



58972

Mag. St. Dr.

P

SWYATNYCA...





Feet. 3961.

Meška drakonska u paginaciji - po str. 69 idr. 90 ianovost 70.



01  
29.

IX. a. 22.



SWIATNICA  
PANSKA,

Zamykająca w sobie

KAZANIA


NA VROCZYSTOSCI SWIAT,  
CAŁEGO ROKU.

PRZEZ

X. SZYMONA STAROWOLSKIEGO,  
KANTORA TARNOWSKIEGO.

Ku pożytkowi y zbudowaniu duchowne-  
mu, nabożnym Kátholikom

WYSTAWIONA.

*Bibliotheca  
Collegii Maioris  
Universitatis Cracoviae*  *Ex Libris Samuel  
Joan. Podgórski  
Ar. et Ph. Siles.*

W KRAKOWIE,

W Drukarni Krzysztofa Schedla J. K. M. Typogr.  
Roku Pańskiego, 1645.



SWIATNICA

PANSKA

Zamieszkała w Łodzi

KAZANIA

NA WROCŁAWI

W 1807 ROKU

58972

III

W KRAKOWIE

W 1807 ROKU

W KRAKOWIE

W 1807 ROKU



W KRAKOWIE

W KRAKOWIE

W KRAKOWIE

W KRAKOWIE



Przewielebnemu w P. Chryście Oycu

*Jśnie Oświeconemu Xiążęciu, Jego Mści Xiędzu*

PIOTROWI  
GĘBICKIEMV

z Bożey y Apostolskiej Stolicy łaski.

BISKVPOWI  
KRAKOWSKIEMV.

XIĄZĘCIV SIEWIERSKIEMV.

Czułemu owieczek Chrystusowych Pá-  
sterzowi, y Korony Polskiej

SENATOROWI.

Łaská y połoy/ od Pána y Boga nášego Jezusa  
Chrystusa.



Awse ten był zwyczaj w Kościele Kátholickim,  
ieścze od początku wiary świętey zawzięty. Prze-  
wielebny y łśnie Oświecony Miłosćiwý X. Bi-  
skupie, aby nádprowáne oziębłych Chrześcian oby-  
czáie, były przez zgromádenia Pásterzow, które Koncyliá-  
mi y Synodámi zowiemy, według náuki Apostolskiej náprá-  
wowáne. A z áś fałszywe Herezyárchow náuki, y błędy ro-  
zmáite między wiernemi Páńskimi rozśiane, poważnemi pi-  
smý, czułych w powinności swoiey Doktorow y Káznodzieiow  
Znoszone. Aby ich księgi, lud pospolity własným ięzykiem czytá-  
jąc, y tego się strzegli, czego Kościół s Kátholicki z ákáznie:



y to pilnie zachowywali, czego naucza. Z tey tedy okazyey,  
ieno się zaczął Kościół, na wschodzie Grackim językiem świę-  
ci Doktorowie swoje Traktaty, Homilie, Káthecheses, y Litur-  
gie pisáli: á w zachodnim kościele, Lacińskim: iż te dwa języ-  
ki na on czas, na syrzej panowały na świecie. Potym gdy się  
wiara święta po Azyey, po Afryce, á osobliwie po pułnocnych  
násyich kráiách roskrzeszila. Stolicá Apostolska, ktorey po-  
winność iest wzglądać na wszytkie strony otczárnie Chrystuso-  
wey, áby rozumne owieczki głodu słowa Bożego niecierpiały,  
pozwoila potrzebne náuki ludowi pospolitemu do zbawienia,  
w káżdym narodzie, językiem własnym pisać, Kazania, Zywoty  
Śwíętych, Psalmy, Káthechizmy, Przykłady y cuda rozma-  
ite: á nákoniec y Dzieie Kościelne, y Biblia samę. Aby we dni  
śwíęte ludzie wolnemi od roboty będąc, nie na gadkách próżnych  
y obmowiskach, ani na pijaństwie, tańcach, biesiadách, y grze  
rozmaítey czas trawili: ále na bogomyślności y náuce Chrze-  
ściáńskiey, księgi w domu nabożne czytáiac, y z nich się drogi  
zbawienney, y chwaly prawdziwey Pána Boga swojego uczac.  
Zwłascz á ktorzy blisko kościoła mieć nie mogą. I ztąd u nas  
w Polsce ( iż inne ćwiczénienarody zachodnie opuścze, kto-  
rzy wszytkie práwie náuki, co ich może być na świecie, swemi je-  
zykami przetłumáczone máia ) napierwszy Biblia swíęta,  
Ian Leopolitá Akadémik y Archipresbyter Krákowski, na Pol-  
ski język przetłumáczył. Potym Postyllę krotką nápiśal Mar-  
ćin Białobrzelski, Biskup Kámieniecki, á Opát Mogilski: Ká-  
thehizm y náukę o Sákrámentách swíętych. Iákub V cháński  
Arcybiskup Gnieźnieński. Y po nim znówu Stániśław Kárńko-  
wski, Biskup na on czas Kuiáwski. Tákże inni Prálatci, tak  
przed nimi, iáko y po nich rozmaíte księgi duchowne, na zbu-  
dowanie ludzi próścieyszych, po Polsku pisáli. Á osobliwie X.  
Hieronim Powodowski Archipresbyter y Kánonik Kráowski,  
śilá bárzo rzeczy potrzebnych do náuki zbawienney wydał  
Potym nástąpili Iákub Wulck, Piotr Skargá, Szymon Wysocki,  
Marćin Szmiglecki, y inni Theologowie Societatis Iesu, kto-  
rzy zacne księgi, á nie tylko ludowi próstemu, ále też y samym  
Káptanom y Káznodziociom, pożyteczne bárzo popisáli. Kto-  
rychże iuż kupić nie dostanie w kramnych Bibliothekách, dla te-



go chcący się Kościołowi świętemu przysłużyć, y ten niedostatek napelnic, te nowe Kazania, na świętą całego roku, z starych authorow zebrane, wydać umyśliłem? aby się tak, ubogich Wlkaryow, y Plebanow, potrzebie wygodzić mogło. Ktorzy, nie zaśwse mają ksiąg dostatek, dla szcceptych prowentow swoich, y nie zaśwse mają czas gotować się z ksiąg Łacińskich na kazanie; częścią dla zabaw kościelnych, gdy Sakramentami świętymi ludzie opatrnia; częścią dla gospodarstwa kłopotliwego, gdy na wsiach mieszkając, czymby żyli, y czymby się przyodziewali, rowno z drugimi myśleć muszą. Aby tedy mnieyszym sumptem księgi mieć mogli, y mnieyszą pracą na przepowiadanie słow Bożego przygotowali się, nie opuszczając curā animarum, około chorych zwłaszcza, daleko od kościoła mieszkających, w czym ich sumnienie jest obowiązane, iadaniu ich osobliwemu dosyć uczynić chciałem. Lubo nie z taką wygodą, iakoby oni sobie życzili, albo samą rzecz potrzebował; In magnis tamen ac difficilibus, & voluisse sat est, iako przy stole nieść.

A iż każdego Chrześcianina powinność jest, a tym ieszcze bärzciey wstanie duchownym położonego: aby cokolwiek z dowcipu y prace swojej na świat wydać, pod pratektem ratunku bliźniego, y pomnożenia chwały Boskiej, pierwey to poddał pod rozsadek kościoła s. y przelożonych w nim Pasterzow, wedlug porztku starodawnego, we wszytkim Chrześcianstwie zwyczajnego. Tedy y ia pogotowiu, iadney nauki do siebie nie zuiac, a będąc niegodnym Kaptłanem Dyacezyey W. X. Mci. z wielką ochotą y posłuszeństwem, tę lichą pracę moję, pod rozsadek wysoki W. X. Mci, y tych, ktorych około siebie, dla rozrządzenia lepszego kościoła Bożego chował, iako uniżony sluga poddać; y bez wyraźnego wyroku W. X. M. Biskupa y Pasterza moiego, między ludźie publikować nie chcę. Bo iako pospolicie zwykliśmy przeciwko swozwoleństwu y gwałtowi wszelkiemu Herby wielkich Pánow, y Krotow samych na domach naszych na dedrzwiach przybijać: tak na poczatku księgi każdej takichże Potentatow tytuły y imiona pisać, biorac ich sobie przeciwko potwarcom z obrońce y Pátrony we wszelakiey złey przygodzie. A osobliwie gdy co w materzey duchowney na świat



Wydáemy, Kościoła Bożego Przełożonych, y Biskupow sámych  
pátröcinium y protekcyey potrzebuemy: áby przewrotni Ká-  
cerze, y Heretycy niewstyaliwi o ich czułości wiedząc, y ap-  
probácy deputowanych ná to Censorow od nich widząc, rozu-  
mienia w nich powsechnego, y Kátholickiey náuki fałszować,  
ináczey káżdą rzecz według phántázyey swoiey spocac, ná po-  
tym niesmieli.

Czego pilnie przestrzegájac W. X. Mć Pan moy miłości-  
wy, iż záraź powstapiennu swoim szczęśliwym, ná tę wysoká  
Káthedrę Krákovská, pokazalés Oyczyźnie wszykiey stárá-  
nie swoje Pásterkie, y czułość Biskupią, ták ná Diácezjalnym,  
iáko y ná Prowincyálnym Synodzie, z pochwałá Duchowien-  
stwa wszykiego, chcácy stárochrześciańskie obyczáie w owie-  
czkách swoich, y pobożność Oyczystá zázrymáć. Dla tegoć  
wszyscy, wielcy y mali, ochotnie tey prace, według sił nášych, do  
pomocy zyczymy, ktorzykolwiek władzey twoiey, y zwierz-  
chności od Bogá dáney podlegamy; pokornym sercem naywyż-  
szego Pásterzá Chrystusa lezusa prosząc, áby on sam, ták święte  
zamyśły, y wśiłowania gorące W. X. Mći, do skutku rzeczy-  
wistego przyprowadzić raczył. Do czego, iż y tę bláhá pracá  
moię, poniekad należeć rozumiem, lubo nie ták potrzebnie, iáko  
srebro, złoto, y kámiennie drogie, ná budowanie przybytku Pán-  
skiego, do ręki Moysesowych, od ludu Izráelskiego oddawáne,  
ále przynamniey iáko sierść kozia, y skorki báránie, z ochotá  
przynosząc, wespoł zemná sámym, pod wolá, y miłościwą táskę  
W. X. Mći Páná y Dobrodziela moiego poddám. Vniżenie pro-  
sząc, ábyś to moje otium literarium, wysokim baczeniem swoim  
ogárniawszy, w czym nieudolność dowcipu moiego pobladziłá, ná  
dálše prace, y wślugi swoje zachować, y miłościwie promowo-  
wać raczył. Ktory wielkim cnotom twoim, y zgodności wysokiey,  
w Oyczyźnie Kościele Bożym wszytkim wiadomey, powinna re-  
werencia y opklón niski czyniac, P. Bogá niegodny proszę, áby W.  
X. M. chował iáko naydlużey w dobrym zdrowiu. illustrissimū  
lumen & columen Sarmatiae nostrae.

W. X. Mć. mego Mit: Páná

nanizszy y pokorny Káplan wślugá.

X. SYMON STAROWOLSKI.

Kántor Tarnowski.

Do czy-



## Do czytelnika Łaskawego.

**N**iedla oſtentacyey żadney/ bom nieumieistny y grzeſzny człowiek/ ale dla żądania pewnych przyiacioli/ y Kąplą nowo w bogich. Czytelniku Łaskawy/ to podla pracą moją/ na użytek poſpolity wydać wmyſliłem; mając za to/ iż lubo robotą niedoſkonałą/ proſcieyſz iednak może być pomocna/ do przygotowania ſie doſtatecznieyſz/ na przepowiadanie Ewangeliey ſwiatey/ ludowi zwołaſzczą poſpolitemu/ we wſiach/ y miasteczkach mnieyſzych mieſzkającemu/ tedy tak wyſokiey nauki po Kąznodzieiach nie wyciągaia/ iako w miastach glownieyſzych/ y gdzie ludzi polerownieyſzych zgromadzenia ſie iakie nayduia.

Przetoż/ niewidząc tego żadnego pożytku/ aby przed ludźmi proſtemi/ miało trwać każanie godziną całą/ iako wſzędzie zwyczaj być widzo w Oyczyźnie naſzey. Dla tego m te Każania ſwoie/ na części podzielił/ żeby iedno tylko część/ tedy niewiele audytorow/ y niepiſmiennych/ mogli Kąznodzieia z Ambony powiedziec/ obſzerney kaźdą rzecz ſłowy ſwoiemu/ niżej ode mnie ieſt napisana/ do poiecia łatwieyſzego ſłuchaczom podaiąc. A oſtatek czasu zaſie/ aby ſtrawił nauczając ludzi żegnac ſie przyſtoynie/ y mowiac z niemi *diſtinkte* Pacierz/ Zdrowo Marya/ Kredo/ y Boże przykażanie. Bo ilem ſie przypatrzył/ we wſytkiey prawie Polſce/ rzadki ſie z ludu poſpo litego umie przeżegnac; rzadki trafi Pacierz/ żeby do niego nie miał co przydać ſwoiego/ abo nie miał ſłow do ſensu należacych. A Bożego przykażania/ zaſte y z tyſiącą ieden nie trafi. Z tad wielkie ſumnienia zawiedzenie/ wielkie grzechy między ludźmi. Albo y tedy/ te rzeczy potrzebne do zbawienia kaźdemu/ po każaniu mowić z ludźmi/ nauka iaka z Ewangeliey protko powiedziały; abo przede Allha zaraz/ ſkoro ſie ludzie do Kościoła zmiada po przedzwanianiu. A toby pamiętać oſobliwie/ aby nigdy nie dawac ſlubu/ ludziom wſtepującym w ſtan małżeńſki/ ażby oboie z nich/ y Pacierz/ y Boże przykażanie umieli: y przyſzedſzy do Plebana ſwoiego w wigilię weſela/ przed nim poiedynkiem mowili. Trafiło ſie to bowiem niedawno/ w domu iednym Senatorſkim/ iż gdy panna ſluzebna/ kora za mąż wydawono/ nieumiała Pacierza/ a każono iey precz od ołtarza/ weſele dotad odłożony/ ażby ſie była Pacierza/ y Bożego przykażania nauczyła; tedy na beztydzien/ wſytko prawie dobrze umiała/ y ſlub z oblubieńcem ſwoim wzięła.

Trzeba tedy rzeczy należacych do zbawienia/ ludzi proſtych pilno nauczać/ a niebawic ſie długimi powieſciami na każaniu/ ktoż rego oni zgola nic nie rozumieia: ieno dla zwyczaju/ przez całą godzinę na każaniu ſiedzą. Dla tegoż/ rozumiałbym aby y ſenten-



laskich zgola/ z Doktorow swietych przytoczone/ opuszczac ie na  
 kazalnicy/ sens tylko sam z Lacinny po Polsku przypomniawszy. Bo  
 y nie kazdy kaplan moze miec pamiec taka/ aby slowo w slowo/ to  
 wszystko co napisano/ z Doktorow ktorego/ albo z Bibliey samey/ mogl  
 z kazalnicy powiedziec bez omylki: y powiadac tez to ludziom pro-  
 stym po Lacinie/ czego oni nie rozumieja/ zdani sierzecz byc niepo-  
 trzebna. Tak tedy wszystkie authorytates pisma swietego/ y Do-  
 ktorow Koscielnych/ w tych ksiegach moich przytaczalem/ aby nie  
 proponowanego konceptu nie opuszczajac/ mogl zdanie swoje Ka-  
 znodzieia po Polsku wypowiedziec/ slowa Lacinskie wszystkie opu-  
 sciwszy.

A przeto w tej mierze/ com powiedzial/ zdalo mi sie Czytelniku  
 Laskawy/ ciebie przestrzec ta kilka slow: y prosic przytym/ abyś to  
 iaka taka praca moie/ dobrym affektem przyjal/ lubo nie jest ro-  
 wna/ powaznemu w podawaniu niebieskiej nauki Skardze/ ani  
 bieglemu w kontrowersyach z Heretykami Wuykowi/ albo ligo-  
 dnemu w Polskim krasomowstwie Bierkowstie/ ktorzy talenta-  
 mi wielkimi od P. Boga obdarzeni/ w slawili sie we wszystkiey Cy-  
 czyznie/ y beda slawnymi na potomne wieki. Ja dawcy wszystkie-  
 go dobra Bogu moiemu/ za to pokornym sercem dziaknie/ iz cokol-  
 wiek mi dac raczyl z milosierdzia swojego nie zakopynam tego  
 w ziemi niedbalstwa y lenistwa do prace: Ale w czymkolwiek slu-  
 zyc bede mogl blizniemu swojemu/ to na chwale Stworce y Zba-  
 wiciela moiego z ochota powinna/ czynic nie przestane. A bedzieli  
 laska iego swiata nademna/ tak w przedluzeniu zywota/ iako y w  
 dodaniu ratunku do prace zaczetey/ y Niedzielne Kazania wydac  
 do uzywania twego niewymowie sie: ieno laskawie przyimi/ a Pa-  
 na Boga pros za mie grzesznego.





# S V M M A R Y V S Z

## Kazań Odświętnych przez cały rok.

### Ua dzień S. Andrzeja Apostola.

- |    |  |       |     |
|----|--|-------|-----|
| 1. | O powołaniu Apostołów Świątych.        | folio | 1.  |
| 2. | O zgodzie, y miłości Chrześcijańskiej. |       | 7.  |
| 3. | O obieraniu Apostołów Świątych.        |       | 13. |

### Ua dzień S. Mikołaja Biskupa.

- |    |   |     |
|----|---|-----|
| 1. | O światłości Mikołaja S. która równa się Mojżeszowi Zakonodawcy<br>ludu Bożego. | 19. |
| 2. | O talentach od Pana Boga nam danych.  | 25. |
| 3. | O przynależnościach Pasterskich.  | 31. |

### Ua Niepokalane Poczęcie Najsławniejszej Matki Bożej Maryey.

- |    |   |     |
|----|---|-----|
| 1. | O Mieście świątym Ieruzalem Niebieskim. | 40. |
| 2. | O lekarstwie na nadzwe poczęcie nasze.  | 45. |
| 3. | O Arce Nowego Testamentu.               | 50. |

### Ua dzień S. Thomasza Apostola.

- |    |  |     |
|----|--|-----|
| 1. | O pokoju danym nam przez Pana Chrystusa.                               | 56. |
| 2. | O miłości Przełożonych na przeciwko poddanyim swoim.                   | 62. |
| 3. | O znacności Thomasza S. ktorey nabył, z dotykania się ran Pana Chryst. | 69. |

### Ua dzień Bożego Narodzenia.

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O tajemnicy wcielenia Pana Zbawiciela naszego.                   | 95.  |
| 2. | O żywocie wiecznym, y światłości przez Pana Chrystusa nam danej. | 98.  |
| 3. | O radości, y pożytkach wcielenia Pana Zbawicielowego.            | 104. |

### Ua dzień S. Szczepana.

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O zwycięstwie Szczepana S. z śmierci, z Boga, y z siebie samego.        | 109. |
| 2. | O wielkości Szczepana ś. w kościele Pana Chrystusowym.                  | 115. |
| 3. | O kondycyey włożoney na narod ludzki, jeśli się chcemy dostać do nieba. | 121. |



**Ná dzień S. Janá Ewángelisty.**

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O żywocie, śmierci, y pismách Janá S. Ewángelisty. | 126. |
| 2. | O Orley bystrości wzroku Janá s.                   | 131. |
| 3. | O miłości Pána Iezusowey przecínko Janowi s.       | 137. |

**Ná dzień Swiatych Młodziantow.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O dopuszczeniu śmierci zabitey od Pána Boga ná dziatki niewinne | 142. |
| 2. | O wcieczce Pána Iezusowey do Egiptu.                            | 147. |
| 3. | O przyczynách wcieczki Pána Iezusowey.                          | 151. |

**Ná dzień Wlowego Łata.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O zacności Naświatšego imienia Iezus.       | 156. |
| 2. | O szanowaniu y uczciwości imienia Boskiego. | 164. |
| 3. | O przyczynách obrzezania Pána Iezusowego.   | 168. |

**Ná dzień zjawnienia/ábo Trzech Krolow.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O oddawaniu przystoynego poktonu Pánu Bogu.     | 175. |
| 2. | O oddawaniu chwały y ofiary powinney Pánu Bogu. | 180. |
| 3. | O obianwieniu Bosstwa Pána Chrystusowego.       | 186. |

**Ná dzień S. Agnieszki.**

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O przygotowaniu sie, ná weście z oblubieńcem niebieskim ná gody. | 193. |
| 2. | O zacności Pánieństwa.   | 200. |
| 3. | O pilney straży Pánieństwa.                                      | 205. |

**Ná dzień Oczyszczenia Naświatšey Mátki Bożej.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O cności posłuszeństwa świątego.                            | 201. |
| 2. | O ofierze przyniesionej dzisia do kościoła Ierozolimskiego. | 215. |
| 3. | O piakności Naświatšey Panny Maryey.                        | 223. |

**Ná dzień S. Mácieia Apostola.**

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O doskonałym świeceniu Mácieia s. w kościele Chrystusowym.   | 229. |
| 2. | O cnotách Mácieia s. dla których obrány iest ná Apostolstwo. | 233. |
| 3. | O potrzebie pokory s. do poznania Pána Boga.                 | 239. |

**Ná dzień Kazimierza S.**

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O przepasowaniu bioder nášych.                     | 245. |
| 2. | O światoblinym y przykłaдным żywocie Kazimierza s. | 249. |
| 3. | O straży ustawicznej około zbawienia nášego.       | 255. |



**Ná dzień Jozephá S.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O zachości Jozephá S.                       | 262. |
| 2. | O urzędach ktore ná sobie ponošit Jozeph S. | 266. |
| 3. | O trojákim ſczęściu Jozephá S.              | 270. |

**Ná dzień S. Benedykta.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O błogoſławieństwie Benedykt á S.                                   | 269. |
| 2. | O cudownym żywoćie Benedykta S.                                     | 284. |
| 3. | O doſkonalej roboćie Benedykta S. y o błogoſławioney zapláćie jego. | 288. |

**Ná dzień Zwiáſtowania Pánný Na-  
ſwietſzey.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O trojákiey nowinie džiſia z niebá ſwiátu przynieſioney.            | 295. |
| 2. | O pozdrawianiu codziennym Naſwietſzey P. Máryey.                    | 302. |
| 3. | O weſolej nowinie džiſ przez Anyolá, ludzkemu narodowi oznáymioney. | 307. |

**Ná dzień Świętego Woyciechá Pátroná  
náſzego.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O látoroſli czyniącey pożytek w winnicy Chryſtuſowej. | 312. |
| 2. | O ſobliwej miłoſći Boſkiej przeciwko Woyciechowi ſ.   | 316. |
| 3. | O chwałebnym żywoćie Woyciechá ſ.                     | 323. |

**Ná dzień Świętych Apoſtolow Philippá y  
Jakubá.**

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O nagrodzie obiecáney od Páná Chryſtuſá Apoſtolom ſſ.          | 329. |
| 2. | O ſłuźbie Apoſtolow ſſ. ná dworze Chryſtuſowym.                | 333. |
| 3. | O chwałebney proſćocie w uczniach Pánſkich Philipie y Jakubie. | 337. |

**Ná dzień Wależenia Krzyżá S.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O pewney drodze do niebá, przez Krzyż, y utrapienia rozmaíte. | 346. |
| 2. | O obſitym ſpoſobie zbanienia, przez krzyż nám uczynionym.     | 350. |
| 3. | O wależeniu Krzyżá S.   | 350. |

**Ná dzień S. Stániſława Biſkupa Krákowſkiego y  
Máczenniká.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O zwierzchnoſći Páſterſkiej y powinnoſći poddanych. | 363. |
| 2. | O czułoſći Páſterſkiej.                             | 370. |
| 3. | O iednoſći Koſćioła S.                              | 377. |



Ná dzień Narodzenia Swietego Jana  
Chrzciiciela.

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O zacności Jana S. która przechodził inne wybrane Pańskie. | 385. |
| 2. | O świadectwach wielkości Jana S.                           | 338. |
| 3. | O cudownym imieniu Jana S.                                 | 397. |

Ná dzień Swietych Apostołow Piotra y  
Pawła.

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O Pietrze Swietym y Pawle, dwu fundamentálnych kámieniach ko-<br>ścioła Chrystusowego. | 406. |
| 2. | O nazwiskách danyh od Pana Chrystusa Apostołom Swietym Piotrowi<br>y Pawłowi.          | 411. |
| 3. | O przodkowaniu Piotra y Pawła Swietego między innymi Apostołami<br>Pańskimi.           | 416. |

Ná dzień Nawiedzenia Mátki Bożey.

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O śpieszym chodzeniu Mátki Bożey.                           | 426. |
| 2. | O predkie pomocy y ratunku Na swietsey Pánny.               | 431. |
| 3. | O drodze Pánny Na swietsey, do Elżbiety s. powinney swoiey. | 437. |

Ná dzień S. Málgorzáty.

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O przyrównaniu czystości Panięskiej do perły drogiey. | 445. |
| 2. | O meznym zwycięstwie Málgorzáty s.                    | 450. |
| 3. | O znalezieniu drogiey perły Królestwa niebieskiego.   | 457. |

Ná dzień s. Máryey Mágdáleny.

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O wielkiej miłości Máryey Mágdáleny przeciwko Stworcy swoiemu. | 463. |
| 2. | O nawroceniu s. Máryey Mágdáleny.                              | 469. |
| 3. | O skuteczney pokucie Mágdáleny S.                              | 476. |

Ná dzień Swietego Jakubá wielšzego  
Apostolá.

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O promocyách ná honory tak swietckie iako y duchowne.     | 484. |
| 2. | O przykrym, ale szczęśliwym pićiu kielicha Chrystusowego. | 488. |
| 3. | O nazwisku piorunowym Jakubá S.                           | 492. |

Ná dzień Anny Swietey.

- |    |                                      |      |
|----|--------------------------------------|------|
| 1. | O zacności Anny S.                   | 500. |
| 2. | O czworákiey godności Anny S.        | 505. |
| 3. | O przeznacnym Máciерzyństwie Anny S. | 509. |



**Ua dzień Swietego Wawrzyńca Mo-  
czennika.**

1. O wiekuiſzey nagrodzie ludzi ſprawniedliwych, za ich krotkie kłopoty, dla  
Paná Bogá ponieſione. 518.
2. O meżney potyczce, y pojedynku duchownym Wawrzyńca S. z Decyusem  
Cesarzem Rzymskim Poganinem. 522.
3. O niezwyćieżonym meſtwie Wawrzyńca S. 527.

**Ua dzień w Niebowzięcia Przeczystey Ma-  
tki Bożey.**

1. O przeżacney cząſcie, która ſobie Naſwietſza Pánná Márya  
obráta. 535.
2. O pánowaniu nád wſytkim ſwiatem Błogoſławioney Mátki Bożey  
Pánný Máryey. 539.
3. O chwałebnym Wniebowzięciu P. Máryey. 544.

**Ua dzień Jácká Swietego.**

1. O błogoſławieńſtwie Jácká ſ. y weżeſtnictwie mocy Boſkiey. 553.
2. O poſtáci Jácká S. przemienioney z człowieka w Seráphina. 560.
3. O ſwietle y iáſnoſci Jácká S. w koſciele Paná Chryſtuſowym. 566.

**Ua dzień ſ. Bártłomiejá Apoſtola.**

1. O zachoſci, y ſwątobliwym żywocie Bártłomiejá ſ. 575.
2. O wyſokich cnotách Bártłomiejá ſ. 579.
3. O wybraniu na Apoſtołſtwo Bártłomiejá ſ. 584.

**Ua dzień Uárodzenia przenaſwietſzey Ma-  
tki Bożey.**

1. O rádoſci wſytkiego narodu ludzkiego z národzenia Naſwietſzey  
Pánný Máryey. 594.
2. O nowym oſwieceniu ſwiatá przez P. M. iáko przez kſiege iáká cudownie  
piſana. 598.
3. O weſelu ſwiatá wſytkiego z národzenia Naſwietſzey Pánný. 603.

**Ua dzień podwyżſzenia Krzyża ſ.**

1. O przyczynie ſwiatá dziſieyſzego. 609.
2. O wieczney pámiatce dobrodzieyſtw Páńskich. 613.
3. O godnoſci, y podwyżſzeniu náſzym zá podwyżſzeniem Krzyża S. 617.



**Ná dzień Świętego Mattheusza Apostoła y  
Ewangelisty.**

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O powołaniu Mattheusza s.                  | 623. |
| 2. | O niemy powieści macy oczu Páńskich.       | 632. |
| 3. | O powołaniu grzesznych ludzi do zbawienia. | 639. |

**Ná dzień przeniesienia Stanisława s.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O dobrym Pasterzu.                              | 647. |
| 2. | O znakach dobrych owieczek.                     | 654. |
| 3. | O miłości Pasterkiej przeciwko owieczkom swoim. | 661. |

**Ná dzień s. Michała Archanioła.**

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O zacności Michała s.                            | 671. |
| 2. | O zwycięstwie Michała s.                         | 677. |
| 3. | O staraniu y pilnej strażi Aniołów s. około nas. | 685. |

**Ná dzień świętego Frąciśka.**

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O wielkiej miłości Pána Chrystusowey przeciwko Frąciśkowi S. | 693. |
| 2. | O podobieństwie Frąciśka s. do Pána Chrystusa.               | 699. |
| 3. | O napiętnowaniu Frąciśka s. ranami Pána Jezusowymi.          | 706. |

**Ná dzień s. Jádwiigi Patronki Polskicy.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O świątobliwości Jádwiigi S.                          | 714. |
| 2. | O cnótach Jádwiigi s. ktorymi sie Pánu Bogu podobata. | 722. |
| 3. | O świątobliwości stanu wdowiego.                      | 728. |

**Ná dzień Łukasza s. Ewangelisty.**

- |    |  |      |
|----|--|------|
| 1. | O zacności Łukasza s.                            | 736. |
| 2. | O pracy Łukasza s. w kościele Pána Chrystusowym. | 744. |
| 3. | O powinności Kaznodziejskiej.                    | 749. |

**Ná dzień Świętych Apostolow Szymona  
y Judy.**

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O wzajemnej miłości y zgodzie ludzi Chrześciańskich.                  | 756. |
| 2. | O nienawiści światowej, y złości jego przeciwko ludziom światobliwym. | 761. |
| 3. | O kwitnacej świątobliwości Apost. Páńsk. Szymona y Judy Thadeusza.    | 767. |



## Summáryus.

### Uá dzień Wsytlich Swietych.

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O drodze ábo gościńcu do niebá.                 | 776. |
| 2. | O czci y chwale powinney Swietym Bozym.         | 781. |
| 3. | O wroczyſtości swiatá wsytlich Swietych Bozych. | 789. |

### Uá dzień Zadusny.

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O potrzebie modlitew za umárle.                                     | 800. |
| 2. | O czyſcu y mekach iego.   | 804. |
| 3. | O polutowaniu Chrzeſciánſkim nád duſami zmárlymi w Czyſcu będącymi. | 813. |

### Uá dzień S. Marciná Biſtupá.

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O ſwiátłoſci Marciná S. w koſciele Pána Chryſtufowym. | 820. |
| 2. | O doſkonátoſci Biſkupiey.                             | 825. |
| 3. | O podobieńſtwie Marciná ſ. do kwiátu Liliowego.       | 832. |

### Uá dzień ſwietey Kátháryny.

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 1. | O zacnoſci pánieńſtwá, przez ktore Kátháryná ſ. podobáá P. Bogu.    | 841. |
| 2. | O koronie Pánieńskiey.  | 846. |
| 3. | O przymiotách Kátháryny ſ. ktorymi ſe podobáá Krolowi niebieſkiemu. | 852. |

### Uá dzień ſ. Ignácego Fundatorá Societatis Ieſu.

O przepaſaniu bioder Ignácego ſ. y pochodnicy goráńcey w reku iego. 860.

### Uá dzień ſ. Fránciſka Xáwierá Indyſkiego Apoſtolá.

O gotowoſci Fránciſka S. ná ſluzbe Chryſtufowá, y miłoſci iego, prze-  
ciwko Pánu Bogu, y bliźniemu. 866.

### Uá ſ. Janá Kántego Dołtorá Akádemiey Krákowſkiey.

O wielkiey zacnoſci y błogoſłáwieńſtwie iego. 872.

KONIEC SVMMARYVSHA.







## A P P R O B A T I O.

*Sanctuarium Hoc*

IN quo continentur sermones de Sanctis, ad excitandam populi deuotionem, & augendum cultum Diuorum Cælestium, ab Admod. Reu: D. SIMONE STAROWOLSKI Cantore Ecclesiæ Collegiatæ Tarnou: Idiomate natio conscriptum, pium, multiplici refer- tum eruditione, recta methodo, & tractati- one elaboratum, concionatoribus ad cele- rem sui comparisonem, vtile & necessarium. M. Iacobus Vitellius S. Th. D. Ecclesiæ S. Floriani Can: Acad: Crac: interea Rector, testatur. Vtq; ad communem S. Eccl: ædi- ficationē in publicum exeat, facultate sibi ad hoc Concessa permittit. Datum Crac. è Collegio Maiori 24. Aug. 1644.





KAZANIA  
NA SWIĘTA  
CAŁEGO ROKU

X. SYMONA STAROWOLSKIEGO, KANTORA TARNOWSKIEGO.

KAZANIE  
PIERWSZE

Na Dzień S. Iędrzeiá Apostoła.

*O Powołaniu Apostołów Świętych.*

Ewangelia v Mattheusza S. w Rożdż. IV.



On czas: Gdy Pan Jezus chodził nad morzem Galilejskim / wyzwał dwu bráciey / Symoná ktorego zowią Piotrem y Andrzejá bratá iego / zápuśczaiące sieci w morze / ábowiem byli rybitwy / y rzekł im: Podźcie za mną: á uczynię was rybitwami ludzi. A oni natychmiast / opuścivszy sieci szli za nim. A postápiwszy za nim stamtąd / wyzwał drugich dwu bráciey / Jákubá Zebedeusowego / y Jána bratá iego w łodzi / z Zebedeuszem Oycem ich / opravniające sieci swoje: y wezwálich. A oni natychmiast opuścivszy sieci y Oycá / szli za nim.

Ambulans Iesus iuxta mare Galileæ, vidit duos fratres mittentes rete in mare, & vocavit eos *Matth. 4.*

Skutek z-  
woli Bożego.

**W**skazywać byt skuteczny głos Pański / który co ieno wyrzeczę zarządem się stanie / Chrzestowanie w Panu Bogu miłi / wypowiedzieć tego ięzyk ludzki żadna miara nie może. Ile iednak człowiekowi mówić się godzi / á to Dawid s. Duchem Proroctwim nápełniony bezoc / gdy y prześle rzeczy wpatruie iáko verbo Domini caeli firmati sunt,

y przysię wważają / iáko iednym słowem potágnie Dczniów ná służbá swoię y opowiadanie Ewangeliey / mówi w psalmie. 28. Vox Domini super aquas. Deus maiestatis intonuit, vox Domini in virtute, vox Domini in magnificentia.

Psalm. 28.

Ile rázy powiáda Bog z máiestatu swojego nieogármionego głos swoy wypuści / tedy záwsze iáko piorun iáki

Słowem Pańskim niebiosá kánety.



Gen. c. 1.

rzeczy wszystkie przetrza. Poti iefzeze światanie było: a Duch iego Bożki tylko sie nad wodami nośit / iedno rzekł. Fiat lux alic sie zaraz nad przepaściami ciemnymi światłość sstała / Appelauitq; lucem Diem, & tenebras noctem. Taksie iedno rzekł / Fiat firmamentum in medio aquarū, Alić natychmiast stało sie niebo / ktore oddzieliło tam te wody ktore są nad niebiosami / od tych tu wód ktore są pod niebem. A tak wszystko świat iednym słowem stworzył ktore to słowo miało w sobie moc skuteczna / y wielmożna / in virtute & in magnificentia. Bo ieno rzekł niech bądźcie słońce alic słońce zaraz stańelo na niebie / ieno rzekł niech / bądź ryby w wodach / ptastwo po powietrzu / zwierzęta y owoce rożne na ziemi / alic sie to wszystko oraz sstało / wielce dobrze / wielce wybornie.

Słowem  
Pánkim  
Kościół  
ieś rzu-  
dowany.

Tymże słowem Bożkim swoim / gdy budować poczał Kościół swoy Chrystus I E Z U S, ieno rzekł Piotrowi y Andrzeiowi bratni iego / Venite post me, alic oni nie pytaiac sie po co ich woła / niepytaiac sta iako im będzie płacił / czym ich będzie karmił / y gdzie ich zaprowadzi do domu swóiego / zarazem posli z nim porzuciwszy sieci swoje ktorymi sie żywili / porzuciwszy rodzice / przyiacioli y pokrewne swoje / tak iakoby piorunem iakim słowem

Bożkim będąc przerażeni / abowiem Deus maiestatis intonuit, trudno mu sie wymowić / trudno słowem sprzećciwić.

Jako tedy przed stworzeniem światá nie było ieno ciemności & Spiritus Dei ferebatur super aquas, tak też przed założeniem Kościoła Chrystusowego / nie było prawościwey chwały Pána Boga naszego / ieno ciemności y błoty na rozumach ludzkich / tak y pogan iako y y Żydow / ktorych aby był światłem iakści swoiey oświecił / Ambulans iuxta mare Galilee, dwu naprzód Uczniow Piotra y Andrzeja poćiagnął. A żeby sie było żyściło prorocstwo Dawidowe Vox Domini super aquas słowem Bożtwa swóiego / z morza Galilejskiego / zwołał ich na morze światá wszystkiego / przeniósł ich od sieci do Ewangeliey / od łowienia ryb do łowienia dusz ludzkich.

Słowo Pán-  
skie nad  
wodami  
skutek  
swoy po-  
kazało.

Nadśisieyszym tedy Kazaniu dwie rzeczy wważać będziemy. Pierwszą to Chrystus Pan wezwał Apostolow swoich. A potym na co ich wezwał. Maiestatu iego s. prosimy / aby iako na onych / nie o zbawieniu nie myślacych miłosierdzie weyrzzał / Vidit duos fratres & vocavit eos, tak żeby y na nas / cośmy wwierzyli w imie iego okiem miłosierdnym weyrzzeć raczył / y poćiagnął nas do chwały swoiey wieczney.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Jako Chrystus Pan powołał Apostolow swoich.

Jako ma-  
gnes żelá-  
so, tak sło-  
wo Pánkie  
serca ludz-  
kie, cią-  
gnie do sie-  
bie.

**J**ako Naturalistowie / bá y o-  
czyma naszymi częstokroć wi-  
dujemy / iako kamień Magnes /  
wroczona swoia / mocą ktora ma od  
Boga / ciągnie zą soba żelázo cudo-  
wne iakos / że tam zą nim lećieć po po-  
wietrzu musi / gdzie człowiek potarby  
żelázo on kamień obroci. Co iesliże tá-  
kowa moc ma w sobie rzecz stworzona  
nad drugim stworzeniem / coż rozu-  
mieć mamy Chrześciane o mocy  
Stworzyciela niebá y ziemi / ktory tá-  
kowe cudowne qualitates rzeczom

niemym dał że ich rozum ludzki poiać  
nie może / iesliże nie daleko cudowniey-  
sza / y iednym słowem mowiac nieskoń-  
czona moc ma w sobie na poćiagnienie  
do siebie serc ludzkich / by też daleko  
twórdse były niżeli stal abo marmur  
iaki nieużyty. A to to iest co Dawid s.  
powiedział Vox Domini super aquas  
Deus maiestatis intonuit iakoby tłu-  
máczac Duchem Prorockim Ewán-  
gelia dżisieysza : Ktora tak w sobie má /  
Ambulans I E S U S iuxta mare, vidit  
duos fratres mittentes rete in mare,

& vo-



& vocavit eos. Awo co powiedzial  
Vox Domini in magnificentia, ro-  
zumie sie/ Venite post me & faciam  
vos fieri piscatores hominum. Na-  
koniec owe slowa Dawidowe/ Vox  
Domini in virtute, nie in sego nie  
znacza ieno moc slowa onego przed-  
wiecznego/ Ktoremu oni sprzeciwic sie  
nie mogac/ iako zelazo za Magnesem  
posli Continuo relictis retibus secu-  
ti sunt eum.

Blad Por-  
phiryusz

Zaprawde glupi byl Porfirys/  
lubo sie Philozofem zwal/ Ktory dzis-  
sieysa Ewangelia czytając/ glupimi  
nazwal Apostolow swiatych/ i oni na  
iedno zawołanie Pánstie porzuciwszy  
wszystko posli natychmiast za nim.

Hier. in  
Matt. c  
22.

Quasi quemlibet vocantem homi-  
nem secuti fuerint, mowi Hieronim  
s. Certe fulgor ipse & maiestas Di-  
vinitatis occulta, quae etiam in hu-  
mana facie relucebat ex primo ad se  
videntes aspectu trahere poterat: si  
enim in magnete lapide hac inesse  
vis dicitur, quanto magis Dominus  
omnium creaturarum ad se trahere  
poterat quos vocabat. Jakoby to na  
kázdego człowieka zawołanie mieli iść  
Apostolowie swięci y opuścić nietyl-  
ko sieci ale y rodzice swoje. Moc to  
Boska sprawiła/ Ktora predzey mogła  
ich serca pociągnąć niżeli Magnes je-  
laza/ abo też burstyn żoźiebko. A ta  
moc Boska odmiénia rybitwy w E-  
wangelisty/ prostaki w Nauczyciele  
swiętá/ ludzje vbozuchne w Kázetá  
Kosciola Chrystusowego.

Lecz kiedy mądry iaki Architekt  
ma budować abo Koscioł/ abo Pałac  
iaki wspaniały/ pierwey na osobnym  
miejscu rozmyśla sie y rachuje sie z ro-  
zumem swoim/ iakie ma dać fundá-  
mentá/ iako mocne filary/ iako ścianý  
wysokie/ iaka dyspozycýa wshytkey fa-  
bryki. A osobliwie myśli/ iakiey ma  
zajyc do tak zacney fabryki materýey/  
Ktoraby y ono rozrzadzenie tego zdo-  
biła/ y trwałosc budynku czynila.

Iob. 16.

Tak też y Chrystus Pan Słowo  
przedwieczne Boga Wyca swóiego/  
Qui extendit Aquilonem super va-  
cuum, & appendit terram super ni-  
hilum. Zakładając Koscioł swoy  
swięty/ przeciwko Ktoremu Porta in-  
feri non praeualebunt. niechciał za

Matt. 16

fundament panowania swego założyc/  
bogactw/ y złota/ iako fundowali swo-  
ie Monarchia Persowie. Niechciał  
mądrości y wymowy okragley/ na Kro-  
rey sie sadzili Gracy. Nieupatrował  
starożytności domu y zacności fami-  
liey/ iako upatrowali Assyryiczcy: ani  
potęgi wojenney/ iako oni waleczni  
Rzymianie. Ale infirma mundi &  
ignobilia, & contemptibilia elegit  
Deus, & ea, quae non sunt, ut ea quae  
sunt destrueret. Obrat za fundament  
Kosciola swóiego vbogich rybakow/  
aby przez nich rzadzil potężnych mo-  
narchow/ obrat za filary prostakow/  
aby przez nich strofował medrcow  
wshtkiego swiętá/ ścianami Kosciola  
swóiego poczynil ludzi podlych y  
wzgardzonych od wshytkey/ aby tych  
co sie rozumicia bydź zaczy/ to jest śla-  
chernymi/ potężnymi/ y znacznymi w  
swiętá/ przez nich z konfundował y  
wniwecz obrócił. Vocare quae non

Kosciola  
Chrystusa-  
wego fun-  
dament v-  
bozwo.

S. Ioa.  
Chryl.  
Hom. 5.  
in cap. 1.  
ad Cor.

sunt, mowi Chryzostom s. Jakoby  
chciał rzec/ tych wezwat/ qui nihil ef-  
se putantur, propterea quod in nul-  
lo habentur pretio. In quo magnam  
ostendit potentiam, dum per eos,  
qui nihil esse videbantur, magnos  
potentesque deiecit.

Jakoż ich powolał: iednym slo-  
wem Venite post me a oni nie czeka-  
iac azby byli sieci wyćiągneli y na po-  
zywienie swoje/ iako ludzje vbodzy tro-  
che rybek iakich dostali/ zarazem posli  
za nim porzuciwszy wszystko.

Dwie przyczynie tey skwapliwo-  
ści ich upatruia być Doktorowie swie-  
ci. Pierwsza jest z strony Pana Chry-  
stusa samego/ Ktory chcąc z tey miary  
pokazać moc swóie Boska/ nie dopu-  
ścił sie im dluzey bawic okolo łowie-  
nia ryb/ ale iako piorunem iakim glo-  
sem swoim Boskim przeraził serca ich  
relictis retibus secuti sunt eu. Jako  
też potym/ pociągnat y Matheusá sie-  
dzacego na cle/ Ktory ieno glos Pánstki  
wshyt podz za mna/ nie rachuiac re-  
gestrow ani chowaiac do strzyn pie-  
niedzy/ Ktore też barzo ciagna człowie-  
ka do siebie/ porzucil wszystko/ a posiedł  
za Panem. Co Jeronim s. wważając  
napisał o mocy slow iego swiatych: Ex  
primo aspectu, poterat ad se trahere  
quos volebat. Nie trzeba było Panu

S. Hier.  
in cap. 9.  
Matt.



mówić aby pociągnął Uczniów swych za sobą/ ale dosć mu było tylko oczy swe Hostie obrócić a poznać nałoga/ by chciał/ a każdy nie odwołocznie poydźie za nim/ wszystko co na świecie jest natychmiast porzuciwszy.

Druga przyczyna jest względem nas/ czemu ci bracia zaraz na słowo Pańskie wszystko porzucili/ a posli za nim/ aby śnać tym poszeptem swoim nauczył nas posłuszeństwa/ iż na zawołanie Pańskie trzeba zaraz wszystko porzucić/ a iść za wola jego. Perpende, mówi Chryzostom. Vocatorum obedienciam, siquidem in medio operis constituti, cum audissent iubentem nihil distulerunt, nihil cunctati sunt. Talem quippe obedientiam efflagitat Christus ut neque punctum temporis differatur, etiam si necessarium aliquid urgere videatur; quia Christus cunctis est necessitati-

bus preferendus. Uwajay/ prawoi/ wezwanych posłuszeństwo/ a przypatrz się iako w put roboty y prace swoje/ opuścili y pożytek y rzemiosło swoje/ iak skoro słowa Zbawicielowie uslyszeli/ y posli za nim. Czemuż/ aby nas przykładem swoim nauczyli byds posłusznymi głosiłowi Hostiemu/ Kto y gdy do serca naszego zakolace/ potrzeba abyśmy natychmiast/ by też naysgwałtownieysze zabawy nasze światowe porzucili/ a sli za wola jego swieta/ iako się z tym na każdy dzień przed Panem oświadczaemy w Pacierzu mówiac: Fiat voluntas tua sicut in celo & in terra. Bo pełnienie woli jego swietey nad wszystkie sprawy nasze ludzkie/ jest nam do zbawienia naypotrzebnieysze. Lecz obaczmy też na co Pan tych braci dzisieyszych ryby łowiacych do siebie wezwał.

Każdy człowiek ma być posłusznym słowu Boskiemu.

Ioan Chryzost. Homil. 14. in Matt.

## W T O R A C Z E S C

### N a co Chrystus Pan powołał Apostoły swoje.

**N**Je dosyć miał Chrystus Pan/ iż jednym słowem pociągnął za sobą dwu braciey rodzonych Symona Piotra y Andrzeja Ktorzy ryby łowili/ a nigdy nie myśleli o Chrystusie/ nigdy o Apostolstwie. Ale y drugich dwu braciey także rodzonych Jakuba y Jana zawołał/ Ktorzy y śnież y oycą Zebedeuszą starego porzucili/ y posli za nim. Poczaj/ aby byli rybitwami ludzi: bo im tak powiedział/ Faciam vos fieri piscatores hominum.

Iako na wielką pracę Chrystus P. wezwał Apostoły swoje.

Ktore słowa gdy pilno wważemy/ łatwo obaczyć możemy/ iż wezwanie tych ubogich rybitwów na Apostolstwo/ nie jest wezwanie na świecką iaką godność/ albo na Pánowanie/ ale na łowienie ludzi. To jest/ na pracowanie około dusz ludzkich/ aby za ich staraniem/ powodem/ y nauką mogły otrzymać wiekiwiste zbawienie/ dla Ktorego Chrystus Pan sstąpiwszy na tę ziemię/ sstał się we wszystkim

podobnym nam człowiekiem. Co natychmiast/ przez oświecenie wnetrzne/ Uczniowie Pańscy iako skoro zawołani byli/ dostatecznie poznawszy/ nie różnili się sasiad ięśli mieli iść za Panem/ albo nie/ nie rachowali się z domostwem swoim/ iako mieli wbostwa swego odyść/ ale tylko wważać wysokość w rzędu swiego na Ktory byli wezwani/ iż mieli byds rybitwami dusz ludzkich/ y mieli pomagać prace Zbawicielowi swiemu prowadząc ludźie na drogę zbawienną/ z chęcią co mieli porzucili/ a posli za Panem/ relictis retibus secuti sunt eum.

Ci zaś co się łowieniem ryb bawia/ ięśli chcą mieć znaczny pożytek z prace swojej/ dwie rzeczy powinni mieć w sobie Artem & Ardorem aby y umiejetnymi byli do łowienia y chętnymi do pracy. Bo inaczey Kto z natury nie ma sposobności ad piscationem, lubo też y zaymie dobrych ryb/ y

Iako pilność ma być w rybitwach.

niemaj



niemato wchwyć/ niewodem kiedy go  
zapuści/ iednak iesli sie nie bedzie  
miał chyzo kolo wybierania ich z ma-  
rnie wciąć: y na brzeg wyciągnione  
pouciekaia mu w sytkie. Tak ze kiedy  
eto nie iest do tego z natury ochotny/  
tedy woli w nocy lezeć nizeli iachac na  
iesioro/ woli przy cieply piecu siedzieć/  
nizeli iowic pod lodem abo brodzie po  
rzece iesieni chłodney/ A ryba z natu-  
ry swej y chytra iest ze sie umie w blo-  
cie abo w poniku stryc: y sliska dla by-  
strości swoiey/ ze sie moze z retu wymi-  
tnac. Zaczyn y głupi iey nie dotrzymaj/  
y leniwy nie znajdzie.

Obudwu tych rzeczy/ y pilności  
y vmieterności mamy przyklad iasny w  
Exod. 31 piśmie starego Zakonu. Kiedy rozka-  
zat Bog Moysesowi aby mu byl zbu-  
dował przybytek na puszczy w ktorym  
by chowano tablice dziesięciorga przy-  
kazania/ y czyniono co dzienne ofiary  
máiestatowi iego swietemu/ powia-  
da pismo/ iż mu dat ludzi y vmieternych  
do tey roboty tak spianatey y miste-  
rney/ zeby iey byli wszytkiego swiata  
rzemieślnicy nieporráfili: y chetnych z  
samiych siebie/ iż nie trzeba bylo dawac  
przystawow aby ich do roboty pobu-  
dzáli. Impleui eos Spiritu Dei, sapi-  
entia & intelligentia, & scientia in  
omni opere ad excogitandum quic-  
quid fabrefieri potest ex auro, argen-  
to & are, & marmore, & gemmis &  
diuersitate lignorum. Co zás należy  
do checi y żarliwości wprzeymey: po-  
wiada pismo swiete/ Vocauit Moyses  
Exod. 38 omnem eruditum virum, cui dederat  
Dominus sapientiam, & qui ipso-  
re sua obtulerunt se ad faciendum o-  
pus Te ostatnie słowa qui sponte sua  
in sy wyklad ma. Quos excitabat cor  
eorum ad perficiendum opus. aby  
ich nie przymusił/ nie przynu-  
kował/ ale sami ochotnie do wszyt-  
kiego sie mieli/ iż wiedzieli ze dla chwa-  
ty Bozey te roboty robili.

Podobnym też sposobem do to-  
wienia ludzi/ iż iest robotą Boską/ po-  
trzeba y mądrości/ ktorabyśmy mogli  
mądrze dusze w grzechach zánurzona  
wlowić: potrzeba y checi żarliwey/ ze-  
byśmy sie nie lenili dla zbawienia bli-  
źniego prace by nawietsey podiac. A-  
bowiem iako Dawid s. powiedziat:

Hoc mare magnum & spatiosum  
manibus: illic reptilia quorum non  
est numerus. Draco iste quem for-  
masti ad illudendum ei. Ten świat  
iest iako morze iakie niezbrodzone/ kto-  
ry rozszerzyszy rece swoje chwytá nas y  
ciągnie do siebie wciągáac nam rozma-  
ite poczwary swoje/ abyśmy sie ná nie  
wtakomili/ bogactwa/ honory/ roste-  
sy/ piatyki/ objerstwa/ cielesności/ do  
ktorych sie ieszcze y Smok on piekielny  
przymieszał/ aby sie z nas nągrawał y  
násmięwał/ Kiedy wpadnem w iakie  
pożadliwości te światá/ y pokusy iego.

Dla tegoż Chrystus Pan uczynił  
Apostoly swoje ss. rybitwami ludzi/  
aby ná ten czas do bálwochwalstwa  
swiat wszytek nakloniony iako ryby  
nieme (tak se zowie Abakuk prorok/  
facies homines quasi pisces maris)  
ktore nie umiály oddawac chwały Bo-  
gu prawdziwemu/ lowili do żywota  
wiecznego droge im pokazuiac: y ma-  
drze ich náuczaiac niebieskiey vmieś-  
tności/ y z ochota prace podeymuiac o-  
kolo wslugowania každego z osobná.  
Adiutores enim Dei sumus mori  
Pawel s. Poniewaz nas Pan sobie o-  
brał za pomocniki okolo zbawienia  
ludzkiego, niegodzi sie nam chodzieć o-  
kolo niego leniwie/ ale z ochota wiel-  
ką/ z pilnością wielką/ y z wielką mi-  
łością/ tak iako sam Chrystus chodzil  
okolo zbawienia nášego. Dla tegoż  
powiada Pawel s. cum essem liber,  
omnium vestrum me seruum feci y  
nie przestane pracowac/ póki mi ieno-  
tchu w cieie stawac bedzie. Quamdiu  
sum Apostolus ministeriū meū ho-  
norificabo. A honor Apostolski y Prá-  
tata každego nie moze byc wielksey iá-  
ko opowiadac náucę zbawienney y prá-  
cowac okolo zbawienia dusz ludzkich.  
Omnium diuinarum perfectionum  
diuinissima extat perfectio Dei co-  
operatorum esse in reductione ani-  
marum ad suum Creatorem.

Niechje tedy nierozumiecia Prá-  
taci y Kápláni wszyscy aby oni ná to  
tylko mieli byc wezwánymi ná stan  
duchowny/ aby intraty liczyli y tytuły  
tápáli/ po kílku beneficia oraz trzymá-  
iac. Ale ná to aby pomagali pociągac  
dusz do nieba Panu Chrystusowi/ ktory  
bedac naywyższym Káplánem uczynił

Psal. 103

W towie-  
niu dusz do  
nieba na-  
wiekszej  
vmieterno-  
ści y pilno-  
ści potrze-  
ba.

Abac. c.1

1. Cor. 3

2. Cor. 4

1. Cor. 9

S. Dion.  
de Cae-  
lest. Hier  
cap. 3.

W wielkie  
bardzo nie-  
bezpiecz-  
stwo podá-  
ia sie Ká-  
pláni kie-  
dy nieucia-  
sie rzeczy  
potrze-



bnych do  
kapłan-  
stwa. A ie-  
szoże bar-  
żiej kiedy  
za swia-  
tem idac  
nie czynia  
pilności o-  
koto zbá-  
wienia  
ludzkiego

nas pomocnikami swoimi iakom wy-  
zey z Páwła s. powieźiat. Na ktore  
pomocnictwo gdy wstepniemy/bywšy  
wolnymi sobie/ kładziemy petá na no-  
gi naše dobrowolnie/ abyšmy niecho-  
džili po drogách nieprawości/ ale po  
drogách Páńskich/ abyšmy niechodzili  
zá swiátem y pojadliwosciami iego/  
ale zá Chrystusem iáko zá głowa naša/  
nie zápotowem dobre doczesnych/ ale zá  
potowem duš ludzkich/ secundum  
scientiam & iustitiam, máiac y náu-  
kę zbáwiená/ y swiatobliwość nie-  
zmýsloná.

Lecz teraz niestetyž ráczey sie  
chwytamy Poetyckich básni/ niželi  
Psálmow Dawidowych/ historykow  
swieckich/ niželi dzieiow Kościelnych/  
wiecey Aforyzmow politycznych/ ni-  
želi ksiąg mądrości Salomonowych/  
subtelności Philozofstey/ niželi táie-  
mnic písma s. y wiadomości Cano-  
now Kościelnych. A w pobożności/ tyl-  
ko hábitem y fátami reprezentujemy  
stárych Oycow swietych/ nie obyczá-  
iámi/ y przykádnyim żywotem.

3. Reg.  
cap 6.

Dwa  
wschody  
do káide-  
go hono-  
ru tak swie-  
ckiego iá-  
ko y ducha-  
wnego ie-  
den kreco-  
ny á drugi  
prosty.

Czytamy w trzecích Księgách  
Krolewskich/ iż w Kościele Salomo-  
nowym do wieczernika chodzono/ per  
co cleam to iest wschodem iakimsi kre-  
conym z dołu lubo był inšy wschod pro-  
sty do niego ode drzwi wielkich Ko-  
ścielnych ktoremi Pontifices & Prin-  
cipes sacerdotum chadzali/ Ksieża  
iednáł młodszy/ aby równo ábo pier-  
wey niž Biskup nawyzšy wnidšie do  
Kościoła mogli sie ad cenaculum wci-  
śnać/ wschodkiem tym kreconym wy-  
ściągali sie.

Psal. 25.

A teraz do Kościoła Chrystuso-  
wego dwiema wschodami wchodza  
powołani ná Apostolstwo/ y ná łowie-  
nie duš ludzkich/ iedni prostym wscho-  
dem/ przez náchnienie Duchá s. przez  
náukę/ przez swiatobliwość/ przez  
praca y godność/ y mogá mówić z Da-  
widem s. Ego autem in innocentia  
mea ingressus sum, A drudzyžás kre-  
conym wschodem/ przez vpominki/  
przez pochlebstwo swietckie/ przez  
promocyę wielkich Panow/ przez po-  
krewność/ y časem tež przez pieniádze/  
niemáiac żadney godności w sobie/ za-  
dney náukie do Prálatury potrzebney/

y żadney różności życia/ od ludži swiet-  
ckich.

Bernat s. Nápomináiac Euge-  
niusá Czwartego/ ktory z iego zákonu  
wziety był ná Pápiestwo/ táž do niego  
piše/ Tuum est vndecunque euoca-  
re, & adsciscere tibi senes, quos tu  
nostis, qui senes populi sint, non tam  
arate, quam moribus. An non eli-  
gendi sunt de toto Orbe, qui tecum  
iudicaturi sunt orbem? Itaque non  
volentes, neque currentes assumo,  
sed cunctantes, sed renuentes, etiam  
coge, & compelle intrare, vt imple-  
atur numerus discumbentium. Já-  
koby chciat rzec Bernat s. dawna  
przypowieść iest/ dulcis est panis  
Christi, wšyscy sie pna do stanu du-  
chownego/ aby chlebem Kościelnym  
nietylko sie sami pásli/ ale tež y stápy  
swoie y psy nákoniec. Ale ty Oycze S.  
ktory siedziš ná stolicy Apostola Pio-  
trá/ y wy wšyscy Biskupi co vrząd A-  
postolski odpráwniecie/ pátrście aby-  
ście do patrimonium Christi nie przy-  
puszczali ludži łakomych/ ludži prágna-  
cych honorow v tego swiáta/ ale tych  
tylko ktorzy y náuka y pobożnością  
swieca ná swiecie/ á vciekáia przed  
honorami/ tych ktorzy nie kwápią sie  
do Prálaty/ nie łakomia sie ná intras-  
ty/ ale vstuguiá dušom ludzkim/ prá-  
cuia dla ich zbáwienia/ rozdáia swo-  
ie dostátki miády v bogie/ aby wespo-  
z nimi będąc v bogiem mogli potym v-  
śiesć w oney wieczności niebieskiej v  
stólu Chrystusowego/ y záżywać ro-  
stosy nieustáiacych/ zá prace swoje.

A táž Disturs swoy Pónczác mówi S. Bern  
do tegož Pápieža s. Eugeniusá Quis Ep. 1. 117.  
mihi det antequam moriar. Quis mihi  
det videre Ecclesiá Dei, sicut in dieb<sup>2</sup>  
antiquis, quando Apostoli laxabát re-  
tia in dexterá nauigij non in capturá  
auri & argéti sed in capturá animarú.  
O bodayžebym ia ięscze ogladał pier-  
wey niželi vmre Kościół Chrystusow  
odnowiony/ aby w nim Przelozeni/ iá-  
ko zá stárych wiekow Apostołowie ná  
práwa reke/ to iest/ ná łowienie duš  
ludzkich sieci zápuszczali/ nie ná lewa  
ná chwyćanie dostátkow y bogactw te-  
go swiáta/ ani ná dostápienie tytułow  
y záżywanie swiáta.

Lib. 4. de  
Conf.



Dwie abowiem rece przypisuiemy  
 Chrześciance Pánu Bogu naszemu/  
 Práva w ktorey trzyma dobra wiekus  
 iste y nieśażitelne. Longitudo die-  
 rum in dextera eius. A lewa w kto-  
 rey trzyma dostátki y bogactwá tego  
 świata. Et in sinistra eius diuitiæ &  
 gloria. Kogo tedy záciaga ná Apo-  
 stolstwo ná Pralátury duchowne/nie-  
 chce aby ten tápał bogactwá tego  
 świata y sławę y ludzi/ale aby pozyski-  
 wał ludzkie dusze Pánu Bogu y iáko  
 ryby rozumne/ sřrzydlami nierobu  
 swotego mądrością y pobożnością ży-  
 wotą/ wyćiągał ná brzeg niebieśki. A  
 dlatego do káždego znas Káptánow  
 mowi: Mitte in dexteram nauigij  
 rete chceszi wziąć zapłatę/ iáko pá-  
 wel s. mowi/ właśnie secundum su-  
 um laborem, & non secundum re-  
 rum euentum. Zeby nam śnać nie  
 rzeczono potym ná sadnym dniu co y  
 onym iákomym y niedbáłym Káptá-  
 nom Żydowskim y ich przetożonym.  
 Væ pastoribus Israel, qui pascebant  
 semetipsos: nonne greges à pastori-  
 bus pascuntur? Lac comedebatis, &  
 lanis operiebamini, & quod crassum  
 erat occidebatis, gregem auté meū  
 non pascebatis. Biádá wam Prze-  
 tożeni y Káptáni ktorzysćie sa wezwá-  
 mi ná mteysce Apostolskie abyście pasli  
 trzode moie/ y towili dusze ich iáko ry-  
 by do Krolestwa niebieśkiego. A wy-

ście miasto tego łowili pożytki swoje/  
pásłiscie sie sami intratami z nich zdar-  
tymi/ á o owieczki moje nicescie nie-  
obali: nie karmiliście ich słowem ná-  
uki zbawienney/ y nie świećiliście im  
przykładem cnót swietych y pobo-  
żności Chrześciańskiej. Dla tegoż nie  
będziecie sie ich dostatkami pásć wie-  
cey/ y niebędziecie pasterzami nad ni-  
mi/ zmióse was z tego świata.


Przetoz biorac przykład z Andrzeja  
ia swietego/ ktory dla towienia dusz  
ludzkich zbiegat/ Epirum/ Trácia/  
Achaia/ y ziemie Tatarska/ nawraca-  
iac wysztych do Chrystusa/ tak goraco  
y z taka jarliwoscia/ iz na Krzyzu oto-  
zawieszonym bedac przez dwa dni nie  
przesztawal opowiadac chwale wkrzy-  
zowanego/ az ducha swojego w race ie-  
go oddat. A my nieprzesztajemy praco-  
wat okolo zbawienia bliznich naszych  
a osobliwie tych ktorych staranie jest  
nam poleczone/ abyśmy bezpiecznie mo-  
gli na sadnym dniu rzec Panu Bogu  
naszemu/ Domine vocatus ad sacer-  
dotium nunquam laxavi retia, in ca-  
pturam auri & argenti, sed in captu-  
ram Animarum. Ja ktora prace pro-  
sze cie abyś mogł odpocznienie w chwa-  
le twoiey cum sanctis Apostolis &  
electis tuis otrzymać/ y z nimi wespół  
chwalic ciebie Zbawiciela swojego z  
Oycem y Duchem s. rownie na wieki  
wiekow/ Amen.

# KAZANIE W T O R E

O Zgodzie, y miłości Chrześcijańskiej.

Ambulans Iesus iuxta mare Galileæ, vidit duos Fratres mittentes rete in mare, &c. Et procedens inde, vidit alios duos fratres reficientes retia sua. *Math. 4.*

Połycki z  
zgody y mi  
tości Chrze  
ściąnskiej  
idące.


 Aby zgoda świata y miłość  
 wzajemna była ludziom poży-  
 teczna Chrześciane w Panu  
 Bogu mili słońca o tym / y świę-  
 ci Doktorowie Kościołni / y świętcy  
 Philosophowie / tak Pogańscy iako y

Chrześcianaſcy/ w Księgach ſwoich na-  
piſali. O ſobliwie naſzego wieku/ prze-  
zaczny ſenator/ y ſwiatobliwy Pralat/  
Wawrzyniec Goſlicki Biſkup po-  
znańſki/ w Książce ſwoiey De Optimo  
Senatore rzeczoney / gdy naucza iący



Goslici-  
us lib. 2.  
de Ope-  
Senat.

miata bydy Przelozeni/ y iako zgodliwi  
miedzy soba/ iesli chce Rzeczpospolita  
w cale zachowac/ takiemi słowy zgodę  
opisuje/ Concordia est ciuilibus amicitia,  
quæ in conspiratione omnium  
ordinum consistit, ad retinendam  
libertatem, leges iustitiam, fidem,  
religionem, & omnem Reip. tran-  
quillitatem. Jesli powiada chcemy  
w cale zachowac/ wiare nasze Katto-  
licka/ Pánowie Polacy/ y wolność Kro-  
wa sie przyćmimy nad inſze narody; tak je  
iesli chcemy mieć w cale prawa nasze/  
sprawiedliwość świętą/ y pokoy Wy-  
cyzny/ zachowamy; powiada miedzy  
soba zgodę wzajemną tak Senatoro-  
wie/ iako y Szlachta/ tak stany ducho-  
wne iako y świeckie/ tak bogaci iako  
y ubodzy/ Pánowie y Poddani. Gdyż  
zgodą nie inſzego w wszystkich narodach nie  
jest, tano miłość obywateli, która w za-  
jemnym porozumieniu sie y złączeniu  
wszystkich sławow zawisła, na zatrzymanie  
wolności, praw, sprawiedliwości, wiary,  
nabożeństwa, y wszelkiego Rzeczypospo-  
litego pokoiu. Który pokoy y zgodę aby-  
śmy miedzy nami ustawicznie na oku  
mieli; á to nauczają nas Chrystus Je-  
zus w dzisiejszej Ewangelii/ Który  
zakładając Kościół swój s. ze wszyst-  
kich narodow co ich jest/ y będzie na  
świecie zgromadzony/ iakoby w iedną  
Rzeczpospolitą Chrześcijańską/ za  
fundamentą Kościoła swojego na-

przod kładzie bracia rodzone Symo-  
na y Andrzeja/ Aporym Jakubá y Ja-  
na iakoby chcąc nam pokazać/ iż my  
co wierzymy w imię tego/ y mamy go  
sámego za głowę nasze/ mamy sie wſy-  
scy wzajem iako bracia miłowac/ y iako  
członki ciała iednego w zaíem sobie  
wygadzać. A dla tego to Mattheus  
świety Ewangelista opisuiac/ iako  
Chrystus Pan naprzód zaczął zaczą-  
gac Uczniow swoich/ dołożył tego oso-  
bliwie/ iż napierwey bracia rodzone  
zawołał. Ambulans Iesus iuxta mare  
Galilee, vidit duos fratres mittentes  
rete in mare, &c. Et procedens inde,  
vidit alios duos fratres reficientes re-  
tia sua, & vocavit eos.

Matt. ca.

4

Na dzisiejszym tedy Kazaniu pil-  
nie wważemy/ iako miłość y zgodę  
chciał mieć Chrystus P. miedzy Apo-  
stolami swoimi. A iako chce tego po-  
nas/ abyśmy też y my takimże sposobem  
zgodę y miłość Chrześcijańską miedzy  
soba iako bracia zachowali.

Panie Boże nasz Który wſytek ie-  
steś miłością/ y dla miłości narodu na-  
szego stałeś się Człowiekiem/ prosi-  
my Cię abyś miłością Bożwą swojego  
raczył zapalić serca nasze/ żebyśmy  
wszelkie niezgody y rozstrzyki miedzy so-  
ba wſpokrośy/ y zgodliwym sercem  
woli twojej świętej suchali/ y zgo-  
dliwymi wsty imię twoje święte po-  
wſytkim świecie wyſławiali.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iaką miłość chciał mieć Chrystus Pan, miedzy Apostołami swoimi.

Chce Pan  
Bog mi-  
dzy Chre-  
ścian  
mieć mi-  
łość iako  
miedzy ro-  
dzone bra-  
cia.

**A**ż Pan Bog nasz/ Chrześcijań-  
ieśt Deus pacis & non dissen-  
sionis. Bog pokoiu á nie rozrykan.  
Bog zgody y miłości/ dla tego wybra-  
nych swoich/ tak w starym iako y w no-  
wym Zakonie chciał mieć zgodliwych.  
Do Ktorey zgody y miłości aby ich był  
oczywistymi przykładami poćiągnął/  
stary Zakon/ Który był figura tera-

źniejszego/ na dwu braci rodzoney  
Moysesu y Aarone iako na dwu ko-  
łumnach fundował: a nowy zaś Zakon  
iako doskonałszy na trumnie Aposto-  
łach założył/ ale miedzy Którymi ro-  
przód dwie pary rodzonych bractey  
położył. Przyczynę tego daie Autor Imperi-  
Imperfecti operis, mowiac: Ideo su-  
per fraternitatem, & charitatem na-  
Author  
Imperi-  
Matt  
Hom. 7

tura-



turalem Ecclesiae composuit fundamenta, ut non solum per gratiam, sed etiam per naturam ipsa charitas firmior habeatur. Dla tego powiada na braterstwie y miłości przyrodzoney Kościół swojego załadził fundamenta; aby nie tylko przez łaskę ale też y przez przyrodzenie samo miłość w nim była doskonała. To jest.

Aby Uczniowie iego/ Ktorzy sie potym mieli zwać Chrześcijanami/byli różni od innych sekt na świecie/ a osobliwie od Żydow y Pogan Ktorzy sie nigdy między sobą okolo prawdziwego poznania Boga nie zgadzali/ y koto od dawania przystoyney chwały maiełstwu iego/ nie tylko sie swarzyli/ ale też y biali; Dla tego tym osobliwym znakiem/ zgody y miłości wzajemney/ chciał ich uczynić różnymi od wszystkich innych sekt; aby nie tylko łaska Ducha s byli między sobą złączeni/ ale też y pokrewnością braterską. Quoniam inquit abundantior gratia futura erat noui testamenti, quam veteris, ideo populum illum edificauit secundum vnam fraternitatem, hunc autem secundum duas. Jz powiada nowego Zakonu Kościół jest zacniejszy nizeli starego/ bo tam ten tylko był figura y wizerunkiem Zakonu nowego/ Ktory jest Zakon łaski nie niewoley/ dla tego stary Zakon był fundowany na iedney tylko parze bráćiey Moyses y Aaronie/ a nowy zaś Zakon na dwu parách rodzonych/ Andrzej y Piotr/ a potym Jakubie y Janie synách Zebedeusowych.

Wizerunkiem tey zgody braterskiej y wzajemney miłości/ między Apostołami swietymi był on woz/ od Ezechiela Proroka w niebie widzianny/ na którym stat maiełstat Pána Boga naszego. A ten woz był ciągniony od czterech zwierząt/ Ktore oraz w sobie miały każde z nich cztery twarzy: twarz człowieka/ twa/ orla/ y wołowa. Te zwierzęta raz wraz równo z sobą postępowały gdzie ich Duch Pánski kierował/ nie w prawo ani w lewo z drogi nie odiać sie. Do tego powiada/ że tego wozu były cztery kół/ a kół żywe Ktore na wszystkie strony razem obracały sie/ iakoby po cztery kół w każdym poprzek albo na krzyż były w-

prawione. Albo sie na wszystkie strony oraz obracały/ nie iednak na stronie niewychodzący ale sły za onymi zwierzętami prosto Ktoreie ciągnęły. Cūq; ambulant animalia ambulabant pariter & rota iuxta ea: & cum eleuantur animalia, eleuantur simul & rota; & Spiritus vitae erat in rotis.

Woz tedy ten iakom namienit był wizerunkiem iakimśi y znakiem Kościół Chrystusowego/ w którym dwa iakie sa osoby/ Duchowne y swietckie/ Duchowni sa przełożonymi a swietcy sa poddanymi. Przez te tedy zwierzęta co woz ciągnęły znaczą sie Przełożeni/ a przez kół/ Ktore nie sły nigdzie ieno tam Kedy one zwierzęta ciągnęły/ znaczą sie poddani/ to jest swietcy ludzie.

Jakoz tedy te zwierzęta mogły iednostajnie ten woz ciągnąć ponieważ y kół były żywe/ & Spiritus vitae erat in rotis/ zaczęły maieł swoy żywoć y swoy rozum mogły iść Kedy sie im podobalo/ a przecie Prorok powiada że sie zgadzali z zwierzętami/ & cū eleuantur animalia eleuantur simul & rota/ gdy sie powiada/ podnosiły zwierzęta tu gorze podnosiły sie też y kół z nimi. Odpowiadam iż ta zgoda pochodziła między nimi ze dwu przyczyn. Naprzód z przyrodzonego złączenia sie onych zwierząt/ iż iakoby każde zwierze było ze czterech zwierząt uczynione/ y każde z nich zdalo sie być czworgiem a przecie było iedno/ Quatuor facies vni & quatuor pennae vni. Druga zaś przyczyna tey zgody między nimi była Impet Ducha Pánstiego/ iż nie sły ieno tam gdzie ie Duch prowadził/ Quia vbi erat impetus illuc gradiebantur. A to to jest cosmy wyżej mówili/ iż dwoiaka zgoda y miłość chciał mieć Chrystus Pan między Apostołami swoimi/ iedne przyrodzona z pokrewnością/ gdy bráćiey rodzonych naprzód w poczęcie Apostolstwu položyt. A druga przez łaskę Ducha s. dana/ przykładując im aby sie wzajem fanowali y miłowali. Hoc est praeceptum meum ut diligatis inuicem sicut dilexi vos. Jakom ia z nieba sstąpił dla was/ nie zmuszając z potrzeby żadney ieno że was umiłowal/ tak też chce abyście sie też y wy wzajem

Ezechiel  
cap. i.

Swietcy  
ludzie ma  
ia słuchac  
Ducha  
wnych.

Idem im  
pfectio  
peris au  
thor lo  
co supra  
citato.

Iakom nie  
bie zgodą  
jest zwie  
rych Bożych  
taka ma  
być y na  
ziemi wy  
branych  
stag iego



miłowali iako bracia / y zgodzali sie we  
wszystkim. To taka miłość chciał mieć  
Chrystus P. między Apostołami swo-

imi / patrzymyż dalej iako chce mieć zgo-  
de y miłość między nami Chrześcia-  
nami.

## W T O R A C Z E S C

Iaką Zgodę y Miłość Chrystus Pan chce  
mieć między nami Chrześcianami.

Iako ieden  
Duch Pán  
ski radzi  
kościelie  
go t. tak  
wszystkie  
dnostanie  
zgadzają  
się mamy.

**A**ko tedy ieden Kościół Chry-  
stus Pan postanowił na świe-  
cie / y iednego Ducha swego S.  
dał na rzadzenie tego Kościoła qui  
per diuersitatem linguarum cuncta-  
rum, gentes in unitate fidei congre-  
gauit, tak też iedną zgodę y miłość  
chce mieć między nami aż do skończe-  
nia świata. A to miłość aby sie  
była zwiastkiem braterskim żaraz za  
czasów Apostolskich zwiastowała / mieli  
to we zwyczaj Apostołowie święci / iż  
Chrześcian którzy wierzyli w Pána  
Chrystusa nie zwali inaczey ieno brá-  
cia / lubo byli rozmaitych narodow lu-  
dzie. A tak Paweł s. y do Pogan y do  
Żydow pisać wśedzie tego słowa wży-  
wa Fratres. Czemu? iż wszyscy ieste-  
śmy bracia w Pánu iednąk wierząc  
co nam Kościół święty podaje / y iedną-  
kowo się śląc wszyscy lubo różnych  
narodow y językow ludzie. Czym  
świadczy w dziełach Apostolskich Lu-  
kaś s. powiadać iż za ie<sup>o</sup> czasów lubo  
iż tysiącami było Chrześcia / y różnych  
językow / a przecie Multitudinis cre-  
dentium erat cor vnum, & anima  
vna.

**C**zyli y nas Polakow oni Oycowie ss.  
którzy naprzód wiare Chrześciańska  
do Polski wnieśli / napominając nas z  
Pawła s. abyśmy się wszyscy tak bogaci  
iako y ubodzy bracia zwali. A ztąd to  
ten zwyczaj y po dziś dzień trwa iest  
że się zowiemy / Pánie bracie. ieden do  
drugiego mówiac. Ale wieś to miły  
Pan Bog iestli to zároveň szczerem ser-  
cem czyniemy goż częstokroć się trafia  
że ieden drugiemu mówimy Pánie

bracie / iako Joab mówił Abnerowi / Reg. 2.  
ktorego gdy obtapiał / z żadu go prze- cap. 3.  
bił pułnalem. Tak y my częstokroć ży-  
czylibyśmy z Pána Brata y serce pod-  
czas wydrzeć / ztąd też iż teraz y nas  
przyszłowie mecnolliwie wrosto / że ma-  
wiamy zagniewawszy się ieden na dru-  
giego / gdyby go dostał biłby go iak  
bratá rozonego. Tę Chrześciańska to  
mowa.

Chrystus Pan taka miłość chciał  
mieć między Uczniami swoimi y mie-  
dzy nami wszystkim abyśmy się miło-  
wali iako bracia rodzeni / a nie byli iako  
nieśczęśliwego wieku nášego to przy-  
szłowie wrosto. Ideo super charitatem  
fraternitatis locauit Ecclesiae funda-  
menta, mówi s. Chryzostom / vt a ra-  
dicibus charitatis exuberans, quasi  
humor ascenderet in omnes ramos.  
Dla tego powiada Chrystus Pan / Ko-  
ściółá swórego fundamentá na miło-  
ści braterskiej założył / aby między  
wiernymi iego / miłość / począwszy od  
Apostołow roschodziła się po wszyst-  
kich wierzących aż do końca świata /  
iako wiec wilgotność w drzewie ro-  
schodzi się z korzenia po wszystkich ga-  
leziach.

**K**iedy Moysesowi rozkazał był  
Pan Bog aby do sadzenia y spráwo-  
wania ludu iego obrał siedmidsięsiat  
starcow / a sam iż też miał swoy wczas  
niemogąc o wszystkim zawiadować / te-  
dy mówi do Moysesá / że z twe<sup>o</sup> ducha  
którym ci dał na rzadzenie tego ludu /  
wyme część iedne ktora dam tym sie-  
dmiondsięsiat którym ty obierziesz / a  
by tak też właśnie rzadzili iako y ty /  
Auferam de spiritu tuo tradamq; eis,

Chrześci-  
anie maia  
się zwat  
bracia.

S. Ioan.  
Chrysost  
Hom. 7.  
in cap. 4.  
Matth.

Act. 4.

Czemu po-  
lacy zowi-  
ą się bracia



vt iustitient tecum onus populi. Czemuż Pan wiał ducha Mojżesowi/ czemuż mu nie dał inzego ducha na po-  
 życzenie onych siedmiesięt stą-  
 row/ albo każdemu z nich osobnego du-  
 cha? Dla tego Chrześciane moi/ aby  
 między sobą zgodni byli iako jednym  
 duchem napelnieni/ y aby pokazał iż i-  
 aco w starym Zakonie chciał aby lud ie-  
 go jednym duchem był rządzony y w  
 zgodzie z sobą żył nierozrywany. Tak  
 aby y wybrani tego w Kościele iści/ kto-  
 ry był znaczyony przez Synagoge stą-  
 ra żyli w miłości braterskiej y iedno-  
 stajney zgodzie/ iako członki iednego  
 ciała/ pod iedną głową swoją Chrystu-  
 sem Panem/ który pokazuje to Wcz-  
 niom swoim/ iako niezgodą iest szkodli-  
 wa w Kościele zgromadzeniu powie-  
 dzieć raczył y Łukasa 6. Omne regnū  
 in seipsum diuisum desolabitur. siła  
 tego mamy przykładow/ ale tu ieden  
 przypomnie.

Luc 11.

Roku 1290

Przyczyna  
wojny między  
Wenecyami y Ge-  
nuencykami.

Wenecowie z Genuencykami y  
 Pizanczykami podczas wojny w ziej-  
 mi świętey przednieysze części Krole-  
 stwa Syryjskiego opanowali byli/ a  
 między inzymi miasta wzięli byli spo-  
 nymy siłami główne y sławne miasto  
 Ptolomaide która rozdzieliłi byli mie-  
 dzy się na trzy części. Trafiło się iż w  
 podzielnie miasta tego Kościoł ieden  
 pod tytułem świętego Gerzego dostał  
 się był napół Genuencykom z We-  
 netaimi: tam gdy odpust się trafił/ obie  
 strony chciały przodkować w rzadze-  
 niu onego Kościoła. A gdy nie pa-  
 mietali na miłość Chrześcijańską y na  
 zgodę która y Chrystus Pan y Jan S.  
 Ewangelista często kroc. Wczniom  
 swoim zalecał mówiąc: Filioli dili-  
 gite inuicem. przysło do poswarkow  
 pierwey/ potym do nienawisści między  
 sobą/ a nakoniec do takiej wojny y  
 krwio rozlania/ iż ledwie się między ni-  
 mi ta niezgodą we dwieście lat skoń-  
 czyła. Rzyściła się mowa Pana Chry-  
 stusowa/ iż wszelkie państwo rozdzie-  
 lone między sobą rozroznionymi ani-  
 musami obywatelow/ musi wpaść y  
 szwankować na całosci swojej. Tak  
 też gdy y oni między sobą wpornie o tak  
 małą rzecz lat iedenasć wielkie woj-  
 ny toczyli/ a tym czasem przyszedł y  
 doń Soltan Egypcki/ wsiadł im Ty-

rum/ Sydonem/ Berychem/ miasta  
 główne z prowincjami całemi/ y one  
 same Ptolomaide o która się wadzi-  
 li. Z druga stronę zasia stracili Cesarstwo  
 Konstantynopolskie/ które odebrałszy  
 Paleologom przez miecz/ sami przez  
 swoje starosty lat sześćdziesiąt y trzy  
 rządzili.

Ta też niezgoda potym Teplarij  
 Teutonicy & S. Ioannis Hierosoly-  
 mitani milites ziemię świętą y miasto  
 Jeruzalem stracili/ które był zgodą  
 wysytek Chrześcijaństwa/ Goffredus  
 Kioje Bullionie Saraceni niewier-  
 nym odebrał. Stad mądrze bardo w tej  
 mierze Antonius Njoretus naszych  
 wieków przedni Krasomowca powie-  
 dzał/ Dissensionibus maxima Impe-  
 ria labefactantur ac corruunt, mu-  
 tuae charitatis vinculo, etiam quae  
 perse parum firma sunt, continen-  
 tur. Niezgoda y największe Monar-  
 chie wpadaia/ a zwiastiem miłości y  
 małe prowincye stoia nienaruszone.

O Natchomecie wtorym/ co Gra-  
 cya posiadał powiadaia/ iż gdy wojnę  
 chciał przenieść do Włoch/ y już był  
 Sydruntum miasto splondrował/ ro-  
 zradzali mu niektórzy Konsyliarze ie-  
 go/ aby więcej z Chrześciane nie wo-  
 iował ale się na Persy albo Arabi obro-  
 cił/ by się śnić Chrześciane wpadkiem  
 Konstantynopola wzruszeni nie sku-  
 pili wysyć na niego/ a potymby mu  
 ciężko było z nimi. Odpowiedział taka  
 przypowiadka. Jż wiley czasu iedne-  
 go dowiedzieli się/ że przeciwko nim  
 soga gromada psów z kupia się/ y po-  
 czeli trwożyć sobą/ radząc iakby te nie-  
 bezpieczeństwa mogli wyś. Alie ieden  
 stary wilk z poyrzodku ich wyszedł  
 na iedną bliską górę przypatrował się  
 onemu zgromadzeniu psów/ y obaczy-  
 wszy iż są nie iednacy są/ ale każdy sier-  
 ści inaksey/ to białey/ to czarney/ to ta-  
 rantowatey/ wroci się z wielką rado-  
 ścią do wilkow/ y rzecze: Nieboycie  
 się bracia/ wielkać wprąwdzie tych  
 psów iest kupa/ ale rożnych są nalogow  
 y sierci/ ieden legawy/ drugi ciężawy/  
 trzeci prożniacy tylko z talerzą Pań-  
 skiego patrzy pożywienia/ nigdy się ta-  
 cy niezgodza na iedną odwagę/ a zwa-  
 żając gdzie też im samym trzeba pie-  
 szonoy szkodzie nadstawić. A iesli też

Sabelli-  
cus De-  
cad. 1. l.  
ultimo.Bzouius  
Tom. 13.  
Annal.Mur. in  
funere  
Episco-  
pi.Turcy  
tmieia się  
z niezgodą  
naszą y  
lekce nas  
sobie dla  
tego wia



poiedynkiem co śmielszy beda sie na nas porywać/ to ich łatwie przemożemy/ a drudzy wleśszy sie powroca sie do domu. Tak też prawi y Chrześcija nie ktorzymi mie strąszyć/ nie iedney sa myśli/ y nie iedney odwagi: iedni z nich pokoy miłua y delicye swote/ drudzy händler y pożytki prywatne/ trzeci sie sami między soba wadzą/ a czwarci o same wiare między soba rozrośniwszy sie sobie nie pomagą. A kto sie też na nas targnie takiego każdego łatwie poiedynkiem stłuc możemy.

Niewypowiedziana fromota nas Chrześcija/ ktorzy do takiej zniwagi y Pogan przyślisiny/ dla zlych obyczajow naszych y nieswornosci wstawney/ iż też podleśszych sobie nad psy/ nieme bestye/ nas bydź rozumieją. A nie dla insey przyczyny iakiey/ tylko ze nieprze strzegamy Pańskiego przykazania między soba / o wzajemney y braterskiej miłości. Coby w nas miało bydź Corvnum & anima vna to my woyska przeciwko sobie/ nie tylko Krolowie/ ale y prywatne familie. A czasem y w iednym domu/ y to ieszcze o lada co zwodzimy.

Iako poga  
nie zgodę  
między so  
ba zacho  
rywali.  
Goslicio  
lib. 2. de  
Optimo  
Senat.

Rzymianie stąrzy/ kiedy o Rzeczypospolitey co radzili záwse sie zchodzili ad templum Concordiæ aby nic nie zgodliwego w ich sentencyách nie náydowało sie/ y żeby nic ná wpor nie mówiono/ ale tylko to coby do obrony y rozszerzenia państwa należało. y póki to między nimi trwáło poty swiátu strąśni byli/ iako niewyciejeni. Ják skoro dawne obyczaje opuścili a każdy poczat stać wporczywie przy swoicy sentencyi/ tak wpadli záraz. A czego nádmieni niemógł dotázac Pirrus Krol Epirotski męstwem swoim/ czego nie spráwił Hannibal chytróscia swoia/ abo Francuzowie nawálnoscia strąs-

sných woysk swoich/ ani Macedonowie dzielnoscia/ ani Carowie mądroscia/ ani Hiszpant wielkoscia ludu/ ani wśytkie insey grube narody śmiáloscia swoia/ to ich samá niezgodá obywatelow wnioecz obrociła.

*Sic inopositos humana in pectore sensus  
Distincta q̃ animi turbato sadere partus  
Nec liquida inuist sapientia, nec Deus  
intrat.*

powiedzial Aurelius Prudentius/ Kie Co nie zgo  
dy sie animusse ludzkie rozrośnią y tak dá spráwu  
przykazaniem Boskim/ iako y práwá ie w lu  
mi oczysztymi wzgárdza/ tam ani ma  
driách.  
ore rády co pomagą/ ani sam Pan Bog  
chce sie między nie wlożyć/ ale ie tak  
pusci iako Ponie rozbiegáte ná zgube  
y potamánie syie.

Żebyśmy tedy tym znakiem wzáiemney miłosci Chrześcijańskiej y zgo  
dy byli reżnymi od Pogan y Żydow nie  
wiernych/ prosimy Zbawiciela nášego  
ktory iest Deus pacis & non afflictio  
nis aby iako ná poczatku Rosciola  
swoiego swietego dat był zgodne ser  
cay myśli wiernym swoim/ tak aby y  
nas w tymże Pościele iego swietym  
trwáiacych wchorwał wśelákich ro  
styrkow y nieznasék/ a dat iednostáyne  
wsta/ iednostáyne myśli/ y iednostáyne  
serce/ żebyśmy mu zá wzięte dobro  
dzieystwa iednostáyne wśyscy dzieko  
wali/ y ná potym w záiemney miłosci  
żyiac chwalili ná wieki imie iego swie  
te/ pomniac iż Deus charitas est, &  
qui in charitate manet in Deo ma  
net. Bog iest miłoscia niewypowie  
dziana/ a kto żyie w zgodzie y miłosci/  
ten żyie w Panu Bogu/ ten mu ná  
wdzięcznięsą ofiáre oddáie. Ktore  
mu y my wśyscy póklon niśki czyniac  
mowmy: Gloria Patri & Filio & Spi  
ritui sancto, Amen.





# KAZANIE TRZECIE

O Obieraniu Apostołów Świętych.

Erant enim piscatores. *Matth. 4.*

Każdy bu-  
downiczy  
pierwej  
pomyśli  
się do brze-  
ża o każdej  
rzeczy, ni-  
żeli co po-  
cznie budo-  
wać.

**K**iedy mądry iaki Architekt/  
ma budować pałac iaki w-  
spinały/ albo Kościół sumi-  
prem Krolowi i Chryście-  
anie w Panu Bogu mili/ tedy/ pier-  
wej pomyśli sobie/ iako go dyspono-  
wać/ w kwadrat/ czyli w okrag/ czyli  
na trzy/ albo iaka inna figura Geome-  
trycka. Potym iakiey materzey do tak  
wielkiego budynku potrzeba/ y iako  
wiele kamieni/ wapna/ cegieł/ marmu-  
row/ drzewa/ żelaza/ y innych potrzeb/  
a osobliwie z kąd ma mieć rzemieślni-  
ków. Tak uczynił Salomon Krol nad  
wszystkie inne Architekty najmędrszy/  
ktory gdy miał Kościół Panu Bogu  
budować/ miał w głowie swojej mo-  
dellus fabryki/ według Ktorego miał  
dyspozycya czynić/ pierwey niżeli bu-  
dynek zaczął/ starał się o kamienie dro-  
gie/ o drzewa drogic/ o najwyborniey-  
sze złoto/ po Ktore aż za morza dalekie na  
wschod słońca posyłał/ aby go był tak  
wystawił/ żeby muirowiejszego bu-  
dynku we wszystkim świecie nie było.

Takim też sposobem niebieski nasz  
Salomon Chrystus Jezus/ chcący nie-  
bieskie ono miasto Jerozalem tu na zie-  
mi założyć/ Ktorego by bramy piekielne  
przemoc nie mogły/ założył je według  
modelu swego/ Który przed wieki  
miał w myśli swojej Bóstey/ y mia-  
ł to drogich kamieni/ drzewa nieścis-  
telnego/ y wybrantowanego złota/ po-  
ktore Salomon posyłał aż za Ocean  
wschodni: on wyszedł nad morze Ga-  
lilejskie obaczył czterech bractey ryby-  
łowiaczych Erant enim piscatores, y  
uczynił ich Kolumnami na przedniey-  
ści tego miasta Kwadratowego/ nie-  
poruszone nawięki/ wybrantowawszy  
ich pierwey słowem swoim Bóstym y  
nauką/ iako złoto siedm kroć ogniem  
probowane/ y wypolerowawszy przez  
śmierć/ y meki rozmaite/ iako kamienie  
drogie: potym ich w chwale swojej  
wieczney postawił iako cedry wysokie/  
y thymianey drzewa na wieki nieścis-  
telne: aby y ozdobiły ten iego budynek/  
y rzemieślnikami bedąc sami byli fun-  
damentami tak Kóstowney fabryki/ o  
Ktorey Dawid s. powiedział/ iż Ipse  
fundavit eam Altissimus.

A iż z tak podley materzey/ y z tak  
lichych osob/ tak znaczny budynek y na  
wieki w niebie tryumfujący Chrystus  
Pan założył: przypatrzemy się na dziś-  
niejszy Kazaniu/ iakiey kondycyey lu-  
dzie Pan nasz na Apostolstwo sobie o-  
brał: y iakich my też Chrześciane ma-  
my na Prelatury Kościelne obierać. A  
to za przyczyna Andrzeia s. Który dziś  
na ten tak wysoki urząd jest powola-  
ny/ y obrany za jeden filar Kościoła  
Chrystusowego.

Psal. 86.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Iakich ludzi obrał Chrystus Pan na Apo- stolstwo.

Ludzie  
różni się  
chwała z  
słache-  
ctwa na-  
przod, po-

**N**ia to z natury ludzi/ albo ra-  
czej z głupstwa/ iż się różni sa-  
mi chwala/ kiedy ich inisi nie  
chwala/ albo niemają z czego chwalić.

A naprzod wyjeżdżają z Szlachectwem tym z bogá-  
regom iá Senatorá syn ábo wnuk/ z tey ctwa. z ro-  
familię idę y z tak starożytney. Lecz zumu y z  
z takowych każdy się nasmieje/ jeśli ich. dsi et/wo-  
ich.



widzi i ten Pan młody nie swoimi si-  
enotami chlubi/ ale tylko enotami Wy-  
ca swego albo dziada/ a sam jest lada-  
co. W Rzymian znała była familia Dru-  
sorum, z których trącił się jeden na imię  
Plantus/ który potraciłszy oycowski  
zbiór/ chleba zebrał między ludźmi/ a  
przecież gdy sobie podpłótł to się chlubił  
żem iad Drusus trzeba wiedzieć iako nie  
śmierować. A gdy to czynił bardo czę-  
sto/ przy iednym zgromadzeniu nie mo-  
gli go już drudzy z cierpieć/ a w po-  
swarek żaden się z piątkiem wdąć nie-  
chciał/ a wypchnąć go też nie godziło  
się/ iż nie mało tam było pokrewnych  
iego. Coż oni uczynili którym to nie  
milo było słuchać tak częstych ie przy-  
mówi: wziawszy ieden krety napięse  
przednim na stole te pare wierszyków.

*Plance tumes magno Drusorum sangui-  
ne tanquam*

*Feceris ipse aliquid, propter quod no-  
bilis esses.*

Alie on przeczytawszy zamilknął/ y po-  
tym pomaluszku poszedł z tamtąd/ mieli  
wszystcy pokoy. Niedarmo tedy Chry-  
zostom s. powiedział. Ipse se vacuum  
ab omnibus bonis ostendit qui glo-  
riatur in Patribus. co to z wrodzeniem  
wyjeżdża a sam tak nie czyni iako przod-  
kowie jego/ już to każdy taki niema w  
głowie oleiu.

Drudzy zaśie ludzie pyśnią się z  
bogactw swoich/ a mam ią kopę/ nie  
boie się nikogo/ mam ią intratę stanie  
mie na flugi y na żołnierze. A tak glu-  
pi on krol Kressus chwalił się przed  
Solonem/ pytał go iesli by tego dru-  
giego na świecie widział tak szczęśli-  
wego co by to miał tak wiele złota/ tak  
wiele dostatków/ miast/ zamków/ y lu-  
dzi. Alie potym przyszedł nieprzyjaciół  
y nie tylko mu to wszystko zabrat ale ie-  
scze y samego poimał.

Laertius

Curtius.

Plinius.

Trzeci zaśie z przeważnych dźit  
swoich/ y z zwycięstwo szczęśliwych ra-  
dźit się chlubił. Tak Alexander posiad-  
szy Azya synem Bogą Jowisza zwać się  
kazał. Tak Metellus Hetman Rzym-  
ski/ wbrałszy się na tryumf swoy w  
sąty ozdobne/ twarz sobie farsbicza  
czerwona wmalował/ aby się zdał bydź  
bogiem Jowisem/ do którego kości-  
ła z tryumfem na Kapitolium wie-  
jeżdżał.

Ca natomiast czarci/ co y nie me-  
nia/ y co wiedzieć goście się porodziłi/  
y nie znacznego na świecie niesprawi-  
li/ a przecie się pyśnią nad inśe dla te-  
go samego/ że umieia łacina/ rozumieia  
się na Philosophię y na inśych nau-  
kach. A z tad przysławie Scientia in-  
flat. Kładki uczony żeby nie był pyśny.  
Czemu/ bo się nie douczył. A my lu-  
dzie co sobie łacina gebe pomagamy/  
częstoć wiecey o sobie rzymamy ni-  
żeli w rzeczy samey jest. Ignorantiam  
nostram putamus sapientiam, &  
quamuis nihil sciamus, omnia tamē  
licere nos arbitramur.

Lisecie  
in Tribu-  
nali.

Chrystus Pan Kościół swoy za-  
kładał/ żeby nie zdał się mieć iaka po-  
moc z ziemskiej zacności/ nie chciał o-  
brać na Apóstolstwo nikogo z wyśokie-  
go rodu/ nie chciał ani z bogatych/ ani z uczo-  
nych natomiast: ale obrat sobie ryba-  
ków/ ludzi prostych/ y takich co pisma-  
nie rozumieli/ aby pokazał/ iż wielmo-  
żnością swoją z tych prostych ludzi w-  
czyni najzaczniejszymi na świecie. Ele-  
git enim non Reges, non Senatores,  
non Philosophos, sed plebeios, pau-  
peres, indoctos, piscatores, inerudi-  
tos liberalibus disciplinis, mowi Au-  
gustyn s. Że nie byli w naukach bie-  
głymi/ dacie świadectwo samże adwer-  
sarz wiary Chrześcijańskiej Porphyry-  
us Philosoph w te słowa: In eo enim  
quod piscatores erant modici inge-  
nij maximē quia hac ars modico in-  
genio indiget. Inśe rzemiosła po-  
trzebuis iakieykolwiek bystrości do-  
wcipu/ krawiec/ aby matercy robiąc  
sąte komu nie poprował/ kusiernicz aby  
futro celnieysze umiał iedno przy dru-  
gim wdąć/ złotnik dopirowy wyteł na  
dowcipie/ wyteł na kunsztach. Ry-  
bitwo zaśie nie niepotrzebuie ieno aby  
iako najwiecey wlotił/ a gdy mu się  
abo polawia abo niepolawia/ dowci-  
pu nie przydać nie może/ ieno pilności a  
prace coraz coraz sieć zapuszczać.

P. Chry-  
kościół  
swoy za-  
kładał  
prostoty y  
wprostoty  
młował.

S. Aug.  
Ep. 2. ad  
volu.

A że Pan nie obrat ludzi bogatych  
y walecznych samą tego Ewangeli-  
a dowodzi/ ale potwierdza tego y Petrus  
Damiani w te słowa mowiac: Chri-  
stus non elegit viros triumphalibus  
titulis claros, non strenuos bellato-  
res, non Philosophos, non eloquen-

Serm. 2.  
de S. An-  
drea.



tes, sed piscatores, & retium rector-  
res, ut triumphalis victoriae laus, so-  
li diuinæ potentia & non humanis  
viribus ascriberetur. Żeby prawo to  
zwyctstwo ktore Apostołowie świeci  
otrzymali y z swiatá / y z czartá / y z  
śmierci / y z Tyrannow / y z Krasom-  
wocow / y z Philosophow / nie ludzkiej  
iaktiej poteoze bylo przypisano / ale sa-  
mej wsechmocności Bostiej / dla tego  
Chrystus Pan nie obrat ná vrząd Apo-  
stolski Krolow / ani Hetmanow wale-  
cznych / ani medrcow żadnych / ale ry-  
bakow prostych / y w bogich / y nie w zo-  
nych. Jednym słowem / Infirma &  
contemptibilia mundi, iako mowi  
Paweł s. ut non gloriatur in con-  
spectu eius omnis caro, sed sublimi-  
tas sit virtutis Dei, & non ex nobis.

Ludzie kiedy czego znacznego do-  
tka / lubo ná wojnie / lubo w domu / to  
od szczęśliwości wielkiej / abo. rączy  
od radości że sie im dobrze powiodlo /  
zwykli to swoiey mądrości y czułości  
przypisować. Ale ná ziemi bedac / nie-  
bo sobie zarobić / y w bogim / podłym / nie  
wmielnym bedac / umieć tajemnice  
Bostie opowiadać / y ludzi zatwardzia-  
tych w grzechach / záležalych w nato-  
gách przywieść do wiadomości rzeczy  
niebieskich y wskázac im droge donieba /  
iako czynili Apostołowie świeci / te iuz  
rozumowi y biegłości ludzkiej żaden  
przypisać nie moze / tylko samemu Pa-  
nu Bogu / ktory ná nawrocenie swia-  
tá dwunastu prostakow sobie obrat.  
Non peritos Grammatica, non ar-  
matos Dialectica, & non inflatos  
Rethorica, mowi Augustyn s. sed pi-  
scatores cum retibus fidei paucilli-  
mos misit. Których niebieska swoia  
mądrością napelniościstieuit Prin-  
cipes super omnem terram y dat im  
w rece zbawienie dusz ludzi wšytkiego  
swiatá.

A lubo sprzeczałi sie náuce ich Ży-  
dowie / y Philosophowie pogańscy /

Krole y Monarchi tego swiatá ná za-  
bicie ich podwozác / iednak przez nie  
opowiedzianego imienia Chrystusa  
wego wygubić nie mogli / y tych ktorzy  
po zabiciu ich / ná ich miejscu następ-  
wali. Gdyż wielo lat przedym o Ko-  
ściele swoim ktory miał we krwi swo-  
iey Chrystus Pan fundować / to zwy-  
ctstwo v Izaiasza opowiedzial. Po-  
nam te in superbiam populorum  
grandium in generatione & gene-  
rationem. Iakoby chciał rzec / kiedy  
Kościół mój zaloże nowy / tedy prze-  
łożone tego uczynię z podłych ludzi tak  
żacnymi / że y napyśniesz národy wie-  
cznymi czasý klaniać sie im musza. Hoc  
autem totum factum est, mowi Chry-  
zostom s. Ut virtus Dei nuda mon-  
straretur, & non armis mira quæ fi-  
ebant ascriberentur.

Już óna s. Páni stárego Zako-  
nu / kiedy sie rezolwowála iść do obo-  
zów Holofernesowego / aby mu byla wcia-  
ta y wyzwolita národ swoy od obleże-  
nia y wojny srogiej / między innymi slo-  
wami modlitwy swoiey / te też mowila  
do Pána Boga. Pánie iesli mi daš ie-  
go własnym mieczem wciac mi głowe /  
bedzie to wielka sława imienia twote-  
go swietego / ijes przez iedne biało-  
głowe tak możnego Bohátyra zgła-  
dził y woyska pogańskie rozproszył.  
Erit enim hoc memoriale nominis  
tui, ad manus foeminae deiecerit eum.

Daleko dżis wielka sława y chw-  
ta imienia Pánstkiego / iz nie iednego  
Holofernesa zwoiował przez swoje A-  
postoly nie wzbrowione y nie wzone / ale  
tysiac tysiacy Holofernesow / y poty-  
siac razy wielkych y potężniejszych  
ná Holofernesa Boháterow / lubo A-  
postolow swych z podłego gráinu / nie  
z przednich ludzi obrat / Non de foro  
Iustiniani sed de simplicitate pisca-  
torum iako mowi Augustyn swiety.  
A my iaktich też mamy obierać ná Prae-  
latury Kościelne / słuchaycie proffe.

Isaia 60.

S. Chri-  
stost. Hó.  
46. in Ge-  
nes. cap.  
21.

Iud. c. 9.

S. Aug.  
cap. 2 ad  
volu.

ut supra

W T O R A C Z E S C  
Iakich mamy ludzi obierać ná Prælatury  
kościelne.



Lib. quo  
pacto  
possit in  
telligere  
quis se p  
fecisse.

Staroda-  
wna nau-  
ka káda  
rzecz pod  
śnur robie

P. Chryst  
nie chciał  
mieć z  
wielkich  
familij  
apostolow  
swoich.

**S** Tarczy ludzkie iako świadczy  
Plutarchus mieli iedne zácho-  
 przypowieść v siebie. Ad amu-  
sim applica lapidem, & non ad lapi-  
dem amusim. To słowo Amusis po-  
wiada wielki człowiek Budaeus rozu-  
mie się ow śnur pod który cieśa drze-  
wo cieśle/ aboli też muru ściany mu-  
larze. Mówi tedy ta przypowieść/ ie-  
śli chcesz dom dobrze postawić/ pilnuj-  
że aby mur siedł prosto pod śnur żebyś  
nie przyćiskał śnura do cegieł/ ale ce-  
gieł w ścianie wmykał/ żeby prosto sta-  
nić się nie vchybiając od liniey. Z tego  
tedy przypowieść/ nie śnur ma iść za mu-  
rem, ale mur według śnuru ma być ro-  
biony. Uczynił aforyzm abo regule  
bárzo mądry Plutarchus o obyczajach/  
Vitam ad leges esse corrigendam,  
non contra, leges ad mores nostros  
trahendas. Nie prawo ma iść za ná-  
szymi obyczajami/ ale obyczaje ná-  
sze maia się stosować do prawa. A ie-  
śliż mamy się wszyscy obywatele sto-  
sować do prawa pospolitego pod któ-  
rym żyjemy/ tedy daleko bárziej mamy  
się stosować do prawa Boskiego skąd  
życie nasz pochodzi/ y ten doczesny y  
po śmierci wieki.

Chrystus tedy Pan/ obiera ná A-  
postolstwo rybaków/ ludzi vbogich y  
wzgardzonych v światá/ a my do Ka-  
pitul nie puszczamy y ná inſe Pralatu-  
ry Kościelnej/ ieno Szlachty/ ieno ludzi  
zacnych v światá/ a częstokroć tako-  
wych/ którzy y nie wzyli się pisma s.  
y zmasali się rozmaitymi występkami  
ná świecie/ których podczas y ná Ka-  
plánstwo wstąpiwszy opuścić niechca.

A owegośmy zapomnieli iż Chry-  
stus Pan rybakom nie potentatom  
rzekł/ venite post me. nie oddalił tu-  
am excipował ludzi prostej kondycyey/  
ale wszystkim powiedział in genere.  
Venite ad me omnes. tak Panom iá-  
ko y vbogim/ tak wysoce wrodzonym/ iá-  
ko y plebeuszom/ Omnis autem Chri-  
sti actio est nostra institutio. Jáko  
Chrystus czynił tak czynić mamy/ tak  
bowiem mówi/ exemplum dedi vo-  
bis, tego tedy naśladować we wszyst-  
kim potrzeba.

Ale rzeczećie/ tak też w Niemczech  
y innych cudzych krajach widzimy/ nie-

przymiua do Capitul ieno Barony/  
Grofy/ a Książetá/ czemuż my też tak  
v siebie mieć nie mamy? Odpowia-  
dam/ iż słusniey naśladować Chrystu-  
sa y Namieśników jego/ niżeli pygne-  
go iakiego Niemca abo Hiszpana.  
Chrystus żadnego Szlachcica nie miał  
w Collegium Apostolskim/ y iego Vi-  
caryowie dla tego siedząc ná stolicy  
Piotra s. czynia Biskupy y Kardy-  
nały nie patrząc iako się kto wrodził/ ieno  
iako jest cnotliwy/ y pobożny/ y wczony.  
A to też pierwej y w Kapitulah po-  
wsytkim świecie bywało/ że y różnych  
narodow/ y różnych stanow do Colle-  
gium Canonorum przypuszczano:  
z kad potym y ná Biskupstwa y ná Pa-  
piestwa obierano/ tylko te iedne rzecz  
wpatrując aby się wszyscy ad Amusim  
iako pod śnur światobliwości żywo-  
ta między sobą się do náuki zbawicie-  
lowey referowali a równali.

Teraz kiedyśmy się ślachećwaś-  
mego chwyćieli światobliwość y ná-  
kościelne porzuciwszy. Alie naprzód  
w Kapitulah krzywoprzysięstwa iá-  
wne/ gdy niemogąc ludzi chciwi iná-  
czey wnieść do Kapituły/ ślachećwo-  
swoje zmyślone od tego wywodzą y  
przysięgaia/ dawszy co między vboga-  
ślachte których się przezwistiem kro-  
názowie/ y kapłanów zagon iaki mie-  
dzy nimi dla posłuszyey. Druga koscio-  
ły które z funduszow wieceyby Ka-  
plánow miały mieć pustkami prawie  
stoia/ gdy in Collegiata Ecclesia tyl-  
ko ieden kapłan będzie. Mianować  
niechce łatwo każdy obaczy gdy po se-  
rotych Diecezyach pozrzy. A Kano-  
nik trzy y cztery Kanonie trzymając  
przy żadnym Kościele siedzieć nie be-  
dzie/ ale przy Dworze tedy/ żeby iefce-  
co wielkiego wlaścił bawi się/ Do tego  
kiedy Kanonik do Kościoła przyjdzie/  
alie nietylko słowo Boże powiedzieć  
ludziom wstydzi się/ abo osadzić sprá-  
wy iakiey Duchowney nie umie/ ale  
zaledwie Misa s. odprawić potrafi: y  
to contra accentum mowiac/ a spie-  
wania zgotá nie mierzumiciac/ bez  
ktorego Kościół Boży być żadna miá-  
ra nie może/ y ná to ma Kanoniki swo-  
ie vt & cántent in choro iako po wszyst-  
kim Chrześcianstwie same Polske wy-

Wielkie  
nieprzy-  
sloyności  
w kościele  
Bozym vro-  
sty, iefmy  
się pocze-  
li  
ogładacná  
wrodzenie.

iaroszy/

jakich  
dzi ma  
obierac  
Pralat

Isai. c.

Kaplan  
ma być  
nie py-  
nie ta-  
my y  
chciwy  
krew.



iaroszy/ czynia: & uiuant secundum  
praescripta Canonum, świętych lu-  
dź/ cnot świętych y żywota pobożne-  
go nauczając.

Nie wspomina tu inszych in cō-  
uenientia ktore zātym obieraniem na  
Prelatury samey tylko ślāchty ida/ nie  
powściągliwego życia/ contemptum  
legum Ecclesiasticarum, zbytkow w  
ślāch/ w pachołach/ w bankietach/  
a Klerykā przy Pratacie nie obaczyś.  
W bogiego zebrał y stołu Kanonicze-  
go ani pomyslay/ woli na to miejsce  
miechayduka/ abo ślāpa w ychowala.  
Boday ieno nie tego inszego w bry-  
żach. Kogoj tedy na Prelatury obie-  
rac: poniewaz ślāchta disciplinam  
Ecclesiasticam non patitur y nie uczy  
sie rada/ ale tylko po kilku Doktorow  
chce mieć w każdej Kapituł/ iakoby  
dlatego/ żeby im obiecado przepowia-  
dali Kościelne/ Cantum, Canones,  
Kalendas, & conuersionem hone-  
stam, bo in primitiua Ecclesia nie bra-  
no na godności Kościelne ieno takich;  
Izaiasz opisat ich barzo pieknie. Qui  
ambulat in iusticijs & loquitur veri-  
tatem: qui proiecit auaritiam, & ex-  
cutit manum suam ab omni mune-  
re: qui obturat aures suas ne audiat  
sanguinem, & claudit oculos suos  
ne videat malum: iste in excelsis ha-  
bitat. Taki powiada ma bydś na go-  
gnosć Kościelną obierany/ ktoryby nie  
wysokosć wrodzenia swiego potazo-  
wat/ ale wysokimi cnotami iako swie-  
ca na lichtarzu w Kościele Pāńskim  
swiecił/ ktoryby nie bawit sie ciekā-  
wymi historykami/ ani wśetecznie pi-  
sānymi wierszami/ ale pismo święte  
rozumiat y ludźi prostych woli Bo-  
skie y przykazania jego z sercyrego ser-  
ca y z miłości przeciwko bliźniemu na-  
uczał/ a nie żeby zbystrości dowcipu/ y  
z okragley wymowy chwaly ludzkiej  
szukał.

Ten ma bydś na Prelature obra-  
ny/ ktory nie liczy intraty/ nie łapa be-  
neficya/ nie biega za Dworem ślāki  
chleba co raz wielkiej łapając/ y na nie-  
przystoynne posługi świętym Pānom  
narażając sie/ żeby ieno korupcyę za o-  
tazyę brał/ y rośł za promocyę co raz  
wyżey. Ale ktory chleba swego wbo-  
gin y potrzebującym wdziła/ podda-

nych w ich niedostatkach załtada/ ko-  
ściota pilnie y chwaly Bożkiej/ ie-  
dnym tylko beneficiu contentuiac sie.  
Nunc autē mowi s. Bernad purū esse  
Clericū erubescitur in Ecclesia Dei,  
scđ; viles aestimant, & in glorios, qui  
quocūq; eminentiori loco nō fuerint  
sublimari. A przeto niestaramy sie o  
światobliwy żywot/ tylko o przysługę  
w dworu/ abyśmy mogli za świętę  
służbę Duchowne beneficya brać w na-  
grodsie. Sola attenditur gloria, &  
non pondus gloriae. A kto tu na tym  
świecie bierze nagrodę za swoje iakie  
takie zasługi/ iuz sie w niebie nie  
ma czego wspominać. Recepisti mer-  
cedem in vita tua, mowi do bo-  
gacza zbawiciel. Poyrzawszy tedy  
iako Prelatury Duchowne tylko w  
ślowiech sa nie w rzeczy samey od ho-  
norow świętych różne. Nūc pericu-  
lum est mowić musimy z Grzegorzem  
Wazyńskim/ ne ordo omnium  
sanctissimus, sit omnium maxime  
ridiculus: non enim virtute magis  
quam maleficio sacerdotium para-  
tur; nec digniorum, sed potentiorū  
Throni sunt. Cumque nec medici,  
nec pictoris nomen quisquam obti-  
neat, nisi prius morborum naturas  
confiderauerit, aut multos colores  
miscuerit, variasque formas penicil-  
lo expresserit. Antistes contra facile  
inuenitur non elaboratus, sed recēs,  
quantum ad dignitatem, simul sa-  
tus & editus, quemadmodum Poe-  
tae Gigantes fabulantur. Nos vna die  
Sanctos fingimus, eosque sapientes  
& eruditos esse iubemus, qui nihil  
didicerūt, nec ad sacerdotium quic-  
quam prius tulerunt, praterquam  
velle. Papē quam egregia praefectu-  
ra: Quam excelsus animus. Proti-  
nus Samuelem ab incunabulis san-  
ctum in ore habemus; protinus sa-  
pientes sumus, protinus praecepto-  
res, protinus legislatores, protinus  
rerum diuinarum cognitione subli-  
mes, nosq; metipso calculo nostro  
caelestes designamus.

Lecz przydaie ieszcze Izaiasz y  
trzeci stopień godności do Prelatury  
przynależyty/ żeby ślāc Kāptan nie był  
na Krew chciwy/ iako y Pāwel s. na-  
pomina/ non percursor, non sangui-

S. Bern.  
Epist 42  
ad Archi-  
episc. Sa-  
nen.

Orat. 20

Iakich lu-  
dzi mamy  
obierać na  
Prelatury

Izai. c. 35.

Kāptan  
ma bydś  
nie pysny,  
nie łako-  
my y nie  
chciwy na  
krew.



nolentus, żeby nie pátrzał tam gdsie mu nie należy/ ale tylko w niebo y ná rego cym fluga iest/ y kto nas piscatores hominum wezmie. A nas y przy kryminalach robedzie pełno/ y ná kryminaly sami zarabiamy.

Wtedy tak Andrzej s. gdsiekolwiek teno Ewangelia opowiadał/ nigdsie za to nagrody od ludzi nie pojadł/ ni gdsie nie pátrzył ná te dostátki ktore mu ofiarowano aby Chrystusa zamiechał opowiadać/ nigdy nie szukał pomocy ná tych co go przesładowali. A wtedy przyszedł do Acháley/ Egiptu/ Galácyi/ Kapadócyi/ Bitynii/ y wszytkie Łacarskie kraie okolo morza Czarne go prowdziwszy/ w mieście Patras rzoczonym/ gdy dla Wkrzyżowanego ná krzyżu umrzeć miał/ z nieba tylko rázunku y posilku wygladał/ przez dwa dni lud Pogański náuczał/ inż ná krzyżu bedac zawieszonym. A ktorym to Kazaniem swoim ná dwadzieścia tysięcy dusz Pánu Bogu pozyskał/ a iáko siecia iáko ryby/ tak ie mowa swoia do Chrystusa zagarnął.

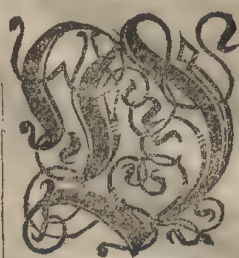
Cosnáczy  
to słowo  
Andreas.

Slusnie go tedy Żydowski iezyk  
kiem nazwano Andreas to iest virilis

aut fortissimus bo meżnie miał dla Chrystusa ponosić/ meżnym sercem siedl ná smierć iáko peroneynagrody od Chrystusa spodziewać sie/ wtedy ten Krzyż ná krorym miał wisieć/ z taką śmiałością witał/ iáko by inż w brame niebieśta wchodził/ gdy do niego mówił: Salve Crux preciosa diu desiderata, sollicite amata, sine intermissione quaesita, & aliquando cupienti animo preparata: suscipe me ab hominibus, & redde me magistro meo.

Prosimyż tedy Zbawiciela náшего/ ktory w osobie Apostolow swiętych do wszytkich nas Káptanow rzekł: Venite post me, & faciam vos fieri piscatores hominum. Abyśmy przystádem Andrzeia s. y prace wśelánie dla imienia iego Boskiego ochotnie ponosili/ y z żarliwosci o honor iego Boski starać sie/ iáko Jędrzy s. czynił/ przyniesli przedem obfity połow iáko prawdziwi rybikowowie dusz ludzkich/ y za to wiekista korone od niego otrzymáli w niebie. Gdsie żyje y królunie z Oycem y Duchem swiętym/ ná wiek wiekow/ Amen.

## Ná džen S. Mikoláia Biskupa. Ewangelia v Mattheusza S. w Roždź. xxv.



Niego czasu: Powiedział Pan Jezus Ucznióm swoim te przypowieść. Cziowiek niektory precz odjeżdżając/ wezwał slug swoich/ y dał im majątności swoje. A dal iednemu pięć talentow/ a drugiemu dwa/ a drugiemu ieden/ každemu wedle własnego przemożenia/ y wnetże odiachał. A poszedłszy on króty był/ wziął pięć talentow robił nimi/ y zyskał drugie pięć. Także y ten ktory był wziął dwa talenty/ zyskał drugie dwa. Lecz ten ktory wziął ieden/ bedłszy zakopał w ziemi/ y skrył pieniądze Pána swego. A po niemalym czasie wrocil sie Pan onych slug/ y wezmie liczbó z nimi. A przystápiwszy ten ktory wziął pięć talentow/ przyniosł drugie pięć talentow/ mówiąc: Pánie/ dales mi pięć talentow: otom drugie pięć zyskał. Rzekł mu Pan iego: Dobrzeć slugo dobry y wierny; gdyżes nad małym był wierny/ nad wielém cie po-

stano=



stánowie: wnidz do wesela Pána twego. A przystąpiwszy y on story dwa talenty wziął/ rzekł: Panie/dales mi dwa talenty: otom drugie dwa nimi zyskał. Rzekł mu Pan iego: Dobrzeć slugo dobry y wierny; gdyżes był wiernym nad małym/ nad wielem cie posta- nowie; wnidz do wesela Pána twego.

## KAZANIE PIERWSZE

*O Światobliwości Mikołaja Świętego, która, równała się Mojżesowi Zakonodawcy ludu Bożego.*

Et vni dedit quinque talenta. *Matth. 25.*

Rózne da-  
ny P. Bog  
ludziom  
dać,

1. Cor. 12.

**D**ziś jednak Pan Bog ro-  
zdaje ludziom talenty/  
abo dary swoje niebie-  
skie, Chrześciane w Pa-  
nu Bogu mili/ ale według woli swo-  
jej świętej/ iednemu mniej/ a drugie-  
mu więcej: diuidens singulis prout  
vult. mówi Páwł s. ile każdemu ro-  
zumie być dosyć do dostąpienia dusznej  
go zbawienia. Jako kiedy možny iaki  
Kupiec mając synów kilku/ nie wsyt-  
kich iedną sposobnych do handlu  
wszystkich chce zostawić po śmierci  
swojej kupcami možnymi/ ale jeżeli im  
zbior swoy poda na rowny podział w  
dziesięćstwo / pierwszej ich chce zaprá-  
wić w handla za żywota swego. A te-  
mu którego widzi byś pilniejszy  
nad inne y ciężarowy/ aby rozmaity-  
mi rzeczami kupczac uganiał sobie  
groś grośem/ da mu pięć tysięcy tale-  
row. Drugiemu/ którego widzi być  
templeym w rozum/ że się nie zna na  
rozmaitych towarzech/ tylko na wośku  
a na toiu: daie mu mniejśa sume/ by  
nie stracił/ na przykład dwa tylko tysią-  
ca talerow: obiecuiac mu dać więcej/  
iako dał y starszemu/ jeśli się będzie w-  
miał z tym/ co teraz ma przystoynie ob-  
chodzić. Trzeciemu y czwartemu sy-  
nowi/ nie daie tylko po tysiącu tale-  
row/ żeby ieno nie leżeli w domu/ a su-  
kali sposobu iakoby też swoim przemy-  
ślem mogli sobie chleba zarobić: a nie

daie tak wiele iako dał pierwszemu/ a-  
bo wtoremu/ bo ich zgola widzi byś  
prostakami/ y do żadney kupie głowney  
nieposobnymi.

Tak też y Bog nasz/ Chrześciane  
moi/ każdemu znaś daie łaski swoje  
niebieskie/ według potrzeby każdego/  
Vnicuiq; secundum propriam vir-  
tutem. ile nas widzi byś sposobnymi  
do używania ich/ żebyśmy tylko mogli  
nimi zarobić sobie na dusznej zbawienie.

A że Mikołaja s. ięszcze przy po-  
częciu widział byś sposobnego do  
handlowania tymi talentami które  
mu miał dać/ dla tego nie ieden/ ani  
dwa/ iako inszym wybranym swoim  
zwykt dawać/ ale pięć razę talerow/ to  
jest/ multitudinē donorū dał mu/ aby  
nimi iako drugi Mojżesz roztropnie  
sobie poczynając/ był pomocen duszom  
sobie poleconym/ y wygadzał wsyt-  
kim usługę swoją/ potiby ieno na tym  
świecie ten handel odprawować mu  
kazano.

Przetoż na dzisiejszym Kazaniu/  
pilno się przypatrować będziemy/ iako  
tymi talentami y w młodym wieku y  
w podeszłym Mikołaj s. sąfował. A to  
na cześć temu/ który nam odchodząc  
rozkazał. *Negotiamini dum venio.* Luc. 19.  
a nam na pożytek duszny/ abyśmy nie-  
tylko sownicie/ ale dziesięćorako po-  
zyskane talenty przed niego przynie-  
śli.



## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako w młodym wieku Mikołaj S. szafował  
powierzonymi sobie talentami, tak że w tey  
mierze Moyzesz Zakonodawcą ludu  
Bożego przechodził.

Człowiek  
nie na pro  
szowanie  
ale na ro  
bota jest  
stwarzany  
Genesis  
cap. 2.

Aby się  
niebada  
bil, dał mu  
P. Bog ro  
żne swoje  
talenty.

**N**ajego Pan Bog na prożno  
wanie nie stworzył na tym  
świecie / słuchając moi / ale za  
raz ięszce w Kaju rodzicom naszym ro  
bota wpał / lubo ich w wielkich rośto  
ściach y prawie Krolowstwu bezesćiu  
stworzył. Tulit ergo Dominus Deus  
hominem & posuit eum in paradiso  
voluptatis, ut operaretur & custo  
diret illum. mówi pismo s. Zaczyn  
y nam wszytkim potomkom tego pro  
żnować nie pał : a osobliwie na zbá  
wienie robić nam rośpał / jebyśmy się  
mogli do straconey Oczyszny / prawie  
przez Krowy poty praca powrócić.

A jebyśmy się tym śladniej doro  
bili Krolowstwu niebieskiego / dał nam  
talenty rozmaite / iako instrumenta  
iako do rzemiosła / iednemu rozum y  
nauka / drugiemu rośtopność y wymo  
wa / drugiemu dowcip do poróżia rze  
czy trudnych abo subtelnych : drugie  
mu dał sposobność do rzeczy wojen  
nych : drugiemu do sprawowania  
Rzeczypospolitey : drugiemu do rza  
dzenia Kościoła / y do pomocy zbawie  
nia ludzkiego. A inne / innym dał ro  
zmaite y niezliczone talenty swoje iako  
hojny y dobrośliwy oćcio / Ktore się  
wszytkie zamykaia pod ta liczba pia  
ściu talentow.

A iesliże tego tymi talentami Bog  
wszechmogący w starym Zakonie ob  
darczył był / tedy osobliwie Moyzesza  
wodzą ludu swojego. Który dśięciar  
kiem ięszce małusćiu bedac / z samey  
komplexy swojej / Ktorą coś wielkie  
w nim znaćzyla / podobat się był corce  
Saraonowej / gdy go w kodecse mału  
sćiey plynacego / z wody wyiać pał /

y potym wychowawszy adoptavit in  
locum filij. Exod ca  
pit. 2.

Leczy w nowym Zakonie tato  
wey łaski swojej nie załował / szco  
drobliwy Bog nasz rozmaitym slugom  
swoim rozdawać / y owsem ięszce ob  
sćitym sposobem : dla czego y Zakon ię  
go swięty jest nazwany. Lex gratia.  
A między inszymi wybranymi swoimi  
dał też rozmaite talenty Mikołajowi  
s. Który ięszce niemowiatkiem bedac /  
miał łaskę sobie dana z nieba chwale  
nia stworcy swojego / przeco gdy wszy  
tkim ludzkom był miły y przyiemny / te  
dy osobliwie podobat się Stryiowi  
swoiemu. Który widzac w Synowcu  
dary Boże / iż iak storo się narodził / y  
był w Kampieł na omycie włożony / za  
razem w wodzie oney na Kolankawle  
Knał / iakoby dśiękuiać Panu Bogu  
swoiemu / iż go na ten świat dla chwa  
ły swojej swiętey / z żywota macie  
ryńskiego wypuścić raczył. Przetoż  
kazawszy go stry swoim imieniem o  
krzcić / wpoiminat rodzice / aby go na  
stan duchowny / kiedy podrośćie / obro  
ćili. Czego oni rādzi z chećia posucha  
li / daiać to Panu Bogu / co od niego  
bedac nieplodnymi mieli. A kiedy po  
stopniach duchownego stanu za lity  
postepował / aż do ostatniego chra  
stwu Kaptanśkiego / Stryi takie o nim  
proroctwo wydał. Słóte ludzom, y  
wielka swięta poćiecha wśchodzi z błogo  
śławiony Kościół, ktoremu się ten za pāsle  
r za dostanie. Co się potym dobrze zysćie  
to gdy na Biskupstwo Mirreńskie był  
obraný.

Do tego / Moyzesz miał te śieszlie  
wosć od Pana Boga / je lubo był wy

Bronius  
in fest. S.  
Nicolai.

Lipom.  
Tom. I.

Skargę w  
synodzie  
go.



Exodi ca  
pit. 2.

rzucony na wode/ y potym wziety na  
wychowanie od Corti. Sáraonowej po-  
ganki/ nieukusił iednak pierśi pogán-  
skiej białeygłowy/ ale od własney mat-  
ki swoiey był wychowany/ od ktorey  
z mlekiem zaraz wyssat był pobożność  
przodków swoich/ y boiaźn Pánsta/  
tak/ że sie nigdy potym nie zmazał  
chwaleniem bátwanow pogánstich/  
ktore Egypcyanie chwalili.

Tak też podobnym sposobem y  
Mikolaj s. wrodziwszy sie z rodziców  
Chrześcíanstkiej wiary bobażnych/ y  
zacznych według stanu swego śláchez-  
ckiego/ gdy ieszcze na ten czas pełno  
było pogán wśedzie/ mácierynistimi  
piersiámi był wychowany/ y pilnie w  
boiaźni Bożey/ y cnotách Chrześcían-  
stkich wyćwiczoný. A tym samym/ ie-  
ście w dziećinstwie y pieluszkách be-  
dac Moyzesa swietego przeszedł/ iż  
poznawşy z náctchnienia Bóstiego/ iá-  
ko czárz przeklęty rodzice náše w Ra-  
iu przez objázstwo do grzechu przy-  
wiódł/ wstrzemięźliwoscia poduśceze-  
nie iego zwyciężyć wśilował/ y pierwsey  
poscic niżej iesc poczał/ pożywáiac  
piersiinnych dni czesto/ ale w eszrode  
y w piątek raz tylko/ y to áże w wie-  
czor. Prásiebat, mowi zacny Skry-  
ptor Abrahám Bzowski/ ab instinctu  
diuino, serpentem antiquum non  
nisi in gula cunabulis, Parentibus  
primis imposuisse, & ut Deo contu-  
maces essent, illexisse; quamobrem  
abstinentia cibi cum veteratore cer-  
tandum decreuerat, iam tum in pri-  
mo limine vitæ.

Jeszcze Moyzesa chwali Paweł  
s. iż bedac od Corti. Sáraonowej za sy-  
ná przyiaty/ y dostátnie ná pátacu Kro-  
lewskim chowany/ niechcial sie zwac  
synem iey/ gdy podrośł/ ani chcial miec  
korony Krolewskiej ná swoiey głowie  
po śmierci Sáraonowej. magis eli-  
gens affligi cum populo Dei, quam  
temporalis peccati habere iucun-  
ditatem: maiores diuitias aestimás,  
thesauro Egyptiorum improprium  
Christi. Pátrzał mowi Apostól s.  
Moyseś w duchu ná zasługi meki  
Chrystusowej/ przez ktora miał po-  
śmierci dostápic Krolestwa niebieskie-  
go/ y onych nie wstáiacych rostopy/ dla  
tegoż pogárdził stárbami Krolow E-

gyptstich/ y niechcial wstepowác po  
Sáraonie ná páństwo/ iż widział/ że to  
miało byc iemu z dusznym zátáce-  
niem/ gdyby sie był taczyl z ludźmi po-  
gánstimi. Dla doczesney tedy ro stopy  
niechcial wtrácać żywota wieczne-  
go. Aspiciebat enim in remunera-  
tionem

Coż uczynił y Mikolaj s. w ktore-  
go dziećinnym ieszcze wieku/ dostáte-  
cznie sie pokazáto/ iáko go Pan Bog  
sobie był obrat/ y ná wielkie rzeczy ná-  
znaczył. Gdy bowiem podraśtał do  
školy dány nie dziećinnymi sie igrzy-  
skami zabáwiał/ ale sie boiaźni Pán-  
stkiej pilno/ y náuk wyzwolonych uczyl/  
a zá láty co raz obyczáiw dobrych y  
cnot swiatobliwych sobie przyczyniał/  
náuki tak wiele w sobie máiac/ ile do-  
bre mu sprawcy trzody Chrystusowej  
było potrzeba. Do lat przyśedşy zo-  
stát Pánem wśytkiej máiatności po-  
rodzicách sobie zostáwionej/ ktora nie  
názbýtki/ ani ná rostopy tego swiata  
obrocił/ iáko ludzie młodzi zwykli wia-  
czynić/ ale iá między w bogie rozdał. A  
między nimi/ trzema pániétkom dáł  
po stuce złotá ná wyposázenie/ aby prze-  
wóstwo nie przyşly do wpadku duszne-  
go/ gdyż bowiem oćiec ich z wbojáty nie  
máiac sie czym żywić/ rzucił sie był do  
niepoczęiwych myśli/ cheac one trzy  
Corti swoje dorosle/ ná zysł z nieczy-  
stosci obrocié. Cheac tedy Mikolaj  
s. zachowác one dusze/ w nocy táie-  
minie dobre uczynki swoje pokrywá-  
iac/ wrzucił tak wiele złotá w komore  
człowieka onego/ iż mógł pożywienie  
domu swego miec/ y iedna corte zá máj  
wydáć. Co gdy on człowiek uczynił/  
Mikolaj s. y dla drugiey także stuce  
złotá wrzucił. A gdy y te oćiec on wy-  
posázył/ swiaty Mikolaj y dla trzećiey/  
tymże sposobem w nocy okienkiem stu-  
ce złotá wrzucił. Co wśyşawşy go-  
spodarz wybieżal z domu/ y pogonił  
Mikolaja s. y do nog iego wpađáiac/  
dziękował dobrodźciowi swoiemu/ że  
dusze iego/ y corte iego/ z grzechu wiel-  
kiego wybáwił.

Niemáß teraz młodziéncow tak-  
kich/ ktorzyby widzac pániénke wbo-  
ga/ aby o grzech dla niedostátku nie-  
przyşlá/ wyposáżyli zá máj/ ale ow-  
sem do grzechu ie namawiaia. Dáia

Státeczna  
młodość  
Mikolaja  
swietego.Iákmáiny  
wielkie.Posag Pá-  
niénkom.Conc in  
festo S.  
Nicolai.Habr.  
cap. 11.



Exodi  
cap. 2.

złoto/ale y oney/ y sobie na zatrącenie  
dušne/ nie na wyzwolenie od grzechu.

Moyzeš i ešce pišmo s. chwali/  
iž včiešy przed Faráonem do ziemie  
Máoyánštiey/ gdy z trefunku przy-  
šedł do studnie jedney/ gdišie siedm co-  
reš Káguelowych przygnáły byly trzo-  
deowiec oycá swego náprawáć/ á pá-  
sterze drudyšy przyšedšy chcieli ie ode-  
gnáć. Moyzeš porwawšy sie nie dáł  
trzywody czynić dšiemeczkom onym/ o-  
degnáť pásterzow/ á sam pomagájac  
wody czerpáć ze studniey/ nápoit w-  
przody owce Reguelowe. Leez ten  
pošepet/ nie má jadnego porównánie  
z Mikołátem swiatym/ ábowiem o-  
nym dšiewetkom niešlo o jadne niebe-  
špieczeńštwó/ ani zdrowiá/ ani czyšto-  
šćieš/ tylko žeby wprzody owce swoje  
nápoily. Druga nagrodžilo sie to do-  
brze Moyzešowi/ že sie przy nich opo-  
nowáť/ bo mu oćieš zá to dáť šáršá  
cortá Sefore w małženštwó/ y cudzo-  
šiemcá nie niemáiacego/ y nie znádo-  
magať/ przyšáť w dom swoy/ y vczynit  
go žięciem swoim y Pánem wiela do-  
bytká.

Niechčiat  
bydž mi-  
šlány od  
ludží Mi-  
kołáya s. z  
swoimi  
dobrymi  
vcynká-  
mi.

Alle Mikołay s. opátrzywšy poša-  
giem one trzy vbogie pániétki/ nie po-  
žádať sam czyštošćieš jadney z nich/ y nie  
chčiat bydž od nich zá to chwalony/ že  
im dobrodšieštwó vczynit/ ále owšem  
iešce wštydžit sie tego bárzo/ iž go  
oćieš ich dogonit/ y dowiedžiat sie/ že  
mu to táť wielkie dobrodšieštwó czy-  
nit/ y przeto mu surowie zákázať/ aby

tego nikomu nie wyšáwáť/ wiedzác  
dobrze coť žedžec o tálmuznie porwie-  
džáť. Eleemosina viri quasi iaccu-  
lus cum ipso, & gratiam hominis  
quasi pupillam conseruabit: & po-  
stea resurget, & retribuet illis retri-  
butionem vnique in caput ipso-  
rum, & conuertet in inferiores par-  
tes terrae. Kto powiáda hoyná iáť, tálmuzn  
mužne dáť/ ten pieniedzy nie tráć/ ále pokrywa  
iáťby ie záwšie miał w mieštku przyše-  
bie: bo czegoškolwieť mu bedžie potre-  
bá/ zárázem v ludží doštánieť/ gdyž sie  
táť wšyšcy beda w nim točáć/ iáťo  
we žženicy ošá swóiego. Alle to naye-  
wiššá/ iž gdy vmrzeť/ one tálmuzny  
iego/ powštána z nim ná šodny dšien/  
y špráwia mu nagrodę wšyťkich špraw  
iego dobrych/ Ktožkolwieť czynit ná  
šwiećie/ á w czym teš vrašit máieštat  
Pánšti/ ošryá to táť/ iáťby ie žiemia  
przywálit.

Eccl. c. 7.

tálmuzn  
pokrywa  
grzechy.

Nie Pánem tedy/ žoštáwionešy so-  
bie od rodžicow máietnošći/ Mikołay  
s. czynit sie/ ále šáfárzem tylko/ rozdá-  
iac iá miedzy vbogie/ aby nie byl ná-  
žwány vir diuitiarum, ále vir videns  
paupertatem. Do ktorešy to šezodro-  
bliwošćieš swoiešy/ przydáwať y inše cno-  
ty šwiete/ z ktorymi do Boga przyšte-  
puia/ niewinnóšć žywotá/ miłóšć/ mi-  
lošierdžie/ czyštošć/ trzešwošć/ pošty/  
modlitwy/ y vštáwne czytánie pišmá  
šwietego. To táťá byľá mlodošć Mi-  
kołáya s. y táťie šáfowánie tálentow  
od Pána Boga šobie dánych.

Exod

Exod  
cap.Vide  
raph  
Leon  
Iusti  
trici  
venePetr  
Skar  
in vi  
Nico

## W T O R A C Z Ę Ś C

Iáko w podešžlych lećiech Mikołay S. tá-  
lentámi šobie od Boga dánymi  
šáfowať.

Młodego y  
šlárego  
wieku ro-  
šnicá.

O štrony zášie dáłšego wieku  
Mikołáya šwietego/ iešť dáwná  
przyšowiešć/ Chrešćiánie moi/  
iž žto lećie w chleb sie opátrzy/ ten žie  
nie nie žebže: Mlodošć ludžka iešť  
iáťo iáťo/ bo wšyťko mu žielono/ to

iešť/ wesoťo y pojadno: á šlárošć iáťo  
gnušná žimá/ ktorá bez šuknieť/ ábo bez  
žožuchá/ nigdžie sie nie dá wychylić. A  
tož/ žto w mlodym wieku zápráwi sie  
w boľáži Boga y w cnoty šwiete/ ten  
y w podešžym wieku prožnowáć nie

možet/



moje/ ale zawſze ſtara ſie o chwałe mia-  
tego Boga/ o zbawienie bliźniego/ o  
więtſze co raz poſtepti w cnotach ſwie-  
tych/ y o przyſługę páná Boga.

Mikolaj s. młody wieł ſwoy ſtra-  
wiłſy w pobożnoſci/ gdy meżem zo-  
ſtał doſkonatym/ y Kaptánem/ według  
požadania rođziców ſwoich/ y Stryia  
ſwego rođzonego/ ktory Kłaſtor ieden  
zbudowawſzy/ chciał go tam mieć ſtara-  
ſzym nad Zakonnikami/ ták w cnotach  
ſwiatek co dzień poſtepowat/ iſz wſyſt-  
kim byt ku przykłađu y pomocy ducho-  
wney.

Alle Koſuiac żywot iego do Moy-  
zeſa/ wważmy naprzód/ iſz kiedy Moy-  
zeſa miał Pan Bog uczynić wodzem  
ludu ſwoiego/ tedy mu dał moc na czy-  
nienie cudow/ aby mu/ y Żydzi/ y Egi-  
pcyanie wierzyli/ iſz byt od Boga poſta-  
nym. A kiedy ſie ieſzcze wymawiał nie-  
wdołnoſcia ſwoia/ iſz mowić nie mogli  
dobrze/ że ſie wſtawnie załatkał/ tedy  
mu Pan Bog/ y wymowa/ y mądroſć  
oraż dał/ roſtąziac mu aby ſie wiecey  
nie oćiągał. Perge igitur, & ego ero  
in ore tuo, docebo que te quid lo-  
quaris.

Mikolaja ſwietego/ kiedy Pan  
Bog chciał mieć wodzem/ y paſterzem  
ludu Mirreńſkiego/ dał mu moc na  
czynienie cudow/ ták obſita/ iſz go Ko-  
ſciół wſchodni inaczey nie zowie ieno  
Cudoworca. Gdy abowiem odpra-  
wiłſy ſwe nabożeńſtwo w ſieni s.  
chciał ſie wdać na puſzcza/ y tam ſwoy  
wieł ſtrawić/ po trzykroć ſłyſzał głos  
niebá na modlitwie będąc. Mikolaju  
ieſli chceſz ode mnie koronowanym być,  
wroć ſie między ludźie ſwiatek muſiſz,  
aby imie moje uwielbione w tobie było  
A kiedy go Biſkup i oni w mieſcie  
Mirre/ na obieranie Biſkupa Koſcio-  
łowi támeżnemu zgromáđzeni/ za  
nátechnieniem Boſkim obráli/ lubo ſie  
bárzo wymawiał z wrzedu tego ták  
wiełkiego/ iednakże/ widząc go od Bo-  
ga ſamego na to podanego/ wymowet  
iego nieprzyieli/ y pomázanego oleiem  
ſwietym/ według porządku Koſcielne-  
go/ na ſtolicy Biſkupiey poſadzili.  
Czym będąc ſtrwożony/ proſił iáko  
drugi Mozyeſ páná Boga/ aby wrząd-  
on z niego złożył/ wważaiac iáko za ká-  
żdego w ták wielkim poczęcie ludſi/

liczba miał dać na ſadnym dniu pánu  
Bogu. Ale w tym głoſ wſyſzał. Nie-  
boyſie Mikolaju, nie opuſzcze iátego, kto-  
ry rzeczymi moie wiernie ſprawnie. Będac  
tedy ták wtwierdzony/ z wielką nádzie-  
ia pomocy Boſkiej/ trzede ſobie po-  
wierzona paſi/ y za nie wſełkie niebe-  
ſpieczeńſtwa ochotnym ſercem podey-  
mował.

Ieſzcze Mozyeſowe jarliwoſć pi-  
ſmo s. chwali/ iſz gdy widział czáſu ie-  
dnego/ że Egypcyanin bił Żydowina  
niewinnie/ iáko niewolniká ſwoiego/  
wiał ſie o krzywdę iego/ y zabił Egi-  
pcyaná y zátapał go w piaſtu/ boleiac  
z tákiego niewolnictwa narodu ſwo-  
iego. Daleko godnieyſy ieſt pochwały  
Mikolaj ſwiety/ ktory dowieđziawſy  
ſie/ iſz trzech ludzi niewinnie ſpotwa-  
rzonych na plác wywieđziono/ aby im  
ſyie poućinano/ wyrwał kátowi miecz  
z reku/ y do ſtároſty Mirreńſkiego  
wſtażawſy/ aby znornu o nich ſad czy-  
nił/ niewinnoſć ich ſwiátu poſkażat/ y  
przyżywoć ich záchował. Ale co wie-  
kſza drugich trzech ludzi zacnych/ Nie-  
pcyaná/ Viſá/ y Herpolianá/ dekre-  
tem Ceſárſkim na śmierć ſkażanych/  
daleko od Konſtántynopolá będąc wy-  
ſuchał/ gdy do niego o ráturne w wie-  
ſieniu ſiedząc wotáli/ y záraz w nocy  
przez ſen Ceſárzowi Konſtántynowi  
wielkiemu wſtażawſy ſie/ niewinnoſć  
ich opowieđziat/ y pod cieżkim kará-  
niem Boſkim przykazał/ aby ich wol-  
nymi od śmierci uczynił. Ceſarz prze-  
ſtraſzony nápomnieniem tákim/ po-  
ſtał záraz do ſtároſty Albiná/ ozná-  
mując mu o widzeniu ſwoim/ y roſtá-  
ziac aby támtych więźniow od erektu-  
cyey wolnymi uczynił/ y do pierwoſey  
godnoſci przywoćił. To im przyda-  
wſy/ aby ie cháli do Mikolaja s. á ie-  
mu zá wyzwolenie podziękowáli. A  
ſtároſta w tymże ſtráchu będąc/ przy-  
ſzedł do Ceſárzá/ y wzáiem mu tej ſwo-  
ie widzenie/ y nápomnienie Mikolá-  
ia s. powiedziat. Co Ceſarz wyroz-  
miałwſy/ poſtał Mikolajowi s. zá w-  
pomnienie káđzielnice złota/ z drogimi  
perłami/ y pare lichtarzow złotych/ aby  
przytym oſiary czyniac/ páná Boga  
zań proſił.

A z tey miary ieſzcze Mozyeſowe Exod.  
ſwiatobliwoſci wſyſcy ſie dſiá wia/ iſz c. 10

Mikolaj s.  
ráturne ná-  
plác nie-  
winnie  
wywieđzia-  
nych.

I drugich  
trzech ták  
ie niewin-  
nie ná  
śmierć ſka-  
żanych rá-  
tuję.

Exodi 4.

Exodi.  
cap. 4.Vide Me-  
raphr. &  
Leonard  
luſti. Pa-  
tricum  
venetū.Petrus  
Skarga  
in vita S.  
Nicolai.



on żydy przez morze czerwone/ suchymi nogami po dnie suchym przeprowądził/ ze wszystkimi ich bydliem y dobytkiem/ a wody stały iako mur na dwie rozdzieliwszy się/ tak długo/ aż się wszyscy przeprawili.

Czesłokroc  
Mikolaj s.  
bedacych  
w niebes-  
pieczeń-  
stwie na  
morsu rą-  
rowat.

Wielkie to cuda Moysesowi swiaty uczynił/ ale tylko raz/ y to sam tam będąc obecnym/ lecz Mikolaj s. y czesłokroc morsu roztąrowat/ aby swoje nawałności wciśly/ y w kilku set milach od morza będąc/ wołaiących do siebie/ z niebespieczeństwa morskiego wyrębowat/ y po śmierci swojej/ tak wiele tysięcy razy/ wyrębowaiących sobie naraćunek/ od utonięcia/ na różnych rzekach y morzach wyswobodził. A po dziś dzień/ ludzkie po wodach żegluiacy/ do tego się patrociniūm wcietaia y poćiechy rozmaite odnośa. Ale osobliwym sposobem/ cud ieden za żywota Mikolaj s. nad tonacymi na morsu pokazał/ gdy pewni żeglarze/ tylko słysząc o swiatobliwosci jego/ a nieznając go nigdy/ wołali nań w niebespieczeństwie/ aby się w Bogu wstał/ a onych od śmierci frogiey rąrowat. Rzecz dziwna w kilku set milach będąc/ wskazał się im w onym potopie/ y rzekł: *Owomia ktoregoście nazywali duszycie Bogu od ktorego posłany jeste. A sam robiac okret wydzwignat/ y wiatr o wstać roztąrowat/ y zmięknat. Wybawieni oni/ radulac się z zdrowia swego/ gdy poznali/ iż Mirra miasto bliskie od portu/ do ktorego przypłyneli/ tam się puścili y znalazłszy s. Mikolaja w łodzi/ le/ pilnie mu dzieki/ do nog wpadaiac/ czynili/ y cudo ono rozstawili. A on milejąc im kazał/ a Bogu wszystko przyczetaiac/ dusze ich zleczyl/ znając Duchem s. iako ludzkie grzeszni byli/ y tak je do pokuty y skruchy przywiodł/ do domu puscit.*

Iako siła  
Mikolaj s.  
cierpiat  
dla Chry-  
stusa p.

Takonicpisino s. Moysesza zaleca/ iż dla religiey y chwały milego Boga siła wciierpiat/ y od Egypcyan/ y od żydow swoich/ ktorzy wstawnie przeciwko niemu mrućzeli.

Aleć nie mniej/ y Mikolaj s. wciierpiat/ dla przepowiedania Chrystusa Boga prawdziwego/ kiedy Dyoklecyan/ y Maxymian Cesarze pogańscy/ w Mirrze/ kiedy on był Biskupem/ w rok swoy obwołać kazali/ aby Chry-

ścianie/ albo bogom pogańskim ofiarowali/ albo gubieni/ y do tego niewolnymi byli. Tę przelekt się tego edyktu Biskup swiaty/ y nie wcietał od owieczęść swoich/ ale wszystkich do mejnej dla Chrystusa śmierci wpoiminaiac/ sam naprzod poymany do więzienia/ długo w ciężkim y smrodliwym więzieniu siedział/ aż dał Pan Bog Rozściolowi swiemu pokoy za Cesarza Constantyna. Za ktorego lubo wolen był od przesławowania pogańskiego/ siła iednak ponosił od złych Chryścian/ y iadowitych herezykow Aryanow/ Melecyanow y Nikolaytow/ ieszcze za czasow Apostolskich od prawowierney Religiey odrzuconych.

Przetoż iako Moyses/ z żarliwością chwatył Bostiey/ ielca od żydow wlanego zburzył/ y opisał im prawo iako mieli chwalić Pana Boga/ y żyć przystoynie między sobą. Tak Mikolaj s. wyszedłszy z więzienia pogańskiego/ w którym o wiare swiata tak długo siedział/ na żadno się boiaż ludzka nieogladaiac/ łosciot pogański boginiey Dyany zburzył/ nad który miasto Mirra nie piękniejszego nie miało. A potem na Concilium Nicenckim będąc/ z innymi Biskupami swietymi/ bład Arryński potępił/ y wszystkie herezye wyklawł/ pilnował trzody sobie powierzoney/ nabórzye złe obyczaię/ y zbytki w duchownych osobach ganiac/ a sam to naprzod czyniac/ z czegoby się wszyscy budować mogli.

Przetoż zewszad do niego ludzkie się schodzili/ o wielkiey jego pobożności/ y cudach niewypowiedzianych słysząc/ y za pewnego w potrzebach swoich obrońce go mieli/ gdy samym tylko weyśrzeniem/ wiele ich do dobrego/ y cnot doskonalszych pobudził. A mowa tak miał wdzięczna y skuteczną/ iż y naywiększy kacerze/ wstydawłszy go o wierze swietey mowiacego/ prawde mu przyznawać musieli/ y błędy swoje obaczawłszy się porzucali.

Tym tylko różny był od Moysesza swietego/ iż Moyses wstępnął na gora Tebo/ ogladał w prawosie ziemię obiecana/ ale do niej nie wstępnął/ y tam na gorze zaraz umarł/ tak pogrzebion od Aniołow swietych/ iż nikt po dziś dzień grobu jego niewie/ & non co-

Na Conci-  
lium Nicē-  
skim Arian-  
ski bład po-  
tępił.

Z mowy  
jego Here-  
tycy się na-  
wracali.



Deuter.  
cap. vii

gnouit homo sepulchrum eius vlti-  
m presentem diem. A Mikolaj s.  
omárt ná reku owieczek swoich/ y pro-  
sto poszedł do ziemi oney obiecanej  
przez Chrystusa ad terram viuentium  
ktora znaczyła ona ziemiá Żydom obiec-  
cana / ktora to vmieraiac ogladał  
Moyzesz / y grob do tego Mikolaja s.  
wsytkim był wiadomy w Mirze/ do  
ktorego sie ludzie vtrapieni o ratunek  
vcielali. Lecz y teraz do Baru miasta  
we Włoszech przemiesiony jest/ wsyt-

Roku Pán-  
skiego  
1087. iáko

kim Chrześcianom wiadomy: abo-  
wiem z niego vstáwnie oley nieia-  
plynie/ perone ná wsytkie niemocy le-  
karstwo przynosząc/ dla tego do tego  
grobu/ z dalekich krajů ludzie przycho-  
dzą/ á za lástka Pána Boga nášego/  
ktory jest cudowny w Swietych swo-  
ich rozmaite pociechy odnosa. Ná-  
czesť Chrystusowi Bogu nášemu/  
ktory z Oycem y z Duchem swie-  
tym/ chwalebny jest ná wieki wie-  
ków/ Amen.

swiadczy  
Ioannes  
Baryna.

## KAZANIE WTORE

O Talentach od Pána Boga nam dánych.

Homo quidam peregre proficiscens, vocauit seruos su-  
os, & tradidit illis bona sua. Et vni dedit quinque talen-  
ta, &c. Matth 25.

Kto zle tá-  
lentow so-  
bie od P.  
Boga dá-  
nych vzy-  
wa, lepiej  
mu bylo  
nie miec  
ich.

**N**ie tále jest rzecz szkodliwa  
człowiekowi niemiec tá-  
lentow abo dárów niebies-  
kich w sobie/ iáko miarowsy  
ie/ zle nimi szafować. Jáko bowiem  
ten co ma pieniedzy dostatek/ á nie zá-  
żywa ich/ ani ná swoje/ ani ná przyja-  
cielská potrzeba/ ale ie tylko w zam-  
knieniu chowa/ pilnuie by ich drugi  
nie wziął/ nikomu nie jest vzyteczny;  
tále kto ma w sobie dary od Pána Bo-  
ga dane/ lubo to mądrość/ lubo vrede/  
lubo mąztwo/ lubo wymowe/ lubo si-  
ły/ lubo też dostátki y bogactwa ro-  
zmaíte/ á nie vżywa tego ná chwale  
Boża/ ná porátowanie bliźniego/ ná  
zbawienie dusze swojej/ ale ráczey ná  
swojowola/ ná zbytki/ ná krzywde sa-  
siedzka/ y ná obráze máiestatu Bo-  
skiego. Tálowy wieksza ztad szode-  
duszy swojej czyni/ niżeli by był zádnych  
rákorych talentow od Pána Boga  
nie miał. Abowiem dary te Boskie  
lubo duchowne/ lubo doczesne/ ná to  
nambywáia dane/ abyśmy ich nie ná-  
zte/ ale ná dobre vżywali/ abyśmy nimi  
pożytek Pánu Bogu czynili/ y porym

kiedy przyjdzie czas sadu/ ze wsytkie-  
go dostateczna liczba Pánu Bogu v-  
czynili. A im kto wiecey dárów Bo-  
skich weźmie/ tym też wiecey y pilniey  
rachować sie musí/ Cum enim cre-  
scunt dona, mori Grzegorz s. ratio-  
nes etiam crescunt donorum.

Rozumiał to dobrze Mikolaj s. y  
máiac rozliczne dary w sobie z nieba/  
lubo wsytke wiek swoy światobliwie  
prowódził/ osobliwym iednák sposo-  
bem/ ná Biskupia godność wstápi-  
wszy/ we wsytkich sprawách swoich  
czuymieyszym chciał byc daleko/ niżeli  
był przed tym/ gdy tále sam do siebie  
mówił. Mikolaju miejsce to inakšych o-  
byczáiom potrzebuie, iúz nie sobie ale in-  
nym máš żyć. Tábrazes talentow od  
Boga/ vmieyże nimi szafować/ iáko byś  
z nich pożytek vłazał Pánu swojemu  
kiedy sie powróci/ y bedzie cieliczby slu-  
chal/ abyś mógł slyšet pochwałę od  
niego za prace swote/ Euge serue bone  
& fidelis quia super pauca fuisti fi-  
delis, super multa te constituam. in-  
train gaudium Domini tui.

A iž Mikolaj s. wyrachował sie

Greg.  
Hom. 9.  
in Euang  
Matth.  
52.Skarga w  
żynocie  
Mikolaja  
swietego.



dobrze Pánu Bogu z talentow sobie porzeczonych/ y zázywá teraz z nim rádosći wiekistych w niebie: przetoż ábysmy sie też y my iego przykładem z wyczonych nam talentow od Pána/ do kátecnie wyráchowác mogli/ y niebieśkich onych rádosći/ przed wieki nam przez Chrystusa zgotowanych dostąpili/ przypátrzymy sie ná dšisieyszym Kazaniu; co te talentá znáczą/ y ná co ich zázywác mamy.

Mikoláju swiety wproś nam w Pána Boga oświecenie rozumu nášego/ ábysmy poználi cošmy zá dary od Pána Boga wzięli/ y iáko nimi sáfowác mamy/ jebyśmy z weselem przy śmierci nášey/ przed Pána nášego stáwisc sie mówić mogli/ Domine quinque talenta tradidisti mihi, ecce alia quinque super lucratus sum.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Co znáczą talentá rozdáne między flugi Páńskie.

**C**hrystus Pan/ słuchácz moji/ będąc Bogiem przedwiecznym/ równie z Oycem swoim/ y z Duchem swiety/ iż dla nášego zbawienia zstąpiłszy z niebá/ przysiał ná sie postáć/ y náture náše ludzká/ národzić/ y z dziewice Pánni Máryey/ dla tego w dšisieyszej Ewángeliey zowie sie człowiekiem. Homo quidam peregre proficiscens. A człowiekiem nie tu ná ziemi wstáwicie przemiestkowájącym/ ále w dáleka droga odieżdżájącym/ to iest áż do niebá/ ná prawice Boga Oycá swóiego/ góście nigdy przedtym náture człowieka nie bylá/ ále dopiro tam iest przez Chrystusa záprowadzona. Swiety Leo Papież pięknie to wyráził mówiąc Naturæ nostræ humilitas in Christo super omnes ordines Angelorum, & ultra omnium altitudinem potestatum, ad Dei Patris est propecta confessum.

Sermo 2.  
de Asc.  
Domini.

Ten tedy człowiek/ to iest Chrystus Jezus Bog náš/ iáko stworzyłszy pierwszego człowieka w Ráju/ dáł plemieniu iego rozmaíte dary/ duchowne y swietckie/ áby nimi zárábiał sobie ná przywrocenie stráconey Oczyszczny/ z ktorey był wygnány. Ták też y odkupiłszy nas ná Krzyżu/ dáł

nam ieszcze doskonalsze talentá/ ábysmy nimi/ żyjac tu ná ziemi/ zárábiałi sobie ná niebo. Et vni dedit quinque talenta, alij autem duo, & alij vero unum.

Pieć talentow/ mówi Grzegorz s. 8. to pięć zmysłow człowiekowi danych/ Widzenie/ Słyszanie/ Otkuszenie/ Powonienie/ y dorykanie/ ktorych iáko człowiek ná świecie żyjac wjywa/ ábo ná dobre/ ábo ná zle/ będzie sie Pánu Bogu po zeszciu z tego świata ráchowác/ gdy post multum temporis positurus rationem reuertetur.

Przez dwa záste talenty rozumie sie rozum ludzki/ y wola ludzká/ stóná do czynienia pocziwch postępów: Jesli tedy kto danego sobie rozumu od Pána Boga dobrze wjywa/ ná chwale iego swieta/ y ná náukę/ ábo nápomnienie bliźniego swóiego/ wypraczájacego w sáfności y Páńskim przykazaniu: tedy takowy zárábia Pánu swóiemu ná drugi talent/ áby z zyściem swóitym stáwił sie przedem/ kiedy go liczyby słucháć będzie. Tákże/ kto wola swóie ma ná wodzy/ áby nie chodzilá zá porządliwóściami ciáta y oczu/ ále to tylko czynilá/ coby sie ściągáło do chwale Bożiey/ y porátowania bliźniego/ takowy człowiek zárobi sobie

Hom 7.  
in Euang  
Matt.

Co znáczą  
pieć talen  
tow.

Co znáczą  
dwa talen  
ty.

talent

Copr  
ieden  
lét zná  
fie.

Kády  
cłowic  
ma tále  
rá od P  
ná Boga  
dnákie.  
otrzym  
nia zb  
wienia.

1. Cor.

Ále nie  
wszyscy  
mi talen  
tami ie  
dnákow  
robimy  
ná zbá-  
wienie.  
dni pil-  
niey, dru-  
dzy nie-  
báliey.



talent drugi/ na otrzymanie zbawienia  
dušnego od Pana/ który prożniących  
sług nie rad cierpi.

Coprzez  
jedyn talent  
nie słaczy  
się.  
A przez jeden talent na koniec/ ro-  
zumie się ten jeden dar dany czło-  
wiekowi od Pana Boga intellectus,  
duśa rozumna/ przez którą jest rożny  
od wszystkich innych zwierząt mierz-  
mych/ y bestyi niemych. Wowie-  
m rozumney duśy zaraz przy stworzeniu  
jest dana cognitio boni & mali, aby  
pamięć nad wszystkimi rzeczami stwo-  
rzonymi/ strzegł się złych postępów/  
które y sumienie jego zawodzi/ y ma-  
iostat Pański obraża/ a żeby czynił ra-  
tunek postępków we wszystkich sprawach  
swoich/ ktorzymby y stworze swego  
chwalił/ y był rożny od bestyi niemych  
& nō sit sicut equus & mulus, quibus  
non est intellectus.

Każdy  
człowiek  
ma talen-  
ta od Pa-  
na Boga i  
dnakie, do  
otrzyma-  
nia zbá-  
wienia.  
Każdy tedy z nas człowiek ma y  
jeden talent/ to jest/ duśa rozumna.  
Ma y dwa/ to jest/ wmiętność rze-  
czy do zbawienia należących/ y wola  
do czynienia dobrych uczynków sposo-  
bna. Ma też y pięć talentów/ to jest/  
pięć smysłów/ ktorymi dobrze kieru-  
jąc/ może sobie na zbawienie zarobić.  
Ale nie wszyscy wszystkimi talentami  
możemy pożyteć sowy Pánu Bogu  
przynieść/ ieno ci/ ktorym dano tak-  
wa łaska z nieba/ iako się wyżej rzekło  
z Páwła s. Diuidens singulis prout  
vult, y ktorzy ta łaska sobie dana nie  
pogardziwszy pilniey około zbawienia  
swoego chodzą.

1. Cor. 12  
Ale nie  
wszyscy  
mają talen-  
ta od Pa-  
na Boga i  
dnakowo  
robimy  
na zbá-  
wienie. Ie-  
dny pil-  
niey, dru-  
dzy nied-  
baley.  
Mia bowiem wiedzieć Chrze-  
ścianie/ iż nie wiecey ten Pánu Bogu  
pożytku przyniesie/ który wziąwszy  
pięć talentów nie nimi/ albo mało co  
robi/ nad owego/ który jeden tylko ta-  
lent ma/ iac/ wśilnie się stara iakoby się  
nim przypodobat Pánu Bogu.

Przykład jeden człowiek żył  
lat trzydziści/ a drugi dziewięćdzie-  
siat; tam ten w pobożności y w cno-  
tach świętych/ a ow stárzec we złych  
nalogach y grzechach śmiertelnych.  
Czas ktorogo żyemy/ y długość żywo-  
ta naszego/ jest to jeden talent od Pa-  
na Boga. Wważmyż tu/ kto się lepiej  
tym talentem Pánu Bogu przy-  
służył/ czy ten co żył lat trzydziści  
cnotliwie/ czyli ow co dziewięćdzie-  
siat/ a zawsze w niecnocie/ zawsze w

nieprawościach. Każdy z nas osadzić  
może/ iż lepszy żywot człowieka sprá-  
wiedliwego troćki/ niżeli grzesznego  
długi. Bo o sprawiedliwym pisano s.  
powiedziało. Consummatus in bre-  
ui expleuit tempora multa. A grze-  
sznego zowie inueteratus malorum  
iako pamięć zatwardziały w zło-  
ściach/ w które bąrszciey przez zły nałóg  
swoy wpadał/ im dłużej żył na świecie.

Taki też przykład możemy wziąć y  
z bogactw/ jeden ma wielkie dostátki/ y  
sto tysięcy roczney intraty/ a z niego nie-  
toży przez rok dziesięć tysięcy na  
chwale Bożo/ a boli też na politowa-  
nie bliźniego. A drugi niemając za-  
dne intraty/ iak storo grosi iak ciężko  
zarobi/ zaraz go połowice albo na wbo-  
gie obroci/ albo do strzynki kościelney  
wrzuci/ gdzie się iak mużna kładzie na  
potrzeby kościelne. A tak Pan po-  
chwalił onę niewiastę/ ktorą nie mając  
ieno dwa pieniązki/ wrzuciła je do skar-  
bu kościelnego/ bąrszciey/ niżeli wszystkie  
Ksiazetá Tydowskie/ co tysiącami  
czerwonych do kościoła dawali. Cze-  
mu? je tamci dawali dla ostentacyey/  
aby je widziano y chwalono/ a owá w-  
rzuciła tak/ że o tym nikt niewiedział/  
ieno sam Pan Bog. Tamci oddczy-  
wszy tysiące do kościoła na chwale  
Bożo/ siebie nie ubozyli/ ale też wiele  
set tysięcy jeszcze mieli na delicye swo-  
ie/ y na pompe tego świata; a oná nie-  
wista nie sobie nie zostawiła/ ale się  
wszystką spusicila na opatrność Bo-  
ża/ mając to w przedsięwzięciu swo-  
im/ iż iey Pan Bog nie opuści/ luboby  
y wiecey daleko dała na chwale tego  
świata/ y na ozdobe kościelna.

Coż kiedy kto siła ma/ iac/ da wszyst-  
ko na chwale Bożo albo na poratowa-  
nie ludzi ubogich? nie sobie nie zosta-  
wując/ y nie dając się wwieść oczom  
swoim patrząc na tak wiele dostát-  
ków/ iako uczynił Mikolay s. który w  
mieście Patrás/ w prowincyey Licya  
rzeczony/ w domu słacheckim/ y dość  
dostátnim wrodziwszy się/ post aurum  
non abiit, nec speravit in pecunia  
thesauris, wdał się na wieczne wbo-  
stwo/ a swoje wszystkie majątności nie-  
dzy ubogie rozproszył/ nie sobie na wy-  
chowanie nie zostawując. Wczę gdy-  
by kto naśladować chciał Mikolaiá s.

Sap. 4.

Dobrowol-  
ne wboſtwa  
Mikolaiá  
świętego.



Bogactwa  
sa przy-  
czy-  
nami  
wielu  
grze-  
chow.

iuż nie iednymby talentem taki han-  
dlował/ ale wielo eraz. Abowiem by  
sie wielu grzechow wwarował/ ktore  
za bogactwoy ida/ y z bogactwo sie ro-  
dza/ pycha/ takomstwo/ zazdrość/ ob-  
zarstwo/ gniew/ nieczystość/ y leni-  
stwo ku służbie Bożej. Gdyż nie wsta-  
nie na intrznią o puinocy bogaty/ kro-  
ry sienaiadi y napit do syrości/ ale tyl-  
ko w bogi/ co go miekkie toje nie trzy-  
ma/ ale twarda ława budzi. Nie be-  
dzie sie pyknit ten co sie nima czym o-  
dziać/ ani sie będzie wbiegał nagi na ho-  
nory wysobie/ ieno ten ktorego y na śa-  
ty/ y na flugi/ y na bantkiety estanie.  
Nie szuka pomsty nad sasiadem z ar-  
matna gwardyą/ ktory y na swa obro-  
ne broni mieć nie moze: y nie zabiera  
granic drugiemu/ ktory swego zagona  
niema. Tak też nierządem bawić sie  
nie chce/ ktory cały dzień o tym myśli  
coby iadł/ y ciężko przez cały dzień pra-  
cuje/ aby ieno dusze pożywił. A te da-  
wno przypowieść wiecie/ iż sine Cere-  
re & Bache friget Venus.

Cōc. de  
Lazaro.

Cokolwiek tedy grzechom ludzie  
popelniaia/ wszystkiego tego powie-  
dzą/ cześci sa przyczy-  
nami bogactwa y  
dostatk. Pięknie Bzowius to wyra-  
ził w iednym dyskursie swoim/ ktory  
takowymi słowy zawarł. Opes atque  
diuitia plerumque sunt incrimen-  
ta malorum, curarum fomenta, nu-  
trimenta voluptatum, irritamenta

superbia, arrogantia ambitionisq;  
materia. Bogactwa powiada y do-  
statti/ pospolicie sa ludzom pobutka  
od zlego: bo nieznieważylby sasiada/  
tiedyby sie nie czuł na mocy/ iż ma czym  
basarynek zapłacić. A ztad mawiać  
zagniewawszy sie/ iż by mi go na funty  
płacić/ to go kaze zabić. Niebezpie-  
glos/ y niegodny yst Chrześciański  
człowiek. Ale a to wszystkiego tego  
podniata pieniadze y bogactwa/ ktore  
im wiek sie sa/ tym wiecey do zlego po-  
wodza/ y wiecey daleko frasunka czło-  
wiekowi przydaia/ bo sie musi starać/  
iako by ich nie stracił/ iako by ich przy-  
czynił/ iako by nimi drugiemu był strą-  
siny/ iako by przez nie pyše swoy wygo-  
dził/ iako by przez nie wszelkiey rozkoszy  
zżył/ a przecie nie wiele wydał: a to  
co wydał/ iad inod/ by też y per fas y  
per nefas znou napelnit.

Wolnit siebie od tych wszystkich  
grzechow Mikolay s. skoro maitno-  
ści swoje y dostatti wszystkie po rodzi-  
cach zostate miedy w bogie rozprosył. A  
tym samym przyczynił sobie sownie ta-  
lentow od P. Boga powierzonych tak/  
iż żywot ie° czytając każdy wyrozumieć  
może/ iż latwie na sadnym dniu wyra-  
chue sie/ gdy ciešac sie z ie° śafarstwa  
przystoyn°/ wszystkie mu chory wybra-  
nych Pánstich zołzytiem zaspiewaia/  
Dispersit dedit pauperibus, iustitia  
eius manet in saeculum saeculi.

Psal. xxi.

## W T O R A C Z E Ś C

Ná co mamy zażywać talentow od Pána  
Boga nam powierzonych.

Talentow  
niebie-  
skich nie  
mamy wy-  
mówić, ieno  
na zárobek  
nie niebá.

**Z** tedy przez pięć talentow ro-  
zumieia sie rozliczne dary od P.  
Boga dane/ ktorych czlowiek  
moze zażyć na zbawienie duszne/ przez  
wstromienie piastu zmyslow swoich. A  
przez dwa talenty rozumie sie vmicie-  
tność y czynienie dobrych uczynkow.  
iako też y przez ieden talent/ znaćzy sie  
rozum czlowiekowi od Pána Boga

dány/ ktorym przechodzi wszystkie nie-  
me zwierzetá. Tak też tych talentow  
powierzonych nam z niebá/ nie mamy  
minacz inšego używać/ ieno na chwale  
Božę na porátowanie bližniego: abyšmy  
tak przez to zachowali wszystko przyka-  
zanie Pánstie. Diliges Deum, & di-  
liges proximum.

A je nas Páweł s. napomina ne

in va-



2. Cor 6

in vacuum gratiam Dei recipiamus  
nie zatopywamyż naprzód/ tego ie-  
nego talentu w ziemię ktorąśmy wzię-  
li od Pana Boga/ rozumu naszego.  
Poznajemy przezeń Stworzenia na-  
szego/ y oddawamy mu pocton przystoy-  
ny/ żebyśmy w tej mierze byli rożnymi  
od bestii niemych; ktore lubo rozumu  
nie mają/ chwala jednak głosami swo-  
imi Pana Boga/ Każde z nich według  
przyrodzenia swojego/ iako ie opisuje  
Daniel 3. y nie żyjące rzeczy do nich  
przylaczając/ Benedicite omnia ope-  
ra Domini Domino, laudate & su-  
per exaltate eum in sacula.

Daniel 3

Przyrodzo-  
ny rozum  
wskazuje  
nam, iż nie  
godzi się  
nie życzyć  
bliźniemu  
iako też y  
to, iż powi-  
niemy  
chwalić  
stworze-  
nia Boga.

Tymże rozumem rzadzać się/ nie  
życzymy drugiemu tego/ czego sobie nie  
życzymy. To jest/ nie lubisz człowie-  
cze by cie miał kto znieważać/ okraść/  
obmówić/ odrzeć na drodze/ poranić  
albo zabić; tak też bliźniemu twojemu  
nie życz/ żadney szkody/ żadnego despe-  
ktu/ żadney niesławy/ okaliczenia/ cho-  
roby/ y śmierci. Ale iako sobie życzysz  
szczęścia/ zdrowia/ sławy dobrej/ y do-  
brego mienia/ tak poyższawbyś na sasi-  
da twoiego/ iż tak że jest człowiekiem  
iako y ty/ tak że stworzony na wyobra-  
żenie Pańskie iako y ty/ tak że Chrześci-  
aninem y dobrym Katołikiem iako y  
ty/ życz mu też szczęśliwego powodze-  
nia/ sławy nienaganioney/ zdrowia/ y  
wszystkiego dobrego.

A iako zaś mając od Pana Boga  
dwa talenty Doctrinam & probita-  
tem vitae. znaś co jest dobrego/ y co  
jest potrzebnego do zbawienia/ y przez  
to staraj się postępki twoie tak pro-  
wodzić/ iakobys dostąpił nieba za nie.  
Tak też tych talentow używaj/ y na  
poratowanie bliźniego twoiego/ nau-  
czając go drogi zbawiennej/ odwraca-  
jąc go od grzechow/ radząc mu do ży-  
cia pocziwego/ ciesząc go w iego wtra-  
pieniu/ cierpliwie znosząc iego wprzy-  
trzenie się/ odpuszczając mu wszystkie  
wraży swoje/ y prosząc Pana Boga za  
wszystkie swoje przesładowniki/ za ws-  
zystkie ludzkie błędne grzeszne/ y za ws-  
zystkie nakoniec umarłe. A przykład-  
dem pobożności twoiej/ wszystkim tak-  
żem bodź zwierciadłem/ aby na nie pa-  
trząc wszyscy się z ciebie budowali/ ws-  
yscy przykład y wzor pobożności brali  
sobie.

A gdy nakoniec pięcia talentow  
od Pana tobie powierzonych/ zechcesz  
pożytek przeden sobą przynieść/ miej  
je na wodzy smysły twoie cielesne.  
Uciechaj oko twoie nie patrząc na go-  
dzie nie żazano. Uciechaj ucho nie słucha-  
co jest z obrazu maiestatu Bostiego/ y  
z wraza bliźnie twoiego. Umartwiaj  
appetyt twój/ ktory cie do objarstwa  
wiedzie: wonności żadnych/ ani w pi-  
ciu/ ani w śatach/ ani w kwieciu/ na w-  
łochanie się żadze twoiej nie żązywaj.  
Uciekaj od wierzgac ciała twoie-  
mu/ ale ie postami/ włościennica y dy-  
sciplina umartwiaj. Co widzisz nale-  
żacego do chwały Pańskiej/ to czyn. Co  
slyszysz do zbawienia twoiego potrzebne-  
go/ to skutkiem samym wykonać wsi-  
luy. A lubo iest/ lubo pić/ lubo wsi-  
luy na chwałę Pańską iako cie Pa-  
wetś. naucz. Wiele masz/ wiecy daj  
w bogiemu/ a mało masz/ mniej w-  
dziej. Si multum tibi fuerit, mowi To-  
biášś. abundanter tribue: si exiguum  
tibi fuerit, etiam exiguum libenter  
impertiri stude. A P. Bog ktory wi-  
dzi skrytości serca twoiego/ widząc i-  
ako tego darami śasnieś/ dać wiecy/ ie-  
śli cie obaczy być godnym łaski swojej.  
Abowiem oculi Domini plus lucidi-  
ores sunt super solem, circumspici-  
entes omnes vias hominum, & pro-  
fundum abyssi. Jesliżbowiem wi-  
dzi Pan Bog wszystkie przepaści zie-  
mie/ wszystkie odchłani piekła/ wszystkie  
skrytości światła/ tedy tym iestże śna-  
dniey widzi wszystkie drogi ludzkie/ kto-  
rzy w nim iestemy/ w nim żyjemy/ y w  
nim ruszamy się; od niego mamy zdro-  
wie/ od niego żywot/ od niego y te do-  
stątki nasze doczesne. A iako tych rze-  
czy żązywamy/ Anyot Pański notuje to  
na regestrze/ y z tego rejestru każdego  
z nas beda sadzić na dniu ostatnim.

Tob. 4.

Exod. 14.  
& 16.

Cap. 9.

Ezechiel Prorok opisując widze-  
nie swoje/ ktoremiał objawione sobie  
od Pana Boga gdy narod Żydowski  
karac miano/ między innymi rzeczami  
powiada/ iż też tam widział osobę ie-  
dne mającą w pasie kalamarz/ a sam był  
przybrany w śaty lniane białe. Vir  
vultus erat vestitus lineis, & attrame-  
ntarium scriptoris ad renes eius. Ten  
maż Chrześciance rozumie się być An-  
yot Pański/ ktory znaczył na czele wy-



Apoc. 20

Iako Mi-  
kołaj s. b.  
sawał talen-  
tami po-  
wierzone-  
mi sobie.Mikołaj s.  
nie chciał  
być w kla-  
storsze sta-  
łym.Widzenie  
Mikołaja  
s. w duchu

branych Pánstkich/ aby nie byli zagu-  
bieni z grzesznikami: y ten to spisuie sprá-  
wy nasze dobre/ według których po-  
tym bądziem sadzeni ná sądnym dniu/  
iako to wkazano Janowi s. w tego ob-  
iawieniu/ Aperti sunt libri, & iudica-  
ti sunt mortui ex his, quae scripta  
erant in libris.

Tak co Mikołaj s. pamietał/ o-  
tę pierwowym talentem sobie danym  
od Pána Boga/ to jest/ rozumem bła-  
sował/ iż go nie zatopywał w ziemi/  
iako pługanie wyteczny uczynił/ o kto-  
rymescie słyseli w Ewangeliey/ ale  
nim pożytek przynosił Pánu swemu/  
ieście w pieluszkach znał/ stworca  
swoiego/ ktoemu ná część we Srzo-  
dy w Piatki pościł/ raz tylko pierś  
macierzyńskich zżywał.

A gdy zá luty wzrósł wielkie talen-  
tá/ wmiętność rzeczy niebieśkich/ y  
stionność do dobrego. Aby tymi ta-  
lentami tym pożyteczniej w Kościele  
Bozym błaśował/ Káptánem został/  
aby y nauczał błażni Pánstkiey dru-  
gich: y był przykładem pobożności ży-  
wota wszytkim. Dla tegoż gdy nań  
wszyscy iako ná wzór iaki/ abo zwier-  
ciadło iakie śliczne patrzyli/ kiedy był  
przełożonym w Klastorze onym/ co go  
gwoli niemu stry iego zbudował był/  
aby się był uchronił chwały ludzkiej/  
y nie wpadł w iakie rozumienie osobie/  
opuscił ono przełożenstwo w Klasto-  
rze/ a puścił się ná peregrynacya do zie-  
mie świętey. A ztąd chciał się stryć  
przed ludźmi ná pustynia. lecz mu z nie-  
bá kazano/ aby się znówu powrócił do  
ludzi/ iako dobry błażar y wierny/ aby  
ná wyższe wrzedy postąpił. Quia super  
pauca fuisti fidelis, super multa te  
constituam.

W stolecznym tedy Licyey mie-  
ście Mirze/ Biskupem uczyniony/  
pięć talentów/ to jest/ wszytkimi  
światobliwymi cnotami obdarzon/  
niezliczony pożytek Pánu swoimu  
przynosił/ trzode sobie powierzona  
pilnie sprząwiał. A iako pięć smyślow  
ciała swiego/ miał w błażunku/ y kár-  
ności duchowney/ łatwieńko z tad  
rozumieć możemy/ gdy wważymy iá-  
ko bystre miał widzenie/ że w kilku set  
młach tonących ná morzu/ w duchu  
obaczył/ y ratował ich nátychmiast aby

nie zgineli w nieprawościach swoich.

Lecz słyszenie niemniej miał czuy-  
ne/ iż tak je w kilku set młach wołają-  
cych do siebie o ratunek/ trzech me-  
zów zacnych z wzięcia y od mieczá  
wybawił/ których był kazał Cesarz Ro-  
stányn nazánuż poćcinąć; a on Ce-  
sarszá w nocy wkazowśy mu się przez  
sen napomniat aby tego nie czynił/ gdy  
nie winni są śmierci/ y przez zadróść  
od towarzysów swoich sportwarzeni.

Ukúsenie zaś miał także/ iż legu-  
minami tylko ogrodnyimi kontentuiac  
się według zwyczaju ná on czas wśy-  
tkich kráiorów wschodnich/ y iako zakon-  
nik/ y iako Biskup mięśá nigdy nie iá-  
dał/ ale wiełśá część dni swoich/ nie  
nieiadł/ y jeżeli pokármu zżywałacy  
ná postach strawił.

Powonienie tak miał umiárko-  
wane/ iż mu nie pachneto ieno mo-  
dlitwy/ a dobre postępkiludzi świato-  
bliwych/ nie nie śmierdziáto bázyley/  
iako grzechy ludzkie/ ktorými się mäs táć  
ieśtat Bóski brzydź. A dlategoż nie  
gdy w stole swego bez káptánów swia-  
tobliwych nie siadał/ ktorých nabożny-  
mi rozmowami/ co raz do wiełśey do-  
stónalności się wzbudzał. Uigdy bez  
napomnienia skutecznego ludzi w nie-  
prawości zátwardziáły od siebie nie  
puscił: Żad wiele bázio haretyków  
do iedności Kościoła s. wracáto się/  
wiele ludzi swowolnych/ poprawę ży-  
wota czynili/ gdy się z kázania iego do  
domów swoich wracáli.

Nakoniec dorytkanie ciała swie-  
go tak miał pobágowane/ iż kora czy-  
stość wzrósł z żywota macierzyńskiego/  
czyste nie zmázano/ y ná cieło y ná duszę  
swoię zachował/ aż do śmierci. A co  
Scypioná Historye Rzymińskie chwala/  
iż zburzywszy nowa Káthagine w  
Hispaniey/ Pánnę kora mu między  
lupami infymi oddano/ wcale oblu-  
bieńcowi iey/ zá korego byłá zmowio-  
na/ posag ieście dawśy wrócił. To  
Mikołaj święty trzemá Pánnom po-  
bryle złotá ná posag w dom wrzuci-  
wszy/ nie chciał nakoniec y tego/ aby by-  
ło wiadziáno od ludzi/ kore to wypo-  
sázał.

Stusnie tedy w żywocie iego tak  
o nim nápiśano/ In Episcopatu casti-  
tatem quam semper coluerat, graui-

Napomnie-  
nie Kon-  
stántyná  
Cesarszá  
przez sen.Zá cśá-  
sów Miko-  
łaja s. y po-  
tym Bisku-  
p i y Mnisy  
nie iadali.Stary zmy-  
sły Bisku-  
pów wśy-  
tkich, czy  
iako pismo  
s. do stołu.3. Reg  
cap. 7.Breviari-  
um Ro-  
manum.

tatem,



tatem, orationis assiduitatem, vigi-  
lias, abstinenciam, liberalitatem, &  
hospitalitatem, in adhortando man-  
suetudinem, in reprehendendo se-  
ueritatem perpetuo adhibuit.

Słusznie y my prosie Zbawiciela  
naszego mamy/ abyśmy torem Mi-ko-  
łaja s. idac/ mogli mu/ gdy śasiedzie  
nas liczby słuchać/ sowe z powierzo-  
nych nam talentow pożytki przy-

meść; a za wierna y ochotna prace/  
slyść one słowa wesole Ewangeliey  
dzisieyszey. Euge serue bone & fide-  
lis, quia super pauca fuisti fidelis su-  
per multa te constituam, intra in  
gaudium Domini tui. Co nam rącz  
zdarczyć przez meke twoie przenadroz-  
ża Chryste Jezu/ który żyjesz y król-  
ujesz/ z Oycem y Duchem s. na wieki  
wiekow/ Amen.

## KAZANIE TRZECIE

O przynależnościach Pasterskich.

Euge serue bone & fidelis, quia super pauca fuisti fide-  
lis super multa te constituam. *Matth. 25.*

**M**Jedzy inszymi naczyniami  
Kosciola Salomonowe-  
go Chresciani w Panu  
Bogu mili/byla też tam  
wanná jedná ze spiże odlewána/ z k-  
rey sie Jydzi mylali/ czerpaiec wode/  
kiedy sli do oddawania ofiar P. Bogu.  
te wannę dla tey wielkości/ pisano s.  
nazwato Mare. i3 sie wnie dwa tysia-  
ca cebrow wody wlewato; a byla okra-  
gla/ y stala na dwunastu wolach ze  
spiże odlanych/ ktorzy na cztery strony  
swiata pacerzali/ po trzech wespót na  
kázda strone. A to wieko okragle/ na  
ktorym te wolę odlane staly/ bylo po-  
stawione na dziesiaciu centach/ abo  
kwadratach także spiżanych z ktorych  
kázdy miał w sobie y wierz y w  
zdłuż/ po cztery łokcie/ a wzniesł po  
trzy łokcie. Wiece iako sama wanná  
dzownie misternie byla odlana; tak też  
y te kwadraty/ nazwane baces po łá-  
cinie/ na ktorych postawiona byla/ ro-  
zmaite na sobie frunki wyrysowane  
maly: o ktorych tak pisano swiete mo-  
wi. Et ipsum opus basium interasi-  
le erat, & sculpture inter iuncturas.  
Et inter coronulas, & plectas, leo-  
nes, & boues, & Cherubim. Te po-

wiada kwadraty byly odlane/ malac na  
sobie rozmaite rysowania wypukle iá-  
koby na wierzch/ a z rzadka od siebie  
sadzone. A miedzy inszymi rysowaniami/  
byly tam na nich wyrazone koro-  
ny/ iakoby powiazane y poplecione mied-  
zy soba/ rozestami z listciem wyro-  
bionymi/ a miedzy nimi osoby Cheru-  
binow/ Lwow/ y Motow.

Kosciol Salomonow/ byl figura  
Kosciola Chrystusowego/ a ta wán-  
ná/ morzem nazwana/ byla figura  
Krstu swietego. Bo iako Jydzi przy-  
stepniac przez modlitwe do Pana Bo-  
ga/ z tey wanny omywali sie w Koscie-  
le Salomonowym; tak w Kosciele  
Chrystusowym/ ktorzy przystepniemy  
do Pana Boga przez wiare y Sakra-  
mentá swiate/ omywamy pietwey nie-  
prawosci pierworodnego grzechu/ w  
tey Kapieli Krstu swietego/ gorzka  
smiercio Pana Chrystusowa nam zgo-  
towaney. Ktora to Kapiel/ naprzod  
dzwigali na sobie Apostolowie swieci/  
krzesac wshytkiego okregu swiata na-  
rody/ In nomine Patris, & Filij, &  
Spiritus sancti. A potym ten wshytek  
ciazar przepowiadania Chrystusa/ y  
Krstu s. stanal na dziesiaciu kwadra-

Starego  
zakonu ce-  
remonie y  
naczynie  
kościelne.  
znakiem  
były rzeczy  
w koście-  
le Chrystu-  
sowym od-  
prawia-  
nych się.

tach/



tách po Apostołách świętych/ to jest/ na wszystkich Pasterzách y Prátarách/ co ich ieno jest na świecie/ ktorzy sie przez te liczbe dziesięcióraka / iakoby niezliczeni rozumieia; y ktorzy dziesięciorga Boskiego przykazania owieczek swoich nauczaiac/ każdy z dziesięcia talentow do Pána swego sie wraca/ aby Korone wiekniſta/ z niewiedlymy gálostkami triumphálney pálmy/ w chwa le Królestwa niebieskiego/ za prace swoje otrzymać mogli.

Iakie má-  
ia mieć  
przymioty  
Przełożeni  
w kościele  
Bożym.

Ci tedy Pasterze y Przełożeni w Kościele Chrystusowym/ aby powierzone sobie dusze nasze/ w tey niewinności/ ktorasiny na Trzecie świętym wzięli/ aż do skonu naszego zatrzymać mogli/ máia być vmiejetni w tajemnicach niebieskich/ iako Cherubim: aby nas bronili od widomych y niewidomych nieprzyjaciół/ máia bydź meżni iako Lwi: a żeby ten ciężar morza tak wielkiego y gorzkiego/ to jest/ wrzędu swego tak pracowitego/ y nad wszystkie

świertkie wrzedy cięższego/ mogli cierpliwie znosić/ máia bydź pracowici/ iako woły roborne: chęli slyſeć przy skonie żywota swojego pociesne one słowa Pánstie. Euge serue bone & fidelis. quia super pauca fuisti fidelis, super multa te constituam, intra in gaudium Domini tui.

Na dzisiejszym tedy kazaniu wważymy trotko/ iako każdemu Pasterzowi dusi ludzkich/ należy mieć naukę przystoyną/ serce nieustraszone/ y pracę niezwyćzioną.

Pasterzu najwyższy Chryste Jezus/ ktorys nam obiecał przez Proroka swego dać pasterzom dobrych y vmiejetnych/ mowiąc: Dabo vobis pastorem sicut cormeu, qui pascant vos scientia, & doctrina, prosimy cie wysluchay nas dzisiaj/ a day nam wszystkim cor docile tak owieczkom iako y Pasterzom vt cognoscamus in omnibus gentibus salutare tuum.

Hier. 2.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako każdy Pasterz powinien mieć naukę w sobie przynależącą do wrzędu swojego.

**W** Jądomo to łástom waszym/ Chrześciane w Panu Bogu mili/ iż każdy przełożony/ tak swiertki iako y duchowny/ jest pasterzem od Pána Boga na tym świecie postanowionym. A tak Homerus każdego Króla zowie pastorem populorum. A Paweł s. każdego Biskupa Pastorem & Doctorem. Tu tylko różnica między nimi/ iż swiertcy pasterze/ w rzeczach doczesnych wielką wladzę máia/ a duchowni/ w rzeczach do zbawienia należących bázyley prácuia. Tamci prowadzą poddanych swoich do pokóiu/ zgody/ wolności/ y ozdób światowych. A ci zaś do upo-

Ephes. 4.

koienia sumnienia/ do światobliwości żywota/ do chwały prawdziwego Boga; y do dostapienia wiekniſtey radości.

Jako tedy dusza jest zácnieysza/ niż ciało/ tak też y Pasterz Duchowny jest wielkszy prerogatywy niżeli swiertki/ y wielkszy też vmiejetności do sprawowania wrzędu swojego potrzebuie. Dostod tego łatwy mamy z Pawła s. ktorzy nauczaiac Epheseyczykow/ iako w Kościele swoim Chrystus Pán chciał mieć podzielone wrzedy/ żeby sie ieden w drugiego wrzad niewodził/ ale kon tentował sie łástka ta/ ktora mu jest darmo dana z nieba/ na wiecznie dusze

tego/

Przełożeni  
w kościele  
Bożym  
wielką  
máia mieć  
vmiejet-  
ność, ni-  
żeli Prze-  
łożeni  
swiertcy.

Ephes. 4.

Każdy Biskup má  
bydź Do-  
ktor.

IIa. 32.

Pluc d  
Republ.



Ephes. 4. tego/ powiada/ iż inſy dar mieli w ſo-  
bie Apoſtoli/ inſy Ewangelisto-  
wie/ a inſy Prorocy. A kiedy przyſto-  
do Biſkupow/ alſe powiada/ że ci dwo-  
iatai dar maia w ſobie/ y Paſterſki y  
Doſtorſki oraz. Alios enim dedit A-  
poſtolos, alios Euangelistas, alios pro-  
phetas, alios Pastores. & Doctores.  
Każdy Bi-  
kup ma  
być Do-  
ktorem.  
Jaſoby chcecy to pokazać/ iż Paſterz  
żaden nie moze być paſterzē/ ieſli nie  
będzie miał madoſci w ſobie; boby y  
ſiebie zawiodł/ y wſytkie duſe poleco-  
ne ſobie. Jeſli tedy ieſt Paſterzem/ mu  
ſi oraz być y nauczycielem.

Iſiaſz opowiadając ludowi Ży-  
dowskiemu te nowine/ że kiedy przy-  
dzie Meſyaſ/ naſtana złote lata/ nie be-  
dzie poſwarkow y niezgod/ ale miłość  
y zgoda wzajemna między wſytkymi/  
doſtatek rzeczy wſelkich/ bydła/ zbo-  
ża/ owocow/ y czegoſkolwiek do ſzcze-  
śliwego na tym świecie życia będzie po-  
trzeba. Przydać też y to/ że inż nie be-  
da/ głupi królowie y głupi Paſterze/ a-  
le madozy/ ſkateczni/ nie obłudni/ po-  
koy y ſprawniſwość miłujący. Non  
vocabitur ultra is; qui inſipiens eſt;  
Princeps boby wſytko pomieſzał/ wſy-  
tko popſował/ coby ſkolwiek ieno porzą-  
dnie poſtawionego było/ Ale będzie  
pánował/ człowiek rozumu wielkiego/  
y wſytkiego dowcipu/ który tak będzie  
Senatorow y Urzędnikow ſwoich  
miał na wodzy/ iż niwczym wykręcać  
nie będą ſmieli. Princeps verò, qua  
digna ſūt Principe cogitabit, & ipſe  
ſuper duces ſtabit.

Stad Plato powiedział: Felices  
illæ Republicæ ſunt, ubi Philoſophi  
regnant, aut reges Philoſophantur.  
Ale nie ci madoſowie/ co rzeczy przyro-  
dzone wważają/ albo do nabycia rze-  
czy doczeſnych ſpoſoby podają: ani ci  
co ludzi do pychy y łapania honorow  
prowadzą. Ale ci którzy przez wſięgie  
ſercá ſwego z P. Bogiem ſie łączą/ y o ie-  
go chwale/ nie o roſtoſiach/ albo nabyciu  
ſarbow wielkich myſlą. Nequaquā  
enim Republica gubernari poteſt  
niſi eius gubernator, ſuprema animi  
vi Deo iungatur, & ab eo cogniti-  
onem hauriat, qua ipſe vivat & alios  
gubernet.

Co ieſlije ſwieckiey władze wielkſey  
madoſci potrzebnie do rządzenia

Pánſtwá/ niſeli ſa nauki wſytkieg o  
tego świata; iakoż mamy rozumieć/  
ieſlije nie daleko wielkſey madoſci z  
niebá potrzebować muſia Paſterze duſz  
ludzkich/ którzy na to ſamo poſtano-  
wieni ſa/ aby nas prowadzili do niebá.  
Dla tego Chryſtus Pan. Wzmoro  
ſwoich nápomina w Ewangeliey Ha-  
bere in vobis ſal, & pacem habere  
inter vos. Chcećieli być paſterzami  
trzody moiey/ ktoramia droga krwia  
moia odkupił/ mięćieſ w ſobie ma-  
doſć niebieſką/ a zgodliwie życie mie-  
dzy ſoba. Bo ieſli nie będziecie mieli  
zgody między ſoba/ porym każdy pozna  
po was/ iż nie macie w ſobie madoſci  
przynależacey do paſterſtwá.

Madoſć Łacinnicy názwali Sa-  
pientia, quali lapida ſcintilla. oſtra-  
ſona vmieietnoſć. Jaſoby kiedy potra-  
wá iaka nie ieſt omáſczona y oſolona/  
nie zda ſie być ſmakowita/ y zowie ſie  
inſipida. aſby iá na ſtole przyſolono-  
tak każda nauka/ kiedy nie ieſt oſtraſo-  
na miłością Boſką/ y vmieietnoſcią rze-  
czy do zbawienia należacych/ nie zgoda  
nie wazy/ y nie Paſterzom duſz ludz-  
kich nie ieſt pożyteczna; ktorym po-  
wiedziano od Pána. Vos eſtis ſal ter-  
ra. A ſol ma to znatury/ iż tnczy y zdro-  
we czyni wſelkie bydła/ a oſobliwie  
owce/ kiedy iá liſa wielce ſie popra-  
wuiá.

Przetoż Grzegorz 8. wważając te  
ſłowa Pánſkie rzecone do Apoſto-  
low/ y w ich oſobie do wſytkich Paſte-  
row y Przetożonych/ iż nie tylkó maia  
mieć ſol w ſobie/ ale też maia być zup-  
elnie ſola/ ktora wſytká ſamá niſzcze-  
ie/ kiedy iá owieczki liſa/ y z nię ſie po-  
práwuiá: tak do wſytkich Przetożo-  
nych mowi: Vos igitur qui paſto-  
res eſtis, penſate quia animalia Dei  
pascitis. Et ſape videmus, quod pe-  
tra ſalis brutis animalibus antepo-  
nitur, vt ex eadem lambere debeát,  
& meliorari. Si igitur ſal ſumus,  
condire mentes fidelium debemus.  
ſal etenim non ſumus, ſi corda au-  
dientium non condimus.

A dla tego naprzód Duch 8. chceć  
mieć w koſciele ſwoim Paſterze iako  
Cherubiny iakie/ ktorzyby y vmieiet-  
noſcią rzeczy Boſkich y miłością Bo-  
ſką/ przechodzili inſe Káptány mięć  
niebie-

Marc. ca-  
pite 9.

Przez ſol  
rozumie  
ſie ma-  
droſć rze-  
czy niebie-  
ſkich y mi-  
łość ſame-  
go P. Boga

Matt. 6.

Gregor.  
Hom. 17  
in Euang

Kto P. Bo-  
ga nie mi-  
luie, ten o  
rzeczach  
niebie-

Ephes. 4.

Każdy Bi-  
kup ma  
być Do-  
ktorem.

II. 32.

Plur. de  
Republ.



*Rich nie  
bada sie. A  
są tymy Pa  
sterze bydy  
nie moie.*

se/ nie tylko poddane sobie awieczki/  
tak/ iako Cherubini przechodzą Anyo-  
ły świętey Archanyoły/ y bliżej są obli-  
czności Pańskiey. Tak też y Pasterze  
wszyscy będąc pośrednikami między  
ludźmi y Panem Bogiem/ iż są bliżej  
maiestatu tego/ dla tego wielce oświe-  
cenie na rozumie swoim od niego bio-  
ra/ którym to oświeceniem będąc na  
sercach żagrzani/ mają nauczać owie-  
czki swoje in Scientia & Doctrina.

*Hier. 3.*

Alle tu spyta kto/ czemu Pan Bog  
obietnic nam przez Hieremiasza dać  
dobre Pasterze/ ktorzyby nas pa-  
sili/ potrzebuie tego po nich aby nas  
nie inaczej pasili/ ieno sami żyjąc we-  
dług woli tego świętey in Scientia &  
doctrina. Bo tak tam mowi:  
Dabo vobis pastores iuxta cor  
meum, qui pascant vos scientia &  
doctrina. Wzdyć to iedno scientia &  
doctrina. Bo iako scientia zowie się  
po Polsku nauka/ a bo umiejętność/ tak  
też y Doctrina iest nauka y umięte-  
tność. Odpowiadam iż nie iedno to/  
Scientia y Doctrina. Goyż Scientia  
abo umiejętność się rozumie/ ta nauka  
ktora ja winiem; a Doctrina zaś iero-  
zumie się ta nauka co ja drugiemu po-  
daie/ y nauczam go aby tak czynił/ abo  
rozumiał/ iako ja czynię abo rozumiem.  
Pasterze tedy mają mieć naukę w so-  
bie/ aby sami nie błądzili/ y w rozumie-  
niu o rzeczach/ y w czynieniu dobrych  
postępów/ y to iest właśnie scientia.  
A zaś doctrina iest/ kiedy ja nauczam  
drugich/ aby tak rozumieli o Panu Bo-  
gu/ tak go chwalili/ y tak się we wszyt-  
kich sprawach swoich/ iako ja sprawa-  
wali. O toż potrzeba iest/ abym ja na-  
przykład/ co was nauczam/ sam na-  
przód rozumiał naukę zbawienia/ y ja  
sam żył przystoynie według woli Bo-  
żej/ potym was nauczam drogi praw-  
dy/ y swoimi pobożnymi przykładami  
do tego pobudzał. To dopiśrobedo-  
brym pasterzem/ in Scientia & Do-  
ctrina pasć dusze wasze.

*Skarga w  
żywoie  
Mikołaja  
s. opisuie  
s. oce iako  
nie tylko*

Tak czynił Mikołaj s. w ktorego  
żywoie czytamy/ iż wstąpiwszy na Bi-  
kupstwo/ gdy widział zbytki y w Du-  
chownych y w świeckich/ naprawe w  
nich chcący uczynić dobrego/ od siebie  
samego naprzód zaczął. A acz się ni-  
gdy w drogim odzieniu nie kochał/ aby

przed się wzor y przykład wszytkim z  
siebie dał/ w prostszej sukni y pospoli-  
szej sukni chodzić począł/ niżeli cha-  
dzał przedtym potnie był Biskupem.  
Kaz tylko na dzień iadał/ a to aż w wie-  
czor/ y tylko iedne potrawe; a miesią-  
od młodości swojej nigdy nie iadł.  
Stoł tego nigdy nie był bez czytania/  
a po stole rozmowa o rzeczach powa-  
żnych/ bo miał zawżdy w stole swego  
kikutu kapłanów wżonych y dobrego ży-  
wota. A osobiście Pawła z Chodu/ y  
Theodora Aszalonite/ ludźie we wszyt-  
kiey Greciey zaczę/ ktorzy przy nauce  
y enocie/ mieli w rzeczach kościelnych  
ćwiczonea dzielność/ y w ludźi powa-  
żność. Tych tedy rady używał/ y sam  
się ich vpomniania poprawiał. A gdy  
w czym warpił/ zawżse się do modli-  
twy vciekał: y od Pana Boga samego  
w rzeczach trudnych umięjętności su-  
kał. Który mu też był zaraz na Bi-  
kupstwo wstepniacemu y boiacemu  
się tak wielkiego wrzedu iż miał za ka-  
żdego z owieczek swoich liczbę na sa-  
dym dniu czynić/ dał otuche dobra/ by  
się nie trwożył/ mówiac do niego z nie-  
bą. Nie boj się Mikołaju, nie opuść ze ja  
tego, który rzeczy moje wierne sprawuje.

Kto tedy Pasterzem będąc/ Mi-  
kołaj s. w pasieniu owieczek nie chce  
naśladować/ y nie chce w sobie mieć  
nauki przynależytey do tego wrzedu  
swoiego/ nie będzie takowy między  
Cherubiny policzony/ bo nie ma w so-  
bie żarliwey miłości Bostkiey/ przez  
ktoraby danyh y powierzonych sobie  
talentów drugim vżyczając/ przynosił  
pożytek przed Pana swiego. Ale ie-  
zakopywa ięscze niedbalstwem swo-  
im/ y miasto wesela gniew sobie stąbi  
na sadny dzień ostatni. Nullum pu-  
to maius prauidicium tolerat Deus.  
quam cum ipsi peccamus, qui com-  
pescere aliorum peccata debuimus.  
Powiedział Grzegorz święty. Eteo  
ipso quo ceteris praelati sumus, ad  
qualibet agenda maiorem licentiam  
habemus: nulla animarum lucra  
quarimus, terrena concupiscimus,  
humanam gloriam intenta mente  
captamus, & suscepta dignitatis mi-  
nisterium vertimus ad ambitionis  
argumentum.

*nauka. ale  
też żywo-  
tem swo-  
im twia-  
tobliwym  
nauczał o-  
wiecki  
swoie.*

*Pasterz p  
winien si  
wstawiać  
za trzodę  
swoją.*

cap. 13.

Greg. 2.  
par. 2.  
Pasc. c. 4.

Hom. 17.  
in Euag.



## W T O R A C Z Ę S C

Iako każdy Pasterz powinien się zaſtawiać  
za owieczki ſwoie.

Pasterz po  
winien się  
zaſtawiać  
za trzode  
ſwoją.

cap. 13.

Greg. 2  
par. 2.  
Pasc. c. 4.

**N**ieboſć ieſt Pasterzowi/ mieć  
ſobie vmiętnoſć przynale-  
żąca do rzadzenia trzody ſobie  
od Pana Boga powierzoney/ aby ia  
paſły nauka zbawienna y przykłada-  
mi ſwiatobliwymi. Ale też potrzeba  
y drugiey kōndyczey do tego/ aby był  
ſmiały/ ſerdeczny/ y ochotny/ zaſta-  
wiać ſię za owieczki ſwoie. Dla te-  
go to ſuperbaſes maris a je tak rzekę  
na podkładzinach wanny oney ſiero-  
kiey w koſciele Salomonowym/ byli  
wyryci nie tylko Cherubini/ ale też y  
Lwi/ y Bycy. Aby Pasterz/ ktory ia-  
ko podkładzina iaka/ dźwiga na ſobie  
ſadzawkę Krztu s. ze krwi Chryſtuſo-  
wey ſprawionego/ nie tylko wzywał  
narody do wiary s. y przyciecia omycia  
tego zbawiennego. ale aby ich też omy-  
wſzy z nieprawoſci/ y wyćwiczowſzy w  
cnorach ſwiatobliwych/ bronil od nie-  
przyjaſciol/ y wilkow ſzkodliwych/ kto-  
rzyby chcieli ſarpać trzode tego. Czego  
gdyby nie czynil rzeczonych mu tak/ iak  
to y ſtarego Zakonu Pasterzom przez  
Ezechielą wyrzucano na oczy. Non  
aſcendiſtis ex aduerſo; neque oppo-  
ſuiſtis murum pro domo Iſrael, vt  
ſtareis in praelio in die Domini.

Ktore ſłowa Grzegorz s. tak wy-  
kłada. Ex aduerſo aſcendere, eſt pro  
deſenſione gregis Chriſti, voce libe-  
ra, mundi huius poteſtatibus con-  
traire. Et in die Domini in praelio  
ſtare, eſt malis decertantibus, ex iu-  
ſtitia zelo, fortiter reſiſtere. Paſto-  
ri enim timuiſſe recta dicere, quid  
eſt aliud, quam tacendo terga præ-  
buiſſe, qui nimirum ſi pro grege ſe  
obiicit, murum pro domo Iſrael, id  
eſt pro Chriſti Eccleſia, hoſtibus op-  
ponit. Gdy powiada/ Pasterz widzi/  
je Pánowie y Monarchowie tego  
ſwiata/ wuiodſy ſię poſadliwoſciami

ſwoimi/ pſnia dobre obyczaje w Ka-  
tholikach/ naſtepuia na wolnoſci ko-  
ſcielne/ dopuſzczai ſweywole wytra-  
caiacym przeciwko prawu Bożemu/  
gdy wiare ſwieta Katholicka pſnia/  
heretyki przyimui/ promowui/ y  
ſchadzek im na bluźnierſtwo imienia  
Pánſkiego/ y Sakramentow iego ſwie-  
tych/ dopuſzczai/ a Pasterz widzac to  
nie nie mowi/ y nie wymie ſię o krzywdę  
Boſką/ wiecey ſobie iakſze krolowſka  
y ſawory ludzkie wazac nizeli honor  
Boſki/ takowy nie eſt Lewem/ ale rcho-  
rzem/ bo ſię boi prawdy mowić/ y nie  
otrzyma owey korony. y palmy ſiele-  
niacey ſię w niebie/ Ktora mu by-  
ia tamże in baſi maris abo na podio-  
żynach oney wanny Salomonowej v-  
kázana/ bo ſię nie zaſtawia iako mur  
za dom Pánſki/ y za trzode ſobie po-  
wierzona.

Nie tak Nikołay s. ktory iako  
Lew iaki nie vſtraſſony ſtanał przy o-  
wieczkach ſwoich/ kiedy Dyotlecyan  
Cesarz/ a po nim Maxymian/ wielkie  
na Chreſcianiý przeſladowanie pod-  
nieſli/ y kázali w Mirtze/ tedy on był  
Biſkupem/ obwołać wyrok ſwoy ſro-  
gi/ żeby abo bogom oſiadowali/ abo gu-  
bieni y do tego niewoleni byli. Ties  
przelekt ſię ſwiety Biſkup ani vciekał/  
ale y ino do meżney dla Chryſtuſa ſmier-  
ci vpominaiac/ ſam naprzod poimany  
ieſt. A w cieżkim y ſmrodliwym wie-  
zieniu ſiedzac/ nie vſtawat w jarliwoſ-  
ci ſwoiey/ ale vſtawicznie owieczki  
ſwoie w wierze ſwiatey poſilał/ y do  
maceznſtwa przywodził.

A iak ſkoro Pan Bog okrutni-  
potraciowſzy dał pokoy koſciotowi ſwo-  
iemu/ ieno wyſzedſzy z wieżienia/ ko-  
ſciot Poganſki rozwałił/ y bałwany  
potluł/ na żadna ſię boiażń ludzka nie  
ogladaiac. Zwiadcza iż w tamtym

Mafmo  
Nikolaj  
s. y pra-  
gnienia  
macezn-  
ſtwa.

Iako ſię po-  
ganom ſła-  
wił.



Iako Here-  
tykom.

nieście Mirrenskim nad ten Kościół  
Dyanny/niebyto struktury mistrzynie-  
sey/ ani Kościołowi sey.

Tuż gdy Aryusowe na syna Bo-  
żego bluźnierstwo/ rozdził w Kościele  
wczynito/ Mikolaj s. y w swojej Dy-  
oczezy błędy Heretyckie słowem pra-  
wody winowecz obrócił/ y na Concilium  
Tlicenstkim z inszymi świętymi Oycá-  
mi to sprosne Kacerstwo potępił.

Pamiętał na naukę Pawła s. Pro-  
ra z wyspu Miletu do Ephezu posyła-  
jąc/ taką wszystkim Biskupom y Pás-  
terzom zostawił/ aby y od okrutników/ y  
od Heretyków/ y od ludzi za światem  
idących/ trzody sobie powierzoney  
strzegli/ iesli chce słyseć głos Pánst-  
ki Euge serue bone & fidelis, intra in  
gaudium Domini tui. Nowi tedy  
tám do nich te słowa: Attendite vo-  
bis & vniuerso gregi, in quo vos Spi-  
ritus sanctus posuit Episcopos, rege-  
re Ecclesiam Dei, quam acquisiuit  
sanguine suo. Ego scio quoniam in-  
trabunt post discessionem meam lu-  
pirapaces in vos, non parcentes gregi.  
Et ex vobis ipsis exurgent viri lo-  
quentes peruerba, vt abducant disci-  
pulos post se. Propter quod vigilate.

Actor.  
20.Heretycy  
aby sobie  
slawę na  
świecie z  
jednali,  
dla tego  
do kościo-  
ła Chrystu-  
sowego  
wrocić się  
nie chcieli

Dla tego bowiem Aryus w bte-  
dzie swoim zginał/ żeby ieno ci za nim  
poszli do piekła ktorzy zwali się Arya-  
nami/ a imię iego po świecie rozsta-  
wiali. Dla tego po iego śmierci wysy-  
sły inszy herezyarchowie/ niedbali na  
napomnienie Oycow świętych/ y Prze-  
łożonych swoich/ ieno żeby w tej mie-  
rze Chrystusowi Pánu sprzeciwiłi sie/  
mając swoich bledow nasładowców/  
ktorzyby się ich imieniem szczycili/ tak  
iako prawi Chrześciane szczycą się  
imieniem Pána Chrystusowym/ y zo-  
wia się od niego Chrześcianami. Wi-  
dzielić to dobrze y naszym Heretykow  
niebezpieśni Oycowie/ Kalwin y Lu-  
ter/ iż źle wierzyli/ y źle czynili/ ale w-  
pamiętać się żadna miara niechcieli/  
lubo do nich tak wiele ludzi wielkich z  
Kościółá Rátholickiego posyłano/ y  
napominano aby się wrocili. Nie-  
chcieli iednak powrócić się na drogę  
prawdy/ dla pychy y wporu swojego/  
aby ieno po sobie Luteránow y Kalwi-

nistów zostawili. Przetoż máia bydy  
Pasterze czyni bázro około owieczek  
swoich/ y máia wezás ztemu zabiegac/  
sercem nie vstrásonym/ luboby im Pá-  
nowie grozili y odpowiadali.

Pieknie o tym Hilaryus s. mowi/  
Quamquam in commune nos ad in-  
defessam vigilantiam curam Domi-  
nus adhortetur, specialem tamen  
populi principibus, id est Episcopis  
in expectatione, aduentuq; suo so-  
licitudinem mádat. Hunc enim ser-  
uum fidelem atque prudentem, po-  
situm familiae significat, commo-  
da, atque vtilitatem commissi sibi  
populi curantem. Qui si dicto au-  
diens, & praeceptis obediens erit, id  
est si doctrinae opportunitate, & ve-  
ritate infirma confirmet, disrupta  
consolideret, deprauata conuertat, &  
verbum vitae in aternitatis cibum  
alendae familiae dispendat, atq; hac  
agens, hisq; immorans deprahen-  
datur, gloriam a Domino tanquam  
dispensator fidelis, & villicus vtilis  
consequetur, & super omnia bona  
constituetur, id est, in Dei gloria col-  
locabitur.

Gdy prawi nas Chrystus Pan ná-  
pomina przez Mattheusa s. abyśmy  
zawsze czuli/ y byli gotowi ná przyszcie  
Pánstkie/ niewiedząc dnia ani godziny/  
kiedy ná sad przydzie: abo kiedy się  
nam z tego świata także pokwapić/ y  
przed máiestat swoy stawić/ do wysy-  
skich to wprowadzie nas mowi: ale o-  
sobliwym iednak sposobem do Pás-  
terzow y Przełożonych náduśami ludz-  
kimi tá mowa Pánstka ściaga się/ Pro-  
rzy wzięli obietnice od Pána w dzisiey-  
sey Ewangeliey/ iż iesli beda ná ta  
mála trzoda pilnymi y wiernymi pá-  
sterzami/ beda ná wszystkim dobrym  
Pánstkim postawieni/ Quia in mo-  
dico fuisti fidelis, supra multa te co-  
stituam, intra in gaudium Domini  
tui. Dla tegoż teraz przy náuce/ y che-  
ci żarliwey/ bądź pracowitey iako wol/  
czego po tobie chce zbawiciel twoy/  
podać ci to ná wyrozumienie przez  
figure wolu wyrysowanego super  
basi maris w Kościele Salomo-  
nowym.

Gomm.  
in Matt.  
Cap. 26.Ostatnia  
kondycja  
dobrego  
Pasterza,  
praca.Coloss.  
4.Ad Ga-  
lat. 5.



## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako każdy Pasterz ma pracować, iako woł,  
około zbawienia owieczek swoich.

Ostania  
kondycja  
dobrego  
Pasterza,  
praca.

**E**st y trzecia kondycja dobrego Pasterza/ aby nie prożnowat/ nie rostkossy żączywat/ nie swietckimi trocophilami sie zabawiat/ ale pracował iako woł wystawnie około zbawienia ludzkiego. A te to kondycya znaczyły one osoby wotow/ między lwami y Cherubinami wyrażonych/ na podkładzinach wanny Salomonowej/ aby y miłością patali. Pasterze przeciwo Pánu Bogu/ y bliznim swoim/ iako Cherubinowie nauczaiac ich y słowy y przykładem swoim/ y bronili/ tak od tyrannow/ iako y od herezykow/ zastawuiac sie za nie sercem nie wstrąconym/ y żeby też pracowali około zbawienia ich/ nawiedzaiac wszystkie kary dyocezyey swojej/ karzac złosciwych/ napominaiac występnych/ w twierdzaiac dobrych w ich przedsięwzięciu/ a wszystkich iednostaynie Sakramentami swietymi opatruiac. Aby tak w bogiemu iako y bogatemu nie schodziło na wygodzie do dusznego zbawienia. Vide ministerium, quod accepisti in Domino, ut illud impleas, mowi Páwet s. do Archippa Biskupa Kolossenskiego/ a w iego osobie do wszystkich Pasterzow/ aby pamiatali na ten wrząd swoy/ ktory wziali od Pána Boga/ y aby powinności swojej dosyć czynili.

Gdyż bowiem ci/ co wrzędu swego zapomniawssy za światem ida y za iego marnością/ nie osiągną Królestwa niebieskiego. Manifesta sunt opera carnis mowi tenże Páwet s. fornicatio, immundicia, impudicia, inimicitia, rixa, contentiones, emulationes, secta, inuidia, homicidia, ebrietates, & his similia: quae praedico vobis, quoniam qui talia agunt, regnum Dei non possidebunt. Wszyscy powiada grzesznicy odpadaia od ta-

sti Bozey/ ktorzy za wygoda ciała swego chodza/ abo łapaiac ten świat mizerny nie przystoynie żyia. Ale osobliwie Przetozeni y Pasterze wszyscy/ gdy sie bawia cielesnościami y rostkossami doczesnymi/ nie dostapia rostkossy wiekistych: gdy nie beda mieli żądze swojej y popedliwosci na wodzy/ nie osiągną chwaty Królestwa niebieskiego. A tym barzciej ieszcze/ gdy drugich z tym przykładem swoim psuia/ nie tak czyniac sami iako drugich nauczaiac. Quia principis & Praelati validiora sunt exempla, quam verba.

O swietym Boromeuszu w żywocie iego napisano Angusta loca difficilia, & aspera adiuit, in cacumina montium conscendit, praerupta saxa, & sylvestres vias pedibus calcavit ut saluti populorum consulere. Tak był pilnym Pasterzem/ iż każdy kacił Dyocezyey swojej/ sam osoba swoia na wiejsit. A lubo miał Dyocezya seroka ktora y w przykre gory/ Alpes rzeczona/ daleko zachodzi/ w sedzie iednak on obiachat/ do każdego Kościoła/ by na najwyższe stępe bosmi nogami chodzil/ owieczki swoje nawiedzaiac. Jedenaście razy Synod z Kaptanami swoimi odprawil/ w rzad Kościelny pilnie wgladaiac. Tak wiele collegia/ Seminaria/ y szkol nabudował/ aby ieno zbawieniu trzody sobie powierzoney wygodzil. Nie zbierał intraty/ nie rachował prowentow/ ale wszystko wydał na wbogie/ na miejsce do chwaty Bozey nalezace/ na okupowanie wieźniow/ na żywnosc ludzom zapowietrzonym/ dla ktorych wszystko ochędostwo swoje poprzedał/ y sáty/ y srebra/ y obicia/ y konie/ nawet y naczynia Kościelne/ aby ieno potrzebie y niedostatkom owieczek swoich wygodzil.

Pamietał na napomnienie Páwła

S. Thó.  
super  
Dium  
Paulum.

Iako pracowitym  
był Pasterzem  
Boromeusz.

Coloss.  
4.

Ad Gal.  
5.



1. Cor. 3.

Leonad.  
Parrici.  
venet.Cnoty Mi-  
kolája s.

świętego/ y miał przed oczyma wsta-  
wione powinność swoje/ Ktora gdyby  
pilnie wykonał/ mógł otrzymać Kor-  
onę y palmę w niebie/ Ktora na tychże  
podwalinach wanny. Salomonowej  
wyrażona była: Dei sumus adiutores,  
& vnusquisque mercedem suam ac-  
cipiet secundum suum laborem. Pá-  
mietaycie mówi Páwel s. Pasterze ws-  
chyscy/ iż jesteście pomocnikami nays-  
wyższego Pasterza dusz naszych Chry-  
stusa Jezusa/ Ktoremu iako Ktory z was  
szczyrze y wiernie pomagać będzie/ tak  
też zapłatę odniesie godną pracy swo-  
iej/

Mikolaj s. Ktorego pamiętka dziś  
obchodzim/ trudno wymówić Chrze-  
ścianie/ z iaka chucia y praca wszytkim  
owieczkom swoim służył. Powiada  
Historia żywota tego/ iż żadney drogi/  
żadnego nakładu/ y żadnego starania  
nie żałował/ gdy Kto z owieczek tego iá-  
kiego rąk potrzebował. Na co  
nie tylko Nirenczykowie/ ale y z po-  
stronnych sąsiad niektórzy do niego  
wielkie iatmujny przynosili. Synod  
Prowincyański w każdy rok miał/ zle-  
wyczaj Kaptaniście wykorzeniać/ á  
dobrze mnożąc. bo się o to napilniey sta-  
rat/ aby każdy Kościół tego miał dobre y  
pilne pasterze/ á żeby go wpoimináli o  
to/ gdzie tego samego pomocy na du-  
chowne y cielesne niedze było potrzeba.

Czystość zachował Anyelska/ y  
myśla nieczysta serca swego niezmia-  
niał. A w ubóstwie dobrowolnym tak  
siebárzo Kochał/ iż nic oprócz suknie w  
Ktorey chodził/ nie miał/ á domowego  
naczynia/ y Ksiąg/ Których mu było po-  
treba/ y sąsiad bogatych pożyczat.  
Miał y niektóre nabożne biatogłowy/  
Ktymilosierdziu sKonne/ Których wzy-  
wał aby niemocnym/ y wieźniom ubo-  
gim służyły. Miał y skateczne sąsiady  
w mieście/ Który mu spráwe dávali/  
co się między ludźmi dzieje/ o czym by-  
ło radzić/ á zabiegać/ y poprawiać w  
obyczaiach ludzkich potrzeba.

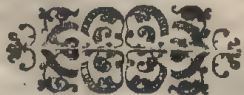
A gdy wyrozumiał/ iż głód się wiel-

ki rozeszał między ludźmi/ żałując w-  
mieraiacych od niedostatku/ do gumna <sup>Pod czas</sup>  
modlitwy swojej wcielił się/ prosił Pá- <sup>powietrza</sup>  
ná Boga aby się wzięli owieczek tego/ á <sup>iakie miał</sup>  
wyzwolił ich od głodu. A stało się na- <sup>staranie o</sup>  
tychmiast/ iż jednemu kupcowi/ Ktory <sup>owie-</sup>  
z Sycylię do Hiszpaniey zbóży wiele <sup>człach</sup>  
wioził/ wkazał się we śnie Mikolaj s.  
zmawiając z nim zboże/ y trzy muzłote  
czerwone żądając/ aby je do Mirry  
prowadził. Ocknął się kupiec/ y ná-  
lazszy czerwone złote przy sobie/ poznat  
żaraz Boga wola y ztawienie/ przetoż  
do Mirry się obrocił/ zboże nieboża-  
nom według wezwanego targu z Mi-  
kolajem świętym oddał/ y pieniądże o-  
debrawszy do domu się powrocił. A  
Pan Bog lud on staraniu Mikolája  
świętego polecony od głodu/ y innych  
plag/ Ktore za głodem pochodzą/ za-  
modlitwa Mikolája świętego wy-  
zwolił.

Słusznie tedy Pasterze wschyscy y  
Przełożeni Mikolája świętego za ten  
den wzor sobie mająć/ naśladować go  
powinni/ á mająć w sobie przynależa-  
ca náukę/ y majne serce/ pracy dla zbá-  
wienia owieczek swoich nie żałować/  
ieśli chca wysłuchać słowa Zbawicielowe  
przy skonaniu swoim/ iako y Mikolaj  
świety wysłuchał. Euge serue bone &  
fidelis, quia super pauca fuisti fide-  
lis, supra multa te constituam, intra  
in gaudium Domini tui.

O co y my starać się/ prosimy  
Mikolája świętego o przyczynę do  
Pána Boga/ abyśmy to gorzkie morze  
świata tego przepłynawszy/ szczęśliwie  
mogli wysieść do onego Portu niebie-  
skiego/ mówiac nabożnym sercem z o-  
nymi żeglárzami Których on tonacych  
ratował. Pater sancte Nicolae, nos  
ad Portum maris trahe. gdzie sam za-  
płynawszy/ szczęśliwie zażywasz onego  
pożadanego pokoju y bezpieczeństwa/  
patrząc na maiestat Páński/ á chwalać  
ze wszytkimi Biskupami ss. Oycá/ y

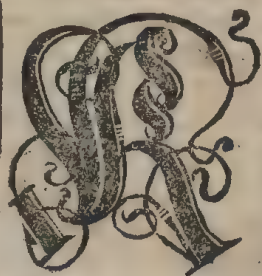
Syná/ y Duchá s. na wiel wie-  
ków/ Amen.





# Ná dzień Niepokalánego Poczęcia Naświetszey P. MARYEY.

Początek S. Ewangeliey według Matthe-  
usza Świętego.



Sięgi rodzaín Jezusa Chrystusa Syna Dawido-  
wego: Syna Abrahánowego. Abraham zrodził  
Izaaká/ a Izaak zrodził Jakóbá. A Jakób zrodził  
Jude y bracia iego: Judas lepak zrodził Pha-  
resa y Sára z Chamary. A Phares zrodził E-  
srona: A Eron zrodził Arama: Aram zaś zro-  
dził Aminadaba: Aminadab zrodził Naassena. a Naasson zrodził  
Salmona: a Salmon zrodził Boosa Rahaby. Boos lepak zrodził  
Obeda z Ruthy. a Obed zrodził Jessego. Lecz Jesse zrodził Da-  
wida krolá. a Dawid krol zrodził Salomona/ z oney ktora była  
Drysowa. Salomon zaś zrodził Roboama: a Roboam zrodził  
Abiama: Abiam zrodził Use: Usa zrodził Jozaphata. a Jozaphat  
zrodził Jorama: Joram lepak zrodził Ozyasa: a Ozyas zrodził  
Joathamá: a Joatham zrodził Achaza. Achaz zaś zrodził Ezechi-  
asa: a Ezechias zrodził Manassea: a Manasses zrodził Amona:  
Amon lepak zrodził Jozyasa. a Jozyas zrodził Jechoniasza y brá-  
cia iego w zaprowadzeniu Babilonstím: Lecz po zaprowadzeniu  
Babilonstím/ Jechonias zrodził Salathyela: Salathyel zrodził  
Sorobabela: a Sorobabel zrodził Abiuda: Abiud lepak zrodził E-  
liakima: a Eliakim zrodził Azora: Azor zaś zrodził Sadoka: a  
Sadok zrodził Achima: Achim też zrodził Eliuda: a Eliud zro-  
dził Eleazara: a Eleazar zrodził Matthana. Matthán lepak zro-  
dził Jakóbá: a Jakób zrodził Jozephá meza Maryey. z ktorey  
się narodził Jezus/ ktorego zowią Chrystusem.

## KAZANIE PIERWSZE

*O Mieście Świętym Jeruzalem Niebieskim.*

*De qua natus est Iesus, qui vocatur Christus. Matth. i.*

Miasta  
głównie co  
rok atose  
nia swie-

**S** Wykly pospolicie miasta glo-  
wne w królestwach/ którzy się  
fundatorami swoimi/ Chrześci-

anie w Panu Bogu mili/ y dzień zas-  
żenia swiego na każdy rok z wroczy-  
ścia wielka obchodzić/ takoby cieścić  
go, wroczy-  
ścić zwy-  
kły od pra-  
womai-

sie z res



sie z tego/ i; tak dawno stoja/ y pocza-  
tet swoy nie od lańskogo maia/ ale od  
wielkiego Monarchy/ od wielkiego ia-  
kiego czlowieka. Na przykład/ Rzym  
i; od Romulusa był założony/ tedy  
go za to Bogiem Rzymianie nazwa-  
li/ y na każdy rok święto iego świe-  
čili. Alexandryczycy pamiatke Ale-  
xandra wielkiego co rok obchodzi-  
li. Także Konstantynopolitanczy/ Konstantyna wielkiego pierwszego  
Cesarza Chrześcijańskiego. A inni in-  
nych. Drugie zaś miasteczka co nie są  
od swoich fundatorów przezwane/ y  
nie wiedzą o początku swoim/ iako  
dawno są założone/ & ex qua causa  
aut motiuo staneły/ nie mają tey sła-  
wy na świecie/ aby sie o nich pytano.

Kościół s. Katołicki/ obchodzi  
dziśia wroczysta pamiatke założenia  
wielkiego miasta Jeruzalem niebie-  
skiego/ którego początkiem iest Na-  
świetna Panna/ de qua natus est Je-  
sus, qui vocatur Christus. z którego  
sprawa Ducha s. cudownie wynikła/  
pierwszy wagienny kamień Chrystus  
Jezus.

A że ten kamień za fundament w-  
przody Jeruzalem ziemskiego iest po-  
łożony w żywocie pannieńskim/ dla tego  
Dawid s. Duchę Prorockim/ to wciele-  
nie Chrystusa Jezusa/ w żywocie pa-  
nieńskim kłkła set lat przed tym wpa-  
truiać/ powiedział. Fundatur exul-  
tatione vniuersae terrae mons Sion, ci-  
uitas Regis Magni. Dziśia z radością  
wszystkiego świata/ zakładają sie fun-  
damenty gory Syonskiej miasta Króla  
wielkiego.

J; bowiem wszyscy świeci dla wy-  
nosley bogomyślności swojej/ zowia-  
sie w piśmie świętym gorami/ tedy Na-  
świetna Panna osobliwym sposobem/  
iest gora Syonka (to iest zbawienia  
naszego) nazwana/ i; naó wpytkie in-  
se światu/ barziej p. Boga mitowa-  
ła/ y z nim wysoka bogomyślnością za-  
czona była.

Dopiero na tey gorze założone mia-  
sto Króla wielkiego/ tajemnica wciele-  
nia Syna Bożego: y ona stała sie ko-  
ściołem Ducha s. przybytkiem Boga  
najwyższego/ pałacem Króla wieczne-  
go/ iak skoro sie ieno w żywocie Anny  
świetey poczęła. Z którego tey pocze-  
cia/ wesela sie Aniołowie s. wesela  
sie wybrani wszyscy Pańscy/ weseli sie  
na koniec y Kościół s. tak on gorny w  
niebie/ iako y ten woiniacy na ziemi/ y  
iakoby na chory sobie odpowiadając/  
śpiewa dziśia z radością te piosnki:  
Conceptio tua Dei genitrix Virgo,  
gaudiu annūciauit vniuerso mūdo.

Na dziśiejszym tedy Kazaniu ta-  
kom waszym chciałbym troćmiśienko  
powiedzieć. Naprzód/ gdzie to miasto  
iest założone/ y w jakim położeniu. Po-  
tym kto iest fundatorem y budowni-  
czym miasta tego. A na koniec iako iest  
pietne y cudownie zbudowane to mia-  
sto. Pana Boga proście/ przez przy-  
czynę Naświetney Panny błogosła-  
wionej/ abyśmy to miasto oczyma na-  
szymi da Pan Bog w niebie wyźrzeli y  
w nim na wielki mieścić iac stworce o-  
nego iednostaynymi wszyscy głosami  
wychwalali. Lauda Hierusalem Do-  
minum, lauda Deum tuum Syon.

Gora Syon-  
ska iest.  
Panna Ma-  
rya a Euda-  
miste mia-  
sta niebie-  
skiego, Je-  
ruzaleń na-  
tey gorze  
zbudowa-  
nego iest.  
Chrystus  
który  
sie naro-  
dził raczył  
i; P. Naśw.  
Maryey.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako fundamentem miasta niebieskiego Je-  
ruzalem, są zasługi Chrystusa Pana, a pier-  
wszym położeniem tego miasta, iest  
Naświetna Panna.

Chryf.  
Hom. 2.  
in Matt.

**S**więty Chryzostom/ y święty  
Euthymius/ powiada/ że kie-  
dy Matheus s. zaczynał E-

wangelia swoje/ dał iey taki tytuł Li-  
ber generationis Iesu Christi filij  
David, tedy nie rozumie przez to lo-  
cum.



wo/ Rodzaju Pana Chrystusowego/ albo samey Analogiey doczesney Dba-  
wiciela naszego/ iako sie vrodził z do-  
mu Krolowskiego/ z Familiey zacnych  
Kiazar/ Wodzow/ y Prorokow stáro-  
zakonnych. Ale rozumie wpytke spra-  
we zbawienia naszego/ cokolwiek ieno  
Chrystus Pan dla narodu ludzkiego  
czynił/ cierpiat/ albo ponosił na ciełe  
swoim świętym.

Al je wpytkich spraw iego/ dla zbá-  
wienia naszego/ poczatkiem y fundá-  
mentem iest/ w cielenie iego niewypo-  
wiedziáne : dla tegoż Ewangelista s.  
wpytkie te rzeczy ktore w Ewangeliey  
swoiey opisuie bázro szeroko/ ktore  
Chrystus Pan czynił dla zbawienia  
naszego/ zowie iednym słowem/ Księga  
rodzaju Pana Chrystusowego. Ji on  
dla nas vrodził sie/ dla nas to wpytko  
czynił vrodziwszy sie/ eo sie kolwiek w  
tych Księgach Mattheusza s. zawiera.  
Dla tego tak o tym Eutymius s. ná-  
pisał. Dubitare quispiam poterit, eo  
quod hic Liber non solum contine-  
at Christi natiuitatem, sed & omnē  
eius conuersationem, ac viuendi ra-  
tionem. Hanc dubitationem dissol-  
uimus, dicentes. Caput principi-  
pium, atque radicem humanæ salu-  
tis fuisse Christi natiuitatem, Deūq;  
hominem fieri. Quo facto, omnia  
quæ postea facta ex consequenti fa-  
cta sunt, suoque ordine consequun-  
tur. Et ideo ab hac præcipua parte,  
totum Euangelij librum, Generati-  
onis librum vocauit.

Al cokolwiek zaś Chrystus Pan  
żył na ziemi/ y czynił albo cierpiat  
dla zbawienia naszego/ miał zasługi w  
Boga Oycę swojego/ to my wpytko  
zowie my fundámentem/ y położeniem  
Miaśta Bożego/ to iest/ wpytkich o-  
bywateľow niebieskich : ale osobliwym  
sposobem Naswietsey Panny/ ktora  
iest Kościółem Ducha świętego/ pátac-  
em Trojce przenaswietsey/ miastem  
Krolá naywyższego/ Ciuitas Regis ma-  
gni. bo sie z niey narodził P. Jezus.

2. O tym mieście Dawid s. po-  
wiedział w Psalmech swoich/ iż iest  
złożone na fundámentie twárdym/  
nieporuśnionym/ mocnym/ y ná wieki  
trwającym. Et ipse fundauit eam al-  
tissimus. Tak iá bowiem w pierwszym

motnencie poczęcia iey opatrzył gratia  
originali y wpytkimi łaskami niebie-  
skimi/ iż żadna żywa miara nie mogła  
mieć skłonności do grzechu/ iako to  
mają inszy ludzie od Adama idący. A  
kiedy mówi Fundauit eam altissimus,  
powiada s. Idelphonsus Gratiā il-  
lam primam, per omnia confirma-  
tam, stabilem & firmam, tanquam  
fundamentum illius iecit.

Abowiem kiedy Pan Bog stwo-  
rzył Anyoły/ y pierwszego Rodzicá ná-  
szego Adama/ dat im też był łaskę pier-  
worodną/ ale ktora nie była vfun-  
dowana do końca/ bo mieli wola skłonić  
sie do złego y do dobrego/ aby tym sa-  
mym skłaniając sie do chwały y czci Bo-  
skiej/ zarobili byli sobie vtwierdzenie  
łaski oney/ ktora była w nich ieszcze  
Gratia nutans. Ale kiedy już Trojca  
świeta postanowiła odkupienie naro-  
du ludzkiego/ przez ten sposób wcielenia  
wtorey persony w Bóstwie/ tedy Na-  
światsey Pannie/ w ktorey żywocie  
miał odpoczywać Syn Boga Oycę  
przedwieczny/ y z iey krowie miał wzięc  
ná sie ciáło ludzkie/ obdarzył iá taką  
łaską y swiatobliwoscia niewypowie-  
dzianą/ ktoraby iako fundáment iaki  
wielkiego budynku była w niey niepo-  
ruśniona. Nam Angelicæ, inquit. for-  
ma naturæ, ante soliditatem fragi-  
lis, ante firmitatem labens, ante sta-  
bilitatem ruens, ante robur titubans  
atq; nutans fuit: hæc autem fæmina  
sanctitatis basis est. Bo nie tylko w  
niey pierworodná łaska była doskonała  
/ niżej w Anyołach/ y w pierwszym  
człowieku stworzonym. Ale ieszcze mia-  
ła ná to przydane sobie insze łaski/ y dá-  
ry Ducha s. o ktorych Jan s. powie-  
dzał, Et fundamenta muri ciuitatis,  
omni lapide pretioso erant ornata.

3. Wieście zwyczaj Chrzesciánie  
moi/ że kiedy wielki iaki budynek zaktá-  
dzą/ Kościół/ pátac/ zamek/ albo iakie  
miasto obronne/ tedy pod fundámentá  
ciśnią metallá złote pierściótki drogic/  
tablice srebrne z napisami/ y pieniadze  
rozmaite/ aby potym kiedy ten Kościół/  
albo zamek/ po długich leciech wywro-  
ca z fundámentu/ lubo nieprzyiaciele/  
lubo obywátelé sami ná insza foze prze-  
rabiać/ mogli stad doysc/ kiedy ten Ko-  
ściół/ albo zamek/ y od ko<sup>o</sup> był założony.

Panna  
Naswiet-  
sa nie-  
miała w  
sobie za-  
dnej skło-  
ności do  
grzechu.

S. Idelph  
de virgi-  
nitate  
Mariæ.

Czemuprzy  
zakładá-  
niu wiel-  
kich bu-  
dynkow  
kláda pod  
fundámen-  
tá napisy  
krolow y  
pánow  
wielkich.



Tak kiedy Troycá przenáswietſa fundament budynku miáſta ſwego Boſkiego zakiácała/ ná pierwſzym poczęciu Naświetſey Pánný de qua natus est IESVS zaraz dáła takie láſti/ takie błogóſławieñſtwá Pánnie Máryey/ áby żadnemu grzechowi niepodlegała/ áby do żadney niepráwóſci nie miáła ſłonnego ſercá/ ále abſolute była wolna od mocy ſátánſkiej/ była ſtráſſna ſwiotobliwoſcia ſwoia wſytkim mocom piekielnym.

Cap. 43.

4. A to to ieſt co Ezechiel Prorok zdáleká ten budynek wpatrując powie-  
dſiał Hac est lex domus Domini in ſummitate montis poſiti, omnis finis eius in circuitu ſanctum ſanctorum erit. Táka ma prerogátywę dom Pánný/ iſ wſytek ieſt ná tolo s. Przypá-  
truycie ſie wſytkim ſpráwom Naświetſey Pánný/ ktora ieſt Domem Bozym/ Miáſtem Króla Náywyſſe-  
go; wwaſaycie ieſy Poczęcie/ Národze-  
nie/ Zwiáſtowanie/ ſpráwy y mowy wſytkie/ nie obaczycie w niey żadney nágány/ żadney zmiázy/ żadney niedo-  
ſkonáloſci/ ále wſytko ſwiotóſć/ wſy-  
tko dáry niebieſkie/ y láſti niewypowie-  
dſiane tak/ iſ rádſi nierádſi muſicie przyznáć/ że ipſe fundauit eam Altif-  
ſimus.

Li. 3. cõ-  
tra Ha-  
refes.

5. Swiaty Epiphánus/ wwaſaiac te ſłowa Genesis 2. Edificauit Dominus Deus coſtam, quam tulerat de Adam in mulierẽ. Mowi/ iſ Ewá była figura Naświetſey Pánný/ z tey miáry/ iſ ieſt márká żyacych w niebie/ iáko teſ Ewá była márká tych wſytkich/ ktorzy ieno żyli ná ſwiecie. Bea-

ta inquit. Mater Dei Maria per Euam ſignificatur, quæ per anigma accepit, vt mater uiuentium vocaretur.

Dziwne ſie tedy/ co to zá táiemni-  
ce Duch s. zamknáł w tych ſłowách/ że kiedy opisuie ſtworzenie Adámá pi-  
ſmo s. tedy powiáda formauit Adam, á kiedy opisuie ſtworzenie Ewy/ tedy mowi edificauit Euam. Powiáda te-  
dy Epiphánus s. iſ tak było potrzeba powiedzieć o Ewie że była zbudowa-  
na/ bo oná była figura Naświetſey Pánný/ ktora była budynkiem Troycy ſwietey/ miáſtem Króla wielkiego/ y gora Syónſka ná ktorey to miáſto Je-  
ruzalem zátożono.

Bo iáko Pan Bog ſtworzywſzy z ſiobra Adámowego Ewe/ chciáł to pokázáć ſwiátu/ iſ iá ſtworzył iáko rzecz nieoddzielna od Adámá/ ále temu właſnie naleſaca; y dla tegoſ przez Móyſzeſá powiedſiał że iá zbudował/ iáko by z máterey Adámowy. Tak teſ chcacy Pan Bog pokázáć ſwiátowi/ iſ oo budowania miáſta ſwego niebieſkiego/ dáł zá pomocnice wtoremu Adámowi/ Chryſtusowi Pánu Naświetſa Pánnie Márye/ ktora zbudował de latere Chriſti dormientis in cruce, to ieſt/ wſundował ná zaſługách ſyná ſwoiego/ ktore on wypełnił/ oſtátek krwia z boku ſwoiego s. ná krzyżu wy-  
toczywſzy: takim iá ſpoſobem uczynił fundamentem miáſta niebieſkiego Je-  
ruzalem/ iákiego y Niebieſcy Ducho-  
wie wypowiedzieć nie mogá/ tylko ſpiewáia równo známi dziwuiac ſie/ glorioſa dicta ſunt de te Ciui-  
tas Dei.

Czemu  
Naświet-  
ſey Pánný  
rodsicon  
Ewángel-  
ia s. nie  
wſpomina

## W T O R A C Z Ę S C

Iáko Architektem miáſta Niebieſkiego Je-  
ruzalem ieſt Chryſtus Ieſus.

**O**owiedſiawſzy tedy iſ funda-  
mentem / y połoženiem tego  
miáſta Boſkiego Jeruzalem/  
ieſt Naświetſa Pánná przez zaſługi

Chryſtuſá Pánná nieſkonczone; podſi-  
my do drugiey częſci/ á pytamy ſie/ kto  
ieſt budowniczym y Architektem tego  
miáſta. A to dla tego/ że Márttheuſ

ſwie

Petr. Co-  
meſt lib  
de Con-  
cept



święty Ewangelista/wypisując Analo-  
gia Pana Chrystusowa/ Abraham  
genuit Isaac, Isaac autem genuit Ia-  
cob, Iacob autem genuit Iudam &  
fratres eius: nie powiada kto zrodził  
Nasświetła Pannę/ale tylko iż z bożu  
przyłaczył do Pana Jezusa/ powiada-  
jąc Iacob autem genuit Ioseph virū  
Mariæ, de qua natus est Iesus, qui vo-  
catur Christus.

Czemu  
Naswiet-  
szyć Panny  
rodziców  
Ewange-  
lia s. nie  
wspomina

Lecz nie dla tego to uczynił E-  
wangelista s. aby też y Panna Na-  
świetła nie miała mieć swoich rodzi-  
ców/ y niemiała iść z liniey Krolewskiej.  
Ale dla tego je iey poczęcie było cudo-  
wne z Duchą świętego/ y niemiała w  
sobie zmazy pierworodney/ iako inſy  
ludzie od Adama idący. Ale osobli-  
wym sposobem była wytłaczona z tego  
prawa/ Ktoremu wszyscy synowie Ada-  
mowi podlegają: y dla tego o niej Ko-  
ściół święty śpiewa. Qui te creauit  
prouide, laetasti sacro vberē. Tę  
cie powiada opatrzenie stworzył/ Kto-  
regos swoimi pierśmi karmił/ że na-  
cie żadney zmazy niedopuszcil/ ani w-  
czynkowego grzechu/ ani pierworo-  
dnego. Święty Prokulus w kazaniu  
swoim Ktore miał na pierwszym Syno-  
dzie/ tak powiada o tym. Ita credi-  
mus ex vtero virgineo prodijſſe pu-  
riſſimum illud Numen, vt nihil in ea  
pollueret: quam enim cirra vllam  
ſui labem creauerat, ex hac etiam  
nulla macula contracta proceſſit.

Czemuż tedy powiadamy Pannę  
Nasświetła creatam, nō progenera-  
tam ponieważ ſie vrodziła z Anny s.  
mātki/ y Jachyma oycą ſwego/ a prze-  
cie y ſamā Pannā Nasświetła mowi  
o ſobie że ieſt stworzona. Qui creauit  
me, requieuit in tabernaculo meo?  
Odpowiadam że ſłowo creauit ſięga  
ſie do narodzenia Panny Maryey du-  
chownego/ iako przez tąſcie oſobliwa  
przy poczęciu ſwoim/ nie iakby zrodzo-  
na ale stworzona była w tąſcie doſko-  
naley/ przez Ktore iuż nie mogła podle-  
gać grzechowi pierworodnemu/ ale  
żyła zawnſe w tąſcie y ſprawnieſci  
pierworodney/ quia ipſe fundauit eā  
Altiſſimus. Ipſe non alius, mowi  
Hiſtorya Kościelna. Id eſt non vetus  
Adam, ſed Nouus, nouum iecit fun-  
damentum, ſuper quod tam præcla-

rum, tamque inſigne ſurgeret adi-  
ficium.

Mamy tego figure rzetelna w ſtá-  
rý teſtamencie/ przez Zacharyasza Proro-  
kã wyrażona/ Który opiszając radoſć lu-  
du Izraelskiego kiedy Zorobabel załá-  
dał pierwyſy kámién Kościółá Jerozo-  
limſkiego po zburzeniu Kościółá Salo-  
monowego/ tak mowi: Et educit lapi-  
dē primarium & exaquabit grati-  
am gratiæ eius. A text Żydowski ma  
Et educet lapidem primarium cum  
clamoribus, gratia, gratia. Jakoby  
dávacy znać/ że kiedy zakładano funda-  
ment tego wtorego Kościółá Salomo-  
nowego w Ieruzalem mieſcie świę-  
tym/ tedy lud wſzytek wołáł do niebá  
Panie day nam tąſcie ſwoie Gratia,  
Gratia, day miłóſierdzie/ Gratia, Gra-  
tia, day poſoy y zgodę/ Gratia, Gratia,

Kiedy też zakładano ten funda-  
ment miáſta Krolá wielkiego/ to ieſt/  
kiedy ſie w żywocie Anny s. poczęła  
Pannā przenasświetła / Anyotowie  
ſwieci Ktorzy wſzytko widza w iſtno-  
ſci Boſkiej/ widzaciáko wielkimi tá-  
ſkami in puncto cōceptionis ſuæ by-  
ła od Paná Boga obdárzona/ wołali  
z radoſcią niewypowiedziáną Gratia  
Gratia, iuż gniew zátrocenia narodu  
ieſt zmieſiony/ tąſká miłego Paná Bo-  
gá naſtepuie/ tąſká niepoſieta. Dla te-  
go Prorok s. ſpiewa. Fundatur exul-  
tatione vniuerſa terræ mons Syon,  
Ciuitas Regis magni. Dla tegoż y nie-  
bieſkie Ieruzalem y dolne ſpiewaia  
dziſia. Conceptio tua Dei genitrix  
Virgo, gaudium annunciauit vni-  
uerſo orbi. Bo dziſia od Boga wſe-  
chmogacego iáko od budowniczego  
naywyzſzego ieſt założone miáſto Kto-  
lewſkie/ na fundamencie zaſług Ktole-  
wſkich. To ieſt/ poczęła ſie bez wſel-  
kiej zmazy pierworodney Mátká Bo-  
gá naſzego/ Który exaquabit gratiam  
gratiæ eius.

Jakoż to miáſto ieſt piękne/ iáko  
ſerokie/ iáko cudowne? Krotko od-  
práwuiemy ſłowy Doktorow świę-  
tych. A naprzód ſłowy Epiphaniusa  
świętego/ Który wważając te ſłowa Ja-  
ná s. w obáwieniu/ Signum magnū  
apparuit in celo, Mulier amicta ſo-  
le. powiada że Pannā Maryá ieſt wiel-  
kim cudem ná ſwiecie/ nie tylko ná zie-

Zach. ca-  
pít 4

Serm. de  
laud. Dei  
par.

Petr. Co-  
meſt lib  
de Con-  
cept



ni/ ale też y w niebie. O Virgo. inquit, sanctissima, quæ exercitus Angelorum in stupore adduxisti! Stupendum est miraculum in cælis, mulier gestans idem in vlnis. Stupendum est miraculum in cælis, mulier thronus alter Cherubicus. Stupendum est miraculum in cælis, mulieris filius, qui & ipsius & sæculorum est Pater. Stupendum est miraculum in cælis, thalamus virginis habens filium Dei, & Deum sponsum Christum. Stupendum denique miraculum in cælis, Dominus Angelorum infans Virginis effectus. Jest cudem iednym Panna Marya/bo sie ostata Mátka Stworce swojego/ostata sie miesztaniem Bogá najwyższego/ nosita sionce sprawiedliwosci Chrystusa Jezusa w żywocie swoim/nosila na ręku swoich Pána wszystkich zastepow niebieskich. Oycá wszystkich wiekow.

Orat. 1.  
de nativ.  
Mariæ.

Jest tedy cudo nad cudami Naszawiet Panna mowi Damascen s. bo sie tak z Panem Bogiem zlaczyla/ iż jedna kreatura barsiey nad nie podwyższona nie byla. Tota es Spiritus sancti thalamus; tota pulchra, Tota Deo propinqua, tota gratiarum pelagus. O miraculum miraculorum omnium maxime novum.

D. Thō.  
l. p. 9. 25  
ad 6. ad

+

Jako zaś jest Naszawiet Panna miastem pietnym/ naucez nas Anzelst Doktor mowiac: Cum nihil fit maius, nec melius Deo, Beata Virgo, ex hoc quod est Mater Dei, habet quandam dignitatem infinitam, ex bono infinito, quod est Deus; & ex hac parte non potest fieri melior, ficut non potest esse aliquid melius Deo. Jest tak zacna Panna Naszawiet/ iż ma w sobie wszystkie łaski niebieskie/ wszystkie doskonałości cnot świętych niezmierzonym sposobem/ bo sie ostata Mátka niezmierzonego y nie stworzonego Bogá/ de qua natus est Iesus, qui vocatur Christus.

ap. 18.

Nakoniec tak to miasto jest herotie/ iako herotie jest panowanie Naszawiet Panny/ co wyrazil dobrze Ezechiel Prorok mowiac. Et nomen civitatis ex illa die, Dominus ibidem.

Jest to miasto cudowne/ bo jest miesztaniem Bożym/ jest piatne/ bo wszystkie darami niebieskimi jest obdarzone; ale też jest tak herotie/ iako y sam Pan tego/ ktory ie zbudował/ y ktory w nim zawarł sie ze wszystkie chwale swojej. Dominus ibidem, Dominus in Virgine.

Stusnie tedy mamy spiewać dzisia Fundatur exultatione vniuersæ terræ mons Sion, ciuitas Regis magni. Stusnie mamy sie radować z poczęcia Naszawiet Panny/ bo ona jest fundamentem dolnego Jeruzalem/ ona pierwszym założeniem gornego Jeruzalem/ de qua natus est Iesus, qui vocatur Christus.

A dla tegoż poczetek tego swiata Poczęcia Panny Maryey/ przyszedł do nas z gornego Jeruzalem/ iako pise Anselm s. w listie swoim do Biskupa Angielskich/ gdzie powiada ze E. simowi Opatowi ukazawszy sie ieden swiatobliwy Biskup zmarły/ obiecal zdrowie w chorobie jego/ y pomoc Naszawiet Panny do otrzymania łaski Bożej/ iesliby iey Poczęcie niepokalane swiecił z vroczyściami wielkimi/ y drugich potym ludzi do tego nabozenstwa prowadził. Ukazawszy mu sie tedy rzekł do niego te słowa. Promitte Deo & mihi, quod diem Conceptionis & creationis Matris Domini nostri solemnitè celebrabis, & celebrandum prædicabis. o czym dostateczniej potym Stolica Apostolska wywiedziawszy sie/ rozkazala wszystkim wiernym to swieto znabozenstwem obchodzic. Vt quibus Beatæ Virginis partus extitit salutis exordium, Conceptionis eius votiuæ solemnitatis, pacis tribuat incrementum.

A że doskonałego pokoju tu na świecie mieć nie możemy/ prosimy o przyczynę Panny Naszawiet/ aby za iey intercessya mogliśmy wniesć do onego miasta Jeruzalem niebieskiego/ ktorego ona jest fundamentem/ ozdoba/ y pochwała. A dla tego cum iucunditate Conceptionem eius celebremus, vt ipsa pro nobis intercedat ad Dominum Iesum Christum, qui est benedictus in sæcula, Amen.

skad sie  
wzial mwy  
casy twio-  
cie twisto  
niepokala  
nego pocze  
cia Panny  
Maryey.

Trojakie  
poczęcie P.  
Maryey  
dzis obcho  
dzimy.  
Pierwsze  
iako idzie  
z Paryar  
chor. Dru  
gie iako  
z Anny s.  
A trzecie  
iako sama  
Ducha s.  
poczęła P.  
Jezusa kto  
ry iasno-  
wyt nie po  
kalana.



## KAZANIE WTORE

O Lekárstwie ná nedzne poczećie náše.

De qua natus est Iesus, qui vocatur Christus. Matt. 1.

Troskie  
poczećie P.  
Máryey  
dziś obcho-  
dzimy.  
Pierwsze  
iako idzie  
z Pátryar-  
chow. Dru-  
gie iako  
z Anny s.  
A trzecie  
iako sama  
Ducha s.  
poczećie P.  
Iezusa kto-  
ry iako stwo-  
rzyt nie po-  
kalana.

**D** Schodząc dzisiaj wroczy-  
ścić niepokalanego pocze-  
ćia Naszkiej Panny  
Máryey/ Stuchając w Pá-  
nu Bogu mili/ troskie w terażniejszej  
Ewangelii/ Ktoście słyseli/ poczećie  
wpátruujemy. Pierwsze onych Pátry-  
archow/ Wodzow/ y Krolow Izodo-  
wskich/ z których Analogii idzie Zbá-  
wiciel nasz. Drugie poczećie Naszkiej  
Panny/ Ktora według Kwie/ z te-  
goż pokolenia idzie. A trzecie poczećie  
Pána Chrystusowa/ Ktory za sprawo-  
Ducha s. národził się z Panny Má-  
ryey.

Pierwsze tedy poczećie/ iest zma-  
żane przez grzech pierworodny/ Kto-  
mu wszytek naród ludzki podlega.  
Drugie poczećie iest czyste/ przez oso-  
bliwa łaska dána Naszkiej Pá-  
nie/ iako Máłce Bożej. A trzecie iest  
poczećie święte z natury swojej/ same-  
mu tylko Pánu Chrystusowi służące/  
qui est Sanctus Sanctorum.

O pierwszym poczećiu/ Ktedy wyli-  
czając Analogia Pátryarchow świę-  
tych/ Ewangelia mówi/ Abraham  
genuit Isaac, Isaac autem genuit Ia-  
cob, Iacob autem genuit Iudam, &  
fratres eius. Powiedział Dawid s. że

wszyscy ci są w nieprawościach pocze-  
ći/ tak powiada właśnie iako y ia/ com  
się tej z nich národził/ Ecce enim in  
iniquitatibus conceptus sum, & in pec-  
catis concepit me mater mea.

Psalm. 50.

O drugim poczećiu/ Ktore było/ y  
iest/ poczatkiem naprawy świata/ Ko-  
ściół Kátholicki dziś z radością śpie-  
wa/ Conceptio est hodie Sanctæ Ma-  
riæ Virginis. De qua natus est Iesus,  
qui vocatur Christus.

O trzecim poczećiu/ mamy Arty-  
kuł wiary świętej/ Ktory ná każdy  
dzień/ pacierze mówiac/ wyznawamy/  
Qui conceptus est de Spiritu sancto,  
natus ex Maria Virgine, & Homo  
factus est.

Je tedy náše ludzkie poczećie/ zma-  
żone bywa w zmażie grzechu pierwo-  
rodnego/ z Ktorego sami przez się po-  
wstać żadna miara nie możemy/ ieno  
przez łaskę Pána Chrystusowa/ Ktory  
się z Panny Máryey národzić raczył.  
Przeto ná dzisiajszym Kazaniu/ nedzne  
poczećie náše opisał/ pokazuje łaskom  
waszym/ iako poczećie Naszkiej  
Panny/ było lekárstwem nedznego po-  
czećia nášego.

Dignare me laudare te Virgo  
sacra.

PIERWSZA CZĘŚĆ  
Iako dla grzechu pierworodnego nedzne  
iest poczećie ludzkie.

**A** Káżdym prawie Kazaniu by-  
wa wzmianka pierworodnego  
grzechu/ w Którym się wszyscy

ludzie rodzą: a przecie mało takich  
ludzi iest/ Ktorzyby rozumieli/ co to iest  
grzech pierworodny.



Grzech  
piworo-  
dny, iest to  
utrącenie  
niewinno-  
ści dāney  
pierwsze-  
mu rodzi-  
cowi nāse-  
mu przy-  
stworze-  
niu iego.  
Iest utrą-  
cenie ta-  
kiej Bożej  
przez kro-  
tawyskie  
postępy ie-  
go miały  
bydź w dā-  
czne y przy-  
jemne Pā-  
nu Bogu.  
Iest nā ko-  
niec utrą-  
cenie przy-  
rodzonej  
skłonności  
do czynie-  
nia cnot-  
liwych,  
osobliwym  
sposobem  
od P. Bogā  
naturze  
ludzkiej  
dārowa-  
ney.

Maćie tedy wiedzieć Chrześcia-  
nie/ iż Bog wszechmogący nā to był  
człowiek stworzył/ aby z nim w niebie  
mieszkać/ i używał onych wiekui-  
stych radości/ y błogosławieństwa nie-  
śkończone/ iako sam powiedział Chry-  
stus Pan weznom swoim/ vt edatis &  
bibatis super mensam meam in Re-  
gno meo.

Alż człowiek sam przyrodzonymi  
siłami swoimi/ nie może tego błogost-  
wa wiekuiściego dostąpić/ tedy  
mu był P. Bog przy stworzeniu iego  
dał/ trzy łaski osobliwe/ któreby się  
był dorabiał niebā/ y tey szczęśliwości  
wieczney/ iusticiam originale, gra-  
tiam gratificantem & virtutem in-  
fusam.

Pierworodna sprawiedliwość/  
czyniła człowieka iakoby królem wysy-  
tkiego świata/ tak że się go wszystkie  
stworzenia bały/ wszystkie zwierzęta by-  
ły mu posłuszne; choroby y śmierć nie  
mogła mu szkodzić; pożądlivosti ciała  
nāszego/ apetyt y wola/ miały słuchać  
we wszystkim rozum/ a rozum miał się  
we wszystkim zgadzać z Pānem Bo-  
giem/ y bydź mu posłusznym wiecznie.  
Do której to sprawiedliwości piworo-  
dnej/ była przydāna łaska osobliwa  
od P. Bogā. to iest/

Łaska czyniaca człowieka przyie-  
mnym/ iż cokolwiek ieno człowiek. czy-  
nił by był/ wszystko to miało bydź przy-  
jemno oczom Pāńskim/ y on sam miał  
bydź wdzięcznym y miłym mājestatowi  
Bostiemu/ iako syn włożany oyc-  
cu swemu.

Alżaby był sobie człowiek tym pre-  
dziej zarobił nā łaskę Bostā/ przylaczo-  
no mu też było do tego/ y cnoty różne  
tak Bostie/ iako y polityczne/ virtutes  
Theologicas & morales. To iest wiā-  
re/ nādzieja/ y miłość/ które trzy rzeczy  
zowieśmy cnotami Bostimi/ iakoby  
od samego P. Bogā osobliwie wla-  
ny w człowieka/ które nie rodzą się z  
człowiekiem/ aniż ich też może czło-  
wiek od tego drugiego nāuczyć/ y za-  
trzymać w sobie/ iesli nā to nie będzie  
osobliwa łaska od P. Bogā. Cnoty zaś  
polityczne/ abo Morales Rostropność/  
Wstrzemięźliwość/ Sprawiedliwość  
y Mądrstwo/ lubo się mogą w człowieku  
nāydować z przyrodzenia. Ale y nie ry-

chło ich nā wyćnie/ y nie może oraz-  
mieć wszystkich/ y nigdy tak przez śity  
przyrodzone ludzkie nie będą w czło-  
wieku doskonałe/ iako kiedy ie komu  
sam Pan Bog z łaski swojej wlecie/ y  
iako był wlat w Adānā.

Stworzywszy tedy P. Bog czło-  
wiek nā to/ aby go chwalił/ y z nim  
w niebie królował/ obdarzył go był te-  
mi trzema rzeczoma Sprawiedliwo-  
ścią pierworodną/ łaską przyjemnym  
człowiek czyniaca/ y cnotami dosko-  
nałymi/ tak do bogomyślności należa-  
cymi/ iako y do przystoynego życia między  
bliźnimi. Ale mu przytym podał taką  
kondycyā/ aby mu był posłuszny, y nie po-  
żynał owocu z tego drugiego drzewa, które  
stało w porzodku Rāiu same osobno. Alż  
śliby to przykazanie iego przestąpił/ te-  
dy miał odpadać od wszystkich tych dā-  
row/ które mu były dāne/ y wszystko po-  
tomstwo iego wiecznymi czasami/ y dote-  
go miał iescze wiecznymi czasami bydź w  
potępieniu.

Przetoż iak skoro wśluchał pierwszy  
oćiec nāsz Adam perswazyey wejowej/  
vt faceret malum in conspectu Do-  
mini, zaraz stracił one dāry Krory-  
mi był ozdobiony od Pānā Bogā/ y sam  
ze wszystkim potomstwem swoim/ dla  
nieposłuszeństwa/ iest wydziedziczony  
nā wieki z niebā/ y wygnany z Rāiu. A  
to to iest grzech piworodny/ strāces-  
nie oney Sprawiedliwości dāney od  
Pānā Bogā nā zarobienie sobie niebā;  
bez której/ gdy się teraz człowiek ro-  
dzi/ iest zaraz niewolnikiem czārto-  
wskim/ y synem zatracenia/ iesli nie be-  
dzie z tey nieprawości omyty nā krzcie  
świetym/ y nie wwierzy w Chrystusa.

A dla tego Theologowie grzech  
piworodny tak opisali. Peccatū ori-  
ginale est, carētia iusticię originalis  
debita in esse, quoad effectū subie-  
ctionis ad Deū. A drugy zaś mowia/  
Est habitualis auersio voluntatis ā  
Deo. Iż przez swoje nieposłuszeństwo/  
nie tylko człowiek stracił one sprāwie-  
dliwość niewinna/ która mu była przy-  
stworzeniu dāna/ ale się tak zmienił y  
nā duszy y nā ciecie/ iż zgola wola swoje  
oddalił od woli Bostiey/ której żadna  
miara podlegać niechce. Co Concili-  
um Arāwzykańskie/ y potym Trydent-  
skie wważymy/ tak o tym grzechu piworo-

woro-

Concil.  
Arauf.  
Canon  
1. & Tri  
Sels. 7.

Gen. 25



Concil.  
Arauf.  
Canone  
1. & Trid  
Sels. 7.

worodnym powiedziato. Totus homo secundum animam, & secundum corpus, per Adam Prævaricationem in deterius est mutatus. y nie chce byc niemu podobnym/ ieno sam sobie Panem.

Czytamy w starym Testamencie/ iż gdy Żydzi w chodźli do ziemi obiecanej/ tedy przed nimi zawse niesiono Arkę/ w ktorej chowano tablice Boga jego przykazania/ rozga Aaronowe/ y Manna ona ktora Żydzi na pustyni iadali. Gdy tedy przysli do rzeki Jordanu/ woda stanęła jako mur/ co raz podnosić się wzgore ktora plynęła z gory/ a Żydzi wnieśli Arkę Pańską w rzekę postawili ją na środku rzeki na suchym dnie/ y nie ruszyli tak długo/ aż wyszli ludz żonami/ z dziećmi/ y z dobytkami swoimi suchymi nogami przeszli. Tym czasem woda/ ktora w tak bystrej rzece przybywała z gory/ zwróciła się jako przedzą iaka w kłęb/ y była z niej gora wielka/ że iadaleko barzo widac było między inšymi gorami. A iak skoro Arkę Pańską na brzeg wyniesiono/ wielkim gwałtem y z gromem żalala legowisko swoje.

Takim też sposobem ieno sprawiedliwość pierworodna wysła z pierwszego człowieka Adama/ tak zaraz gwałtem wielkim na to miejsce nastąpił grzech pierworodny/ nastąpił pośladliwość ciała naszego/ nastąpiła śtonność do zlego/ nastąpiły choroby/ niedostatki/ wločnosti rozmaite/ niedość/ głupstwo/ y śmierć nakoniec duszy y cielesna. A z tym się wszyscy rozdzielili/ y z tym się poczynamy w żywocie macierzyńskim.

Przykład tego mamy oczywisty/ zaraz na początku Ewangeliey dziśiey przypominany/ gdy mówi: Isaac autem genuit Iacob. Wiećcie bowiem to wszyscy/ iż Jakob vrodził się razem z bratem swoim Esawem/ z ktorym ieście w żywocie matki swojej Rebece badac/ wadził się chcac wprzody na świat wynieść niżeli Esaw/ Collidebantur in utero paruuli. A matka strapiła boleściami nie mogła nędze swojej zcierpieć/ y rzekła: Si sic mihi futurum erat, quid fuit necesse

concipere? Czemuż sietedy w żywocie macierzyńskim wadźli y wyprzeżali na świat? Temu iż ich grzech pierworodny poruszył do pychy/ aby to niemu niepodlegając byc sobie Panem. A iuz też był od Pana Boga wydany dekret maior seruiet minori. A z tad to młodszy bracia nigdy niechca słuchać starszych/ a pierworodni zaśie bracia chca też nad młodszymi przewodzić. Ius primogeniturae tak seroko rościągając/ żeby przy nich samych y biogostawienstwo Bostie y majątność wysła zostawała. A tak był Jakob Esawa podsiadł w oycę swojego/ że y biogostawienstwo od niego otrzymał/ y dziedzictwo wysła sam posiadał. Z tad go też nazwano tym imieniem Jakob/ co się z Żydowskiego wyklada supplantator, Calcaneus, Planta.

Tuż tedy poyrzmy daley na Ewangelia dziśieyśią gdzie mówi: Iacob autem genuit Iudam, alie zaraz obaczmy/ że y ten mało co był lepszy od Pana oycy/ bo brata swego Jozephę y z drugimi przedał cudzoziemcom do Egiptu/ y był też rowno z drugimi acclatus de crimine pessimo. A Dawid był cudzołożnik/ y Salomon niewieściuch/ y Manasses bawochalcę/ y wszyscy zgola ci/ ktorych dziśieyśią Ewangelia wspomina byli grzesznicy. A to dla zarazy pierworodnego grzechu/ od ktorego żaden człowiek wolnym nie był/ y nie bywa po dziś dzień/ aż otrzyma przez krześć łaskę od Chrystusa/ ktory jest Sanctus Sanctorum y ktorzy stając się dla nas człowiekic/ chciał się narodzić z Matki dziewice/ żadnym grzechem/ ani wczynkowym/ ani pierworodnym niepomazaney. Albowiem Gloria filiorum patres eorum, mówi Salomon w przypowieściach swoich. Żeby się nie zdał był ludziom byc pomazanym iakim grzechem/ dla tego z niepokalaney Matki chciał się vrodzić.

Ta tedy swoim niepokalanym poczećiem/ przyniosła nam lekárstwo/ ná sprosne y nedzne poczećie naše/ y była początkiem ná omyćie grzechu pierworodnego/ Quia de ea natus est Iesus, qui vocatur Christus.

Czemu to każdy chce byc sobie Panem, a nie chce drugiemu podlegac.

Prou. 17.



## W T O R A C Z E S C

Iako Pánná Naświetśza stała się lekarstwem  
nędznemu poczęciu naszemu.

W P. Bo  
gu nie skon-  
ciona jest  
dobroć.

**A**n Bog nasz Chrześciance iá-  
ko jest dobry sam z swojej ist-  
ności/ tak też chce aby go z tej  
dobroci iego/ wszytkie kreatury ná wie-  
ki wychwalały. Przetoż iáko z szczyrey  
dobroci swojej stworzył ná świat czło-  
wieka/ tak też z tejże dobroci swojej w-  
zjął się go/ gdy wypadł z łaski iego y  
zarobił ná karanie wieczne. Chcąc go  
tedy przywrócić znowu do oney Dyczy-  
zny niebieskiej/ Etoro mu był przed tym  
náznaczył/ zesłał tu ná świat syná swo-  
iego iednorodzonego aby nas poiednał  
z Bogiem stwórcą naszym/ y ostaroży-  
ł się człowiekiem/ uczynił satysfakcy-  
ą za grzech y náśe ná Krzyżu umarł/ a-  
byśmy my potym ná wieki nie wnie-  
rali.

Gdy tedy miał sstąpić ná ziemię  
Chrystus Jezus/ naprzód sobie obrat  
mátkę/ z ktorey się miał narodzić czło-  
wiekiem/ a kiedy ją obierał/ tak ją chciał  
mieć świętą y zacną/ aby zaraz ludzkie  
poznali/ iż tej poczęcie niepokalane  
grzechem pierworodnym/ miało być  
lekarstwem sprostego w grzechach po-  
częcia naszego. Lubo tedy była wzięta  
z pokolenia Adámowego/ Etoro wszyt-  
ko pierworodnemu grzechowi podle-  
gało/ y po dziś dzień podlega/ tak ją  
iednał chciał ozdobić łaskami swoimi  
Bóstwami/ pierwey niżeliby się była w  
żywości Mátki swojej Anny s. pocze-  
ła/ aby ná nie żadna zmaza niepádła.  
Electam, & insignem inter filias, quæ  
ab exordio suæ creationis immacu-  
lata semper extitit, mowi Fulbertus  
Carnotensis.

Abowiem kiedyby tu Etoroemu z  
nas kazano sobie obierać mátkę/ we-  
dlug upodobania swojego/ iáko naza-  
cnieysza y najlepša. Rozumiem żeby z  
nas żaden niechciał obratć szpetney/  
ani wlotnney/ ani tej podlego iákiego/

ábo nieprzystoynego wrodzenia. Aleby  
každy z nas chciał sobie obratć za Má-  
tkę Erolowne iáko/ ábo Cesarzowne/  
żeby to y z fámilię była zacną/ y zwy-  
chowánia cnotami wielkimi obdarzo-  
na/ y bogata dotego/ y wrodziwa/ y w-  
szytkimi zgola przymiotami ozdó-  
biona/

Chrystus Pan Słuchácz mo-  
bedac Bogiem rownym w istności iáko Má-  
swoiey Bogu Dycu/ y Duchowi świę-  
temu/ kiedy się miał sstać człowiekiem/ *the obrat*  
dla zbawienia naszego/ miał wolność *sobie Chry*  
obratć sobie mátkę iáko rozumiał naza-  
cnieyszą. Alje y Pánná Bogá/ wszytkie  
zacności ludzkie nie nieważa/ ani bo-  
gactwo/ ani słáwećtwo/ ani wrodá/  
ani żadne przymioty/ Etorymi się my  
chelpimy. Dlatego Naświetśza Pán-  
ne Márya obratła sobie za Mátkę  
samą sobie uczyniła zacną/ zacnością  
niebieską/ iż ná nie nie dopuścił padać  
grzechowi pierworodnemu/ bo się sam  
dla tego z niej miał narodzić/ aby był  
zmioś grzech pierworodny. Potym  
przyozdobił ją dárkami Duchá s. rozma-  
itymi/ tak wysoce/ iż nietylko ludzkie w-  
szytkie/ światobliwośćią swoją prze-  
chodziła/ ále też y wszytkie chory Anyel-  
skie/ iáko s. Theodoretus świadczy.  
Inter tot hominum, qui saluantur,  
animas, Maria veluti electa colum-  
ba, non solum pulchra penitus, &  
immaculata, sed etiam, quæ purita-  
te Cherubim, ac Seraphim antecel-  
lit.

Poetowie Pogańscy/ zmyślili mie-  
dzy boginiami swoimi iedne boginią  
Pándore rzeczona/ quasi omnium  
donum, vel omnium rerum genere  
donatam. iż ja wszyscy bogowie ro-  
zmátyimi cnotami obdarzyli/ każdy in-  
ša cnotę tej dáiac y zacność.

Co rozumieć mamy Chrześciance

o pieś

Fulb. in  
salut. ad  
Deipar.

S. Bern.  
ser. 3. in  
vigilia  
Natiu.

S. Theo-  
dor. li. 3.  
in Cant.

S. Hier.  
term. de  
Assumpt

Fulb. in  
salut. ad  
Deiparā



Fulb. in  
salut ad  
Deipar.

o piętności y zagności. Naswie tsey  
Panny: Et oranie wzięta ozdoby swo-  
iey/od pierwszych rodziców naszych/po-  
tę ięściebyli w stanie niewinności/ale  
ich daleko przechodziła Iustitia origi-  
nali. Nie wzięta czystości y zagności  
Anielskiej/ iako im Bog dał/ przy  
stworzeniu ich zaraz/ale ich wszytkich  
stała się Królowa. Nie miała cnot tás-  
kich y swiatobliwości tákich/ iako mie-  
li wszyscy wybráni Pánscy/ ták nowe-  
go/ iako y stárego Zakonu/ale ich wszy-  
tkich przechodziła/ y Pánia się ich stá-  
ła/ zaraz przy poczeću swoim/ dla te-  
go/ ię miała nam zrodzić/ Zbawiciela  
swiátá/ Páná wszytkich blogosławio-  
nych duchow/ y Króla wszytkich swie-  
tych Bożych. Ab initio suae creatio-  
nis immaculata semper exstitit. mo-  
wi Fulbertus Carnotensis, quandoqui-  
dem creatoré tātius sanctitatis erat  
paritura

Dla tegoż o niej Richardus Victo-  
rinus napisał/ ię we wszytkich tás-  
niebiejskich y dárach Bożich/ dánych  
wszytkim wybranym slugom Pánstkim/  
była zaraz przy poczeću swoim zacniey-  
sza/ y dośkonalsza. Abowiem in omni  
fuit gratiae consumatione perfecta.  
Jako to iey przyznał Archányoł Gá-  
bryel/ gdy przyszedłszy iey zwiástować  
wcielenie Syná Bożego/ pozdrowił  
iá mówiac: Ave gratia plena.

S. Bern.  
ser. 3. in  
vigilia  
Natiu.

Co swiety Bernat nabożnie wwa-  
żał/ ię żadna táska z niebá nieprzy-  
chodzi/ ieno przez Pánne Márya/ be-  
spiecznie to słowá napisał. Nulla gra-  
tia venit de caelo ad terram, nisi tran-  
sierit per manus Mariæ. A mówił to  
nie sam z siebie/ale z Duchá s. Ktory iá-  
ko przez Proroki y Pátryarchy/ ták też  
przez Apostoly y Doktorzy ná to obra-  
ne/ tájemnice niebiejskie swiátu opo-  
wiadał. A przez pido Jeronima s. to  
też nam o Pánne Máryey/ Ktora po-  
swiecił/ iako Kóściół iáki/ ná przyecie  
Słowá onego Przedwiecznego/ Chry-  
stusa Jezusa w żywot swoy/ y różnymi  
dárkami ozdobił/ o iey niewypowiedzia-  
ney zagności oznáymil. Omnis pleni-  
tudo gratiae, quae est in Christo sicut  
in Capite, in Maria sicut in collo cor-  
poris Ecclesiae transfundente. Jácym  
Bernas s. z áwieráć mowé swoie/ ię  
Pánna Naswietśa była lekárstwem

S. Hier.  
term. de  
Assumpt

zaraz przy poczeću swoim/ nedznemu  
poczeću násemu/ Ktore się zgrzechem  
pierworodnym dźcie/ powiada ię była  
wyjeta od tego práwa niewolnicze/ y  
niewypowiedzianymi táskami z niebá/  
zarazem przy poczeću swoim w żywo-  
cie Anny s. bogato ozdobiona/ dla tego  
samego/ ię miała być mátká Chrystu-  
sa Jezusa Zbawiciela nášego/ Ktory  
śmiercią/ y zasługami swoimi w Bogá  
Dycá/ miał ten grzech pierworodny  
znieść z nas/ Ktorzybysmy wwierzyli w  
imie iego. Dla tegoż ták ten dykturs  
swoy koncludie. Ex quo totus De-  
us, & tota natura diuina, secundum  
totum suum esse, posse, scire, & vel-  
le, intra Virginis uterum se conclu-  
sit: nō timeo dicere, quod in omnia,  
gratiarum influxu, Maria Virgo,  
quandam iurisdictionem habuerit,  
de cuius virgineo utero, quasi de  
quodam Diuinitatis Oceano riui &  
flumina, omnium gratiarum ema-  
nabant. Quia de eius utero natus  
est Iesus, qui vocatur Christus.

Dziwnia się tákowey swiatobli-  
wości Panny Naswietśey wszyscy  
Doktorowie i wici/ á zápatrzywszy sie  
ná iey zagnosc niepoietá/ rozmáitę iey  
átklámácyę czynio. Petrus Damianus  
zowie iá stárbem wśelákiey swiato-  
bliwości. O Sancta, & Sanctis San-  
ctior, & totius sanctitatis sanctissi-  
me thesaure.

Iako Do-  
ktorowie  
i wici wy-  
slawiaja  
Pánne Na-  
swietśa.

Swiety Hilaryon/ wszytkich s.  
Pán y Pánienek ozdoba/ O Virgo be-  
nedicta super omnes faminas, quae  
Angelos vincis puritate, quae omnes  
Sanctos superas pietate.

Ambrozy s. Arka testámentu stá-  
rego y nowego/ ię w sobie nosila dźcie-  
dźciá Testámentu/ Maria testamenti  
gestabat heredem.

Swiety Sofronius Nazacniey-  
sza Mátká Zbawiciela nášego/ y Pá-  
nia niebá y ziemié/ Ktora ab omni cō-  
tagione corporis, animae & intelle-  
ctus libera, praeclara, sancta & im-  
maculata exstitit.

Sexta  
Syn.

A dla tego ták do niej mówi/ bie-  
gły y náder mądry w tájemnicách nie-  
biejskich Christianus Idiotá. Tota  
pulchra es virgo gloriosa, non in  
parte, sed in toto, & iracula peccati  
sive mortalis sive venialis, sive Ori-

In medi-  
tatione  
de laud.  
Virg.



S. Efr. Sy-  
rus Orat  
ad virgi-  
nem.

ginalis, non est in te, neque vnquam  
fuit. Aleiako przydaie Efrem s. Est  
honoratior Cherubim, dignior Se-  
raphim.

Oważaycie tedy czlowieczce go-  
dnosc Naswiatsey rodzielielki Zbawia-  
cielowej / mowi Anzelm s. a dziekuy-  
mu za takie dobrodzieystwo / iz niedzne-  
mu poczeciu twojemu / iey niepokalane  
poczezie iakoby lekarstwo nie iakie po-  
dal / y Syna swiego przedwiecznego  
chcial miec synem iey / dla zbawienia  
naszego. Intendat mens humana &  
contempletur, & videat & obstupe-  
scat. Vnum filium sibi coaeternum  
& confubstantialem Deus Pater ge-  
nuit, & hunc eundem voluit esse Ma-  
riae vnicum, & naturalem filium.  
Ktory je nam odkupienie zniewoli  
Czartowskiej przyniosl / dla tego Ma-  
tke swojej / aby ia wzechl / sasaraka laski  
swioley / y Pania milosierdzia uczynil.  
Aby ona od wszelkiej zgotla zmazy wol-  
na badac / nas grzesnikow swioia przy-

S. Ansel-  
de Ex-  
cell. virg  
Cap. 3.

czyna przeden stawila y od karania vo-  
wolnila.

Do niey tedy iako do zrzodla wses-  
laskiey laski y dobroci vcietaymy sie / a  
zebramy milosierdzia / aby iako niepo-  
kalany poczeziem swoim / stala sie  
lekarstwem zmazanemu pirworo-  
dnym grzechu poczeciu nasemu. Tak  
ktorych Syniey Kochany Chrystus Je-  
sus na trzecie swietym / za slugi swoje  
przyawshy wolnymi od tego grzechu  
pirworodnego uczynil / raczyt nam  
za przyczyna iey quae omnibus sinum  
aperit, vt de plenitudine eius omnes  
accipiant. y uczynkoweg grzechy nase. S. Bern.  
odpuszcz. A zmazawshy wshytke nie-  
prawosci nase / raczyt nam przywrocic  
nieuinnosc ktorasmy na trzecie swie-  
tym przyieli / y wprowadzic nas do  
krolestwa swioiego / gdzie zadna rzecz  
zmazana wnisc nie moze / y gdzie  
on z Oycem y z Duchem swietym zyje  
y kroluje Bog wieczny / bez poczatku  
y konca. Amen.

## KAZANIE TRZECIE

*O Arce Nowego Testamentu.*

Liber generationis Iesu Christi. *Matth. 1.*

**A**le sie byla podobala vroda  
y obyczaje / oney slawney w  
pismie swietym panienki  
Efster / Krolowi Asweruso-  
wi Chrzescianin w P. Bogu mili / iz  
ia miedzy tak wiela tysiecy panien in-  
szych / ktore sie w krolestwach iego nay-  
dowaly / obrat byl sobie za oblubienica.  
Wasy Krolowa z palacu wyrzucil / a  
oney wesele sumne barzo y zawotane  
sprawilshy / korone swioie Krolowsta  
na iey glowe wlozyl / y kazal ia obwo-  
zac Pania wshytlich krolestw y Pro-  
wincyi swoich. Posuit diadema Re-  
gni in capite eius, fecitq; eam regna-  
re in loco Vasthi.

Hester. 2

Chrystus Pan / Rex Regum &  
Dominus Dominantium maiac wo-

la z stapić z nieba / dla zbawienia nase-  
go / y maiac wola stac sie czlowiekem  
wedlug natury nasey ludzkiej / miedzy  
tak wiela tysiecy panienek / ktore byly  
y mialy bydz na swiecie / obrat sobie za  
Matka Naswietsha Pannie Marya /  
ktora pierwey nielina swiat wyšla /  
z żywota Matki swioley Anny swie-  
tey / przybral iako Krolowa swiatá  
wshytkego / zaraz przy iey poczeciu w  
bogate kleynoty darow Duchá s. y vczyn-  
ilshy ia wolna od wszelkiej zmazy / y  
na duszy y na ciele / koronowal ia laska  
swioia osobliwa tak dostatnie / iz zaraz  
przy poczeciu swoim w żywocie macie-  
rzynstym stala sie Krolowa wshytlich  
Anyotow / Cherubinow / Serafinow /  
y wshytkego nieba. Astitit Regina a

Psal. 44

dextris

Prou. 31

Czemu  
kolciot  
powtarza  
czestokro-  
te Ewan-  
gelia dys-  
kiesha  
Ktiegi ro-  
dzaju &c.

Trojakie  
kniegi ma  
P. Bog.



dextris tuis in vestitu de aurato, circumdata varietate.

Lubo tedy siła pismo s. przypisuje onym zacnym biatogłowom starego Zakonu/ Sarze/ Rebecce/ Liey/ Rachel/ Deborze/ Annie/ Judyście/ y Ester ktorasmy na początku wspomnieli/ wszystkie te iednak musza wstepować y z swiatobliwoscia/ y z cnótami swoimi Naswiatsey Pannie Maryey. Multa filiae congregauerunt diuitias, tu supergressa es vniuersas. Bowiemy nieporównanym sposobem wszystkich tych przestła/ y stała sie Arka nowego Testamentu/ i z niej narodził Pan Jezus/ qui vocatur Christus.

Ktorego Ewangelia/ zaczynając opisować Mattheus s. bierze początek wrodzenia iego według ciata/ od swietych Patriarchow/ Prorokow/ y Krolow/ z kad zaraz y Naswiatsey Panny Maryey Analogia wywodzi/ mowiąc: Liber generationis Iesu Christi, &c. abo chcący pokazać/ iako Panna Naswiatśa jest Ksiega łaski wziętej od Pana Chrystusa; abo iako

Chrystus Pan/ bedac Ksiega sam nowego Testamentu/ był zachowany przez dziewięć miesięcy w żywocie Naswiatsey Panny/ iako w Arce/ abo skatule iakiey drogiey.

Przetoz na dzisiejszym Kazaniu/ łaskom waszym krótkimi słowy pokaze/ i z lubo sie może nazwać Panna Naswiatśa/ Ksiega narodzenia Jezusa Chrystusa; Chrystus Jezus iednak chciał mieć Pannę Naswiatśa Arka Testamentu swojego/ gdy w niej sam odpoczywał/ wsiawszy nasze człowieczeństwo na sie.

Krolowa nieba y ziemię/ ktoras sie dziś poczęła w żywocie matki twoiey. Sicut liliū inter spinas. bez grzechu pierworodnego/ iako kwiat liliowy czysta/ między wszystkimi synami Adamowymi: prosimy cie grzesznicy pokornie/ ziednay na łaskę v syna twoiego/ abyśmy przez wyznanie niepokalane poczęcia twoiego/ tak czystymi od uczynkowych grzechow przy śmierci naszej byli/ iakośmy od pierworodnego grzechu przez Krzest s. wolnymi zostali.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako Panna Naswiatśa może się nazwać

Liber generationis Iesu Christi.

Czemu  
kolciot s.  
powtarza  
czestokroć  
te Ewan-  
gelia dy-  
skie  
Księgi ro-  
dzaju &c.

Troćkie  
księgi ma  
P. Bog.

**W**spolicie w swietaswiatsey Panny/ kolciot Katholiczwykt śpiewać Ewangelia Mattheusa s. o Analogiey Pana Chrystusowey. Liber generationis Iesu Christi, filij David, filij Abraham. A nie każdy przecie z Katholicow wie/ czemu to Kolciot s. tak czestokroć te iedne iedne Ewangelia przez rok powtarza. Dla zrozumienia tedy macie to wiedzieć/ i z

Troćkie Księgi w piśmie s. wpa- trniemy. Pierwsze/ w ktorych sa napisani wszyscy wybrani Pańscy/ ktorzy sa y maia bydź w niebie: a te Księgi zowią sie Księgami przewrżenia Pańskie-

go/ o ktorych tak mowi Daniel Pro- rok. Saluabitur populus tuus omnis, qui inuentus fuerit, scriptus in libro.

Cap. 12.

Drugie Księgi pismo s. wspomina/ w ktore sa napisane wszystkie sprawy ludzkie/ tak zle iako y dobre/ ktore na sadnym dniu beda otworzone/ i z każdy z nich obaczy/ co sobie zarobił żyjąc tu na świecie/ niebo czyli piekło? Liber scriptus proferetur. In quorum torum continetur. vnde mundus iudicetur. Te Księgi zowiemy Księgami sumnienia/ i z y przy skonaniu zaraz/ powie sumnienie samo człowiekowi/ na co zarobił: y na sadnym dniu potym/ kiedy wszyscy beda brąc odpłatę swoje



wo ciele tym stanałszy/ w którym teraz żyli/ obacz co w tych księgach będzie napisano. Et libri aperti sunt mori Jan. s. w obładowieniu swoim. & iudicati sunt mortui, ex his quæ scripta erant in libris, secundum opera ipsorum.

Cap. 3.

Trzecie Księgi są/ w których czytamy wielkie łaski Pana Boga naszego/ pokazane narodowi ludzkiemu/ y wielkie tajemnice chwały jego nie ogarnionej. W których księgach powie dział Malachiasz Scriptus est liber monumenti coram eo, timentibus Dominum. Napisano powiada Księgi w niebie jedne/ w których nie masz nic innego/ ieno memorialy ludziom bolicym się P. Bogą/ aby czytając pamiętali iakie dobrodziejstwa uczynił dla nich P. Bog. A takimi księgami jest sama Naświetka Panna która w żywocie swoim nosiła Boga/ y człowieka oraz Chrystusa Jezusa/ o którym wszystko pisano s. tak starego/ iako y nowego Zakonu jest napisane. A który między wszystkimi sprawami swoimi/ które czynił dla człowieka/ naywiększą te sprawę y naywiększą łaskę uczynił/ iż z bezerego miłosierdzia swojego/ stał się dla nas z nieba/ y wcielił się w żywot Przenasłowej Panny Maryey/ która go przyjąwszy we wnętrzości swojej/ za sprawą Ducha s. iakoby naypierwszym była instrumentem tego tak wielkiego dobrodziejstwa Boskiego. Zaczynam Prokolwiek ieno wspomni na Chrystusa Pana/ musi zarazem wspomnieć y na Pannę Naświetka/ z której się narodzić raczył. A Prokolwiek wspomni na Naświetka Pannę/ wspomni/ iakoby na Księgi iakie poyżzał/ na wszystkie dobrodziejstwa Panna Chrystusowe/ które nam grzesznym pokazać raczył. Ad dandam scientiam salutis plebi eius, in remissione peccatorum eorum.

Iakie miała być księgi.

Księga zaś wiecie/ ma w sobie cztery rzeczy/ początek/ środek/ koniec/ y serokosc/ po której idzie pismo. Tak też Naświetka Panna iako Księga jedna/ dobrodziejstwo Pańskich swiata pokazywać/ miała swoy początek kiedy była od wieków poczęta w przysiężeniu Pańskim/ iż miała być Matką syna jego. Ab initio, & ante sa-

Eccl. 24.

cula creata sum. Jey środek był/ kiedy się poczęła bez grzechu pierworodnego w żywocie matki swojej Anny świętej. Jey zaś koniec ten jest/ ola którego była stworzona/ kiedy rzeczyscie za sprawą Ducha s. stała się Matką Zbawiciela naszego. A serokosc iey potym/ kiedy wyniesiona nad niebiosy seroko panowanie swoje rozsiałęła nad wszystkimi błogostawionymi Pańskimi/ nad wszystkimi chorami Anielskimi/ y nad wszystkimi grzesznikami na świecie/ pod iey protekcją wcielającymi się.

Cap. 8.

O tey to Księdze Izaiasz napisał. Sume tibi librum grandem, & scribe in eo stylo hominis. Proroku powiada Pan Bog/ weź księge wielką/ a napisz w niej pismem ludzkim. Pytała się Doktorowie święci/ co to za Księga była Pan Bog wśiłać Izaiasowi/ y pisać w niej pismem ludzkim. Velociter spolia, detrahe; cito prae dare. Predko mowi łupy zdzieray/ chyo ie zabierz; iako owo rozboynicy/ gdy tego na drodze rozbicia nie bawia się tam długo/ ale wstok odzieraia/ y porwa wszystko droższego idą precz zaraz. Czy to podobno chce nas Pan Bog oduczyc śarpaniny/ abyśmy co cudzego nie ruszali? bo my z natury na te zdobywszy nieprzystoynę/ iestemy bärzo chciwi. Gdy tedy mowi/ Velociter spolia detrahe, cito prae dare. tak się ma rozumieć. Nauczyles się śarpac człowieka/ y nie chcesz tego poprzestać/ rwiżesz teraz po kim masz czas/ po kim śmierć nie przeszkodzi/ abyś wypełnił miarę grzechow twoich. A jeśli się też chcesz obaczyc/ y wważyś co z toba po śmierci będzie; niechayże/ a kontentuy się swoim.

Dobra to jest interpretatio, ale nie to iestże rozumie się przez te słowa pisma s. Sume tibi librum grandem, & scribe in eo stylo hominis. Ale się rozumie przez te księgi wielką Naświetka Pannę Marya/ starego y nowego Zakonu zebranie. Na której to Księdze na ten czas pismem ludzkim napisano/ kiedy w iey żywocie Bog stał się człowiekiem. Habitu inuentus ut homo. Który potym predko łupy wydarł czartowi przekletemu/ y prawie wemgnięciu oka złupił piekielne orchtanie.

Ludzie z natury na cudze są chciwi.

Philip. 2.

Wiel.

Gen. 3.

Lucz 1.

Figura Storoza konna: nacana: twietka Panna.

Co znaczy ty Arki staro: zakonu.



Gen. 1.  
Lucz 1.  
Wielka to Księga y zacna barzo/ od oney małej Książeczki Ewy daleko różna. Abowiem na tāmtych Książeczkach byto napisane Kłamstwo wezja onego przekłetego/ Ktory iā oszukał w Raiu. Eritis sicut dii, scientes bonū & malum. A na tych wielkich Księgach śczyra prawda iest od Anioła napisana. Ecce concipies in utero, & paries filium, & vocabis nomen eius IESVM. Ktory iest compendium wszytkich dobrodziejstw pokazanych człowiekowi.

Figura Storożka konna: naciągana: świeża Panna.  
Kiedy Morysefowi Pan Bog napisał Zakon na gorze Synai/ tedy sie te tablice spadały zaraż pod gora/ gdy ie wderzył o ziemię/ zagniewawszy sie na Jydy/ iż w niebytności iego cięcał sobie ze złota wlały y chwalił za Bogā. Napisał mu tedy Pan Bog inże tablice

które iūz chowano w Arce złotej w przybytku Pańskim. in Sancta sanctorum. Pierwsze to tam piśanie znaczy to Ewe matkę naszą/ ktorey pirworodna sprawiedliwość/ rozbiła sie o nieposłuszeństwo iey w Raiu przez grzech. Drugie tedy piśino dane ktore znaczy to ta wielka Księga Panna Marya/ ktorey światobliwość bez grzechu pirworodnego/ iest zachowana iako w Arce Nowego w Kościele Chrystusowym/ Ktory sam zasia potym w żywocie iey/ iako w Arce iakiej złotej/ przez Morysefą zrobionej/ odpoczywał/ gdy przyšedł na świat dla zbawienia naszego.

Jest tedy z tey miary Nasświetła Panna Liber generationis Iesu Christi; iest y Arka Nowego Testamentu.

## W T O R A C Z E S C

### Iako Panna Nasświetła iest Arką Nowego Testamentu.

Co znaczy ty arki starożytnego Zakonu.  
Dwu Arkach czytamy w starym Zakonie/ a obie te znaczy ty Nasświetła Panna Nowego Testamentu Arka; ktora siedla tego/ mowi Ambroży s. zowie Arka/ iż w żywocie swoim/ gestabat Testamenti haeredem.

Pierwsza tedy Arka w Testamencie starym opisuie sie/ zbudowana od Noego/ ktorego zawoławszy do siebie Pan Bog rzecze mu: Delebo hominem, quem creavi, a facia terra, ab homine usque ad animantia, a reptili usque ad volucres caeli, penitet enim me fecisse eos. Stuchay Noe/ tak sie zawzięła swawola y grzechy między ludźmi/ iż mi tego żal/ jem ich kiedy stwarzał: dla tegoż puścze potop na wszytek świat/ y wygubie nietylko ludzkie/ ale y zwierzęta wszytkie/ y prąstwo wszytko po świecie. A że ty iest człowiek sprawiedliwy/ dobry/ przeto

ciębie z synami twoimi y z żonami ich zostawie żywo. Josse Fac tibi arcam de lignis leuigatis: mansiunculas in arca facies, & bitumine lines intrinsecus & extrinsecus, &c. Fenestram in Arca facies, & in cubito summabis sumitatem eius. Zbuduy/ powiada sobie Arka/ tak wiele łokci długa/ tak wiele łokci szeroka y tak wysoka: a na wierzchu uczyniś okno/ tylko na ieden łokieć. A to wszytko będzieś robił z drzewa wyheblowanego kształtem/ aby sie wszytkie białki równiusieńko z sobą zpaiały.

Tā Arka/ Chryścijanie/ znaczyła Arką Noam Panna Nasświetła: ex lignis leuigatis factam to iest wrodzona ze nas Naczwie onych swietych Krolow/ Panny archow y Prorokow starego Zakonu. A dla tego oniey mowi Kościół swiety Regali ex progenie Maria exorta refulget.

Gen. cap 6.

Arka Noam  
go iako Panna  
Nasświetła  
konterse-  
rowała.



Lucas. 1.

A że kazat P. Bog w tej Arce po-  
robic komorki/ Mantunculas in Ar-  
ca facies, tedy te komorki znacza/ trzy  
części dusze iey błogosławionej/ Ro-  
zum/ Pamięć/ y wola. Abowiem tak  
rozum miała oświecony od P. Boga  
w sobie Naswietła Panna Márya/  
iż zaraz przy poczęciu swoim w żywo-  
cie macierzyńskim/ poznała P. Boga  
stworcy swojego/ y wbytkie tajemnice  
niebieskie. A przeto mowi sama o sobie  
Exultavit Spiritus meus in Deo sa-  
lutari meo Pamięć zaśie tak miała  
wyborna y doskonała/ iż cokolwiek do  
brodziejstwa Bog wsechmogacy na-  
rodowi ludzkiemu uczynić raczył/ to  
tak miała na pamięci wstawnie/ iakoby  
obecnie na to patrzała Sicut locutus  
est ad patres nostros, Abraham & se-  
mini eius in sacula. Wola nakoniec  
swoje/ tak miała z ordinowana y pod-  
dana woli Bostey. / iż niwczym nie-  
śmiała się zprzeciwic stworcy swemu/  
lubo iey rzecz nie podobna Anyot ob-  
wiescił/ iż miała y bez naruszenia pa-  
niństwa swego syna porodzić/ y syna  
mieć takowego/ Ktoryby nie tylko miał  
bydź człowiekiem/ ale też oraz y Bo-  
giem. Na tak nie podobna tedy legać  
cya/ nie nie rzekła Panna Naswietła  
ieno posłuszeństwo swoje oświadczyła/  
Ecce Ancilla Domini, fiat mihi se-  
cundum verbum tuum.

Cant. 6.  
4. & 7.

A że tamte Arke drzewiana/ kazat  
Pan Bog Eliem / y wewnatrz y ze-  
wnatrz nasmarować/ aby nie przemo-  
kła y nie ciechła. Bitumine linies in-  
trinsecus & extrinsecus. Tedy przez  
ten kły Ktory niedopuszczał cieć oney  
Arce/ rozumie się w Naswietley Pan-  
nie łaski Duchą s. y na dusze/ y na ciało  
tak hojnie wylana/ iż grzechu żadnego/  
ani pierworodnego/ ani wczynkowie-  
go niedopuscił na nie. Z kad ia Anyot  
pozdrawiając mowi. Ave gratia ple-  
na. A sam oblubieniec potym Chry-  
stus Jezus. dziwuje się iey piękności  
mowiac. Quam pulchra es, & quam  
decora charissima in delicijs. Et ma-  
cula non est in te.

Co zaś pismo s. opisuiac Arke No-  
ego/ powiada/ że była długa łokci trzy-  
sta/ szeroka łokci pięćdziesiąt/ a wysoka  
łokci trzydzięci. To przez długość  
znaczy się wiara iey doskonała/ iako o

niey Elzbieta s. wyznala. Beata quae  
credidisti, quoniam perficientur ea,  
quae dicta sunt tibi a Domino. Przez  
szerokość rozumie się iey miłość gorą-  
ca przeciwko P. Bogu swojemu/ y na  
rodowi ludzkiemu. Co sama oświadczy-  
ła mowiac Ego dilecto meo. & ad  
me conuersio eius. A przez wyso-  
kość nakoniec/ głęboko poniżona iey  
pokora znaczy się/ na ktora Bog z wy-  
sokiego maiestatu swojego pożyrsał/  
Quia respexit humilitatem Ancillae  
suae &c. y obrat za Matką/ iednoro-  
dzonego synowi swojemu.

Otko nakoniec Arki Noego/  
przez ktore wypuszczona była golebica  
ktora przyniosła rozczyte oliwna/ dała  
cznać Noemu/ iż już wody opadaia/  
y potop wstaie/ Znaczy niepokalana czy-  
stość/ y panienstwo Naswietley Bo-  
gá rodzieli/ przez ktore wešlo y wy-  
šlo słowo one przedwieczne/ Chrystus  
Jezus / Ktory nam rozczyte oliwna/  
znał miłosierdzia Boga Oycy y pokor-  
u przynosił na sobie. Ipse est pax no-  
stra, qui fecit vtraque vnum. y sam  
nas z iednoczył z P. Bogiem/ Ktorzy-  
siny się byli przez grzech rozroznili/ y  
leżeli w ciemnościach/ odrzuceni od łas-  
ki P. Boga naszego. To pierwsza Ar-  
ka Noego.

Druga Arka była w starym Te-  
stamentcie Moysesowa/ ktora P. Bog  
rozkazal był Moysesowi zrobić/ z drze-  
wa Setim/ obiwsty ze szczyrego złota  
tablicami/ tak wewnatrz iako y z wierz-  
chu. Et deaurabis eam auro mundif-  
simo intus & foris. Na ktorey Arce/  
byli dwaj Cherubini złoći/ rwarzami  
do siebie/ ieden z wierzchu/ a drugi z  
dolu. A w samey Arce/ była rozga A-  
aronowa/ byty tablice kamienne/ z dzie-  
sięciorgiem Bozym przykazaniem/ by-  
ła też y manna/ ktora żydzi iadali na  
puszczy. Te tedy Arke chorano w  
przybytku Pańskim kóstownie zrobie-  
nym / w tej przegrodzie/ ktora zwano  
Sancta Sanctorum. A same Arke/  
zwano Arką Pańską/ aboli Arką Te-  
stamentu Pańskiego.

Lecz y ta Arka znaczyła nam Pan-  
ne Naswietła / wstęcona wewnatrz  
na duszy niewinności pierworodna/  
y darami Duchą s. a z wierzchu na cie-  
le światobliwości niewypowiedziane

na y cno

Lucas. 1.

Cant. 7.

Ephes. 2

Exod. 25

Co znaczy

ta Arka  
Moysesowa.

Cant. 4

Co znaczy  
li Cheru-  
bini.

Ila. 7.

Co znaczy  
la MannaS. Bern.  
Hom. 2.  
sup mil-  
sus est.



Cant. 4.

na y cnotami pobożnymi/ tak że żadney  
zmazy/ y powszedniego grzechu na so-  
bie nie miała Tota pulchra es amica  
mea, & macula non est in te. Ktorey  
piękności zadziwiwszy się święty Dyos-  
nizyus Areopagita/ gdyta tu na ziemi  
ieżeże żyłaca obaczył/ te słowa w kście-  
gach swoich napisał. Testor Deum,  
quia ad eius aspectum, tantus me  
Diivinus splendor circumfulsit exte-  
rius, & irradiavit interius, tantaque  
odoramentorum ipsius fragantia in  
me redundavit, quod nisi diuina me  
docuissent, ac nili ratione & fide di-  
dicissem, aliam esse Deitatem, nul-  
lam aliam prater ipsam putavissem.

Co znaczy  
li Cheru-  
bini.

Cherubini zaś oni/ na Arce po-  
stawieni/ z wieżchu ieden/ a drugi z do-  
łu na sie poglądający/ nie inzego nie-  
znacza w Pannie Naswietsey/ ieno  
Virginitatem & fecunditatem, że oraz  
była Panna y Matka/ czystości nie nie-  
naruszony. Ecce Virgo concipiet  
& pariet filium.

Ila. 7.

A Manna w tej Arce schowana/  
znaczyła Bóstwo Pana Chrystusowo/  
w żywocie Panny Maryey zakryte/ ro-  
żeczka Aaronowa dusze jego przena-  
świeta: a tablice kamienne ciasto v-  
formowane ze krwie Naswietsey P.  
o Ktorey dla tego koscioł ś. śpiewa. In  
tua se clausit viscera factus homo.  
Izad Bernat święty taki śarb nie o-  
śacowany w iey żywocie przenaswiet-  
łym zawarty wważając/ zowie ja Pa-  
rentum reparatricem, posterorum  
vivificatricem. Iż ona zostawszy Ma-  
rka Bogą przedwiecznego/ zasługami  
swoimi/ naprawiła wszystkich co przed  
nią byli stracone zbawienie/ y wszystkich  
co po niej bydź mieli wybrani Pánscy  
aż do dnia ostatniego/ ożywiła nadzie-  
ie/ że za iey przyczyną otrzymają miło-  
sierdzie od Chrystusa Jezusa Bogą na-  
szego.

S. Bern.  
Hom. 2.  
sup mil-  
sus est.

Stuśnie tedy Panna Naswie-  
tka jest nazwana Księga rodzi-  
u Chrystusa Jezusa/ abowiem wważając  
wszystkie dobrodziejstwa Bostie/ Ktore  
narodowi naszemu ludzkiemu pokazać  
raczył/ nie większego wyczytać nie mo-  
żemy/ iako to/ że nam dał taka Panna  
za Patronkę y Dobrodziejkę wszystkim  
wcielającym się pod iey obronę/ Ktora  
jest zgromadzeniem wszystkich cnot  
świtych/ Ktora jest przybytkiem Du-  
cha świętego.

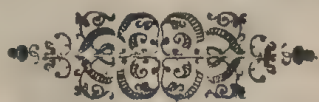
Serm. 1.  
de virg.

Stuśnie nazwana y Arka nowe-  
go Testamentu/ bo w żywocie swoim  
nosiła Paną y Dziedzicę Testamentu/  
y była oraz Matka Boga y człowieka  
Chrystusa Jezusa: z czego iey żaden  
człowieczy y Anielski nieżył wychwalić  
nie może/ żaden naysupelniejszy do-  
wcip przystoynych dzieł nie wymyśli.  
Damascen święty Virginem non ho-  
minum linguarum, non mundi, subli-  
mior Angelorum mens, sat dignis  
laudibus exaquari potest.

Żebyśmy iednak przez te Pannę/  
Ktora jest wielka Księga suplił grze-  
śnych ludzi/ wzdychania y modlitwy  
nasze/ do syna iey namilszego przesłali/ y  
iako w Arce zamienionej żądania nasze  
prywatne/ y potrzeby wszystkiego Ko-  
ściola Katholicznego/ a osobliwie Cy-  
rzyzny naszej Korony Polskiej/ przed  
Bostim mającym wyprawili/ nabożnym  
sercem wszyscy do niej zawołamy.  
Eia ergo advocata nostra, illos tuos  
misericordes oculos ad nos conuer-  
te, & Iesum benedictum fructu ven-  
tris tui, nobis post hoc exiliu ostende  
O clemens. O pia. O ducis Virgo Ma-  
ria. Ktora oplywała w rostkach nie-  
biestich/ patrząc wstawnie na syna  
twoiego Kochanego Jezusa Chrystusa

Qui vivit & regnat in sa-  
cula saeculorum.

Amen.







# Ná dšien S. Thomaszá Apostola.

Ewángelia v Ianá s. w Rozdž. xx.

**N** On čas: Thomasz jeden ze dwunastu/ktorege zo-  
 swia Dydy mus nie byl z nimi kiedy przyszedl Jezus/  
 mowili mu tedy drudzy uczniowie: widzieliśmy  
 Pana. A on im rzekl: Jesli nie wyżrze w rękę tego  
 przebicia gwoździ/ a nie wloze palca mego na mieu-  
 sce gwoździ/ y nie wloze ręki moiej w bok tego: nie  
 wwierze. A po osmi dni/ byli zaśie uczniowie tego w domu; y Tho-  
 masz z nimi. Przyszedl Jezus drzwiami zamknionymi/ y stanal w  
 poyśrzodku/ y rzekl: pokoy wam. Potym rzekl Tomaszowi: Scia-  
 gni sam palec twoy/ a ogladaj rece moie/ y scia gni rękę twoie/ a  
 wloz ja w bok moy: a nie badz niewiernym/ ale wiernym. Odpo-  
 wiedzial Thomasz/ y rzekl mu: Pan moy y Bog moy. Powiedzial  
 mu Jezus: Jhes mie wyżrzal Thomasz/ wwierzyles. Błogosławie-  
 ni ktorzy nie widzieli/ a wwierzyli.

## KAZANIE PIERWSZE

*O pokoiu danym nam przez P. Chrystusa.*

Stetit Iesus in medio discipulorum suorum, & dixit e-  
 is, Pax vobis. Jo. 20.

Ludzie sli  
 nigdy nie  
 sa ludzom  
 dobrym  
 przyiasney  
 mi,

**K** Igdy miedzy grzesnym a  
 sprawiedliwym czlowie-  
 kiem zgoda bydz nie moze/  
 Sluchacze w Panu Bo-  
 gu mili/ bo czlowiek zlosliwy/ y w  
 grzechach sie kochajacy/ wstawienie my-  
 sli/ iakoby mogl potepic sprawiedliwe-  
 go/ lubo mu nic nie jest winien/ tylko  
 ze nie zyje tak swowolnie iako on/ a cno-  
 tliwymi postepkami swoimi/ jest iako-  
 by przeciwny nieprawosciom tego Po-  
 wiada tedy Pan Bog przez Izajasza

Proroka/ iz sie mnie sprawiedliwy po-  
 doba/ y lubo go beda przesladowac  
 grzesnicy/ przecie mu ja dam pociechy  
 z nieba/ y posadze go w pokoiu. Ego  
 Dominus, creavi fructum labiorum  
 Pacē, pacē ei qui longē & pacē ei qui  
 propē & sanavi eū. Ja powiada iestem  
 Bog/ktorym uczynil pożytek rzeczy sa-  
 ma tych słow/ktore wysly z ust moich/  
 y wleczyłem tych ktorzy byli blisko/ y  
 tych ktorzy byli daleko/ dawsy im po-  
 koy zupełny/ doskonaly/ poroścechny.

Cap. 27.

Jako

Iudi-  
 cum 6.

Dla opu-  
 szczenia  
 zakonu  
 dsi czes-  
 kroć byli  
 trapieni  
 wojnami  
 y niewola-  
 od pozra-  
 nicznych  
 narodow.



Jakoby chciał rzec Bog wśech-  
mogacy/ obiecałm ia wam dác syná  
moiego iednorodzonego/ który iest sło-  
wem moim przedwiecznym/ aby wcz-  
nił pokoy między mna á między wami/  
coście sie odemnie oddalili/ á tożem  
wam to rzecz sama zyscił/ postatem  
go ná swiat/ aby sie sstał człowiek/ y  
aby wmarłszy zá człowieka/ wleczyl tych  
która swóia/ y záprował do pokoiu  
wiecznego/ ktorzy iuż pomarli dawno  
y stóia iakoby blisko fortki niebieskiej/  
czekając rychtoli ich syn moy z otchła-  
ni piekielney wyrwie/ y záprował na  
pokoy do królestwa niebieskiego. Wle-  
czyłem też oraz y tych/ ktorzy stóia da-  
leko/ co sie dopiro máia národzić/ y w-  
wierzyć w Chrystusa/ á potym pomár-  
szy w pobożności/ máia sie dostać do te-  
goż pokoiu wiecznego/ gózie y drudzy/  
y táń beda wśhscy wespół zemna y z  
Synem moim/ záżywać onych rosko-  
sy wiekuiſtych/ ktorem dla was stwo-

zrył. Sedebunt in pulchritudine pa-  
cis & in requie opulenta. mowi J. Cap. 32.  
zaias Prorok.

Ten tedy pokoy dśisia zbawiciel  
náš opowiada wczniom swoim/ stáno-  
wſy w pośrzodku ich/ iakóście ſlyſeli  
w Ewangeliey dśisieyſzy. Stetit Iesus  
in medio discipulorum suorum, &  
dixit eis, Pax vobis.

Przeto ná dśisieyſzym Kazaniu/ w-  
ważym krotko/ iaki to pokoy/ Chrystus  
Pan obiecuie wczniom swoim/ y czemu  
go stánawſzy w pośrzodku opowiada.

Zbawicielu náš/ który nie iestes  
Bogiem roſtyrkow/ ale Bogiem poko-  
iu. Pacificans per sanguinem crucis,  
siue quæ in cælis, siue quæ in terris  
sunt. day nam proſimy cie ſpokoy-  
ne ſłowá twoiego ſwietego ſw-  
chanie/ day ochorne woley two-  
iey ſwietey wykonanie/ day niebie-  
skiego pokoiu twoiego ſzczasliwe o-  
trzymanie.

Colos. 1

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Co to iest Pokoy; y iaki nam pokoy  
Chrystus Pan przynioſł.

Iudi-  
cum 6.

Dla opu-  
ſzczenia  
zakonu Z-  
dſi czeſto-  
kroć byli  
trapieni  
woynami  
y niewola-  
od pogr-  
nicznych  
narodow.

**W** Księgách ſedſtów czytamy/  
iż gdy Żydzi przez lat ſiedm  
opprymowani byli od Mady-  
anczyków woynami wſtawnymi/ tak/  
je w domách ſwoich mieſkć nie śmie-  
li/ iano ſie po ſkátách/ po láſách/ y po iá-  
ſcinách wſtawnie kryli. Tedy wſiali-  
wſzy ſie P. Bog nedze ich/ poſtát An-  
yotá ſwego do Gedeoná/ który ná ten  
čas młócił zboże/ aby przygotowa-  
wſzy ſobie żywnoſci coſkolwiek mogł  
wćiec co przedze/ przed zabiegami Mád-  
yánczykami/ ktorzy w zagony roſpuć-  
wſzy lud ſwoy/ plondrowáli wſytkie  
kátý ſiemié Żydowſkiey.

Przyſzedſzy tedy Anyot do niego  
mowi mu/ Dominus tecum virorum  
fortiſſime. Pomaga Bog mezu ry-  
cerſki/ poſtát mie P. Bog do ciebie/ á ſ-

bys tego meſtwa twego záżył ná Mád-  
yánczyki/ y byt Hetmánem ludu ſwoie-  
go. Gedeon zádzirwſzy ſie/ że go od-  
cepow do buławy biora/ rzecze An-  
yotowi/ Si inueni gratiam co-  
ram te, damihi ſignum quod tu ſis  
qui loqueris ad me. Ponieważem  
powiáda taka láſka nálażł w oczu two-  
ich żeś mie Pánie obrat zá Hetmáná  
ludu wſytkiego proſie cie/ day mi znát  
iaki/ ktorym bym ſie wbeſpieczył/ że to  
tak będzie iako mi obiecuieſ/ á nie iná-  
czey. Odpowie mu Anyot Ego ero te-  
cum á ty tym czasem idź wez kóziółká/  
wwarzje go/ á potym mi go oſiaruieſ  
ná tey ſkale/ ktorać to pokázuie. A wy-  
ciągnawſzy reke/ wſtáje mu láſeczka/  
ktora trzymał w rece/ ona ſkale/ z kto-  
rey iák ſtóró ſie dotknał/ wyniſknał pło-

mien/



mien/ y spalit ofiara one. Czym barzo strwozywszy sie Gedeon/ poczenie sie frasować iz on Anyol zniknat od niego/ a nie informował go we wszytkim/ coby miał czynić. W tym mu sam Pan Bog z nieba rzecze/ Pax tecum, ne timeas, non morieris.

S. Isidorus wykladałac to miewsce/ powiada/ iz ta lasta ktora Anyol dotknal sie byl skaly/ znaczyła krzyż s. A sama skala/ znaczyła Chrystusa Pana/ plomien z tej skaly/ znaczy miłość ktora Chrystus Pan pokazal narodo- wi ludzkiemu. Ten kóziet co go Gedeon ofiarował/ znaczy grzechy ludzkie. A ta nakoniec lekliwość Gedeonową/ ktory sie bał Anyolą y Nadyanitor/ znaczy bojaźń ludzi grzesznych/ ktory sie boja/ y gniewu Pánstkiego/ y mał piekielnych/ przez czarty przeklęte im naznaczonych.

Lecz gdy ta lasta dotknęła sie ska- ty/ y spaliła ofiarowanego za grzechy kózietka/ słyszący był głos z nieba/ Pax tecum, non morieris. Jakoby dający znać światu wszytkiemu/ iz Chrystus Pan umarłszy na krzyżu/ niewypowie- dziana miłością swoją spalił grzechy nasze/ y przejednawszy nas Bogu Oycu/ pokoy przyniósł na świat/ ktory dzisiaj opowiada uczniom swoim mo- wiąc: Pax vobis, ego sum, nolite ti- mere.

Przetoż iako Gedeon będąc ube- spieczony od Pana Boga takowym wi- dzeniem Anyolą tego/ y słyszeniem gło- su z nieba Pax tecum, postawił na o- ney skale oltarz Panu Bogu/ ktory na- zwał Domini Pax, abo iako text Zy- dowstki brzmi w sobie Dominus pacis. Tak y my patrząc na Chrystusa zawie- szonego na oltarzu krzyża s. goście za grzechy nasze sstał sie ofiara/ wyzna- wając tak wielkie dobrodziejstwa ie- go/ iz nam pokoy uczynił z Panem Bo- giem/ nazwając go słusnie musimy Do- minus pacis. Ipse est enim pax no- stra, mowi Paweł s. qui fecit vtraq- vnum, interficiens inimicitias in se- metipso.

A co sie działo między Anyolem y Gedeonem/ to wszytko było figura dzis- sieyiego postępku/ między Chrystusem Panem y Thomassem s. ktorego dzis- pamiatke obchodzimy. Abowiem iako

to Gedeon Anyol nazwał Virorum fortissimum, tak my Thomasa s. na- zwać możemy Discipulorum fortissi- mum. bo gdy Pan siedł wstrzeszać La- zarsa/ odradzali mu drudzy Ucznio- wie aby tam niechodzil/ bo cię powia- da Panie zabija/ y nam sie dostanie przy tobie. Rabbi nunc quarebant te ludæi lapidare, & iterum vadis il- luc? A Thomasa s. widząc iz sie pole- kali Apostołowie wszyscy/ nie boycie sie/ rzecze do nich/ a Pana nie odste- pujemy przecie; a iesliby co przypadło takiego nam/ vmrzymy y my przy nim/ iako sie enotliwym slugom godzi. Ea- mus & nos, & moriamur cum illo.

Także iako Gedeon/ wotpiac iesli to prawdziwy Anyol Pánstki co z nim rozmawia/ prosi go aby mu dał znać iaki moey Pánstkiej/ Da mihi signum, quod tu sis qui loqueris ad me. Tak też Thomasa s. wotpiac/ iesli to był prawdziwy Chrystus ktory sie wstazal był uczniom swoim w niebytności ie- go/ mowi do nich/ Nisi videro in ma- nibus eius fixurā clauorum, & mit- tam digitum meum in locum clauo- rum, non credam.

Przetoż iako Gedeonowi dał znać o sobie Pan Bog/ iz jest Bogiem wie- cznym y mocnym/ w o sobie tego Anyo- la/ kiedy lasta dotknawszy sie skały/ spa- lit cudownie ofiara uczyniona od Ge- deona. Tak dzisiaj Thomassem s. wie- temu/ dać znać prawdziwy Chrystus Pan o sobie/ iz jest Bogiem/ przezná- czonym przez one skały/ y ktory był za- wieśonym na drzewie krzyża s. przeto mu kaze włożyć rękę w bok swoy prze- naszając/ aby iako od ognia z piecá wychodzącego/ zagrzał sie od ran tego swietych/ ktore iako plomien z skały wychodzący przed oczyma Gedeono- wymi/ spaliły grzechy świata wszyt- kiego.

Do tego/ iako Gedeon słyszał słowa pocieszne z ust Anyelstich/ Pax tecum, nolite timere. Tak y Thomasa s. ze we- wszytkimi Apostołami zgromadzonymi w kupa/ wstyszał te pocieszne słowa od Chrystusa Pana/ Pax vobis, ego sum, nolite timere.

Nakoniec/ iako Gedeon będąc już wperwiony o swoim hetmáństwie/ y o peroney wygranej/ nieprzyjaciół Mác

Starego  
Zakonu  
azwie by-  
ty figura  
dzisieion  
Nowego  
Zakonu.

Ephese.  
cap. 2.

Iako Ge-  
deon figu-  
rowal Tho-  
masa s.

Zámse Zi-  
dzi niedo-  
wierzali  
P. Bogu  
przeto ká-  
dey rzeczy  
znaku iá-  
kiego po-  
rzebowá-  
li od niego

Pfal. 2

Dwoiá  
pokoy  
dzie má

Hiero

S. A  
guft. li  
19. de C  
uit. De  
Cap. 1  
in Pfal.



dyanitow/ ktorych miał pobić/ uczyni-  
wszy pokłon Panu Bogu/ wystawił mu  
oltarz/ ktory pismo s. zowie vsque in  
hodiernum diem, Dominus pacis.  
Tak Thomas s. obaczywszy rany Pán-  
skie/ y poznawszy/ iż jest prawdziwym  
człowiekiem y prawdziwym Bogiem/  
kłękł przed nim/ y uczynił mu oltarz  
wyznania Bóstwa iego/ z napisem vsq;  
in praesentem diem, & vsq; in ater-  
num, Dominus meus, & Deus meus.

Ten tedy Bog nasz odprawiwszy  
ná krzyżu wojnę z śmiercią/ z piekłem/  
y z grzechami naszymi. Ibi enim con-  
fregit potentias, arcum, scutum, gla-  
dium, & bellum. Uczynił nam po-  
koy z Bogiem Oycem/ y stanałszy w  
poysrzedku Uczniow swoich publiko-  
wał go światu wszytkiemu. Et dixit  
eis, Pax vobis.

Nacie tedy wiedzieć Chrześcia-  
nie/ iż dwoiaki jest pokoy ná tym świe-  
cie. Jeden niebieski/ dány nam z nie-  
bá przez Chrystusa. A drugi swiato-  
wy/ zmysłony od ludzi zlosliwych.  
Tam ten jest ná duszy/ y sumnieniu do-  
brym. A ow ná izerku/ y słowach zdra-  
dliwych. Ten publicus grzesznicy  
Dicentes pax, pax, & non est pax.  
A tam ten zaleca testamentem swoim  
Zbawiciel nasz/ mówiac do Uczniow  
swoich. Pacem meam do vobis, pa-  
cem relinquo vobis, non quomodo  
mundus dat ego do vobis.

Pokoy od Pána Chrystusa dány/  
tak opisuie Augustyn s. Pax est ordi-  
nata concordia, & tranquillitas or-  
dinis. A Cassiodorus zaś. Pax est  
tranquillitas animorum cōcordan-  
tium in bonum, iakoby chcacy poka-  
zać/ iż pokoy z niebá dány podobia ws-  
zytkie jadze nasze/ pod posłuszeństwo/  
rozumowi/ a zaś rozum nasz pod posłu-  
senstwo P. Bogu/ a to względem łona  
dobrego/ ktory chce mieć człowieka w  
zgodzie/ y z Pánem Bogiem/ y z su-  
mnieniem iego/ y z bliźnim iego. Kto-  
re wszytkie trzy rzeczy wiąża się miło-  
ścią/ iako tancuchem iakim słotym/  
aby z tad pochodzily požądane owoce  
Ducha s. Fructus autē Spiritus cha-  
ritas, gaudium, pax, mówi Paweł s.  
Adla tego do Rzymian pisać/ takich  
słow w pozdrawianiu ich záżywa/  
Gratia vobis & pax à Deo Patre no-

stro & Domino Iesu Christo.

Czemuz ich tedy pokoiem pozdra-  
wia Paweł święty? czemu nie záżywa  
innych słow/ iako my teraz czynimi  
służby moje oddawam w łaskę was-  
nościow. Odpowiada Chryzostom s.  
ná dzisiejsza Ewangelia pisać/ iż gdy  
prawi Paweł s. pozdrawia Rzymiany  
żázywając tych słow pokoy nam tedy  
przez te słowa/ życzy im wszytkiego do-  
brego od P. Boga. Qui enim pacem  
dedit, vno verbo omnia dedit. Itad  
s. Augustyn mówi Tantum est pacis  
bonum, ut etiam in terrenis, atque  
mortalibus, nil gratius soleat audi-  
ri, nil desiderabilius concupisci, nil  
melius inueniri, nil felicius possi-  
deri,

Doznał tego Dawid s. ná sobie/  
za grzechy ktorymi obrażał maiestat  
Boski pokutniac Genua mea infirma-  
ta à ieiunio, & caro mea immutata  
est propter oleum. Kiedym powia-  
da poscił/ y biczował się za grzechy  
moje/ cieśko mi to w prawdzie było/  
iuz mi prawi y nogi nie służyły com sie  
był z morzyl/ y sam wysoikiem był ná  
twarzyl/ y wysłch ná wszytkim cieie iá-  
ko woł. Ale sie z tego vcieśyl/ jem  
sobie P. Boga moiego przeleđnat/ jem  
sobie sumnienie vspokoit. Cor meum  
& caro mea exultauerunt in Deum  
vium, Przeto y wszyscy inni pokutu-  
iacy niechay mie w tym násladnia. A-  
bowiem Pax multa diligentibus le-  
gem tuam, & non est illis scandalum

Pokoy zaśie swiatá tego/ jest po-  
koy zdradliwy/ pokoy nieporządny/ y  
wszytek w zamieszaniu položony iako  
Medrzec mówi/ Et in magno viuen-  
tes incitiae bello, tot, & tam magna  
mala, pacem appellant. Kiedy y głup-  
stwo ná rozumie/ y złość ná sercu/ y  
zdrada w vsciech/ y chciwość cudzego/  
y nieposłuszeństwo starszym w lu-  
dziach grzesnych znayduie się/ w ten  
czas oni powiadają bydz v siebie  
pokoy.

Takiego pokoiu winśuiac Joab  
Amasie rzekł do niego/ Salve mi fra-  
ter, a oblapiając go przebił go bronia  
swoia z zadu/ & effudit intestina eius  
in terram. Z takim pokoiem przymi-  
tat Pána Judaś w Ogroycu/ Aue Rab-  
bi. a wydał go ná śmierć okrutną zy-

Li. de Ci-  
uit. c. 11.

Psal. 34.

Psal. 83.

Psal. 118.

Sap. 14.

2. Reg. 20



Ila. 38.

dom. Tąch przykładów mamy ty-  
ślacami w świeckich historyach. A  
dla tego Prorok nárzekając na taki po-  
koy mowi: ecce in pace amaritudo  
mea amarissima. Już mi powiada  
taki pokoy gorzkością stał w gar-  
dle/ a coż kiedybym ięce na ich nie-  
pokoy trącił? Ktorzy to iako Chama-  
ontowie iacy w każdej sprawie odmie-  
niała się, infa rzecz mowia/ a infa  
czynia. Non est amicus tutus, non  
est frater firmus, mowi Chryzostom  
świety/ sublatum est pacis & charita-  
tis donum, innumerabiles ubique  
laruæ, & simulatae facies, multa o-  
uinæ pelles, & in numeri lupi sub  
his occultati. Qui prius adulaban-  
tur, blandiebantur, & manus oscu-  
labantur, comperiuntur esse lupi.

Hom. ds.  
Auari.

A Plutarchus/ dziwiąc się iako  
za pożytkiem swoim/ abo złością wro-  
dzoną odmieniała się/ ludzie niepożę-  
wego życia/ tak o nich krotko powie-  
dzał. Speculi ritu, externorum af-  
fectum, vitarum & motuum imagi-  
nes in se recipiunt. Kto chce powia-  
da/ poznać przyjaciela/ a zdrajce/ abo

Plut. lib.  
de Dis.  
Adul. &  
Ami.

poehlebce/ niechże mu się ieno pilno  
przypatrzy/ obaczy wnet iako się on  
beożie Pánu przypodobał surowością/  
ieśli Pána widzi srogiego. Jesli pi-  
nacza/ on napierwoy wypie. Jesli cu-  
dzoloznik/ on w poselstwie iść nie wy-  
mowi się: y pierwoy poydzie niżej mu  
rostażo. Czemuż? żeby ieno sobie ser-  
ce Pánstie vchwyć/ a dopiat tego o co  
się stawa. Et quæ est horum omnium  
causa? mowi wzwyż pomieniony  
Chryzostom s. Ambitio, pecuniarum s. Chry-  
amor, vesana diuitiarum cupiditas, iost. Hó.  
quæ est morbus insanabilis, & for- deAuar.  
nax, quæ nunquam extinguitur. Bo  
za to w piecu piekielnym na wieki go-  
rzeć beda.

Czego abyśmy się vchronić mogli/  
Chrystus Pan/ przyniosł nam pokoy  
z meba/ woyna z grzechami naszymi/ z  
śmiercią/ y z czartem odprawioşy:  
abyśmy potym roşyscy żyli w pokoiu z  
Bogiem/ y z sumieniem naszym/ y z  
bliźnimi naszymi. Quia ex bello pax,  
& ex pace abundantia. Lecż czemu  
ten pokoy publikował/ stołac w poşrzo-  
dku Apostołow swoich słuchaycie.

## W T O R A C Z Ę S C

Czemu Chrystus P. w poşrzodku vczniow  
swoich stanał kiedy im pokoy  
opowiadał.

**O**niemaj wszystkie sprawy  
Pánstie/ maia osobliwe taie-  
mnice zakryte/ ktore są podane  
na naukę y zbudowanie naše iako mo-  
wi Augustyn s. dla tego. y z dzisieşey  
Ewangeliey mamy się pytać/ czemu  
Chrystus Pan vkazawşy się ośmego  
dnia po zmartwychwstaniu swoim/ A-  
postołom w iednym domie zgroma-  
dzonym/ stanał w poşrzodku ich/ a nie  
przy stronie kedy na przednim miejscu  
iako Pan/ aby był rożny od vczniow  
swoich. Stetit in medio discipulo-

rum suorum, & dixit eis, Pax vobis.

Doktorowie święci wykładając  
to miejsce powiadaia/ a osobliwie Ve-  
nerabilis Beda. Jż iako zbawienie na-  
şe odprawować raczył w poşrzodku  
ziemie. Operatus est salutem in me-  
dio terræ, aby wszystkim rowno był  
pomocny do zbawienia duşnego y od-  
puszczenia grzechow/ vt passionem su-  
am omnibus offeret æqualiter. Tak  
też y przez te meke swoje ziednany nam  
pokoy/ od Boga Dycá/ po wszystkim  
święcie publiknie przez Apostoły swo-



ie. Eūtes per vniuersum orbem praedicare euangelium vniuersae creaturae y dla tego we śródku ich stoi aby od niego iako od Centrum iakiego slirowno na wszytek świat przepowiadać. A że przed tym dawno powiedział Duchem Prorockim Dawid s. Orietur in diebus eius iustitia & abundantia pacis. Tedy mówiac do wczniow swoich Pax vobis stanął w pośrodku kościoła swojego/ który reprezentowali osobami swymi wczniowiego/iako serce w pośrodku ciała człowieka/ aby iakże swoje/ y Dary Ducha s. równierozsyłał na wszystkie. A tym samym nauczył Przetozonych wszystkich w kościele swoim/ tak świeckich iako y Duchownych/ iż pokoy jest początkiem sprawiedliwości y fundamentem/ tak in intentione iako też in executione. A dla tego Dawid s. powiedział iustitia & pax osculatae sunt. Kto chce pokoy mieć w państwie swoim niechże tak we wszystkim sprawiedliwości używa aby równo stała na wagach Et erit opus iustitiae Pax.

Morali-  
um 5.

Arystoteles opisywał/co to jest sprawiedliwość/tak mówi iustitia quae est virtus ad alterum, habet medium rei. To jest/ sprawiedliwość zarówno musi mieć tego co by śródkować/ y czynić dekret między rzeczą słuszną y nie słuszną. Cum homines inquit, altercantur, quarunt iudicem medium; quē vocant Mediatorem: & Ius medium quoddā est, quemadmodū & Iudex qui est iustitia animata. Iudex autem ad aequalitatem inaequalia redigit. Tak iako punkt weśrodku cyrkulu/ albo ośrodkości iakiej będąc/ równo czyni linię na wszystkie strony: kiedy się pomknie na która strona/ to już wszystkie linie pomieści/ że żadna z nich nie będzie równa/ y nie może się już zwać Centrum/ ale tylko Excentricus.

Podobnym sposobem kiedy siedział albo Przetozony iaki vchybi drogi sprawiedliwości/ De cuius ratione est, quod sit medium, & iustitia animata quae consistit in medio. zaraz wszytek rząd pomieści y poddane poturbuje/ że wszystkie potym sady/ wszystkie strany/ pokoiu mieć nie będą mogły.

Gniewa się Pan Bog na tych batorów/ co to inaczej bogatemu/ inaczej w bogiemu sprawiedliwość czynia. Wieszyszym górnem mierzą Panu a mniejszym poddanemu/ inszym łorcem do oworu a inszym do targu/ przetoż powiedział przez Salomona. Pondus & pondus, mēsurā & mēsurā, vtrūq; abominabile est Deo.

Prou. 20

Czytał śnać to dobrze Carolus IV. Cesarz Rzymski/ a żeby był nieprzyjacielem do takiej nienawiści przed maieństwem pańskim do iakiej przychodzili wszyscy niesprawiedliwi sędziowie. Gdy czasu jednego sadząc wysyłał/ iż słachcie ieden możny wylupit oczy Plebanowi swojemu/ że go pozywał o dzieścinę/ y kłat o herezja. Pytał słachcieć onego/ dlaczego by się tak okrutnie obszedł z pasterzem swoim/ który y słusnej rzeczy dzieścinę wpominał się od niego/ y do dobrego go prowadził/ gdy go napominał/ aby nie błądził w Religiey. Odpowiedział słachcieć on w dostatkę y w rodowitość familiey swojej vsiadać/ iż się to stało w zaginioniu wielkim/ że nie tak zacnego kawałka zniewazył publicknie z kazałnice/ ale go ia pieniadzmi pogodze co ludźie wynajda. A Cesarz mu rzecze/ nie może tu iednanie stać na pieniadze/ bo ten kapłan oczu sobie za pieniadze nie dostanie/ ale tu trzeba dać oczu za oczy/ aby się dosyć stało sprawiedliwości świętey. A tak go też według dekretu swego starał.

Ioan. Du  
brauius  
Episc. O  
lomucē.  
libr. 22.  
Hist. Bo.  
hem.

Albowiem lud pospolity niewiedząc czym się pokoy w państwach y królestwach zachowuje/ rozumieć że to sprawiedliwość święta/ jest iakas Eucharja albo służbiśta ludźi bogatych y pieniężnych/ że to powinna czynić co oni roztają. Ale w niebie inaczej. A ci co są na miejscu pańskim posadzeni/ nie według ludzkiej opiniey sadzić powinni/ ale według boiaźni Bostiey/ według sumnienia swojego/ y według przyrody wczynionej bliżniemu przeciwko słusności świętey.

Grac Biskup przy Nisze świętey obrociwszy się do ludźi mówi te słowa od Pana Chrystusa do Apostolow rzeczone Pax vobis, iakoby nas napominać/ aby każdy wspomniawszy na poszrednika naszego Chrystusa Jezusa/



iż nas poiednął z Bogiem Oycem/ y przyniósł nam pokoy pojadany z niebá/ starał się pilnie o zachowanie pokoju/ przez ktory abyśmy mieli uspokojone sumnienia nasze przed Panem Bogiem/ a śmiatym sercem y wesotym mogli mówić z Dawidem 6. Stantes erant pedes nostri in atrijs tuis Ierusalem, id est, in visione pacis. Jákoby dając znać/ iż niemaś w prawdzie pokoiu do- skonałego na tym świecie/ iaki jest w niebie/ w onym tryumfuującym Jezu- ruzalem. Jednakże ileśmy mogli Pa- nie Jezu/ starałiśmy się mieć pokoy y na sumnieniu/ y między bliźnimi naszymi/ abyśmy sięieno mogli dostać do one go wiecznego pokoju twoiego/ ktoryś nam zalecił przed Apostołami swoimi mówiąc: Pax vobis, nolite timere, ego sum.

1. Reg  
14.

Saul ktol póki ieście był niewy- padł z łaski Pańskiej/ chcąc wysyłać lud zachować w pokoiu/ aby żaden z bogactwych nie wykraczał przeciwko prawu Bożemu w nadzieie dostatków swoich/ protestował się przed Panem Bogiem/ iż y synowi swojemu Kocha- nemu/ y sobie samemu nie przepuścił by ieśliby się co w nim samym/ albo w synie tego náydowno nieprawiedli- wości/ Domine, si in me, aut in Io- nata filio meo est iniquitas hac, da ostensionem. a ja sam siebie karać bede.

Podobnego coś miał w sobie y Traianus Imperator, lubo pogański

człowiek ieście; y niewiedząco Bogu prawozirnym. Ten chcący zachować pokoy między poddanymi swoimi/ y sprawiedliwość równą tak między bo- gatymi/ iako y między ubogimi podie- go stanu/ czyniąc Praefectum Praetorii ktory miał w mocy swojej mieć wszytkie sady y erekucya/ dobywszy miecza z po- chwy/ podał mu do ręki/ tak do niego mówiąc: Cape ferrum hoc, & si re- ste quidem Imperium gesseris, pro me: sin autem, contra me hoc vtere gladio.

Nicef. li.  
3. Hist.  
Cap. 23.

Bo kiedy nierówno będzie w ży- wać tej wagi sprawiedliwości świe- tej/ ale bogatemu inaczej/ tedy nie za- chowamy pokoju ani z Panem Bo- giem/ ktory się o to gniewa/ ani z sum- nieniem naszym/ ktore przez to zawi- dźmi/ ani też z bliźnim naszym/ ktore- go takowym sposobem wkrzywodzi. A Chrystus Pan tego chce po nas żeby- śmy nie światowego pokoju szukać/ ktory jest omylny y obłudny/ turbiac wszytkie rzeczy na świecie. Ale poko- ju niebieskiego/ porządek/ y równość we wszytkim zachowującego/ przez ktory- byśmy się sami dostać mogli/ do onych pokoiów wiekuiących/ przez rany Chry- stusowe zgotowanych. ktory będąc po- średnikiem naszym u Boga Oycy/ dając łaskom naszym toż błogosławień- stwo dzisiaj/ ktore y po zmartwych- wstaniu swoim dał był Apostołom swoim/ mówiąc do wszytkich nas/ Pax vobis. Amen.

Num.

## KAZANIE WTORE

O miłości Przełożonych na przeciwko poddanyim swoim.

Affer manum tuam & mitte in latus meum Joann. 20



Czyniwszy Pan Bog Moya- zęśa przełożonym nad lu- dem swoim wybranym/ Chrześciance w Panu Bo- gu mili/ tak mu go kazał pilnować/ y

zawiadować nim/ iako wiec zawiadu- ie y ma pilność wrodzona matką około dźiatek swoich. Przestrzegał Moy- zesz przykazania Pańskiego y tak ludowi onemu usługował/ że też często

y zdro



Num. 11

y zdrowia swojego nie żałował w nie-  
bezpieczeństwo podawać. Gdy sie mu  
jednak wstawnym szemraniem/ y obmo-  
wistami nadprzykrzyli/ osobliwie żalu-  
jąc tego że z nim wyszli na puszcza/ gdzie  
ieno manne iadali/ a nie mieli mięsa/ ani  
czosnku/ ani ogorkow/ ani rzodkwie  
iako w Egypcie iadali. Rozgniewa-  
wszy sie Moyses poczynie mówić do Pa-  
na. Cur afflixisti seruum tuum? &  
cur imposuisti pondus vniuersi po-  
populi super me? Numquid ego  
concepi omnem hanc multitudinē  
vel genui eam, vt dicas mihi. Porta  
eos in sinu tuo, sicut portare solet  
natrix infantulum.

A Pan przecie na takowe iego wy-  
mowki nie patrząc/ kaze mu postaćemu  
bydź pasterzem ludu swojego/ y kaze  
ich tak pascować/ iako pascuie Ma-  
tka dzieciatko w piersi swoich. To jest/  
jeby miłował poddane swoje ze wszy-  
stkich wnetrznosci swoich/ nie stubt-  
lich/ nie zdzierat/ nie pascwil sie tyran-  
sko nad nimi/ ale karat ie gdzie potrze-  
ba z wielkim politowaniem/ y nagra-  
dzat zasłużonym prace ich z wielka o-  
chota.

Dla tego y Chrystus P. nie pier-  
woy Piotra s. uczynił Archimandry-  
ta trzody swojej/ krowia droga odku-  
pioney/ az go pierwoy trzykroć spytał  
iesliby go miłował. O kiedy iuz za  
wszystkimi trzema razami iednostay-  
nie oświadczył affekt swoy Panu/ że  
go miłue/ dopiro mu Pan rzecze Pa-

lce oues meas. Pászje owieczki moje/  
a miłuy ich tak iako mnie samego/ bom  
ie krowia moja drogo odkupił.

Przetoż y w dzisiejszey Ewange-  
lii chcacy nauczyć Apostoly swoje/ a  
w ich osobach wszytkie przelozone/ tak  
świetckie/ iako y duchowne/ iakoby się  
mieli z trzoda sobie powierzona obcho-  
dzić/ y iako owieczki swoje miłować  
miłością macierzynską: szuka dzisia o-  
wieczki zgubioney Thomasa swiete-  
go/ a nalezszy ia kładzie ia na ramię  
swoie/ y przynosi do owczarni Apostol-  
skiej/ y iako matka miłująca dziecię  
swoie przyćiska do piersi swoich mo-  
wiac/ Affer manum tuam, & mitte  
in latus meum, & noli esse incredu-  
lus sed fidelis.

Przetoż z tych słow Zbawicielo-  
wych y z postępu iego przeciwko Tho-  
masowi s. na dzisiejszym kazaniu/ po-  
kaze łaskom waszym/ iaka miłość maia  
mieć Pasterze przeciwko owieczkom  
swoim/ nietylko pilnowac ich aby nie  
poginely/ ale też y politowanie poka-  
zuiać/ kiedy sie ktora obiała.

Pasterzu najwyższy Chryste Jezu/  
day nam/ prosimy cie Pasterzow/ o-  
cowski przeciwko owieczkom affekt  
maiających/ aby chcieli y mieli/ Iudica-  
re populum tuum in iusticia, & pau-  
peres tuos in iudicio. Day y nam  
owieczkom twoim taki rozum abyśmy  
znali głos Pasterzow naszych/ a ochot-  
nie pełnali/ przez nich opowiedziana  
wola twoja święta.

Psal. 71.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako z chęcią y z żarliwością maia Pasterze  
doglądać owieczek swoich.

**D**la wiele razy po zmartwych-  
wstaniu swoim wkładował sie  
Chrystus Pan Uczniom swo-  
im na różne miejsca rozproszonym/  
Słuchające moi/ a nigdzie Thomasa  
świetego nie zastał przy drugich/ bo on

niechcac temu wierzyć/ iżby miał  
wstać od umarłych/ będąc na śmierć  
zamordowanym/ nigdy sie nie myślił  
z drugimi uczniami Pańskimi łączyć/  
chodząc sobie osobno/ oczekiwaiac co  
też daley będzie/ ponieważ co raz to sie

po na



ponawiała ta nowina i go widzieli/ to w ogródzie zaraz goście był pochowany/ to w Emaus/ to nad morzem Galilejskim/ to w iasłini goście sie był Piotr szechronił. Awo krótko mówiac/ wskazał sie też był raz w wieczor/ wszystkim Apostołom do wieczernika zgromadzonym/ Thomas autem vnus de duodecim, non erat cum eis, quando venit Iesus.

Ato przecie Pan/ iako pilny Pasterz/ y miluiący owieczki swoje/ nie chciał zgubioney owce Thomasza s. opuścić/ lubo wiedział o nim dobrze/ że mawiał/ iż nie wwierze w niego/ aż sie dotkne ran w reku iego/ y włoży reke moje w bok iego wtocznia przebity: znou sie zgromadzonym Apostołom wskazał/ goście tam iuż zastał y Thomasza s. Et post dies octo, iterum erant discipuli eius intus, & Thomas cum eis, & venit Iesus ianuis clausis. Wziawszy tedy Thomasza za reke/ rzecze mu/ ogladay rany moje zbliżaj y włoż palec twoy/ w przebite reku moich/ y reke twoje włoż w bok moy/ a nie bądź niewiernym wiecey/ ale wierzonym/ iak iako y drudzy Kollegowie twoi. A Thomasz s. ogladawszy blizny Pánstie/ y dotknawszy sie ich/ Kłęknie przed Pánem/ y rzecze mu/ Już teraz przyznawam iż ty Pánie iest/ on Chrystus Bog moy/ ktoryś za nas umart był na Krzyżu/ y pogrzebion w grobie. Dominus meus & Deus meus.

Stuchajcie moi/ kedy nadsiećcie tak pilnego pasterza/ iako Chrystus/ ktory tak wiele razy szukał Thomasza s. aby nie desperował/ pokazywał sie Uczniom swoim. Kedy obaczycie tak żarliwego przetożonego/ aby miał mieć tak pilne staranie o duszy poddanego zginionego/ ktory gdy raz wypadnie z owczarni Chrystusowej/ abo sie obłąka od trzody zgromadzenia Katołickiego/ nie wroci sie sam nazad/ iako sie wraca bydle z pola do domu. Ale go trzeba szukać/ trzeba przynieść na ramionach swoich do owczarni/ iako Chrystus Pan uczynił z Thomaszem s.

Macie bowiem wiedzieć Chrześciance/ iż żadne bydle nieme/ nie iest tak podległe zgubie/ iako owce duchowne/ ktore sam Chrystus Pan pascie tak swa swoia. Bo inſe zwierzęta mają to

z natury/ że pamiętają na dom swoy/ y do niego nazad sie wracają. A człowiek kiedy zbłądzi z drogi sprawiedliwości/ y wpadnie w sprośność grzechu iakiego/ iuż swymi siłami iako żywo z niego nie powstanie/ aż go sam Chrystus Pan przez łaskę swoje podźwignie. Do tego kiedy człowiek w pałonie w grzech/ nie leży na iednym miejscu/ na ktore padnie/ iako on groź z gubiony od białegłowy/ oczym wspomina Chrystus Pan w Ewangelii swojej/ ale z iednego grzechu postępuje w drugi/ co raz to głebiej/ aż przyjdzie do samych przepaści piekielnych. A z tad to o grzesznych ludziach Dawid s. powiedział/ Sicut oues in inferno positi sunt, mors depascet eos.

Przykład tego mamy widomy w Tomaszu s. ktory ieno wpadł w ieden grzech niedowiarstwa/ alic z niego zaraz postąpił/ w drugi grzech wporu/ i tak wielom świadkom wierzył nie chciał/ ktory mu powiadał/ iż widział li Pána powstałego od umartych. Za raz za tym nastąpił grzech trzeci pychy/ iż miał za prostacki drugie Apostoly że sie nie dotykali Pána/ a wwierzyli zaraz fantazmą iakies obaczyszy. Nad to ieszcze przyszedł do takiej śmiałości/ iż nie wſłanował Boga swiego/ powiadał i że sie go ia chce dotknąć/ y włożyć reke moje w bok iego/ ktorego Serafini dotknąć sie nieśmiać/ przed ktorym Cherubini twarzą swoje strzydłami zasłaniać. Non enim dixit, non credo vobis. mówi Chryzostom s. Chryś. święty/ sed, nisi mittam digitum in locum clauorum, non credam, rei tamquam impossibili diffidens, quod scilicet resurrexerit. Nie mówił bowiem Aleofasowi/ Magdalenie/ Piotrowi/ y innym Uczniom/ nie wierze wam/ co mi powiadać/ ale poprostrzekł/ iż ia temu nie wierze/ aż sie go tymi rekom dotkne moimi.

A Pan niechcący go zgubić przez niedowiarstwo iego/ nietylko mu sie wskazał przy drugich/ ale chcąc go pozyskać kaze mu sie dotykać ran swoich świętych przy wszystkich/ aby nie był niewiernym/ ale y sam wierzył/ y drugim zmartwychwstanie iego święte opowiadał. Chcący przez to nauczyć Uczniow swoich/ y wszystkich przeto-

Psal. 48

S. Chryś.  
in hunc  
locum,



żonych w Kościele swoim/ aby takimże sposobem mieli staranie o owieczkach poleconych sobie kiedy się która oblała od trzody.

Nie bez przyczyny przeto/ Chry-  
stus Pan/ nie polecił Piotrowi świe-  
temu owczanie swódey/ iakośmy wy-  
żej wspomnieli/ iż pierwey trzykroć  
spytał się go miłował. Non otio-  
se quidem, mowi Bernat s. in comi-  
sione ouium toties repetitum est,  
Petre amas me? Ego quide significat  
tum perinde puto, ac si illi dixisset  
Iesus. Nisi testimonium tibi perhi-  
bente conscientia, quod me perfecte  
ames, hoc est, plus quam tua, plus  
quam tuos, plus quam te, ut huius  
trinæ repetitionis meæ numerus im-  
pleatur; nequaquam suscipias curā  
hanc, nec te intromittas de ouibus  
meis, pro quibus sanguis meus effu-  
sus est.

Dla tego Grzegorz s. Papież/ na-  
uczając Pralaty wszystkie/ iako się ma-  
ją zachować na wzdzie swoim paster-  
skim wspomina ich/ aby nietylko strzy-  
gli/ doili/ y z skory odzierali owieczki  
swoie/ o intrate bardszy starając się/  
nijeli o zbawienie ich/ napomina Ma-  
ryana Biskupa w liście swoim tak.  
wymy słowy. Instante te admonco,  
ut non plus pecunia, quam anima-  
bus inuigiles. Illud à latere inspici-  
endum est, ad hoc autem tota men-  
tis intentione est laborandum, ac  
vehementer enitendum. Huic rei  
operam, & sollicitudinem vigilanter  
impende, quia Redemptor noster à  
Sacerdotis officio, non quærit aurū  
sed animas. Niewyciąga/ powiada/  
Zbawiciel nasz piemiędzy od rąplanow/  
ale dusz Chrześciańskich/ które mu po-  
lecił/ potrzebuie/ y nie kazał mu się  
świecić na intrate/ na maitności/ na  
honory/ na dostatki tego świata. Ale  
na praca/ na frasunek/ y na staranie o ko-  
to dusz ludzkich/ bo tam te wszystkie rze-

czy à latere inspiciendum est ille po-  
třebne są do wyżywienia nasze. Gdyż  
do nas nie inaczy z nieba rzeka/ ieno i-  
to rzeki krol Sodomski do Abrahama  
kiedy pogromiwszy czterech krolow/  
przeciwko niemu z konfederowanymi  
tupy mu wszystkie ofiarował Da mihi  
animas, cetera tolle tibi. Day ty  
mnie dusze a o intrate i- cię nie pro-  
szę abys iey przyczyniał kościołowi.

Przetoż także o nich staranie mieć  
mamy iako rodzicy o dzieciach swoich  
Adiutores enim Dei sumus, mowi  
Pawel s. powinniśmy zchorzala abo  
zgubiona owieczka nieść na ramio-  
nach swoich iako ia nosi sam Zbawiciel  
Portacos in sinu suo, sicut portare  
solet nutrix infantulum.

Bernat s. napominając Eugenia  
usa Papieża/ który z iego zakonw w-  
stąpił był na te godność najwyższą pa-  
sterka/ tak do niego mowi/ Potrzebać  
pamiętać Dycze święty/ na one słowa  
Pawła s. które o sobie do Rzymian na-  
pisał. Sapientibus & insipientibus  
debitor sum. Jż powiada iestem ka-  
znodzieia Chrystusowym/ przeto zosta-  
tem dłużnikiem tak mądrym/ iakoy  
prostakom/ abym ich nauczał wiary  
Chrystusowey/ y pilnował/ by iey nie  
odbieżeli wwiódzysie za światem/  
y za wspominkami/ abo strachami  
pogańskimi/ ktorzy ich rożnie od  
Chrystusa odwodziłi/ kiedy który  
weń wwierzył. Przetoż powiada y to-  
bie Pasterzu Należyby trzeba pilno  
wzając/ iako masz sobie poczynąć z ow-  
ieczkami staraniu twojemu powie-  
rzonemi. Igitur inquit, si te agno-  
scis sapientibus & insipientibus de-  
bitorem, curandum tibi summo pe-  
re est, ut qui non sapiunt, sapiant. Et  
qui sapiunt non desipiant. Et  
qui desipuerunt, resipiscant. To do-  
piro pilność y miłość w tobie pa-  
sterka przeciwko owieczkom po-  
znamy.

Genes.  
14.

1. Cor. 3.

Lib. 3 de  
confide.

Rom. 1.

Bern. ser-  
mō. 76.  
in Cant.S. Greg.  
lib. 15  
Epist. c.  
128 Epist  
28.

WITORA CZESC  
Iako nad błędnymi owieczkami pasterz  
ma mieć politowanie.



**N**ia to we zwyczaj wſytkie  
dwory / Krolow / Pánow / y  
Kiażet tego ſwiata / iſz niemá-  
to pilnego reſpektu ná ſługi ſwoie. Be-  
dzie drugi lat dzieſieć dwadzieſcia ábo  
trzydzieſć ná dworze; ſluzy pilno / tráci  
wboga ſubſtancya ſwoie : álic iedna rá-  
za z láda okázyſi rozniewa ſie Pan  
ná niego / y káże mu precz ode dworu / á  
on co láta ſtrawil / co máietnoſci ſwoi  
nádrácił / to wſytko wniwecz. A kiedy  
ſie z nim drudzy przyczynia / powia-  
daiać je z ſluzony / je godne ſubiektu ;  
to ich Pan z áraz ofuknie / y iednym ſło-  
wem odprawi ; by był ná ſluzeniſy / y  
náygodnieſy / tedy go mieć niechce-  
bo ták á ták / o mnie mowi. A ták mu-  
ſi nieborák odeſć z nietaſta / láta y ſub-  
ſtancya ſwoie ſtráciwoſy.

**T**á dworze z áſ Chryſtuſowym /  
iáko w dobrego / y káſkawego Pána / iná-  
czey ſie wſytko dzieie / Chrzeſcianié.  
Bo kiedy mu co ſluga przewini / to on  
wybaczy / iſz z wloſnoſci náture ſwoiey  
ludzkiey zgrzeſyl / y odpuſci káſkawie.  
Kiedy wzgárdzi ſluzba iego / y poydzie  
precz z á ſwiátem / ábo z á ciátem / to go  
ſam Pan wezwie miłoſciwie / aby nie  
zgináł / á wrocił ſie ná zad do niego.  
Nie jeby mu był ták bárzo potrzebny /  
jeby ſie niemogł obeyſć bez niego / gdyż  
ma ták wiele millionow ſlug ſwoich w  
niebie co go nieprzeſtáiac chwala / ieno  
je ták ieſt dobry / y miłoſierny / iſz kiedy  
mu co przyſtoymie przedtym kiedys w-  
ſluzyl / niechce tego bez nagrody pu-  
ſcić. Ale owſem / lubo y nágrádzáć nie  
powinien / abyſ ſie poſkáiał ztoſci two-  
ich / y popráwił żywotá / przez rozmaí-  
te ná dchnienia éia nápomina / ex con-  
gruo ; mowiá Theologowie / non ex  
condigno. To ieſt / nie jeby tego czło-  
wiek grzeſny godzien był / ále je ták  
Pan ſam ieſt dobry / qui omnes vult  
ſaluos fieri.

**P**rzetoż Ezechiel Krol / wſáiac tá-  
kiey dobroci Boſkiey / gdy widziáł kres  
żywotá ſwoiego / iſz tuż miał umrzeć /  
nie widząc rárunku niſkad / z áwoła z  
pláczem do P. Boga. Obſecro Do-  
mine, memento quáſo quomodo  
ambula verum coram te in veritate,  
& in corde perfecto, & quod bonum  
eſt in oculis tuis fecerim. A Pan w-  
ſpomniáwoſy ná poſlugi iego przeſte

przyczynił mu ieſzcze lat piętnáſcie / y  
obiecał go mieć pod protekcyá ſwoia.

**T**áim teſ ſpoſobem teraz uczynił  
y Chryſtuſ Pan z Thomaſem S. Ktory  
gdy wpał przez niedowiaſtwo / ſam  
mu ſie Pan dobrowolnie wſkáz / y po-  
ciágnáł go ná zad do ſluzby ſwoiey.  
Tierzeł mu / zle o mnie mowiſ nie  
godzieneſ bydz ná dworze moim / nie  
wierzyſ ſiem iá zmartwychwſtáł / y po-  
wiádaſ je nie bedzieſ wierzył / áz ſie  
dotknieſ ran moich / y wiozyſ reſe-  
twoie w boł moy. Ale pomniáć iſz mu  
ſluzyl iáko ták / ágodnie go przytáł /  
ſkromno / y bez wſelkiego fukánia ná  
pomniáł / rány ſwoie náſwietſe wſá-  
záł / y miłoſciwie iáko oćiec ſynáczká  
krotkimi ſłowy ſtroſowáł. Noli eſſe  
incredulus ſed fidelis.

**O** Marymilianie pierwoſym Ce-  
ſarzu Tíemiecim powiádaia / iſz gdy  
w iednym mieſcie witali go Káyce  
miáſta támtęgo priuátim w poſoiu /  
ofiárowáli mu táká roſtruchanow ná-  
ſypawſy czerwonymi złoty. Kázáł  
to Ceſarz poſtáwić ná ſtole / á w tym  
ſie ſam do okná obrocił / dziwować ſie  
gdzie mu táim przywodzo no rozmaíte  
zwierzeta / dla wciéchy iego / Kto re z pu-  
ſzczano parámi do bitwy. Wſyſcy ſie  
tám obrociłi dziwować : á iednemu z  
dworzan dziwnieſe były ene roſtru-  
chany nápełnione czerwonymi złoty-  
mi. Przeto gdy ſie tu wſyſcy ná one  
bitwe zwierzat zápátrzyli / on odſedſy  
troche od okná / zaymie pełná garſcia  
onych czerwonych złotych w roſtru-  
chanie / y wſtoł obrociwoſy ſie do okná /  
w éiſmie ſie miády drugich / co ſie o-  
nſy poiedynkó zwierzecym dziwowali /  
rozumieiać je go niſt niepoſtrzeſt. A  
Ceſarz Ktory ſtáł w oknie z Ceſarzowá  
przy pátruiac ſie oney komedyey / Kto  
przed nim wypráwowano / miáł ná  
pálcu pierſcień z kámiénem Phengi-  
tes rzeczonym / w Ktorem iáko we  
zwierciadle widáć to / co ſie z á toba  
dzieie / y widziáł w onym pierſcieńu  
bárzo dobrze / Kto ruſáł onych czerw-  
nych złotych. Kiedy ſie tuż one wido-  
wiſtá wſytkie odpráwił / poſedł Ce-  
ſarz od okná pod báldetá / y rzecze / przy  
wſytkich onemu dworzaninowi / co  
był ruſyl onych czerwonych złotych /  
weſ ſobie z tego roſtruchaná garſć

Philip.  
Camer.  
Cent. 6.  
Cap. 67.



szewronych złotych. Wszyscy pátřza-  
cozumićiac że ták wšytkim káza toles-  
ia bráć/ y myšli sobie kázoj iáco nale-  
piey záiac. Alie Cesarz rzecze onemu/  
etory z dyštreco nie peina garsć ich  
nabrat: Zlicz ie tu ná stole przymnie  
wieleš ich wšiat. A gdy on zliczy.  
Rzecz mu Cesarz/dobadźe y támtych  
z kiejenie coš ie wšiat pierwey bez me-  
go rozkazania/ y zlicz ie wiele ich maš.  
Po długich wymowkách/ gdy z wiel-  
tim wštydem swoim/muśiat ie wyiać/  
y liczyć przed Cesarzem. A było ich  
oáleto wiecey niž tych/ co mu ie przed  
sobá Cesarz kázał garsćia wyiać. Rze-  
cze mu tedy Cesarz/ weź ie sobie oboie/  
átož precz/ a ná moje oczy wiecey sie  
nie wšazy.

Nie ták Chrystus Pan Słucha-  
cz enabojni/ iuž był wšiat częstke křwie  
Chrystusowey/ drošsey náw wšytkie  
stárby tego swiáta. Thomáš s. Kiedy  
był rowniež námi ná křyzu odkupio-  
ny. A zá ták wielkie dobrodšeystwo  
ták wielka niewodšiecznošć pokazal/ že  
lubo mu powiádali wšyscy/ iż wšiat  
Pan/ y widšielisny go oczymá nášy-  
mi/ przecie im wierzyć niechćiat. Ka-  
že mu iednáť Pan znówu/ iuž nie odro-  
bine křwie swoiey przenedrošsey  
wšiat/ ale cáta garsć/ wetknawšy re-  
ke w bok áž do serca sámeho. Affer ma-  
num tuam, & mitte in latus meum.  
A gdy nábrat peina garsć/ nie mowi  
mu idź ie teraz precz/ á ná moje sie  
moie nie wšazy wiecey. Ale mu mo-  
wi/ badź przecie ná službie moiey/ nie  
odchodź ode dworu moiego/ & noli es-  
se incredulus, ale badź wierniešym  
niželi pierwey. Záwštydšit sie Tho-  
maš s. y rzecze/ wierzam ti ia Pánie/  
ižes ty iešť Bogiem moim/ y Dobro-  
dšicem moim. A pan do niego. Iuž  
sie nie spráwuy Thomášu/ lepiey ia  
wiem co sie w sercu twoim záwiera ni-  
želi ty. Quia vidisti me Thoma, cre-  
didisti beati qui non viderunt & cre-  
diderunt.

To gdy Pan powieđšiat/ nietylko  
Thomáš s. do křorego to mowiono/  
ale wšyscy Vozniowie Pánsy/ ták sie  
w wierze swietey/ y w słowech Chry-  
stusowych wtwierdšili/ iż o wšytkich  
rázem beshpiecznie Jan swietey nápišat/  
Quod fuit ab initio, quod audiui-

mus, quod vidimus oculis nostris,  
quod perspeximus, & manus nostra  
contrectauerunt de verbo vitae, hoc  
dicim⁹, & testamur, & annunciamus  
vobis. Sluchaycie/ mowi Jan swie-  
ty/ Chřešćianie wšyscy/ cokolwiek  
wám opowiádamy o Słowie przed-  
wiecznym/ w żywocie Naswietšey  
Pánný Máryey wćielonym/ to wšy-  
to iešť prawda ištorna y nie odmienna/  
bošmy sie tego/ od počátku národze-  
nia iego záraz/ nietylko nápatřyli/ y  
násluchali/ alešmy sie y reťoma nášymi  
wšytkiego tego dotyčali/ czego was  
teraz náuczamy/ y co wám opowia-  
damy.

Ale tu křto podobno rzecze čiekáwy  
kolo spráw Pánskich/ y čěiwy wiedzjeć  
tájemnice pišmá s. Čemu Páwel s.  
pišac do Rzymián/powiedšiat/ že Im-  
possibile eos, qui semel sunt illumi-  
nati, gustauerunt etiam donum ca-  
leste, & participes tacti sunt Spiritus  
sancti, &c. & prolapsi sunt, rursus re-  
nouari ad poenitentiam. Kiedy po-  
wiáda křto wvierzy w P. Chrystusa/ y  
bedzie náuczony wiary swietey doško-  
nale/ y bedzie zázywát Saťramentow  
swietych w kőściele iego/ á potym w-  
zgárođiššy tym wšytkim vda sie do  
bátwochwaišwa/ ábo do šerezyey/  
ábo do wšelákiey šweyvoli/ iuž tákie-  
mu trudno y rzecž niepodobna po-  
wštác/ y wroćć sie do pokuty. Prawda  
to iešť Chřešćianie moi/ ale sie to ták  
ma rozumieć wedlug náuki Kátholi-  
ckey/ iż niepodobna iešť čłowiekowi  
wroćć sie do Pána Boga/ y do pokuty/  
ráž od niego odbiežawšy/ silámi nášy-  
mi przyrodzonými/ ale tášť Pána Bo-  
ga sámeho bedac podpomošony/ káždy  
čłowiek može powštác/ y záwše po-  
wštáć z grzechu do pokuty/ ile rázy do  
Pána Boga wěšćnie. Ego što ad  
ostium & pulso, gdyž ia powiáda Pan  
Bog što ie v sercu káždego čłowieka y  
kótácaná/ áby powštat od niepráwo-  
šćí/ á otvorzył mi serce swoie. Z tad  
to Páwel s. lepiey to rozumienie Ká-  
tholické wyládaiac powieđšiat ná  
innšmiejšeu. Nihil possum⁹ boni ex  
nobis, sed qui operatur in nobis est  
Christus. Žaden z nas nie može sobie  
žárobć ná niebo y ná dušne zbáwie-  
nie/ áž przez tášťe swoie swieta popře-

Hebr. 6.



dzi mi sam Pan Bog do iakley spráwy dobrej/ y potym doda miratunku/ kiedy sieia teź przytoje do dobrego.

**S** Thomašá s. mamy przyklad/ ten w padšy w grzech niedowiařtwa/ inžby byl řraćit żywot wieczny/ kiedy by go byl sam Pan Chryřtus nie poćia- gnat wkaźniac sie częřtokoć innym Apořtolom y białogłowom řwietym. Co on częřtokoć řyřac/ przytożył teź wo- li řwoiey do tego/ y przyředł do zgro- mádzenia Wczniow wřyřkich. Co gdy wdźiał/ Pan mu teź dodał dařřego ratunku do zbawienia/ wkaźat mu řie rzeozywiřćie przy wřyřkich/ kaźat mu řie doryřać/ y napomniat go lařćawie/ aby napotym byl ořtroźnieřřym. Noli esse incredulus, řed fidelis.

Ephel.  
5.

**N**ařtrona teďy niezbójni Wowi- cyani/ řtorzy troierdřili/ iř nie godři řie przyimowac nářad tych/ řtorzyby od- padřly od wiary řwietey/ powtore řie do kořćioła Chryřtuřwego/ řaźniac řa grzechy řwoie/ powracali.

**N**a řtrona niezbójni Káľwini/ řto- rzy powiaďia/ iř do powřtánia z grze- chu nie potrzeba ořobliwey řařći czło- wiekowi od Pana Boga/ aby go podř- wignat/ ale to moźe řprawić przyro- dzonymi řilami řwoimi/ řaźniac řa przeřřepřtvo řwoie.

Lib. 3. de  
Co nřid.

**N**a řtroney ři/ řtorzy Páwła s. czyřaiac/ iř Chryřtus Pan chćiat mieć kořćiot řwoy niepořaľany/ Gloriosam Ecclesiam non habetem maculam, aut rugam, řed ut sit sancta, & imma- culata. goriřa řie y obmawiřa/ kiedy widza řego/ ře w grzech iaki wielki w- padł przez wľomnořć řwoie. A ořobli- wie Duchowna iaka ořoba abo řakon- na. O řakowych Bernat s. mowi. Hi sunt subuerři, & subuerfores, canes ad scissionem, & vulpes ad fraudem. Erant igitur huiusmodi tuo studio, aut corrigendi, ne pereant, aut co- ercendi, ne perimant.

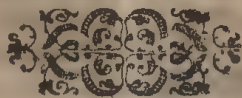
**T**akowi powiaďa ľudźie/ co abo

řie goriřa z drugich/ abo řie z nich ná- řmierwaia/ abo ná to czynia ře řamych řiebie rozumieia byďř nie grzeřřnymi/ á w tym řie řami bário ořutřwaia. Abo nářmierwaiać řie z wpaďtych w iá- řći grzech/ řa řwoia niepořadna ľeřćo- řćia y nágrawaniem przywodza ich do řaťwárdzenia řerća/ y do wřzgarďy w- řeľkiego nápomniánia. **M**owi teďy Bernat řwiety do Papiřa Ĺugeniuř- řa/ řakowych ľudźi/ co to iako řeľ řa- ľaia drugich ná řlawie/ abo ich teź řtu- cznie iakoř řwoim nágrawaniem przy- wodza do řaťwárdřiaľořći řerća/ iako ľiřći iaki chytře/ potrzeba aby przez Pářterzow byli nápomniemi/ aby řami nie wpaďli/ abo ieřli wpaďli řeby podř- wignieni byli z politowaniem/ řeby ná wiek nie zgineli. A wřyřcy ořaz maia byďř ná pilnym oku w pářterřa řwoie- go/ řtorzyby y dźwigat zgubione owie- czki ná ramionách řwoich/ do owczár- nie ie odnořiac/ y przyćiřat do pierři řwoich/ piářtuiac ie ná řeľu/ iako máťka dźećie řwoie/ bo mu řak przyřa- řano. Porta eos in sinu tuo, řicut por- tare solet nutrix infantulum.

**T**ak řwiety Páwel czynil/ y řak o řobie nápiřat. Omnia sustineo propter electos, ut & ipsi salutem con- sequantur.

2. Thi-  
moth. ca  
pit. 2

**P**rořmyř teďy o przyezyne Tho- mařa řwietego do řbawiciela nářego/ aby nář řa řego modlitwa miał ná tym řwiećie pod dobrymi Pářterřami/ w řakim poľoiu/ iaki řřanawřy dźiřa w pořřřodku Wczniow řwoich/ ořo- wiedział kořćiotowi řwoiemu wřyř- řiemu. A po dořořćizeniu tego řywo- řa mizerneho/ aby řaźdego z nář przy- řtulił řak do pierři řwoich/ iako dźiřa przyřtulił do řiebie Thomařa řwiete- go/ z řtorym/ aby řiny iednořřaynymi/ řa Pan Bog/ gľořy w niebie/ wřyřcy wřyřnawali řiebie řtworcy ořkup- řiela nářego/ mowiac: Dominus me- us & Deus meus, Amen.





# KAZANIE TRZECIE

O zacności *Thomasa s.* ktoreynabył z dotykania się ran  
Pana Chrystusowych

Affer manum tuam, & mitte in latus meum, *Joan 20.*

**E**st nasza przypowieść Pol-  
ska/Chrześcianie w Panu Bo-  
gu mili/ iż Królowiek. Służ  
Krolowi/ by sie ieno wrzećia-  
dzá v drzwi trzymał/ tedy sie przecie  
chleba dostuży. A że Chrystus Pan  
nasz/ test Krolew nad Krolmi/ y Panem  
nad wszytkimi Monarchami/ tego  
świata/ tedy tam pogotowu każdy sie  
chleba dostuży/ Kto sie ieno Krolwiek na  
dworze iego bawić będzie: poniewaz  
on sam jest chlebem onym/ Który z nie-  
ba sstapit/ y Który daie żywot wieczny  
tym co go pożywaia.

Przetoż Krolowiek sie go ieno  
dotknął (bo powiedział o sobie/ iż jest  
drzwiami do nieba) takby sie Krola  
drzwi niebieskich dotknął/ każdy zo-  
stał v bogacony/ każdy na wieki v kon-  
tentowany.

Iż Jan s. Ewangelista/ vsnął  
przy ostatniej wieczerzy na pierśiach  
iego/ dla tego miał sobie wszytkie tajem-  
nice niebieskie objawione/ y został  
Kancelerzem Niebieskim.

Je Piotr s. dotknął sie reki iego  
Boskiej/ kiedy go ratował/ tonacego  
na morzu/ dla tego mu dano w rece  
klucze od nieba/ y uczyniono go pod-  
starbim niebieskim.

Je sie drzewo Krzyża s. dotykało  
członków iego świętych/ kiedy był na  
nim rozbity/ dla tego stało się nad wszy-  
tkie drzewa nazacnieysze/ Nulla sylva  
talem profert, fronde, flore, ger-  
mine.

Je sie Magdalená s. dotykała  
nog Pánstich/ y ocierala je włosami  
swoimi polewajac je łzami/ dla tego  
w otrzymaniu odpuszczenia grzechow  
była najszczesliwsza/ bo iey zaraz powie-  
dziano/ Remittuntur tibi peccata

multa, quia dilexisti multum.

Je on stary Simeon trzymał P.  
Jezusa dzieciatko na rek swoich/ kie-  
dy był przyniesiony do koscioła Salo-  
monowego. vt susterent eum Domi-  
no. Dla tego był naymejnieszy ze  
wszytkich Prorokow starego Zakonu/  
bo sie śmiercinamniey nie wlał/ Kro-  
rey sie wszyscy ludzie boimy/ ale on się  
prosił o nie sam dobrowolnie P. Boga.  
Nunc dimittis seruum tuum Domi-  
ne &c. quia viderunt oculi mei sa-  
lutare tuum

A że też Thomas s. nie tylko sie  
tykał Pana/ gdy go sam Pan wiał za  
reke y mowił mu. Infer digitum tu-  
um huc, & vide manus meas, & af-  
fer manum tuam & mitte in latus  
meum. Ale też we wnetrznosci Pán-  
skie/ aż do serca samego wlozył reke  
swoie. Co rozumiecie Chrześcianie/  
iesliże z takowego dotykania sie ran  
Pánstich/ nie dostąpił wiekszej zacno-  
ści/ nad inšie Ucznie Pánstie/ Ktorzy  
dosć swiateblivosti w sobie mieli/ że  
tylko zdalęka pozdrowili rany Zbawie-  
cielowe/ y poklonili się mu/ nie śmieiac  
sie ich dotknąć/ iż widzieli że z nich na  
wszytek świat/ iako ze źródła iatich  
wypływały rozmaite łaski/ y dobro-  
dzeystwa Boskie.

Skad nabożny ieden Doktor tak o  
nich napisal. Nec quisquam dubita-  
re debet, quin ex illis vulneribus ma-  
xima celi ciuibus, imo & nobis, ad-  
huc in exilio degentibus, bona pro-  
ueniant: sunt enim apoteca quaedam  
diuinorum munerum.

Przetoż na dzisieyszym Kazaniu Kro-  
tko sie spytamy co też za zacności do-  
stąpił Thomas s. przez to/ iż sie ran P.  
Chrystusowych dotykał.

Io. Lans-  
perg. fer.  
3. Pasca.



Zbawicielu náš! Qui pro salute humani generis quinque vulnera pati voluit, daj nam nabożne y gorące serce/ prosimy cie/ abyśmy pilno wżazyc mogli/ cośmy za dobrodziejstwo przez te rany twoje s. otrzymali/ y co byśmy napotym z Thomášem s. otrzymać mogli.

**A** Czkolwiek siła bärzo dla nas Chrystus Pan wciérpiat Służące w Panu Bogu mił/ ofobliwie iedną pięć ran známienitych ná krzyżu odniosł/ dwie w ręku/ a dwie w nogách. co groździami przebił/ a piąta w boku swoim przenaswiewnym włócznią otworzona.

Lubo tedy ze wszystkiego ciała Zbawicielowego/ za nas niewinnie zranionego/ wielkie łaski y dobrodziejstwa wypływają ná wszystkie grzeszne/ ofobliwym iedną sposobem/ z tych pięciu przereczonych ran/ iako ze źródeł iakich/ nieprzebrány dobroci Páńskie rzeki ciele ná nas wypływają. Pięknie to Alphonsus Tostatus w swoich Paradoxach wyrażit. Quamquam in toto corpore Redemptoris fulgur quidam prodeat, nobis in excimabilis, tanquam dos gloriosa profusceptis. cruciatibus; admirabilior tamen adhuc ab eis procedit, in quibus differentius. ceteris vulneratus est; scilicet a manibus, pedibus, atque latere. Huic enim splendori soli contendere nequibit, cum & ipsa corpora sanctorum, sicut sol fulgere debeant.

Tych pięciu ran Zbawicielowych/ iż sie Thomáš s. dotykał/ nábył takiey zacności ná duszy swojej/ y ná ciele swoim/ iż wielu inšych wczniów Páńskich/ ktorzy wespół z nim ná dworze Chrystusowym służyli przechodził. Takie o nim daie świadectwo Wincenty święty/ Inter Apostolos beatus Thomas, quia ore confessus est fidem, fuit clarior.

Bo lubo Piotr s. wyznał Bóstwo Pána Chrystusowe gdy powiedział/ Tu es Christus filius Dei Viui. y za to został Asiażeciem Apostolskim; dostátneiy iedną Thomáš s. powiedział/ gdy przed nim potleknawšy wyznał iż ty Pánie iestes y Bogiem prawdziwym/ y człowiekiem prawdzi-

wym. Deus meus & Dominus meus. Stąd o nim Święty Thomáš Villacenski/ iako o Pátronie swoim rzetelnymy słowy napisał. Laudatus est Petrus, quia dixit, tu es Christus filius Dei viui; expressius attamen intonat Thomas, Dominus meus & Deus meus; simplici verbo vtramque naturam in Christo confessus.

Za ktore to wyznánie swoje/ od pięciu ran Zbawicielowych/ pięć ofobliwie dárow otrzymał. Madrości/ piękności/ Bogactwa/ Męztwo/ y Szczęśliwość.

1. Co strony pierwszego daru Thomášowi s. z ran Chrystusowych dane go/ Madrości niepoietey. Wiećie to dobrze/ iż Pismo s. Chrystusa zowie Patris Sapientiam, ktorego kto ieno słuchał tu ná świecie będącego/ rozdziwić sie Madrości iego nie mógł. Nawet sami nieprzyjaciele iego żydzi powiedzieli to o nim Nunquam ita locutus est homo, sicut iste homo. A coż dopiřo kto sie raniego świętych dotykał? o ktorych tak Izaiáš powie-  
dział/ Haurietis aquas in gaudio de fontibus Salvatoris. Cudowne tam inusiat wyczerpnąć Thomáš s. mądrosć. Bo iestliż Jan s. Ewangelista wšparšy sie ná ciele y zamknione pierśi Páńskie przy ostatniey wieczery/ wielkie tajemnice niebieskie wyczerpnął? Coż rozumiećie Słuchácz moi o Thomášu s. ktory otworzony bok Chrystusow aż do serca samego/ nie tylko widział/ ale sie go y rękoma swymi dotykał/ iestliż niewyczerpnął mądrosć niewypowiedzianey. Ab illo pectore arcana caelestia Ioānes haurerat dormiendo: in illo Thomas grandes thesauros reperit scrutado. powiedział s. Thomáš Villacenski.

Opisuiac źródtá co przednieysze Greckiey ziemie Ioannes Bocarius powiedział/ iż w Epirze nájdzie sie iedno takie źródtó/ w ktore gdy kto łana świece wetknie tedy sie od wody zapáli. Nam si in eo extinctas faces demerferis inflammat. A o źródle rány w Boku Pána Chrystusowym s. Antoni Padewski powiedział/ iż z niego nie materiałny ogień/ co go tu widzimy wypada/ ale płomień oney wiekisteiy iáśności/ rozumem ludzkim nie

poietey.

Abulen.  
Paradox  
5. Capi.  
27.

D. Vin-  
cen. ser.  
de Sact.  
Thó. A.  
post.  
Matth.  
cap. 16.

B. Thó.  
vill. Cōc  
in oēta.  
Pasch.

Isai. 12.

Cōc. in  
oēta. Pasch.

Ioan.  
Boc. de  
Font.

D. A.  
Pad. D.  
i. Adu.

in Cat.  
S. Tho.  
capit.  
Matt.

Serm.

Matt.

Cant.

i. Cor.

Varro a  
pud E.  
tym Tr.  
ling. v.  
columb



D. Ant. pad. Dō. i. Aduēt. poietey. Ciuitas solis, per quam effulsit splendor aeternae lucis.

Przetoz/iesli wſytkim Apostołom Chrystus Pan powiedział/ /vos estis lux mundi co tylko widzieli rany Pána Chrystusowe. Acoż Thomas s. nie miał bydź lux mundi ktory sie ich do-tytał. A Apostołowie nazwani sa światłością/iz świat nauczali; bo tak powiada święty Chryzostom. Lux sunt propter gentes quas ad scientiae lumen perducunt. bo byli nauczycie-łami wſytkiego świata. Ipsi nos docuerunt legem tuam Domine. Do- piroż był światłością świata Thomas święty/ o ktorym Petrus Damianus tak powiedział: Thomae digitus factus est Magister mundi bo sie doty-kał ran Chrystusowych - gwoździami przebitych.

A lubo to wſytkim Apostołom rzeczoneo Estote prudentes sicut fer-pentes, & simplices sicut columbae. Osobliwym iednak sposobem Thomas święty nabył z ran Pána Chrystu-sowych/ y mądrości niebieskiej/ y prostoty sumnienia. Ponieważ temu osobliz- wym sposobem służyć mogą one słowa Zbawicielowie do obłubienice rzeczo-ne. Veni columba mea, in foraminibus petrae, & in caaverna maderiae. gdyż rany jego święte były prawdzi- wymi dziurami stały oney nieporuśzo-ney/ o ktorey Paweł s. powiedział. Pe-tra autem erat Christus. w ktore dziu-ry nie tak reka swoje kładł Thomas s. iako dusze wpożorzona za niedowiar-stwo popelnione/ gdzie iako gołębica iaka opłotałszy sie we krwi Chrystu-sowej/ zachowała na porym prostote sumnienia do śmierci/ y mądrość wy-soką niebieską/ ktorey sie wſytkie In-dye wydziwić nie mogły/ lubo od ich Brachmanow wſyscy Philozofowie mądrości zasiągali.

2. A nie dziw; columba bowiem/ a culminibus iest rzeczonea/ iako stary Grammatyk stary Gospodarz Mar-cus Varro wywodzi mówiac Colum-ba appellata est ab adium & turrim culminibus; quod solent in iis versa-ri eminentiora loca petens. Lubo tedy wſyscy Apostołowie święci w niewinności sumnienia chodzili przed Panem Bogiem/ osobliwym iednak

sposobem Thomas s. między nimi za-ności wſelkiej nabył/ iako Jan świe-ty Krzyciel między Prorokami świe-tymi/ dla tego/ że sie iako gołębica iaka na dachu/ tak on na wierze świętey v- fundował/ wyznawając oraz y Bo- giem y człowiekiem Pána Chrystusa/ gdy mówił Dominus meus & Deus meus, osobliwie po przyściu Duchá s. ktory w osobie gołębice zstąpił był na Apostoly święte.

A nietylko mądrości/ z dotykania sie ran Pánstich Thomas s. niewypo- wiedzianej nabył/ ale też y piękności na duszy. Bo tak o Panu naszym Da-wid s. napisał/ Speciosus forma prae filiis hominum. A Thomas s. nietyl-ko nań patrzał/ ale sie go y dotykał/ dla tego też nabył od niego piękności ta-kiej na duszy/ że tylko na twarz jego pożyżawſzy znaćbyło co w nim Bo- skiego nadine Dcznie Pánstie/ bo był twarzą y postacią ciała wſytką Panu Chrystusowi podobien. Z tad go zwa- no Thomas co sie z Żydowskiego wy- kłada Geminus po naszym bliźniak. Kto tedy nań patrzał/ na Pána Chry- stusa pożyżawſzy/ iakby na dwu bli- źniat patrzał/ bo tak byli sobie we wſy- kim podobni. Gloſa Interlinearis, Di- citur Thomas, quia Geminus fuit Saluatori, similitudinem imaginis eius gerens.

A że piękność Pána Zbawiciela naszego nietylko na samej białości/ k- ran niewinność znaczy/ należała; ale też y na czerwoności/ ktora miłość jego przeciwko narodowi ludzkiemu zna- czyła. Z tad o nim tak w pieśniach swoich Obłubienica mówi. Dilectus meus candidus & rubicundus. Tedy też y Thomas s. nietylko był białym na sumnieniu wſiawſzy Duchá s. ktory w osobie gołębice zstąpił był na Apo- stoly s. Ale też był y rumiany z farbo- wawſzy sie krwią Chrystusową ktorey w ranach sie jego dotykał. A dla k- rorey swoje też krewo w Indyey/ w mie- ście Kalaminie rozlał; y dla miłości Pána Chrystusowej gardło położył. Dla tego sie też zowie Thomas, id est diuifio. iako Historia Lombardſka wy- kłada/ quia mentem suam ab amore mundi diuifit.

Joachimus Abbas opisuiac dwa

naście.



Plin. lib  
37. c. 5.

nasćie kāmieni drogich / ktore no-  
sūt w starym Żakonie naywyższy kām-  
plan na pierśiach swoich / gdy do swia-  
tńice Pāniskiey wchodził / osiły w po-  
rządku kāmien Berillus wyliczając /  
powiada / iż przez ten kāmien znaczy  
się Thomas s. ktory tak iest piękny  
miedzy inšymi kāmieniami / że nie po-  
trzebnie aby był oprawny we złoto.  
Tak Plinius o nim / Solos gemmarū  
esse Berillos pradicant, qui carere  
auro malint.

Kolor tego kāmienia Solinus tak  
opisuje / Eximij Berilli interuenien-  
te glauco & coeruleo temperamen-  
to quandam praeferunt puri maris  
gratiam. Kto / powiada / widywał spo-  
kojne morze / ktore białoscia swia y  
lazurowa tak iest podobne niebu pogo-  
dnemu / iż się zda iakoby iedną rzecz z  
niebem było. Tak prawi kto widywał  
drogie kāmienie Berilli wielkie / taka  
w nich farba obaczy / lazur z woda zmie-  
szany / iakby na morze spokojne albo na  
niebo pożył.

Tak też pożyłszy na Thomasa  
s. taka w nim piękność y na duszy oba-  
czył / iż ni oczym innym nie myślił ieno  
o niebie / A na ciełe słiczna wrode / że  
nie był podobien Pānu Chrystusowi  
samemu / o którym pismo swiete po-  
wiedziało / iż iest naypiękniejszy ze w-  
szystkich synow ludzkich. Że przeto ze  
wszystkiego serca Thomas swięty Pā-  
na Chrystusa miłował / y dla honoru  
iego Bożkiego zdrowie swoje poświęcił /  
sam piękny został y na ciełe y na du-  
szy / że tak piękna rzecz / dla stworcy swo-  
iego uczynił.

Żad go też historya Lombard-  
ska powtore nazywa Thomas, quali  
totus means, in Dei scilicet amorē.

3. A że tych Pan Bog osobliwiey  
zwykł miłować / ktorzy go też miłują.  
Ego diligentes me diligo. A ci po-  
spolicie ktorzy się wzajem szczyra mił-  
oscia miłują / tak sobie są iyezliwymi / iż  
by ieden drugiego / iako mawiać rad  
wzłocił / y serce dał z siebie. Tedyż  
łatwie obaczyć możemy / iako Chrystus  
Pan / y zbogacił Thomasa s. dawszy  
mu serce swoje / y wzłocił bogato dā-  
mi swoimi niebieskimi nad inne Apo-  
stoly swiete / kiedy rzekł / Mitte manū  
tuam in latus meum.

Tuż to iest prawdziwa co sam Zbā-  
wiciel powiedzieć raczył. Vbi est the-  
saurus tuus, ibi est & cor tuum. A dla  
tego ludzienie dādza tam rękę siegnąć  
w skrzyni swojej kiedy pieniądze chowa-  
ia / a zwałęczą złoto / mawiaia bawi-  
nie rusz duszę to tam moia. A gdzie du-  
śa tam iest y serce / ktore iest primum  
uiuens & vltimum moriens in ho-  
mine. A Chrystus Pan kiedy kazał re-  
kę Thomasowi s. w bok swoy wło-  
żyć / co rozumiecie Chrześciane iako go  
nie zbogacił / kiedy mu serce swoje y  
duszę swoje kazał włożyć / Piękne s.  
Bonawentura / Nam pro nimio tui  
amoris feruore, voluit lancea suum  
latus aperire, vt tibi demonstraret,  
quod tibi tribuit cor suum.

A iestliż każdemu człowiekowi  
chce Zbawiciel nasz dać serce swoje ko-  
rygo ieno ze wszystkiego serca swego mi-  
luie. Coż o Thomasu s. rozumieć ma-  
my ktory tak Pāna miłował / że y meki  
rozmaite zań ponosił / y gardłem swo-  
im przepowiadanie Ewangeliy iego  
zapieczetował. Discalciatus ibat su-  
per prunas vocis s. Wincenty / stetit  
que per diem in furno, ac si fuisset in  
prato. A po jarzystych wogłach dla  
Pāna Chrystusa / iako po łacie iakiej o-  
choćnie chodził / y w piec napalony wło-  
żony / iako na rosie iakiej stał / miłoscia  
Pāna Jezusowa rospalony / tego ma-  
teryalnego ognia około siebie nieczu-  
jąc. Vbi tunc anima Martyris mori  
Bernat s. Nempe in toto, nempe in  
visceribus Iesu, vulneribus nimirum  
patentibus ad introeundum.

Niemogł tedy bāżniej wzłocić nie-  
mogł bāżniej zbogacić Thomasa s.  
Zbawiciel nasz / ieno kiedy mu taka mi-  
losć pokazał / iż mu kazał włożyć rękę  
w bok swoy swięty / y włożyć serce z sie-  
bie / y wfarbować się po wierzchu trawia  
swoia przepadłości.

Kiedy pytała Zbawiciela naszego  
swięta Brigida o rozmaite tajemnice  
meki iego swiętego / y o duszę rożnych  
slug iego / to meka nadrożża odkupio-  
nych. Miedzy inšymi uczniami swo-  
imi / ktorzy iey Zbawiciel sam wyli-  
czał o Thomasu też swiętym powie-  
dział / Sanctus Thomas Apostolus  
meus, est thesaurus meus. A że star-  
by Pāna Chrystusowe nieprzebrane

March 6

in Scri-  
mul. a-  
moris.  
Cap. 1.Serm. de  
S. Thom  
Apostol.Serm. 6.  
in Can.Reuel D  
Brigit. 1.  
7. Cap. 4

sa / iako

Orat.  
post C.  
adi. Plac  
virginis  
Stimulo  
Amoris.

Ioan. 11.



sa/ iako świadczy Izaiasz/ Non est ti-  
nis thesaurorum eius, dla tego też to  
słowo Thomas wyklada sie z hebraj-  
skiego abyllus iako głębokość iataś  
ona niemająca. Bo je go Chrystus P.  
chciał mieć skarbem swoim. a Bog jest  
w skarby nie przebrany/ dla tego Tho-  
maśa s. po czwarte ięście historia  
Lombardzka imie tłumaczy mowiac  
Thomas a Theos, quod est Deus, di-  
uus & diues in omnes. A to oboie po-  
spolu chodzą diues & diuus abowiem  
Diues a diuo fit mowi Chassaneus  
Żaczym y Thomaś s. badac wczesni-  
kiem bogactw niebieskich przez rany  
Pana Chrystusowe wypływających/  
słusnie sie ma zwac Diuus, poniewaz  
dotykał sie pierśi tych rękoma swoimi  
w ktorych są zakryte wszystkie skarby sa-  
pientiae & scientiae Dei A dla tego ie-  
Bernat s. zowie Totius arca boni.  
Vas diues. a Chryzostom s. Marfu-  
pium diuinitatis.

Ktorego skarbu życząc też sobie  
Bonawentura s. tak mowi do Pana  
Chrystusa scias Domine, quod mihi  
omnia vilesunt: tolle Domine, tol-  
le vniuersa: omnia tibi restituo & da  
mihi vulnera tua. Cokolwiek powia-  
da świat ma nadrozsze/ narosko-  
sneysego/ to wszystko w mnie za fraszke  
nie daway mi Panie tego/ tylko mi day  
rany twoie przenadrosze/ abym z nich  
mógł czerpać nie przebraneskarby two-  
ie iako Thomaś s. y byoż takim wyzna-  
wca Bostwa y czcowieczentwa two-  
iego/ iakim wyznawca był przed Par-  
thami/ Indami/ Tatarami/ y Bat-  
tryanami/ Thomaś s.

4. Ktorego meśtwu słusnie sie po-  
dziwić mamy Chrześciane. bo lubo  
dosć miał sereć przed tym/ niżej sie do-  
tykał ran Pana Jezusowych/ gdy ocia-  
gającym sie wznioł drugim ięć za Pa-  
nem do Judozkiej ziemi/ by ich nie po-  
bito/ gożie tak wiele razy targano sie  
na Pana chcąc go wtamionować y z w-  
czniami tego/ abo wkrzyżować/ iako po-  
tym wczynili/ meżnym sercem prawię  
perswadował im/ aby Pananie odste-  
powali/ by też y gardoł położyć przy-  
nim. Eamus & nos, & moriamur  
cum illo. Lecz daleko wielkiego me-  
stwa nabył z dotknięcia ran Pańskich/  
ktore potym miałac sobie za iedne wcie-

czke y obrone bezpiecznie Poganstini  
narodom opowiadał Ewangelia świe-  
ta. A na wschod wdałszy sie Solus  
orbem terrarum percurrit, mowi s.  
Jan Ziotousty & in medijs plebibus  
voluebatur volentibus eum interfi-  
cere.

Czemuz go ci nie zabili zaraz/ kie-  
dy im poczał opowiadać Pana Chry-  
stusa/ ale aż dopiro teraz kiedy już tak  
wiele tysięcy na wiare Chrześciana  
nawrócił/ kiedy Biskupy postanowili/  
y Kościoły na cześć Chrystusowi Bo-  
gu naszemu poświęcić/ Temu Chrze-  
ścianie/ iż miał obrone z ran Pańskich  
ktore go bronily y od wszelkiego niebes-  
pieczeństwa/ zastanialy. Tak mo-  
wi o nich Augustyn s. Longinus ape-  
ruit mihi latus Christi lancea, & e-  
go intraui, & ibi requiesco securus.  
Gożie bowiem bezpieczniey moje grze-  
snił wchronić sie niebezpieczeństwa/  
iako w ranach zbawicielowych/ kiedy  
za grzechy swoje pokutuje/ tam go  
czarć kusić nie moze/ świat sie nie do-  
ciśnie/ ciato umarzone bedzie. Jes-  
dnym słowem/ non accedet ad te ma-  
lum, & flagellum non appropin-  
quabit tabernaculo tuo, iako Dawid  
świety powiada.

Plutarchus opisuiac poczwary  
morskie/ czyni też tam wzmianke ie-  
dnej ryby ktora zowie Galeo/ o ktorej  
powiada/ iż goy na iey rybietą/ ktore  
ona sama zplodziła niebezpieczeństwo  
iaktie/ od innych ryb następuje/ tedy  
chcąc ie mieć zachować/ pokłnie w-  
szystkie samą/ y tam im żywności w  
brzuchu swoim dodaie/ y tak ie długo  
chowa/ aż niebezpieczeństwo ominię.  
Podobnego cos Chrystus Pan nazwa-  
ny od oyczyny Galilaus, z slugami  
swoimi Kochanymi czyni/ kiedy widzi je-  
na nie niebezpieczeństwo iaktie nastę-  
puie/ tedy iako ryba iaka Galeus, cho-  
wa ie w ranach swoich/ y pierśiami  
swoimi Bostmi zastania Reuera mo-  
wi Bernat s. vbi cura, firmaq; infir-  
mis securitas, & requies, nisi in vul-  
neribus saluatoris. Tanto illic secu-  
rior habito, quanto ille potentior  
est ad saluandum. fremit mundus,  
premit corpus, Diabolus insidiatur,  
non cado.

5. Miałac tedy Thomaś s. taką

D. Chri-  
stus in Catē.  
S. Thom  
Cap. 11.  
Ioan.

D. Au-  
gust ca-  
pit. 23.  
Manual.

Psal. 90.

Serm. 61.  
in Cant.

Orat.  
post C.  
adi. Plac  
virginis  
Stimulo  
Amoris.

Ioan. 11.



Sermon in  
Parascen-  
e.

zastłoney protekcyą z ran Zbawicielowych / nie dźwi / że był meżnym w przepowiadaniu Ewangelii / że świętey / bo miały mądrości / czynienia cudow / Karby nieprzebrane z tamtąd. Miał y piękność na duszy y na ciele / iż nań iako na Boga iakiego tamci ludzie dżicy pątrzały / y za naszczesliwego być go słusnie rozumieli / bo sie nie tylko napątrzył / ale sie też y dotykał ran Zbawicielowych / z kąd nasze odkupienie wypłynęło / y naszym błogosławieństwo nasze najwyższe zawisło. Pięknie o tym święty Vincentius. Sua vulnera servauit ad laetificandum beatos, ex intuitu suae redemptionis. Nie beda powiada mieli błogosławieni w niebie wielksey radošy / wielksey radošci / y wielksey szczesliwošci / iako pątrzyć na rany Zbawicielowe / Którymi sa odkupieni. A dla tego ich powiada Chrystus Pan nie zagoiwał po zmartwychwstaniu swoim / aby świeci tego mieli na co pątrzyć / y cieszyć sie że sa przez te rany odkupieni. Tych ran Zbawicielowych / że sie y napątrzył / y dotykał tu ięszcze na ziemi do wolej s. Thomas / dla tego sie też rozumie bydy naszczesliwym między Uczniami Pańskimi. Czego mu winšuiac s. Bonawentura tak mowi do niego: O Thoma felice habes licentiam à Salvatore tuo, ut manum mittas in latus, cuius beneficio in gloria sublimaris. Szczęśliwy ty powiada Thomas s. żeć pozwolono włożyć rękę w bok Chrystusa / abowiem przez to samo dostąpięś potym oney chwaly wiekistej Ktorey teraz zażywaś.

Do Ktorey abyśmy też y my Chreścianie / przez zasługi Zbawicielowo docisnac sie mogli / prośmy o przyczynę Thomasa s. Ktorego Breuiariū Gallicanum słusnie Scrutatore m vulnerum Christi zowie / iż przez dotykanie sie blizn Pana Chrystusowych / wiecznego żywota dostąpił.

Przetoż abyśmy też y my wiecznego żywota dostąpili / mieymy w wieczności rany Zbawicielowo / Ktore dla nas ponieść raczył. Sibi voluit pro remanus, & pedes, clavis gloriosissimis perforari, mowi święty Bonawentura / ut cum adiplum perueniris, sic tuæ manus intrent in suas, & pedes in suos, ut sibi inseparabiliter coniungaris.

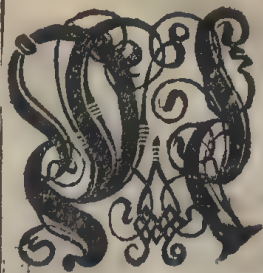
Cap. I.  
Stimul.  
Amoris.

Zdarzje to nam Chryste Jezu / przez rany twoie przenaurozje / abyśmy przez nie odkupieni / Ciebie Boga y odkupiciela naszego / pątrząc wiecznymi czasami na nie z radošcia y vciecha wielka Dobrodzieciem naszym wyznawali / w oney iasności nieściennej mowiac Deus Dominus, & illuxit nobis. Amen.

Ser. 3 Dó  
1. poſt  
Paſch.

## W dzień Bożego Narodzenia

### Ewangelia v Iana S. w Roždź. 1.



A poczatku bylo slovo / a slovo bylo v Boga / a Bógie bylo (ono) slovo. Toć slovo bylo na poczatku v Boga. Wšyrko sie przez nie sstało / a bez niego nic sie nie sstało / co sie sstało. Wnim był żywot: a żywot był światłością ludzi: a światłość w ciemnościach świeci: a ciemności iej nie ogarnęły. Był człowiek pęstany od Boga / Ktoremu imię było Jan. Ten przyszedł na świadectwo: aby świadczył o światłości / aby przezeń wšyscy

wie.

Niesłycha  
na światu  
nowina  
narodze-  
nie Zba-  
wicielo-  
we.Iako sie  
zlaćzila  
natura Bo-  
ska z natu-  
ra ludzka  
w P. Chry-  
stusie ro-  
zum rego  
ludzki po-  
iście nie mo-  
je.



wierzyli. Nie byli on światłością; ale iżby świadczył o światłości. Byłac światłość prawdziwa/ ktora oswieca wszelkiego człowieka na ten świat przychodzącego. Na świecie był: a świat jest uczynion przezeń: a świat go nie poznał. Przyszedł do swej własności: a swoi go nie przyieli. Lecz ktorzykolwiek przyiali go/ tym dał moc aby sie stali synami Bożymi: tym ktorzy wierzą w Imię jego. ktorzy nie ze krwie/ ani z wolej ciała/ ani z wolej meza: ale sie z Boga narodzili. A Słowo (ono) ciałem sie stalo/ y mieszkało między nami (y widzieliśmy chwałę jego/ chwałę iako iednorodzonego od oycy) pełne łaski y prawdy.

## KAZANIE PIERWSZE

O Tajemnicy Wcielenia Pána Zbawiciela nášego.

Verbum Caro factum est. Joan. 1.

Niestycha  
na światu  
nowina  
narodze-  
nie Zba-  
wiciela  
me.

**G**O niegdy Anyot rzekł pasterzom/ przez noc przy trzodach swoich czuającym/ Chrześciance w Pánu Bogu mu/ to ia teraz łaskom waszym/ tu ná chwałę Bożą zgromadzoným rzecz bezpiecznie moge. Annuntio vobis gaudium magnum, quia natus est nobis Saluator mundi, de Maria Virgine in Berhleem Iuda.

A tey nowiny tak wielkiej tajemnicy/ w dzisiejszej Ewangeliej Jan s. dwiemá ábo trzemá słowy tylko zawarł. Verbum caro factum est.

Iako sie  
złaczyła  
natura Bo-  
ska z natu-  
rą ludzką  
w P. Chry-  
ście ro-  
zum rego  
ludzi po-  
isć nie mo-  
je.

Bo lubo to rozmaitymi figurami y znákami stárego zákonu/ przysćie syná swóiego przed wieki zrodzonego/ ná ten świat/ Bog Wćiec ludzom oznáymował/ trudno iednak poiać y wypowiedzieć/ tak wielką dobroć jego/ y sposób wcielenia sie w żywot/ Taświetłej Panny Máryey. A tym ieszcze bárziej sposób złaczenia sie natury Bożiej z naturą naszą ludzką. Ktora syn Boży/ dla tego tylko samego ná sie przy-

ial/ iż tak świat umiłował/ y wśalił sie wpadku nášego/ że to/ coby człowiek miał za grzechy swoje cierpieć/ to on sam dobrowolnie przyiat ná sie In similitudinem hominum factus.

Dla tegoż y Jan s. nie mogąc tey tajemnicy wcielenia Zbawiciela nášego poiać/ ani pióró opisać/ lubo wielką mądrość wyczerpat z pierśi Páńskich przy ostatniej wieczerzy ná łonie jego leżac/ y wielkie rzeczy widziat objawio ne sobie/ ná gorze wyspy Páthmos rze- czoney/ te tylko dwie słowa o tym w dzisiejszej Ewangeliej powiedział. Verbum caro factum est. A to dla tych dwu przyczyn. Pierwszą iż o Pánu Bogu mówić/ y o iego tajemnicach badać sie/ iest rzecz rozumowi stworzonemu niepodobna/ in comprehensibilis enim est. Druga aby nas náuczył/ iako siła powinniśmy Pánu Bogu za iego dobrodziejstwa/ a osobliwie za to/ że dla nášego zbawienia dziś narodzić sie raczył/ propter nostrā enim salutē descendit de cælis.

Czemu  
krótko  
wcielenie  
Syna Bożego  
Jan s.  
opisał.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako iest rzecz niepodobna rozumowi ludzkiemu poiać tajemnice Boskie.



Pierwsza  
przyczyna,  
dla której  
Jan i. kro-  
tkimi slo-  
wy opisu-  
je naro-  
dzenie  
Zbawicie-  
la naszego

lib. 2. de  
Abstin.

sup Psal-  
mum 85

**D**y Jan s. tak krótko mówi o  
wcieleniu syna Bożego Ver-  
bum caro factum est. Słu-  
chając w p. Bogu mili/ nie in tego tu  
nas nauczyć nie chce/ tylko żebyśmy o  
Pana Bogu nie badali się i nie spierla-  
li rozumem naszym w tajemnicach ie-  
go/ ale to co nam Kościół s. podał od  
samego Pana Chrystusa w świadectwie/ zu-  
pełnie wierzyli. Scrutator enim ma-  
iestatis opprimeretur a gloria. Jako  
kiedy chce to długo w słonce patrzeć  
i w nim mały i takie wpatrować/  
wzrost straci i oślepi/ tak kto zechce  
pytać się o Boskich tajemnicach/ o-  
ślepi na rozumie i zgine na duszy. Dla  
tegoż i starzy Phylazophowie uczą-  
li ludzi/ aby skromno/ albo zgolać nic o  
p. Bogu nie mówili/ Porphyrius na-  
pisał Deum laudari debere puro si-  
lentio & casta de illo cogitatione. A  
Simonides zaś powiedział/ im więcej  
myśla/ co to jest Bog/ tym mniej rozu-  
miem. Stąd postać było we zwyczaj  
u starzych/ i tym którzy szli do Kościoła  
modlić się/ albo ofiary oddawać/ boćia-  
na malowanego wystawiano/ aby pa-  
trząc na to że boćian języka nie ma/ i a-  
to naturalistowie powiadają/ raczej  
sercem czystym niżeli językiem p. Bo-  
ga chwaliłi/ a jeśli językiem/ tedy kró-  
tko bierz/ i nic o jego sprawach i tajem-  
nicach nie badać się. Quid si De-  
us in cor hominis non ascēdit, quid  
ergo queris, ut ascēdat in linguam  
quod in cor hominis non ascendit/  
powiedział Augustyn s. A co Hiero-  
nim s. piśe w Psalmie 64. Te decet hy-  
mnus Deus in Syon. To wersja Zy-  
dowska ma Tibi silentium laus in Sy-  
on. aby raczej milczeniem/ niżeli pro-  
śnym/ albo ciekawym badaniem się lu-  
dzie Pana Boga chwalili.

Krótko tedy Jan s. wcielenia sy-  
na Bożego tajemnice opisuie Verbum  
caro factum est. A na początku swego  
Ewangelii powiedział Deus erat  
Verbum toć się Bog stał cztowie-  
kiem/ wtora persona Trojce przena-  
świeśney To jest/ słowo ono które było  
przed wieki/ przez które stworzony  
jest ten świat widomy In principio a-  
bominem erat verbum, A Moyses po-  
wiedział In principio Deus creavit  
caelum & terram, A przez to słowo

wszystkie rzeczy są stworzone. Omnia  
per ipsum facta sunt. A co Moyses  
powiedział Dixit Deus fiat lux, y da-  
ley fiant luminaria in firmamento  
caeli. To Jan s. o tym słowie wcielo-  
nym napisał Et vita erat lux hominū  
& lux in tenebris lucet. A tak co  
Moyses o tej słonecznej światłości  
powiedział/ to Jan s. o Chrystusie Pa-  
nie/ który jest światłością dusz naszych  
& splendor substantiae Patris, wie-  
rzyć nas nauczył.

Piśe Nicephorus iż gdy brano  
fundamentā na Kościół Salomonow/  
tedy należono w ziemi columna mār-  
murewa/ wodę na kóło okrajoną/ na  
ktorej napisano było In principio e-  
rat verbum/ gdzie potym Salomon te  
columnę podział/ nic o tym nie wiemy/  
to tylko mamy że Jan s. Ewangelia  
swoje zaczyna temi słowy In princi-  
pio erat verbum które słowa/ iako pi-  
śe Simon Metaphrastus słyszał z  
niebā między niewypowiedzianymi  
gromami/ y błyskawicami/ gdy był za-  
chwycony na gorze iedney wyspy Pa-  
thmos/ aby oglądał tajemnice sobie od  
Pana Boga zjawione. To tedy słowo  
według obietnic Proroków ss. y Pa-  
tryarchow dziś stało się ciałem/ dziś  
dla zbawienia naszego przyiło na się  
cztowieczeństwo/ y co nas były grze-  
chy oddzieliły od Pana Boga iako Iz-  
iaś powiedział Iniquitates vestrae di-  
uiserunt inter vos & Deum vestrū  
to Chrystus Pan vtrąquē fecit vnu.

Dzień tedy dziśiejszy jest dzień do-  
brej nowiny: abowiem Dominus de  
Sinai venit & de Segor ortus est no-  
bis, apparuit de monte Pharan. Ten  
Pan który na Sinai gorze zakon da-  
wał Moysesowi/ który w ogniu/ w  
gromach/ y błyskawicach strasnych ro-  
mawiał się z nim/ przyszedł do nas pa-  
cificus & mitis; który na gorze Se-  
gor kazał był wezā miedzianego wy-  
stawić/ aby każdy wkłony od wezā  
weyższawszy nań ozdrowiał/ przyszedł  
teraz maluczkī/ aby nas prawdy nau-  
czył/ y potym za nas na gorze Kalwary-  
iay sam był wymyślony/ który na gorze  
Pharan dał ony siedmiódziesiąt star-  
com ducha mądrości/ aby rzadzili/ y  
sadzili lud Zydowski/ sam teraz z niebā  
stąpił/ aby odprawiwszy zbawienie

nasze

libr. 12.  
Hist.

Deut 33

Nume-  
rorū. II.

Apoc. 10

Tajemni-  
cā widze-  
nia Janā  
i. co zna-  
czyła.

Wtóra  
przyczyna,  
czemu kro-  
tko opisuie  
narodze-  
nie Pa-  
nie Jan i.  
Ewange-  
lista.



Apoc. 10

Tajemnica  
widzenia  
lana  
i. co zna-  
czyła.

naše / zesłał na Apostoly swoje Du-  
cha s. Ktoryby ich nauczył rzadzenia  
Kościółu iego / w Którym abyśmy wsty-  
scy dostąpili chwały iego / dzisiaj prze-  
to Verbum caro factum est.

Aliaż powiada Jan s. w swoim  
objawieniu Vidi Angelum descen-  
tem de caelo, amictum nube, & iris  
erat in capite eius. Ten Anioł był to  
syn Boży / było to ono słowo przedwie-  
czne / Ktorego nazywa Izaiasz Magni  
consilij Angelus / odziany obłokiem  
to jest / człowieczeństwem naszym. Ja-  
ko bowiem obłok rodzi się z ciepła sto-  
necznego y zwaporow wychodzących  
z ziemi / tak Chrystus Pan urodził się  
z sprawy Ducha s. y ze łrwie przena-  
świeśney dziewicy Maryey. Et iris in  
capite eius to jest Koronę Krolewską /  
za Która dana mu potestas in caelo &  
in terra. A że jest Rex fortis Rex pa-  
cificus / tedy tecz a ną głowie iego / zna-  
czy potę / Który nam z nieba przyniósł

iażo Aniołowie śpiewali. Gloria in  
excelsis Deo, & in terra pax homi-  
nibus znaczy sprawiedliwość / znaczy  
miłosierdzie / bo farba w tecz / czerw-  
na wysła ku niebu / znaczy zemstę /  
łrw / gniew / Który przeciwko złym lu-  
dźiom przyszedł z nieba w dzień osta-  
tniego sądu pokaze. A farba zaś żółto-  
na ku ziemi spuszczone / znaczy nadsze-  
cie / łaske / y miłosierdzie hominibus bo-  
nae voluntatis. Te tedy tak wielka ta-  
jemnice przysła Pánstiego na ten  
świat / y te tak wielka miłości iego do-  
broczynność / że niebo opuściwszy / spu-  
ścił się na te naše niskości / aby nas z  
Bogiem Oycem poiednął / Która słow  
opisał Jan s. Verbū caro factū est, ia-  
żo ow co świat wstytek na mappie od-  
rysuię. abyśmy Krotkimi słowy to ie do-  
brodziejstwo wystawiali / a nie bádali  
się iażo się bádala ciękawie / y zbluznier-  
stwo niewierni Pogan / yporni Schi-  
zmacy / y herecy niezbożni.

## W T O R A C Z E Ś C

Iako wiele iestemy powinni Zbawicielowi  
naszemu za tak wielkie dobrodziejstwo  
wcielenia iego.

Wtora  
przyczyna,  
czemu kro-  
tko opisuie  
narodze-  
nie Pán-  
skie Jan s.  
Evange-  
lista.

**Z**a tego sprawy wcielenia Sy-  
na Bożego tak Krotkimi słowy  
opisał Jan s. Chrześciance /  
Ktorey tak długo świat oczekiwali / aby  
śnać w Krotkich słowach / tak wielkie  
od Pána Boga dobrodziejstwo nam  
dane / cudownie zawarł / mogliśmy /  
tym przedzy poiać / tym dłużej pamię-  
tać / y tym pilniey wważać / a wważać  
z wielką wdzięcznością dziełować ie-  
mu / że dla nas grzesnych słał się czo-  
wiekiem / a człowiekiem tak niedzielnym  
y ubogim / że non erat ei locus in di-  
uerforio. Bo gdyby się był urodził w  
domu bogatym / y w dostatkach wiel-  
kich / iażo śedł z liniey narwysznych Ká-  
ptanow / bogatych w dostatki Pátry-

archow / obfitych w rozum Prorokow /  
potężnych Krolow / walecznych Wo-  
dzow / nie każdemu by się zesła do niego  
przystąpić / a zwłaszcza ubogiemu. Ale  
że się raczył tak narodzić / że mamy w-  
stępy przystęp wolny do niego / wstępy  
z nim na każdym miejscu przez modli-  
we mówić możemy / tedy mamy mu  
za co dziełować / iż prospexit de excel-  
so sancto suo, Dominus de caelo in  
terram aspexit, vt audiret gemitus  
compeditorum vt solueret filios in-  
teremptorum. Pozabiały były grze-  
chy rodziców naszych / powiazały nie-  
prawości nogi y rece naše / tak / że  
śmy tylko w piec ognisty mieli być w-  
rzućeni. A to Pan weyżzał na nędze

Czemu się  
ubogo  
Chrystus  
Pan naro-  
dził.



Parte 2.  
hist.Serm. 1.  
de Natiu.  
Domini.

naſe/ y rozwiązał nieprawoſci naſe. Cacharacta cæli aperta ſunt, & facta eſt pluuia ſuper terram, iak wpuſtem iaki miſoſierdzie wypłynęto na nas z nieba/ ktore w dziecinie mamy przyimować/ y już nie w grzechach leżeć/ ale dſiatować mużą iego dobrodzieyſtwa/ rozmyſlając wyſtawicznie te tajemnice wcielienia iego/ iako czyniła ſ. Matgorzeta z Kaſtyliey Zakończka Reguły Dominika ſ. ktora goy w wielkiej ſwiatobliwoſci umiała/ a ciato iey dla dłuſzego zachowania wypaproszone bałſomowano/ piſe Raphael Rallus, iż w ſercu iey naleſiono obraz narodzenia Zbawiciela naſzego wykonterſektowany/ to ieſt/ Naſwietſza Panna w koronie złotey/ z dzieciątkiem Panem Jeſusem/ y Joſephą ſ. przy ktorym wol y oſiet kleczy. To ſerce iako ſwiadczy Carthageną/ y po dziś dzień chowaia w koſciele ſwoim na wieczna pamiątka Oycowie Dominikani w mieſcie Kaſtellana/ od ktorego wielka część Proleſtwa Hiſpańskiego Kaſtyllia ſie zowie.

Agamus ergo, dilectiſſimi, gratias Deo Patri, per filium eius, in Spiritu ſancto : mowi Leo ſ. Papież/ qui propter multam charitatem ſuam, qua dilexit nos, miſertus eſt noſtri, & cum eſſemus mortui peccatis conuiuificauit nos Chriſto ut eſſemus in ipſo, noua creatura, nouum figmentum. Dziekujemy powiada/ Chreſciance Bogu Oycu/ przez Sy-

na iego iednorodzonego/ w Duchu ſ. ożywiającym : ktoryz wielkiej miſoſci ſwoiey/ ktorey ieſyż żaden ſtworzony wypowiedzieć nie moze zmiłować ſie nad nami raczył/ ktoryſmy byli pomarli w grzechach/ a ożyliſmy w Chryſtusie/ tak/ ieſmy ſie przez iego taſke oſtali iako nowa kreatura/ ſwiezo dopiero reſoma Boſkimi vlepiona. Zrzućmyż tedy z ſiebie ſtarego człowieka/ z iego nałogami ſproſnymi/ a odnowiſy ſie w Chryſtusie/ y oſtawſy ſie wcześniſzami narodzenia iego ſwiątego/ caris renunciemus operibus. A ieſt to wielki znak/ przyſtego da Bog w niebie błogoſławieſtwa tych ludzi/ Prozy umieia bydź w dziecinymi dobrodzieyſtwa Boſkiego/ Beatus populus qui ſcit iubilacionem, mowi Dawid ſwiatey/ abowiem beda oſwieceni taſka niewypowiedziana Pana Boga ſwoiego/ y beda patrzyć na twarz iego ſwiatego z radoſcia/ wieſiac ſie przed maieſtatem y oblicznoſci iego wiecznymi czaſy/ in lumine y in gloria ambulabunt, & in nomine tuo tabunt tota die.

Dajże to Chryſte Jezu/ aby pamiątka narodzenia twoiego/ y w naſych ſercach tak była wyrzyta/ aby iakoſ nam dał poteſtatem filios Dei fieri, tak mogliſmy cie Verbum apud Deum w naturę naſe wbrańego ogladać/ y tobie częſcy chwale z Oycem y Duchem ſwietym na wiek wiekow oddawać.

A M E N.

## KAZANIE WTORE

O Żywocie wiecznym, y Światłości, przez Páná Chryſtuſá nam dáney.

Et vita erat lux hominum. Joan. 1.

Wſtykich  
rzeczy ży-  
jących po-  
czatek ży-  
wota od P.  
Boga.

Sier o tym niewatpi/ Chreſciance w P. Bogu mili/ iż wſtykich rzeczy żyjących na ſwiecie/ żywo-tem ieſt Bog naſi/ Stworca nieba y

ziemie. Ktory iako ſtaro ſtworzył na niebie Anyoty/ tak im też zaraz dał żywot wiekwiſty/ aby żyli w ſzczęſliwoſci oney niewypowiedzianej bez końca/ a chwalili go nieprzeſtając/ za tak wiel-

Fie

Genel. 1

T w nim  
wſtycy ży-  
jemy iako  
w dawey  
żywota.

Ioan. 1.

Chryſtus  
P. iż ieſt  
żywotem  
wſtykich  
rzeczy ży-  
jących, dla  
tego też za-  
rą ięſt, y  
oſwieca-  
niem ich.



Genes. 1

kie dobrodziejstwo pokazane sobie. Także tej kiedy stworzył y człowieka/ mowi pisano/ inspiravit illi spiraculum vitæ, dat mu ducha żyjącego/ któryby y po śmierci trwał na wieki/ tak iako y sam Pan Bog/ bez końca. Bestyom zaśieniamym/ iż tylko do czasu miały żyć/ na potrzeby y wygodę człowiekowi dane/ nie wlat ducha żyjącego na wieki/ ale tylko dał duszę doczesną/ de potentia materie educam, która się zaraz w wiatr obraca/ iak skoro byde zdechnie.

W nim  
wyszyty  
iemy iako  
w dawcy  
żywota.

Chcący tedy Jan 6. pokazać/ iż Chrystus Pan nie tylko był człowiekiem/ kiedy się z Naszkiej Panny narodził/ ale też y Bogiem przedwiecznym/ powiedział w dzisiajszej Ewangelii/ iż w nim jest źródło żywota wpytych rzeczy żyjących. In ipso vita erat. A nietylko żyjących vita sensitiva, abo vegetativa: ale też vita intellectiva & immortalis, która ma swoje oświecenie przez rozum/ y zna co jest złego/ a co jest dobrego: zna Pana Boga i tworca swojego/ który go stworzył/ y dał mu tę jasność na duszy iako świeca iakoby w ciemności nie chołdził/ y nie pogubił z drogi zbawiennej Et vita erat lux hominum, & lux in tenebris lucet, & tenebræ eam non comprehenderunt.

Ioan. 1.

Chrystus  
P. iż jest  
żywotem  
wpytych  
rzeczy ży-  
jących, dla  
tego też za-  
rę jest, y  
oświece-  
niem ich.

A że to oświecenie na rozumie bierzemy od Pana Boga/ który jest żywotem y dał nam żywota/ toć za tym idzie/ że też on jest y światłością kiedy jest żywotem. Czemuż tedy tej światłości abo jasności nie widać było od Pana Chrystusa kiedy się narodził/ y kiedy żył między ludźmi na świecie lat trzydzieści y trzy? Odpowiedzi na to jeden dać

nie może inakże/ ieno że tak chciał. Bo lubo to Bóstwo swoje zakrył ciałem naszym ludzkim/ wrodziwszy się iako człowiek/ przecie nie jest to rzecz tak solida & compacta, to ciało nasze z gliny ulepione/ aby wielmożności ie<sup>o</sup> promienia y one jasność niewypowiedziana mogło zahamować y zakryć w sobie. A owsem cud wielki/ że od tak wielkiej jasności/ która ma Bog wśchmogać y w sobie nierozplynęło się iako wosk y nie obrociło wniwecz. Czemu wielce zadziwiwszy się Jzaiasz święty/ gdy rączył jadney wpatrzył nie mógł/ wielkim głosem zawołał/ Vere tu es Deus absconditus. O zaprawda ty jesteś Bogiem zakrytym Chryste Jezu/ który iakos się w niebie przed wieki zrodził z Oycą bez matki/ tak y teraz za sprawą Ducha s. wrodziłeś się z Matką Panną/ bez Oycy/ ktoż indziej wypowiedzieć tajemnice twoje w takowym dżile/ któremu się Ciebieśa dżiwia/ kto słowy opise tak cudowne narodzenie twoje/ którego Anieli poiać nie mogą.

Cap. 43.

Patrząc tedy na takowy postępek twój/ któryś dla zbawienia naszego dziś uczynić raczył/ jes się ostat człowiekiem/ pytać się na dzisiajszym kazaniu będziemy/ czemuś dzisiaj w pieluszki wwiniony/ czemuś między bydłery w złobie położony.

Zbawicielu nasz/ który posuisti tenebras latibulum tuum, oświeć dzisiaj oczy Słuchaczów moich/ aby cie poznali Boga swojego: oświeć y duszę moją/ abym im godnie mógł opowiedzieć tajemnice twoje. Revela oculos meos & considerabo mirabilia de legentia.

Psalm. 98.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Czemu Chrystus Pan w pieluszki wwiniony.

Leżący Pan Bog ludzkom pokazywał się w chwałce swojej/ i jasność natury swojej

Bóstwiey miał zakryto jasnością iako abo obłokiem/ żeby go oko śmiertelne nie dojrzało/ y nie rostopiło się wni-

wecz.



Isaia 63.  
exinterp  
Sept.

wiecz. Bo iako Izaiasz Prorok s. po-  
wiada. Kiedyby Pan Bog istności  
natury swojej nie zasłaniał od nas nie-  
bem/ y maiestatu swojego nie okrywał  
światłości/ a facie tua montes de-  
fluerent, aquae arderent igni. ziemi-  
by wśytka rostopiła sie iako wosł/ y  
wody wśytke wygorzałyby ogniem/  
nietylko zeby sie człowiek niemiał ro-  
stopić / y w niwecz rozsypać od wiel-  
możności/ y strachu maiestatu Pań-  
skiego.

Exod. ca  
pit. 3.

Przetoż gdy sie pierwszy raz Pan  
Bog ukazał Moysesowi/ tedy nie uk-  
zał mu sie w Bóstwie istności swojej/ bo  
by nan patrzyć nie mógł/ y rospytynałby  
sie iako trusiec w ogniu stopiony/ ale  
mu sie ukazał w ogniu/ który na ie-  
sonym krzaku sie zawiesił/ a krzak  
przećie onego nie spalił.

Exod. ca  
pit. 14.  
Leuit 19

Potym kiedy już Żydy wywiodł na  
pustynia/ tam wśytkim sie Żydom P.  
Bog ukazał/ ale w obłoku/ oczym Pi-  
smos. Respexerunt ad solitudinem  
& ecce gloria Domini apparuit in  
nube. Także kiedy Moyses skończył  
przybytek Panu Bogu/ y poświęcił go  
Operuit nubes tabernaculum testi-  
monij, & gloria Domini implevit  
illud.

P. Bog w  
istności ie-  
go oka-  
łmiertel-  
ne. nigd-  
nie wi-  
działo.

A tak po wśytkie czasy starego Za-  
konu/ nie razy sie ukazywał abo Pátry-  
archom świętym/ abo Prorokom/ abo  
Kapłanom/ zawse sie ukazywał/ abo  
w ogniu y iasności wielkiej zakryty/  
abo w obłoku abo wemgle. A przećie  
nigdy istności tego Bóstwiego oko ludz-  
kie nie widziało. aż dopiero w niebie po  
wniebowstapieniu Pána Chrystusa  
w tym który gdy chciał przysć na świat  
y sprawić odkupienie nasze/ ośiał sie  
nam podobnym y przyiał naturę naszą  
ludzka na sie aby zakrył Bóstwo swo-  
ie/ y z nami konwersował/ bez zepsowa-  
nia natury naszej.

A tak gdy sie czas spełnił pożada-  
ny od oycow świętych w orzechaniach  
bedacych/ raczył sie narodzić niewy-  
powiedziánym sposobem z Naswiet-  
szej Panny Maryey która dziś peperit  
filium suum primogenitum, pan-  
nis inuoluit, & reclinauit in praesepio.

Czemuz go tedy Naswietsha Pán-  
na w pieluski wwinęła: poniewaz już

iasność Bóstwa swojego zakrył w cie-  
le ludzkim iako w lepiance iakiej gli-  
nianey/ abo iako świeca goraiaca w  
garku iakim: Odpowiadam/ iż to w-  
czyniła dla dwu przyczyn.

Pierwsza/ abyśmy nie byli cieka-  
wymi badaczami w rzeczach Bóstwiech  
abowiem scrutator maiestatis oppri-  
metur a gloria. Mała to ludźcie w o-  
byczaiu/ kiedy jeden drugiemu posyla  
wspominek iaki/ abo pomarańcze na mi-  
sie/ abo rostruchan iaki ziołisty/ tedy  
nie kaze tego wspominku nieść przez vs-  
lice odkryć/ aby wśytscy pierwey wi-  
dzieli/ niżeli ten/ komu go posłano. Ale  
to kaze przykryć/ abo tuwálnia iaka  
piękna/ abo kłytka zwierzechu: zeby  
ten komu oddała/ nie wiedząc co mu  
przyniesiono/ odkrył sam insperatę, y  
tym wdzięcznię przyiał/ obaczywszy z  
nienacką to co mu posłano. Tak kiedy  
nam kęściot s. śpiewa/ Puer natus est  
nobis & filius datus est nobis. Iako  
Izaiasz powiadał w proroctwach swo-  
ich/ Naswietsha Panna przykryła go  
pieluszkami/ aby nie każdy widział/ co  
to za wspominek posłano nam z nieba/ y  
zeby nie każdy sie pytał/ iako to slo-  
wo przedwieczne ośiało sie ciałem.

W nas bowiem Polakow taki jest  
zwyczaj wporczywy/ iż kiedy widzim y  
ze kto nieśie co zakrywszy suknią pod pa-  
cha/ abo też tuwálnia na misie/ to za-  
raz stoczym do niego/ y przez gwałt  
prawię chcemy wiedzieć/ co nieśie/ py-  
tając go czestokroć/ coż to masz: coż  
to masz: ano ten który mości dla tego  
to przykrył/ abyś ty nie widział/ y nie  
widział co to nieśie. na coż go tedy tur-  
bujesz y pytasz co to nieśie?

Tak też ludzie ciekawi wysławiały  
o Narodzeniu Pána Chrystusowym/  
zaráz pytała sie z pilnością/ Vbi est qui  
natus est Rex Iudeorum, nie dla tego  
zeby mu pokłon dali/ iako Bogu y Kro-  
lowi swojemu/ ale zeby go co przedzy  
zglądzi/ póki do lat y do potęcey nie  
przyjdzie. Także pytała sie/ quomo-  
do natus absque matre in calo, aut  
absque Patre in terra? Nie zeby mu  
osiąrowali Mirrhe/ kadzidło/ y Zło-  
to/ ale zeby bluznili Bóstwo jego przez  
naswietse/ nie mogąc pojąć tajemnice  
wcielenia jego/ o którym Izaiasz po-  
wiedziat. Generationem eius quis

Chrystus  
Pan w pie-  
luski był  
wwiniony  
dla tego  
abyśmy nie  
wglądali  
rozumem  
naszym ciek-  
awie w  
Bóstwo ie-  
go s.

Polka na-  
śa cieka-  
wość.

Exodi  
cap. 36.

Starcie sie  
mamy o  
milotier-  
d i e y Pá-  
na Boga  
poki rece-  
ma swia-  
żane do  
czwienia  
sprawie-  
dliwosci

Deut. 32

cap. 53.



enarrabit: Żeby bliźni li Matkę jego przenaświera/ ktorabyta Virgo ante partum, Virgo in partu, & Virgo post partum.

Żeby tedy ludzie nie byli tak ciężkowi około rzeczy Bożych/ Mojżesz zbudowałszy Arkę złota/ w której była Manna/ co ia żył na puszczy jadali/ odkrycia zwierzechu skorami bydlecymi aby nie każdy zagiadał/ co sie w swiatniocy Pánstkiej dšicie/ ale to tylko wierzył y czynił czego go zakon Pánstki nauczal. Tak też y Panna Naswiera porodziwszy nam Zbawiciela Chrystusa Jezusa chleb on zbawienny/ dający nam żywot wieczny/ zakryta go w pieluski wwinawszy/ aby sie nie każdy o iego narodzeniu/ y o iego Bożwie badał/ ale to tylko wierzył y czynił/ czego go naucza Kościół s. Kátholicki.

Druga przyczyna jest/ czemu go w pieluski wwinela. Aby nasznać nauczyła zebrać od niego miłosierdzia y łaski/ po ki ma rece związane do czynienia sprawiedliwości. Bo iako po prześpiwaniu pierwszego rodzica naszego zagniewał sie był P. Bog na wszytek narod ludzki/ tak wygnawszy zaraz Adama z Raju postawił Anyotą z mieczem y drzewi/ aby go nazad nie puścił/ y ile razy zgrzeszy na ziemi/ bez wóśelkiego miłosierdzia karat. A tak kiedy sie zawięzła swawola poświecie/ karat świat wszytek potopem. Kiedy sie wznieciłá cielesność między Sodomitkami/ karat ich ogniem/ Kiedy różne przestępstwa zakonu czynili żydzy/ różne na nich plagi przepuszczał/ mieczá nieprzyacielskiego/ niewoley wszytkiego narodu Izraelskiego/ głodu okrutnego y powietrza/ zapadnie ma sie ziemię/ przepuszczenia śarancze na zboża/ y chraszczow na winnice y sady/ y co wiedzieć iákich plag nie było nad nimi. Ależ sie tym P Bog nie kontentuiac powiedziat przez Mojżesza/ iż to wszytko rowne sa plagi na grze-

śniłki/ ale iesli sie nie poprawia/ y nie upamiętaia/ ieszcze sroższe daleko plagi na nich przepuszcze. Si acueró ut fulgur gladium meum, & arripuerit iudicium manus mea, reddam ultionem hostibus meis, & his qui oderunt me retribuam, In ebriabo sagittas meas sanguine, & gladius meus deuorabit carnes de cruore occisorum, & de captiuitate nudati inimicorum capitis.

Żeby tedy od takiej zapalczywości Panna Naswiera/ iednorodzonego syna swojego pohamowała/ a sprawiedliwość iego święta/ w miłosierdziu y łasce przemieniła ponieważ tak narod ludzki wmiłował/ iż dla zbawienia iego sstąpił z nieba/ y przyiat na sie nature ludzka/ Habitu inuentus ut homo, zwiázala iego rece święte pieluszkami ut serui formam acciperet, a wspomniat na miserya náse.

O Alexandrze wielkim piśa/ iż zsiadaiac raz z Konia/ wtoczniá kora miał w reku/ tak bázro z tresunku obrzął w czoło/ Kochanego Dworzáná swego Lizymacha na imie/ iż żadna miara krwi zastanowić nie moiono/ aż krol sam zdiawszy korone z głowy swojej/ wlozył ia na głowe iego/ y tak cudownie prawié krew zastanowił. Co potym było mu dobra wrożka y znakiem/ iż po skonczeniu wojen Alexandrowych miał być krolew na miejsu iego.

Do zastanowienia krwi ludzkiej/ kora sie wstawnie lata dla grzechow nászych/ gdy ie wstawnie Pan Bog karat/ nie mogł Pan Bog lepszego lekarstwa wynaleść/ iako ziożywszy korone swoje Bożka z głowy swojej wlożyć ia na człowieka/ y uczynić go Bogiem/ przyawwszy nature ludzka na sie: y tak człowieka do chwaty swojej niebieskiej przenioży Dedit eis potestatem filios Dei fieri.

Exodi cap. 36.

Starać się mam o miłosierdzie w Pannie Bogi paki rece ma zwiázane do czynienia sprawiedliwości

Deut. 32.

Plutar.

# W T O R A C Z E S C

## Czemu Chrystus Pan we śłobie położony.



Apoc. 5.  
& 7.

**O** z strony żłobu Pána Chrystu-  
sowego w którym był położony/  
powiada Izaiasz Prorok/ iż wi-  
dział niegdy Pána Boga siedzącego  
na maieście wysoki/ a koło niego  
stali dwaj Seraphini sześciostrzyd-  
ci/ y tak wiele millionow Aniołow oko-  
ło maiestatu jego. Jako też wspomi-  
na y Jan 6. Ewangelista w objawie-  
niu swoim/ który widział Pána Boga  
w maieście swoim & erat numerus  
eorum millia millium, dicentium  
voce magna, sedenti in throno, &  
Agno, benedictio & honor, & glo-  
ria, & potestas in saecula saeculorum  
Amen.

Izaiaszu s. co byś też teraz rzekł kie-  
dy byś obaczył Pána/ktore na on czas  
niebo ogarnąć niemogło/ a on się za-  
wiał w iedney w bogiey łopie. który  
siedział na maieście tak wyniosłym/  
tak świetnym/ a on teraz leży we żło-  
bie na łomie. Co koło niego stali dwaj  
Cherubini po sześciu strzydł maiały/  
to teraz przy nim dwie bestye nieme/  
woły ośiel. Et a cuius calore nemo  
est, qui se abscondat, a on teraz po-  
trzebnie zagrzania od ich pary żeby  
nań puchali. Qui amicitur lumine  
sicut vestimento, teraz w pieluski jest  
wwiniony. Jeslibys się temu nie dzi-  
wował wielce? Jeslibys nie żałował  
że wstał masz zmażane/ y nie mojesz wy-  
powiedzieć/ tak wielkiego wniżenia  
iego?

Lecz niedziwuy się temu Proroku s.  
Sic Deus dilexit mundum. aby Syn  
iego jednorodzony wrodziwszy się czło-  
wiekiem/ był położony we żłobie za  
człowieka/ który zgrzeszywszy w Ka-  
i/ abscondit se in medio ligni para-  
disi, skrył się w drzewo wypruchniałe/  
ktore stało w pośrodek Kaia. A żeby  
był położony między dwiema bestyami  
niemymi wolem y osem dla człowieka  
grzesznego/ktory po przestępstwie swo-  
im comparatus est iumentis insipi-  
entibus, & similis factus est illis.

Druga iż pierwszy rodzić nasz A-  
dam/ zgrzeszył pożywając owoc z drze-  
wa zakazanego/ tedy też słusna rzecz  
była/ aby był Chrystus Pan (ktory  
stał się człowiekiem/ aby człowieka  
odkupił od nieprawości jego) y wrodzi-  
wszy się odpoczywał zaraz na drzewie

y umierał za żywot swoy skończył na  
drzewie/ iesliże chciał dosyć uczynić  
sprawiedliwości Boga Wyca swiego/  
ktory takie prawo wydał na przestę-  
pniki/ iż per quæ quis peccat, per ea-  
dem & puniatur. A że człowiek z grze-  
szył z drzewa owocu pożywając/ tedy  
też miał być karany/ na drzewie poło-  
żony y zawieszony. Co iż Chrystus Pan  
podiał się sam za naród nasz ludzki od-  
prawić/ tedy y wrodziwszy się musiał  
być w drewnianym żłobie położony/  
y umierał na drewnianym krzyżu za  
wieszony/ y Jozephá sobie za Wyca  
mniemanego obrał który był cieśla/ ko-  
ło drzewa się bawił wstawnie.

Takomiec/ iż człowiek zgrzeszył  
wziawszy pokarm z drzewa/ ktorego  
mu zakazano było pożywać/ dla tego  
Chrystus Pan/ chcąc go też pokarmie  
wleczyć/ iż similia similibus medica-  
mentis curantur położył się we żłobie  
iako pokarm iaki niemym bydletom  
nagotowany/ ponieważ ludzie przez  
grzech stali się bydletami niemymi/ li-  
cut equus & mulus, quibus non est  
intellectus.

A żeby człowiek/ nie żadał/ w-  
ny iakiej P. Bogu/ y nie wstąpił się iż  
go obnażył z jasności rozumu po zgrze-  
szeniu/ iż nie może rozeznąć/ co jest po-  
trzebnego iemu/ do powstania zgrze-  
chu/ y oddawania chwały stworcy swo-  
jemu/ ktora powinien/ dla tego mu  
P. Bog dał na duszy czworakie oświe-  
cenie/ aby sięgo trzymał/ dostąpił ży-  
wota wiecznego/ y był w wieczney  
chwale z P. Bogiem/ do ktorey jest stwo-  
rzony iako do końca swiego.

Na przod go oświecił na rozumie  
dawszy mu rozsadek złego y dobrego/  
czego bestyom niemym nie dał. A stał  
David s. mówi Signatum est super  
nos lumen vultus tui Domine. Jás-  
ko sam Pánie Boże nasz/ masz w sobie  
światłość mądrości niewypowiedzia-  
ney/ tak żebyśmy byli podobnymi ponie-  
kad/ dales też nam cząsteczkę mądro-  
ści twoiej świętey/ ile nam do zbawie-  
nia/ y przystoynego na świecie życia by-  
ło potrzeba.

Drugie oświecenie nam dał/ po-  
spolite ze wszystkimi bydlety od tej ja-  
sności niebieskiej a osobliwie od słoń-  
ca y miesiąca/ abyśmy nie żyli w ciemno-

sczyniac  
za prze-  
stęstwo A  
dámowe.

Czwor-  
kie oświe-  
cenie dał  
Pan Bog  
człowieko-  
wi, aby po-  
wstał od  
grzechu.

Psal. 4

Gen. 3.  
Iz Adam  
zgrzeszy-  
wszy skrył  
się w drze-  
wo wy-  
pruchnia-  
łym, dla  
tego Chry-  
stus Pan sta-  
wszy się  
człowie-  
kiem był  
położony  
we żłobie,  
iako by do.



ściach/ iako czarci przekleci w piekle/ ale żebyśmy przez rozum nam dany od P. Boga przypatrowali się tym rzeczom stworzonym/ rożnymi kolorami przyodżianym/ rożnymi naturami obdarzonym/ w rożnych częściach światła mieszczącym. a skąd brali sobie w rozum/ iako to jest dobry Pan Bóg nasz/ iako wielmożny y iako mądry/ zachowując te rzeczy wszytkie/ y rozrządzając in pondere, numero & mensura. A o tym to oświeceniu powszechnym wszytkich rzeczy stworzonych Prorok powiedział. Dominus est oculus vniuersae carnis. bo to on sam opatruje/ on sam oświeca/ y on sam zachowuje w swoich naturach/ od stworzenia świata aż do końca.

Trzecie oświecenie jest człowieka przez łaskę/ iż mu daie poznać wola swoje y zakon swoj/ iż wierzy w imię jego y czyni dobre uczynki według powołania swego aby przez nie mógł sobie na niebo zarobić. A o tym to oświeceniu Jan 6. w dzisiejszy Ewangeliy powiedział dedit eis potestatem filios Dei fieri, his qui credunt in nomine eius.

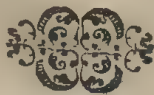
Czwarte oświecenie P. Bóg daie człowiekowi w chwale swojej niebieskiej/ tedy tak rozum nas oświeci/ iż bez dzieł mogli bez wszelkiej zastony paść na istność ie. Bosta/ & videbimus eum sicuti est, a iuz żadney ciemności obawiać się nie będziemy. A o tej to ostatniej światłości dusze naszej powiedział Jan 6. In ipso vita erat, & vita erat lux hominum. To jest Chrystus ten ktorego widzicie człowiekiem jest Bogiem prawdziwym/ ktory daie ludzkom y żywot y światłość na duszy/ pierwicy te doczesną/ a potom wieki sta y doskonałą. Do czego abyśmy byli mogli tym prędzej przystąpić y tym snadniej/ stał się dla nas człowiekiem y dziś narodzić się raczył z Przeczystej

dziewicy Maryey/ nad co już wielkiego dobrodziejstwa nam pokazać nie mógł/ bo nas bogami poczynić umyślił y spotędźnikami swoimi w królestwie niebieskim.

Co nabożnie Pánienka jedná za konu Dominikańskiego rozważając/ gdy się cała noc w dzień Bożego narodzenia modliła/ wyzwała Pannę Marię światła trzymającą Chrystusa Jezusa dzieciatko w pieluski wwinione na ręku swoich. A gdy się strwożyła widzeniem onym y padła krzyżem naziemie. Rzekła do niej Panna Maria światła. Nie бой się/ wstań/ a weź to dzieciatko w ręce swoje/ y całuj je do woli. Ośmieli się y wstała/ y pocałowała Pana Jezusa w nośki. A Pan Jezus rzecze do niej/ miluieś mnie cotto. Od powie bądziej niż siebie same Pannie. A Pan Jezus znów. A prawdziwie mnie miluieś. C na rzecze/ ty sam Pannie widziś serce moje. A to rzekłszy stoła zaraz a dusza jej z Aniołami spiewającymi posła za Panem Jezusem do nieba. Co gdy siostry drugie wstąpiły/ wzięwszy ciało jej/ z wielkim nabożeństwem pogrzebły serce z niej wyjąwszy/ na którym napisano było złoty mi literami Diligo te plus quam me, quia tu creasti, redemisti, dorasti me.

Przeto bądźmy wdzięcznymi tak wielkiego dobrodziejstwa Pánstiego/ iż się dla nas dziś narodzić raczył/ y na ziemie/ y w ubóstwie wielkim niedze naszej ludzkiej skostował. Ależ my przeto vt iumenta przed zlobem jego w ktorym był położony/ a całując pieluski jego/ sercem nabożnym prosimy/ aby iako nam dał żywot y oświecenie rozumu/ tak żeby nas do onej wieczney światłości zaprowadzić raczył/ do ktorej nas stworzył/ y w ktorej sam mieszka y królui z Oycem/ y Duchem świętym na wieki nieśkńcone Amen.

Speculū  
exempl.  
d. 9. c. 74





## KAZANIE TRZECIE

O radości, y pożytkach wcielenia P. Zbawicielowego.

Euangelizo vobis gaudium magnum, quod erit omni populo, quia natus est vobis hodie Saluator. *Luc. 2.*Figura ná-  
rodzenia  
P. Chrystu-  
sowego.Genesis  
cap. 3.Przyczyna  
radości z  
narodze-  
nia Pána  
Chrystusa  
wego.

**G**Dy sie Páanarodził/ Sły-  
chácie w Pánu Bogu mi-  
li/ tedy oćiec iego Lámeh  
bedac ducha Prorockiego  
pelen/ tak sie wwešel/ i z wšytkie rodzi-  
ne zwoławšy/ ná kúpe/ przyczynie im  
radości swoiey powieđiał/ aby mu sie  
też weselić pomogli/ mowiac tak do  
nich. Nie temu sie raduyćie je mi sie  
syn narodził/ bo to wšytkim. Oycem  
przyzwolita tak syny miewać/ iáko y cor-  
ti/ ale sie temu raduyćie/ je mi sie syn  
taki narodził/ ktory wšytkich nas wwe-  
šel ná tey przekleŕey ziemi/ y wvolni  
nas od ciężkiey práce/ ktora y okolo zba-  
wienia y okolo pozwywienia nášego po-  
nošimy. Iste consolabitur nos ab o-  
peribus, & laboribus manuum no-  
strarum in terra, cui maledixit Do-  
minus.

Dáleko więkša przyczyna dšisia  
wesela y radości má swiát wšytek/ z  
narodzenia Páego wtorego/ Chrystu-  
sa Jezusa/ ktory nas wyzwolił od iácz-  
ná mewoli czártowškiey/ ktorešmy  
cierpieli od przestępstwa Ádámowe-  
go poczarwšy/ áž do przysćia ná ten

swiát Zbawicielowego. Który iáko  
sie škoro narodzić ráczył/ nátychmiášt  
wkazał sie Anyot pásterzom mowiac:  
Euangelizo vobis gaudium magnú,  
quod erit omni populo: quia natus  
est vobis hodie Saluator, qui est  
Christus Dominus.

Ná dšisieššym tedy kázaniu/ o tey  
radości swiáta wšytkiego/ y o poży-  
tkach Národzenia Zbawicielowego/  
troško mowić bedziemy.

A je zwykli ludžie dobrze sobie tu-  
šyć w šprawách swoich/ kiedy máta  
przyaciót dobrych ná dworze krole-  
wštim/ gđsie sie sadzić máta. Tak y  
my wierzac o tym dobrze/ je od tego  
Krolá ktory sie dšis narodzić ráczył/  
wšyšcy po šmierći sadzeni byđš mamy/  
á mamy tam Aduocatam noštram  
świateššá Pánnę Márya/ ktora iešt  
Máćka Krolá tego/ przeto abyšmy z  
dšisieššego kázania duchowny poży-  
tek iáki otrzymáli/ wćieczmy sie do niey  
o przyczynie do synáiey namilšego/ mo-  
wiac Monstra te esse Matrem. Su-  
mat per te preces, Qui pro nobis na-  
tus tulit esse tuus.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

O radości swiáta wšytkiego z Narodzenia  
Chrystusa Jezusa.

**E**št to stára przypowiešć v Po-  
litýkóu Chrzešćianie mili/ iž  
gdžie krol rezyduie/ tam też mo-

wimy je y dwor iego przemieszćiwa/  
ná przykład. Iž Oćiec ś. Pápiež mie-  
ška w Rzymie ná ten czas/ tedy kro-

Polwić



kolwiek ma sprawę i tak v Papieża / mo-  
winy / je ma sprawę w Rzymie / a po-  
tacie / in curia Romana. na Dwo-  
rze Rzymskim. A kiedy Papież mie-  
szkali w Awinionie tedy ludzie marwi-  
li habet negotium Awinioni. ma sprá-  
wę w Awinionie. To jest v Papieża /  
ktory na on czas mieszkał ze dworem  
swoim w Awinionie.

Chrystus Pan kiedy sie dla zbá-  
wienia naszego narodzić raczył w Be-  
thleem / w ciełe naszym ludzkim / iako  
był przed wieki postanowił Bog Ociec  
wsechmogacy. na usługę temu / y na  
ozdobę jego / zesłał tam tak wiele mi-  
lionow dworzan swoich Aniołow  
świątych / aby mu tam w stajni w Be-  
thleem / pokłon oddali / y wshytek na-  
rod ludzki / do oddania takieyże chwa-  
ły śpiewaniem swoim / y obwieście-  
niem narodzenia jego / iuz rzecz sama  
wykonanego pobudzili / z miłosierdzia  
swoiego zesłać raczył. Co Paweł s.  
Krotkimi słowy opisuie / tak do Zy-  
dow w liście swoim napisal. Cum in-  
troducere primogenitum in orbē  
terrae, dixit. Adorent eum omnes  
Angeli eius.

Ktorzy to Aniołowie / spuszczy-  
szy sie z wysokości niebieskiej do stajni / w  
ktorey sie narodzić raczył Chrystus Je-  
sus / radość swoje niewymowna po-  
zali / dziekując Panu Bogu / iuz na mie-  
sce towarzyszy ich / ktorzy wypadli  
dla grzechu swiego / z łaski Pańskiej /  
y posli na potępienie wieczne / wezwat  
narod ludzki z grubsey natury / niżeli  
Aniołowie / stworzony / y na vslachce-  
nie jego estal sie ludzjom podobny / z  
Panny Maryey narodzi-  
wszy sie / zaśpiewali mu pieśń wesola  
pokłon oddając niżki. Gloria in altis-  
simis Deo, & in terra pax homini-  
bus bonae voluntatis. A zarazem też /  
tey radości swojej przyczynę / narodo-  
wi ludzkemu opowiedzieli / przez ie-  
dnego z posrzedka siebie : ktory vka-  
zawszy sie pasterzom w nocy przy trzo-  
dach swoich czuacym / w wielkiej iá-  
sności / rzekł do nich. Euangelizo vo-  
bis gaudium magnum, quod erit  
omni populo, quia natus est vobis  
hodie Saluator, qui est Christus Do-  
minus, in ciuitate David. Opowia-  
dam wam pasterze / radość naszą wiel-

ka / ktorey wy wshyscy narodowie co  
was jest na ziemi powinniście nam do-  
pomoc z wprzeznego serca. Abowiem  
narodził sie dzisiaj Zbawiciel w mia-  
steczku od Dawida krola fundowa-  
nym na imie Bethleem / ktory y nam  
wesele wielkie uczyni / iuz implebit rui-  
nas, napelni te miejsca z kad wypadli  
towarzyse nasi / przez złość swoje y  
pychę niezmierną. A was wielkiej po-  
ciechy / wielki radości nabawi / bo cia-  
ło natury waszey na sie przywarosy / dla  
zbawienia waszego śmierć ponieście / y  
poiedna was z Bogiem. Oycem czy-  
niac wam pokoy wieczny / abyście prze-  
zen żywota wiecznego dostąpili / y z  
Bogiem Oycem na wieki krolowali.

Z tego tedy raduycie sie / iuz nie po-  
stał dla zbawienia naszego / ktorego z  
Aniołow / abo Archaniołow abo Se-  
raphinow / ani kogo innego z Duchow  
Niebieskich. Ale syna swego jednoró-  
zonego Qui est imago Dei inuisi-  
bilis, primogenitus omnis creaturae

A za to mu dziekuycie czasy wie-  
cznymi / iuz was nie tylko cbrał przed  
wieki na to miejsce święte / skąd czarci  
przekleci wypadli / ale też y po przestep-  
stwie pierwszego rodzica waszego / kto-  
ry nieposłuszeństwem swoim wshytko  
pokolenie ludzkie śmierci wieczney ná-  
bawił / znou raczył do miłosierdzia  
swoiego przypuścić / iako Paweł s.  
świadczy mówiąc. Gracias agentes  
Deo Patri, qui dignos nos fecit in  
partem fortis Sanctorum in lumine  
qui eripuit nos de potestate tenebra-  
rum, & transtulit in regnum filij di-  
lectionis suae, in quo habemus redē-  
ptionem per sanguinem eius.

Radość tedy dzisiaj sia / z narodze-  
nia Zbawiciela naszego. dwoiak jest /  
Słuchacze moi. Jedną Aniołow ss.  
ktorzy sie z tego ciepa / iuz na miejsce wy-  
padłych ich towarzyszy / ktorzy sie  
czartami przekletymi skali / raczył na-  
rod nasz ludzki z miłosierdzia swiego  
świełego naznaczyć. A druga radość  
nas ludzi wshytkich grzesznych / ktorzy  
bedac na to stworzonymi / abyśmy w  
niebie krolowali / na miejscu złych An-  
iołow posadzeni / straciwszy przez nie-  
posłuszeństwo pierwszego rodzica ná-  
szego Adama takowa łaskę niewypo-  
wiedzianą / znouśmy iey przez naro-

psal. 109

Wielkość  
dobrodziej-  
stwa Pań-  
skiego ze  
drugim miar-  
nam poka-  
żana.  
Colof. 1.

Ibidem.



Colof. 1.

dzienie Jezusa Chrystusa dziś dostapi-  
li. Quia in ipso complacuit omne

plenitudinem inhabitare, & per e-  
um reconciliare omnia.

## W T O R A C Z E S C

O Pożytkach narodowi ludzkiemu z narodzenia Pána  
Chrystusowego pochodzących.

Ad Ga-  
lat. 4.

**J**ako drzewa użyteczne/ dla tego  
osobliwie w sadach albo w ogro-  
dach szczepimy/ Chrześciane  
w Panu Bogu mili/ abyśmy z nich cza-  
su swego/ kiedy dorosła y do swojej do-  
skonalszności przyda/ mogli pożądanego  
owocu zażywać. Tak Chrystus Pan  
obiecany narodowi ludzkiemu Zbawi-  
ciel dla tego był od wieków/ y przed  
stworzeniem świata ieszcze/ od Boga  
Oycy deputowany/ aby czasu swoje-  
go/ zstąpiwszy z wysokości niebieskiej/  
przyjął naszą naturę ludzką/ zetrwie-  
niaświeckiej Panny Maryey/ y sta-  
wszy się człowiekiem/ przynosił nam  
owoc zbawienia/ y zaczął odprawo-  
wać odkupienie nasze. Tak o tym pi-  
śe Paweł s. Cum venit plenitudo  
temporis misit Deus filium suum,  
factum ex muliere, factum sub lege,  
ut eos, qui sub lege erant, redimeret  
ut adoptionem filiorum recipere-  
mus Goy się/ prawi wypełnili czasu  
od wieków w niebie naznaczone/ ze-  
stał na tę miłość naszą Bog Ociec sy-  
na swego jednorodzonego/ taką kon-  
dycją/ aby się wrodził jako inny czło-  
wiek z białą głową/ ale jako Bog z  
Panny niepokalanej/ y żeby się wrodził  
pod zakonem Mojżesowym/ który  
dał był wybranemu narodowi żydo-  
wskiemu/ chcąc im naprzód drogę  
do nieba otworzyć przed innymi naro-  
dami pogańskimi/ a po nich dopiero/ że-  
bysmy też y my drudzy wszyscy byli poli-  
czeni za syny Boże.

A ten to jest pierwszy y naprze-  
dniejszy pożytek z narodzenia Pána  
Chrystusowego/ iż raczył dla zbawie-  
nia naszego dzisiaj narodzić się człowie-  
kiem/ w takiej postaci/ w takiej y my  
jestesmy. Zrod Leo s. Papież wszy-

tekich ludzi wzywając do radości/ mo-  
wi. Gaudeat iustus, quia appropin-  
quat ad palmam: gaudeat peccator,  
quia inuitatur ad veniam: gaudeat  
gentilis quoniam vocatur ad vitam.

Trzy powiada pożytki mają z na-  
rodzenia Zbawicielowego ci co się w  
Zakonie Mojżesowym porodziłi/ y ci  
co Zakonu żydowskiego nie mając/ za-  
konem przyrodzonym albo rozumem  
sierzadzili. Naprzód iż którzy byli lu-  
dzie cnotliwi y pobożni doczekali się na-  
grody od Nowonarodzonego Chry-  
stusa. Druga którzy byli grzeszni y ro-  
zmaitymi wionnościami obciążeni/ do-  
czekali się Zbawiciela który ich wzy-  
wa do pokuty/ wzywa do zbawienia.  
A trzecia/ iż y tych którzy żadney wi-  
domości o prawdziwym Bogu nie ma-  
jąc/ leda białwani za Boga chwaliłi  
wezwał do żywota wiecznego/ y wczy-  
nił ich dziedzicami królestwa swojego  
niebieskiego.

Pamiętajcie tedy człowiecze/ i-  
akie głowę członkiem został/ z ki-  
mes się spowinowacił iakos wysoko  
postąpił przez łaskę Chrystusową/ sta-  
ray że się przeto abys tego tak wielkie-  
go dobrodziejstwa był wdzięczny/ i-  
bys z tak zacney kondycyey y podwyz-  
szenia/ przez ledziatkie postępkі twoie  
nierwypadł/ a znowu nierwacał się do  
niewoli satanśkiej/ bedac raz od niego  
przez wcielenie Zbawicielowego wwo-  
lany.

Drugi pożytek mamy z narodze-  
nia Zbawicielowego/ iż raczył wślach-  
cić naturę naszą niechcąc odprawować  
odkupienia naszego przez Anioły/ ani  
przez się samego w naturę Anielską  
przybranego/ ale opuściwszy mająstat  
swoy nieogarniony chciał się przyo-

dziać

Serm. 1.  
de Natiu  
DominiPożytki z  
narodze-  
nia Pána  
Chrystuso-  
wego.

Prou.

Serm.  
de Afo  
Domini



Lucas 2.

odziać człowieczeństwem naszym. Tak Anyol powiada pasterzom w Ewangeliy dzisiejszy Inuenietis infantem pannis inuolutum positum in praesepio. Nazywacie powiada dzieciatko wwinione w pieluski y położone we żłobie. To jest / iż Chrystus Pan sstał sie człowiekiem / y iako sie ludzie drudzy rodzą / vrodził dzieciatkiem maluskim / in similitudinem hominum factus. A vrodził sie z białey głowy / iako y inni ludzie / ale nie ludz kim sposobem : bo z Panny niepokalanej / ktory mogł uczynić sie człowiekiem doskonałym zaraz w leciech / iako Bog / moca swoia wlasna : a człowiekiem nie dzieciatkiem / iako my w naszey niedoskonłości sie rodzimy / ale meżem całym / y ieszcze wiekšym na wzrost ludzki / y nad olbrzymy wšytkie. A przecie niechciał / ieno zwyczajnym sposobem ludzkim / za co mu wstać nie mógł / ieno święty dziekuie mówiac. Tu ad liberandum suscepturus hominem non horruisti virginis uterum. A potym krewo swoia w wieku dożyłszalym przegradzając przelawšy / wywyżšyles wstepuiac do nieba nature nasze licha aż na prawice Boga Dycy swiego : abyšmy za toba iako za głowa swoia tam wšyšcy pokwapiłi. A z tad to przez Salomona dawno powiedział był Zbawiciel / iż żyjesz sobie na wieki żyć y rośkošować z narodem ludzkim mówiac. Deliciae meae esse cum filiis hominum.

Prou. 8.

Sermo 1. de Ascens. Domini.

Dla ktorey to przyczyny Apostołowie ss. mowi Leo s. niefrasowali sie bynamniey gdy widzieli Pána wstepuiacego do nieba ; ale sie owšem serdeczna radošcia radowali / iż widzieli nature naše ludzka włomna y niedoskonata / do takiey godności przez Pána Chrystusa bydy przywiedšiona / że aż na thron samego Boga / nad wšytkie Anyoly y Archanyoly była wywyżšona. A tak tam mowi. Reuera magna & ineffabilis erat causa gaudendi, cum in conspectu sanctae multitudinis super omnium creaturarum caelestium dignitatem, humani generis natura conscenderet, supergressa Angelicos ordines, & ultra Archangelorum altitudines eleuanda: nec ullis sublimitatibus modum suae

projectionis habitura, nisi aeterni Patris recepta confesſu, illius gloria sociaretur in throno, cuius naturae copulabatur in Filio.

Trzeci pożytek narodowi ludzkemu z Pánstiego naródenia jest / iż on nieprzyaciela našego czarta piekielnego nie w inša zbroie przybrałšy sie zwycięzył / ieno w to ciato naše włomne y wšelakim defektom podlegające. Dum omnipotens Dominus cū fauissimo hoste, mowi Leo s. non in sua maiestate, sed in nostra congruitur humilitate, obijciens ei eandem formam eandemq; naturam, mortalitatis quidem nostrae participē, sed peccati totius expertem.

Serm. 1. de Natiu Domini.

Nie mło to było barzo šatanowi / iż gdy dla swoiey pychy był z nieba wyrzucony / Pan Bog našego miysce człowieka z gliny vlepil / iakoby na despett šatanowi / iż škad on wypadł nature zacna w sobie maitac / y dary barzo wšytkie zaraz przy stwożeniu swoim / aby na tym miyscu człowiek vsiadł z ziemie / z prochu / z grubey máterey vlepiony. Czego zazdrošczac šatan zawišny człowiekowi / przywiódł go do grzechu w Ráiu / ie wypadł przez nieposlušenstwo swoje z łasli Bostiey. Pan tedy znou ten wpadek náš chcacy náprawić / y iſz ze baržiey nature naše vczcić / przyiat to człowieczeństwo ná sie / y dšisia nature swoie Bostka tym ciatem našym smiertelnym dotrywšy / zaczął wożné z Czartem przestelatym / aby mu zabránych w niewola Dycow swietych wydarł / ktorym on do nieba przestkadzał / trzymaitacich w otchłaniach piekielnych.

Czemu šatan przywiódł Adama w Ráiu do grzechu.

Zeby tedy šatan nie postrzegł sie / iż to z Bogiem sprawa nie z człowiekiem / wšytko karanie za grzechy naše ná sie przyiat y sstał sie grzešnikom / o wšytkim podobnym / iako pismo s. mowi. Ipse iniquitates nostras portauit ; & attritus est propter scelera nostra. lubo sam grzechu żadnego nie miał / y był Sanctus Sanctioru. Ale zeby tylko czarta w našey naturze ludzkiej / ktora sie on brzydšil / iako podla ; y lekeš sobie síly naše wázył / nie w máieštaćie swoim Bostim zwycięzył.

Serm. 1. de Nat. Domini.

Agnosce igitur o Christiane dignitatem tuam, mowi tenze Papiez s.



Leo/ & diuinæ confors factus natu-  
ra, noli in veterem vilitatem de-  
generi conuersatione redire. Znay  
powiada Chrześcijański człowiecze go-  
ność twoją/ iż jesteś przez wcielenie  
Zbawiciela twoiego/ wyietyz niewoli  
szatanśkiej/ odkupił cie Chrystus krwia  
swoją przenałożoną umarłszy za cie i-  
ako człowiek/ wślachcił y ozdobił natu-  
rę twoją nad wszystkie kreatury ziem-  
skie y niebieskie/ gdy Bóstwo swoje ś.  
złączył w żywocie Panny przebłogo-  
sławionej Maryey/ z człowieczeń-  
stwem naszym: y odkrywszy istność Bo-  
stwa swiego ciałem tym naszym  
śmiertelnym/ które wziął ze krwie  
Błogosławionej Panny za sprawą  
Ducha ś. iako we zbroi iakiej/ poklat-  
sież Adwersarzem naszym/ y stął moc-  
iego na głowę. A nas oswobodziwszy  
od iarmáiego niewolniczego/ uczynił  
spółzjedzicami z sobą chwały oney  
wielkiej/ w której teraz w naturę  
naszą przyobleczony królui. Memento  
ergo cuius capitis, & cuius corporis  
sis membrum. Reminiscere, quia  
erutus de potestate tenebrarū, trans-  
latus es in Dei lumen & regnum.

Ibidē s.  
Leo.

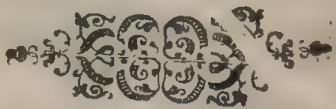
Opowiedział nam Anyot wesola  
nowinę/ iż się narodził Zbawiciel swia-  
tu/ temuż pokłon nasz oddawamy/ te-  
sercem pokornym w radości wychwa-  
lamy/ temuż za tak wielkie dobrodziej-  
stwa/ iż się dla nas narodzić raczył w-  
stawnie dziękujemy.

Speculū  
Exempl.  
dit. 9. c  
59.

Nabożny tedy Chrześcijanin/ i-  
ako świadczy Speculū Exemplorū  
duchem gorącym wzajac dobro-  
dziejstwo Bostie/ iako z bezcyry mi-  
łości przeciwko narodowi ludzkiemu/  
a nie z jaonych zasług naszych/ opuści-  
wszy majątek swój Bostki nieogarnio-  
ny/ spuścił się na te niłości nasze/ y  
wstąpił w żywot Panny Niewiasty  
Maryey/ zwykt był na każdy wieczór

przed świąteczną Niewiasty Panny  
śpiewać te słowa nabożnie. Gaude  
Maria Virgo, cunctas hæreses sola  
interemisti, quæ Gabrielis Archan-  
geli dictis credidisti, & post partum  
Virgo inuiolata permanisti. Zydies-  
den nieprzyjacielem będąc Żakonowi  
naszemu Chrześcijańskiemu/ gdy to cze-  
stoć przechodząc tam tedy słybat/  
nie mógł znieść nabożeństwa człowie-  
ka onego/ ale wpadłszy z bronią do przy-  
sionku kościoła onego/ zabił go kle-  
cząc przed drzwiami; a gdy noc na-  
stąpiła ciemniejsza/ porabawłszy go w  
strutę/ wyniósł w worze na pole/ y za-  
kopat go. Lecz Błogosławiona Dzię-  
wica Marya służy swego śmierci nie-  
winney chcąc się zemścić/ wyiela go  
z grobu nocy tejże y do żywota przy-  
wrociwszy/ kazała mu się stać przed  
plebaną kościoła onego/ a porym z  
nim do urzędu/ aby bliźni zabić y po-  
rabania w strutę swego wysyłać i-  
wnie wskazywać odnoś sprawiedli-  
wość z Żyda onego niewiernego/ a w-  
szystkich słuzących Pannie Niewi-  
stey/ y dziękujących Chrystusowi Pá-  
nu/ iż się dla zbawienia naszego/ z niey  
narodzić raczył/ wtwierdził w nadziei/  
y w wierze Chrześcijańskiej: iż ka-  
dy który jest wdzięczny tak wielkiego  
dobrodziejstwa Pańskiego (je opuści-  
wszy chwale swoje niebieskie/ stał się  
dla nas człowiekiem) otrzyma zapła-  
te swoje w niebie. A iako teraz sły-  
wesola nowinę/ quia natus est nobis  
Saluator, tak aby też y po śmierci sły-  
bat wesola nowinę od Zbawiciela swo-  
iego. Euge serue bone & fidelis in tra-  
in gaudium Domini tui.

Czego day nam doczekać Chryste  
Jezu/ per sanctam natiuitatem tuā,  
ktory żyjesz y królujesz z Oycem y Du-  
chem świętym na wiek wieków/  
Amen.





# Ná dzień Świętego Szczepana

## Ewángelia y Máttheusza S. w Roždź. xxiii.

**N** On czas: Mowil Jezus rzekom Żydowski y przelożonym Kápláńskim: Oto ja posyłam do was Proroki y mędrcy y Doktory: a z nich (iedne) zabicie y vkrzyżujecie/ a drugie vbiczujecie w bóznicach waszych/ y będziecie ie przesładować od miasta do miasta/ aby przysła ná was wszytká krew sprawiedliwa/ ktora rozlana iest ná ziemi/ ode krewie Abła sprawiedliwego/ aż do krewie Zacháryasza syna Barachiaszowego ktoregoście zabili między kosciolem y oltarzem. Zaprawdę powiadam wam/ żeć przydzie to wszytko ná ten naród. Jeruzalem Jeruzalem/ ktore zabijaš Proroki/ y kamionujesz te/ ktorzy do ciebie są posłani. Ilekroć chcialem zgromadzić syny twoie/ iáko kółoś kuczeta swoje pod skrzydła zgromadza/ a nie chciałoś: Otoż wam zostanie dom wasz pusty. Abowiem powiadam wam; Nie vyżrzyćie mie od tąd/ aż rzeciecie: Błogosławiony ktory idzie w imie Páńskie.

## KAZANIE PIERWSZE

O zwycięstwie Szczepana Świętego z śmierci, z Bogá,  
y z siebie samego.

Ecce ego mitto ad vos Prophetas, & Sapientes, & Scribas: & ex illis occidetis, & crucifigetis, &c. *Matth. 23.*

**N** Teraz odprawowaliśmy wroczystość národzenia Zbawiciela nášego/ Chrześciance w P. Bogu mili/ wważając tego wielką y niewypowiedziáną miłość przeciwko národowi ludzkiemu/ iáko opuściłszy páłace niebieskie/ máiestat swoy nieogarniony/ wstąpił w żywot Naswiatłey Panny/ y ludzka náture ná sie przyia-

wszy/ w śmiertelnym ciełe ponosił wszytkie miserye tego świata/ (które y my ponosimy) dla zbawienia nášego.

Dzisiaj święto Szczepana S. święcimy/ ktory opuściłszy to stáżitelne ciało/ y odbiegłszy wszytkich tego świata frásunkow/ pierwszy poszedł do onych rostkow niebieskich/ ktore przed wielki Bog Ociec zgotował wszytkim



Troiakie  
zwycie-  
stwo Szcze-  
pana s.

mutuacych siebie. A iako Chrystus  
zstapioſy z nieba zwyciężył świat/  
zwyciężył grzech/ zwyciężył y śmierć.  
Tak Stefan s. odchodząc z tego świata/  
zwyciężył siebie samego/ zwycię-  
żył Bogą/ zwyciężył też y śmierć.

Bo iako Chrystus Pan powie-  
dzał Żydom y ich Kabinom w piśmie  
wczonym/ w dſisieyſy Ewangeliey  
Ecce ego mitto ad vos Prophetas,  
& Sapientes, & Scribas, & ex illis  
occideris, & crucifigetur: tak też  
oni po wniebowstapieniu Pańskim/  
nie mogąc znieść mądrości wczionow  
Pańskich/ zabili ich rozmaicie/ y ro-  
zmaicie prześladowali/ aby ieno mo-  
gli imię Chrystusowe wygładzić.

Act. 7.  
capit. 6.

A naprzód napadły na Stefana  
s. człowiek w młodym ieſzcze wieku  
disputowali z nim o zakonie Mozye-  
ſowym/ aby go przekonali/ a nie mo-  
gąc mu odpowiedzieć/ iako świadczy  
piśmo s. Et non poterant resistere  
ſapientia, & Spiritui quiloqueba-  
tur. zadali mu kłumnia przez świad-  
ków fałszywych iakoby miał bluźnić ko-  
ściot Pański y imię iego s. A nie czy-  
niać ſadu żadnego tumultuarie wy-  
wiedli go za miasto y ukamionowali.  
Primum & Primicerium purpurata  
cohortis, iako mówi s. Damianus/ y  
uczynili go nie tylko pierwszym męcen-  
nikiem nowego zakonu/ ale też wodzē  
y pultownikiem wſytkich męczenni-  
ków ſwiątych/ ktorzy ieno za imię

Chrystusowe krew swoje rozlali. ktorzy  
taczac się z tym światem/ troiaka Wi-  
ktorya/ troiackie zwycięstwo iakom  
wyżej namienili/ otrzymali.

Pierwsze z siebie samego/ kiedy  
pokleknałszy za swoich zaboyców ſia  
modlił. Positis autem genibus, cla-  
mauit voce magna dicens: Domine  
ne statuas illis hoc peccatum. Act. 7.

Drugie zwycięstwo miał z P. Bo-  
gą/ kiedy go ubliżał/ że się nie mścił  
śmierci iego na zaboycach iego/ ale do-  
wſem z nich niektórych poczynił wa-  
czniami swoimi/ oſobliwie Saula kto-  
ry był wſytkim inſym przywodycą  
do zabicia iego. Ecce video caros  
aperos & filium hominis a dextris  
Dei. Ibidem.

Trzecie zwycięstwo odniósł z  
śmierci/ ktora go pokonać nie mogła  
ani zatrzymać/ iako inſe ſtarego Zako-  
nu Wyce zatrzymywac zwykła/ ale pro-  
sto zaraz puściła triumphuacego do  
nieba. Et cum hoc dixisset obdor-  
miuit in Domino.

O tych tedy trzech zwycięstwach/  
Szczepana s. chciałbym iakoś wſ-  
szym na dſisieyſym Kazaniu nieco po-  
wiedzieć. P. Bogą proſcie abyście  
ſlyſac iako on był plenus gratia & for-  
titudine. mogli otrzymać z dſisieyſey  
mowy moiey/ y męzne ſerce na znieſie-  
nie wſelakich kłopotow tego świata/  
y iakoś mile Bogą tak tu na ty świecie  
iako y po dokończeniu żywota waſſe.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako Szczepan S. zwyciężył siebie samego.

**S** Tarczy Poetowie zmyśliли byli  
sobie chłopca iednego o ſtu ra-  
mionach/ y oſtu rękach ktorego  
zwali Briareum/ y powiedzieli że był  
ſynem nieba y ziemi. Tak o nim Vir-  
gilius.

Egean qualis, centum cui bra-  
chia dicunt.

Centenasq; manus.

A dobrze powiedzieli że był ſynem

nieba y ziemi: bo kiedyby był ſynem  
tylko ſamey ziemi/ tedyby był nie miał  
ſtu rąk ale tylko dwie/ bo ſie tak na zie-  
mi ludzkie rodzą. Ale kiedy powiedzie-  
li że ieſt ſynem y nieba/ o to już nie  
dſiw/ że może mieć ſto rąk. Bo kto z  
nieba ma swoje pomoć/ ten ſam ieden  
wazy za ſto/ y owſem za tyſiac. ba y  
za dſieſieć tyſiecy. Tak o Dawidzie  
ſpiewano/ gdy moca niebieſka wzbros-  
iony



R. g. 1. 1.iony zabit Filistyną/ Percussit Saul  
cap. 18. mille & David decē millia Czemuż  
quia manus Domini erat cum illo.

Luc. 2. Stefan s. pierwszy męczennik/  
powiada pismo s. faciebat prodigia &  
signa magna in populo, bo był ple-  
nus gratia & fortitudine. Ląčno mu  
było wzdrawiać chore/ wskazywać v-  
marte przedysputować Żydowskię R-  
biny/ y wskazywać w pisinie wzone/ bo  
miał z nieba łaskę dārow Duchā świę-  
tego/ miał moc na uczynienie cudow.  
był Briareus, celi & terra filius Na-  
siemi mieścić/ a moc y męstwo miał z  
niebā. Czegoż tym męstwem doka-  
zał? a tom już łaskom wāszym powie-  
dzał/ ze trzech wiktoryi znacznych/  
trzech żywiciestw niewypowiedzia-  
nych.

Pierwsze żywiciestwo otrzymał/  
Stefan s. iż siebie samego żywiciężył y  
nie prosił pomsty na swoje prześlado-  
wniki z niebā/ nie mówi Domine vin-  
dica sanguinem innocentem ale Do-  
mine ne statuas illis hoc peccatum  
Bo wiecie to dobrze iako człowiek za-  
gniewany jest przedki do pomsty/ że kie-  
dy go ieno tknieś na honorze/ nie na  
zdrowiu/ tedy zaraz powiada Scribit  
in marmore laus. Napisać ia to so-  
bie dobrze/ y kiedyż tedyż zapłaci sowi-  
cie. A osobliwie Panowie/ ktorzy nie  
chca/ aby kto y myśleć miał o nich nad-  
ich wola: bo iakby ieno postrzegli że  
nie według ich intencyei co czyni/ te-  
dy zaraz mówia affronto mi uczyni/  
mnie to na despekt. A zaraz to sobie pi-  
sa na marmorze.

Czemuż nie na miedzi/ czemu nie  
na żelazie albo spiżey? wiecie czemu/ bo  
te metalla rospuścza się łatwo od o-  
gnia/ y pismo na nich wyrzeżone topi się  
łatwie. Przypomni kapłan/ że maś ihi-  
łować bliźniego iako samego siebie.  
Przypomni że w Pacierzu mówi/ y  
odpusć nam nasze winy/ iako y my od-  
puszczamy/ alic wzruszony miłością ser-  
deczna odpusćliby łatwo. Ale żeby  
mu żadna rzecz zemsty z serca nie wy-  
mazała/ pisał na śmym marmurze  
ktory się nie lada iako od ognia zepnie:  
pismo na diamentcie ktory się y ognia nie  
boi. Peccatum Iuda scriptum est ity-  
lo ferreo in vngue adamantino me-  
wi Hieremiaś Prorok/ iorokiem stało.

nym wykuto grzech pokolenia Judy-  
skiego na ostrym dyamentcie/ tak żeby  
nigdy nie był zmażany aż odplata swo-  
je weźmie/ y karanie słusne.

Nie tak Stefan s. ale positis ge-  
nibus clamabat, prośac aby im tego  
Pan Bog za grzech nie poczytał. To  
słowo clamabat Gregorius Nissenus  
wykladając mowi Oratione pecca-  
tum eorum, quod sceleratis mani-  
bus suis sanguinarij quasi exara-  
bant, debebat.

A że dyament nie boi się ani wody/  
ani ognia/ iako powiada Hieronym s.  
tykło samey krwi krowey/ dla tegoż  
napisany ten ich grzech na sercu Bo-  
żim iako na twardym iakim dyamen-  
cie/ Stefan s. swoia krew zmażał/  
iako ofiarą niewinna ciato swoje dla  
ich zbawienia wydając na zabicie. Hic  
autem tanquam Sacerdos quidam,  
mowi tenże Nissenus s. iuxta legem  
spiritualem puram hostiam immo-  
lans, non alienam, sed suum corpus  
admouens, & loco libaminis san-  
guinem spargens. Wlasna krew swo-  
ja wylał za swoje prześladowniki kle-  
czac/ aby im ten bład/ nie był poczyta-  
ny za grzech.

Chciał w tej mierze Stefan s. na-  
śladować Nustrza swojego Chrystu-  
sa Jezusa/ ktory też modlił się za prze-  
śladowniki swoje ktorzy go krzyżowa-  
li/ y dlategoż/ plus dolebat persequen-  
tium peccata quam sua vulnera mo-  
wi Petrus Damianus.

Pogański krasomowca Cicero tak  
krowego animus/ iako Szczepan s.  
był/ wysoko zalecając Hermana iedne-  
go Rzymskiego/ powiedział/ tak go so-  
bie facie/ i non modo eum sum-  
mis viris comparo, sed simillimum  
Deo iudico. Wielcy powiada to lu-  
dzie sa co umieia sobie czasu przygody  
poradzić/ wielcy co umieia zamkowi  
fortec mocnych dobywać/ wielcy co u-  
mieia zawiślane sprawy Rzeczypospo-  
litey roztrząsać. Ale tacy co to umie-  
ia krzywdę sobie uczynioną cierpliwie  
zniesć/ y mogac się łatwo zemścić/ u-  
mieia gniew w sobie pomiarkować/ inż  
nie tylko wielkim ludziom sa rowni a-  
le samemu prawie Panu Bogu podo-  
bni. To uczynił Chrystus P. na krzy-  
żu/ a temuż podobny Stefan s. na

Serm. de  
S. St eph

Ibidem.

Orat de  
S. Stephpro M.  
Marcel-  
lo.



ziemi Jeno że Chrystus P. wezmił to sto-  
iąc na krzyżu gdy mówił Pater dimit-  
te illis. A Stefan s. kłeczac Domi-  
ne ne statuas illis hoc peccatum.  
Bo Chrystus Pan był królem nad król-  
ni/ rownym Bogu Oycu/ y dla tegoż  
stoiąc na drzewie krzyża s. mówił/ a  
Szczepan s. sługa/ dla tegoż się mo-  
dlił kłeczac.

A Pieryus w swoich Hieroglifi-  
kach piše/ iż starzy Egypcyanie go-  
dność królestwa znacząc malowali  
stonia/ o którym powiadali iakoby w  
przednich nogach nie miał mieć prze-  
giccin/ y nie mógł nogi skłonić. Chca-  
cy pokazać iż król nikomu się nie kła-  
nia y nikomu z swoich poddanych nie  
deferwie. A toż y Chrystus Pan lubo  
był człowiekiem na krzyżu/ miał ie-  
dnak przytomne sobie bostwo/ y dla te-  
go stoiąc za swoje krzyżowniki się mo-

dlit/ & exauditus est pro sua reueren-  
tia, mówi Paweł s. A Stefan s. iako  
sługa/ kłeczac modlił się za swoje zaboy-  
ce/ biorac przykład z Abrahama który  
też z pokora kłeczac mówił do Pana  
Boga. Loquar ad Dominum meum,  
cum sim pulvis & cinis.

A to dla tego mówi Bernat s. że  
illorum iniquitatem magis odio ha-  
bebat, quam mortem. że się bądziej  
obawiał/ aby oni nie zgineli dla swojej  
nieprawości/ niżeli aby zdrowia swego  
przez nich nie pozbył. A tak mówi Au-  
gustyn s. Qui stando suum Spiritum  
commendavit Domino, pro illorum  
delicto flexo genu oravit. A w tym  
swoje meztwo pokazał/ że nie prosił  
pomsty/ ale odpuszczenia grzechow/ nie  
wylał gniewu swego/ ale wstronił za-  
palczywość swoje w sobie/ y samego  
siebie zwyciężył.

ad Hebr.  
5.Genesis  
18.Hom. 1<sup>a</sup>  
de S. Ste-  
phano.

## W T O R A C Z Ę Ś C

Iako Szczepan Święty modlitwą swoją zwy-  
cięzył Pana Boga.

Czemu  
Szczepan  
świąty sto-  
iącego P  
Chrystusa  
widział.

2. **D**rugie zwycięstwo otrzy-  
mał Stefan s. z Pana Bo-  
gą. Wieście Chrześciane  
moi/ że Chrystus Pan odprawivszy  
zbawienie nasze/ gdy wstąpił do nieba/  
wsiadł na prawicy Boga Oycą swoje-  
go/ iako świadczy Łukasz s. Sedit à  
dextris Dei, y tak w Kredzie wyzna-  
wamy/ Siedzi na prawicy Boga Oy-  
cá wszechmogącego. A s. Stefan kłec-  
dy go kłamiłowac poczeł/ powiada  
Ecce video caelos apertos, & filium  
hominis stantem. Co pierwey sie-  
dził iakoby odpoczywając po pracach  
które ponosił dla zbawienia naszego/  
to obaczywszy iż służy tego Stephána  
świątego despektuiz/ zabijała kłami-  
ni/ porwał się iakoby zmałostatku swo-  
iego/ aby się mścił y ratował meczen-  
nika niewinnego/ y stanął w forty nie-  
biestiej. A Stefan s. co: kłekał za

raz na kolana swoje/ y począł wielkim  
głosem wołać. Ne statuas illis hoc  
peccatum. Panie/ wiemci ja to/ że ty  
łatwie się zemściś krzywdy mojej/ y  
posłesz tych prześladowników moich  
w ognieniu oka do piekła/ ale prośe-  
cie nie poczytaj im tego za grzech. Od-  
ciebiem się tego iako od mistrza nau-  
czył/ któryś też za krzyżowniki swoje  
modlił się do Boga Oycą mówiąc Pa-  
ter dimitte illis quia nesciunt quid  
faciunt.

Świąty Nissenus mówi. Quo-  
niam eorum lenitatis praeceptorem  
videbat, recordatus est legum ab eo  
latarum, inimicos diligere iubenti-  
um. że powiada obaczył Zakonoda-  
wcę/ który nieprzyjaciółom kazał od-  
puszczać/ wspomniat na to zaraz/ iż też  
y tym którzy go kłamiłowali trzeba  
było odpuszcic.

Act. 7.

Luc. 23.

Orat. de  
S. Steph.



Poznać  
młodzi  
li poki  
Chrystusa  
nie wie-  
rzyli

Uczniali sie na tej cności pogá-  
nie/ ale to sobie za największe szczęście  
mieli kiedy sie mogli krzywdy swojej  
zemścić. Anacharsis Philosoph Tár-  
társki/ gdy go na śmierć prowadzono/  
z rozkazania brataiego Kalwidysa kto-  
ry był królem na ten czas/ y nie mogli  
z cierpieć nápomniema braterskiego od  
Anacharsisa/ aby młaczy siebie y Pán-  
stwo swoje rzadził/ ciepył go ieden z  
przyjaciół mowiac/ mejnie idź na te  
śmierć wśateś Philosoph/ y tegoś  
drugich uczył/ nie trwoż się tedy sam  
teraz. Anacharsis odpowiedział mu.  
Nie się prawi nie trwożę/ tylko mie to  
bárzo boli/ iż nie mogę się zemścić ná  
bratę Kalwidysa. In hoc enim vide-  
tur cōsistere omnis felicitas, si iniuri-  
am immerenti illatam, vlcisci homi-  
ni antequam vita priuetur liceat. W  
tym wśytka powiada szczęśliwość zá-  
wiśła/ kiedy to może się człowiek pier-  
wicy zemścić nijeli ymrze/ nád tym/  
który mu bez żadney dania przyczyny/  
krzywdę iaką uczynił.

Horol.  
I. cap. 40

H. st. ve.  
net. lib.  
3.

Bembus Kárdynat piśe w Zi-  
storiey swojej/ iż iednego czasu na dwo-  
rze króla Neapolitáńskiego Fryderyka/  
przed obecnością królewską/ Xiążęcia  
Bissyniáńskiego sluga iego własny/  
trzykróć pułatem przebił/ mśczacy  
sie iż przed lat śesnaście siostrę iego ten  
Xiąże był zgwałcił. Gdy go tedy poy-  
mano/ y pytano/ czemu by to uczynił/  
powiedział/ iż nie mogłem w sobie tego  
rątkoru wśać/ y dawno myśliłem go  
zabić/ ale nálepiey mi się zdáło przed o-  
czyma królewskimi.

Nie miał tak záiatrzonego serca  
Stefan s. przeciwko zaboycom swo-  
im/ ale się za nich modlił y odpuszcł z  
serca aby nie posli na wieczne zátrá-  
cenie/ ná które zárabiali. Odpuszcł  
predko/ y modlił się za nich goraco/ aby  
nátychmiast nie zgineli. A dla tegoż  
mowi pismo s. Je clamavit voce ma-  
gna, aby iak náppredzy głos iego do  
niebá doszedł/ y zátrzymał gniew Pán-  
ski przeciwko nim pobudzony. A nie

mogł się modlić po śichu.

Powiadają pisma s. tłumacze/ iż  
olá tego wótał voce magna, aby w  
tym wyrażił uczynek Zbawiciela swo-  
iego/ który gdy umierał na krzyżu/ á  
słońce się záćmiło/ y opoki poczęły się  
pádać/ clamavit voce magna, aby  
Bóg Oćiec iego krzyżownikom ten  
grzech odpuszcł: y tak wótałiem swo-  
im poćiągnął wielu/ á osobliwie Se-  
nika Longinás. Je wen wwierzył/ y  
był potym iednym z tych/ którzy opo-  
wiádali Ewangelia iego. Tak też  
Stefan s. umierając/ cuius ignicus a-  
nimus erat, iako mowi Petrus Dami-  
an<sup>o</sup>, goraco przyczyniając się za zaboy-  
cami swoimi/ kiedy już nań poczęło ká-  
mienienie leć/ clamavit voce magna,  
aby niepierwey Bonat/ ázby im wprzód  
odpuszczenie y Pána Boga ziednat/ y  
onych pozyskawszy modlitwa swoją P.  
Boga zwyciężył. Clamor lapidanti-  
um furoris erat, mowi tenże Petrus  
Damianus, clamor Stephani amo-  
ris & pietatis: obruendus ille cla-  
mor isto clamore, & difficillimum  
peccatum, summa commiseratione,  
& ardentissima pietate. Wótałi nie-  
zbojni/ iako śalení sercá sobie ná iego  
zabicie dodając/ wótał y Stefan s. ich  
niezbojne grzechy zátlumiając/ aby im  
nagrode za to uczynił/ iż przez ich rece  
do niebá droge sobie sprawił. A tak s.  
Zilaryus Biskup Arelátenski powie-  
dzał. Nescit irasci, per quos sibi vi-  
derat aulam Regni caelestis aperiri.  
A je iefcze wótałiem swoim Páwła  
świetego pozyskał/ tym większe tro-  
phæum z potyczki swojej odniósł/ mo-  
dlitwa wojuiąc z Pánem Bogiem. A  
tak zwycięstwo z Pána Boga otrzy-  
mał/ gdy gniew iego zápalczywo w  
świete miłosierdzie odmienił/ iako s.  
Augustyn rozumie/ y swoy dyskurs o  
pierwszym tym męczenniku świetym  
tymi słowy kończy. Ego patior, ego  
lapidor, in me sauiunt, in me fre-  
munt, sed ne statuas illis hoc pecca-  
tum.

Orat. de  
S. Steph.

Serm. de  
S. Steph.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako Szczepan S. zwyciężył śmierć, ni odkogo z ludzi przed  
Chrytusem Pánem niezwyciężona.



3. **D**zecie zwoyciestwo Stefan  
świety otrzymat z śmierci :  
iż co przed tym była strasna  
rośytim tak dobrym iako y złym / to  
inż od tego czasu ludzjom sprawiedli-  
wym nie jest wiecey śmierci / ale tylko  
śnem łagodnym : y tak o nim Dzięte A-  
postolskie powiadaia. Et cum hac di-  
xisset obdormiuit in Domino.

Aktor. 7.

Kiedy kto robi co pilnego nie chce  
iść spać / ażby tego dokończył / y inż wol-  
nieyszym śnem sobie spał potym / żeby  
mu fantazya we śnie nie czyniła czę-  
stego ocucenia / z onego pilnego wśilo-  
wania / aby ta rzecz iako nappilniey  
skończył. Tak Stefan s. mając wiel-  
ką potyczkę z namiernościami swoimi  
nie pierwey chciał zaśnąć / ażby był w  
przod samego siebie zwoyciezył / żadney  
pomsty na nieprzyjacioly swoje nie my-  
ślał. Potym żeby był y Chrystusa sa-  
mego zwoyciezył / który inż powstał był  
nazemście Kochanego slugi swego bro-  
niac / dopiroy wblagawşy go obdormi-  
uit in Domino. A swiety Cissenus  
mowi veluti teneris floribus, vel ro-  
re quodam leui circumfusus, in dul-  
cem simul ac beatum somnum dela-  
psus est. Jakoby na wonnych kwiat-  
kach / na kamieniach potoczył sie / y iako-  
by chłodnym wiatrem w czasie gorace  
ochłodzony / y niebieska rosa stropiony /  
miłym bärzo śnem zaśnął umierając /  
iako przed tym ludzie nie umierali.

Serm. 1  
de S. Ste-  
phano.

O somnus pacis mowi Augustyn  
świety. Quid illo somno tranquillius?  
quid illo somno quietius? Po-  
wiedziat Job / iż żywot ludzki jest wsta-  
wiczna wojna / a śmierć koniec tej  
woyny. Kto tedy te wojne skończy w  
miłości / w zgodzie / ten wnie / w po-  
koju / kto w nienawiści / w niezgodzie /  
ten tej nie skończy śmierci / ale tylko  
do czasu pewnego przymierze wczyni.

Serm. de  
S. Steph.

Iż tak o dokończeniu żywota grze-  
śnych ludzi tenże Job s. mowi / Ibi  
cessauerunt a tumultu vstali przy  
śmierci na czas kłopotać sie / nie wczy-  
nili sobie pokoju / beda znou po śmier-  
ci w wstawnicznym fasole / & cum eo in  
pulvere dormient. A ludzie sprawie-  
dliwi / dormiunt in Domino bo ich  
śmierć jest z pokojem / pokoy z rośtośa /  
a rośtoś z wiecznością nigdy nieustą-  
iaca. Felix somnus cum requiesce-

Iob. 20.

wi Petrus Damianus, requies cū vo-  
luptate, voluptas cum aternitate.

Grzesny czlowiek in iniquitate  
sua morietur, niebedzie miał pokoju  
po śmierci od sumnienia swiego. Sti-  
mulus autem mortis peccatum est,  
powiedziat Pawel s. beda go grzechy  
iego budzily / beda mu stały przed oczy-  
mą. A czlowiek sprawiedliwy / skoro  
umrze w Panu Bogu / bedzie spał w  
pokoju na wieki / bedzie w rośtośy nie  
wstawiaacey / bedzie odpoczywał w  
chwale nnięgo Pana Boga bez końca.  
Cum dederit dilectis suis somnum,  
ecce hereditas Domini. iak skoro v-  
śna / zaraz do wieczności beda przenie-  
sieni / y osiągną dziedzictwo sobie od  
Pana Boga zgotowane.

Ezech. 9.

1. ad Co-  
rinth. 15.

A tak Stefan s. żywot swoy dla  
imienia Chrystusowego potoczył  
miał śmierć w sen odmieniona / y wi-  
dzac niebo otwarte / y gospodarza one-  
go niebieskiego v drzwi stojacego / naye-  
pierwszy przybrany w purpure mecen-  
sta plenus gratia & fortitudine, po-  
sedł do onego Jeruzalem niebieskiego.  
W którym dobrze przedtym proroko-  
wał Izaiasz mowiac. Non voca-  
beris ultra derelicta & terra tua non  
vocabitur amplius desolata. O mi-  
asto swiete / miasto niebieskie / inż wie-  
cey nie bedziesz stało pustkami / y ziemi-  
a pod toba potojona nie bedzie wiecey  
zwana nieplodna y spustoszała : ale inż  
od tad bedzie rodziła te kwiatki purpu-  
rowe iako Stefan swiety / bedzie  
lilie białe wydawała Panienek swie-  
tych : bedzie bogomyślnych Wyzna-  
wcow y Doktorow / niebieskiey farby  
fiolki y hyacynty do ciebie przesyłala.  
Przetoż inż bedziesz nazwane miasto  
woli Bozey. Sed vocaberis voluntas  
mea in ea. A iako Tyranus wyklada /  
vocaberis accepta mihi. Miasto v-  
kochane / miasto przyiemne Panu Bo-  
gu / bo tam nie wniada do ciebie / ieno  
Kochankowie Pańscy / ieno ci ktorzy  
czynia wola iego.

Psal. 126

Isaia 2.

A przetoż confurge, confurge,  
induere fortitudinem brachium Do-  
mini. Powstań mowi Hieronim s.  
powstań duszo grzesna / a pros o łaskę  
Zbawiciela twoiego / pros o meztwo  
przeciwko nieprawościom twoim /  
abyś za przyczyna Stefaná swietego

wzmies-

Philo-  
strat.  
vita A-  
lonij  
anci.



wsimierzysz zle natogi twoje/ żył w  
światobliwości aż do śmierci.

A przy dożończeniu żywota twe-  
go/ staray sie abyś mógł widzieć niebo  
sobie otwarte/ y Jezusa stojącego/ kto

ryby cie z twarzą wesola przyiał do  
chwały swojej. Gdzie z Oycem y z  
Duchem świętym żyje y królwie  
na wiek wieków/  
Amen.

## KAZANIE W T O R E

O wielkości Szczepana Świętego w kościele Pána Chry-  
stusowym.

Stephanus autem plenus gratia, & fortitudine, faciebat  
prodigia, & signa magna in populo. Actorum 6.

Philo-  
strat. in  
vita Apo-  
lonij Thi-  
anei.

**P**Apisał Philostratus / o  
iednym wielkim Philozo-  
phie/ Chrześcianinem w P.  
Bogu mili/ iż bedac w  
mieście Rhodos przypatrował sie stu-  
ce rzemieślniczy one Colossu mister-  
nego/ gdzie odlano byto chłopca tak  
wielkiego ze spiżu/ iż iedna noga stat  
na brzegu morskim a druga na wyspie  
pobliżkim który port miasta onego za-  
wierat; a okręty wszystkie kupieckie/  
które do portu wchodziły z miastami/  
y z jaglami swoimi w spóścierani/ cho-  
dziły chłopcu onemu spiżanemu mie-  
dzy nogi. Gdy sie tedy wielkości chło-  
pca onego spiżanego/ tak kształtnie y  
proportionaliter zrobionego przypa-  
trowat/ przerzeczony on Philozoph  
Apollonius Thianus/ towarzysze ie-  
go na imie Damiś spytał go mówiac/  
ieslis też co wielkiego y zacniejszego  
nad te statue widział kiedy/ powiedz  
mi proście moe towarzyszu Kochany.  
Alie Apollonius mu odpowie. Philo-  
sophum virum, modo recte ac sine  
fraude philosophetur. Damiś po-  
wiada y mnie wielkiego jest wagi/ y  
wielkiego podziwienią/ człowiek go-  
dny/ wczony/ y biegły w naukach/ ni-  
jeli tysiąc takich rzemieślników co by  
takowe Kolossy y statue ze spiżu odle-  
wać umieli/ ieno z ta kondycyą/ żeby  
żył przystoynie/ cnotliwie/ y bez wśel

kiego wpryżrzenia sie bliżniemu swo-  
iemu.

Sluchacze moi/ Kiedyby był ten  
Philozoph Chrześcianinem y wie-  
dział co to jest oświecenie rozumu z  
niebą nam przez Chrystusa Pána da-  
ne/ niemożliwy był nigdy/ iż nad ten  
Colossus Rhodyjski jest zacniejszy ka-  
jdy Philozoph/ abo człowiek w nau-  
kach tych świętych ćwiczony: ale by  
mógł/ iż y nad ten Colossus Rhody-  
jski/ y nad wszystkie rzemieślniki takie  
co to umieia kształtnie y z symetria  
przystoyna statui odlewać/ y nad wsy-  
stkie zgola philozophy/ co ich ieno  
świat miał/ większy jest Stefan świę-  
ty pierwszy męczennik Chrystusowy. O  
którym to dziele Apostolskie w dzi-  
siejszej Ewangelii świadczą/ iż był  
plenus gratia & fortitudine: & faci-  
ebat prodigia, & signa magna in  
populo.

Na dzisiejszym tedy kazaniu/  
chciałbym lastem waszym trochę po-  
kazać iako Szczepan wielkim był  
człowiekiem w kościele Chrystuso-  
wym y względem lasti danej sobie od  
P. Boga/ aby był w ponoszeniu śmier-  
ci za imię Chrystusowe mądrym: y  
względem lasti danej sobie z niebą na  
czynienie cudów rozmaitych.

Szczepanie S. któryś widział  
caelos apertos, & filium hominis



stantem à dextris virtutis Dei, pro-  
simy cie/ zjednay nam v Zbawiciela  
naszego/ abyśmy jego mocą w spomo-  
żeni/ zwyciężyli nieprzyjaciół naszych  
duśnych/ a z Kazania dzisiejszego na-  
uczyli się modlić za prześladowników na-  
szych doczesnych: abyśmy też mogli/ przy-

stąpieniu naszym widzieć niebieską o-  
twarte/ y Jezusa Chrystusa sędzi-  
cego na ratunek nasz po gorzom  
gdy się będziemy wieczności Tróci-  
stwa niebieskiego dobić. A teraz  
proszę was o pilne słu-  
chanie.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako Szczepan S. był wielkim z czy-  
nienia cudów.

Breuiari-  
um Gall.

**C**zytamy w starym Breviarzu  
Francuskim iedne Antyphone/  
abo pozdrowienie takie o Szcze-  
panie s. napisane. Ave senior Stepha-  
ne, ave Martyr paradoxe, qui inter  
agmina Iudaica plebis, firmus in  
Christi fide, velut lampas ardentissi-  
ma apparuisti. Zawitay powiada nay  
starbsza Korono/ bo Stephanus rozu-  
mie się coronatus: zawitay cudowny  
męczenniku/ ktory między niezliczonymi  
trudami Żydowskiego pospolstwa/  
iako pochodnia iaka palająca wka-  
zała się światu. Jakoby chciał rzec. Da-  
wana to jest korona męczennika w nie-  
bie/ ktora iestże na początku świata  
nie winnemu Ablowi od brata Kaima  
zabitemu była dana/ a potym tak wie-  
lom tysiącom Męczenników świe-  
tych/ ktorzy lubo w przyrodzonym za-  
konie byli dla sprawiedliwości pozabi-  
tani; lubo w zakonie Moyszowym  
dla zatrzymania ustaw swoich ooczy-  
stych/ gardła swe položyli. Ale ty  
Szczepanie święty/ ktoryś w zakonie  
taśki dla imienia Chrystusowego sam  
naprzód krew swoją rozlał/ iestś mie-  
dzy wszytkimi tymi męczennikami/ kto-  
rzy ieno byli od początku świata na-  
starbszym y nazacnieyszą Koronę przed  
wszytkimi otrzymal. Czemuż: bo ty  
iestś Martyr Paradoxus. A Cicero  
Rzymski Krasomowca swoje parado-  
xa opisywał/ coby to słowo parado-  
xum znaczyło tak opisywał.

Quæ sunt admirabilia, contraq;  
opinionem omnium, à Gracis pa-  
radoxæ appellantur, kiedy to powin-  
da trafi się rzecz iaka cudowna/ y na-  
mniemanie wszytkich ludzi/ tedy rā-  
wa rzecz iako niezwyčajna/ ale pra-  
widliwa przecie/ Graekowie swoim ie-  
zykiem paradoxum zowią.

A że Szczepan s. niezwyčajne  
miał meztwo w sobie/ y niezwyčajne  
przedtym na świecie taśki do czynienia  
cudów między ludźmi/ dla tego go sta-  
rzy Chrześcijanie we Francyey nazwa-  
li Martyrem Paradoxum, Męczenni-  
kiem cudownym. Coż tedy tak cudo-  
wonego uczynił? Bo iesli umarł w-  
strzeżał/ chore vleczal/ przyśle rzeczy  
duchem prorockim opowiadał. tedy to  
iuz wszytko było przedtym/ y gwałt ta-  
kich przykładów mamy w starym Za-  
konie/ o rozmaitych Prorokach/ Pa-  
tryarchach y Kaptanach świętych.  
Słuchaycie Chrześcijanie proszę.

Trzy rzeczy cudowne niemidzi-  
nie y niesłychane/ w przeszłych wiekach  
Szczepan s. uczynił/ nie wspominać  
iako na imie Chrystusowo/ chorych le-  
czył/ umarłych wskrzeszał/ y Czarty z  
opętanych wyrzucał.

Pierwsza iest człowiekiem będąc i-  
ako y drudzy/ zdał się być w oczu wszyt-  
kich ludzi Aniołem. Bo że za starych  
wieków Aniołowie ss. wstawiali się  
ludziom w postaci człowieka/ onemu  
Abrahamowi Patryarsze/ Synowco-

Cic. in  
Paradox

Czemu  
Szczepan  
s. iest go  
Francy-  
zowie cu-  
downym  
męczenni-  
kiem zo-  
wał.

Aet. 7

D. Aug.  
serm. 6  
de Diu

Hilariu  
Ar. lat.  
Hom. d  
S. Steph

Aet. 6.

D. Chri-  
st. Hō-  
r. in A-  
ctib-

Anio-  
łowie lu-  
dziom do-  
brym są-  
dzącia gdy  
się pkažu-  
ją: a lu-  
dziom stym  
sa strach  
wielkim.



Act. 7.

D. Aug.  
serm. 66  
de Diue.Hilarius  
Ar. lat.  
Hom. d.  
S. Steph.

Act. 6.

D. Chri.  
fost. Hō.  
ri. in A.  
ctib.Anyolo-  
wie lu-  
diom do-  
brym są-  
dacia gdy  
się poka-  
za: a lu-  
dźm tym  
sa strach  
wielkim.

wiego Lotowi/ Gedeonowi wodzo-  
wi ludu Bożego/ y innym kapłanom/  
Sędziom y Erolom starego Zakonu/  
to już nie dźw w piśmie świętym sta-  
rozakonnym/ y historyach świętych.  
Ale żeby się człowiek ukazał w postaci  
Anielskiej/ o to ięszce tego nigdy nie  
Rychano y niewidziano/ dopro to pir-  
wszy Szczepan s. uczynił/ o którym  
tak pismo s. mówi/ Et inuentes in  
eum, qui sedebant in concilio, vide-  
runt faciem eius, quasi faciem An-  
geli. Ze ei ktorzy go sadzili na gardo/  
y ktorzy go kamionowali/ widzieli  
twarz tego Anyotowi byds podobna.

Anie dźw Chrześciane moise In  
amico Angelorum, angelica simili-  
tudo apparuit. Abowiem był mitosni-  
ciem czystości/ ktora sie rowna stano-  
wi Anyelskiemu: a mając ciało na  
sobie vlonne zachować panielstwo  
niepokalane/ iest cos ięszce więzszego  
nad stan Anyelski/ ktory z przyroze-  
nia swiego nigdy nie iest do grzechu  
żadnego sklonny.

Lubo to Hilarius s. dacie insa przy-  
czynaczemu był twarza Anyotom po-  
dobny/ iż powiada miał w sobie Duch  
s. Cum haberet in se Spiritum, os-  
pra se gestat Angelicum. Jakoż y pi-  
smo s. samo o nim świadczy/ że był pe-  
ten wiary y Duch s. kiedy go na wrząd  
Dyakoński obrano. Et elegerunt Ste-  
phanum, virum plenum fide & Spi-  
ritu sancto.

Chryzostom s. zaśie powiada/ iż  
Szczepan s. tak był wdzieczny na wey-  
szeniu/ iż zdał się byds ludzom iako  
Anyot Pański. Hic autem mihi vide-  
tur insinuare, illum fuisse facie ama-  
bilem. A historya Lombardská mia-  
sto tego słowa Amabile napisala ter-  
ribilem. tak/ iż sie iey wshysey Rabin  
Żydowsky lekali. Datus est ei vultus  
Angelicus, vt falsos testes terreret.  
Mia to bowiem Anyotowie święci/  
iż sie twarzy ich ludzie zlosliwi lekali/  
a sprawiedliwi zaśie napatrzyć sie iey  
nie moga. Atoż że Abraham był czło-  
wiek sprawiedliwy/ nie mogac sie na-  
patrzyć twarzy onych trzech Anyotow  
co byli w dom do niego przysli/ prosil  
ich aby w niego siedli za stolem y iedli/  
y nocowali. A zaś Mianu oćiec Sam-  
sonow/ że sie czuł na summieniu byds

niedoskonatym/ dla czego go był Pan  
Bog nieplodnością nawiedził/ iak sto-  
ro zrozumiał że Anyot z nim y z żona  
iego rozmawiał/ obiecuiac mu potom-  
stwo/ iesli sie nie beda wpliat/ y potar-  
mow zakazanych iadać/ zaraz sie go  
zlecił/ y padł na twarz swoje mowiac  
oo żony morte moriemur vidimus  
Angelum Domini. Już ci zle o nas  
pomrzemy żono zaraz/ bosmy widzieli  
Anyola Pańskiego. Przetoż y Żydzi  
widzac Stephaná s. mającego twarz  
Anyelską wleli sie/ żeby go lud pospoli-  
tynie nasładował w nauce y przepo-  
wiadaniu imienia Chrystusowego/ y  
zabili go kamieniami okrutnie/ boiac sie/  
by ich złości na oczy im nie wyrzucal  
wiecey/ a swoia wdzieczna twarza/ y  
mowa niepoćignal wshytekich do Chry-  
stusa.

Druga rzecz była cudowna w  
Szczepanie s. iż nie uczynił sie w  
skole żadney/ wshytkie nauki vmiat/  
wshytkie tajemnice pisma świętego ro-  
zumiał/ y co z nayprzednieyszymi Ra-  
binami Żydowskimi y Philozophami  
Pogańskimi dysputował: a żaden mu  
odeprzec nie mogł. Tak świadczy o  
tym pismo s. Surrexerunt quidam  
de Synagoga, quae appellatur Liber-  
tinorum, & Cyrenensium, & Ale-  
xandrinorum, & eorum qui erant a  
Cilicia & Asia, disputantes cum Ste-  
phano, & non potuerunt resistere sa-  
pientiae, & Spiritui, qui loquebatur.

Z piatcu powiada co przedniey-  
szych Akademiy Żydowskich obrali sie  
Doktorowie co nayzacnieyszy aby di-  
sputowali z Szczepanem s. Lecz ja-  
den z nich nie mogł sie oprzec mado-  
ściiego/ y wshyscy zgotali nie mogli prze-  
czyć Duchowi s. ktory przezeń mowil  
Cum omnibus conflixit, mori dis-  
sens s. & omnes superavit: aduer-  
sus omnes aduersarij copias, cum se-  
se opposuisset, aduersus omnes vi-  
ctoria clarus designatur.

A kiedy mu wshyscy rady dać nie  
mogli/ a widzieli to na oko/ iako ich  
złości/ y przestępstwa zakonu/ z pisma  
prawdziwie im wyrzucal/ putali sie  
na sercach swoich oo iadny zebomá  
zgrzytali na niego/ iż mu to odpowie-  
dzieć nie mogli. a widzieli go młodzień-  
ca ięszce w niedożrzałym wieku. Au-

Iud. 13.

Nieuczac  
sie w sko-  
lách Sze-  
pan s. wshy-  
tkie nau-  
ki vmiat.

Act. 6.

D. Greg.  
Niss. Ora-  
de S. Ste-  
phano.



Dionif.  
Carthu  
in caput  
Act. 6.

dientes autem hac dissecabantur  
scordibus suis, & stridebant dentibus  
in eum. To jest iáto s. Dyonizyus mo  
wi/ Intimo dolore disrumpebantur.

A tym ięszce bąrszew/gdy trzecia  
rzecz cudowna w Szczepanie s. wi  
dzieli. To jest/ gdy go tuż zpotwarzy  
wszy/ iákoby miał słowá bluźnierstwie  
przeciwko Zákonowi Moysesowemu/  
y Kościołowi Salomonowemu mowić  
ná płac wywiedli y kámiionowali zá  
miástem/ á on im powiádał. Ecce vi  
deo celos apertos, & filium homi  
nis stantem a dextris Dei. Widze po  
wiáda niebiosá otwarte/ iákto też widy  
wali y stárzy Pátryarchowie ábo Pro  
rocy: widze y syná człowieczego/ to  
jest Jezusá Chrystusá ktoregoscie wy  
zabili y zamordowali okrutnie ná krzy  
żu/ á on w cieie nászym człowieczym y  
w naturze ludzkiej stoi ná prawicy  
Bogá Oycá swóiego/ czego ięszce ja  
den człowiek od początku swiátá nie  
widział. A to to jest cudo niesłychane  
ktore Kościół Fráncuski w Szczepa  
nie s. wpátruiać/ názwał go Martyrę  
Paradoxum. Meczennikiem cudo  
wnym/ niezwoyczáynym sposobem v  
mieráiacym/ że widział Chrystusá Je  
zusá stojącego ná prawicy moey Bo  
skiej aby go ratował/ aby sie zemścił  
nádiego przesládomníkami/ y aby zá  
mordowanego przyiáł po śmierci do  
chwały swoiey swietey.

Hugo  
Card. in  
cap. 7. A  
ctor. O  
rat, 19.

A ták Hugo Kárdynał/ wozáiac  
to słowko stantem mowi pisać ná dzie

ie Apostolskie/ Habitus iniuriæ vin  
dicantis exprimitur per verbum stá  
di. A záś Prorok s. rozumie habitú  
adiuuantis mowiac w osobie Zbawie  
cielowej do Szczepana s. O Stephe  
ne in me cruci affixo oculos conij  
ciens, congressum audacter aggre  
dere. A Beda nákoniec/ stojącego  
Chrystusá P. rozumie bydz gotowego  
do przyięcia Szczepana s. do chwały  
swoiey niebieskiej y ták tłumácząc sło  
wá te pismá s. Ecce video celos aper  
tos, powiáda/ iż Szczepanowi s. De  
us homo crucifixus apparuit in glo  
ria. aby go do siebie przyiáł/ iákto pred  
ko by ieno záń umárl.

Jáktożkolwiek Chrzesciánie/ lubo  
to Chrystus Pan wlázał sie Szczepa  
nowi s. stojac aby go ratował/ lubo  
jeby sie krzywdy iego zemścił/ lubo też  
aby go do chwały swoiey swietey przy  
iáł. A to przecie rzecz cudowna y ni  
gdy przedtym od żadnego swietego  
niewidána Szczepan s. widział Chry  
stusá Jezusá w chwale iego niebieskiej.  
Czemu Proklus s. dziwuiać sie/ ták o  
nim w Orácyey swoiey mowi. Adhuc  
in carne degens Deum spectas, quod  
& supra totius est naturæ vires, &c.

Lecz nie trzeba sie dziwować mo  
wi Augustyn s. bo to dobrze sobie zá  
slużył v Pána Bogá. In plebe adhuc  
positus erat, sed iam virtutibus emi  
nebat. bo był wielkimi táślami z niebá  
obdárzony/ ták ná czynienie cudow/ iá  
ko y ná przepowiadanie Ewángeliey s.

Beda a  
pud Glof  
in Cap A  
ctor. 7.

D. Procl.  
Orat. 17.

D. Aug.  
serm 5  
de S. Ste  
phano.

Actor.

Actoru  
cap. 6.

Iáko Sze  
pan i tie  
bie sám  
gornycie  
sz.  
Petr Da  
minaus  
serm. de  
S. Steph.

## W T O R A C Z Ę S C

Iáko Szczepan S. był wielkim z męstwá, w  
Kościele Chrystusowym, y iáski  
dáney sobie z niebá.

**I**ż Szczepan s. był wielkim czło  
wiekiem/ y cudownym meczenn  
nikiem w Kościele Chrystusow  
ym/ wzgledem wielkiej iáski ktora

miał od Pána Bogá/ to wszytkim Ká  
tholikom dobrym jest iáwono. Ná  
przód/ iż on pierwszy był z Vezniow  
páńskich/ ábo ráczey z nowych Chrze  
scian/



Aktor. 6

ścian/ Który umarł za imię Chrystu-  
sowo: y dla tego jest nazwany Procho-  
martyr. A potym i był pełen łaski Du-  
cha s. o czym tak dzieje Apostolskie  
świadcza kiedy na Diakonstwo obiera-  
no samo, siódmego. Et elegerunt Ste-  
phanum plenum fide & Spiritu San-  
cto. Która to łaska napelniony będąc/  
y miedcom wysytkim/ był silny w ro-  
zumie: y choroby rozmaite wlecząc/  
miedzy pospółstwem: nie tylko Czar-  
ty wyrzucając/ czego żaden bohater na  
świecie dokazać nie może/ ale też y od  
śmierci samey konając w wolni-  
cie/ y wstrzeszając umarł w imię  
Chrystusowe.

Alle iako był wielkim / z meżnego  
animuszu/ miedzy nowymi Chrześcia-  
nami/ z tad łatwie obaczycie/ iż nie tyl-  
ko siebie samego zwycięzył/ co miedzy  
ludzie za największe zwycięstwo kła-  
da na świecie/ lecz y samego Pana Bo-  
gą rece modlitwa swoia związał/ iż sie  
nie mógł mścić nad iego przesłado-  
wnikami.

Aktor  
cap. 6.

Co strony siebie/ powiadała dzieje  
Apostolskie/ iż gdy go Żydzi kamiono-  
wali niewinnie/ tedy sie nie tylko nie  
gniewał na nich o to/ ale ięscze sie mo-  
dlił za nich do Pana Boga aby im te-  
go nie poczytał za grzech. Positis au-  
tem genibus, clamavit voce magna,  
dicens: Domine ne statuas illis hoc  
peccatum.

Iako Sze-  
pan i sie-  
bie same-  
go zwycię-  
zył.  
Petr Da-  
minanus  
serm. de  
S. Steph.

Dziwnie sie temu wielki Kardy-  
nat. Petrus Damiani czemu to Lu-  
kas. napisał o Szczepanie s. że umie-  
rając wielkim głosem wołał do Pana  
Boga/ aby iego przesładownikom nie  
poczytał tego za grzech/ iż go niewin-  
nie zabili. Odpowiada sam sobie/  
że to prawy czynił z wielkiej miłości/  
tak przeciwko Panu Chrystusowi za  
ktorego honor żył sobie iako naypre-  
dzy umrzeć/ iako też y z miłości prze-  
ciwko tym zabójcom swoim Których  
widział dobrze/ że prostakami byli/ y  
nie rozumieli tego sami co przeciwko  
niemu czynili/ złością przodków swo-  
ich będąc zasłепieni. Dlatego mówi  
Kardynat przerzeczony/ Clamabat  
voce magna, quia magna utique  
charitate. A Nicetas Philosophus przy-  
dał/ w Oracyey swoiey o s. Stefanie/  
iż charitate ardebat magis, quam

omnes Sancti sui temporis. A w nie-  
bie tak idzie/ iż im kto większy jest mi-  
łości przeciwko bliźniemu/ swojemu/  
tym też sam jest większym w Królestwie  
Bożym: a zaś przeciwnym sposobem/  
kto mniej ma miłości przeciwko bli-  
źniemu/ tym też mniejszym jest na dwo-  
rze Chrystusowym. Tak o tym nau-  
czała Oycowie święci/ ale ośobliwie  
Doctór Seraphicus, mówiac: quan-  
titas cuiusque animæ æstimetur de  
mensura charitatis quam habet: ut  
verbi gratia, quæ multū habet cha-  
ritatis magna sit, quæ parum, par-  
ua: quæ vero nihil, nihil dicente  
Apostolo, si charitatem non habe-  
am, nihil sum.

Co zaś strony Pana Boga/ takie  
męstwo Szczepan s. pokazał/ iż w tey  
mierze wysytkich starego Zakonu świę-  
tych Bożych/ y Kochankow iego wiel-  
kich przeszedł/ że zagniewanego Chry-  
stusa Pana/ y iuz z majątku swiego  
Bożiego powstałego na zemstę mo-  
dlitwa swoia zatrzymał/ poźora zaba-  
mował/ a serdeczna miłością w mi-  
siernego im dobrodziecia y Zbawiciela  
przemienił.

O Moysesu pisał/ iż gdy sie Pan  
Bog na Żydy zagniewał/ że sobie wła-  
sny ze złota cielca za Boga chwalił/  
y chciał ich o to wysytkich zatracić/ te-  
dy on modlitwa swoia wbił zapal-  
czywość Państwa/ y zbawił wysytek na-  
ród swoy/ żarliwością swoia. Depre-  
catus est faciem Domini, vbi agat za-  
gniewana twarz Państwa sedys na go-  
rze Synai/ modlitwa swoia. A druga  
wersja, to słowo deprecatur est, z Żydo-  
wskiego wykładając mowi/ zmieczył  
twarz Państwa. Bo iako Ołaster pi-  
se. Verbum chalah significat pro-  
priè, agrotare, languere, debilitari:  
quod orans Dei animum debilitat,  
& flectit rigorem.

Szczepan s. gdy pokleknałszy po-  
czął sie modlić do Pana Boga za prze-  
sładowniki swoje/ nie tylko zmieczył  
gniew Pański je im zemstę odpuszcł/  
ale też wielu ich na przepowiadanie  
Ewangeliey swoiey pościagnął/ y wzy-  
nił uczestnikami dziedzictwa Króle-  
stwa niebieskiego. A miedzy nimi nay-  
pierwey vprosił łaskę Pawłowi s. Kto-  
ry wysytkich innych na iego śmierć po-

Nicet. o-  
rat de S-  
Steph. a  
pud Lip-  
poma. 9.  
Augusti.D. Bona-  
ventura  
in Medit.  
vlt. Chri-  
sti c. 28.Iako zwy-  
cięzył Pa-  
na Boga.

Exod. 32

ibid. in  
Exod.









# KAZANIE TRZECIE

O kondycyey włożoney na narod ludzki, ieśli się chcemy  
dostać do niebá.

Video caelos apertos. & Iesum stantem à dextris virtu-  
tis Dei. *Act. 7.*

**D**woie zrekowiny / y dwo-  
iaty slub cudowny w pi-  
smie s. naydujemy Chrzes-  
zcianie w Panu Bogu  
mili. Pierwszy slub abo zrekowiny sa /  
kiedy sobie Duch s. Naswietlona Panna  
Marya obrat za oblubienica / aby sie  
byl z niey narodzil owoc pojadany  
swiatu / Chrystus Jezus / y ztodia ko-  
sciot s. zowie Sponsam Spiritus Sa-  
cti. Ji gdy ona miała nam porodzić  
zbawiciela Chrystusa Jezusa / tedy  
icy Archányol Gabryel powie dzia /  
aby sie o czystosc swoje Pamienska /  
ktora raz Panu Bogu poslubita / nie  
fraszowata / Spiritus Sanctus super-  
ueniet in te, & virtus altissimi ob-  
brabit tibi.

Drugi slub abo zrekowiny sa cu-  
dowane Chrystusa Jezusa z natura na-  
sa ludzka / z ktorey chcial sobie posta-  
nowić kosciot / abo zgromadzenie pe-  
wne slug swoich wybornych / y wybra-  
nych do chwały niebieskiej / aby napet-  
nili mieysca / z kad zli Aniyolowie wypa-  
dli byli. A te zlaczenia zwiasek osta-  
sie iesteze w żywocie Panny Naswiet-  
kiej / z ktorego na ten swiat wyszedl  
czlowiekiem / tanquam sponsus pro-  
cedens de thalamo suo. A pierwsze-  
go syna dzis zrodzil Szczepana s. ko-  
ry jako dzieciatko z żywota macierzyni  
stiego z nedze y z nuzeryey tego swia-  
ta / naypierwszy wyszedl / przez korona-  
meczniaka do Wyczynny Krolestwa nie-  
bieskiego. Ztod przeto wziat zwy-  
czay swoy kosciot Katholiccky / i dzien  
smierci kazdego swietego zowie di-  
em natalis. Jakoby dniem narodze-  
nia: i z ktapocow y odmienności te-

go swiata odradzala sie przez smierec  
do żywota wiecznego. Dlategoz y  
Szczepan s. z tego swiata przez wta-  
mionowanie zydwostis odchodzic po-  
wiada / i z widzi niebiosá otwarte / y  
Jezusa oblubienca koscioła swiego  
swietego stojacego na prawicy Bo-  
skiej / y oczekiwajacego / co za owoc  
iemu z tego zlaczenia sie z soba na-  
przed przyniesie. Video caelos aper-  
tos, & Iesum stantem à dextris Dei.

A je sam naprzod ze wszystkich me-  
czennikow / ktorzy krew swoje za imie  
Chrystusowe przelali / siedl na ten  
czas jako primogenitus do niebá / dla  
tegoz jako pierwszy owoc zlaczenia sie  
iego cudownego z kosciolem s. ktory  
sobie uczynil z natury naszey / zaleca  
duse swoje w rece iego swiete mo-  
wiać. Domine Iesu suscipe Spiritu  
meum: a tym ktorzy mie zabiliac ka-  
mieniami wyprawili do ciebie Ne statu-  
as illis hoc peccatum.

Ná dzisieyszym tedy Kazaniu tá-  
kom waszym powiem / co za kondycya  
Chrystus Jezus na nas wlozyl / aby-  
simy mogli wniesc do niebá przezeń o-  
twartego / gdy sie w żywocie Przena-  
swietkiej Panny zrekowal przez przy-  
iecie natury naszey z kosciolem swoim  
swietym. A to ná czesc y ná chwale-  
zbawicielowi naszemu / a nam ná po-  
zytek duchowny.

**T**edy Chrystus Pan nauczal  
Apostoly swoje jako sie mieli ná-  
tym swiecie rzadzić / Sluchaj-  
cie w Panu Bogu mili / tedy im droga  
do dostapienia chwały niebieskiej wta-  
mionowal / powie dzia / o smierci  
wienstwo / a kazde niebez prace ná tym

Czemu ko-  
sciot kwi-  
ty smierci  
swietych  
kozych so-  
wie dniem  
narodze-  
nia ich.



Matth.  
cap. 5.

świećcie/przez któreby starali się wnieść do nieba/ iako czytamy w Mattheusza świętego. A między tymi błogosławieństwami/ położył też to jedno wyrażnymi słowy/ iż którzy będą przesławianiem cierpieć dla sprawiedliwości/ tedy błogosławionymi zostaną y osiągną królestwo niebieskie. Beati qui persecutionem patiuntur quoniam ipsorum est regnum celorum.

Zaczynam/ gdy się przypatrujemy Narodzeniu Zbawicielowemu który na się ciało nasze śmiertelne przyjął/ aby w nim za narod nasz ludzki cierpiał/ i takwiniemko domyślić się możemy/ iż gdy ta natura nasze chce do nieba zaprowadzić/ iakożia y zaprowadził powstaniu swoim od umarłych/ tedy też y na nas wszystkich te kondycya włożył/ abyśmy nie wchodzili do nieba/ ieno przez utrapienia/ przez kłopoty/ y przez frasunki rozmaite.

Genel. 3

Bo kiedy czytamy owe słowa pisma. iako Pan Bog wygnawszy Adama z Raju/ dla grzechu jego postawił Cherubina z mieczem ognistym przed bramą/ aby żadnego człowieka nie puścił. Collocavit ante paradysum volupcratis Cherubin, & flammeū gladium atque versatilem. Przez miecz ten ognisty nic innego nie rozumiemy/ ieno utrapienia y frasunki rozmaite/ które powinniśmy dla miłości Bożej y dla honoru jego świętego ponosić/ ięśli się chcemy do chwaly jego niebieskiej docisnąć. Flammeus gladius, atq; versatilis, tribulatio est, mowi Bernat s. A przez te frasunki y wciśki wsięscy święci szli do nieba/ iako sami o sobie powiadają przez Dywidasa. Transiimus per ignem & aquam. Bo terazaz kondycya na wszystkich nas wydał Chrystus Jezus kiedy ciało na się wziął w żywocie Panny Nasświetsey/ aby w nim sam naprzód cierpiał/ & sic intraret in gloriam Dei, iako Paweł s. świadczy. A potem też my członki jego weszli za nim/ iako za głowa swoją/ ale nie inakże kondycya/ ieno też y utrapieniom rozmaitym/ chorobom rozmaitym/ y śmierci nakoniec podlegając.

D. Bern.  
par. 2. ser  
66 art. 1.  
cap. 2.

Psal. 95.

A tak po Wniebowstąpieniu Pańskim pierwszy z nowych Chrześcian męczennik Szczepan s. wstąpił we wrota

otwartego nieba/ będąc okrutnie od Żydów niebożnych zabity/ którym Chrystusa Boga opowiadał/ y dla Imienia jego świętego zdrowie swoje położył. A Chrystus go też Pan za to/ wdzięcznie y z wielką ochotą powstawił z maiestatu swojego niebieskiego przyjął/ iż on wprzody wszystkim wem wierzącym drogę pokazał/ dla honoru jego Boskiego/ krewo ochotnie rozciągał.

Przetoż cięsy się teraz w chwale niebieskiej będąc/ y mowi one słowa Dawidowe. In petra exaltauit me, & nunc exaltauit caput meum super inimicos meos. Podał był te konocy cya Pan narodowi ludzkiemu ciało na się nasze śmiertelne przyniuiac/ aby ięgo przykładem wsięscy/ przez kłopoty/ wciśnienia/ y frasunki rozmaite do nieba wchodzili. A tożem ia iuż te kondycya wypełnił/ y dostąpiłem za iasną ięgo chwałę niebieskiej. A że powieściat Uczniom swoim/ iż błogosławieni są ci którzy dla sprawiedliwości utrapienie cierpią/ atozem ia dla przepowiedania umienia jego świętego/ kamięni mi ię zabity/ y przez to nieba dostąpiłem. In petra exaltauit me, postadził mnie na skałę niedostępnej/ na skałę nieporuszonej w chwale swojej niebieskiej/ tak wysoko/ iż żaden Żyd niewierny/ żaden Obrzezaniec niebożny kamięniem na mnie niedocisnie. To ięsty ięzykiem swoim bluznierstwu nie odda/ li ode mnie szczęśliwości niebieskiej/ y nie zatłumi pamiatki moiej w kościele Chrystusowym.

Lecz gdy Chrystus Pan powieściat/ Beati, qui persecutionem patiuntur, propter iustitiam, tedy to powiedział o tych ludziach co ięszesza na ziemi/ y cierpią utrapienia rozmaite. Jakoż tedy ich zowie błogosławionymi ponieważ oni tu cierpią/ choroby/ frasunki/ wbostwo/ męki rozmaite/ y śmierci rozmaite? Wiecie iako Chrześciane moi? a to tak/ iż gdy tu cierpią/ a cierpią niewinnie/ dla miłości Bożej/ abo miłości bliźniego/ nie za iakie zbrodnie swoje/ tedy są na drodze prowadzącej do błogosławieństwa. Bo ięśli to cierpliwiey stroniennie zniosą/ dostaną się do chwaly królestwa niebieskiego / quoniam,

ipso-

Czemu  
Szczepan  
s. Półcie  
go Pana  
Jezusa  
dład.

Paul: Pa  
lac. in c  
27. Mat

Actor. 7

2. Cor.  
Cap. 4.

Czemu  
utrapieni  
dla spr  
wiedliw  
ści zowie  
się błogo  
sławionymi.

lac. c. 1



ipforum est regnum celorum, iáko sam Chrystus Pan powiedział.

A tym czasem iednak/ aby w me-  
łach y frásłach wielkich nieustawali/  
maio swoje pociechy z nieba/ y posił-  
ki tak potrzebne/ je stóiac w bólach sro-  
gich y mełach rozmaitych/ widza sie  
sobie bydz inż w niebie/ y zázywac ro-  
slosy wiekistych. Stad pięknie Pau-  
lus de Palacio napisal Regnū quod-  
dam est celeste in medijs spinis, in  
medijs sputis, in medijs contume-  
lijs. A tak Szczepan s. o sobie powie-  
dział kiedy go kámielowano/ video  
celos apertos, & Iesum stantem á  
dextris virtutis Dei. Widze ia niebo  
otwarte/ y Jezusa Zbawiciela moie-  
go stóiacego ná prawicy máiestatu  
Boskiego. A náše wšytko zbawienie  
y wšytká szczęśliwość ninaczym in-  
nym nie záwiśla/ ieno náwidzeniu Pa-  
ná Boga nášego w máiestacie iego  
świety. Wic je Szczepan s. be-  
dactuna ná ziemi w mełach y w bólach  
wielkich kiedy go kámielowali/ wi-  
dział Chrystusa Jezusa w chwale ie-  
go Boskiej/ toć był inż błogosławio-  
nym/ ieszcze tu ná ziemi stóiac/ y w kło-  
potach y bólach swoich/ miał pocieche  
niewypowiedziana/ miał krolestwo  
niebieskie.

Stad y Paweł s. nigdy sie nie  
frásował/ żyjac tu ná świecie/ iż dla  
imienia Páńskiego/ rozmaite przesła-  
dowania ponosił. Ale ráczy ciešyt sie  
z tego zupełnym sercem/ iż był go-  
dnym cierpieć zá Chrystusa swojego  
Superabundo gaudio in tribulatio-  
nibus meis, *maria de Koryntczykom*  
*swoich często.* Cieše sie powiada z te-  
go/ iż byłem y w więzieniu kátkaróć.  
y bito mie v pregi kátkaróć/ y w táń-  
cuchu mie trzymano/ y z okretem to-  
nálem kátká rázy/ á wšytko to dla  
imienia Pána Chrystusowego. Ná-  
korego ilem ieno rázy w tych moich  
vciśłach wspomniat/ záwsie zdatem  
sie sobie bydz w niebie/ y w rostkach  
onych wiekistych.

Przetoż Beatus vir qui suffert  
tentationem, mowi Jakub s. Apo-  
stól/ błogosławiony to człowiek kto-  
ry cierpliwie znosi y z ochota przepu-  
szczone ná sie od Pána Boga kłopoty  
y vtrapienia/ quoniam cum proba-

tus fuerit accipiet coronam,

Jákoż tak y o Szczepanie s. Ia-  
cobus de Voragine Biskup Genueń-  
ski napisal/ iż czworaka korona od Pa-  
ná Chrystusa otrzymał/ je státecznie  
wytrwał wšytkie przesładowania zá-  
imie iego święte. Habuit coronam  
roseam in quantum fuit, sanguine  
purpuratus: auream, in quantum fu-  
it virgo incorruptus: gemmatam,  
in quantum fuit Sanctus perfectus:  
stellatam, in quantum fuit Prædica-  
tor lucidus.

Pierwsza powiada ma korona  
Szczepan s. róžana zá to/ iż krew swo-  
ja przelał dla Chrystusa. A kto krew  
swoje rozlewa dla drugiego/ znać je-  
ten niezmierna miłość tego zá kore-  
go vmiera nosi w sercu swoim. A tak  
Chrystus sam ná potwierdzenie pra-  
wdy tej powiedział v Janá s. Maio-  
rem hac dilectionem nemo habet vt  
animam suam ponat quis pro ami-  
cis suis. Iż tedy palat niezmierna mi-  
łość Pána Boga swego Szczepan  
świety/ dla tego zárumienit sie krewia  
swoja zá honor iego święty wylawšy/  
iáko róža iáka nasłiznięš.

Druga korona miał złota zá do-  
chowanie czystości pánienskiej bez-  
zmázy jadze cielesnej. Bo iáko złoto  
w ogniu im częściej bywa brántowane  
tym iest czystsze/ doskonalsze/ y drožsze:  
tak pánienska czystość/ im więcej po-  
kus zniesie á nie vpádnie/ tym w wie-  
kšey iest wadze v Pána Boga/ y w  
wielkšym pośánowaniu. Sluchaycie  
co Jan s. piše w objáwieniu swoim/  
vidi & Ecce Agnus stabat supra mó-  
tem Sion, & cum eo centum qua-  
draginta quatuor millia: hi sunt,  
qui cum mulieribus non sunt coin-  
quinati, virgines enim sunt. Widzia-  
łem powiada w niebie/ á ono Baránek  
niepokalany Chrystus Jezus stoi ná  
gorze/ á okolo niego tak wiele tysiecy  
tych/ co sie nie zmázali cielesnością ja-  
dna/ ale w czystości pánienskiej z tego  
świata zeszli.

Dziwnia sie Doktorowie świeci/  
czemu ich tak wyšoko Chrystus Pan  
postáwił ná gorze Syonskiej/ górze in-  
šy świeci dostápić niemoga: A czemu  
záraz okolo bołu swojego/ poniewaž y  
chory Anyelšci ektore duchami czysty

Iac. Vo-  
rag. set.  
3. de S.  
Steph.

Pierwsza  
korona  
Szczepan  
s. róžana

Ioan. 15

Druga ko-  
rona Sze-  
pana s. zło-  
ta.



D. Prod  
apud D.  
Damasc.  
in Trifag

mi bedac nieśmicia do niego tak sie bli-  
sko przymknac. Angeli cum metu in-  
feruiunt, mowi Proklus s. Archangeli  
cum timore adorant, Cherubini gloriae  
magnitudine minime ferentes, cohorres-  
cunt; Seraphini circumuolantes propius  
accedere non audent.

Dion.  
Cart. in  
Cap. 17.  
Lucz.  
W wiel-  
kicenie pa-  
nienstwo  
jest v Pa-  
na Boga.

Odpowiada na to Dyonizyus s. y  
mowi/ nie dźwuy sie cz. owieczne grze-  
chy/ i z Pamentci swiete y młodożenia-  
stwo niepotalani blisko Chrystusa  
stois Tanquam familiares, & chari-  
ores, bo iako ludzie młodzi soba wie-  
kszy affekt y miłość wzajemna pokazu-  
ia/ kiedy sa sobie w obyczaiach/ w mo-  
wie/ w komplexy y w postępkach cnot  
swietych podobni. Tak też y Chrystus  
Pan/ baranek niepotalany/ z niepotala-  
necy Dziewice narodzony/ a w czysto-  
ści sie Kochający/ tych ktorzy czysto-  
zachowali panienstwa. przez wyspyet  
wiekt swoy/ bliżej bosu swego stawia  
iako Kochanki y towarzyse swoje/ a ni-  
żeli inze swiete/ ktorzy tego daru od  
Pana Boga w sobie nie mieli. A je też  
Szczepan s. ta cnota czystości panien-  
skiej swiecił sie w kościele Chrystuso-  
wym tak z łot/ miłością Bożą wybran-  
towany/ dla tego mowi ten Doktor/  
otrzymał druga złotą koronę nad pur-  
pure y koronę męczennika.

Trzecia ko-  
rona Szcze-  
pana s. per-  
lowa.

A trzecia powiada koronę mial  
Szczepan s. perlowa/ dla doskonało-  
ści swiatobliwosci swoiey. Coz to za  
doskonalość byla taka? Wzdyć wyspy-  
scy swieci sa doskonatymi/ co ieno sa  
w niebie/ y zadna tam niedoskonalość  
nie bywa przypuszczona/ czemuż tedy  
ten Doktor doskonalość wielka Szcze-  
panowi s. przypisuje/ y powiada ze mu  
za to dana jest w niebie korona z pe-  
ret kostoronych/ iako doskonatemu  
swietemu.

Iaka to  
jest dosko-  
nalość mi-  
towac nie-  
przyacio-  
ty swoje.

Wiecie co to jest Chrześciance?  
Jest to doskonalość Chrześcianska  
nie tylko strzec sie złego/ y warować  
współkiego grzechu/ ale też czynić do-  
brze/ y wiecey iestze niżeli powinność  
tworzą nieście. Napisano w przykazá-  
niu Pánstkim/ abys Pána Boga two-  
iego miłował/ ze wszytkiego sercá two-  
iego/ y ze wszytkiej dusze twoiey/ a bli-  
źniego twoego iako siebie samego/ a ty  
iestze wiecey przyday nie tylko bliźnie-

go twoiego człowieka cnotliwego do-  
brego miłuy/ ale też y tego ktorýc na  
zdrowie y na sławę dobra nastapi/ kto-  
ry cie potwarzami/ náiaždami/ škoda/  
y okrucieństwem woselákim trapi.

Tak Chrystus Pan za swoje krzy-  
żowniki do Boga Oycá modlit sie/ aby  
im ten grzech odpuscił. Tak y Vcz-  
niow swoich wszytkich wczyl. Z kto-  
rych naprzód Szczepan s. to przyka-  
zanie Pánstkie wypełnit/ y gdy go Ży-  
dzi kamionowali/ Positis genibus cla-  
mauit voce magna dicens, Domine  
ne statuas illis hoc peccatum. Pod-  
nioszy powiada oczy do niebá/ prosit  
Jezusa Chrystusa ktorego widział na  
prawicy mocy Boskiej stojacego/ aby  
im tego niepoczytał za grzech.

A kiedy to kto modli sie Intendens  
in calum, iako to Szczepan s. wczý-  
nit/ tedy kády taki/ mowi Damianus  
swiety/ do niewypowiedzianej dosko-  
nalości przychodzi/ y iakoby poniekad  
rowna sie samemu Pánu Bogu/ ktorý  
jest w naturze swoiey perfectissimus.  
Czemuz? dla tego prawi/ quia hac in-  
tentio de cordis puritate refusa, vim  
facit calis & ad ipsius diuinitatis co-  
lorium penetrat, & attingit.

A je nadoskonalsza jest figura okra-  
gla/ iaka widzimy w perłach Oryen-  
talnych/ dla czego samego sa też drogie/  
przeto przereczony Biskup s. powia-  
da/ i z doskonala swiatobliwosc swo-  
ie Szczepan s. otrzymał koronę z pe-  
ret oney doskonalości wiekustey kro-  
lestwa niebieskiego/ ktora iako Sphera  
rotunda poczatku y konca niema.

Czwarta nakoniec koronę przypis-  
uje Wincenty Biskup Genueński  
Szczepanowi s. z gwiazd swietnych  
wrobiona/ dla rzetelnego y jasnego prze-  
powiadania Żydom Bostwa Pána  
Chrystusowego. A wyspyeci ktorzy o-  
powiadali Ewangelia Pána Chrystu-  
sowa/ sa iakoby Zbawicielami ludzi  
prostych/ i z im wkaznia drogi do zbá-  
wienia potrzebne y naucezala ich spra-  
wiedliwosci/ dla tegoż Docti fulge-  
bunt sicut sol, & qui erudiunt illos  
ad iusticiam sicut splendor firma-  
menti.

A z firmamentum Mathematy-  
cy zowa niebo osme/ od ziemi rachus-  
zac z góre na ktorym sa wszytkie gwia-

Petrus  
Damian  
serm. de  
S. Steph.

Czwarta  
korona  
Szczepa-  
na s. z  
gwiazd  
wrobiona.



zoy co ie wiódzimy/ á toż żeby sie świe-  
cił między inšnymi światymi Szczepan  
świety licut splendor firmamenti. Da-  
na mu iest korona z gwiazd światnych  
wrobiona/ iż nauczał Żydow wiary s. y  
przepowiadał meźnie imie Pána Chry-  
stusa wo.

Słusnie tedy chlubi sie bedac w  
te korony przybrany In petra exalta-  
uit me & nunc exaltauit caput me-  
um super inimicos meos. Wypełni-  
łem ia powiada Kondycya od Chrystu-  
sa moiego ná wszystkie błogosławione  
włożona/ aby przez vtrapienie y kłopo-  
ty wychodził do nieba/ y vmárł kámiem  
mi zabity/ Kiedym Boga moiego prze-  
powiadał złośliwey bráci moiey: prze-  
toż wywyższył głowę moie ná nieprzy-  
iaciotni moimi/ y przyozdobit ia koro-  
nami ślicznymi zá zasługi moie.

Których koron y ozdoby żebyśmy  
też mogli zá przyczyna Szczepana s.

dostąpić v Zbawiciela našego/ pro-  
smy go dzisiaj vpadšy ná łolana aby  
przyškonaniu našym mogliśmy tych  
słow nabożnie záżyć/ Których záżył  
Szczepan s. zchodzac z tego świata/  
Domine Iesu accipe spiritum meum;  
& ne statuas illis hoc peccatum. Pá-  
nie/ ponieważes te Kondycya ná nas  
włożył/ abyśmy przez vtrapienia ro-  
zmáite wchodzili do chwały niebie-  
skiej/ prosimy cie przyimiże ducha ná-  
šego/ po tych mizeryách y kłopotách  
świata tego/ do wiecznego pokoju  
twoiego niebieskiego. A tym którzy  
nas nie lubili y przenásładowáli/ od-  
puść Pánie/ iáko Bog miłosierny y  
dobrotliwy. abyśmy cie wšyscy iedno-  
stáynymi głósy chwalili mówiac:  
Christo qui beatum coronauit Ste-  
phanum, gloria, laus, virtus & ho-  
nor, in saecula saeculorum,  
AMEN.

## Ná dzień S. Iana Ewángelisty

### Ewángelia v Iana S. w Roždź. XXI.



On czas: rzekł Jezus Piotrowi: Podź za mną.  
A Piotr obrociwšy sie/ wyřzał onego vcznia/ kto-  
regó miłował Jezus/ pozad idącego/ który też po-  
łożył sie był przy wieczerzy ná pierśiach iego/ y  
mówił: Pánie/ któryż iest co cie wyda? Tego te-  
dy wyřzawšy Piotr/ rzekł Jezusowi: Pánie/ á  
ten co? Powiedział mu Jezus: Tak chce żeby ten został/ áż przyi-  
de: co tobie do tego? ty podź za mną. Gruchnelá tedy tá mowá  
miedzy brácia/ iż on vceń nie vmrze; Lecz nie rzekł Jezus/ nie  
vmrze/ ale: Tak chce żeby on został/ áż przyide/ co tobie do tego?  
Ten ci iest on vceń/ który świadczył o tym/ y nápisal to: á wiemy  
że prawdziwe iest świadectwo iego.



## KAZANIE PIERWSZE

O Żywocie, Śmierci, y Pismach Iana Świętego  
Ewangelisty.

Domine hic autem quid? Jo. 21.

Aug. Ep.  
12. ad  
Hom. ca.  
pit. 3.

**I**ana świętego Krzyciela Au-  
gustyn s. wychwalaiać/Chrze-  
ścianie w Pannu Bogu mili/  
tak o nim w liście swoim ie-  
dnym napisał Tantus homo mittitur.  
Na zgotowanie drogi Zbawicielowi  
naszemu/ tak wielkiego człowieka po-  
stawo/ iż mu rowien drugi na świecie  
nigdy nie był. Abowiem o nim sam  
Zbawiciel potym takie świadectwo  
dał/ iż inter natos mulierum non sur-  
rexit maior Ioanne Baptista.

A Jana świętego Ewangeliste  
Doktor ieden Kościelny na imie Adá-  
mancyus wychwalaiać powiedział/ iż  
nietylko jest człowiek ze wszytka dosko-  
nałości/ ale ieszcze jest większego co-  
siż człowiek. Plusquam homo.

Hom. su-  
per. Iohā-  
ne 1.

Potwierdził tey iego mowy Ory-  
genes/ gdy o Janie s. napisał. Non  
enim erat homo, sed plus quam ho-  
mo. A s. Chryzostom przydał/ Sanctif-  
simus Ioannes admirationis plenus  
arcana redundans sapientia Jan po-  
wiada s. Ewangelista jest peten po-  
dziwiania/ peten niebieskiej mądrości/  
tak że sie mu y Aniołowie y Archányo-

łowie wydziwić nie mogą. Huic Apo-  
stolo supernae affuerunt virtutes,  
eius animae pulchritudinem, sapien-  
tiam, & speciem virtutis admiran-  
tes. Wszytcy powiada Duchowie nie-  
biescy/ dziwowali sie piękności dusze  
iego/ dziwowali sie mądrości niewy-  
powiedzianej/ dziwowali sie cudo-  
wnym cnotom iego y światobliwości.

Przetoż y my na dzisieyszym kaza-  
niu/ wysłkley iego bogomysłności  
przypatruiać sie/ te trzy rzeczy osobli-  
wie w nim wpatrować będziemy. Na  
przod żywot iego, wważiać słowa Pio-  
tra s. Ktory w dzisieyszej Ewangelii  
pyta sie on Panną mówiąc. Hic autem  
quid? Potym śmierć iego kiedy Pan od  
powiada. Sic eum volo manere. A  
na koniec pisma iego/ kiedy o nim E-  
wangelia s. mówi. Hic est discipulus  
ille, qui testimonium perhibet de  
his &c.

Panną Bogą proście o dar Duchá  
s. abyśmy to co on pisał zrozumieć/ á  
czego wcześt zrozumiały/ rzecz sa-  
ma iscić mogli/ y z dzisieyszego kazania  
wielki pożytek dusz naszym otrzymali.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

O światobliwości żywota Jana s.

**P**ierwsza tedy rzecz dziwna be-  
dzieć wpatrować w Janie s.  
żywot iego; á to z tey miary/ że  
Piotr s. głowa Kościoła Chrystusowe

go wziawszy urząd Pastercki od Chry-  
stusa Panną/ kiedy mu rzekł Palce o-  
ues meas y wstydawszy iaka śmierci  
miał umrzeć dla Chrystusa/ obrociwszy

Janá

Czemu  
dziwny  
był żywot  
Iana s. E-  
wangelisty.

Isaia ca.  
pit. 40.  
Psal. 28

In cap.  
Marci  
Tom. 1  
Biblio-  
tec.  
lib. 3. d.  
diuin. in  
carn.

Czemu  
Alexán-  
dra wiel-  
kiego má-  
luję pio-  
runem.



se nazad vidit illum discipulum quem diligebat Iesus, spyta zaraz Pana/ Domine, hic autem quid? Panie/ mnieś uczynił Przelozony w Kościele swoim/ mnieś postawił pasterze nad owieczkami wszytkiego świata. Mnieś naznaczył pewny sposob śmierci. A ten iakoż?

Żywota sie tu tłumacze pisma s. co Piotrowi s. bylo do tego/ ze sie pytał o Janie s. czym miał bydź/ y co sie z nim miało dziać? dosć mu bylo na tym/ ze samego uczyniono starzym/ iz samemu powiedziano iz będzie dla imienia mego zawieszony na krzyżu w zgore nogami/ iz zdrowie poloży. Podobniey mu bylo myśleć/ abo o staraniu Złoto dusz ludzkich ktore mu zleceno/ abo o śmierci swojej ktora mu naznaczono/ nie pytał sie o drugim co sie z nim dziać będzie.

Wiecież czemu to uczynił Piotr s. Chrzestanie namilży? temu/ ze mu był dziwny wszytek żywot Jana s. A to z tych przyczyn.

Pierwsza. iz Jan s. Krzciiciel/ tak był wielkiej światobliwości ze o nim sam Zbawiciel dał świadectwo/ iz między synami ludzkimi nie powstał żaden wielkiej światobliwości. A przecie mowil to o sobie iz nie był godzien rozwiazac rzemysła w obuwia Chrystusowego. Jan s. Ewangelista recubuit in cena super pectus eius.

Druga. ze Jan s. Krzciiciel/ ktory naprzod ludzios wlazał Zbawiciela mowiac. Ecce Agnus Dei ecce qui tollit peccata mundi. Iz ias Prorok nazwał Vox clamantis in deserto. A Jan s. Ewangelista naprzod Dawid s. nazwał Vox Domini in virtute A potym sam Pan. Filius tonitru. Czemuż daie racyo Victor Antiochenus. Quia eius pradicatio, magnum & illustrem sonitum per terrarum orbem datura erat. A s. Athanasius dostateczniey to explikuje mow. Quia tonitru suae Theologiae sensum omnem & sensibile supergrediens, praedicavit eum, qui in principio erat apud Deum.

Plinius pise o Apellesie malarzu/ ze kiedy mu Alexander wielki kazal odmalowac rytrakt swoy/ dlugo myslac iakoby tak wielkiego Monarche wymalowac mogł/ zeby mu to nie nagac

niono/ malował go nakoniec/ a on trzy ma piorun w reku. Iakoby chciał alludować na one slowa/ co Duch s. w pismie o nim powiedzial. Siluit terra in conspectu eius. Omnia wszytka ziemia obawiajac sie Alexandra wielkiego/ ktory iak piorun iaki/ gdzie sie kolwiek ieno obrocił/ wszytko zwoiował/ wszytko zwycięzył/ nikt mu sie oprzeć nie mogł. Tak Piotr s. obaczy wszy niewypowiedziana mądrość y wymowa Jana s. dziwowal sie tey y pytał Pana Domine hic autem quid? Wiem Panie ze sie Kochasz w tym uczyniu swoim/ y dajes mu z pierś swoich Boskich niewystawiona mądrość wyczerpnąć/ czemużes mnie uczynił głowa Kościoła swojego/ czemu nie o niego/ hic autem quid?

Trzecia przyczyna czemu sie dziwowal Piotr s. żywotowi Jana s. Ewangelisty. Iz mu Chrystus Pan polecil Matkę swoie namilżać/ y onego wzaśiem matce swojej oddał za syna. Dixit autem matri suae ecce filius tuus. Ad discipulum autem Ecce mater tua. A wiecie ze matka iego Wsawierpa była niepokalana/ toć też y Jan s. musiał bydź wielkiej czystości/ wielkiej światobliwości. Ktorey sie Piotr s. zadziwivszy spytał Pana Domine hic autem quid?

A poniewaz mu sie Piotr s. dziwowal/ czemuż go imieniem własnym nie nazwał/ wzydę go znał dobrze/ y wieł dziać imie iego. Czemuż nie mowil Domine Ioannes autem quid? Temu Chrzestanie moi/ iz nie iest zwyczaj między ludźmi mądrymi/ osob zacnych własnym ich imieniem mianować/ ale tylko od ich przynimiorow/ iako naprzykład kiedy mowimy tak Psalmista powiada/ to sie rozumie Dawid s. ktory psalmy napisał. Tak medrzec mowil/ to iest Salomon/ bo on pisał libros sapientiae. Tak Apostoł ma ad Corintios &c. to iest Paweł s. ktory powniebowstapieniu Pańskim Apostołem zostal y pisał listy ad Corintios, ad Romanos, &c. Im kto bowiem znaczniey sy tym go też mniej iego imieniem/ abo y nazwiskiem wspominaia.

Ioannes iako Abulensis z Remigiusa s. wziawszy wykład/ rozumie sie In quo gratia Dei extitit. A

Czemu Piotr s. Iana s. nie nazwał iego imieniem własnym, ale tylko wzmienił ktorego mianował Pan Iesus.

Czemu dziwny był żywot Iana s. Ewangelisty.

Iz ias cap. 40. Psal. 28.

In cap. 3. Marci Tom. 1. Bibliothec. lib. 3. de divia. in carn.

Czemu Alexander wielkiego malarza pisał o Apellesie malarzu/ ze kiedy mu Alexander wielki kazal odmalowac rytrakt swoy/ dlugo myslac iakoby tak wielkiego Monarche wymalowac mogł/ zeby mu to nie nagac



Je miał Jan s. tak wielka łaska od Pána Boga, iż wszystko to miał w sobie/ co mieli inſy ſwieci Pánſci poedyntiem/ dla tegoż tak zacney godności tego Piotr s. dziwniac ſie/ nie ſnie go mianować imieniem włafnym/ ale mu tylko daſe to Pronomen. hic autem quid?

Jako náprzykład Ariſtoteles nie mogac ſie wydoſciwić madoſci praceproza ſwoiego Platoná/ wyſtáwít muoltarz z takim tytułem pod iego ſtátus nápiſanym. Hic eſt ille, quem probi omnes & docti colere debent. Nie powieſtáł je to ieſt Plato Miſtrz moy/ ale tylko to ieſt oſoba tego tego wſyſcy enotliwi y madoży ſánuiz/ y ſánowác záwſe po ſmierci beda dla tego enot wielkich/ dla tego madoſci y wymowy. nierowypowiedziáney. Tak teſz Janá s. nie mianował imieniem Piotr s. ale ſie tylko dziwowáł żywotowi tego hic autem quid? Jako teſz y Żydzí ná puſzczy kiedy im dano Mánne Omnis ſaporis ſuavitatem w ſobie máłaca/ nie zwáli iey Panem cali iáko ia pſalmiſtá názwáł/ ale ia tylko názwáli per admirationem manhu. quid eſt hoc?

Tak teſz y Janá s. per admirationem, hic autem quid? bo taka łaska miał od Pána Boga iż był Prorokiem/ Apoftolem/ Ewangelifta/ Meczennikiem/ wyznawcą/ y Pánna.

Fuit Propheta, mowi Abulenſis quia revelationem habuit de toto ſtatu Eccleſiæ iáko z piſma iego wiódſimy. Był Theologiem/ mowi s. Hippolitus Meczennik iákiego drugiego ſwiát iemu rownego nie wiódſtáł. Był Apoftolem mowi s. Cyrillus ſcripſit enim tres Canonicas Epistolasy. A nietylko był Apoftolem iáko drudzy ſs. Apoftołowie/ ale był traba Apoftołá/ mowi Aldelmus s. piorunowy práwie glos z ſiebie wypuſzczáłaca Apoftolica clangor buccinæ, veluti conitruali fragore concrepans Był omnium Euangelistarum maximus iáko powiáda Coſtans. Był wyznawcą y Doktor taki je ſie iego náuki/ mowi Chryzoſtom s. ſámi Anyołowie náſluchać nie mogli. Summa cum attentione eius ſe auditores exhibere. Nie wſpominie tu meczenſtwa iego/ iáko był w oleiu ſmáżony/ iáko ná puſta wyſpe Pátmos od Ceſarzá Domitianá wyſtány/ iáko od Ebionitow Záretykow y od Cerinthá iádo witego Kácerzá w Azyej przenáſładowány góſie wſyſkimi práwie koſciółámi ſam ieden áż do ſtároſci záwiadywał/ żył lat 68 po wniebowſtápieniu Pánſkim Nie dſiw tedy je ſie iákiemu żywotowi ie? y iákiy ſwiátobliwóſci Piotr s. dziwnie/ y pyta Pána hic autem quid?

ubi ſu.  
pra.

Orat. de  
Conſu.  
ſæculi.  
Cath. ch  
12.

In côm.  
ſuper S.  
Hieron.  
ad Fau.  
cap. 7.

D. Hier.  
l. de Sc.  
ptura  
clef.

Orat. d.  
conſu.  
cali.

## W T O R A C Z E S C

### O ſwiátobliwey ſmierci Iana S.

**A**le ieſt y druga rzecz w Janie s. godna wielkiego podziwienía/ ſmierć iego/ y dokonánie tego doczeſnego żywotá. Abowiem iáko żywot iego był cudowny je ſiámu Piotr ſwiety wydoſciwić nie mogł/ tak teſz ſmierci iego wſyſcy Apoftołowie dſiwowali ſie ſtóró ieno rzekł Pan Piotrowi Siccum volo manere donec veniam, quid ad te? tu me ſequere. Bo záraz poczełi miedzy ſoba ſeprác

quia discipulus ille non moritur. A nie mowił Pan Jezus/ iż ten moy wceń nie umrze ale tylko/ chęgo tak zoſtáwić: á ty ſie Pierrze o tym nie pyta quid ad te?

Żył tedy wſyſkiego wieku ſwego Jan s. dſiewiećdzieſiat y ieden/ iáko wſiádoſza Vſnárd y Baromus Rárdy náł/ á gdy miał żywotá dokonczyć/ wyſeđł z miáſtá Ephezu/ kedy w ſtároſci ſwoiey przemieſtiwał/ ná gore iedną

Vſnárd.  
in Marty  
rol. De-  
cáb. Ba-  
ron. 2.  
Pag. 10.

wyſoka



wysoka z wzniami swoimi/ kady zwykt  
był często chować na modlitwie/ y kazał  
jdbie dot wtopać/ a potym uczyniwszy  
przedmowa do nich/ aby sie wzajem  
pánowali/ y milowali bezrym ser-  
cem/ polecniwszy ducha swego Pánu  
Bogu w rece. posłał płasz swoy w o-  
nym dole/ y przejeżnawszy sie włożył  
sie na nim. A wrym go światłość z  
nieba ogarnęła/ tak iż wzniowie iego  
nie mie widzieli co sie z nim działo/ y  
gdzie sie potym ciało iego s. podziało.  
Bo po kilku dni grob on iego zawalo-  
ny należeli/ a na wierzchu tylko manne  
niebieska dzirwego zapachu y smaku/  
ktora aż do czasow Hieronima s. na  
grobie iego zawse sie znaydowała/ iá-  
to o tym sam świadczy/ y innych wielu  
pisarzow za świadki na to przywodzi.

Jako tedy między Apostołami by-  
ła kontrowersja iestże Jan s. miał um-  
rzeć aboli nie. tak też y po iego śmierci  
wstąpił między Doktorami kwestia v-  
roplá/ iestże umarł rzetelnie/ czyli  
wzięty w cieło do Káiu/ iáko Heliasz y  
Enoch/ czyli też umarłszy zaraz wzięt  
ciało na sie iáko Násświetła Pánná/ y  
tak z ciałem poszedł do nieba.

Pierwsza tedy iest opinia s. Hip-  
polita Macczenika/ ktory powiada że  
Jan s. nie umarł/ ale wzięty iest z du-  
cha y z ciałem do Káiu/ aby przed sadny-  
niem gdy Antychryst przyjdzie/ y on  
też z Heliaszem y Enochem przybędszy  
oponował siemu y wprawdzał wybra-

nych Pánstich/ aby nie odstepowali od  
Boga swiego. A na to przywodzi na  
przód słowa samego Zbawiciela. Sic  
eum volo manere donec veniam. A  
potym świadectwo samego Jana s.  
Oportet te iterum prophetare gen-  
tibus & populis, & linguis, Regibus  
multis &c.

Druga opinia iest s. Hieronima/  
Euzebiusa Cezaryenckiego/ Nicefo-  
ra Kalista/ s. Augustyna/ s. Epiphani-  
usa s. Jzydora/ Tertuliana Bedy/ y  
wielu innych/ ktorzy powiadaia/ że  
Jan s. prawdziwie umarł/ ale ciało  
iego światłości niebieska odkryte/ nie  
mogło byc od wzniowie iego wziętane  
choćayże na tym miejscu kłóćć co  
pali szukać go. quia sic eum volo  
manere sam Chrystus p. powiedział.

Trzecia zaś iest opinia Petri Dá-  
miani s. Ambrozego y innych ktorzy  
powiadaia/ że zaraz po śmierci tak iá-  
to Pánná Násświetła ktorey byt fi-  
lius adoptivus, wzięwszy ciało na sie/  
poszedł prosto do nieba/ iáto ośobliwy  
kochańek Pánstki.

Jakokolwiek sie z tych trzech opi-  
ni stáło/ cudowna iednak iest śmierć  
iego/ ktorey y Piotr s. y wszyscy Apo-  
stolowie wydziwić sie nie mogli/ y tá-  
jemnice od Zbawiciela okolo śmierci  
iego sobie zachowaney poiać nie mo-  
gli/ aż kiedy wszyscy już do nieba do-  
stawszy sie onego na ostatku przy-  
witáli.

Apoc. 10

L. 5. Hist.  
Ecc. ca-  
pit. 14. l.  
1. c. 55.  
tra 124.  
in Ioan.  
Hó. 79.D. Hier.  
l. de Scri-  
ptura Ec-  
cles.Orat. de  
confu. sa-  
cali.

## TRZECIA CZĘŚĆ

### O znacności Pism Iana Świętego.

**O** tak cudowny był żywot Ja-  
na s. cudowna y śmierć. ale nie  
mniej cudowna y mądrość ie-  
go/ y po dziś dzień iest w wielkim  
podziwieniu w Kościele Chrystus-  
wym/ y będzie aż do skończenia świata.  
Także dostał takiey mądrości/ z  
piersi Chrystusowych/ z serca iego  
Bóstwego/ przy oney ostatney wiecze-  
rzy/ gdzie veluti quandam spongi-

am cor suum apposuit fonti vitæ, &  
ex in effabili quadam benedictione  
repletus, &c. mowi Tysenus s.  
Przeszedł tedy wszystkie Philozofy te-  
go świata/ mądrością swoją. Prze-  
szedł Mojżesza/ przeszedł Proroki/ prze-  
szedł Apostoly wszystkie/ przeszedł y w-  
szystkie Ewangelisty. A nakoniec prze-  
szedł y siebie samego.

Co z strony Philozophow/ opuścił

Greg Nif-  
sen. Hó.  
2. in Cár



lib. 1. de  
p. para  
tione E-  
uangel-  
ica c. 10.

lib. 8. a-  
duerfus.  
Iulianu  
Hom. in  
p. cipio  
erat ver-  
bum.  
Hom. 1.  
in Ioan.

In com-  
ment su-  
per Euā-  
gelia.  
Hom. 1.  
in Ioan.

Epist. 22  
ad Aman-  
tom. 3  
Bibliote-  
fol. 235.

Hom. 21  
ex varijs  
in com-  
ment. su-  
per Euā-  
gelia.

wſy to/ co Euzebius Ceſaryenſis/ s.  
Cyrillus Alexandryſki/ y s. Baſylius  
napisali/ iſ pismom Jana s. wſyſcy po-  
ganiſcy medicy wydziwić ſie nie mogli  
Co tylko ſamo za aprobacya poto-  
ze/ co o Eſiegach s. Jana s. Chryzoſt  
powieſdział. Hæc loquitur, quæ ne-  
mo vnquam mortalium nouit. A iã-  
ko Adamantius napisał. Ioannes o-  
mne cælum conditum, omnem crea-  
turam, paradifum, hoc eſt omnem  
humanam Angelicamq; tranſgredi-  
tur naturam. A ieſliſe przechodzi ma-  
droſcia y wiadomoſcia tajemnic wſy-  
tkie kreatury na ziemi y Anyoly w nie-  
bie/ iãko Chryzoſtom s. ma na iednym  
mieyſcu mowiac: Imo neque omnes,  
qui in cælo ſunt ſcire ea credendum  
eſt. tedyc oãleto Philoſophy y medrce  
Poganiſkie wiadomoſcia rzeczy Bo-  
ſkich przechodzi. Ktorych nawet ani  
Patriarchowie ſwieci/ ani Prorocy/  
ani ſam Moyzeſz ktory z Panem Bo-  
giem tak częſto rozmawiał/ w Eſie-  
gach ſwoich opisał/ co Jan s. w Eſie-  
gach objawienia ſwoiego opisuie.

S. wiety Paulinus Biſkup No-  
laniſki wſazaiac tajemnice w piſmach  
Jana s. zawarte/ powieſdział w liſcie  
ſwoim. Quo in ſcripto tranſcendit,  
& ſuperat Moysen, qui uſque ad ca-  
put mundi, & uifibilem creaturaru  
exordia ſe extendit Bo Moyzeſz tyl-  
ko od poczatku rzeczy widomych pi-  
ſmo ſwoie zaczął/ iãko ſa ſtworzone.  
A Jan s. zaczął Ewangelia ſwoie od  
ſłowa przedwiecznego/ przez ktore  
ſwiat wſytek ieſt ſtworzony/ mun-  
dus periplum factus eſt. czego Apo-  
ſtoloroſe ſwieci y Ewangelistoſcie nie  
poieli.

O Piotrſe s. napisał Orygenes/  
Chriſtum Deum & hominem iam  
factum cognoscens, & dicens, tu es  
Chriſtus filius Dei uiui, altiffime vo-  
lauit, ſed Ioannes altius qui eundem  
Chriſtum de Deo ante omnia tem-  
pora genitum intellexit. Wyſoko  
wyleciał Piotrſ. rozumem ſwoim/ gdy  
widząc Pana iuż wcielonego wyznał  
go być prawdziwym Chryſtuſem/ pra-  
wdziwym ſynem Bozym. Ale wyżej iã-  
ko Orzel iãki wyleciał dowcipem ſwo-  
im Jan s. kiedy nam ſłowo przedwie-  
czne opisał/ y w onym niepoiety mō-

rzy Troyce s. tajemnice wcielienia ſy-  
na Bozego wyczerpnął/ & Pilatus  
eſt verbum Dei.

O Orle piſa Naturaliſtowic/ iſ  
nad wſytkie ptaki wyżej wylatuie/ iſ  
nad wſytkie ptaki naybyſtrzeży ma-  
wzrok/ y wybiwſy ſie pod niebo widzi  
namnieyſza rybke w morzu igraiaça  
przy brzegu/ na ktora iãk piorun vde-  
rza/ y do razu ia wchwyti/ y dla tego ieſt  
krolew wſytkich ptakow/ bo ich y wzro-  
kiem/ y chyſoſcia/ y lotem wyſotim  
przechodzi. A to co wlowi nie zie tego  
ſam/ ale też daie y drugim ptakom/ ſa-  
piac na drobne kawałki ſwoy obtow.

Paweł s. był też zachwycony do  
trzeciego nieba/ widział y tajemnice  
przedſiowne iãko y Piotrſ. Sed non eſt  
raptus ſuper omne cælum & paradi-  
ſum, mowi wielki Doktor Adaman-  
tius. A Jan s. nad wſytkie niebioſa  
wyleciał wſy/ czego nie wſyſcy Ducho-  
wie niebieſcy wiedza/ ogladał/ y nam  
w piſmie ſwoim zoſtawił. Paweł s.  
mowi Vidi arcana Dei, quæ non li-  
cet homini loqui. Dla ſiebie tylko  
te tajemnice zachowuie/ drugim po-  
wiada nie moge tego powieſdzieć/ Io-  
anni theatrum eſſe vnuerſum or-  
bem. Chryzoſtom s. powieſdział. Wſy-  
tkiemu ſwiatu do wiadomoſci/ wſy-  
tkim ięzykom/ y narodom do poiecia  
Jan s. napisał/ y w Eſiegach ſwoich  
zoſtawił.

A ſtað Abuleſis ſuſnie o nim po-  
wieſdział Nemo inter ſcriptores E-  
uangelicos tanta perſpicuitate mi-  
ſteria deitatis ſcrutatus eſt. Przeſeðł  
Ewangelisty ſwiete y napisał to o ſło-  
wie przedwiecznym czego/ iãko ſierze  
kto/ ani Moyzeſz/ ani Prorocy/ ani A-  
poſtoloroſe inſy/ ani ſami Ewangelis-  
toſcie ſwieci nie powieſdzili.

Ezechiel Prorok widział Pana  
Boga na maieſtacie/ y opisał iãko  
thronie ſtat na czterech ſwierzetach  
ktore znaça czterech Ewangelistoſtow/  
ſwietych. A je przez orla znaçy ſie  
Jan s. ktory iãko orzel iãki/ nie pod  
niebioſa/ ale nad wſytkie niebioſa wy-  
leciał/ y opisał Boſtwo Pana Chry-  
ſtuſowo/ wyżej nad inſze Ewangelisty/  
dla tegoż o nim Ezechiel mowi Faci-  
es autem aquila de ſuper ipſorum  
quatuor. Swiety Grzegorz to nuy-

Czemu  
Orzel kro-  
lem mie-  
dzy ptak-  
mi.

2. ad Co-  
rinth. 2.

Paradox  
ſ. cap. 3.

Cap. 1.



scze wważając mowi. Locus aquilæ non iuxta, sed de super esse describitur, quia Ioannes verbum Patris, dū apud Patrem esse denunciat, super euangelistas ceteros virtute contemplationis exeruit. Albo tedy tych święzateno troie było w Kupie/ a ezwar. ty orzeł nād nimi/ aboli też czterech tych zwierząt piaty nā wierzech u orzeł okrywał/ ponieważ Prorok mowi/ facies autem aquilæ desuper ipsorum quatuor. N iowi tedy Grzegorz s. nie tylko prześedł inſych Ewangelistów Jan s. kiedy go widział Ezechiel desuper ipsorum quatuor. ale też prześedł y samego siebie. Nisi quia Ioannes per hoc quod in principio verbum vidit, etiam super semetipsum transiit, non nisi & se transisset, verbum in principio non vidisset. Albo wiem godyby był y samego siebie nie prześedł/ y nie wyleciał bogomyślnością tak wysoko/ nie widziałby był słowa które było nā początku.

A że ie mógł widzieć y nād siły swoje przyrodzone/ widzieć y poiać te rzeczy/ które mu od Pána Boga były obławone/ miał nā to pomoc z nieba ie scze zdawna sobie obiecana przez Izaiaſa który mowi Ecce intelliget seruus meus, exaltabitur, & eleuabitur, & sublimis erit valde. Zrozumie to powiada wszytko sługa mój co mu kolwiek obławie/ y będzie podniesiony/ podwyżsiony/ y bārzo wysoko wystawiony.

Te słowa wykládając Richardus Doktor wielki/ powiada że troiaki jest

rozum albo vmieciatość/ ieden rozum jest ludzki/ drugi Anyełski/ a trzeci Boſki. Względem tedy rozumowi ludzkiemu powiada Izaiaſ/ że sługa Pána ſki exaltabitur będzie tak wywyżsiony że przejdzie wszytkie mādrcy tego świata. Względem rozumowi Anyełskiemu eleuabitur, bo nie które chory Duchowu niebieſkich wiadomością tajemnic s. Jan przechodził. Względem rozumowi Boſkiego. Sublimis erit valde. będzie bārzo bliſki tajemnic Boſkich/ które mu Pan Bog sam obławie raczył/ czego żadnemu człowiekowi tak doſkonale nie obławie/ gdyż on sam tylko super Pectus Domini in cana recubuit.

Jako tedy wszytek żywot był cudowny y niewypowiedziany prawie/ tak y śmierć iego cudowna/ y niewypowiedziana/ bo niſt niewie iako/ y ieſli że umarł/ aboli też z ciałem wzięty do Raiu/ albo do nieba. Tak też nā koniec/ y mādrość iego która w pismach swoich zoſtawił/ jest cudownie głęboka y nie poietą od rozumow ludzkich/ iako ta która z samych pierſi Zbawicielowych wyſtła.

Proſmyſ tedy Chryſtuſa Pána/ aby za przyczyną Kochanego ſługi ſwego Jana s. dał nam wola swoje święte z piſm iego zrozumieć/ y zrozumiać wszy tak czynić/ iakobyſmy po śmierci mogli widzieć y zażywać czaſy wiecznymiſ tey chwały niebieſkiej/ która iemu ze wszytkimi tajemnicami do zbawienia naſzego należacy mi obławiona była. Gdźie Bog Ociec/ Syn/ y Duch s. żyia y Eroluia nā wiek wieków/ Amen.

Troiaka  
wiado-  
mość  
czy rozu-  
mem ludz-  
kim poie-  
tych.

## KAZANIE WTORE

O orley bystrości wzroku Jana Świętego.

Et scimus quia verum est testimonium eius. Ioan. vii



Kawdźimie to bārzo Phisozophowie powiedzieli/ Słuchające w Pánu Bogu mili/ iż z żadney rzeczy pres-

dzey człowieka nie poznawamy co ſia w nim zamyka/ iako z oczu y weyſzerzenia iego. Stad mādrcy ieden Teoteryk powiedział. Oculi mentis sunt indi-

ces,



EdoNeu  
rulus  
Theatr.  
vitz hu

ces, oculi cordis sunt nuncij. Bo co-  
kolwiek ieno ma człowiek ná sercu abo  
ná myśli/ to zarazem z oczu iego pozna-  
wamy. Hinc illa, inquit, in gaudijs  
acies luminum hilarata, in blandi-  
tjjs lepor, in iracúdia toruitas. Hinc  
illa, in dolore humorum parata fa-  
cunditas, & rigantes ora riui. Dla  
tegoż stárzy Stórcy oczy náše ludzkie  
zwáli zwierciádem przyrodzenia/ y iá  
koby słońcem y miesiącem ciáta wszy-  
tkiego/ iż w głowie blísko rozumu mie-  
sce swoje máiac/ ciáta wszytkie ostrze-  
gaia/ y prowadza tak/ żeby sie o co idac  
człowiek nie obraził/ abo nie spadł z  
mieysca iákiego w dol/ y nie zábit sie  
márnie.

Jan s. Ewangelista/ ktory/ non  
solum ea quæ in Spirituali celo sunt,  
intelligendo vidit, sed etiam ipsam  
Dei substantiam, verbumque Do-  
mini, per quod facta sunt omnia,  
in charitate Spiritus sancti contem-  
platus est. Videlicet quomodo De-  
us omnipotens Trinitas in perso-  
nis, & vnitas in substantia. Co też  
miał zá oczy? y co z oczu iego mogło  
sie wyczytać/ ná vmysle y ná sercu  
iego?

Ezechiel  
17.

Ezechiel Prorok ktory go naprzód  
obaczył w duchu/ kilkaset lat przedtym  
nijeli sie národził poyrzawşy ná oczy  
iego zaraz powiedziat/ iż iest y wzro-  
ku y lotu orlego. Aquila grandis ma-  
gnarum alarum.

Potym kiedy sie národził/ y wycho-  
wawşy sie w domu zacnym przyşedł  
do lat doşkonáły/ chcacy sie poştáno-  
wić w stanie małżeńskim/ Chrystus  
Pan między inşymi goştami bedac ná  
iego wesele do Kány Galileyskiej we-  
zwány/ gdy go ieno obaczył/ zarazem  
z oczu iego osadził/ iż sercá był czyste

go/ y sposobnieyşego do bogomyślnó-  
ści/ nijeli do małżeństwa: przetoż go  
wezwał ná Apostolstwo/ y ná Sekre-  
tárya wielka do niebá. Tantem enim  
a puero curam habuit puritatis, ut  
ne turpem quidem cogitationem  
vnquam in cor suum ascendere per-  
miserit. A dla tego to o nim kósciół  
świety śpiewa/ Virgo à Deo electus,  
virgo in æuum permanfit.

Záczym słusnie Rupertus s. o  
nim nápisal/ iż godzien był tego aby go  
wszyscy Doktorowie ss. wielkim Or-  
tem zwáli/ bo nie tymi cielesnymi oczy-  
má/ ale oświeconym z niebá rozumem  
tak wyşoko wzleciat/ y tak gieboko  
doyrzat/ iż w ciełe śmiertelnym iestce  
bedac/ nietylko złączenie człowieczeń-  
stwa Pana Chrystusowego z Bóstwó-  
iego przenaswieszym widziat/ ale też  
y samey Trójce przenaswieszey iştno-  
ści w duchu doyrzát. Aquila recte  
dicitur, qui diuinitatem illam, qua  
in celum homo Christus ascendere  
potuit, irreuerberatis oculis altius  
contemplari meruit & adhuc in car-  
ne positus potuit in illum solem a-  
pertos oculos figere.

Ná dzisieyşym tedy Kazaniu tá-  
kom wáşym krotko námienię/ iáko  
ten Orzel ziemski Jan s. Ewangelista  
gore wyşoko wyleciat/ y iáko dáleko by-  
ştrym okiem swoim doyrzát. Illumi-  
na Domine oculos meos, ne vnquá  
obdormiam in morte. Oświeć Pá-  
nie oczy náše/ abyśmy nie pomarli z po-  
ciecha nieprzyiáciela náşego piekielne-  
go/ ale z dzisieyşego Kazania zrozumia-  
wszy tájemnice twoie/ ktore nam Kán-  
clerz twoy niebieşki Jan s. obiauit/  
mocno im wierzyli/ á wierzac po śmier-  
ci rzecza sama ich doştąpił/ abo wiem  
scim? quia verú est testimoniú eius.

Euthim.  
in Ioan.  
13.

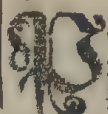
D. Anast.  
Synait.  
Exam. li-  
bro. 8.

D. Dam.  
Orat. 2.

Rupert.  
de Oper.  
Spiritu  
Sanct. l.  
4. de In-  
tel. lib. 5.  
cap. 12.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Iáko wyşoko, gore ná kształt orla Ian świę- ty wyleciat.



Owiáda Ezechiel Prorok w  
widzeniu swoim/ iż widziat Or-  
lá wielkiego/ y z wielkimi bár-

zo przydtami/ ktory wleciawşy ná go-  
re Libánska bárzo wyşoka/ wziat z drze-  
wa Cedrowego medullam, to iest/ sam



szrodek onego drzewa/ & transporta-  
uit eam in terram Chanaan, in vrbe  
negotiatorum posuit illam.

Przez Orla tego Chrześciance  
moi rozumie sie bydź Jan s. Ewange-  
lista/ iako wykłada s. Anastazyus mo-  
wtac: Priuilegio prapcipui amoris  
ceteris altius a Domino meruit  
honorari. Ii go Chrystus Pan oso-  
blwym przywilejem łaski swojej ob-  
darzyc raczył/ y pokazać mu wśytkie ta-  
iemnice niebieskie y wysoki maiestat  
swoy Bostiy/ ktory sie przez gore Li-  
banijską znaczy/ dla tego też wśyscy Do-  
ktorowie swięci/ do Orla go przyro-  
wnywaia/ y tak wysokiemu lotowi te-  
go dźwonia sie/ iż in speculanda sum-  
ma diuinitatis essentia pracedit  
Prophetas, supergreditur Patriar-  
chas, Apostolos superat.

Tak tedy wysoko wyleciał gore  
Jan s. iż widzenie tajemnic niebieskich  
y istności samego Pana Boga/ daleko  
miał wyrażniejszy y doskonalsze niż  
wśytkie Patryarchy y Proroki stare-  
go Zakonu/ a nawet y nad wśytkie  
Collegi swoje Apostoly s. z ktorych  
naprzemniejszy Piotr s. za to zostat  
Książciem Apostolskim y rzadzą ko-  
ściółką Pana Chrystusowego/ iż ma-  
jąc natchnienie z nieba wyznał Bo-  
stwo Pana Chrystusowego/ gdy powie-  
dzał/ Ty jesteś Syn Boga żywego.

Wysoko w bogomysłności Piotr  
swięty postąpił/ iż Chrystusa Pana be-  
dacego w ciełe ludzkim/ poznat bydź  
Synem Bozym. Ale daleko wyżej Jan  
swięty/ ktory nie według ciała docze-  
sne narodzenie Pana Chrystusowego opi-  
sał/ ale przedwieczne iego narodzenie  
z Oycą/ iako Medullam Cedri, in ter-  
ram Chanaan transportauit & in  
vrbe negotiatorum posuit.

To stowo Chanaan z Żydowskie-  
go rozumie sie ziemią bogatą/ obfita  
we wśytko/ ktora niegdy obiecowal  
był Pan Bog Abrahamowi y pokole-  
niu iego/ iako mamy w Księgach Ro-  
dzaju seroce o tym. Przez ta tedy zie-  
mie Chananeyską znaczy sie Kościół  
Chrystusowy/ gdzie Jan s. ogladawşy  
w niebie iako na wysokiej gorze Li-  
banijskiej przedwieczne narodzenie Pa-  
na Chrystusowego/ rzadzenie Kościółki  
iego s. y wieczne potym królowanie z

wybranymi slugami swoimi: obiauił  
to pisiny swoimi w Kościele Kato-  
lickim/ bogatym w rozmaite dary nie-  
bieskie/ y podał to do wvagi/ iako me-  
dullam Cedri (to jest same naprzem-  
oniesza część tajemnic nieśmiertel-  
nych ktore sie przez nieśkazitelnę drze-  
wo Cedrowe znaćza) ludziami tym/  
ktory jeszcze negotiantur tu na swie-  
cie w boiuiącym Kościele Chrystuso-  
wym. Czego Piotrowi s. iubo był  
Książciem Apostolskim/ tak wysoko  
nie obiauieno było. Dla tegoż Orige-  
nes wielki Gracki Doktor/ tak o Ja-  
nie s. pise. Petrus quidem Christum  
Deum, & hominem iam factum in  
temporibus agnoscens & dicens: Tu  
es Christus Filius Dei viui, altissime  
volauit. Sed Ioannes altius illo, qui  
eundem Christum Deum de Deo,

Origen.  
Hom. 2.  
Diuers.

Swięty Germanus przypatrując  
sie pismom swiętych czterech Ewán-  
gelistów/ taki dał o nich swoy rozsa-  
dek. Matthæum si vis interpretari,  
mel est. Marcus vinum. Lucas lac,  
Ioannes oleum. Kiedy sie powiada kto  
woczyta w nowy testament Ewange-  
lię Pana Chrystusowego tedy mi to  
przysnać musi/ im częściej y pilniej  
czytać będzie tym więcej sie smaku  
doie/ a osobliwie Mattheus s. będzie  
mu sie zdal smaczny/ iako paroka z pla-  
stru miodu wypływająca. Marek s.  
iako wino nastodże. Łukasz s. iako  
mleko nasmatowitę. Jan s. iako oli-  
wa albo olej powierzechu każdego liquo-  
ru pływający/ y przechodzący lekko-  
ścią swoia wśytkie inne liquory. Wo-  
w cokolwiek go wleiesz zawsze sie tu  
gorze ma/ y na wierzch wypływa.  
Tak też Jan s. Ewangelista cokol-  
wiek czytaś/ wśytko powiada rzeczy  
wysokie iako orzeł on wielki od Eze-  
chiela wyżej opisany/ o ktorym on ie-  
szcze powiedział że Facies Aquilæ de  
super. To jest/ gdy widział maiestat  
Pana Boga wszechmogacego ktory  
cztery zwierzęta ciągnęły/ mając ka-  
żde z nich cztery twarz y siebie/ Lwia  
Wolowa/ człowiecza/ y Orla/ tedy  
powiada twarz Orla była na wierz-  
chu Facies Aquilæ de super.

D. Germ  
Eccles.  
Theor.

Ezech. c.  
i. v. 10.



Rich. S.  
vict. in  
vision.  
Ezech.

Co s. Richardus wykládac po-  
wiada Facies Aquilæ de super, id est  
ceteris superior, i. Jan s. bogomysl-  
nością swoją wyżej wyleciał nad in-  
sze Ewangelisty święte. Bo ci tylko  
opisowali iako się tu na ziemi czasow-  
peronych z Panny Niewiasty Nio-  
ryey/ Chrystus Jezus narodził raczył/  
a Jan s. iakoby niechcący z nimi ie-  
dnój powtarzać przedwieczne iego na-  
rodzenie opisał/ y wyżej wzbiwszy się  
bogomysłnością goraca/ niebieskie ta-  
jemnice przebieżał/ które potym Ko-  
ściółowi świętemu podał. Znad Au-

gustyn s. o nim mówi Ceteri Euan-  
gelistæ tanquam cum Domino ho-  
mine in terra ambulant, Ioannem  
autem, quasi piguerit in terra am-  
bulare, crexit sc.

Ponieważ tedy wyżej nad inne  
Apostoły y Ewangelisty iako Orzeł  
iaki wielki bogomysłnością y ma-  
drością swoją wyleciał/ y otrzymał  
to vt supra pectus Domini in  
cena dormiret. Coż wżdy tam  
widział/ Powiem krótko Chrze-  
ścianie moi/ iena prośbę o cierpli-  
we słuchanie.

## W T O R A C Z Ę Ś C

Iako daleko byстрыm rozumu swojego  
okiem Ian święty dożyrał.

Coelius  
Nonius.

Plinius.

Ioan. vi  
tim.

Psal. 96.

**O**wiadaia o iednym Syraku  
zanczyku/ i. tak był bystryego  
wzroku z przyrodzenia/ je kie-  
dy okrety z Afryki wychodziły przeci-  
wko Rzymianom posłane z wojskiem  
od Kartagenczykow/ tedy on w Si-  
cyliey będąc na wieży portu Syraku-  
zanckiego/ widział ich przez morze/ y  
powiadał wiele okretow/ wiele galer/  
wiele żaglow y iakie chorągwie na o-  
kratach abo galerach.

Żaprawde cudowny to wzrok/ y  
rzadko słychany. Luboli y o Tyberius-  
sie Cesarzu powiadaia/ i. tak był potę-  
żnego wzroku/ i. w naciemniejszy noc  
ociekamy się zaraz widział co było w  
połciu/ y tedy co leżało/ lubo okna by-  
ły okiennicami przywarte/ nawet y  
czytać mógł bez świece.

Alc to wszystko frąstką względem  
wzroku Jana s. quem diligebat le-  
sus, który przeniknął wzrokiem swoim  
niebiosą wszytkie/ bo calum dictum  
est a calando i. zakrywa przed nami  
chwałę Boga wszechmogącego/ o któ-  
rym Dawid s. napisał Nubes & cali-  
go incircuitu eius. Iako przez mo-  
rze tedy iakie przez tak wiele niebios  
wzrokiem swoim przeniknął/ y nie o-

garniony mająstat Bostki iako nie iakie  
obłoki ciemne bogomysłnością swoją  
przebywszy oglądał przedwieczne na-  
rodzenie Pana Chrystusowego/ y napisał  
In principio erat verbum, oglądał  
przytym wszytko to co się miało dziać  
z Kościołem P. Chrystusowym/ tak tu  
na ziemi iako y w niebie po sadnym  
dniu/ y napisał objawienia swojego  
Księga/ w której iako świadczy Hiero-  
nim s. więcej jest tajemnic/ niżeli słow  
abo liter samych/ & scimus quia ve-  
rum est testimonium eius.

A z tad że Chryzostom s. powie-  
dzał o Moysesu/ przypatrując się Ja-  
nowi s. y Pawłowi świętemu/ i. prze-  
wi wżajac objawienia Bostkie które  
miał na gorze Sinai Moyses pokaza-  
ne sobie/ i. iakoby obiecałto wzglę-  
dem Philophiey y Theologie/ wzglę-  
dem objawienia tego które mieli Pa-  
wel s. y Jan s. Ewangelista. Quem  
admodum magistri ludi, pueris, qui  
a matribus suis commendantur eru-  
diendi, prima tradunt elementa; quos  
qui ab illis postea suscipiunt, subli-  
mioribus, perfectioribus doctrinis  
imbuunt. Ita beatus Moyses quidem  
cum primum instruendam suscepit



ter humanam naturam, docuit auditores prima elementa: Ioannes & Paulus, ijs, quos à Moyse acceperunt, postea perfectiora tradidere. Jako powiada baka tarze w skotach naprzod jako w wozie obiecada: tak Moyses s. cwieczac grubych dywów z przyrodzenia w zakonie im podanym: wczyt ich iako ignorarow/principia salutis przykazanie Boskie dziesiecioro syroto im wytladaiac. Ale gdy nastapita Ewangelia y zakon Chrystusow/ tedy Pawel s iako Doktor wshytlich narodoow/wczytlich rzeczy niebieskich iakoby Philozophiej/ czego w starym Zakonie nie rozumiano. A zas Jan s. Ewangelisty ieszcze rzeczy wyszych y Boskich/ ktore zowiemy Theologia: czego zadon z Patryarchow/ Prorokow/ y Apostolow swietych nie slysal/ ani widzial. A przecie to wiemy dobrze quia verum est testimonium eius. Abowiem wieksze rzeczy widzial nizeli Pawel s. bedac porwany dz do trzeciego nieba. Wieksze rzeczy widzial nizeli wshy sey Anyotowie mieszkajacy w niebie.

Co strony Pawla s. tak go Origenes opisuje i widzial to w niebie/ w cieie tym smiertelny zachwyconym bedac czego zadon z Oycow swietych starego zakonu nie widzial/ ani Prorok/ ani Kaplan/ ani Patryarcha/ A przecie Jan s. nie tylko tych wshytlich ale y samego Pawla s. widzeniem swoim przeszedl/ y szczesliwoscia przewysyl. O benedicte, inquit, Paulo, raprus es, ut ipse asseris, in tertium caelum, & paradysum: Sed non es raptus super omne caelum, & paradysum Ioannes omne caelum conditum, omnemq; creatum paradysum, hoc est, omnem humanam, Angelicam, que transgreditur creaturam. Blo. gostawiony powiada Pawle s. tys wyzej zaleciał do Raju/ nizeli Enoch Prorok/ w przyrodzonym Zakonie: y wyzej nizeli Eliasz/ za czasu zakonu na pisnie podanego od Moysesza. Jednak je musimy to Janowi s. Ewangelistie przyznac/ i on bedac wlochaynym sluga Pana Jezusowym/ y wyzcerpnawshy niewypowiedziane skarby madrosci z pierśi jego Boskich przyostatniej wieczery/ musiał wyzej wy-

leciec nad wshytke niebiosy/ y nad wshytke rzeczy stworzone. Zaczynamy musiat też wieksze rzeczy widziec/ niezeli ty w trzecim niebie/ y niezeli wshy sey Anyotowie/ ktorzy nad wshytкими niebiosami stworzonymi/ wyzej przemieszkajacia. Abowiem naprzedniej sy z ordynku waszego Anyelkiego Seraphinowie/ nie smieia patrzyc na oblicznosc Pana Boga wszechmogacego iako Izaiasz s. swiadczy/ ale miasto muru strzydłami swoymi twarzy swoje zaslaniaia/ Alas vice muroru obijciunt, non ferentes radios, inde proficiscences. A Jan s. orzel naprzedniej sy patrzy na słońce oblokami niezastomione/ na Bosstwo zbawiciela naszego/ y pisiny/ y niebem/ y wiekujstoscia zastomione/ iako na rzecz jebie oblawiona/ otworzyta y jadnymi zastonami nie zakryta iako swiadczy s. Proclus mowiac. Euangelista Seraphinis ipsis inuentus est sublimior, quandoquidem illi corusco concussi fulgore, facies velant suas. At hic ex gratia spectans, tum generationem, tum substantiam expressit diuinam.

Czym je tego dowodzimy/ i Jan swiety Ewangelisty wiecy tajemnic niebieskich widzial nizeli Anyotowie swietci/ ktorzy tam w niebie mieszkajacy y stawnie patrza na maiestat y twarz paska. Dowodzim tego stowy Pawla s. ktory bedac naczyniem wybranym y nauczycielem swiata wshytke tak o tym do Epheseyczykow napisal. Mihi omnium Sanctorum minimo, data est gratia haec in gentibus Euangelizare inuestigabiles diuitias Christi: & illuminare omnes, quae sit dispensatio sacramenti absconditi a saeculis in Deo, qui omnia creauit: ut innotescat Principatibus, & Potestatibus in caelestibus per Ecclesiam, multiformis sapientia Dei. Tak powiada rozmaitcie Pan Bog madrosce swoje Boska podzielit miedzy kreatury swoje/ i lubo roznym chorom Anyelskim dat w niebie objaśnienie rozumu z patrzenia wstawicznego na maiestat swoy Boski. Jednak je nie posledniej skarby madrosci swojej Boskiej oblawil y wybranym slugom swoim na ziemi/ aby co naprzedniejse Boskwa tajemnice widzieli/ y dopiero je oblawi-

Isaia. 6.

D. Chri-  
stus Hō.  
z. de ver-  
bo Isaia.D Procl.  
Orat. 15

Ephes. 3.

Wiekse  
miat obig-  
nienie ta-  
jemnic  
niebie-  
skich ian  
nizeli s.  
Pawel a  
przecie Pa-  
wel. po-  
wiada i  
takie rze-  
czy widzial  
iakkich nie-  
widzieli y  
Angel. 11



li / najwyższym chorom Anielskim. Miedzy ktorymi powiada / y innie tej naypodleysemu y nannicyssemu z slug swoich / dat takowe dary mądrości od wielow zgotowane / i z sie ich wlocarstwa / y Ksiestwa niebieskie odemnie niegodnego wczyc maja.

A coz dopiro od Jana s. o ktorym Chryzostom s. twierdzi / i zgotu nic Anyslowie swięci naden wiecy nie widzieli / poniewaz niewiedzieli y tego co Pawlowi s. bylo objawiono. Nihil enim nobis humanum, sed a Spiritus sancti profundis, & abditis thesauris omnia prae loquitur Ioannes: quae, neque Angeli, priusquam hic diceret, nouerunt, namque & ipsi nobiscum per Ioannis vocem didicerunt.

Przecoz blagosławiony Chomass Villacen / i nad wszystkie swiete Boze / ktorzykolwiek ieno o Bostwie Pana Chrystusowym iakie objawienie mieli / Pawla s. przeklada; a zas Jana s. Ewangeliste / y nad Pawla s. y nad wszystkie Anysly / y rzeczy stworzone / y mowi tak. Paulus Apostolus cum illam gloriam perambulasset, quae vi disse interrogatus, nescit dicere, nisi: vidit arcana verba, quae non licet homini loqui, Ioannes vero vidit, & scripsit. Pawel powiada s. widzial w niebie takie rzeczy / ktorych zaden swiety nie widzial; ale tej ich nam nie powiedzial / wymawiac sie i z mu zas kazano powiadac. Ale Jan s. y widzial / daleko rzeczy wielkie / y zostawil ie nam w księgach objawienia swojego opisane. Et scimus quia verum est testimonium eius. Bo sie iuz wielka czesc rzeczy tych w kosciele P. Chrystusowym zyscila.

Dla czego Orygenes bogomysł- ności tego tak wysokiej y rozumowi sie dsirowia / mowi: i z Jan swięty Ewan- gelista nie byt czlowiekiem / ale cos wielkiego nad czlowieka / poniewaz y bogomysłnością swia / tak wy- soko wylecial / iako zaden z swietych Bozych / ani starego ani Nowego Za- konu; y widzial takie rzeczy y tajemni- ce w Bostwie / iakich zaden z chorow Anielskich widziec nie mogl ani zaslu-

zył. Bo y sama istność natury Bostkiej mial sobie objawiona. Dla tegoz stu- szenie jest nazwany Kochaniem Pana Jezusowym / stuszenie Janem / iakoby iakie mniacym: stuszenie mu y Matka swia na krzyzu vmieraiac iako Kocha- nemu przyiacielor. / y wiernemu tacie- mnic swoich Sekretarzowi zalecit. A- bowiem / Ioannes non erat homo, sed plusquam homo, quando & seipsū, & omnia, quae sunt, superavit; & inef- fabili sapientiae virtute, purissimo- que mentis acumine subuectus in ea, quae superiora sunt, secreta, vide- licet vnius essentiae in tribus substan- tijs & trium substantiarum in vna essentia ingressus est.

Pise Plutharchus o Orle / i z gdy Orleta swie wylega / tedy to Orle ktore sie wyleze z iasia tego ktore blizej pierci y serca tego bylo / jest w naywiez- kszym Kochaniu tak v samca iako y v sa- mice / dla tego ze jest naypodobnieysze do rodzicow swoich. Tak y s. Jan / i z na pierściach Panskich blisko serca tego Bostkiego lezal / kiedy Chrystus Pan na ostatniej wieczery koscioł swoy na Apostolach zakladal / dla tegoz mu wielkie dat objawienie chwaly swojej niebieskiej / nieli inzym wznioł swo- im; y nieli Enoch w Zakonie przyro- dzonym / abo Helias w Zakonie pisa- nym / wyzej wylecial do nieba / y co tam widzial opisal nam. Et scimus quia verum est testimonium eius. A byi w wielkym Kochaniu dla panienstwa swojego tak v Chrystusa Pana / iako y v Naszniejey Panny / bo im byl czy- stoscia podobien.

Prosimy tedy Zbawiciela naszego / a- by za przyczyna Jana s. Ewangelisty Kochanego slugi tego / mogliśmy to zu- pelnym sercem wierzyć / co nam o chwa- le niebieskiej objawil; a po dokonczes- niu żywota naszego wszystkie to oglo- dac / co dla wybranych swoich od wie- kow zgotowal / baranek dśis trzeci- dzien narodzony / Chrystus Jezus / ko- remu z Oycem y Duchem swiatym niechay będzie poklon od wśel- kiego stworzenia y chwala na wiek wiekow.

AMEN.

Origen  
Hom. 2.  
de Dio.

D. Chri-  
st. Prod  
in Ioan.

B. Tho  
villa. co  
des lo  
an. Apol

Rozumia-  
nie Oryge-  
nesowa  
lanie t. E-  
wangelis-  
cie.

Ian k. wie-  
kssy iest  
nad Helia  
sa y Eno-  
cha.

Gen. 32.

Gen. 47

Gen. 35.

Beniamin  
cremu na  
ci: i Jan  
Ewan-  
gelista.



# KAZANIE TRZECIE

O miłości Pana Jezusowej przeciwko Janowi S.

Vidit illum discipulum quem diligebat Iesus. Jo. 1. vlt.

**J**akub Pátryarcha/Chrześci-  
nie w Panu Bogu mili upodo-  
bawszy sobie z rody v Laba-  
na Córke Ráchel rzeczona/  
czternaście lat dla niej służył/ jeżeli  
mu ja dano: z ktora potym dwu synow  
był zplodził/ Jozepha/ ktory był Pá-  
nem w Egipcie/ y Benáminá/ ktory  
był najmłodszym ze dwunastu braci v  
Dycá swóiego.

Jozepha/ ze swóia mądrością za-  
chowal był: przez siedm lat głodnych/  
nie tylko Egipt/ ale też y okoliczne  
kraie/ nazywał był Krol Pharaó sal-  
uatorem mundi. A Benáminá/ kto-  
ry się znaćzy filius dexteræ, matka ie-  
go przy rodzeniu onego umierając na-  
zwała Benoni/ to jest syn boleści mo-  
iej/ od ktorey z tego świata zchodze-  
bo przy rodzeniu umiera.

Przez te tedy słiczna Ráchel/ zna-  
czyła się Niewiasta Panna Marya/  
cuius pulchritudinem sol & luna mi-  
ratur. Przez Jozephá/ znaćzył się Chry-  
stus Jezus światá wshytkiego zbawi-  
ciel/ ktoregośmy wesołe narodzenie  
dziś trzeci dzień odprawowali. A przez  
Benáminá/ rozumie się Jan S. E-  
wangelista drugi syn Niewiasty  
Panny/ przypodobiony podczas iej bo-  
leści w ktorey umierała/ patrząc na  
ponajacęgo syna swóiego jednorodzo-  
nego Chrystusa Jezusa/ ktory wsiadł  
na krzyż rzekł do Matki swóiej/ Jan  
S. za syna iej na miejsce swóie zale-  
cąc Mulier ecce filius tuus. A z tej  
miary jest Benoni/ to jest filius doto-  
ris.

Alle może się Jan S. nazywać Be-  
naminem/ to jest filius dexteræ, iż go  
Chrystus Jezus/ iako Ociec wshytkie-  
go miłosirdzia y łaski/ umierając na

krzyżu za grzechy światá wshytkiego  
zrodził ze łrocie swóiej/ ktora wy-  
lewał za świat wshytek/ y oddał za sy-  
na Matce swóiej przegradziwszy mo-  
wić do niego ecce Mater tua. A ona  
jest Matka miłosirdzia y łaski niebie-  
skiej: Przeróż na wieczenie iej/ y  
syna iej jednorodzonego Chrystusa Je-  
zusa/ mówić na dzisiejszym kazaniu  
będziem/ w iakiej miłości był v Pana  
Jezusa Jan S. Ewangelista/ discipu-  
lus quem diligebat Iesus.

Moyżesz S. zakonodawca Pánst-  
opisując w iakim sześciu miało być  
ktore pokolenie Izraelskie/ y biogo-  
wiał im przy skonaniu swóim/ tak o  
Benaminie ostatnim synu Jakobo-  
wym powiedział. Benjamin, altissi-  
mus Domini, habitabit confiden-  
ter in eo: quasi in thalamo tota die  
morabitur, & inter humeros illius  
requiescet. Kochanek powiada Pán-  
ski Benjamin/ nie będzie się bał ni-  
go/ ale z wielką ufnością w Panu Bo-  
gu/ będzie sobie żył bezpiecznie przez  
wshytek wiek swóy/ iako Pan młody be-  
spiecznie odpoczywa w łóżnicy matko-  
ni swóiej/ y cały wiek prawie odpoczy-  
wając na łonie Bożim/ bez nagan y  
wshytkiej/ y postrachu żyć będzie.

Tymacie wiedzieć Chrześciane/ i-  
ż łóżnica Chrystusa Pána była troiaka  
Pierwsza w żywocie Niewiasty Pán-  
ny/ kady Bożstwo iej świat było zla-  
czone z naturą naszą ludzką/ z ktorey  
narodził się raczył dla zbawienia na-  
szego/ dziś trzeci dzień Tanquam spó-  
sus procedens de thalamo suo. Dru-  
ga łóżnica Pána Chrystusowa była/  
na drzewie krzyża S. kady wytoczywszy  
krw swóie przegradziła z boku swo-  
iego swiętego/ wywiódł oblubienicę

Joan. 19.

Dent. ca-  
pit. 33.

Troiaka  
łóżnica P.  
Chrystusa-  
wa.



swiekosciol swiety/ náko ná pocza-  
tku swiata Ewa z boku Adámowego/  
ktory wstát byl ná ten czas kiedy Pan  
Bóg z boku iego sioebro iego wyia-  
wšy stworzył towarzyske iego Ewa.  
Taz Glosa ná to miejsce tłumaczac  
mowi. Extasis intelligitur immissa,  
ut mens Adæ particeps Angelicæ cu-  
ria, & intrans sanctuarium Dei. no-  
uissima intelligeret. Vnde euigilas  
propheticæ Spiritu exultauit. Hoc  
nuncius de ossibus meis, & caro de  
carne mea. Trzecia tojnicá P. Chry-  
stusowa iest chwata niebieska/ kedy  
matzenstwo czyni z kosciolem swoim  
swietym/ po dokonczeniu swiata te-  
go misernego/ iako Jan s. Ewangel-  
ista mowi w księgach objawienia swo-  
iego. Venerunt nuptiæ Agni & vxor  
eius praparauit se.

Glos. in  
c. i. Gen

Apoc. ca  
pit. 19.

Trojaka  
tojnicá ta  
ná Euan-  
gelisty.

Ioan. O.  
forius.  
con. d. S.  
Ioann.

Jan tedy s. iako Beniamin od Pa-  
ná Boga błogosławiony y wlochány  
odpoczywał tu ná tym swiecie/ y po-  
smierci odpoczywa w tásce miłego Pa-  
ná Boga swiego/ iako oblubieniec w  
tojnicy oblubienice swojej/ nie bojąc  
sie żadnego strachu/ żadney przygody/  
żadney boleści doczesney. A w nappier-  
wszej tojnicy był/ kiedy go Chrystus  
Jezus wšac ná krzyżu zalecił Kocha-  
ney Mátcie swojej zá Syná/ miasto  
siebie. W drugiey tojnicy był Já s. gdy  
stat przy boku Pánstím pod krzyżem  
(á inž byli wšscy wozniowie iego po-  
ucieleáli od niego). y vmierał ná sercu  
swoim/ patrząc ná okrucna smierć Zbá-  
wicielowá. W trzeciey ná koniec to-  
jnicy był/ y trwać będzie až ná wieki/  
kiedy czystościá niepokalána zasłużył  
sobie v Pána Chrystusa/ aby záraz po-  
konaniu swoim był wšaty do chwaty  
krolestwa niebieskiego/ z ciałem y z du-  
šá.

Jako tedy Jozeph bedac Pánem  
Egiptu wšytkiego/ gdy przyšli do nie-  
go dla zboża brácia iego/ posláni z Me-  
zopotániey od Oycá swiego/ dat Pá-  
zdemu šáre nowé á Beniaminowi Ko-  
chinemu bráta swiemu/ dwie parze  
šar/ y pieć putniškov potrav rožnych/  
ná d ordynárya ktora dawał inšey brá-  
ciey. Tak Chrystus Jezus Zbawiciel  
náš Janowi s. Ewangelistie/ dat  
dowiadšie šey ná d inše Apostoly swo-  
ie/ chwata swie niebieska y ná dušy y

náciele oraz/ ieno sie z tym misernym  
swiátem rozdielit; y według piaciú  
šmyšlov čielešnych vmiarkovaných  
ná tym swiecie od niego/ piecioráta  
nagrada wíekuišta.

A iž nappierwsy y nazacniešy w  
čtowieku každym iest šmyšl wídzenia/  
dla tego Chrystus Jezus Janowi s.  
nágradzášac šmyšl wídzenia/ že nie po-  
gladat ná pieknošć číatá/ ná pieknošć  
vrody ktora zwyklá luđi y nymadr-  
šych vvodšit/ zachovat še vpowšćia  
gliwošć číatá/ čyštošć swie Pánu  
Bogu/ tak číatá zachovášac/ iž šey y  
pomysleniem niečyštým nie zmázat/  
dat mu wzrok Orli/ y bystrošć wídze-  
nia nie poiera/ y lot ná koniec tak pred-  
šit/ iž z nim v chodzeniu okolo rzeczy  
Boššich jeden zrownát nie moži. Bo  
ynád niebiosá wylečiat iako Orzeláti/  
y tájemnice ogladat nikomu od Pána  
Boga před tym nie včázáno. Dla te-  
gož o nim Sanctus Laurentius Iusti-  
niani tak mowi. Quis. oro. Sanctus.  
ascendit Ioanne altius. qui carnis.  
& mentis integritate fulgebat. Bo  
kiedy bialeštovy powiešiaty Apo-  
stolom swietym/ iž byli v grobu Pá-  
ná Chrystusowego čeacy go drogini  
bálsamami námázát/ á ne nálazty go  
rylko wídziaty Anyotá Pánštiego/ k-  
to ry im powiešiat/ iž wšat od vmar-  
tych. Tedy Piotr s. y Jan s. Ewange-  
lišta biezeli do grobu Pánštiego wí-  
dšiet/ iestli to tak iest. A lubo Piotr s.  
tak byl chyžy/ že tež y powieršchu wódy  
po morzu chodšit przy Pánu Jezusie/  
wysčignát iednáš po šíemi Janá s. do  
grobu Pánštiego nie moži/ iako E-  
wangelia s. šwiadežy. Currebant au-  
tem duo simul, & ille alius discipu-  
lus pracucurrit citius Petro, & ve-  
nit primus ad monumentum. Če-  
muz Jan s. wysčignát Piotrá s. do  
grobu Pána Chrystusowego/ dla tego  
iž mial šzydlá Orle Aquila magnarú  
alarum iako šwiadežy Ezechiel Pro-  
rok/ ktorych nie mial Piotr s.

Štad Hieronym s. o nim nápisat.  
Petro tardius ambulante, elatus vir-  
ginitatis alis cucurrit ad Dominum.  
A nie tylko w tym biegu wysčignát in-  
šych swietých/ co čyštošć zachováli/  
y biezeli ku Pánu Bogu przez te cnoty  
čeacy mu še przypodobát. Ale tak

wšytkie

Co zá ná-  
grade lau-  
d. mial ob.  
P. Chryš-  
ta iž go  
šmyšl wí-  
dzenia  
nie obra-  
žat.

Ioannis  
Cap. 20.

Ezechiel  
cap. 17.

D. Hier.  
in c. 46.  
Isaia.

Ecclef.  
cap. 26.

Richar S.  
Laur. de  
laude Be-  
atæ Ma-  
rie lib. 1

Petr. Dá-  
šern. 1.  
de S. Ioa-  
Evang.

Cassiod.  
var. l. 64.



Ecclef.  
cap. 26.Richard S.  
Laur. de  
laude Be-  
atae Ma-  
riae lib. 1.Petr. Dā  
serm. 1.  
de S. Ioa.  
Euang.Cassiod.  
var. 1. 64.

wszystkie światy Pánienki przewyższył/ iż tylko same Matka Zbawicielowo nad się wyzysza zostawił/ iako o tym Eclesiastes/ opowiedział/ przed tak wielo lat/ przed narodzeniem Pána Chrystusowym/ mówiąc Gratia super gratiam.

Abowiem Królowa niebieśta nie pozdrowił/ Achányo/ Gabyriel iey imieniem własnym Ave Maria iako ja my pozdrawiamy/ ale ja pozdrowił tymi słowy Ave gratia plena, iakoby to iey własne imię było/ Laska/ iako świadczy Rychardus Gratiam quasi pro nomine eius posuit, ut gratia deinceps nominaretur.

Ioannes zaśie po Polsku po Łacinie rozumie sie/ Laska. Przetoż Eclesiastes mówiąc Gratia super gratiam chciał to rozumieć/ iż nad te laskę która miał Jan S. Ewangelista/ nie miał nikt laski wielkiej w Pána Chrystusa/ ieno sam Jan S. który był oddany za syna Pannie Niewieściey. Tak o tym piśe Petrus Damián. A sola virgine Maria Beatus Ioannes praeceditur quia fecunditas virginalis, quae est in Maria nullis est omnino meritis comparanda, & non solum quia fecunda est, sed quia Deifica. Sed sicut veneranda Matris Domini virginitas Beati Ioannis virginitate excedit, sic & ipse pro glorioso eius cōtubernio ceteros à mundi primordio virgines antecellit.

Theodorykus Król Gotski pánuiac we Wiosech/ tak w iednym liście swo im napisał o zachodzie ludzi wielkich/ iż żaden nie może już bydy zachney sym człowiekiem między ludźmi/ ieno ten komu sie dostanie Rzymem rzadzić. Nemo videtur amplius erigi, quam cui potuit Roma committi. Lubo to Rzym nigdy światu wszystkiemu nie rozkazywał/ ieno pewnym prowincjom/ tak w Azycy/ iako w Afryce/ iako tej w Europie/ iako tej teraz Cesarz Turcki w tych wszystkich trzech częściach świata/ ma potesę/ a przecie po polstwo głupie mawia po policie/ iż trzema częściami świata rozkazuje. Lecz pusciwszy te prośna światu chwale na stronę/ prawdziwie o Janie S. mówić możemy/ iż on omnem huius mundi meruit principatum & re-

gnum, kiedy mu Chrystus Pan wnie-  
rząca na krzyżu Matka swoje Przena-  
świeta za Matkę oddał/ In cruce  
morigatus, huc Matrem suam Vir-  
ginem, virginem commendavit/ która  
jest Królowa światu wszystkiego.

Tak tedy Jan S. był obdarzony  
pierwszą potrawą od Zbawiciela na-  
szego czystości/ iż zmaży na serce nie  
przypuszczał plugawey/ żadnego na-  
mysłu nieczystego pomyslenia/ żadney  
pazadliwości rzeczy cudzey. Ale za-  
wsze był bez nagany/ bez podeyszenia  
współki/ Sine ruga sine macula/ a  
iako Bzowius mówi sine nube pec-  
cati Abowiem zawsze był przy Paniu  
Chrystusie obecnym/ lubo to wstrze-  
ścał coka Przelozonego Synagogi/  
od umarłych/ lubo pokazywał chwa-  
le swoje na gorze Thabor/ lubo pomna-  
żał chleb rozdając między tłuszcza re-  
kami swoimi/ lubo przy ostatney  
wieczery wstąpił na zdrayce swoje-  
go/ lubo się pości w ogreyu za grzechy  
nasze potem krwawym/ lubo na krzy-  
żu umierając testament czyni/ lubo na-  
koniec powstał od umarłych/ zawsze  
Jana S. Ewangelista/ iako wkochnę-  
go służył swojego chce mieć przy sobie/  
iako tego który żadnym grzechem nie  
był zmażany. Bo my drudzy Si dixe-  
rimus quoniam societatem habemus  
cum eo, & in tenebris ambulamus,  
mentimur & veritatem non faci-  
mus. Si autem in luce ambulamus,  
sicut & ipse in luce, societatem ha-  
bemus ad invicem, & sanguis Iesu  
Christi filij eius, emundat nos ab  
omni peccato.

Drugi wczłowieku najprzedniejszy  
jest smysł słyszenie/ Jesli my tedy  
Chrześcianie/ słysząc przykazanie Pán-  
skie pełnimy je/ y dosyć czynimy po-  
wołaniu naszemu/ będziemy Królów  
z Chrystusem własności niebieśkiej na-  
wieki/ gdzie on przemieszkawa y przy-  
puszcza do konwersacyi swojej wszy-  
stkich wiernych swoich/ których droga  
krwio swoia odkupić zaczął. A iesli  
słysząc przykazanie ie/ nie będziemy go  
pełnić/ powiadać z niebożnymi Kal-  
winami/ iż nam nie potrzeba czyni-  
kom dobrych/ bosmy już są odkupieni  
drogą śmierci Zbawicielowo na krzy-  
żu/ tedy zawiadziemy samych siebie/  
y poydźcie-

D. Bern.  
tō. 1. ser.  
64 art. 1.  
cap. 7.  
Breviari-  
um Rom.Abrach.  
Bzovius  
con. de S.  
Ioann.Co ja na-  
grade  
miał Jan  
S. iż słu-  
chu swego  
zajmował  
na chwałę  
Bożą,  
nie na r-  
cieśno swo-  
ją.



y przydziemy na wieczne ciemności do piekła/ dla złościwa naszego.

Jan 8. Ewangelijsta i konuersu-  
iac: Chrytusem Panem nasiadowat  
we wpyetm niewinności tego/ dla te-  
go też zaśluzyt sobie na śacie niewinno-  
ści grzechu iadnego nie miałac na so-  
bie/ zaśluzyt sobie na śacie Erolewika  
iako s. Vincenty o nim wowski Beatus  
Ioannes fuit indutus vestibus rega-  
libus de eodem panno cum Christo  
o Etorym piśmo s. powiada/ iż non est  
inuentus dolus in ore illius.

2 Chassineus mowi/ iż Habitus demonstrat qualitatē & dignitatem deferentis. Był ten zwoyczay w starożytności/ iż każdy według urzędu y godności swowey ściana miał. C. i. jest/ inaczej sie stroił Król/ inaczej Woiewoda/ inaczy Szlachcic/ inaczej Niepożądany/ a inaczej też chłopcy ze wsi. Ceraż inż sie wspaniało pomieściło/ y Wrganił y Starość w Rysiach/ y Król y leda kochanie w pludrach y z regimenciem. Ale przedtym bywało inaczej. Mowi tedy ten Doktor/ iż kążdego po sobie poznamy/ iakiey jest godności/ y iakiey pręminancyey z drugiego y Jana s. gdy widziemy w takim ściana niewinności obranego/ iako y Chrystusa Pana/ domyślamy sie iż był człowiekiem wielkim/ nietylko z potęgą Pana Chrystusowi według cięta/ ale też y z cnot wysłach według duchu. Iż ad Damianus s. powiada. Nemo iure videtur maior meritis eo. qui spectali quadam gloria frater est saluatoris.

A Łacinnicy powiadaia/iż Frater,  
 rozumie się bydź tegoż alter. Bedac te-  
 dy Jan s. Ewangelista cioteczny  
 bratem Pána Chrystusowym/ z os-  
 bliwą łaski Bożkiej miał też sobie d-  
 na ścien niewinności/ aby jadtym grze-  
 chem nie tylko uczynkowanym/ ale też y  
 pomysleniem nie obrażał Pána Boga  
 st. w orec swiego. A dla tegoż slyszal  
 między piorunami głos z nieba In prin-  
 cipio erat verbum, kiedy na wyspie  
 Páchnos miał swoje obitawienie/ a to  
 Hieraphrastes świadczy.

Teżeda potrawo: na tym świecie  
Beniamin nasz Jan 4. Ewangelista/  
a za nie nagrode wiekwiſta miał poko-  
re świata. 13. Małac niemowpowiedzi:

na mądrość w vszeich swoidy/ ymiał  
sobie z niey smak. uczynić niewynoszą  
się z tego w pychę. Takowe mądrości  
potrawy/ mówi Psalmista s. ja droższe  
nám złoto/ srebro/ y kleynoty wszytkie  
go świata/ super aurum & lapidem  
pretiosum multum; y słodsze ja nám  
wszytkie potrawy náwymyslnieysze &  
dulciora super mel & fauum. Zete-  
dy nie miał smaku Jan s. w tych potra-  
wach ciáto tuczacych/ ani się kochał w  
przepysznych bankietách/ ale się kochał  
w słowie Bozym/ Które sobie nastyko-  
wał wstáwicznie. ie wezmom swoim o-  
powiádać/ y napominać do zachó-  
wania mándatu Páńskiego okolo w  
záiemney miłości/ z częstotrotnym po-  
wtarzaniem. Filiioli diligite inuicem.  
Dla tegoż Pan w wstách tego polozył  
smak niewypowiedziany verba vira  
aterna mądrość tálewnie niebieskich/  
która się on nad inne slugi niewynoszą/  
wielką potęgę zachował. A kiedy mu  
krucizne zadano przelegnawszy ja wy-  
pit/ a nie mu nie słodziła/ bo był w  
wielkim kochaniu v Pana Jezusa/ Di-  
scipulus quem diligebat Iesus. iáko  
swiadczy sam o sobie w Ewangeliey  
dzisieyszy.

Czwarta potrawę dano było Apo-  
stolowi ś. Janowi Ewangeliscie za  
wmiarkowanie smysłu powonienia  
chwały wieczney powo. ienie/ iż oglą-  
dał ono miasto niebieskie Jeruzalem  
do którego też sam miał być brama iez-  
dno między dwunastą: Zawomawfy  
tedy zapachu onego niebieskiego wszyte-  
kie wtrapienia dla imienia Pána Chrystu-  
sowego ochotnie ponosił/ potwa-  
rzy Arystodemusowe/prześladowania  
Cerynthowe y Ebionowe iadowitych  
kacerzow/ wygnanie na pustyey wyspie  
pathmos; bole niezmierne/ kiedy go  
w oleiu smażono/ głod y niewczasny ro-  
zmaite/ kiedy go z miasta wygnano. A  
to wszystko dla miłości Pána Jezusa  
wey/ ob którego tak bázro był miłowá-  
ny/ iż na pierściach tego odpoczywał/  
ponosił ochotnie.

Abowiem Jan s. Brzecziciel iępcze  
w żywocie macierzyńskim będąc by  
Duchem s. napełniony/ y z dziecino  
stwa zaraz na puszczę mieścić się An  
ielski żywot prowadził/ a nie śmiał  
przecie dotknąć się Pana Chrystusa/



Ioan. c. 1  
Łanwet y rzemyszcza w trzewikow ie-  
go. Magdaleną s. ktora ze wszytkie-  
go serca Pana milowała/ y po siedmi  
razow za to od Aniołow swietych na  
každy dzień pod niebiosą była podnośo-  
na/ kiedy kłęknała łzami swoimi wmy-  
wać nogi Pańskie/ tedy z zadu do nie-  
go przystąpiła/ nie czując się bydź go-  
dna stać przed oczyma Pańskimi.  
Także Thomasz s. nie śmiał się do-  
tknąć ran Pańskich/ lubo mu sam Pan  
kazał się ich dotykać. A Jan s. Ewán-  
gelista przy ostatniej wieczerzy poło-  
żył się na piersiach Pańskich/ z kto-  
rych poczuł zapach chwały wieczney/  
y wyczerpnął słowa mądrości Boskiej  
o ktorej Dawid s. napisał/ Eloquia  
Domini, eloquia casta, argentum  
igne examinatum, purgatum terra,  
probatum septuplum.

Łuc 7.  
Ioan. 21  
Dla tegoż zasłużył sobie to w Pa-  
ną Bogą/ iż po tego śmierci z grobu  
goście się był położył na płaszczu swoim  
wstawnie sypał się prośek pachnacy  
bázo/ ktory wśhelakie choroby ludzkie  
leczytieno go kć po wachal.

Euseb 19  
Nakoniec  
iż dotknie-  
niem nie-  
zgryszyl  
łan s. miał  
za to dar  
od P. Bogi  
iż samym  
dotknie-  
niem le-  
czył chore  
y wskrze-  
sat umar-  
te.  
Piata y ostatnia potrawa miał s.  
Jan od Pana Chrystusa za smysł doty-  
kania się w sobie pomiarkowany/ iż kć-  
rego się ieno kćłwiek chorego dotknął  
każdego wleczył y od śmierci do żywo-  
ta przywrócił. A między innymi swie-  
ta Drużyna gdy i a już do grobu niesio-  
no wstrzesił od umarłych. Była to w  
miescie Ephezie światobliwa wdo-  
wa/ ktora wstawnie swoy wiel trawie-  
ła okolo wbożich chodząc/ karmiacie/  
odśiewając/ y wstuguiac im w ich przy-  
padkach abo chorobach. Trąstił się że  
Jan s. odśedł był kćdys z miasta/ na  
przepowiadanie Ewangeliey do wsi/  
alic wracającemu się zabieja wboży z  
plączem powiadać/ iż te suknie w  
ktorych nas widzyś były to dane od ie-  
dnej Pániey światobliwej na imie  
Drużyny ktora nas karmila/ przyodzie-  
wała/ głod y śymno nie nam nie wczyo-  
niło/ teraz niośa ia do grobu nie będzie  
ktoby nas karmił/ prosimy cie tedy A-  
postole s. abys ia nam iefce przywro-  
cił. Jan s. kaje z ciątem stanać/ y kaje  
oney w imie Pana Jezusowe wstać od  
umarłych. wślawyś ia za reke/ alic na-  
tych miast porwie się białogłowa iako  
jesnu/ y wszytkich wbożich y Janá s.

z nimi prosi na chleb do siebie/ ktorych  
potym przez wiele lat tym iefce och-  
cmey karmila.

Ze tedy miał w sobie Jan s. zelū  
honoris diuini promouendi, pracey  
okolo naucezania poganstich narodow  
nie lituiac/ dla tegoż mu był dat Pan  
Bog moc naczynienie cudow samym  
dotkniem tylko. A co iefce wiet sa  
samym tylko słowem cudo czynił na w-  
twierdzenie wiary Chrześciánstkey re-  
ka nie się nie dotykać.

Dostała mu się była Gracya na  
nawracanie do wiary Chrystusowej/  
kiedy się Apostołowie świeci na wszy-  
tek świat rozchodzili. Tam iż ludzie  
byli wzeni/ sami tylko Philozophus y  
inšymi nautkami fcezyec się/ a wszytkie  
inše narody zowiac ludźmi grubymi y  
glupimi/ trudno im było perswado-  
wać aby w Chrystusa wwierzyli. Lecz  
je też Apostoł s. do nich przyszedł nie  
prosty/ ale taki o ktorym kćściot s. spie-  
wa. Cibavit eum Dominus pane vi-  
tae & intellectus, & aqua sapientia  
salutaris potavit eum. Dla tegoż v-  
miał z nimi postępować/ y ich nieme  
batwany ktore za Bogi chwalili kć-  
szył. Gdy go tedy Ephezezycey prosi-  
li aby tey moiey nauki pokazał kćn-  
stiać/ y imienia Chrystusowego ktorego  
opowiadał moc cudem takim wtwier-  
dził. On kłęknał y prosił Paná Bo-  
gá aby kćściot Boginiey Dianny oba-  
lit się/ ktory od tak wieluset lat/ wiel-  
kim sumptem wszytkiey Azyei wyro-  
biony/ stał z reputacya poganstwa  
wszytkiego/ ktory y zdalekich kraj w-  
pominki swoje do tego kćściota posyła-  
li/ y radzili się czartow w potrzebach  
swoich. A ledwo Jan s. modlitwa swo-  
ie skonczył/ alic on kćściot wpadł/ w-  
gnieniu oká/ y z fundamentami swoi-  
mi wywrocił się. A Poganie widzac  
cudo takie y moc imienia Pana Chry-  
stusowego/ wwierzyli weń/ y Janá  
świetego za Biskupa swego mieli/ kć-  
ry tam mieszkając wszytkimi kćściot-  
mi Azjatyckimi zawiadywał/ y przez  
wcznie swoje/ sam mając wieku lat 99  
opátrował.

Prosimy tedy Zbawiciela ná-  
szego/ abysmy za przyczyna Janá  
świetego Ewangelisty iego kćchane-  
go/ mogli smysły naše y rozum ná wo-

Bzou. c6  
de S. Ioá.

lako Jan s.  
modlitwa  
swoia  
zburzył ko-  
ściot Dyán-  
ny w Efe-  
zie, stawny  
z misler-  
ney roboty  
mied: y pi-  
smypogan-  
skimi po-  
wsytkim  
świecie.

Abrah.  
Bzou. c6  
de S. Ioá.  
ex Euseb

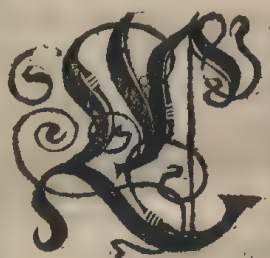


dzy mátać to wierzyć / co on nam o  
chwale niebieskiej opisał / y to po śmier  
ci oglądać / co on widział / y zażywać te

na wieki wieczne przez Chrystusa Jezu  
sa Króremu niechay będzie cześć y chwa  
ła z Oycem y Duchem s. Amen.

## Ná dzień Świętych Młodziankow.

### Ewangelia v Mátheusza S. w Rozdziale II.

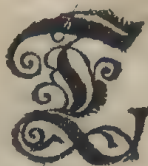


**A**żsá onego: Anýol Pánstí vřazal sie we śnie Jo  
zephowi / mówiac: Wstań á weźmi dzieciátka y  
Mátkeiego / á vřiecz do Egiptu / y bądź tam ažci  
powiem. Abowiem będzie Herod szukał dzieciá  
tka / aby ie zátřacił. A on wřstawřy wřziął dzieciá  
tka y Mátkeiego w nocy: y vřředł do Egiptu. A  
był tam až do śmierci Herodowej aby sie spelnilo / co powiedziano  
ieřt od Pána / przez Proroka mówiacego: z Egiptu wezwalem sy  
ná moiego. Tedy Herod widząc że był omylony od Medřcow / ro  
zgniewał sie bářzo / y posławřy pobíł wřřytkie dzieci / ktore były w  
Bethleem y po wřřytkich gránicách iego / ode dwu lat y niżej / we  
dlug času ktorego sie był dostátecznie wywiedziál od Medřcow.  
Tedy sie spelnilo to / co ieřt rzeczo no przez Jeremiařsa Proroka mó  
wiącego: Głos był slyřan w Ramie / pláč y nářzekanie wielkie:  
Rachel pláčzaca synow swoich / niechciała sie dáć pocieřszyć / iż ich  
nie mář.

## KAZANIE PIERWSZE

*O dopuřczeniu śmierci zábitey, oa Pána Boga ná  
dziatki nierwinne.*

Tunc Herodes videns quoniam illusus esset a Magis, ira  
tus est valde, & mittēs occidit omnes pueros &c. *Matth 2.*



**A**le ieřt niepohánřwana  
chćimosc ludzka Chřeřci  
anie Třabořni / iż dla wy  
móřsoti y dobre mienia /

nie tylko obcym bywáia ciężcy y strářli  
wi / ale teřy y swoiey wřasney křwi / á ná  
koniec y rodřicom nie przepuřćáia.  
Czytamy w Křięgách ředřizow iáko A

bimelech

4. Reg.  
capit. 10

Sozom.  
lib. 6. ca.  
pit. 35.

Matth.  
2.

Iudic. 9  
pit. 9.



bimelech syn wodza Gedeona/ zna-  
tojnice zplodzony/ siedmiesięt brá-  
ci swoich/ tożá dobrego/ y enotli-  
wych meżow/ y ktorzy go ięfcze sami  
na Pánstwo wsádzili y z bogáćili/ dnia  
jednego pozabíłat Super vnum lapi-  
dem, kazawşy im wsýtkim ná jednym  
kámieniu syie poućináć/ aby śnać kto-  
ry z nich nie był ná Pánstwo od ludu  
pospolitego obrány/ gdyby sie im iego  
otrúciénstwo y zdsierztwa vprzýtrzy-  
ły.

Toż czytamy y o Jehu Krolu I-  
zraelskim/ Ktory obawiaiac sie aby z  
Pánstwa przez potomki Antecesso-  
row swoich nie był zrzucony/ siedmi-  
dśiesiąt synow Achábowych á czter-  
dśiesiąt y dwu bráći Ochozafowych  
pozabíłat Procz Senatorow/ Stáro-  
stow/ Dworzan/ y Wzrednikowich.

Lecz nie mnieysze otrúciénstwo  
dla chćiwosći Pánowania y Walens  
Rzymski Cesarz pokazal/ lubo sie iuz  
Chrześciáninem czynil/ Ktory chcacy  
wiedzieć/ Kto też po nim ná Pánstwo  
Rzymskie nastapi/ gdy vřlyřat od Czá-  
rownice iedney/ iż ten/ Ktoregoby sie  
imie tymi literámi zaczynáło T H E  
O D. lubo to dobrze rozumiał ze miał  
sam vmrzeć y po śmierci nie mógł wie-  
cey władać pánstwem/ dla złośći y za-  
wisći iákieysí wrodzoney/ aby niht ná  
tákie honory wysokie y bogáctwa nie-  
wřstepował/ Kazał pozabíłat wsýtkich  
o kim sie ieno mógł dowiedzieć/ coby  
sie imie iego tákimi literámi poczyna-  
ło/ iáko to Theodorow/ Theodorow/  
Theodosiufow/ y innych tymi literá-  
mi imie swoje zaczynáacych.

Podobna ślepota chćiwosći y  
Krol Herod wiedziony dná dśisieysze-  
go iáko swádczy Ewángelia s. Occi-  
dit omnes pueros, qui erant in Be-  
thleem, & in omnibus finibus eius.  
á bimatu, & infra, secundum tem-  
pus quod exquisierat á Magis. boia-  
cy sie aby mu Chrystus Pan nowo ná-  
rodzony dorozřy pánstvá nie wydart.

Lecz je przynárodzeniu P. Chry-  
stusowym/ řlyřáne bylo śpiewanie An-  
yelskie Gloria in excelsis, & in terra  
pax, á teraz widzimy ze nie iest pořoy/  
ale morderstwo dśiatek niewinnych  
Przeto ná dśisieyszym Kazániu spytamy  
sie Prořko. Czemu Pan Bog przy ná-

rodzeniu syná swóiego iednorodzone-  
go/ dopuřcił tak wiele młodziénia-  
řkow światych pozabíłat/ poniewař  
ná to syná swe ná swiat zęřláć ráczył/  
aby przezeń wsýscy řywot mieli.

Ciebie zbawicielu nowo národzo-  
ny qui infantium linguas facis diler-  
tas potórnie proře/ otworz vřřá moie/  
& os meum annuntiabit laudem  
tuam.

**W** Oglby sie Kto dśisia zádřiwieć  
y spytać/ řlucháćze w Pánu  
Bogu mili. Czemu Pan Bog  
dopuscił tak wiele dśiatek niewinnych  
Herodowi pozabíłat/ á Jozephowi s.  
z dśięciátkiem Pánem Jezusem vcho-  
dzić do Egiptu Kazał/ poniewař wiele  
řet lat przedym/ tak o synie swoim ie-  
dnorodzonym przez Proroka powie-  
dział był Ecce restem populus dedi-  
cum ducem ac Præceptorem genti-  
bus. Atom ta powiáda syná moiego  
przed wieki zrodzonego dáł w čiele  
ludzkim ná swiat/ aby był wodzem/  
náuczycielem y swiádkiem woli moiey  
wsýtkim narodom řiemřkim. Albowie  
posýlałem pierwoy Pátryárchow/ aby  
wam wola moie opowiadáli/ á nie řlu-  
chalisćie ich: posýlałem potym Proro-  
ki/ y Káptány/ aby was náuczáli záko-  
nu moiego/ á nie wierzylisćie im: posý-  
lałem wodze y Krole aby wámi řzadzi-  
li/ á nie posłusznisćie im byli. Teraz te-  
dy nákoniec posýlam syná moiego Ko-  
chánego/ aby on sam dáł swiádeřtvo  
o tym wsýtkim/ iż táka byla wola mo-  
ia/ iáko ie wam opowiadáli oni stáre-  
go Zákonu Oycowie/ Káptáni Proro-  
cy/ Wodzowie/ y Pátryárchowie. Cze-  
muř ten syn iego iednorodzony wodz  
wsýtkich narodom/ opuřca żołnierze  
swoie potýkájace sie z otrúciénřtwem  
Herodowym/ á sam vćieka do Egiptu.  
Czemu ten Pářterz dobry qui animá  
suam dat pro ouibus suis. niechce vm-  
rzeć z niewinnosćkami málymi/ ale iá-  
ko náiemniř iáki/ opuřciw řy trzoda/  
vćieka przed Herodem zápálczywym/  
y dopuřca mu tak wiele tyřiaczy dśia-  
teř pořrzeć przez miecz/ iáko wilkowi  
iákiemu drapieżnemu.

Odpowiádam iż dla czterech to  
przyczyn powářnych vczynić ráczył/ je-  
y sam vřředł do Egiptu/ y dśiatki nie-  
winne dopuřcił pomordowác.

4. Reg.  
capit. 10Sozom.  
lib. 6. ca-  
pit. 35.March.  
2.

Isaie 55.

Ioan. 10.



Pierwsza  
przyczyna  
dla której  
P. Bog do  
puszczył  
rodowi  
niemowia  
tkę pozas  
bić.

Naprzód aby się były wshytte fi-  
gury starego zakonu o Panu naszym na-  
pisane wypełniły. W starym bowiem  
zakonie Mojżesz woz/ Prorok y ka-  
plan najwyższy ludu żydowskiego/ był  
figura przez wshytte żywot swój zbaw-  
iciela naszego/ który także miał być  
rodzajem/ albo głową kościoła swego  
s. miał być Nauczycielem/ miał też  
być y kapłanem najwyższym/ y ofiarą  
najpiętszą y najcenniejszą na wbiaga-  
nie gniewu Boga Dycy swego. A i-  
ako Mojżesz wyswobodził naród żydo-  
wski z niewoli Pharaonowej/ tak też  
Chrystus Pan miał wyswobodzić na-  
rod wshytte ludzki z niewoli czar-  
to-  
w-  
y. Co czarć przeczułszy miał  
iż to Mojżesz miał swiata wshytte zbaw-  
ić/ dla tego poduscił był Pharaon/ aby go  
zaraz w piekłach zgładził/ y  
namowit go na to/ aby wshytte dzieci  
żydowskie mężkiey płci zabijał. Ale a-  
to przecie za opatrnością Boga Mo-  
żesz wshytte reku Pharaonowych/ za ma-  
dra rada rodziców swoich/ lubo tak  
wiele tysięcy dzieci dla niego niewin-  
nych pozabiano/ a czarć się na swoim  
mniemaniu osukał.

Exod. ca  
pit. 1.

Takim też sposobem/ gdy przyszedł  
czas zbawienia swiata/ iako opisał Da-  
niel Prorok/ y kiedy się spełniły wshyt-  
te znaki przyscia prawdziwego Me-  
syasa Chrystusa Jezusa/ Herod/ który  
wypadł scepter królewskie z reku po-  
kolenia Jakubowego/ nie będąc sam ze-  
kromi żydowskiej/ w reku swoich trzy-  
mat/ obawiając się aby kto znowu z po-  
srodku żydów nie powstał/ y za po-  
mocy Rzymianom do królestwa nie  
przyszedł/ iako drugi Pharaon a bima-  
cu & infra occidit omnes pueros. A  
to za poduszczeniem czarćto-  
w-  
y swolej rzeczy pilnując by się swiata  
zbawiciel nie uchował/ którego naro-  
dzenie już byli Aniołowie swiata opo-  
wiedzieli/ już gwiazda nowa królowi y  
Mędrcom obśmiła/ namowit był He-  
rod/ iakoby temu chcąc się przysłużyć  
wbespieczeniem królestwa/ aby był tak  
wiele dzieci zabijał. A Pan Bog  
mu też dopuścił zabijać/ aby przed wie-  
ki r-  
ciennica w niebie postanowiona y  
ściła się y Proroctwa opowiedziane  
wypełniły się. Miedzy którymi y to  
Hieremiasz powiedział o tejney pobo-

żney Pani żydowskiej Racheli na imie/  
ktora miała płakać na złość Herodo-  
we/ iż sey dzieci pozabijał/ pła-  
tac Chrystusa Pana miedzy nimi Vox  
in Rhama audita est, ploratus & v-  
lulatus multus, Rachel plorans fili-  
os suos, & noluit consolari, quia non  
sunt.

Druga przyczyna jest czemu Chry-  
stus Pan dopuścił Herodowi dzieci  
niewinne pozabijać/ żeby ich iako mo-  
wi Bernat s. uczynił wiekistej szczę-  
śliwości uczestnikami bez wshytte pra-  
ce. A to tylko respektem/ iż sey ofi-  
ary pomarki kiedy onego szukano na-  
 śmierć miedzy nimi. Pięknie Bzow-  
ius powiedział Saluator humana sa-  
lutis occasionem tam copiosam chari-  
tate perquirat, ut in alijs voluntatem  
& opus, in alijs sine opere volunta-  
tem, in his autem sine voluntate o-  
pus, salutis invenire latetur, qui  
vult omnes homines saluos fieri &  
ad agnitionem sui nominis venire.

Pan Bog powiada/ iż jest Bzow-  
ius dobroć/ tedy z tej miłości wprzemy-  
ktora ma przecieństwo narodowi ludz-  
kiemu/ dobroczynność swoje porazuje  
nam grzesznikom trojactm sposobem/  
bo tego pragnie aby wshytte nas zbaw-  
ił/ aby wshytte nas do chwaly swo-  
iej wieczney zaprowadził. Po jednych  
tedy wyciąga tego/ aby do tej tego do-  
broczynności wola swoje skłonił/ y to  
czynili co on rozkazał iesli chca dosta-  
pić wiekistej korony. Po drugich ie-  
no samey woli potrzebnie/ aby se zwol-  
ili/ wshytte przysiać te iasne zbawie-  
nia z reku tego Boshich/ ktora im do-  
bre wolnie ofiaruje/ lubo na nie żadney  
przysługi nie uczynili. A trzecim po-  
wiada z Bzowius tylko dobroć swojej  
dane zbawienie/ nie wyciągać po nich  
ani zezwolenia żadnego/ ani przysługi  
żadney. A tak ex ore infantium & la-  
tentium perfecisti Deus laudem tu-  
am. Chwala cie Panie Boże nasz/ dzie-  
cki niewinne/ ktore po krzcie s. zaraz v-  
mierali/ których bierziesz do chwaly  
swojej s. bez ich wolei y zasług wshyt-  
kich. Jakos y tych swiatych męcz-  
ników bez żadney ich pracy y zasługi ko-  
rona męczniśka darując raczył pier-  
wey niż do rozumu przysli/ y wola swo-  
ie do ciebie skłonił. Beatitales infan-

Matth. 2  
Hier. 31

Druga  
przyczyna  
zabicia  
niewin-  
niatek  
aby im po-  
kazal Pan  
Bog do-  
broć swo-  
ją.  
Conc. in  
festo SS.  
Iacobi

Is lubo nie  
zasłużył  
nieb-  
nie se  
wot ten do-  
czesny dla  
syna iego  
przedwie-  
cznego  
stracił o-  
trzymali-  
ie w pro-  
dy przed  
infini-  
tymi  
nowego sa-  
konu.

Bzovius  
ibid. vt  
supra.

Trzecia  
przyczyna

Bzovius  
ibid. m-  
aby nie  
wpadli w  
grzech  
Oycami  
swoimi  
dla tego  
ich P. Bog  
p. re: złość  
Herodo-  
wa do nie-  
ba wpr-  
wit.

Apoc. 14

Iako się  
Chrystus  
Pan wcz-  
stotki ko-  
cha.



Bzouius  
Ibidem  
supra.  
res quibus cotingit vno tempore  
experiri natiuitate & mortem; in-  
gressum & exitum; principiu & oc-  
casum, ingredi mundum, & dedica-  
re martyrio calum; esse fortes sine  
certamine, sine pugna victores. Bto  
gostawionej to dziatki takie/ ktorym  
dostało sie zaraz po narodzeniu śmierć  
odprawić/ niezmazawszy sie żadnym  
grzechem ná świecie. Szczęśliwej to  
niewinniarká/ ktorym ieno wkazawszy  
sie ná świat/ dostało sie zaraz otrzy-  
mąć mecenista korone w niebie/ y bez  
potyczki zostac z wyćieczkami lauantes  
stolas suas in sanguine agni.

Trzecia  
racya.  
Bzouius  
Ibidem  
aby nie  
wpadli w  
grzechy  
Oycami  
swoimi,  
dla tego  
ichp. Bog  
p. re: iote  
Heroda.  
wa do nie  
ba wypra-  
wił.  
Apoc. 14  
Trzecia przyczyna jest/ czemu Pan  
Bog syná swego jednorodzonego do  
Egiptu wyslawszy/ dopuszcil dziatki  
niewinne pozabiac Herodowi/ vt pra-  
riperet futura impietati paternae &  
malis venturis. To jest/ aby pokazal  
swiatu wszytkiemu dobroć swoie/ ze  
niechcial im dopuscic wpasc w zlosci  
oycowskie/ wiedzac iz dorozszy lat/ ro-  
wnieby byli z rodzicami swoimi putali  
Chrystusa ná śmierć/ y potym pomarli  
w nieprawosciach swoich. Zeby tedy  
byli nie przyszli do takowego wypadku/  
chcial ich sobie wybrac z poyrzodku  
narodu Zydowskiego/ iako kwiateczki  
takie do chwaty swojej niebieskiej/ aby  
sluzyli w niewinności/ niewinnie za  
nasze grzechy zabitemu Barankowi. A  
z tad o nich powiedziano. Hi sunt qui  
cum mulieribus non sunt coinqui-  
nati: Virgines enim sunt. Hi sequun-  
tur Agnum quocunque ierit.

Iala sie  
Chrystus  
Pan wezw-  
słaci ko-  
cha.  
Jesliże bowiem co barsiey ludzi  
do śmierci y potapienia wiecznego przy-  
wodzi iako pozadliwosc ciála/ nie tyl-  
ko w niey uczynkiem/ ale tez y słowem y  
pomysleniem y weyżrzeniem nieporza-  
dnym wpadaiac. Chrystus Pan ktory  
przyšedł nas omywac krwia swoia  
przenadroišsá z nieprawosci naszych/  
chcac pokazac iako mu brzydka jest po-  
zadliwosc cielesna/ o ktora y potopem/  
y ogniem w Sodomie karat/ chcial sie  
sam narodzić z przeczyskiej dziewicy/ a  
narodziwszy sie chcial zaraz niepokala-  
nych slug sobie przybrac z niewinnia-  
tek/ ktorzyby byli iaszcze y weyżrzeniem  
y pomysleniem niezmazaly sie w tym  
ciele śmiertelnym/ iakie tez on ná sie  
przyial dla zbawienia naszego.

A ze mieli potym świeci mlodzie-  
niaštkowie y pamienci swiete dorosle  
wnie do chwaty iego/ ktorzyby iato to  
włomnośc náša ludzka niesie/ przyna-  
mniey pomysleniem zgrzesyli. Dla te-  
goj swietych niewinniarek odlaczyl o.  
obno w niebie od nich y mieyscem/ y  
sposobem chwaleńia imienia ie's. Bo  
ich postawil nad inše pamienci wyšey  
przy botu swoim supra montem Si-  
on A taka im piosnka kazal spiewac so-  
bie/ ktorey żaden inny z swietych iego  
spiewac nie mogl/ y nie potrafil. Et ne  
mo poterat dicere canticum, nisi il-  
la cetum quadraginta quatuor mil-  
lia, qui empti sunt de terra.

Apoc. 14

Szczęśliwi synaczkowie ktorym  
sie dostaje te piosnka przed niewin-  
nym barankiem spiewac. Szczęśliwe  
dziateczki ktore krewo swoje moga dla  
Chrystusa w mlodym wieku swoim  
wylac/ y zasluzye sobie korone mecenis-  
ta. Godzien zaśte pochwały niesmier-  
telney Konon miešczanin Izawryiti/  
ktory za panowania Aureliana Cesa-  
rza ná mecenista korone dla Chrystu-  
sa bedac kazanym/ wzial ná ramię z so-  
ba synacká maluskiego/ aby z Dycem  
zaraz umaršy mogli spiewac Canticu  
nouum ante sedem Dei & Agni.

Apoc. 14

Godna pochwały y Julita s. kto-  
ra takze za rokazaniem Cesarza Ale-  
pandra kazana bedac w miešcie Cili-  
cyey stolecznym Tharsis rzezonym/  
ná meki/ synacká maluskiego Quiri-  
ta ná imie z soba wšeta/ aby z nią wes-  
spol za imie Chrystusowo umarl/ y byl  
policzony miedzy swiete mlodziemia-  
ški niewinne/ ktorych dzisia pamiatka  
obchodzimy.

Godna nákoniec y ona Edessen-  
ska niewiašta/ ktora y sama dobrowol-  
nie ná śmierć dla chwaty Chrystusa  
weyposła/ y synacká maluskiego z so-  
ba ná meki przyniosła. Za czasow bo-  
wem Valensa Cesarza wygnano bylo  
z miastá tamiecznego Biskupa Katto-  
lickiego/ a podano bylo Aryanskiego. Ka-  
tholicy niechcac sié zntazac niezbožno-  
scia Aryanska schadzali sie do pewne-  
go domu ná przedmiešciu/ aby tam na-  
boženstwo swoje odprawowali. Ce-  
sarz dowiedziawszy sie tego/ zawolał sta-  
rošty do siebie/ y zagniewawszy sie iako  
by to za iego pobjazaniem dziać sie to

Baroni  
in vita  
Valentis  
Imper.



nabożeństwo katolickie miało/ wy-  
tanie pouczeń starości/ y taje mu aby  
wzlawszy gwaroys iego siedział/ y to  
go byieno zajął/ sieki/ rabat/ y pozabi-  
iał. Poyosie starości z żołnierzami z  
furya wielka na kacholiki/ wszyscy po-  
nuście wciekają bojąc się aby przy tās-  
kow y cumulcie swant iaki nie pokat  
Alić nabożna niewiasta porwawszy sy-  
nacza swiego maluskiego na raze w-  
mieśa się między żołnierze/ y iósie stwa-  
pawości na przedmieście do domu o-  
nego/ gósie miano wiernych pān-  
skich zabijać. Spytay starości quo-  
nam rueret praecep? Ali mu ona oo-  
porwie Insurbana vt vitam cum ali-  
is profundam. A synacza powiada  
nāco z sobą niesiesz? Wopowie biata-  
głowā vt purioris vitae ei auctor exi-  
tam, vnaque mecum quem ad viā  
vtero tuli, in vlnis ad caelum feram.

Theodo-  
ret lib. 4  
Cap. 16.

Szczesliwe dziecię które z pieluszek  
zaráz do światłości niewypowiedzia-  
ney/ zlonā macierzynskiego/ na tono-  
samego. Pānā Bogā iósie/ y dla chwa-  
ty iego świętey doczesny ten żywot  
trācac. spiewa nowa piosnka/ nā go-  
rze Sionskiej przed Barankiem Bo-  
żym z innymi niemowiatkami. sicut  
Apoc. 14 citharedorum citharizantium in ci-  
tharis suis.

Ostatnia  
przyczyna  
zabicia  
niewin-  
niatek mi-  
lotierne  
panowā  
nia P. Bo-  
gā nātego  
krory zā  
do zesny  
żywot d-  
ie komu  
chce wie-  
kuist, dio-  
rac go z te-  
go światā  
według v  
podobania  
swoiego.

Czwarta y ostatnia przyczyna jest  
czemu dopuścił Pan Bog niewinnia-  
ckā pozabijać/ aby przez ich śmierć ob-  
iawit chwałę synā swojego y pānowā-  
nie swoje nād wszytkimi rzeczami stwo-  
rzonymi. Jako bowiem żaden rzemie-  
śnik nie czyni gwałtu y krzywdy in-  
strumentom swoim rzemieślniczym  
kiedy ich używa do robienia skutki rze-  
miosła swojego/ lubo się na ten czas  
psuia instrumentā iego. Tak Bog  
wszechmogący zesławszy synā swojego  
jednorodzonego na świat/ aby wola y  
chwałę iego narodowi ludzkiemu opo-  
wiadał nie czyni krzywdy żadney natu-  
rze ludzkiej/ gdy dla iey zbawienia  
śmiercią dżiatek niewinnych/ pokry-  
wa teraz narodzonego z Panny Mā-

ryey synā swojego nagradzając im ten  
ywot ooczesny wiekuiśa korona.

Ioan. 1.

Abowiem qui de terra est, de ter-  
ra loquitur: qui de caelo venit super  
omnes est. Kiedyby był Chrystus Pan  
między innymi dżiatkami zabity od ze-  
rodā/ zbawilby był śmiercią swoją  
wprawosie świat wszytek/ ale iednat  
nauki ie' swiatby był nie słyszał/ przy-  
kładow żywota iego nie wioziat. Za-  
czym nie byłaby nam tak obawiona na  
świecie chwałā/ y pānowanie Boga  
Oycā Niebieskiego/ iako teraz jest  
przez Chrystusa Jezusa nam obawio-  
na vnigenitus qui est in sinu Patris  
ipse enarrauit nobis. A ludzie dorad  
niewiedzieli/ iakaby była wola Oycā  
niebieskie/ dopiro to dorozysy lat Chry-  
stus Pan gdy poczał Ewangelia swo-  
ie opowiadac/ powiedzial nam. Disce-  
te a me quia mitis sum, & humilis  
corde. Dopiro kiedy zā nas nā Krzyżu  
umarł/ Piotr s. onim napisał Chri-  
stus passus est pro nobis, vobis relin-  
quens exemplum, vt sequamini ve-  
stigia eius.

Ibid.

Matt. 11.

1. Petr. 2.

To jest/ i iako Chrystus Pan nie  
żałował zdrowia swojego zā nas po-  
żyć nā Krzyżu/ y śmiercią stomotna um-  
rzeć: tak jebyśmy też y my dla honoru  
y pomnożenia chwały iego s. nie wzdry-  
gali się zdrowia nāzego nā placu sta-  
wić. A zwoławszy kiedy iescze widzi-  
my to/ że nie darmo to nam poydźie/ ale  
le wiekuiśa korona będzie nagrodzo-  
no/ iako opisał Jan s. w obławieniu  
swoim/ y iako niewinniacka swiate sa  
vkontentowane zā krewo swoją/ która  
dla Chrystusa przelawszy stali się ex  
hominibus primitiae Deo & Agno.

Ża krorych przyczyna y modli-  
twami/ rācz nam dać Chryste Jezu/ a-  
byśmy też y my przepadrozysa krewo  
twoia odkupieni/ mogli się bezpiecznie  
stawić przed maiestatem twoim s. ve-  
stiri bysliino albo & munda y spiewać  
z wybranymi twoimi Salus & gloria,  
& virt<sup>o</sup> Deo nostro. Krory bez pocza-  
tkuy końcā żyie/ y kroluie/ nā wieki. A.

Apocal.  
cap. 19.





## KAZANIE WTORE

O wcieczce Pána Jezusowey do Egiptu.

Surge & accipe puerum & matrem eius & fuge in Ægyptum. Matth. 2.

Nigdy ná-  
ym swie-  
cie zupeł-  
na radość  
nie bywa.

**N**at nieustawne są poćiechy  
tego świata/ Chrześcianie  
w P. Bogu mili/ iż goście-  
kolwiek obaczysz radości  
iacie. Lecz zaraz przymieśa się frasunek  
ciężki y płacz rzewliwy; gościekolwiek  
rozkosy y wczas/ tam się wplatają bo-  
leści y stękania: gościekolwiek dostate-  
czek y dobrego mienia nadsiecia/ tam  
się zaraz ciśnie głód/ nędza/ ubóstwo/  
y utrąpienie różne. Atośmy się ieno po-  
czeli radować cum multitudine ca-  
leitis exercitus z narodzenia Zbawi-  
cielowego/ alie iuz zaraz slychać płaka-  
nie dziatek wmiatających/ y narzekanie  
matek ich lamentujących. Vox in Ra-  
ma audita est, Rachel plorans filios  
suos, & noluit consolari, quia non  
sunt: Dopierośmy śpiewali Gloria in  
excelsis Deo, & in terra pax homi-  
nibus bonæ voluntatis. Alie iuz za-  
raz wołała Surge & accipe puerum  
& matrem eius, & fuge in Ægyptum  
Dzisiaj trzeci dzień dopiero kiedy gościol-

ś. zaczął swoje pienie przy Wskry-  
Dies est latitia in ortu Regali. Ale  
nam iuz dzisiaj także milczeć/ y piosnek  
wesołych pomiechać Te Deum lauda-  
mus, Gloria in excelsis, Alleluia y  
tę miła est, nie śpiewać. Czemu? Bo  
Herod na Zbawiciela naszego Tłowo  
narodzonego następuje/ żywoz mu do-  
tąc chce/ y dziatek niewinne/ chcąc go  
miedzy nimi zgładzić/ okrutnie mor-  
duie

Na dzisiajszym tedy Kazaniu Pro-  
sko się pytać będziemy. Czemu Chry-  
stus Pan do Egiptu wciekał a nie gdzie-  
indziej. A czemu pieśni wesołych o-  
śia w Kościele nie wzywają.

Pána Boga proście/ abyśmy stu-  
chając słowa iego świętego/ tak cho-  
dzili po drogach przykazania iego/ iá-  
kobyśmy in Ramah, to jest/ na wyso-  
kości byli wysłuchani/ y weselili się we-  
spół z świętymi Niewinnymi/ Pro-  
rzy dzisiaj Empri sunt ex omnibus  
primitijs Deo & Agno.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Czemu Chrystus Pan do Egiptu, a nie do in-  
szey Prowincyey wciekał.

**A**ko predko odprawiła Panna  
Naswietła według Zakonu  
Moyzeshowego oczyszczenie swo-  
ie/ y ofiarowanie synaczka swego Pána

Jezusa/ w Kościele Jerolimskim/ iá-  
żarazem wrocila się do domu swiego  
z Jozephem oblubieńcem swoim/ do  
Galilei/ do miasta Nazareth/ iá-  
ko



Lucas 2.

świadczy Łukas 6. Vt perfecerunt omnia secundum legem Domini: reuerſi ſunt Galilaam in ciuitatem ſuam Nazareth. Tam wſtał ſie An- yot Pański we ſnie Jozephowi roſta- zuiacemu/ aby zarażem z dziećmi Panem Jeſusem/ y matką iego Ma- ſwietſzą Panna Mária/ wcielił do Egiptu. Futurum eſt enim, vt He- rodes quarat puerum ad perdendū eum. Ażeby tam mieſzkał tak długo/ aż mu ſie znów wſtaże/ y powie o śmier- ci Herodowej/ y roſtaże ſie wrócić do Oyczyzny.

Uczynił to zaraz Jozeph 6. y kie- dy wchodził na granice Egiptu mo- wi Sozomenus hiſtoryk kościelny/ iż dżewo iedno wielkie figowe/ ktore ſta- ło przy drodze/ iakoby witaiać Pana Jeſuſa/ goſcia tak wielkiego/ pokłoni- ło ſie mu wierzchem aż do ſiemi/ y znó- wu ſie podnioſło/ y ſtało tak iako przed- tym. A Jozeph 6. przyſzedſzy do miſta Thermopoli/ mieſzkał tam przez ſiedm lat/ aż do śmierci Herodowej/ iako ſwiadczy Ewangelia dſiſieyſza Et e- rat ibi uſque ad obitum Herodis.

Czemuż tedy Chryſtus Pan do Egiptu wſedł przed okrutnoſcią He- rodowa/ a nie goſcie indziej? czemu nie do Arabiey/ Mezopotamiey/ abo do Syryey/ ktora bliſza była niſi E- gipt? Doktorowie Piſma 6. rozmaite przyczynty dają/ ale te oſobliwie.

Pierwſza aby białwochwałſtwo w tym narodziſie wygładził/ ktory mado- ſcia inne narody przechodząc/ z tym ſwoim przykładem chwaleńia białwa- now/ wſytkie ſgłady ſwoie zarażał/ gdy za ich opinia idąc/ iako za ludźmi madyrmi bliſili w poznawaniu pra- wodziwego Boga. Spełniło ſie tedy Proroctwo Iſaiſowe gdy Pan przy- ſedł do Egiptu. Ingredietur Domi- nus Agyptum, & commouebuntur ſimulachra Agypti a facie eius. Bo- teyże nocy zaraz gdy Pan przyſedł do Egiptu/ wſytkie białwany po obalaty ſie tak w kościołach iako y w domach obywatelów raneicznych. A po wnie- bowſtapieniu za Pańſkim/ tak tam Religia Chreſciańska załwinteta/ naprzód niſi wiſym ktorym naro- dził ſie tam tyſiacami było puſtelni- narodow. Kowſwietych/ tyſiacami wybranych

Sozom.  
libro. 5.  
Hiſt. c. 10Pierwſza  
przyczyna  
czemu Pa-  
nieſus do  
Egiptu w-  
ciekał.

Iſaia 19

Naboien-  
ſtwo Chre-  
ſcian E-  
giptkich  
było za-  
wſtadze-  
nie inſych  
narodow.

Aug Pański. A co przed ſilka ſet lat Iſaiaſ powieſzaił byt o Egiptcie w proroctwach ſwoich. Percutiet Do- minus Agyptum plaga, & ſanabit eam. To ſie tak żyſcio mowi Chry- ſoſtom 6. że iato za czasow Mozyſe- wych rozmaite plagi p. Bog na to kro- ęſtwo dla ich białwochwałſtwa prze- puſzczał/ tak zaraz po publikowaniu Ewangeliey Chryſtuſowej/ przez Ap- oſtoly/ rozmaitymi ſwietymi ich o- zdobił/ dla goracego ich naboienſtwa w wierze Chryſtuſowej/ iż ſie wſtadzie tego inſe narody muſiały/ że nie były tak żarliwe około chwały Bożey iako Egiptcyanie. Ab Egipto conunde- ris, mowi Jeremiaſ do ſiemi Żydo- wſciey. Do ciebie przyſedł byt Zbawi- ciel ſiemi Żydowska a wyſcie go nie przyieli; z waſzey ſie krwi narodził a wyſcie go nie poznali/ y nie oddali po- kłonu iako Bogu/ przeto wſtadzie ſie takiey nierodziſcznoſci wielkiey/ pa- trząc na naboienſtwa y żarliwoſć Chreſcian Egiptcyanſkich.

Druga przyczyna/ czemu Pan Chryſtus do Egiptu wcielił/ a nie do innego ktorego narodu/ aby ſnać po- ęzał miłoſierdzie ſwoie nieogarnio- ne/ iż temu narodowi chce dobrze na- pierwey uczynić ktory go nie lubił/ y był mu nieprzyiaźny y ludowi iego wybra- nemu za czasow Mozyſefowych. Jdſie tedy ſam dobrowolnie do nich y ſuka ich zbawienia. In domum ſeruitutis wchodzi (bo tak piſmo 6. Egipt zo- wie) aby ich z niewoli ſataniſkiey wy- bawił. A co byt ſaraon na dzieci Ży- dowſkie dekrety wydał/ aby każda me- zczyzna gdy ſie wrodzi zarażem topio- no. Quidquid masculini ſexus na- tum fuerit in flumen proiecit. To Bog Ociec wſzechmogacy vnigeni- tum ſuum do nich poſyla/ aby od takie- go okrutieńſtwa ſercą ich odwrócił/ aby y niewolniczych dſiatek y ſwoich ſynow białwanom Czartowſkim wie- cey nie oſiarowali/ iako po wyſciu Ży- dow z Egiptu po wſytkie wieki/ aż do narodzenia Zbawicielowego czynili. Od ktorych/ y Żydſi potym zarażiwſy ſie białwochwałſtwem/ Immolau- runt filios ſuos, & filias ſuas Beel- phegor. A ſtad to Dawid 6. na nich wolał w Piſmie ſwoim ſetnym y pia-

Iſaia 19

Hier. 2.

Druga  
przyczyna  
wcielenia  
Pańſkiego  
do Egiptu.

Exod. 1.

tym mo-



Plal. 10, tym mówiac: Infecta est terra in sanguinibus, & contaminata est in operibus eorum, & fornicati sunt in adinventionibus suis. Żeby tedy był Egipcyan od takiey slepoty/ y niewoley czartowskiey uwolnił/ a iako nieprzyjaciółom swoim/ (ktorzy y lud iego wybrany przedtym niewolili/ y chwale iego świętey/ potłonu przystoynego/ czarcy za Bogi przyznawaiac/ wymowali) miłosierdziey iaske swoje pokazał/ do nich chciał z oycyzny swojej przed Herodowym okrucieństwem wskazać/ a nie do infego bliższego narodu iakiego.

Trzecia przyczyna jest/ czemu Chrystus Pan do Egiptu wciekał/ aby pokazał Żydom iż raczy chce pogany zbawić/ ktorzy mu chwały wymowali Boskiey/ czartom sie klaniaiac/ niżeli Żydy/ lud niegdy swoy wybrany/ ktorzych przez tak wiele wieków piastował/ y z ich sie krwi chciał narodzić/ a oni tak wielkiego dobrodziejstwa iego niechcieli być wdzięczni. A dla tegoż tak do nich Piotr s. mówi wymiatając im takowu niewdzięczność na oczu. Vobis oportebat primo loqui verbum Dei, sed quoniam repulistis illud, & indignos vos iudicastis vitæ æternæ, ecce conuertimur ad gentes, sic enim præcepit nobis Dominus.

Żeby iednak nie zdał sie Pan Bog nasz do końca narod ten Żydowski od obliczności swojej odrzucać/ a to zaraz narodziny sie na ten świat/ dla zbawienia wszystkich ludzi/ nappierwey z Żydowskiego plemienia niewinne dzieci/ iako kwiateczki nasłonecznione z pięknego ogrodu iakiego bierze do

chwały swojej/ sto czterdzieści y czterdzieści tysięcy/ ktorych Jan s. widział Ante chronum Dei habentes nomen eius, & nomen Patris eius in frontibus suis. y daie ie za kolede Bogu Oycu swiemu/ noua xenia Patri.

A że ludzie pospolicie ródzi konwersus z rownymi sobie/ stary z starszym/ młody z młodym/ a dzieci z dziećmiem/ a zwłaszcza gdy jest tegoż narodu y tegoż ięzyka. Tak też y Chrystus Pan będąc dzieciątkiem/ dziaćki niewinne wprzód chciał potiągnac do chwały swojej niżeli ludzi dojrzałego wieku. A że sie prodił w Betleem/ tedy ich też wybrał iako ziomków swoich z Betleem/ y okolicznych krajów/ iako świadczy Ewangelia dzisieysza. Herodes occidit omnes pueros, qui erant in Betlehem & in omnibus finibus eius, a bimatu & infra. Nakońiec/ że tu Chrystus Pan na to przyśedł na świat aby za nas na krzyżu mekkę okrutną wciérpił; tedy też chciał aby y kompania iego/ przez śmierć y męczeństwo wešla z nim do nieba. Oportuit Christum pati & sic intrare in gloriam suam, mówi Apostoł s. tedy też przynależało y towarzystwu iego krewo dla imienia iego wylać/ Quos Christi infecutor sustulit. Ceu turbo nascentes rosas, A Pan Jezus też będąc sam Innocens, Virgo, & martyrum corona, pro Innocentia eorum, virginitate, & martyrio, obiecał im w chwale swojej wiekistej świąty niepomazane barwiane wszystkim/ mówiac. Ambulabunt mecum in albis, iako tu na świecie w białych sukniach/ to jest/ w niewinności/ za nie pomarli.

Apoc. 14

Czemu wprzód niewinną Chrystus P. męczeńską koroną obdarzył.

Apoc. 3

## W T O R A C Z Ę S C

### Czemu piosnek wesołych w dzień Młodzian- kow Kościół s. nieśpiewuie.

Kościół s. Kátholicki postanowiwszy dzień wroczystości dziaćki niewinnych dla Pana Chry-

stusa zabitych/ dla tych trzech przyczyn osobliwie wesołych piosnek w to świat nie śpiewa/ to jest/ Te Deū lauda-



Pierwsza  
przyczyna  
czemu pie-  
śni weso-  
łych nie  
Ruth ca-  
pita i.  
śpiewa ko-  
ściół i. w  
dzień Mło-  
dzianów

mus, Gloria in excelsis, Alleluia,  
Gloria Patri. y lte missa est.

Aby naprzód wyraził smutek ma-  
tek onych młodziemastów pobitych/  
które izami sie oblewały/ powtarzając  
one słowa frasowliwej oney Panniey  
starego Zakonu Ruth rzeczoney Ne  
vocetis me Nòemi, (id est pulchrà)  
sed vocate me Maram (id est ama-  
ram) quia amaritudine me repleuit  
Omnipotens. Toż y te smutne ma-  
tki mówić mogły. Niezowiecie nas pło-  
dnymi matzontkami Izraelitami/ ale  
lamentującymi sie bez wszelkiego po-  
śieszenia niewiastami: abowiem na-  
wiedził nas gorzkością Pan Bog/ gdy  
nam to oddał/ co dla nas niegdy cierpie-  
li Egipcyanie. Bo kiedyśmy my wy-  
chodzili z Egiptu/ Anyot Pański zabi-  
ł syny Egipcyańskie/ że nas z niewo-  
ley wypuścić niechcieli. Teraz kiedy  
wychodzi od nas Pan do Egiptu/ za-  
bił okrutny Herod syn nase.

Lecz co niegdy powiedziano la-  
mentuacey Racheli/ gdy sie nie dala  
wkońc w smutku swoim dla zabranych  
synów swoich w niewola Babilońska.  
Hier. 31. Quiescat o Rachel, vox tua, à plo-  
ratu. est merces operi tuo: reuertentur  
filij tui de terra inimici. To stu-  
śnie może sie rzec narzekającym ma-  
tkom pozabitych dzisiaj Niewinnia-  
tek dla Chrystusa. Nie płaczcie pobo-  
żne Pannie Berleemskie/ nie zaginęli  
przez miecz Herodów synowie waszy/  
Vox in Ramah audita est, bo wzdry-  
chania wasze wysłuchane są na wysoko-  
ści/ y synaczkowie waszy za śmierć do-  
czesną/ y tak predka/ postawieni są na  
gorze Sionu niebieskiego/ omyci be-  
dac przenadrozszą krwią baranka nie-  
winnego quem sequuntur quocun-  
que ierit. Żyła tedy synowie waszy/ y  
wy po śmierci za ich modlitwa żyć be-  
dziecie na wieki. Dobrze sie wam waś  
fraszunek nagrodzi/ y płacz waś w wie-  
kuistą radość sie obroci/ ieno poczekaj-  
cie troche. Adhuc sustinete modicu  
tempus, donec impleatur numerus  
fratrum vestrorum.

Przyczyna  
druga smu-  
tku kościel-  
nego w  
dzień Mło-  
dzianów.

Druga przyczyna jest/ czemu weso-  
łotego pienia w dzień Niewinniatek ss.  
Kościół Pański nie zająwa/ aby śnać  
wyraził lament starego Zakonu Syna-  
gogi/ ktora o to bärzo bolata/ iż kogo

ieno nasświetłego z ludźmi mieć mogła/  
tedy każdy musiał iść do odchłani pod-  
ziemnych/ a do nieba żadna miara/ aż  
dopiero kiedy ie Messyas prawdziwy  
Chrystus Jezus otworzył/ iako klu-  
czem iakim krzyżem swoim. Jako te-  
dy Job s. fraszował sie/ iż po śmierci  
miał iść do odchłani piekielnych. Inter-  
nus domus mea est, & in tenebris  
stravi lectulum meum. Tak y Nie-  
winniatka s. smutne były z tego/ iż bez  
żadney winy swojej badac pozabiany  
mi od Heroda/ musieli iść do odchłani  
podziemnych/ y tam siedzieć/ aż do  
Zmartwychwstania Pana Chrystusa  
wogo. A potym w dzień Wniebowsta-  
pienia Pańskiego weszli z nim do nieba  
Ktorey captivam duxit captivitatem  
z soba.

Trzecia zaś racja smutku Kościo-  
ła Rachełickiego jest/ aby wyraził smu-  
tek Nasświetłej Panny/ y Jozeph  
s. wcielających z dzieciątkiem Panem  
Jezusem. o ktorey to wieczone Pana  
Jezusowej dawno był przepowie-  
dzał Jeremiasz Prorok mówiac. Qua-  
si colonus futurus es Bedziesz porwia-  
da tam Pannie iako vbogi kmiotek. a  
Jozeph stroż czystości Matki twojej  
Przenasświetłej/ iako zagrodniczek  
iaki vbogi będzie zarábiał chleba pra-  
ca rat swoich/ aby ciebie karmił qui  
das escam omni carni.

Lecz w dzień oktawy Młodzi-  
niastów świętych inż Kościół Racho-  
licki reasumuje wszystkie pienia weso-  
te/ y śpiewa Te Deum laudamus, śpie-  
wa Gloria in Excelsis. śpiewa Allelu-  
ia, Gloria Patri, y nakoniec lte missa  
est. na pokazanie zmartwychwstania  
tych Niewinniatek świętych/ ktore  
pośedzły z Chrystusem do nieba/ ciata  
swoie tu na ziemi zostawiły/ y nie wes-  
zna ich aż dopiero na powszechny zmar-  
twychwstaniu narodu ludzkiego/ gdzie  
y niewinniatka/ y wszyscy dorosli wy-  
brani Pańscy/ stana w rownym wzro-  
ście ciata/ iaki był wzrost Chrystusa  
Pana/ iako o tym świadczy Paweł s.  
Tak też gdy sie trąfi to święto Mło-  
dzianów w dzień niedzielnny/ Kościół  
s. kaze śpiewać wszystkie pienia weso-  
łe przerezone na pokazanie ich oswobo-  
dzenia w ten dzień z odchłani piekiel-  
nych. Ktorey dzień zmartwychwstania

Pańskiego

Job. 14.

Przyczyna  
trzecia.

Hier. 14.

Czemu w  
dzień okta-  
wy Mło-  
dzianów  
śpiewa Te  
Deum lau-  
damus, śpie-  
wa Gloria  
in Excelsis.  
śpiewa Alle-  
luia, y na-  
koniec lte  
missa est.

Ad Ephe-  
sios 4.

Chryso-  
stomus.  
Hom. 3.  
in Marti-

Apoc. 12.

Wykład  
widzenia  
Jan 1 E-  
wangelii.  
s.



Panistego na każdy tydzień święcimy/  
ożetuiac Panu Chrystusowi za ośwo-  
bozenie nas wszystkich z niewolei Szá-  
tanistey.

Chryso-  
Hom. 3.  
in Mat. 2.  
A je młodziestwo ci święci  
stoia zároveň przy bożu baranka niewin-  
nego iako pokorowi tacy/ & primi fru-  
ctus ecclesiae fructificantis. Tak bo-  
wien o nich Chryzostós. mowi/ I rāf-  
mittit infantes Christus in caelum,  
noua xenia Patri; primitias fructu-  
um exhibet: genitori ostendit futu-  
ram fecundissimam messem, dum  
in semine tantam exhibet ubertate.  
Pierwszy powiada owoc prace swojej  
około zbawienia ludzkiego Chrystus  
Jezus ożisza przesyła do nieba Nie-  
winniaćka święte/ aby z nich iako z  
światła nieświeżego przyspłych męcen-  
ników pokażat Bogu Oycu/ iako obfi-  
te żniwo kościoła tego będzie/ iako o-

woce wrodzayne wiernych slug tego; y  
w liczba y w waga nieofacowane ba-  
da.

Slusna przeto abyśmy do nich na-  
bożnymi byli/ y onych o przyczynie do  
Pána Boga prosili/ żeby nam za ich  
módlitwa przy śmierci te niewinności  
przywróciwszy/ ktora nas był na trzecie  
świetych przywrócił/ postawił na go-  
rze Sionistey/ ponieważ nam tam  
twarz swoje Bożka włożyć przyobies-  
cał/ mowiac przez Dawida & Vide-  
bitur Deus Deorum in Sion. Aby  
tam każdy z nas przed obliczem tego  
świetyj ianowszy śmieje/ o sobie rzec  
mógł. I go autem in innocentia mea  
ingressus sum y z niewinniaćka  
mi świętymi bede ciebie chwasi-  
lit Panie Boże moy na wieki/  
Oycu Synu y Duchu  
s. Amen.

Psal. 25.

## KAZANIE TRZECIE

O przyczynach wcieczki Pána Chrystusowej.

Tunc Herodes videns quoniam illusus esset a magis, ira-  
tus est valde, & mittens occidit omnes pueros qui erant in  
Bethlehem, & in omnibus finibus eius. Matth. cap. 2.

Apoc. 12.

W  
An s. Ewangelista Chrześci-  
anie w Panu Bogu mił/ opi-  
sue w objawieniu swoim/ iako  
widział niewiastę na niebie w-  
brana w łonce/ miesiąc pod nogami  
iey/ a na głowie korone miała ze dwu-  
nastu gwiazd wrobiona/ ktora miała  
porodzić synaczka & cruciabatut vt  
pariat. Ta gdy sie biedziela z rodzeniem/  
alé smok frogi skanał przed nią/ aby po-  
żart syna iej/ ktoroby go porodziła/ vt  
cum peperisset filiū eius deuoraret  
Niewiasta ta rodząca/ iest to Ko-  
ściół Chrystusow/ Słuchacze moi/  
ktory od tak wielu set lat jadali Messy-  
asą na zbawienie swoje/ ktorego nam  
powiła/ bez wśelkiego wprowadzie bo-

lu Naswietła Panną; ale z frásun-  
kiem swoim wielkim. Bo zaraz smok  
frogi/ Herod okrutny na niego nasta-  
pił aby go pożar/ y z światła zgładził:  
a nie mogąc wiedzieć ktory to iest bo-  
sie w wostwie wrodził/ trudno go było  
poznać; zwłasczā iż krolowie ktorzy  
mu pokłon oddawali/ nie zwrocili sie  
nazad do Heroda/ aby mu byli powie-  
dzieli ktory to iest Messyas/ co sie  
światu na zbawienie narodził/ iaki/ y  
tedy go on miał szukać. Dla tegoż mo-  
wi Ewangelia dzisiejsza/ rozgniewa-  
ny iż go omylili ci krolowie/ kazal wśy-  
etnie dziać około Bethleem pozabijać.  
Mittens occidit omnes pueros, qui e-  
rant in Bethleē, & in omnib<sup>9</sup> finib<sup>9</sup> ei<sup>9</sup>.



Serm de  
Epipha-  
nia.

Ale iako Morysz vsedł okrutień  
stwa Pharaonowego w Egipcie/ kie-  
dy wश्यtke osiatki męztkey płci żydo-  
wskie zabijać rozkazał/ aby był doroz-  
szy wyprowadził żydy z niewoley E-  
gipskiej. Tak y Chrystus Pan wcie-  
łszy do Egiptu vsedł rok herodowych/  
aby był potym do wieku dożyźzalego  
przyszedł/ wybawił nas przez trzy-  
swoy drogi/ z niewoley sataniskiej.  
Ideo dignatus est in Aegyptum Chri-  
stus fugere. mowi s. Fulgencius. Vti  
postea cruce dignaretur ascendere.

Ta dzisiajszym tedy kazaniu mo-  
wie bedziem. Czemu Chrystus Pan  
mogac sie odiać herodowi/ wciekał  
przed nim. y czego my Katholicy z tej  
panstkey wcieczki nauczyć sie mamy.

Vos prima Christi victima, Grex  
immolatorum tener Młodzienia-  
stwo wie swięci/ przyczynicie sie za na-  
mi do Baranka Bozego/ abyśmy słow-  
iego słuchając/ tak sprawy nasze mar-  
kowali/ iakobyśmy rowney z wami na  
gorze Sioniskiej chwały dostąpili/ y cie-  
szyli sie z widzenia maiestatu iego.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Czemu Pan Chrystus wciekał przed Herodem.

Exod. 23

**N**apisano bylo w prawie Moy-  
szewym/ Non coques ha-  
dum in lacte matris suae. Nie  
beożesz powiada Izraelczyk tak o-  
krutnym/ abys wazac kózietka miał  
go wazzyć w mleku matki iego/ mia-  
sto wody. Lac enim quod hadi est  
alimentum, eidem vertere in tor-  
mentum, crudelitatis est mowi Do-  
ktor Anyelski. Bo to tylko Poganie  
tak zwętkli byli czynić/ ktorzy bogom  
swoim ofiary/ iako nayookrutniejszy  
spůsobem/ y nadbestyami/ y nad syna-  
mi swoimi własnymi frogosci dokazu-  
iac/ bez rozumnie oddawali.

S. Thom  
1. 2da q.  
102. art.  
6. ad 4.Pierwsza  
przyczyna  
wcieczki P-  
Ch ystus-  
owej przed  
Herodem.

To sie moze rzec y okrutnemu He-  
rodowi/ Non coques hadum in la-  
cte matris suae, id est non occides A-  
gnum Dei, dum tener est, dum fu-  
git matris vbera. Gdyż Chrystus P.  
Bog nasz/ przyiawłszy człowieczeń-  
stwo na sie małym dzieciatkiem jest/  
nie chce w tych małych leciech krwio-  
nie nas wylewać obficie/ bo iey ięszce nie-  
wiele ma A Dawid s. powiada/ ię co-  
piola apud eum est redemptio. Dla-  
tego chce przysć do lat męskich/ y z roz-  
sadkiem dożłonić y z wola dostate-  
czna chce umrzeć za naród ludzki.

A jebył zwyczaj ludu Izraelskie-  
go/ ofiarować kózta na każda wroczy-  
stosc Wielkonocna za grzechy ludu w-  
श्यkiego/ dlatego Chrystus Pan nie-  
chciał umrzeć w młodych leciech iako  
kózietek/ pozyskując mleka z piersi ma-  
tki swojej/ ale iako kóziet dorosły/ kto-  
ry iniquitates nostras ipse portavit,  
y wश्यkiego swiata grzechy na sie  
przyiawł. Przetoż pieknie Barradius  
powiedział. Tam parum sangui-  
nis non vult amor runderere. Cre-  
scet aetas, crescet corpus, augecet  
sanguis; tunc hostes non fugiet, sed  
quaret: qui terris irrigadis sanguinis  
aperiant e virili corpore flumina. A  
Chryzostom s. przydał y dwiematylko  
słowy wyrażił/ czemu wciekał przed He-  
rodem vt cedat tempori, non Hero-  
di, ię ięszce nie przyszedł był czas śmier-  
ci iego/ y niespełniły sie Proroctwa o  
nim napisane. Dlategoż czasowi po-  
wiada wstąpił/ a nie herodowi. Fugit  
Christus non formidine humana, sed  
dispensatione diuina: fugit nō neces-  
sitate, sed potestate. Faciet siquidē eū  
mori benignitas propria, non mali-  
gnitas aliena: morietur nō vinculo  
necessitatis, sed proposito voluntatis.

Lib. 10.  
Cap. 12.  
in Euag.

Ser. 150.

D. Fulg-  
in ser de  
Epipha-  
nia.Lib. 9. de  
Demon-  
strat. ca-  
p. 4.wcieczki  
panstkey  
przyczyna  
druga.S. Hier.  
in Euag.  
Matth.



A ta jest/ powiada s. Fulgentyus pierwsza przyczyna/ czemu Chrystus Pan wciekał przed okrucieństwem Herodowym/ aby nie w ten czas umierał kiedy Herod chciał/ ale w ten czas/ kiedy by sie tego woleł s. podobato. Nie zmusi/ albo przymuszenia ludzkiego/ ale z detreny i naznaczenia Oycowskiego. Nie z boiaźni przeto ludzkiej umykał/ nie przed śmiercią/ ale śmierć odtrącał/ wiodąc w podobania swiego. Cum hic Dominus. vitæ & mortis, na on czas/ który sobie w podobat przed wiet. Mogł bowiem Chrystus Pan lubo był dzieciatkem małuskim/ nie tylko Heroda samego/ ale y wszytek świat w niewieczność Bog wśchmogacy obrocić/ ale niechciał cichy baranek dra- piejnego wilka cudami opprimować. mowi Eusebius Casariensis/ który na śmierć potym dobrowolnie za na- idac/ vt ouis ad occisionem ductus, os suum non aperuit.

Lib. 9. de  
Lemon  
strat. ca  
pice 4

Wcieczki  
Pánki  
przyczyna  
druga.

Druga przyczyna jest/ czemu Chry- stus Pan opuściwszy Żydowską ziemię wciekał przed srogoscia Herodowa do Egiptu/ między narody Pogańskie/ aby pokazać zaraz w dziecinym wie- ku/ ako miał z Żydami postąpić w wie- ku dojrzałym/ w ciełe wcielbionym/ wstąpiwszy na niebiosá. To jest/ iż ich miał opuścić dla ich niedowiarstwa/ a zbawienie swoje y chwale pokazać narodowi Pogańskiemu. Fuga Christi in Agyptum, mowi/ Venerabilis Beda, significat transitum eius ab Isra- elitico populo ad gentes. A iako po śmierci Herodowej wrocił sie znou Pan Jezus do ziemi Żydowskiej: tak powiada Hieronim s. kiedy wstanie Ży- dowsta nienawiść/ Ktora sie przez śmierć Herodowa znaczy/ przed skon- czeniem swiatá/ wproci sie do nich znou Zbawiciel/ to jest/ przynie ich do Kościoła swiego s. y oświeci/ je weń równo z nami wierzyć beda. Nocte tollit Ioseph puerum, quia noctem ignorantia ihs, a quibus ipse recessit, reliquit incredulis. Quando vero reuertitur in Iudæam, nec nox, nec tenebrae in Euangelio ponuntur, quia in fine mundi Iudæi fidem, quæ Chri- stum ab Agypto reuertentem, salci- pientes illuminabuntur.

W nocy powiada Jezeph s. wy-

prowadził Pána Jezusa dzieciatko z Matką iego Naswietśa Pauno Ma- rya do Egiptu aby Żydy w ciemności bledow idy/ o olo poznania Boga prawdziwego zostawil/ iż weń wwie- rzyć niechcieli. A poszedł do Pogan/ ktorzy go za Boga przyieli/ y świecili pobożnością swą barz. ey nizeli gwiaz- dy na niebie. Non ita varijs altrorū choris cælum retulget, vt Agyptus innumeris Monachorum ac Virgi- num distinguitur, & illustratur ha- bitaculis.

D. Chry  
sost. Ho  
mil 8. in  
Matth.

Bo iako ieno Chrystus Pan przy- szedł do Egiptu/ y uczynił sobie mie- szkanie w miasteczku Heliopolis na- zwanym. Co sie rozumie/ Miasto sto- neczne Gdýż słońce sprawiedliwości/ Chrystus Jezus niemógł ieno w mie- ście słonecznym mieszkać/ y tak oświe- cić Egipt pełny bałwochwalstwa/ aby sie w Kay y niebo obrocił/ iako mowi Chrysostom s. Si quis nunc ad Agy- pti veniat solitudinē, paradiso pro- fus omnem illam videbit eremum digniorem, & innumerabiles Ange- lorum catus in corporibus fulgere mortalibus, & populos Martyrum, & echoros virginum, & omnem quidē tyrānidem diaboli dissolutam, Chri- sti autem regnum coruscans.

Hom. 8.  
in Matth.

Co też będzie y w ziemi Żydowskiej przed skonczaniem swiatá/ gdy narod ten niegdy wybrány/ będzie swiatos- ćcia Ewangeliey oświecony.

I tad to obseruacja tłumaczyć pis- smá s. mieszkanie Pána Jezusowe w Egipte nie daleko ogrodu w którym sie balsam rodził/ na miejscu rzeczo- nym Macharæa. Gdýż y po dżis dzień powiada Jansenius/ jest źródło w któ- rym Panna Naswietśa Pána Jezusa omýwała/ y pieluski płótala/ w wiel- kim posłanowaniu/ od wszytkich Ma- chometan/ nie tylko Chrześcian. A na tym miejscu gózie z dzieciatkem Pa- nem Jezusem mieszkała/ maia Mau- rowie lampę zawieszoną Ktora we onie y w nocy gore/ iako to opisuie/ y Ktoja Mikolay Radziwił w Peregrynacyey swoiey. A balsam zawse znaczy mi- łosierdzie/ y Kaptanstwo/ a lampá zaś goráca/ oświecenie ná duszy. Jakoby tedy chciał Chrystus Pan niewiernych Żydow y do wiadomości Ewangeliey

Cap. 11.  
Concor

S. Hier.  
in Euag.  
Matth.



świat wszytek oświecałacy przypu-  
ścił y do Káplánstwa prawdziwego/  
zwrócił się znówu z Egiptu do ziemi  
Zydowskiej/ aby ich y wsty y uczynkami  
swoimi nauczał aż do śmierci/ dając im

wszystki przykład pobożności z siebie.  
Lecz czego byśmy się y my Chrzes-  
ścianie mieli uczyć z tej wcieczki Pań-  
skiej przed Herodem/ kilka to słów ná-  
pomniemy.

## W T O R A C Z Ę Ś C

Czego się my Kátholicy mamy uczyć  
z wcieczki Páńskiej.

D. Chry-  
solog. in  
Matth.

Vciekąc  
przed okru-  
tienstwem  
nie jest  
grzech za-  
den.

August.  
tract. 73  
in Ioan.

**O** Alczywszy to za fundament/ iż  
omnis Christi actio est nostra  
institutio tego się naprzód z tej  
wcieczki Pána Jezusowey przed sro-  
goscia Herodowa/ nauczymy. Iż wez-  
dług nauki swietego Złotoustego/ go-  
dzi się czasú przesładowania wstąpić  
tyrannowi z oczu/ abyś porzym mogli  
większy pożytek w Kościele Chrystus-  
owym uczynić. Jako y sam Zbawiciel  
wstąpił przed Herodem/ aby dorozszy wis-  
ku meztkego/ nauczył Uczniow swo-  
ich nauki niebieskiej/ y obficie za nas  
krew swoje przenaadrozysła ná krzyżu  
wylał. Mówi tedy Chrysologus s.  
Christus fugit, ut credituris fiduci-  
am fidei largiretur, quia in persecu-  
tione melius est fugere quam nega-  
re. Tak wchodził Móyses przed Pha-  
raonem: Tak Dawid s. przed Sau-  
lem/ y Absolonem synem swoim. Tak  
Świeci Pánsy nowego Testamentu  
tryli się w podziemnych lochach przed  
okrutnictwem Cesarzów Pogańskich  
y porzym Aryańskich. Tak y teraz lu-  
dzie pobożni wciekają z Anglii y z Hol-  
landyey przed niezbożnością Herety-  
cka. Przetoż swiety Augustyn ieśsze  
dostátniey te wcieczki Páńskie za przy-  
kład wiernym Páńskim podać tak  
mowi. In omni re, quam Christus  
gessit ut homo, hominibus in se cre-  
dituris praebebat exemplum. Quia  
vnusquisque seruus Dei, non peccat  
si cesserit in alium locum, videns fu-  
rorem forte persecutorum se, vide-  
tur autem sibi seruus Dei peccare, si

faceret, nisi in faciendo Dominus  
praeesset. Dymanniey powiada  
Chrześcijański człowiek w tym nie  
grzeszy kiedy przed nasładowaniem  
swoiey niewinności wchrania się; ale  
gdyby był nie miał takiego przykładu  
z samego Pána Jezusa/ śnać podobno  
by był z grzeszył. Lecz że Páńskie wsty-  
ctkie postępkisá náša nauka/ dla tegoż  
iego przykładem idac/ namniemy sumnie-  
nia nášego nie zawiadziemy.

A zwołaszá iż Chrześcijańskiemu  
człowiekowi wśedzie Wyczyna jest/ y  
wśedzie ma Boga przytomnego sobie/  
luboby dobrze z swoiey oyczyny ziem-  
skiej był wygnany/ Wyczyny iednak  
niebieskiej by y ná nowy świat był zá-  
gnany nigdy strácić nie może. Swiety  
Bazyliusz Biskup gdy miał bydż od  
Gubernatora Cesarzkiego z Kościoła  
swiego Cezaryjskiego wyrzucony/ y ná  
wygnanie posłany odpowiedział Gu-  
bernatorowi Chrześcijańskim animus-  
sem. Exilium non cognosco, qui  
nullo loco circumscriptus sum, ac  
nec terram hanc, quam nunc in co-  
lo, meam habeo, & eam omnem, in  
quam proiectus fuero, pro mea du-  
co, imo, ut rectius loquar vnuerlam  
terrā Dei esse scio cuius aduena sum,  
& peregrinus. Nie możesz mie powia-  
da Gubernatorze nigdzie posłać ná wy-  
gnanie/ bo gdziekolwiek mie zawióza/  
wśedzie ja tak przychodniem y pielgrzy-  
mem bede/ iáko y tu iestem/ bo nigdzie  
nie mam swego pewnego mieszkania/  
ani oyczyny; dopiro się w niebie tej

spodzies

lib. 2. Al-  
legor.

lib. 10. c.  
12. To. 1  
in Euang.

Káidy  
Chrześci-  
ański czo-  
wiek ma  
wciekąc  
przed oku-  
tym grze-  
chu, y  
strzedz się  
iako  
napilniey.

Meine ser-  
ce Bazyli-  
go twi-  
tego

S. Greg.  
in Orat.  
20. de  
laud. Ba-  
siliij.

serm. 20.  
de tem-  
pore.



ib. 2 Al.  
legor.

spodziemam. A iako mady Zydomin Philo powiedzial. Ciuitas sapiētiū pro pria, virtus ipsa est. A iesli powiada iest iakie dobremu czlowiekowi mieszkanie na tym swiecie/ tedy tylko w samey enocie/ ktora zawse przy nim iest gosiekolwiek go z iego Wyczyny wyziona.

lib. 10 c.  
12. To. 1  
in Euang.

A z tad zaraz druga nauka nam z tej wieczki Panskley wrosla mowi Baradius Vt quemadmodum virginis purificationem apud Lucam fugaequitur in Aegyptum, ita hominis purificationem fuga sequatur necesse est. Jako powiada czytamy w Ewangeliy Lukasa s. iz Panna Marya ooprąwiosy oczyszczenie swoje wedlug zakonu Mozysehowego zaraz wiekta z dzieciatkiem Panem Jezusem do Egiptu przed Herodem. Tak zeby tez kazdy Chrzescianin oczyszciosy sie wedlug przykazania Koscielnego z grzechow swoich przez swieta spowiedz wiekat na potym przed nieprawosciami y grzechami wsektimi: aby Herod piekielny malutkiego Panna Jezusa w nim nie zabil / to iest / nowo zaszatego nabozenstwa w sercu twoim trozbymi y plugawymy grzechami nie zatlumit. Jako tedy obrąwiosy sie kto w swieja sate hatlasowa biala strzeze sie wsiess na lawie pomazaney abo prochem przypadley aby sady nie ospecil na sobie. Tak kiedy kto przyoblecze na sie Chrystusa Jezusa / starac sie mapilno aby sady sumnienia swoje go wybietoney przez pokute na przyscie Panna Jezusowo do serca swojego / iakim plugawym grzechem znorwu nie zmazal y Chrystusa w nim nowo narozonego nie zabil. Abowiem Hic Satana conatus est mowi przereczony Baradius w księgach swoich Christum infantem in pectore Christiano interimere.

serm. 20.  
de tempore.

Pieknie Augustyn s. napomina kazdego Chrzescianina / aby sie staral iako nappilniey zeby nowo narozony w sercu iego Chrystus wrost / y zyl az do ostatniey starosci mezem zupełnym w tobie / nigdy sie nie starzeiac Mowi tedy. Credidisti, natus est Christus in corde tuo. Sed nunquid Christus natus, sic remansit? creuit, ad iuventutem peruenit, sed in senectutem,

non declinavit: Crescat ergo & fides tua, robur inueniat, vetustatem nesciat. Dla tego powiada Chrystus Pan zytac na swiecie niechcial zyt do wieku sedziwego miedzy ludzmi / ale w mestim wieku zbawienie nasze ooprąwiosy wstapit do nieba / aby nas nauczyl zachowac nowo narozonego siebie w sercach naszych az do zupełnego wzrostu / iesli chcemy wstapic z nim do nieba: a zeby sie nigdy nie zstarzal w sercach naszych przez grzechy y zle postepki nasze. Ale zebyśmy sie wawruiac wsektiey okazyey do ziego / mogli bezpiecznie chlubic z pokuty naszej mowiac z Dawidem s. Quantum distat ortus ab occidente, longe fecit a nobis iniquitates nostras. iako zachod stonieczny iest daleki od wschodu / tak daleko zbawiciel nasz nieprawosci nasze przez miłosierdzie swoje oddalit od nas.

Dobrze tedy Kosciol swiety postanowil / iz nam co rok po Narodzeniu Panskim niewinniatek swietych wroczytosc obchodzic kazal / abyśmy sie wczac od nich w niewinnosci zywota chodzic / ochraniali w sercach naszych nowo narozonego Panna Jezusa / y dla zachowania chwaty iego swietey nie tylko wygnanie / meki / frasunki / ale tez y zdrowia swojego nie zalowali / abyśmy ieno wiekustey korony w niebie dostapic mogli.

O Młodziankach swietych Piotr swiety Ztorousty powiedzial. Infancia passionis ignara, martyrij palmas rapuit & coronas. Vera isti sunt gratia martyres, confitentur tacentes, nescientes pugnant, vincunt insciji moriuntur inconficiji, ignari tollunt palmas, coronas rapiunt ignorantes. Młodzianastowie powiada ss. iz rozumu ieszcze y wymowy nie mieli / z samey lasti Bozey / korony macezenstie zasluzyli / iz niewinnie dla Chrystusa pomarli.

Leez my ktorzy rozum zupełny y wymowe mamy / y na kazdy dzien w Kosciele Panskim slysimy iakie dla nas dobrodzieystwa Pan Bog wczynic raczył / daleko slusnieyszym sposobem powinnismy sie starac / abyśmy dla honoru Panskiego y dostatki nasze y zdrowie samo tozyl / abyśmy ieno wdzies

Psal. 102.

Czemu  
Młodzian-  
kom po Na-  
rodzeniu  
Panna Chry-  
stusowym  
zaraz  
swieca.D. Chry  
sol. ser. 4



czność takiej łaski iego oświadczyć  
światu mogli/ y ná chwale sobie wie-  
kista zarobili.

Co nam rácz zdárzyć Chryste Jesu

311/ Qui infantium ora facis diserta,  
abyśmy cie w Królestwie twoim ze w-  
szystkimi świętymi/ ná wiek wieków  
chwalili/ Amen.

## Na dzień Nowego Látá, Ewángelia y Lukaszá S. w Roždź. II.

**S** Dy sie spełniło ósm dni iżby obrzezano dzieciątko: nazwano  
jest imie iego **IESVS** ktore było mianowane od Anny/ pier-  
wiey niżli sie w żywocie poczęło.

### KAZANIE PIERWSZE

O Zaczności Naswiętšego Imienia **IESVS**.

Vocatum est nomen eius **IESVS**. Luc. 2.

Dawanie  
koledy, v-  
rosło ze  
zwyciań  
starych  
Rzymian.

Tertul.  
Apolog  
Cap 30

**R**zymianie stárzy/záczyná-  
iac rok/ od pierwszego dnia  
Stycznia/ mieli to we zwyczaj  
czáin/ iż Burmistrzom  
swoim/ ktorzy ná ten czas wstępowá-  
li ná vrząd/ y Cesarzom potym wšyt-  
kim winšowali śczęścia ná nowo  
wstępujący rok/ y záraz też wpmínki  
im dawáli ná znáć rádosći y zyczliwo-  
ści swojej/ ktora im žádałi od Bogow  
swoich długiego żywota/ spokojnego  
pánowania/ śczęśliwego w domu po-  
wodzenia/ mejnego ná nieprzyjacioly  
serca/ wierney w senacie rády/ powol-  
ney w pospolstwie chęci/ y we wšytkim  
Pánštwie bezpieczonego obywatelom  
pomieszkánia/ iáko świadczy stáry  
Skriptor Tertullianus mówiac. Prae-  
cabantur Imperatoribus vitam pro-  
lixam, Imperium securum, domum  
tutam, exercitus fortes, Senarum fi-  
delem, populum probum, orbem

quietum. Czym wšontentowani oni  
wielci Monárchowie Rzymscy/ á ba-  
czac taká wielká zyczliwość podda-  
nych swoich przeciwko sobie/ on dzień  
pierwszy Roku/ wesolo ná dobrej my-  
šli/ y krotochwilách rozmaitych tra-  
wili/ iáko by takiego sobie wšytkiego  
roku/ y takich pomyslnych počech w  
długi wiek zyczac: iáko czytamy w ich  
statutách y práwách šyrzey o tym.

Lecz dáleko więkšym sposobem/  
my Chrześciane dnia dzisiešwego ma-  
my sie z soba cieszyć/ y wzáiem śczęśli-  
wego roku sobie winšowác/ gdy dziś  
Monárchá Diebá y ziemię stawšy sie  
dla nás człowiekiem/ nie potrzebuie  
od nás żadnego powinšowania y wpo-  
mínkow/ ale owšem sam dáie nam zá-  
wpmínec krew swoje przénadrožšá/ y  
winšuje nam przez nie długiego życia  
w wieczności nieškonczoney: winšuje  
Krolowánia w chwale niebieškiej/ wine

Cod. lib.  
7. tit. de  
foris.

Winš-  
wanie w  
záiemne  
Nowego  
Roku iáko  
twiarobli-  
we y po-  
trzebne.

fuie



nie pofoiu wiekuiętego z Bogiem Dy-  
cem swoim w domu tego swietym;  
winpiuie na obrone nasze zastepow o-  
nych Anielskich/ Archanielskich/ Se-  
raphińskich/ y wszystkich administra-  
torios spiritus, winpiuie wprzeymey po-  
mocy y porady y spoięowania z Sena-  
tem wybranych swiatych fiodich: win-  
piuie dobrych y zbawiennych poje-  
pęow wosyrtim wiernym swoim w to-  
ściele woinacym/ a potym dopoczyn-  
tu bezpiecznego w tościele onym try-  
umphuicacym: do czego nas ze wosyrt-  
tego swiatę wzywę Anioł Pánjti do  
Iozephę s. mówiac. Ipse latium fa-  
ciet populum suum a peccatis eorū.  
wzywajcie tego imienia swiętego Jez-  
sus/ bo przez nie macie otrzymać zba-  
wienie wiekuięte.

Ktorey to obietnicy Anielskiej y  
powinbowaniu Pánjtiemu/ abyśmy  
tym gruntownie y stateczniey wie-  
rzyli/ ato nam dāte Zbawiciel nasz za  
cyrograph/ abo zapis iaki/ dżisiey pa-  
Ewangelia: na ktorey imię swoje pod-  
piuie/ krowia swoia własna/ iako Lu-  
kasz s. świadczy. Postquam consuma-  
ti sunt dies octo, ut circumcideretur  
puer vocatum est nomen eius Iesus.

A je każdy cyrograph y każdy za-

pis/ tym waznieyşy iest w każdym sadu/  
im zacnieyşey osoby ma w sobie imię  
napisane. Na przykład/ kto ma cyro-  
graph krolewsta reka podpisany/ wa-  
żnieyşy iest niżeli ow/ co sie na nim tu-  
piec nabogātşy podpisę. Także na kto-  
rym podpisę sie kupiec iaki zacny/ wa-  
żnieyşy beożie niżeli ow/ co gorzemie-  
śmit w bogi podpisat. Dlatego y dżi-  
sieyşey Ewangeliey waga dāna nam  
za aſſekuracyę pewną na otrzymanie  
zbawienia/ tym zacnieyşa byoż rozu-  
miemy/ im nazacnieyşym imieniem/ a  
nigdy nieſtychānym iest podpisana.

Troika tedy znacność tego zbā-  
wiennego imienia Jezus/ na ożisiey-  
şym kazaniu wważac beożiemy. Na-  
przed je iest krowia przenadrozşa same-  
go Zbawiciela napisane/ Postquam  
consumati sunt dies octo, ut circum-  
cideretur puer. Druga/ je to imię  
na ziemi iest wymysłone/ ale ie z niebā  
Anioł przynioş/ y opowieoşiat roożi-  
som/ quod vocatum est ab Angelo,  
mowi Ewangelista s. A trzecia/ je to  
imię iest przedwieczne/ y nadawnieyşe  
nād wosyrtkie imiona na swiecie/ miā-  
nowane w konsystorzu Troyce przena-  
swietşey/ priusquam in vtero con-  
ciperetur.

Zacność  
osoby czyni  
większą  
wagę w  
podpisowa-  
niu muni-  
mentow.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako Imię Zbawicielowie iest krwią  
napisane.

**W** Jecie dobrze Chrześcianie/ że  
przy obrzezaniu krew sie ro-  
ślewac musi/ bo kto sie no-  
żem/ abo czym inşym żarżnie/ krew z  
ciatā cieć koniecznie musi. Tak też y  
Chryſtus Pgn goy był obrzezowany/  
musiał wylać krew swoię przenadroz-  
şę. Na coż to w, lat? aby nia omył  
nas wosyrtkich z nieprawości naszych.  
Bo iemu samemu nie byto potym o-  
brzezowaniu/ gdyż obrzezowanie po-  
stānowione byto na zmiesienie grzechu

pięworodnego: a Chryſtus Pan nie  
miał na sobie grzechu żadnego/ ani w-  
czynkowego/ ani pięworodnego/ dlate-  
go nie podlegat tey ceremoniey/ y prā-  
wu obrzezania. Pieknie o tym Ber-  
nat s. w iednym kazaniu swoim diffu-  
ruie/ gdy mowi. Ad quid tibi Domi-  
ne Iesu circumcisio? qui nec pecca-  
tum fecisti, nec contraxisti? quod  
non feceris, atas manifestat: quod  
non contraxeris multo certius pro-  
bat, Patris diuinitas, & matris inte-

Chryſtus  
Pan nie  
podlegat  
ceremoni-  
om stāro-  
dawnym.

D. Bern.  
serm. de  
Circum.



gritas. Co tobie powiada było po o-  
brzezowaniu Panie Jezu Chryste/ kto-  
rys ani uczynkiem grzechu nie popeł-  
nił/ ani z rodziców pierworodney nie-  
prawości niezawisał. Jes sam grze-  
chu nie popełnił/ wyswiadcza to sam  
wół niewinny/ który dopiero 98m dni  
maśi iakos się narodził. Jes też z winy  
rodziców twoich na się żadney zmażny  
nie zaciągnął/ nie dopuszcza takiey nie-  
pobożney myśli do serca przypuszcic  
człowiekowi/ nie ogarnione Bóstwo  
Wyśca twoiego przedwiecznego/ y nie-  
pokalany żywot y Narodzenie Matki  
twojej Przenaswiatłej dziewicy.

Czemu się  
Chrystus P.  
obrzezo-  
wał.

Ad Gala-  
tos 4.

Matth. II

Exod. ca-  
pire +

Na coż się tedy obrzezował Chry-  
stus Pan? Na to/ mowia Doktoro-  
wie świeci. Vt nos doceret diuinis  
parere legibus. Aby nas nauczył być  
posłusznymi ustawom Bostim y przy-  
kazaniu jego. A potym/ aby nas uczy-  
nił wolnymi od obrzezowania Stáro-  
zakonnego/ które nam znaczyło krzest  
s. y omycie od grzechu pierworodnego  
przez krew Chrystusa Jezusa/ która  
dzis pierwszy raz dla zbawienia nasze-  
go wylać raczył. A dlatego go Paweł  
świecący zowie factum sub muliere, fa-  
ctum sub lege, vt eos, qui sub lege  
erant redimeret. Aby wrodziny się  
iako człowiek z matki/ był wychowa-  
ny według prawa Mozysefowego/ a  
skonńczywszy to prawo/ y zakon wszytek  
na sobie/ nas uczynił wolnymi od Za-  
konu Mozysefowego/ y od niewoley  
Szatanśkiej/ przez krew swoje nadro-  
żną/ et ora imię swoje zbawienne napi-  
sał na sercach naszych/ abyśmy pamię-  
tając na takie dobrodziejstwo/ onemu  
śamemu pokłon y chwale oddawali iako  
to Bogu/ y Odkupicielowi swojemu.

A dlatego mowi przez Mattheu-  
śa s. Lex & Prophetæ usque ad Io-  
annem Baptistam. Prawo powiada  
Mozysefowe y Proroctwa wszytkie nie  
miały wagi swojej/ ieno poty/ po ki Jan  
s. nie począł krztu s. opowiadać/ y po-  
ki nie okrzcił Chrystusa Jezusa w Jor-  
danie/ y nie wkazał go ludzom/ iż on to  
jest baranek niewinny/ który zjada  
krwia swoia grzechy wszytkie świata.

Cudowna historia czytamy o  
Mozysef w piśmie s. posłał go był P.  
Bog do Egiptu/ aby mowił z Phara-  
onem/ żeby lud jego kochany wypuścić

z niewoley. Alie idąc/ wstąpił do go-  
spody iedney aby sobie z drogi spraco-  
wany będąc odpoczął/ w tym wraze  
siemu Anyot Pański z mieczem/ y chce  
go zabić. Cumque esset in itinere,  
in diversorio occurrit ei Dominus &  
volebat occidere eum. On siedł po  
potrzebie Pańskiej/ z samego rozkaza-  
nia Pańskiego/ ali go Pan o to chce za-  
bić. Jakoż się Panu wyprosił od śmier-  
ci. Zonatego Sephora padnie do nog  
Pańskich/ y hamię Pána/ y na przeie-  
dnanie/ Tulit illico acutissimam pe-  
tram, & circumcidit præputium fi-  
lij sui, tetigitq; pedes eius, & ait. Ip-  
sus sanguinum tu mihi es. Wziawszy  
kamen iakis ostrzy obrzezała w stół sy-  
na swojego/ a potym oblałiwszy za nos-  
gi Pána Boga rzecze do niego/ oblu-  
biencem krwie Panie ty mnie dzisia  
jestes.

A siedmdziesiąt tłumaczow/ te  
słowa/ Sponsus sanguinum tu mihi  
es, tak wykladała Stetit sanguis cir-  
cumcisionis filij mei. Dotknawszy  
się powiada Sephora nog Pańskich  
rzekła. Panie iuz się zastanowiła krew  
obrzezania syna moiego. A mowi pi-  
śmo s. dalej/ Et dimisit eum, post-  
quam dixerat, Sponsus sanguinum,  
ob circumcisionem. Jako skoro po-  
wiada/ Sephora wyrzekła te słowa  
do Pána Boga/ jes mi się stał oblu-  
biencem krwie dla obrzezowania/ na-  
tychmiast Pan/ albo w osobie iego Bo-  
skiej Anyot/ puścił Mozysefa wolno/  
ktorego chciał był zabić w gospodzie.

Coby to za historia była/ y coby  
nam znaczyła/ piśma s. wykladacze ro-  
zmaici/ rozmaicie tłumacza. A mie-  
dzy nimi Teoteryk ieden tak iakrotka  
nam explikuje. Cztery sta lat y wiecy  
przed Mozysefem rozkazat był Pan  
Bog Abrahamowi obrzezowanie po-  
stanowić/ od siebie samego zacząwszy  
na wszytkich potomkach swoich y na  
slugach ktorzykolwiek ieno w fami-  
lii Abrahamowej byli/ y z niey po-  
tym rodzic się mieli. Mozysef tedy  
idzie ze krwie y pokolenia Abrahamo-  
wego/ je się był ożenił z zoną Madyan-  
ka cotka kapłana iednego/ na imię Jes-  
thra. A ci Madyanie nie używali ob-  
rzezowania/ y Mozysef kochając się w  
żenie swojej dał iey był syna wychowy-  
wać

lako się  
rodze P.  
Bog gnie-  
ma na ta-  
kich ludzi-  
ktory nie  
zachowu-  
ia przyka-  
zania ie-  
go.

Wyklad  
Historiey  
Staro-  
zakonu o  
Mozysefu.

Fortuna-  
tus Sca-  
chius de  
Circum-



wac wedlug tej religiey poganstey nie  
obrzezuac go. A potym Pan Bog v-  
kazawszy sie we krzu goraiacym Moys-  
zefowi poslal go w legaciey strony lu-  
du dydowskiego do Pharaona. Zete-  
dy sedl Moyses do Egiptu do ziem-  
kow swoich Izraelczykow ktorzy sie  
obrzezuwali/ a syna swego nie obrze-  
zowanego mial przy sobie/ rozgnie-  
wai sie Pan Bog na niego y kazal go  
to byl Anzotowi zabici/ goy odpoczy-  
wal z drogi w gospodzie iedney. Ale iak  
storo obaczyla Sephora zona iego An-  
zota Panskiego/ idacego z mieczem go-  
tym do meza swego/ domyslala sie za-  
raz/ o co go to Anzot Panski chcial za-  
bici/ y porwawszy wlosk kamienia o-  
strego/ obrzezala syna swiego/ a pad-  
szy do nog Anzotowi/ mowi/ Pamietu-  
jem to uczynila o cos sie ty gniewal na  
meza moiego/ y bedac sama poganka z  
narodu nie obrzezanego/ poslubitam  
cie sobie przez to obrzezowanie krwi  
moiej za oblubienca y za Pana/ ktory  
mnie przez to przyimiesz do iednosci na-  
rodu twiego wybranego y wiecey  
kwi synow moich nie bedziesz rozle-  
wat/ czego znakiem iest dobrowolne  
zastanowienie sie samo przez sie krwi  
syna moiego/ abowiem stetit sanguis  
circumcisionis filij mei.

Sephora tedy / ktora vblagala  
gniew Panski/ znaczyła nam Naswret-  
sa Panne Marya/ ktora pokora v mi-  
sernieniu swoim vblagala zagniewane-  
go Boga. A synaczek ten Moysesow  
znaczył nam Pana Jezusa/ ktory ob-  
rzezaniem swoim/ zastanowił rosla-  
nie krwi narodu ludzkiego/ je iuz wie-  
cey w paszczce piekielna wpadac nie  
bedzie/ y prawu tez Moysesowemu  
wiecey podlegac nie bedzie/ abowiem  
stetit sanguis circumcisionis na nim.  
A iako ieden Grecki Doktor mowi  
Ob signavit sanguinem circumcisi-  
onis, zbawienym imieniem swoim/  
ktore krewia swoia dzis napisal/ zasta-  
nowil y zapieczetowal krew obrzezo-  
wania starozakonnego/ aby sie wiecey  
nie wylewala/ abowiem ipse saluum  
faciet populum suum a peccatis eo-  
rum.

Grecy ten kamien ktorym Se-  
phora obrzezala synaczka swiego y  
vblagala zagniewanego Pana Boga

zowia ięzykiem swoim Pliphos, to iest  
calculus. A tak mowi sie omdzieciat  
tlumaczow Et assumpto Sephora  
calculo circumcidit praputium fi-  
lij sui. bo tym kamieniem/ y syna od  
grzechu pirworodnego/ ktory smierc  
wieluista na dusze iego zaciagal/ v-  
wolnila natychmiast/ y Moysesza me-  
za swiego od smierci doczesney obro-  
nila.

To bowiem slowko calculus zna-  
czy v Latinnikow kamien ten ktorym  
zoania swoje w radach rozmaitych lu-  
dzie oznaczaja. To iest/ od dawnych  
wiekow/ byl ten zwyczaj po swiecie/  
iż v sadu/ abo w senacie staly kamusze-  
ki okragie biale/ y czarne/ ktorymi sen-  
tencye swoje Panowie radni/ zeby cza-  
su dlugim mowieniem swoim nietra-  
wili/ oznajmowali. Naprzyklad/ kie-  
dy tego sadzano na gardlo/ ci co żywo-  
tem obwinionego darowac chcieli/ bia-  
le kamuszecki podawali/ a ci zasie co  
go na smierc osadzili/ czarne kamusze-  
cki kladli. O pisuac tedy Jan 6. E-  
wangelista obietnice Panski/ ktore  
wiernym slugom swoim za ich pilnosć  
y prace obiecuie/ miedzy innymi rzecz-  
mi obiecuie tez y żywot wiekisty/ ko-  
ry chcac wyrazic tym dostateczniej/ za-  
zywa tey z wyczayney ludzom/ iercha-  
phory/ y mowi. Et dabo illi calculum  
candidum. Goy powiada bede sadzil  
swiat wshytek/ sprawiedliwemu/ dam  
jasnosć/ dam subtelnosć/ dam ra-  
czosć/ dam rozkosy niewypowiedzia-  
ne/ y żywot nakoniec nieskonczony/ od  
wieczney smierci zachowawszy.

Z kadze te moc mial ten kamien  
Sephorzyn/ je mogly syna tej oczyszcic  
od grzechu pirworodnego/ y Moysesza  
samego zachowac od smierci z siebie  
tego pewnie nie mial/ ale musial to  
mieć z kad inad/ a pewnie nie z kad/ ieno  
z nieba. A tak Jan 6. o tym kamieniu  
powiada/ je mial moc w sobie z tego  
imienia/ ktore na nim bylo napisane. Et  
in calculo nomen novum scriptum,  
quod nemo scit, nisi qui accipit. Na  
tym powiada kamieniu białym/ ktorym  
nam Chrystus Jezus obiecuie żywot  
wieczny przysadzic/ iest napisane imie  
nowe/ ktore dzisia Anzot z nieba opo-  
wiedzial. Vocatum est nomen eius  
Iezus. Tego imienia nie przedrym nie

Co znaczy  
to slowko  
Calculus.

Apoc. 2.

Wyklad  
Hiorsey  
Starego  
Zakonu o  
Moysesza.



To imię słyszał/ nie go wymowić nie umiał/ iezus daie nam ten komu ie sam Zbawiciel na sercu napisal krwia swoia przepadrojsza/ kto ra dzisiaj przy obrzezaniu ich omywal. Jest tedy wielka zacność tego imienia s. Jezus/ i z na tym kamieniu białym/ ktorzym nam balotuiac z Apostołami

swoimi świętymi/ ktorzy z nim w dzień sądny super sedes duodecim siedzą/ wszystkie narody sądzą/ beda/ żywor wie czny przysadzi. Ale y z tej miary niezmniejszy to imię święte zacne jest/ i z nam iest z nieba przez Anioła przyniesione.

## W T O R A C Z E S C

Iako Imię Zbawicielowie iest z nieba przyniesione.

**B**łogosławieństwo wielce Doktorowie w Kościele Bożym/ Lactantius Firmianus, y Tertullianus pisząc przeciwko Marcionowi Heretykowi/ czemu Panu Zbawicielowi nasemu przy obrzezowaniu tego nie dano tego Imienia Emanuel/ ponieważ tak o nim Izaiasz Prorok powiedział i z miał być nazwany Emanuelem. Ecce virgo concipiet & pariet filium. & vocabitur nomen eius Emanuel. A zaś na drugim miejscu powiedział. Et vocabitur nomen eius Admirabilis, Consiliarius, Deus fortis, Pater futuri saeculi, Princeps pacis. A Zachariasz powiedział Oriens nomen eius. Jeremiaś zaś zowie go. Germen. A przeciwko jednemu z tych imion nie dano Zbawicielowi nasemu przy obrzezowaniu tego/ ale mu dano imię Jezus. Vocatum est nomen eius Iesus quod vocatum est ab Angelo.

**M**ówia tedy przeczeczeni Doktorowie i z jedney osobie mieć siła imion/ y siła przezwiść/ znaczy to wielka zacność takiej osoby. A tak stąrzy Cesarze Rzymscy chcąc obcym narodom/ bą y poddanym swoim zacność osoby swojej pokazać/ przezywali sie wiela imion/ wiela nazwiść/ wiela tytułować/ bo sie zwali Imperator, Cesar, Augustus, y zaś od wojen szczęśliwie z pograncyznymi narodami odprawowanych Germanicus, Particus, Adiabenicus, y co wiedzieć iako. A że

Chrystus Pan miał w sobie dwie natury/ Boska y ludzka w iedney osobie zawarte/ Prorocy święci nie mogąc iezdym słowem obudowy tych natur wyrazić/ dawali mu różne nazwiśta/ aby mogli iakimkolwiek sposobem y Bosstwo y człowieczeństwo jego mianować. Względem Boskiej tedy natury zwali go Emanuelem/ zwali go ciudownym/ wschodzącym/ Bogiem potężnym y Dycem przyszłego wieku. A względem człowieczeństwa/ zwali go Panem/ Poradnikiem/ Książciem potężnym/ y innymi nazwiśtami rozmaitymi. A dopiero przy obrzezowaniu tego Vocatum est nomen eius Iesus. to iest Zbawiciel/ i z go tak Anioł rodzicom mianować rozkazał.

**C**zemuż go nazwano Jezusem? Temu/ i z to imię Jezus wszystkie orazy w sobie zawiera one nazwiśta ktorymi go Patriarchowie święci y Prorocy nazywali/ y wyraża doskonale zjednoczone- Bosstwo jego z człowieczeństwem. A dlatego to Paweł s. to imię cudowne quod vocatum est ab Angelo. z nieba do Panny Niewiasty y do Jozeph s. przyniesione zowie Nomen quod est super omne nomen.

**N**aprzeklad/ kiedy Jurystowie piszą prawa swoje albo Kanony/ tedy tytuły każdego kapitulunka konstytucyey kaza drukować czerwonym inkustem/ a samo kapitulum wszystko czarnym/ aby Czytelnił pożyteczny na ty-



tuż zarazem się domyslił co w tym ká-  
pitulum piśa co za prawo stánowią.  
A z tąd to maia owe swoje regułke. Si  
vis intelligere nigram, lege rubrú.  
Takt tej chcacy nabożny człowiek zro-  
zumieć te wszytkie imiona y nazwiska/  
którymi Chrystusa Pána stárego Te-  
stamentu piśino nazywa/ niechay pá-  
rzy na to imie Nasświetse Jezus/ kto-  
re jest przez Anyotá z nieba przyniesio-  
ne/ y trwia iego przénadroszka przy o-  
brzezowaniu záfárované/ tedy w  
nim iako w rubryce iakiey wyczyta w  
wszytkie tajemnice nazwyśt dánych Slo-  
wu wcielónemu od stárych Proroków/  
przed którymi to imie Jezus było. zá-  
tryte. Abowiem im iako Paweł s. w-  
czy wszytko pod zastónami było obja-  
wiono. Omnia in figuris continge-  
bant illis. á nam rzeczywiście iednym  
słowem wszytkie tajemnice objaświono.

Przeróž dobrze bázro Plato/ o P.  
Bogu powiedział/ iż rozum náš stwo-  
żony niemoże takiego imienia wymy-  
ślić/ którymby Pána Boga mógł ná-  
zwać/ bo iako maiestatu iego myśla  
swoia ogárnać nie może/ tak też y imie-  
nia iego/ któreby iego Boga nature  
wyrážało/ ięzykiem cielesnym wymo-  
wić niepodobna. Cuius maiestas nec  
mente comprehendi, nec lingua ex-  
primi potest, unde nec ab homini-  
bus nominari. Dlategoż to imie swie-  
te Jezus/ które względem nas słowu  
wcielónemu jest dane/ musiał Anyot z  
nieba przynieść/ y Pánnie nasświetsey  
powiedzieć. Ecce concipies & pari-  
es filium & vocabis nomen eius Ie-  
sum. Abowiem takiego imienia/ kto-  
reby wcielónego Boga wyrážało/ lu-  
dzie na ziemi wymyślić nie mogą. Ipse  
enim saluum faciet populum suum  
á peccatis eorum. Zbawienie bo-  
wiem zowie się Żydowskiim ięzykiem  
leluhangh: á Jezus/ Zbawiciel: á  
człowiek á zbawieć y do żywota wiecz-  
nego doprowadzić/ nie może ieno sam  
Bog. Ze tedy Słowo przedwieczne sta-  
ło się ciałem nature naszej ludzkiej/  
musiało mieć nazwisko swoje z nieba  
takie/ iakiegoby mu na ziemi drugiego  
rownego nie było. A tak Piotr s. w  
Dzieliach Apostolskich mówi. Non est  
datum sub celo hominibus aliud no-  
mē, in quo oporteat nos saluos fieri.

Rzymianie stárzy synaczkom swo-  
im dziewiatego dnia imiona dawali/ y  
zwali ten dzień dies lustricus, iako  
świadczy stáry Skryptor/ Makrob-  
us/ y tak rozumienie o tej ceremoniey  
swoiey mieli/ iż na ten czas dziecie zo-  
stawało skompáne wodą/ wolne od  
wszelkich nieprawości/ iesliby iakie z  
rodziców swoich miało. Chrystus P.  
iż nie miał na sobie grzechu zaonego/  
nie potrzebował takowego omycia/ ale  
je myślny potrzebował omycia od nie-  
prawości naszych/ dlatego ie zaraz Zbá-  
wiciel nasz omywać poczał trwia swo-  
ia przénasświetsa przy obrzezowaniu  
swoim/ y otrzymał to imie Jezus quod  
vocaturn est ab Angelo, priusquam  
in utero conciperetur. Na które  
imie wszytkie koláno wpada/ ziemskie/  
niebieskie/ y podziemne/ bo jest nomen  
super omne nomen, y ma swoje za-  
cności/ iż jest z nieba przyniesione/ nie  
ludzkim rozumem wymyślone.

O Żydów abowiem był ten zwy-  
czay/ że dzieciom Oycowię imiona da-  
wali przy obrzezowaniu/ iako tego do-  
chodzimyz imienia Jana s. Krzścićie-  
lá/ goście wszyscy powinni zgromadzi-  
wszy się/ Innuebant patri eius, quē  
vellet vocari eum. A to dlatego iż zá-  
wsze ludzie zwykli synom/ swoje imie/  
abo dziádowstie dawać/ iakoby chcacy  
iakaś nieśmiertelność swoje abo przy-  
namniey pamiatke dłużsja życia swego  
na świecie/ w potomkach swoich zo-  
stawić. Chcieli tedy Janowi s. dzie-  
cieciu imie dać Oycowstie y Záchary-  
asem go nazwać: álić Zácharyas sam  
wziął wszy tabliczkę (bo był niemy) ná-  
piśe Ioannes est nomen eius. Dla-  
tegoż y Jozephowi s. wkazał się Anyot  
Páński y powiedział mu/ że Pánná z  
Duchá s. poczeła. Quodenim in ea  
natum est, de Spiritu sancto est. aby  
przy obrzezowaniu nie swoim imie-  
niem Zbawiciela naszego mianował/  
ale nowym imieniem/ quod vocatum  
est ab Angelo priusquam in utero  
conciperetur. Bo iako nowym y nie-  
słychanym sposobem poczał się w żyro-  
dzie/ bez spráwy ludzkiej z Duchá swie-  
tego/ nowym y niesłychanym sposobem  
narodził się z Mátki pamiensstwa iey  
nie naruszywszy: tak tej nowym imie-  
niem miał bydź mianowanym/ według

Lib. I. S.  
turn. ca  
p. 16.

Czemu  
pospolici  
dziatki  
dają imie  
Oycowskie  
abo Dziado-  
wskie.



obietnice przez Proroki powiedziane. Dabo illi nomen nouum, y dlatego Anioł mówi do Jozeph'a s. Noli timere accipere Mariam coniugem tuam, abowiem z Duch'a s. porodzi syn'a & vocabis nomen eius Iesum.

Wielka tedy jest zacność imieni a

tego zbawionego Jezus/ iż jest z nieba przez Anioła przyniesione / ale nie mniejsza yż tad / iż jest przed wieli priusquam in vtero conciperetur, od Bog'a Oyc'a samego mianowane. O czym krótko powiedziawpy stonczymy.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako to Imię zbawienne Jezus było od Bog'a Oyc'a samego mianowane, pierwey niżeli się Chrystus Pan począł w żywocie Matki swojej.

Zacność  
imienia  
zbawien-  
nego Iez.

**N**Je bez wielkiej przyczyny Ewangelista s. przydat te słowa przy mianowaniu tego zbawionego imienia Jezus/ iż było od Anioła powiedziane / priusquam in vtero conciperetur. Ale to uczynił dla tego aby pokazać światu/ iż to imię Jezus/ jest tak zacne iż nad nie zacniejszego nie maśna świecie. Nomen super omne nomen Bo y od wieków było w Consistorzu Trojce świętej mianowane/ iako ieno w cielenie Syn'a Bożego/ wtorey osoby Trojce Przenaswiatłej było wradzone: y zawiera do tego w sobie zjednoczenie natury Bożkiej z naturą ludzką tak misternie y niewypowiedziane/ iż tego y Anielskie rozumy pojąć nie mogą: A nakoniec/ wskręto zbawienie narodu ludzkiego w sobie zamysła/ in quo oportet nos saluos fieri. iako Piotr s. mówi. Bo przez to imię Naswietłe otrzymujemy odpuszczenie grzechów naszych/ otrzymujemy łaski niebieskie y dary Duch'a s. a nakoniec żywot wieczny w chwale nieśkończoney.

Uie dśiw przeto iż to tak zacne tak zbawienne imię było pierwey od Anioła mianowane/ niżeli się Chrystus Pan począł był w żywocie Naswietłej Panny/ bo jest imię Bożkie/ imię

wielkie/ imię obiczanego świata Mesyasa. Ludziom pospolicie na ten czas umiona data kiedy się narodza/bo przed tym niżeli się pocznie dzieciatko w żywocie niht tego wiedzieć nie może iestli że Syn/ abo corka będzie/ iestli że roymie dzie żywna ten świat/ czyli bez dusze/ y iestli to imię może tego naturze służyć abo nie/ czego my ludzie teraz nie opatrujemy. A za pierwszych wieków miedawano dzieciom imion teno także kreby znaczyły przyczynę narodzenia tego/ aboli też natura dzieciececia wyrażało. Iako na przykład Abraham synowi swojemu dat imię Izaak/ to iest/ Risus, iż się Matka jego rozśmiała kiedy Anioł rzekł do Abraham'a/ je tażona twoja/ Proci ma już dziewięćdziesiąt lat/ powiść Syn'a w tej starości swojej. Zdala się Sarze rzecz do wierzzenia niepodobna/ y dla tego się rozśmiała/ y dla tego też y Syn'a Izaakie to iest Smiechem nazwano. Tak też zaszę Izaak syn'a swojego Jakubem nazwał/ to iest Supplantatorem, iż miał brata swojego Izmaela z którym się oraz narodził/ podeysć w otrzymaniu oycowskiego błogosławieństwa. Aroz trzeba żeby się pierwey dziecie narodziło/ a potym je mianować beda. Lecz y Pán'a Bog'a inaczej pierwey je

miano

mi  
wo  
je te  
ba  
ono  
wie  
de l  
ston  
sien  
wod  
Jez  
roci  
wna  
czed  
tum  
in v

us C  
sow  
min  
exc  
cui  
chce  
okz  
brze  
imie  
ston  
mei  
ieno  
zy. I  
nym  
daw  
tedy  
natu

Genel. 2

Psal. 146

ich  
prze  
qu  
eius  
zacz  
gwi  
dzia  
rat  
bus  
war  
zuso  
niu  
qua  
znac  
bylo  
y iat  
wie  
czon  
now  
Iesu  
priu



Czemu An-  
gieli pier-  
wey opo-  
wiedzieli  
Panie Ma-  
ryey. iak  
miała dać  
imie swo-  
mu, jeżeli  
się po-  
czę-  
ła w iej  
włosie prze-  
naswie-  
tłym.

miąnowano jeżeli się poczęło w żywo-  
woście macierzyńskim. Czemu? temu  
że też dżecie było Bogiem wtora oso-  
ba Trojce przenasświetley. Stowo  
ono przedwieczne / o którym Jan s. po-  
wiedziat Verbum erat apud Deum,  
& Deus erat verbum. Że się tedy to  
słowo odmienić nie mogło / y pierw-  
nie miało złączyć z naturą ludzką w ży-  
woście Pánieniskim / dla tegoż to imie  
Jezus / które obie natury w słowie  
wcielonym wyraża / było iako rzecz pe-  
wna y nie odmienna / ięszce przed po-  
częciem od Anyoty miąnowane. Voca-  
tum est nomen eius Iesus, priusquā  
in vtero conciperetur.

Dionisius Arcopagita y Eusebi-  
us Cesariensis zająli nauki Aristotele-  
sowej y powiedzieli / że impositio no-  
minis, prassupponit in imponente  
excellentiſsimam cognitionem rei,  
cui nomen imponit. Kto powiada  
chce rzecz iaką osobliwym imieniem  
określić / musi is pierwey bardo do-  
brze rozumieć / aby iey tak właśnie dat  
imie / aby to imie iey rzeczy naturę do-  
stojnie wyrażało / iżby się przez to imie  
nie inſzego już właśnie nie rozumiało /  
ieno ona sama rzecz ktorey to imie słu-  
ży. Na przykład kiedy Adam napelnio-  
nym badac madoſcia od Pana Boga /  
dawał imienia zwierzętom y ziołom /  
tedy ie tak miąnował Każde według  
natury iego / iż y po dżis dżis se imiona  
ich nie odmieniaia się ale wyrażaia  
przyrodzenie Każdey rzeczy. Omne  
quod vocavit Adam, illud est nomen  
eius. Tak też chcacy Dawid s. po-  
ka-  
zać / iż Pan Bóg zna naturę niebios y  
gwiazd na nim porobionych / powie-  
dziat w Psalmie swoim Qui nume-  
rat multitudinem stellarū, & omni-  
bus eis nomina vocat. Piſac tedy E-  
wangelista s. iż dżeciati Panu Je-  
zusowi dane jest dżis imie przy obrzeża-  
niu to / które Anyot miąnował / prius-  
quam in vtero conciperetur, daie  
znać / iż wcielenie Pana Chrystusowo  
było już dawno przed wielki wradzone /  
y iako ta osoba iego z Boską y z cżto-  
wieczeństwā niewypowiedziane zła-  
czona miała bydź zwana / razem posta-  
nowiono. Vocatum est nomen eius  
Iesus, quod vocatum est ab Angelo,  
priusquam in vtero conciperetur.

Przerodź Anyot traktuiac z Jozef-  
phem s. aby nie opuſzczał Panny Ma-  
ryey / powiadamu iż ona z Duchā s. po-  
częła / iż Synā porodzi / iż go maſz na-  
zwać tym imieniem Jezus / dla tego /  
iż on ma zbawić lud ſwoy od niepra-  
woſci iego Ipſe enim ſaluum faciet  
populum ſuum a peccatis eorum.  
Jakoby daiać znać / iż on twoy naród  
Żydowski ma zbawić / dla tegoż  
weźni to dla miłosci narodu tworego /  
nie odbiegay iey Panny / badź iey ſtro-  
jem do śmierci / a imie mu day takie /  
ktoreby ten wrad iego znaczyło. A Pán-  
nie zaś Maryey wola Boga Oyca o-  
znaiuiac / iako iey ktora pełna była  
łaski wſelakiy / y lepiey nād Jozephā  
s. tajemnice niebieſcie poimowata / już  
nie Żydowski tylko narodu zbawie-  
nie opowiada / ale wſytkiego ſwiata /  
ale wyraźna wola Trojce przenaswie-  
tley / y w podobanie iey osoby / gdy tak  
mowi do niey Erit magnus, & filius  
altissimi vocabitur. Et dabit illi Do-  
minus ſedem David Patris eius, &  
regnabit in domo Iacob in aeternū.  
Jakoby chciał rzecz Archányot Gábry-  
el / iż to imie Jezus / znać Synā ie-  
dnorodzonego Boskiego / ktory ieoney  
natury / y rownego ieſt Boską z Oy-  
cem ſwoim / tego y ty ſwiatu porodziſz  
y nazowieſtym imieniem Jezus / iako  
prawdziwego y od wielkow poządane-  
go Mieſyafā / iako wcielonego Boga  
y obiecānego Żydom ze krwi Dawido-  
wey / ktory ma krolować w Jeruzalem  
niebieſkim na wieki. Tego tedy tak  
wielkiego konſiliarzā / tak miłosierne-  
go odkupiciela y tak łaskawego zbawi-  
ciela / powiada Ewangelista s. nazwa-  
no tym imieniem przy obrzezowaniu /  
ktore Anyot zniebā Pannie Naſwiet-  
ley y Jozephowi s. opowiedziat / y k-  
to re v Boga Oyca od wielkow było miā-  
nowane / priusquam in vtero conc-  
retur pierwey jeżeli ſłowo ono przed-  
wieczne / ciało na ſie ludzkie przyięło.

Nie myſz tedy to imie ſwiete /  
imie zacne / imie nowe y zbawienne w  
wielkim poſanowaniu. Sklaniajmy  
głowy naſe y wpađajmy na kolana kie-  
dy ie kto miānuie. A ieſli chcemy przez  
nie odpuszczenie grzechow / y żywot  
wieczny otrzymać / zawnie ie miemy w  
wſciech y w ſercu. Bo to imie / nād wſy-



Kto często  
wspomina  
to imię  
zławien-  
ie Jezus  
nki się w  
taotach  
enietych  
winnas

kie imioną przebłogosławione. Repa-  
ra; sensus, mowi Bernat s. virtutem  
roborat, vegetat mores bonos atq;  
honestos, castas fouet affectiones.  
Rodzi w sercach naszych owoce Ducha  
s. poządliwosci cielesne wsmierza/ du-  
chy nie czyste odpadza/ myśli nie przy-  
stoyne gasi: a smysły zepsowane napra-

wuisc y odżywiac/ myśli pobożne w  
zbudza/ obyczaje święte w nas w znie-  
ca/ cnoty pomnaja y w dobrych uczyn-  
kach utwierdza. Ktore czyniac dostapi  
my da p. Bog przez to imię Naswiat  
się Jezus wiecznego zbawienia. Quā  
mihi & vobis prastare dignetur, qui  
vivit & regnat in sacula saculorū. A.

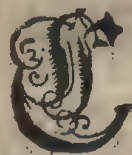
# KAZANIE WTORE

## Ná dzień Nowego Látá.

*O śanowaniu, y uczciwości imienia Boskiego.*

Postquam consumati sunt dies octo, vt circumcidere-  
tur puer, vocatum est nomen eius Iesus. *Luca 2.*

Gen. 5.



Czemu się  
mamy we  
selić w  
dzeń No-  
wego Lá-  
ta

Dytamy w piśmie s. iż kiedy  
się urodził Łamechowi syn  
iego Noe/ Chrzescianie w  
Pánu Bogu mili/ tedy wiel-  
ce się raduic z sąsiadami swoimi/ tak  
do nich mowil Iste consolabitur nos  
ab operibus, & laboribus manuum  
nostrarum, in terra cui maledixit  
Dominus. Lecz kiedy się nam náro-  
dził Chrystus Jezus/ daleko większa  
okazyia miał świat radości niżeli Ła-  
mech/ bo ná te ziemie ktora był Pan  
Bog dla przestępstwa Adamowego  
przeklął/ a kapł z nieba Zbawiciel/ Kto-  
ry tak nas pocieszył/ że wśytkie pra-  
tensye czartow nie y iázmno iego zniósł  
z karkow naszych/ a wrotá nam do nie-  
ba otworzył/ co samo iego imię dobrze  
znaczy. Postquam enim consumati  
sunt dies octo, vt circumcideretur  
puer, vocatum est nomen eius Iesus  
to iest Zbawiciel ná ktore to imię wśel  
nie koláno wpada/ niebieście ziemskie/ y  
podziemne.

A iestliże Krol w ziemskich y Mo-  
narch w tak czcimy/ że ich imię przy-  
zgromiożeniu takim ludzi wspomina-  
cie klániamy się/ czapke zdeymujemy/

y wśelaka reuerencya czynimy/ Cze-  
muż nie mamy daleko słusniey wpadać  
ná twarzyną naszą y kłéć ná kolána/ kie-  
dy bywa miánowane to imię zbawien-  
ne Jezus/ quod vocatum est ab An-  
gelo, priusquam in vtero concipere-  
tur. Ktore to imię nie ludzie wymyśliłi/  
iako Janá/ Piórrá/ Stánislává/ ale  
ie Anyot z nieba przymosił/ y miáno-  
wał pierwey/ niżeli się dzieciátko Pan  
Jezus poczał w żywocie Naswierżey  
Panny.

Ná dzisiejszym tedy Kazaniu  
chciałbym taktoin waszym powieścić/  
iako mamy to imię zbawienne Jezus  
śanować/ y iako barzo grzecha ci Kto-  
rzy ie abo bluźnia słowy nieprzystoy-  
ni/ abo przysięgaia przez nie fałs-  
swoynim pokrywaiac.

Aspice in me & miserere mei,  
DOMINE, secundum iudicium dili-  
gentium Nomen tuum.

Iż Plutarchus in libro Pro-  
blematum ze wśytkie prawie  
narody miały to we zwyczajiu/  
iż imienia Boga swiego pod ktorego  
się obrone wciékali/ nie powiádali po-  
spolstwu. Dla tego prawi aby go w

nieśczę-

Co Quater  
narius in a  
czyt v ślá-  
nych.

Iako, ślá.  
wy przysię-  
gali, imię  
nia Boskie  
go nie ma-  
wiaz.

Czemu  
starzy Bo-  
gow swo-  
ich podko-  
nych prote-  
kcyá pán-  
stwo swo-  
ie mieli, i-  
mienia po-  
spolstwu  
nie powiá-  
dali.



szczęściu swom bliźniac/ na wszystkie  
Rzeczpospolita nie rozgiewali: abo  
jeby też przysięgając przez imię jego  
nie podali go in vilipendium cum  
tempore.

A to śnać mieli od Żydów per tra-  
ditionem, od których wszystkie prawie  
mądrość wysła/ podana pierwszym ro-  
dźcom naszym od Boga. Ci bowiem  
niewypowiedziane ono imię Boskie  
Tetragrammaton Iehoua w takim  
pośanowaniu mieli/ iż lubo było w pi-  
śmie napisane/ wymawiać go przecie  
żadnemu człowiekowi nie godziło się.  
Tawer y sam Tawer ysi Kapłan/ nie  
mógł w świątnicy Pańskiej miało-  
wać/ ale tylko mając napisane na ta-  
bliczce złotej nosić na czole na Inju-  
le swojej/ tedy błagał przez ofiary Pa-  
na Boga za grzechy ludu swojego.

A z tad wrosto było przysłowie v  
wszystkich narodach także Quaterna-  
rium numerum, ne temere effutie-  
ris. To jest aby żaden nadaremno imię  
nia Boskiego nie wspominał/ lubo w  
zagniewaniu y przekleństwie drugie-  
go/ lubo też v prawdy w wysławianiu  
niem winności swojej.

Przez Quaternarium abowiem  
wszystkie narody tamte/ co pismem y  
Philosophia się bawili Pana Boga  
sámego rozumieli/ dla tego iż v nich  
czterna literami imię to Bog zamys-  
łało się: tak v Żydach iako y v Egyp-  
cyan/ iako też y v Chaldeczytach/ Sy-  
ryjczytach/ Grakach/ y Łacinnikach/  
Deus, Dios, Teos, Got &c.

Dla tego y v prawa tedy niewin-  
ność swoje wywodzili/ tak więc pospo-  
licie przysięgali.

Iuro ego per sanctum puratibi-  
mento quaternum.

Aeternae fontem, naturae ani-  
mique parentem.

Lecz skoro się Zbawiciel z Prze-  
czystej Diewicy narodził/ y wziął to  
imię przy obrzezaniu/ Prore ięszce  
przed poczęciem jego Anioł od Boga  
Oycy posłany Pannie Naswietsey ob-  
iawil/ zaraz przestało być strytem y ta-  
jemne ludowi pospolitemu/ ale stało  
się iawnem y wiadome wszystkim naro-  
dom tak/ iako też wszystkim narodom  
stało się zbawienne y pożyteczne. A  
z tad to jest co Paweł s. do wszystkich

narodom mówi/ Et omnis lingua co-  
nfitetur, quia Dominus Iesus in glo-  
ria est Dei Patris. niechay wśelci ie-  
zyl/ wśelci narody/ wyznawa imię to  
światłe Jezus. Czemuż: powiada przy-  
czyne Anioł v Łukasza s. temu/ iż on  
ma zbawić wszystkie narody y wszystek  
świat. Ipse enim saluabit populum  
suum.

Pieknie Hugo Viktorynus o tym  
imieniu Boskim napisał Deus homo  
factus est ut idem esset redemptor, qui  
creator, ut de suo liberaretur ho-  
mo. Dla tego się prawi Bog sstał  
człowiekiem/ y nazywał się Jezusem/ to  
jest/ Zbawicielem/ aby sam człowieka  
odkupił/ y do nieba zaprowadził/ Pro-  
ry go sam stworzył/ y dla niego odwie-  
tów mieszkanie w niebie zgotował.

Je tedy to imię Jezus jest imię  
światłe/ jest imię zbawienne/ Boskie/  
dlategoż zaraz na początku zakonu pi-  
śanego/ podał Bog sam Mojżesowi  
dziesięcioro przykazań swoje/ palcem  
swoim Boskim na kamiennej tablicy  
napisał. A między tym dziesięcior-  
giem przykazań/ to naprzód położył/  
abyś sobie innych Bogów nie wymy-  
ślał procz onego samego/ Ktoż cię stwo-  
rzył/ a potom przez jednorodzonego Syna  
swojego odkupił. A jebyś imię ie-  
go światłe w takim miał pośanowa-  
niu/ jebyś go nigdy na darannienie nie-  
wspominał.

A że Syn z Oycem y Duchem s.  
jedno jest w istności/ ieden Bog nie-  
rozdzielny/ przeto tak Oycę iako y Sy-  
na/ iako też y Ducha s. ono niewypo-  
wiedziane Tetragrammaton zarówno  
pośanować mamy/ wystrzegając się tak  
wśelkiego bluźnierstwa/ iako też y  
przysięgi niesprawiedliwej/ przez te  
imiona czynić.

Co ostrony bluźnierstwa/ miały  
to wszystkie narody na świecie/ że lu-  
dzi bluźniących imię Boskie gardłem  
karali/ rozmaite imię meki zadając. A  
nawet Ktoby ieno y rzecz iaka na chwa-  
łę Boga poświęcona obrociła na wży-  
wanie swoje święte/ tedy gardłem  
był karany. Prawo o tym sami pogá-  
nie napisali. Sacrum sacroue com-  
mendatum, qui violarit, demperit:  
rapueritq; parricida esto. Ktoby iá-  
kakolwiek rzecz poświęconą dana/ abo

Cap. 2.

Libro 1.  
Miscell.  
tit. 81.Czemu  
zbawiciel  
nasz/ miał  
być przyob-  
rzonem a-  
niusem/ i-  
mieniem  
iakoZdawnych  
niekon-  
karny  
gardłem  
takowych  
ktory i-  
mię Boskie  
bluźnili.



na ozdobe chwały Bostkiej poświęco-  
na/ albo ze złości zepsował/ albo na  
swoy pożytek obrocił/ aby był karany  
iako meżoboyca. Przykładow o tym  
mamy dość w historyach prawie ka-  
żdego niemal narodu.

Cesarza  
Rzymskie-  
go Wale-  
ryusza pio-  
run zabił.  
Je bluźnit  
Troyce  
przena-  
świetszą.

Ale ieden tylko przypominie o Ce-  
sarzu Rzymskim Walerusie Anasta-  
zyusie/ Który je przeciwko Troycy  
przenaswietszej bluźnit/ tedy go pio-  
run zabił. A pierwszy niżej go zabił  
okazał mu się był maj ieden straszny/  
trzymając księgi w ręku swoich/ y mo-  
wiąc do niego. Propter blasphemiam  
tuam quatuordecim annos vita  
tua prorogandos deleo. Tazajutrz  
tiedy poczęło grzmieć na niebie Cesarz  
złaski się błyskania/ y piorunow sro-  
gich/ wspomniat sobie na wczorajsz  
sen/ y poczał z potomu do potomu wcie-  
kać/ chcąc w sklepie takim ziemnym  
stryć się/ aby go był piorun nie dosięgł.  
Alic nie mógł przed karaniem Bostkim  
wciec/ padł na śali iedney biejąc/ a pio-  
run go też na tym miejscu vgodził. O  
ktorym czasie/ Maj ieden s. miał ob-  
iawienie/ iakoby dziki wieprz iakis  
bluźnierca onego Cesarza zabił. Przed  
ktorego śmiercia/ rokiem prawie/ w  
Alexandryey siła ludzi opetanych po-  
iawito się było/ Ktorzy na kształt psow  
szekali po ulicach/ skarani od Pana  
Boga/ iż Koncylium Chalcedoneń-  
skiego przyjąć niechcieli/ ale bluźnili  
nierozumnie wstawy Kościoła Ka-  
tholickiego/ około wyznania Troyce  
przenaswietszej spisane.

Dla tego  
Heretyki  
odrzuca  
kościół i  
od spote-  
czności  
wiernych,  
iż oni blu-  
żnią imie  
Boskie.

A że wszelkiego bluźnierstwa przy-  
czyna jest Heresia/ dlategoż Kościół  
Pánstki wshytlich Heretyków odciął  
od społeczności swojej/ y pote-  
pił ich Anathemate ze wshytymi ich  
Authorami. Na przykład/ na pier-  
wszym Koncylium Nicenskim pote-  
piono Aryusza/ Który Bostwo Pana  
Chrystusowo bluźnit. Na drugim  
Zebioną/ Który przeciwko Troycy  
przenaswietszej morzył. Na pier-  
wszym Koncylium Konstantynopolis-  
kańskim potępiono Macedoniusza/ na  
drugim Eutihiesą. Na Concylium  
Epheskim Nestoryusza/ na Chalcedo-  
neńskim Dyoskorusa/ y innych.

A tak na każdym prawie Syno-  
dzie tak Uniwersalnym iako y Prowin-

cialnym/ zawzięcie bluźnierce imie-  
nia Bostkiego potępiono; Naostatet/  
yna Koncylium Trydentum/ wshy-  
tlich terażniejszych Heretyków/ Lu-  
teranów/ Kalwinistów/ Zwingha-  
now/ y iakokolwiek się ieno zowią/ sta-  
re błędy y bluźnierstwa przeciwko Ko-  
ściołowi Katholickiemu wznowiają-  
cych/ dla nieusłanowania imienia Pán-  
skiego/ y tajemnie Bostkich/ od spole-  
czności wiernych Pánstkich odrzucono.

Co sstrony trzywoprzysięstwa.  
Wtore zaraz przykazanie jest/ w oście-  
ściorgu Bostym przykazaniu. Non  
assumes nomen Domini Dei tui in-  
vanum. Żebyśmy się tedy wystrzegali  
częstego przysięgania/ a naybarżiej nie  
sprawiedliwego/ napomina nas Nie-  
drzec. Iurationi non assuecat os tu-  
um, multi enim casus in illa. Tę-  
miej tego wezwyczaj/ abyś miał nie-  
wie za każdym słowem/ a dalibog tak  
jest/ a przysięgam Bogu nie inaczej.  
Czemuz/ bo cie siła złych przygod za-  
to podła/ y siła plag nad toba wiśi.

Coż takiego? Tenże Niedrzecpo-  
wiada co. Vir multum iurans imple-  
bitur iniquitate, & non discedet a  
domo illius plaga. Kto powiada czę-  
sto przysięga/ nigdy bez grzechu taki  
nie będzie; bo ile razy taki Pána Boga  
nadaremnie wspomni/ tyle razy śmier-  
telnie go obraża. A zaś kto w wsta-  
wnym grzechu leży/ z domu iego nigdy  
plaga nie wynidzie/ albo wbostwo wsta-  
wne/ albo choroby wstawne/ albo ktopo-  
ty od złych sąsiad wstawne/ albo częste  
w domu śmierci/ y niebtego stawieni-  
stwo na działkach/ y na dobytku. Abo  
nakoniec śmierć nagła samego trzy-  
woprzysięzce pojrze.

Sluchaycie co mówi Zacharyas  
Prorok. Respexit oculis meis & vi-  
di, & ecce falx volans, longitudine  
cubitorum decem. Pożyralem po-  
wiada ku niebu/ alic obacze latająca  
po powietrzu kosa wzdluż iakoby na  
dziesięć łokci/ y spytam Pána Boga.  
Panie co ta kosa będzie robiła/ y czego  
tu nademna lata. A Pan mu odpo-  
wie/ nie boy się Proroku nie nad toba  
co lata/ ale nad tym miastem. Et in-  
gredietur domum iurantem in nomi-  
ne meo, & dissoluet in medio, & suf-  
fodiet lapides & ligna. A wpadnie

powia-

Spec hi-  
lor. Vin-  
cent.  
iako Pan  
Był karce-  
krywa-  
przysię-  
żow.

Ecclesia.  
res 25.  
Nie godzi  
się dare-  
mno imie-  
nia Boskie-  
go wspomni-  
wać.

Cap. 5.



powiada w dom człowieka niesprawie-  
dliwie przysięgającego na imię moje/  
y przetniego w pol/ y dom jego wywo-  
dzi z fundamentu/ lubo będzie drewnia-  
ny/ lubo też mурowany. A nigdy po-  
tomkowie w takiej się majątności nie  
osiedzą/ ktorey rodzicy krzywoprzy-  
sięstwem nabeda. Napatrzyliście się  
tego sami tak wiele razy y na różnych  
osobach.

Spec hi-  
lor. Vin-  
cent.  
Iako Pa-  
nóg karze  
krzywo-  
przysię-  
żow.

Alle powiem wam przykład ieden/  
iako Pan Bóg krzywoprzysięzce iá-  
wione w Jnderlanoście karat. Czo-  
wiek ieden pożyczyl był vsiądada swo-  
go pieniędzy nie co we srebrze/ na sto-  
wo/ bez zapisu y cyrografu wśelkiego/  
abo świadków. Gdy się potym ow v-  
pominat dlugu swego/ ktory był pożycz-  
czył/ zaprzal się dłużnik/ y poczał przy-  
sięgać się przed ludźmi że nie winien.  
Ow co mu powierzył tamtych pienię-  
dzy/ niechcac Pana Boga na świade-  
ctwo wzywać/ bo widział iż on bez  
wstydu ma się do przysięgi. Rzecz-  
mu/ Iura mihi per sanctum Audom-  
marum, quod non acceperis, & ego  
acquiesco. Tedy iak skoro krzywo-  
przysięzcarę ku niebu podniosł/ mo-  
wiac jem iako żyw od ciebie żadnych  
pieniędzy nie pożyczal/ natychmiast za-  
razem oślnął/ y trzeciego dnia potym  
umiał.

Takim też sposobem Kija iedno  
przeciwno siostron swoim przed Ce-  
sarzem Karłem przy grobie swietego  
Kaluśa przysięgając niesprawiedli-  
wie/ rospułł się wput na nieyscu nie-  
wstać/ a gdy krew się rzuciła oczy-  
má/ vśymá/ y vstami kłamliwymi/ we-  
dnie godzinie zaraz skonat.

Pieknie nas tedy nauczają Chryzo-  
stom s. mówiac/ Kiedyby się dway dźia-  
dowie zebrały o iaka rzecz między sobą  
sprzeczały/ y rzekłby ieden drugiemu/  
jęć nie wierzcie ażby Krol sam za toba  
świadczył. A zaby to nie była zniowa-  
ga Krolowska? a zaby ci dźiadowie nie  
godni byli karania/ Kiedyby z tymi plo-  
tkami swoimi wdali się o świadectwo  
do samego Krola. Coż rozumiecie ie-  
stże nie test godzien karania taki/ Kto-  
ry samego Pana Boga/ Krola nad-  
Krolni/ Stworce y Odkupiciela swo-  
iego na potwierdzenie fałsu swiego/  
abo przegrawszy się w karty bluźni

imie Pánstie/ abo Swietych iego?

Nedrzec nas słusnie napomina  
Nominatio Dei non sit assidua in o-  
re tuo; & nominibus Sanctorum  
ne admiscearis, quoniam non eris  
immunis ab eis. Nie wzyway za lada  
śrąstka imienia Pánstiego/ ani swie-  
tych iego przymieszway do żartow/ a-  
bowiem nie wydziesz karania za to. A  
osobliwie tego swietego y zbawienne-  
go imienia Jezus nigdy nie wspomia-  
nay na kontempt/ ieno na odpuszczenie  
grzechow twoich/ na chwale Stwor-  
ce twoiego. Abowiem na to imię O-  
mne genu flectitur caelestium terre-  
strium & Infernorum.

Ecclesi-  
astes 23.

Jan s. Apocalip. powiada iż wi-  
dziat iako Aniołowie Pana Boga sie-  
dzącego na mająstacie iego swietym/  
chwalili/ iako stąrcy na twarzy swoje  
przed thronem iego wpadali/ iako Koro-  
ny swoje pod nogi iego swiete čistali/  
wołając Dignus es Domine Deus ac-  
cipere gloriam, & honorem, & vir-  
tutem, quia tu creasti omnia, & pro-  
pter voluntatem tuam erant, & cre-  
ata sunt. To w niebie.

Cap. 4.

Na ziemi zaś w imię to swiete  
Jezus/ diabelstwo słudzy Pánscy wy-  
rzucia/ choroby rozmaite leczy/ vmar-  
le wskrzesza/ suchymi nogami po rze-  
kach chodzą/ przyśle rzeczy opowiad-  
ia/ y rozmaite cuda czynią. A to nay-  
większa je przez to imię swiete wśyscy  
ludzie zbawienie otrzymawia.

Na imię  
zbawien-  
ne Jezus,  
cudá ro-  
zmaite  
tworzą  
Pánscy cy-  
nili.

A piekło wśytko drży/ gdy to i-  
mię Jezus nabożnym sercem mówie-  
my. A kiedy Augustus Cesarz Aram  
primogenito Deo na Capitolium  
Rzymskim postawił/ tedy wśyscy  
Czarci ktorych poganstwo za bogi  
chwalilo/ na on czas posli do piekła/  
y ich bálwany przestaly dawać odpo-  
wiedzi. A było ich w samym Rzymie  
ktorych za bożki sobie Rzymianie mie-  
li kilkadziesiąt tysięcy Sex & sexagin-  
ta sacrorum genera, mowi wielki  
Scriptor Francisc<sup>9</sup> Benci<sup>9</sup> Romani  
habebant, quibus deorum numeru,  
plus quam triginta millium vene-  
rabantur.

Czarci od-  
powiedzi  
dawać nie  
chcieli.

Orat. 1.

Ponieważ tak jest Sanctu & ter-  
ribile nomen Domini iż y niebo y zie-  
mia y piekło drża wspomniawszy na-  
nie/ słusna jest Chrześciance abyśmy



my ktorzy sie od Chrystusa Pána zowie  
my weni iako w Bogá nášego wierzy  
my / y od niego sie nagrody w niebie y  
zbawienia spodziewamy / tak imie iego  
świete czcili y śanowali / aby sie mie-  
dzy nami żadne bluznierstwa / żadne  
Przymoprzysięstwa / żadne nadaremne  
mowy nie náydownyły : Ale żeby sie w  
wstach naszych zawsze chwatało ie<sup>o</sup> świe-  
ta náydownała.

Przetój Magnificate Dominū

mecum & exaltemus Nomen eius  
in idiplum. Spolnymi głosami wysy-  
scy wystawiajmy Pána / dziełnymi mu-  
że nas w dobrym zdrowiu przez ten  
roż prześły zachować / a z potora wiel-  
ka prosmy go / aby nas na ten nowy  
roż chciał włascie swojej chować. Re-  
ponens coronam pro cinere, palli-  
um pro luctu, & latitiam in enarra-  
bilem pro Spiritu mæroris.

Amen.

Bzouius  
in conc  
da in fu  
lto Cir-  
cumcisi.

## KAZANIE TRZECIE

O Przyczynach Obrzezania Pána Jezusowego.

Postquam consummati sunt dies octo, vr circumcideretur  
puer, vocatum est nomen eius Iesus. Luca 2.

Kometá.  
il raz) sie  
wkaże, za-  
wsze ludzi  
potrwozy.

Num. 24

**O** Wykli sie pospolicie ludzie trwo-  
żyć / kiedy sie na niebie wkaże za-  
palona gwiazda / z promieniami  
tu ziemi rozpuszczonymi na kształt mio-  
ty / Kora to gwiazda zowie my Kome-  
ta. Ta im czerwienią bywa / tym też  
wielkie ludzom niebezpieczeństwo y  
trwożenie znaczy /

Zbawiciel nasz Chrystus Jezus  
zowie sie gwiazda w piśmie s. Ori-  
cur stella ex iacob Ktory promienie  
iakiś swodey / geste bårzo spuscił z nie-  
bá tu ziemi / y rozpalivszy sie miłością  
narodu ludzkiego / sam sie ostat czo-  
wiekiem / aby nas pociągnął do niebá /  
ale przez miecz / y przez utrapienie / gla-  
dium veni mittere non pacem & im-  
sie bårziej za czerwienil dzisiaj Krowia  
swoja przenaadziła przy obrzezowa-  
niu rozlana / tym wielka wojne swia-  
tu Czartu / y grzechom naszym opo-  
wiada. Ale żebyśmy o wygranej nie  
wstąpili / a za hasło szczęśliwe / y kute-  
czne / przeciwko nieprzyjaciółom na-  
szym / imie iego zbawienne Jezus / w o-  
ściech / y w sercach naszych mieli / zara-

zem ie przy obrzezowaniu swiatu wśy-  
tkiemu publicnie / aby wojniacym nam  
z ciąłem / światem / y czartem / bylo  
mel in ore, in aure melos, in corde  
iubilus iako Bernat s. mowi. A iesli  
by też Kto w takiej potyczce rane iaka  
od nieprzyjaciela, poniosł / aby bylo o-  
leykiem drogim na wleczenie / iako O-  
blubienica swiata powiedziela Ole-  
um effusum nomen tuum.

Przez obrzezanie tedy swoje / dziś  
pokazal sie nam bydź prawdziwym  
człowiekiem : a przez imie / Ktore mu  
dano przy obrzezaniu / prawdziwym  
Bogiem. Sic & circumcisio verita-  
tem probat, suscepta humanitatis.  
& nomen, quod est super omne no-  
men, gloriam indicat Maiestatis.

Ta dzisiajszym przeto Kazaniu /  
Krotko wważymy. Cemu Chrystus P.  
chciał bydź obrzezany / y czemu imieniem  
tym s. Jezus chciał bydź nazwany.

A to na cześć y na chwale imie-  
niowi iego światemu żeby był propi-  
tius peccatis nostris propter No-  
men suum.

Cant. 1.

Pier-

Co znaczy  
to obrzezo-  
wanie w  
światym za-  
knie.

1. Petr. 2

Przez  
obrzezo-  
wania  
Paukiego

Epipha-  
Harc. 3

Damasc.  
lib. 4.  
O t. fid.  
c. 26.

Cypr. de  
ratione  
Circum-  
cision.

Leo ser.  
2. d. Na-  
tiu. Do-  
mini.

Aug. 99.  
varr. &  
non rest.

2. p. c. 22  
Tom. 3.  
par. que  
lib. 32. 1



## PIERWSZA CZĘŚĆ

Dla czego Chrystus Pan chciałbydź  
obrzezany.

**W**iecie to wszyscy dobrze/ iż ob-  
rzesowanie w starym zakonie  
na to było postanowione/ aby  
było wolnito ludzi od grzechu pierwo-  
rodne/ iako teraz wwalnia nas Krzest  
s. Ktorego było figura w starym zaku-  
nie Obrzesowanie. Ale że Chrystus  
Pan nie miał na sobie grzechu pierwo-  
rodnego/ pochodzące z przestępstwa  
Adamowego/ bo nie ludzkim sposobem/  
ale sprawą Duchá s. z Przeczystey Pán-  
ny narodzić się raczył. Z tego o nim  
Piotr s. powiedział. Peccatum non  
fecit, nec inuentus est dolus in o-  
re eius. Ale owszem iestże proficie-  
bat gratia & sapientia apud Deum  
& homines, iako Łukasz s. napisał.  
Czemuz tedy chciałbydź obrzesowany.

Rozmaiti Doktorowie świeci ro-  
zmaite racye przynoszą/ Epiphanius s.  
po wiada dla tego/ żeby się pokazał być  
prawdziwym człowiekiem/ gdy Krwó  
z siebie wylewa Która potym znaczyła  
nam przysły Krzest święty. S. Dama-  
scenus powiada/ dla tego/ żeby poka-  
zał/ iż approbuie zakon stary/ o którym  
potym sam powiadał non veni solue-  
re legem sed adimplere. S. Cypryan  
dla tego/ aby Czart przeklęty nie wie-  
dzał iż iest synem Bożym prawdzi-  
wym. S. Leo Papież/ dla tego/ pra-  
wi/ aby Żydzi nie mieli okazywać wzgár-  
dźć nim/ y nie mówić/ iż nie idzie ze  
Krwie Abrahamowej bo się nie obrze-  
zuie. S. Augustyn z świętym Thoma-  
šem/ aby zuiość z nas iármio obrzeszo-  
wania/ y pónieżyć to prawo na sobie.  
S. Ambrozy y inzy/ aby pokazał mi-  
łosć swoje przeciwko nam iako naypre-  
dzy/ iż nas przyszedł odkupić Krwią  
swoją przena-droższą. Te tedy iako nay-  
pierwszą nam się okazywa podałá chętnie  
bárzo za nas wylał/ iakoby zadatek iá-  
ci dając przysłego okupu/ którym miał

zapłacić na Krzyżu dług nasz/ wśytke  
Krew z siebie wylawşy. Desideravi-  
mus eum virum dolorum, mowi Izá-  
ias s. a Pan zaś tak pragnął zbawie-  
nia náşego/ iż niechcac czekać aby do-  
rośł lat mązkich/ záraz osmego dnia od  
porodzenia swego/ poczyná cierpieć za  
nas/ poczyná Krew swoje przena-dro-  
ższą wylewać/ iakoby nas conapredzy  
wyswobodził z niewoli sátanstiey. Vi-  
de quantum ad suscipiendos dolo-  
res festinavit, quam promptus san-  
guinem effundere, diem octauum á  
Natiuitate sua vix expectat, mowi  
Bernat s.

Je ná to ná świat przyszedł aby  
nas z niewoli sátanstiey wykupit/ a  
wykupit nie rzeczami szaitelnymi sre-  
brem abo złotem/ ale Krwia swoia prze-  
na-droższą/ iako Piotr s. mowi. Non  
corruptilibus auro, & argento re-  
dempti estis, sed pretioso sanguine  
Agni immaculati. Dla tegoż zárá-  
zem ieno przyszedşy ná świat poczy-  
na ten drogi okup za nas plácić/ y osme-  
go dnia od národzenia swiego Krew  
przena-droższą wylewać/ w Ktorey wśyt-  
kie drogie likwory ná omyćie nieprá-  
wości náşych wyplywaia/ woda/ wi-  
no/ y mleko. A przeto nas do niey wzy-  
wa przez Izaiášá mówiac. Omnes si-  
tientes venite ad aquas, venite &  
comedite vinum, & lac.

Całbowiem Krwia swoia przena-  
droższą/ iako woda iaka omył nieprá-  
wości náşe/ mowi Jan s. Lauit nos  
á peccatis nostris in sanguine suo.  
Ta Krwia swoia vpoil nas iako winem  
iakiem/ że drudzy zápomniawşy się sli-  
ná śmierć/ dla miłosćiego/ iako ná go-  
dy/ abo wesele iakie. Calix meus ine-  
brians quam præclarus est. Ta Krwia  
swoia karmi nas iako mlekiem iakiem  
nasłodszy/ mowi Piotr święty. Qua-

Isaia ca-  
pit. 23.

i. Petr. 2.

Isaia 55.

Apoc. 1.

Psal. 22.



1. Pet. 2. si modo geniti infantes lac concupiscite.

Ioan. 7. Jako woda zagaśa pragnienie nasze. Si quis sitit veniat ad me & bibat. Jako winem wzbudza appetyt w nas zepsowani. Inebriabuntur ab vbertate domus tuae. Jako mlekiem wybiela zmaży summienia naszego. Dealbauerunt stolas suas in sanguine Agni.

Psal. 21. Jako woda w sztykim w rzekach wolna/ tak krew swoje przenaswiera w sztykim na zbawienie uczynił pospolita. Sicut aqua effusus sum. Jako wino z gron wyciskaia prasami/ tak krew swoje na okup nasz dat wycisnąć z siebie nieprzyjaciolom swoim. Torcular calcaui solus. Jako mleko na pokarm dacie matka mitym Synaczkę swoim/ tak miłością niewypowiedzianą pajaiać przeciwko nam/ dat nam krew swoje na pokarmy i na napoy. Cui dilexisset suos in finem dilexit eos.

Ioan. 13. Jako woda nie tylko zmaży błotne omywa/ ale też czyni pięknym czło wiek/ tak krew tego święta nie tylko omywa zmaży summienia naszego/ ale też czyni piękne dusze nasze. Sanguis eius ornauit genas meas, moriata Agnieszka.

Zach. 9. Jako wino nie tylko wpaia/ ale też pod miarą wziate czyni ludzi wstrze miazliwymy mowi Zachariasz Prorok. Vinum germinans virgines. Tak krew tego s. kto iej często pożywa/ a pilnym rostrzasaniem summienia swo iego/ przystępuje do stołu Pańskiego/ czyni go na ciełe y na duszy czystym y wstrzemieźliwym od grzechow cielesnych.

Isaia 53. A iako mleko nie tylko jest pokarmem/ ale też y lekarstwem/ gdyż przystojone na inflammacya iaka/ ogień wy ciaga. Tak krew tego s. nie tylko jest napojem duszom naszym do zbawienia/ ale też y lekarstwem nadroższym na wszelkie rany y śnosci/ cuius liuore sanati sumus.

Czemuż Żadnego bydlecia krowie iadać/ żeby śnać ludzkie krew bydlecą iedząc nie odmienili się w śrogosć y obyczaje bydlecę. Chrystus Bog nasz/ kaze nam pożywać krowie swojej Bostkiej/ abyśmy się podobali do niej. Żyjąc iedząc Bogami stali. A je nado-

stonałse powiadaia bydy lekarstwo na trad krew ciepla z dzieć niewinnych wytoczona/ wiatkiew powiadaia chcieli Doktorowie kopać Konstantyną wielkiego/ by go był Sylwester s. Papież przez krzesł s. nie wleczyl. Tedy Chrystus P. bedac dziś dzieciatkem/ wytoczył krew z siebie przy obrzezowaniu swoim/ aby trad dusze nasze wleczyl. Który sie już był zastrzał w naturze ludzkiej od Adama poczarowsy/ tak/ że każdy z nas mogi o sobie mowić z Dawid s. Inueteraui inter omnes inimicos meos. Lecz iak skoro dzieciatko Pan Jezus wysłał na dusze nasze dzisiaj krew swoje/ odmłodziliśmy się na summieniu/ iako on Daaman na twarz siedm razy omyty od Elizeusa w Jordanie/ o którym pismo s. mowi. Relituta est caro eius, vt caro pu-

er. Piśe Ruffinus w historyey swojej o Chaldeyckich/ iż ogień za Bogą chwalać/ chlubił się przed w sztykimi narodami/ że takiego Boga potężnego miał/ iż sie mu żaden z ich Bogow oprzec nie może. Bo oni bawiany chwalili/ albo z miedzi/ albo z srebra/ albo z drzewa robione/ a to wszystko ogień strawi. Gdy tedy przysli do iednego miasta Egipskiego/ gdzie pogańskim sposobem bawiana iednego nazwanego Kanopa za Boga chwalono. Księża co kolo onego bawiana chodzili/ zaśłożyli się z Chaldeyckimi/ iż ich Bog to jest ogień/ nie miał ich bawiana Kanopa strawić. Uczynili tedy bawiana Kanopa z krety/ y wyniesli go na plac/ gdzie zakład miał bydź odprowadzany/ a ten bawian wewnątrz był wydrożony/ y wody pełno nalany/ mając w sobie v dolu dziureczki gesty wostkiem pozalepiane. Skoro tedy Chaldeyckcy poden ognia podłożyli/ wost sie on rostopił/ a woda wyćiekła gwałtem wnie ogień zalał/ tak/ że on bawian został wcale/ y wygrali ta stuka za kład Egipsyanie.

Stary Zakon Żydowski/ był podobny ogniom. Et in dextera eius, ignea Lex. Chrystus Pan iako Kanopa z krety wlepiony/ z gliny wziął ciato na sie pełno mając w sobie aquam salientem in vitam aeternam, iako przedko tedy przystąpił do Zakonu/ y

obrze-



Galat. 4  
 ochrzestowanie przyjął / alie zaraz na-  
 rychmiał mowi licet aqua effusus  
 sum. y wylawşy krew swoie / zalał y  
 zagałsił ogień świątosci starozakonney.  
 factus sub lege, ut eos, qui sub lege  
 erant redimeret. A miasto obrzezo-  
 wania dał nam krest s. przez który iá  
 to przezedrżwi wchodźmy do zbawie-

nia / baptizati in Spiritu & aqua.

Zeby tedy był Chrystus Pan zniósł  
 starozakonne obrzezowanie / a dał nam  
 prawo Ewangeliey / omywając nas z  
 grzechow naszych we krwi swoiey prze-  
 nadrośsey / dla te<sup>o</sup> dzisiaj chciał sá bydź  
 obrzezowany. Qui dilexit nos, & lauit  
 nos a peccatis nostris in sanguine suo

Apoc. 1.

## W T O R A C Z E Ś C

Dla czego chciał, tym imieniem Iezus,  
 bydź nazywanym.

**D**oktorowie świeci uważając  
 to imie zbawienne Iezus / &  
 secundum characteres, & se-  
 cundum sonum; tum secundum si-  
 gnificationem. rozmaite tajemnice w  
 nim upatruią / y zacność taká / iż nád to  
 imie s. nie maś ani w niebie / ani ná zie-  
 mi imienia zacnieyszego. Nomen su-  
 per omne nomen. mowi Paweł s.  
 In se abo wiem imiona ktore pisano s.  
 daie Panu Bogu naszemu / abo wiel-  
 możność iego znacza / abo mądrość nie-  
 ogarniona / abo panowanie nád wszyt-  
 kím światem: a to częścią względem  
 natury iego Bostiey / częścią wzglę-  
 dem natury ludzkiej.

Lecz to przenedrośse imie Iezus /  
 zamyka oraz w sobie / y nature Bostej  
 y nature ludzkiej / zamyka y wszytkie in-  
 se imiona od Duchá s. przez Proroki  
 o nim powiedziane; ale osobliwie za-  
 myka miłosierdzie iego / y miłość prze-  
 ciwko narodowi ludzkiemu niewypo-  
 wiedziana. A z tad Dawid powiedział  
 miserationes eius sunt super omnia  
 opera eius. Wszytko to powiada cu-  
 dowe rzeczy sa cokolwiek Pan Bog  
 czynił dla człowieka / że go stworzył z  
 gliny / a dał mu ducha sobie podobne-  
 go; że dla niego zgotował niebo / a dał  
 mu Anioły za stróżę y za slugi aby go  
 pilnowali: że go uczynił panem ná  
 świecie / a bać się go musza wszytkie  
 zwierzęta / lubo go natura / ani rogi / ani

ani pazurami nie vzbroska. Ale to ná-  
 dewsżytko podziwienia godno / iż gdy  
 zgrzeszył y ná śmierć wiekuięta zaro-  
 bił / nie tylko się go vjalit je mu to od-  
 puścił / ale sam ięscze z maieystatu swe-  
 go Bostiego sstąpiwszy / sstał się iemu  
 podobnym człowiekiem / y krewia go  
 swoia nadrośsa odkupił: Qui iuz tá-  
 jdy musi się zadziwić / y musi z Da-  
 widem s. mowić. Miserationes eius  
 super omnia opera eius.

Przetoi iáko to rzecz nowa wczu-  
 nit / że bedac Bogiem sstał się człowie-  
 kiem. Tak też dzisiaj przy obrzezowa-  
 niu swoim / chciał mieć to imie nowe  
 nigdy nie słychane Iezus / ktoreby oraz  
 y Bostej y ludzkiej nature w nim znaczy-  
 ło / ktoreby y miłość iego przeciwko  
 nam pokazana wyrażało / y wrzód kto-  
 ry ná się przyjął / aby nas zbawił od nie-  
 prawości naszych. A że takiego imie-  
 nia rozum ludzki wymyslić nie mógł /  
 dla tego ie Anioł z nieba od samego  
 Boga Oyca mianowane przyniósł.  
 Vocabitur tibi nomen novum, quod  
 os Domini nominabit, mowi Izai-  
 as s. Co y Jan s. potym w niebie sly-  
 szal / gdy o Zbawicielu naszym Bog  
 Ociec mowił. Scribam super eum  
 nomen meum novum. Na ktore to  
 imie wszytkie kolano upada Caelestiū,  
 terrestrium, & infernorum. Na ktore  
 imie dziwne się rzeczy dzieja y cud-  
 wne bázdo. In nomine meo, mowił

Co znaczy  
 to imie  
 twiste le-  
 zu.

Isaia 62.



Marc. 17 sam Zbawiciel przez Ewangeliste De-  
monia eicient, linguis loquentur  
nouis, super agros manus imponet,  
& bene habebunt, serpentes tollent,  
& si mortiferum quid biberint, non  
eis nocebit.

W starym Zakonie najwyższy Bi-  
skup nosił imię Bostie na czele/ gdy  
osiary czynił/ napisane Żydowskim ie-  
zykiem/ aby je każdy mógł przeczytać/  
na złotej tabliczce/ ale się go wstami  
wymówić głośno nikomu nie godziło.  
Tę coż je czytali & mówi pismo s. Vt  
Exod. 28 placatus sit eis Dominus. dla tego  
aby im grzechy odpuszczał Pan Bog/ a  
nie gniewał się na ich nieprawości. A  
że Chrystus Pan non venit soluere  
legē sed adimplere. dla tegoż to imię  
zbawienne Jezus przyimuiac dziś na  
sie/ pokazuje się nam bydź Zbawicie-  
lem y Odkupicielem naszym/ gdy przy-  
otrzymaniu tego imienia Jezus zaraz  
na zbawienie y okup nasz krewo swoje  
przenadrożyła wylewa. A że jest nowe-  
go zakonu/ nowej łaski y miłosierdzia  
swojego najwyższym Biskupem/ dla te-  
goż to imię swoje przenaswiera/ Eto-  
re dzisiaj od rodziców swoich bierze/ i-  
aże tytuł wrzędu swojego/ roztazuje po-  
tym nad głowę swoją przybić/ gdy na  
oltarzu Krzyża s. będzie zawieszony. A  
tęże je pisać nie tylko Żydowskim iezy-  
kiem/ ale też y Łacińskim y Greckim/  
aby wszyscy Poganie/ y wszyscy ludzie z  
tego imienia zbawiennego odpuszcze-  
nie grzechów y żywot wieczny mieli/  
iako Piotr s. naucza. Quicumque in-  
uocauerit nomen Domini saluus e-  
rit. Nec enim aliud nomen est sub  
Act. 4. celo, in quo oporteat nos saluos fi-  
eri.

W tym imieniu le-  
zus, wsy-  
tko się za-  
myka, co-  
kolwiek  
ieno jest  
dobrego  
na swie-  
cie.  
Orig. in  
Præfat.  
in Ioan.  
Do tego/ iako wszystkich rzeczy do-  
brych authorem jest sam Pan Bog/ a  
miedzy nimi niemaś nic lepszego nad  
zbawienie. Tak też Chrystus Jezus/  
najwyższe dobro/ przyszedł na świat  
od Boga Oycy/ aby nam opowiadał  
zbawienie/ także dzisiaj chciał mieć  
imię przy obrzezaniu/ Eto reby wszystko  
dobre w sobie zamknięto. A że w tym  
imieniu Jezus wszystko dobre się zamy-  
ka/ pięknie nam to wywodzi Origenes  
tłumacząc owe dwa teksty pisma s.  
Jeden z Izajasza/ gdy mówi. Quam  
pulchri sunt pedes annuntiantis bo-

num, prædicantis salutem. A drugi  
text temuż podobny z Pawła s. gdzie  
mowi. Quam speciosi sunt pedes e-  
uangelizantium bona. Mowi tedy  
Origenes z tych słow/ imię to s. Jezus  
wważając/ iż cokolwiek jest dobrego/ y  
naprzedniejszego na świecie/ to nam  
pochodzi z tego zbawiennego imienia  
Jezus. Quia non solum vnum bo-  
num Iesus, sed omnia bona. Vita  
bonum est, Iesus est vita. Resurrectio  
bonum est, Iesus est resurrectio. Lux  
mundi bonum est, Iesus est lux mū-  
di. Bo tak sam o sobie powiedział/ ego  
sum lux, resurrectio & vita.

Obsernuj to trofke Ambrozy s.  
opisał/ gdy na to zbawienne imię pa-  
trzał/ tak nas do wspanowania tego  
imienia s. napomniat/ te słowa Jana  
świątego przed oczyma mając. Hæc  
est vita æterna, vt cognoscant te so-  
lum verum Deum, & quem misisti  
Iesum Christum. Mowi tedy tam  
tak. Iesus. Si mortem times, vita est,  
si calum tendis, via est, si febribus  
æstuas, salus est, si alimento indiges,  
cibus est, si sitis, aqua est, si labore  
opprimeris, requies est, si in certa-  
mine versaris, corona est.

Ale my podobno słowo to Jezus  
mamy tylko w usciach/ a nie w sercu y  
nie w rzeczy samej/ & nomen haben-  
tes quod viuamus, mortui sumus,  
iako Jan s. mowi. Bo się nie staramy  
o Duchą s. aby on sam przodzie raczył  
serca nasze/ jebyśmy skutecznie to zb-  
awienne imię Jezus wstami naszymi mo-  
wili/ tak iakobyśmy przez nie zbawie-  
nie otrzymać mogli. Gdyż nemo po-  
test dicere Dominus, Iesus, nisi in  
Spiritu sancto.

Plutarchus o Athencykach na-  
pisał/ że gdy się wyprawiali z wojskiem  
do Sycylii/ tedy od bożków swoich  
mieli także obietnice/ iż mieli wszystkich  
Pánów Rádnych Syrakuzáńskich  
mieć w ręku swoich. Abytá to Syra-  
kuzáńskie miasto stoleczne gdzie Krol Sy-  
cylijski z senatem swoim rezydował.  
Obespieczywszy się tedy na obietnice  
bogów swoich/ nie dbała sobie wszystko  
poczynali/ a zwłaszcza gdy listy Krola  
Sycylijskiego przechwycili/ gdzie tá-  
na jedney karcie byli też spisani wszyscy  
Pánowie Syrakuzcy. A tak na karcie

tylko

Izai. 52  
Rom. 10

Ioan. 17

Ambr. li-  
bro 3. de  
virginib.

Apoc. 3

1. Cor. 12

Plutarch.  
in vita Ni-  
cie.Iako Cze-  
ci osu-  
wała lu-  
dzi.



tylko mieli w retu swoich Senatorow  
Sycylijskich/ ale nie w rzeczy samey.  
Bo Sycylianie meynie/ a ostrośnie so-  
bie poczynając/ zbili wшыtkę woysko A-  
thenstkie/ y armate zabrali/ ledwie sie  
ich cos nie wiele wrocilo do domu.  
Tak tej y nam powiedzial Zbawiciel  
nasz Non omnis qui dicit Domine  
Domine intrabit in regnum celo-  
rum. Sila ich badzcie co beda mowic/  
Panie/ aleśmy imienia twoiego zbá-  
wiennego Jezus czestokrot wyzywali/  
czestokrot ciesmy ie w wstach naszych  
mieli/ & in nomine tuo prophetaui-  
mus, in nomine tuo Damonia eeci-  
mus a odpowiedza im nescio vos. Cze-  
muż? temu jezemy to imie swiete tyl-  
ko w wstach mieli/ a nie w sercu. Tyl-  
kosmy pacierz mowili/ a nie czynili te-  
go czego nas w pacierzu nauczaia. Bo  
w Pacierzu napisano/ swiatec sie imie  
twoie/ a my w swietá piemy/ robimy/  
drogi odprawujemy/ y kontraktę ro-  
zina: a my przez imie iego s. falszywie  
przysiegamy/ albo kazem sie komu od-  
przysiegac/ wiedzac barzo dobrze/ ze  
to uczyni/ aby ieno tego nie placił/ co  
komu wzial.

Nowiem w Pacierzu/ przydź Kro-  
lestwo twoie/ a na niem nic nie zarabia-  
my/ dziesięcin nie oddaemy/ z poda-  
tkow Rzeczypospolitey sobie pożytki  
czynimy/ sprawiedliwości nie pilnuje-  
my/ a iesli ia komu uczynimy/ to albo za  
faworem/ albo za wspominkami. A wbo-  
gich ludzi iako podatkami y robocizna-  
mi obciążamy/ tego wspominać niepo-  
trzeba.

Nowiemy badź wola twoia/ a  
przecie nad wola Boza. Synaczka w  
Izanna/ a corka do klasztoru/ lubo ni-  
gdy náchmienia Boskiego nie mieli.  
Bogatego meza albo żony szukamy/ nie  
wychowania pocziwego. Cieleśnościa  
sie bawimy y cudzołóstwem/ a Bozego  
przykazania y nie wspomniemy/ ze taka  
była wola Boska/ abys nie cudzołóżył/  
y nie pojadł żony bliźniego twoiego.

Wolamy day nam chleba naszego/  
a wolatocinu ná vlicy niehcemy v-  
dzielic/ spuszczaemy do Gdanstá/ a v-  
nas po Miasieczkach/ y po gnoiach/  
od głodu vmieraia. Na chłopki vbo-  
gie wolamy/ day nam chleba/ ale z cho-  
ragwia do niego w dom przyśedysz/ a

zas za ten chleb rysie y skarlary sobie  
kupujemy.

Prosimy odpusc nam naše winy/  
a sami sluge albo poddane za lada przy-  
czynka obuchem/ albo do wiezie-  
nia a z sasiadem zasie na wdry aż do  
śmierci.

Nie wwoź nas na pokuśenie mo-  
wiemy/ a sami niewinność Paniensta  
y miłość małžensta tancustkami albo  
mánelami rozrywamy. y gdzie nie masz  
ná swieczke/ albo ná ofiare/ ná dudke/  
y ná piatyke przecie musi bydź konie-  
cznie. A tego nie wspomnam iako z  
heretykami przestajączych sie uczyn-  
kow od nich uczemy/ y zley wiary fal-  
szywey.

Zbaw nas ode wšego złego/ pa-  
cierz konczac mowimy; a co ieno fu-  
rye piekielne wymyslać moga/ to zło-  
ści bliźniemu wyrządzamy. A ieszcze  
drudzy latantur cum malefecerint.  
chelpia sie z tego ze zabita albo spala/ a  
bo też porania niewinnego człowieka/  
y da vtráty go przywiada.

Inaczejby nam trzeba to zbá-  
wiennie imie Jezus in quo sūt omnes  
thesauri sapientiae Dei miewać w v-  
stach naszych y w sercu/ żeby nam poży-  
tek sprawilo y zbawienia wiekwište  
przyniosło. Bo iesli ie bez skutku be-  
dziem wspominać/ a postaremu w grze-  
chach leżeć/ to imie s. bawie nam na zá-  
trácenie/ badzcie ná meki wiekwište/ lu-  
bo o nim oblubienica s. powiedziala  
oleum effusum nomen tuum.

Iosephus Zydowin pise/ iż gdy  
Rzymianie miastá iednego w Palesty-  
nie dobywali/ nazwane Cirtá/ ygwat-  
te do szturmú przypusćili ze wшыtkich  
stron/ Zydowie broniac sie w ostatnim  
tym rázie/ kazali też białymglowom  
wrzacy m oleiem lać z muru ná Rzy-  
miany/ Ktozym gdy poparzyli żołnie-  
rów/ musieli od szturmú odstapic/ y  
od oblezenia potym. A toż y to imie s.  
Jezus ktore dla wielkiego miłosier-  
dzia Zbawicielowego wylalo sie ná  
grzeszniki iako olej leczacy rány naše.  
Ale iesli badzcie w nieprawościach ná-  
szych trwać/ a nie poprawimy sie oba-  
wiać sie trzeba abyśmy tym oleiem od  
gniewu Boskiego rozpalonym/ nie po-  
parzyli sie potym/ y nie poslii ná wie-  
czny ogień piekielny.

Colos. 2.

Ioseph.  
de bello  
udaico.



Colof. 3. Pięknie tedy nas Apostoł s. y wczas napomina/ abyśmy tego s. imienia nie nasmiechowali/ y nie napoparcie nie: prawdy naszej/ ale na zbawienie y odpuszczenie grzechow naszych wzywali

Ioan. 3. Omne quodcunque facitis in verbo, aut in opere, omnia in nomine Domini Iesu Christi facite. Ktory na to na świat przyszedł/ aby nas od nieprawości naszych zbawił/ vt saluetur mundus per ipsum.

Co gdy strusonym sercem/ y nabożna myślą czynić będziecie Chrześcija-

nie/ Haurietis aquas in gaudio de fontibus Saluatoris. Alia in sa wersja Żydowska ma. de fontibus Iesu. Ta krewo Zbawicielowi/ ktora dziś ia- koby zadatek czyniac dalszego okupu naszego/ przy obczyszczaniu swoim wy- lat/ będzie nam ochłoda do żywota wie- cznego/ będzie źródłem nie wstawia- cym wody żywej/ na omycie nieprawo- ści naszej/ y na zbawienie dusi naszych. Ktore nam racz dać Chryste Jezu per sanctā circūcisionē tuā, qui uiuis & regnas in saecula saeculorū, Amen.

## Na dzień Trzech Krolow

Ewangelia v Mattheusza S. w Rożdż. II.

**G**dy się narodził Pan Jezus w Bethleem Judei/ w dniu Heroda Krola: oto Mędrcy ze wschodu ston- ca przybyli do Jerozolimy/ mówiąc: Gdzie jest ktory się narodził/ Krol Żydowski? Abowiem widzieliśmy gwiazdę jego/ na wschod stonca/ y przyiechaliśmy po- klonić się iemu. Co gdy wysłuchał Krol Herod/ zatrwożył się y wysyła Jerozolimę z nim. Y zebrawszy wszystkie Arcykapłany/ y Doktorzy ludu/ dowiadował się od nich/ gdzie się miał Chrystus narodzić. A oni mu rzekli: w Bethleemie Judzkim. Bo tak jest napisano przez Proroka. Y ty Bethleemie ziemio Judzka/ z żadney miary nie jesteś napodleyka między książęty Judzkimi. Abowiem z ciebie wynidzie wódz/ ktory będzie rządził lud moy Izraelski. Tedy Herod wezwa- wszy potajemnie onych mędrcom: pilnie się wywiadował od nich czasu/ ktorego się im gwiazda ukazała. Y posławszy ie do Bethlee- ma/ rzekł: Idźcie/ a wywiadyście się pilno o dzieciątku: a gdy na- dziecie/ oznajmicie mi/ abym y ja przyiachałszy poklonił się iemu. Ktorzy wysłuchawszy Krola/ poiaćchali. A oto gwiazda ktora wi- dzieli na wschod stonca/ prowadziła ie/ aż przyszedłszy stanela nad (mieyscem) gdzie było dzieciątko. A wyrzawszy gwiazda wradoma- li się radością bardzo wielką. Y wśedłszy w dom/ znaleźli dzieciątko z Maryą matką jego/ y wpadłszy poklonili się iemu: a otworzywszy skarbyswe ofiarowali mu dary: złoto/ kadzidło/ y myrrha. A napo- mnieni we śnie/ aby się do Heroda nie wracali: inſz drogą wroci- li się do krajiny swojej.



## KAZANIE PIERWSZE

O oddawaniu przystoynego poklonu Pánu Bogu  
nášemu.

Et procidentes adorauerunt eum. Mat 1b. 2.

**A**le skoro sie Chrystus Pan/  
słonce sprawiedliwości/ w  
Bethleem narodzić raczył.  
Słuchając w Panu Bogu mi-  
li/ zaraz w krainach wschodnich wka-  
za się gwiazda na powietrzu niewi-  
dżanej jasności. Która Krolowie tamę-  
czni obaczywszy natychmiast z nat-  
chnienia Bostiego domyśliłi się/ iż w  
ziemi Żydowskiej narodził się Krol nad  
Krolmi/ Pan świata wszytkiego Który  
był od wieków przez Proroki obieco-  
wany.

Przetoż w drodze tak daleka wiel-  
błądy/ y inie potrzeby zgotowawszy  
y w pominkow z sobą tak wielkiemu  
Krolowi przynależących nabrawszy/ ru-  
szyli się do Jeruzalemu/ za gwiazda ona  
iść/ Która ich prowadziła wstawnie aż  
do Bethleem. Gdzie znalazłszy Dziecią-  
tko w stajni we żłobie leżące/ a przy  
nim Matkę jego Pannę Maryę kle-  
cząc z Jozephem/ y onym dwoygiem  
bydlat wolem y osłem; wśedłszy potle-  
żneli przed nim z nabożeństwem. Et  
procidentes adorauerunt eum. y padłszy  
na twarz swoje poklon mu oddali.

Ta dżisieyszym tedy Kazaniu/ ta-  
kom wáśm powiem/ iaki poklon ma-  
my oddawać Pánu Bogu nášemu/ y  
iako. A to za pomoca onegoż samego.  
Ktoremu nie tylko ci trzy Krolowie  
się kłaniała/ ale y wszytkie stworzenia/  
tak na ziemi iako y na niebie potożone.

**J**edy Malachiasz Prorok na-  
zwał Chrystusa Páną/ słoncem  
sprawiedliwości/ nie ma się to  
rozumieć o Pánu Chrystusie/ aby był  
powinien światło swoje niebieskie ro-  
zśwacać wstawnie na dusze naše/ iako to  
słonce materalne rozpucza promienie

swoie wstawnie po świecie. Ale tylko  
w ten czas oświeca dusze naše/ kiedy  
wolaiego światła jest/ y tego oświeca  
tego chce. In manibus abscondit lu-  
cem. & praecepit ei ut rursus adueni-  
at. W ręku swoich zamyka światłość/  
y kryje ją/ y znowu rozśwaca ją/ aby  
powtore świeciła. To słowo in ma-  
nibus abscondit lucem. Grzegorz 8.  
wykładając mowi. In manibus. & in  
humanis abscondit lucem. Przed ty-  
mi kryje światło swoje/ Ktorzy są nie  
ludzkiego okrutnego serca; a tym ob-  
iawia światłość Bostwą swojego/ Kto-  
rzy go y z ochotą przyjmują do serca  
swoiego/ y czynią wolaiego światła. A  
tak też przed Żydami mądrymi w pie-  
śmie zakrył narodzenie swoje/ a obja-  
wił je pastuśkom w bogim; ze Który Ży-  
dowskiej się wrodził/ a pogány do po-  
znania swojego przyiał. Czemuż y bo  
Żydz go przyjąć niechcieli. In propria  
venit, & sui eum non receperunt. A  
pogańscy Krolowie/ ieno gwiazda jego  
na niebie obaczyli/ zaraz przyšli z wpo-  
minkami/ y poklonili się mu. Populus  
quem non cognoui servavit mihi in  
auditu auris obediuit mihi. Narod  
powiada ten Ktoregom ja nieznat/ y nie  
posyłał do nich Prorokow/ ani Mędr-  
cow/ ani w piśmie wczonych/ chwali-  
mie za Bogą/ y służymy pilno/ y ieno  
wysłali o narodzeniu moim/ zaraz przy-  
šli y poklonili się mi.

A osobliwie trzy Krolowie ze  
wschodu przyiechawszy imieniem swia-  
tą wszytkiego przywitáli Zbawiciela/ y  
poklon mu oddali wespół z w pominkami  
mi Mirra/ Kadzidłom/ y Złotem. In  
auro Regem, mowi Hilaryus 8. in  
thure Deum, in myrrha hominem  
confitendo: atque ita per venerati-

Iob. 36.

Nie wsty-  
dź się jedna-  
ko świeci-  
słonce spra-  
wiedliwo-  
ści Chry-  
stus Jezus;  
ale do-  
brym, y  
grzesznym,  
według wo-  
li swojej  
świeci.

Trzy Kro-  
lowie imie-  
niem wszy-  
tkich Po-  
ganskich  
narodow  
poklon od-  
dali Pánu  
Chrystus-  
owi.



onem eorum sacramenti omnis est consummata cognitio, in homine mortis, in Deo resurrectionis, in Rege iudicii. Jako Krolowi dali za pominek złoto/ iako Bogu prawdziwemu kadziło/ a iako człowiekowi Mirrha. A to dla tego/ aby nas nauczyli/ iż Chrystus Pan wśytkie tajemnice wcielienia swiego/ na tym zawiesił/ że miał dla zbawienia naszego umrzeć/ iako człowiek/ miał od umarłych powstać iako Bog/ y ma na skonczeniu swiata przysć sadzić nas wśytkich/ iako Krol najwyższy/ y siedzia najwyższemu dłuży. Ktoemu iaki teraz pokłód oddawać mamy/ za tak wielkie dobrodzieystwo/ iż dla nas raczył się stać człowiekiem/ słuchajcie Doktorow ss.

Troiaki tedy pokłon/ y troiakim sposobem powinniśmy: część oddawać Panu Bogu naszemu/ Myśla/ Wola/ y uczynkiem.

Myśla albo rozumem naprzód pokłon Panu Bogu oddajemy/ kiedy poznawamy mająt stat iego y wielmożność nie skonczona wierząc y przyznawając/ iż on sam jest stwórca naszym/ on jest zbawicielem naszym/ on jest Oycem naszym y dobrodziejem naszym.

Z tad Chryzostom s. mowi. Fide adoratoribus opus est. Kto chce pokłon oddać przystoyny Panu Bogu/ naprzód potrzeba aby weń wierzył/ y znał go. quam quidam repellentes circa fidem naufragarunt, Paweł s. powiada. Abowiem ci ktorzy się zapuszczają na swoy rozum/ y bądą się o Panu Bogu pobladza przedko/ y zatóż na w głupstwie swoim/ iako owico się puszczają w pławną morze: boby też y najduższymi byli/ y najlepiej pływali przecie na drugą stronę morza przepłynąć nie mogą/ ale ich walty morskie potłuka y potopia.

Wola zaś Paná Bogá chwalimy/ kiedy poznawamy go za Oycá swego y Stworce/ z dobrej ochoty swoiej nie z musu/ pokłon mu czynimy/ iako też mu Panu/ ktorzy tego jest godzien aby był od nas chwalony/ A tak Jan s. nas naucza Adoratores Dei oportet adorare in Spiritu & veritate. Ci co Paná Bogá chwalić chcą y iemu przystoyny pokłon oddawać/ potrzeba aby nie tylko go myśla czyścá y sercem pokornym

chwalili/ ale żeby też y wola swoje prawdziwie do czci Pánstkiej stosowali. A dla tego mowi in veritate. Bo ten co ma receptwia zmazane ludzi niewinnych/ a przyśedłszy do kościoła podnosi ieną modlitwie do Pána Boga/ ten nie prawdziwie wola swoje do czci Pánstkiej konformuje/ bo nie dla tego Paná Bogá chwali iż jest dawca żywota y wśytkiego dobrego/ ale dla tego że by go nie karat iż drugiemu żywot/ albo chleb odiał. Zaczynam też nie myśleć za to dość uczynić y poprzeszć tego grzechu. Podnosi oczy ku niebu/ a zaś nam patrzy tam/ kiedy patrzeć zatazano: bić czołem w ziemię/ a myśli iakoby o sukac drugiego. Pierwey tedy grzechow poprzeszć/ potym skłoni wola swoje ochotnie do służby miłego Pána Boga/ a będziesz wysłuchany.

Uczynkiem nakoniec Paná Bogá czcimy y chwale mu oddajemy/ kiedy poznawamy go za najwyższe dobro nasze/ podajemy mu wola nasze pod wola iego/ mowiac: Fiat voluntas sicut in celo & in terra, y to zaraz co myślimy/ chcemy oddać za pokłon Panu Bogu naszemu/ powierzchownymi iestami/ albo ceremoniami odprawujemy: to iest kłękamy na kolana nasze/ krzyżem wpadamy przed naswietlonym Sakramentem/ biiemy się w pierś/ śpiewamy/ paciérze mowimy/ do kościoła chodźmy/ y inśe pobożne uczynki dla chwały imienia Pánstkiego czynimy. Z tad Augustyn s. mowi. Pteras Dei cultus est: nec colitur ille nisi amando. Vbi autem verus est amor, nequaquam sic in ip'a mente reconditus & abstrusus esse potest, ut non per signa quadam & indicia se foris proferat, ac spectantium oculos traducat. Abożenstwo powiada nie inśeg o nie iest/ ieno oddawanie czci y chwały Panu Bogu/ ktorzy nie może być chwalony ieno z miłości/ to iest/ kiedy y myśl/ y wola twoja/ y siły wśytkie do tego obracasz. A z tad to na spowiedzi poproszechny za Różnosciecia mawiacie. Spowiadam się Panu Bogu/ że nie zachował dziesięciorga Bożego przykazania/ a osobliwie tego dwoygá. Żem Paná Bogá moiego nie miłował ze wśytkiej myśli moiej/ ze wśytkiego serca/ y ze wśytkich sił moich.

A kto



Ch. eli te  
dy kto za-  
petny po-  
kłon y do-  
skonady Pa-  
nu Bogu od-  
dać nie-  
chaję go  
chwali za  
pełnym ser-  
cem, myśla-  
jąc w myśli  
y czyniąc  
pokier-  
zobnym.

Alto tak Pána Boga chwali/ ten  
znać miłuje go ze wszytkiego serca swo-  
iego. A miłość prawdziwa taka jest/  
iż nie może się w sercu zamknąć/ ani na-  
omyśle zataić/ ale zaraz przez znaki te  
powierzchowne widać się na wierzch  
że ia ludzkie widzieć mogą. Kiedy na-  
przkład wstanie winocy kto na modli-  
twę/ kiedy kłeczy/ albo trzymie leży na  
ziemi/ kiedy nie żałuje y zdrowia swoje-  
go y majątności dla chwały Bożej/ dás  
ie iátmużny/ więznie wykupuje/ zapo-  
wierzonym służy/ w dalekie kraje y nie-  
bezpieczne wodruie/ nie żałując y ko-  
štu/ y nie obawiając się trudu/ y przy-  
gody wśelakiej/ dla oddawania czci  
Pánu Bogu na miejscach świętych/ to-  
niż wśyscy widzą y z powierzchownych  
ych postępów/ za pobożnego go czio-  
wieka mają.

Tak świeci trzy Królowie kto-  
rych dśis pamiętka obchodźmy wcz-  
nili/ iáko skoro obaczyli gwiazdę nową  
na powietrzu/ zaraz per intellectum  
poznali/ iż to była ona gwiazda/ o ko-  
rej Izaiáš powiedział. Orietur stella  
ex iacob, to jest/ położy się między lu-  
dźmi w cieie śmiertelnym Bog z po-  
kolenia Jakubowego/ iáko gwiazda w  
ciemnościach wynikaćca.

Przetoż zarazem wola swoje do  
chwały y czci iego sklonili/ y puszcili się  
w drogę daleką/ aby mu pokłon ten wi-  
domy powierzchowny oddali. Nie o-  
bawiali się niebezpieczeństwa w dro-  
dze/ nie zatowali kosztu/ y na wspomni-  
li/ y na drogę tak daleką/ nie respektu-  
wali na swoy honor/ iż Królami byli/ a  
państwa swe opuściwszy tak daleko  
włóczyć się mieli/ y nalezły w stáym  
we łbie Pána Jezusa/ mieli się mu  
natać podłym miejscem kłaniać/ przy by-  
dle/ przy pastuchách/ na gnoiu/ nie po-  
królewstwu zgola.

Wszystko to tedy na stronę puszc-  
wszy posli do Bethleem/ & prociden-  
tes adorauerunt eum. A zysciło się  
na nich Proroctwo Balaámowe z ko-  
rego pokolenia sli ci trzy Królowie/  
początek swoy od Abraháma Pátryár-  
chy máiac/ per filium Cethurá Ma-  
dan, Madian, & Ephá. Na tam tedy  
tákie słowa pismo s. Dixit homo, cui  
obturatus est oculus. Dixit auditor  
sermonum Dei, qui nouit doctrinā

Altissimi, & visiones omnipotentis  
videt, qui cadens apertos habet ocu-  
los. Videbo eum sed non modo, in-  
tuebor illum sed non prope. Cztó-  
wiek powiada ma. oczy zasłonięte/ y  
zás ma oczy otwarte/ y na ziemi leżąc  
widzi objawienie Bóstie.

Cudowna rzecz iáko powiada ten  
Prorok/ iesliże ma oczy zasłonięte/ iá-  
koż tedy widzi/ iesliże leży twarz na  
ziemi/ a iákoż patrzy na rzeczy. sobie w  
niebie objawione/ ponieważ niebo nad  
nim jest/ a on oczy swoje wlepił w  
ziemie.

Stuchaycie Chrześciane moi.  
Dwoiákie tu oczy bydy wyraża Pro-  
rok/ iedne cielesne/ które to widzą co  
jest na ziemi/ drugie duchowne/ które  
niewidome rzeczy widzą/ Bóstia iáko-  
ści/ nie tym słońcem doczesnym obja-  
śnione.

Oboie te oczy mieli ci świeci trzy  
Królowie. Doczesnymi/ albo cielesny-  
mi tymi oczyma/ iáko im opowiedział  
przodek ich Prorok Balaám/ szukali  
Pána Jezusa Króla nowonarodzonego  
w Jeruzalem/ a potym w Betleem/ w  
łbie nie w pałacu królewskim. A oczy  
iną duchownymi poznali go bydy Bo-  
giem chociażże ciałem ludzkim okryte-  
go. A dla tego Prorok mówi. Videbo  
eum, sed non modo. Obaczę go ale  
nie teraz/ lecz aż w wnukách moich/ to  
jest/ w tych trzech Królách/ intuebor  
illum sed non prope. Ktorzy go nie  
dśis z Panny Maryey tylko narodzi-  
nego/ za Boga przyznają y pokłon mu  
oddają/ ale ieszcze przed wieki z Wy-  
cá narodzonego wyznają y wspominkami  
wczęca/ iáko by go zdaleka oczyma swo-  
imi widzieli/ y dobrze przedtym niżeli  
się narodzić raczył duchem Proroctkim  
znali.

Tego Proroctwa Balaámowe-  
go/ wspart też y Job święty mowa  
swoia/ przyjazd tych trzech Królow  
do Betleem wyrażająca/ gdy powie-  
dźiat. Considerate semitas The-  
man, itinera Saba, & expectate  
paulisper. Poczekaycie powiada tro-  
che y wważcie pilno ścieżki Theman/  
y drogi Saba.

To słowo Theman iedni powia-  
dają/ że znaczy część świata południo-  
wa/ z kad się nam táśta y miłosierdzie

Człowiek  
dwoiákie  
ma oczy.  
duchowne  
y cielesne  
Tymi pa-  
try na  
rzeczy sio-  
skie, a tam  
tymi na  
rzeczy nie-  
bieskie.

Cap. 6.



poказало/ iako Prorok powiada. Deus ab Austro veniet.

Drudzy powiadaia/ ze to slowo Theman znaczy krajine Themandisa/ gdzie osiedli synowie Abrahamowi/ spłodzeni z nalożnicie/ z ktorych poty zrodzili sie ci trzy Krolowie/ co to v pominki przyniesli P. Chrystusowi.

Trzecie wytłumaczenie tego slowa Theman czyni Georgius Venetus, powiadaia/ ze wzieto swoy poczatek od slowa Żydowskiego Thamin Hebra, co znaczy szczyrego/ prostego/ czystego od zmaży wśelaciey. Gdy tedy Job wpatruje w ducha iako ci Krolowie zdaleka mieli przyiechac do Pana Jezusa z vpominkami/ ktory sie narodzil w krajach południowych/ odkryty ciatem śmiertelności nasey; A iachali do niego z sercem czystym/ z rektoma niepokalanymi/ z vmyslem pokornym/ bez pychy/ bez grzechu/ bez wśelkiey nieprawosci/ tak iako do Boga stworce swiego iachac przynalezalo.

Psalm 71. Mowi tedy Job/ poczekaycie troche/ a obaczycie iako poia da Krolowie oddawac poklonu nowo narodzonemu Bogu/ co Dawid s. wyrazil mowiac. Reges Tharsis & insular munera offerent, reges Arabum & Saba dona adducent. A poia da powiada nabrawszy Wielbiadowi Madajskich/ Myrrhe y Kadzida z ziemie Sabeyskiey/ ktora obfita jest w Aromata/ y z tad jest rzeczona Ephai/ a zlotaz Arabiey wbornego/ tedy nalepsze tego metallu kruszce sie obieraja. A dlatego Prorok przydaie daley/ Omnes de Saba venient, aurum & thus deferentes, & laudem Domino annunciantes.

Ten tedy troiaki poklon Mysla/ Wola/ y Vczynkiem samym/ swieci trzy Krolowie/ oddali dzisia Panu Jezusowi/ gdy go wyznali rozumem swoim za Boga przedwiecznego/ w cielem ludzkim zakrytego. Gdy ochotnie do niego pospieszyli sie z tak odleglych krajow/ aby ich kto inszy do tego vzczenia nie vprzedzil byl. A gdy nalazszy go w vboſtwie/ przywitali go za Krola swiata wśytkiego/ ktory dominabitur a mari vsque ad mare, & a flumine vsq; ad terminos Orbis terrarum. Przed ktorym poklekna wśy

na kolana poklon mu oddali/ y vpominki/ iako niegdy Prorok powiedzial. Adorabunt eum omnes Reges terra, omnes gentes seruiant ei.

Ale co tez sami za vpominek od P. Jezusa wziali/ czemu nam tego ewangelista s. nie napisal. Bo tak jest zwyczaj miedzy ludzmi/ a osobliwie miedzy Krolami/ iz gdy jeden drugiego z dobrej woli swoiey/ nie zmusu/ chcec go vczec iako przyjaciela/ albo iako starszego y zanieyszego nad sie monarche/ vpominkuie przystoynie/ tedy ten co wprzod wzial vpominki/ nie chce bydz tak podlego animusu/ aby mu nie mial odupominkowac sownicie. Ale sie stara o to/ iakoby go daleko barszey liberalitate & munificentia sua przewyſyl. Tak czytamy o Krolu Salomonie/ iz gdy do niego przyiachala Krolowa Sabba/ aby sluchala madsosci iego/ y drogie mu vpominki oddala/ iako tak zacnemu Monarsze/ y tak zawolannemu Medrcowi. Krol Salomon patrzac na wielmoznosc swoia/ y na te godnosc ktora byl od Pana Boga obdarzony/ przyawſzy vpominki od Krolowej Sabby/ niechcial nimi bydz od niey przewydziony. Ale swoje Magnificencya vkazuiac/ daleko wiesze iey dal vpominki/ nezeli byl wzial od niey. Rex Salomon dedit Reginae Sabbae cuncta, quae voluit & postulavit, mowi pismo s. Multo plura quam attulerat ad eum.

Lubo to Krolowa Sabba/ byla madra/ y bogata/ przecie iako biata glowa byla chciwa/ iako y drugi/ co nie sa szkodrymi ieno tam tedy sie czego wiekszego spodziwajac/ nizeli co same za vpominek daly. A zwlaszcza gdy ieszcze miedzy Kleynotami widza co nowego/ czego same nigdy nie miaty albo nie widaly. Przeto obacz wśy tak sila rzeczy drogich y niewidanych w starbie Salomonowym/ sila ich sobie miec zyczyla/ a podobno o drugie y prosila. A Salomon iako szkodroblivy y wielmożny/ nie odmowil co sie iey podobalo. Dedit cuncta quae voluit & postulavit aby ieno magnificencya Pana sta nie byl od niewiasty zwyciezony.

Co iesli ze ziemſci czlowiek/ tak chce bydz hoyny/ y szodry/ aby go nikt nie przechodzil w wielmoznosci/ coj o

Salom-

Pytanie.  
Iesli te  
ci Trzy  
Krolowie  
ktory vpo  
minki Pa  
nu Chry  
stusowi od  
dali, wie  
li wzajem  
vpominki  
iaki?

Wielmo  
znosci Kro  
lowiey  
przyklad  
w Salomo  
nie.  
Paralip.  
Cap. 10.

Czemu  
ewangeli  
sta s. ni  
napisal,  
czym Ch  
stus vpo  
minkowa  
li Trze  
Krolow.



Salomonie nášym niebieskim Chry-  
stusie Jezusie rozumieć mamy/ Który  
będac Krolom nad Krolmi y Pánem  
świata wszytkiego/ iesliż nie daleko  
wielkimi darami tych trzech Krolow  
vpominłował/ Ktorzy go ziemskimi y  
skazitelnymi rzeczami/ Mirrha/ Za-  
dżidlem/ y złotem vpominłowali.

Názywazenus swięty wważaiac te  
questya/ taka relacya daie. Nunquam  
Dei beneficentiam vinctes, etiam si  
omnia tua bona proicias, ac si te  
ipsum bonis tuis adiungas. Nam hoc  
quoque ipsum accipere est, nempe  
Deo donare. Deus muneribus no-  
stris vinci non potest. Nie mojesz  
powiadać człowiecze Pána Boga vpo-  
minkami twoimi zwyciężyć/ y iego do-  
broczynności przewyższyć/ chociażbyś  
wszytko iemu dał co masz/ y siebie same-  
go przytym. Bo to samo/ że mu dać/ nie  
iniego nie jest ieno branie dobro-  
dziejstwa od niego/ Ktore na cie niewy-  
powiedzianym sposobem wylewa. Prze-  
toż y tym się Krolom przypatrzy/ iesli im  
nie daleko zacnieysze podarki niebieskie  
rozdal/ niewiedomie wylewając ná-  
serca ich/ wiare doskonała zá złoto.  
Nádzicie niewatpliwá/ zá Kádżidło:  
a miłość gorocá/ y łaski niebieskie ro-  
zmaite/ zá mirrhe gorzka.

Alle Ewangelista s. niechciał te-  
go opisać/ czym oni od Pána Jezusa  
vpominłowani byli/ dla tego iż oni zá  
vpominki widome/ wzięli dary niebie-  
skie/ niewidome/ zá vpominki docze-  
sne/ wzięli wiekniście/ Którymi się ludzie  
ná tym świecie niedziwują/ y niezacz-  
sanie mają: dlatęgo ich też Ewangelis-  
ta s. nie wspomina/ ne videretur an-  
te porcos margaritas proijcere.  
Ktorzy wszytko serce swoje wtopili w  
tych rzeczach doczesnych. A zbawi-  
ciel też náš iako. Pan wielmożny y  
wszechmogący/ z natury swojej dobry  
y szczerobliwy/ niechce się tym chlubić  
ni przed kim/ Kiedy komu co daie: ale  
owsem zakazuje to rozgłaszać przed  
ludźmi niewdzięcznymi. A tak czyta-  
my wiele razy w Ewangelii s. iż gdy  
Pogo vleczył/ y cudownie do zdrowia  
wtráconego przywrócił/ tedy zwykt był  
mawiać/ Nemini dixeris. Patrzą byś  
tego nie powiadał nikomu.

A to wszytko czynił z wielkiej mi-

łości swojej przeciwko narodowi ludz-  
kiemu. A o miłości doskonałej tak Do-  
ktor Anielski píše/ iż nieumie inaczej  
sobie poczynąć/ ieno operari magna,  
& reputare parua: operari multa, &  
reputare pauca: operari diu, & re-  
putare breui. Hoc verè signum est  
amoris precipui. Ze tedy Chrystus  
Pan dla nas ośtąpił z niebá/ zá máta to  
rzecz sobie poczyta/ y nie káže Ewán-  
gelisście swojemu siła o tym pisać/ ale  
tylko namienić. Dum parus esset Je-  
sus. Ze siła zá nas vcierpiat y przez lat  
trzydzieści y pulezwarta niewczasá ro-  
żne ponosił/ Która słow to przy śmierci  
iego opisano. Et crucifixerunt eum.  
A kiedy co człowiek dla chwały iego s.  
uczyni/ to seroko te rzecz káže pisać oim  
swoim zalecić w piśmie: iako y że się  
mu trzy Krolowie pokłonili/ alie iako  
rzecz wielka Ewangelista s. nam wka-  
zuie. Ecce Magi venerunt ab orien-  
te. Ze troche Kádżidła y złota ofiaro-  
wali/ alie mówi seroko wyliczając Au-  
rum, thus, & mirram deferentes.  
Ale Chrystus Pan opuścił wśmiałe stat  
swoje/ y asystencya Cherubinow y Se-  
raphinow/ w podłey skąni między by-  
dlety bez żadnego vśanawiania był po-  
tożony. Alie Ewangelista s. nie ná-  
zaczność iego Bosta nie patrząc/ trze-  
ma tylko słowy tak wielkie dobrodziej-  
stwo iego przeciwko nam/ y miłość nie  
wypowiedzianą zawiera. Et reclina-  
uit eum in praesepio. Porodziła po-  
wiada Boga Panná/ y potoczyła go we  
żłobie. Który będąc Krolom niebá y zie-  
mie/ coby klaniającym się przed sobą  
Krolom zá vpominki dał/ odwodzić za-  
iac im owe dary Ktore mu ofiarowali/  
Ewangelista s. nie wspomina/ iako-  
by dając znać/ iż lubo im wielkie dary  
y wiekniście vpominki wzajem dał/ prze-  
cie to iakoby rzecz máta/ v siebie zamil-  
cząc kázat/ ieno to kázat napisać co om-  
iemu ofiarowali.

Których to Krolow y my náśladu-  
iac iesli wiecznych od niego wzajem dá-  
row daśtapić chcemy/ oddamy pokłon  
imieniowi iego swietemu/ dziekując iż  
dla nas narodzić się raczył/ y z synow  
gniewu/ poczynił nas synami dziedzi-  
ctwa niebieskiego. Daymy mu zá vpo-  
minek serca nasze/ á srebrá/ złotá/ y do-  
stáski obroćmy ná chwałę imienia iego

D. Thō.  
opusc.  
de diligē  
Deo.  
Prawdzi-  
wy znak  
miłości,  
gdy się nie  
chlubi ten  
który co v-  
czynił dla  
przyjacie-  
lá, y nie  
wymawia  
tego.



Co też my świętego y ná porátowanie bliźnich  
mamy ofiary nášych podupádtych. Ponieważ od  
rować za nas niepotrzebuje nic inšego/ ieno zło-  
ypominek ta ognistej miłości/ Kádzioła wonne-  
nowo ná go/ z dobrych uczynkow nášych/ a myr-  
rodzone- rhy/ przytkrey nam wprawdzie/ ale  
mu Zbá- wódczyney iemu y pięknie wonią-  
wócielowi- cey/ z umartwienia zlych nálogow ná-  
nášemu.

ſych y wſytkiey pojadliwoſci ciała ná-  
ſzego. Abowiem on ſam/ non ex ope-  
ribus iuſtitia, qua fecimus nos, ſed  
ſecundum ſuam magnam miſericor-  
diam ſaluos nos fecit, zbáwias ná-  
wieki. Ktoremu iáko Bogu prawdzi-  
wemu niechay będzie zá ro. Honor, vir-  
tus, & Gloria in ſeculorú ſacula. A.

Paul. ad  
Tic. 2.

# KAZANIE WTORE

O oddawaniu chwały y ofiary Pánu Bógu.

Et procidentes adorauerunt eum: & apertis thesauris  
ſuis obtulerunt ei munera. *Matth. 2.*

Pán Bog  
miłofier-  
dzie ſwoie.  
zárownó.  
wſytkim.  
chce poká-  
zác iáko  
ſie równo-  
dla wſy-  
tkich ná-  
rodníc ra-  
czył.

S. Leo.  
ſer. 1. de  
Epiph.

**U**bo to ieden tylko naród ży-  
dowski/ a między tym na-  
rodem / iedno pokolenie  
Judzkie/ Zbáwiciel náš so-  
bie obrac raczył/ aby ſie z niego náro-  
dził/ y wſytkiey natury ludzkiey ná ſie  
człowieczeństwo przyiáł: niechciáł ie-  
dná w ſamym tylko Betlehem wócie-  
lenia ſwoiego táć/ y ſamym tylko ży-  
dom národzenie ſwoie uczynić wiádo-  
má/ iáko ie przez Anyolá publikował  
páſterzom/ a przez páſterze záſie wſy-  
tkiey okolicy Jeruſolimſkiey. Ale chciáł  
tego/ aby wſytkie narody/ co ich ieno  
ieſt ná ſwiecie/ o iego wócieleniu wie-  
dziáły/ y wſyſcy ludzic o nowo náro-  
dzonym Zbáwicielu ſpyſeli. Ab omni-  
bus voluit agnoſci, qui dignatus eſt  
omnibus náſci, mowi Leo ſ. Pápieſ  
w kázaniu ſwoim.

Dla tegoż iáć predko ſie národzić  
ráczył/ nátychmiáſt záraz trzema Po-  
gáńſkim Krolom ná roſchodzie ſonca  
mieſkáſacym/ národzenie ſwoie przez  
gwiazdá/ y przez Anyoly ſwiete ozná-  
mić ráczył/ aby gratia ſplendore o-  
ſwieconymi będąc y ſami ad agnitio-  
nem veritatis przyſli/ y wſytkim in-  
ſzym pogánom w ciemnoſciách chodzą-

cym powodem byli do poznania Boga  
wócielonego: aby ſie ſpełniło co Izá-  
aſ powiedział/ iſ Bog ſtawſzy ſie czto-  
wiekiem oſwieci wiara y prawda wſy-  
tkie narody Ktorekolwiek ieno ſtwo-  
rzył Et ambulábunt gentes in lumi-  
ne tuo, & Reges in ſplendore ortus  
ui.

Wſytkich tedy národow co ich  
ieſt ná ſwiecie imieniem / dſiſieyſzy  
trzey Krolowie do Pána przyſedſzy po-  
dziękowali Pánu zá to/ iſ ſie dla ná-  
raczył oſtáć człowiekiem. Et procide-  
tes adorauerunt eum A je raczył to  
národzenie ſwoie obiawić ſwiátu/ od-  
dali mu wpominki zá to/ y iáko Bogu/  
y iáko człowiekowi/ y iáko Krolowi  
wſytkich wieków/ y wſytkiego ſwiá-  
ta. Et apertis theſauris ſuis obtule-  
runt ei munera, aurum, chus, & Myr-  
ram.

Ná dſiſieyſzym tedy kázaniu Krol-  
tło wważać bádſiemy: iáko z dſiſieyſzey  
Ewángeliey mamy ſie náuczyć pokton-  
y chwale Pánu Bogu oddawać; A iá-  
ko mu zá tak wielkie dobrodſieyſtwo  
wpominki ofiarować mamy. Omnis  
terra adoret te & Pfállat tibi: pfál-  
lum dicat nomini tuo DO MINE.

A iáko dla  
wſytkich  
ludzi co  
ich ieſt ná  
ſwiecie.  
Chryſtu  
Pán náro-  
dził ſie ra-  
czył: iáć  
mu też  
wſytkich  
národow  
imieniem  
trzey Krol-  
owia po-  
kton odda-  
li.

Pſal. 65a



## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iáko mamy oddawać pokłon y chwałę  
Pánu Bogu.

**A**ugustyn s. przypátruiać sie śa-  
eństwu pogańskiemu/ iáko bál-  
wány swoje chwalili za bogi/ y  
iáko rzeczom niemym pokłon oddawa-  
li/ wylicza síla ceremoniey ktorych v-  
zywáli/ y rozne ich sposoby kładzie. A  
naprzód tych co z náuki Pythagoreso-  
wey iáko świadczy Plutarchus Pánu  
Bogu pokłon oddaiać/ obracali sie do  
kół/ a potym siadali wedle ołtarzá/  
ná ktorym ofiary palano: iáko by tym  
swoim obracaniem sie wyznawaiac/ iż  
wszystkie rzeczy ná świecie do kółá cho-  
dzą. tylko sam Bog nie odmiennia sie/ y  
nie poruszony zostáie/ z ktorym/ potym  
odmiennym żywocie/ miał odpoczy-  
wać w pokóju/ y siedzieć w iego szczę-  
śliwości.

Personie zaśie/ ná gory sie zcho-  
dziłi wyśókie/ y tam stánawşy do kółá  
wołali do niebá o ráunek w potrze-  
bach swoich. A je do kółá stawáli mo-  
dlać sie/ dawáli przez to znać/ iż Boga  
chwalili nieśkończonogo / ktorý iáko  
cyrkuł iáki wieczność w sobie máiać/  
nie má ani pocátku panowania swo-  
iego/ ani końca.

Inşy potym pogańie gdy do bo-  
żińskich przysli/ każdy doctńawşy  
sie bátwáná onego ktoremu ná cześć  
kościół był wystáwiony reke swoje po-  
cátował/ a potym kłęká z pokóra ná  
kółáná czołem w ziemié biáć. Przez  
ktory ákt pokory y uniżenia/ wyznawá-  
li Bóstwo onego bátwáná/ przed kto-  
rym się kłániali.

Lecz Turcy/ y Máurowie/ sto-  
iac głowa się kłániaia ku ziemi gdy sie  
modla: a w śiáli ten zwyczaj podobno  
od Greków ktorych posiedli: ábo od  
Rusí y Ormian/ ktorych/ zá ceremo-  
niámi Greckimi idacych/ máia w usta-  
wney konwersacyey miedzy soba.

Rzymşcy ná koniec Cesarze/ iáko

śile mieli rzeczy mądrych w páństwie  
swoim y porządnie postánowionych  
táć y w oddawaniu pokłonu bożkom  
swoim/ nieco z ceremoniey Żydowskich  
zachowali; a w ośárku táć bładşili/  
iáko y inşe narody pogańskie. A osóbli-  
wie gdy mieli bitwę zwozić z nieprzy-  
iacielem/ tedy wprzódy słońcu pokłon  
iáko by nieiákiś oddaiać/ biegáł sam Ce-  
sarz do kółá ná koniu/ a potym kázáł  
pułkom następować/ one ceremonie  
przed swoimi pułkownikami odpra-  
wiewşy.

Chrześciáństi zaśie pokłon y odda-  
wanie chwały Pánu Bogu/ naprzód  
sie dzieie sercem vpożórzoným/ a po-  
tym ceremonie powierzechowna/ to iest  
Voce, Gestu, Lachrymis.

Naprzód sie modliny vstámi/ gdy  
ábo śpiewamy ná cześć y ná chwale P.  
Bogu/ ábo modlitwy iákie mowimi:  
Pacierz/ Zdrowe Márya/ Kredó/ ábo  
też Psalmy. A táć Dawid święty mo-  
olił sie do Páná Boga/ ábo mu śpie-  
waiac/ ábo też mowiac sercem nabo-  
żnym do niego: iáko to widzimy w  
Psalmie piątym gdy táć mowi do  
Páná Boga Verba mea auribus per-  
cipe Domine, intellige clamorem  
meum. Intende voci orationis meae  
Rex meus & Deus meus. A to iest  
naprzednieyşy sposób chwalenia Páná  
Boga y oddawania mu dzieł zá dobro-  
dzieystwa vşty czystymi y nie leniwe-  
mi. Adorare ábowiem mowi ieden  
Doktor/ nic inşego nie iest/ ieno ore  
loqui. A táć kościół ná każdy dzień/  
gdy paciérze pulnocne zácyna/ ktore  
wtrznia żowiemy/ wşytkich wiernych  
do modlitwy pierwsz Antiphona/ to  
iest Voce práwia wżywa. Venite a-  
dorem<sup>9</sup> eum qui fecit nos, quia ipse  
est Dominus Deus noster A dmiá dżi-  
śieyşego osóbliwie zá każdym wier-

Chrześci-  
áński zwy-  
czay stáro-  
dawny od-  
dawania  
pokło-  
nu P. Bogu  
vşty, ser-  
cem y po-  
kłoné, cie-  
lesnym.

Psal. 5.

Psal. 94.



fem te Antiphone powtarza/ abyśmy  
powinny pokłon oddawali Zbawicie-  
lowi naszemu.

**Pfal. 94.** A iakoż mu mamy adoracya czy-  
nić? wsty naprzód a potem pokłone-  
nistim/ Venite exultemus Domino  
iubilemus Deo salutari nostro. Pod-  
my powiada Dawid s. raduymy sie y  
spiewaymy Bogu zbawicielowi nasze-  
mu: to jest/ z ochoty y z radością spie-  
waymy. Czemuż? Praocupemus fa-  
ciem eius in confessione, & in psal-  
mis iubilemus ei. Abyśmy wyznanie  
nieprawości naszych wblagali twarz ie-  
go Boga vprzedzając go, pierwey ni-  
żeli na nas gniew swoy sprawiedliwy  
wyleie. Przetoż Praocupemus faci-  
em eius in confessione. A potem gdy  
go wblagamy za grzechy nasze/ in psal-  
mis iubilemus ei. wyluczaymy z pie-  
niem serdecznym/ tak wiele razy po-  
żądane nam miłosierdzie iego. A tak d-  
śia uczynili adoracya Zbawicielowi  
naszemu świeci trzy krolowie. Skoro  
obaczyli gwiazde wyłachawşy z Jeru-  
zalem/ krolaich z domu iezcze prowa-  
dziła/ Gaudiunt gaudium magno.  
Naprzód sie wradowali/ y z wielką o-  
chotą posli do Pána wyznawając go  
za Boga stworce swiego. A potem  
procidentes adorauerunt eum vpad-  
şy z pokora przed nim na kolana pod-  
kowali mu za to/ iż im narodenie swo-  
ie/ a w ich osobach wşytkim narodom  
zbawienie obiawić raczył.

**Chwali-** Lecz je nie wşyscy mogą wstać y  
**myteż P. Bo** glosom Pána Boga chwalićbo jest si-  
**g. 102ma** ta ludźmi niemych/ dla tegoż przy stru-  
**ymy y po-** nym sercu/ sa gesta/ abote powierzcho-  
**wierscho-** wne znaki modlitwy/ iako kłeczenie na  
**nnymi ce-** kolanach/ Kłamanie sie głowa do zie-  
**remonia-** mie/ bićie sie w pierśi/ tak śladanie/  
**mi.** podnośenie oczu ku niebu y płakanie  
za grzechy. W oczach Dawid s. powie-  
**Pfal. 122.** dzał Sicut oculi ancillae in manibus  
dominae suae, ita oculi nostri ad Do-  
minum Deum nostrum, donec mi-  
**Pfal. 18.** fereatur nostri. W tżach y płakaniu/  
gdy do Pána mówi Auribus percipe  
lachrimas meas Vşyma twoumi przy-  
mi Panie tzy moje. Co tzy miała w v-  
**ale płacę** śach czynić/ ponieważ to jest liquor  
**za grzechy** plynacy/ a wşy tylko glos przyimo-  
**ofobliwie.** wac miała nie wode. Odpowiada Da-  
wid s. y mówi. Gdym ja powiada pła-

kał w potrzebie moiej do Pána Boga/  
tak iako wysłuchał mowy y spiewania  
moiego przed tym/ gdym sie modlił do  
niego/ tak je wysłuchał y glosu płaka-  
nia moiego/ gdym serdecznie za grze-  
chy moie płakał. Exaudiuit Dominus  
vocem fletus mei. A z tad to Jeremie  
aś Proorok napomina nas abyśmy z pła-  
czem za grzechy nasze żatowali/ iesli  
chcemy miłosierdzia Pańskiego dosta-  
pić Non taceat pupilla oculi tui Bo  
tak Pan Bog słucha płaczu/ iako y mo-  
wy abo spiewania naszego.

A je też y reżomą sie modlimy/ a potem  
świadcza o tym y Poganşcy Niedocho-  
wie/ a naprzód sam Aristoteles/ ktory  
tak do Alexandrá wielkiego w książce  
swoiej iedney pişe Deprecaturi ma-  
nus in calum tollimus Potym przes-  
dni Poetowie Horatius y Virgilius  
też nam świadcza/ iż ludźie od pocza-  
tku świata mieli to we zwyczaju/ aby  
modlac sie do Pána Boga rece w zgo-  
rey oczy podnoşili. A naprzód Hora-  
tius.

*Celo supinas, situleris manus.  
Nascente lunae rustica Philire &c.  
Potym Virgilius,*

*Oculos ad sidera latus  
Extulit, & calo palmas cum voce  
tetendit.*

Tey ceremoniey podnośenia r-  
ku niebu/ żązywai y Moyses w modli-  
twach swoich/ żązywai y Abraham  
Patriarcha/ ktory do krola iednego  
przynoşacego sobie vpominki tak mo-  
wił. Leuo manum meum ad Do-  
minum Deum excelsum, possessorem  
caeli & terrae, quod a filo Subregmi-  
nis, vsque ad corrigiam caligae, non  
accipiam ex omnibus quae tua sunt.  
Ale y Dawid s. toż czynił gdy sie  
modlił/ iako sam o sobie świadczy De-  
um exquisiui manibus meis y nas  
wşytkich tego też naucza/ mowiac Ex-  
tollite manus vestras in sancta, & be-  
nedicite Dominum.

Drudzy też chwala Pána Boga  
reżami/ czyniac dobre uczynki/ y rozd-  
iac iatmużny/ iako to Salomon chwa-  
li w iedney pobożney bialeygtowie/ mo-  
wiac tak o niemy Manus suas aperuit  
inopi, & palmas suas extendit ad  
pauperem przez iatmużne mawiała z  
Pánem Bogiem/ a Pan Bog iey odpo-

wiadał

Pfal. 6.

Thren. 4.

Horatius.

Aeneid. 6.

Genes. 4.

Pfal. 76.

Pfal. 133.

Prouer-  
bior. 31.

Ecclesiast.  
Res. 29.

Czemus-  
to, Myr-  
y Kadi-  
Trzy kro-  
lowie ofi-  
rowali Pa-  
nu Iezus-  
wi.

Dion. I.  
b. 10. 37.



wiadat przez ubogie żebraki/ którym  
gdy szczerobliwie chlebá dawata/ w  
prosiła sobie záwse v Pána Boga/ cze  
go ieno potrzebowała. A przeto nas  
do takiegoz modlenia sie rekoma do Pá  
ná Boga káznodzieia Jerozolimska  
pomina Conclúde eleemofynamin  
corde pauperis & hac pro te exora  
bit. Gdy powiada chceš ublagać Pá  
ná Boga zá grzechy twoie/ nie tylkoz

siemu modl vsty/ ale też y sercem/ y o  
czymá/ y rekoma. Klaniaj mu sie iáko  
stworcy y odkupicielowi twoiemu/ á  
ofiary mu też vpominek z dostatec  
czkow twoich iáko Dobrodzieioz  
wi który cie żywi/ y karmi ná  
świecie boyna kásta swoia / y dá  
ieć to wšytko cokolwiek rozu  
mie byds potrzebnego stanowi two  
iemu.

## W T O R A C Z E S C

### Iáko mamy ofiary oddawać Pánu Bogu.

**T**rzy Krolowie nálaszy Pána  
Jezusa w iasleczech w Betle  
em/ obtulerunt ei munera.  
Kádido moroi Ewangelia dšisieysa/ aurum,  
thys, & myrrham. Przez złoto/ wy  
znawali go monárcha swiata wšytk  
iego/ krolew niebá y ziemi. Przez  
kádido/ wyznali go byds Bogiem/ y  
Synem jednorodzonym Oyca przede  
wiecznego. A przez mirrhe zasie wy  
znali go byds czlowiekiem prawdzi  
wym/ smierci podlegaiacym/ ktorato  
smierc miał podiac zá nas. Ze tedy  
wiedzieli to/ iáko ludzie mądry/ i czto  
wiek cokolwiek ma ná swiecie/ wšytk  
to ma od Pána Boga/ iáko Bogu tedy  
wielonemu dla zbawienia nášego od  
dali mu te vpominki/ czescia dziekuac  
mu iáko Dobrodzieiowi/ i opatruie  
nas ná tey niskiej ziemi/ wšytkimi po  
trebami do wychowania nalezacymi.  
czescia iáko Zbawicielowi/ i nie tylko  
nas stworzył z szczyry dobroci swo  
iej/ ale też i esze gdyśmy przez grzech  
ná smierc wiekuiſta zárobili/ raczył sie  
dla nas stać czlowiekiem/ y to swoje  
czlowieczestwo/ wšytkim narodom  
w osobie tych trzech Krolow obiawić.  
Rzymianie stárzy rok záczynaiac  
pierwszego dnia Stycznia/ zwykli byli  
prowodzić Consulem, á potym też  
Imperatoré ná Kapitoliu/ to iest/  
ná Janek Rzymſki/ gošie mu powin  
szwawſy nowego Roku/ oddawali

vpominki rozmaite/ iáko piſe Dion w  
Historyey swoiey. Ale osobliwie mie  
dzy tymi vpominkami oddawali mu  
grzywna iedne złota. Auri obrizi  
stedmkrát w ogniu probowanego/ y  
stopionego tak w iedne ſtuka żadnego  
naczynia z nie mierobiac. Jáko by chcac  
rzec/ i Cesarz sobie z niego da vrobić/  
co mu sie bedzie podobáto/ ieno mu ná  
znak poddánſtwa przynieſcie złoto.

Swięci Trzey Krolowie Regi ſa  
culorum immortalis & inuisibili, zá  
takie dobrodzieystwo/ iſie zá ich czá  
ſow národzić raczył/ y obiawić w cie  
ludzim ſwiata wšytkiemu/ przynie  
ſli złoto zá vpominek/ nie robione w  
naczynia iákie/ bo o tym nie Ewange  
lia s. nie ſpomina/ ale tak w bryly odle  
wane/ aby z niego kázał sobie iáko Mo  
nárcha swiata wšytkiego/ zrobic co  
mu sie bedzie podobáto. Złoto/ iáko  
wšyſcy wiecie znaczy miłość doſkona  
lá/ Krola/ tym złotem máteryálnym  
Krolowie ſwięci oſwiadczaiać/ pod  
dali á pod nogi Zbawicielowi/ aby v  
przeymoſć ich ſercá przyiawſzy/ iſie po  
kornie padáta przed nim iáko przed Bo  
giem ſwoim/ uczynił z nich co mu sie  
bedzie podobáto w chwale Kroleſtwa  
ſwoiego niebieſkiego.

A że też Rzymianie ofiarowali y  
Bogu ſwoiemu Jowiſowi Auri ob  
rizi libram ex voto y mirrhe y kádido  
kádli ná oltarzu iego/ á grzywna

Stárzy Rzy  
mianie co  
rok łowi  
ſowi Bogu  
ſwemu zło  
to ofiaro  
wali.



Plin. 1.8.  
cap. 16.

złota takiego/ iakie dawali y Cesarzom  
w dzień nowego lata/ goy na Rzecz-  
pospolita wielka iaka przygoda przypa-  
dła/ iako o tym maia napisano w statu-  
tach swoich/ wznawiając iż nie mogli  
sami rady dać Rzeczyposp. ale się do  
Bogów swoich o ratunek wcielali.  
Tunc vero precipue votorum locus  
erat, cum spei nullus esset, mori Pli-  
nius. Tedy też y Krolowie dzisieyszy/  
nowych wieków sub lege gratia swia-  
tu wszytkiemu winiuiac/ Jorwisowi  
nawysysiemu/ Jezusowi Chrystusowi  
złoto za wspominek przynieśli y kado-  
sto voto omnium populorum, gdy  
nie widzieli in tego ratunku do zbawie-  
nia/ y desperowali byli o prawdziwym  
poznaniu Pana Boga. Oddając tedy  
solenne imieniem swiatu wszytkiego  
wpominki/ prosza nowo narodzonego  
Zbawiciela/ aby swiat uwolnił od grze-  
chu/ aby narod ludzki wyswobodził z  
niewoli satanskiej/ aby nas nauczył  
Religiey y oddawania prawdziwego  
pokłonu Panu Bogu/ y aby nam przy-  
stał z nieba dary Duchu s. na vmocnie-  
nie się do sprawowania cnót swietych/  
y zbawiennych czynków.

Co my  
Chrześci-  
anie powi-  
niemy Pa-  
nu Bogu o-  
fiarować.

A je nam Pan Bog dał dusze/ iako-  
to/ y te dostatki doczesne/ tedy przykła-  
dem tych Trzech Krolow swietych/  
powinniśmy też iemu z tych wszytkich  
trzech rzeczy wpominki oddawać/ dzie-  
kując iako Dobrodzieliowi je nas stwo-  
rzył/ y daie nam pożywienie na tym  
swiecie/ y szkodroliwcy reki swoje/ y  
iako Zbawicielowi iż propter nos &  
propter nostram salutem descendit  
de caelis y raczył się w cieło naszym ludz-  
kim dzisiaj swiatu wszytkiemu ob-  
iawić.

Naprzod  
dusze nasze  
ze wszy-  
tkiemu  
stani cie-  
lesnymi.

A iż dusze immediate z reku Boskich  
bierzemy/ przeto też immediate one-  
mu samemu/ wszytkie smysły nasze/ wszy-  
te rozum/ y wszytkie siły za wspominek  
oddać powinniśmy. A to będzie złoto  
nasze/ iesli to ochotnie/ y z miłości prze-  
ciwko Stworcy swiemu czynić be-  
dziemy.

A potym  
dostatkina-  
se. które  
s hojny  
k niego  
rzemy.

Myrrha zaśie będzie/ kiedy namie-  
tności ciała naszego wmartwiemy po-  
stem/ dyscypliną/ wolościenicą/ y wpada-  
niem na twarz przy goracey modlitwie  
do Zbawiciela naszego/ ktora iako pa-  
chniace kadzido stanie przed maitest-

tem iego/ według zadania Dawida s.  
Dirigatur Domine oratio mea sicut  
incensum in conspectu tuo.

Dostatki potym wszytkie daie nam  
Pan Bog terra mediante, bo ziemia  
nam daie zboża/ owoce y leguminy ro-  
znej ktorymi żyjemy. Ziemia nam żywi  
owce/ woty ptastwa/ ryby y zwierzęta  
rozne/ ktorych y do pokarmu naszego/ y  
do odzierwania się potrzebujemy. Zie-  
mia nam rodzi truszcę/ y kamienie ro-  
znej/ ktorymi się zdobimy. A z tych ws-  
zytkich powinniśmy Panu Bogu/ iako  
Dobrodzieliowi swiemu miłosier-  
nemu wpominki oddawać/ iuz nie im-  
mediate do reku iego swietych/ iako  
dusze y serce nasze/ ale mediantibus a-  
lijs. to iest/ vel per manus pauperum,  
vel per manus sacerdotum. A z tad  
to w kościele Bozym wchwalone są  
dziesięciny/ ofiary y iatmużna/ iż abo  
bliźniego ratując/ abo dom Pański zo-  
biac/ pomnazamy chwale Boskiej/ abo  
przez wsta w bogich/ abo przez wsta ta-  
planow. Czego aby nas byli swieci  
Trzech Krolowie/ nauczyli/ a to dzisiaj  
Apertis thesauris suis obulerunt ei  
munera.

Alle czemu to słowo potoczył E-  
wangelista s. Apertis thesauris suis.  
A za nie mogli tej polityki zająć/ aby  
byli pierwey strzynki swoje po otwie-  
rali y dobyli z nich wpominkow ktore  
Panu niesli/ nie dopiro się przed Pa-  
nem z rzeczami swoimi rozkładając.  
Wście ten zwyczaj/ gdy na weselu mie-  
dzy stany zacynymi/ wpominki Paniey  
mlodey oddaia/ abo też nowo koron-  
wanemu Krolowi naznak poddąństwa  
dary rozmaite Panowiey maita przy-  
noszą/ tedy pierwey się tam z kugami  
na stronie rozmowia/ y iako te wpominki  
z rąk ich wzięwszy sami Krolowi maita  
ia prezentować przygotują/ nie dopi-  
ro ich dobysząc z pudeł przed Krola  
ktory na maitestacie siedzi.

A o tych Trzech Krolach pisał/ że  
to ieszcze byli Medrcowie/ a nie wie-  
dzieli tego zwyczaju/ iż nie dopiro trze-  
ba otwierać strzynki/ abo puzdra kiedy  
wpominki Krolowi nad Krolmi swietec-  
mu oddawać przyszło/ ale przedtym  
przygotować się było trzeba/ Czemuz  
ie tedy z a tak nie polityki Ewangelista  
swiety policzył/ y napisał że dopiro

przed

March. 6.

4 Reg. 20  
iako Pan  
Bog ska-  
zał krola  
Ezechiela  
iż dostatki  
swoie  
przed su-  
dosiem  
mi pokaso-  
wał.Nauka,  
duchowna  
iako nie  
mamy  
bow enot  
tworzych  
y dobrych  
czynkow  
naszych o-  
twierac ie  
no przed  
mym Panem  
Bogiem.



przed nim otworzyli wspominki swoje y oddawali mu je :

Temu Chrześciance moi/iz go przyznawali bydź Bogiem. A kto Bogu wspominki odda/ nie ma ich pierwey ludzom wkazowac/ aby sie nie uniosł prozno chwala/ a potymby nie byty inż mile Pánu Bogu. Bo cos miał miec za nie nagrode od Pána Boga/ jes to temu samemu tylko ofiarowal/ to miało wościecznego przyzicia/ twarz ci gniewliwa Pan Bog wkaże/ izes sie z tym przed światem wysytkim pierwey popisowal/ y za nagrode ludzkiej pochwały szukał. Przetoż sam nas Zbawiciel nauczał/ abyśmy sie przed ludźmi nie popisowali/ gdy co dobrego czynimi. Nesciat sinistra tua, quid faciat dextera tua.

Matth. 6.

4 Reg. 20.  
Iako Pan Bog skazał króla Ezechiela iż dostałki swoje przed cudoziemcami pokazał.

Ezechiel/ król Judski/ dochány sluga Boży w starym Zakonie/ iako czytamy w Księgach Królewskich/ gdy do niego przywiechali z wspominkami powowie króla Babilońskiego/ chcący ich wozcić/ y popisac sie też przed nimi z dostatkami swoimi. Ostendit eis domū aromaticum, & aurum & argentum, & pigmenta varia, vnguenta quoq; & domum vasorum suorum, & omnia quae habere poterat in thesauris suis. Wkazał im powiada wysytek skarby swoy pieniadze/ szubę/ obrązy/ aptekę/ distillatorium, śaty/ ryseunki/ y obicia cokolwiek ieno miał w domu swoim drogic. Alie do niego natychmiast wyprawił Pan Bog/ posła swiego Jzaiasa Proroka/ który tak mu powiadał legacya od Pána Boga. Powiadażes sie popisowal skarbami twoimi przed ludźmi Pogańskimi/ ktore skarby przodkowie twoi zgromadzili byli za favorem Boskim/ na ozdobe y slawe narodu Zydowskiego/ a toż przyida te czasy/ kiedy ci nieobrzeżancy nastapiwszy z woyski/ zabiora to wszystko y zawioza do Babilonu/ a nawet y syny troje wezna w niewola y poczynia ich trzebinami w pokoju króla Babilońskiego.

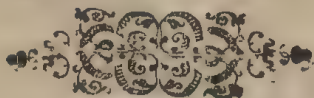
skiego. Auferentur omnia quae sunt in domo tua. Co sie zaraz zysciło na synie tego Manassesie który po nim nastąpił byt na trólestwo.

Przeto nas Chrystus Pan nasz/ za y wponura/ abyśmy skarb uczynków dobrych naszych mieli wzamennie/ a nie popisowali sie nim ni przed kim/ aby śnac nieprzyiaciel duszy nastapiwszy z woyski śiódł swoich/ nie zabrat go wespól y znami do Babilonu piekielnego. Tu autem cum oraueris intra in cubiculum tuum, & clauso ostio, ora patrem tuum in abscondito : & pater tuus qui videt in abscondito, reddet tibi. Tuenarzetay na ryby kiedy postęś/ sed vinge caput tuum, & faciem tuam lava. Tuenarzetay sie jes sila wydat na vbogie/ jeć nie w miejscu nie zostalo na wino. Depradari enim desiderat qui thesaurum publice portat in via. Botak pochwała ludzka wniesieś sie/ y bado sieś śiecieśyl z tego/ ze cie ludzie beda mieć za swiatobliwego/ y wielkiego iatmumnika. A tym czasem Auferentur omnia wysytkę zasługa twoie straciś w niebie/ a ciebie z cnot swietych obnażonego duszy nieprzyiaciel weźmie w niewola swoia.

Matth. 6.

S. Greg.  
Hó. 12.  
in Euag.

Przetoż słuchacze moi szukamy z pilnością Zbawiciela naszego cum Maria matre eius, przykładem tych Królów swietych : a nalazhy oddaymy mu poklon z pokora/ ze śczyrego serca/ a potym iakiekolwiek wspominkidobrych uczynków możemy mieć/ nie wkazuiac sie z nimi ni przed kim z ochota oddaymy. A staraymy sie/ abyśmy przedemnie ładaco przynosili/ iako przed Bogą swiego y Pána nieba y ziemię : ale złoto miłości goracey/ kadziło modlitwy wpożorzoney/ y myrrha namieszności naszych wmarwionych. A tak otrzymamy za to/ tu na świecie łaskę iego swiata/ a po śmierci żywot wieczny/ Amen.





## KAZANIE TRZECIE

O objawieniu Bostwa Pana Chrystusowego.

Cum natus esset Iesus in Bethleem Iuda in diebus Herodis Regis, ecce Magi ab oriente venerunt Hierosolymam. *Matth. 2.*

Dla trzech  
przyczyn  
światła ob-  
chodzi  
świętą dzi-  
śniejego  
roczystość.

S. Maxi-  
mil. Hó.  
1. de Epi-  
phania,

**Z** trzech miar wroczyść świętą dzisiajego w Kościele naszym. *Katholickim* jest sławna. Na-  
przód / iż dziś obchodzimy pamiątkę od-  
dania pokłonu y upominków Zbawi-  
cielowi naszemu / imieniem wszystkich  
narodów pogańskich / przez rece świę-  
tych trzech Krolow / Kaspra / Mal-  
chra / y Balthazara. Potym / przypo-  
minamy sobie początek / y postanowie-  
nie Krzstu świętego / na omycie pierwo-  
rodnego grzechu / którego Chrystus P.  
na sobie nie miał / aby ten Sakrament  
poświęcił y nam go zalecił / sam na-  
przód chciał być od Jana s w Jorda-  
nie okrzyszony. A na koniec wspomina-  
my sobie dzisiaj / początek cudów Zb-  
wicielowych / iako pokazywać moe swo-  
je Bostwo w śmiertelnym ciecie / które  
na sie dla zbawienia naszego przysła / na  
pierwsze cud uczynił w Kanie Galiley-  
skiej na weselu / wodę w wino przemie-  
niwszy. Per hac ergo miracula Chri-  
stus Dominus Redemptor noster,  
oculis se voluit reuelare mortalium  
quatenus inuisibilis eius diuinitas,  
quæ latebat in homine, in opere nõ  
lateret. Dla tego powiada Biskup s.  
Maximus / te trzy cuda Pánstie Ko-  
ścioł s. oraz dnia dzisiajego przypomi-  
na / iż wszystkimi tymi trzema rzeczami  
zarównie Zbawiciel nasz / zakryte w  
ciele ludzkim Bostwo / swoje święte /  
śmiertelnym oczom naszym objawić  
raczył. A ztąd święto dzisiajego Gre-

bowie nazywali Epiphania / to jest ob-  
iawienie / iż złączona natura swoje Bost-  
wo z naturą naszą podla ludzka / przez  
te trzy cuda Chrystus Pan światu ob-  
iawił. Bo gdy wszyscy widzieli go być  
człowiekiem podobnym nam drugim  
ludziom / żaden tak z żydow / iako y z  
pogan / tak z uczonych / iako y z pro-  
fitych / poiać tego rozumem swoim nie  
mógł / iesli je w tym dzieciństwie jest za-  
kryte Bostwo / które na niebie pánwie /  
a ziemie ma za podnozek nog swoich.  
Dopiero trzy Krolowie przyszedłszy z u-  
pominkami / wyznawali go za Boga  
gdy na twarz swoje przed oblicznością  
tego upadli. Dopiero Janowi s. z nieba  
przy trzecie powiedziano. Hic est fili-  
us meus dilectus in quo mihi bene  
complacui. Dopiero zgromadzeni na  
wesele ludzie obaczyli iż to nie ludzkiej  
mocy dżito / przemieniać słowem ie-  
dnym / substancje rzeczy / przyrodzo-  
nych / y czynić wino z wody wemgnie-  
niu ośa.

Na dzisiajszym tedy Kazaniu Pro-  
tko uważać będziemy / czemu przez te  
trzy cuda / to jest / przez pokłon trzech  
Krolow / przez przyięcie Krzstu od Jana  
s. y przez uczynienie wina z wody /  
Chrystus Pan chciał światu Bostwo  
swoje święte objawić.

Afferte Dño gloriā & honorē, af-  
ferte Dño gloriā nomini ei. Odday-  
cie pokłó słuchające moi imieniu Bo-  
żiemu / a bądźcie cierpliwymi prośe.

Czemu  
święto dzi-  
śniejego  
nazywa-  
nia.

Plal. 28.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako przez Trzy Krole, Chrystus Iezus,  
objawił światu Bostwo swoje.

Jeśli

Vrac-  
stole twi-  
ia Trze-  
krolow,  
enie slo-  
wa przed-  
wiec neg-  
wielone-  
go i kół-  
iem iego-  
znaczn-  
ktorym  
posłubie-  
niu, zapr-  
benigotki  
nawym-  
nem sa  
stowani.

Ioan. O-  
lor. Cóc  
in Epi-  
phania.

Przyczyn  
wadoł-  
dziejego  
świętą.



**D**ziś to święto między wro-  
czystościami kościelnymi wie-  
dzą radość nam przyniosło/  
Chrześcianie w Panu Bogu mili/ i-  
to święto dzisiaj. Dziś abowiem  
Zbawiciel nasz stawšy sie przed kł-  
oni prawdziwym człowiekiem/ bo-  
stwo swoje światu objawił/ gdy przez  
gwiazdę cudowną/ y nigdy nie wid-  
ną na niebie/ z tak dalekich krajow/ y  
z rożnych narodow/ oraz trzech kro-  
low do siebie zawołał. y kazał im upa-  
dąć przed sobą/ iako przed synem jedno-  
rodzonym/ y przedwiecznym Bog-  
em/ yca wŹsechmogacego/ y kazał sobie  
wspominki takie oddawać/ ktoreby go  
oraz/ y Bogiem/ y człowiekiem pra-  
wdziwym/ y Krolom świata wŹsytkie-  
go znaćzły: Dziś zakryta światu ta-  
jemnice y żadnemu z Oycow świętych  
nie objawiona/ przed oczyma wŹsytkie-  
go narodu Żydowskiego wypełnił/ gdy  
odrzućiwšy niewdzięczną ich Syn-  
gogę Starozakonna/ nowy sobie ko-  
ściół z narodow pogańskich założył. A  
iako drugi Aswerus wygnawšy z pa-  
lacu swego pyšną Wasty Krolowa  
pokorna Ester z niewoley oswobodzo-  
ną za oblubienice sobie obrat. Dziś sta-  
bego wzroku/ y płaczących oczu Lia-  
nowy Jakób/ Chrystus Jezus wzgar-  
dziwšy/ śliczna Rachel/ to jest/ Eccle-  
siam ex Gentibus congregaram &  
gratia caelesti ornatam do łojnice  
swojej w prowadził/ y rożnymi ducha-  
s. darami ozdobić raczył. Dla ktorej  
nie czternaste lat/ iako stary on Pátry-  
archa żył/ ale trzydzieści lat y put-  
czwartá/ ierui formam accipiens. dla-  
tey zbawienia pracował. Dziś niebie-  
ści on oblubieniec/ wŹsytkich wiernych  
duše omywšy w Jordanie krwie swo-  
icy przenadroszeł/ przy obrzezowaniu  
wylaney/ za oblubienice sobie posłubił/  
y wino na te gody z wody uczynił/ y z  
wspominkami drogimi/ iako Krol nad  
Krolami Krolow do siebie zaprosił.

Rádnie sie tedy z tego związku dzi-  
ś kościół powszechny słuchacze moi  
y dzieci za takie dobrodzieystwo Zb-  
wicielowi swiemu oddać/ śpiewa-  
na Laudes Antiphone taká Hodie ca-  
lesti sponso iuncta est Ecclesia, quo-  
niam in Iordane lauit Christus eius

crimina: currunt cum muneribus.  
Magi ad Regales nuptias, & ex aqua  
facta vino latantur conuiua. Dziś  
powiada niebieści oblubieniec/ złączył  
sie z kościołem swoim/ wŹsytkich naro-  
dow co ich na świecie do zbawienia za-  
wołałšy/ ktorym na omycie grzechu  
piwowodnego/ dał Sakrament Krztu-  
s. sam naprzód w Jordanie przez Ja-  
nás. okrzciwšy sie. Pospiešajcie tedy  
Krolowie z wspominkami na to wesele  
Krola niebieskiego/ a wŹsycy wezwani  
do żywota wiecznego/ pić to słodkie  
wino słowa Bożego/ z wody nieznaj-  
omości Tworcy swiego uczynione śpie-  
waia wesoła Alleluia, dziekując mu  
bez przestanku/ i ich w ciemnościach  
grubego bałwochwalstwa miestaia-  
cych/ światłem Ewangeliey swojej  
oświecić raczył. Alijs enim genera-  
tionibus non est agnitus mysteri-  
um hoc, Gentes esse coheredes, & in  
corporales, & comparticipes pro-  
missionis eius in Christo Iesu. Siła  
abowiem wielow przeminęło y tak  
wiele pokolenia narodu ludzkiego po-  
marło/ mowi Paweł s. a nie była im  
ta tajemnica objawiona/ i niegdy po-  
gańskie też narody miały być wcześni-  
kami chwały niebieskiej/ y społ dzied-  
cami Chrystusa Jezusa/ w członki cia-  
ła tego policzonymi. Sam dzień dzi-  
śiey był tak szczęśliwym/ i weni nas  
wŹsytkich do zbawienia zawołano/ i  
pogańskich narodow Krolom/ Bostwo  
złączone z człowieczeństwem objawio-  
no/ i w ich osobach światu wŹsytkie-  
mu niespodziewana łaska y nie wyso-  
wigne dobrodzieystwo pokazano/ że o-  
ni imieniem wŹsytkiego kościoła obli-  
biencowi niebieściemu wiare posłubi-  
li/ pokłon oddali/ y poddaństwo przez  
ofiárowanie wspominkow wyznali. A  
potym tak Żydom iako y pogańom tym  
przez ktorych granice iachali/ iako też  
y swoim poddanym przepowiadali/ i  
widzieli Boga w ciele ludzkim w Be-  
teleem narodzonego/ ktorego im gwia-  
zdá znaćzyla/ za wŹkazaniem y objawie-  
niem Anielskim. Wstáw niebowiem  
pátrzac na gwiazdę widzieli w niej  
dzieciatko muluskie Krzyż w reku swo-  
ich trzymające. A gdy gwiazda nad  
sobą ona stanela w ktorej był Chry-

Ephes. 4.

Chrysost.  
Num. 24.



stus Jezus/ naleziono dzieciatko ktore w gwiazdzie widzieli/ na tonie Taw-  
swietney Panny Matkiiego/ iako E-  
wangelista s. powiedzial Inuenerunt  
puerum cum Maria matre eius.

Od tego czasu tedy poganie kto-  
rzy uwierzyli w Chrystusa stali sie  
gens sancta populus acquisitionis.  
Ktorych Chrystus Jezus przez te  
swiate Trzy Krole de tenebris voca-  
uit in admirabile lumen suum. Qui  
aliquando non populus Dei; & qui  
non consecuti misericordiam, nunc  
autem misericordiam coniecuti.  
Pierwoy abowiem w sytko serce swoje  
sklonil byl Pan Bog do samych Zy-  
dow/ y mial ich za lud swoy wybrany.  
Onich cuda czynil przez Prorozy i Ka-  
plany. Onym Zakon swoy dal przez  
Moyzesa/ y Aaron. I ich krowie chcial  
aby sie syn iego przedwieczny narodzil  
czlowiekiem. Lecz gdy widzial ze te-  
go dobrodziejstwa iego byli niewdzie-  
czni/ y Jezusowi Panu w Bethlehem  
narodzonemu poklonic sie niechcieli/  
napominal ich pierwoy przez te Trzy  
Krole z dalekich krajow przez gwiazde  
do Jeruzalem przywiedzionych/ vt Sa-  
cerdotes a Magis interrogati, ubi  
Christus nasceretur, inexcusabiles  
fierent de aduentu eius, mowi Hie-  
ronym s. A gdy sie obaczye niechcieli  
odrzuć ich od siebie/ y onym Trzema  
Krolom nie kazal sie wracac do Hero-  
da/ pogany na ich miejsce do milosier-  
dzia swiego przyawfy.

Czemus  
Chrystus P.  
narod Zy-  
dowski od-  
rzucil.

Lib. i. co  
ment. in  
c. 2. Mat.

Lecz czemu by tych Trzech Kro-  
low swietych Ewangelistow Pan-  
scy zwali Medrcami/ a nie Krolami/  
dwoie tego przyczyny tłumacze pisma s.  
daja. Pierwsza/ iz madosc zacniysza  
jest nad krolestwo iako Salomon po-  
wiedzial. Proposui sapientiam re-  
gnis & sedibus, & diuitias nihil esse  
duxi in comparatione illius. A dru-  
ga/ iz iako przed sioncem w sytkie gwia-  
zdy gasna/ tak przed Chrystusem Pa-  
nem/ ktory jest krolem nad krolmi/ w-  
syscy krolowie nie nie sa/ y krolami  
zwac sie nie moga. In capite eius dia-  
demata multa, & habet in vestimen-  
to, & in famore scriptum, Rex Re-  
gum & dominus dominantium, iako  
to widzial Jan s. w oblawieniu swo-  
im. A Dawid s. ieszcze przedtym da-  
wniey powiedzial w Psalmie swoim/  
Deus magnus Dominus & Rex ma-  
gnus super omnes Deos. Lubo tedy  
ci Medrcowie prawdzimie byli krola-  
mi/ iako Leo s. Athanasius/ Tertullia-  
nus/ y Augustyn s. z kosciolem po-  
wsechnym trzymaja/ Ewangelista s.  
jednak wolal ich Magos abo Medr-  
cami przy Chrystusie Panu nazwac/ a  
zwlaszcza ze byli w Gwiazdarskiej na-  
uce bieglymi/ iako Leo s. powiada/ ni-  
zeli krolami/ ktorzy z dostatkow raczey  
nizeli z nauki chepic sie zwykli. Lecz  
iakovy przez przyecie krztu od Jana s.  
Chrystus Pan swiatu Bostwo swoje  
obiawic raczy/ krotko  
namienimy.

Czemus  
Trzech  
krolow zw-  
ani Medr-  
cami.

Sapie. 7.

Apoc. 19.

Psalm. 94.

Ser. 4. E-  
piphany.

Dwie na-  
turze wie-  
dne o sa-  
bie P. Chry-  
stusowej  
Katholicy  
wyznaw-  
my.

S. Leo  
serm. 4.  
Epiphany

## W T O R A C Z E S C

Iako przez okrzeczenie sie od Iana swiete-  
go w Iordanie Chrystus Pan Bostwo  
swoie swiatu obiawic raczy.

Wtory spa-  
sob obia-  
wienia Bo-  
stwa Pana

**S**ladnie kazdy zrozumiec mo-  
ze/ iako Chrystus Pan okrzci-  
wszy sie w Iordanie Bostwo  
swoie s. swiatu obiawil. Abowiem

gdy Jan s. tak wielu do siebie Zydow  
przychodzacych krztu w Iordanie/ tes-  
dy tez miedzy nimi przyszedl byty Chry-  
stus Jezus/ ktorego gdy Jan s. okrzcił

Chrystus  
wagom-  
krztu w I-  
ordanie

niebios



Matth. 3  
niebiosá sie otworzyły/ y Duch s. w o-  
sobie golebice stápit ná Jezusá Pána/  
y glos był do tego slyšány Hic est fili-  
us meus dilectus, in quo mihi com-  
placui. A te niebiosá otwárte y Duchá  
s. w osobie golebice/ nie tylko Jan s.  
sam wioził/ y glos z nieba slyšal/ ale  
wioźli y drudzy y slyšeli to dobrze je-  
go Bog Ociec Synem swoim názwał.  
Toć tedy łatwie domyslić sie mogli iž  
Chrystus Jezus był Bogiem/ a zwa-  
żając gdy go ięszce Jan s. pálcem wka-  
zuje mówi ecce Agnus Dei ecce  
qui tollit peccata mundi. A było tam  
tálich co to slyšeli gromádá nie máta/  
bo ták Ewángelistá s. mówi Tunc  
exibat ad eū Hierosolima, & omnis  
Iudaea, & omnis regio circa Iorda-  
nem.

Tym tedy cudem/ iž sie niebo otwo-  
rzyło/ y Duch s. nad iego głowa był wi-  
oźłány/ y glos Boga Oycá samego był  
slyšány/ Chrystus Jezus pokázal swia-  
tu prawdziwe Bostwo swoje/ bedac  
tu ná ziemi prawdziwym człowiekiem.  
A kto zbawienia potrzebuie/ te osobli-  
wie dwie rzeczy w Chrystusie Pánie  
wyznawać powinien/ iž jest Bogiem  
oraz y człowiekiem prawdziwym/ non  
commixtionem passus neque diuisi-  
onem, mówi Achanazy s. w iedney o-  
sobie dwie natury w sobie zámýkając/  
táć cudownie/ ze sie ani dziela między  
sobá/ ani łączą wzajemnie. Pięknie  
Leo s. to wważájac mówi. Hoc est  
quod iustificat impios, hoc est quod  
ex peccatoribus facit sanctos, si in  
vno Domino nostro Iesu Christo, &  
vera Deitas, & vera credatur huma-  
nitas. Deitas qua ante omnia secu-  
la in forma Dei aequalis est Patri  
Humanitas, qua nouissimis diebus  
in forma serui vnitus est homini.  
To iest/ powiada/ co ludźi czyni sprá-  
wiedliwymi/ y grzesznych swietymi/  
aby wyznawali śtatym sercem y wsty/ iž  
w Chrystusie Pánu są dwie bázro ro-  
żne między sobá natury/ Bostka przed-  
wieczna/ y ludzka zá czásow przyiata/  
w iednej osobie rázem/ dla zbawienia  
nášego staczone. Wczym Kościół s.  
epiewájac mówi. Deus homo factus  
est, id quod fuit permanlit, & quod  
non erat assumpsit.

Weseli sie tedy Mátká náša Ro-

ściół s. iž Chrystus Pan sstawił sie  
dla nas człowiekiem/ Bostwo swoje  
swiatu obiawił/ przez Trzy Króle s.  
Ktorzy idąc ze krwi Balaáma Proroka  
wiedzieli czás przyscia Páńskiego ná  
swiat z Duchá Prorockiego/ y przeto  
zá oznáymieniem Anyelstwu/ y zá ob-  
iawieniem gwiazdy poklonili sie mu  
nátychmiast iáko Bogu prawdziwe-  
mu/ Ktorego potym y glos Oycowski  
z nieba oznáymil nam byđz Bogiem  
prawdziwym iáko mówi s. Grzegorz  
Názyánski. De calo testimoni-  
um defertur. Inde enim erat ille, cui  
testimonium perhibetur. Z nieba po-  
wiada o Chrystusie Pánu dáta swia-  
dectwo/ bo też z nieba przysiedł był ná  
ten swiat/ y sstawił sie człowiekiem  
okrzścił sie w Jordanie/ vt & veterem  
Adam sepeliat in aquis, & vt per hac  
sanctificentur aquae Iordanis: vt si-  
cut erat Spiritus & caro, ita & his,  
qui baptizandierant. in spiritu & a-  
qua sanctificationis successio trade-  
retur.

Dla dwu powiada przyczyn Chry-  
stus Jezus okrzścił sie w Jordanie.  
Náprzód/ aby pierwszego rodzica ná-  
šego Adáma nieprawosć/ wropił ná  
wieki wony bystrej wodzie. A potym  
aby nam poświęcił Sakrament Krztu  
swietego Ktory nam niebo otwiera/ y  
forte do Oyczyzny stráconey. Cze-  
go znákiem przy Krzście iego niebo  
było otwárte. A że też przy Krzście by-  
wamy pomázáni ná Królestwo niebie-  
skie/ dla tego y Duch s. przy stánowie-  
niu Krztu s. przez Zbawiciela nášego  
go/ widomie sie nad głowa iego Bostka  
włazał/ Ktory nas ma pomázac y po-  
swiecić ná dziedzictwo niebieskie. Ná-  
Kóniec że wszyscy Ktorzy wyznawamy  
Bostwo Zbawiciela nášego/ mamy  
przezeń byđz synámi Bożymi/ dla tego  
też y przez te słowa Hic est filius meus  
dilectus, obiawiono nam do wierze-  
nia/ iž Chrystus Jezus iest synem przed-  
wiecznym Boga Oycá swietego/ a my  
populus eius & oues pascuae eius, Kto-  
rym dáł władza filios Dei fieri.

Umárt ábowiem zá nas ná Krzy-  
żu/ y Krew swoje nápoły z wodą z bólu  
swoiego wytoczywszy/ omył nią wszyt-  
kich nas z nieprawosći nášych. Se-  
metipsum tradidit pro ea, vt illam

Przyczyna  
dla czego  
Chrystus P.  
chciał być  
okrzczony  
od Iana s.

Orat. in  
santa lu-  
mina.



sanctificaret, mundans eam lauacro  
 Ephes. 5. aquae in verbo vitae, ut exhiberet sibi  
 gloriosam Ecclesiam, non habentem  
 maculam, aut rugam, aut ali-  
 quid huiusmodi, sed ut sit sancta &  
 immaculata. Omył nas/ powiada  
 Paweł s. Chrystus Jezus/ y w Jorda-  
 nie Krzest s. stanośc/ y we Krwi swo-  
 iej przegradz s. na Krzyżu wisząc/

aby Kościół tego/ to jest/ zgromadzenie  
 wiernych/ było czyste od wszelkiej nie-  
 prawości/ nie mając żadney zmazy na  
 sobie/ y aby było godne pochwały/ żyjąc  
 we wszelkiej światobliwości. Kto-  
 rey/ abysmy tym lepiej y prędzej wie-  
 rzac weni dostąpili/ chciał nam y trze-  
 cim cudem odmieniając wodę w wino/  
 Bóstwo swoje święte objawić.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako wodę przemieniając w wino Chry-  
 stus Jezus, Bóstwo swoje objawił.

Trzeci spo-  
 sob obja-  
 wienia Bo-  
 stwa Pana  
 Chrystusa  
 mego.

Matth 3

Ioan. 2.

**O**biawiały Chrystus p. Bo-  
 stwo swoje s. Trzema Kro-  
 lom/ y Poganom przez nich w-  
 s. tym/ objawił potym Janowi s. y w  
 piśmie wczonym Żydowski Rabi-  
 nam/ Ktorzy Jan s. nawiedzali/ y słuz-  
 owali Kazania tego/ iako świadczy  
 Matth 3. Videns autem multos  
 Phariseorum, & Sadduceorum ve-  
 nientes ad Baptizum suum, dixit  
 eis. Gemina viperarum, &c. Ob-  
 iawił teraz trzeci raz Wczonim swoim/  
 y ludowi pospolitemu/ gdy w Ranie  
 Galilejskiej na weselu bedąc wodę w  
 wino obrocił. Ktorzym to cudem tak  
 wielu do podziwiania przyniósł/ iż  
 Posobu żadnego nie nędzył/ iakoby  
 to przrodzonym obyczajem mogł ie-  
 dne substancja w druga odmienić/ przy-  
 znać nam to musieli/ iż Bóstwa mocą to  
 uczynił/ y jest Bogiem prawdziwym/  
 lubo w śmiertelnym ciełe. Hoc fecit  
 initium signorum Iesus in Cana Ga-  
 lileae: & manifestavit gloriam suam:  
 & crediderunt in eum discipuli eius.

Przed przyscieniem Pana Chrystu-  
 sowym na świat/ świat był pelen wo-  
 dy/ to jest/ grzechow. Eramus natu-  
 rali iura, per desideria carnis no-  
 strae, Ktore grzechy woda tej Pan Bog  
 Parat/ potopną wosytek świat przepu-  
 sć musy. Lecz Koro nowy Doe win-  
 nice naszczepił/ y powiedział o sobie/ że

ia iestem Vitis vera, tak zarazem wo-  
 de w wino przemienil/ a nas syny gnie-  
 wu/ za syny sobie przysposobil/ y spełnil  
 nam obietnice przez Joela Proroka  
 powiedziana. Filiae Sion exultate, &  
 latamini in Domino Deo vestro,  
 quia dedit vobis Doctorem iusti-  
 tia, &c. Et implebuntur areae fru-  
 mento & redundabunt torcularia  
 vino. Duse nabożne/ Ktoreście są prze-  
 znaczone do Syonu onego niebieskie-  
 go/ raduyście się w Panu Bogu was-  
 szym/ bo wam dał nauczyciela sprawie-  
 dliwości/ Który was karmić będzie sto-  
 wem swoim Bóstwim/ y uczyni wam  
 stoł obfity Ciałą y Krwią swojej prze-  
 nadroższej/ Ktorego zająwając w wese-  
 lach się na wieki iako winem nadro-  
 ższym/ y zapomniacie boleści serca wasze-  
 go dla popelnionej niesprawiedliwo-  
 ści. Przetoż Date siceram merenti-  
 bus, & vinum his, qui amaro sunt a-  
 nimo: bibant, & dolorum suorum  
 non recordentur. Wy/ powiada/ Ká-  
 plani Ktorzy macie Klucze do piwnice  
 moiej/ dawaycie winą zbawiennej ná-  
 uki dostatkem frásobliwym okoto zbá-  
 wienia swojego/ y płaczycym za grze-  
 chy swoje: aby wpirosy się miłosćia  
 Boża/ zapomnieli boleści swoich. Po-  
 wiedzcie ludzjom w nieprawościach  
 leżącym/ iż dziśia trzeci raz inż Bo-  
 stwo swoje Chrystus objawia/ gdy ci-

da mo-

Trójakie  
 gody Chr-  
 stus p. n.  
 wiecie  
 odprawo-  
 wał

Ioan. 15.

Ioel. 2.

Iako woda  
 w wino  
 przemie-  
 nił Chrystus  
 w wese-  
 lach na-  
 szych

Ezechiel.  
 36.

Cant. 2.



da mocą swoją niebieska czynić poczy-  
na/ gdy woda w wino obraca/ gdy grze-  
sini w sprawiedliwe odmienna/ gdy  
się z dusza nabożna łączy/ y bierze ją so-  
bie za oblubienicę.

Abowiem gdy się Zbawiciel nasz  
narodził raczył/ na ten czas pierwsze  
gody swiātu uczynił/ gdy z majątku  
swojego Bostwego sstąpiwszy/ w ży-  
woćie przeczyszczył Panny Maryę dzie-  
więć miesięcy odpoczywał. A potem  
z jej żywota bez naruszenia jej paniel-  
stwa/ tanquam sponsus procedens  
de thalamo suo. Nature nasze ludzka  
poślubił sobie za oblubienicę/ y złączył  
ją niewypowiedzianym sposobem z na-  
turą swoją Bostwa w jednej osobie.

Drugie gody Zbawiciel swiātu  
uczynił/ gdy w osobie Trzech Królów/  
wszystkie narody pogańskie do zbawie-  
nia pościągnął/ czyniąc sobie z nich ko-  
ściół swój swięty iako jedno ciało/ z ro-  
zmaitych członków/ miłością Bożą  
złożone. A ten kościół sobie poślubił  
za oblubienicę/ y ją wmrzeć raczył/ o-  
mywając go z nieprawości krwią swo-  
ją przemadzając/ która za nas na krzy-  
żu wylała.

Trzecie nakoniec gody mówi Au-  
gustyn s. uczynił Chrystus Jezus/ gdy  
się z każda dusza sprawiedliwa złączył/  
y poślubił ją sobie za oblubienicę omy-  
wając ją z nieprawości wodą křstną s.  
który dziś postanowił raczył. Effun-  
dam super vos aquam mundam, &  
mundabimini ab omnibus inquina-  
mentis vestris, y przyozdabiać ją da-  
rami Ducha s. rozmaitymi/ które się  
przez wino dzisiejsze znaczą.

Mówi tedy oblubienicą Chrystu-  
sową/ to jest/ naturą naszą ludzką z Bo-  
stwem jego złączoną/ albo też kościół  
swięty powszechny/ albo nakoniec duszą  
sprawiedliwą. Introduxit me Rex  
in cellam vinariam, ordinavit in  
me charitatem. Król nieba y ziemi  
w prowadził mnie do skarbnicy dóbr  
swoich niebieskich/ które iako wino na-  
dojstonał się/ wwelela serce moje/ y taka  
zradził we mnie miłość/ iż go na wie-  
ki opuścić nie moge/ iako go opuściła  
Synagoga Żydowska/ y lud on tego  
wybrany. Ta która przez Ozeasza  
Proroką wstarczała się/ tak do nich w-  
szelkich mówi. Iudicate matrem ve-

stram iudicate, quoniam ipsa non  
vixor mea, & ego non vir eius. Au-  
ferat fornicationes suas à facie sua;  
ne forte expoliam eam nudam, & in-  
terficiam eam siti. Wy sami Żydzi/  
sądźcie bożnice swoje/ które ją nie chce-  
wieceć mieć za oblubienicę/ y ona mia-  
iż nie będzie miała za oblubienicę/ bo  
nie chce poprzestać cudzołóstwa swoje-  
go/ bawianom drewnianym klaniając  
się/ y żyjąc pogańskim sposobem w nie-  
prawościach rozmaitych. Niechże się  
wczas upamięta/ a powróci się do  
mnie Boga swojego/ po ki się nie rozja-  
rzy zapalczywość moja/ y po ki od niej  
nie odbiora wszystkich dóbr y łaski mo-  
jej niebieskiej/ bez której trwać nie  
będzie mogła/ y zginie na wieki.

Nieupamiętała się przecie Syna  
goga potem napomnieniu/ y Żydzi co-  
raz zażonu odstepując po trosze/ obro-  
ćili się w Sykofanty y w obyczaje po-  
gańskie. Zaczyn Chrystus Pan/ przy-  
jechawszy na świat/ gdy nie był od nich  
przyjęty iako Bóg/ odrzucił ich od obli-  
czności swojej. A nas pogan do siebie  
powołał/ y tymi trojsty godami  
wweleł/ y objawił nam Bostwo swo-  
je s. A naprzód przy narodzeniu swo-  
im/ objawił Żydom przez Anioły/ y pa-  
stuski. Potym przy odbieraniu po kto-  
nu od trzech Królów objawił przez  
gwiazdę y przez wstę kaptanów Żydo-  
wskich/ którzy przed Herodem zgroma-  
dzeni/ przy obecności Trzech Królów  
powieździeli się Messyasz miał naro-  
dzić w Bethleem/ według proroctwa  
Michaeasowego. Et tu Bethlehem  
terra Iuda, nequaquam minima es  
in principibus Iuda: ex te enim exi-  
et dux, qui regat populum meum  
Israel. Nakoniec objawił moc swoje  
Bostwa przy krzcie w Jordanie/ gdy  
nań Duch s. widomie z nieba sstąpił. A  
potym też w Kanie Galilejskiej/ gdy  
pierwsze cudo uczynił/ wodę przemie-  
nił w wino.

Renouamini ergo fratres spiri-  
tū mentis vestra, mowi Paweł s. a  
za tak wielkie dobrodziejstwo iż się dla  
nas człowiek sstać raczył/ y Bostwo  
swoje nam darował/ nie przestając  
Zbawicielowi naszemu dziękujemy. A  
że dusze nasze omyłszy krwią swoją  
przemadzając poślubił sobie za oblubienicę.

Olea. 2.

Zatwar-  
dziła Ży-  
dowska  
stole przy-  
czyna, i ich  
Chrystus P.  
po świecie  
rozszarpał  
od łaski  
swojej. A  
nas pogan  
na ich  
miejscu do  
zbawie-  
nia we-  
zwał.Mich. 5.  
Matth. 2.Zebysmy  
tedy dosta-  
pili obietca-  
nego nam  
zbawie-  
nia. mamy  
się odmie-  
nić w spra-  
wiedliwo-  
ści przez  
pokutę za  
grzechy.



Apoc. 19

bienice raczył/ y winem kąpi swoiey  
nie przebraney uczestował/ Gaudeamus & exultemus, & demus gloriam  
Deo: quia venerunt nuptiae Agni,  
& vxor eius preparauit se, & datum  
est ei, vt induat se byssino candenti.  
Weselmy sie y raduymy sie/ z swietymi  
mi Trzema krolami oddając pokłon P.  
Bogu. Abowiem Syn iego iednorod-  
zony Chrystus Jezus/ baranek niepo-  
kalany/ poslubil nas tu sobie na ziemi

za oblubienice do oney chwały wie-  
czney/ y dal nam na omycie nieprawo-  
ści naszych Sakramenta swiete w ko-  
ściele swoim/ abyśmy sie onymi wbro-  
dzy staneli w bialej śacie niewinno-  
ści pierworodney przed maiestatem ies-  
go. A tam mu spiewali chwale na wie-  
ki/ gdzie radość jest nieskonczona  
super vno peccatore poe-  
nitentiam agente,  
Amen.

## Na dzień S. Agnieszki, Dziewice y Męczenniczki, Ewangelia v Mattheusza S. w Rozdź. xxv.



W tego czasu: mówił P. Jezus uczniom swo-  
im te przypowieść. Podobne jest krolestwo  
niebieskie dziesiąci Pannom: ktore wzięwszy  
lampy swoje/ wyszły przeciw oblubiencowi y  
oblubienicy. A piec z nich było głupich/ a piec  
mądrych. A te piec głupich/ wzięwszy lampy  
nie wzięły z sobą oleiu. A mądre wzięły ole-  
iu w naczynia swoje z lampami. A gdy oblu-  
bieniec omeżkiwał/ zdrymaly sie wszystkie/ y posnęły. A w pułno-  
cy stało się wołanie: Oto oblubieniec idzie/ wynidźcie przeciwko  
temu. Tedy wstały one wszystkie Panny/ y ochedożyły lampy swoje.  
Lecz głupie rzekły mądrym: Dajcie nam z oleiu waszego: boć lam-  
py nasze gasną. Odpowiedziały mądre mówiąc: By snadź nam y  
wam niedostało/ idźcie raczej do przedaiacych/ a kupcie sobie. A  
gdy szły kupować/ przyszedł oblubieniec: a ktore były gotowe/ we-  
szły z nim na gody/ y zamknięto drzwi: Na ostatel przyszły też y  
drugie Panny/ mówiąc: Panie/ Panie/ otworz nam. A on odpo-  
wiadaąc/ rzekł: Zaprawdę mówię wam/ nie znam was. Czujcieś  
tedy: bo nie wiecie dnia/ ani godziny.



# KAZANIE PIERWSZE

O przygotowaniu się, na wesełcie z oblubieńcem niebieskim, na gody.

Simile est regnum cælorum decem virginibus quæ accipientes lampades suas, exierunt obuiam sponso & sponsæ. *Matth. 25.*

**S**zytkie prawie narody na świecie/ zwykły żążyć wae pompy / stroiow / y krotosil rozmaitych / na weselach młodych oblubieńców. A między innymi ceremoniami / zwykli żążyć wae wienców / y koron / lubo z kwiecia zrobionych / lubo też z peret / abo z kamieni drogich / ktore starchy Rzymianie zwykli byli drogimi prośkami abo oleykami perfumować. iako świadczy Virgilius / mowiac o iednym / ktorey tuż nie spodziewał się być nigdy Pá-nem młodym / dla podeśtych lat swoich.

*Nec mihi iam pingui sudabunt tempora myrrha.*

Żążywali tych drogich masłci na weselach y Żydzi / wszytkich wscho-dnich narodow w tey mierze naśladowiac. Że kad y Salomon opisuiac oblubienice Chrystusowa kościół. w duchu / takie do niej z nieba słowa mowio ne przytacza / *veni sponsa mea, veni de Libano, coronaberis de capite Amana, & Seir, de montibus Pardorum, de cubilibus Leonum.* Pospieś sie powiada oblubienico moja / pospieś / a ja tobie wloze na głowe korone wplecioną z żiolbárzo woniacych / ktore sie rodzą na gorze Libańskiey / na gorze Seir / y Amaná / ktorych bárzo trudno dostać / bo sie tam lega Lwi / Rysie / Lamparty / y inſe bestye drapieżliwe.

A że dzisiaj wezwana iest takim sposobem na gody / od oblubienca niebieskiego Chrystusa Jezusa / pánienka swieta / na imie Agniestka / ktora pá-mienstwo swoje poslubioſzy mu iako

Bogu / y Stworcy swojemu / procz wienca czystości / z rozmaitych kwiatow pachniacych / to iest / cnot swietych wwiego / otrzymala też y korona mcezeńska z drogich kamieni / to iest / wymysłnych mał y boleści zrobiona w roku trzynasty wieku swiego / y wespła na ono wiekiste wesele y radości z nim do Palacow niebieskich / pogar-dziwszy małżeństwem tym doczesnym / ktore z nią pragnął mieć Syn Gubernatora Rzymskiego / ktorego ona tymi słowy odprawiła *Annulo suo iubarauit me Dominus meus Iesus Christus, & tanquam sponsam decorauit me corona.* Józ precz powiada cielesna pokuſo / abowiem duſe moje poslubil sobie Żbawiciel moý Jezus / ktory mi dal pierścien swoy na palec / y korone na głowe iako oblubienicy swojej.

Przetoż / abyſmy te oblubienice Pánienka mogli godnie zaprowadzić / do lożnice niebieskiej / y sami przynieć byli wpuſzczeni na gody / Prociuchno dziś sieyſia Ewangelia wważmy / a nauczmy sie z pilnością / iako sie na potkanie takiego oblubienca y oblubienice mamy przygotować.

Trzech tedy rzeczy dziśieyſia Ewangelia nas naucza / iako sie mamy na gody niebieskie przygotować. Naprzód / potrzebuie tego abyſmy mieli w ręku naszych lampy zapalone / gdy tak mowi. *Simile est regnum cælorum, decem virginibus, quæ accipientes lampades suas, exierunt obuiam sponso & sponsæ. Potym / abyſmy*

trzymać wieniec niewie-dnicacy w Krole-ſtwie jego niebieskim.

Dawny zwyczaj na wese-lach żążyć wae wien-cow y per-fumow ro-zmaitych.

Geor. 1.

Cant. 4.

Agniestka i. wezwana od Chry-stusa Pána na gody o-



mieli olein dostatek w naczyniach do lamp/ żeby nam w drodze lampy nie po-  
gaśły/ iako onym głupim pannom. Pru-  
dentes vero acceperunt oleum in  
vasis suis cum lampadibus. Anako-  
nec/ abyśmy wstali o pułnocy/ y zaśli

na drogę oblubieńcowi y oblubienicy;  
bo tak Chrystus sam w tej przypowie-  
ści swojej chce po nas gdy mówi. Me-  
dia autem nocte, clamor factus est,  
ecce sponsus venit, exite  
obuiam ei.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako potrzeba mieć lampy zapalone w ręku  
naszych, ieśliż chcemy z Chrystusem  
wnieść na gody niebieskie.

**P**rzy-  
wieści od  
P Chrystu  
sa powia-  
dane, ma-  
ia swoy sa  
dane, ma-  
damet na  
znych lu-  
dzy, przed  
którymi ie  
Chryst P.  
powiadał.

Żebyście tym lepiey naukę dźi-  
siejfey Ewangelicy zrozumieć/  
macie to wiedzieć Chrześciance/  
iż wszystkie przypowieści/ które się znay-  
duia w piśmie s. nie sa wymyslane od  
ich pisałow/ ktorzy księgi Biblij  
świetej pisałi/ ale się funduia na zwy-  
czaj ludzi tamtecznych/ przed który-  
mi ta przypowieść była powiadana.  
Na przykład/ gdy dzisiaj Chrystus P.  
powiada/ iż królestwo niebieskie iest  
podobne dżiesiąciom pannom/ które  
wzięwszy lampy swoje wysły na drogę  
oblubieńcowi y oblubienicy. Macie to  
wiedzieć/ iż w Żydow/ przykładem in-  
szych narodow wschodnich/ był ten  
zwyczaj/ iż kiedy Pan młody/ brat od  
rodzicow oblubienic swoje/ y prowa-  
dził ia do tojnice sobie zgotowanej/ te-  
dy z poblizkicy izby zaśli mu wiec pan-  
ny spiewając w wieńcach/ y mając po-  
chodnie w ręku swoich. Iako tego iest  
cień iaktis y w oyczynie naszey/ iż w do-  
mach bogatzych z świecami lanymi  
odprowadzają Pania młoda do tojni-  
ce y z muzyką/ lubo to iuz nie panny/ ale  
czeladź świece niośa. Za przodkow ie-  
dnak naszych był ten zwyczaj/ który y  
miedzy Tatarami/ z których my idzie-  
my/ po dżis dzień zachowuje się/ iż pan-  
ny spiewając parami sły przed Pania  
młoda/ y odprowadzają ia do tojnice/  
lubo to świece kto inny/ iako y teraz  
czynia/ nioś przed nim. Żeby tedy Ży-

dzi zrozumieć byli naukę Państwa/ dla  
tego ich Pan nauczał przypowieściami  
z zwyczajow domowego wżetym.  
Powiadając/ iż niewiecie czasu y go-  
dziny śmierci/ przeto aż do ostatniego  
żonu czynicie dobre uczynki z radością  
y ochotą/ tak iako sa wesole owe pan-  
ny/ co oblubienic z oblubienicą spie-  
wając do tojnice prowadzą. A iako  
one z ręku swoich pochodni nieupu-  
szczają/ aby w omacku od pułnocy mto-  
dzi nie były zmięwane/ tak wy badź-  
cie gotowymi zawsze/ świecac po-  
stępkami waszymi cnotliwymi/ iako po-  
chodniami iaktimi/ aby was przy śmier-  
ci/ gdy światło oczu zgasi/ duszni nie  
przyjaciele nieposzarpali; ale wlaćszy  
się światła cnot waszych pobożnych/ w-  
ciekali przed wami w ciemności swo-  
je; a wy żebyście z światłem dobrych  
uczynkow waszych/ pokali oblubienicą  
waszego/ w iasności nieogarnionej z  
oblubienicą swoją przeciwko wam wy-  
chodzącego. A przetoż vigilate, quia  
nescitis diem, neque horam.

Co tedy sstrony tego zwyczaju/ że  
panny wiec odprowadzają Pania mto-  
da do tojnice/ dostatecznie to wywo-  
dzi Pogański Skrytor Apuleius opi-  
sując swoje fabule o weselu Rupidyno-  
wym/ z Psiche/ to iest/ o złączeniu się  
dusze/ z miłością; goście tam Muzy  
prowadzą ich do tojnice z spiewaniem  
rozmaitym. Wczym namienił y Ka-

Zwyczaj  
staropolski  
przy wese-  
lachs.

Starach  
Rzymian  
przy wese-  
lach zwy-  
czaj.

tule



tullus dawny Poeta / powiadał / iż  
ten zwyczaj prowadzenia nowe<sup>o</sup> mat-  
żeństwa do łóżnicy / panien śpiewa-  
cych / bywał też y w Rzymie. Gdy o  
Pannach Rzymskich y ich weselach  
tak pisał.

*Vos item simul integra,  
Virgines, quibus aduenit.  
Per dies agite in modum,  
Dicite, o Hymeneae Hymen.*

Psal. 44.

Lecz y Psalmista Pánstki nie za-  
pominał tego zwyczaju przypomnieć /  
patrzac w duchu na gody Zbawicielo  
we / gdy sobie Kóściół s za oblubienice  
posłubił. Adducuntur Regi virgi-  
nes post eam, proxima eius afferen-  
tur tibi in laetitia, & exultatione. A  
Kóściół rozumie iestże wojujący nie  
tryumfujący. bo tu sie ieno Sponfa-  
lia, abo zrekowiny dusz naszych odpra-  
wusa / agody in consumatione felici-  
tatis aeternae dopiro w niebie beda.  
Gdy tedy nature nasze y Kóściół swoy /  
wziął sobie za oblubienice Chrystus  
Jezus / powiada Dawid / iż zania / i-  
to za Krolowa swoia / poydź sie tak wie-  
le panien świątych, na gody niebie-  
skie / Ktore przez czystość zachowana  
beda bliżej maiestatu Bożiego / iako  
powinne iakie / abo potkowne oblubie-  
nice y oblubienica samego / w tej cności  
panienstwa sie Kechaiacego. Potym  
też in se dusze sprawiedliwe poyda z ra-  
doscią y z śpiewaniem do oblubienica  
swojego Chrystusa Jezusa / Który ich  
omył z nieprawości ich Krowia swoia  
przenadrosza / y uczynił ich uczestni-  
kami Krolestwa swojego niebieskiego.

W dżisieyszej tedy Ewangeliey /  
gdy mówi / Simile est regnum celo-  
rum decem virginibus. przez Krole-  
stwo niebieskie / nie in sego nie roz-  
mie / iako Grzegorz s. wzy / ieno Kó-  
ściół swoy wojujący na tym świecie / y  
nas wszystkich staraiących sie iakoby  
smy mogli wnieść do onego Kóścioła try-  
umfującego w niebie. Sape in sacro  
eloquio, regnum celorum prae-  
sentis temporis Ecclesia dicitur. Bo w  
Kóściele tryumfującym / nie maś pa-  
nien głupich ieno madre / to iest. Nie  
maś w niebie ludźi grzesznych y złośli-  
wych / ieno tu na tym świecie / między  
nami / Ktorzy z tego Kóścioła Chrystu-  
sowego / mamy iść przez iakiego / y

przez dobre uczynki nasze do nieba.

Alle rzecze Kto podobno. Pome-  
waż Chrystus Pan przyrównał Krole-  
stwo niebieskie / to iest / Kóściół swoy  
wojujący do panien / toć podobno do  
Kóścioła tryumfującego nie w nio-  
meżakty / nie w nio-wo-wo-wo-wo-wo-  
da ludźi grzesznych / ale tylko Panny / y ci  
Ktorzy sie w czystości Kechaią. W dpo-  
wiadam / iż w nio-wo-wo-wo-wo-wo-wo-  
fyscy / iestli sio-wo-wo-wo-wo-wo-wo-  
cielesne badziem w sobie wsmierzac  
przez wmartwienie ciała : bo przez pa-  
niństwo znaczy sie sromność obycz-  
ajow / y pohamowanie żodzy naszych cie-  
lesnych / nie tylko sama czystość cie-  
lesna. Tak wyklada nam dżisieysza E-  
wangelia Augustyn s. Videntur itaq;  
mihi, quinque virgines significare  
quinque partitam continentiam a  
carnis illecebris : continendus est e-  
nim animi appetitus a voluptate, o-  
culorum, a voluptate aurium, obla-  
ciendi, gustandi, & tangendi.

Panny tedy znacza nam ludźi  
światobliwych / Ktorzy wniecia na wo-  
dzy trzymać / sio-wo-wo-wo-wo-wo-wo-  
ta swojego. A lampy w reku ich / znacza  
dobre uczynki / częścią na poratowa-  
nie bliźniego / częścią na chwale Bożej  
obrocone. Co lepiej Ktorzy poiać mo-  
żonych słow Zbawicielowych / y Łuka-  
śa s. powiedzianych. Sint lumbi ve-  
stri praeincti & lucernae ardentes in  
manibus vestris. Nie dosyć powiada  
mieć czystość panienstwa / y sio-wo-wo-wo-wo-wo-wo-  
naszego wmoderowane / ale też trzeba  
y uczynkow dobrych do tego / pokory /  
miłosierdzia / cierpliwości / szczodro-  
bliwości / modlitwy / iakmujny / y in-  
sich cnot swietych Ktoremby sio-wo-wo-wo-wo-wo-wo-  
pochodniami iakimiy świecili przed o-  
blubieńcem niebieskim Lūbos enim  
Pracingimus, cum carnis, luxuri-  
am per continentiam coarctamus  
mowi Grzegorz święty. Sed quia  
minus est, mala non agere, nisi etiā  
quisque studeat & bonis operibus in-  
fudare, protinus additur, & lucer-  
nae ardentes in manibus vestris. Nie  
dosyć powiada na tym do zbawienia a-  
by Kto złe nie czynił y strzegł sie grze-  
chu wśelkiego : ale potrzeba żeby i-  
szcze czynił dobrze y przykładem swoim  
wzbudzał drugich do cnot swietych y

Nie tylko  
same Pan-  
ny, w nio-  
da gody z  
oblubian-  
cem Nie-  
bieskim a-  
le też w ni-  
da y in sio-  
stanow lu-  
dzie.

S. Aug. l.  
Sz. q. all.  
59.

Co nam  
przez Pan-  
ny znaczy  
pismo  
święte.

Lucz. 12

Gregor.  
16. 12.  
in Euag.



Iako czyn  
ki dobre  
potrzebne  
ja do zbawienia  
gdy bez  
nich panienstwo  
samo nie  
nie waży.

pobożności. Na przykład nie dość ma  
na tym panna iaka/ oo dostąpienia zbawienia  
duśnego/ iż ona czystość panien  
stwa zachowuje/ abo jest Minista w kła  
stozie/ a jest przy tej cnotcie pyśna wie  
lomówna/ gniewliwa/ nie robotna/ ob  
żarta. Ta jedyna cnota panienstwa nie  
zaprowadzi iey z takimi występkami  
iakośmy namienili do nieba/ ale do pie  
kła pewnie/ goście wszystkiey pychy/ ob  
mowy/ niezgod/ obżarstwa/ y gnie  
wu/ oćciec Lucyper nuesta. Ale po  
trzeba aby taka panienka ktora w czy  
stości sie Kocha/ abo ia posłubiła Panu  
Bogu/ była naprzód pokorna/ skrom  
na/ milczaca/ nierozumieiacia siła o so  
bie/ y nie chelpiaca sie z panienstwa  
swoiego. Ale żeby modlitwy y roboty  
pilnowała/ aby była posłusna starszym  
swoim/ aby miała politowanie nad vo  
bogim/ aby według możliwości domowu  
swoiego starała sie/ o pomnozenie  
chwały Pana Boga swoiego. Lubo  
to robiacokoło chust y ochadostwa ko  
ścielnego/ lubo też wdziałaiac dostate  
czkow swoich/ iesli iakie ma/ tak na  
poratowanie bliźniego/ iako y náożdo  
bedomu Pańskiego. To takiey nie zgá  
snie pochodnia pod czas ciemności iey

śmierci/ bo y za żywota drugim świe  
ćta przykładem swoim/ y po śmierci  
non exstinguetur lucerna eius, gdy  
Chrystus Jezus oblubieniec iey/ otwo  
rzy forte niebieśta/ y zawoła iey z so  
ba na gody/ dając iey miejsce w krole  
stwie swoim według wagi zasług iey/  
y onych dobrych uczynków/ ktore żyjąc  
czyniła.

Taka była Agnieszka s. ktora w  
młodym wieku swoim y czystość pa  
nienska Panu Bogu posłubiła/ y bo  
gactwo tego świata wzgardziła. Gdy  
bowiem iey dawano wpominki drogic  
oo młodzieńca/ iako błotem takim per  
łami y złotem wzgardziła/ mowi Ama  
brozy s. veluti quadam stercora sunt  
recusata. Wszystkie męki y okrucie  
stwa dla imienia Chrystusowego me  
nie wycierpiała. A przeto też na gody  
one wiekwiście/ z pannami mądrymi/  
quae exierūt obuiam sponso, & spō  
la. z pochodnia zapalona cnot świe  
tych y przykładu nam zostawionego/  
szczęśliwie weszła. Ale iako sie o to stá  
rać mamy/ żeby nam te pochodnie w  
drodze nie zagaśły/ y co mamy czynić/  
żeby nam oleiu sstaowało z tejże Ewan  
geliey s. nauczymy sie.

S. Ambro  
sius Epi  
stola 34

S. Hilari  
us & S.  
Ch. y so  
st. sup  
Euagho  
di. t. n. u.  
S. Aug. c.  
120. S.  
Basilius.  
Mo al.  
cap 5.

Co olej  
znaczy w  
Ewange  
liu i ktor  
y powi  
nien mieć  
kady  
Chrześci  
an ki czo  
wiek.

Apo. 2.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako mamy mieć olej w naczyniach na  
szych, żeby lámpy nasze w drodze  
niegaśły.

Do otrzy  
mania zbawienia.  
prosz lampy  
py dobrych  
uczynków.  
trzeba  
Chrześci  
ańskiemu  
człowieko  
wi oleiu

**N**Je dosyć jest Chrześcijańskie  
mu człowiekowi/ do dostąpie  
nia żywota wiecznego aby miał  
dobre uczynki/ iako lámpa iako świeca  
ca sie w reku swoich/ ale potrzeba żeby  
sie opatrzył y przyczynił w olej ktore  
goby przylewał do lámpy swojej/ kie  
dy oblubieniec niebieśki nie rychło nas  
zawoła na gody. Potrzeba tedy mieć  
promiysa oleiu/ żeby nam lámpy nie po  
gaśły/ iako sie przydało pannom glu  
pim: o ktorych Ewangelia dziśieysza

powiada/ iż gdy sły sie starać o olej y  
przekupniow/ tym czasem panny ma  
dre weszły z oblubieńcem na gody y for  
tę zamkniono. A potym kiedy sie one  
wrocily y poczety kłótać we drzwi  
mowiac/ Domine Domine aperi no  
bis. Odpowiedziano im Amen dico  
vobis, nescio vos.

Dwie tedy rzeczy pilno wważmy z  
dzisieyszey Ewangeliey iesli sie chce  
my

mitolito  
y y bli  
niego s  
go rzet  
wymia  
nia do  
brych u  
czynków.



my uchronić tak surowej odpowiedzi oblubienca niebieskiego. Naprzód/ i ta dziesięć panien/ wszystkie się w tym zgodziły/ i z równie wszystkie spały. Mora autem faciente sponso, dormitauerunt omnes & dormierunt. A potem/ i wszystkie lampy w ręku swoich mając/ nie wszystkie uczyniły sobie promiysa oleju do lamp onych. Bo głupie/ acceptis lampadibus non sumptuerunt oleum secum.

Przez ten tedy Doktorowie świeci rozumiecia śmierci/ która tak mądrego/ i tak y głupiego; tak świętego/ i tak y grzesznego; tak bogatego/ i tak y uboższego równie bierze. Lubo też przez drzemanie rozumiecia drudzy niedbalstwo w czynieniu dobrych uczynków/ które pod czas y na poboznych y w światobliwych ludzi przypada według onej przypowieści Aliquando bonus dormitat Homerus.

Przez olej zaśie w naczyniach/ i ten dni Dycowie świeci rozumiecia intencya dobra/ kiedy kto nie dla tego dobre uczynki czyni/ aby go ludzie chwalił/ ale żeby przez nie chwałę y ośięć odziedziczył/ które otrzymał od niego. Drudzy zaśie/ y moim zdaniem lepiej/ przez olej w naczyniach na przywiezanie do lamp/ aby nie gały/ przygotowały/ rozumiecia Perseuerantiam in bono opere, uśtawiczość/ czynienia dobrych uczynków aż do śmierci. A tak zbawiciel sam zganił Biskupa Ephekiego/ i z zacieret/ przeciwko memu w kościołowi jego miłości uśtawiał/ lubo inże dobre uczynki miał w ręku swoich. Mowi tedy do niego przez Jana s. Ewangeliste Scio opera tua, & laborum, & patientiam tuam, & quia non potes sustinere malos: & tentasti eos, qui se dicunt Apostolos esse, & non sunt! & inuenisti eos mendaces: & patientiam habes: & sustinisti propter nomen meum, & non defecisti: Sed habeo aduersum te, quod charitatem tuam primam reliquisti.

Powiada Litanus/ y drudzy/ i to ten Biskup Ephesti był Timotheus s. uczeń Pawła s. Apostola/ wielki potym nieczemnik w kościele Chrystusowym/ którego w powinności y w pra-

cach pasterkich wielce Chrystus Pan sam chwali. i z nie cierpia grzesnikom w kościele swoim/ i z nie dopuszczał heretykom zarażać owieczek swoich/ i z siła dla imienia Pana Chrystusowego tak od pogan/ i tak też y od fałszywych pasterzów/ którzy się Apostołami czynili kłopotow y przesładowania uciepiat. Przygania mu iednak y mowi. Ale to mi się do ciebie nie podobaj. Timotheusu/ y toć będziesz prześladowało/ je nie będziesz mógł wniesć na gody zemna Quia charitatem tuam primam reliquisti. i z w pierwszej miłości twojej uśtawieś/ y nie testes teraz tak jarliwy o to chwały mojej iakoś był pierwej. Już teraz sam nie przepowiada Ewangeliey mojej/ ale inżemu kazasz na kathedre. Nie wyciujesz sam iako pierwej owieczek moich/ ale kaziesz to odprawować Archidyaakonowi. Nie słuchasz sam spowiedzi/ ale to na Penitencyarze wkładaś. Nie świeciś sam kościołowi/ y nie ordynujesz kapłanów/ ale na to chowaś Suffragana. Nie śpiewasz sam Nfey y godzinek w kościele/ aleś na to porobił Kanoniki/ coby za cie odprawowali: a oni zaś sami nic nie robia/ ale sobie na to najmują Wikaryów. A na dewszystko/ je teraz nie dajesz iakmużny ubogim/ y nie karmisz ich tym chlebem/ który na twoie Biskupstwo jest fundowany. Ale go rozdajesz po chlebcom rusianom/ cerletanom/ piszcetom/ nie rzadnikom/ y powinnyim twoim/ iako Andreas Casariensis y Pererius rozumiecia mowiac. At vero, quod primam dilectionem solitamq; erga egenos beneficentiam remissius, quam par erat, exerceret, id vitio vertit. Dla tego powiada strofnie Pan Biskupa s. Timotheusa naybárszciey/ i z uśtawiał w czynieniu uczynków miłosiernych y w iakmużnach. Jako tego poświadcza y Pererius mowiac na te słowa wyżej przypominiane. Reprehenditur his verbis Episcopus Ephesus, quod eius prima charitas multum defebuisset: primusq; ardor bene agendi, praesertim vero misericordiae opera faciendi, refraxisset.

Nie dość tedy zacząć dobrze czynić/ y pokazać się z razu/ ale trzeba trwać w czynieniu dobrych uczynków

W ofobie Ephekie go Biskupa gani Pan Chrystus wszystkich ośiętych Biskupom ynsyrykich lud i nie trwając w miłości Boskiej.

Andr. Cas. in commēt super Apocalip.

Perer. super Apocalip. 2.

Wytrwając w miłości Boskiej



y wczynie  
niu dobrych  
uczynków  
aż do  
śmierci  
czyni cisto-  
wieka zba-  
wiennym.

Apoc. 2.

aż do śmierci / jeśli chcemy w nieść na  
gody do onego Jeruzalem niebieskie-  
go. Do którego niechciał Pan / puszczać  
Timotheusza s. ażby się był poprawił /  
y żałując za niedbalstwo swoje y opu-  
szczenie dobrych uczynków / znowu się  
wrócił do pierwszej miłości y przeciw-  
wko Panu Bogu / y przeciwko bliźnie-  
mu swojemu. Dla tegoż go wczas  
przez Jana s. napomina / po śmierci  
nie zaydzie. Memor esto unde exci-  
deris, & age poenitentiam: & prima  
opera fac: sin autem, venio tibi cito  
& mouebo candelabrum tuum de  
loco suo. Pamiętaj powiada Timo-  
theusz iżem cie postawił na godności  
Biskupiej / iako na lichtarzu iakim w  
kościół moim / abyś o wieczkom two-  
im świecił uczynkami dobrymi / iako

pochoźnia gorąca / ktoraby nigdy nie  
wgaśała: A tyś już wstał / y poczęłeś  
świecić w przedświecie twoim / y o-  
świebłeś w miłości. Czyżże tedy po-  
kuta / a wróć się do pierwszego żywota  
twojego / y bądź gorącym w czynieniu  
dobrych uczynków y cnót świętych / ie-  
śli zemna chcesz wnieść na gody niebie-  
skie. A jeśli się nie poprawiś / przed-  
cieztracisz tego światła y Biskupstwo  
to zagubisz / y ciebie z głupimi panna-  
mi / od fortki niebieskiej odpędzę.

Trzeba nam tedy wśrytkim / trwać  
w miłości Bożej / y w czynieniu do-  
brych uczynków aż do śmierci / jeśli  
chcemy z mądrymi pannami wnieść na  
gody one wieki / gdzie one idą z po-  
choźniami swoimi Acceperunt oleum  
in vasis suis cum lampadibus.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako potrzeba zayść na drogę oblubieńcowi  
niebieskiemu, kto chce z nim wnieść  
na gody.

Kto nie ro-  
bi są żywo-  
ta na nie-  
bo po  
śmierci do  
niego  
wnieść nie  
może.

**D**awna jest przypowieść. Nemi-  
ni è celo alla coluba venit.  
Tukomu sam chleb do reku  
nie przydzie / ale trzeba nań robić.  
Chceś się mieć dobrze na świecie / sta-  
raj się o sie / nie leż na miejscu / ale idź  
y sam y tam / abyś mógł sobie zarobić  
pożywienie. Tak też y o niebie rozu-  
mieć trzeba. Cech byś zbawion / mie-  
j się sam wprzody do tego. Proś Zba-  
wiciela twiego / abyć dał Ducha swie-  
go s. Ktoryby cie prowadził do wśrytkie-  
go dobrego / y dalei wytrwanie w do-  
brych uczynkach twoich: nie czekaj aż-  
by po cie sami przyszli Aniołowie / y za-  
nieśli cie do nieba. Ale sam wstań o-  
pułnocy na modlitwie / sam pierwszej v-  
day się do Pana Boga / y zaydź z o-  
choza na drogę oblubieńcowi niebie-  
skiemu iako uczyniły te Panny w dsi-  
świejszej Ewangelii. Media autem

nocte clamor factus est, ecce spon-  
sus venit exite obuiam ei.

Kiedy Pan Bog przepuszcza cho-  
robe albo nieprzyjaciela / albo też wtra-  
pienie iakiekolwiek na człowieka / na  
ten czas woła na niego / aby się wcielił  
po ratunek do nieba / aby wychodził z  
ochoda na drogę oblubieńcowi / aby o-  
chodożył lampę swoją / y porachował  
wśrytkie sprawy żywota swojego / jeśli  
mu też światło jego przy śmierci nie  
zgaśnie. A dla tego to Pan v Lukasa  
świetego powiedział. Vos similes ho-  
minibus, expectantibus Dominum  
suum, quando reuertatur à nuptijs,  
ut cum venerit & pulsauerit, confe-  
stim aperiant ei. Wy powiada Chrze-  
ścianie / Ktorzyście wwierzyli w imię  
moje / macie być podobni slugom o-  
wym cnotliwym / Ktorzy nie pokłada-  
ją spać w domu Kiedy Pana ich nie-  
ma /

ma /

Nauka la-  
ko man-  
zach-  
na d-  
oblubie-  
com Nie-  
bieskiemu

S. Greg.  
Hom. 37  
in Euag.

Z ochoda  
trzeba się  
do P. Boga  
spieścić. Bo  
tych Pan  
nie lubi co-  
się ożaga-  
ja iść do  
niego.

Breu. R. 6

Cz. ewiel  
pobosny  
nie ma się  
lekac  
śmierci

Luc. 12



Nauka la-  
ko mamy  
zachować  
na drogę  
oblubień-  
cowi Nie-  
bieskiemu

S. Greg.  
Hom. 37  
in Euag.

Z ochoty  
tr. eba sie  
do P. Bogu  
spierze. Bo  
tych Pan  
nie lubi co  
nie otwaga-  
ia iść do  
niego.

Breu. Rō

Człowiek  
pobożny  
nie ma się  
lekąć  
śmierci

maś/ ale go czekała z światłem/ i z sto-  
roby zaślubiła we drzwi/ żeby mu za-  
raz z ochoty otworzyła. Tak powiada  
y wy/ jeśli chcecie zemna wnieść na go-  
dy do nieba/ bądźcie gotowymi goy  
zawołania na was Exite obuiam. Ipō-  
lo. Nie spicie na sumnieniach waszych/  
ale iako was Psalmista moy nauczył  
wzywając was z sobą w kompanię na  
zajście drogi oblubieńcowi mówiac.  
Præoccupemus faciem eius in con-  
fessione. Wprzedyście sami wprzo-  
dy z ochoty na drogę z sumnieniem  
czystym/ z wiara y nadzieją dobra y z  
uczynkami światobliwymi. Venit Do-  
minus, cum ad iudicium properat  
mowi Grzegorz s. pulsar verò cum  
per agnitudoinis molestias mortem  
vicinam esse designat. Tę ten czas  
powiada Pan idzie/ kiedy cie na śad  
swoy powoływa/ a kiedy cie choroba  
nawiedzi/ to na ten czas bójcie do ser-  
ca twoiego abyś mu otworzył/ abyś  
przychodził lampa twoja. Cōfestim  
aperimus, si hunc cum amore sulci-  
pimus Tę ten czas tedy mowi tenże  
Doktor s. Panu drzwi serca naszego  
otwieramy/ kiedy z ochoty y z woli  
czności natchnienie tego przyjmie-  
my mamy się zaraz do pokuty/ bedac  
gotowymi y żyć y umrzeć/ iako Pan ro-  
kaze. Ale kto ma sumnienie pełne grze-  
chów/ odkłada pokutę/ takowy nie-  
chce Panu otworzyć/ niechce zająć na  
drogę oblubieńcowi niebieskiemu. A-  
perire enim iudici pulsanți nō vult,  
qui exire de corpore trepidat.

Gilarion s. pustelnik/ w osmiu dzie-  
siat leciech z tego świata zchodząc.  
gdy się począł trwożyć przy skonaniu/  
sam siebie animując zawołał. Egrede-  
re quid times, egredere anima mea,  
quid dubitas, septuaginta prope an-  
nis seruiisti Christo, & mortem ti-  
mes? Nie ma się lekąć śmierci pobo-  
żny człowiek/ nie ma się wzdygać exi-  
re obuiam sponso, ale przykładem A-  
gniejski s. Ktorey dziś wroczyłość ob-  
chodzim/ z ochoty ma się stawić przed

stworca swojego. Tak z tą ochotą sta-  
na mecenstwo dla Chrystusa/ i sam  
tak Ktorey miał tracić/ zadziwivszy  
się iey bezpieczeństwem y ochotą rece o-  
puszcil/ y nieumiał wiazać panenti s.  
Cerneretrepidare carnificem, mo-  
wi Ambrozy s. quasi ipse addictus fu-  
isset, tremere percussoris dexteram,  
pallere ora, alieno timentis pericu-  
lo, cū puella non timeret suo. Tak  
powiada była gotowa iść do oblubie-  
ńca swojego na gody Agnieszka s. i  
gdy ją na plac wywiedziono/ tak Ktorey  
miał tracić/ tak się był wylakt/ tak  
zblad/ y tak drżał wstytek/ iakoby onego  
samego tracił miano/ nie on Agnieszke  
świętą. Abowiem tak sta z ochoty na  
śmierć/ y z taką radością/ iakoby druga  
nie sta na weselu/ abo do łóżnicy oblub-  
ienca swojego. Non sic ad thalamū  
nupta properaret, vt ad supplicij lo-  
cum lata iucessu gradu festiua vir-  
go processit. Przetoż się iey wstyscy  
dziwowali/ iż nie prawie iest. że na  
świecie nie pożywy/ żywot swoy tak  
rozrzućnie na meki wydawała: iest. że  
lat trzynastu zupełnie nie miała/ a iuż  
się na śmierć trapiła: nie rozumiała  
co to grzech abo przestępstwo/ a kara  
ma dobrowolnie pragnęła. Nondum  
idonea panæ, & iam matura victo-  
riæ.

Starámy się tedy/ abyśmy z nau-  
ki Ewangeliey dzisiejszey/ mieli w re-  
ku naszych gorejące lampy dobrych w-  
czynków z miłości ku Panu Bogu czy-  
nionych. A pełne naczynia oleiu nie-  
ustającego w cnotach światobliwych  
naszych aż do ostatniego skoniu. A je-  
byśmy za przyczyną tej świętey Me-  
cenniczki Pánstiey ochotnie stawali  
się przed oblubieńcą naszego Chrystusa  
Jezusa/ żalując struśonym sercem ię-  
ślimy kiedy opuścili okazja czynienia  
dobrych uczynków/ y sprośnymi grze-  
chami obrażali Zbawiciela naszego.  
Ktoremu niechay będzie cześć y chwa-  
ła z świętymi tego na wieki wieków/  
Amen.

S. Ambr  
de virg.

Ibidem.



## KAZANIE WTORE

O zacności Pánienstwa.

Simile est Regnum celorum decem virginibus. *Matth. 23.*Iako nys  
kie ma za  
leccie  
pánien-  
stwa s.

**M**Jedzy rozmaitymi pochwałami y zaleceniem / które ma pánienstwo s. niewiem by świat mógł iuz wiek sze zaleccie zacności pánienstwiey wymyslić / iako iest w dżisieyszej Ewangeliey od Pana Zbawiciela naszego zalecone. Przyrownal abowiem dżisia Krolestwo niebieskie Mistrz nasz Chrystus Jezus do pánien dżiesięciu / Simile est Regnum celorum decem virginibus. z których pięć przyiat do chwały swojej niebieskiej / a pięć odrzucił. Czemuz tedy nie przyrownal Krolestwa niebieskiego do stanu Mat-  
żenckiego / abo do stanu wdowiego / abo innego iakiego stanu w Kościele swoim s. iako iest celibatus, bigamatus, kiedy kto po straconym pánienstwie żyje w wstrzemięzliwości / abo po utraciey małżoncy / powtarza raz y drugi y trzeci małżeństwo.

Chryso-  
st. sup  
Matth.

Odpowiada Chryzostom s. y mówi / iż to prawi Zbawiciel nasz uczynić raczył na pokazanie światu / zacności pánienstwiey. Abowiem która biatogłowa iest w stanie małżeńskim / lubo służy Panu Bogu ze wszytkiego serca / musi iednak mieć wzgląd y na małżonkę / aby mu się we wszytkim przypodobala. Cogitat quomodo placeat viro, mowi Apostol s. A panna zaśie wolna bedac od obowiazdzy małżeńskiey / tyl-

ko o tym samym myśli / aby się Panu Bogu podobala / ktoremu czystosc swoje poslubila. Mulier inupta, & virgo, cogitat quae Domini sunt.

Co. 7.

A z tad Cyprian s. pánienki Panu Bogu poslubione / miezzy innymi sta-  
nami w Kościele s. bedacymi / zowie naprzednieysza czastka dżiedźictwa Chrystusowego. Multior portio gregis Christi. Czegomuz s. Grzegorz Nazyanzeński poświadcza mowiac / poniewaz słuzy Panu Bogu / iest to Krolować / tedy miezzy sługami Bo-  
żymi ktorzy mu słuzać Krolui / nay-  
przedsnieyszy beda ci ktorzy nny w czy-  
stosci serca / y w czystosci ciała słuza. Sic quoque virginitas magni pars in-  
clynata Christi. Czemuz temu że Hi-  
sunt qui sequuntur agnū, mowi Jan s. a inszy zdaleka stoia od Baranka nie-  
pokalanego / y nie chodza za nim blisko.

S. Cypri-  
an. 1. de  
habit. vir-  
gin. Apoc. 4.

Na dżisieyszym tedy Kazaniu / dwie rzeczy wważać bedziemy. Naprzod / iako zawżie pánienstwo w wielkiej cze-  
nie bylo / nie tylko w Chrzesciejan / ale też y w pogan samych. A potym iako pánienstwo nie tylko na cielem bydź nie-  
pokalane / ale też y na duszy / iesli z nim  
chcemy wnieść na gody niebieskie. A to  
za przyczyna Agnieszki s. pánienki y  
Wieczenniczki w Kościele Chrystuso-  
wym zawołaney / ktorey dżisia święto  
obchodzimy.

PIERWSZA CZĘŚĆ  
Iako pánienstwo zawżie było w wielkim  
poszanowaniu.

Za sta-

Równie  
nieślni  
cy gołom  
iako y kro  
lowie rze  
nieślni  
do stany  
pomagająAgnieszka  
s. w s. 1. de  
v. senie  
kuonego  
pisy swo  
imym  
wiali.P. Bog na  
równie  
kich na  
słabe swo  
ie obiera  
ktorzy sie  
w czysto-  
ści kocha-  
ja

Apoc 14

Poranie  
od du-  
mnych  
wiech



**R**ównie  
nieśmiertel-  
ny królom  
iako y kro-  
lowie rze-  
mielnikó  
do stany  
pomagaia

**Z**A starych wiekow/ kiedy sie byl  
Alexander wielki dźiłowoscia swo-  
ia wstawit/ wſyſcy naprzedniey-  
ſzy Poetowie/ Krasomowcy/ history-  
cy/ Malarze/ Sznicerze/ & ſtatuarij,  
chcac pokazac ſwoy dowcip/ Alexan-  
dra wielkiego wystawiali/ tak pzezlem/  
iako y piorem/ chcac y onego/ y ſamych  
ſiebie/ oraz nieśmiertelności podac.  
Tak też za czasow Agnieſki s. gdy ſie  
śmiercia ſwoia wkoſciele Chryſtuso-  
wym wſtawit/ wſytkie przednieyſze  
dowcipy między wiernymi Pánſtini/  
tak Doktorowie ſwieci/ iako y malar-  
rze/ y Káznodzieje przednieyſzy/ iey me-  
żność w mecenſtwie opiszowali/ iako  
ſwiadeczy Hieronim s. mowiac o niey.  
Literis & linguis omnium gentium  
laudatur. Chcac oraz y zacność pá-  
nienſtwá/ ktora ona oblubienicowi ſwo-  
iemu niebieſkiemu poſlubitá byla/ w  
koſciele Chryſtuſowym potomnym  
czasom zaleci/ y one ſame z korony me-  
ceńſkiej/ ktora dla Chryſtuſa ponio-  
ſia/ przyſtoynie wyſtawic. Aby oney  
przykładem/ pánienſki Bogu poſlubio-  
ne/ nie tylko ná ciele/ ale też y ná duſzy  
niezmázanymi byly/ tak/ iakoby o nich  
koſciót s. ſpiewał. Veni electa mea,  
ponam in thronum meum, quia  
concupiuit Rex decorem tuum.

**R. Bog na**  
**radnieyſz**  
**kich ná**  
**sluſbe ſwo**  
**ie obiera**  
**ktorzy ſie**  
**w czyſto-**  
**ſci kochá-**  
**ia.**

**Apoc 14**

**Poranie**  
**od da-**  
**wnych**  
**wielko-**

**To ſlowko Electa, obrána/ dwo-**  
**iako ſierozumieć moze/ ábo tak/ quam**  
**ego eligo, ábo też quam mihi eligo.**  
**Ludzie tedy w obieraniu rzeczy częſto-**  
**troć ſie myla/ y miáſto lepiſzey rzeczy**  
**na podleyſza trafiaia. Lecy Pan Bog**  
**ktory ieſt ſcrutator cordis & renum,**  
**lubo to ſam dla ſiebie obiera duſze ſprá-**  
**wiedliwe z poyſzrodka nas ludſi/ lubo**  
**też przez Anioły/ iako ſlugi ſwoie/ po-**  
**ciaga nas ná ſluſbe ſwoie/ omylić ſie ie-**  
**dnáť nigdy nie moze. A poſpolicie tá-**  
**kich ſobie obiera/ ktorzy ſie w czyſtoſci**  
**pánienſkiej kocháia/ y Pánu Bogu ia-**  
**ſamemu/ iako naprzednieyſza cnota w**  
**ſereu ſwoim oſiárnia. Hi ſunt qui cum**  
**mulieribus non ſunt coinquinati,**  
**mowi Jan s.**

**Żad y poganie/ lubo nie máiać**  
**doſkonaley znáćmoſci o Bogu/ w**  
**wielkim iednáť poſanowaniu czy-**  
**ſtoſć pánienſka mieli/ y oſoby takie kto-**  
**re ſie ná chwale ich Bogow fałſzywych**

z pánienſtwem ſwoim oſiárowały wy-  
ſoſimi prarogatywanii báżo ozdabia-  
li. A naprzod Perſowie/ iako piſe  
Strabo/ áz niego Alexander ab Ale-  
xandro, tak wyſoce pánni Dyánnie  
Boginiey czyſtoſci poſwiecone/ ſiáco-  
wali/ iſz onich to trzymáli za rzecz pe-  
wná/ iſz mogły chodzić po wáglách ro-  
zjarzonych boſym nogami/ bez wſe-  
kiego wpałenia. Rzymianie záſie tak  
ſwoie pánni Weſcie Boginiey poſwie-  
cone ſhanowali/ iſz gdy ktora miáta góſie  
po wielkiej potrzebie z kłaſtoru wy-  
niſć/ tedy taka gwárdya muſiała iſć  
przed nią/ iako y przed ſamym Konſu-  
lem ábo Ceſárzem Rzymſkim chadza-  
ła/ Et omnis dignitatis gradus eis de-  
via cedere ſolitus eſt, mowi Hiero-  
nim s. Ktoſkolwiek práwi z naywyſ-  
ſzych Dygnitarzow Rzeczy poſpolitey/  
lubo Burmiſtr/ lubo Hetman/ lubo  
Senator/ y Gubernator Rzymu po-  
ſtał na nádrodze/ powinien iey byt z wiel-  
ka wczciwoſcia z drogi wſtąpić. A ie-  
ſliby też ná ten czas prowadzono zło-  
czyńce iakiego oſadzone/ iuż ná śmierć/  
a potkáliby ſie z nią/ tedy go záraz dla  
iey godności wolnym czyniono od gar-  
dla.

**A** gdy ſie tráſiło/ iſz z nich iedne  
ná imie Aláwdya oſtárżono przed Se-  
natem/ iakoby Pánienſtwo/ wwiódſzy  
ſie ſwiątem/ ſtrácić nieporządnie miá-  
ta/ tedy ná pokazanie niewinności ſwo-  
iey/ ſtátek ieden wodny ná kſtátek ókre-  
tu robiony/ wwiezty ná piaſtu poſzrod  
rzeki Tybru/ ktorego ſiła ludſi woly y  
konie przyprzegáiac/ ſciągnąć nie mo-  
gło/ ſamá iedná páſem ſwoim wwiáza-  
wſzy ſciągnęła/ wzywáiac ná pomoc  
wyſwiadczenia niewinności ſwoiey/  
Boginiey Cybele/ ktorey obraz ná tym  
ókrećcie byl wymálowány.

**Tak y fałſzywi bogowie/ ábo rá-**  
**czy pod ich imionámi czárći przekleci/**  
**ſa poſluſni pánienſtwu/ y máia ie w**  
**poſanowaniu/ życzac wſytkiego do-**  
**brego tym/ ktorzy ſie w czyſtoſci ko-**  
**cháia/ á wyrzadzaiac wſelákie przy-**  
**troſci owym/ ktorzy pogárdziwſzy tak**  
**wyſoka cnota/ zá ciátem ſie wdáia/ y na**  
**mietnoſciámi iego. A z tad to bylo że**  
**te zaſkonnice Boginiey Weſty/ lubo nie**  
**powinne byly czyſtoſci zachowywáć**

pánien-  
ſtwo w  
wielkiej  
cenie mie-  
li.

Ioan. Ru-  
ſinus.

Auguſ. i.  
de Ciuit.  
c. 6. Laet  
lib. 2. de  
Ori. er-  
ror. c. 17  
Herod-  
lib. 1. 7.  
Niewin-  
noſć cudo-  
wnie by-  
wa częſto  
kroć wy-  
ſwiadczo-  
na.



Ktożal-  
wiek pā-  
nienstwo  
pogardził,  
zawzię o-  
paczne nā-  
twierdzenie  
szczęście  
miewał.  
Pānien-  
stwo ro-  
wna się go-  
dności kro-  
lewskiej.

ieno do trzydziestu lat/ a potym wolno  
im było iść za mąż/ iako o tym świad-  
czy Dionisius Halicarnasus mo-  
wiac. Inopinabiles vitae fines; nec  
fuerunt multum fortunatae, ita ut  
eius calamitates in omne in faustum  
capientes, reliquae virgines vique ad  
mortem in nupta manerent.

Żaczmy także prawo/ między in-  
nymi koniytucjami stało było w Rzy-  
mie/ aby w mieście nie było chować/  
ale wsiący umarli byli grzebieni za mu-  
rami/ oprócz samego Cesarza y żony ie-  
go: a potym pānien tych/ któreby czy-  
ść swoje wiekistymi czasami na część  
Bogom swoim poświęciły. Jakoby  
choc pokazać/ iż pānienstwo równe  
jest królestwu y Cesarstwu/ iako d-  
siejba Ewangelia powiada. Simile  
est Regnum caelorum decem virgi-  
nibus.

Przeto jeśli świat tak śądował  
pānienstwo/ y Czarć złości wśelanie  
wyrządzał/ gody kto stracił/ coż mnie-  
macie iako się/ Ciebie/ i on oblubieniec  
na nas gniewać musi/ gdy tak zachy-  
tley not czystości świętey w pomieście  
mamy/ gdy zapomniawszy powołania  
swoiego/ w błocie sprośności cielesney  
leżymy/ aieście tym bardszy/ gdy ślub  
Bogu oddany zlamawszy/ za światem  
y pożadliwościami tego idziemy?

S. Greg.  
Nissenus  
& Euthi-  
mius.

O Janie s. Krzścieliu czytamy/  
iż gdy tego narodzenie Anyot pāński  
rodzicom opowiedział/ tedy też przydał  
y to/ że będzie wielkim przed Bogiem/  
abowiem żadney rzeczy wpaiaćcey  
człowieka pić nie będzie/ vinum & si-  
ceram non bibet. Pytania sie tu Do-  
ktorowie święci/ to miejsce czytać/  
iako to rzecz podobna/ aby kto mógł  
bydź wielkim v Pana Boga dla tego/  
że winą abo gorzałki nie będzie piął?  
ponieważ wiódzimy tak wiele millio-  
now Turkow/ Arabow/ Indyan y  
Muzynow co winą nie piąta/ y za-  
dnego trunku wpaiaćcego/ a przecie y  
v nas samych w mątey sa cenie/ nie tyl-  
ko przed majestatem Boskim. Odpo-

wiadata ci pomienieni Doktorowie/  
iż wino jest to/ Symbolum dishone-  
statis, znakiem iakimśi nie wczciwego  
życia. A z tad Paweł s. mówi. Noli-  
te inebriari vino, in quo est luxuria.  
Bo kto się wpija/ takiemu rzecz niepo-  
dobna zachować obiernice wcale/ y  
czystość pānienstwa. Przetoż Anyot  
mowi do rodziców Jana s. iż ten waf-  
syn będzie wielkim przed Panem Bo-  
giem/ bo się nie będzie wpijał/ zachowa  
czystość pānienstwa wcale/ która się do  
słujy niebā; y dla tego dziś rzeczono  
Simile est Regnum caelorum decem  
virginibus.

Wraczcie proszę co Jeremiaś mo-  
wi do cōrki Syonkiej/ nāpominając iā  
aby się nāwróciła do oblubienca swo-  
iego niebieskiego. A modo voca me  
Pater meus, Dux virginitatis mea-  
e es. Cōrko powiada Syonka któraś  
mna wzgardziła/ y wdalaś się za Bogi-  
cudzymi/ to jest/ wy Żydowie/ słudzy  
moi y narod mój wybrany/ którychem  
ia przeznaczył do oney szczęśliwości  
wiekistej/ do Syonu niebieskiego/  
wdaliście się do bātwochwalsstwa spro-  
śnego/ minie Boga/ Stworca/ y do-  
brodźciā swego porzuciwszy/ wróćcie  
się do mnie/ a od tad zowiecie mnie O-  
cem swoim/ y Hetmanem abo wodzem  
pānienstwa waszego.

Żiwna to rzecz zaiste/ czemu się  
Pan Bog nie każe zwąć strojem abo  
oblubieniec pānienstwa/ ale Kiaz-  
ciem/ Wodzem y Hetmanem? Dla te-  
go Chrzesciānie moi/ iż stan pānien-  
ski jest to stan Rycerski/ trzeba woio-  
wać z ciałem/ z czarćtem/ z pożadliwo-  
ścią oczu/ z wyniosłością animus/  
ktory patrzy na wysoki wrodoenie/ nā  
wielkie dostātki/ nā śliczność wrody/ y  
wwoźi się tym przedko/ y straci pānien-  
stwo. Przeto potrzeba wodza/ aby te  
śmysły nāśe/ y pożadliwości cielesne  
trzymał nā wodzy/ y był Dux virgini-  
tatis meae, za którego dyrektcy mogłby  
młodzieniaszek y pānienka s. wnieść bez-  
zmāzy wśelātkiey nā gody niebieskie.

AdEph  
scos 5.

Kro ślad  
ypia, sen  
czy ślad  
zachowa-  
nie moie.

Hier. 3.

Sam Pan  
Bog iest  
stroj y wo-  
dzem pā-  
nienstwa  
nā tey ro-  
nie ktora  
z ciałem  
y pożadli-  
wościami  
iego toczy  
my.

Philo  
Heb.

Psal. 44.

2. Cor. 11.

1. Cor. 6.

Nie każdy  
jest czy-  
stym co pā-  
nienstwo  
zachowa-  
je. ale ten  
coy ciału  
y mīl ma-  
niemā-  
na.

## W T O R A C Z E S C

Iako Pānienstwo ma bydź, y nā duszy y nā ciele  
niepokalāne.

Mzeabr



Philo  
Heb.

Psal. 44.

2. Cor. 11.

1. Cor. 6.

Nie kładź  
jest czy-  
stym co pa-  
nienstwo  
zachowa-  
nie, ale ten  
co y cię-  
lo y mił ma  
nie miedzi-  
na.

**A**drze bázro/ mądry Żydowin  
powiedział. Deum esse virū,  
non virginum, sed virgini-  
tatis, iż Pan Bóg jest oblubieńcem/ nie  
pánieniek swiętych káżdey z osobná/  
ale pánienstwa niepokálanego/ które  
włubił w Mátcę swoięy przénadroz-  
szyć naprzód/ mówiąc przez Dawida  
Adducentur Regi virgines post eā.  
Jam jest Królem nád wszytkimi rze-  
czami/ y nád wszytkimi stánami/ chciā-  
tem się národzić z Mátki niepokála-  
ney/ która mi wprzód czystosć swoię  
posłubiła/ przetoż iey przykładem siła  
ich po niey będa mi czystosć swoię ofia-  
rować/ á iá iáko oblubieńiec wieczny  
przyime to od nich wószeczenie/ iesli mi  
ta czystosć y ná duszy y ná sercu zácho-  
wáia státecznie.

Stradje Páwet s. námarwiācie tak  
młodzienskiow iáko też y pánienki  
niewinne/ aby się zmázo cielesna nie  
mázali/ mowi do nich w liście swoim/  
Despondenim vos vni viro, virgi-  
nem castā exhibere Christo. Dsiatci  
powiāda niewinne/ y pánienki wczē-  
we/ wiecie o tym że w posłubieniu wse-  
lākim/ do spóeczności Erunt duo in  
carne vna, tak żeby ze dwu person/ by-  
to iedno ciāto/ y iedná duszá ze dwu y gá-  
ludzi. A tożem iá tak was posłubił  
Chrystusowi vni viro virginem castā.  
abyście tak byli ná duszy/ y ná cie-  
le nie pomázanymi/ iáko jest niepomázanym  
báránkiem Chrystus Jezus. Nam ali-  
quando est virgo corpore, quā non  
est casta mente, mowi Thomáš s.  
Czestokróć abowiem náduia się tacy/  
którzy zápomniawšy obietnice y slubu  
swoiego/ który Chrystusowi Bogu  
swoiemu oddali/ będac czystymi ná cie-  
le/ nie są czystymi ná vmyśle/ mowiā  
słowá nie wczēwe/ kochāia się w pio-  
śnikach sromotnych/ czytāia wieršyki y  
piośniki wśeteczne/ rozmawiaia z oso-  
bami swiācowymi bezpiecznie/ y tak  
sobie we wszytkim poczynāia/ y w stro-  
iach/ y w gestách/ iáko by záłowali te-  
go/ iż się kiedy ná službę Chrystusowā  
oddali/ y temu czystosć pánienstwa  
swoiego poslubili.

Ná takich się tedy Chrystus gnie-  
wa/ y niechoe ich z soba ná gody w pu-  
szczę/ ieno takowych którzy są czysty-

ni y w mowie/ y w poyżzeniu/ y w stu-  
chaniu/ y w pomysleniu serdecznym/  
aby mogli bezpiecznie do nich mówić/  
Tota pulchra es amica mea. Düşo  
pobożna/ podobáš mi się z czystych zá-  
mysłow serca twoiego. Comē tuā si-  
cut purpura Regis iuncta canalibus,  
abowiem máš myśli twoie pełne mi-  
łosći/ pełne ognia/ iáko ow sárkat kto-  
ry dla krolā zrobiony dopiro z sárby wy-  
iáto/ niczym nie zmázany. A postępi  
twoie wszytkie obrocone do tego kresu/  
abyś sobie zárobila ná niebo/ przetoż  
Calceabo te hyacintho, vtwierdže  
cie w tym przedsięwzięciu twoim zbá-  
wiennym/ y będe sprawy rāt twoich  
dirigowāt ná zásluge nieśmiertelna.

Inaczey bowiem/ Quid prodest  
corpus mundum habere, & animam  
pollutam, mowi Ambroży s. bo nie  
wnidziesi ná gody zá oblubieńcem nie-  
bieškim: záraz ci rzekā Amen dico vo-  
bis nescio vos.

Plutarchus nápisāł o Alexándrze  
wielkim/ iż vniósł się hoześciem zwā-  
jąc synem Boga Jowisā. Aż kiedy v-  
mārt ciāto tego leżało długo Incura-  
tum & insēpultum. oczym mátkā ie-  
go dowiedziawšy się/ z plāczem záwo-  
iáta. O fili, qui celi particeps esse  
studebas ne his quidem potiri iam  
vales, quā mortalium omnium cō-  
munia sunt, terra & sepultura. Mi-  
ty synu/ takēs się powiāda wysoko ka-  
sał/ żeś się mnie mátki twoięy Olmپی-  
ey wstydził/ á zwātes się Bogiem/ sy-  
nem Jowisowym/ záperwne niebo so-  
bie y máieštat ná nim obiecuiac. Alie  
teraz kiedy śmierć przysła/ y tego mieć  
nie mozesz/ co ludzie náubożšy miewā-  
ia/ aby cie przystoynie pogrzebiono w  
ziemi/ iáko człowiekā.

Tak kto slubie czystosć p. Bo-  
gu/ y obietnie sobie niebo zá to/ niech  
pátrzy aby y ziemię nie vtrācił/ gdy pá-  
nienstwem swoim chłubiāc się/ nie be-  
dże się stārał o czystosć serdeczna. A  
miedzy blogošāwienštwy inšymi/ po-  
wiedziano też tām Beati mundo cor-  
de, quoniam ipsi Deum videbunt.  
Lubo tedy Supergreditur virginitas  
conditionem naturā humanā, iá-  
ko s. Ambroży powiedział/ pánienstāć  
iedná trzebā ná to/ iż nie tylko ciāto/

Cant. 4.

Cant. 1.

Ezech. 15

Kto wysł-  
ko o sobie  
trzymā iá-  
daiakobár  
dzo vpadā



Tertull.  
lib. de ve-  
lud. virg.  
c. 16.

Plut. in  
Apoph.  
Lacō. in  
Chr.

Białogło-  
wy powin-  
ny zawi-  
wszy się do  
kościół  
przychy-  
lić, nie  
zostawia-  
jącymi wło-  
sami, y  
twarzą od-  
krytą.  
Mniński po-  
winny  
mieć we-  
lum za-  
wsze na  
głowie.  
Baro. A.  
not. 5. ca-  
p. 89.

Tertull.  
lib. de ve-  
lud. virg.  
cap. 16.

S. Hie-  
ron. e. ad  
Demetri-  
adem 67

ale tej y dusze nasze poslubiliśmy Panu  
Bogu/ Przetoz incede secundum  
sponsi tui voluntatem, mowi Tertu-  
lianus abyś y serce/ y ciało miał niepo-  
kalane/ Kiedyś się wdał na służbę Pana  
sta.

Plutarchus piše/ iż Pante Spár-  
tastie chadzały rancuchem przykry-  
wszy się/ aby ich twarz y niśt nie wi-  
dział/ dla tego/ iż każda inż nie szukała  
podobac się ieno mejowi swojemu. A  
panny zaśie/ ktore jeszcze oblubień-  
cow nie miały/ chadzały z twarzą od-  
krytą aby były widziane od wszystkich/  
y podobaty się młodzieńcom/ y tak sły  
przedz y maj. Był y u nas ten zwy-  
czay za Dycow naszych/ ale się teraz z  
wzięciem stroim cudzoziemskich  
odmienił. Zamejnie iednak panie/ we-  
dług nauki Pawła s. niemialyby wcho-  
dzić do kościoła pod piory/ y z twarzą  
odkrytą/ ale zawiwszy się przystoynie/  
aby śmiatym wywrzaniem swoim/ nie  
dawały okazywać nikomu do grzechu/  
ale owsem statecznością swoją/ były  
młodszym przykładem do stronności.

Dla tego tedy kościół s. zdawnych  
wiekow postanowił/ aby te pannie  
ktoreby czystość swoje Panu Bogu o-  
fiarowały/ chodźły y w klastorze sa-  
mym zasloniwszy się plotnem grubym  
y gęsto naktanym/ aby ich twarz nie  
były od czeladzi/ y świeckich ludzi wi-  
dziane. A tak świadczy Baroniusz je-  
velum panniekie Erat densiori tela  
contextum; nulla erat parte conspi-  
cium? Przyczynę daie tego Tertulli-  
anus/ iż były inż oblubieńcowi niebie-  
skiemu poslubione/ przeto nie miały się  
inż nikomu infemu podobac. Nuplisti  
enim Christo, illi tradidisti carnem  
tuam, illi desponsasti maturitatem  
tuam. Wietas powiada slub z Chry-  
stusiem panno/ Kiedyś mu przy profes-  
siej czystość swoją ofiarowała/ inż się  
nie ma infemu podobac/ oprocz Bo-  
ga twiego. Dla tego y słowa twoie  
miałabyś ostrożne/ y pomyślenie two-  
ie światobliwe. Sermo in virginibus  
prudens, modestus, & rarus, non tā  
eloquentia pretiosus, quam pudore.  
Niestes pannieka: nie siedź w oknie/  
nie popisuj się z proda twoja na vlicy.  
Jestes Żakonnica: nie siedź w kras-  
ty/ nie szcziebiec baiek niepotrzebnych.

Alle to tylko mow/ co potrzeba twoja  
wyciąga: aby cie rączy ze wstydu pa-  
nienstiego/ niżeli z iedwabnych słowek  
chwalono. Jestes bowiem Sponsa  
Christi. Jestes electa eius, starayże  
się takobyś oblubieńcowi się swojemu  
podobala/ y otrzymala koronę od nie.

Pieknie Optatus Mileuitanus o  
Żakonnym panniech powiedział. Spi-  
rituale nubendi hoc genus est: in  
nuptias sponsi iam venerant, volun-  
tate & professione sua. Wszystkie po-  
wiada panny ktore slub czystości Pa-  
nu Bogu oddały/ duchowne z nim ma-  
żeństwo uczyniły dobrowolnie/ na ten  
czas gdy mu panniestwo swoje ofiaro-  
wały wiecznymi czasami/ iako to y Am-  
broży s. potwierdza mowiac. Cate-  
rum quae se sponndit Christo, &  
sanctum velamen accepit, iam nu-  
pfit, iam immortalium iuncta est viro.

Valerius Maximus piše/ iż Caius  
Sulpicius Gallus, Senator Rzymki/  
rozwiódł się z żoną swoją dla tego/ iż  
wstawił się wyšla na rynek nie za-  
krywszy twarzy swojej/ iakoby chcąc  
się komu infemu/ procz małżonką swo-  
iego podobac. A zaś Tacitus historyę  
przeciwnym sposobem chwali Poppe-  
am Sabinam pania iedne Rzymka/  
tak wstydliva/ iż nigdy przystoyności  
białogłowskiej nie przestąpiła/ nigdy z  
domu z twarzą odkrytą nie wychodzi-  
ła. Rari inquit, in publicum pro-  
gressus, idque velata parte oris, ne  
laciaret aspectum, vel quia sic dece-  
bat. A panna Żakonna miała by z twa-  
rzą odkrytą stać w krasie/ y przejeżdżać  
się po folwarkach/ wchodząc tego Pa-  
nie Boże. Iudicabunt vos Arabia  
foeminae, ethnicae, mowi Tertullia-  
nus Doktor/ quae non caput tantū,  
sed faciem quoque ita totam tege-  
bant, ut vno oculo liberato, contē-  
tae sint dimidia frui luce, quam totā  
faciem prostituere. Potępilyby nas  
powiada na sadnym dniu poganskiiego  
narodu białogłowy Arabki/ ktore na  
vlice nie wychodzą/ ieno twarz tak za-  
słoniwszy/ aby tylko iednym okiem pa-  
trzały. A oblubienice Chrystusowe/  
ktore się mu na wieczną służbę oddały/  
miałyby inaczej wstawać się męczy-  
znom/ Boże tego nie day. Anyelstie tu  
żywot sobie obrały/ Anyelstie y czyste

mysli

Optat. li-  
bro. 6.

Ambro-  
ad virg.  
Laplam.

Val. Ma-  
xim. lib.  
I. cap. 63.  
de Sever.

Tacit. 14

Tertull.  
de velud.  
virg. c. 17  
Apuk. de  
Alinaur  
lib. 11.

Panie-  
stwo nie  
tylko sie  
wna any-  
tom, ale  
seze prze-  
chodzi za-  
slugami  
anyoty s.

Ambr.  
de virg.

Clem.  
lex in  
prod. l.

Wstyd  
panien-  
skiego  
wielkim  
przykład  
Agnieszki  
twista.

Gedeono-  
na poty-  
cka: Ma-  
dianitām



myśli mieć maia ná sercach swoich;  
orosem w cieie żyjac/ czystym sercem  
Anyoly same zasługa y mejtrem przez  
choosie maia.

Swiety Cyprian powiedział. Cū  
caste vixeritis, virgines, Angelis  
Dei eritis aequales. Gdy powiada pá-  
nienki swiete bedziecie żyć czystymi/ y  
ná cieie/ y ná duszy/ samymi Anyolom  
Pánstkim bedziecie rownymi. A Am-  
brozy s przydaie/ że ieszcze y Anyoly s.  
przejdziecie zachomości/ iesli sie tak za-  
chowacie iáto Agniestka s. Maior et  
enim est victoria virginū, quā Ange-  
lorū, namque Angeli sine carne vi-  
uūt, virgines verō in carne triūphāt.

O Bzewsie zeme Eneaszowej ná-  
pisat s. Clemens Alexandrinus, iż tak  
była wstoliwa/ że kiedy Troie zburzo-  
no/ w ktorey ona mieszkata/ tedy z o-  
gnia wciekaiac/ gdy iuz miasto y zamek  
gorzat/ nie porzuciła rantucha swoje-  
go/ ale z twarza zasloniona wciekala/  
iáby iej niek nie wiozłat ná twarzy  
iáka była. Tak też o Agniestce s. Hy-  
mná koscíelna spiewa/ iż kiedy ia ob-  
náżono z jar/ tedy iobie vprosiła v o-  
blubienca niebieskie/ że iej zaraz vrosły  
włosy ná głowie tak wielkie/ iż iej ciá-  
to wšytko státecznie okryty. A kiedy ia  
ścinano/ tedy tak vkleknęła/ aby sie iej  
ciáto nágie nie vłazáto; y aby twarzy  
iej nie przypátrowáli sie ludzje/ vcieta  
głowe/ reka swoia po śmierci nákrýła

In morte vivebat pudor  
Vultum, texerat manu.  
Terram genu flexo petit  
Lapsu vere undo cadens.

Siupnie tedy o niey Ambrozy s.  
nápisat, iż Magisterium virtutis im-  
pleuit, quae pra iudicium vehebat a-  
tatis. Pokazála skute mistrzowsta w  
cnotách swietych ieszcze w leciech mes-  
doyrzalnych bedac/ iż nie maiać lat wie-  
ku swego ieno trzynascie/ nie tylko czy-  
stosc swoie Pánu Bogu postubia tro-  
ra ola mlodosci lat swoich leowo do  
grzechu mogła byc sposobna/ ale też y  
serce swoie/ y pomyslenie wšytko Pá-  
nu Bogu ofiarowála/ w ogien od Ty-  
ranna bedac wrzucona goy sie tak mo-  
olita/ Te deprecor omnipotens, ado-  
rande, colende, pater metuēde, quia  
per sanctum filium tuum, euā mi-  
nas sacrilegi tyranni, & carnis spur-  
citas immaculato calle trāntui.

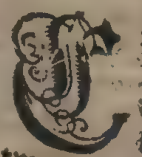
Sprawje to Chryste Jezu/ przez  
przeczynę nieczenniczki twoiey Agniest-  
ki s. abyśmy też niepokalanymi vsty/ y  
sercem/ ciebie oblubienca dusz nášych  
chwalili/ y do ciebie zbawiciela náše-  
go/ quem tota vita amavimus, quem  
quaesivimus, & quem semper opta-  
uimus, bespiecznie przystapic mogli/ y  
tobie z Dycem y Duchem s. ná wiek  
wiekow poklon náš oddawali. Qui  
vivis & regnas in saecula saeculorum  
Amen.

Ambro-  
de virg.  
lib. 1.

## KAZANIE TRZECIE

O pilney straży Pánienstwa.

Vigilate itaque, quia nescitis diem, neque ho-  
ram. *Matth. 2.*



Gdytamy piekna historya w  
Zsiegách Sedziow o Ge-  
deonie wodzu ludu Bozje/  
ktory gdy miał zwiesc bi-  
twę z 11 ladyanitami/ wważaiac iáby

ich porazić/ bo woysko sam miał mále/  
a nieprzyiaciot bylo bázro silá: y iego  
żolnierze byli prosći/ nie ćwiczeni/ y nie  
świadomi bitwy: a nieprzyiaciel miał  
żolnierzá ćwiczonego/ y częstymi zwo-

była figu-  
ra potyczki  
nášev sna  
mieto-  
ściámi cie-  
lesnymi.



cięższy do poręczy smiałego: Wy-  
myślai tedy taka pętle/ aby ich mogli  
rozgromić y zwyciężyć: kazał wsi-  
tun swym mieć w ręku kagance zapal-  
one/ y przytręć ogień z wierzchu gar-  
tami/ a gartami w nocy napasć na o-  
braz nieprzyjacielski/ aby ich tym pre-  
dziej/ i zwyciężył/ kazał okrzyk uczynić/ y  
głowiłami od mieczow owe garki kro-  
tym ogień był przytręty potłuc/ a po-  
tym w nieprzyjaciela wderzyć. A tak  
ta pętle zwycięstwo otrzymał.

Nie wiele  
takich so-  
nier ow-  
wkościele  
Ch. J. J. J.  
wym. kro-  
rzyby cia-  
to swoje  
zwycięzili  
y panien-  
stnie do ho-  
wali.

Pogobymy prawie sposobem Ge-  
deon nasz niebieski Chrystus. Jezus/  
woda kóstowała swiego wietego/ y lu-  
du droga krowa swa odkupionego/  
zwycięzmy na trzynu grzech/ swiat/  
y piekło/ gody mieszczone i ładyanicy  
za jest pozawolności cielesne chce zwycię-  
żyć/ nie wiele żołnierzy do tej po-  
ręczy z sobą bierze/ według onych słow  
swoich/ Multi sunt vocati, pauci ve-  
ro electi. A żeby tej matości nieprzy-  
jaciela nie potrzegli/ w nocy sie im kaze  
poręczyć/ y okrzyk na nieprzyjaciela u-  
czynić. Media autem nocte clamor  
factus est. Ecce sponsus venit exite  
obviare ei. A kaze tym żołnierzom swo-  
im mieć kagance zapalone w ręku/ y  
olej pogotowił/ aby niegali/ nim  
przyjdzie do poręczy. To jest/ żeby ci  
co ciała swoje chcą zwyciężyć/ w pa-  
nieństwo niepokalanym żyć/ mieli  
młodość w sobie oblubienca niebieskie-  
go/ ktoroby tym ciałem z ziemi wlepio-  
nym/ iako gartiem takim świece zapal-  
ona w sobie potrywali/ nie szukając  
ludziecy pochwały/ tak z zachowanego  
pamiętstwa swiego/ iako y z innych  
dobrych uczynkow/ ktorymi to dobry-  
mi uczynkami/ iako oleie do lamp czy-  
stosci opatrzeni bedac/ aby czynnymi  
byli zawse nie wiedząc dnia y godziny/  
ktorey ich oblubieniec wyniesie/ kiedy  
im z śmiercią y nieprzyjacioly dużyemu  
potykać sie kaze. Dla tego w dżisiey-  
szej Ewangeliey przestrzega nas wso-  
stich/ abyśmy na te godziny czynnymi  
byli/ a osobliwie tych/ ktorzy mu czy-  
stosci panienstwo swoje slubem obo-  
wiazali/ napomina. Vigilate itaque  
quia nescitis diem neque horam.  
Czyście prawy y pilni/ sie strzeżcie/ a-  
byście sie swiatem nie wzięli/ y czy-  
stosci oblubiencom waszemu poslu-

Acz wso-  
stich/ aby-  
śmy na te  
godziny  
czynnymi  
byli/ a oso-  
bliwie tych/  
ktorzy mu  
czystosci  
panienstwo  
swoje slubem  
obowiazali/  
napomina.

bioney mestracili/ bo niewiecie kiedy  
śmierć na was przyjdzie/ niewiecie i-  
eli sie bedziecie ty czasu na olej/ to i-  
na potute mogli zdobyć/ y zatorwać za  
grzechy wasze.

Ta dżisiey sym tedy kazaniu kro-  
tko wając bedziemy/ iako na zachow-  
wanie czystosci Panu Bogu poslubio-  
ney/ wielkiej strazy/ y wielkiej pilnosci  
potrzeba/ żebyśmy sluby nasze wcale  
Panu Bogu oddawsy/ mogli sie bez-  
piecznie za nie nagrody w fortli niebie-  
skiej wspomnieć/ mowiac kazdy z Da-  
widem s. Suscipe me secundum elo-  
quium tuum, & viam, & non con-  
fundas me ab expectatione mea.

**S**lubieniec dusz naszych Chry-  
stus Jezus/ idac na gody one  
swoie wiekiste/ chce być przy-  
mowany od panien/ y chce aby one u  
palacu jego niebieskiego/ iako żołnierze  
iacy z pulku Gedeonowego straz odpra-  
wowały/ mając lampy zapalone w re-  
ku swoich/ y olej w naczyniach na przy-  
lewanie do ognia/ aby czasu nocnego  
nieustawał. A to dla tego/ iż nie moga  
bydź mejnicy żołnierze nad panny/ iż  
nie moga bydź czatownicy przedsy na  
wšelakę wstępną nad tych ktorzy czy-  
stosci milnia.

Co sstreny mestrów/ powiadaia  
pisma s. tłumacze/ i Virgines w łaci-  
ńskim ięzyku są nazwane a virtute &  
viro, to jest/ że panny mają swoje na-  
zwisko od mestrów/ y od panowania/ że  
pannia nad innymi stanami cnota czy-  
stosci/ y mejnym sercem w zwycięze-  
niu cielesnych namietności. Bo ieliż  
ci moga bydź nazwani paniami/ smy-  
słow swoich/ ktorzy patrząc na rosko-  
sy tego swiata/ mejnym animusem  
zwycięzają swiat y pozadliwość jego.  
Ieliż y ci godni bydź paniami/ ktorzy  
niewidomego nieprzyjaciela piekielne-  
go yiego wsiętkie poduszczenia do grze-  
chow/ stateczna myśla y nie odmienna  
w służbie Bostay wola zwycięzają/ y  
tryumfuja z niego/ krzyżem Pańskim  
odegnawsy go od siebie. Daleko wie-  
kszym sposobem/ y paniami/ y mejnymi  
zwycięzcami mają bydź mianowani ci/  
ktorzy ciała swoje własne/ y jadze tego  
mają na wodzy/ samych siebie zwy-  
czają/ według oney przypowieści Du-

hem, cz-  
stosi Pa-  
nu Bogu  
chować  
bowiazali

Psalm 118

Nam-  
niey so-  
somierze  
vp. Chy-  
stas, y na  
prody do  
porkania  
sie z nie-  
przyjacie-  
lem, cico  
panien-  
stwa za-  
chowali.



Prou. 16. *Chas. Melior est vir patiens, viro forti, & qui dominatur animo suo expugnatore urbium.*

Abowiem świat zwyciężyć jest rzecz łatwa barzo/bo go już sam Chrystus zwyciężył y powiedział nam to przez Ewangelistę swiego/ Ego vici mundum. Także zwyciężyć czartę kto rego Chrystus już na Krzyżu zwyciężył/ nie jest rzecz trudu/ abowiem Traduxit confidenter palam triumphans illos in semetipso. Z kąd y s. Wazy anzenus o sobie powiada/ iż częstokroć iawnie przychodzącego czartę do siebie samym tylko Krzyżem s. odganiał.

Alę ciato swoje własnę zwyciężyć y martwić w sobie pojadliwosci tego/ to jest męstwo nad wszystkimi męstwami/ to pánowanie nad wszystkimi zwycięzcami świata. Tu bowiem wystawnie Caro concupiscit aduersus spiritum, & spiritus aduersus carnem, góście gdy to nie zachowa integritatem, latwinchno wpadnie/ y w sióla Czartę wyle wplata sie.

Dla tego tłumacze pisina s. powiada/ iż to słowo Integritas, na którym czystosc pánienstwa zawisła/ toż znaczy własnosc/ co y te dwie słowa Inter genicas. To jest/ między narodzonymi z przodka naszego Adama/ napředniysze miejsce máia ci/ co sie w pánienstwie Kochaia/ bo máia floren natura, ktorego in se stany przypisać sobie nie mogą. Tak o tym kwiecie pánienstwa Pogański Poeta mówi.

Salve virginis flos intemerato pudoris  
ktory to kwiat pánienstwa/ taka ma moc w sobie/ że y między nieprzyjaciółmi Boskami miał swoje fawory cudowne/ iako opisuia Historie Pogańskie. Abowiem gdy jedne z pánien Rzymskich/ ktore sie Vestales zwaly/ czyścili swoje rety Bogini poświęciwszy/ iako zakonniczkami iakie/ ostarżono przed Senatem o niewstydy/ iakoby kwiat pánienstwa swiego/ Bogom posłubiony miał wrócić/ tedy na wyświadczenie niewinności swojej/ w przeciek wody nabrawszy/ tak wcale z rzeki do Senatu przyniosła/ iż kropla namnieysza z niego nie wyciekła.

Podobnym sposobem y Montanus Arcybiskup Toletáński niewinnosc swoje oświadczył/ przed wszyst-

kim ludem miasta swiego/ gdy go o niewstrzemiśliwość wdano przed nim nie słusnie/ kazawszy tedy gromada wielka wogla rozjarzonego nálozyć/ bosymi nogami/ po Nissey odprawio- nej/ przed oczyma wszystkich po nim deptal/ bez żadney škody y wpalenia swiego/ y pat Biskupich/ w ktore był wbrany.

Z tey to przyczyny powiada Bazylis. oni trzy młodzienastowie od Nabuchodonozora krola/ w piec Babilonjski wrzuceni/ nienaruszonymi wyszli z ognia/ iż nie naruszone y niepokalane pánienstwo tak na ciecie/ iako y na duszach swoich/ zachowali. Takim też prawie sposobem y Agnieszka s. w piec ognisty od Aspazusa wrzucona/ iż Chrystus zaprzec sie niechciała/ iako kamień Amiantus/ ktory sie ogniem czyści y pieknieyszym sítate/ nie tylko nie naruszona od ognia/ ale tym pieknieysza iest na ciecie y na wroście swojej wysła. Czemuż? Zomiała strożá Anyola ktory iej od ognia bronil y nie oopuscil tak ciatu iej pánienstwu/ iako też y pátom iej palic sie/ dla tego/ że y na wmyśle y na ciecie panna niepokalana byla.

Kiedy ja bowiem syn Gubernatora Rzymskiego namawiał aby Chrystus zaprzarowy sie/ ktoremu czystosc swoje poslubila byla/ sía wstan majesteti za niego/ y vroda iego y vrodzeniem/ y bogactwem nie pogardzaiac/ me- jnym y Chryscianstwu sercem odpo- wiedziála. Discede a me fomes peccati, nutrimentum facinoris, pabulum mortis. Józ/ powiada precz o demnis niewierny poganinie/ abowiem vroda twoia/ iest podżoga grzechu/ vrodzenie słahectie/ powodem do swey woli/ a dostarki twoie/ przyczyna do wiecznego zatracenia dusze twoiey. A ia/ powiada/ mam oblubienca Chrystusa/ in quem desiderant Angeli prospicere, mam obrońce takiego/ ktory iest Rex Regum, & Dominus Dominantium. Mam obiecane od niego dostarki takie/ iakich oculus hominis non vidit, auris non audiuit, & in cor hominis non ascendit.

Dziwne sie Ambrozy s. że sie ogien Agnieszki s. nie tat/ y mówi do pánien wszystkich w obec. Neque mirum si

Ambros.  
de Mora  
lib. 11  
cap. 4

S. Basil.  
Homil. 1.  
de ieiun.  
Daniel. 3

Agnieszka  
s. w ogien  
wrzucona  
dla zachowa-  
wanego  
pánien-  
stwa, zdo-  
no y nie-  
naruszenie  
z niego wy-  
šla.

Dla Chry-  
stusa rosko-  
kami  
swiatow  
mi nagar-  
dzila.

S. Ambr.



Tych ko-  
ry sie w  
czystości  
kuchnia  
we wsty-  
żkich prze-  
ślado-  
waniach  
nia: by  
przigo-  
dich - An-  
yotowie  
twierdzi  
nia.

Ad Co  
lof 3.

pro vobis Angeli militant, qui An-  
gelorum moribus militaris. Tui sie  
prawi teraz nie ożwiowie o panny swie-  
te: 13. 12. 10. 3. 7. 0. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Tan s. wy chwalać stan panien-  
ski/ powiadał w obławieniu swoim.  
iż wiościł oświadczyć między swie-  
temi Paniami/który wbrany mi bę-  
wał/ białe i stalina gorze i oney wy-  
socy Syon/ iakoby odłączeni od innych  
swiatych; y pytał Anioła onego który  
go prowadził/ coby to zaczęli ci swie-  
ci osobno na wymiastym miejscu posta-  
wieni. Alie nim Anioł odpowiad. Cito  
są co sie grzechem cielesnym niezmazac

Apoc. 14  
li/ & sequitur Agnum quocumque

Nie wsty-

ser twierdzi

jak blika

maiestnu

Bohiego

Boia iako

panienki

twierdzi

ktore oso-

blinie Ba-

ranka nie

pokalane

go pilni

Wrazą to miejsce pilno Petrus  
Calenlis y pyta sie/ coby to drudy swie-  
ci/ nie moga tak chodzić za Barankiem  
niepokalanym iako. Virgines, ponie-  
waż w jedney je są chwale niebieskiej z  
nimi/ y iestce drudy daleko wiekfe  
maia za lugi swie/ a id panienki swie-  
te; a zwołać za ci/ Et arzy mieli rozmia-  
to dla imienia Chrystusowego ponieśli  
y krewo swoje rozlać. A odpowiadając  
nie moga tak sporo chodzić iako panny

swiete/ y młodzieniaszowie niepotas-  
lani. Bo lubo drudy swiata maia wie-  
kfe zasługi swoje y Pana Boga nad  
panienki swiete/ iednak je iestce  
panienki wtracili/ nie moga tak spo-  
bny mi/ tak raczynie/ y tak przedimi byc  
do chodzenia za Barankiem niepokalan-  
nymi: iako wiec owo/ co raz golem zia-  
mawfzy/ gdy sie wyleca/ chodzie wpra-  
wodzie moga/ nadajcie iednak w chodze-  
niu y zrownać z tymi nie moga. Ktory  
zdrowe y cale golenie maia. Bo kiecy  
dway oraz z soba w droge wynios/ ten  
ktory przez pien/ abo kłode iaka obali-  
wofy sie w drodze/ noge zlamie/ musi  
sie zabawić/ a z sie dostatecznie wyle-  
czy: a ow co zdrowe nogi ma/ daleko  
tym czasem zayosie/ y wofytra droga  
swoie odprawi. A z tad to Augustyn  
s. powiadał. Sequi Agnum quo-  
cumque ierit, est ipius virginitatem  
mentis, & corporis imitari. A chce-  
cie powiada iec za Barankiem niepo-  
kalany/ gdziekolwiek on sie obroci na  
śladuyciez go w czystości panienkiej  
tak według ciała/ iako y według duszy  
byście nie wstali w drodze.

Bo kto posłubi czystosc p. Bos  
gu/ y wda sie na lugi bętego/ a potym iaz  
koby zaiuac tego/ i z panienstwo swo-  
ie oblubiencomi niebieskiemu tiecy o-  
siarowai/ czyta piosneczki y wierzyti  
zalotne/ pogląda na stroie y wrody ośb  
rozmaitych/ slucha przypowiaszek y  
mow wofetecznych/ sam dufurue chca  
cy sie przypodobac swiatu/ y wieciecy  
poszoliwość ciała swiego/ gadkami  
przynamney niepościwymi/ tiecy sam  
z klastornego zawarcia według wpo-  
dobania wynieć nie moze. Takowy  
traci zasługe swoje w niebie/ omieści-  
wa st: azy owe/ na ktora sie wpisai/ aby  
czynnie pilnowai na przyście oblubien-  
ca niebieskiego: y wbespieczywofy sie na  
samofy swoje/ zapomina czasu y godzi-  
ny śmierci/ kiedy go na sad Bosti pozo-  
wa y tak nie odpowiednie wpada w  
ciemności noc y wiekufsey/ nie maiać  
ani oleiu dobrych uczynkow/ ani pocho-  
nie zapaloney w reku swoich/ to iest/  
czystości Panu Bogu poslubione/ y  
potu ty z grzechy swoje dostateczny.

Ostroznieysze daleko w tey mierze  
były panny Poganiście/ Weście Bogu  
ni poslubione/ ktore iako swiadczy

plini

Plini. &  
Kolinus  
de Anci  
quit 1.3  
cap. 2

Aug. lib.  
de hono-  
virg.

Kto cz-  
stot. twi-  
ton e po-  
ciech op-  
tein. p.  
Bogu po-  
slubit. a-  
tym gada-  
o nich y  
smakia-  
ie sobie na  
myśli, ta-  
komy tra-  
ci zasługu  
w niebie/  
nie dlugetu  
pie pilny  
bywa poli-  
czony.

Kto P. Bo-  
gu panien-  
stwo poslu-  
bi ten nie-  
ma sie in-  
y myśli se-  
ma do ro-  
skofy twi-  
tonych  
wracac.

Pfal. 44



Plinius & Plinius wchodząc do klasztoru/ przy-  
 naty warłocze swoje/ y zawieszali na  
 drzewie przy fortece klasztorney wyro-  
 szym/ nazwanym od starych Lotthus,  
 iakoby drzewem zapomnienia. A z tad  
 poszło było w Rzymian przysłowie ono/  
 Lotthos capillata, gdy sie ktora Pán-  
 na niechciała wdać w rozmowy z mło-  
 dziencami/ tedy mówili więc między  
 sobą/ coż: albo już mniśka zostata? albo  
 już warłocz swoyną drzewie zapomnie-  
 nia zawiesila? A to dla tego/ iż ktora  
 już panna na tym drzewie Lotthos wto-  
 sy sobie przynawsy zawiesila/ y wesiła  
 do klasztoru/ tamż zapomniata wysy-  
 tich rostkossy swiatowych/ niechcac sie  
 młodziencom przypodobac/ ani na wo-  
 la rodzicow/ ani na perswazyas wysy-  
 tich powinnych

Co ieslije Poganiki czynily falszy-  
 wym Bogom swoimi pánienstwo opia-  
 rutac/ i sie nie dali żadnym swiato-  
 wym perswazyom wrowadzić/ y od poslu-  
 bioney czytosc do rostkossy cielesnych  
 powrocie. Daleko wiecey pánienki za-  
 konu Chrystusowego/ ktore czystosc  
 swoje oblubiencom swojemu niebie-  
 skiemu raz poslubily/ y professya pu-  
 blice wczynily/ niemata sie nazad z swo-  
 im przedsiwzięciem do swiata wda-  
 wac/ niemata w Kraty klasztorney wy-  
 gladać/ kto y iaki/ lubo z powinnych/  
 lubo z nieznamomych przychodzi. Nie-  
 mata sie w gadki z nimi żadne wda-  
 wac/ niemata sie wymowa swoia po-  
 pisowac/ niemata y z kapiany y z prze-  
 tozonymi klasztoru swiego/ w dyskur-  
 sy ciekawe zachodzić/ pod pretertem  
 badania sie o rodzicach/ y o domowin-  
 tach swoich. Aby snac za okazyas y po-  
 donata Czartowsta nie przyszly o iaki  
 wpadek/ lubo duszny/ lubo cielesny

Pieknie ich w tey mierze napomi-  
 na Dawid s. morisac. Obliviscere po-  
 pulum tuum, & domum patris tui,  
 & concupiscet Rex decorem tuum.  
 A chceš panno Bogu poslubiona/ aby  
 ktol niebieski załochat sie w piekności  
 twoiej/ zawiesze w syrtkie wolosy/ to test  
 myśli serca twoiego/ na drzewie zapo-  
 mnienia przed klasztoru y fortecy/ y już  
 nie pytasz sie ani o oycu/ ani o matce/  
 ani o pokrewnych twoich? Abyś snac  
 ciekawie gadala o nich/ nie smakowala  
 ta sobie prześlęgo żywota/ y kondycyey

swiatowej/ a nie zapomniata poćiechy  
 duchowney y miłosci oblubienca swo-  
 iego niebieskiego/ ktoremus przysie-  
 gla/ y raz sie oddata.

Augustyn s. wielki Doktor koscio-  
 la Bozego/ wpatrujac iako to predka  
 wtrata meba/ kto sie zamysli o rzeczach  
 tego swiata/ w medytacyach y nabo-  
 żnych rozmyślaniach swoich prosi Pa-  
 na Boga/ aby mu nigdy na serce nie  
 przypuszcil miśli iakiey swiatowej/ y  
 mowi. Obsecro te summa veritas per  
 te, ne me permittas in aliqua conso-  
 latione vana consolari. Aby snac za-  
 ta okazyas nie przysiedlem do wpadku  
 wiecznego/ do ktorego nieprzyjaciel du-  
 szny/ strucznie barzo zwykt ludzi pro-  
 wadzic nieznacznymi sposobami/ tak/  
 ze sie ledwo tyślacny obaczyc moze.

Starzy Poetowie/ Owidius/ Ho-  
 ratius/ Statius/ y inszy/ powiadalo/ iż  
 woz Bogini Wenerzy/ na ktorym sie o-  
 na wozila/ nie konie/ ale dwa tabedzie  
 bielusienczy ciągneli. A kiedy przy-  
 szlo iey swieto odprawowac/ to iey na  
 ofiare wieprza ofiarowano/ nie tabe-  
 dzia. Dziwnie sie temu Doktorowie  
 swieci/ a między nimi osobliwie s. Re-  
 migius/ ktory powiada/ że Porc<sup>o</sup> dici-  
 tur quasi spurc<sup>o</sup>, bo sie wala w blocie/  
 a tabedz zasie vstawnie sie w wodzie  
 kapie. Jakiż tedy tak przeciwnie zwie-  
 rzet starzy Boginiey Wenerze ofia-  
 rowali/ poniewaz jedno z nich bylo plu-  
 gawe/ a drugie ochadojne. Dawali  
 znac/ mowi Remigius s. przez to/ iż  
 cielesna pozadliwosc/ kto iey nie umie  
 trzymac na wodzy/ z tak piekne Ewidia-  
 tu pánienckiego/ czyni bestye plugawe  
 iako swinte/ czyni z liliey ciernie/ z bia-  
 lego tabedzia vmazane w blocie wie-  
 przas/ z miedrych pánien/ iakoscie w  
 Ewangeliy slyseli/ glupie/ y z oblub-  
 bienie Chrystusowych/ niewolnice sa-  
 canskie/ ktore vstysa glos strasliwy v  
 forte niebieskiej. Amen dico vobis  
 nescio vos.

A przetoż wysysey czynmy kolo ste-  
 bie/ ale osobliwie/ ktorzysmy czystosc  
 pánienstwa Chrystusowi poslubili/ pa-  
 mietac na to iesmy niebieski żywot  
 zaczęli/ gdyśmy czystosc nasze niebie-  
 skiemu oblubiencomi poświęcili. Quis  
 negat hanc vitam esse de celo, mo-  
 wi Ambrozy s. quam non facile in-

S. Aug.  
in solil.  
cap. 22.

Alex. ab  
Alex. l. 3  
Genial.  
cap. 12.

Remig.  
in Matth  
8.

Gdy poslu-  
binysy kto  
czystosc P.  
Bogu my-  
slis potym  
o cielesno-  
sci slysz  
sie z biale-  
go tabe-  
dzia pluga-  
wym wie-  
przem.



S. Ambr.  
Iste vir g

Sposób za-  
chowania  
czystości  
przez si-  
mego Chry-  
stusa, iako  
kleynotnie-  
biecki lu-  
dzion jest  
wskazywany  
iako wie-  
licki i zja-  
sobliwosci  
Boskiej na-  
zalecony.

uenimus in terris, nisi postquam Do-  
minus in huius corporis membra de-  
cendit? Nie wiedział powiada świat  
tego/ iż pánienstwo jest żywością nie-  
bieckim/ podobnym naturze Anielickiej/  
iż oopiro teraz/ kiedy Magni concilij  
Angelus Syn Boga Dycia przedwie-  
czny/ zstąpiwszy z nieba/ z Panny sie  
wrodzić raczył/ y pánienstwo nam/ be-  
dząc sam niepokalanym Barankiem/  
swoim przykładem zalecił. Hoc ge-  
nus virginum nulla corporalis ta-  
cunditas protulit. potueroza s. Au-  
gustyn mówiac/ nō est hac proles cor-  
poris & sanguinis. Ale z nieba nas  
tego nauczone/ abyśmy pánienstwo  
świeter pánowali/ wyślawiali/ y zachó-  
wali/ tak na sercu/ iako y na cie-  
le.

Cyprian s. Nauczennik/ tak sła-  
tytulożacy zachych pánienstwa Bogu  
poświęconemu dawszy/ naostatek po-  
wiedzial/ iż jest obrazem Bożym/ wy-  
razajacym w sobie światobliwość Pán-  
sta. Dei imago est. respondens ad  
sanctimoniam Domini. A to dla tey  
przyczyny/ iż kiedy wważamy Bóstwo  
iego s. nieśkonczone/ nie znajdujemy  
mu na ziemi obrazu podobnego/ ieno  
sámego Chrystusa/ który jest imago  
diuinitatis iako Páwet s. wzy. Kie-  
dy zaś wważamy Bóstwo iego naturę  
abo substancję/ je jest duchem śczy-  
rym y nieśmiertelnym/ wpatrujemy ten  
obraz iego na duszach naszych/ kiedy  
stwarzając pierwszego rodzica naszego  
powiedzieć raczył/ faciamus homi-  
nem ad imaginem & similitudinem  
nostram. Potym kiedy wważamy ma-  
drość iego niewypowiedzianą/ widzi-  
my iey obraz w Doktorach y Aposto-  
łach s. B. kiedy o sobie powiedział/  
Ego sum lux mundi, powiedział też y  
o nich Vos estis lux mundi. Zás kie-  
dy wpatrujemy iego majność/ y potę-  
gię ogarnioną/ wozimy iey obraz w  
Krolach/ y w Książkach/ y potentat-  
ach tego świata/ o których powie-  
dział/ per me Reges regnant. a ia sam  
jestem/ Rex Regum & Dominus Do-  
minantium. Ale gdy się przypatruje-  
my światobliwość iego na krola Se-  
raphinowie s. i. z apatrując się wsta-  
wione mu spiewając Sanctus Sanctus  
Sanctus Dominus Deus, nie widzimy  
obrazu tey światobliwości ieno w pán-

Pánienki  
świeter  
światości  
Boskiej o-  
bráz na so-  
bie noszą.

nienkach s. Abowiem to słowo sán-  
ctus w Grackiej Etymologiej Ag-  
us, iako świadczy s. Symon/ Orige-  
nes/ y Euzubinus/ znaczy sine terra/  
aut extra terram. Ze tedy Pan Bog  
nasz jest tak świety/ czysty/ y niepo-  
kalny/ iż żadney zmiązy ziemskiej w sub-  
stancjey swojej mieć nie może/ dla te-  
go pánienstwo iemu poświęcone obra-  
zem iego bydy rozumemy/ iż panny s.  
żyjąc na ziemi/ tak światobliwy żywot  
wiodą/ iakoby w niebie sie bydy/ z oaty/  
respondens ad sanctimoniam Do-  
mini. To jest/ nico rzeczach ziemskich  
nie myślac/ nie nie oglądac się na ro-  
żkosy cielesne/ nie nie szukać pociechy  
y kontencie serdecznej/ z rozmowet  
ciekawych/ abo z czytania ksiąg zło-  
tych/ y z poglądania na prode mę-  
czyzn wdzięcznych. Ale całym ser-  
cem o Panu Bogu myślac/ y wstawie  
iego miłością patiac/ wmartwiać  
smysły swoje/ y starać się przez dobre  
uczynki/ iakoby mogli olein co naywie-  
cey przyczynić do łap swoich/ y być go-  
towymi na przytecie oblubienicy nie-  
bieckiej y oblubienice/ z ktorymby  
wspędny na gody wiekiste/ otrzymali  
od niego immarcescibilem coronam  
przykładem Agnieszki s.

Która Korone męczennicy otrzyma-  
wszy Agnieszka s. rodzicom swoim po-  
śmierci wstąpiła sie zgromada wielka  
pánienek światek/ goy przy iey gro-  
bie czasu iednego modlił sie w nocy/ y  
powiedziała im/ Neme parentes mor-  
tuam lugeatis, nam vna cum his vir-  
ginibus vivo apud illum in caelis.  
quem in terris tota mente dilexi.  
Niemylcie się na tym/ abych ia miała  
wyrzeć/ będąc okrutnie zamordowa-  
na/ od srogiego tyranna/ abowiem kro-  
renum czystość moie pánienstwa całym  
sercem poświęciła/ y za iego imię świa-  
te męczennstwo poniosła/ z Jezusem  
Chrystusem teraz w Krolestwie niebie-  
ckim żyje na godach onych nieśkonczo-  
nych/ na krolu y te pánienki/ co ie kolo  
mnie widzicie/ iako madre z lampami  
gorącymi miłością Bóstwa/ y znaczy-  
niami pełnymi dobrych uczynków we-  
śli/ y tam żyć będziemy z oblubienicem  
duszy naszych na wielki nieśkonczony.

Zdarzcie to zbawicieli nasz/ aby-  
śmy też y my grzeszni/ za przyczyną tey

oblus

Agnieszka  
s. zwana  
pánienek  
światek  
wskazy-  
wać rodzi-  
com swo-  
im. powie-  
działa im  
w iakiej  
centie jest  
pánien-  
stwo w nie-  
bie, y iako  
ona dla  
niego kro-  
nie w nie-  
bie.

Ze czo-  
wiek  
chce by-  
posłu-

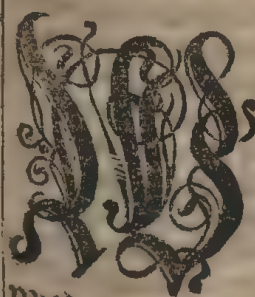


oblubienice / y meczenniczki twoiey A-  
gniejsi s. nie zaśneli snem śmierci wie-  
kusey / Kiedy ná nas zawołają / ecce  
ipsonus venit exire obuiam ei. Ale  
to nam rácz zdárzyc / vt quam vénéra-  
mur officio, etiam pie conuersatio-

nis sequamur exemplo. Żebyśmy też z  
pochoďniami wiary żywey / y oleiem w-  
czynków miłosiernych / weszli z toba  
Bogiem naszym ná gody one wiekwi-  
ste / góście ty żyjesz y królujesz z Oycem y  
Duchem s. ná wiek wieków / Amen.

## Ná dzień Oczyszczenia P. Máryey,

Ewángelia v Lukaszá S. w Roźdź. II.



On czas: Gdy sie wypelnily dni oczyszczenia Má-  
ryey według zakonu Moyżeszowego: przymiesli  
Jezusa do Jeruzalem aby go stáwili Pánu (iako ná  
písano iest w zakonie Páńskim: Że wszelki mezczy-  
zna otwierający żywot / świętym Pánu nazwany  
bedzie) A iżby oddali ofiare wedle tego co iest po-  
wiedziano w zakonie Páńskim / pare Sinogarlic / ábo dwoie gola-  
biat. A oto był człowiek w Jeruzalem / ktoremu imie Symeon: á  
ten był człowiek sprawiedliwy y bogoboyny / oczekiwający pocie-  
chy Izraelskiej: á Duch święty był w nim. Y oznaymiono mu by-  
ło przez Duchá świętego / że nie miał ogladać śmierci / ażby pier-  
wey ogladał Chrystusa Páńskiego. Y przyszedł w duchu do łoscio-  
tá. A gdy rodzicy wnosili dzieciatko Jezusa / aby za nie uczynili we-  
dle zwyczaju zakonnego: on też wziął ie ná ręce swoje: y błogosła-  
wił Boga / y mówił: Teraz Pánie puszczasz slugę twego w pokóiu /  
według słowa twego. Gódy oczy moje ogladały zbawienie twoie.  
Ktores zgotował przed oblicznością wszystkich ludzi. Światłość  
ná obíawienie Poganów / y chwale ludu twego Izraelskiego.

## KAZANIE PIERWSZE

O Cności posłuszeństwa Świętego.

Vt fisterent eum coram Domino. Luca 20.



Szyteł wpadeł człowiek  
czy / y wshytá iego zgubá /  
stad pochodzi / słuchácz  
w Pánu Bogu mili. iż nie

chce byđ posłusznym práwu Bożemu  
y tak żyć ná świecie iakoby nikogo Pa-  
nem nad soba niezná. Y tak pierwoży  
rodzic náš Adam ieno wprowadzony

śnym Pá-  
nu Bogu,  
dla tego  
z nim ile  
dłacie.

był



był po stworzeniu swoim do Raju/ záraz chciał być podobnym Bogu/ y prze-  
stąpił ono rozkazanie aby nie pozyskał  
owocu z drzewa zakazanego. Wyrzu-  
ca mu to na oczy/ ziewnił prorok tak  
mówiąc. A saeculo contregisti iugum  
Hier. c. 2 rupisti vincula, dixisti non serviam

A iako na on czas opukał czarę  
przeklęty pierwszego rodzica naszego  
przymuszając go do nieposłuszeństwa/  
tak y teraz nas tymże sposobem pobu-  
dza do grzechu/ mówiąc/ Jesmy już z  
nie wolej praw/ Mojżeszowego wysłu  
przez Chrystusa/ już nam nie potrzeba  
dawać oświecenia/ gdyż my wien wwie-  
rzyli/ nie trzeba pościć/ y modlić się/ y  
innych dobrych uczynków czynić. A  
tak się tego chwycili ludzie nierozum-  
ni/ ludzie swowolni/ y rozmaitych  
herezy z tego narobili. Lecz nam ko-  
rzyśny są w Kościele Rzymskim nie-  
przystoi się wyłamywać z woli Bożej  
ale prosić Pana Boga z Dawidem s.  
mówiąc. Legem pane mihi Domi-

Psal. 118

ne viam iustificationum tuarum &  
exquiram eam semper. Pomocem  
nam do tego Panna Marya która lu-  
bo nie poolegała zakonowi/ według za-  
konu jednak odprawowała dni 40 po na-  
rodzeniu syna swojego/ stawiła się do  
Kościoła z ordynacyą Mojżeszową/ aby  
y Chrystusa Pana przedstawiała  
w Kościele Salomonowym/ y sama  
według ceremonii Żydowskich oczy-  
ścić się otrzymała/ iakoście w Ewan-  
gelii słyseli Cum complerentur di-  
es purificationis Mariae secundum  
legem Moysis, tulerunt Iesum in Je-  
rualem ut scirent eum Domino.

Żeby się było dość uczyniło pra-  
wu napisanemu. Sanctifica mihi  
omne primogenitum tam de ho-  
minibus quam iumentis: mea e-  
nim sunt omnia. Co się według li-  
tery rozumie/ to już z starym zakone-  
m było/ y nie powinniśmy pierworod-  
nych synów naszych Panu Bogu do-  
dać iako oddawać na usługę/ iako Ży-  
dzy czynili. Ale według duchownego  
rozumienia/ iesteliśmy powinni Panu  
Bogu oddawać na część y na chwałę  
iego wszystkie primogenita nostra, ser-  
ce/ wola/ rozum/ smysły/ y siły nasze/  
y wszystkie nasze przedmioty dostá-  
ć nań. Bo że Pan Bog powiedział

przez Mojżesza/ Mea enim sunt omnia  
dla tego abyśmy tego rozkazaniu y pra-  
wu zohali się być posłusznymi/ powin-  
niśmy mu wszystkie przedmioty rzeczy  
oddawać/ powinniśmy tego prawu y  
woley poolegać. A to przykładem Pa-  
ni Maryy/ o której po-  
słuszeństwo mówię/ y o niej się poslu-  
szamy. Wycze Boże iakoś potrafił  
Symeonowi zbawienie twoje/ tak y  
nam wyucz łaski swojej/ prosimy cie z  
Psal. 84. Ostende nobis Domi-  
ne misericordiam tuam, & salutare  
tuum da nobis.

**R** Jedy uważa Ezechiasz święty  
wszystkie rzeczy które Pan Bog  
na tym świecie stworzył/ Słu-  
chając w Panu Bogu mił/ tedy zado-  
waw się siate mu/ iż to wszystko podda-  
pod moc człowiekowi/ tylko sobie ze w-  
szystkich rzeczy stworzonych jedne owie-  
czne obrał/ tedy tak do Pana Boga  
mówi. Ex omnibus palmarum peco-  
ribus, providisti tibi oleum vnam.  
Tęcza mi się aby to miał Pan sobie  
owce z bydła jedne obrać/ gdyż przez  
Psal. 138. powiedział. Mea sunt om-  
nes fere sylvarum iumenta in mo-  
ribus & boues podobno to sobie Pan  
Bog obrał owieczkę rozumna/ ona  
Rachel słodka Panna Marya. Wier-  
cie Chrześcijanie one Siostry o Jaku-  
bie Patriarchę który Labanowi służył  
lat siedm/ owce u niego pasł/ aby  
mógł otrzymać za żonę córkę jego pie-  
kna Rachel/ a gdy go na weselu opu-  
ściano/ y miasto Rachel/ porzucono  
mu iey siostrę piękna oczu oparzystych  
Lia/ służył znowu Labanowi drugie  
siedm lat/ aby mógł mieć one piękna  
Rachel za żonę/ z którą potem spłodził  
dwunastu synów/ od których po-  
wodzą się pokolenia Żydowskiego.  
Wtedy tymi dwunastu braci był Je-  
seph/ którego bracia starszy zaprzęśli  
byli do Egiptu. Tam gdy był rzadca  
wszystkiego królestwa postanowionym  
od Pharaona/ a bracia jego przyszli by-  
li do Egiptu dla zboża/ pod czas roku  
głodnego/ poznali ich brat Joseph/ ale  
ich nie chciał do łaski swojej przypu-  
ścić/ ażeby mu byli stawili młodszego  
brata Beniamina.

Rzadz.

Ra. vtrá-  
cilisny  
przez nie  
posłuszeń-  
stwo.

Mamy się  
tedy poslu-  
szować v-  
czyć z przy-  
kładu Pan-  
ny Maryy  
która lubo  
nieparwin-  
na była  
podlegała  
zakonowi  
Mojżeszo-  
wemu. cy-  
nila ie-  
dnak wsy-  
tko co za-  
kon roka-  
zował cy-  
nić.

Luc. 2.  
Num. 8.

Psal. 84

4. Efd. ap. 5.

Rachel z  
Żydo-  
wskiego ro-  
zumie się  
owca.

Rachel ro-  
dzila Jaku-  
bowi i dwu-  
bon i dwu-  
nastu sy-  
now/ od  
których po-  
wodzą się  
pokolenia  
Żydowskiego.

Wykład  
historii  
o Iosephie  
Patriar-  
chę  
napiścać

W starym  
zakonie  
wizerun-  
kiem po-  
słuszeń-  
stwa Abra-  
hamu Patri-  
archa i  
naprzod.  
Poniżej  
Dawid



Wykład  
Historij  
o Iosephie  
Patriarcho  
napiśanej

Rządząca Egiptu Ioseph/ jest to  
Bog Ociec rządząca światą wszytkie-  
go/ który niechciał nas stworzenia swo-  
iego przynieć do iaki/ abyśmy mu sta-  
wili do Kościoła młodego brata Be-  
niamina/ to jest/ Jezusa Pana malu-  
czkiego/ którego słuczna ona Rachel/  
na duszy y na ciele niepokalana Panna  
Marya: owca ona przed wieki/ ze ws-  
sztych jedyną obrana przyniosła na re-  
tu swoich (Rachel w Żydowskim ie-  
zyku/ mowi Hieronim s. znaczy sie  
owca po naszymu) aby go stawila Pa-  
nu/ vt sisterent eum coram Domino  
hostiam viuam, sanctam, Deo pla-  
centem.

Czemuz go stawila: temu aby sie  
pokazala być posłuszną Zakonowi Pań-  
skiemu/ y nas tego posłuszeństwa swo-  
im przykładem nauczyła: lubo temu  
prawnu y Chrystus Pan/ y ona nie podle-  
gała. Bo prawo było Moysesowe ta-  
kie. Mulier quae suscepto semine pe-  
perit masculinum offeret pro pecca-  
to. A Panna Naszawieśba/ ktora sama  
bez grzechu sie poczala/ bez grzechu sie  
narodzila/ y bez grzechu też porodila  
syna z sprawy Duchá s. nie z małżeń-  
stwa iako in se białego/ nie podle-  
gała temu prawu/ tak iako y syn iey na-  
milszy. Ale żeby nam przykład posłu-  
szeństwa świętego zostawila/ y sama  
sie tym bardziej Bogu Oycu przypodo-  
bala/ który obedientiam magis vult  
habere quam sacrificium, dobrovol-  
nie temu prawu podlega/ tak iako też  
dobrowolnie sam Chrystus Pan ciato  
nasze ludzkie y naturę na sie przyial/ y  
dobrowolnie wszytkie meki/ y vtrapie-  
nia za nas ponosił. reputatus tanquā  
leprosus, & percussus à Deo.

Wskazyw  
zakonie  
mizerun-  
kiem po-  
słuszeń-  
stwa Abra-  
ham Patri-  
archa s.  
napr. 20d.  
Poniż Krol  
David

Dziwna rzecz czemu Mattheus  
s. wyliczając Analogia Pana Jezusa  
wa nie zaczął iey od Adama/ albo od  
Noego: ale od Dawida/ y od Abrahá-  
ma. Liber generationis Iesu Christi  
Filij Dauid, filij Abraham. Dla tego  
Chrześcianie/ iż tu Chrystus Pan przy-  
sedł był pełnić wola Oycy swego nie-  
bieskiego/ y byś mu posłusznym/ y tak  
o nim Kościół s. mowi. Christus fa-  
ctus est obediens vsque ad mortem.  
A posłuszeństwa najwyższym był wzo-  
rem Abraham/ który na rozkazanie  
Pańskie porzucił Oyczyznę swoją/ a pe-

regrynował do ziemi cudzej: ofiaro-  
wał syna Izaaka kiedy mu rozkazano/  
y czynił to wszytko co mu kázal Pan  
Bog rozkazywał z wielkim posłuszeń-  
stwem. Dla tegoż w Analogiey swojej  
non Angelos, którzy mu zaraz po  
stworzeniu swoim rebellizowali w nie-  
bie/ sed semen Abraham apprehendit,  
iako Paweł s. powiada.

O Dawidzie też świętym wiecie/  
ze we wszytkim był posłusznym P. Bogu  
z serca iego mandata petmae. Paratum  
cor meum Deus. paratum cor meum.  
Dwa razy mowi paratum, aby poká-  
zał/ iż na szczęście/ y na vtrapienie był  
gotowym/ gotowym y na zebranie y na  
krolowanie/ y na wszytko coby mu był  
Pán Bog rozkazał: y dla tego na dru-  
gim miejscu o sobie mowi. Propter  
verba labiorum tuorum, ego custo-  
ditiui vias duras. A że Panna stała ze  
krwie Abraham y Dawida/ tak iako y  
syn iey iedyny Chrystus Jezus/ dla te-  
go chciał w posłuszeństwie przodków  
swoich nasładować/ y we wszytkim  
pełnić Zakon Pański przez Moysesá  
świata podany.

Cieżka to rzecz była nosić syna w  
żywocie/ ktora czystość pamięśka po-  
slubila/ ale że taka była wola Boża/  
odpowiedziata Aniołowi. Ecce ancil-  
la Domini fiat mihi secundum ver-  
bum tuum. Cieżka było płacić od sy-  
na trybut pogłówny/ który świat swo-  
rzył/ y ktoremu wszyścy sie krolowie  
kłaniała. Dala sie iednak w regestrze w  
pisać/ goy wszytek lud popisowano/ z  
rozkazania Cesarza Augusta: y od ste-  
bie/ y od synaczka swego zaplaciła w  
Bethleem. Cieżka rzecz była nie mieć  
gospody temu/ który niebiosami wla-  
da/ ale sie poniewierac w skayni między  
bydłery/ ktoremu niezliczone chory An-  
yotow służy. Jednak pokornie znosi  
wszytko/ y stworca wszytkich rzeczy kła-  
dzie we żłobie na słomie. Cieżko było  
uciekać przed Herodem do Egiptu ko-  
rego mocy nie sie nie vmknę/ y przed  
którym nie sie nie stryć: poniewiera  
sie iednak z Kochanym synem między  
obcymi ludźmi/ propter verba attame  
labiorum verbi custodiui vias duras.  
Tak też y teraz cieżka jest rzecz oczy-  
szyć sie/ ktora zmazy żadney na sobie  
nie ma/ y owsem jest pulchra vt luna

Panna Na-  
szawieśba  
przodków  
swoich A-  
brahamá  
y Dawida  
w posłus-  
stwie na-  
śladowała



ale osobl- electa ut sol, ale musiała dla posłuszeń-  
nie od sy- stwa/ które na sie tak dobrowolnie przy-  
na swoje- ietą/ iako y syn iey jednorodzony. A dla  
go kochá- tegoż mowi do nie/ trahe me post te,  
nego poko- iako sam iestes posłusny Bogu Oycu/  
ry sie wzy- tak y ia niech bede posłusna we wszyt-  
ta. kim.

S. Ber. ser  
mo de vi  
fi.

Pieknie wważa to Bernat s. mo-  
wiac. Et quid mirum si indiget tra-  
hi, quæ post gigantem currit, quæ  
comprehendere nititur eum, qui sa-  
lit in montibus, transilit colles? ve-  
lociter enim currit verbum eius. Cze-  
muż tak chce wślnie biec za nim: bo  
wie i qui sequuntur illum, non am-  
bulant in tenebris.

Leuit. 8.

Godna jest rzecz wważenia/ co pise  
Moyżesz w Rytuale swoim/ o poświę-  
ceniu Aarona y synow iego. Kiedy go  
pomazał na kapłanstwo oleiem/ wyla-  
wszy na głowę iego/ poświęcił go P.  
Bogu za najwyższego kapłana. Obru-  
lit & arietem consecrationis: quem  
cum immolasset, sumens de sangui-  
ne eius tetigit extremum auriculæ  
Aaron, & pollicem manus eius dex-  
træ similiter & pedis. A tak też wszyt-  
kich synow iego ona krwio dotykał  
sie/ do prawego ucha/ y do wielkiego  
palcá prawey reki/ y prawey nogi/ a o-  
stątek krwie oney wylał około ołtarza.  
Mogliby tu kto pytać/ y słusnie bårzo/  
czemu tylko kóniec ucha to sie krwio  
dotknął Moyżesz Aarona/ czemu nie  
pomazał wszytkie ucha/ albo wszytkiey  
głowy? Czemu nie wszytkiego ciata/  
ale tylko kóniec palcá wielkiego pra-  
wey reki y prawey nogi/ czemu nie le-  
wey? Czemu nie oburowu? Chciał na-  
uczyć posłuszeństwa. Bo w piśmie s.  
ucho znaczy posłuszeństwo. A reka pra-  
wa y noga s. to instrumenta posłuszeń-  
stwa. Goy bowiem kto nam co rosta-  
wie/ to zaraz ucha nadsztawiamy/ a oś-  
blinwie prawego/ y kiedy do erekucyey/  
oney rzeczy nam roztazaney przystepu-  
jemy/ tedy sie/ albo reka/ albo noga  
wprzód prawa/ niżej lewa porrywamy.  
A tak gdy go Pan Bog ludowi Izrael-  
skiemu roztazował/ ucha mu nadsztaw-  
iać kazał. Audi Israel præcepta  
Domini Dei tui. Goy do oblubienice  
swozey Kochaney mowił/ ucha nadsztaw-  
iać kazał. Audi filia & vide, & in-  
clina aurem tuam Ucha y od nas wszyt-  
kich wiernych swoich potrzebuie/

abyśmy słuchali słow iego/ y pilnowali  
przykazania iego: abowiem beati qui  
audiunt verbum Dei & custodiunt  
illud.

Słusnie tedy Piotr s. wciót vcho  
Matheusowi/ aby mu otworzył słuch  
do przyięcia prawdy/ iako wważa Bernat s.  
Słusnie vch nadsztawiał Dawid s.  
gdy mowi w Psalmie swoim.  
Audiam quid loquatur in me Domi-  
nus Deus, bo sie chciał nauczyć przy-  
kazania iego. Słusnie wola Samuel/  
Loquere Domine quia audit servus  
tuus, bo chciał chodzić za wola iego.  
Słusnie Ezdrás tymi słowy modlił sie  
do Pana Boga/ Loquere Domine  
meus tu in me, noli me derelinque-  
re, ut non frustra moriar: abowiem  
niechciał vmrzeć/ sprzeciwiając sie  
mandatom Pánstnim. Słusnie sie tym  
szczyć Izaiasz/ i Dominus Deus ape-  
ruit mihi aurem, & ego non contra-  
dico, retrorsum non abij. Nakoniec  
y sam Zbawiciel tym sie chlubi/ i słuch  
ał woley Oycá swego niebieskiego/  
gdy mowi: Sacrificium & oblatione  
noluisti, aures autem perfecisti mi-  
hi. Toż świadeczy y o Apostołach swo-  
ich: Vos autem mundi estis propter  
sermonem, quæ locutus sum vobis.  
Toż y o wszytkich narodach/ ktorzy ie-  
no wwierzyli weń. Populus quem nõ  
cognoui servavit mihi, in auditu au-  
ris obedivit mihi.

Słusna abowiem/ aby z tad było  
lekárstwo/ z tad postać na człowieka y  
choroba. Przez vsy/ iako przez wrota  
śmierci weszła do człowieka/ gdy pier-  
wszy rodzić nasz Adam/ vsłuchawszy rá-  
dy wejowey/ y żony swoiey/ zgrzeszył/  
aby też przez vsy y drogá do zbawienia  
otworzyła sie/ gdy vsłuchamy głosu  
Pánstiego. Ale zaraz z predka reka y z  
predka noga do wykonania te co nam  
z nieba przez vsy będzie roztazano. To  
jest: aby ten co naucza/ sam rzecz sá-  
ma wykonywał/ y ten co słucha: nie tyl-  
ko to vmiat co roztazano/ albo wiedział/  
ale też w rzeczy samey czynił. A dla te-  
go to krwio kónia Aarona y synow iego  
pomazywano/ i kónie jest bydle posłu-  
sne/ nawet kiedy go y na rzeż albo na  
zabicie wiódł/ nie sie nie sprzeciwia/ ale  
le we wszytkim jest posłusne rzeźniko-  
wi. A

iako Pan  
Bog za-  
wsze tego  
chce ponas-  
zać  
przekasá-  
niu iego  
światemu  
byli posłu-  
sni.

Instrumentum  
em postu-  
sentia  
ie st vcho  
násze.

Lubo sie  
Pánna Na-  
mieszao  
czyszczá  
w kóście-  
le Salomo-  
nowym  
dla postu-  
sentia  
konu Moy-  
zesowego  
iednak se  
wierzyć  
mamy Ka-  
tholice, i  
nigdy nie  
mázana  
była tak  
ná dusy,  
iako y ná  
ciele.

Kónie m  
starym  
kónie. by  
znaki po-  
słus-  
stwa.

Zarności  
kónie  
rozolim-  
skiego. z  
enotici ofiá



wi. Aż tad też Apostołowie ss. Gaudebant quod digni habiti sunt pro nomine Iesu cōtūmēliam pati. Nie sie nie sprzeciwiali przenaśladownikom swoim.

A je Chrystus Pan głowa wiernych swoich był factus obediens Patri vsque ad mortem, mortem autem crucis. Tedy też y naswiera Panna martaiego/ lubo na sobie żadney zmazy nie miała/ y lubo żadnemu prawu Mojzeshowemu nie podlegała/ iż chciała we wszystkim namilsego syna swego naśladować/ chciała sie też oczyścić w Kościele Salomonowym/ aby posłuszeństwo swoje pokazała. A dla tego mówi Nigra sum sed formosa. podlegam prawu/ ale nie jestem winna/ oczyszczenia proszę/ ale nie potkalana przyšla/ stawie sie przed was kaptani synaczkami swoim/ ale on jest Bogiem y Panem naszym/ on zakonodawca/ on ofiara/ y naywyższym kaptanem. Przetoż/ nolite me considerare quod fulca sum quia decoloravit me Sol. Ja to nie dla tego czynię/ żebym była potwinna/ ale iż tak mnie nauczył syn mojej chwały stoncy sprawiedliwości.

Lubo tedy siła inſych świętych starego zakonu Pátryarchow/ Prorokow/ Kaptanow/ y Pań świętych było/ żaden iednak z nich/ nie zrownat posłuszeństwem z Panna Marya/ Ktorą manum suam misit ad fortia, y co sercem wierzyła/ wſty wyznawała/ to rzecz sama czyniła. Trzeba było o-

brzezać dziećcie Pána Jezusa/ nie sprzeciwiała sie temu. Trzeba go byto ofiarować w Kościele Salomonowym/ sta z nim zarazem/ trzeba go byto okupować/ dała páre gotabi/ y páre synogagie. Trzeba było samey oczyszczenia prosić/ prosiła y wpożorzyła sie/ aby nas posłuszeństwem nauczyła/ aby nam wzor zostawiła cnoty tak wielkiey.

Nasładowujmy tedy Bogarodzicielki przeczyszczy/ a bódźmy posłusznymi wſtawom kościelnym/ nie pytając sie czemu to postanowiono/ abo owo/ ale tylko z ochoty wypełniając co nam Kościół rozkazuje czynić dla zbawienia naszego.

Oczyścaymy sumnienia nasze spowiedzią/ pokutą/ y skrucha serdeczną/ gdy sie stawiamy do Pána; bo iesliżemartaiego nie potkalana/ grzechu żadnego na sobie nie mając/ oczyszczenie na sie przyięta/ dla tego nam daleko wielkſzym sposobem potrzeba sie od grzechow oczyścić/ Ktorzysmy in iniquitatibus concepti, & in iniquitatibus nati. abyśmy mogli z Symeonem bezpiecznie przy śmierci mówić. Nunc dimittis, &c.

Wcielajmy sie tedy pod iej protekcya/ żebysmy nie zatonieli w grzechach naszych/ y nie pogineli w nieprawościach/ ale za iej intercessya/ mogli widzieć Salutare Dei nostri, quod paravit ante faciem omnium populorū, Amen.

lako mamy oczyścić sumnienie nasze, iesli chcemy bez zmazy wſtąpić do nieba.

## KAZANIE WTORE

O ofierze przyniesionej dzisiaj do Kościoła Jerozolimskiego.

Postquam impleti sunt dies purgationis Mariæ secundum legem Moyſi: tulerunt Iesum in Ierusalem, ut sifterent eum Domino. *Lucę 2.*

**M**iał w sobie zacniejszy ofiary nigdy Kościół Jerozolimski/ Chrześcijanie w Pánu Bogu mili/

lako ja miał w dzień oczyszczenia/ nie potkalanej dziewicy Maryey. Ktora swiatoobliwosci bedac sama niewypowiedzianej/ świętego nade świętymi

ry która przyniosła Pannę Naswiera do niego.



synaczkę swojego Chrystusa Jezusa/ wespół z oblubieńcem swoim menagami-  
nionego żywota Jozephem/ Bogu Wy-  
cu niebieskiemu za wszytek naród ludz-  
ki ofiarowała/ y podała go na ręce  
świątobliwe Kaptana Symeona/ Kto-  
ry dla swojej pobożności był od wszyt-  
kich zwany sprawiedliwym. A to przy  
obecności Anny s matki swojej/ y przy  
obecności Anny Prorokini/ która lat  
kilkadzieści w stanie wdowim żyła/  
wstawienie w Kościele na modlitwie  
przesiedziała.

Druga za-  
cność z  
zgromadze-  
nia tak  
wielu o-  
sob oraz  
świątobli-  
wych przy-  
osławowa-  
niu tego-  
ściary tak  
zapęty

Dziwnie się tedy takiemu zgro-  
madzeniu oraz/ tak wielu osob świą-  
tobliwych Łukasz s. Historyka tego  
aktu takżacnego/ z wielką pilnością w  
te słowa opisał. Postquam impleti sunt  
dies purgationis Mariae, secundum  
legem Moysi, tulerunt Iesum in Hieru-  
salem: ut scirent eum Domino.

Lecz my bierzemy dziwować się ma-  
my niewypowiedzianej potężnej Pana  
Jezusowej/ iż będąc Bogiem równym  
we wszytkim Oycu swojemu niebies-  
kiemu/ tak się dla nas dobrowolnie po-  
niżył/ że chciał być dzisiaj ofiarą/ za  
zbawienie świata wszytkiego. Dziwo-  
wać się mamy niewypowiedzianej po-  
tężnej Nasświetszej Panny/ która nie-

potalana będąc/ y na duszy/ y na ciele/  
chciała oczyszczenie brać według prae-  
wicy Mozysejowego/ Ktoremu niepo-  
dlegała. A na koniec mamy się dziwo-  
wać/ y pobożności Symeona sprawie-  
dliwego/ który wstawy na ręce swoje  
w Kościele Jerozolimskim Pana Jezu-  
sa miłucznego/ błogosławił P. Bo-  
gą/ dziękując mu za to iż mu się dosta-  
ło/ takżacna/ y tak wielką ofiarę ogła-  
szyć pierwej niżeliby był spłodził z tego  
świata.

A przetoż trzy części kazania na-  
szego będą. W pierwszej mowić be-  
dziemy/ dla czego się dzisiaj Panna Na-  
świątobliwa prezentowała w Kościele Sa-  
lomonowym. W drugiej/ dla czego  
Chrystus Pan chciał być dzisiaj ofia-  
rowany w tymże Kościele. A w trze-  
ciej/ dla czego Symeon staryzec/ wsta-  
wy dzieciątko Pana Jezusa na ręce/  
pragnął sobie śmierci przekazać/ że żył  
już więcej nie chciał.

Proście Pana Boga/ przez przy-  
czynę Nasświetszej Panny Maryey o  
dar Ducha świętego y mnie y sobie.  
A ja za pomocą jego to takom  
waszym powieściawym. In Domi-  
no gaudebo, & exultabo in Deo  
LES V meo.

Cśc. Ha-  
bacucca  
pit?

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako dla posłuszeństwa prawu Mozysejowe-  
mu Panna Nasświetsza stawiła się do Ko-  
ścioła Salomonowego.

Mozysej-  
nauczyciel  
dow Reli-  
gii y Poli-  
tyki.

**M**ozysej dawałszy Żydom dziesię-  
ćcióró Boże przykazanie na ta-  
blicach kamiennych/ opisał im  
też za rozkazaniem Bożkim/ iako się  
mieli/ y w domu/ y w Kościele rzadzić/  
iako na sadach/ iako na wojnach/ iako  
y w sprawowaniu Rzeczypospolitey/ iako  
y w ceremoniach do nabożeństwa  
należących. Miedzy którymi ceremo-  
niami/ była też ta jedyna. Aby białogło-

wą/ Ktoraby syna albo córkę porodziła/  
nie wchodziła do Kościoła przez dni  
czterdzieści/ y nie rękotała się żadney rze-  
czy święconey/ albo Panu Bogu ofia-  
rowaney/ ażby po tak długim czasie  
wzięta oczyszczenie swoje przez modli-  
twę Kaptanów/ y według prawa Ko-  
ścielnego/ ofiarę pewną za grzechy swo-  
je na ołtarz oddała. A tak mowi pismo  
s. Mulier si suscepto semine pepere-

Prawa o  
białogło-  
wach ro-  
dzących.

rit ma-



Leuit 12

rit maculum. immunda erit septem diebus, iuxta dies separationis menstruae: & die octavo circumcidatur infans: ipia autem triginta tribus diebus manebit in sanguine purificationis iuae.

Przez siedmi dni tedy/ była białą głowa po rodzeniu nieczysta/ y żeby się nie dotknął/ był miący za nieczyste go/ y ten naczynia z których jadła/ albo piła/ były nieczyste: na koniec y ten dom w którym mieszkała był nieczysty. Bo to była w starym Zakonie iakąs irregularitas, względem rzeczy świętych/ konwersowawszy białogłowa taką/ która dopiero porodziła. Ale po siedmi dniach/ już się go odzyskał w domu z nią rozmawiać/ iadąc/ y bez żadnej ziaży wespół nie mieszkać. Lubo ona ieszcze trzydzieści y trzy dni nie powinna była do kościoła wychodzić/ y żadnej ofiary do kościoła posyłać/ albo się rzeczy p Bogu ofiarowanych rzącać.

Panna zaś iasna/ i nie non lusepto femine virili, ale z Duchą s. Zbawiciela naszego poczęta/ y w pańskim łonie porodziła/ nie mając ziaży z żywocie Anny s. tak na duszy/ iako y na ciele. Czemuż tedy chciała podlegać prawu Mozyesowemu/ y chciała iako inne nieczyste białogłowe Żydowskie brać oczyszczenie przez modlitwę kapłańską w kościele Salomonowym? Dla tego/ mówia tłumacze pisma s. aby słuchając praw/ pokazała wielkie cnoty swojej/ ktorymi była od Pana Boga obdarzona. A i między cnotami świętymi obedientia est basis perfectionis spiritualis. Dla tego od posłuszeństwa świętego iako od fundamentu iakiego bogomysłność swoje zaczęła: aby potym wszytkim wiernym Pańskim wzorem y przykładem do tej świętej cnoty była.

Wiecie bowiem/ iż gdy słońce w południe świeci/ tedy w ten czas gwiazdy y miesiąca na niebie nieznają/ bo je słońce swoja iasnością zaciemnia. A przecie Jan s. w objawieniu swoim powiada/ iż widział w niebie iedne białogłowe odziane miasto ściany iakie słońcem/ miesiąc był pod jego nogami/ a korona na głowie ię ze dwunastu gwiazd wrobiona. Jakoz tedy tam słońce swoja

iasnością tych gwiazd/ y miesiąca nie zaciemnia/ ponieważ semper maius lumen offuscatur minora luminaria? Odpowiada Augustyn s. z świętym Bernardem/ y mówia. Iż przez te białogłowe ktora widział Jan s. znaczy się iasność Panny Maryi. na której głowie gwiazdy/ znaczy wysokie ię cnoty/ in gradu heroico, tak doskonałe/ że ich słońce swoim światłem nie zaciemnia. To jest/ lubo była okryta Panna iasna/ niezliczonymi darami niebieskimi/ od syna swojego najmilszego Chrystusa Jezusa/ który jest słońcem i sprawiedliwości/ y lubo go na ręku swoich przymosił dzisiaj do kościoła Salomonowego/ przy iego iednak światłości y wielmożności Bóstwa/ wydane były cnoty Matki iego Kochanej/ nabożenstwo ku zakonowi/ posłuszeństwo prawu Mozyesowemu/ bogomysłność wystawna w przykładaniu Pańskim/ popanowanie kapłanów starozakonnych/ wczeczenie osób pobożnych y sprawiedliwych/ to jest Symeona starego/ y Anny Prorokinię. Przy ktorych obecności/ iako grzesznica iaka z wielkim wniżeniem y pokorą oddana z oblubieńcem swoim Iosephem w kościele patriarcharum aut duos pullos columbarum, iako Ewangelia dzisiaj s. świadczy/ za oczyszczenie swoje.

Wczony tedy pisma s. tłumacz Gálatus/ wważając owi wierszy z Psalmu Dawidowego. perfice eam, quam plantavit dextera tua, & super filium hominis, quem confirmasti tibi. Miasto tego słowa Perfice eam, tłumaczy z Żydowskie tak Perfice abacum. A w Polskim naszym języku Abacum zowiemy Słujba. Kiedy Pan iaki wielki bankiet sprawuje/ tedy na tej ścieżce ięby/ albo ścieżce/ w ktorej ma częstować gości/ wystawia wszytkie srebra y złota swoje/ ktoreby służyły do bankietowania zaproszonych gości/ y do pokazania dostatków iego w naczyniach tak wielu/ y tak kosztownych. A coż mówi ten Doktor/ kiedy Dawid s. śpiewa Perfice eam quam plantavit dextera tua. Chce nam powiedzieć/ iż Bog Wiec przedwieczny/ zaprosił ię iako gości iakich/ Pogańskich narodów/ na bankiet swój

Gwiazdy  
widziane  
na głowie  
Panny Na  
świętej  
od iana s.  
znaczyły  
cnoty ię  
wysokie y  
doskonale.

Psalm. 39.

Galat. 1.  
7. de ar-  
ca cap. 3.



niebieski/ aby pożywali Ciała y Arwie  
Syna iego jednorodzonego/ wystawit  
Panne Naszawierża iako służbę iako/  
pełną cnot swietych rozmaitych/ iako  
naczynia złotego/ y srebrnego/ potory  
mistej posłuszeństwa/ nie sprzeciwiają-  
cego się/ mądrości niebieskiej/ miłości  
ognistej/ bogomyślności wstawicznej/  
y innych cnot swietych/ y darow nie-

bieskich niewypowiedzianych/ ktoreby  
świecily iako gwiazdy iakie przy sto-  
cu/ na iey głowie biogostawionej/ kto-  
ra ona/ me będąc powinna/ kładła pod  
iarczmo Zakonu Mozysefowego/ aby  
nam potory y posłuszeństwa swiatego/  
wzorz siebie zostawiła. Lecz czemu-  
by Chrystusa Jezusa z soba tam do ko-  
ściola przyniosła/ spytamy sie krótko.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako Chrystus Pan dzieciątkiem ieszcze bę-  
dąc, chciał byś za nas ofiarowany.

**N**Je może tego ani ludzki/ ani  
Anielski ięzyk wypowiedzieć/  
iako wielka/ y iako zacna ofiara  
dżisza do kościoła Salomonowego  
przyniesiona/ lubo krótkimi słowy E-  
wangelista s. zawarł/ mówiac. Tule-  
runt Iesum in Hierusalem, ut filte-  
rent eum Domino. Bo krótkimi to  
słowy/ dla lepszego zrozumienia nasze-  
go/ y pamięci/ chciał powiedzieć/ iż co-  
kolwiek modlitwo/ y ofiar w kościele  
Salomonowym było/ y cokolwiek na-  
potym w kościele Chrześcijańskim być  
miało/ wszystkie te modlitwy y ofiary me-  
nu, miały mieć swej wagi y przyjemności y Pa-  
nna Bogą/ ieno przez te ofiary ktora  
dżis Naszawierża Panna na ręku swo-  
ich do kościoła Salomonowego przy-  
niosła. A z tad to jest iż o cokolwiek  
po dżis dzień przy ołtarzu s. Panna Bo-  
ga prosimy/ tedy wszystkie modlitwy  
nasze tymi słowy kończymy. Per Chri-  
stum Dominum nostrum. Jakoby  
przypominać Bogu Oycu niebieskie-  
mu/ iż nie dla naszych zasług te dobro-  
dzieństwa od niego otrzymać się spo-  
dziewamy/ o ktore prosimy/ ale dla za-  
sług y niekonczoney wagi/ tej dżisiey-  
szej ofiary/ ktora za zbawienie wszystkie-  
go świata Panna Naszawierża ofiaro-  
wała.

A że Ewangelista tak wielka  
rzecz dla zbawienia naszego uczyniona/

y tak zacna/ y od wieków nie widana  
ofiara/ w kościele Salomonowym sta-  
wiona krótkimi bardzo słowy opisał/ te-  
mu się nie trzeba dżimować/ bo tak za-  
wsze pismo święte czyni/ iż goy nie-  
zmiernych dobrodzieństw Bożich opi-  
sac nie może/ y wielmożnych spraw ie-  
go rozumem ludzkim niepomyśleć/ tedy  
to kilka słow ieno namienia. Na przy-  
kład/ gdy Żydzi wchodząc przed Phara-  
onem suchymi nogami morze czerwone  
przeszli/ a widzieli iako Egypcyanie  
przed ich oczyma toneli/ nie mogąc te-  
go pojąć/ iako to dla nich wody mora-  
skie/ rozstąpiwszy się/ stały za rozkaz-  
aniem Bożym/ iako ściany iakie kamien-  
ne: a kiedy ich nieprzyiaciele tamtedy  
iść chcieli/ zaraz ich wały morskie zala-  
ły/ gdy tedy hymny Panu Bogu sto-  
jąc na brzegu bezpiecznie śpiewali/ nie  
mogąc słowy wyrazić cudu tak wielkie-  
go/ y miłosierdzia sobie pokazanego/ te-  
tylko krótkie słowa potoczyli. Iste Deus  
meus, & glorificabo eum. Ktore sło-  
wa wersja Chaldejska tak ma Iste De-  
us meus, & fuit mihi in Redempto-  
rem. Jakoby chciał rzec Mozysef s.  
iż ten Bog moj ktory mnie teraz z Izra-  
elczykami/ tak cudownie/ przez morze  
czerwone przeprowadził/ ten mnie też  
zstawił się niegdy człowiekiem/ od  
śmierci wiekistej wykupi/ y tego ia-  
bede/ nie tylko tu na świecie po ki będe

Czemu  
wielkie  
żalowni-  
ce w pi-  
smie s. ko-  
rętkami sta-  
nowy sa opi-  
sane.

Wszystkie  
ofiary sta-  
rego Zako-  
nu, miały  
mają swo-  
ją wagę swo-  
ją przed P-  
Bogiem dla  
zasług y  
męki Pa-  
na Chrystu-  
sowej, kto-  
ra miał  
cierpieć  
dla zbá-  
wienia  
świata.  
wszystkiego

Dla nie-  
wypowie-  
dżianey  
miłości  
ktora na  
przeciwko  
narodowi  
ludzkemu  
chciał by-  
dobrowol-  
nie ofiaro-  
wany Chr-  
stus w ko-  
ściele ter-  
zołimskim  
tak iak  
też chcia-  
dobrowol-  
nie za na-  
mroczyć na-  
krzyżu. A  
le aby to  
był świat  
pokazat  
iż twie-  
tym na-  
świety mi-  
dla tego  
przy twi-  
roblimych  
ofabach  
chciał by-  
ofiarowa-  
ny.



żył/ ale y w niebie po śmierci na wieki chwalił.

Pokazując tedy Ewangelista s. iż ten to Bog/ dzisiaj do kościoła Salomonowego jest przyniesiony/ który nie gdy Izraelczyki przez morze czerwone przeprowadził/ y zbawił ich z niewoli Egiptskiej wyrwawszy/ nazywa go tym imieniem Jezus/ to jest: Zbawiciel/ gdy powiada w historyi swojej. Tulerunt Iesum in Hierusalem, vt sisterent eum Domino.

Czemuż tedy chciał być ofiarowany/ ponieważ według prawa Mozysefowego nie powinien był ofiarować się: bo tam tylko napisano/ Omne mactulum, adaperiens vulnam, sanctum Domino vocabitur, iż ten tylko synaczek miał być ofiarowany do kościoła Salomonowego/ któryby się przyrodzonym sposobem z oycą począwszy narodził. A Chrystus Pan narodził się raczył z Ducha s. nie z oycy człowieka/ nie naruszać nic Pannieństwa Matki swojej przegradzając/ tak iako promień słoneczny wchodzi do izby przez okna/ nie płka w błonach nienaruszać. Dla czegoż tedy tak się barzo wniżył/ iż chciał być iako grzesznik iaki ofiarowany? Odpowiadając Doktorowie ss. y mówią z Janem s. Ewangelista/ iż tak świat wmitował/ że chciał na siebie cięło ludzkie przysłać/ dobrowolnie włożyć na siebie maskę człowieka grzesznego/ y być okupowany kaptanem starożytnym/ iako insy synowie Adamowi/ w grzechu poczęci y w grzechu porodzeni. Jednakże te pierwości konwersacya swojej z ludźmi zaraz chciał zacząć/ od person światobliwych/ pobożnych/ y takich któreby się w czystości swiatej/ Kochały: na pokazanie tego/ iż też y on sam był swiety/ niepokalany/ y w czystości się wśelał/ ię Kochający.

Dla tegoż do kościoła się dziś stawił/ ofiara Bogu Oycu wdzięczna y miła/ za zbawienie wszytkiego narodu ludzkiego/ naprzód z Matki swojej przegradzając/ która jest flos castitatis & Regina Virginitatis. z Jozephem s. oblubiecem Matki swojej/ który maritalis thori intemerati speculum est laudissimū: z Anna prorokinią/ która była ornamentum continentiae

vi dualis, o której sam Ewangelista s. świadectwo daie/ iż wstawnie trwała w kościele/ mając lat osmdziesiąt iuż y cztery: wstawnie pościła/ żyjąc w czystości po mezu swoim/ z którym ienośm lat mieszkała. A dla tego była Duchem s. napełniona/ y Prorokowała o Messyasu wysłanie tajemnice/ którego potem oglądać doczekata oczyma cielesnymi: tak iako y Symeon starzec/ o którym Ewangelia powiada/ iż był iustus & timoratus.

A tak zároveň bywa na świecie/ iż gdziekolwiek się osób kilka światobliwych zjdzie do kupy/ tam P. Jezusa zarazem pociągną do siebie/ według powieści tego Bostey/ vbicunq; duo vel tres congregati fuerint in nomine meo, ibi ego medius inter ipsos ero. Jako to y przy dżisiejszym akcie widzimy/ iż się to grono światobliwych ludzi do kościoła Salomonowego zgromadziło/ pociągneli zaraz y Pana Jezusa z sobą/ vt sisterent eum Domino, aby go stawili Bogu Oycu ofiarę wdzięczną/ y przyjemną za grzechy swiata wszytkiego/ który lubo zaraz od pierwszego punktu poczęcia swojego w żywocie Panny Naswietłej Matki swojej/ poczał zasługować odkupienie nasze nie ofiarowanymi sposobem y Boga Oycy swiego/ mając tak zupełny rozum y tak zupełną miłość przeciwko narodowi ludzkiemu/ iako zupełny miał rozum y affekt przeciwko nam grzesznikom w leciech dożyłszych/ osobliwym iednak sposobem y wyraźnym/ poczał dzisiaj zasługować odkupienie nasze/ gdy się za nas ofiarował Bogu Oycu w kościele Salomonowym/ iako baranek iaki/ wzięty będąc na ręce Symeonowe: który spiewał Bogu Oycu dziękując/ iż te ofiary tak wielką y tak znaczną oczyma swoimi cielesnymi ogladał. Lumen ad reuelationem gentium & gloriam plebis Israel.

Ofiarował się ięże Chrystus P. dzisiaj za grzechy nasze/ czyniąc nas wolnymi od prawa Mozysefowego/ którego sam ponosił/ y podlegać mu/ nie był powinien/ ale to wzięcie/ y posłuszeństwo za nas uczynił. Bo lubo było prawo w Zakonie Mozysefowym/ iż wszytkie syny pierworodne pokolenia

Gdzie  
dwaj albo  
trzej spr  
wiedliwi  
sana, tam  
zaraz P. Je  
z. między  
nimi sta  
wi się.

Druga  
przyczyna  
czemu się  
dziś ofia  
rować rac  
zył P. Jez.  
za nas a  
by nas uczy  
nił wolny  
mi od pra  
wa y



Num. 3.

cieżaru  
Mojżesz-  
owych cere  
monij.

Izraelskiego/ aby byli Panu Bogu ofiarowani/ a potom odkupowani. w ka-  
planów pieniadzmi/ iako czytamy Nu-  
merorum 3. Omne primogenitū ho-  
minis de filiis tuis pretio redimes.  
Jednakże to prawo nie ściągato się na  
Pana Chrystusa/ który sam był Zako-  
nodawcą/ y tego prawa Panem: y nie  
wrodził się przyrodzonym sposobem ex  
semine virili, ale się wrodził z Panny/  
sprawa Duchą s. pamięstwa iey nie  
nienaruszając. A tam w prawie Mo-  
żeszowym napisano/ iż ci ieno pierworod-  
ni synowie mieli być oddawani do ko-  
ścioty abo ofiarowani/ a potom odku-  
powani pieniadzmi/ którzy się z mał-  
żeństwa zwoyczajnego rodzi/ żywot  
matki swojej otwierając. Do tak tam  
mówił Możesz. Separabis omne, quod  
aperit vuluam, Domino. A na dru-  
gim miejscu. Mulier si suscepto semi-  
ne peperit masculum. A Chrystus  
Pan iako promień słoneczny wyszedł z  
żywota matki swojej/ pamięstwa iey  
nie nienaruszywszy: tak/ iako też po-  
tym wyszedł z grobu/ kamiem którym  
był zamknięty/ y pieczęci nie nienaru-  
szywszy. A toż chciał się dziś ofiarować  
za nas/ nie żeby był powinien według  
prawa Możeszowego/ ale żeby nas na  
potym uwolnił od ciężaru tego prawa  
starozakonnego.

Philip. 4.

Żad Paweł s. powiedział. Exi-  
naniuit semetipsum formam serui  
accipiens in similitudinem hominū  
factus & habitu inuentus vt homo.  
Wyzul się powiada dla nas dobrowol-  
nie z majątku swojego/ y wielmożno-  
ści swojej/ będąc iednorodzonym Sy-  
nem v. Boga Dycy swojego. od wie-  
ków/ a przyiął na się postać niewolni-  
cza/ odkupując się iako grzesznik iaki ka-  
planom starozakonnym/ a iako podda-  
ny inšym kmiotkom rowny/ Cesarzo-  
wi Rzymskiemu/ aby ieno nas uczynił  
wolnymi/ y od prawa Możeszowego/  
y od niewoli satanickiej/ y od grzechow  
naszych.

Galar. 4.

Oważając bowiem Paweł s. iako-  
śmy byli niewolnikami grzechu/ tak  
piše do Gálatow. Niewiecie bracia  
iakośmy byli powiazani/ y pomazani  
nieprawościami naszymi. Sub elemē-  
tis mundi huius, seruientes. Ale  
Chrystus Pan z niewypowiedzianej

dobroci swojej/ sstał się na te ni-  
ści nasze/ chciał się narodzić iako czło-  
wiek/ y przyiąć na się kondycya niewol-  
nicza/ aby nas wolnymi uczynił. V bive-  
nit plenitudo tēporis, misit Deus fili-  
um suū, factū ex muliere, factū sub le-  
ge, vt eos qui sub lege erant, redime-  
ret. Ze pierwszy rodzicy nasi zgrzeszyli  
w Raiu/ dla tego y my w tychże grze-  
chach rodzimy się/ y do czynienia innych  
grzechow jesteśmy skłonni. Za co  
oddano nas było w niewola. Szatan-  
ska/ y żebyśmy się powściągałi od grze-  
szenia/ włożono było iazmo zakonu  
starego. Bo kiedyby ludzie nie grzeszy-  
li tedyby też y prawa nie było. Żeby  
nas był tedy z tej niewoley/ y od tego  
ciężaru starozakonnego Chrystus Pan  
uwolnił/ chciał przyść na świat/ y na-  
rodzić się iako człowiek/ y ofiarować  
za nas w kościele Salomonowym/ iako  
niewolnik y grzesznik. Vt eos qui  
sub lege erant, redimeret.

Przetoż nie tylko nas wolnymi u-  
czynił/ ofiarując się za nas Bogu Oyc-  
cu swojemu dzisiaj/ ale nas ieszcze uczyni-  
ł współdziedzicami swoimi Królestwa  
niebieskiego/ y dał nam ius ad hāredi-  
tatē iako świadczy Jan s. Quotquot  
autem receperunt eū dedit eis pote-  
statē filios Dei fieri. Co serzey wywo-  
dzac Paweł s. powiada/ iż dla tego te-  
raz Pana Boga zwiemy Oycem na-  
szym/ iako w Paćterzu mawiacie/ że  
przez zasługi Pana Chrystusowe ssta-  
liśmy się synami iego/ y dla tego daley  
w Paćterzu mowimy/ przydź Króle-  
stwo twoie/ iakoby wspominać się od-  
niego Królestwa wiecznego w niebie/  
na które jesteśmy pomazani y poświę-  
ceni przez Duchą s. zaczęym sstałiśmy  
się dziedzicami nieba/ a współdziedzica-  
mi Pana Chrystusowymi. Mowi te-  
dy tak Paweł s. Accepistis spiritum  
adoptionis filiorum, in quo clama-  
mus Abba Pater. Ipse enim Spiritus,  
testimonium reddit spiritui nostro,  
quod sumus filij. quod si filij, & hā-  
redes, hāredes quidem Dei, cohāre-  
des autem Christi.

Starzy Poganie mieli ten zwyc-  
czay/ iż gdy którego niewolniką dobrze  
sobie zasłużonego/ wolnością dārowa-  
li tedy ich też y do Herbu swojego/ y do

Gdyby był  
człowiek  
nieprze-  
stał przy-  
kładać do  
złota Bo-  
go, nie by-  
łoby było  
prawa na-  
dane na  
świecie.

Ioan. 1.

Rom. 1.

Chrystus  
uczynił  
nas syna-  
mi Bożymi  
y współ-  
dziedzicami  
swoimi  
Chwały  
królestwa  
niebieskie-  
go.

Starzy nie-  
wolnikow  
swoich cy-  
niali  
dziedzic-  
mi mają-  
ności swo-  
ich.

Martia-  
lis lib. 9  
num. 73.



zporównawienia się ze krwią swoją / y do przez wszystkich rodziny swojej przypu-  
szczali. A często króć y do dziedzictwa /  
za syny sobie przypisując. Wywa-  
to to ich przykławem przed stem lat /  
abo co daley / y w nas w Polsce / ale je-  
dnosie szczęściem wwiezieni Analogia  
swoje sposobem Alexandrą wielkie-  
go od samych Bogów wywodzi / dla  
tego me chce wspominać tych domów /  
które w nas naprzemnieysze niegdy były.  
A potom z siedzby na potomkach meżkiey  
pici / corti swoje dziedziczyli za slug swo-  
ich powydawali. Ktorzy potom Pá-  
now swoich nazwiskiem pisali się. A  
niektorzy ieszcze y po dziś dzień piszą się /  
żadnego z wiaściu z nimi / ani przyposo-  
bienia za dziedzicze nie mając.

Alle wracając się do starych Rzy-  
mian powiadam: iż siła domów śla-  
chectkich / niewolników y poddanych  
swoich dla ich wiernych zasług na mie-  
sce swoje zostawiali / majątności / y  
przez wszystkich ich swoim przyozdabia-  
jąc / gdy przyrodzonych sukcesorów  
nie mieli. A tak czytamy na starych  
marmurach / Libertis libertabusq;  
& posteris eorum, iż iako ich do suk-  
cessy przypuszczali / tak też y groby z  
nimi spólne po śmierci mieć chcieli. Co  
Martialis Poeta wważając / śmieje się  
w wierśbach swoich z króć iednego /  
ktory będąc niewolnikiem przedym / w  
Pana swojego / gdy przez testament /  
został po nim sukcesorem / y Panem  
dobrego / wysoko się śadził starożytna  
ślachta poniżając. Mówi tedy do me.

*Pranestina tenes defuncti rura patroni,  
In quibus indignor sit tibi cella fuit.*

Przedym powiada / króć nie-  
boże / y budki własney nie miałes / gó-  
bis się był mógł schronić przed de-  
szem / a teraz że się dostało po twoim  
Panu miasteczko Praneste y wsi kil-  
ka / to już nikogo nie znasz z towarzy-  
szów twoich / powiadaś się być Panem  
z Panów: a noby dobrze przecie po-  
mnieć na igła / y nożycie swoje.

Podobnym sposobem / patrząc na  
takie dobrodziejstwo Pana Chrystu-  
sowo / iż śmierć za nas poniosł / iako  
złoczyńca iaci / poczynił nas synami  
Bożymi / y dziedzicami Królestwa nie-  
biejskiego / mojem sobie mówić / że to nie  
z naszych zasług / y nie z naszej godno-  
ści / taka szczęśliwość mamy / ale z łas-  
ki y szczyrego miłosierdzia Pańskiego /  
ktoregośmy byli niegodni.

Patrząc tedy na Marya Magda-  
lene / iako z grzesznice stała się świeci-  
ca / y Królowie teraz na wieki w niebie /  
możemy też barzo dobrze ten wierzyć  
Martialisów powiedzieć.

*Pranestina tenes defuncti rura patroni.*  
Łaska to y zasługi Pana Chrystusowe  
sprawity / że się dostała do chwały wie-  
kuistej / ktory gdy by się był za nas dź-  
sia nie ofiarował / żadenby podobno z  
światek Bożych nie dostąpił tej czo-  
ny / ktora teraz trzyma na głowie swo-  
iej. Ani Paweł s. ktory Kościół Chry-  
stusów przesładował / ani Augustyn s.  
ktory błędów Manichejskich bronił.  
Ani żaden inny / ktory z grzechów po-  
wstał / Chrystusa wiernie naślado-  
wał.

Dobrze to uważyl Bernat s. y po-  
wiedział Panie gdybym wszystkiego  
siebie tobie oddał / za to / żeś mi stwo-  
rzył / memogibym ci żadney wdzięczno-  
ści y nagrody uczynić / bo twój jestem  
wszystek. Coż kiedybym ieszcze to chciał  
nagradzać / żeś mi odkupił / y samego  
siebie dales dziś na ofiarę za mierz. Qui  
enim me totum semel dicendo fe-  
cit, in reficiendo profecto dixit mul-  
ta, gessit mira, & pertulit dura: nec  
tantum dura sed indigna. Quid er-  
go retribuam Domino? In primo  
opere me mihi dedit, in secundo se.  
Et ubi se dedit, me mihi reddidit. Da-  
tus ergo, & redditus, me pro me de-  
beo, & bis debeo. Diligam te pro  
dono tuo, & commodo meo. Mi-  
nus quidem iusto, sed plane non mi-  
nus posse meo.

Nie z za-  
ług swo-  
ich, ale z  
łaski Pana  
Chrystu-  
sowe twie-  
ci Pańscy  
dostąpił  
niebą, za-  
ług swo-  
ie łacząc  
do zasług  
maki jego  
przena-  
droższy.

S. Bern.  
ser. de ni-  
lig. Deo.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako Symeon sprawiedliwy oglądawszy zbawienie świata  
wszystkiego, życzył sobie śmierci zaraz, aby patrząc na rze-  
czy doczesne, nie zmazał wzroku swojego.



Naprzec  
dniejsze w  
ludziach  
jest zale  
cenie, bo  
iaś Boża.

Święci  
Pánfynic  
nie czynia  
dobrego  
bez ná  
chnienia  
Ducha.

Rácvie,  
dla kro  
ry: hyczyt  
sobie  
śmierci Si  
meon sta  
ry.

**D**ziśnia rzecz jest abyśmy się przypatrzyli pobożności Symeona staruszkę / ktorego Ewangelista zalecać mowi / iż był Homo iustus, & timoratus, expectans consolationem Israel. Był powiadać to wiekiem dobrym / sprawiedliwym / bojącym się Pana Boga / zaczął narodowi swojemu Żydowskiemu życzyć wszytkiego dobrego / a osobliwie zbawienia przez przysięcie na światli Messy. Bóg / ktorego on sam oczekiwał / będąc od Duchą s. natchniony y upewniony / iż nie miał vmrzeć / ażby go był oczyma swym ogladał. Przetoż mowi o nim Ewangelista s. iż Spiritus sanctus erat in eo. Et responsum acceperat a Spiritu sancto, nō visurum se mortem, nisi prius videret Christum Domini. A tak nie z siebie to miał / aby był przyszedł na ten czas do Kościoła / kiedy Panna Marya dźwiećtko Pana Jezusa przyniosła ofiarować do Kościoła / ale Duchaus. isć rozkazał / powiadać mu / iż ta to ofiara jest teraz do Kościoła przyniesiona / ktora będzie Bogu Oycu przyjemna za grzechy wszytkiego świata : y ten to Messyasz przyszedł / ktorego ty oczekiwałeś / aby zbawił lud twój Izraelski. Dla tegoż pokwapił się staruszek / & venit in spiritu in templum, a obaczywszy dźwiećtko Pana Jezusa / Accepit eum in vlnas suas & benedixit Deum. Naprzód podziękował Bogu Oycu / iż raczył Syna swojego jednorodzonego zesłać na świat / aby się ofiarował za nas. A potym prosił Pana Boga o śmierć / aby już więcej tymi oczyma nie patrzał na marność tego świata / ktorymi ogladał Zbawiciela świata. A przetoż iako łabędziak przed śmiercią wydał głos z siebie wdzięczny śpiewając z radością / Nunc dimittis servum tuum Domine, secundum verbum tuum in pace.

Czemuż się tedy tak bázno kwapił do śmierci / ponieważ śmierć jest wszytkim strážna / omnium terribilium terribilissima mors est, powieźiał mądry Salomon : Odpowiadam / iż się kwapił vmrzeć Symeon stały dla dwu przyczyn. Pierwszą / aby był te pocieche ktora widział / za pewną nowinę iako

naprzedy do otchłani Oycem s. za niego / ktorzy oczekiwali wyzwolenia swojego z rąk przez obiecanego świata Messyasa. Druga / iż cokolwiek dobrych uczynków na świecie czynił / in fide Mediatoris venturi spodziwał się za nie nagrody w niebie / a toż ogladawszy już Pośrednika między Bogiem a ludźmi postanowionego Chrystusa Jezusa / bał się iako vir timoratus, aby tu dłużej żyjąc na świecie grzechem ich iakim nie ospecit / y nie stracił zasługi swojej. Przetoż raczył życzyć sobie z pewną nadzieją zbawienia vmrzeć / niżeli tu żyjąc dłużej / parzyć na potym na taką Żydowską złość / iako wyrzadzali Zbawicielowi nasennu / ktorego ich Oycowie z wielkim poządaniem oczekiwali. Wiedzieli bowiem dobrze / y z pisma Proroctw umnych / y z Duchą s. ktorego był peler / iż miał być od niewdzięcznych Żydów okrutnie w Jerozolimie zamordowany / y dla tego trzymając na ręku swoich Pana Jezusa / rzekł do Maryi iego Nasz wielkiej Panny Maryey. Polite est hic in ruinam, & resurrectionem multorum & in signum cui contradicetur. Ten twój synaczek Pan / no / wielom będzie na wpadek / y na zatrącenie wieczne / ktorzy go przyjąć y weni wwierzyć nie będą chcieli. Będzie też wielom na zbawienie w ostatni dzień zmartwychwstania na sad / tym / ktorzy się mu poklonili iako Bogu. A bowiem siła będzie niewiernych Żydów / niebożnych heretyków / wpornych odświepieńców / y bluźniacych Młachometanów / ktorzy iako do celu iakiego / będą do niego zmierzając ięzykami swoimi / nie przyznawając go za Boga prawdziwego / wymuiac mu chwały / y despektuiac imię tego święte. Ty się / powiada Panno samą tego napatrzyś y nasłuchaś / tak bázno / że ażę mierz bolesci będzie przenikał serce twoje / a ja bychym tego nie widział / woła vmrzeć. Nunc dimittis, &c.

Ale że Symeon s. napierał się w ten czas vmrzeć / kiedy miał Pana Jezusa na ręku swoich. Nunc mowiac / Teraz / teraz : dał nam znać / iż nalepie jest Chrześciańskiemu człowiekowi vmrzeć / kiedy ma Pana Jezusa w re-

Pierwsza  
aby przy  
ście Pana  
leczono  
na świat  
Oycem s.  
w otchła  
niach pie  
kła  
bedajym  
osnąym  
na ich  
niekha po  
cieche  
Druga, b  
ogladu  
my Pana  
eysania  
zmazał  
nie oczu  
luminien  
patrac na  
rzeczy st  
kie.  
Trzecia, a  
by był nie  
patrzyna  
złości  
wska kie  
dy odkupi  
ciela swo  
iego mi  
zmienna  
sac y za  
mordowa

Należba  
śmierci  
Chrześci  
ańskiego  
człowieka  
kiedyymie  
ra bez gre  
bu, będąc  
w taśce  
iey.

S Vincē  
tius ser.  
de Puri  
fication.

Cant. 1.

Cant. 4.

Philipp.  
Abbas 1  
2. c. 13. an  
Cant.



Ku y w sercu swoim/ Kiedy jest w łasce  
tego/ y kiedy jest peten dobrych uczyn-  
ków/ bo na ten czas jest też wzajem na-  
retu Pana Jezusowych/ y w ranach ie-  
go świętych. Przeto prosimy o przy-  
czynę Panny Nasświetsey/ aby ona z  
oblubieńcem swoim Jozephem s. by-  
ła przy śmierci naszey obecna/ y ofiaro-

wała synowi swojemu namilśmemu du-  
şe naszey/ tak iako na on czas ofiarowa-  
ła za nas syna swojego Bogu Oycu  
przedwiecznemu: abyśmy za tey mo-  
dłitwy peroni będąc zbawienia nasze-  
go/ mogli bezpiecznie z Symeonem s.  
zaspiewać. Nunc dimittis, &c. y kro-  
lować w niebie na wieki wieków/ Am.

# KAZANIE TRZECIE

O Piękności Nasświetsey Panny MARYEY.

Postquam impleti sunt dies purgationis Mariæ, &c.

Luca 2.

S. Vincē-  
tius ser-  
de Puri-  
fication.

**W** Jśaco oczyszczeniu Panny  
Maryey/ święty Wincen-  
cius Kąznościeia w koście-  
le Bożym wielki/ powie-  
dzał o o niej/ iż dopiero na ten czas  
spełniły się słowa mądrego Salomo-  
na/ o Pannie Nasświetsey w pieśniach  
iego napisane/ Nigra sum, sed formo-  
sa filia Hierusalem. Kiedy przyśledszy  
do kościoła Salomonowego/ iako ie-  
dną grzesznicą/ prosiła oczyszczenia od  
kapłanów/ po porodzeniu na świat  
Chrystusa Jezusa/ będąc od niego za-  
chowana od wszelakiey zmaży/ y od  
wszelkiego grzechu/ tak na duszy/ iako  
y na ciele: y będąc tak śliczna przez  
wszystek swoy wiek/ we wszystkich sprá-  
wach y postępkach swoich/ iż sam Duch  
s. dał o niej świadectwo/ dwakroć ia  
piękną nazywając/ y mówiąc w tychże  
pieśniach Salomonowych. Quam  
pulchra es amica mea, quam pul-  
chra es.

Cant. 4.  
Philipp.  
Abbas I  
2. c. 13. in  
Cant.

Uczony tedy ieden Opát Zakonu  
Benedykta s. wważając te słowa Du-  
cha s. Quam pulchra es amica mea,  
quam pulchra es. pyta się. Quid tibi  
vult pulchra, & pulchra? Czemu to  
dwórązy powtarza to słowo Duch s.  
o iako piękna jesteś przyiacioli moia/  
o iako piękna jesteś. A odpowiada tak.  
Non nulli aiunt, ideo eam pulchrá

virginem bis dixisse, vt eam designa-  
ret, duplicem pulchritudinem ha-  
buisse, quæ concipiens, & pariens  
virgo mirabiliter perseverat, & in tā  
ta prerogatiua humilē se veraciter  
asseuerat. Dignē igitur, pulchra quā  
nulla integritatis laesio deturpauit:  
& iterum pulchra, quam incompa-  
rabilis humilitas honestauit. Sius-  
fnie powiada Duch s. dwakroć Panna  
nazywa być piękną/ abowiem iako w-  
ysłcy Doktorowie wważają/ jest piękną  
y na duszy/ y na ciele. Na duszy/ naybar-  
ziej ia piękna czyni pokorą/ przy tak  
wysokiej godności/ ktorey dostąpiła/ iż  
się sstała iatka iednorodzonego Sy-  
na Bożego. A na ciele zaśie czyni ia  
piękna niepokalane pánienstwo/ ktore  
iako przed porodem/ tak y przy po-  
rodzeniu/ iako też y po porodzeniu w  
niej nienaruszone zostało.

Oczyszczenie iednak dnia dzisiey-  
szego od kapłanów przez modlitwa w  
kościele Salomonowym brata/ y ofia-  
re za się oddała/ aby tym większy po-  
stępek pokory świętey po sobie poła-  
zała/ czyniac się posłuszną prawu Mo-  
żeszowemu/ ktoremu nie podlegała zgo-  
ła/ będąc pulchra vt luna, electa vt  
sol: y tym ięszce piękniejsza była z cno-  
ty tak wysokiey w oczach Pana Boga  
swoiego.

Dwójaka  
piękność  
Duch s. w  
Pannie Ma-  
ryey chw-  
li. Czy-  
ści niepo-  
kalaney  
na ciele, y  
pokory vni-  
zoney na  
duszy.



Dwie rzeczy tedy na dzisiejszym  
Kazaniu wwożać będziemy. Pierwszą/  
iako Panna Nasświętsza piękna była w  
oczu Bóstich z niepokalanego panień-  
stwa. A po tym iako piękna była z gło-  
sotey pokory.  
Pana Boga samego prosimy/Pro-

ry humilia respicit in celo & in ter-  
ra, aby on sam iaska swoia struszył  
hárde animuse nasze/ dat nam cor  
contritum & humiliatum, ktorego  
pięknoscia moglibysmy sie podo-  
bać oczom iego Bóstim  
na wieki.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako Panna Nasświętsza niepokalanym Pa-  
nięństwem podobala się Panu Bogu, lubo  
się ofiarowała iako grzesznica w ko-  
ściele Salomonowym.

Can. 4.

**D**uch s. opisując Pannę błogo-  
sławioną Maryję/ iey cnoty  
wysokie y niewypowiegżiane  
ludzkim ięzykiem/ przyrównywa do  
drzew Kayskich/ rostkowych/ y zapach  
y moc dzwona w sobie mających: goy  
tak mowi w Pieśniach Salomono-  
wych. Emissiones tuae paradisus, ma-  
lorum puniceorum, cum pomorum  
fructibus, cypri cum nardo, nardus  
& crocus, fistula & cinnamomum.  
Takęs sie ty/ powiada/ Panno narodzi-  
ła/ iako sie rodzą te drzewa y zioła/ kto-  
re z Kału wzięły moc swoie/ pięknosc/  
y zapach/ lubo to na tym mizernym  
świecie są szeptione na podlejszym  
gruncie/ nie tak wrodzaynym y obfitym  
iako jest grunt Kayski: to jest/ Pomo-  
rącze/ Kayskie iablka/ Cyprysy/ Nár-  
dy/ Szafrań/ Cukier y Cynamon/ kto-  
re ludzom y do zdrowia/ y do smaku w  
pokarmach są pożyteczne. Miánowa-  
wszy tedy tu inſe drzewa/ y zioła Duch  
s. seden raz/ to ziołko Nardus dwa rá-  
zy powtorzył. Ktorem Nárdem y sa-  
má potym Panna Nasświętsza chlubi  
sie mówiac/ Nardus mea dedit odo-  
rem suavitatis.

Ziele Nar-  
dus, jest  
znakiem

Goy sie tedy pytała Doktorowie  
świeci między sobą. Cemu Duch s.  
dwa razy miánował to ziołko Nardus,

y czemu o nim Panna Nasświętsza po-  
wiada/ iż to ziołko iey Kochane/ wielki  
bárzo zapach wydało. Nardus mea de-  
dit odorem suavitatis. Tedy tak po-  
wiadała/ iż to ziołko znaczy/ y potore  
dla swey miłosci/ znaczy y panieństwo/  
dla swego białego kwiecia/ ktore dwie  
rzeczy bárzo się Panu Bogu podobaly  
w Pannie Nasświętszej/ y są mu miłe/  
iako naywodziętniejsza wonność iaka.

Naprzód tedy o tym miejscu pi-  
smá s. Rupertus tak mowi/ Nardus  
bis predicari & numerari meretur,  
nam ipsa est humilitas, quae valde  
oblectauit Altissimum. Dla tego po-  
wiada Duch s. przyrównywaiać Pan-  
ne Maryję do zioł/ y drzew Kayskich/  
dwa razy ja do Nárdu przyrównywa/  
iż Nárdus między wysotimi Cedrami  
y Cyprysami policzony bedac/ niestoi-  
czonym prawię sposobem mniejszy y  
niższy jest nád inſe zioła y drzewa/ to  
jest/ nád szafrań/ balsam/ macice wine-  
na/ mirrha/ kadzido/ platan/ oliwa/  
malogranat/ pomorącza/ palme/ y in-  
ſe drzewa w piśmie s. miánowane/ a  
przećie wonnościá swoia sownicie prá-  
wie wſytkie przereczone drzewa prze-  
chodzi/ y podobá się przy inſzych ofia-  
rach Panu Bogu. Tak też własn-  
ie Nasświętsza Panna/ między inſzymi

cnota

Galar:  
lib. 3. de  
Arcan:  
cap. 5.

Robert:  
Cant. 1.

Pokora  
Naswię-  
tej Panny  
Maryj.

Rupert:  
lib. 4. in  
Cant:



cnótami swoimi wysokim goraca mi-  
łosć / wstawa bogomyślnością /  
wiara stateczna / pocięciem rzeczy nie-  
bieskich / y skromnością we wszytkim ży-  
ciu swoim / naybárzciej się tymi dwiema  
rzeczoma podobata P. Bogu / czysto-  
ścią pamienską niepokalana y na duszy  
y na ciele / a potym potora nizka / y po-  
słuszeństwem Stározątkowym káplá-  
nom / y stárzym swoim wszytkim.

Tych tedy dwuch cnót osobliwie  
zapách popobal sie w Pannie Naswiet-  
sey Pánu Bogu / gdy o sobie mowi.  
Nardus mea dedit odorem suavitatis.  
Co ostrony czystości y zapachu z  
niey pochodzacego / powiedzial Petrus  
Galatinus, iż Panna Naswietśa / val-  
de oblectauit Altissimum, per odo-  
rem puritatis, & innocentiae, cum  
esset absque peccato originali. Ze/  
powiada / Panna Marya nie miała na  
sobie grzechu pierworodnego / dla tego /  
do żadnego grzechu czynkowego nie  
była z przyrodzenia skłonna / y dla tego /  
mieszkała w łosciele Salomonowym /  
miedzy onymi pamienskami Stároza-  
tkowymi / ktore tylko do czasu / nim za-  
mąż były wydane / czystość swoje Pánu  
Bogu posłubiły / sama naprzód wie-  
czna czystość Pánu Bogu posłubiła / y  
na tego się posługu wszytką za niewol-  
nice oddała. A dla tego też Pánu Bo-  
gu się podobata / iako Nardus pięknie  
woniejący. Co ostrony zaś potory / po-  
wiada Robertus Abbas, iż Panna  
Marya / była ziółkiem Nardowym /  
ktore significat humilitatem ex cha-  
ritatis affectu procedentem, bo się za-  
wsze wpożarzała z wielkiej miłości ku  
Pánu Bogu / znając go za stwórcę y  
Pána swojego. A przeto / tego załonu  
ktory przez Mózesa Żydom był po-  
dat / niepokalana bedac / przestępować  
niechciała / ale iako grzesznica iaka / po-  
słusna káplanom bedac / od nich oczys-  
zczenia potrzebowala / mowiac sama  
w sobie. Nigra sum, sed formosa fi-  
lia Hierusalem. Oddała się ofiary / y  
stawiła się do łoscioła / o certy Jerozo-  
limskie / tak iako y wy / po porodzeniu  
syna moiego oczyszczenia szukać / ale  
wiedzącie iedną / iż czysta na ciele y na  
duszy jestem : iż z Duchá s. nie z mejá  
poczetam ; iż tak nie naruszona panna  
po porodzeniu zostalam / iako y przed

porodzeniem niepokalana bylam. Et  
beatam me dicent omnes generati-  
ones, jem czystość oblubienicowi mo-  
jemu niebieskiemu posłubiła : jem man-  
datom tego niebieskim zawsze posłusna  
była.

Albertus Magnus, wważając za-  
cność Panny Naswietsey ktora ma  
z rozmaitych miar w sobie / tak o niej  
dyskurui. Pan Bog stwarzając ten  
świat wszytek / Congregationes a-  
quarum vocauit Maria dla tego / że w  
nie wszytkie rzeki wpadają : iako Eccle-  
siastes powiedział. Omnia flumina  
infrant in mare. A że też wszytkie cno-  
ty iako rzeki iakie spływają się w Pánu  
Naswietsey / dla tego is też Duch  
s. przez wsta iey rodziców nazwał Mary-  
ya. Virgo etiam, quae est congregatio  
omnium virtutum appellatur  
Maria. Co potwierdzając s. Boná-  
wentura mowi w te słowa lubo szyrzej  
troche. Omnia flumina in frant, dū  
omnia clarissima Sanctorum in frant  
in Mariam ; flumen enim gratiae An-  
gelorum in frant in Mariam, & flumē  
gratiae Patriarcharum, & Prophetarum  
in frant in Mariam : & flumē gra-  
tiae Apostolorum ; & flumen gratiae  
Martyrum, & flumen gratiae Con-  
fessorum, & flumen gratiae Virgi-  
num. Nie maś powiada takiey łaski y  
zacności w Aniołach wszytkich w nie-  
bie / y nie bylo w Pátryarchach świę-  
tych / w Prorokach / y Apostołach / w  
Męczennikach / Wyznawcach / y Pá-  
nientkach świętych / ktoreyby ona obfi-  
tłym sposobem w sobie nie miała / y iako  
to rzeka cała nie potoczkiem iakim ma-  
łym na się wylaney nie otrzymata. Glo-  
ria Libani data est ei, decor Carmeli,  
& Saron, mowi Izaiasz s. Iako po-  
wiada miedzy gorami ktore pismo s.  
spomina / y z ich przymiorow ie zaleca /  
naywyższa iest góra Libanśka ; nayży-  
zniejsza góra Carmelus ; a naweselsza  
góra Saron. Tak Panna Naswietśa  
naywyższej iest y naywiększej światobli-  
wości / niżeli wszyscy inшы święci / y dla  
tego się zowie Regina Sanctorum o-  
mnium. Nayo doskonalsze miała w so-  
bie cnoty święte Virtutes Heroicas  
& morales, y naywiecey nád innych  
wybranych slug y służebnic Páńskich ;  
y dla tego się zowie Speculum lusti-

Gene: 1.

Eccle: 1.

S. Bona-  
uen. in  
spec: ca-  
pite. 2.

Isaia. 35.

Panna  
Naswiet-  
śa prze-  
chodzi  
światobli-  
wością  
wszytkich  
wybranych  
slug Pan-  
skich.



na. iż w niej iako we zwierciadle iakim obaczył wpytkie cnoty święte / Których jest fundamentem sprawiedliwość / co iey za dawnych wieków / Nadzrec przyznał / Duchę s. wpatrując. Multae filiae congregauerunt sibi diuitias, tu super-

gressa es vniuersas. Tak też nakoniec y czystością pamięstką / prześia wpytkie stare / zakonu pamię / y Lowe / Za co / nu pamiętki s. Których jest Królowa / & Corona virginitalis. Ale mowmy o iey pokorze osobliwej / y posłuszeństwie.

## W T O R A C Z E S C

Iako Pokorą y Posłuszeństwem Panna Naszewska podobala się oczom Boskim.

**C**hrystus Pan powiedział o sobie v Mattheus 5. Non veni soluere legem, sed adimplere, lubo będąc Bogiem y Zakonodawcą nie podlegał prawu żadnemu; ale żeby tylko nas nauczył być posłusznymi prawu wpełniemu; tak Duchownemu / iako y Świętemu. Przetoż y Panna Naszewska / nasładować we wpytkim nauce syna swojego Kochanego / lubo nie podlegała prawu żadnemu / y wstażom / Mojżesowym; aby iednak tym barziesze podobala v pokorzeniem swoim oczom oblubienca swojego niebieśkie / chciała być we wpytki Zakonowi posłuszną; y oczyszczenia szukała od kaptanow według zwyczajów rodzących białych głow: lubo była bez grzechu y bez zmaży wpełni. Ale sieżowie grzesznica: y ofiaruje w łosćciele; aby tym słiezniesza była przed Bogiem Wyem niebieśkim przez pokorę y posłuszeństwo Zakonne. Nigredinem suscipit ad decorem mowi Cassiodorus. Abowiem iako Richardus s. powiedział. Nigredo humilitatis excellentissima est virtus. Z tad y Panna Naszewska / sama o sobie powiada / Nigra sum, sed formosa. Czarna / to jest / podła jestem w oczach ludzkich / dla mego pokory / zem na sie postać grzesznice przyiel / podlegając Zakonowi Mojżesowemu. Ale jest piękna w oczach Boskich / (dla mego tak wielkiego wzniesienia). Quia humilia a longe cognoscit. Iż Pan z daleka ogląda /

vypatruje pokorę ludzi / przed iego Majestatem wzniesionych się.

Powiada Marcus Polus, iż ludźcie w Królestwie Malebarskim / tak się kochają w czarnej farbie / dla tego / że tylko o granice mieszkań z czarnymi Indyjczykami / y Murzynami / iż lubo się sąmi nie czarnymi rodzą z natury / ale śmiadymi / abo podkopciakami tylko / iednak że y dzieci swoje z miodu smarują peronymi olejkami / aby aż do śmierci na potym czarnymi byli; y białwani swoje czarna farbą farbują / iako naye przedniejszym kolorem / chcący iakoby im / iako Bogom swoim / tym wielką wdzięczność wyrazić. Gdyż y v Murzynow samych / im kto naye czarniejszy jest / mowi s. Bonaventura / tym naye piękniejszy y nazeniejszy między swoimi bywa miąny. Apud Ethiopes, quanto quis nigrior tanto pulchrior reputatur. Vnde dicitur, quod apud eos imago Christi colore nigro depingitur, & diaboli albo. Z tad nam daie nauka. nigri debemus esse per humilitatem, semper nosmetipsos vilificando: sic enim quantum apud nos sumus nigri, tantum apud Deum sumus formosi. Potrzeba tedy / powiada / y nam przykładem Naszewskej Panny / być czarnymi przez pokorę / zawięsieć się za grzeszniki rozsumieć / lubo bysiny y nasprawiedliwymi byli; bo tak chce tego po nas Pan Bog; y tak nas naucza. Cum omnia feceritis, dicite, serui inutiles sumus

Cassiod.  
variar. l.  
10. c. 13.

Rich. S.  
Lauren.  
de laud.  
Mariæ  
virg. l. 7.

Marci.  
Pol. l. 2.  
cap. 2.

D. Bonavent.  
de trib. carn.  
cap. 7.

D. Bonavent.  
serm. 2.  
Dom. 24. Trin.

D. Ant.  
par. 4. tit.  
15. c. 28.

Cant. 9.



sumus. Bo im mniej będziemy o sobie trzymali/ y im niżej sie będziemy kładli/ tym pięknieyszymi będziemy/ y wiekšymi w oczach Bożich. Gdyż Nasświetsa Panna/ nade wszytkie wybrane Pańskie y nade wszytkie chory Anielskie cnotami świętymi y Duchą s. darami ozdobiona bedac/ napodleyśa sie być rozumie/ y nie mówi o sobie Cádida sum & formosa: ale/ Nigra sum sed formosa. Czemuż? temu/ że Nigredo humilitatis excellentissima est virtus.

Kiedy Panna Nasświetsa przyszła do domu Zacharyasowego/ gdzie to pierwszy raz Matka Boża nazwana/ bo tak ją Elżbieta s. przywitała. Vnde hoc mihi, vt veniat Mater Domini mei ad me. Chcąc Panna Nasświetsa za takowy tytuł/ y za tak wyśoka godność Pánu Bogu podziękować/ odpowiedziała natychmiast Elżbieta s. Magnificat anima mea Dominum, y dalej/ iáto te piosnę z łone ponowała. Doktorowie tedy świeci wazając takowa odpowiedź Panny Nasświetsey/ óżiwia sie/ czemu Panna Nasświetsa nazwała Pána Boga Pánem swoim/ czemu nie nazwała Oycem/ abo Oblubieńcem/ abo Stworzycielem/ abo Synem swoim? A odpowiadając/ że dla tego nie nazwała Oycem/ iż sie nie chciała dla wielkiej swej pokory zwát córka iego/ ani Matką syna iego/ ani też Oblubienicą/ lubo tym wszytkim była/ ale tylko służebnicą y niewolnicą wieczną. Non dicit sponsum, mowi Antonius s. non Patrem. non filium. quamuis quodlibet eorum potuisset dicere verè: sed tantum dicit Dominum, vt omnia propria laudes fugeret. Si dixisset Sponsum, in multum se laudasset: si dixisset Patrem, aut Filium, æquè laudis esset: sed dicit Dominum, quod est relatiuum, ad seruam & ancillam. Játo pospolicie/ miesiac/ im baržiey sie od słoneca odmyka/ tym wiekšy roście/ y wiekša światłość siebie światłość w nocy wydaie/ gdy do pełni przychodzi. Tak Panna Nasświetsa/ o Eorey pismo s. powiada/ że jest Półkora vt luna: im baržiey sie wniżała przed maiestatem Bożim/ y iáko by wniżyła sie przez pokore swoje/ od wiel-

możności iego/ tym sie bližey/ miłością/ nad Cherubiny y Seraphiny/ do niego przymykają/ y w pełni stánelá darow Duchá s. tak/ że o niej Archányol Gabryel powieǳiał. Gratia plena.

Gdy tedy Panna Nasświetsa przez pokore/ y posłuszeństwo/ kápiá nom Stározaconym byia tak wyśoko wyniesiona/ że aż w maiestatu Bożiego stánelá/ mowiac o sobie/ przez káznodzieie Jerozolimskiego. Radicaui in populo honorificato, ižem vrostá/ iáto drzewo naywyższego Cedru/ kórzeń swoymiedzy ludem poczesnym y zacnym rozkrzewiwszy. Rozumiec mamy/ iż o sobie powiada/ że jest wyniesiona nad wszytkie Anyoly/ y nad wszytkie wybrane Pańskie/ iż tych wszytkich pokora y wniżeniem swoim przechodziła. Populus maxime honorificatus, mowi s. Antoninus/ est cætus Angelorum, & Sanctorum radix enim est principium arboris: imaginemur ergo summitatem perfectionis gloriæ Sanctorum esse in Seraphin, ordine supremo: & ibi incipit perfectio gratiæ & gloriæ virginis, extendens se ad filium in carnatum. Nie mogła iuž wyżej postąpić pokorą/ iáto postąpiła w Pannie Nasświetsey/ mowi Bernat s. bo przyszła aż do thronu y maiestatu samiego Pána Boga. In quam sublimitatem verticem sanctū erigis? Vsq̃ue ad sedentem in throno, vique ad Dominum maiestatis. Neque id mirū, quoniam in altum mittis radices humilitatis.

Święty Pátryarchá Wenecki/ Laurentius Iustiniani, tłumáczac te słowa Panny Nasświetsey. Quia respexit humilitatem ancillæ suæ. mowi/ iż Panna Nasświetsa/ bedac rozmáitymi cnotami świętymi/ y rozmaitymi darami Duchá świętego ozdobiona/ niczym baržiey Pánu Bogu nie podobata sie/ y niczym innym baržiey go nie zniewolita/ iż Syna sweo iednorodzonego zesłać raczył na świat/ żeby sie nie góście indziej ieno w iey zywocie wcielił/ y z iey krwie niepokalaney ciało ludzkie na sie przyiał/ ieno pokora swoia wielka/ Eora sie y teraz przed światem wszytkim popisuię/ mowiac. Respexit humilitatem ancillæ suæ.

Eccl. 24.

D. Antõ.  
par. 4. tit  
15 c. 44.  
§ 5.

D. Bern.  
ser. 2. de  
Aduen.



B. Laur. Iusti. de vit. Solit. cap. 14. Mowi tedy ten Doktor s. Non ait, respexit virginitatem, non innocentiam, non ceteras virtutes, sed humilitatem tantum: ut manifestaret, quantum præemineret reliquis, quantumq; Deo placeret humilitas. Zeby powiada pokazala Panna Naswietsha/ iako sie Panu Bogu podoba pokora/ y podle rozumienie o sobie/ dla tego sie nie chwali panienstwem swoim/ y niewinnoscia: nie chwali nabozenstwem/ y wstawa bogomyslnościa: abo insymy cnotami swoimi doskonalszymi/ nizeli byty w inszych swietych Bozych: ieno pokora/ a posluszenstwo.

Opisuiac tedy zacność Panny Naswietshy/ y pochwały iey z cnot s. Das. Rich. S. Laur. de laud. B. Mariae lib. 4. iac/ Richardus de sancto Laurentio, naprzod ia z pokory s. wychwalac zacyna/ y mowi tak. Primo igitur videndum est de humilitate ipsius, quæ inter universas, & singulas virtutes ipsi obtinere meruit principatum: quia magistra erat omnium virtutum. Wszytkich powiada cnot/ ktore sie naydowaly w Naswietshy Pannie/ Mistrzynia byla pokora swieta. A to slo wo Magister w Lacinistim iazyku zna czy tego/ ktory lepiey nad innych rzecz iaka rozumie/ y moze. Significat eum, qui magis aliquid ceteris possit. Ze tedy tak podobala sie w oczach Boskich pokora Naswietshy P. niedziwo bo byla Magistra ceteraru virtutum.

Edy tak swiat woda sie byl w ziosci y grzechy rozmaite/ i; nie bylo/ na Bogoby byl oczy swoie P. Bog obrocił/ o co sie Dawid s. frasuiac/ mowi w Psal. 43. Psalmie swoim do Pana Boga. Quare faciem tuam auertis, obliuisceris inopiam nostram, & tribulationis nostræ? Czemu powiada Panie Boze nasz twarz twoie swieta odwracaš od nas/ y zapominaš niedostatku našego/ y vtrapienia našego/ ktory bez pomocy twoiey nie możemy powstać od nieprawości/ y nie możemy silami našymi zarobić sobie na niebo. Przeto cie prosimy/ Illumina vultum tuum super nos & miserere nostri. Obeyszał sie tedy Pan Bog na takowe wołanie ludzi swiatobliwych w Zakonie Moyzeshowym/ y wyszawšy z potomkow Dawidowych Naswietsha Panna. Respexit humilitatem ancillæ

suæ, Richardus te słowa wważaiac/ mowi. Respexit, id est, retro aspexit, quasi post tergum. A coš obaczył/ nazad obeyszawšy sie/ Humilitatem ancillæ suæ. Ta co tak mowi tenże Doktor/ Non dicit, quod respexit virginitatem suam, sed humilitatem, ex ea enim parte plus eam diligebat. Bo lubo sie czystość niepokalana w Pannie Naswietshy Panu Bogu podobala/ ktora/ ona sama pierwsza/ wieczynymi ia czasly poslubila: bo przed tym do czasu tylko pewnego/ panienstwa/ a potym za maš bywały wydawane: iednaš ze/ mowi pomieniony Doktor/ bardsiey sie pokora w oczach Boskich Panny Naswietshy podobala nizeli panienstwo: y dla te ia chcia miec Matka Syna swojego iednorodzzonego. Co gdy otrzymala/ tym sie iefszce bardsiey vnizala/ przed oczyma Boskimi. iako s. Bernardyn o nieypowieda. Dum Virgo Maria amplius a Domino exaltatur, magis in spiritu humiliatur, ampliusq; de illa Dominus inamatur.

A to rodzimy/ y w dzisieyszym iey postepku. Juz zostala Matka Syna Bozego/ y Krolowa nieba y ziemi/ a przecie porodziwšy Pana Jezusa/ ktory iest Sanctus Sanctorum, bez naruzenia panienstwa swojego/ zostate iako grzesznica iaka w domu/ y nie wychodzi do kościoła przez dni czterdzieści: prosi oczyszczenia/ niepokalana bedac/ od kaplanow starozakonnych/ podlega prawu Moyzeshowemu/ od ktorego osoblwym przywileiem iest wyietat/ y dale zasie ofiara par turturum, aut par columbarum. Ta co Pan Bog z mas iestatu swojego pozyszawšy/ tak ia sobie vpodobat/ ze przez vsta Salomona/ we/ iako przez traba iaka/ aby to swiatu wszytkiemu bylo wiadomo/ zawo lat. Quam pulchra, amica mea? quam pulchra es. Co wważaiac wielki Doktor/ Philippus Abbas, iakosmy z potatku powiedzieli: pytal sie czemu to dwa razy Pan Bog nazwał Panna Naswietsha piekna. A solwuiac te kwestya powiedziat/ i; dla tego/ ze mu sie y z panienstwa niepokalanego/ nad wszytkie inne biętegtowy podobala/ y z pokory wielkiey.

Rich. S. Laur. de laud. B. Mariae virg lib. 4.

D. Bernard. 2. ser. 48. art. 2. cap. 10.

Philipp. Abbas. c. 13. in Cant.

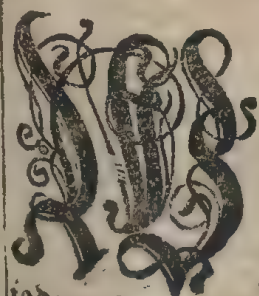


Prosimy tedy Zbawiciela naszego /  
abyśmy za tego łaska / y miłosierdziem /  
mogli in puritate & castitate żyć /  
naśladować pośrodku Matki jego przez  
nadrożeń. A pamiętając wstawnie / iż  
nihil coinquinatum intrabit in re-  
gnum celorum.. Stąpali się wczas /  
niżej klamką śmierci zapadnie / o oczyszczenie

summienna naszego Facti enim  
sumus immundi omnes nos, mori  
Prorok s. A potom żebyśmy na stra-  
snyim sądzie Panstini / za przyczynę  
przezysły Bogarodżice oglądali / le-  
cura conscientia, y otrzymali wespół  
ze wszystkimi wybranymi Panstini /  
Gloriam plebis Israel. Amen.

saiz 64

## Ná dzień S. Mácieia Apostoła, Ewángelia y Máttheusza S. w Roždź. II.

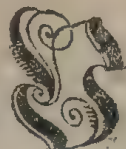


On czas: Odpowiadając Jezus / rzekł: Dziękuję  
tobie Oycze / Pánie nieba y ziemi / żeś te rzeczy za-  
krył przed mądrymi y roztroprnymi / a objawiłeś ie  
mauczkim. Takci Oycze / iż siatał w podobalo przed  
toba. Wszystkie rzeczy dane mi są od Oycá mego. A  
nikt nie zna Syna / iedno Ociec: ani Oycá kto zna /  
iedno Syn / a komu by chciał Syn objawić. Podźcie do mnie wszy-  
scy ktorzy pracięcie / y iestecie obciążeni: a ja was ochłodzę. We-  
źmiecie iarzmo moje na się / a wczcie się ode mnie / żem iest cichy y po-  
kornego serca: a naydziecie w spokoienie duszom waszym. Albowiem  
iarzmo moje słodkie iest / a brzemie moje lekkie.

## KAZANIE PIERWSZE

O doskonałym świeceniu Mácieia Świętego w Kościele  
Chrystusowym.

Ita Pater, quia sic placitum est ante te. Matth. 10.



Zywe  
ludzki ná-  
iem, iest  
żywot św-  
nierzski.

Ważając żywot ludzki Job  
s. Stuchając w Panu Bo-  
gu mili / y przypatrując mu  
się iako wiele ma przeciwno-  
ści w sobie / iako wiele nieprzyjaciół ná-  
tego / ktorzy nam do nieba przeszkadzają.

ia. nie mógł go lepiej opisać / iako Pie-  
dy powiedział. Militia est vita homi-  
nis super terram. bo trzeba wstawić  
cznie wołować z światem / z ciałem / y  
z czártem przekłerym / ktorzy nas / y we-  
dnie / y w nocy do grzechu przywodzią /



2 Timo  
thei. 2

y prześladał nam drogi do nieba. Al  
w niebie zaś Non coronabitur, nisi  
qui legitime certauerit, powiedział  
Paweł s. Te woynie rozkazał nam to-  
czyć Chrystus Jezus/ który jest Rex  
Regum & Dominus Dominantium,  
y wysyły pod jego chorągwie w Koście  
le Bożym wojniemy/ y dla tego też zo-  
wie się Ecclesia militans, a tam w nie-  
bie Ecclesia triumphans.

Chryst<sup>us</sup> p.  
marozmá  
ite wodze  
woienne.  
Putkowni  
ki, Rotmi-  
strze, He-  
tmány. y  
inse vrze-  
dniki  
mnieysze.

Wrym zgromadzeniu woyska swo-  
go rozmaite dat nam Chrystus Pan  
capitany/ pułkowniki/ hetmány/ pod  
których rzadem/ y po dziś dzień woju-  
jemy z nieprzyjaciół naszymi. Alci sa  
Biskupi/ Opaci/ Patriarchowie/ Ká-  
dynai/ y Práci rozmaici: a naywyż-  
sza głowa ná miejscu Chrystusowym/  
jest Ociec święty Papież. Bo tak był  
zaraz ná początku Kościoła swóiego  
Chrystus rozrządził/ aby wysyły w  
cznówie jego/ opowiadali Ewange-  
lia jego po wszytkim świecie/ ale żeby  
przednieyszych wodzów było dwana-  
ście których nazwał Apostołami: a ich  
zaś głowa żeby był sam Piotr święty.

Ci tedy dwanaście/ po wstęciu Du-  
cha s. iako przednieyszy byli Christia-  
ni nominis fundatores, których má-  
ximus s. zowie Fidei parentes & Ma-  
gistros Martyrum: tak też o rządzie  
Kościołnym osobliwie zawiadowali. Z  
których kolegum/ iż wypadł zdrajca  
on Judasz Szkarjot/ co Pana swóiego  
przedat; obrano za rządu Duchá s. ná  
miejscie tego Mácieia świętego/ ktore-  
go pamiętacie dzisiaj Kościół święty ob-  
chodzi/ aby iako pochodnia iaka/ świe-  
cił enotami swoimi ná lichtarzu: z k-  
tego/ ona niebezpieśliwa świeca/ to jest  
Judasz/ spadła była. Bo im tak powie-  
dziano/ Vos estis lux mundi. także  
świećcie/ abyście drugich w Kościele  
moim oświecali. Sic luceant opera  
vestra, ut videntes homines glorifi-  
cent Patrem vestrum qui est in celis.

Jako tedy świecił w Kościele Bo-  
żym Máciei s. hetmániac wiernym  
Pán/ kim przeciwko nieprzyjaciółom  
duś naszych/ ná tym Kazaniu takom  
waszym krótko powiem. Illumina Do-  
mine oculos meos, ne vnquam ob-  
dormiam in morte, ne quando dicat  
inimicus meus praevalui aduersus  
eum.

**D**zzy rzeczy iá wpátruie w M-  
cieiu świętym/ ktorem on świę-  
cił w Kościele Chrystusowym  
ná to hetmáństwo wysłanym be-  
dac. Pierwsza, iż nie wprasał się ambi-  
tiosená Apostolstwo/ ani się dotupo-  
wał tego urzędu tak zacnego/ ani się  
też przez fátcey wciśnał abo wdari-  
gwattem przez tumult/ ale zgooliwy-  
mi głosami wszytkiego zgromadzenia/  
nowych onych Chrzescian/ byli stawio-  
ny przed Apostoly/ z Jozephem Ber-  
sábásem ktorego zwano Sprawiedli-  
wym. Druga, że z towarzyszem bedac  
obranym/ samego Pana Boga rozśad-  
kiem przez los ná te godność postąpił.  
Et cecidit fors super Matthiam & an-  
numeratus est, Trzecia, że zostawšy  
Apostolem niedaremnie wšiał Duchá  
s. ale to sama rzecz robić czego dru-  
gich nauczał/ y iako wodz Kościoła Bo-  
żego/ zdrowie swoje meźnie/ po wielu  
pracach/ za imię Chrystusowo położył.

Co strony pierwszej rzeczy czyta-  
my/ iż Jakub Patriarcha daíac synom  
swoim błogosławieństwo każdego ina-  
czej odprawił: a gdy przysło do Kochá-  
nego syna Jozephá/ położywszy ręce ná  
głowie tego te tylko słowa rzekł Filius  
accrescens Ioseph filius accrescens  
decorus aspectu. Czym samym dał  
znać/ iż miał mieć co więcej ná-  
bracia/ bo mu miało wszytkiego za b-  
gostawieństwem tym przyrastać. Do-  
ktor ieden stary Págrwinus rzeczony/  
miasto słowa tego Filius, tłumaczy z  
Jydowskiego Ramus, a miasto deco-  
rus aspectu, mowi super vel iuxta  
fontem, Jozeph jest gátašká przy źró-  
dle ciekacym/ ktora rośnie wstawi-  
cznie/ y rośnie drzewem wielkim. To  
tedy możemy powiedzieć y o Mácieiu  
świątym/ iż on jest y Chrystusa Pána/  
iako Jozeph y Jakoba/ Filius cretcs  
& decorus aspectu, tanquam ramus,  
iuxta fontem, ná ktorego postępli pá-  
trzac/ obaczemy/ iż iako Jozeph za b-  
gostawieństwem oycowskim tak był  
wrost/ że był potym Kiożciem y rzadz-  
ca Egiptu. Tak Máciei s. za wwie-  
rzeniem w Chrystusa/ został Kioż-  
ciem w Kościele tego s. y wzrost za b-  
gostawieństwem tego w wielkie drze-  
wo w Królestwie niebieskim/ gdzie be-  
dźsie siedział z drugimi Apostołami ná

Máciei s.  
z szczy-  
tów sum-  
nia swo-  
go nie-  
kat prze-  
tożen, k-  
iadanego.

Gen. 94

To imię lo-  
eph, zna-  
zy, rosta-  
ego z-  
sse, iak  
akorotie  
ozszeká  
ná drze-  
wie po-  
mnasá-  
sic ca rok.

Proverb  
cap. 16  
li



stotku iedny ze dwunastu/sadzac dwa-  
nasćie pokolenia Żydowskich. Aláko  
Jozeph chodził w Egypcie w Pur-  
purze/ tak on króla wstąpił do za-  
imie Chrystusowe inter purpuratos  
wsiađł/ przy bożu Pánstwu/ który tu  
był za ładaco miány w swiata. Na-  
koniec iáko Jozeph badac młodszy  
brátem/ wziął z synami swoimi prawo  
pirowodne/ po stárszym brácie Rube-  
nie/ który ie był strácił dla nie wśano-  
wania tożá Wycá swego stárego. Tak  
Máciei s. wziął pirowodne prawo  
po Judaszu z draycy Pána y Dobrodzie-  
ia swiego/ ktorego był Żydom prze-  
dat/ y strácił primogenituram w ko-  
ściele Chrystusowym/ á sstał sie pri-  
mogenitus Sataná. Alá wziął nie wpra-  
wájąc sie/ iáko sie w prasáli Senato-  
rowie Rzymscy/ ktorzy candidis vesti-  
bus induti, obchodzili y tego y owego  
prośac aby nań głos dał. Nie wśupo-  
wat sie też iáko Corrupta Carthagi-  
nensium & Atheniensium Repub.  
zwoycay nie dobry do Senatu wnieśli  
byli. Nie dobiat sie też/ ani fátcyi czy-  
nił/ iáko Marius Sylla, Iulius Caesar,  
y drudzy co swoje oyczyny tyranskim  
spósobem opánowali. Ale rostac iáko  
roszcza oliwna/ nád źródelem wścze-  
piona/ w cnotách swietych y bogo-  
myslnosći/ tak/ iż między stem dwu-  
dśiestá meżow/ ktorých do tego kóla  
Piotr s. zwołat był/ nie przybrano mu  
rownego/ tylko iednego Jozephá Ber-  
sabeńskiego/ ktorego nazywano sprá-  
wiedliwym. Alá tak/ kiedy tych dwuch  
stáwiono przed Apostóły/ nie mogac  
im obiemá dać nágány/ tylko iednego  
ná Apostólstwo potrzebuiać/ uczynili  
modlitwa do Pána Boga/ aby on sam  
pokazal im/ ktoregoby mieli wśiać ná  
mieysce Judasowo: y tak wedle zwo-  
czáiu stárodawnego rzucili losy/ Et ce-  
cidit fors super Matthiá & annume-  
ratus est.

Alá tu inż druga iest część mowy  
moicy/ powiedzieć iáko sie rozświecił  
Máciei s. samego Pána Boga dekre-  
tem/ goy przez całą noc wśyscy modli-  
li sie/ aby in sposób obierania ze dwuch  
Kandydatow pokazat.

Wielkiey wragi godne są słowa  
Salomonowe. Sortes mittuntur in  
sinum, & a Domino temperantur,

ludzie losy ciśtaia/ ale od Pána Boga  
bywaia miarkowane. Był abowiem  
ten zwoycay stary/ że kiedy rzecz iáka  
warpliwa była/ iż niewiedziáno komu  
ia przypisac/ tedy losy ciśtano/ ábo ie  
teś sedzia włożył sobie w zánadrze/ to  
ieś/ gálke iedne biata á druga czarna/  
y kazał tym z zánadrza swego wyimo-  
wac/ ktorzy sie przed nim rospiráli: kto  
tedy wziął gálke biata ten wygrawał.  
Z tad o losách mowi Glosá. A Deo  
est omne iudicium eorum, on iest se-  
dzia on sam obieza według w podobania  
swoiego/ tego przyimie tego odrzucá/  
tego sadza ná stolicy królewskiej/ á o-  
wego zrucá. Tak Saulá złożył z kro-  
lestwa/ á Dawida ná iego mieysce po-  
sáził/ który iadney godnosći w sobie  
nie przyznawa być/ y iadnych zasług/  
tylko powiáda o sobie. Saluum me fe-  
cit, quoniam voluit me. Czemuż  
rácyey insey nie máś tylko tá/ co ia sam  
Syn Boży powiedziat. Ita Pater, quo-  
niam sic placitum est ante te.

Pietna tego figure czyramy w Le-  
wityku/ kiedy Pan Bog za grzechy lu-  
du Izráelskiego kazał sobie codzien ko-  
zla ofiarowac/ ale takim sposóben;  
aby ich para prezentowano káplánó/  
á oni dopiro losy rzucáli/ ktorego kózla  
zabieć ná ofiare á ktorego pusćić w po-  
le. Wiechćiat Pan Bog aby tego ofia-  
rowáli kápláni/ ktorzyby sie im podobali/  
ala tego/ ktorego sobie Pan Bog obie-  
rze. Tak też tu stáwia z posrzedka sie-  
bie wybornych dwuch meżow ná Apo-  
stólstwo zgromádzeni wierni Pánscy/  
ktoby tam był nie rzekł/ iż Piotr s. tes-  
go przyimie/ ktory dla niewinnosći swo-  
iey/ y dla wielkich cnot/ miał cogno-  
men lusti, alé Pan Bog nie tego sobie  
ná Apostólstwo bierze/ ktorego ludzie  
promowia/ ale ktory mu sie podoba.  
Et cecidit fors super Matthiam &  
annumeratus est.

Medzy inżymy wbiozami Kościele-  
nymi/ ktore Pan Bog rozkazal Moys-  
zeszowi dla najwyższego káplána po-  
sprawiać/ bylo też tam iedno noszenie  
ná piersiach/ ktore zwano rationale,  
w ktorým dwanasćie roznych kámieni  
było wprawionych/ á ná kájdym ká-  
mieniu były napisane imiona 12. tribus  
Israel. Procz tych zás dwunastu ká-  
mieniu/ były ná końcu dwa inne kámiene

Stary zwo-  
yczay ciśka-  
nia losow  
A te niepa-  
daia ieno  
według  
woly Bo-  
giey.

Pan Bog  
nie we-  
dług roz-  
sadku ludz-  
kiego sa-  
dzi ále we-  
dług wiá-  
domosći  
swoicy, kto  
regó oczó-  
nis nie iest  
zakryto.



Antiq. Hab. c. 3. & 9. l. 3. de vita Moyſi & l. 2. de Man.  
nie/iako Rabbi Salomon mowi. Erā duo laudatissimi lapides, ktore iako zwano/ y iakiego koloru byly jaden nie napisat. Iosephus zas Flavius y Philo Iudaeus powiadaia/ ze to nie byly kamienie/ ale tylko splendory/ abo blaski iakies wychodzące z tego noszenia Aaronowego/ miasc w sobie kolor wſytekich wzwyſz mianowanych kamieni/ Sardyſa/ Topazyſa/ Szafiru/ Hyacynthu y inſzych.

Kaplan po winien mieć naukę w sobie y powiniē tak żyć iako naucza, je by sie zprawa nie miała.  
A to sie na to wſyſcy zgadzaią/ że tam po bokach tych kamieni wſpodku byly napisane te ſłowa dwie/ Doctrina & veritas iakoby chcąc pokazać/ iż kaplan powinien mieć wmielerność o Pānu Bogu. Labia sacerdotis cultodiunt ſcientiam. Cozy Paweł s. mowi/ lubo fides noſtra e celo eſt, teſonaż je macie być gotowymi reddere rationem fidei veltre. Tak je aby jaden fałſz/ jadne kłamſtwo w nauczanii wiary s. nie pochodziło z wſt kapiſkich/ & veritas in ore eius.

S. Auguſti 9. 117 in xodu & Hugo de S. vi. care.  
Miało tedy tych dwuch ſłow Doctrina & veritas Żydzi w ſwoim teſku klada te dwie ſłowa/ Vrim & Thumim, coby te dwie ſłowa znaczyły/ rozumaić rozmaicie tłumacza. Swietry Auguſty y Hugo de S. Victore powiadaia/ iż te ſłowa znacza loſy/ biały y czarny. A tak kiedy naywyżſzy kaplan wchodził do ſwiatnice radzić ſie o co Pānā Boga za ludem Żydowski/ tedy te dwa kamienia dawały mu reſponſy/ kiedy loſ padł na Vrim to Żydzi na przykład mieli pogromić ſwoie nieprzyacioty/ mieli wiktoryę otrzymać/ a kiedy padł loſ na Thumim, to Żydow bęto/ to ich w niewola brano. A tak ſie miało rozumieć te ſłowa piſma s. Conſultet in Vrim ſacerdos.

Kaplan, ka po winnośc świecić do brymi poſtepkami, y dawac przykład poboiności z siebie  
Szczęśliwy Maciey s. je loſ iego padł na Vrim, bo to ſłowo Vrim rozumaić wykladaia Rabinowie Żydowſcy: iedni powiadaia/ że Vrim znaczy ſie ſacerdos/ a podobno dla tego/ że przez loſ niſt ſie Pānā Boga nie rađiſt ieno kapłani. Drugzy powiadaia/ iż Vrim rozumie ſie illuminationes, podobno dla tego/ iż kaplan powinien oſwiecać ludſi nauka y prawda/ abo dobrymi przykładami: bo ten nieprawdowie wozzy/ ktory ſam tego nie czyni/ czego drugich naucza. A to iako-

kolwiek ſie te ſłowa rozumieia/ Maciey s. przez loſ dobry/ zoſtat y kapiānem wyſokim/ to ieſt Apoftolem: y oſwiecał koſciół Boży nauka prawozowa y przykładami ſwia to bliwymi. A to za wyrokiem ſamego Pānā Boga ktory loſami włada/ y tego chce/ na godności y na przełożeńſtwā wyſadza: a nie z inſzey miary/ tylko iż mu ſie tak po doba. Ita Pater, quia ſic placitum eſt ante te.

Co ſſtrony trzeciſzey rzeczy/ iako teſz świecił przykładem y nauka w koſciele Chryſtuſowym Maciey s. bo wſytkim Apoftołom powiedziano/ Vos eſtis lux mundi, wy macie ſwiecić/ bo wy teſteſcie pochodniami zapalonymi: wy macie naprawiać/ bo wy ieſcie ſcie Sal terraz. Powiada Hieronym s. Niceforus/ Kaliſtus y Dorotheus/ iż po wſięciu Duchā s. przepowiaoa Maciey s. Ewangelia w Żydoſtwie y w daſſey Egiptiey/ a przepowiaadal noſac iako Aaron na pierſiach ſwoich Doctrinam & veritatem, je mogli oſobie beſpiecznie powiedzieć/ vian mandatorum tuorum cucurri cum dilataſti cor meum. Pamiętaoś mieduchem twoim napełni y roſpali/ tak nigdy miłoſć twoia nie wgaſała wemnie/ alem chodził po drogach twoich nie czuiac trudu jadnego w tym w rzędzi moim paſterſkim na ktoryś mie powolał. Ktego non ſum turbatus te paſtorem ſequens mowi Jeremi. aſ s. a druga verſia miaſto turbatus, ma non laboravi. Obiema ſpoſobami dobrze/ bo y nie vleknał ſie kamienia Żydowſkiego/ kiedy nań ciſtali/ y ſiektierzy Rzymſkiey/ kiedy mu były vciac kazano. A nie była mu jadna praca/ y jadne vtrapienie/ ciężkie dla Chryſtuſa.

Piſe Plinius Albertus Magnus y Iſidorus, iż ieſt kamień ieden Abekē nazwany/ ktory kiedy go zapala nigdy niſz nie zagaſnie/ y nie moſe być jadna woda/ y jadnym liqworrem zagaſony. Ale o wſſem/ tym bārzſzey ſie jarzy kiedy go czym polewaia/ a długie lata trwa/ nie mogac zgorzeć oraz. A do klada tam Iſidorus s. iż poganiſtwo w koſciele boginiey Wenerzy z takiego kamienia zawieſiło było lampę w

12. Pgal

Cap. 15

Lib. 16

Cudowna natura kamienia iednego vczonego beſtem.



Rzymie/ Ktora przez długie lata trwała. Kamienie te nieprzetomane Apostołowie s. iak skoro byli zapaleni Duchem s. Ktory na nich był sstapil w iezych ognistych/ nigdy miłości Chrystusowej w sobie nie zagasili/ ale każdy aż do śmierci/ a śmierci męczennicy/ nauczał prawdy Ewangeliey s. y sam ia na sobie wypełniał/ świecac cnotami świętymi iako pochodnia iaka zapalana/ w Ktorey rozmaitych cnot farby sie przebiwały/ iako w blasku onych kamieni Vrim y Thumim na pierśiach najwyższego Kaptana zawieszonych.

A między nimi Máciey s. erat lucerna lucens & ardens, bo świecić na ukła/ a nie czynić iako nauczał/ podla to rzecz jest: zaś czynić dobrze/ cnotliwie/ a drugiego tak nie nauczyć/ y to nie wielka rzecz jest: Ale y świecić drugim nauka/ y gorzeć samemu miłości y cnotami wielkimi/ to jest/ najwyższa doskonałość. Tantum lucere mowi Bernat s. vanum est, tantum ardere, parum: ardere & lucere, perfectum.

Ji tedy Poganie/ y Żydzi nie mieli prawdziwey nauki o Bogu/ ale fałszywe Precepta podawali/ Ktorych sam rzecz nie pełnili/ iako świadczy Psalmista s. tedy Máciey s. przez samego Pana Boga wyrok/ na Apostołów po Judaszu zdrajcy nastąpiwszy/

iako nauczał/ i Salus publica & priuata à Dominica Cruce. tak też sam nie zbrał sie zdrowia za tego pożyć/ Ktory powiedział/ i iugum meum suauis est, & onus meum leue.

A że my Chrześciane/ Ktorzyśmy byli przedtem w ciemnościach/ teraz przyśliszmy na te światłości Ewangeliey/ Ktora między drugimi Apostołami/ y Máciey s. osobliwym sposobem przepowiadał/ iako mowi Paweł s. Eratis enim aliquando tenebrae, nunc autem lux in Domino, tedy słupna jest rzecz/ abyśmy Bogu naszemu pokornym sercem podziękowali/ i na miejsce Judasza zdrajcy/ Ktory wypadł z Kollegium Apostołow s. dać nam raczył/ przez wyrok swoy Bosti/ takiego wodza przeciwko nieprzyjaciolom naszym duchnym y cielesnym/ Mácieia s. Ktory rostał iako Jozeph filius accrescens, przez cnoty/ y postępek bogo-boyne/ przyszedł do najwyższego stopnia Apostolskiego/ nie przez zacność wrodzenia/ ani przez dostatek bogactw/ ale przez samego Boga osobliwy wyrok/ y świecił nam nie tylko nauka/ ale też y przykładem. A podziękowawszy mu za tego pasterza/ onego w cnotach y pobożności naśladowali. A potym z nim wespół dostawszy sie do Krolestwa niebieskiego/ chwalili Boga Oycę/ y z Synem y Duchem s. na wiek wieków Amen.

Ad Philipp. c. 5.

## KAZANIE WTORE

O cnotach Mácieia świętego, dla których obrany jest na Apostolstwo

Confiteor tibi Domine cæli & terræ, quia abscondisti hæc à sapientibus, & reuelasti ea paruulis. *Matth. 11.*

**K**iedy Judasz zdrajca wydał Pana Zbawiciela naszego Żydom niebożnym/ obiecał sie z desperacyey. Apo-

stolowie święci po wniebowstąpieniu Pańskim/ obrali na jego miejsce Mácieia s. Ale nie swoia władza/ y nie swoimi rozsądkiem ale rozsądkiem Pa-



na Boga samego; kiedy z poyrzodk<sup>o</sup> staowudziestu mešov/obrawoſy dwu/ to ieſt/ Mácieia s. y Jozephá Berſa- beyczyká/rzeczonego ſprawiedliwego/ przed Apoſtolami ſwietymi ſtawiono. Uczynili tedy táka modlitwa do Pa- ná Boga Apoſtolowie ſs. Tu Domi- ne, qui corda noſti omnium, oſten- de quem elegeris ex his duobus, ac- cipere Apoſtolatus locum. A po mo- dlitwie/ rzuciłi loſy. Et cecidit ſors ſuper Matthiam.

**Nauka** Czemuż tedy rzucali loſy/ á nie rze- cli záraz po modlitwie tego chcemy/ ábo owego poſtawić na mieyſcu Juda- ſowym? Temu Chreſććććanie moi/ iſz opowiadanie Ewangeliey/ ieſt to wiel- ki wrzód/ y wielka bárzo zachoć/ k<sup>o</sup> ro- rey nie ſmieli ſami Apoſtolowie ni<sup>o</sup> mu podawać/ ieno temu k<sup>o</sup>goby ſam Pan Bog poſtawił być godnym tego v- rzędu. Bo iáko Chryſtus Pan nie ſam przyſzedł na ſwiat opowiadać ſłowa Bożego/ ále był poſłany od Oycá ſwo- iego niebieſkiego/ iáko ſie z tym ná wie- lu mieyſcách piſmá s. oſwiadcza. Tá- też Apoſtolowie tego wrzędu niech<sup>o</sup> li ni<sup>o</sup>mu zlecać/ ieno temu k<sup>o</sup>goby ſam Pan Bog im przez loſ ſwoy vka- zat.

Czemuż ten loſ nie padł ná Joz<sup>o</sup>

phá/ponieważ wſytekich ludzi zdaniem P. Bog w<sup>o</sup> był zwoany ſprawiedliwym? Odp<sup>o</sup> li ſwoiey wiadom/ iſz matſe ſa ſady Boſkie/ á nie obia- matſe ludzkie. Boſkie ſady ſa zatryte/ ieno ludziom p<sup>o</sup> ni<sup>o</sup> nich wiedzieć nie moſe/ ieno k<sup>o</sup> niu ieſam Pan Bog obiawia. A tá- Zbawici<sup>o</sup> iſz w dſieſieſey Ewange- liey dſiekuie Bogu Oycu ſwoiemu/ iſz tajemnic ſwoich nie obiawia/ ieno lu- dziom málućććim/ ktorzy nie o ſobie nie rozumieia/ y poſornuichnymi ſa przed oczymá Boſkimi. Przetoż mo- wi/ Confitebor tibi Domine cali & terraz, quia abſconditi hęc á ſapien- tibus, & reuelati ea paruulis.

Az Jydowskiemu Matthias rozu- mie ſie Paruulus máluććći/ poſorny/ nie ſitá rozumieiaćy o ſobie. Tego re- dy Chryſtus Pan chciał mieć Apoſto- tem ſwoim ná mieyſcu Judaſowym/ y temu obiawił tajemnice ſwoie niebie- ſkie/ ábyie potym ſwiatu opowia- dać.

Ná dſieſieſym tedy Kazaniu/ tá- ſtom wáſym poſaje iáko przez poſt<sup>o</sup> y czyſtoſć pámienſtá Máciey s. záſluj<sup>o</sup> to ſobie v Pána Boga/ iſz zoſtat vze- ſtnieciem tajemnic niebieſkich/ y Apo- ſtolem ná mieyſcu Judaſowym.

A to zá pomoca tego/ ktorzy Susci- tans de terra inopem collocat eum cum Principibus pupuli ſui.

## PÍERWSZA CZĘŚĆ

Iáko dla niſkiey pokory ſwoiey Máciey ſwiety był obrány ná wrząd Apoſtołſki.

**I**ákoſs. opíſuiac iáko ſie Chry- ſtus Pan miał ná ſwiat náro- dzić/ vpatrzył to w Duchu/ iſz ni<sup>o</sup> wyc poſornym/ vbojuichnym/ y z proſtymi tylko ludzmi konverſuiacy/ nie z Philozophami/ nie z Kiazety/ nie z Krolámi/ y bogaczami tego ſwiátá. I przetoż ták o nim nápiſat. Paruulus nat<sup>o</sup> eſt nobis. Nie powiedziat/ Chri- ſtus natus eſt pro nobis, ábo Ieſus,

ábo Emanuel, ále tylko Paruulus. Já- koby dáiaćy znáć/ iſz táki będzie iáko dſieććie máluććći/ poſorny/ ſczyry/ do- bry/ y z tákimu teſz tylko ludzmi przeſta- wiaćy.

A co ow<sup>o</sup> powiedziat v Mattheu- ſá s. Quicumque humiliaverit ſe ſi- cut paruulus iſte, hic eſt maior in re- gno calorum, tedy to o ſobie rozu- miał/ bo ſie ták czynił málućććim/ y tá- chciat

Co náczy- to imia Matthias.

Phl. 112

Matt. 13



chciał być zwany. Opprobrium hominum & despectio plebis.

Co tedy Alexander wielki z wielkiej pychy swojej jednemu z żołnierzy swoich / ktoremu imie było Alexander / pod gardłem zakazał się wiecy zwać Alexandrem / powiadać / iż nie jesteś godzien tego imienia / tak za niego / ktoru ia odważnymi dżitami moimi po wszytkim świecie wslawit. To pokorny Chrystus / nazwany od Jzaiasa Paruulus, Mácieiá s. co Paruulú znaczy / nie tylko nie zgromi o to / iż się pokora równał temu / násladując go iáko Mistrza swoje / w podłym rozumieniu o sobie. Ale go ięszce pochwalit / y uczynit Apostolem swoim / aby reprezentował ná sobie osobę iego / Abowiem iáko mowi Doktor ieden / Apostoli, sunt Christi, & Christum per omnia referunt. Wszyscy powiada Apostowie są Chrystusami / bo Chrystusa we wszytkim reprezentują / ale o sobliwie w opowiadaniu niewiernym narodom. Ewangeliey s. vt conuertantur a tenebris ad lucem, & de potestate Sathanae ad Deum, vt accipiant remissionem peccatorum, & fortem inter sanctos per fidem.

A dla tego Chrystus Pan Apostoly swoje / nazwał przyjaciółmi swoimi. Vos amici mei estis. iż wżad iego / náuczania narodom / ná sobie nosili / y mie li sobie powierzone y obiańwione od niego tajemnice niebieskie. Vobis datum est nosse mysteria regni caelestis mowi v Mattheusá s. A sekretow pózpolicie / y tajemnic wielkich niezwięzamy się nikomu ieno wielkim przyjaciółtom swoim / y z tad to Arystoteles powieściat / Amicus est alter ego. Chrystus tedy Pan je się zwierzył tajemnic niebieskich Apostołom swoim / nie tylko ich miał za przyjaciół swoich / ale ich bracia swoia rodzona zwat. A tak czasu iednego rozmawiając z Mátyrą Magdalena rzekł iey / Vade ad fratres meos, & dic eis : Ascendo ad Patrem meum, & Patrem vestrum. A Frater w Lacińskim / mowi Gellius / znaczy się fere alter, iáko by drugi brat iednegoż Oycá y iedney Matki.

Máciey tedy s. pokorá swoia násladuiac Chrystusa Pana / był nazwany dla swego wniżenia tak iáko y Chry-

stus Pan Paruulus. A iáko Cornelius a lapide, mowi. Quid tu Deus ? iáko by spodziwieniem pytał się / co / tys drugi Bog ? Abowiem osoba ná sobie samego Pana Chrystusa y wżad iego ponosił / aby był prawdziwym Bogiem y człowiekiem oraz. Z tad Dawid w o sobie Pana Chrystusowey do Apostołow mowi. Ego dixi Dij estis, & filij excelsi omnes.

A Chrystus Pan gdy się modlił w ogroycu / tedy mowi Mattheusá s Procidit in faciem suam orans. Na co / się tak bázro wniżał / że wpadał ná twarz swoje modlać się / ná ziemię ? Dla tego / aby był potym nád wszytkie niebiosá tak wywyższony / żeby przed nim / y ná imie iego tylko Bóstie wśielkie Poláno wpadało / niebieskie / ziemskie / y podziemne. Procidit in faciem suam orans, mowi Origenes / quoniam pretium exaltationis humilitas est. Máciey tedy s. násladuiac Mistrza swojego Chrystusa Jezusa iż imie miał takie / ktore znaczyo Paruulum & humilem. tak się wniżał pokora swia / iáko by godnym był w oczách Bóstich ná naywyższy wżad w Kościele s. Apostolski / po Judaszu nastąpić.

Daie o nim świadectwo Abdias Babylonius żywoť iego opisuiac Eruuditissimus erat, nullatenus tamen excollebat, sed iuxta sui nominis etymologiam verè se paruulum & humilem exhibere nitebatur.

Starzy mieli to wzwyczaj / iż gdy obierali Krolá / abo Cesarzá ná Pánstwo / tedy mu winśuiac szczesliwego panowania / w oracyách swoich wychwalali ich / dając iáko by racye dla ktorych obierali ich ná Pánstwo. A tak ma Latinus Pacatus, w Panegyryku swoim do Traiana Cesarzá. Virtus tua meruit imperium, sed virtuti addidit forma suffragium. Prawda to powiada / że dla wysokich cnot twoich ięszes obrány ná Cesarstwo Rzymskie aleć do tego siła pomogła y vrodá twoia / godna tak wysokiego honoru. Tak też y Eurypedes Poetá / Krolá Troiańskiego Pryámusa wychwalać powie da / że miał vrodę godna korony Kroleskiej. Ale y Dawid s. opisuiac vrodę Pana Chrystusowa / kilka set lat przed národozeniem iego swietym / po-

Cornel.  
a Lap. in  
cap. I. A-  
ctorum.

Psal. 81.

Matt. 26

Origen

Tract. 25

in Matt.

Abdias

in vita S.

Matthiae

Latin.

Pacat a-

pud Tir.

de le-

ge Con-

nub.



wiadoma/ iż w Królestwie chwały niebie-  
skiej nie mogła być inż wroda zacniejsza  
do Królowania przybrana/ nad wroda  
Pana Zbawiciela naszego/ do którego  
tak w Psalme swoim mówi. Specie  
tua & pulchritudine tua, intende,  
prosperet, procedet & regna.

Al je pieknymi ná vrodzie ducho-  
wney mieli być y Apostołowie świeci/  
ktorzy ná sobie osobe nosili Pana Chry-  
stusowa/ poowiedział o nich Izaiasz  
Prorok/ dżiwiać się im Quam pul-  
chri sunt, super montes, pedes annū-  
ciantis & prędicantis pacem? Oia-  
to piękne powiada są nogi przepowia-  
dającego po gorach/ słowa pokoju mie-  
dzy ludźmi a Bogiem/ ktorzy nam wczy-  
nił Chrystus Pan/ stawosy się posrze-  
dnictwem y kápiánem/ którego nogami  
byli Apostołowie świeci/ chodząc po  
wszystkim świecie dla przepowiadania  
Ewangeliey. Pedes Christi sunt Apo-  
stoli, qui fuerunt pulchri powiódział  
Hugo Cardinalis. A te piękność swo-  
je mieli Apostołowie świeci z pokory/  
ktora jest fundamenté wszystkich cnót/  
y wszystkich piękności ná duszy. Humi-  
litas est, quidquid in valore est præ-  
tiosius, quidquid in decore est grati-  
osius.

Miedzy dwunasta kámieni dro-  
gich/ ktore nosi kápián starego Zako-  
nu ná pierśiach swoich/ znaczący nimi  
w Kościele Chrystusowym dwunastu  
Apostolow swiętych/ ktorzy iako fun-  
damentálnymi kámiéniami są położeni  
w budynku onego. Jeruzalem niebie-  
skiego/ ze złota y kámieni drogich/ to  
jest z miłości ku Panu Bogu/ y z cnót  
doskonałych wymurowanego. Był  
też tam jeden kámién rzeczony Ame-  
tystus/ ktorzy miedzy cnótami grunto-  
wniejszymi znaczą pokorę. Humilitas  
comparatur Ametysto, mówi Bo-  
nawentura s. A jest ten kámién farby  
czerwoney/ skárlatowi podobney.  
Skárlat zaśie w piśmie s. záwsze zná-  
czy miłość goraca/ bez ktorey pokorá  
nie nie wáży/ by się kto ná niżej kładł/  
jesli tego nie czyni dla miłości Bożej/  
y dla honoru iego/ Humilitas veraci-  
ter pullulat, mówi Grzegorz s. quæ  
in radice propria, id est, in charitate  
perdurat. Ná ten czas tylko ma swo-  
je zálecenie/ przed Panem Bogiem po-

korá s. kiedy iako kwiátek nasłuchniemy  
sę kwitnie ná korzeniu swoim/ to jest:  
ná miłości Bożej. Ale iak precto  
kwiátek zerwieš z korzenia iego/ tak  
precto obumrze y wwiędzie. Tak też  
pokorá by naywiększa była/ iako ieno-  
nie ma w sobie miłości Bożej/ obumie-  
ra záraz/ y nie nie wáży przed maiesta-  
tem Bożim.

Jako tedy człowiek ten wpić się nie  
może/ ktorzy ma przy sobie w pierścieniu  
ten kámién Ametyst/ quia operatur  
contra ebrietatem, iako świadczy Al-  
bertus Magnus. Tak kto kocha się w  
prawdziwey pokorze/ ná miłości Bo-  
żej vbudowany/ nie może się/ mówi s.  
Bonawentura wpić duma pychy/ y wy-  
nósłości żadney/ ábowiem reprimet  
superbiam, quæ se inebriat per am-  
bitionem, hámnie pyche y zniża iá ná-  
dol/ ktora się pnie ná wysokié stóti  
chciwością pánowania opiewsya się.

Przetoz pátrzac ná pokorę y wni-  
żenie Mácieia s. z onych dwunastu ká-  
mieni/ ktore naywyżsy kápián w sta-  
rym Zakonie nosił ná pierśiach swoich.  
Ametystum Matthiæ assignat quod  
hic propter humilitatem, quam in  
nomine ipso, parui, gerebat, nō po-  
tuerit superbia inebriari. Przetoz go  
iako dwunasty kámién drogi/ dla tey  
tak wysokiey cnoty/ do dwunastu A-  
postolow przyłączono. Gdyż ten ká-  
mién Ametyst/ iako piše Plutarchus/  
ma moc w sobie ciągnienia do siebie je-  
laza y inšych rzeczy/ ná kápiál Má-  
gnesu y Diámentu. Vim quandam  
attrahendi nactus est. Apokorny też  
człowiek/ wszystkich ludzi by ná swo-  
wych sercá do siebie ciągnie/ y oraz  
wszystkie inše cnoty/ przez te jedne do  
swoego sercá pociąga/ iako mówi Ioan-  
nes Gerson. Omnes virtutes cum  
humilitate connexæ sunt, omnes  
fundatæ, omnes agglutinatæ: qua  
sublata fugiunt omnes. A z tod mo-  
wi w piśmie s. Superbis Deus resi-  
stet, humilibus autem dat gratiam.  
A kiedy pokorá wniżeniem swoim scia-  
gnie łaski rozmaite do sercá swego z nie-  
bá/ tedy też łatwie y wszystkie godności  
by naywyższe do siebie pociągnie. Bo  
tak Zbawiciel náš powiódział. Qui  
se humiliat exaltabitur. Przetoz/ nie  
dżiw je y Máciey swięty pokorá swo-

Albertus  
Mag. de  
Miner. l.  
1. cap. 1.

D. Bona-  
uent. ibid.

Lorin. in  
Actis A-  
poc. c. 1.

Plurac  
chus de  
Audien.  
poc.

Gerson.  
de Humi-

Iacob. 4.

Mart. 1.



ia pociągnął / iako Magnes iaki /  
serce Bostie do siebie / że go o-  
brat y podwyższył na ten wrząd

tak wysoki Apostolski / którego nie  
był godzien on zdrajca Judasz Szka-  
ryot.

## W T O R A C Z E S C

Iako przy pokorze świętey y czystości Pá-  
nieńska była pomocna do dostąpienia  
godności Apostolskiey Mácieiowi  
świętemu.

Od wie-  
kon do-  
świadczo-  
na Regula  
i równy z  
równym  
rad prze-  
stanie.

**D**awna jest przypowieść y pra-  
widła barzo / że Simile sibi  
inutile appetit. z tad wiódymy.  
je starszy z starszymi a młodszy z młodymi  
i równy z równymi. Gdy tedy Mácieiá  
świątego obierano na Apostolstwo / y  
wszyscy wierni modlili się / zgromadzi-  
li się do jednego domu / aby im wskā-  
zać / którego z tych dwóch / Iosepha  
Bersabeyczka / y Mácieiá s. mieli na-  
tę wysoki wrząd wystawić po Juda-  
szu. nie nie wątpimy że też tam między  
nimi była y Naszwańska Panna / kto-  
rey modlitwa więcej wazyła niżeli w-  
szelkich innych tam zgromadzonych.  
Przetoż iako ona sama w pokorze się  
kochala / y w czystości / nie mogła się  
modlić ieno za takim / który iey był po-  
dobny / y pokora y czystością niepomā-  
żana / iako o nim daie świadectwo Bre-  
uiarium Gallicum, mowiac. Erat  
corpore mundissimus.

Do tego / urodził się był w tymże  
miasteczku Bethleem / w którym na-  
rodzić się raczył y Rex Virginum Chri-  
stus Iesus. A s. Nissenus powiada / iż  
wszyscy ci / którzy byli śiomałkami Pána  
Chrystusowymi / w czystości się kocha-  
li / a zarym godni byli y wrzędu Apostol-  
skiego / iako Jakub s. wielki / Jan s.  
Ewangelista / Jędrzey s. y Páwel / y z  
nimi Máciey s. Mowi tedy Nisse-  
nus s. Jesliż Philip s. dla tego same-  
go był godzien zostać Apostolem Pána  
świątego / iż y czystości młował / y był śioma-

kiem braci oney dwóch naprzędniey-  
szych z Apostolow Piotra y Andrzeiá /  
daleko godniejszym miał być / i Máciey s.  
ktorego iako wielkiey doskonałości me-  
ża postawiono na miejscu wielkiego  
zdrajcy Judasza.

Mowi tedy o Mácieiu s. Abdias  
Babylonijs, iż nie tylko był człowie-  
kiem pokornym / nie tylko się w czysto-  
ści kochał / ale też przy tym y inſe wiel-  
kie miał swoje przymioty / ktorými go-  
dzien był zasłużyć sobie y Pána Boga  
wiadza Apostolska. Abowim był in  
soluendis sacra scripturae quæstio-  
nibus accuratissimus, in consilio pro-  
vidus, in sermone inuocinatione nudus pe-  
nitens, & expeditus.

A w przepowiadaniu Ewangeliey / był  
tak stateczny y wierny / iż gdy mu śmier-  
cia pogrożono / aby nie opowiadał wie-  
cey wkrzyżowanego / bo go samego w-  
krzyżują / odpowiedział. Christi ser-  
uus sum, aliud esse non potero. A tak  
jest wkrzyżowany od Pogan na krzyżu /  
iako y Chrystus Jezus.

Powiadają o Alexándrze wielkim /  
że czasu jednego w Persyey będąc mon-  
strował żołnierze swoje / a śimno było  
srogie w polu / natożono tedy ognia dla  
krola / y krzesło iego postawiono / aby się  
grzał w ten czas / gdy go chorągwie w-  
syłowane przemiatły. Wtym obaczył  
jednego żołnierza Măcedonczyka stā-  
re<sup>o</sup> w leciech / który inż tak był zmarzł /  
że mowić zgotā nic nie mógł. Porwie

Abdias  
in vita  
Matthiae  
Sancti.

Abdias.

Ludzkoté  
Alexán-  
dra wiel-  
kiego prze-  
ciwko żoł-  
nierzom  
narodu  
swoiego  
Măcedon-  
skiego.



Apoph:  
AldiMā.  
l. 4. pag.  
267.

sia król z krześci swego y posadzi onego  
żołnierza na nim/ aby sie rozgrzał/ o-  
gnia przed nim sam poprawuiac. A gdy  
uży rozgrzał sie y przyszedł k sobie/ rze-  
cze mu król. Si in Perlide natus tui-  
ses, in regia sede federe tibi Capita-  
le foret: in Macedonia nato conce-  
ditur, podobnym sposobem mogł rzec  
Pan nasz zbawiciel Mácieiowi s. gdy  
na krzyżu takim kształtem za niego v-  
mierat/ iako y on za nas na gorze Kal-  
waryey/ był zamieszony. Byś nie był  
tak pokornym iako y ia/ y byś sie był nie  
kochał w czystości iako żmłotowi mo-  
jemu przystało/ perwiełby sie nie go-  
dziło tak umierać na krzyżu będąc za-  
mieszonym/ iakom ia sam był zamiesz-  
ony: ale byś musiał być nogami do góry  
obrocony/ iako Piotr s. albo na inak-  
szym krzyżu zamordowany/ iako brat  
iego Andrzej s. Ale żeś y żmłot mo-  
rodem z Bethleem/ y naśladowca tych  
wielkich cnót pokory y czystości/ w któ-  
rych sie ia naybárzciey kocham/ przeto  
dopuszczam na takim krzyżu umierać/  
na iakim ia świat wszytek odkupiłem.

4 Strō.  
pag. 128.

Hugo.  
Card. in  
cap. 19.  
Lucz.

Lucz 19

Isaia. 66  
Transl.  
Sept.

Clemens Alexandrinus jest tego  
mniemania/ iż Máciey s. jest to on za-  
chwasz macy/ który był wlaźt na drzewo  
chcacy widzieć Pána Jezusa przemija-  
iacego z tłuścza wielka. Przez które  
drzewo Sikomorowe/ Hugo Cardi-  
nalis, rozumie drzewo krzyża tego/ na  
którym Máciey s. jest vmaczony. Co  
redy o nim Łukasz s. napisat/ iż go Chry-  
stus obaczył poróznawszy na drzewo  
ono/ na które on był wlaźt Suspiciens  
Iesus vider illum, to go potym obaczył/  
wifacego na krzyżu/ iako mowi Izai-  
asz Super quem respiciam, nisi super  
humilem, y przyiat go do chwały swo-  
iey niebieskiej przez pokore wywyższo-

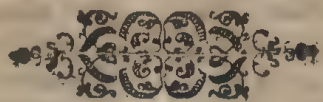
nego/ iako o nim Historia Lombarda  
sta mowi/ Patibulum crucis pertulit.  
A ci wszyscy ktorzy prześladowanie  
ponoszą/ y męczeństwo dla imienia Pa-  
na Chrystusowego/ sa obrazem iego/ lub  
boby inakszym kształtem byli zamordowa-  
wani/ nie tak na krzyżu/ iako Chrystus  
Pan za nas cierpieć raczył. Tribula-  
tor, est iusti artifex, mowi Bernardus  
nuszwiary/ sculpens & formans ima-  
ginem Iesu Christi, vt mereretur in  
caelesti edificio collocari. Amety-  
stem/ obraz Pána Jezusa na sobie  
mając/ y zostat dwunastym fundamen-  
tem/ dwunastej bramy Jerozolimskiej.

D. Bern.  
fer. 5. Dō  
5. Qua-  
drag. fer.  
22. a. l. 2.  
cap. 2.

Przez ktorato brame/ to jest/ przez  
przyczynę Mácieia s. staraymy sie  
Chrześcianie moi/ wszyscy wnieść do o-  
nego miasta rryumphuacego/ gdzie  
zgoda/ y miłość wszytkich obywatelow  
niebieskich jest wzajemna. Abowiemi/  
ciuitas, jest rzeczona/ quasi ciuitas v-  
nitas. Do ktorego miasta/ abyśmy tym  
chaciey/ przykładem Mácieia s. przez  
pokore y czystość zachowana/ w iakim-  
kolwiek to stanie jest pokwapili. na-  
pomina nas Paweł s. mowiac. Iam  
non estis hospites, & aduenæ, sed  
estis ciues sanctorum & domestici  
Dei. Przeto nie iakogoscie/ albo przy-  
chodniowie poczynaycie sobie w toście-  
le woiuiacym/ ale iako domownicy  
Pánscy/ y spotobywatele z mieszkancami  
niebieskimi/ ktorzy was ratuia przy-  
czyna swoia v Pána Boga/ y pragna-  
abyście sie z nimi zlaczyli/ iak naypre-  
dzej/ y chwalili spolnymi głosami Troy-  
ce przenaswietla/ Oycy/ y Synu/ y

Richard.  
S. Laure.  
de laud.  
B. M. vir-  
gin. l. 4.

Ducha s. ktoremu niechay będzie  
cześć/ y chwala/ na  
wielki wiekow/  
Amen.



P Bog ta-  
jemnickro  
leśwafwe  
goniebie-  
skiego nie  
złoty ob-  
iawiać, ie-  
no ludzko-  
pokornym  
ymato o so-  
bie trzy  
mającym.

Dwie rze-  
czy powin-  
niśmy wy-  
znawać  
P Chrystu  
sie, w sech  
mocność  
Boga, y od-  
kupienie  
narodu na-  
szego ludz-  
kiego.





# KAZANIE TRZECIE

O potrzebie Pokory świętey do poznania  
Pana Boga.

Confiteor tibi Domine cæli, & terræ, quia abscondisti  
hæc à sapientibus, & prudentibus, & reuelasti ea par-  
uulis. *Matth. 11.*

**N**aby pokorą s. była potrze-  
bna do poznania Pana Boga  
naszego/ wkazał to w dzisiey-  
szej Ewangeliey Mistrz nasz  
Chrystus Jezus/ dziekując Bogu Wy-  
cn swojemu za to/ iż tajemnic swoich  
niebieskich nieobiałł ludzom ma-  
drym y wezonym/ ktorzy sie z umię-  
tności swojej y wiadomości rzeczy py-  
śnia: ale ie obiałł ludzom prostym/  
pokornym/ máluczkiego rozumienia o  
sobie. Mowi tedy. Confiteor tibi  
Domine cæli & terræ, quia abscon-  
disti hæc à sapientibus, & prudenti-  
bus, & reuelasti ea paruulis. Dzię-  
kuieć Boże Oycze moy/ Panie niebá y  
ziemie/ iż zakryłś tajemnice twoie nie-  
bieście przed ludźmi mądrymi/ y rostro-  
pnymi według swiátá tego: á obiałł-  
śś ie prostaczkom/ y wzgárdzonym w  
ludzi osódom: iáki między innymi byt  
Máciey s. Abowiam Matthias z Ży-  
dowskiego rozumie sie Paruulus, scu  
abiectus, humilis.

Poznanie tedy Zbawiciela náse-  
go/ y Oycá iego przedwiecznego/ ná-  
nym zawisło/ abyśmy go ználi Bogiem  
wszechmocnym/ y odkupicielem ná-  
szym. A znáiąc go Bogiem y Pánem  
swoim/ pokornie mu służyli/ nie wyno-  
śąc sie w pycha/ ani z rozumu/ ani z do-  
śátkow nášych. Ale owšem wczuli sie  
od niego wśelákiey sromności/ y ci-  
chosci/ y umiżenia iáko od Mistrzá swo-  
iego ktorzy nam táka łacine dáie w dzi-  
siejszej Ewangeliey. Discite à me  
quia mitis sum, & humilis corde: &  
inuenietis requiem animabus ve-  
stris.

Przetoż ná dzisieyszym Kazaniu  
krótko iáskom wáśnym pokaze/ iáko P.  
Bog tajemnic swoich niebieskich/ y  
znaiomości swojej nie obiałwia lu-  
dzom pyśnym/ hárdym/ y wyniosłym/  
ale rytko pokornym.

Vide humilitatem meam, Do-  
mine, & eripe me: quia legem tuam  
non sum oblitus.

*Psal. 118*

**C**hrystus Pan dziekując Bogu  
Oycu swojemu/ że tajemnic swo-  
ich niebieskich/ to iest wszechmo-  
cności swojej Bóstkiey/ mądrości/ do-  
broci/ także opátrznosci/ y odkupienia  
swiátá przez śmierć iego droga/ nie  
obiałł ludzom pyśnym/ wezonym/ y  
mądrkom tego swiátá/ ktorzy o sobie  
rozumieia/ iáko by sami wśytko umieli/  
á ta umiętność/ nie z łáski y dárú Bo-  
skiego/ ale z pracy y náuki swey pilney  
mieli. Ale ie obiałł ludzom prostym/  
pokornym/ nieukom/ y nie zgólá o swo-  
im dowcipie ábo umiętności nie trzys-  
májącym. Názyna Boga Oycá swo-  
iego Pánem niebá y ziemie. Confite-  
or tibi, id est, gratias ago tibi, Domi-  
ne cæli & terræ. Nie mowi po pro-  
stu/ dziekując Oycze/ ábo dziekując Pá-  
nie: ale dokláda Pánie niebá y ziemie.  
Dla tego. Iż początek wiáry nášey  
iest/ wierzyć naprzód o Pánu Bogu  
nášym/ iż on wszechmocnym iest/ y on  
zniszczonego swiát stworzył słowem swo-  
im Bóstim/ ták niebo/ iáko y ziemie/ y  
dla tego w Kredzie naprzód ten Arty-  
kuł položono. Credo in Deum Pa-  
trem omnipotentem Creatore  
cæli & terræ. Potym dopióro mowimy/

Początek  
wiáry  
Chrześci-  
ánskiej  
wierzyć o  
Pánu Bogu  
iż iest  
wszechmo-  
cnym, kto-  
ry z nifazę  
go swiát  
wśytek  
stworzył.



A potym  
wierzyć i  
yn iego  
ednoro-  
dzony sta  
nby sie  
złowie-  
kiem od-  
kapit nas  
śmiercia  
swoia znie-  
woley Csár-  
torzkiey.

Et in Iesum Christum Filium ei<sup>9</sup> vni-  
cum Dominum nostrum. Który dla  
tego zbawienie nasze chciał odpráwo-  
wać na krzyżu podniesionym będąc od  
ziemi/ abyśmy wierzyli/ iż on równie  
y nierozdzielnie jest Bogiem z Oycem  
swoim/ y Panem tak niebá iako y zie-  
mie/ lubo pokryty zwierzcchu człowie-  
czeństwem naszym/ iako to wyznał on  
Semię pod krzyżem stołac. Vere fili-  
us Dei erat iste.

Dziękuję tedy Chrystus Pan dzisiaj  
Bogu Oycu swojemu za to/ iż tych tak  
wielkich tajemnic/ wszechmocności ie-  
go równey z Oycem y Duchem s. y ta-  
jemnice wcielienia y odkupienia nasze-  
go/ nie obdawał ludziom pyśnym/ nade-  
rzym wmiernością ta świecła. Ale  
tylko ludziom pokornym y prostym/  
którzy wszytkiey Theologiey y wiado-  
mości o Bogu/ ucza się z krzyża iego/  
iako z ksiąg iakich/ stołac y pokora pod-  
nim y rozmyślawiac dobrodziejstwa  
iego święte/ ktore dla nas niegodnych  
czyni. A to naybarżey/ iż nas na tym  
krzyżu droga śmiercia swoia odkupić  
raczył z niewoli Szataniskiey.

Pycha, iest  
to wysokie  
rozumie-  
nie o sobie  
i. towieka  
ko. hdiace  
go sie w so-  
bie lubo w  
zglede ro-  
zumu, lu-  
bo wgle-  
dem dost-  
tkow, lubo  
też wgle-  
dem vro-  
dzenia wy-  
sokiego, lu-  
bo i z  
względem  
wysokich  
urzedow.

Alie spyta tu kto z was/ Oycze/ co  
to iest z pychą/ co sie to nia tak Pan  
Bog brzydzi/ powiedz nam/ abyśmy  
sie też strzegli/ y nie obrazali nia Pana  
Boga wiecey? Odpowiadam z hugo-  
nem/ iż pycha iest Amor propria ex-  
cellentia. Rozumienie o sobie wyso-  
kie/ y wtochanie sie w sobie samym. Na  
przyklad/ iest kto wczonym/ tedy rozu-  
mie o sobie/ iż on lepiej te nauki ktorey  
się wczyl/ umie/ niżeli inzy/ y iuz prze-  
nosi okiem drugiego/ y mowi o nim: a  
to też ten pomazał sobie gębe iacina.  
To takiego iuz miłość y tochanie same  
go siebie zaślepia/ bo iuz rozumie o so-  
bie/ iż on iest zacnieyszym/ niż drugy;  
y powinni go wszyscy wenerować/ y kła-  
nić się mu/ y na pierwszym miejscu sa-  
dzać. Drugi będzie Biskupem/ będzie  
Woiewoda/ abo iakim innym Senato-  
rem wysokim/ to iuz drugich pogardza/  
jem iá zacnieyszy/ wyjsze mam miejsce  
nad innych/ trzeba żeby mi drudzy wste-  
powali/ bom iá przez moje godność/ y  
przez moje zasługi tego dostąpił. A tak  
sobie to/ y swoim siłom przypisuje/ że  
tak wysoko na godność postąpił/ nie  
Panu Bogu/ Który go z ziemi pod-  
niósł/ y uczynił namiestnikiem swoim/  
aby pisał powierzone sobie duse/ y rza-  
du y sprawiedliwości doglądał? A toż  
Chrystus Pan dziękuję Bogu Oycu  
swojemu za to/ iż takim pyśnym lu-  
dziom nie dał znać dobrodziejstw swo-  
ich Boskich/ y nie dał im też łaski/ żeby  
siebie samych poznali/ czym byli pier-  
wey/ póki ich Pan Bog na te godność  
nie podniósł. Confiteor tibi Domi-  
ne cali & terrę, quia abscondisti hac  
a sapientibus, & prudentibus, & re-  
velasti ea paruulis.

Czytamy w starym Testamencie/  
iż Pan Bog stánowiąc prawo/ iako się  
miał król żydowski sprawować/ gdy  
żydzi naparli się byli y Paná Boga/  
aby im dał króla/ iako inże narody mia-  
ły/ rozkazał między innymi rzeczami/  
aby ich król koni nie chował/ y kawałec-  
rycy nie miewał na wojnie; ale żeby  
tylko miał konie do iezdzenia/ y do wo-  
żenia rzeczy/ ale żeby tych koni iezdnych  
na stajni nie chował/ iako to Panowie  
miewaia wśedzie/ y żeby rory w wo-  
jach konne nie były. A mowi tedy tam  
tak do żydow. Cumque fuerit con-  
stitutus (Rex) non multiplicabit  
sibi equos.

Dziwna rzecz/ iż wszyscy Monár-  
chowie naywieksza swoje grándce po-  
kładaią w koniach/ kiedy ich iako naye-  
wiecey/ y iako naypietnieysze maia. A  
tu Pan Bog żydom koni nie kaze cho-  
wać/ y nie kaze im do wojny ich uży-  
wać? A koni iako wiecie/ nie tylko iest  
zdrowiem człowieczym na wojnie/ kie-  
dy iest dobry/ bo y byli nieprzyjacielstie  
pierściami swymi pomiesza/ y kiedy też  
przegrana wniesie zdrowo z placu. Ale  
też iest y Práktýkarszem/ kiedy idzie wo-  
soto do boiu/ wygrana znaczy/ kiedy  
kwiczy/ y nie dać dosiadać/ to pewnie  
przegrana będzie.

Nayduiemu w historyách Rzym-  
skich/ iż gdy się Juliusowi Cesarzowi  
wrodził koni/ nogi podobne miało no-  
gom człowieczym/ tedy wszyscy zaraz  
práktýkowali/ iż miał być Monárcha  
świata Julius Cesarz. Także gdy Bu-  
cephal koni/ na stajni Philippa króla  
Macedonskiego/ nie dał nikomu  
wsiedzieć na sie ieno Alexandrowi wiel-  
kiemu/ tak że wszyscy práktýkowali/ iż  
on miał świat wszytek posiedzieć. A iuz

Zydom  
kazal by  
P. Bog ko-  
ni na woj-  
nach wy-  
użyc/ aby  
iá aby  
snać wy-  
grancy/ a  
mi iako  
kon wbra-  
ny pyśno-  
ey sie, se-  
bieniepry-  
pisonali  
P. Boga po-  
minowali.

Poganie  
iż wszytki  
potęgi wo-  
ienna w  
konnych  
być rozu-  
mieli, dla  
tego się w  
koniech ko-  
chali. A iuz  
w nich za-  
bodegnę-  
w nich y  
wrośek za-  
rywali.

Pier. Hier.  
rog. 1. 4.  
Kon iest  
znakiem  
wśetecio-  
stwa y zna-  
kiem py-  
chy w pi-  
smie i

Hier. 5.



tedy sie Klaudius Pertinax wrodził/ w tej godzinie prawie żrzebiec w stajni Cesarzkiej wrowawszy sie/ wyszedł na podworze/ y po kamieniu ktore leżało przy ścianie/ wlażł na dach budynku iednego/ aż na samy wierzch/ a tam po stawşy troche/ skoczył na druga stronę za mur/ y byle zlamal/ bo tego buoyn- tu dach z iednej strony tylko był do wy- sokiego muru przyrobiony. Ludzie te- dy zaraz poczelі mówić/ iż to dziecie kto- re sie w ten czas wrodziło dojdzie naye- wyszşego honoru/ to iest Cesarstwá/ ale nie długo panować będzie. Jako sie potym zysciło.

Czemuz tedy Pan Bog zakazał Ży- dom koni używać/ ponieważ im oso- bliwym sposobem rozkazał wojny z Po- gánstwi narodami toczyć/ y wybawşy ich/ poświęcił ich ziemie wşytkę/ iaktorym wşynili. A wojna bez koni z goła być nie moze/ y niepodobna sie zda być? Odpowiadam/ iż dla tych dwuch przy- czyn zakazał Pan Bog Żydom y ich krolom koni chować; iż koni naprzod

jest znakiem wşeteczeństwa/ iako pişe Pierius w Hieroglifikach swoich. A z tego starzy Grekowie bawke zmyslili/ iż coki krola Trackiego Diomedesa/ dla wielkiego swego wşeteczeństwa w konie sie byli obrocili. A zaś Ma- rimus Tyrius napisal/ iż dla tego to Poetowie wymyslili zwierze Centau- rum, ktorego potowica była iako czło- wiek do pasa/ a potowica od pasa do nog iako kon; aby byli wyrażili czło- wieka wşetecznego bez wştydu y boia- Źni Bozey/ iako bydle iakie nie mające rozumu. A tak Jeremiaş Prorok strofuiac lud Żydowski z cielesności wielkiej/ nazywa ich stádnikami/ gdy tak mowi do obywatelów Jerozolim- stich. Equi amatores in faminas, & emissarii facti sunt: vnusquisque ad vxorem proximi sui hinniebat.

Druga przyczyna/ czemu P. Bog zakazał Żydom koni chować/ y ná wojnicich używać/ iż koni iest znakiem pychy. A tak w starych Greków/ Ari- stenes Philosoph/ chcacy strofować z wielkiej pychy Platona Philosophá/ ktory tej nauka swoia nadawşy sie/ in- şych Philosophów okiem przenósil/ nazwał go koniem pyşnym. Bo gdy Plato stojac z nim ná rynku/ przypa-

trował sie káwálerom przejeżdżają- cym sie/ y poczał niektóre konie chwa- lić/ alić mu Aristenes rzecze. Et tu vi- deris bonus equus euasurus. Powia- daş Platonić/ że to kon dobry co sie sa- dzi pod chiopem/ ale y tys nie zły kon/ bo sie też sadziş/ iakoby nie było nikogo ná cie. Takim też sposobem Sokra- tes widzac iednego Atenskiego Pána pyşnego barzo/ rzekł do towarzysza swego Equus argento circumtectus. Chiop powiada głupi iak bydle/ a to je bogaty/ to nie wie iako ma isć/ sadzi sie iak kon tedy go w rzad bogaty y w czá- prać hańcowany wbióra.

Żeby tedy Żydzi nie byli pyşnymi/ dla tego im zakazano ná piaknych ko- niech iezdźć/ iżeby byli bitew wygrá- nych nie przypisowali sobie; y dla tego im nie kazano ná wojnach káwálerocy używać/ ale pieşo sie bić/ żeby same- mu Pánu Bogu bitwy/ y zwycięstwa przypisowali/ ktory komu chce/ temu da wiktoryę; y dla tego sie zowie De- us exercituum. A Żydzi potym co- kolwiek wojen z nieprzyjaciolmi swois mieli/ wşytkie tak wygrane/ iako y przegrane/ w iedne księgi pisali/ ktore w starbie swoim kościelnym chowali. A tytuł tych ksiąg był taki. Liber bel- lorum Domini.

Lecz potym skoro Żydzi poczelі ko- ni używać/ y ich krolowie stáynie su- mne miewać/ Pan Bog sie ná nich ro- zgniewal/ iż sie w pyche zarazem pod- niesli; y przeto ná nich plagi wielkie przepuszczał/ y podawał ich w niewo- la rozmaitym krolom pogánstwu. Abo- wiem Salomon sam/ ktory był kochán- kiem Bożim/ tak wiele koni chował/ iż z nim żaden Monarcha nie zrownal/ iako czytamy w żywocie iego/ miał bo- wiem samych poczwornych do wozów czterdzieści tysięcy/ a koni iezdnych dwanaście tysięcy. Et habebat Salo- mō, mowi pismo s. quadraginta mil- lia praesepia equorum curtilium, & duodecem millia equestrium. Tak go też Pan Bog opuscił za to/ iż y od Zakonu Mozyşowego odpadşy/ bál- wánom drewnianym ofiary czynil/ y sam umarl niewiemy iako. Potym sy- nowi iego dziesięć iedno pokolenia Żydo- wskiego rebellizowało/ a zátym y wşy- scy Żydzi/ dla tej iego pychy/ w nie-

Plato Phi-  
lozoph lu-  
bo był wś-  
şy ná in-  
nych iako  
człowiek  
iednak  
nie mogli  
tey umie-  
istnotić w  
sobie nişo  
śácować,  
ale sie z  
niey bár-  
zo wyno-  
sil przed  
drugimi.

Stary m-  
czay pişac  
dzisie. ká-  
idego na-  
rodu: ale o  
sobliwie o  
pişac woj-  
ny.

3. Reg. 4.



Isaia 8. wola Babilonsta byli zaprowadzeni. Podobnaż pycha y inszym successo- rum iego krolom Jerozolanstym Pro- roż Izaiasz na oczy wyrzucá/ goy ták mowi do Pana Boga. Proiecisti enim populum tuum domum iacob: quia repleti sunt ut olim: & augures ha- buerunt ut Philistyni: & pueris alienis adhaeserunt. Repleta est ter- ta eius argento, & auro: & non est finis theiaurorum eius, & repleta est terra eius equis, & innumerabi- les quadrigae eius. Porzucites powia- da/ Panie Boze moy/ lud twoy zplo- dzonego slugi twiego Jakuba Pátryz- archy/ bo sie náiaadzy chieba poczat ná cie iáto kon wyruczony wierzgać/ ták iáto y przed tym czyniwal: iuz powia- da máia wrozkow miedzy soba iáto y Cygani: iuz zenia sie z corkami cudzo- ziemstimi nádzá kazanie twoie: srebra y zlotá petne wysytko pánsstwo/ y starb- che, ná te krole wstá prawie niezliczony/ koni z czás gime pogranicznych pánsstw náwiedziono y wpada, petno/ y káret máia rzecz niezliczona. Jednym slowem w dostárki swe wfa- ia/ y z nich sie pysnia/ á ciebie Boga swiego zapomnieli.

Rupertus Abbas, dšiwie sie te- mu bázro/ czemu Pan Bog ludziom pysnym zadnego faworu/ Zakon przez Mójzeša stánowiá nie porázá. Bo kiedy powiáda kto zgrzešy cudzo- stwem/ niechay ták á ták osiáre zá swoy grzech osiáruie: kto zábiie czto- wieká niewinnego/ niechay ták osiáre zá sie do kósciólá odda. A kiedy kto przez pyche zgrzešy/ to żadney osiáry zá to nie ma osiárowáć/ y odpuszczenia nie moze otrzymáć/ ále ták mu zgináć

Leuit. 15 przyjdzie w niepráwosci swoiey. Ani- ma quae superbiam aliquid commi- ferit: siue ciuis ille sit, siue peregrini- nus, quoniam aduersus Dominum rebellis fuit, peribit de populo suo. A powiáda ten námiieniony Opát s. i. dla tego, i. i. dla tego pysnemu Pan Bog grzechu nie odpuszcza/ y nie chce aby go osiára iáto miał okupić/ i. i. direkte pysny czlo- wiek rebellizuje Pánu Bogu przez py- che strodie/ y czyni sie sam drugim Pá- nem rownym Pánu Bogu. A miedzy ludzmi ták jest zwyczaj/ kiedy kto re- bellizuje krolowi/ y nie chce go przyzna- wáć zá Pána swego/ tákiego poddane-

go pospolicie nie przypuszcáá krole- wie oo lásti swoiey/ ále ich gárolém ka- rza/ by záś goy mu z folgá/ nie wczy- nił sie sam krolew/ Pána swego z ná- iestatu zepchnawšy. Dla tego y Pan Bog wszechmogacy/ lubo go pysny człowiet z pánowánia iego zepchnáć nie moze/ je mu iedná rebellizuje/ nie chce go przypuszcáć do lásti swoiey/ y nie obiawia mu tátemnic niebieskich. Ale owšem wyliczáá grzechy przez Joela Proroká/ ktorých nie rad lu- dziom odpuszcza/ czwarty grzech ták/ pyche kładzie. Quartum scelus est male acta per superbia spiritum de- fendere: ergo super quatuor inquit Deus, non conuertam eum: id est, cum superbe fuerit responsum, iam non est remissibile peccatum.

Mamy tego przykład w księgách pierwszych krolewstich ná krolu Saulu/ ktory gdy wygrał bitwę z Amale- chity/ wwiódł sie śczęściem/ y podniósł sławę pyche/ nie dosyć czyniáć rozkazaniu Pánskiemu. Przetoż wstárza sie Pan Bog ná niego przed Samuelem Pro- rokiem/ y mowi. Poenitet me, quod contituerim Saul Regem, quia de- reliquit me, & verba mea, opere non impleuit. Zál mi powiáda/ zem kiedy Saulá ná krolestwo wsádzá/ ábo wiem y opuścił me/ y nie wypełnił te- go rzecza sama com mu był rozkazá.

Co sštrony tej drugiey rzeczy/ i. i. nie wczynił tego/ co mu był Pan Bog rozkazá/ iáwne to w piśmie widzimy/ bo nie zábił krolá Amalechickiego/ kto rego był kázá Pan Bog zábić/ á on go żywo zostáwił/ nábrat lupow sílá/ y rozmaitych: od zlotá/ srebrá/ owiec/ bydłá/ koni/ fat/ y rozmaitych rzeczy/ á Pan Bog wysytko kázá był pobić/ y popalić y wniwecz obroćić/ á nie w ca- le nie zostáwować. Mowi tedy Pan Bog do Samuela Proroká. Pepercit Saul, & populus Agag, & optimis gregibus ouium, & armentorum, vestibus, & arietibus, & vniuersis quae pulchra erant. Ale co sštrony pierwszey stárgi Pánskiey/ gdy mowi opuścił me Saul/ y rebellizowát mi nie łatwíeto wpatrzyć możemy/ w pi- smie s. Jednákie gdy sie przypátrzy- my textowi písmá s. náydzie my to/ i. i. Saul po wygráney bitwie kázá sobie

Rupert. Abbas- bidem.

1. Reg. 15

Saul Krol i. i. przest- pił Pánskie przykazá- nie, y zá- chowát krolá Amalechickiego żywo, ná- gníwát Pána Boga/ ná sie ál- tym i. i. báziszy/ sie wrogá- ney bitwy/ pysnił y tryumf- sobie czy- nił.

S. Greg. 1. 34. Mo- ralc. 17.

Plal 112

B. Laur. Iust. de Agone cap. 4.



Arcus triumphales czynić/ wieże iá-  
kieś malowane/ y bramy drogami má-  
teryami przybrane wystawiać/ przez  
które z tryumphem iáchal/ prowadzac  
z sobą onego króla Agag ponienione-  
go/ y Senatorow/ y Pułkownikow/ y  
Rozmistrzow iego/ iáko by sobie y dziel-  
ności swojej/ á nie Panu Bogu to zwy-  
cięstwo przypisywać/ y pokazywać przed  
poddanymi swoimi/ iż owo iá iestem  
bohater/ ktoremu się żaden nieprzyja-  
ciel oprzeć nie może. Cumq; de nocte  
surrexisset Samuel, vt iret ad Saul,  
mane nunciatum est Samueli, eo  
quod venisset Saul in Carmelum, &  
erexisset sibi fornicem triumphalē.  
Strwożył się tedy Prorok/ y obaczył iż  
bárzciej ta pycha swoia Pana Boga  
król Saul obrąził/ niżeli nieposłuszeń-  
stwem/ przetoż padłszy ná twarz swoje  
prosił Pana Boga/ áby mu ten grzech  
odpuszczył/ y dał mu wznać błąd swoy.  
Clamauit ad Dominum tota nocte.  
A Pan Bog przecie odrzucił Saula od  
tęskli swojej/ y pierwey go przez czartá  
przeklętego trapił/ á potym gdy się nie  
wspamiętał/ dał go ná posmiewisko nie-  
przyjaciółom iego/ je zginął w bitwie  
márnie. Grzegorz s. dāie rācyā cze-  
mu/ y mowi te krótkie słowa. In bono,  
quo caperat non permansit, quia fa-  
ctu potestatis incumuit, iż nie trwał  
w śączetych dobrych postępkach swo-  
ich/ ále się podniósł w pycha/ dla tego  
zginął.

Dobrze tedy Łzop bedac spytany/  
czymby się Pan Bog w niebie zaba-  
wiał/ odpowiedział/ iáko Lactius pi-  
se. Tota illius occupatio est, in hu-  
miliū eleuatione, & superborum  
deiectione. A iáko Psalmista mowi.  
Humilia respicit, & alta à longē co-  
gnoscit.

Piekniem tedy pókora święto  
Wenecki Pátryarcha Laurentius lu-  
stiniani zaleca/ goy tak o niej mowi.  
O sancta humilitas, te nouissimam  
credens, ceteros honorabiliter ante-  
cedis, dum descendis, ascendis, dum  
gloriam fugis, aquiris. O święta  
pókora/ powiada/ gdy się ty rozumieś  
być napodleyśa cnota ná świecie/ to  
tym wniżeniem swoim/ y podłym rozu-  
mieniem o sobie/ przechodziś znanie-  
nie wśytkie inśe wspaniałe cnoty: y

gdy się bárzciej wniżaś/ tym bárzciej ro-  
ścieś: im bárzciej chwały proźney chro-  
niś się/ tym ná prawdziwa pochwałę/  
iáko naybárzciej zarabiaś.

Máciey s. im był pokornieyszym  
sam w sobie/ tym się bárzciej oczom Bo-  
skim podobal/ y po wpadku zdrajce Ju-  
dasa/ ná tak wysoki urząd Apostolski  
postąpił/ że y sprawiedliwego Bersa-  
beyczytá miniono/ á iego pókora pod-  
niesiono. Oportet ex his viris mowi  
Piotr s. qui nobiscum sunt congre-  
gati in omni tempore, quo intrauit,  
& exiuit inter vos Dominus Iesus  
incipiens à baptismo iohannis, vsq;  
in diem, quā assumptus est á nobis,  
testem resurrectionis nobiscum fie-  
ri vnum ex istis. Trzy rzeczy tu Piotr  
świety wpatruie przy obieraniu Má-  
cieia s. Naprzód/ żeby był mąż/ Ex  
his viris, nie młodził/ nie chłopiec: ále  
wieku dojrzałego/ y obyczajow do-  
świadczoney mąż. Druga/ żeby był  
z towarzystwa Uczniow Páńskich/ nie  
wędrowny/ nie biegun: ále znáiony  
wśytkim wiernym Páńskim/ Qui no-  
biscum sunt. A trzecia/ áby widział  
wśytkie cuda Páńskie/ y słyszał wśyt-  
kie kazania iego/ poczyniwszy od tego czá-  
su iáko się chciał ożrządzić Pan nasz od  
Jana s. w Jordanie/ áż do ostatniego  
dnia/ iáko wstąpił do niebá: áby mógł  
o wśytkim dāć dostateczne świade-  
ctwo co widział/ y co słyszał od Pana

Był tedy Máciey s. y meżem do-  
jrzałego rozsądku/ iáko o nim Abdias  
Babilonius świadczy/ ktory go znal/  
y z nim w liczbie siedmudziesiąt y dwu  
Uczniow Páńskich Kolega był: y  
świadkiem prawdziwym Zmartwych-  
wstania y cudow Pana Chrystuso-  
wych/ bo od początku przepowiadania  
P. Chrystusowego trwał áż do wnie-  
bowstąpienia iego. Ale to miał w so-  
bie osobliwego/ że ani się z mądrością  
swoia popisował/ ani z wiadomością  
spraw Pana Chrystusowych: ále tak  
o sobie trzymał/ iáko by był naypodley-  
szym/ y naylżeyszym z Uczniow Páńskich.  
A przeto go Pan ná tak wysoka go-  
dność Apostolską dla iego pókory o-  
brał. Gdy bowiem Apostołowie ss.  
modlili się do Pana Boga/ áby im ná  
mieysce zdrajce Judasa/ dał Kolega  
iákiego światobliwego/ pobożnego/ y

Zalecenie  
wysokie  
bardzo po-  
kory s.

Akt. 1.

Co wpatro-  
wali Apo-  
stolowie s.  
w Mácie-  
iu s. kiedy  
go ná mie-  
sce zdraj-  
ce iudaś-  
na Aposto-  
łowa obie-  
rali.



Act. 1.

Wizerunek  
iako ma-  
my obie-  
rąc osoby  
naprzeto-  
żstwo du-  
chowne,  
podany od  
świątch-  
półtoro  
świątch  
na pocza-  
tku zara-  
kościola.

Ducha s. pełnego/ Piotr s. iako gło-  
wá Apostolow wšytkich/ taka oracya  
do Pana wezmil. Ostende quem ele-  
geris ex his duobus vnum accipere  
locum ministerij huius, & Apolto-  
latus, de quo prauaricatus est Iudas,  
vt abiret in locum suum. Dwie rze-  
czy tu Piotr s. powiada. Pierwszą/  
aby Pan pokazał/ którego sobie z tych  
dwóch/ Mácieia s. y Jozephá sprá-  
wiedliwie/ obrat/ iakoby dający znać/  
iż my nie obieramy/ bo niewiemy co sie  
w kim zawierá/ ale ty Panie scrutans  
corda & renes hominum lepiey to  
wieš; przeto prosimy że oznaymi nam  
wola swoje/ któregoś sobie obrat. Dru-  
gą zaś rzecz Piotr s. mówi/ iż Judaś  
z poyśzodka nas wypadł przez zdradę  
swoją/ vt abiret in locum suum. Co  
Cardinalis Caietanus mówi Abijt  
in locum suum, quia haecenus occu-  
pauerat alienum Apostolat<sup>o</sup>, & mi-  
nisterij locū. Wiasne powiada mieys-  
sce Judaśowe byto gataż/ na ktorey sie  
obiesił/ a potym odchian piekielna; a  
Apostolskie mieysce tylko do czasu iá-  
ko cwoze trzymał/ z którego potym v-  
stąpił Mácieiowi s.

1. Regū.  
cap. 2.

Mozem tedy to o Mácieiu s. po-  
wiedzieć/ co niegdy Pan Bog przez  
Proroka swego o Helim Kaptanie náy-  
wyższym w starym zakonie powiedział.  
Suscitabo mihi sacerdotem fidelem,  
qui iuxta cor meum, & animam me-  
am faciet, & edificabo ei domum fi-  
delem, & ambulabit coram Christo  
meo cunctis diebus. Zdradził Judaś  
Pana tak wiele razy krádnąc piemi-  
dze ktore miał w swoim sakunku/ a po-  
tym iakomstwem zaślepiony y samego  
Pana przedał/ trzeba tedy byto na ie-  
go mieysce wzbudzić Kaptana wierne-  
go/ ktoryby vniat życziwie sakować/  
iako piemiadziemi wyborneho metallu  
słowem iego s. Przeciwny był Judaś  
Panu we wšytkim/ iako sie sam na nie-  
go wstarcza przez Janá s. mówiac Le-  
uauit contra me calcaneum suum,  
o toby' o trzeba ná mieysce iego obrat  
takiego/ ktoryby iuxta cor & animam  
Domini faceret omnia. Odchodził  
częstokroć Judaś od Pana traktuiac  
z Iydami iakoby go wydać. Homo pa-  
cis meae, mówi Pan przez Dawida/  
in quo speraui, magnificauit super

Psal. 40.

me supplantationem. O to było trze-  
bá ná iego mieysce takiego postanowić/  
ktoryby ambulare coram Christo  
Domini cunctis diebus, w potórze y  
światobliwosci vstawieczney. Abo-  
wiem iako s. Ambrozy mówi. Quia  
necesse habebat perire filium perdi-  
tionis, oportebat in locum ipsius  
subrogari filium salutis. A do zbawie-  
nienia/ napierwszy jest stopień potóra  
świata/ ktora nie dość jest zachować  
potłumy w niższym stanie y w małym  
kondycyey/ ale zároveň/ y ná kazonym  
v-rzędzie/ będąc wystawionym iako świe-  
cá ná lichtarzu/ ná przykład drugim/ od  
nas niżej będącym.

Bázyli s. tłumaczac te słowa Psal-  
mu czternastego Dawidowego. Do-  
mine quis habitabit in tabernaculo  
tuo, aut quis requiescet in monte  
sancto tuo. powiada tak/ iż tu mówi  
Dawid s. że ten będzie z Panem Bo-  
giem w iego przybytku przemieszkował  
Qui ingreditur sine macula, & ope-  
ratur iustitiam. To jest. Ambulans  
perfecte & faciens iustitiam, ktory  
czyni dobrze/ y życie przystoynie; nie ten  
ktory czyni albo żył/ ale co teraz czyni  
y czynić będzie aż do śmierci. A prze-  
to tak mówi dalej. Attende exactam  
dictionis vim, non dixit, qui ambu-  
lauit, sed qui ambulat; neque qui fe-  
cit, sed qui facit. Non enim vnus a-  
ctus perficit studiosum virtutis ope-  
ratorem, sed per omnem vitam pro-  
rogari, & extendi conuenit virtutis  
actiones, vt in bono perseveret ho-  
mo vsque in finem, & saluus fiat.  
Trzeba tu/ prawi/ wważyc naukę Da-  
wida s. z pilnością/ iż nie dosyć jest raz  
być dobrym człowiekiem/ a potym zaś  
przez wšytek żywot swoy być takim/  
ale trzeba aż do śmierci ćwiczyć sie w  
cnotach pobożnych y światobliwych/ y  
zawsze być dobrym człowiekiem/ iesli  
chce kto być zbawionym. Iako y Mácie-  
ciey s. nie tylko w ten czas był potór-  
nym/ y małuczkim w oczach swoich po-  
tł nie został Apostolem Panym/ ale  
zawsze w tey cności s. obierał sie/ y po-  
lecone sobie narody wezył z przykładu  
Chrystusowego potóry świętey/ ktory  
o sobie powiedział. Discite à me quia  
mitis sum, & humilis corde.

Zdarzje to Chryście Jezu/ abyśmy

też

Napier-  
wšy stopień  
do nieba  
pokorá.

Psal. 14

S. Basilio  
Hom. 3.  
in Psal.

Kto chce  
wnieść do  
nieba, ma  
vstawić  
dobrze cy-  
nie, aż do  
konu swo-  
iego a tym  
barziej im  
na náy-  
wyższą go-  
dność po-  
stępuje.

Nauke ná-  
daje Chry-  
stus Pan iá-  
ko sie ma-  
my zbierac  
iáć ná-  
daje iá-  
wienna.



też y my za przyczyna Mąciela s. po-  
znali podłość naszą/ a we wszystkich po-  
stępkach naszych podle o sobie rozumie-  
iac/ wrosli przez pokorę s. synami dzie-  
dźciwa niebieskiego. A te tajemnice

twoie/ Ktores pokornego serca ludzior  
oblać raczyt/ rzecz sama/ da Pan  
Bog w niebie ogladałi/ y chwaliłi cie-  
bie Zbawiciela y odkupiciela swoje/ z  
Dycę/ y Duchę s. na wiek wiekow Amē

## Ná dzień Káżimierzá S.

Ewángelia v Lukaszá s. w Roždź. XII.

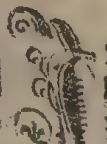
**N**tego czasu/ rzekł P. Jezus Uczniom swoim. Uciech  
bada biodra wasze przepasane/ y pochodnie gorzące  
w ręku waszych: y wy podobni ludzior oczekiwá-  
jącym Pana swojego rychli si wroci z wesela: aby  
gdy przydzie/ y załóacie/ natychmiast otworzyli  
mu. Błogosławieni słudzy tácy/ ktorých gdy sie  
zwolá Pan/ załstanie czuących. Zaprawde powiadam wam/ iż  
przepasze sie/ y kaze im vsiesć/ y przechodzac sie będzie im w slugo-  
wat. A iesli przydzie/ o wtorey godzinie w noc/ y o trzeciej/ a tak  
ich maydzie czuących/ błogosławieni sa słudzy tácy. A to też wiedz-  
cie/ iż gdyby wiedział gospodarz ktorey godziny ma przyść złodziej  
do niego/ czulby zaiste/ y nie dopusciłby podkopywać domu swoje-  
go. A wy bądźcie gotowymi/ abowiem ktorey godziny niespodzie-  
iecie sie/ Syn człowieczy przydzie.

## KAZANIE PIERWSZE

*O przepasowaniu biodr naszych.*

Sint lumbi vestri præcincti, & lucernæ ardentes in ma-  
nibus vestris. Luca cap. 12.

Nauke ná-  
daie Chry-  
stus Pania  
ko sie ma-  
mybierac  
idac ná-  
droge ch-  
cienna.



Akobyśmy sie w droge do nie-  
ba pusćić mieli/ dżisieysza E-  
wángelia nas náucza/ Stu-  
chacze w Panu Bogu mili.  
Kaze nam Chrystus Pan biodra mieć  
przepasane/ y kaze mieć w ręku pocho-

dnie zápalone Sint lumbi vestri præ-  
cincti & lucernæ ardentes in mani-  
bus vestris. Jáko kiedy kto ná cala noc  
ciemna/ w pilney sprawie pusca sie w  
droge naprzód sie opase krotko wka-  
sawszy/ aby snac przez las gasty/ y przez



Coż kria  
ni drze-  
mek gála-  
nych  
chwała  
na zaśla-  
ny kiedy i-  
ty emy ku  
gorze nie-  
biejskiej.

rozmaite zawady idac/ nie zawadzał  
sie śaća długa y seroka o galezie y pnia-  
ki/ a z tym nie powalił sie/ y nie stukił  
sie. Potym wiedząc o przerwach y o  
przepasciach na drodze/ żeby gdzie nie  
wpadł y nie złamał syie/ bierze z sobą  
luczywą albo pochodnia zapaloną/ żeby  
na przeprawie dobrze przeszedł/ a wchy-  
biwszy drogi nie zpadł z ławki/ albo z  
mojstwieckiego wysokiego. Tak też idąc  
cy do nieba podobnym sposobem sprá-  
wują sie we wszytkim. Bo świat ten  
Słuchaczem moim/ jest to gesty bázro las  
y mylny/ żeby tak wiele galezi idącego  
człowieka ku niebu/ chwytała za namie-  
tności jego/ y zabawiała go na tej ni-  
skości ziemskiej. A tak ieden sie zawa-  
dził o strzynię z pieniadzmi stojącą/ y  
myśli sobie takoby ja też mógł napelnić  
moneta co nalepka/ żeby mu sie to w-  
ysocy ślaniał. Drugi zaważił o wie-  
che y zaśtanowi sie aby skosztował co  
też za piwo w tej karczmie/ aby mógł  
kompania przy sobie zabawić y wciechyc  
ia. Trzeci zaważił sie o przesto/ y przy-  
pátrwie sie probując/ iesli dobrze na  
nim siedzieć/ w Senacie/ w kościele/  
albo pod baldachimem królewskim. A dru-  
giego też zaważenie o to/ że sie zapátrzy  
na twarzy woźnej/ na plec subtelnej/  
y tak omieśka sobie drogi do nieba/  
gdzie tym czasem drzwi zamkna o pul-  
nocy: to jest/ kiedy pul wieku twoiego  
przejdziesz/ y dopiero sie rozgoscisz w  
twoich rozkoszach/ y rozpocznieś sobie  
wzywać/ alie kaja oczy zamknać/ kaja-  
na marach do grobu. A rys biodra two-  
ie rozpuseł na swowola/ rys kaganca  
albo pochodnie sobie z dobrych wczyn-  
ków na te ciemności nie nągotował/ y  
tak musiał iść w drogę daleką/ w drogę  
nieświadoমা nic nie przygotowałowy  
sie.

Hom. 13  
in Euag.

Lib. 10  
Moralium  
cap. 16.

Lumbos itaque praeingimus,  
cum carnis luxuriam per continen-  
tiam coarctamus, mowi Grzegorz s.  
Lucernas vero ardentes in manibus  
tenemus. cum per bona opera pro-  
ximis nostris, lucis exempla mon-  
stramus.

Lecz terazniejszyego wieku/ mowi  
tenże Grzegorz s. Deridetur iusto-  
rum simplicitas, ktorzy śczyra cnota  
ida/ sa w nasmięwisku y w zmięwadze.  
Bo ten teraz y ludzi najwyższy polu-

tył/ co najwyższy fránt/ to maż naye-  
lepśy/ co inż kłtu w karczmie zabit/ to  
nauczeńśy/ co umie fałś swoy słowami  
iedwabnymi pokryć/ to naygrzeczniesz-  
śy/ co sie niecnota bawi/ A zamykając  
period Grzegorz s. mowi/ quia ab hu-  
ius mundi sapientibus, puritatis vir-  
tus, fatuitas creditur. Otupi to mo-  
wia chłop/ co nieumie swiata zayć/ co  
sie chroni cielesnego grzechu/ co nie le-  
ży w nieczystości tak swinia w błocie.

Nie chodził Kázimierz s. samos-  
pás/ nie chodził po nocy/ ale zaważe-  
niał w reku Lepadem contempta  
apud cogitationes diuitum y czysto-  
ści pánienśkiej/ y wczynków dobrych/  
aby tym sposobniey mógł z Grzegorzem  
s. ante occulti iudicis oculos virtu-  
tibus emicare, & vitae meritis corru-  
scare.

Przetoż na dzisiejszym kazaniu ta-  
kom waszym krociusienko powiem/ ta-  
ko Kázimierz s. y biodra miał przepa-  
sanie/ y pochodnia trzyznał w reku swo-  
ich goraiaca/ ktora y teraz trzyma  
przed mąlestatem Boga wszechmo-  
cnego.

Revela oculos meos, Domine,  
& considerabo mirabilia de lege  
tua.

**S**ława to jest wśytkich Dóktro-  
row kościelnych nauka/ Siu-  
chacze w Panu Bogu mili/ iż  
światobliwość żywota nie pochodzi z  
mieysca/ ale z postępków cnotliwych.  
Siła bowiem moze być ludzi grze-  
śnych w Jeruzalem/ kiedy Chrystus  
Pan dla zbawienia naszego umarł/ a si-  
ła sprawiedliwych w Babilonie/ ktore-  
miasto wśelątkich grzechów gniazdem  
sie w piśmie s. zowie. Siła to row-  
na puszczy/ gdzie dla zbawienia naby-  
cia pustelnicy ss. wciekali od swiata/  
siła też ludzi pobożnych/ cnotliwych/  
we dworach y pałacach królewskich/  
kiedy okazya do pychy najwyższej/ do ta-  
komstwa/ do swewoli. Fieri enim po-  
test, mowi Bazyli s. vi. & qui se intra  
privatos parietes cōtineat, is si negli-  
genter se gerat mētis agitatione circū-  
ageretur foras. Moze to zakonnik w kła-  
storsze siedząc w celi swojej biegac  
myśla co wiedzieć/ kiedy/ moze też czo-  
wież y na rynku między ludźmi będąc

myślic

Wielka  
wstrze-  
mienie  
ilność y  
miłość cz-  
łoci An-  
gelskiej w  
Kázimie-  
rzu.

Miejsce  
świato-  
ści lud-  
czy mi-  
łostwo  
blinymi  
bywato-  
row swo-  
ich dla  
cnotliwych  
ss.

Cant. 4.

Ecclesi. 10.

Kázimierz  
złoty  
pień na



Wielka  
rozstrze-  
sliwosc  
y  
miłosci  
czy  
słotki  
An-  
gelskiej  
w  
Kazimie-  
rzu.

myslić o Panu Bogu/ y trzymać żadze  
y śmysły swoje na wodzy

Kazimierz s. w Krolewskim domu  
zrodziny sie/ y w Krolewskim dosta-  
tku żył tak światobliwie żywot swoy  
prowadził/ że y biodra swoje bojaźnia  
Pánsta miał przepasane/ na żaden  
grzech cielesny nie zezwalał. Na-  
wet gdy mu y o zdrowie sło/ a medycy  
mu kazali żayć grzechu nieczystego/  
jesli by chciał żyw być: tedy wolat um-  
rzeć w czystości pánienstey/ niżeli żyć  
na świecie/ w błocie pozadliwosci cie-  
lesney: znać że sobie często słowa Da-  
wida s. powtarzał. Confige timore  
tuo carnes meas, à iudicijs enim tuis  
timui.

Cudowne słowa są Joela Proro-  
ka/ o obfitey łasce Pana Boga naszego/  
powiedżiane. Fons de domo Domi-  
ni egreditur, & irrigabit torrentem  
spinarum. Źródło powiada wypły-  
wać z Koscioła Pánstkiego/ y ochłodzi/  
abo pokropi hojnie/ bystry potok ciera-  
niowy. Co to za źródło: bo wiemy/  
że w Kosciele Salomonowym nie było  
źródła żadnego/ ale z studnie nosono  
do Koscioła cebrańmi wodę na omycie  
osiar/ y na wmywanie się Káptanów sa-  
mych: lano te wodę w wielkie nacz-  
nia ze spiżi zrobione/ które zwano  
Mare.

Cant. 4.

Tajemnica to jest Chrzestanie  
Koscioła duchownego/ w którym źró-  
dłem jest Chrystus Pan Fons æternæ  
bonitatis, a iako oblubienica mówił os  
horrorum, puteus aquarum viuen-  
tium, które źródło miało wypływać z  
żywota przeczyszczy Bogarodzice. A  
przez potok ten bystry cierniowy/ ro-  
zumie się ciasto nasze/ mając w sobie za-  
pasy pozadliwosci/ które miał Chry-  
stus Pan łaska swota w nas zagaścić/ y  
ochłodzić/ iako woda zimna ze źródła/  
aby ci którzy czystosc miłui/ y Kocha-  
ją się w pánienstwie byli przed maie-  
statem Pánstkim iako kwiat rożany na  
wiosne/ y iako słodka lilia/ która ro-  
śnie nad rzeczką pięknie ciętą/ iako  
mowi mądrzec. Quasi flos rosarum,  
in diebus vernis, & quasi lilia, quæ  
sunt in transitu aquæ.

Ecclesi-  
o  
Kazimierz  
złoty  
pień na

Kazimierz s. był iako kwiat na-  
słoneczny przed Panem Bogiem/ bo  
tak nabożnie Pannie Maryey służył

która jest Mater castitatis, iż oniey  
pieśń nabożna złożywszy/ która Koscioł  
s. approbowat w te słowa napisana:  
Omni die dic Mariæ, na każdy dzień ia-  
sam po kilka razy mawiat/ prośać o  
przyczynę do iey Syna iedyneho/ aby  
go raczył zachować w czystości pán-  
nienskiej niepokalanego/ mówiąc z  
Medrcem one słowa. Scivi, quoniam  
aliter non possem esse continens, ni-  
si Deus det.

A w strzemieliwość pánienst-  
wa trojaka jest Słuchające moi Jedną cie-  
lesną/ ale nie duszną: bo są tacy co po-  
ślubili pánienstwo Panu Bogu/ ale  
nie zachowują iey dla czci y miłosci sa-  
meho Pana Boga: ale tylko dla tego/  
że im idzie o reputacyę/ aby żyli torem  
rodziców swoich/ y zdali się być świe-  
tymi. Albo że się boją Karania/ będąc v-  
stawnie podstrojami młodosci swoiey  
Abó że też nie mają commoditatem do  
wtracenia czystosci będąc zamkniętymi  
mi w klasztorze/ abó w pałacu Krole-  
wskim/ gdzie wstawni jest respectus  
honestatis.

Drudzy są pannami na duszy/ ale  
nie na ciecie/ iako wszystkie panny po-  
gwałcone od nieprzyjaciół pod czas  
wojny/ abó od swawolnych tyrannów.  
A takie mają dwofsta zapłatę w nie-  
bie. Jedną za zachowanie czystosci: a  
drugą za pomieszenie z niewagi od zle-  
go człowieka.

A trzeci są pannami y na duszy y  
na ciecie oraz/ którzy strzeżę się/ y po-  
myśleniem/ na grzechy cielesny zezwo-  
lić. Taką była Kátharzyna s. Agnies-  
ka s. Anasztazy s. Agata s. Schola-  
styka/ Cecylia/ y innych pánienek ss.  
nie zliczone chory/ tak też y młodzie-  
niastow ss. którzy sequuntur Agnū  
quocunque ierit.

A między nimi Kazimierz s. który  
tak wiele okazy/ y w domu/ y na woj-  
nie do sweywoli miał: tak na duszy iako  
to y na ciecie był słodkim/ iako lilia na  
pieknieysza. A dla tego go też málui z  
lilia w reku/ iż potuit transgredi &  
non est transgressus: facere mala, &  
non fecit.

Theologowie uważając owe sło-  
wa z Psalmu Dawidowego. Addu-  
centur regi virgines post eam, to jest/  
iż pierwsza Naswietna Panna czy-  
sta

bożna o  
Przeczyszczy  
Bogarodzie  
cy, y na ka-  
żdey dzień  
mawiała  
sam pokil-  
kakróć.

Sap. 8.

Trojaka  
czystość  
w ludziach  
w strzemi-  
liwych.

Psalm. 44.



Troiaka  
czystość w  
niebie ma  
w age swo-  
je. Anyel-  
ska Dzia-  
tek niewi-  
nych y tych  
ktory i  
P. Bogu do  
browolnie  
poslubili.

Pieć przy-  
wilejów  
ludzi czy-  
stych.  
Cap. 22.

Apoc. 14

stosć poslubita Panu Bogu/ y w czys-  
stosci pamięstwa porodziła krola nie-  
bieskiego/ tedy tey przykladem porwia-  
daia stawi sie tak wiele tysiecy przed  
maiestatem Boskim pamięnek y pami-  
cow ss. Ktorych wstrzemiesliwosc  
wrazaiac/ troiaka czystosc klada w  
niebie. Anyolow ss. dziatek niewin-  
nych; y tych/ co dobrowolnie pamię-  
stwo zachowuia. Anyolowie iz ciata  
nie maa/ tedy tez y grzeszyt cielesnie  
nie moga; y dla tego tez Ambrozy s.  
mowi/ ze w tey mierze zwyciestwa nie  
maa y korony; iako y dziatek mae/ kto  
re ieszcze nie miały y sum rationis & li-  
beri arbitrij. Sami tylko dorosli/ co  
dobrowolnie Panu Bogu czystosc po-  
slubili/ te swoje pieciorakie przywileie  
maa.

Uaprzod/ iz sa w towarzystwie z  
Anyolami/ E orzy sie w czystosci ko-  
chaia/ y strzeza iey. O ktorey tak Mat-  
theus s. powiedzial. In resurrectione  
neque nubent neque nubentur;  
sederunt sicut Angeli Dei in caelo.  
Zkado y Hieronim s. tak o tey czystosci  
dobrowolney napisal. Angelis sem-  
per est cognata virginitas. Drugi  
przywilej swoy w czystosci sie kocha-  
iacy maa/ iz barzley sie podobaa Chry-  
stusowi Panu/ nad inne swiete iego/  
iako iemu podobni zywoiem: y dla te-  
go iz sa przy bozu Barankowym/ mowi  
Jan s. Hi sunt qui cum mulieribus  
non sunt coinquinati, virgines enim  
sunt, & sequuntur agnum. Dla tego iz  
y Jan s. sam byl Sekretarzem wysyt-  
kich tajemnic niebieskich/ ktore wy-  
czerpnal przy ostatniej wieczerzy w  
sina wshy na lonie Panskim/ iz byl z dzie-  
dzictwa swego milosnikiem czystosci.

Trzeci przywilej/ iz pamięstwo  
znaczy vitam contemplatiuam bogo-  
myslny zywoit/ a malzenstwo vitam  
practicam, zywoit pracowity. Wo  
malzonka musi gospodarstwem za-  
wiadowac/ dziatek wychowywac/ y  
czynic wola malzonka swiego/ a zas  
mulier innupta & virgo, cogitat qua  
Domini sunt.

Czwarta/ iz pamięstwo iest rzecz  
rzadka/ omne autem quod rarum,  
hoc carum, y przeto w wielksey cenie  
ten kro czystosci dochowa: Ktora czy-  
stosc raz stracona/ nie moze iuz byc ni-

gdy naprawiona/ iako szklo krystalo-  
we/ kiedy sie sklucze/ iuz nie moze byc  
nigdy przerobione na cate.

Piate y ostatnia/ iz za inise posteo-  
pli dobre/ nie bywa dana Aureola, abo  
korona w niebie/ tylko meczennikom  
samym/ Doktorom swietym/ a pamię-  
tom niepokalanym/ o ktorych kosciot  
Bozy czestokroć powtarza te Antyfos-  
ne. Veni sponsa Christi accipe coro-  
nam quam tibi Dominus prapara-  
uit in aeternum.

Kazimierz s. Sluchacz mo/ iz  
tak czystosc pamięstwa na duszy y na  
ciele zachowal/ iz dla niey y smierc te  
doczesna podniosl/ otrzymal korone w  
chwale niebieskiej za nie/ quia inuen-  
tus est sine macula. Ale je tez y post  
aurum non abiit co panom iest przy-  
zwoita/ kochac sie w dostatkach/ w  
splendorze fiat/ dworzan/ siolu/ staya-  
niey y rystrunkow rycerskich/ dla tego  
fecit illum honestum Dominus, & a sedu-  
ctoribus tutavit illum, bo iesli tedy  
wieczerzy pooblebcow iako na dworach  
Panskich/ na dworach Krolewskich.  
Iesli tedy do ztego predzey peradzal/  
iako w Palacach Principum. Jeno je  
Kazimierz s. mial zawze lampadem  
ardentem w reku swoich/ Ktora mu  
swieciła/ Ktora go zaprowadzila do  
nieba. Lucerna pedibus meis verbu-  
tuum, mowi Dawid s. & lumen se-  
mitis meis. Ktore slowa y Kazimie-  
rzowi s. swieciły w tey ciemnosci  
swiatla/ aby nie wpadl byl w grzech po-  
zadliwosci cielesnych/ ale jeby chodzil  
po drogach zbawiennych/ poszczac/ iat-  
muzny czyniac/ trapiac ciato swoje  
dyscyplinami/ lezeniem na ziemi gotcy/  
wlosienica/ sluchaniem slowa Boz-  
ego/ za co go tez Pan ad portas parad-  
isi coronavit, gdy mial lat piec y dwa-  
dziescia wieku swego/ y wprowadzil z  
palacow Krolewskich powolawshy/ do  
palacow Krolestwa niebieskiego.

Opowiedzial byl przed tym dzien  
smierci swoiey Kazimierz s. y Sakra-  
mentami swietymi opatrzywszy sie nie-  
pokalana dusze swoie/ przy zgromadze-  
niu nie malym Kaplanow y Zakonnis-  
kow roznym/ Panu Bogu w rece odo-  
dal. Na ktorego maiestat patrzac/ zazy-  
wa o ney bezesliwosci wieczney/ Pro-

rey

Matt. 16

Cap. 3.

Matt. 19

Ioan. 17.

Co sie to  
rozumie  
piśmie  
mieć bio-  
dra prze-  
pasane y  
pochodnie



rey tu pragnął z Augustynem s. mówiac. Domine fecisti nos ad te, & inquietum est cor nostrum donec quiescat in te.

Matt. 16  
Cap 3.  
Głupia tedy opinia jest Epicureorum, ktorzy najwyższą szczęśliwość kładli w rośtościach tego świata/ bo ta z człowiekiem umiera; ale kto ją chce mieć po śmierci/ niechaj samego Chrystusa słucha. Si quis vult post me venire abneget semetipsum & tollat crucem suam & sequatur me, a bezdnie Bogu samemu podobien. Bo tak mamy w Janie s. Cum apparuerit similes ei erimus, quoniam videbimus eum sicuti est.

Matt. 19  
Głupia opinia Midy Krezusa/ y Krassusa/ ktorzy w dostatkach bogactw/ szczęśliwość swoją kładli. Chrystus bowiem nas uczy/ nie tego świata/ ale przyszłego żywota bogactw w wartości szukać. Si vis perfectus esse, vade & vende omnia quae habes, & da pauperibus.

Ioan. 17.  
Głupia opinia starych Rzymian/ ktorzy w sławie y w honorach swojej błogosławienstwo pokładali; Błogosławienstwo abowiem jest widzieć oblicze samego Pana Boga. Haec est vita aeterna, vt cognoscant te solum Deum verum, & quem misisti Iesum Christum. a w Rzymian starych iako widziemy perijt memoria cū sonitu.

Głupia opinia Żenonistów/ ktorzy za szczęście sobie mieli/ że kto nie zafrakował się nie chorował nigdy. Quo-

niam per multas tribulationes oportet nos intrare in regnum Dei.

Głupia nakoniec opinia y Stoików wśyrtkich/ szczęśliwość w cnotach moralnych/ bez miłości Bożej kładących; abowiem te same nas zbawić nie mogą/ bez łaski niebieskiej/ tedy centuplum accipiemus & vitam aeternam possidebimus, kiedy cnoty nasze/ y posłanki dobre/ przez miłość Chrystusową beda Bogu Ojcu zalecone. Adimplebis me letitia, mówi Dawid s. cum vultu tuo, delectationes in dextera tua usque in finem.

Falszywa y parypatetyków wśyrtkich opinia/ szczęśliwość w mądrości zawieszająca/ abowiem scientia inflat y do grzechu przywodzi. Ale kiedy będziemy umieli poznawać Pana Boga/ y chodzić po drogach jego/ iako uczył Kazimierz s. to nam dopiero będzie rzeczone/ Gaudete & exultate, quoniam merces vestra copiosa est in caelis.

Zdarzje to Chryste Jezu/ krolu nieba y ziemi/ za przyczyną tego krolawicza naszego Polskiego/ abyśmy tego domowym przykładem wzbudzeni/ mieli biodra nasze przepasane/ a wystrzegali się wszelkich grzechow nieczystych. A dobrych spraw pełni bedac/ iako z kagancami zapalonymi/ z cnotami bogomyślnymi/ weszli do pałacu twojego swietego/ z radością/ gódzcie ty z Bogiem Ojcem y Duchem s. żyjesz y krolujesz na wiek wieków/ Am.

## KAZANIE WTORE

O światobliwym y przykłádnym żywocie  
Kazimierza świętego.

Sint lumbi vestri praecincti, & lucernae ardentes in manibus vestris. Luca 12.

Co się to rozumie w piśmie s. mieć biodra przepasane y pochodnie

**K**azegorz s. Pápież/ wważając rozkazanie Pańskie/ do światobliwości żywota naszego/ w dzisiejszej Ewán-

geliiy podane/ gdy sobie rozbiera te słowa. Sint lumbi vestri praecincti, & lucernae ardentes in manibus vestris. Dwie rzeczy w nich wpatruie. Pier-

zapalone trzymać w rękach według wykładu Grzegorza s.



wsta/ iż Pan Chrystus chce tego po nas wstyć/ abyśmy żyli w czystości/ każdy według stanu swiego; młodziemianstwie y pánienstwie w czystości pánienstwie/ do kad w stan małżeński nie wstapia/ abo czystości swoiey P. Bogu wiecznie nieposlubia. Matronowie zaś/ w czystości małżeństwie pánienstwie/ do flub/ y obietnice wiary w zaíem sobie poprzysiężoney: a wdowcy nákoniec y wdowcy wstyć/ w czystości wdowstwie/ do kad abo znówu małżeństwu nie powtorza/ abo sie też z tym światem mizernym przez śmierć nie rozstana. Druga rzecz zaś Grzegorz s. wpatruie w tym przykazaniu Pánstkim dżisieyszym/ abyśmy nie tylko żyli w czystości/ każdy według wołácyey swoiey/ ale jebyśmy też inſze dobre y pobożne vczynki czynili przy tym wstrzymieśliwym życiu nášym/ ktorymi byśmy świećili ná przykład y pobudkę drugim do światobliwości żywota/ iáko pochodniami iákiemi iáſno goráiacymi. Mówi tedy ták námienniony Papież s. Lumbos pracíngimus, cum carnis

Hom. 13  
in Euág.

luxuriam per continentiam coarctamus. Lucernas ardentes in manibus tenemus, cum per bona opera proximis nostris lucis exempla monstramus.

Stuchaj ſnać dobrze Ewángeliey dżisieyszey Kázmierz święty/ y pámietaj ná one ſłowa Grzegorza s. w teyże Homiley nápiſane. Minus est mala non agere, nisi etiam quisque studeat, & bonis operibus insudare. Dla tegoż nie tylko czystość pánienſtwa/ iáko niepoſtalány młodziemianſtwe zachował: ale też y w inſzych dobrych vczynkach/ z wielkim podziwieniem narodu swiego obſitował.

Przetoż ná dżisieyszym Kazaniu/ krótko wważać będziemy/ iáko Kázmierz s. Królewic Polſki pobożnym y przykładnym żywotem swoim/ wſtyć Koronie Polſkiey świecił.

Pána Boga prośmy/ aby za dártem tego/ przykładem Kázmierza s. była między nami. Et mundicia castitatis in corpore, & lumen veritatis in operatione.

S. Greg.  
ibidem.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iáko Kázmierz święty świecił czystością żywota obywatelom Korony Polſkiey.

Pytanie,  
trudne y  
niepoiste.  
Czemu P.  
Chrystus  
nie rozka-  
zał wyraż-  
nie w E-  
wángeliey  
ſwoiey za-  
chowywać  
czystość pa-  
nienſka, w  
ktorey ſe-  
nabársiey  
kocha.

**D**oktorowie świeci wważájac/ Czemu to Pan Bog nie rozka-zał czystości pánienſkiey zachować człowiekowi/ ani w práwie przyrodzonym/ ktore zowie my Legem naturæ, ani w práwie piſanym/ ktore zowie my Legem ſcriptam, abo Legem Moyſis. Ani też w práwie táſki ſwoiey Tłowego Zákonu. A powiádaia/ iż to vczynił dla tego/ że rozumiał dobrze naturę náſzą ktora ieſt ſłaba/ y niedo-ſzna/ iáko to z gliny y lepioná: a zá tym y włonna do wſelkiego wpadku w grzechu ſtkonna. A czystość w ciełe wlo-

mnym zachować/ ieſt to rzecz wiaſſzey ſity niżeli Anielskiey. A dla tego czystość pánienſka Ambrozy s. wychwálaiać/ ták o niey mówi. Quis humano eam poſſit ingenio comprehendere, quam nec natura ſuis incluſit legibus; aut quis naturali voce complecti, quod ſupra vñum naturæ ſit. Przetoż Chryſtus Pan Zákon Ewángeliey ſwoiey ſtánowiąc/ niechciał ná tego do zachowania czystości pánienſkiey przynuſić: ale tylko námiennić/ iż ieſt rzecz zacna/ gdy ták o niey powie-  
dżiat/ qui poteſt capere capiat. A iáko

S. Ambr.  
lib. 1. de  
virg.

to Am.



to Ambroży s. mowi. E celo accer-  
sunt, quod imitaretur in terris. In nie-  
bá samego te radę przyniosł/ aby sie iey  
ludzie chwyćili/ y násladowáli onego  
samego w życiu czystym y niepokalá-  
nym.

Matt. 11. A dla tey samey przyczyny/ pánien-  
stwo z skarbem zakrytym w ziemi ro-  
wnaiac/ powiedziat. Simile factum  
est regnum celorum, thesauro ab-  
condito in agro. Iż iako skarb znaczy  
w swoim słowie/ wielkie/ ale nikomu  
nie znaiome zgromadzenie złota/ we-  
dlug Etymologiię Izydora s. Ktory  
powiada/ iż to słowo Thesaurum cō-  
ponitur ex duabus vocibus, Thes &  
Aurum, co sie znaczy/ occultum au-  
rum, iakoby skryte złoto/ o którym ni-  
kie wie. Tak coby wazyla czystosc pá-  
nienska w niebie/ Ktora wielkim test  
skarbem v Bogá wśchmogacego/ ni-  
tego ná świecie nie wie. bo wśchscyda  
zá namietnościami cielesnymi/ y nie  
znáia sie ná tym/ co supra vsum natu-  
ra est. A iako Legistowie w swoich  
páragraphach powiadaia/ że Thesau-  
rus est pecunia incerti Domini, cu-  
ius non extat Dominus, ale tego iest  
Kto go znaydzie. Tak Chrystus Pan  
mowiac do Uczniow swoich/ powie-  
dziat/ iż pánienstwo skarb nieosáco-  
wany tego iest/ Ktory znaydzie w sercu  
swoim te náukę/ y bedzie sie znal ná  
tym/ iako iest rzecz droga w oczu Pán-  
skich. Bo powiada sita iest/ y bedzie  
takich/ Ktorzy sie w tey cności pánien-  
stwa Kochać beda zá láty nástepuacy-  
mi/ dla otrzymania Krolestwa niebie-  
skiego/ y iuzich iest nie málo/ Ktorzy sie  
w tey cności wysókiey zákocháli dobro-  
wolnie. Sunt Eunuchi, qui se castra-  
uerunt propter regnum celorum.

Kázimie-  
rzał kro-  
lewic ná-  
tego Pol-  
skiego  
święto o-  
blowie dla  
tego obcho-  
dymy, iż  
doczytali  
serdeczney  
czystości  
cielesna

Miedzy Którymi y Kázimierz s.  
Krolewic náš/ czystosc serdeczna mi-  
luac y Pánu Bogu w niey sluzac/ czy-  
stosc teź cielesna do niey przytaczyl/ w  
Ktorey żył aż do śmierci/ rośkosy Kázi-  
elnego ciata vmarzáiac. A że Kwiátu  
dziejowiczego/ z dánu Bożego/ nigdy nie  
vtrácił/ dżisieyszey Ewangeliey mán-  
dat sercem vprzezymym zachowuiac:  
dla tego Kóściół s. dzień zeszcia iego z  
tego odmiennego swiata/ z nabożen-  
stwem obchodzac/ nie odmienna w za-  
chowaniu czystosci wola ie' wychwa-

laiać/ tak w modlitwie przy Nissey s.  
iego pánienstwa czystosc wspomina.  
De<sup>o</sup> qui inter Regales delicias, in ta-  
ctum a mundi illecebris, spiritum S.  
Casimiri, Confessoris tui, conser-  
uasti: fac quassumus, vt tui fideles, ita  
in tuo amore firmentur, vt & ter-  
rena despiciant, & ad caelestia sem-  
per aspirent. Sita/ powiada/ Pánie  
Boze náš/ swiat ten obtuony/ ma spo-  
sobow swoich/ aby nas mogli do zato-  
chania swojego pociagnac/ y vtoroic  
przynatami swoimi. Ale ty Zbawicie-  
lu náš/ Ktorys Kázimierza s. w Krole-  
wstich dostatkach z rodzonego/ od tych  
swiatowych rośkosy zachowal w cale/  
przy wyznaniu dobroci y miłosierdzia  
twoiego: prosimy cie/ abys y nas mie-  
godnych slug swoich/ tak do miłosci  
swoiey Bostiey pociagnal/ abysmy  
ziemskimi vciechami pogardziwszy/ do  
ciebie skarb niebieskiego/ w ziemskiej  
naturze násey zakrytego/ jadze náse  
serdecznie podnosili/ á ztota miłoscia  
rospaleni/ ciebie odkupiciela násego/  
pošli ná tey ziemi iestelmy/ z vstawnym  
wzdychaniem w niebieskiej oyczynie  
szukali.

A przetoż gdy pilno wważymy/ cze-  
mu Chrystus Pan wśac ná Krzyżu/  
miał po iedney stronie matkę swoie  
przenaswierca/ á po drugiej stronie  
Janá s. co nie bez wielkiey tajemnice  
uczynil/ goż wśytka meka iego/ y  
śmierć nadrożsa/ tak iako y wśytke  
żywoć/ pelen był tajemnic niewy-  
powiedzianych. Zadzwić sie musimy  
czytając co Doktor ieden Zakonu s.  
Augustyna/ odpowiadając ná to pyta-  
nie nápisal/ Ktory taka przyczyna po-  
żył/ iż Chrystus Pan z niebá te náukę  
chowania czystosci pánienstwiey z soba  
przynioszy/ chciał Kóściół swoy w ten  
drugi skarb zbogacic/ Ktory niegdy w  
Ewangeliey swoiey nazwał Margari-  
ta pretiosa, y dla tego sam bedac czy-  
stym y niepokalanym/ niechciał vnie-  
rac ieno między matka swoia Panna  
niepokalana/ y między Janem s. Ucz-  
niem swoim w czystosci mienaruszoney  
sie Kochaicym. Przetoż wylewając  
Krew swoie przenadrożsa z boku swo-  
iego/ ná ten czas vrodził swoy Kóściół  
Nowego Testamentu/ y zarazem teź  
pokazal nowy sposob życia w nim/ cho-

przylozy-  
w sy. niepo-  
kalany  
młodziec  
niafkiem  
szedł zte-  
go swiata

Czemu P.  
Chrystus  
światna  
krzyżu  
między  
dwoma  
pániami  
pod krzy-  
żem świa-  
tym lané  
i. y Panna  
Márya ma-  
tką swoia,  
Fortuna-  
tus Sea-  
chi serm-  
de S Lu-  
cia.



S. Ambr.  
l. i. de y.  
ginitate.

wania czystości pamienskiej/ który nō  
potest naturali voce complecti. Ja-  
ko się nie może ludzkiem językiem wy-  
mówić/ iakie jest w Panu Bogu na-  
szym wieczne pamiensstwo y czystość/ o  
ktorey tak krótko s. Grzegorz Nazy-  
anzenśki namienit.

*Prima trias Virgo est: siquidem solo ex  
Patre natus*

*Filius est, nec enim Pater ortum traxit  
ab ullo,*

*Ut pote principium rerum, & vitalis  
origo,*

*More nec humano generavit sanguine  
natum.*

Troycą powiada przenaswiera/ iest  
iako Panna iaka niepotalana/ bo Wiec  
ktory iest poczatek i wszystkie rze-  
czy/ nie iest ni od kogo zrodzony. Syn  
iego wstawienie się rodzi z niego samego/  
bo w wieczności niemaż czasu tylko  
N v n c. a rodzi się nie ludzkim sposo-  
bem/ ale niewypowiedzianym y Anze-  
skim językiem/ wstawienie/ a tylko z sa-  
mego Dycia. Duch s. nierodzi się/ ale  
pochodzi równie tak od Dycia/ iako y od  
Syna czasu przedwiecznym. Iako te-  
dy Bog nasz w Troycy świętej iedyny/  
iest virginitas perpetua/ tak od wie-  
kow ofundował sobie Kościół tryum-  
phujący w niebie zgromadzony z ludzi  
czystego serca/ y z Anyotow Duchow  
niepotalnych. Foris canes, & impu-  
dici. Zaczynam y wołacy Kościół na go-  
rze Bawaryy zakładając/ aby pokaza-  
ł/ i nappierwsze miejsce potym w Ko-  
ściele tryumphującym mieć buda przy  
boku tego/ ludzie y serca czystego y cia-  
ła niezmazanego/ rodząc go z boku  
swoiego/ chciat z iednej stronie mieć przy  
sobie i iakże swoje Przenadroża/ Pan-  
ne niepotalana: a z drugiej strony Ja-  
na s. zoszczynstwą w czystości się ko-  
chającego.

Apos. y  
timo.

S. Greg.  
Nazian.  
Orat. ex  
hortato-  
ria ad vir-  
gines.

Wrażyl ten Ksecept pięknie Grze-  
gorz s. Nazyanenśki w przemowie  
swojej do pamiens tak mowiac Postqua  
emigravit littera: subinductusq; est  
Spiritus; & Christus cum processis-  
set ex virgine, in carne passus est; tunc  
effulit testimonia diuidens mun-  
dum. Kiedy powiada ystat Jaton  
Moysesow/ ktory według litery/ iako  
był napisany zachowano: a nastąpił po-  
tym wykład iego według Duchy: y gdy

się narodziwszy z Panny/ Chrystus Je-  
sus na trzysu za nas umarł/ tunc ef-  
fulit testimonia diuidens mundum,  
Ia ten czas powiada wzięło swoje  
wage pamiensstwo/ oddzielając stare  
wici od nowego swiata/ y starego Ja-  
tonu od Jatonu nowego/ ktory daleko  
zacnięszy y doskonalszy nastąpił/ po  
wstąpieniu meki Zbawicielowey na  
trzyju/ gdzie się Kościół wołujący zro-  
dził/ ma iac podobienstwo swoje z Ko-  
ściółem tryumphującym/ do ktorego  
wstawienie ciągnie. Iako tedy tam/ tres  
sunt qui testimonium dant in celo,  
Pater, Verbum, & Spiritus sanctus,  
a wszystkie trzy osoby sa pannami. Tak  
też tu na ziemi w Kościele wołującym/  
tres sunt qui testimonium dant in  
terra, Spiritus, Sanguis, & Aqua,  
ktore tak je nas constituunt instatu  
innocentiae originalis, iako panny ias-  
kie niepotalane. Duch s. ktory napę-  
cił żywor Nazwiera Panny Mary-  
ey/ i zostala Matka Zbawiciela nasze-  
go pamiensstwa niestraciwszy/ Krew  
Syna iedynego wylana za nas na  
trzyju/ ktory był barankiem niepotala-  
nym: y woda ktora wypłynęła z boku  
iego swietego/ y omyla Kochnego  
Dzunia iego Jana s. y nas wszystkich  
od zmaży/ somitis peccati originalis.  
Iako Matka iego przenadroża byla  
panna: tak też y Zbawiciel nasz był pan-  
na niepotalana/ y Kochny Dzeń iego  
panna.

Ktorzy tedy do onego Tryum-  
phującego Kościoła ciągnac czystość  
pamienska zachowania/ równie z Anyo-  
tami wstepnia Supra montem Sion,  
gdzie baranek niepotalany stoi. Tacy  
to różnica między człowiekiem czy-  
stym/ y Anyotem się znayduie/ i tego czy-  
stość iest szczęśliwość/ iako Duchy szczę-  
stego/ nie podlegająca wpadkowi zadne-  
mu; a człowieka zaś czystego/ czystość  
iest mezniewyfa y zacnięszy/ ieno je siła  
ma pokusa na się/ y na słiskim miejscu  
stoi. Differunt quidem, mowi Bere-  
nat s. inter se homo pudicus, & An-  
gelus; sed felicitate, non virtute; &  
si illius castitas est cognoscitur.  
Kazimierz tedy s. wrodiłszy się  
w domu Krolewskim/ y badac wychowa-  
ny z inna bracia w pilnym y ostrożnym

ćwicze.

S. Bern.  
in episto-  
la. 12.

Iakobow  
goldfist  
w nian-  
kach mied-



Kazimierz  
I. Iako od  
niego nau-  
czyle się cy-  
fotki pā-  
mienkiej  
zachowy-  
wać.

Ćwiczeniu do pobożności y bojaźni Bo-  
żej/pod sławnym onym Mistrze y na-  
uczycielem swoim Długopem Kano-  
nikiem Kracow, kim pisarzem oświe-  
dlił/nie bądzey na pamięci swojej  
nie miał/iako zbawienie dusze swojej/  
wzgardę tych roztosy cielesnych chca-  
cy nie iako nappredzey z tego woliace-  
go kościoła popieścić do onogo Try-  
umfuiacego kościoła w niebie. Prze-  
toż wielkie miał pochowanie w rozmyśla-  
niu żywota Pana Jezusowego/ Ktory  
go krwio swoją przenaurożba odku-  
pit; tak też y w rozmyślanu żywota y  
dostoyności przeczystey Matki Bożej.  
O Ktozey Rytm y wierze Łacińskiej  
złożył/ y z nim się w grobie pochować  
kazał/ na oświecenie roztosiemu na  
rodowi Polkiemu/ i z Panne niepokā-  
lanej/ słuzac/ oświeczonego światu ni-  
go nie wrócić.

Przyk'ady  
cnot y po-  
bożności lu-  
dzi na ma-  
leśtach  
niechcyh  
bardzo po-  
budzają  
poddanych  
do naślā-  
dowania  
wzrost-  
kim.

A przykłady wielkich pānow/ y  
Krolow zacnych wiecie sami/ iako sa-  
daleko pūteczniejsze do zbudowania  
sie w cnotie iatney pobożney/ niżeli przy-  
kłady ludzi w bogich. Bo lubo to Pan  
Bog zawżę z podłych ludzi wysoki/ y  
z w bogich znaczne czyni/ iednak że gdy  
y bogatych łajstami swoimi niebiejszmi  
opacruie/ daleko wielęsa z ich przykła-

du/ niżeli z w bogich/ ludzom pomoc  
czyni. Mocniej nie wzruszy Krel/  
świećkie swoje Krolestwo dla naślā-  
dowania Chrystusa/ y dla łacniejzego  
zbawienia swego porzucaacy/ niżeli  
w bogi do Chrystusa się ciśniacy. Tru-  
dniej w światą sławnemu sjać się w  
ludzi wzgardzonym: niżeli podiemu/  
o Ktorem świat niewiedział/ światu  
pogardzić. Sławniejse zwojactwo  
w roztosy vchowānemu/ gdy roztosy  
porzuci/ y ostrzy na się żywot wioży; ni-  
żeli w bogiemu o roztosy Ktorech mgoy  
nie miał nic niedbać. Przetoż się wia-  
cey budnem z Cesarzow/ z Krolow/ z  
Krolewiczow/ z Książat/ y innych wiel-  
kich y przezacznych w światą pānow/  
gdy dla zbawienia swego sami soba y  
tym co maia gardza/ y czego mogą za-  
żywać swowolnie/ niechają/ a w wstrze-  
mieźliwości/ y czystości pāmienkiej  
żyia.

Dak tedy przykład z siebie Kazi-  
mierz S. wśytkiey młodzi Koronney/ ma-  
iac pāsem czystości Anyelkiej przepa-  
sane biodra swoje. Lecz iako y innymi  
pobożnymi cnotami iako pochodnia iā-  
ka zapalona/ nam światu y poddanym  
swoim świecił/ Krotce wważymy/ w po-  
stepki tego światobliwego węższawşy.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako procz czystości pānieńskiey, innymi  
pobożnymi cnotami swoimi Kazimierz  
święty w kościele Bożym  
świecił.

**N**Je dosyć było na tym Kazimie-  
rzowi S. iż na ziemi żyiac żywot  
Anyelki prowadził w czysto-  
ści się pochāiac/ y przeczystey matce  
Bożej osobliwym sposobem słuzac: ale  
też chciał y innymi światobliwymi po-  
stepkami swoimi/ wprzod sobie niebo

zasłużyć/ a potym innych wśytkich/  
przykładem swoim/ do pobożności w-  
zbudzić/ pāmietāiac na one nauke Zbā-  
wicielowo: Sic luceat lux vestra co-  
ram hominibus, ut videant opera  
vestra bona, & glorificent Patrem  
vestrum, qui in calis est. Dla tegoż



Iako Kazi-  
mierza  
wzgardzil  
papa y ho-  
noraminy  
sakramen-  
ta swiat

Suchaiac slow Ewangeliy dzisiey-  
zey/ w ktorey nam Pan kazajac uczu-  
wicznie/ y byc gotowymi kiedy nas za-  
wola do siebie. Eitote parati, quia  
qua hora non putatis Fili<sup>9</sup> hominis  
veniet. Zamule wat dusze swoiey zba-  
wienie/ a wzgardz swiatu odmiennego  
y trockiego w sercu swoim/ za fun-  
dament zalozywszy/ lekce sobie wazyt  
krolewski rodzay/ y nadzieie do panno-  
wania y zazywania roskosy. A dla tey  
przyczyny na krolestwo Węgierskie be-  
dac wezwany/ wolal go wystapic brá-  
tu swiemu/ nizeli o nie woyny toczyt/  
y krexo Chrześcijańska dla swoiey am-  
bicycy rozlewac/ iako go wiedli do te-  
go iego Consiliarze.

Iako sie  
modlit v-  
stanie, y  
vmar-  
twiat ro-  
zmaitymi  
sposobami  
ciato swo-  
ie.

Maiac tedy boiazni Boza w sercu  
swoim/ na modlitwie we dnie y w no-  
cy czas wshytet trawit/ wlosienica/ po-  
stami/ y niesypianiem vstawicznym cia-  
to swoje trapi/ karzac sie przed Pa-  
nem Bogiem swoim v drzwi kosciel-  
nych w nocy/ gdy koscioł był zamknio-  
ny. Czesto kroc go tam straz lezacego  
na twarz znaydowala; y widano go w  
modlitwie mysla zachwyconego/ iako-  
by o sobie niewiedzial.

Iako vczyn-  
ki mito-  
tierne ro-  
zmaite  
czynil.

Milosiernych vczynkow nigdy nie  
opuscil/ vpadotym/ y wdowom/ y siro-  
tom/ y vkrzywdzonym/ pomocy rozma-  
ite naydowal/ y oycowskiey hoynosci  
na to/ vstawiaiac sie za nie/ vzywai.

Psal. 68

Koscielna iednosc/ y ludzkich dusz  
zbawienie/ iako milowal: potym sa-  
mym znac/ iz na Cerkwie Ruskie/ kto-  
re w odszczepienstwie byly/ prawo v  
oyca takie był wyprawil/ aby nowych  
zadnych nie budowano/ a starych nie  
poprawiono/ zeby tak vstaly; a za ich  
zguba/ aby Ruskie odszczepienstwo v-  
stawalo/ a ludzie sie do iednosci koscio-  
la Katholickego powracali. Czesto-  
kroć snac mawial z Dawidem s. Zelus  
domus tua comedit me. Barzo mie-  
to obchodzi Panie Boze moy/ iz w do-  
mu twoim s. taka niezgoda wierza-  
cych/ taki vpor. y nieposlusienstwo wi-  
domey glowie koscioła twoiego s. kto-  
ras ty czcic kazal/ y chcial miec w ie-  
dney owczarni wshytet. Vsqequo  
peccatores Domine, vsquequo pec-  
catores gloriabuntur, effabuntur, &  
loquentur iniquitatem, loquentur  
omnes, qui operantur in iusticiam

Psal. 93

Dlugoj Panie beda powstawac ci  
sprzeczni ludzie na Tamiestnika two-  
iego; dlugoj ta rebellia swoia beda sie  
chlubit; dlugo beda na swiete ceremo-  
nie koscioła twoiego powsechnegona  
stepowac/ sami niewiedzac co to sa sa-  
kramenty/ co zwierzchnosc/ co poslus-  
senstwo/ co dobre vczynki/ co arrytua-  
ly wiary? Niechje inz kiedy z biedow  
swoich powstana/ a nawroca sie do ie-  
dnosci koscioła twoiego/ y niech zagu-  
biwszy odszczepienstwo swoje vporne/  
pod iednym pastierzem y pod iedna glo-  
wa vczu sie nauki zbawienney/ y sta-  
raia sie o żywot wieczny/ vt reddant  
fructum temporibus suis.

Maledictus, powiedzial Zieremi-  
as Prorok/ qui facit opus Dei negli-  
genter. Przeklety powiada taki czlo-  
wiek/ ktory niedbale sluzy Panu Bo-  
gu: mowi pacierz/ a co inzego myśli;  
posci y we wlosienicy chodzi/ a listki  
zalorne pise; zdrada przeciwko blia-  
zniemu myśli. Idzie do koscioła/ a po-  
pisuje sie z vroda swoia/ y satami bog-  
tymi/ y kupa slug za soba. Znac ieren-  
nie z serca Pana Boga miluie. Opera-  
tur magna, & reputare parva opera-  
ri multa, & reputare pauca, operari  
diu, & reputare breui, hoc verē si-  
gnum est amoris precipui, powie-  
dzial Doktor Anyelski Thomas.

Kazimierz s. y z ochota sluzył P.  
Bogu/ iako w żywocie iego czytamy/ y  
wielkie vmartwienia ciata swego czy-  
nil/ y wiele dobrego ludzom vbegim-  
dzial/ y przez wshytet wiek swoy po-  
drogach przykazania Pánstiego cho-  
dzil/ a zawse podle o sobie rozumial. A  
przeto do terminu wieku swego przy-  
sedly/ z wielkim pragmentem oo Chry-  
stusa sie kwapil/ a opatrzywszy sie Sa-  
kramentami swietymi/ ducha Panu  
Bogu oddal/ Roku Pánstiego 1484.  
lat maiac 25. ktorego zaslugi Pan Bog  
chcac nam ktorzy do serca ludzkiego  
przeyrzec nie możemy/ vkazac/ iz sa  
wielkiey wagi v niego/ zaraz po smier-  
ci grob iego cudami wielkimi vstawic  
raczył/ ktore sa swiatu wshytetemu  
wiadome/ y spisane w ksiazce iedney  
Polskiej dla pociechy y przykladu  
naszego.

Benedictus vir, mowi Zieremias  
Prorok/ qui confidit in Domino, &

erit

Hier. ca-  
pit. 8.

D Tho-  
mas opus de  
diligencia  
do Deo.

Smierci  
Kazimierza  
y cudach  
po smierci  
przy gro-  
bie iego.

Hier. ca-  
pit. 19.

Czlowiek  
na to jest  
stworzony  
aby byl  
diedziec  
krolestwa  
niebieskiego  
20.

Colo. 2. ca-  
pit. 3.



erit Dominus fiducia eius, & erit tāquam lignum quod transplantatur super aquas. Biogośławiony Książmierz s. iż poniechawszy królestwa ziemskiego / do niebieskiego się królestwa przez cnoty światobliwe pochwąpil. Biogośławiony y powołany iż zdrowie raczy stracić wolał / niżeli Pán Bogaswego majątkat grzechem nieczystym miał obciążić. Biogośławionym na koniec / iż w cnotach świętych y potężnie wielkiej łaski się przykładał / swoim wielum młodzieństwow do żywota pobożnego poćiągnął. Redemptori enim nostro vnum sine altero placere nequaquam potest: si aut is qui bona agit adhuc luxuriae inquinamenta non deserit, aut is qui castitate praeminet, nec dum se per bo-

na opera exercet. mowi Grzegorz s.

Bierzmyż tedy przykład y wzor potory / wżgárdy światła / czystości / y cnot innych pobożnych / z tak wysokego stanu / y królewskiego rodu młodzieńca s. A nie szukać cudych przykładow / z onego samego się budujemy / polecając się tym więcej modlitwie tego / iż jest krewnym naszym / domownikim naszym / królestwa tego syn / y miłośnik ludu swego / którego w tak wielu bitwach / nieprzyjaciół oyczyzny czyniacego / tak wiele razy przyczyna swoia y Pán Bogą ratował / y znaczne nam zwycięstwa zjednał. A to przez łaskę Chrystusa Jezusa Zbawiciela naszego / którym z Dycem y Duchem s. niechay będzie cześć y chwala na wiek wieków / Amen.

S. Greg.  
Hom 13  
in Euag.

## KAZANIE TRZECIE

O strażi wstawiężnej około zbawienia naszego.

Et vos similes hominibus expectantibus Dominum suum, quando reuertatur a nuptijs. Luca 12.

Człowiek  
na to jest  
stworzony  
aby był  
dziedzicem  
królestwa  
niebieskiego.



Gdy Pan Bog człowieka stworzył / tedy go zaraz uczynił dziedzicem królestwa niebieskiego. Jenoż człowiek w Kainu będąc pierwej niżeli był przemieszany do nieba / ośmielił się przeciwko przelatanemu / y prześlazanemu Boże / który mu zakazał był pożywać owoc / ze drzewa / które stało w pośrodku Raju / tedy dla tego nieposłusztwa swego / został był niewolnikiem Czartora / iż / y zaprowadzony był do niewolniczego. O królestwo to niewolę odkupić nas Chrystus Pan / y przywodzić do pierwoścy wolności / pretium redemptionis exsoluens. Ale nas zostawia tu na tym świecie / jako na wygnaniu / abyśmy oczekiwali drugiego przyścia Pańskiego / zgrabiając

sobie na koronę wiekwnistą tym czasem / przez różne dobre uczynki y cnoty święte. Saluatorem expectans Dominum Iesum Christum, qui reformabit corpus humilitatis nostrae, configuratum corpori claritatis suae. powiedział o zbawie naszej y nadziei Paweł s.

Philip. 3.

Wiedząc tedy / iż wszystko dobre od Pána Boga pochodzi / od niego oczekiwamy y pożywienia na tym świecie / y zbawienia dusz naszych / przetoż jesteśmy podobni w tej mierze hominibus expectantibus dominum suum, quando reuertatur a nuptijs.

Trzy rzeczy tedy z tad wważać będziemy. Pierwszą / iako to żywot nasz na tym świecie / jest wstawiężnym oczekiwaniem. Drugą / iako mamy przyścia P. Zbawiciela naszego oczekiwac

Colos. 1.



przystonaniu naszym. A nakoniec/ iako  
Kazimierz s. oczekiwał przyscia P.  
Jezusowe<sup>o</sup> przez wszytek swoy żywot/

y nie omylit sie na nadzieicy swojej.  
A to za łaska y pomocą tego. Qui  
victur<sup>o</sup> est iudicare viuos & mortuos.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako żywot nasz ludzki, iest vstáwicz-  
nym oczekiwaniem żywota  
wiecznego.

**B**awel s. napominając nas/ aby  
śmy na tym świecie nie prożno-  
wali/ ale vstáwicznie w cno-  
tach świętych ćwicząc się oczekiwali/  
hereditatem incorruptibilem, in-  
contaminatam, inmarcescibile co-  
feruatam in caelis, taka nam nauka  
daje/ pisać do Tytusa weznią swego.  
Sobrie & iuste, & pie viuamus in hoc  
saeculo, expectantes beatam spem,  
& aduentum gloriae Magni Dei &  
Saluatoris nostri Iesu Christi. Przy-  
dźie tu/ powiada/ znówu na świat/ są-  
dząc żywych y umarłych wielki Bog  
nasz/ Deus Deorum, który tu pierwey  
bedac wiadomy w ciecie ludzkim na świe-  
cie/ odkupit nas droga krwiaz swoia z  
niewoli Szataniskiej; przetoż oczeki-  
waymy przyscia iego/ mając nadzieie  
mocna/ iż przyśpedy w wielkiej chwa-  
le y maiestacie swoim/ iesli nas zaśta-  
nie żyjących w sprawiedliwości/ y po-  
bożności wśelających/ nie opłaiących się  
duma wysokiego rozumienia o dobrych  
uczynkach naszych; tedy nas weźmie z  
sobą do krolestwa niebieskiego/ do kro-  
rego nas pierwey za dziedzice przegna-  
czył/ niżej nas stworzył/ y poczynił nas  
przez łaskę swoie synami Bożymi gdy-  
śmy uwierzyli w imię iego.

Jest tedy oczekiwaniem żywot  
nasz/ iako Job s. powiedział/ y oczeki-  
wamy po śmierci poprawy/ z hojdu na-  
szego za to/ iż teraz woiuemy z ciałem/  
światem/ y czartem/ nieprzyjaciółmi  
naszymi. Omnibus diebus, quibus  
nunc milito expecto. donec veniat

immutatio mea. A kiedy da Pan Bog  
powstaniemy do żywota wiecznego/  
tedy tam sobie po pracach w niebie od-  
poczniemy/ y iuz żadney rzeczy oczeki-  
wać y spodziewać się nie będziemy. Bo  
w niebie nie maś nadzieie/ ale iuz do-  
stonała nagroda z widzenia maiestatu  
Bożego. A tak to Psalmista s. kro-  
tkimi słowy opisał. Satiabimur cum  
apparuerit gloria eius.

A tu na świecie/ czemu żywot nasz  
oczekiwaniem pismo s. zowie? Temu  
powiada Paweł s. iż tu mieszkając mie-  
dzy innymi kreaturami/ które są z na-  
tury swojej ślaskielne/ spodziewamy  
się/ przez łaskę Pana Jezusowa być  
przeniesieni do nieskazitelnosci/ y do  
żywota wiecznego. Są tedy takie  
słowa Pawła s. expectatio creaturae  
revelationem filiorum Dei expe-  
ctat. Vanitati enim creatura subie-  
cta est non volens, sed propter eum,  
qui subiecit eam in spe. quia & ipsa  
creatura liberabitur a seruitute cor-  
ruptionis in libertatem gloriae filo-  
rum Dei, &c. Sed & nos ipsi primi-  
tias Spiritus habentes, & ipsi intra  
nos gemimus adoptionem filiorum  
Dei, expectantes redemptionem cor-  
poris nostri.

Przez kreatury/ rozumie tu Pa-  
weł s. ludzi sprawiedliwych. A przez  
Syny Boże/ rozumie wszytkie Duchy  
błogosławione co ich ieno iest w nie-  
bie. Jest tedy taki sens Pawła s. Oczeki-  
wanie ludzi sprawiedliwych/ oczeki-  
wa objawienia duchow Anielskich/

1. Petr. 1.

Tit. 2.

Chryst<sup>o</sup> P.  
przydźie  
sądzić ży-  
we y umar-  
te, iako w  
kredzie  
wyznawa-  
my na ka-  
żdy dzień,  
przeto się  
nam trze-  
ba na ten  
sąd goro-  
wać.

Job. 14.

Wnieście  
nadzieie  
nie maś  
le naste-  
nie doś-  
nie chwa-  
ty wielki-  
sły.  
Rom. 8.  
Lecz tu na-  
dziemi co-  
kolwiek  
dobrego  
to czyni-  
my dla na-  
dzieie.  
za to cię-  
mamy na-  
grode w  
niebie.

iako bo-  
wiem An-  
ioł p. Bog  
na to swo-



z którymi iako z starszą bractwa złączy-  
 wsi sie w niebie mieszkać spodziewa-  
 sie. Bo iako Anioły święte uczynił so-  
 bie Pan Bog synami przysposobionymi/  
 mi/ pierwey niż człowieka stworzył/  
 za to/ że mu pokłon oddali/ y zupełną  
 wola służyć sie podieli. Tak też na to  
 miejsce z kad nieposłuszni Aniołowie  
 wypadli/ uczynił nas ludźmi synami  
 swoimi przysposobionymi/ za to/ jesteśmy  
 synowi iego przedwiecznemu pokłon  
 uczynili/ y wwierzyli w imię iego/ ob-  
 cującemu tak służyć zupełną wola na-  
 wieki/ iako służy y Aniołowie święci.  
 A że teraz Vnitati subiecta est crea-  
 tura non volens, to jest/ że teraz nie  
 może człowiek doskonałe Pánu Bogu  
 służyć/ tak iako Aniołowie w niebie/  
 dla włomności swojej/ y dla zabaw  
 świetekich/ myśleć o iedzeniu y o odzia-  
 niu ciała swojego/ bez których rzeczy y  
 żyć nie może/ dla tego/ iż go taká kon-  
 dycya Pan Bog chciał mieć na świe-  
 cie/ aby robił/ a nie próżnował/ in su-  
 dore vultus tui vesceris pane tuo;  
 przeto ponosić ten ciężar na sobie/ pro-  
 pter eum qui subiecit eam; (id est  
 creaturam rationalem) ma nadzieję/  
 iż po śmierci da Pan Bog będzie oswo-  
 bodzony od tej niewoley/ liberabitur  
 a seruitute corruptionis: y będzie ro-  
 wnie z Aniołami ss. zażywał chwaly  
 niebieskiej y wiozenia Bożiego. Prze-  
 toż/ powiada Paweł s. wszyscy wzo-  
 dchamy do tej tam wolności wieku-  
 stey/ cokolwiekśmy ieno teraz zawzię-  
 ci darow Duchá s. y przez nie zostali  
 Chrześcianami/ expectantes redem-  
 ptionem corporis nostri. oczekiwá-  
 iac przez mek Chrystusowa chwale-  
 bnego na sadnym dniu powstania cia-  
 ł naszych/ ktore rownie z duszami naszymi  
 są odkupione krwią przegradzającą

Zbawicielową/ abyśmy tam w ciałach  
 naszych z gliny zrobionych odpoczywa-  
 li na wieki/ z kad Czarę przekletą wy-  
 padł/ duchem świętym będący/ nie má-  
 iac do grzechu skłonności żadney/ iako  
 my teraz mamy/ dla włomności ciała  
 naszego. Przetoż Saluatorem expe-  
 ctamus Dominum Iesum Christum,  
 qui reformabit corpus humilitatis  
 nostrae, configuratum claritati cor-  
 poris sui, iakosiny na początku powie-  
 dzieli.

Druga przyczyna jest/ czemu ży-  
 wor nasz pismo s. oczekiwaniem nazy-  
 wa. Iż cokolwiek nam potrzeba tak  
 do sustentowania ciała/ iako y do zbá-  
 wienia dusze/ wszystko to z reku Bożich  
 bierzemy/ y od niego też łaski oczeki-  
 wamy. Z tad przeto Dawid s. powie-  
 dział. Oculi omnium in te sperant  
 Domine, & tu das escam illorum in  
 tempore opportuno. Aperis tu ma-  
 num tuam, & implebis omne animal  
 benedictione

Trzecia/ iż sługami Páńskimi iea-  
 stesmy/ powinniśmy Páná wstawi-  
 cnie oczekiwáć. Dla tego tenże Psá-  
 lista mowi. Expecta Dominum, &  
 custodi viam eius.

A nakoniec/ oczekiwaniem jest ży-  
 wor nasz/ iż nam Pan wstawiczy-  
 zat być czynnym: częścią aby nas zlo-  
 dziej piekielny nie okradł/ z łaski Bożej  
 y dobrych uczynków/ podkopawszy sie  
 subtelnie perswazyami swoimi pod-  
 ściągając wiary naszej. Częścią żebyśmy  
 nie posnuli snem lenistwá do służby Bo-  
 żej/ y snem niedbalstwá do czynienia  
 dobrych uczynków. Przetoż napomi-  
 na nas w dzisiejszej Ewangelii/ mo-  
 wisz. Estote parati, quia qua hora  
 non putatis Filius hominis  
 veniet.

Ná wie-  
 czną há-  
 be Czarę  
 wi przekle-  
 temu Pan  
 Bog z gliny  
 człowieka  
 wlepiw s.  
 chce mie-  
 na tym  
 miejscu z  
 ktorego on  
 wypadł  
 przez złość  
 swoję, nie  
 mając za-  
 dney skłon-  
 ności wna-  
 turze swo-  
 iey do grze-  
 chu iako  
 ja ma czo-  
 wiek w v  
 omności  
 tcielskiej.

Psalm 33.

## W T O R A C Z E S C

### Iako mamy Páná oczekiwáć, y ostatniey go- dziny żywota naszego.

**J**e trzeba na to słać pisma/ y  
 nauki z niego szukać/ iako ma-  
 my Páná oczekiwáć/ kiedy nas

przez śmierć do siebie powołać raczy.  
 A to zaraz na początku Ewangelii  
 dzisiejszej nauka nam Zbawiciel podał.



Sint lumbi vestri præcincti & lucerne ardentes in manibus vestris, & vos similes hominibus expectantibus Dominum suum, quando reuertatur à nuptijs.

Trzy rzeczy mamy czynić oczeki-  
wając ostatniey odmiany naszej. Na-  
przód/ mamy mieć biodra przepasane.  
Potym/ mamy w ręku naszych trzymać  
pochodnie zapalone. A na koniec/ ma-  
my czynno stać nie spiac/ ani drzymiac/  
ale oczekiwając z ochoty/ rychlii Pan  
nas Zbawiciel zwróci się z wesela po  
nas; ktorego to wesela zajywa sam na  
małostacie swoim. Boskim siędzac;  
goście y dla nas gotnie miejsce/ aby nas  
da Bog wiecznie bänkietował y jstoli  
swoiego.

Co sstronypierwszego roztazania  
Paiskiego/ ktorym nam kaze byc za-  
wsze przepasanymi y gotowymi isc w  
droge kiedy nam Pan roztaze. Powia-  
da Piotr s. Jialo w kazej rzadney  
Rzeczypospolitey inakszy wbor maia  
Senatorowie/ inakszy Szlachta/ a inas-  
kszy pospolity czlowiek/ Jako naprzy-  
klad bylo w Grewow/ w Rzymian/ w  
Kathagenczykow : a teraz w samych  
tylo Wenetow/ ktorzy sa wzorem y wi-  
zerunkiem wszytkich Rzeczypospoli-  
tych porzadnych. Inaczey chodza Se-  
natorowie/ to jest/ w Togach skarta-  
nych/ inaczey Szlachta/ to jest/ w To-  
gach suktemnych czarnych/ iako sie nie  
godoi chodzic ani oudzoziemcowi gdy  
tam do nich przyjezie/ ani pospolite-  
mu czlowiekowi/ ktorzy ma ten zwoy-  
czayny swoy habit wloski/ iakiego x  
Niemcy/ y Francuzowie/ y inke nardo-  
dy zachodniezajywaia. Tak powiada  
Piotr s. w kosciele Chrystusowym/  
inaczey sie stroia ludzie swiatobliwi/  
pobojni/ a inaczey milosnicy tego swia-  
ta. Ludzie swiatobliwi zawze cho-  
dza opasawszy sie przykazaniem Bo-  
zym/ y boiasnia Boga/ iako w droge  
gotowi/ kiedy im Pan kaze do siebie.  
A ludzie swiatowi chodza bez pasa/ ro-  
spasawszy sie na wselaka swawola.

Abac. 4. Świątobliwych Prorok Abakuk  
zowie Populum accinctum, a ludźi  
Świątowych Populum dissolutum.

Izraełczykom tedy / gdy ich M<sup>o</sup>y-  
 zesz wyprowadzał ná puśczo / y dat im  
 prawo od samego Pána Boga / iáko lu-

domi wybránemu/ żeby byli różni od in-  
nych narodow Pogańskich/ ná wśelá-  
cie jadze cielesne rozpustczonym/ tázal  
baranta wiele onocnego pożywać prze-  
pasawszy sie/ Lumbos vestros accin-  
getis, abyście záwse gotowymi byli w  
drogę gdy wam Pan Bóg rostkaje. **A**  
**tak** Ochozypaś trol poznał Zeliapá Pro-  
roka/ iż iest sluga Bożym/ że był zona  
pellicea accinctus renibus. **Tak** **E**-  
wangelistowie ss. o Janie s. Krzci-  
cielu napisáli/ iż zona pellicea circa  
lumbos eius erat. miał powiadała pác-  
ná sobie stworzány/ iáko stárzy Prorocy  
nożywali. **Tak** y Chrystusa Pána/ ktore-  
ry tu ná ziemi pełnił wola Boga Oycá  
swoiego/ widziat potym w niebie Jan  
s. w objáwieniu swoim/ á on był prä-  
cinctus ad mamillas zona aurea. **Co**  
y Daniel Prorok dáleko przed nim wi-  
dziat w duchu/ y powiedziat/ renes ei-  
accincti auro obrizo. **A** potym **I**zä-  
iasz/ mowiac w te slowá. Et erit iusti-  
tia cingulum lumborum eius, & fi-  
deles cinctorium renum eius.

Ludzie przeto sprawiedliwi/ y bo-  
iacy się Pana Boga/ zawzięci są przepa-  
sanymi/ y na cieles/ y na umyśle; to jest/  
mała czystość y cielesna/ y serdeczna/  
nastawiac w tej mierze mistrza swo-  
iego Chrystusa Jezusa/ aby byli goto-  
wymi za nim iść na gody one niebie-  
skie/ gdy im także iść za sobą. Semper  
mortificationem Iesu Christi in cor-  
pore nostro circumferentes, vi & vi-  
ta Iesu manifestetur in corporibus  
nostris. Zawzięte powiada Paweł ś.  
ludzie pobożni rozmyślali matkę Pana  
Zbawiciela swojego/ y iego przykła-  
dem umarwialią jadze swoje/ aby w ży-  
ciu swoim światobliwym/ mogli wy-  
raźnić żywot iego. A że starożytni  
Oycowie tylko ciało swoje przepasowa-  
li/ a myśli swoich hamować/ nie mieli  
przykazania żadnego; tedy poprawił  
tego mistrz nasz w Zakonie łaski swo-  
iej/ iako naucza Anselmus ś. że nie ka-  
zał nam pasem skorzanym przepas-  
wać się/ Któryby tylko ciało nasze umar-  
twiał. Ale pasem złotym/ tak hero-  
kim/ Któryby od bioder począwszy/ aż  
do pierśi zaściąpił. To jest/ miłością  
Pana Boga/ y miłością bliźniego. Suc-  
cinati lumbos mentis vestrae. czego lu-  
dzie światowi czynić niechca.

Exodi 12

4. Reg. 1.

more 3.

Mar. 1.

ΑΠΟC. 1.

Dan: ca

pit. 10.

131

Cor. 4

Anselm.

Richard  
Assoc.

in Apr.  
Cap. 6

Dec. 30

Dr 11



Druga część przykazania Ewangelii dzisiejszej jest. Abyśmy w ratu naszych trzymali pochodnie gorące. A to dla tego/ iż nam przyjdzie drogo oporawować w noc/ in vmbra mortis, tedy nieprzyjaciół duszny sítá sídel y zasądzeł ná nas nágorował. A toż nam trzeba teraz póki żyjemy nágorować sobie pochodnie/ dobrych y pobożnych uczynków/ abyśmy sobie nimi po śmierci świecili/ y zaśli prosto do oney światłości niebieskiej/ ktorey wespół z martwym żyjemy/ mówiac. Et lux perpetua luceat eis.

Lecz sítá podobno takich znayduje się między nami/ co nie chcemy sami nieść tych pochodni w ratu naszych/ ale z państwa sobie poczynając/ kaze my ie komu infemu nieść przed sobą. A częstokroć trafia się/ iż cosiny mieli mieć pochodnie przed sobą/ tedy kaze my ie nieść za sobą/ dobre uczynki rozkazywać komu infemu za się czynić testamentem zleciać. Ano nie zawse nas wflu chęta sukcesorowie: y częstokroć odbiegają wolej naszej erekutorowie. Przetoż Chrześciane moi. Dum tem pus habetis operamini bonum. Czyńcie za żywota/ nie przez Erekutory. A czynienie tak/ coby to było z zbudowaniem bliźnich naszych. Aby te lucerna byty ardentess. Naprzód/ aby byty z ochoty uczynione dobre postępi nasze/ a potym me na ostentacya/ y nie na chwale ludzka/ ktorey się każdy pobożny czło wiek wystrzegac powinien.

Trzecia y ostatnia rzecz jest/ abyśmy nie ospale zbawienie nasze sprawować/ ale czuli wstawniczej pilnując. Tedy Pan nasz do nas przyjdzie. To jest/ żebyśmy nie ośladali ná infy czasu/ y pokuty/ y miłosiernych uczynków/ ale zawse byli gotowymi/ nie wiedząc dnia ani godziny/ tedy nas za wołaia. A to zawse przed oczyma mie. Beati serui illi, quos cum venerit Dominus inuenient vigilantes.

Lecz nam to trzeba wiedzieć/ iż słuzzy sa dwoiacy u Pana Boga/ a oboi

zowia się Chrześcianami/ zowia się Katołikami dobrymi/ ale jednak oby czajami sa między sobą różni. Jedni sa wierni słuzzy/ y pilni ná przyście Pana swego/ ut cum venerit & pullauerit confestim aperiant ei. Druzi zaś sa/ co nie Pana pilnuia ale pieniozy/ rostkossy cielesnych/ honorow wysokich y grzechow rozmaitych. Takowi sa podobni cudzołoznicy/ ktora nie zaraz otwiera mezozi swojemu gdy we drzwi zakotace/ ale pierwey szuka sposobu y miejsca gdzieby cudzołoznika swego stryla. Tak y ci traca się pierwey tedy ná nich śmierć niespodziewana przypadnie/ gdzieby pierwey pokrył grzechy swoje/ iako odumrzeć pieniozy/ maitności/ rostkossy światowych: Alie w tym klamka západnie/ iż on idzie bez spowiedzi/ bez żalu za grzechy/ bez Naswietsego Sakramentu. A iako Dawid s. mowi. In operibus manuum suarum comprehensus est peccator. poimaia go przy licu/ iako złodzieja/ przy iego niezbożności/ y wola dza do wiezenia wieńistego/ y bierit fletus & stridor dentium.

Słuz zaśie dobrych/ sprawiedliwych/ y oczekiwających przyścia Pana swiego/ gdy Zbawiciel nasz do siebie zawola. Pracinger se, & faciet eos discumbere, & transiens ministrabit illis. Naprzód ich posadzi w królestwie swoim/ iako Izaiasz Prorok powiesdzał. Sedebit populus meus in pulchritudine pacis. Potym będzie ich częstował w stole swiego/ iako tenże Izaiasz s. mowi. Et faciet Dominus in monte hoc omnibus populis convivium pinguium, convivium vindemiae, pinguium medullatorum, vindemiae defecatae. A nakoniec będzie im sami słuzyt do stołu przepasawssy się tunalnica. Pracinger se, & transiens ministrabit illis. To jest/ wssytkie smysły ciata naszego/ y wssytkie sily dusze naszej/ niewypowiedziana rostkossá niebieska nápełni. Et Reddet vnicuique iuxta opera sua.

Dwoiacy  
sa Katołi  
czuli  
y ospali  
ktorych P.  
nie lubi.  
Aug. Me  
dit. c. 32.  
iu Psa 99.

Plal. 9.

Iako słuz  
dobrych y  
czułych P.  
przyjmie  
gdy przy  
dzie.

Izaia 32.

Izaia 1.

Ioan. 12.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako Kázimierz s. oczekiwał ná przyście Pánskie.

Prześlaa



Czytanie o-  
kuto zbá-  
wienia  
swojego  
Kázimie-  
rza Krole-  
wicá.

Psal. 99.

Podle ro-  
zumienie  
o sobie Ká-  
zimirza  
i niewy-  
powiedziá  
na po kór-  
iego.

Względ-  
nie bogactw  
krolestwa  
Wegier-  
skiego.

**K**zesławny Krolewiec Polski  
Kázimierz S. wychowany be-  
dac z dzieciństwa z inną bracią  
swoją w pilnym y ostryżnym ćwicze-  
niu do pobożności y bojaźni Bożej / lu-  
chał pilno Ewangeliey dżisiey / a  
wiedząc to dobrze / iż nie człowiekowi  
to pomocno nie jest / by wśytek świat  
miał / a duszęby swoję zagubił / wzgar-  
dził tym światem y rodziem swoim  
Krolewskim / a mówił do Pana Boga  
z Dawidem S. ystawnie. Seruus tuus  
sum ego, ancilla tua. Nie jestem  
ja prawi Panie Boże mój synem Ká-  
zimirza Jagellowicá Krola Polśkie  
go / ani synem Elżbiety Austriackiey  
Arcyksiężny / córki Ojbrachta Cesarza  
Rzymśkie / ale synem niewolnice two-  
iey Panie / y sluga niegodnym raczy  
párzyc na maiestat twoy Bożi / ni-  
by rzadzić sceprami Krolestwa We-  
gierśkiego / które mi ofiarowano. Je-  
stem bowiem smierćelnym człowiek po-  
dobny wśytkim / z rodziem ziemśkiego  
wrodzony / tegożem kusił powietrza  
co y orużył / y także na ziemię wyrzuco-  
ny / pierwszy głos mój jako y wśytkich  
wypuściłem płacząc. Bo żaden z Kro-  
lowi matkęgo rodzenia nie miał.

A ola tego poznawśy swoję zupeł-  
ną z innymi ludźmi naturę wśelkiey n-  
dzy podległa / nie się z wrodzeniem swo-  
im Krolewskim nie wynosił / nie o sobie  
wysoko nie trzymał / ale się równo ze  
wśytkimi y bogimi Kładac / w pokorze  
świeter ystawnie ćwiczył. Ystá-  
wicznie stárat się iakoby y bogim y po-  
trzebnym mogł dąć iaki ratunek / cze-  
ścią z dostateczstwem swoich / częścią  
wnosząc przyczynę swoję z nimi do o-  
cá / albo Senatorow możniejszych.

A iż nawiękśa mądrość jest / znáć  
sámego siebie / y prochem poniżona ná-  
ture w sobie ludzka wpatrować / y ná-  
co stworzona / y do iakiego końca idzie /  
rozmyślać. Dla tego ystawnie Pána  
Boga o takowa mądrość prosił / mo-  
wiał z Salomonem. Lepśa to niżeli  
Krolem być / y ná wysokię stolicy sie-  
dzieć : bogactwá z nią zrownáne z nic-  
niestoiá / y drogic Kámiennie / y wśykie  
srebrá / złotá / iako piasek y błoto prze-  
ciw niej. Przetoż wezwánym będąc  
ná Krolestwo Wegierśkie / we złoto y

wśytkie dostátki ná on czas bogáte / o-  
puscił je ochrowolnie / lubo o to znáł  
nie iakże rożnicow swoich / iż się ták pu-  
sillanimis potázat. Ale on wolał być  
pooyim y wzgarozonym w swiata / a  
mieć Krolestwo niebieśkie : niżeli o to  
Krolestwo doczelne stárat się / rozle-  
wać dla ámbiczeý swoieý / ták wiele  
trwóte Chrześciańskię : a potym wtrá-  
cić Krolestwo niebieśkie.

Dżisieyśy tedy náuki Zbawiciela  
lowey słuchájac / przepasáne biodrá  
swoie nosił / ystawnie do Pana Boga  
wolałac. Confige timore tuo carnes  
meas, ut non peccem tibi : y ystawnie  
pod protekcyą przeczysły Maryi Bo-  
żeý wciekájac się oney służył. Która mu  
to z iedną ná syná swótego / iż y ná du-  
śy / y ná ciełe nie zmázányim posędił ná  
on bántiet niebieśki nigdy nieśkónczo-  
ny : y otrzymał częstke dżiedźicwá  
wiekuistego między Duchami błogo-  
śławionymi / iako náś w tym wpewnia  
Augustyn S. mówiac. Virginalis in-  
tegritas, & perpiam continentiam,  
ab omni concubitu immunitas, An-  
gelica portio est, & in carne corru-  
ptibili incorruptionis perpetua me-  
ditatio. Kto się powiáda ná tym swie-  
cie w całosci pámiensstwa zachowuie /  
czego mieć nie może / tego z osobliwey  
iáści sobie z niebá daneý / niecháyże to  
wie / iż iesli w tym przedśiewzięciu  
swoim do końca wytrwa / tedy te czý-  
łósć zachowána / niech sobie má z á-  
znáć / y iakoby z á zadatek wiekuistey  
chwały niebieśkiey. O czym taká dáł  
sentencyá swoie Izáias S. Hęc dicit  
Dominus Eunuchis, qui custodie-  
runt Sabbata mea, & elegerint quae  
ego volui, & tenuerint fadus meum,  
dabo eis in domo mea, & in muris  
meis locum, & nomen melius á fili-  
is, & á filiabus, nomen sempiternum  
dabo eis quod non peribit.

Przytrudniejszy jest sens písma  
tego / y długiego wykładu potrzebuie :  
ale ile do rzeczy náśey służyć może / rá-  
kie Krotce rozumie. Kiedy powiáda  
Izáias : ci ludzie co dobrowolnie w czý-  
łósć żyć wymyslili / w czym się P. Bog  
osobliwie Kócha / beda zachowywáć  
przykazanie Pánśkie / y miwczym nie  
beda wystepowáć przeciwko wóley ie-  
go

Zakocha-  
nie się ná  
czystość  
y sádo-  
czney.

S. Aug.  
des. virg.  
cap. 23.

Isaia. 54.

Lutskó cy-  
fym P. Bog  
osobliwie  
także swo-  
ie, zmyś-  
łac, y ná  
tym  
swięcie /  
po smierci  
w niebie.

Kázimierz  
i osobliwie  
miejsce  
mamiedzy  
wyzna-  
wczami  
świątymi.

Rom. 10  
T jest who-  
ciele wo-  
liacym  
staray cu-  
dami rośli-  
cznymi y  
świątobli-  
wością  
swoją.



go swietey/ tedy powiada takich Pan  
Bog posadzi na miejscu pierwszym w  
domu swoim niebieskim/ supra mon-  
tem Sion, iako Jan s. w objawieniu  
swoim powiada. A da im godność y  
nazwisko godnięse/ nad inſe slugi  
swoie sprawiedliwe/ & faciet illos di-  
scumbere & transiens ministrabit  
illis.

Kazimierz  
i osoblwe  
miejsce  
mamiędzy  
wyzna-  
wczami  
swietymi.  
A je Kazimierz s. procz czystości  
pamiętności swojego/ y inſymi dobrymi  
uczynkami świecił tey zacney Koronie/  
y iey obywatelom wszystkim/ iako po-  
chodnia iako iasnie gorająca. A wsta-  
wione oczekiwając przyscia Pańskiego/  
we dnie y w nocy czas na modlitwie y  
bogomyślności wstawney trawit. Dla  
tego mu też Pan Bog dat in domo sua  
& in muris suis locum, to iest/ y w  
woiniacym kościele miejsce między  
wyznawcami swietymi osoblwe: y w  
kościelach rryumphuicym/ tedy omnes  
muri eius & plateae sunt ex auro pu-  
rissimo, odpoczynek wiekuiſty/ y ko-  
ro-  
ne pamiętności. Abowiem iest diues in  
omnes, qui inuocant illum.

Rom. 10  
T iest wko-  
ściele wo-  
iniacym  
staru cu-  
dami rozli-  
cznymi y  
twiarobli-  
wością  
swoją.  
Dat mu na koniec & nomen me-  
lius je zostat krolew w niebie/ nie kro-  
lem w Wegrzech/ Nomen sempiter-  
num, je wiecznym będzie dziedzicem  
chwały niebieskiej między synami Bo-

zymi. Nomen quod non peribit, je  
poti Bog Bogiem/ y tu w kościele pa-  
miatka iego nie zaginie/ y w niebie na-  
groda iego nie wſtanie: gdy wiecznymi  
czasami/ będzie stat przy baranku niepo-  
kalanym/ między ona tłuszcza nie prze-  
liczona/ ktorzy wstawnie pilnuia maie-  
statu iego/ gdsie sie kolwiek obroci. Ha-  
bentes nomen eius, & nomen Patris  
eius, scriptum in frontibus suis.

Apoc. 14

A przetoż Chrześciane moi/ quia  
qua hora non putatis Filius homi-  
nis veniet. bądźmyż zawsze gotowymi  
na przyscie Pańskiej/ a przykładem te-  
go krolewica s. we dnie y w nocy czuy-  
my/ aby nas przespiaiacych sie w grze-  
chach/ ktorowie piekielni nie zabili w  
południe/ to iest/ w poł wieku naszego/  
iako Isobosetha. Zeby nas dzień śmier-  
ci/ nie zdybat iako złodziey rościągają-  
cych sie/ iako w pościeli iakiej/ w nie-  
prawościach naszych. Dla tegoż vigi-  
late, quia nescitis horam. A Pan Zb-  
wiciel nasz/ qui diues est in misericor-  
dia, wyslucha płaczu y wotania nasze-  
go/ y weźmie nas z sobą na one gody  
wiekuiſte/ ktore zgotował dla wybra-  
nych slug swoich: y tedy sam żyje z O-  
cem/ y Duchem swietym bez po-  
czatku y końca/ na wieki wie-  
ków/ Amen.

2. Reg. 3.

## Ná dzień Iozephá Świętego, Ewangelia v Mattheusza S. w Roźdz. I.



Dy była poslubiona Matka Jezusowa Marya Iozef-  
phowi: pierwey niżeli sie zesli/ należona iest maiać  
w żywocie z Duchá s. Iozeph zaś mazię/ gdy był  
sprawiedliwym y niechciał iey oſtawiać: chciał po-  
cichu opuścić iá. A gdy to myślił/ oto Anioł Pański  
wſtazal mu sie we śnie/ mowiąc. Iozephie Synu Dawidow/ nie  
boy sie wziąć Maryey małżonki twoiey. Co bowiem w niey naro-  
dziło sie/ z Duchá swietego iest. Porodzi tedy Syná/ a nazowieſz  
imie iego Jezus. On abowiem zbawi lud ſwoy od grzechow ich.



## KAZANIE PIERWSZE

O zacności Iozepha Świętego.

Cum esset desponsata Mater Iesu Maria Ioseph.

Matth. 1.

**M**ozumiem/ iż łaskom wá-  
szym świadoma jest histo-  
rya/ Słuchacze w Pánu  
Bogu namilszy/ iáko Pá-  
ná Naswietša jest poslubiona Iose-  
phowi s. co wspomina dzisiejsza E-  
wángelia mówiac krótkimi słowy. Cú  
esset desponsata Mater Iesu Maria  
Ioseph. Lecz serzey to opisuiac Ger-  
mánus Arcybiskup Konstantynopoli-  
táński/ s. Epiphánius/ s. Damásce-  
nus/ y inszy powiadaia. Iż Naswiet-  
ša Pánná mieszkaiac przy kosciele Sá-  
lomonowym z dziecinstwa swojego/  
poslubita była czystosc Pánu Bogu/  
czego przed nią żadna białogłowa nie  
czynila; bo za niebezpieczne były rozu-  
miane wysytkie białogłowy takie/ które  
by nie były za maj/ według rozkazania Za-  
konu Mozysehowego. Pierwsza to by-  
ła Pánná Mária/ która z porady Du-  
cha s. czystosc swoje poslubila Pánu  
Bogu.

Pánná Má-  
rya pier-  
wsza na  
świecie z  
białych-  
głaz była,  
która po-  
slubila  
czystosc pá-  
nienska P.  
Bogu.

Iozeph s.  
który idzie  
cinstwa  
swoiego po-  
slubit był  
czystosc  
swoie Pá-  
nu Bogu, y  
według zwyczaju  
starodawnego/ rzu-  
m starości  
dostatek  
został oblu-  
biencem,  
przez los.  
Naswiet-  
sey Panny  
Máryey.

Lecz gdy dorosła/ y była już w ro-  
ku piętnastym/ od którego już się ie-  
nie godziło daley tam mieszkac/ we-  
dług ordynacyey Mozysehowey/ ale już  
trzeba było iść za maj. Kápláni kó-  
rzy zawiadowali pánienkami tamty-  
mi/ uczynili radę za kógoby ją wydać:  
y według zwyczaju starodawnego/ rzu-  
m starości  
dostatek  
został oblu-  
biencem,  
przez los.  
Naswiet-  
sey Panny  
Máryey.

Al dostato mu się być oblubiencem

przez takich. Zebrali się wszyscy ká-  
pláni z pokolenia Juda/ na których na-  
ten czas przypadał ordo/ rozsyłać pá-  
nienci z tamtego klastoru/ przy koscie  
le Salomonowym postanowionego/ P.  
aby się wracali do rodziców swoich/ y  
jeby od nich były wydawane za maj. A  
gdy Naswietša Pánná odeysć nie-  
chciała/ powiadaiać im rzecz nigdy nie-  
stychana/ iż uczynila ślub/ pániństwo  
swoie zachować wcale Pánu Bogu/  
Kápláni/ uczynili modlitwę/ radząc  
się Pána Boga/ coby mieli czynić/ y iá-  
ko sobie postąpić w takim trefunku.

A w tym wysłucheli na modlitwie  
głos wychodzący ex Propitiatorio  
aby wszyscy/ coby ich ieno było z tego  
pokolenia Juda/ sposobnych do ożenie-  
nia/ przynieśli w reku swoich według  
Proroctwa Izaiaszowego laszczki do  
koscioła Páńskiego: Aczyiaby laszczka  
położona w Propitiatoriū zaktwinea-  
ła/ iáko Aaronowa/ ten miał poiać za  
oblubienicę Naswietšy Pánnę.

Uczynili tak wszyscy: a lasta Jo-  
zepha s. która on był (krył) y nie oddał  
Káplanom do Propitiatorium, pro-  
wadząc wiek swoy wysytek w czysto-  
ści/ gdy się nazajutrz wszyscy zgroma-  
dzili/ modlili/ zaktwineała żelono/ a  
na wierzchu iej ukazał się Duch s. w  
osobie gołębice. Zaczyni wszyscy krzy-  
knęli z najwyższym Káplánem/ iż on  
miał być oblubiencem Naswietšey  
Panny Máryey/ który y ostatek wieku  
swoiego chciał przepędzić w czystości.  
A tak dano go za oblubienicę Pánnie  
Máryey/ który iá wiał za oblubieni-  
ce/ y był meżem iej mniemánym/ żyjąc  
według ślubu swojego w czystości aż  
do śmierci.

O kro-

Pierwsza  
czność Ioz-  
epha s.

Druga  
czność Ioz-  
epha s.

Serm d  
dormit  
vig.  
Trzecia  
czność Ioz-  
epha s.

Lasta last  
phazukwa  
tnela, y  
Duch i na  
niey wolo-  
bie gołeb-  
ce ukazal  
sia.



O ktorego światobliwości y zacności/ na dziśieyszym kazaniu łaskom waszym krótko powiem.

Aspice in me & miserere mei Domine secundum iudicium diligentium nomen tuum.

**O**ktorowie świeci wważając światobliwość Iozephá s. siła barzo o iego zacności powiadaia.

Naprzód, iż był ze krwi Dawidowej/ bo tak o nim Łukáš s. Ewangelista mowi/ kiedy chciał wciec od Naswietsey Panny zaraz po zrekowinach/ widzącia brzemienna z Duchá s. czego on nie mógł rozumem swym poiać. Ukazał mu się w nocy Anioł/ y rzekł. Ioseph fili David noli timere, ne opuszczay tey Panny/ abowiem ona nie ludzkim sposobem/ ale z Duchá s. poczetá/ y porodzi Zbawiciela wszytkego świata.

A nazwał go Archanioł synem Dawidowym/ dla tego/ mowi s. Bernard/ iż go we wszytkim upatrzył sobie Pan Bog powolnym/ iako drugiego Dawida Króla. Quam Dominus invenit tanquam alterum David secundum cor suum.

Druga, iż Iozeph s. cum esset vir iustus, samego Pána Bogá rozsądział bym obranym/ za oblubienicá y za strojá Naswietsey Pannie/ ktora czystości swojá przechodziła wszytkie Cherubiny y Seraphiny. Jako mowi Ephrem s. honoratior Cherubim, dignior Seraphim, y ktora lepiej milczaniem naszym wyślawiemy/ niżeli słowy naszymi laudaiásimi. Vt quia nec scribi possit, honeretur silentio. Abowiem/ Excépto Deo sola est omnibus altior, nápisat Andreas Cretensis.

Trzecia godność Iozephá s. jest tá/ iż on imie dał P. Jezusowi przy obrzezaniu tego/ bo mu tak Anioł powiedział. Vocabis nomen eius Iesum. A wiecie ten zwyczaj ná świecie/ że kiedy Monarchá iáki edykt swoy promulguie/ abo pákta z nieprzyacielem zawiera/ tedy tey plenipotencyey swojej nie dáie laudákomu/ ale iako nayzaczniejszey osobie w Królestwie swoim. Bog Wciec niebieści/ chcacy dać imie

to świecie/ imie zbawienne I e z u s, Synowi swótemu/ niekazał go promulgować Augustowi Cesarzowi Rzymskiemu/ bo był Poganin/ ani Herodowi Żydowi/ ktory sam chciał królować w Żydowskiej ziemi. Ani też kazał promulgować naywyższemu Kaptłanowi starego Zakonu/ ktory go przyiac za Boga niechciał. Ale samemu Iozephowi s. ciesli ubogiemu/ ktory cum esset vir iustus światobliwością przechodził wszytkie Kaptłany/ Prorocti/ y Pátryarchy/ zacnością wszytkie Króle/ y Książetá tego świata/ cum esset filius David.

Abowiem tych wszytkich Adam pierwszy rodzic náš przechodził Iusticia originali, a tylko zwierzetom naszym imiona powkładał/ a Iozeph s. imie włożył temu Qui numerat multitudinem stellarum, & omnibus eis nomina vocat. A imie włożył także/ o ktorym oblubienicá ie<sup>o</sup> powiedziáta. Oleum effusum nomen tuum. W Żydowskim miasto tego słowa Oleum, jest słowo Turce, ktore znaczy balsamum pretiosissimum. iż iako balsam leczy rány/ tak to imie zbawienne/ ktore nosi ná sercu swoim/ leczy grzechy náše; Jako balsam praeservat a putredine, tak to imie Jezus/ ktore ma w ściech záwsze/ zachowuje od śmierci wiekustey.

Czwarta godność Iozephá s. iż był nutritius Christi, iako w dziśieyszey Homilii mowi Bernat s. Quem constituit Domin<sup>9</sup> suae Matris solatium, suae carnis nutritium. Był pociecha mátki iego Eochaney/ był karmicielem człowieczeństwa iego.

Dwie tu rzeczy mowi Bernat s. Pierwsza/ iż był pociecha mátki iego. A druga je był karmicielem y Panny Máryey/ y Pána Jezusa samego: abowiem cięsla bedac/ z prace rąk swoich żywił oboje.

Naprzód tedy był pociecha Panny Naswietsey z tey miáry/ iż pierwszy mátece násey Ewie po przestępstwie powiedziáno było w Raiu/ żeś zgrzeszyła Sub viri potestate eris, & ipse dominabitur tui. Naswietša Pánna/ je nie miała ná sobie grzechu pierworodnego/ dla tego nie podlegała władzy y panowaniu meżowemu/

Psal. 146

Cant. 1.

Czwarta  
zacność Iozephá s.Przykład  
posłuszeństwa  
biatym  
głównym  
z Panny  
Máryey.



Gerfon.  
de Nati-  
uit virg.

Szczeli-  
wość Iose-  
pha t. i.  
też wiele  
razy miał  
P. Jezusa  
na ręku  
swoich.

Pfal. 49.  
Cap. 6.

Piąta za-  
cność Iose-  
pha t.

ale go tylko miała za jednego pocieszyciela w frasunkach swoich; a była mu poslušna z dobrej woli swojej/ dając przykład wpytliwym białogłowym/ aby były poslušne mężom swoim. Dziś więc się iey tak wielkiej pokorze Kancelarz Paryski/ y mówi. O miranda prorsus Ioseph sublimitas tua, o dignitas incomparabilis, ut Mater Dei, Regina cali, Domina mundi appellare te Dominum non indignum reputarit.

Był też y piastunem Pána Chrystusowym y karmicielem iego; bo reko-  
ma swoimi zarabiac żywi/ y Matkę iego y onego samego. A jeśli on Syn meon sprawiedliwy miał to sobie za największe szczęście/ iż mu się dostało tylko raz wziąć na ręce swoje Pána Jezusa/ przy obrzezowaniu/ y oglądać Zbawiciela/ Ktorego widziawszy/ już więcej nie chciał na ten mizerny świat patrzeć/ ale zawołał. Nunc dimittis seruum tuum Domine in pace. Co rozumiecie/ Słuchacie moi/ iako nie daleko szczęśliwszy był Ioseph s. Który tak wiele razy miał Pána Jezusa na ręku swoich/ tak wiele razy piastował go/ całował/ y reko-  
ma swoimi karmić/ Tego/ z Ktorego reku wyszło stworzenie pokarmu swego oczekiwania/ iako Dawid s. mówi/ & tu das escam illorum in tempore opportuno. y Który powiedział przez tegoż Dawida o sobie / iż wszystko cokolwiek się na świecie do pokarmu/ tak ludzom/ iako bydlatom rodzi/ to wszystko moje jest. Et pulchritudo agri mecum est. O Którym nad to ięszczę napisał w Ewangelii swojej Jan s. Hic est Panis qui de caelo descendit. Kto tego chleba pożywać będzie; będzie żył na wieki. Do Ktorego wstąpienie świat wyszedł wola. Panem nostrum quotidianum danobis hodie. A to ten teraz uczynił suae carnis nutrimentum Ioseph s.

Piąta godność Iosepha s. iż był oycem mniemanym Pána Jezusowym. cum esset desponsata, chciały oobie-  
żać/ ale napomniony od Anioła/ iż miał świętą wysytkiego Zbawiciela poro-  
dzić/ mieścić przy Pannie Naswiet-  
szej/ iako małżonkowi prawdziwy. O Którym to małżeństwie iego Rupertus Abbas napisał. O coniugium verum

& sanctum; coniugium caeleste, non terrenum: vnus Spiritus & vna fides erat in eis, sola illis carnalis copula defuit.

Złote słowo sa wysytkie/ małże-  
stwo było niebieskie nie ziemskie; święte/ prawdziwe; na samym zezwoleniu/ nie na złaczeniu się cielesnym w fundo-  
wane; Ktore/ było złaczenia się natury Bóstkiej z naturą ludzką widomym znakiem/ Ktore było początkiem sakramentu małżeńskiego w Kościele s. Kato-  
lickim postanowionego/ Ktore było tajemnicą złaczenia się naszego do Pan Boga w niebie z istnością Boga vbi neque nubent neque nubentur.

Znakiem tego małżeństwa byli o-  
ni Cherubini w Kościele Salomonowym ze złotą ścyręgo odłani/ mówi Arias Montanus / z Których jeden miał twarz mesta/ a drugi białogłowy/ a obay twarzami obroconi byli tu światnicy Pańskie/ versis vultibus in Propitiatorium. Ioseph s. był czystości pańskie/ iako Anioł iaki/ a miał twarz mesta/ to jest/ był mężem Panny Maryey. Naswietśa Panna przedchodzą czystością wysytkie Cherubiny y Seraphiny/ a miała twarz białogłową/ to jest/ była matką syna swiego jednorodzonego pańskieństwa niestraciwszy. A mieli twarzyswoie obrocone tu Propitiatorium, to jest/ wola jedności y miłość zebopolna obrocona tu dśięciarku Pánu Jezusowi/ Który jest propitiatio omnium peccatorum.

A że w Kościele Salomonowym było velum ad sancta sanctorum vrobione/ Ex hyacintho, purpura, coco bis tincto, bysłóq; retorcto, opere plumario, & pulchra varietate contextum przysięcie się tu troche zabawie nad każdym słowkiem/ wrażając tajemnice tego welum tak misternie zrobionego.

Velum tedy to znaczyło małże-  
stwo caeleste & non terrenum Nas-  
wietśey Panny z Iosephem s. Bo-  
gdy chciał Chrystus Jezus odprawić związek natury swojej Bóstkiej z natu-  
rą naszą ludzką/ w żywocie niepokalanym Naswietśey Panny/ chciał iako świadek Doktorowie ss. Ignatius, Basilus, Hieronymus, Origenes,

Ambro-

Małżeń-  
stwo Iose-  
pha t. z Na-  
miest-  
Panna ma-  
czyła zło-  
czynie-  
natury Bo-  
skiej z ludz-  
ką: zna-  
czyła sa-  
krament ma-  
łżeński  
znaczyło  
złaczenie  
się do Pa-  
na Boga  
z Chrystu-  
sem Iose-  
phem  
in Caput  
Exod. 25

Co znaczy-  
to velum  
kościelne  
Salomono-  
wym; y z  
czego wro-  
bione było

Hyacin-  
thowa śa-  
ba znaczy-  
ła czystość

Karmić-  
nowa, zn-  
czyła mi-  
łość.

Co znaczy-  
ła zasłona  
ołtarza w  
kościelne  
Salomono-  
wym.



Ambrosius y insy/ chciał mowie/ po-  
tryć to przed Szatanem/ aby niewie-  
dział/ iż się Zbawiciel wrodził światu/  
y tak to przez Ducha s. sporządził/ iż  
y Ioseph s. był miłośnikiem czystości/  
y Panna Marya pierwszą czystość z  
białychgłową Panu Bogu poślubiła/ a  
przebie oboje żyli z sobą w małżeń-  
stwie/ według Zakonu Moysesowego/  
go/ y był z sobą od ludzi mniemany  
synem Iosephowym Pan Jezus. Nō  
ne fabri filius iste est mowali Żydzi/  
kiedy im o Boſtwie swoim co Pan Je-  
sus powiadał.

Tā tedy zaſłona kościelna/ kościo-  
ła nowo zbudowanego przez Chrystu-  
sā figurā/ była zrobiona naprzod z hy-  
acyntha/ ktory jest fārbą niebieskiej/  
ktora znaczyła czystość w małżeń-  
stwie Iosepha s. Bo tā cnota tak  
wielką nie jest ziemską/ ale z nieba/ na-  
uczona/ y w samym niebie tylko zachow-  
wana.

Była teżże tā zaſłona robiona z  
purpury/ & coco białego, a purpu-  
rā jest to rzecz krolewska/ znaczy tedy/  
iż małżeństwo Iosepha s. y Panny  
Maryy/ było krolewem y początkiem sa-  
kramentu małżeńskiego w kościele  
Bożym. Bo coniugium jest/ iako-  
by spotęgnięcie iarmyńa jednego/ y  
tak w małżeństwie powinni w zaie-  
m ponosić ciężary swoje małżonkowie.  
Taswietſa Panna/ ktora dla swiato-  
bliwości swojej/ nie podpadała żadne-  
mu iarmu y ciężarowi/ tylko zobopo-  
na wola przykładala się do małżeń-  
stwa Iosephowego/ ktory z oświec-  
stwa swojego iaska od Pana Boga wy-  
soka opatrzone/ erat vir iustus. A co-  
cus jest to po naszymu czerwiec/ ktore-  
go iagodek albo ziarnek wywala do ro-  
biemia Szkarłatow/ y Karmazynow/  
y to jest najlepsze sukno/ ktore jest bis-  
tinctum, to jest/ że pierwey wełne wy-  
mywszy ofarbuiā/ potym sukno utka-  
ją. Tā tedy zaſłona/ albo małżeństwo  
Iosepha s. było dwakroć fārbowane/  
to jest/ Taswietſa Panna naprzod  
była ozdobiona wszytkimi fārkami nie-  
bieskimi/ przy porzeciu swoim/ potym  
Ioseph s. lubo non tanta plenitudi-  
ne gratiarum iako Panna Taswiet-  
ſa/ wielkimi iednak przy porodzeniu

swoim swiatobliwościami/ y iaskami  
był od Pana Boga obdarzony. A po-  
tym miłością małżeńską byli drugi raz  
ozdobieni oboje/ to jest/ coco bis tin-  
cto.

Była też tā zaſłona robiona ex  
byſſo retorcio, to jest/ ze lnu wybor-  
nego/ z nici kraconych. Albowiem nie  
dosyć wprzać po prostu/ ale trzeba ie-  
ścić kracić naprzodsy. To jest/ nie do-  
syć wierzyć Chrześcianinowi/ zosta-  
wszy białym na trzecie/ iako ptośno na-  
piętnieyſe/ ale trzeba żeby nici w tym  
ploćnie były kracone/ to jest/ przeplatā-  
ne miłością ku Panu Bogu. Fides e-  
nim nostra est, mowi Paweł s. quae  
ex dilectione operatur. Taswiet-  
ſey Panny małżeństwo z Iosephem s.  
było zrobione z byſſu kraconego/ iako  
ſnury vhaſtarzow do haſtowania ſā-  
ry/ z miłości przeciwko synowi swoje-  
mu/ y z miłości przeciwko zbawieniu  
ludzkiemu/ dla czego wszytkie prace/  
tak w Żydostwie/ iako y w Egypcie z  
ochota ponosili/ z pilnością odprawo-  
wali/ y iako Cherubinowie iacy/ miło-  
ścią goreliac Panu Jezusowi wſlugo-  
wali.

Pagwinus ſtarczy Doktor/ powia-  
da/ iż w iazyku Żydowskim Cherubim,  
znaczy plurali numero multi Magni  
vel Magistri. Małżonkowie ci Ioseph  
s. y Panna Marya/ byli multi nume-  
ro, ale iedno zgoda miłości y wola.  
Byli wielcy swiatobliwością y czysto-  
ścią/ iż żaden im nie zrownał/ ani w ſtā-  
rym/ ani w nowym Zakonie/ a oſobli-  
wie Pannie Taswietſey/ ktora jest  
Regina Sanctorum omnium. Byli  
też y Miſtrzami/ bo wszyſcy Medr-  
cy pobożni/ przykład swiatobli-  
wości brali y biora do rad z żywota  
Taswietſey Panny/ y z małżeństwa  
Iosepha s. ktore było Cōiugium cae-  
leſte, non terrenum.

Dokłada tam teżże piſmo s. iż  
tāntā zaſłona w kościele Salomono-  
wym/ była robiona opere plumario,  
to jest/ na kſtalt owych obrazow In-  
dyſkich z pior praſych robionych. A tā  
zaſłona małżeństwo Iosepha s. nie z  
pior Indyſkich była zrobiona/ ale z  
cnot Anyełſkiej czystości/ z doſkona-  
łości Archanyełſkiej/ z miłości Cheru-  
binow/ z zacności Seraphinow/ Ab-

A biała  
fārbā znā-  
czyła mi-  
łość y wſlugo-  
wanie o-  
borne.

Panna Na-  
swietſa z  
oblubien-  
cem swo-  
im Iose-  
phem s. by-  
ła w zore  
wszytkim  
małżonkō.



też opere plumario. Jako kiedy ha-  
tnia była taka/ albo obraz/ na którym  
je nieciami nie mogą dobrze twarzy wy-  
razić y muskultow/ tedy przydaia pior-  
kiem farby. Tak nie mogąc piorem  
swoim tej zastony Doktorowie ss.  
małżeństwa Iosepha s. opisać/ osta-  
tek to polećili Duchowi s. który wła-  
dał piorem ich/ y lepiej to wyraził rze-  
cza sama/ niżeli ludzie pomyśleć o tym  
mogą.

Przydaie naostatek pisno s. iż ta  
załona była robiona rozliczna robota/  
pulchra varietate contextum. W  
Iosephie s. y Pannie Maryey były ro-  
zmaite cnoty/ rozmaite robota Duchá  
s. ktorey iezyki ludzkie wychwalić po-  
djęs ożeń nie mogą/ bo to było Coniu-  
gium caeleste, non terrenum.

Szofka yo  
stania za  
cność Iose-  
pha s.

Lucz 3.

Ostatnia zacność była Iosepha s. iż  
mu Pan Jezus był posłuszny; tak bo-  
wiem Ewangelia mówi/ że kiedy go  
zgubili byli rodzice jego w Jeruzalem/  
tedy go aż trzeciego dnia znaleźli/ gdzie  
tam mówi Panna Marya do niego Fi-  
li quid fecisti nobis sic? ecce pater  
tuus & ego dolentes quarebamus  
te. A Chrystus Pan odpowiedział wy-  
im. Nesciebatis quod in his, quae pa-  
tris mei sunt oportet me esse. Oprocz  
woley Oycy meiego niebieskiego we  
wszystkim wam bede posłuszny; A od te-  
go czasu erat subditus illis.

Jeśli rzecz była wielka/ że na-  
stowo Iozuego słonce staneło/ iako pis-  
mo s. mówi. Stetit sol obediens  
Deo, voci vnus hominis. Daleko wie-  
ksza rzecz jest/ że Chrystus Pan na kros-  
tego skienienie/ zastępy Anyotow nie-  
bieskich sa posłuszne/ sam podlegał ro-  
kazaniu Iosephowemu. Qui facitis  
voluntatem eius, ad audiendam vo-  
cem sermonum eius, mówi Dawid s.  
a on sam erat subditus illis.

Isaia 10.

Szczesliwy tedy Ioseph s. y na-  
der szesliwy/ iż go Pan Bog chciał  
mieć sluga sobie powolnym/ iako dru-  
giego Dawida przodka jego. Szche-  
slwym je y sam niepokalany żywot za-  
chowal/ y był strojem niepokalaney  
Marki Bozey. Szczesliwy y z tad/ iż  
przezeń zbawienie imie Jezus/ Chry-  
stusowi Panu było wlozone/ ktorego  
on swymi rekoná karmił/ swa praca  
żywił/ swym staraniem wychował;  
był oycem iego mniemanym; y miał go  
na koniec sobie posłusznego we wszyt-  
kim/ ktoremu we wszytkim wladza na  
niebie y na ziemi przyznawamy mo-  
wić. Fiat voluntas tua sicut in calo  
ita & in terra.

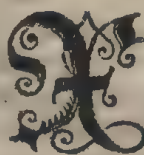
Tak za iego szesliwa przyczyna/  
day Boże abyśmy y tu na świecie łaska  
Pánsta znali/ y po śmierci w niebie/  
wieczny odpoczynek otrzymali/  
Amen.

## KAZANIE WTORE

O Vrządach ktore ná sobie ponošil Ioseph S.  
á przytym, o vblogostáwieniu iego od  
Pána Boga.

Ioseph fili Dauid, noli timere accipere Mariam coniu-  
gem tuam. Matth. 1.

Ná nys-  
kie vrze-  
dy ludz-  
mielkich



Jazeta y krolowie swiata  
tego/ Sluchacze w Panu  
Bogu mili/ im wielke v-  
rzedy w panstwach swoich

rozdaia/ tym też zacnieyszych osob mie-  
dzy poddanymi swoimi/ ná takowa go-  
dność szukaia. Jako naprzyklad ná  
Kancelerstwo/ ná Podkomorstwo/ ná

obierania  
bytemu  
mogli spro-  
stac.

Mar



Marſzałkoſtwo/ y na Inſpektorſtwo ſynow ſwoich/ ktorych po ſobie maia dziedzicami/ tak wiela maietnoſci/ tak wielu prowincyi/ y tak wielu kroleſtwo zoſtawić.

Al je Ioseph s. wſytkie te urzedy na ſobie ponoſił/ bedac przed wieki na to od Pana Boga naſznaczony: a co wiekſza/ je nie tylko byt Pedagogiem Pana Chryſtuſowym/ Podkomorzym/ Marſzałkiem/ y Kancelrzem/ ale ieſze y Oycem mniemanym y oblubie- cem Naſwietſzey Panny/ dla tego je- go zacnoſć tak wyſoka być rozumie- my/ je iey żaden ludzki iezyk wyſtawić nie moze: chyba za darem tego ſamego/ y ktorego te urzedy ponoſił/ a za przy- czyną Naſwietſzey Panny oblubie- nia. Do ktorey weſtchnawſzy na- bożnie/ mowmy Ave Maria.

**N**adworach tego ſwiata/im kto bliſzy ieſt bożu Pańſkiego/ Chreſćcianie moi/ tym teſz ieſt wiekſzego poſzanowania v ludzi. Na- przykład/ je Kancelrz ieſt Os Regis, dla tego mu ſie wſytko kroleſtwo kła- nia. Je Podkomorzy ieſt omnium ſe- cretoru particeps, dla tego mu dwor wſytek deſerwie/ y pochiebia. Je Mar- ſzałek wſytkim dworem rządzi/ y ma wolny przyſtep do krola/ dla tego wſy- ſcy go prowadza/ wſyſcy mu czołem bia/ wſyſcy ſie ſadowiego obawiaia. Al je do cwieczenia ſyná krolewſkiego obieraia zawiſe Ochmiſtrza czlowieka mądrego/ ſtatecznego/ aby go na pocie- che wſytkiego kroleſtwa wychował/ dla tego go teſz wſyſcy panowie wſyſcy dworſcy weneruia/ z iego inſtytucyey miodym Panu wielkie nadſcie ſobie obiecuiac.

Ioseph zaś s. ktorego dſiſia wro- czyſtoſć obchođimy / nie ziemſkiego iakięgo Monarchy byt Urzednikiem/ y nie w ziemſkim kroleſtwie: ale ſame- go Boga byt Marſzałkiem/ ad excel- ſa & celeſtia munia electus, ktorego przed wieki Troycá Przenaſwietſza conſtituit ſuper familiam ſuam, aby byt wiernym ſluga y rządzca zbawie- nia naſzego: aby byt ſtrożem tajemnic wcielania ſyná Bożego: aby byt wſtá- mi y Kancelrzem Boga we iłobie po- ſtojonęgo: aby byt Pedagogiem y Pia- ſtynem Principis gloriae.

Przetoż/ ieſli ſie Mozyſzowi twarz iako ogień ſwieciła/ je tylko na- krotki czas z Panem Bogiem rozma- wiał: co rozumiecie Chreſćcianie moi/ iako nie poiera ſwiecił ſie we wnatrz- ianoſćia Ioseph s. ktory przez trzydzie- ſci lat z Chryſtuſem Panem Konverſo- wat/ dając reſponſa krolom onym/ kto- rzy mu wpoinki dawali/ y wſytkim ludzom prywatnym/ iako Kancelrz: Zawiađuiac wſytkimi tajemnicami Troycy Przenaſwietſzey do zbawienia naſzego naſznaczonymi/ iako Podkomo- rzy: Rządząc v bogi domek y familia Naſwietſzey Panny/ iako Marſzałek: Wychowuiac aż do lat doſkonálych Chryſtuſa Pana/ iako Ochmiſtrz iego.

Jeſli dom Obededonow byt na- pełniony wſelkim błogoſławieństwem od Pana Boga/ je Arka ſtarego teſta- mentu była wniesiona do domu iego. Coż rozumieć mamy/ iakim błogoſła- wieństwem Ioseph s. byt napełniony od Pana Boga/ ktory Arkę prawdoſia- wa Chryſtuſa Jezuſa w ſobie maiaca Panne Naſwietſza w domu ſwoim do ſmierci chował?

Jeſli je Symeon ſtary na godzi- neczcie tylko wſiawſzy Dzieciatko Pa- ná Jezuſa na ręce ſwoie w koſciele Sa- tomonowym/ zaraz byt napełniony Duchem s. y zaſpiewał one pieſń pe- na tajemnic niebieſkich. Nunc dimit- tis ſervum tuum Domine. Ktoż mo- je wypowiedzieć/ iakimi darami z nie- bą byt napełniony Ioseph s. ktory tak- wiele lat miał Konverſacya z Chryſtu- ſem Panem/ ktorego tak wiele lat pia- ſtował/ y ſwoimi rękami karmił?

Jeſli Paweł s. bedac porwany do trzeciego nieba/ ſłyſał arcana verba, quae non licet homini loqui. Coż Jo- zeph s. nie miał wiezieć tajemnic nie- bieſkich/ ktory ſamego nieba ſtworca miał v ſiebie w domu/ & myſterium abſconditum a ſaculis in Deo?

Jeſli Jan s. Ewangelista na krot- ki czas ſchyliwſzy ſie na pierſi Pańſkie/ wyczerpnął niepoiete tajemnice niebie- ſkie/ ktore nam w objaſnieniu ſwoim o- piſał. Coż Ioseph s. tak wiele razy na- ręku ſwoich dzieciatko Pana Jezuſa maiac/ przy nim tak wiele lat ſypiaiac/ wſtá iego przenaſwietſze tak wiele razy całuiac: bedac ſwiadkiem wſytkich

Exodi,

Zacnoſć  
zadu loy  
zepha t.  
ſieſetki  
worć iego  
wiekſza  
nad inne  
kochane  
ſluga Pań-  
ſkie.



Psal. 20. spraw iego/ y bogomysłności/ i tak wie-  
tšej Panny: Słusnie tedy o nim mo-  
wić możemy z Dawidem s. Praueni-  
sti eum in benedictionibus dulcedi-  
nis, posuisti in capite eius coronam  
de lapide pretioso. Takęs go Panie  
Boże nasz obdarzył słodkością błogo-  
sławieństwa/ i z nią w tej mierze wprze-  
dził wszystkich świętych nowego Zako-  
nu/ y otrzymał Koronę droższą niż w  
szkiele za usługi świętych staro-  
żonu.

AdR. 5. 8. Bo lubo Paweł s. powiada/ że A-  
postołowie s. primitias spiritus wzię-  
li/ iednak że dawcą darów niebieskich/  
Prouer- iako Salomon powiada. Spirituum  
bior. 26 ponderator est Dominus. y Iozephá  
s. w tej mierze nie wposledził/ ale w  
przodę mu dawcy błogosławieństwo  
swoje Bóstwie/ uczynił go równym A-  
postołom s. A co Piotrowi s. dał  
władzę nad Kościołem swoim/ który  
jest Corpus Christi mysticum, to Jo-  
zephowi s. był sam posłuszny/ pokłieno-  
zył Iozeph s.

Deut. 33 Słusnie tedy błogosławieństwo  
to/ które Moyses umierając dał był  
Iozephowi rzadcy Egiptu/ służy Jo-  
zephowi s. piastunowi Pana Chrystu-  
sowemu/ y ieszcze daleko zacniejszym  
sposobem/ iako nowe testamentu Pa-  
tryarskie. Nowi tedy tam Moyses.  
De benedictione Domini terra eius.  
de pomis cali, & rore, atque abyssu  
subiacente. De pomis fructuum so-  
lis, ac lunæ: de vertice antiquorum  
montium, de pomis collium æterno-  
rum, & de frugibus terræ, & de plen-  
itudine eius. Benedictio illius,  
qui apparuit in rubo, veniat super  
caput Ioseph, & super verticem Na-  
zaræi inter fratres suos.

I. Siedmiorakie tu błogosławień-  
stwo wpatrnie Rupertus Abbas/ któ-  
re wszystkie służy Iozephowi s. oblu-  
bieniu i tak wieśkiej Panny. Pier-  
wsze błogosławieństwo jest De bene-  
dictione Domini terra eius. A przez  
też ziemie/ rozumie się być oblubienicą  
Iozephá s. i tak wieśkiej Panny. O  
ktorey Dawid powiedział Be-  
nedixisti Domine terram tuam. Tro-  
te zaś błogosławieństwo/ iabłek niebie-  
skich/ iabłek słonecznych/ y iabłek pa-  
gorkow wielkistych/ znaczy tajemnis-

ce wcielienia Pańskiego/ wradzona w  
konfistorzu Troyce Przenaswieśkiej/  
iako nauczyciel Grzegorz s. Ktora tajemni-  
ce opowiadali światu Patryarchowie  
s. Prorocy/ y Kaptani starożytności  
nu/ velut naues poma portantes. Lecz  
tych iabłek tylko zapachu kas wczuli/  
samych nie pożywawali: abowiem iux-  
ta fidem defuncti sunt non acceptis  
repromissionibus.

A tych iabłek owoc jest Chrystus  
Jezus/ który gorzkosć iabłka zakaza-  
nego/ co go pożywał pierwszy nasz ro-  
dzic/ swoia słodka wcielienia tajemni-  
ca zniósł y zgałdził. Bo był iabkiem  
niebieskim ante Luciferum genitus,  
był iabkiem słonecznym/ y mieś-  
cznym/ bo był Sol iustitiæ, ex alma  
virgine tanquam luna plena natus.  
Był iabkiem pagorkow wielkistych/  
analogia wrodzenia swego z starożytnych Pa-  
tryarchow y Krolow prowadząc.

Piate błogosławieństwo Iose-  
phowe byto de rore cali, i z miał syna  
mniemanego Jezusa Chrystusa z Du-  
chą s. poczętego. Szoste błogosła-  
wienie de abyssu subiacente, i z ro-  
dzaju Adamowego. cięło na się wzięt-  
raczył/ który był de limo terræ forma-  
tus sub terrain limbo detentus.

Ostatnie błogosławieństwo illi-  
us qui apparuit Moyfi in rubo, venit  
super caput Ioseph. To jest/ Chrystus  
Jezus błogosławieństwo porządo-  
go/ który iako w krzaku ognistym/ w  
żywoćcie Matki swojej pałat miłości  
zbawienia naszego/ y wkoronował sta-  
rosć Iozephá s. uczynił go oblu-  
bieniem Matki swojej. Factique sunt  
Nazaræi in capite ipsius, to jest/ wie-  
niec stanął za tymi błogosławieństwami  
na głowie iego z cnót s. wpleciony/  
tak/ że go Ewangelista s. nazwał czło-  
wiekiem sprawiedliwym.

Ioseph autem cum esset iustus,  
to jest/ i z miał w sobie doskonałe wśzy-  
kie cnoty/ tak moralne/ iako y niebie-  
skie: został oblubieniem i tak wieśkiej  
Panny/ a Oycem mniemanym Pana  
Chrystusowym.

Bo iestliże mądrze czynia Krol-  
wie/ y Książęta tego świata/ kiedy lu-  
dzi zacnych y godnych obierają/ na  
Kancelerstwo/ Podkomorstwo/ Miar-  
szalstwo/ abo Podskarbstwo; daleko

wie-

IV.

Libro 9.  
Moral. 22. 824

V.

VI.

VII.

Macc. 2.

Ecclesi-  
astes ca-  
pit. 7.Ilephō-  
lus de S.  
Iosepho

Psal. 113.

Exod. 7

2. Reg. 7.

2. ad Co-  
rint. 3:

Lucæ 1.

Psal. 64.

Cap. 26

zacznie y  
triatobli-  
woli Iose-  
phat.



Ecelesi-  
astes ca-  
pit. 7.  
 Illephō-  
sus de S.  
Iosephu  
 Psal. 113.  
 wiecey musza wpatrować/ zá kogo má-  
 ia wydać córke swoie iedyna. iákiey za-  
 cności/ iákiey godności/ iákiey mado-  
 ści/ będzie oblubieniec. Mowi Ma-  
 drzec. Trade filiam tuam viro sen-  
 to, & grande opus feceris. Lubo sie  
 ná tym często ludzie omylają. Lecz P.  
 Bog náš ktory jest scrutator cordi-  
 um, nie omyli sie ná tym nigdy/ kiedy  
 tego ná iáka godność wysáda. Et pro  
 necessitate, dignitati muneris, suf-  
 ficientiá pręstat. obiera subiecta spo-  
 sobne ná tákowy vrząd/ iákový chce  
 wystáwić/ Omnia quęcunque volu-  
 it fecit.

Exod. 7.  
 Ták niegdy Moysesá obráwšy z  
 pásterzá zá wodzá ludu Izráelskiego/  
 dáł mu/ os & sapientiam, y ták go wy-  
 niósł we wšytkiey godności/ żeby był  
 Deus Pharaonis..

2. Reg. 7.  
 Ták též Dawidá/ accepit de  
 post fatantes y uczynił go krolew ná  
 ludem swoim. Fecitq; illi nomen grá-  
 de, iuxta nomen magnorum, qui sūt  
 in terra.

2. ad Co-  
rint. 3.  
 Tož y o Apostolách Paweł s. po-  
 wiedział Idoneos nos fecit ministros  
 noui testamenti.

Luc. 1.  
 Tož o sobie powiedziałá y Na-  
 świetša Pánna/ widząc siebie być o-  
 brána zá Mátkę Božá/ Fecit mihi Do-  
 minus qui potens est & sanctum no-  
 men eius.

Psal. 64.  
 Jesli tedy Adamowi wpatrzył P  
 Bog towarzysza/ Ewa podobna mu  
 w obyčájách/ iáko Dawid s. mowi.

Qui habitare facit vnus moris in do-  
 mo. Słusnieyby dáleko bylo/ aby był  
 Duch s. Pánnie Nášwietšey/ wpa-  
 trzył oblubienca/ podobnego iey w  
 światobliwości/ w bogomyšlności/ y  
 we wšytkich cnotách niebieskich/ we-  
 dług oney powieści Ecclesiástešwey

Cap. 26  
 Mulieres bonę, beatus vir: nume-  
 rus enim annorum illorum duplex.  
 Mulier fortis oblectat virum suum,  
 & annos vitę illius in pace implebit

Pars bona, mulier: in parte bona ti-  
 mentium Deum: dabitur viro pro  
 factis bonis. Przetóž ani między An-  
 yotami/ ani między Apostolami mogł  
 sie obrát ták godny/ Ktoryby mogł być  
 oblubieniec Nášwietšey Pánni/ iá-  
 kim był Ioseph s. Ktory y z domu Da-  
 widowego idac/ vrodził sie w Bethle-

em. Iáko Hieronim s. świadczy/ zá-  
 chował czystość pánienska w sobie/  
 przez wšytek swoy wiek. Iáko s. Au-  
 gustyn y Ruperens Abbás świadcza/  
 nigdy grzechem smiertelnym nie zgrze-  
 šył. A owšem niektorzy rozumieja/  
 że był w żywocie mácieryńštim/ iáko  
 y Jan s. poświęcony/ aby będąc oblub-  
 ieniec Pánni Nášwietšey/ ták w  
 czystości/ iáko též y w doskonałości iá-  
 ki niebieskiej/ mogł mieć iákie podo-  
 bienstwo do niej/ iáko nápisano. Ego  
 dilecto meo, & ad me conuersio ei.  
 To jest/ iáko w kóściele Sálomono-  
 wym byli dway Cherubini ze zlotá sczy-  
 rego vrobieni/ Ktorzy wzáiem ná sie  
 poglądając pátrzyli ná Propitiatori-  
 um. Ták aby po wcieleniu Žbawicię-  
 lá nášego/ rowney czystości/ rowney  
 miłości iáko Cherubini ze zlotá odla-  
 ni/ pátrzyli ná Chrystusa Pána/ Ktory  
 jest Propitiatio pro peccatis nostris.  
 Ioseph s. y Pánna Mária.

Dobrze tedy powiedział Dawid s.  
 Secundum nomen tuum, ita & laus  
 tua. Ioseph s. według imienia swo-  
 iego/ znaczy w Žydowskim iezyku przy-  
 bywanie/ augmentum. według wy-  
 kładu oycá iego Jakubá/ Ktory dáłac  
 mu błogosławienstwo powiedział. Fi-  
 lius accrescens Ioseph, filius accre-  
 scens, & decorus aspectu.

Ioseph s. pomnažając sie co dzień/  
 y w cnotách swiętych/ y w dárách nie-  
 bieškich/ był decorus aspectu przed  
 máieštatem Boštim: y dla tego mu  
 Anyot Pánšti powiedział. Noli time-  
 re accipere Mariam cóiugem tuam.  
 Nieboy sie Iosephie/ bo iesli ty idzieš  
 z pokolenia Dawidowego/ Nášwiet-  
 ša Pánna tákž. Jesli ty máš cnoty  
 wielkie w sobie y bogomyšlność wyso-  
 ka/ dáleko bázšiey náuczysz sie tego od  
 niej/ Ktora jest gratia plena, Ktora jest  
 benedicta in mulieribus. A Ktora  
 przyczyna swoia ziedna tobie dáleko  
 więkše lástki v syná swiętego.

A my grzešni pátrząc y ná zašlugi  
 Iosephá s. y ná miłosierdzie Pánni  
 Nášwietšey/ Ktore ma náđ námi nie-  
 godnymi šlugami swoimi/ prošmy ich  
 obudwu/ oblubienca y oblubienice o  
 przyczyna do namilšego ich Syná/  
 Jezusa Chrystusa Boga nášego: aby  
 zá ich przyczyna/ dáł nam ná tym

Cant. 7.

Psal. 47.

Gen. 49.

Wyšokie  
cnoty y v-  
rodzenie  
Iosephá s.



świećcie łaskę swoją światu/ przy sto-  
naniu mocna wność w miłosierdziu

swój/ a po śmierci żywot wieczny/  
Amen.

# KAZANIE TRZECIE

O trojakim szczęściu Iozephá S.

Cum esset desponsata Mater Iesu Maria Ioseph.

Matth. 1.

Zkąd lu-  
dziej mie-  
niali sze-  
ścić y ná-  
czym ono  
zawisło.

**S**zczęście każdego człowieka  
z błogosławieństwem Bożego  
wchodzi Chrześcijaństwo w P.  
Bogu mił. A błogosławie-  
stwo Boże/ nie może już większe być  
nad człowiekiem/ iako kiedy na tym  
świecie Bożym oczom się podoba/ y  
wszystkich ludzi/ a po śmierci dla swia-  
słobliwości swojej/ będzie wpisany w  
księgi żywota: iako Pan Zbawiciel  
Dzielnym swoim powiedziec raczył.  
Nolite gaudere in hoc quod Spiritus  
subiunguntur vobis, sed in hoc gau-  
dere quod nomina vestra scripta  
sunt in caelis.

Pierś Iose-  
phow sprá-  
wiedli-  
wych wpi-  
sanie s.  
náyduje-  
my.

Miedzy innymi tedy wybranymi  
sługami Pańskimi/ których imiona są  
napisane w księgach żywota/ náyduje-  
my też piątą Iozephow w Biblii s.  
wszystkich mianowanych tym przezwi-  
skiem iustus, to jest/ Sprawiedliwy.  
A iusticia jest to powszechna cnota/  
która w sobie wszystkie/ a wszystkie inne  
cnoty święte zawiera/ którekolwiek ie-  
no do zbawienia należy.

I.

Takimi cnotami przy ozdobione-  
go być czynimy naprzód Iozephá Pa-  
tryarchę starego Zakonu/ który będąc  
w niewola do Egiptu od bractwa swo-  
jej rodziny zaprowadzony/ osobiście czy-  
łoscia a mądrością wrost/ tak barzo/  
że Gubernatorem był wszystkiego Kro-  
lestwa onego/ który urząd iako sprá-  
wiedliwy i rządnie barzo sprawował/  
nie może się go pisać w wychwalić.

Genes 31  
c. 20. vs.  
que ad fi-  
ne libri.

Lucas 22

O drugim Iozephie człowieku  
sprawiedliwym czytamy w Ewange-

liu s. który siedszy do Pilata wprosił  
to w niego/ aby mógł ziać ciało Pana  
Zbawiciela naszego z Krzyża/ y pogrześć  
je pocztwicie y z nabożeństwem. Vir  
bonus & iustus, mori petens s. o nim/  
qui expectabat & ipse regnum Dei,  
nec consenserat consilio & actibus  
eorum.

Trzeciego Iozephá wspominać  
Dzieje Apostolskie/ który dla wysłanki  
cnot swoich/ także był nazwany Sprá-  
wiedliwym; y z Młodziem s. był prze-  
sławionym na Apostolstwo. Lecz  
gdy los padł na Młodzi s. on był po-  
święcanym na Biskupstwo Kuther-  
ropolskie/ w Palestynie; gdzie przepo-  
wiadać Ewangelia/ koronę męczeń-  
stwa ponosił dla Chrystusa.

Czwarty Iozeph/ nazwany Bára-  
nabás/ w tychże Dziejach Apostol-  
skich; y był potym towarzyszem Pawła  
s. w przepowiadaniu Ewangelii na  
rodziny Poganów. Ten pierwszy był z  
Dzielników Pana Chrystusowych/ kto-  
ry młodość swoją przedawł/ pienta-  
dze rzucił pod nogi Apostolskie/ aby ni-  
mi śafowali/ żywić w bogie według  
woli swojej/ y rozumu od Pana Boga  
sobie danego.

Piąty y ostatni w piśmie s. náy-  
duje się Iozeph s. oblubieniec Panny  
Naswiatłey/ a otec mniemany Pana  
Jezusa/ którego święto dziś z wro-  
czystością obchodzimy/ i był Vir iu-  
stus, iako Ewangelista s. powiada. A  
przeto słusznie to o nim rzecz możemy/  
co niegdy Różniodziela Jerozolimski/

o Iozys

II.

Acto. 1.

III.

Marty-  
rol. Rom  
20: Iulij

IV.

Act. 4.

Barna-  
bas roz-  
mie się Fi-  
lius con-  
solatio-  
nis.

V.



Eccl. ca.  
pit. 45.

o Moysesu s. powiedział. Dilectus Deo & hominibus, cuius memoria in benedictione est. Bo gdyby się był nie podobat enotami swoimi y święto- bliwością Panu Bogu/ tedyby się też był nie podobat y ludziom sprawiedli- wym pewnie/ ktorzy Panu Bogu/ z fercá sami służyć/ nie radzi konwersua z ludźmi ledaiatich obyczajów. A za- tymnie byłby obrány od Kapłanów koscioła Salomonowego za oblubień- cą Naswietsey Panny/ y za Oycá mniemánego Panu Jezusowi/ iáko dżisieysza Ewangelia świadczy mo-

wiac. Cum esset desponsata mater Iesu Maria Ioseph.

Ktorych słów wykładu trzymając się/ troiákie szczęście w Iozephie s. v- wazać będziemy. Pierwsze/ iż był oblub- biencem Naswietsey Panny. Drug- gie/ iż był piasłunem y Oycem mniemá- nym Panu Jezusowym. A trzecie ná- koniec/ iż się światobliwością swoją y Panu Bogu/ y ludziom podobat.

A to za przyczyną tegoż Iozephá s. ktorému zbawiciel nasz/ żyjąc na tym świecie/ rocznie iáko y namilsey Mát- ce swojej/ był posłusny.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iáko szczęśliwym iest Iozeph Święty,  
iż był Oblubieńcem Naswietzey  
Panny MARYEY.

Psal. 64

Iáko wiel-  
kie szczę-  
ście Iozephá s. po-  
kazało.

**E**śli komu bąrszy te słowa Da-  
wida s. służyć mogą/ ktore on  
powiedział o człowieku obfitu-  
jącym w łasce Bożej/ y szczęśliwości  
nie odmienney w królestwie niebie-  
skim. Beatus quem elegisti & illum-  
pisti, in habitabit in atrijs tuis. Te-  
dy osłobliwe to Iozephowi s. służyć  
może/ ktory wiekłego już szczęścia y  
błogosławieństwa na tym świecie  
mieć nie mógł/ iáko kiedy był wziety za  
Oycá mniemánego Panu Jezusowi/  
ktorego świat wszytek Oycem swoim  
zowie/ y obrány był za oblubieńcá Mát-  
ce iego przenaswietsey/ ktora electa  
ex millibus: A nákoniec wziety  
jest do onego páłacu niebieskiego po  
śmierci/ goście będąc przemiaszkował  
ná wieki/ w oney szczęśliwości niewy-  
nowiedziáney domu Bożego.

A że z tad miał wielkie szczęście  
Iozeph s. iż był oblubieńcem Panny  
Naswietsey/ łatwie to każdy wważy/  
gdy samego Duchá s. Elogium o Pán-  
nie Przeczystey w Pieśniach Salo-  
monowych przeczyta/ gdzie iá Duch s.

Pulcherrimam mulierum nápie-  
knieyszą nad wszytkie białogłowy tego  
świata zowie. Iáko ná te słowa pi-  
śac s. Jerzy Arcybiskup Litomedyjs-  
ki powiedział- Pulcherrima pulchri-  
tudo omnium pulchritudinum. Nie  
może się tedy ślicznością swoją ro-  
wnać Pannie Przebłogosławionej/  
Sara żoná Abrahánowa/ ktora Egip-  
tcyanie za nayurodziwszą być sadzili.  
Nie może się równać Rebećá żoná  
Izaakowa/ ktora król Abimelech ro-  
zumiał byđz nagładzą pod słońcem  
świata. Nie ma miyscy y Judyth o-  
ná vrodziwa/ ktorey piękności wszyscy  
Assyryiczycy się dżiwowali. Bo te ie-  
no powierzchowna piękność ná ciele  
swoim miały/ á wewnątrz ná duszy nie  
mogły być pięknymi. Lecz Panna Prze-  
naswietśa/ tak ná ciele/ iáko y ná duszy  
niepokalana była/ iákiey śliczności/ y  
czystości/ już żadna inna białogłowa  
ná świecie nie miała/ y nigdy mieć nie  
może. Bo o niey sam niebieski oblub-  
bienc tak dał rozśadek/ że Tota pul-  
chra es amica mea, & macula non est

Cap 5.

D. Geor-  
apud Lip  
pó. 2. No-  
uembr.Piękność  
Panny Na-  
swietsey  
ni z kim  
nieporo-  
wnana,  
dla wiel-  
kiej łaski  
sobie da-  
ney od Pa-  
ny Boga.



Ser. l. i. r.  
Epist. 76

Ephes. 5

Ge. l. ser  
de Natiu  
Mariæ  
virg.

Iob. 42

Olimpi.  
super  
Iob. c. 42

in te: A tak słiczney y niepożalanej Panny/ być człowiekowi śmiertelnemu oblubieńcem/ iest to szczęście niewypowiedziane. Bo iako Pogański Philozow mowi. Interdum ex repulcherrima magnum gaudium capitur, a coż kiedy iest pulchritudo omnium pulchritudinum, iaka tam radość musi być na sercu tego człowieka/ który na nie patrzy? A Iozeph s. nie tylko widział Pannę Przenaswietła/ co by mu dosć było do szczęśliwości/ ale ięszcze głowa iey był/ y małżonkiem słubnym. Vir est caput mulieris mowi Paweł s. Ioseph fuit vir Mariæ, & ita caput eius, quia caput mulieris vir, secundum Apostolum, iako tłumaczy to miejsce wczony Kancelarz Pański.

Czytamy w piśmie s. iż potym gdy Iob s. po nawiedzeniu Pańskim znowu do pierwszey szczęśliwości przyśledł/ tedy między innymi łaskami swoimi/ dał mu też był Pan Bog trzy córki tak wrodzone. iż na on czas w świecie nie miały sobie równey. Non sunt inuenta mulieres speciosæ, sicut filia Iob in vniuersa terra. Na coż mu był dał Pan Bog tak słiczne córki/ ponieważ mu nie było po nich/ bo sie z żadną z nich jenić nie mógł? Odpowiadając Olimpiodorus piszeć na to miejsce/ y mowi tak: iż wosłka piękność czyni radość nieiaka na sercu/ gdy namie człowić patrzy: tedy też Pan Bog dał był trzy córki słiczne barzo Jobowi s. aby na nie patrząc/ zapominał onego wtrapienia swiego/ którym go był Pan Bog nawiedził/ probując go iesli mu statecznie będzie służył/ a żeby sie nie był na sercu swoim/ iż co mu był Pan Bog pobrat dźiatki/ nie tak wrodzoney oby- czayne pierwsze/ które był dom zawaliwszy sie pobit/ tedy mu nagradzając te štode/ dał daleko medrzej y piękniejszej córki potym. Vt earum aspectu omnis superioris erumna recordatio funditus interiret. Tak też y Iozephowi s. lubo czystość poślubił był z dźięciństwą swiego Pannu Bogu/ y niepotrzebowat małżeństwą w przedziwnym wieku swoim/ dał mu był iednak Pan Bog oblubienice niepożalana Naswietła Pannę Marya/ przyzodobiona wosłkami cnotami świętymi/ y wosłkami dą-

rami Duchá s. tak/ że nad nie nie była na świecie y nie będzie słiczniejsza/ y względem ciała/ y względem dusze/ aby na nie patrząc/ był też y sam oświecony łaskami niebieskimi/ tak na ciebie iako y na duszy/ który żyjąc tu w boiaźni Bożej na świecie/ siła był mizeryy rozmaitey y wbostwa żążył/ idąc z domu krolowskiego/ y ze krwie krolá Dawida.

Seneká powiedział/ że Amicorú omnia sunt communia. A nad oblubienicą y oblubienicę/ kto może mieć więksha miłość/ y prawo wzajemne do tych rzeczy które maia lubo w maiernościach/ lubo w sławie dobrej spolne. O miłości nierozzerwanej y zobopólney między małżonkami powiedziało pismo s. Relinquet homo patrem suum & matrem suam, & adhærebit uxori suæ: & erunt duo in carne vna. O rowney zaśie należytości do sławy dobrej/ y do dobrego mienia prawda tak świećcie iako y duchowne/ maia różne konstytucye swoje wzajemnego używania rzeczy pozwalając. Co Bernardynus s. o małżeństwie Iozephá s. z Naswietła Panną Marya piszeć tak mowi. Cum omnia quæ sunt vxoris, sint viri, credo quod Beatissima Virgo, totum thesaurum cordis sui, quem Ioseph recipere poterat, libentissimè exhibebat. Zaczynamy go o sobie powiedział/ że Beatam me dicent omnes generationes, tedy też tego błogosławieństwa wczyniła wczęstnikiem y Iozephá s. iako oblubienicę swiego/ iako Salomon powiedział. Mulier bonæ, beatus vir.

A że to MARIA, z Iydowskiego się rozumie illuminatrix, iakoby oświecająca/ dla tego zacny ieden Doktor piszeć na te słowa/ które Anyot mowi do Iozephá s. Noli timere accipere Mariam coniugem tuam, aby nie opuścił Panny Naswietsey/ iako iey chciał potajemnie w nocy odbieść/ tak mowi do niego. Noli separari, abduci, & ab ea sequestrari; ratio, quia ipsa est Maria illuminata, & illuminabit donis. Nie wcielaj powiada Iozephie od Panny Naswietsey/ y nie opuszczaj iey iakoś zamyślił. Czemu? Bo tey Pannie imie Marya/ a Marya rozumie sie oświecona/ abo oświeca-

Co to jest  
rowność  
maierności

Genes 2

D. Bern.  
de S. Ioseph  
pho art.  
2. cap. 1

Luce 1

Eccl. 26

Barth. P.  
sa de Ioseph  
de S. Ioseph  
lib. 2. cap. 9Co emu  
to słowo  
Marya

iaca.

Chas. an  
in Catal.  
par. 5. c. 6  
fid. 35.Plin. Se  
cund. in  
Pan. 8  
I. I. 62Proper.  
biog. 3

Cant. 4.



iacca. Przetoż iako oświecona jest są-  
mą darami Duchá s. oświeci też y cie-  
bie oblubienicą swojego. A iako oświe-  
całaca tych łask niebieskich y błogosła-  
wienstwa/ którego wycza wśytkim  
wiernym/ o racunek y protekcyę do sie-  
bie pćiekaiacym sie/ tobie osobliwym  
sposobem wyczy/ y oświeci cie na duszy  
y na ciele/ iako oblubienicą swojego. Do  
amicorum omnia sunt communia.

Inaczey nieznaiac tey łaski y błogosła-  
wienstwa od niey/ darmo byś sie zwa-  
iay oblubienicem/ iako Jurystowie mo-  
wia. Sire priueris, nec nomen ha-  
bere mereris. A co oni w prawach

swoich napisali/ Mulieres maritorum  
radijs coruscant. Majzonki szczycą  
sie sławą y zasnością swoich majzon-  
kow: to ty poia wśy tak zacna oblubie-  
nica/ kora sława swois przechodzi w-

śytkie wybrane pánstkie/ zasnością  
przewyższa wśytkie chory Anielskie/  
będzieś od niey/ iako od niebieskiej oblu-  
bienie. miał swoje sławę/ swoje za-

chność/ swoje oświecenie/ y zalecenie  
tak o ludzi/ iako y o Pána Boga. A  
może sie to słusniey rzec o tobie/ co Pli-

nus napisał o Crazanie. Tibi vxor in  
decus, & in gloriam cedit. Co tedy  
o szczęśliwym matzenstwie Izaiasz

Prorok napisał/ moriaco. Hababit  
iuuenis cū virgine, & gaudebit spon-  
sus super sponsam. to Glossa Ordy-

narya wytładaiac/ na Margines przy-  
daia: Ioseph cum Maria.

Salomon rozumiał sie być szczęśli-  
wym/ gdyby był znalazł iedne mejna  
białogłowe: a nie mogac iey znaleźć/

zawołał w przypowieściach swoich.  
Mulierem fortem quis inueniet?  
Kto powiada znajdzie mejna biało-

głowe szczęśliwym będzie/ y wielkie  
od Pána Boga błogosławienstwo o-  
trzyma/ bo iia iey prawi żadna miara

naleść nie mogt. Nacozes iey szukał  
Salomonie na co? Na to jebym sie  
był z niey ciezył. Abowiem/ Mulier

fortis oblectat virum suum. Wielka  
jest pociecha mejna białogłowa mat-  
zonkowi swiemu/ iakby w Ratu mie-

stał/ Kiedyc to do wśytkiego będzie  
pomocna/ w każdym kćopocie wytrwa/  
w każdym frasunku pocieszy meza vtra-

pionego. A może do niey rzec śmieie/  
majzonk iey. Emissiones tux para-

disus, własnici mi cie z nieba Pan Bog  
zesłał/ bo tak dobrej/ tak iateczney/ y  
tak mejney na tym świecie bym był nie  
nalazł/ ieno musi być z Ratu. Czogo  
tedy Salomon nie nalazł/ y nierozu-  
miał aby kto mogł tak mejna na ziemi  
białogłowe naleść/ to iey prawi nie  
szukał/ ale iakby z nieba zesłana na-  
lazł Ioseph s. naswierśa Panna Ma-  
rya: o korey Hugo Cardinalis, Sa-  
lomona tłumaczac tak napisał. Mulier  
fortis est Beata Virgo: tortis in labo-  
rum, & tribulationum firma per-  
pessione. Haec sine dubio virum su-  
um Ioseph, & beatificauit, & latifi-  
cauit. Nie byto powiada mejney bia-  
łogłowy na świecie/ tylko sama Páns-  
ná Marya/ kora wśytkie kćopoty w  
Zydostwie/ mejnym sercem zniosła/  
wśytkie niewczasy w Egypcie wy-  
trwała/ wśytkie boleści czasu meki sy-  
na swojego Kochanego/ na swoim sercu  
wycierpiała. Ca tedy tak mejnego ser-  
ca badac oblubienicą swojego Iosepha  
s y w błogosławila darami niebieskimi/  
y wweśelila wysokimi cnotami  
swoimi.

Zydowie w śęzyku swoim to słowo  
to Beatus, zowia in numero plura-  
li, Aschre. iakoby błogosławieni/ nie  
błogosławiony. Dla tego/ moria tlu-  
macze zebrałsey. Quod nemo bea-  
tus ab vno, aut altero bono vocari,  
& esse potest: sed si quis plurimis af-  
fluat bonis, tum felicitis & beati no-  
mine appellari queat. Ji żaden nie  
może być zwany błogosławionym z ied-  
ne<sup>o</sup> szczęścia abo błogosławienstwa/  
ale aż dopiro kiedy go rozney niezliczo-  
ne błogosławienstwa potkaia. Abowiem  
błogosławienstwo/ wśytkich  
cnot/ y wśelkiego szczęścia y dobroci/  
zgromadzone w sobie zamyka/ iako  
Boecius powiedział. Beatitudo est  
status omnium bonorum aggrega-  
tione perfectus. A że Pannie Ma-  
ryi wśelkiej Anioł powiedział. Gratia  
plena Dominus tecum żes ty jest peł-  
ná wśelkiej łaski/ y wśelkiego błogo-  
sławienstwa z nieba: y ieszcze nád to  
masz sobie przytomnego samego Pána  
Boga/ który jest dawca wśelkiego bło-  
gosławienstwa. Tedy też z tym y Jo-  
seph s. náder szczęśliwym może sie na-  
zwać/ iż taka musie oblubienicą dosta-

Hugo  
Card. c.  
26 Eccl.

Etym.  
Triling.  
Lugdun

Boet lib  
4 de cō-  
sol. Phi-  
losop.



Barth. Pi  
sa. de lau  
de & vita  
Mariæ  
virg. l. 2.  
fruct. 3.

ta/ ktora była pełna wszelkiej łaski/ y  
wszelkiego błogosławieństwa/ ktorým  
go iako oblubienicę swojego napełnił/  
oświecił/ y wweślił. Dobrze tedy o  
nim Bartholomæus Pisanus ná miey-  
scu wzrośł mianowanym powiedział.  
Nemo in his inferioribus locupletior  
te est, cum illam uxorem habeas,  
quæ bona omnia habet, & possidet.

Niemáš powiada náđ cie bogátšego  
w łaski niebieſkie Iozephie s. bo taka  
oblubienice máš/ ktora wſytkie ſzcze-  
ſcia/ y wſytkie błogosławieństwa/ ma  
ná ſie od Pána Boga wylane. Lecz  
iako y z tey miary wielce ſzczęśliwy był  
Iozeph s. iſ mu ſie doſtáto być piáſtu-  
nem/ y Oycem mniemánym Pána Je-  
zuſowym/ trochę obaczmy.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako Iozeph S. ſzczęśliwym był z tey  
miary, iſ był Oycem mniemánym,  
y piáſtunem P. Iezuſowym.

Drugie ie-  
ſzcze wi-  
ſzkie ſzcze-  
ſcie Ioz-  
ephá s. iſ  
był Oycem  
mniemá-  
nym P. Je-  
zuſowym.

**N**Je doſć było tego ſzczęſcia  
Iozephowi s. iſ miał oblu-  
bienicę Pánnę Ţaſwiera  
Márya/ od ktorey ieſli prágnał mieć  
żywót/ oná była drzewem żywótá: ie-  
ſli chciał mieć łáſkę Boſką/ oná była  
ſzrodkiem łáſki wſeláctey: ieſli chciał  
mieć poſoy/ oná była teczá ná obłokách  
znákiem poſoju połoſzona: ieſli chciał  
mieć niebo/ oná była drábina do niebá:  
ieſli chciał mieć protekcyá y obronę/  
oná była łáſka Aaronowa: ieſli chciał  
mieć poćiechę/ oná była Mánna z nie-  
bá ſeſlána. A ták mu zgoła nináczym  
nieſchodſito; był ná wſytkim błogo-  
ſławionym/ & mulieris bonæ, beatus  
vir. Ná to iednáť wſytko/ podkátó  
go drugie ſzczęſcie niebá/ iſ zoſtáł piá-  
ſtunem Pána Jezuſowym/ y oycem v  
ludſi mniemánym. Abo wiem gdy miał  
w domu ſwoim wſtáwnie Pána Jezu-  
ſá/ miał wſtáwnie Bóg w domu/ y rá-  
doſć. one niebieſka ná ſercu/ ktorey ſs.  
Pánſey w niebie ſázywáia. Jáko bo-  
wiem Bóg Oćiec niebieſki/ s. Bóg  
dſie powiedział. Vbicumque eſt Fi-  
lius meus, ibi eſt gaudium, & gloria:  
ſicut ait latroni. Hodie mecum eris  
in paradifo. Gdziekolwiek ieſt Syn  
mój/ támeſt niebo/ támeſt Rájska ro-  
náđ

Reuel. B.  
Brigit. l.  
6. cap. 94

ſkoſi/ y kto z nim ieſt weſpót; luboby  
był w piekle/ nie uczuie támeſt żadney  
meki/ żadney boleſci/ ále wſtáwná rá-  
doſć/ wſtáwná chwale.

Przetoſ Ioañnes Gerſon, wá-  
jáciáctwie miał ná ſercu radoſci Ioz-  
eph s. piáſtuiać Pána Jezuſá/ iáctwie  
vkontentowanie ſá prace ſwoie/ gdy  
karmić ſtworcy ſwoiego zarobkiem  
rák ſwoich/ mówi ták ſam do ſiebie.  
Quis det Mariam baiulantem in vi-  
nis ſpecioſum forma præ filiis homi-  
num, & frequenter tibi viro, ſponſo  
ſuo Ioseph baiulandum, fouendum,  
osculandumq; tradentem, viſiſſe?  
O ktoſby mi to zdárzył/ abym ia mógł  
widzieć Pánnę Márya piáſtuniacá ná-  
milſzego ſyná ſwoiego ná tonie/ ktory  
ieſt náſlicznieſzy náđ wſytkie ſyny  
ludſkie: y podáiacego ná racę oblubien-  
cowi ſwoiemu Iozephowi s. aby go  
piáſtował/ noſił/ cáłował/ y karmił?  
Bo ieſliſe o krzyſu s. Koſciół Rátho-  
licki ſpiewa. Beata, cuius brachijs  
ſaceli pependit pretium, máiae go ſá  
ſzczęśliwy y błogoſławiony/ iſ ná nim  
Chryſtus Pan ſáwieſſony vmárl/ iáko  
nie daleko ſzczęśliwſzy y błogoſławien-  
ſtwy vbogácony był Iozeph s. ktory  
go żywego/ nie kłká godſin ná ránío-  
náđ

Gerſon.  
ibidem.

Mart. 1.  
Madrſy  
był Iozeph  
náđ ná-  
má pier-  
wſzego ro-  
dica ná-  
ſzego.

Paul. Pa-  
lac. d. s.  
Iosepho

Iuſti. Hi  
ſtor. l. 16

D. Bern.  
deſ. Iose-  
pho arc.  
2. cap. 3.



nach swoich nośt/ ale tak wiele razy/ y przez tak wiele lat/ ile dzieciństwo iego potrzebowało. Z koremu on sam iako otec/ imie przy obrzezowaniu włożył z rozkazania Anielskiego. Vocabis nomen eius Iesum.

Matt. 1.

Madry  
był Ioseph  
i nad Ad  
mą pier  
wogoro  
dica na  
tego.

O pierwszym rodzicu naszym Adama nie powiada Doktorowie świeci/ iż niebieskiey był mądrości pelen/ że rozumiał naturę każdego zwierzęcia/ y według natury iego dał mu imię. Co rozumiecie Chrzęścianie iakiey mądrosć był Ioseph s. Ktory imię Pánu Jezusowi dał/ w iednym słowie y Boga i naturę iego/ y ludzka zamyślać/ Ktory jest Sapientia Patris? Dobrze tedy Paulus Palacius o Iosephie s. napisał/ iż był nader szczęśliwy y wszelkiego błogosławieństwa pelen/ iż tak rozumiał naturę Pána Chrystusowa/ iż mu wniósł przy obrzezowaniu dać imię. Beatus est Simon Bariona, quia Christum Dei Filium novit: an non & beatus Ioseph qui tamen novit Christi naturam, ut illi posset imponere nomen?

Paul. Palac. de S. Iosepho

Iustinus píše o Królu Egypckim Ptolomeusie/ iż spuszcivszy królestwo synowi/ stanął sam między poddanyymi swoimi/ przypatrując się doaleka iako go Pánowie koronowali/ iako mu przysięgę y posłuszeństwo oddawali/ a nie mogąc znieść radości na sercu/ obrociwszy się do pospolstwa rzecze głośno. Omni Regno pulchrius est Regis esse Patrem. Jeslije to jest rzecz piękna/ a by oycem króla ziemskiego/ iako nie dałeko pieknieysza/ byc oycem króla nieba y ziemie Chrystusa Jezusa/ co się Iosephowi s. zdarzyło. Ktoremu sam Bóg Ociec niebieski tej godności pozwolił/ y iakoby do tytułu swojego/ onego dobrowolnie przypuścił. Tanta tunc dignitatis iste Sanctus, movit eius primatus similitudinem sibi libentissime super incarnatum Filium condonavit. Bóg Ociec powiada/ zrodzivszy Syna swojego iedynego przed wieki/ gdy go zesłał na świat/ aby się za sprawę Ducha s. narodził w cielu ludzkim z Przczystey Panny Maryey/ samemu tylko Iosephowi z tego tytułu vzywać pozwolił/ aby się

D. Bern. de S. Iosepho art. 2. cap. 3.

Iusti. Hi. Kor. 1. 16

zwat Oycem iego mniemanym. O quanta dulcedine audiebat Ioseph balbutientem puerum se Patrem vocare? Mowi tenże Doktor. O iaka siodkość miał na duszy Ioseph s. kiedy go dzieciątko Pan Jezus pieczęzonymi rękami nazywał Oycem swoim? Kiedy mu był przez wszystkie dziecińny wielki swoy posłusny. Et erat subditus illis.

D. Bern. ibidem. cap. 2.

O świętym Stephanie krolu Węgierskim powiada/ iż gdy raz wszedł na rękę małego synaczka swojego/ y pieścił się z nim/ a dziecko mówiło do niego Tata/ Tata. Tedy tak się wciepił/ ona pieczęta synaczka swojego/ iż zmurowawszy zamek ieden na pograniczu swoim/ y miasto założywszy nazwał je Tata/ Ktore trwa y podziś dzień ieszcze/ y tym nazwiskiem się zowie. Jeslije to przeniknęło serce Stephana s. Ktory prostego krolewica piałkował/ co rozumieć mamy o błogosławieństwie y szczęściu Iosepha s. Ktorego Syn Boga Oycę niebieskiego Oycem swoim mianował/ y był mu posłusny iako oycu. Non confundebatur Maria vocare Ioseph Dominum suum, movit Gerson w kazaniu swoim/ kiedy słyszał/ a no go krol nieba y ziemie Chrystus Jezus zowie oycem swoim. Nie wzbraniały się y zwierzęta wszystkie słuchać Iosepha s. kiedy się dowiedziały/ a no sam stworca ich/ był mu we wszystkich posłusny. Omnes creaturae obediunt Iosepho, cum ipse Christus illi obediens extiterit.

Lucz 2. Bonfin.

Gers. ibidem.

Zieronim s. nauczał iako się synowie przeciwko rodzicom swoim zachować mają/ tak píše w iednym liście swoim. Hoc filiorum ora loquantur, quod parentes delectat audire. To powiada cnotliwi synowie mówić mają/ co by się ich rodzicom pobożnym podobalo. Chrystus Pan obravszy sobie za oycę na tym świecie Iosepha s. to záwsze mówił/ co serce iego rozweselało/ że mógł z Dawidem s. zawołać. Quam dulcia faucibus meis eloquia tua, super mel ori meo. To záwsze czynił/ z czego budował się Ioseph s. y do doskonałości wielkoy w światłości włości swojej nabýwał.

D. Hier. in epistola. 32. tom. 9.

Psal. 118

Píše Euzebius o s. Leonidzie męczenniku/ Ktory mając synaczka na on czas małego Orygenesia/ wielkiego po-

tym



Euseb.  
Cesar.  
Ecl. Hi-  
stor. l. 6.  
cap. 2.

tym Doktorá w Kościele Bożym/ gdy  
go slysał madre rzeczy záwsze y wiel-  
kie rozmawiaiac/ cieszył sie w sobie nie-  
wypowiedzianie/ y zá szczęśliwego sie  
być ná świecie rozumiał/ iż mu Pan  
Bog dał był synaczka tak madrego.  
Apud semetipsum incredibiliter  
exultabat, omnipotenti Deo gratias  
referens, qui ei talis sobolis esse do-  
nauerat Patrem: beatumque semet-  
ipsum effectum pronuntiabat, pro  
tanta prolis felicitate. A o Jozephie  
s. co rzeczymy/ który wshytłiey madro-  
ści źródło Jezusá Chrystusa zwał sy-  
nem swoim/ y z którego wst światych/  
nie wyszło nigdy słowo nieprzyzwoite/  
in cuius ore non est inuentus dolus.  
ale owšem wsheláta słodkość/ wsheláta  
madrość/ wsheláta prawda/ y náuka

niebieska/ Mel & lac sub lingua tua,  
mowi oblubienica świata.

Przetóž skóńczmy te część mowy  
nášey słowy Gersoná madrego. Fe-  
lix prorsus exitisti, vir Maria, caste  
Ioseph, cui toties concessa fuerunt  
oscula blanda pueri Iesu. Szczęśli-  
wys iednym słowem Jozephie s. y po-  
dziesięćróć szczęliwy/ żeś był piastu-  
nem Pána Jezusowym/ żeś był Oycem  
iego mniemanym/ y czego sobie od wie-  
ków oblubienica świata życzyła. Osku-  
letur me osculo oris tui, a ty nie nie-  
spodziewaiac sie takiego szczęścia/ ná-  
cátowales sie do wolej wsteczét Pána  
Jezusowych/ o których Piotr s. po-  
wiedział/ że słowa żywota wiecznego  
miały w sobie. Domine ad quem ibi-  
mus? verba vitae aeterna habes.

Cant. 4

Gersón  
par. tra-  
ctar. 2. 10  
Mag.  
Cant. 1

Ioan. 6

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iáko Iozeph święty dla swoiey światobli-  
wości, był miły Pánu Bogu  
y ludziom.

Gen. 49

Ecl. 45

**S**tátia jest rzeczy mowy ná-  
šey/ ábychmy wważyli/ iáko Jo-  
zeph s. według imienia swoie-  
go kilus acrescens, pomnażat sie wsta-  
wicznie w cnótach światych/ w ma-  
drości tajemnic niebieskich/ y wshelá-  
kiey dostojności Chrześciańskiey/  
dla ktorey był miły w oczu Bostich/ y  
w oczu wshytłich ludzi. A iáko Pátry-  
archá s. Jakób/ o synie swoim Jozе-  
phie. co potym był Gubernatorem  
Egypci/ powiedział. Decorus aspe-  
ctu. To jest/ iáko s. Bernárdyn Se-  
neński mowi/ był mundissimus virgi-  
nitate, profundissimus humilitate,  
ardentissimus charitate, altissimus  
contemplatione. Dla ktorych to tak  
wshytłich cnót swoich/ Dilectus est  
Deo & hominibus. Mowi Rázno-  
dšteá Jerolimski/ cuius memoria  
in benedictione est.

Jáko tedy niemogł nam wielkšey  
lásti Pan Bog pokázat/ ieno kiedy ná-  
názwat synami swoimi. Videre qua-  
lem charitatem dedit nobis Pater, ut  
filij Dei nominemur, & simus. Tak  
niemogł iuž wielkšego tytułu dać Pán-  
nie Naswietšey/ iáko kiedy ia wozynił  
Mátka iednorodzonego Syná swoie-  
go/ á Jozephá s. oycem mianowanym.  
Matrimonium enim non defloratio  
virginitatis facit, sed pactio coniu-  
galis. Záczyt tak o nim písmá s. tu-  
máczé rozumieia/ iż był wielkimi lá-  
stami od Pána Boga obdárzoný/ tak  
že nie mogł nigdy grzechem smiertele-  
nym zgrzešýć/ y máiestatu Bostiego  
obrážit/ z ktorego miłosierdzia nie-  
wypowiedzianego/ był obrány oblú-  
biencem Panny Naswietšey/ y Oye-  
cem Pána Jezusowym.

Przetóž chcay iego światobli-  
wość

Ioan. 1  
Ambr. 1  
de Inatit  
virg. c. 6



Jako Panna Naswietša swiátnu w-  
 syttiemu obíaróit/ y porázác to kóscio-  
 towi Kátholickiemu/ iž jest mity oczó-  
 Bosłini/ náó inne Proroki/ y Pátryár-  
 chy stárego zákónu. Czasu iednego zá-  
 wola do siebie swieté Hermaná mto-  
 dzieniaštá w czystości swietey Kochá-  
 iacego sie/ y do siebie bárho nabožnego/  
 ktory pospolicie Pánné Naswietša  
 zwykł byt nazywáć Rosam suam ac li-  
 lum. y wkazawšy mu sie wiego póko-  
 iu/ poczetá porzbie rozrzucáć bárho pa-  
 chniace rože y lilie/ ktore on zbierá-  
 iac z wielkó wczéiwošcia y nabožen-  
 stwem/ wlozył do iednego rostrucha-  
 nu y chował ie ná oltarzyštu swoim/ cze-  
 stokróć przed nim Naswietša Pánné  
 pozdráwiáiac/ ktora ták z wkočány-  
 sluga swoim/ częstokróć widomie ro-  
 zmnáwiáiac/ názwátá go oblubienicem  
 swoim. A potym nocí iedney/ wka-  
 zawšy mu sie z wielkim oršátiem Anyo-  
 łow, ślub z nim widomie wziętá. Je-  
 den ábowiem z Archányołów wzia-  
 wšy go zá rękę y Naswietša Pánné  
 tákże tymi ich słowy wzátem poslubit.  
 Hańc ego virginem tibi trado spon-  
 sam, sicut olim fuit desponsata Io-  
 seph. Vt nomen sponsi pariter eum  
 sponsa accipias, & de aeterno Ioseph  
 voceris. A od tego času ludžie wšy-  
 scy/ nic nie wiedzác/ co sie w nocy z s.  
 Hermanem młodziemáštá státo/  
 zgodliwymí głošy poczetá go przeży-  
 wáć Hermanus Ioseph. Jáko by chca-  
 cy to porázác/ iž ten młodziemec s. ták  
 jest mity w oczu Bosłich/ dla swoiey  
 czystości/ y cnót wysokich bogomysł-  
 nych/ iáko jest mity Pánu Bogu/ on  
 Iozeph stáry/ Oblubieniec Pánný  
 Máryey/ á oćiec mniemány Pána Je-  
 zusa.

Alko jest Pánu Bogu mity Chrze-  
 ściánie moi/ ten ták wie podobáć sie mo-  
 że y ludžiom Sic enim honorabitur  
 quem Rex voluerit honorari. A Jo-  
 seph Pátryárchá on stárego zákónu/  
 powiedział rodžicom swoim y bráćiey  
 rodzoney. Vidi per somnum Solem &  
 Lunam, & stellas vndecim adorare  
 me. Toć tedy y Nowego Testámén-  
 tu/ pierwszego Pátryárche Iozephá s.  
 miáto śánováć słońce spráwiedliwo-  
 ści Chrystus Iesus/ zowiac go Oycem  
 swoim/ á Naswietša Pánné Márya

pulchra vt luna zowiac go oblubien-  
 cem y Pánem swoim/ y nákoniec Apo-  
 stotowie s. iáko gwiazdy/ zowiac go  
 Oycem Mistrzá swoiego/ ktorego ie-  
 sli nie ználi żywego ná swietcie/ tedy  
 przynamniey śánová teraz kroluácego  
 w niebie. Jáko też y tu ná swietcie  
 słońce kósciotá woiniacego Przetóžen-  
 stwo Duchowne/ y miesiac vrząd swie-  
 cki/ y gwiazdy wšytkie/ duše nabožne  
 w kósciele Kátholickim/ śánová y cze-  
 ofobliwym sposobem Iozephá s. do  
 Bráctwa iego w pisniac sie. Onego o  
 dobra smierci/ y spókoyné w wierze s.  
 Kátholickiey śonanie prošác. Jego  
 sie przyczynie polecáia y Pána Boga  
 Ksiazetá/ Krolowie/ y Pánowie wšy-  
 scy/ iáko temu/ ktory ze trwie krolá  
 Dawida idžie/ y krolá náó krolow był  
 piáštunem y Oycem mniemánym. Oné-  
 go o przyczynie do Pána Boga wzywá-  
 lud wšytek y rzemiešnicy wbožy/ iá-  
 ko ciešle wzgledem rzemieštá/ y wbo-  
 žiego człowieká wzgledem kóndyczey.  
 Onemu sie kłaniáia kápláni y zákonni-  
 cy wšytkich Profeszy/ iáko choráże-  
 mu czystości pánienskiey/ y strožowi  
 Naswietšey Pánný Máryey. Jego  
 pániatka swietca z wczéiwošcia/ ták  
 grzešni/ iáko y spráwiedliwi w kóscie-  
 le Chrystusowym. Spráwiedliwi dla  
 tego/ iž był wizerunkiem pobožności  
 wšelákiey/ dla ktorey był názwáney lu-  
 stus. Grzešni dla tego/ iž iáko z Pá-  
 nem Jezusem wšedł do Egiptu pełne-  
 go zabobonow/ pełnego grzechow y  
 ciemności błádw rožnych/ ták y do  
 ich sercá pełnego wšelákiey niepráwo-  
 ści y nieczystości cielesney/ može przy-  
 niešć swiáto Pána Chrystusowe przy-  
 czyná swojá/ y náprowadžić ich ná dro-  
 gę spráwiedliwości. Do niego náostá-  
 tet wćietá sie wšelka pleć ták mežtá iá-  
 ko y biatogłowštá/ ták stárzy iáko y  
 młodzi/ ták chorzy iáko y zdrowi/ kto-  
 rzy kóliwiek ieno Chrystusa Pána za Bo-  
 gá wyznáwáia/ iž iemu dána jest káštá  
 od Pána Boga/ wšytkich w ich potrze-  
 bách ráťováć Quibusdam enim San-  
 ctis, mowi Doktor Anyelšti/ datum  
 est, in aliquibus causis pracipue pa-  
 trocinari: sicut Sancto Antonio ad do-  
 lorem dentium. Sanctae Apolloniae ad do-  
 lorem mamillarum. Sancto Rocho

Czemu lu-  
 dzie brá-  
 ctwo Iozé-  
 phá s. try-  
 máia.

S. Thom  
 in 4. d.  
 45. q. 3.  
 art. 2.



ad pestem. At Sanctissimo Iosepho, in omni necessitate & negotio concessum est opitulari, & omnes ad se pie confugientes defendere, fouere, & paterno affectu prosequi.

Iako Pan  
Bog Iose-  
pha wscit

Jako bowiem Krol Pharaon/ o-  
dzial Jozepha Patriarcha swata swoja  
Krolewska/ y wlozyl na syeiego tanc-  
uch swoy Krolewski. Tak Krol nie-  
ba y ziemie Oycy swego mniemanego  
Jozepha s. przyodzial swata chwały Kro-  
lestwa swiego niebieskiego/ y dat mu  
tancuch miłości swowej/ y korona czy-  
stosci/ za cnoty y wslugi iego. A tak  
to dat Pharaon pieczęć abo Sygnez  
swoy/ Jozephowi Patriarsze/ aby be-  
dac rzadca Krolestwa iego/ komu chciał  
tęsknotę pokazać/ y potwierdził to pieczę-  
cia Krolewska. Tak Chrystus Jezus  
piastunowi swoiemu dat taką tęsknotę y  
przywilej/ aby komu chciał wprosił od-  
puszczenie grzechow w niego/ y wcieka-  
jących sie do miłosierdzia Pańskiego w  
twierdził w dobrej nadziei zbawienia  
dusznego. Tak mu to przyznawa Te-  
resa s. Ktora za przyczyna iego/ wiel-  
kiechlał od Pana Boga doznalą. Ac-  
cepi aduocatum & Intercessorem S.  
Iosephum, & scio eius intercessionē  
mihi semper profuisse in necessitati-  
bus tam corporis. quam animae. Nec  
memini me hactenus aliquid ab eo  
petysse, quod ad implendum non fu-  
erit. Maxima gratiarum dona per e-  
um sum consecuta, ita, ut censem  
Deum alijs Sanctis impetysse grati-  
am adiuuandi in aliqua particulari

S. There-  
sa in li-  
belio vi-  
tae suae c.  
6.

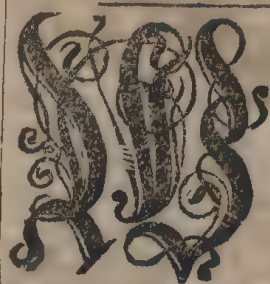
necessitate, sed huic in omnibus pla-  
ne, prout sum experta. Sic Deus vult  
nobis innotescere, quod, sicut illi fu-  
it subditus, in terra Patris nomen &  
locum obtinenti: ita quod & in cae-  
lo velit modo efficere, quidquid  
ipse petit. Vnde, neminem agnouer-  
ga eū speciali deuotione ferri, quin  
simul agnouerim eum in virtute  
proficere.

Wcielamyż sie przeto wszyscy pod  
obronę Jozepha s. a prosimy go zgo-  
dnymi głosami o przyczynę do zbawie-  
niela naszego/ ponieważ dilectus est  
Deo & hominibus, abyśmy y tu na  
tym świecie/ miłość/ pokoy/ y zgodę z  
bliźnimi naszymi zachowali/ y po śmier-  
ci w chwale wiekistej/ ze wszystkimi  
wybranymi Pańskimi jednostajnym  
sercem y wsty/ Chrystusa Jezusa odu-  
pieliela naszego chwaliłi. Ktory we-  
dług niewypowiedzianego miłosier-  
dzia swiego nabożnym duszom/ przez  
obstawienie pewnemu słudze swoiemu/  
to oznaczyć raczył/ iż Ero auxiliator  
omni homini in Ecclesia iustorum.  
qui in die memoria tua, o Ioseph,  
Deo sacrificia obtulerit; & qui me-  
ditabitur in vita, & in laboribus tuis.

Co nam rącz zdarzyć/ y powtore  
prosimy/ o Chryste Jezu Zbawicielu  
nasz/ abyśmy za przyczynę piastuna  
swiego Jozepha swietego byli pio-  
stowani/ y tu na świecie w ta-  
sce swowej/ y po śmierci w  
chwale Krolestwa niebie-  
skiego/ Amen.

Idorun  
Kolanu  
Hist. O-  
rienti 3  
p. 69

## Na dzień Świętego Benedykta, Ewáng: v Máttheusza S. w Rožd. XIX.



On czas: Rzekł Symon Piotr do Jezusa: Oto-  
smy my opuścili wszystko/ y poszliśmy za tobą: co-  
nam tedy będzie? A Jezus rzekł im: Zaprawdę po-  
wiadam wam/ iż wy/ którzyście szli za mną/ w od-  
rodzeniu/ gdy vsiedzie Syn człowieczy/ na stolicy  
miejscu swego/ będziecie y wy siedzieć na dwad-  
nascie stolicach/ sadząc dwadnascie pokolenia Izraelskiego. A

współ-



# KAZANIE PIERWSZE

Centuplum accipiet, & vitam æternam possidebit.  
*Matth. 19.*

At ro zá taſta tegoſ ſamego/ iako  
páwet ſ. mowi. Qui eſt ſuper omnia  
Deus Benedictus in ſacula.

lako Bene  
dykowi t.  
P. Bog za  
sluiba ie-  
go nagro-  
dził.

Gen. 12.

Kiedy też Benedyktus s. Pátryár-  
che tak wielkiego Żakonu chciał Pan  
Bóg z iego oyczyny Turfsey od ro-  
dziców/ od pokrewnych/ od dostatkuy  
bogactw/ y od rozkoſzy tego świata/  
wymieść na puſtynia na oſtry żywot/ y  
na bogomysłne zabawy do Kłaſtoru/  
ieſzcze go z dziecińſtwá powołał na te  
zabawy/ y dał mu takąwa inſpiracya/  
że wiaſtini iedney przez wſele lat mie-  
ſzał. Soli Deo cognitus, iáko mówi

Pokazuje taśtom waśsym nādjiściey  
 bym Łazaniu, je nie tylko stołeczna na-



S. Bern.  
ser. de S.  
Ben. & S.  
Thō ser.  
de S. Ben.

lako Pan  
Bog sa-  
mym imie  
niem stu-  
ga swego  
Benedy-  
kta s. wlo-  
gostawit.

lako Bene-  
dykt s. byl  
błogosła-  
wionym  
w rzeczy  
samey.

Grzegorz s. A tam mu obiauit/ iako  
go miał facere ingentem magnam,  
iako miał szczęście zamysły iego/ iako  
go miał uczynić człowiekiem w kościele  
le swym s. zacnym y poronnym cza-  
som znatomym/ y iako na koniec miał  
być Re & Nomine Benedictus, iako  
to seroce Bernardo s. y Doktor Anyel-  
ski w swoich kazaniach wywodzi.

Co strony imienia. Wiecie Chrze-  
ścianie też wycząy na świecie/ że goy  
Frol iaki/ Kochanemu iakiemu słudze  
swemu/ albo Senatorowi syna krzści/  
tedy mu dacie na krzście imie swoje/ iako-  
by rzymscy wprzeżmy swoy affekt po-  
kazywać mu/ iż kiedy dorosł/ a wspo-  
mni na imie swoje/ tedy też zaraz wspo-  
mni y na Frola który go krzcił/ y dał mu  
to imie swoje/ y wiazał mu tak wielki  
ypominek/ Stárostwo iakie/ albo dzień  
jawa iaka bogata/ z której będzie się  
miał dobrze do śmierci.

Tego imienia Benedictus, niema  
nikt inny w piśmie s. excellentiori  
modo ieno sam Chrystus Pan/ a Na-  
świetła Matka iego potym. Bo Na-  
świetły Pannie Anyol powiedział.  
Benedicta tu in mulieribus, a Chry-  
stusowi Panu Elzbieta s. mówiąc do  
Panny Nasświetły rzekła. Et bene-  
dictus fructus ventris tui. Dla tegoż  
kościół s. nie daie innego nazwiska Pa-  
nu Bogu naszemu/ ieno Benedictus in  
secula iako y Chrystusowi Panu/ któ-  
ry ieno jest z Dycem swoim przedwie-  
cznym.

Je tedy Pan Bog obrat sobie za-  
sługę z dziecinstwa zaraz Benedykta  
s. dla tego mu na krzście/ dał swoje  
imie/ y imia syna swiego iednorodzone-  
go/ y matki iego przenasświetły/ aby  
na imie swoje wspomniawszy/ wniat śla-  
nować y chwalić dobrodziejstwa swiego/  
ktory Benedictionem omnium gen-  
tium dedit illi.

Co strony rzeczy zasia samey/ iako  
s. Benedykt był błogosławionym.  
Wiecie że wstarym Zakonie wszystkie  
rzeczy były figura nowego testamen-  
tu/ iako świadczy Paweł s. mówiac.  
Omnia in figuris contingebant illis,  
tedy też y starzy Pátryarchowie świe-  
ci/ byli wzierunkiem/ przedmiesznych o-  
sob w kościele Bozym. Jako naprzy-  
kład Isak s. był figura samego Chry-  
stusa Pana wywiedziony na ofiarę o-  
ycy swego Abrahama/ wyrażając/ie-  
ko też na gorze Kalwaryey miał być po-  
rym ofiara za nas/ przed Bogiem O-  
cem swoim/ Chrystus Jezus. Judyti  
święta/ mówi Laureus/ była figura  
Nasświetły Panny. Eliasz Prorok  
był figura Jana s. Krzściciela/ we-  
dług słow Zbawicielowych. Ipie pra-  
ibit in spiritu & virtute Eliae. Pawła  
s. był figura Beniamin/ mówi Augu-  
styn s. A Elzbieta s. iako piśe Joachia-  
nus/ Rachel ona Páni pobożna. Jo-  
zepházás s. Jozeph Pátryarcha/ prze-  
dany od bráciey do Egiptu. A in tych  
ss. nowego Zakonu/ inni Pátryarcho-  
wie/ albo Káptani stárego Zakonu.

A Benedykt s. mówi Doktor An-  
yelski/ był figura rzeczywista Moyses  
świety. A to z tej przyczyny. Iż iako  
Moyses porzuciwszy Egipt w którym  
się urodził/ poszedł był za powołaniem  
Pánstwu/ na pustynię. Tak Benedykt  
s. opuściwszy świat/ y wszystkie zabá-  
wy tego/ poszedł był do klasztoru/ iako  
do pustynie iakiej/ na same bogomyś-  
ność wszystkie odawszy się. A iako Mo-  
yses lud wszystkie z sobą wyprowadził/  
ktorykolwiek ieno Izraelczykami się  
zwali/ to iest/ prawdziwymi sługami  
Bozymi. Tak Benedykt s. pociągnął  
za sobą do klasztoru tysiącami niezlic-  
czonymi/ ktorykolwiek ieno prawdzi-  
wymi Zakonnikami być sobie życzyli.  
Do tego: iako Moyses napisał Zakon  
ludowi Bożemu/ rzec iako się mieli  
sprawować/ tak w nabożeństwie iako  
y w obyczajach. Tak też Benedykt s.  
napisał Regule/ iakoby się mieli Zakon-  
nicy iego/ tak w kościele iako w klaszto-  
rze rządzić. Na koniec iako Moyses  
cudá rozmaite czynił/ tak/ je y według  
przewidywa/ y według rzeczy samey był  
Moysesem/ to iest/ bóstwo iakieś w  
sobie mającym/ dla czego o nim pismo  
świete powiedziało. Non surrexit vl-  
tra Propheta in Israel sicut Moyses.  
Tak też Benedykt s. cudá rozmaite  
czyniac/ był Re & Nomine Benedi-  
ctus. Albowiem Benedictionem o-  
mnium gentium dedit illi Dominus.

Jakoż to wszystkich narodów bło-  
gostawieństwo otrzymał od Pana Bo-  
gá Benedykt świety. Sluchaycie  
Chrześcianie Protko wam powiem.

Glossa  
ord.  
Laurel  
verb. ad  
mirari.  
Lib. 4. ca  
pit. 24

Bernar.  
ser. sup.  
Mil. 2. ca

S. Thom.  
ser. de S.  
Benedi-  
cto.

lako Mo-  
yses byl  
Pánem Bo-  
zym

Deut. 34.  
Gen. 17.

Didacus  
Veppes  
in lib. de  
ord. S.  
Ben. An-  
drea Wy-  
on in li-  
gno vite

Simon.  
Miller  
Annor.  
in Dialo-  
go S. Gre-  
gorij.

S. Chry-  
stus in 1. epi-  
Pauli ad  
Tim. Hó.  
14. to. 4.

Gen. 17.

Deut. 34.  
Gen. 17.

Cap. 9.

Chryso-  
stom. Hó.  
14. in e-  
pistol. ad  
Tim.



Cokolwiek jest narodow na świecie ci wysyły od Adama/ od Noego/ a potym od Patriarchow ss. pafli/ od Abrahama/ Izaka/ Jakoba y synow jego. Cokolwiek tedy osobliwego błogosławieństwa/ albo w którym Patriarche starym/ albo w którym narodzie od nich idacym widziemy/ to wszystko w Benedyckie s. znajdziemy/ gdy pilno historya żywota jego wważymy. Ja tu tylko kilka przykładow przypominie/ bo wszystkich wyliczyć niepodobna.

Na przod. Otrzymał błogosławieństwo Abram Patriarcha/ że jego potomstwo miało się rozmnożyć ingentem magnam, tak że mieli być niezliczeni jako gwiazdy na niebie. Podobne błogosławieństwo otrzymał Benedykt s. że jego Zakonników było trzydzieści kilka tysięcy Opactw/ a siedemnaście tysięcy Pryoratus/ iako ma Gregorius Soyrus, Azorius. y inшы. Coż rozumiecie wiele tam Zakonników w tak wielu Klastorach było/ wiele Doktorow miezzy nimi/ wiele pisarzow nauki rozmaitych. Wiele zaś teraz czasow naszych po wszystkich Chrześcijaństwie tworzy acz pod rozmaitymi przestawkami/ pod iedną przecie Regula Benedykta s. Tranquillo in portu nauigant, ac veluti luminaria sunt sublimi de loco nauigantibus, fulgore suo iter operientes.

Błogosławieństwo y z tej miary miał Abraham s. iż go obiecał P. Bog uczynić zacnym/ y potomstwo jego miezzy narody sławie pamiatać/ gdy mu powieǳiał. Ponam te in gentibus, Reges ex te egredientur. Pobłogosławił też w tej mierze Pan Bog y Benedyktowi s. gdy jego Zakon tak wysoko wyniósł/ iż królowie/ Cesarze/ y Książęta rozmaici/ porzuciwszy sceptry y korony swoje/ cisnili się do tego Zakonu/ iako do pewnej drogi zbawienia/ mowiąc Ecclesiastem. Spiritus tuus bonus deducet me in terram rectam. Panie ponieważes mi dał ducha twego s. abym poniechał swiata niebezpiecznego/ miał miła konwersacya z sługami twymi/ ktorzy in litore placido sedent, omnes ad quiete suam inuitantes, pro se cie zaprowadz je me do siemie obiecanej/ do siemie wielkustey/ do siemie takiey/ tedy nie-

maś nic omylności iako na tym świecie/ ale tylko ty sam wieczna prawda Bog nasz miłosierny y błogosławiony. A tak uczynił Anastazyus wtory/ Michael pierwszy/ Theodosius trzeci/ Lotaryus/ Hugo/ Izacyus/ Emanuel/ Cesarze Rzymscy/ ktorzy woleli w bogiey kapić/ niżeli w purpurze Cesarzkiej chodzić. Tuz Raymirus król Aragonski/ Jakobus król Valentia, Tribellinus król Bułgarski/ Karolus król Francyi/ y inшы Książęta bez liczby/ ktorzy potężnym narodom panowali.

Lecz y w tym zaś znał wielkie błogosławieństwo Benedykta s. że zaś z jego Zakonu wychodzili w bódzy inni/ ktorzy potym narodom wszystkim panowali/ y królom rozmaitym roztaszowali/ iacy byli Papiehowie ss. kilka czterdzieści ich z tego Zakonu/ Karodynatow kilka set/ Biskupow/ Arcybiskupow/ Opactow/ y Pryorow kilka tysięcy. Ponieważ na samym Concilio Lugundunskim we Francyey przy Cesarzu Michale Paleologu odprawowanym/ pięć set Biskupow/ a sześć set Opactow było z samego Zakonu Benedykta s. z ktorych każdy miał iurisdycya tak nad świeckimi/ iako nad duchownymi osobami.

Spełniło się tedy nad Benedyktem s. ono błogosławieństwo Abrahama widane. Ponam te in gentibus, Reges ex te egredientur, ponieważ ci rozmaitym narodom panowali/ y z rozmaitych narodow ludzi/ mieli pięćdziesiąt y pięć tysięcy meżow swietych/ y cudami kwitniacych miesdzy soba/ iako świadczy Abbas Tritesmus o tym. Lecz y wieku naszego w Roku 1603. Ociec s. Klemens Osmy/ dwieście oraz tego Zakonu s. Męczenników w Hiszpaniey kanonizował. A ci wysyły królami są w niebie. Et regnant cum Christo sine fine. Stuspie tedy o s. Benedyckie mówić możemy Benedictionem gentium dedit illi Dominus.

Abowiem iesli się tym szczyć Jakub s. Patriarcha/ iż Pana Boga widział y wziął błogosławieństwo od niego. A Benedykt s. widział też Chrystusa Pana y Matkę jego Przenajświętszą/ będąc tu ieszcze na świecie/ iako świadczy Grzegorz s.

Iako wiele Benedyktynów się działo na przetożenstwie kościelnym.

Iako wiele meżow swietych było w tym Zakonie.

Osobliwe błogosławieństwo Benedykta s.



Jeżeliże w tym błogosławiony był Jozeph s. Patriarcha/ je miał na sie wielkie pokusy od królowey Egiptu/ wstrzymał się w poządliwosci swojej/ y uciekł od niej odbiegawszy piaszcza swojego. Daleko więkšie mia. błogosławieństwo w tej mierze Benedykt s. który przez wysztek wielk swoy czystosc Panu Bogu poświęcił wcale zachował. A będąc od poządliwosci cielesnych czasu iednego turbowany/ nago tarat się po cierniach suchych/ aby napotym wsmierzył tego ośla ciata swiego/ y czartrą podlegającego zwołał.

Daniel.  
14.

Jeżeli Daniel s. był tak wlochany od Pana Boga/ iż mu posłał obiad przez Anioła swiego/ wstawy Abakuka Proroka/ z obiadem tym/ który nioś w kofaice na ten czas w pole robotnikom swoim/ aby był singa Bozego głód cierpiącego w iedney głębokiej iastinie od króla Babilonskiego zawartego/ hoynie nakarmić. Podobnym sposobem y Benedyktowi s. dobrowolnie w iastinie iedney głód cierpiacemu/ posłał obiad przez Kaptana iednego/ w dzień Wielkonocny/ napomniawszy go/ aby z tego bankietu/ który ten Kaptan sobie dostarczał na taką wroczyść ość wielka gorował/ część nie posła z kolaczow y porraw inszych/ iudziego Benedyktowi s. do tej/ a do tej iastinie sam zanioś/ a dobrowolnie także posy y wmarłwieniu ponoszącego/ nawiedził y uciechył.

Exod. 13  
Cuda ro-  
zmaite  
przez Be-  
nedykta s.  
czynione: a  
żywość.

Jeżeli się przytłoczył Mojżesz s. takim błogosławieństwem sobie od P. Boga dany/ iż na pułstynie mógł z skały źródło wody żywej wywieść/ y na synaieć wysztek lud Izraelski woda dostał teczna. Tym barzciej przytłoczy się może Benedykt s. iż w imie Trojce Przenasławiey/ we trzech klasztorach swoich/ na wysokich skalach zbudowanych/ żywe źródła z kamienia otworzył. A gdy bracia szemrali/ że daleko mieli sobie po woda chodzić/ a ścięskła była wawstana skała/ że się trzeba było dwiema z wielkim niebespieczeństwem omiiać. On wstawy w nocy na modłtwę/ położył na peronym miejscu trzy kamienie ieden na drugim/ gdzie potym kazał braci swojej iść/ y tam na tym miejscu

inotem wstąpił wderzyć; Aleć na tych miały wyskoczyła woda żywa; y źródła te trwają/ mowi Grzegorz s. w żywocie iego/ po dziś dzień we wysztekich trzech klasztorach.

Jeżeliże Mojżeszow brat Aaron/ tak się był podobal Panu Bogu/ że lasa iego sucha załwirneta/ y owoc miodowaty z siebie wydał. Niemiemam je się nie mniey y Benedykt s. podobal był Panu Bogu/ że kiedy drzewa żywy iedney wysztek tak pomarżyły były/ iż y liścia na nich/ nie tylko owocu żadnego nie było/ tedy skoro uczył z nawy/ ciato iego przenosząc woyato/ y na ziemi postawiono/ zaraz o ieden dzień drzewa wysztek y zazieleniały się/ y wydały owoc z siebie obfity iakoby w Panu iastim.

Jeżeliże Jan s. Ewangelisty tak Pan Bog przełtrzezał/ aby nie wmarł in tempore non suo, że kiedy mu dano pić truciznę/ tedy zaraz z kubka waz wyskoczył/ iako przedko go krzyżem s. przełtrzezał. Niemiemam był w opiece Państwa y Benedykt s. któremu goy zli zakonnicy wypić truciznę podali/ iak skoro krzyżem s. kieliszek przełtrzezał. zaraz się strząsał/ y trucizna po daná/ na ziemię się wylała/

Jeżeliże Eliasz Prorok miał także błogosławieństwo/ że mógł wstrzesić syna wmarłego wdowie iedney wbogiey. Tedy y Benedykt s. miał także także od P. Boga/ że iednemu chiopkowi wbogiemu/ który pomagał kolo roboty y murowania klasztoru iego/ parzaczna iego jał y plażanie rzewliwosynatego wstrzesić wmarłego.

Jeżeli Elizeusz miał także dar błogosławieństwa od P. Boga/ że goście po śmierci iego koci do grobu włożono/ a tam iuz leżał od kilkunastu dni inny wmarły pogrzebiony/ tedy iak skoro się koci Elizeusowe dotknęły trupione w grobie/ trup on zaraz powstał y ożył. Tedy y Benedykt s. miał też także także od Pana Boga/ iż gdy ciato iego po śmierci na inie miejsce przeniesiono/ a trafiło się/ że na ten czas wmarłego iednego/ tamtaż wlica do grobu niesiono/ iak skoro te dwoie mar pomiały się/ tak przedko on wmarły powstał z trunny/ y wyznawiając że za przyczyną s. Benedykta był przywrcony do

żywo-

Wielkość  
zakości  
Benedy-  
kta. y ie-  
go zakonu

Wymowa  
cudowna  
Benedy-  
kta s. y  
wzrocie-  
go. Takie  
DuchPro-  
rocki w  
nim cudo-  
wny.



żywota/ aby go poprawił/ żył czas nie  
maly pocym w wielkiej światobliwo-  
ści y potucie za grzechy swoje. Tak o-  
nec.

*Wielkość  
zaczęci  
Benedykta  
i. y  
go zagonu*

Jeżeli się Gracya rozumiała być  
za szczęśliwą/ i z niej wyszedł Alexan-  
der Maceo/ który potym dla wielkich  
dóbr swoich/ od potomnych ludzi jest  
nazywany Wielkim. Niemniej y Be-  
nedykt s. Bezycie siemoje/ i imię jego  
po wszytkim świecie jest po dziś dzień  
wielkie/ y zawołane między Patriar-  
chami Zakonow inszych. Jie z Zako-  
nu jego wyszli trzy meżowie/ którzy w  
Kościół Bożym zarobili sobie na taką  
sławę/ i ich zowią wielkimi/ to jest/  
Gregorius Magnus, Leo Magnus,  
& Cassianus Magnus. Grzegorz s.  
dla nauki wielkiej/ która z innymi trze-  
mi Kościelnymi Doktorami poro-  
wnat/ wielkim nazywany. Leo s. i z  
miedzy najwyższymi Kościoła Bożego  
Pasterzami/ nie tylko pisany wielkimi/  
ale też y dżłami w rządzeniu Kościoła  
Bożego wielkimi/ wielkim wszytkim  
Monarchom zrownat się. A Kassya-  
nus s. mnich prosty/ światobliwość/ y  
nauka/ y Duchem Prorockim miedzy  
wielkimi Pustelnikami/ y Pisarzami  
Kościelnymi/ wielkim zgodliwie od  
wszytkich nazywany.

*Wymowa  
cudowna  
Benedykta  
i. y  
tworze ie-  
go. Takie  
Duch Pro-  
rocki w  
nim cudo-  
wne.*

Niewspominam tu cudowney wy-  
mowy Benedykta s. Ktorey się Grze-  
gorz s. wychwalić nie moje/ y tak jar-  
liwej o chwale Bożej/ i słowa jego de-  
cretami nie odmiennymi były/ kiedy co  
wyrszeli na czyie kolwiek pytanie.

Niewspominam powagi jego &  
vultum divinum, że y Tyranni/ iaki  
był Zaglia Aryan/ y rozboynicy lekkie-  
go sumnienia ludzkie/ y Krolowie sami/  
iaki Totylas/ co Rzym zburzył/ y Pa-  
pieja y Biskupy znieważyli/ przed nim  
na twarz swoje upadać musieli/ kiedy  
teno porzwał na kogo.

Niewspominam Duchą Proro-  
ckiego/ Ktorem y przyszle rzeczy wie-  
dzał y opowiadał: y te Ktore się na ten  
czas w odległych miejscach dżiałali/ iaki  
wezwierciele iaki widział.

Niewspominam cudow jego nie-  
zliczonych tak za żywota iaki y po  
śmierci czynionych/ Ktorem florebis  
in aeternum ante Dominum.

Co wszytko wważywszy widziemy  
na oko/ iaki tysiączną nagrodę za prace  
swoje/ nie tylko stokrotna Benedykt s.  
otrzymał tu na tym świecie. A po  
śmierci żywot wieczny bez wszelkiej  
warpliwosci. Bo tak w Ewangelii  
ey dżisieyszej Chrystus Pań powiedział  
raczył/ i iaki dla mnie opuści oycę/ ma-  
ter/ bracia/ siostry/ sone/ dżięci/ role/  
y domi swoy/ taktowy otrzyma stokro-  
tną nagrodę: a dopiro nad to vitam  
aeternam possidebit.

Jakoż otrzymał żywot wieczny  
Benedykt s. Opisuie nam pieknymi  
słowy Grzegorz s. Papież/ i z pięć dni  
przed śmiercią/ grob sobie kazat otwo-  
rzyć/ y przypatrując się mu z wielką  
medytacją/ dnia postego kazat się za-  
nieść do Kościoła/ gdzie wżiawszy na  
świętym Sakrament/ podniosł oczy  
swe do nieba/ y modlać się goraco/ du-  
chą swego Pańu Bogu oddał. A z ws-  
szyscy bracia stali płacząc kolo niego/  
dwaj Ktorey widzieli dusze jego idące  
do nieba/ wbrana w sate kostrowa/  
wielką światłość obroczone/ nieka-  
zali płakać drugim/ ale chwalić Pańa  
Boga. Słuchając słow meż iakiegoś  
śedziwego z nieba/ Ktorey wżazat się był  
w głowach ciała Benedykta s. mo-  
wić. Hac est via, qua dilectus Do-  
mini Benedictus in caelum ascendit.  
A ta droga mowi Grzegorz s. od celle  
iego począwszy/ prosto na wschod ston-  
ca/ aż do nieba/ wstana była drogini  
spalerami abo kobercami. Via recta  
Orientis tramite ad caelum vsque tē-  
debatur, strata palijs a cela vsque ad  
caelum.

Słusnie tedy Bernat s. o nim na-  
pisał/ i był Re & Nomine Benedi-  
ctus. Słusnie Anyelski Doktor po-  
wiedział/ że Benedictionem omnium  
gentium dedit illi Dominus.

Słusnie y my wszyscy/ mamy się  
wziąć o przyczynę do niego/ aby nam  
ziednat v zbawiciela naszego/ Ktoremu  
się tak podobat/ i wszytkie błogosła-  
wienie miał od niego/ bychmy na  
ostatnim dniu sadnym/ mogli słyszeć  
głos jego. Venite benedicti Patris  
mei, possidete Regnum, quod pa-  
ratum est vobis ab aeterno.

Amen.

Dial. 2.  
Dokona-  
nie żywo-  
ta Benedy-  
kta i. cudo-  
wne y  
światobli-  
we.



## KAZANIE WTORE

O Cudownym żywocie Benedykta s.

Ecce nos reliquimus omnia. *Matth 19.*Wszystcy  
ludzie s.  
cudowny  
żywot pro-  
wádza.

Psal. 4.

**A**Ubo to wszystkim świętym przyznać musimy/ Chrześciane w Pana Bogu naszym/ iż byli cudowni w sprawach swoich/ iako ci strzegac sie grzechu wszelkiego niewinny żywot prowadzili/ wspomozeni bedac łaską miłego Pana Boga. Jednak je świętemu Benedyktowi przyznać to osobliwie musimy/ iż cudownego był żywota/ y nad inſze święte łaskami niebieſkim ozdobiony/ iako nam daie świadectwo Dawid s. mówiac. Scitote quoniam mirificauit Dominus Sanctum suum. Aby każdy wiedział iż Pan Bóg/ sługe swojego Benedykta s. uczynił człowiekiem cudownym/ za to/ iż on opuściwszy wszystko/ z dziecinstwa zaraz wdał się na służbę jego/ y bedł naśladowcą wbojiego Chrystusa na puszcza/ na żywot bogomysłny.

Przetoż na dſisieyſzym Kazaniu chciałbym łaskom waszym/ krótko po-  
wiedzieć/ iako Pan Bóg uwielbił cu-  
dami żywot Benedykta s.

Źbawiciela naszego prosmy/ aby też y on nam błogosławić raczył/ żebyśmy Benedykta s. naśladować/ y jego cudowne cnoty wyśławiać/ mogli stając między błogosławionymi/ na prawicy jego.

Iako cudo-  
wny był w  
sprawach  
swoich.Auctor  
Floren-  
tiorū A-  
rist. & a-  
liorū in  
Probl.

**W**ielki Skryptor Wálderus/ pisałac żywoty rozmaitych świętych Bożych/ napisał też o s. Benedyktie te cudowne rzecz báz-  
30. Jż on bedac iſzcze w żywocie ma-  
tki swojej/ słyszany był od wielu śpie-  
wając chwałę Panu Bogu swojemu  
Czemu dziwić się Doktor ieden po-  
wiedział/ iż wielekroć słyszał dſiatki  
ptaczace w żywocie macierzyńskim/

według zdania wielu Theologów/ bla-  
dzaru grzechu pierworodnego/ przez  
ktory byli oddaleni od łaski Pana Bo-  
ga wszechmogącego/ iako tam mówi.  
Clamat puer quod cognouit se pri-  
uari diuino intuitu, propter carenti-  
am baptismi. Lecz żeby ktore dſiecie  
miało śpiewać w żywocie matki swo-  
jej/ tego iſzcze nigdy/ prócz Benedyk-  
ta s. nie słyszano.

Jan s. Krzciiciel wystoczył od rą-  
dosci w żywocie matki swojej Elzbie-  
ty/ na przyscie Naszawierſzey Panny  
od niej/ ktora też nalała w żywocie swo-  
im na ten czas Źbawiciela naszego Jez-  
zusa Chrystusa. A wla tego Elzbieta s.  
mówi. Exultauit in gaudio infans in  
utero meo.

A je Benedykt s. od radości wiele-  
kiej śpiewał w żywocie matki swojej/  
tedy znać iż był poświęcony/ od Pana  
Boga iako Jeremiaś Prorok/ abo Jan  
s. Krzciiciel/ uwolniwszy się przez łas-  
kę Bożą od grzechu pierworodnego. Co  
między nayprzednieysze cuda poczytać  
musimy.

Piſe Solinus, quod Ethesiam,  
quaſdam ſeminas ſemel parere, na-  
toſq; canos illico fieri. Toż powiada  
Plinius/ trafia się y w Albanię. Lecz  
dſe takowym dziecio y Benedykta s.  
poczytamy być podobnym báz-  
30. nad lata swoje w dziecinſtwie poczy-  
nał sobie ſtatecznie. Ab ipſo pueritia  
tempore cor gerens ſenile, atatem  
moribus tranſibat, iako świadczy  
Grzegorz s.

A gdy już nauk wyzwolonych po-  
czął się wſzyſe przychozdo do rozumu/  
przedzſe chwycił czytania piſmá s.  
niſzeli tych nauk święteckich. A trafia-  
wszy na one ſłowa Ekleſiaſtowe. Be-

arus

Io. T. it.  
de vir. il-  
l. ut S. Be-  
nedict.

Psal. 61.

S. Ber. de  
impia-  
t. ſuraru  
art. 1. c. 3Czemu bo-  
gactwa w  
piſmie s.  
zowia się  
rapina.

Cap. 31

Lib. Dia-  
logorū.  
2. cap. 1.

Cap. 31



Jo. T. it.  
de vir. il.  
ult. S. Be  
nedict.

Psal. 61.

S. Ber. de  
impia:  
vluraru  
art. 1. c. 3

Czemu bo  
gactwa w  
piśmie i  
zwia sie  
rapina.

cz 11

b. Dia  
goru  
cap. 1.

ap. 11

actus vir, qui post aurum non abiit,  
nec speravit in pecunia, & thesauris:  
quis est hic & laudabimus eum? fe-  
cit enim mirabilia in vita sua. opu-  
scitwshy w oycyzynie swojej Tursyey  
Mágrabstwo Monferratskie/ y wshy-  
tkie dostatki domowe/ vdat sie ná pu-  
szcza/ aby tym bezpiecniey/ y bez prze-  
stody wshelákiey mogt tam żywot bo-  
gomyslly prowadzić/ wiedzac co Da-  
wid s. o bogactwach/ y dostatkach tego  
swiata powiedziat. Rapinas nolite  
concupiscere: diuitia si affluant, no-  
lite cor apponere.

Czemuż to bogactwa Psalmista s.  
nazwał wydzierstwem/ poniewaz ich  
siła dobrych ludzi przystoynym sposo-  
bem nabywa/ albo przez gospodarstwo  
pilne/ albo przez czuynne kupiectwo/ albo  
przez wierna wyslugę/ albo ná koniec  
przez trwawe odwagi/ zá oycyznie/  
y szczescie sobie dane od Pana Boga.  
Odpowiada Bernardynus swiety:  
Diuitia rapinae dicuntur, non  
tantum quia rapiuntur iniuste, ve-  
rum etiam, quia per ardentem con-  
cupiscentiam rapiunt mentes.

A Hugo Cardinalis pisac ná ten  
Psalm sesódziesiąty pierwszy/ gdy wwa-  
ża one słowa Seneki wielkiego Philo-  
sophá. Diues, aut iniquus, aut ini-  
qui haeres, mowi ná ten text Dawida  
s. Dicuntur autem rapinae, non so-  
lum diuitia quae rapiuntur, id est,  
quae per rapinam acquiruntur, sed  
etiam omnes diuitia, quia rapiunt  
mentes hominis. Vbi est thesaurus  
tuus, ibi est & cor tuum. Bo tak siła  
serc ludzkich pociągá / iż rzadki jest  
ktoryby tak myslit o niebie/ iáko my-  
slit o dobrym mieniu ná tym swiecie.  
Wkazal tego probe nieomylna s. An-  
toni Padewski/ ktory po śmierci iedne-  
go iákomego bogacza nálazł serce ie-  
go/ w strzynie miedzy pieniadzmi kto-  
rych był odumárt. Lecz gdy takie do-  
statki bogactwa pogardził w mlodo-  
sci s. Benedykt/ á vdat sie ná vbo-  
stwo sluzyc Chrystusowi Panu/ fecit  
mirabilia in vita sua.

A je ieszcze ná to wzgárdził w  
bytkimi rostkami tego swiata/ y ciá-  
ta swiego pozadliwosci vial munstu-  
kiem tegim/ wlosienica/ postem/ dy-  
sciplina y modlitwa. Tym ieszcze cu-

downieyszy żywot iego poczytać mu-  
simy.

Pise Paulinus s. do Romanianá/  
iż ná ten czas tak sie byla miedzy ludz-  
mi zawziata cielesnosc w Rzymie/ ze  
powiada/ y doswiadczonych ludzi w  
swiatobliwosci siła w ten grzech wpa-  
dalo/ z kad swiety mój narzekáiac mo-  
wi. Heu validos etiam vertere Ro-  
ma potes. Co Benedykt s. widzac/  
wolat náuc poprzestac á wynisic z Rzy-  
mu/ iáko Lot z Sodomy/ nizeli tam  
czekac pokusy iákiey ná sie/ iáko o nim  
pise Grzegorz s. Quid enim Damo  
interpretatur, mowi Gerson/ nisi sci-  
ens sed absque charitate. to iest/ wie-  
dzacy co iest dobrego/ á nie Kocháiacy  
sie w cnotie/ nie Kocháiacy sie w poczci-  
wym/ y bojáni Bozey/ ále we wshyt-  
tim z tym/ y we wshelákiey sprosnosci.  
Dla tegoż Rzym porzućwshy Bene-  
dykt s. poszedl ná puszcza/ aby w czysto-  
sci niezmázaney mogt Anyelski żywot  
prowadzić/ á nie byc zwiedzionym z  
drogi swiatobliwey przez czarta spro-  
snego.

Eremus etenim, mowi Petrus  
Dámiani/ ad Angelicam nitorem mū-  
dicia peruenire animas facit. A o  
wshem przemieniu ludzi w nature Se-  
raphinow/ co znaczy czarny hábit brá-  
ciey s. Benedykta. Bo Seraphin wy-  
kláda sie Ardens, to iest/ Goreiacy. A  
Albertus Magnus mowi. Niger co-  
lor in lapidibus frequentissime cau-  
satur terrestri combusto, co widzimy  
y ná sadzách y ná czelustciách/ y gdzie-  
kolwiek ieno ogien przykopci. Dla te-  
go káplani wshyscy/ y Zakonnicy Bene-  
dyktá s. w czarnych hábitách chodza/  
iáko by potázuiac to po sobie/ iż mito-  
scia Pana Boga swiego goreia ná du-  
shy/ cuius amore languent, á ogien zá-  
wshie kopci/ y czymi farba przyrodzonym  
sposobem czarna.

Hugo Kárdynal tłumáczac te slo-  
wa Dawidowe z Psalmu siedmdzie-  
siatego dšiewiatego. Qui sedes super  
Cherubim, powiada ze Cherubim/ ro-  
zumieia sie Scientes, ábo vmieciejni/ á  
ci sa nizshy/ nizeli Seraphini seu Arde-  
tes. Dla tegoż prawi Dawid mowi.  
Sedes super Cherubim, non in Che-  
rubim, bo nie tak sie Pan Bog Kochá  
w vmieciejnych/ iáko w swiatobli-

De laude  
s. Bona-  
uent.

Opusc.  
11. c. 19.

De reb.  
met. 1. 1.  
capite 2.

Czemu  
Xpsta w  
czerni cho-  
dza.

Co to slo-  
wo znaczy.  
Cherubin,  
y Seraphin



wych/ ktorzy to iako Seraphini miłos-  
 cie iego patia Qui sedes super Che-  
 rubim (Cherubim interpretatur ple-  
 nitudo scientia) id est, vltra in Sera-  
 phim, seu in ardore charitatis: ibi  
 Dominus sedet, słowa są Hugona s.  
 & requiescit. Vnde laborandum est  
 magis ad habendam charitatem quā  
 scientiam.

S. Bene-  
 dykt wo-  
 lał się t w i  
 e zyc pobo-  
 i notę ni-  
 zeli w nia-  
 ukach  
 knieckich

Ola tegoż y Benedykt s. wolat y  
 nauki swietckie opuścić/ a wdac się na  
 puszcza/ ktora iako piec ztorniczy wy-  
 probuje czlowieka/ y spali jadze tego  
 swiata/ a roznieci miłość Boga w ser-  
 cu ludzkim/ iż tam mieszkaie czlo-  
 wiek/ bedzie palat iako Seraphim w  
 rozmyślaniu dobroci Pańskiey. A prze-  
 to przereczony Petrus Damianus mo-  
 wi. O eremus, tu caminus, tu for-  
 nax, w ktorym piecu/ iako był wypro-  
 bowany Benedykt s. latwie nie tylko  
 z habitu/ ale y z dalszych postępkow ie-  
 go poznać możemy. Abowiem plus  
 appetijt, mala mundi perpeti, quam  
 laudes: & pro laboribus fatigari,  
 quam vitæ huius fauoribus extolli,  
 mowi Grzegorz s. w księgach cudo-  
 wnego żywota iego.

Cap. 7.

1. Cor. 6.

A tak był w swoim przedsięwzię-  
 ciu pustelniczym utwierdzony/ że ni-  
 gdy się więcej do swiata nie wracał/  
 ale na wszystkie pokusy był tak twardy  
 iako Dyament/ według słow Amosa  
 Proroka/ ktory powiada/ że widział  
 Pana Boga stojacego na murze dy-  
 mentowym. Ecce Dominus stans su-  
 per murum adamantinum. A w Gra-  
 ckim tezytu Adamas rozumie się Insu-  
 perabilis, w Lacińskim zaś Indomi-  
 us. A tak o sobie iako o twardym dy-  
 amencie iakim Paweł s. powiada. Sub  
 nullius redigar potestate. Nie dam  
 się prawić żadney pokusie zwyciężyć/  
 tylko samemu Panu Bogu bade służyt/  
 y nie nianie odetwie od iego miłości/  
 ani gład/ ani śmierć/ ani prześladowa-  
 nie żadne.

Cap. 7.

Z ktorych słow Pawła s. okazya  
 sobie wzięwszy Hugo Cardinalis/ tlu-  
 maczac Amos Proroka mowi Ada-  
 mas, significat sanctos insuperabi-  
 les, super quos stat Dominus & eos  
 ornat, & protegit, quasi murum ada-  
 mantinum insuperabilem.

Ża ktora protekcyo Pańska/ tak

swocie klasztoru Benedykt s. wystā-  
 wit/ iż tego Zakonnicy po dzisiejsien-  
 erwoia na swiecie/ sprzeciwiaiac się  
 pokusom wśelakim/ y iakobyamenty  
 iakie świecac się w kościele Bozym/  
 lubo to pod roznymi nazwistami zgro-  
 madzeni/ iako są Cistercienses, Spe-  
 curenses, Camaldulenses, Grandi-  
 montenses, Oliuetani, Carthuliani,  
 Celestini, Humiliati, Seruitæ, Val-  
 lumbrosæ, Fontis Ebrandi, Valle-  
 scolaris, Paulini, Sanctæ Brigittæ,  
 Sancti Guglielmi, Congregationis  
 Scoticæ, & alij plurimi. O ktorych  
 swiatobliwosci pisac loantes Trite-  
 mius powiedzial. Verè fateor, si pa-  
 radisus est in terra, aut in monaste-  
 rio, aut in eremo est. Tak Pan Bog  
 pobłogosławit cudownemu życiu Be-  
 nedykta s.

Lecz y w tę nie mnieysze miał bło-  
 gosławienstwo od P. Boga/ że mu wła-  
 zał swiat wśytet/ że wśytka iego o-  
 zdoła. Vidit omnes creaturas muni-  
 di, mowi s. Vincentius. non solum  
 in genere, sed etiam in individuis.  
 Oczymy Grzegorz s. w żywocie iego  
 świadczy/ tych słow dokładaiac. Hac  
 proculdubio cernere non poterat,  
 nisi in Dei lumine, non per modum  
 permanentis, iako mowi Theologo-  
 wie/ sed per modum transeuntis w  
 czym wielu inszych swietych celował/  
 bo tu na ziemi bedac/ istność Boga so-  
 bie obiawiona miał/ tak wysłce/ iako  
 by był w błogosławienstwie wiec-  
 cznym: Co między wielkie cuda poli-  
 czyć musimy.

Do s. Augustyna przyszedł raz czlo-  
 wiek ieden pobożny/ aby mógł być bło-  
 gosławionym/ mowiac. Beatus esse  
 volo. Alić mu Augustyn s. odpowie.  
 Bonam rem quaris, sed non est hic.  
 w niebie to tego szukać. Sam tylko  
 Benedykt s. tak był szczęśliwy/ że tu na  
 ziemi żyjac był rzecza y imieniem bło-  
 gosławionym/ y widział takie obiawie-  
 nie od Pana Boga/ ktorego non licet  
 homini loqui, iako też o swoim obia-  
 wieniu/ abo raczej zachwyceniu do-  
 trzęciego nieba Paweł s. powiedzial.  
 Stupnie redy o Benedykcie s. rzec mo-  
 żemy. Mirificavit Dominus sanctum  
 suum. Kiedy mu tak cudownie

swia-

Rozna za-  
 kony pod  
 Regula Be-  
 nedykta s.

In prin-  
 cip. Reg.  
 s. Bened.

Ser. des.  
 Bened.

D. Aug.  
 1. 14.  
 de Temp.

2. Cor. 12.

Benedykt  
 s. miał Du-  
 chę Prore-  
 ckiego.

S. Greg.  
 Dial. 2.

Psalm. 126.

D. Chry-  
 Hom. 20.  
 ad popul.

Matt. 14.



świata wpytkiego obławienie wczyni.

Jednak y to niemniej cudowna rzecz w żywocie tego czytamy/ iż gdy kazał wczyniowi swemu Placidusowi iść po wodę do jeziora jednego/ a on czerpiąc wodę łocielkiem spadł byt z brzegu w jezioro/ y tonąc począł/ Benedykt s. widząc to w duchu/ posłał wstok Maurą towarzyszą swego/ aby go ratowała iako naysprzedzyciel/ i tóre wo-  
da już daleko była od brzegu wniósł. Przyszedłszy Maurus na ratunek/ siedł po wodzie/ iako po ziemi twardej/ y ratował Placyda/ a dopiero przyszedłszy na brzeg obaczył po sobie/ iż nie po ziemi chodził ale po wodzie suchym i nogami. Wrociwszy się tedy do s. Benedykta pocznę mu za takie cudo dziękować/ jeza tego rozkazaniem chodził po wierzchu wody iako Piotr s. niewiedząc ięśli na ziemi byt/ czy na niebie. Benedykt s. mówi Gregorius Magnus/ nie swojej to światobliwości przyczynał/ ale tego posłuszeństwem Benedictus hoc non suis meritis, sed illius obedientiae deputare capit. At contra Maurus, pro solo eius imperio factum dicebat.

Pieśń o takley koncertacyej psalmista powiedział. Sicut sagittae in manu potentis, ita filii excussorū. Kiedy strzala do celu dobrze ugodzi/ nie przypisujemy tego strzale/ ieno strzelcowi. Tak też y wczynki cudowne ludzi światobliwych/ maia się tym przypisować właśnie/ z czyich rąk pochodzą/ nie tym którzy je odprawia. Qui enim radicem praeberit, hinc utique & fructuum auctor est. mówi Jan s. Stoufky. Jako y w medycynie/ nie ten chorego lecz/ który syrop przyniesie do wypicia choremu/ ale Doktor/ który taką w Aptece receptę napisał/ że chorego wleczyla. Tak y o Benedyktie s. rozumieć mamy/ iż on y przez sie sam/ y przez Wczynie swoje cudo czynił/ ale za błogosławieństwem tego/ qui est mirabilis in sanctis suis.

Jako też y o Pietrze s. czytamy/ który on sam będąc w łodzi/ obaczył Pana idącego po wierzchu wody/ y rzecze zaraz do Pana. Domine, si tu es, iube me ad te venire super aquas. Albowiem rozumiał to dobrze Piotr s. iż

po wodzie może tak dobry iako y zły. Anyot chodzić/ ale drugiemu nie może roztaczać tego cudu wyprawic/ bo to ieno sobie samemu Pan Bog zachował. Przetoż Maldonatus napisał. Sciebat enim posse quidem Angelum & malum & bonum, sumpra humani corporis forma, ambulare super aquas; sed alijs, ut idem facerent praestare non posse. A dla tego też Piotr s. chciał po czynieniu cudów Pana poznać/ ięśli też iemu kaze tak po wodzie chodzić/ iako sam chodził.

Tak też y Benedykt s. maiać w sobie Bóstie błogosławieństwo/ nie swoją mocą/ ale Bóstwa mocą kazał po wodzie Maurowi s. chodzić. A żeby go z tak wielkich cudów nie rozumiał/ no za Boga iakiego/ iako przed tym grube pogaństwo czyniło częstokroć/ od czarnoksiężników rozmaitych o-  
manione. Ale żeby go znano prawdziwym człowiekiem/ ieno łochanym sługą Bożym/ y pełnym wstępnego błogosławieństwa z nieba/ iako s. Chryso-  
stom mówi. Quoniam quidem vitam narraturus erat virtuosam nostram vim supra modum vincentem, ne quis putaret non humanam, sed peregrinam esse naturam.

Tedy dla tego Grzegorz s. zaczął opisywać żywot jego/ podobnych słow zżywa/ słowom Moyziesowym/ który opisywał żywot Joba s. gdzie tak mówi. Vir erat in terra Hus, nomine Iob, & erat vir ille simplex & rectus, ac timens Deum & recedens a malo.

Tak też coś podobnego o Benedyktie s. Grzegorz s. mówi. Fuit vir vitae Venerabilis Benedictus, który w żywocie ięscze macierzyńskim począł służyć Panu Bogu. Który w dzieciństwie wzgardziwszy bogactwami/ wdał się na puszcza/ a wzgardziwszy rostkami/ y nauki/ dla miłości Bożej odstąpił/ y z Rzymu dla zachowania czystości do iastiniey poszedł. A pociągany przykładowym żywotem swoim wielu do życia Zakonnego/ tak cudami ich utwierdził/ iż za wzgardzenie tych rzeczy doczesnych/ tak go Pan Bog błogosławieństwem swoimi przyozdobił/ iż musimy słusnie przyznać mu Elogium od Dawida świętego wy-

Maldonatus in c. 14. Matt.

D. Chrysostomus in Iob. 2.

Iob. c. 1.



rzeczone. Quoniam mirificauit Dominus Sanctum suum.

Tłechże mu za to będzie/ nie tylko od Zakonników Reguły Benedykta s.

ale od wszytkiego stworzenia na ziemi/ y na niebie/ benedictio & claritas & glorificatio in sacula saculorum, AMEN.

## KAZANIE TRZECIE

*O doskonałej robocie Benedykta S. y o błogosławionej zapłacie jego.*

Omnis qui reliquerit domum, vel fratres, aut sorores, aut patrem, aut matrem, aut vxorem, aut filios, aut agros, propter nomen meum, centuplum accipiet, & vitam æternam possidebit. *Matth. 19.*

Im kto pilniejszy jest roboty, tym tejsze płaca za nie bierze.

**A**kt jest zwozay ná świecie/ Chrzescianie w Panu Bogu mili/ iż im ktd wiecej y lepiej robi/ tym mu więcej płaca. Tłaprzykład. Tłaymie kto mularzá do mrowania palacu/ ktory będzie miał przy sobie czeladźi dźiesiętę/ wszytkim tym podeymnie sie mistrz płacić/ ktory sie z Panem o sume pewna od tego palacu z tãrgował/ ale nie wszytkim będzie iednako płacił/ bo sie pierwey przypatrzy pilności/ chyżości/ y vmietetności. Kãżdego z nich przez dźień abo tĩlkã; y tãż iednemu postapi po trzy złote ná tydźień/ drugiemu po šestci/ a drugiemu y po dźiesięciu/ kiedy go obaczy być tãż dobrym rzemieślnikiem/ iż może mistrzá we wszytkim zastąpić/ kiedy będzie mistrz zabawny.

Chrystus p. jest budowniczym miastã s. Ieru załã niebieskie go.

Chrystus Iesus Mistrz naywyższy Placinator hominis, podiał sie Bogu Oycu wymurować w niebie miasto iedno Ciuitatem sanctam nazwane Jeruzalem/ iãko Jan s. świadczy w objawieniu swoim. Wã y Dawid s. dawno przed tym o nim powiẽdzał. Hierusalem quæ ædificatur vt ciuitas: a to miasto muruie nie z prostych cegiel/ abo kãmieni; ale z peret y z dro-

gich kãmieni bãrzo; a miasto wapna vzywa wszytko złotã. To jest/ z cnót swietych pobożnych/ y dobrych uczynków/ ktore iãko w mur iãki/ w spoleczność swietych Bożych z paia miłost Pãna Boga nášego/ iãko wapno iãkie naprzednieysze cegly y kãmienie. A dla tegoż mowi Dawid s. o tym budynku niebieskim. Cuius participatio eius in idiptum, iż tãm wzãiem zaslugi sã. Bożych sã wszytkim pospolite/ iãkoby to iednego tylko cztowiekã byty wszytkie.

Do tych tedy murów zãsiaga rzemieślnikow Chrystus P. z tego swiãtã/ y im lepszy sie ktory rzemieślnik odbierze/ tym wiẽksza odniesie zapłata. A iãko w dźisieyszey Ewãgeliey o świadcza sie/ iẽsli kto powiãda dla mnie opuści dom/ opuści brãcia/ siostry/ oycã/ matkã/ dźiatki swoje/ y wszytkie dostãtki/ tedy tãkowi Cẽtuplum accipiet & vitam æternam possidebit.

Jãko tedy doskonałym robotnikiem byl Benedykt swiety w kosciele Chrystusowym/ y iãkie błogosławieństwo w zapłacie od Pãna Boga otrzymał ná dźisieyszym kazaniu tãskom wãszym powiem. A to za pomoca onego o

sãmego



Samego / Ktory conuentione facta  
cum opera rix ex denario diurno,

Każdemu według słowa swiego  
zapłacić.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Jako doskonałym robotnikiem był  
w Kościele Chrystusowym  
Benedykt S.

**G**dy się przypatrnie słowom  
Ewangelii dzisiaj / Słuchajcie moi / gdzie Chrystus Pan  
stokrótka zapłaci / y do tego żywot ie-  
sze wieczny obiecuje tym / Ktorzyby  
wszystko na tym świecie dla imienia ie-  
go opuścili / mówiac. Omnis qui re-  
liquerit domum, vel fratres, aut so-  
rores, aut patrem, aut matrem, aut  
uxorem, aut filios, aut agros, pro-  
pter nomen meum, centuplum ac-  
cipiet, & vitam æternam possidebit.  
Wpatrzcie ośm stopni doskonałości  
Chrześcijańskiej / Ktora nabýváła mi-  
łości Bożkiej / a przez nie potym otrzy-  
mywała żywot wieczny.

**P**ierwszy stopień / aby poniechał pychy / y  
nie szczycił się zaszciskami domu swoie-  
go / bo kto się pyśni z słachectwa swo-  
go / a nie stara się o dobre y przystoynę  
postępi / sam siebie potępi / y przed  
ludźmi y przed Bogiem / mówi Chry-  
stus. Ipse se vacuum ab omni-  
bus bonis ostendit, qui gloriatur in  
patribus. Aleksandra wielkiego oświe-  
ca / lubo był Krolew / lubo był z fa-  
miliiy zacney y z przodków swoich Kro-  
low / y z dół swych wojennych Pan-  
szesłowy y zawołany / nie wynosił się  
jednak z tego by namnię / ale się zaro-  
wno klął z innymi ludźmi / y na każdy  
dzień / nim co począł czynić / ieno co z  
tożką wstał / Kazał chłopcu trzykroć  
na się zawołać / Philippe homo es;  
Nie wynos się w pychę Krolu Philip-  
pie / boś człowiek iako y drudzy / nie ro-  
zumiey o sobie wysoko / bo się w popioł  
obroci. A jeśliż to Pogański czło-

wiek czynił samym tylko rozumem  
przyrodzonym oświecony będąc / iako  
nie daleko więcej powinien to zach-  
wywać we wszystkich sprawach swoich  
Chrześcijański człowiek / Ktory jest iako  
światły / oświecony / y przykładem  
samego Zbawiciela nauczony / Ktory  
Bogiem y Panem światła wszystkiego  
będąc / stał się człowiekiem pokornym  
sienkim / y nas tego też chciał nauczyć.  
Discite à me quia mitis sum, & hu-  
mili corde.

**D**руги stopień doskonałości opu-  
ścić bracia / pokrewnych / powinnych / y  
kompania dobra. Bo podczas / luboby  
sam człowiek chciał się w pokorzyć / y  
skromnie sobie we wszystkim poczynić /  
alić go wnet dobra drużyna podwie-  
dzieć / pamietać / że się słachcem wro-  
dził / nie kładź się równo z chłopcy / nie  
bądź animo abiecto. Panes masz w  
co się stroić / masz za co pacholci cho-  
wać. A tak podwiedza czasem człowie-  
ka / że z onego pokornego stania się  
Tyran / z ludzkiego nie dostępný y py-  
śny człowiek.

**T**rzeci stopień doskonałości opu-  
ścić siostry / ciotki / y wszystkie białogło-  
wy / Ktore się podobają w oczach nę-  
pych. Albowiem jeśliż dla kompanii  
światła się z tego wazymy / coż dla białych  
głowi / dla Których prośby więcej za-  
wsze czynimi / niżeli na żądanie me-  
czyzn by nazacniępych / a osobliwie  
gdy ięszce iaki nieporządny affekt się  
przymiesza.

**C**zwarty stopień opuścić oycę / Kto-  
regu więcej słuchamy / niżeli braciey / y

Drugi, opu-  
ścić nie  
pokrewno-  
ści, przyja-  
cielstwa, y  
kompā-  
niey.

Trzeci, po-  
niechanie  
białych-  
głowi y cie-  
lesności  
wślad-  
kiej.







wielu pokolenia na świecie/ hoc est,  
Pater multarum gentium.

Tak symonodzy Izakow nazwa-  
ny jest Jakubem/ iż miał podeysć w  
otrzymaniu błogosławieństwa oycow-  
skiego/ brata swego starszego. Za-  
wa. To bōwem słowo Jakob w dy-  
bowym ięzyku/ rozumie się po Łaci-  
nie Supplātor.

Tak Salomon rozumie się Pacifi-  
cus, iż miał być pokoy za panowania  
tego we wszytkim Izraelu. Azas Ab-  
solon rozumie się Patris amaritudo, iż  
miał wielką gorzkosć wczynieć oycu swo-  
iemu Dawidowi/ porostawszy przeciw-  
ko niemu/ aby go był z królestwa  
zrzucił.

Tak y innym wielom slugom Bo-  
żym/ były przy narodzeniu ich imiona  
dane, iż mieli mieć taką/ abo owaką w-  
sobietasć Bożą: iako też to y Benedyk-  
towi s. przy krzcie świętym takie  
imie dano/ iż miał być nie tylko Nomi-  
ne sed & Re Benedictus.

A z tad to było/ że starzy Chrześci-  
anie wybranych slug Bożych/ ktorych  
my teraz świętymi zowiemy/ nie zwa-  
lając yeno błogosławionymi/ iako sta-  
ry Skriptor Tertullianus mowi.

Quos nos hodie Sanctos dicimus,  
olim prius Patres Benedictos voca-  
bant. Podobno paterząc na one słowa  
śbawicielowi/ ktory na ostatnim sa-  
dzie/ wybranych swoim rzecz/ Veni-  
te benedicti Patris mei, &c.

Przetoż nie bez woli Bożej Be-  
nedykt s. jest nazwany tym imieniem  
Benedictus, to jest/ Deo & homini-  
bus dilectus, iż y za żywota miał mieć  
wielką miłosć między ludźmi od Pana  
Boga/ y w tym smiertelnym iestże cie-  
le. iako świadczy Grzegorz s. w żywo-  
cie tego/ miał widzieć beatitudinem  
czelstem, ktorey nie zwył Pan Bog  
inym świętym wśadować/ y dawać iey  
życiować/ ieno po śmierci.

Pieknie tedy o Benedykcie s. na-  
śladowca iego prawdywy Bernat s.  
powiedział. Benedicti nomen dul-  
cissimum est, ut pote a benedictione  
deductum, qui Dei gratia repletus,  
non tantum verbaliter, sed & reali-  
ter benedictus erat. Wdziacze po-  
wady barzo słodkie imie jest Benedi-  
ctus, abowiem od błogosławieństwa

Bożego jest rzeczony/ iż będąc łaska  
niebiejska Benedykt s. zaraz przy poro-  
dzeniu swoim napełniony/ miał być  
przez wszytek żywot swoy zwany bło-  
gosławionym/ nie tylko z przezwista-  
samego/ ale też y rzeczy samey/ na kto-  
ra według nauki Ewangeliey świętey  
zarabiał.

Abowiem iako Jan s. grzechy w-  
szytkie na trzyczęści rozdzielił na po-  
czatku Ewangeliey swoiey. In concu-  
piscenciam carnis; In concupiscen-  
ciam oculorum, & in superbiam vi-  
tae. Tak Benedykt s. iak słoro przy-  
sedłszy do rozumu bożyszalego/ wszyt-  
kich grzechow/ ktore z tych trzech szło-  
wek pochodzi/ pilnie się wstrzymywał/ za-  
pełniał we wszytkim sześć stopni dostos-  
ności w dzisiejszey Ewangeliey opi-  
sanej/ z młodości iestże swoiey zachod-  
wał. A naprzód pycha iako głowę iak-  
o onego piekielnego weza podeptał/  
& radicem omnium peccatorum ex-  
cidit. Kiedy zapomniawszy zacnego  
wrodzenia swiego/ ex familia Anni-  
cia apud Romanos potissima, iako  
świadczy Grzegorz s. vdał się na vbo-  
stwo/ y na puszczy wiel swoy wszytek  
strawił/ pogardziwszy honorami tego  
świata/ ktorychby był snadnie/ za do-  
statkami swoimi/ y za tak wysokim wro-  
dzeniem dostąpił.

Poddeptał potym concupiscen-  
ciam carnis, kiedy żadney roztępy święte-  
ckiey na myśl swoie nie przypuścił/ y  
aby mu nie byli rodzice/ towarzyse/ y  
potrewni przyczyna iaka do grzechu  
takowego/ opuścił oycą/ matkę/ sio-  
stry/ bracia/ kompania/ y wszytkie po-  
krewnie. Niechcąc ani przystoynym  
spůsobem w potęstwie swoim conser-  
uare familiam paternam. A dla te-  
go z dziecinstwa zaraz czystosć Pánu  
Bogu poślubił/ nie myśląc nic o zenie/  
y o successorach domu swego.

Poddeptał nakoniec y concupiscen-  
ciam oculorum, naśladowiac nągiego  
Chrystusa w vboświe/ y rozdając mie-  
dzy niedostatkami wielkie dostatki swo-  
ie/ wielkie zbiory rodzicom swoich/  
pieniądze/ wsi/ pałace/ zamki/ srebro/  
y złoto/ ktore częstokroć y doskonałych  
ludzi zwykło oczy na się obracać.

A z tad Pogański krasomowca na-  
drze barzo powiedział. Nullum est

S. Greg.  
2. dialog  
cap. 1.



Cic. pro  
P. Quin-  
tio.

officium tam sanctum atque solenne, quod non avaritia comminuere atque violare soleat. **B**á badź ty iáko chceś nabożnym/ przećie kiedy ná zło- to poyżyzysz zapomniś światobliwości swoiey/ zapomniś y wotacyey swoiey ná ktora wysádzony iestes. **B**rázurze- czesz/ iż tego niewádzitoby záżyć ná chwale Bożá/ á potym rozgrzeszysz sie/ záżyiesz y ná potrzebe swoie. **A** pod czas y mniej przystoyna. **P**ięknie tedy Skryptorieden wieku nášego nápisat.

Opes atque diuitiæ, plerumque e sunt inciramenta malorum, curarum fo- menta, nutrimenta voluptatum, ir- ritamenta superbiæ, arrogantia am- bitionisq; materia. **Z**eby sie był tedy tey okazyey wchronić mogł Benedykt s. wšytkie dostátki y máietności swoie między vbogie rozdat. **C**oż sam zá to o- trzymał: otrzymał záplátę wielkú/ y ná tš y ná onš świećie. **T**o iest Benedi- ctionē de rore cæli, & de pinguedine terræ, abundantiam frumenti & vini.

Abrah.  
Bzouius

Gen. 49.

## W T O R A C Z Ę S C

Iáko błogosławioną záplátę otrzymał  
Benedykt święty zá robotę,  
y pracą swoię.

Gen. 49.

**T**edy Jakubá Pátryárche má- ta iego vbrałszy w suknią miá- sto **E**zawá brátá iego rodzone- go/ przymiódłá go pocichu do oycá ie- go **I**zaáká niewidomego/ áby był w- przedził brátá w otrzymaníu błogo- sławienstwa oycowskiego. **T**edy oćiec pomácałszy go zá race y zá šyie rzekł do niego. **E**cce odor filij mei sicut o- dor agri pleni, cui benedixit Domi- nus. **O**ro zapách šaty syná moiego/ iá- ko zapách roley obšitey/ ktora zá błogo- sławienstwem Páńskim/ y zbojá/ y o- woce/ y šiolá rozmaíte zrodziłá. **T**u ch- że mu tedy **P**an **B**og błogosławi z ro- sy niebieškiey/ y z tłušćości šemie rodza- cey wino y pšenice wielkím dostátkē. **D**et tibi Deus de rore cæli benedi- ctionē, & de pinguedine terræ abun- dantiam frumenti & vini, &c.

**A**błogosławienstwo Páńskie tá- kież náturey swoiey iest/ iż záwše czyni pomnożenie tášćí Božey/ w tych rze- czách ktore **P**an **B**og błogosławi. **B**enedictionis diuinæ vis præcipuē cō- sistit in exuberantia & multiplicati- one, mowi **A**ntonius **P**erez. **A** ták naprzód pobłogosławił **P**an **B**og ná-

rodowi ludzkiemu/ áby sie pomnázat/ y nigdy nieustáwat/ iáko czytamy w pi- śmie s. **B**enedixit eis dicens, crescite & multiplicamini & replete terrā.

**A** żeby ci ludzie rozmnożeni/ mieli swoie żywność y wychowanie/ póki bedzie štat/ błogosławił wšytkim šio- tom/ owocom/ zboju/ y bydletom/ áby sie pomnázaty/ y nie vstáwały nigdy. **A** z tad **D**awid s. mowi. **B**enedices co- ronæ anni benignitatis tuæ, & cam- pi tui replebuntur vbertate.

**A** żeby człowiek y po šmierci nie- záginat/ ále záżywat oney šczęśliwo- ści nigdy nieustáta cey/ póki ieno **P**an **B**og trwác bedzie/ obiecał mu żywot wieczny/ y oznáymil to błogosławień- stwo swoie przez **D**awidá s. **I**llic má- dauit Dominus benedictionem, & vitam vsque in sæculum.

**B**enedykt s. pošlubivšy czystość **P**ánu **B**ogu/ lubo šynow przyrodzo- nych nie miał/ y familiam **A**nnicia- nam ná sobie škonczył: w šynách ie- dnáć duchownych tákie błogosławień- stwo otrzymał/ iż familia **B**enedicti- na, wšíawšy iáko od mátki iákiey od- kóšćiołá s. approbácyá šabitu **B**ene-

dyktá

Gen. 1  
22. & 29.

Mal. 84.

Błogosł.  
wienstwo  
Benedy-  
ktá i. pier-  
wše w šy-  
nach iego  
Duchow-  
nych.De Eccl.  
Hierarh.  
cap 6.



dykt s. y tu na świecie trwać bądzie do skonczenia świata: y po sadnym dniu w niebie na wieki. Z ktorey to kasty tego wielki barzo zapach wyszedł przed miastem Pánski/ iako z roley iakiey byney/ siatkow/ rozey/ hyacynthow/ lilij sliwych: To jest/ Meczenników ss. Pánnien y Młodzieniąstwow niewinnych/ Doktorow y Wyznawcow wielkich/ Biskupow/ Kardynalow/ Papiezw y Práslawow rozmáitých.

Drugie błogosławieństwo Benedykta s. otrzymał na tym świecie/ de pinguedine terra, i z bracia jego nigdy głodu nie cierpeli/ lubo się na ubóstwo puscili byli/ y nigdy od głodu zmierać nie beda/ luboby im też y fundse w sytke złość ludzka odebrała. A nawet gdy czasu jednego po wysytkiey Kalabryey głód był wielki/ a Zastonnicy jego nie práwie do iedzenia iuz w Klastorze swoim nie mieli: tedy na modlitwe Benedykta s. w noey zarázem dwiescie worow makt w foretki Klastorney stánelo od Pána Boga poslánych slugom swoim na wyzywienie. Tak jey olein: iak Piero Benedykta s. z bracia swoia na modlitwa kłékná: bo nie tylko się nápełnily/ ale tescze y cietylly przez wierzech kády wysytkie/ lubo go wstawie ludzkie wbozdy na swoje potrzebe wbiéráli.

Trzecie y ostatnie błogosławieństwo Benedykta s. otrzymał przy dogonczeniu żywota swólego/ i z dusze tego wioziano idaca do nieba/ na wieczne błogosławieństwo/ droga rozmáitymi iedwabiami wstana od Klastoru aż do nieba samego: a okolo niego niezliczone gromady Aniołow swietych raduacych się.

Slusnie tedy był nazwany z dziełstwa błogosławionym Benedykta s. bo wysytkie błogosławieństwa narodził ludzkiemu od Pána Boga dáne otrzymał/ y żywot wieczny osiągnął wedlug obietnice Pánskiej. Centuplum accipient & vitam aeternam possidebunt.

Zaczynam słusnie y Dionysius s. powiedziat/ że Praeceptores Monachorum, diuinis, appellationibus sunt prosequendi, bo y sami diuinitatem sunt assecuti, y drugim do Pána Boga

bespieczna drogę wskazali: a iesliże ktory z Párryarchow nowego Zakonu lepiey/ tedy Benedykta s. ktorego nasladowcow tak wiele tysiecy w niebie wstádo/ iako Cathalogus Canonizatorum wypowiedzieć nie moze.

Hac est enim generatio quarerentium Dominum, quarentium faciem Dei Iacob, na ktorych stápiła ona rosa niebieska iako Dawid s. powiedziat. Ros Hermon qui delectat in montem Sion. O ktorey to rosie powiedziat był Pan Bog przez wezasa Proroka/ i z dam Kochánym slugom moim błogosławieństwo moje z nieba/ iako rose ranna/ od ktorey by zákwitnaly w czystosci iako lilie/ y wyniesli się od ziemi tu gorze iako góra Liban: a żeby z Zakonu tego Benedyktyńskiego iako z Korzenia/ wyszedly in se Zakony rozmáite nazwane/ iako gatały iacie miosciernym wczynkami rozslaly się na tštalt oliwy/ a cnotami swiatymi pachnely/ iako ziola rozmáite na tejże gorze Libánskiej zrodzone. I ro quasi ros, Israel germinabit quasi lilium, & erumpet radix eius ut Libani. Ibunt rami eius, & erit quasi oliua gloria eius, & odor eius ut Libani.

Tego tedy błogosławieństwa rosa odzywiony Stephan s. meczennik Zakonu Benedyktyńskiego/ nápełnił zapachem nánti zbawienney/ kwitnace na on czas w pobožności Chrześciańskiej Krolestwo Węgierskie. Tey rosy niebieskiej wilgoi nością stropił Kóscioł Francuski s. Maurus Opát.

Tymże błogosławieństwem Cycas swego Zakonu Benedykta s. nápełnił Sycylia Placidus s. Oswiecił Czeska ziemię/ y Krolestwo Polskie Woyciech s. Páństwo Niemieckie Bonifacyus Biskup. Nawrocil do Chrystusa Augustyn Mnich Anglia. Lambertus y Hubertus Jnderlandskie Krasie. Na nowonaaleziony swiat Amerykanski/ nappierwsi wiara s. Kátholicka wprowadzili Benedyktyni gdzie potym in se Zakony zá ich powodem rozslawili imie Chrystusowo tak/ i z sie o nich słusnie rzec moze ona Sentencya Izaiaszowa. Electi mei non laborabunt frustra, neque generabunt in conturbatione: quia semen benedi-

Psal. 14.

Oseas 14.

Prace y po  
zytki, za-  
konu Bene-  
dykta s. w  
Kosciele P.  
Chrystusa  
nym.  
Boterus  
in Relat.  
part. 3.

Isaia 65.



Benedy-  
kzyni nas  
przed E-  
wangelia  
poczekaj o-  
powiadać  
nawołującym  
bracia.

atorum Domini est, & nepotes eo-  
rum cum eis. Nie darmo wybrani  
sądzą Pańscy Zakonu Benedykta s.  
zaczeli pracować w Indyach wscho-  
dnych y zachodnich/gdzie zrodzili przez  
wiarę tak wiele synów Królestwa nie-  
bieskiego/ bez wszelkiego zamięszania  
narodów Pogańskich. Abowiem to  
był Pan Bog pierwszym tego Zakonu  
regimentarzom przyobiecany/ iż takiego  
też mieli w rozmnażaniu chwały tego  
s. zająć błogosławieństwo wnukowie  
ich/ po tysiącu lat/ y daley/ i takiego na  
początku zajął z Uczniami swoimi  
sami Benedykt s. Omnes qui vide-  
runt eos, dicent: Isti sunt semen cui  
benedixit Dominus. Do ich abo-  
wiem nog/iako do Apostolów samych/  
Królów y Monarchów tego świata  
równoległości swoje oddać/ wbostwo  
na się dobrowolnie przypinowali/ y te-  
go Zakonu s. habit na się przylawszy/  
korony y scepterá swoje nogami pode-  
prali/ aby z tej miary błogosławiony-  
ni sami zostali/ iż błogosławionego  
Benedykta s. habit na się przylali/  
mniemając iż temu to osobliwie powin-  
dzić było. Qui tibi maledixerit,  
sit ille maledictus; & qui tibi bene-  
dixerit, benedictionibus repleatur.

Przetoż znajdziemy w Zakonie

tego Mnichami Cesarzów dwadzie-  
ścia y jeden/ Cesarzów dwadzieścia  
y sześć: Królów czterdzieści y osm/  
Królów pięćdziesiąt y cztery. A  
Książat/ Margrabiów/ y Panów ro-  
zmaitych rzecz niezliczona. Który  
gdy possessyami szerokimi klastory te-  
go Zakonu s. opatrzyli/ możemy o nim  
śmiało z Jzaiaszem s. rzec. Mamilla  
Regum lactaberis, żyjeś mlekiem z  
piersi Królewskich Zakonie święty/ a-  
bowiem/ erunt Reges nutricij tui, &  
Reginae nutrices tuae.

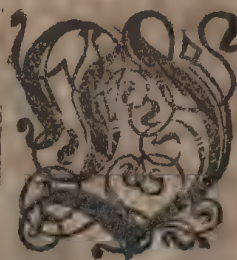
A przetoż Patryárcho s. Lauda  
Dominum tuum, quia benedixit fi-  
lijs tuis in te, & adipe frumenti sati-  
at te. Lauda Dominum tuum, quia  
dilectus Deo & hominibus es, me-  
moriamque tua in benedictione est.  
Otrzymasz za prace twoje stokrotną  
nagrodę w błogosławieństwie/ otrzy-  
masz y żywot wieczny w chwale wie-  
kuistey.

Prosimyż go y my nabożnym ser-  
cem Chrzestianie mół/ abyśmy za tego  
przyczyną mogli obiecanego w Ewan-  
geliey dziśieyszey żywota wiecznego do-  
stąpić/ y dobrych uczynków naszych/  
stokrotną w błogosławieństwie nies-  
kieskim nagrodę otrzymać/

Amen.

## Ná święto Zwiastowania Panny MARYEY.

Ewangelia v Lukaszá S. w Roźdz. I.



A tego czasu: Poślan jest Anioł Gabryel od Boga  
do miasta Galilejskiego/ którego imię Nazareth/ do  
Panny posłubioney mężowi/ któremu imię było Jo-  
zeph z domu Dawidowego: a imię Panny/ Marya.  
Wszedłszy tedy Anioł do niej/ rzekł: Wadź pozdro-  
wiona/ bądź pełna: Pan z tobą: błogosławionaś ty  
miedzy niewiastami. A ona usłysawszy/ zatrużyła się z mowy ie-  
go: y myślała iakieby to było pozdrowienie. A rzekł iey Anioł: Nie-



boy sie Marya: ábowiem náłáztás láské v Bogá. Oto poczniesz w  
żywocie: y porodziš Syná: A nazowieš imie iego IEZVS. Ten  
będzie wielki: á będzie zwan Synem Właywyżego: y da mu Pan  
Bog stolicę Dawida Oycá iego: y będzie królował w domu Jako-  
bowym ná wieki: á królestwu iego nie będzie końca. A Marya rze-  
kla do Anjola: Jakož sie to sstanie/ gdyž mežá nie znam: A An-  
jot odpowiedziawšy/ rzekł iey: Duch s. sstąpi ná cie: á moc Włay-  
wyżego zámci tobie. Przetož y to co sie z ciebie národzi święte/  
będzie nazwáno Synem Božym. A oto Elżbieta krewna twojá: y  
oná poczełá syná w starości swej. A ten miešiac hošty jest onej/  
ktorá zowia nieplodná: Bo v Bogá nie będzie żadne słowo niepo-  
dobne. A rzekłá Marya: Oto služebnicá Pánsta/ niechay mi šio ssta-  
nie według słowa twego.

## KAZANIE PIERWSZE

O troiákiey nowinie dzisia z nieba światu  
przyniesionej.

Et ingressus Angelus ad eam dixit. Ave gratia plena  
Luca 1.

**W** Korok s. Hieremiasz. Stu-  
chácie w Pánu Bogu mili/  
obaczywšy wysótie tále-  
mnice wcielenia Syná Bo-  
żego/ ktore mu Pan Bog był objáwił/  
od rádošci wielkiey zázwołá. Nouum  
fecit Dominus super terram, fami-  
na circumdabit virum. Nowa zái-  
še rzecz Pan Bog ná świecie uczynił/  
y nigdy iešce nieštychána między lu-  
dźmi/ je tak vradził w kónšystorzu swo-  
im niebieštin/ iž Pánná jednáma w ży-  
wocie swoim zámknac mežá doškoná-  
tego. To jest/ iž Chrystus Pan wcieli-  
wšy sie w żywot przeczysťey Pánný/  
był záraz przy poczeću swoim tak do-  
škonáým ná dušy/ y ná rozumie/ iáko  
był doškonáým w meštin wielu Pie-  
dy zbáwienie náše obpráwował. Do  
tego nowa rzecz Pan Bog uczynił/ iž  
famina, to jest/ nátura náša ludzka

všomná/ circumdedit virum, okrylá  
tým tělem smiertelným/ Božtwo  
Stworce swóiego. Tey tedy rzeczy tá-  
nieštychány od poczatku świata przy-  
pátruiac sie/ trzy osobliwie nowiny z  
słowa Anjelskích/ ktore dzisia mówił  
do Nášwiesťey Pánný. Ave gratia  
plena, wwažáć będziemy.

Pierwsza ná świecie nowiná/ iž  
świat będąc pełen złošci/ pełen grze-  
chow/ obaczył tež dzisia osobę pełną  
láški wšelákéy/ do ktorey Anjot mó-  
wił. Ave gratia plena.

Druga nowiná/ iž Pan Bog dla  
grzechow nášych dálekó od nas odda-  
liwšy sie/ posyła dzisia przez Anjola  
wesołé poselštwo do Pánný Nášwiesť-  
šey/ iž jest Dominus tecum. z kórym  
ty będzieš miála wielká familiarita-  
tem, ábo z towarzyszeniem.

Trzecia nowiná nieštychána/ iž

Trzy nowi-  
ny świata  
przez An-  
chányolá  
Gábrýelá  
omáymio-  
ne.



świat będzie za przestępstwo pier-  
wzych rodziców naszych wpyteć w  
przelectwie/ teraz widzi Pannę taką  
ktorej Anioł powiada. Benedicta tu  
in mulieribus.

S. Th. O  
pasc. 4  
de Salu  
Angel.

Czym An-  
yotowie sa  
zaczyniemy  
nad ludzie

Tym trzema nowinom przypa-  
truiac sie Doktor Anyelski Tomasz s.  
oświadcze sie bardzo/ czemu Anioł Kłania  
sie Pannie Maryey y pozdrawia ona/  
gdyż daleko przystoyniey było/ aby my  
ludzie/ y Panna Naswietsha/ Kłaniała  
sie Aniołowi/ y onego pozdrawiała/  
iako czynił Abrahām/ Tobiasz/ Jakób/  
y inszy Pątryarchowie. Bo oni nas  
przechodzą. Naprzód zacnością natu-  
ry, gdyż oni są duchowie/ a my cięto  
skazitelne: oni są nieśmiertelni/ a my  
ieście śmiertelności podlegli. Potym  
przechodzą nas towarzyszeniem z Panem  
Bogiem, bo na tego twarz wstawnie pą-  
trza/ iemu służą/ a myśmy ieście daleko  
od Pana Boga. Nakoniec przechodzą  
nas zacnością chwały niebiejskiej, ktorej  
z Panem Bogiem sążywała/ y w niej  
się wstawnie wesela/ a myśmy ieście na  
nie nie zarobili; y wież to Pan Bog ią-  
ko kto zarobił na nie/ y iesli się tam do-  
stanie.

Opatruiac iednak te słowa Zieres-  
miafowe. Nouum fecit Dominus  
super terram, nie darmo powiedzia-  
ne/ taka rezolucya daie/ że nie maś dżi-  
wu jadnego/ że się Archanioł Kłania  
Pannie Naswietsey/ lubo to wielka  
nowina stała się na świecie od Pana  
Boga zrzadzona/ iż ona trzema sposo-  
bami daleko przechodzi wpytkie chory  
Anyelskie. Naprzód, plenitudine gra-  
cia, ktora daleko większa w niej była/  
niż w ktorych z chorow Archanyelo-  
stich/ co sam Gabryel wyznawa mo-  
wiac. Ave gratia plena. Druga/ że  
przechodzi Anioły Familiaritate Dei,  
złączeniem się y z towarzyszeniem z P.  
Bogiem/ dla czego iey Anioł mowi.  
Dominus tecum. A trzecia/ że wpyt-  
kie Anioły przechodzi Puritate casti-  
tatis, y dla tego iey mowi. Benedicta  
tu in mulieribus.

Czemu  
Anioł kła-  
nia się P.  
Naswiet-  
sey, a nie  
Pannie An-  
yotowi.

Każda tedy z tych trzech nowin  
ma w sobie zakryte tajemnice/ y tru-  
dności niepoiete/ dla tegoż o nich na  
teraśniejszym Kazaniu/ nie według  
wielkości rzeczy/ ale według mądro-  
ści dowcipu ludzkie mowić będziemy.  
Dignare me laudare te virgo sacra

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako pierwsza z tad nowina stała się światu  
wszytkiemu, gdy Anioł pozdrowił Pannę  
Naswietszą, powiadał cię iż iesteś  
łaski Bożej pełna.

Czemu An-  
yot po-  
zdrawia-  
iac Pannę  
Naswiet-  
szą powia-  
da iey, że  
jest łaski  
Bożej peł-  
na.

**B**zypatruiac się tedy tej no-  
winie ktora Jeremiaś s. po-  
wiedziat Nouum fecit Do-  
minus super terram, mogiby Pro su-  
bie spytać/ czemu Koscioł s. Naswiet-  
sha Pannę zowie/ Regina Angelorū,  
y czemu iey w dżisieyshey Ewangeliey  
mowi. Gratia plena. Bo na ten czas  
gdy ja Anioł pozdrawiał/ Aniołowie  
wszystcy już byli w oney oyczynie mie-

biejskiej/ a Panna Naswietsha ieście  
tu na ziemi/ in hac valle lachrymarū.  
Oni in termino ad quem, a Panna  
Naswietsha in termino a quo. Ode-  
powiada iednak Doktor Anyelski Tho-  
masz s. Iż Panna Naswietsha/ będąc  
tu na ziemi daleko większa łaska miała/  
niż naywyższy z Aniołow/ y dla tego się  
iey Aniołowie wszyscy Kłaniała/ iako  
Matce Bożej/ iako Krolowey swo-  
iey/

Cant. 4  
Czemu  
Duch s.  
chwali  
słodzenie  
Panny Ma-  
ryey, w  
arzeni-  
kach.



tey/ Etorey żywot był światobliwy/ mo-  
wia Definitioes Cisterciensium, a  
gooność nieoszacowana/ vita inclita,  
impressa dignitas. Dla czego? dla te-  
go mowi s. Epiphanius/ iż zaraz przy  
poczęciu swoim otrzymała była taśte  
nieziemna/ nie oszacowana: Nie tak  
iako ia otrzymała Anyotowie/ iako Pa-  
tryarchowie ss. iako inſy wybrani  
Pánscy/ ale daleko doſtónalſzym ſpo-  
sobem; y dla tego iednym ſłowem  
zawiera Epiphanius s. rzecz ſwoje.  
Gratia ſanctæ virginis eſt immen-  
ſa. A Seraphicus Doktor Bonawen-  
tura s. nie mogąc wyrazić tymi ſłow-  
y Grandiſſima, rariſſima, excellentiſ-  
ſima, boby wymował zacnoſci Na-  
ſwietſzey Panny/ ale rzekł. Tu im-  
menſiſſima Mater capaciſſima eſt celo.  
Taſta Pánſka mowi s. Thomáš  
bywa dána od Pána Boga ná to/ aby  
człowiek ná podpomozony/ czynił po-  
ſtepi dobre/ ſwiatobliwie/ a zátym  
wyſtrzegat ſię grzechu. Ad bonum  
operadum, & ad euitandum malum.  
Naſwietſza Pánna tał była nápełnio-  
na taſta Boga zaraz przy poczęciu/ i  
tey wſytkie cnoty/ Etoce czyniła/ byty  
doſtónalſze ná wſytkie ss. poſwieco-  
ne ieſzcze w żywocie mácierynſtim/  
iaki był Jeremiaſ Prorok/ y Jan s.  
Arzſciel: ná wſytkie wybrane ss.  
od poczatku ſwiata/ y ná pierwſe ro-  
dſice náſe ſtworzone in originali iu-  
ſtitia w Ráju. Ipla enim omnia ope-  
ra virtutum exercuit, mowi s. Tho-  
maſ/ a od grzechu wſelkiego tał była  
daleka/ je żadney zmaży y ná duſy y ná  
ciele nie miała. A dla tego ia obłu-  
bie niebieſti chwali/ dſiwuioć ſię iako  
niepoſalana była we wſytkich poſtep-  
kach ſwoich. Quam pulchri ſunt greſ-  
ſus tui in calceamentis filia Princi-  
pis? Nie chwali od głowy/ bó ta by-  
ła nápełniona dárami Ducha s. ale  
chwali od nog/ je nie chodſity po dro-  
gach nieprawoſci/ je byty przybrane  
in calceamenta, to ieſt/ w wſmierze-  
nie wſytkich ſmyſłow/ w pokorze/ w cſy-  
ſtoſci/ w ſtromoſci/ w podte rozumie-  
nie o ſobie: A tał ſię teſ przed Pánem  
Bogiem chlubił Dawid. Nonambu-  
laui in magnis, neque in mirabili-  
bus ſuper me. Nie chodſitem ia wy-  
ſoko rozumieć o ſobie/ nie czynitem

nie pyſnieć/ aby mi ſię mieli ludſie dſi-  
worować/ iako dſiſtemu meſowi iaki-  
mu/ alem ſię w pokorze zámſe Kochat/  
nie o ſobie wyſoſiego nie trzymać.

Cassyodorus mowi. Calceamen-  
ta ex mortuis ſiunt animalibus. Nie-  
dy duſa w martwoſci ſwoje namietnoſci/  
powſciaga poſadliwoſci/ chciwoſci  
trzyma ná wodzy pilno/ tedy w ten  
czás pulchri ſunt greſſus eius. A Na-  
ſwietſza Pánna nie tylko przez dar ta-  
ſti niebieſti/ w martwione miała wſy-  
tkie jadze cielesne/ ale tał ieſzcze mito-  
ſcia Boga palatá/ i z duſe iej przena-  
ſwietſzey zlewaly ſię dáry niebieſti y  
ná ciato/ dla Etoce godna zoſtala być  
mátka Syna Bolego. Quia in cor-  
de eius amor Spiritus Sancti ſingu-  
lariter ardebat. ideo in carne eius mi-  
rabilia faciebat in tantum, ut de ea  
naſceretur Deus & Homo, mowi  
Richardus Wiktorinus/ y dla tego iej  
Anyot przyznawa/ i ieſtes Gratia ple-  
na, ieſtes Regina Angelorum. A to  
ieſt pierwſcynd/ y pierwſza nowina ná  
ſwiecie/ i Pánna biogolaſtawiona była  
pełna taſti Boſti/ gdy ſwiat wſytek  
pełen był grzechu/ pełen nieprawo-  
ſci.

Theologowie powiadaia/ i z zu-  
pełnoſci taſti Boſti/ troiako ſię ma ro-  
zumieć w ludſiach. Naprzód Chry-  
ſtus Pan iako ſzodło taſti wſelakiey  
miat w ſobie/ Plenitudinem gratia-  
lum inam intenſiue & extenſiue, i-  
to człowiek w naturze náſey ludſkiej/  
od Boga Dycá ná doſtónalſzym ſpoſo-  
bem dárami niebieſtymi nápełniony/  
Etoymi nie tylko ſam iako głowa wy-  
branych ſwietych wſytkich był przy-  
zodiony ná duſy: ale teſ wſytkim  
wſiernym ſwoim onych wſyckat/ y ta-  
jdemu według potrzeby & capacitatis  
illius onymi nápełniał. A z tad o nim  
mowimy. De plenitudine eius o-  
mnes accipimus, i z wſytkie taſti nie-  
bieſti Etoce w ſobie mamy z zupełno-  
ſci Pána Chryſtusowej/ iako z ſzodła  
taſt wſytkich/ bierzemy.

Náia potym ſwieci Pánſcy zu-  
pełnoſci taſti Boſti/ w ſobie doſta-  
tnia do ich ſtann y rzędu/ ná Etoce wy-  
ſtawieni byli náleſaca/ Etoce zowiemy  
Plenitudinem ſufficientia & abun-  
dantia, i z zupełnie y według Etoce

Co zna-  
czy trze-  
wki wpi-  
ſanie s.

Troiaka  
taſti Boſey  
pełnoſci w  
piſmie s.  
nárdnie  
ſię.

Cant. 4  
Czemu  
Duch s.  
chwali  
chodzenie  
Panny Ma-  
ry, w  
rzemi-  
kach.



Iacobus  
Marcha-  
tius Le-  
ction. II  
pro festo  
Annunt.  
B. V. M.

S. Th. 3.  
par. q. 27  
art. 5.

Eccel. 24.

cyey sobie naznaczoney sprawować się  
w łasce Bożej mogli. A tak mówimy  
o Szczepanie s. iż był plen<sup>9</sup> gratia. tak  
że o Janie s. Arzyszczu/ y o Aposto-  
łach s. iż byli pleni vel repleti Spi-  
ritu sancto, unusquisque iuxta mini-  
steriū ad quod a Deo destinabatur.

Anakoniec trzecia zupełność jest  
łaski w Niewolstey Pannie/ ktora  
przechodzi wszystkie święte Boże/ y An-  
yelskie chory. A te zowiemy Plenitu-  
dinem specialis prerogativae. Ka-  
cya tego dacie s. Thomasz taka. Quia  
vnicuique a Deo datur gratia secun-  
dum dignitatem ad quam eligitur;  
praedestinatus Filius Dei, & omni-  
um Sanctificator habuit plenitudi-  
nem gratiae sibi propriam, quae re-  
dundaret in omnes. Maria vero ele-  
cta ad dignitatem Matris, obtinuit  
tātam plenitudinem gratiae. ut esset  
propinquissima gratiae Auctoris, ita  
quod eum, qui est plenus omni gra-  
tia in se reciperet, & eum pariendo  
quodammodo ad omnes deriuaret.

Je tedy miała w sobie Panna N-  
święta zupełność łaski Bożey/ iako  
Matka Boża/ nie dźw je o sobie mo-  
wila. In me gratia omnis via & ve-

ritatis, in me omnis spes vitae & vir-  
tutis. Transite ad me omnes, qui  
concupiscitis me, & a generationi-  
bus meis implemini. Abowiem mia-  
ła żywocie swoim szedło łaski wpo-  
łakiey Chrystusa Jezusa/ z ktorym iako  
z synem swoim Kochanym/ w spolney  
miłości żył/ w dźwila wpytkim w ier-  
nym y wybranym Pannim dārowych  
niebieskich y łaski/ iakoby zároveň z  
nim rozdał. Co ferzey wykładając  
świety ieden Pātryarcha Wenecki/ tak  
mowi. Magna profecto Mariae fuit  
gratia, exuberans & completa. quae  
caelis dedit gloriam, terris Deum,  
gaudium praestitit Angelis, saeculoq;  
pacē refudit, vitijs finem imposuit,  
fidem gentes docuit. Quomodo  
non est Maria iuxta Gabrielis oracu-  
lum plena gratia, quae effecta est Ma-  
ter Dei, Paradisi scala, ianua caeli, in-  
teruentrix mundi, demonum fuga,  
peccatorum spes, Dei & hominum  
verissima Mediatrix.

Je tedy taka y tak zachęca Panna An-  
yolna świecie znalazł/ y między ludź-  
mi grzesnymi pełna łaski Bożey/ nam  
dźw wskazał/ niewypowiedziana z dźw  
świātu wpytkiemu nowine przyniosł.

Laur. Ju-  
stinian.  
serm. de  
Annunt.

## W T O R A C Z E S C

Iako oddaliwszy się od nas P. Bog dla grze-  
chow naszych, obiecuie się znowu przez An-  
yolą z towarzyszyć z nami, a to względem  
Panny Naświętszey, ktorey zaraz  
stał się przytomnym.

Iako Pan  
był z Na-  
świętą  
Panna Ma-  
rya naszym

**D**zuga nowina jest na świecie/  
iż znalazła się taka persona mie-  
dzy ludźmi/ a ięscze między  
plćia biogłowska/ je icy z nieba po-  
wiedziano Dominus tecum, ktory  
dla grzechow naszych daleko był odda-

lit się od nas. A z Anyolami iako z An-  
gami swoimi poczynat sobie/ a z N-  
świętą Panna/ iako z Matka swoia  
Kochana. Cum Angelis tanquam  
Dominus; cum Maria tanquam Fili-  
us, mowi Thomasz s. bo z Anyolow

twierdzą  
icy re-  
Anno Do-  
minie re-  
cum.

millia

Coznacy  
to Hono-  
raria.

Lib. de  
Novo T-  
stame l-  
de nomi-  
nibus He-  
brais.



millia millium ministrabant ei. A  
z Matka swoja poczynal iako syn wla-  
sny. Et erat subiectus illi.

Że kad kazdy latwote pozna/ iż była  
in familiaritate diuina. Bo Anyot iey  
powiedziat w dzisiejszey Ewangeliey/  
je będzie Pan z toba. Ideoq; & quod  
nascetur ex te Sanctum, vocabitur  
filius Dei. Nie mowi je będzie na-  
zwany synem twoim/ ale synem Bo-  
zym: aby pokazał/ iż Panna Naswiet-  
sa iest in familiaritate cum Deo, y  
ten syn ktorego ona zrodzi/ vocabitur  
filius Dei, ktory wedlug powiesci Pa-  
wla s. Exinaniuit semetipsum for-  
mam serui accipiens, a iednak je iest  
Synem Nasyzyszego. Et filius Al-  
tissimi vocabitur. O ktorym sam O-  
ciec niebieski dale swote swiadectwo.  
Hic est filius meus dilectus, in quo  
mihi bene complacui. A dla tego  
Anyot/ nie kontentowal sieraż powie-  
dziec o nim/ je będzie synem Bozym  
nazwanym/ ale y drugi raz przydat. Ec-  
ce concipies & paries, & vocabitur  
filius Altissimi.

Trzy rzeczy tu wrazaia Doktoro-  
wie ss. Zaprzod/ osobe ktora pocze-  
la. Druga/ sposob poczeicia. A trzecia/  
osobe ktora porodila. Osoba ktora po-  
czela/ iest Panna Naswietsa/ bo tak  
mowi Ewangelista/ & nomen Vir-  
ginis Maria. A to slowo Marya/ wie-  
cey ma w sobie tajemnic/ niz cha-  
rakterow/ wiecey interpretacyi/ ni-  
li liter.

Jedni mowia/ je to slowo Marya/ ro-  
zumie sie z Sydowskiego Sublimata,  
y dla tego Kosciot o niej spiewa. Exal-  
tata est sancta Dei Genitrix super  
choros Angelorum ad caelestia Re-  
gna, to tak Angelus Caninius. S.  
Hieronym zas powiada/ je to slowo  
Marya/ znaczy z Etymologiey Sydo-  
wskiej Illuminans. A dla tego Ko-  
sciot o niej spiewa. Cuius vita in cly-  
stosice promieniama laski swotey oswie-  
ca dusze nabożne/ aby powstaly z grze-  
chu/ a nie lezaly w ciemnosci smierci.  
Swiety Thomas zasie powiada/ je z  
Syrackiego iezyka Marya/ znaczy  
Krolowa. A dla tego ia Kosciot zo-  
wie Regina Angelorum. S. Bernat  
y Venerabilis Beda powiadaia/ je zna

czy gwiazde morsta. A przeto iey Ko-  
sciot spiewa Ave maris stella. Dru-  
dzy ia zas zowia Mare gratiarum, iż  
w niej iako w morzu nieprzebrana wo-  
da/ tak nieprzeliczone laski y dary Du-  
cha s. Że kad Albertus Magnus powie-  
dziat. Congregationes aquarū ap-  
pellavit Maria: Congregationes  
gratiarum appellavit MARIA. Co y  
swiety Bonawentura potwierdził  
mowiac na one slowa Ecclesiasteso-  
we. Omnia flumina intrant in ma-  
re, & mare non redundat, je tez y na  
Panna Naswietsa splywaja laski wo-  
dyttie niebieskie/ iako do morza rzeki/  
a ona ich wycza za laska syna swiego  
Kochanego ludzom swiatobliwym/ y  
grzesznikom wcielajacym sie do siebie.  
mowi tedy. Omnia flumina intrant  
in mare, dum omnia charismata Sa-  
ctorum, intrant in Mariam. flumē  
gratia Angelorum, flumem gratia  
Patriarcharum, flumen gratia Apo-  
stolorum, flumen gratia Martyrum,  
flumen gratia Confessorum & Vir-  
ginum intrant in Mariam. A dla te-  
go to powiada o sobie. In plenitudine  
Sanctorum derentio mea. A hesi-  
chius Hierosolimitanus konczac mo-  
wi. Iste cognominat eam matrem  
lucis, ille stellā vitæ; alius Dei thro-  
num appellat, alius templum maius  
caelo, &c. iednak Panna Naswiet-  
sa/ dla tego towarzystwa ktore miala  
z Bogiem/ przechodzi te wszystkie ty-  
tuliy/ y wszystkie zacnosci Anyelskie.

Sposob zas poczeicia iey/ a to ma-  
cie opisany w tej Ewangeliey dzisiejs-  
zey. Spiritus S. superueniet in te, &  
virtus Altissimi obumbrabit tibi.  
Abowiem insi SS. ledwo tak czyste  
dusze mieli/ aby w nich gosciem tylko  
mogli byc Duch s. In ceteris vix Spi-  
ritus Sancti receptaculum fit, mowi  
Tissenus s. A Panna Naswietsa tak  
byla czysta/ y na duszy y na cieles/ iż ia  
Kosciot s. zowie Habitaculum Spi-  
ritus S. y toznica Chrystusa Jezusa.

Co sstrony tej osoby ktora w ży-  
wocie swoim poczeila mowi Anyot/ &  
quod nascetur ex te Sanctum, voca-  
bitur filius Dei. Henrycus Stepha-  
nus/ iż to slowo Sanctus, Lacinnicy  
wzieli od ziela iednego Segmen rzeczo-  
nego/ ktore bez nasienia roscie/ dla te

Alb. Ma-  
gnus su-  
per Mil-  
sus.

S. Bona-  
uent. in  
Spec. vir-  
gin. c. 2.

Ecclesi.  
cap. 1.

Zkad to  
slowo Sana-  
ctus wrosto,  
y Lacinni-  
koni.



go ię Jęstus zowie/ herba pura sine semine crescens. A kiedy Konsul powiada Rzymiści wyprawiać tedy posły na traktowanie pokoju z nieprzyjacielem/ tedy tego śiela narwawszy garść/ dawał onym Kommissarzom Populi Romani mówiac do nich/ in facie Senatus, abysście się tak puri & incorrupti zachowali na traktatach/ żebyście się do nas wrócili Sancti & mundi iako to śiele które z rąk moich bierście.

Chrystus Pan na to był z nieba przyszedł/ aby był zawart pokój między Bogiem Oycem/ y między ludźmi grzesznymi: przetoż mu Duch s. zgotował mieszkanie w żywocie Przena-

czystej Panny/ iż iako ziółko Segmę bez nasienia z niej się wrodziło/ sine semine virili: y dla tego był nazwany Altissimi filius.

A takowego Syna Panna Tłaswiatła zrodziwszy/ kiedy go wychowała/ y lat trzydzieści y czterdzieści nim na świecie żyła/ iako była domicilium Ducha s. czło ipio pręstancius, tak je y familiaritate Dei, wśytkie chory Anielskie przechodziła. Przetoż słusnie Jeremiaś s. powiedział. Nouum fecit Dominus super terram, stworzył taką Panną na świecie/ która w towarzystwie z Bogiem swoim żyje/ y słyszy dzisiaj od Anioła pocieśną nowinę Dominus tecum.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako między grzesznymi białogłowa-  
mi wielka nowina zjawiła się,  
Panna błogosławiona.

Czemu  
Panna Na-  
twietła  
jest na-  
zwana bło-  
gosławio-  
ną między  
białymi-  
o wami.

**T**rzecia nowina na świecie/ iż między wśytkimi białogłowami/ które dla nieposłuszeństwa matki naszej Ewy podległy przekle-  
ctwu/ podległy boleściom przy rodze-  
niu dzieci/ podległy wśytkim wra-  
pieniom tego świata/ które grzech za-  
łoba poślagał/ znalazła się taka Panna/ której powiedziano z nieba. Benedi-  
cta tu in mulieribus, bo czystością  
przechodziś/ nie tylko Panny wśytkie  
na świecie/ dla czego cie zowie Regi-  
na Virginum, ale też y wśytkie Du-  
chy niebieskie/ dla czego jesteś Regina  
Angelorum.

Iako tym  
błogosła-  
wienie  
przecho-  
dziła wśy-  
tkie Orce-  
twiste śla-  
wego Za-  
konu.

Unierádo Jákob Pátryarchá dat  
był synowi swemu Kochánemu błogos-  
ławienieśtwo takie. Omnipotens be-  
nedicet tibi benedictionibus caeli de  
super benedictionibus abyssi lacen-  
tis deorsum, benedictionibus vber-  
um & ventris. Anyoł Páński/ kiedy  
powiedział Tłaswiatłej Pannie Be-

nedita tu in mulieribus, zawart w  
śytkie te błogosławieństwa w iednym  
słowie/ co Jákob dluga oracya prawić  
do syna. Bo co on dąte błogosławień-  
stwo Jozephowi z nieba/ z kąd pocho-  
dzi wśytko oświecenie rozumu naste-  
go/ y Anielskiego/ to miała Tłaswiat-  
ła Panna doskonałym sposobem/ be-  
dac pełną łaski przy poczęciu swoim/  
przy porodzeniu swoim/ y przez wśy-  
tek czas żywota swojego/ y przy doko-  
naniu wieku swego/ żadnego grzechu  
na sobie/ ani wczynkowego/ ani pierwo-  
rodnego nie miała. A dla tegoż o niej  
tak Chryzostom święty w Liturgii  
swojej śpiewa. Vere dignum est glo-  
rificare Deiparam, & semper beatis-  
simam, & penitus in contaminaram  
Matrem Dei nostri, honoratiorem  
Cherubin, & gloriosiore in incom-  
parabiliter Seraphin.

Co zaś dąte błogosławieństwo Jákob Pátryarchá z głabości otchłani



leżących pod nami/ to jest/ aby był tak  
błogosławiony/ iako święci Patriar-  
chowie y Prorocy będący w orzdia-  
nach na łonie Abrahamowym; to  
Panna Naszewska wszystkich tych  
światoobliwosc swymi cnotami prze-  
wyższała/ nad wszystkich tych wiek-  
szich z nieba miata/ abowiem była pu-  
ra & quantum ad culpam, & quan-  
tum ad poenam. mowi Doktor Aniel-  
ski Thomasz. A dla tegoż ona starla  
nogami swymi y zdeptala głowę smo-  
ka piekielnego/ ktory przez grzech Wy-  
cow swiatych wprawil był do tej klu-  
zy piekielney.

Miata nakoniec Panna Przena-  
świetsza błogosławienstwo & de be-  
nedictionibus vberum & vulvae, abo-  
wiem nad wszystkie matki/ ktore poro-  
dziły syny swoje pierśiami ie karmi-  
ły/ wieksza miata prarogatywa panien-  
stwa/ y porodila bez bolu wszelkiego  
w panienstwie/ y po porodzeniu pan-  
na czysta zostala. Błogosławiona te-  
dy między niewiastami/ błogosławio-  
na między Aniołami/ ktoryz ja chora-  
mi swymi nieprzestajac iako matke  
Boza czczą/ y pozdrawiaja tymi slowy  
Archanielskimi. Ave gratia plena,  
Dominus tecum, Benedicta tu in  
mulieribus.

O Aristotelesie napisal Auerro-  
es/ dziwiac sie wielkiemu rozumowi  
tego. Creditur quod iste homo fuit  
regula in natura, quam natura inue-  
nit ad demonstrandam ultimam per-  
fectionem in scientia totius naturae.  
Naszewska Panna gdy byla miedzy  
niem Duchas. wszystkiey mądrości nie-  
biestey starby nosila w żywocie swo-  
im Chrystusa Jezusa; byla tedy nie  
tylko regula natury/ y doskonałoscia  
nauk y mądrości swiata tego; cudo-  
wistiem niewidany miedzy Anioła-  
mi/ byla exemplarzem wszystkich cnot  
y pobożności na ziemi/ byla speculum  
iustitiae, tak Duchom wszystkim błogo-  
ślawionym/ iako y nam ludziom grze-  
śnym.

Pratiosum munus terra nostra  
dixit in, caelum, mowi Bernat s.

ut dando, & accipiendo amicitiarū  
fatici facere copularentur humana  
diuinis, terrena caelestibus. Wiel-  
siny wspomineć dali niebu/ Matke Bo-  
gą najwyższego z natury naszej wybra-  
na: to wielka nowina/ powiada Izai-  
as/ bo tam ieszcze podlość ciata naszego  
nie Syn Boży narodzić raczył/ ni-  
goz nie postala. Naczesiny ja tam  
wyprawili: Ut dando & accipien-  
do copularentur humana diuinis,  
aby wziamyśmy tak wiele łaski z nieba ja-  
ma/ nam też iey wyczala potym/ y przy-  
czyniala sie za nami do syna swiego  
jedynego/ y tak iakoby paktła iakie za-  
warły miedzy Bogiem y rozrozmio-  
nym narodem ludzkim/ zlaczyła łaskę  
niebieską z nami/ a nas do chwaly wie-  
czney swa intercessya wprowadziła.

A dla tegoż daley Bernat s. o niey  
pisac/ mowi. Respice stellam, voca  
Mariam. Grzesiny czlowieczy/ ktory  
tonie na morzu tego swiata/ poyrzy-  
na te gwiazdy iurzenia/ a mow z An-  
yolem Ave Maria. Abowiem gdy sie  
iey pilno przypatrzysz/ mowi tenze Ber-  
nat s. wszystkie ratunki w Maryey upa-  
trzysz/ wszystkie godności w niey oba-  
czysz/ wszystkie łaski przez nie otrzymasz.  
Si Mariam diligenter inspicias, nil  
honoris, nil est virtutis, nil gloriae,  
quod ex ipsa non splendeat. Zaczynam  
y plenitudinae gratiae przechodzi An-  
yoty/ y Archanioty/ y familiaritate  
Dei, wszystkie Cherubiny y Seraphiny/  
y puritate animae atque corporis wszyst-  
kie Duchy błogosławione/ ktorych jest  
pania y Krolowa niebieskiego Raju.

Do niey sie tedy wcielczmy/ a z to-  
ściółem s. przywitajmy ja dzisia.  
Ave Regina caelorum. Ave Domi-  
na Angelorum. Salve radix salve  
porta, ex qua mundo lux est orta.  
Iako iestes super omnes speciosa &  
valde decora, tak też nam w syna two-  
iego/ ktory jest candidus & rubicun-  
dus electus ex millibus, wprost u  
na tym swiecie grzechow odpus-  
zczenie/ a po smierci wieczny  
żywot/ y wieczna radość/  
Amen.

W każdej  
potrzebie  
naszej ma-  
my sie o ra-  
tunek v-  
ciekac do  
Naszej  
śey Matki  
Bozey.

Auerro-  
es 13 de  
Anima.

S. Bern.  
ser. d. Af  
lampcio



## KAZANIE WTORE

O Pozdrawianiu codziennym Naszwiętsey  
Panny MARYEY.

Aue gratia plena, Dominus tecum. Luca 1.

Chryśt. P.  
stał się  
człowie-  
kiem w ży-  
wości Pa-  
nieuskiej.  
skoro wy-  
rzekła to  
słowo kła-  
at.

**K**iedy Archányoł Gábryel/  
zwiastował Naszwiętsey  
Pannie/ iż miała być Mía-  
rko Syna Bożego/ Chrze-  
ścianie moi/ tedy ja pozdrowił wśed-  
szy do tey domku/ takowymi słowy.  
Aue gratia plena, Dominus tecum.  
Radość się wesel się Panno łaski Bo-  
żey pełna/ abowiem Pan jest z tobo.

A Panna Legacyey wysłucha-  
wszy/ odpowiedziała. Ecce Ancilla  
Domini. fiat mihi secundum verbu  
tuum. Alom ja służebnica Pańska/  
niech się dzieje wola Pana Boga mo-  
iego zemna/ według słow twoich.

Psal. 12.

Alas skoro to wyrzekła/ alie Sło-  
wo ono przedwieczne exultavit ut gi-

gas ad curandam viam, y wyszedłszy z  
tóna Dycy swóiego/ a summo celo  
egressio eius, ostalo się ciałem w ży-  
wości Przenaszwietsey Panny/ Pro-  
wskot potym szedłszy do Elzbiety s. por-  
winney swóiey/ powiedziała tey/ że ex  
hoc beatam me dicent omnes gene-  
rationes.

Ala dzisiejszym tedy Kazaniu łas-  
kom wafym trochę powiem. Czemu  
Naszwieta Panna pozdrawiamy mo-  
wias. Zdrowas Marya łaski pełna. A  
czemu ja wszystkie narody zowią bło-  
gosławioną?

A to za pomocą tego samego/ o kto-  
rym ona powiedziała. Fecit mihi ma-  
gna qui potes est & sanctu nome ei.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Dla czego Pannę Maryą słowy Anyelskimi  
co dzień pozdrawiamy.

Serm. 1.  
Dom. 1.  
Epiph.

Dla czego  
Panna Na-  
szwieta  
była zapro-

**W** Incenty s. opisać wesele w  
Kanie Galilejskiej / powia-  
da/ że też tam była zaproszona  
Panna Marya z Synem swoim/ nie  
tylko dla tego/ że była Panu młodemu  
Janowi s. Ewangelistcie/ który się to  
żenił tam w ten czas/ że krwi powin-  
na. Ale też y dla tego/ że ja wszyscy w  
okolicy mieli za święta: y dla tego/ że

jedno sobie błogosławieństwo być ro-  
zumieli/ gdyby była bytnością swoją  
akt tamten małżeński przyozdobiła.  
Quia ab omnibus reputabatur san-  
cta: ideo sponsus, & amici eius repu-  
tabant se beatos, si ipsa esset in nup-  
tis eorum.

Nawet y sam Jozeph/ małżonek  
mniemany Naszwiętsey Panny/ też  
ja miał/

Bona na-  
wesele do  
Kany Gal-  
ilejskiej.

Vincen-  
tius ibi.

Rom. 1.

In off-  
cor. Do-  
mini.



Vincen-  
tius ibid.

ia miał za swięta/ iż nie śmiał y na-  
twarz iey swięta bezpiecznie wyczer-  
w iednym domu z nio mieścić. **Quandiu** Maria tenuit Christum in  
vtero, fulgebat vultus eius quadam  
glorifica charitate, vt Ioseph non  
posset aspicere in eam, sicut nō pos-  
sumus solem intueri.

**Skąd** ta iasność/ z kąd ta swia-  
tobliwość tak wielka Pannie Na-  
szkiej przysła? **Skąd** je była tak si-  
petna/ tak przy poczęciu swoim/ iako y  
przy poczęciu Syna Bożego w żywot-  
cie swoim.

**A** ta iasność tak wielka z kąd: z kąd/  
żemiała Boga sobie zawse przytomne  
go/ iako iey dziś Anioł powiedział. Do-  
minus tecum. to iest/ ten Qui te pos-  
sedie ab initio, hodie in vterum tu-  
um descendit.

Rom. 1.

**A** iasność zaś wielka z nieba do nas  
przychodzi/ przez Pana Jezusa Chry-  
stusa/ iako Paweł s. świadczy. Per  
quem accepimus gratiam. **A** w tym-  
że liście do Rzymian w Rómskie sio-  
dnym mówi. Gratia Dei per Iesum  
Christum, **A** dla tego kōsioł s. o co-  
towiek Pana Boga prosi/ zawse mo-  
dliwy swoje kōczy tymi słowy. Per  
Christum Dominum nostrum. Ja-  
koby wyznawając to przed Panem  
Bogiem/ i my nie jesteśmy godni/ aby  
co na prośbenasze wzięli/ ale wzięli na  
przeczynie Syna twórego Chrystusa  
Jezusa/ qui interpellat pro nobis, bo  
wszystkie łaski y dary są w reku iego.

**At** oż/ kiedy pozdrawiamy Pannę  
Maryę słowy Anielskimi/ mówiąc.  
**Borowas** Marya/ łaski pełna/ Pan zto-  
ba; przysławiamy iey to/ i jest łaski  
wszelkiej pełna/ bo maś sobie przyto-  
mnego zawse Chrystusa Jezusa/ kō-  
regos w żywocie swoim nosić/ y nam  
na świat zrodzić/ iako owce łaski dro-  
gi wydać go z siebie. Fructum salu-  
tiferum, mówi Thomas. s. przez kō-  
ry owoc oświata się światu zbawienie.

In off.  
cor. Do  
mini.

**Nie** dziw tedy/ że Naszkiej  
Pannie takie imię dano Marya/ kōre  
wyraża ią być morzem iakiśmi nieogar-  
nionym łaski niebieskiej/ do kōrego  
wszystkie rzeki z Raju płynące wpada-  
ją/ to iest/ wszystkie rośkoszy niebieskie/  
wszystkie ozdoby/ wszystkie błogosła-  
wienie.

**A** dla tego to Ecclesiastes powie-  
dzał. Gratia sicut paradisus. Łaska  
niebieska iako Raj/ bo w niej iako w  
Raju/ albo w niebie/ wszystkie rośkoszy/  
których o to nie wódziano/ wchod nie sty-  
śać/ serce ludzkie pomyslić nie mogio.

**A** s. Bonaventura powiedział te  
słowami tłumaczyć. Hęc gratia, vide-  
licet gloriosissima Virgo Maria, fuit  
quasi paradisus. Czemuż s. Bonav-  
entura? Temu/ prawis/ Tanta gra-  
tiarum copia in Maria abundavit, vt  
etiam ipsa gratiola Virgo, gratia  
quodammodo dici possit.

**Przetoż** co Chrystus Jezus o so-  
bie/ przez Ecclesiastę powiedział ra-  
czył. Ego quasi aquae ductus exiui  
de paradiso. To s. Richardus tłum-  
czać/ mówi. E x i u i de paradiso, id est,  
de Virginis vtero, **Skąd** nie wyszedł  
był/ by nie była ta wola Oycy mo-  
iego. Do kōrego sam tak mówi przez  
Proroka. Extraxisti me de ventre.  
**A** druga tłumacza mówi. Auulisti  
me. **Skąd** subtelnie bardo Tertullia-  
nus. Auulisti, inquit, ex vtero.  
quid auellitur, nisi quod inhareret?  
quod infixum, in nexum est ei, a quo  
vt aueratur, auellitur?

**O** miłości Bożej przeciwko naro-  
dowi naszemu ludzkiemu mówiac Je-  
non s. tak napisał. Tu Deum in ho-  
minem commutare potuisti, tu eū  
breuiarū paulisper a maiestatis sua  
immensitate peregrinare fecisti, tu  
virginali carceri nouem mensibus  
relegasti. To ią słowami tego wważ-  
ać/ nie moge tego przyznać/ aby ży-  
wot Panny Naszkiej miał być  
wzięciem Panu Jezusowi wcielone-  
mu/ ponieważ o niej sam obłubieniec  
Jezus Chrystus w pieśniach Salomo-  
nowych powiedział/ że ona iest ogro-  
dem zawartym/ ogrodem pełnym wsze-  
lkich rośkoszy. Hortus conclusus So-  
ror mea sponsa, ideo appellatur hor-  
tus, quia vniuersae deliciae paradisi  
in ea affluerunt, vbi fons emicuit  
nostrae redemptionis.

**Seneka** cieśnac Albiną/ zacnego  
Senatora Rzymskiego/ iż nie słusnie  
wdany do Tyberyusza Cesarza/ był sta-  
żany na więzieniu/ tak do niego mówi  
cieśnac go/ aby się nie frąsował. Siła  
ludzi niewinnych więzienie cierpiąco/

Cap. 40.

S. Bona-  
ventura  
in spec.  
virg ca-  
pite 13.

Cap. 24.

De laud.  
B.M. l. r.

Psal. 21.

Tetull.  
de car-  
ne Chri-  
sti.S. Zeno.  
ser. de fi-  
de, spe,  
& chari-  
tate.Pascali-  
us in c.  
1. Matt.



ale im to do dobrej sławy nie nieśko-  
dźto/iecz orosiem pomagalo/je śle tym  
samym niewinność ich y cnoty/ tym  
barzciej tym czasem potomnym obła-  
śnity. A nawet y wzięcia same z tad  
swoja sława wzięty/ iako naprzykład  
Socrates/ ktory carcerem intrauit,  
ignominiam ipso loco detracturus:  
neque enim poterant carceres vide-  
ri, in quibus Socrates erat. Bo goście-  
bykolwiek Socrates siedział/ toby  
miejsce było od niego sławne/ ktorego  
postępti cnotliwie światu wszytkiemu  
były iawne.

*Alia Bog  
jest, tam  
Roz jest y  
roskoś nie  
bie ska.*

Coż rzeczymy o Chrystusie Panie  
Bogu naszym? Który choćby też y do  
piekła ośpiał na mieszkaniu/ tedyby  
tam Bóg y niebo być musiało/ nie wie-  
szenie/ nie maki. A coż żywocie Pá-  
ny Nasświętsey rzeczymy? Ktora od  
niego już była dobrze przedym ięscze  
przy poczęciu swoim w żywocie matie-  
rzynskim łaskami wśelkimi niebieści-  
mi napełniona/ pierwej niżeli w tej ży-  
wot Syn Boży wstąpić raczył. Stus-  
fnie tedy o niej Petrus Damiannus ná-  
pisat. Locum voluptatis vteram  
Marię intelligo, in quo cumlaucit  
omnes delicias diuitiarum Deus.

*Ser. 11.*

Zatymia też słusnie wśysey Ká-  
tholicy słowy Anyelickimi pozdrawia-  
my. Ave gratia plena, quia Domi-  
nus tecum, fons nostrę redemptionis.

Lecz y to nie bez przyczyny/ daley  
w tymże pozdrowieniu Pánnę Na-  
świętsey przydaliśmy. Benedicta tu in  
mulieribus, bo ta Anyot tak nazwa-  
ł/ iż jadney białey głowie takicy łaski Pan  
Bóg na świecie nie dał/ iako oney. A  
potym też to tak Elzbieta s. nazwała.  
Benedicta tu quę credidisti, abo  
wiemci za to jes wwierzyła Anyotowi  
wielka łaska uczyni/ ktory moźny jest/  
y święte imię tego/ gdy cie obrat za  
Matkę sobie. A nakoniec jest błogo-  
sławiona między niewiastami/ bo przy-  
iawoży słowo ono przedwleczone w ży-  
wot swoy/ tak wysokie tatemnice Bo-  
gie poznał/ i nie mogąc ich wsty wy-  
rązić/ tym tylko zawarł/ ex hoc bea-  
tissime dicent omnes generationes.  
Co Hugo s. wwożając/ napisat. Tali  
actanta diuinitatis presentia plena  
quid viderit, aut quid senserit, quis  
dicere potest? Audacter pronuntio,  
quod nec ipsa planē explicare potuit,  
quod capere potuit.

*Casim. P.  
Nasw. i. k.  
sa zom. i.  
my błog.  
sławiona  
miedzi-  
nia  
wz. i. k.*

*Hugo de  
s. Victo-  
ie Tom.  
i. super  
Magnif.*

## W T O R A C Z E S C

Dla czego wszytkie narody Pánnę  
Naswiętszą Máryę zowią  
Błogosławioną.

**C**zemaby wszytkie narody Na-  
świętszą Pánnę Máryę zwąły  
Błogosławioną? siła tego ra-  
cyt dala rozmáści pisma s. tłumáczę/  
y rozmátych/ ale nam dosyć bądźcie ná-  
tey iedney/ gdy ia dobrze zrozumieiny.  
To jest/ iż Pánná Naswiętsza by-  
ła niebem/ była domem/ była Thro-  
nem/ była Łojnica/ była odpocznie-  
niem Pána Jezusowym.

Co ostrony nieba. Powiadała Łá-  
cinnicy/ że cælum a cælando est di-  
ctum, dla tego/ iż czyni zasłone/ iakoby  
miedzy nami y Pánem Bogiem. Extrē-  
dens cælum sicut pellem, mowi Dá-  
wid s. aby go nie widziáto oko smier-  
telne/ iako jest Amictus lumine sicut  
vestimento. Tak/ że Naswiętsza  
Pánná zakryta była w żywocie swoim  
Bogá/ y odziata go ciátem ze Erwie

*Psalm. 109*

*swos*

Alberto  
Magnus  
c. 36. su-  
per Mif-  
sus.

D. Atha.  
apud Lip-  
pom. 8.  
Decemb

Plut. in  
Demetr

Delmu-  
B. M.

Richard  
S. Laur  
l. 12. d.  
lau B. M.



Alber-  
Magnus  
c. 36. su-  
per Mil-  
sus.  
D. Atha.  
apud Lip-  
pom. 8.  
Decemb

swoiey przez Duchá s. zrobionym: y  
dla tego iest nazwana niebem/ y purpu-  
ra ożrywająca Krolá niebieskiego. Al-  
bertus Magnus tak to explicite. Quā-  
do Deus fuit in vtero Virginis, ipsa  
virgo sibi calorum Regnum fuit.  
Czemuj: temu/ powiada Aethanazy s.  
iż gdsie Chrystus iest/ tam też niebo  
iest/ nam & itabulum visum est esse  
calum in terra.

Plut. in  
Demetr.

Pise Plutarchus o Demetriusie  
Krolu Macedonistim/ że kazal był sobie  
sate jedne gotować kostrowa bázro/  
ktoraby reprezentowała niebo/ mając  
na sobie wszystkie Planety/ y wszystkie  
biegi słoneczne wyhástowane/ Ktoey  
po tego śmierci żaden Krol nie mógł do  
Kosieczyc dla sumptu wielkiego. chociaż  
że byli po nim odważni y wieley Mo-  
narchowie. A mowi tam tak. Me-  
morix proditum est, vestem quan-  
dam ad similitudinem astrorum fieri  
eius causa captam: superbium pro-  
culdubio, ac multi laboris multique  
temporis opus. Eam vero in ipsa  
permutatione rerum imperfectum,  
aiunt fuisse relictam: neminemque  
deinde Macedonia Regum, & si  
multi postea superbissimi fuerint, ea  
vix aulum esse.

De laud.  
B. M.  
Richard  
S. Laur.  
l. 12. de  
lau B. M.

Naswietşa Panna/ przylawşy  
swoo ona przedwieczne w żywot swoy  
przenaczysz/ iako do nieba iakiego/  
odziata ie ciatem śmiercielnym ze Kwie-  
swoiey sprawa Duchá s. zrobionym:  
iako sato iako kostrowa: iako s. Epi-  
phanus mowi. Purpura regia, quæ  
cali terræque Regem induit. Kto-  
ra Bostwo swoie przyodżlawşy/ y od-  
oczni ludzkich zástoniwşy/ wśelakiey  
roştosy w żywocie Pánienskim/ iako w  
niebieskim/ abo Káin niebieskim zá-  
jywał/ według świadectwa Rychar-  
da s. Ktory tak mowi. Bene paradi-  
sus virginis vterus fuit, quem Spiri-  
tus S. in tota Trinitas, cuius ope-  
ra ad extra inseparabilia, tanta gra-  
tiarum vbertate protudit, quod Dei  
filio factus est paradysus deliciarum,  
& hortus voluptatis: ineffabili etiá  
Trinitati complacuit habitare in  
ipso.

A je niebo iest/ iakoby pospolitym  
miejscaniem/ nie tylko Panu Bogu sa-  
memu/ ale y Anyolom, iego swietym/ y

wybranim wszystkim slugom Pánstím.  
Dla tegoż Naswietşa Panna zowie-  
my osobliwym domem Chrystusa Pa-  
na/ Ktory iest mądrością Boga Cyca  
swoiego. A o tey mądrości tak Duch  
swiety przez Salomona powieđziat.  
Sapientia edificavit sibi domum. A  
tym domem była Naswietşa Panna.  
Tak mowi Rycharđus s. Domus ista  
Beata virgo fuit.

O Cyrusie Krolu Perstím powia-  
da/ że miał pałac tak kostrowy/ iż w  
nim były pokoje drogimi kamieniami  
sádzone na podniebieniu we sżczyre zło-  
to/ słonce/ miesiąc/ gwiazdy/ y wszystko  
niebo reprezentuiac. Laquearia ful-  
serunt auro subducta, gemmis &  
margaritis, eo ordine distinctis, ut  
totius cali cursum, & siderum ordi-  
nem repræsentarint.

Chrystus Pan Krol nad Krolmi/ miał że  
miec podleşy dom do mieszkania swo-  
go/ to iest/ żywot Naswietsey Panny:  
Nie grzeşyby to było/ dla tegoż is-  
pierwey niżeli sie wtelić raczył/ przy-  
ozdobił dárkami niebieskimi/ y cnotami  
rozmaitymi/ aby nie była podleşy nad  
niebo. A co owo Jeremiaş Prorok  
powieđziat Panu Bogu. Cælum &  
terram ego impleo. To Rycharđus  
s. rozumie być powieđziano o Na-  
suetsey Pannie. Cælum & terram  
ego impleo, id est, Beatam Virginem,  
terram per naturam, & cælum per  
gratiam.

Abowiem co o Panu Bogu ná-  
şym pişmo s. mowi w starym Zakonie.  
Cælum, & cali calorum te capere  
non possunt. To teraz w nowym Ko-  
ściele Chrystusowym Nasuetsey  
Pannie przyznawamy/ że ty iestes Te-  
plum sanctæ Trinitatis, ty iestes Do-  
mus Sapientia. Czemuj: Quia quæ  
cali capere non poterant, tuo gre-  
mio contulisti.

A dla tego też iey tych dni Wielko-  
nočných śpiewamy Antyphone Regi-  
na cali latare. Wśel sie Krolowa me-  
bieşta/ bo tego nie mogą niebieşa ogár-  
nać/ Kto regos ty żywotem swoim ogár-  
neś/ y przez Ecclezyastá powieđziat.  
Gyrum cali circuiui sola. Id est  
illum, qui claudit omnia, Christum  
scilicet, qui est gyrum ingyrabilis, cir-  
cuiui in vtero meo.

Richard  
de S. vin-  
cent. lib.  
2. de lau.  
B. M.

Maiol.  
Tō. 3. Di-  
er. Cani.  
de Maie-  
stat. Rō.  
coll. 2.

Hier. ca-  
pit. 23.

Reg. 8.

Ecc. 24.  
Richar.  
S. Laur.  
de laude  
B. M. l. 7.



A że Monarchowie tego świata/ niekontentuią się być w domu przy-  
stojnym/ w pokoju przyozdobionym/  
ażby też tam mieli tron swoy y stolice  
na maiestacie pod baldachinem posta-  
wiona/ z kłoseyby tak nymina takie  
edyktu swoye wydawali. Tedy też y  
Chrystus Pan bedac Bogiem prowadzi  
w tym y trolem nad troimi/ niechciał  
być bez tronu swego y tu na ziemi/ lu-  
bo był w pokorze y w ubóstwie.

Isaia 66. **Bowiem tak Bog/ ma stolice**  
swoye niebo/ y tam tron tego moroi  
Isaia 66. Caelum sedes mea. A ta-  
ko czlowiek miał tu na ziemi za tron  
y za stolice Nasz wielki Panna Ma-  
rya Matka swoya/ tak mowi s. Ry-  
chardus. Maria est sedes Regis ma-  
gni

Lib. 10.  
de lau. B.  
Maria.

Pisze Nicolaus Liranus o Ro-  
zdroście tronu Perstini/ s. miał tron  
swoy wystawiony szczerze bardo na  
jednym kuple srebrnym/ perlami ko-  
stornymi y drogimi kamieniami wy-  
haftowany. Na kłosey było wyro-  
bione słońce/ miesiąc/ y gwiazdy z ich  
obrotami subtelnie bardo. Interlucē-  
ribus gemmis thronum extruxerat  
aureum; ubi solis quadrigam, & lu-  
nam, & stellarum imagines collo-  
cauerat.

Zonar

A jeśli ziemskiego Monarchy  
tron był podobny niebu/ co rozumie-  
cie Chrześciance moi/ jeśli Monarchy  
samego nieba y ziemi/ nie miała być  
stolica niebo/ abo Nasz wielki Matka  
iego przybrana tak niebo. Amicta so-  
le, & Luna sub pedibus eius & stella  
duodecim in capite eius, tak is Jan  
s. widział w objawieniu swym.

Epiphani-  
de laud.  
B. M. ser.  
de Asup

Trud ta też Doktorowie s. po-  
wiedziat. Beatissima Virgo facta est  
thronus Dei, in cuius utero veniens  
sapientia Dei patris, Verbum caro fa-  
ctum est, & habitavit in nobis.

A że czlowiek nie moze siedzieć na  
tronie swym/ y na stolicy wstawi-  
cznie/ ale z farygowarowy sie/ musi sie  
też przechodzić/ musi sie y położyć. Te-  
dy Nasz wielki Panna była lektyka

Chrystusa Jezusa/ kiedy sie szel dla  
nas czlowiekiem/ bo tak sie ludzie y  
dla rekreacyey/ y dla vchromenia sa-  
tygi/ nosa w lektykach. Tak Chry-  
stus Pan ostarowy sie czlowiekiem/ po-  
wiedziat. Delicia mea esse cum fili-  
is hominum, y dla tego był dzierwić  
miesiecz noszony w żywocie Panny  
Przenaswiatley/ tak lektyce takiej/  
a potem na rzekie/ gdy według czlo-  
wieczeństwa satygi chodzenia znieść  
nie mogli/ dzieciami malym bedac.

Co tedy Salomon w pieśniach  
swych powiedziat o lektyce swoyey.  
Lectulum Salomonis sexaginta am-  
biunt ex fortissimis Israel. Co sie su-  
stnie rozumieć ma o Pannie Na-  
sz wielki/ która była lektyka Pana Je-  
zusa/ tak stary skrytor Apollonius  
wyklada mowiac. Hic lectulū (Chri-  
stus videlicet, de quo Lucas cap. 11.  
Plus quam Salomon) sibi fabricavit  
in Virgine Maria. Per sexaginta ve-  
ro Angelorum ministeria demon-  
strantur.

Gans. 3.

Apollonius  
lib. 5. in  
Canto.

A że y w lektyce noszący sie/ z fary-  
gule czlowiek/ y musi koniecznie po-  
trzebować odpoczynku. Dla tego  
Chrystus Pan mowiac przyszedł na świat/  
pierwy sobie obrat za odpocznik  
Nasz wielki Panna/ y przybrał ja we  
wszystkie dary niebieskie/ y we wszystkie  
cnory swiactwa/ aby w niej miał  
przystojny odpocznik swoy/ kiedy sie  
wcieli dla zbawienia naszego. Do tro-  
regu/ tak napredzey aby był powołany/  
napominal go Dawid s. niegdy. Sur-  
ge Domine in requiem tuam.

Psalm 137

A tym odpoczynkiem/ abo to lo-  
żnica do odpocznienia/ tro jest: Nasz  
wielki Panna Bogarodzica/ o tro-  
rey Chrysippus Presbyter powiedziat.  
Tua enim requies est Virgo, & ve-  
rustare requies, quia tibi cubile effi-  
cietur & habitatio.

Chrysip-  
de laude  
B. V. ser-  
mo. 1.

A ponieważ to dowodnie widziemy  
z pism s. y z nauki starych Doktorow  
kościelnych/ s. nasz wielki Panna/ ie-  
koże od poczęcia swego w żywocie  
matczynym/ była pełna łaski roso-  
łakiej niebieskiej. A potem dżis za po-  
zdrowieniem Anielskim/ samo szro-  
dło Chrystusa Jezusa w żywot swoy  
przenaswiatley przytęla. Tedy to przy-  
znac musimy/ i s. słusnie o sobie sama

powier

4. Reg.  
cap. 7.

P. Bog nie  
przestanie  
swoje  
wojnie  
miec  
nie do-  
wodziac.

V. bodey  
najodwa-  
żniejszy by  
wła me  
współakich  
przypad-  
kach bog-  
ci nie tak



powiedziata / ex hoc beatam me di-  
cent omnes generationes.

Pozdrawiamyż ia iáko naye-  
ściey tym pozdrowieniem Anyelkim.  
Aue Maria gratia plena, aby też nam  
wzdychającym do oney wiekuiſtey oy-  
czyzny / ziednáta iásta v syná ſwoiego

Kochanego / y zaprowadziła nas do nie-  
go do niebá / ná on wieczny odpoczy-  
nek. Ktorego on raczy z Mátká ſwojá /  
y ze wſytkimi ſwietymi záżywać / wie-  
dności z Oycem / y Duchem s. Ktoremu  
niechay będzie wieczna cześć y chwala  
ná wielki wiekow / Amen.

## KAZANIE TRZECIE

O wesoley nowinie dziś przez Anyolá, ludzkemu  
narodowi oznáymioney.

Missus est Angelus Gabriel à Deo in ciuitatem Galileæ,  
cui nomen Nazareth, ad Virginem. Luca 1.

**G**łówny w piśmie s. Chrze-  
ścianie w Panu Bogu nali-  
z gdy była Samaryja oble-  
żona od Syryczytów / y Jo-  
ram Król Izraelski był sam w onym  
zamknięciu wielkim głodem z ludem  
ſwoim ściśniony / tedy proſił Eliſeu-  
ſa Proroká / aby ſie z nim y z ludem  
tego modlił do Pána Boga / aby go nie  
podawał w ręce nieprzyaciela tego / y  
táť wiele tysięcy duſz niewinnych gło-  
dem nie zátracał. uczynił to Prorok / y  
powiedział / że jutro będziecie wolnymi  
od nieprzyaciół waszych / y żywności  
będziecie mieli táko obfitość / że jutro  
będzie ná rynku korzec pſenice po gro-  
ſiu / á ieczmienná pará korcy zá groſ.

Przepuſcił tedy Pan Bog strách  
wielki w nocy ná Syryczyty / że wciekli  
z obozu ſwoiego wſytko porzuciwszy /  
mniemając iż ich z ádu wojská iákieſ  
zbrojne wielkie náiechály / nálece od  
Króla Izraelskiego. Który niedzoc w  
obleżeniu w mieſcie / nie niewiedział  
coby ſie dſiało / ále ſłyſząc wrzaſt wcie-  
kących / rozumiał że ſie ná niego do-  
ſtawia gotowa.

Lecz że wyczał był v Zydow / iż  
tredowátym nie godziło ſie w mieſcie  
mieſzkać między ludźmi / ieno zámia-  
ſtem ná wygnaniu. Traſiło ſia / że też  
tám byli ná ten czas czterzey tredowá-  
ci pod murem Korcy głodem ściśnię-

ni / á wiedząc że im z miáſtá nie nie po-  
dadoza ieſć / poſli do obozu nieprzyja-  
cielskiego z táka rezolucyá / że ábo nas  
pozabiją / to iednoż uczyni / iáko by-  
ſmy też y tu pod murami od głodu po-  
zdychali / ábo też nas zachowają ży-  
wcem / to iednakowoż nam ná wygná-  
niu mieſzkać v nieprzyaciela / iáko y tu  
w polu zámiaſtem.

Gdy tedy do obozu nieprzyaciela-  
skiego przyſli / y nie záſtali w námió-  
tach nikogo / á wſytkiego dobra doſtá-  
tek / náiađſy ſie tedy y nápiwſy ſia / ná-  
brali ſrebrá y złotá / y zákopali ie w zie-  
mi / co rozumiełi być ſobie z potrzebe.  
A potym też poſli pod mury mieyſkie /  
y dali znáć Królowi / iż wſtąpił nieprzy-  
aciół wſytkiego odbiejałſy / á idąc  
mówili do ſiebie. Hodie dies boni  
nuntij eſt, venite camus, & nuntie-  
mus in aula Regis.

Czárť przekleť / przywiódſy ro-  
dźice náſze do grzechu / obległ był ſwiat  
wſytek / y przywiódł do wielkiego gło-  
du ſłowa Bożego / że niſtad ratunku  
mieć nie mogli. Ale dziś wſtąpił od mu-  
row z ſwoimi Syryczytami / ſtóró  
Verbun æternum w żywoť. Tla-  
ſwietſzey Panny wcielić ſie raczyło.

Dziſ według Pſalmiſty s. po dlu-  
gim mienrodzaju ludźi ſpráwiedli-  
wych. Valles abundauerunt frumen-  
to, & campi repleti ſunt vheritate.

Pſal 64.  
Eccleſie  
Catholi-  
ca.



Cant. 7.

Dzisiaj żywot Niewiasty Panny  
stał się tak brog psenice liliami ob-  
toczony. Venter tuus sicut aceruus  
triciei vallatus lilijs. A sama P. Nias-  
wiera iako ożet kupiecki/ktory z za-  
morza zboże do Oyczyzny przynosi.  
Quali naus institoris, de longe por-  
tans panem suum.

Dzisiaj abowiem/ iako skoro Anyol  
przyśedł do Panny Niaswiersey/  
zwiastował jej/ że poczniesz w żywocie  
twoim Syna Bożego/ tak zaraz za od-  
powiedzia gdy rzekła fiat mihi secun-  
dum verbum tuum, poczał się w ży-  
wocie jej chleb on niebieski Chrystus  
Jezus.

Żaczym Hodie dies boni nunci  
est, venite, camus & nuntiemus in  
Aula Regis. Dzisiaj dobrej nowiny dzien  
jest/ słusna abyśmy na dworze Arola  
niebieskiego/ to jest/ w tościele jego s.  
wszystkim wiernym/ że tak oobra nowi-  
ne opowiadali/ y pobudżali ich do od-  
dawania Panu Bogu dzieła zanie.

Przetoż na dzisiejszym Kazaniu  
powiem takom waszym/ czemu te tak  
dobro/ tak pożyteczna narodowi ludz-  
kiemu nowina/ nie człowiek/ ale An-  
yol zwiastował? A to za pomocą tego  
samego. Qui propter nos & propter  
nostram salutem descendit de caelis.

**D**ziś imieniem dzień dzi-  
siejszy zwiemy/ Chrzestianie  
w Panu Bogu mił. Dniem  
wcielenia Syna Bożego/ y dniem zwi-  
astowania Panny Maryey.

Zwiemy dniem wcielenia Syna  
Bożego/ i/ iak skoro przyzwolita  
Panna Niaswiera na słowa Anyel-  
skie/ ktory jej powiedział/ i/ miała po-  
rodzić Syna Bożego/ czystości swo-  
jej Pamienskiej nie nie naruszysz/ ale  
za sprawo Duchá swiętego miała  
być tak po porodzeniu/ iako y przed po-  
rodzeniem Panna. Ta ktora legacya  
iak przedto mowie odpowiedziała. Ec-  
ce ancilla Domini, fiat mihi secundum  
verbum tuum, zaraz w żywocie  
jej przenaswierał/ słowo ono przed-  
wieczne stało się ciałem. Perfectus  
Deus, perfectus homo, ex anima ra-  
tionali & humana carne substinens.

O zacno-  
ści święta

Zwiemy dniem Zwiastowania  
Panny Maryey/ i/ dzisiaj przyśedł

Anyol z nieba do Niaswiersey Panny/  
oznamił jej to/ że taka jest wola Bo-  
ga wszechmogącego/ i/ że ty masz być  
Matka Syna tego/ & vocabis nomen  
eius Iesum. Przeto nie lekaj się/ abo  
wiem znalazłaś iakże w Bogu. A co  
to była iakąmi rożnymi od Pana Bo-  
ga/ i/ jeszcze w żywocie racierzyński  
przy poczęciu swoim obdarzona/ to te-  
raz naydosłonalša iakże będziesz opas-  
trzona abowiem/ Gratia fontem ipsum  
& authorem in vtero suscipies. Hic  
erit magnus, & Filius Altissimi vo-  
cabitur.

Iako kiedy to naleie skłenice wi-  
na pełna/ a możej tam co jeszcze wlać  
w nie/ i/ już nie możej. Ale przecie możej  
włożyć sto czerwonych/ y nad to jeszcze  
tam wnidzie promien słoneczny. Tak  
przy poczęciu Panny Maryey była jej  
dupa s. pełna iakże Bożej. Co jej przy-  
było po zwiastowaniu Anyelskim/ tej  
i/ iakże fontem gratiae in se recepit, ono  
złoto wybrantowane/ miłość Pana  
Jezusowa przeciwko narodowi ludz-  
kiemu. Przybyło jeszcze nad to Bo-  
stwo jego swięte/ iako promien słone-  
czny/ ktory każdy światło przynosi.

Czemuż tedy/ tej tak wielkiej y  
poćiesney nowiny/ abo tego tak zacne-  
go poselstwa/ nie zwięścił nam Bog  
wszechmogący/ przez człowieka/ a nie  
posłał do Panny Niaswiersey Proroka  
i/ iakiego/ abo Kaptana Nasyżskiego/  
abo też Krola Ktorego/ iako to pom-  
ażać swojego/ ale posłał Anyol/ oso-  
bę człowiekowi nieznaną/ y do po-  
znania natury tego trudną.

Odpowiada Thomasz s. i/ żege-  
zaperwe wiedzieć nie możemy/ czemu:  
quia iudicia Domini abyssus multa.  
& quis fuit consiliarius eius? te te  
dnak racye dāemy.

Pierwsza/ i/ taki rząd Pan Bog  
w rzeczach uczynił/ że jego tajemnice  
nie poiete/ nie mogą być ludzkom obja-  
wione/ ażby te pierwey Anyolom s. w  
niebie opowiedziano/ ktorzy potym za-  
wola y roztazaniem Boskim/ nam też  
ludzkom na ziemi objaśnią/ według  
mniemania s. Dionizysa. Domini  
Iesu benignitatis mysterium, Ange-  
li prius edocti sunt. Postea per ipsos  
ad nos cognitionis gratia transiuit.

Druga racya. Aby takimże sposo-  
bem

Zwiast-  
owania Pa-  
ny MaryeyIllepho-  
fus de la-  
ito An-  
nuc. Co-  
cio 1.Iako Pan-  
na Na-  
wiera  
zofia Pa-  
na iakże  
jej.Racje.  
czemu An-  
yol nie  
człowiek  
zwiast-  
wał/ a  
Panna3 par. 9  
10 art. 2Capit. 4  
celestis  
Hierar-  
chiazIoan. 2.  
cap. 3.

Psal 109

Ad Ephe-  
leos c. 1.Bład wiel-  
ki rozu-  
mieć tak  
aby Chraci-  
mieli być  
kiedy zb-  
awieni.



hem grzech był z człowieka znieiony/  
iaki sposobem też był na niego wewle-  
czony/(iuxta textum in lege. Omnis  
res s. de regulis iuris) Omnis res per  
quas causas nascitur, per easdem dis-  
solvitur. A że śmierć weszła na świat  
przez nieprzyjaciela naszego dusznego/  
Angelum tenebrarum, który w oso-  
bie wejowej zwiódł matkę naszą Ewę  
Tedy też potrzebą było/ aby początek  
zbawienia naszego stał się per Angelū  
lucis, aby był zwiastował Pannie Na-  
światłowej wcielenie Syna Bożego przed  
wieki z Oycą zrodzonego. Qui in hoc  
apparuit ut dissolvat opera diaboli.

Trzecia racya/czemu zwiastował  
nie Panny Naświatłowej stało się przez  
Anyolá/nie człowieka/aby się stać na-  
grodził honor Anyotom świętym/stra-  
cony przez pierwszego Anyolá Lucyfe-  
rą. Aby tedy ich wpaść/ albo wśczer-  
beł racyę był napełniony przez ludzi  
światłowych/ dla tego ludzkiem An-  
yol tego zbawienia był posłańcem/ za-  
chowywać w tej mierze prorocstwo Da-  
wida s. Iudicabit in nationibus, im-  
plebit ruinas. Iż Syn Boży tedno-  
rodzony/ sstał się człowiekiem dla  
zbawienia naszego/ kiedy przyjdzie sa-  
dzić na ostatnim dniu żywe y umarłe/  
odtaczający wybranych świętych/osa-  
dzi nimi te pustki/ z kad Lucifer z swo-  
imi adherentami wypaść. A to to jest  
co Paweł s. powiedział/proposuit in  
eo, in dispensatione plenitudinis tē-  
porum instaurare omnia in Christo,  
quæ in celis, & quæ in terris sunt.  
Kiedy przyjdzie wypełnienie czasów/ w-  
myślć takim sposobem syna swego na  
świat zesłać/ aby napełnił wśczerbeł  
w niebie/ y odnowił wszystko w Chry-  
stusie/ cokolwiekby nie dostawało/tak  
w niebie/ iako y na ziemi.

A tu trzeba sięz słow Apostolskich  
strzeżbiedu Origenesowego/ktory ro-  
zumiał/ iż y Czarci mieli być przywro-  
ceni przez Chrystusa na miejsca swoje/  
z kad byli wypaśli. Abowiem Paweł  
s. przez to słowo instauratio, to jest/  
odnowienie/ nie rozumie aby się Czarci  
przekleci mieli odmienić znou w do-  
bre Anyoly/ pokute za grzech swoy od-  
prawiwszy. Ale je na ich miejsce z kad  
oni wypaśli/ mieli być ludzie święto-  
bliwi wprowadzeni.

Czwarta racya jest. Czemu An-  
yol zwiastował wcielenie syna Boże-  
go Naświatłowej Pannie/ a nie czło-  
wiek? Aby to pokazał ludziom/iako wy-  
soko natura ich chce Pan Bog wwiele-  
bić/ że do ich wywyższenia/naznacza za-  
ługi Anyoly święte/ iako to Paweł s.  
wyraża słowy swymi do Żydow pisząc.  
Omnes sunt administratorij spiritus,  
in ministeriū missi propter eos, qui  
hereditatem capiunt salutis.

Ad He-  
braeos 2.

A iesliże wszystko Chrześcianom/  
dani są Anyolowie do usługi/aby zna-  
iac zacność swoje/ y koniec dla ktore-  
go są stworzeni/ nie dali się wprowadzić ro-  
skośsom tym doczesnym/ y nie Kochali  
się w dobrach tych ziemskich skazitel-  
nych/ będąc sami do nieśkazitelnosci  
wieczney przeznaczeni. Coż rozumie-  
cie/iesliże tego dobrodziejstwa tak nie  
osacowanego nowine podobniey było  
skazitelnosci podlegaiacemu opowia-  
dać/ a jeżeli Anyolowi/ ktory już jest  
doskonaly w swojej szczesliwosci/y nie  
obawia się już żadnego wypadku? Coż  
rozumiecie iesliże do Panny/ na te na-  
prawy zbawienia naszego przeznaczo-  
ney; miał śmiertelny człowiek nieść  
zwiastowanie/ a nie Anyol iaki wyso-  
kiego choru? A zwłaszcza że Pamię-  
stwo ieszcze ma podobienstwo do An-  
yelskiej natury/ iako Hieronim s. mo-  
wi. Bene Angelus ad virginem mit-  
titur, quia semper est Angelis co-  
gnata virginitas. A owsem trudniej-  
sza jest człowiekowi w łomnościom pod-  
legaiacemu/czystosć Pamięstwa zachow-  
wać/ niżeli ia Anyolowi stracić/ ktory  
jadney w sobie krewości nieczuie. Dla  
tegoż s. Ambrozy mowi. Maius est  
carnis lasciviam in carne vincere,  
quam Angelos sine carne puritate  
servare.

Serm.de  
Assump.

Posłany tedy był Anyol zwiasto-  
wać Naświatłowej Pannie w cielenie sy-  
na Bożego/ nie człowiek/iako zacney  
szej natury stworzenie: iako świadom-  
szy tajemnic niebieskich; y nayspierwszy  
z choru Archányelskiego/ iako naucza  
Thomas s. ktory y w nazwisku swoim  
ma zawarta tajemnicę wcielenia Sy-  
na Bożego/ Gabryel abowiem z Żydo-  
wskiego wyklada się Homo Deus.

3 part.q  
30.art.2  
ad quar-  
tum.

Powtore Gabryel z Chaldeyskiej  
go rozumie się vir meus Deus iż zwiast



Illepho-  
fut Giró  
Ord. Pre-  
dic. Cóc  
i. de An-  
nunt.

Cap. 3.

Ad He-  
braeos 7.

Ad Co-  
lofs. 1.

Cant. 2.

Iudic. 13

Ad He-  
braeos 7.

stował Tłaswiatfey Pannie że miała być oblubienica Pánsta/ według onych słow Jeremiafowych famina circum dabit virum/ iż miała nosić Chrystusa Pána doskonałego Boga y człowieka w żywocie swoim.

Potrzenie Gabryel rozumie sie Fortitudo Dei/ iż on tajemnice wciele- nia Pánstkiego opowiadał/ ktora sie miała odprawować mocą Bostwa. In Dei brachio & fortitudine. Co sam że Pannie Tłaswiatfey opowiedział tymi słowy Et virtus Altissimi obum- brabit tibi.

Odprawował to zwiástawanie/ nie lada gdzie/ ale in ciuitate Galileæ. A Galilea znaczy sie transmigratio z Żydowskiego/ iż przemienienie stárego Testamentu/ miało sie stać przez Chrystusa w Nowy Zákon/ iáko Pá- wet s. náucza. Translatio sacerdotio necesse est, vt & legis translatio fiat. A że Chrystus był najwyższy Kápián y Zákonodawcą/ tedy też stáre ceremo- nie y ofiary/ iáko wizerunki nowego te- stamentu odmienił w rzecz same czy- niac z nas Synow gniemu/ Syny łáski Bożej/ ktory Eripuit nos de potesta- te tenebrarum, & transtulit in re- gnum filij dilectionis suæ.

A miásteczku temu imie było Tłá- záreth/ to iest/ flos. A tak o sobie Pan mowi. Ego flos campi, & lilium có- uallium. Awiát nie raka ludzka sadzo- ny/ ale z rosy niebieskiej zptodzony. De Spiritu sancto. Nie w ogrodzie kopa- nym abo sprawowanym przez gospo- darzá/ ale w wolnym polu: to iest/ nie podpráwem virworodnego grzechu/ ani ludzkim sposóben. Sed ex Maria Virgine, ktora iáko sie sama bez grze- chu poczetá/ tak też y Chrystusa Pána bez grzechu porodziła.

Co tedy o Samsonie powiedziáno.

Erit enim Nazareus Dei. To o Chry- stusie Pánu Prorockim Duchem wy- rzeczono/ iż miał być Nazareus, to iest/ floridus, separatus, & sanctificatus, bo sie to wšytko z Żydowskiego ięzyka rozumie. A tak też Páwet s. o Zbá- wicielu nášym powiedziát. Talis de- cebat vt nobis esset Pontifex, san- ctus, innocens, impollutus, segrega- tus à peccatoribus

W Tłázáreth tedy raczył sie wcie-

lić w żywot Tłaswiatfey Panny Zbá- wiciel náš/ floridus & rubicundus, Lilioni podobny we wšytkim. Bo iá- ko lilia ná padolách roście/ tak on z po- torney mátki chciał sie vrodzić/ y chce być chwalony od tych/ ktorzy sa pótoro- nego sercá. Et humilia à longe co- gnoscit.

Jáko lillie z wierzchu sa białe/ á wewnątrz złota masé máia. Tak Chrystus Pan z wierzchu pokázował niewinna náture swoje ludzka: á we- wnątrz złote Bóstwo swoje potry- wał. Z wierzchu szczyrość y prostote obyczajow/ wewnątrz miłosć niewy- powiedziána przeciwko narodowi ludz- kiemu. Z wierzchu stáżitelności podle- gle ciáto/ wewnątrz pełne chwały/ prawdy y łáski Bóstwo. In ipso enim inhabitat omnis plenitudo diuini- tatis corporaliter.

Czemu Anyoł pozdrawiáiac Páns- ne Tłaswiatfę/ nie mowi iey Aue Ma- ria gratia plena, ieno tak zaraz Aue gratia plena, dla tego/ że kiedy to słowko Aue obrociš opáť/ to będzie kua, á że przez pierwszą mátkę nášę/ weszło przeklectwo ná narod ludzki/ re- dy to słowko opáť wywrociwšy Anyoł pozdrawia Pánnę Márya mowiáć/ iż ty iestes druga Ewa/ ale pełna łáski Bóstkiej/ ktora swoia pótora wšpáť o- bracaš grzech pyšnego Szatána/ yie- go zle rády/ ktorými nas też także przy- wiodł do grzechu przez nieposłuszeń- stwo.

Czemuž odchodząc Anyoł nie mo- wi iey Vale, iáko przyšedšy mowi Aue, temu/ że iuž bené valebat & non poterat male valere, bo był Pan przy- niey Dominus tecú, ktory zaraz wšta- pił był w żywot iey Pánienski ieno rze- kłá/ Fiat. Naprzykład/ kiedy Pániá- ki wielki posle slugę swego do drugie- go Pániá wielkiego/ opowiadáiac że go chce náwiedzić/ slugá przyšedšy po- zdrawia Pániá onego/ imieniem Pániá swiego/ y powiáda mu że cie moy Pan chce náwiedzić. Kiedy on tych słow domawia/ álić Pan iego wchodzi we drzwi/ slugá obaczywšy Pániá swego/ iuž przestáć mowić orácyey swojej/ y nie zégna sie zowym gospodarzem/ ale vstepnie zaraz ná strone/ bo iuž tu sam Pan iego nástąpił. Tak Anyoł pozdra- wia

Ad Co-  
lofs. 2.

Co sie ma  
czy przez  
to słowko  
Aue.

Czemu An-  
yół odchod-  
ząc oświ-  
Nawie-  
stey niem-  
ni iey Va-  
le.



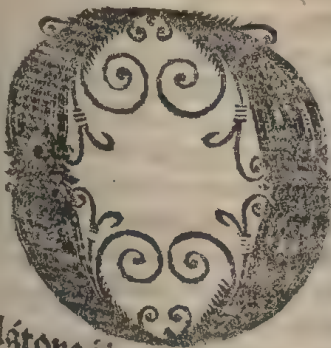
wit był Pánnie Mária przyśedſzy/ ale  
ma jęgnąć nie przyſzło: bo kiedy on ro-  
zmarował z Pánną Mária/ Stowo ono  
przedwieczne wſtaąpiło tym czásem w  
żywot iej przenaświerſzy/ y ſtáło ſie  
ciátem: przetoż Anioł powiedział wſy  
Dominus tecum, idzie ſam záraz ná  
ſtronenie mówiac Vale.

A my dſiſta idźmy z pokornymi  
modlitwami naſzymi do tego Pána/  
ktory dla zbawienia naſze/ iáko kwiat  
liliorowy z żywota przeczystej Pánnny bez  
wſelákiej zmazy wyniſnal/ abyſmy za-  
páchu iego Boſkiego záwachawſzy/  
mogli mówić z oblubienica ſwieta.  
Trahe me poſt te, curremus in odo-  
rem vnguentorum tuorum. Poćia-

gni nas zá ſoba/ abyſmy náuki twoiey  
ſłucháiac/ biegliz kwápliwóſcia/ do zá-  
páchu królestwa twoiego niebieſtiego  
A przyśedſzy do kreuſu żywota naſzego/  
beſpiecznie rzecz mogli. Hodie dies bo-  
ni nuntij eſt, venite eamus & nunti-  
emus in Aula Regis. Dſis weſoley  
nowiny dzień ieſt/ wſtańmy y powiedz  
my to obywatelom niebieſtini/ iż ma-  
my wniſć do dworu króla niebieſtie-  
go/ ktoregoſmy przykazanie pełnili: y  
iego cnot ſwietych naśláduiac/ á iáko-  
by lilij iákich roſtoſnych wacháiac/ te-  
raz zá przyczyna Mátki iego niepo-  
tálaney. In domum Domi-  
ni latantes ibimus,  
Amen.

## Ná dzień Woyciechá S.

Ewángelia v Ianá S. w Roſdź. xv.



W tego czáſu: Mówił Jezus Uczniom ſwoim.  
Jam ieſt winna máćica prawdziwa: á Oćiec  
moy ieſt oraczem. Wſelka latorośl/ ktora  
we mnie nie rodzi owocu odetnie iá: á wſel-  
ka ktora rodzi owoc/ te ochedoży/ aby obſit-  
ſzy owoc przynosiła. Już wy ieſteście czy-  
ſtymi dla ſłow ktorem do was mówił.  
Nieſkaycieſz we mnie/ á ia w was. Jáko  
latorośl/ nie może rodzić owocu ſama z ſiebie/ ieſli nie będzie trwáć  
w winney máćicy: tákże ani wy/ ieſli we mnie nieſkác nie będziecie.  
Jamci ieſt winna máćica: wyſcie latoroſli. Kto nieſkła we mnie/  
á ia w nim/ ten wielki owoc rodzi: bo bezemnie nic czynić nie może-  
cie. Jeſliby kto we mnie nie trwał/ precz wyrzucon będzie iáko  
latorośl/ y vſchnie/ y zbiorá iá/ y do ognia wrzucá/ y zgore. Je-  
ſliż we mnie trwáć będziecie: á ſłowa moje w was trwáć będą:  
czegoſ olwieſz záchciecie/ proſić będziecie/ á ſtánie ſie wam.



## KAZANIE PIERWSZE

O Latorośli czyniącej pożytek w winnicy  
Chrystusowej.

Ego sum vitis vera & Pater meus agricola est.

Joan. 15.

Co znaczy  
málica  
winna, a  
co iey latoro-  
śl, a co  
winnica  
sámá.

**S**łuchając Chrystus Pan  
Dzmiow swoich drogi  
zbawiennej! Słuchając  
w Panu Bogu mili. Po-  
wiada im iż Ociec iego niebieski jest  
oraczem/ jest gospodarzem/ Ktory ma  
swoie winnice y spráwuje iá záwse/  
aby mu pożytek czyniłá. W tey winni-  
cy/ jest málica winna sám Chrystus  
Jezus/ a my wszyscy co weń wierzymy  
jestesmy latoroślami. Ktora tedy lá-  
toroślá nie czyni pożytku/ nie rodzi  
owocu/ takowa każda gospodarz ma-  
dry odcina/ aby drugim nie záwadza-  
lá/ y wrzuca iá do ognia; a Ktora rodzi  
iá gody y groná nie máte/ takowa oche-  
dza/ okrzestuje/ y przywieszuje do tyki.  
Przez winnice/ rozumie się Kościół  
Chrystusow/ zgromádenie wszystkich  
wierzących w Pána Chrystusa: Kto  
tedy weń wierzy y czyni spráwy pobo-  
żne/ enoty. światobliwe/ jest latoroślá  
wsczepioná w Pána Chrystusa: y tá-  
kiego mówi Ewángelia s. purgabit  
eum vt fructum plus afferat, będzie  
go Pan okrzestował rozmaitymi náwie-  
dzeniem/ y rozmaitymi trybulacyami/  
aby ie cierpliwie znóśac/ zárobil sobie  
ná wielkú łástkę v Pána Boga. A Kto  
będac Chrześcianinem nie czyni poży-  
tku w winnicy Chrystusowej/ nie czy-  
ni spráw pobożnych/ ále ystáwnie leży  
w grzechu/ iáko swiniá w błocie/ tá-  
kowu mittetur foras sicut palmes, &  
arescet, & colligenteum, & in igne  
mittent, & ardet.

Woyciech s. Ktorego pámiatke  
dżis obchodźmy/ że też był latoroślá  
w winnicy Chrystusowej/ a latoroślá

wielkú/ Arcybiskupem Gnieźnień-  
skim: Przeróżná dżisieyszym Kazaniu  
będziem się przypátrować/ iáko był lá-  
toroślá/ czyli sucha/ czyli też pożytek  
czyniaca: Co abym mogli godnie słus-  
chaczom moim wypowiedzieć.

Custodi animam meam Domi-  
ne, & erue me; non erubescam quo-  
niam speravi in te.

**W**ieście to dobrze/ Słuchając  
w Panu Bogu mili/ iż żadná  
gálatz drzewá pożytecznego/  
nie moze swego owocu rodzić/ kiedy  
abo nie będzie wsczepioná w drzewo  
inše/ abo kiedy nie wyrosłé z swóiego  
drzewá. Odetni gálatz od gruski/  
abo iábloni/ nie wsczepie iey ieno w  
inše gruske abo iáblon podleyka/ teoy  
nic nie będzie po niey/ bó wśchnie/ y nie  
zeydzie się ieno do ognia. Tak każdy  
wierny Chrześcianin co to jest latoro-  
ślá w winnicy Chrystusowej/ iesli nie  
jest wsczepiony w Chrystusa przez  
wiaré/ y nie mieszka w nim przez mi-  
łóść/ nie moze żadnego owocu przy-  
nieść ná stoł Chrystusow. Ktory ták  
w dżisieyszej Ewángelii do Dzmiow  
swoich mówi. Sicut palmes non po-  
test ferre fructum a semetipso, nisi  
manserit in vita: sic nec vos, nisi in  
me manseritis. Czemuż Pánie: quia  
sine me nihil potestis facere. Jáko  
ście się nie mogli wrodzić ná ten świat  
bez woli moiey/ y iáko żyć ná tym świecie  
nie możecie bez łáski moiey/ bó iá  
duśe wasze stworzył/ y wólá w żywot  
mátek waszych/ ták iá też was opátro-  
wie/ iá wam ten chleb Którym życie dás-



ie. Tak też bez łaski mojej nie dobre-  
go czynić nie możecie/ y bez mojej łaski  
po śmierci wnieść do nieba nie badzie-  
cie mogli.

Woyciech s. żył zawsze w Chry-  
stusie Panie w którego był na krzyż s.  
wierzyl/ y tey wiary dochował aż do  
śmierci/ czyniac owoce cnot s. iako do-  
bra latorośl y pożyteczna. A osobliwie  
ta latorośl trzy grona na stoł Chrystu-  
so w zrodziła/ iedno białe/ drugie bro-  
natne/ a trzecie czerwone/ to jest/ gro-  
no czystości panniejskiej/ grono nauki  
Apostolskiej/ y grono cierpliwości me-  
czeńskiej: bo też trojakię wino widzi-  
my rodzi się w winnicach/ białe ktore  
ma czasem podobieństwo do zielone-  
go/ czasem do żółtego. Ale to nasma-  
kowitę bywa/ ktore ma kolor w sobie  
biały podobny do wody kryniczney/ iako  
ta jest Werdea Florencka/ albo mał-  
mazy biała Retymska rzeczona. Dru-  
gie wino bywa/ co bronatne iagody  
miewa/ a kiedy je wytłoczy wino by-  
wa z niego bardzo smakowite y pięknie  
pachniace/ iedno iakoby przy gasiecy-  
szym czerwono czarnawe/ y zowia je  
Alakantem; a drugie ciemno zielonawe/ a zowia je Rymula; albo też Mus-  
tela. Trzecie wino bywa w iago-  
dach czerwono bronatne/ a kiedy je wy-  
tłoczy tedy czerwone wszystko/ ale by-  
wa i same iagody czerwone.

Pierwsze tedy grono ta latoroślka  
Woyciech s. przed obecność Pana Bo-  
ga w śchmogacego przyniosł Botrum  
virginitatis. Drugie grono mądrości y  
nauki Botrum Doctrinae. A trzecie  
grono męczeństwa Botrum Martyrii.  
Grono tedy czystości bywa przy-  
rownane do koloru białego/ bo tak  
Jan s. w objawieniu swoim opisał/ iż  
ci co czystość zachowali tu na tym  
świecie/ w niebie chodzą za baran-  
kiem przypośtani ściami białymi.  
Amicti stolis albis sequuntur agnū  
quocunque ierit.

A iako wino białe bywa iedno do  
zielonego koloru podobne/ drugie do  
żółtego. Tak czystość iedną bywa w  
świecie małżeńskim/ wesoła iako kwiat  
i zielone przed oblicznością Bożą/ gdy  
sobie przyrzeka czystość małżeńską  
wzaniem zachować/ iako uczynił Bole-  
slaus Pudicus y s. Kunegunda/ ktorzy

w małżeństwie żyjąc pannami byli.  
Drugie wino bywa do koloru żółtego  
podobne; A kolor żółty naprzodem jest  
jest w żółcie/ ktore znaczy charitatę,  
kiedy kto rozwiązany z małżeństwa  
przez śmierć w młodym y kwitnącym  
wieku/ dla samey miłości Bożej za-  
chowuje czystość in calibatu aż do  
śmierci/ mogąc się bez grzechu przez  
ojenienie powtórzone albo zbogacić/  
albo z powinować albo na godności  
wysokie postąpić. A woli to wszystko  
opuszczyć/ a żyć w czystości ostatek wie-  
ku swego/ samemu tylko Panu Bogu  
przypodobać się wstąpić.

Woyciech s. wrodził się w do-  
mu zacnym w Czechach (bo był synem  
hrabie Licenstiego) tak był wychowa-  
ny z dziecinstwa od oycy swego Sta-  
wnika/ y matki Strzeżysławy w pobo-  
żności/ iż chłopczykiem małym bedąc/  
psalterz wszystko na pamięć wniat/ y  
na każdy go dzień mawiał. Pięknę imię  
oycowskie od sławy/ piękne y macie-  
rynskie od strzeżenia sławy; pięknie  
tedy sławy y czystości swojej przestrze-  
gat y synaczeł cnotliwy (Woyciech  
rzeczony iakoby wojsko cieśnacy) przy  
świątym mezu Arcybiskupie Mayde-  
burskim latá swoje młode trawiać/ kto-  
ry go bierzmiac swoim imieniem  
Adalbertus przezwat. Powiada hy-  
storia o nim/ iż czelestem & Angeli-  
cam vitam vixit, in magna vita con-  
tinentia na gołej ziemi zawsze sypia-  
jąc/ tylko kamień pod głowami mie-  
wał. A gdy był Biskupem Praskim  
obranym/ trzy razy owieczek swoich  
odbiegał/ dla tego tylko samego/ iż y  
kapłani nie przystoynie żyli/ y mieszka-  
nie nie kontentuiac się iedną żoną/ siła  
innych białych głów chowali nierza-  
dnych/ nąd wstawniczy zakaz y upomi-  
nianie iego.

Drugie grono Woyciech s. na stoł  
Pana Chrystusow przyniosł mądrości  
Apostolskiej. Albowiem gdy siena ten  
czas poczęła rozsiewać iasność Ewan-  
gelicy s. między narodami Słowiań-  
skimi/ za pozwoleniem stolice Tłay-  
wyskiej/ siedl znowu Woyciech s. roz-  
siewać słowo Boże między narodami/  
ktory już po tych kłopotach paster-  
skich/ spokojny żywot przez pięć lat w  
Rzymie/ w klasztorze s. Bonifacego

Wychow-  
wanie  
światobli-  
we Woy-  
ciecha s.  
było mu pa-  
mocne do  
zachowa-  
nia czysto-  
ści mło-  
dzieńskiej  
niepokala-  
nej.

Drugie  
grono y-  
miejtno-  
ści y ma-  
drości nie-  
bieskiej,  
pilnym y  
zartwym  
przepo-  
wiadaniu  
Ewange-  
lij s.



obrat był sobie/ y tak trzy krolestwa iez-  
zykami sobie podobne nawiedził: Czes-  
kie w którym sie vrodził; Węgierskie  
(które ieszcze nie było pod Hunnami/  
ale sam pán ones pánováli Stomian-  
skiego iezyka zająwalać) gdzie krolowi  
Giezie syna Stephana s. okrzcił/ y biał-  
wochwalstwo wygubił/ rok tam cały  
Ewangelia s. opowiadać. Potym  
trzecie krolestwo naše Polstienawie-  
dził/ y od Bolesława Chrobrego Ksia-  
żęcia ieszcze na ten czas Polstiego/ ocho-  
tnie przyięty (ktory go po Robertie Ar-  
cybyskupie Gnieźnieńskim wczymil Pry-  
masem) przodkow naszych pieśni nabo-  
żney/ ktora Bogarodzica zowie my ná-  
wczyl.

Aliażo te iągody winne bronatny  
kolor mające/ máia takies podobień-  
stwo z niebem/ ktore iest koloru lázu-  
rowego abo bronatnego/ tak ktory  
chca náuka mieć doskonała/ potrzeba  
aby w bogomyślności wiel swoy pro-  
wadził/ o niebie záwse myślił/ á zwoła-  
łszy ci ktory są pasterzami Dusz ludz-  
kich Boni sollicitique pastores im-  
pinguare pecus non cessant bonis  
latitque exemplis, & suis magis,  
quam alienis. mowi Bernat s.

Jako tedy z iągody bronatnych/ ie-  
dno wino bywa ciemno czerwone/ á  
drugie ciemno zielone/ iakoby morskiej  
farby. Tak Doktorowie ss. y ci co A-  
postolski żywot prowadzą/ náuczając  
narody wiary Chrystusowej/ czes-  
toć musza sie przy nauce y z fátygo-  
wać/ y vtrudzić áz do krwi/ á iako ma-  
wiacie/ musza sie trwawym potem po-  
cić. Co chce pokazać starzy Byskupi/  
chustka zawieszona na pastoraie nie-  
wáli/ oia cy znać/ iż ten ich trud z mi-  
łości przeciwko bliźniemu pontesiony  
potrzebnie białey chustki do ocierania  
sie z potu/ to iest/ nádzienie státeczney/  
iż w niebie zá to odptate oditosi/ iż tu  
pałatoc miłości przeciwko bliźnie-  
mu/ y staratoc sie o iego zbawienie/ te  
trudy y kłopoty tak ochotnie ponoszą/  
iakoby Aláćant czerwony pili/ abo Ry-  
wule ciemno zielona/ podobna fárbie  
morskiej/ kiedy tego świata gorzkości  
potykaia/ abo przed światem y iego ro-  
stoskami vciekaia/ oftry żywot/ dla do-  
brego z siebie przykładu/ prowadząc.

Trzecie grono Woyciechá s. przyniosł

przed Pana Jezusa czerwonych iąg od/  
to iest maczenstwa/ kiedy przeżył w  
wielkiej światobliwości lat trzy ná  
Arcybyskupstwie Gnieźnieńskim/ kora-  
re spuścił Gaudycyusowi towarzysze-  
wi swojemu/ abo bratu w enotách y  
náuce niebieskiej dobrze ćwiczonemu/  
á sam poszedł przepowiadac Wiara s.  
do Prus/ ktory na ten czas ieszcze po-  
gánami byli/ czarty y báiwany dze-  
wniane/ abo weże zá bogi chwaili. A  
tam od Ksiazey báiwochwalstwey zabi-  
ty/ krew swoje/ iako wino czerwone  
roślał.

Ciáło iego potym odkupił Boles-  
ław Chrobry/ Ksiazę Polstie/ bázó-  
mala cena/ gdy Prusowie tak wiele sre-  
bra y złota zá nie chcieli/ ileby ciáło sa-  
mo ná wadze záwazyło. Ale je zá wo-  
la Boża cndownie nie práwie nie wa-  
żyło/ znać je Woyciech s/ inż otrzymał  
był repmissiones obiernice one chwa-  
ly niebieskiej/ kiedy był przybrány w  
śáta wesolosci/ y w korone piáknosci/  
kiedy ciáło iego było tak lekkie. Stola-  
iucunditatis induit eum Dominus,  
& coronam pulchritudinis posuit  
super caput eius Abowiem zá te trzy  
grona czystosci/ náuki/ y maczenstwa/  
dał mu Pan Bog troista śáta/ y troista  
korone/ zá ona śáta ktora z siebie dła-  
wísy dał był wdowie iedney v bogiey w  
Pradze.

Jedne mu tedy śáta dał biała zá  
pánienstwo/ aby w niey choził zá bá-  
rankiem niepokalanym/ iż nie zmazał  
śáty niewinności przytatey ná trzecie  
y pogárdził rostoskami świata tego.  
Ciáło swoje vmartwiałac/ á słužac Kro-  
lowey Anyelskiej z dšććinstwa/ ktora  
iest mátká czystosci/ y ktora go Syno-  
wi swemu zá słužę oddala/ gdy máłym  
bedac chorował.

Drugą mu śáta dał bronatna, abo  
lázurowa/ to iest/ farby niebieskiej zá  
przepowiadanie Ewangeliey/ bo tak  
pismo s. powiada. Docti fulgebunt  
sicut sol, & qui erudiunt eos ad ius-  
titiam, sicut splendor firmamenti  
in omnes aternitates. Ktory są vzo-  
nymi w bogomyślności/ w kontemplá-  
cyey/ ci sie beda świecić w niebie/ po  
śmierci iako słońce/ ktore y ten świat  
oświeca/ y wyśse Sphary nád soba/  
tquam Princeps Planerarum in

medio

S. Bern  
term. 76.  
super  
Cant.

Czema  
chustka zá  
wieszona  
pierwey  
na pastora-  
la Biskupi.

Trzecie  
grono mac-  
zenstwa  
y smierci  
dla chwa-  
ly imienia  
Boskiego.

Ciáło  
Woycie-  
cha s. od-  
kupione.

Woyciech  
s. troista  
śáta otrzy-  
mał y tro-  
ista kor-  
onę.

Ciemni-  
skupi w-  
bronami  
chodzą: y  
Doktoro-  
wie Theo-  
logiey, bro-  
nane bie-  
rety ná  
głowách  
swoich no-  
sá.

Komu ro-  
zdáia ko-  
rony nie-  
bie y zá iá-  
ka zálu-  
ga.



medio Orbe politus. A ci co nie pijsa  
Esiag/ nie tłumacza pisma s. tajemnic/  
ale tylko nauczają ludzi prostych nau-  
ki zbawiennej/nauczają cnot ss. sprá-  
wiedliwości/ y pobożności wśhelakiej  
przykładem swoim/ mają sie świecić/  
iako światło pierwszego y najwyższego  
niebá. Ktorego je my nie widzimy iá-  
ka jest jasność jego/ale tylko patrząc w  
niebo widzimy te fárbe lázurowa/któ-  
ra dla tego/ y tu na ziemi między inšy-  
mi fárbami swoy dáńt ma/ y jest nays-  
droższą/ dla tego tylko samego/ że nie-  
biestkiej masei jest podobna: Przeto  
też y Kościół Chrystusowy Doktorom ss.  
dla niebiestkiej kontemplacyey fárba  
bronatna przypisuje. Z tad y Biskupi  
w bronatni chodzą/ iako nauczyciele  
owieczek swoich: y w Jnderlándzie  
wśhysey Theologowie na głowie bro-  
natne bieryty noszą: iakoby chcąc po-  
kazać/ iż głowa y rozum ich nie kóto-  
czego inšego/ tylko kóto bogomyślnó-  
ści chodzą. Woyciech tedy s. iż nau-  
czal narody nasze Słowiańskie praw-  
dy niebiestkiej/ y drogi zbawiennej/  
otrzymał fátę iasná w niebie/ kóloru  
bronatnego/ podobnego do fárby nie-  
biestkiej: w ktorej chodźć będzie in  
omnes eternitates.

Trzecia mu fátę dał czerwona skár-  
latná iako Meczennikowi/ Ktory za  
imie jego s. krew swojá przelawšy/ fátę  
swoją w ktorej wśedł do niebá/ omył  
we kwi barankowej. Lauerunt sto-  
las suas in sanguine Agni. A dla te-  
goż zasłużyli sobie korony iako zwycięz-  
cy iacy. Et ideo coronas triumphales  
meruerunt.

Coż to są korony takie co ie Pan  
Bóg dał slugom swoim iako zwycięz-  
com iakim ná wojnie: Powiem kó-  
to y stóncza. Żywot nasz ná tym świe-  
cie jest iako żołnierska iaka/ mówi Job  
swiety. Militia super terram vita  
hominis. Nieprzyjaciele są trzy.  
Świat/ Czart/ y Ciato własne; kóto tych  
trzech nieprzyjaciół zwycięży/ trzy ko-  
rony w niebie odniesie. To jest/ kóto ciá-  
ło ná wodzy będzie trzymał/ nie dopu-  
ści mu lubości żadney/ zachowa czy-  
stość niepokalána/ odniesie Laureo-  
lam virginitalis. Kto czartá zwycię-  
ży/ Ktory do ślepoty ludzi prowadzi/  
kłamstwem swoim oczy ludziom zamy-

blaiac/ a nie tylko sam za pomocą nie-  
biesta/ y wśkowaniem swoim/ zrozu-  
mie nauki zbawienne/ a potym dla Pa-  
ná Boga z wielką pilnością drugich  
naucza/ y oświeca ná rozumie/ odniesie  
laureolam Doctorum. A kóto trzecie-  
go nieprzyjaciela świat ten zwycięży/  
ktory in maligno positus, prawdy nie  
lubi/ y umrze za prawdę Ewangeliey  
swiatey/ strófuąc grzechy ludzkie/ tá-  
kory odniesie laureolam Martyrum.

Rzymianie mieli troiákie swoje ko-  
rony/ Które żołnierzom mójnym za ich  
odwagi dawali/ iedne zwali Ciuicas,  
drugie Castrenses; a trzecie Murales.  
Kto naprzód ná mur nieprzyjacielski  
wstąpił/ abo też obronił muru miásta  
swoiego od nieprzyjaciela/ ten miał pe-  
wną koronę murową nazwaną. Kto  
sasiada/ towarzyszą y spół żołnierzá  
swego od nieprzyjaciela obronił/ zdro-  
wie swoje ná fátę wając/ ten miał ko-  
ronę Ciuicam rzeczoną/ iakoby fátę  
cheć/ abo mieć/ iż obywatela  
Rzymskiego ratował. A kóto abo na-  
przód do obozu nieprzyjacielskiego  
wpadł/ y fámiec przetonił/ abo też  
swego obozu obronił/ ten miał coroná  
Castrensem, obozowa woienna.

Pan Bóg iż nas wśytkich chce  
mieć ná tym świecie w Kościele swoim  
żołnierzami y wojennikami/ dać tym  
ktorzy legitime certant korony z ká-  
mieniami drogich/ nie z trawy iako Rzy-  
mianie: ze złota nie z liścia debowego:  
z chwały wiekústey nie z drzewa pál-  
mowego/ quia meruerunt habere co-  
ronas perpetuas. Kto się przez czy-  
stość naprzód wędze między hufce  
niebiestkie/ y fátaná kusiciela meźnie  
od siebie odpadł/ otrzyma koronę zło-  
tá Castrensem pánienśką. Kto zwy-  
cięży kniśtwo oświebóć/ a piorem  
swoim abo madra wymowa/ obroni  
Kościoła s. murów/ od nieprzyjaciół  
go Heretyków/ Schizmatyków/ Ty-  
rannów/ polityków mało co wierzą-  
cych/ odniesie koronę z gwiazd wczys-  
niona Doktorśką Muralem. A kóto ode-  
niesie zwycięstwo z tego świata/ w po-  
chlebstwie/ w fałśch/ y kłamstwach  
się Kochającego/ a wyleie krew swojá  
za imie Chrystusowe/ odniesie coroná  
ciuicam, będzie policzon między chory  
meczenniki/ między obywatele niebies-

Rzymia-  
nie starzy  
iakié koro-  
ny żołnie-  
rkom swo-  
m rozda-  
wali.

P. Bóg iá-  
kie korony  
żołnierzó  
swoim ro-  
zdaie.



T iako ich  
dostate-  
cznie kon-  
tentnie, is-  
nie wiszy  
nad to co  
im daie  
pragnac  
nie mogą.

ste. Vbi non esurient, neque sitient  
amplius, neque cadet super illos sol,  
neque vllus aestus. Gdzie nie padnie  
na nich zapał cielesny wiecey/ ani prás-  
gnienie náuki/ ani taknienie spráwie-  
dliwosci y prawdy/ ale to wšytko beda  
widzieć w Bogu stwórcy swoim/ wšytko  
to beda mieć od niego dostónalym spo-  
sobem/ y ná wšytkim vkontentowanie  
swoie odniosą. Satiabor cum appa-  
ruerit gloria eius, mowi Dawid s.

Zdarz je to Chryste Jezu/ aby y my

grzeszni zá przyczyna Pátroná náše-  
go Woyciechą s. mogli dostąpić v cie-  
bie łásti tákíey niebieskiey/ jebyśmy y  
zadze náše cielesne mieli ná wodzy/ y  
rozum objaśniony w przykázaniach  
twoich/ y cheć do miłowania ciebie  
stworcenáшого ták zápalona: jebyśmy  
sie dla prawdy Ewángeliey twoiey nie  
wzdrygali/ y zdrowia nášego položyc/  
przy chwale twoiey/ ktory via, veritas,  
& vita nostra żyteš y kroluieš ná wieki  
wieków/ Amen.

## KAZANIE WTORE

O osobliwey miłości Boskiej przeciwko  
Woyciechowi S.

Sine me nihil potestis facere. Joan. 15.

Czemu  
sic Chrysto  
Panowie  
máćica  
winna á  
nas slug  
swoich lá-  
taroskár-  
mi.

**C**hcacy nas Chrystus Jezus  
náuczyć/ Slucháczé moi/ iz  
nie dobrego y do zbáwienia  
należącego nie możemy sami  
przez sie zrobić/ bez osobliwey łásti y  
pomocy Boskiej/ názwat sie w dżisiey-  
šey Ewángeliey winna máćica/ á nas  
látorosłkami. Ego sum vitis, vos pal-  
mites. Pokázuiac to nam wídomym  
przyktádem/ iz iáko żadna gálastá/ ja-  
dna látorosł/ nie może czynić pożytku/  
y rodzić owocu żadnego/ kiedy nie iest  
w swoie drzewo/ ábo w swoie máćice  
wšczepiona; ták jadę człowiek ná świe-  
cie/ nie może cnoty świętych y vczyn-  
ków pobożnych czynić/ iesli nie iest w  
Chrystusa przez wiáre/ miłość/ y ná-  
dżicie wšczepiony; y nie bedzie w nim  
žyl/ przez vstáwna bogomyślnosć/ y  
Chrystus też w nim przez vstáwna łá-  
stę swoie. A dla tegož do nas mowi.  
Qui manet in me & ego in eo, hic  
fert fructum multum. A kto we mnie  
nie mieška/ nie á nie spráwić nie może/  
ábowiem sine me nihil potestis fa-  
cere.

Przenachwalebniejszy mój Biskup  
y Mieczennik Chrystusów Woyciech  
s. sława y światłość wšelkich trzech  
narodów/ Czeškiego/ Polškiego/ y Wa-  
gierškiego/ z pobożnych y kátholickich  
rodziców zrodziwszy sie/ wiek swoy w-  
šytek ná službie Chrystusowej stráwił/  
á iáko látorosłšienieniáca sie vstáwni-  
w máćicy swoiey w košciele iego świe-  
tym žyiac/ wielki bárzo pożytek przy-  
niósł przed máiestat Páński/ trzy kro-  
lestwa zacnego narodu nášego/ od ślá-  
wy názwánego Słowiańskiého/ wiá-  
ry świętey náuczaiac. Pánnonow/ kto-  
rzy iednego ięzykáz námi byli/ póki ie-  
šce od Hungrow ábo Hunnow nieo-  
pánowani byli/ y Wegrámi nie byli ná-  
zwáni. Czechow bráci nášey przyro-  
dzoney/ między ktorými sie y sam vro-  
dził. A nas nákoniec Poláków/ Sło-  
wiańskiém ięzykiem Láchow od Lechá  
pierwszego Monárchy nášego rzeczó-  
nych. Bedac od pobożnego Pána/  
Bolesława Chábrege ná Gniešnié  
škie Arcybiskupštwo wyniesiony.  
Gdzie nie w roškosách y pokóiu mieš-  
káiac/

iáko też  
Woyciech  
s. był lá-  
torosł o-  
woc wiel-  
ki czynia-  
c.

Rom. ca-  
pít 9.

lis-  
Ja-  
sob



Pałac/ale w wstawiężnej pracy/ y pie-  
czotowaniu sie około zbawienia dusz  
ludzkich obierając/ zarobił sobie na ko-  
rone męczennika/ Prusów do wiary s.  
przywodząc/ y zarobił na owo Elogi-  
um wysokie/ w którym latoroślom  
Chrystusowym/ w winnicy tego poży-  
tek przynoszącym/ y owoc obfity rodzą-  
cym/ rozsądkiem Kościoła świętego  
przypisane. Amavit eum Dominus  
& ornauit eum, stolam gloriae indu-  
it eum. Ji słusznie o nim rzec możemy.  
Omitował Pan Woyciech s. Pátro-  
na naszego/ y ozdobił go łaskami swoi-  
mi niebieskimi/ y przybrał go na koniec  
w łaskę nieśmiertelności/ o która sie  
życi tu na świecie w miłości Chrystu-  
sowej/ wstawiężnie starał/ y prosił  
Zbawiciela swojego/ na każda godzi-  
na obietnice tego świata przed o-  
czyma swymi mać. Si manseritis in  
me, & verba mea in vobis manserint,  
quodcunque volueritis petetis, & fi-  
et vobis.

Trzy rzeczy tedy na dzisiejszym ka-  
zaniu wważać będziemy. Naprzód/  
iako Chrystus Pan Woyciech s. vmi-  
łował/ sicut vitis palmitem suum.  
Potym iako go Biskupia godnością  
przyozdobił/ vt fructum plus afferat.  
A na koniec iako go przyozdobił łaską  
nieśmiertelnej chwały swojej/ której  
on bez osobliwej łaski Pańskiej otrzy-  
mać nie mógł/ quia sine me nihil po-  
testis facere

A iż my/ żadnego z tej naszej za-  
bawy pożytku mieć nie możemy/ bez  
osobliwego daru Duchą s. quia Patre  
& Filio procedit. prosimy przeto pra-  
wodziwej matce naszej Chrystusa Je-  
zusa/ aby nam z łodkiej iako wino do-  
broci swojej/ rozczęła łaski swojej/ przez  
Duchą s. zesłać raczył/ abyśmy słow  
iego Bożich słuchając/ w nim żyli w-  
stawnie/ y czynili pożytek wielki.

Veni sancte Spiritus &  
emitte caelitus, lucis  
tuæ radium.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Iako Chrystus Pan vmiłował Woy- ciechą Świętego.

**D**wiekow Pan Bog dobro-  
wolnie/ bez żadnych zasług/  
wybranyim sługom swoim dā-  
jąc łaskę swoje światu/ iako to powie-  
dzieć Hieremiaszowi Prorokowi/ mo-  
wiac tak do niego. In charitate per-  
petua dilexi te, ideo attraxi te mise-  
rans tui. Jako jestem Bogiem od wie-  
ków bez początku/ takem cie dawno  
z obfitej dobroci y miłosierdzia moie-  
go/ nie dla żadnych zasług twoich wpa-  
rzył sobie za sługę/ y wyławszy z po-  
szodką grzeszników/ uczynił Proro-  
kiem moim.

Tój y Paweł s. nam powiada/ w  
liście swoim do Rzymianow/ pisać o  
Jakobie Pátryarše/ iż go Pan Bog  
sobie wpodobał był. Cum nec dum na-

tus esset, nec quidquam boni aut  
mali fecisset. Tak też y o Moysesu  
ktoremu Pan powiedział. Miserebor  
cuius misereor, & misericordiam  
præstabo cuius miserebor. A dla też  
go Dawid s. powiedział. Ab æterno  
vsq; in æternum misericordia eius.

A tak wpodobał sobie po wniebo-  
wstąpieniu swoim Korneliusza Setni-  
kū/ do którego posłał Piotra s. aby go  
okrzcił y wiary nauczył.

Tak wpodobał sobie Augustyna s.  
do którego posłał głos z nieba. Tolle,  
lege: tolle, lege. aby wziąwszy Pa-  
wła s. listy czytał/ y wziął oświecenie  
na rozumie.

Tak samego Pawła s. gdy nań z  
nieba zawołał. Saule, Saule, quid me

Aktorů.  
10.

Iacobus  
Marcha  
tius vitis  
florig. p.  
altera de  
S. Huber  
to.

Aktor. 9



Iako Pan  
Bog obrat  
sobie za  
slugę Woy-  
ciecha s.

persequeris? obrat sobie za naczynie  
wyborne / y za Doktorá wšytkim naro-  
dom / y uczyni de Saulo crudeli, Pau-  
lum fidelem: de Lupo, agnum: de  
persecutore, Apostolum.

Podobnym sposobem y Woycie-  
cha s. vmiterawašy z šczyrey dobroci  
swoiey / obrat go sobie za slugę / y ozdobił  
go potym godnošcia Kaptánska.  
Abowiem bedac niemowletem iefcze /  
gdy zachorzał był bázro / wielka žalost  
rodzicom swoim z krolmi krowa spoto-  
nym / uczyni: ktorzy pragnieniem  
zdrowia tego ścisnieni / pościchy swey  
doczesney w nim odstąpiwošy / Panu  
Bogu go na služba poślubiłi / wolac  
raczeż żywym go między slugami ko-  
ścielnymi widzieć / niż na smetna  
śmierć tego patrzyć. Przetoż nieśli go  
nápóty umarłego do ołtarza przeczys-  
kcy Mátki Božey Máryey / prosiac  
aby ona iako mátká miłosierdžia / na  
služba synowi swemu / nowego á má-  
luczkiego slugę przykazála / á zdrowie  
mu przytym zjednála.

Tie miešłaiac dšleciatko ozdobi-  
wiato / y štore troche podrošło / oddali  
go rodzicy kaptanom / aby sie boiázní  
Božey y pišniá wielkowi swiemu po-  
trzebnego wzyło. A widzac dšleci-  
dowcipne do náu / dali go rodzicy Ar-  
cybiskupowi Magdeburšciemu na wy-  
chowanie / ná imie Alberensowi: y kto-  
rego tak był wdzieczny / iż mu swe imie  
przy bierzmowaniu dal. A przeto dwó-  
ie imie miał / ze chrztu Woyciech / z  
bierzmowania Albertus.

Iako go ná-  
flan ducho-  
wny parwo-  
lat. gátoš  
nieušte-  
čna wru-  
cáiac do  
ognia wi-  
cznego.

A gdy sta náuči odpráwiwošy do  
rodzicow zwrócił / widziat Biskupa  
Prágškiego vmieráiacego ná imie Dyt-  
mára / ktory vmieráiac štrášliwie wo-  
łat / jeho czarni Czárči do piekła wle-  
li. Przestrášywošy sie przeto / tak štrá-  
šliwa śmierć iego / tak żywot bogo-  
myšlny od šwiátá odwróciwošy sie pro-

wádzić zaczął / iż go Czechowie w ry-  
chle potym dla doškonalošci enot iego  
y náuči wyšlešey / ná Prágškie Biskup-  
stwo obráli. Pod ktory čas kaptám  
wyganiáiac Czárčá z iednego opatáne-  
go / taki lament y nárzekanie iego sy-  
šeli: biada mnie / iuž sie tu zoštác nie  
moge / bo dšis tešt obrat sluga Chry-  
stusow ná Biskupstwo / ktorego šiebać  
muše!

Co tedy Dawid s. o sobie powie-  
džiat. Preparavit pedes meos tan-  
quam corporum super excelsa sta-  
tuens me. To Woyciech s. mogł  
šupnierzeć o sobie / iż śmierć Dytma-  
rowa nápráwionego / zgotował mie  
Pan ná chodzenie po drogách mánda-  
tow swoich Boškich / iako ielenia przed  
kolo: nego / y iako ná gore iato / ná go-  
dnošć Biskupia mie wystawił: aby ży-  
iac w miłosći Chrystusowej / iako lá-  
torošłá w máłcy swoiey / czynił po-  
zyteł w košciele iego / po niewyrecze-  
nym Antecessorze swoim / y nieobáym  
około chwały Božey / zaco pošeol nie-  
borak ná potapienie do ognia wiece-  
nego / według Dekretu Šbawicielore-  
go w dšistejšey Ewangeliey powie-  
džianego. Si quis in me non manserit, mittetur foras sicut palmes, & areſcet, & colligent eum & in ignem mittent & ardet.

A je Woyciech s. z tego przykladu  
štrášliwego vmierania Antecessora  
swoiego Dytmára zbudował sie / y do  
oštrošci żywota wdawšy sie / czynił po-  
zyteł w winnicy Chrystusowej / iako lá-  
torošł w winnicy swoiey žyiaca. Tedy  
znác je go Chrystus Pan od wieloro-  
wpatrzył sobie za slugę / y vmitował go  
darámi niebieštimi opátrzywošy / bo  
ináčzež šine me nihil potestis facere,  
y niemoglibyšmy mu byli rzec z košcio-  
lem šwiatym. Amavit cum Domi-  
nus.

psal. 17.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako Woyciech S. był ozdobiony od Pána  
Bogá godnošciá Biskupią.

Vmls.

Ná rú-  
niebieška  
ná ludiab  
poboišć  
Chrzešci-  
ánska. y  
enoty  
šwiatobli-  
we.

iako w te-  
bárwe  
šwiatobli-  
wošci y  
Chrzešci-  
ánskich  
przybrán-  
był Woy-  
ciech s.







na w bogie : trzećia na poprawa kościo-  
łow y wykupno niewolników : a czwar-  
ta na swoje wyżywienie.

Lękliwość  
nie strzegł  
y rokoszy  
swiato-  
wych.

Wiodł żywot światobliwy : bo-  
gactwoy gardoził / złoto sobie za bto-  
miał / y rokoszy do piekła prowadzące  
o ziemię wderzył. Co iedno iego pra-  
gienie y staranie było / aby o Chrystu-  
sie myśleć / nie sobie innego nie śma-  
wał / niczegoż innego nie szukał. Po-  
sty gestymi y wielkimi trapił członki  
swoie : a modlitwa była mu chlebem  
po wspaniałym / w ktorej się wstawił /  
za swe y ludzkie grzechy Pánu Bogu  
skruszonym sercem korzył. Wszytka się  
śiła starał / iakoby był zle namierności  
swoiey chuć / y pokusy swietekie y cieles-  
ne / z serca swego wykorzenił. Znał się  
też na zastrzałach Szatanich / y u-  
miał z nim wojna wieść / a korzystać  
cnot swietych z pokus iego dostawać.  
Albo iednym słowem / iako wczyt tak  
żył / iż mu nić rzecz nie mogł : przysia-  
ćielu / zleczyć sam pierwej siebie.

Nie mogł  
wleczć z  
párshywi-  
achowie-  
czek swo-  
ich, w Prá-  
dze, y prze-  
to ie opu-  
ścił.

W tym tylko nieszczęśliwy był / iż  
czuyność około owiec swoich wielka  
miał / mało im pomagał : bo na zła y  
zepszowaną bytola trafił ; postaremu  
przećie Czechowie rozpusty się cieles-  
ney trzymali / chowali siła żon / po-  
mowali porwinnie swoje : niewolniki  
swoie / y dzieci swe własne żydom prze-  
dawali / swiatą gwałcili / postow nie-  
chowali. Klerykowie żenić się iaronie  
nie wstydzali / karność kościelną zmi-  
tali / onego sobie za nic nie wazyli / ale  
owsem ięszcze / swietekie przećie ie-  
mu y co możnięsze Pány pabudżali.

Porzuciwszy przeto nie kárne o-  
wieczki swoje / pieśa do Rzymu po-  
szedł / y mnichem pod Regula s. Bene-  
dykta został : gdzie przez pięć lat mie-  
szkał / dla wysókich cnot swoich /  
wszystkim był znátom / wszystkim był mi-  
ły / y tam żywota swego dokonczył pra-  
gnot. Alie poń wysłali posły swoje  
Czechowie y Práżanie / prośac Stoli-  
ce Apostolskiej / aby mu rozkazała wro-  
cić się do owieczek swoich / wpełata  
poprawa ludu / y posłuszeństwo Pa-  
sterzowi swemu obiecuac.

Aż ta perta mila była Papiezo-  
wi / y nie radby był z niey Rzym z wo-  
zył : wśakże dla ludzkiego zbawienia /

Woyciechowi s. wrocić się na Bi-  
skupstwo kazat.

Lecz gdy się wrocił z onymi posły /  
iedno storo w miasto Práge wiachał /  
wyszedł iż przekupnia w dzień swiety /  
frąsować się przeto poczał do nich mo-  
wiać : takasie to poprawa obiecowa-  
li ? Agdy widział iż co dzień grzechow  
przyczyniali / a za stare nie pokutnia /  
lubo ich nauczał czas nie máły / y po-  
prawę czekał. Niemogąc się tedy nic  
dobrego po nich spodziewać / do Wę-  
gier się puszcz / gdzie do szepienia wi-  
ry Chrześciańskiej iaronie drugim dro-  
ga otworzył / gdy tam rok mieszkał  
cały / Książca Węgierskiego Gesse / y  
żona do wiary s. przywiodł / y syna ie-  
go Stephana (ktory potem w poczet  
SS. Bożych iest wpisany) okrzcił /  
y korona mu Proletoska y Scelice  
Apostolskiej potem zjednał. Abowiem  
wrocitwszy się znnowu do Rzymu / w  
żakonie s. Benedykta mieszkał / y tam  
wielka światobliwość y cudami sye-  
nał.

Do Wę-  
gier wia-  
re Chre-  
ścińska  
wprawa-  
dził się  
ślimie.

A gdy Otcho trzeci Cesarz / w  
Rzymie od Papieża koronowany był.  
Arcybiskup Mogunccki pisał znnowu  
do Papieża / aby do owiec Biskupa s.  
Woyciechą z Rzymu wygnat. Wyle-  
chał tedy z Cesarzem / y puszczł się przez  
Francya / chcąc swietych ślata nawie-  
dzić / w Turonie s. Marcina / w Pá-  
ryżu s. Dyonizyusa Arcopagity / w Flo-  
ryaku / y indziej / gdziekolwiek wiedział  
o którym swietym / a na oney drodze  
mogł temu dosyć uczynić / wszystkim po-  
kornie nawiedzał : przyczyn ich swie-  
tych do Pána Boga za soba prośac.

Stamtąd wracając się tu Cze-  
chom / náchnienie iakies / nieba miał /  
y nádzicie pewna / iż go maceński ko-  
rona postać miała. Dla tego minas-  
wszy owieczki swoje / wdał się do Pol-  
ski / do Książca Bolesława Chabrego /  
ktory nayıerwej korona Proletoska  
Polste ozdobił. Tęgo przyiał z wiel-  
ką częścią iako człowieka swietego / y po-  
stawy do Prági dowiadując się iestli-  
go chca przyiac za pasterza swego abo-  
nie / Gnieźnienskim Arcybiskupem /  
wziawszy respons aby się nie wkręował  
do nich / z ochotą uczynił / y od scelice  
Apostolskiej pozwolenie mu wyjednał.

Do pol-  
ski przy-  
jechał  
Arcyb-  
iskup  
pew-  
nie  
stał.

Libo Pru-  
sakom po-  
garnom E-  
wangelia  
i opowia-  
dal.



A tak tu brzoac Prymasem Kościoła Polskiego/ iako przodki nasze/ po Robercie Antecessorze swoim/ nowe na ten czas Chrześciany w wierze świętej posilił. zbawienna im droga wskazywać/ y Oycem ich w Bogu tu na ziemi/ y w niebie Patronem zostając/ ktorzy y pieśni oney/ Bogarodzica, uauczył: ro taksi waże już dobrze same

przez się wiedza/ y widza iako mu Pan Bog dedit testamentum regni, uczyniwszy Sukcesory jego pierwszymi na potomne czasy Senatorami/ y Książętami Królestwa Polskiego. Et sedem gloriae in Israel, y onemu samemu darowy miejsce w chwale swojej niebieskiej/ między wybranymi sługami y męczennikami swoimi.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako Chrystus Pan Sługę y Męczenniká swiego Woyciechá S. przybrał w szatę chwały nieśmiertelney.

**O**mitowawszy tedy Pan Bog przed wieki sługę swiego Woyciechá s. y przyozdobivszy go szatami swoimi niebieskimi/ y go ohościł Biskupia/ przybrał go na ostatni w szatę chwały nieśmiertelney. Darowy mu naprzód odzienie białe za dochowanie czystości/ iż był innocens, impollutus segregatus a peccatoribus. Potym szatę brzoatną koloru niebieskiego sicut spendor firmamenti, za wystawienie prace jego Biskupie/ y nauczanie ludu pospolitego cnot wsełatich y sprawiedliwości. A nakoniec szatę purpurową męczennika/ za rozlanie krwi z ochoty dla imienia Pana Chrystusowego.

Gdy bowiem ro Prusiech wszytko iefszę byli Poganie/ Krolom Polskim wielkie y trudne wojny zadając. Woyciech s. ludzkiego zbawienia/ y chwale Chrystusowej rozmnożenia pragnąc/ wyprawił się był na przepowiadanie Ewangeliey ze dwiema towarzyszami; a gdy na jednym wyspie/ ktorzy rzeką Wisłą czyni/ paćterze swoje y modlitwy odprawowali/ Prusacy niektorzy wypatrzywszy ich/ choć się do nich przewieśli/ y dśtwniac się odzienia

innistiemu/ za ludzie dśkie one rozumieli/ y pozabiac ich chcieli wpytkich. A osobliwie Woyciechá s. jeden z nich/ gdy droge swoje p. Bogu polecił/ ośrutnie wioślem ztylu między topatki wderzył. Ktorem razem mają święty bębac porażony y nadwatłony na zdrowiu/ dśkowal Panu Bogu w sercu swoim/ iż dla imienia jego świętego dignus habitus erat contumeliam pati.

Szedł tedy do iednego miastka/ gdzie był ziazd ludzi wielki do przekupnia/ y tam im poczał zbawienie opowiadać naprzód/ a potym chodził po wsiach y po miasteczkach/ słowa Ewangeliey s. rozsiewając. Co gdy sie ich bawochwałscy Kaptani rogniewali/ naprawili wieśmałow gubych/ aby meżá s. y jego towarzystwo pozabiali. Roku tedy Pańskiego 99 z. zaskali Woyciechá s. suzbe święta odprawować w polu/ gdy inż ku Litwie się wdać myślił/ y tam siedm wloczni w nim wtopili/ a potym rozsiekawszy ciało w frukt na drzewie zawieśli. A tak ten wielki Kaptan oddał ofiarę swego Panu Bogu swojemu/ a męczennikiey korony/ a trey długo w rozlanu krwi swej

iako y ten  
tego czasu  
su zabity  
jest.



dla Chrystusa Boga swego pragnął/ stał się uczestnikiem.

A iako tego trzy dni tak wsiac po drzewie rozsielane/ straż swoje od iednego Orła miało; aż siedem dobrych cziłowiek z pośródka onych poganow zmitował/ y ono zebrałszy do kupy po grzebił: ktore potym nabożny Krol Bolesław odkupił/ y z radością y triumphem wielkim; pierwey do Trzemeszna/ a potym do Gniezna zaprowadził. Gdzie cudami wielkimi słynie po dziś dzień/ y korony Polskiej/ przed sedzisa y Bogiem naszym Jezusem Chrystusem wielkim test obrońca y Patronem.

Ad Heb.  
11.

A tak się ziszcilo w Woyciechu s. co Paweł s. Apostoł o Wczennikach świętych powiedział Sancti per fidē vicerunt regna, operati sunt iustitiā, adepti sunt re promissiones. Święci powiada przez wiare w Chrystusa/ zwyciężają całe Krolestwa/ iako to uczynił Woyciech s. Ktory y Czechow wczyt wiary Chrystusowej/ y Węgrow y Polakow. Czynia uczynki sprawiedliwości/ doskonałe cnoty/ Którymi y Patron nasz dziśiey się nie tylko świata tego Monarchom był miły y przyjemny/ ale też samemu Krolowi niebąy siemie podobat się. Zaco nakoniec/ iako y inni święci Boży/ otrzymał w chwale oney wiekiśney przyobiecana sobie koronę.

Hebr. 12

Nos ergo tantam habentes nubem testium, deponentes omne pedus & circumstantes nos peccatū, per patientiam curramus ad propositū nobis certamen. Przetoż my Katholiccy mowi tenże Paweł s. mając tak niezliczoną rzesz świadkow/ ktorzy z wyznaniem imienia Pánstiego obiecała nagroda odnieśli/ porzućwśy wśyt kiego świata ciężary y grzechy/ Ktoro nas zewspad ogarnęły/ pospiesmy siawcierpliwości do nąznaczonej nam Kresu w niebie. Aspicientes in auctorem fidei, & consummatorem le-

sum. patrząc na przykład samego Pána Jezusa tey wiary wynalezce/ Ktory wśytko to sam wypełnił/ czego ieno nas nauczał. A iako on świat zwyciężył/ y pośedł do chwaty swojej niebieskiej/ tak y nam uczynił nadzieia/ i z pomocą jego zwyciężymy/ iako nam pewna vśność zostawił v Janá s. mówiac. Confidite ego vici mundum. A nie tylko ten świat obłudny zwyciężymy/ ale też y ciało nasze swowolne/ y czarta nieprzyiaciela naszego dusznego/ y wniździemy za nim iako za głowa naszą do oney wiekiśney chwaty/ Ktoro nam zgotował ieśże przed wieki.

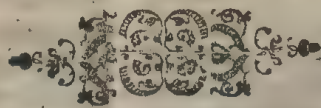
Ioan. 16

A przeto Chrzescianie moi Nolite timere eos qui occidunt corpus, animam autem non possunt occidere: sed potius timete eum, qui corpus & animam mittere potest in gehennam. Gdzie idzie o chwale Bożej/ o wyznaniem imienia Chrystusowego/ nie boymy się żadnych pogrozek Wschodmetanistich/ żadnych postrachow Heretyckich/ ktorzy iako tylko zabici mogą/ ale dusze nie zabija. Ale boymy się stworce naszego/ Ktory za grzechy nasze y niepobożność politycką/ może nas y na cieło/ y na duszy zstracić na wieki.

Matt. 10

Dla tego z Patronem naszym Woyciechem s. prawdziwa nauka tego w Kosciele s. Katholicim wyznawamy/ nie dopuszczamy rozsyzać sienie zbójności Heretyckiej w Wyczynie naszej. A te nauki Ktorosmy od Apostota naszego Woyciecha s. zgodna z nauka Chrystusowa z razu przyiali/ aż dośkonczenia świata zachowujemy. A otrzymamy da Pan Bog od Sedziego sprawiedliwego/ tak iako y on ad portam paradisi coronam immortalitatis. Ktoro rącz nam dać za przyczynę

na Woyciecha s. Chryste Jezus/ Ktory z Oycem y z Duchem świętym żyje y Kroluje ief na wieki wieś  
Korow/ Amen.





## KAZANIE TRZECIE

O chwalebnym Żywocie Woyciechá S.

Iam vos mundi estis propter sermonem quem locutus sum vobis. *Joan. 15.*

**W** Ospolicie ludzie te° swia-  
ta/ zwykli sie chwalcé bla-  
chectwem swoim/ naprzod  
z wrodzenia starozynego;  
potym z wysokich honorow y tytułow  
w domach swoich badacych; do tego  
z spowinowacenia sie z familiami wiel-  
kimi; a nakoniec z mejnych dziełow  
swoich/ tak czasu wojny iako y czasu  
potoju/ odprawowanych. Nie gani-  
my tego iesli to czynia/ aby y samych  
siebie do cnor y przystoynego życia w-  
zmiecali/ y potomki swoje do podobney  
takie slawy nabycia/ tym przypominá-  
niem zachości swojej pobudzali.

Lecz daleko sušniejszym sposo-  
bem koscioł s. Kátholicki/ wybranych  
slug Pánstkich żywot swiatobliwy/ y  
odwajna ich smierć za imie Chrystu-  
sowa wiernym wszytkim w ich wroczy-  
stosci wystawia/ ich cnoty wysokié/  
obyczaje pobożne y prace odwajne z ka-  
żalnice záleca/ swiatobliwość wysta-  
wia/ chwali náuke/ przyklady wkażuje/  
y pilno napomina/ zchystny ich corem  
swiatá tego rostkami gardzac/ z czy-  
stym sumieniem do nieba sie kwapiá/  
y nie zmażanymi wsty y sercem Stwor-  
ca swóiego chwaliá. Nos enim filij  
Sanctorum sumus, & vitam illam  
expectamus, quam deus daturus est  
his, qui fidem nunquā mutāt ab eo.  
Dla tegoż przodkow nászych y ná-  
uczycielow wiary s. ktorzy náuki Zba-  
wicielowey słuchali/ y wola tego wa-  
wszytkim pelniac/ czystymi ná duszy y  
swietymy zostáli/ wychwalamy z ná-  
bożenstwem/ iako nas Ecclesiastes ná-  
pomina. Laudemus Viros glorio-  
sos Parentes nostros in generatione

sua. Meżow/ powiáda chwalebnych  
ktorzy nas zrodzili Chrystusowi Pánu  
przez wiare/ y przyklady swoich swia-  
tobliwe/ wystawiajmy z ochotą; oso-  
bliwie ten dzien ich swiacac/ ktorego  
sie narodzili do nieba przez smierć z te-  
go swiatá z chodzac. A miedzy nimi z  
radością dzisiaj wielka obchodzmy Di-  
em natalem Woyciechá s. Apostola  
nášego/ ktory wiary s. y postepkow  
Chrześciáńskich Czechow/ Węgrow/  
y nas Polakow náuczyl/ gdy sie te-  
sze y do Prus był zápuscił na przepo-  
wiádanie Ewangeliey/ siedmna wto-  
czni przy sluzbie Bożej zabity/ do ży-  
wota wiecznego sie narodzil/ nam Po-  
lakom synom swoim duchownym przy-  
klad swiatobliwosci po sobie zostawi-  
l/ Merito enim natus hodie cre-  
ditur, mowi Petrus Chrysologus/  
quando non ad presentem vitam  
materno est effusus ex utero, sed co-  
ceptu fidei, martyrij partu, caelestem  
noscitur generatus ad gloriam.

Tak bowiem w dzisiajsej Ewán-  
geliey Pan Zbawiciel náš powiedziat.  
Si quis in me non manserit, mittetur  
foras sicut palmes, & arefcet. Kto  
powiáda przez wiare y miłość nie mie-  
sta we mnie/ iako látoreśl w swojej  
máci cy od niej wszytko ozywienia swo-  
ie y wilgotność biorac/ ten będzie precz  
wyrzucony; nie wmdzie do żywota  
wiecznego/ y nie narodzi sie niebu; ale  
owšem iako suche drewno będzie w  
ogień piekielny wrzucony.

Swieci Boży iz zachowali w so-  
bie słowa Zbawicielowey/ y według ie-  
go náuki żyjac tu ná swiecie sprawo-  
wali sie/ dla tego multum fructum

S. Chry-  
lost. ser-  
mo 133.Kto w  
Chrystu  
sie nie mie-  
ska przez  
wiare y do-  
bre czyn-  
ki, ten be-  
dzie w o-  
gień wie-  
ki wrzucony.



attulerunt, y po śmierci swojej posli do nieba: iako synowie żywota wiecznego. A osobliwie Patron nasz Woyciech s. Ktory y tu żyjąc na świecie/ chwalebnym był we wszystkich postępach swoich/ y przez męczeńską koronę narodziwszy się niebu/ chwalebnym został w Kościele Chrystusowym.

Przetoż dwie części mowy naszej

uczynimy/ W pierwszej pokażemy iako ten Apostoł nasz y Patron pierwszy chwalebnie żywot swój prowadził na świecie. A w drugiej/ iako teraz po śmierci jest chwalebnym w Kościele powszechnym.

Ato za łaska tego/ Ktory powie: dżić raczył. Quodcunque volueritis petetis, & fiet vobis.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako na tym świecie żyjąc, był chwalebnego żywota Woyciech S.

Zadł esto  
wiek nie  
może być  
słusne  
chwalony  
ieno znot  
świetych.  
y z pobożno  
ści y zna  
ukę wyso  
kiey.

**W**Je może być nikt lepiej pochwalony/ iako z cnoty samey/ y przyżyciowego żywota/ Chrześcijaństwa w Panu Bogu mili. Bo kiedy tego chwalimy z bogactwami y doświadczeniem rozmaitych/ to nie onego samego chwalimy/ ale ślepe szczęście/ Ktore oczy zamrużywszy/ tak siła majątności y zborow na jednego chłopca rzuciło. A z tad to fortune małus białogłowe z oczyma zamazanymi/ iż nie widzi na kogo co rzuci/ y komu co daie.

Jesli też tego chwalimy z słabością y wrodzenia wysokiego/ to przodkowie jego chwalimy/ Ktorzy przez cnoty swoje/ do takley zacności byli przyśli: ale nie onego samego/ Ktory w najmnieyszej rzeczy przodkom swoim nie jest podobny/ y cnoty w sobie prawie żadney nie ma.

Jesli go też chwalisz z wrodziny/ albo z siły wielkiej/ poczekajże choroby y starości/ a obaczysz co z niego będzie: iako ta jego krasa w trup się obróci/ a ta jego siła w słabość y rozmaite pokrzywienie członków.

Alle tego chwalisz z mądrością/ z światobliwością/ y z obyczajach Chrześcijańskich pobożnych. to tego prawdziwie chwalisz/ bo mu tego y lata siedziwe/ y przygoda żadna odiać nie może: dla tego/ że to nie z rodziców wziął/ ani z potrzebności/ ale od samego Pana

Boga. Co pogański Philosoph seden pilnie wważwszy/ takimi to słowy opisał. Silaudas virum, quia diues est, hoc fortuna debetur. Si quia fortis, aegritudine fatigabitur. Si quia nobilis, parentes eius laudas, non ipsum. Si quia pulcher, in senecta pulchritudo abibit. Sed si laudas, quia sapiens, bonique moribus, ipsum laudas: Siquidem hoc non est a te casuue pendulum, nec a genitoribus hereditarium.

Z tadze swietych Bozych chwalić mamy: z ich pobożności/ z ich pokory wielkiej/ y cnot wysokiach/ także z ich naukami/ y prace okolo starania dusz ludzkich. A tak ich zaleca Różnoscia Jezus rozolimski. Magni virtute & prudentia sua praeclati, virtute prudentiae sanctissima verba in populis nuntiantes. Nie szukali powiada bogactw/ ani faworow ludzkich: nie czynili fałszy/ ani się o honory starali: ale o mądrość/ o dobre uczynki/ o pokoy między wszystkimi ludźmi. A w tym samym właśnie chcieli się pięknymi potężać. Pulchritudinis studium habentes, pacificantes in domibus suis.

Z tadze im to pochodziło: z łaski miłego Pana Boga/ Ktory im dał Duchą miłosierdzia y pobożności: Viri sunt misericordiae quorum piterates non defuerunt. Dla tego rosyt:

Pie

S. Bern.  
Ser. de SS.  
Petro &  
Paulo.

Pokora. y  
cnoty ro-  
zmaite  
Woycie-  
ch s.

Apulei  
de Deo  
Socratis.

Ecel. 44.

Łatwiny  
jego in-  
ne uczyn-  
ki miło-  
sierne.



S. Bern.  
Ser. de SS  
Petro &  
Paulo.Pokořá, y  
enoy ro-  
zmáče  
Woycie-  
chá s.Jálmuný  
iego, y in-  
ne vczyn-  
li milo-  
stiane.

die dostatek svoje rozdali między vbo-  
gie; vsytku práca svoje ná tým zasa-  
dili/ aby ľudsi od grzechow odvodzi-  
li/ a pomniali chwate milego Pána  
Boga. Pieknie o nich Bernat s. mo-  
wi. Quia misericordiam a Deo co-  
secuti, misericorditer quoque nobis  
a Deo dati, misericordia erga proxi-  
mum tuere pleni, & pietate erga  
Deum. Dla tego powiada byli prze-  
ciwko drugim milosiermi/ y do sluzby  
Bozey stonni/ iz sami milosierdzia v  
Pána Boga dostapili/ y wielkimi lá-  
stami od niego ozdobieni byli. A oso-  
bliwie madroscia niebiesta/ o ktorey  
Ecclesiasticus powiedzial. Sapi-  
entiam eorum narrant populi, &  
laudem eorum nunciat Ecclesia, vi-  
uitq; nomen in generationem.

Tak wychwalamy dzisia Woycie-  
chá s. Virum gloriosum, Parentem  
nostrum, meja chwalebnego w koscie  
le Chrystusowym/ a Patrona naszego  
wielkiego/ y Apostola prawie pierwsze-  
go/ tak w Wegrzech/ iako tez y v nas  
w Polseze/ ktory bedac synem wielkie-  
go hrabie Libicenskego w Czechach/  
siagal powinowac wem krolow swo-  
ich y Cesarzow Niemieckich; a przecie  
ta zachościa srodia nie nech lubiac sie/  
wolal vbogiego Chrystusa w vbostwie  
nasladowac rozdawsy to/ co nań po-  
rodzicach przypadalo maietnosci/ ni-  
seli przyczyniac sobie bogactwo/ y starac  
sie o vrzedy swietekie. Przetoj y Bi-  
skupem zostawsy Pragstim/ w podtym  
vborze/ bez asystencyey/ samieden tyl-  
ko na Biskupstwo/ na iednym podtym  
koniku/ do tak slawnego y stolecznego  
miasta wiachal/ vzde maiac konopna/  
ktorey zawse ordynarye do lazdy vzy-  
wat. A przy kosciele pierwszym na  
przedmiesciu z konia zsiadysy/ piešo ze  
wsytkim ludem do Katedralnego swo-  
iego koscioła zasedl.

Intraty koscielney/ według sta-  
rych Kanonow koscielnych ieno  
czwarta czesť na swoje potrebe obrá-  
cal/ y to z tego; prowentu dwunastu  
na kazdy dzien vboгих v stolu swoje-  
go karmil; lubo czesť iedne intraty  
Biskupiey osobno na vbogie oddawat/  
druga na káplány/ a trzecia na fabryke  
kosciołow y na wykupno wiezniow.  
Takietedy byly iego vczynki milosier-

ne/ y politowanie przeciwko vbohim.  
Meridies prandentem (prater dies  
festos) media nox dormientem nu-  
quam vidit. Lectus honeste stratus  
lumni tamen locus humus, & subie-  
ctus capiti lapis erat. Opuściam ie-  
go in se wysoki pobožnosci/ y vmar-  
twienia ciasta/ iako ie sieroce przezacny  
Kaznodziela narodn naszego Piotr  
Skarga w żywocie iego opisal. To tyl-  
ko przypomnie co dzisia w paciierzach  
naszych czytamy/ o iego swiatobliwych  
postępkach/ iednym prawie słowem  
zawartych. Summa & argumentu  
vita: pietauerus, & grauter mitis  
fuit.

A o madrości iego co rzeczymy:  
Tej lekcy w paciierzach naszych swia-  
dectwo daia/ iz w dziecinnych letciach  
ieše na pamiat vsytek Psalterz v-  
miat. Quem non prius parentes do-  
mo emittunt, quam totum Psalteri-  
um memoria teneret. Coj w doy-  
szalszym wieku o iego nauce y madro-  
sci rozumiec mamy/ ktory dziewiec lat  
przy Arcybiskupie Magdeburkim twi-  
czac sie/ w naukach rožnych/ y enotach  
swiatobliwych/ tak mu byl mily/ iz go  
sam na Biskupstwo Pragstie promo-  
wowal/ y Otthonowi wtoremu Cesá-  
rzowi zalecił/ nierozumieiac ničogo na  
ten čas na tak wysoki vrzad byt spořo-  
bniešego/ y wzgledem pobožnosci žy-  
wota/ y wzgledem dostatney nauki.  
In qua caelesti & Angelica vita, gdy  
zawse proficeret non deficeret. V-  
kazal mu sie Chrystus Jezus w takiey  
postaci tvarzy/ iakiey byl na ten čas/  
gdy byl od Judasa niezbožnym žydom  
zapředany: A dal mu dary swoje  
swiete/ na czynienie cudow/ y na przes-  
powiadanie Ewangeliey s. czym y  
Wegry do wiary Chrystusowej počia-  
gnal/ y nas Polakow vtwierdził/ y nie-  
wzbiacznych okolo zbawienia prac ie-  
go y starania Czechow čas nie maly  
nauczal.

Day Bože by tych časow tera-  
šniešych Pasterze w kosciele Chry-  
stusowym iego przykladu nasladowa-  
li. Ad exteriora enim negotia delap-  
si sumus, mori Gregor s. Papiez/  
& aliud ex honore suscipimus, atq;  
aliud ex officio actionis exhibem.  
Ministerium prädicationis relin-

Surius  
Tom. 3.  
Sigebert  
in Chró.  
Baron-  
Tom. 10  
Bzouius  
de vita  
illius li-  
bello spe-  
ciali.S. Greg.  
Hom. 17  
in Euag.



quimus, & ad poenam nostram, ut video, Episcopi vocamur, qui honoris nomen non virtutis tenemus. Nie widzimy teraz Pralatow suchajac owieczek swoich spowiedzi/ nie słyszymy kających w Kościele: Nie wstają na Jutrznia w nocy żaden/ nie poydźcie do chorego, z Naswietłym Sakramentem: spiewać w chorze wstydzi się. Błazzonego w wierzenie nauczy/ w grzechach leżacego przykładem swoim nie zbuduje/ więźnia nie nawiedzi/ nie wykupi/ nie ratuje wpadłego. Ale tylko o swoy wzias/ o intrate stoi. Przeto tamże dalej mówi Grzegorz 6. Nulla animarum lucra quarimus, ad nostra quotidie studia vacamus; terrena concupiscimus, humanam gloriam intenta mente capramus. Et quia eo ipso, quo ceteris praelati sumus ad agenda quolibet maiorem licentiam habemus: susceptæ benedictionis ministerium vertimus ad ambitionis argumētū.

S. Bern.  
serm. 76.  
super  
Cantic.

Alle to serzey daleko Bernat 6. w Kazaniach swoich wyrażił/ występkę przetożonych opisuiaci/ gōsie tak mówi. Quem dabis mihi de numero præpolorum, qui non plus inuigilet subditorum vacuandis marsupis, quam vitis extirpandis. Wszyscy o tym samym myśla/ iakoby intraty sobie przyczynić iako naywiecey/ iakoby troie/ czworo/ a podczas y ośmioro beneficium oraz zatrzymać przy sobie/ iako

by sie sposobić na srebro stolowe/ na obicia/ na trzestla/ na konie/ na sarty rozmaitę y na futra. Zeby slug była gromada/ osobitych y ryśnych: zeby piechory dostatek/ koscierwa w barwie/ kapellanow w sobolach. A w kościele pustki/ nie maś ornata pieknego/ nie maś obrus białego na oltarzu; Nie swietysz Sakrament w naczyntu miedzianym; a na wielu miejscach w drewnianym/ ba y w sklaneczce znaydujesie/ ktora pierwey gorzałke puano. A ktoby tego na wizytach doyszał y reformował/ nie maś: a coby iesze sam miał sprawić/ o takim sie nie pyta. Inde est, mowi Bernat 6. quod sponsa pauper & inops, & nuda relinquitur, facie miseranda, inculta, hispida ex angui. Abowiem wszyscy tego czasu swego pożytku szukamy; nie staramy sie omare sponfam, sed spoliare, perdere non custodire, exponere non defendere; non instituere sed prostituere, non pascere gregem sed macrare & deuorare: dicente de nobis Domino. Qui deuorant plebem meam ut cibum panis.

Bern ibi  
dem.

Nie taki był Woyciech 6. iako w żywocie iego czytacie/ ale pełen wstyżkich cnot/ wśelkiej pobożności/ zdrowie nakoniec swoje za wiare Chrystusowa potoczył/ die 23. Mensis Aprilis. Anno Christi, 997. Ktorego succellores omnes cupiunt esse: imitatores pauci.

## W T O R A C Z Ę Ś C

Iako po śmierci iest chwalebnym w Kościele Chrystusowym Woyciech Święty.

Czowie-  
ka światło  
bliniego  
w sferze  
dii widza,

**A**ko za żywota był światobliwym Woyciech 6. y na Biskupstwo Prągskim/ y w Zakonie Benedyktów 6. charitate, humilitate, obediētia, meditatione, miraculis

clarus. Z czego gdy wszystkim inszym był miły/ tedy osobliwie u Cesarza Ottona Trzeciego w takim był pośano- waniu/ iż iadać z Rzymu do Francyi/ zawięz z nim w iednym pokoju spiał.

namot y  
ktory  
mniey  
światobli-  
wość sam  
długo.

A do



A dostawę się przez męczennika Koronę do Cesarza niebieskiego pokoiu/ do piroż wpytłim wiernym w Kościele Chrystusowym zostat nitym y w dżie czynym. Tak tym którzy w niebie Kroliu z nim wespół/ y on im jest towarzyszem: iako też y tym/ którzy teraz na niebo zarábiają/ do tego się patrocyni- um wstępią/ tego przykładem w pobo- żności życia/ ie cnoty y swiarcobliwość wychwalając/ z ochoty y radością ser- deczną/ onego o przyczyna do P. Bo- ga proszą y tego się modlitwom pilno zalecają. Cuius memoria in benedi- ctione est, & nomen vult in gene- ratione & generationem.

Żaraz bowiem po śmierci pokazał to Pan Bog wiernym swoim/ w iakiej wadze y w iakim Kochaniu ma y siebie Woyciechą s. Bo gdy Krol Bolesław chciał odkupić ciało tego od niezbo- żnych Prusów/ a oni niechcieli go wy- dać inaczej/ ażby tyle Krol srebra albo złota dał za niego/ ileby ciało tego wa- żyło/ gdy przyszło do wagi ciało tego tak się lekkie okazało, iż bardo coś mało złota albo srebra zaważyło/ tak je się Po- ganie zżiwieć musieli/ rownie iako y Polacy nasi/ którzy odważnego Pana swojego/ nie miała tam kupe złota y sre- bra przywiezli byli. Według umowy tedy ciało święte Boże w którym Duch s. przemieszczał/ z wielką radością y tryumphem do Trzemesna ie naprzód przywiezli/ a potym do Gniezna za- prowadzili/ gdzie cudami sływie wiel- kimi y po dziś dzień.

Alle y na ten czas żaraz/ gdy się Otto Trzeci Cesarz o tego męczen- stwie dowiedział/ w ciężkiej chorobie swojej/ ślub Panu Bogu uczynił/ że iak skoro do pierwszego zdrowia przychodzi/ miał nawiedzić grob tego/ y siedem mil iść piechym nogami do nie- go/ cudowna taśta Boża nad sobą w- znał/ y natychmiast ozdrowiał. A ma- iąc go w znajomości y miłości żywe/ z wielką ochotą do grobu się iego pu- ścił/ ślub swoy Panu Bogu oddał/ y badac w dżiecznie od Bolesława Kie- ścia polskiego przyiety/ Krolew go pierwszym w Polsce uczynił/ y w tym- że Kościele gdzie grob jest Woyciechą s Gaudenycusowi Uczniowi y Suk- cessrowi Woyciechą s. na Arcyb-

skapstwo Gnieźnieńskie przy sobie ko- ronować kazał.

Jakoż nie mamy wychwalać dżi- sia Virum gloriosum Parentem no- strum, który y wiary Katholicckiej nas nauczył/ y na wieczna pamiątka bysmy iey nie odstępować/ nabożna ku prze- czystey Matce Bożej Piosnce/ która Bogarodzica zowiecmy nam zostawił/ y zjednał nam modlitwa swoia y Pana Boga honor postrońnym narodom chwalebny Krolewski. y nakoniec przy- czyną swoia wstawia się za nas wsta- wnie przed sędzią y Bogiem naszym Jezusem Chrystusem/ melius loquēs quā Abel, to jest/ nie prosiac pomsty z nieprzyjaciół swoich/ ale o wśm przy- czyniać się y za Prusakami z Herety- czalymi/ aby ich Pan oświecił na du- chy/ żeby raz przyiawę wiara Chrze- ścijańska Katholiccka/ która przedko po śmierci Woyciechą s. przyielibyli/ Cho- bo się czestotwo do Pogańskich zabo- bonow wracali/ y skutecznie chowali aż do czasów Lutrowych/ znown za- mitowali/ y do iedności Kościoła zwo- ćili się/ śanuiac grob y reliquie Aposto- ta swojego. A nie pytaiąc się z dżie- osionym sumieniem Heretyckim/ Cur honoras pulveres, & cineres? Cur honoras corpus exangue & exani- me.

Bo im tak s. Ambroży odpowie. Honoro, per confessionem Domi- ni sacros cineres. Honoro, in ci- neribus semina aternitatis. Hono- ro membra, quae fuerunt Spiritus sancti organa. Honoro corpus, quod me Christum docuit dili- gere, & pro illo mortem non time- re. Honoro corpus, quod Deum honoravit in gladio, & tandem cū eo regnabit in celo.

Wiedza to wśm odścepienicy od Kościoła Chrystusowego/ iż precio- sa est in conspectu Dei mors sancto- rum eius. tylko to złość w nich śatani- sta sprawnie/ który zardrosczac ludz- kiemu plemieniu być w niebie na tym miejscu z kad on sam wypadł/ szuka ro- zmaitych sposobow do zaślepienia du- sie naszey/ abyśmy do nieba nie ciągneli przez cnoty swiate y pobożne postępi. A gdy się tam który przez dobre uczyn- ki swoje y zasługi Pana Chrystusowe

S. Ambr  
ser. de S.  
Nazar.

Czemu He  
reticy nie  
czczą ś.  
Boży, y  
nie uzy-  
wają ich  
na ratu-  
nek y przy-  
czynę do  
P. Boga.



Ecclesia-  
stici 74.

doścanie/ to go drugim/ a zwołaszć  
świata tego miłośnikom/ w ohyde po-  
danie/ lzy światobliwość iego/ kłam-  
stwa różne zmyśla/ y tak zdradliwa ra-  
da swoia/ y sprawiedliwych częstokroć  
y bojących się Pana Boga/ od czci reli-  
quy Świtych Bożych/ y od wzywá-  
nia ratunku ich/ y przyczyny do Pana  
Boga/ chytrze bázro odwodzi. Za-  
czym y Woyciechowi s. przyznać nie-  
chca/ iż jest w chwale miłego Pana  
Boga/ iż jest obrońca y Patronem krol-  
stwa Polskiego/ iż jest pomocny w  
bytym uciekającym się o ratunek do  
siebie/ y z nabożeństwem ślaniącym  
reliquie iego/ albo też wroczyść tego  
świecącym. Niewiedza je mu to Ru-  
życ może/ co Ecclesiastes o wszystkich  
slugach Pánstich Dawida s. wychwa-  
lać powieǳiał. In omni opere  
dedit cōfessionem Sancto, & Excel-  
so in verbo gloria. De omni corde  
suo laudavit Dominum, & dilexit  
Deum, qui fecit illum: & dedit illi  
contra inimicos potentiam, & stare  
fecit cantores contra altare, & in so-  
no eorum dulces fecit modos. Et de-  
dit in celebrationibus decus, & orna-  
uit tempora vsque ad consummati-  
onem vitæ, ut laudarent nomen san-  
ctum Domini, & amplificarent ma-  
ne Dei sanctitatem.

Tak się był wdał ná službę Bożą  
Woyciech s. iż nie nie czynił/ ieno to  
coby było z chwala najwyższego Bo-  
ga: nie nie mówił/ ieno coby było z roz-  
szerzeniem wiary s. y zbudowaniem  
bliźniego. Przetoż całym sercem opo-  
wiadał chwałę iego/ majnym animu-  
sem roznośił Ewangelia/ y z tego z-  
chęcia rad umarł/ ktory go zniszczonego  
stworzył/ y swoia śmierć ob wieczne  
go zatrącenia odkupił. Przetoż dat  
mu Pan Bog moc ná nieprzyaciół  
duśne/ tak za żywota iako y po śmier-  
ci/ pobłogosławił Kościółowi temu/  
gdzie miał kathedre swoje/ iż y w ka-  
plány bogoboyne zaskwitelá/ wśytká  
diocesis iego/ ktory imię Pánstie v-  
stawnie chwala: y w godność star-  
zeństwa/ iż namiestnicę iego sa Primá-  
sami Kościółá Polskie/ & Primi Prin-

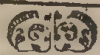
cipes w radzie krolowskiej/ ktory  
chwałę Pánstiej pomnożenia ie' przy-  
kładem przestrzegáia/ y wroczyść  
świata iego ná ozdoba Kościółá Boże-  
go/ ná pociecha y zbudowanie wiere-  
nych Pánstich/ wiecznymi czasý odpra-  
sować kaza: nie tylko w Gnieźnie sá-  
mym/ albo Diocesyey swojej/ ale we  
wśytkich prowincyách krolstwa  
Polskiego/ y pogranicznych Pán-  
stwach/ gdziekolwiek ieno katholic-  
ckie nabożeństwo znáydzie się. Non  
clauditur locis, quod diffunditur  
meritis, mowi Ambroży s. Inuocari  
vbique potest Martyr, quia vbique  
exaudit qui in Martyre honoratur.  
Hac etiam est gloria Martyrum,  
quorum & si per vniuersum orbem  
seminetur in cineribus portio, ma-  
net integra in virtutibus plenitudo.

Stusnie tedy Zakonnik ieden o  
Woyciechu s. pisać powieǳiał/ iż go  
trzeba czcić y wychwalać/ częścią dla  
iego światobliwości/ że był Pontifex  
sanctus, innocens, impollutus, se-  
gregatus a peccatoribus. A v 2. s.  
czinnikow Sanctus zowie się quasi san-  
guine tinctus. Et Adalbertus, quasi  
albedine perfectus, id est mundicia.  
Częścią też dla tego wrzedu/ nie tylko  
Pasterkiego/ ale też prawie Apostols-  
kiego/ ktory żywotem swoim zapieczę-  
tował/ y zostawił nam z siebie/ tak  
przykłady światobliwości/ iako y ná-  
ukę wyznania katholickego/ w pie-  
śni swojej Bogarodzica rzeczoney.  
Przeto iako do slugi y meczennika  
Chrystusowego/ uciekamy się o ratu-  
nek/ a iako Patroná swiego pierwsze-  
go prosimy o przyczynę do zbawiciela  
naszego/ aby nas wśytkich/ y to zacie-  
krolestwo chorować raczył w wierze s.  
katholickej/ y w sławie dobrej kwi-  
tnace ná długie wieki w pokoju. A z  
Kościołem s. tenabożna náša Stáro-  
polska Antyphone mówmy do niego.  
Sancte Præsul, & beate cælitum con-  
sors Adalberte, qui passione gloriá,  
morte meruisti vitam: tuo deuotam  
natalicio tuere plebem patrocinio:  
quo secura pace secuta: pacem me-  
reatur Domini. ALLELUIA.

S. Ambro-  
ser. de S.  
Nazar.

Hebr. 7.





# Ná dzień S. Philippá y Iákubá, Ewángelia v Ianá S. w Roždź. XIV.

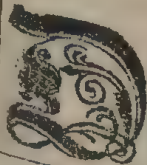
**N** On czas: Mowil Jezus Uczniom swoim: Niech  
się nie trwoży serce wasze. Wierzycie w Boga: y  
w mnie wiercie. W domu Oycá mego iest mieśka-  
nia wiele. Bo gdzieby inaczej było: powiedział-  
bym wam był/ abowiem ida gotować wam miey-  
sce. A iesli odeyde y zgotuia wam mieysce: przyido-  
żacie/ y weźmie was do siebie: iżbyście gdzieś ia iest/ y wy byli. A  
wiecie do kąd ia ida: y drogę wiecie. Krzestł mu Tomasz: Pánie/  
niewiemy do kąd idziesz: a iakoż możemy drogę wiedzieć? Krzestł mu  
Jezus: Jam iest drogá/ y prawda/ y żywot. Żaden nie przychodzi  
do Oycá ieno przez mnie. Gdybyście mnie znali/ wżdybyście y Oycá  
mego znali: a od tego czasu poznacie go/ y widzieliście go. Krzestł  
mu Philip: Pánie/ wkaż nam Oycá: a dosyć nam (ná tym.) Krzestł  
mu Jezus: Przez tak długi czas iestem z wami: a nie poznaliście  
mnie? Philippie/ kto mnie widzi: widzi y Oycá. Jakoż ty mówisz:  
Wkaż nam Oycá? Nie wierzycie że ia w Oycu: a Ociec iest we  
mnie? Słowa które ia do was mówię/ nie od samego siebie mó-  
wie. Lecz Ociec we mnie mieszkający/ on czyni uczynki. Nie wie-  
rzycie iżem ia w Oycu: a Ociec we mnie iest? Wżdy dla samych  
uczynków wiercie. Zaprawde/ zaprawde wam powiadam: kto  
wierzy w mnie/ uczynki które ia czynię/ y on czynić będzie: y większe  
nad te czynić będzie/ bo ia do Oycá ida: A o cokolwiek będziecie pro-  
sić Oycá w imię moje/ to uczyni.

## KAZANIE PIERWSZE

*Onagrodzie obiecány od P. Chrystusa Apostołom swoim.*

Non turbetur cor vestrum, in domo Patris mei mansio-  
nes multæ sunt. *Joan. 14.*

Textus  
in præfa-  
tione  
offic.



Obrze powiedział Epi-  
chármus Philozow/ Stu-  
chácie w pánu Bogu mi-  
li. Timidos nihil vnquá

assequi, iż kto iest sercá boiáźliwego/  
kto lękliwy z przyrodzenia/ takowy nie  
gdy nie odważnego nie sprawi. Dla te-  
goż hermani żołnierzow swoich do bi-

Człowiek  
lekliwy  
nie odwa-  
żnego nie  
sprawi.



twoy przywodziac rozmaicie ich animus-  
ia/ aby sie nie bali nieprzyjaciela/ Kto-  
regoz przed soba widza na placu/ y z ko-  
rym sie maia potylac. To raz go gania/  
iz jest ladaiaki/ y zawse przed naszymi  
przodkami/ y przed nami samemu wcie-  
kat. Drugi raz powiadaia/ ze ich nie  
wiele/ nie zrownaia znami. Das insi zo  
myslaiia sobie sny y wrojki dobre/ aby  
tak animowali strwozone woysko swo-  
ie/ y dodaiia im serca twarza swois we-  
sota y mowa ogromna. Tak Pedana-  
retus Hetman Grecki/ gdy sie mial z  
swoimi nieprzyjaciolami potylac/ a pu-  
kownik musieden polichu sepcac odra-  
dzat/ aby byl bitwoy nie zwodzil/ bo nie  
przyjaciel daleko ma wieksze woysko/ z  
wielkim mu animusem glosno odpo-  
wiedziat/ iako pise Plutarchus. Tan-  
to plus glorie referemus, quoniam  
plures interficiemus.

Chrystus Pan naywyzszy Hetman  
Kosciola swoiogo s. rozsyliac pulko  
wniki swoje Apostoly ss na wojne z  
swiatem/ z czartem/ y z smiercia/ ani-  
mując ich w dżisieyszej Ewangeliy aby  
sie nie lekali zadnego wtrapienia/ za-  
dnych mactyranskich/ Ktore beda po-  
noscie dla imienia iego: y dlatego mo-  
wi do nich Non turbetur cor uestru  
gdyz boiazliwym sercem nie nie sprawi-  
cie/ bo wiecie Timidos nihil vnquam  
assequi. A kiedy smiele na wyszkie  
prace/ na wyszkie niebezpieczestwa  
poydziecie/ ia was sam posilac beda.  
Ja wam beda nagroda. We mnie sa-  
mym wfnosc wasza pokladaycie Credi-  
tis in Deum, & in me credite.

Coz wjdy za nagroda osobliwie  
Wozniom swoim Pan Chrystus obie-  
cnie/ Ksody im Kaze isse na smierc/ na  
maki rozmaite. Na dżisieyszym Ka-  
zaniu laskom waszym Krotuchno po-  
wiem. Pana Boga prosicie/ aby iako  
Apostolom swoim ss. dat y serce me-  
zne y wymowe skuteczna: tak tez/ aby  
y wam dat serce chetwe do sluchania  
slova swiego s. y ochotne do wypeinie  
nia onego: y mnie slow skutecznych do-  
dat/ do objaśnienia chwały swioley s.  
y nagrody naszey.

Cztery spo-  
soby maia  
Hetmani

**S** Etmani tego swiata zwykli  
wiaz czterma sposobami zolnie-  
rza zatrzymywac. Wiernoscia.

Kontentacya. Swois ochota/ y obie-  
ciami. Chrystus Pan ze byl sam  
czlowiekiem/ y wiechaj co to jest w-  
lominosc ludzka/ dla tego tez z Aposto-  
lami swoimi ludzkim sposobem posze-  
plue: y rozsyliac ich na przepowiadanie  
Ewangeliy swioley/ tez cztery rze-  
czy iako Hetman naywyzszy wyszkiem  
nam w Kosciole tego s. wozniacym  
przeklada. Wiare. Nagroda. Swois  
obecnosc/ y obietnice ludzkim rozsu-  
mem niepoleta.

Co s strony pierwszej rzeczy, to jest  
wiary. zwykli ia Hetmani w woyskach  
swoich tak zachowac. Naprzod/ obie-  
cnie pewny zold/ tak Konnemu iako  
piesemu/ y to przyrzekajia ze go nie o-  
mienia slowem pocztowym Kawaiera-  
skim. Potym od zolnierza odbierajia  
przyslegę/ iz nie wciecze/ nie zbradzi/ y  
trwac bedziado stonczenia woyny. W  
nas Polakow ze nie jest zwyczaj czynic  
corporale iuramentum, tedy na to  
miejscie raze daia Romistrzowi/ obie-  
cuiac we wyszkiem byc wiernym. A Kto  
slova nie dotrzyma/ bedzie karany gar-  
olem/ tak iako y ow co przysiegat.

Chrystus Pan doznawszy niepra-  
wody ludzkiej: wiary skuteczney tak po  
Apostolach swoich/ iako y po nas wysz-  
kich potrzebuie/ gdy w Ewangeliy  
mowi. Creditis in Deum, & in me  
credite. Ja co wam obiecuiac zysceia  
ko Bog/ a Bog jest zawse verax. y  
dlatego mowi w Mattheusa s. Celi  
& terra transibunt, verba autem mea  
non transibunt. Ale trzeba zebyście  
wy tez ninte wiary dochowali/ y wie-  
rzyli w nite iako w Boga/ Ktory was z  
Kazdey trudnosci wyrwa/ y dam wam  
zbawienie moje.

A nie darmo to tey wiernosci po-  
nas potrzebuie. Wie bowiem dobrze/  
ze czlowiek/ lada czego wiazy/ sie za-  
pomni swioley obietnice/ nie dotrzyma  
slova/ iako to sam na sie wyznawa Das  
wid s. Ego dixi in excessu meo/  
omnis homo mendax. Remigius s.  
wykladaiac te slova In excessu, mo-  
wi/ In pauore mentis mea, kiedy to z  
duse Kto wyletnie sie/ tedy tym sie wy-  
mawia/ odpuscicie mi nie dotrzymalem  
slova/ bom sie strachu nabral/ y prae-  
wiem sie byi in zapomniai. A przetoż  
Remigius s. doklada daley. Mendax

tezo imia  
ra do za-  
trzymania  
zolnierza  
w sluzbie  
Ktorych y  
Chrystus p  
inamiliad  
kim sposo-  
bem iako  
sasy na  
zatrzymaj  
nie na na  
Ktorych  
swioley.

Co musi  
danie ro-  
ki y rola-  
kom.

Matt. 24

Plal 115

Matt. 26

Darek ka  
zdego rlu-  
ge przyka-  
mu mzy-  
ma y imia  
dym go w  
niebezpie-  
czestwie  
czyni.

Matt. 24

biem  
och  
pra  
iz ia  
w s  
cie s  
was  
tym  
przy  
byc  
su/ i  
czyn  
mon  
abie  
rum  
ipsu  
Poty



Matt. 26

Darek ka  
siedzi  
ge przy  
nu trzy  
ma y mia  
tym go w  
niebepie  
czynie.

est qui de se praeiudicat. Kiedy to czło-  
wiek siła po sobie obiecuje/ y mowi tak  
sie bede bił/ tak sie z nim potkam/ aż on  
miałto potkania/ potkanie sie/ y miałto  
zamięzienia sie/ wyrzuci sie od strą-  
chu. Tak Piotr s. ofiarował sie Pa-  
nu. Et si oportuerit me mori tecū,  
non te negabo. A kiedy mu Euchar-  
stia rzekła jes y ty Galileczyku/ alić on  
zaraz Nescio quid dicis, non novi  
hominem. Tak wszyscy ludzie/ a oso-  
bliwie zaciężnikowie ci pironi/ obie-  
cują sie stawić przy tobie do gárdła/  
ale potki jest co kląć w gárdło; o kiedy  
nie masz co lać w gárdło/ a trzeba sie na-  
zły raz narażić/ alić on mowi nie bede  
stąpił/ bo nie masz mi co dać iść/ y nie  
masz mi czym płacić/ bo sie nieumie-  
szadzić. Dla tegoż wiary po swoich  
Brawach potrzebuia Hetmani świecz-  
cy/ y Chrystus Pan po swoich Uczniach  
takie. Non turberur cor vestrum.  
Creditis in Deum & in me credite.

Druga rzecz jest która Hetmani swo-  
ich żołnierzy zatrzymują, darek. Tia-  
groda zawyżugi. Kontentacya za oka-  
leczenie. Starostwa/ Woytostwa/  
dzierżawy/ włości/ y rozne opatrzenia  
inse. Tym też sposobem Chrystus Pan  
Uczniom swoim obowiazuje/ y powia-  
da im/ sa też w mnie daniny rozmaite/  
mam ia też czym nagradzać. In domo  
Patris mei mansiones multae sunt.  
Ktokolwiek tu zdrowie waży dla imie-  
nia moiego/ opatrze go ia w niebie na  
wieki/ y dla tegoż vado vobis parare  
locum.

Trzecia jest rzecz która animują do  
bitny swoje żołnierze Hetmani święci/  
ochota z obecnością ich złączona: gdy  
prawi powiadaia żołnierzom swoim/  
iż ia sam z wami poyde/ y z wami vmra-  
cie sie/ a ia drugich rozrzadziwszy/ sam  
was bede posilkował. Chrystus Pan  
tymże sposobem/ sam sie obiecuje do nas  
przybyć na posilek/ y sam z nami chce  
być w tej porzeczce naszej. Nie do czą-  
su/ iako ludzie/ y Hetmani śmiertelni  
czynią/ ale na wieki wieków. Przetój  
mowi w dzisiejszej Ewangelii. Si  
abiero & parauero vobis locum, ite-  
rum veniam, & recipiam vos ad me  
ipsum, vt vbi ego sum, & vos sitis.  
Potykajcie sie wy teraz z waszymi nie-

przyjaciółami/ a ia tym czasem rozrzą-  
dze dla was mieśkanie/ y powtore  
przyjde tu was posilkować. A ieslibys-  
ście też polegli dla imienia moiego/ te-  
dy to wam nad świętekie Hetmany v-  
czynię/ iż was pobiorę z soba do nieba/  
abyście wiecznymi czasami tam byli/  
gdzie też y ia bede. Czego wam żaden  
świećki Hetman dać nie może/ kiedy  
za nich vmieracie: bo y sami niewie-  
dza/ co sie dzieć z nimi bedzie/ kiedy ich  
pozabiją/ albo kiedy pomra: nie tylko  
żeby mogli dać po śmierci nagrodę żoł-  
nierzom swoim/ a osobliwie tym kto-  
rzy na placu z nimi polega.

Czwarty y ostatni sposób jest zatrzy-  
mania żołnierza na placu. Obietnica.  
Obiecunia bowiem żołnierzowi łupy  
nieprzyjacielskie/ obiecunia leża dobro-  
po wygranej/ obiecunia czwarte doro-  
wna/ obiecunia też y łajke królewsko/ do-  
tego/ ktora wiecie dobrze/ iako często-  
króć w dworze omyla. Lecz Chrystus  
Pan/ ktory jest najwyższą prawdą/ żoł-  
nierzom swoim obiecuje v oycę swoie-  
go niebieskiego/ obietnice perona/ nie  
odmienna/ dofonta/ gdy w dzisiejszej  
Ewangelii mowi. Et quodcunque  
petieritis Patrem in nomine meo,  
hoc faciet. Nie mowi tu polityka  
dworsta/ iż tegoż dać nie może/ bo ni-  
inż komu infemu obiecat: tego też nie  
może uczynić dla ciebie/ dla pewnych  
respektow/ poczekay infey okazyey/ v-  
pątrz sobie infu rzecz iaka. Ale Chry-  
stus Pan absolute mowi. Ktokolwiek  
bedziecie prosić Oycę moiego w imie  
moie/ to wszystko uczyni dla was/ wierz-  
cież słowu mojemu iako Bogu same-  
mu. Creditis in Deum & in me cre-  
dite.

Apostołowie ss. Których dzisia  
pamiętka odprawujemy w kościele  
Bozym/ dochowali wiary Panu Chry-  
stusowi/ ktory ich na te wojne był za-  
ciagnął: y otrzymali też te obietnice  
od Pana ktora im był obiecat: Otrzy-  
mali barzo/ y ieszcze wiecey niżeli im  
było przyobiecano: bo nie tylko w nie-  
bie króluia z Chrystusem Panem/ ale y  
tu kościół s. pamiętka ich odprawuje/  
y odprawować będzie po tświata be-  
dzie stawało. In memoria aeterna  
erit iustus. A tam w niebie Sedebitis  
iudicantes, &c. A słusnie/ bo też y oni

Tegoż mia-  
ta obietni-  
ce sa nie-  
pewne, o-  
mylają si-  
tu. Ale o-  
bietnice  
Boskie pra-  
wdzine, y  
nigdy nie-  
pochybne



Smierć y  
męczeń-  
stwo Phil-  
pá.

Zywot Iá-  
kubá s̄.  
światobli-  
wy, y  
smierć zá-  
Chrystusa.

dochowali wiary Pánu/ y nie z trwo-  
żonym sercem te woynie odprawowali/  
nieustrasonym animusem opowiada-  
li narodom Ewangelia iego święta.

Philip s. po zmartwychwstaniu  
Pánim/ opowiadał Ewangelia s.  
w Azyei mnieyszej/ y w ziemi Cárar-  
skiej/ a ná koniec puścił się był do Phry-  
giey/ gdzie w mieście Hierápolim ná-  
zwánym/ ołtarze dyabelskie popisował/  
a Chrystusowi prawemu Bogu ołtar-  
ze wystawił/ cudami rozmaitymi ná-  
uti swojej wspierając. Lecz gdy czár-  
pobudził poganstwo/ poimawszy go ná  
krzyżu zawiesili/ iż pęrzyjowanego im  
przepowiadał. A gdy wisiał/ ziemię  
trzęsienie ostáło się wielkie tak/ że się  
ludzie obawiali aby się było miásto nie  
zapádo. Jedni tedy chcieli go zbić z  
krzyża/ gdy się modlił za nich przykła-  
dem Pána Jezusowym/ a drudzy ká-  
mieniami náń gestymi cięłáć/ zabili go  
ná krzyżu.

Iakub zaś s. nazwany brat Pána  
Chrystusow dla powinowactwa które  
miał z Náswiątę Pánna/ y dla podo-  
bieństwa ná twarzy/ ábowiem tak był  
podobny ná twarzy Pánu Jezusowi/  
iż iáć rodzeni sobie byli.

Dla tegoż s. Ignacyus Biskup  
Antyocheński/ w liście swoim do Janá  
s. Ewangelisty pisanym mowi. Kie-  
dy mi się powiáda nie dostáło widzieć  
mego Zbáwiciela/ póki był ná świecie/  
tedy poydź do Jeruzalem ogladać  
obraz iego/ Iakubá świętego mniey-  
szego rzeczonego.

Był tedy Iakub s. w pánienskiej  
czystości/ miáśa nigdy nie iadł/ winá  
nie pił/ włosow nie strzygł/ láśniey iá-  
ko żywnie używał/ żadney płáty wetnia-

ney ná sobienie nosił/ áni iedwabney/  
ale proste płótno tylko.

Wiek swoy wspaniał strawił ná  
modlitwie/ y dla tegoż miał Poláná  
stwardziłą od kłeczenia/ iáto stórá  
wielbádowa.

Jemu Apostołowie s̄. nappiera-  
wše one Chrzesciány Jerozolimskie  
poruczyli/ y Biskupem go tam uczyni-  
li/ gdzie się odprawowało zbáwienie  
wszystkich narodow świata. Przetoż  
go y sami Żydzi dla iego światobliwo-  
ści sprawiedliwym zwali. Ale iż siá-  
z bogatych/ iuz nie tylko z pospolstwa  
zá iego przepowiadaniem Ewanges-  
licy/ do Chrystusa Pána przychodzilo  
przez wiare/ zabili go zepchnawszy z gó-  
ru kóścielnego wóżeń wielkonocny/  
gdy się za nich modlił/ mowiac/ Pánie  
odpusć im boć nie wiedza co czynia.

Był ná Biskupstwie Jerozolim-  
skim lat 30. a kiedy go zabito miał lat  
66. Ten naprzód opisał ceremonie od-  
prawowania Nfey świętey. Których  
to ceremoniey/ y podzís dzień żywa  
kóściół wschodni.

Prośmy tedy Zbáwiciela nášego  
abyśmy zá przyczyna tych Apostoloro-  
w s̄. Philippá y Iakubá/ mogli takimi  
je sposobem iáto y oni w sprawách po-  
bożnych postępować/ zostáć wojenni-  
kami wiernymi w tym kóściele woju-  
jącym. A potym/ w onym kóściele try-  
umfującym/ mogli mieć miejsce wie-  
kwiště z nimi/ przez dobroć Chrystusa  
Jezusa Zbáwiciela nášego/ który rá-  
pedt aby nam zgotował miejsce/ y po-  
wiáda je iuz są mansiones multae in  
domo Patris eius. Któremu niechay  
bądźcie czasé y chwálá ná wieki wie-  
ków Amen.

Odzydam  
nieprzysia-  
ciał Pána  
Chrystusa  
wychybra-  
nym by-  
łym nazwany.

Chłowieko  
wi ti ulna  
przysłó-  
wiecy. y  
kondycja  
najt. pśe-  
bce slega  
Bazym.

la pśal.  
126.





# KAZANIE WTORE

O służbie Apostołów Świętych na dworze  
Chrystusowym.

Domine, ostende nobis Patrem, & sufficit nobis.

Joan. 14.

**N**ie moje człowiek ani na  
tym świecie/ ani na onym/  
mieć wieść tego tytułu/ i  
co być sługa Bożym/  
Chrześciana namieley. Bo iestliż  
Aniołowie święci/ y oni Cherubino-  
wie y Seraphinowie wysocy/ rozumie-  
ia się być niegodnymi służby Bożkiej/  
y niegodnymi patrzyć na majestat jego  
świąty: co rozumiecie iakła iest chwa-  
ła/ y iakli honor człowieka misernego/  
kiedy go sam Bog tym tytułem pocze-  
cił/ przez Izaiasza Proroza mówiac.  
Serruus meus es tu. Sluga moim ie-  
stes ty człowiecze; y iak cię chce mieć  
potym za przyjaciela/ potym za brata/  
potym za syna/ y dźiedzica królestwa  
niego/ iestli będziesz moje przykazanie  
chował/ y pełnił wola moje. Magnum  
est tibi vocari puerum meum, mowi  
s. Jenson. Wielka to rzecz będziesz  
miał/ iż się wprzedy będziesz zwał pa-  
choleciem moim.  
A tak w dźisieysey Ewangeliey  
Apostołowie święci/ iuz nie zowia  
Chrystusa Pana Mistrzem y Nauczycie-  
lelem/ iako go zwykli byli zwać przed-  
tym/ ale go zowia tylko iednym sło-  
wem Panem. Domine ostende no-  
bis Patrem, & sufficit nobis.  
Wiemy my Panie dobrze/ iest iest  
prawdziwym Bogiem/ y wyszedł z  
nieba od Oycy/ przetoż nie zow nas  
przyjaciółmi/ ani bracia/ ani synami/  
iako obiecuię; ale tylko wkaż nam Oycę/  
a tym się iuz kontentować będzie-  
my.  
A Pan im odpowiedział do Phi-  
lippa rzecz swoje obrociwszy: Philip-

pie kto mnie widzi/ widzi y Oycę moie-  
go/ quia ego in Patre, & Pater in me  
est.

Jako tedy niemáš człowieka nie-  
szczęśliwego na świecie/ nad tego/  
ktory światu y jego podobliwosciam  
służy/ nie pytaś się o Pana Boga.  
Tak zaś przeciwnym sposobem szczę-  
śliwszy niht być nie może/ iako ten kro-  
ty się pyta o Pana Boga/ y szuka wfe-  
laktę okazyey być jego sługa natwier-  
nieyszym.

Przetoż na dźisieyszym Kazaniu iak-  
som wáśm powiem/ iako szczęśliwa  
była służba na dworze Chrystusowym  
świątych Apostołów/ Jakoba y Phi-  
lipa: ktorym on za nagrodę wkazał Oycę  
swoiego Przedwiecznego/ y ziednal  
im to/ iż na twarz jego Bożka czasy  
wiecznymi patrzyć będą.

A to za pomocą tego wtrzyjowa-  
nego Chrystusa Pana y Zbawiciela na-  
szego/ ktory sedit gotować nam miey-  
sca w niebie/ obiecuiąc iednak zároveň  
przytomnym nam być na ziemi. Pro-  
simy go tedy vt illuminet vultum su-  
um super nos & misereatur nostri.

**T**aka służba była Philipa s. v p.  
Chrystusa/ Słuchacze w Panu  
Bogu mili/ łatwo poznać mo-  
żemy z tego nazwiska y oyczyzny. Oycę  
czyzną jego była Bechsaída, co z Ży-  
dowskiego wykładając na Łacińskie/  
rozumie się Domus frugum. Szpi-  
chlerz po naszymu/ gdzie rozmaite zbo-  
ża z sypnia. Skąd łatwo zrozumiemy/  
iż mu nie schodziło na chlebie w Pana/  
nie tylko tym doczesnym/ ale też y onym

A nagorsta  
kondycja.  
być sługa  
świąta te-  
go y nie-  
wolnikie.  
Czar-  
niskim.

Oyczyzną  
Philipa s.  
y jego imię



Iskribá ie  
go ná dwo  
rze Chry-  
stusowym

Lib. Ora  
4. in 1. f.

Apud  
Lipp. 1.  
Maij.

De Reb.  
Sicul.  
Decad.  
Poith. 1.  
8. cap. 2.

In c. 14.  
Matth.

duchownym/ktorym sie y po dżis dżien  
w niebie karmi/patrząc na oblicze Pa-  
na y Boga swiego.

Pierwie Oleaster to słowo Domi-  
ne uważając / mowi. Considera  
quaso, in quo se Dominum suum  
ostendat, non in bonis auferendis,  
ed dandis; non exigendo ministe-  
rium, sed in donis exhibendis. Z tad  
Menander powiedział one przypo-  
wiesć swoie. Beatus, qui seruit bea-  
tis. To jest/ Bene auctus, ktory służy  
omnis beatitudinis & felicitatis au-  
thori, bo mu na żadney rzeczy schodzić  
nie moze/ tak iakoby iuz w niebie bea-  
titudinem zaiywal/gdzie swięci Che-  
rubinowie y Seraphinowie/ służy P.  
Bogu Non indignam censent serui-  
tutem, sed honori laudique ducunt,  
mowi s. Cyrillus Alexandryski. Zás  
to imie Philippus, rozumie sie po La-  
cinie Os lampadis, iż badac Philip s.  
peten miłości Bostey/ gorzał iako  
lampá náidániejsza przeciwko Panu  
Chrystusowi/ iako syn enotliwy prze-  
ciwko oycu swoiemu/ mowi Metha-  
phrastes. In Christum quidem per-  
fectiorem assumpsit charitatem, vt  
reputaretur perinde ac filius.

Z tad powiada Jazellus/ prze-  
powiadać w Phrygiey/ y w ziemi  
Catarskiej Ewangelia Pana Chry-  
stusowa. Inter verba flammam ef-  
fundebat.

A Gwerryllus przydać iż z vst ie-  
go cielsnych/ słowa iako z ognistey  
lampy iakiey wypadły wshytie same  
ogniste/ y zapalające serca ludzkie. Di-  
ctus est os lampadis, eo quod de ore  
ipsius ad illuminationem audientiu  
coruscaret ignitum eloquium.

Paulus zaśie Palacius mowi.  
Philippus os lampadis interpreta-  
tur, illius lampadis, quae de te aic,  
ego sum lux mundi. Chrystus Pan  
powiedzieć raczył o sobie/ iż on jest  
światością swiatá/ przetoż Philip  
kochanekiego/ był vstami tey swiatio-  
ści/ y przepowiadał ia narodowi w cie-  
mności bledow vtopionym.

A że był kochankiem/ dowodza te-  
go tłumacze pisma s. ze dwu miar.  
Naprzod/ iż iedni to słowo Philippus  
wykladać Amor supernorum, iż z  
nim tak towarzysko Pan poczynal/ vt

reputaretur perinde ac filius, iako  
powiedział Methaphrastes. Potym/ iż  
Philip s. Fuit oltiarius Christi, iako  
powiada Iacobus de voragine, bo on  
ná audyentie w prowadził ludzi do P.  
Chrystusa/ iako onego Natchánelá w  
plamie wzonego/ iako y onych Pogan  
o ktorych Jan s. piše/ mowi. Erant  
autem quidam Gentiles ex his qui  
ascenderant, vt adorarent in die fe-  
sto: hi ergo accesserunt ad Philip-  
pum, & rogabant eum, dicentes. Do-  
mine, volumus Iesum videre. Dla-  
czego tak o nim pomieniony Vorago  
mowi/ Christus Philippum fecit por-  
cinarium in curia terrestri, & Petru  
in curia caelesti.

A żeby tedy rowno siedział z pio-  
trem s. w niebie super duodecim se-  
des, zapalony badac amore superno,  
zá imie Pana y Zbawiciela swiego  
Jezusa Chrystusa, w hierapolim mie-  
ście stolecznym Phrygiey/ ná trzyjn  
respiety y kámiennymi zabity/ żywota  
dokóńczył. Ktorego iako swiadczy  
Vincentius s. Ad instar Magistri sui  
Iesu Christi quem praedicabat, affi-  
xerunt, & crucifixum lapidauerunt  
Kalendis Maij.

Costrony zaś Iakubá s. Aposto-  
la. ten takiey swiastobliwosci był v  
wshytich/ tak v Chryścian iako y v  
Pogan/ iako też y v Zydow/ ze słuśnie  
o sobie mogli mowić słowa one Danie-  
lowe. Tanquam prodigium factus  
sum multis. Abowiem żyć ná swie-  
cie w czystości Anyelskiej/ y w niemo-  
ności żywota/ iako owieczka iaka/ iaci-  
to ná d sily y przyrodzenie ludzkie/ mo-  
wi Hieronym s. In carne praeter car-  
nem vivere, non terrena vita est, sed  
caelestis.

A o Iakubie s. piše s. Antiochus  
w te słowa. Iacobus Domini frater  
Angelicam vitam in terris vixit. Ja-  
koż? tak ze nioczym innym nie myśli/  
ieno o niebie/ y chwale miłego Pana  
Boga. Do żadnego grzechu niemial  
skłonności/ máiac iakoby wshytie  
członki obumárte w sobie.

Costrony pierwsey rzeczy/ iż Ja-  
kub s. nie nie myślił o ziemskich rze-  
czach tylko o Panu Bogu/ dáie swia-  
decwo o nim Methaphrastes/ iż nie  
mial różnice dnia od nocy: ále záwsze

Ser. des.  
Ph lip. d.  
post.

Ioan. ca-  
pit. 12.

S. Vinc.  
ser. de S.  
Philip.

Psalm. 70.

S. Hier.  
serm. de  
Assump.

Apud.  
Lipp. 1.  
Maij.



bez przestanku jednej roboty ro-  
bił/ trwając na modlitwie na rozmy-  
ślaniu rzeczy niebieskich. Inter no-  
ctem & diem nullum erat ei discrimen;  
sed noctu quoque lucis exer-  
cebat opera: & dies vitae tranquillita-  
tem, & turbarum vacuitate imita-  
batur planè noctis silentium. Z tad  
od wstawnieznego leczenia/ przez lat  
pięćdziesiąt miał tak store miąższo na  
kolanach y zątwórdsiało/ że iako w  
wielbiada piętka pod kopytem guryby  
ty narosły. Toties enim genua flecte-  
bat, mowi Vincentyś. vt callos in  
genuibus, sicut in calcaneis, videre-  
tur habere.

A Egezipus stary skryptor przy-  
daie. Cuius genua, quod tam assidue  
tum ad Deum angustè sancteq; ado-  
randum, tum ad veniam precibus  
populo exposcendam procumbe-  
bat, cameli instar hiberniculis contra  
ctis obduruerunt.

Plinius piśe między cudami natu-  
ry/ iż w Azey nąydowali sie ludzie iá-  
cys/ ktorych zwano Aramáspi/ o ie-  
dnym oku tylko w pośrodek czoła sprzy-  
rodzenia. O Jakubie ś. mogli byśmy  
też powiedzieć/ iż on był cudowny A-  
ramáspus/ cudowney światobliwości  
swoiey/ bo iedno tylko miał oko w ser-  
cu swoim/ ktorym na Pana Bogá/ y  
na niebo patrzył/ a o cieie swoim/ y o  
rzeczach ziemskich nie zgotá niemyślił/  
od porodzenia swego winá nie pił/ ani  
żadnego infego napoiu procz wody:  
od porodzenia swego nie strzygł sie nie  
mył sie w łazni/ nie używał stroiów ja-  
dnych/ ani perfumow wonnych/ wie-  
dneý tylko grubey kóśuli chadzał; a la-  
cobus de Valentia powiada że Natura  
humana habet duos oculos, ocu-  
lum fidei, ad contemplandum spiri-  
tualia: & carnalem, ad videndum tē-  
poralia. A Jakub ś. Apostoł że był  
wśytek w bogomyślności/ nie miał te-  
go drugiego oka/ ktorymby patrzył na  
rzeczy doczesne/ do ktorych serca nie  
przykładał.

Alle był iako oná ofiara Cesarzá  
Pertinára/ In cuius corpore cor re-  
pertum non est. Piśe Julius Capito-  
linus o nim/ iż tego dnia kiedy go zabi-  
to/ według zwyczaju swego pogańskie  
ofiárovat Bogom swoim rozmaite

ofiary/ a Saturnusowi chłopá żywego  
ktorego aby ściał wśy na ogień śrutá-  
mi rzezano/ patrząc wrojek swoich na  
wnetrznościach iego/ Serca w nim  
nie náležiono.

Tak Żydzi zabił wśy Jakubá ś. A  
postola/ gdyby byli serca w nim ścia-  
li/ nie náleżliby byli á pewne/ bo w nie-  
bie wśytko było/ iż modlitwa nie infeg-  
go nie iest ieno: ascensus mentis in  
Deum. A modlitwa nie pochodzi ieno  
z serca przez wśtá/ tedy też y serce postó-  
było za modlitwa do Pana Bogá/ kie-  
dy sie modlił za prześladowníkami  
swoimi kiedy go zabiłi/ mówiac Ob-  
secro Domine Deus Pater, da illis  
veniam, nesciunt enim quid faciunt

Co strony drugiej części świató-  
bliwości Jakubá ś. iż on nie miał za-  
dneý żadze rzeczy doczesnych/ y tego  
świata rośkośy/ latwie z tad poznáć  
możemy; iż go Żydzi sami/ nieprzyia-  
ciele imienia Pana Chrystusowego/ ty  
przez wśytkiem pocztli/ że go zwali O-  
blias, to iest Iustus bez wśytkieý nága-  
ny/ & perpetua virginitatis iako zbie-  
ronim ś. o nim piśe. A ś. Chryzostom  
przydaie co od starszych ludzi o nim sły-  
zał. Aiunt enim tantam in eo fuisse  
carnis iniuriam, vt adhuc viuentis  
omnia ferè membra morirentur. A  
człowiek sprawiedliwy mowi Salo-  
mon/ iest takieý wagi między ludźmi  
złóśliwymi/ że sie y po śmierci iego do-  
brych postępkow bola/ a za swoje złe  
sprawy równaiac ie z iego żywotem/  
wielce wśtydza. Condemnat enim iu-  
stus mortuus viuos impios.

Dla tego mu nigdy Żydzi nie śmie-  
li słowa przeciwnego rzec/ kiedy ich  
wiary Chrystusoweý náuczal. A wśyś  
dozwolili mu/ ile mu śierázy podobáło/  
wchodzić do świątnice swego Kościo-  
ła/ gdzie według zakonu Moysesowe-  
go/ y samemu naywśyśszemu ich kápłá-  
nowi ábo Biskupowi/ nie godziło sie  
wchodzić/ ieno raz w rok/ y to z pewny-  
mi ceremoniami y w pewnym wbiez-  
Biskupim. A Jakub ś. tak w prośtych  
śaćiech swoich domowych tam wcha-  
dzał/ ktorych sie oni potym doczłnać  
na nim kúpami císneli/ aby mogli w  
chorobách swoich rozmaitych/ za dot-  
kniemieniem sie/ vleczenie otrzymać.

O Klodyusie Albinie hetmánie

Egesip-  
pus l. i.  
Hist.

S. Hier. l.  
i. ad Io-  
uin.

Hom. 5.  
in Matt.

Sap. 4.



Iul. Ca-  
pirolin<sup>o</sup>  
in Glo-  
dio Albi  
no.  
Czemu  
dziecie kie-  
dy się nara-  
dza czer-  
wone by-  
wa?

Rzymśkim napisał Otec iego własny  
Ceconius Posthumus, ad Elium.  
Bassianum Proconsulem Africae. w  
te słowa. Filius mihi natus est, ita  
candidus statim corpore, ut lintea-  
men, quo exceptus est vinceret.  
Syn mi powiada vrodził się tak biały/  
iż ciało iego swą białością przechodzi  
wszystkie rabki napiętniejsze/ nie tylko  
pieluski proste; a jest to tryb wszystkich  
ludzi pospolity/ że kiedy się rodzą/ czer-  
wonymi bywają/ iakoby reprezentu-  
jąc pierwszego rodzicą naszego Adama/  
który był z czerwonej gliny vformo-  
wany od Pana Boga/ y był nazwany  
tym imieniem Adam/ co się znaczy z dy-  
dowskiego Terra rubea.

Mówi tedy dalej Skryptor o tym  
Albinie/ Cum exceptus vtero, quod  
contra consuetudinem puerorum  
qui nascuntur, & solent rubere, es-  
set candidissimus, Albin<sup>o</sup> est dictus.

Jakub s. Apostoł/ był drugi Albi-  
nus/ ale duchowny: bo że to imię Ja-  
kub/ rozumie się supplantator co dru-  
gich oszukiwa/ Jakub s. bedac pelen  
takimi niebieskimi/ ięszce od porożenia  
swotego/ nie vrodził się czerwonym/  
to jest/ pod grzechem pierworodnym/  
ale miał iako insy swięci/ osobliwy  
przywilej od Pana Boga na to/ żeby  
był białym/ to jest/ niewinnym/ spra-  
wiedliwym/ swiatobliwym. A tak o  
nim Egesippus historyk piše. Ab v-  
tero matris sanctus fuit. A Metha-  
phrastes powiada. Lucis exercebat  
opera.

Skąd historyk Lombardista o Ja-  
kubie s. powiada/ iż był bratem Pana  
Chrystusowym nazwanym/ częścią je-  
mu był powinnny/ częścią je mu był na  
twarz podobny/ ale najbárszy dla te-  
go/ że swiatobliwośćią żywota był P.  
Zbawicielowi swojemu podobny. Fra-  
ter quidē Domini dicitur, eo quod  
simillimus sibi fuisse perhibetur:  
adeo ut plerique in eorum specie fal-  
lerentur.

Dionys.  
Carthus.  
in c. 26.  
Matth.  
Czemu la-  
daś Chry-  
stusa Pana  
całował  
wydając  
go Żydom?

A dla tego mówi Dionysius Car-  
thusianus. Judas vydając P. Chry-  
stusa. Hoc signum dedit eis, se go  
miał pocałować/ ne erraret in per-  
sona Christi, quoniam Iacobus Mi-  
nor fuit simillimus Christo.

Julius Cellius roszczaiać to slo-

wo Frater, rozumie że jest terē alter.  
Lecz Dawid powiada o Panu Bogu  
naszym. Non est qui similis sit tibi.  
Nie może być żaden podobien Panu  
Bogu w swiatości iego. Ale człowiek  
do człowieka twarz może być częś-  
ciō podobny iako Plinius piše.

Tak też y Jakub s. był twarz P.  
Chrystusowi podobny/ iako mowi  
Ignacyus s. Similiter & illum ve-  
nerabilem Iacobum, qui cognomi-  
natur iustus, quem referunt Christo  
simillimum facie, & vira, & modo  
conuersationis; ac si eiusdem vteri  
frater esset gemellus. Quem dicunt  
video, si videro ipsum, Iesum secun-  
dum omnia corporis eius linea-  
menta.

Czytamy w czwartych Księgach  
Krolowskich/ iż trzy Krolowie ży-  
dowscy wyprawili się byli na wojnę prze-  
ciwko Krolowi Moabstiemu/ y prze-  
gralibitwa: a nie mając ratunku nie-  
skąd/ wcieli się do Proroka Elizeusa  
aby ich ratował. Prorok który nie ma-  
ług/ nie ma żywności/ ani pieniędzy  
żadnych/ iako ich miał ratować/ a Kro-  
lowi zwołasz: ponieważ że ięszce nie  
był na wojnie nigdy/ nie był ingenie-  
rem/ ani Konsiliarzem: ale że był stu-  
ga Bożym/ był w łasce iego swięty/  
dla tego się ci Krolowie do niego wcieli  
Existimabant enim Dei seruum sibi  
multarum myriadam instar esse, mo-  
wi Chryzostom s.

Takim był Jakub s. Apostoł/  
ktorego od Wyczyzny iego nazywano  
Alphoe<sup>o</sup>, to jest z Żydowskiego Mille-  
simus lubo nie był żołnierzem/ ani in-  
genierem/ ale siła może u Pana Boga  
swiatobliwośćią swą y zasługami  
wielkimi/ według zdania Salomono-  
wego/ który w Księgach mądrości swo-  
iej powiedział. Melior est vnus ti-  
mens Deum, quam mille filij impij.

A po ki on modlitwa swą wsta-  
wiał się do Pana Boga z Żydami/ po-  
ty Żydzi trwali iakokolwiek po vme-  
czeniu Pańskim. Lecz skoro go zabili/  
mowi Methaphrastes. Mala extre-  
ma inuasērunt Iudaeos post mortem  
Iacobi. Abowiem przyśledszy Rzymia-  
nie z wojski swoim/ i zburzyli Jerusa-  
lem/ wybili Żydy/ y ostatek zabrali w  
nierwola.

Psal. 119.

Plin. l. 7.  
cap. 17.Epist. 2.  
ad Iohann.4. Reg.  
capit. 1.S. Chry-  
stost. Ho-  
27. ad  
Hebr. 2.  
Oycze-  
nia  
Iakuba 1.  
co zna-  
czy?Prouer-  
bioru 9.



Imię jego  
co znaczy  
w języku  
żydowskim.  
Aże przez wiśto Jakubá s. Oblas,  
znaczy go być sprawiedliwym/ znaczy  
go populi praesidium. Potrzeba sie  
nam więc iść pod obronę jego/ y Phi-  
lippá s. Których święto obudwu rá-  
zem kóściół s. dla tego odprawnie/ iż  
ciała ich ná różnych miejscách leżące  
przez czas nie máły/ wespót sa w Rzy-  
mie pochowane/ in Basilica duode-  
cim Apostolorum.

Prosimy ich obu razem/ aby iáko  
wespót z sobą kóści ich odpoczywają/ y  
Dusze ich błogosławione wespót z sobą  
ná twarz Pána Boga nášego patrza :  
Tak aby wespót obá y z nami modlili  
sie do Pána Boga/ aby nam dał ná  
tym świecie łaskę swoje swia-  
to/ á po śmierci ży-  
wot wieczny/  
Amen.

## KAZANIE TRZECIE

O prostocie chwalebney, w Vczniach Páńskich,  
Philippie y Iakubie Świętym.

Domine, ostende nobis Patrem, & sufficit nobis.

Joan. 14.

Przy-  
wieść Sa-  
lomonowá  
Madro-  
ści, co zna-  
czy  
Prouer-  
bioru 9.  
**M**adry Salomon wypis-  
iac przypowieści swoje/  
przypomina też tam pá-  
rąbola iedną dżiwna/ y go-  
dną wagi wielkiej/ Chrzęścianie w  
Pánu Bogu mili. Że madrości/ po-  
wiada/ czasu iednego rozweseliła sie/ y  
zbudowała sobie páłac wielki/ ozdo-  
bny; á potym w onym páłacu sprawi-  
ła bankiet dostátni bázro/ tak od po-  
traw/ iáko też y od napoiów. Sapien-  
tia edificauit sibi domum, miscuit  
vinum, & posuit mensam. Kogoż ná-  
ten bankiet zaprosiła? Naprzód dzie-  
ci/ á potym niemców/ y ludzi prostych.  
Bo tak do gości swoich mówi/ gdy ich  
do stołu wzywa. Si quis est paru-  
lus, veniat ad me, & insipientibus  
locuta est, venite ad prandium, quod  
vobis parauim.  
Czemuż nie zaprosiła majów iá-  
kich siedziwych/ dorodnych/ wieku-  
doyrzatego/ ále dzieci tylko y chłopiat  
drobnych? Czemu nie Kábinów ży-  
dowskich/ świeżonych w Zakonie Páń-  
skim/ czemu nie Philosophów Pogan-  
skich/ Sokratesá/ Platoná/ Arystote-  
lesa y drugih/ co nie tylko do Egiptu/  
ale áże do Indyey/ dla madrości naby-  
cia peregrynowali/ y tam przez ich  
medrce/ Bráhmány rzeczono/ cudo-  
wnie wzonego iákiegoś Káti Philozo-  
phá náuki zásiągali? Odpowiada  
Salomon w tymże rozdziale mówiac :  
iż gdyby była zaprosiła chłopów du-  
żych/ dorosłych/ gigantów iákich wiel-  
kich/ tedyby ci o sobie siła rozumieli/ y  
nie dąliby sie iey uczyć/ powiadaiac/ iuż  
też nam nie iedno siedm lat minelo/  
mamy my też swoy rozum/ y wmiemy  
sierzadzić. Kiedyby też była zaprosi-  
ła medrków tego świata Homerów/  
Auerroesów/ Plotynów/ y innych/ te-  
dyby byli sobie z niey śmiech uczynili/  
iż nas iedną białogłowá chce rozumu  
uczyć/ ktorzy madrościa náša światu-  
smy siá iuż wstawili. A dla tego tak tam  
troche niżej mówi Salomon. Qui eru-  
dit derisorem, ipse iniuriam sibi fa-  
cit : & qui arguit impium, sibi macu-  
lam generat. Kto to powiada/ nápo-  
mina medrka/ Który o sobie rozumie/ że

Stich/ Sokratesá/ Platoná/ Arystote-  
lesa y drugih/ co nie tylko do Egiptu/  
ale áże do Indyey/ dla madrości naby-  
cia peregrynowali/ y tam przez ich  
medrce/ Bráhmány rzeczono/ cudo-  
wnie wzonego iákiegoś Káti Philozo-  
phá náuki zásiągali? Odpowiada  
Salomon w tymże rozdziale mówiac :  
iż gdyby była zaprosiła chłopów du-  
żych/ dorosłych/ gigantów iákich wiel-  
kich/ tedyby ci o sobie siła rozumieli/ y  
nie dąliby sie iey uczyć/ powiadaiac/ iuż  
też nam nie iedno siedm lat minelo/  
mamy my też swoy rozum/ y wmiemy  
sierzadzić. Kiedyby też była zaprosi-  
ła medrków tego świata Homerów/  
Auerroesów/ Plotynów/ y innych/ te-  
dyby byli sobie z niey śmiech uczynili/  
iż nas iedną białogłowá chce rozumu  
uczyć/ ktorzy madrościa náša światu-  
smy siá iuż wstawili. A dla tego tak tam  
troche niżej mówi Salomon. Qui eru-  
dit derisorem, ipse iniuriam sibi fa-  
cit : & qui arguit impium, sibi macu-  
lam generat. Kto to powiada/ nápo-  
mina medrka/ Który o sobie rozumie/ że

Z tej mo-  
wy Sáló-  
monowey  
wystá ná-  
śa prypo-  
wieści Pol-  
ska Nie-  
czyni zle-  
mu dobrze



jest nad wszystkich innych nauczonych; y kto przestrzega w postępkach swoich wolność; który nikogo Panem nad sobą nie zna, ale żyje tak iako mu się podobą; niczyiego napominania nieprzyjmując; takowy sam sobie winien, kiedy go albo zniewaja; o napominanie; albo palcem będą wkręcać; natrząsać się z niego rozmaitości.

Czemu  
Chryśt<sup>us</sup> P.  
prosta kon-  
na Apostol  
stwo zaciąg-  
gnął?

Dla tegoż Chrystus Jezus mądrość najwyższą Patris sapientia veritas diuina, zbudowałszy sobie dom; to jest Kościół święty powszechny; gdy w nim bankiet nam wystawia cięcia y krwie swojej przenałożył; nie zaprasza nikogo z Gigantów; co o sobie wyśoko rozumieją; ani z Mędrków tego świata; co powiadają że wszystko umieją. Ale zaciąga ludzi małuczkich; pokornych; podle o sobie rozumiejących; zaciąga ludzi prostych; nieuków; rybików. Si quis est paruulus veniat ad me. Bo inaczej jeśli nie będziecie mówili; albo małe dźwięki; którzy nic ani o swoim rozumie; ani o bogactwach; ani o swobodzie potędze nie trzymają; nie wnieście do Królestwa niebieskiego; nie pojmiecie tajemnic moich Bożych. A przeto Paweł s. pisał do Koryntczyków tak mowi. Si quis videtur inter vos sapiens esse, stultus fiat, ut sit sapiens. Panowie Grekowie; kto-

rzy to powiadacie o sobie że się w was wszystko nauczyło; a jeszcze wy sami najmędrzy nad wszystkie narody; jeśli chcecie poznać Zbawiciela waszego; y umieć tajemnice tego niebieskiego; pierwszyż zapomnicie tej mądrości waszej światowej; a dopiero zostawisz prostym na sercach y na umysłach; nauczycie się nauki zbawiennej.

Patrzcie na Apostoły święte; którzy już trzy lata będąc w szkole Chrystusowej; niewiedzą; czym jest Synem Mistrzich; dopiero się przez Philippá s. pyta. Domine, ostende nobis Patrem? Znać że nie ciękawo byli; nie bádali się cudośnie o rzeczy supra captum mentis suae iako światła tego mędrkowie.

Trzy rzeczy tedy z tych słów Philippá s. Panie, ukaz nam Ojcá, uważać będziemy. Naprzód; iako byli ludźmi prostymi; ci dwaj święci Apostołowie; których dzisiaj pamiętka obcho- dźmy Philippá s. y Iakubá; Druga; czemu ich razem obudwu święcimy. A na koniec pokazemy; iako prostota serca jest sposobna na przyzwanie mądrości niebieskiej.

Da mihi intellectum (Domine) & scrutabor legem tuam; & custodiam illam in toto corde meo.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako prostego serca byli Uczniowie  
Pánscy Philip y Iakub S.

Stary zwyczaj  
czaj Ojco-  
wskim się  
imieniem  
pisać y być  
ci.

**B**ł ten zwyczaj u Żydów; który w Młotwa; y Pasa; y wszystkie Słowiańskie narody jeszcze po dziś dzień między sobą zachowują; iż nikogo w pismach y monumentach swoich nie wspominają imieniem jego; bez przykładu zaraz imienia oycá tego. A tak czytamy w starym Zakonie o Tobiaszu s. który gdy znalazł człowieka; coby był sędzią synem jego na peregryn-

nacy; szukać sobie ożenienia; zaraz go spytał. Indica mihi de qua domo, aut de qua tribu es tu? Alić mu Ananiasz rzecze; który w osobie młodzieńca; ukazawszy się miał być przewodnikiem syna tego. Ne forte sollicitum te reddam, ego sum Azarias Ananiae Magni filius. Żeby mi nie powiada długo niebawil: Jam jest Azaryasz syn Ananiaszów. A tak wszystko pismo starego

Tob. 6.

Zako-



Żatoni przebieżawfi nayoście to/ iż  
tego do wiec ieno imieniem wiafny  
mianuia/ tedy dla roznico żeby sie nie  
zdało/ iż o kim infym piśmo moro tym  
je imieniem nazwanym/ przydać mu  
miasto przezwiśia imie oycá iego zá-  
raz. Játo wiec y Chryftus Pan sam  
częftość tego zwyczáiu przestrzegá-  
iá/ nie zwał ináczey Piótrá s. ieno Si-  
mon Ioannis, Iacobus Alphai, Iaco-  
bus Zebedei.

2. Philip s. y z Játabem mniey-  
fym ták byli proftego fercá/ że Żbáwi-  
ciela y Miśtrza fwoiego nie zwáli iná-  
czey ieno Domine, nie mianuiać ani  
iego imienia Jezus/ ani też pytać fie  
o przezwiśia/ po Oycu. A dla tego gdy  
Philip s. spytał Páná Domine, oſtē-  
de nobis Patrem, & fufficit nobis.  
Żatraz mu Pan odpowiedział. Tanto  
tempore vobiscum ſum, & non co-  
gnouiftis me? Ták jesteście to obá y pro-  
ftacy/ y z Játabem który mi ieft potre-  
wnym ieſze y brátem bláti/ a prze-  
ciemniecie czyiem iá ſyn/ a ták da-  
wano ſie przy mnie báwićie. Widyć  
mojeście pomnieć goym was nie dawno  
pytał/ czym mie też być ludźie rozumie-  
ie y y powiádałicie Alij Heliam, ali-  
Hieremiam aut vnum ex Prophetis.  
A kiedy mías was ſámych pytał. Vos  
autem quem me eſſe dicitis? Tedy  
imieniem wſytekich was powieđſia-  
mi Piótr. Tu es Chriſtus Filius Dei  
vivi. A przyznatem ſie iá/ że to ták ieſt.  
ale ſy Piótrze nie z ſwoiey głowy do-  
myſlił ſie/ ták mie wyznáć ſynem Bo-  
gá ſwego/ alec to z niebá powieđſia-  
no. To mie iúż teraz nie trzeba było py-  
tać o Oycá/ który powieđſiał Moýſe-  
ſowi. Non videbit me homo, & vi-  
uet. A zwaſzeżá jem iá iúż ſam powie-  
dſiał wam/ á modo cognofceris eum  
& vidiftis eum. Jákoż Pánie widzieć  
mamy Oycá twego/ abo iákoſiny go  
widzieć? Quia ego in Patre, & Pater  
in me eſt.

Tóć podobno zgrzeſzył Philip s. je-  
dla proftoty ſwey pytał Páná o Oycá?  
gdyż abo nie wierzył/ że Pan był Sy-  
nem Oycá niebieſkiego/ abo ták był te-  
pego dowcipu/ że pátrząc ná rozmaíte  
cudá Pánſkie/ gdy y vmárlie wſtrzeſzał/  
y po wodzie chodſił/ y czártom roſtá-  
zował/ nie mogł ſie tego domyſlić y z

drugimi Vczniámi towarzyszámi ſwo-  
mi. Jeť to nie przyrodzona ſiła czyni/  
ale mocá Boſką. Odpowiádam je o-  
boie to mogło być w Vczniách Pán-  
ſkich/ że y niedowierzáli temu/ iſby  
miał być prawdziſzy Synem Bozym/  
iáko im to ſam Pan wyrzecał ná oczy  
wſtepuiać do niebá. A nie mogli też  
tego poiać/ pátrząc ná cudá iego/ ieſli  
to on ſwoia wlaſna mocá czyni/  
czyli też ſpoſóbami przyrodzonymi/ abo też  
mocá Boſką wſieloną ſobie z niebá iá-  
ko czynili ſtárzy Prorocy. Warteſcie  
ná zrozumienie ſpraw y cudów y taie-  
mnic Pánſkich nie wſieli byli Duch á s.  
z niebá/ który ich potym wſytekiego do-  
ſtatecznie náuczył.

Jednáť je gdy tu Philip s. mowi.  
Domine oſtende nobis Patrem, &  
fufficit nobis, wielka tu ſczyrość ſer-  
cá ſwego y proſtota bez nágány po-  
każie. Bo naprzód pokáże goracá  
miłość ſwoia przeciwko Żbáwicielo-  
wi ſwoiemu/ y jódza buſe ſwoiey prá-  
gnąc go widzieć w iſtnoſci tego Bo-  
ſkiey/ nie tylko w tym cieie ludzkim/ ná-  
które w ten czas pátrzał: bo przydał  
záraz & fufficit nobis. Jáko by chca-  
cy rzec/ iż nie náſyci ſie teraz duſá mo-  
iá y nie vkontentuić pátrząc ná cie Żbá-  
wiciela moiego zátrytego w tym cieie/  
ale dopiéro badſie miáta doſyć/ kiedy cie  
w twoiey Boſkiey iſtnoſci ogláda/ iá-  
ko Pſalmiſtá s. opiſał. Satiabimur  
cum apparuerit gloria eius.

Druga/ pokázał tu wielko ſwo-  
ie pokorá/ iż go abſolute názwat  
Pánem/ á nie Miſtrzem ſwoim/ ani  
też przyiácielem/ lubo im Pan był po-  
wieđſiał. Iam non dicam vos ſeruos,  
ſed amicos meos, y y iednego ich ſto-  
iú z ſoba iáko towarzysſow iákich ſá-  
dzał: przecie ſie on poníſzał iáko ſługá  
y ſtworzenie przed Pánem ſwoim.

Do tego mowi oſtende, vkaż nam  
Oycá/ Nie mowi zoſtaw też tam dla  
mnie káć iáki w niebie/ gdy Pan po-  
wiáda. In domo Patris mei manſio-  
nes multa ſunt, ale powiáda/ vkaż mi  
tylko Oycá: y to nie mnie ſámemu/ je-  
bym ſie nie pokázał być zázdroſciwym/  
ale wſytkim nam nobis oſtende. Nie  
ták iáko ſynowie Żebedeuſowi/ aby ie-  
den z nich ſiedział ná práwicy/ á drugi  
ná lewicy w tróieſtwie twoim/ dru-  
gich

Czemu  
Philip s.  
proſił Pá-  
ná abymu  
vkazał O-  
ycá?

Ioan. 15.



gich zdala postawioſzy. Nie tak iako tego świata dworzanie/ żeby tylko ſami znali taſte królewſtwa/ y brali dobrodziejſtwa od niego/ ale nam wſytkim wkaż Oycá/ ostende nobis.

Amán/ te° świata dworzanie/ ſczytliſte tym/ że tylko ſam plużył na dworze królewſkim/ a ni komu inemu nie dał przyſtąpić do Nabuchodonozora; y chlubi ſie przed drugimi. Regina quoque Eſther nullum aliū vocavit ad conuiuium, cum Rege, prater me. Ale mu to ſzczęście nie długo ſłużyło/ obieſono go potym. A zazdrość tego mu była przyczyna/ bo ſie nie tym tylko chlubił że był zapreſzony na bankiet/ ale że tylko ſam a ni kt inny. A z tad to Seneká piſac y nauczając/ iako mamy dobrze komu czynić/ powiada.

Qui beneficia ſua amabilia vult eſſe: excogitet, quomodo & multi obligentur, & tamen ſinguli habeant ali quid, quo ſe ceteris præferant.

Niechac ſie tedy na Inwidya Philip s. narażać/ y drugim też tego ſzczęścia zazdrościć/ nie proſi Pána/ aby iemu ſamemu tylko Pan Oycá ſwego wkażał/ ale też y Iákobowi towarzyszowi iego/ y innym wſytkim

Oczniom ſwoim/ Ostende nobis Patrem. A my już będziem ſie tym kontentować/ nie będziem ſie ſtarać/ ani o poſſeſſye na tym świecie/ ani o bogactwa/ y roſkoſzy żadne/ pomniac co Dawid s. powiedział. Dominus regit me & nihil mihi deerit, kiedy powiada będziem wiſieli iſtnoſć Bogá Oycá twoiego w którym ty mieſzkaſi/ a on w tobie/ tedy już nam ninieczy nie będzie ſchodziło/ y na tym świecie ieſzcze żyjąc/ iako onym żydom na puſzczy: Ktorych je ſam Pan Bog piąſtował/ tedy Mozyſz powiedział. Sufficit ei Deus in deſerto.

Wielka tedy proſtota ſercá ſwego y wielka pokora Philip s. poſtawił/ gdy Pána proſił z wprzemy ſczyroſci ſwoiey/ aby im był wkażał Oycá ſwego. Lecz je tu Jakub s. do tej proſby ſłowkiem żadnym nie przyczynił ſie/ y nie oſwiadczył żadnym znakiem powolney ſłużby ſwoiey y proſtor ty ſercá Pánu. Spyta mie tu ko/ czego muż Jakub s. weſpot z Philipem s. Koſciół poſpedny położył/ y iedne ich dnia ſwieci/ ponieważ ani iedne dnia/ ani na iednym mieyſcu z ſobą z Chryſtuſa pomarli. Krotko powie nie zabawie.

Pſal. 22.

Deut. 32.

## W T O R A C Z E S C

Iako ſłuſznie to Koſciół S. poſtánowił,  
iż tych dwuch ſwiętych Apoſtołów  
Philippá y Iákubá, dnia iedne-  
go weſpoł ſwięcić ro-  
fkazał.

Nie káide  
mu z Apo-  
ſtołów ſt.  
zdarzyło  
ſie wda-

**S** Dy ſie przypátrzymy pilno wſytkiey Hiſtoryey Ewángeliey ſwiętey/ nie znaydziemy tam y rázu rozmawiajacego z Pánem Jakubá s. A inieyſzego/ Ktorego dſiſia ſwie to obchodſimy/ ale tylko Piotrá s. An-

drzeiá/ Philippá/ Jána/ Thomáſá/ y Thadeuſá. A Jakub s. ſyn Alpheuſow/ podobien onemu młodſzencowi milczacemu/ o którym Hieremiaſ Prorok powiedział. Sedebit ſolitarius & tacebit, nie prawie przez wſytki

wáć mo-  
zmony z  
Pánem Chry-  
ſtuſem.

S. Ambro-  
ſer. 2. i.  
Pſal. 128

Czemu  
weſpot  
ſwieci  
ich dni  
innych  
Apoſtołów  
Philippá y  
Iákubá.

Zawſe  
pierwey  
trzeba ſtu-  
chac niſe  
li mowi  
orzeczach

Lucz 2.

Marc. 7



czás z Pánem nie mowit/ chcac sie pier-  
wey náuczyć tájemnic niebieskich od  
Chrystusa Pána/ y poznát Bostwo ie-  
go/ toz dopro/ o tym mowit y drugich  
vczyć/ iáko mniema Ambrozy s. pišac  
ná Psalm Dawidow setny ósmnasty.  
Vt totus possit intendere seniorum  
praeceptis, Prophetarum oraculis.  
Apostolorum magisterijs, laudan-  
dus eo, quod prius vult loquenda  
cognoscere, quam proferre, qua  
sentiat, antequam loqui discat, ti-  
mens ne multiloquio peccatum cō-  
trahat.

Czemuž tedy Kościół s. roztazal  
tych obu Apostolow Świtych iedne-  
dnia świecić/ ponieważ z nich tylko ie-  
den z Pánem rozmawiał/ prośac go  
aby im Oycá swego vřazal/ á drugi  
mleczal? Odpowiadam ze dla tego/ iż  
obá iednáko prostoty y šczyrość swoie  
oświadczyli Zbáwicielowi swoiemu/  
táć Philip s. pytał/ iáko y Iákub s.  
mleczac. Bo iáko Philip s. nie dla cie-  
śawości iákiey prožney/ y nie dla kon-  
temptu Páńskiego/ pytał go prośac  
aby mu Oycá swego vřazal/ ale dla mi-  
łości wielkiey y prágnienia nieznosne-  
go/ aby go mogł byt co napredzey w  
iřnosći Bostwa iego s. poznát/ iáko  
on mieřká w Oycu/ á Oćiec w nim.  
Táć tej y Iákub s. nie ze wzgárdy y  
kontemptu iákiego mleczal/ gdy Pan o  
drodze do niebá y znáomości Oycá  
swoiego powiádal/ ale z prostoty sercá  
swoiego/ chcac sie pierwey náuczyć  
mleczec/ mżeli mowit miedzy stářszymi/  
ponieważ y sam Pan táć czynił/ y wřy-  
řy potym Vczniowie iego táć sie sprá-  
wować drugim przykázowali.

Táćbowiem o Zbáwicielu nářym  
czytamy v Lukášá s. Ewángelisty/  
iž gdy siedział miedzy Doktorámi w  
kościelu/ tedy ich pierwey řluchał/ á po-  
tym dopro pytał/ y náuczał. Invene-  
runt illum in templo sedentem in  
medio doctorum, audientem illos,  
& interrogantem eos. Táćte y v  
Márká s. kiedy vřdrowiátił niemego ie-  
dneho/ tedy go pierwey vleczyl ná řlu-  
chu/ aby řluchał řlówá Božego; á po-  
tym ná řezęku/ aby chwalił Pána Bo-  
gá swiego. Apertae sunt aures eius,  
& solutum est vinculu linguae eius.

Tegož potym vczyli y Vczniowie

iego/ á osobliwie Iákub s. stářřy dži-  
šieřřy w liście swoim řzeczonym Epi-  
řtola Canonica, mowiac. Sit autem  
omnis homo velox ad audiendum,  
& tardus ad loquendum. Dla tego/  
že w poięćiu wiáry s. y wřrozumieniu  
tájemnic niebieskich/ wiecey wáży  
řluch/ niżeli ořko/ niżeli řazyř/ y niżeli in-  
řřy řtóry zmyřl ludzki.

Bernat s. vřwážájac owe řlówá  
Setniká pod řrzyřem řtoácego/ o řto-  
rym Mářek s. mowi. Videns, quia  
sic clamans expirasset, ait, verē  
hic homo Filius Dei erat. Nie z trwá-  
řy powiáda ten Setnik poznát Pána  
vmieráácego ná řrzyřu/ iż byl Synem  
Božym/ ále z řlósu/ řtóry przez vřřy  
przenitřnat do sercá iego. Ex voce a-  
gnovit Filium Dei, & non ex facie:  
auditus inuenit, quod non visus: o-  
culum species fecellit, auri veritas se  
infudit: oculus pronuntiabat infir-  
mum, oculus foedum, oculus mise-  
rum, oculus morte turpissima con-  
demnatum, auri Dei Filius, auri for-  
mosus innouit. A dla tegož nápomí-  
na Chřeřćiáńřkiego cřlówieřká/ aby  
pierwey řluchał ářtyřulow wiáry/ po-  
tym o nich mowił. Desuesce sensibili  
sensui innitere verbo, fidei assuesce.  
A pámieta y iáko obľubienice swoie  
Chřystus przez řsalmiřte náuczał/ aby  
pierwey řluchał tájemnic niebieskich/  
potym do chwály obľubienicá swego řie-  
miáł/ řwiáťá tego zabáwámi wřgá-  
řžiwřřy. Audi filia, & vide, & incli-  
na autem tuam, & obľuiscere popu-  
lum tuum, & domum Patris tuae do-  
piro w ten czás gdy řie náuczyř woley  
iego s. Concupiscet Rex decorem  
tuum.

Zeby řie byl tedy przypodobáť pro-  
řtota swoia Pánu Iákub s. Mnieyřřy/  
dla tego záwřře mleczal/ y nigdy řie w  
řozmowy z Pánem nie wdawał. A  
przeto wřřpot z Philipem s. w řálen-  
darzu policzony/ iż iáko tám ten z pro-  
řtoty y řczyrości sercá/ Pána y Mí-  
řřřá swiego pytał o Oycá/ táć zász-  
ten z prostoty y řczyrości sercá swego  
mleczal/ á vczył řie náuři Zbáwienney  
od Pána/ řtorey potym drugich ná-  
uczal.

Druga przyczyná řie řř/ czemu tych  
dwuch Apostolow řř. wřřřpot iedna

Iacob. 1.

Mar. 15.

S. Bern.  
ser. 28.  
in Cant.

Psalm 44.



vroczyśćością śanujemy? Iż oni záro-  
 wnie ná sercach swoich prágneli widze-  
 nia Bóstwa iego ś. Drudzy bowiem  
 Uczniowie Páńscy doczesnych rzeczy  
 prágneli/ iáko oni dwáy brácia przez  
 Matt. 20 máttę swoje: Dic vt sedcant hi duo  
 filij mei, vnus ad dexteram, & alius  
 ad sinistram tuam, in regno tuo.  
 Drudzy prósili wiadomości przyszłych  
 Matt. 24 rzeczy. Dic nobis quando hac erút,  
 & quod signum aduentus tui, & cō-  
 sumationis seculi. Drudzy zemsty nád  
 nieprzyjaciółmi: á zwłaszcza przeći-  
 wko Samarytáčyzkom/ ktorzy Chry-  
 stusa Páná z Uczniámi iego przysię do  
 Luc. 9 gospody niechcieli. Dic, inquiunt, vt  
 ignis descendat de calo. A Philip s.  
 z Iákubem ś niechcieli potentatámi  
 Eccl. 10 być ná świecie/ ábowiem Omnis po-  
 tentatus vita breuis. Nie chcieli te-  
 go świata mądrości; ábowiem Scien-  
 tia inflat. Nie chcieli zemsty nád nie-  
 przyjaciółmi/ bo zákazána jest. Dili-  
 Matth. 5 gite inimicos vestros. Ale tylko o te-  
 dnerzecz prósili/ to jest/ widzenia Oy-  
 cá iego/ z kád wieczne błogosławień-  
 stwo pochodzi. Hac est vita aeterna.  
 Ioan. 17 vt cognoscant te solum verum De-  
 um, & quem misisti Iesum.

S. Aug  
 13 de  
 Trinit.

Aug. 12  
 Sent. d.

Pięknie o tym prágnienu widze-  
 nia Bóstwa Augustyn ś. powiedział.  
 Ad appetendum beatitudinem na-  
 tura compellit; cum summè bonus  
 & immutabilis beatus creator hoc  
 indidit. Człowiek powiedział p. Bog  
 ná to stworzył/ aby z nim onego niewy-  
 powiedzianego w niebie błogosławień-  
 stwa zazjymał/ y dla tego mu je sam jest  
 natury swojej dobry/ do prágnienia  
 ego błogosławieństwa/ chce wrodzo-  
 na uczynił. Fecit Deus rationalem  
 creaturam, vt summum bonum in-  
 telligeret, intelligendo amaret: a-  
 mando sine fine frueretur & possi-  
 deret. A dla tego ci dwáy Apostołó-  
 wie święci/ Philip y Iákub/ chcąc po-  
 znać to dobro nieśkończone Boga Oy-  
 cá niebieskiego/ w ktorym syn iego żyje  
 Chrystus Jezus/ á on wzátem w Sy-  
 nie/ ieden z nich pytał o Oycá z prostó-  
 ty serca swojego/ á drugi słuchał/ co ná  
 to Pan odpowie. A obáy jednáć czy-

nili to z wrodzoney chciwości poznania  
 Pána Boga swojego/ ktorého widzieć  
 y miłować jest najwyższe błogosła-  
 wienstwo. A przeto cokolwiek im  
 Pan powiadał o Bóstwie swoim/ te-  
 mu zupełnym sercem wierzyli/ y wiara-  
 te przepowiadając różnaitym naro-  
 domi cudámiá różnaitymi wtwierdza-  
 li. Mieli y nadzieie zupełną/ iż zá te  
 prace swoje/ mieli się dostać do tego  
 obiecanego błogosławieństwa/ to jest/  
 widzenia Pána Boga swojego w chwa-  
 le iego świętey; y przeto rzeczami  
 wyszłymi świata tego pogardzili; á  
 ná koniec y żywot sam dla miłości Pá-  
 ná Boga swojego položyli. Multa  
 enim bona sunt in hoc mundo, mo-  
 ri Hugo ś. & hac omnia animá ho-  
 minis nequeunt satiare: vnum au-  
 tem est bonum apud Deum, quod  
 cum percipitur, in eo plena satietas  
 inuenitur. Siła powiada jest dobro-  
 go ná świecie/ ale to wyszłó nie może  
 nasyćić żądze dusze násey; samo tylko  
 najwyższe dobro Bog náś. może nasy-  
 ćić widzeniem swoim dusze náse; ko-  
 rego aby byli ci święci Apostołowie  
 dostąpili/ zdrowie swoje dla chwały ie-  
 go świętey odważyli. A ieden umarł  
 w Frygii/ w mieście Hierápolim wiá-  
 ra ś. funduiac. A drugi w Jeruzalem/  
 żydy same náuczając/ ktorzy go mile  
 słuchali przepowiadającego imia Pána  
 Jezusowe/ y náwracáli się z pokuta iá-  
 ko tego dotyka Bernat ś. w pismách  
 swoich. Iacobus qui videbatur co-  
 lumna Ecclesiae, vna contentus est  
 Hierosolyma, Petro vniuersitatem  
 cedens. Pulchre verè ibi positus est  
 suscitare semen defuncti fratris, vbi  
 occisus ille. Nam dictus est frater  
 Domini. Ten iáko świadczy Concili-  
 um Cárogradzkie które in Trullo zo-  
 wia/ nápisal Liturgia y obyczay cere-  
 moniey/ y modlitew efiary Wsley ś.  
 które potym Bázilius wielki/ y Chry-  
 sostom stročili. O ktorey nie dyskur-  
 iac/ zwróćmy się do mowy násey/ á o-  
 baczmy/ iáko kájdemu Chrzestian-  
 ikiem człowiekowi naprzystoynieyba-  
 jest prostota serca/ y náposobnieyba do  
 przytecia mądrości niebieskiej.

Hog. de  
 S. Viet.

S. Bern  
 14. ex Pa-  
 uis.

Idem al-  
 ferunt  
 Probus  
 Archiep  
 Constanc  
 Card.  
 Bellarín  
 & No  
 Metoné  
 Episc  
 & alij.



## TRZECIA CZĘŚĆ

Iáko do poięcia mądrości niebieskiej  
na posobnieysza jest prostota  
każdego człowieka.

Apoc. 5. w objawieniu swoim wi-  
dziat Księga jedne cudowna/za  
pieczętowaną siedmiami pieczęci/  
ktorey niikt otworzyć nie mogł: frásó-  
wał się przeto/ powiada/ bázó/ y plá-  
kalem/ iż niikt tey Księgi otworzyć nie  
mogł. A tym czasem wysłysze głos. Ne  
fleueris, ecce uicit Leo de tribu Iu-  
da, radix Dauid aperire librum, &  
soluere signacula eius. A gdy prawi  
oczekiwam rychtoli ten Lew te Księge  
otworzy/ álic w tym między czteremá  
zwierzetomá w poyśrzedku thronu  
Bojzego wstaje sie bázó/ iáko by zábi-  
ty. Et accepit de dextera sedentis in  
throno librum y otworzył Księge one/  
y poczęli wysłyscy Duchowie święci spie-  
wać. Dignus es Domine accipere li-  
brum, & aperire signacula eius.

Pytała się tu Doktorowie ss. co  
to jest/ iż obiecowano w niebie/ że te  
Księgiemá Lew otworzy/ á przecie  
tey nie otwierali ieno bázó/ R od-  
powiada Bernat s. tak. Jż ten Lew/  
y ten Bázó/ był to Chrystus Jezus.  
Qui agnus extiterat in passione, Leo  
factus est in Resurrectione. Lew dla  
męstwa swojego iż śmierć/ piekło/ y  
świat zwyciężył: á Bázó/ pokornu-  
chý dla wzięcia swojego czasu mełi y  
śmierci swojej/ że był tanquam agnus  
ad occisionem ductus non aperiens  
os suum.

Czemuż go nazwano Lewem pier-  
woy/ á potym Bázó/ kiedy Księgi  
otwieral: dla roznego vrzedu swoje-  
go y postępków: Jáko też dla rożnych  
spraw okolo stárania sie zbawienia ná-  
yiego/ ná inšych mieyscach rożnymi sie  
czytutami/ y on sam/ y Bogó/ iáko  
názywa. Raz oraczem/ drugi raz win-

na mácia. To Krolew potym/ to Wy-  
cem gospodárnym/ to droga/ to pra-  
wda/ to mistrzem/ to Pánem/ to inšy-  
mi názwiskami rozmaitymi.

Jáko tedy náprzykład Julius Ce-  
sarz nápisal historye wojen swoich bázó  
pięknie y wybornymi słowy. Ale to  
uczynił/ iáko człowiek uczony/ nie iáko  
Hetman zawołany: á zás bitwy zwó-  
dził iáko mąż rycerski/ nie iáko Bázó-  
mowca. Tak też Jan s. w objawie-  
niu swoim zowie P. Chrystusa Lewem/  
iáko Bogá/ Który mocá własná Bo-  
stwa swojego/ śmierć y piekło zwycię-  
żył powstając grobu z triumphem.  
Zowie go zás Bázó/ przy otwie-  
raniu Księg/ dla tego pokory/ tedy nie  
potrzeba męstwa żołnierskiego ábyś ro-  
zumiał co ná Księgách nápisano/ ále  
trzeba wzięcia y pokory do słuchania  
tego Który ci náucza. Jáko tedy czło-  
wiek iáki máciac się do potyczki wzdzie-  
wana na sie Kirys abo lampart/ á zás idac  
do Księg abo ná Káthedre/ toge abo  
plaszcz przystoyn do tego aktu. Tak  
też y Chrystus Pan idac przeciwko nie-  
przyaciółom nášym/ zowie sie Lewem  
męstrásonym/ á chce nas náuczyć  
mądrości niebieskiej/ zowie sie Bázó/  
Kiem pokornym y prostym/ nie chy-  
trym iáko listá/ nie bystrym iáko orzeł/  
nie pracowitym iáko wół/ y nie strá-  
śnym iáko lew: dla tego/ áby y nápro-  
ścieyszy y nápokornieyszy bez wśelkiej  
bojáźni mogli wnieść do szkoły jego. Cú  
simplicibus sermocinatio eius, mo-  
wi Salomon. Ktore słowa Hiero-  
nim s. wykládájac tak piše. Sermoci-  
natio Domini cum simplicibus est,  
quia illos celestis sapientia secretis  
illustrat, quos terreni fastus ac dupli-

Prouer-  
biorú. 3.



S. Greg.  
3. p. Palt.  
ad hor.

11.

Matt. 10

S. Greg.  
1. 4 Ep. 31

citatis nihil habere considerat. Czego y Grzegorz s. potwierdza takowy-  
mi słowy. Cum simplicibus sermo-  
cinari dicitur, quia de supernis my-  
sterijs illorum nientes radio sua vi-  
sitationis illuminat, quos nulla um-  
bra duplicitatis obscurat.

Gdy tedy mówi Pan Dzieniom  
swoim. Ecce ego mitto vos sicut o-  
ues in medio luporum, przydaie im  
zaraz nauka taka. Estote ergo pru-  
dentes sicut serpentes, & simplices  
sicut columbae. Badzcie mądrymi  
iako wojowie/ a prostymi iako gocie/ i  
y pokornymi iako owieczki. Mądrość  
wojowa jest/ że zrywa z siebie stara  
skora/ przeto y wyzłozcie z siebie stare  
natogi/ a obleczcie sie w nowe obyczaje  
i swiete. Prostota jest gotebia/ że sie  
nie gniewa/ y kiedy sie/ iednym okiem ku  
niebu poglada: tak y wy pokoy miedzy  
sobą zachowuycie/ y do ktorego kolwiek  
domu wnidzicie/ Pax huic domui mo-  
wiecie/ a wszystko co kolwiek czynic be-  
dziecie/ do nieba pogladaycie: y cho-  
ciazby też was przenasladowano/ cier-  
pliwie znoscie/ non turbetur cor ve-  
strum. Ale owsem tym pokornieyszy  
mi badzcie/ iako owieczki na smierc o-  
sadzone: przez te abowiem prostote  
wasze dostapiacie mądrości niebieskiej/  
y bedzicie vmieli rzadzic koscioł moy  
ktory wam zlecam. A tak o tey prostot-  
cie Grzegorz s. mówi. In scriptura sa-  
cra, cum in bona intelligentia poni-  
tur simplicitas, saepe prudentia aut  
rectitudini sociatur. Esse valde inu-  
tile iudicans, si aut simplicitati pru-  
dentia, aut prudentia simplicitas de-  
fit, quatenus & serpentis astutia co-  
lumbae simplicitatem acueret, & co-  
lumbae simplicitas, serpentis astuti-  
am temperaret, Kto powiada z pro-  
stota serca do Pana Boga przystepnie/  
tam tego prostota rowna sie z mądro-  
ścią naywiekszych Doktorow w kosciele  
le Panskim/ ktorzy iako wojowie/ sta-  
rego natogu na swiecie grzechow po-  
przeftaiac/ przyobloca sie w nowego  
czlowieka/ wedlug nauki Pawla s.

ktory napominaiac nas wyslychich mo-  
wi. Induimini Iesum Christum. A  
tego powiada jest wielka potrzeba/ aby  
czlowiek Chryscianin/ przeciwo cho-  
tosci Szatana/ byl mądrością nie-  
bieska napeimiony/ zeby y tego swiata  
sioel mogl wyjsc bezpiecznie/ iosc droga  
zbawienna/ y swoje prostota wrodzo-  
na z natury zachowal w potrzeze/ iako  
nie swiadomy fałsu jadnego y zdrady  
gotabeł. Do prostoty mądrość zas  
wse sie moze zgodzic/ jadney chytr-  
osci/ fałsu/ y obludy do siebie nieprzy-  
puszczaiac; a zas rozdzielwszy sie/ i  
ona bez drugiey bezpiecznie stac nie  
moga. Annexae enim ad inuicem sunt  
ut vnum sine altero, aut parum, aut  
nihilum omnino proficiat. Simpli-  
citas enim sine astutia stultitia repu-  
tatur, astutia sine simplicitate super-  
bia approbatur. A tak Chrystus Pan  
posylaiac Dzienie swoje na przepowia-  
danie Ewangeliy/ mowi im. Cauete  
autem ab hominibus. Strzezcie  
sie ludzi według tego swiata mądrych/  
y sztucznych w chytrosci swojej. Tra-  
dent enim vos in consilijs, ktorzy  
was we wyslychich radach swoich ze-  
chea osultac/ a potom was wydadza na  
smierc za imie moje.

Przetoy y my Chryscianie namil-  
szy/ strzezymy sie wszelkiej chytrosci  
swiata tego/ iesli chcemy w prostocie  
serca naszego dostapic mądrości nie-  
bieskiej/ a z Philipem s. wolaymi omi-  
tosierdzic do Zbawiciela naszego mo-  
wisc. Domine, ostende nobis Pa-  
trem, & sufficit nobis. Niechcemy  
panie tego swiata roskoszy/ y dostat-  
kow jadnych; ale dosc nam badzcie/ kie-  
dy nam wkazesz Bostwo Oycy twoie-  
go w ktorym ty mieszkasz/ a on w tobie.  
A jes powiedziet raczył/ że mansiones  
multae in domo Patris mei sunt, racz  
też nam tam wkazac miejsce do mieska-  
nia wiecznego/ zebyśmy cie Zbawicie-  
la swojego w oney wieczney szczesliwo-  
ści chwalili/ y wystawiali z Oycem/  
y Duchem s. na wieki wiekow/  
Amen.

S. Aug.  
serm. 41  
ad Frat.  
in Here-  
mo.  
Mar. 10





# Ná dzień Náležienia Krzyża Świętego.

Ewangelia v Ianaś. w Roźdz. III.

**N**tego czasu: Był człowiek z Pharyzeuszów imieniem Nikodem Książę Żydowski. Ten przyszedł do Jezusa w nocy/ y rzekł mu: Rábbi/ wiemy iżśś przyszedł od Boga nauczycielem. Bo żaden tych zná- mion czynić nie może/ które ty czyniś/ iesliby z nim Bóg nie był. Odpowiedział Jezus/ y rzekł mu: Żá prawda/ záprawda mówię tobie/ iesli sie kto nie odrodzi znówu/ nie może widzieć królestwa Bózego. Rzekł do niego Nikodem: Jákż sie może człowiek rodzić będąc stárym? Jákli może powtore- wnisc w żywot mátki swey y odrodzić sie? Odpowiedział Jezus: Záprawda/ záprawda powiedam ci: iesli sie kto nie odrodzi z wody á z Duchá świętego/ nie może wnisc do królestwa Bózego. Co sie národziło z ciála/ ciáło iest: á co sie národziło z Duchá/ duch iest. Nie dziwuuy sie/ żem ci powiedział: potrzeba sie wam znówu národzić. Duch kiedy chce wiecie/ y głos iego slyszys: ále niewiesz żákż pocho- dzi/ ábo dokáż idzie. Takżec iest każdy który sie národził z Duchá. Odpowiedział Nikodem/ y rzekł mu: Jákż to być może? Odpo- wiedział Jezus/ y rzekł mu: Tyś iest nauczycielem w Izraelu/ á te- go niewiesz? Záprawda/ záprawda powiadam tobie: iż co wiemy/ to mówimy: á co chmy widzieli/ to świadczymy: á świadectwa ná- šego nie przyjmiecie. Jesli gdym wam rzeczy ziemskie powiedal/ przedśie nie wierzycie! iákż ieslibym wam niebieskie opowiadał/ wierzyc będziecie? A żaden nie wstąpi do nieba: iedno ten który sstąpił z nieba/ Syn człowieczy który iest w niebie. A iákż Moyzesz podwyższył był weża ná puszczy: tak potrzeba áby podwyższon był Syn człowieczy: áby każdy który weń wierzy/ nie zginął/ ále miał żywot wieczny.



## KAZANIE PIERWSZE

*O pewney drodze do nieba przez Krzyż y utrapienia rozmaite.*

Sicut Moyses exaltauit serpentem in deserto, ita exaltari oportet Filium hominis; ut omnis qui credit in ipsum, non pereat, sed habeat vitam æternam. *Joan. 3.*

Imię ie-  
dno dwie-  
ma osob  
służące,  
nie czyni  
ich podob-  
nymi so-  
bie w oby-  
czajach.

**D**wie Heleny w History-  
ach czytamy być nastas-  
owniejsze na świecie. Chrze-  
ścianie w Panu Bogu mi-  
li. Jedną była żona Menelasa Króla  
Lacedemonijskiego / wrodziwa bardo  
biatogłowa / y nadobna; ale życia swo-  
wolnego y niepoctiwego / bo z iachatą  
z Paryżem Królewicem Trojańskim /  
od meza swiego / y przy nim wiek swoy  
nieprzystoynie strawiła.

Druga była matka Konstantyna  
wielkiego Cesarza Rzymijskiego / Pani  
święta / pobożna / cnotliwa / y pierwsza  
Chrześciana ze wszystkich Królowych  
y Cesarzowych na świecie.

Tamta była przyczyna zginienia  
tak wielu tysięcy ludzi z obu stron / gdy  
się Grecy z Trojańczykami przez lat  
dziesiątek bili wstawicznie. A była  
na koniec wypadkiem Państwa Trojań-  
skiego / kiedy się Grecy mieczem zwojo-  
warowy / pod moc swoje podobili.

A ta zaś ostatniejsza była przy-  
czyna wyzwolenia tak wielu tysięcy lu-  
dzi pogańskich z mocy szatańskiey; kie-  
dy drzewo Krzyża s. znalazł / y przy-  
kładem swoim / y szczodrobliwosćią  
Królewską / do poznania Boga prawdzi-  
wego pociągnął.

Pierwsza tedy / godna wśhelakiey  
nagany / dla nieprzystoynego życia swo-  
go y sromoty wieczney. A ta druga go-  
dna wieczney pochwały / y wdzięczno-  
ści od nas wszystkich Chrześcian / Kto-  
rzy Chrystusa Pana za Boga prawdzi-  
wego wyznawając / czcimy y ślawnie

my Krzyż jego s. na którym zbawienie  
nasze odprawować raczył.

A iako Posciot s. w pacierzach do-  
stateczniej to wyrażając mowi. In li-  
gno pendens nostra salutis semita  
verbum Patris inuenit. A dla tego  
chciał być na Krzyżu podwyższony od  
ziemi / iako on waz od Moysesza na  
puszczy wystawiony. Ut omnis qui  
credit in ipsum non pereat, sed ha-  
beat vitam æternam. Aby każdy oba-  
czywszy go na Krzyżu cierpiacego / po-  
myślił sobie / iż iesli też chce być z Chry-  
stusem w niebie / y żyć z nim na wieki /  
aby posukał sposobu takiego / przez  
któryby też Krzyż iaki abo utrapienie  
iakię cierpieć / mogł się doćśnić za Pa-  
nem Chrystusem do nieba.

Ta dżisieyszym tedy Kazaniu Pro-  
tę laszom waszym powiem / iż ni-  
droga prościeysza / bezpiecznieysza / y  
przedsa nie może wnieść do nieba / ieno  
przez Krzyż / y przez utrapienie iakię  
kolwiek dla Pana Boga.

Przetoż Ukrzyżowanego Chry-  
stusa prosimy / aby nam do tego pomógł  
z miłosierdzia swiego / mowiac nabo-  
żnie do niego. Qui passus es pro no-  
bis, Iesu Christe miserere nobis.

**A**ktais się Doktorowie święci /  
Chrześcianie w Panu Bogu  
mili. Czemu Pan Chrystus  
po zmartwychwstaniu swoim / wka-  
zał się weznom swoim zgromadzo-  
nym / kazał się im dotykać ran swoich  
świątych / Ktore na Krzyżu odniósł / y

In offic.  
Inuēt. s.  
Cruc.

Kto chce  
być w nie-  
bie trzeba  
koniecz-  
nie cokol-  
wiek cier-  
pieć za  
swoje zło-  
tti, iaki  
Chrystus  
cierpiał  
grzechy  
nasze.

Kazat



Luc. 24. Kázal ie im ogladać/mowiac. Videte manus meas & pedes. Czemu tych ran nie zágoit póki tu byl ná swiecie przez dni czterdziesté/ y tak z nimi do niebá wstapit? Dla tego/mowi s. Bonáventura niezagoiwal tych ran/ ale ie tak otworzyste Uczniom swoim potázował/ aby ich byl náuczył/ y nas takje wšytkich/ iž kto chce iść za nim do niebá/ musí pierwey takje cołowiek vcierpieć/iako y on vcierpiat: y musí swoy Krzyż dźwigac przykładem Pánstím až do smierci/ nigdy nie zágoiwaiać ná kłopotow swoich/ale ie ponošac y cierpiac až do smierci. Quasi diceret, si ad hanc immortalem vitam, in qua ego sum, venire vultis, exemplum dedi, quantapate debeatis. Bo inaczey drogi do niebá nie znaydziecie/ iesli kto Krzyža nie znaydzie.

D. Bonavent. ser. 2. de Tránsito. S. Franc.

Cant. 4. Słuchaycie iako to pięknie opiewa oblubienica niebieska w pieśniach swoich/ mowiac. Vadam ad montem myrrhae, & ad collem thuris. Tęże li sie powiada dzeń roświeci po niebie/ y nocne ciemności wstapia/ poyde do gory Myrrhowey/ a potym do wyjszego ieszcze págoru kádziola. Jáko by chcacy dać znać/ iž kto idzie do gory/ ná ktorey sie rodzi kádziol/ temu pierwey trzeba przeysć gore/ w ktorey łaznia y kopia myrrha.

Co znać o Myrrha y kádziolu w piśmie świętym.

Przez kádziol rozumie sie Bóg/ y dla tego trzy krolowie/ kiedy wspominki oddawali Pánu Chrystusowi w Bethleem/ wyznawaiac go za Boga prawdziwego/ ofiarowali mu kádziol. A je miał według człowieczeństwa cierpieć za narod ludzki ná Krzyżu/ ofiarowali mu Myrrha/ ktora jest z natury swoiey gorzka/ y nie znaczy nic inzego ieno vtrapienie/ kłopoty/ y przenasławiania rozmaite.

Cant. 1.

Wiedzac tedy oblubienica Pánstka/ iž nie moze do Boga inaczey przystapic ieno przez Krzyż/ przez vtrapienie/ dla tego prosi oblubienica Niebieskiego/ aby iey dał cołowiek kłopotow vcierpieć/ y niewczasow dla imienia swiego swietego/ aby sobie przez to mogła zasłużyć niebo v niego. A mowit tak. Fasciculus myrrhae dilectus mihi. Uchaycie mi sie oblubieniec moy v kochany estanie snopkie myrrhy gorzkiej/ abym sie przed iego

obecność stawiła z wielkim snopem vtrapienia moiego/ iako robotnicy polni ze żniwa przed gospodarza swiego stawiaia sie/ sprzątnawszy wšytko z pola/ z snopkiem ostatnim ofiaruiac mu go/ iako compendium iakie/ prace swoiey y vpalenia stonecznego. Dla tego mowi. Vadam ad montem myrrhae & ad collem thuris. Poyde pierwey záżyie gorzkości w vtrapieniu moim/ a potym sie stawie przed Bogá moiego/ ktory mie za to do wiecznych rostkow swoich przyimie.

Ład Gregorius Tissenus pisał. Qui cum Christo fuerit myrrhae particeps, omnino erit etiam particeps thuris: nam qui fuerit cú ipso passus, simul etiam conglorificabitur.

Taj oblubienica święta powiada w pieśniach swoich o Thronie ábo stolicy Salomonowey w te słowa. Ferulum fecit sibi Rex Salomon de lignis Libani: columnas eius fecit argenteas, reclinatorium aureum, ascensum purpureum. Uczynit powiada sobie krol Salomon máiestat z drzewá Cedrowego/ ktore ná Libanie słyty tylko gorze roście/ y postawit go ná słupach srebrnych odlewanych/ a ná tym máiestacie postawit krzesło swoje/ szczyro złote/ a stopnie po ktorych bylo trzeba do niego wstapowac/ przykryt skárlatem drogim.

Cant. 3.

Przez Salomona tego madrego/ rozumie sie Chrystus Pan Patris Sapientia aeterna. Przez ten máiestat iego/ rozumie sie niebo/ a przez krzesło ná ktorym siada/ rozumie sie ono bógostawienstwo wieczne/ gódie da Pan Bóg wšyscy z Chrystusem zbawicielem nášym po tych vtrapieniach doczesnych/ mamy wiecznie odpoczywac.

A to to bógostawienstwo niebieskie zowie Jan s. w objawieniu swoim miastem Jerozolimy niebieskiej/ o ktorym tak pise. Ipsa ciuitas aurum mundum. A tak też przy poswiacaniu kóściola kádzeo śpiewamy. Placet, & muri eius ex auro purissimo. Jáko by nápominaiać ludzi wšytkich/ iž z tego kóściola/ tam nam trzeba ciągnac do gornego kóściola/ gódie nie náš nic/ ieno złoto a kámiennie drogic/ to jest/ miłość wšytkich iednostayna

Apoc. 21



Stworce swojego/ a cnoty s. iako ta-  
miennie iacie orogie/ według zaslug ta-  
żdego świecace sie. Co wpytko posta-  
wiono na słupach srebrnych odlewá-  
nych to jest/ na gruntowney wierze.

Hugo  
Cardin  
Miscel. I.  
1. tit 121

Czemu  
słownie  
przed ota-  
rzem su-  
kné czar-  
wonym  
nakrywa-  
ia.

Ale też to trzeba wiedzieć/ że tro-  
słowiet tam chce wnieść/ trzeba mu iść  
per ascensum purpureū, przez Krzyż/  
przez utrapienie/ przez rozłanie krwie  
swoiej/ dla chwały miłego Pana Bo-  
ga. Reclinatorium aureum, aterna  
felicitaris fulgor est, in quo reclina-  
tur, & ab omni labore quiescitur.  
Ascensus purpureus est, quia ad cla-  
ritatem illius quietis, non nisi per  
tribulationem peruenitur. Powie-  
dźiał Hugo Kardynat.

A dla tego to w kościele stopnie do  
ołtarza sukniem czerwonym nakrywa-  
ia/ aby y kapłan idąc do ołtarza/ góście  
Bog nasz Odkupiciel/ pod osobami  
chleba y winá zakryty przemienia-  
poyżrzawszy na sukno pamiętał/ iż ma  
ascensum purpureū, że do iego chwa-  
ły niebieskiej/ aby go widział w istno-  
ści iego Bóstwie/ którego teraz w chle-  
bie zakrytego rekoma swoimi piastui-  
ma wnieść przez utrapienie/ y przez  
Krzyż/ zdrowia nawet dla honoru iego  
świątego nie żalując. Toż maia rozu-  
mieć y wszyscy wierni Kacholicy. Kiedy  
przystępuia do Niewiastego Sakra-  
mentu. Niemáia sie cisnąć iako bytło  
do wody/ ale kłaczac z nabojeństwem/  
y przystępować po woli/ z rozmyśla-  
niem/ do tego to idzie/ y iaka droga  
ma iść do nieba/ aby sie stawił przed  
obliczem Pana Boga wszechmoga-  
tego.

Chrześcianie za onych okrutnych  
Cesarzow Pogańskich/ condemnati  
ad metalla, gdy ciężka niewola w táy-  
danách chodząc cierpieli/ y w nich mu-  
sieli pod ziemia ciężko okoto kruszcem  
robić/ nie często słonce y niebo widu-  
iac/ wskazyli do s. Cypryana/ prosiac o  
iaki ratunek y politowanie. On tru-  
dny maieć przystęp u dworu Cesarzkie-  
go/ że ięszce sila Senatorow y Urze-  
dnikow dworskich bylo Pogan/ odpis-  
satonym niewolnikom niebożetom/ o-  
biecuiac wszelakie stáranie o nich czy-  
nić/ ile możność iego znieść. A tym  
czasem niżejby co sprawił/ Paná Bo-  
ga za nich prosić obiecuie/ y napomina

ich aby ten Krzyż na sie dla imienia Pán-  
skiego włożony cierpliwie znosili/ mo-  
wiac. O pedes feliciter vincti, qui  
itineri salutari ad paradysum diri-  
guntur.

Czemuż? bo za to maia otrzymać  
żywot wieczny w chwale niebieskiej.  
A iesliże dla kasa chleba/ żeby sie nim  
posilił/ powiedział Pan Bog z Káiu-  
go wyganiając/ iż potrzeba nań czolá  
dobrze zápoić. In sudore vultus tui  
vesceris pane tuo, coż dla chleba one-  
niebieskiego/ od którego człowiek ży-  
wot ma mieć wieczny. Pięknie to wy-  
rażił Philippus Abbas o pierwszych ro-  
dźciách naszych pisać. In sudore vul-  
tus tui vesceris pane tuo. Labor iste  
ieiunium est, vigilia, lectio, oratio,  
meditatio, compunctio, ploratio: in  
quibus laborare nos convenit in  
hac regione viuorum, si refici pane  
volumus Angelorum.

Czytamy w pierwszych księgách  
Machabejskich/ iż król Alexander zá-  
wárfy przyiaźń z Jonáta wodzem lu-  
du żydowskiego/ posłał mu zá vpmie-  
nek háte stárlatna y korone złota. Mi-  
sit ei purpuram, & coronam aureá.  
iako by dáiscy znać/ iż iesli chce być kro-  
lem nád narodem swoim/ potrzeba mu  
sila kłopotow y persekucyi rozmaitych  
cierpieć/ a nawet y krwie rozláć nie  
zátowác zá lud swoj/ y zá záten Boga  
swoiego którego chwalił.

Alexander z Greckiego wykláda  
sie Fortissimus. Chrystus Pan zbá-  
wićiel náš jest Dominus fortis & po-  
tens, iako powiáda Dawid swiety/ dla  
tegoż nie chce mieć slug swoich w ko-  
ronách/ ážby sie pierwey przybrali w  
purpure/ ážby utrapienia rozmaite y  
przenásáadowania rozne dla niego  
cierpieli. Hugo Kardynat wywoozac  
to tak mowi. Talia mittit Christus,  
& dat amicis suis, purpuram tribula-  
tionis cum spe futura retributionis,  
quae significatur per coronam. Co-  
rona enim non est sine purpura: si  
compatimur & conregnabimus.

Kiedy Pan Bog wygnat z Káiu-  
Adámá/ Nozyszał o nim trozko ná-  
pisał/ Emit cum Dominus de loco  
voluptatis. Páwel zá s. chcec opis-  
sac co widział w niebie/ kiedy byl por-  
wany w duchu áž ná trzecié niebiosá/

powie

2. Co  
cith. c  
12.

D. Chr  
solt. Hó  
2. ad po  
pul.

Gen. 3

De salu  
primi  
honori  
cap. 22.

Apoc. 4

1. Mach  
10.

Pet. Co  
len de  
Pan: c. 20

Psal. 33

Hugo  
Cardin  
Capit. 3  
Ioann.

D. Max.  
Hom 2.  
de Cru.

Gen. 3



2. Co-  
cynth. c.  
12.

powiedział też o sobie/pisać do Bo-  
ryntczyków. Scio hominem, quoni-  
am raptus est in paradysum. widział  
to miejsce z Pod Adama wyrzucono/  
widział y coś więcej w niebie/ale tego  
powiada niegodzi się człowiekowi po-  
wiadać.

D. Chry-  
st. Hō  
2. ad po-  
pul.

Obudwu tych ludzi Jan s. Złoto-  
usty wważając / tak do nas mówi. Quā-  
do illaboriosam vitam degebat, Adā  
paradiso exedit: quando laborio-  
sam, & ærumnosam Paulus agebat  
vitam, in paradysum raptus est, &  
tertium in cælum ascendit.

Apoc. 4.

Lecz Jan s. Ewangelista Pro-  
kimi słowy to wszystko chcący zaw-  
rzyć powiedział / widział Pána Bo-  
gą siedzącego na majątku swoim/  
ktorego twarz opisując mówi Similis  
erat aspectui iaspidis, & sardinis. Ká-  
mien iaspisowy jest zielony. a fábá zie-  
lona jest to znak dobrej nadziei. Sardi-  
nus zaś jest masecz czerwony / a kolor  
czerwony jest zaś znakiem vtrapienia/  
y Krzyża rozmaitego. Kto tedy chce wi-  
dzieć twarz Pána Boga wszechmoga-  
cego / trzeba mu pierwej cośkolwiek  
dla Pána Boga vcierpieć. Tak o tym  
mówi Petrus Cellensis Iaspis viridis  
coloris est & significat promissam  
immortalitatem: sardius rubei, & si-  
gnificat laborem. Non diffidamus  
ergo de labore, si tendimus ad re-  
quiem, quia per multas tribulatio-  
nes oportet nos introire in regnum  
Dei.

Pet. Col-  
len de  
pan. c. 26

Nie tylko tedy Krzyż y wśelanie v-  
trapienie jest droga do niebá / ale też  
jest droga naybezpieczniejsza. Tak s.  
Marinus powiada / zeglarze morze  
przepływają na druga stronę / kiedy  
podnożą żaglow do góry / tedy mający  
swoje ozdabiają Przystem s. Cum a  
nautis scinditur mare, prius ab ipsis  
arbor erigitur, velum distenditur, vt  
Cruce Domini facta, aquarum flu-  
enta rumpantur, & hoc dominico  
signo securi, portum salutis petunt,  
periculum mortis euadunt. A tak ká-  
dy prák Krzyża swoje na Krzyż ro-  
ściagnawszy nalepiey po powietrzu la-  
ta. Tak człowiek powodzie płynąć / re-  
cena Krzyż rościaga / y niebezpieczeń-  
stwa vchodzą.

D. Max.  
Hom 2.  
de Cru.

Tak też / mówi Ephrem s. przez

ten świat / który jest Mare magnum  
& spatiosum nimis. Jako Dawid s.  
świadczy / nabespieczniej człowiek  
przeplynie / kiedy się Krzyż Chrystusa-  
we° trzymać będzie / kiedy y sam Krzyż  
swoy / to jest vtrapienia różne / dla imie-  
nia Pánstiego / y sprawiedliwości iego  
poniesie. Przetoż nas tak napomina  
Ephrem s. Hanc o Christiane, arma-  
turam singulis diebus, ac noctibus  
horis atque momentis, in omni lo-  
co circumferre non desinas: nihilq;  
sine ipsa perficias: hactec lorica cir-  
cumcinge, membraq; tua singulari  
signo exorna, atque circumspice, &  
non accedant ad te mala.

D. Ephre-  
m. de  
Cruce.

Pise Nicephorus / iż gdy miasto  
wielkie Antiochea czasu lednego zápa-  
liła się w noc / y ogień srodze iuz poczał  
pánować. Appámeni poganie / o swo-  
ie domy się bojąc / przybiegli do Bisku-  
pá miastá tamtego / niekátiego s. Cho-  
masz / y poczęli go bázro prosić / nie  
wierząc w Chrystusa / aby ich ratował /  
a wzięwszy z kościoła drzewo Krzyża s.  
obśedł ich domy żegnając / aby im ogień  
nie škodził. Pise namieniony histo-  
ryk / iż na ich żądanie uczynił to Biskup  
s. ogień moca drzewa Krzyża s. vsmie-  
rzył / ale nic nie pise iesli się ci poganie  
potym / za tym cudem nawrócili abo  
nie.

Poganie  
nie wie-  
rzac w  
Chrystusa  
moc Krzy-  
ża.  
przymawia-  
ia.

Lecz y w Lublinie przed lat kilka  
dziesiąt mieliśmy przykład podobny / iż  
gdy miasto gorzało / Ksiądz Woyciech  
niekátí Sekowski wielkiy pobożnego  
żywota Doktor w zakonie Dominikań-  
skim / wzięwszy drzewo Krzyża s. ktore  
tam w wielkiej wenerácii chováia /  
obśedł domy ktore gorzały / y tak iako-  
by wycerkule ogień zámknął / aby o ścia-  
ne będącym domom nic nie škodził / z  
wielką poćiecha ludzi kátholickich /  
gdy ná to y Żydzi niewierni / y rozmaici  
hareticy patrzyli / ktorzy ná on czas  
w tym tam mieście było dosyć.

Abrahā.  
Bzouius

Krzyż tedy święty / kto go znay-  
dzie / jest y napewnienie / y nabespie-  
czenie droga do niebá. Ale to ieszcze  
przydąć musie / że y natrotka. Lecz on  
dobry wśacyz Pánem wespół ná Krzy-  
żu / ieno się vpożyczył z sercá / a rzekł  
Domine memento mei dum vene-  
ris in Regnum tuum, aliá mu żaraz  
pan odpowiedział Amen dico tibi,

Luc 23



Meteor.  
Coll. 1.

hodie mecum eris in paradiso.

Do wysokości nieba napisał Simon Metolus Si à condito orbe per scalam à nona Sphæra fingamus: aliquem recta linea capisse descendere versus terram: si viginti tantum miliaria quotidie confecerit, hodie non dum peruenire potuit, etiā post multa annorum millia. A te dnak męczennicy święci/ mowi Hieronim s. wiednym momencie tam zaśli/ sz tu krewo swoje za imie Chrystusowe roślali. Tak Szczepan s. Video callos apertos. Tak Wawrzyniec s. Gratias tibi ago Domine, quia ianuam cali ingredi mereor. Aieście tu był na ziemi kiedy powiadał/ że już wchodzi do forty niebieskiej.

Gerfon.  
in Cant.  
Symp. 4.

Tak nakoniec powiedziała y święta Filitola/ rowienniczka świętej Petronelle córki Piotra s. Kiedy ja mazono / napominając/ żeby się odrzekła Chrystusa. Odpowiedziała z weselem Non negabo, nam nunc capi videre amatorem meum, in quo amor meus fixus est. Jesze była na mełach/ a już widziła Chrystusa/ za którego cierpiła. Wiecie czemu?

Lib. 4. c.  
12 d. Or.  
thod. fi.  
de.

Powiada Jan s. Damaścenus/ ubi fuerit signum Crucis, illic & Christus erit, goście kro krzyż iaki abo wtrąpicie cierpi dla Pana Boga/ tam zaś

raz wkładzie się Chrystus/ aby sługe swego posłał/ umacniał/ y bezpiecznie go czynił nie omylney nagrody.

To s. Bonaventura zawierając tak powiada/ Hæc est enim via vitæ, tribulatio præsens via gloriæ, via ciuitatis habitaculi, via regni, secundum quod clamat Latro, Memento mei Domine dum veneris in regnum tuum. Euntem in regnum vidit, quod cum peruenisset, sui memorem esse rogauit. Sed si vis nosse, quam compendiosa via, eadem die meruit esse cum Domino in paradiso.

Przetóży my Chrześciane iedli droga prosta/ bezpieczna/ y krótka/ chcemy wnieść do nieba/ szukamy krzyża Chrystusowego/ a za nim nieśmy swoy według nauki jego. Si quis vult venire post me, abneget semetipsum & tollat crucem suam. To test wysławiamy krzyż Chrystusowy/ a sami czynimy za grzechy nasze pokutę/ a prosto wnijdźmy do nieba. Penitentiam agite, appropinquauit enim regnum celorum.

Goście bądźcie zbawicieli naszego chwalić na wieki śpiewając mu Alleluia Alleluia. A teraz mu się kłaniając mówmy Adoramus te Christe & benedicim⁹ tibi, quia per sancta Crucē tuā redemisti mūdū Alleluia All.

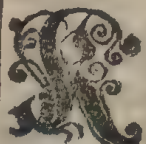
Serm. 2.  
in Ram.  
Pal.

Marc. 16.

## KAZANIE W TORE

O obfitym sposobie zbawienia, przez krzyż nam  
uczynionym.

Sicut Moyses exaltauit serpentem in deserto, ita exaltari oportet filium hominis. Ioan. 3.



Kiedy Izak patriarcha  
stał w ziemi Palestyńskiej/  
słuchając w Panu Bogu mi-  
li/ tedy go Pan Bog tak był  
rozmnożył/ y na familie y na doby-  
tach/ y na prozaiach zboja roślał kie-

go/ że mu zazdroścąc szczęścia tak  
wielkiego król Palestyński Abimelech/  
nie mógł go wiec w państwie swoim  
cierpieć/ ale mu się kazał zaraż ze wsty-  
tkim dobytciem precz wyprowadzić/  
mówiąc: Przyszedł tu był do mego

pán



Gen. 24.

Panie id-

ko z za-

dratci

miedzy

ludźmi

nawisć

podejrze

nie rościć

A P. Bog

ym bar-

dziej stago

swoim bto

gostaw

im ludź

zawisni

zazdro-

sca.

panstwa z Dycem swoim Abrahamem  
goiota/ a teraz także się spanożył/ je le-  
piey się maś daleko niżeli ja/ co tu pro-  
lem iestem. Dla tego/ Recede a no-  
bis, quoniam potentior nobis factus  
es valde. Byś zaś nie oburzył się na  
mie/ y nieuczynił się Panem nad ludem  
moim/ boś daleko dostátnejszy we  
wszystko niżeli ja/ przeto prowadź się z  
tad/ niechcąc cie wiecey mieć w ziemi  
swoiej.

Ruszył się tedy Izáák ze wszystkim  
dobytkiem swoim/ a miał niewypowie-  
dźtane mnóstwo/ bydła/ owiec/ koni/  
osłów/ wielbiadow/ slug/ y służebnic  
z soba. Przetoż ktoredykolwiek siedł/  
iż tam króć się bezwodne/ wszedł do mu-  
zabiegając Philistyczycy Palestyno-  
wie/ zaśypowali ziemia studnie/ ktore  
byłniedy tam tedy idąc Ociec jego  
Abrahám pokopat/ aby wielkość doby-  
tku nie miał co pić/ na tak stogim go-  
racu/ wyzdychała mu od pragnienia/  
abo żeby też nie miał wody z potrze-  
ba/ porzucił owce/ bydło/ wielbiady/  
a sam tylko co z droższymi rzeczami  
swoimi wchodził/ a oniby zaś odbieja-  
ne było sobie pobrał y owce.

Lecz Izáák pozamiatane studnie  
pomyślał/ aby się woda w nich nie  
táila/ y owieczki jego napić się o-  
chładzały się w goracu wielkim. A oso-  
bliwie/ gdy mu ostatnia studnia sku-  
szy jego oddopali/ przysłi do niego z ra-  
doscią/ kiedy miał w siebie gości/ po-  
wiadał: Invenimus aquam, ktora  
on studnia ogladał/ y iż miała dosta-  
tek wody na wszystek dobytek/ nazwał  
Abundantia, y założył tam miasteczko  
Berjabee rzeczono.

Podobnym sposobem/ kiedy Kon-  
stantyn wielki/ począł rozszerzać po-  
wsytkim państwie swoim Rzymskim/  
wiarę Chrześciańską/ y pobłogosławił  
mu Pan Bog na wojnach/ y w domu/  
iż y nieprzyjaciół swoje na wszystkie  
strony świata pogromił/ y rząd w pań-

stwie przystoyny/ tak strony wiary  
przez Concilium Niceńskie/ iako y  
strony sprawowania Rzeczyp. przez  
swoie Senatory postanowił. Żydowie  
niewierni/ y poganie z nimi/ chcąc na  
wieczne zapomnienie imienia Chrystu-  
sowego/ y na wieczną zelywość wie-  
rzacych w Chrystusa Boga prawdzi-  
wego/ stomota wyrzadzić/ zamierali  
byli kamieniem grob Pański/ y na tym  
miejscu gdzie on śmierć śmiercia swo-  
ia poraził/ y ludzki naród krwiał swoia/  
iako woda trymiczna ożywił/ od xpale-  
nia piekielnego: gora wysoka wylpali y  
obmurowali na koto/ postawili tam  
kościół y białwan bogini wstecznicy  
Weneri: aby Chrześciańskie na onym  
miejscu/ czartuprzekletemu się klania-  
li/ a o Chrystusie zapomnieli.

Lecz kiedy miał Konstantyn go-  
ście w siebie/ to iest wszystkiego na on  
czas Chrześciaństwa Biskupy zgro-  
madzone w Nicei/ na potępienie ká-  
cerza Aryusza/ dała mu Matka jego  
Helena znać/ iż znalazła źródło wody  
żywej/ to iest/ drzewo Krzyża s. na  
ktorym Zbawiciel za grzechy nasze v-  
márt/ y na omycie onych krew y woda  
z boku swego wytoczył: ktore to drze-  
wo Żydzi niewierni/ z infymi Krzyżami  
co na nich łotrowie wysieli/ w oney  
gorze załopali byli.

Ten tedy dzień kościół Pański/ od  
onego czasu aż do tad z radością świę-  
ci/ przypominając na każdy rok/ iż na  
tym drzewie Krzyża s. ostała się Abū-  
dantia zbawienia naszego/ y je przez to  
drzewo wszystkich rzeczy nam iest obfi-  
tość dana/ czegokolwiekby ieno do do-  
stąpienia chwały niebieskiej nam po-  
trzeba było. Przetoż na dzisiejszym  
kazaniu/ osobliwie pytać się badziemy/  
co za Abundantia, y co za obfitość  
nam z drzewa Krzyża s. pochodzi. A  
to za pomoc onego samego/ ktory na  
tym Krzyżu za nas śmierć podiac  
raczył.

Złote Zy-  
dowska  
przeciw-  
ko Imie-  
niowi P.  
Chrystu-  
sowemu.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Iako przez Krzyż dostátne iest śmierć zwyciężona.



Num 21

**C**zytamy w starym Zakonie/ iż kie-  
dy Moyses wyprowadził z Egi-  
ptu Żydy na puszcza/ a oni po-  
czeli byli mrużyć przeciwko P. Bogu/ i  
je ich niechciał do ziemi obiecanej za-  
raz wprowadzić/ ale ich trzymał na  
puszczy/ tedy na nich rozgniewał się  
Pan Bog/ przepuścił weże i klesz-  
ce ogniste/ iż tego ieno wkusił/ zarazem  
każdy umarł. A gdy tak poczęli ginać  
bárzo/ prosiłi upokorzyć się Moyses  
aby mówił z Panem Bogiem/ y  
oddalił od nich one weże. Wziął Moyses  
na ich żądanie/ a Pan Bog rozka-  
zał Moysesowi/ aby weją miedzi-  
anę odławszy zawiesił na krzyżu na go-  
rze tedney/ iż tego by ieno waż wkusił/  
aby zaraz pożyławszy tylko na onego  
weją miedzi-  
anego człowieka wkusił  
ozdrowiał. A to to dziś w Ewange-  
liu przypominia Chrystus Pan rozma-  
wiać z Nikodemem Kłosectem Ży-  
dowskiem który był weń wierzyl/ wi-  
dzac cudą tego tak wielkie/ y mówi-  
mu. Sicut Moyses exaltavit serpen-  
tem in deserto, ita exaltari oportet  
filium hominis. Nikodemie powia-  
da/ nie możesz ty tego rozumieć/ co ja  
teraz tobie mówię/ boś ieste nie iest  
odrodzony z wody y z Duchą s. ale to  
wiedz/ że iako Moyses weją miedzi-  
anego zawiesił był na krzyżu/ aby każdy  
ktoryby ieno był wkusił od weją ogni-  
stego/ a pożyławszy/ nieumierał/ ale  
miał żywot: tak kiedy ja umrę na krzy-  
żu wywyższony/ aby każdy który na mnie  
pożył/ to iest/ wierz w mnie/ a be-  
dzie wkusił od weją piekielnego/ żeby  
nieumierał śmiercią wieczną/ ale żył  
w chwale niebieskiej/ do ktorej żaden  
w miast nie może/ aż pierwej umrze/ y  
cokolwiek o niey teraz wam powia-  
dam/ wy tego nie rozumiecie/ ale kiedy  
będziecie omyci krwią y wodą/ ktora z  
bołu moiego wypłynie/ y kiedy przy-  
miecie Duchą s. ktorego ja wam wysta-  
piwszy do meba posłał od Oycy/ na ten  
czas takobyście się znorow narodzili/  
będziecie od grzechow waszych wio-  
lonych/ y sposobni iaz do dostąpienia  
chwały niebieskiej ktora wam zgotuie.  
Gdyż tak Bog Ociec umiłował świat/  
iż mię syna swego iedno: odznanego za-  
stał tu do was/ aby każdy któryby wro-  
cił

iało wa-  
miedzi-  
anę  
zawie-  
sioną na krzy-  
żu od Mo-  
ysesza na-  
czyl Chry-  
stusa P. na  
krzyżu mi-  
sacego.

rzył w mie non pereat, sed habeat vi-  
tam aeternam.

Jesliże tedy waż zawieszony na  
krzyżu/ był tak pomocny ludowi Izra-  
elskiemu/ iż któkolwiek ieno węższat  
nań/ był wolny od śmierci: coż rozu-  
miecie Stuchając moi/ iako wielce oba-  
fite nam zbawienie od śmierci Chry-  
stus Pan przyniosł/ kiedy za nieprawo-  
ści nasze/ był na drzewie Krzyża s. za-  
wieszony/ tak/ że Dawid wiele set lat  
przez tym wpatrując w duchu/ zawo-  
łać musiał od radości wielkiej/ copi-  
osa apud eum redemptio.

Wpatrując tedy Ephrem s. iako  
wielkie/ iako obfite nam pożytki Krzyż  
s. przyniosł/ zasądza się na tych słowach  
Pawła s. Mihi absit gloriari nisi in  
cruce Domini nostri Iesu Christi.  
Nie daj Boże chlubić mi się inaczej/  
ieno z Krzyża Pana naszego Jezusa  
Chrystusa/ y napomina nas/ abyśmy y  
na drzwiach/ y na czołach/ y na wstach/  
y na pierśiach/ y na wszystkich człon-  
kach naszych/ kładli ożywiające to zna-  
mie: dla wielu przyczyn w prawdzie.  
Ale te trzy nagłowne y kładzie/ z ko-  
rych najbardziej Abundantia redem-  
ptionis nostra apparet.

Pierwsza, iż Krzyż iest zwycięzca  
śmierci. Druga, iż Krzyż iest nadzieia  
wielnych. A trzecia, że Krzyż iest kluc-  
do Raiu.

Co sstrony pierwszej przyczyny.  
Dla tego Krzyż s. iest nazwany Abun-  
dantia redemptionis nostra, iako stu-  
dnia Jzakkowa od niego nazwana A-  
bundantia. Jż iest zwycięzca śmier-  
ci: iako z niewyczerpanej bawiem stu-  
dnie/ nigdy wody nie przebieżesz na  
wgaśnienie pragnienia twego: Tak kro-  
kolwiek pragnie fontem aqua salien-  
tis in vitam aeternam, wszystkie ochło-  
dy/ wszystkie radości/ naydzie w drzewie  
Krzyża s. A dla tego Ephrem s. mo-  
wi/ Krzyż iest światłość światła/ bu-  
rzyćel kacerzstwa/ pomoc zakonnicza/  
wzmocnienie wiary/ straż zbawienia/ y  
sława wieczna prawowiernych na  
wieki. Ale osobliwie mówi Damascen  
s. iest zwycięzca śmierci. Per crucem  
Christi & non per aliud mors eua-  
cuata est primi parentis, peccatum  
est solum, infernus spoliatus est,

Ioan. 3.

Psal. 129

Dla czego  
nie my-  
Chrześci-  
anie regu-  
my zna-  
kiem kpi-  
ją s.

S. Ephre-  
m. de  
vivifica-  
Cruce.

Damascen  
lib. 2. c. 3.

&amp; ad



& ad beatitudinem reuersio data est.  
A troche daley. Hac est salus animae  
& corporis, omnium malorum auer  
sio, omnium bonorum datrix, pec  
cati interemptio, lignum vitae.

*Co nam  
Chryśto p.  
prawił  
śmierci  
swoja krzy  
żowa.*  
Kiedy abowiem pierwszy rodzić  
nasz Adam skosztował owocu z drzewa  
zakazanego/ y przez to zgrzeszył/ po  
wiedziano mu/ że morte morieris.  
Kiedy zaś Chrystus Pan nowy Adam/  
chciał od śmierci świat wybawić/ nie  
chciał tego inaczej uczynić/ ieno żeby  
sam był umarł na drzewie krzyżowym.  
A co pierwszy kładł człowiek/ by też na  
śmierć/ po śmierci siedł do odchlą  
ni piekielnych/ to Chrystus Pan umarł  
na krzyżu/ estąpił do piekła/ y Oyce  
ś. wyprowadził z onych odchląni/ iż  
potym nie tam już nie posiedł po zmar  
tych chrześcijan/ Pánstwu/ Etożkolwiek  
ieno żył swowolnie. Ale sprawnieśliwy  
kładł/ prosto siedł do nieba/ grzeszny  
do piekła/ a ten który żałując za grze  
chy swoje/ pokuty naznaczoney nie od  
prawił/ do Czyśćcu/ a z tamtąd zaśie  
zamiłosierdziem Pánstwu do nieba.

Krzyż tedy święty jest zwycięzca  
śmierci: bo na nim żywota dawca  
Chrystus Jezus umarł/ śmierci nas  
wieczney zbawił/ y śmierci swoja  
nam żywot wieczny naprawił. Pie  
knie to wyrażił Doctissimus Bzouius  
na weja od Moysesza zawieszonogo al  
luduiac. Pierwey powiada Moysesz  
weja wkrzyżował/ dla tego/ że czart w  
osobie wejowej człowieka osukał w  
Raju. Potym Żydzi wkrzyżowali Zba  
wiciela w naturę ludzką przyodziane  
go/ aby w nim skarali pierwszego czło  
wieka przestępstwo. A tak powiada.

Per primam crucem vindicatum est  
in serpentem, per secundam in vene  
na serpentis to jest/ pierwey skarano  
autora grzechu/ a potym złość grze  
chowa. A karanie odprawiały/ zma  
zano śmierć wieczną/ żeby tylko w  
wkrzyżowanego Chrystusa wierzył/ a  
miał się do cnot światobliwych y po  
bożności.

A nad to iestże/ y przeciwko tej  
cielesney śmierci dano moc krzyżowi ś.  
czego/ acz nie zliczone są przykłady/ ale  
dla krótkości ieden tylko przytoczę/ z  
wielkiego Skriptora Nicephora. Pi  
se ten/ iż Rozdroes Król Persji/ długo  
wojując z Cesarzem Konstantynopol  
skim/ posłał też był czasu iednego na  
traktaty Kommissarzow swoich/ mie  
dzy którymi byli też y Turcy za naprze  
dnieysze osoby/ a ci mieli inkustem  
czarnym krzyż na czele tak napisane/  
iż ich żadna miara odmyć nie mogli.  
Pytał ich tedy Cesarz/ czemu by nie be  
dac Chrześcijanami/ nosili krzyż ś.  
znamię na czołach swoich/ w który nic  
nie wierzyli: Powiedzieli/ iż kiedy pra  
wi było u nas/ y we wszytkiej Persyey  
srogie powietrze/ nauczyli nas Chrze  
ścianie/ którzy tam na ten czas między  
nami żyli/ abyśmy na czołach sobie tak  
kowe znaki pisali/ iż Etożkolwiek by  
miał krzyż na sobie/ temu powietrze  
nie miało škodzić/ y dla tegośmy my  
wszyscy/ wchodząc morowego powie  
trza/ te znaki sobie popisali. Słusnie  
tedy Ephrem ś. Krzyż ś. zowie zwycię  
zca śmierci/ iż y duszna śmierć/ y cie  
lesna od nas oddala/ y daje nam ratun  
ki na wszytkie choroby/ czary/ dolegli  
wości/ y na same śmierć naosłatek.

Abrahā,  
Bzouius  
serm. in  
Festo SS  
Crucis.

Idē Bzo  
uius.

**W T O R A C Z Ę Ś C**  
Iako przez Krzyż S. mamy dostateczną  
y zupełną nadzieję, że zbawienia  
dostąpimy.

**D**zuga przyczyna iest/ czemu  
Krzyż ś. abundantiam redē  
ptionis nostrae, iako Izak

swoje studna nazwać możemy. Iż iest  
nadzieja wiernych, iako mowi Ephre  
świety. Jako bowiem wierzymy do



Krzyż. i.  
ieś. lekara  
swem na  
wszystkie  
choroby. y  
również  
na wszyt-  
kie niebe-  
spieczne-  
stwa.

stonale/ i/ Krzyżem s. Chrystus Pan  
czartay śmierć zwyciężył: tak też zu-  
pełna nadzieja mamy/ że przez Krzyż s.  
zupełny triumph z nieprzyjaciół na-  
szych odniesiemy. Krzyżem s. abo-  
wiem choroby cielesne świeci Pánscy  
wlecza/ Krzyżem s. ściana odgania-  
li/ Krzyżem s. pycha tego świata zwy-  
cieżali: Krzyżem s. wzbawiali się na  
wszystkie meki/ na wszystkie kłopoty y  
przeciwności/ y na wszelkie sposoby  
śmierci/ y dla tego go Kościół s. zowie  
mortis remedium. Abowiem y po  
śmierci/ gdy się da Pan Bog stawić be-  
dziemy na on wálny Sad ostateczny/ przed  
Sędziego żywych y umarłych: Hoc  
signum crucis erit in celo. aby dobrzy  
którzy swoy Krzyż za Panem Jezusem  
nosili/ radość/ pociechę/ y nadzieję zbá-  
wienia swego mieli/ i/ w wkrzyżowa-  
nie Chrystusa wierzyli/ y ten znák zbá-  
wienny żyjąc na świecie/ w czcziwo-  
ści y poślanowaniu mieli. A/ i/ którzy  
wzgardzili Chrystusem y Krzyżem tego/  
aby nim się sad zaczęli sami w sobie/  
ten znák zbawienney obaczysz/ za-  
wstydzili się/ i/ źle uczynili/ że młota  
Chrystusowa/ y odkupieniem tego na  
Krzyżu/ głupie pogardzili.

Jako tedy człowiek podroiny/ gdy  
przyjdzie do takiej rzeki wielkiej y by-  
strej bázor/ nie może przejść z wozem  
y z rzeczami swoimi na drugą stronę  
dla szerokości y głębokości wody/ gdy  
mostu nie ma/ y przewozu żadnego/  
musi zostać na tamtej stronie/ abo się  
do domu wrócić: a/ kiedy zaś obaczy  
tę rzekę abo prom sposobny do prze-  
wozu/ lubo daleko od siebie na drugiej  
stronie/ ma i/ż przeć nadciąć je/ kro-  
z tamtej strony przewieźć się/ y potym  
on może na tę stronę wsiść/ rzeczyswo-  
ieco przednieysze zabrać/ y przepra-  
wić się do pożądanego brzegu. Tak/ kro-  
przez rzekę abo raczej morze tego swiá-  
ta chce przepłynąć do żywota wieczne-  
go/ i/ eśli wierzy w Wkrzyżowanego  
Chrystusa/ i/ iest Bogiem prawdzi-  
wym/ y je go śmiercią swoją na drze-  
wie Krzyża s. odkupił/ taki ma nadzie-  
ję/ i/ szczęśliwie tam dopłyne/ quia  
per crucem Christi tanquam per na-  
uem venimus ad portum salutis. A/  
dla tego nas pieknie Izydorus s. nąpo-

Pelbart  
Themel.  
ser. x. de  
Cru. l. id  
de s. u. bo

mina/ mówiac. Quoties in fluctibus  
& procellis es, lignum ascende cru-  
cis, & liberaberis. Ite razy powiada  
na cie nastąpi nawalność/ abo poku-  
sy tego swiáta/ zawse się wciela do  
Krzyża a będziesz wolnionym. To iest/  
gdy cie swiáta/ abo ciáto/ abo pycha two-  
ia prowadzi do grzechu takiego/ prze-  
jegnay się pierwej/ y wciocz się przez  
modlitwę do tego który za cie na Krzy-  
żu umarł/ a pokusa zarazem odepdzie.  
Zaczynam od grzechow wolnionym ba-  
dac/ dostapiś szczęśliwości oney w nie-  
bie po śmierci/ ktorey sobie teraz ży-  
czyś/ y masz zupełną nadzieję/ że przez  
takie y miłosierdzie zbawiciela two-  
iego dostapiś iey/ y obaczysz/ że tota sa-  
lus mentis & corporis provenit ex  
ligno Crucis, iako naucza Eusebius.

Lecz nie tylko to wierni Pánscy  
nadzieję swoją w Krzyżu pokładali/ ale  
też y ci co nim teraz gardzą/ częstokroć  
bowiem y żydzi niewierni/ y niebożni  
heretycy/ kiedy na nich strach taki pa-  
dnie/ do Krzyża się wciela/ y Jezus  
wołając jęgnął się. Mam tego przy-  
kładow s. i/ ale dla krótkości ieden tyl-  
ko powiem o Julianie Cesarzu/ co w  
spomina Nicephorus. Ten Cesarz be-  
dac otrzeszonym w wierze Katholice-  
kiej/ y wychowanym według cwiče-  
nia Chrześcijańskiego/ gdy lat dorosły  
wstąpił na Pánstwo/ ze swym wojs-  
y znanym ztych Consiliarzow/ po-  
rzucił wiarę Chrześcijańską/ a wdał się  
do Pogaństwa/ y bałwochwalstwa  
głupiego. A/ kiedy raz Kościół Chry-  
stusow bázor przenasładnial/ wybie-  
rał się na wojnę/ y radził się czarowni-  
kom swoich w lochu iednym zgroma-  
dzonych/ co za euentus belli będzie/  
postrążyli go ściana tak/ i/ od strachu  
niewiedząc co czynić/ musił się wcioc-  
do Krzyża s. y tak przejęgnął się ode-  
gnali od siebie. Nie może bowiem  
Kiaże ciemności natrzeć na moc wkrzy-  
żowanego Jezusa/ y na iego owieczki/  
tym zbawiennym Krzyża s. znakiem  
piatnowane/ ktorych Kościół s. wzy-  
aby się na wszystkie pokusy/ y na wszyt-  
kie niebezpieczeństwa tym znakiem  
zbawiennym wzbawiali, mówiac. Per  
signum Crucis de inimicis nostris  
Libera nos Deus noster.

Częstokroć  
y niewierni  
ni ludźmi  
również  
od Krzyża  
s. odnosi.

Nice-  
phorus l.  
10. c. 3.

Wszystkie  
Chrześci-  
anie chlu-  
bić się ma-  
my krzy-  
żem s. bo  
przez  
nią swiá-  
tą Opa-  
czyna iest  
przyswo-  
towa.

Wszystkie  
Chrześci-  
anie chlu-  
bić się ma-  
my krzy-  
żem s. bo  
przez  
nią swiá-  
tą Opa-  
czyna iest  
przyswo-  
towa.



# TRZECIA CZĘŚĆ

## Iako Krzyż święty iest nam kluczem do Raiu.

**R**zeczia racya iest, czemu Krzyż święty iako studnia Izakowa zowie sie obfitością/ albo Abundantia, iż iest kluczem Raystym. A w Raiu z kad pierwszego rodzica naszego wygnano/ była tam tak wielka wosyt-lich rzeczy Abundantia, iż by był sam człowiek przez grzech niewypadł/ nie trzeba tam było/ ani ścieć/ ani orać/ ani starać sie o odzienie/ bo tam na tym wosytym nie schodziło. A kiedyśmy z tamtad wypadli/ y za te wina śmierć popadli/ tedy wżatowawşy sie wpadku naszego Bog Dzieć miłosierny/ zesłał Syna swego jednorodzonego na świat/ aby za grzechy nasze/ na Krzyżu dość uczyniowşy/ y śmierć zburzył/ y do otrzymania łaski/ nadszicie nam uczynił/ iako to sie w pierwszych dwuch punktach pokazało: y żeby nam do nieba tymże Krzyżem swoim wrotą otworzył. A dla tego nas Paweł s. naucza/ abyśmy sie nieczym bardszy nie ścycili/ ieno Krzyżem s. przez który nam Oczyszczona nasza stracona/ przez Chrystusa iest przywroccona/ y żywot wieczny naznaczony: y dla tego mowi. Nos autem gloriari oportet in cruce Domini nostri Iesu Christi, in qua est salus, vita, & resurrectio nostra. Cośmy mieli wieczna śmierć pomrzeć zanieprawości nasze/ to nam przez Chrystusa nagotowany iest żywot wieczny/ cośmy mieli wiecznie zginać/ to nam przez drzewo Krzyża s. stało sie zbawienie/ y wyzwolenie z mocy śatanstkiey. y cośmy mieli na wieki siedzieć in tenebris & in vmbra mortis, to iest/ w onych piekielnych otchłaniach/ to przez smartwychwstanie Chrystusowe/ mamy powstać wosyć od umarłych/ y wonić za Chrystusem iako wodzem naszym/ do chwały oney wiekistej/ która nam śmierć swoją zgotował.

Nie powstała grzeszni tak ieno na swoje wielkie hanbe/ iako y ten o którym pisał Węgierskie dzieje / iż dway w Budzyniu grali kostki/ ieden w imie Boze ciękat/ drugi w imie diabła/ przegrał tam ten y pieniądze y suknie z siebie: bo Pan Bog do zley rzeczy nie pomaga/ y przetoż idac w kostuli do domu przez cmyntarz/ porwał kamień y uderzył w głowę Krucifixu/ z którego krew obficie wypłynęła. A blisko cmyntarza mieśkat rzeźnik chory na pedogre/ ktoremu w nocy po trzykroć głos iakis roztazował/ aby wżiawşy noż przebił tego kogo naprzod w kostuli potka/ wstał rzeźnik y zarazem sie zdrowym obaczył/ wyszedł na cmyntarz/ potkał onego tota/ y przebił go nożem. A sam poszedł do wrzodu opowiadac co uczynił z roztazania Bojzego. Gdy sie tedy ludzie zeszli dsiwować o nem zabitemu/ przyszli czarci iaronie y wżeli trupa do piekła. A rzeźnik od tad był inż zawse zdrowy. Tacy tedy nie powstała na smartwychwstanie do żywota/ ale na wieczna swoje stramota. A ci co sie klaniaia Krzyżowi Chrystusowemu / otrzymają żywot wieczny y koronę w niebie. Ezdras Prorok widział w niebie wielka kupa ludzi/ a miedzy nimi młodzienc wyso-ki ieden stojać/ kładł im koronę na głowę z gwiazd uczynione/ y palmy zielone dawał im do reki. Spytał Ezdras Anyoła/ ktoby to był ten młodzienc? A Anyoł mu odpowiedział. Ipse est filius Dei, quem in saeculum confessi sunt. Przetoż y my spodziewamy sie takiej korony/ iesli sie będziemy piasno- wac tym ożywiającym znamięciem/ y iesli będziemy wyznawać przed wosyt- tym światem imie wkrzyżowanego Chrystusa. Do czego nas napomina Dawid s. mowiac. Omnis terra ado-

Bzou. ex  
BonfinoLutra bla-  
niere  
skaranie  
iawne z ro-  
kazania  
Bojkiego.

Ezdrz 4



Ad Colossen. 1.

ret te, & psallat tibi. Psalmum dicat nomini tuo Domine.

Wszystka ziemia y wszystko niebo niechayci sie klania Panie Boze nasz/ y niechay z pieniem wesolym wyslawia imie twoie/ ijes nam przez Krzyz Syna twoiego iednorodzonego/ otworzył wrotá do niebá. Pacificans per sanguinem crucis eius, siue quæ in terris, siue quæ in caelis sunt.

A my cosmy sie tu ná pocátowanie Krzyża s. zgromádžili/ y ná oddawanie powinney chwały Chrystusowi Bogu naszemu ná tym drzewie wkrzy-

żowanemu/ abyśmy mogli obćećane nam zbawienie otrzymać od niego/ y wniesć z radością do niebá/ daymy mu poklon nizki/ mowiac. Adoramus te Christe & benedicimus tibi, quia per crutem tuam redemisti mundum, Alleluia Klaniamyć sie Chryste Jezu Panie nasz/ y błogosławimy ćie ná wieki/ dzieki czyniac zá to/ ijes nas/ y świat wszytek przez Krzyz twoy s. odkupić raczył/ y wrotá do niebá otworzył. Niechćeć zá to bedzie cześć y chwala/ od wszystkiego stworzenia ná wieki wiekow/ Amen.

## KAZANIE TRZECIE

### O Znalezieniu Krzyża Świętego.

Sicut Moyses exaltauit serpentem in deserto: ita exaltari oportet filium hominis: ut omnis, qui credit in ipsum non pereat, sed habeat vitam æternam. *Joan. 3.*

Ioan. c. 8.

**G**łusnie zaiste Zbawiciel nasz zowie sie światłością światá/ Chrześćianie w Panu Bogu mili/ gdy y Janá s. mowi o sobie. Ego sum lux mundi, qui sequitur me, non ambulat in tenebris. Abowiem y w dżisieyszey Ewangeliey czytamy/ iáko Nikodemá iednego z Kłazat Żydowskich oświećił/ y náuczył drogi zbawienney/ aby w ciemnościách nie chodził.

Daniel. 7.

Ten abowiem bedac Vir desideriorum, pragnat widzieć Chrystusa Páná/ y sluchat náuki iego/ á obawiaiac sie Żydow/ ktorzy Chrystusa Páná nie chćieli przyznáć zá Boga/ y zá mistrzá prawdy/ nie śmiał iść do niego iáwnie/ ale przyszedł w nocy/ opowiadáiac chćeć swoje/ iáko bárzo pragnie zbawienney náuki náuczyć sie od niego/ iáko to od Mistrzá niebieskiego. Rabbi, scimus quia a Deo venisti Magister, nemo enim potest hac signa facere quæ

tu facis, nisi fuerit Deus cum eo.

A Pan/ iáko miłosierny dobrodżey/ y prawdziwy náuczyciel/ wysluchał go/ y oświećił rozum iego/ powiadáiac/ iż zbawienia mieć nie mozesz ieno przez Chrześć/ y wiare zupełną. A tak desiderium pauperis exaudiuit Dominus, y náuczył go tego/ aby wiedział/ iż on sam iáko Bog/ iest światłością quæ illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum.

A tá światłość nie miała być zákryta w ciemności/ ale miała być wystawiona ná oltarzu Krzyża s. iáko ná świeczniku iákim/ tak iáko Moyses był wejá miedżianego ná puszcy/ ut omnis qui credit in ipsum non pereat, sed habeat vitam æternam. Aby wsfelki ktory wwiery w Chrystusa zawieszónego ná Krzyżu/ nie zginał ná wieki/ ale był oświecony od niego náuka prawdy/ przez ktoraby dostąpił żywota wiecznego.

Więc



Wiedź że ten Krzyż/ na którym  
Chrystus Pan światłość światła w syt  
tego był wywyższony/ zagubiony był  
od Pogan/ y zakryty w ziemi: Kościół  
S. powszechny postanowił ten dzień  
świecić z wroczystością wielką/ kiedy  
go należono/ y kiedy się przezeń swia-  
tłość odkupienia naszego rozświeciła  
po wszytkim świecie.

Ta dzisiejszym tedy kazaniu ta-

kom wáśm krótko powiem/ co to jest  
za światło Znalezienia Krzyża S. A iá-  
ko nam w tym wielka miłość Chrystus  
Pan pokazał/ gdy na nim dla zbawie-  
nia naszego umrzeć raczył. Do ktore-  
go nabożnie westchniemy mówiac ká-  
żdy w sercu swoim. Quarens me  
sedisti lassus. Redemisti crucem  
passus: Tantus labor ne sit cas-  
sus.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iáko dla poćiechy y ratunku naszego w przy-  
godách, znaleziony jest Krzyż S. przez  
Helenę Mátkę Konstantyná  
wielkiego.

**J**áiaś Prorok/ wpatrując w du-  
chu wyzwolenie narodu Żydo-  
wskiego z niewoli Babiloń-  
skiej (które wyzwolenie Żydowskie  
było figura wyzwolenia wszytkiego na-  
rodu ludzkiego z niewoli śatanśkiej /  
przez śmierć Chrystusa Pána / który  
za nas umrzeć na Krzyżu) w osobie Ko-  
ścioła Chrześcijańskiego / z wielką ra-  
doscią zaśpiewał: Confitemini Do-  
mino, & inuocate nomen eius: no-  
tas facite in populis adinventiones  
eius. Wyznawaycie / powiada / w sy-  
scy Pána Boga prawdziwego / lubo to  
on na Krzyżu jest zawieszony iáko zło-  
czynca iáki / y wzywaycie ná ratunek  
imienia iego / á opowiadaycie światu  
wszytkiemu wynaleziony od niego spo-  
sób odkupienia naszego / przez śmierć  
śromotną Krzyżową.

Dnia tedy dzisiejszego / gdy obcho-  
dzimy wroczystość znalezienia Krzyża  
S. notas facimus in populis adinuen-  
tiones eius. opowiadamy wszytkiemu  
ludowi / iáki sposób wynalazł P. Bog  
do zbawienia naszego.

A tak ten sposób wyznawamy przed  
Bogiem Stworca naszym / ktorego

Imienia S. we wszytkich przygodách y  
potrzebach naszych wzywamy ná ratu-  
nek / iż on mogąc nas iednym słowem  
zbawić / iáko mógł też iednym słowem  
stworzyć / niechciał tego inaczej wzy-  
nić / ieno żeby był na Krzyżu śromotnie  
za nas umarł: y swoje niezmierna mi-  
łość / tak światu wszytkiemu oświád-  
czył / iż dla zbawienia naszego to chciał  
wcierpieć / co ná świecie mogło być nay-  
śromotniejszego. A to chciał ludzkom  
za naywiększy kłeynot wystawić / co w  
świata było naybárszey wżgardzone-  
go. To jest Krzyż S. na którym tylko  
złoczyńców karano y zawieszano / ten  
on chciał wszytkim Krolom za ozdó-  
be / za ratunek / y za naywiększą po-  
chwale wystawić.

Pogański tedy Cesarz Adrianus, S. Pauli-  
iáko świadczy S. Paulinus / chcąc się  
woli Bożej sprzeciwić / y drzewo Krzy-  
ża S. na którym wisiała światłość  
świata Chrystus Jezus zagubić: aby  
nie było Chorągwia Kościoła Chrze-  
ścijańskiego / aby nie było ozdoba wszyt-  
kich wiernych Páńskich / kazał ie Ko-  
tu od Narodzenia Páńskiego / setne-  
go czterdziestego / wespół z Krzyżami

S. Pauli-  
nus Epist  
12. ad Se-  
uerū, &  
ipse Seue-  
rus Sul-  
pit. lib. 2  
Niezbo-  
inoté Adry-  
ana Cesa-  
rza.



tymi na ktorých totrowie wisieli / zá-  
kopác / rumem zasypác / y ná tym miey-  
scu báłwan Boginiey Wenery po-  
stawić.

Także Grob Zbawiciela nášego  
zasypawšy ziemią / postawił ná nim  
báłwan Jowisow : iáko též y w Be-  
thleem / ná tym mieyscu kedy Chry-  
stus Pan we jłobie był položony / báł-  
wan Abonida boga / ktorého śmierć  
opłakiwały niepocztíwe białogłowy  
Żydowskie / iáko ie opisuie Ezechiel  
Prorok.

Eze.c.8.

Prouerb  
cap. 21.Sozom.  
& Baron  
in Con-  
stan.Peregry-  
nacya ná  
mieysca  
zwiate za-  
raz zá cía-  
sow Apo-  
stolskich po-  
czetá sie  
czego y He-  
lena s. nie  
zaniechá-  
ta uczynić  
z wielkim  
nabožen-  
stwem iá-  
chawšy  
náwie-  
dzát sie-  
mie trwis-  
ta.

Alle iáko Salomon w swoich przy-  
powieściách powiedział : non est sa-  
pientia, non est prudentia, non est  
consilium contra Dominum. Zá pá-  
nowania Konstantyna Cesarzá / chciál  
Pan Bog obiasnić chwale Krzyža  
swoiego / ná ktorým zbawienie náše  
odprawował : y naprzod przeciwko  
Máxencysowi Tyránnowi ná woj-  
ne idacemu / wkazał znát Krzyža s. ná  
niebie / z tym napisem : In hoc signo  
vinces. Potym podał to do serca ie-  
go / aby edyktem swoim zakázal wie-  
cey zloczynców ná Krzyžu wiešać / ale  
Chrześciánska Wiara wšytkim publi-  
kowawšy / ná choragwiách swoich / y  
ná Koronie swojej Cesarstiey znát  
Krzyža s. wystáwić kázal. Aby ten  
spósob śmierci v ludží násmotniejšy  
był / potym dla meki Chrystusowey v  
swiátá wšytkiego náychwalebnejšy.

W trotkim czáście potym / to iest /  
Roku Páńskiego 326. Mátká Kon-  
stantynowa Helena s. iechawšy ogła-  
dát mieysca te w Jeruzalem / ná kto-  
rych cierpiát Chrystus Pan dla zbá-  
wienia nášego / nie tylko to drzewo  
Krzyža s. ktore był Adrianus Cesarz  
zakopác kázal w ziemi / náležta : ale též  
iáko s. Augustyn mowi : & altitudi-  
nem diuini consilij super salutem  
humani generis náležta / vpátruic  
to głęboko / iž Chrystus Pan niechciát  
ináksa śmierciá vmrzeć zá nas / ieno  
Krzyzowa : y niechciát abyšiny Chře-  
ściánie inšym znákiem iákim byli ro-  
žni od Pogan / y niewierných Żydow /  
ieno znákiem Krzyža s.

Przetoz kedy ná Chrście wpisuie-  
my sie pod Choragiew Chrystusowa /  
trzy rázy bywamy Oleiem s. ná Krzyž  
pomázywáni / ná czele / ná pierśiach /

y ná plecách : abyšiny wiára dostóná-  
lá sprzeciwiali sie czártowi przekle-  
mu / ktory częstokróć w myslách ná-  
šých wznieca cietáwe pytania : žebyš  
šiny sie pytáli / czemu to tak uczynił  
Pan Bog czemu owak ? y tak potym  
zábrawšy w głębokie kwestye / kedy  
nie bedšiem mogli rozumkiem nášym  
doyšć tájemnic niebieškich / iáko po-  
gárdžili rzeczami Boštimi / a potym  
zgotá nie niewieržyli. Przetoz abyšiny  
czártá przekletého z tátimi iego zdra-  
dzieckimi skutámi od siebie odpedžili /  
a mocno wiára to wieržyli / czego náš  
Kosciól s. náucza / dlatego naprzod  
głowe náše Krzyžem s. vzbírámy /  
clypeum fidei induentes capiti no-  
stro.

Drugi Krzyž przy Chrście s. bierze-  
my ná pierśiach / abyšiny tego swiátá  
požadliwosti mežnym sercem zwycię-  
žyc mogli / iáko tarcza iáka przeciwko  
nieprzyjátiotom nášym vzbíroeni. A  
trzeci Krzyž ná plecách / abyšiny cie-  
šne namietnosti / przez rozmaite vmar-  
twienia zwycięžyli : a iáko prawdziwi  
žolnierze Chrystusowi / pod iego Cho-  
ragwia Krzyžem s. woiniac / zwycię-  
žyli wšytkich nieprzyjátiot nášých :  
vt omnis, qui credit in ipsum, non  
pereat, sed habeat vitam aeternam.

A tá to iest intencya Kosciola s.  
abyšiny dnia dšisiejšego / nie tylko zná-  
leženie drzewá Krzyža s. przez Hele-  
ne Cesarzowa / swiećili : ale též notas  
faceremus in populis adinuentio-  
nes Domini. iž taki spósob Pan Bog  
do zbawienia ľudského wynáležł / že  
niechciát ináčey odkupienia nášego  
odprawowác / ieno ná drzewie Krzyža  
s. A dla tey přyczyny wšytkie blagos-  
ławienštwá / ktore w Koscielu Bo-  
žym czynimy / znákiem Krzyža s. odo-  
prawuiešy / že przez iego moc wšytkie  
náleždy czártowskie odpedžamy / wšy-  
tkie přeciwnosti tego swiátá zwycię-  
žamy / wšytkich last niebieškich zážy-  
wamy. Táwet y Chrystus Pan sám /  
gdy do niebá z tego swiátá odchodžit /  
znákiem Krzyža s. Vczinow swoich  
přežegnał / gdy im blagosłávit. A  
myšiny powinni we wšytkim násládo-  
wác náuki Zbawicielowey / iáko náš  
Piotr s. náucza / mowiac : Christus  
passus est pro vobis, vobis relinquens

Czemu  
przykróci-  
s. irzy ná-  
zy dšieš  
oleiem s.  
pomázywá-  
ni.Cudowny  
spósob od-  
kupienia  
nášego.Czemu  
wšytkie  
blagosłá-  
wienštwá  
w košcie-  
le Chře-  
ściánském  
přez iego  
iá s.



exemplum, ut sequamini vestigia eius.

Jako tedy Mojżesz wchodząc z Egiptu / gdy lud wszytek przyprowadził suchymi nogami przez morze czerwone / y widział nieprzyjaciół swoich / którzy go z Pharaonem gonili tonących w wodzie morskiej / z radością wielką śpiewał Panu Bogu dziękując: Cantemus Domino, gloriosè enim magnificatus est, equum & ascensorem deiecit in mare.

Tak my / widząc siebie dzisiaj wyzwolonych przez Krzyż y mek Chrystusowa z mocy ściany / a widząc

go samego potępionego w iesierze ognistym na wieki / który jako na koniu iakim na pyśle swojej zasadziliśmy sie / iedził po głowach naszych / a teraz siedzi wwiązany w ciemnościach piekielnych / dziękujemy Zbawicielowi naszemu / iż przez Krzyż s. wyrwał nas z mocy y niewoli tego / y objaśnił nam dzisiaj sposób zbawienia nasze / y Krzyż swojs. tak wstawił / iż jest ozdoba światła wszytkie / pociecha vtrapienia wsselkiego / nadzieja żywota naszego / iako śpiewa Psalmista: Fortitudo & laus mea Dominus, & factus est mihi in salutem.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako nam wielką miłość Chrystus Pan w tym pokazać raczył, iż dla zbawienia naszego nie inakszym sposobem, ieno na Krzyżu chciał vmrzeć.

**G**dy sie Nikodem pytał Chrystusa Pana o droge zbawienia / słuchając w Panu Bogu mił / tedy mu w dzisiajszej Ewangelii Chrystus Pan tak odpowiedział: nisi quis renatus fuerit ex aqua & Spiritu S. non potest introire in regnum Dei.

A gdy tego Nikodem zrozumieć nie mógł / iako sie to miał odradzać z wody y z Duchą s. powiedział mu Chrystus Pan / iż iako Mojżesz na Krzyżu zawiesił był weją miedzianego na gorze iedney / aby każdy / ktorego by wąż wkąsił (a było tych wężow gwałt na puszczy / tedy sie sydzibawili) nie vmierał / ale zaraz był zdrowy / iakoby pradko na onego weją miedzianego poyżzał. Tak też / powiada / potrzeba / aby Syn człowieczy / to jest / iak sam Chrystus / był na Krzyżu zawieszony / aby każdy człowiek / ktorego by ie-  
no wwierył w mie / iż jestem Bogiem

prawdziwym / y ostawy sie człowiekiem / vmartem na Krzyżu: był wolien od śmierci wiekistej / na ktora był zarobił przez pierwszego rodzica Adama / gdy wsłuchawszy rady wejowey / wkusił iabłko zakazanego.

Ten tedy Syn człowieczy Chrystus Jezus wisłac na Krzyżu / gdy z Bołu swoiogo s. wylatł krew y woda na odkupienie nasze / a potym powstawy od umartych / zesłat Duchą s. na Dcześnie swoje / ktoryzy reprezentowali w osobach swoich Kościół wszytek: postanowił między Sakramentami do zbawienia naszego należacymi / najpierwszy Sakrament Chrztu s. iakoby forte iaka do nieba / y do żywota wiecznego: aby każdy wwierywszy w Chrystusa Pana / iż jest Bogiem prawdziwym / y odkupicielem naszym / był zbawion y wolien od śmierci wiekistej.

A ta tak sroga śmierć na Krzyżu dla

trząc na Chrystusa wkrzyżowanego, bierzemy lekarsko na wkaśnienie weśa piekielnego przy krzyżu s.



Wielka y  
niewypa-  
wiedzi-  
na miłość  
Pána Bo-  
gá nášego  
przeciwko  
narodowi  
ludskiemu

zbawienia nášego poniosł / bez żadney  
potrzeby / y nagrody od nas / ale tylko  
dla szczerey miłości swoiey / Proza do-  
browolnie nas grzesznych vmitował.  
A dla tegoż w dzisieyshey Ewangeliey  
mowi do Nikodemá: Sic Deus dile-  
xit mundum, vt Filium suum vnige-  
nitum daret, vt omnis qui credit in  
illum non pereat, sed habeat vitam  
aeternam.

Ephes. 3.

Która to tak wielka miłość Boga  
Paweł s. wważając mowi: flecto ge-  
nua ad Patrem Domini nostri Iesu  
Christi, vt det nobis virtutem, vt  
possimus comprehendere cum  
omnibus Sanctis immensam chari-  
tatem Dei Patris, & supereminen-  
tem charitatem Iesu Christi.

Ila c. 25

Ale y w starym Zakonie Izaiasz Pro-  
rok te tak wielka zbawienia nášego  
tájemnice z ośleka w duchu vpatru-  
jąc / takimí słowy miłosierdzie Pána  
skie przeciwko narodowi ludzkemu  
postánowiąc wynosi: Domine, De-  
us es tu, & exaltabo te, & confite-  
bor nomini tuo, quoniam fecisti mi-  
rabilia, cogitationes antiquas, fide-  
les, Amen. Pánie / tyś prawi iest Bo-  
giem moim / y bede cie chwalił iako  
Stworze swiego / y bede wyznawał  
nieprawości moie Imieniowi twoie-  
mu s. abowiem wielkie cuda poczyni-  
łeś / y zamysły twoie dawne są wiernie/  
prawdziwe / Proze sie nigdy nie odmie-  
niała. Niechże sie tedy, tak sstanie /  
coś vmyslił z narodem ludzkim v-  
czynić.

Kiedy spytamy Proroka s. coż to za  
mirabilia uczynił Pan Bog / y co miał  
za cogitationes antiquas fideles, Pro-  
re życzyś ty z serca aby sie nam wy-  
pełniły?

Odpowiada w tymże Rozdziale Iz-  
aiasz s. iż troiákie prawi cuda uczynił  
Pan Bog ná Gorze Syoniskiej / in-  
monte hoc, á to dla tego zamysłu swo-  
iego dawnego / iż iesze przed stworze-  
niem świata / wiedząc że czart piekiel-  
ny miał dla pychy swoiey wypaść z nie-  
bá / á ná tego miejsce miał być czło-  
wiek być wprowadzony / Protemu za-  
zdroszcząc tego szczęścia nieprzyiaciel  
náš duszny / miał go być przez swoje  
namowe przywieść do grzechu / y tak  
oskubanego / mieć go pod władzą swo-

ia. Dla tegoż Pan Bog świat stwo-  
rzył / tak skoro człowiek zgrzeszył /  
y wypadł z łaski iego / záraz postáno-  
wił sposób / iako miał być przywroco-  
ny do tej łaski iego vtráconey. A ná  
co podał środek / aby Syn iego iedno-  
rodzony był zawieszon ná Krzyżu / y  
tak śmiercią swoią / náše śmierć / któ-  
raśnny za przestępstwo popadł / zgła-  
dził.

Przetoż záraz od początku świata  
znáti rozmaite tego Krzyża potázo-  
wał / sposoby meti Chrystusowey figu-  
rami rozmaitymi oznáymował / y czas  
odkupienia nášego przez vsta Proro-  
ckie / Pátryarchowskie / y Kápiánskie  
opowiadał. A rozmaitym wybranym  
swoim wśytkie tájemnice zbawienia  
nášego w duchu obiawił: iako to y  
Izaiaszowi Prorokowi objaśnił / co  
za dobrodzieystwo narodowi ludzkie-  
mu miał uczynić.

Naprzód mu tedy vřazal / iako dla  
zbawienia tych ktorzyby w przyszlego  
Mesyasa wierzyli / podał przez Moy-  
zeřá ná Gorze Synai Przykazanie  
dziesięcioro / aby ono pełniac dostąpi-  
li żywota wiecznego / przez zasługi  
Chrystusa Pána / ktory miał czasu pe-  
wnego ná Krzyżu vmrzeć. A dla tego  
mowi: De Sion exiit lex, & verbu  
Domini de Hierusalem. Zakon Pána  
ski poszedł z Gory Syon / gdsie go  
Moyseřowi ná tablicách kamiennych  
pisano: á Stowo Pánskie Ewange-  
liey s. z Hieruzalem / gdsie Ucznio-  
wie Pána Chrystusowi byli Duchem  
s. nápełnieni.

Druga rzecz vřazal Pan Bog Izai-  
aszowi / iako Chrystus Pan bedąc zá-  
wieszon ná Krzyżu / ná Gorze Kal-  
wáryey / miał zmazać Krwia swoią  
przenadrosza grzechy náše / y śmier-  
cią swoią miał zgładzić śmierć náše:  
illam deglutiens & absorbens, iako  
mowi Piotr s. Abowiem precipita-  
bit mortem in sempiternam. Et tri-  
turbabitur Moab sub eo, sicuti terun-  
tur paleae in plaustro. A nie tylko zá  
grzechy náše zmiesie / ktorymi ieszczyny  
vplatáni od czarta przeklatego / iako  
powrozami takimí: ale też y świat ren-  
ze wśytká pycha iego zetrze nogami  
swoimi / iako plewy: y czarta śmánego  
struśy ze wśytká potęga iego / & sal-

uabit

P. Bog mi-  
łosierdzie  
to swoje,  
które miał  
pokazać  
narodowi  
ludzkemu  
zaraz od  
początku  
świata  
przez sta-  
gi swoje  
rozmaite  
świata o-  
powiada.

Genes. 4

Exod. 12  
Ezechie.  
cap. 9.

Apoc. 7.

Owoce pe-  
wne zna-  
my kry-  
ciem i po-  
znaczone

1. Pet. 3

a. ibid



uabit nos, & iatibimur in salutari eius.

Trzecia rzecz Pan Bog Izaiaszowi wlezał/ iako Zbawiciel nasz w Wierze czerni na Górze Syon/ Sakrament meki swojej przegradzkiej postano- wił/ omnibus populis conuiuium pinguium, medullatorum, & vin- demia defecata. Na posilek nam wysytkim co weni wierzymy/ y na odpu- szenie grzechow/ Ciało y krew swoje pod osobami chleba y winy zostawi- wsi/ vt omnis qui credit in ipsum non pereat, sed habeat vitam aeter- nam.

Tego tedy dobrodziejstwa Pán- stiego/ i. dla zbawienia naszego miał sromotna śmierć na Krzyżu podać/ za- raz od początku znaki widome po wysy- kie wielki pokazywał. A naprzód po- suit Dominus signum in Cain, ne quis eum occideret, napisał Krzyż na czele tego/ iako niektorzy tłumacze pisma s. powiadają/ aby pamietał i. grzech tego nie może być zmażany/ chy- bą moca Krzyża s. Nie może być ni od tego zabity/ iako się obawiał/ ieno ten Krzyż musi nosić do śmierci/ y być w smutku y wtrapieniu sumienia wsta- wicznie. Aco tam mówi o sobie. Ego vagus & profugus. to siedmdziesiąt tłumaczow powiadają. Ero gemens & tremens. wstawicznie za grzech moypłaczac/ y wzdychać/ a obawia- iac się Karania Pánstiego.

Tę znaczyła figura Thau, na kształt Krzyża s. pisana u synow Izrael- skich/ kiedy w Egypcie Anysot Pán- si zabijał każdego syna pierworodne- go/ w którym ieno domu drzwi nie były naznaczone krwią barankowa/ litera Thau, iako mamy w piśmie Mojzeso- wym. Lecz y Ezechiel Prorok widział/ potym kiedy vir indutus lineis, signa- uit Thau, frontes virorum gemen- tium.

Tenże znak widział y Jan s. w swoim objawieniu/ kiedy znakiem Krzyża s. znaczone seruos Dei nostri in frontibus eorum.

Tławet y na ziemi/ na owocach niektorzych od początku rozmaite zna- ki Krzyża s. Pan Bog nam wleżować raczył/ w prowincyey Sydonkiej o- kół miasta Baruthy/ rodzi się owoc

niewypowiedzianej słodki y wdzięczny na drzewie/ ktore zowia Ráyska figa/ a sam owoc zowia Muzo/ ktory wysy- tek powietrzu ma po sobie znaki Krzy- ża s. A to miejsce jest bliskie ziemie o- biecanej/ iako świadczy Nicephorus. Chciał Pan Bog wszechmogący na tym drzewie/ z którego śmierć postać/ wleżać lekarstwo na nie/ znak Krzyża s. na owocu/ iako w hymnie kościół s. śpiewa. Quando pomi noxialis. Morfu, in mortem corrui. Ipse li- gnum tunc notauit. Damna ligni vt solueret.

Niceph.  
l. 1. c. 25.

Przypomnie y to/ iako za naszych wiekow Pawłowi V. Papieżowi przy- wiezione od Króla Hispańskiego Phi- lippa Wtorego/ ziele iedno z Indyj za- chodnich/ ktore osobliwym sposobem reprezentuje meke Zbawicielowi w sobie. A rodzi się w Krolestwie Per- wánstym/ blisko miasta Ruskto/ stoli- ce niegdy Cesarzow wysytkiej Amery- ki. Jest to drzewko na kształt winney macice/ y także tej tyki potrzebuie/ i- ako y winna macica. Ma kwiat podo- bny naszej rozey/ ale zapachem przecho- dzi wysytkie Zybety/ wysytkie Aquile/ Kambalie/ Ambry y Pizma. Od zie- mie samo dzewko jest na kształt słupa/ w którego biczowany jest Pan Jezus. Z niego wychodzi pieć iakoby/ gálazek/ na których wplotła się korona/ macac w sobie 72. ciernia; a we środku trzy gwoździe/ ktorymi byi przybity na Krzy- żu Pan Jezus/ naturaliter z ziela sa- mego są wyrażone. Na każdym kwie- cie/ sa pieć ran czerwona farba wyrá- żonych: a liście wszystko jest na kształt włócznie/ ktora Longinus bok Pánstki przebił. Sam owoc jest na kształt i- a/ y wielkoscia y podobienstwem; ale ktory tylko trzeba oraz wypić abo po- łknąć: y iak wzięty/ pomaga na rozma- ite choroby. Jako bowiem przez Chry- stusa Pána Absorbta est mors in vi- ctoriam. Tak/ aby każdy śmiertelna truciźna zarażony/ przez ten owoc o- zdrowiał/ tryumfował z śmierci/ ktora zwyciężył Zbawiciel nasz wsi- ac na Krzyżu. Et deglutiens mortem, vt vita aeterna haeredes efficeremur.

Ziele cu-  
downe re-  
presentu-  
iacc na so-  
bie meke  
P. Chrystu  
sawa.

1. Petr. 3.



S. Aug. 1  
8. de Ci-  
uit. c. 5.

wieśniano przedtym/ tak iako teraz wie-  
śniano na Subienicy. Jednak że y przed  
przyszciem Zbawicielowym na świat/  
y po przyszciu tego/ ślisa z Poganow  
krzyż mieli za znak rzeczy dobrej. A os-  
bliwie Egypcyanie między swymi  
hieroglifami/ przez krzyż żywot przy-  
sty po śmierci znaczyli/ iako świadczy  
Augustyn s. y dla tego Boga swego  
Serapida/ naprzeciwieńskiego między in-  
nymi Bogami/ iako autora przyszłego  
żywota/ malowali w ślacie krzyżami  
wspędzie popisanej.

Iob. c. 3.

Stary po-  
ganie w  
bátwo  
chwał-  
stwie swo-  
im mieli  
znaki krzy-  
ża t. ko-  
rym się  
brzydzili.

Toż od nich nabożeństwo wzięli  
byli Philosophowie Grecy/ y Será-  
pida Boga wśedy w kościołach y w  
izbách swoich miowali/ ozdobionego  
gestymi krzyżami: aby sie spełniło co  
Job s. powiedział. Qui comprehen-  
dit sapientes in astutia sua, aby po-  
tym obaczywszy Chrystusa Jezusa na  
krzyżu rospite/ nie śmiali się z krzyża  
s. y niezwali głupstwem klaniać się Bo-  
gu wkrzyżowanemu/ Króży pierwey  
bátwan Serapida krzyżami ozdobio-  
ny/ przez wiele wieków mieli w pośa-  
nowaniu.

Taki też bátwan przed stem lat  
krzyżami przystroiony należał Hiszpani/  
na nowym świecie w Meksiku/ y we  
wszystkiej prowincyey Acuzamil/ gdzie  
wszystko grube pogaństwo było/ a o w-  
krzyżowanym Chrystusie/ y o wierze  
świątey Rzymskiej nic ieśsze nie sły-  
szano.

Także lu-  
dzie nowe  
go świata  
od da-  
wnych  
wieków  
znaku  
krzyża s.  
wzięli  
przeciw-  
ko niaż-  
dom Czar-  
zowskim

Podobnym sposobem y Japończy-  
cy w Indyach wschodnich/ ieśsze przed  
przysięciem Ewangeliey s. znak krzyża  
s. w pośanowaniu mieli/ y wśędzie w  
domách swoich/ y na polách stawiali/  
iako naydoswiadczenie lekarstwo  
przeciwko niażdom Czarzowskim/  
których za Bogi chwalili/ żeby im nie  
škodzili. A kiedy ieno škodzić im po-  
czeli/ tedy palcem wielkim od prawey  
reki krzyż sobie na czele czynili/ y tak  
czartá odganiáli od siebie. Nie tylko  
sami Japończycy/ ale też wszyscy sta-  
rzy Poganie.

Act. 17.

Pieknie przeto Paweł s. Athen-  
czykom powiedział/ gdy w nich oktarz  
Bogu nieznanomemu wystawiony oba-  
czył. Quod ergo ignorantes colitis,  
hoc vobis annunciamus. Macie wy  
krzyż Athenczycy w pośanowaniu/ y

nim bronienie się od czartow/ niewie-  
dzac z kadre moc ma w sobie/ acoż my  
Dziewiowie Pana Chrystusowi/ opo-  
wiadamy to wam/ y nauczamy was  
tey tajemnice/ że Chrystus Jezus wto-  
ra osobá w Bostwie/ wstąpiwszy z nie-  
bá dla zbawienia naszego/ umarł za  
grzechy nasze na krzyżu/ y mocą Bo-  
stwa swego/ dał te moc krzyżowi s.  
iz wszystkie niebezpieczeństwa/ tak du-  
sne iako y cielesne odgania od nas. Dá-  
ie nam ratunek przeciwko nieprzyja-  
ciom wśelakim/ y czyni nam nadsie-  
ie zbawienia po śmierci w przyszłym  
żywoćie.

Ezechiel  
cap. 17.

Zyscili się tedy słowa Ezechiela  
Proroka/ kiedy Pan Bog o drzewie  
krzyża s. powiedział. Ego Dominus  
exaltaui lignum humile, & fronde-  
re feci lignum aridum. Co Poganie  
za inwencya diabelska wzywali krzyża  
na trącenie złoczyńców/ vt instrum-  
to mortis: To Pan Bog po śmierci  
krzyżowej Syna swego jednorodzone-  
go/ wyniosł tak wysoko ten znak pier-  
wey y wszystkich obrzydliwy/ że go nam  
dał Chrześcianom/ za znak zbawienia/  
czego czart od upadku swego aż do  
przyscia Zbawicielowego niewiedziat/  
lubo w starym Zakonie przez rozmaite  
figury krzyż s. wyrażony widziat. A z  
tad kościół s. śpiewa. Hoc opus no-  
stra salutis ordo depoposcera, mul-  
tiformis proditoris ars, vt artem fal-  
leret, & medelam ferret inde ho-  
stis, unde laferat.

S. Leo  
serm. de  
refut.

Co Leo s. Papież wważając/ mo-  
wi. Refellit ipsum malitia sua, cum  
intulit supplicium Filio Dei, quod  
cunctis filiis hominum in remedium  
verteretur. A kościół s. przydaje/ vt  
qui per lignum vincebat, per lignum  
quoque vinceretur.

Ze tedy krzyż s. jest znakiem zbá-  
wienia naszego/ y nadsiecia przyszłego  
żywota naszego/ mieć w sobie moc  
na rozeznanie wszystkich nieprzyja-  
ciół naszych/ tak dusznych iako y cielesnych.  
Dla tego Konstanty wielki Cesarz pier-  
wszy Chrześcianin/ iak skoro matka  
tego Helená krzyż s. na którym Zbawie-  
ciel cierpiat za grzechy nasze znalazł/  
zarazem kazał go y na chorągwiach  
swoich porobić/ y na koronie/ y na ko-  
ściołach/ y na zbrojach żołnierskich/

Zona: r.  
3. Nicej  
1.7. c. 40.  
Soz. tri.  
1.1. c. 9.

y na

In reg  
Ord. l. 1.  
lit. 1. l. 4.Madroł.  
op. 1. 1. 1.  
1. 1. 1. 1.  
1. 1. 1. 1.



In reg.  
Ord. l. i.  
lit. i. l. 4

y na pieniądząch/ nałonec kuc ro-  
kaz at.

A po nim Justyanus Cesarz/ pod  
gárdtern zakazał/ aby nikt Krzyża s. nie  
pisał abo malował na takim mieyscu/  
tedyby miał być deptany nogami/ abo  
iakiem inszym sposobem nieuczczony.  
Toż czynili y inszy Monárchowie/ kto-  
rzy za herb Krzyża s. na swych piecze-  
ciach wywóia/ iako Krol Hiszpáński/  
Portugálski/ Sycyliyski/ y Kioze Sie-  
dmigrodzkie.

Prosimyż tedy Żbawiciela naszego/  
aby iako z wielkiej miłości swojej ra-  
czył za nas na Krzyżu umrzeć/ tak kie-  
dy przyjdzie sądzić żywych y umarłych/  
y znać Krzyża s. na niebiosach nam wka-  
że/ aby też miłością przeciwko nam  
grzesznikom/ ktorzy Krzyż iego święty  
teraz czcimy y wychwalamy/ po-  
budzony/ pokazał nam łaskę  
swoie swiata/ a dał  
żywot wieczny/  
Amen.

## Ná dzień S. Stánisláwa

### Ewángelia v Ianá S. w Roždź. X.



W tego czasu : Powiedział Jezus Pharyzeu-  
som : Jam iest pasterz dobry. Dobry pasterz  
duše swa daie za owce swoje. Lecz naiemnik  
y ktory nie iest pasterzem/ ktorego nie sa owce  
wlasne/ widzi wilka przychodzącego/ y opu-  
szcza owce y wcieka : a wilk chwytá y rozpla-  
sa owce. Ale naiemnik wcieka/ iż iest naie-  
mnikiem/ y niema pieczy o owcách. Jamci  
iest on pasterz dobry/ y znam (owce) moie/ y znáia mia moie. Já-  
ko mie zna Ociec/ y ia znam Oycá/ a dušem moie kładę za owce moie.  
A drugie owce mam/ ktore nie sa z tey owczárnie : y one potrzebá a-  
bych przywiódł/ y słuchać będą głosu mego : y będzie iedná owczár-  
nia/ y ieden pasterz.

## KAZANIE PIERWSZE

O zwierzęchności Pasterskiej, y powinności pod-  
danych.

Ego sum pastor bonus. Joan. 10.

bladrolé.  
opatrmoie  
Raska okor  
la cistowie



Tworzywszy Pan Bog czło-  
wieka/ aby panował na tym  
świecie/ máiac pod swoia  
władza wszytkie zwierzęta/

ryby/ y ptástwa; uczynił taki rząd mie-  
dzy ludźmi gdy sie rozmnożyli/ aby sie  
około tych rzeczy nie wádžili ktore im  
dał pod moc/ tedy iednych uczynił prze-

ka wygna  
nego z Ra  
iu.



tożonymi/ á drugich poddánymi/ coby ich słucháli/ y według ich rozsadzenia sprawowali się.

A żeby ludzie máiac te wszystkie do státki swiátá tego w reku swoich/ nie rozumieli tego o sobie/ iż tylko ná to są stworzeni/ aby zázywáli tych rzeczy/ które tu máia ná tym świecie. Ale żeby pomnieli ná to/ iż są dla inšego kon- cá stworzeni: to jest/ aby przeżywszy wiek sobie tu ná tym świecie názná- czony/ żyli záś w oney wiekuišley chwa- le/ do której są z przeżyřzenia Bořkiego stworzeni: dał im drugich przeto- nych duchownych/ którzyby ich pro- wadzili do niebá.

Czemu  
dwóch  
przeło-  
nych Pan  
Bóg posta-  
nowił ná  
świecie.

A tak dwoiácy są przełożeni ná świecie: jedni duchowni/ którzy stá- ranie máia okolo duř ludzkich/ aby ie zaprowadzili do niebá: A drudzy świetcy/ którzy ich rzadza według sprawiedliwosci okolo używania rze- czy tego swiátá.

Hugo de  
clau. ani  
na lib. 2.

A ci wszyscy są postáwieni ná miey- scu Najwyřszego Pásterzá Chrystusa Jezusa/ który w dñisieřsy Ewánge- luy powiáda o sobie. Ego sum Pastor bonus. A tego to Pásterzá niebieřkie- go/ wszyscy Przełożeni/ tak świetcy/ iáko y duchowni/ powinni náśládo- wać/ iáko Mistrza swóiego. In digni- tate, in potestate, & in officio, iáko mowi Hugo de Sancto Victore.

Abowiem Chrystus Pan stápi- wř na ten świat/ był Káptanem/ był Krolém/ y był sluga. Káptan był kiedy siebie samego ná trzysu Bogu Dycu zá- nas ofiarował: y Uczniow swoich ofia- rować náuczył. Krolém był/ kiedy po- wřtáwř od umártych Krolowác smier- ci/ pieřliu/ niebu y ziemi poczat/ mowiáć

Data est mihi omnis potestas in coe- lo & in terra. A sluga záśie był/ gdy bedac tu ná świecie/ pelnił wola Oyc- cá swóiego/ y tak się vniřzył/ że się niewřsty dał vmywáć nog Apostolow swoich.

Sacerdoti ergo dignitas, mowi- tenże Hugo/ Regi potestas, mini- stro competit officium: dignitati debetur reuerentia, potestati obe- dientia, officio cura. Według troiá- kiej powiáda Kondycyey Pána Chry- stusowej/ troiákie mu słuza przymio- ty: godnořć iáko Káptanowi/ wła- dza iáko Krolowi/ á vřsad iáko slu- dze. Według godnořci przeto powi- nien od nas mieć swóie czeřć y posła- nowanie/ według władzey posłuszeń- stwo/ á według vřzedu ma mieć o nas záwiádowanie. Duo ex his Prælati debentur, tertium verò subiectis. Nam reuerentia & obedientia Præ- latis exhibenda est à subiectis, cura verò subiectis est impedenda à Præ- latis. A że powiáda/ Najwyřřsy Pá- sterz Chrystus Jezus/ te trzy rzeczy ná- sie wziáł/ zbáwienie náře odpárw- iáć/ y godnořć/ y władza/ y stáranie: dla tego iego namiestnikom y wřřř- tím ná vřzedách Przełożonym te trzy rzeczy náleřa/ vczciwořć y posłuszeń- stwo przystoyné od poddáných: á pod- dánym záśie od nich pilne stáranie o ich zbáwieniu/ y przystoynym ná tym świecie życiu.

Wzor tedy z Najwyřřse Pásterzá biorac ná dñisieřř Kazaniu/ co Prze- łożeni poddánymi/ á co poddáni Prze- łożonym powinni/ krótko vvažymy. A to zá przyczyna Pásterzá/ niegdy w O- czyznie nářey dobrego Stánisláwa á. które vřoczystořć dñisia obchodźmy.

PIERWSZA CZĘŚĆ  
Iáko Przełożeni, tak świetcy, iáko y ducho-  
wni, máia się obchodzić z poddá-  
nymi swoimi.

Według  
zasług ná-  
řych dñie  
nam Pan

**W**Je záwřř Przełożeni bywáia/ według zádánia nářego dobřy y sprawni w Rzeczypospolitey

y w Kořciele Bořym/ ále iáko sobie zářuřymy y Pána Boga/ takiego nam- da Pásterzá: iesli my sami bedźiem do- brzy

Bóg pro-  
sióne. Ch-  
ábo dobre.

Orig. su-  
per l. 1. u-  
dic. H. 8  
& H. 8  
ibidem.

1. Reg.



Orig. su-  
per l. lu-  
dic. Hō.  
8. & Hier  
ibidem.

bizy y pobożni / strzegacy mandatorow  
Pánstich / tedy też nam Pan Bog dá-  
ie Krole pobożne / Biskupy swiato-  
blime / Stárosty y Sedzie sprawiedli-  
we / y pokoy miluiace : iesli też my sa-  
mi w grzechách leżymy / obłudnie ży-  
jemy / zlych nalogow między soba nie  
wykorzeniamy : tedy też nam P. Bog  
dáie Przetozone niezbożne / sykofanty/  
drapieżce / y tyrány okrutne. Tak o  
tym świadcza Doktorowie ss. oś-  
blimie Origenes y Hieronym s. Non  
semper Principes populi, & Ecclesie  
iudices per Domini arbitrium dan-  
tur, sed prout merita nostra depo-  
sunt: si mali sunt actus nostri, dan-  
tur nobis Principes secundum me-  
ritum nostrum. A zaraz przywodzi  
ná przykład Saula Krola żydowskie-  
go pierwszego / o którym sam P. Bog  
powiedział: Fecerunt sibi Regem,  
sed non per me. Rządził bowiem lud  
swoy wybrány Pan Bog przez. tak  
wiele set lat / przez wodze / y przez se-  
dzie swoje / a mieli sie dobrze / y żyli w  
pokoyu. A iesli sie kto z sąsiad ná nich  
porwał / to ich záwsze slukli / y byli  
wsytkim stráśni częstymy zwycięstwem  
swoim. Lecz kiedy sie z tad podnie-  
śli w pyche / y poczełi siła o miastwie  
swoim rozumieć: y owych dostátkow  
ktore im był Pan Bog w ziemi obie-  
cáney dáł / swowolnie záżywać / nie-  
chcieli wiecey sluchać stáršych swoich  
ale šli do Proroka / aby mówił z Pá-  
nem Bogiem / żeby im dáł Krola / iáko  
też y inše narody miały. Constitue  
nobis Regem, ut iudicet nos, sicut &  
vniuersa habent nationes. A Pan  
Bog też wiedzac vpor ich / iž niechcieli  
sámego Pána Boga mieć zá Krola /  
ieno chcieli Pogánštim zwyczáiem /  
człowiekám mieć Krole mąd soba. Ra-  
zał Saula pomázac ná Krolestwo :  
ale też iákie ciężary pod nim cierpieli /  
iátwie to każdy obaczy w Księgách  
Krolewškich / Kto ieno o tym czytać  
zechce.

Przetoz / iáko ze zlych przykładow  
Pasterzow swoich y Przetozonych  
wšelákich / poddani sie psuia / y goršá  
sie w obyčzáich swoich : tak dla nie-  
právności poddanych bywała ná god-  
ności wystáwleni ludzie zlostiwi / o-  
bludni / drapieżni / y chciwi krwie ludz-

kiej bez miary. Co mądze bárzo Grze-  
gorz s. vvažáiac / také slova powie-  
džial: Regentium vita, & plebium  
merita, ita conuertuntur, quod sape  
culpa regentium deterior fit vita  
subditorum, & sape ex merito ple-  
bium delinquat vita Pastorum.

Zeby tedy ten nierzad nie poczynal  
sie od Przetozonych iáko od stáršych /  
Zbáwiciel náš siebie sámego zá wizer-  
unek Pasterzom y Przetozonym wšy-  
tkim wystáwia w dšisiejšey Ewán-  
geliey mowiac: Ego sum pastor bo-  
nus, o demnie sie vczíte / iáko mácie  
rządžić trzode wam powierzona: wy  
Duchowni in baculo pastorali. To  
iešť / náuczáiac slovem Boštim y  
przykładem cnotliwego życia swojego /  
a pásac ie Sákrámentámi swietymi /  
iáko mowi Innocentius Pápiež: Pa-  
scere debet pastor animarum oues  
verbo doctrinae, exemplo vitae, &  
Sacramentorum administratione.  
A wozás swietcy Przetozeni / in gla-  
dio seu in virga ferrea rządžić mácie  
lud wam polecony. iáko Páwel s. v-  
czy: quam non absq; causa portatis.

Co strony lasti Pasterskiej w Prze-  
toženštwie Duchownym wiedžić po-  
trzeba / iž trzy rzeczy ma w sobie ten  
baculus Pastoralis, ná pokazanie tro-  
iákiey powinności Biskupiey. Tla-  
przod / iž tá lastá Biskupia / ktora sie  
podpiera iáko Pasterz / pásac owieczki  
swoie / iešť v wierzchu zákrzywiona /  
dla tego / aby sie znáczyło / iž Pasterz  
nie tylko sie ma stárac o te owieczki /  
ktore głosu iego slucháia / y ša mu we  
wsytkim poslušne; ale też tá lastá zá-  
krzywiona ma do siebie / iáko háciem  
ábo oséta iáka poćtagać y tych / ktorzy  
dla grzechow y zlosti swoich odłaczy-  
li sie od owczárnie Chrystusowej / kto-  
ry siebie zá wizerunek dobrego Páste-  
rza pokazáwšy mowi w dšisiejšey E-  
wangeliey. Et alias oues habeo, quae  
non sunt ex hoc ouili, & illas oportet  
me adducere: iáko by chcacy Prze-  
tozonych ktorých ná miejscu swoim zo-  
stáwuię / tym przykładem swoim náuc-  
zyć / iž oni powinni beda stárac sie o  
te owieczki / ktore z owczárnie Chry-  
stusowej vćiekáia: ábo przez vpor y  
zlosté swoje dobrowolna; ábo przez  
blády y nieumieiatność swoje / bedac od

Greg. in  
Regist.

Ducho-  
wni páste-  
rze máia  
nosić lastę  
wreku ná  
káránie o-  
wieczek  
swoich  
nie postu-  
šnych. A  
swietcy  
záš máia  
nosić vpá-  
šá miecz.

Czemu la-  
stá Bisku-  
pia v  
wierzchu  
zákrzy-  
wiona.



Biskupi po  
winni na.  
wrócić po  
gan, Here  
zykow, Zy  
dow, y ad  
sczepien-  
cow. w se  
lákich.

innych fałszerzów prawdy zawiędzie-  
nia sumienia. Przeto którzy się na-  
Przełożeniśtwu Króla/ qui Episco-  
patum deliderat, maia się starać y o  
nawrocenie Pagan/ którzy światłości  
Ewangeliey nie znają: y o nawrocenie  
Heretyków którzy za błędnymi opini-  
ami swoimi idą: y o zjednoczenie od-  
szepienców którzy w uporze swoim  
trwając/ do zjednoczenia się Kościoła  
Katholickiego przyłaczyc nie chcą: ta-  
ko też nałomiec y o tych którzy roztosa-  
mi świata tego wiodą się w náto-  
gach nieprawości mieszkaia. Rozmá-  
icie abowiem ludzie przez grzechy swo-  
ie od Pana Boga oddalają się/ y wytká-  
kują z owczarnie tego. Iniquitates ve-  
strae diuiserunt inter vos, & Deū ve-  
strum, mowi Izaiasz Prorok: A cze-  
stokroć y samego Pasterza odlaczają  
tego świata zabawy od Pana Boga:  
gdy Biskupami zostawşy wiecey my-  
ślemy o intracie/ niż o zbawieniu dusz  
sobie powierzonych: wiecey o godno-  
ści y powadze Senatorſki/ niżeli o po-  
korze y światobliwości Kápiánſkiey  
wiecey myślimy o pojeżdżaniu folwar-  
ków/ niżeli o wizytowaniu Kościołów  
wiecey o Seymach/ niżeli o Synodach  
o dworzanach wdanych y stroynych/  
niż o Plebanach wczonych y przykła-  
dnych.

Petr.  
Skarga  
in vita S.  
Stanisłai  
& Ioan.  
Dlugos.  
in Chrō.  
ad con.  
1060.

Nie tak Stánislaw s. Dobrego  
Pasterza Chrystusa Jezusa prawdzi-  
wy naśladowca/ który Biskupem Krá-  
kowskim zostawşy ostrożnieyşy chciał  
być w życiu swoim/ niżeli pierwey Ká-  
planem prostym abo Kánonikiem be-  
dac. Przyczynił sobie pastora/ wśia-  
ł na się włościenice iako śmiertelna ko-  
sula: gestşe y pilnieyşe modlił wy czy-  
nił/ marności świata tego opuścił y  
części wyśokiey pragnienie/ a dochody ko-  
ścioła swiego/ na poratowanie niedze-  
ludźkiey/ nie na stroie/ y srebrá pót-  
u swiego obracał. Sam náwiedzał Ple-  
banie/ vt sancta sancte administrent  
sacerdotes sam náuczał słowa Bożego  
sam vsadowi wymował się o krzywdzie  
sierot/ wdow w bogich/ y ludzi wtrapi-  
onych: sam w bogim nogi wmywał/ sam  
rekami swoimi ślepy w łomne karmił/  
a tego się naybársiey strzegł/ aby chle-  
ba stołu Biskupiego zbytniaczeladź/ y  
nie potrzebne śkapy nie iadły/ za jedno

światodrogi to sobie poczytać.  
In quo omni studio suo patientia  
fuit singulari: quoniam Deus non  
posuit eum in iram, sed in acqui-  
sitionem salutis.

A że Król Bolesław nazwany  
śmiały/ z owczarnie Chrystusowej  
wydzierał się gwałtem/ idąc za namie-  
tnościami ciała swego/ y w cudzołó-  
stwie y rozpucie cielesney miary nie  
miał/ chcąc go nawrócić do boiaźni  
Bożej/ z płaczem go prosił y napomi-  
nał aby się wpańierał/ a nie dawał  
zgorżenia z siebie poddanym swoim.  
A gdy się poprawić nie chciał/ wia-  
iako dobry Pasterz żywot za owieczki  
swoie/ Króla wytká y strzedz się go w-  
sytkim wiernym rozkazał. O co po-  
tym y gardło dał/ octauo Episcopa-  
tus sui anno martyrio coronatus,  
aby był niedostąpił náuki Bbawicielo-  
wey w urządzie sobie poleconym/ Kro-  
ry dobremu pasterzowi kazał aż do  
gardła sprzeczać się za owieczki swoje/  
mowiąc. Bonus pastor animam su-  
am dat pro ouibus suis.

Druga rzecz jest która w lasce Pa-  
sterſkiey wpańierujemy/ iż ma haſtilere-  
ctum, to jest/ poczarowy od owego za-  
krzywienia w wierzech/ idzie aż do zie-  
mie samey prosto. Aby wşyscy przeło-  
żeni z tad wcyli się zachować iudiciū  
rectum, nie ſkaniąc się w żadney  
sprawie/ ani za ſaworami/ ani za po-  
strachami/ według náuki oney Moy-  
zeſzowej. Non declinabis, neque ad  
dexteram neque ad sinistram.

A dla tego Stánislaw s. gdy mu  
potwarz zadano iakoby nie zápiáció-  
wşy ſpełną wsi Piotrowiną/ która był  
na Kościół kupił/ miał wkrzywodzić w  
tey mierze Synowców Piotrawinych/  
samego Piotrawiną pediał się ſtawić  
przed Króla testem veritatis, od trzech  
lat już w grobie zakopanego/ quoni-  
am diminuta erant veritates a filiis  
hominum, y jeden z świadków pra-  
woy przed Królem dla boiaźni/ abo ſa-  
worow iákich wyznać nie chciał. Po-  
kazał tedy Polatom wşytkim y Królo-  
wi ſamemu/ iż Biskup który jest Pa-  
sterzem od Nasyſſiego Pasterza  
Chrystusa Jezusa/ ná owieczkami so-  
bie zleconymi/ prawdę ma mówić/ iá-  
ko y Miſtrz iego który o sobie powie-

Stan. So-  
colo. in  
off. Pa-  
tron: Po-  
lonia.

Stánislaw  
s. tediast  
ná Biskup-  
ſtwie o ſm-  
la.

Czemu la-  
ká Biskup-  
ſcia máby  
prosto pro-  
biona.

Deut. 5.

Biskupi po-  
winni kro-  
lom y Xpa-  
ſtom pra-  
wda mo-  
wić.

Biskupi po-  
winni kro-  
rac owie-  
czki swo-  
ie niepo-  
ſtusne nie-  
máiac za-  
dnego re-  
ſpektu, ani  
ná takę  
ani ná po-  
ſtrachy za-  
dne.



Ioan. 14.

Dzieć raczył. Ego sum via, veritas &amp; vita.

Trzecia nakłonec w lasce Bisku-  
piey rzecz wważenia godna iest/ iż ten  
iego baculus pastoralis iest na końcu  
ostry/ aby nim mogli zakłóć leniwego  
do służby Bożej/ y obudzić śpiącego w  
grzechach/ Karząc ich słowy naprzod/ a  
potym Censuris Ecclesiasticis. A z  
tad to Różnoscia Jeruzolimski po-  
wiedział. Verba sapientum quasi sti-  
muli, & quasi clavi defixi in altum.  
A tak uczynił Stanisław s. Kiedy sie  
dowiedział/ iż Król Bolesław/ wziął  
moca z one Mściława z Buzenina/ na  
imie Krystyna/ wwiódłszy sie wroda iey/  
y z nią sprośnięz wzgorzeniem wpyt-  
lich poddanych swoich mieścić/ y po-  
tomstwo miał/ napominał go naprzod  
z płaczem prosił aby sie wpaństet/  
kładac mu przed oczy Pana Boga y  
gniewiego/ a z tym utrąte zbawienia/  
zeliwość królewskiego mająstatu/ y  
zgorzenie poddanych. Lecz gdy sie w-  
pamiętać nie chciał/ a semranie pospo-  
litego człowieka na Biskupa sie obra-  
cał/ iż niedbaliśmy sa y nie wpaństwa  
Król: narażając się Arcybiskupem/  
y innymi Biskupami małego serca/ Kto-  
rynie śmieli o to z Królem mówić/ sam  
sie odważył. A iachawszy do Wrocław-  
wia na Szlasko/ goście Król na ten czas  
przemieściwał/ iawnie przed dworzą-  
ny iego wpaństwa go imieniem duko-  
wienstwa wpytkiego/ y Karal tak iako  
niegdy Jan Chrzciciel/ majnie mo-  
wiał. Non licet tibi Rex habere v-  
xorem fratris tui. y długoż w tej za-  
twórdzłości serca trwać będziesz?  
czemu na Boga/ na dusze twoje/ na  
bliźniego/ na mająstat Królestwa two-  
go/ na zakon przyrodzony y Boski nie  
pamiętasz? a pomsty sie Bożej/ Ktora  
nie spodziewanie na cie/ na potom-  
stwo/ y na Królestwo twoje przysię mo-  
że/ nieboisz. A gdy y tak nie zmiećczy-  
to sie serce Króla niezbojnego/ lecz  
owsem iestże przy wsteczności y nie-  
rzadzie iawnym/ po zwycięstwie Ru-  
skim y wścieciu Litow/ y srogiego sie  
tyranstwa iat przeciwko poddanym  
swoim/ nieznosnymi ciężarami stany  
wszystkie ścisłając/ odważył żywot za-  
owieczki swoje Pasterz dobry/ y wy-  
klat go z posrzedka spoteczności wier-  
nych Pánstich/ raz y drugi y trzeci na-  
pomniawszy.

Uczynił tedy dosyć powinności  
swoiej Pasterstiej/ y potażał to swia-  
tu że nie był naiemnikiem/ qui non pro  
amore intimo oues dominicas, sed  
ob temporales mercedes pascit, y dla  
tegoż vmrzeć za nie boi sie/ ale owsem  
videt lupum venientem, & dimittit  
oues, & fugit.

Świetcy zaśie przelożeni/ iako sa  
pasterzami dobrymi/ y iako pása trzo-  
de sobie powierzona? Nasładowia tak  
je naywyższego Pasterza Chrystusa Je-  
zusa/ miecz sobie od niego dany na czy-  
nienie sprawiedliwości/ w pásie swoje-  
go nosząc. Ktory to miecz dwie rze-  
czy ma w sobie. Naprzod/ iż iest z obu  
stron ostry. A tak Jan s. opisuie w  
obiawieniu swoim/ iż widział Pana  
Jezusa/ & de ore eius gladius vtraq;  
parte acutus exibat na znak sedziom  
wszystkim/ iż na obie stronie mają ro-  
wnie patrzyć y sprawiedliwie dekrety  
ferować: aby zaś sami tym mieczem  
nie byli potym Karani/ gdy sie na Ktora  
strone albo za favorem/ albo za vpo-  
minkami/ albo też za bojaźnią y po-  
grozkami nachyla. A druga/ że ten  
miecz powinni w pochwach nosić nie  
goty: y dla tego Chrystus Pan rosta-  
zał Piotrowi gdy mieczá dobył na  
Matthusa/ Conuerte gladium tuum  
in vaginam. Choccy przelożonych  
świetkich tym nauczyć/ iż nie oślep y  
bez rozumnie mają tym mieczem ściec  
y ścinać/ ale tylko w ten czas/ kiedy te-  
go sprawiedliwość s. potrzebnie: y to  
namyśliwszy sie y narażając się dobrze.

Pieknie o tej powinności świet-  
kich Pasterzow Hieronim s. napisał/  
iż z rozumem y baczeniem wielkim má-  
ia sobie poleconego mieczá dobywać/  
aby sie ich y swowolni bali/ y dobrzy ro-  
poćoin mieścili. Non frustra, inquit.  
sunt instituta, potestas Regis, vngue-  
nale carnificis, arma militis, disci-  
plina dominantis, seueritas boni  
Principis. Habent omnia ista mo-  
dos suos, causas, rationes, vtilitates.  
Hac cum timentur, & boni quieti  
inter malos viuunt & mali coercetur.

Lecz coby też za powinność pod-  
danych/ przeciwko swoim przelożonym y  
pasterzom była/ Krotko wważymy.

S. Greg:  
Hom. 14.Apoc. c.  
1.Czemu  
świetcy  
Pasterze  
miecz má-  
ia zobu-  
stron ostry  
y czemu  
go w po-  
chwach  
noszą.S. Hier:  
23. r. 1.  
c.



## W T O R A C Z E S C

Iako poddani tak Świetckim, iako też y Duchownym przełożonym powinni  
vczcíwość y posłuszeństwo.

Poddani  
powinni  
przełożo-  
nym stu-  
chac y śla-  
nować ich  
luboby by-  
li śli y nie  
sprawie-  
dliwi.

**O** Vbo to nie wszyscy Przełożeni/ tak świetcy/ iako y duchowni/ dobrzy są pasterzami/ y pilnu-  
ia powinności swojej/ iednakże wſy-  
kim/ rowno dana ieſt od Pana Boga  
godność y władza/ iakoſmy na pocza-  
tku mowy naſzey namienili. A kto ieno  
ma godność iaka włożona na ſie od  
Pana Boga/ takiemu każdemu debe-  
tur od poddanych reuerentia. A kto-  
kolwiek ieno ma władza iaka będąc na  
urząd wyſadzony/ takiemu powinna  
obedientia. A tak w dſięſſey E-  
wangeliey Pan Zbawiciel naſz powi-  
dać raczy. Ego ſum Pastor bonus.  
Ja ieſtem Pasterz dobrym/ ze mnie  
wszyscy wzor bierzcie/ y pilnujcie o-  
wieczek wam ode mnie powierzonych/ tak  
wy świetcy przełożeni/ iako y wy du-  
chowni. Znaycie owieczki waſze: a  
one też powinny znać was/ iako y mnie  
znają. Et cognoscunt me mea.

Coż to ieſt znać Pasterza y przeło-  
żonego ſwoiego? Szanować go iako  
namieſnika Bożego y czynić mu przy-  
ſtoyna vczcíwość y poſtion.

Druga zaś ieſt rzecz ieſt/ coſmy Pa-  
sterzom naſzym powinni. Poſluſzeń-  
ſtwo ochorne. Bo tak Zbawiciel naſz  
o ſwoich owieczkach powiada. Et vo-  
cem meo audient. co ia im roſkaze  
beda ſłuchać pilnie/ y wypełnia to rze-  
cza ſama z wielkim poſluſzeńſtwem.  
Dwie tedy rzeczy z nauki dſięſſey  
Ewangeliey powinniſmy Przełożo-  
nym naſzym etiam diſcolis je na mie-  
ſcu Bożym ſiedza/ y od niego Jurisd-  
kcyę maia nad nami vczcíwość y po-  
ſluſzeńſtwo.

Wſleyćby wprowadzić owieczkom  
oddawać cześć y poſluſzeńſtwo Prze-

łożonym ſwoim/ według wołacyey  
ſwoiey żyacy/ y pilnuacy/ zbawie-  
nia y poſion owieczek ſwoich/ żeby to  
ich nie tylko ſami nie darli. ale też y dru-  
gim niedopuszczali/ by też y zdrowia  
ſwoiego nadſtawioſſy. Ale coż czynić/  
kiedysmy na takie czasy przyſli mowi  
Grzegorz s. że wiecey mamy teraz na-  
iemników niżeli Pasterzow prawdzi-  
wych. Ecce mundus ſacerdotibus  
plenus eſt, ſed tamen in meſſe Dei  
rarus valde inuenitur operator: quia  
officium quidem ſacerdotale ſuſci-  
pimus, ſed opus officij non imple-  
mus. Fructus quippe ſanctę Eccleſię  
in ſtipendio quotidiano percipimus,  
ſed tamen pro æterna Eccleſia mini-  
me in prædicatione laboramus. Pe-  
ten powiada ſwiat Paptanow/ a prze-  
cie nie maſz żadnego ktorzyby to z mi-  
łości Bożey podiał ſie pracey oſoio zbá-  
wienia ludzkiego/ bez intraty/ bez na-  
grody iakiey. A drudzy ieſzcze y pro-  
wentę maiać nie chcemy ſłużyć Panu  
Bogu ciężko nam mſa odprawić/ cięż-  
ko kazanie powiedzić/ ſpowiedzi ſłu-  
chac/ Sakramentami ſwietymi chore  
y na gnoiu leżace opatrować. Tacie  
mnicy ieſteſmy wſyſcy/ cokolwiek ieno  
w kościele przebałniemy/ zaraz ſie na-  
grody vpominamy/ lubo to dziecie o-  
chrzciny/ lubo umarłego pogrzebie-  
my/ lubo ſtan małżeńſki błogoſławi-  
my: darmo nie vczyńić nie chcemy.  
Słuſnie tedy naſ tak Pan zowie je-  
ſmy naimnicy nie pasterze. Mercena-  
rius quippe eſt, mowi tenże Grzegorz  
s. qui locum quidem paſtoris tenet,  
ſed lucra animarum non quarit: ter-  
renis cōmodis inhiat, honore Prę-  
lacionis gaudet, temporalibus lu-

S. Greg.  
Hom. 17  
Iako Ka-  
plani nale-  
mnikami  
teras ſła-  
liſmy ſie  
o aſteriam

Hom. 14



cris pascitur, impenia libi ab hominibus reuerentia latatur. A tak tu na świecie/ za prace nasze/ jeśli iakieś chwały Bożej z wiekim mrużeniem y wymawianiem czynimy/ zapłacie bierzemy/ poślanowanie od ludzi/ pierwsze miejsce w posiedzeniach/ prowent z majątności/ y szczęśliwe powodzenie we wszystkim; a od dziedzicstwa Proleństwa niebieskiego Boskim sadem sprawiedliwym bywamy oddaleni.

Obrząz  
Krolem.  
Nie, y  
krzesła ich  
w których  
siadają  
czemu  
poślanowa  
niu są.

Powinnismy iednak z tym Przełożonym naszym wczciwość y poślanowanie wśkie/ i z na miejscu Boskim siedzący z woli Boskiej według zasług naszych dani są na wrzedy. A z tad to Cesarze Rzymscy mieli we zwyczaj/ że gdzie ieno sądy odprawowano/ tam zawsze obraz Cesarzki był na ścianie przybity nad sedziami/ aby sie zdali nie swoia powaga te iurysdykcya swoje rościągac/ ale powaga Cesarza samego którego miejsce zasiadali. Przetoż wchodząc do sadu czapki z głowy zdejmowali przed obrazem Cesarzkim/ tak iako przed samym żywym Cesarzem zdejmować powinni byli. Ale y teraz zwyczaj jest ten na dworze Cesarzow Niemieckich/ i z w tej izbie/ w której Cesarz iada/ podpisuje y sadzawa/ nie godzi sie nikomu czapki na głowe włożyć/ lubo to tamy Cesarza samego/ y iego obrazu na ścianie nie ma.

Iako v  
read v  
Rzymian  
starych są  
nowano.

A to czytamy w historyach Rzymskich/ i z koby zniwazyl iakiego wrzedomka na godności Rzeczypospolitey bedacego/ lubo to Senatora/ lubo też Sedziego albo Staroście takowy każdy gardłem miał być karany. Nawet trąsłto sie to czasy iednego/ i z Servilius Isauricus Senator Rzymski siedł w mieście vliczka iedna ciasna pieś/ a ieden z obywatelow Rzymskich iadac na koniu przeciwko niemu nie wstąpił mu/ y nie zsiadł z konia poklon mu czyniac/ tedy go o to gardłem karano.

Goslic  
us ub. 2.  
de opti  
Senato  
re.

A cześ powinna Przełożonym oddawoś/ powinismy im posłuszeństwo wśelakie wyrządzać z ochota/ abyśmy tym samym pokazali/ i z nie tylko znamy Pasterze nasze/ iako nam Chrystus Pan rozkazał/ ale też y słuchamy głosu ich/ gdy nam co rozkazuje. Qui sub potestate constitutus est, si sapit,

obtemperat imperio praesidentis, mowi ieden wielki Doktor w Kościele Bozym. Czego nas y starzy Poganscy Philosophowie uczyli w pismach swoich/ osobliwie Sokrates on moralista wielki/ który tak czestokroć do swoich Athenczykow mawiał Quicquid iusserit Respub. patiendum, siue mandauerit verberare te, siue in vincula conijci, siue miserit te ad vulnera excipienda, siue ad mortem subeundā, omnino est obediendum. Trzeba po wiada koniecznie słuchać cokolwiek ci wrząd od Rzeczypospolitey postanowiony rozkazuje/ lubo cie posyla na despekt y zniwage do nieprzyjaciela po granicznego/ lubo na rany y zabita śmierć/ dla Wycyzyny. Lubo cie też sama o co będzie karala/ trzeba znieść cierpliwie. Bo to wszystko dzieje sie dla zachowania całosci Rzeczypospolitey.

A jeśliż bładobradoczesnego Karja nam wszyscy medrey y Zakonodawcy być posłusznymi przełożonym w Rzeczypospolitey: daleko wiecey powinniśmy być posłusznymi pasterzom naszym duchownym/ którzy okolo zbawienia naszego chodzą. Oportet enim eum, qui Deo placere intendit, non semper suam, sed saepe alterius facere voluntatem: nec suis semper commodis, sed plerumque alienis inservire. Ponieważ Chrystus Pan sam tak powiedział raczył/ i z mu sie barzciej podobą posłuszeństwo/ niżeli ofiara; dla tego chcieli sie mu Chrześcijański człowiek swoimi postępkami podobac/ nie chajże sie wzy wśelkiego posłuszeństwa Przełożonym swoim oddawać.

A tak Stanisław s. nie został za konnikiem/ iako zamyslał wczynić/ wczac sie w Paryżu/ ale został Kapłanem świętym/ iako mu kazał Pasterz iego Biskup Krakowski Lambertus/ wpatruiac to Duchem s. i z nastapiwśy po śmierci iego na Biskupstwo/ miał być pożyteczniejszym Kościołowi Bożemu/ bedac na tak wysokim wrzędzie wystawiony/ niż kiedyby był w zakonie swojego tylko zbawienia pilnował. A dla tegoż iuuenem reluctantem magis quam se ingentem, ad sacros ordines pertrahit. A oświeciwśy na Kapłanstwo/ kaze mu każdodzieta pier-

Saresb :  
prolog :  
lib. 3.

Socrat :  
apud Pla  
tonem.

i z barzciej  
sia P. Ba  
gu podoba  
posłuszeń  
stwo niżeli  
ofiara  
przełożo  
nym naszym  
być posłusznymi,  
dla tego  
go se na  
miejscu  
Boskim tie  
dza.

Iako Sta  
nislau s.  
był sam po  
słusny  
przełożo  
nym swoim,  
pierw  
wey niżeli  
na przełożo  
ństwo  
wstąpił.



wey być/ niż Pralatem Kościoła krajo-  
wskiego.

Jako tedy Stanisław s. pierwey  
niżeli wstąpił na godność Biskupia y  
przełożęństwo Kościelne / Przełożony  
wszystkim/ tak świętym jako y Ducho-  
wnym część powinna y posłuszeństwo  
oddawał/ tak y my wszyscy przykładem  
iego Przełożonych naszych ślujemy/ y  
z ochota rozkazanie ich pełniemy. A ia-  
ko on na Pasterstwo będąc wysłado-  
nym/ pilne miał staranie około owie-  
czek swoich/ za które y gardło swoje po-

łożył. Tak y my/ którzy na iakimkol-  
wiek urzędzie y godności jesteśmy/ prze-  
strzegamy powinności swojej/ aby-  
śmy na iadnym dniu sprawiedliwemu  
sędziemu/ który teraz na z siebie wzor  
dobrego pasterza daie/ mogli przystoy-  
na sprawę dać o sobie/ y za te prace na  
sie doczesne/ mogli otrzymać ona wie-  
czna nagroda. Do której aby nas zbá-  
wiciel nasz domieścić raczył/ Stanis-  
ław s. pastor bonus & patronus, ad-  
sit nobis opifex, & virtutum artifex  
Amen.

# KAZANIE WTORE

Oczułości Pasterskiej.

Ego sum Pastor bonus Joann. 10.

Paul. A-  
refius E-  
piscopus :  
Torro-  
nentis.



Czony ieden Biskup wieku  
naszego/ pisze kazania swo-  
ie na rozmaite wroczyści  
Kościoła s. gdy czynnego  
Pasterza w iednym dyskursie swoim  
chciał wystawić/ namalowal siedząca  
na drzewie papuga iedna gdy drugie  
tym czasem na ziemi owocem sie tego  
drzewa pały: a ona sama z wierzchu  
wpatrowala niebezpieczeństwa/ tak od  
ludzi/ jako y od bestyi/ azby sie byly ro-  
zsytkie nalały. A napisał nad nią ta-  
kie słowa. Excubat in custodijs. Ja-  
ko by dajacy znać/ iż dobry Pasterz ma  
takim też sposobem czuć nad owiecz-  
kami swoimi/ y strzec we dnie/ w nocy/  
aby też duszny/ jako y cielesny nieprzy-  
iaciel/ nie posarpat trzody iego. A dla  
tego jest po Grecku nazwany Episco-  
pos, to jest/ Strażnik/ iż iemu jest zle-  
cona straż dusz ludzkich/ od Chrystusa  
Pana Tłaywyszego Pasterza. Który  
dał wzor z siebie/ jako sie miała iego  
namieśtnicy sprawować/ którzy dla te-  
go są na wyższym miejscu między pod-  
danymi posadzeni/ aby z gory/ jako pa-  
puga z drzewa/ wpatrowali następua-  
ce niebezpieczeństwa.

Co to sto-  
wo Epi-  
scopus  
znaczy, y  
co za po-  
winność  
iego.

A nawet y Biskupi w Kościele Bo-  
żym / siadają na kathedrach swoich/  
mowi Augustyn s. na wyższym mieys-  
cu postawionych/ aby patrzali po lu-  
dziach co sie na Kościele dzieje: y aby  
slyšeli byli od wszystkich/ gdy co do lu-  
dzi mowia. A zátym/ aby pamiętali  
na godność swoje/ y powinność Bisku-  
pia/ dla czego są tak wysoko posadzeni.  
Quomodo enim altior sit locus ad  
custodiendam vineam: sic & Epi-  
scopis altior locus factus est. Jako  
powiada ci/ co winnic strzeż na wy-  
ższym sobie mieyscu budki stawia/ aby  
z wyniosłego mieysca/ mogli tym prez-  
dzy obaczyć/ iesli kto wśedł do win-  
nicy/ lubo człowiek/ lubo bydle. Tak  
też powiada Augustyn s. w winnicy  
Chrystusowej/ na wyższym stopniu go-  
dności Pasterze dusz ludzkich stoja/ aby  
jako strażnicy pilni przedzy postrzec  
mogli/ gdy abo Tyran/ abo Heretyarz  
chciał do iego winnicy wnidzie. Ec-  
ce ista alto loco, periculosa reddi-  
tur ratio: nisi eo corde stemus hic.  
vt humilitate sub pedibus vestris si-  
mus. Jednak że mowi tenże Doktor/  
stojac na tak wysokiej godności Bi-

Czemu Bi-  
skup si-  
dzą na Ka-  
thedrach  
swoich/ y  
nad in-  
ne ludzie.

S. Aug-  
super  
Psal. 126

Im kto wy-  
żej siedzi/  
ymniej-  
ma trze-  
miał o so-  
bie. y po-  
korniej-  
szym być  
nad pod-  
dane swo-  
ie.

skupi

Im kto n-  
sey ieda-  
ym mni-  
ma trze-  
miał o s-  
bie. y po-  
korniej-  
szym być  
nad pod-  
danyimi  
swoim

S. Chry-  
st. l. d.  
Sacerde-  
tio.

S. Greg-  
Naz. i.  
orat. ac-  
populū  
timore  
percul-  
sum:

S. Ambr-  
l. de di-  
gnit. Sa-  
cerdota-  
li.



Im kto wy  
iey siedzi  
ym mniej  
ma trzy-  
miał o so-  
bie, 7 po-  
korniej-  
szym by-  
wał pod-  
dany mi  
swoimi

stąpi y Przetozeni wśelacy/ maia to  
nieć zawośe przed oczyma swoimi/ iż  
trudny będzie rachunek na sadnym  
oniu/ z taż wysotiego rzędu odda-  
wać: chybabyśmy pokora byli pod no-  
gami poddanych naszych/ nad ktorych  
głowami teraz na mająstatach siedzi-  
my.

Przeto żebyśmy trudności żadney  
z Przetozeniśwa naszego/ po śmierci  
nie mieli/ teraz za żywota przypatrzmy  
sie/ iakiey czułości około owieczek na-  
szych zżywać mamy. Ale bierac przy-  
kład z najwyższego Pasterza naszego  
Chrystusa Jezusa/ ktory w dzisieyszej  
Ewangeliy o sobie powiedziec raczył:  
ego sum Pastor bonus.

**V**z to wiecie dobrze Chrześcia-  
nie moi/ że nie maś godności za-  
mnieyszej nad Kaptanstwo/ że nie  
maś rzędu wyjsze nad Biskupstwo:  
bo to zbawienia ludzkie chodza/ sa-  
me Chrystusa osobe na sobie nosiac: bo  
niebo nam otwierala y zawięraia/ od  
same Pasterza najwyższego Chrystusa  
Jezusa wladza wziawszy. A z tad  
Chryzostom s. powiada/ iż Kaptanstwo  
nie tylko sie rowna godności Krole-  
wskiej/ ale ia daleko wiekszym sposo-  
bem przechodzi/ iako dusza ciało/ iako  
niebo siemie. Imperium enim, mowi  
s. Gregorius Nazianzenus/ ipsi quo-  
que gerimus, addo etiam praestanti-  
us, atque perfectius, nisi vero aequū  
est, spiritum carni fasces submittere,  
& caelestia terrenis cedere. Abowiem  
ymy powiada Krolewsia iakas wladza  
mamy/ y daleko od Krolow y Cesarzow  
sacnieysza/ iesli sie godzi/ aby dusza  
podlegala ciału/ y rzeczy niebieskie  
ziemskim. Przetoż mowi Ambroży  
światy. Nihil est in hoc saeculo ex-  
cellentius Sacerdote, nihil Episco-  
po sublimius reperitur.

Alle żebyśmy ten rzad godnie od-  
prawowali/ potrzeba nam sie rozumu  
od papugi uczyć/ Ktora od nas uczy sie  
słow ludzkich formować: aby o nas  
ślusniey to rzeciono co Ezechiel Pro-  
rok/ o Kaptanach skározanonych po-  
wiedzial. Excubant in custodijs te-  
pli. to iest/ nieuspiaiac strzega kościo-  
ła Pańskiego.

Ta bowiem pierwsza iest powin-

ność Pasterza dobrego/ aby sam nie  
był ospalym/ ale czuynym wsta wicznie  
nad owieczkami swoimi. Aby o nim  
możono rzec/ co Seneka o Cesarzu  
swoim napisal. Omnium domos il-  
lius vigilia defendit, omnium oti-  
um illius labor, omnium delicias il-  
lius industria, omnium vacationem  
illius occupatio.

Jakob Patriarcha/ gdy w Laba-  
na owce pasal przez lat czternaście/  
gdy go bylo osulano w jenie/ infa mu  
corka do lożnice dawşy/ nie ta z Ktora  
sie z rekował/ wymawial oycu nie-  
wdzięczność za prace swoje/ y za wsta-  
wicznie czułość około trzod iego/ mo-  
wiac: Die noctuque aestu videbar, &  
gelu, fugiebatque somnus ab oculis  
meis. Ktore słowa rwajac Dama-  
sus Papa tak mowi do wszystkich Bi-  
skupow. Si ergo sic laborat, & vigi-  
lat, qui pascit oves Laban, quanto  
labori quantisque vigilijs debet in-  
tendere, qui pascit oves Dei?

Pamiętat na swoje wołacya do-  
bry Pasterz niegdy tey zacney Korony  
Stanisław s. y dla tego żeby nie zasę-  
piat do strazey owieczek swoich/ nie  
obiadal sie smakowitymi potrawami/  
nie zastawial pulmistami stolu swoje-  
go/ nie stroil sie w sobole/ rybie/ y bla-  
waty świetne/ ale na gotey ziemi legat/  
iako czytacie w żywocie iego/ we wto-  
sienicy wstawnie chadzał: Biskupem  
zostawşy przyczynil postow sobie nad  
wstawe kościelno/ y nad zwozay swoy  
pierwszy/ ktory miał w poszczeniu na  
każdy tydzień/ prostym ieszcze Kaptan-  
nem bedac. Od tegoż sie tego nauczył  
Od Najwyższego Pasterza Chrystusa  
Jezusa/ o ktorym macie v Lukassa s.  
napisano Et erat pernoctans in ora-  
tione Dei. Aż w dzisiejszych Apostol-  
skich. Caput facere, & docere. Zeby  
nas był tey czuyności nauczył/ sam ia  
pierwey zachował/ mżeli ia nam za-  
chowować rozkazal. Non ideo per-  
noctavit, quasi quia aliter Patrem  
nobis reconciliare non posset, sed  
ut qualis advocatus esse debeat de-  
monstraret, qualis sacerdos, ut non  
solum diebus, sed etiam noctibus  
pro grege Christi debeat precator  
assistere.

Kiedy sie Chrystus Pan siedl mo-

Naprzod  
Pasterznie  
ma być o-  
spalym.

Sene. 1.  
de bre-  
uit. vitæ.

Gen. 31.

S. Dama-  
scen. rō.  
1. Conc.  
Epist. 4

Czułość pa-  
sterska w  
Stanisła-  
wie s.

Luc. 12.

Act. 1.



Mar. 24.

dlie do Ogroyca/onym trzemá wcznió/  
ktorych wsiat był z soba/ Kazat był mo-  
dlie sie y czuc iakoby na strazy iakiey/  
czekaiac rychlii Zydzi przyida imac  
go. A sam odsebsy od nich tro-  
che opodal/ modlit sie takze. Alie w  
tym oni Wczniowie/ miasto strazy y  
modlitwy/ pokladli sie na ziemi y po-  
sneli rzadnie iak w domu. Mowi tedy  
Pan zwrociwszy sie do nich. Simon  
dormis? non potuisti vna hora vigi-  
lare? Pytao sie tu tłumacz pisma s.  
Czemu to Pan samego tylko Piotra  
strofuie jespat/ a Janowi y Jakubowi  
nie nie mowi? a podobnie bylo  
strofowac Jana s. ze spat/ bo sie ten  
iuz byl przed tym przespai na pierściach  
Pánstkich przy ostatniey wieczerzy. Po-  
dobno to Pan dla tego Piotra strofo-  
wat/ iz sie byl przyobiecail nad inne Pa-  
na pilnowac/ y isc z nim na smierc/ a  
na ten czas y iedney godziny nie mogli  
wytrwac/ ale vsnal zaraz. Nie dla  
tego Chrzeszczanie moi/ ale dla tego sa-  
mego Piotra strofowal/ iz on bedac  
glowa wshytlich Wczniow Pánstkich  
sam w przody vsnal/ co mial drugich  
budzic. Zeby tedy z niego drudzy Apo-  
stolowie nie gorzylili sie/ y nie byli ospa-  
tymi okolo dusz sobie powierzonych/ dla  
tego go Pan/ iako Pasterza nastarzes-  
go strofowal.

Heb. 13.

A zeby potym y drudzy Pasterze  
nie byli ospatymi okolo owieczek swo-  
ich/ napomina ich Pawel s. powiadaiac  
iacum to/ iz musza srogi rachunek Pa-  
nu Bogu czynic/ gdyby sie przez ich  
ospalosc skoda iaka w trzodzie Chry-  
stusowej stac miala. Ipsi enim per-  
uigilant, quasi rationem pro anima-  
bus vestris reddituri.

Czemu  
sceptum  
krolow-  
skie na ko-  
cu robia z  
galeczka  
na kszate  
oka.

Starzy Egipcyanie czulosc Pa-  
sterzka chcacy wyrazic/ malowali ro-  
zga na wierzchu iey oko otwarte: y z  
tad potym sceptra krolowstwie robic po-  
czeto iakoby laske iaka/ a przy koncu za-  
ostrzonym galeczka/ iakoby oko na las-  
ke wetknione. Daiacy znac przez to/ iz  
krol kazdy iako pasterz/ (y tak go Ho-  
merus zowie Pastor populorum) ma  
miec oczy zawsze otwarte/ y ma vsta-  
wnie pogladac na wshytke strony pán-  
stwa swiego/ aby sie w ktorym kacie  
nierzad nie stal. O tym to oku pastera  
stim Izaiasz powiedzial kiedy sie Pan

Bog na Zydzy byl rozgniewal. Claudet  
oculos vestros, Prophetas, & Prin-  
cipes vestros. O tey to lasce widzacey  
Iziereniasz napisal. Virgam vigilan-  
tem ego video, ktera niegdy w retu  
Aaronowych zatwinetla byla/ gdy go  
na kapianstwo naywyzse obrano.  
Okolo abowiem pasterza czynnego/ lu-  
boby y nie mowil nic y nie napominat  
iadnego/ ani tez chwalil abo wdoros-  
wat/ wzbudza kazdego ospatego/ pod-  
nosi leniwego/ wwelela frasowliwos-  
go/ dodate serca boiazliwemu/ dodacie  
sily ostabiitemu/ strofuie niedbalego/  
pociesza pracowitego.

A z tad to Egipcyanie doznawszy  
czynnosci Jezephowej na wrzodziel/  
gdy zostalich Gubernatorem od Phao-  
raona postanowionym/ mowili do niego  
go. Respiciat nos tantum Dominus  
noster, & lati seruiemus Regi. Jes-  
no ty powiada Panie Starosto przye-  
patruy sie ochocie naszey/ y kazdego  
przysluge zdrowym okiem wwozaj/  
abyś mogli dostatecznie krolowi refer-  
rowac/ a my dobrowolnie vprzedzac  
sie bedziemy z przyslugami naszymi/ nie  
potrzebuiac od ciebie zaplaty/ ani od  
krola nagrody/ ani tez obiernic za-  
dnych. Tylko iastawego oka/ a  
wodziaczosci za prace nasze.

A z tey to miary Grzegorz s. wy-  
kladaiac owe slowa Przypowieści Sa-  
lomonowych Fili, si spoponderis pro  
amico, illaqueatus es verbis oris  
tui, &c. naucza owych/ ktorzy gwata-  
tem napierai sie przetozenstwem/ vbie-  
gaiu do Biskupstw bogatych/ y chce-  
byc koniecznie Pasterzami/ lubo ich o-  
tonie prosza/ y mowido nich. Fac er-  
go, quod dico fili mi, & te metipsum  
libera. discurre, festina, suscita ami-  
cum tuum, ne dederis somnum oculo  
tuis, neque dormitent palpebrae  
tuae. Dormit namque Pastor, quan-  
do omnino negligit curam subdi-  
torum, quia eorum vitam neque scit  
neque corrigit. Dormitant etiam  
quando cognoscit quidem, quae re-  
prehendi debent, sed pigredine de-  
primente ea dissimulat, ac propter  
mentis socordiam, dignis ea concre-  
pationibus non emendat.

Mowi tu tedy Salomon do owe-  
go co raczył za przyziaciela swego Pre-

Izai. 29.

Oko prze-  
tozonego  
czyni pod-  
dane czer-  
stwymy  
cnotliwymy-  
mi.

Gen. 47.

Prou. 6.

S. Greg.  
3. p. past.  
ad m.

dytos



Oytorowi. Bracie! kiedyś zań rzeczy/ iużes siebie samego obligował/ że zań  
płacić musieś. Jesli tedy nie chcesz swo-  
im groszem płacić za niego/ we dnie y  
w nocę wotay na niego/ aby sie starał o  
pieniądze: nie day mu odpoczynku ni-  
gdy/ a dyby stał się kretytorowi swoje-  
mu: bo inaczej ciebie za to pątrzyć be-  
da. Także podobnym sposobem prze-  
rzeczony Doktor s. mowi do Przezo-  
żonych/ do Pasterzow/ y Biskupow  
wszystkich/ z tej okazyey. Bracia! sta-  
rańcie sie o Biskupstwa/ wbiegajcie sie  
o godność przełożenstwa: pragne-  
cie intraty/ y poślanowania ob pod-  
danych/ starańcie sie też teraz o ich zbawie-  
nie/ czyżcie w winnicy Chrystusowey:  
y aby wilcy wpadły do trzody  
skody nie poczynili w owcach Chry-  
stusowych pilnie przestrzegajcie; Bo  
eto widzi owca błądząca sie w wiez-  
rze/ albo w grzechach/ albo w nieposlu-  
szeństwie/ a nte napomni iey/ y przez  
karanie nie nawróci do owczarni  
Chrystusowej/ lubo obawiając sie że  
to pan wielki/ lubo respektując/ że ie-  
go przyjaciel dobry/ albo pokrewny: lu-  
bo też mać sie sam dobrze na wszyst-  
kim/ a z rozkoszy tej niedbając o innych  
dla pracy y trudności iakiey/ takowy  
że tu spi na wrzodzie swoim/ y przy sto-  
naniu swoim obdormier in morte.  
A nieprzyjaciel duszny będzie wykrzy-  
sat nad nim. Praualui aduersus eu.  
Praualui aduersus eum. Tego sie o-  
bawiając Stanisław s. domu swote-  
go zeladce naprzod miał na pilnym oku/  
aby sie między nim grzechy żadne nie  
znajdowały/ według Pawała s. nauki.  
Oporter Episcopum domui suae be-  
ne prepositum esse. Potym Prata-  
row Kościół swego doglądał/ aby  
na wyższej godności poślanowionymi  
bedac. Clero minori exemplo pra-  
lucere. A na koniec wszystkich ka-  
pielow y pasterzow swotey Diecez-  
ey wizytując na każdy rok/ Non solum  
altarium aut sacra suppellectilis  
mundiciam videns, sed multo magis  
ipsum sacerdotum, qui altaribus  
inseruiunt, vitam & integritatem  
examinans, ut sancta sancte admini-  
straret. Nec ut ipsi sancti sint, qui por-  
tat vasa Domini, sed domui etiam suae, atq;  
vniuersae familiae, bene praesint.

A to czynił dla tego/ aby mu nie  
rzeczono iako Biskupowi Ecclesiae  
sardis. Nomen habes, quod viuas,  
& mortuus es. Esto vigilans, & con-  
firma cetera, quae moritura erant.  
Pasterzu powiada ospaty/ imie maś iako  
człowiek żywy y wrzod/ a żyjesz iako  
bys już umarł/ bo nie o owieczkach  
twoich nie myślisz. Ockni sie chceśli  
być zbawion/ a ospale owieczki twoje  
słowem Boskim y napominaniem o-  
cuc z grzechow/ by nie pomarły śmier-  
cia wiekwiśta/ mow do nich z Pawłem  
s. Surge, qui dormis, & exurge a  
mortuis. Abowiem iako powiada s.  
Piotr Skotousty. Plus vigilare plus  
viuere est. Quid tam morti simile,  
quam dormientis aspectus? Quid  
tam vita plenum, quam forma vigi-  
lantis? Kacya tego daie Clemens A-  
lexandrinus, i; somnus non secus ac  
publicanus dimidium vitae tempus  
nobiscum diuidit.

Druga powinność dobrego Pa-  
sterza jest/ nauczać owieczki swoje.  
Jako bowiem papuga ze wszystkich pra-  
cow naywiecey słow ludzkich wyraża:  
tak Pasterz każdy naywiecey ma sam  
napominania czynić/ niżeli kto inny z  
kapłanowiego/ do wiernych Pańskich  
w Kościele Chrystusowym. A to dla  
tej przyczyny/ iż jest namiestnikiem  
Chrystusowym/ który na to był zesłany  
tu na świat/ aby opowiadał wola O-  
ca swiego. A dla tego tak mowi sam o  
sobie przez Psalmiste s. Ego autem  
constitutus sum Rex ab eo super Si-  
on montem sanctum eius, praedicās  
praecceptum eius. A ta jest własna po-  
winność Biskupa każdego/ przepo-  
wiedać Ewangelię s. y mieć w Koście-  
le kazanie do ludzi. Pierwszy był Au-  
gustyn s. który przy bytności Bisku-  
piey/ Psiedzem prostym bedac/ wszedł  
na katedrę w Kościele Kartthagen-  
skim/ dla tego/ że Biskup Kościół za-  
meczny na imie Valerius we Wło-  
szech wrodziwszy sie nie umiał języka A-  
frykańskiego. Ale wyszy przed tym/  
poczarowy od Apostolow ss. sami Bi-  
skupi słowo Boże w Kościele Chrystu-  
sowym przepowiadali. A z tad to ie-  
szcze po dziś dzień we Włoszech y in-  
nych zachodnich krajach/ powinni być  
Biskupi Doktorami/ albo iuris Cano-

Apoec.ca  
pice 3.

Philip.c.  
3.

S. Petr.  
Chryfo-  
log. ser-  
mo 24.  
Pedago-  
gi cap. 9.

Powtore  
Pasterzma  
być Dokto-  
rem y nau-  
czycielem  
leczac cho-  
roby owie-  
czek swo-  
ich, y nau-  
czając ich  
iako sie na-  
potym zaa-  
chowac  
mają.  
Psal. 2.

Powin-  
ność Bisku-  
pia przepo-  
wiedać E-  
wangelię.

Concil.  
2. Hispa-  
lon.



Porwiniem nicy, abo Theologia, aby umieli pi-  
Biskup byt smo s. y Kościoła Pańskiego wstawy  
Doktorem ludowi pospolitemu opowiadać.

A opowiadać maia nie według  
swojej opiniej/ y nauki wymyslanej z  
głowy swojej/ iako czynia Heretycy:  
ale według nauki dawney w Kościele  
Bożym/ przez ich Antecessory/ od A-  
postolow ss. podaney/ tak iako Paweł  
s. nauczał Tymotheusza weznią swoje-  
go/ mowiac. O Thimothee deposi-  
tum custodi, deuitans profanas vo-  
cum nouitates, & oppositiones falsi  
nominis scientia. Jako starbu po-  
wiada drogłego/ strzeż nauki starcy w  
Kościele Chrystusowym/ od Aposto-  
low podaney/ a wystrzegay sie iako wa-  
ża iadosłitego nowych opinij/ z wy-  
kretnych głoŝ pochodzących/ ktore  
czestokroć przeciwnie sobie nauki przy-  
noszą. Ktore to słowa Pawła s. wna-  
żając Vincentius Vitiensis tak mo-  
wi. Quid est depositum? quod cre-  
ditum tibi est, non quod a te inuēti  
quod accepisti, non quod excogita-  
sti: res non ingenij tui, sed doctrinae  
caelestis: non usurpationis priuatae,  
sed publicae traditionis.

Świąt św. iz był dowcipu ostre-  
go/ y pamięci predkiey y mocney/ przy-  
światych obyczajach/ y wczciwym za-  
chowaniu pamienskiey czystości/ był  
podany na Kżnoddziejstwo/ do Kościo-  
ła Kżnowskiego od Lambertá Bi-  
skupa/ ktory go reko swa na Kaptan-  
stwo poswicił/ sam tyle nauki w so-  
bie nie uznawając. Tazym tedy wy-  
sokim służy Bożey stante/ wŝytkim  
był iako zwierciadło wŝelakiej wczci-  
wości y zachowania Kaptanŝkiego/ czy-  
niac to wŝytko rzecza sama/ czego dru-  
gich nauczał. Bo od siebie poczyniŝy/  
wŝytko sie pilnością y straża ducht-  
wona/ aby w czym miewŝa czartowŝim  
światom nie dał/ opatrzywŝy/ bliŝnim  
tak służył w kazaniach y nauczał iz nie  
tylko w Kościele Kżnowskim/ ale po  
wŝytkim Biskupŝwie iędzic/ czeste  
y gorace kazania miewał/ ktory ludzi  
do miłości Boŝkiej zapalał. A osobli-  
wie po śmierci Lambertowej za zgo-  
da wŝytkiego duchowieŝstwa/ bedac  
sam na Biskupŝwo Kżnowŝkie obra-  
nym.

Vincent  
in li. con  
tra. noui  
tat. Her-  
etic.

Świąt św.  
t. był Kż-  
nowŝkiego  
Kotciola  
Kżno-  
wskiego  
pierwey  
nieli Bi-  
skupem 20  
lat.

Trzecia rzecz jest czułego y dobre-  
go Pasterza aby coŝkolwiek czyni dla  
chwały Bożey y zbawienia ludzkiego  
nieupatrował za to/ ani pożytku swoje-  
go żadnego/ ani pochwały ludzkiej.  
Nemo militans Deo, implicat se ne-  
gotijs spiritualibus, mowi Paweł s.  
A dla tegoż Weznią swojego Tymo-  
theusza tak napomina/ aby sie ani na  
złoto iakomil/ ani na fawory ludzkie:  
ale tylko samego Chrystusa iasze sobie  
pozyskować wŝstawał. Labora licet  
bonus miles Christi lesu. Nie podo-  
bala sie bowiem Panu Bogu owe na-  
ŝe chciwości/ gdy od Instytucy na  
Kanonii/ abo Prelatury iaka ab insti-  
tutis bierzemy/ abo wino beczkami/  
abo złoto stare honorarij loco w  
Portugalach. Niedobrze y owo/ gdy  
pemas & multas pecuniarias emun-  
gimus: gdy supplie od poddanych bez  
czerwonego złotego w niey nie przy-  
mujemy: gdy Kommissyj/ Dekretow/  
Indultow nie wydajemy/ a nam ko-  
nia posła/ cobysmy na nim do piekła  
zaiachali: abo wolow Ruskich/ aby  
nas wboŝly na sumieniu: abo ryb ro-  
zmaitych/ ktore Apostolowle ss. foras  
miserunt. A to teŝ nagany godna/ gdy  
nad rejestrami bliŝey niŝ nad Patie-  
rzami siedzimy: gdy dla przysługi po-  
tentata iakiego/ na granice/ na rewiz-  
ze/ na Dekonomie odrywamy sie/ Ko-  
ściół ktoryŝmy bynoscia nasza zdoŝe  
powinni/ y słuŝyc w nim duszem ludz-  
kim obowiazani/ dla interessu naszego  
opusciwŝy. Episcopus nullam rei  
familiaris curam ad se reuocet, sed  
lectioni, orationi, & verbi Dei pra-  
dicationi tantummodo vacet, mow  
wi w Kanonach swoich Concilium  
Carthagenŝkie.

Świąt św. wiedzac iz wiecey  
przykładem niŝli słowem/ pasć y bu-  
dować w Bogu owce swe winten był:  
dla tego Biskupem zostawŝy/ strzegł  
sie barzo marności swiata tego/ y czci-  
proŝney iego: nie chował gwárdyey  
proŝney okolo siebie/ lubo teŝ był y Se-  
naterem tego zacnego Kroleŝwa: ale  
tylko Kaptany/ ktorym sam był wize-  
runkiem miał okolo siebie/ a czeladź te  
bez ktorey gospodarŝwo ŝtał nie mo-  
gło. Nie zasiadał na bankietach/ góŝie  
piatyke/ abo tańce Krosofilne sprawo-  
wano/

Nakoniec  
dobry p-  
stercz  
prace swo-  
ie nie ma  
wpatrow-  
wać na-  
grody.  
2. Tim.

ibidem.

Biskup nie  
ma brać w  
pominku  
iadnych  
prace swo-  
ie ducht-  
wona.

Concil.  
Cartha-  
ginen.

Świąt św.  
t. był na-  
rem dobre-  
go Biskupa  
dobrego  
Samarita-  
ny.

S. Bern  
lib. 4. d  
Conclid

S. Bern  
serm. 2.  
sup  
Psal. 90

Pasterz na  
koniec nie  
ma zdoŝe-  
wia swo-  
go iako-  
wać zdoŝe-  
wieczki  
swoie poto-  
tyc.



woano: a nie tej sam zapraszał ludzi ma-  
tynych y swiadczych do skotu swiego/  
ale tylko ubogich y potrzebuacych/  
ktorych y cudownym obrotem y chle-  
bem swoim hoynie zarosze karmil. Nie  
przelazal sie na srebra/ na skapy/ ani  
na obicia wydworne: ale cnotami  
swietymi/ iako nardrozyfymy spalerami  
mial przybranie sumnienie swoje. Swie-  
tla w nim wyslykim na przyklad wi-  
ra mocna/ pokora vprzeyma/ czystosc  
Anielska/ iak prawosc wdzieczna/ spr-  
wiedliwosc nie odmienna/ mactwo za-  
prawde niestraszone/ Parnosc ba-  
czna/ wzgarda swiata tego/ y dostat-  
kow wshelacth niewymowna. Non  
est enim bonum, mowi Bernar s.  
Nos relinquere verbum Dei, & mi-  
nistrare mensis. Quid Episcopo cur-  
pius, quam incumbere suppellectili,  
& substantiolar suae? scrutari omnia,  
sciscitari de omnibus, morderi su-  
spicionibus, moueri ad quaque per-  
dita, vel neglecta? O samym tylko  
niebie ma myslie Biskup/ na samo tyl-  
ko zbawienie ma zarabiac/ nie na ludz-  
ka chwale/ abo fawory. O same tylko  
owieczki swoje ma sie starac y pieczo-  
lowac/ nie o zbory wielkie. O tym gdy  
bedzie we dnie y w nocy myslit/ iako  
ma zaspat abo zapomniec powinności  
swoiey: Quomodo negligens pote-  
rit fieri, qui intuentem se Deum,  
nunquam desinit intueri? mowi ten-  
ze Doktor s. Qui sic eum super se vi-  
det incentrum, vt omnia interiora  
eius, & exteriora, omni hora confi-  
derare non cesset, omnesq; non so-  
lum actus, sed etiam ipsos subtilissi-  
mos animae motus perscrutetur atq;  
diudicet.

Czwarta powinność jest dobrego  
Pasterza/ aby sie za owieczki swoje za-  
stawiat. Bonus pastor animam su-  
am ponit pro ouibus suis. A kto sie  
zastawia za drugich/ potrzeba/ zeby  
sam y sumnienia byl czystego/ y serca  
smialego/ aby kiedy przydzie gardio-  
potozyc nie wzdrygal sie: abo czyniac i-  
ta nagane w sobie/ abo zywor ten do-  
czesny wiecey sobie wazac/ nie milczat  
prawdy y nie poblajat zlosciom ludz-  
kim.

Piekny mamy przyklad z Jakoba  
Patriarchy/ ktory gdy mu brat iego

Esau zastapil wracaiacemu sie z Mes-  
zopotamey/ z zionami/ z dzieciami/ z cze-  
ladzia y z dobytkiem wielkim. Chcac  
siabromic bratu/ na trzy czesci swoich  
rozozielit/ mowiac. Si percussit Esau  
vnam curmam saluabitur altera. A  
sam wyskowawszy wyslych/ stanal i-  
ako wodz na czelie/ y wprzod ieszcze przed  
drugich wysladzwszy sie Panu Bogu  
sie polecil/ mowi pismo. Et ipse pro-  
grediens adorauit pronus in terram.  
Czemu wprzody sam stanal/ czemu  
nie pozadz abo na stronie iako czynia  
hermani/ aby y drugich posilkowali/  
y samych siebie czasu przegranej za-  
chowac mogli. Dla tego mowia Do-  
ktorowie swieci/ iz on byl Pasterzem/  
y iemu nie nowina bylo za owce sie za-  
stawiac wprzod przed infymi pastu-  
kami/ tak przeciwko swierzowi/ iako  
y przeciwko zlodzieiowi. A hermani  
sa to natiemnicy/ iako y żołnierze/ chca  
sie drugiemu zaszczytic bo biora pie-  
niadze/ biora starostwa/ dzierzawy/ y  
tupy co przednieysze: a roz zeby tego mo-  
gli zazyt/ nie narażala sie na zly raz baze-  
zo. Ale Jakob za swoy dobytek/ za swo-  
ie czeladke/ zony/ y dzieci zastawiat sie/  
czynil to iako glowa domu swiego/  
iako wodz familiey swojej/ iako pasterz  
trzd swoich/ ktory miluiac swoich  
chcial sam pierwey vmrzeet/ nizeli dac  
przed oczyma slug y dziatki y domowni-  
ki swoje zabuiac. Pieknie to miejsce  
elumiacy Chryzostom s. y mowi. Vi-  
de vt timidus ille, charitate suscitante,  
leone quouis animosior euadat?  
velut propugnaculum eorum quod-  
dam se ipsum ante ceteros locans,  
paratus erat ferum illum, & minas,  
quemadmodum suspicabatur spiri-  
tem excipere primus, & suo ipsius  
corpore parare vxoribus salutem, &  
quem domi timebant contueri pri-  
mus in acie studet.

Zladze taka smialosc przyfla  
Jakubowi? z milosci przeciwko zo-  
nom y dziatkom swoim. Takowa mi-  
losc gdy Pasterze dusi ludzkich beda  
mieć przeciwko owieczkom swoim/ nie  
wleka sie zadnego Tyranna/ zadnego  
potentata/ ktoryby iakie zgorzhenie w  
ludziach czynil: beda mowic z Moy-  
zesem smiele do Pana Boga. Aut di-  
mitte eis hanc noxam, aut dele me

Gen. ca-  
pit. 33.

S. Ioan.  
Chrysol  
Hom. 33  
in Epist.  
ad Cor.

Exod. 32



Rom. 9.

de libro tuo, quem scripsisti. beda powtarzać słowa Pawała S. Optabam ego ipse anathema esse a Christo pro fratribus meis.

Jeno takosmy rzekli do tey swi-  
tlosci potrzeba sumnienia wolnego/ a-  
by nam y ota niezapluśmiono gdy be-  
dziem drugich strofować/ y żebyśmy sie  
nie cofnili wzad z placu boiac sie gry-  
szenia sumnienia naszego. Przetoż Pa-  
wet swiety napominał Tymotheu-  
sa weznią swiego/ aby był czulym na  
wzrobie swoim Biskupim/ y nikomu  
nie folgować skromnie napominał stro-  
fować/ y karać/ gdyby tego była potrze-  
ba/ grzeszników. Przydać mu te an-  
adwersya zaraz/ aby sam nie poczuwał  
sie być w iakiey przywarsze/ gdyż Opor-  
tet Episcopum irreprehensibilem  
esse, ut potens sit exhortari.

1. Tim. 3.

Iako nie-  
nagania-  
nym był Pa-  
sterz Sta-  
nislawa S.  
y iako dla  
tego imie-  
le ganił  
gdzie grze-  
szł.

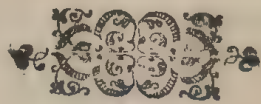
Taki był nasz Stanisław S. Który  
nie czyniąc żadney przywary do siebie  
śmiele napominał Krola Bolesława/ a  
gdy sie nie poprawiał strofował i-  
wnie przy tego dworzanach. A kiedy  
mu powtarz zadano okoto Kupna wsi  
Piotrawina/ śmiele podiał sie przed  
sądami stawić po trzech dniach/ od  
trzech lat umarłego samego Piotra-  
wina/ o Ktorego był ona wies Kupit.  
Śmiele wśatac sumnieniu swojemu/ iż  
mu tey sprawiedliwości miał takim  
cudem dopomoc sam Pan Bog. A gdy  
Krol zapomniawszy powołania swoje-  
go/ postępował z iednego grzechu w  
drugi/ Karat go mieczem duchownym  
Stanisław S. y iako zginił członek od  
spoleczności wiernych obłączył/ nie  
nie obawiając sie tego/ iż sam miał być  
za to mieczem tego zamordowany/ bo  
miłość w nim ducha rozbudzała/ aby  
nie dopuszczał zgorzienia między dwie-  
czki swoje/ Ktore za przykładem Kros-

lowy Panow wielkich w prostych lu-  
dziach bardszy sie serzy/ niżeli kiedy ty-  
siaz ludzi prywatnych z pospolstwa  
grzesza. Pomniat tedy na nauke Pio-  
tra S. pierwszego po Chrystusie Panie  
Pasterza Koscioła tego swietego/ Kto-  
ry napominał Kolligow swoich y  
Wczniow ich/ mowid do wysztych w li-  
ście swoim te słowa. Pascite, qui in  
vobis est, gregem. Pascite/ nie iako  
manka cudze dziecia/ ale iako matka  
synaczka swiego/ Ktorego ze wnetrze-  
nosci swoich porodziła. A dla tego nie  
mowi. Pascite vestrum gregem, ale  
qui in vobis est, Ktorech mltutecie i-  
to swoje dziateki/ za Ktore smierci nigdy  
sie nie zbrania enotliwy otec ponieść/  
gdy na nie zly iaki nieprzyjaciel nastę-  
puie.

1. Petr. 5.

Czujemyz tedy wyszcy iako Papius  
ga na drzewie siedzaca/ nad trzoda  
nam powierzona/ odganiaymy nieprzy-  
iaciot od niej/ zdrowa nauka y pobo-  
żnym żywotem naszym. A gdy tego po-  
treba/ y żywota naszego za prawde y  
za sprawiedliwosc nie żalujemy/ po-  
mniac na to/ iż Pretiosa in conspectu  
Domini mors Sanctorum est. Quia  
enim videntur passiones, & contu-  
melia, mowi S. Theophilaktus/ sunt  
gloria & triumphus noster. Bo co-  
kolwiek tu dla chwały imienia Pana  
Kiego/ y dla zbawienia dusz nam po-  
wierzonych wcierpimy/ to wszystko nam  
przez łaskę Chrystusa Jezusa Boga  
nasze obroci sie w zwycięstwo y chwa-  
te wiekista. Do Ktorey aby nas Zba-  
wiciel nasz według obietnice swojej  
doprowadzić raczył/ prosimy goracymu-  
sercy o przyczynie Patrona naszego mo-  
wić nabożnie. Sancte Stani-  
slae, Ora pro nobis.

AMEN.





# KAZANIE TRZECIE

O Jedności Kościoła Świętego.

Fiet vnum ouile, & vnus Pastor. *Joan. 10.*

**A**ki miał być Kościół Chrystusowy Słuchające w Panu Bogu mili / y iaki w nim w rządy y zgodą wierzących / wpatrzył to dawno przed przyściem Bawońskim ięszce Izaiasz Prorok / y powiedział tak: *Habitabit lupus cum magno, & pardus cum hircu accubabit: vitulus & leo, & ovis simul morabuntur, & puer paruulus minabit eos. Virulus & virgulus pascetur, simul requiescent catuli eorum, & leo quasi bos comedet paleas.* Będzie powiadał mieszkać wilk z baranem w jedności / a srogi Lampań będzie leżał z małym kozłkiem iak z rowąrzysiem: na iedney pąsy będą się pasły y owce / y bydło / y lwi / a chłopczyk małuski będzie ich zaganiał bez strachu wółkięgo. Także też będą woły chodzić z niedźwiedziami dzikiemi po iednym polu bez strachu jadney / a niedźwiedź mały będzie legaty z cielerą wespót: Lew też będzie stoma iadł iako y inne bydło / nie będzie śarpat owiec / ani cielerow / ani pasterchy samego: y tak fiet vnum ouile, & vnus Pastor.

To iest / iako Chrystus Pan iest iedno z Oycem swoim y z Duchem s. Et in hac Trinitate nihil prius aut posterius, nihil maius aut minus: sed totae tres personae coeternae sibi sunt, & coaequales. Tak też ieden tylko chciał mieć Kościół swój na świecie / a w nim ieden potarm dla wierzących swoich / y iedna nauka / y iednego też Pasterza: Który iako puer paruulus potora y niewinnością żywota będzie rządził rożnych humorow ludzkie

lasta swoia / y będzie ich paster nauką zbawiającą / y Sakramentami świętymi / rownie Krola Ktorego Lew wyraża / iako y ubogiego żebraka / Który się przez owce pokorna znaczy: rownie żołnierza / Ktorego dla iego zdzierstwa drapieżnemu Lampartowi pisano s. przyrównywa / iako y pracowitego kmiotka / Który iako wół na nas wosytlich wstawicznie robi: rownie ludzkie gniewliwe iako niedźwiedź / wespót y z śmierdzącymi kozłami dla spłoszenia cielesnych.

Tak stoma będzie iadł Lew iako y wół / tak na iedney pąsy będą chodzić wilk iako y baran / tak bogaty iako y ubogi iednakowo pokutować z grzechy swoje będą: tak wielki iako y mały iednemiz Sakramentami / y iedną nauką pasć się w Kościele świętym nie wstana. Pasterz y owca / Kaptan y człowiek święty iednakowo pokłon Panu Bogu swojemu oddawać będą: rownie się przed iego Mleńskiem s. upokarzając muszą. To samo wyiały / że Pasterz minabit eos / a drugi wosyt iako owieczki pokorne vocem eius audient. A iesliby się Który znalazł taki coby słuchać mechciał / erit sicut ethnicus & publicanus.

Na dzisiajszym tedy Kazaniu potażę łaskom waszym / iż ieden tylko iest Kościół Chrystusowy / y ieden Pasterz. A to za łaską Najwyższego Pasterza naszego Chrystusa Jezusa / y za przyczyną Stanisława s. Który też w owczarni Chrystusowej był dobrym Pasterzem. Przetoż tua Martyr egregie, festa colentes hodie, Regi commenda gloria.



## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iż ieden tylko jest Kościół Chrystusowy  
y iedną owczarnia.

**B**awel s. nauczając Epehezy-  
czytom Wiary Chrześciań-  
skiej / napilniey ich o to prosi  
w Liście swoim / aby byli solliciti ser-  
uare unitatem spiritus in vinculo  
pacis. To jest / żeby sobie rożnych na-  
uk nie wymyślali / y rożnych opinii nie  
wnosili / ale aby tak iako on ich za po-  
mocą Ducha s. nauczył / trwali w ie-  
dności wiary y w zgodzie nierozrwa-  
ney / vnum corpus, & vnus spiritus  
sicut vocati estis in vna spe vocatio-  
nis vestrae. A zaraz dacie przyczynę /  
czemu się iedney nauki y iedney wiary  
maia trzymać y dla tego prawi / iż iako  
ieden jest Bog na niebie / Który ten  
świat stworzył / tak też iedna chciał  
mieć wiara we wszystkich ludziach / y  
ieden Chrystus na dostąpienie żywota  
wiecznego. Vnus Dominus, vna fi-  
des, vnum Baptisma. Ale czart prze-  
kłety widząc iż ludzie porzucali go za  
opowiedzeniem Ewangelii Pana  
Chrystusowego / y niechca mu się wie-  
szyć / stał się / ale Chrystusa Jezusa za  
Boga prawdziwego wyznawia / y od  
niego Chrześcianami się wszyscy zgo-  
dliwie nazywają / pobudził niektórych  
iako pisał s. Augustyn / z poyrzodu  
Chrześcian samych / aby ochrzciwszy  
się / Chrześcianami się zwali / ale nie  
według nauki Chrystusowej żyli / ie-  
dno według zdania y wolej swojej. O-  
czym do wszystkich Chrześcian Piotr  
s. pisał oznajmując / iż takich swowol-  
ników im daley w lata / tym wiecey  
w Kościele się Chrystusowym poia-  
wi. Venient in nouissimis diebus  
in deceptione illusores, iuxta pro-  
prias concupiscentias ambulantes.  
Którzy z iedney opinii do drugiej  
idą / nadsztat nie zgoda wierzyć nie  
beda / ale się stana Athei / to jest / lu-  
dzie bez Boga.

Ephes. 4.

Piekną do-  
wod iedno-  
ści kościo-  
ła z Pa-  
nłą s.

S. Aug. l.  
18. de Ci-  
uit. c. 51.  
2. Petr. ca-  
p. 3.

Tacy / mowi przereczony Biskup  
Hipponencki / są z naszego ciała / ale  
nie są członkami Ciała Chrystusowe-  
go: sic sunt in corpore Christi quo-  
modo humores mali. Abowiem ex  
nobis prodierunt, sed non erant ex  
nobis. A Ktokolwiek teno miaruie się  
być Członkiem Chrystusowym / tak o-  
wey każdy ma być sprawiedliwy / pobo-  
żny / w miłości y iedney wierzze żyjący:  
vbi omnes eadem confitentur, nec  
à se inuicem, nec à maioribus dis-  
sentiant, iako mowi Tertullianus.

Je tedy Kościół Chrystusowy jest /  
iako ona sieć pełna ryb złychy dobrych /  
o których czyni rozmiankę Mattheus  
s. jest iako Arkę Noego / mając w so-  
bie zwierzęta y czyste y nieczyste. Iż  
to ono pole na którym się oraz zrodziła  
ypšemica y Pałol: iako on dziesięć  
Pánien / z których potowa była głu-  
pich a potowa mądrych: iako ona trzo-  
da mająca w sobie kozły y owieczki: y  
iako on dom w którym naczynia są ho-  
noris & contumeliae. Tedy idzie za-  
tym / iż lubo się Heretycy w Kościele  
Chrystusowym porodili / nie są iedną  
synami Chrystusowego Królestwa / y  
nie są owieczkami owczarni jego. Ra-  
dix tua, & generatio tua de terra  
Chanaan, Pater tuus Amorrhæus,  
& mater tua Cethæa. Ale są synami  
zatrącenia / dziesięćkami ognia piekiel-  
nego / oćiec ich mendacij, pater Sa-  
thanas, matka ich dumy swawolna /  
za Która idą / każdy w siebie Kościół  
być prawdziwy y nauka zdrowa po-  
wiada: a wszyscy bładzą / y w konfu-  
zyi życia / w ciemnościach chodzą / na-  
śladować oney lotryni niepocztowej / o  
Ktorej Mędrzec powiada / że takimi  
słowy do siebie młodszy nieostrożna zwa-  
biała: Aquæ furtivæ dulciores, &  
panis absconditus suavior.

S. Aug.  
in Epist.  
Ioann. 1.  
Ioann. 2.  
19.

Tertull.  
de pra-  
script. ca-  
pit. 9.  
Matt. 13

Ezec. 16.

Prou. 9.

Ako



A Kościół s. Rzymski nie po Se-  
newach / ani po Wittenbergach sie  
tryje / ale iako Oblubienica Baranka  
zabitego za grzechy wszytkiego swia-  
ta / po wszytkim świecie iednakowo  
wierzy / iednakowo woczy / iawnie opo-  
wiada Ewangelia nie pokatach. Da-  
tum est illi, mowi Jan s. vt coope-  
riat se bysino splendenti & candi-  
do, aby wszyscy w czystości sumnienia  
chodzili / y pobożnością swodia y cno-  
tami wyszli z swiatu wszytkiemu  
swiećili.

Tia coj sie tak przystroili? na to iz  
venerunt nuptiae Agni, & vxoreius  
praparauit se. A przetoż Beati qui  
ad coenam nuptiarum vocati sunt.  
Miedzy ktorymi iest też wozwany y  
Stanisław s. Ktorego dzisiaj woczy-  
stosc z nabożeństwem obchodzimy.

Tego słachemni Rodzicy z zacności  
Samielcy Szczepanowickich / iefcze  
słachemniemy zostali z cnoty y boia-  
ni Bozey / Ktora miedzy sasiady przod-  
kowali / wprosiwszy sobie o Pana Bo-  
ga Synaczka w podeślych leciech  
swoich (bo lat trzydzieści z soba bez  
plodu mieskali) niechcieli z niego po-  
ciechy swej swietelney mieć / ieno du-  
chowna / Ktora iest na cześci y chwale  
Bozey. A przeto go z młodu w

cnotach pilnie ćwiczac / na służbę Bo-  
żą posłubili / Ktory wczac sie pierwey  
w Gnieźnie / a potym w Paryżu / we  
Strancy / z dziećinstwa zaraz swego /  
za sprawa Duchá Bożego. był zawse  
stromny / wstybliwy / obyczajow nad-  
lata swoiey rozum słateczny / na mo-  
dlitwach do Pana Boga wielk swoy  
prawie wszytek strawił / y czystosc  
pamięniasta aż do śmierci zachował: vt  
cooperiret se bysino splendenti &  
candido, na godach Baranka niebie-  
skiego / nauk też stanowi swojemu  
przynależących / a osobliwie prawa  
Duchownego dostatecznie wyćwi-  
czywszy sie / był y do Urzedu Bisku-  
piego / y do przepowiadania Ewán-  
gelley s. dla dowcipu bystrego / y wy-  
mowy otragley sposobniemy / y nie-  
leniowym robotnikiem w winnicy Chry-  
stusowej / tak je iawnie sobie y na Do-  
stojną Koronę u Pana Boga zarobił.  
Ale Ktora daleko ozdobił okrasit

Koroną męczennika. Talis enim dece-  
bat, vt nobis esset Pontifex, Sanctus  
dla pobożności swoiey Innocens, dla  
prawdy y sprawiedliwości Impollu-  
tus: dla dochowania czystości / segre-  
gatus a peccatoribus, dla wyklecia  
Bolesława Krola z poyrzedku wierz-  
nych Pánstich / przed ktorym Ko-  
ściół Pánstki zamknawszy / sam sie z  
nabożeństwem swoim na Statke był  
przeniosł / strzegac sie z wyklętymi kon-  
wersacyey. Et excelsior caelis factus,  
gdy rozśiekany bedac w skutki od tye-  
rana / nie tylko z triumphem wszedł  
na gody Baranka zabitego do nieba /  
ale iefcze stanął miedzy tymi na go-  
rze Syon / qui lauerunt stolas suas  
in sanguine Agni.

Sic Stanislaus Pontifex  
Transit ad caeli curiam,  
Vt apud Deum opifex.  
Nobis impleret veniam.

Słusnie tedy nas wspomina Izaiasz  
s. abyśmy sie nie zapátrowali na żadne  
Meczety Poganstie / ani na żadne Dbo-  
ryszcza Heretyckie / ale żebyśmy tylko  
na sam Kościół Rzymski patrzał /  
y w nim żyli słuchając nauki nieod-  
mienney Chrystusowej / y tradycy  
Apostolskich. Abowiem ieno z tego  
Kościółu samego / a nie z kad inąd / da-  
se sprawiedliwe przenosić sie do one-  
go Jeruzalem niebieskiego / na wie-  
czne gody y pomieszkanie nieśkończo-  
ne / przy boku Baranka ozywiałacego.  
Wotam tylko obaczmy wielmożność  
Pana Boga naszego / y nieśkończone  
dobro. Mowi tedy Prorok: Respi-  
ce Syon ciuitatem solemnitatis no-  
strae. Oculi tui videbunt Hierusa-  
lem, & habitationem opulentam,  
tabernaculum, quod nequaquam  
transferri poterit, nec auferentur  
clauis eius in sempiternum, & omnes  
funiculi eius non rumpentur. Quia  
solummodo ibi magnificus est Do-  
minus.

A iako iedną tylko iest owczarnia  
Chrystusowa / y ieden Kościół / tak też  
ieden tylko Pasterz / y Namiestnik  
Chrystusow Biskup Rzymski: od  
ktorego insy wszyscy wladza swo-  
ja biora na pascenie owieczek Chry-  
stusowych.

Zywo po-  
bożny y  
śmierć  
chwale-  
bna Stani-  
sława s.

Isaia 33.



## W T O R A C Z E S C

Iż ieden tylko iest Pasterz w Kościele  
Chrystofowym.

Natura  
nie opá-  
trzyła ias-  
dna armá-  
tura o-  
wiec prze-  
ciwko ich  
nieprzyja-  
ciół wilo-  
kom aby  
nie o sobie  
nie radząc  
na pász-  
rza się  
swoego z-  
puszczają,

**T**o się pilno przypatrz / iako  
natura owce stworzyła / nie da-  
wając im na obronę od wilkow  
drapieżnych / którzy na nie wstaw-  
cznie waja / żadney armatury / ani mo-  
cy rąk / aby się mogły z wilkami ta-  
mac / ani nog rąk / żeby mogły wciec /  
ani chytróści ostrożney / aby się mogły  
zakryć / ani serca / ani zębów aby ro-  
gów / żeby się mogły śmiać z nieprzy-  
jaciół swoimi potkac. Żądziwiec się  
koniecznie musi / czemu ich tak báz-  
wposledziła / widząc to dobrze na oko /  
iż są wielce pożyteczne / y báz-  
li które inne byle domowe : abowiem  
z iedney samey owieczki tak wiele go-  
spodarz porządný może mieć pożytku /  
iako z innych bydlat kilku podobno  
mieć nie może. Gdyż z owiec ma-  
my wełnę / skóry / mleko / mięso / y  
gnoy sam pożyteczny báz-  
wonego wierzyć Hugonowemu.

Carne iuuat, pelle, vellere,  
lacie, fimo.

**N**aprzód z owiec mamy mięso / któ-  
regó prawie wszystkie wschodnie y za-  
chodnie kraie nawiać do potarmu  
swoiego używają na każdą dzień / tak  
iako my Polacy mięsa wołowego po-  
spolicie. A powiada to tak / iż która  
owca będzie w zębich wilczych / a od-  
ietoby mu / tedy ten mięso iest nasna-  
czniejszy. Lubo to stary poeta Mar-  
tialis o kózce napisał / nie o baran-  
kach / mówiąc że świączniejszy iest Ha-  
dus in humani raptus ab ore lupi, ni-  
żeli owco go prosto z rzody wzięwszy /  
zarzeja : co chcący potwierdzić Plini-  
us Camerarius, namalował kózki /  
a ono go wilk w pászce swojej nie-  
sie / y napisał nad nim głowy swojej  
rozumie tymi słowy : FIT SVA-  
VIOR. Jakoby dający znać / iż co-

kolwiek się wydrze z pászki wilczy /  
lubo to owieczka / lubo kózka / lubo  
też y byle rogata / bywa świączniejsza  
se / żarliwemu o rzeczy swoje gospodar-  
zowi / że ie skodnikowi swojemu  
wydart / niżeli kiedyby ie sam z obory  
dla siebie zabijał.

Potym mówi Hugo de S. Victore /  
mamy drugi pożytek z owce / skóry /  
która na wiele rzeczy się przydać mo-  
że : w naszych zimnych krajach osobli-  
wie na kózki / a zaś w ciepłych kra-  
jach na pargamin / iako Plini<sup>9</sup> świado-  
czy y Varro, którzy powiada / że w  
mieście Pergamie Eumenes Król /  
chcąc sprawić sobie taką Bibliothekę /  
iako miał Proloemus towarzyszy nie-  
gdyiego Król Egiptu nazwany Phi-  
ladelphus, iż nie mógł od niego wpro-  
ścić drzewa lipnego / które zwano Pa-  
pyrus, aby z niego tabliczki robić do  
pisania książek / ( iako teraz widzie-  
my pugillares ) według zwyczaju o-  
nego wieku / kazał owce skóry wypra-  
wiać na pargamin / które skóry od mia-  
sta Pergamu podziś dzień zowią  
Pargamin / y kazał na nich rozma-  
itych Philosophów nauki spisywać / a  
potym one skóry na walczki rózne  
gładko zwiać / skład potym nazwano  
volumina, co pierwey na deszczolach  
pisać zwano Libros.

Trzeci pożytek z owce iest wełna /  
której tak iest potrzeba na sukna y  
wełnienice rózne / albo muchalery y  
modzelony / iż za nie żadnemu bydla-  
ciu nie iestefny tak powinni / iako owo-  
com samym zdaniem biegłego w rze-  
czach przyrodzonych Plinius<sup>9</sup> Philo-  
soph<sup>9</sup> y historyk.

Co zaś strony mleka / nie wstepie  
bydła rogatego owca ani dobroć /  
ani dostatkem bo y tłustiej się ma mle-

Plin. l. 13  
cap. 10.

Z kąd na-  
stąpił na  
min do-  
sania  
krag. /  
przyno-  
sion.

Vide Io-  
seph He-  
bra: in  
Antiqu.

Plin. Hist.  
Nat. l. 8.  
cap. 49.

To do



to do robienia syrow y masła / y lubo  
nie tak siła oraz dacie iako krowa / w  
ciepłych iednak krainach rowna sie z  
krowami naszymi / a pod czas ie y prze-  
chodzi / iako świadczy Arystoteles: bo  
aż przez osm miesięcy doyna zostaje /  
iako w nas w pulnocnych krainach jad-  
na krowa trwać tak długo y doć sie  
nie może.

Prze-  
strze-  
ga gospo-  
dza oko-  
to owiec.

Takonic gnoy owczy / iest tak tlu-  
sty / y tak obfita ziemie czyni / na mie-  
scach zwlaszcza wilgotnych / iż coby  
pożytku z trzy lata gnoy bydlecym miał  
przyniesć gospodarzowi / to za ieden  
rok wyda gnoy owczy / a zwlaszcza gdy  
go co rok wywoja. Do inaczey gdyby  
go nie wywojono przynamniej raz w  
rok z owczarni / wshytłoby owce par-  
sywały / y różnymi chorobami post-  
Memem Augustum na Jesień cho-  
rowały.

Czemu  
starym  
konie, y  
pogan tak  
ze owce  
na ofiary  
palano.

A dla tych to przymiotow takich /  
iako rzecz naprzednieysza staryz Poga-  
nieba y. Żydzi z rozkazania Mojżeszo-  
wego / owce pospolicie na Ofiary Pa-  
nu Bogu palili / iako rzecz naprzed-  
nieysza w gospodarstwie w zględem po-  
żytku / ba y w zględem sposobności / iż  
należę żadne bydło nie iest tak powol-  
ne iako owca: Przeto staryz Rzymia-  
nie dla iego powolności Fabium Ma-  
ximum, Oviculā nazywali / że y szcze-  
ry był człowiek z natury / y posłusny  
Magistratui. Bo też tak y owca idzie  
iako człowiek prosty gdzie go prowa-  
dza / nie myślac nic po co / y iesliże na-  
zdrade iaka / albo na pasha do lasa. Że  
mie też kiedy ja wyjona na pole / idzie  
nie myślac / iesli iej to powietrze  
będzie służyło albo škodziło. Także  
gdy sniegu do owczarni nawieie / nie  
dzieć z niej przed zimnem / ale raczej  
woli zdechnąć w owczarni / niżeli  
wystąpić do świata / ażby były  
od Pasterza swego pognane do kad-  
inad / ktorego ony głosu słuchają.

Owce bez  
pasterza  
radzić o so-  
bie nie-  
miej, y  
zgodą żyć  
na świe-  
cie nie mo-  
ga.

A dla tego to natura owce prawi-  
ze wszelkich obron od ich nieprzyjaciół  
obnażyła / aby sie zgola we wshytym  
na pasterza swego spuszczały / samy  
nie nie rzadziły / ale onego za rzadźce  
swiego przyznawały y iego głosu słuch-  
wały / iako Chrystus Pan w dzisiey-  
szej Ewangelii o owcach swoich po-  
wiadać raczy / mowiac: Et cogno-

scunt me mea, & vocem meam au-  
diunt.

A że nad wshytłie inne bydła nay-  
bárziej podlegają owce zarazie y po-  
wierzchu / iako powiedział Poeta: Mor-  
bida facta pecus, totum corrumpit  
ouile. Dla tego nie może żyć bez pa-  
sterza żadna miara / ktory iej naturę  
znając / wie iako iej choroby ma le-  
czyć / wie iako im pasha ma dawać /  
wie iako ie od nieprzyjaciół ich ma bro-  
nić / y w owczarni swóiey chować.

A iż Pasterza doskonałszego nie ma-  
nad Chrystusa Jezusa Zbawiciela na-  
szego / ktory y choroby nasze / iako  
stworca nasz lepiej nad wshytłie do-  
ktory zna y leczyć umie: y pasha nalep-  
sza nad wshytłie Pasterze tego świata  
obmyślić może. A od nieprzyjaciół tak  
duśnych iako y cielesnych wstawicznie  
inoca swóia broni: y owczarnia nato-  
niec nawarowitsha nad wshytłie go-  
spodarze nam wystawia. Dla tego  
nie mamy sobie szukać po Angliach / y  
po Hollandyach pasterzow: bo y Żel-  
wetowie y Hugonortowie / y wshytcy  
heretycy pisimo według swoiey opiniey  
tłumaczacy / pastwiłta duśiom naszym  
władzić nie mogą / ieno sam Chrystus  
Pasterz prawdziwy / ktory Żydom w  
Egypcie dał był za Pasterza z ramie-  
nia swóiego Mojżesza / a potym w sie-  
mi obiecany Dawida Krola / de post-  
fatantes accepit eum, y innych Ka-  
płanow y Prorokow starozakonnych:  
ktory gdy owieczek ludu Izraelskie-  
go wleczyć w ich chorobach nie mogli  
sam na koniec zstąpił z nieba / y usta-  
wshy sie człowiekiem / nauczał lekar-  
stwa na dusze chorujące. A żeby o nim  
wiedziiano kto iest / w dzisieyszej E-  
wangelii powiedział o sobie: Ego  
sum Pastor bonus. A Pasterz taki /  
ktory dacie dusze moje za owce moje /  
nie żeby miał ich drzeć z stor / iako  
czynia wilcy / y pásć sie ich mięsem dawa-  
mo. Ale owsem ieszcze y tych ktory  
nie są w owczarni moiey / potiaagne ich  
do siebie / y przywiode tak snadnie / iż  
erit vnus pastor & vnus ouile.

Kogoż tedy tym Pasterzem uczynił  
ponieważ sam odprawiowszy drogę zbá-  
wienia naszego / powrócił sie do nieba  
do Boga Oycy swóiego? uczynił Pa-  
sterzem y Namieśnikiem swoim Pio-

Czemu  
Chrystusa  
P. za pa-  
sterza dusz  
naszych  
znamamy

Psalm. 77.



Matt. ca  
pit. 16.

Ciemna  
mieszka  
P. Chrystu  
sowego po  
winnimy  
wszystcy  
mieć za pa  
stora i na  
wyższego.

Matt. 16

Heretycy  
abo nie  
mowia  
kreda, abo  
ie falszwa  
rozmiaćie  
dla zatrzy  
mania opi  
nier swo  
ich.

trą s. kiedy mu powiedział: Tu es Pe-  
trus, & super hanc petram aedifica-  
bo Ecclesiam meam, & portae infe-  
ri non praevalerunt adversus eam.  
A to wyrzekł / dał mu honorę sum-  
mą dignitatis, & summą potestatis.

Jako bowiem żaden Arol nie mo-  
że dać większej godności poddanemu  
swojemu / ieno kiedy go uczyni abso-  
lutę rzadzący wstyktie<sup>o</sup> Prolektwa swo-  
iego / y da mu ięszce klucze od wsty-  
ktich skarbow swoich / aby nimi rza-  
dził y sądował według mądrości swo-  
iej / y potrzeby Rzeczypospolitey: iá-  
kim rzadzący był Jozeph s. Patriarcha  
w Pharaóna w Egypcie. Tak  
też y Chrystus Pan odchodząc do Oj-  
ca swojego z tego świata / Piotra s.  
Najwyższym rzadzący y Pasterzem  
Kościoła swojego uczynił / gdy mu  
powiedział: Pasce oves meas, pasce  
agnos meos. A przytym zarazem zle-  
cił mu klucze Prolektwa swojego nie-  
bieskiego. Tibi trado claves regni  
caelorum, abys według potrzeby o-  
twierał do skarbow moich niebieskich /  
y zawięrał: a według mądrości tej  
która weźmiesz od Ducha s. sądował  
Ewangelią moją y Sakramentami /  
którymi masz pasc owieczki moje. A  
tak mu dał urząd najwyższej godności  
y najwyższej władze w Kościele swoim:  
aby miał scientiam & auctoritatem  
discernendi, a przytym zaraz potesta-  
tem iudicandi & soluendi seu ligandi,  
jeby mógł / ktorych będzie rozumiał  
godnych puszczać do nieba / a ktorych  
będzie widział niegodnych aby zamy-  
kał niebo przed nimi / według dekretu  
Pańskiego. Quodcunque solueris  
super terram, erit solutum & in cae-  
lis, & quodcunque ligaueris, erit li-  
gatum & in caelis. Co w reku swo-  
ich miał / oraz miał y władza równie  
z innymi Apostołami ss. na odpuszcze-  
nie grzechow. Czego nie ma żadna Sy-  
nagoga heretycka / lubo sie Chrześci-  
anami zowią / y w siebie prawdziwy Ko-  
ściół być kłamiwie powiada. A dla  
tego w pacierzach swoich gdy sie mo-  
dla nie kłada Kreda / bo w nim ieden  
kościół Katoński wyznawamy / z ko-  
rego sie oni dla upornych opinii swo-  
ich wyłaczili. Wyznawamy Świe-  
tych społeczeństwo z nami / ktorych

oni hardziej znieważają / y o przyczynie  
do Pana Boga nie wzywają. Wyzna-  
wamy do tego y grzechow odpuszcze-  
nie po żalu serdecznym y pokucie (przez  
Kaptany nąznaczone) wykonaney /  
czego w nich nie wierzą / y władze też  
sobie na to dany od Pana Boga nie  
mają.

A w Kościele Katońskim pod  
namieśnieniem Piotra s. wszyscy Bi-  
skupi y wszyscy Kaptani / iedne Ewange-  
lia owieczkom swoim opowiadają /  
ieden rzad / iednej ceremonie zachowu-  
ją / y iednym Sakramentami lud w-  
stykt pasą. Maja władza na odpus-  
zczenie grzechow. A tak od dni Pio-  
tra świętego począwszy / mowi Chry-  
stom s. Constat Ecclesia solida,  
stabilis, ac invicta: florens ac fulges,  
& in dies magis ac magis vicens, cre-  
scens, & plus vigoris & valoris su-  
mens, & omnibus, qui ab illa die  
vsque ad Domini aduentum futuri  
sunt, praestans.

Godzie owieczki pasac sie nauka  
zdrowa y Sakramentami świętymi  
czynią pożytek stokrotny. Naprzod /  
dają miaso / to jest / dobrą doczesną y  
małetność na ozdobe Kościołow / na  
wychowanie Kaptanow / y na żywienie  
wbogich. Co za czasow ięszce Apo-  
stolskich czynić poczeli / iako świadczy  
Lukas s. mówiac. Quotquot autē  
possessores agrorum aut domorum  
erant, vendentes afferebant pretia  
eorum, quae vendebant, & ponebant  
ante pedes Apostolorum. A je miaso  
owcze nie jest to inter delicias Regū  
tylko ie wchodzi iadaia / y ci co nie mają  
co innego / dla tego też y z dobr duchow-  
nych nie mają sobie pasterze wymy-  
ślać rozkoszy / y zżywać ich pro libitu.  
Ale tylko według potrzeby / ostatek na  
wbogie obracać / iako bywało za czas-  
ow Apostolskich / gdy Diuidebatur  
singulis proutcuique opus erat.

Do tego czynią pożytek owieczki  
w Kościele Chrystusowym słowami swo-  
imi / to jest / umietynością / gdy księgi  
rozmaite na objaśnienie nauki zbá-  
wiennę pisa. A pisa ie na pergaminie  
nie nie na papierze co go z kłamat ro-  
żnych robia: to jest / niezbaiek rożnych  
y kłamiw heretyckich opinii zbierają  
nauki swoje / alez prawdy nie odmien-  
ney /

S. Ioann.  
Chryf.  
Demon-  
stra. ad  
Gen.

pożytek  
owieczek  
Chrystusow-  
nych.

Aktor.

Nauka do  
ktorow ko-  
ścielnich  
csemu ię-  
trwają.



ney. Ktora Chrystus chciał mieć w Kościele swoim. Jako tedy pargamin jest trwały od papirusu mocniejszy ostatek: tak nauka Doktorów Kościoła Bożego jest nie przetrwana/ wzgledem pnaćich herezyczich plotek.

Jeszcze y welna jest pożyteczna z owieczek Chrystusowych/ to jest/ czeremone powietrzychowne/ y ow widomy potlon który oddała w Kościele Panu Bogu swojemu. A iako welna/ y żuchy y suknie z welny robione nie są grzewała trupą/ ieno człowięka żywego/ y nie dała nam ciepła same z siebie/ ale to tylko zachowina ktore z ciała naszego wychodzi. Tak ceremonie nie pomagają nam do zbawienia iestliby w nas wiaza umrzeć miała Ktora dusze ożywia/ y nie wzbudzałyby nas do nabożeństwa jawnego/ gdyby nie pochodzily z miłości przeciwko Bogu/ Ktora nas we wszystkich sprawach rozgrzewa.

Mleko tej mamy w Kościele Chrystusowym ze dwu pierśi/ z nauki prawdy i o Ktorey Paweł s. powie: *Tanquam paruulis lac vobis potum dedi, non escam* A z Sakramentow świętych iako Piotr s. powiedział. *Sicut modo geniti infantes rationabile sine dolo lac concupiscite.* A iako z mleka masło robia y syry/ tak z nauki Chrystusowej iednej arekuly do z rozumienia dzieciom/ co y Theologom starym ieno według polecia Kającego/ inaczey prostemu człowiękowi/ a inaczey wczonemu opowiada. Iat wiecyse abo trudnięcyse rzeczy przekładając.

Nakoniec y gnoy owczy jest pożyteczny w Kościele Chrystusowym/ to jest/ pokuta ludzi grzesnych/ załwacych za złosci swoje/ y karanie wrzedu duchowne/ za nieposłuszeństwo owieczek wporczywzych.

W tym tedy Kościele Chrystusowym/ był Pasterzem Stanisław s. od Aleksandra wtorego Papieja na Bisupstwo potwierdzony/ na Ktore aby był wstąpił/ ledwie sie dat vzyć prosbom Woleśława Krola y duchowienstwa wshytkego/ długo sie na to postami y modlitwami wielkimi przyprowadzić. A pomniac na iaki wrzad wstąpił/ w bogie/ zebrałi/ wdowy/ y sieroty/ chlebem swoim wstawnie karmił/ y

na to był wieś Piotr w in dupli/ nie jeabysam z mey pożytek iaci miał sobie wgamac/ abo zaiywać dostatkow y rożnosy tego świata. Ale to mied/ ten chleb który teraz nie potrzebn Pastertom dworzanem/ y hayoucyecza. w bogim zebatom y potrzebney celadce rozdzielat. *Diurdebat autem lingulis prout cuique opus erat.*

Czynił pożytek y z Ktor owczych/ gdy ludzi wczonych y swiatobliwych przy sobie chował/ gdy kaplanow morych y pobożnych stolu swiego dochodami zewszad na to zaciagał do siebie/ aby nauczali po wshytkei Dyocesyey iego ludzi prostych Bożego przykazania/ y wstaw Kościelnych. A Ktorech y sam nie tylko słowy/ iako mlekiem abo masłem/ ale tej y przykładem żywota swiego iako syrem twardym karmił/ wstawnie poszcząc/ wstawnie wlosienice nosząc/ modląc sie/ Kościol y Párochie wzywając/ a iako welna iako miłością y politowaniem grzechy wpađtych kaplanow okrywając/ y zagrzewając do służby Bożej goracym napominaniem. A Kto sie po napominaniu poprawić niechciał/ iako gnoy iaki skandala karaniem ostrzeżysz/ z owczarnie Chrystusowej wyrzucał. Miedzy Ktorem i te y sam Krol Woleśław znadował sie iako zgnily cziołek iaki/ w cielesności y w okrucieństwie wielkim Kochając sie/ Stanisław s iako dobry Pasterz/ wazac żyworza owieczki swoje/ aby ich wiecey z ym żywotem swoim nie gorzyl/ oddał go od społeczności Kościoła s a wyklawly go strzec sie go wshytkim wiernym roztazał/ y do Kościoła go nie puscił. O co Krol bedac rozgniewany sam przy oltarzu miecz w swietey głowie tego wtopił/ y okrutnie go zamordował. Przeto dziś o nim tak śpiewamy.

*Hic certans pro iustitia.  
Regis non cedit furia.  
Stat pro plebis iniuria.  
Christi miles in acie.  
Tyranni truculentiam.  
Qui dum constant er arguit.  
Martyry victoriam  
Membratim casus meruit.*

Alle nie dopuścił Pan Bog ciała iego bestyom abo ptastwu drapieżnemu po-

T iako z o  
wieczek  
Chrystusow  
wi P. poży  
tek przy  
nosił.

Smierć  
Meczen-  
ska Stanis-  
ława iako  
kudo-  
wna zara-  
zem była.



rzec. czterech wielcy Orłowie trzy dni strzegli sę z ciała tego porozrzuconych po polu/ nad którymi wstanie jasność cudowna z nieba świeciła. Czym wzruszeni będąc Kaptani i Kanonicy Kościoła Krakowskiego/ do pogrzebu rozpruśnione członki zebrali z wielką pocztwością/ y chwalili Pasterza nad pasterzami Jezusa Chrystusa i przed ich oczyma one członki cudownie się pospajały y zrosły. A potem przy grobie tego cudą rozmaite się działy/ które y po dziś dzień Pan Bog przy reliquiach tego czynienie przestaje. O których najwyższy Pasterz Kościoła Bożego Innocentius Quartus dowiedziawszy się/ illum in Sanctorum numerum retulit.

A przetoż wiedząc my o Stanisławie s. i. computatus est inter filios Dei, & inter Sanctos fors illius est. Uciekamy się do niego o przyczynę do

Pana Boga/ aby iako przed tym przodkowie nasi ratunku tego y w przygotdach Oczyszczny/ y w prywatnych potrzebach swoich/ skutecznie doznawali/ tak żeby y teraz omnes qui eius implorant auxilium petitionis suae salutarem consequantur effectum. A wiedney wierze s. Katolickiej żyjąc yiednego pasterza nauki słuchając/ stańmy się abyśmy z tej owczarni wojującego Kościoła/ przeszli za łaską Chrystusa Boga naszego do onej wiekistej owczarni Kościoła tryumfującego. Gdzie między Męczennikami Świętymi/ Patronowi naszemu odpoczywającemu szczęśliwie po pracach tego nabożnym sercem zaśpiewamy. Vir inclite Stanislae, vita, signis passione, plebem tuam Pastor bone, fove benedictione, gubernare protectione, salva sancta intercessionem.

ALLELUIA.

## Na dzień S. Iana Chrzciciela, Ewangelia v Łukasza S. w Roźdz. I.



Azbiecie wypełnił się czas porodu: y porodziła Syna. A usłyszeli sąsiedzi y krewni jego/ iż urodził Pan miłosierdzie swe z nim y radowali się z nim. A gdy było dnia osmego/ przyszli obrzezować dziecko: y dawali mu imię Oycy jego/ Zacharyasz. A odpowiadawszy Matka jego/ rzekła: Nie tak: ale będzie nazwanym Janem. A mówili do niej/ iż żadnego nie masz w narodzie twym/ co by go zwano tym imieniem. A dawali znać Oycu jego/ iakoby go chciał nazwać. A on żądawszy tabliczki/ napisał te słowa: Jan jest imię jego. A dziwowali się wszyscy. A wnet się otworzyły usta jego/ y język jego: y mówił/ błogosławiąc Boga. A padł strach na wszystkie sąsiady ich: y po wszystkim górnym kraju Judy/ rozstawione są wszystkie te słowa. A wszyscy którzy słyszeli/ kładli do serca swego/ mówiąc: Coż wzdry to za dziecko/ będzie abowiem była z nim reka Pańska. A Zacharyasz Ociec jego napelnion jest Duchem świętym/ y prorokował mówiąc: Błogosławiony Pan Bog Izrael/ iż nawiedził y uczynił odkupienie ludu swemu.

KAZA-



## KAZANIE PIERWSZE

O Zaczności Iana Świętego, która przechodził  
inne Wybrane Pańskie.

Non surrexit inter natos mulierum maior Ioanne  
Baptista. *Matth. 11.*

Exod. 16

**C**zytamy w księgach Moy-  
zefowych Chrzestanie w  
Pánu Bogu mili/ iż kiedy  
pierwszy raz na puszczy z pá-  
dla żydom manna z Niebá tedy sieiey  
dźwómáli/ pytając manhu? quid  
est hoc?

Tak też kiedy Jan s. Chrzęciela  
obaczyli na puszczy/ tak ostry żywot  
prowadzacego/ iáko go żaden Prorok/  
y żaden pustelnik ostrzezy prowadzić  
niemogł/ pytali sie tu quises? kros  
ty jest/ co tak światobliwy żywot pro-  
wadzi? co takie dary z niebá masz/  
iákiechśny ięszce w żadnym światym  
nie widzieli.

Atore to dary niebieskie w Janie s.  
y poslednieyszych wiekow naszych/ mie-  
dzy tłumaczami pisma świętego Pe-  
trus Damianus wważając mowi: Ele-  
uentur omnes, & meritorum prero-  
gatiuis ante consistorium Maiesta-  
tis exultent: non erit tamen qui ad  
Baptistae Ioannis priuilegium au-  
deat aspirare.

Bo lubo mieli wielkie łásti z niebá  
pátryarchowie świeci/ także y Pro-  
rocy Pańscy/ y Káptáni stárego Za-  
konu/ y inšy Swięci Zakonu nowego/  
przećie Chrystus p. o Janie s. Chrzę-  
cielu powiáda przez Ewángeliſta swo-  
iego Mártھےusá s. iż non surrexit  
inter natos mulierum maior Ioan-  
ne Baptista.

A przetoż ná dzisieyszym Kazaniu  
pytać sie będziemy/ czym też Jan s.  
był wielkym nád inne Swięte Boże.  
A to za pomoca tego sáмого który jest  
gloriosus in Sanctis suis.

**C**ztery rácyę wpatrujemy/ Chrze-  
ścianie moi/ dla których Janá s.  
nád inše Swięte/ y stárego y  
nowego Zakonu przekładamy.

Pierwsza jest/ iż był poświęconym  
w żywocie Mátki swojej Elżbiety s.  
y vrodził sie nie mając ná sobie grzechu  
pierworodnego/ iáko inni ludzie/ idąc  
cy od pierwszego Rodzicá nášego A-  
dámá. Tak o nim mowi Bonáwen-  
tura s. wykládając one słowa Izáias-  
zowe: Florebit sicut lilium. To jest  
Ioannes Baptista, florebit sicut li-  
lium. iżiego vrodzenie było białe iáko  
lilia/ nie mając zmaży żadney ná so-  
bie grzechu pierworodnego/ á potym  
ani vczynkowego. Żład Kóściół s.  
o nim tak w hymnie swojej śpiewa:  
O nimis felix meritiq̃ue celsi, ne-  
sciens labem niuei pudoris.

A iáko lilia przechodzi wzrostem  
swoim inše kwiatki pachniące/ y dla  
tego jest nazwana od Medyków Flos  
regius, iáko to pięknie wywodzi Pie-  
rius Valerianus: Flos regius est, a re-  
gia qua praestat celsitudine, quod  
tanta proceritate super flores alios  
attollatur, ut ad tria interdum cubi-  
ta surrigatur. Tak Jan s. inšych  
Swiętych wielkoscia y zacznością dá-  
row niebieskich przechodzi/ iż słusnie  
o nim rzec możemy/ co Reanalmus  
o liliey powiedział: Flos terrae cui  
non cunabula debes, sed caelo. Był  
kwiatem lilowym ná świecie/ ale iáko  
by się nigdy ná ziemi nie vrodził/ ieno  
z niebá był zesłány/ z takimi cnotami  
y doskonałościami/ iákiemi kwignat  
miedzy ludźmi. Bo tak o nim powie-

S. Bona-  
uen. ser.  
2. de Nat  
S. Ioann  
cap. 35.

Pier. li-  
bro 55.



Ioan. 11.

In cantu  
S. Thom  
c. 7. Luc.Chassa-  
neus ca  
tal. p. 11.  
Confid.  
14.Rodol-  
phus de  
vit. Chri-  
sti cap. 6.

Dział Ewangelista s. Fuit homo mis-  
sus a Deo, cui nomen erat Ioannes.

Ktore słowa wykładając Chrzy-  
stom s. tak mowi: Velut enim qui  
caelitus descendisset, degebat in ter-  
ra, ferè nullam gerens curam de cor-  
pore, intellectualibus erectus in ca-  
lum, & soli Deo coniunctus de nul-  
lo mundanorum sollicitus.

Zakonodawcy praw swietekich /  
wzajac wrodzenie kazdego czowie-  
ka / powiedzieli / iż iako krolestwa ied-  
nenad drugie zacniysze bywaia / da-  
woscia swobod / doskonalcia ro-  
zumu obywatelow / lepsoscia rzadu /  
wieloscia slawy z nauk / y z dzt Ry-  
cerskich. Tak tez y ludzie prywatni /  
bywaia zacniyszy ieden nad drugiego /  
wrodzeniem z zacniyszej Familiei /  
madroscia rozumu / wieloscia cnot /  
poboynoscia zywoia / y wieloscia  
spraw zacnych. Zkad iedne Mari-  
me abo Regule uczynili taka mowiac:

Cuius alicuius civitatis suprema  
praefertur, & anteponitur primario  
mediocris civitatis. Obywatel mia-  
sta iakiego Stolecznego / zawse jest  
zacniyszy nad Burmistrza y Racye  
kazdego matego miasteczka. Bo owi  
wszystcy iure nobilitatis gaudent, ia-  
ko naprzyklad Mieszczenie Krow-  
scy / a iuz w Stomnikach Miasteczku  
malym / Ktore takze jest Krolewskie  
miasteczko / iako y Krowo / nie ma  
takiej prerogatywy Burmistrz / bo  
nie jest miasto Stoleczne.

Tak tez obywatel niebieski Jan s.  
iz nie niedbal o posessze ziemskie / ieno  
o niebo / zkad byl poslany / daleko za-  
cniyszy jest nad inne obywatele Ro-  
scioty Chrystusowego / Ktorzy swoy  
poczetek z ziemie wziali / a potym do-  
piro byli na sluzbe Chrystusowa po-  
wolani. A zwlaszcza je przynarodze-  
niu Jana s. sama Matka Pana Chry-  
stusowa byla / sama go na rekach swo-  
ich piastowala / y sama sluzyla Matce  
iego Elzbiecie s. przy pologu. A wiel-  
kie to szczescie / komu Krolowa nieba  
y ziemie wsluguje / komu Matka Bo-  
za jest przychylna / na kogo niebo wszy-  
tko jest kaspawce: a o narodzeniu y wy-  
chowaniu Jana s. tak Rodolphus  
Doktor zacny pisze: Tam diu quippe  
mansit Maria cum Elisabeth, donec

partus tempore completo, Prae-  
cursoris Domini sui. per quem vene-  
rat, natiuitatem videret, & Ioannes  
cresceret in gratis perfectus Czego  
poswiadcza y Bartholomaeus Pisanus  
w te slowa: In partu Elizabeth Ma-  
ria assistit, & Ioannem, vt pie cre-  
dunt Doctores, de terra ipsa prius  
leuauit, suis contrectando manibus,  
lauando, abstergerendo, in suo gre-  
mio reclinando.

A iz Naszwiersta Panna jest Thro-  
nus Cherubinis sublimior, iako Da-  
mafcenus s. mowi / dlategoz iey re-  
komia Panienstini podniesiony od zies-  
mie / jest wywyższone nad wszystkie Pro-  
roki / nad wszystkie Patriarchy / Apo-  
stoly / y Mieczenniki s. az do Chorem  
Anyelskich / iako Bernat s. mowi: Sic  
nouem Angelorum Ordinibus in-  
teritus est, vt etiam ad Seraphim  
apicem transferatur.

Druga jest rzecz / dla ktorey Jan  
s. swiatobliwoscia swoia przechodzi  
inne Swiete Panskie / iz on byl Pon-  
cem starego Zakonu / a poczatkiem  
nowego. Tak bowiem o nim powie-  
dzial Bernat s. Finis legis, & E-  
uangelij principium.

Hugo Cardinalis pisze na one slo-  
wa: fecit Deus duo luminaria ma-  
gna, luminare maius, vt praesec-  
dier, & luminare minus, vt praesec-  
nocti. Mowi tak: Duo luminaria  
sunt duo testamenta, luminare ma-  
ius nouum testamentum, luminare  
minus vetus testamentum. Stoi-  
cem jest nowy Testament / Ktory ma  
taka swiatlosc / iz nia illuminat o-  
mnem hominem venientem in huc  
mundum.. A stary Testament byl  
Miesiacem / Ktory nie mial swiatla  
od siebie / tylko od Chrystusa / Kto-  
go ceremoniami swoimi reprezento-  
wat pod zastona.

Jako tedy zaciemnienie Miesiaca by-  
wa / kiedy miedzy Sloncem y Mies-  
siacem przeciwko sobie prosto polo-  
nym / stanie we szrodku ziemia / y cieni  
od siebie uczyni az ku niebu / zastania-  
iac miesiac. Tak Jan s. badac polo-  
zony miedzy Starym y Nowym Zakon-  
nem / swiatobliwoscia swoia zaciem-  
ni starego Zakonu Patriarchy / Proroki /  
Kaplany / y wszystkie inne wybrane

Barth Pi-  
sanus. de  
lau & vi-  
ra B. M.  
lib. 2.S. Dama-  
sc. ora-  
tione 1.D. Bern-  
de Priuil-  
S. Ioann.  
Bapt. To  
2.Hugo  
Card. lu-  
per cap.  
1. Genes

Pans



Matt. ca-  
pit. 11.

Panście o których Mattheus s. powie-  
dział. Omnes Propheta & lex, vsq;  
ad Ioannem prophetauerunt. A iak  
Poro Jan s. wrodził sie/ wшысьcy Pro-  
phetae natychmiast zamilkli. Trápry-  
tiad/ kiedy słońce wzniosło na niebo  
násze/ wшысьcie gwiazdy zaraz pokry-  
ła. Abowiem maius lumen offuscat  
minus, iako Philosophowie powiada-  
ia. Kiedy dom iaki gore/ inż tam pá-  
trząc na ogień zdaleka kto może nie wi-  
dzi owey świecy/ co ia tam ktoś cięka-  
wy trzyma w garści dżiwiać sie ognio-  
wi/

S. Bona-  
uen. ser.  
i. Nat. S.  
Ioann.

Dla tegoż o Janie s. święty Bo-  
nawentura tak powiada. Hac lux  
omnem Prophetarum lucem supe-  
rauit. A s. Piotr Chrysologus/ chca-  
cy go tym barziej ozdobić/ zowie go  
Lucernam mundi & Prophetarum  
silentium.

Pierius  
lib. 36.

Jako w Padwi jest statua Titi  
Liuji, wielkiego historyka Rzymskie-  
go/ wyrzeżana trzymać palec na wár-  
tach/ iakoby roztążać młecze wшы-  
tym inшыm pisarzom/ bo powiada po-  
mnie inż nie nie poprawić iako sie te-  
go domniemawa Pierius. Nempe  
quod is scribendo, adeo multa com-  
plexus, Scriptoribus alijs silentium  
indidisse videatur. Czego bowiem le-  
dwo w starości swojej/ Moyses sie do-  
wiedziat/ on Práwodawca starego Za-  
konu y Prorok naprzedy sy/ to Jan  
s. ięscze w żywocie matczyńskim be-  
dac/ wystąpić opowiada/ mowi An-  
tipater. Saliensi in ventre ea dicebat,  
qua Moysi, cum senisset, Deus re-  
uelauit.

Antipa-  
ter Bost-  
apud Su-  
rium 24.  
Iunij.

Dla tegoż o nim Petrus Damia-  
nus powiada/ że nie miał sobie drugie-  
go rownego w światobliwości. Vnus  
est, & secundum non habet, qui ho-  
ris intertext<sup>9</sup> Angelicis, sublimioris  
coronae titulis vniuersitatis huma-  
nae transcendit ascensum. Slusnie  
o nim Bernat s. powiedział/ iż on iest  
Finis legis, & Euangelij principium.

D. Chry-  
sostomus  
apud Me-  
thaph.  
Mense  
Iul. apud  
Suriu 24.  
Iunij.

Trzecia zacność iest Jana s. nad-  
własat ludziom Pana Chrystusa. Tak  
bowiem o nim Chrysologus mowi  
Nundum nascitur, & saltibus loqui-  
tur, Deum prädicat & solem indi-  
cat. Ięscze sie był nie wrodził/ a inż

wcielenie Syna Bożego miał sobie  
obławione. czego y niebiescy obywate-  
le ięscze nie wшысьcy wiedzieli. Si enim  
mowi Antipater Bostrensis. ante-  
quam esset natus Deus aperte tradi-  
dit gratia mysterium, gratia thesau-  
rum apud eum deposuit. Et ea, quae  
ignorauerunt in caelo choros ducen-  
tes Angeli, Ioannes dicebat, qui in  
matris gestabatur vtero. Thronos  
latuit, & eum, qui erat in matrice  
Deus non praterijt. Celauit Domi-  
nationes, & ei, qui erat in vtero re-  
uelauit mysterium susceptae carnis  
oconomiam.

Dla tego o nim Lukasz s. napisał/  
iż Gabryel Archányot rozmawiać z  
Dyem iego Zacharyaszem powiedział  
mu. Erit magnus coram Domino.  
Czemu? Bo kiedy go Żydzi beda py-  
tać/ dżiwiać sie iego światobłości/  
ktora wшысьkie ludzkie przechodził. Tu  
es Christus filius Dei viui? On pier-  
wey niżeli wшысьcy Apóstolowie y E-  
wangelistowie swięci wyzna Chry-  
stusa/ właze go ludziom. Ecce Agnus  
Dei, ecce qui tollit peccata mundi.

Luc. c. 1.

Matt. 16.

Ioann. 1.

B. Thō.  
villa Cō  
cio. 1. S.  
Ioa. Bapt

O miram populi legationem, mo-  
wi Thomasz s. apud eos nat<sup>9</sup> & nutri-  
tus fuerat: patre sacerdote notissimo  
generatus, & quarunt ab eo. Tu quis  
es? Tantus namque omnibus vide-  
batur, vt vix crederetur esse, qui erat,  
sed Christus. Pytaia go Elias tu? a  
nie pytaia go ięśliś Abrahám/ abo  
Moyses/ abo Izaiasz/ ale ięśliś Heli-  
asz. Wiecie czemu Chrześciane: To  
słowko Elias w Żydowskim Deus Do-  
minus, rozumie sie w Lacińskim. Nie  
zdał sie im tedy Jan s. być człowie-  
kiem/ chociaż cudu żadnego nie poka-  
zał/ ale go rozumieć być za Bogá ię-  
kiego/ pátrząc na cnoty y światobli-  
wość iego.

A przeto musiało nim sam Chry-  
stus świadectwo dawać/ iż był czło-  
wiekiem. Non surrexit inter natos  
mulierum maior Ioanne Baptista.  
Zas na drugim miejscu. Fuit homo  
missus a Deo. Takiey bowiem był  
światobłości/ iż trzeba sie było oba-  
wiać/ aby go był świat za Chrystusa y  
Żydzi za Messyasa nie przyiali. Tan-  
tus erat Ioannes, mowi Paulus de  
Palacio. vt Christo necesse fuit asse-

Paul. de  
Palac. in  
capit. 11.  
Matth.



rere, se esse Ioanne maiorem, ne minor esse crederetur, periculū enim erat; ne orbis crederet Ioannem esse Christo aut maiorem, aut non certe minorem.

Żnie trzeba się temu dziwować/ bo nowego Zakonu Doktorowie nie mogli się żywotowi jego wydziwić/ pisać na takąwa ośrość jego/ na taką bogomyślność jego wysoka. Eusebius powiada/ że niektórzy rozumieli/ aby miał być Anyolem wcielonym. A tak podobno rozumiał Author operis Imperfecti, gdy o nim te słowa napisał Ioannes specie homo, gratia Angelus; quia nihil carnis erat in eo, nisi sola visio. Dla tego go też Chrystus Pan policzył inter natos mulierum. Iako Opát Páschasius powiada Ne forte existimaretur super humanam naturam esse, & plusquam homo, ideo inter natos mulierum eum adnumeravit.

Gdyż y sam Augustyn s. tak wysoki o nim miał rozumienie/ że w Kazaniach swoich napisał. Quisquis Ioanne plus est, non tantum homo, sed Deus. A s. Bernat troszeczkę to obfemniej opisuiać mówi. Considera mansiones Regni, & vniuersum ordinem humanę generationis obambula, solumque Ioannem, tam nouis, quam veteribus videbis esse prępositum: tamen super omnia benedictus Deus. Wraz powiada wszytek dwor Króla niebieskiego/ y przypatrz się wszytkiemu rodziowu ludzkieniu/ iesli tam obaczysz tego z wieksza dostojności nad Janá s. procz samego P. Boga/ tak w starym/ iako y w nowym Zakonie.

Bo co ostrony stárego Zakonu powieścił sam Zbawiciel Żydow/ Ciebie się wyszli na puszcza dziwować Janowi s. Quid exitis in desertum videre? Prophetam? etiam dico Prophetam, & plusquam Prophetam? Jesli go chcecie mieć za Proroka; atoz jest Prorok/ bo opowiada przyszcie moie. Veniet post me maior, &c. Jesli je chcecie mieć wiekszego niż Proroka/ atoz jest/ bo nie tylko sam Prorokuie/ ale też drugich Prorokami czyni/ to jest/ Oycy Matke swoje. Author Imperfecti operis. Ioannes in vtero

Matris exiens, diuini introitus scientiam Matri donauit, & os illius in verbo confessionis aperuit, vt cuius non videbat personam, cognosceret dignitatem, dicens. Vnde hoc mihi, vt Mater Domini mei veniat ad me?

A daley z adziwowy siemu mowi. quis Prophetarum, cum esset Propheteta, Prophetam facere potuit? Sam to tylko Pan Bóg rozdaie dary swoje niebieskie/ a niechce mieć nad nimu sáfárzem nikogo. A koniu da vniętność/ ten sey drugiemu bez woli Bożey podać nie może. Konu da światobliwość/ ten drugie światym uczynić nie może. Tak też konu da ducha Proroctiego/ ten drugiego Prorokiem uczynić nie może. A przeto Augustyn s. dobrze powiedziat. Deus aperire solebat ora Prophetarum, a nikim syn nadwolaiego. A to też dat także Janowi s. że on matke swoje uczynił Prorokinią/ per participationem diuinitatis. A to jest trzecia przyczyna/ dla ktorey Janá s. przykładamy nad inſe święte Boże.

A czwarta przyczyna jest/ iż on ochrzcił w Jordanie rzecę Zbawiciela naszego/ wylawſzy wodę na głowę jego s. y zaraz też począł przepowiadać poenitentiam baptizmi. Pokazuiac iako Wiary naszej Chrześciańskiej jest początkiem Chrzest święty/ przez ktorego nie możemy w nieść do żywota wiecznego/ zgotowanego nam przez Chrystusa Jezusa. Hic intelligo Ioannem esse prępositum cunctis Regibus mowi Paulus de Palacio. cunctis Principibus, quamuis auro fulgentibus ac gemmis; vt pote qui esse omni Rege, & Principe videtur dignior.

Niechciał Chrystus Pan aby my byli kmetrem/ abo oycem Chrzczonym pogański Cesarz Augustus/ abo pręuicator legis Król Herod/ ale chciał mieć Janá s. przy ktorego porodzeniu/ była Matka Zbawicielowa/ a światoska Panna Marya/ ktora go na ręku swoich piastowała iako Anyolá iakiego/ iakośmy o tym wyżej mowili.

Ten tedy tak wielkiej światobliwości bedac/ iż bez grzechu pieworodnego narodził się/ bedac poświęconym ieszcze w żywocie macierzynskim/ iż był y dożonczeniem stárego Zakonu/

Imperf.  
Autor  
Hó. 27

Pasch. in  
c. II. Mar

S. Augu-  
ser. 23.  
de Sanct  
S. Bern.  
de Priuil  
S. Ioann  
Bapt. to-  
mo 2.

Matt II.

Imper.  
Oper. in  
Hom. 27

S. Aug. l.  
I. de ser.  
Dom. in  
monte.

Palac. in  
capit. II.  
Matth.

Chas-  
in Car-  
par. I. c.  
lid. 10.

S. Bern-  
ibidem

Ciemu  
de die  
prosim  
se ptacz



Chassan  
in Caral  
par. 1. cō.  
lid. 10.

a początkiem Ewangeliey / iż też y na-  
pierwey światu Zbawiciela wstąpił / y  
iego przyszedł opowiedział. A Cassane-  
us powiada / iż ten nazacniejszy jest w  
każym Senacie / który ma władza  
pierwsze votum swoje przy botu Kro-  
lewskim powiedzieć. Maximum si-  
gnum est honoris in eo, qui primam  
vocem habet, & debet primo loqui.  
A że ta prerogatywa miał Jan S. dla  
tegoż z tad / y tej czwartej godności /  
nad inne światie Pánstie dostąpił / że  
był Chrzcicielem Zbawiciela naszego /  
to jest / Wycem Chrześnym / iako pospo-  
licie mawiać.

S. Bern.  
ibidem.

Pieknie go z tad zaleca Bernat S.  
Infundit aquam capiti Creatoris cre-  
atura, & Dei verticem mortalis dex-  
tera contrectat & contingit: pauet  
caelum, stupet terra, mirantur An-  
geli. Dziwne sie powiada temu świat  
wzrytek / dziwina sie Aniołowie świe-  
ci / aniebo drży od strachu / goy widzi  
a ono śmiertelny człowiek dotyka sie  
wierzchu głowy / reka swota Boga  
wszechmogacego ; stworzenie niego-  
dne / polewa woda głowe stworce swo-  
iego ; y na ktorego zastępy niebieskie  
poysrzyć bezpiecznie nie śmieją / ano

go pustelnik sieden wbożuchny dotyka  
sie śmieje / y rozmarwia z nim iak z to-  
warzyszem bezpiecznie.

Tak tedy wielkiey był światobli-  
wości Jan S. Chrześciane moi / y tak  
wielkiey łaski y Pána Boga / iż sam o  
nim Chrystus Pan świadectwo po-  
wszechne wydał / że Inter natos mulie-  
rum non surrexit maior Ioanne Ba-  
ptista. Ktore to świadectwo Bio-  
gostawiony Thomasz Villá / wważając /  
tak kazanie swoje o Janie S. kończy.  
Miro sapientiae Dei artificio factum  
est, ut Ioannes sine signo, Christum  
signis innumeris coruscantem po-  
pulo testificaretur: ut & signum cla-  
ritate Ioannis de Christo testimoni-  
um fulciretur, & falsa de Ioanne opi-  
nio tolleretur.

Thō. de  
vill. ibid.

Przetoż prosimy Zbawiciela naszego  
go / aby za przyczyną Jana S. Chrzcici-  
ela swego / ktorego tak wielkimi da-  
kami y łaskami obdarzyć raczył / chciał  
nas tam zaprowadzić do chwały swo-  
iej / gdzie byśmy z nim y Wycem iego Za-  
charyasem / wielbili imie Pánstie na-  
wieti mówiac. Benedictus Dominus  
Deus Israel, quia visitavit & fecit re-  
demptionem plebis suae. Amen.

## KAZANIE WTORE

O świadectwach wielkości Iana Świętego

Quis putas puer iste erit? Nam & manus Domini  
cum illo. Luca 1.

Ciemu ka-  
de dzieci-  
prosiwszy  
sie płacze.

**W**szyscy ludzie co idziemy od  
Adama y Ewy / pierwszych  
Rodziców naszych / rodziemy  
sie z płaczem y narzekaniem y boleścią  
wielką / dla tego / iż przestępstwem  
swoim zasłużyli to karanie pierwszy  
Rodzicy nasi / aby aż do skończenia  
swiata potomkowie ich tej mizeryy  
podlegali / że Boga stworce swego

obrazili. Z tad powiedział Jan S. Ho-  
mo natus de muliere, breui vivens  
tempore, repletur multis miserijs.  
Niechay sie kto wrodzi w domu Kie-  
sycym / w domu Krolowskim / abo Ce-  
sarstym / przecie on rownie płakać mu-  
si gdy sie narodzi / iako y w bogi czło-  
wiek / rownie chorobom y niewczasom  
rozmaitym podlega / iako też y ow co

Iob. 14.



Ecel. ca-  
pit. 40.

na gnoiu lega: y rownie vmrzeć musi  
iako y każdy inny czlowiek. Znad Ec-  
clesiasticus przypatrując sie mizeryey  
żywoć naszego / iakoby z politowa-  
niem takimś powiedział: Graue iu-  
gum super filios Adam à die exitus  
de ventre matris, usque in diem se-  
pulturæ, à residence super sedem  
gloriosam usque ad humiliatum in  
terra & cinere, ab eo qui portat co-  
ronam, & utitur hyacintho usq; ad  
eum qui vestitur lino crudo.

Sap. 7.

Coż przyznał y Salomon mądry /  
sam o sobie powiadać: iż takimże mi-  
zeryom iako y inni ludzie podlega / mo-  
wiac: Sum quidem & ego mortali-  
lis homo similis omnibus, & ex ge-  
nere terreni illius, qui prior factus  
est, & ego natus accepi communem  
aërem, & in similiter factam decidi  
terram, & primam vocem similem  
omnibus emisi plorans. A ia powia-  
da iestem tak śmiertelnym czlowie-  
kiem iako y drudzy / lubo mam dostat-  
kow wiecey nād innych y złotą / y ie-  
stem Krolew nād tak wiela millio-  
now ludzi: a przecie z teyże gliny wle-  
piony iestem co y poddani moi / y z ko-  
rey wlepiony był pierwy czlowiek A-  
dam. Tegoż powietrza zażywam z  
drugimi / po teyże ziemi chodze co y  
drudzy / tak w boleściach y nieprawo-  
ści matki moiey wrodziłem sie iako y  
wszyscy / y takem też pierwy głos wy-  
puscił płacząc gdy się narodził / iako  
y inne dźiatki rodząc sie płacząc zwy-  
kły. A tak co niektórzy ciękawo około  
natury ludzkiej obserwowali / iż męz-  
czyzny rodząc sie wołają A, A. a białe-  
głowy E, E. iakoby ci na Adama a ewe-  
na Ewanarzeć iac / iż oni nas do tey  
nadze swym grzechem przywiedli.  
Znad wrost ten wiersz Łaciński.

Holcot.  
in cap. 7.  
Sapient.Iam inip-  
ty Kri-  
ciel naro-  
dził się  
nie płakał  
iako inne  
dźiatki  
kac zwy-  
kły.

Inclamant E vel A, quotquot na-  
scuntur ab Eua.

Stuśnie tedy zādziwić sie dżisia  
musiemy / iż gdy wszyscy rodząc sie płac-  
czą / a Kościół jednak s. weselić sie  
nam kaje z narodzenia Jana s. iż on  
pierwy sie rozweselił w żywocie ma-  
cierzynskim / niżeli tey nadze światła  
tego skosztował / y pierwy widział  
światłość niebieśką / niżeli wyszedł na  
światło tego świata. Zaczynam powia-  
da y prosiłoby sie nie płakać / ale ra-

dował sie / iż z żywota macierzynskiego  
iako z więzienia iakiego wyszedł / a  
by copradzey odprawował powinność  
swoię / dla ktorey był na świat posła-  
ny od Boga. Nie trzeba tedy dżiwo-  
wać Chrześcianie Janowi s. je nie na-  
rzekła iako inni ludzie na narodzenie  
swoię / ale weselił sie / y drugim iestże  
z narodzenia swiego weselił sie kaje.  
Et multi in natiuitate eius gaude-  
bunt. Abowiem za osobliwym przy-  
wilejem z nieba był uwolniony od tey  
nadze ludzkiemu przyrodzeniu przy-  
zwoitey: był osobliwym sposobem po-  
święcony w żywocie macierzynskim /  
& prius meruit nuntiare futura, quā  
videre presentia.

Przetoż też nie bez przyczyny pytali  
sie wszyscy kiedy się narodził / Quis pu-  
tas puer iste erit? gdy widzieli a on  
dawce żywota / w żywocie badac iest-  
cze matki swoiey stataniem y radością  
swoia opowiadał: gdy matka swoia od  
przeklestwa niepodności uwolnił /  
gdy Oycu niememu ięzyk rozwiązał / y  
mowę przywrócił / ut possit magna-  
lia Dei decantare. Ale gdy obaczyli  
iż imię mu dane od Archangela z nie-  
ba / a imię takie ktore w sobie zamyla  
takie niebieśkie: abowiem manus Do-  
mini erat cum illo. Dla tego nie  
dżiw je wielkość zacności iego Ko-  
ściół s. wważać / kaje się weselił przy  
narodzeniu iego wszytkim wiernym  
Pánstkim / iako mowi Guaricus Abbas:  
Meritò natiuitatem istam, quam mi-  
rabiliter operatur gratia, & miratur  
natura, solenniter veneratur Eccle-  
sia. Præsertim cum Christi natiui-  
tas, cuius gratia naturam reparauit,  
per hanc pignora fidelia sibi videat  
esse præmissa: non ingrati se pro-  
bat Ecclesia, sed fideliter agnoscit,  
quā deuotine, qua gratiarum actio-  
ne suscipere debeat Præcurso-  
rem, per quem ipsum agnouit Saluato-  
rem. Jako bowiem cudowne iest na-  
rodzenie Pána Zbawiciela naszego /  
tak też cudowne y Prześlana iego.  
Cudowny początek Sądzięgo żywych  
y wwarłych / cudowny y Raznoddziele  
iego / abo przepowiadacz przyszcia ie-  
go. Lucerna & dies, vox & verbum,  
sponsus & Paranympus, seruus &  
Dominus, cudownie się na świat ve-

Iacobus  
March.  
ser. de S.  
Ioan.Guarri-  
cus. ser.  
t. de S. Io-  
an.



kazali. Pan narodził się z Panny / a  
 fuga z niepotrójny y w letkach pode-  
 ściey białeygłowy. A dla tego wpytka  
 oholica pyta się: Quis putas puer iste  
 erit? a nie może być ieno wielki Ka-  
 znodzieja / wielki Prorok / y wielki  
 iępcze niżeli ktory z prorokow.

A iż zwyczaj jest Kościoła S. Ka-  
 tholickiego / pytać się przy Kanoniza-  
 cyach ich / o sprawach ich pobożnych / y  
 światobliwości: dla tego y my na-  
 dścisieyszym Kazaniu spytaemy się / iá-  
 ko Jan S. wielkim jest w Kościele  
 Chrystusowym z świadectwa od ro-  
 żnych osob o sobie powiedzianego: y

iáko wielkim z śmierci / dla Imienia  
 Chrystusowego y sprawiedliwości ie-  
 go ochotnie podietey.

Janie S. Ktory przyszedł na świat  
 przed Zbawicielem naszym wprzody  
 ad dandam scientiam salutis plebi  
 eius, in remissionem peccatorum  
 eorum, prosinij cie per viscera mise-  
 ricordiae Dei nostri, in quibus visi-  
 tauit nos oriens ex alto: abyś nam  
 wprosił y niego dar słuchania Ewán-  
 geliey iego skuteczny / żebyśmy to rze-  
 cza sama pełnili / czegoś ty nas czy-  
 nieć nauczal / na godne przyście przy-  
 ścia iego.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### O rozmaitych świadectwach wielkiej światobliwości Iana S.

**W** Jądomo podobno jest wpyt-  
 kim / iákich Rodziców miał  
 Jan S. y iáko światobliwych;  
 bo iáko o nich napisał w Ewangeliey  
 swoiey Łukasz S. Erant autem iusti  
 ambo ante Deum, incedentes in om-  
 nibus mandatis, & iustificationi-  
 bus Domini sine querela. Nikt się  
 powiada nie wstydził na Rodzice Ja-  
 na S. z sąsiadow ich / bo iáko byli oboje  
 sprawiedliwi / iá ułkomu przyczyny nie  
 dali do gniewu / abo śtody iákiey / ale  
 wstawnie trwali na modlitwach /  
 na nabożeństwie / na uczynkach do-  
 brych / pilnując we dnie y w nocy przy-  
 kazania Pańskiego / przed ktorego o-  
 czyma byli sprawiedliwymi. Przetoż  
 od nich iáko od ludzi sprawiedliwych /  
 a osobliwie od Zacharyasza samego / iá-  
 ko od Kaptłana światobliwego do-  
 wiedzmy się co też zaczął być syn iego:  
 Quis putas puer iste erit?

A Zacharyasz S. nie może nań nic inne-  
 go odpowiedzieć / ieno to co przy mia-  
 nowaniach iego powiedział / gdy po-  
 staramu niemoty / iż nie wwierzył An-  
 yotowi powiadaćemu / że mu się miał

syn narodzić w stárości iego / naprzód  
 Pána Boga chwalać te słowa do syna  
 przemawiać: Et tu puer, Propheta Al-  
 tissimi vocaberis. Praeibis enim an-  
 te faciem Domini parare vias eius,  
 ad dandam scientiam salutis plebi  
 eius, in remissionem peccatorum.  
 Ty synu powiada moy / bądź się wiel-  
 kim Prorokiem od Pána Boga posła-  
 nym / náto / abyś gotował drogę Sy-  
 nowi iego przedwiecznemu; przetoż  
 wpytkiemu ludowi bądź się opowia-  
 dać zbawienie y odpuszczenie grze-  
 chow / y bądź się iego przesłancom / iá-  
 żywym opowiadając przyście iego na  
 świat / pierwey niżeli on zaczął ogła-  
 śać Ewangelia swoia / iáko też y umar-  
 tym ktorzy w otchłaniach piekielnych  
 siedząc oczekiwają przyścia iego / y  
 wyzwolenia przezeń. Praeibis, mowi  
 iacobus Marchantius, conceptione, Marcha.  
 natiuitate, Baptismo, praedicatione, ser. de S.  
 vita, morte, & ad limbum descensio-  
 ne. Praeibis ante faciem Domini, iż  
 bądź się nauczal pokuty wołając na lu-  
 dzie: Parate viam Domini, rectas  
 facite semitas eius. Bądź się wpmi-

Marcha.  
 ser. de S.  
 Ioann.



Matt. 3.

Ociec za  
Synem y  
prawa  
świadczyć  
nie może.Luc. 1.  
Matt. 21.  
Mar. 1.  
Malach.  
4.Czemu  
Jan 1. był  
podobien  
Anyotom.S. Bern.  
Epist. 42.  
S. Chry-  
sost. Hō.  
10. in  
Matth.

nal Żydow / aby nie pogardzali przy-  
ściem Zbawicielowym : bo iesli go za  
Messyasa nie przyimiecie / zginiecie  
pewnie. Securis ad radicem arboris  
posita est. Omnis arbor quæ non fa-  
cit fructum bonum, excindetur, &  
in ignem mittetur.

A że pospolicie y prawa nie wa-  
ży świadectwo oycowskie / y powin-  
nych bliskich / dla tego pytamy sie ob-  
cych y dawnieyszych ludzi / a między ni-  
mi Malachiasza Proroka / mowiac:  
Quis putas puer iste erit? Alie Ma-  
lachias daie o nim świadectwo / że be-  
dzie wielkim człowiekiem / badzie bo-  
wiem posłany przed oblicznością Pán-  
sta iako Anyotia / aby nawracał ser-  
ca zaciwardziatych synow Izraelstich  
do Pána Boga / żeby tak byli posłu-  
sny Pánu iako oycowiem / y żeby  
lud wszytek był doskonały w sprawie-  
dliwości na przyscie Messyaszowe.  
Bo tak Pan Bog do mnie mowit: Ec-  
ce ego mitto Angelum meum, qui  
parabit viam ante faciem meam. Et  
conuerter corda patrum in filios, &  
incredulos ad prudentiam iusto-  
rum, parare Domino plebem perfe-  
ctam.

Był tedy Jan 1. wielki wrzodem  
swoim iako Anyotia / i opowiadał  
tajemnice Pánstie ludowi Izraelstie-  
mu / co jest wrzód Anyelst: i oświe-  
cił ludzie na rozumie / nawezając ich  
potury / y oznáymując im o przyscie  
Messyaszowym / co tylko samym An-  
yotom rzecz jest przyzwoita. Był po-  
dobny Anyotom ieszcze y czystością ży-  
wota: bo poświęconym badac w ży-  
wocie macierzyńskim / żył iako Anyot-  
ia / grzechu na sobie żadnego niemá-  
jąc: a osobliwie na cielesność y pomy-  
sleniem nie zezwalał / lubo w takim  
ciele iako y inni ludzie. A czystość nie-  
zmazana samym tylko Anyotom jest  
przyzwoita. Si differt homo pud-  
icus & Angelus, differt non felicita-  
te, mowi Bernat 1. sed virtute. Nam  
etsi illius castitas felicior, huius ta-  
men fortior esse cognoscitur. Był  
ieszcze podobien Anyotowi Jan 1. y  
samym sposobie życia / iako mowi Chry-  
sostom 1. Non testis indiguit, nec  
lecto, non mensam vel aliquid hu-  
iusmodi requisivit, sed Angelica

quadam vitâ in carne mortali re-  
splenduit.

Był nákoniec podobny Anyotowi  
Jan 1. i z dziecinstwa między Anyo-  
tami był wychowany / y Anyotom miał  
strożow y opiekunow swoich po śmier-  
ci Rodzicow swoich. Tak bowiem po-  
wiada Nicephorus, iż gdy miał pu-  
torá lata Jan 1. tedy Elzbieta matka  
tego wcieliła do iasfinie jedney na pu-  
sca / z nim wchodząc przed Herodem  
Arolem / ktory szukał Pána Chry-  
stusa / kazał był máte dżiatki zabijać /  
ktora tam czterdzieści dni z synaczkim  
swoim kryła sie ymárta / a wiadomo-  
ści Zacharyasz 1. o tej śmierci żadney  
nie miał. Dziecie tedy máte wzięli An-  
yotowie / iako tego poświędca y Ce-  
drenus, y daley zaprowadzifsy na  
puszcza / wychowali ie: aż przyszedł do  
rozu mu zupełnego. An non ergo An-  
gelus merito vocatur, sic inter An-  
gelos a puero conuersatus, sic castus,  
sic innocens, sic sanctitate eminens  
vt Angelus, mowi wczony Kaznodzie-  
ia Marchantius, y przywodzi zaraz o  
wielkiej światobliwości tego świade-  
ctwo 1. Piotra Dłotoustego / ktory tak  
o Janie 1. mowi: Ioannes schola  
virtutum, Magister vitæ, sanctitatis  
forma, virginittis speculum, casti-  
tatis exemplum, Patrum via, pecca-  
torum venia, fidei disciplina, maior  
homine, par Angelis, legis summa  
Euangelij statio, Apostolorum vox,  
silentium Prophetarum, lucerna  
mundi, metator Christi, totius me-  
dius Trinitatis.

A iesliby kto ieszcze nie mógł potać  
wielkości y światobliwości Jana 1.  
z starych Prorokow / osobliwie Izai-  
asza y Malachiasza / niechże słucho świad-  
ectwa Ewangelistow 11. Prorzy  
wszyscy czterzey Jana 1. iednostáynie  
práwie wysławiaia / y żywot tego swia-  
tobliwy rownie iako y náuka tego cu-  
downo nam zálecaia. A osobliwie  
Jan 1. Ewangelista / ktory zapárzysy  
wsy sie na Słowo ono przedwieczne  
Chrystusa Jezusa / ktorego był głosem  
Jan 1. Chrzciciel / tak o nim nápisal:  
Fuit homo missus a Deo, cui nomen  
erat Ioanes, hic venit in testimoniu  
vt testimoniu phiberet de lumine,  
vt omnes crederet per illu. A iż go

Niceph.  
l. 1. c. 14Cedren.  
in com-  
pendio.  
Histor.Chryso-  
log. l. 1.  
127.



S. Aug.  
in c. 1. 10  
ann.

Żydzi rozumieli być Messyaszem / dla  
iego wielkiej światobliwości; dla te-  
go przydał Ewangelista S. Non erat  
ille lux. to jest iako Augustyn S. mo-  
wi: Non erat lux increata & omni-  
um creatrix, sed erat lux creata &  
emanans ab increata.

A sam Zbawiciel o nim Żydom po-  
wiedział: Ille erat lucerna ardens  
& lucens, & voluistis ad horam ex-  
ultare in luce eius. Był powiada  
Jan Chrzciciel pochodnia jasna / y na  
wysokim lichtarzu gorząca / aby był  
żłazat wam te<sup>o</sup> qui mittendus erat,  
gorzał tedy wnetrzną miłością / chcąc  
go wam wszytkim pokazać / abyście  
się starali o zbawienie: a święcił wam  
naukę y światobliwymi cnótami / aby  
był was swoim przykładem do pokuty  
pobudził. Aleście wy powiada trochę  
wzięszy się z tej jego światłości /  
wzgardzili nie tylko nim samym / ale  
też y mna światłością waszą wiekui-  
stą / Który jestem lux, via, veritas, &  
vita a powiedzieliście / że Daemonium  
habet teorymną to przyszedł / abym  
was był z nierozumy czartowskiej wy-  
bawił.

Był tedy Jan S. światłością pro-  
wadzącą do światłości wiecznej / Kto-  
ra za nim następowała / iako słońce za  
iurzenką z rana. Był głosem słowa  
przedwiecznego / był prześląncem Ar-  
ła niebieskiego.

Lecz iesliby się ieszcze kto niekon-  
tentował świadectwem ludzi tak wiel-  
kich / Kaptanów / Proroków / y Ewán-  
gelistów świętych / niechajże spyta sa-  
mego Archányotą Gabryelą. Quis  
puer iste erit? Ktoregoś ty na-  
rodzenie opowiedział Zacharyasowi  
Oycu iego w kościele / na prawym bo-  
ku ołtarza stojąc / y kiedy temu wwie-  
rzył niechciał coś o tym dziecieciu po-  
wiadać / tedyś go natychmiast skarał  
niemota. Prosimy cie tedy Archán-  
gele Boży / powiedz nam co to za dzie-  
cie takie będzie Jan S. Który się dzisiaj z  
niepłodnych y starych rodziców cudo-  
wnie narodził: a my lubosmy zasłużyli  
ni niemota / Jesmy Kaptanowi Oycu ie-  
go y Prorokom wielkim / y samym E-  
wangelistom nie wierzyli / prosimy cie  
jednak abys nas nie karał / a powiedział  
zdanie swoje o tym dziecieciu / a my to

bie iako Anyotowi z nieba wwie-  
rzymy zaraz. A Anyot Pánstwi Protki-  
mi słowy odprawił nas / y mowi / wie-  
cey wam powiedzieć nie mogą / ieno to  
com niegdy powiedział oycu iego przy  
ofierze w kościele Salomonowym.  
Hic magnus erit coram Domino, &  
replebitur Spiritu sancto, adhuc ex  
utero Matris suae.

Co chcący dostáttniey opisać Pe-  
trus Damiani, tak o tym narodzeniu  
Jana S. powiedział. Non est, silen-  
tio tráseundum, quam solenni glo-  
rificatione pueri huius in hunc mún-  
dum nunciatur ingressus. Adest An-  
gelus Gabriel à superiori calorum  
cardine Domini fortitudo, descen-  
dens stat à dextris altaris incensi.  
Nec quilibet Angelus, sed ille subli-  
mior, qui B. Virgini nuntium attu-  
lit singulare, & electus est ut nunci-  
aret militem, qui nuntiare debebat  
Regem.

Wielki tedy był Jan S. z opowie-  
dzenia rodzicom narodzenia ie<sup>o</sup> przez  
tegoż Archányotą Gabryelą / Który y  
Zbawiciela naszego poczeł Pannie  
Naswietszej zwiastował. Wielki z  
rozsadku Archányelskiego / Który po-  
wiedział o nim / że Magnus erit coram  
Domino. Wielki z potory swoscy / że  
gdy go miano za Messyaszą / nie przy-  
pisał sobie tego czym nie był / ale ia-  
wnie wyznał / iż non sum ego Chri-  
stus, ale tylko Vox clamantis in de-  
serto. Bo Chrystus będzie taki / iż ia  
Non sum dignus corrigiam calcea-  
menti solvere illius. Wielkim był y z  
tad / iż był od Pána electus, sanctifi-  
catus, & consecratus ut Propheta &  
plusquam Propheta, ut Praecursor &  
Baptista, ut vox & Praeco, ut amicus  
sponsi, & sponsae Paranympus.  
Wielki był y z tad / iż imię iego pierwey  
było napisane w niebie / niżeli na tabli-  
czce od oycá na ziemi / pierwey miáno-  
wane od Anyotá / niżeli opowiedziane  
sasiadom od rodziców. Wielki náko-  
niec y z tad / quia Virgo fuit, & Mar-  
tyr, & Doctor.

Nakoniec iesliby się nam zdátá  
być máła światobliwość Jana S. z  
świadectwá ludzkiego y Anyelskiego /  
spytamyż tedy samego Syná Bożego  
o niego / Który omylić się ná rozsádku

Świadec-  
twa Anyel-  
skie o swia-  
tobliwości  
Jana S.Iacobus  
Marchá  
ser. de S.  
Ioanne.



Matt. xi.

Świadc-  
two same  
go Chrystu  
sa P. o Ia-  
nie s.

swoim nie może/ bo jest Mądrość na-  
wyższą: y nie może nikogo oszukać/ bo  
jest Prawda przedwieczna. Panie/  
quis putas puer iste erit? A wysłyszcie  
iako wam Kancelarz iego Mattheus  
s. odpowie. Inter natos mulierum  
non surrexit maior Ioanne Baptista.  
Oto już świadectwo nad świadec-  
twami samego Boga wsty powiedzieć  
ne. To chwala nad chwałami być od  
Stworzenia nieba y ziemi pochwalony.  
To godność nad godnościami mieć  
nie tylko Proroków/ Kaptanów y An-  
yotów najwyższych o sobie dobre rozu-  
mienie/ ale od samego Syna Bożego  
rozsadek y zalecenie wysłuchać/ który gdy  
tego pochwali/ zaraz y błogosławio-  
nym czyni/ y oświeca królestwem nie-  
bieskiego. A tak gdy pochwalit Pio-  
tra/ Beatus es Simon Bariona, uczyni  
go zaraz Książciem Apostolskim.  
Gdy pochwalit Nathaniela/ Ecce ve-  
rus Israelita in quo dolus non est y  
czyni go Człowiekiem swoim. Gdy po-  
chwalit Setnika y Magdalene/ za-  
prowadził ich do królestwa swojego.

Także gdy y Iana s. pochwalit/

pokazał wielkość światobliwości iego  
go/ naprzód z statecznego animusiu/ iż  
nie jest trzęsina chwiciąca się od wia-  
tru. Potym z mądrości iego wysłuchać/  
iż jest większym niżeli Prorokiem. Nad-  
to z ostrości żywora/ iż go posłał przed  
sobą iako Anioła iakiego w ciele śmier-  
telnym. Następnie z przepowiadania  
pokuty/ y ogłaszania przyszłości swojego.  
Co wważając Ambroży święty to tro-  
skie Elogium o nim napisał. Præcel-  
lit cunctis Ioannes, eminet vniuer-  
sis, antecellit Prophetas, supergre-  
ditur Patriarchas, & quisquis ex mu-  
liere est, inferior est Ioanne. Czego  
potwierdza iac s. Theodorus Studita,  
te słowa idac ządaniem abo deklarac-  
cyą Pana Chrystusowa powiedziać. Et  
Prophetis, & Apostolis, & alijs omni-  
bus reuera prior est Magnus Pracur-  
sor: illis quidem vt sequens, his ve-  
ro vt precedens.

Alle obaczmy ięszce/ iako y z śmier-  
ci samey pokazał się być wielkim/ y nie-  
porównanym między wybranymi Pan-  
skimi/ którzy za imię iego święte, y za  
prawdę pomarli.

S. Ambr.  
ser. de S.  
Ioanne.

## W T O R A C Z Ę S C

O wielkim świadectwie światobliwo-  
ści Iana z śmierci iego.Iakim się  
głos być  
należał  
Iana s.

**W**ielkie wprowadzie świade-  
ctwa zebrałszy o światobli-  
wości Iana s. y od wielkich  
osób wydane/ iednakże których on dla  
potęgi swojej nie chciał na tytułach  
swoich pisać/ y pyścić się z nimi. Ale z  
potęgi wrodzoney swojej to tylko sa-  
mo o sobie powiadał/ iż ja iestem Vox  
clamantis in deserto. Głos wysłuchać  
mowi Bazyli s. y przenikający serca/  
nam multi conuertebantur confi-  
tentes actus suos, & petentes bap-  
tismum in signum penitentiae. Głos  
śmiący y stateczny/ ganiący iawnie  
grzechy Królów y Książat najwyż-  
szych/ Pharyzeusów y w piśmie wczor-  
nych Doktorów/ żołnierzy y dwor-  
zan/ y wszystkiego ludu pospolitego.  
Ganił ten głos wydzierstwa żołniera-  
skie/ oszukańskie/ kupieckie/ obłudne Kapi-  
tanów/ y zdrady wczorzych w piśmie/ zo-  
wając ich Genimina viperarum. Ganił  
pochlebstwa dworskie/ chytrości  
polityckie/ roztokę królewską/ mowiąc  
nieustrasżonym sercem Herodowi. Nō  
licet tibi habere uxorem fratris tui.  
Pamiętał ten na naukę Ecclesiasteso-  
wa. Pro iustitia certa & agonizare  
vsque ad mortem. Trzymał się ten  
przykładu Dawidowego/ który powi-  
dał

Lucy 3.  
Eccles 4.

dat



dat o sobie przed Panem Bogiem/mo-  
wiał. Loquebar de testimonijs tuis  
in conspectu Regum, & non con-  
fundebar.

Alleż ludzie/ dilexerunt magis te-  
nebras quam lucem, y dla pra-  
wdy do więzienia go naprzód wrzucili/  
a porzym na śmierć skazali: tym bardszy  
jeszcze nanka tego y swiatobliwosc za-  
kwestowała w łosciele Chrystusowym/ y  
rozwieciła sie iako pochodnia gorąca.  
ca. Ardens in seipso austeritate co-  
uersationis erga Christum intimo  
feruore deuotionis, erga peccantes  
constantia libera increpationis. Lu-  
cens exemplo, digito, verbo, mowi  
Bernat s.

Ja dziwnym tedy rozsądkiem Bo-  
żan/ taki Prorok wielki/ taki kazo-  
wca/ taki nażądanie szczeni edney  
Herodyady wymiedziony na plac/ gar-  
dio swoje potoczył. Et Ioannes virtu-  
tis omnis speculum, sanctitatis nor-  
ma, pudicitiae exemplum, Angelus  
conuersatione, incastis datur, tradi-  
tur adultera, addicitur saltatrici ita,  
vt vitium videatur triumphare de  
virtute, libido de castitate, impietas  
de innocentia & pietate. A to dla te-  
go/ aby sie spelnito co Jan s, o sobie po-  
wiedzial/ gdy go pytano iesli on iest  
Chrystusem/ i/ prawil nie iestem. Nam  
illum oportet crescere, me autem  
minui. A tak Jan s. Nuru prouide-  
tia diuinae cuncta admirabili ordine  
dispensantis, minutus est in capite,  
Augustyn s. Christus vero creuit in  
Cruce.

Swiadowa iest wam gadka ona po-  
toiwych pacholat Krola Daryusa/  
ktorzy po bankiecie Krolowstwu/ na kro-  
wym wielkim kostem czestowano w sy-  
etie Pany Krolestwa/ iedstiego y Per-  
stiego/ gdy sie przesypial/ pytali sie  
miedzy soba/ coby tez bylo namocniej  
tego na swiecie. A ieden z nich powie-  
dzial/ i/ Forte est vinum. A drugi po-  
wiedzial/ Fortior est Rex. Trzeci za-  
sle Fortiores sunt mulieres: super  
omnia autem vincit veritas.

Pierwszy swojej propozycyey probo-  
wat/ i/ wino rozum odeymnie tak kro-  
lowi/ iako y zebrałowi/ y czyni go glu-  
pin y niewolnikiem swoim/ i/ nie to  
musi mowic co rozumie/ ale to co mu

chmiel kaze. Do tego/ wino czyni kaa-  
zdego bezpieczeniem y smiatym/ i/ gdy  
sie wpiie/ nie patrzy na zadne niebespie-  
czeństwa/ idzie oślep na śmierć: nie  
zaczai by naywiekszego sekretu w sercu:  
zapomni by naywiekszych kłopotow:  
wsnie na zadne przygody nie pomniac/  
y rozumie sie byc tak bogatym/ tak  
wolnym/ tak miodym y meznym/ i/ z  
nim nikt porownac nie moze.

Drugi probowal potegi Krolow-  
stey tymi racjami/ i/ Krol morzu y  
ziemi rozkazuje/ gory rozkopie/ mu-  
ry y wieze obala/ miasta znośi. A kie-  
dy rzecze tego zabij/ zabity bywa za-  
raz: tego kaze zachowac/ i/ yle wesolo.  
Gdy kaze co budowac/ natychmiast  
budwia/ kaze co rozwalic/ we mgnie-  
niu oka sprawia. Jednym slowem co-  
kolwiek rzecze/ wszystko sie wedlug  
woli tego ostanie.

Trzeci o biatych glowach y praw-  
dziemowiac/ powiedzial/ i/ biale glo-  
wy y Krolom rozkazuje/ y namajniey-  
szych bohaterow affektom panuia.  
Widzialem ia/ prawi/ gdy raz nato-  
znica Krolowsta zdiela mu z glowy  
Korone/ a na sie ia wlozyla/ a Krol  
iey o to nie smial slowa rzec/ ale owse  
gdy sie ona smiala/ Krol sie tez wsmie-  
chat/ gdy sie ona rozgniewala/ Krol  
ia przeprosil/ a ona go ieszcze bita dlo-  
nis w gebe. Jednak ze prawi: For-  
tior omnibus veritas. Czemur te-  
mu/ Omnis terra inuocat veritatem,  
caelum etiam eam benedicit, & non  
est cum ea quicquam iniquum. Vi-  
num iniquum, iniquus Rex, iniquae  
mulieres, & filij hominum, ac opera  
eorum, Veritas manet & inualefcit  
in aeternum, & uiuit, & obtinet in  
saecula saeculorum. Benedictus De-  
veritatis.

Dobrze tedy wszyscy ci trzey mlo-  
dzienicy mowili/ iako y po bankiecie  
Herodowym/ wszystkie te ich przypo-  
wieści w mescie Jeruzolimskim przy-  
smierci Jana s. Chrzesciela wypelni-  
ly sie. Bo naprzod widziemy iako iest  
mocne wino/ ktore Krolowi Herodo-  
wi rozum odialo skoro nim sobie pod-  
pil/ i/ iedney szczeni za tey rancie po-  
towice Krolestwa swojego ofiarowal.  
Pete a me quoduis, licet dimidium  
regni mei.

Como-  
noti Kro-  
lenka  
sprawie.

Co biatych  
glow ka-  
chanie.

Letz pra-  
wda nade-  
wszyko na-  
mocniej-  
sa.

Matt. ca-  
pite. 6.



Potym widzimy iáko jest mocny Krol / ktory w slowie iednym smierc y żywot poddanych swoich zámyka / takže y ná Posláncá Pánskego wiekšego niż Proroká ktorego / ále práwie Anyotom sie rovnáicego reke swoje podniósł / & omisso spiculatore iustit amputari caput Ioannis in carcere.

Widzimy do tego / iż mocniejszy sa bialeglyowy ná Krole / bo ich sluchac musza y w niespráwiedliwych rzeczách dla tego ze sercu ich pánuia. A to iedná wfetecznicá Herodyada madremu Krolowi wedlug swiatá iáko go wysoce Iosephus w pismách swoich záleca / roztázala aby czlowieká s. niewinnego / záraz ná iey skínienie zabít roztázal. Volo ut protinus des mihi in disco caput Ioannis Baptista. Powiáda Ewángelista Márk s. iž Krol Herod sciens eum virum iustum & sanctum, libenter eum audiebat: y bárho sie frásował / že przysięgi to uczynić o coby go prosił / gdy vslyšat á onágo prosi o głowé Janá s. á přečie widzac tak niešlusná iey prošba y škodliwa sumnieniu swoiemu nie mogł sie miłostí nieporzadney odiać / y pánowaniu wfeteczney bialeglyowy ná soba. Attulit caput eius in disco, & dedit illud puellae. Czemuž to uczynil / powiáda Ewángelista s. Noluit eam contristare. A dla táncu iedney bialeglyowy ab adulteris iustus occiditur, mowi Ambroży s. & á reis in iudicem capitalis sceleris poena conuertitur.

A náde wfytke pokazala sie byc ná mocniejszyá prawda. Super omnia veritas, ktorey Jan s. nie přestával o powiádać / y ná pušczy y w miešcie: mowił ía y ná pátaču Krolewškim / y w wiesieniu beďac. Nie zlať sie bialeglyowy niepráwostí / áni šaleňštwá Krolewškego / nie vstapil šaloney ráďzie piáney / šedł šmieie ná smierc / á mowił: Non licet tibi habere uxorem fratris tui. Bál sie tey prawdy niežbožny Krol / y po smierci

Janá s. y gdy vslyšat íž Vezniowie Panšey cuda wielkie czynili / chorych vždравиáti / y diabelštwá wyrzucali. Dicebat, quia Ioannes Baptista resurrexit á mortuis, quem ego decolauí.

Błogosławiony tedy Pan Bóg ktory jest sám prawda nieodmienne / y ktory prawda w slugách swoich pomina. Benedictus Deus veritatis, benedictus & Praeco veritatis. Ktorego sie žtošliwy Krol y po smierci ležal. Trzymał w reku głowé iego / á bál sie ięzyk / by ná y ná mišcie ležaca głowá nie záwołala: O saureum illud exangue, cuius sententiam ferre non poteras, conticescit: mowi Ambroży s. & adhuc timecur.

Bylo sie bowiem czego báč Chrześciani moi / bo to głowá byla ktora y teraz viuit & inualescit: bo to ięzyk byl ktory ták wiela ięzykow dla prawdy oširwey náuki swojej potomnym wieskom jest zálecony. Pokázali wielkošć Janá s. Chrzčicielá / y iego swiatobliwostí Prorocy šárožatóni y Kápiáni / pokazal Archányol Gabryel z niebá po slány. Pokázal sám Chrystus prawda nayvyšša / & Sanctus Sanctorum. Nie zámilczeli y Ewángelistowie šš. wfyšcy: nie zámilczeli y šáni nie přyznáciéle iego / ktoryž sie go y po smierci bali / by žmartwychvštanšy znovu nie vžlat ná grzechy ich šprošne. Qui vtiq; salutem eorum quarebat, mowi Augustyn s.

Prošmyž go tedy o přyczyna do žbávičielá nášego / ná ktorego přyznášcie pierwše ná swiat / iáko sie sám rozráďoval w żywocié mácieryžšini / y wfytke y okolicy swoich pokřevnych národzeniem swoim ráďošć y vješle šprávil. Táť gdy powetore přyzďižie Pan náš šadžić žywe y vmarie / aby nam přyczyna svoja žiednal ráďošć šerdeczna / žebyšiny mu mogli zabiežić ná droge z ráďošćí / y chvalić go w Kroleštwie iego s. ze wfytke y wibrányi cum letitia & exultatione ná wielki vjekow / Amen.

S. Amb.  
de virg  
libro 3

Iáko Jan  
s. pravda  
mowił y  
dla niey  
gárdlo  
svoie po-  
ložyl.

Marc. 6.

S. Amb.  
ibidem.

S. Am.  
ser. 6.

S. Aug.  
ser. 10. in  
2. nouis  
sermon.

Cožná  
mie la  
místes





# KAZANIE TRZECIE

O cudownym Imieniu Janá S.

Ioannes est nomen eius. *Joan. 1.*

**N**brojy s. pisać Kazanie swoje na dzień Janá świętego Chrzęciela / powiada o sobie tak / iż wolalbym milczeć / niżeli moie nieudolność pokazać światu / nie tak godnie mówiac o tym Prześlancu Pańskim / iako on v Pana Boga sobie zaśluzyl. Sancti Ioannis Baptista natalem hodie profecturus tacere vellem, & laborem, atq; imperitiam meam silentio cōcerere. Ale poyrzawszy tylko na samo imie jego / tak zacne / tak mile / y tak cudowne iako w sobie brzmi; wstrzymać sie nie moge / abym o nim nie miał czego wiernym Pańskim na pościechu powiedzieć. Sedenim ipsa vis nominis minimè me filere permittit, quæ reddit muto vocem, Patri pietatem, populo Sacerdotem.

To abowiem Imie Ioannes, iako wykiada Hieronim s. y Venerabilis Beda / significat Dei gratiam, y ma w sobie taką moc / iż iako predko było przy mianowinach dśięcieciu nowo narozdzenemu dane / zaraz wszystkie okolice / y potrewnych wweśelito: rozwieszając wsta oycu niememu / y nieużytecznego Kapłana przywracając Rodzicielowi na usługę ludowi wszystkie mu. Uczynilo y podziwienie zaraz wszystkim / iż to imie jego było mianowane oycu pierwej / niżeli sie poczał w żywocie matki swojej / a mianowane nie w domu / ani na polu / ale w Rodzicielu przy oddawaniu ofiar od Archányola Gabryela stans a dextris altaris incensu. czego żadnemu z Oyców świętych starego Zakonu / nie tylko widzieć / ale ani słyszeć nie trąfalo sie. Jaczym pośto / iż wszyscy patrząc na dśięcie ono / lubo tak mile / y tak wdzie-

czne / y tak piękne imie mające / bali sie go iako Anýolá iakiego; aby śnać mówić ięszcze nieumieiac / samym milczeniem y prezencya swoją w kolebce leżac / nie strofowało nieprawości ich y obludy. Bo acz wszystkie dśiatki mająte / a zwłaszcza niemowiatka habent puritatem in actu, humilitatem in affectu, idoneitatem in profectu, & pulchritudinem in aspectu: osobliwym iednak sposobem we wszystkich tym celował niewiniatka wszystkie Jan s. Chrzęciel / o którym Ewangelia powiedziatá: Factum est verbū Domini super Ioannem Zachariæ filiū in deserto, który między Anýolá świętymi z dśięciństwa na puszczy wychował sie / mając według imienia swojego wielką łaskę sobie od Pana Boga dana. Abowiem antequam esset natus, Deus apertè tradidit illi gratiæ mysterium, gratiæ thesauros apud eum deposuit.

Nadśięsiejšym tedy Kazaniu wważać to imie Ioannes, co sie znaczy łaská Boża / tym trzema rzeczom przypatrować sie będziemy: Pierwszą / czemu sie ludzie dśiwowali Janowi s. Kiedy sie narodził / pytać sie: Quis putas puer isto erit? Druga / czemu sie radowali przy narodzeniu jego / iako Anýot powiedziat narodzenie jego oznajmując: Et multi in natiuitate eius gaudebunt. A trzecią y ostatnią / czemu sie go Żydzi bali / Kiedy ich nąpominat do pokuty; a nawet y sam oćiec zlatł sie bardo / gdy mu Anýot powiedziat / iż mu sie taki syn miał narodzić / qui multos filiorum Israel conuerteret ad Dominum Deum ipsorum. Bo tak Ewangelia powiada / iż timor irruit super eum.

Antipat.  
de S. Ioā  
apud Me  
raph.



A to za pomocą y dárę Duchá s. Kto-  
ry Jana s. ięszce w żywocie macierzyn  
stun poświęcić na Kaznodziejstwo  
raczył: Ktorego światobliwość y opo-  
wiadanie Messiasa S. Petrus Dami-  
ani Kazaniem swoim nam chce zale-  
cić / takich słow na obmowę swoje za-  
żywa: Et licet hic sermonis aurei nō  
rutillet pulchritudo, tentabimus ta-

men rerum veritatem qualicumq;  
stylo praestringere. A pogotowiu  
my niegodni / y serney cząści wy-  
mowy tego Biskupa s. nie mający / gdy  
samiż siebie niczym się śczyć nie mo-  
żemy / od Duchá s. pomocy na wypo-  
wiedzenie światobliwości Jana s. fu-  
tać mamy. Veni Sancte Spiritus, &  
emitte caelitus, lucis tuae radium.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Czemu się dziwowali wszyscy okoli-  
czni sąsiedzi y pokrewni Ianowi  
świętemu gdy się narodził.

Malach.  
3.

Ioann. 1.

**O**dprawniemy dzisiaj naródze-  
nie. Dziecięcia jednego / Ktore  
Ewangelista Jan s. nazwał  
człowiekiem / a człowiekiem nie pro-  
stym / ale od samego Boga posłanym /  
y nazwanym przez Proroka Malachi-  
asza Anyotem nie człowiekiem. Ecce  
ego mitto Angelum meum. Cze-  
musz go tedy Jan s. zowie człowie-  
kiem. Fuit homo missus a Deo, pos-  
niemaj go samą mądrość niebieską na-  
zwała Anyotem / Wopowiadała Do-  
ktorowie święci / dla tego go Ewan-  
gelista s. zowie człowiekiem / iż się ro-  
dził iako człowiek / y żył na świecie iako  
to y drudzy ludzie / iedząc y piąc / y po-  
tym umiart / ścietym będąc od Heroda /  
iako człowiek krewn z siebie wyławosy /  
iako y z drugich ludzi krewn cieczę kiedy  
ich zabijała / abo im rany zadawała. A zaś  
Anyotem go Prorok nazwał / iż tu ży-  
jąc urząd miał odprawować Anyelski /  
opowiadać przysięcie Pana Zbawicie-  
lowi na ten świat / y oświecać ludzkie  
nauka niebieska / co jest samych Anyo-  
tów dzieło.

S. Aug. E-  
pist. 12 ad  
Hono.  
cap. 3.

A z tad Augustyn s. o nim mowi.  
Tantus homo debuit testimonium  
perhibere de illo. To jest / taki czło-  
wiek miał świadectwo powiadać o  
Zbawicielu naszym / Któryby się y go-

dnoscia y żywotem swoim równał An-  
yotom / a między ludźmi nie miał sobie  
równego nikogo. A tak Ambroży s. o  
nim mowi. Inimitabilis erat conuer-  
satio eius. A Chryzostom s. tak po-  
wiedział / Je Si in terris quasi in cae-  
lo versabatur. Przetoż nie dziw je-  
przy obrzezowaniu Dziecięcia także  
go / zgromadzeni powinni y obcy / pyta-  
li się patrzeć na twarz tego y phisio-  
gnomia czola. Quis putas puer ille  
erit? mieli bowiem tego przyczyn swo-  
jnych siła.

S. Chrys-  
Hom. 38  
in March.

Pierwsza / iż narodzenie tego by-  
o ocy Zacharyasowi od Anyoty opowie-  
dżiane. Vxor tua Elizabeth pariet  
tibi filium.

Druga / że się narodził z rodziców  
niepłodnych y już podeśtych w leciech  
dobrze. Quod esset Elizabeth steri-  
lis & ambo processissent in diebus  
suis.

Luc. 1.

Trzecia / iż mu imię dano z nieba /  
przez tegoż Anyoty mianowane. Et  
vocabis nomen eius Ioannem.

Czwarta / iż w żywocie ięszce ma-  
cierzynskim będąc / napełniony był Du-  
chem s. y wsadomoscia rzeczy niebie-  
skich. Et Spiritu sancto replebitur ad-  
huc ex utero matris suae.

Piąta / iż opowiedziano iako weso-

te miał



ie niały być Chrzestny tego. Et erit gaudium tibi & exultatio, & multi in natiuitate eius gaudebunt.

Sześćta/ iż sie cudo wielkie przyie-  
go narodzeniu ostalo/ że oćciec tego Za-  
charyas niemy przemowil/ Ktory był  
starany od Anyoła niemota/ iż nie  
chciał mu wierzyć/ Kiedy mu opowia-  
dał w kościele przy ofierze narodzenie  
Syna takiego/ Ktory miał być Magnus  
coram Domino.

Siódma/ iż opisano było żywot  
wszystek tego dziecięcia/ takim człowie-  
kiem miał być/ pierwszy niżeli sie ieszcze  
na świat narodził. Vinum & liceram  
non bibet. Multos filiorum Israel  
conuerteret ad Dominum Deum ipso-  
rum. Et ipse praeceperat ante illum in  
spiritu & veritate Elias. Bedzie po-  
wiada żywota ostrego/ a iako Ambro-  
żyś. mowi/ bedzie Magister abstinen-  
cia. Bedzie káznodzieia wielki/ y tak  
w mowie swojej skuteczny y groźni iako  
to Heliasz Prorok/ vt conuertat cor-  
da patrum in filios, & incredulos ad  
prudentiam iustorum. Bedzie Prze-  
stáncem Pániskim/ gotuie drogę na-  
przyscie tego/ gdyż na to postánym be-  
dzie/ Parare Domino plebem perfe-  
ctam. A dla tego/ praeceperat morte, praeceperat de-  
scensione ad limbum, goście Oycom  
śś. nowine wesola przyniesie o przy-  
sciepu požadanego Messyasa/ oznáymu-  
jącim/ iż iuz zaczął opowiadać Ewán-  
gelia swoje/ y pracować okolo zbawie-  
nia ludzkiego.

Ostatnia racya jest/ dla ktorey sie  
zgromadzeni na miánowiny Jana ś  
śaśiedzi y pokrewni pytali między so-  
ba/ Quis putas puer iste erit? iż wi-  
dzieli iako Oćciec tego Zacharyas przy-  
oczach ich zostat Prorokiem/ y chwa-  
lił Pána Boga dziwne rzeczy o zbá-  
wieniu narodu ludzkiego powiadać.  
Et Zacharias pater eius repletus est  
spiritu sancto, & prophetavit, di-  
cens. Benedictus Dominus Deus  
Israel quia visitauit & fecit redem-  
ptionem plebis suae.

Przypatrując sie tedy Phisogno-  
miej tego dziecięcia Chryzostom ś.  
dziwne sie bázco co to było/ iż gdy Za-  
charyas oćciec tego/ według powinno-  
ści swojej Kápiánskiej/ modlił sie za

wszystek lud/ y za grzechy ich ofiary od-  
dawał Pánu Bogu/ álie mu ná ten  
czas Anyoł mowi: Tiedoy sie/ wyslu-  
chana jest modlitwa twoia/ átoć Jóna  
Elzbieta powie syna. Ille pro popu-  
lo rogabat & pro delictis veniam su-  
is conseruis implorabat, & Angelus  
dicit. Noli timere. Widyć on nie o-  
syna Pána Boga prosił/ ále o odpu-  
szenie grzechow wszystkim ludowi/  
czemuż mu tedy Anyoł mowi. Eliza-  
beth vxor tua pariet tibi filium. Po-  
wiada Chryzostom ś. że dobrze sie tak  
ostalo/ iż gdy Zacharyas prosi Pána  
Boga o odpuszczenie grzechow ludo-  
wi Izráelskiemu/ Anyoł mu powiada  
wysłuchana jest modlitwa twoia. A-  
toć Pan Bog da Syna/ Ktory pradi-  
cabit poenitentiam in remissionem  
peccatorum, Ktory praeceperat ante il-  
lum, co ma władza grzechy odpuszczać/  
y Ktory pálcem wkłaje tego bázánta Kto-  
ry gładzi grzechy świata wszystkim.  
Vide quam recte consequutus est,  
cum pro peccatis rogaret populi, na-  
sci debere ex eo filium, qui clamaret  
Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit pec-  
cata mundi.

Stuśnie tedy dziwowáli sie Ży-  
dowie dziecięciu temu/ y pytali sie  
między soba. Quis putas puer iste erit?  
Abowiem to dziecie było Euangelij śa-  
cra ianua, metaque legis, iako mowi  
świety Paulinus: Było to dziecie Lu-  
cerna ardēs & lucens, iako o nim sam  
Zbawiciel powiedzieć raczył. Było to  
dziecie Præco verbi, Paranimph<sup>o</sup> spó-  
si, lucerna Christi iako Doktorowie śś.  
tłumaczyć owe słowa Dawidowe. Pa-  
raui lucernā Christo meo, o nim po-  
wiadało Było to dziecie Lucifer ma-  
tutin<sup>o</sup>, Solis præcursor, iako Anástazy-  
us ś. Oyca ie<sup>o</sup> prorocstwo ono. Et tu pu-  
er Propheta Altissimi vocaberis, præ-  
bis enim ante faciē Domini parare vi-  
as eius, wważając mowi. Było to dzie-  
cie ná koniec/ wielkie niżeli Ktory z Pro-  
rokw/ iako Chrystus Pan o nim sam  
powiedział. Plusquam Propheta, bo  
Pána y w żywocie mácieryńskim be-  
dac skóciem swoim pokazał matce/ y  
potym reka wkłazał światowi wszystkie-  
mu ochrzciwszy go w Jordanie. Do-  
brze tedy o nim Venerabilis Beda po-  
wiedział. Propheta ministerium est

S. Chrys-  
Hom. 2.  
de incō-  
prehensi-  
bili Dei  
natura.

S. Paulin  
carm. de  
Natal. S.  
Felicis.

Lucæ 2.

S. Cyrill  
Alexan.  
drin. S.  
Chrysof  
S. Auguf

S. Anast.  
l. 4. Ana-  
gogica-  
rum con-  
templa-  
tionum.



Beda Hō  
in Dom.  
3. Aduē.

ventura dicere, non etiā demonstra-  
re, ioannes ergo plusquā Propheta  
est, quia eū, quem praecurrēdo pro-  
phetauerat, etiā ostēdendo nuncia-  
bat. Nie co rzeczy tedy uczynili/ że sie

iego tak cudownemu narodzeniu dsi-  
wowali Żydowie/ y pytali. Quis putas  
puer iste erit? Ale czemu podziwowały  
sie troche z tego narodzenia tak cudo-  
wne/ radowali porę/ trotko wważmy.

## W T O R A C Z Ę S C

Czemu się tak pokrewni, iako y obcy, z naro-  
dzenia Iana S. Chrzciciela radowali.

Czemu  
Anyol wka-  
zał się Za-  
charyjasowi  
poprzą-  
wym rogu  
oltarza.

**E**Dy się przypatrujemy zwiasto-  
waniu Iana S. Chrzciciela/ y  
wważamy pilno/ czemu Anyol  
wkazał się Oycu tego Zacharyasowi.  
Stans à dextris altaris incensi Przy-  
czyny insey nie znajdziemy ieno ta/ iż  
w Kościele Chrystusowym miano E-  
wangelia czytać na prawym rogu ol-  
tarza/ a na lewym Epistoly/ których  
najwiecey czytamy z Prorokow. Pro-  
rocy tedy opowiadali przyście Messy-  
asowe zdaleka/ y dla tego na lewo stro-  
nesa odłożeni/ a Jan S. że miał naro-  
dziwszy się iść przed Messyasem wka-  
zuąc go ludzkom palcem/ y ochrzcić go  
ręką swoją w Jordanie/ dla tego nie na  
lewey stronie przy Prorokach Anyol  
stał/ ale na prawey przy Ewange-  
lię/ Ktora w krótkim czasie Chrystus  
Pan miał zacząć opowiadać/ gdzie też  
w Ewangelii y Iana S. dzieła miały  
być wpisane. Przetoż iak skoro poro-  
dziła Elzbieta Jan S. Et audierunt  
vicini, & cognaticus, quia magnifi-  
cavit Dominus misericordiam suā  
cum illa, & congratulabantur ei.

Czemu się  
pokrewni  
y sąsiadzi  
radowali  
z narodze-  
niem Iana

Pierwsza tedy ta była przyczyna  
radości wszytkich sąsiadow y pokre-  
wnych Jan S. iż nieplodna matka ie-  
go w starości swojej otrzymała miło-  
śierdzie od Pána/ że ta od stomoty y  
przeklectwa nieplodności uwolnił/  
gdyż według Zakonu Moysesowego/  
przeklecta była taka każda białagłowa/  
ktora dźiatek nie rodziła. Ale Elzbie-  
cie S. narodził się syn Jan S. nie tylko z  
nieplodne żywota/ ale co cudowniej.

sa ieszcze w leciech już podeślých/ dla  
tego tym ieszcze bardszy cieszyli się w sy-  
scy & congratulantur ei. Ktora tak  
o sobie mówiła dziękując im za powin-  
sewanie. Raduycie się proste zemno  
w syscy. Quia sic fecit mihi Domi-  
nus in diebus quibus respexit aufer-  
re opprobrium meū inter homines.

Druga przyczyna radości przy na-  
rodzeniu Jan S. była/ iż się narodził  
taki syn/ który miał być Magnus corā  
Domino. To jest/ iako S. Chryzostom  
mowi/ który postępkami swoimi/ y  
światobliwością był Calo ipso clari-  
or & Prophetis celsior.

Coż za postęпки tego były/ coż za ży-  
wot? Żywot był ostry/ iak w odzieniu/  
iako w iedzeniu/ iako też y w pićiu/ iako  
z nim jaden z starych Prorokow nie  
zrownał. Mattheus S. powiada o  
nim Ipse autē Ioannes habebat ve-  
stimentū de pilis camelorū, & zonā  
pelliceam circa lumbos suos: esca  
autem eius erat locusta & mel silue-  
stre. A napoyzas iaki/ wodą z krynice  
bo tak Anyol o nim powiedział/ vinū  
& siceram non bibet.

Żas co za światobliwość/ y coż za  
postęпки tego były powiedział Łukasz  
S. iednym słowem Spiritu sancto re-  
plebitur adhuc ex vtero matris suae.  
A kto jest poświęconym od Duchā S.  
ieszcze w żywocie macierzynskim/ taki  
grzechu mieć na sobie nie może/ ale  
drugich ieszcze grzechy strofuie. A tak  
o nim piše Mattheus S. Venit Ioan-  
nes Baptista praedicans in deserto

Iudea,



Iudea, & dicens, Penitentiam agite, appropinquauit enim regnum celorum.

Dla tego to Bernat s. wynosząc swiatobliwość Janá s. zowie go swiatych Páńskich osoba / a sprawiedliwych wszystkich pochwała. Sanctorum splendor, lustorum latitia. Abowiem nam tego wkazal / o którym Bog Ociec niebieski dawno był przez Dawida Proroka powiedział. In splendoribus Sanctorum, ex vtero, ante luciferum genuite. A iáko Zydomoski tekst ma In decoribus sanctitatis, ktorego y Páwel s. nie zowie inaczej ieno Splendor Patris. Wypełnit y sprawiedliwości drogi wszystkie Jan swiaty / dla ktorych nazwany jest lustorum latitia, gdyż przy nim ostał się iáko mowi Bernat s. Omnis iusticie principatus, gdyż któdego nauczał iáko sie kto miał zachować w stanie swoim. Pospolstwu mowi. Qui habet duas tunicas, det non habenti: & qui habet escas, similiter faciat. Ličziemiernikom powiedział. Nihil amplius / quam quod constitutum est vobis, faciatis. Zohnierzom dat naukę. Neminem concutatis neque calumniam faciatis, & contenti estote stipendijs vestris. Krolá Herodá strofował z cudzołóstwá iego / mowi. Non licet tibi habere vxorem fratris tui. A wszystkich oraz do pokuty napominal / aby dosć czynili sprawiedliwości Boskiey za grzechy swoje. Penitentiam agite, appropinquauit enim regnum celorum. Siebie też nisko polozył / goy go za Messyášá miano / powiadać / iá non sum ego Christus, ale tylko Vox clamantis in deserto. A kto w sprawiedliwości się Kocha y oney ze wszech miar przestrzega / takowy / mowi Arystoteles / jest Splendidior cunctis astris.

Trzecia przyczyna radości przy narodzeniu Janá s. iá ociec iego niemy Zacharyáš / nie tylko przemowił przy tak wielu onych gości zgromadzonych ze wszystkich okolicy / ale też y Prorokiem zostal / iáko świadczy Łukáš s. Apertum est autem illi os eius, & lingua eius, & loquebatur benedicens Deum.

Czwarta y ostatnia przyczyna rá-

dosći przy narodzeniu Janá s. iá mu z nieba dano imie takie / ktore w nim znaczyło zakryta łaska Boża / tak hojnie mu dana / iá nie wszystkie Patriarchy / Prorocy / y Kapłány starego Zakonu przechodzą. Dla tegoż o nim sam Zbawiciel powiedział. Non surrexit maior Ioanne Baptista. Co s. Hilarus wważając / tak o nim w Kazaniu swoim napisał: Hic itaq; in tantum luce sanctitatis effulsit, ut non tam Christi nuntius putaretur esse, quam Christus.

Ludzie jeśli śmiertelni / tedy skutają sposobow iáko by imie swoje uczynili wiekuiste / y pamiątkę życia swego na tym świecie nieśmiertelną. A tak iedni budynki stawiają kościowne / aby ich pamiątká była na nich napisana / y y potomnych czasów przepowiadana. A tak uczynili oni ludzie pierwszego wieku po potopie / ktorzy wiejsza do nieba chcieli budować. Celeberrimus nomen nostrum antequam diuidamur in vniuersas terras. O tymże myśleli ludzie y za czasów Salomonowych / aby to wielkimi być y sławnymi na świecie / y y potomnych czasów pamiątką. Przetoż wstawiając się na odmiáne wieków / mówią do siebie: Nomen nostrum obliuionem accipiet per tempus, & nemo memoria habebit operum nostrorum. A dla tey przyczyny Alexander wielki wstawicznie wojował / y Rzymianie sąsiednie kraje bez przestanku posiadali / aby się byli światu y następującym wiekom wstawili. Ale to próżno czynili / bo y o Alexandrze wielkim / y o Rzymianach na nowym świecie nie słyszano / y Azyatyckie Páństwa / gdzie oni nawiecy kłócili się / nie słychały drugie o nich / iáko Tartaria magna, China / Japonia / y inſe odlegleyſze krajiny.

Sam to tylko sprawiedliwy człowiek nieśmiertelne imie będzie miał za łaskę Bożą. In memoria aeterna erit iustus, ab auditione mala non timebit. A Poganie / Żydzi niewierni / Odszczepieńcy Kościoła Kátholickiego / Heretycy / y z nimi niezbożni Politycy czasły wiecznymi y z duszą y z ciałem zaginę / nie będą pamiątką ich żadną na świecie. Cessare faciam ex homi-

Hilar. A  
relaten.  
Hom. I.  
de S. Io-  
ann.

Gen. II.

Deut. 32



Job. 13. nibus memoriam eorum, powiedział przez Mojżesza Bog wszechmogący. Co y przez Joba przedtym iestże był grzesznym ludziom oznaymił. Memoria vestra comparabitur cineri, & redigentur in lutum ceruices vestrae.

Przetoż powinni Iana s. trzy-  
mając się trybu ludu pospolitego /  
chcieli go przy mianowinach tego na-  
zwać imieniem oycowskim Zacharyasem / iakoby wsiłując zachować na  
świecie dom y familię tego w tym na-  
zwytku / iako widziemy we wszytkim  
prawie świecie : a zwłaszcza y Pánów  
wielkich y Monarchow / ktorzy się  
zowią Henricus Primus, Henricus  
Secundus, Tertius, Quartus. Prze-  
toż mówili Elżbietcie s. Nemo est in  
cognitione tua qui vocetur hoc no-  
mine Ioannes. Lecz Zacharyas s.

wiedząc / iż żadne imię nie może być  
tak pamiętne / y tak długowieczne na  
świecie / iako to które z nieba będzie  
opowiedziane / y które w nazwytku  
swoim iasne Boga cudownie z nieba  
wołane zawiera / dla tego postulans  
pugillarem scripsit, dicens: Ioannes  
est nomen eius. Czemu dżiwując się  
Maximus Biskup Tawryneński / tak  
o zacności Iana s. powiedział: Hic  
est, qui iudicio celestis sententiae  
cunctis mortalibus antefertur, di-  
cente Domino. Non surrexit ma-  
ior inter natos mulierum Ioanne  
Baptista. Nie dżiw tedy / że się tego  
Phyzognomicy dżiwowali / y przy na-  
rodzeniu radowali. Ale czemu się go  
bali / o tym pomyślmy trochę / y daj-  
my słusne racye wiernym Chrystusow-  
ym.

S. Maxi-  
Episcopus  
Taurinensis  
Hom. 1.  
de S. Io-  
ann.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Czemu się wszyscy Żydzi Iana s. bali,  
kiedy począł opowiadać Chrześ-  
t y pokutę na puszczy.

Lucz. 1. Dżiwna rzecz iest / iż gdy się na-  
rodził Jan s. Chrzciciel / a  
powinni wszyscy y sąsiedzi ze-  
śli się na mianowiny tego / gdzie się  
mieli weselić y cieszyć nie tylko z naro-  
dzenia Iana s. ale też y z cudu tego / że  
niemy ojciec tego Zacharyas przynich /  
na chrzcinach swego syna przemówił /  
alic Ewangelista s. powiada: Factus  
est timor super omnes vicinos eo-  
rum. iż padł strach na wszytkie sąsia-  
dy okoliczne / że się Jan s. narodził / y  
że iego niemy ojciec przemówił. Cze-  
muż się to tedy ludzie polekali z naro-  
dzenia Iana s. ponieważ Anyot Pán-  
ski opowiadając narodzenie iego Za-  
charyasowi oycu iego / powiedział:  
Eterit gaudium tibi, & exultatio, &  
multi in natiuitate eius gaudebunt.  
Silá tego przyczyn Doktorowie ss.

Przyczyny  
dla których  
ludzie po-  
lekali się  
byli znáro-  
dzenia Ia-  
na s.

daia / ale my te tylko trzy weźniemy  
przed się.

Pierwsza / iż manus Domini erat  
cum illo, to iest / iż był tak straszny lu-  
dom złośliwym / iako oni Prorocy  
starczy y Pátryarchowie / na których  
twarz grzesznicy pátrzyć nie mogli /  
Opuśćże tu Mojżesza / iż Żydzi mru-  
cząc przeciwko niemu / y zardrośćza-  
jąc starzeństwa nad sobą / tak się go  
ulekli / gdy przyszedł z Zakonem z go-  
ry Synai od Pána Boga / iż pátrzyć  
na twarz iego nie mogli / ale wotáli na  
niego / aby háta twarz swoię zástoni-  
wszy / z niemi rozmawiał: a nie potá-  
zował im iasności oblicza swotego.  
Abowiem ktorzy magis dilexerunt  
tenebras quam lucem, na światobli-  
wy żywot / y twarz ludzi sprawiedli-  
wych pátrzyć nie mogą. Tak gdy Pro-

rok



Ezechie  
lisc. 3.

roś Ezechiel miał strofować grzechy  
ludu Izraelskiego / powiedział mu  
Pan / abyś się ich nie bał / a śmieje o-  
powiadał nieprawości ich / vt ada-  
mantem. & vt silicem dedi faciem  
tuam. abyś się nie biał oponować tobie nie-  
mogi. Uczynilem twarz twoją tak  
straszno / y powagi pełną / iż żaden nie  
będzie śmiał mówić przeciwko tobie /  
nie żeby się sprzeciwić nauce y wierno-  
ści twojej. Abowiem ręką moją y blo-  
gostawieństwem dałem tobie / abyś  
tych karat in yngue adamantino,  
iż nożycami iakimi przestrzygiacie  
językiem swoim wszystkie przypadki ich  
y trudności / które na nich przycho-  
dzą / y por y nieprawość.

Hierem.  
17.

Dopieroż Jan S. straszny był lu-  
dźm złośliwym nauka swoja / któ-  
ry był plusquam Prophetas y który był  
prześlance pánstwu / y przedzając nau-  
kę swoja opowiadanie Ewangelii od  
Chrystusa Pána / którego palcem lu-  
dźm wstrząsał. Gdyż tak o nim An-  
yol Zacharyaszowi powiedział : Et

Lucz 1.

ipse praeceperat ante illum, in spiritu  
& virtute Eliae. Coż będzie robił Prae-  
ibit ante faciem Domini parare vias  
eius. Przeto słusnie się bali nauki ie-  
go / y tej mocy która miał sobie dana  
na przepowiadanie pokuty & Bapti-  
smi in remissionem peccatorum. A  
stad to o nim Venerabilis Beda na-  
pisał : Excitati fama facti, omnes vi-  
cini admiratione, & metu praece-  
luntur, omnes qui audire circum-  
quaque ad aduentum noui Prophe-  
tae corda praepraeantur. Iako przed-  
to powiada wysłuchi ludzie o Janie S.  
iż pokuty naucza y chrzci / tak się zaraz  
Epami poczęli śmiać do niego. Et  
egrediebatur ad eum omnis Iudeae  
regio, & Ierosolymita vniuersi, &  
baptizabantur ab illo in Iordanis  
flumine, confitentes peccata sua. A-  
lic narychmiast wysłuchawszy to Phary-  
zeuszowie / Liczemiernicy / y wszystkie  
otolica polekali się / iż poiawali się no-  
wy Prorok iaktis / który y ostrością ży-  
wota / y skuteczno nauka swoja / po-  
czął ludzi wieść do Chrystusa / powia-  
dającim : Ego baptizauit vos aqua,  
ille vero baptizabit vos Spiritu san-  
cto. A niebożni ludzie zawzięli się tego  
boia / który z nimi nie leży w grze-

Beda Hō  
in Natu.  
Ioann.

Mar. 1.

chach / y który cnotliwym życiem swo-  
im y postępami / jest przeciwnym  
zbrodniomich / y nieprawości wśel-  
kiej

Druga przyczyna jest / czemu się  
złostliwi ludzie bali Jana S. ta / iż był  
potens in sermone, nikomu nie po-  
chlebit / ale każdemu rzekł prawda w  
oczy. A dla tego mówi Biskup Tor-  
tonski sarańcza tylko iadał / y miod le-  
śny / aby przez to znaczyła się słodkość  
mowy jego / według zdania Krola  
Dawida / który w wściech ludzi pra-  
wde mówiących / nad miod rozumie  
być słodkość słowa / y napominania ma-  
drego człowieka quā dulcia faucibus  
meis eloquia tua super mel ori meo.

Psal. 118

O Szańczę pisał Boterus w Re-  
lacyach swoich Afrykę opisując / iż w  
Krolestwie Ghinea y w Kambai /  
środkie się sila rodzi sarańcze / która  
gdy leci / tedy słonice wielkością swoja  
zastania iako obłok iaktis / a gdzie ieno  
pada tedy wszystko wyie y trawa na-  
wiesz sama / że zgola nic ludźm do po-  
żytku nie zostawi. A sama obiadły się  
pozdycha. Ludzie tedy tameczni zbier-  
ali ją / y służyli sobie na pokarm / osobli-  
wie Murzyni y Arabowie. Powiada  
tedy / iż naszy Europy ludzie Portu-  
galczycy zaiachawszy tam / iadali ją iak-  
to y tameczni obywateli a nicim nie  
škodziło. Jest rzecz prawi słodka / y  
do strawienia przodka. Jan tedy świe-  
ty mieszkać na puszczy z dziećmi swa-  
samego / nic innego nie iadał / nisi lo-  
custus & mel syluestre, iako wszyscy  
zgodnie świadczą Ewangelistowie  
świeci y sary inaszy na sobie nie miał  
ieno pilos cameli. A dla tego factum  
est verbum Domini super Ioannem,  
dał mu Pan Bog tak słodkie słowa w  
wściech jego / iż wszyscy się nie mogli na-  
słuchać kazania jego / nawet y sam He-  
rod który go miał w więzieniu y siebie.  
Audio eo multa faciebat, & liben-  
ter eum audiebat. Słusnie tedy o  
nim Bazyli S. rozumie być powiedziane  
ne one słowa y Dawida S. Vox Do-  
mini concutiens desertum, & con-  
mouebit Dominus desertum Gades.  
Abowiem Jan S. zwał się Vox cla-  
mantis in deserto. A przez Gades nic  
innego nie rozumie się / ieno światobli-  
wość jego / która się y z sary jego samych

Lucz 3.

Mar. 6.

Basil. su-  
per Psal.  
28.



Petr.  
Chrysol.  
Archiep.  
Rauen.  
ser. 167.

wydawala/ gdy przy wstawionych absti-  
nencyach/ nie zazywal odzieje miet-  
kiej/ ieno sterci wielbladzey. Pieknie  
o tym mowi s. Chrysologus. Accepit  
tortuosissimi pilos animantis, nihil  
habentis recti, nihil gratia, nihil de-  
coris, quem natura dedit labori du-  
ro, addixit magni ponderi, extre-  
ma tradidit seruituti. Tali Magister  
debet indui vestimento.

Cant. 4.

Nie iedwabno tedy strot sie Jan  
s. gdy mial zaczac opowiadac pokute/  
ale oftre odzienie/ stromny potam/ mo-  
dlitwa wstawiczna do nauki swojej  
przydawal/ aby mu po kazaniu rzeczo-  
no. Mel & lac sub lingua tua, znac  
ze jest reká Pánsta z toba/ ktora cie tak  
vformowala/ iako Anyola iakiego; a  
iako Venerabilis Beda mowi. Cuius  
est tata vita sublimitas, vt quicquid  
illo sublimius est, hoc iam hominis  
naturá transcendere dubiú non sit.

Bed. Hó  
in Nat.  
Ioann.

Niech sie tedy szczycá iako chca sta-  
re wieki wymowa Pisi strátowa/ ktory  
iedna oracya ná theátrum powiedzia-  
na/ wolny lud sobie y nikomu nie po-  
dlegacy/ przywiódł do tego/ ze sie  
poddali pod iednego czlowieka páno-  
wanie/ y z Rzeczypospolitey uczynili  
krolestwo/ iako swiadczy Waleryus  
Maximus y Vولاتerranus. Niechay  
y Epirotowie chlubia sie Cyneasem  
swoim/ ktory bedac poslem Pyrrhusa  
krola swojego/ wiecey miast podbit we  
Wlofstey ziemi krolowi swojemu  
wdzieczna swoia wymowa/ nizeli sam  
krol mierzem/ iako o tym pise Plutar-  
chus y Linius. Niech sie przechwala  
y Philip krol Macedonski okragla wy-  
mowa swoia/ ktora wiecey w Grecyey  
sprawil/ nizeli poteznymi woysti swo-  
imi/ iako czytamy v Polybiusa. Niech  
sie ferza Historycy z piorem swoim.  
wychwalaiac wymowe gládka starego  
onego Philozofa Pithagoresa/ ktory  
swowolnych obywatelow krotos-  
kich swymi perswazyami przywiódł  
do zycia przystoynego/ y zalkochania sie  
w cnostach y postepkach pocztimych.  
Takze y onego Hierona krola Syrakuz-  
zanského/ przeciwko ktoremu gdy po-  
wstali poddani jego manu armata, cze-  
go woysti swoimi/ y odwaga zdrowia  
sprawic nie mogli/ to wdzieczna wy-  
mowa zrobil/ y tumultuiace sie poddal

Polyb. li.  
bro 4.

rapha.  
Volater.  
l. 18. An-  
tropo.

ne iedna oracya krotka/ do pospolstwa  
sobie zwykłego przywiódł.

Zaden z nich z Janem s. zrownac  
nie moze/ ktory nie gládki srowy/  
ale smialym strofowaniem grzechow/  
tak wiele tysiecy ludzi do pokuty przy-  
wiódł/ tak wiele tysiecy iednym swia-  
dectwem swoim do Chrystusa nawro-  
cił/ ktorego prawdziwym Messyasem  
byc vkazal. Nawet y Herod sam/ kto-  
ry vinxit eum in carcere propter He-  
rodiadem vxoré Philippi fratris sui,  
libenter eum audiebat.

O Peryklesie zacnym Philozophie  
y Oratorze/ dwie rzeczy godne wvagi  
powiadai. Pierwsza/ iz miasto Athe-  
ny wolna Rzeczypospolita sobie suo  
versabat arbitrio. A druga/ iz lubo  
aduersus populi voluntatem loque-  
retur, iucunda nihilominus, & po-  
pularis eius vox erat. Podobna rzecz  
mozem trzymac o Janie s. iz lubo on  
strofowal w Kazaniach swoich Hero-  
da krola mowiac: Non licet tibi ha-  
bere vxorem fratris tui. Takze y Pha-  
ryzeusom y pospolstwu wvstykiemu  
taiat: Progenies viperarum quis de-  
monstravit vobis fugere a ventura  
ira? Facite ergo fructum dignum  
poenitentia. A przecie y krol Herod.  
Audito eo multa faciebat. A pospol-  
stwo wvstyko z miasta Jeruzalem/ y ze  
wvstykiey Iudstey ziemi/ & omnis  
regio circa Iordanem exhibat ad eum  
& baptizabantur ab eo. Lubo sie w-  
byscy przenikacy mowy tego oba-  
wiali. Z tad Augustyn s. o nim powie-  
dzial. Nihil maius extitit in genere  
humano Ioanne Baptista: si nominis  
excellentiam queras; Ioannes Ba-  
ptista est. A co pismo s. o Alexandrze  
wielkim powiedzialo/ iz gdy swiat po-  
czal wojowac. Siluit terra in con-  
spectu eius. Tak gdy Jan s. poczel  
opowiadac Chrystusa na pufcy wo-  
laci. Parate viam Domini, rectas  
facite semitas eius, vmiikli zazaz wvsty-  
scy Prorocy/ vstali Kaptani/ pokryli  
sie w pismie vczeni Kabinowie. Albo  
wiem supra humanorum fuit men-  
sura meritorum.

Trzecia y ostatnia przyczyna byla  
czemu sie Jan s. dydzi balil/ iz byl nie-  
wypowiedzianej swiastobliwosci/ tak  
powiada Marek s. Herodes enim

metu

Hieron.  
Epit. 4  
ad Ruffi-  
cum Ma-  
nach

Scalig.  
exercit.  
182. 10  
228. 229  
Fort. L.  
cet. 12. 6  
20. de  
viu. sin-  
alimen-

S. Chry-  
loa. Hó  
de D. lo  
Bapt. 13

S. Ephr.  
Erem. d  
panit. u  
tul. 3.

S. Ioan.  
Episcop.  
Hieros.

S. Aug.  
super  
Psall. 2.  
1. Mach.  
2.

S. Aug.  
ser. 6. o  
sancti

Mar. 6



metuebat Ioannem, sciens eum vi-  
rum iustum & sanctum, y dla tego go  
dalszyc / aby go wiecey nie obawia-  
sie. Coz mu z tego czynil Jan s. cor-  
ripiebat eum de Herodiade vxore  
fratris sui, & de omnibus malis, qua  
fecit Herodes. A sam tak zyt swia-  
tobliwie / iako Anzot iaki / strzegac  
sie y slowem namniestym zmazac su-  
mnienia swotiego / ne leui falcem ma-  
culare vitam fame posset. **Pieknie**  
**onim Hieronym s.** Ioannes sanctam  
Matrem habuit, Pontificisq; filius  
erat, & tamen nec matris affectu,  
nec patris opibus vincebatur, vt in  
domo parentum cum periculo vi-  
ueret castitatis. Ale iako prastet Ray-  
sti / o ktorym pise Iulius Scaliger / ie-  
no powietrzem prawie zytac / iako sam  
o nim Zbawiciel powiedziec raczyl.  
Venit Ioannes neque manducans,  
neque bibens: strzezt y oczu y mysli  
swych / o samym tylko Messyasu / y o  
przygotowaniu serc ludzkich na przy-  
scie tego myslac. Expectabat Chri-  
stum, mowi Chryzostom s. nouerat  
esse venturum, oculi eius nihil ali-  
ud dignabantur aspicere. A tak ia-  
ko mowi Ephrem s. Prædicans poe-  
nitentiam, ipse poenitentibus scopus  
euasit. A ludzom zlosliwym byl bi-  
czem y strachem wielkim / ktorzy na  
swiatobliwosc tego patrzyt nie mo-  
gli. Quasi Angelicam degentem vi-  
tam (Euthimius) eo quod super  
terrestria eleuabatur, ac caelestia sa-  
piebat.

Przeto niezbozny Krol Herod Si-  
carius in ciues, in nobiles latro, in  
socios populator, decollauit eum  
in carcere, obawiaacy sie / aby go  
lud pospolity nie odial / gdyby go bylo

publice na plac wywiedziono. Nie  
rozumiec tego / iz iustus tunc in-  
choat viuere, cum pro Christo me-  
retur occidi, transferturq; vita mar-  
tyris, non aufertur. Ktozy to smierci  
y sam Jan s. pragnal z ochota mowiac  
o Panu Zbawicielu naszym: Illum o-  
porteret crescere, me autem minui.  
Co Augustyn s. wzajiac / tak o smier-  
ci Janá s. napisal. Creuit quippe  
Dominus, quia per totum orbem fi-  
delibus, quod Christus, id est, Mes-  
sias esset, innotuit. Decreuit Ioan-  
nes, quia qui Christus esse existima-  
batur, id est Messias, quod non Chri-  
stus, sed Præco Christi esset, appa-  
ruit. A dla tego to narodenie Janá  
s. sub tempus solstij æstiu, tedy  
dzien poczyna sie mnieysze Kosciot  
Katholicki odprawuie: a zas Taro-  
denie Paná Chrystusowe pod czas  
Solstij hyemalis tedy dnia poczyna  
przybywac / aby wssytkim bylo wia-  
domo / iako Venerabilis Beda y Chry-  
zostom s. mowi: quod nimirum hu-  
miliandus erat homo, vt exaltare-  
tur Deus.

Prosimy tedy Janá s. magnum  
decus Prophetarum, iako go s. Theo-  
doretus zowie / y ktory zdaniem Zi-  
laryusa s. merito inter conseruos  
nulli secundus esse creditur, cui soli  
Dominus antefertur, aby iako naro-  
dzeniem swoim wssytkich powinnych  
y sasiadow swych wneslit / tak y nas  
przyczyna swoia y Zbawiciela nasze-  
go / ktorego przyscie opowiadat / y za  
ktorego zdrowie swoje polozyl / wie-  
czney radosci domiescil. Quam mihi  
& vobis prestare dignetur, qui cum  
Patre, & Spiritu sancto, viuit & re-  
gnat, per infinita sacula. Amen.

Petr.  
Chrysol  
serm. 2.

S. Aug.  
Hom. 2.  
de Nat.  
Bapt.

Bed. eod  
tit. Sanct  
Chrysol  
Hom. de  
Ioá. Nat.

Hilar. A.  
rela. Hó.  
i. de S. Io  
an.





# Ná dzień Świętych Piotrá y Páwla Apostołow.

Ewángelia v Máttheufzá S. w Roždź. XVI.

**N** On czas : Przyšedł Jezus w strony Cesáryey Phi-  
lippowey / y pytał uczniow swoich / mówiąc : kim  
powiadaia być ludzie Syna człowieczego ? A oni  
rzekli Jedni Janem Chrzcicielem : drudzy Elia-  
šem : Inſzy też Jeremiašem : abo jednym z Proro-  
kow. Rzekł im Jezus : a wy kim mnie być powiada-  
cie ? A Symon Piotr odpowiadając rzekł : Tyś ieſt Chrystus  
Syn Boga żywego. A odpowiadając Jezus rzekł mu : Błogoſła-  
wionyś ieſt Symonie Baryoná : bo ciało y krew nie obiawila to-  
bie / ale Ociec mój który ieſt w niebieſiech. A ja też tobie powia-  
dam / iż eſ ty ieſt opoka : a ná tey opoce zbuduis kościół mój : a bramy  
piekielne nie zwycięza go. A tobie dam klucze królestwa niebieſtie-  
go. A coſkolwiek zwiążeſ ná ziemi / będzie związane y w niebieſiech  
a coſkolwiek rozwiążeſ ná ziemi / będzie rozwiązano y w niebieſiech.

## KAZANIE PIERWSZE

*O Pietrze S. y Páwle, dwu fundamentálnych  
kámieniach Kościoła Chrystusowego.*

Tu es Petrus, & super hanc petram ædificabo Ecclesiam  
meam. *Matth. 16.*

Záciagna  
wſy Chry-  
ſtus P. rybi-  
twa ná  
Apoſtol-  
stwo imio-  
ná im po-

**Z**áciagnawſzy Chrystus Pán ná  
Apoſtolſtvo dwunáſtu Ucz-  
niow co przednieyſzych / Chrze-  
ſcianie w Pánu Bogu mili / napier-  
wſemu z nich Symonowi odmienił  
imie záraz / ieno go powołał ná ſlužbę

swoie / y nazwał go Petrus, co ſiero-  
zumie po Polſku opoka. A záraz też  
uczynił go ſtárfym náđ inſzymi Apo-  
ſtolámi / mówiąc : Ty maſ páść owie-  
czki moje / ty maſ potwierdzać Brá-  
cia twoje y w wierze y w náuce. A to-

admieniał  
aby ſia za-  
raz odmie-  
nił y w-  
twierdził  
móć iyno-  
w.

bie



bie też oam tuncze Królestwa niebie-  
skiego / abyś orwierał y zawierał / w-  
puścić do nieba godnych / a odrzu-  
cając niegodnych.

Potym wstąpił Chrystus Pan  
do nieba / ze wszystkich tych którzy opo-  
wiadał imie Chrystusowe po świe-  
cie / obrat sobie na opowiadanie Ewan-  
gelii Saula / ktoremu także przez re-  
ce Apostołów darował Duchą s. odnie-  
ni przy bierzmowaniu imie / z Saula  
w Pawła / y nazwał go Vas electio-  
nis.

Tak według powołści świętego  
Dionizego Areopagity Piotra s. wzy-  
ni Supremum decus Apostolorum,  
& antiquissimam Theologorum co-  
lumnā, a Pawła zaś s. Abyssum sa-  
pientiae.

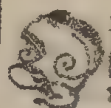
Których obudwu Młaxym s. 30-  
wie. Fidei parentes, & magistros  
martyrum, a Bernat s. Duo magna  
luminaria. Święty zaś Laurentius  
Justinianus Patriarcha Wenecki.  
Duas oliuas, & duo candelabra.

Abowiem Piotrowi s. dano wszyt-  
te władza Kościoła Chrystusowego y  
dyktacja tego / a Pawłowi s. wszytke  
głębokość mądrości niebieskiej / nale-  
żący do opowiadania słowa Bożego.  
Piotra s. wzymano Pasterzem / a Pa-  
wła Doktorom. Piotrowi pozwolono  
razdżić y rozkazywać / a Pawłowi na-  
uczać / y przepowiadać tajemnice slo-  
wa Bożego. Z tad Ananiaszowi rze-  
czono. Vade, quia vas electionis mi-  
hi est iste. A Piotrowi zaś. Tu es  
Petrus, & super hanc Petram aedi-  
fabo Ecclesiam meam.

Na dżisiejszym tedy kazaniu po-  
wiem lafkom waszym / iako ci dway A-  
postolowie ss. Piotr y Paweł / byli  
dwie ma kāmieniami Kościoła Chrystu-  
sowego naprzedniejszymi / ktory on o-  
biecał był zbudować / na twardey opo-  
ce albo kāmieniu / tak żeby go były nie  
mogły poruścić y bramy piekielne same.

Ciebie Chryste prosimy / ktory ie-  
stes fundamentem tego Kościoła two-  
iego świętego / tanquam lapis angu-  
laris, abyś też nas grzesznych / z podtey  
gliny wlepionych / obrocił w twarđa o-  
poke wyznania Piotrowego / y zajął  
miedzy innymi materjami / do wymu-  
rowania ścian Kościoła twego try-

umphiacego / abyśmy cie Bogą naffe-  
go z dżisiejszego kazania poznawmy / na  
wieti wyznawali mówiac. Tu es  
Christus Filius Dei viui.



Pisuiac Jan s. fundamēta mi-  
sta Jeruzalem niebieskiego / po-  
wiedziat iako wszytke od złota  
a od kāmieni drogich jest zbudowane.  
Przez złoto rozumie się miłość p. Bo-  
ga wszechmogace / wszytkich zgodna y  
jednostajna. Przez kāmienie drogic  
rozumie się różne cnoty różnych ss.  
Bożych. A mowi tam zaraz o fundā-  
mencie tego Młasta: & murus ciui-  
tatis habens fundamenta duodecim  
& in ipsis duodecim nomina, duo-  
decim Apostolorum Agni.

Takie tam kāmienie były: po-  
wiada w tymże Rozdziale trocha ni-  
żej: Fundamentum primum Iaspis,  
secundum Sapphirus. A Kościół s.  
kiedy wylicza imiona Apostolow ss. w  
Litaniach / naprzod kładzie Piotra s. a  
potym Pawła s. To tedy Piotra s. w  
onym Jeruzalem niebieskim hierogli-  
fikiem albo znakiem jest kāmien drogic  
Iaspis / a Pawła s. Szafir. Dla te-  
go / że iako Iaspis jest kāmien zbyt  
twardy y nieuzity. Tak Piotr s. jest  
opoła / na ktorey Chrystus Kościół  
swoy złożył / nieprzelamana. Et por-  
ta inferi non praualebunt aduer-  
sus eam, powiedział Mattheus s. Pa-  
wła zaś świętego / jest znakiem w nie-  
bieskim Jeruzalem / kāmien Szafir.  
Dla tego / iż Szafir ma w sobie moc  
wszytkich innych kāmieni drogich / y  
dla tego go zowią naturalistowie Gē-  
marum gemmam, iakoby oycem wszy-  
tkich kāmieni drogich.

Quem natura parens tanto dita-  
uit honore,

Vi sacra, & merito gemmarum  
gemma vocetur.

A dla tego Paweł s. był zgromadze-  
niem iakimiś wszytkich cnót / ktore są  
w innych Apostołach świętych naya-  
dowały / y dla tego per excellentiam  
nazwany jest Apostolus, lubo nie był  
wezwany na Apostolstwo miedzy in-  
nymi dwunastą / iako ich opisał Lu-  
kas s. ieno że o nim powiedzianno Ana-  
niaszowi z nieba: Vas electionis est  
mihi iste, ut portet nomen meum

Apoc. 21

Złoto w pi-  
smie i in-  
czy miłość  
Boga, a k-  
mienie  
drogie cno-  
ty święte.

Matt. ca-  
pit. 16.

Lapida-  
rius in  
hortu sa-  
nit. lib. 4  
capit. de  
Sapph.

Cap. 6.  
Astor. c.  
9. Chry-  
stom  
Hō. 9 in  
gen.



coram gentibus, & regibus, & filiis Israel. Co uwajaiac Chrystostom s. tak o nim napisal: Arbitror, quod vnus homo, omnes virtutes congregauerit & perfecerit.

Ale rozrzesniny y uwajmy kazdego z nich qualitates osobna / a na przod Piotra s. iako Głowy Kościoła Pana Chrystusowego / y Xiazęcia wstylich Apostolow.

Ciemu la  
pis w mu  
rach lero-  
zotiny nie  
bieskiey  
znaki jest  
wyznania  
Piotra s.

Kiedy Piotr s. znaczy miedzy fundamentami Jerozolimskimi / Iaspis (ktorego my teraz z Indyjskiego iazyka Dyamentem / iakoby białym a twardym barzo Iaspisem zowieemy) tedy go znaczy dla tego / iż jest w wyznaniu Bostwa Pana Chrystusowego nie przelamany iako skala iaka / y na tej skale Chrystus Pan / to jest / na tym wyznaniu Piotra s. Kościół swoy założył / aby wstyscy ktorzy sa zgromadzeni pod chorągiew Chrystusowa / wyznawali go z Piotrem s. mowiac: Tu es Christus filius Dei viui, ktorego to wyznania żadne Kacerzstwo / żadne bluźnierstwo Heretyckie / żadne okrucienstwo Tyranskie / od dyabła poduszczone y wymyslane / znieśc nie mogą. Et portae inferi non praevalent aduersus eam.

Ale spytaś / czemu to Pan powie-  
dzał / bramy piekielne nie beda mo-  
gły przemoc przeciwko Kościołowi  
iego / ktorego to Kościoła Głowa jest  
Piotr s. czemu nie powiedział / czarci  
piekielni / albo potępieni o niedowiar-  
stwo swoje do piekła Heretycy / prze-  
moc nie beda mogli przeciwko Ko-  
ściołowi iego / y nauce Piotra s.

Odpowiadam / dla lepszego poie-  
cia y wyrozumienia naszego / chciał  
tak Chrystus Pan o Kościele swoim  
na wyznaniu Piotra s. fundowanym /  
powiedzieć / że bramy piekielne nie prze-  
moga przeciwko niemu / abyśmy po-  
znali iako jest mocny / stateczny / y nie  
odmienny w wierze swojej. A to z  
tych przyczyn albo wykładow słow  
Zbawicielowych / & portae inferi non  
praevalent.

Za starych  
wiekow  
rada nie  
na Ratusu  
ale w bra-  
mie zasia-  
dła.

Pierwszy / iż za starych wiekow /  
Kazdego miasta wrząd albo rada / nie  
zasiadali na Ratusu / ale tylko w bra-  
mach mieśkich / y tam od poranku aż  
do wieczora trwali / czesćci sadzac

stargi ludzi przechodzących przez bra-  
my / czesćci radzac o rzadsie y dobru  
pospolitym miasta wstykiego. A dla  
tego budowano bramy okragley prze-  
strone na kształt zamieczkow / aby y  
przejazd był przemiatającym przestrone  
ny / y przychodzącym na stargę albo na  
schadzke mieśczanom mieśce było  
wczesnie do zgromadzenia sie.

A tak owo Medrzec zalecać nie-  
zna białogłowe / wspomina: Nobilis  
in portis vir eius. Co jest / meja ma-  
człowieka pocztowego / ktory z inne-  
mi Rąkami siedział / iako sedzia albo  
Burmistrz w bramie mieśkiej / przed  
ktorymi wstyscy inni co na stargę przy-  
chodzili / stali czapeczki zdiawosy / o-  
czekiwaiac sprawiedliwosci od nich.

Mowi tedy Chrystus Pan / Et  
portae inferi non praevalent ad-  
uersus eam. to jest / że nie prości ty-  
ko diabli / nie przemoga nic przeciwko  
Kościołowi iego / ale y sam Lucyfer  
ze wstyka rada swia / y ze wstykiem  
mi Heretykami odesłanymi na wie-  
ki do niego / nic nie wymysla / nic nie  
wradza / by też y na wielki zgromadzie-  
nysy sie radzili kolo tego.

Drugi wykład tych słow & portae  
inferi non praevalent. Iż iako bra-  
my mocniejszy sa niżeli proste mury /  
tak y piekielne zgromadzenie z star-  
szych głow / potężniejszy niżeli z pro-  
stych czarow / nie przemoga przeciwko  
Kościołowi s. nie beda mogli.

Abowiem kazdy mieście czasu woy-  
ny y potoku barzieszy bramy strzeza nie-  
li murow : y owsem bramą murow  
strzeze y broni. A kto brame dobrze  
obwaruje / tuż jest bezpiecniejszy / iako  
też przeciwnym sposobem / tedy brama  
nieprzyiaciel opamię / miasto musi być  
w niebezpieczeństwie. A tak Dawid  
s. wyznawaiac protekcya Państwa nad  
ludem Zydowskim / mowi: nie boysie  
Izraelu żadnego sąsiada / żadnego nie-  
przyiaciela nie obawiaj sie Miasto sto-  
teczne Jeruzalem / ale tylko chwal  
Pana Boga twoięgo / a siedz sobie  
bezpiecznie: Quoniam confortauit  
seras portarum tuarum, benedixit  
filiis tuis in te. Także roztazniac im  
przez Moyseja / aby chowali wstykie  
przykazania iego / obiecuiac im iż ma-  
ia opanować bramy nieprzyiaciela swo-  
ich:

Prou. 31

Bramy  
mu strze-  
ga mia-  
stach.

Psalm. 147



ich: Possidebit semen tuum portas inimicorum tuorum. A przeto w bramach najmnieyszych żołnierzom do obrony stawiła / y najlepša armata opatrnia: aby y wyćieczki czynili / y murów na to broniłi od nieprzyjaciela. Mowi tedy Zbawiciel: Portae inferi non praevalerunt. Napotesz mnieyszy żołnierze piekielni / naładowani sly bluzniercy heretycy / y poganscy Philozophowie / nie beda mogli zosćcia y chycroscia swoia przemoc przeciwko nauce Kościoła iego / Eterea Piotr s. bedzie wiernym Pánstwu podawal.

Trzeci wyklad jest taki w Pismie s. infernus, rozumie sie grob pospolite abo smierć / iako to świadczy Job s. mowiac: Quis mihi tribuat, ut in inferno protegas me, & abscondas me. Kiedy ty powiada Panie zagniewasz sie na grzeszniki / siedzac na strasnym sadzie twoim / o kiedybych ja mogl w ten czas zakopac sie pod ziemia w grobie / azby ominat gniew twoy / a potym odgniewawszy sie wspomniabys namie.

Mowi tedy Zbawiciel nasz Piotr / takie to jest wyznanie twoie y wiara twoia / iz od niey ludz ktorzy beda pod rzadzeniem twoim / nie odstraszy / ani smierć / ani meki zadne / ani pieklo samo / naokrutnieysze podwodzac na Chrześciany Tyrany. A tak Pawel s. o sobie powiada: Quis nos separabit a charitate Christi? &c. neque mors, neque persecutio, &c.

Lubo tedy powstaie przeciwko Kościołowi Bojemu czart przetlacz z swoia drużyna piekielna / iako wyjada s. Epifanius: lubo bluzniercy heretycy / iako rozumie Euthimius: lubo okrutni Tyranni / iako pisze Theophilactus: wszyscy ci iednak wstana y zagina / a Kościół Chrystusow bedzie trwal az nawieki. Bo na mocney skale jest zalożony / na wyznaniu Piotra s. nieomylnym. Tu es Christus filius Dei viui.

Aristoteles napisal o Jaspisie / iz clarificat visum hominis, y dla tego to Panowie staraja sie / aby iako naye wietkše dyamenty w pierścionkach swoich nosili / rzezane ostro na wiele

grani / aby blaskiem swoim wzrost im umiagnial y utwierdzal.

Ny rzeczy niebieskich oczyma smiertelnyimi doyrzec nie możemy / ale tylko wiara ich siegamy / a wiara nie moze być z wietkša swiatloscia iako to jest wyznanie Piotra s. ktorego za Pastera nam dano / y ktory nas na przod tego naucza abyśmy wierzyli / iz Chrystus Pan jest Bogiem przedwiecznym / y człowiekiem prawdziwym. Tu es Christus filius Dei viui. Nie jestes ty Jeremiašem / iako ludzie niektorzy rozumieja. Bo Jeremiaš byl dopiero poświęcony w żywocie matierzyński / a tyś byl przed wieki Sanctus Sanctorum. Nie jestes ty Heliašem / ktory posiedlna ognistym wozie do Raju / ale jestes Syn Boga Wyca przedwieczny qui ascendis super Cherubin, y idziesz po powietrzu iako po ziemi do nieba / & ambulas super pennas ventorum. Nie jestes ty Janem Krzcicielem / ktory bez grzechu narodzawszy sie / nauczał ludzi do pokuty krzescac ich w Jordanie. Ale jestes Słowem przedwiecznym / w żywocie niepokalaney Panny Maryey wcielonym / ktory krzescac ludzi Duchem s. czynisz z grzesznych sprawiedliwe. Nie jestes nakonieczadnym Prorokiem / ktorzy tylko pod zasłona rzezcy widzieli y opowiadali. Ale jestes Unigenitus Patris, przez ktorego rzezcy sa stworzone / y ktory lucem inaccessiblei inhabitas, wszystko wiedzac / wszystko umieiac / wszystko w mocy y reku swoich matic. Dla tegoż jestes Christus Filius Dei viui wtora osoba Trojce przenaswieszej.

Takim tedy byl Jaspisem abo Dyamentem Piotr s. iz iego wyznanie / za naypierszy fundament murów Jerolimy niebieskiej położono / a potym nauka tego wyznania obfermiej Pawłowi s. opisac kazano / y przy Pietrze s. zaraz za drugi fundament na kamieniu Szafirowym napisano.

Powiedzieliśmy wyżej o Szafirze / iz wszystkich kamieni drogich moc w sobie generaliter zamyka / y dla tego go zowa Gemmam sacram, abo też Gemmam gemmarum. Aże Pawel s. wszystkich Apostolow Pánstkich cnoty w sobie zamyka / dla tego jest na

Bostwo P. Chrystusa we przedwieczne w wyznaniu Piotra s. Ariana now potapia.

Czemu Pawel s. jest przyrovnany Szafrowi, y nazwany absolutem Apostol.



zwany sancteden Apostolus, quod vn<sup>o</sup> homo omnes virtutes congregauerit & perfecerit, iakosmy z swietego Chryzostoma przytoczyli/ ktory na innym miejscu toz potwierdzaiac/ co tu powiedzial/ przyrownywa dusze Pawla s. do taki sliecznym kwieciem przyozdobionej/ y nazywa go Kamien Duchownym/ dla niewypowiedzianych cnót iego/ mowiac. Nihil prorsus errauerit, qui pratum insigne virtutum, & paradysum spiritualem Pauli animam nuncupauerit.

Chrysol.  
Hom. 1.  
de laud.  
Pauli.  
Plin. 1.  
37. cap. 9

Chrysol.  
Hom. 2.  
de laud.  
Pauli.

Plinius powiada o Szafirze/ iż ten jest nazacniejszy w ktorym sie złote kropelki przebił. W Pawle s. ktery pelen był cnót swiatych rozmaitych/ iako ray iaki duchowny/ nie kropelki złota ale masya cała/ to jest doskonała miłość wlażowała sie/ jezey wypowiedzieć nie mogąc Chryzostom s. tak na koniec wyflawienie iego skonczył. Decorabatur vinculis catena, magis quam diademate coronatus, etenim coarctatus carcere habitabat in caelo, ac libentius verbera excipiebat & vulnera, quam alij brauium diripiunt. Okazyłszy powiada był ten Szafir Pawel s. w lancuchu zelaznym siedząc dla imienia Chrystusowego w wiezieniu/ niż kiedy by był przybrany w koronę krolewską/ droginami Szafirami sadzona/ Czemuż r. bo będąc wiezieniem ścisniony/ w niebie myśla przebywał/ y aż w trzecim niebie tajemnicę Boskie oglądał/ będąc tam z duszą zachwycony.

Tak tedy te dwa kamienie drogic Jaspis y Szafir/ to jest Piotr s. y Pawel Christiani nominis fundatores, iako ich nazywa Marcinus s. Mieli w sobie rozmaite cnoty/ y rozmaite prace dla imienia Pánstkiego ponosili. Bo iako Pawel s. przez Szafir za fundament w kościele Chrystusowym zawierał w sobie wszystkie cnoty swiate/ tak tej y Piotr s. przez Jaspis przeznaczone/ wszystkie cnoty miał w sobie.

Plin. lib.  
37. c. 9. S.  
lib. 1. 16.  
Orig. 7.

O Jaspisie powiadała naturalistowie/ iż nie jednakiy jest farchy/ ale bywa biały/ zielony/ czerwony/ y tysiąc innych mieszanych kolorow. Tak tej y Piotr s. miał rozmaite w sobie cnoty. Miał biały kolor czystości/ miał zielony kolor nadziei/ miał kolor czerwony

męczeństwa/ miał kolor brązny wyznania Bóstwa Chrystusowego: miał natomiast y moc czynienia cudow/ y wola oza odpuśczenia grzechow/ y powaga napominania albo karania drugich/ y tytuł starzeństwa w rządzeniu Bóstwem Chrystusowego: w ktorym nietylko mógł przepowiadać Ewangeliey/ ieno ten/ ktoryby na wyznaniu iego był ofundowany/ y miał władzo od niego pochodząca nauczać drugich y przepowiadać Chrystusa.

O Szafirze zaś pisał tenże Isidorus/ iż ten Szafir jest nazacniejszy/ ktery będąc zielonym ma coś podobieństwo do brązności/ iakie pospolicie bywa niebo wypogodzone. Taki Szafir/ y takie niebo widzieli Żydzi/ pod nogami Bóstwami/ będąc na puszcy/ kiedy do Mojżesza w manifestację swą przychodził. Et viderunt Deum Israel, & sub pedibus eius, quasi opus lapidis Sapphirini, & quasi caelum cum serenum est.

Takim Szafirem był Pawel s. ktory na ziemi mieszkając/ ziemie sobie wazył iako gnoy/ iako smieci. Omnia arbitratus sum vt stercora, & vixi vixi oświecenie swoje z nieba/ y będąc zaś znorwu sam z duszą zachwycony do trzeciego nieba/ nieczym prawie nie myślił/ ieno o samym niebie. Nostra conuersatio in caelis est. Przetoż nieczym sie nie bawił ieno przepowiadaniem imienia Chrystusowego/ y poczęwszy od Jeruzalem/ aż do Jlliryku przeszedł przepowiadając Ewangeliey/ y od morza Czerwonego/ aż do Oceanusa mego/ Hiszpańskie/ y Włoskie krainy nawiedzał.

Był powiada Hieronym s. iako niebo iakie/ ktore słońcem swoim oświeca świat od Oceanu do Oceanu/ y upalona ziemia od goracości słończnej odwilża strapiając dżdżem hoynym. Tak on prawi naśladować Mięstrza swiego Jezusa Chrystusa/ ktory jest słońcem sprawiedliwości/ oświecał przepowiadaniem Ewangeliey wszystkiego świata narody/ y wschle serca ludzkie od nieprawości/ hoyna rosa nauki niebieskiej strapił/ y odwilżał prowadząc ich do nieba. Qui vocatus à Domino, effusus est super faciem vniuersae terrae, vt pradicaret

lib. 1. 16.  
Echamol  
cap. 9.

Exod. ca.  
pit. 14.

Ad Phil.  
lip. 3.



S. Hiero.  
lib. 2. in  
cap. 5. A-  
mos,  
Euangelium, à Hierosolymis vsque  
ad Illyricum & edificaret, &c. Et ut  
ad Hispanias tenderet, & à mari ru-  
bro, imò ab Oceano vsque ad Ocea-  
num curreret, imitans Dominum  
suum, & solem Iustitiæ, de quo legi-  
mus, à summo caelo egressio eius, &  
occursus eius vsque ad summum eius.

Slušnie tedy Piotr s. iest wyra-  
żony w fundamencie Kościelnym przez  
Jaspis/ bo ma w sobie wszystkie cnoty/  
iako Jaspis wszystkie kolory. A Páwel  
s. przez Szafir/ktory ma w sobie mocy  
wszystkich kamieni. Na tantym iako  
na twardey opoce Chrystus Pan zato-  
żył Kościół swój. Tu es petra & su-  
per hanc petram edificabo Ecclesi-  
am meam. A temu Káznodziejści w-  
rząd w tym Kościele zlecił. Vas ele-  
ctionis est mihi iste, ut portet no-  
men meum coram gentibus.

Piotr s. iest omnium Princeps,  
iako mówi Chryzostom s. A Páwel s.  
Germanus Christi discipulus, iako  
mówi Origenes.

Piotr s. iest Primus Dei Confes-  
sor, & Ecclesiæ fundamentum, coele-  
stis Regni Ianitor, & in terreno iu-

dicio iudex caeli, mówi s. Hilaryus.  
A Páwel s. iest Iurisperitus caeli, iako  
mówi Rupertus Abbas. Os Aposto-  
lorum pro omnibus loquens, iako  
go tytułuje Chryzostom s. Et discipu-  
lus scholæ paradisi, iako go nazywa  
Eusebius.

Duo magna luminaria, mówi  
Thomas s. & quasi geminum lumē  
oculorum Ecclesiæ, iako rozumie  
Bernat s. Ktorzy przodkui między  
wszystkimi Apostołami.

Prosimyż tedy Zbawiciela naszego/  
abyśmy pod Mistrzem y rzadzcą Ko-  
ścioła s. Piotrem świętym/ pobożnie  
żył wot prowadząc/ naukę Pávła s. we  
wszystkim zachowali/ a za ich obudwu  
dyrkcya y intercessya/ wešli do krole-  
stwa niebieskiego/ gdy nam ie Piotr s.  
kluczami sobie powierzonymi otwo-  
rzy/ a Páwel s. iako wybrane naczyn-  
ie/ z innymi wybranymi Pánstwi  
szczęśliwie zaprowadzi: góściebysmy  
Chrystusa Jezusa ogladawszy przywi-  
tali wesółymi głosy Zbawiciela nasze-  
go. Tu es Christus Filius Dei viui.  
Tobież niechay bądźcie cześć y chwala  
z Oycę y Duchę s. na wiek wieków/ A.

Rupertus  
ad Cap.  
16. Mart  
Lib. 3. Hi-  
stor. c. 14  
in festo  
Apost.  
Ser. 1. A-  
post. Pet.  
& Paul.

## KAZANIE WTORE

O nazwiskách dánych od Pána Chrystusa Apo-  
stolom SS. Piotrowi y Páwłowi.

Beatus es Simon Bariona, quia caro & sanguis non re-  
velavit tibi, &c. Matth. 16.

**N**Jedy iaki Monarcha nowo-  
wstępuje na Pánstwo/  
Chrześcianie w Pánu Bo-  
gu mili/ tedy naprzód za-  
czyna pánowanie swoje od rzadow/ aby  
y poddani/ ktorym ma pánować/ y po-  
graniczni/ z ktorymi ma abo przynie-  
rze/ abo wojnę zacząć/ obaczyli ma-  
drość jego/ y mieli go w reputacyey v-  
siebie.

Naprzód tedy zwoławszy Dwo-  
rzan y obywatelów swoich/ obiera  
starszego dworu swojego/ y Pánstwa  
wszystkiego/ y nazywa go Mářfalkiem/  
aby rzadu we wszystkim y honoru Kro-  
lewstie przestrzegał. Poty obiera Ká-  
clerza/ aby y do poddanych edykta/ y  
do obcych narodów expedyce mądrze  
wydawał. Zásie obiera Podkárbie-  
go/ aby intrata y rozchodami zawiá-  
dywał

dywał



dywał / a przestrzegat tego pilno / żeby  
nie mówiono przed nim nigdy niemaś/  
ieno iest y bądźcie zawośe. Potym obie-  
ra Podkomorzego / aby sekretnymi pi-  
smi y skatula potkoiowa y ochodostwē  
Krolewskim zawiadował. Potym  
też czyni Gubernatorow Prowinciy /  
Sędziow Powiatow / Miaszt / Wsi ;  
nuż też Koniuszych / Ruchmistrzow /  
Podczasych / y Urzędniow woysto-  
wych rozmaitych / aby y czasu potkoi-  
w bezpieczeństwa między poddanyimi / y  
czasu wojny przestrzegali / pilniac  
sprawiedliwości / y granic od nieprzy-  
iaciela.

Lucz 1.

Co znaczy  
to słowo  
Legatus.

Chrystus Jezus Bog nasz praw-  
dziwy zakładając tu na świecie Ko-  
ściół swoy Krolestwo swoje w nim /  
ktoreby / iako Anioł powiedział Na-  
świetley Pannie / trwało na wieki :  
& regni eius non erit finis. Zacią-  
gnął nadwor swoy Uczniow groma-  
de niemata / y obrat z nich dwunastu  
co przednieyszych / ktorych na wszytek  
świat rozestł na gubernacya / nazwa-  
wszy ie Apostołami ; to iest Legatami.  
Bo tak Łacinnicy zowia wszytkich  
tych ktorym co do czasu zlecaia / lubo  
w woystu / lubo w Państwie y rza-  
dzeniu / lubo w poselstwie y opowia-  
daniu wolej Pana swego.

Z tych zaś wszytkich obrat iedne-  
go starszym Symoná / y nazwał go  
Piotrem : Tu es Petrus, & super hanc  
petram edificabo Ecclesiam meam.  
Bądźcieś powiada Miarfaltiem mo-

im / tak staly / tak mezym iako opo-  
ta / że cie bramy piekieine nie poruśa.

Insym zaś Apostołom inśe wrze-  
dy rozdał / także y Uczniom drugim /  
a tych dwu za napřednieyszych Urze-  
dników chciał mieć. Dla tego / iż oni  
naywiękśe wyznanie Bostwa iego ś.  
uczynili / na ktorym potym wszytek  
Kościół nasz Chrześciański iest ugrup-  
towany. Piotr ś. powiedział : Tu es  
Christus filius Dei viui, gdy go sam  
Pan pytał / quem dicunt esse homi-  
nes filium hominis, & vos quem me  
esse dicitis. A Paweł ś. bedac cudoo-  
wone nawroceny / iak skoro sie okrzyt  
w Damasku / natychmiast w Bożni-  
cach Żydowskich poczat przepowia-  
dać Chrystusa / hic est filius Dei.

A z tym obiemá non caro, neq;  
sanguis reuelavit, że Chrystus Pan  
iust Synem przedwiecznym Bogá Wy-  
ca niebieskiego : dla tegoż co Symo-  
nowi samemu powiedziano : Beatus  
es Simon Bariona, to też Pawłowi  
służyć moze. Beatus es Saul vas ele-  
ctionis, gdyż obá te mądrość macie z  
niebá / obá te wiare wáśe y wyznanie  
wzieliście od samego Pana Boga.

Na dziśieyszym tedy Kazaniu tá-  
skom wáśym powiem / iako Piotr ś.  
iust Bariona, to iust synem gołebice : a  
iako Paweł ś. iust vas electionis, iust  
wybornym naczyniem Pańskim. A to  
za pomoca samego Zbawiciela / in quo  
sunt omnes thesauri sapientiae, &  
scientiae Dei absconditi.

Czemu  
Piotr ś.  
Miarfalt-  
kiem nazy-  
wano  
Chrystusa  
nazywano Pa-  
niet i Ka-  
lerzem.Cze-  
Piotr  
zwany  
nem go-  
łebice  
wet i  
czynie  
branyAd Co-  
lof. 2.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Dla czego Piotr Święty iest nazwany  
Synem gołebice.

Názwiśká  
ludziom  
wielkim  
bywaia  
dawane  
od pospoli-

**S** Dy sie pilno sprawom ludzkim  
przypatrujemy / Chrześciańie  
w Panu Bogu mili / tedy to  
znaydujemy / że ludzie / tak w święta-  
ckich rzeczach / iako y Duchownych /  
dostepuia tytułow / y otrzymywaia

názwiśká zacne / za wielkie odwagi y  
prace stooie / za pilne staranie / za cno-  
ty niewypowiedziane : y tak sam tylko  
Pompeius między Rzymian / dla  
dział swoich odważnych iest nazwany  
Magnus, sam Iulius Caesar nazwany

tego cno-  
wielką dla-  
ich wiel-  
kich cno-  
t i mado-  
ści.

Di-

Euseb.  
31. Hi



Diuus, sam Virgilius nazwany Póeta, sam Cicero Orator, Aristoteles Philosophus, y insy insymy tytułami wczczeni są za prace swoje.

Także też między Duchownymi sam Basili<sup>9</sup> jest nazwany Magnus, sam Nazianzenus Theologus, sam Chrysostomus Os aureum, Bernardus Mellifluus, Bonauentura Seraphicus, Thomas Doctor Angelicus: y insy insymy nazwiskami poczczeni są / dla wielkiej światobliwości y nauki swojej.

Tak też y dzisiejszy dway Apostołowie święci / skruczko ieno wyznali Chrystusa Pána być Synem Boga żywego / alie im zaraz Pan dał tytuły nad inne Apostoły swoje / Piotrowi powiedział / że ty jest Bariona, filius columbæ; a Páwłowi że ty jest vas electionis. Piotrowi rzekł / tyś jest Princeps Apostolorum, Páwłowi / ty jesteś Doctor gentium. Ty będziesz Pasterzem owieczek moich / a ty będziesz Káznodzieia / y będziesz nosił imię moje przed narodami.

Czemuż Piotra nazwał Synem Golembice / a Páwła Tłaczyniem wybornym: y czemu ie uczynił starszymi nad inne Apostoły swoje: temu / że oni naprzód wyznali dąli przed wszystkimi o Bóstwie Pána Chrystusowym. A że tego wyznania nauczył Piotra s. sam Duch s. który w osobie Golembice się pokazywał nad Pánem Zbawicielem naszym / gdy był Krzczony od Janá s. w Jordanie / dla tego Piotra nazwano synem Golembice: a Páwła s. sam Chrystus Pan / gdy go cudownie powołał / wskazywał mu się na drodze / gdy do Damásku iáchał / nauczył go wierzyć y wyznawać Bogie / bo go widział w niebie na prawicy Oycá wszechmogącego / y dla tego go nazwał tłaczyniem / iż będąc sam Patris sapientia / wlał w głowę jego / iáko w iákie naczynię abyssum sapientiæ suæ. A dla tego mowi Bernat s. jest głowa Kościoła Piotr s. iż iemu dano władza sadzić kto godzien niebá / a kto nie godzien: vt precedat sententia Petri sententiam celi. A Páwłowi dano tytuł Doktorstwi / mowi Eusebi<sup>9</sup> iż on był omnium Apostolorum eruditissimus,

Co z strony Piotra s. dwoiáki wy-

kład czynia Doktorowie s's. tych słow Beatus es Simon Bariona. Jedni powiáda / iż Piotr s. nazwany jest błogosławionym dla tego / że został synem Duchá s. który w osobie Golembice zstepował na Pána Jezusa / kiedy go Jan s. Krzcił w Jordanie: bo od Duchá s. náchmiony powiedział o Pánu Chrystusie / iż ty jesteś Filius Dei viui.

A iáko Golembicá według nauki Cyryllá s. y Orygenesá słaby ma wzrost z natury / y dla tego przy wodzie rada się bawi / iż się iej wzrost náprawnie z wody gdy na nie pátrzy / y zaraz w wodzie iáko we zwierciadle widzi ptaká do siebie przylatującego nieprzyiąnego. Tak Piotr s. máiac rozum wedle człowieczeństwa miał / którym nie mógł dosiáć tajemnic niebieskich / kiedy się pytał Pan Uczniów swoich / czy by go ludzie być rozumieli / a czymby też oni sami: Piotr s. nie wiedząc iáko odpowiedzieć / do Duchá s. westchnął. który niżej świat stánał super aquas ferebatur, prosiac Boga Oycá niebieskiego / aby on sam dodał mu rozum y słow / iáko by miał odpowiedzieć Chrystusowi Pánu. Alie mu wnet Duch s. porádził z głębokiej mądrości swojej / iż rzekł: Tu es Christus Filius Dei viui. A Pan mu na to odpowiedział: Błogosławionys ty Symonie / że twoje pomyślenie w niebie tak predko wysłuchano / y że zaraz Bog Ociec przez Duchá s. oznaymit kromia iest: dla tegoż od tad bądź zwanym synem Golebice / to jest Duchá s. w osobie Golebice zstepującego.

Czemuż go nie nazwał synem Oycá niebieskiego / ponieważ mu to sam Ociec niebieski oznaymit / iáko to znawa sam Chrystus Jezus / y ponieważ od Oycá wszystko Oycostwo ná niebie y ná ziemi pochodzi / iáko Páwel s. świadczy: A quo omnis paternitas nominatur in celo & in terra.

Temu / Chrześciance moi / aby się ludzie nie mylili / y nie mieli go za Chrystusa samego / kiedyby zostawşy Wiskarysem iego / rzadził Kościół wszystek / nauczał / y cudá różne czynił. Iáko też y o Janie s. Krzcielu powiedział Ewangelista: Non erat ille lux, sed vt testimonium perhiberet de lumine. Bo kiedyby go był Chrystus Pan

Ad Ephe  
leos.

Ioan. 1.



nazwał światłością / ludzie co go bez tego rozumieli być Messyaszem / tedyby dopiero przy takim świadectwie / niedałiby sobie żadna miara perswadować / ieno że Jan s. jest Chrystusem / y prawdziwym Synem Bożym. A że tedy sam Chrystus Pan był przedwiecznym / y jednorodzonym Synem Bogą Oycą swego / dla tego Piotra wzięwszy za Syna przysposobionego / niechciał go zwać Synem Oycą swego / ale dla różnicy synem Duchą s.

Matt. 17

Drugi wykład tych słow jest. Beatus es Simon Bariona, beatus es filius amoris, seu filius dilectus, iako wyklada Genebrardus y Pagninus ięzyka Żydowskiego świadomi. Tak abowiem Bog Ociec / przy Krście w rzece Jordanie / y na Górze Tabor nazwał Chrystusa Páną / Hic est filius meus dilectus, in quo mihi bene complacui. Tak też y Piotr s. nazwał Chrystus Pan Bariona, filius columbae. bo Duch s. zowie się w Pismie s. między Oycem a Synem Miłością: a toż kiedy go zowia filium columbae, to jest / synem Duchą s. Który się na świat ukazał w osobie Gotebice / zowia go filium amoris: aboli też filium dilectum samego Chrystusa Páną / Który gdy sobie przy ostatniej Wieczerzy obrat za Kochanką y Sekretarzą wielkiego Jana s. nazwał go Uczniem swoim Kochanym. Hic est discipulus ille, quem diligebat Iesus. A Piotr s. nazwał Filium dilectum, iakoby ad differentiam innych sług Bożych / y Wybranych iego / Których sobie poczynił synami przysposobionymi / filios adoptiuos. Przetoż drugich Apostoloro powoławszy na służba swoje / młował ich iako sług swoich / a Jan s. iako Kochanego Ucznia / Piotr s. iako syna nymkowanego; Których wszystkich równo odkupiwszy Krwią s. swoje prze- nadrojsza / Piotrowi primogenituram darował.

Ioan. 21

A kiedy się po morzu wozit z Uczniami swoimi / inszym Apostołom kazał w łodce tu sobie przyiść / pod czas nawalności powstającej; a Piotrowi s. kazał przysć do siebie suchymi nogami po morzu. Jakoby chcąc im pokazać / iż każdy z nich ma łódź swoje / swoy Kościół / swoje Diecezje / a Piotr s. wszedzie po morzu tego światła chodzi / iako Pasterz / iako Ociec y Książę drugich Apostoloro. Et tu aliquando conuersus confirma fratres tuos. Nie tylko lud pospolitą pasc iako owieczki Chrystusowe / ale y wszystkie Biskupy y Apostoły / dygując do jedności Kościoła Chrystusowego / iako baranki celniejsze.

Drudzy tedy Apostołowie s. byli iako słudzy / iako przyiście / iako towarzysze / iako synowie przysposobieni w Chrystusa Páną / a Piotr s. był iako syn Kochany / iako syn pierwszodny / Ktoremu powiedziano: Pasce oues meas, pasce agnos meos.

Ioan. 21

A Ktorey rzący obserwujcie to prosepilno / iż kiedy Piotrowi s. przydano Páną s. do przepowiadania Ewangeliy s. y kiedy im przy niej umieszczać przysło w Rzymie / y zapieczować gardłem te nauki Która przepowiadali / tedy Pawłowi s. głowę wciato / iako temu Który nie był Włascysem Chrystusowym / ale tylko Kancelerzem iego. A Piotrowi s. Który był Namieśnikiem Chrystusowym / nie wcięto głowy / ale go całkiem na Krzyżu przywiązano / iakoby chcąc pokazać / iż on był głową Kościoła Chrystusa w Krzyżowanym / y przeto go trzeba było z głową zostawić całego / ale na Krzyżu zawieszonogo w zgorzognym. Aby iako W Krzyżowanym przepowiadat / tak też sam na Krzyżu umarł / y patrzał wisząc w niebo na niego / iako na głowę swoje o Którym powiadał / że tam moc swojego Bóstwa wstąpił.

Ciemnie  
widać głowę  
Piotrowi s.

W T O R A C Z Ę S C  
Dla czego Paweł S. jest nazwany  
naczyniem wybornym.

Co



**O**strony záste Pávla s. tak že  
dwoiákie jest rozumienie/ abo  
wyklad Doktorow swiatych/  
czemu jest nazwany vas electionis.  
Jedno rozumieia iz go Chrystus Pan  
uczynil Apostolem y kámodzieia swo-  
im/ aby imie iego swietce przepowia-  
dat narodó y pogánstím y žydowstím/  
máiac ná sobie wyražone imie Chry-  
stusowe. To jest bedac z onego srogie-  
go przesladowníka Chřešćianstiego  
sam ožezony Chřešćianinem/ ná-  
písnowaným Charismatibus Spiri-  
tus Sancti. Jáko wíac w Pánor wíe-  
lich/ naczynia srebrne y zlate/ puáry/  
konewti/ czárki/ putnítki/ nálewki/ zé-  
sa poznáczone herbámi Pánstími. Ták  
je kiedy ktora z ginie/ pytaia sie miedzy  
storníkámi y miedzy žydámi/ iz z tá-  
kim abo owákim herbem zginelo ná-  
czynie/ ktoby obaczyl/ aby wíedziat že  
to tego Pána/ á dawat znáć do dworu.  
Ták též podobným spósobem y Pá-  
wel s. bedac náznáczony třezím s.  
ná křtíe/ y náplniony rezináctými  
dárámi Duchá s. przy bierzmonániu/  
gódie kolwíek sie obroćit przepowia-  
dáiác Chrystusa/ abo gódie kolwíek re-  
raz písmá iego czytaia/ záraz z Duchá  
s. y z slow którymi tájemnice niebie-  
stie wykláda/ poznawáia ludie/ iz to  
jest Apostol Pánstí/ pelen mádrosći  
Bóstiey/ pelen dárow Duchá s. y kto-  
ry osobliwa náuka y wymowa opowí-  
dáiá imie Pánstie wíelkie/ cudowne/ y  
niepoiete/ o którym Dawíd s. powie-  
díat. Domine Dominus noster  
quam admirabile est nomen tuum  
in vniuersa terra. Ruzebius z žydo-  
wstiego to slowo Adir, Admirabile  
według s. Hieronymá tlumáczy/ mo-  
wíac. Ingens wíelkie/ tak že go swiat  
wšytek poiać nie može/ y obiać. Jáko  
owo o Pánnie Fláswiatsey Bósciot s.  
spiewá. Quia quem caeli capere non  
poterant, tuo gremio cōtulisti. A to  
imie nápisano ná sercu/ ná czele/ y ná  
iezyku Pávla s. ut portet coram ge-  
tibus & Regibus & filiis Israel no-  
men meum.  
Drugi zástých slow Vas electio-  
nis czyni wyklad Caieranus Rádya-  
nat to slowko Admirabilis ktore po  
žydowstwu brzmi Adir, wykládáiác ná

imie mocne. Quam forte est nomen  
tuum in vniuersa terra, przyrowny-  
wáiac ie do winá/ ktore/ kiedy jest mlo-  
de tedy go nie zlewáia w stáre beczki/  
ále w nowe; żeby snáć zburzywšy sie  
nie roztrząslo beczki. Ale stáre wino  
w stára beczka/ á mlode wino w no-  
wa beczka leia.

Imie tedy Pánstie (ktore oblu-  
bienia przyrownywa do oliwy/ mo-  
wíac w pieśniách swóich. Oleum ef-  
fusum nomen tuum. A žydzí miásto  
tego slowá Oleum, máia swóie wíe-  
sne slowo Turac, ktore znáczy balsám  
wylany) bylo wlane w serce y w wsta  
Pávla s. aby ie przepowíadat wšytk-  
tiego swiáta narodóm/ iáko imie no-  
we/ iáko wino mocne/ iáko balsám pa-  
chniácy/ nie tylko rány same/ ále též y  
blizny lezacy. A z tad Bernat s. mo-  
wi/ iz imie Pána Jezusowe jest stó-  
tim bázro miodem w wšćtech pobožne-  
go człowíeká/ jest wdšiaczným pie-  
niem y dšwíekiem w wšách ludžl sprá-  
wíedliwych/ y poćiecha serdeczna w  
šytkich pokućniácych. Mel in ore, in  
aure melos, in corde iubilus.

Byly tedy stáre imioná y przezwi-  
ská P. Boga nášego w stárym žako-  
nie Prorokóm ss. podáne y obiawíone/  
dla tego že ich rozum ludžli sam wy-  
myslić nie mogl. Bo lubo Pána Bo-  
ga przyrodzoným doróciem tak wyso-  
ko Arystoteles poznal/ iz go w Philo-  
zopiey swóiey názwál Diuisionis ex-  
pertem, deniq; admirabilem. Prze-  
ćie tego nie nápisal/ co Prorokóm ss.  
y Pátryárchóm obiawíono/ iz go zwá-  
li Sanctum, Immortalem, Omnipó-  
tentem, Fortem & Dominum exer-  
cituum. Zátrzymáli iednáč ich gło-  
wy te názwyská Bóstie w sobie/ iáko  
stáre beczki stáre wino.

Lecz gdy sie nowo Zbáwíciel náš  
ná swiát wklázác raczył/ náture náše  
ludžka ná sie przyiawšy/ nowe též imie  
mu dano iáko Izáiaš przepowíedziat.  
Et vocabitur tibi nomen nouum,  
quod os Domini nominabit, tedy  
též to imie/ iáko nowe wino y mocne/  
trzeba bylo w nowe naczynie wlać/ to  
jest w wsta nowo záciágníonego Apo-  
stolá Pávla s. aby przepowíadat  
swiátu wšytkiemu. Et Iudais quidē

Cant. 1.

25. Me-  
taph.

Nomen ná-  
rodzonego  
Zbáwície-  
lá nowe  
imie nowi-  
studies pre-  
powiáda-  
ia: nie stá-  
rozakonné  
kápláni á  
bo Prorocy



scandalum, gentibus autem stultici-  
am, boby byli y dyoła dla swej pychy re-  
go imienia zbawionego/tego balsamu  
drogiego w sobie nie zatrzymali/ y Poga-  
scy Philosophowie/ sadzając na sub-  
telnościach przyrodzonego dowcipu  
swoiego/ tego imienia Jezus/ nie pote-  
li: a iako stare naczynie mocnego winą  
w sobie nie dotrzymali. Ponieważ to  
imie tak jest mocne y tak straszne. Vt  
in nomine Iesu omne genu flecta-  
tur, caelestium terrestrium & infer-  
norum. Przecoj iako mamy w rzeczy-  
wości kielichy/ pátyny/ monstrancye/  
y inne naczynia/ w których bywa cho-  
wane albo noszone Ciało y Krew Zba-  
wiciela naszego/ y nie Rajemy się tego  
ludziom świeckim dotykać/ ieno sa-  
mym Kaptanom/ albo dyakonom Kto-  
rzy na to są poświęceni. Tak też ma-  
my w poświęceniu Pawła s. y w rzeczy-  
owości wielkiej iako reliquiarz taki/  
w którym było położone imie Pańskie:  
aby ie przed Krolmi/ przed narodami/ y  
przed synmi Izraelskimi nosił/ y prze-  
powiadał/ iako Kanclerz niebieski/ iako  
naczynie od samego Boga na taką  
posługę wybrane.

Chrysof.  
Hō. 36.

S. Bern.  
ser. de S.  
Petr. tō.  
2. folio.  
448.

Jako tedy Piotr s. był Omnium  
Princeps, tak Paweł s. Germanus  
Christi discipulus mowi Chryzostom  
s. Jako Piotr s. był columna Theo-  
logorum, tak Paweł s. był Iurispe-  
ritus caeli, y iako Piotr s. był os Apo-  
stolorum, tak Paweł s. był Discipu-  
lus scolae paradisi. Plusquam Ange-  
lus hic, powiedział o Pietrze s. Ber-  
nat s. A o Pawle s. napisał Chryzo-  
stom s. Sol enim quidam est homi-  
nis Paulus Bowiem o obudwu Chry-  
stus sam powiedział. Vos estis lux

mundi, gdy wszystkich Apostoloro do  
ścisłości słonecznej przyrównywał.

Discurrunt itaque per vniuer-  
sum mundum, mowi Augustyn s. duo  
splendidissimi negotiatores portan-  
tes coram gentibus, & Regibus, &  
filijs Israel preciosa fidei mercimo-  
nia. Aby nas wyznania swiego nau-  
czyli/ aby nam Chrystusa wtazali/ a do  
wyznania imienia iego s. swoja madra  
y wdzięczna wymowa/ a nakoniec y ci-  
dami/ y śmiercią swoja pociagneli.

Dziękujemy im za takowa praca y  
pieczotowanie około zbawienia nasze-  
go/ Chrzescianie w Panu Bogu mili/  
dziękujemy y Zbawicielowi samemu za  
takowych Apostoloro y nauczycielow/  
ktorych takimi dary/ y takimi tytułami  
wysokimi ozdobiwszy/ do nas wy-  
prawili: Jednego Baryoná/ to jest/ Ko-  
chanym synem swoim/ a drugiego wy-  
branim naczyniem nazwanym/ aby  
śmy wiedzieli/ że nie lada komu rzadze-  
nie dusz naszych zlecił/ ale naywybor-  
niejszy slugom swoim. Tales enim  
decebat humano generi pastores, &  
Doctores constitui, qui & dulces  
essent, & potentes, & nihilominus  
sapientes mowi Bernat s.

Zdarzje tedy nam Chryste/ abyśmy  
za ich dyrekcyą/ y mądrością niebieską  
pełną nauką/ mogli to oczyma naszymi  
rzeczywiście oglądać/ co teraz wiara  
za ich powodem wyznawamy/ przez  
miłosierdzie twoje s. Ktoremś nas  
powołać raczył do Rosciota swiego  
świątego/ tedy cie pokornym sercem y  
wsty jednostaynymi chwalimy z Oycę  
Duchem świątym wiedney istno-  
ści Bostwa na wiek wiekow/  
Amen.

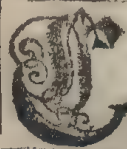
Hom. 8.  
de laud.  
Paul.  
Matth. 5.  
August.  
serm. 28.  
de Sancti  
Tom. 10.

S. Bern.  
ser. 1. de  
Petr. &  
Paul.

## KAZANIE TRZECIE

Oprzodkowanie Piotra y Pawła s. między innymi  
Apostołami Pańskimi.

Tibi dabo claves regni caelorum. Matt. 16.



Demaby wespół tych dwoch  
Apostoloro śś. wroczyść  
odprawowano/ Chrzesci-  
anie w Panu Bogu mili/ tuż

to pytanie jest łaskom waszym dobrze  
wiadome: y naprosty człowiek od-  
powie/ że dla tego/ iż z soba wespół za-  
wiare Chrystusowa w Rzymie po-

maro 1



Piotr s. y marli / za Panowania okrutnego Cesarza Neronā. Ale czemu ie zowiemy Pāwel cze-  
mu sie zo- Principes Apostolorum, czemu ie zo-  
wia Ksią- wie Bernat s. duo magna lumina-  
rāmi Apo- ria w Kościele Chrystusowym / &  
stolkinii. quali geminum lumen oculorum.  
to iuz nie każdy z prostych ludzi zgad-  
nie. Bo y sami Doktorowie świeci  
pātrzacna wſytkie Apostoly / ktorym  
rowno dano moc opowiadać Ewān-  
gylia / odpuszczać grzechy / chrzcić na-  
rody / w Imia Trojce Przenaswier-  
ſzey / Oycā / Synā / y Duchā s. wydzi-  
wić ſie przecie prerogatywom tych  
dwu świętych Apostolow nie mogą:  
Kiedy v iednego klucze do niebā / a v  
drugiego miecz w reku widza: Kiedy  
ſyſa Chrystuſa mowiącego do Pio-  
trā: Tibi dabo claves regni celo-  
rum. A do Pawła / Tu es vaelectio-

nis mihi, vt partes nomen meum  
coram gentibus.

Na dziśieſzym tedy Kazaniu po-  
wiem taſtom wāſzym / czemu Piotr s.  
y Pāwel ſa przednieſzymi zacnieſzy-  
mi / a iakoby wodzami iakienus mie-  
dzy inſzymi Apostołami świętymi.

Pāſterzu Najwyſſy Kościoła  
Chrystusowego Pietrze s. proſzę cie /  
błogoſław nas ta mocą / ktorą wziat  
od Chrystuſa ſamego / abym mogli go-  
dnie zacność wrzędu twego wyſławić.  
A ty Doktorze y Kāznodzieio naro-  
dow wſytkich Pāwle s. informuy ie-  
zyk moy / abym niegodnymi wſtami  
moimi opowiedział temu zacnemu  
zgromādzeniu / iako niepoietā ma-  
drość otrzymałes zaraz / iak predko  
byles od Chrystuſa na Apostolſtwo z  
niebā powołany.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Czemu ci dwāy Apostołowie Święci Piotr  
y Pāwel ſa nazwani żrzenicami  
Kościoła Chrystusowego.

Ser. 46.  
denatal.  
Apoſtol  
Petr. &  
Paul.  
**A**mbroży s. przypatrując ſię za-  
cności Apostolow ss. Piotra y  
Pawła / iako wyznaniem wiā-  
ry inſzych Apostolow celnia / mowi iā-  
koby zādſiwiwſzy ſiate ſłowā: Cum o-  
mnes Beati Apoſtoli apud Dominū  
parem gratiam ſanctitatis obtine-  
ant, nescio quo tamen pacto Petrus  
& Paulus videantur prae ceteris pe-  
culiari quadam in Saluatorem fidei  
virtute praeexcellere. Lubo to powiā-  
da wſytkim Apostołom ſwoim dat  
Chrystus Pan rowno ſwiatobliwość /  
y rowna moc na opowiadanie Ewān-  
geliey ſwoiey / y na czynienie cudow /  
iednak niewiem co ieſt / że Piotra s.  
y Pawła wpatrujemy być w Wierze  
doſtonałſzymi: dla ktorey to ich wiāry  
y ſtāteczne<sup>o</sup> wyznania Doſtwa Chry-

ſtusowego / iednemu z nich / iako ma-  
dremu ſāfārzowi dano klucze od ſtār-  
bu niebieſkiego: a drugiemu dano Mi-  
ſtrzoſtwo nad wſytkimi narodami /  
aby ſłowem nauki ſwoiey / iako mie-  
czem z obu ſtron oſtym / przecinał  
bledy wſytkich Philozophow / wſytk-  
kich Kābinow / a rozwiezywał trud-  
ności taimnie Pānā Boga naſzego /  
ex cui<sup>o</sup> ore gladius ex vtraque parte  
acutus procedit, iako ma Jan s. w  
obiāwieniu ſwoim.

Apoc. 19

Dla tegoż Ambroży s. ſeroko opi-  
ſawſzy zacność / y cnoty tych ss. Apo-  
ſtolow Piotra y Pawła / tak ie nako-  
niec ſednym ſłowem zamyka: Scien-  
tia iſte, ille potentia, diuitias im-  
mortalitatis ille diſpenſat, ſcien-  
tia theſaurus iſte largitur. Pāwel

vbi ſu-  
pra.



ś. powiada ma w reku swoich miecz  
mądrości Bożkiej / a Piotr ś. klucze  
władze Chrystusowej : ten powiada  
ma w śafunku swoim śluby niebie-  
skie nieprzebrane / a Paweł ś. mądrość  
niepojętą. Paweł otwiera mowa swo-  
ja serca ludzkie / y prowadzi na drogę  
zbawienia : a Piotr ś. otwiera do Rą-  
iu / y wpuszcza do chwali niebieskiej.

Anastas.  
in exam.  
lib. 11.

Anacl.E.  
pist. 2.

Pawła ś. nazywa Anastasius ś.  
mądrym ięzykiem Chrystusowym / sa-  
piens Christi lingua. A o Piotrze ś.  
mowi Anacletus ś. Primus ad fidem  
primusque ad Christum populum  
virtute lux prædicationis adduxit.  
Pierwszym był wyznawca Bożstwa  
Chrystusowego / y on po wzięciu Du-  
cha ś. naprzód na swoim Kazaniu do  
Chrystusa trzy tysiące ludzi nawro-  
cił y ochrzcił.

Ergo Petrus & Paulus eminent  
inter vniuersos Apostolos, mowi kō  
kluduiac Kazanie swoje Ambroży ś.  
Ergo duo luminaria magna, & qua-  
si geminum lumen oculorum, mo-  
wi Bernat ś. Bo tamtemu powie-  
dziano : Tibi dabo clauces regni cae-  
lorum : a owemu / portabis nomen  
meum coram gentibus.

Pod śluby  
niebieskie  
Piotr ś.  
Chorazym  
Paweł ś.

Piotra ś. uczyniono Klucznikiem  
abo Podślubin / Pawła ś. Chora-  
zym / a obadwum współżrzenicami oczu  
sámego Pána Boga. Bo iako tych  
pospolicie zowieśmy żrzenica oczu na-  
szych w których się kochamy / to jest /  
eto ma syna iedyńaká abo córke / tedy  
go zowie żrzenica swoia / iako to czy-  
tamy o Tobiaszu ś. który syna swego  
tak nazwał / kiedy sie nie rychło  
do niego z Peregrynacyey wra-  
cał / mowiac : Quo te misimus pe-  
regrinari lumen oculorum nostro-  
rum. Tak też Chrystus Pan nazwa-  
wszy Apostoly swoje wszystkie lux mū-  
di, Piotra ś. y Pawła osobliwie sobie  
umitował / y miał ich w kochaniu mi-  
dzy innymi / quasi geminum lumen  
oculorum,

Tob. 10.

Druga przyczyna jest / czemu ich  
Bernat ś. nazwał iakoby żrzenicami  
oczu Bożkich / iż żrzenice są naprzę-  
dniejszą częścią oka / która wzrok y swia-  
tło człowiekowi daie ; bo samo oko nie  
rzeczy tych co przed nim są położone /  
widać nie może / kiedy żrzenice iako

śrąci / abowiem w niej iako w zwier-  
ciadle to / na co patrzymy wyraża się.  
A dla tego ie nazwano pupilla po Ła-  
ćinie / iakoby sieroty bez oycy bez ma-  
teli / iż w sobie nie miała żadnego kolo-  
ru / ale na co patrzy / taki kolor przy-  
muia w sie / y podaią przez perone in-  
strumenta do rozumu naszego.

Co to jest  
pupilla  
culi.

Takim też sposobem oczy Kościo-  
ła ś. Oblubienice Chrystusowej są iako  
żrzenice / nie mając w sobie żadney  
figury / żadney śluby / żadnego koloru /  
ieno od samego Pána Boga / na kō-  
rego patrzy / w którym nadzieie swoje  
połkłada / od którego wśelakiey iakści  
oczekiwaią. A dla tego w Pismach  
swoich mowi Oblubienica : Dilectus  
meus mihi, & ego illi : & ad me con-  
uersio eius. Ja nie patrzy tylko na  
ukochanego Chrystusa moiego / y nie  
mam w żrzenicach moich żadnego kolo-  
ru / ieno iaki mi poda Oblubieniec  
moy pożyżrawszy na mnie. A że w Ko-  
ściele Chrystusowym pierwej miesze  
ci dwaj Apostołowie śś. Piotr y Pa-  
weł miała / dlatego Chrystus Pan pa-  
trząc na nich / podaię im do żrzenio-  
taki kolor / iaki ma na sobie. A że sam  
jest w chwale Boga Oycy swego /  
dla tego też im obiauił ięscze tu na zie-  
mi będącym chwałę swoję / Piotrowi  
na Górze Tabor / y kiedy mu prześwie-  
radło z nieba spuścił pełne gąsien ro-  
zmaitych. A Pawłowi ś. kiedy go z  
konia strącił / powoływał na służbę  
swoję / y kiedy go do trzeciego nieba  
porwał.

Can. 7.

Ażtak to osobie mowi Paweł ś.  
Nos autem reuelata facie gloriam  
Domini speculantes, in eandē ima-  
ginem transformamur. Aż na in-  
nym miejscu : Viuo ego, iam non  
ego, uiuit verò in me Christus. A  
Piotrowi zaś rzeczone : Tu es Petrus,  
& super hanc petram ædificabo Ec-  
clesiam meam.

2. Cor. 3.

Tak też inż lepsze te żrzenice miały  
mieć kolory w sobie / ieno te które im  
sami Bog z śluby swego niebieskie-  
go podał / y iakoby we zwierciadle iako-  
kim wyrażił uczynił Bog Ociec Chry-  
stusa Pána Syna swego przedwie-  
cznego Słowa Kościoła swego / a  
Piotra ś. uczynił tego Wikaryem za-  
raz. Chrystus Pan był opoka y fun-  
dament

Iako Piotr  
t. jest w  
krym P.  
Chrystu-  
sowym.

Ad Ga.  
lat. 6.



damentem Kościoła swiego / Petra autē erat Christus, a na Piętrze s. iako na opoce iakiey ten Kościół budowa- no / super hanc petram aedificabo Ecclesiam meam. Chrystus Pan był Krolm wszytkiego swiata / a Piotro- wi dano iako Namieśnikowi Chry- stusowe władza nad wszytkim swia- tem / nad wszytkimi Krolami y Mo- narchami / Chrystus Pan habet cla-

uē David quo aperit, & nemo clau- dit, & cum claudit, nemo aperit. A Piotrowi s. dano Klucze Krolewstwa niebieskiego / aby nimi otwierat y za- wierat / iako mu sie będzie zdało / za- natchnieniem Ducha s. Quidquid solueris super terram, erit solutum & in calis. Et quidquid ligaueris super terram, erit ligatum & in calis.

## W T O R A C Z Ę Ś C

Czemu Piotra S. z kluczami máluią  
a Pawła S. z mieczem.

**D**wa s. Kościoły Chrystuso- we / jeden tu na świecie woiu- jacy / a drugi w niebie tryum- phujący / dla tego też Piotra s. ze- daliśmy Kluczami máluią / z jednym srebrnym / który znaczy przez swoje białosć łaskę y odpuszczenie grzechow- tu na świecie / iako w Kredzie wyzna- wamy / remissionem peccatorum. a drugi złoty / który przez swoje zło- tosć / znaczy ognistą miłość w niebie Wybranych Bożych przeciwko swo- rzycielowi swiemi: a tam tego ieno Piotr s. wpuszc / iuż będzie żył na wie- ki / y z tad w Kredzie wierzymy vitam aeternam.

Jako tedy Sceptrem abo znakiem Orzedu Pasterkiego y Podstarbstwa niebieskiego / sa Klucze w ręku Piotra s. wymalowane / tak zaś w ręku Pa- wła s. miasto berła jest miecz goły z obu stron ostry / znaczący przenika- ce Słowo Boże / które z vsiego po- chodziło: na którego sercu y na rozu- nie było napisane Imię Pańskie / iako na chorągwi iakiey. A z tad mówi o sobie: Ego enim stigmata Domini Iesu in corpore meo porto. Tak ta powiada mam wyrysowaną na pamię- ci mojej małe Zbawiciela naszego / że iakobym sam na ciele moim te rany

cierpiat / które on dla zbawienia na- szego na Krzyżu odniósł.

A wiecie to dobrze Chrześcianie / że chorągwie inszych Krolewstw ro- żne sa od chorągwie Krolewskiej / y od chorągwie Rzeczypospolitey / bo na ich chorągwiach bywaia prywatne ich herby haftowane iedwabiami ro- żnaitymi: a na chorągwi Krolewskiej herb wszytkiego Państwa złotem wy- haftowany. Na przykład / w nas Po- lakow Orzeł biały / w Cesarza Chrze- ściańskiego Orzeł czarny / iako od star- rych Rzymian wziat / y przy nim na- pis Rzeczyposp. Każdey bywa z osobną / abo samego Cesarza imię. Przeto / po- ki wolna była Rzeczposp. Rzymista / tedy ieno te cztery litery na chora- gwiach pisano S. P. Q. R. które Sta- tius Poeta wielce wychwalaiać / tak w wierśbach swoich namienil. Aureae clarum nota, nomen diuum non il- la praescripta fuerunt. Ze rączey są- mych to Bogow znaki te litery były / niżej obiecada znaczącego przez nie imię Senatu y ludu Rzymskiego.

Potym kiedy Cesarze Rzeczposp. opánowali / iuż nie pisywali na swoich chorągwiach tych liter S. P. Q. R. ale pisali pod Orłem znakiem Cesarstwa / imię swoje własne / takim sposobem

Chora-  
gwie ist-  
niejsze co  
za roinnice  
máia mie-  
dy soba.



Suetoni  
in Vesp.

Diuus Iulius abo Diuus Vespasianus, o ktorym powiada Suetonius, iż gdy był z wielką radością ludu wyszłkiego na Cesarstwo obrany / tedy natychmiast kazali na choragwiach Rzeczyp. z ktorymi go porzékali tego imię wyhástrować. A mowi tam tak: Assensere cuncti, nomē eius vexillis omnibus sine mora inscribere.

Insy tedy Świeci Boży mieli choragwie swoje / różnymi iedwabiami ozdobione / y na różnych kitaykach hástrowane / iedni dar czystości na białym kolorze : drudzy dar nadszeie nie omylney / na zieloney fąrbie / drudzy dar vmartwienia ciała swóiego / y pokuty / na popielatey fąrbie : dar wyznania na bronatney / dar męczeństwa na czerwoney. A Páwel s. iako nie prywatnego Komistrza Choraży / ale samego Krola nieba y ziemi / wyszłkami kolorami wprowadzić / ale ośbłiwie złotem miłości niewypowiedzianej hástrowana Choragiew nosił / miał pierwszy kolor biały czystości Pánienskiej / iako to szeroko wywodzi z Chryzostoma s. Laurentius Zamo-  
ra te słowa tego wważaia. Et sic non peccauerit quis, si cor Pauli mare, ac caelum dixerit, tum ob puritatem, tum ob profunditatem.

S. Chryf.  
Hó. 55.  
in Act.  
Apolk.

A ię ktorzy czystość niepokalana zachowują / tak sie toczą z Barankiem onym niepokalanym / ktorého widział w niebie Jan s. iż tuż / tuż przy nim chodzą / máiać nomen eius scriptum in frontibus suis.

Apoc. 14

Miał też Páwel s. kolor bronatny / wyznania Bóstwa Pána Chrystusowe / gdy naprzód z Apostołow ss. poczał w Bojnicy w Damásku Zydów Pána Chrystusa opowiadać / mowiac: Hic est filius Dei.

Miał kolor fąrby niebieskiej / siłkowej / to iest / wziął tytuł Doktor / nie na Káthedrze w Akádemii iakiej / ale w samym niebie. Raptus vique ad tertium caelum.

Miał kolor popielasty pokuty s. kiedy o sobie powiada: Castigo corpus meum, & in servitutem redigo.

Miał y kolor škárkatny męczeński / kiedy o sobie powiada: Ego Paulus vincit Christus Iesu Apostolus, &c. Ter virgis caesus sum, ter nau-

fragium passus sum, &c. Ale náde wyszłko miał kolor złoty miłości nie wypowiedzianej / gdy mowił: Quis ergo nos separabit a charitate Christi? tribulatio, an angustia? Nie máś powiada tak rzeczy strąsney / tak potężney / gdziebym ja z Choragwia Chrystusowa nie miał wnić / vt portem nomen eius. Nie boie sie Tyránow tego świata / nie boie sie mó / wtrapienia / śmierci / ani piekła samego nákoniec. Bo gdy y tam beda przepowiadat imię Chrystusowe / beda czárći wpadać na kolana swoje : y kłaniać się mu musza iako Bogu y stworcy swóiemu.

Mieli ten zwyczaj stárzy Rzymianie / że kiedy Choragiew Cesarzka wystawiono / tedy wyszłcy sie iey kłaniali / poklekawszy / Krolowiek ieno widział one choragiew / a Ktoby nie kłęknał tedy go gárdlem zaraz karano. A dla tego te Choragiew Cesarzka zwała po Látinie Labarus a labendo, iż iak skoro ja podniesiono / tedy wyszłcy iakby ie podciął / wpadli na kolana swóie. A to uczyniono bylo dla dwu przyczyn. Naprzód ad sedandos tumultus, iż kiedyby sie szłat kiedy tumult / abo żołnierzów w obozie / abo ludu pospolitego w mieście / tedy aby on tumult wsmierzono tym łácmey / roztązano zaraz kłeczć wyszłkim iak ieno choragiew wywiešono z okna / abo ja nákoniu siedząc Choraży podniosł. Bo kiedy sie to w tumultie szła ich bue / siła broni dobytych / niebezpieczno iest / y naywyszłym wżednikom rozważać / bo rzadko sie temu kiedy niedostanie ktorzy rozważa.

Druga przyczyna iest / czemu kazano przed choragwia Cesarzka kłekać / aby sie znać uczyli śánować Pánów swoich żołnierze / ktorzy gdy siebie w kupie widza zbroynych / nikogo nie śánują / ninałogo nie respektują / kiedy sie im namnieysza poda okazyka nieukontentowania. A z tad podziadzien zwyczaj iest czapka zdeymować po wyszłkim świecie / y w nas w Polšce kiedy choragiew idzie. Czesćia iż wnieyszą nuiemy osobe / y włada Krolewska / Ktorego ta choragiew iest / czesćia że śánuiemy odważnych tych meżów ktorzy pod ta choragwia słužac / bronia oyczy-

Ad Rom.  
capit. 8.  
Złota choragiew  
miał.Labaru  
co znaćCzemu  
czapki  
miał  
przed choragwiami



zny/bronia dostojenstwa Krolewskie-  
go. Czesćia tej abyśmy ich wblagali/  
zeby przešli nieśtodzoc nas/ bo iak  
czapki nie zdeymieś/ to zaraz despet/  
to day wolu/ day Konia/ day stacya y  
podwode/ bos nie wśanował Chora-  
gwie.

Taki był zawse zwyczaj/ y za da-  
wnych lat/ y Krolowie mnieyszy/ obawia-  
iac sie re<sup>o</sup> Kłopotu/choragwion Cesar-  
skim Kłaniałi sie/ by ieno ich nie śarpa-  
no/ by y nich żołnierza na zima nie  
Kładożono. Tak piśe Suetonius. Ar-  
thabanus transgressus Euphratem  
Aquilas, & signa Romana, Caesarūq;  
imagines adoravit. Bo iuz taki był  
zwyczaj we wszytkim Państwie Rzym-  
skim iako Sozomenus świadczy. Hoc  
lignum venerabile, maxime quia &  
Principem antecellere, & adorari a  
militibus solebat.

Jeśli tedy Paweł s. iest Chorażym  
Chrystusowym/ Ktory nośi na sobie  
imie Chrystusowe; jeśli iest naczyniem  
wybranym/ na Ktorem iako Zerb iaki  
wyrzyto blizny iego swiete; Ruszna iest  
rzecz aby był śanowany od wszytkich/  
nie tylko od nas Chrześcian/ ale y od  
Pogan/ y od czartow przekletych/ y  
od Anyotow swietych/ Ktorzy wszyscy  
według wyroku Bożiego powinni v-  
padać na swe Kolaná/ gdsiekolwiek to  
imie zbawienne Jezus będzie miáno-  
wane. Vt in nomine Iesu omne ge-  
nu flectatur caelestium, terrestrium,  
& infernorum.

Powiaadaia tłumacze ięzyka Chál-  
dejskiego/ a między nimi Rabin A-  
benesder z Kommentatorami Talmu-  
du Żydowskiego/ iż Mardocheus dla  
tego niechciał sie Kłaniać Amánowi/  
iż na Amanie była śatana Ktozey wszy-  
scy bogowie Pogańscy byli wyhásto-  
wani/ a on był cultor veri Dei, & Cō-  
ditoris orbis.

Lecz Pawłowi s. pokłonić sie/ y przy-  
stoyna<sup>o</sup> rewerencya uczynić/ nie będzie  
grzech żade/ bo na sobie nie miał wyrzy-  
sowanych bogow fałszywych/ ale imie  
Chrystusowe imie zbawienne/ o Ktorę  
w Księgach Tobiaszowych czytamy:  
nomen eius magnū inuocabūt in te.

Chryzostom s. dziwuiać sie tak  
wielkiey godności Pawła s. czyni ex-  
plamacya taka: Quae lingua laudib<sup>o</sup>

eius inuenietur aequalis, cū omnia,  
quae sunt in hominibus bona, vna  
anima possideat. Siue enim Pro-  
phetae potentius aliquid in se osten-  
derint, magisque mirabile: siue Pa-  
triarchae, siue Apostoli, siue Mar-  
tyres, haec omnia simul colligens  
Paulus habet, cum tanto cumulo,  
cum quanto nullus eorum, bonum  
quo excellebat impleuit.

Jeśli tedy przez dwanaście Ká-  
miení w nośeniu Moysesowym byli  
przeznaczeni dwanaście Apostołowie  
ss. tedy nadzojszymi Kámienní s. Piotr  
y Paweł s. iako rozumie Hieronim s.

Jeśli przez dwanaście żrzo-  
dła znalezionych w Elim / od synow J-  
zraelstich/ byli figurowani dwanaście  
Apostołowie Páńscy / tedy nayobśitśe  
y nayprzeżrzożystśe były żrzo-  
dła Piotr s. y Paweł s. iako tłumaczy O-  
rigenes.

Jeśli przez dwanaście bochen-  
kow chleba ofiarowanych w Koscie-  
le Salomonowym / znaczyli sie Apo-  
stołowie swięci / tedy nasmacnieysze  
były te dwa / Ktore znaczyły Piotra y  
Pawła s. mowi Adamantius.

Jeśli przez dwanaście spiegow  
posłanych do Ziemi s. od Moysesá/  
znaczyli sie dwanaście Apostołow ss.  
tedy nappilnieyszy y nymedry byli ci  
dwa / Ktorzy znaczyli Piotra y Pá-  
wła s. mowi s. Robertus.

Jeśli przez dwanaście onych Ká-  
miení wyietych z Rzeki Jordanu / y  
potożonych in Galgala; napředniey-  
śe y natwórdśe były te dwa / Ktore  
Piotra y Pawła s. znaczyły / mowi v-  
czony Abulensis.

Jeśli przez dwanaście onych wo-  
tow / na Których stalo ono naczynie  
Salomonowe w Kosciele do płotá-  
nia ofiar / nazwane mare magnum,  
tedy nalepiey odlani dwa znaczyli Pio-  
trá s. y Pawła / mowi Vecherius.

Jeśli też przez dwanaście lwow  
złotych stojacych na stopniach Thro-  
nu Salomonowego / tedy naogrom-  
nieyszy dwa znaczyli Piotra s. y Pá-  
wła / mowi Eucherius

Jeśliż przez dwanaście zná-  
Kodyatku Koscioła s. tedy napozorniey-  
śymi s. Piotr y Paweł s. mowi Greg.  
Benettus.

Hom. 1.  
de laud.  
Paul.

Exod. 39

In capit.  
18. Ez:

Exod. 15

Hom. 7.  
in Exod.

Leu. 24.

Orig. hō  
13. in Le  
uit.

Num. 13.

lib. 1. in  
num. c.  
37.

Ios. 4.

quest. 11.  
in Ios. 4.

3. Reg. 7.

Libr. 3.  
c. 21. in  
lib. Reg.

3. Reg:  
10.

Lib. 3. su  
per 1. Re-  
gū cap. 3

In arm.  
mūditō.  
7. cap. 8.



Apocal.

Conc. 3.

de SS.

Petr: &amp;

Paul:

S. Ambr.

ser. 60.

de nata:

Apost:

Petr: &amp;

Pauli.

Jesliże przez dwanaście gwiazd świecących się na głowie białejgłowy oney / Ktora widział Jan s. reprezentująca Kościół s. tedy dwie najsławniejsze znaczyły Piotra s. y Pawała / mowi Laurent. Zamora.

Nakoniec iako starego Zakonu sa ozdoba y Głowa dwanaście Pątry archowie ss. Tak też Zakonu nowego sa wodzami y Hetmanami naprzeciwiejszymi / dwanaście Apostolowie ss. a między nimi czolo Piotr s. y Paweł / quasi geminum lumen oculorum.

Ktorych pochwały y wysokie załecenia Póńczac Ambroży s. tak mowi: Ergo Petrus & Paulus eminent

inter vniversos Apostolos: verum inter ipsos quis cui praeponetur, incertum est, puto enim illos aequalis esse meriti. Bo Piotrowi powiedział: no: Beatus es Bariona, a Pawłowi s. vas electionis est iste mihi. Piotrowi rzeczono: Tibi dabo claves regni caelestis: a Pawłowi vt portes nomen meum coram gentibus.

Tego tam uczyniono Pasterzem wszytkiego świata / a owego Doktorrem wszytkich narodow. Tamtemu dano vrsad Podstárbie niebieskiego / a owemu Choraztwo woyska Chrystusowego. Tamten Princeps est Apostolorum, a ten sam Sapiens lingua Christi.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Czemu tym dwiema Apostołom Piotrowi y Pawłowi Chrystus Pan nawyższe vrzędy w Kościele swoim zlecił?

**A**łakut Prorok vpatrując w duchu / iako Apostolowie świeci mieli pozyskiwać dusze Pánu Bogu / po Wniebowstapieniu Pána Chrystusowym / mowi te słowa do Pána Boga: Facies homines quasi pisces maris. A Chrystus Pan też mowi do Apostolow swoich: Faciamus fieri pisces hominum. A iako iedne ryby lubia mieszkac w błocie / drugie na głębości morskiej / a tzeście między skátami y łamieniem. Tak też y ludzie / iedni się walaia w błocie cielesności / y rostkosy tego świata: drudzy w gorney myśli / y wyniosłości na dygnitarstwach: a drudzy nakoniec bawia się koto robory y pożytku. Gdy tedy Chrystus Pan posyla Apostoly swoje / iako rybitwy iakie na łowienie dusz ludzkich / daie Piotrowi s. dwa klucze do domu swiego niebie-

skiego / aby tam te ryby rozumne záprowadziwszy / chowal je dla chwały iego. Nieden mu klucz daie należący do rsadu domowego / iako mowi przez Izaiasa: Dabo clauem domus Dauid super humerum eius. A drugi klucz należący do skátuty / w ktorey munimenta chowaia / to jest / do vmietności / Ktora Taimnienice niebieskie objaśnia / Ktory klucz vmietności Zakonu Páńskiego zgubili byli oni Saryzeusowie / y Rabinowie Zydowscy / iako o nich Pan mowi v Lutas s. w Rozdziale iedenastym: Legisperiti tulerunt clauem scientiae. Per clauem igitur Auctoritatis moze Piotr s. y każdy Namiestnik iego wyklinac / y rozgrzeszac wierne Pánskie / iako zle ryby odrzucaiac na głębości morza tego świata / a dobre odkładaiac w naczynia przeznaczone do żywo-

Haba-

cuc 1.

M att. 4

Do czego  
dwa klu-  
cze Piotr  
s. ma.

Izai. 22.

Luc. 11.

ta wieś



sa wiecznego. Per clauem verò Sci-  
entia moze determinować / co mamy  
wierzyć y iako / y co mamy czynić / aby-  
śmy zbawienia dostapili. Pierwszym  
kluczem otwiera drzwi do Królestwa wie-  
nym Chrystusowym. A drugim zawie-  
ra owczarnia Chrystusowa przed nie-  
wiernymi Żydami / Pogánami / y w wil-  
czych skórze chodzącymi herezjami.

Że i gospodarz pilny doglądać  
wystawie rzadu domowego y gospo-  
darstwa / nie moze się zawiebać do-  
to pisać / y munimentow prawnych /  
mając myśl czym insym w dozorsze po-  
winności swojej roztągniona / tedy  
gospodarcie wzywa tego drugiego / aby o  
gospodarstwie nie nie myślał / prze-  
strzegając tylko terminow prawnych / y  
około munimentow się bawił. Jako  
to widujemy na dworzech wielkich y  
mądrych Pánów / którzy prawne tru-  
dności y kancelaryja swoje iednemu  
zlecają / a rząd Pánstwa y gospodar-  
stwo dworu swojego drugiemu. Tak  
też wielki Pan niebá y siemnie Chrystus  
Jezus y mądry Monarcha / iako go Da-  
wid s. opisał / mówi: Magnus Do-  
minus & laudabilis nimis & sapien-  
tia eius non est numerus. Rząd Ko-  
ściół swojego s. iednemu z Aposto-  
low swoich Piotrowi s. zlecił. A ná-  
uka narodow y kancelaryja tajemnic  
pisał s. drugiemu / to jest Pawłowi s.  
który iako Bernat s. mówi / nawróci-  
wszy się sam Conuersionis Minister  
factus est vniuerso mundo.

Czemuż tedy tym dwiema / a nie in-  
sym Apostołom te dwa najwyższe w-  
rzędy w Kościele swoim Chrystus P zle-  
cił? odpowiadając / iż to uczynił dla wiel-  
kiej pokory / y dla wielkiej miłości /  
która pokazała nad inne Apostoły swie-  
te przeciwko P. Zbawicielowi swemu.

Co s strony miłości. Wiecie to do-  
brze / iż gdy Pan spytał Piotra s. Si-  
mon Ioannis diligis me plus his? od-  
powiedział mu Piotr s. Etiam Domi-  
ne, tu scis quia amo te. Toż uczynił  
y drugi raz będąc spytany od Pána / y  
trzeci raz. A dla tego mu też Pan ten  
wład pasterki zlecił Pasce oues me-  
as, pasce agnos meos iakoby to swia-  
tu wstykiemu chcący pokazać / iż on go  
wiecey miłował nad inne ucznie jego.  
Siebat Dominus mówi Augustyn s.

non solum quod diligeret, verum  
etiā quod pl' illis eū diligeret Petrus

Paweł też s. badoac wielkim nuto-  
smiem zakonowi Mozysehowego / pu-  
tał wśelających sposobow iakoby zakon  
Chrystusow zatłumić y wyniszczyć /  
która żarliwość w nim Chrystus Pan  
wpatruiac / powołał go do Kościoła  
swojego s. y z prześladownika uczynił  
obroncę Ewangelii / y ucznia Syna-  
gogi starey / uczynił Doktora zakon-  
nastę. Aby tak goraco chodził okolo  
pomnania chwali Chrystusowej / i-  
ako goraco witał się okolo zachowa-  
nia tradycyey Mozysehowey. Przemie-  
nił się tedy w sytek za iaką Zbawicie-  
lowa / ktory go do siebie miłosiernie  
pociągnął / y mówi o sobie. Viuo ego  
iam nō ego, uiuic verò in me Christi.

A co Piotrowi s. wskazał Pan prze-  
ściągając z niebá pełne bestyi rozma-  
itych / mówiac mu, Occide & mandu-  
ca. Dając mu znać przez to / iż ma przy-  
mować do Kościoła Chrystusowego /  
y Pogány rozmaite / którzy żyją iako be-  
stye iakie na świecie / a ma w nich zabie-  
rać grzechy sporne / przez pokutę / iako  
gładziny iakie. To też rozumiał y Pa-  
weł s. o sobie / iż mu kazano nauczać  
Ewangelii rozmaite białochwalce /  
y rozmaite narody grube / którzy Boga  
nie znali: y przeto tak mówi o sobie.  
Qui operatus est Petro in Apo-  
stolarum Circumcisionis, operatus  
est & mihi inter Gentes.

Co s strony zaś pokory tych dwóch  
Apostolow ss. lubo się nie przez wsty-  
tek wielki swoy popisowali przed Pánem  
Bogiem / ale iednak przy dokonczaniu  
żywota / osobliwym sposobem wzięcie  
swoie przed maieństwem jego swietym  
pokazali. Naprzód Piotr s. umiera-  
jąc za Chrystusa wkrzyżowanego / kto-  
regu swiatu opowiadał / niechciał tak  
na krzyżu być zawieszonym iako Chry-  
stus Pan / ale głowa nadół / powiada-  
jąc się być niegodnym równać z Ni-  
m / strzem swoim / ktorego się był zaprzat.  
Pieknie o tym Chryzostom s. mówi  
Gaudeas Petre, qui ligno crucis fru-  
iturus es ad similitudinem Magistri.  
Recta quidem figura, sicut Domi-  
nus crucifigi noluit, sed magis in-  
uerso capite, velut à terra in calum  
iter parans. Gdy abowiem Chrystus

S. Aug:  
orat. vlt.  
in Ioan.

Czemu Pa-  
nla twie-  
tego Chry-  
stus P. po-  
wolał na  
Apostol-  
stwo.

Galat. 2.

Act: 10.

Galat. 2.

Chrysof-  
tom. 2.



S. Ambr.  
in Psal:  
118. octo  
nario, 21

1. cor.  
15.

Pokorá  
wła s.

Baron  
in Anno  
44.

P. ná Krzyżu wisiat/ głowa był do go-  
ry podniesiony ktora przy skonanu  
zchylivšy pátrzał ná ziemię zá ktora  
vmierał/ pátrzał y ná głowę Adámo-  
wa ktora pod Krzyżem iego leżała/ štro-  
piona kwiá iego przenadrozšá. A  
Piotr s. ná dot głowa závrššeny/ pá-  
trzał ná niebo do ktorego šedł z rado-  
šćia aby ogládal Zbáwiciela swiegego.  
Co dobre vvažáiac Ambrozy s. ták o  
šmierci y mečenístwie iego mowi.

Non fuit opprobrio Petro. Crux  
Christi, quia tantum eius gloria de-  
dit, ut Christum in uersis honoraret  
vestigijs, metuens ne si ea specie cru-  
cifixus esset, qua Dominus, affecta-  
se Domini gloriá videretur. Wielka  
tedy potora y wielkie vniženie Piótrá  
s. iž ty špůsobenie chciat vmierać/ iáko  
zá nas vmárl Chryšć Zbáwiciel náš.

Leccz nie mniemyš y w Páwle s.  
poniženie vpatrujemy/ ktory nie chciat  
sie zwáć Apostolem/ ale nie donošo-  
nym iákimś w żywocie mácieryškim  
plodem/ gdy ták mowi o sobie do Ro-  
myntczykow pišac. Nouissime autem

omnium tanquam abortiuo. visus  
est & mihi. Abortus rozumie sie ká-  
ždy owoc nie dožržaty/ ktorego je cžto  
wieł iešć nie moze dla gorzkošći ábo  
kwašnošći iego/ tedy go ná ziemię či-  
šnie y porzuci. Táť Páwel s. zowie  
sie nie dožržatym owocem ktorego przy  
powołániu iego Chryšćus Pan zru-  
cił z kóniá ná ziemię iáko iábkto iešće  
kwašne y gorzkie do iedzenia nie špošo-  
bne/ iáko mowi s. Anselmus. Aboli tej  
iáko plod nie donošony/ bo sie w ten  
čas národził w kóšćiele Chryšćus-  
wym/ kiedy iž Pan wštápit był do nie-  
bá/ á nie w ten čas kiedy drudzy Apo-  
štolowie byli powołáni iáko mniemyš  
Ambrozy s. A kárdynál Barónus po-  
powiáda iž štárzy kázymiánie tych Še-  
natorow zwáli Abortiuos, ktory byli  
supranumerarij y zá křešly tylko wiel-  
kych Senatorow šiadáli ale głošu w  
Senacie nie mieli. Táť Páwel s. zo-  
wie sie dla wielkiej potory swiegey A-  
bortiuum niedonošiem iákimś nie  
Apostolem/ iž nie był z drugimi Apo-  
štolami šwietnymi/ gdy Chryšćus Pan  
Ewángeliá swiege przepowiadá/ y kie-  
dy ná nich Ducha s. z niebá w ogni-  
štych iazykách zéštal. Škod piéknie o

nim Chryzostom s. nápišat Vide exte-  
nuandi verbis quam largé sit vřus.  
Visus est mihi veluti abortiuo &c. Hom: de  
neque his est contentus, ne verbis S. Paulo  
tantum humilis esse videretur, cau-  
sas etiam & rationes adducit, quod  
abortiuus quidem sit, quia Iesum po-  
stremus vidit, quod Apostoli nomi-  
ne indignus, quia sit Ecclesiam per-  
secutus. Ale špóblivym špóšobem sie  
niedonošiem y niedožržatym owocem  
zowie/ iž gdy ná počátku kóšćiot Chy-  
šćusow počat přešládováć/ šam po-  
wołány od Chryšćusa Pána z niebá ná  
všytkie přešládovániá po drugih  
był gotowy. O czym žlotými právie  
šłowy wedlug nážvišćá swiege powie-  
ždíat s. Chrysologus Merito Paulus  
se abortiuum nuncupat, & miratur,  
quinouit, se nulla conceptus tem-  
pora pertulisse. Namq; cum adhuc  
hostis ipse caderet extrinsecus San-  
cta Matris vterum, & in ipso ortu,  
ipsa pignora veneranda collideret,  
repente sanctorum mutatur in ger-  
men, qui ipsius germinis fuerat fero-  
cissimus persecutor.

Dla potory tedy wielkiej y dla mi-  
lošći ktora w nich scrutator cordium  
Chryšćus Jezus vpatrowáł pierwšy  
mi ich vředami w kóšćiele swoim s.  
opátržyt/ y šprávił to/ vt vno die,  
vno loco, vniust tyranni tolerarent  
sententiam, & sanguinem profun-  
derent. iáko mowi Márimus šwia-  
ty. Přetoz ždáním Leoná s. de eo-  
rum meritis atque virtutibus nihil  
diuersum, nihil debemus sentire di-  
cretum, ná illos & electio pares, &  
labor similes, & finis fecit aequales.

O nich to niegdý Žácháryáš Pro-  
roť nápišat: Isti sunt duo filij Olei,  
qui assistunt Dominatori vniuersae  
terrae, dodáiac oleiu do šwiátlošći  
lámpy kóšćiotá Chryšćusovege /  
aby šviećili tym / qui in tenebris &  
in vmbra mortis sedent.

O nich to Ecclesiáštes poviedžíat  
Isti sunt viri misericordiae quorum  
pietates non defuerunt. Žo iedne-  
mu z nich miłošćernie Chryšćus Pan  
odpušćil iž sie go był křešćoć zápržat.  
A drugiege ná přešládovánié Ewá-  
geliey swiegey z niebá powólat/ gdy kó-  
šćiot ieť nájbářiex přešládováł/  
iáko

S. Ioan:  
Chryšć:  
Hom: de  
S. Paulo

S. Petr:  
Chrylo-  
log: ser:  
56.

S. Max:  
Hom: s:  
de Petr:  
& Paul:  
S. Leo:  
ser: 1. de  
Petr. &  
Paul.

Zachar:  
4.

Ecclesiá  
šes 6. 44



iało sam o sobie powiada fui iniquus & blasphemus, & persecutor, sed misericordiam sum consecutus.

Piotrowi tedy rzeczone/ tu es Petrus, & super hanc Petram aedificabo Ecclesiam meam, & tibi dabo claves Regni caelorum. A Pawłowi s. Vas electionis tu es mihi, & portabis nomen meum coram gentibus.

Piotr tedy s. iest Petra, Fundamentum & caput Ecclesiae. A Pawel s. Caeli ciuis, Ecclesiarum columna, Angelus terrestris, homo caelestis.

Przetoz obudwu tych Apostolow ss. Chwały koniczac tak Chryzostom s. do Rzymian mowi Non ita caelum splendet, quando radios suos Sol ex sese dimittit, sicuti Roma duas illas lampades ubique terrarum effundens.

Tie tak powiada słońce promieniami swoimi niebo oswieca iako ci dwaj Apostolowie swięci Piotr y Pawel naskala swoja koscioł Chrystusow oswiecaia. Dla tegoz barzciej sie mamy wtroczylosc ich weselic mowi Leo s.

nizeli w inie swieto iacie/ gdyz oni sa Wycami/ wodzami/ y glowa wiary naszey Chryscianskiej. Inhorum excellentia Patrum merito est excellentius gloriandum, quos gratia Dei in tantum apicem inter omnia Ecclesiae membra prouexit, ut eos in corpore, cui caput est Christus, quasi geminum constitueret lumē oculorum.

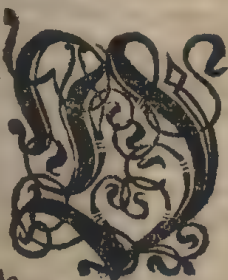
Przetoz chwalebni Apostolowie Panscy wiekamy sie do ratunku waszego/ prosiac iako Wycow y mistrzow swoich/ nauczenie nas wiary s. y obyczajow Chryscianskich/ iako nayprzedniejszy koscioł s. nauczyciele/ zaprowadzenie nas do owczarnie Chrystusowej/ iako prawy Pasterze/ Wzbudzenie w nas taka milosc przeciwko Zbawicielowi naszemu/ iako scie sami pastali. Sprawcie to abyśmy za goraca przyczyna wasza ogladali Salutare Dei nostri, y chwalili wespotażkami Jezusa Chrystusa/ qui cum Patre, & Spiritu Sancto, uiuit & regnat, per infinita saeculorum saecula. Amen.

S. Leo  
ser: 1. de  
Petr. &  
Paul.

## Ná dzień Náviedzenia Pánný

M A R Y E Y.

Ewángelia y Łukasza S. w Roždź. I.



W tego czasu: Wstawszy Marya/ posłała w gorna krainę z kwapieniem do miasta Judyjskiego: y weszła w dom Zacharyaschow: y pozdrowiła Helzbietę. A stało się: skoro usłyszała Helzbietę pozdrowienie Maryey. Skoczyło dzieciątko w żywocie iey. A napełniona jest Duchą s. Helzbietę: a zawołała głosem wielkim/ y rzekła: Błogosławionas ty między niewiastami: y błogosławion owoc żywota twego. A złożył mi to/ że przysłała Matka Pana mego do mnie: Abowiem oto/ iako doszedł głos pozdrowienia twego do uszu moich: Skoczyło od radości dzieciątko w żywocie moim. A błogosławiona ktoraś uwierzyła/ że się zyska te rzeczy ktore tobie powiedziano od Pana. A rzekła Marya. Wielbi dusza moja Pana. A rozradował się duch mój w Bogu Zbawicieli moim.



## KAZANIE PIERWSZE

O spiesnym chodzeniu Mátki Bożey.

Exurgens autem Maria in diebus illis, abiit in montana cum festinatione, in ciuitatem Iuda. Luca 1.

Dwoiaka  
spiesność  
Mátki Bo  
żey, w cno  
tach mo  
ralnych, y  
w Bogo  
myslności  
wstawney.

**G**Dy czytamy w dzisieyszej Ewangelii o spiesnym chodzeniu Mátki Bożey / Chrześciane w Panu Bogu mili / przez ten iey pospiech / y kwápliwie scie w gory / rozumiemy dwoiaka droge y dwoiaka spiesność abo kwápliwosć iey we wszytkim życiu: ie-dne według dusze / a druga według ciała.

Według dusze pospiesnie y z kwápliwosćią Panna Naswietśa postępowała w cnotach swietych / w pobożności żywota / y w roznyślawia niu rzeczy niebieskich: nie idac za ciałem / nie idac za światem / y marnościami iego: ale za wola Bożego / y za dyktęcy abo oświeceniem łaski sobie z nieba dany / ieśże przy poczęciu swoim w żywocie macierzynskim Anny s. Takowiem jest nauka wszytkich Doktorow ss. iż iako skoro sie Panna Naswietśa w żywocie Anny s. poczęta / tak zaraz natychmiast darami Duchá s. była napełniona / iż y grzechu pierworodnego zmazy na sobie nie miała / y narodziwszy sie na świat / nie miała skłonności żadney do grzeszenia / ani pomysleniem samym / nie tylko słowem abo uczynkiem / ale raczy skłonność miała do wszytkich cnot s. y do wsfelkietey pobożności / przechodzac w tey mierze wszytkich tych wybranych slug Pánitich / ktorzykolwiek ieno światobliwość iaka przy swoim narodzeniu mieli. Abowiem pierwey ni-jeli sie narodziła / zupełny we wsyt-tim rozum / y doskonałe widzenie Pá-ná Bogá w żywocie macierzynskim będąc / miała. Tak o niey Bernardyn

s. imieniem wszytkich Theologow mowi: Ad tantam contemplationem sublimata, ut perfectius etiam in ventre matris contemplaretur Deum, quam vnquam fuit contemplatus aliquis in perfecta aetate.

Druga kwápliwosć abo pospiech wpatrujemy w Naswietśey Pannie według ciała: iż od narodzenia swoiego poczynszy / nigdy nie wstawala w służbie Bożey / w cnotach s. y wstawia-czney bogomyslności. A w tym wprze-dziła wszytkich Wybranych Pánitich / y nakochaných slug iego / ktorzykolwiek ieno chodzili z wielką pilnosćią po drogach zbawiennych.

A nawet y te droge ktora odprawowała w nawiedziny do Elżbiety s. pokrewney swoiey / nie darmo z kwápliwosćią odprawila / iako mowi Ewangelia dzisieysza: Exurgens Maria abiit in montana cum festinatione in ciuitatem Iuda, ale żeby była powinna swoje Elżbiety s. w żywocie swoim Jana s. noszaca / nawiedzić nami wprzedsila: błogosławienstwem Syná swoiego / ktorego sama w żywocie swoim nosila / Jana s. poświęciła: y oney przy rodzeniu synaczka / w iey starości wsluzyla. Przetoż na dzisieyszym Kazaniu krećko wważać będziemy / czemu to nie powoli / ale z kwápliwosćią te droge Panna Naswietśa odprawowała.

Mátko Bogá przedwiecznego / ktora progredieris quasi aurora cogens, prosimy cie / spraw nam to w Syná twóiego / abyśmy mogli poznać quam pulchri sunt gressus tui in calceamentis, filia Principis, a po-

S. Bern:  
To. I. ser.  
61. Art.  
3. c. 1.

Cant. 7.



znawość/ żebyśmy mogli chodzić śla-  
dem twoim we wszelkiej pobożności/  
y wiać na one gory Syonistie wiek-  
iste/ kady kroluiesz z Bogiem twoim  
bez końca.

**D**wie drogi ludzkie maia we  
wszystkich sprawach swoich, ie-  
dne która prowadzi do nieba,  
a druga która prowadzi do  
piekła.

**E**śliże wszelka świątliwość y  
śpieszność w rzeczach jest dobra/  
Aboli nie / z tad łatwie kady o-  
sądzi: iż na świecie ieno dwie drogi sa/  
po których ludzie chodzą. Jedną dro-  
gą jest cnoty y pobożności/ przez którą  
śię idzie do nieba. A druga swęzwoli y  
rozkoszy/ przez którą się idzie do piekła.

Do nieba ludzie idą przez pełnię  
nie przykazania Pańskiego / przez w-  
warowanie się grzechom wszelkich /  
przez otrzymanie łaski niebieskiej y  
daru Duchą s. przez pomnożenie się  
w cnotach światobliwych / y przez  
miłość Chrześcijańską.

Do piekła ludzie idą przez rozkoś  
wzwałę tego świata / przez chciwość  
dobrego mienia / y łakomstwo / przez  
pychę y wyniosłość honorów / y przez  
inne grzechy którym nie maś końca /  
ani liczby.

**K**to tedy kwapi się y śpiesznie bie-  
ży za światem / za ciałem / y za podu-  
szewaniem czartowskim do wszystkiego  
złego / takowy w biegu swoim za-  
pędzi się / przedko się rostraci o co / y  
wywrociwszy się z łamie byia w zamy-  
ślach swoich przez śmierć / y poydzie  
do piekła. **N**aprztykład/ kiedy kto w-  
siedzie na konia twarouste / y pobu-  
dzi go do biegu ostrogami / iako on we-  
śnie na kiet / y zapędzi się gdzie go oczy  
nie / nie badzi się go mogt wstrzy-  
mac kiedy nadiedzi się na row iaki gło-  
boki / abo na rzekę iaka zabrzęysta /  
spadnie y z łamie byia wespoty z ko-  
niem. **T**ak kto wypusci namietności  
swoie / y bieży z świątliwością za ja-  
dami swymi / lubo to łakomie zbie-  
raiać majątności y pieniądze / lubo ta-  
paiać honory wysokie z ambicyą nie-  
wypowiedzianą / lubo też ciatu swo-  
iemu wygadziac we wszystkich rozko-  
sach tego świata. **P**redko taki pad-  
nie na row głaboki śmierci haniebney /  
y ponieście wieczny swant / y na duszy  
y na cieie. **D**la tegoż biegac po dro-  
gach tego świata jest rzecz škodliwa:  
y świątliwość w tej mierze wszelka  
godna jest wielkiej nagany.

**L**ecz śpieszno iść po drogach Pań-  
skich / y kwapić się do cnot s. do do-  
brych uczynków / jest rzecz chwalebna/  
rzecz światobliwa. **A** tym wielkiego  
zalecenia godna / im kto przedzy tak-  
owy bieg / y w młodym wieku swoim  
zacznie / a nigdy nie wstaiać / z kwapi-  
wością / przykładem **N**aswietley  
Panny / śpieszy się do kresu swojego/  
do chwaly oney wielkistej / która jest  
wsytkim sprawiedliwym zgotowana.

**O**wajaiac takowy bieg do cnoty  
y pobożności wszelkiej **D**aniela Pro-  
roka / kiedy ieszcze młodziemiaszkiem  
był nie wielkim / mowi Theodorerus  
s. **A**uctor rerum omnium nullam  
rationem ætatis habet, sed pietatem  
tantum, ac religionis studium re-  
quirat. **P**an Bog powiada rzeczy w-  
sytych stworca / gdy chce być od nas  
chwalony / iako od stworzenia swego /  
tedy nie potrzebuie tego po nas / aby-  
śmy mu sto lat / abo kilkadziesiąt na  
tym świecie chwale oddawali / aboli  
też dopiro w starości służyć mu poczy-  
nali. **A**le tego chce po nas / abyśmy  
mu sęczyrm sercem y stateczną wola  
służyli / a on w którymkolwiek wieku  
to po tobie wpatrzy / poćiągnie cie do  
chwaly swojej niebieskiej / y owe jar-  
liwość nabożeństwa twego nagrodzić  
zaráz wiecznością / lubo cie w młodym  
wieku z tego świata weźmie. **N**on  
enim Deus respicere solet annorum  
numerus, aut tempus breue lon-  
gumue, sed animæ illius, quæ mo-  
uetur promptius ac vehementius,  
vires ac profectum. **P**rzetoż nie wzwałę  
świątliwość jest dobra / y pochwa-  
ly godna / ieno ta / która prowadzi do  
Pana Boga przez cnoty / y przez za-  
ługi uczynków dobrych.

**A** Panna **N**aswietla kiedy sta-  
nawiedzac **E**lżbieta s. powinna swo-  
ie / czemu się też kwapiła? czemu to  
**E**wangelista s. dołożył tego słowa /  
abijt cum festinatione: aza nie mo-  
gła iść powoli / statecznie / a zwłaszcza  
kiedy sta w gory / gdzie y samo przyro-  
dzenie nie dopuszcza iść predko?

**C**ztery ia tego przyczyny naprzedy  
nieyfe wpatruie **S**łuchacze moi. **P**ier-  
wsza / aby była pokazana miłość **C**hrze-  
ścijańska przeciwko bliźnie / to jest / aby  
wsyshawy od **A**nyoty / iż **E**lżbieta po-  
na

*Pa dro-  
gach tego  
świata  
nie trzeba  
kwapi-  
wie cho-  
dzić, a po-  
drogach  
zanie zb-  
wienych  
nie trzeba  
leniwie  
stapac.*

*Theod:  
orat: de  
Daniele.*

*Philone  
braus  
lib: de  
Noc.*

*Cztery  
przyczyny  
dla kro-  
tych Pań-  
na*

*Kres*

*S. Bern:  
To luter.  
61. Art:  
3. c. 1.*

*Cant. 7.*



świecła  
kwapli-  
wie sta-  
do Elzbi-  
ty.

S. Bon:  
in specu-  
lo B. V.  
C. 4.

S. Ambr.  
l. 2. Co-  
mēt. in  
Luc.

Pierwsza  
przyczyna  
czemu Pan-  
na Na-  
świecła  
nawie-  
dziła El-  
zbieta s.

Sene: 1.  
2. de Be-  
nef.

Krewonaiey nieplodna / została w sta-  
rości brzemienna / y miała porodzić  
Proroka Jana s. Chrzciciela / nad kro-  
wego / iako sam potym Zbawiciel po-  
wiedzieć raczył / nie powstał żaden  
większy między synami ludzkimi / sed-  
szy nawiedziła ta / y pozdrowiła : a na-  
toniec y wstąpiła przy rodzeniu syna-  
czka iey Jana s. Pięknie Seraphicus  
Doktor w bogomyślnościach swoich:  
Abijt vt visicaret, vt saluaret, vt mi-  
nistraret Elizabeth : vide ergo quo-  
modo illa plena fuit charitate.

A s. Ambroży przydaje mówiac /  
iż nie tylko miłość gorąca chciała po-  
kazac przeciwko bliźniej / ale też y wi-  
redoskonała w sobie / iż według słowa  
Anielskiego / poczęła w sobie Syna  
nawyszejszego / y miała nadzieję zupeł-  
ną / iż go czasu perwonego porodzić mia-  
ła. Posła tedy z skwapliwością do  
Elzbiety s. Non quasi incredula de  
oraculo, non quasi incerta de nun-  
cio, non quasi dubitans de exem-  
plo: sed quasi lata pro voto, religi-  
osa pro officio, festiua prae gaudio.  
Nie żeby miała o tym wątpić / co iey  
Anyoł powiedział / y nie wierzyć temu /  
aby się miał w iey żywocie począć Syn  
Boży przez sprawę Ducha s. za iey po-  
zwoleniem / kiedy rzekła: Fiat mihi  
secundum verbum tuum. Ale żeby  
miała w żywocie swoim tak starb dro-  
gi z niebą Chrystusa Jezusa / miłość  
osobliwa w tej mierze swoje Elzbiecie  
s. Janowi s. y Zacharyasowi same-  
mu pokazała / ciesząc się z płodności  
Elzbieciny / poświęcając w żywocie  
Jana s. a Zacharyasowi niememu wsta-  
rozwiązuiac / y wosytek dom iego bło-  
gostawiac.

Pogański Philosoph Seneka / opi-  
suje iakie ma być dobrodziejstwo / y  
iako komu konferowane / powiedział:  
Omnis benignitas properat, & pro-  
prium est libenter facientis cito fa-  
cere. Każdy powiada człowiek szco-  
dry / y który z natury rad dobrze czyni  
ludziom / ma też to z natury / że nie dłu-  
go trzyma na obietnicy / ale co ma ko-  
mu dać / daje zarazem. Bo kiedy kto  
zaraz nie da / ten co obiecał / już to nie  
milo bywa czekać ciemu. Albo to zy-  
ści obietnice swoje / przecie to nie jest  
darek tak miły / albo uczynność iaka /

kiedy nie długo na rzeczy trzymają.  
Ingratum est beneficium, quod diu  
inter manus dantis haeret. mowi tam  
je Seneka.

Naswiecła Panna aby pokazała  
dobroczytność swoje Elzbiecie s. Kto-  
ra z wrodzoney miłości przeciwko niej  
iako potkrewny swojej w sobie miała /  
nie chciała odkładać na dalszy czas y  
wstąpiła swojej / y błogosławieństwa tego  
go / którym dom iey napętniła / ale iako  
to skoro Zbawiciela świata przysłał  
w żywot swój / tak zaraz natychmiast  
pospieszyła się do niej z skwapliwo-  
ścią / nie patrząc na ostryść drog go-  
rzystych / y na odległość miejsca / gdzie  
Elzbieta s. mieszkała. Dla tego o niej  
tak s. Bonawentura powiedział: Ma-  
ria charitatem non solum corde ha-  
bebat, non solum ore fouebat, sed  
etiam opere exercebat. Ipsa enim  
est de qua ibi dicitur, mansit autem  
Maria cum illa quasi mensibus tri-  
bus. Mansit videlicet pro ministe-  
rio, & consolatione Elizabeth.

Druga przyczyna jest / czemu Na-  
świecła Panna z skwapliwością sta-  
ła do Elzbiety s. aby snadź nowina tak  
wielka / tak zacna / y tak od dawnych  
wieków pożądana / o przysięgu Messy-  
asza prawdziwego Jezusa Chrystusa /  
ktory się w iey żywocie zamknąć raczył /  
w osobach powinnych swoich / El-  
zbiety / Zacharyasza / y Jana s. swia-  
tu wosytkiemu iako napredzey oznay-  
miła. Zacharyas bowiem z Elzbieta  
małżonka swoją / znaczyli obojey pięci-  
ludzi sprawiedliwych / którzy oczeki-  
wali odkupienia narodu ludzkiego / a  
przez Jana s. który w żywocie macie-  
rzyństwa iako w więzieniu iakim sie-  
dząc / ięszce nie miał poświęcenia od  
Chrystusa Pana: przez przysięgę Pan-  
ny Máryey / znaczyli się wosysey grze-  
śni / którzykolwiek ieno rodzili się w  
grzechu pierworodnym / y potym w  
czynkowymi grzechami obciążeni byli.

Jako przedko bowiem człowiek  
odstąpił od Pana Boga / tak zaraz był  
venundatus sub peccato, przedai du-  
że swoje przez grzech szatanowi / y nie  
mógł wynieść od niego z niewoli / aż  
odkupiony będąc przez Krew Chry-  
stusa Jezusa: którego je Panna Na-  
świecła za obwieśzczeniem Anielskim  
w żywocie

S. Bon:  
in specu-  
lo B. V.  
C. 4.

Druga  
przyczyna  
czemu Pan-  
na Nawie-  
dziła El-  
zbieta s.

Rom 7



w żywocie swoim poczęta/ exurgens  
abijt in montana cum festinatione,  
aby te nowina szczęśliwa światu wsty-  
żeniu przez potrzebne swoje opowie-  
dzenia.

Trzecia przyczyna/ czemu Panna  
Naswietła z kwapliwością droge  
swoje odprawowała/ aby nas była  
przykładem swoim nauczyła/ pospie-  
szać się w drodze zbawiennej a nie ospa-  
lać sobie poczynąć. Tak Dawid s. o so-  
bie powiada. Viam mandatorum  
tuorum cucurri. Panie Boże mój z-  
ochota ja odprawował przykazanie  
twoje/ y gościekolwiek ieno widziałem  
droge do przysługi przez dobre uczyn-  
ki/ wzrostem się do tego rzucił/ abym  
się nie zdał być sluga leniwym.

S. Nissenus wważając/ czemu to  
w starym Zakonie rozkaz był P. Bog  
baranką wielkonocnego stojać poży-  
wać/ iakoby w drodze nagotowawszy  
się/ y laszczę do tego w roku trzy-  
mając/ taka konfederacya czyni. Eden-  
digni Paschalis non remissum que-  
dam modum tradit, ut in conuiuijs  
fieri solet, ubi conuiua sedent mani-  
bus liberis, & pedibus non ad iter  
calceatis, & ad hac effusis induti ve-  
stibus: sed contra quasi ad iter pedes  
iussit comedendo habere duris cal-  
ceis calceatos, cingulo sustineri ac  
comprimi vestem ne effundatur, ac  
in manibus baculum teneri. Nie-  
chciał powiada Pan Bog aby ci co ba-  
ranką mieli pożywać/ zasiadali sobie w  
trzęsłach/ albo się rospierali na stole/  
iako w nas delikatci/ albo male morati  
czynia/ wierzchnia suknia zdawszy z  
siebie/ y obuwie lekkie na nogach ma-  
jąc/ iako są papucia/ baczmagi/ albo  
pantofle. Ale chciał żeby przepasawszy  
się iako w drodze/ w bojach podroźnych  
y z kłóstkami ięszce w roku stojać ię-  
dli. Żeby tym samy nauczyli nas Chrze-  
ścian (gdyż stary Zakon był wizerun-  
kiem Nowego) iż gdy mamy przyste-  
pować do Sakramentów ss. które  
nam niewinny Baranek Chrystus Je-  
zus w kościele swoim s. zostawić ra-  
czył/ żebyśmy nie ospale/ nie odwrotnie  
odkładając od intrzy do intrzy/ poczynali  
sobie około zbawienia naszego. Ale  
ochotnie/ śpiesznie/ y wielką kwapli-  
wością do nich wczaszczali/ żeby nam

nie naganiono iako żenie Lotowej/ gdy  
się nazał do światła y iego pojedliwo-  
ści bądziem ogladali. Festinandum  
est mori s. Tazyanzenus/ ne in eam  
culpam incidamus, a qua diuino in-  
terdicto Loth auocabatur. Ne pro-  
pter nostram indeterius conuersio-  
nem, quae excunctatione nasci solet,  
in salis statuam concresecamus.

Piętnie takowa kwapliwość do  
pobożności y do cnot s. zaleca Salo-  
mon mowiac. Vir velox in opere suo  
coram Regibus stabit: nec erit ante  
ignobiles. Nec infirmitas occurret  
ei. Iako powiada ci ludzie co przez  
cnote polityczne sławy nabývają w  
wielkich Monarchow/ lubo się redza  
w w bogich domach/ ale je się w sławia-  
ją albo przez dzielność wojenną/ aboli  
też przez naukę y mądrość rozmaita/  
nigdy niedze nie cierpia/ ale im dluzey  
żyja tym do większego chleba przycho-  
dza/ tak/ że się y w chorobie mają czym  
ratować/ y mają się czyni w melanko-  
lii cieszyć/ wspomniawszy na zasługi  
swoie. Tak też powiada y ci którzy  
śpiesznie przez cnoty pobożne y święto-  
bliwe postępi do Pana Boga/ krola  
nad krolmi stawiać vsilnia/ nie zawsty-  
dza się na sadnym dniu y nie vleka się  
czarta czasu skonania swojego. Prze-  
toż mowi tenże Mędrzec. Non tardes  
conuertere ad Dominum, & ne diffe-  
ras de die in diem. Subito enim ve-  
niet ira illius, & in tempore vindictae  
disperdet te.

A osobliwie kiedy co Panu Bogu  
ślubujemy nie odkładamy tego wy-  
pełnić: ale iako naysprzedzey staraymy  
się zyscić obietnice nasze/ żebyśmy inac  
niaśto przysługi/ nie zaciągneli na się  
za lenistwo nasze gniewu Bożego. Cū  
votum voveris Domino Deo tuo,  
mowi Moyses w opisanu Zakonu  
Pánstiego/ nō tardabis reddere quia  
requirit illud Dominus Deus tuus.  
Et si moratus fueris reputabitur tibi  
in peccatum.

Czwarta przyczyna jest/ czemu  
Naswietła Panna z kwapliwością  
droge dzisiejszą odprawowała: aby  
nas nauczyła w każdej sprawie pilno-  
ści kiedy co odprawujemy/ a zwłaszcza  
na miejscu publicznym/ żebyśmy się nie  
bawili gadkami na vlicy/ nowinkami

Greg.  
Naz. or.  
I. in Pa-  
scha.

Eccl. 31.

Eccl. c 8.

Deut. 23



Alb. Ma  
gnus in  
caput. i.  
Lucz.

po domach/ ale tam sli prosto/ tedy isć  
potrzeba. Nie po ogrodach/ nie po  
przechadzkiach/ nie po basniach/ tedy  
czowiek przedko wpadnie w grzech/  
lubo okiem/ lubo słowem. Naswie-  
tła Panna aby sie z nikim na drodze  
niebawila/ spiesznie sła tam gdzie sobie  
kres drogi zamierzyla/ to jest w Elzbie-  
ty s. A tey tey kwapliwosci trzy przy-  
czyny Albertus Magnus kladsie. Fe-  
stinavit propter tria, vt videlicet ci-  
to publicum virgo verecunda eua-  
deret. vt obsequendi desiderio satif-  
faceret. vt cito dilectam videret.  
Pierwsza powiada przyczyna jest przed-  
niego scia Panny Naswietsey/ aby  
kochana pokrewna swoje iako naypre-  
dzey nawiedzila/ dowiedziasz sie od  
Anny/ i z w starosci swojej poczela  
syna Jana s. Chrzesciela. Druga przy-  
czyna aby tey z niewypowiedzianej po-  
kory swojej/ iako naypredzey uslugo-  
wac przy potogu mogla. A trzecia/  
aby Panna wstydliva bedac nie bawi-  
la sie dlugo w drodze/ y z tym y z owym  
potykac/ dla tego z y spieszno sła/ y  
stroja czystosci swojej Jozeph s. przy  
sobie miala/ iako wieley Skryptoro-  
wie swiadcza: gdy z domu swego z  
Nazareth sła mil dwadzieścia/ do te-  
go tam miasta Judzkiego Cariathar-  
be rzeczonego/ gdzie Elzbieta s. mie-  
skala. Nie przystalo tedy panience  
samey w tak daleka droga puszczać sie  
bez mezczyzny/ bez oblubienca. Znac  
tedy ze byl z nia Jozeph s. Z czego ma-  
ia brac przyklad mlodziensktowie/ y  
panienki wszytkie/ aby te bez matek/ a  
oni bez Pedagogow swoich nigdzie nie  
chodzili. A iesli to nie moze byc/ zeby  
eto mial stroja przy sobie/ tedy przyna-  
mley z kwapliwoscia nechay droge  
te odprawuie gdzie go posla/ nie ba-  
wiac sie gadkami nizkim na drodze/ y  
nie wstepuac nigdzie tedy mu nie ka-  
zano.

Tho: de  
kem. de  
Im. Chri-  
sti lib. i.  
cap. 20.

Złote sa słowa Thoma Kempen-  
sis, do wszytkich nas w tey materzey  
powiedziane. Si te subtraxeris a su-  
perfluis loquutionibus, & otiosis  
circuitionibus: nec non a nouitati-  
bus & rumoribus audiendis, inueni-

es tempus sufficiens & aptum pro  
bonis meditationibus insistendis.  
Tak powiada wszyscy ludzie swiato-  
bliwi czynili/ nie wdawali sie w gadki  
niepotrzebne/ ale sie paciorkami zabaa-  
wiali. Nie biegali od do do domu za-  
gladaiac co sie tedy dzieje/ ale swojey  
powinności pilnowali/ Eto ksiegi/ Eto  
roboty/ Eto insey zabawy potrzebney  
w gospodarstwie. A zaden z nich nie  
proznowal.

A dla tego s. Bonawentura po-  
wiedzial. Est ei necessaria festinatio  
qui vult ad perfectionem pertinge-  
re. Kto chce byc doskonaly w cno-  
tach y pobożności wselatey/ nechay je  
sie do niey kwapi/ nechay sie nie tacz-  
y z tymi co za swiatem ida.

Chrystus Pan gdy Apostoly swo-  
ie posylal na przepowiadanie Ewange-  
liay/ tak sie im kazal spieszyc aby nie  
z kim w drodze nie bawili sie/ a nawet  
y nie pozdrawiali nikogo na potkanu.  
Neminem per viam salutaueritis.

A nawet y w starym Zakonie czy-  
tamy/ i z Elizeus Prorok posylaiac su-  
ga swego Gieze/ na pewne miejsce dzy-  
wic dzieci umarle/ rozkazal mu aby  
nizkim na drodze nie rozmawial/ y nie  
tego nie pozdrawial. Si occurrerit ti-  
bi homo, non salutes eum: & si sa-  
lutauerit te quispiam non responde-  
as ei.

Chcemyli tedy wiecznego pokoju  
dostac w niebie/ z kwapliwoscia idz-  
my po drogach zbawiennych/ y przedko  
sie miemy do cnot swietych/ do pobo-  
żności/ do dobrych uczynkow. Festi-  
nandum est, mowi Pawel s. vt in re-  
quiem aeternam ingrediamur. A  
chcemyli z Naswietsta Panna weso-  
ly tey hymn spiewac w niebie Magni-  
ficat anima mea Dominum. Et exul-  
tauit spiritus meus in Deo salutari  
meo. powosciagay my teraz ieszta/ wy-  
strzegaymy sie obmowit y wielomo-  
wstwa. A potym da Pan Bog w dzie-  
czna melodya w niebie glosami nasy-  
mi uczynimy/ konczac te piosnke Pan-  
ny Naswietsey zwozaynym przy  
Psalmiech tym wierszkiem. Gloria  
Patri, & Filio, & Spiritui sancto. Am.

S. Bon.  
in ca. 1.  
Lucz.

Luc. 10.

Reg. lib.  
c. 4.

1. Cor. 9.



# KAZANIE WTORE

O prędkiej pomocy y ratunku Naświętszey Panny.

Exurgens Maria abiit in montana cum festinatione.

Luca 1.

**G**Dy sie pilno przypatruie-  
my przedktemu chodzeniu  
Naświętszey Panny/ iako

poczawszy w żywocie swo-  
im Pánienstkim Zbawiciela światá/  
abiit in montana cum festinatione  
in ciuitatem Iudæ chcacy nawiedzić  
pokrewna swóia Elzbieta S. A nie  
nieobawiała sie wprzyskrzenia drogi  
gorzyszey/nieważyła sobie niszcz wru-  
żenia y prace przez tak odległe mie-  
sce idac/ nie ogladala sie na żadne nie-  
bezpieczeństwo od rozboyników ktore  
czesto kroć podrozym sie przydaie/ a  
zwiąszcza między gorami/ y napredzey  
bialey płci iako nieposobnym do bro-  
nienia sie/ gdy strach iaki abo gwałt  
napadnie. Ale to wszystko mimo sie pu-  
ściwszy/ ieden zamysł tylko przed soba  
miała/ y iedną intencya/ aby była Ja-  
nowi s. iako naypredzey dobrze wczu-  
nia.

Maiać bowiem w żywocie swoim  
nowego gościa/ lekarza niebieskiego/  
chciała iako naypredzey w Janie swie-  
tym wleczyć chorobe grzechu pierw-  
rodnego/ w którym wszyscy ludzie sie  
rodzą. Maiać wewnątrznościach swo-  
ich słońce sprawiedliwości Chrystusa  
Jezusa wcielonego/ chciała oświecić  
rozum y dusze iego/ aby poznałszy przy-  
ście stworce swóiego/ rozweselił sie w

żywocie Matki swóiey Elzbiety. Ma-  
iać w sobie zatryty skarb mądrości nie-  
bieskiej chciała go napełnić Duchem  
świetym aby był większym nad wszy-  
tkie Proroki. Maiać chleb Anielski w  
siebie/ chciała nasycić iaknace rodzice  
iego ktorzy oczekiwali pociechy od P.  
Boga. Maiać radość niebieską na du-  
szy swóiey/ chciała iey wyczyć potres-  
wym swoim ktorzy tak długi czas  
smatili sie z nieplodności swóiey: A  
je iednym slowem rzekł/ maiać Boga  
przy sobie/ chciała w biogostawie wysy-  
teł dom Zacharyasow. A to wszystko  
zeby mogła była sprawić iako naypre-  
dzey. Abiit in montana cum festina-  
tione iako mowi Ewangelista s.

To tedy tak przedktemy tak kwapliwe  
chodzenie Panny Naświętszey na po-  
ratowanie Jana s. y wszystkiego domu  
Zacharyasowego wważaiac/ dwie rze-  
czy na dziesiątym Kazaniu lastom wa-  
szym powiem. Pierwsza iako wszy-  
tkim ludziom na ratunek przedktem  
wstaie Panna Naświętsza y przycho-  
dzi. A druga/ iako za iey powstaniem  
y kwapliwością/ y syn iey nadrożył/  
przedktem nam miłosierdzie swóie daie.  
Ktorego o dar Ducha s. prośac/ rzecze-  
my nabożnym sercem wszyscy. Nos cū  
cum prole pia, benedicat Virgo Ma-  
ria.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako Panna Naświętsza prędko powstaie y z  
kwapliwością przybywa na ratunek  
wyskiemu narodowi ludzkiemu.



Cant. 2.  
& 5. & 6.Pierius  
lib. 22.D. Cypr.  
de unit.  
Eccles.Listy przez  
golebie po-  
sytat śla-  
rodawny  
zwyczaj.Porta de  
occul li-  
not: lib.  
2. c. 11.B. Th. vii  
conc. de  
visit. B.  
Virg.

**N**azwać się tłumacze pisma s.  
czemuby oblubieniec Ciebie-  
ści Panna Przeczysta Marya  
nazwał gołębicą / Columba mea, for-  
mosa mea. A na drugim miejscu / So-  
ror mea, columba mea. A dalej /  
vna est columba mea. Czemu nie  
Orlice / albo innym takim ptakiem za-  
cznym? Insey przyczyny nie sądowa  
spółobnieżył tak te / i przez gołębicę  
znaczy się miłość w badaczow rzeczy  
przyrodzonych. Tak w hieroglifikach  
swoich Pierius charitatem hierogli-  
ficę non nulli per columbam inter-  
pretantur. Kacyo tego datę Cypryan  
s. i. hospitia humana diligit, na-  
radniey bowiem ciadła gołębie na  
tym domu gości ludzkie mieszka / y tam  
sierady lega / a kady puścił / je ludzkie  
nie mieszka / rozlata się zaraz. Wiec  
kiedy lega / przedtoby bardo porwata się  
z miejsca / y tak lecać strzydlami wiatr  
ze wszytkiej mocy przebiła / żeby ta-  
ko napredzey tam zaletić mogły kady  
paseć wymyliły. A z tad Pierius mowi  
o gołębicę / że pernicissimus est eius  
volatus. Przeto starzy kiedy chcieli  
predtoby dać kady wiadomość / listy  
przez gołębicę posyłałi. Tak Hircius  
Burmistrz Rzymi / posłał był listy  
do Brutusa do miasta Modyny / gdzie  
go był obległ z wojskiem swoim Mar-  
cus Antonius. Co czynili y insey Ge-  
manti y Krolowie na wojnach / gdy o-  
bleżonym dawali znać o posilkach  
swoich. Ale y teraz mała to wezwys-  
czają wschodnie narody / i listy sobie  
posyłaia przez gołębie wzajem / i tak  
pisał Ioannes Baptista Porta.

Takim też sposobem Panna Ma-  
rya / i tak ja Duch s. zowie / go-  
lebicą niebieską / miała niewymorono-  
miłość przeciwko narodowi ludzkie-  
mu / z wielką przedłością powstaie na  
ratuszek / gdy do niej grzeszni wołamy /  
y z swapliwoscia z nieba przychodzi  
na ziemi / aby nas pomoca swoia po-  
dzwignęła: i tak y do Janas. pospie-  
szyła się / aby mu iasne niebiesko / albo  
raczej samego Authora iasni w żywo-  
cie swoim przyniosła: na co zapatru-  
jąc się w duchu s. Thomas Villanus,  
mowi: Videt celorem columbam,  
per culmina montium peruolantē,  
Virginem Deiparam.

S. Jan Ewangelista bedac za-  
chwycony do nieba w duchu / widział  
czasu jednego otwarty Kosciol nie-  
bieski / y w nim położona Arka Testa-  
mentu na Oltarzu / y napisał o tym  
tak: Apertum est templum Dei in  
calo, & visa est Arca Testamenti ei-  
in templo eius. Przez te Arke nicin-  
szego nie rozumieis Doktorowie s.  
ieno Panna Naswiatła Marya / Pro-  
ra wszytek Kosciol Ratcholicki zowie  
Foederis Arcam A przeto o niej s.  
Hiladelphus tak mowi / gdy te sto-  
wa z Litanię Foederis Arca prowa-  
za Quae profecto arca, B. Maria est,  
quae hinc iam transportata est.

A s. Hilidorus Etymologia sto-  
w Lacinjskich opisulac / powiada / że  
Arca dicitur ab arcendo, i. nie do-  
puszczając zlodzieiowi tego wiać co w niej  
zamkniono. Richardus zaś mowi / i.  
Arca dicitur ab arcano, że w niej ta-  
jemnice chowata / aboli też pieniadze /  
złoto / kleynoty / albo co innego / żeby  
było w skryciu; aby tego kady nie wi-  
dział. Skadkolwiek Arka iest nazwa-  
na Arka / dosć na tym / że też Panna  
Naswiatła według wszytkich tych  
wywodow co ieno ludzkie wzemi wy-  
myślić mogą / może się zwać iustnie  
Arka. A Arka nie prosta / ale Arka Te-  
stamentu / Ktora y nieprzyjaciol dusz  
nych odpędza od nas / y wszytkie nie-  
bezpieczeństwa oddala; y drogic kley-  
nazy niebieskie ma w sobie / y tajem-  
nice niepoleta Anielskimi rozumami  
nie tylko ludzkimi miała zamkniona  
w żywocie swoim / Boga wcielonego  
dla zbawienia naszego.

Wiec starego Zakonu Arka zbu-  
dował był Mojżesz / tak / że stała mie-  
dzy dwiema Cherubinami we szro-  
ku / i sie zdato iakoby ja Cherubino-  
wie nosili / mowi Lyranus: Quasi  
portaretur ab ipsis Cherubin, qui  
erant in extremitatibus Arcae. Przez  
co chciał dać znać Duch s. i. Krolow-  
ma niebieska / Ktora starozakonna Ar-  
ka znaczyła / tak predtoby idzie na ratus-  
nek grzesznym ludzkom wolaiciym do  
siebie / i tak predtoby latać mogą Che-  
rubinowie / albo Seraphinowie s.  
ściotrydlaci. Pieknie o tey predtoby  
ści Przeczystey Bogarodzice s. Ama-  
deus powiada: Motu celerrimo se-

Apoc. 11

D. Hidel-  
pho: scilicet  
de As-  
sumpt.Richard  
Laur. de  
laud. B.  
Mar. li-  
bro. 10.Nic. Lyr.  
in capit.  
25. Exod.D. Amad.  
de laud.  
B. V. Ho-  
mil. 8.



nas Seraphinorum alas excedens, nunc in fonte vitæ fruitur amore Deitatis, nunc terras signis & virtutibus illustrans, ubique suis, ut mater iucundissima & mirificentissima occurrit.

Gdy wważała tłumaczyć Pisma s. ono miejsce widzenia Jana s. Ewangelisty / gdzie on powiada widział bia-  
Apoc. 12 tagłowe w niebie odśiana słońcem / a Miesiąc był pod nogami / Mulier amicta Sole, & Luna sub pedibus eius. Tedy powiada / że dla tego Miesiąc jest położony pod nogi Krolowej niebieskiej / aby każdy wierny widział o tej przedziwności na ra-  
Florus comp. de orat. & prec. tunet wzywający tej pomocy: Ei<sup>o</sup> pedi-  
b<sup>o</sup> supponebatur rota, ut citissime discurreret, mowi tedy nabożny Doktor.

Bo że Panna Naszkiej Lumē eternum mundo effudit, Dominū nostrum Iesum Christum, Dla tego mowi Richardus, sama jest światłem / od onego ognia wiecznego / który w żywocie swoim nosiła Jezusa Chry-  
Richard S. Laur. de laud. B. M. L. I. stusa: Tota est ignea per charitatem, maximè quo illum concepit, qui ignis consumens est, dla tego mi-  
Sim. Maiol. Dier. Cani. in Merc. nuc narod ludzki / przedsa jest niż o-  
gien w sferze swojej na przybycie ku ratunkowi / gdy tej w przygodzie swojej wzywa. Predsa jest na bieg wszystkich niebios y Planetow / o ko-  
rych Simon Maiolus napisał: Mira-  
Rich. de Laur. ibi dem. 7. bile est siderū motū explicare, & cur-  
sus, velocissimam accelerationem: nam sagittas superant, quin suo mo-  
tu antevortunt vehementiam glo-  
borum, qui ab ancis maximis tor-  
mentis, igne immissa excluduntur. Imò longissimè excedunt suavelo-  
citate, etiam celestium fulgorum & nubibus emissum impetum. A mie-  
dzy Planetami wszystkich napredsy mastwoy bieg Miesiąc / Luna citius, quam alij Planete, perficit cursum suum, mowi Richardus: dla tegoż Miesiąc położony jest pod nogami Panny Naszkiej / iż ona przedsa jest w chodzeniu swoim na ratunek na-  
rodowi ludzkiemu nad ogień / nad nie-  
bo / nad Planety / nad wszystkie gwiaz-  
dy / y na koniec nad wszystkie Anioły / Archanioły / Cherubiny / y Seraphi-  
ny sześciostrzydlate.

Pieknie o niej mowi Arcybiskup Genuński / tłumaczac owe słowa z pieśni Salomonowych: Vmbilic<sup>o</sup> tu<sup>o</sup> sicut crater tornatilis. Dicitur crater tornatilis, quia habet motū facile, & cursū velocē. Quamuis alij Sācti de facili moueantur ad nostrū auxiliū, ipsa tamen omnibus Sanctis mouetur facilius ad nos. Politycy per vmbilicum rozumieja szrodek Łądey rzeczy / y tak / że we szrodku Francuz-  
Cant. 7. kiey ziemi leży miasto Paryż / dla tego Francuzowie Paryż zowią Vmbilicū Francia. A iako też y Cicero miasteczko Enne zowie Vmbilicum Sicilia, dla tego / że we szrodku wyspy Sycy-  
Cic: in C. Verr. liey leży. Quod in media est insula situm, vmbilicus Sicilia nominatur. A Panna Naszkiej / iż jest w poyszrodku Zosćcia Chrystusowe-  
go / iako napzedniejszy Członek Wybranych Pāńskich / y Krolowa wysy-  
kich Swietych / dla tego jest od Du-  
chā s. nazwana Vmbilicus, iż na wysy-  
tkie strony rownie dodaje pomocy swo-  
iej w Zosćciele woiniacy / y rownie wysytkich wrośla w Zosćciele tryum-  
phuiacy.

A że tego ratunku y pociechy do-  
daje przedko / dla tego ten vmbilicus przyrownany do czary tokarstwa robo-  
ta zrobieney okraglo / sicut crater tor-  
natilis, iż rzecz okragla nasposobniey-  
sa jest do obrotu y do biegu. Res enim rotunda, mowi Bernardinus Busty /  
Bernar: BustiMa-  
ad mouendum est apta, & velox: A dla tegoż owe słowa Salomonowe: Manus illius tornatiles, tłumaczac o Naszkiej Pannie / tak powiada: Sic & manus B. Virginis leui motu ad nobis succurrendum se erigit. Ipsa quoque B. Virgo dicere potest illud Isaia, antequam clament, ego exaudiam. Przetoż koncluduac ten swoy dyskurs Arcybiskup Genuński /  
Iacob. Vorag. ibid. iż Panna Naszkiej napredsa jest nad wszystkie Anioły / y Swiate Boze na ratunek człowiekowi / tak mowi: Omnibus mobilib<sup>o</sup>, id est, omnibus Sanctis, ad nostrum auxilium venientib<sup>o</sup>, mobilior est sapientia, id est, B. Virgo.

Czego potwierdził y Richardus pieknymi barzo słowy mowiac: fide-  
Rich. S. Lau r. ib. lib. 11. les solent inuocare S. Nicolau m. S.



Sap. 7. Iacobum, S. Aegidium, & alios quibus seruiuerunt in aliquo: sed in nullo inuenietur tam festinum, vel tam potens adiutorium, sicuti in Maria. Czemuz: temu powiada ten Doktor: i; Salomon o niey powiedzial: Omnibus mobilibus nobilior est sapientia. A to slowo Sapientia, mowi Troserytieden / test rzeczone a sapore, i; madrosé taki ma smak w sobie / ze wszystkim sie ludzjom podoba / y je tej wszystkich rzeczy smakowitych na swiecie smaki przechodzi. A nad Pannę Naswietła / ktora Patris sapientiam w żywocie swoim nosiła / kto kiedy mogł być na swiecie mądry. Ktoro ieno poczawszy się w żywocie Mátki swoiey Anny s. wszystkie niebieskie tajemnice widziła / doskonaly rozum na duszy swoiey miała / y doskonale na Boga stworce swiego patrzała. A przeto w osobie madrosé mowi o sobie przez Ekleziastyka: In omni terra steri. In fluctibus maris ambulauit. Jakoby chcacy rzec / i; nie maś tego miejsca na swiecie / ani na ziemi /

Benedi: Fideis Panegy de Felto visita.

Eccl. 24.

ani na morzu / gdzieby nie postać pomocy moia wietającym się do mnie o ratunek y obrone / a to dla wielkiej miłości / ktora mam przeciwko narodowi ludzkiemu. A tak te słowa: in omni terra steri, wyklada Bernardinus s. Ideo, inquit, in omni terra steri, quia inter peccatores, qui terra sunt, seu terreni, non iacet, neque sedet, sed recta stat, ipsos adiuuando, protegendo, & a vitijs retrahendo.

A zaś in fluctibus maris ambulauit, to jest / na morzu tego burzliwego świata / tonacym w rozpędach / w chciwości / y w ambicycy wyniosley / przybywałam na ratunek / aby ich głębość piekła nie pożarła / aby ich grzechy nie zatopily / aby ich desperacya nie ponurzyła. A tak wszystkim sstała się Patronka. Facta quasi nauis institoris de longe portans panem suum przywodziac z soba oraz na ratunek grzesznym wszystkim / y Syna swiego kochanego / ktory o sobie powiedziec raczył: Ego sum panis, qui de caelo descendi.

D. Bern. ser. 3. de no: mar. 2. c. 4.

## W T O R A C Z Ę S C

Jako za kwąpliwym powstaniem Mátki Bożej na ratunek ludzki, prędkoy Chrystus Iezus, Syn iej kochany, miłosierdzie swoje nam daie, y sam na ratunek nasz przybywa.

**T**edy Archányoł Gábryel zwiastował Wcielenie Syna Bożego / Naswietłey Pannie Máryey / tedy ja pozdrawiając / nie nazwał iej własnym imieniem Márya / ale ja tylko nazwał Łaska / Aue gratia. iakoby daicy znać / i; ona jest łaska Boża: je kto iej wezwie na ratunek / wezwie zaraz samego Boga /

ktory komu chce / daie łaskę swoię. Pięknie mowi Richardus: Angelus proprium nomen eius tacuit, & hoc quasi pro nomine eius proprio posuit, ut gratia deinceps vocaretur. A że łaska Boża nie przychodzi ieno z nieba / dla tego Ecclesiasticus Panna Naswietła przyrównał niebu / abo Rás iowi niebieskiemu / mowiac: Gratia

sicut

Rich: S. Laur. lib. 1.

Eccl. 40



*Laska Marya iedno to jest*  
 sicut pa radifus, iſz Pánna Naswietſza  
 gdy do niey wolamy exules filij Eua-  
 z nieba tedy wiecznie Krolwie / ná rá-  
 tuneſz nam przybywa / y laſka Kocha-  
 nego Syna ſwoiego z ſoba przynosi:  
 bo to rzecz ieſt iakoby iedná / Syn z  
 Matka ſwoia w pokazowaniu laſki y  
 miłoſierdzia grzeſznemu czlowieko-  
 wi. Abowiem Anyot pozdrawiaiac  
 Pánne Naswietſza / powiedziaſz iey:  
 Dominus tecum, Pan nieba y ziemi  
 ieſtci przytomny / tak / iſz nigdy ſie od  
 ciebie nie odlaſzy: y komu ty zechceſz  
 laſkziego pokazać / on záwſe przy to-  
 bie bedac / ná wſytko ſezwoli / y ſwo-  
 im miłoſierdziem ná twoie żądanie w-  
 ſpomozie: Ktory cie dla tego ad throni  
 cellitudinem promouit, & in regni  
 folio ſublimauit: abyſz Krolowa  
 ſwiata wſytkiego bedac / Kogo ze-  
 chceſz laſkami niebieſkimi w bogaciła.

*B. Tho. Vil. Con. 2. de vil.*  
 A tak gdy dſiſia Pánna Naswiet-  
 ſza Jana s. Chrzciela w żywocie El-  
 zbiety s. náwiedza / y dárem Duchá s.  
 poſwiaca / czyniac go wolnym od grze-  
 chu pierworodnego / zárazem go tej  
 náwiedza y Chryſtus Jezus / y pozwa-  
 la ná to poſwiecenie Jana s. przez la-  
 ſki Duchá s. konferowane. Jako o  
 tym wyraźnie mowi Thomáſz s. Vil-  
 lanus: Venit Deus in mundum, pro-  
 ſpicit ſtatim ſubiugo preſſum ami-  
 cum, & communitate foedatum; do-  
 let amici vicem amicus pius, feſti-  
 nat liberare dilectum, non in lon-  
 gum differt, non largas præbet in-  
 ducias morbo, ſed Virgineo vectus  
 curru, per montium culmina pro-  
 perat ad amicum: ſic enim Lucas  
 Euangelista feſtinabundam com-  
 memorat Virginem per montana.  
 Jako predko / powiada / náwiedziła  
 Pánna Naswietſza Elzbieta s. po-  
 winna ſwoie / tak tej predko y Chry-  
 ſtus Jezus náwiedził iá / bedac zanie-  
 siony w żywocie Matki ſwoiey Prze-  
 czyſtey Dſiewice Máryey / y powin-  
 nego ſwoiego Jana s. w żywocie El-  
 zbiety s. poſwiecił / y Duchem s. ná-  
 pełnit. Nie darmo tedy Oblubienicá  
 s. w pieſniach ſwoich przyrównywa  
 zbawiciela náſzego do Jelonka mło-  
 dego / Ktory tuſz / tuſz zá tania poſpie-  
 ſnie idſie / gdſiekolwiek ieno oná przez  
 gory bieży: Similis eſt dilectus meus

capra hinnuloque ceruorum, iſz zá  
 Przeczyſta Matka ſwoia tuſz / tuſz idſie  
 z poſitkiem zbawienia / Kogokolwiek  
 ieno oná rátować y náwiedzić idſie.

Gdy ſie wrocili z niewoley Bá-  
 bilonſkiey Izraelczycy / y Koſciół Sá-  
 lomondow zburzony náprawili / odda-  
 ſac w nim pierwſze Ofiary Panu Bogu /  
 tak ſie bárho wweſelili / że radoſci ſwo-  
 ie y w ſercu zátrzymać nie mogac / po-  
 dzieſiećtroć on wierſzyt Dawida s.  
 powtarzali. Tunc repletum eſt gau-  
 dio os noſtrum, & lingua noſtra  
 exultatione. Magnificauit Domi-  
 nus facere nobiſcum, facti ſumus læ-  
 tantes. Starat naſz byt Pan Bog zá  
 grzechy náſze / y podał byt w niewola  
 ludzioru Poganſkim / ludzioru bogi dres-  
 wniáne chwalacym. Ale wſpomniá-  
 wſzy ná miłoſierdzie ſwoie / wielmo-  
 zna rękę ſwoienam podał / jeſmy y mu-  
 rami miáſto náſze poteżnymi vfortyfi-  
 kowali / y domy náſze ozdobił po rui-  
 nách wyſtawili / y od báłwochwa-  
 ſtwa w wolniwſzy ſie / prawdziwemu y  
 miłoſiernemu Bogu náſzemu / wedlug  
 zákonu Mozyſzowego ofiary oddali.  
 Teraz tedy nápełniło ſie ſerce náſze rá-  
 doſcia. Teraz požadane poćiechy vſtá-  
 náſze opowiadaia / iſz Bog Stworca  
 náſz y Dobrodziej / wielkie rzeczy z ná-  
 mi uczynić raczył.

Lecz dáleko więkſza radoſć była  
 Pánny Naswietſzey w domu Zachá-  
 ryáſowym / gdy iá Elzbieta s. Matka  
 Boſza / y nabłogostawieſza miedzy  
 wſytkim niewiaſtami názwála / opo-  
 wiadaia oney / iáko Synáček iey Jan  
 s. rozrádował ſie / y ſtákał w iey żywo-  
 cie / zá przyſcieniem iey y Pána Jezusa  
 wy. m. w oney żywocie bedacym. Prze-  
 toż záraz Pánna Naswietſza Duchem  
 s. nápełniona ſpiewać poczelá. Ma-  
 gnificat anima mea Dominum abo-  
 wiem wſpomniawſzy ná miłoſierdzie  
 ſwoie / przyiáł narod ludzki do ſiebie /  
 y do laſki ſwoiey / Ktory byt dla prze-  
 ſteptwa Adamowego od oblicznoſci  
 Pánſkiey odrzucony. A przetoż Exul-  
 tauit ſpiritus meus in Deo Salutari  
 meo: iſz wſytkiey radoſci Dawce y  
 Autorá w żywocie moim noſe.

Pieknie Rupertus s. ná te pieſń  
 Pánny Naswietſzey piſac mowi. O  
 Beata Maria, inundatio gaudij vis

Pſal. 125

Czemu  
 Pánna  
 Naswiet-  
 ſza Ma-  
 gnificat  
 ſpiewała.

Stáre Za-  
 konu Pá-  
 nie ſi nie  
 mogá ſe  
 równać

amo-



Panna  
Márya  
lubo ja po  
części fi-  
gurowały  
światobli-  
wości  
swoja.

amoris, torrens voluptatis totam te operuit, totamq; obtinuit; & sensisti quod oculus non vidit, nec auris audiuit, nec in cor hominis ascendit. Przeto niech śpiewa iako chce z radością starozakonna ona Delbora / zwyciężywszy Szara Chananeyskiego Hermana / z twoja radością Panno Tłaswierża zrownać nigdy nie może / ktoraś radość w żywocie swoim światła wszystkiego nosiła / iakiej radości oko ludzkie niewidziało / ucho nie słyszało / ani serce kiedy na nie pomyśleć mogło. Niech śpiewa Márya siostrą Mojżeszową / patrząc na zatopionego w morzu czerwonym Pharaona / niech śpiewa pieśni Judith s. Holofernesowi / była wciawo. Niech Anna Matką Samuelową / wychwała Panna Boga swoimi pieśniami / poczęwszy w nieplodności swojej Syna. Za ona iedną z nich nie zrowna pieniem swoim z toba. o Przeczysta Bogarodzico Márya. Abowiem tamte wszystkie śpiewały / ciebie Matkę Bożę figurując / y za doczesne tylko wyzwolenie narodu Żydowskiego od nieprzyjaciół ich P. Bogu dziękując. A ty śpiewaś Panno przebłogosławiona / weseląc się z tego / iż wszystkiego narodu ludzkiego Zbawiciela w żywocie swoim nosiła / iż takiego Syna z Duchą s. poczęłaś / który każdego z osobną człowiekłą ratować jest gotów / za którym ieno ty sama przyczynić się raczyłaś. Ecce enim ex hoc beatam te dicent omnes generationes. Przetoż nie tylko cie zstąd beda chwalić wszystkie narody / jes nam światła wszystkiego odkupiciela porodziła / ale też y z tad / iż teraz nam wszystkim od śmierci wiekiistej przezeń uwolnionym / w przygodach y potrzebach naszych przybywać na ratunek raczyłaś / y oraz też Syna twoiego Kochanego / przyczyna swoją blagaś / aby natchniast z miłosierdziem swoim przybywał / do kogo kolwiek ieno ty sama miłosierne serce twoje / y oczy łaskawe nawrociłaś.

Matki Bo-  
żej przedki  
ratunek  
Damásce-  
nowi i. po-  
kazany.

Doznał łaski twojej Damascenus s. Ktoemu gdy Leo Izawrytus Obratoborca Cesarz Konstantynopolitański / reke wciąć kazął / iż chwale twojej rozszerzając / księgi o tobie pisał / w ślaskiej pochwały godne / y listy światła.

pliwie / ieno do ciebie / y syna twoiego Kochanego zawołał w te słowa. O Domina & castissima Mater, quae Deum meum peperisti, diuinarum imaginum causa dextra mihi amputata est: Scis enim quid Leonem in furorem contra me coniecerit. Ergo succurre, & manui meae medelam adhibe. Dextra excelsi, quae ex te incarnata est, tua intercessione, facit magna, quia potes est. Tuo itaq; rogatu meam obsecro dexteram sanet, ut tuas filijq; tui laudes & cantica litteris consignet, atque orthodoxo cultui sit adiumento. Tęż mo-  
Ex vita  
olac się z płaczem wielkim / gdy troche  
S. Dam.  
uszał / ocknowszy się po małej chwile  
c. 12. &  
ce / reke swoje całą y zdrowa natch-  
14. apud  
niast obaczył / iakoby nigdy odcięta  
Sarium.  
nie była. Fecit enim ipsi magna qui potens est. Przetoż race obie tu niebu podnioszysy śpiewać z radością serdeczną począł. Dextera tua Domine, magnificata est in fortitudine, dextera tua meam sanauit, ac per eam hostes, qui tuam, genitricisq; Mariae imagines inhonorant & confringunt, conscinder ac confringet.  
Doznawali y inży ludzie sprawiedliwi / prawie w liczbie niezliczeni przyczyny Tłaswierżey Panny w utrapieniach swoich / y oraz też miłosierdzia Syna iey namilśnego Jezusa Chrystusa / który iako mówi Origenes / ut Ioannem adhuc in ventre Matris positum sanctificaret, festinabat, gdy Matką iego Przenaswierża abije in montana cum festinatione.

Wiekajmy się tedy Chrześciance moi / pod obronę Panny Tłaswierżey / chcemyli być wolnymi od śideł śatanśkich / ktore wstawnie na nas zastawia. Abowiem iako mówi s. Bonawentura. Non sic timet hostis terribilem castrorum multitudinem copiosam, sicut aëreae potestates ad Mariae vocabulum, patrocinium, exemplū fluunt & pereunt sicut cera a facie ignis.

Prośmy iey / aby nas bytnością swoją w ostatnia śmierci naszej godzine nawiedzić raczyła / y nieprzyjaciół naszych dusznych / daleko od nas moca swoją odpędziła. Przeto mowmy do niej / z Cyryllem s. nabożnie wo-  
lając.

D. Bon.  
in spec.  
Virg.  
2.

S. An.  
libro  
Exce  
Virg  
cap. 1

Cant.



Salve Virgo per quam Demones fugantur, per quam tetator Diabolus caelo decidit. Aby iako od Janas bytnoscia swoia/ grzech pirodny/ y iego authora Czarta przelece<sup>o</sup> odpedzila/ tak y od nas wszytkie nalezdy iego odpedzimy/ takte nam y miłosierdzie v Syna swiego ziednala. Rogamus te Domina per ipsam gratiam, quod te pius & omnipotens Deus sic exaltauit, & omnia se-

cum possibilia esse donauit, quatenus id apud ipsum nobis impetres & obtineas, vt plenitudo gratia, quam meruisti in nobis sic operetur, quo participium beati premij nobis misericorditer quandoque condonetur, przez Syna twiego Pana naszego y Zbawiciela Jezusa Chrystusa/ Ktory żyje y królui z Oycem y Duchem s. nierozdzielnie Bog w Trojcy iedyny na wieki wiekow/ Amen.

# KAZANIE TRZECIE

O drodze Panny Nasświetsey, do Elibety S.  
powinney swoiey.

Exurgens Maria abiit in montana cum festinatione, & intrauit in domum Zachariae, & salutauit Elizabeth.

Luca 1.

**G**łacy pokazać wielmożność swoje królestwa/ przed cortami Jerolimskimi Salomon/ Rex pacificus & magnificus, cuius vultum desiderabat vniuersa terra. zbudował był sobie lektykę w ktorej sie nosił po mieście/ kosztowna bärzo/ iako pisano s. świadczy/ od złota od srebra/ od skarbów y od kleynotów bärzo drogich. Ferculum fecit sibi Salomon de cedris Libani, columnas fecit argenteas, reclinatorium aureum, ascensum purpureum, media charitate constrauit propter filias Ierusalem. Przez te lektykę znaczy sie Panna Nasświetsa Marya/ w ktorej żywocie iako w lektyce iakiej był noszony przez dziewięć miesięcy Rex pacificus Christus Iesus, Ktory sstawy sie człowiekiem dla zbawienia naszego pochoy wczym między Bogiem Oycem swoim/ y nami grzesznikami/ Krwia swoia prze nadrozsza nieprawości nasze zmya-  
wamy.

Tey tedy lektyki tak ozdobney nie mógł nikt inny dla Zbawiciela naszego zgotować/ ieno on sam musiał ia sobie przez Duchą s. zrobić/ y dla tego pisano s. mowi Ferculum fecit sibi Salomon, z czegoż ia zrobić: ex Cedris Libani. A drzewo Cedrowe ma te dwa przymioty w sobie/ naprzód żenigdy nie zgnie/ a druga/ że wstawnie pachnie. Tak w Pannie Nasświetsey iako się nigdy nie pokalane jest dziewictwo/ y zapach wstawny niewypowiedzianych cnot y światobliwości. Do tego. Columnæ in ea argenteæ, to jest/ dary Duchą s. Ktore iako filary iakie w ta sce. Bożey wspierały ia/ na tym świecie żyjaca w rozmaitych frasunkach/ czasu meki okrutney Zbawiciela naszego. Lecz ia osobliwie wspierało Reclinatorium aureum abo dar bogomysłności wstawicznej/ iż nigdy o rzeczach ziemskich nie myśla/ ieno o samym P. Bogu. Ktory per ascensum purpureum, po rozmaitych cnotach iey pobożności/ iako po stopniach ia-

Chrystus Pan w żywocie matki swoiey Przechodził sie przez dziewięć miesięcy iako się wiec nosił w miescie Ierusalem Krol Salomon w lektyce swoiey.



Cant. 1.

Rich/ w stał w iey żywot Pániensti/  
& media charitate strauit, y serce iey  
czyste od wszelkicy zmaży/ nápełnit mi-  
łością Boga/ aby ná nie zapátrzywszy  
sie wbytkie corti Jerolimskie/ to iest  
duże nabożne Chrześciańskie/ podo-  
bna potora/ wiara/ nádziera/ czysto-  
ścią/ posłuszeństwem/ y miłością Pá-  
ná Boga/ czyniły w sobie lektyke/ Pa-  
cifico Salomoni, Krolowi niebá y  
ziemie Jezusowi Chrystusowi/ mo-  
wiac każda z nich ad Primiceriam vir-  
ginitatis. Trahe me post te, curre-  
mus in odorem vnguentorum tuo-  
rum. Naswietła Pánno ktorás z  
kwápliwością posła w gory/ to iest w  
wysokie bogomysłności/ oddawac  
chwały stwórcy swojemu spiewaiac.

Magnificat anima mea Dominum,  
& exultauit Spiritus meus in Deo  
salutari meo. prosimy cie abyśmy za  
twoja pomocą mogli dzisiaj chwalić  
Syna twoiego. Qui potes est & san-  
ctum nomen eius. y dzisiaj się<sup>o</sup> kaza-  
nia mogli otrzymać iakakolwiek czast-  
ke radości twoich/ ktoreś w domu Za-  
charyasowym otrzymała.

Trzy tedy rzeczy ná dzisiaj sym ka-  
zaniu wważac będziemy. Pierwsza/ co  
za przyczyna była drogi Pánny Na-  
swietsey do domu Elzbiety s. Druga/  
co tam za radości ná duszy swoiey przy-  
tych náwiedzinach uczuła. A trzecia/  
co za przyczyny miała spiewania pie-  
śni tey Magnificat anima mea Do-  
minum.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Co za przyczyny miała Pánna Naswie- tła drogi tey, którą w dom Elzbie- ty S. odprawowała z kwá- pliwością.

Cant. 2.

**A**ko żaden Krol nie iedzie z ie-  
dnego miejsca ná mieszkanie ná  
drugie miejsce bez przyczyny/  
tak też y Krol niebá y ziemie Jezus  
Chrystus; nie bez wielkicy przyczyny z  
Mátka swoja przenaswietła/ ruszył  
sie z Nazareth do Judskiej ziemie go-  
rzystey/ w dom Zacharyasow. A ru-  
zył sie z wielką kwápliwością Mátki  
swoiey/ w ktorey żywocie/ iako wleky-  
ce iakiey był niesiony/ iż o niem z daw-  
na Duchem Prorockim/ mądry on Sa-  
lomon/ iakoby dziwuiać sie takiey kwá-  
pliwości nápiśac musiał. Ecce iste ve-  
nit saliens in montibus, transiliens  
colles, similis est dilectus meus ca-  
prea hinnuloq; ceruorum.

Pierwsza tedy przyczyna iest tey  
kwápliwey drogi Pánny Naswiete-  
sey w dom Zacharyasow/ poświęce-  
nie Janá s. aby od grzechu piworod-

nego w wolnionym będąc/ był nápeł-  
nionym Duchem s. w żywocie Mátki  
swoiey Elzbiety s. iako Zacharyasowi  
s. Anyot był opowiedział. Do tey te-  
dy drogi pobudził ia Chrystus Jezus  
będac w iey żywocie zawartym/ tan-  
quam sponsus in thalamo suo, aby  
początek uczynił zabawy swoiey/ dla  
ktorey przyszedł był ná świat: venit  
Filius Dei, vt dissoluat opera diabo-  
li. Abowiem dla tego był Chrystus  
Jezus ná świat przyszedł/ aby był nas  
grzeszników z niewoli satánstkiey ná  
swoboda w prowadził/ aby náśe  
nieprawości zmazał/ aby duże náśe  
poświęcił. Począł tedy ten wrząd  
swoy zbawiciel nasz odprawować/  
iak skoro sie wcielił w żywot Naswie-  
tsey Pánny/ od poświęcenia duże Ja-  
ná s. ktorego gdy Duchem s. nápełnił/  
zaraz też y Mátka iego Elzbieta s.

była



była Duchem s. napełniona / iako  
świadczy Ewangelia dżisieysza: Re-  
pleta est Spiritu S. Elizabeth, & ex-  
clamauit voce magna: Benedicta  
tu inter mulieres, & benedictus fru-  
ctus ventris tui. **T**a bowiem iasta /  
ktora dano bylo Synowi w żywocie  
iejsze badacemu / wypynelay na ma-  
tce oraz / iako wozu Doktorowie ss.  
a osobliwie Theophilactus pisac na  
to miejsce w te slowa: Quaecumque  
enim dixit Elizabeth propheticę ad  
Mariam, non verba fuerunt Eliza-  
beth, sed infantis. Os autem Eliza-  
beth tantum ministravit, sicut & os  
Marię ministravit filio Dei, qui erat  
in utero eius. **J**ako powiada Pan-  
na naswietşa to mowila wsty swoimi/  
wielbiac w pieśni swojej Panna Bo-  
ga / co iey Syn Boży rozkazal / badac  
przez Duchę s. wcielony w iey żywot  
Panienski / tak też powiada y Elzbie-  
ta s. cokolwiek mowila / prorokiuac  
o Pannie Naswietsey / to wstyko  
mowila z Duchę s. ktory w iey żywo-  
cie / darami swoimi niebieskimi / na-  
pełnił był tak hoynie Jana s. iż sie te  
iasty zlaty na matkę same Elzbiety s.

Potwierdza tego dowcipny O-  
rigenes takimi słowy: Non est du-  
bium, inquit, quin quæ tunc est re-  
pleta Spiritu S. propter filium sit re-  
pleta. Neque enim mater primum  
meruit Spiritum S. sed cum Ioannes  
clausus utero Spiritum S. accepis-  
set, tunc & illa post sanctificationem  
filij repleta est Spiritu S. Co y Am-  
broży s. rozumieac iednym prawię-  
stwem zdanie swoje zawart / mowiac  
Vocem prior Elizabeth, sed Ioannes  
prior gratiam sensit.

Stodkousty zaś Doktor obser-  
niey to troche wypisuiac / wywa o-  
nych slow Zbawicielowych / ktore o  
Janie s. powiedzial do Uczniow swo-  
ich / y do rzęse Żydowskiej / mowiac:  
Ille erat lucerna lucens & ardens.  
Ktore slowa Panskie on uwazaiac /  
tak mowi Fuit iam tunc in utero ar-  
dens lucerna, sed interim adhuc sub  
modio, donec super candelabrum  
poneretur, & luceret omnibus qui  
erant in domo Domini. Tunc solum  
potuit illuminare modium suum,  
soli lucere matri, magnum ei pieta-

tis Sacramentum reuelans nouæ  
exultationis motu. Vnde hoc mi-  
hi, inquit, ut veniat mater Domini  
mei ad me? Quis tibi indicauit  
Matrem Domini mulier sancta? vn-  
de me nosti? ut facta est, inquit, vox  
salutationis in auribus meis, exul-  
tauit infans in utero meo. Illumi-  
nauit ergo iam tunc modium sub  
quo latebat, paulo post mundum  
nouis illustratura fulgoribus.

Druga przyczyna jest drogi Na-  
sietsey Panny do Elzbiety swietey  
w miejscu gorzysze y z swapliwoscia /  
iż chcial Bog wśedzmogacy iako nay-  
przedzey Matka Syna swotego iedno-  
rodzonego swiatu wstykiemu przez  
vsta Elzbiety s. oznaymie / iako z Za-  
chedy iakiey z miejsca gorzyszego /  
aby ia ludzie wstysey znali / electam  
esse non solum in Dei matrem, sed  
etiam in hominum mediatricem,  
per quam peccatores obtinerent ve-  
niam, iusti ampliorem gratiam. Ma-  
ria ergo non solum est mater Iesu,  
sed etiam mater gratia in electis,  
mater misericordia in peccatorib.  
Abowiem gdy Panna naswietşa po-  
zdrowila Elzbiety s. zaraz rozrado-  
wato sie dzieciatko Jan s. w iey ży-  
wocie / iż za głosem Panny naswiet-  
sey mowiacey / Chrystus Jezus be-  
dacy w żywocie iey poświęcił Jan s.  
y napełnił go Duchem s. czyniac Ma-  
tkę swote posrzedniczka narodu ludz-  
kiego / a siebie oraz pokazuiac byc od-  
kupicielem. A dla tego ia pobudził be-  
dac w iey żywocie / aby z Nazareth z  
swapliwoscia y radością pospieszyła  
sie do domu Zacharyasowego / iż tam  
chcial pokazac iey godność macierzyń-  
ską / y zacność Krolewska / że estala  
sie Pania nieba y ziemie / gdy w sie  
przyjeta Slowo ono przedwieczne /  
Deum de Deo, Lumen de lumine.  
A żeby sie był ten dom Zacharyasow  
napełnił / tym wielkšymi blagosła-  
wieństwami y łaskami / chcial aby Ma-  
tkę tego Przenaswiatşa / ktora presi-  
gurowala niegdy ona Arkę staroza-  
konna w dom Obededow wprowadza-  
dzona / mieszkala cale trzy miesiace v-  
stuguiac powinney swojej Elzbiety  
s. iako Ambroży s. mowi: Non enim  
sola est familiaritatis causa quod diu

fac. Mar-  
chā. ser.  
pro festo  
visita.

Amb. in  
c. i. Luc.



mansit, sed etiam tanti vatis profectus. Nam primo ingressu tantus profectus extitit, ut ad salutationem Mariæ exultaret infans, mater repletur Spiritu S. quantum putamus usu tanti temporis S. Maria addidisse presentiam? Tak bowiem tym nawiedzeniem Panny Naswietsey / y miczkaniem iey przez trzy miesiące / utwierdzony był w łasce Bójczy Jan s. iż nigdy potym nie mogł wpaść w grzech śmiertelny. Jako abo wiem Dagon baltwan Philityński wpadł z Oltarsa na ziemię / y podrzugował się w stuczki drobne / tak / że więcej nie mogł być naprawiony / gdy Arka Pańska do Roscioła było wprowadzono. Tak czart przeklęty / przed Arka Nowego Testamentu / Panna Naswietsha / wpadł / y silił swoje strąci / gdy Panna w dom Elzbiety s. przyszła / iż nigdy potym nie mogł dusze Jana s. żadnym grzechem śmiertelnym zmazać / który zawołał był czystym iako Anioł iaki przed Panem Bogiem.

Trzecia przyczyna drogi Pamiętnicy w dom Elzbiety s. była / aby dopomogła tej radości oney iako pokrewny swojej / ktore był Anioł iey meżowi opowiedział / iż wiele ich miało się przy narodzeniu Jana s. radować. A radości tej nie mogła być insha przyczyna ieno ta / iż tam miała przysć Panna Naswietsha / mając Zbawiciela świata w żywocie swoim / na ktorego przysć miał się rozradować Jan s.

Aristoteles powiada / iż dziecie w żywocie matczyńskim bedac / siedzi twarzą obroconą ku plecom matczyńskim. Gdy tedy Panna Naswietsha podkłada się / y obłapiła z Elzbiety s. Jan s. w żywocie Elzbiety s. bedac / aby się był poklonił Panu Jezusowi / obrocił się twarzą ku Pannie naswietsey / a mówić ięszce nie mogąc / sta-

kiem samym radość swoje oświadczył Panu / iak mówi nabożny Opát ieden. Agnoscit servus Dominum, miles Regem, praeo Iudicem, & quae potest voce, exultatione scilicet gaudij, mundo inclamat adventum Iudicis sui. O novitas, o miraculū, o pulcherrimum, & theatrum mundi incognitum spectaculum. Parvuli in utero sibi invicem alludunt, sed non sicut Ismael cum Isaac alter alteri illudit. Ecce parvuli nostri, sicut illi in utero Rebeckae, contendunt, non tamen ut alter alterum supplantet, sed ut alter alterum mundo commendet. Tę ożiw tedy iż Jan s. w żywocie matczyńskim stał / bo w miesieniu ciemnym / y grzechu pierworodnego / y żywota matczyńskiego siedząc / obaczył słone sprawiedliwości Chrystusa Jezusa / lubo przez zasłona / y chciał co naprzódzy na świat wybieść / opowiadając ludzkiemu plemieniu Odkupiciela świata. Jakoby chciał rzec / mówi Chrystostom s. Video Dominum, qui naturae imposuit terminos, & cur expecto tempus nascendi? Non enim mensium mihi tempus non est necessarium, in me enim est, qui est aeternus. Egrediar ex hoc tabernaculo tenebroso, rerum admirabiliū compendiosam prae dicabo cognitionem. Sum signum, significabo Christi adventum: sum tuba, proferam Filij Dei in carne dispensationem: Tuba canam, eo ipso paterna lingua benedicam: Tuba canam, & uterum maternum vivificabo.

Lecz takoby tej radości uczestniczyła Panna Naswietsha przy narodzeniu / abo pierwszy przy nawiedzeniu Jana s. y Elzbiety Matki iego / była: obaczmy y wważmy pilno.

Światobli  
moć iana  
s. znawie  
dzenia  
Panny Na  
naswiet  
sey, mają  
cej na ten  
czas w ży  
wocie swo  
im Chry  
stusa Iezu  
sa.

Phyl. lib.  
2. de An.

Franco  
Abbas  
16. 7. de  
gratia  
Dei

Chry  
de felto  
visito.

**W T O R A C Z E S C**  
Co za radość na duszy swojej Panna Naswietsha wczuła, kiedy Elzbieta s. powinna swoją Janą s. Chrzęciela w żywocie swoim mająca, nawiedziła.

Kiedy

Iudi  
cap.

Dm  
fci  
gwa  
glowi  
tey gl  
od lan  
molia  
niun  
na, co  
czyt

Amb.  
per L  
cam.

2. Reg.

Pann  
Naswie  
sa sadne



**A** Jedy Judyty wciąga głowę z Ho-  
lefernefowi / y wſzytko wſyſko  
Syrystie w konfuzya podata /  
teoy ia wſyſcy Izraelczycy przyimu-  
iec z tryumphen y z radoſcia wraca-  
iaca ſie do miasta Berulley / blogo-  
ſlawiſi / y wezmiſcie wyrzadzaliſi iako  
Piſmo s. ſwiadczy: Vniuerſi autem  
adorantes dixerunt ad eam: Bene-  
dixit te Dominus in virtute ſua: quia  
per te ad nihilum redegit inimicos  
noſtros. Tak tey Panna naswietſa /  
gdy przyela w żywot ſwoy Slowo o-  
no przedwieczne Jezusa Chryſtusa /  
ſwiat wſytek gorny y dolny poczał  
błogoſławić mowiao: Benedicta tu  
in mulieribus. Imieniem tedy An-  
yolow wſytekch Gabryel Archányol  
tymi ia ſłowypozdrowiſi. A imieniem  
zās narodu ludzkiego wſytkiego, El-  
zbietā s. vt ab Angelis & hominibus  
ſimul & benedicenda & honoran-  
da mōltretur, iako mowi Ambroży s.

*Dwana-  
cie  
gwiazd na  
głowie bia-  
łogłowy,  
od łanā t.  
wobławie  
muniwidia  
ne, co zna-  
czyſy.*

Jako tedy owanaſcie gwiazd wi-  
dział Jan s. Ewangelijſta na głowie  
Panny Naswietſey w niebie / na po-  
kazanie niewypowiedzianej tey goo-  
noſci / miało korony rozłożone. Tak  
przy oſiſcieyſzym nawiedzeniu Elzbie-  
ty s. dwanaſcie radoſci czuła na du-  
ſzy ſwoiey / przez ktore zacnoſć tey ſwia-  
tu ſie okazała.

Pierwſza radoſć odnioſła Panna  
Naswietſa na ſercu ſwoim / gdy z  
ſłow Elzbiety s. z rozumiała rzecz-  
ſama / być w cielonego Chryſtusa Pa-  
nā w żywocie ſwoim / iako tey Anyol  
był opowiedział / mowiao: Dominus  
tecum, ecce concipies & paries. A  
kto Bogā ma na duſzy y w ſercu ſwo-  
im / muſi ſie niewypowiedziane ra-  
dować / iako mowi Ambroży s. Qui  
Chriſtum interno ſuſcipit hoſpicio,  
maximis paſcitur exuberantiā ſua-  
uitatū & gaudiorū delectationibus  
A coż P. Naswietſa radować ſie nie  
miała / ktora w cielonego Synā Bo-  
żego w żywocie ſwoim noſiła / o kto-  
rym niegdy Salomon powieſztał. Cae-  
lum & celi celorum te Deus capere  
non poſſunt.

Druga radoſć Panna Naswietſa  
miała / iſyſzawszy od Elzbiety s. że  
ieſt matka Synā Bożego / y iuż go no-

ſi w żywocie ſwoim / a brzemienia prze-  
cie żadnego nieczuła / ale owſem po-  
cieche iakoſ / y weſele wnetrzne od Du-  
chā s. ſprawnione. A z tad Bernat s.  
powieſztał. Beata Virgo ſicut fuit  
ſine corruptione ſecunda; ita ſine  
omni grauiamine grauida, & ſine do-  
lore puerpera.

Trzecia radoſć Panny Naswiet-  
ſey była przy nawiedzeniu Elzbiety s.  
iſyſzawszy oſiſci / ktora miała z w-  
ſtawicznego widzenia Bożkiego / y bo-  
gomyſlności wyſokiey / czyniła wezſt-  
niczko Elzbietę s. Bo ieſliże Mo-  
jeſz rozmawiając z Panem Bogiem /  
ſiła tajemnic niebieſkich poiał y wi-  
oſiał obiaſwionych ſobie; także y Pā-  
wel ſwoiey będąc porwanym do trze-  
ciego nieba; Daleko wiecey trzymać  
mamy o Przeczystey y niewyſłowionej  
ludzkiem y Anyełſkiem ięzykami  
Matce Bożej / iſyſzawszy oſiſci wiecey ta-  
jemnic Bożkich / nad wſytkie wybra-  
ne Pānſcie / tu na ſwiecie żyjąc widzia-  
ła / czego y Elzbietę s. iako proroki-  
niey / y potkrewnę ſwoiey do wiadomo-  
ści wſielać mogła.

Czwarta iſyſzawszy widziała być oſwieco-  
nā ſiebie / y na duſzy y na ciełe od Pā-  
nā Bogā / tak / że tey radoſci znieſć nie  
mogac / Prorockim o ſobie Duchem  
powieſztała. Ecce enim ex hoc bea-  
tā me dicent omnes generationes  
Piata radoſć Panny Naswietſey  
była / iſyſzawszy ſiebie bydź nazwanā  
Matką / a Pānienſtwa ſwoiego całoſć  
miała nienaruſzona / według onego  
Prorocktwa Iſaiſhowego. Ecce vir-  
go concipiet & pariet filium.

Szoſta radoſć iſyſzawszy przez obecnoſć  
y przytomnoſć Synā Bożego / ktorego  
w żywocie ſwoim noſiła / czuła ſie  
być poſwiacōnā / tak / iſyſzawszy na nie-  
żaden y powſzechny grzech paſć nie mogł / we-  
dług powieſci Dawidowej. Sanctifi-  
cauit tabernaculum ſuum Altissi-  
mus. przez poſwiacenie Duchā s. nad  
inne wſytkie kreaturey doſtātneiy.

Siodma radoſć Panny Naswie-  
tſey iſyſzawszy otrzymała godnoſć macierzy-  
ſtwa / Panna będąc niepoſkalana / gdy w-  
ſyſzała / a ono tey Elzbiety s. mowi.  
Vnde mihi hoc, vt mater Domini  
mei veniat ad me?

*boleſci  
nie czuła  
noſić  
Chryſtusa  
Iezusa w  
żywocie  
ſwoim Pā-  
nienſkim.*

*Lineou  
en lib 4.  
Angeli-  
ca Hie-  
rarchia.*

*Iſai. cap.  
7.*



S. Aug:  
in l. qui  
dicitur  
specul:  
Mariæ.

Ożyna/ iż Matka Syna Bożego  
zostawszy/ y łaska y chwale niebiejsza  
otrzymata nad wszytkie Duchy błogo-  
sławione. Co Augustyn s. wważając  
mowi. Nec mirum o Maria, si tibi  
congaudere dignetur Deus regnans  
in calis, quem paruulum ex te natū  
hominē toties osculara es in terris.

S. Hier:

Dziękując/ iż takie Dary Ducha  
s. w sobie miała/ iż ich mogła wżyczać  
y drugim a osobliwie Elżbiecie s. y Ja-  
nowi s. których nawiedzać chodzą.  
Ztąd Hieronym s. wważając iż y in-  
nym ludzkom tych Ducha s. darow w-  
życzać zwykła/ te słowa powiedział.

Per eius gratiam largo Spiritus san-  
cti imbre perfusa est omnis creatura  
Dziękując radość P. Naswiat-  
szej była/ iż obaczyła na słowa swoje  
rozmaite cuda być popelnione. A to  
napierwsze y nazacnieysze/ iż gdy rzekła  
do Anioła. Fiat mihi secundum ver-  
bum tuum, niewypowiedzianym spo-  
sobem Verbū caro factū est w iey żywo-  
cie Pánienstwu/ & habitabit in nobis.  
Takżena iedno przywitanie/ y Elżbie-  
ta s. y Jan s. w iey żywocie bedacy byli  
zaráz napelnieni Duchem s. Co Dawid s.  
wpatrzywszy/ iakoby zapomniawszy sie  
zdaleka o P. Naswiatszej powiedział/  
Diffusa est gratia in labijs tuis, pro-  
pterea benedixit te Deus in aternū.  
Iakoby chciał zca/ taka łaska y bło-  
gosławienstwo swoje dał Pan Bog o  
Matko Przechysta tobie/ iż cokolwiek  
ty rzeczesz to na twoieżądanie zarázem  
się stanie/ y wiecznymi czasami nie od-  
miennie trwać będzie.

Cant. 2.

Jedenasta radość Panny Nas-  
wiatszej była/ iż sama tylko była ze  
wszytek corek ludzkich na to obrana/  
aby była Matka Syna Bożego/ z kto-  
rym takie złączenie miała/ iż z iey krwi  
pánienstwy ciato na sie ludzkie przysiać  
raczył/ iey piersiami pánienstwu  
chciał być wychowany/ iey rekoma pia-  
nowany. A przeto sam o niej tak w  
piesniach Salomonowych mowi. Si-  
cut lilium inter spinas, sic amica mea  
inter filias. Iako powiada lilia na-  
slicznieysza między cierniem kolacym/  
tak Matka moja Przechysta/ ktoram  
sobie przed wieki obrat/ między wszyt-  
kimi corekami ludzkimi/ sama jest na-  
celnieysza/ y nazacnieysza/ iako ta kto-

ra siey bez grzechu poczęła/ y bez grze-  
chu żyła/ y obrana jest za krolowa nie-  
baj y ziemie/ iż krola nieba y ziemie w  
żywocie swoim nosiła. Piatnie hugo  
s. Episcopus Lincolniensis. Saris a te-  
mineo sexu Deus diligi promeruit,  
cum nasci de foemina dignatus est.  
nam cum viro concelsum non sit, ut  
sit Dei Pater, hoc concessum est fo-  
minae, ut sit Dei Mater.

Ostatnia radość na duszy swojej  
w domu Zacharyasowym P. Naswiat-  
sja wzięła/ gdy od Elżbiety s. takie  
też błogosławienstwo wysłała/ iakie  
iey y Gabryel Archányoł był obwieścić  
mowiac. Benedicta tu in mulieribus.  
Przez ktore słowa mowi Augustyn s.  
Maledictio Eue in benedictionem  
mutatur Mariæ. Ktora wszytkie Pá-  
nie/ y Panny święte/ błogosławienst-  
wem swoim przešla: lubo pożyrze-  
my na płodność macierzynista/ bo iey  
powiedziała Elżbieta s. Benedictus  
fructus ventris tui. lubo na czystość  
pánienstwa: bo iey Anioł powiedział/  
Ne timeas Maria Spiritus S. super-  
ueniet in te & virtus Altissimi ob-  
umbrabit tibi. Nie straciś Pánien-  
stwa/ a porodziś Syna/ ktory będzie  
Zbawicielem świata. Lubo byśmy też  
wważali mądrość iey/ y łaski Ducha s.  
także też y cnoty w/ sobie/ przecie prze-  
šla wszytkie/ bo Anioł iey powiedział  
Gratia plena Dominus tecum. Który  
piekło zburzy/ człowieka odkupi z nie-  
woly Szatanstwy/ y umieścá te w  
chwale niebiejskiej napelni/ ztąd żli  
Aniołowie wypadli.

Stuśnie tedy o niej Salomon po-  
wiedział. Multa filiae congregaue-  
runt sibi diuitias, tu supergressa es  
vniuersas. Abowiem dość piękna by-  
ła/ y łaskami niebiejskimi ozdobiona  
Agniejska s. Bogata była w rozum y  
dary Ducha s. Cecilia s. Wyśokiego  
dowcipu y zasług w Pana Boga Za-  
charyna s. Alexandryjska. Zaczna y z  
wrodzenia y cnot wielkich Agatha s. y  
czystac innych Pánienek czystością ży-  
wota/ y światobliwością obyczajow  
oblubieńcowi niebiejskiemu záleco-  
nych. Ale ty Panno Naswiatśa su-  
pergressa es vniuersas. Nie wspo-  
mnie tu starego Zakonu Pań świętych  
y rozmaitymi błogosławienstwy od

Suri' 6.  
13 in vi-  
ta eius.

Prou. 31.

Panna Na-  
swiatśa  
prze-  
dzi zaino-

Pana



cia swoja  
wszystkie  
panie y pa  
niemi  
tak stare  
go iako  
nowego  
Zakonu.

Pana Boga obdarzonych/ oney Sa  
ry Abrahamowej/ Rachele Jakobo  
wej/ Rebeki Izakowej. Także oney  
wrodziwej Esther/ wspaniałego ani  
muśu Abigail/ y meżnego serca Ju  
dyth: abowiem ty o Panno Przeczy  
sta Supergressa es vniuersas. W kto  
rey to godności tak wysokię posądo  
na widzac/ dusze wszystkie nabożne po  
kłon iey oddały/ y oddawać beda na  
wieki. Viderunt eam filie Sion, &  
beatissimam predicauerunt & Regi-

na laudauerunt eam, pokornie iey  
prośac/ aby im tej cząstke krora rado  
ści swojej wyczęć raczyła.

O co y my sercem nabożnym sup  
plikuiac do tey Miatki miłosierdzia/  
Miatki łaski wsłatkiej/ przypatrzmy  
sie w tey ostatniej części kazania nasze  
go/ dla ktorey przyczyny Panna Na  
świetsa/ te wzwyż mianowane rado  
ści na duszy swey wozuwszy/ te pełna ta  
iemnic niebieskich y mądrości piośnkę/  
Wielbi duszo moia Pana zaśpiewała.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Co za przyczyny miała Panna Na  
świetsa śpiewania tey pieśni

*Magnificat anima mea Dominum.*

**S** Dy Żydzi wyszedłszy z Egiptu/  
przešli morze czerwone suchy  
mi nogami/ a Egypcyanie z  
krolem swoim goniac ich/ wałami  
morskimi byli zalani/ patrząc na to  
Marya siostra Mojżeszowa z innymi  
białogłowami/ poczęła śpiewać Du  
chem Boskim napełniona/ pieśń no  
wa Panu Bogu/ dziekuiac mu/ iż na  
rodziey wyzwolił z niewolei Egipt  
skiej. A to wyzwolenie narodu Żydo  
wskiego/ było figura wyzwolenia na  
rodu wszystkiego ludzkiego z niewoli  
Szataniskiej przez Chrystusa. Jezusa/  
ktory gdy sie w ciebie raczył w żywot  
Nasświetsey Panny Maryey przy  
związowaniu Anielskim. Panna na  
tychmiast z kwapliwością od Duchá  
s. pobudzona/ ruszyła sie w drogę do do  
mu Elzbiety s. powinney swojej/ aby  
tam w domu Zacharyasowym przez  
wsta Elzbiety s. Duchem Pańskim  
natchnioney/ godność iey macierzyń  
ska była światu publikowana. Sko  
ro tedy Elzbieta s. witając ją wyrze  
kla te słowa/ Błogosławionas ty mie  
dzy niewiastami. Perficientur in te

quae dicta sunt tibi a Domino. Pan  
na Nasświetsa natychmiast dziekuiac  
Panu Bogu za to dobrodzieystwo/ iż  
ia raczył obróc za Miatkę Synowi  
swojemu przedwiecznemu/ nowa te  
pieśń zaśpiewała: Magnificat ani  
ma mea Dominum, aby sie nie zdała  
być niewdzięczna takiej wielkiej łaski  
Bożey. Gdyż Ingratitudo, iako mo  
wi Bernat s. tanquam ventus vrens  
exsiccat fontem gratiae.

Jako tedy Panna Nasświetsa  
przechodzi wszystkie Wybrane Pańskie  
światobliwosci/ zacności/ y chwa  
ła w królestwie niebieskim: tak iey ta  
piośńka/ Wielbi duszo moia Pana, prze  
chodzi pieśni Mojżesowe/ Dawido  
we/ Salomonowe/ Ezechielowe/ y  
wszystkich Prorokow/ Kaptanow/  
Wyznawcow starego y nowego Za  
konu. A dla tego to Kościół s. roz  
kazał/ aby wszyscy wierni powstawszy  
z nabożeństwem słuchali gdy te pieśń  
w Kościele śpiewaia. Bo iako Se  
nekla powiedział: Quantum maius do  
num datur, tantum maior eidem gra  
tiarum actio debetur. A że nie maś nic

S. Bern.

Sene. lib  
de Be  
nef.

wiel



Magni-  
ficat dla  
czego sto-  
iac spie-  
wają, y  
czapki  
zdiewy

wielkiego nad odkupienie świata / Kto-  
re Chrystus Pan ostawy sie człowie-  
ciem śmiercią swoją nam sprawić ra-  
czył: dla tego za żadna rzecz bardszy  
nie powinniśmy Panu Bogu naszemu  
dziękować iako za to / iż nas raczył z  
mierwoli szatańskiej wcieleniem y śmier-  
cią swoją wyzwolić. Dla tegoż iako z  
największą wczciwością powinniśmy  
ruchac tej pieśni Panny Nasświet-  
szej / Która ona stworcy swojemu za to  
dobrodziejstwo dziękuić. A my dla  
tego stoimy / abyśmy pokazali goro-  
wość naszą / iż za tak wielką łaskę do-  
brodziejstwo nam pokazane / gotowi-  
śmy czynić wszystko / cokolwiek nam  
Pan przez inspiracyę Ducha s. czynić  
rozkaze. A stoimy czapki zdiewy / iako-  
by przy bytności samej Nasświet-  
szej Panny / y Syna iey namilsego  
Chrystusa Jezusa / Który iest Krolew-  
naszym. Pro reuerentia autem acce-  
det tibi bonagratia, mori Ecclesia-  
sticus.

S. Anzel.  
lib. mira-  
coloru.

Anzelmus s. piše sam o sobie / iż  
gdy paraliżem narušony bedac / nie  
mógł chodzić / ani stać na nogach: cza-  
su iednego / gdy leżac Paćierze odma-  
wiał / a przysło mu Magnificat mo-  
wić / zapomniawszy iż iest paraliżem  
narušony / porwał sie powstać na no-  
gi / gdy te pieśń mówić zaczął / y tak  
cudownie ozdrowiał / dziękuiac po-  
tym z wielką pilnością Panu Bogu /  
y z nabożeństwem zawse wstawat z  
wczciwością / gdy ieno słyszał tego te  
pieśń Panny Nasświetszej mówiac.

Discip.  
in prom-  
ptu.

W hispaniey też ieden pobożny  
Zakonnik Reguly Cysterceńskiej /  
nabożny do Nasświetszej Panny / ile

rázy śpiewano Magnificat, z wielkim  
ypokorzeniem rozmyślał sobie wo-  
szystkie Tajemnice Wcielenia Syna  
Bożego / Kądy wierzył pilnie rozmy-  
ślać przez lat cąte siedmnasćie. Po-  
tym gdy sie na śmierć rozchorował /  
wskazała mu sie Panna Nasświetsa /  
y powiedziała / iż siódmego dnia miał  
sie stawić przed iey Synem namil-  
szym w Krolestwie niebieskim / za to  
samo / iż iey te piosńkę nabożnie ma-  
wiał y śpiewował. Przetoż go iako  
Kochanego służy swojego obłapiwszy  
pocałowała / y zniknęła zaraz / daw-  
mu na śmierć błogosławieństwo. A  
gdy mu godzina śmierci przysła na-  
znaczona / Nasświetsa Panna wido-  
mie przy Przeorze y Braci / wskazała mu  
sie z wielkim orfakiem Aniołom / y  
Świtych Bożych / y pocieszywszy go /  
duše iego zaprowadziła do Krolewa-  
stwa niebieskiego.

Przetoż dzień dzisiejszy Nawie-  
dzenia Elzbiety s. od Matki Bożej /  
z nabożeństwem wielkim y wroczyśto-  
ścią przyzwoita obchodźmy / aby nas  
grzesznych Synowi swojemu namil-  
szemu zaleciwszy / qui potens est, ra-  
czył nas czasu wszelkiej przygody / a  
osobliwie w godzinie śmierci na-  
szej nawiedzić. Dla tegoż wszyscy do-  
niey sercem gorącym zawołamy. Eia  
ergo Aduocata nostra, illos tuos  
miseriordes oculos ad nos con-  
uerte. Et Iesum benedictum fructu  
ventris tui nobis post hoc exilium  
ostende. Ktoemu z Oycem / y z Du-  
chem s. w Trojcy nierozdzielney / nie-  
chay będzie od nas pokłon / cześć / y  
chwała na wieki wieków / Amen.

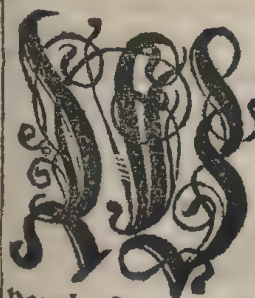






# Ná dzień Świętey Małgorzaty

Ewángelia v Mátheuszá Świętego  
w Roždź. XIII.



On czas: powiedział Jezus Uczniom swoim to  
przypowieść: Podobne jest królestwo niebieskie  
skarbowi skrytemu na roli: który náłazszy człowiek/  
skrył/ á z radości jego odchodzi/ y wszystko co ma  
przedáie/ á one rolą kupuie. Zásie podobne jest kro-  
lestwo niebieskie człowiekowi szukájącemu dobrych  
perel. A náłazszy iedną kosztowną perle/ siedszy poprzedał wszystko  
co miał: y kupił ją. Zásie podobne jest królestwo niebieskie niewo-  
dowi zápuśczoneму w morze/ á z każdego rodzaju ryb zgroma-  
dzájącemu który gdy się nápełnił/ wyciągnąwszy/ á na brzegu vsiad-  
łszy/ wybráli dobre w naczyniá/ á złe precz wyrzucili. Takci będzie  
w dołónaniu świata. Wynidá Aniołowie/ y wylacza złe z po-  
srodku sprawiedliwych/ y wrzuca je w piec ognisty: tam będzie  
placz y zgrzytanie zębów. Wyrozumiełżeście to wszystko? Powie-  
dzieli mu: tak Pánie. A on im rzekł: Przetoż każdy Doktor náuczo-  
ny w królestwie niebieskim/ podobny jest człowiekowi gospodarzo-  
wi/ który wyimnie z skarbu swego nowe y stare rzeczy.

## KAZANIE PIERWSZE

*O przyrównaniu czystości Pánieńskiej  
do Perły drogicy.*

Simile est regnum celorum homini negotiatori qua-  
renti bonas margaritas Inuenta autem vna pretiosa mar-  
garita, dedit omnia sua & comparauit eam. *Matth. 13.*



O słowo Lacińskie Mar-  
garita, rozumie się po Pol-  
sku perła/ Chrzestanie w  
Pánu Bogu mili. Gdy też

dy w dziśieyszey Ewángeliey mówi  
Chrystus Pan: Simile est regnum  
celorum homini negotiatori, qua-  
renti bonas margaritas. Przez tego



Iako fe  
czystość.  
Bogu podob-  
na tak du-  
żna, iako  
y cielesna.

S. Aug.  
super He-  
brz c. 2.

Ten świat  
podobien-  
ieft iár-  
márkowi,  
na którym  
Chryst<sup>us</sup> P.  
za podle  
towary da-  
ie na fry-  
márk to-  
wary swo-  
ie niebie-  
skie nieo-  
śáconane

człowieka kupieckiego macie roz-  
umieć Chrystusa Jezusa / a przez perle  
macie rozumieć czystość pániensta /  
ktora w duszách światobliwych tak  
sobie drogo kánie Zbawiciel nasz Chry-  
stus Jezus / iako perle iaka nadro-  
żsa. Skąd Augustyn s. mowi: Deus  
illabatur castis mentibus. Tak sie  
powiada kocha Pan Bog w ludziach  
czystego serca / y niepokalanego pá-  
niensstwa / iz osobliwym sposobem chce  
im być przytomnym we wszelákich  
przygodách y pokuśách / ktore ná nie  
powstáa / y chce mieśkáć w sercá-  
ch ich obecnie / iako w pálacu ábo w Ro-  
ściele iakim sobie poświęconym. A  
przeto iako kupiec iaki stára sie o te  
perly drogie aby ich mogł iako nawie-  
cey dostać: y gdy iedne tylko znajdzie/  
dáie wszystko co ma za nie. Inuenta  
autem vna pretiosa margarita, de-  
dit omnia sua, & comparavit eam.

Pieknie Augustyn s. o tym ku-  
piecwie Pána Chrystusowym dyskurs  
swoy prowadzi / y mowi: Omnis mer-  
cator dat & accipit: in saeculo isto  
abundant, non nisi nasci, laborare,  
& mori. Ha sunt merces regionis  
nostrae, Christus ergo mercator ac-  
cipit nostra vilia, quae hic abundant,  
scilicet nasci, laborare, & mori: &  
dedit nobis sua pretiosa, scilicet re-  
nasci per gratiam, resurgere, & in  
aeternum regnare. Kády powiada  
kupiec / kiedy rzecz iaka bierze / tedy  
dáie za nie druga. Ná przykład / kie-  
dy kupie perly ábo kámenie drogie /  
tedy zanie dáie ábo pienádze gotowe /  
ábo towary iakie inśe / sukienne / blá-  
wátne / korzenne / ábo co podobnego.

Świat zaśie ten náš / na którym  
żyjemy / nie ma drogich towárow / lu-  
bo wstáwicznie iármárk odprawuie /  
ále tego tylko nawiecey znajdzieś / iz  
iedni sie rodza / drudzy robia / á trzeci  
umieráa. Chrystus tedy Pan aby so-  
bie nábył dusz swietych / czystych / y  
niezmázánych grzechámi sprosnyimi /  
iako kupiec iaki za te podle towary ná-  
śe / rodzenie sie / praca wstáwna / y  
śmierć nieomylna / dáł drogie swoje  
niebieskie towary / odrodzenie sie przez  
táśe / powstanie od umárlých / y chwa-  
ta Królestwa niebieskiego.

A że tych niebieskich towárow

napredzey moga dostąpić ludzie w czy-  
stości sie kocháacy / dla tego też y  
Chrystus Pan / ktory nas Krwia swo-  
ia odkupić raczył / národziwszy sie dla  
nas / y prácuiać okóło zbawienia ná-  
śego przez wśyték swoy wiek / y náko-  
niec sroga meka umárlý za nas / náy-  
bárszey kocha sie w duszách czystych / y  
niepokalanych sprosnościá żadna cie-  
lesna / ále ślicznych iako perly iakie  
drogie / od ktorych y Málgorzata s.  
(ktorey dźis wroczystość obchodźmy)  
názwisko swoje wzięta / iz sie w czy-  
stości swoiey pánienstey / iako w per-  
le iakiey drogiey kocháta / y ona sie  
Chrystusowi P. przypodobáć chéáta.

Dla tegoż ná dźisieyśm Kazá-  
niu krótko wważáć będziemy / czemu  
czystość pániensta przyrownána jest  
perłom drogim / ktore po Látinie  
Margaritas zowia.

A to zá przyczyna Málgorzaty s.  
ktora dla tey cnoty tak wysókiej / dźis  
miedzy perly niebieskie jest w Kóście-  
le swietych policzona

**B**Ernat s. czystość pániensta  
wychwaláac / takimi á słowy  
nam záleca: Castitas est vir-  
tutum gemma, Angelorum germa-  
na, animarum lux, &c. Czystość po-  
wiada pániensta / jest to rzecz tak zá-  
cna / iz miedzy inśymi cnótami swia-  
bliwymi / moze sie položyc iako perla  
iaka nadrożsa / iako rodzona siostrá  
stanu Anyelskiego / iako swiátość dus-  
śe Chrześciánstey pobożney / ktora  
oświeca wśytkie vczynki náśe dobre.  
Redemptori enim nostro, mowi  
Grzegorz s. vnum sine altero place-  
re nequaquam potest: si aut is qui  
bona agit, adhuc luxuria inquina-  
menta non deserit, aut is qui casti-  
tate praeminet, nec dum se per bo-  
na opera exercet.

Czystość jest troiáka / pániensta /  
Máłżeństa / y Wdowia: w káżdym  
stanie człowiek żyac wedlug powo-  
łania swoiego / moze sobie przez dobre  
vczynki swoie zárobić ná niebo / á oso-  
bliwie / iesli ie czyni / żyac wstrzemi-  
śliwie wedlug stanu swoiego. Bo iná-  
czey w nieczystości sie cielesney kochá-  
iac / by nálepśe vczynki czynił / podo-  
báć sie nimi Pánu Bogu nie moze.

Godz

Zálecenie  
czystości  
pániensta

Gregor.  
Hó. 1.  
in Euág.



Czystość: Goyz dobre uczynki nasze / są iako far-  
sumienia by rozmaite na obrazach / których gdy  
naszego, iá swiacta nie ma / nié omácko roze-  
ko sárby znać nie moze / iésliz czerwone są abo  
zielone / abo bronne. Tak też y do-  
bre uczynki nasze / iésliz nie będa oświe-  
cone czystością sumienia iáko ston-  
cem abo pochodnią iáko / nie będa ro-  
zeznane przy ciemnościach śmierci  
naszej. A dla tego iá Bernat s. ná-  
zwat swiactością dusz naszych / iá czło-  
wiek przy śmierci / pómniac ná nie-  
zmazane sumienie swoje / sprośnościá-  
ni cielesnymi / iá wie rozezná kolo-  
ry dobrych uczynków swoich / iáko ié  
intencya y kiedy czynił : á zwiászá  
gdy má iéscze w reku swoich koronę  
czystości pánieniskiej / ktora między  
inšymi cnótami swiatymi / iésl iáko  
perla iáko droga stanowi Anielskiemu  
slicznosciá swoia podobna.

Pieknie Chryzostom s. o niey  
Omnes virtutes spirituales, res sunt  
Angelicae : praeipue tamen casti-  
tas res Angelica est. Per hanc enim  
solum singulariter homines Ange-  
lis simulantur, & vincitur natura  
vulneribus. Wszelkie powiáda cnoty  
Chrześciánskie, ráczey, są Anielskie  
rzeczy / niésliz ludzkie / bo náture ludz-  
ka przechodziá w zwiátek / przyro-  
dzona rzecz iésl człowiekowi gniwáć  
się / y zemsty szukać / goy mu kto da  
przyczyna. A w škole Chrystusowej  
wca : Diligite inimicos vestros, &  
benefacite his qui vos oderunt.  
Przyrodzona człowiekowi iésl / pié-  
iésl / stroić się / dobrej myśli zá-  
wáć. A w škole Chrystusowej tája  
posćić / modlić się / biczować / rośko-  
wółakiej strzedz się / y stroiów zbyte-  
cznych. Przyrodzona człowiekowi  
życzyć sobie honorów iáko najwięk-  
szych / máietności iáko naprzestżeń-  
szych / dóstatków / y zbiorów iáko naj-  
bogatszych. A w škole Chrystusowej  
tája swoje rozdáváć / cudzego nie prá-  
gna / ná inšych się nie wynosić / po-  
dło sobie rozumieć / w pokorze się s.  
ćwiczyć / y w skromności wółakiej.  
A toż wszelkie te cnoty swiatobliwe /  
ktorych w Kóściele Chrystusowym  
wca / są to rzeczy Anielskie ráczey /  
niésliz ludzkie / bo náture ludzka prze-  
chodzi. Wsoblwym iednáť sposobem

między tymi wszystkimi doskonałosciami  
mi Chrześcijan / pánienka czy-  
ść iésl to rzecz samym tylko An-  
iołom przyzwoita / ktory ciała na sobie  
nie máiac / w cey niewinności w kto-  
rey są stworzeni / żyia szczęśliwie / żá-  
nym námiernościom nie podlegáiac.  
Lecz kto w cieie tym śmiertelnym ży-  
iac / ktore do wółakiej lubości iésl  
stonne / czystość zachowa pánienka /  
nie moze się wprawdzie zwáć ná An-  
yoty s. szczęśliwym / ále pewnie me-  
żnięszym w potyczce / z táť frogim y  
nie wchrońnym nieprzyjacielem swo-  
im / ktory go nigdy nie opuścza / ále táť  
we dnie iáko y w nocy przenáśládnie.

Pánienstwo tedy iésl / iáko mówi  
Cypryan s. Krolowa cnót wszystkich  
swiatobliwych : siostra rodzona sta-  
nu Anielskiego y swiactości dusz ná-  
szych : abo osiągnięciem wółakiego  
błogosławieństwa y szczęśliwości. A  
iáko Hieronim s. przydáie. Pudicitia  
est ornamentum nobilium, exalta-  
tio humilium, nobilitas ignobilium,  
purpura regalis, augmentum omnis  
pulchritudinis, decus religionis, de-  
fensio criminum, multiplicatio me-  
ritorum amicitia Domini creatoris  
omnium.

A poniewáz zdaniem wszystkich  
Doktorów swiatych / pánienstwo iésl  
rzecz niebieska ráczey niésl ziemsta / y  
dla swej zacności Aniołom w niebie  
kroluácy przyrównána. Czemuz iá  
tedy Ewángelia dżisieysza do perły rá-  
czey / ktora iésl rzecz ziemsta / niésl do  
Aniołom / abo inšey iákiej rzeczy nie-  
bieskiej przyrównywa : Odpowia-  
dam / iá dla tego to czyni / że pánienstwo  
cále zachowane má wielkie podobień-  
stwo do náture perły iákiej doskona-  
łej.

Naprzód / iá iáko perły nie rodza  
się ieno z rosy niebieskiej / iáko swiá-  
czy Izydorus y inšy Philozofowie.  
Tak pánienstwa niésl dochować w cá-  
le do żywota swojego nie moze / ieno kto  
ma osóblwa iáste sobie dána od Paná  
Bogá / iáko swiádczy mądry Salo-  
mon sam o sobie mówiac. Scio quia  
aliter non possum esse continens ni-  
si Deus dederit. Ná co przypádl y Au-  
gustyn s. w Księgách wyznáńia swe-  
go. Domine continentiam iubes :

kie dobra  
uczynki,  
zacność iá  
swoia.

Hier. de  
decē, a-  
bu. l. Ori-  
fic.

Isid. libr.  
16. Erym  
& Albe.  
Mag. in  
phys.

Sap. 8.  
Aug. l. 10  
Confes.



da quod iubet, & iube quod vis. Já-  
ko tedy konchy morskie/ im wiacey na  
nie rosy niebieskiej spadnie/ tym wiak-  
szę y doskonalsze perły rodzą: Tak y czło-  
wiek każdy/ im wiakszą łaskę ma z nie-  
bá/ tym sie bardszy w czystości kocha/  
y doskonaley żywot swoy prowadzi;  
przez co zaśie tym bardszy Pannu Bogu  
sie podobá/ y chwale niebieskiej sobie za-  
sługuje.

W strze-  
mieśli-  
wość, abo  
powścią-  
gliwość  
myston-  
nasychieł  
kroś cy-  
kości w se-  
lákier,

Druga/ iż iako perły nie rodzą sie  
ieno w zawartych konchách/ twar-  
dą skorupa okryte. Tak czystość pánien-  
stwa/ nie zachowuje sie ieno w takim  
człowieku/ ktory ma oczy y smysły w-  
bytke zawarte do tego swiata. Kto-  
ry nie słucha mow roztępczych y pío-  
sneł nieprzystoynych/ ktory nie mowi  
słow niewstydlivych y zgarbáacych  
tak bliźniego/ iako y siebie samego.  
Który nie pogląda na wrodenie czyja/ y  
na stroie powadne do lekkości w śelá-  
kiej. Nie kocha sie w perfumách y za-  
páchách pobudzających żądze cielesne.  
Nie żączywa potraw podniecáacych  
ogień w człowieku do grzechu. Wy-  
strzega sie stołow/ tanców/ y żartów  
okázay do złego czyniacych. Ale prze-  
ciwnym sposobem wśmierza ciáło swo-  
ie/ postem/ dyscypliną/ wólosienicą/ y  
robotą wstáwiczna. Zabawia myśl  
swoje modlitwą/ słuchaniem słowa  
Bożego/ czynieniem dobrych uczyn-  
ków/ y rozmyślánien rzeczy niebie-  
skich. Abowiem iako Bernat s. mo-  
wi. Mors intrat per fenestras sensu-  
um, nisi diligenter custodiantur.  
Stráci każdy predko czystość swoję/  
iesli sie bądzie wdawał w zabawy te-  
go swiata/ idac za smysłami swoimi/ y  
wpádnie w śmierć wiekúistá/ od kto-  
regu iuz non datur regressus ad habi-  
tum. Przetoż/ discite virgines non  
circumcursare per alienas aedes;  
non demorari in plateis: nec ali-  
quos miscere sermones, mowi Am-  
broży s. Ale milczeniem/ robotą/ y mo-  
dlitwą wstáwna zabawiajcie się/ sie-  
dzac w zámknieniu osobnym wáskym.

Ambro.  
sup. Luc.

Trzecia/ iż iako perły ktore są do-  
skonale/ okragłe/ wielkie/ równe/ y na  
poyżrzeniu śliczne/ nie rodzą sie ieno na  
morsu/ ktore jest gorzkie rąk/ ze wody  
z niego niek zączywać nie może. A kto-  
re sie rodzą na wodzie słodkiej iuz nie

są tak dobre/ bo y nierowne są y nie o-  
kragle/ y drobne barzo. Tak y pánien-  
stwo nie może być w roztokách y dostát-  
kách zachowane wcale/ ieno w gorzko-  
ści żywota/ w postách/ y w martwieniu  
rozmaitym. A inaczey Periclitatur ca-  
stitas in delicijs, mowi Bernat s. A  
iako Chryzostom s. przydaie. Casti-  
tas sine ieiunio, & temperantia, ci-  
to labescit.

Chryso-  
sup. Psal-  
so.

Czwarta/ iż iako perły niebywaia  
cudowney wielkości/ aby sie miały ro-  
wnać z iábłkiem abo gruska iako ro-  
sla/ ale pospolicie tak mále bywaia/ że  
swoia wielkością wśnie nigdy nie  
przechodzą: a zwlaszcza ktore okragłe  
są rodzą. Tak pánienstwo/ nie ma  
nigdy nie wielkiego o sobie rozumieć/  
ale iako w naywiekszej pokorze sie ma  
kochać/ iesli chce być przyiemne w o-  
czách Bostich. Abowiem Superba  
virginitas prostibulum est diaboli iá-  
ko mowi Augustyn s. Melius est er-  
go humile coniugium, quám super-  
ba virginitas. A Bernat s. tak pycha  
w pánách ganiac pokore im záleca/ iż  
śmiał powiedzieć przed swiátem wśy-  
tkim/ żeby sie była Panna Naswiet-  
ła Mária/ Virgo virginum oczom  
Bostim niepodobála/ by była w sobie  
tak głębokiej pokory nie miała/ ktora  
w niej Duch s. pochwalit. Mowi te-  
dy Audeo dicere, quod non placuif-  
set Deo virginitas Mariæ sine humi-  
litate.

Kto cz-  
łostí za-  
chowuje  
nie ma się  
nia szcz-  
cić przed  
kim, y nie  
ma o sobie  
ciá rozu-  
mieć.

Piąta/ iż iako te perły nadrośse/ są  
y nazacnieysze/ ktore białe są/ y potysku-  
iace sie: żółtości na sobie nie mając.  
Tak pánienstwo to jest zacnieysze/ k-  
to re y na duszy równie iako y na cielesz-  
ny żadney nie ma/ ale sie świeci iako  
perła drogá przed mająstatem Bostim  
czystością serca/ w którym chętnie  
Duch s. przemieszká. I kad Hiero-  
nim s. powiáda. Illa virginitas ho-  
stia Christi est, cuius nec mentem  
cogitatio, nec carnem libido macu-  
lavit. Takie powiáda pánienstwo  
mamy oblubiencom niebieskiemu ofia-  
rować/ ktoreby nie tylko żądza niepo-  
rzadna/ ale też y myśl nieprzystoyna/  
nie było zmasáne. Vá illis castis, mo-  
wi tenże Doktor s. qui praua concu-  
piscencia delectantur: quia quoties  
concupiscunt toties fornicantur.

Hieron.  
contra  
Iovinianum.



Hier. pa iuxta illud Matthæi. Qui viderit  
Rusticū mulierem ad concupiscendum  
monach eam, iam mechatus est eam in corde  
Matth. 5 suo.

Perły ná kádúk sa pomócne.  
Takóniec/ káko perły sa pomócne  
cne cziowiekowi do zdrowia zachowa-  
nia/ tak czystosc Chrescianiinowi ká-  
zdemu jest pomocna do dostapienia ży-  
wota wiecznego. A o perlách to ttedy  
cy powiadaia/ iz naprzod pomagáia ná  
kádúk/ kiedy kto perle okragla dosko-  
nala ná syi nosi/ tedy go mocá swoia  
vsmierza. Potym pomagáia ná wses-  
lacie choroby serdeczne/ ná ktorých v-  
leczenie rabiáia pewne lekárstwo w  
Aptekách nazwane Electuarium Dia-  
margariton. Tak duchownie mo-  
wiac pánienstwo zachowane pomaga  
ná wseslacie pokusy/ kiedy ie kto Chry-  
stusowi pánu poslubowšy/ trzyma ná  
syi swoiey iako iugum Christi nigdy  
nie proznujac/ ale sie vstáwnie w do-  
brych vczynkách tviaczac. iako nas  
Hieronim s. napomina Semper ali-  
quid facito, vt te diabolus semper in-  
ueniat occupatum. Czego y s. Izi-  
dor powtarza mowiac Seruum Do-  
mini sine intermissione legere, ora-  
re, & operari oportet, ne forte men-  
tem ocio debitam Spiritus fornicationis  
furripiat.

Przeciwko pokusom tedy ná serce  
náše przypadaiacym/ napewniesze jest  
lekárstwo miásto piaciū peret/ rozmy-  
slanie piaciū ran zbáwicielowych/ á-  
by tym vstáwnie zabáwiciac sie mo-  
gles dochowác perły twoiey/ czysto-  
ści Chrystusowi pánu/ przykładem  
Málgorzaty s. poslubionej Abowiem  
iako Hieronim s. mowi Quia impos-  
sibile est in sensu hominis non irru-  
ere motum medullarum calore: il-  
le pradicatur beatus, qui statim vt  
caperit cogitare, interficit cogita-  
tus, & allidit eos ad petram: petra  
autem est Christus.

Tak Málgorzata s. vczynila/  
ná ktorá gdy sátan pokusy swoie wy-  
wárt/ przez niezbojnego Skróstka Oli-  
briusa/ aby zaprzawšy sie Chrystusa/  
znovu do báwochwálstwa sie pogán-

skiego zwrocila/ á byla zóna iego: od-  
powiedziála. Ttedy tego Bože á-  
byni iá czystosc swoie pániensta raz  
Chrystusowi odkupicielowi moiemu  
poslubowšy/ miála byc matzontá czy-  
ia/ y onego zá Boga swoiego nie miec/  
w ktoregom raz wwierzyla Christus  
seipsum exposuit pro me in mor-  
tem, & ideo ego pro ipso mori de-  
sidero. Chrystus powiada wylat zá  
mie krew swoie ná krzyžu/ y vmárt o-  
brutnie zamordowány/ aby tylko po-  
zyskat dusze moie/ áia nie miatábym  
dla tego miłości potójc zdrowia mo-  
iego/ ábym tey nieosácowaney perły/  
krolestwa iego niebieskiego dostapila.

A tak ná meki rozmaite wskázá-  
na/ gdy wšytko meznym sercem/ y stá-  
teczná mysla ponosila/ á z káždéy me-  
ki zá lásta pána Chrystusowa cáta/  
zdrowa/ y coraz pietnieysza ieszcze wy-  
chodzila: okolo piaciū tysiecy lu-  
dzi pogánstich/ cudem takim wzru-  
šeni/ do Chrystusa sie návrotili/ y  
przykládem Málgorzaty s. meki roz-  
maite zá Imie iego s. poniešli. A oso-  
bliwie Tyran/ obawiaiac sie/ aby tym  
wiecey ludzi w Chrystusa nie wwierzy-  
to/ im tá dluzey rozmaitymi mekání/  
bež jadney iey škody trapić bežsie/ ka-  
zał iá ná plác wywiesc/ y syie iey co-  
predzey vciac/ kora zá defret z rado-  
ścia podziakowawšy/ cum ea, quae  
explicari non potest, exultatione,  
laudans Trinitatem, pulchrè decer-  
tationis suae cursum peregit,

Prosimyž tedy zbáwiciela náše-  
go/ aby zá przyczyna Błogosławionej  
Málgorzaty s. raczył nam dáć serce  
czyste/ y ducha prostej: abyšiny po-  
znawšy zacność tey perły drogiej pá-  
niénstwa nienárušonego/ stárali sie  
przez nie dostapic chwały krolestwa  
niebieskiego/ y stáwili sie z radościa  
homini negotiatori quarenti bo-  
nas margaritas, z perlami dobrych v-  
czynkow nášych: y tám od niego ko-  
rona obiecána otrzymawšy/ iemu  
czest y poklon oddawáli/ rovnice z  
Oycem/ y z Duchem s. ná wieki wie-  
kow/ Amen.

Rości Pá-  
nu Boga  
poslubio-  
ney.

Breuiar.  
in Patrō-  
nis Polō.  
ex his  
quae sūt  
apud  
Laur. Su-  
rium.



## KAZANIE WTORE

O mężnym zwycięstwie Mągorzaty S.

Exibunt Angeli, & separabunt malos de medio iustorum. *Matth. 13.*

Pismo t.  
nie opuści  
to enot bia-  
tych gło-  
wiozobli-  
wych tak  
w słaym  
iako y w  
nowym za-  
konie za-  
leci.

Ze trzech  
rzeczy bia-  
teglow  
zwyklsiny  
chwalic z  
czystosci,  
z mado-  
sci, y z me-  
slwa.

**J**ako zley niezbojne biatogłowy  
słusna jest rzecz ganić / Stu-  
chacze w Pánu Bogu mili / ták  
dobre / wstydlive / y pobożne wychwa-  
lać / jest rzecz przystoyna y pożytecz-  
na. Abowiem z ich światobliwych  
przykładow biora sobie pobudkę do  
cnot y światobliwości wśelakiey du-  
gie / Etere abo ich żywoty czytá sá-  
me / abo słysá od Ráznodziejow ich  
zalecenia wielkie. Przetoż y w stárym  
Zakonie Duch s. siła nam pobożnych  
biatychgłow przez usta Prorokow y  
Oycow swiętych zaleca. A w nowym  
Testamencie wspomina ich niemáto  
ná zbudowanie náše. Ale osobliwie  
Doktorowie ss. Chryzostom / Hiero-  
nym / y Ambroży s wielka ich wzmián-  
ka y pochwała czynia w Księgách  
swoich. Coj Pisarze Kościelni / y hi-  
storycy swięcy y Eterzy pospolicie ze  
trzech miar zwoyli dobre biatogłowy  
wychwalać. Waprzód z czystości / y  
zachowania wstydu / iako chwali Li-  
uius ona Lukrecya Rzymka / Etera  
niechciała zezwolić ná grzech cieles-  
ny / Tarkwinuszowi Krolewicowi  
Rzymskiemu. Potym chwala biao-  
głowy z madości / iako Grackie hi-  
storye wychwalaá Aspázya nieiała /  
iż w Akademiey uczyla / y miała ucz-  
nia swego wielkiego onego Philozo-  
phá y Oratora Peryklesa / á cuius ore  
tota Gracia pendebar. A náostatek  
chwala biatogłowy z meztwá / y dżil-  
ności wielkiej / Eiedy to śmierci sie nie  
leká / ale iako namazniejszy boháty-  
rowie / smieia sie mieszać między lu-  
dzie zbrojne / husce sykować / ná há-  
ce wypadáć / bitwy zwodzić / y poie-  
dynki z zwycięstwem odprawować.

Jakowa powiadała była Zenobia /  
Krolá jednego Manrykańskiego zo-  
ná / Etera nie mniej smiała bywała  
ná wojnách / iako y maj iey. Po Eter-  
rego śmierci sáma hetmánilá / y gro-  
miła czestokróć woyská nieprzyaciół  
swoich.

Takowe biatogłowy cnotliwe /  
wczony y majne / iako drogie perły / iá-  
kie świat sobie śacnie / y iakoby ná  
stronie ich postawioy / wśytkim in-  
nym biatogłowom za śarb iáki mied-  
śacowany wśazuje / aby sie z ich przy-  
kładow drugie cnot wielkich y nie-  
śmiertelności wczyla. A osobliwie to  
Kościół Rátholicki czyni / Etery Pá-  
nienki niewinne / madości niebie-  
śta nápełnione / y meztwem nierypo-  
wiedziánym obdárzone / woystwa zá-  
wizerunk wiernym wśytkim Pánu  
iżim / y dni pewnych wroczyśta swia-  
tobliwości pamiátka ich obchodzi /  
aby ich światobliwość ludzie rozpá-  
mietywáiac / tak sie w sprawách po-  
bożnych ćwiczyli / aby potym ná sá-  
nym dniu / przez Anyoty s. zá swoje  
zasługi byli postawieni ná prawicy  
iśtráśne Sedziego / Eiedy in consum-  
matione saeculi exhibunt Angeli, &  
seperabunt malos de medio iustorú.

Jako to dzisiaj wiódziemy woyska-  
czona przez táśta Woja Mągorzátę  
s. Pánienka we czternaśtu leciach z  
poyórzodku ludzi złośliwych / niezbo-  
żnych / bálwochwalcow / Etera dzisiaj  
iako perla droga z morzá / z niepra-  
wości tego świata wyniknawśy / roz-  
świeciła sie y czystościá pánienśta / y  
madościá niebieśta / y meztwem nie-  
wypowiedziánym / między inśymi słu-  
żebnicami Pánśtimi / odprawioyśy



szczęśliwie pojedynek z oycem swoim /  
z Olibrysem Stárosta Antyochiej /  
y z czartem przekletym / za honor Chry-  
stusow.

Ná dzisiajszym tedy Kazaniu

przypatrzmy sie meżnemu zwycię-  
stwu Małgorzaty s. ná tym iej poie-  
dynku zawołanym / za imie Chrystu-  
sowe / qui infirma huius mundi ele-  
git, vt confundat fortia.

1. Cor. 1

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Iako Małgorzátá S. zwyciężyła Oycá swojego.

**A**zdego człowieka Chrześciań-  
skiego żywot iest potyczka / y  
y żołnierzka iakás / iż wstawi-  
cznie z ciałem / z światem / y z czar-  
tem przekletym woiować musi / iesli  
sie chce dobieć Krolestwa niebieskiego :  
o którym sam Zbawiciel náš powie-  
dzieć raczył : Regnum celorum vim  
patitur, & violeni rapiunt illud.

Małgorzátá s. Kaptaná iedne-  
go bálwochwálskiego zawołanego / ná  
imie Edezynsa corká / wwierzywszy w  
Chrystusa / iż iest Bogiem prawdzi-  
wym / y odkupicielem narodu ludzkie-  
go / podiała sie tey wojny z ciałem  
swoim własnym / potym z światem  
obludnym / a ná koniec z czartem prze-  
kletym / aby tych trzech nieprzyaciół  
zwyciężywszy / mogła dostąpić Krole-  
stwa niebieskiego / y korony oney ni-  
gdy nie wiedniacey / Ktora nie bywa  
dána icno legitimé certantibus. Gdy  
tedy wystąpiła ná plac żeby z tymi po-  
mienionymi nieprzyaciółmi woiowa-  
ła / wzięła sobie do potyczki to troie  
oreże / aby nimi nieprzyacióły swoje  
konála : Czystosć Pánieńska / Ma-  
drość niebieska / y Serce nieustráśo-  
ne ná wszelkie nibezpieczeństwa / y  
smierć same / Ktora ia potkac młá. To  
iest / wwierzywszy w Chrystusa v-  
Przyjowanego / Ktory sie z dziewice  
Máryey narodzić raczył / dla zbawie-  
nia ludzkiego / poślubiła mu czystosć  
swoie pánieńską / słysząc to od Kážno-  
dzieiow Chrystusowych / iż on bedac  
Bogiem przedwiecznym / gdy ná sie

przyiał człowieczeństwo náse / vpodo-  
bat sobie stan paniensti niepokalány /  
Ktory był podobny poniekad stanowi-  
iego Bostiemu y naturze Arielskiej /  
vbi neque nubent neque nubentur,  
A dla tegoż Mátkę swoie Przena-  
świerża / chciał mieć Pánnę niepo-  
kalána : y oblubiencá Jozephá : páńca  
czystosći niepokalaney. Także prze-  
śláncá swego Janá s. Chrzciciela : y  
Sekretarzá tajemnic swoich Janá s.  
Ewangeliste / y słuzebnice swoie Kro-  
ra mu ieszczestokroć gotowała Mar-  
the święta.

Pięknie o tym dyskuruiac Vene-  
rabilis Beda mowi : Christus Domi-  
nus propterea ex virgine mundi-  
ma natus est, vt virgineum decus &  
castitatem se diligere demonstraret.  
Je tedy słysála Małgorzátá s. od tá-  
planow Chrześciańskich / iż sie Chry-  
stus w czystosći pánieńskiej Pocha / dla  
tego mu czystosć swoie / iako authoro-  
wi tak wysókiej cnoty / y náuczyciela-  
wi świata niebieskich tajemnic / do-  
browolnie ofiarowała.

Drugie oreże do tey potyczki z nie-  
przyaciółmi swoimi nágotowała /  
madrosć sobie z niebá dána / iż sama  
zostawszy Chrześciańka / nie tylko sa-  
má Chrystusa w sercu nosila / ale sie  
go też y wstyzynawać nie wstydzila.  
Kdy byla o to rozmáćcie meczona / iż  
Chrystusa za Boga prawdziweho chwa-  
lila / bedac oświecona z niebá na rozu-  
mie / y samego Tyráná Olibrysa zná-  
iomości prawdziwey P. Boga swoie-  
go ná-

Chryst° P.  
do postugi  
swoiey nie-  
używa, ie-  
no tych co  
sia w cza-  
stoci ko-  
chają.

Beda su-  
per Lucá

Oreże Mał-  
gorzaty s.  
ktorem  
nieprzya-  
cióły swo-  
ie mwie-  
żyła.

Zywot  
ludzki iest  
to iedná  
żołnierska.

Czemu  
świeca v-  
roczystości  
panienek  
świątecz.

Poiedy-  
nek Małgo-  
rząty i. z  
ciałem, z  
światem,  
y czartem.



Breuiar.  
Rom. in  
Patro-  
nis Pol.  
ex his  
quæ sūt  
apud Su-  
rium.

Ociec wła-  
sny bytnie  
przysię-  
lem Małgo-  
rzącie t.  
odwodząc  
ia od Chry-  
stusa, y od  
czystości  
poślubia-  
ney.

go nauczała. A ludźi wszytkich ktorzy  
na iey mekz patrzałi do wiary Chrystu  
swoey napominata/ Cum ea, quæ ex-  
plicari non potest exultatione lau-  
dans Trinitatem; y wiecey niżeli pięć  
tysięcy ludźi płci oboiey nawróciła.

Trzeci zaś instrument do tey po-  
tyczki Małgorzaty s. miała/serce meż-  
kie/ nieustraszone / y stateczne aż do  
stonu żywota: gdy sie nie dała/ ani ro-  
stokami żadnemi od przedsięwzięcia  
swoiego odwieść/ ani dostatkami wiel-  
kimi ktore iey obiecowano/ ani hono-  
rami wysokimi/ ani mekzami na potym  
y śmierć sama. Ale iako słyszała o  
Męczennikach płci oboiey/ ktorzy za  
Chrystusa umarły otrzymali zapłatę  
w królestwie niebieskim: tak y sama  
pragnęła/ wyłać też krew swoie dla o-  
blubienca swoiego/ a stać sie uczestnic-  
ką korony swiętych Uczniow Chrystu-  
sowych.

Lecz iey z taką rezolucyą idacey na  
plac/ naprzód zastąpi ociec iey własny/  
pokazując iey dostatki swoie/ ktore sa-  
ma wszytkie osiągnie/ braci ani siostr  
innych niemając/ iesli będzie trwała  
w pogańskim białochwałstwie / w  
ktorym sie wrodziła. Potym iey poká-  
zuie rostoksy tego swiata/ obiecując ia  
w iey młodym y kwitnącym wieku wy-  
dać za mąż bogato/ y za młodego/ vro-  
dzivego/ y zacnego iakiego oblubień-  
ca ienoby Chrystusa swego zaniechac  
chciała. A gdy temi y podobnemi ra-  
cyami perswadować iey tego niemogli/  
rozgniewał sie na nie/ y miał ia w nie-  
nawisści.

A Panna widząc iako to potycz-  
ka z rodzicami trudna / y iako przeci-  
wko woley ich co czynić/ iesť grzech  
wielki przed Panem Bogiem / ktory  
w Przykazaniu swoim Rodzice zaraz  
po sobie szanować dżiatkom przykazał:  
Honora patrem & matrem, ut sis lō-  
gauus super terram. Ale y swiata  
wszytkiego prawa / lubo ludźie po-

ganscy o Bozym Przykazaniu nie sły-  
chali/ srodze iednak karali zawşe tak  
towych / ktorzy Rodzicom swoich nie  
szanowali. Przetoż y Małgorzata s.  
pamiętając na to / iż woli oycowskiej  
y rozkazania trzeba dżiatkom słuchać/  
wielki na sie stos miała / y wielka po-  
tyczka / iako oycą miała odprawić y  
zwyciężyć go.

Jeno pominąć na to iż magis o-  
porteret obedire Deo, quam homi-  
nibus, iako ia w škole Chrześciana-  
skiej uczono/ wolala na sie Oycą roz-  
gniewać niżeli Paną Bogą / ktorego  
to iesť nappierwsze Przykazanie / aby  
go człowiek mitował ze wszytkiej dus-  
ze / ze wszytkiego serca / y ze wszytkich  
sił swoich. Przetoż wolala to pierw-  
şe Przykazanie zachować iako przed-  
nieysze / y one nie tylko nieśaska oycow-  
ska / ale też y gardłem swoim zapie-  
czetować / niżeli odstąpić od Chry-  
stusa / y poslubione iemu panieństwo/  
małżeństwem Olibryusowym wra-  
cić. A zwłaszcza pominąć na ono co  
Mędzecz o Panu Bogu naszym po-  
wiedział: Ego diligentes me dili-  
go. Czego Chrystus Pan dostawniey  
nauczałac w Mattheusa s. powiedziac  
raczył: Qui amat patrem aut matrem  
plus quam me, non est me dignus.

Wzgąrdziła tedy Małgorzata s.  
rostokami/ y dostatkami/ y obietnicami/  
a sama mejnym sercem bedac go-  
towa na śmierć dla Chrystusa/ zwy-  
cięzyła wszytkie perswazy oycowskie/  
y affekt swoy ktory przeciwko rodzico-  
wi swemu miała. A duchem Bozym  
sprawiona bedac/ czystosć y na sercu y  
na cieie oblubiencomu niebieskiemu o-  
fiarowała/ wyznawając imie iego s.  
aż do stonu żywota/ mając przed oczy-  
mą wstawnie one obietnice iego swię-  
te. Omnis qui confitebitur me co-  
ram hominibus, confitebor & ego  
eum coram Patre meo, qui in calis  
est.

Prou. 8

Matt. 10

Matt. 10  
dem.

W T O R A C Z E Ś C  
Iako Małgorzata S. zwyciężyła Olibryusa  
Starostę Antyocheńskiego.

Zwyc



**O** Wyćieżywszy Málgorzátá s. oyc  
ca swego Edejsusa/ który prze-  
ciwko niej ciálu/ swiatu/ y czar-  
tu pomagat/ aby y poslubione Chry-  
stusowi Panu panienstwo swoje/ tym  
doczesnym matienstwem zmazala; y  
zeby wziawszy po nim dostatk/ y zbior  
domow/ tego swiatá w kwitnacych  
wieku swoim/ nieba poniechawszy za-  
zywala; y aby zaprzawszy sie Chrystu-  
sá Boga prawdziwego/ Czartowi  
przekletemu bawanyte nieme chwa-  
lac sluzyla. Zaczela druga potyczke z  
Starostá Antyocheńskim Olibrysem/  
ktory tymje nieprzyjaciolom naszym  
pomagajac/ ciálu/ swiatu/ y czartowi/  
nad perswazye y gniew oycow/ki/ dwie  
rzeczy na zwycięzenie tej Panny swie-  
tej przydal. Naprzód pycha/ wlažu-  
iac iey honory tego swiatá/ iż miała  
być matzonką tego/ ktoreyby sie klania-  
li wszyscy obywatele Antyocheńscy. A  
potym meki rozmáite/ y śmierć okru-  
tná/ iesli by Chrystusa zaprzec sie nie-  
chciata.

Lecz Málgorzátá s. ktora sobie  
Chrystus Pan iako rybedobro/ od zlych  
ryb odlaczyl/ iakosmy w dzisieyszej E-  
wangeliey słyseli/ iż exhibunt Angeli.  
& separabunt malos de medio iusto-  
rum. Obrawszy ia sobie za oblubie-  
nice/ oświecił ia Duchem swoim Bo-  
żim na rozumie/ iż wwierzywszy raz-  
wem/ wpyrkami dostatkami y rostkosa-  
mi tego swiatá pogardzila/ a iemu tyl-  
ko janiemu sluzyc vmyslila/ y za imie  
tego swiate krew swoje wylac postano-  
wila. A Augustyn s. powiada. Quan-  
tum quis omnia propter Deum de-  
spicit, tantum Deum diligit: & per-  
consequens reamatur à Deo. Im kto  
powiada wiecey rzeczy na tym swiecie  
dla Pana Boga opuszcza/ tym go znac  
barsiey miluie; a kiedy wpyrko zgola  
dla chwały iego swiatey opuszcza/ tedy  
znac doskonale Pana Boga miluie; y  
wzajem tez barsiey od Pana Boga by-  
wa vmitowany. Málgorzátá s. ze o-  
puszcila Dycá swego wwierzywszy w  
Chrystusa/ opuszcila maletności y do-  
statk/ Oycow/ki/ opuszcila obiecane  
o starosty matienstwo y rostkosy z go-  
dnosciánni nastepujace/ znac tedy ze  
byla Iusticia plena, Religione com-

pta, compunctione perfusa, Oratio-  
ne sedula, iako ieden Doktor o niej  
mowi. A dla tego tez wzajem smiele  
o niej rzec możemy/ iż Dominus omni-  
um dilexit eam. Abowiem iey dal ta-  
ka stateczność/ iż iey żadne namowy/ y  
żadne postrachy Tyranskie odwieśc od  
miłości Chrystusowej nie mogly.

Gdy bowiem czasu iednego blá  
Málgorzátá s. ogladać owce y bydlo  
Dycá swego/ trafil sie iż Olibrys  
Starostá w droge iadac/ wyrzál S.  
Málgorzátę/ y iey osobliwa vroda y  
pietnośćá wwiędziony/ myslil ia wnet  
sobie wziac żązone/ y niezaniechal za-  
raz pytat iey iako ia zowia/ ktorego  
Dycá iest cotka/ y ktorey wiary. A ona  
wzywajac sercem Zbawiciela swego/  
imieniu swoje y Dycá powiedziala/ y  
Chrystusowa sie być sluga/ Boga tego  
ktory stworzył mebo y ziemie/ iawnie  
wyznala.

Styśac rostropna iey odpowiedz  
Olibrys/ a tym ia sobie w sercu wie-  
cey zalecaiac: rozumial iż sie oo Chry-  
stusa predko odwieśc miała. A zeby sie  
przy iey matienstwo zostal/ wziac ia  
swym slugom y vczciwie do miasta  
przywieśc kazal. Tam wiada ia do  
batwochwalsstwa/ aby ofiary przed nie-  
mymi bogami oddawala. Naprzód ia  
chce wwieśc matienstwem swoim. Po-  
tym pokazue iey dostatk/ iaka pania  
bedzie gdy iego matzonka zostanie.  
Trzecia/ wlažuie iey godność wysoka/  
iż zacznieysza nad wpyrkie niemiasty  
miasta tego zostanie. Czwarta/ ie-  
sli Chrystusa nie odstapił miasto rostk-  
sy ktoryches miała v mnie zazywać/  
meki rozmáite cierpieć musis/ iesli sie  
bogom moim nie poklonis. A naostá-  
tek ieslibys tak vporczywa byla/ cos  
miała dobre dni mieć przez wpyrke  
wiek swoy v mnie/ toć kaze w tych mło-  
dych leciech twoich byc vciac/ y tak  
swiatá nie zazywszy wieku twoiego  
marnie dokonczyš.

A Málgorzátá s. na takie obie-  
tnice/ y na takowe postrachy Tyran-  
skie/ tak odpowiedziala. Jam sie na-  
uczyła żywemu y prawdziwemu Bogu  
ofiare chwały czynić/ bogow twoich nie  
znam/ czcic ich nie bede. A dla Chry-  
stusa ktorego sluga iestem/ ktory do-

Pelbar:  
de The-  
mel: ser.  
1. de S.  
Marg.  
Sapie. 8.

Obietnice  
Starosty  
Olibrysa  
Málgorzát-  
cie s. pro-  
ponowane  
y postrachy  
rozmáite

Mestwo y  
rezolucya  
Málgorzát-  
ty s.



browolnie dla mnie vmrzeć y odkupić  
mie raczył/ gotowam na wšytkie ma-  
tixon mie potwierdzi/ y wniwecz obro-  
ci postrachy twoie.

Rozgumiewany Stárosta/ naprzod  
ia kazał rozgami sieć/ aż krew z niego  
plynela. Potym kazał ia żelaznymi  
blachami ściśnąć y gwoździami przy-  
bić/ y drapać żelaznymi osakami ciało  
iey. Co ona wšytko za pomoca y po-  
silieniem Pána Jezusowym meźnie  
zniosła: y do więziennabedac wsadzo-  
na/ cudownie cała/ zdrowa/ y ięsze-  
cť piękniejszy została. A gdy ia znou  
nazałwtrz sroggi Tyra piec/ y kleszczami  
targac kazał/ poty topić w wodzie/ a na  
koniec szyć wciąć: naprzod ziemią sie  
trząść poczęła/ a potym nad głowa  
iey gołębica z korona złota włożyła  
sie/ y głos z nieba był słyszany pocieśny.  
Oblubienco Chrystusowa Málgorza-  
to / weźniesz nie skazitelną wieńiec z  
wybránymi w przybytku niebieskim y  
odpoczniesz na wieki. A ona lud wšy-  
tek tym czasem w pominata bezpieczny  
mi słowy/ aby znali Pána Stworzycie-  
la swego/ a części jego na nieme y sprośne  
bawiany nie obracali/ a wierzyli w Sy-  
na Bożego Jezusa Chrystusa/ y przy-  
mowali światłość nauki jego.

S. Aug.  
lib. 1. de  
Virg.

Zajęła tedy wšytkich trzech ry-  
stunkow swoich na tym placu Mál-  
gorzata s. potykając sie meźnie z Oli-  
brysem Tyrannem. Naprzod iż  
wzgardziła małżeństwem jego/ a czy-  
stości Pánu Bogu poświęconey aż do  
śmierci dochowała/ bez zmazy grze-  
chu wšelkiego y náumysle nie dopu-  
szczała sie. A Augustyn swiaty mowi  
Non tam diligit aut quatit Deus  
pulchritudinem corporis, quam pu-  
ritatem cordis. Tia serce raczey czy-  
ste Pan Bog patrzy niżej na ciało/ kto-  
re obie rzeczy Málgorzata s. zbawi-  
cielowi swojemu nienaruszenie poświę-  
ciła. Druga je pogardziła tym swia-  
tem/ náuczona bedac od Duchá s. iż za  
wzgarda tych doczesnych roskoszy/ mia-  
ła dostąpić onych roskoszy niebieskich  
nigdy nieustaiacych. A im w młodo-  
wym wieku/ y w wlotniejszy pici swo-  
iey białogłowskiej ten swiat zwycięży-  
ła/ tym wiekłego męstwa dokazała/ y  
na wieksha sobie korone v Pána Bogá  
zaśluzyla/ iako Izidor s. náucza mo-

wiac. Iuvenes continentes, maio-  
ris sunt premij & gloriae, quam hi,  
qui tantummodo in senectute con-  
tinent: eo quod maioris laboris cer-  
tamen habuerunt. A trzecia je me-  
żnie ślana na matki/ y na śmierć dla imie-  
nia Pána Chrystusowego/ czyniac mo-  
dlitwę za wšytkie grzeszne y strapiene/  
aby im był miłosierw Bog miłosier-  
dzia/ a wšytkie przywiódł do źródła  
pociechy/ ktora w nim samym iest. A  
tak co Chrystus Pan Uczniom swoim  
v Lukáša s. powiedzieć raczył. Qui  
perdiderit animam suam propter  
me, saluam faciet illam. To Mál-  
gorzata s. wypełniwšy/ y szyć swoje po-  
mekach rozmaitych/ pod miecz káro-  
wški poddawšy/ otrzymała zbawienie  
duše swojej: y ięsze przed tym/ niżej  
ia kát ściał/ słysząc głos z nieba/ wzy-  
wający siebie do korony wiekniŝtey: y  
widziála Jezusa oblubienca swego/  
ktory iej te potyczke meżna z okrutnym  
Tyrannem Olbrysem szczęśliwie od-  
prawiona/ niewypowiedziána zapłata  
nagrodził. Lubo to non sunt condi-  
gnae passionis huius temporis ad fu-  
turam gloriam, quae reuelabitur in  
nobis, iako mowi Paweł s.

A że inŝa iest rzecz vmierać dla  
Chrystusa/ a inŝa vmierać dla tego  
swiata: przeto Maxim<sup>s</sup> s. pięknie po-  
wiedziat. Qui occiditur pro mundo,  
vincitur cum occiditur: non enim  
occideretur, nisi vinceretur. Qui au-  
tem occiditur pro Christo, non vin-  
citur quamuis occidatur: quia cum  
occiditur victor efficitur: Kiedy sie  
powiada ludzie wadza o dostatkach tego  
swiata/ o miastach/ zamkach/ materności/  
provincyach/ y krolestwach całe/ tedy kto  
tego zabije/ ten wygrawa y triumfu-  
ie/ y bierze państwo jego. Naprzy-  
klad/ kiedy Alexander wielki wojował  
o państwo y slawe tego swiata z Dá-  
ryusem krolew Perstím/ iakieno Dá-  
ryus zabili/ tak zaraz został zwycięzca  
wšytkich narodow/ ktorym panował  
Daryus/ y starby jego zabrał/ y korone  
jego wdział na głowę swoje. Ale kto  
wojuje za sprawiedliwość y za chwale  
Pána Boga swego/ takowy nie prze-  
grawa kiedy go w bitwie zabija/ ale  
nabywa zwycięstwa wiecznego/ naby-  
wa slawy nieustaiacey/ nabywa krole-

S. Ildo-  
rus de  
summo  
bono l.  
3.

Luc. 9.

Rom. 8.

Ludzie  
mierzą  
w potycz-  
ce, prze-  
grawia-  
owo, o co  
sie bili, ale  
czenni y  
tęże swie-  
ci wygrá-  
waia v  
mierzą  
owo, o co  
sa pozabi-  
iáni.



strwa niebieskiego / y tryumfuię ro-  
ney rostkossy niebieskiej z onego nieprzy-  
iaciela swego / Ktory go przez te śmierć  
doczesną / przesłał do nieśmiertelności  
nieustawiającej. Lubo tedy Olibryus  
niezbojny kazał zabić Málgorzátę S.  
na ciele / na duszy jednak plagi żadney  
nie mógł iey zadać / Ktoraby ia do wie-  
czney śmierci przyprawić miała / ale  
owsem ona śmierć swą / nad ięgo  
niezbojność góre otrzymała / y ięgo  
namowy do bálwochwálstwa / do  
świátá / y wtráty czystości pánienstey /  
tát ięgo postráchy męki śmierć meźnie  
zwycięzwszy / otrzymała troiáką koro-  
ne od oblubieńcá swego niebieskiego  
Jedne za dochowanie pánienstwa  
swiego nienaruszonego / druga za ná-

wrocenie ták wielu tysięcy ludźi do  
wiary Chrystusowej / a trzecia za wy-  
trwanie męki ciężkich y śmierci tey do-  
czesney / za opowiedzenie chwały wie-  
kistej Pána Chrystusowej / gdy Oli-  
bryusowi powiedziała. Ponieważ wieś  
z ksiąg Chrześciańskich o męce y zabi-  
ciu na krzyżu Pána Chrystusowym /  
czemuż sie wstydaś wyznąć wieczne-  
go krolowania ięgo w niebie po zmar-  
twychwstaniu ięgo / ponieważ to tam  
współ jest napisano / czemu ia wierze /  
y z tym wnięram / y z nim na wieki kro-  
lować bede. Jákóž y kroluie oddać  
mu chwałę nieustająca / ze wszytkimi  
duchami górnymi. Lecz obaczmy ná-  
koniec / iákóž też y ducha nieczystego / tá  
świeta Pánienka zwyciężyła.

## TRZECIA CZĘŚĆ

### Iáko Málgorzátá S. Czártá piekiel- nego zwyciężyła.

**Z**Wycięzwszy Málgorzátá S. per-  
suázę / y potym nienawieść oycó-  
wską / zwyciężyła potę obietnice  
pogroźki y męki frogie Olibryusa Tyrá-  
na. A nákoniec zwyciężyła y czártá  
śamego piekielnego / Ktory ia chcący  
odstrącić od miłości Chrystusowej /  
po dwa kroć sie iey widomie wkazał /  
tát iákóž też niegdý y Juliánie Pánien-  
ce S. y Męczenniczce Chrystusowej  
wkażował sie.

Bo gdy nie mógł czárt przekłety  
odwieść Málgorzaty swietey od wi-  
ary Chrystusowej / przez swoje instru-  
mentá łagodnie do rostkossy / bogactw /  
y honorów tego swiátá namawiając /  
tát przez oycá ięgo Pogániná / iákóž y  
przez Stároste Olibryusa: przepuścił  
ná nieśltych ludźi / Ktorzy ia potym ro-  
zmáćcie macyli / y ná śmierć nákoniec  
rozkazali. Lecz gdy Pánienka S. ko-  
chać sie w czystości swojej / iákóž w  
perle iák ięgo drogicy / a zą bogactwá y

dostátki tego swiátá / iákóž śmierć iá-  
cie deprec y odrzucać od siebie / me-  
jnie wszytkie męki wytrwała / prosiła  
w więzieniu będąc Pána Boga / aby  
mogła widzieć tego to nieprzyiaciela  
swego dusznego / Ktory ná nie y Dycá /  
y Stároste / y káty podwodził / aby go  
Arzyżem Chrystusowym / w Ktorego  
cáłym sercem wwierzyła / y mocno w-  
fała / mogła pierwey zwyciężyć / niżej  
liby była swoje pod miecz poddała.

Zwykt ábowiem Pan Bog cza-  
stokroć dopuszczać tego czártu przez  
Kletemu / aby sie Swietym ięgo wka-  
żował / aby wiedzieli / iż nie ták z ludźi  
mi Ktorzy ie do niepobożności grzechu  
namowami ábo pogroźkami swoimi  
wiodą y męczy / iákóž z czártym nieprzy-  
iacielem dusznym / Ktory swoje naczy-  
nia ná nie pobudza / wálke wioda / á  
potym przez Chrystusa sławne ná-  
nim zwycięstwo odnośa.

A im to ięszce słaba Pánienka

Czártę  
stokroć za  
dopuszcze-  
niem Pán-  
skim wka-  
zuje sie wi-  
domie śl.  
ięgo, iákóž  
też y Mál-  
gorzátę  
ś. po dwa-  
kroć wka-  
żował sie.



pleć czyni / tym to bardszy czarta prze-  
tętego boli / iż tak wielkiego y bards-  
zego Olbrzyma / ślubiuchną y potorna  
pamiętka obala / zwycięża / y mocie-  
go truszy.

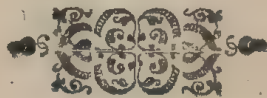
To znáiac Świáci Pánscy / iako  
nieprzyiáciele ich ludzkie od czártá po-  
budzeni bywaia / aby ich przenaślá-  
dowali / Pána Boga za nich prosia /  
aby sie obaczywszy / diablem y grze-  
chem brzydžili. Ták teź s. Małgorzátá  
uczynila / zá wšytkie grzešne y stra-  
pione modlac sie do Pána Boga ná  
plácu / gdy ia ścinać miano. Do cze-  
go aby iej bylo nie przyszło / šatan vka-  
záwszy sie iej w wíezieniu w osobie  
smotá frogiego / zá ktorým kupa we-  
żow sprosnych toczyła sie / rozdzielił  
pášeček swoje ná Małgorzátę s. íá-  
koby ia chcacy pojrzeć / íz sie bálwánom  
iego klániat niechćiála. Ale Pániens-  
ká s. Krzyžem Pánštim odegnála go  
nátychmiast od siebie / íz zmítnąć mu-  
siat.

Przetoż. czart przeklęty wstrząsyt  
 iej nie mogąc postaćia smocza / inna  
 na się postać przyiał / iakoby lekarza  
 iakiego / chcący maszczami leczyć rany  
 iej / Ktore na mełach odniosła / aby  
 tym snadniey mógł z nią rozmawiać /  
 y odwieść ją od wiary Chrystusowey /  
 á przywieść ją do grzechu iakiego. Ale  
 Panna znając z Duchá s. nieprzyja-  
 ciela narodu ludzkiego / wzięła go za  
 włosy / y o ziemię wderzyła / mówiąc:  
 Sternere superbe Daemon sub pedi-  
 bus famina. Wieś czarćie coć w Ra-  
 iu powiedziano / gdyś matka naszą E-  
 wę przywiódł do grzechu / y wśytęć  
 przez to naród ludzki do upadku. Ipsa  
 conteret caput tuum, żeć miała big-  
 łogłową pyśną głowę twoję nogami  
 swoimi podeptać y zetrzeć. Wdnośże  
 teraz te hańba ode mnie / á vćiekaj do  
 przepaści twoich piekielnych. A czarć

zawolałszy głoszą / boli mnie to / iż od-  
raz młodey Panienki ten mnie despekt  
potyka / a ięsze tym bǳiey / iż Ro-  
dźicy twoi są wielcy przyziacieło moi /  
znienat y przepadł uatychniałst. A  
Wielgozłata s. światłoścĩa dźiwna  
ogǳmiona wielka nǳ sercu potieche-  
czuiac / chwaliłi Chrystusa Jezusa / iż  
infirmi huius mundi elegit, vt con-  
fundat fortia.

Cześć toć bowiem także niałzdy  
 śatan czyni na ludzkie światobliwe /  
 gdy przez śmierć ku końcowi żywota  
 swego ciągnie / aby ich iako mógł wło-  
 wić: iako więc pies iadomy który wy-  
 chodzącego z domu gościa z zadu wsta-  
 nie godzi.

Lecz iáko niegdy biategłowy  
Spárránskie / mejom swoim pospoli-  
tym ruszeniem ná woynie przychodzą-  
cym mówily: Viri viriliter agite. Me-  
żowie / meźnie sobie pócżynaycie / iesli  
y nas / y oyczysne w cále zástát chce-  
cie. Bo iáko tyl podacie nieprzyiácie-  
lowi / y was samych / y nas / y dziatki  
náše / y maletności wśyrtkie oraz zgu-  
bicie. Ták dziś do nas Rosćiot Ká-  
tholicki s. mówi: Christiani, Chri-  
stiana fide & constantia agite; wo-  
chodźcie ná plác z ciátem wáśym iáko  
z oycem / z światem iáko z Tyránem /  
y z czártę przekletym iáko z stárymi smo-  
tę / ktory wstáwnie circuit querēs quē  
deuoret. Przetoż státeczná wśność iá-  
y wiára z nim potykaycie sie / iáko ma-  
cie przykład z Matgorzaty s. abyście  
tymi trzema zwycięstwoy wślawieni /  
záiey przyczyna wyláczeni z poyśrzo-  
d. tá z tych przez Anioły s. odniesli w nie-  
bie immarcescibilem gloriam od  
Chrystusá Bogá wáśego / od ktorego  
Chrześcíanámi sie zowiecie; Ktore-  
mu niechay będzie od nas pokłon / y  
chwałá z Oycem y Duchem s. ná  
wiek wieków / Amen.





# KAZANIE TRZECIE

O znalezieniu Królestwa niebieskiego przez  
Małgorzatę Świętą.

Simile est regnum cælorum homini negotiatori qua-  
renti bonas margaritas. *Matth. 13.*

**C**hrystus Pan w dzisiejszym E-  
wangelii przyrównał Kró-  
lestwo niebieskie perle  
drogiej / Ktora po Łacinnie  
zwie się margarita, podobno dla tego /  
iż iako białogłowy światowe / Ktore  
się rądy stroją / przywodzią meżow do  
tego / że wszystkie majątność podczas  
trąca / aby tylko żadzey małżonek swo-  
ich dosięc uczynili / y stroili je w dro-  
gie kleynoty y perły kosztowne / na Kto-  
re one z natury iakoś sa chciwe. Tak  
żeby podobnym sposobem wszyscy wier-  
ni Pánscy byli chciwemi chwały Kró-  
lestwa niebieskiego / y dla dostapie-  
nia iey / aby wszystkie rzeczy swoje do  
cześnie trącili / a starali się o wieczność /  
Ktora w sobie ani końca / ani początku  
nie ma / tak iako perła okragła / y Kto-  
rey nie maś ani końca ani początku /  
ale tylko in puncto locum tangit, iako  
Pomowia Matematycy / de corpo-  
re sphaerico.

Małgorzata S. Ktorey dziś pro-  
czystość obchodźmy / lubo była z tej-  
że ziemskiej natury co y my wszyscy  
zrodzona / okragła / iednak była we  
wszystkich sprawach swoich iako perła  
droga / światą tego y iego pojadliwo-  
ści nie tykała się / tylko in puncto; że  
na nim żyła / ale fercą swego do niego

nie przykładła. Wszetka była w tej  
żadzy niebieskiej / aby była mogła wie-  
czności Królestwa Bożego / iako perły  
iakię drogiej dostąpić. O Ktorey Zbá-  
wiciel nasz w dzisiejszym Ewangelii po-  
wiadać raczy: Simile est regnum ca-  
lorum homini negotiatori, qua-  
renti bonas margaritas. Podobne  
jest Królestwo niebieskie człowieko-  
wi kupcowi / szukającemu dobrych perel.  
Nie prostemu człowiekowi / powia-  
da jest podobne Królestwo niebieskie /  
ale człowiekowi kupcowi. A kupco-  
wi zaś takiemu / Który nie wolmi ku-  
peczył / abo zbożem / nie bławatow su-  
kał ani korzenia / ani sukien drogich  
abo kleynotow rozmaitych / ale tylko  
łanym perel / y to dobrych / okragłych /  
wielkich / iasných. A znalazłszy iedne  
perle bårzo kosztowną / odchodzi do  
domu swojego / y przedaie wszystko co  
ma / a kupuje perle one.

Na dzisiejszym tedy Kazaniu v-  
ważać będziemy / iako Małgorzata S.  
nalazła te perle droga zchwalona od  
Chrystusa Pána / y za co ją kupił.

A to niech będzie na cześć y  
na chwałę Zbawicielowi naszemu /  
Który na oświecenie dusz naszych pro-  
fert de thesauro suo noua & ve-  
tera.

PIERWSZA CZĘŚĆ  
Iako Małgorzata S. znalazła tę drogą perłę  
Królestwo Niebieskie.



Petr. Po  
lná. Inst.  
mor. par  
1. num.  
181.

**O**by przez perle droga nam zná-  
czył Chrystus Jezus w óżisley-  
sey & wáńgeliey / rozmáćcie Do-  
ktorowie ss. wykładáta. Jedni mo-  
wia / iż margarita pretiosa est verbū  
Dei. To jest / pismo nowego y starego  
Zákonu / nad co nie máś nic droższe-  
go ná swiecie / y nikt nie moze iuz wie-  
szey jázde do rzeczy żadney ná tym  
swiecie mieć / iáko rozumieć tajemni-  
ce Pisma s.

Ioan. O.  
fori° Pel  
bartus  
Thema  
suarien.

Drudzy przez te perle droga ro-  
zumieć byé iáste Boża / quam pro-  
digalitas peccatorum floccipendit.  
Trzeci przez perle droga rozumieć  
byé pániestwo niezmáśané y ná duszy  
y ná cieie. A czwarcí náóstátek trzy-  
máiac sie sensu samey & wáńgeliey /  
mowia / iż margarita pretiosa est  
gloria aterna, ktora kto chce kupić /  
trzeba wšytko poprzedać / & bona  
corporis, & bona fortunæ, & bona  
animi, iáko Málgorzata s. óżis wczy-  
niła / ktora badac córka Poganistich  
Kodźicow / gdy wšyšká o Chrystu-  
sie / záraz weń wwierzyła / y odped-  
šy / przedáta wšytko co miała / á ku-  
piła te perle droga / to jest / chwale  
Krolestwá niebieskiego.

S. Greg

Z iákiey  
okázy  
Málgorzá  
tá s. zosła  
tá Chrze-  
ściánka  
meczenni-  
czka.

Badac ábowiem córka zacnego  
Káplána iednego Poganistiego w An-  
tyochiey / gdy iey mátká umárlá /  
bárzo iá młoda zostáwiošy / we wsi  
pietnaście mil od Antyochiey / miała  
swoie wychowánie w folwarku oyc-  
wškim / między białogłowami przy-  
dánymi iey do strážey y wšlugi. Gdy  
czásu iednego wšyšká od Chrześcían /  
iáko Bog stworca niebá y ziemie wjá-  
liwšy sie ślepoty ludzkiey / iż bálwany  
nieme zá bogi chwála / y czártom przez  
nie odzywáiacym sie ofiáry oddáia / ze-  
stáł Syná swego iednorodzonego ná  
swiat / áby oštáwšy sie człowiekiem  
náuczał swiátá prawdziwego pozná-  
nia Boga / y zá grzechy wšytkiego ná-  
rodu ludzkiego dosyć wczynił wiecz-  
ney spráwiedliwosći / ná Krzyżu badac  
záwieszonym. A potym powstáiac  
chwalebnie od umárlých / móca swoie-  
go bóstwa / áby swiátu wšytkiemu po-  
kazáť / iż podobnym ze sposobem mamy  
wšyscy powstać w cieie nášym ná sa-  
dnym dniu : či co wwierza w Chrystu-

sa / y spráwy dobre czynić beda do ży-  
wota wiecznego / a ktorzy nie wwierzo-  
wo ognia wieńistego / ktorzy iest zgoro-  
wany czártu przekletemu / y tym kro-  
rzy temu sie kłántá / y iego náture we-  
ziósćiach swoich náśládnia.

To tedy Málgorzata s. wšyšká  
wšy / záraz wwierzyła w Chrystusa / y  
zeby przezeń żywot wieczny nam zgo-  
rowány otrzymała / przedáta wšytko  
co miała / to jest / poniecháta wšytkich  
roštokšy / y dóštátkow tego swiátá /  
ktorych w młodych léćiach swoich mó-  
gla záżyć / á kupila te perle droga / to  
jest / wšytkie zmysły swoje / y siiy o-  
broćila ná chwale Boża / y wyznáwa-  
iac Chrystusa Pána byé prawdziwym  
Bogiem / y wtóra osobe Troycy prze-  
naswietšey / żywot swoy zá te praw-  
de ná śmierć wydáta.

Czytamy w Ezechiá Proroká /  
iáko Pan Bog wymawiaiac miástu  
Jeruzalem niewdzieczność dobro-  
dzieystw od siebie dánych / powiáda  
iáko pirwey byłos spustošone / á iáko  
teraz przez nie ozdóbione / z bogáco-  
ne / przybráne we wšelákie dóštátki.  
Anákoniec mowi: Dedi in aurem su-  
per os tuum. Dširwie sie rákiem  
mowieniu Hieronym s. y pyta sie pšle-  
no. Co to iest / co Pan Bog do Izrá-  
elezytów mowi / jem was táť wywyo-  
šy / ozdobiť / y z bogáć / je nákoniec  
zašfnice polożytem ná wštách twoich.  
A odpowiadáiac ná to / prowadzi tá-  
ťi dyškurs swoy : je powiáda od daw-  
nych wieków biáległowy / chéiwe sa  
ná stroie bogáte / ná perly / ná kšeyno-  
ty drogie / nie pátrząc co to kšostwie / y  
co zá to máż madać / y iáko przez te  
iey stroie idšie do nádze ze wšytkim  
domem : tedy stárzy Palestynczcy  
cheacy to biálgłowom swoim omiera-  
zić / iż ná meze wštáwnie wóláły / kup-  
mi te perly drogie / ábym tákie zaš-  
fnice miała / iáko y Káizná ábo Kro-  
lowá Egiptška. Kšstázáli práwem su-  
rowym / áby biáległowy ktoreby miá-  
ły między kšeynotámi iáka perle dro-  
ga / nie nosiły iey w wšfu / ále ná gebie  
šamey / záwiesiwošy iá przez czóto ná-  
nitce złotey / táť / áby oná perlá ná sa-  
mych wárgách ležála.

Czemuž to czynili ? dla tego ná-

przod

Niewd-  
czność  
ludzi  
za do-  
dziesy-  
wiersz  
czestok-  
p Bog-  
inami p-  
gami k-  
rat.

Ezech-  
16.

Złoto-  
ná stárych  
wieków  
perly ná  
gebie biá-  
ległowy  
nosiły.



przod / aby białegłowy nie wiele mo-  
wily / a wiecey sie w milczeniu Kocha-  
ły. Bo kiedy ktora z nich swiegotli-  
wa była / tedy ona perła widać na sa-  
mym wstach / abo iey mówić przeskła-  
dzała / aboli też tłukać sie po wargach /  
głos iey y mowę przyrodzona spęciła /  
zaczyn gdy sie z iey mowy śmiać po-  
czeto / musiała przestać mówić.

Druga / aby tym ukarali byli chci-  
wości białychgłow / ktore nic nie umiały  
mówić do majow swoich / ieno kup-  
mi perły / kup mi perły. A tożem ci ie  
kupit / a żebyś już wiecey na mnie nie  
wołata / noże ie na gębie / żebyś sie  
ich nasyciła / a na mnie wiecey nie wo-  
lata.

Tak powiada Hieronim s. stare-  
go wyexatyn Palestynskiego zżywając  
Pan Bog mówi do Jerozolimy  
Kto / wołaliście do mnie / abym was  
zpuścił y prowadził do ziemi obiecá-  
ney / y oal dostatk y bogactwa wśfel-  
cie: y dalem wam tak dostatknie / że  
już wam chleb z gęby leże / że już y nie-  
wiecie iako macie jony wase stroić / a  
przecie sie tym dobrodziejstwem mo-  
im nie kontentujecie / lubo wam już  
perły na gębie wiśa / że y mówić nie  
macie iako przed nimi. Przetoż was  
nawiedze karaniem frogim / y podam  
was in vastationem, & in ignomi-  
niam omnibus gentibus.

Co tedy w starym Zakonie! mo-  
wił Pan Bog Zydow. Dedi in aurem  
super os tuum, iakoby na kontempt  
ich / iż nie umieli zżywać dobrodziej-  
stwa iego. Co teraz Chrystus Pan  
qui profert de thesauro suo noua &  
vetera w zakonie łaski swojej / mówi  
do każdego dusze nabożney / już nie na  
kontempt ale na zbudowanie / Dedi in  
aurem super os tuum. Ukazatem  
ci droga perle Królestwa niebieskiego / nie  
wieśayże iey w ofy twoich / abys tylko  
słuchał Ewangeliey / a nie czynił co  
roztazano y czego cie nauczo. Ale ia  
wieśay na wstach twoich / abys śniaku  
inśego do nich nieprzypuścił / ani cie-  
lesnych roztosy / ani dostatkow y pychy  
świata tego / ani złości czartowskiej  
rozmaitey. Ale tylko samey perły Kro-  
lestwa niebieskiego śniak w wstach swo-  
ich zachował / y o nim samym tylko mo-  
wił y myślił wstawicznie.

Bo lubo przez te perle droga be-  
dzie rozumiał panienka czystość y  
wstyd wśelaki przecie przez nie Kro-  
lestwa niebieskiego dostapiś / jeśli iey  
na sercu y na ciełe przykładem Mągo-  
rzaty s. wcale dochowaś.

Lubo też przez te perle będzieś ro-  
zumiał słowo Boże / w starym y w no-  
wym zakonie zawarte: przecie y tak  
niebá dostapiś / jeśli rozumieć co / co  
tam napisano / będzieś to śczyrym ser-  
cem / y vprzeyma ochota pełnił: iako  
tam nauczo.

Lubo też łaska Boża przez  
te droga perle być rozumieś / dopi-  
przez nie / na chwale wiekuiśta sobie za-  
robiś / gdy iey od siebie przez grzechy  
sprośne odpędzić nie będzieś.

Patrz iako Mągorzátá s. chwa-  
ty Królestwa niebieskiego / perły tej  
drogiey dostapiła / y iako ia znalazła.  
Naprzod ieno wślyśiała o Chrystusie y  
wzieta te łaska od Pana Boga że ia o-  
świecił na rozumie / zaraz wen wwie-  
rzyła / y śmieie imie iego s. przed inny  
mi przepowiadała / y przed samym  
Starostą Olibryusem mejnym sercem  
wyznała / y onemu iako Bogu czystey  
natury / y zprzeczystey dziewicy sprá-  
wa Duchá s. zrodzonemu / czystość  
swoie panienka ofiarowała. Inaczej  
Sine fide impossibile est placere Deo  
luboby była czystość swoia iako inne  
poganistie panny rzeczone Vestales do  
śmierci zachowała / przecie by była tej  
perły drogiey żywota wiecznego po  
śmierci nie znalazła. Stad Augustyn  
s. mówi vbi decit agnitio veritatis  
(to iestłana fides) falsa virtus est etiá  
in optimis moribus.

Druga cnota Mągorzátá s. po-  
kazála / mając łaskę Bożą w sobie / iż  
wwierzywszy w Chrystusa y poświęci-  
wszy mu czystość swoia nie wynosiła  
sie ani dostatkami ktore miała v rodzi-  
cow swoich / abo miec mogła w małżeń-  
stwie: ani vroda swoia ktora celowa-  
ła wśytkie białegłowy kráiu onego:  
ani zacnością ślachećwa y vrodzenia  
swoiego wśotkiego. Ale w pokorze  
s. przy mánce swojej Chrześciánce ży-  
iac / podle o sobie rozumiała / y nie  
chciała być tak wielkiego człowieka  
Olibryusa / Gubernatora kráiu onego  
małżonka. A czestokróć sie to trásiła /

lákim spo-  
sobem kro-  
lestwa nie-  
bieskiego  
dostapie  
mam.

Ad heb.  
11.

Aug. 28.  
9. 1. o-  
mnes.

Pokorá y  
m. te ro-  
zumienie  
o- sobie  
Mągorzátá  
tyt.



Greg. in  
moral. l.  
34.

ij czystość kto zachowuiac/ w pyche  
sieżad podnosi/ y chelpi sie przed in-  
nymi tym darem Bożym/ iakoby z ie-  
go własney mocy był zachowany: przez  
co w grzech wpada y traci nagrodę swo-  
ją. Brat Grzegorz s. napisał Sape ca-  
stitas diu ostensa innotescit, & su-  
perbia in corde later, atque ideo ca-  
stitas diu ostensa circa finem vitae  
perditur iusto Dei iudicio: quia vnde  
Deo displicuit corrigere nō curauit.

Trzecia nakoniec cnota miała z  
łaski Bożej Małgorzaty s. miłość  
Oblubienicą swojego niebieskiego / dla  
ktorego honoru zdrowie swoje poło-  
żyć chciała / y ieno została Chrześci-  
anka / zaraz Męczenniczką Chrystu-  
sową być pragnęła. A tak w tym przed-  
sięwzięciu swoim stateczna aż do

Statecz-  
ność y wy-

śmierci była / iż tey żadne obietnice / ja-  
sne postrachy / y żadne męki od miło-  
ści Pana Chrystusowej odwieść nie  
mogły. Pięknie przeto s. Izydorus  
mowi: Inchoantibus proemium pro-  
mittitur, sed perueuantibus datur,  
Tunc enim placet Deo conuersatio  
nostra, quando bonum quod in-  
choamus perseueranti fine comple-  
mus.

Znalazła tedy Małgorzaty s.  
perle droga Chrystusa przez wiara /  
znalazła Krolestwo niebieskie przez  
Chrystusa / od ktorego y sama była i-  
ta perla droga / dla zachowanej czy-  
stości pamienskiej ulubiona / y do wie-  
cznych pałacow y starbow niebieskich  
zanięsiona. Ale iako te perle kupiła /  
y co za nie dała / Prosto obaczmy.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako Małgorzaty S. tę drogą perle,  
Krolestwo niebieskie kupiła,  
y co za nie dała.

**M**ałgorzaty s. znalazły perle  
droga / żywot wieczny przez  
Chrystusa w Krolestwie nie-  
bieskim / Abijt, & vendidit omnia  
quae habuit, & emit eam. Posła za  
nauka Chrystusowa / posła za przy-  
kładem tego / posła naśladować żywo-  
ta y meki tego we wszystkim / ile mogła.  
A przedała wszystko wolność swoje /  
zostawiła tego służebnicą / przedała ve-  
rode swoje za biczę / rozgi / y hańbę je-  
lężną / Którymi była męczona za imię  
Chrystusowe / przedała młodzień-  
stwo swoje za żywot wieczny; dostarki y  
rozkosz tego świata / za ubóstwo ne-  
dże y miłość Chrystusową. Et emit  
eam, a kupiła za czystość pamienską / za  
rozkazanie krwie swojej / y za śmierć do-  
czesną Krolestwo niebieskie.

Patrząc abowiem iako Chrystus

za nas nagi wisiał na krzyżu / tak ona  
dla wyznania imienia tego świętego /  
była zawieszona nago rekoma związa-  
nymi na hańbę / kiedy ja rozmaitymi  
biczami y rozgami ścieczono / aby tym  
samym oświadczyła światu / iż wsty-  
kie dostarki tego świata wzgardzi-  
wszy / nagięgo Chrystusa obnażona na-  
śladowie.

Aże Chrystus Pan wstąpił nie pa-  
tał miłością zbawienia naszego Małgo-  
rżaty też s. chcąc mu to dobrodziej-  
stwo tak wielkie według możliwości  
swojej odwdziaczyć / tak paliła miło-  
ścią tego Bożka / iż śladnie wszystko  
blachy rospalone za imię jego wyrwa-  
ła / gdy do iey bokow przykładano :  
także y kleszcze rospalone / Którymi iey  
piersi pamienskie targano.

Do tego że Chrystus Pan dla nas

był



był wbitożony/ y zraniony na wszystkie  
człowiek swoim światym/ iako o nim  
Dawid s. napisał. A planta pedis vlti-  
ad verticem capitis non erat in eo  
lanitas. Tak też Mągorzata s. kon-  
formując się mace tego okrueney/ cier-  
piła na ciele swoim gwoździe ostre ze-  
lżne/ w blachy rospalone wbito/ kto-  
rymi ia w prasach ściskano. Cierpiła  
y białopamięciata hałami żelżnymi/ aby  
się była Chrystusa zaprzęta. Na co  
lud wbył pętrząc płakał wołać na  
nie/ aby się sama nad sobą zmiłowała/  
a pokonita się bogom pogańskim/ nie  
cierpieć mała tak frogich dla wtrzyzo-  
wanego Chrystusa. Ale Mągorzata  
s. patając miłością oblubienią swoje-  
go niebieskiego/ y będąc pewna nagro-  
dy od niego/ tylo troje mała wielkich  
znosić chciała/ aby ieno mogła iak  
napredzey otrzymać perle one droga  
królestwo niebieskie/ które nam Chry-  
stus p. śmiercią swoją zgotować raczył.

Iako Chrystus Pan wylał za nas  
wszystkie krew swoje prze nadrojsza na  
krzyżu/ tak dla chwały imienia Pana  
Chrystusowego Mągorzata s. krew  
swoje wylała/ będąc ścieta na placu/  
czego sobie życzyła iak ieno Chrześci-  
anka zostala była.

Nad to iako przy śmierci Pana  
Chrystusowego ziemia się trzęsła y opo-  
siadała/ tak gdy Olibryus kazawszy  
Mągorzate s. piec świecami pod bo-  
żę/ oomienil natychmiast mała iey/ y od  
ognia w naczynie iedno wielkie pełne  
wody związana wrzucił kazał/ ziemią  
z rozkazania Bożiego natychmiast  
trząść się poczęła tak bardo/ iż od stras-  
chu wielkie piec tysięcy ludzi w Chry-  
stusa wwierzyło/ którego chwale Mą-  
gorzata s. zdrowo z wody wynurzy-  
wszy się przepowiadała. Których to  
nowych Chrześcian wszystkich/ okru-  
tny Tyran/ natychmiast żołnierzom  
swoim porząbić kazał/ aby ich przy-  
kładem drudzy od białowchałstwa nie  
odstępowały. A Mągorzata s. co na-  
predzey ścieć rozkazał/ aby żarliwy-  
mi słowami swoimi więcej do wiary Chry-  
stusowej nie pościągala.

Nakoniec iako Chrystus Pan w-  
mierając na krzyżu ducha swego pole-  
cił Bogu Oycu mówiąc. Pater in ma-  
nus tuas commendo spiritum me-

um. A potym modlił się y za przesła-  
downiki swoje. Pater ignosce illis  
quia nesciunt quid faciunt. Tak też  
y Mągorzata s. naśladować w tey mie-  
rze oblubienią swojego Chrystusa Je-  
zusa/ nie tylko swoje dusze w opiekę ie-  
go poleciła/ modlać się na placu gdy ia  
ścić miało. Ale też modliła się y za  
przesładowniki swoje/ modliła się y za  
wszystkie grzeszne ludzkie. Modliła się  
y za tych którzyby śmierci iey pamiatke  
w sercu swym nabożnie nosili/ abo iey  
przyczyny w Pana Boga na pomoc so-  
bie wzywali. A pospolicie brzemienne  
biaległowy zwykli iey ratunku wzy-  
wać przy rodzeniu dzieci swoich/ y  
częstokroć pomocy doznawali za jej  
y miłosierdziem Pana Zbawiciela na-  
szego. Który iey te przy śmierci iak  
przyobiecali/ iż we wszystkim miała być  
wysłuchana o co prosiła/ y je te droga  
perle królestwo niebieskie/ dla którego  
zdrowie swoje dała/ miała natych-  
miast otrzymać. Dlatego głos z nieba  
do niej od wszystkich ludzi był słyszany:  
Veni electa mea, quaecunque peti-  
uisti noueris te exaudiam esse. A  
korcia ścieta/ Anyołowie świeci du-  
sze iey błogosławiona prowadząc do  
nieba śpiewali na powietrzu. Gau-  
deamus & exultemus & demus glo-  
riam Deo, iż tak śliczna perle/ tak  
drogi klejnot do skarbu swojego niebie-  
skiego Mągorzate s. obrat sobie y  
przyszedł iak wieniec nigdy niewie-  
dnia cym/ tak za dochowanie czystości/  
iako y za wyznanie przed pogany imie-  
nia iego święte/ zkaż się sła do Chry-  
stusa nawróciło: iako też nakoniec y za  
wytrwanie stateczne na mękach/ y za  
roślanie krewie męczennicy dla hono-  
ru iego Bożiego.

Dla tegoż y kościół s. Kato-  
licki obchodząc pamiatke pamienek ss.  
y męczenniczek/ śpiewa w pacierzach  
swoich. Veni sponsa Christi accipe  
coronam, quam tibi Dominus pra-  
parauit in aeternum, iakoby chcący  
pokazać wszystkim wiernym Pańskim/  
niewymowna dobroć y miłość Zbaw-  
icielowi/ iż będąc krolew nad krolmi/ y  
Bogiem stworzenia wszystkim/ tak  
się kocha w duszách pobożnych/ iż zwoła-  
je za czystość milniacych/ iż te nie tylko  
za służebnice do siebie przymiie/ ale te

Brzemien-  
ne Panie  
przy rodze-  
niu dozna-  
wala po-  
mocy Mą-  
gorzaty s.

Iaco. de  
Vorag :  
ser: de S.  
Margar.



Bernar :  
super cá-  
tica.

bierze za oblubienice swoje. Czemu  
dżiwuiac się Bernat s. tak mowi. Quis  
digne cogitare poterit, quanto af-  
fectu nos diligit Christus, ut animā  
nostram in sponsam elegerit. Cze-  
gosmy y pomyśleć nie mogli/ to nam  
Chrystus Pan z miłosierdzia swiego  
uczynić raczył/ iż nas nie tylko za slugi  
sobie obrat/ ale ięscze y przyiaciomu  
swoimu nazwał/ Vos amici mei estis,  
si feceritis quae praecepio vobis.

A nie tylko przyiaciomu/ ale brá-  
cia/ y oycem/ y matką swoia/ gdybysmy  
ieno pełnili wola Oycā iego niebieskie-  
go. A nāstāt duse nāše oblubienic-  
a swioia/ ięśli chwały iego niebieskiej  
śiutac będziemy/ y za te perle droga wo-  
la/ siny sly/ dostātci/ y zdrowie nāše od-  
wazymy. Co lubo w slytko frāstka ięst  
wzgiędem wieczności oney nieśkon-  
czoney/ tāska to iędnā Zbāwiciela nā-  
šego sprāwuie/ że za nieśkonczone do-  
bro y nieśkazitelne/ te doczesne rzeczy  
nāše/ iako plewy od złego płatnika  
przyimuię/ y ięscze nād spodźiewanie  
y nādzieie nāše/ nāgradza. O anima

S. Bern:  
ibid.

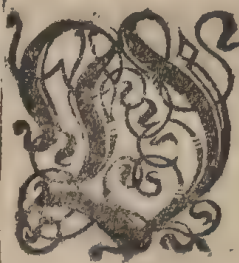
mea unde tibi haec gratia, ut dicaris  
sponsa Christi, & non ex nostris me-  
ritis, sed ex flagrantia tuae charita-  
tis, mowi tenże Bernat s.

Przetōż Chrzęścianie moi/ chce-  
myli mieć duse nāše oblubienica Chry-  
stusowa/ nāsłāduymy Māłgorzaty s.  
w śiutaniu tey perły drogicy/ zbāwies-  
nia duse nāšych/ y nie żāłuyemy za nie  
dācy māietności nāšey miedzy w bogie/  
y zdrowia dla zachowania honoru Bo-  
skiego/ gdy tego ięst potrzeba. A Chry-  
stus Pan ktory dūes est in misericor-  
dia sua, da nam Koronę w niebie. Inā-  
czyli Quid prodest Sanctos colere,  
mowi Chryzostom s. & sanctitatem  
eorum spernere: ideo celebramus  
festa sanctorum, ut imitemur vesti-  
gia eorum.

Chrysol.  
super  
March.

Przykładem tedy Māłgorzaty s.  
stāraymy się o zbāwienie nāše/ a teraz  
wzywāiac ię nā pomoc/ oddaymy po-  
kłon powinny Zbāwicielowi nāšemu/  
z Oycem y Duchem s. równie/ ktory  
żyie y krōluie w chwale oney nieśkon-  
czoney nā wieki wieków/ Amen.

## Na dzień S. Máryey Mágdáleny, Ewángelia v Lukaszā S. w Roždź. VII.



Nego czasu: Prosił Jezusā niektory z Pharyzeu-  
šow aby z nim iadł. A wšedšy w dom Pharyzeu-  
šow/ vsiadł. A oto niewiāstā ktora była w mie-  
ście grzešnicā: dowiedziawšy się/ iż siedział w do-  
mu Pharyzeušowym/ przyniosła Alabastrowy sło-  
iek olejku y stānawšy z tyłu v nogi iego/ poczela ižā-  
mi potierac nogi iego/ a włosami głowy swey vcierala: y całowa-  
ła nogi iego/ y olejkiem mazała. A widzac Pharyzeuš/ ktory go  
był wezwał/ rzekł sam w sobie mowiac: Być ten był Prorokiem/  
wždychy wiedział/ ktora/ y iaka to ięst niewiāstā/ co sie go dotyka/  
bo ięst grzešnicā. A Jezus odpowiedziawšy rzekł do niego: Sy-  
monie/ mam ci cōs powiedziec. A on rzekł: Mistrzu powiedz. A i-  
chwiārz niektory miał dwu dlužnikow: ieden dlužen był pięć set

fres



stebny ch groszy / a drugi pięćdziesiąt. A gdy oni nie mieli czym  
płacić / odpuszczył im obiem. Któryż tedy więcej go miłuje? A Symon  
odpowiedzawszy rzekł: mnie mam / iż ten któremu więcej odpu-  
ścił. A on mu powiedział: Dobrześ rozsądził. A obróciwszy się ku  
niewieście / rzekł Symonowi: Widzisz tę niewiastę? Wszedłem do  
domu twego / nie dałeś wody na nogi moje: a ta łzami polala nogi  
moje: y włosami swymi otarła. Nie pocałowałeś mnie: a ta iakoż we-  
šla / nie przestała całować nog moich. Nie pomazałeś oliwą gło-  
wy mojej: a ta olejkiem nogi moje pomazała. Przeto powiadam  
ci: odpuszczone iey są wiele grzechow iż wielce vmitowała. A ko-  
muc mało odpuszczała / mało miłuje. A rzekł do niey: odpuszczone  
są tobie grzechy twoie. A poczełi społem siedzący / mówić między  
sobą: Któż to jest co to y grzechy odpuszcza? A rzekł ku niewieście:  
Wiara twoja zbawiła cie: idźże w pokoju.

## KAZANIE PIERWSZE

O wielkiej miłości Maryey Magdaleny prze-  
ciwko Stworcy swemu.

Remittuntur ei peccata multa, quoniam dilexit  
multum. Luca 7.

**S**iedm rze-  
czy cudo-  
wnych sta-  
ły się w  
dali by-  
ć na twie-  
cie.

Jedn budynków starych / któ-  
rycy wychwalają / Chrze-  
ścianie w Panu Bogu mi-  
łym / które y dla nich wyciągany  
wielkości / y dla nieoszacowanego sum-  
pu / nazwali siedmiami cudami na świe-  
cie. To jest / słupy albo Pyramidy w  
Egypcie / mury miasta Babilońskiego  
go / kosiół bogini Diany w Efe-  
sie: grob Króla Mauzoluś / Colof-  
sus albo chłop ze spiżem odlewany na  
Wyspie Rhodis, Statua albo osoba  
boga Jowisza na gorze Olimpijskiej  
w Gracze / y wieża w Alexandryi  
od Króla Ptolomeusza zbudowana.  
Lecz my Chrześcianie między in-  
nymi cudownymi sprawami zbawi-  
ciela naszego / które żyjątku na świe-  
cie dla zbawienia naszego czynić ra-

czył / możemy też dzisiaj za ieden cud  
na świecie policzyć nawrocenie s. Ma-  
ryey Magdaleny. Abowiem to słowo  
Magdal-na, z Żydowskiego rozumie się  
Turris, to jest wieża. A wieża daleko  
cudowniejsza niżeli ona Ptolomeuszo-  
wa. Bo Ptolomeus te wieże swoje  
wysoka bardo / y mocna / zbudował  
nad morzem y portu / aby żeglarze pty-  
wający po morzu / wiedzieli kiedy się w  
nocy oblatają / kiedy do portu mają  
przystąpić: bo się na niej zawieszono  
cy ogień palący / aby go daleko na mo-  
rzu widzieli / y zwano te wieże Pha-  
ros, po Grecku / iakoby Latarnia po-  
naszemu. A tak wśladzie przykładem  
tego Króla Ptolomeusza / y teraz wie-  
że przy portach miast porządne mają /  
y ogień na nich w nocy pali / aby bla-

Magdale-  
na z Żyda-  
ńskiego ro-  
zumie się  
być wieża



Kłaiący się po morzu bezpiecznie ciągnęli do portu: y zowia te wieże Łańterniami. Te tylko różnice wieża Prolemeusowa miała / iż była z takiego kamienia białego wymurowana / że lubo jest w niej mur na kilka łokci miazsy / przecie przezeń rozsząć dobrze / gdy kto wewnatrz z pochodnia chodzi / takoby przezeń było takie grube.

Magdalena zaś s. była to taka wieża / iż nie tylko w niej pochodnia ognia miłości widzieć było / z tej postępków światobliwych y cudownych / ale zgola pełną była ognia Bożkiego / pełną miłości niebieskiej Quoniam dilexit multum. Nie dźw tedy że o niej sam Zbawiciel powiedział Remittuntur ei peccata multa, abowiem ta tak wysoko łaska swoja wystawił / że się nieba tykała / iako wieża taka wierzchem swoim / ięszce tu w śmiertelnym ciełe żyć A wystawił ją na to aby błaiący się po morzu tego świata / wszyscy grzesznicy do portu iey przykładem przez pokutę / y prawdziwą miłość Pana Boga swiego / iako naysprzedzay potrafić mogli.

O iey tedy wielkiej a prawie nie wypowiedzianej miłości / przeciwko odkupicielowi swiemu / lubo niego dnymi słowy / na dzisiejszym Kazaniu mówić będziemy.

A to za łaska y miłościerna pomoc Chrystusa Jezusa Boga naszego. Qui tollit peccata mundi.

Bezpieczeństwo  
Magdaleny  
wielkiej  
miłości ku  
P. Bogu  
pochodząca.

Epiph:  
de lau:  
B.M.

**N**Apzod tedy zadržować się musimy / wielkiemu bezpieczeństwu y śmiałości Maryey Magdaleny s. Ktora czuwać się być grzesznicą ławną / sprośna na duszy / y z tej sławy między ludźmi dla nieprzystojnych postępów swoich / wzięła się do tykać niepokalanego Baranka Chrystusa Jezusa & osculabatur pedes eius Ktorego nie śmie się dotknąć żaden z świętych slug Bożych: na Ktorego nie śmieć y pożyżać śmieć wbyłkie zastępy Anielskie / iako mówi Epiphanius s. Exercitus Angelorum, qui sunt scabellum pedum Christi proidentes, nec videre possunt, nec contingere. A ona y na ciełe / y na duszy zmazana bedac / prosto sobie idzie do Pana w domu cudzym / przy go-

ściach / przy bankiecie / nieopowiedziałaby się przez żadnego z wczniow Pańskich: y zaraz wpadły w nog Pańskich calując / y łzami polewa / a potym włołami głowy swojej otarły drogim iey / ieykiem pachniacym namazuie. Takoz sie tego wazy? y czemu? Odpowiada Dionysius Karthusianus / y mowi. Lubo się czuła być niegodna grzesznica / y nieczysta Marya Magdalena / iednak dla wielkiej miłości wstrzymać się nie mogła / y wstydu żadnego nie wpatrowała / bo poznała błąd swój / iż Boga Stworca y Odkupiciela swiego / tak wiele razy / y tak sprostymi grzechami obrażila. Quamuis contactu pedum Christi, se iudicaret indignam, tamen magnitudine dilectionis victa, se cohibere nequiuir. Feruidus nemp amor nescit modum, mensuram non tenet, rationem non sequitur. Nie ma powiada miłość miary / trudno rozrządzić bo racy nie słucha / perśwadować sobie nie da / ale na co się wśadzi / koniecznie wykonać chce. A przetoż lubo się czuła być niegodna do tykać nog Bożich / strzymać się iednak nie mogła / aby go błągać nie miała / Ktorego obrażila. A obrażila nie swierowonia / nie człowieka prostego / ale Pana nieba y ziemi / Stworca wbyłkiego świata. Zaprawda tedy z tej tak wielkiej iey śmiałości y bezpieczeństwa stwa / musimy wielka iey miłość przeciwko Zbawicielowi swiemu przyznać.

Oblubienica Pańska / Ktora Salomon Duchem s. opisał / lubo była śliczna / y niepokalana grzechami iako Marya Magdalena / przecie iey y pątrzyć na się nie dopuszcza Oblubieniec niebieski / nie tylko się dotykać / y mowi do niej: Auerte oculos tuos a me, quia ipsi me auolare fecerunt. Poyde powiada precz / abo rączy poślece od ciebie Oblubienico mola / ięśli na mię pątrzyć będziesz. A Maryey Magdalenie grzechami zmazanej / nie tylko nie mowi / ale owšem ja ięszce wymawia przed Pharyzeusem / Ktory go był na bankiet do siebie ząprosił / y sam w sobie grył się bąrzo / iż tam była Magdalena s. przyszła / mowiac: Hic si esset Propheta, sciret utique quae, & qualis est mulier,

Dion:  
Carch:  
in Luc:  
art: 29.

Cant. 6.

Luc. 7.

quae



qua tangit eum, quia peccatrix est.  
A Chrystus Pan / aby mu pokazał / i  
ia wiecy wazy / niżeli onego samego /  
powiedział mu przypowieść o dwóch  
kuch / y przydał / i ty nie dałeś wody  
na nogi moje / a ona łzami swoimi ie  
obmyła: y dla tego grzechy iey są od-  
puszczone / quoniam dilexit mul-  
tum.

*S. Bon: in cap. 7. Luc.*  
Mowi tedy s. Bonawentura:  
Dilectio eam Pharisaeo praeponit.  
zaczyna ta miłość uczyniła nad Phá-  
ryzeusza. Bo lubo Pharyzeusz wszy-  
tek swoy żywot tak prowadził / aby był  
mianym za światobliwego człowieka  
ta / zganił jednak Pan wszystkie pobo-  
żność iego / że obłudnie wszystko czy-  
nił / ad ostentationem tylko / non  
ad placationem maiestatis Diuinae.  
Jako uczyniła Magdalena s. Ktora  
tak potęga y miłością niebieską / nogi  
Pana związała / że nie vleciał przed  
nią / ani się mogł wstrząsnąć / aż iey dał  
supelne grzechów odpuszczenie. Stere-  
runt pedes eius, mowi Bernat s. ste-  
cerunt inquam, quia validissima a-  
moris manu pedem utrumque re-  
tinuit, donec utrumque perungeret,  
& audiret criminum remissionem,  
& dimissionem in pace.

*Cant. c. 3.*  
Mogła tedy słusznie mówić z O-  
blubienicą Pánistą: Inueni quem di-  
ligit anima mea, tenui eum, nec di-  
mittam. O goy mi dał Bog znalesć  
Dobrodziecia mego / Który vleczy od  
trudu dusze moje / odpędzi diabelstwo  
odemnie siedmiorakie / Ktore mnie do  
grzechów rozmaitych podwodziło / y  
odpuszczi miłościwie wszystkie niepra-  
wości moje / iuż się go nie puszcza / aż mi  
da rozgrzeszenie: spatam włosami no-  
gi iego Boskie / aż mnie zbawieniem w-  
bespieczy / dopiero od niego odeyde. A  
stad to v Látinnikow włosy zowią się  
Capilli, quia capiunt corda incauto-  
rum iuuenum. Jako bowiem wło-  
sami swoimi wstrzeponymi siła mto-  
dzi serce Magdaleny s. bedac grzesni-  
cą związała / y do grzechu przywodzi-  
ła: tak do pokuty nawrociwszy się / ro-  
starchanymi włosami swoimi wwia-  
zała serce Boskie / i y wlurowawszy się  
nad nędzą iey w Ktorey była / a patrząc  
na iey żal serdeczny / y struchnie oblu-  
dność / nie wstał od stołu Pharyzeusza.

wego / aż iey powiedział: Remittun-  
tur tibi peccata. Vade in pace.

Pieknie to Ephrem s. wwoja / y  
innieniem Magdaleny s. mowi: Ca-  
pillis meos certo numero compli-  
cabam, & supra maxillas collustras  
ad deceptionem aliorum firmabam,  
ut omnem adolescentiam composi-  
tam ac speciosam ad meipsam tra-  
herem, ipsumque amatorem mihi  
haberem. Tymiz włosami roztarcha-  
nymi chce wlowić teraz miłosierne o-  
czy Boskie / aby pozrząwszy na moje  
wnizenie / y na moją żal za grzechy serde-  
czny / odpuszcził mi z miłosierdzia swo-  
iego Boskiego nieprawości moje. A  
tak mowi Dionizy s. Których rzeczy  
wzywata do grzechu / tedy też tymi ie-  
dnalą sobie y miłosierdzie v Pána Bo-  
ga Maria Magdalena creaturis,  
quibus fuit abusa, videlicet proprijs  
membris & alijs rebus, orsa est bene  
viri in Christo.

David s. o Pánu Chrystusie po-  
wiedział: Dilectus quemadmodum  
filius unicornium. Kochany Oblu-  
bieniec dusz naszych / iest powiada wła-  
śnie iako jednorodec / Który nie da się  
włapić / ieno pánnom / iako o tym piśe  
wielki badacz rzeczy przyrodzonych  
Albertus Magnus: Dicitur, quod hoc  
animal puellas virgines veneratur,  
& apud ipsas mansuescit, soporatur,  
capitur, & ligatur. Marya Magda-  
lena / lubo była grzesnicą iawną / y ro-  
zmaitymi nieprawościami zmazana /  
ieno się dotknęła nog zbawicielowych  
tak miłością Boską była wszystką roz-  
palona / i nie tylko została światobli-  
wa na potym / ale nad wszystkie iestże  
pánni inne wstydlivša y zacneyša /  
iako mowi Piotr s. Skotousty. Non  
amplius peccatrix permansit, sed il-  
lico quavis virgine castior, verecun-  
diorq; euasit. A nie tylko oblubienicą  
niebieskiego wnizeniem swoim poima-  
ła / alego też włosami swoimi roztar-  
chanemi tak bázro związała / że nie  
mogł od stołu Pharyzeusowe odeyść /  
aż powiedziałwszy w głos wszystkim.  
Remittuntur ei peccata multa, quo-  
niam dilexit multum.

Lecz y to nie bez wielkiej tajemni-  
ce działo się / i ona idac prosić odpu-  
szczenia grzechów v Pána / wzięła z

D. Ephr.  
in mul:  
pecc.

Dionys:  
Carthuf  
in Luc:  
art: 29.

Psal. 28.

Albertus  
de anim.  
lib. 22.

n Chry-  
sol. ser:  
in pecc.  
& Phar.



soba stolet Balsamu drogiego pachnia-  
cego. Bo wiedziata to dobrze/ iż ślā  
do sedziego/ ktory miał postępi iey ro-  
strzysać: abo rāczey ślā do Medyka/  
ktory miał rāny iey dyfne leczyć. Nā  
coj tedy wsiata te sloyki z soba/ ktorych  
zajywata nā każdy dzień nā ystroienie  
swoie: Vnguento Maria vtebatur  
tempore suae vanitatis pro corporis  
sui mollicie. Wiecie nā co Chrześci-  
anie? nā to aby była twardego sedzie-  
go tymi māsćiami swoimi zmiełczy-  
tā. Wiecie bowiem co ozym twārdym  
sedzim w starym, załonie napisano:  
goy Moyses wywiodł żydy nā puszcza  
ā nie było wtāt wielkim goracu wo-  
dy/ tāt dla ludzi iako y dla dobytku nie-  
zliczone. Poczeli wśyscy nā Moysesā  
wolać/ day nam wody/ day wody/ bo  
od prāgnienia srogiego nā tym wpale-  
niu słonecznym pozdychamy wśyscy.  
Alić Moyses poradziwszy sie P. Bo-  
gā/ vderzył lāpā wstātē iednā/ y wy-  
pādłā wodā z hutiem wielkim tāt do-  
stātecznie/ je wśyscy mieli iey z potrze-  
ba. Eduxit riuos de petra durissima.  
A Paweł s. powiada je to tā stātā byt  
Chrystus Zbawiciel nās. Petra autem  
erat Christus. On cztowiek surowy  
nieużyty/ Scio quia homo durus es.  
O ktorym Mattheus s. powiedziat/  
iż jāt tām tedy nie rozsiewał/ zbierał  
dostātkiem wielkim/ tedy nie rozpra-  
śał.

Tego tedy tāt nie wżtego y tāt  
twārdę cztowiek Chrystusa Jezusa/  
chocay zmiełczyt māsćiami drogimi  
Magdaleny s. przyniosłā z soba sloyki  
swoie perfumowane miłosćia Bożā/  
ktora iako Hannibal stātā nieużyte oc-  
tem/ skruszyłā zātwardziatę przeciwo  
grzesznikom serce Pāńskie/ je iey miā-  
sto piekła wiecznego/ miāsto srogię  
połury/ powiedziat. Mulier remit-  
tuntur tibi peccata. A v Lācinnikow  
to słowko Mulier dicitur quasi emol-  
liens herum vel herōem, id est Chri-  
stum.

Richard  
S. Laur:  
de lau:  
B. Mar:  
lib. 6.

A lubo ten balsam z rożnych mā-  
teriy był złożony/ y rożne miał ingredy-  
encye w sobie/ z nieprāwosci cudzołō-  
stwa/ pychy/ wśeteczności/ y wy-  
myslne pomowienia: dobry iednā za-  
pach wydal z siebie przed māiestatem  
Pāńskim/ iż dobrze ogniem miłosći był

vwārzony/ iako mowi s. Bonaventur-  
rā. Licet materia videatur indignior,  
interim tamen bonum est vnguen-  
tum istud, quod domum replet, pe-  
netrat celos, Angelos laetificat, & be-  
ata ciuitatis letitia, refudit & gaudiū.  
bo iesliże Gaudium erit coram An-  
gelis Dei super vno peccatore pani-  
tentiam agente. coj nie mieli sie Anyo-  
lowie swieci rādować z nāwrocenia  
Magdaleny s. ktora zāpalona beoc  
miłosćia Bożā/ iako synogarlica iātā/  
ktora Gemitum habet pro cantu iez-  
czātā vno Pāńskim/ płacząc zā grze-  
chy swoje. A skoro tedy to rzewliwe  
pienie swoje wydalā/ zārāżem Vox  
turturis audita est in terra nostra, id  
est, in caelo, mowi Hugo Cardinalis,  
y wśelilā wśykcie chory Anyelstie.

Jesze y to sprawilā wielkā mi-  
łosć Magdaleny s. iż bez wstydu jad-  
nego/ iakoby zāpomniawśy sie/ we-  
ślā do domu cudzego/ gdsie gości by-  
to pelno/ gdsie bānkiet był nā ten czas/  
y ptiānych podobno niemāto. A tām  
przy wśytkich bez ochrony żadney stā-  
nu swioiego/ y bez sromoty wśelkiey  
wyznawā nā sienieprāwosci swioie/ y  
prosi Zbawiciela o lektarstwo nā rāny  
ouśe swioiey/ sprośyni grzechami  
zmāżaney. A według dobrych obyczā-  
iow/ miātā bytā poczetāć/ āzby sie był  
Pānniādt/ āzby sie goście rozefli/  
āzby czelādź wstapilā/ āzby w osobno-  
ści moglā z Pānem mowić/ nie wsty-  
dzac sie przed wśytkimi. Boć to sām  
memu tylko cztowiekowi przyrodzo-  
nā jest wstydāć sie/ ā żadne inśe stwo-  
rzenie nā ziemi wstydu nie zna/ iako  
mowi Naturalistā: Vna est de pro-  
prietatibus hominis, secundum id  
quod homo est, verecundari de tur-  
pi perpetrato, quod non conuenit  
alicui animali, nisi homini. A oso-  
bliwie biātagłowā powinā wstydzā-  
chowāć. Czemuż sie tedy tāt nie wsty-  
dā nikogo Magdaleny s. āle przed wś-  
ytkimi w cudzym domu/ pod czās  
bānkietu/ wyznawā nieprāwosci swio-  
ie/ y prosi lektarśā niebieskiego o le-  
ktarstwo nā duszā swioie? Odpowia-  
dā swiety Thomas Villanus, iż  
wielkā miłosć w niey to sprawilā/  
je sie zāpomniātā/ y polityki wśelātkiey:  
āle tylko o samey poćucie myslilā. Prze-

D. Bon:  
ser: do  
B. Magd.

Luc: 15

Hugo  
Cardina-  
lis in e-  
z. cant.

Alber:  
Mag. de  
animal:  
lib. 2. 2. 2. 2.



3. Th. de Vill. cō. de B. Magdal: toż / ingreditur importuna generositate status sui, famineique sexus verecundiam oblita, offendere conuiantes, aut offendi ab eis, minime curans; quia dilexit multum, & ob dilectionem non potuit se abstinere, vt solā agrotā, soli medico vulnera sua ostenderet.

Lecz godną zaiste y tą rzecz wważy wielkiej / a smiem rzec / że y podziwienią wielkiego / iż gdy Chrystus P. był potym w domu Magdaleny s. siostry iey rodzona na imię Martā / gotowata ięść Pānu y Uczniom iego z ochoty / a Marya Magdalena nie o choty Pānu nie pokazyuac na częstowanie iego / siadła sobie zaraz y nog Pānistich / słuchając słow iego Bożiego. Maria sedens secus pedes Domini, mōwi Łukas s. audiebat verbum illius: Martha autem satagebat circa frequens ministerium. A gdy sie Martā skrzyła Pānu na Magdalene / iż nic iey było kuchnie nie pomagata / Pan nie tylko nie zganił tego Magdaleny s. iż pomiechawszy gospodarstwa / słuchata siedząc słow iego / ale to ięście iey pochwalit mōwiac do Marty. Maria optimam partem elegit, quae non auferetur ab ea. Czemuż ia to Pan wymawia y chwali dla wielkiej iey miłości ktora miała przeciwko Pānu. Przeto Paweł s. mōwi: Diligentibus Deum omnia cooperantur in bonum. Lubo Magdalena s. proznowata / y opuściła staranie gospodarskie około częstowania Pānā / przecie iey to pošlo w poczet dobrych uczynków / dla iey wielkiej miłości / ktora palając iako ogniem słuchata z pilnością słow Pānistich. Audistis vnquam iustiorē quarimoniam, mōwi s. Thomas Villanus, aequiorē causam, quā fuerit ista hospitantis Martha? Quae insolentior, aut negligentior mulier videri potuit, quam Maria? Tamē quia nouerat cordis eius ardorem, non solum non damnat, verū etiā commendat illius ocium magis, quā sororis officium.

A nie tylko ia tu Pan wymowit y pochwalit przed siostra / ale też y pirowey w domu Pharyzeuszowym badac wymowit ia przed gospodarzem / przed

gościem wszytkimi / y przed Uczniem swoim Judasem Skaryotem / ktory obaczywszy iako drogi olejek Magdalena s. wylała na głowę Pānā zbawicielowā / poczat zazdrościwym sercem mōwić: vt quid perditio ista vnguenti facta est, potuit enim vnguentum istud venundari plusquā trecentis denarijs, & dari pauperib⁹. A mōwił to nie z miłości przeciwko w bogim / ale z takomstwą / iż śafuiac tymi pieniadzmi mogł był sobie co stworzyć na swą stronę. A Pan pochwalając ten postępek iey: rzekł: Bonum opus operata est in me. Dajcie iey pokoy / nie konfundujcie iey za to / abo wiem beda to chwalić po moiej śmierci po wszytkim świecie / y pamiatka iey stad nigdy nie zaginie. Mōwi tedy w iey osobie Thomas s. Villanus: Si quis me desidem, aut inerte vocat, si quis indignatur, si quis irascitur, si quis murmurat, nihil confundor: quoniā quidquid accidere potest, parata sum pati, dummodo nemo mihi suauillimae praesentiae solatia impediāt, aut iucundae conuersationis dilectionem surripiat.

Czemuż tedy samā Magdalena s. nie odpowiedziała Pharyzeuszowi gdy ia nāzwat grzesnicā: czemuż nie rzekła gdy sie z niey wyssey goście śmiali / gdy Uczniowie Pānsy szemrali: a biatagłowā wrażona na honorze / ba y każdy człowiek / ale osobliwie życia swowolnego niewiasta nie zamilczy pewnie. A stad wrosta przypowieść owā w Łacinnikow: Mulieri desunt verba? a Magdalena s. Ewangelista Pāński nāzwat Mulier in ciuitate peccatrix, nie podobna tedy aby miała zmilczec / y odpowiedziec co na to? zmilczata jednat / y rat na to co mōwiono przeciwko niey / iako y na mieysce samo nie sie nie ogladata / ieno na samego Chrystusa / ktory grzechy iey odpuscił / iako na Boga swego patrzała.

Pieknie tedy Bernat s. nas nāpomina / abysmy na to mieysce / na ktorym z murzynki czarney Magdalena s. Anyotom światnym sstała sie podobna / wstać nie pamiatali / y uczyli sie tego / że Bog nāś miłościwy / gdziekolwiek twoie miłość y struche za

Marci  
14.

Thom:  
Vill.

Adag:  
Paul. Ma  
nut.  
Luc. 7.



D. Ber:  
ser. 3. in  
cant.

grzechy prawdziwa obaczy / tam cie  
wysłucha / tam poświęci dusze twoje.  
Mówi tedy: Non tibi, o quaecunq;  
es talis anima, non tibi ille locus  
vilis aut despicibilis videatur, vbi  
sancta peccatrix peccata deposuit,  
induit sanctitatem, ibi Aethiopissa  
mutauit pellem, & in nouum resti-  
tuta candorem, iam tunc fiduciali-  
ter veraciterque exprobrabat re-  
spondentibus sibi verbum: Nigra  
sum, sed formosa, filiae Ierusalem.  
Jako bowiem wagił kiedy sie ogniem  
rozjarzył / już nie jest wiecety czarny / ale  
rumiany: tak y Magdalená s. badac  
czarna dla wielkości grzechow swoich  
na duszy / gdy sie wdała na pokutę / y ro-  
spalita sie miłością Bożą / już wiecety  
nie była czarna / ale rumiana / y słiczna  
barzo. Tak tezy każdy grzesznik / kiedy  
sie wda do poprawy żywota przykła-  
dem Magdaleny s. już wiecety nie be-  
dzie czarnym na duszy / ale rumianym y  
slicznym iako oblubieniec wieczney  
chwały / Candidus & rubicundus, i-  
ako o tym pięknie mówi Bernardyn s.  
est enim charitas animae pulchritu-  
do, sicut ignis pulchritudo est car-  
bonis, qui cum est ignitus splendi-  
dus est, pulcherrimus, igniq; simil-  
imus: si autem ipse carbo extinctus  
est, obscuram nigredinem habet. Sic  
etiam anima diuino amore extincta,  
& charitatis igne priuata, tetram ni-  
gredinem induit.

D. Ber:  
par. 2.  
ser. 3. ar.  
3. cap. 1.

A ta to miłość wielka w Magda-  
lenie s. cudowna śmiałość sprawiła / i-  
gdy wszyscy czasi meki Pánstiey od Pa-  
ná pouciekali / ona stała pod Krzyżem  
iego z Naswierśa Matka iego / y z Ja-  
nem s. Ewangelistą. A gdy potym  
Pána wiozono do grobu / wszyscy sie  
rozeszli do domow swoich / a ona prze-  
cie została płacząc przy grobie / iako  
świadczy Jan s. Maria autem stabat  
ad monumentum foris plorans. Cze-  
muż? bo ta miłość zatrzymata. Amor  
faciebat eam stare, mówi stary Ori-  
genes. Ale czemu stała nieśiedziatá:  
boć sie już była dość nachodziła za Pa-  
nem kiedy go prowadzono y sam y tam /  
to do Annasá / to do Káiphasá / to do  
Pitará / to na Kálwaryá nakoniec /  
gdzie sie tak długo nastala pod Krzy-  
żem a nie z fátygowata sie przecie:

Ioan. 20

Orig.  
Hom: 10  
in Diuer

Wiedzie czemu Chrzestianie: Temu-  
je Amor spiritualis fatigationem ne-  
scit. Przetoż tak sie ciebie duja na si-  
lách swoich być czuła / i-  
gdy sie tey  
Pan wstąpił w osobie ogrodnika / tedy  
go pytała iesliby niewiedzial kto ciało  
Pánstie wstąpił z grobu / chocac ie sama  
wstąpił / y zanieść do domu swóiego.  
Domine, si tu sustulisti eum, dicito  
mihi vbi posuisti eum, & ego eum  
tollam.

Dwie tu rzeczy pokazuje po sobie Ma-  
gdalená s. siła y śmiałość: siła ze chce  
ciało Pánstie sama wstąpić y nieść ie do  
domu swóiego. Czemu sie dziwniac  
Thomass s. Villanus tak moroi. Mi-  
rares amoris, gyganteas habere vires  
in artubus infirmis, in corpore te-  
nello amans credit habere. Alka  
chłopow umarłego musi dźwigać do  
grobu / a Magdalená s. powiada / ego  
eum tollam, pomoię ia sama Chrystusa  
za mie zabitego / iakoby to ona ol-  
brzymście siły w sobie miała.

Druga / śmiałość tey Ioannes de  
Palatio dziwniac sie moroi. Solemus  
mortua corpora, etiam charissimo-  
rum, horrere: at ista Christi aman-  
tissima, mortuum Christi corpus cu-  
rat in domum suam, si possit inferre.  
Hoc enim sibi vult, cum ait. Ego eum  
tollam. Tłowy powiada sposób ko-  
chania sie w Magdalenie s. i-  
ciało  
Pána Chrystusowe chce mieć w domu  
swoim / aby ná nie patrząc gasła abo  
rączej mneżyła w sobie płomień miłos-  
ści przeciwko zmarłemu. A wszyscy  
ludzie przeciwnym sposobem / iako na-  
predzey wynoszą umarłe z domow swo-  
ich / by byli nakochanysy za żywota. Ja-  
koż sie tedy nie bała chować umarłego  
w domu swoim / y poglądać nań wsta-  
wiecznie? Nie bała sie moroi Jan  
s. Ewangelista bo z sercá miłowata.  
A miłość strachu żadnego nie zna.  
Timor non est in charitate, sed per-  
fecta charitas foras mittit timo-  
rem.

Uczmy sie przeto Chrzestianie: tak  
zupełnym sercem miłować P. Bogá  
iakovysny Magdaleny s. przykładem  
niewstydzili sie żakować za grzechy na-  
se / y pokuty czynić iawnie: nie tylko  
przed naszymi oczyma / ale i przed  
Pánstie / y ceremonie kościelnej: ale

Author.  
operis  
imper:  
Hom. 36

Ioan. 20

B. Tho:  
villan.  
bon. de  
B. Magd

Ioan. 20  
lac in G.  
20 Ioan.

1. Io. 4



też y przed niewiernymi poganami /  
ktory gwałtownie zagubiali chwałę  
Panią y imię Chrześcijańskie. nie ja-  
tuymy zdrowia naszego / dla pomnoże-  
nia honoru iego Bóstwego. Nie żatuy-  
my y oleiu drogiego wylać na nogi ie-  
go / to jest doświadczyć naszych / na pora-  
dowanie ludzi w bogich y w trapiących.  
A żatich modlitwami da P. Bog / y ża  
przyczyną MAgdAleny s. w slysemy przy-  
dokonczaniu żywota naszego / pociesze-  
nie słowa od Zbawiciela naszego MAg-  
dAlenie świętey powiedziane Re-

mittuntur tibi peccata multa.

Co day nam szczęśliwie w slyszcz  
Chryście Jezu / y stawić się w Kościele  
twoim niebieskim / o którym Dawid s.  
napisał / In templo eius omnes di-  
cent gloriam. A iako s. Bernardy-  
nus wyklada : Dicent gloriam, id  
est, amor, amor, amor, in quo ma-  
ximè consistit gloria paradisi. Ze-  
bysmy cie tam ze wszystkimi świętymi  
jednostajnymi głosy chwalili / z Wy-  
cem y z Duchem s. na wieki wieków /  
Amen.

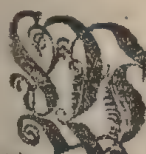
Psal. 28.

D Bern.  
ser: 65.  
art 1.c.  
1.

# KAZANIE WTORE

O nawroceniu S. MARYEY MAgdAleny.

Erat mulier in ciuitate peccatrix. Luca 7.



Wprowadziwszy P. Bog  
Żydów przez Mojżesza z  
niezłoty Egipt / ośa-  
dali ich byt w ziemi obie-  
canej / na tym miejscu / kiedy batwo-  
chwałcie narody rozmaite mieszkaly /  
ktorych Żydzi pod sie podbili / w  
ktorych obrócili / y tak ich do robot y  
sprawowania gruntow zasztywali : iako  
to teraz Turcy osiadli Chrześcijań-  
skie narody / sami nad nimi panują / a  
Chrześcijan do żadney wolności y swo-  
boi nie przypuszczają / do roley ich  
tylko / y do ciężkich robot zasztywają. A  
jeż Moabitow y Ammonitow y innych  
pogańskich narodow potężniejszych /  
nie podobili byli Żydzi pod sie / tedy roz-  
kazał był Pan Bog przez Mojżesza /  
aby nigdy Moabitow y Ammonitow  
do Religii swojej / y do Kościoła  
Sálamonowe nie przypuszczali. Am-  
monites, & Moabites etiam post de-  
cimam generationem non intra-  
bunt Ecclesiam Domini in aeternum.

Co Ambroży s. uważają / dżiwu-  
je się barzo temu / czemu białogłowe  
jedne na imię Ruth / z pokolenia Mo-

abskiego / kazał Pan Bog przyiać do  
dziedzictwa swojego / y uczynić ją bab-  
ką tak wielu Królów Izraelskich / z  
ktorych krwie potym Chrystus Jezus  
obiecany Messyas narodzić się raczył.  
Jakoż to tedy uczynił Pan Bog / po-  
niemaj tam ze krwie Moabitów zaka-  
zał przyimować żywego ducha / a tu-  
też Pania zacna / czym potrzebna Sy-  
na swego jednorodzonego : Wiecie  
iako się to stało / Chrześcijanie moi :  
To słoweczko Ruth / mówi Ambro-  
ży s. rozumie się deficiens & testinas,  
wstawiająca y kwapiąca się. Gdy też  
duś ludzka leży w przechle y nado-  
gach swoich złośliwych takowej du-  
ś nie chce Pan Bog przypuszczać do  
Kościoła swojego gornego na wieki.  
Ale kiedy duś poturuiąca / pocznie  
poniechować nieprawości swoich / y  
wstawiać we złych zamiślach / a po-  
kwapi się z wielką miłością ku Panu  
Bogu swojemu / iako ta s. Pania Ruth  
do Bethleem się z Noemi świętą  
swoją kwapiła / takowa każda duś  
przyimie Pan Bog z ochoty do Ko-  
ścioła swojego święte y rzecz przed

Ambro.  
in Luca.

ktory sly-  
sa się z o-  
choty do  
pokuty,  
ych też P.  
Bog z o-  
choty przy-  
imie do  
nieb.



imi Aniołami swoimi: Remittun-  
tur ei multa, quia dilexit multum.

Dzisiaj mamy Święto wroczyście  
Mágdáleny s. daleko zacniejszy w  
Kościele Chrystusowym / niżeli była  
Ruth w starym Zakonie / deficiens &  
festinans. Abowiem była pierwej  
Mulier in ciuitate peccatrix, a po-  
tym przestawszy złych natogow swo-  
ich / iak skoro dowiedziata się że Chry-  
stus Pan wšedł w dom Pharyzeusa  
jednego / aby pożywał v niego chleba /  
przyšla do niego z swapliwością po-

Entuiac za grzechy swoje / y otrzymata  
od niego odpuszczenie / y pokoy na sercu  
swoim / gdy iej rzeczone Vade in pace.

Dwie rzeczy tedy na dzisiaj przykazá  
niu wważać będziemy. Pierwsza / iako  
się Mária Mágdálena nawróciła. A  
potym iako się ma każdy grzeszny czło-  
wiek nawrócić do Pana Boga swo-  
iego. Qui solus peccata dimittit.

A to za pomocą twoja Chryste  
Jezu / który Cum Magdalenam re-  
spicis, Flammas amoris excitas,  
Geluq; soluis pectoris.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako Mária Mágdálena z grzesznice  
stała się sprawiedliwą y świętą.

**S**zegorz s. wważając przyro-  
dzenie białogłowskie / przyro-  
wnat każda białogłowa do  
drzewa figowego : aboli też drzewo  
figowe / do białogłowy wwiezionej  
affektem / lubo do złego / lubo też do  
dobrego / tak mówiac: Hoc est ficul-  
nea in fructuosa, quod mulier incli-  
nata. A o figowym owocu / wiecie co  
Jeremiaś Prorok powiedział. Ficus  
bonas, bonas valde, ficus malas, ma-  
las valde. Inſe owoce poſi niedo-  
żyzia dádza się vżyć / abo w cukrze / abo  
same przez ſie. Ale figi poſi nie do-  
żyzia / żadna miara nie zeyda ſie do ie-  
dzenia : a kiedy też przyda do ſwoiey  
pory / tedy barzo ſmakowite ſa / y zdro-  
we tak że cukru do ſiebie nie potrzebu-  
ia. Podobnym ſpoſobem białogłowa  
kiedy ſie obierze dobra / cnotliwa / nie  
może nad nie być lepszego / komu ſie  
za żonę doſtanie Mulieris bona bea-  
tus vir powiedział Salomon : kiedy ſie  
zaś trąfi zła / gniewliwa / nie maſz nic  
gorſzego nad nie. Non eſt malitia ſu-  
per malitiam mulieris. Jakoż y ná-  
tura ſama tak to ſprawiła / że y między  
wſytkimi dſiękami zwierzaty / zawſe  
ſamica ieſt gorſza niżeli ſamiec. To ieſt

ſroſza ieſt niedſwiedſica / niżeli niedſ-  
wiedſ / ſroſza łwica / niżeli lew / y wil-  
czycą niżeli wilk.

Tak też y między ludźmi / zawſe  
gorſza ieſt białogłowa / gdy wſtyd ſwoy  
ſtraci / y ná wſytko ſie zle puſci / niżeli  
meżczyzna. A dla tego iſ Ewangelie  
ſta s. patrząc ná ſwawola Mágdáleny  
s. ktora ſie była ná wſytkie grzechy re-  
zolvowała / nie nazwał iej imieniem  
właſny abo przez wiſcie / lubo wiedział  
kto ona była / y takiegoſy rodzaju / y  
iako doſtatkow nie podłych / ale ia tyl-  
ko nazwał grzesznica. Erat mulier in  
ciuitate peccatrix. I ktorey ſiedm du-  
chow nieczyſtych Pan wygnał / to ieſt  
vniuerſitatem peccatorum, iako ro-  
zumieia Doktorowie ſwieci. A oſo-  
bliwie Theophilaktus s. ktory tak mó-  
wi. Septem demonia ſeptem virtu-  
tibus Spiritus contrarios dicit, vt  
ſpiritus abſque timore, abſque ſapi-  
entia, abſque intellectu, & quacunq;  
alia bonis Spiritus ſancti opponun-  
tur. A właſnato ieſt cnota każdey bia-  
łogłowy / żyć pocztwie / wſtyd zachow-  
wać w oczu / y w czyſtoſci ſie kochać /  
ieſli chce y taſte Boſta ſobie pożyſkać /  
y mieć dobra reputacya v ludzi.

Hierem.  
14.

Białogłowa  
do figi  
podobna.

Eccl. c.  
26.



Ecc: 2.

Wspomniéte sobie ná one Samá-  
rytánke / ktora dála wody pié Pánu  
Jezusowi sprácowánemu z drogi / á on

Czemuj Ewangelista s. nazwa-  
wszy ia grzesznica przydal to slowko in  
Civitate? dla te Chrześciance moi/ i  
w mieście chciał pokazać przedsa ota-  
zya do grzechu/ gdzie białego wy po-  
stroiwszy sie/ przechadzaia sie po uli-  
cach/ po ryntu/ po kościolach rożnych/  
aby były widziane/ a w domu siedzieć  
niechca / y nie zabawiła sie robota  
tak iako we wsi abo na folwarkach.  
Abowiem iako tani gdy wynidzie z ias-  
tini swoiey / abo z gestwiny lasu kedy  
sie kryie/ zaraz ia zocza myśliwoy / y  
wyszyna / tak gdy młoda białagłowa  
nie siedzi nad robota w domu swoim/  
ile sie przechadza po mieście/ zaraz ia  
psi piekielni zocza / zaraz ia myśliwo-  
cy światowi wlowia. Latare, mowi  
Salomon / cum muliere adolescentie  
tue. Cerua charissima, & gra-  
tissimus hinnulus. Ato powiada ma-  
żone młoda abo córke / niechże ia cho-  
wa w domu swoim / iako tania nasli-  
czniysza abo ielonka młodego / gdyż  
sicut sol oriens in mundo Altissimi  
Dei, sic mulieris bonæ species in or-  
namentum domus eius. Każdy bo-  
wien to ma wiedzieć / że iako słoń-  
ce w dzień pogodny oświeca świat od  
pána Boga stworzony w sytek / tak  
powiadażona pocziwa / vroda swoia

Eccl. c.  
26.



z dobrymi obyczajami złączonymi/ o-  
świeca do majonki swoje. Nie mówi  
tedy tu Duch s. iż białogłowa ma być  
in ornamentum ciuitatis, ale tylko in  
ornamentum domus meae swojego.  
Je tedy Magdalena s. nie siedziała ro-  
domu swoim/ ale wyszła z domu/ i  
straciła/ wstydy białogłowa-  
ści straciła/ dla tego Ewangelista  
s. napisał o niej/ że była in ciuitate  
peccatrix.

**S. Petr:** Pięknie te słowa tłumaczac Piotr  
**chrysol:** s. Błogosły mówi: Ciuitate pecca-  
**ser: 93.** uerat, quia fama sua famam totius  
reigerat ciuitatis, sicque iam non  
peccatrix solum, sed ipsius ciuitatis  
facta fuerat ipsa peccatum.

**Psal. 68.** Ale ut cognouit Je Jezus Pan  
dla naszego zbawienia przyszedł na  
świat/ aby nas od grzechów oswobo-  
dził/ do nieba zaprowadził: y dla  
tego w dom do Pharyzeusza wstąpił/  
aby pokazać/ że osobliwym sposobem  
dla grzeszników na świat przyszedł/ y  
z nimi konwersuje/ zaraz z Dawidem  
s. zawołała: Veni in altitudinem ma-  
ris, & tempestas demersit me. A po-  
częła wyszła te rzeczy od siebie od-  
rzucić/ y myśli nieprzystoynę/ ktore  
is w piekle pogrozić miały/ tak iako  
owo kupiec czyni gdy comie na morzu/  
aby sam wysć zdrowo mógł do portu/  
wyszła towary swoje by nabogatsze  
wyrzucić w morze/ aby się ieno w gło-  
bości morskiej nie pogroził z okre-  
tem.

**Psal. 72.** Jak słoro tedy Magdalena s. po-  
znała/ iż jest ona niużyteczna mat-  
ca/ ktora nie przyda się na żaden bu-  
dynek niebieski/ ale tylko do ognia pie-  
kielnego fascyna sucha. Zaraz pobie-  
żała do Pana/ aby odnowił w niej du-  
chą przez skrucha/ y żal serdeczny/ mo-  
wiac z Psalmista: Ad nihilum reda-  
ctum, & nesciui. Przeto cie pro-  
szę Zbawicielu moy/ abys mnie refor-  
mował słowem twoim inaczej/ Emit-  
**Psal. 103** tes Spiritum tuum & creabuntur.  
A ia poprawie żywota moiego/ y beda  
pilnowata drogą sprawiedliwości two-  
iej/ po których chodziły nogi twoie  
Boskie. Bo widze że nie jestem wie-  
ceylilia ona biała y pachniaca/ bom y  
dusza y ciało moje zmazata grzechami  
sprośnymi/ y reputacya dobra straciła/

a nie sławy wieczney wśetecznością  
moim nabyta.

Widze że nie piekielni myśliwcy/  
iako łania wataśaiaca się po męście  
ściekami swoimi obegnali. Widze że  
nie moge iako słońce/ enotami świato-  
bliwymi świecić w domu swoim. Prze-  
to cie proszę obłubienice niebieski/ od-  
mien te światowa miłość moie w mi-  
łość twoie Boską/ w miłość rzeczy  
niebieskich. A to mówiac Lachrymis  
cepit rigare pedes eius.

A je starzy Poganie mieli to we-  
zwyczajni/ iż gdy na morzu z nawalno-  
ści wpli/ y szczęśliwie przypłyneli do  
domu/ tedy temu bogowi/ ktoremu się  
w niebezpieczeństwie polecali/ zwróci-  
wszy się zdrowo włosy swoje ofiarowa-  
li y wieśali przy ołtarzu tego. Jako o  
tym świadczy Comes Natalis, przy-  
wodzac przykład Lucyliusa iakiegoś  
obywatela Rzymskiego w te słowa.

*Dixi aquoreoque lous*

*Servatus dicat. e pelagi Lucilius undis*

*Hos crines.*

Tak Magdalena s. wypłynawszy szczę-  
śliwie z burzliwego morza tego swia-  
ta przez łaskę Zbawiciela naszego/ su-  
śnie bardo ofiaruje do nog te Boskich  
włosy swoje za skrucha. Et capillis ca-  
pitis sui tergebat eos. A Pan widzac  
iey skrucha y żal serdeczny/ mówi do  
niej iako do obłubienice swojej. Vulne-  
rasti cor meum, in vno oculorum  
tuorum, & in vno crine colli tui.  
Żyćcieżylas mnie ta pokorna postawa  
twoja/ y takim poniżeniem twoim/ że  
włosami głowy twojej otarta nogi  
moie. Dla tego remittuntur tibi pec-  
cata. Vade in pace.

Gdy się przypatrujemy tym wysz-  
kim/ ktorzykolwiek ieno do Pana wcie-  
kali się prośac o ratunek w chorobach  
swoich/ tedy wleczywszy ich Pan/ jedno  
nie rzekł/ iżem go dla tego wleczyl.  
Quoniam dilexit multum. A dla te-  
go też o żadnym łosciot s. nie spiewa/  
aby kto się wciekł do Pana z miłości iako  
to był powinien. Hoc enim est ma-  
ximum & primum mandatum, dili-  
ges Dominum Deum tuum ex toto  
corde tuo. Ale tylko z potrzeby/ że  
abomu sługa potrzebny chorował/ iako  
to onemu Sernikowi/ abo corka ko-  
chana umarta/ iako onemu Przetożo-

nemu

Natalis  
Comitis  
l. 8 My-  
thol. c. 4

Cant. 4

Mar. 11



nemu Synagogi Żydowskiej. abo syn-  
dmar iedyń/ iako oney w domie stra-  
pioncy/ abo co podobnego. O samey  
tylko Magdalanie s. śpiwa łosćiot/  
iż do Pana Amore currit laucia. A  
dla tegoż/ nie tylko ia Pan od duchow  
nieczystych czyni wolna/ y od grze-  
chow/ ale ia też ięszce pochwała z miło-  
ści wielkiej/ ktora przeciwko Panu  
miała. Quoniam dilexit multum.  
Przetoż pięknie o niej Jansenius na-  
pisał. Primum quidem in Magdale-  
na hoc admirandum est, quod cum  
reliqui omnes à Christo ianitatem  
corporalem requirerent; hac sola  
in omnibus Euangelijis mentis sani-  
tatem & peccatorum remissionem  
requisiuit. Wszyscy powiada in sy/ na  
zdrowiu wleczenia od Pana potrzebo-  
wali/ sama tylko Marya Magdalena  
na duszy oczyszczenia jedatą/ y wierzy-  
ła doskonałe/ że iey Chrystus Pan iako  
Bog y człowiek oraz mogi grzechy iey  
odpuścić/ ponieważ dla grzeszników  
przyśedł z niebą/ y ośtat sie człowie-  
kiem. Co w niej Pan wpatrując rătă  
odprawił/ Fides tua te saluam fecit.  
Vade in pace.

Jan s. opisując w Obławieniu  
swoim Paná Chrystusa iako go wi-  
dzał/ powiada. Pedes eius similes au-  
richalco sicut in camino ardenti.  
Togi powiada Pánstie były podobne  
mosiadzowi w piecu ognistym rosto-  
pionemu/ Których nogi ktokolwiek  
sie ieno dotknie/ sam sie też rătă miło-  
ścią rozpali/ iż zapomniawszy dostá-  
tów y rostopy tego świata/ zapomnia-  
wszy honorów wysokich/ y wysokiego

rozumienia o sobie/ zapomniawszy ná-  
tomiec y zdrowia swego/ wšytet sie v-  
da ná drogi sprawiedliwosci/ po kro-  
rych te nogi Pánstie chodšity/ wšytet  
sie rozpali miłością Paná Boga swo-  
iego/ o którym obłubienica s. powie-  
dźiała. Lampades eius, lampades  
ignis, atque flammarum, Którym o-  
gniem miłości y Magdalena s. rătă sie  
rospaliła była/ iż Aquae multae non  
potuerunt extinguere charitatem  
eius. Bo iako pierwey wšytet była  
do grzechu sztonna pośi sie nog Pán-  
stich nie dotkneła; rătă potym wšytet  
sztonna była do pobożności/ do cn-  
s. swiętych/ do potęry wstawney/ gdy na-  
gi pánstie łzami polaowały odpuszczenie  
grzechow otrzymatá. A dla tego nie  
obawiając sie niebezpieczeństwa żadne-  
go/ stála przy wtochánym Zbawicielu  
swoim pod krzyżem/ gdy Apostołowie  
od niego pouciekali; stála przy grobie  
nie kontentując sie widzeniem Anje-  
łtim ale oczekiwając widzieć samego  
Paná. Nákoniem czekała lat trzydzie-  
ści nie iedząc ani piąc żadney rzeczy ná-  
puścić/ aby ia w srogiey iey testnicy  
bez Paná sam prezencya swois raczył  
poćieszyć y nasycić chwale niebieśta.  
Quia Redemptor noster ipsam non  
terrenis refectiōib<sup>9</sup>, sed caelestibus  
epulis disposuerat faciare, mowił  
storia Lombardyjska.

Lecz iako sie też y my mamy ná-  
wrocić do Paná y nieprawości wśelá-  
kich poniechawszy stárac sie o odpu-  
szenie grzechow v Zbawiciela našego/  
w tej drugiey części Kazania našego  
krótko obaczemy.

Cant. 8.

Státecz-  
ność y wy-  
trwanie  
w miłości  
Boiskiey  
nieodmié-  
ne Magda-  
leny 3.

**W T O R A C Z Ę S C**  
Iako grzeszny człowiek ma się nawrócić  
do Paná Bogá, y stárac o odpu-  
szenie grzechow swoich.

**D**atá nam przykład z siebie Ma-  
gdalena s. dźśia/ iako sie ma-  
my nawrócić do p. Bogá ná-

šego/ y otrzymać od niego odpuszcze-  
nie grzechow našych. Co iest/ że na-  
przed mamy poznać nieprawości naše

ściánskie-  
gocionie  
ká.



y karania ciężkość / na któreśmy ziemi  
sprawami naszymi zarobili. Potym  
mamy się z brzydoty / sprośności grze-  
cho naszych / y poprzestać ich cz. nie.  
A na koniec mamy tego żałować / żeśmy  
kiedy tworca Boga swojego obrażili  
ktorego powinniśmy całym y zupeł-  
nym sercem miłować.

Co strony pierwej rzeczy. chcieli  
człowiek otrzymać odpuszczenie grze-  
chow y P. Boga / naprzód ma poznać  
grzechy swoje / iako są wielkie / iako ich  
wiele / y iako sumieniu jego są škodli-  
we. Tak czynił Dawid s. kiedy się do  
P. Boga modlił mówiąc: Amplius  
laua me ab iniquitate mea, & a pec-  
cato meo munda me. Quoniam ini-  
quitate meam ego cognosco, &  
peccatum meum contra me est sem-  
per. Tibi soli peccaui. Przeto Augu-  
styn s. mówi. Si homo cognoscit,  
Deus ignoscit. Jeśli człowiek pil-

Naprzód  
trzeba w  
wasy nie  
prawaoci  
swoie, kto  
chce mieć  
odpuszcze-  
nie ich od  
P. Boga

nie waja wielkość y sprośność grze-  
chow swoich / tedy mu ie P. Bog z o-  
choza odpuszcza. Jeśli też jest niedo-  
ty okolo zbawienia swojego / y ma so-  
bie za teden żart albo igrzysko grzech  
iaki popełnił / takiego nierychto y z  
wielką trudnością P. Bog do pokuty  
przypuszcza / iako Grzegorz s. twier-  
dził mówiąc. Difficile & raro surgit,  
quem magna moles peccatorum &  
consuetudinis premit. A zaś przeci-  
wnym sposobem mówi Bernat s. Ini-  
tium omnis salutis est recognitio  
sui ipsius.

Magdalena s. w zycznym domu y w  
wielkich dostatkach wrodziwszy się / po-  
ześciu rodziców swoich na rozpustny  
się żywot wdala była / y tak niewstydl-  
wie żyła / iż każdy o tej rozpustności wie-  
dzał. Przez co ią y Ewangelista s. grze-  
šnica tylko nazwał / nie wspominając  
tey imienia ani przez wišć / iakoby nie-  
godna swowola być tego rozumieć  
aby osoba grzesząca była mianowana /  
y sam grzech tey iaki był / aby miał być  
od ludzi wiadomy / a zwłaszcza w ja-  
dzej cielesney. A przeto o samych oso-  
bach grzeszących Duch s. przez Psal-  
mistę swojego powiedział / że ich nigdy  
w piśmie swoim s. mianować nie be-  
dzie przez wstę Pisarzy swoich. Nec  
memor ero nominum eorum per  
labia mea. A grzechu tej cielesnego

iaki był / przez Apostoła swojego wys-  
licząc zakazat. Fornicatio autem &  
omnis immundicia nec nominetur  
in vobis, sicut decet sanctos. Lecz  
gdy od bojaźni sądow Bozych / strachu  
swoie s. Marya Magdalena zaczęła /  
y iako wiele razy / y iak sprośnymi grze-  
chami P. Boga obrażała / y na iakie  
karanie sobie zarobiła / pilnie wważać  
poczęła / słuchając wstawnie nauki P.  
Chrystusowej / nadzieie wstytku otrzy-  
mania iakże Bożej / y obmycia grze-  
chow swoich / w nim samym poczyt-  
ając / tak zaraz wstąpiła słowa od Boga  
wiciela swojego pociesne: Remittu-  
tur tibi peccata. A na potym już czę-  
sto króć jest imieniem własnym w E-  
wangelii s. mianowana.

A iż te trzy grzechy wstytku zło-  
ści z siebie wydała / cielesna rośkoś /  
chciwość dobrego mienia / y pycha lu-  
dzi wyniosłych: dla tego w Ewan-  
gelii na wkaranie nasze / abyśmy się  
ich strzegli / żadnego tymi grzechami  
grzeszącego w Ewangelii s. imie-  
niem własnym nie napisano. To jest /  
bogacza onego pragnącego rozszerzyć  
stodoły gumna swojego / iako Łakom-  
ce. Pharyzeusza modlącego się w ko-  
ściele / iako pyśnego: y Maryey Ma-  
gdaleny cielesnymi grzechami obraża-  
jącej Należyte Bożi / iako nierządo-  
nice. A dla tego / iż wstytkich grzesz-  
ków Pan Bog wymazuje z Księg ży-  
wota wiecznego / iako niewdzięcznych  
dobrodziejstw swoich. A przeto mo-  
wi przez Mojżesza: Qui peccauerit,  
delebo eum de libro vitae. A tych po-  
wiada Dawid s. nie pś Panie w Księ-  
gi między ludźmi sprawiedliwe / którzy  
by tych trzech grzechow / łakomstwa /  
nieczystości / y pychy naśladować / in-  
iakić sobie subtelne grzechy wymyśla-  
li. Deleantur de libro vitae, & cum  
iustis non scribantur. Chyba żeby się  
wspamiętawszy poznali nieprawość  
swoie / iako cie Boga swojego często  
y sprośnymi grzechami obrażali / a w  
przejmym sercem na potym cie mił-  
ując / prosili o odpuszczenie karania / na  
ktore tak bardo zarobili byli.

Druga jest rzecz ktorej do otrzy-  
mania odpuszczenia grzechow każde-  
mu człowiekowi potrzeba / aby się ko-  
niecznie sprośności grzechow brzy-

dził

Ephes.  
cap. 5.Trzy na-  
głównie-  
je grzechy  
w ludziah  
się z nap-  
duia. Py-  
cha, chci-  
wość, y nie-  
wstydl.

Exod. 32

Depo-  
dist.  
circa  
principi-  
um.



Ephes. cap. 5.  
Ecc. 21.  
Trzy na-  
gion nie-  
se grzechy  
w ludziah  
sie z naj-  
duia. Py-  
cha, chei-  
woté, y cie-  
lejność.  
S. Martę  
naucała  
pamięnek  
zachowy-  
wać czy-  
soté, y yć  
w klasz-  
rze.  
Depen-  
diti. 3.  
circa  
principi-  
um.

Wziął / y strzegł się wszelakim sposobem  
wracać do nich drugi raz: pomniac na-  
ono co Ecclesiastes powiedział: Fili,  
si peccasti, non adjicias iterum, sed  
de pristinis deprecare, ut tibi dimit-  
tantur. Quasi à facie colubri fuge  
peccatum. Jest bowiem pewna ta-  
ka regułka w niebie / iż grzechu ża-  
nego nie odpuścza / aźby się w nim  
człowiek przestął kochać / y śmiało-  
wać go sobie na potym takimkolwiek  
sposobem. Bo inaczej sprawiedliwość  
Boga tego ścierpieć nie może / aby  
cie za to wkochanie twoje karać nie  
miała. Ad magnam iusticiam Iudi-  
cis pertinet, ut nunquam careant  
supplicio, qui noluerunt carere pec-  
cato, mowi Grzegorz s.

Dla tego Magdaleną s. wstawnie  
mowiła z Dawidem s. Peccatum me-  
um contra me est semper: grzech  
moy stoi mi zawždy przed oczyma mo-  
imi / y lubo mi Pan odpuścił łaskawie  
grzechy moje / przecie pokutować za  
nie aż do śmierci bede. A gdy przesła-  
dowanie pierwsze od Żydow na Wcz-  
nie Chrystusowe przyszło / a iedne za-  
błiano / drugie wygániano: one też we-  
społek z Martho y z Maximinem Bi-  
kupem / który był ieden z siedmiu  
świat Wczniow Pána Chrystusowych /  
y innymi Chrześciany na śmierć sta-  
zano / y w łódce ie na morze bez wio-  
dła puszczono. A Pan Bog był stro-  
jem ich / y zaprowadził ie cudownie do  
Francyey / do miasta Marsyliey. Gdzie  
wiare s. szepiwszy / gdy Marta z pa-  
nienkami innymi w klasztorze zosta-  
wała. Magdaleną s. bogomyślnemu  
życiu przyuczona / na pustynia gło-  
bą postła / y tam wiel swój wysytek na  
potucie strawiła / lubo tuż grzechy  
wysytek miała od Pána odpuśczone  
sobie. Cemu się hugo de S. Victore  
dżiwiać tak mowi: Deus hominē  
absoluens ligat eum vinculo perpe-  
tua detestationis peccati. Czego mu  
y Augustyn s. poświadcza temi słowy /  
Peccator semper doleat, & de dolo-  
re gaudeat: quia ubi finitur poeni-  
tentia, nil remanet de venia. Trzeba  
tedy y przestąć złe czynić / y omierzić so-  
bie sprośność grzechu / kto chce praw-  
dżiwego odpuśczenia grzechow u P.  
Boga dostąpić / y otrzymać łaskę ie s.

Trzecia y ostatnia rzecz do otrzy-  
mania zupełnego odpuśczenia grze-  
chow należy / ał serdeczny y prawdzi-  
wy przed majątkiem Bostim / iż się go  
obrażilo / a miłość doskonała chwali  
tego swiatey / ktora ro spalonym czło-  
wiek badac / chce iście wyznać przed  
kapłanem grzech swoy / chce zań dosyć  
czynić sprawiedliwości Bostey / y  
chce na potym zawse trwać w spra-  
wiedliwości y niewinności żywota /  
czyniac według wszelkiej możności  
swojej dobre uczynki y miłosierne.  
Kad Augustyn s. mowi. Poenitens  
non solum considerare debet quid  
peccauit, sed etiam quem offende-  
rit, quia mortaliter peccare est De-  
um offendere, & Deo inimicum es-  
se. Iam vero non solum oportet De-  
um timere ut iudicem, sed etiam ut  
iustum diligere. Nie tylko powiada  
tego trzeba jebyśmy żatowali za to / je-  
śmy Pána Boga najwyższe dobro nasze  
obrażili sprośnemi grzechami naszymi:  
ale też tego potrzeba / abyśmy go iako  
Dycą miłosierne / y iako Sędzię  
sprawiedliwego miłowali / ze wysytek  
duś y ze wysytkiego serca. Albowiem  
charitas est quae operit multitudinē  
peccatorum, kad Grzegorz s. mowi.  
Quid fratres, quid credimus dilecti-  
onem Dei nisi ignē? Quid culpam  
nisi rubiginem? tanto plus rugibo  
peccati consumitur, quanto plus  
homo charitate accenditur.

A je miłością niewypowiedziano  
Magdaleną s. przeciwko Pánu Chry-  
stusowi pałała / y na puszczy w iastni  
mieszkając wstawnie pod Krzyżem /  
ktory był rełomą Anielskimi w iast-  
ni oney postawiony / tajemnice meki  
Pánkiej rozpamiętywała / dla tego  
czestoćroć zbawiciela swego wido-  
wała / y poćiechy niebieskie od niego  
miewała / y śpiewania Anielskie w o-  
ney chwale niebieskiej na każdy dzień  
słuchowała / iako to pięknie Poeta ie-  
den wierszem swoim opisał:

Stipata caeteruis  
Angelicis, septemque die subuecta  
per horas (nentes  
Caestes audire choros, alterna ca-  
Carmina, corporeo de carcere di-  
gua fuisse.

Jakoż tedy mogła pob-  
lary

Ná koniec  
ma iato-  
wać za  
grzechy  
swoie kto  
chce mieć  
odpuścze-  
nie.

Aug: de  
vera &  
falsa po-  
nit.

1. Petr. 4

Franci-  
scus Pa-  
triarcha.



Hugo  
Card. in  
Psalm. 24.

S. Bern:  
in ser. 65  
art. 2. c.  
7.

lánywać pod niebo / będąc w ciele cięż-  
kim y z gliny probionym tak iako y my-  
iako mogła zatrzymywać się na po-  
wietrzu / nie mając przydeł iako pra-  
cy: miłość to w niej sprawowała Bo-  
żka / mowi Hugo Kárdynat / y serce  
miłości iako ogniem rozpalone pod-  
nosiło ją aż pod niebo. Machina cor-  
dis est vis amoris, mowi Grzegorz 6.  
Przetoż y gdy się czas śmierci jej przy-  
bliżył / z reku Máryimá Biskupa /  
Ciała Pána Chrystusowe w Naswie-  
tłym Sakramencie przyjmując / w Oł-  
tarz z wielkim nabożeństwem iakoby  
na dwa łokcie od ziemi podniesiona  
kładła / iako świadeż stárzy Písá-  
rze Kościelni y Doktorowie ss. a oso-  
bliwie Bernat 6. tak o niej mowi: A-  
mor tato ardore animam eius per-  
stringebat, vt non iam accessorij  
gradibus, vel passibus vteretur, sed

inopinatis raptibus septies in die  
Angelorum auxilio volans, non va-  
dens, in illa sublimia secreta cele-  
stia ad amorem inaccessibilem ra-  
piebatur.

Prosimyż tedy Zbawiciela nąse-  
go / aby za przyczyną Mágdáleny 6.  
ogniem miłości swojej Bożkiej tak  
nas rozpalić raczył / abyśmy oney ná-  
śladować w poście poznali niepra-  
wosci nąse / y zbzydzili się nimi. A  
ciebie Pána Boga nąsego / któregoś-  
my nieprawościami naszymi obrażili /  
tak goraco y zupełnym sercem miło-  
wali / iakobysmy wyzwysy się przez  
śmierć z tego ślężelnego ciała / mo-  
gli być podwyższeni przez Anyoły 6. aż  
do Królestwa niebieskiego. Gdzie to-  
bie Zbawicielu nąs wšyscy Duchowie  
Błogosławieni oddają cześć / pokłon /  
y chwale ná wieki wieków / Amen.

## KAZANIE TRZECIE

*O skuteczney pokucie Mágdáleny S.*

Et stans retro secus pedes eius, lachrymis cepit riga-  
re pedes eius, & capillis capitis sui tergebat. Luca 7.

Wielka  
odmiana  
w ludziach  
miłość Bo-  
ża czyni,  
czego wiel-  
kim przy-  
kładem  
jest Má-  
gdálena

**M**amy dziś święto szcze-  
śliwey niewiaſty / a świę-  
tey grzesznice Máryey  
Mágdáleny / Chrześcia-  
nie w Pánu Bogu mili / ktorey po-  
czatkibyły skáradne / ale koniec żywo-  
ta piękny / gdy z mieſkánia ſátánſkie-  
go / oſtat ſię w niej przybytek czyſty / y  
páłac Troyce Przenaſwietſzey : z na-  
czynia plugawego oſtat ſię kúbeł zło-  
ty / godny ſtołu Króla Náywyſſzego.  
Gdy wſgárdzona w iednym mieſcie  
grzesznica / oſtáta ſię podſiwieniem y  
náuka ſwiatá wſytkiego. Wdawszy  
ſię bowiem do Zbawiciela ſwoiego o  
miłóſierdzie / weſta bez wſtydu ſwiet-

kiego wſelkiego w dom Pháryzeu-  
ſów pod czas bankietu. Et ſtans re-  
tro ſecus pedes eius, lachrymis ce-  
pit rigare pedes eius, & capillis ca-  
pitis ſui tergebat. Wſtydájac ſię ná-  
duſzy poyżrzeć w oczy Bogu ſworcy  
ſwoiemu / jákuiac z płaczem ſerdecz-  
nym / że go Dobrodziecia ſwoiego tak  
ſproſnymi grzechami obrażila / y do-  
ſyć czyniac za to przeſtepfstwo : w nog  
Odkupicielowych kładła / ktore wło-  
ſami ſwoimi ócierála / wſtami cáłowa-  
ła / y drogim olejkiem namázala. W-  
ſtydzac ſię tedy ſtánać przed oczymá  
Pánſtymi / wierzyła że ieſt prawdzi-  
wym Bogiem y człowiekiem / Ktoryś  
może



moje od nieprawości iey zbawić. Płaczac rzewliwie/ miała nadzieie/ iż iey miał grzechy odpuszczyć; a ołierając włosami y całując nogi iego swiate/ y olejkiem drogim namazując/ płakając miłość swoją stworcy swojemu/ osiawiac mu iako Tłaywyższemu dobru swojemu to co w siebie miała nalepsergo. Bona fortunae przez balsam drogi wyrażając. Bona corporis przez wstałtorem w wrodzie swoiey in sebia teglowy celowała. Et bona animi przez włosy głowy swoiey/ które dobre myśli y koncepty znaczą: iakoby podkładając rozum swoy/ wola y smysły/ które Pána obrażała/ pod nogi iego Boskie/ które przysły pracować dla zbawienia ludzkiego.

Przetoż pociechę grzesznym wzorobekutracym/ naukę bładzającym/ y wdzieczną wśytekich cnot do wśprawiedliwienia wonność/ wśytkim synom y córkom domu Chrystusowego z Mágdaleny S. chcący dzisiaj po-

raząc/ trzy rzeczy w iey pokucie wpatrować będziemy. Naprzód pokorne wznanie stanu swojego/ że niegodna sta być rozumiała stawić przed oczyma Pánstwi. y dla tego Stans retro iecus pedes eius, prosiła odpuszczenia grzechow swoich. Potym prawdziwy żal za grzechy swoje/ iż tak obficie opłakiwała nieprawości swoje/ że nogi Pánstwie łzami swoimi zmaczała/ iako mówi Ewangelista Lachrymis caput rigare pedes eius. A nakoniec doskonała iey miłość/ iż dla otarcia nog Zbawicielowych/ nie tylko nie żalowała drogich tuwałni/ albo racznieł swosich/ ale y włosow nakoniec głowy swoiey/ które w drogie perły/ złoto/ y kamienie różne stroiła: a na ten czas Capillis capitis sui tergebatur.

To będzie na cześć y na chwale Bogu naszemu/ który jest Pater misericordiarum, & Deus totius consolationis. A nam na naukę y zbudowanie duchowne/ y nawysławienie Mágdaleny S.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako Mágdalená S. poznawszy nieprawości swoje vpokorzyła się przed Pánem Chrystusem.

**N**awet s. pisać do Żydow/ gdy wylicza starych Pátryarchow pobożne postępy/ y wiara ich mocna/ iako doskonałe wierząc Pánu Bogu co im rozkazał/ czynili rzeczy cudowne y niepodobne według biegu przyrodzonego: zaczyna powieść swoje od Abła sprawiedliwego/ od Noego potym/ zaś od Enochá/ Abrahámy/ Jakóbá/ Jozephá/ Moysesá/ y prowadzić rzecz swoje aż do Rhaab nierządnic w mieście Jerycho. O której tak mówi. Fide Rhaab meretrix non perijt cum incredulis. Dla wiary powiada doskonałey nie zginęła ta Rhaab

ab nierządnicą z niewiernymi/ Kiedy Jozue Wódz ludu Żydowskiego miał Jerycho zburzyć/ y żywego człowieka y bydlecia nie zostawił/ procz tej nierządnicy/ która spięgi iego przytęla była w dom swoy. A je- tym spięgom wwierzyła/ iż ia miano wcale że wśytkim domem iey zachować/ dla tego została zdrowo y nie zginęła z onymi obywatelami miasta Jerychońskiego/ którzy Jozue powiadał przez posty swoje/ iż ich miał wybić wśytekich iesliby musiał nie poddać/ a oni murom swoim wśaiac/ temu niewierzyli aby ich mogt być dostać kiedy.

Co za skutki czyni wiara do konata w serach ludzkich.



Matt. 17.

A to powiedziawszy Paweł s. o tey wierze tak mocney tey nierządnicie do-  
tłada daley. Et quid adhuc dicam?  
A co jeszcze mam mówić? Co mow  
Paweł s. co zbawiciel powiedzieć ra-  
czył y Mattheus s. Si habueritis fi-  
dem, sicut granum sinapis, bedziecie  
gory przenosić z iednego miejsca na  
drugie. A bedzie to wielka rzecz niż  
co Khass nierzadnicą została żywa w  
takim wielkim zburzeniu Jerycha.

Jeslije tedy Paweł s. za wielka  
rzecz policzył iedną nierzadnicą zo-  
stała dla wiary żywa od furyey  
żołnierzow Izraelskich. Daleko my  
wielka rzecz wżajemy w Magda-  
lenie s. ktora wierzyszy w Chrystu-  
sa/ i jest Bogiem prawdziwym/ wsta-  
furyey piekielnych żołnierzow/ktorych  
iuz siedm opetali sa byli y peronieby ia  
byli na duszy zabili by iey był Chrystus  
wodz wszystkich sprawiedliwych z mo-  
cy im nie wydarł y nie odpuscił iey zu-  
pełnie grzechow iey ktorych ona wsty-  
dzac sie nie smiała stanać przed obli-  
cznością Pastera/ ale z wielka potora/ czu-  
iac sie być niegodna/ z zadu przystąpiła  
do nog Pasterich. Pamiętając na one  
powieść Dawidowa. Quia non iustifi-  
cabitur in conspectu tuo omnis viues.

Psal. 142

Abowiem by też był kto y nayspra-  
wiedliwszy według zdania swiego/  
przećia przed oblicznością sedniego ży-  
wych y umarłych/ nie nazydzie sie tak  
doskonalszym/ aby takiey nagany nie  
miał w postępkach swoich. Pieknie  
Remigius/ pisząc na ten Psalm mowi.  
Nullus adeo iustus est, in quo non  
inueniatur aliquid emendandum.  
Ale to lepiej ieszcze wyrażit Job s. gdy  
powiedział. Ecce luna non splendet,  
& stellæ non sunt mundæ in conspe-  
ctu eius, quanto magis homo putre-  
do. Magdalena tedy s. ktora żadney  
sprawiedliwości/ y żadnego postępu  
tak dobrego w sobie nie miała/ z kto-  
rymby sie miała stawić przed oblicze-  
nością Pastera/ poznata niegodność swo-  
ie/ a wielkość majątku pasterkiego/ dla  
tegoż z potora wielka do nog iego Bo-  
stich z tylu przystąpiła.

Job. 25.

Godne słowa wielkiej uwagi na-  
pisat w Psalmie swoim Dawid s. Pro-  
tector noster aspice Deus, & respice  
in faciem Christi tui. Genebrardus

Psal. 83.

wważając te słowa/ in faciem Christi  
tui, powiada/ iż tu Dawid s. prosi P.  
Boga obrońce swiego/ aby wyczyszczał  
miłosierdnym okiem na niego ktorego  
wystawił na majątku krolewskim y  
pomazał go nad ludem Izraelskim/  
Chaldeyski zaś Rabin ieden na imie  
Timi/ powiada/ iż tu Dawid mowi w  
osobie Pana Chrystusowego/ ktory wi-  
szac za nas na krzyżu prosi Boga O-  
ca swiego/ aby pozyszał na twarz iego  
go zbity y wplwana/ a przyiał to wzdzie-  
czna ofiara za nas grzesnych wsty-  
kich/ ktoryz stoimy za nim iako za wo-  
dzem swoim/ y iego przed soba wysta-  
wuiac przed Bogą Oycą wśzechmo-  
cnego/ sami sie kryjemy za plecy iego.  
Tak y Magdalena s. wychodząc gniewu  
Boskiego/ zastania sie za plecy syna iego  
iednorodzonego aby nim ia karać po-  
cznie wprzody pozyszał na twarz Sy-  
na swiego/ ktorego/ ktory na świat przy-  
szedł grzesznikom ratować/ y zastawiać  
sie Bogu Oycu swiemu za nie. Dla  
tegoż Magdalena s. Stans retro, mo-  
wi do Boga Oycy niebieskiego. Respi-  
ce in faciem Christi tui. A Pan wysy-  
sławszy wzdychanie y płacz iey/ aby wy-  
pełnił wola Oycy swiego/ y pokazał  
grzesznikom miłosierdzie iego/ obrocił  
wszy sie do Magdaleny s. rzekł iey Re-  
mittuntur tibi peccata multa. Vade  
in pace.

A to to jest co Dawid s. na infym  
miejscu powiedział. Scapulis suis ob-  
umbrabit tibi. Bedzieśli sie człowie-  
cze grzesny z Magdalena s. z wielka  
potora y zalem za grzechy swoje cisnął  
do nog zbawicielowych/ on sie za cie  
zastawi twarzą Bogu Oycu swiemu/  
a ciebie plecami swoimi zastoni/ a z  
przemienie gniewu iego Boskiego/ y wbla-  
ga go za cie ranami swoimi. Tak gdy  
przyaciół przyaciół swego milego/  
broni od gwałtu abo rozboju iakiego/  
sam sie stawia w oczy nieprzyaciółowi/  
a onego ktorego broni/ za plecy swoje  
popycha/ aby nie był iako od złego czło-  
wieka obrażony. Chrystus Pan wmi-  
łowawszy świat/ a świat in maligno  
positum pierwsza grzesznice ktora do  
niego przysła szukać odpuszczenia grze-  
chow/ za plecami swoimi postawił/ a  
sam Bogą Oycą swiego błagając/  
twarzą sie do niego obrocił/ aby Ma-

gdz



goalena itans retro, była bezpieczna  
o zapaleczywości Boskiej.

*Kto chce  
odpusz-  
nia grze-  
chów otrzy-  
mać, nie-  
ma się po-  
pisywać z  
swoimi  
dobremi  
uczynka-  
mi przed  
P. bopiem  
ale się ma  
nawrócić  
niepeł-  
nym ser-  
cem  
tego.*

A z tej to okazy Pan wymawia  
dydom: quia publicani & meretri-  
ces precedent vos in regnum Dei  
iż dydzi wstąpić swojej sprawiedliwo-  
ści / nie strasili się w Pana Boga o od-  
puszczenie grzechów / y nie upokorzyli  
się w nogi jego iako Magdalena s. Kto-  
ra była in ciuitate peccatrix, y dla te-  
go poznałszy niegodność swoją / nie-  
chciała się stawiać przed oblicznością  
tego Boska / a dydzi nie tylko mu w  
oczy perwarzy rozmaite zadawali / ale  
iż się y plwali na twarz jego s. y po-  
lizkowali ją / na która y szóstiostrzy-  
diaci Cherubinowie patrzyć nie  
śmiali.

Czemuż to Pan powiedział Phari-  
zeuszom / że was nierządnicę vprze-  
dza do królestwa niebieskiego / czemu  
nie powiedział mejoboycy / ziodzicie /  
piłanicy / abo infty iacy gównieyfy  
grzesznicy / niżeli nierządnicę. Bo  
grzech cielesny ninieyfy jest od mejo-  
boystwa dobrowolne / y świętochródz-  
twa wstępnego / iako w prawie wiódzie-  
my / dydy tego co rozbiła na drogach /  
taka ciwierować / tego zaś który w-  
kradnie Sakrament Przenaswiewy /  
taka palić / tego co zabije / taka ście-  
ć / y tak infty różne grzechy według cie-  
łosci y wielkości ich / wielkym kar-  
niem karza. A o grzech cielesny abo  
rzadko / abo nigdy nie karza / a zwa-  
żając go nie zachodzi sławne cudzo-  
łóstwo. A jeśli też karza / tedy biczem  
tylko abo rozgami / a na gardło żadne-  
go nie kaja. Czemuż tedy za iaki nasy-  
wielkfy grzech P. Chrystus cielesność  
kladzie / y mowi dydom. że was swo-  
wolne nierządnicę vprzedza do żywo-  
twa wiecznego.

*Ciele-  
sność wstę-  
pnie inne  
grzechy  
potagają  
sobą.*

Dla tego Chrześciane moi / iż  
grzech cielesny jest to powaga iakas  
infty grzechów gównieyfy / kto  
się w nierządzie zachodza / ten y wkrad-  
nie / aby miał czym nierządnicę swo-  
ją sobie zycyliwa uczynić / y wydrze / y  
rozbić / y zabije niewinnego / y wpi-  
sie / y zfałszuje prawda y kontrakt. A  
nakoniec y samego Pana Boga zapo-  
mni / y Bóstwa poniecha. A to to jest

co Ewangelista s. Mattheus o Ma-  
gdalenie s. powiada / że Chrystus Pan  
siedm duchow nieczystych z niej wy-  
gnał / bo ci siedm / do siedmi głow-  
nych grzechów przywodzili ją. A z  
tych zaś siedmi głownych do wstę-  
pnich innych / co ichieno diabeł w pie-  
kle mógł wymyslić. Z tad to Theo-  
philus s. o niej napisal: Septem da-  
monia Maria habebat, quia vniuer-  
sis vitijs plena fuit. A Grzegorz s.  
przydaie: Parum erat dicere vana  
superba, immunda, vnum nomen  
est, quod exprimit omnia, pecca-  
trix.

Do tego że grzech cielesny jest to  
ogień pojyrający człowieka / że wni-  
wecz obrocić się musi / tak o nim mo-  
wi Job s. Ignis est vsque ad perdi-  
tionem deuorans. Ten bowiem na-  
przód wniwecz obroci maletność two-  
ją. Ten spali twoje sławę dobra y res-  
putacya / iesliś miał z dobrych postę-  
pków iaka. Ten strawi zdrowie y si-  
ły twoje. Ten ci rozum odeymie / y  
wstyd w oczach twoich / iako Prorok  
mowi: Frons mulieris meretricis  
facta est tibi, noluit erubescere.  
Ten boiażn Boża w sercu twoim wy-  
maje / y duszę twoją na wieczne zard-  
cenie zaprowadzi.

Dla tegoż Chrystus Pan dydom  
powiada / że was nierządnicę vprze-  
dza do nieba / nie kładzie infty grze-  
chu wielkiego nad cielesność / iż ten  
grzech wstępnie infty grzechy w sobie  
zamyka / y sprośnością ie swoją prze-  
chodzi / y napredzey człowieka do pie-  
kła prowadzi. Boć łatwiej się czło-  
wiek pychy / takomstwa / kradzieży /  
y mejoboystwa wstrzeże / niżeli ciała  
swoego / którego nigdy wstrzedz się nie  
może / chyba by na to miał osobliwa łac-  
ka z nieba sobie dana / iako s. Thomas  
z Akwinu.

Dla tego tedy Magdalena s. nie  
śmiała się włożyć w oczy Pann Chry-  
stusowi / iż poznała sprośność żywota  
swojego / y wstydziła się za nie. Ale  
iako prawdziwie pokutniaca stans re-  
tro secus pedes eius, prosiła z wielką  
pokora y uniżeniem serdecznym o-  
puszczenia grzechów swoich.

Iob. 22.

Hier: 3.

Co z cie-  
lesności  
pochodzi  
na grze-  
snego.



## W T O R A C Z Ę S C

Iáko Mágdalena S. oplákiwała nie-  
prawości swoje.

**S**tanowiąc rząd pospolity y Ce-  
remonie Kościelne między Ży-  
dami Pan Bóg przez Mojze-  
sá/ rozkazał też był między inšymi rze-  
czami oddawać sobie wczas pierwiast-  
ki wszystkich rzeczy ydźiesięciny. Gdzie  
Exod: 20  
tak mówi: Decimas tuas, & primi-  
tias non tardabis reddere. To słow-  
ko Primitias Żydzi w swoim języku  
zwáli Damar, to jest Lachrymas, iá-  
to Lippomanus y Nicolaus de Lira wy-  
kładają. Dla tego iż y Pán Bóg a-  
namił się sa te pierwiastki iży náše/ kie-  
dy poczuwamy w sercu swoim náchnie-  
nie od P. Boga záraz zá grzechy náše  
piączemy. A grzech jest to iáko my-  
nié iáko od tępco w cto wybiera/ rák  
od nas iży wyciąga/ pátrząc ná nize-  
rya náše/ w ktorasmy popáli przez  
przestępstwo pierwszego ródzica náše-  
go. A dla tego ieno siana świat vro-  
dziemy/ záraz nedza náše oplákiwać  
poczynamy/ iáko nádrzec sam o sobie  
powiedział mówiąc: Et primam vo-  
cem emisi plorans. Przetoż y Má-  
gdalena s. z częstego słuchania słowa  
Bożego/ poznawszy nieprawosć swo-  
ją/ naprzód te pierwiastki iży pokutu-  
jące Pánu ofiarowała/ a padłszy do nog  
tego Lachrymis capit rigare pedes  
eius.

Isidorus s. opisując Sakramenta  
Kościelne powiada/ iż troiaki jest  
chrzest y Kátholikow/ ieden z wody/  
drugi ze krwi/ a trzeci z les pokutnia-  
cych. Vnum, quo regeneramur ex  
aqua lauacro, aliud, quo consecra-  
mur in sanguine, est & tertium ba-  
ptisma lachrymarum. A to iáko? A  
to tak. Vt sicut in baptismo omnes  
iniquitates remitti, vel per marty-  
rium nulli peccatum credimus im-  
putari: ita poenitentiae compuncti-

one fructuosa, vniuersa fatemur de-  
leri peccata. Lachryma enim peni-  
tentium, apud Deum pro baptis-  
mate reputantur, & zstao s. Mázyaz-  
nus powiedział/ iż Lachrymae sunt di-  
luuium peccatorum, bo w nich iáko  
w morzu czerwonym Pháráo/ tona  
wszystkie nieprawości náše.

Powiada Seneka iż w Tesálicy bli-  
sko tego lasu szczepionego ktory zowie  
Tempe, jest iedno źrzodło takie/ ktore  
nawtwardze rzeczy zmiekczyć może.  
Vt per ferrum & as exeat: tanta illi  
vis dura emolliendi. A iży cłowiec  
ká pokutniacego mówi Opác Celleri-  
ski/ bálko iępcze wiekša moc máia bo-  
wiem Rupium nostri cordis soluit  
duriciam, A do tego Sordida lauant,  
decorant fada, iuscitant mortua.  
Na tštalit onego źrzodła w pšrzodo-  
ku Káin stworzonego/ iáko mówi Au-  
gustyn s. Za tedy cłowieká poku-  
niacego jest to źrzodło. Mentem pur-  
gans, intentionem fecundans, con-  
fessionē irrigās, animā sanctificans.

Trzeba ieonáł wiedzieć iż ludźie  
plączący dwoiákie iży máia/ iedne re-  
go swiátá: a drugie duchowne z nie-  
bá z pufczone iáko Páwel s. w tych  
słowach swoich chciał wyrazić. Quae  
enim secundum Deum tristitia est  
salutem operatur: saeculi autem tri-  
stitia, mortem operatur. Zży tedy z  
struśonego serca pochodzące grzechy  
oinywáia: a iży zábie zátniace stráty  
iákiey ná tym swiecie/ iáko to pienia-  
szy zgnbionych/ vtráconego przyjaci-  
lá/ mešczasčia w tšpiectwie/ abo zá-  
myślách iákich/ nie przynosá nam zá-  
pláty żadney z niebá/ iáko mówi Petr  
Cellens. Sterilis est omnis effusio  
lachrymarum, quae non effunditur  
propter regnum calorum.

Dobro

Ży iáko  
sa pożyte-  
czne do o-  
trzymánia  
odpušce-  
nia grze-  
chów.

S. Isid:  
2. do of-  
fic. Eccl-  
24

Senec. l.  
3. quat.  
cap. 25.

Petr. Cel-  
len: lib.  
de poe-  
nit c. 12.

2. Cor:  
7.  
Dwoiákie  
iży ludźie  
máia.

Petr. Cel-  
len: de  
pan: 6.  
12.



Cant. 2. Doktorowie s. wykladać owe  
słowa z pieśni Salomonowych. Tem-  
pus putationis aduenit, powiada/   
je kiedy na Wiosnę podrzesnia winne  
mălice zărzeni z żmij/ tedy one z sie-  
bie wypuszczają lićwor iakis podobny  
żsom człowieczym. A dla tego ci ro-  
bownicy co to winnic chodzą/ mawia-  
ją. Teraz pląca winnice. To jest/  
podrzosane sół z siebie wypuszczają.  
A im wiakşy z siebie ten sół wyda-  
tym tej objęty wrodzay winą Jesien-  
znacza. Ten czas pląkania winniczo-  
wia Jydowie swoim językiem Zamir  
A zaś kiedy kto śpiewa sobie z radości/  
to tak je zowią ten czas śpiewania ie-  
go Zamir A tak czytamy w Księgach  
Krolewskich kiedy Dawid mówi do P.  
Boga. Et nomini tuo cantabo. Jy-  
dowŹi iężył ma/ je imieniomu two-  
iemu beda śpiewali aboli pląkał. Ja-  
koby pokazywać to/ iż v ludŹi sprawie-  
dliwych iedno to jest pląkać przed Pa-  
nem Bogiem/ co y śpiewać. Bo iedną  
tę maita pociecha na sercu/ kiedy abo  
opłakuia nieprawości swoje/ abo dŹie-  
kuią P. Bogu za dobrodziejstwa tego  
I tad pieknie Măkaryus s. powiedział.  
Haben Christiani consolationem  
spiritus lachrymas, luctum, & plan-  
ctum, suntque illis & lachrymę deli-  
ciarum loco.

Dawid s. pokazywać to/ iż człowiek  
sprawiedliwy nie moŹe mieć wiakşey  
pociechy na duszy swojej/ ieno kiedy o-  
pląknie przed Panem Bogiem niepră-  
wości swoje/ powiedział w Psalmie  
swoim czterdziestym wtorym. Fue-  
runt mihi lachrymę meę panes, die  
ac nocte, dum dicitur mihi quoti-  
die, ubi est Deus tuus. Kiedy sie po-  
wiada poganie vragali ze mnie/ goym  
wciękał przed Saulem/ y przesłado-  
wanie od niego cierpiat rozmaite/ tedy  
mi więc mawiali. GdŹie teraz jest on  
twój Bog Izraelski w ktorym s. na-  
dŹieie twie pokładał/ je iako wŹech-  
mocny miał cie zbawić/ y wyrwać z  
rąk nieprzyaciół twoich. A toŹ go te-  
raz nieŹychać kiedy na cie nieŹczęście  
przypało. PrzetoŹ naszym sie Bogom

klaniaj/ a my bedŹieny stać przy tobie/  
y zemŹciŹ się Trzywody twoiey nŹ nie-  
przyaciół twoich. Ja powiada tak  
cie bliŹnieŹstwo ŹyŹać/ nie moŹey przy-  
gody/ ale Źniewagi honoriu Bostiego  
we dnie y w nocy plącać/ takem sie za-  
wŹe wcięŹył na duszy/ y one łzami moi-  
mi tak nasyćit/ iako kiedy ciało moie  
pokarmę tym doczeŹnym nasyćit. Prze-  
toŹ ilem razy zapłakał/ zawŹe Fuerūt  
mihi lachrymę meę panes. A Pan  
nie tylko mie w smutku moim wweŹił  
na duszy/ ale tej zăraz przybył y na ră-  
tunek. I tad Petrus Cellensis mówi.  
Lachryma Filium Dei ad nos incli-  
nat, & ad veram Trinitatem inter-  
ueniente Spiritu nos eleuat.

A tak Măgdalena s. ieno poczełā  
lzy wylewać za grzechy swoje przed  
Panem/ & lachrymis capit rigare  
pedestius. Alie iey Pan zăraz grze-  
chy odpuŹił/ y poŹoy na sercu wczynił/  
mowiac. Remittuntur tibi pecca-  
ta. Vade in pace. JakoŹ y Szatana  
ktory nie daie człowiekowi nigdy po-  
toia/ ale zawŹe podwodzi go do grze-  
chu rozmaitymi tentacyami (a w Mă-  
gdalenie s. byto ich przedrym siedm)  
nie moŹe niŹt przedzey odegnąć od sie-  
bie/ ieno kiedy Źalniać za złości swoje/  
wyleie lzy z oczu swoich przed Panem  
Bogiem: iako tego potwierdza prze-  
rzeczony Opát Cellenski w Księgach  
swoich o Pokucie/ mowiac. Sathan  
enim tolerabilius sustinet flammam  
suam, quam lachrymam nostram,  
acriusque contriti cordis lachryma,  
quam flamma infernalis incendij  
torquetur.

Lecz obaczmy iako Źalniać Măgdalena s. za grzechy swoje vmyŹliłā  
năpotym Panā Bogā tak miłować ze  
wŹytkiey dusze swojej/ iŹ wŹytkie rze-  
czy Źwierćkie za nic sobie maitac wzgle-  
dem chwały niebieŹkiej/ y siebie same  
ni zacz maitā przed maitestatem Bo-  
Źim/ przed ktorym poniŹaiac się/ y ze  
wnetrznych swoy affekt chcacy pokazyć/  
włosami nogi tego Bostie otarta/ y bez  
przeŹtântu całuiac drogim olejkiem te  
namazałā.

Lzy sprā-  
wiedliwe  
go czło-  
wieka na  
Źycia iā-  
ko pokarm  
iaki dusze  
iego.

Podle ra-  
zumienie  
o sobie Mă-  
gdaleny s.



## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako Magdalená święta chcący wyrażić po-  
wierzchnie miłość swoją którą wewnątrz  
w sercu miała przeciwko P. Chrystu-  
fowi, włosami ocierała nogi  
iego Boskie.

Czemu  
Magdale-  
na s. wło-  
sami swo-  
imi ocie-  
rała nogi  
Pánskie.

Cant. 7

**J**ako Chrystus Pan pochwalit  
Nathanaela z iego prostoty ser-  
ca/ Serwiką zaś ię y one Chána-  
neyra białagłowe z wiary doskonałej:  
tak też dzisiaj Marya Magdalene po-  
chwalit ię wprzemy miłości. Quo-  
niam dilexit multum. A ta miłość  
swoją oświadczyła ona Panu Bogu/  
gdy wpytkie dostąpi/ wpytkie roztosy  
pogardziwszy/ iego słowa s. słuchac  
chciała/ iego wola pełnić/ temu same-  
mu służyć/ y od niego samego pociechy  
na duszy/ y na tym y na onym świecie  
oczekiwać. Przetoż opłakałszy grze-  
chy swoje je tak dobrego Pána maie-  
jkat obrażila/ gdy miłosierdzia jadając  
całowała nogi iego Boskie y łzami po-  
lata/ nie tuwala iako albo reczniki o-  
trzeć ie chciała/ ale włosami swoimi:  
pokazać to/ iż iako nad głowę nie ma-  
niczacnieyszego/ tak też one kładąc pod  
nogi iego/ nie może wielkiego znaku  
miłości swojej pokazać/ ieno kiedy wło-  
sami głowy swojej/ one ocierała. Quo-  
niam ipse prior dilexit nos.

Pagninus stary Doktor Kościelny/  
wykładając owe słowa oblubienice. Si-  
cut purpura Regis vineta canalibus  
mowi tak Rex ligatus in canalibus.  
Sa powiada oblubienico s. takie two-  
je włosy na głowie/ iż sie nimi łrol nie-  
bá y ziemię wplatał. To jest/ kiedy du-  
śa pobożna spali miłością Bożą wpyt-  
kie myśli światowe w sobie/ tedy oczy  
iey beda iako źródła łzów ciepłocę pel-  
nymi łzanami/ a włosy/ to jest/ my-  
śli święte/ iako porozumocne/ pro-

rymi sie człowiek do Pána przywiąże/  
aby nie odpadł od niego. A tak s. Cle-  
mens Alexandrinus o włosach Ma-  
gdaleny s. pisac mowi. Soluti capil-  
li pradicabant liberationem ani-  
mi, a nimio amore superflui orna-  
tus. Pierwey powiada w wolnili wło-  
sy swoje od świata/ który ja za nie trze-  
mał iako za sznury iakie/ aby sie skroila/  
aby głowa swoją przybierała/ w periy/  
w kamienie/ we złoto. Lecz oswobo-  
dziwszy sie od tych zwiazkow świata/  
rymi włosami y Pána do siebie przy-  
wiązała za nogi/ y siebie do Pána/ aby  
iuz wiecey prożnymu myślanu od niego  
nie odchodziła. A dla tego omysły  
nogi Pánskie łzami swoimi Capillis  
capitis sui tergebatur.

A żeby był Pan Bog te iey myśli  
święte przez włosy znaczące sie/ swia-  
tu wpytkiemu pokazał/ iako wpytki w  
miłości iego trwata/ tedy iey dat tak  
włosy długie na głowie/ iż sie nimi w-  
pytki aż do stop odkrywała iako plaś-  
czem iakim/ gdy sie iey bary zdaly mie-  
żkając lat trzydzieści na puszczy/ w pla-  
czu ostatecznym y pokucie za grzechy.  
Jako tedy włosy iey ciato wpytko odkry-  
wały/ tak myśli iey światobliwe y pie-  
nia nabożne/ wpytkie iey sprawy odkry-  
wały/ iako plaśczem złotym nieusta-  
wiałecy miłości.

A otarły włosami nogi Pánskie  
Magdalena s. całowała ie nie prześta-  
iac/ aby nam tym wielki znak miłości  
swojej przeciwko Panu pokazała/ y  
nas iey swoimi przykładem nauczyla.



8. Amb.  
1. b. 2. de  
pen. c. 3.  
De ad Ambroży s. mowi Omnibus qui  
volunt poenitentiam promereri, ma-  
gisterium praestitit; osculando pedes  
Christi.

O świętym Bernacie napisał Do-  
ktor Anyelski/ iż miał os gemmeum.  
Ale daleko słusniej możemy nazwać  
wstąpi perłowym/ wsta Mągdaleny  
s. ktore się dotykały nog Bawiciela  
naszego/ ktore mu dźwiękowały nie prze-  
stając za odpuszczenie grzechów słowy  
Dawidowymi. Eruiſti animam me-  
am ex inferno inferiori

A nałonec wiałowawſzy nogi  
Pánſkie drogim ie olejkiem pomazała/  
aby nas nauczyła nieżatować y nadroz-  
nych rzeczy ktore w sobie mamy/ dla  
Chrystusa/ to jest dla chwały y honoru  
iego/ także y dla nog iego/ to jest dla v-  
bogich y podupadłych bliźnych naszych  
ktory się wſtydzą iakimż yawnie je  
brać. Bo lubo to nie była zwyczajna  
ceremonia y Żydow pomazować dro-  
gim oleiem y pachniącym nogi/ ieno  
głowe/ według poſpolitego wſytkich  
wſchodnich narodów obyczaju: y nie  
czytamy tego nigdzie ani w ſtarym Za-  
konie/ ani w nowym/ żeby kto miał  
ktoremu Pátryarſe świętemu/ abo  
Prorokowi/ aboli Apoſtoliowi drogim  
oleiem nogi pomazywać/ dopuſcił ie-  
dnak to ſobie uczynić Bawiciel náš  
od Mągdaleny świętej/ aby ona była  
tym poſteptiem y ceremonią poſtazała  
wſytkim iako Pána miłuić/ iż czego  
na ozdobe głowy ſwoiey używała zwy-  
czajem wſytkich Pánów bogatych  
iż Żydowſkich iako y Pogánſkich/ to  
dla wielkiej miłości Odkupicielowi  
ſwojemu na nogi wylała/ iako czytamy  
y Janá świętego Maria ergo accepit  
libram vnguenti nardi pſtici pretio-  
ſi, & vnxit pedes Ieſu, & exteſit pe-  
des eius capillis ſuis.

Co y drugi raz uczyniła w Betha-  
niey/ wylewając inż na głowe iego s.  
Baſam drogi/ iako ſwiadczy Mat-  
theuſ s. Acceſſit ad eum mulier ha-  
bens alabaſtrum vnguenti pretioſi,  
& effudit ſuper caput ipſius recum-  
bentis. A trzeci raz chętała Ciało ie-  
go s. w grobie leżace drogimi maſciá-  
mi namazać/ iako czytamy w teyże E-  
wangeliey: Emerunt aromata. vt

venientes vngerent Ieſum. A to w-  
ſytko czyniła na oſwiadczenie miłó-  
ści ſwoiey przeciwko Pánu/ y na zbu-  
dowanie naše y iako mamy pokuto-  
wać. A z tad Grzegorz s. o niey po-  
wiedział: Quod ſibi turpiter exhi-  
buerat, hoc iam Deo laudabiliter  
offerebat. Oculi terrena concupi-  
erat, ſed hoſ iam per poenitentiam  
conterens flebat. Capillos ad com-  
poſitionem vultus exhibuerat, ſed  
iam lachrymas capillis tergebat.  
Ore ſuperba dixerat, ſed pedes Do-  
mini oſculans, hoc in Redemptoris  
ſui veſtigia figebat. Quot ergo in  
ſe habuit oblectamenta, tot de ſe in-  
uenit holocauſta. Conuertit ad vir-  
tutem numerum, numerum crimi-  
num, vt totum ſeruiret Deo in poe-  
nitentia, quicquid ex ſe Deum con-  
tempſerat in culpa.

A tak ſpełniła ſie co Páweł s. po-  
wiedział: Vbi abundauit delictum,  
ſuperabundauit gratia. Abowiem  
Mągdalená s. iako o niey Koſciół po-  
wſechny ſpiewa: De vaſe contume-  
liae in vaſ translata gloriae.

A przetoż Kátholicy moi/ pátrząc  
na takąo pokutę Mągdaleny s. Cõ-  
uertimini, & agite poenitentiam, ab  
omnibus iniquitatibus veſtris, & nõ  
erit vobis in ruinam iniquitas. Omy-  
wajcie nieprawoſci waſze łzami/ aby-  
ście ſie pięknymi na duſzy poſtazali  
przed oblicznoſcią Pánſką. Si faciem  
tuam lauare deſideras, mowi Eſ-  
frem s. lachrymis eam abluito, &  
ſuſpirijs ac fletibus eam lauato: vt  
in conſpectu Dei, & Sanctorum An-  
gelorum eius, cum gloria, & chari-  
tate reſplendeat: nam facies, quae  
lachrymis abluitur, immarceſcibi-  
lem pulchritudinem acquirat. A te-  
lżynaſe wylewamy z poſtóra y z v-  
przyimym ſercem przeciwko P. Bogu/  
maiac przedſiewzięcie dobre wiacey  
grzechami Maieſtatu iego s. nie o-  
brząd: y maiać vſnoſć nie warpli-  
wa w miłóſterdſiu iego s. iż nam nie-  
prawoſci naše takſkowie odpuſci. Do  
czego aby nam y Mągdalená s. była  
przyczyna ſwoia pomocna/ mowmy  
do niey nabożnym ſercem: S. Maria  
Magdalena, ora pro nobis. Amen.

D Greg.  
Hom. 15.  
in Euan.

Rom. 5.

Ezech:  
18.

D. Eſſrẽ.  
de vit:  
Rel.



Ná dzień S. Iákubá Apostolá  
Ewángelia v Máttheuszá Świętego  
w Roždziale x x.

**W** On czas: Przyšlá do Jezusa Mátka synow Je-  
bedensowych z syny swymi/ czyniac mu poklon/ y  
prošac nieco od niego. A on iey rzekł: Czego  
chcesz? Rzekłá mu: Rzecz áby siedzieli ci dwa  
Synowie moi/ ieden po prawicy twoiey/ á drugi  
po lewicy w królestwie niebieskim A Jezus odpo-  
wiedaiac rzekł: Niewiecie czego prošicie. Możecieš pić Kielich/  
ktory ja bede pił? Rzekłi mu: możemy. Rzekłim: Kielich ci moy pić  
bedziecie: ale siedzieć po prawicy moiey/ y po lewicy/ nie iest moia  
rzecz dáć wam; ale ktorym iest zgotowano od Oycá moiego.

KAZANIE PIERWSZE

*O Promocyách ná honory tak Świetckie iáko  
y Duchowne.*

Dic vt sedeant hi duo filij mei. *Matth. 20.*

**S**zytkim to ludzióm na-  
turá dáłá y wšytkim žwie-  
rzetom/ Stucháczé / że  
dziatki swoje miluiá / nie  
tylko praca okolo wychowánia ich po-  
deymuiac y stáranie wšeláké / ále teŝ  
y zdrowie swoje wazac / kiedy ná nie  
iáké niebespieczeństwo przychodzi.  
Piekné to Ambroży s. wyrážit / mo-  
wiac : Quæ fera pro catulis non  
Lib. 6. in  
Examer.  
cap. 4. ipsa potissimum se offert morti:  
Quæ fera fetus suos innumeris licet

obsepta cuneis armatorum non su-  
is visceribus tegat? Ingruat licet te-  
lorum seges, illa tum paruulos suos  
muro sui corporis septos immunes  
praestat periculi. Ludzie záśia iedni  
dziatki swoje zowia okiem žywota  
swego. Jáko Andromáche syná swa-  
go zwála vitæ oculum. Drudzy di-  
ša swoia / tak *Illustrates* mowi: Om-  
nibus hominibus filij sunt anima.  
Drudzy záśia iškierka ognia. Tak ona  
niewiašta / ktora stárga swoia przed  
Kros

In vita  
Appoll:  
Tianel.



Krolem Dawidem przekładał / ijem  
prawi miała dwu synów / y zabit ná  
polu ieden drugiego. A toż powinni  
chca ściać tego drugiego / Ktory zabit  
pierwszego / y tak quærunt extingue-  
re scintillam meam, & vt non su-  
perlit viro meo nomen. A zarazem  
tu daie przyczyna / czemu sie rodzicy  
w dżiatkach swych kochaia / je w nich  
prawi jzia / w nich trwa familia / przy  
nich zostacie sie zbior y dżiedzictwo /  
ná Ktore też ludzie bardszy ieszcze prá-  
cia / niż okolo pocztinowego wychowa-  
nia dżiatek. Bo tych lubo źle / lubo do-  
brze wychowiesz / życza iednak aby dłu-  
żej niżeli oni żyli / życza aby sie lepiej  
mieli / aby wielksey sławy nábyli.

A to y dżisieyśa matka / okto reyes-  
cie styfeli w Ewangeliey / przysia ze  
dwie ma synami do Pána Jezusa / pro-  
bac / aby ieden z nich siedział ná prá-  
wiez tego / a drugi ná lewicy w Krole-  
stwie tego.

Na dżisieyśym tedy Kazaniu be-  
dżiemy wważać prosbe tej matki / ie-  
śliże godná pochwały / czylinagany / je  
tak dobrze synom swoim życzyła? A to  
za pomoca Zbawiciela swiego / Ktory  
tych synów przysia do łaski swoyey / y  
poczynił ich wielkimi Apostołami w  
Kosciele swoim.

**N**Je zgadzai sie Doktorowie  
świeci / iesliże to matka tá z  
mitości wrodzoney tylko prze-  
ciwko dżiatkom / syny te swoje Jaku-  
bas. y Jana s. Ewangeliste Pána ná-  
szego zalecata / czyli też była od nich  
samych náprawiona / Ktorzy uż ná ten  
czas byli Uczniami Pániskimi / y lepiej  
to rozumieli / o co mieli prosić / niżeli  
matka. S. Ambroży / s. Hieronim / y  
s. Hilaryus / powiadaia / iż sie tego  
matka sama domysliła. A s. zaś Au-  
gustyn / Grzegorz / Chryzostom / y  
inni Doktorowie ss. powiadaia / że  
ia synowie wyprawili. A dochodza te-  
go zedwu miar; Naprzód je Pan nasz  
nie tylko oney samey / ale y synom we-  
spot odpowiada / mowiac: Nescitis  
quid petatis. Potym je Marek s. pi-  
še / iż ci Uczniowie mowili sami do  
Pána Jezusa przy matce: Magister  
volumus, vt quodcumque petieri-  
mus facias nobis, Jako kolwiek tedy  
było / lubo to sama matka domysliła

sie tego / aby syny swoje ná wysoko-  
ciach widziata / lubo też oni má-  
tena to ná mowili / aby ich Pána za-  
leciła / nicná tym. Tylko sie náuczmy  
od Pána / iesli to iest grzech / abo nie /  
starać sie o honory / o preeminencye /  
tak świetcie iako y Duchowne. A ie-  
śli to dobrze rodzicy czynia / Kiedy sy-  
ny swoje promowia w dworu / abo w  
mieście ná vrzedy / abo ná dignitar-  
stwa iakie.

Naprzód tedy Chrzescianie moi  
macie wiedzieć / że żaden vrząd nie mo-  
że być bez Kłopotu / żadna godność tak  
wielka iako y máta bez iakich frasun-  
kow. A dla tegoż zwyczaj mieli sta-  
rzy Rzymianie / iż Ktoby kolwiek chciał  
Honor sacra facere, żeby zdiawşy  
czapkę / ofiare swoje oddawał. Miel  
bowiem Koscioł ieden bardo pieknie  
zrobiony / Ktory zwali Templum ho-  
noris, gdzie białwan ieden siedział ná  
oltarzu rzeczoný od nich Honor, Kto  
tedy starał sie o iaki vrząd / abo o iaka  
godność / ten aby mógł swego zamy-  
ślu dopiać / iakoby blagatć bogá tego /  
Ktory był ná honorami przelożonym /  
ofiare mu czynił / a czynił z wczierwo-  
ścia czapkę z głowy zdiawşy. A to dla  
dwu przyczyn: Pierwsza / iż ten Ktory  
stara sie o honor / abo o vrząd iaki / nie  
chcego dostapować przez fałs y zdra-  
de iaka / aby drugiego miał zraść / abo  
za pieniądze ten vrząd kupić / ale dla  
tego / że przez cnotę y zasługi swoje /  
Ktore czynił dla Rzeczyposp. rozumie  
sie być godnym tego vrzadu / ná Kto-  
rym tym ieszcze bardszy chce cnotę swo-  
ię pokazać / y służyć oyczyźnie bez ża-  
dnej przywary łakomstwa y pychy. Du-  
ga / aby pokazał / iż Kto ná vrząd wste-  
puie / musi głowy nadstawić ná wfels-  
kie niebezpieczeństwo za oyczyznę / mu-  
si potwarzyć y zlorzeczeństwo ponosić /  
musi prace y Kłopoty rozmaite ciera-  
pieć.

A dla tego to Chrystus Pan Ucz-  
niów tych przy matce zaraz pyta: Po-  
testisne calicem bibere? Nie wiecie  
wy sami o co prosicie / a bedziecieś mo-  
gli wydotać tym pracom y Kłopotom /  
Ktore ponosia Przelożeni / siedzacý ná  
vrzędach? Opisał Paweł s. Pero to co  
to iest za ciężar honor, y iaki to frasun-  
ek wielki być ná Przelożenstwie: O-

Starczy sta-  
rać sie o  
godność  
iaka w  
Rzeczypo-  
sp. naprzó-  
dy Bogu  
Honoru  
wszystkich  
ofiary od-  
dawali.



Ad Heb.  
134.

bedite Praepositis vestris, & subiace-  
te illis, ipsi enim peruigilant, quasi  
rationem pro animabus vestris red-  
dituri. Dwie tu rzeczy Doktor An-  
yelski Thomaś s. wparuie / prace /  
gdy mowi: peruigilant, to iest / per-  
fecte vigilant, a potym niebezpieczeń-  
stwo / jeza opuszczona straż maś sie ra-  
chowac / y dać dusze swoje / quasi ra-  
tionem pro animabus vestris reddi-  
turi.

lub. 8.

O czuyności Seneká napisal / wy-  
chwalając Augusta Cesarza / iż był  
czułym y pracowitym w sprawach  
Rzeczyposp. Omnium domos illius  
vigilantia defendit, omnium otium  
illius labor, omnium delicias illius  
industria, omnium vacationem il-  
lius occupatio. Toż mamy y o Ale-  
ksandrze wielkim / iako Arrian<sup>o</sup> świad-  
czy / plus vigilare quam vos me cer-  
to scio, vt ipsi quietos somnos ca-  
pere possitis, Kiedy na każda noc straż  
wojskowa sam obieżdzał / mowili mu  
Pánowie / nie śątyguj się tak często  
tym nieśpianiem Królu / możesz to  
przez hetmany y przez pułkowników od-  
prawić: a on / dla tego iá nie śpiam  
żebyście się wy spokojnie wyspać mo-  
gli. A Epaminundás Hetman The-  
bański w dzień gorący obchodził miá-  
sto / mury oglądając iesli czego nie po-  
trzeba naprawić / bo wtenczas The-  
bańscy mieli woynę z Spartanami /  
a po wlicach wśedzie pita wesele się lu-  
dźie. Alić mu Kapitan ieden rzecze  
gdy sobie łysinę oćteral z potu / coć po-  
tym pracować samemu / a drudzy wśy-  
scy biesiadują sobie / y siedzą w chło-  
dzie w te gorące / a ty się sam śątygu-  
jesz wśytkich / odpowiedział iako pi-  
se Plutarchus: dla tego iá pracuję vt  
vobis liceat potari & animo esse  
otioso.

Plutar-  
chus in  
Apoph:

Praco tedy máto wśyscy przelo-  
żeni bowiem oni z wśytkich nas czuy-  
ność máto / o wśytkich nas myśla. A  
dla tegoż proroka Ezechiela Pan Bog  
názwał strażnikiem. Fili hominis spe-  
culatorem dedi te. Uczyniłem cie pro-  
rokiem / bądźże strażnikiem / pilny lu-  
du moiego ktorym ci polecił

Zomerus stary Poeta / Proła zo-  
wał Pastorem populorum że iako  
pasterz ma pilnować trzody / żeby wikt

czego nieuszkodził / abo też samo było  
żeby cze<sup>o</sup> nieposzkodził / tak przelożony  
każdy ma strzec / aby iemu polecione du-  
še niyślad škody nie miały / y nikomu iey  
też nie dźiały. A dla tegoż Ewange-  
liás. zaleca Pasterze czuwać / pod ten  
czas gdy się Chrystus Pan narodził.  
Erant vigilantes & custodientes vi-  
galias noctis.

Lucas 1.

O niebezpieczeństwie zaś w iákie  
się wdąs ci co się na wrzedy wybiega-  
ia / napisal Thomaś s. Hoc est peri-  
culum maximum hominem de fa-  
ctis alterius rationem reddere, qui  
pro suis non sufficit. A musi rácho-  
wać się przecie / bo tak Pan Bog iesze  
wstarym zakonie przelożonym roztá-  
zał. Custodi virum istum, qui si la-  
pius fuerit, erit anima tua pro anima  
illius. Toż znáć dáie y przez Hieremis-  
asá Proroka / Kiedy go pyra o powie-  
rzony sobie dusze Izraelskie / vbi est  
grex qui datus est tibi, pecus incli-  
tum tuum. Tak Káplana beda pytać  
czemu się ten nieśpował w mierać /  
niechciales podobno iáć do niego / żeć  
nie zaplácono. beda pytać Bismistrzá /  
czemu tego w bogiego zleście osadził /  
bá y wsadził / podobno nie poczęsto-  
wał gárcem winą przed sprawo. Be-  
da pytać Rotmistrzá / czemu ten czelá-  
dnik w makt / nie opátrzony od bálwie-  
rza kiedy go na woynie postzelono / po-  
dobnoś wolał wydać na fynkarkę niż  
na cyruliká. A tak wśytkich nas we-  
dlug kondycyey każdego co na przelo-  
żeństwie iest beda słuchać rachunku: a  
osobliwie iesli iesze z siebie dadzą ży-  
wytylad. Scire debent Przelati (mo-  
wi Grzegorz s. vt citat S. Thomas lo-  
co supra nominato) quod tot mor-  
tibus digni sunt, quod exempla per-  
ditionis ad subditos transmittunt.

Super  
Eplam.  
ad Heb.  
lect: 3.3. Reg.  
20.

To taka rzecz nikt się nie podey-  
mie wrzedy / y nikt syná swe<sup>o</sup> nie będzie  
promowował na godność iádná: a  
świat przecie nie może być bez przelo-  
żeństwa / musá przecie być Biskupi /  
Krolowie / Stároostowie / Bismistrze  
y inśy wrzownicy: Tak iest że musá  
być / ale tego się náuczcie / iż kto się  
stára o iáka godność / żeby z niego tylko  
pożytek miał / abo żeby się pyśnił nad  
inśymiz przelożeństwá swego / taki nie-  
wie o co się stára: bo się stára o zátá-  
cenie

Kto ná-  
rzad ná-  
stąpić, a  
bo syna  
pr omowu-  
ie, to in-  
temia aby  
miał po-  
kánorwa-  
nie iáko  
przednik  
od inśych  
tedy grze-  
sy imier-  
telnie.Aeneas  
Sylvius



centie dusze swoiey. Gdyż do każdego honoru są przyiaczone te dwa naygło-  
wniejsze grzechy Pycha / y Łań-  
stwo. A przez te dwa grzechy każdy  
straci łaskę Bożą: bo Pan Bog tak łá-  
komego iáko y pyznego nie rad widzi.  
Deus superbis resistit.

*Krolowie  
Egypscy  
bo do ko-  
ściół po-  
winni by-  
li chodzić.*

A dla tegoż starzy Egypcyanie  
Krolow swoich zwali Epiphanes, iá-  
ko by boskami / je do kościoła powinni  
byli boso chodzić: a iáko który wszedł w  
obuwie / tedy go lud pospolity zaraz z  
Krolestwa zrzucal / a drugiego obieral.  
Zeby sie śnać nie podnosił w pyche / ale  
znali nád soba za Pána naywyższego  
Boga stworca ziemi y nieba.

Czyni też sposobem y łakomstwo  
jest škodliwe przełożonemu / przešapi-  
on wšytkie práwa iáko sie za chciwo-  
ścią wwiéść / z łamie sprawiedliwość /  
odmieni swoy dekret który ná sádach  
weznił: naydŕie przyczynke do kará-  
nia ná sásiáda ábo ná poddane / a porý-  
opiwošy sie iáko piławka zdechnie sam /  
á owego wšytkiego odbieży / tak / że y  
dŕiatki iego z tego sie nie wciešá.  
De male acquisitis non gaudebit  
tertius haeres.

Keo tedy takim sposobem y to in-  
tencya życzy synowi swemu wštąpić ná  
iáki wząd / żeby sie ábo pyšnił nád dru-  
gimi / ábo miał sie dobrze z krzywo-  
bližnich / takowy y sam grzešy śmier-  
telnie / y synaczeł co ná to Pánu Oycu  
przywala; y takim to Chrystus Pan  
rzecze. Nescitis quid petatis, niewieš  
o co prosisz / bo sie staraš o zátrocenie  
twoie. Ale kiedy sie stara oćiec o god-  
nošć iáko ná syná / je go widzi być spo-  
sobnym do wšlugowania Oczysznie / ná-  
tym wzdzie / ná ktorym kto inšy wšiad-  
šy nie byłby tak pożytecznym / tedy nie  
tylko nie grzešy / ale tešce ma zašluge  
y Pána Boga / iž tak syná swego wy-  
ćwiczył / że može z niego być pociecha  
nie tylko temu / ale też y wšytkiemu  
miástu ábo Krolestwu.

*Kto eno-  
wego ábo  
wymiezo-  
nego w po-  
binošci  
šyná na v-  
rad iáki  
promowu-  
ie zašlu-  
guie sobie  
y Pána Bo-  
gá.*

Alphonšá wielkiego Krolá Ará-  
gońškiego ieden z Senatorow nápo-  
mniat / czemu by sie nie stroił po Krole-  
wšku / czemu by też nie chodził w zoro-  
nie / áby go znáć było między prostymi  
ludźmi. Odpowiedziat Malo mori-  
bus & autoritate subditos prael-  
lere, quám diademate purpuraque.

Wole práwi przodować enota / y za-  
cnięšym być między poddanymi moi-  
mi obyczaiami dobrymi y pobožnymi /  
miej Koronę y šarę Krolewšta. Jako-  
by dašc znáć je też takich y swoich v-  
rzednikow chciat mieć / ktorych ná prze-  
łożenštwo wysadził / y ná rzodzenie ludu  
pospolitego podał. Bo tak to po-  
spolicie bywa / iž Pan dobry pobožny v-  
rzedniki czyni y obiera dobre: a Pan  
zły łakomy szuka też šarpácow sobie  
poddanych / coby ich vřzednikami swo-  
imi czynił / y przez nie bogácił sie z krzy-  
woda ludzi v bogich.

Czemuž tedy Chrystus Pan nágá-  
niwošy prošba tych Wcziow swoich /  
przećie ich przyiat do łáski / y tak im  
swoy fawor pokázował / iž nád inšych  
Apoštolow coš ošobliwego im dáć ra-  
czył: Náganit ich mowi Chrysto-  
štom s. w ten čas / pošli tešce ludźkim  
sposobem prerogatiwe nád inšymi  
mieć chcieli / niewiedzac iákiey pilno-  
šci / strážey / y czułošci wřad wšytki po-  
trzebuie / y iáko sie z niego Pánu Bo-  
gu rachowáć każdy powinien. Lecz  
kiedy ich wyćwiczył w škole swoiey / y  
potym nápełnił Duchem s. wielkich z  
nich miał šlug ná dworze swoim / y  
wielkich przepowiadaczow Ewánge-  
lię swoiey ktorych dla tego synami  
Piorunowymi / nazwał był.

Abowiem Jan s. procz tego že był  
z Jakubem brátem swoim ná gorze  
Thabor / y widziat chwale Pána Chry-  
štusowa kiedy sie był przemienił / ale też  
był y wšnat ná łonie Chrystušowym  
przy wieczery oštátniey siedzac ná prá-  
wey rece iego / y tam wyczerpnął dŕi-  
wne one tájemnice niebieškie / Kto-  
mu byty potym wřázane ná wyšpie Pá-  
smos.

Jakub zaś s. procz tego že był oš-  
bno wšiercy od Pána Chrystuša ná mo-  
dlitwe w ogroycu ná gorze oliwney /  
ale też pierwošy był z Wcziow Pána  
škich / Ktory Ewángeilia swieta do  
Europy zániošł: y pierwošy z Apo-  
štolow był / Ktory gárdło dał za imie  
Chrystušowe. Gdy ábowiem wiel-  
kiego Czárnošćiežnika náwrócił do  
wiáry / ná imie Hermogena / zágnie-  
wany Krol Herod / Kazał go ściáć w  
Jeruzalem / z kád ciáło iego pierwošy  
Bisłup Toletáński / swiety Idelphon-

Homil:  
66. in  
Matth.

Iáko ciáło  
Jakubá s.  
zaprowá-  
dzone iešł  
do Hišpá-  
niey.



Fran. Bi-  
uar: in  
comen-  
tarijs fu-  
is ad Ma-  
ximū in  
chroni-  
co sub  
Anno  
Christi.  
583. nū.  
1.

ius zarzadz do Hiszpaniey w Kom-  
postelli potozyl.

Pope franciscus Binaris, iż gdy  
go ściano z rozkazania herodowego/  
tedy głowa jego nie padła na śmie/  
cie i tam Apostoła. wchwył rełomā  
swoim / które kładąc tu niby był wy-  
ciagnął: A tak trzymał kładąc / aż  
do samey nocy. Potym przyszedł V-  
cyniorie tego / wzięli ciało z wozu wo-  
sca / y pogrzebli je na miejscu przy-  
stojnym. Ściano zaraz przy nim y s  
Jozafā wznia tego / który iako na ście-  
nie padł / Mox factus est terra motus  
ingens, & celum apertum est, & ma-  
re concussum est, & tonitruum fa-  
ctum est intollerabile, & celus aper-  
ta iniquorum partem maximam de-  
glutuit, & lux magna in regione il-  
la effulsi, & Angelica tuba audita  
est, a multis in aere, eorum ferens  
animas in caelestibus sedibus, ubi  
sine fine latantur. Wstawał / po-  
wiada przereczony Skryptor / Kaci  
Herodowi / wydrzeć głowę z rąk Jā-  
kubowi s. y nieść ja na posmiewisko  
przed Herodā / iako niegdy głowę Jā-  
nā s. Chrzciciela przed oczā tego He-  
rodā starego nosili: ale iey nie mogli

wziąć z rąk jego: bo każdemu zaraz  
ktory się ieno dotknął rece tak zdre-  
twiały / iż nim wiazać nie mogli za-  
tem. Jā modlitwa tedy Vcyniorie te-  
go wzdrowieni będą / wypuszczeni w no-  
cy ciało jego y głowę pogrześć. Et po-  
suerunt in pera ceruina, cum aroma-  
tibus pretiosis, & transtulerunt illud  
a Ierosolymis in Gallaciam, Ange-  
lo Domini comitante per mare, &  
ibi sepelierunt illud, ubi veneratur  
vsque in hodiernum diem.

Pod którego protekcy Hiszpani  
iako piorun iaki nieprzyjaciel swoje  
iannia / y nawracacie pękanie naroz-  
rody za modlitwa jego do Pana Bo-  
gā szczęśliwie bierz / tak na nowym  
świecie / iako y we wschodnich krajach.

Do którego y my o przyczynę  
ciekając się / prośmy Błagociele nā-  
szego / abyśmy też mogli w dzień oświe-  
cenia stać na prawicy jego / y słyszeć  
one szczęśliwe słowa od niego: Veni-  
te benedicti Patris mei, possidete re-  
gnum, quod paratum est vobis. Pio-  
uscie w nā tym świecie kielich kłopot-  
ow y utrapienia / pićcie też teraz ze  
mnego kielich radości / y szczęśliwości  
wiecznej / Amen.

## KAZANIE WTORE

O przykrym, ale szczęśliwym piću kielichā  
Chrystusowego.

Calicem quidem meum bibetis, sed &c.

Matth. 20.

**T**oby się dziś nie zadržiwł  
niewymownem miłosier-  
dciu Pańskiemu / Chrze-  
ścianie w Panu Bogu mi-  
li / słyszac z dzisiejszey Ewangeliy iż-  
to z nielaską odprawicie te matkę sy-  
nami / która go prosiła: Dic, ut se-

deant hi duo filij mei, vnus ad dex-  
teram tuam, & vnus ad sinistram in  
regno tuo. A przecie po strofowaniu  
takim / dacie im iakże swoje / y czyni ich  
Apostołami swoimi. Wby abowiem  
Pan na ten czas wchodząc do Jeru-  
zalem z Apostołami swoimi / powiadał



lud- kim dał im o mece swojey / iáko miał być  
zwy- wydaný / naigrany / y sczornie za-  
cz- morowány od Żydow : alic oná w  
iem pier- ten czas się wyrwie / y uczyniwszy po-  
wey by- tlon pánu / prosi go / aby synowie ie-  
chcieli na- śiedzieli przybożu tego / ieden ná pra-  
prez- wie, ni- wicy / á drugi ná lewicy w krolestwie  
wie, ni- niebiestím. A nie powiáda tego Pá-  
ch prze- nu / że moi synowie stána przy tobie  
cia aposto- zbawicielu swoim / pod czas meki  
tani swoi- twoiey / y polożá też zdrowie swoje zá-  
mi wyu- honor twoy Bożi / ale táł nic nie ro-  
czy- biac y niepracuiac / proste niech bo ci  
ich pier- moi synowie siedzą ná pierwszym mie-  
wey pier- scu w krolestwie twoim. Stupia y  
le swojey- nie wważa prosba.

Przeto też ieý Pan odpowiedział.  
bá nie okrolestwie ieno zemna rozma-  
wiał teraz / ale o mece moiey / iesli też  
oni zechcą krzyż mój dźwigać / y cier-  
pieć zá honor mój. Nescitis quid pe-  
tatis? Potestis bibere calicem quem  
ego bibiturus sum? Odpowiedza:  
Możemy. A Pan imná to: Calicem  
quidem meum biberis, sedere auté  
ad dexteram meam vel sinistram,  
non est meum dare vobis.

A przecie ich uczynił Apostołami  
swoimi / y posádził ich ná dwunastu  
krześłach z drugimi Apostołami swoi-  
mi przybożu swoim / aby sádzili z nim  
dwanaście pokolenia Izráelskiego / to  
iést / świat wszytek w dzień ostateczny.  
Jácoż? niszacz / ale z bezprzeglądnej miłosier-  
dźia swego. Abowiem dał táka táłkę  
swoia / iý nie tylko wwierył w wen /  
ale też y cierpieli zá imie tego / to iést /  
pili ten kielich / który im Pan nágoco-  
wał / iáko mówi Páwel s. Vobis do-  
natum est, non solum vt in Christu  
credatis, sed etiam pro illo patia-  
mini.

Ná dźisieyszym tedy Nazaniu tá-  
kom wáśm pókaje / iý wszyscy ci / kto-  
rzy z Chrystusem kielich pili / všiedli z  
nim w krolestwie niebiestím / y kto-  
rzy go będą pić potym / będą siedzieć  
w chwale tego niewypowiedzianey.

Do ktorey aby y nas przez táłkę y  
miłosierdzie swoje zbawiciel nasz zá-  
prowadzić raczył / prosimy go o ten  
kielich / którymbyśmy wweleli / wy-  
sławiali tu Imie tego / mówiac z Da-  
widem s. Calicem salutaris accipia,  
& nomen Domini inuocabo

**N**awdźiwa owá przypowieść  
iést w piśmie s. Słuchácz w  
Pánu Bogu mili / iý Pan Bog  
tego káże tego miłuić. Quos enim  
diligis, corripit. A miłogo bázdziej  
miłować nie mógł / iáko. Syná swoje-  
go iednorodzonego / o którym powie-  
dźiat ná gorze Tabor: Hic est filius  
meus dilectus, in quo mihi bene có-  
placui. A temu naprzód kázał on gorz-  
ki kielich pić / który mu Anyot potym  
prezentował w Ogróycu.

Matt. 17.

Potym ktorychkolwiek ieno Duch  
s. pociągnął do wierzenia w Chrystu-  
sá Pána / tych wszytkich uczynił syná-  
mi swoimi przysposobionymi / y z pó-  
dźiedzicami chwały wieczney z Chry-  
stusem / co Jan s. w pierwszym liście  
swoim táł przyznawa: Videte qua-  
lem gratiam dedit nobis Pater, vt fi-  
lij Dei nominemur, & simus.

1. Io. 1. 3.

A że Syná swiego iednorodzo-  
nego niechciał wywyższyć ná krole-  
stwo niebiestie / aby pánował wszyt-  
kiemu stworzeniu / áżby był pierwey  
wypit gorzkiey meki kielich / toć y wy-  
bránym slugom swoim / nie da dźiedzic-  
zyć w tym krolestwie z Chrystusem /  
áżby też pili ten kielich / co go y on pił /  
Calicem quidem meum biberis.

O Chrystusie Pánu Páwel s. po-  
wiedział: Semetipsum exinaniuit  
formam serui accipiens, in similitu-  
dinem hominum factus, & habitu  
inuentus vt homo. Ná coż przyiá-  
ná się formam serui, pytała się tłumá-  
cze Pisma s. y odpowiadá imieniem  
wszytkich Bernat s. Non solum ac-  
cepit formam serui, vt subesset, sed  
malis serui, vt vapularet. Jáko by to  
choć wyrażić / co Páwel s. ná dru-  
gim miejscu powiedział: In simili-  
tudinem carnis peccati. Iý powiá-  
da táł chciał Bog Ociec / aby Syn ie-  
go przed wieki zrodzony odkupił ná-  
rod ludzki śmiercią swoia / á potym zá-  
to był wywyżsiony / aby ná Imie tego  
wszystkie koláno wpadało / tedy potrze-  
ba było / aby ná się przyiáł był postać  
niewolnicza / to iést / człowieka grze-  
sine / który był niewolnikiem czartow  
aby táł mógł być káraný y bity / iáko  
wiele ludzkie swoich niewolników bi-

Ad P hil  
c. 1.

Ad Ró:  
8.



D: pasto-  
ribus.

iało / y bez wszelkiego prawa na gar-  
oto y na meki wydawała.

Pieknie to wyrażił Augustyn s. mo-  
wiąc: Verbum Dei, per quod facta  
sunt omnia, videns quod non ha-  
bebat, vnde flagellaretur, ad hoc  
carne indutus est, vt sine flagellis  
non esset.

A iesliże tak potrzebą było wcie-  
pieć Chrystusowi / Synowi iedynemu  
w Boga Oycę swojego / y tak wnieść  
do chwały swojej / coż rozumiecie  
Chrześcianie / iesli też nam co własne  
grzechy nasze na sobie nosimy / nie cu-  
dze / iako Chrystus / iesliże mówię nam  
nie trzeba za nie cierpieć / y pie ten kie-  
lich / Pána Chrystusowi nam podany  
do picia / iesliże z nim chcemy wnieść  
do chwały niebieskiej? A zwłaszcza je-  
też y bracia nasi / ktorzy już tam są y  
Krolu z Chrystusem / nie insym spo-  
sobem ieno przez vtrapienie y przez  
kielich tam siedostali / iako o nich Ko-  
ściół s. spiewa: Calicem Domini bi-  
berunt, & amici Dei facti sunt.

Dobrze tedy nam Paweł s. o tym  
powiedział / iakoby zawiadac naukę  
swoją: Tanquam filius vobis offert  
se Deus: quis enim filius, quem non  
corripit pater? Quod si extra disci-  
plinam estis, cuius participes facti  
sunt omnes, ergo adulteri & non  
filius estis. Mamy powiada tak Paweł  
go na się Pána Boga / Ktory dobro-  
wolnie z szczyrego miłosierdzia swo-  
iego poczyna z nami iako Ociec / nie  
iako Pan / nie iako Bog / nie iako stwor-  
ca. Ale to wiecie dobrze / że każdy O-  
ciec syna strofuie / naucza / y karze gdy  
w czym wykroczy / aby potym miał z nie-  
pociechy ozdobe. Przetoż iesli nas P.  
Boga nasze nauka y karanie nie docho-  
dzi / to znać / jesteśmy nieprawdziwi syno-  
wie iego / sed adulteri, sed illegitimi.

Nie trwożcie się tedy / gdy na  
was frąsunek iaki od Pána Boga by-  
wa przepuszczony / bo to test znak że-  
ście prawdziwi synowie iego: Beati  
estis cum male dixerint vobis homi-  
nes, & persecuti vos fuerint, &c. quo-  
nia merces vestra copiosa est in celis

Pyrrhusa Krola Epirockiego / py-  
tali synowie iego mali / Ktoryby też z  
nich po nim miał nastąpić na Krole-  
stwo: Odpowiedział / temu będzie

successya należała / Ktory z was będzie  
miał miecz ostrzejszy. Et qui de vo-  
bis acutiores habebit gladium.

Tak też cos podobnego dzisiaj ta  
matta uczyniła / dic vt hi duo filij  
sedeant, A Pan co na to? Potestis  
bibere calicem? Odpowiedzieli: Pos-  
sumus. Dobrze. Estote ergo fortes in  
bello, & pugnate, & accipietis regnū.

Rupertus Abbas pieknie to kon-  
kludował / chce być Kolem w niebie /  
pije kielich Chrystusowi. Bo takie  
prawo wydano / iż kto nie będzie ciera-  
piał / nie będzie też zżywał szczęśliwo-  
ści chwały niebieskiej. Hoc ius apud  
caelestem Regē, pugnate, & accipite.

Kiedy się Chrystus Pan narodził  
raczył / czemu Aniołowie s. nie po-  
wiadali pastierzom / narodził się wam  
dzisiaj Krol / ale tylko / narodził się w  
Zbawicieli. Natus est vobis hodie  
Saluator. A dalej / iako Łukasz s. mo-  
wi: Inuenietis infantem: & nie mo-  
wia narydzić Krola. Czemuż to  
Chrystusowi Panu Aniołowie s. nie  
dała tytułu Krolowskiego? Dla tego /  
że ieszcze nie pił kielicha.

A znówu kiedy nakarmił piec ty-  
sięcy ludzi chlebem na puszczy / a oni  
go za to chcieli uczynić Kolem / vt  
raperent eum & facerent eum Re-  
gem. Schronił się im / wciekł na go-  
ra / bo ieszcze nie poczał być kielichem

A kiedy go już poczał pić / y już  
był związany y przywiedziony do Pi-  
lata / Ktory go pytał: Ergo Rex es tu?  
tedy natychmiast przyjął ten tytuł od  
niego. Tu dicis, quia Rex sum ego  
Jakoby chciał rzec Pilat / ia widzę /  
jes ty człowiek vtrapiiony / vkrzyw-  
dzony / vplwany / vbiczowany / zmie-  
wajony / nie widzę tego po tobie / abyś  
ty miał być Kolem / Ergo Rex es tu?  
A Pan nie odpowiada mu nic innego /  
tylko Tu dixisti. A Pilat wziąwszy  
tablicę kazał napisać / Iesus Nazarenus  
Rex Iudaeorum, y kazał też tytuł przybić  
nad głową Zbawiciela nasze na Krzyżu

A z tad / kiedy Chrystus Pan w-  
stępował do nieba / a Aniołowie s.  
pytali się / Quis est iste, qui venit de  
Edom? Odpowiedziała im kluszcza  
Duchow s. Ktorzy z ochłani wyba-  
wieni wstępowali z Panem do nieba /  
iż to jest Rex gloriae. Znowu pytała

Ad Heb.  
12.

Kogo Pan  
Bog nie  
karze, y  
mianawie  
dza kłopo-  
tami ro-  
zmaitemi  
znając się  
w nim nie  
kocha.

Plut: in  
Apoph.



sie Anyołowie święci/ Quis est iste Rex gloria. Odpowiada im. Dominus fortis & potens, Dominus potens in praelio. Ten to jest Krol/ktory potykał sie mianem z czartem/pietle/ śmiercią/ grzechem/ y zwyciężył iako bohater wielki/ dając kielich swoy pić wczniom swoim Hic est calix sanguinis, qui pro vobis & pro multis effundetur. Ktorego y wy też zażywaszcie. Ut diuinæ efficiamini confortes naturæ.

Przetoż nie dla insey przyczyny prosił Boga Oycá swiego/ aby ten kielich ktory mu Anyoł w ogroycu wlazał/ nie sam tylko pić ale też y drudzy/ ktorych mu Bog Ociec uczynił z podobiedzicami Krolestwa niebieskiego. Pater, si possibile est, transeat a me calix iste. Co Caietanus Kárdynał uważając/ mówi: A me, ad meos. aby też y drudzy podobiedzicowie Krolestwa niebieskiego byli go uczestnikami.

Jako piše o Rudolffie Cesarzu Aeneas Syluius, iż czas iednego ciągu z woyskiem w dzień gorący/ wpragnał we zbroi/ y wysyłał woysko szukać/ y zawołał/ hey/ kto cnotliwy/ dostan mico pić. A gdy mu dworzanie iego przyniesli winą chłodnego flasz/ poystrawoży po wszystkim woysku/ rzecze/ aby ich ty bardszy do meztwa y wstrzeżmiewości animował. Ite, non mihi, sed exercitui sitiebam. Idzie z tą flaszą na stronę/ nie tam pragnał/ ale to wysyłał woysko rycerstwa moiego/ ktory i nie moga wysyć z tey iedney flasze mieć ochłodzenia swiego/ przeto y ia niechce pić bez nich/ bym sie nie zdał być im delikatem.

Tak też Pan Chrystus nie chciał sam pić kielichá gorzkiey mełi/ ktora mu Anyoł prezentował/ ale chciał aby go też y drudzy pili/ ktorych on omnes vult saluos fieri.

Dla ktorey przyczyny y na Arzyju mełami srogimi diety/ nie chciał pić wysyckiego co mu podano w gebee na trzęcinie/ cum gustasset, noluit bibere. ale też zostawił dla Kochankow swoich/ aby tułostowawoży gorzkości/ pili z nim potym w chwale Krolestwa niebieskiego rośkoży.

Podobnego coś czytamy w Historiach Rzymskich o madyry onym Se-

natorze y Hetmanie Katonie/ ktory gdy w gorących krajach Libijskich w Afryce woysko w dzień upalony prowadził/ a wszyscy wpragneli byli od pracy y upalenia słonecznego/ gdy mu podano kufel wody/ aby sie był sam ochłodził/ noluit bibere, ne solus sitim extingueret.

Tóż wczynił Chrystus Pan/ cum gustasset, noluit bibere, aby był y wczniom swoim/ y nam wszystkim zostawił cokolwiek/ abyśmy zażywoży gorzkiego kielichá iego/ ostali sie uczestnikami Krolestwa niebieskiego. Tak Jakub s. Ktorego dziś wroczyść obchodzimy/ przepowiadał przez lat kilkadziesiąt w Samaryi/ y w Jydowskiej ziemi Ewangelia s. przynosił Imię Chrystusowe za morze do Hiszpanii/ a z tamtad powróciwszy sie/ wypit kielich okrutney śmierci/ od Heroda Agryppy na gardło skazany/ pierwszy między ktory z Apostolow ss. qui viuentes in carne, plantauerunt Ecclesiam sanguine suo.

Powiada o Jocyonie Kiożeci u Ahenstini/ iż po długich pracach y zwycięstwach rojnych z nieprzyjaciół odczynany otrzymanych/ przyszedł też na koniec do takiej nienawisći y obywatelow swoich/ iż go skazawoży na śmierć zwyczajem swoim/ kazali mu publicznie truciżne wypić/ ktora mu przez dekrét Senatu podana była. A na wiadzy iego kontempcy/ przydał mu też za towarzysza iednego podłego człowieka na śmierć skazanego/ aby z nim tegoż trunku sie napił/ ktorego dla iego podłości y imienia historye nie wspomina. Ubogi on człowiek/ gdy mu kazano wprzody truciżne pić/ a potym ostatok podać Jacyonowi/ poczał się trwożyć/ y lekać śmierci/ iako to przyrodzenie każdego człowieka śmiertelnego mecie. Alie mu Jocyon dodać serca/ mówiąc: Non tibi sat est cum Phocione mori? Czymes ty lepszy nad Jocyona Hetmaná y Kiożeciá tey Rzeczypospolitey tak zacney/ czemuż nie masz ze mna oraz umrzeć. Dosćci tego bądźcie do sławy nieśmiertelney/ je ze mna oraz zginię.

Chrystus Pan/ gdy go dzisiaj APOSTOLOWIE o Krolestwo iego solicytowali/ aby byli pierwszymi przy boku

Napiera  
wszystkimi Apo-  
stolow ss.  
umart za  
Chrystusa  
Jakub s.  
wiskryną  
zwany.



Apoc. c.  
1.

iego / ánimute ich / Calicem meum biberis, á mieysce to w niebie otrzymacie / Ktore wam naznaczy Ociec mój wszechmocny / á iá z wami bede particeps in tribulatione & Regno. Abowiem wespót chodzi Kielich z Krolestwem.

1. Reg. c.  
26.

Kiedy Dawid Prorok widziat Saula Krola byc sobie na glowe nieprzyacielem / wpatrzyt go czásu iednego lezacego z woyskiem w polu. A przez tradzsy sie w nocy przez straz iego / wshedt z towarzyszem swoim wiernym Abisaim do namiotu Krolewskiego / gdzie mogoc zabít Krola za namowa Abisaego / niechciat go zabít / aby po nim nastepowat na Krolestwo / ale tyle to wziac wlozcznia iego y kubek wody / Ktory stat w glowach Krolewskich. Tulit igitur David hastam, & scyphum aquae, quierat ad caput Saul, & abierunt. Heacy to Saulowi pokazac / iz Kto moze wziac kubek / ten moze wziac y Krolestwo.

Hom. de  
Laz.

Z tad Chryzostom s. naucza nas mowiac. Quem videris innumeris affligi molestijs, beatum existima, felicem iudica. Abowiem taki Kázydy / wypitwshy Kielich vtrapienia y Ktopotow / osiegnie Korone w niebie / y be-

dzie Krolowat na wieki z Chrystusem / Ktory nas przez Ewangeliste swiego v pewnit mowiac. Hic est calix sanguinis mei, noui & aeterni testamenti.

Mart. 16.

Zebyśmy sie tedy nie wzdrygali pié tego Kielichá / y ponosić przesladowania y Ktopotow dla imienia Pánstiego / Ktore on ná nas przepusci iáko ociec miłosierzny ná Kochane slugi swoje / piate nienas nápomina Augustyn swiaty. Omnes quotquot ad paradisi gaudia redire desiderant, necesse est per ignem, & aquam transire, siue fuerit Petrus, cui tradita sunt claves Regni caelorum; siue fuerit Paulus, qui raptus est ad tertium caelum; siue fuerit Ioannes, cui reuelata sunt secreta caelestia.

Gdzie abyśmy sie y my docisnac mogli / y mogli pié w Krolestwie niebieskim / calicem salutaris, Ktory obiecat z nami pié Chrystus Jezus in Regno Patris sui, prosmy o przyczyna wielkiego Apostolá Pánstiego Iákubá swiatego. Cuius veneranda solemnitas, & deuotione nobis augeat & salutem. Przez Chrystusa Jezusa Pána nášego / Ktoremus niechay badzie cześć y chwála z Oycem y Duchem swietym ná wieki wiekow / Amen.

Plutac  
in Ale.

Mar. 3.

# KAZANIE TRZECIE

O názwisku Piorunowym Iákubá S.

Accelsit ad Iesum Mater filiorum Zebedæi, &c.

Matth. 20.

Pier. lib.  
43.

**K**iedy Kto rzecz iáka zacna y zawołana predko uczyni / y sam sie przez nie v ludzi wstawia / Chryescianie w Pánu Bogu mili / tedy pospolicie ludzie zwykli mowic. Jáł piorun trząsł / tak to uczynit rychlo. A z tad to ludzie zas wzeni Velocitatis Symbolum Ful-

men fecere. Naprzyklad je Alexander wielki w krotkim czásie wielka cześć swiatá zwoiowat / dla tego go tej Apelles sławny Malarz Greci / wymalowat trzymajacego piorun w reku / iz swiat tak predko zwoiowat / iáł piorun trząsł.

A to iego také zwyciestwo / bylo prze-

Lippo  
25. Mart.



przeznaczone snem foremnym matki  
iego Olimpiey; Ktora gdy niem brze-  
miennabyła/ sniło sietey/ iakoby pio-  
run wielki vderzył ia wzywot/ y tam  
został w niey z błyskawica wielka. Co  
znaczyło iego szczęście ná wojnie/ i  
gdykolwiek ieno przyszedł/ iak pio-  
run trząsł zaraz zwoiował wśytkich.

Zwano też y v Rzymian dwu braci  
rodzonych Scypionow piorunami/ i  
ieden z nich Afryka/ á drugi Azya zwo-  
iował/ y meśtwem y przedkością y sta-  
wa szczęścia swiego iak piorunem ia-  
kim narody rozgramiając.

Alle słusniey daleko zbawiciel nasz  
tych dwu braci rodzonych/ Ktorych dź-  
sia matka do niego przywiodła/ pro-  
śc aby ieden siedział ná prawicy/ á  
drugi ná lewicy w Krolestwie iego/ ná-  
zwał Boanerges, to iest/ synami pio-  
runowemi. A piorun wiecie że błyska-  
wica rodzi/ y nigdy nie trząśnie áz pier-  
wey ogniem błysnie: co lubo my nie  
zawse wiziemy/ dla obłokow prze-  
szadziacych wzrokowi/ násemu:  
Wrzeczy jednák samey iako wczá Tás

turalistowie/ tak sie grzmienie ná oblo-  
kach rodzi/ że ie zawse błyskawica pier-  
wey vprzedza. Błyskawica tedy y pio-  
runem byli ci dway bracia Synowie  
Zebedeuszowi/ i iako ogniem takim go-  
rzeli miłością Chrystusa P. Mistrza  
swoiego/ i iako błyskawica przedko ná-  
znaczone sobie od Piotra s. narody do  
nawracania obieżeli/ i głosno iako  
piorun iaki imie Chrystusowo opowia-  
dali/ y cudami swodimi światu w sta-  
wili sie wśytkiemu.

Alle czemu by tych dwu braci Chry-  
stus Pan nazwał synami piorunowy-  
mi/ á nie samym piorunem/ ábo błyska-  
wica. Czemu Iakub s. Ktorego dź-  
sroczyść obchodźmy/ godzien iest  
tego/ aby był od nas piorunem zwany.  
O tym ná dźsiesieym Łazaniu mowie  
bedziemy/ za pomoca Chrystusa Je-  
zusa Boga nášego/ Ktory Fulgura in  
pluuiam fecit. rozestawšy ná prze-  
powiádanie Ewangeliey swoiey Apo-  
stoly swiete po wśytkim świecie. Et  
illuxerunt fulgura eius orbi terrae,  
vidit & commota est terra.

Synowie  
Zebedeu-  
szowi cze-  
mu pioru-  
nowi po-  
dobni.

Psalm. 134

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Czemu ci dway Synowie Zebedeuszowi  
nazwani są od Pána synami  
Piorunowymi.

Est to pospolite Pisarzow ko-  
ścielnych zdanie/ iż matka tych  
dwu synow Zebedeuszowych/  
Janá y Iakubá/ zwála sie Mária Sa-  
lome/ siostra Anny s. Lubo drudzy po-  
wiadaie że corká. Jąkożkolwiek/ Já-  
kobá przećie s. pismo s. zowie Fra-  
trem Domini, Bratem Pána Chry-  
stusowym cioteczny/ iako mowi Lip-  
pománus. Vñtato scripturæ more  
cōsobrini, fratres nuncupari solēt.  
A dla tego Rosciót s. Iakubá s. ná-  
zwał Iacobum maiorem, i iak był we-

krwi z Pánem Chrystusem. O Chry-  
stusie Pánu powiedziat Archányot  
Gabryel. Erit magnus coram Do-  
mino. A Dawid s. przed tym Magn<sup>o</sup>  
Dominus & laudabilis nimis. Prze-  
to y Iakub s. bedac bliski w powin-  
wactwie Pánu/ niemiat być zwany  
máłym/ iako Iakub s. mnieyszy/ Ktory  
nie był Pánu we krwi: ale wiek-  
szym/ i wielkiego Pána był bratem.  
A Isokrates wielki Philosoph mowi/  
Non decet fratres vt lances in state-  
ra altero humiliato, alterum extol-

Czemu Iá-  
kubá s. zo-  
wiał Iaku-  
bem wiek-  
szym.



1. Cor. 8.

Euf. Cef.  
apud B.  
Th. Vill.  
con. alt.  
natiu. B.  
Virg.Ant. Feo  
tract. 2.  
de S. Iac.

li, ale obáý máia być sobie równi. Abo  
wiem iáko mówi Bercorius/ Frater  
nomen est equalitatis. Jeno je Chry-  
stus Pan był swiátá wšytkiego Pá-  
nem/ á Jákub s. s.uga iego y Uczniem  
oraz/ dla tego Ewángeliá s. názwa-  
wšy Jákubá s. Fratrem Domini, nie  
dáie mu inšego tytułu/ y nie zowie go  
Pánem/ iž vnus est Dominus Iesus  
Christus, iáko mówi Páwel s. A którzy  
jednák byli w iákim powinowáctwie  
z Pánem/ tych/ mówi Eusebius Ce-  
záryeński/ iednym słowem Pánstimi  
zwano. Qui de Domini stirpe erant,  
Dominicos appellabant.

A je to imie Maria rozumie sie po  
Lácinie stella, á Jákub s. z brátem  
swoim Janem Ewángeliá / byli sy-  
nami Máryey Salomei / podobniey  
mieli być názwanymi swiátostí / bo  
swiátłość gwiazdá rodzi / niżej bly-  
skáwiciámi ktore piorun rodzi. A Le-  
gistówie táka regule máia / je partus  
sequitur ventrem, iž synowie zá má-  
tká idá. To iest / iey bywáia pospoli-  
cie ná twarzypodobni / od niey powin-  
ni być wychowani / od niey wielšá lá-  
stka y áffekt / niżej od oycá poznawá-  
ia / tedyby też mieli y przezwiško swoje  
mieć od niey? A Pan ich przećie ná-  
zwał Boanerges, synami piorunowy-  
mi? Odpowíada ieden Doktor tera-  
źniejszy / y mówi: Luboby sie dobrze  
mogli ci dwáý bráćia názwać swiá-  
tostí (bedac zrodzonymi z mátki Má-  
ryey / co znaczy gwiazda / á gwiazdá  
rodzi swiátłość) iž im Pan równie z  
drugimi Apostolámi powiedziá: Vos  
estis lux mundi. A Jákub s. ktory  
oświećit przepowíadaniem Ewán-  
geliey Hispánia / iest pochowany w  
Kompostelli / co sie znaczy Campus  
stellæ. Jednák słusniey sá názwani  
synami gromowemi / iž iáko blyskáwi-  
ce iákie frogie w nocy / rozświećili ná-  
uka swojá w poyśrzodku ciemności  
Pogáńskich. Jan s. idac ku wscho-  
dowi / á Jákub s. ku zachodowi. A  
blyskáwiciá iákosmy iuž powiedzieli /  
rodzi sie z piorunu y gromu wielkiego.

Prawdą je dwoiákie iest trzástá-  
nie piorunow / y grzmienie ná niebie /  
iedno ktore z blyskáwiciá bywa / á dru-  
gie bez blyskáwiciá / iákosmy y o tym iuž  
wyżej námiemili. Jednák je o tych

dwu bráćiey rozumieć mamy / iž obáý  
tonabant cum fulgore. To iest / obá-  
dwáý tonabant prædicatione, ful-  
gebant sanctitate. Bo siá iest / y  
było tákich / którzy iáko gromy iákie  
opowíadáiac Słowo Boże / głos swoý  
wypuszczáli / ale sami ták nie czynili  
iáko náuczáli / y nie świećili sie swiá-  
tobliwostíá żywotá. Ale ci dwáý A-  
postolowie s. byli iáko oni żołnierze  
Gedeonowi / co w iedney rece mieli ku  
czywo zápalone / á w drugiej traby:  
świećili miedzy Pogány swiátobli-  
wostíá żywotá / á wšty swoimi iáko  
pioronowym głosem opowíadáli im  
zbáwienie. A z tad to wziął náuka  
Káptánom y Ráznodzieiom wšytkim  
Origenes stáry Doktor Grecki / ná-  
pomináiac wšytkich / aby náuczáliac  
drugich sami przyktádami pobożnymi  
świećili. Pugnare decet Christi mi-  
lites luce operum refulgentes, &  
splendore gestorum. A trochenijey  
ná tymże mieyscu: Præcedet ergo &  
nos operum lux, scientiæ virtus, di-  
vini verbi prædication.

Abowiem pogáńscy Oratorowie /  
gdycnot y obyczáiw przystoynych ná-  
uczáli / sami ták nie záwše czynili / y  
przeto mówi o nich Mendoza, Tona-  
bant solummodo & non fulgura-  
bant. Tá k y Hieronim s. o Demo-  
sthenesie nápisá / iž w orácyey swoiey  
przećiwko Philippowi Krolowi Má-  
cedońskiemu tonat, ale nie fulgurat.  
A zás o Páwle s. pišac ad Pammachi-  
um powiáda / je Páwel s. & tonat &  
fulgurat bo o nim ták mówi / Paulum  
Apostolum quotiescunq; lego, vi-  
deor mihi non verba audire, sed co-  
nitrua A zás dáley videntur quidem  
verba simplicia sed quocunque re-  
spexeris, fulmina sunt.

Przeto y Jan s. z Jákubem s. ná-  
sláduiac Mistrzá swoiego Chrystusa  
Jezusa byli potentes in opere & ser-  
mone. A osobliwie / o Jákubie s. Po-  
ściot Kátholicki mówi w lekcyách dži-  
sieyſych iž in Iudæa, & in Samaria  
prædicans, plurimos ad Christianá  
fidem perduxit. Je moze sie o nim sł-  
usnie to powiedzieć / co s. Grzegorz  
Nazyánzeński o s. Bázylim powie-  
dziá / je oratio eius erat tonitruum,  
quia vita erat fulmen.

Czyta-

Kto gro-  
mi drugie  
go myśle-  
ku, trze-  
ba aby ja-  
świećili  
świátobli-  
wością.Orig.  
Hom. 9.  
in Iud.Men. 1.  
Reg. c. 3.S. Hier.  
lib. 1. co-  
tra Iou.Hier.  
quæst.  
ad Ale-  
xand.  
siamAmb.  
in Lu-  
cap. 8.



Czytamy v Lukášá s. iż gdy Sá-  
maritani niechcieli pustić p. zbawicie-  
lá náše z wozami do miasta swego/  
tedy przystapiwszy do Pána ci dwáy  
bracia Jan y Jakub s. rzekli Panu aby  
się zaraz zemscił nad nimi/ y kazat o-  
gnowi zstąpić z nich na nich Domi-  
ne, vis dicimus, ut ignis descendat de  
caelo, & consumat illos. Dziwnia sie  
tu tłumacze pisma s. czemu tey zemsty  
nie żadał nad tymi ludźmi niewdzię-  
cznymi Piotr s. który był głowa wśy-  
ch Apostołow/ y który był zawse  
żarliwy o honor Pánstí/ y rad się por-  
wał do broniey? Podobno dla tego/  
mowi Eutimius s. iż oni dwáy byli  
wprzody posłani aby byli Panu gospo-  
de ziednali/ iako mowi na tymże miej-  
scu Lukáš s. Misit nuncios ante con-  
spectum suum, & cunctes intraverunt  
in ciuitatem Samaritanorum, ut pa-  
rent illi. A że ich wygnano bylo z  
bramy/ dla tego rozgniewawszy się o  
zniewagę y swoie y Pánstí/prosili nad  
nimi zemsty.

Grecki zaśie text miasto tego mi-  
sit nuncios ma takie słowa misit An-  
gelos ante conspectum suum. A tak  
Hieronim s. trzyma/ że to Anyotowie  
prawdziwi byli posłani od Pána do Sá-  
márey nie ludzie. Ale wielka część  
Doktorow swietych zgadza się na to/  
iż to byli ci dwáy bracia dżisieysí od  
márci swey Panu záleceni Jan y Ja-  
kub s. ktorých text Grecki nazwał An-  
yotami/ dla ich niewinności y zachowa-  
nia czystości panienstey. Ktorzy bez-  
daczliwimi bratami zbawicielowi ná-  
szemu wedlug człowieczeństwa/ wieli  
się o honor Pánstí prądey iako pokre-  
wni/ niżeli inśy wozniowie Pánscy/ y  
prosili/ od Pána zemsty nad Samáry-  
tanami. Zkad pięknie o nich Ambroży  
s. napisał Bene præsunt, quia ad  
sermonem suum ignis de caelo de-  
scenderet, quoniam filij sunt toni-  
trui. Jednak że strofował ich Pán/ iż  
tak byli do zemsty porzywczymi/ y kazat  
im milczec/ bo Pán nie ten ogień miał  
ná swiat spuszcic/ ktorzyby był Samá-  
rytan z ich miastem iako Sodome/ y  
Gomorre spalil/ ale ogień Duchá s.  
w dzień Swiateczny. Ktorem oni ro-  
spaleni iako błyskawica iaka/ biegali po  
swiecie rozswiecaiac ciemności po-

gánstie / swiatłościá Ewangeliey/  
swiatościá cudow rozmaitych/ swia-  
tłościá pobożnego żywota.

A tak iako matka ich prosila Pa-  
ná/ aby ieden z nich siedział ná prawe-  
cy/ a drugi ná lewicy w Królestwie tego  
z isciło się po śmierci Pánstiey/ czego  
im był zá żywota odmowil/ gdy w Kró-  
lestwie Kóściótá tego s. dostato się im  
przepowiadać Ewangelia/ y żywot  
swoy przy niey polozyć/ iednemu po prá-  
wey stronie Jeruzalem goście Pan zbá-  
wienie náše odprawował/ w Efezie/  
a drugiemu po lewey stronie w Hispa-  
nien/ iako mowi s. Thomas Villanus  
Adminus in hoc regno celorum, id  
est Ecclesia, petitionem illorum im-  
pletam videmus. Nam Ioanni sedes  
data fuit in Asia. quæ est ad dexte-  
ram Ierusalem, & Iacobo in Hispa-  
nia, quæ est ad sinistram partem A-  
zad to w Breviarzu Toletánskim  
spiewaia w hymnie takie słowa.

Magni deinde filij tonitrui.

Adepti fulgent prece matris inclita,

Virique vitæ culminis insignia

Regens Ioannes dextra solus Asiam

Et laeva frater potius Hispaniam.

O Erolu Cyrusie powiadaia/ iż  
gdy tego poczyć chciał/ tedy go po le-  
wey stronie podle siebie posadził/ iako  
bliżej serca swego Scribunt Cyrum  
singulari prudentia viros adhibitos  
conuiuas, quod honoratius excipe-  
rentur, in sinistra locare solitum:  
eamque partem, veluti cordi affi-  
nem, digniorem duxisse. Tak y zbá-  
wienie náše uczynil z Jakubem swie-  
tym chcąc mu serdeczna miłość swoie  
pokazać/ po lewey go stronie grobu  
swoiego chwalebneho w Hispanien po-  
sadził. A Hispania mowi ieden Do-  
ktor wyklada się preciosa iż drogi ten  
Kleynot ciato Jakubá s. ma v sie-  
bie/ w drogimbarzo grobie położone.  
Jako niegdy był drogi grob Dawida  
Erolá/ z ktorogo Hircanus trzy tysia-  
ce talentow zlotá złupil. Jako był bo-  
gaty grob Erolow Babilonstich/ a te-  
raz ná nowym swiecie Erolow Mexi-  
kaństich.

Lecz obaczmy/ iako tej sam przez  
się Jakub s. był synem piorunowym/  
rozłaczyszy się po wniebowstapieniu  
Pánstím z bratem swoim Janem s.

D. Tho:  
Vill. con  
de S. Iac.  
Apóst.

Alex. ab  
Alexdr:  
Gen. di-  
er. lib. 2.  
c. 19.

Bend.  
Fedel.  
Panegy.  
de S. Iac.  
Maior.

Joseph:  
Hebr.  
Antiq. l.  
13. c. 15.



## W T O R A C Z E S C

Czemu Iakubá S. procz náuki Ewángel-  
liey świętey Hiszpáni zowią gro-  
mem swoim.

Hiszpáni  
czemu Iá-  
kubá S.  
pioruna m  
zowią.

**O**wo było dosyć ná tym/ że tych  
dwu bráciey Janá y Iakubá S.  
zbawiciel sam synami gromowy  
mi nazwał raczył/ dla ogromnego ich  
przepowiadania Ewángelley S. y dla  
świecenia się iako błyskawicą swiato-  
bliwością żywota między ciemnościami  
mi pogańskich narodow. Jedną ze  
narodów Hiszpáńskie/ które się ná wiele  
krolestwo dzieli/ Portugalia/ Graná-  
ta/ Gállicya/ Katalonia/ Kastylija/  
Aragonia/ Algárbia/ Walencya/ y A-  
ragonia/ obracają sobie zgodnymi ani-  
mami z Patroná Iakubá S. Na-  
przód go z tej przyczyny synem pioru-  
nowym zowią/ iż ich oświecił iako bł-  
skawicą zniebá Ewángelja Chrystu-  
sowa. Potym ze ich naród wstawił gro-  
bem swoim/ iż ze wszytkiego Chrześci-  
ánstwa do grobu iego nabożni ludzie/  
dla otrzymania łaski Pána Boga swo-  
iego z przyczyna y modlitwa iego/ w-  
stawiają pielgrzymia. A ná koniec i  
ratunkiem swoim y pomocą z niebá/  
pánstwo ich po wszytkich prawie cze-  
ściach swiátá rozszerzył.

Mat. 24.

Co strony wiary Chrystusowej w  
Pánstwach Hiszpáńskich/ słusnie Já-  
kubá S. Hiszpáni zowią synem pioru-  
nowym/ iż iako błyskawicą exi ab ori-  
ente, & parat usque in occidente,  
tá Iakub S. wyszedł ze wschodnich  
kraów z Jeruzalem/ przepowiadając  
Ewángelley wszytkim narodom/ nie  
opart się aż w Hiszpániey ostatniey ná-  
on czas zachodniey krajniey/ y sam pier-  
wszy tym narodom imię Chrystusowe  
obwieścił/ iako spiewała o nim w ko-  
ściolach swoich Hiszpáni.

Cum caca nox, atq; impia  
Nos cum teneret vanitas  
Lucem, salutem primitus  
Oris Iberis impetrat

Alle mi tu kto rzecz żywota Jáku-  
bá S. świadomy/ iż lubo pierwszy był  
Iakub S. który imię Chrystusowe do  
Hiszpániey zaniósł/ nie wielki i tédną  
tám pożytek uczynił/ bo tylko jednego  
człowieka do wiary Chrystusowej ná-  
wrócił/ sam się ná przepowiadanie  
Ewángelley do ziemie Sydonijskiej  
wrócił. Bo ták o nim Ioannes Be-  
leth piše Propter malitiam & duri-  
tiam Principum extra vnum ad fi-  
dem Christi neminem convertere  
potuit. A iako S. Vincentius powie-  
da/ że tylko dziwią się we wszytkiej  
Hiszpániey náwrócił Parum bonum ibi  
fecit, solum novum discipulos ibi  
convertit. Jedną ze tym samym  
wielkim się być piorunem pokazał/ y  
iż samą błyskawicą ná inne uczynie  
Pánstwie/ iż náleży naród uporczywy  
y trudny do nawrócenia/ á że z Virgilio-  
usem rzekł Truncis, & duro robore  
natum przez jednego tylko ucznia swo-  
go wszytkie prowincye Hiszpáńskie ná-  
wrócił. Czemu Ambroży S. dziwuie  
się mądrze bázno y prawdziwie powie-  
dzał Illustres, praestantioresque vi-  
ri, discipulorum certaminibus ma-  
gis, quam suis, vincunt.

Idami się ze w tym chodzeniu Já-  
kubá S. do Hiszpániey z przepowiadanie-  
m Ewángelley/ spełniło się ono/ co  
Job S. o błyskawicy powiedział Nun-  
quid mittes fulgura, & ibunt, & re-  
uertentia dicent, ecce adsumus?  
Chciał tu Job S. wyrącić przedk-  
sięństwo slug Bożych/ iż gdy Ptole-  
go kedy posłał/ iak piorun trząsł/ zara-  
ził tani ná rozkazanych miejsc stawił  
y sprząwił/ co miał w comissis iako  
błyskawicą/ przedk- się ná zad zwracał  
bedąc gotowym ná rychłiast ná inne  
rozkazanie Pánstwie. Jaki był wszytki

Io. Belet.  
de Divi-  
offic. c.  
140.

D. Vinc.  
ser. de  
S. Iacob.  
Apost.

D. Ambro-  
lib. 1. of-  
fic. c. 41.

Job. 38.



Exodi 24. Iud Żydowski po wyscieniu z Egiptu/ kto  
rzy do Mojżesza mówili/ ochota swoje  
na służbę Pańską oświadczać. Omnia  
verba Domini, quae locutus est fa-  
ciemus. A siedmiesięciat tłumaczow  
przydali to słowo/ & audiem. Kto-  
mu przydałowi Augustyn s. Oświu-  
cie się mowi/ opat się tu stało faciem?  
& audiemus trzeba było według do-  
brego porządku napisać pierwey Au-  
diemus a potym faciemus. Dla tego/  
je tądoy sługa ma pierwey słuchac co  
mu Paniego roztazuje/ a potym dopi-  
ro to wykonać y uczynić. Prius oportet  
verbo Dei reddere faciendi serui-  
tutem, ut ad intelligentiam earum  
rerum, quae ipso praecipiente fiunt,  
merito deuotionis ipse perducatur.  
Jakoby chciał rzec Augustyn s. Iż Pa-  
nu Bogu trzeba być oślepi posłusznym/  
nie pytać się o przyczynę/ czemu to  
tak abo owaś roztazuje/ iako uczynił  
Jakub s. z bratem swoim/ Ktorem ie-  
no Pan rzekł. Venite post me, faciam  
vos fieri piscatores hominum, alie  
oni na tychmiasz porzuciwszy Oycę y  
słeci posli za nim. A kiedy ich Pan py-  
tał w dzisiejszey Ewangeliey. Pote-  
stis ne bibere calicem, oni mu tej go-  
rowości y posłuszeństwem oślepym od-  
powiedzieli Possumus. Co Bazyli s.  
wważając tak mowi Illi re audita spei  
suae summe contraria nequaquam  
dixerunt, alia adducti spe ad te ac-  
cesseramus, & tu contraria nobis,  
atq; sperauimus, imperas. Nos qui-  
eternam sperauimus, & tu nos in peri-  
cula protrudis? Honores nobis pro-  
posuimus, & tu ex transuerso igno-  
miniam ingeris?  
Nie tak tedy dzisiejsza Ewange-  
lia pokazuje niedostatkosć Jakubá s.  
abo iego wiary/ iż się napierał honori  
w trolestwie Chrystusowym naypier-  
wzego iako się pokazuje ochota iego/  
mestwo y posłuszeństwo wielkie/ gdy  
Panu odpowiada/ iż możemy ten kie-  
lich kłopotow/ Który nam proponuieś  
pić za imię twoie. Co mądry Żydowi-  
silo uważając/ dać piękną odpowiedź  
Augustynowi s. na owe waspliwosć  
od niego uczynioną. czemu w piśmie  
s. napisano pierwey faciemus, a potym  
audiemus. Ad facta magis, quam ad  
verba properant: cum enim alij au-

dita faciant, isti, quod mirandum  
est, pra diuino quodam impetu, aut  
facturos se prius, deinde audituros,  
ut non propter doctrinam, & admo-  
nitionem, sed ultro, & suapte spon-  
te videantur ad bona opera accur-  
rere.

Co s strony zaś sławy dobrej na-  
rodu hispańskiego/ Ktora mała wzgle-  
dem wiary Chrześciańskiej statecznie  
zachowane/ tak/ że ich królá Stolica  
Apostolska zowie Regem Catholicū,  
iż powszechna wiara trzymając/ nigdy  
heretycy w siebie panować nie dopu-  
ścić. Po wielkiej części im dopoma-  
gał do tej sławy Jakub s. Który iako  
wódz iaki między Uczniami Pańskimi/  
naprzód ze wszystkich Apostolow  
śmierć podiał dla Chrystusa w Jeru-  
zalem/ iako o tym czytamy w dziełach  
Apostolskich. Milic Herodes Rex  
manus, ut affligeret quosdam de Ec-  
clesia, occidit autem Iacobum fra-  
trem Ioannis gladio. A ias naostatk  
po wszystkich Apostolach/ zszedł z tego  
świata Jan s. Ewangelista brat  
iego.

Przyczyna śmierci Jakubá s. da-  
te s. Złotousty/ mowiąc: Sic acer, at-  
que grauis Iudaeis erat, ut magnum  
munus eis obrulisse, cum cum inter  
fecerit Herodes, visus est. A z tad  
Historia Longobardska wykladać  
to słowo Iacobus, mowi/ że się Iaco-  
bus rozumie pondus Dei. A iako Au-  
gustyn s. rozumie: Amor meus, pon-  
dus meum. Był powiada Jakub s.  
cieśki Żydom światobliwość swo-  
ia/ przepowiadaniem gorącym Ewa-  
geliey Chrystusowej/ cnotami wiel-  
kimi/ cudami niewypowiedzianymi/  
y miłością niewysławioną Pana Bo-  
ga swiego. Przetoż iako piorun strą-  
sny im był zawse/ y iako błyskawica  
iaka zaślepiat pobożności swoia ja-  
cniem bładami Żaryzejskimi oczu ich:  
zaczynam starali się pilno w Heroda/ aby  
go zniósł z bycie ich wynoszący się prze-  
ciwko Bogu.

Gdy go tedy dać ściać Herod nie-  
zbojny/ aby się tym Żydom przypodo-  
bał/ Uczniowie iego ciato wzięwszy/  
zawieźli je do hispaniey/ y tam w po-  
lu je pochowali/ gdzie potym stało  
miasto Compostella, iakoby Cam-

Aktor:  
12.

D. Chry-  
sost. Hō.  
17. in  
Math.

Herman-  
nus in  
chron.  
kad. rze-  
czona jest  
compo-  
stella.



pus itellæ nazwane / dla tego / iż goy-  
ciato Jakubá s. grzebli / gwiazda sie  
nad nim wielka na niebie wstazata / kto-  
ra potym tak grob Jakubá s. rozsta-  
wita y oświeciła / iż teraz ze wszytke-  
go Chrześcijaństwa ludzie tam na od-  
pusty chodzą. Co tedy ieden o Rzymie  
napisał / iż teraz sławniejszym jest na  
świecie / dla grobu Apostołow świę-  
tych Piotra y Pawła / niżeli był pier-  
wey dla rezydencyey y potencyey Cesa-  
rzow swoich / mówiac:

*Non laude tua, sed ipsorum meritis  
Excellis omnem mundi pulchritu-  
dinem.*

To sie słusnie może rzec y o Hiszpaniey  
wszystkley / iż teraz sławniejsza jest dla  
grobu Jakubá s. y dla Wiary Katho-  
licckey / ktera tam Jakub s. naprzod  
wprowadził / niżeli była pierwey dla  
meztwa narodu swodiego / y dla rezy-  
dencyey w niej tak wielu Krolow ro-  
żnych. Co s. Thomas Villanus wwa-  
żałac / tak w Kazaniu swoim o s. Jaku-  
bie napisanym powiedział: Quanta  
gloria vestra Hispania? quantus fa-  
vor a Deo talem recepisse Patronū,  
vnum ex tribus charissimis Dei?  
Grandis fauor Domine, quod sic a-  
stimasti eum: non enim sic aestima-  
ses, & tanto Patrono donasses, nisi  
grandis fortuna esset. Wielkie szcze-  
ście powiada wase Hiszpani / y wielka  
sława wasza / iż sie wam dostał za Pá-  
trona Jakub s. ieden ze trzech kocha-  
nych Dcziow Páńskich / kterego gro-  
bem wstawiliście sie Europie / ktere-  
go imieniem w groziliscie sie Poga-  
nom.

Przetoż tá trzecia przyczyna jest /  
czemu Hiszpani Jakubá s. Patroná  
Krolestw swoich synem piorunowym  
zowią / iż pod iego Chorągwiá woju-  
iac / Poganstie narody tak wielkáz  
zwycięzili / batwany diabla na czesć  
wystawione pokruszyli / Wiare świe-  
ta Chrześcijańska Katholicka w Azy-  
ey / w Afryce / w Ameryce / po wy-  
spách wschodniego y zachodniego O-  
ceanu / a nawet y z samey Europy Mau-  
ry / Saraceny / y rozne Machometá-  
ny / wielkimi woynami y zwycięztwy  
wyrzucili. A w nich czarta samego  
zwoiowali / iako to Zbawiciel sam v

bam Satanam sicut fulgur de celo  
cadentem. Pod protekcya tedy Ja-  
kuba s. naród Hiszpani / po wszytch  
czesćciach świata Pogany iako piorun  
iaki gromi / y panowanie czartowskie  
w serca ich Patroná swodiego / imie-  
niem wymiſcza / pomniac na to / co V-  
czniom swoim / między ktorými też  
był y Jakub s. Pan Zbawiciel powie-  
dzieć raczył: Ecce dedi vobis pote-  
statem calcandi supra serpentes, &  
scorpiones, & super omnem virtu-  
tem inimici: & nihil vobis nocebit.  
A słowo Páńskie nie było nigdy na vá-  
remne / ale zawsze skuteczne / mocne /  
prawdziwe / y strasne nieprzyiaciom  
iego / iako Dawid s. mówi: Vox Do-  
mini in virtute, vox Domini in ma-  
gnificencia, vox Domini confrin-  
gentis cedros. Vox Domini inter-  
cidentis flammam ignis. Vox Do-  
mini concutientis desertum. Tute  
sie powiada mocy Páńskiey nie oprze-  
ani sie sprzeciwić może. Jeno rze-  
cze słowo / alie zaraz y piekło zburszy /  
y czarta hárdego zerze / y narody ie-  
mu służace w niwecz obroci / y gósie  
puszki były / a nie przepowiadano  
wáńgeliey Chrystusowey / tam iednym  
stiniem wybranymi sługami swoi-  
mi napelni. A tak po wyspách Sili-  
pińskich / Malabárskich / Moluckich /  
y cokolwiek ich ieno po morzu rzeco-  
nym Sur, naleść sie może / wśadzie re-  
raz za przyczyna Jakubá s. przez Hi-  
spany Imie Pána Chrystusowe jest  
opowiedziane. A ktorokolwiek sie ie-  
no Krol z Monarchow Poganstich  
im oprzeć z woyski swoimi wajyt / ká-  
jde za przyczyna Jakubá s. zwoiowa-  
li y zholdowali sobie. Nie może wyli-  
zać wiktory / ani bitew szesliwych /  
bo rzecz jest niepodobna. Ale ieden  
tylko przykład krocinsienko przy-  
tocza / iako ten zacy naród Hi-  
spani / za wzywaniem Jakubá s.  
na pomoc / iako piorun iaki nieprzyia-  
cioty swoje fortunnie gromi / a zwla-  
szcza Pogany / między ktorými Wiare  
Chrześcijańska żarliwie szepili.

W Roku tedy ósmsetnym trzo-  
dziestym czwartym / po narodzeniu  
Syná Bożego / Rámirus Krol Ká-  
stylii / niechcac brzydkim Maurycá-  
nom dać trybutu / ktery iego Antecesi-

D. Tho:  
Vill. con  
de S. Iac.  
Apost.

Iako ná  
woynich  
wielkiey  
pomocy z  
Iakubá s.  
Hiszpani  
doznawa-  
ia.

Luc: 10.

Łukáš s. powiedzieć raczył. Vide.

Luc: i-  
bid.

Psal. 28.

Iako Hi-  
spani za  
pomocą  
Iakubá s.  
pobędą  
Ewange-  
liá i. ro-  
nielli.

foros



sorowie im dawali / to jest / sto Pánien  
 ná každý rok vrodzivých / y pewna su-  
 me piemiedzy. Jako máž sercá wiel-  
 kiego / wyprawił sie z wojskiem prze-  
 ciwo nim / y stánuł z wojskiem swo-  
 im blisko miásta Kálágory / gózie też  
 y Poganie z niezliczoným práwie mno-  
 stwem ludzi swoich stáwili sie. A gdy  
 Krol pobożny Kámirus / dáleko nie-  
 równe síly swoje od Maurov obaczył  
 wstępować nieprzyjacielowi / sam da-  
 wšy okázá do wojny / miał sobie zá-  
 stomotę y zá grzech / aby nie miał pod-  
 dánych swoich z niewoley sprosnych  
 obrzezánicow oswobodzić. Vdał sie ná  
 modlitwe do Pána Boga w noc / y  
 prosit o przyczyna Pátróna swojego  
 Iakubá s. aby mu zjednáł zwycięstwo  
 ná Pogány v Pána Boga / y był mu  
 sam w bitwie obecny / iáko obrońcá  
 Krolestwa tego. Vkázał mu sie ná-  
 tychmiást Apostól s. y kázal mu iáko  
 stordžien bitwe zwiesť z Pogány /  
 y o zwycięztwie vpevniť go od Pána  
 Boga. Stánuł tedy ná plácu z swoi-  
 mi Krol Kámirus / máiac vřnosť mo-  
 cna w Pána Boga swoim / Ktory jest  
 Dominus exercituum. Lecz nie o-  
 mieřkal y Pogánin wyiáchác w wiel-  
 kóści swojej vřnosť pokládáiac. Cu-  
 currit aduersus Deum erecto collo,  
 & contra omnipotentem robora-  
 tus est. Závolała Chřesćiané ná  
 pomoc Iakubá s. závolała też y Po-  
 ganie swego Máchometá / y poczna  
 putkť zwozdžić. Alić w tym vřkázá sie  
 Iakubá s. ná koniu bílým / przed wřsy-  
 tkými bytými ná powietřzu / chora-

giew trzymáiac w iedney rece / w dru-  
 giej miecz golý ná obie strony ostrý. Co  
 Hispani obaczywšy z wielkú náđžicia  
 wygráney / y z wielkím sercem podka-  
 wšy sie / piáciu Krolow Pogánřkich  
 zábili / trupow šesćdžesiat tisíců ná  
 plácu položyli / oboz nieprzyjacielřki  
 wřieli / y miásta záraz Kálágury do-  
 byli.

Tak Chřystus Pan przez Vcznie  
 swoje / iáko przez pioruny iákie roz-  
 prařa bátwochwalce nieprzyjacielů  
 Jmienia swojego. Tak czártá sámego  
 Ktory ich do tego podwodzi / z serc  
 ludřkich wyrzuca kářku swoją / przez  
 šasiednie y odlegle narody ořwieca /  
 przez ludřie šwiatobliwe náuczá / y  
 škarawšy zá grzechy mieczem / y ro-  
 zga / do iednosći Kóřciolá swojego z  
 bátwochwalřtwá przywodzi. A tak da-  
 p. Bog w Krotkím czásie / obacza sie  
 Máchometáni y bátwochwalcy wřy-  
 šcy / Chřystusá Pána zá Boga swego  
 prawdíwego wřznáia / błedy porzu-  
 ca / & in templo eius omnes dicent

Psal. 28.

gloriám.  
 Dayže to Šbáwicielu náš / ábysmy  
 zá przyczyna Apořtolá twóiego Já-  
 kubá s. Ktorego dšis vřoczysťosť ob-  
 chodžimy : godnie Jmie tvoie s. tu w  
 Kóřcielu wojniacy wystáwiali. A porř  
 z wybránými šlugámi twoimi / w onř  
 Kóřcielu triumphuacym šiedželi ná  
 práwicy y lewicy twoiey / oddáiac wie-  
 czyny poklon tobie Bogu nášemu / w  
 Troycy s. iedynemu. Oycu / Syno-  
 wi / y Duchowi s. ná wieki nieřkón-  
 czone / Amen.





# Ná dzień Anny Świętey

Ewángelia v Máttheuszá S. w Roždź. XIII.



Wówczas: Powiedział Jezus uczniom swoim to przypowieść: Podobne jest królestwo niebieskie skarbowi ukrytemu na roli/ który znalazzy człowiek skrył/ a z radości jego odchodzi/ y wszystko co ma przedaie/ a ona rola kupuje. Jásie podobne jest królestwo niebieskie człowiekowi/ szukającemu do- brych perel. A znalazzy jedna kosztowną perla/ siedszy poprzedał wszystko co miał: y kupił ją. Jásie podobne jest królestwo niebieskie niewodowi zapuszczonemu w morze/ a z każdego rodzaju ryb zgroma- dzającemu. Ktory gdy się napełnił/ wyciągnawszy/ a na brzegu wsiadłszy/ wybrali dobre w naczynia/ a złe precz wyrzucili. Tak ci będzie w dokonaniu świata. Wyniďte Aniołowie y wyłączcie złe z pośrodku sprawiedliwych/ y wrzucą je w piec ognisty: tam będzie płacz y zgrzytanie zębów. Wyrozumiełżeście to wszystko? Powie- dzieli mu; Tak Pánie. A on im rzekł: Przetoż każdy Doktor náuc- czony w królestwie niebieskim/ podobny jest człowiekowi gospodar- czowi/ który wyimuje z skarbu swego nowe y stare rzeczy.

## KAZANIE PIERWSZE

O Zaczności Anny Świętey.

Simile est Regnum cælorum thesauro abscondito  
in agro. *Mattb. 13.*

Krolow-  
czemu z  
wielka  
pompa  
przyimua

Wyczyj to jest pospolity v wsyt-  
kich narodow ćwiczeńszych/ su-  
chące w Pánu Bogu mili/ i  
gdy do miasta ktorego głównego Krol  
ich/ albo Ksiazę/ pierwszy raz wiej-  
dza/ tedy go iako z naywiększa moga

przystoynością y pompa przyimua. A  
te brame ktora wiezdza/ przyozdabia  
ia obiciem rozmaitym/ muzyka y obra-  
zami iako napieknieyszymi. A osobli-  
wie te trzy rzeczy na malowaniu wy-  
stawiaia/ przodkow jego famulicy.

Antes

gdy w  
zde-  
pán-  
swoie.



Antecessorow na tey iego stolicy siedzących; y Hieroglifki/ abo skutki znaczące wrzadiego/ y powinność Krolowa. To jest/ málusia sprawiedliwość z waskami w reku; chcacy go napomniec/ aby każdego według wyroku karat/ y rowno według zasług podwyższat na honory/ y wrzedy Pánstwa swojego. Málusia pokoy z roszekta oliwna w reku/ aby sie starat/ iako napilniey o pokoy poddanych swoich/ chceli miec obfitosc w seltich dostatkow w Pánstwie swoim. Málusia mądrość málusia wejá w reku: dáiacy znać/ iż chca miec Pána takiego/ iakiego sam Chrystus Pan chciat miec mowiac: Estote prudentes sicut serpentes. A insze kunszty rozmaite málusia/ ktorými krola swojego tacitę do cnozy slawy dobrej prowadzi.

Podobnym sposobem Rosciot s. chcacy pokazac iako Pánna Naswietka Mária/ dostojna Mátka Syna swojego jednorodzonego/ Bog Ociec na krolestwo swiata wszytkiego wprowadzić raczył. Naprzod w Ewangelii s. wystawia wszytkich przodkow iey. Z ktorých postá według wrozenia swego doczesnego/ y czyta pierwszy Rozdział Máttheusza s. Liber generationis Iesu Christi, &c. abyśmy wiedzieli/ iako z zacney krwie idzie iako wszytkie cnozy krolewskie y niebieckie/ w iey przodkach sie znaydowaly/ ktorých ona potym iako Rákhalog iakti niewypowiedzianymy łaskami/ bedac z nieba obdarzona/ zázawarta/ y fámilia na sobie skonczyła.

Potym w Lekcyach dzisiejszych/ wystawia iey Antecesoru/ starego Testamentu Pánie s. Sare/ Ráchel/ Anne Mátka Samuelowa/ y inne/ ktore iey swiatobliwosci niewypowiedziane byty figuro/ y iakoby wiszerunkiem iaktimsi Mátki iey nieplodney Anny s. ktorých ona wszytkich takze Rákhalog na sobie skonczyła. Sama pierwsza na swiecie czystosc Pániensta/ przeciwko wstawom Zatonu Moyzefowego/ Pánu Bogu poslubnowy/ a przecie według Zatonu tegoż Moyzesa plodna bedac/ zázawara Duchá s. bez naruszenia Pánienstwa swego.

Naswietec wystawia Hieroglifi

ki w dzisiejszey Ewangelii opisane/ o starbie zakrytym/ o perle drogiey/ o niewodzie zapuszczonym na ryby/ y o gospodarzu wynosacym z starbu swojego nowe y stare rzeczy/ ktorými własnecnoty y swiatobliwosc samey Anny s. Mátki Przenaczystey Bogarodzice Panny Maryey nam záleca/ y przed oczy na zbudowanie nasze wystawia.

Na dzisiejszym tedy Kazaniu łaskom waszym zacność Anny s. z tych czterech Hieroglifkow terazniejszey Ewangelii chciabym pokazac.

Naswietke Panny Maryey Corke iey prosicie/ aby ona sama zjednala nam dar Duchá s. v Syna swojego/ ktorýmbyśmy dostatecznie oswieceny mogli godnie mowic o wysokich cnotach/ y szczesciu Mátki iey Kochaney Anny s.

**B**Jedy sie przypatruie tey brzmie/ Annie s. przez ktora Pánna Naswietka weskla na ten swiat iako Krolowa wszytkich rzeczy stworzonych/ widze cztery osobliwe Hieroglifki w dzisiejszey Ewangelii/ przez ktore czworaka zacność Anny s. wyrazona być rozumiem.

Pierwszy tedy Hieroglifik jest/ przyrownanie krolestwa niebieskiego do starbu zakrytego w roley/ gdy Chrystus Pan mowi do Uczniow swoich: Simile est regnum celorum thesauro abscondito in agro.

Przez rola rozumie sie Anna s. a przez starb w niey zakryty rozumie sie Pánna Naswietka/ przy pocześciu swoim zaraz/ niewypowiedzianymi łaskami niebieskimi/ w żywocie macierzynistim napelniona. Zacność tedy Anny s. pierwsza/ iż byla Mátka Mátki Boga Naywyższego. Tak Dawid s. o niey powiedzial: Omnis gloria eius, filia Regis ab intus. Jy w żywocie swoim zawarla Corke Krola Naywyższego/ z tad iey wszytká slawa na swiecie/ bo wszytká swoje swiatobliwosc od niey wzietá ab intus. Ties chciat bowiem Pan Bog/ aby Mátka Syna iego jednorodzonego/ miała sie narodzić z ledatákich rodzicow/ y z plugawionych grzechami sprosznymi/ ale z ludzi swiatobliwych/ z ludzi zacnego pokolenia.

Anná. jest iako iaki Arc-Triumphalis duchownemi Hieroglifikami zdołony.

Psal. 44.

Zacność Anny iey zewnatrz, iż niewywie swoim nosisła Mátka P. Zbawiciela naszego.



Światobliwość ich pokazuje się  
stad/iż nieplodnymi będąc wstawicznie  
trwali na modlitwie/pożezac y wmar-  
twiając ciało swoje rozmaicie/aby by-  
li od Pana Boga wysłuchani. Do te-  
go/iż w czynkach miłosiernych nigdy  
nieustawali/y częśc iedne majątności  
swoiey na ozdobę domu Bożego/ częśc  
na iatmujne w bogim obracali: a trze-  
cia częśc iatmujne majątności swoiey/sa-  
mi sie wychowywali z domownikami  
swoimi/iako Doktorowie ss. swiadcza

Matt. c.  
1. Zacność zaś familiey ich wido-  
ma/iż oboje sli z pokolenia Dawido-  
wego/ z tak wielu Krolow/ Patriar-  
chow/ Prorokow/ Kaptanow/y Wo-  
dzow ludu Bożego/iako ie Ewange-  
lista s. Mattheusz wylicza/ ktorzy śl-  
achectwo plemienia swiego rozmaity-  
mi byli cnotami przyozdobili/ aby iako  
nayszystośnieysza slawa na tym swie-  
cie promiślo a Deo germini zostawi-  
li po sobie.

Światobliwość tedy Anny s. w-  
szystkazerona/ to iest/ z łaski sobie da-  
ney z nieba/iako matce Krolewny nie-  
biestkiey: ale zaenność familiey y slawa  
cnot pobożnych z przodkow y z postęp-  
kow iey samey Bogobojnych. Omnis  
Psal. 44. gloria eius filia Regis ab intus, mo-  
wi Dawid s. in fimbreis aureis cir-  
cumamicta varietate. Co iest rzecz  
przednieysza byc światobliwa na duszy  
y na ciecie/ to od Pana Boga/ dla corti  
ktora miała zrodzić. A co iest posle-  
dnieysza/ ślachectwo ze krwie Krole-  
wstkiey przyozdobionej rozmaitymi po-  
stepkami cnotliwymi.

Znalazszy tedy Joachim s. tak wiel-  
ki starb/ to iest/ wstyskawszy od Anyoty/  
iż żona iego Anna s. miała porodzić  
Pannę pełną łaski niebieskiey/ pełną  
starbow Duchá s. prae gaudio illius  
vadit & vendit vniuersa quae habet,  
wsterzył z wielką radością słowom  
Anyelstkim/ y mocną wfnosćia oczeki-  
wał ogladać Messyasa z corti swoiey  
narodzonego: Dla tegoż/ vendidit  
omnia quae habuit. Porzucił wstyt-  
kie starozakonne ceremonie/ ktore da-  
leko iestże być Messyasa wkazowały/  
& emit agrum illum, a trzymał sie  
światobliwości żony swoiey Anny s.  
ktora ten starb tak drogi nosiła w ży-  
woćie swoim y nieodwłoczna nadszicia

ogładania Zbawiciela swiatá cieśylá  
sie. Non in parietibus templi de au-  
ratis & vasis aureis, iako mowi Liras-  
nus/ przysley corti swoiey ozdobey za-  
enność sobie samey obiecuiac/ sed in or-  
natu interiori charismatum & vir-  
tutum, ktore Duch s. na oblubienice  
swoie/ zaraz przysley początciu w żywo-  
cie majątelnym hoynie bázro wylat.

Właść nam Kátholikom / a po-  
dobno nam Polakom / ktorzy tak wy-  
soko z ślachectwem swoim wyjeżdza-  
my / iakoby nigdzie indziej ślachty nie  
było na świecie ieno v nas. Ano to  
trzeba wiedzieć / że wstytke narody  
co ich swiat ma/ mają ślachectwo swo-  
ie / ieno go stromnie wzywają / y eno-  
tami go ozdabiają / nie słowy chlubny-  
mi. Bo inaczey ślachectwo bez cno-  
ty iest / publica iniquitatis prociū.  
powiedziat Seneka.

A dla tegoż Rhodienſes práwo  
mieli v siebie / filios a parentum  
virtutibus degeneres hereditate ex-  
cludere, iako swiadczy Bóetius.

O postępkach tedy cnotliwych / o bo-  
iażni Boża y żywot światobliwy ma-  
my sie Kátholicy moi starać / nie śl-  
achectwem przodkow naszych nadsta-  
wiać / abo dostatkami zatłumiać  
drugich/ bo sie tymi nie popisemy przed  
Panem Bogiem. Ale omnis gloria  
eius ab intus, wstytke zalecenie nasze  
ma być z postępkow naszych dobrych /  
y z sumnienia niezawiedzonego.

Drugi Hieroglif Rosciót s. wy-  
stawić na tej bramie / Annie s. przez  
ktora Matka Boża przysła na ten  
swiat. Perta droga / gdy w dśisiey-  
sley Ewangeliey podobno Krolestwe  
niebieskie czyni do perły. Simile est  
regnum celorum homini negotia-  
tori quzerenti bonas margaritas.

Augustyn s. powiada / iż przez te  
perle znaczy sie miłość Boża / ktorey  
gdy kto w sercu swoim nie ma / by miał  
nawet iedną dostatkę / za nie nieba nie  
kupí / a kiedy będzie miał miłość Bo-  
ża w sobie / za ieden kęs chleba / co go  
z miłości Chrześcíanstkiey da w bogie-  
mu / chcec niedze iego ratować/ dostá-  
nie żywota wiecznego. Mowi tedy  
Augustyn s. Hae est margarita pre-  
tiosa, charitas sine qua nihil tibi pro-  
dest quodcunque habueris, quam, si

solam

Szlachta  
jest po m-  
skim  
świecie, y  
cnot pie-  
zaczynb  
ma wolno-  
ści swoje.

Epist. 44.

lib. 3. de  
concol.  
Pro. 6.

Joseph  
Antiq. l.  
9.

S. Aug.  
tra 8. f.  
Epist. 10.  
an.



solam habueris, sufficit tibi. Taka to jest perla droga miłość Pana Boga naszego / iż ia każdy mieć może tak w bogu iato y bogaty / tak mądry iako y prosty. A w tym się ona nąduje / o tego dusze iato o perle droga / stara się kupiec on niebieski Chrystus Jezus. Vendit omnia quae possidet. Opuścił maieństwo swoy niebieski / a zstepuje na te niskość naszą / aby nas sobie pozyskał.

Anna s. pełna będąc miłości tej niebieskiej / nie wystawała przez lat dwa dziesięcia nieplodna będąc. chwalić wsta wicznie Pana Boga / y służyć mu ze wszystkiego serca / y ze wszystkiej myśli y sił swoich / ośmiarować co rok przy mo-  
 Oltarzach y postach wstawicznych trze-  
 cia część maieństwa swowey na ochę-  
 dostwo Kościoła Bożego / iato świad-  
 cza Doktorowie święci / a druga część  
 na ubogie / rzecz sama nie tylko słowy  
 oświadczać miłość swą przeciwko  
 bliźniemu. A z trzeciej części sama się  
 z domem swoim żywiła. A zaślubiła  
 przez tę miłość perle ona nie ośmiarowa-  
 na Pannie Maryi / Ktora potym była  
 domicilium celo ipso praestantius,  
 iato mowi Hieronymus s. onego  
 człowieka niebieskiego / Ktory dedico-  
 mnia bona sua, & comparavit eam.

Także nani Chrześcianom aby-  
 smy przytadem Anny świętey / o mi-  
 łość Boga starali się / nie o redostarki  
 doczesne. A tych dostarkow docze-  
 snych / jebyśmy z ochotą wyczali tak na  
 chwale Boża iato y na poratowanie  
 bliźnich naszych / jeśli chcemy aby Chry-  
 stus Jezus dusze nasze / iato perły wy-  
 borne wziął na ozdobe swoje do Kró-  
 stwa niebieskiego. Abowiem non de-  
 bet existimari detrimentum, quod  
 liberali animo sumendum homini-  
 bus permittitur: quia non in hoc  
 Deus abundantia bonarū verū largi-  
 tur, ut his soli fruamur, sed ut de no-  
 stro etiam alios honoremus.

Trzeci Hieroglif na tej bramie  
 wystawiono / niewod zapuszczony w  
 morze na łowienie ryb rozmaitych. Si-  
 mile est regnum caelorum sagena  
 missa in mare, & ex omni genere pi-  
 scium congreganti. Niewod jest  
 słowo Boże / Ktore nas pociąga do wi-  
 ry s. abyśmy wierzyli w Chrystusa / iż

on będzie Bogiem przedwiecznym /  
 a stał się dla nas człowiekiem. y umarł  
 na Krzyżu dla zbawienia naszego.

Ta wiara s. y przepowiadaniem  
 Ewangelii / zagarniono iato w mo-  
 rzuną tym świecie / ludzi rozmaitych  
 językow / ex omni genere piscium,  
 Ktorych Kościół Pański przebiera / od-  
 rzucając heretyki / odrzucając Schi-  
 smatyki / puszczając na stronę Mado-  
 merany / żydy niewierne / y Pogany w-  
 szystkich części świata. same tylko Ka-  
 tholiki do społeczności y Sakramen-  
 tow świętych przypuszczając.

Z Ktorych z nowu przy śmierci sam  
 Chrystus Jezus bratować będzie przez  
 Anioły swoje święte / dobrych y cno-  
 tliwych biorąc do chwały swojej świę-  
 tey / a złych do piekła odsyłając. Ele-  
 gerunt bonos in vala, malos autem  
 toras miserunt.

Anna s. wierzysz słowom An-  
 yelskim / iż miała Matka Zbawiciela  
 nieba y ziemię porodzić / wierzyła zaraz  
 y wszystkim słowom cokolwiek w pi-  
 smie s. o Matce Bożej / y o Wnieb-  
 samym było napisano / y za to docze-  
 ła oglądać Salutare Dei, y tu na świe-  
 cie w pieluszkach Wnieczka swowego  
 Jezusa Chrystusa / y po śmierci w chwa-  
 le oney niebieskiej niewypowiedzianej  
 na wieki Królującego.

Także nam Katholikom abyśmy  
 też y my niewatpili nic w obietnicach  
 Pańskich / a wierzyli temu wszystkiemu  
 słowem sercem / czegokolwiek ieno nas  
 Kościół s. Katholicki naucza / jeśli  
 chcemy oglądać y Jezusa miłośnika  
 dusz naszych / y matkę jego przegradzo-  
 łą / Ktora morzem miłosierdzia jest iato  
 Ko s. Bonaventura mowi. Marc Ma-  
 ria est, gratia affluendo: aby od niej  
 każdy brat ratunek swoy czasu potrze-  
 by. Omnibus enim sinum aperit, ut  
 unusquisque accipiat, captivus re-  
 demptionem, & ger curacionem &c.

Czwarty y ostatni Hieroglif Ko-  
 ściół s. wystawie na tej bramie przez  
 Ktora Królowa nieba y ziemię do nas  
 wiechala / gospodarza dobrego. To  
 jest / o s. Annie z Kterey się Panna Ma-  
 ryja na świat narodziła / pisze Symbo-  
 lum o Gospodarzu materynym / qui  
 profert de thesauro suo noua & ve-  
 tera.

Wielka  
 wiara An-  
 ny s. y sta-  
 reczna  
 sprawa  
 iey widze-  
 nie P. Bo-  
 ga.

S. Bona-  
 in spec:  
 virg. c. 1.  
 S. Bern:  
 ser: de  
 Assum.



Gospodarz ten jest Bog wſzech-  
mogacy/ ktory dla zbawienia naszego y  
Stary y Nowy testament postanowil/ y z osobliwego miłosierdzia swo-  
iego uczynil Annę s. iakoby dokoncze-  
niem starego Zakonu a poczatkiem no-  
wego/ pokazując na niej rozmaite da-  
ry starbow swoich Boskich.

Jako bowiem kiedy miał świat  
potopem zagubić/ zbudować kazal  
Noemiu arke/ z ktorey on wyslat był  
gołębice po czterdziestu dni potopu/  
aby była znać iaki przyniosła jeśli już  
porop wstanie/ abo nie. Tak kiedy świat  
miał dla nieprawości swojej zaginąć/  
za opuszczeniem przez Bzdy Zakonu  
Mojżeszowego/ ta Arka zbawienia/  
Anna s. wydała z siebie na świat go-  
łębice ona niebieśka/ Wsławiona Pán-  
ne Marya/ ktora nam rozczeka olivona  
Chrystusa Jezusa przyniosła/ znać po-  
topy/ znać miłosierdzia. Ipse enim est  
pax nostra, mowi Paweł s. To stáro  
rzecz Pán Bog pokazał/ ktora przed  
wieki był zamyslił/ y pod figurami za-  
trył.

Ad Eph.  
2.

Iako An-  
na s. iakoby  
niebie-  
skiego przy-  
niosła na  
świat  
starego y  
nowego te-  
stamentu  
klaynory.

Nowa zaś rzecz pokazał/ w lu-  
dzi niewidana/ i niepłodność Anny s.  
odmienil/ y po czterdziestu dni iey też  
wstawiczych/ y wzdychania do nieba/  
dał iey córke ante saecula praeordina-  
tam, ktora nam potym wydała Solem  
iustitiae.

Stára rzecz Pan Bog z starbu  
swoiego wkazał/ gdy Anna s. uczynil/  
iako ziemię ona s. na ktory Mojżesz  
stał/ kiedy Pána Boga widział we trzu-  
goracym. Locus enim in quo stas,  
terra sancta est. Aborwem ziemią by-  
ła Anna s. stworzona z ziemię tej co  
y Adam/ iey córka Panna Wsławie-  
na Marya/ była trzakiem goracym/  
w ktorym był sam Bog zawarł Chry-  
stus Jezus dzieciactwem małustim w  
iey żywocie. Starym tedy trybem An-  
na s. podlegała grzechowi pierworo-  
dnemu/ iako y inſy ludzie w starym Za-  
konie żyłacy. A nowa rzecz światu po-  
kazała/ kiedy zrodziła córke bez grze-  
chu pierworodnego/ pełna wſelakiey  
łaski/ y darow Duchá s. od ktorey y sa-

ma światobliwości nabyła/ y od pra-  
wa Adámowego uwolniona była.

Jeszcze Anna s. była starego Te-  
stamentu Arka wewnątrz złotem obi-  
ta/ to jest/ cnótami świętymi/ y dará-  
mi łaski Boskiej niewypowiedzianymi  
ozdobiona. Ktorą miała w sobie i ianę  
niezniebążaną/ Pannę Wsławie-  
na Marya. Ktora nowa rzecz potym  
światu pokazała/ iż meza zupełnego y  
doskonalego Jezusa Chrystusa w ży-  
wocie swoim zawarła. Nouum Do-  
minus creavit super terram, foemina  
circumdabit virum. Stára rzecz P.  
Bog z starbu swego pokazał/ iż Anna  
s. uczynil iako rozczeka iaka Aaron-  
owe/ ktora zakwieciła w cnoty święte  
na starość/ y owoc z siebie wydała/  
Pannę niepokalaną/ w ktorey sa omni-  
um florum genera, & odoramenta  
virtutum, iako Hieronim s. mowi.

Hier. 31.

S. Hiero-  
num. 17.

A nowe rzeczy pokazał/ gdy iey  
Córka napelnił takim plodem/ ktory  
stał wſytkie nieprawości/ y zmazał  
grzechy pierwszych Rodziców naszych.  
Et per eius partum innouatur natu-  
ra, protoplastorumq; deletur culpa.

Aug. ser-  
de virg.

Właśna nam Chryścijanom/ aby-  
śmy z tego Hieroglifiku niewypowie-  
dżiane miłosierdzie Pánstie poznawa-  
li/ iż dla zbawienia naszego/ po wſy-  
tkie wieki raczył rozmaite sprawy cu-  
downe czynić/ aby nas tylko do pozna-  
nia swiego/ y miłości goracey poćia-  
gnął/ żebyśmy wdzięcznie te łaski ie-  
go przyjmowali/ y przed wſytkim  
światem wyznawali dobroć iego:  
Quoniam bonus, quoniam in acer-  
num misericordia eius.

Anno s. ponieważś ty jest brama  
ona/ przez ktora stanała Ianuś cali,  
przez ktora potym sam Zbawiciel prze-  
szedł/ qui claudit & nemo aperit,  
aperit & nemo claudit. Prosimy  
cie/ zjednay nam w Wnuka swiego/  
abyśmy też za przyczyną twoją/ y Co-  
rki twojej Przebłogosławionej/ mo-  
gli wnieść w fortekę Ráju niebieśkiego/  
y tam wespół z tobą chwalić viuen-  
tem in saecula. Cui laus & gloria ab  
omni creatura, Amen.



# KAZANIE WTORE

O czworakiey godności Anny S.

Simile est Regnum cælorum homini negotiatori  
quærenti bonas margaritas, *Math. 13.*

**D**A dawnych wieków mieli pytać  
nie między sobą Philozophowie/  
Chrześcianie w Pann Bogu mi-  
li / ięśliby przystało publicę bialegto-  
wy chwalić / na zjazdach ludzi zacnych /  
na weselach / na pogrzebach / y też za-  
okazywać na Kazalnicych :

Plutarchus powiedział ( *de vir-  
tutibus mulierum* ) Mulierum nec vir-  
tutes, nec vitia esse cuiquam mani-  
festanda. Tak powiada przy wielkim  
zgromadzeniu ludzi zacnych / trzeba  
milczeć o białych głowach / iakoby w  
zapomnieniu były / żeby ich ani cnot /  
ani występki nie wspomniano. Dla-  
tego / że do występku z natury są sklon-  
ieni / nie mając tyle animuszu / y sta-  
łości / iako mężczyzny mają.

Żad Lactantius powiedział / iż  
virtus à viro nomen accepit, quod  
maior vis in eo insit quàm in femina  
Zas przeciwnym sposobem / Mulier  
dicta à mollicie, mówił ary Gram-  
matyk Varro. A z tad sobie żartując  
Plato in Tymæo powiedział / iż ko-  
ry to mężczyzna pieśzony jest / y w-  
rodzić się swojej kocha iakoby bialegto-  
wa iaka / muszając się zawieść / takie-  
go powiada dusza po śmierci będzie w  
bialegtowe wlane / iakoby miało ka-  
rania wielkiego / iż nie umiał być me-  
jem na świecie.

Przeciwna zaś Plutarchowi / y  
daleko lepszą miał opinią Gorgias Le-  
ontinus, który o białogłowach tak  
powiedział : Tamen species ac ve-  
nustas mulierum occultanda sit, vir-  
tutes tamen earum omnibus inno-  
tescere debent. Aby y drugie biale-  
głowy z nich przykład y wzor cnot 66.

brały : y mężczyzny ządziwiwszy się /  
iż bialegtowy nad się zacniejsze w cno-  
tach y dobrych obyczajach widzą / mia-  
ły podob do poprawy żywota / y wpo-  
lać pobożność

A ta też jest nauka Ducha ś. ko-  
ry przez Mledrcą rozkazuje chwalić z  
dobrych postępów bialegtowy. Dac  
ei de fructu manuum suarum, & lau-  
dent eam in portis opera eius. A za-  
dając to rzecz jest / światobliwa biała-  
głowa : ale kiedy się która obierze / ma-  
ny ią chwalić przy wszelkim zgroma-  
dzeniu / iako perla iaka droga / y na  
weselu w tożnicy / y przy grobie w ko-  
ściele / y z Kazalnicy za wesełaka oká-  
zywać / y na każdym zgromadzeniu / aby  
odniosła nagrodę za cnoty swoje.

Jakoż y na dzisiejszym Kazaniu /  
wważając słowa Ewangeliey ś. Simi-  
le est regnum cælorum homini ne-  
gotiatori, quærenti bonas marga-  
ritas. Nieoszacowane te perle Anne  
ś. wysławiać będziemy / które czwo-  
raka zacność / abo godność iakom wá-  
szym pokazuje.

Anno ś. zjedną nam iaske w Wnu-  
czka twoiego / abyśmy iaske te oświe-  
ceni / mogli poznać zacność naszą / ko-  
rasmy przez zasługi twoje / y Naswiet-  
szej Córki twojej Panny Maryey / od  
Zbawiciela naszego otrzymali / iż dla  
odkupienia naszego ze krwie twojej ra-  
czył się nam narodzić / y wślachcić sta-  
żitelna natura naszą.

**D**Wykli pospolicie Monarchowie  
y Krolowie wielcy kosztowne  
perly / y kamienie drogocenne  
nie nosić przy sobie / dla tego / że na ro-



Ioan. Z5.  
Tom. 2.

známe choroby máiscey moc / sita po-  
magala do zborowia. A tak slawny  
foryt Zonaras pise o Krolu Persim  
Perošie / i wielka perle y zacnu bar-  
zo nosit vpráwego vchá / ktoro bedac  
obstoczony w bitwie od Tephrali-  
torow / abo iako ich pospolicie zowiemy  
od Sarácenow / oderwat od vchá / y  
rzucit ia miedzy nich: cześcia aby rzu-  
ciwszy sie do tak drogiego kleynoru / v-  
puscili go z poyárszostí siebie / gdy tá-  
jdy z nich bedzie ia chciat porwać: cze-  
ścia aby wiozác v niego drudy medr-  
sy z nieprzytácit tak wielka a práwie  
niewidziána perle / niedomyslili sie ze  
to jest sam Krol / y nie vsitowali tym  
bársiey poimác go.

Perly zdro-  
wina ludz-  
kiemu ja  
pomocne.

Posta mu tá skutá dobrze / bo  
gdy sie wyslycy do porwania perly oney  
rzucili / Krolowi tym czasem przybyli  
swoi ná pomoc / y ratowali go. A Ce-  
sarz Konstantynopolitánski Iustinus  
Magnus, dowiedzawsy sie o tey perle  
v Pogan / poslal do nich / prosiac / aby  
mu ia przedali / sto funtow zlotá ofia-  
rujac im zá nie. Lecz Sarácenti / chcacia  
ná pámiatka zwojczestwa swe<sup>o</sup> w star-  
bie swoim zachowác / przedác iey Ce-  
sarzo wi niechcieli.

A iesliže zdrowie náše doczesne  
przekládamy nád perly drogic / y ka-  
mienia wysytkie skutác ich z pilno-  
ścią wielka v kupcow času choroby.  
Daleko wiecey mamy pilności przy-  
kládác skutác perel tych / ktorým jest  
krolestwo niebieskie przyrownáne / y  
przez ktore mozem niedoczesne zdra-  
wie tylko / ale wieczne zbawienie so-  
bie zjednác.

Miedzy ktorými to perlami nie-  
bieskimi / jest teź táiedná Anna s. a per-  
lá nie prosta / nie z Táprobáne / ani z  
Indyjskego Oceánu przyniesiona / ale  
z onego Ophiru niebieskego / ex Oce-  
ano gratia Diuina. Bo w ieszyku  
dydowskim to slovo *ANNA*, znaczy  
gratiosam, znaczy & misericordem.

Wdzieczna bázdo y przyiemná p.  
Bogu Anna s. byla / bo z iey Kwie  
chciat ná sie náture náše ludzka przy-  
iac. Miłosierna sie nam ludzkom po-  
kazála / bo nam Mátkę miłosierdzia  
Pánna Márya zrodzila. Ex qua Chri-  
stus uita flos extitit, mowi Damascen-  
us s. Dignum sané quidem, ac ma-

Orat. 2.  
de nat.  
B. Mar.

xime dignum est eam laudare, quae  
Diuina benignitate oraculum acce-  
pit, ac talem, & tantum nobis fru-  
ctum edidit, ex quo dulcis Iesus pro-  
diit.

Pierwsza tedy zacność abo god-  
ność Anny s. z tad vpátruujemy / i ona  
slá ze Kwie Dawidowey rowno z me-  
jem swoim Jochimem / iako swiad-  
czy Hippolitus Maczenit y Vceń  
Apostolow ss. A Pan Bog przed-  
wieci byl przeznaczył sobie to pokole-  
nie Dawidowe / y onemu samemu ob-  
iawil to byl / i Słowo iego przedwie-  
czne / nie miało ná sie przyjmowác cia-  
lá nášego ludzkego / ieno ze Kwie iego  
/ y dla tego mu byl powiedział: De  
fructu ventris tui ponam super sedē  
tuam.

Bo iesliže wysytkie narody sczy-  
cza sie sláhectwem swoim / kiedy ida  
z przodkow zacnych ná stolicách Kro-  
lewstich siedzacych / abo wysytkie iacie  
w oyczynie wrzedy máiacych. Daleko  
bársiey sczytác sie moze Anna s. i idzie  
ze Kwie Krolá Dawida / nie swieta  
cka tylko godnością ozdobiłonego / ale  
niebieskimi dárami wsláhcioneho: ze  
był kochánym sluga Pánstím / o ktor-  
ym sam Bog swiádecwo dáie: In-  
ueni David ieruum secundum cor  
meum. y dla tego niechce miec z in-  
go pokolenia człowieczestwa Syná  
moiego / quē ante luciferum genui,  
ale tylko ze Kwie iego / tak wedle ma-  
stiey iako y białogłowskiey plci.

Slusnie tedy z tey miary zacność  
Anny swietey s. Damascenus wysla-  
wiaiac mowi: Quam beata domus  
David ex qua prodijisti, & venter, in  
quo Deus sanctificationis arcam,  
hoc est eam, à qua ipse sine semine  
conceptus est, fabricauit.

Pericles postanowil byl práwo w  
Athenách / aby sie Athenczykiem za-  
den nie zwal / ieno ten ktoryby sie z  
oycá y mátki Athenczykow vrodzil.  
Tak teź Pan Bog náš / niechciat aby  
sie Mátká Syná iego miała z Kogo in-  
šego vrodzić / y zwána byc od Anyolá  
Gratia plena, ieno ktoraby pochodził  
lá y z oycá y z mátki ze Kwie Dawido-  
wey / od wielow vpodobáney famili-  
ey Pánu Bogu / to jest / z Mátki An-  
ny / ktora sie rozumie byc Gratiola, y

Apud Ni-  
ceph Hu-  
sto. Eccl.  
lib. 2. c.  
3. Epiph:  
in heret.  
Collyri  
dianoru  
Et Io. Da-  
mas. l. 4.  
de fide  
Orthod.Przedko-  
mie Anny  
iako  
wielkiy  
zacność  
swiatolli  
woli byli



z Oycą Joachimá/ co sie rozumie Pre-  
paratio Domini. Bo tak Pan Bog  
przygotował tey rodzice / Ktora miała  
być Regina Sanctorum, aby oni też  
jadney z mazy na sobie nie mając / cho-  
dziłi przed nim in sanctitate & iusti-  
tia omnibus diebus vite sue.

Druga zacność jest Anny s. iż ona  
doczekała oglądać obiernice / od Pa-  
ná Boga Dawidowi dány: to jest / że  
ogladatá y piastowała rekómá swoimi  
Dzieciatko Pána Jezusa / Ktory sie  
narodził na odkupienie narodu ludz-  
kiego z Przebłogosławionej Diewi-  
ce Máryey / Córki iey iedyney. Wie-  
cie to bowiem dobrze Słuchacze moi /

iz y Żydow była to wielka sromota /  
według Zakonu Moysesowego / nie  
mieć potomstwa małżonkom. Anna s.  
żyła lat dwadzieścia z Małżonkiem  
swoim Joachimem / nie miała potom-  
stwa żadnego / iako świadczy Augu-  
styn s. y ponosiła wielkie draganie od  
sasiadeł swoich / z cierpliwością nie-  
wypowiedziano. A tóli iednak wey-  
szat Pan Bog na iey pokorę / wtrapie-  
nie / na iakmujne / posty / y modlitwy w-  
stawne / Ktore czyniła z mężem swoim  
nieprześcianac. Lecz osobliwie przed  
poczęciem w żywocie swoim Ma-  
świetskhey Panny Máryey dni czter-  
dzieści posciła / bez przestanku Pána  
Boga o potomstwo prosiac. Alie sie  
iay wkażat Anyot Pánstí / oznaymując  
iż miała porodzić córka taką / Ktoraby  
za iey dni Messyáša / światá wśytkie-  
go Zbawiciela / od wiekow przeżyż-  
nego powita. A że tego doczekała / cze-  
go tak wiele tysięcy Oycow ss. pra-  
gnęto ogladać a nie ogladali / słusnie  
sie mowi Damascen s. ma radować /

moziac. Congaudere mecum, quia  
promissionis germen ex sterili ven-  
tre peperit, ac benedictionis fructum  
vberibus meis, vt optaueram, nu-  
trio. Sterilitatis molestiam exui, ac  
lactem fecunditatis vestem indui.

Raduyćie sie zemna wśyscy nabożni /  
abowiem Bosta obietnicą przez mie-  
sie wam zysciła. Jam porodziła Ma-  
łkę Miłosierdzia Diewice Pánnę  
Máryo / a ona wam wydała Messyáša  
od wśytkich narodow požadanego /  
Ktoremu ia Bábka iestem / y Ktorego na  
reku moich piastuię / co sie go Cheru-  
binowie y Seraphinowie nie tylko do-  
tknąć nieśmieia / ale y patrzyć nań nie  
mogac / twarzy swoje przysłania od  
iego maiestatu zaślaniaia. A Ktoremu  
iako s. Proklus mowi. Angeli cum  
meru inferiunt, Archangeli cum  
timore adorant, Cherubim gloriae  
magnitudine minime ferentes,  
coherrescunt: Seraphim, circumuo-  
lantes, propius accedere non au-  
dent.

Słusnie zaprawda Aurelius Symma-  
chus powiedział / Difficilis est patien-  
tia gaudiorum, trudno zatać na sercu  
radość / iako y frasunek wielki / Ktory  
zewnatrz na twarz sie wyblia / y po-  
wierzechoweniami znatkami z twarzy lu-  
dziom sie zaraz wkażuię.

Demaratus Korynthius wielki  
przyjaciel Philippa Króla Macedoń-  
skiego / gdy obaczył syna iego Alexan-  
dra wielkiego siedzącego na stolicy  
Perskiej / po zwyciężeniu Króla Dary-  
usza / od radości z wielkimi łzami za-  
wołał. O infelices patres nostros,  
quibus tale spectaculum videre non  
licuit. Kiedy Joachim maż Anny s.  
obaczył na reku Małżonki swojej An-  
ny s. dzieciatko Pána Jezusa / Ktorego  
wśyscy Oycowie starego Zakonu oczę-  
kiwali wolać Rorate cali de super  
& nubes pluant iustum, aperiatur  
terra & germinet Saluatorem. Słu-  
snie mogli zawołać z radości na Pa-  
tryarchy święte / y na Proroki / nieścze-  
śliwiście wy przodkowie nasy / żeście  
tego w cieie ogladać niemogli / Ktore-  
goście w duchu widzieli. Mysmy ścza-  
śliwśy nad was / iż sie go y dotykać / y  
śniem vmawiać możemy. Jako wczys-  
nił on Symeon stary / Ktory wśiawśy  
na ruce swoje Zbawiciela w Kościele  
Salomonowym / iako łabędź iaki  
przedśmiercią zaśpiewał. Nunedi-  
mittis seruum tuum Domine, quia  
viderunt oculi mei salutare tuum,  
quod parasti ante faciem omnium  
populorum.

Trzecia zacność jest Anny s. iż po-  
rodziła córka nad wśytkie córki ludz-  
kie dostoinieyszą / Pánnę Máryo Zba-  
wiciela naszego rodzićielkę. Bo iesli  
za zdaniem Salomonowym iest rzecz  
wielka y zacna mieć syna mądrego. Fi-  
lius sapiens gloria est Patris. Coż

D. Procl  
apud D.  
Damasce.  
in trisag.

Affekey  
ludzkie  
trudno sie  
moga po-  
kryć. bo sie  
sami wia-  
rzaniem  
ko stony  
wydaia.



Damasc.  
Orat. 2.  
de Natiu  
B. Mariæ

nniemacie iakiey jest zacności Anna s.  
ktora porodziła córke mędrą nad  
wszystkie Proroki/zacności nad wsy-  
stkie Patriarchy/światobliwość nad  
wszystkie Kapłany/známienitą nad  
wszystkie wybrane usługi Boże/ dostoy-  
ności nad Cherubiny y Seraphiny/  
bogactwa w rozum nad wszystkie Duchy  
niebieskie/ y doskonałość w łasce Bożej  
nad wszystkie stworzenia/ tak dolne/ iak-  
to y gorne. Quæ Mater Dei secun-  
dum carnem tuit, mowi Damascen s.  
cuius venter cælum est, in qua habi-  
tauit is, qui nullo loco capi po-  
test.

Kallistratus wielki Philosoph o  
potomstwie ludzi cnotliwych powie-  
dzał. Idcirco filios filiasue concipi-  
mus atque edimus, ut ex prole e-  
orum carumue diuturnitatis nobis  
memoriam in ævum relinquamus.  
Anna s. Zrodziwszy córke Pannę Ma-  
rję / ktora jest Regina cali &  
Domina mudi. Zogladawszy śniey  
Wnuczka Chrystusa Jezusa/ ktory jest  
Rex sæculorum immortalis, iakiey  
z stad pociechy zająwa/ iaką ma ra-  
dosc patrzac teraz na oboje w niebie/  
a ktorej to wypowiedziec moze?

Czwarta y ostatnia zacność Anny s.  
jest/ wzgledem światobliwości/ iż  
przez swoje dobre uczynki od P. Boga  
nabytey/ iaką y przez zrodzenie samej  
Panny Marji / ktora jest Matka  
Chrystusa Jezusa/ dosta-  
pioney. Abowiem iesliże Zacharyasz s.  
y Elzbieta Zoná jego/ zostali święty-  
mi/ y wyłaczonemi zposzrodku grze-  
šnikow zezrodzili Janá s. Chrzcicielá  
la w żywocie ieszcze macierzyńskim po-  
święconego. A na znák tego otrzymá-  
li oboje dar ducha Prorockiego od P.  
Boga. Coz rozumiecie iakó nie dale-  
ko światobliwymi staneli przed oczy  
ma Bóstwi Anna s. z Joachinem me-  
jem/ zrodziwszy niepokalana ná duszy y  
ná cielesie córke/ Marję Pannę Ma-  
rję. Ktora ab initio & ante sæcula  
præordinata fuit, y nad wszystkie świę-  
te Boże/ y Duchy niebieskie wielkimi  
łaskami z nieba zaraz przy poczęciu  
swoim obdarzona była. Zaczynam y ro-  
dzicom niewypowiedzianą światobli-  
wość w Pannę Bogą zjednać moglá/ iak-  
to Matka Syná Bożego/ nierównym  
sposobem zacności będąc od Janá s.

Światobli-  
wość ro-  
dzicom Na-  
twierdzeń  
Panny Ma-  
rji.

usługi y prześlánca tylko syná swojego  
namilszego.

O Obededomie Kapłanie stárego  
Zákonu powiada pismo s. iż mu Pan  
Bóg niewypowiedziane błogosławit/  
je do domu jego z stáwiona była Arká  
stárego Zákonu. Benedixit Dominus  
Obededom & domum eius propter  
arcam Dei. Coz rozumieć mamy/ iak-  
że błogosławieństwo/ iaką światobli-  
wość/ y iakie dary wylát był Pan Bóg  
ná Joachimá y Annę s. kiedy z ich  
krwie chciat mieć vformowaną Arkę  
nowego Testámentu/ ktora była Gra-  
tia plena zaraz ab instanti concepti-  
onis suæ.

Poganie za stárych lat/ chwalili  
za Boginiá/ Pánia iedną Rzymiá/  
Annam Perennam, iż czasú głodu do-  
statnie żywnością opátrzyła była lud  
Rzymi. Jáko my Chrześciane me-  
mamy daleko większym sposobem chwa-  
lić y wysławiać Annę s. ktora nam  
przyniosła ná świat Matrem miseri-  
cordiæ przez ktorásmý potym otrzy-  
máli chleb on niebieski Chrystusa Je-  
zusa.

Jáko tedy Iahel pánia ona me-  
żná/ ktora nieprzyaciela národu Izra-  
elskiego Hetmána Sizaré/ zabiła/ ta-  
żáto pismo s. po wszystkich namiotach  
ludu Izraelskiego wystawiać/ y chwa-  
lić iá z iey roztropności y odwagi niesły-  
chány/ mowiac. Benedicta inter mu-  
lieres Iahel, & benedicatur in taber-  
naculo suo.

Tak my wychwaláiac Annę s. mo-  
wmy z Damascenem s. Vere beata es  
acter beata, quæ beatitudine dona-  
tam a Deo infantem, hoc est Mari-  
am, nomine quoque ipso magnope-  
re venerandam peperisti, ktora z stá-  
rą nogami swoimi głowę smoka pie-  
kielnego/ y przyniosła nam z nieba/  
stárby nieoskaczóną nad wszystkie in-  
ne Pánie stárego Zákonu. Tak iż stu-  
śnie o niej rzec z Salomonem mo-  
żemy/ Multæ filiæ congregauerunt si-  
bi diuitias, tu supergressa es vniuer-  
sas. Siła corak ludzkich zarobilo so-  
bie ná łasce niebieskiej/ siła Pań y Pa-  
nienek świętych nástárbiły sobie dá-  
row Bóstkich/ za ktore potym otrzyma-  
ły wielkú chwałę trolestwá niebie-  
skiego.

Alas

2. Reg. 6

1. Reg. 5

D. Dam-  
in Tilag



2. Reg. 6  
 Alles ty Anno s. przešla wſytkie  
 ta ſzczęśliwoſćia/ przešla wſytkich  
 ſtărbami taſti niebieſkich/ kiedyś zro-  
 dſiła ſtărbnice ſame Tlaſwietſa Păn-  
 ne Mărya Sacrarium Spiritus San-  
 cti.

Fulgosi-  
 us lib. 1.  
 cap. 3.  
 O Lukulluſie năpisał Folgoſius/  
 iſ w Azyey mieſzkaiac ză Gubernato-  
 ră od Rzymian wyſlany/widziat przez  
 ſen chłopa iednego wielkiego y ſtră-  
 ſnego bărzo/ ktory murzeł Luculle  
 amicus tuus venit ut tecum ſit &  
 commoretur. Ocknawſzy ſie myſlił  
 dlugo coby to było tăkiego/ alic mu ză  
 tym powiedza dworzanie tego/ iſ Rzym-  
 ſkie galery/ rozgromily teraz nie da-  
 wno nă morzu galery Sycyliſkie/ kto-  
 re wcietaiac przed Rzymiany aby ſo-  
 bie ciezaru wliży/ wyrzucily nă brzegu  
 Azyatyckim ſtatue iedne marmurowe  
 wielka bărzo piekna robota wyrzeza-  
 na. Szedł Lukullus nă brzeg ogła-  
 dăcia/ a kiedy ia kazał nieſć do miăſta/  
 aby ia tedy nă mieſcu przyſtoynym  
 poſtăwił/ zdala mu ſie być năd zwy-  
 czay marmuru ciezſza. Kaze tedy pă-  
 rzyć coby było/ alic obacza ſpunt w  
 tyle/ ktoredy w ſtatue one wydrożona  
 ſtota wewnătrz nălano roſtopione.  
 Anna s. żyiac pod ciezarem ſtăre-

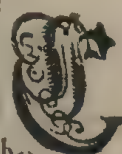
go zăkonu Mozyſzowego/ zdala ſie  
 byciało kamien proſty nă pozor Ră-  
 binom Żydowſkim/ ktorzy Meſſyafă  
 z inăſza pompa przyſć ſpodziawali  
 ſie. A niepoſtrzegli tego je w niej był  
 ſtărb nieoſăcowany zăkryty dărow  
 niebieſkich/ y corkă onă nădewſyt-  
 kie ſtworzenia zacnięſza Maria gra-  
 tia plena, ktora potym nam pro-  
 miſſionis fatum peperit. Chryſtuſă  
 Jezuſă.

Przetoſ nos quoque o beatissi-  
 ma foemina tibi gratulamur. Win-  
 ſuiemy Anno s. tăkiej zacnoſci iă-  
 kieyieſ od P. Boga doſtapiła: Wy-  
 ſławiamy co roł z nabożeńſtwem  
 wielkie cnoty y ſwiatobliwoſć twoie:  
 Dziwuiemy ſie niewypowiedzianej  
 twoiey ſzczęśliwoſci. Piorum autem  
 lingua germen tuum magnificat, ac  
 ſermo omnis lætus partum tuum  
 prædicat. Połornie ſămotrzcicia pro-  
 ſăc ciebie/ abyſ năſe grzechy v Boga  
 Oycă odproſiła/ czaſu ſmierci przy-  
 nas była/ ză nami ſie z corkă ſwoie  
 przenadrozſza modliła/ do Wnuſă two-  
 iego Jezuſă Chryſtuſă Zbăwiciela nă-  
 ſego ktoremu niechay bedzie czeſć y  
 chwałă nă wieki wiekow/  
 Amen.

# KAZANIE TRZECIE

O Przezacnym Măcierzynstwie  
 Anny Świętey.

Elegerunt bonos in vasa, malos autem foras  
 miſerunt. Matth. 13.



Reg. 1.  
 Główny Anny w piſmie s. znay-  
 dujemy. Nabożni ſluchăcze  
 Pierwſza mătke Sămuela  
 Proroſă/ ktora nieplodna  
 bedăc/ w ſtăroſci ſynă ſobie v Pănă  
 Boga wproſiła była/ y zărăzem go do

poſciotă nă ſluzbe Pănn Bogu oddă-  
 ła. Druga Anna była żonă Tobiaſă  
 ſtărego/ ktora iednego tylko ſynă miă-  
 ła/ tăk je Tobiaſă rzeczonego. Trze-  
 cia Anna była żonă Răguelowă kto-  
 ra iedne tylko corkă miăła Sara żonă

Thobiz.  
 7.



Anná S.  
przecho-  
dzi inne  
Anny, sta-  
rego zako-  
nu pánie  
światobli-  
we y vro-  
dzenie, y  
światobli-  
wością, y  
máćierzyn-  
ską godno-  
ścią.

Tobiáša młodego. A czwarta Anná  
jest mátká/ mátki miłosierdzia prze-  
czystey Bogarodźice Máryey/ ktorey  
wroczyść kóściół s. dzisiaj z nabo-  
żerstwem obchodzi. Dla tego / że one  
wszystkie trzy Anny pobożne y świato-  
blive Pánie / przechodzi zacność a v-  
rodzenia / światobliwość a żywota /  
y dostojność a máćierzynstwa / iż stu-  
śnie się o niey rzecz może: Multa filiae  
congregauerunt diuitias, tu super-  
gressa es vniuersas. Inse bowiem  
Pánie s. gdy cnotami wysokimi ozdo-  
bione były / abo vrodzenie miały we-  
dlug światá podlego domu / abo dźia-  
tki rojne od światobliwości swojej.  
Ale Anná s. tak była od Pána Boga  
obrana / za Mátkę Mátkę Bawiciele-  
lá nášego wedlug człowieczeństwa /  
iż y cnotami wysokimi była nad inne  
hoyniey / nieba obdárzona / y pospolity  
żywot z podlego stanu ludźmi prowa-  
dzac / zacność a krowie krolewskiej in-  
sebiaległowy przechodziła / Analogia  
swoje wespół y z majem swoim Joá-  
chimem z pokolenia Dawidowego pro-  
wadzac. A Corke tak światobliwa  
Naswietła Pánne Márya nam zro-  
dziła / że y ná duszy / y ná ciełe swoim  
zmázy żadney nie máiac / nie tylko w-  
szystkie córki ludzkie przechodziła swia-  
tobliwość a swoia: ale też y wszystkie  
duchy Anyelskie / ktorzy rodzinacy y

przodki wszystkie / poczynszy od Abrahá-  
má wybráli z poyśrzedka ludzi z to-  
śliwych / dla ich wielkiej światobli-  
wości / in vasa sanctificationis: aby się  
był potym z nich zrodził Bawiciel  
świátu / iáko ie ná początku Ewán-  
geliey swojej wilicza Máttheus s. o-  
pisuiac Księgi rodziá Chrystusa Je-  
zusa Odkupiciela nášego. O ktorych  
to przodkach iego mogą się te słowa  
Ewangeliey s. słusnie powiedzieć / iż  
Anyołowie świeci elegerunt bonos  
in vasa, malos autem foras mise-  
runt.

Ná dzisiajszym tedy Kazaniu  
krótko wvajać będziemy / iáko Anná  
s. godna Mátká została / y wzgledem  
zacnego vrodzenia swojego / wzgledem  
światobliwego żywota / iáko y wzgle-  
dem plodu ná świat wydanego / iáko nam  
zrodziła Mátkę miłosierdzia Prze-  
błogosławiona Dziewica Márya.

Deus, qui B. Anna tantá gratiá  
conferre dignatus es, vt Genitricis  
Filij tui, Domini nostri Iesu Christi  
mater effici mereretur, ná samorze-  
cia iey przyczyna / prosimy cie pókor-  
nie / day nam Duchá swojego swia-  
tego / abyśmy słowa twoiego świętego  
słucháiac / poználi wielkość łaski two-  
iey / ktoras nam przez Anne swiata  
dać raczył / a poznawšy umieli iey być  
wdzięcznymi.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Iáko Anná S. jest zacna z vrodzenia swoiego.

Eccl. 11.

**N**ie bez przyczyny / Słuchácz-  
nabożni / Ecclesiastes powie-  
dziat: Mulier gratioſa inue-  
niet gloriam. Ktora powiada jest  
przyjemna w oczu Bóstich / y má łaskę  
ie<sup>o</sup> niebieśką / taka łatwie będzie chwa-  
lona od ludzi / y łatwie otrzyma one  
chwale niebieśką / do ktorey ludzi swia-  
tobliwych beda Anyołowie s. z poy-  
śrzedka grzesznych odłaczac / iáko po-

spolicie ná morzu rybierwi odłaczá-  
ryby dobre w naczynia swoje / a złe pu-  
śczáia ná zad w morze. Elegerunt bo-  
nos in vasa, malos autem foras mi-  
serunt. Anná s. obrána za Mátkę  
Przeczystey Bogarodźice Máryey /  
taka łaska nálaża w oczu Pána Bo-  
ga nášego / iáko chciał mieć y vrodze-  
niem z pokolenia krolewskiego / y cno-  
tami światobliwymi zacniejša nad  
wszyst-

wsp  
po  
dno  
tro  
Caſte ma  
czy to ſto-  
wo Anná. wie  
ſcie  
pro  
dnie  
ſci  
poc  
ſwo  
Zar  
prze  
zlat  
to i  
prze  
ná  
wy  
mu  
diu  
ſwo  
ale  
try  
Se  
lo  
ka  
ſeſt  
mi  
gen  
Ca  
mek  
tob  
Canif. l. Ern  
i.e. 4. de hſſi  
B Maria  
Priloſo  
in ſtat. l.  
1.  
ſlá  
lit a  
mi  
pub  
da  
rod  
wa  
dy  
tieg  
Ale  
vro  
cne  
ſwo  
nym  
my.  
ich  
dlu



wszystkie stworze pamiętki y pamię / sąraz  
po Matce Bożej która zrodziła / y go-  
dnosć macierzyńska nad wszystkie  
krolewe / nad wszystkie Prorokinie do-  
stojniejsza. A przeto słusznie jest na-  
zwana Anna, id est gratiola. Abo-  
wieć y w chwale krolestwa niebie-  
skiego / przechodzi wszystkie s. Panie /  
procz samey Matki Bożej / tak zgo-  
dnie Doktorowie ss. trzymają.

A co z strony tego świata zacno-  
ści albo słachectwa / cokolwiek ieno  
począwszy od Adama y Patriarchow  
świecnych / także Wodzow / Książat / y  
Krolow Żydowskich / zacności było  
przez wszystkie wieki / to się wszystko  
złato na Rodzice Panny Naszawie /  
to jest / Annę s. y Joachima s. aby tak  
przez nich zplynęło na Chrystusa Pa-  
na / którego wrodzenie według ciała  
wywodzi Ewangelistowie ss. z do-  
mu Dawidowego. Aby nie tylko we-  
dług władzy swojej Boskiej / był od  
świata wszystkim zwany Rex regum  
ale też y według trwie idący od Pa-  
tryarchow / Prorokow / Kapłanow /  
Sędziow / Hermandow / Książat y Kro-  
low ludu wybranego. Jako tedy Cor-  
ta Anny s. Krolowa nieba y ziemi /  
jest Krolowa nad wszystkimi Krola-  
mi y Cesarzami / je nam zrodziła Re-  
gem regum, Christum Dominum  
Tak też Anna s. iż zrodziła Krolowa  
nieba y ziemi / nie tylko według swia-  
tobliwości / ale też y według zacności  
trwi Przodkow swoich / jest Nobi-  
lissima matrona nobilium.

Dobrze bardo Polak nasz ieden  
słachectwo opisał / mówiąc: Nobi-  
litas est, dignitas seu celebritas no-  
minis, maiorum, vel proprijs in Re-  
pub. meritis acquisita. Kto powia-  
da albo z zacnych Rodzicow się v-  
rodzi / albo sam dla cnot wielkich y od-  
wag swoich za oyczynę / zacnym mie-  
dzy ludźmi człowiekiem zostanie / ta-  
kiego powiada słachcicem zowiemy.  
Ale osobliwym sposobem tego / który y  
wrodzenia jest z przodkow swoich za-  
cnego / y sam pocztynymi sprawami  
swoimi na starze sobie zarabia / god-  
nym tytułu słachectkiego być rozumie-  
my. Przetoż teorzy z przodkow swo-  
ich słachectwo swoje wywodzi / we-  
dług Statutu Alexandra Krola Pol-

skiego / ma tak oyc iako y matkę po-  
kazac z starożytnych familij idących-  
cum tantummodo vocari nobilem  
& capacem dignitatum & benefici-  
orum, cuius uterque parens nobi-  
lis, & ex familia nobili sit progeni-  
tus. A je Naszawie Panna na tak  
wielką godność była od wiekow prze-  
znaczona / że się miała stać Matką  
Syna Boga Naszawie / nad co-  
inż wielkiej godności na świecie nie  
było / tedy też trzeba było tego / aby  
Rodzicy tej Anny s. y Joachim / iako  
znaprzedniejszy trwie narodu Żydow-  
skiego zrodzeni byli. Stad pięknie Am-  
broży s. powiedział: Docet nos Scri-  
ptura Divina, non solum mores, qui  
in ijs pradicabiles sunt, sed etiam  
parentes oportere laudare, ut velut  
transmissa immaculata puritatis he-  
reditas in ijs, quos volumus lauda-  
re, praeceat. Ze każdy z nas Kach-  
likow życzy sobie iako nagodniej Ma-  
tki Zbawiciela naszego wysławiać /  
która na duszy y na ciele niepokalana  
była. Tedy też słuszna / abyśmy y tej  
Rodzicow zacność przed światem w-  
szystkim wysławiali / z których ona nie-  
winności / y cnot ss. wizerunk iakoby  
osiedlicznym prawem iakimśi wzięta.  
A zacność słachectwa każdego na tym  
samym zawisła / aby człowiek wzięty  
z rodzicow niewinność wcale zach-  
wał / a w cnotach iako najwyższy po-  
stepek czynił. A to się to rozumie co  
Hieronim s. napisał: Sola apud Deū  
libertas est non servire peccatis, no-  
bilitas summa est clarū esse virtuti-  
bus. Ludzie powiada na świecie / ie-  
dni są niewolnikami y poddanymi dru-  
gim / a drudzy są wolnymi sobie / y zo-  
wia się słachetnymi / iż słachetny w  
sobie y iakoby wspaniały animus ma-  
iac / w cnotach się Kochaia / a wśel-  
kim wystąpiem y nieprzystojnością  
się brzydza. Kto tedy grzechami su-  
nnienia swego nie zmazał / a iako na-  
wiecey cnotami się światobliwymi  
przypoźdobił / ten mówi Hieronim s.  
jest słachcicem / ten jest zacnym przed  
Panem Bogiem. Bo słachcica od  
chłopa nie innego różnym nie czyni / ie-  
no cnot / iako mówi Arystoteles. Nil  
aliud quam virtus & vitia determi-  
nant servum aut liberum.

Herbor-  
tus Tit:  
Plebey.

Naczyn  
słachec-  
two zawi-  
sło.

Hier: ad  
Cellatā

Arist. 11  
Polic.



Trasito sie v Rzymian/ktorzy luo  
pospolitey za niewolniki prawie v siebie  
mieli/ y nie laczili sie z nimi nigdy/ i  
y Q. Fabius y P. Decius wyszedzali  
na wojne/ ieden przeciwko Samni-  
tom/ a drugi przeciwko. Hetruskom/  
Panie Rzymistie sly ofiaruac sia y mo-  
dlac za Rzeczpospolita/ według zwoy-  
czajni swego Poganistiego do iednego  
Kosciolka boginiey Pudicitiae rzeczo-  
ney. Zastaly tam w onym Kosciolku  
Virginią/ Volumniusa Burmistrza  
Rzymistiego zona. Ktora proziszly  
sia z oycą Anulsa Senatora domu sła-  
deckiego Starozynego/ byla wyda-  
na za meza prostego stanu w prawdzie  
człowieka/ ale ktory do nawyższej go-  
dności w Rzeczpospolitey pocztiny-  
mi postaptami swoumi doszedl byl/ y  
zostal Burmistrzem. Tedy Panie one  
Rzymistie; za niegodna ia być poczyta-  
lac/ i z domu sładdeckiego za prostego  
go człowieka za maj posla/ y stan swoy  
zmnyla/ do oltarza iey z soba na ofiare  
nie przypuscily. Anna s. je miała nie-  
gdy w Koscielu Salomonowym Pudi-  
citiae matrem, Virginitatis primice-  
riam, & Innocentiae speculum. Na-  
swietksza Panna Marya Bogu Oycu  
ofiarowac/ przeto tak sama z stanu  
byla sładdeckiego/ y ze krwi Krola Da-

Rodnicy  
Panny Na-  
swietkszy  
ze krwi  
Krolow-  
skiej byli.

uida; tak tey meza Joachim z tegoż  
potolenia Dawidowego miała/ wo-  
la Bogu od wiekow tak sprawiona/  
aby snac z ofiara swoja/ od Pan Bogo-  
wstych/ ktore sie swoum sładdeckiem  
iako gens electa, populus acquisiti-  
nis przed wysytimi narodami chlubi-  
ly/ nie byla na stronie odepchniona. Et  
ideo omnis nobilitas generis & vir-  
tutis debuit esse in Anna prae cate-  
ris, ut per eam descenderet in Virgi-  
nem, ktora Naswietksza y Naswytksza  
bedac miała porodzie Boga. Qui se-  
cundum carnem etiam nobilissimus  
omnium esset. Abowiem tak Salo-  
mon powiedzial: Gloria hominis ex  
honore parentis.

Lecz je virtus in viro nobili ma-  
gis splendet, y swiatobliwosc  
wzrostla okazala jest w ludzacych wyso-  
kiego stanu/ nizeli w ludzacych podtey  
kondycyey. Przetoj zacnosc Anny s.  
z prozienia sładdeckiego pokazawszy/  
pobożne iey postapti y cnoty swiato-  
blawe krótko wozamy/ co iest prawdy-  
wym sładdeckiem v Pana Boga/ iako  
to mowi Naswytzenus s. Eam de-  
mum nobilitatem intelligo, quam  
pietas, viraque sanctimonia, ascen-  
susque ad primariū illud Bonū, ex  
quo originem traximus, inculpsit.

Pelbart  
de The-  
me suar.  
ser. 3 de  
S. Anna.  
Eccl. 6. 3

Nazian.  
in laud.  
Hieron.

## W T O R A C Z Ę S C

### Iako Anna S. zacna iest z Swiatobli- wości żywota.

Trzy spo-  
soby dosta-  
pienia  
swiatobli-  
wości, post-  
modlitwa  
i almuina

**R**ościotł. Kátholicki máiac si-  
ta sposobow do prowadzenia ży-  
wota pobożnego/ do tych trzech  
rzeczy iako do szrodek swiatobliwo-  
ści rosytkie cnoty bogoboynych ludzi  
odwołał. Do postu/ modlitwy/ y al-  
mużny. Dla tegoż y w Annie s. lubo-  
by sie rozmaite postapti swiatobliwe  
znaydowaty/ o czym nie watpimy/  
iednak je zwoyczajnym sposobem na te  
trzy czacsi se rozosielemy/ na post/mo-

dlitwe/ y almużny: Którymi to trze-  
ma rzeczami ona/ na taka sobie iaste v  
Pana Boga zasluzyła/ i z sie slusnie o-  
niey mowic moga one slowa/ Eccle-  
siastesowe Gratia super gratiam mu-  
lier sancta. Bo y imie takie otrzymá-  
ła/ ktore z Zydowskiego po naszymu  
znaczy iaste/ y rzecz same tatowa/ je-  
sie istala matka matki Boga naszego/  
zlad gratia super gratiam aliarum.  
mulierum in ea refulsit. Przeto sta-

Eccl. 26.

gnie

Hier. ser. De  
de S. An ce  
na qu id  
incipit qua  
postula. run  
tis filia. arc  
Hierusa. ma  
lem. &c. lun  
ad  
tas  
qua  
nu  
ata  
nu  
do

wie  
po

Niceph.  
lib. 2 Hi  
stor. Ec-  
cles. c. 3  
Epiph. l. 1  
3. cont.  
Gollyr.  
Har. 69.  
Damas.  
lib. 4. de  
Orthod.  
fid. c. 15  
Anatol.  
in cont.  
de Mar.  
nativit.  
Gorgo  
C. dr. in  
cóp. Hi-  
sto. A. 12  
21. cont.  
Faust. c.  
9. Greg.  
Nú Hó  
de Cha.  
stigener

German  
Cōstati-



Hier. ser. De qua agimus, inquit, res est præ-  
de S. An. cella, res præclara, res omni laude  
na qu. idigna. Hæc est enim arbor bona, de  
incipit. qua virga excisa per se diuinitus flo-  
postula.ruit. Hæc est terra sancta, quæ rubū  
tis filia. ardentem, sed incombustum per-  
Hierusa. manentem germinauit. Hæc est cæ-  
lem. &c. lum excelsum, de qua stella maris  
ad ortum processit. Hæc est sterili-  
tas facunda, quæ ab Angelis est fre-  
quentata. Hæc est benedicta inter  
mulieres, & mater inter matres be-  
ata, ex qua templum Domini. sacra-  
rium Spiritus sancti, mater Dei mū-  
do illuxit.

Czym je tak wielkiej godności tak  
wielkiej światobliwości dostąpiła:  
Postem/ modlitwa/ y iakimuzna.

Niceph. Co strony posta y modlitwy/ piše  
lib. 2. Hippolitus Marcy/ y insy pisarze do-  
stor. Ec- ścielni y Doktorowie święci/ iż Anna  
des. c. 3. s. nieptodna bedac/ przez lat dwadzie-  
Epiph. l. ścia w smutku ostatecznym z małżon-  
3. cont. kiem swoim Joachimem żyła. Ktory na  
Gollyr. dzień poświęcania kościoła/ od Jsa-  
Har. 69. chary najwyższego kapłana z ofiara o-  
Damasc. degnany od ołtarza bedac/ niechciał  
lib. 4. de dla wstępu wielkiego iść do domu swo-  
Orthod. jego do Bethleem/ ale sie na mieścić  
lib. c. 15. nie do swoich pasterzów na pustce mie-  
Anatol. sce wdał. A tam w bogomyślności P.  
in cont. Bogu służac/ a na modlitwach wsta-  
de Mar. wicznych trwałac/ postami y wstrze-  
natiuit. wiczliwością ciało swoje trapił. Aż  
Georgio. w czasie jednego Anyot mu sie wkazał od  
Cedr. in. Pannę Bogą postany/ Ktory mu zwi-  
cōp. Hi- stował mowiac: Jż Anna żona two-  
lib. Aug. ja powiła córke wielkiej zacności y  
24. cont. Bogą/ nad ktora innej błogostawień-  
Faust. c. ſey między niewiastami nie będzie/ y  
9. Greg. Marya imię iej dane będzie. A nazwał  
Nif. Ho. tego/ prawi/ poydiesz do Kościoła/  
de Chri- y tam za te nowine wesole Pannę Bo-  
stigen. gu dziękuiac/ naydziesz Anna żona  
twoja we wrociech złotych/ Ktory sie  
toż co y tobie zwiastowało. On wnet  
sie do Jerozalem do Kościoła po kw-  
pi/ y tak znalazł/ iako mu Anyot rzekł.  
y podziękowawszy Pannę Bogu/ wro-  
cił sie do Nazareth do domu swego/  
oni czterdzieści poszezoć wespół z An-  
na s. małżonka swoja. Z ktora wbo-  
German. iażni Bożej żyłac/ in omnibus man-  
Cōstati. datis Domini incedebant irrepræ-

hensibiliter, ofiary częste do kościoła  
Pánstiego oddając/ y wbyłte maie-  
tność swoje na trzy części dzielic/ to  
jest na wboję/ na ochodostwo kościoła  
ne/ y na wychowanie swoje.

Czytamy w Księgach Krolewskich  
iż Salomon buduiac kościół P. Bo-  
gu/ w posrzedku kościoła uczynił ka-  
plice do chowania Arki Pánstiej/ y na-  
zwal ją Sancta Sanctorum, gdzie me-  
godziło sie nikomu wchodzie/ ieno sa-  
memu Najwyższemu Biskupowi/ y to  
tylko raz w rok. A przecie do tej kapli-  
ce zbudował był dwose drzwiczki z  
drzewa oliwnego. In ingressu ora-  
culi, fecit ostiola de lignis oliuarū.  
Doktor ieden Zakonu Kárhuzyń-  
skiego to miejsce wykládając/ mowi:  
iż Sancta Sanctorum nierozumie sie  
nie in tego ieno Panna Naswietła  
Marya/ w ktorej żywot przeczyszczył sam  
tylko Najwyższy Kapłan Chrystus Je-  
zus przez Duchá s. wniść raczył/ iako  
toż tego zdania potwierdza y Rychar-  
dus de S. Laurentio, mowiac. Sicut  
in Sancta Sanctorum nullus præter  
summum sacerdotem ingressus est.  
ita Maria summum Sacerdotem qui  
dicitur Sanctus Sanctorum solum  
in se suscepit. A owe powiada/ dwie  
forteczki oliwne do tej kaplice Sancta  
Sanctorum, są to rodziły Naswiet-  
ſey Panny/ Annas y Joachym s. przez  
ktorych ona wysła na ten świat/ iako  
oliwa miłosierdzie z sobą nosiac. Hæc  
est fructus oliuæ, id est, S. Anna, iż  
też y oni w miłosierdnych sie uczynkach  
kochali/ za co światobliwości y błogo-  
stawieństwa wielkiego w Onuka swo-  
iego Chrystusa Jezusa dostąpili: iż im  
rzeczono Beati misericordes. A to też  
słowo Anna z Jydowskiego drndzy  
wykládając Misericors, Ktora procz w-  
czynków miłosierdnych Omnium vir-  
tutum genere floruit. iako mowi Da-  
masceus s. A dla tego o niej w Bre-  
wiarzu Francuskim tak napisano An-  
na in terris, conuersatione, sanctita-  
te vitæ, morum honestate, se exhi-  
buit paradysum Dei.

Ale rzecześ/ czemuż o tym nie czy-  
tam y nie w piśmie s. tak w starym i-  
ko y w nowym Zakonie? ani ich tam  
zacne wrodzenia spominano/ ani enot  
światobliwych żadnych? Odpowia-

nopol:  
Patriar-  
cha Hie-  
roni. Ma-  
thaphr.

3. Reg.  
cap. 6.

Petrus  
Leide  
Carchu-  
sianus l,  
3 de Bo-  
nit. Diui  
Richar.  
S. Laur:  
de laud:  
B. M. lib  
10.

Mat: 5.



Pelbart.  
Thomasi  
ser. 1. de  
S. Anna

dam/ i3 tak Duch S. ordynowal/ aby o  
nich nic nie pisano w Ewangeliach/ dla  
tego/ aby jaona ich gośność nie była se-  
na/ z samego Chrystusa. Nec decuit  
quod virgo Maria per sanctitatem  
parentum commendaretur, mori-  
tudo in iherosolymis/ ale iako Pan-  
na Tłaswiecka z tad ma wspania-  
łość y światobliwość swoją/ i3 sie  
szkłała Matką Syna Bożego/ tak rei  
y Anny z tad ma zacność y świato-  
bliwość swoją/ i3 sie szkłała Matką  
Królów nieba y ziemi: iako to pie-  
śnie wyraża Rodolphus Agricola w  
tolerbach swoich/ tak mawia.

*Cōspicuas præstat alios benefacta parētū  
Tu contra Nata nobilitate nites.*

Anna t.  
bez wpeł-  
kiego wot  
pienia v-  
wierzyła  
Anjotowi  
gdy iey po-  
wiedzial  
ze miała  
poradzić  
Panne Ma-  
ryi w sta-  
rości swo-  
iej.

Ale zacność swiętościwości ziednała  
sobie Anna s. v. Pana Boga/ postem/  
modlitwa/ i almużna/ y rozmaitymi  
cnotami pobożnymi/ ktorými osobli-  
wie była ob Pana Boga oboarzona.  
Bo iesliże Sara żona Abrahánowa  
osobliwcy łaski Páńskiey doznała/ dla-  
te<sup>o</sup> iż wwierzyła że miała Syna poro-  
dzić w dziewięćdziesiąt letiech swo-  
ich/ y chwaliła wstáwne Pana Boga/  
y była posłuszną rozkazaniu jego. Dá-  
leko wieksza łaska miała ob Pana Bo-  
ga Anna s. iż y posłuszną była załonowi  
Moysešowemu/ y uczynki miłosierne  
wstáwne czyniła/ y Anyotowi powia-  
dającemu iż miała porodzić młudi Me-  
diatricem zupełnym sercem wwie-  
rzyła.

Jan a s. Chrzciciela chce Pan  
Bóg uczynić Prześlancem syna swote-  
go/ aby go ludziom wtazał/ y opowia-  
oat Chrześc połuty na przyszcie iego/  
tak go łaskami wielkimi ięszce w ży-  
woicie macierzyński m obdarczył/ i z nie-  
go światobliwość y dary Ducha s. y na  
rodzice sie wylały/ tak że oboje Proro-  
kami byli. Coż rozumiecie Chrześcia-  
nie/ iedicy światobliwości mieli być

Kościół Niewiasty Panny! Błaga  
 jest Błogosławna wspaniała Świętych  
 Pańskich: 2. 3. to Ambroży 6. po-  
 wiedział. Plus obrinet Maria quam  
 vniuersus cætus, Sanctorum: & qua-  
 digna Mariæ Mater futura est, digni-  
 or esse debet, quam Mater omnium  
 electorum.

Ambros  
in Luc. 1.

Jako tedy Anna matka Samuela  
 wá poczo w sy synaczka w żywocie swo-  
 im Adorauit Dominū, & ait. Exulta-  
 uit cor meum in Domino. Tak też  
 y Anna s. poczo w sy w żywocie swoim  
 podługiey nieptodności Zrolowa nie-  
 bą y ziemie/ per quam salus mundi  
 credentibus apparuit, wstawnie Pá-  
 na Boga swiego wielbiła/ y w uczyn-  
 kach dobrych pomnażała sie śpiewając.  
 Exultauit cor meum in Domino,  
 który wie z osobliwego miłosierdzia  
 swiego/ uczynił Matkę Marki Sy-  
 na swiego przedwsteczego/ y dał mi  
 oczekac piastować ná raku moich  
 Wnuczka takiego/ który świat wsy-  
 tek w raku swoich piastuje. Słusnie  
 tá tedy z Damascene s. pozdrowi w sy.

Salvæ parens Sanctissima  
Sacro beata coniuge  
Sacratior filia,  
Nepote sacratissimo.

z pilnością wważać będziemy iakoż  
cna została/ gdy nam i iakże miłoś  
dzia porodziła/ przez ktora nablizs  
stała tego zrodziła iasty i darrow w  
tlich/ ktore na wszytek swiat z Chry  
stusa Jezusa wyplywają : stała sie  
nablizs onego niebieskiego ognia/ k  
ry zagrzewa serca wszytkich ku miłości  
Bożej/ cnocami ktore do Boga wio  
da. A doznali ludzie Chrześciani po  
wielu krainach/ iako przyczyna Anny  
s. v Chrystusa waina jest/ z wielkich  
cudow y dobrodzieystw/ ktore v Wnu  
ta swego z nadrozs y naprzebrania  
Corka swois iedna.

# TRZECIA CZĘŚĆ

Iáko Anná S. Zagna iest, z tego sáamego že  
nam Mátkę Miłosierdzia Naświętżą Pán-  
nę Máryą porodziłá.

3480



**A**lko nieplodność wielka była  
zromota małżonkowi w starym  
Zakonie / tak zaś mieć potom-  
stwo gestę y dobrze wychowane / była  
to wielka szczęśliwość y pochwała y  
Zydów / co probujemy słowy samego  
Pana Boga / który Ephraimowi w Oze-  
asza Proroka wysoce z tad chwali / iż  
potomkowie jego między innymi po-  
koleniami synów Izraelskich / byli na-  
plodniejszy. Tak tedy tam przez Pro-  
roka mówi: Ephraim, quasi avis e-  
uolauit: gloria eorum à partu, & ab  
utero, & à conceptu. Pokolenie po-  
wiada Ephraimowe z tad ma wysy-  
te swoje sławy y chwale / iż są płodni  
tak mężczyzny ich / iako y białogłowy /  
na kształt prałat legacych się na każdy  
miesiąc. Abowiem iako Abulensis  
mówi: Totum bonum eorum est  
in concipiendo, & pariendo, & ha-  
bendo in utero filios. Apud anti-  
quos habebatur pro magna felicita-  
te filios gignere, & pro magna in-  
elicitate carere filiis.

**A**l pomieważ wielka była godność  
nie tylko y Zydów / ale też y w innych  
narodów mieć potomstwo / a zwłasz-  
czą jeszcze pocztowe / przystoynne / y wiel-  
kimi cnotami obdarczone. Coż rozu-  
miecie Chrzęścianie iakiej godności  
dostąpiła / po długiej nieplodności An-  
ny s. Ktora Panna Naswietła Ma-  
rya porodziła Speculum iusticiae, Do-  
mum sapientiae, Corke / Oblubienice  
y Marka Najwyższego Boga.

**J**esli bowiem z tad jest pociecha  
y sława matce / gdy wrodzi syna zotnie-  
rza dobrego / Kawałera przystoynne-  
go / daleko wielka sława matce / kie-  
dy wrodzi Hermana / Księżcia / Bisku-  
pa. A coż tedy Krola? abo kiedyby  
to rzecz podobna była / Anyot? Cu-  
iuslibet enim ciuis matrem esse, mo-  
wis. Thomas Villanus, dignitas est,  
equitis matrem esse maioris, Regis  
maioris, Angeli, si matrem habere  
possit, maioris. Coż mniemy o za-  
cności Anny s. Ktora zrodziła Corke  
Krolowa / nie tylko narodu ludzkie-  
go / ale y wyszłych Aniołów s. Pe-  
perit filiā, mowi Damascenus s. qua-  
lis nec antea fuit, nec post futura est  
Dawid s. obiecuiac nam Messya

sā / powiedział duchem Proroctim /  
iż się na ziemi miał wrodzić z poyrzodo-  
ta nas / coś my sami są z ziemi wle-  
pieni. Terra nostra dabit fructum  
suum. Co wykladał Vincentius s.  
tak mowi: Terra nostra, id est B. An-  
na dabit fructum suum, scilicet B.  
Mariam. A ten owoc wydany z ży-  
wota Anny s. nie będzie owoc prosty /  
ale będzie kwiat wszelkiej chwaly / o-  
zdoba wszelkiej godności / y okrasa ro-  
sosz Kąstkich wszelkich / flores mei  
fructus honoris.

**R**ichardus s. wważając te słowa  
Dawidowe / Terra nostra dabit fru-  
ctum suum, powiada / że tellus à tol-  
lendo se in altum nazywana jest. A  
toż gdy mowi Vincentius s. Terra  
nostra, id est, B. Anna rozumie się /  
powiada Richardus / s. Anny płod-  
tak zacny / tak dostoinny / iż z tej pło-  
dem żadna białogłowa na świecie zro-  
wnać nie może. Abowiem sama be-  
dactak iako y inne białogłowy w grze-  
chu pierworodnym zrodzona / wydała  
na świat Corke / iuz nie ziemskiej na-  
tury / nie nasy ludzkiej kondycy / ale  
za sprawa Duchā s. Ktory ja przy sa-  
mym poczęciu w żywocie macierzyń-  
skim poświęcił / niebieskiego coś w  
sobie mająca: Ktora na ziemi żyła /  
ziemskich ludzi namietności w sobie  
nie miała / to jest / nie poczęła się w  
grzechu pierworodnym / nie miała to-  
mitem peccati w sobie / nie była sklon-  
na do żadnej włomności cielesnej. Ale  
była święta nad świętymi / wszelkich  
cnot y darów niebieskich pełna / Kto-  
rymi ozdobiła naturę naszą z gliny wle-  
pioną / oświeciła Chory Anielskie /  
gdy te ziemię naszą / y w Synu swoim  
naprzód do nieba przesłała / y samą po-  
tym wywyższona była super choros  
Angelorum ad caelestia regna.

**S**łusnie tedy o niej Epiphanius  
s. powiedział / iż ona mulierum infir-  
mitatē verē gloriosam reddidit. gdy  
bez mej poczęła / bez boleści poro-  
dziła / bez grzechu tak pierworodnego /  
iako y wczynkowego żyła. A do nieba  
wzięta bedac / sławna ziemię naszą mie-  
dzy duchami błogosławionymi wczy-  
niła. Bo gdzie mowi Psalmista: In-  
habitet gloria in terra nostra, tam

Psal. 84.

D. Vinc:  
Ferrarie.  
ser: 2. de  
nat. B. V.

Eccl. 24.

Rich: S.  
Laur: de  
laud. P.  
M. l.D. Epiph  
de laud:  
B. M.

Psal. 10.



D. Ildel.  
lib. de V.  
S. Marię

rozumieć mamy Impietra est terra per  
hanc virginem gloria, iako s. Il-  
delphonius wyklada. **I**z nie będzie  
iuz wieccy siemnia miána w niebie za  
rzecz podla/iako przedtym/ale za rzecz  
koscowna / znamienita / y chwalebna  
barzo: abowiem z niey wysla Matka  
Syna Boga Naywyższego. Ktora  
dla tey przyczyny Chrylippus Mona-  
chus zowie Gloriam luci nostri, &  
præclarum naturæ ornamentum. **I**z  
y w Synie swoim przepadrozszym prze-  
stała nature nasze z gliny vlepiona / na  
prawice Maiektatu Boga Dycá w-  
szchemogacego: y sama potym wzietá  
bedac az do Thronu Boskie w naturze  
naszey ludzkiej: Altitit a dextris in ve-  
stitude aurato, circūdata varietatib<sup>9</sup>

Kornelia/ matka onych sławnych  
Grachusow v Rzymian / gdy czasu ie-  
dnego w Neapolim bedac / v iedney  
Senatorce bogatey Rzymskiej nocowa-  
wała / Ktora iey między innymi zabá-  
wami białogłowskimi / Pleynoty swo-  
ie wkrázowała / y chwaliła siemni / że  
tak bogate w nich były perty / tak dro-  
gie dyamenty y kárdunkuly. Oná v-  
mysłnie rozmowe swoia z nią przecia-  
gała / ażby byli iey synowie przyšli z  
płoty do domu. Ktorych oná zawo-  
ławszy do siebie / rzecze do Pániey oney:  
Hæc sunt ornamenta mea, ia powia-  
da jadnych táncuchow / y jadnych kley-  
notow nie mam / ale ci synowie moi / to  
sa kleynoty v mnie drogie / y perty nie-  
ofacowane.

Apoph.  
lib. 6.

Podobnym sposobem y Anna s.  
przed cortami Syonskimi pochwalic  
sie mogla / goy sie plodnoscia swoia /  
iako Ephraimowe pokolenie chlubic  
chcialy. Ja nie mam ieno corki ied-  
ne / y to w starosci spłodzona / Ktora v  
mnie za tak wiele synow / za tak wiele  
kleynotow wazy / bo iest zacnieysza nad  
wszystkie corki Izraelskie / y nad wszy-  
stkie corki swiata wszystkiego. Qualis  
nec antea fuit, nec post futura est.  
Abowiem sama iest Præclarum natu-  
ræ ornamentum, Gloria luci nostri.  
Nie trzeba tedy zdobywac mi sie na  
purpury / na zlotá / siebrá / na kamie-  
nie drogie. Hæc sunt ornamenta  
mea. te dary niebieskie / te laski Du-  
cha s. Ktore sa w Corce moiey / te sa o-  
zdoba moja / te sa pochwała y wywyż-

seniem moim. **A**dla tegoż słusnie Dá-  
mascen s. Anne s. zowie białogłowa  
naywyższej pochwały nad wszystkie bia-  
łogłowy godna / iz nam taka Corka v-  
rodzila / iaka y nie byla / y nie będzie  
iuz nigdy na swiecie: mowi tedy tak o  
niey w Księgach swoich: Ioachim  
electissimam illam, ac summis lau-  
dibus dignam mulierem, Annam  
matrimonio sibi copulavit. **O** Kto-  
rey Brygida s. tak w swoich Rewe-  
lacyach powiada: Venerabilis An-  
na, verè nuncupari potest omnipo-  
tentis Dei gazophilatium, quia ip-  
sius thesaurum, sibi super omnia  
amabilem, in vtero suo recondibat.  
O quam propè erat iugiter cor Dei  
huic thesauro, według powieści Zbá-  
wicielowey: vbi est thesaurus tuus,  
ibi est & cor tuum. Abowiem iako  
starb iaki drogi / zakryt byl Bog w sz-  
chemogacy Panne Naswiatka Nias-  
rya w żywocie Anny s. Ktora je na  
swiat nam wydalá / wszystkie stworze-  
nia tak nieme iako y rozumne / tak w  
niebie / iako y na ziemi / sa iey wielce  
powinne / mowi Damascen s. O par-  
Beatum Ioachim & Anna, vobis  
omnis creatura obstricta est. **J**escie  
nam Krolowa nieba y ziemie zrodzili.

Pise Simon Maiolus o iednym  
drzewie nazwanym Cikara, na nowym  
swiecie / Ktore drzewo tylko iedno iab-  
ko na rok rodzi / ale takiego smaku / y  
takiey wielkosci / iz za tysiac innych  
napzednieyszych iablek stoi. Abowiem  
to iablko wielkie / ma w sobie mnies-  
szych iableczek we wnatrz okraglych  
około trzech set / tak ksratnie od nas-  
tury vłożonych / że ie wszystkie iedná  
skorká pokrywa / tak iako wiecez wytkli  
Niemieccy tokarze drewniane kubki  
czynic / w iednym kubku sto mnieszych  
kubeczkow zamylkaiac / Ktore sie wtkla-  
daia ieden w drugi porzadkiem swo-  
im. Tak gdy przez Ekklezjastyka  
Panna Naswiatka o sobie mowi: Ego  
quasi vitis fructificaui suavitatem  
odoris. Damascen s. powiada / że tá  
vitis byla tak buyna y prozayna / iz  
lubo iedná sama macica byla / za ty-  
siac iedná y wieccy macic / y owsem  
za cala winnice wazyła bo z siebie  
taki owoc wydalá o Ktorem swiety  
Thomas Anyelski Doktor powiedzial /

D. Dam.  
Ortho-  
dox. fid.  
lib. 4. c.  
15.

Revel. D.  
Brig. ser.  
Aug. 10.

March 6

D. Dam.  
Orat. 1.  
de B. V.  
M. nativ.  
Dier. Ca-  
nic. Col-  
loq. 21.

Iablko in-  
dorne C.  
kara.



13 go tysiącami ludzie pożywiają / a wszyscy równie wcale y doskonałe go biorą: a jednakże tylko wszyscy / ile jeden z nich bierze: Sumit vnus, sumunt mille, tantum isti quantum ille, nec sumptus consumitur. Przetoż gdy Świątka Panna mówi o sobie: Ego quasi vitis, to Damaścen s. powiada Anna s. opisując / vinea vberima ex Anna pullulauit, atque vnam sanctissimam protulit, nectar mortalibus fundentem in vitam aeternam. A dla tego o niej Beissellius Poeta napisał:

*Anna geris sobolem, cuius Phabi  
aurea vestit  
Flamma caput, niueos candida  
luna pedes.  
Anna tui fetus natalem credere  
fas est,  
Te circum Angelos concelebras  
choros.*

Co s. Brygida w objawieniu swoim opisując / tak mówi. Clare enituit in vtero Anna aurora consurgens. quādo in eo Mariae corpusculum viuificatum exitit, cuius ortum videre Angeli, & homines tanto desiderabant. A to słowo Aurora mówi Richardus s. rozumie się Auium hora kiedy praśkowie na świataniu śpiewać poczynają. Aboliteż Aurora auium ora aperiens. To jest gdy słońce ma wschodzić / wkłada się naprzód intrzenka / ktora promieniami swoimi wzburza praśkowie / y wsteczka im o twiera do oddawania chwały powinney stworzycielowi swojemu / który jest Lumen de lumine. Tak też powiada ten przereczony Doktor s. gdy siemiato słońce sprawiedliwości Chrystus Jezus światu wkładać / intrzenką oną błogosławioną Panną Maryą / czyniąc się bez grzechu woskłego / z wielkimi darami Ducha s. w żywocie Anny s. pobudził Anioły s. do oddania chwały Bogu stworcy swojemu / za te łaski / iż co przed wielki postanowił zstąpić syna swojego iednorodzonego na świat / to przez nie sprawić umyślił. A ztąd to mówi o sobie. Egredimini, & videte filiae Sion Reginam

vestram, quam laudant astra matutina, & iubilant omnes filij Dei. Dla tego y s. Damaścen tak o niej mówi. O Sanctissima filia, quae materni vberi lacte aleris, & ab Angelis vndique cingeris. A Breviarz Franciszkański zaraz przydaje. Hodie nata est Beata Maria, latantur Archangeli, & exultant omnes Sancti, & congaudet omnis mundus.

Ze tedy tak zacna Corta po swojej długiej nieplodności Anna s. zrodziła / przy ktorej poczęciu w żywocie y narodzeniu na świat / weselili się wszyscy błogosławieni duchowie / radoowało się niebo y ziemia. Tedyć słusznie z tego macierzyństwa Anny s. zacność / szczęśliwość / y błogosławieństwo niebieśkie z Damaścensem s. przysnać musimy. Verè beata es ac ter beata, quae beatitudine donatam à Deo infanrem, hoc est Mariam, nomine quoque ipso magnopere venerandam peperisti: ex qua Christus vitae flos exitit, cuius virginis, & gloriosus fuit ortus, & partus mudo sublimior.

Wystawiamyż tedy Rkholicy moi Anna s. obrona z porysrodka z tych ryb przez Anioły ss. aby była Matka Matki Zbawiciela naszego / a mówimy z Damaścensem s. Dignum sanè quidem, ac maximè dignum est eam laudare, quae diuina benignitate oraculum accepit, ac talem, & tantū nobis fructum edidit, ex quo dulcis Iesus prodijt. A wychwalając ją / prosimy aby się za nami do Corty swojej Przeczystey Boga rodzice / y do Wnuka swojego Jezusa Chrystusa przyczynić raczyła / mając zupełną wspaniałość / iż dla niej wielkich zasług / modlitwami naszymi nie wzgardza: y iako Beissellius mówi / za jej instancją gorąco / żadney rzeczy nam grzesznikom pokornie miłosierdzia żądającym nie odmówia.

*Anna abs te nequeunt mortalia pectora frustra.*

*Poscere: quidquid voles, nata, Deus, volet.*

Mówmy wszyscy nabożnym sercem Amen.

D. Dam:  
Orat. 1.  
nat. B. V.

D. Dam:  
Orat. 2.  
de nat:  
B. V. M.

D. Dam:  
ibid.

Beissellius  
us ibid.



# Na dzień Wawrzyńca Świętego

## Ewangelia v Iana S. w Rożdż. XII.



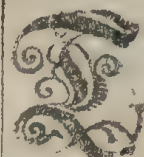
On czas: Mowil Jezus uczniom swoim. Zaprawda zaprawda powiadam wam: iesli ziarno pżez niczne wrzucone w ziemię nie obumrze/ tedy samo zostawa. Lecz iesli obumrze: wielki owoc przynosi. Kto miluje duszę swą/ wtraci ją/ a kto nienawidzi dusze swej na tym świecie/ ten iey strzeże ku żywotowi wiecznemu. Jesli mnie kto służy/ niechże za mną idzie: a gdzie ja iest/ tam y sluga moy będzie. Jesli mi kto będzie służył: uczci go Ociec moy/ Który iest w niebiesiech.

## KAZANIE PIERWSZE

*O wiekuiſtey nagrodzie ludzi Sprawiedliwych,  
za krotkie ich kłopoty dla Pána Boga  
poniesione.*

Nisi granum frumenti cadens in terram mortuum fuerit. Joan. 12.

Troikie  
słanie  
gospoda-  
rzon oko-  
to roley.



Kzy rzeczy gospodarze wważaia okolo każdego zboża/ niżeli do pożytku y pożytku farmu przychodzi/ Chrześciane w Pánu Bogu mili. Naprzód iako ie siać y na iakiey roli. Potym iako ie z pola przarnać y o którym czasie. A nakoniec iako ie młócić y zemleć niżeli z niego chleb vrobis. Co e strony siania/ powiada Zbawiciel náš/ iż potrzeba aby padły na rola obumário/ toz dopiero przegnirby w ziemi odnowi

swoia substancya/ wypuszczając się bie kłose/ y z iednego korzenia stożarn podczas wydaiac. Kiedy zaś żniwo gospodarze wważaia/ tedy pospolicie patrza tego pilno/ żeby sie oser/ stoli kłosa/ y kaol między zbożem nie roził/ y dla tego rola wyprawnia/ fast roiny wycinaiia/ abo piela/ abo też wypalaia/ iako iest zwyczaj w gorętych kraich niżeli v nas. A kiedy nakoniec do gumná wsykie zboża ktore siali pozwozja/ tedy zaś wpatruia/ iako ktore ziarno

no ma



no maia wymieci/ iako ktore ziemle:  
inaczey pszenice/ inaczey len/ inaczey  
gorczyce/ inaczey mak/ inaczey groch/  
a inaczey konopie. Bo takze ziarno  
ktore sie lubo w polu/ lubo w ogrodzie  
roszi/ inakzym sposobemestowietowi  
na pozycet y na pokarm bywa obroco-  
ne y przygotowane.

Takim tez sposobem wybrani Pan-  
scy/ ktorzy sa iako ziarna wyborne ia-  
kie przed maistatem Bozym/ chcali  
wielki pozycet w Kosciacie tego s.  
uczynic/ potrzeba aby pierwey vmar-  
twienie namietnosci y jadzcy wsfela-  
kiej w sobie uczuli. Nisi granum fru-  
menti cadens in terra mortuum fue-  
rit ipsum solum manet. Nowi Zba-  
wiciele nasi: iesli Chrzeszczansti czlo-  
wiek sluchajac slowa Bozego niepo-  
prawci zywota swego/ nie odmieni zlych  
nalogow w sobie/ nie vmorzy jadzcie cie-  
lesney/ zostanie tu na dole/ nie poydzie  
do nieba. Si autem mortuum fuerit  
multum fructum afferet. O iesli sie  
polepszy/ iesli wola swoje y jadzcie od  
grzechow odwróci/ y sam bedzie do-  
brym/ y drugim przykladnym zostanie.  
Jaczym tak wielu do cnoty pociagnie  
wzorem swoim/ y poydzie przed maie-  
stat Pany/ z wielkim pozytkiem y z ra-  
doscia/ venientes autem venient cu  
exultatione portantes manipulos  
suos, iako Dawid s. w Psalme swo-  
im obiecuje.

A te snopy/ iako tu na swiecie P.  
Bog przez rozmaite trybulacye omia-  
ca/ iako ie mele na chleb/ to iest na  
chwale swojej swieta/ wybaczym kro-  
ciuchno z zywota Wawrzynca s. z kad  
tego sie osobliwie nauczymy. Iz ktos  
pozy tego swiata ktore Pan Bog na  
mie Kochanki swoje przepuszcza/ nie sa  
dlugie ale trockie: nagroda zasie kro-  
ta zanie biera w niebie/ iest wiekusta.

A to na cześć y na chwale gospo-  
darza niebieskiego/ a na wystawienie  
cnoc męczennikaiego Wawrzynca s.

**S** Tarczy Poganie/ Chrzeszczanie  
moi/ iako barzo wiele/ y roznych  
bogow chwalili: tak im tez ro-  
zne drzewa dla pewnych przyczyn po-  
swiacone mieli/ iako pise wielki Do-  
ktor Alexander ab Alexandro. Ze by-  
to bogowi iako drzewa w lesie/ tak tez

każdemu po iednym drzewie przypiso-  
wali. A tak Bogu Jorowowi po-  
swiecony mieli dab/ Herkulesowi to-  
pola/ Wenerze mirt/ Palladzie oliwa/  
y inszym insze drzewa: a Bogu Apolli-  
nowi bobek/ ktory Laccinnicy zowia  
Laurus.

Ten Laurus wedlug fabul starych  
Poetow/ iest znakiem czystosci/ dla-  
tey przyczyny/ iz powiadaia bialaglo-  
wa iedna Dafne rzeczona/ Kochajac sie  
w czystosci Panienstkiej/ aby obelgi ia-  
kiej nie odniosla od tego Apollina za-  
lotnika swego/ ktory y mowca byl wiel-  
kiy muzyk przedni/ vprosil to sobie v  
Boga Jorowia/ aby ia przemienil w to  
drzewo bobkowe/ co ie to laurusem po  
Laccinie zowia. A od Laurusa zasie  
iest nazwany Laurentius. bo kiedy wi-  
dzieli dzieci iakie pietne/ tedy mu zy-  
czac statku y cnoc wsfelakich/ a osobli-  
wie madosci/ dawali mu imie Lau-  
rentius, aby go sam Apollo do nauk  
prowadzil/ y mial go w opiece swojej.  
To bayki Poganstey y zmysly ich Poe-  
tow.

Ale mowiac po Chrzeszczanstu/  
Swieci Bozy/ sa iako drzewa iakie w  
Kosciacie Chrystusowym/ przez kaska iez-  
go szepien/ ktorzy rozmaicie sie zie-  
lenieia/ rozmaite owoce z siebie wyda-  
ia. Tanquam lignum quod planta-  
tum est secus decursus aquarum. A  
tak Naswietla Bogarodzicielka Ma-  
tka milosierdzia/ wprzody o sobie przez  
Salomona mowi. Ego autem sicut  
oliua fructifera in domo Dei. Jales-  
tem iako drzewo oliwne w domu  
Stworce moiego/ iednaiac wsfelkim  
grzesznikom odpuszczenie grzechow/ y  
vpraszaiac kaski rozmaite. Tak tez y  
swieci wyznawcy/ przez krola Dawi-  
da o sobie mowia. Iustus ut palma  
florebit, my iako drzewa Palmowe/  
nigdy niezwiadzionymi cnotami wko-  
sciele Chrystusowym swiecimy/ y da-  
iemy przyklad poboznosci wsfelakiej z  
siebie. Tak Panienki ss. z oblubienica  
mowia. Nardus mea dedit odorem  
suum. My niepokalanym panien-  
stwem naszym/ wonia iako drzewo  
Nardowe drugim daiem/ aby sie w czy-  
stosci Kochaly/ aby sie wstrzemielwo-  
scia oblubienicowi naywyzszemu Chry-  
stusowi Jezusowi podobaly. Tak Me-

Czystosci  
Symbo-  
lum Lau-  
rus.

Swieci  
Bozy drze-  
wam zy-  
wym y o-  
woc z nie-  
ba wyda-  
iacym sa  
podobni.

Psal. 51.

Psal. 91.



czennicy ss. mówią / każdy który do pulku naszego chce się wpisać na wojnę Chrystusową / sicut cedrus Libani multiplicabitur, iako drzewo Cedrowe na gorze Libańskiej rozmanoży się / gdyż i tego imię święte zdrowie swoje potoczy / gdy iako ziarno pszeniczne w ziemię wrzucone / dla tego chwały s. obumrze.

Męczennicy  
cy Pąsocy  
niejednako  
cierpią  
wszystcy, a  
le jedni  
dłużej a  
drudzy  
krócej.

Ci zaś co za Imię Chrystusowe męczeństwo ponoszą / iako sнопie pszeniczne młoceni bywają / rozmaitymi kłopotami y nawiedzeniem od Pana Boga / niejednako wszyscy wtrapienia ponoszą / ale jedni krócej / drudzy dłużej / jedni większe meki / drudzy mniejsze: wszyscy jednak nagrodę proporcjonalną w niebie otrzymują / wszyscy wiekiśta chwałę. Si quis mihi ministraverit, honorificabit eum Pater meus, mówi Ewangelia dzisiaj.

Jakoż nagrodę dzisiaj otrzymał Wawrzyniec święty: taka / na iako zarobit. Nie mniejsza od innych Męczenników ss. ani też większa nad inne Wybrane Boże / ależ i mniejsza mieśdzy wszystkich Męczennikami świętymi. Sublimiter excellentem, mówi Maximus s. Czemuż / bo przy męczeństwie otrzymał y koronę Pamięńska / iako świadczy Hieronim s. y koronę Doktorstwa / iako trzymała wszyscy Doktorowie ss. bo był Dyakonem / którzy przy Sixcie Biskupie s. Rzymskim przepowiadał Ewangelia Chrystusowa / mając w sobie mądrość Apollinowa / y czystości pamięńskiej nazwisko / y rzecz same będąc od lauru Laurencjussem nazwanym.

Miał tedy nagrodę w niebie. Sublimiter excellentem, y teraz ma nad inſe Męczenniki s. dla czystości / dla mądrości / dla cierpliwości.

Isaiz. c.  
28.

Coż tedy miał za cierpliwość osobliwa nad inſe Męczenniki święte: wyrozumiemy to z Izajasza Proroka / który mówi: Non in ferris triturbabitur gith, nec rota plauſtri luper cuminum circuibit: sed in virga executietur gith, & cuminum in baculo: panis autem comminuetur. Verum non in perpetuum trituranſ triturbabit illum, neque vexabit eum rota plauſtri. Trojaś powiada jest

młocenie zboża / jedni młoca cepami / iako w nas w Polsce: drudzy natarciami / na gorze na przykład / aby ziarna tu na dol spadały: iako czynia Helweccy: a trzeci łobowiążko w ziemię obloża go sнопami / a par kłk wotow do kółu onego wwiązawszy / gonia je w kóło w kóło wstawicznie / aby ono zboże wydeptały. A potym słoma przetwarzają / zgarnia ziarna do kupy / y przewieją na polu żaraz / iako czynia Włoszy / Turcy / y inſe narody południowe.

Atóż tu Izajasz mówi / nie jest zwyczaj trzeć karami machizmu / y ogrodnego nasienia / ani też kminu polnego bydłem wydeptania / iako inſe zboża: ale ogrodne nasienia / wszyscy żyte / praćkiem wytrzepnia / a kminem / len / y bawełna cepami wolanymi / albo kłkanką. Ale na chleb żyto y pszenica / nie tylko trzeba cepami młocić / ale y kłmieniem zetrzeć ziarno trzeba we młynie na młak / bo inaczey ani z żyta / ani z pszenice nie zmiejszy w żarnach / albo we młynie / nie może być ciasto do pieczenia chleba. Jednakże nie potrzeba tego czas długi młoc / ani młocić wstawnie / dość będzie za godzin kłk / albo za dzień / na pieczywo chleba.

Niebieski gospodarz / rozmaite owoce zbiera z drzew których naszczepił w Kościele swoim s. iako nad rzeką iako / przy Ewangelii swojej. Y rozmaite ziarna zbiera z role słowa swojego s. które raz praćkiem wymiaca / drugi raz cepami / drugie tej kłkami kłaje zetrzeć / y nogami bestyom podeptać. Nikomu jednak krzywdy nie uczyni / ninałogo gwałtownie nie następuje. Fidelis Deus est, qui non permittet vos tentari supra id, quod potestis, sed facit etiam cum tentatione prouentum, mówi Apostoł s. Tak Pan Bóg nasz jest wierny w słowie swoim / iż nikomu wolney woli nie odeymie / która raz dać cłowiekowi / ninałogo nie dopuſzcza takich perſekucyi y wtrapienia / które go by nie mogły znieść: ale i eſzcze z osobliwością / i dać poćiechy / dać cierpliwość / y męstwo tym którym nawiedza.

Nie młoci tedy nasienia ogrodnego

Trojaś  
młocenie  
zboża

Nieopry- neg  
mie Pan ier  
Bog kłopo. wie  
ani y v- min  
trapieni- ſe  
ninałogo i- byt  
y probuie- dzie  
y nawic- ſtar  
dza we- ſe  
dług fil- puſ  
kaidego- za  
aby mogł- ſe  
zmieć me- ſe  
nie kłada- za  
perſeku- ſt  
90.

Pal. 22.  
ga t  
lola  
czy  
cicie  
poln  
ga  
ymie  
y teg  
nawo  
co ie  
noſe  
y zie  
gob

Emi  
a on  
min  
dzy  
na n  
swon  
wiel  
Kaz  
choe  
nawo  
cach  
psen  
ie / i  
Tyg  
głod  
ki / y

Na Me-  
czenniki  
wrote i-  
ko meine  
y eſzcze  
rozmaite



Nieopry- nego cepámí ná boiowiſtu / non in  
mie Pan ferris triturbabitur Gich, ktorego czło-  
dog kłopot- wiek á ſtworzył z wloimnięſſa wola / z  
kami yv- mnięſſym ſercem / ná tego nie dopu-  
trapienie- ſza ciężkiego náwiedzenia / aby nie  
niedogod- był potruſſony iáko ſieczka koſa wola-  
naprobue- dzie / komu zaś dał meznieſſe ſerce /  
y náwie- ſtatecznieſſy ánimuſſ / ná tego wiek-  
dza we- ſe kłopoty / wiekſze wtrapienia prze-  
dług ſit- puſzcza / aby ſobie ná wielkſza korona  
kaidego- zaſlugował. Tak Dawida ſ. kiedy ie-  
aby mog- ſze nie był wpráwiony w ſluzbę Bo-  
nieli me- ja / ieſzcze nie był pomázany ná krole-  
nie káda- ſtwa / mnięſſym kłopotámí náwie-  
perfek- dzał / że go tylko nieprzyáciele iego  
90. przenaſładowáli / ktorzy mu zaſdro-  
ſili honoru y korony krolewſkiej. Ale  
kiedy krolew został / y od Káptánów  
y Proroków był wyćwiczony w Zako-  
nie Pánſtim / á wyſtąpił przeciwko  
Bogu / tedy go iuż Pan Bog przez ſy-  
ná wolaſnego / y przez ſlugi iego / kto-  
rych on pánámí poczynił był / karat za  
grzechy. Zgad o ſobie powiáda : Vir-  
ga tua & baculus tuus ipſa me con-  
ſolata ſunt. Poſi był ſiarnkiem gor-  
czynym / ábo mákowym / to go pra-  
cikiem wymiácano / á kiedy kminikiem  
polnym ábo konopia / to go też cepámí.  
Tak mátego / gdy co záwini / ro-  
ga kársa / á wielkiego kłiem / proſtego  
ymientá mnięſſa plaga / á woznego /  
y tego co ná wrzędzie ſiedzi / wielkſym  
náwiedzeniem. Czemuż / bo ten wie-  
co ieſt wola Boja / y co ieſt zá powin-  
noſć iego / á ow od támcgo ſie wzy /  
y ziego poſteptów wzór zlego y dobre-  
go bierze.

To tak Pan Bog ſiola ogrodne y  
kminiek polny wymiáca / cepámí ten /  
á one pracikiem. Panis autem com-  
minuetur. á ná chleb iuż potrzeba mie-  
dzy dwa káminia ſiarná ſypać / aby  
ná mąke były ſtruſſone. Swietych  
ſwoich / ktorym dał wielkſze meſtwa /  
wielkſze káſki iuż nie Wyznawcámí / nie  
Káznodſieciámí / ále Meczennikámí  
dóce mieć / y wielkſze ná nie przepuſzcza  
náwiedzenia / aby w laurowych wien-  
cák wſſli do niebá. Niednych / iáko  
pſenice / ná tryturácyá beſtyom podá-  
ie / kiedy ich Tyránni między Lwy /  
Tygryſy y inne okrutne zwierzęta wy-  
głodzone wzrucáta / drugich ná me-  
ſi / y ná kółá rozmaíte poſyła / aby iáko

kárami ſtárci byli / á potym ná kſtate  
Cedrow Libáńſkich obſity owoc przy-  
nieſli : drudzy aby káminiami pozábie-  
táni byli / á iáko mąka pſeniczna we-  
młynie ſtárci zoſtali : drudzy aby o-  
gniem pieczenia byli / á iáko chleb z wy-  
bornego ſiarná ná ſtół Chryſtuſow  
wyſtáwieni byli.

Tak dſiáſia Wárzyniec ſ. pátrzac  
ná Sixtá ſ. Papięz / kiedy go pro-  
wádzono ná ſmierć / aby ſie ſtáł ſiár-  
nem pſenicznym wybornym przed o-  
czymá Boſtými / á ſiárnem wmiętym  
ná chleb przez miecz Tyráńſki / gora-  
cym duchem wola : Quid me Pater  
deſeris, aut quid deſolatum relin-  
quis ? Czemu mie opuſzczáſ Oycze ſ.  
czemu mie nie weźmieſ z ſobá / chca  
ia też być wmiętym ná ſtół Chryſtuſow  
iáko y ty / á moſnali rzecz / tedy y wpie-  
czonym ieſzcze chca być. A tak ſtárby  
Kościelne rozdáwſy między wboſie /  
chciał Laurum præferre, iáko ſtára  
przypowieſć nieſie / to ieſt / celowác  
inſſych Meczenników / ktorzy dla  
Chryſtuſá pomárlí.

Włożony tedy ná ogień / y pieczo-  
ny po woli ná kracie ſiarney. Illumi-  
nauit mundum, mowi Auguſtyn ſ.  
eo lumine, quo ipſe accenſus eſt. Et  
flammis quas ipſe pertulit, omnium  
Chriſtianorum corda calefecit.

A Tyran ktory go piec kázał / nie  
wcięſył ſie z tego / bo te meſi Wáwrzy-  
niec ſ. ćierpliwie y meznym ſercem zno-  
ſac mowił / carbonēs iſti præſtant  
mihi refrigerium. Przetoż dſieku-  
ieć Pánie Boże moy / iż zá tak krotka  
ćierpliwóſć dáieſ mi chwale ſwoie  
niebieſka wiekuiſta. Gratias tibi ago  
Domine Ieſu, quia ianuas tuas in-  
gredi merui. Nie długie ábowiem  
ſa meſi tego ſwiátá / ktore Tyránni  
ná ſwietymí Bożymí wymyſláia : zá-  
plátá záſie ich ieſt wiekuiſta momen-  
taneum & leue tribulationis no-  
ſtra, mowi Páwel ſ. æternum glo-  
ria pondus operatur in nobis. Dla  
tego to Izááſ powiedział : Verum-  
tamen non in perpetuum triturbans  
triturbabit illum. Nie ná wielki Ty-  
ran będzie meczył / ále ná godſine tyl-  
ko / á ćierpliwie znoſac dla Pána Bo-  
ga / ná wieczna ſobie korona zárobíſ  
Chrzeſćianinie.

trybulácy  
Pan Bog  
przepuſzcza  
aby tym  
wielkſza  
nagrode  
otrzymáli

S. Aug:  
ſer : 30.  
de Sact.

2. Cor. 4



A ponieważ to tak jest / że te niewiedzenia od Pana Boga / y błopoty przepuszczone na niewinnych / są krótkie y przedko przemijające / a zaplata za nie jest wieki sta : przeto naśladowymy w tej mierze Wawrzynca S. Marty-

rem inter alios sublimiter excellentem, clariusque fulgentem, iako mowi Leo S. a prosimy Zbawiciela naszego / aby nam dać raczył ducha staro- czności / ducha cierpliwości / a potym po śmierci wieczny żywot / Amen.

## KAZANIE WTORE

O meżney potyczce y pojedynku Duchownym Wawrzyn-  
ca S. z Decyusem Cesarzem Rzymskim  
Poganinem.

Nisi granum frumenti cadens in terram mortu-  
um fuerit. Joan. 12.

Czemu  
poganie  
nabaziey  
kapłany  
Chrześci  
ańskie prze-  
kładowali

**G**Dy Poganie na początku zaraż Kościoła Chrystu-  
sowego / chcieli Jmie to  
zbawienne Chrystusa Je-  
zusa Boga naszego zagubić / y Chrze-  
ściany wśytkie wykorzenić / Stuchá-  
cze w Panu Bogu mili / tedy nabaz-  
siey srozyl sie na Kapłany / y ten stan  
Duchowny wielkimi mekami przená-  
kładowali / aby nie był kto nauczając  
zgromadzenie wiernych Pánstich. A  
tak co ieno obrano Papieża ktorego /  
aby był głowa Kościoła / y Pasterzem  
trzody Chrystusowej / to go zaraż ka-  
zali Cesarze Rzymscy zabić / abo też na  
wygnanie kedy na puste miejsca prze-  
stac.

Tak y dzisiaj okrutny Tyran De-  
cius uczynił / Syrtá S. Papieża kazal  
ścisnąć / a Wawrzynca S. iego Dyakona  
y Zakrystyaná / kazal okrutnie męczyć  
czesć / aby na nim mógł starby ko-  
ścielny wyćiągnąć : zesć / aby go od  
Chrystusa odwiódł. Armatur itaque  
gemina face homo pecunia cupi-  
dus & veritatis inimicus, mowi Leo  
S. auaritia, vt rapiat aurum : impie-  
tate, vt auferret Christum.

Dwie rzeczy powiada niebożne Co-  
sarsza przywiody do te / że tak okrutne  
maki wymyslał nad S. Wawrzynca / iż  
go na koniec y piec na kracie / iako ryba  
iako kazal. Pierwsza / chciwość pie-  
niedzy / bo mniemat iż tam wielkie  
starby miały być należone / gdzie Chrze-  
ścianie na poratowanie wiernych Pán-  
stich / w rozmaitych utrapieniach y  
niedostatkach położonych / codziennie  
przy modlitwach składki czynili. A  
Kapłani zaś na to deputowani / wes-  
ług każdego potrzeby / tym sáfowas do-  
li / abo żywności dodając / abo z wie-  
sienia wykupując / abo też w choro-  
bach y mekach rozmaitych ratując.  
Druga przyczyna / nienawisć praw-  
dy / ktora w Ewangeliey Kapłani  
Chrześcianańscy przepowiadali / wśa-  
zuąc grzechy rozmaite ludzom / y od  
bławochwalstwách odwodząc. Lás-  
komstwem tedy y chciwością złota  
naprzód był wwieziony Tyran okru-  
tny / a potym niebożnością swoją y  
iadem przeciwko imieniowi Chrze-  
ścianańskiemu.

Lecz to wśytko za pomoca Chry-  
stusa Boga swojego cierpliwie Wa-

wrzyo

Matt. 15  
& 11.  
Powiedz  
y Wawrzyn  
ca S. z De  
cyusem Ty-  
ranem.

trzy  
ciel  
świ-  
tkin  
raja  
Me-  
om-  
pro-  
dny  
iedy  
na s-  
dac  
two-  
na s-  
don-  
kon-  
ba r-  
ne l-  
ing-

Cicero  
pro L.  
Marzina  
god-  
pow-  
i s-  
om-  
in s-  
mar-  
da g-  
Rze-  
mejs-  
czy-  
lwa-  
dyby  
zny p-  
prze-



wrzyniec s. zniost / cokolwiek nan o-  
krucienstwo Tyranskie wymyslalo: y  
bedac zamordowanym y pogrzebio-  
nym w ziemi / iako ziarno pszeniczne  
obumarzy / wielki pożytek w Koście-  
le Bozym wezynil / gdy ten pojedyn-  
ek na Decyusie Cesarzu wygral / y iako  
zwyciezca poszedl do nieba po Korone  
wiekuista.

A iż sam Zbawiciel powiedział / że  
do nieba żaden nie wnidzie / ieno kto sie  
go gwałtem dobija. Regnū calorum  
vim patitur, & violenti rapiunt il-  
lud. Dla tegoż na dzisiejszym Kazá-  
niu łaskom wászym troško powiem /  
iaki był pojedyn- / y iaka potyczka  
Wawrzynca s. z Decyusem Cesarzem.

Wawrzyniec s. iakos sam w po-  
trzebie twoiej / wielkiej łaski Zbawie-  
cielowey doznal / iż Duchem iego s. o-  
swieconym bedac / iawnies przed wszy-  
tkimi powiedział / Kiedyś miał umie-  
rać na metach oczy swoje zawrzeć /  
Mea nox obscurum non habet, sed  
omnia in luce clarescunt. Tak /  
prosimy cie / spraw to y nam niego-  
dym / Porzysmy sie tu twojemu po-  
jedynkowi przypatrować zesh / abyśmy  
na sercu y na rozumie oswieconymi be-  
dac / nie tylko wszy wielkie mezwow-  
twoie wystawiali / ale też y uczynkami  
naszymi wysłkich cnót twoich nasla-  
dowali / tak / aby każdy z nas przy do-  
kończeniu żywota swojego / mógł z to-  
ba mówić: Gratias tibi ago Domi-  
ne Iesu Christe, quia sic ianuas tuas  
ingredi merui.

**O**ganiści Krásomowca Cice-  
ro, wychwalając stan Rycer-  
ski w iedney Oracyey swojej /  
godne y Chrześciáńskich vsu słowa  
powiedział: Summa dignitas est in  
ijs, qui militari laude antecellunt,  
omnia enim quae sunt in imperio, &  
in statu ciuitatis ab ijs defendi & fir-  
mari putantur. Tawiełka powia-  
da godność między ludźmi w iedney  
Rzeczyposp. mieścić się może w tych  
mejach / Ekorzy pierśiami swoimi o-  
czyzny bronia / y dla iey całosci nie ja-  
kuia zdrowia swojego polozyć. Bo kie-  
dyby oni nie chcieli sie za całosc oycz-  
zny swojej zastawiać / y Erwie swojej  
przelewać / nie osiedziatoby sie nic na

swoim miejscu / cokolwiekby y nam ad-  
rzy Senatorowie rozumem swoim roz-  
radzili: wszytkoby to nieprzyiaciel po-  
miechal / wszytkoby to w niwecz obro-  
cił.

Dla tegoż / im kto ochotniey sie  
za oyczynę zastawia / y wiełke dla niey  
niebezpieczeństwa ponosi / y swantki  
na zdrowiu cierpi / tym wiełkey sławy  
nabywa / tym wiełkey godzien za swo-  
ie odwagi nagrody. Talesque me-  
rentur, mowi nasz Polski Senator  
Wawrzyniec Goslicki Biskup Po-  
znański / vt per omnium annalium  
monumenta celebres pradicentur.

Podobny sposób y Chrystus Pan  
sług swoich w bogactwa / y wiełkimi w  
krolestwie swoim niebieskim czyni / kto  
rzy wiecey włości iego woiuacy na  
tym świecie pracowali. a nie tylko wsty-  
mie iego s. przepowiadali / ale też y  
zdrowie swoje za prawdę Ewangeliey  
świetej položyli / meżnie potyczke swo-  
ie z nieprzyiacielmi krzyża s. odpra-  
wuiac.

A iż między nimi Wawrzyniec s.  
nieustrasonym sercem potkal sie z o-  
krucienstwem Decyusowym / y frogie  
mek dla imienia Chrystusowego wy-  
trzymawszy / Transiit per ignem &  
aquam. Dla tego / eduxit eum Do-  
minus in refrigerium że otrzymał  
zwyciestwo nad Tyrannem / y zostal  
nie tylko żołnierzem Chrystusowym /  
ale też przednieyszym wodzem Kościo-  
ła s. rownym iako mowił Marimus s.  
Każdemu qui puritate innocentis vi-  
tae, fortissimaq; mortis triumpho  
Apostolico se consortio copulauit.

Przeto zwycięstwa iego dzień w-  
roczysty obchodząc / przypatrzmy sie  
iako ten pojedyn- / za całosc Kościo-  
ła Chrystusowego / y za chwale Oyczy-  
zny naszej wiekuistej / w niebie nam  
zgotowanej / z niebożnym Tyrannem  
odprawował.

A pospolicie każdy pojedyn- / ta-  
pieć rzeczy zwykła czynić sławny mie-  
dzyludźmi / y pamienny v potomnych  
czasow. Naprzod, zacność osob poie-  
dynkuiących / kiedy sie nie ledakto / ale  
hermani wielcy / abo krolowie sami na  
reke wyzwa. Druga, kiedy nie oladaco  
pojedynkuia / nie o poswarek przy ku-  
flu / abo nie o zaloty / iako młodzi ludzie

czynia /

Lau. Go-  
sticius l.  
2. de  
Opt Se-  
nat.

Wiekse  
zastugi  
wiełkej  
nagrody  
potrzebuia

Aug. ser.  
30. de S.  
Laurent  
ex Psal:  
65.

Max.  
Taur. ser.  
123.

Okoliczno-  
ści do po-  
jedynku  
należące  
między  
mężnymi  
kavaleria-  
mi.

Cicero  
pro L.  
Murzina

S. Leo  
Mag. ser.  
de S. Lau

Stary  
Chrześci-  
anie kła-  
dali sie do  
krzyżki  
na porato-  
wanie  
wiernych.  
Tak w nie-  
dosłatkach  
iako w  
przełado-  
waniu iu-  
kim.



Poiedynki  
zakazane  
sa od ko-  
ściół, y od  
prawa po-  
politego.

czynia/ ale o cacie krolestwo/ albo o sta-  
wenarodu swiego. Trzecia rzecz w  
poiedynku wpatruia/ bron/ iaka sie lu-  
dzie ryccerscy chca probowac: iako iest  
sabl/ kopita/ miecz/ patasz/ lub/ albo  
iako teraz zlym zwyczaiem nastalo wjy-  
wac strzelby/ gdsie mestrwa swego ani  
wmiestnosci zaden nie pokazuje/ tylko  
wpor y zlosc swoje puszczajac wysytko  
na szczescie. Zeby tedy nie byl poiedy-  
nek chlopki/ piesciami albo kosturami/  
ludzie żołnierscy/ bron/ sobie zwycza-  
na y przyszlyna obieraja. Czwarta  
rzecz w poiedynkach chwalebna wpa-  
truia/ Spektatorow/ to iest/ ludzi  
tych przed ktorymi poiedynek sie od-  
prawia. Bo ten poiedynek ktory czy-  
nimy przy piwie poswarzowy sy sie/ nac-  
zaintz rano kiedy ieszcze ludzie spia/ y  
nikt nie widzi/ iest zakazany od koscio-  
la Katholickego pod klątwa zatracce-  
nia dusznego. Jest zakazany y prawem  
pospolitym/ we wysytkich panstwach  
Chrześcianskich/ lubo ich za starych  
lat krolowie in defectu probationis  
przed swymi oczyma czynic wielkim  
ludziom dopuszczali: iednak teraz wse-  
dsie iest pod gardlem/ y pod wtraces-  
niem maietnosci zakazany. A osobli-  
wie we francyey nouiter takie prawo  
na te swowolne poiedynkarze wydane  
iest/ iz nie tylko ten ma byc obiefony/  
ktoryby zostal żyw po poiedynku/ swego  
adwersarza pozrywaj: ale tez cho-  
ciayby sie obay na poiedynku pozabicia/  
li/ tedy obu zabitych powiesza/ a dżieci  
ich y zony z maietnosci wyjona/ na kro-  
la wysytko konfiskujac. Poiedynek te-  
dy nie ma byc dopuszczony ieno albo  
o wiare Katholicke z Turczyntem/  
Poganimem/ y bluźnierca iakim/ albo  
tez o slawe narodu wysytkiego z nie-  
przyiacielem oyczyny/ przed oczyma  
woyska wysytkiego/ albo Komissarzow  
na to deputowanych: albo przed oczyma  
samego Krola. Pinta y ostatnia  
rzecz iest ktora w poiedynkach wpatru-  
iemy/ zwyciestwo y koniec potyczki/ kto  
wygral a kto tej przegrat.

W poiedynku Wawrzynca s. wysy-  
tkie te kondycye z dzisiejszey Ewange-  
lii wpatruiaemy.

Dwoiaka  
godnosc  
ludziach

Na przod/ wpatruiaemy zacnosc  
Wawrzynca s. z tych slow Nisi gra-  
num frumenti cadens in terram.

mortuum fuerit. Dwoiaka zacnosc twi-  
w ludziach wpatruiaemy Chresciane  
moi/ iedna swiecka/ a tamiat Decius  
Cesarz/ ktory potykalt sie z Wawrzyn-  
cem s. Druga duchowna y niebieska/  
iaka mial Wawrzyniec s. Bo byl ziarnem  
pszenicznym wyborzym z gumna  
Chrystusowego/ ktory obumarzyl/ wzy-  
nit pozytek wielki na stot Chrystusow.  
To iest byl żołnierzem Chrystusowym/  
ktory krew swoje przelal za wyznanie  
imienia tego swiatego/ y swoim przy-  
kladem/ situ bierz w kosciele tego  
woiuiaey na tym swiecie/ wzbudzil  
do otrzymania korony męczennickiej/ a  
by byli przesladowani iako y Chrystus  
glowa męczennikow wysytkich/ y aby  
umarzyl stali sie chlebem w chwale ie-  
go niebieskiej/ chwalc go z Anyolami  
mi swietymi na wieki wiekow.

A je poiedynkarze zwykli miewac  
przy sobie kiedy sie potykaja secundar-  
now za soba/ ktorzy widzac iz z pryncy-  
palow ktorykolwiek swankuje ratuja  
ich/ y na ich miejsce nastepnia sami.  
Wawrzyniec tedy s. potkawyl sie z fu-  
ry Decyusowa/ ktorey mu pieklo na  
slugi Boze dodawalo za swarem Lu-  
ciperowym/ mial pomocnika przy so-  
bie samego Chrystusa/ ktory kazdemu  
cierpiacemu za imie tego/ nie omieszk-  
wa przychodzic na ratunek/ iako sie  
oswiadczył przez Dawida mowiac  
Cum ipso sum in tribulatione eripi-  
am eum, & glorificabo eum.

Druga rzecz do poiedynku nalezo-  
ca iest/ Przyczyna o ktora sie bicia. A  
ta Wawrzyniec s. mial w dzisiejszey  
Ewangelii z tey miary/ iz Chrystus  
Pan powiedzial Nisi granum frumē-  
ti cadens in terram mortuum fuerit,  
ipsum solum manet. Si autem mor-  
tuum fuerit, multum fructum ad-  
fert. Zeby tedy Wawrzyniec s. nie zo-  
stal sam na swiecie/ iako owo ziarno  
na roley/ ktorego ziemia nie przykryje  
ktore albo pral sie/ albo bestye podepca  
albo zgnie ode dżdzia/ a pozytku zado-  
nego nie uczyni. Lecz ktore padly na  
rola dobra/ ziemia sie okryje/ y tam  
obumrze/ takie ziarno wielki pozytek  
z siebie wydaie/ Eilka Piosow z siebie  
wypuszczajac/ w kazdym zasie Piosu  
tak wiele ziarn bedzie. Chciat tedy y  
Wawrzyniec s. umrzee dla Chrystus

sa na



śa na tym świecie/ aby potym na onym  
świecie w chwale niebieskiej żyć z  
nim na wieki/ nam cośmy tu ięszce na  
drodze/ pokazywał drogę do nieba/  
świecać iako gwiazdami iakimi/ cno-  
tami światobliwymi w Rosęcie Pań-  
skim.

Jako tedy Chrystus sstawy sie  
człowiekiem/ niechciał sam być bez  
ludzi w niebie/ lubo tam miał niezli-  
czone miliony Aniołow ss. ale chciał  
dla zbawienia naszego umrzeć/ abyśmy  
krwią tego odkupieni/ za nim weszli  
do nieba/ tak my Chrześciane/ żeby-  
śmy nie byli bez Chrystusa/ iako śiarno  
nie obumarle/ ktore ipsum solum ma-  
net, starac sie mamy/ abyśmy dla chwa-  
ły tego s. żadnego umartwienia/ ja-  
dnego przesładowania ponosić nie w-  
zbraniłi sie. Tak Wawrzyniec s. v.  
czynił/ gdy mu Tyran zdrowie obie-  
cował/ iesliby odstąpiwszy Chrystusa/  
tego bawianom ofiarował/ wołał me-  
ti okrutne ponosić/ y na kracie być v-  
pieczonym/ iako rybą iaką/ niżej od-  
stąpić Chrystusa/ dla żywota docze-  
śnego/ y dla obietnic Cesarzowych  
omnia arbitratu sum vt stercora, vt  
Christum lucrificiam, abym pozys-  
kał Chrystusa/ mowi Paweł s. w sy-  
kier rzeczy na świecie/ y żywot/ y do-  
stąpić/ y godności/ mam sobie za śmie-  
ci iakie/ abowiem y żywot/ y bogac-  
stwa/ y dostojenstwa wśelakie/ w sa-  
mym Chrystusie zawierają sie iako w  
Bogu/ ktory we wszystko jest bogaty.

Lecz pozyskamy na broni tych po-  
jedynkarzow/ co jest rzecz trzecia przy  
kądetyrniey. Chrystus Pan w dżi-  
śiey Ewangeliey powiada: Qui  
amat animam suam, perdet eam.  
& qui odit animam suam in hoc  
mundo, in vitam aeternam custodit  
eam. Paweł s. wazając bronie ko-  
rymi sie Chrześciane mają nieba do-  
bijać/ mowi: Arma militia nostrae  
non carnalia sunt, sed potentia Dei.  
Świat podaje nam dwie bronie/ aby-  
śmy Chrystusa od siebie odegnali nimi/  
blandimenta & terculamenta, po-  
chlebstwo y strachy. Przez pochleb-  
stwo chcenas zdradzić/ mowiac/ nie  
umartwiaj sie tak bärzo tymi postą-  
mi/ tymi dyscyplinami/ straciś zdro-  
wie z młodu nie zżywszy/ w staro-

ści to będziesz czynił/ a teraz zżyj swia-  
tą/ zżyj dni dobrych. Przez postrachy  
chcenas od dobrych czynkow od-  
wieść/ mowiac niewsytkożieno Mini-  
chom dawaj/ nie wysytko v bogim/ o-  
gladay sie cobys też sam zaś miał co  
iesć w starości/ y na choroba pomni/  
abyś sie nie poniewieral bez Kopy/ nie  
mając ani na strawę ani na Doktorą.

Chrystus zaśia przeciwko tym  
dwiebroniom światowym/ daje  
nam dwie bronie duchowne iako Pa-  
weł s. powiada/ wiara y cierpliwość/  
ktorymi to broniami abyśmy mogli  
władać tym sposobniey/ daje nam moc  
swoie Bosty/ y tak nas vzbiera w dżi-  
śiey Ewangeliey. Qui odit ani-  
mam suam in hoc mundo, in vitam  
aeternam custodit eam. To jest/ że  
abyśmy nie tylko na wodzy mieli jadze-  
ciata naszego/ y nie pozwalali mu ja-  
dney rzeczy ktoraby była przeciwko  
przykazaniu Bożemu/ ale żebyśmy ie  
mieli w nienawiści/ y podbili gwał-  
tem pod posłuszeństwo dusze naszej.  
Wierząc zupełnie w Chrystusa/ iż co-  
kolwiek nam obiecował/ tedy zysci/  
kiedy co dla chwały tego światey wciere-  
piemy/ iesli żywot nasz położymy/ y cia-  
to na meki rozmaite wydamy/ otrzyma-  
my za to ciało śmiertelne/ ciało wielo-  
bione/ a za ten żywot doczesny/ żywot  
wiekuisty. A przetoż taka nadzieja  
mając/ cierpliwie wszystko mamy zno-  
sić/ cokolwiek na nas Pan Bog dopu-  
ści/ wiedząc/ iż te wszystkie meki/ y klo-  
poty są doczesne/ a nagrodą zaśie za to  
w niebie wiekuista. A tak Wawrzy-  
niec s. tymi dwiema broniami/ wiara  
y cierpliwością bedac vbrojony/ vżył  
mocy Bostey na przywrocenie wzro-  
ku niewidomym/ kiedy był do wiaże-  
nia wrzucony/ y wielu innych chorych  
do zdrowia przywrocil. Kiedy go bito  
biczami/ mowił do tych co stali około  
niego. Has epulas ego semper opta-  
ui. Kiedy ciało żelaznymi pazurami  
śarpano mowił do Cesarza. Agnosce  
miser quia non sentio tormēta tua.  
Kiedy go na kracie rościagniono/ alić  
sie do modlitwy wdać. Domine Iesu  
suscipe Spiritum meum. Kiedy go  
wpieczono wydat wonność z siebie/  
quasi thus redolens in diebus aesta-  
tis.

nam vży-  
wa, po-  
chlebstwo  
y postrach.

Dwie bro-  
ni ducho-  
wne prze-  
ciwko  
światu,  
ciału y  
czartowi,  
wiara, y  
cierpli-  
wość.

Mstno  
Wawrzy-  
nca s.



Zmy cokolwiek wmartwienia dla Pana Boga ponieśmy/ ratunku Pańskiego doznamy/ cokolwiek wciernimy/ nagrodę da Pan Bóg otrzymamy/ y im większą żarliwość ku chwale Bożej mieć będziemy/ tym bardziej ognia piekielnego się uchronimy/ iako nam sam Pan przez Izaiasza przyobiecał. Cum ambulaueris per ignem non combureris, & flamma non ardebit in te.

Czwarta rzecz do pojedynku należąca są Spektatorowie. A na Wawrzynca s. patrzył sam naprzód Chrystus Król nieba y ziemi/ potym patrzyły wszystkie zastępy niebieskie/ patrzył na koniec y Rzym wszytek/ tak/ iż się na nim spełniło co Paweł s. powiedział o sobie/ y o wszystkich żołnierzach Chrystusowych. Spectaculum facti sumus mundo, Angelis, & hominibus.

1. Co. 4.

Hilaryon  
s. myślisz  
teczny, y  
małstwo  
przeciwko  
pokusom.

O Hilaryonie s. piśe Hieronim s. iż taki pojedynek z pokusami cielesnymi czynił/ mając według nauki Zbawicielowey w nienawiści dusze swojej. Naprzód napominał dusze swoje/ aby żadney myśli nieczystey do siebie nie przypuszczała/ mówiąc wsty swoimi. Caue ne talia cogites, a kiedy po trzecim takim napominaniu proznie myśli iakie niechciały go opuścić/ tedy wziął wsty discipline z kreconych powrozów wplecioną/ tak się długo sieklił/ aż się wstytek krwią zboczył. Patrzał na taki pojedynek iego Chrystus Jezus/ y dodawał mu ratunku/ patrzał i Aniołowie święci/ y cieszyli się z pokuty iego. Patrząc beda y na nas/ ieno się tak z nieprzyjaciół naszymi/ światem/ czartem/ y ciałem potykaemy/ vt bonus miles Christi Iesu.

Ostatnia rzecz jest na pojedynku zwycięstwo/ y koniec bitwy. Do tego zwycięstwa tak nas pobudza w dżisiey swey Ewangeliey Chrystus Jezus Qui mihi ministrat, me sequatur: & ubi ego sum, illic & minister meus erit. Wawrzyniec s. iż się poczuwał być slugą Chrystusowym/ sedł tropami iego za nim/ to jest/ Chrystus umarł dla zbawienia naszego/ on umarł dla wy-

znania imienia iego s. Chrystus po wstawy od umarłych wstąpił do nieba/ a Wawrzyniec s. wychodząc z tego ciała śmiertelnego/ mówi. Grati- as tibi ago Domine Iesu, quia sic ianuas caeli ingredi merui. Chrystus wsładłszy na prawicy Boga Oycę swego iego accepit regnum & potestatem, tak iż w wszelkie Polano na imie iego wpa- da/ a Wawrzyniec s. wśledłszy za Pa- nem Chrystusem do Królestwa niebie- skiego/ wziął Koronę męczennika/ iż pod- biął pod posłuszeństwo ducha cięła swego/ wziął Koronę panienstwa/ iż ży- wot swój położył dla chwały iego świe- tey. A to według oney obietnicy przez Jana s. opowiedzianej. Qui me co- testus fuerit, honorificabit eum Pa- ter meus qui est in caelis.

Ziścić-  
swoje/ a  
wawrzynca  
s. na poie-  
dynku.

Cap. 12.

Galat. 5.

Przetoż Chrześciane moi/ Si Spi- ritu facta carnis, mortificaueritis, vi- uetis. Jesli przykładem Wawrzynca s. będziemy mieli w nienawiści żywot nasz/ y dusze nasze/ otrzymamy żywot wieki/ y chwale niebieskiej: iesli bez- dzień wmartwiać zadze nasze/ a czynić dobre uczynki przykładem iego/ przy- niesiem pożytek wielki przed mającym Bostki/ iako ziarno obumarte wroley: iesli będziemy wycząc starbow y dostać koron naszych w bogim/ znajdziemy ie z nieśkończonym dostatkim w niebie. A iesli co wciernimy dla Chrystusa/ o- trzymamy od niego wieki/ Koronę. Abowiem vobis donatum est pro Christo, non solum vt in eum cre- datis, sed vt etiam pro illo patiami- ni. Dla tego się Chrześcianami zo- wiemy/ iż mamy wyznawać Bostwo Pana Chrystusowe przed wszytkim światem/ y chwalić imię iego s. po wszytkie czasy/ byśmy też mieli y zdrowia naszego/ nie tylko majątności nadsta- wie/ iesli chcemy tam gdzie on jest na- wieki Królować.

Philip. 1.

Do ktorego Królestwa twoiego/ rącz nas Chryste Jezu zaprowadzić/ za przyczyna y modlitwami wielkiego Męczennika twoiego Wawrzynca s. Który żył y Króluje/ z Oycem/ y Du- chem świętym na wieki wie- kor/ Amen.





# KAZANIE TRZECIE

O niezwyćzionym męstwie Wawrzyńca  
Świętego.

Qui odit animam suam in hoc mundo in vitam  
aeternam custodit eam. *Joan. 12.*

**N**Je każdy podobno z was  
Katholicy moi dostate-  
cznie wie historya y przy-  
czyna męczeństwa Wa-  
wrzyńca s. lubo to wroczystość swięta  
iego na każdy rok odprawienie. Prze-  
toż dla wiadomości waszey Proklam-  
ia słowy przytocza / niżej pokaze / iako  
przykładem Wawrzyńca s. dla dosta-  
pienia żywota wiecznego / mamy tu  
na tym swięcie mieć dusze nasze  
w nienawiści / według nanki Zba-  
wicielowey. Qui odit animam suam  
in hoc mundo, in vitam aeternam  
custodit eam.

Kotutedy Pańskiego / dwusetne-  
go pięćdziesiątego siódmego / pán-  
ował w Rzymie Philip Cesarz / Pan  
bardzo mądry y bogobojny / Ktory z sy-  
nem swoim Philipem naprzód z Ce-  
sarzow Rzymskich został był Chrze-  
ścianinem / od Sixta Papieża ochrz-  
czonym / Ktory miał na dworze swoim  
Rycerza iednego doświadczonego na  
imie Decyusa. Tego on / gdy mu Fran-  
cuzowie rebellizowali / uczynił był Ze-  
tmianem przeciwko nim / y wyprawił  
z woyskiem dostatnim. Ktory szczęśli-  
wie wojnę one odprawował / gdy się na-  
zad zwracał do Pána swiego / wmy-  
ślił / będąc szczęściem wwieziony / w-  
czynieć się sam Cesarzem / a Pána swo-  
iego Philipa zabić. Spraktykowawszy  
tedy żołnierze wszytkie / wracał się z  
woyskiem do Rzymu nad wola Pána  
swiego / gdzie ieno z kilkanasta osób  
stać się był powinien. Przetoż Phi-  
lip Cesarz widząciego zamysły / wyia-

chał z ludem także wojennym przeci-  
wko niemu aż do Werony / aby mu był  
te iego smiałość zganił. Lecz on w-  
czyniwszy się przed Pánem swoim zdra-  
zu pokornym / zabił go potym zdradli-  
wie w tego namlecie / dając te przyczy-  
ne przed Senatem / iż go o to zabił / że  
został Chrześcianinem / przeciwko  
prawu y zwyczajowi dawnemu Rzym-  
skiemu. Pochwalili mu to Poganie / y  
z Senatem zaiachawszy mu drogę / w-  
czynili go Cesarzem. A Philip syn Ce-  
sarSKI / obawiając się także zabitey  
śmierci od niego / y dla wiary Chrystu-  
sowey / y dla przeszkody na Pánstwo  
skarby swoje / y oycowskie / oddawszy  
Papieżowi s. Sixtowi / wzięty / nie-  
znacznie się krył między ludźmi w  
dalekich krajach. O czym Decyus  
dowiedziawszy się / kazał Sixta s. wsła-  
dzić do więzienia / aby mu y skarby Phi-  
lipowe wydał / y o samym tedy się obra-  
ca powiedział. Sixtus s. zrozumia-  
wszy / iż z tamtąd nie miał wyjść / że  
był głowa wszytkich Chrześcian / idąc  
na meki / rozkazał Wawrzyńcowi s.  
Ktory był Archidyakonem iego y Za-  
krystyanem / aby powierzone sobie do  
schowania skarby Philipowe / rozdał  
wszok między wboję / a sam się goto-  
wał trzeciego dnia z nim na śmierć /  
iako prawdziwy sluga Chrystusow /  
wyznawając imię iego swięte przed  
Poganymi niewiernymi. Gdy tedy Sixt  
s. y białwanom Pogańskim ofiar czy-  
nić niechęciał / y o starbach nie powie-  
dzał Philipowych / także y o samym  
Philipie młodszym / Ktory cowiedzieć



tedy się trył: po długich mękach na  
placu ściany. A Wawrzyniec S. iż go  
widziano rozmaite rzeczy z skarbów  
nego w bogim rozdającego / poimany /  
je naprzód bogom pogańskim ofiar  
oddawać nie chciał: a potem je ow de-  
pozycję dany do schowania między wbo-  
gie rozproszył / rozmaicie pierwej był  
męczony / a nakoniec na krzyżu żelaznej  
wpięcony. Ktoremu gdy żywot obie-  
cowano / wiedząc że już skarbów żado-  
nych nie ma / ieno aby zapisał się Chry-  
stus / wzięcie tego nie chciał / na dzi-  
siejsze Ewangelia pamiętać / iż kto  
śmierci dusze swoje na tym świecie /  
i ciała wygadza / takowy straci żywot  
wieczny na onym świecie. A zaś qui  
odit animam suam in hoc mundo,  
in vitam aeternam custodit eam.

Iacob. 1

Je tedy mądrostwem Wawrzynca S.  
wzbudzeni Chryścianie / tym żarli-  
wiej opowiadali y rozgłaszali imię Pa-  
na Chrystusowe / dla tego Decyus Ty-  
ran okrutny bita tysięcy na on czas  
Chryścian pozabijał / między którymi  
też y Philip on syn Cesarzki / korona  
męczennika odnosi: o którym iako y o  
Wawrzynce S. równie się rzecz może:  
Beatus vir, qui suffert tentationem,  
quoniam cum probatus fuerit, acci-  
piet coronam vitae quam repromi-  
sit Deus diligentibus se.

Ale że Wawrzyniec S. nie tylko  
znosił najnym sercem pokusy na się  
przepuszczone / kiedy męka za imię Chry-  
stusowe rozmaite cierpiał: ale też sta-  
tecznością swoją tak wielu innych

Chryścian do korony męczenniczej wo-  
zbudził / dla tego go męczennikom  
wiodzem Męczenników ss. Doktoro-  
wie święci zowią / y mełstwo jego pi-  
smy swoimi osobliwie w Kościele  
Pąskim wystawiają. A między innymi  
mi Ambroży S. tak o nim mówi. For-  
tissimum martyrem, sanctissimi per-  
secutoris flamma superare non po-  
tuit, quia longe ardentius veritatis  
radijs accensamens eius feruebat.

S. Ambro-  
ser. 1.

Ta dzisiajszym tedy kazaniu dwie  
rzeczy upatrować będziemy. Naprzód  
iako Wawrzyniec S. będąc za Chrystu-  
sa ogniem pieczony na ziemi / zdał się  
sobie być myśla w niebie / w onym blo-  
gosławieństwie wiekiśnym. A potem  
iaki też my ogień znosić mamy na tym  
świecie / jeśli chcemy z Wawrzyncem  
S. dostać się do onego bogosławień-  
stwa wiekiśnego / które Chrystus P.  
od wieków zgotować raczył Diligen-  
tibus se.

Wawrzyniec S. który się teraz  
przed maieństwem pałacego ogniem  
miłości Boga naszego bezpiecznie chlu-  
bił / z Dawidem S. mowiac. Igne me  
examinasti, & non est inuenta in me  
iniquitas. prosimy cie dzisiaj / przyczyn  
się z nami do zbawiciela naszego / kto-  
ry potens est omnem gratiam abun-  
dare facere in nobis. abyśmy nanti ię-  
go świętey słuchali / tak się na tym  
świecie sprawowali / iakobyśmy abun-  
dantes in omne opus bonum, wpli-  
po śmierci ognia onego wiekiśne-  
go.

Psal. 16.

PIERWSZA CZĘŚĆ  
Iako Wawrzyniec S. mężnie cierpiąc za  
Chrystusa zdał się sobie być nie na mękach,  
ale w oney rosfkofzy niewypowiedzia-  
ney w niebie.

Ludzie  
sławi co  
raz sław-  
czniejsi

**B**łedy pobożny y sprawiedliwy  
człowiek / gdy wzięcie iakie  
dola honoru Bożego ponosi /

nie tylko się z tad nie nie frąsić / ale ię-  
fcoze co raz tym welszy na sercu zostā-  
ie / y animuś sobie majnięszy co raz do  
wlece

mi bym  
ia w cze-  
stych pro-  
bladom-  
niach.



vcierpienia rzeczy wielkich gruntuie/  
pamiętaiac na one obiernice Panstwa/  
iż biogospawionymi bada ci ktorzy  
prześladowania/ yż torzeczestwa po  
nosic beda/ dla Pana Boga Beati e-  
stis cum maledixerint vobis. & per-  
secuti vos fuerint, & dixerint omne  
malū aduersum vos mentientes pro  
pter me: gaudete & exultate, quoniam  
merces vestra copiosa est in caelis.

Tak Paweł s. bedac dla imienia P.  
Chrystusowe/ przesladowany rozmaite  
cie od żydow y od Rzymian/ w więzie-  
niu/ w okowach/ w głodzie/ w drogach  
rożnych/ po ziemi y po morzu/ biczowa-  
ny/ kamionowany/ y rozmaicie verapto-  
ny/ piše do Korntech y tak powiada iac  
iż sie ciepie ze/ że mi sie dostało tak dla  
Chrystusa/ iż iż za moiego vcierpiec.

Superabundo gaudio in tribulatio-  
nibus meis iakoby w niebie żył/ y za-  
żywał rożnosy między Aniolami. Tak  
to bowiem wyklada Chryzostom s.

B. Paulus tentationum imbres per  
singulos dies videns irruentes, tan-  
quam in medio gaudens paradiso  
latabatur, & exultabat. Czemu? A-  
bowie pamiętał na owe Jafuba s. slo-  
wa. Beatus vir qui suffert tērationē.

Podobnym sposobem y Wawrzy-  
niec s. ktorego ożis pamięta obcho-  
dźm/ gdy cierpiat dla miłości Chry-  
stusowej meci rozmaite/ powiedział  
Decyzowi Tyrannowi/ Tu infelix,  
has epulas semper ego optavi. A  
nie dźm Chryścianie moi/ że tak był  
na meciach cierpiwy/ abowiem piša w

żywoćie tego/ iż matke miał nazwana  
Patientia, bo sie ródził w Hiszpaniey/  
w mieście rzeczonym Osta/ w krole-  
stwie Aragonstym z tad meżni rycerze/  
yna wśelacie niewczasy wojenne cier-  
pliwi wychodza. A ośbliwie za wi-  
re Ratcholicka żarliwi. A to dla tego/  
iż wierza y wiedza z Ewangeliey s. iż  
cośkolwiek dla wiary s. Chryścian-  
stey vcierpie/ za to otrzymać nagro-  
de po śmierci: y kiedy tu ięscze na zie-  
mi cierpie/ iż iedna noga w niebie sto-  
i/ iako mowi wielki ieden tłumacz Pi-  
smas. Qui patienter sustinet tribu-

lationes propter Deum, tenet iam  
pedem in alio mundo. A tak s. W-  
wawrzyniec powiedział/ gdy sie ięscze tu  
na kracie piekt na ogniu. Gratias tibi

ago Domine Iesu Christe, quia ianu-  
as tuas ingredi merui. Jęscze sie tu  
na roście smaż/ a iż poganom powia-  
da że w niebie iest/ y ochłode od tego  
ognia mehojesci czuie. Mowi tedy do  
nich: O vestram infāntiam, infelices,  
non cognoscitis vestros ardores mi-  
hi, non ardorem a terre, sed refrige-  
rium? A z tad to ludzi cierpliwych po  
Lacinie zowia Longanimis, iako s.  
Chryzostom powiada/ iż tak dalet o  
duśe ich nadzieia zasiegala/ że bedac tu  
ięscze na ziemi/ iż podkości niebie-  
stey w kłopotach swych kłopotuie/ y  
przez cierpliwość skłeczna/ żyjac ię-  
scze w cieie/ widza śmiertelnymi oczy-  
mā w niebie nagrode sobie zgotowa-  
na. Longanimis idcirco dicitur quia  
magnum & ingentem animum ha-  
bet, iż duśe ma tak meżna w sobie/ y  
tak dluga/ że na ziemi bedac nieba sie  
tyka/ y co nad niebiosy sie dźcieie/ pra-  
wie dobrze nadzieia widzi.

Tak piše o Meczennikach M-  
chabeystich starego Zakonu wielki  
Theolog/ Theophilus Alexandrinus,  
Plenæ erant feruentis olei sartagi-  
nes: & ad frigenda Sanctorum cor-  
pora terrore incredibili personā-  
bant. & tamen inter hæc omnia pa-  
radisum animo deambulantes, non  
sentiebant quod patiebantur. Bo  
nie tylko nie czuli boleści żadney na  
ciele/ myśl swoie wpyrke w rożnosach  
niebiestich zanurzowy/ na ktore  
śmiertelnymi oczymā tu na ziemi be-  
dac patrzałi. Ale też iż y zażywali  
poniekad srokości oney niewypowie-  
dżanej/ iako o s. Szczepanie Kościol  
s. spięwa: mowiac. Lapidēs torretis  
illi dulces fuerūt. Cze y Augustyn s.  
dowodzac/ tak mowi o chwale niebie-  
stey. Tua dulcedo craticulā B. Laure-  
tio dulcē fecit. Z Pacyencyey tedy mā  
tki prosiwy sie vniat paciēter pro  
Christo passio meci znieść rozmaite.

O drzewie bobkowym ktore zowia  
po Lacinie Laurus, piša Naturali-  
stowie/ iż na nie nigdy piorun nie v-  
derzy. O s. Wawrzynca ktory od  
Lauru iako mowi Historia Lombar-  
da/ iest Laurentius nazwany/ trzy-  
mā zgodnie Doktorowie s. iż mu  
fulminacye y pioruny gniewu Decy-  
usowego nie nie zaszkodzily/ ale mu ow-

Męstwo  
Wawrzyn-  
ca s. na  
mekach  
ognistych

Longa-  
nimis co-  
lis inacy

Theoph  
Alex. lib.  
Pasch. 3.

D. Aug.  
Soliloq.  
c. 22.



sem niebo za żywot doczesny ziednaly. Bogdy mu powiedziano / abo ofiaruy bogom Poganiskim / abo sie goruzyzno-  
wu reynocy na maki. Alie on chwaty niebieskiej perwien bedac. Odpowie: Mea nox obscurum non habet, sed omnia in luce clarescunt.

Do tego o Laurze powiadaia / ze Szczepiony przy murze ozdabia sciany domowe / Sola domos exornat, mo-  
wi Ruellius. Wawrzyniec s. woszcze-  
piony przez wiare w domu Chrystu-  
sowym / gdy dla iego miłosci macez-  
stwo poniosl / nie mniey Rzym / ktory

Rupertus zowie Decus humani im-  
perij, smiercia swota ozdobil / iako y  
Szczepan s. Jeruzalem. ut a solis  
ortu usque ad occasum Leviticorū  
luminum coruscante fulgore, quam  
clarificata est Ierosolyma Stephano  
tam illustris fieret Roma Laurentio

Lauru zazywaia na laseczki do  
odpierania sie ludzjom siedziwym.

Ruelius v. ad baculos, & Scipiones quibus  
nutans caducaq; senectus innititur.  
Wawrzyniec s. byl laska y kosturkiem  
do podpierania sie Syrtowi s. Papie-  
zowi podesternu w leciech / ktory mu

zlecił byl sáfunek rzeczy koscielnych /  
y pieniedzy danych na potrzeby ludzi  
wbogich / abo w wieszeniu dla Chry-  
stusa siedzacych: tak ze Dominici  
sanguinis dispensationem.

Takonic Laurus zawięte jest sie-  
lony / nigdy koloru swego tak lecie i-  
ako y zimie niemieni. Wawrzyniec s.  
prawdziwy przyklad maceznistey cier-  
pliwosci / tak czasu przesladowania /  
iako y czasu pokoiu byl nieodmiennym  
sluga Chrystusowym / zawięte iedna-  
kora miłosci Pana Boga swiego  
pataiacy / iz mogli slusnie o sobie mo-  
wic: Ego sum in arboribus laurus

propter iniurias temporum aut aë-  
ris virorem non amittens. Tak go  
bowiem y wrode iego Rupertus Ab-  
bas opisuje: Laurentius mirandus  
aspectu reuerendus habitu, igneus,  
atque rubicundus, statura procerus.

ktory dla swego ponizenia y pokory  
wielkiej / ziarnu gorczycznemu od Au-  
gustyna s. jest przyrownany: S. Mar-  
tyrem Laurentium grano sinapis  
possumus comparare, qui constitu-  
tus in corpore erat humilis, ignotus

atque vilis. Byl maluczkiem / ze byl  
pokornym / byl wielkim / ze patal wiele  
ta miłoscia. przeciwo Zbawicielowi  
swoiemu. Byl maluczkiem / gdy sie  
piekl na kracie: a byl wielkim / gdy  
sercem y intencya wysztek byl w nie-  
bie. Byl maluczkiem / ze nie mial nic  
swego na tym swiecie: a byl wielkim  
w niebie / ze dane Rosciolowi starby /  
przeslat przed soba do nieba przez rece  
wbogich: aby y sobie / y Philipowi Ce-  
sarstiemu synowi / ktory te starby dal  
byl do schowania / y Syrtowi s. Pa-  
piezowi / ktory mial wladza dyspono-  
wania tymi starbami / zgotowal w  
chwale oney wielkiej starby nigdy  
nieprzebrane. Bo tak Chrystus po-  
wiedzial: Thesaurizate vobis the-  
sauros in celo, vbi neque arugo,  
neque tinea demolitur, & vbi fures  
non effodiunt, nec furantur. Te star-  
by oni wszyscy trzy za Chrystusa wnie-  
raic w niebie nalezi; y za Imie iego  
s. cierpiac / tu ieszcze na ziemi krole-  
stwo otrzymali. Abowiem regnum  
quoddam est caeleste in medijs spi-  
nis, in medijs sputis, in medijs con-  
tumelijs, mowi Paulus de Palacio.

Ze tu bowiem na swiecie nie mo-  
ze czlowiek nigdzie nalese doskonales-  
go pokoiu / dla tego go w niebie suta-  
my / y zmarlym wysztek w niebie te-  
go pokoiu jyzemy / mowiac: Requie  
aternam dona eis Domine. A ze do  
nieba nie moze nik wniec / ieno przez  
kropoty y vtrapienia: dla tego Wa-  
wrzyniec S. bedac na makach zdal sie  
sobie iuz byc w pokoiu iako mowi s.  
Chryzologus / iz za Chrystusa ktory jest  
Deus pacis y Panem nieba y ziemie  
vmieral. Ille craticulam Supplicij  
locum quietis putabat. A dla tego  
naroscie rosciagnionym bedac do o-  
krutnego Tyranna mowil: Hac tibi  
tormenta sunt, nobis vero gloria.  
A iako Vilhelmus Parisensis przydaie  
Omne desertum, quantumcunque  
aridum est sterile paradysus volupta-  
tis est mihi, & hortus deliciarum.  
Przetoz Augustyn s. te iego vciecha  
serdeczna / ktora mial na makach be-  
dac / z nieba sobie dana / takimi slowy  
opisuje. Ardebat itaq; extrinsecus  
B. Laurentius Martyr Tyranni sa-  
uientis incendijs: sed maior illum

intrin-

Ruellius  
lib. 1. c.  
92.

Rup: de  
oper. Spi-  
rit. 5. l. 6  
de fortu.  
c. 21.

Breuiar.  
Roma.

Ruelius  
ibid.

Powin-  
nosc Dy-  
konow w  
starym ko-  
sciele.

Guil. Pa-  
risien. de  
mori. c.  
11.

Ruper.  
ibidem.

D. Aug.  
ser. 32  
de Sanct

Mart. 6.

Paul. Pa-  
la. in cap  
27. Mar.

D. Chry-  
ser. 155.

Surius  
10. Aug.  
Guil. de  
Paris. de  
morib. c.  
11.

D. Aug.  
ser. 32. de  
Sa nct

1. 43

in  
to  
lig  
su  
qu  
ga  
nia  
jel  
s.  
&  
no  
mi  
d  
w  
i  
w  
re,  
mi  
eri  
na  
uer  
ma  
mi  
uar  
am  
bor  
ia/  
Pro  
atu  
mo  
wo  
roz  
pog  
tro  
zgo  
ten  
elst  
i  
two

Ia

Ioan. 12.



intrinsecus Christi amoris flamma torrebat: & quamuis Rex impius ligna subijceret, incendia maiora supponeret, frigidum est illi omne quod patitur. Czemuz tak boleści pogardzał? czemu nie czuł tego wpalenia cielesnego od ognia/ y goracości od żelaza? Temu powiada Wawrzyńiec s. iż Misit Dominus Angelum suum, & liberauit me de medio ignis, & non sum astutus. Abowiem dawno mi to był przez Izaiasza Prorokę powiadział/ że mnie nie miał y w ogniu/ y we wszystkich persekucjach odstępować/ iako Bog moy y Zbawiciel prawdziwy/ tak mówiac do mnie. Noli time- re, quia redemi te, & vocavi te no- mine tuo: meus es tu. Cum transi- eris per aquas, tecum ero, & flumi- na non operient te: cum ambula- ueris in igne, non combureris, & fla- ma non ardebit in te. Quia ego Do- minus Deus tuus sanctus Israel Sal- uator tuus, dedi propitiationem tu- am. Nie boy sie powiada slugo moy/ bo ja ciebie odkupił droga krwi swo- ja/ nie zginięś. A dalem ci imię takie/ które tierzećza sama w niebie Laure- atum uczyni/ abowiem Kochankiem moim iestes. Gdy będziesz łapał sie w wodzie przesładowania y wtrapienia rozmaitego/ ja bede przy tobie/ a nie pograza cie rzeki ciałe kłopotow/ y po- twarzy. A gdy będziesz w ogniu nie zgorześ na duszy/ y piekło samo nie do- tknie sie kosi twoich/ bo ja Bog Izra- ełski/ to iest/ sprawiedliwych wszystkich/ iestem Zbawicielem y zmiotawielem twoim. Dla tego mówi Maximus s.

o nim. Beatus Laurentius transijt per ignem, arsit, ne arderet, & ne vreretur, exustus est. Przeszedł po- wiada Wawrzyńiec s. iako złoto przez ogień. Probauit me Dominus quasi aurum quod per ignem trāsit. Zgo- rzał na kracie/ aby nie gorzał w piekle/ wpiekł sie na węgłach/ aby sie nie piekł zaprzawszy Chrystusa w siarce ieżiora onego wiekuiściego/ które widział Jan s. w objawieniu swoim. Nie wciekł/ kiedy idac do więzienia Sirtus s. po- wiedział mu. Maiora tibi debetur pro fide Christi certamina: post tridu- lum me sequeris Sacerdotem Leuita. Ale dobrowolnie stawił sie sam przed Tyranną mówiac. Deum meum co- lo, illi soli seruiō, & ideo non timeo tormenta tua. Czemu Wawrzyńcie świętey? Temu/ powiada/ iż tu na ziemi bedac iuz wchodze w fortkę nie- biecką/ iż tu cierpieć męki za Chrystu- sa Boga moiego/ iuz zązywam oney słodkości niebieskiej/ do ktorey sie mam dostać po śmierci. A przeto ieście pier- wey niżeli począł był męki srogie tier- pieć/ ieście w więzieniu bedac/ mowi Vincentius s. iuz ząywał rostkosy nie- bieckich/ y konwersował z Aniołami świętymi. Dum in tenebroso & fa- tido carcere corpus detinebatur, ani- ma contemplabatur transiens per choros Angelorum, & sic consola- batur.

Lecz żebyśmy też y my mogli tych niebieskich rostkosy dostąpić/ w ktorych teraz odpoczywa Wawrzyńiec s. z dź- siejszey Ewangeliey/ y z iego przykładu weźniemy krótka nauka.

Maxim:  
ser. de S.  
Laur.

Iob. 23

D. Vinc:  
ser. de S.  
Laur.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako przykładem Wawrzyńca S. mamy mę-  
żnym animuszem zność ogień wszel-  
kiego wtrapienia, ieśli z nim chcemy w chwale  
wiekuištey odpoczywać.

**S** Dy w dźsiejszey Ewangeliey  
mowi Zbawiciel nasz: Nisi  
granum frumenti mortuum

fuerit, ipsum solum manet. tedy sie-  
bie samego przyrównywa do ziarna  
pszenicznego/ iż iako ziarno obumar-

fy przy



D. Aug:  
tract. 51.  
in Ioan.

by przynosi stołeczny pożytek / tak on  
sam umarłszy za nas / miał nas wysyt-  
lić Zmartwychwstaniem swoim po-  
ciągnąć do żywota wiecznego / gdyby-  
śmy w ten uwierzyli iako w Boga / y  
potym sami umierali dla chwały imie-  
nia jego s. Tak o tym miejscu mówi  
Augustyn s. Ipse Iesus erat granum  
mortificandum & multiplicandum  
mortificandum infidelitate iudeo-  
rum, multiplicandum fide populo-  
rum. Pan Jezus / powiada / był na-  
szym świecile żywym umarłym  
przez niedowiarstwo Żydowskie / dla  
których zbawienia osobliwie był przy-  
szedł na świat. Lecz że go niechcieli  
przyjąć / on się stał żywym przez  
śmierć swoją drogą rozmnożonym w  
sercach wszystkich wiernych Chrześci-  
an. Z porządku których siła się ca-  
łich znalazła / którzy podobnym spo-  
sobem / za Imię Chrystusowe iako  
on za nich umierał / wielki w du-  
chach ludzkich pożytek uczynili / gdy  
swoim przykładem z błędów Pogań-  
skich do wiary ich swiatey y do miło-  
ści prawdziwej Pana Boga swojego  
pociągnęli. O czym słuchaj Opata

Petr. Cel-  
sen: de  
san: cap  
4.

Celestynego tak mówiącego: Poteris  
imaginem & similitudinem Dei in  
te repingere, si pro fide Christi po-  
teris occumbere: tunc enim quasi  
cera sigillum imprimitur, cum mor-  
ti Christi, mors nostra assimilatur  
A szesliwosy człowiek na świecile już  
być nie może / ieno ten / który się Panu  
Bogu chce przypodobać / wyrażać  
postępkami swoimi światobliwymi  
Bóstwo jego s. na sobie. Stigitur Di-  
uinum numen solum beatum est,  
mowi Gregorius Nisenus, beatitudi-  
nis communio hominibus per hoc  
contingit, si Deo assimilentur.

D. Greg.  
Nis. de  
Beatitu-  
orat. 1.

To rzecz się / potrzeba tedy żeby-  
śmy wszyscy męczennikami byli / i jeśli  
chcemy błogosławieństwa Bóstwa  
dostąpić / potrzeba żebyśmy wszyscy  
biczowani / katorżani / wiazani / y o-  
gniem iako Wawrzyniec s. pieczeni  
byli? Odpowiadam / że takby potrze-  
ba Ale iż nie wszyscy przez rece nie-  
wiernych ludzi Pogańskich z te<sup>o</sup> swia-  
tą schodzimy / y nie dał też tej łaski y  
Ducha tak meżnego iako Wawrzyn-  
cowi s. Pan Bog do znieśienia me-

czeństwa każdemu Chrześcianinowi /  
przeto sami przez się mamy ten ogień  
pożadliwości w nas zniecony gasić / y  
statecznym przedsięwzięciem / nie o-  
brażając Pana Boga grzechami / wie-  
cey załumiać go pożerając w sobie.

Trojałki tedy ogień mamy meżnie  
wytrwać / y cierpliwosć s. w sobie  
vgaszać.

Naprzód mamy wsłuchać w so-  
bie Ignem male affectionis ogień  
zły jadze w sercu naszym o ktorey Da-  
wid s. powiedział. Exarserunt sicut  
ignis in spinis, Przez ciernie w piśmie  
s. rozumieja się bogactwa y rokoszy /  
dla tego / iż iako ciernie suche przedko się  
zapali y trzęsząc gore: tak ludzie bo-  
gactw / którzy wstawione rokoszy zaży-  
wają / przedko są sklonni do ognia po-  
żadliwości cielesney / przedko do ognia  
gniewu / rozumiejać to o sobie / iż dla  
ich dostatku rokoszy powinni im de-  
ferować / y rokoszy się im czynić godzi.  
Przetoż gdy kto nie według ich myśli  
co czyni / albo mowi / przedko się zapar-  
la / y hałas z trząskiem czynia / iako  
gdy kiedy ciernie gore. Także gdy się  
ima cielesności / a ganiłby im kto ra-  
ka ich jadza / z trząskiem zaráżem od-  
prawia / y co poćchu się między wbo-  
gimi dzieje / to między bogatymi z o-  
stawa y z zgorzeniem wielkim ludzi  
wboższych / y czeladzi ich samey dźiać  
się musi / gdy się wstydyć nikogo nie-  
chca. Mowi tedy o takich Psalmista:  
Supercecidit ignis, & non viderunt  
solum. Jako powiada padnie na nich  
takowy ogień jadze nieprzystoyney /  
to jest zazdrości / lakomstwa / nieczy-  
stosci / gniewu / y innych głownych  
występkow / tedy zaraz zapominają  
Boga / niewidzą słonca sprawiedli-  
wości Chrystusa Jezusa / który ich  
sprawy sędzić będzie / y karać ogniem  
wiecznym. Napomina tedy nas Za-  
młodzieja Jerozolimski / y mowi: Post  
concupiscentias tuas non eas, & a  
voluntate tua auertere. Si praestes  
anima tua concupiscentias tuas, fa-  
ciet te in gaudium inimicis tuis.  
Chrześcianinie / powiada / nie chodź  
za pożadliwosć serca albo ciała two-  
iego / nie we wszystkich wygadaj apoa-  
tytowi swojemu / ale mięcy pożadliwo-  
ści swoje na wodzy. In chamo & fra-

no ma-

Ecclesi-  
asticus.



no maxillas eorum conſtringe. Bo ieſli rozpuſciſz ciało twoje na wſelą-  
tę ſwawolę/ uczyniſz wielką radość  
nieprzyjaciółom twoim duſhnym/ Kto-  
rzy zaprowadziły cie do piekła/ be-  
da ſie cieſzyć z zatrącenia twego.

*D. Vin:  
ſer. de S.  
Laur.*  
Tęſlądny tedy Męczennik dſi-  
ſieyſzego Wawrzynca S. o którym S.  
Vincentius piſe / iż ſemper abſtinuit  
a vitijs, & peccatis, & vanitatib⁹ mun-  
di, záwſe ſtarał ſie żyć w taſce P. Bo-  
ga ſwoiego/ Ktoremu we dnie y w no-  
cy doſtónalym ſercem ſłużył.

Drugi ogień mamy w ſobie gá-  
sić cierpliwością S. ignem Munda-  
næ tribulationis, prześladowania y  
wciſtwa na tym ſwiecie od Pana Bo-  
ga na nas przepuſzczonych/ ná wypro-  
bowanie naſze. Tak o tym mowi Ec-  
cl: 17

*Ecc: 17*  
cleſiaſtes/ Vaſa figuli probat ignis  
ſic homines iuſtos tentatio tribula-  
tionis. Jáko powiáda gárcarz wypa-  
la ogniem garku ſwoiego/ aby mocnieyſze  
byli do używania: tak powiáda Pan  
Bóg ludzi Kłopotami rozmaitymi pro-  
buie/ y wypala w nich myſli y żądze  
nieporządne vtrapieniem rozmaitym/  
aby tu wyćierpiawſzy z poſtóra/ byli po-  
tym ſpoſobnieyſzymi ná przyciecie chwa-  
ły niebieſkiej. Pieknie naſ do ponoſe-  
nia cierpliwego takowych trybulacyi  
Augustyn S. nápomina/ gdy tak mowi:

*S. Aug:  
ſer. de  
Martyr.*  
Nos, inquit, volumus gaudere cum  
Sanctis, & tribulationes mundi no-  
lumus ſuſtinere cum illis. A to ieſt  
rzecz pewna/ że Kto nie chce naślado-  
wać Świonych Bożych w ich cnótach  
y cierpliwości Kłopotow/ takowy tej  
Kłopotować z nimi w niebie nie be-  
dſie. Bo tak Paweł S. powiedział Si  
fuerimus focij paſſionum, erimus &  
conſolationum. Bá y ſam Zbawie-  
ciel w Ewangelii mowi. Si mundus  
vos odit, ſcitate quia me priorem  
vobis odio habuit. A chcemy ſie zwać  
Chrzeſćjanami/ náślady myż Chry-  
ſtuſa: Chryſtus powiáda/ iż niewin-  
nie vtrapienie ponoſił ná ſwiecie/ odio  
habuerunt me gratis, á ponoſił ie-  
z cierpliwością/ factus obediens vf-  
que ad mortem. Oto też y my ſłudz-  
tego powinniſmy Pana y Tęſlądziela  
ſwoiego náśladować/ y ponoſić wſe-  
lę prześladowania y wciſtwa cierpli-  
wie/ ieſli chcemy z nim w niebie Kłolo-

wać. A on naſ w tych vtrapieniach  
nieopuſci. Bo tak przez Dawida S.  
powiedział Cum ipſo ſum in tribula-  
tione. A dla tego Bernat S. ná ten  
Pſalm piſac tak mowi Omne gaudi-  
um exiſtimemus, cum in varias tri-  
bulationes inciderimus: non modò  
quia poſt multas tribulationes o-  
portet nos intrare in Regnum Dei:  
ſed quoniam iuxta eſt Dominus ijs  
qui tribulato ſunt corde.

Doznał tego Wawrzyniec S. ná  
ſobie/ iż gdy ná Kogo przepuſci Pan  
Bóg vtrapienie iakie/ tedy go nie od-  
ſtąpi/ ale go pilnuie iako namilſzego  
przyjaciela ſwego/ y pociech mu ſerde-  
cznych wiego wciſnieniu dodaie/ y o-  
biecána nagrodę przed oczy iego ſtá-  
wi. Dla tegoż wſyſcy męczennicy ſwie-  
ci/ cierpliwie meki y Kátowania Tyra-  
now rozmaite znoſili/ iż y pewni byli  
nagrody ſwoiey/ y w boleſciach wiel-  
kich bedac/ ſłodkoſć dſiwna iakſ ná  
ſercach ſwych czuli/ że ſie ſobie zdali  
być iuż w niebie/ ieſzcze tu bedac zná-  
mi ná ziemi. A przeto o ich męczeń-  
ſtwie Koſciół S. ſpiewa.

*Caduntur gladijs more bidentium  
Non murmur reſonat, non quari-  
monia.*

*Sed corde impauido mens bene  
conſcia.*

*Conſervat patientiam.*

Lecz y ſam Wawrzyniec S. to przy-  
znał/ iż ná mekach bedac czuł ſłodkoſć  
niebieſką ná duſzy ſwoiey/ y zdał ſie ſa-  
bie iuż wchodzić do nieba gdy mowił  
do Deciuſa. Carbones tu ſunt mihi  
refrigerium A potym do Pana Boga  
ſamego Gracjas ago tibi Domine,  
quia ianuas tuas ingredi merui Ztad  
je mu tá ochłoda od waga goracego  
Ztad/ je Pan poſtáł Anyoła ſwego aby  
mu dodawał poſilku ná mekach/ y od-  
wracał te boleſci od niego. Ktorego to  
Anyoła/ gdy żołnierz teden ná imie Bo-  
manus/ zá pozwoleniem Boſtim oczy  
má ſmiertelnymi obaczył/ záraz w  
Chryſtuſa wwierzył/ y do Wawrzyn-  
ca S. z poſzrodka gwardyey Ceſarſkiej  
głoſno wołać počał. Video ante te  
iuuenem pulcherrimum, membra  
tua cum linteo extergentem, Adu-  
ro te per Deum feſtina me baptizare  
Rupertus Abbás/ wyraża to iá

Pſal. 90.

S. Bern:  
in Pſal:  
90. ſer:  
16.

P. Bóg lu-  
dzi ſprá-  
wiali-  
nym ieſt  
przytomny  
zrátun-  
kiem ſwo-  
im w ka-  
żdym ich  
vtrapie-  
niu.

Návroce-  
nie ſie Ro-  
má S. do  
Chryſtuſa



ko Wawrzyniec s. y ochłoda miał zwo-  
gla żarzystego przez Anyotą uczynio-  
na/ y spalił się przecie w onym ogniu  
majnie meki y boleści ponosząc/ dla na-  
dziei pewney nagrody. Mówi tak w  
pismach swoich. Wawrzyniec s. jest  
to powiada iako ryba iaka wielka mor-  
ska pieczona/ ktorey zapach rozszedł się  
po wszystkim kościele Chrystusowym.  
Beatus Laurentius vnus, & bene no-  
tus, de magnis illis piscibus, piscis  
magnus, idemque arsus: cuius as-  
tura suauiter in tota Christi flagrat  
Ecclesia. Nazywał go ryba ktora z na-  
tury swojej zimna jest/ iż go ogień cie-  
lney pojadliwości nigdy nieupalił. Na-  
zywał ryba ktora głosu żadnego z siebie  
niewydaje/ iż na mekach nie narzekat  
na vtrapienie swoje/ tylko do zbawicie-  
la swoje o ratunek wzdychał mówiąc  
Domine Iesu Christe miserere mei  
serui tui: Nazywał go ryba wielka/  
ktora nie może się rodzić ieno w mo-  
rzu w wodzie gorzkiej y stoney a prze-  
cie sama jest smakowita/ iż Wawrzy-  
niec s. w gorzkości swiata tego iako  
w morzu żyjąc/ wdzięczny enot swoich  
wydal zapach z siebie. Cuius asatura  
suauiter in tota Christi flagrat Ec-  
clesia.

Trzeci ogień mamy gasić Future  
punitonis mał piekielnych/ pokuta  
s. to jest zalewać płomien on nieugá-  
siony łzami ża grzechy/ iako wcyz Ber-  
nat s. mówiąc O quanta vis est in la-  
chrimis poenitentis, abluunt culpā,  
extinguunt gehennam. ascendunt  
ad celos, descendunt ad abyssos,  
ignem infernalem extinguunt, ce-  
los pulsanť, animam lauant. Deo  
peccatorem reconciliant. Do tego  
zalewać mamy ogień piekielny iatnu-  
żna/ iako wcyz Ecclesiastes Ignem ar-  
dentem extinguit aqua: sic elemo-

syna peccatum. A na koniec go mamy  
zalewać łaską Pana Boga samego/ y  
miłością iego: ktorego gdy będziemy  
mitować ze wszystkiego serca naszego/ y  
ze wszystkich sił/ da nam woda z źró-  
dła żywego/ aquam salientem in vi-  
tam aeternam.

Wawrzyniec s. zagasił ogień po-  
jadliwości w sobie/ wstrzemięzliwo-  
ścią/ od grzechu cielesnego/ abowiem  
w pąnienstwie żywota swojego doko-  
nał. Zagasił ogień vtrapienia cierpli-  
wością/ gdy nie się nie sprzeciwił wo-  
ley Bostiey/ słysząc na mekach głos z  
nieba do siebie mówiący Adhuc ti-  
bi multa certamina debentur. Zagá-  
sił y ogień piekielny krwią swoją/ gdy  
rozmaite meki wycierpiał/ na ogniu  
wpieczony żywot swój za Chrystusa  
położył. A Chrystus Pan najwyższy  
kapłan y Bog/ ranquam holocausti  
hostiam accepit eum.

Ktoż tedy nie będzie chciał vcie-  
pieć z Wawrzyncem swiatym? Kto  
nie będzie sobie życzył z nim w nieś do  
forty niebieskiej: mówi s. Augustyn.  
Quis cum Laurentio nolit pati? vt  
cum eo mereatur coronari? Ponie-  
wał Laurentius rozumie się zwycię-  
żka korona z liścia bobkowego vplecio-  
na ozdobiony?

Chrześcianie moi/ komu zbawie-  
nie mile/ komu Rayssa iasność na tym  
świecie rozświeciła/ komu niebieska  
śłodkość w sercu/ na tych niskościach  
ziemskich zasmakowała. Mówcie na-  
bożnym sercem y duchem struśonym  
wszystcy do Pana Boga. Da nobis, que  
sumus Domine, vitiorum nostro-  
rum flammam extinguere, qui Bea-  
to Laurentio tribuisti tormentorū  
suorum incendia superare. Per

Christum Dominum  
nostrū Amen

Ruper:  
de diuin  
offic: 1.  
8. c. 10.

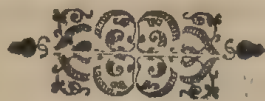
Czemu  
Wawrzy-  
niec s. ry-  
ba piezo-  
ney jest  
przyrow-  
nany.

Ez gá-  
ogien pie-  
kielny.

Eccel. 3.

Ioan. 4.

Exod. 17.





# Ná dzień Wniebowzięcia Panny MARYEY.

Ewángelia v Lukaszá S. w Roždź. x.

**N** On czas: Wszedł Jezus do niejakiego miasteczka: a niewiasta niektora imieniem Marthá/ przyiela go do domu swego. A ta miała siostrę imieniem Márya. Ktora też siedząc v nog Pánstich/ słuchała słowa iego. Ale Marthá roztárgniona była okolo rozmaitey posługi. Ktora stánawszy/ rzekła: Panie niedoast ty iż siostrá mojá opuściła mie/ żebym sama posługowała? Rzecz je iey tedy/ aby mi pomogła. A odpowiadając rzekł iey Pan: Martho/ Martho/ troszczysz się y frásujesz okolo wielu. Alec iednegoż potrzeba. Márya naylepsza część obrala: ktora od niey odietá nie będzie.

## KAZANIE PIERWSZE

*O przezacney części, która sobie Naswiętša Pánná Márya obrala.*

Maria optimam partem elegit, quæ non auferetur ab ea. *Luce 10.*

**N** Aswiętša Pánná Márya/ ktorey vsiá chwałebne Wniebowzięcie obchodzi my. Chrześciane w Pánu Bogu mili/ takiey jest zacności y tákiey wagi/ iż choćaby się wszytkie isytki ludzkie co ich jest náswięcie/ w iedną łupę zgromádziły/ tedyby iey do stoyności żadná miara wychwalić nie

mogły. Si omne toto orbe dispersæ linguæ in vnum coirent, eius laudes oratione consequi non possent. mo- wi s. Dámáscenus. Było tak wiele zá- stárego zákony Pátryárchow/ Miedr- cow/ y Prorokow miedzy Żydami/ kto- rzy w duchu widzieli przysćie Zbáwi- cielowe/ y Naswiętša Pánná/ z kto- rey się miał národzić.



Byto siła młodzi pogańscy Philo-  
zofowie/ Poetowie/ y Pamiennicy ducha  
wiejszego/ Która Sybillami zwano/  
co przybie rzeczy wpatrowali/ y w pi-  
smach swoich Młotki Pana Jezusowa  
opisali; a wszyscy ci ledwo coś trosze  
człeczności Panny Naswietsey do-  
tknęli. Wystawiali ia Doktorowie ss.  
nowego Zakonu/ y teraz wystawiaia  
całe księgi nie wydaiać/ a przecie iey  
cnot przedziwnych iey zasług nie opia-  
cowanych/ y tysiącney części prawie  
wypowiedzieć nie mogą. Święty Ba-  
zyli mówi. Qui omnia illustrata &  
gloriosa dixerit nusquam is à veri-  
tatis scopo aberraverit, attamen di-  
gnitatis magnitudinem nulla vn-  
quam oratione exæquabit. Czemuz  
proszę? quia optimam partem elegit  
Maria, mówi Ewangelia dzisieysza:  
y dla tegoż otrzymała w niebie dzisia-  
takie wywyższenie nad wszystkimi cho-  
rami Anielskimi/ takowa korona nad  
wszystkimi wybranymi Pániskimi/ y ta-  
kowa chwala nad wszystko stworzenie/  
quæ non auferetur ab ea.

Ta dżisieyſſy Pażantki tedy/chciał  
 bym taſtą waszym trochę powie-  
 dzieć/co to za caſtka ſobie obrata/ Ta-  
 ſwietſza Panna/ktora od niey niebedzie  
 oddalona na wieki. A to za pomoca  
 ſameyſze Panny Bogarodzicielki/ kto-  
 ra dżis nad niebioſa wynieſiona/ vpro-  
 ſi nam v Syna ſwoiego dar Ducha ſ.  
 abyſmy o niey tak o Matce Bożey  
 mogli godnie mówić/ y wſtawicznie ja  
 mieć ro vſciech y na ſercu.

Leuit, 6.

quest. 31  
in Leu :

Ogien z  
niebá zpu  
szony  
chowano  
wkościele  
Sálemo  
w m. wsta.  
wicznie á  
by nienga  
sat.

**C**zytamy w starym Zakonie Ka-  
tholicy moi/ iż rozkazał był Pan  
Bog Kąpłanom/ aby wstawię-  
nie chowali ogień tak we dnie iako y w  
nocy w świątynicy jego przed ołtarzem.  
A ten ogień mowi ś. Augustyn zstąpił  
był na ościary Salomonowe/ kiedy Ko-  
ściół poświęcał. A drudzy powiadaia/  
że ieszce na pierwszą ościarę Mozyse-  
wą; który to ogień chowali wiecznymi  
czasły Kąpłani/ y od niego zapalali w-  
szystkie inne ościary. Ex illo igne, mo-  
wi Augustyn ś. quod diuinitus ad  
altare venerat, deinceps custodito,  
omnia erant accendenda. Naswiet-  
sza Panna Mária która była Kościół-  
tem Trojce Przenaswietsey/ y Ołtarz

rzem Słowá wcielonego/ ieno sie po-  
czeta w żywocie Mátki swoioey/ záraz  
w niey zapalit sie był ogień miłości Bo-  
skiej / Który przez wšytek czas ży-  
wota iey iako była ná świecie nigdy w  
niey nie wgałat; y teraz iako ieſt  
wzięta do niebá/ y wywyżſzona ná  
Chory Anyełſkie/ nigdy w niey nie wga-  
ła; ále ná wšytkie ſtworzenia wiecey  
Pána Boga miłuię/ y wiecey obſciue  
w łasce iego ſwiatey. A to to ieſt co o  
niey Ewángelia dſiſieyſſa mówi. Ma-  
ria optimam partem elegit, quæ nō  
auferetur ab ea. Márya naſobliwſza  
częſtę ſobie obrátá/ miłość P. Boga  
ſwoiego/ záczym poſiła/ y ſłuchanie w  
ſtáwiczne ſłow y náuki niebieſkiey/ Kto  
ra rozſiewat Syn iey iedyń Chryſtus  
Jeſ<sup>o</sup>/ á tá iuż miłość nigdy w niey zga-  
ſnąć nie móże/ & nō auferetur ab ea.

Plinius opisuiac te gory/ ktore wstawicznie goreia y plomien z siebie wypuszczaia/ iako iest gorá Vesuiius rzeczona pod Neapolim/ Aetna w Syliciey/ y inſe po rożnych częściach ſwiata Powiada że tej ſa dwie gorze w Azyei w Faſelidzie iedná/ á w Lizyey druga/ ktore wſtawicznie goreia. Immortalidiebus ac noctibus flamma. A przydaie do tego / że im więkſzy ſie deſzcz trąfi/ tym bárſzey plomien z siebie wydaia/ Alicur enim ignis pluuię. Piſmo ſ. że ſs. Bożych zowie wyſo-  
tiami gorami montes excelli dla ich cnot wyſoſkich y wielkiey pobożnoſci/ tedy tej Mátki Bożej ktora wſyſtych Swietych y cnotami przechodziła y zaſługami/ oſobliwym ſpoſobem nazywa naywyſſa gora ná ſwiecie. Mons pinguis, mons coagularus. Gorá tłuſta dla oliwy miłoſierdzia/ gorá złożona z cnot rozmaitych. A gora nieproſta ale wſtawicznie goreiaca/ ná ktora im więkſze dździe kłopotow y wo-  
dy trąſuntow ná ſwiecie przypadały/ tym ona bárſzey P. Boga ſwego miłoſ-  
wala/ bárſzey ſie w cnotach ſs. vma-  
eniała/ tak bárzo/ że aquę multę non poterant extinguere charitatem, to iest że iej żadne burze tego ſwiata/ ani kłopotow/ ani roſtoſy wſełatkich mo-  
gły oderwać od wſtawicznej bogomy-  
ślności/ y od wſtawicznej miłoſci quę non auferetur ab ea.

Medzy Pamięni drogimi jest!

Plinius  
lib. 20. c.  
106.

Panna Na  
twarz  
garze wy-  
sokicy po-  
dobna.

Kamien	Pa
Karbun -	ot
kuł n no-	ś.
beniu Aa-	ro
ronowym	w
o zna-	ry
czyt?	

ci	
dzi	
le	
ty	
wy	
Pr	
cho	
zao	
Pa	
San	
won	
bo k	
rozi	
ziey	
pa	
nad	
Polu	
tos	
X b	
nie	
cza	

chorami	da
wietymi	uit
elowala	go
	ale



Kamien Karbun - o którym często czyni wzmiankę piśmo s. a osobliwie opisuiac ono noszenie Aarona/które na piersiach nosił kiedy wchodził do świątyni Pańskiej/ Procy Gracy swym językiem nazywają Pyropos. W tym kamieniu Plinius pisać powiada że jest natury gorącej; y dla tego go zowią z Łacińskiego Carbunculus iakoby wagił zarzysły. Ze tedy natury jest ognistej/ dla tego mówi Plinius. Ignem non sentit nie skodzi mu nic ogień że z nim ma sympatyę. A dla tego go na piersiach Tawryjskiemu Kapłanowi nosić kazano/ aby iako wagił rozjarzał się miłością Bożą/ pilnował chwały jego/ y niepokalanym sercem przynosił ofiary przed.

Naswietża Panna która w żywocie swoim nosiła Zbawiciela/ y porodziwszy ofiarowała go potem w kościele Salomonowym Bogu Dycu była wiekšej wagi/ niż wszyscy najwiękšej y najwyśzej Kapłani: bo y ofiara sama ze siebie swojej własnej za sprawa Duchas. porodziła/ y sama była oltarzem zacniejszym/ niż oltarz w przybytku Pańskim od Mojżesza wystawiony/ y sama nakoniec była kościołem kościowniejszym/ niżeli kościół Salomonow bo była templum Spiritus Sancti. Co rozumiecie Chrześciane jeśli nie barysz palatą miłością/ nad Proroki/ nad Patriarchy/ y nad Kapłany wszystkie/ y nad wszystkie wybrane Pańskie/ którzykolwiek teno zapalone dusze mieli miłością Bożą/ iako Karbunkuly iakie. A barysz daleko nad te Karbunkuly nie ofiadowane. Bo święci Boży po części tylko mieli iakiej Bożej w sobie/ a Naswietża Panna była plena gratia/ iuz nie per diminutium Karbunkulem miała być zwana/ ale pyropos, gora iakos cała płomień z siebie wypuszczająca. Abowiem tak miłością Pana Boga swojego palatą/ że do serca swego nie mogła miłości rzeczy światowych przypuścić żadną żywo miara.

Przeto też tak sama o sobie powiada Oblubieniec mój Kochany Ordinauit in me charitatem Tę nie rzadnego nie dopuścił do myśli serca mojego. Ale tak zrodził dusze moją/ abym le-

piey słowom jego Boskim wierzyła/ jeżeli Matka naszą Ewę; abym wiekšej nadziei miała/ jeżeli Sará żoná Abrahamową; abym wiekšej ku Panu Bogu miłością palatą jeżeli Rebecką; abym pokorniej była niż Abigail; skromniej niżeli Jabel; posłusniej niżeli Ruth: y żebyś się w czystości kochała barysz niżeli Judyth/ y jeżeli wszystkie panielki światu nowego zakonu.

We wszystkich abowiem iakich niebieskich/ we wszystkich cnotach moralnych/ y we wszystkich zasługach u Pana Boga przechodzi Panna Naswietża wszystkie święte y wybrane Pańskie: w mądrości w roztropności/ w sprawiedliwości. Ale w miłości Bożej tak barysz/ że ta sama jest iakoby chorągwie iaka na czele za którą inne cnoty iako żołnierze idą. A tak z Synodumskie te słowa Oblubienice s. Ordinauit in me charitatem, Doctore. wie ss. wykłada/ vexillum eius super me dilectio. Bo miłość jest najwyższą między wszystkimi cnotami/ iako mówi Apostoł s. Caritas patiens benigna non emula; non maligna, non inflata, non ambitiosa, non avara, non iracunda, non vindex, non inuida, caritas in omnibus omnia.

Poswiadcza tego y sam Oblubieniec Chrystus Jezus/ iż Matka jego Przenaswietża miłością ognistą przechodziła wszystkie Wybrane Pańskie/ y wszystkie Duchy Anielskie/ gdy do niej mówi: Quam pulchra es, & quam decora charissima in delicijs. Nazywa ją carissima, to jest najkochanszą/ która największą miłość ku Panu Bogu miała/ y na de wszystko w nim się samym kochała. Zowie ją tedy pulchram propter fidei candorem, dla wiary niepokalaney/ która pochodzi z słuchania słowa Bożego: a słowo Boże jest brant pieszczoty/ żadney przysady w sobie nie mając. Eloquia Domini eloquia casta. Zowie ją decoram propter spem firmissimam, o której sama przez Psalmistę mówi do Oblubienicy swojego: Singulariter in spe constituisti me. Boże stworco mój wielus inśnych Wybranych twoich upewnił w obiernicach

wszystkie  
Panie  
świątobli-  
we stare-  
go zakonu

1. Cor. 13

Cant. 7.



swoich vmocnieś w nadziei / aleś nie  
służebnica twoje osobliwie vgrunto-  
wał w nadziei twojej / że ież niokim  
inšym nie pokładam ieno w tobie.

Lecz gdy przyszło opisać mi-  
łość / inš ież nie zowie in casu posi-  
tuo charam, iako mówi pulchram  
& decorā, ale ia zowie in casu super-  
latiuo carissimā in delicijs, ktora nie  
tylko pokora / nie tylko czystością w  
wszystkich przechodzi / ale też y miłością  
Pana Boga swiego / mając w sobie  
od poczęcia swiego zaraz ordinatam  
charitatem. A dla tegoż w pieśniach

Cantico  
rum. 2.

Salomonowych o sobie mówi: Ful-  
cite me floribus, stipate me malis  
quia amore langueo. Opisyście wy  
cnoty rozmaitych świętych Bożych /  
wystawiając ich męczeństwa / ktore  
dla miłości Pana Boga swiego po-  
nieśli / a równajcie z cnotami moimi / y  
z boleścią moją / ktora przy mace Sy-  
nā moiego iedyne go ponosiła / wszyst-  
ko to tam będzie iako kwiatki polne  
względem balsamu y wonności Sa-  
beyskich iako iabika leśne względem  
drzewa Tinnowego y owocow Da-  
ktylowych: bo lubo ia tych wszystkich  
w tym przechodzę / miłością iedną  
osobliwie tak przewyżsam / że z nią  
y do nieba idę / ktora to miłość y tam  
w niebie non auferetur ab ea.

A że charitas ordinata nie tylko  
się ściąga ku P. Bogu / ale też ma się  
ściągać y ku bliźniemu / przetoż iako  
ziomkowie / słusnie się mamy do niej /  
iako do Matki naszej / iako do Pani  
tego świata wszystkiego / iako do Do-  
brodziejki narodu ludzkiego / z potrze-  
bami naszymi wciąć. Nil etenim au-  
sterum in virgine, nil terribile, to-

ta suavis est, & omnibus misericor-  
dia linum aperit, mowi Bernat S.  
Nie ma ta Panna nic w sobie gnie-  
wu / bo jest Matka Miłosierdzia / nie  
jest strasna wciągającym się do siebie /  
bo jest Oredowniczką naszą v Pana  
Boga / jest łaskawa y przyjemna wśy-  
tkim / bo porodziła tego ktory sam o  
sobie powiedział: Mitis sum & hu-  
mili corde: wszystkim otwiera skar-  
bnice miłosierdzia swiego: bo iose-  
fowi po koronie ad Patrē misericor-  
diarum, bierze krolestwo od niego / k-  
tory jest Deus totius consolationis.

S. Bern:  
ier: de  
verb. A-  
poc.

Jako tedy Mardocheus idąc do  
Krola Asyvera / synowice swoje Kro-  
lowa Esther prosił vsilnie / aby się  
za narodem swoim Żydowskiem / ktory  
tam był v niego w Babiloniey w nie-  
woli / pilnie przyczyniała / y prosiła o  
wypuszczenie do kraju oyczystego / mo-  
wiąc do niej te słowa: Ingredere ad  
Regem regum, & deprecare pro  
populo tuo. Tak my in hac lachry-  
marum valle bedac / gdy rozpamię-  
tywamy sobie corok chwalebne Wnie-  
bowzięcie Matki Bożej / iakobyśmy  
na nie patrząli / kiedy ascendit de de-  
serto, delicijs affluens, innixa super  
dilectum suum. Mowmy do niej na-  
bożnym sercem / Nasławię Panno  
wchodząc teraz do Krola nad Krolami /  
do wieczney radości / prosimy cie / pa-  
mietajże tam na nas ziomkow two-  
ich / na krewność twoją: a pros za nami  
iako za rodakami twoimi / abyśmy też  
z tego więzienia mizernego świata /  
wyszedłszy na wolność niebieską / ciebie  
wychwalali / oddając wieczny poklon  
twojemu Synowi / Bogu naszemu na-  
wieki wieków / Amen.

Cant. 8.







# KAZANIE W TORE

O pánování nad wśytkim światem Błogosławionej  
Panny Máryey.

Maria optimam partem elegit, quæ non auferetur  
ab ea. *Luca 10.*

Gcn. 45.

**C**zytamy w Piśmie świę-  
tym o Jakubie Patriárŝe /  
Słuchacze nabożni / iż kiedy  
synowie jego wrociliŝy ŝe  
z Egiptu gódŝie czasu głodu po zboże  
iejdźli / powiedzieli mu o synu jego  
młodszym Kochanym / a bracie swoim  
rodzonym Jozephie / ktorego byli przed  
lat kilkadziesiąt chłopczykiem młotym  
zaprzędali Izmaelitom / że żyje / y Pá-  
nem ieŝt w Egipcie. Ioseph filius  
tuus uiuit, & ipse dominatur in om-  
ni terra Aegypti. Ták ŝe staruŝek  
oŝiec z tey nowiny wweŝelil / że od rá-  
doŝci práwie zapomniál ŝe wŝytek.

Nie mnieŝŝa radoŝć ná poczátku  
Kościółá Chrystuŝowego / y wierni  
Pánŝcy ná ŝercách ŝwoich wczuli / kie-  
dy od Apoŝtoloró ŝŝ. ktorzy przy ŝmier-  
ci Naŝwietŝey Panny byli zgroma-  
dzeni / wŝyŝeli te poćieŝna nowina /  
iż Naŝwietŝa Pánná wmarłŝy / ták  
iákó y Syn ieŝy Kochány Chrystuŝ Je-  
zuŝ dná trzeciego wŝtrzeŝona ieŝt od  
wmarłŝych / y wzięta z ciałem do niebá  
z wielkim tryumphem / z wielkó rado-  
ŝćią y ŝpiewaniem Anyóloró ŝŝ. y zo-  
ŝtála Pánná y Krolowa ták niebá w  
ŝytkiego iákó y ŝienie.

Ktora to radoŝć Anyełŝcy y wier-

ných Bożych w Kościele piérwŝym  
odpráwowána / ábyŝny teŝ y my coró-  
powtarzali / nápomina náŝ Koŝciół  
ŝ. w Antiphonie ŝpiewáiac. Hodie  
Maria Virgo calos ascendit, gau-  
dete, quia cum Christo regnat in æ-  
ternum. Iż powiáda Naŝwietŝa  
Pánná / żyiac ná ŝwiećie / te oŝobliwa  
czáŝtka ŝobie między inŝŝymi cnotami  
ŝwietnymi obrátá / że ŝe ŝwátá ŝluz-  
bnica Pánŝŝa. Ecce Ancilla Domi-  
ni. Dla tego ieŝy teŝ w niebie / zá ták  
wielkie wniŝenie zupełne dano pánnó-  
wánie / Ktore nigdy wŝtawáć nie be-  
dźie. Maria optimam partem ele-  
git, quæ non auferetur ab ea. Zoŝtá-  
tá Pánná wŝytkiego ŝtworzenia / otrzy-  
mátá Koronę Krolewŝá / y poŝádzona  
ieŝt ná thronie wyŝokim ná práwicy  
Syná ŝwoiego / y ták Krolowáć be-  
dźie ná wielki wiekó.

Ná dŝisieŝŝym tedy Kazaniu w-  
wázáć bedźiemy / iákó Pánná Prze-  
czyŝta Mátká Boża zoŝtála / y iákó Ko-  
rone otrzymátá.

Naŝwietŝa Pánnó / Ktora ieŝteŝ  
wynieŝiona ŝuper choros Angeloró  
ad cæleŝtia regna, podnieŝ ŝercá náŝe  
ku niebu / ábyŝny ciebie / y Syná two-  
iego / godnie wyŝlawiali.

Pánná Na-  
ŝwietŝa  
dla pokory  
wielkiej  
ieŝt wcz-  
niona kro-  
lowa nie-  
bá y ŝie-  
mie.

Damaŝ:  
orat: de  
Dormit.  
B. V.

PIERWSZA CZĘŚĆ  
Iáką Pánną Naŝwietŝa P. MARYA  
zoŝtála.



S. Hier:  
l. de no-  
mi hab.  
Galat. l.  
7. cap. 13.  
Eucher:  
lib. 2. In-  
struct.

D. Epiph.  
orat. de  
laud. vir.

Arnold.  
Carno:  
Tract. de  
laud. vir.

**W**szyscy prawie Doktorowie ss. iednostaynymi głosami / lubo rożnych wieków żyli / zgozili sie iednak na to / iż to Imię błogosławione M A R I A, tak w Żydo- wskim / iako w Syryjskim języku zna- czy sie Páni. A między nimi osobli- wie w Żydowskim języku święzony s. Epiphanius wychwalaiać Pannę na- świętą / tak mowi: Mariam inter- pretari solumus Dominam, atque etiam spem. Peperit enim Dominū, qui est spes totius mundi, nempe Christum.

A zaś w Syryackim języku biegły Arnoldus Carnorensis, z Bedy y s. Żydora koncept wślawiły / tak o na- świętę Pannie mowi: Maria lin- gua Syriaca Domina dicitur, Chri- stus verò Dominus, Et licet ipsa se Christi profiteatur Ancillam, hoc seruitutis genus omni regno subli- mius esse intelligit. Constituta est quippe super omnem creaturam. Et quicumq; Iesu curuat genua, Ma- tri quoq; pronus supplicat. W Sy- ryackim powiada języku to słowo Christus znaczy po naszymu Pania / a to słowo Maria, Pania. Lubo sie te- dy Naswiera Panna Marya zowie być służebnica Pania Chrystusowa / przez to iednak nie traci godności swo- jej / ale owsem nabywa zacności wie- kšej nad wszystkie tytuły Krolowskie y Cesarzkie tego świata. Abowiem za- tak wielkie iey wniebienie / y podle rozu- mienie o sobie / czyniona jest Pania wszystkiego stworzenia. Tak dalece / że królowie ieno wyznawa Imię Pania Chrystusowo / musi czcić y to imię Błogosławione Marya. A kro- lowie ieno wzywa na pomoc tego Naswierzego Imienia Jezus / musi sie też oraz pokłonić y Matce ie. Prze- czystey Maryey. Ktora je sobie obra- ta na świecie za kleynot nadroższy / po- kore y wniebienie samey siebie / dla tego zostata Krolowa nieba y ziemi / Kro- ra godność od niej inż nie będzie odda- lona na wieki. Maria optimam par- tem elegit, quæ non auferetur ab ea.

A te godność tak wysoka wpatro- wali w Pannie Maryey wzeni Rabi- nowie Żydowscy / kilka set lat ieszcze

przedtym niżej sie była narodziła na świat / powiadaiać / iż Matka Mies- iaszowa / Ktory ma świat zbawić / y Ktorego Żydzi oczekiwali / ma mieć to imię pani / iako świadczy Galatinus bie- gly y świadomy w języku Żydowskim. Bo iesliże powiada Sara żona Abra- hamowa / Ktora była figura Naswier- zey Panny / wzięła odmiannę imienia od Pania Bogi / aby była absolutę zwana Pania / co znaczy to słowo Sara / iż mia- ta być matka wielu narodow pochod- zacych z Izaką. A przed tym iż zwa- no Sarai / to jest Pania domu iedyne- go. Daleko słusniej imię Naswierzey Panny Maryey / miało to znaczyć Pa- nia / iż miała być Matka nie tylko po- tolenia Izraelskiego / ale wszystkich na- rodow ziemskich / kiedy zrodziła Pania y Odkupiciela świata wśyctiego.

Jest tedy Panna Naswierza / Pa- nia Anyotow / Pania ludzi wśyctich / y Pania Duchow nieczystych iako v- czy s. Bonaventura mowiac. Rene- ra Domina est Cælestium, Terrestri- um, & Infernorum: Domina in qua Angelorum, Domina hominum, Domina Dæmonum. Je jest Pania nieba / świadczy to Kościół s. gdy iey śpiewa O gloriosa Domina, excel- sa super sidera. Je jest Pania ludzi / tenże Kościół s. zowie ia Domina mū- di. a na świecie nie zacniejszego mie- dzy rzeczami stworzonymi nad czło- wiek / dla Ktorego ten świat wśycty jest uczyniony. Kiedy ia tedy Kościół s. zowie Pania świata / rozumie sie być Pania świata rozumnego / to jest narodu ludzkiego. A iako na koniec jest Pania piekła wśyctiego y Duchow nieczystych / pieknie to wywodzi Bonaventura s. wykladaiac owe słowa Da- widowe z Psalmu 149. Virgam vir- tutis tuæ emitter Dominus ex Sion dominare in medio inimicorum tu- orum gdy tak mowi Virga virtutis est Virgo Maria, Ipsa enim est virga Aaron, florida per virginitatem, & fructifera per fecunditatem: Ipsa quoq; est virga, de qua dicitur Isaia 11. Egredietur virga de radice Iesse. Hæc virga virgo Maria, virga virtu- tis est, contra inimicos infernales qui bus magna virtute dominatur. Nas-

swierza /

Galat. l. 7. c. 23.

S. Bonau- tura. V. c. 3.

S. Bonau- tura. ibidem.



światła/ powiáda Pánná/ iest rozga-  
mocy Bóskiej/ Która/ rościaga Bóg  
wšechmogacy pánowanie swoje mie-  
dzy nieprzyjaciółmi swoimi/ to iest/  
czáry przekletymi/ Który wšiluiá przez  
instrumentá swoje/ Pogány/ Wácho-  
metány/ Heretyki/ Schizmatyki/ y A-  
theusze/ wniemyšć chwaly Páńskie.  
A o tey rozšcece powiáda prorokował  
Izák/ iż miała wynisć z pokolenia  
Ješego. Tá tedy rozgá iest to Pánná  
Márya/ rozgá mocná przeciwko mo-  
cárstwu piekielnym/ náđ Którymi  
pánowanie swoje rościaga/ : y estáršy  
wšejowi przewrotnemu głowe/ przez  
Syná swiego/ strážna będzie wšyt-  
kim náázdom Czártoškim áž ná  
wieki.  
Kiedy Mózeš opisuie stworzenie  
świátá/ tedy powiáda/ że dwie swiá-  
tá Pan Bóg ná niebie stworzył nay-  
wietše/ iedno słońce Któreby pánowa-  
ło we dnie/ á druhé miešiac/ Któryby  
pánował w nocy. Luminare maius  
ut praesset diei, & luminare minus,

ut praesset nocti. Przez słońce rozu-  
mie sie Chrystus Jezus/ Sol iusticiae,  
á przez miešiac rozumie sie Wświat-  
śa Pánná/ Mulier sole amicta, to iest/  
oświecona łáštami od Syná swego ied-  
norodzonego/ y dána ná postrách w-  
šytkim nieprzyjaciółom iego/ á osobli-  
wie Czártošm przekletym/ náđ Którymi  
pánowanie swoje rościaga/ ták iáko  
miešiac w nocy náđ ciemnościami no-  
cnymi.

Słusšnie tedy dziśia Košciół s.  
śpiewa o Pánnie Wświatšej. Exal-  
tata est sancta Dei Genitrix, super  
choros Angelorum ad caelestia re-  
gna: bo wywyżšona będąc náđ wšyt-  
kie chory Anielskie/ została dziś Pá-  
nia y Krolowa wšytkiego stworze-  
nia: á osobliwie stworzenia rozumne-  
go/ Duchow błogosławionych w nie-  
bie/ Duchow żłošliwych w piekle/ y lu-  
dzi wšytkich ná ziemi.

Lecz co zá Koronę ná to pánowa-  
nie otrzymała? Krotko z Janem s. E-  
wángelišta powiem.

## W T O R A C Z Ę S C

### Iáką Koronę w Niebie otrzymała Pánná M A R Y A.

**W**światśa Pánná iáko náđ w-  
šytkie rzeczy stworzone iest wy-  
niešiona/ ták teŹ y Koronę otrzy-  
mała náđ wšytkie swiete y wybrane  
Páńskie nazacniejša.

Wšciecie ieŹ do niebá/ opisuie Kto-  
rkiemí słowy miedzy inšemi Doktorá-  
mi swietymi/ Gregorius Turonensis Di-  
luculo leuauerunt Apostoli corpus  
eius, posueruntq; in monumento, &  
custodiebant, ipsum aduentum Do-  
mini praestolantes. Et ecce iterum  
(to znáć ieŹ pierwey po duše ieŹ bło-  
gostawiona kiedy Konáta/ sam Chry-  
stus Jezus widomie z Aniołami s.  
przychodził kiedy powtore przšedł y  
po ciáto) adstitit eis Dominus susce-

ptumq; corpus Sanctum in nube de-  
ferri iussit in paradysum, ut resuma-  
pta anima, cum electis eius exultás,  
aeternitatis bonis nullo occasuris fi-  
ne perfruatur.

Jáko tedy ná ziemi Chrystus Je-  
zus/ nie miał miejšcá zacniejšego/ mo-  
wi Bernat s. náđ żywor Wświatšej  
Pánni/ Táł teŹ záš w niebie niemogł  
zacniejšego ieŹ miejšcá dáć/ iáko ná  
tym iá thronie pośadíć/ ná Którym  
sam Kroluie. Nec in terris locus di-  
gnior uteri virginalis tēplo, in quo  
Filius Dei Maria suscepit: nec in  
caelis Regali folio, in quo Mariam  
hodie, Mariae Filius sublimauit.

Wyniešiona tedy náđ wšytkie swo-

Pánná Na-  
wświa y  
ziatem, y  
zduša  
wświa iest  
do niebá.



Apocal.  
12.Co znacza  
dwanaście  
gwiazd  
na głowie  
Panny Na  
świeckiej  
od łana f.  
widziane.Hugo in  
Miscella  
neis cod.  
2. lib. 3.  
tit. 125.

Gen. 3.

zenia wyżej / y posadzona / na stolicy  
Krolewskiej z taką czcią y tryumphem /  
iakięgo tak zacna Matka godnabyła:  
y z takim wspanowaniem od Syna  
swoiego wKoronowana / iako na takie  
go Syna przystalo. Co Jan 6. w du-  
chu obaczywszy / takie słowa wobia-  
wieniu swoim powiedział. Signum  
magnum apparuit in celo, mulier  
amicta sole, & luna sub pedibus eius  
& in capite eius corona stellarum.  
duodecim.

Rozmáici / rozmáicie te Korona ze  
dwunastu gwiazd zrobiona / y na gło-  
wa Naszkiej Panny włożona wy-  
kładają. Jedni mówią / iż przez te  
dwanaście gwiazd znaczy się panowa-  
nie Naszkiej Matki Bożej nad  
dwunastą temi stanami. Pánienst-  
wem / małżeńst- / w dom- / y dziewic-  
t- / chorow Anielskich.

Drudzy mówią że dwanaście  
gwiazd / znaczy dwanaście cnot dwu-  
nastu Apostolow ss. nad Ktoremi ona  
jest Krolowa: y dlatego ia Koscioł s.  
wychwalając śpiewa. Regina Apo-  
stolorum.

Inszy zaś mówią iż te dwanaście  
gwiazd znacza dwanaście osobliwych  
przywileiow Naszkiej Panny /  
Ktorem nad inşe wybrane Pánstie by-  
ła obdarzona. To jest / Pierwszy przy-  
wilej Panny Naszkiej jest. Iż sie  
bez grzechu pierworodnego poczęła / a  
wszystcy ludzie co ich ieno było od Ad-  
ma poczarowy / mówić o sobie musza ka-  
żdy z nich. Ecce enim in iniquitati-  
bus conceptus sum & in peccatis  
concepit me mater mea.

Drugi przywilej iż bez boleści Chry-  
stusa Pána porodziła / a wszystkim bia-  
łym głowom powiedziano / do Kroy  
matki naszej mówiac In dolore pari-  
es Filios.

Trzeci, iż oraz Matka była y Pán-  
na: abowiem porodziła P. Jezusa bez  
naruszenia pánienstwa swojego.

Czwarty, iż w żywocie ieszcze Matki  
swoiej Anny s. będąc / doskonaly mia-  
ła rozum / y wiadomość rzeczy niebie-  
skich tak doskonała / że żaden s. y w do-  
rzalym wieku z nią równać się nie-  
mógł.

Piąty, iż oraz Bogą y człowieka po-  
rodziła.

Szesty, iż umarta bez wszelkiej bole-  
ści / abo testnice iako inшы ludzie umie-  
raia / y ciato ley swiete nie zprochniało  
ale trzecie<sup>o</sup> dnia z dusza złączony si-  
poszto do nieba.

Siodmy, iż Krolwie z ciatem w niebie /  
iako żaden swiety tam nie jest zanie-  
siony / ale tylko dusze ich błogosławio-  
ne tam Kroluia.

Osmy, iż nad wszystkie Anyoty / Ar-  
chányoty / Cherubiny / y Seraphiny jest  
wywyżsiona.

Dziwny, iż na prawicy Syna swo-  
iego Jezusa Chrystusa siedzi / iako Da-  
wid s. świadczy. Assitit Regina a  
dextris eius in vestitu deaurato.

Dziewiąty, iż otrzymała Korona Do-  
ktorsta / y była mistrzynią Koscioła  
Chrystusowego / żyjąc tu na świecie po-  
iego w niebowstąpieniu lat trzaskie-  
siat.

Jedenasty, iż jest Krolowa wszystkich  
wybranych Pánstich Regina sancto-  
rum omnium.

Dwanaśty, iż nie miała sobie rów-  
ney białej głowy / w światobliwo-  
ściach y cnotach s. y tych prerogaty-  
wach / Którymi była iako Matka Bo-  
ża ozdobiona / y nie będzie na wieki ro-  
wney sobie miała / ani żadnego z Swie-  
tych Bożych.

Te sa dwanaście gwiazd / Ktore  
ozdobiły głowę Krolowej niebieskiej /  
dwanaście przywileiow wyliczonych.  
Lubo te gwiazdy inшы Doktorowie  
inaczej wykładają / iako to berzey o-  
pisuje Maximilianus Sanda-  
na tym iedn- / iż wszyscy na to się zga-  
dzaia / że iey Korona jest zacniejsza nad  
wszystkie Korony Swietych Bożych.

Swięci abowiem Pánscy / te tyl-  
ko trzy Korony mają / abo iedne z nich  
w niebie / Doktorsta / Pániensta / y  
Maczensta. A Naszka Panna y  
te wszystkie trzy daleko doskonalszym  
sposobem ma / iako tłumacze Pisma s.  
nauczają / wykładając owe słowa O-  
blubienica niebieskiego / Jezusa Chry-  
stusa Syna iedyego / do niej rze-  
czona: Veni de Libano sponsa mea:  
veni de Libano: veni coronaberis,  
de capite Amana, de vertice Sanir,  
& Hermon, de cubilibus Leonum  
de montibus pardorum. Przez Li-  
ban rozumie się czystość Pániensta.

Przez

Sanda-  
luna my-  
tica.Sanda-  
luna my-  
tica in  
notis ad  
diem As-  
sumpt.

Cana 4



Przez gore rzeczona Amana, rozumie  
sie czart piekielny z pycha swoja. A  
przez gore Sanir y Hermon, rozu-  
miecia sie Krolowie pyšni / y Philozo-  
fowie wysoko o swej nauce trzymá-  
cy / ktorzy byli dla swej wyniosłości  
niešťaniem diabelštim y ciemnošcia  
nieznałomości Boškiey. Gdy tedy O-  
šlubieniec niebiešci mowi do Przeczy-  
šley Mátki swóley: Przydź z Libánu  
Ošlubienico moia / bežšiefš Korono-  
wana z głowy Amaná / y z wierzchu  
gor Sanir y Hermon rzeczonych / y z  
legowišť Lwich / y z gor Lámpártos-  
wych. Na sie táť rozumieć: Podš  
Ošlubienico moia naczystšá po Koro-  
ne / Ktoráš sobie zašluzyla / ztaršy glo-  
we pyšnego šatána / y tego nášlado-  
wcow ludži wynioštych / táť dla do-  
štáttow swoich Ktorych nášarpáti táť  
to lwi z ludži wbošich / iáťo tež y dla  
wešškiey náuči / Ktora pobladšili / y  
eštáli sie Heretykami. Tych wšyťkich  
ieš zwoćiezyla / bierzje dšis Korone za  
praca ná głowe swoie / iáťo mistrzyni  
Doktorow wšyťkich / iáťo wierna po-  
mocnica Meczennikow š. y iáťo Kro-  
lowa Pánienek niewinnych. Ktorzy  
wšyšcy przez cie pokłonišie Chryštu-  
šowi Synowi twoiemu / iáťo Bogu  
prawdziwemu.

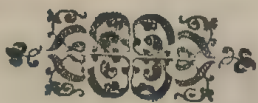
Dla tegož Sandeus mowi: Per  
Amana intelligitur laureola Marty-  
rij debita testimonio veritatis fidei.  
Per Sanir laureola Doctorum, de-  
bita doctrinae mysteriorum, quorū  
opera Mariae, tanquam magistra Ec-  
clesiae participes facti sunt Apošto-  
li. Per Hermon laureola virginita-  
tis, quam prima vouit, & Deo con-  
secrauit Mater Iesu Virgo virginū.  
Temi trzemá powiáda ten Doktor /  
ieš ozdobiała Koronami Pánna Má-  
rya / pierwsza maczeništa / za wyznánie  
prawdy wiáry š. y za bolešci Ktore po-  
nošila nād wšyťkie Meczenniki š. pá-

trzac ná meke Syná swóiego. Druga  
Korona Doktoršta / iž po Wniebowšta-  
pieniu Pánštim / wšyťkich tájemnic  
niebieškich náuczala Apostolow šš.  
A trzecia Korona Pánienšta / iž ona  
pierzšana šwiećie / czystość Pánien-  
šta Pánu Bogu pošlubila / y po poro-  
dzeniu Chryštušá Jezusa / za špráwa  
Ducha š. byla Pánna nād pannami /  
táť iáťo y przed rodzeniem iego.

O quantum gaudendum est no-  
bis, moris. Bonaventura / miseris  
hominibus, quod Angeli Dominū  
& Dominam habent ex hominibus  
O iáťo sie powiáda nie mamy ciešyć  
y rádownić my grzešni ludžie / Kiedy  
widžiemy Krolá nād Krolmi w niebie  
Chryštušá Jezusa w ciáto náše ludž-  
kie przybránego / a potym y Pánna ná-  
šwietšá dšis Krolowa Anyotow w-  
šyťkich obwołána / z nášey táť je ná-  
tury y Kwie šplodzona. Nie darmo  
tedy Košciot š. nápomina nas do rá-  
došci: Hodie Maria Virgo calos  
ascendit, gaudete, quia cum Chri-  
sto regnat in aeternum. Obráta by-  
ła šobie ná šwiećie wboštwo / po Koro-  
štromnošć / wniženie wšelákie / za to  
teraz ieš wywyožšena nād wšyťkie nie-  
bioša / y wšyťkie Duchy błogošlawio-  
ne. Dobrze tedy o niey nápišat Ewán-  
gelista š. Maria optimam partem e-  
legit, quae non auferetur ab ea.

Ktorey to czáštki chwały niebie-  
škiey / abyšmy sie y my mogli eštáć wze-  
štnikami Chrzešćianie w Pánu Bogu  
mili / y mogli sie ciešyć z Anyotami šš.  
párrzac ná oblicze Pána Šbawiciela  
nášego / y Našwietšey Pánny Krolow-  
wey niebieškiey / mowmy teraz do niey  
nabožnym sercem: Ora pro nobis S.  
Dei genitrix, ut digni efficiamur  
promissionibus Christi. Ktoremu  
niechay bežšie czešć y chwálá ab om-  
ni creatura z Oycem y z Duchem š. ná  
wieki wiekow / Amen.

S. Bona  
in specu  
lo. c. 5.





## KAZANIE TRZECIE

O Chwalebnym Wniebowzięciu Naszwiętsey  
Panny MARYEY.

Porro vnum est necessarium. Luca 10.

Hercu-  
les, Tas-  
sus, Mel-  
chior,  
Guillan-  
din, Hie-  
ronym,  
Cardan-  
us, Scali-  
ger,  
Conra-  
dus Ge-  
snerus,  
Vlysses,  
Aldrou-  
dus.

**N**A wyspach południowe-  
go Oceanu / nazwanych  
Moluki / rodzą się tam  
prażkowic foremney na-  
tury bärzo / ygodne podziwienia wiel-  
kiego / ktore my zowieemy Phemissami /  
a tameczni obywatele zowie je praż-  
kami Kaystimi. A to dla tey przyczyny /  
iż nie jadają / ieno rosa niebies-  
ka żyła. Ta ziemia nie padała nigdy /  
ieno się na powietrzu wieśłała. Ciąto  
mąia na sobie małuskie / a piorąy dłu-  
gie bärzo / y piękne niewymownie /  
ktore gdy ku słońcu lecąc rozpuszczają /  
zdażo się iakoby w promieniach zło-  
cistych leciały. A wewnątrzności w so-  
bie nie mają żadnych / tylko kasek tłu-  
stosci subtelney bärzo. Przetoż je po-  
spolicie drudzy zowie prażkami Bo-  
żymi / iż ygniażd sobie na drzewach nie-  
budują / y na powietrzu się mnożą / y  
powietrzem żyją.

**N**aszwiętsha Panna Marya / Kto-  
rey dzisiaj chwalebne Wniebowzięcie  
Kościół s. z wroczyściością wielką ob-  
chodzi / słusnie się zaiste prażkiem  
Kaystim / aboli też prażkiem Bożym  
nazwać może. Abowiem na świat  
przysła z Kaju Emissiones tuar para-  
ditus to jest / poczała się w żywocie  
macierzynskim / y wrodziła bez grze-  
chu pierworodnego / tak iako Matka  
nasza pierwsza Ewa bez grzechu wsele-  
kiego w niewinności stworzona była  
w Kajm. Może się nazwać y prażkiem  
Bożym / abowiem początek swoy y te-  
laskę niewinności wzięła od samego  
Pana Boga. Dominus possedit me  
in initio viarum suarum, A żyła w  
takiej łasce na świecie / że iako Phenix

nie miała sobie drugiey rowney. Nec  
prima similem visa est, nec habere  
sequentem. Nie chodziła po ziemi /  
iako prażek Kaysti / bo affektu swoie-  
go do rzeczy ziemskich nigdy nieprzy-  
ciadala / ale tylko rosa łaski niebieskiej  
Delicijs affluens żyła. Bo iey chodze-  
nie światobliwe Niebieski Oblubie-  
niec wychwala mówiac. Quā pulchri  
sunt gressus tui in calceamentis filia  
Principis. Ciąto miała na sobie małus-  
kie / to jest / serce nad wszytkie ludzkie  
światobliwie / a pierze wielkie iako  
promienie iakie złote od słońca świe-  
cące się / to jest / dary niebieskie niewy-  
powiedziáne na duszy. Fecit in me ma-  
gna qui potens est, ktore się od słoń-  
ca sprawiedliwosci iako złote promie-  
nie na wszytek świat świeciły. A we-  
wnątrz w sobie nie miała jadze swia-  
towej / ieno tłuściosć iaką subtelną.  
Spiritus sancti vnctionem seu cha-  
rismata. Daczym Quem cali capere  
non poterant, suo gremio cōtulit.  
Rosa żyła łaski niebieskiej / rosa też nam  
w żywocie swoim przyniosła / y ona tłu-  
sta oliwa miłosierdzia porodziła Chry-  
stusa Jezusa / o którym Dawid s. po-  
wiedziat. Vnxit te Deus Deus tuus  
oleo latitiae prae confortibus tuis.  
Lecz iako nam ten Phenix / ten prażek  
Kaysti to jest Panna Naszwiętsha / do  
nieba zaleciała / iako wsiadła na thronie  
Pana Boga samego / vt quantum cō-  
ditio creaturae patitur, luci illi inac-  
cessibili videatur vnita, na dzisiaj-  
szym Kazaniu z nauki Doktorow swie-  
tych przypatrzyni się.

Trzy tedy rzeczy uważać będzie-  
my. Naprzód szczęśliwe rozstanie się

Naszwięt-  
sha Panna  
nie twi-  
dowego m-  
sobie nie-  
miadła,  
wszytki  
była w bo-  
gomyślno-  
ści.

Luc. 1.

S. Bern.  
de verb.  
Apocal.

z tym



z tym żywotem Naswiatłey Panny. Potym chwalebne iey wzięcie z ciałem y z duszą do niebá. A nakoniec cudowne przyozdobienie gornych pátacon przez iey wkoronowanie. Cuius festū colimus, ipsa Virgo virginum inter-

cedat pro nobis ad Dominum, abyśmy słuchając słowa iego świętego tak żywot nasz sprawowali/ iakobyśmy po śmierci/honorificentiam populi nostri in æthereo thalamo sedentem szczęśliwie oglądali.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Iako zesła z tego świata Naswiatła Bogarodźicielką Panną MARYA.

**D**Amascenus s. opisując zęście Naswiatłey Panny z tego świata/ powiada tak/ iż nie słusna jest rzecz/ zęście z tego świata Błogosławionej Panny zwąc śmierć/ skoro na wszytek naród ludzki za przestępstwo pierwszych rodziców jest włożona; bo in primo instanti conceptionis suæ Duchem s. napotniona bez grzechu sie pierworodnego żywocie macierzyńskim poczęta/ bez grzechu narodziła/ y bez grzechu wiek swoy wszytek przeżyła. Dla tegoż tak oniey mówi. Sacra tua obdormitio, à nullo est appellāda mors, quia nec absorbit, nec dolorem intulit: sed quia improprie vnum hoc pro reliquo accipitur: proprie tamen dicitur transitus vel transmigratio, & propriissime assumptio.

Trojkie tedy dzisiaj święto obchodźmi chwalebne Wniebowzięcie Panny Naswiatłey sobie przypominając. Naprzód/ przeście iey z tego żywota przez śmierć do onego żywota wiecznego. Potym/ powstanie iey od umarłych z ciałem wwieblionym y z duszą wielebno. A nakoniec/ weście iey z tryumphem niewypowiedzianym do niebá/ rozweselając duchy błogosławione. A tego wszytkiego było wi-serunkiem duchownym w starym Zakonie poświęcanie Kościoła Salomonowego. Abowiem dzisiaj Sanctificavit tabernaculum suum altissimus

gdy matka swoje przepadrożyła/ w której żywocie iako w Kościele sobie poświęconym odpoczywał/ zaprowadził ad æthereum thalamum, tedy sam z Dycem y Duchem s. stellato sedet folio.

Gdy bowiem Salomon Kościół budował Panu Bogu/ tedy go był na trzy części rozdzielił. Pierwszą część nazwał był Atrium commune, Sien wszytkim ludzkom do weścia pospolita skoro znaczyła wszytkim ludzkom idąc do onej Kościoła górnej weście pospolite przez śmierć. Jaczym y Panna Naswiatła przez tę sien do oney chwaty wiekniśey/ to jest/ przez śmierć przeżyć musiała. Druga część Kościoła Salomonowego była skoro zwano Atrium Sacerdotum, tedy nie godziło sie wchodzić ieno samym Kaptanom y Lewitom/ skoro znaczyła samych ludzi sprawiedliwych zmartwychwstać nie do żywota wiecznego. Przeto też y Panna Naswiatła trzeciego dnia po zęściu swoim z tego świata z duszą wwiebliona y z ciałem powstała do chwaty oney wiekniśey/ do której ja Syn iey przepadrożył zaprowadzić raczył/ tak iako sam do niebá wstępując wielu świętych powstałych od umarłych zaprowadził; o których Ewangelia mówi Multa corpora Sanctorum resurrexerunt. A trzecia część Kościoła była nazwana Sancta Sanctorum, gdzie nie godziło sie wchodzić/ ieno samemu najwyższemu Kaptanowi. A ta

Kościół Salomonowy na trzy części rozdzielony, znaczy trojkie kondukcye Wniebowzięcia Panny Máryey.



Cant. 8.

Bernar :  
sup. can.Ludzie v.  
mierściac  
te trzyrie  
czy cier-  
pia, boleć  
testnice, y  
boiażn. od  
czego w-  
szkiego  
Panna Ma-  
rya była  
wolna ci-  
su w nie-  
bowzięcia  
swoiego.Cosmas  
cognom  
vestitor  
in Hist:  
Assump.  
Ioa. Da-  
mas. ser  
de Dor-  
mit. Di-  
onyf. A-  
reop. in  
l. de di-  
uin. ger.  
Archiep

część znaczyła majątek Bożi/ do k-  
regu żadney iney kreatury nie przypu-  
ścili Anyołowie święci/ procz samey  
Matki Bożej/ Ktora tam iako Krol-  
wa nieba y ziemi/ wešla innixa super  
dilectum suum aby tam possessia pa-  
nowania swiego wzięła/ y wieczne-  
mi czasami Krolowała/ oczym Bernar s.  
tak mowi. Super hunc innititur Ma-  
ter illa felicissima, & in aureo reclin-  
atorio Diuinæ maiestatis recum-  
bens, inter sponsi, immo filij sui bra-  
chia requiescit. O quanta dignitas,  
quam specialis gloria inniti super il-  
lum, quem reuerenter colunt Ange-  
lica potestates,

A że wszyscy ludzie pospolicie przy  
dokonczaniu żywota swiego troiaki-  
má vtrapienie serca swiego/ Dolo-  
rem, Marorem, & Timorem. Bo-  
leść dusze gorzka goy sie rozlaczaz ci-  
tem/ z którym tak dlugo wspoteczno-  
ści żyła. Graszunet żalosny/ iz opuścza  
rodzice/ pokrewne/ znaiome/ y dost-  
atki wszystkie/ których zażywał. A bo-  
iaż niewypowiedziana/ iz niewie do-  
kad idzie/ y co sie z nim dzieć będzie. Ji  
dusini nieprzyjaciele na pamięć mu  
przywodza wszystkie zbrodnie iego/ y  
stráśca go postacia swoja brzydliwa/  
perswadiuaby sie Boga zaprzat/ y iuz  
nie od niego nagrody sie nie spodzie-  
wał/ że go tak wielkimi/ y sprosnymi  
grzechami swoimi obráził/ y na tak  
srogie karanie zaróbit. Przetoż prze-  
ciwko takiemu troiakiemu vtrapieniu  
dusze/ namilsey Matce swioley Chry-  
stus Jezus dał troiaka łaskę. Naprzod  
bez wśelákiey testnice y boleści/ Rod-  
kie y mile przy bytności Apostołow  
świetych/ y Pamienek Bogu poslu-  
bionych vśnienie/ iako świadczy Da-  
mascenus s. mowiac. Ipsa Beata be-  
atarum quæ super naturam Domi-  
nationū exaltata est, dolores quos  
effugit pariens, & etiam moriens  
hosin Christi passione sustinuit cō-  
patiens. Naswietła powiada Panna  
Marya/ dla tego rozlaczaiac sie z tym  
swiatem żadnego frásunku y bolu na  
duszy swey nie czula; tak iako y przy  
porodzeniu Pána Jezusa Zbawiciela  
naszego/ iz sie w niewinności poczeła/  
y w niewinności sama porodziła/ nie  
máiac na sobie grzechu żadnego ani

piwowodnego ani wczynkowego : A  
do tego że boleści niewypowiedziane/  
ktore wśylich prawie Męczennikow  
świetych bole przechodziły/ przy śmier-  
ci Syna swiego namilsego pod krzy-  
żem wycierpiała. A przeto mowi do  
niey tenże Doktor s. Non te mors be-  
atam reddidit, sed ipsa mortem ex-  
ornasti, vt quæ eius moestitiā fustule-  
ris, ac mortem, gaudium esse plenū  
feceris.

Przeciwko niewypowiedzianemu  
żalowi/ miała Panna Naswie-  
tła od Syna swiego z nieba niewy-  
powiedziana pocieche. Abowiem tey  
Anyoł przyszedł/ godzina śmierci opo-  
wiedział/ palme tey z Káiu na znać  
tryumfálnego do nieba wśeicia przy-  
nioś/ y ślasy Anyelskimi rekoma z ro-  
bione/ w których miała być położona.  
Przetoż wielka miłoscia Pána Boga  
swiego/ y prágnieniem przediego vy-  
rzenia sie z Synem swoim namilszym  
rospalona/ wśytká w kontemplacyi  
dobrodziejstwa iego badac/ bez choro-  
by/ y bez bolu/ żadnego klaczac/ y rece-  
tu niebu podnoszac/ przy wdzięcznym  
Anyołow ss. spiewaniu Duchá swo-  
iego P. Bogu oddatá. Co też czytamy  
y o s. Miłotáiu/ o s. Marcinie/ y o s.  
Fráncisku; A o Pannie Naswietsey  
daleko wiecey wierzyt mamy/ z tych  
zwtáscz s. Hieronima s. Legi-  
mus quàm sape ad funera sepultu-  
rasq; sanctorum Angelos aduenisse.  
& obsequia præstitisse, nec non &  
animas eorum vsq; ad cælum cum  
hymnis & laudibus extulisse, & eol-  
dem multo lumine splenduisse, ibi-  
demq; miri odoris fragrantiam per-  
sensisse. Si igitur talia & tanta circa  
defunctos Deus dignatus est exhi-  
bere: quanto magis eius Genitrici,  
in die obitus sui credendum est, cæ-  
lorum militiam obuiam aduenisse,  
eamq; ingenti lumine circumfufis-  
se, & vsq; ad thronum gloriæ cum  
laudibus & cáticis perduxisse. Quis  
illud cogitare sufficiat, quàm glori-  
osè hodie Regina mundi processit;  
quanto deuotionis affectu rota  
in eius occursum cælestium legio-  
num prodierit multitudo; quàm  
placido vultu, quàmq; serena facie,  
quàm diuinis amplexibus a Filio sit

Constac  
Alb. su-  
per mil-  
sus est.Damas:  
orac. de  
Assump.Dionyf:  
Areop:  
in Epit:  
qua se  
præsen-  
tem ad-  
fuisse al-  
ferit cu  
D. Paulo  
magistr:  
D. Hier:  
in ser. de  
Assump.

fufec-



ſuscepta, & ſuper omnē creaturam exaltata.

Świeci Pańscy poſpolicie zaſługują ſobie wielkie pociechy przy ſkonaniu ſwoim / albo dla niewypowiedzianej miłości P. Boga ſwego / iako Piotr s. Kijaże Apostołſkie / Jan s. Ewange liſta / Szczepan s. pierwſzy Mcezen ni / a ponim s. Wawrzyniec / y ſwie ty Wincenty / y inni niezliczeni. Albo dla zachowania czystości pańieſkiej / iako Katherzyna s. Agnieſka / Klara / Małgorzata / Mechtylda / y inne. Aboli też dla niezliczonych wczynków miłościernych / iako Helzbieta s. Mar ztha / Małdalena / Jadwiga / Ru negunda / y inſe tak Pańie iako y Pa nienki s. Ale że te wſytkie Przebłogo ſławiona Diewica Marya / y miło ſcia niewypowiedziana / y czystoſcia nad naturę Aniełſką wyiſza / y miło ſierdſiem nad wſytkim narodem lud zkim poſtawianym / niepodobnym ſpo ſobem przeſła: tedy też y przy śmierci ſwoiej / nierownie wielkie nad wſytkie ſwiecie Boże pociechy od Syna ſwego miała.

Trzecia na koniec taſke Panna Ta ſwiewſza przeciwko boiaźni śmierci da na ſobie miała / iż przez Anyoła wpe roniła od namulſzego Syna ſwego była / że miała być wſieta do nieba / do ronošana / & in throno gloriae po ſadzona na prawicy iego.

Rupertus Abbas Ray ſiemſki w ważając / powiada / iż woda ktora ieſt z natury ſwoiej gorzka / iako wiodełmy w morzu ciętać przez Ray na wſytkie cztery części ſwiata / od roſkoſy Ray ſkiej eſtata ſie ſłodka y wſytecna na potrzebe ludzka. Omnes aquae pota biles, atque ſalubres ubicunque flu unt, vel vndeunque appareant de fonte paradisi, per occultos meatus originem trahunt, & ex eius dulce dine hoc habent ut potabiles, ſiue ſalubres ſint.

Jeſliże tedy ziemia Rayſka mo że mieć moc / iż ſwoia ſłodkoſcia mo że gorzkoſć wody na wſytek ludzi na prawicy oſłodzić. Co za dziw badzie / że Panna Taſwiewſza Raim niebie ſkim zoſtawſzy / y wtorego Adama Chryſtuſa Jezuſa nam na ſwiat wy dawſzy wczyni nam ſłodka śmierć

śmierci ſwoia / przechodząc przez nie do chwały onej wiekuiſzey / iako wody morſkie przez ſzrodło Rayſkie na ten ſwiat / niſzeli była za ſtarych wieków / kiedy wſyſcy przed Zakonem taſti ſli do otchłani piekielnych / by na ſwiatobliwſzy byli? Słuſznie tedy Taumaturgus s. nazywa Panna Ta ſwiewſza ſemper vicens immortalitatis paradisi, iż w pierwſzym Raiu wrodziła ſie śmierć / a z niej narodził ſie nam żywot / Który śmierci ſwoia pierwſza śmierć zgładził. Przetoż w iego zaſługach Panna Taſwiewſza w ſnoſć ſwoie marac / y w iego dobroli woſci nadzieie ſwoie potładać / bez wſelakię boiaźni śmierci oczekiwata mówiac do Syna ſwego namulſzego: Eſti ambulauero in medio vmbræ mortis, non timebo, ſi tu mecū eris.

David s. lamentował vmiera iac / iż dni iego wſtaly / iako dym po powietrzu roznieſiony. Defecerunt ſicut fumus dies mei. Ale ſie nie trze ba dziwować / bo też był zmazany ro znymi grzechami za żywota żywot ie go / y poczerniona iako ſadzami niepra woſcia duſa iego. Co lubo mu Pan Bog odpuſcił dla wielkiej potury ie go / ſtraſna mu iednak śmierć była z przyrozenia ſamego / że nam żywot odeymie. Lecz Pannie Taſwiewſkiej Ktora grzechem żadnym zmazana nie była / śmierć ſtrachu żadnego wczynie nie mogła / bo po iey duſie Błogoſła wiona ſam Chryſtus Pan z zaſtępy Chorow Aniełſkich przyſć raczył; przeto dni iey nie wſtaly iako dym czar ny / ale poſliły ku wieczney nieodmiena noſci / ſicut virgula fumi ex aroma tibus. Co Hieronim s. wważając / po wiedział w te ſłowa: Bene quaſi vir gula fumi, quia gracilis & delicata, quia Diuinis extenuata diſciplinis, & concremata intus in holocaustū pij amoris, & deſiderio charitatis.

Słuſznie tedy Albertus Magnus to wniienie / y tak ſzczęśliwa śmierć Błogoſławionej Panny opisuac / ied nym ſłowem zawarł. Beata Virgo prae amore & ſine dolore mortua eſt. Lecz obaczmy / iako też po rozło czeniu ſie ciała z duſa / trzeciego dnia z grobu do nieba wſieta ieſt / y z try umphem zaprowadzona.

S. Greg:  
Tau. ſer.  
de Ann.

Pſal. 101

Cant. 3.

S. Hierō.  
ſerm. de  
Aſump.

alb. mag  
in ſuo  
Mariali.



## W T O R A C Z E S C

Iáko Pánná Naświętsza z duszą y z ciałem  
do niebá wzięta iest.

**B**łogosławię. Kátholicki tak wie-  
rzy / y Doktorowie ss. w nim  
Brat nauczają / iż trzeciego dnia  
po rozłączeniu się dusze Naświętszey  
Pánnny z ciałem / które było od Aposto-  
łow ss. pochowane w grobie nowym /  
in valle Iosaphat, wedle wioski Beth-  
semáni / zstąpił sam Chrystus Jezus  
z niezliczoną wielkością Aniółow ss.  
y Duchow błogosławionych / y dusze  
Naświętszey Pánnny Mátki swoiey z  
ciałem iey w wielbionym złączony / z  
wielką wesołością / y z wielką rado-  
ścią prowadził do niebá. Non opor-  
tebat enim, momi Dámascens. hoc  
Divinum habitaculum, botri am-  
brosia terram inirrigabilem, coer-  
ceri in sinu terrae. Bo iáko praszet  
Ráyski / do któregośmy na początku  
Kazania naszego Pánnę Naświętszą  
przywołali / nigdy nie siadana na zie-  
mi / aniż nie żyje / ale sie y we dnie y  
w nocy na powietrzu wieśa / a rosa  
niebieska żyje. Tak też y Pánná Na-  
świętsza w osobliwej łasce Bozey po-  
czawszy sie y urodziwszy / iż bez grzechu  
wielkiego żyła / y do ziemskich zabaw  
y rozkoszy skłonności żadney nie miała /  
tedy też śmierć według natury ludz-  
kiej odprawiwszy / nie miała sie w proch  
z ciałem swym rozsypować / iáko inшы  
ludzie. Ale tak iáko iey Syn namilszy /  
odprawiwszy na Krzyżu śmierć za  
nas / trzeciego dnia powstał w ciele  
wielbionym mocą Bóstwa swojego  
od umarłych / y potem wstąpił do nie-  
bá. Tak też y Mátkę swoię Pochana  
mocą tegoż Bóstwa swojego wzbudzi-  
wszy od umarłych / zaprowadził ją z  
sobą do niebá / iáko mówi Hieronim s.  
dla tego / aby z nim na wielki Królowa-  
ła. Ascendit & prae paravit huic san-  
ctissimae, & gloriosissimae Virgini

Augusti:  
in ser.  
Quia  
profun-  
diss: Da-  
masc. de  
Dormit.  
Dei p.

S. Hier:  
in ser de  
Assump.

locum immortalitatis, ut cum eo  
regnare possit in perpetuum.

Abowiem iestliże ziemscy Królo-  
wie y Cesarze matzontkom swoim / ro-  
wne do wspanowaniá y godności z soba  
dają łaski y przywileie / iáko ich prawa  
opiewają. Imperator in pignus amo-  
ris communicat Imperatrici iura  
sua. Iáko tedy Król niebá y ziemie  
Zakonodawcą najwyższy / nie miał  
tego przywileju / Mátkę swoięy Kro-  
lowey niebá y ziemie wżyczyć / aby też  
iego przykładem powstała była dnia  
trzeciego / w ciele wielbionym do  
chwały oney wieczney / do Króley ia so-  
bie przeznaczył był przed wielki y obiat-  
zą Oblubienice pierwey niżeli ona y  
świat wश्यet stworzył. A iestliże o  
sámych Zbawicieli powiedział Pro-  
rok s. Non dabis sanctum tuum vi-  
dere corruptionem, je nowym Adá-  
mem bedac miał nas Zmartwychwsta-  
niem swoim ożywić umarłych / toć też  
y nowa Ewa / iáko wczy Augustyn s.  
nie miała leżeć dłużej ná trzy dni w  
grobie / bo była z kości / to iest / z oso-  
bliwej łaski te<sup>o</sup> Adama nowego stwo-  
rzona / że ná iey czystość niepokalana y  
światobliwość niewypowiedziana pá-  
trząc / mógł rzec wzbudziwszy ją z gro-  
bu. Hoc nunc os ex ossibus meis &  
caro de carne mea. A przetoż Au-  
gustyn s. te swoie nauke y ten dyskurs  
koncząc tak mówi: Corpus Virgi-  
nis escam vermibus traditum, quia  
sentire non valeo, dicere perhorre-  
sco.

Dla tego wyborny iey sługa Dámá-  
scen s. te nauka Kátholicka nam / dnia  
dzisieyszego chcacy zym barżiey zalecić /  
tak do nas mówi. Hodie virgo imma-  
culata quae nullis terrenis inquina-  
ta est affectibus, sed caelestibus edu-

L. Prin:  
st dele-  
gibus.

Psalm. 13.

Genel. 2  
S. Aug. l.  
de Assup-  
cio Pan-  
ny Na-  
świętszey  
po śmierci  
kazy iad-  
ney wgro-  
bie nie-  
wzięto.  
S. Dá. O-  
rat 2. de  
Dorm.

cata



cata cogitationibus, non in terram reuersa est: sed cum esset animatū cælum, in cælestibus tabernaculis collocatur. Weseli sie tedy niebo/radua sie Duchowie błogosławieni/ ktorych prezencya swoia przyozdobiła. A osobliwie sie cieśa świeci rodzicy iey/ poczawszy od Krola Dawida/ aż do Joachima y Anny świętey/ iako tenże Doktor s. mowi. Et David exultat eius parens, & cum eo choros ducunt Angeli, celebrant Archangeli, virtutes glorificant, Principatus exultant, potestates colletantur, gaudent Dominationes, Throni festum diem agunt, laudant Cherubim, gloriam eius prædicant Seraphim. Abo wiem dzisiaj Arkę oną testamentu wiecznego/ ktora w sobie nie manne/ ale samego Boga nosiła/ iest w prowadzona do onego Kościoła niebieskiego/ gdzie w przybytku Pańskim wiecznie odpoczywać będzie.

A to to było początkiem tego wesela do Kościoła niebieskiego/ ono ofiarowanie Panny Nasświetsey w młodych iey leciech w Kościele Salomowym: gdzie gdy ia rodzicy iey w prowadzili/ mowi Gerzy s. Arcybiskup Nikomedyjski. Tunc lampades luminis ingressum latificabant, & omnia, quæ in templo continebantur ad letitiam mouebantur; ipsis, ut puto, inanimatis cum Angelis latrantibus. A ieszcze na ten czas nie była Matka Syna Bożego/ tylko mu pamięstwo swoje y czystość sumnienia potornie ofiarowała. A coż teraz z rodziwszy nani Zbawiciela światła/ y bieg żywota swojego na ziemi odprawia/ gdy wchodziła ad Empyreum cælum, iaka tam radość świeci Boży y Anyelskie zastepy miały? Proculdubio. Angelis nouum in cælo gaudium creabatur mowi nabożny Augustyn Panny Nasświetsey Doktor Kanisius/ gdy iey iako nowemu gościowi w niebie śpiewali/ pytając sie. Quæ est ista, quæ ascendit de deserto, delicijs affluens? innixa super dilectum suum.

Mambrius Rosens opisuiac wiazd Krolowey Bony/ gdy sie z Polski wracała do Włoch/ miedzy innymi rzeczami/ toteż pise: iż Senat Wenecki chca

cy ia iako naprzystoyniey przyiac roszak byt wszystkim Paniom Weneckiem iako nastroyniey sie po ybierac/ aby na nawie iedney zlocistej/ ktora Bucenawrem zowia/ przeciwko Krolowey wyiadaly: bo inaczej tam wszystkim słachciankom y Senatorkom niegodzi sie w kleynotach y wsiatach drogich nigdy chodzic/ ieno to na ten czas chcacy wzecic tak wielka pania y zacna Krolowa/ pozwolono im bylo iako na stroyniey sie przybrac przeciwko prawu pospolitemu. Co iesliże ludzie czynia dla wspanowania iedney osoby/ ktora ma sobie w godności y bogactwach sila podobnych na świecie. Coż rozumiec mamy/ iako tam obywatele niebiescy Pannę Nasświetsa przyimowali/ iaka przed tym nigdy w niebie z kreatur osoba niebywała/ y iuz zacniejszy nie będzie: y ktora na ten czas possesja panowania nad wszystkim wybranymi Pańskimi y Anyotami s. brata/ nad ktorymi miała byc na wieki Krolowa/ y Cesarzowa naywyższa/ zaraz po Synu swoim. Certe crediderim, mowi Anzelm s. Omnes illius beata patriæ ciues, festiuiori solito, ac sublimiori nitore decoris ad aduentum, Matris Domini sui præparari, ac noua quadam, & ineffabili iucunditatis gratia pro tanta rei expectatione coniubilare.

Dzisiaj abowiem Chrześciance moi oną sliczną golebicą cuius pennæ de argentata in pallore auri, od Noego niebieskiego na ten świat wypuszczona/ z rozga oliwna wraca sie do onego Korabiu niebieskiego/ aby nam tam miłostę ziednała y Syna swojego namilszego.

Dzisiaj oną Arkę Noego/ ktora plemie ludzkie od potopu gniewu Bożiego zachowała/ iuz nie na Armenijskich gorach/ iako pierwey ale na niebieskich exaltata super choros Angelorum, stanęła.

Dzisiaj Arkę Testamentu przez niebieskiego onego Dawida na tryumfalnym wozie/ na Gora Syoniska in iubilo & clangore buccinæ iest zaprowadzona.

Dzisiaj oną rostopna Delborę/ podzielona palma siadająca/ dla wstawienia czynych swoich z wyćiestw nad nieprzy-

mundi lib. 6.

Bony krolowey polski miazd do Wenecey.

D. Ansel de excel. Virg. c. 8.

Gen. 7.

2. Reg. 6.

Iudic: 4



Gen. 24. iaciolmi otrzymánych / exaltata in-  
cades, nad wszystkie Wybrane Pán-  
skie / aby z gory patrząc na wojniace  
tu slugi iego na ziemi / ratowała ich  
posiłkiem niebieskim od Syna swo-  
iego.

Gen. 24. Dzisiaj ona śliczna Rebeka opu-  
ściwszy oyczyste kraje swoje / idzie do  
ziemie obiecanej / iako na wielbiadzie  
iakiem w ciebie wielbionym / aby zaży-  
wała tam wieczney wciechy y radości  
nieskończoney / patrząc na Bóstwo  
Syna swojego.

Judic. 14. Dzisiaj Matka niebieskiego Sam-  
sona / pożywa z radością miodu onego  
rodkiego / ktorego iey dał Syn iey na-  
milszy / zwyciężywszy frogiego lwa pie-  
kielnego / ktoremu ona stąpiła głowa  
nogami swoimi Pánienstwi.

Ester. 8. Dzisiaj ona piękna Ester / otrzyma-  
wszy całosc y zbawienie ludowi swoje-  
mu / v Krola Assuerusa zastepow nie-  
bieskich / wsiadła na Thronie Krole-  
wskim z O blubieńcem swoim v stolu  
wielkistych radości.

Jud. 16. Dzisiaj ona mezna Judyta / wciawszy  
głowe brzydkiemu Holofernesowi pie-  
kielnemu / wzięła z triumphem do o-  
nego Jerozalem niebieskiego.

Dzisiaj Matka prawdziwego Sa-  
lomona wsiadła na prawicy Máięsta-  
tu namilszego Syna swojego / sicut ce-  
drus exaltata in Libano, nad wysze-  
kie Błogosławione wywyższone. Li-  
banus mons, mowi Antoninus s. Ar-  
cybiskup Florentcki / qui interpreta-  
tur candidatio, designat statum glo-  
ria, vbi est perfecta candidatio, seu  
albedo innocentiae & puritatis in-  
Sanctis, quos Ioannes vidit amictos  
stolis albis. Cedrus altissima, est di-  
uina maiestas, quae in Libano glo-  
ria à Sanctis cernitur. In isto ergo  
Libano monte gloriae Virgo Maria  
exaltata est quali cedrus, quae est Ie-  
sus, quia super omnes Angelos &  
Sanctos est eleuata. Wszyscy tedy o-  
bywatele niebiescy dnia dzisiejszego  
raduia sie / iz wyszy w chwalebnym  
Wniebowzięciu Panny Maryey naye-  
duia osobliwa ozdoba y chwata swoia.  
Quilibet calicus ordo latatur, quia  
in B. Virgine reperit aliquid glo-  
riae speciale. Ale obaczmy też / iako  
Panna Naswiera badac w niebiosach  
od Syna swojego namilszego do nieba /  
obecnością swoia niebiosą ozdobila / y  
rozweselila.

3. Reg. 3.  
Eccl. 24.D. Ant.  
p. 4. tit.  
15. c. 44.D. Bern.  
to 3. de  
Assumpt.  
art. 2. c.  
3.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako niewypowiedzianie Panna Na-  
świętsza gorne pałace niebieskie  
obecnością swoią przyo-  
zdobiła.

**B**Ernat s. między innymi Do-  
ktorami Kościelnymi nabożny  
o Naswiera Panny / chwa-  
lebne tey Wniebowzięcie opisuiać / po-  
wiada / iz iako tu na ziemi żyjąc naye-  
większą łaszc nad wszystkie światy Pán-  
skie z nieba dana sobie miała / tak też y  
do nieba wzięta badac / naywiększą

chwale nad wszystkie Wybrane Pán-  
skie y Anioły s. otrzymała. Quantum  
gratia Maria in terris adepta est prae  
ceteris, tantum & in caelis obtinet  
gloriae singularis. Iako tu na ziemi  
badac / naywiększą była na duszy y na  
ciele (ze grzechu żadnego na sobie nie-  
miała) nad wszystkie ludzkie śmiertel-

S. Bern.  
ser. 1. de  
Assumpt.



ne / tak też y w niebie w oney wieki-  
stej chwale pokazała się iasnieysza nad  
wszystkie duchy nieśmiertelne / mowi s.  
Ildelphens: Tantum speciosior pra-  
cunctis, & sublimior, quantum gra-  
tia gloriosior effulgit.

A je tu na ziemi żyjąc była iako  
Ray iaki / wszystkie sinaki pociechy / y ro-  
stosy niebieskie na duszy swojej maiać /  
iako świadczy Amadeus s. Mariae pre-  
sentia gratam veris temperiem ex-  
hibebat; & quo fauens se verteret,  
paradisus erat. Emissiones tuas, ait  
sponsus, paradisus y tymi też pociecha-  
mi duchownymi napelniała wszystkich  
wiernych z soba konwersuacych. Te-  
dy daleko wielkym sposobem wwele-  
ła wszystkie slugi Boze wśedfy do nie-  
ba / ktorzy za pania y krolowa swoje  
przyieli / y z nią sie w chwale wieki-  
stej radnia / patrząc ustawienie na obli-  
cze Syna iey Chrystusa Jezusa / ktory  
ia iako drugi Salomon na thronie swo-  
im po prawey rece posadził. A chwala  
niebieska / do ktorey jest wzięta / nie wie-  
la nic godności naturze iey / ktora tu na  
ziemi wierne Panskie wwelela na du-  
sy / ale owsem ia iestże we wszystkich  
taśtach ktore przed tym w sobie miała /  
doskonalsza uczynila iako mowi Geroso

*Gloria non tollit naturam, perficit  
ipsam.*

*Plus ea dignificans, mundo qua di-  
gna fuit.*

Żaczmy nieśkończonym prawię sposo-  
bem / teraz w chwale wieki-  
stej wy-  
wyżsiona bedac nad wszystkie kreatury /  
one obecności swoia wwelela / oświe-  
ca / y ozdabia / iako Augustyn s. mowi.  
Ipsam caelum quod penetrasti o Ma-  
ria, nec non quae in eo sunt conten-  
ta, noua & ineffabili gloria decora-  
sti. prioremque eius gloriam ultra  
quam dici potest, tua praesentia ma-  
gnificasti: noua illic ac praecellenti  
dignitate irradias immensa que luce  
perlustras.

Pieknemu tego poświadcza Ber-  
nat s. goy mowi Si paruuli nec dum  
in nati Ioannis anima liquefacta est vt  
Maria locuta est, quae nam fuit illa  
exultatio ciuium caelestium, cum &  
eius vocem audire, & faciem videre,  
eiusque praesentia beata frui merue-  
runt in caelo.

Słusnie tedy koscioł s. o Pannie  
Naswiecierney spiewa Cunctas illu-  
trat Ecclesias, to iest militantem &  
triumphantem iako Richardus wy-  
klada Abowiem wwelela kazdego spra-  
wiedliwego wonności enot swoich  
wysotich / oświeca / taśkami / y darami  
Bostimi / ozdabia ratunkiem y pomo-  
ca swoia. A z tad Marya / rozumie sie  
Illuminatrix, iż iako słońce oświeca to  
wszystko co y w niebie iest y co na ziemi /  
tak Matka Boza oświeca wybrane  
Panskie / y te co sa iestże w kosciele  
woiuacych / iako y tam te co sa w ko-  
sciele tryumfuacych. Tu bowiem  
na ziemi sama bedac oświecona od  
Słońca sprawiedliwości / oświecila  
koscioł pulchra existens vt luna, iako  
o niej s. Bonawentura napisal. O  
Maria tu virtutum tibi inditarum,  
magnificis exemplis noctem no-  
stram illuminas, qui enim vias tuas  
insecutus fuerit non ambulabit in  
tenebris. A do nieba wzięta bedac o-  
świeca one gorne pałace / bedac Electa  
vt sol, iako tenże Doktor s. mowi. Sic  
illuminans Maria in gloria sua ruti-  
las per omnia respicit, vt per omnes  
Angelos & Sanctos, gloriae suae illu-  
minationem extendat.

Każnodzieia Jerozolimski / wi-  
dzac Pannę Błogosławioną w duchu  
iako miała obecności swoia niegdy pa-  
łaciego niebieski oświecił / przyrownal  
ia do słońca tak mowiac. Sicut sol o-  
riens mundo in Altissimis Dei, sic  
mulieris bonae species in ornamen-  
to domus eius. Dla tego / iż iako od  
słońca oświeca sie miesiac y gwiazdy  
wszystkie / tak od Przeczystej Bogaro-  
dźice Panny Maryey / mieli być oświe-  
ceni wszyscy Anyołowie święci / wszyscy  
błogosławieni Panscy / iako s. Ber-  
nardynus powiada. Tantum enim  
differt gloria virginis, a gloria alio-  
rum Beatorum, quantum sol a cae-  
teris luminaribus caeli: & quodam-  
modo sicut caetera luminaria irradi-  
antur a sole, sic tota caelestis curia a  
gloriosa Virgine latificatur & deco-  
ratur.

Hugo Cardinalis wważając te sto-  
wa Ekleziastesowe / ktore Panna Na-  
świecła o sobie powiedziała / In pleni-  
tudine Sanctorum detentio mea. po

Rieb: S.  
Laur. de  
lau. B.M  
lib. 9.

D. Bon:  
in spec:  
virg. cap  
3.

D. Bon:  
ibid.

D. Bern.  
part. 1.  
ser. 61.  
art. 2. c.  
3.

Eccel. 24



Hugo  
Card. in  
cap. 24.  
Eccl.

wiada/ iż tu Naswietła Panna po-  
wiada o sobie/ iż ona sama zatrzymuje  
doskonalsze wŹytkich swiętych na so-  
bie. Ego detineo Sanctos in pleni-  
tudine sua. Co jest/ lubo święci Boży  
y Anyołowie wŹyscy/ mają zupełną  
w niebie radość swoje y błogosławień-  
stwo/ iednak je po Panu Bogu y ia o-  
becnością swoją dodaje im wesela/ po-  
ciechy/ y ozdoby/ Etora z poyrządka  
Creatur iakimi są oni/ naywyższa iestem  
w chwale Trojce prnaswietŹey/ y do-  
skonalej iakimi Duchą s. ozdobiona/  
iako ta/ Etora nablizsza iestem thronu  
iego BoŹkiego/ y widzenia iŹności ie-  
go. I tad Joelphonsus s. wroczyŹność  
dziŹieyŹa nam zaleca/ tak o godno-  
ści Panny NaswietŹey piŹe. Hac est  
festiuitas hodierna prapcipua, & ve-  
nerabilis nobis; sed venerabilior in  
in celis est, Angelis & Sanctis omni-  
bus, quorum laticia & gaudiū pro-  
cul dubio ex huius adimpletur diei  
exultatione, quando B. Dei Geni-  
trix clarior sole refulsit in throno  
claritatis.

D. Hil-  
delp. ser.  
2. de As-  
sumpt.

Canis  
Deip. l.  
5. cap. 4.

Rich: S.  
Laur. de  
lau. B.M.  
l. 5. Petr  
Dam. ser.  
de Assu.

Hug. de  
S. ViŹt:  
ser. 35.

Potwierdził tego nabożny do P.  
BogarodŹicieli Canisius, y przydał  
to zdanie swoje do wroczyŹności świętą  
dziŹieyŹego mowiac. Ecce tua prae-  
sentia, non solum orbis illustratur,  
sed & caelestis patria nunc clarius  
rutilat, virgineae tuae lampadis illu-  
strata fulgore. Dla czegoż? Dla te-  
go mowi Richardus quia quicquid  
alij Sancti pulchritudinis habent in  
parte habet ista in toto. Co rzetel-  
niey wykladałac Petrus Damianus  
tak mowi. Virga Iesse, veri praeuia  
hominis, in illa inaccessiblei luce  
perlucens, sic utrorūque spirituum  
hebetat dignitatem, ut in compara-  
tione Virginis, nec possint, nec de-  
beant apparere. Wylicza tego pro-  
buia Hugo de Sancto Victore Źtarych  
Patriarchow enoty y Źwiatobliwosci  
znamiennie/ Źażdego z osobną mowiac.  
In comparatione B. Mariae praece-  
dentes Sancti parvam claritatem ha-  
buerunt. Quid enim fuit innocen-  
tia Abel? iustitia Noe, fideles Abra-

hae, tolerantia Iacob, continentia Io-  
seph, mansuetudo Moysis, fortitu-  
do Iosue, caritas Samuelis, humili-  
tas David, zelus Heliae, abstinentia  
Danielis in comparatione B. Mariae  
Etora iest/ Totius Trinitatis comple-  
mentum iako Źesichius mowi. Cien-  
tylko iakis/ od rzeczy samey.

Konczy tedy ten dyskurs Petrus  
Damianus y powiada/ że nie tylko Vi-  
atores Panna NaswietŹa wŹieta be-  
dac z triumphem od syna swojego do  
nieb/ oŹwieca/ w wesela/ y ozdabia na-  
duŹy. Ale teŹ y ComprehenŹores de-  
lectantes in eius gloria & beatitudi-  
ne circumdat iucunditate. I mowi  
do Panny NaswietŹey/ poniewaŹ tak  
iestes nad wŹytkie Anyoły y Swięte  
BoŹe wywyżŹona/ tedy nie mamy wie-  
ŹŹey Źczeszliwosci my grzeŹni ludzie/  
iako ciebie po Panu Bogu ogladać w  
niebie. Summa gloria est post Deum  
te videre o Maria.

Przetoz y my do ciebie/ iako do o-  
zdoby/ pociechy/ y pochwały naŹey/ o-  
przebłogosławiona Matko BoŹa/ po-  
Źornym sercem wŹyŹcy grzeŹnicy wo-  
lamy/ Tu gloria Ierusalem, tu laticia  
Israel, tu honorificetia populi no-  
stri. Co iest iako Źwiety Arcybiskup  
Genuenski wyklada. Gloria Ierusa-  
lem, id est ipsius Dei, qui est visio pa-  
cis, Laticia Israel, id est Angelorū,  
qui Deum facie ad faciem semper  
vident. Honorificetia populi no-  
stri, id est omnium Sanctorum &  
Beatorum. Wspomni na nas Źioma-  
tow swoich o Panno przeczyszc/ a z iea-  
dnay nam Źpolecznictwo z Swiętymi  
BoŹymi w onym gornym Jezusalem  
Źwiety: z towarzysŹ nas z duchami  
Anyelskimi/ Etorzy Źtois wŹŹawnie  
przed maieŹtatem Syna twoiego/ y  
Źpraw nam widzenie iŹności Panna  
Boga naŹego: abyŹmy twoia pomoca  
na gore Syon niebieŹkiego zaprowa-  
dzić/ wespół ze wŹytkimi wybrany-  
mi PańŹtymi/ y Duchami błogosławio-  
nymi/ chwaliłi iednostaynie Trojce s.  
Oycā/ y Synā/ y Duchā s. na wielki  
nieŹŹonczony/ Amen.

Hiesich.  
l. de laud  
B. M.

Petr. Da-  
min. ser.  
1. nat. B.  
Virg.

Iudic. 10.

Iac. de  
Voragi-  
ne ser. 214.  
de Sac.



# Ná dzień Iácká Świętego, Ewángelia v Lukaszá Świętego w Roždź. XII.

**N**tego času: Kżetł Pan Jezus vezniom swoim.  
Niech boga biodra wásze przepásane/ y pochodnie  
gorące w ręku wászych: y wy podobni ludziom o-  
czekiwającym Pána swiego rychli się zwróciz  
wesela: aby gdy przydzie y załolace/ nátychmiast o-  
tworzyli mu. Błogosławieni słudzy tácy/ ktorých  
gdy sie zwróci Pan zástanie czuących. Zaprawdę powiadam wam  
iż przepásze sie y kaze im vsieść/ y przechodząc się będzie im vslugo-  
wał. A iesli przydzie/ o wtorey godzinie w noc/ y o trzeciej/ a tak ich  
znaydzie czuących/ błogosławieni są słudzy tácy. A to też wiedźcie  
iż gdyby wiedział gospodarz ktorey godziny ma przysć złodziey do  
niego/ czulby záiste y niedopusciłby podkopywać domu swiego.  
A wy bądźcie gotowymi/ abowiem ktorey godziny nie spodzieiecie  
sie/ Syn człowieczy przydzie.

## KAZANIE PIERWSZE

O Błogosławieństwie Iácká Świętego, y wze-  
stnictwie mocy Boskiej.

Beati serui illi, quos cum venerit Dominus, inue-  
nerit vigilantes. Luca 12.

**F**ilozofes opisuiac ży-  
wot Apolloniusa Filozofa  
phá jednego wielkiego/ po-  
wiada o nim/ że przyśledsy  
raz do Jarcha mistrza wśytkich Gie-

mnosofistow Indyjskich/ spytał go  
co też ty o sobie trzymasz/ że sie to czy-  
niś głowa inśyich wśytkich Filozof-  
phow: A Jarchus mu odpowie/ zda-  
mi sie iż iestem Bogiem. A Apollo-



nus go spyta / iáko to iestes Bogiem / y ola czego? Járchus odpowie. Quoniam boni viri sumus,

Matt. 19

Gdyby był ten Járchus dobrym człowiekiem / a leśsze do tego / dobrym Chrześcianinem / tedyby był odpowiedział tak iáko niegdy Chrystus p. onemu Żydowi / który go pytał / co miał dobrego czynić / aby był wśedł do żywota wiecznego? y nus est bonus Deus. iż tylko jeden iest dobry Bog / który nam wszystko dobre daie / a daie darmo / bez żadnych zasług naszych. A to powiedzieć raczył / dla tego / aby nam pokazał / iáko to wespół chodźi dobroć z Bóstwem / iż nie może być żaden Bogiem nazwany / ieno aź będzie dobrym. Przeto słusnie Platon powiedział / iż nie mamy inaczey o Pánu Bogu trzymać / ieno je dobrym iest z natury swojej: Omnes Deos nisi bonos aestimare debemus.

Plato apud D. Aug. lib. 4 cap. 8. de ciuit.

Hugo Card. in cap. 19 Marth.

Co to iest byt błogosławionym sługą Pánským

Jáko tedy dwoiáka iest dobroć w rzeczach / iedna iśkotna / abo essentialis, samá przez sie będąca: a druga wdzielna / abo participatiua, iáko wcz w pśotach. Z ktorých pierwsza powiedział Chrystus Pan należeć samemu tylko Pánu Bogu / według mniemania Hugona Kardynała / a druga dána od Pána Boga ludzkom świętym / sprawiedliwym y Pánu Bogu służącym. Tak też dwoiákie iest Bóstwo / iedno iśkotne / samemu tylko P. Bogu należące / ktorému sie kłaniamy iáko stworcy naszemu / y pokłon oddáiemy iáko Zbawicielowi. A drugie Bóstwo iest per participationem wdzielone świętym Bożym / na czynienie cudow y objaśnienie chwały Bożej. To bóstwo wdzielone my prostacy zowieemy vbłogosławieniem Pánským / dla tego / iż tym sługom swoim ktorzy czuio ro przykazaniu iego s. y nie zaśypiaia czynić wolej iego Bóstwiey / zwykł dá-

wać takowe iasły y dary z nieba / je we wszystkich postępkach swoich bywają błogosławionymi. Beati serui illi, quos cum venerit Dominus; inuenerit vigilantes.

Exod 7

Tak powoławszy na vsluge swoje Móyżesá Pan / mowí do niego: Ecce constitui te Deum, abys czynił cuda / y przed Pháraónem y przed syny Izraelskimi / aby patrząc na to zadumiewali sie / y znali cie za sluge moiego / y widzieli je cokolwiek czynisz nad bieg przyrodzony / mocą Bóstwa moiego czynisz.

Tak y Jácká s. obrat sobie Pan za Kaznodzieia y posláncá do kráiow naszych pólnocnych / y dał mu takie błogosławienstwo na czynienie cudow / y na opowiadanie woli swojej / iáko Móyżesowi mowiac: Ecce constitui te Deum, jes człowiekiem dobrym / prostego serca / y pokornego / dla tego będziesz uczestnikiem Bóstwa moiego / będziesz opowiadał wola moie / będziesz wtwierdzał te nauke twoja cudami rozmaitymi / y światobliwośćcia żywota.

Dwie tedy rzeczy w błogosławienstwie Jácká s. vpátrować będziemy. Naprzód iáko był uczestnikiem Bóstwa / pradicans preceptum eius. A potym iáko też czyniac mirabilia opera Domini exquisita in omnes voluntates eius. był uczestnikiem Bóstwa sobie wdzielonego.

Pátronie oyczyny naszej / ktoras opowiadaniem słowa Bożego / y cudami twoimi oświecił / prosimy cie / vpros nam oświecenie ná duszy od Zbawiciela naszego / który iest vera lux illuminans omnem hominem venientem in hunc mundum, abyśmy z pożytkiem dusz naszych słowa iego s. słuchali / y chowali ie w sercach naszych.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Jáko Jácek S. był Błogosławionym, y uczestnikiem Bóstwa, przepowiadając wier-  
nym Pánským Słowo Boże.

Táka 1



P. Bog ko-  
ściół swa-  
iego nigdy  
niezapo-  
mina, ale  
w niem za-  
wsza dala  
ludzi wiel-  
kich y  
światobli-  
wych.

**A**lta jest opatrność Pána Bo-  
gá nášego / około Kościoła  
swego s. iż nigdy w posyłaniu  
rozmaitych robotników do niego / iá-  
ko do winnice iákiey nie wstáie / ale po-  
wsytkie wielki ná pomoc zbawienno-  
dušom nášym posyła świątobliwe  
Biskupy / pobożne Káplany / pilne  
Pásterze / wzone Doktory / y żarliwe  
Káznodzieje: ktorzyby y náuka zdro-  
wa / y przykładem dośkonáłości / lud-  
iego do pobożnego życia wzbudzáli.  
Jako y Roku tysiącznego dwusierbnego  
wzbudził był sobie slugę wiernego Do-  
miniká s. ktorego sobie ieszcze od żywo-  
tá mátki iego ná znaczną službę swo-  
ie y potrzebe Kościoła swego obrá-  
cał. Ten gdy Zakon Káznodziej-  
ski zakładá / tak mu Pan Bog pobło-  
gował / iż w krótkim czasie do nie-  
go tak wiele towarzyszyw przybyło /  
że iáko pszczoły roiać się w wielkiej licz-  
bie ieszcze zá żywota iego / miod słod-  
kiej náuki zbawiennej w vsćiech swo-  
ich po wsytkim świecie roznieśli / dsi-  
wny pożytek w pobożności ludzkiej  
czyniac / y z niewiernych Pogan / y z  
swowolnych Heretykow wiele duš P.  
Bogu pozyskuiac. Iż sie o nich słusnie  
rzec moze z dżisiejszey Ewangeliey:  
Beati serui illi, abowiem ich Pan nie-  
gdy nie zástal prożniących.

A między nimi / nie mniej czule-  
go od samého mistrzá y authorá Za-  
konu tego Káznodziejskiego znáydus-  
iemy Iacká s. Polaká nášego / ktory  
Dominiká s. poznałszy w Rzymie / há-  
bit ten s. Zakonny z rektu iego przyiá-  
ł / wyćwiczywszy się obyczajów Zakon-  
nych y cnót s. od mistrzá swego / do Pol-  
ski z towarzyszykami swoimi się powro-  
cił / y tu zbawieniu duš ludzkich zápa-  
lony będąc / gorące o wżgárdzie swia-  
tá y życia pobożnym Kázania czynił.  
A tak bázro sercá ludzkie wzruszył / y  
tu pragnieniu náuki swej pobudził / iż  
sie ich do przyimowania Zakonu swie-  
tego Dominiká niemáto zebrało / tak /  
iż z nich naprzód w Fryzaku mieście  
Tyrolskim / w Krákovie potym / we  
Lwowie / we Gdańsku / w Poznaniu /  
we Wrocławiu / y w Kiiowie / ná w-  
zor skoty s. Dominiká Konwentu po-  
zákładał y nápełnił. Co nie mogło być

ieno z osobliwym błogosławieństwem  
Pánskim / y uczestnictwem dárow  
Boskich / iż zá iego náuka ludzie tak  
bli do Zakonu y pobożności wśelákiey /  
iáko zá przepowiadaniem Pána Chry-  
stusowym Uczniowie iego s. y Chrze-  
ściánie nowiza Apostołami s. Beatus  
ille seruus, quem cum venerit Do-  
minus eius, & pulsauerit ianuam,  
inuenerit vigilantem. Błogosławio-  
ny tedy Iacek s. bo go nigdy Pan nie  
zástal śpiącego / ale wstawnie robia-  
cego w winnicy swojej.

Abowiem sam we wsytkim ná s.  
Dominiká pámietaiac / przykładem  
był w pokorze / w czystości / w miło-  
ści ku bliźnim / y pilnym Reguły cho-  
waniu. Modlitwy swoje hojnemi iá-  
mi polewáiac / ná nich często w Ko-  
ściele noc trawił / perwého do sypia-  
nia miejsca nie máiac / gdziekolwiek  
spracowany przypadł / tam się troche  
przedrzymawszy / do pracy się swojej  
w ktorej był nieprzerobiony / wracał.  
Jáwzdy ábo się uczył / ábo modlitwy  
czynił / ábo kázal / ábo spowiedzi slu-  
chał / ábo chore náwiedzał. Jako te-  
dy człowiek światowy idący zá rośto-  
pami y jádząc ciáło swoje / jest po-  
dobien do bestyey niemey: tak záśia  
człowiek Pána Boga się bojący / żyją-  
cy w sprawiedliwości / y stárájący się  
wstawnie o zbawienie bliźnich jest bło-  
gostawiony / jest podobny Panu Bo-  
gu samemu.

Pięknie to wyrażił Ioannes Ger-  
son / mówiac: Sicut de voluptuosis  
& bestialibus concludit Philoso-  
phia, quod deformantur in belluas:  
ita de sapientibus elicit, quod in  
Deum transformantur. Denique,  
sicut primi sunt belluæ, vel pecora  
in effigie hominis, ita de secundis  
recte dicimus quod sunt dii, sub hu-  
mana specie transformati.

Czworáto ábowiem ludzie Chrze-  
ściánscy mogą się nazwać błogosła-  
wionemi / y uczestnikami Boskwa sa-  
mego. Naprzód Ex fonte beatitudi-  
nis to jest / wżgladem wiary ktora  
máia w Chrystusa Zbawiciela swoje-  
go / ktory w nas iáko w slugách swoich  
wiernych przez łaskę swoją Boska mie-  
sta / według náuki Páwła s. powia-

Io. Ger:  
super Ma-  
gnific:  
tract: 9.  
P. 4.

Iáko się lu-  
dzie mogą  
zwąć bło-  
gostawio-  
nemi.



Ephes. 3. **Dáiacego.** Habitare Christum per fidem in cordibus vestris. A kto żrzo-  
dło Błogosławieństwa Chrystusa Je-  
zusa ma w sobie mieszkać / taki  
jest błogosławionym rzecz sama / y  
jest podobnym P. Bogu samemu / bo  
ma uczestnictwo Bóstwa w sobie.  
Taki był Jacek s. który gruntowna  
wiarę miał w Pana Chrystusa y prze-  
to mocno y gorąco rościł słowo Boże z  
wszędzie / y do tak wielkiej światobli-  
wości ludźmi przynosił / iż nie tylko  
iżni ludzie z dobrego swego na jego perśwa-  
żę hojnie w bogim dawali / ale też y  
wszędzie dostatkami swoimi opuszczał / ie-  
go przykładem / w bogiem sami zosta-  
wali / y habit z reki jego na siebie kazo-  
dziejści przyjmowali.

Wieczno-  
ści zrod-  
zo w sa-  
my tylko  
P. Bogu z  
najduie  
się.

1. Corin-  
4.

Paulus  
de Palac-  
in cap 5.  
Matth.

Ioan. c. 1

Drugim sposobem mogą się ludzie  
zwać błogosławionymi y uczestnikami  
Bóstwa / Ex pignore beatitudinis,  
to jest / iż zakład przyszłego błogosła-  
wieństwa / Sakrament Ciała y Krwi  
Pana Chrystusowego przyjmują. Skąd  
Kościół śpiewa. O sacrum conuiui-  
um, in quo Christus sumitur, reco-  
litur memoria passionis eius, mens  
impletur gratia, & futurae gloriae  
nobis pignus datur. Kto tedy poży-  
wa Ciała y Krwi P. Chrystusowego /  
ma w sobie żywot wieczny / a wiecz-  
ność tylko to samemu P. Bogu przy-  
ależy właśnie / Ktorey wieczności gdy  
nam Chrystus Pan przez Sakrament  
Ciała y Krwi swojej przynadaje /  
wzywa / czyni nas bogami. Vos Dei  
fili & filii Altissimi.

Gdy do Koryntczyków Paweł s.  
mówi. Per Euangelium in Christo  
ego vos genui, iakże ich synami na-  
zwać mamy / ludźmi czyli Bożemi.  
Odpowiada Paulus de Palatio iż Pa-  
weł s. nauczył ich wiary s. zro-  
dził ich synami Bożemi / nie synami lu-  
dźmi. Genuit non filios hominū,  
non filios Adā, sed filios Dei. Albo-  
wiem ci którzy wierzą w Chrystusa /  
są Synami Bożemi / iako Jan s. po-  
wiada. Dedit eis potestatem filios  
Dei fieri his qui credunt in nomine  
eius. Którzy tedy wierzą w Chrystu-  
sa / y pożywają Ciała y Krwi jego z  
olewają / są synami Bożemi. Toć tedy  
są błogosławionymi / toć tedy są podo-  
bnymi P. Bogu samemu.

Taki był Jacek s. który gdy w Kie-  
rowie mieszkać nauczał wiary Chry-  
stusowej ludźmi pogańskimi po lesiech  
mieszkałych / którzy się Rumianami  
zwali / y drzewa one powycinał z Kto-  
rych czarci ludźmi odpowiedzi dawał.  
li. Przetoż Per Euangelium in Chri-  
sto Cumanos genuit, y przyniósł ich  
do prawdziwej znajomości P. Boga  
swojego / nauczył ich pożywać Ciała y  
Krwi P. Bławić ielowej / uczynił ich  
błogosławionymi / uczynił ich uczestni-  
kami Bóstwa Pana Chrystusowego.  
Ktorego gdy y sam miał przy ofierze  
Misey s. pożywać / częstoć bywał  
widziany na kółce od ziemi pod-  
niesiony / a iakoby na samym tylko po-  
wietrzu stojący / co bez osobliwej mo-  
cy Bóstwa być nie mogło.

Czytamy w Księgach Sedziów / iż  
Othoniel / y Aodá Sedziów ludu Bo-  
żego / nazywa Bławić ielami pismo s.  
mówiac. Suscitauit eis Saluatorem  
Othoniel, A troche niżej Suscitauit  
eius Saluatorem vocabulo Aod.  
Wzbudził im powiada P. Bog Bła-  
wić iela Othoniela naprzód Sedzię  
y walecznego Hermana / a potem Aod-  
da drugiego / którzy naród żydowski  
wyzwoleli z niewoli Syryjskiej / Mo-  
abitkiej / y innych narodów pogań-  
skich. Mówi tedy Rupertus Abbas  
iż pismo s. nazwało w starym ży-  
dowski / którzy ich wyzwoleli z nie-  
woli doczesnej / z ręki pogańskiej. Ja-  
ko niedaleko bierzemy mać być zwani  
Bławić ielami / y iakoby bogami nieia-  
kami ci / którzy ludźmi wyzwola z wie-  
cznej niewoli pogańskiej / a zaprowa-  
dza ich na drogę zbawienia / Która sam  
Chrystus Jezus wskazać nam raczył.  
Si illos dixit Saluatorem per quos  
Deus temporaliter saluauit Israel:  
quanto magis recte illi dicuntur Sal-  
uatorem, quorum labor Saluatori  
nostro Deo, & ad nostram salutem  
aeternam cooperatus est. Że tedy Ja-  
cek s. y nauka swego / y żywotem pobo-  
żnym / y modlitwami ystawieniem poży-  
wał duszę P. Bogu / słusnie ma być  
nazwany sluga błogosławionym / czu-  
łym na robotę Pańską / a z tym też  
y Bławić iel / y uczestnikiem Bo-  
stwa Pana Boga samego.

Jacek s.  
na powie-  
trzu sta-  
wał zie-  
mie nie-  
miedzi-  
gę.

lud. 3.

Ruper-  
Abb. lib.  
1. cap. 1.  
Ole.

Trze-



Trzecim sposobem może być błogosławionym/ y uczestnictwem Bóstwa ex acquisitione beatitudinis, kiedy zarobi sobie na błogosławieństwo Bóstwa. Qui crediderit & baptizatus fuerit saluus erit. Abowiem y za to że wierzyl bierze zbawienie/ bierze nagrodę żywota wiecznego/ y za inne dobre uczynki/ które w wierze doskonały bedac czyni dla chwały Bożej/ otrzymać esobliwa zapłatę w onym błogosławieństwie wiecznym. Gdy tedy Dawid s. opisywał Pana Bogá/ słowem tego w porządku bogów/ y examiniacego sprawy ich. Deus stetit in synagoga Deorum, in medio autem deos dijudicat. Święty Klemens Aleksandryński/ pyta się co to są za bogowie/ co to ich Pan Bog nasz sądzi/ y rozstrząsa sprawy ich/ y odpowiada na to sam tak. Eos qui sunt volutate superiores, qui vincunt animi motus, & perturbationes, qui mundo sunt maiores. Tych to prawi bogami prorok s. nazwał/ którzy światem wzgardzwszy y rozkoszami wstępnymi/ cnoty y pobożności się ieli/ opuszcili pychy/ a wdali się do pokory/ pogardzili jako bżetem iakim bogactwem/ a za w bogim Chrystusem posłusznym rozumiem swoim jadze y namietności cielesne/ a czystość swoje Panu Bogu posłubili/ y tak w przedsięwzięciu swoim wdawszy się całym sercem na służbę Bożą mundo sunt maiores.

Tak uczynił Jacek s. otrzymał błogosławieństwo Bóstwa wielkie/ że się wrodził Chrześcianinem/ że wierzyl dorozszy rozumowi obietnicom Bóstwa/ iż miał mieć nagrodę gdyby ięście y drugich wiodł do sprawiedliwości. Ale żeby się ostał tym ięście wietszym uczestnictwem Bóstwa/ wdał się do skazania kapłanckiego/ wdał się na przepowiadanie Ewangelii/ opuszcil dostatek/ honory/ y rozkoszy/ a został w bogim Zakonnikiem/ czystym na ciele y na duszy wyznawcą Chrystusowym/ wcielił przed światem/ aby świętym y niewinnym mógł być fuga Bóstwa/ które mu się chciał przypodobać we wstyżeniu. Tak bowiem Plato uczył iako w spomina tenże Klemens s. Aleksandryński/ iż kto chce być podobnym Pa-

nu Bogu/ niech przed pokusami tego świata wcieka. Oportet tentare hinc fugere, quā celerrimē, fuga autē Deo quoad fieri potest, assimilatio est.

Czwartym sposobem błogosławionym może być/ y uczestnictwem Bóstwa Ex promissione vera beatitudinis, kiedy ludzie pobożni trwając w uczynkach dobrych/ y miłości Pana Bogá swojego statecznie aż do śmierci/ biorą obiecane błogosławieństwo od Pana Bogá/ y stają się uczestnikami widzenia istności tego Bóstwa. Z tego Hieronym s. mowi. Nil est Christiano felicius, cui promittuntur regna caelorum. Tey obietnice/ iuz dostąpił Jacek s. y iest iuz uczestnictwem Bóstwa Zbawiciela naszego w onym błogosławieństwie wiecznym: do którego się dostał/ nie pospolita droga grzeszników idac/ ale droga przykazania Pánstiego/ droga ludzi sprawiedliwych. Dij appellantur homines qui non humano modo ambulauerunt, mowi Elias Cretensis, ale którzy po stopniach mandatorow Bóstwa do nieba wstepują.

Takiey wagi y ludzi iest mądrość y nauka/ iż ludzie którzy ją mają w sobie zdadza się być iuz nie ludźmi/ ale bogami iakimi iako Jamblikus o Pitagoreście powiada. Tanta potestatis, & auctoritatis prudentia existit, ut suae factionis homines Dei faciem induere & Deos praeferre faciat. Co ięśliże święckie nauki tak wysoko człowieka wystawiaia/ iż go bogom samym podobnym być czynia/ coż mamy rozumieć o nauce niebieśkiej/ o przepowiadaniu Ewangelii Chrystusowej/ o tajemnicach zbawienia y ożyczenia naszego/ które Jacek s. gorącym sercem przepowiadał/ y nauczał wstać wiecznie/ od nieszczęścia swojego Dominika s. przykład tej prace wzięwszy.

O Pawle s. w dziełach Apostolskich czytamy/ iż gdy w Lykaonii przepowiadał z Barnabą towarzyszem swoim Ewangelia/ lud pospolity nie mogąc się ich kazania nasłuchać zawołali głosem wielkim/ że to Bogowie są nie ludzie Leuauerunt vocem suam Lycaonice dicentes Dij similes facti hominibus descenderunt ad nos. Tak Tyrolczycy słysząc kazanie Jáká s. nie

Pla. apud Clem. Alex. ibid.

Hier. ad Rust. Mo nach.

Elias Cretensis apud Loricin: in Psal. 81. vers. 1.

Jamblic. in vita Pytag.

Act. 14



chcieli go puścić od siebie/ lubo wszyscy  
dobrzy Kátholicy byli/ powiadać  
to światy mają iákiś/ potrzeba aby z ná-  
mi koniecznie mieszkał. A mieszkać mu-  
siał tak długo/ aż nie mało z Káptanów  
y ludzi wczonych w zakonny ich hábit  
przybrałszy/ konwent im uczynił ná-  
wzór szkoły Dominika s. Hermána  
Konwiersá przynich ná swym miejscu  
zostawiający.

To tak Pan Bog pobłogosławił  
był Jáckowi s. ná tym świecie/ y wjy-  
czai mu łaski swoiey Boskiej/ ná prze-  
powiádanie słowa swego świętego y  
náuczanie zbawienney obránemu. Lecz iá-  
koby był błogosławionym Jácek s. y  
iáko był uczestnikiem Boskwá w czy-  
nieniu cudów/ ná potwierdzenie náuki  
Kátholickiey/ w drugiey części krótko  
obaczmy.

## W T O R A C Z E S C

Iáko Jácek S. był błogosławionym z  
tey miáry, y był uczestnikiem  
mocy Boskiej, że cudá  
czynił.

Glupstwo  
balone po  
chlebcow  
dworskich

**A**lexánder wielki gdy Dáryusá  
Króla Perskiego/ y Porrusá Kró-  
la Indyjskiego zwoiował/ po-  
chlebcy z owdrzan y żołnierzów tego/  
chcący to szczęście temu samemu nie  
Pánu Bogu który szczęściem włada  
przypisać/ poczęli go w głos Bogiem  
iuz zwać nie Królem swoim. Co gdy mu  
w łeb wlaźło/ y smakowało że go to  
tak wysoko wynieśa/ zawaławszy Gi-  
minozophistów Indyjskich/ którzy się  
Bráhmánami według swego ięzyká  
zowią/ pytał ich iáko ludźi mądrych/  
aby mu po wiedzieli/ iákimby sposobem  
człowiek mógł zostać Bogiem. A o-  
ni mu odpowiedzieli Si ea fecerit, que  
fieri non potest, ut homo faciat.

Clem:  
Alexan:  
Scrom:  
lib. 6.

Takim sposobem y Grekowie o bo-  
gách swoich trzymáli/ iż tym mieli być  
wielkzymi nádludźi/ gdyby to czynili  
cze" człowiek uczynić nie może. Prze-  
toż gdy obaczyli Páwla s. z Barnabásé  
towarzyszem tego przepowiadającego  
Ewángelias w mieście Listrze. gdzie  
ieden chory ná nogi siedział przy ko-  
ściele Jorwisowym/ znáomy miástu  
wsytkiemu claudus ex vtero matris

Act. 14

suus, qui nunquam ambulauerat. Te-  
go gdy Páwel s. przy obecności wsy-  
ckiego ludu uzdrowił mówiąc/ Surge  
super pedes tuos rectus, á on nárych-  
miał porwawszy się/ stając przed ni-  
mi poczał: zaráz Káptan on który Jo-  
wisowi ofiary oddawał/ zawaławszy  
ludu wsytkiego/ poszedł do gospody  
Páwla s. Tauros & coronas ante  
ianuas afferens, aby im był ofiary z  
ludem wsytkim uczynił/ którzy głos  
sem wielkim za bogi ich chwalić po-  
czeli. Et vocabant Barnabam Ioue,  
Paulum verò Mercurium, quoniam  
ipse erat dux verbi. Zaledwie ich te-  
dy Páwel s. rozegnał/ y xprosił/ aby  
im tego nie czynili/ powiadać/ iż my  
też ludźie śmiertelni jesteśmy tak iáko  
y wy. Et hæc dicentes vix sedau-  
runt turbas ne sibi immolarent.

Toż o Jácku s. Poganscy ludźie  
Kumáni zádnieprem mieszkający ro-  
zumieli/ gdy przed ich oczymá/ rzeka  
tak wielka suchymi nogami przeszedł/  
y w lesie ono drzewo któremu się oni  
iáko bogu kłaniali/ bez żadney trwogi  
y przeszkody przy nich siéktiera wyciął.

Poganie  
ludzi twi-  
rych, dla  
ich cudów  
które czy-  
nili, za bo-  
gi być ro-  
zumieli.



Abowiem z nich ktoby sie bylieno do-  
tęnat drzewa rąmtego / każdy abo sie  
sam skodliwie obraził / abo tak od czar-  
tow przetłetych postrąsiony był / że w-  
cietając / abo w rzekę wpadł / abo w  
błocie wlgnął / abo sie o drzewo iakie  
tracił gwałtownie / abo iakikolwiek  
śwank z przestřachu ponioł. Lecz gdy  
to wysłkło Iackowi s. nie skodziło /  
suchając powoli nauki iego / do Chry-  
stusa sie wysłcy nawrócili. Także tej  
y Schizmatyey / prawde nauki Ka-  
tholickiey od niego przyieli / ktorym  
dla wstawnego napominania / gdy sie  
do iedności Kościoła powrócili / Kła-  
stór Braci swoiey założył / a sam czte-  
ry lata na pracach swietych około dusz  
ludzkich tam przemieszkawł / przez  
Rus białą / Litwę / Zmudzy Prusy /  
do Krakowa powrócił. Godyną za-  
starczego w Kiiowie zostawioł / a  
we Gdańsku Brata Benedykta.

laciek t.  
suchymi  
nogami  
po wodzie  
chodzil.  
marte w-  
skreszal.  
chorych v-  
zdrawial.

Nie wspomina tu / iako Wiste-  
na Mázowsku pod Wisłogrodem w  
Imie Chrystusowe suchymi nogami  
przeszedł / y trzech Braci z soba Apo-  
stolskim sercem z niedowiarstwa stro-  
fuiac / na płaszczy swoim przewiozł.  
W czym Izelizeusza Proroła wielkie-  
go postępek wyrąsł. Nie wspomina  
iako za żywota / y po śmierci / trzydzie-  
ści umarłych wskresił / chorych y  
chorych wleczyl / niewidomym wzrok  
przywrócił / zbożą grądem potłuczo-  
ne odżywił / niepodnym małżonkom  
potomstwo v Pana Boga vprosil / y  
innych cudow niezliczonych tak za ży-  
wota / iako y po śmierci siła bardo czy-  
nił / y czyni wstawnie podziś dzieł.  
Co wważając / przyznać musimy Ja-  
ckowi s. iż wielce jest w błogosławio-  
ny od Pana Boga / y wielkie ma wczes-  
tnictwo młocy iego Bostiey / ktorey y  
za żywota swego záżywał / tak iako y  
inni Swieci Pánscy. Fiducialiter a-  
gentes in Domino, testimonium  
perhibente verbo gratia sua, dante  
signa, & prodigia fieri per manus eo-  
rum, y po śmierci cudami slynać we  
wszystkim Chrześcianstwie nie prze-  
stanie.

Lactantius Firmianus przypa-  
truiac sie / czemu Osirim Krola pira-  
wey Argirowo / a potom Egipskiego  
po śmierci wczynioł go poddani bo-

giem swoim / nie zwali go iuz Osirim /  
ale go zwali Serapim: Dacie te przy-  
czyna / aby slyać ludzie nie mówili że to  
był człowiek śmiertelny / iako y my  
cosmy go znali / ale cos wiekszego nad  
ludzie / y mowi tak: Solent mortuis  
consecratis nomina immutari, cre-  
do, ne quis putet eos homines fuisse.  
Nam & Romulus post mortem,  
Quirinus dictus est, & Leda, Neme-  
sis, & Circe Marica. Abowiem lud  
pospolity niewiedząc kto to był Sera-  
pin / kto Kwirinus / chwalili ie za bogi  
prawdziwe: a kiedyby wiedzieli że to  
on Osiris / y on Romulus / co był Pa-  
nem naszym / tedyby każdy rzekł / a zna-  
temci go ia / chłopci to był iako y ia /  
wiereć go nie bede za bogą chwalił /  
boć sie on iuz teraz w proch rozsypał.

Chrystus Pan chce też cos po-  
dobnego nam ludzom pospolitym po-  
kazać / mowido Uczniow swoich: iam  
non dicam vos seruos sed amicos  
meos, boście Imie moje narodom o-  
powiadali / y zdrowie swoje za honor  
moy potoczyli / dla tegoż volo Pater,  
ut ubi ego sum, illic sit & minister  
meus. A że Chrystus Pan jest w chwa-  
le Bostwa swiego / jest Krolew one-  
go błogosławieństwa niebieskiego: też  
dy też y tych ludzi ktorzy z nim w onym  
błogosławieństwie niewypowiedzia-  
nym obpoczywają / błogosławionymi  
zowie / y je patrza na Bostwo iego /  
ita uti est, bogami mianujemy / vos  
Dij estis, & filij excelsi omnes.

A po ki kto nie dostanie sie do one-  
go portu szczęśliwości / ale ieszcze tu  
z nami na świecie żyjąc / vigilat assi-  
duę na robocie Pánstiey / zowie my go  
według nauki Pánstiey Beatum ser-  
uum illum, ktory oczekiuwa przyscia  
Pana swiego z radością y tu w tru-  
dach bedac y w pracach wstawniczych /  
y w przesładowaniu dla imienia iego /  
zda sie sobie iuz być w niebie. Przetoż  
si paradysus est in terra, mowi Abbas  
Criterius / aut in monasterio aut  
in eremo est. A s. Bernardynus przy-  
daje / iż każde zgromadzenie wiernych  
Pánstich jest Káiem / iesli robia wsta-  
wnie na zbawienie / a nie proznuia.  
Qualibet congregatio seruorum.  
Pci professionem suam seruantium  
quodammodo parua paradysus ap-

Lactant.  
Fir. de  
falRelig.  
lib. 1. c.  
2.

Ioan. Tri-  
te. Reg.  
S. Bened

D. Bern.  
To 1. ser-  
17. art. 3  
c. 3



Suri<sup>o</sup> in  
vira S.  
Antonij  
de Pad.

Gene. 6.

D. Cyril  
Alexan.  
lib. 2. in  
Gen.

Sur. 13.  
Iunij.

pellari potest. A z tej przyczyny Jan  
tonnicy wzięli to sobie za zwyczaj/od-  
mieniac imiona swoje wstepiac do  
Zakonu / iakoby chcac przez to dac  
znac / i do swiatobliwosci ida / i bo-  
gami maia byc / iuz nie maia sobie przy-  
pominac imion swiatowych / y zabaw  
tych ktore sie dla tych imion na swie-  
cie dzialy. Ne pulvis terrena fedi-  
tatis pedibus adhereret, animoq;  
in via Dei currenti offendiculo fo-  
ret. Abowiem takowych ludzi ktorzy  
to pelnia wola Pánsta / a nie wdaja sie  
za rostkami tego swiata / Pismo s.  
zwyklo zwac pospolicie synami Bozy-  
mi / ktorzy maia byc y blagoslawieni-  
stwa y Bostwa iego uczestnikami.

Przetoz wykladaiac owo miejsce  
Pisma s. Videntes filij Dei, filias ho-  
minum, quod essent pulchrae, acce-  
perunt sibi vxores ex omnibus, quas  
elegerant. Powiadaiac i przez to slo-  
wo Filij Dei, rozumieia sie Anyto-  
wie ss. y tez ludzie sprawiedliwi / kto-  
rzy maia nastapic na te miejsca zlad-  
zli Anytolowie wypadli / iacy sie rozu-  
mieia miedzy innymi byc synowie E-  
nochowi ze wszystkim potomstwem  
swoim / ludzie swiatobliwi y P. Bo-  
ga sie boiacy / tak iako sam Enoch ko-  
regomowi Cyrillus s. dla iego cnot  
wielkich / y swiatobliwosci zywoza za  
boga prawie wszyscy ludzie na on czas  
mieli. Mowi tedy : Enoch a non-  
nullis hominibus in nomine Dei  
fui, Deus & ipse vocabatur. Nam  
cum aliqui clementiores, benignio-  
resque homines, sanctimonia pra-  
ditum aspicerent, Deum profecto  
appellabat : excellentissimo eu ho-  
nore ornare magnopere exoptates.

A o s. Jáká tak rzec możemy be-  
spiecznie / i jad proximorum concili-  
andam salutem totum se contulit iá-  
ko o s. Antonim Pádero skim Lauren-  
tius Surius napisal Videbatur quasi  
quidam prodijse Elias zelo Dei fer-  
uens inflammatusque igne Spiritus  
Sancti : ignitis sermonibus accende-  
bat, & vrebat auditorum tepida, tor-  
pentia, frigida & obscura corda ko-  
re iepsze cudami Apostolskimi prawie  
wpodsiwienie przywodzil / jego ludzie  
iako boga iakiego sanowali / i nad nim  
rete Pánsta tak skuteczna widzieli.

Richardus powiada ze Deus in-  
terpretatur Vicens, i z wyszko widzi / a  
swozy iego Prorockim duchem obda-  
rzeni / zowia sie w pismie videntes i z  
przyslerzeczy wpátrowali y opowiadai-  
li. A starzy Philosophowie zwali ich  
Diunos iako Philostratus pise Qui  
diuinandi pericia gaudent diuini qui  
dem obiplam euadunt. A ze Jacek  
s. sita rzeczy przyslych opowiadai / y  
czas swego zesicia od Boga zia-  
wiony wiedziat. Et ipsum obitum su-  
um longe ante praesciuit. dla tego sie  
moze rzec Vicens abo Diuinus. A iako  
kosciot takich co iuz z Panem Bogiem  
w lasce iego odpoczywai zwykl nazy-  
wac Diuos : my tez onego Diuum na-  
zowmy / i przez Naywyszego Paster-  
za Kosciola Chrystusowego Alemen-  
sa osinego Papiezia Diuorum numero  
est adscriptus Roku tysiac piat set  
dziewiedzieciatego czwartego / dla te-  
go i z y po smierci iego / ludzie przyczys-  
ny iego do Chrystusa Boga naszego w-  
zywaiac / cudowne dobrodzieystwa od-  
nosili / y odnosa zawse.

A przetoz Katholicy moi Scitote  
quoniam mirificauit Dominus San-  
ctum suum wystawil nam Pan dzisia  
za ieden cud Jáká s. obdarzywszy go  
takim blagoslawienstwem / y uczestni-  
ctwem Bostwa swiego zazywac iego  
go / i z byl godnym káznodziela slowa  
iego s. ktore opowiedaiac wtwierdzat  
cudami / zesicia aby sie tym lepiez roz-  
glasata prawda Kosciola Katholickie-  
go : zesicia abyśmy sie my budowali  
patrzac na takie blagoslawienstwo  
slug Pánstkich wybranych : zesicia tez  
aby sie y sami swieci pánscy takowe czy-  
niac cuda laska Pána Boga swiego  
tym barziesz sie do iego milosci y chwa-  
ly zapalili. Abowiem miracula pos-  
sunt facere etiam mali, mori Augu-  
styn s. Sola autem charitas quae ope-  
rit multitudinem peccatorum, pro-  
pria est bonorum.

W tej tedy milosci / y ratowania  
bliznych naszych / y pomnozenia chwa-  
ly Pána Boga naszego / statecznym  
przedsiwzieciu trwaiac / prosimy Zba-  
wiciela naszego / aby nas przez przyczy-  
ne Jáká s. blagoslawienstwem swo-  
im niebieskim / y uczestnictwem widze-  
nia Bostwa swiego obdarzywszy / ra-

czyt

Rich. S.  
Laur. de  
lau B.M.  
lib. 4.

Philosfr.  
via Apol  
lib. 3.

Jacek s.  
miat da-  
cha Pro-  
ckiego.

psal. 4.

latak i  
dla czys-  
tici zach-  
wany An-  
tolom iest  
podobien  
a dla mi-  
losci go  
ziacey ka-  
p. Bogu  
Seraphi-  
nom ro-  
ny.



czył zaprowadzić do tey je wieczności  
błogosławioney : y uczynił nas na tym  
świecie przez łaskę swoją Videntes &  
Divinos abyśmy ostatecznie rzeczy sad/  
śmierci/ niebo y piekło upatrowali. A  
po śmierci w chwale oney wiekistej.

Diuos & immarcescibili gloria coro  
natos, abyśmy mu je wszystkimi wybra-  
nymi/ y Aniołami świętymi/ poklon  
oddawali Dycu/ y Synowi/ y Ducho  
chowi s. na wieki wieków.  
Amen.

## KAZANIE W TORE

O postaci Iacká Świętego przemienioney z czło  
wieka w Seráphiná.

Volavit ad me vnus de Seraphin.

Iſaia 6.

**G**Dy patrzenia Iacká s. wi-  
dzą go być człowiekiem/ tak  
iako y drudzy ludzie z gliny  
wlepionym/ jadzą cielez-  
nym/ chorobom/ niewczasom/ y śmier-  
ci samey podległym. Lecz gdy przyjrze-  
naiego żywość światobliwą y pobożną/  
iż nie zda mi się być więcej człowie-  
kiem/ ale raczej Aniołem iakiśmi wyso-  
kim/ albo Seráphinem ognistym/ kto-  
ry żyć tu na ziemi/ żył w czystości nie-  
pokalanej : iakoby ciała na sobie niema-  
jąc/ żył w pracy wstawiężney około  
zbawienia ludzkiego/ iakoby śczerym  
duchem był/ nigdy się nie farygując/  
ani we dnie ani w nocy nie odpoczywá-  
jąc/ żył w ubóstwie y pokorze/ nic o  
dostatkach/ y honorych świata tego nie-  
dbając/ iakoby nie na ziemi ale już w  
niebie mieszkał/ żył na koniec w wsta-  
wicznej miłości Pana Boga swoje-  
go pałając/ iako Anioł iaki/ z nawyż-  
szych Chorów na ten świat zesłany/ y  
ciałem ludzkim przyodziałym/ abyśmy  
nań patrząc y dorykając się jego/ uczy-  
li się od niego cnot tak wysokich/ kto-  
rymi w Kościele Bożym świecić/ y  
iako ogniem iakiśmi nauka swoją Ka-  
znodziejską/ oświecić serca ludzkie za-  
grzewać.

Co tedy tedy ten zacny Doktor o s.  
Bernacie napisał/ przyrównywałac  
go do ognistego Seráphiná/ to ja tu  
śmiało o Iacku s. rzec mogę/ iż Te  
beatissimum virum cenſeo eſſe vnū  
ex consortio ignitorum illorum  
spirituum, quos Seraphim ſcriptura  
nominat. Lubo wiem człowiekiem  
być wrodzonym/ a wrodzonym w o-  
czywiście naſey/ ktoż nawiecy ziemian  
nád inſe Prowincye máiac/ ieſli te-  
dy homines ab humo, tedy zaiste v  
ſiebie nazywać może/ gdy wſyſcy do-  
brego tylko mienia na tym ſwiecie ſo-  
bie życząc/ roley pilnujemy/ wiſt-  
tápamy/ a do rzeczy duchownych y mi-  
łości Pana Boga naſego tak oſieble  
ſercá mamy/ że ſuſnie Gelidi Tiro-  
nis obywatelami ſie zowieemy.

Na dziśieſzym tedy Kazaniu łá-  
skom waſzym pokazuje/ iako Iacek s.  
pod tym ſimnym niebem naſym vro-  
dziwſzy ſie/ tak miłością Pana Bo-  
ga ſwoiego pałat/ iż ſuſnie ziemſkim  
Seráphinem może być nazwany.

A to będzie na cześć y na chwale  
twoje Pánie Boże naſz/ qui facis An-  
gelos tuos ſpiritus, & miniſtros tuos  
ignem vrentem.

Io. Ger-  
ſon ſ. de  
S. Bern.

Plal. 103



Dominik  
t. Cheru  
binowi po  
dobien. a  
Iácká Se  
raphino-  
wi.

Genes. 3

D. Anto.  
3. p. Hi-  
stor. tit.  
21. cap. 1  
5. 1.

Lyr. in  
cap. 10.  
Ezech.

Theod.  
lib. 4. c.  
8. apud  
Surius  
5. Aug.

**T**o znał za żywota / aboli też  
po śmierci czytał dzieje Domi-  
nika s. gdy się przypatrzy swia-  
tości tego wysoki / y cnotom  
prawie Apostoliemu meżowi przyna-  
leżącym / musi to koniecznie przyznać /  
iż ten Patriarcha wielki / był raczy  
Anyolem ciałem ludzkim pokrytym /  
niżeli człowiekiem. A Anyolem był  
nie tym pospolitym / których Pan Bog  
ludzkiemu narodowi za stroje daie / y  
w poselstwach do ludzi sprawiedli-  
wych posyła: ale Anyolem wysokim /  
ktorego pismo s. Cherubinem zowie / y  
ktoremu straż Ráiu roztosy jest pole-  
cona / iáko mowi pismo s. Collocavit  
ante paradisum voluptatis Cheru-  
bim. Zstad też od s. Antonina Ar-  
cybiskupa Florentskiego Dominicus,  
id est vinea Domini custos jest ná-  
zwany. A Cherubin zaśie po naszymu  
się rozumieć może iáko by śliczny y przy-  
jemny ná kształt pácholecia iákiego pie-  
knego. Cherub est quasi facies pue-  
ri gratiosi, mowi *Nicolaus Lyranus*.

Dominiká tedy s. Theodoretus  
opisuiac powiada / iż tak był wrodzony  
y przyjemny ná twarz / że się go wszy-  
scy ludzie nápatrzyć nie mogli. Tak  
wymowny y wdzięcznych obyczaiow /  
że nie był taki człowiek / któryby go by  
nie chciał slyść mowiacego / by też był  
ná mieludzeyszy. In eius sané vtroq;  
homine, tantus inerat decor & puri-  
tas, vt omnium in se, & aspectum, &  
affectum prouocaret. A fronte eius  
& supercilij quidam lucis radij mi-  
cantes vibrabantur. Diffundebatur  
gratia in labijs suis, & audiebantur  
verba eius cupidissime.

Je tedy był ślicznym y przyjemnym  
Dominik s. dla tego wszyscy się ná ży-  
wot iego zapátrowáli / y ná zakon iego /  
ktory rownymi cnotami / iáko sam był /  
chciał mieć przyozdobiony. A że był  
stodkiey wymowy y wdzięczney barzo /  
dla tego kazán iego wszyscy che-  
tnie słucháli / y bráciey iego / ktorych w  
Káznodzieyski wrząd / iáko nájbárszey  
zapráwowal / y tak się im zwać kazál.  
A z nimi wespół iáko Cherubin iáki z  
mieczem ognistym / ró jest / z słowem  
Bozym goraca miłosćia powiedziá-  
nym strzegł tego Ráiu ziemskiego / ko-

ściolá Kátholickie od przewrotnych  
heretykow / od niebożnych politykow /  
od niewiernych Máchometanow / y od  
ozięblych Kátholikow samych. Ine-  
rat enim pectori ei<sup>9</sup> mira quadá & pe-  
ne incredibilis salutis omniú amu-  
latio, mowi wzwyż mianowany s. Fry-  
ptor / y dla tego Quasi lucerna super  
candelabrum posita, factus est omni-  
bus vitæ speculum, sanctitatis exem-  
plar.

Rozumie się ięszce to słowo Che-  
rubim / po łacinie velox i. gdy Dawid  
s. powiada o Panu Bogu że málestat  
swoy mazrobiony z sęczyrych Cherubi-  
now Qui sedet super Cherubim ma-  
si rozumieć / iż Pan Bog ktory przedś  
i. jest do pomocy człowiekowi do zbá-  
wienia / wszytkę chwale swoje zasádził  
ná tych / którzy przedś chodzą ná su-  
żbie Bozey / y przedś rátnia bliżnich  
swoich / stáráiac się o ich zbáwienie.  
Tak mowi o tym Oleaster Videtur Do-  
minus Cherubinorum figuris, quæ  
sunt maximæ velocitatis delectari.  
Vt ostendat nobis quantum dele-  
ctetur in ijs, qui summa diligentia  
faciunt verbum eius. A że był przedś  
w tej posłudze Bożiey Dominik s. y  
nie leniwie chodźit okolo zbáwienia  
ludzkiego náuczaiac / náwiedzáiac / dy-  
sputuiac / y rozmaitymi cnotami w ko-  
ściele Páńskim świecac / iáko tenże  
Theodoretus o nim świádectwo daie.  
Mira celeritate de virtute in virtutē  
progressus est; mirantur omnes tam  
subitam perfectionem. Dla tego su-  
śnie i. jest od wszyckich tłumaczow pi-  
smá s. Cherubinem nazwany. Abo-  
wiem iáko Hystorya Lombárdzka mo-  
wi In mométo temporis videbatur  
ei, quod filios suos, per totum mun-  
dum dispersos, aspiceret.

Iáko tedy Dominik s. był w ko-  
ściele Chrystusowym Cherubinem /  
wdzięczna twarz swojá y przyjemna  
wymowa ludzi do zbáwienia / przedś  
pociągáiac do zakonu swego Kážno-  
dzieyskiego ochotnie odpráwowányi  
cnotami / y niezmyślona swiátośliwo-  
ścią brácia pociągáiac. Tak z póśzod-  
ká rey bráciey iego zakonney Jácek s.  
nie leniwy robotnik. volauit do Pol-  
stize s. koly iego / iáko vnus de Sera-

Theod.  
ibid lib.  
1. cap. 8.

Psal. 98.

Hieron.  
Oleaster  
in c. 26.  
Exod.

Theod.  
ibid lib.  
1. cap. 4.

phim



phim od Pana Boga do nas posłany / aby w tych sinnych kratach naszych / oziębłe w nabożeństwie serca nasze / ogrzał / ognistym językiem swoim / y oczyszczył duszę naszą od wszelkiej nieprawości / iako on Seraphin od maiejsta tu pańskiego posłany do Izaiasza Proroka / maiać w rece swojej wagiel rozjarzony w kleszczach / którym gdy sie doctnal vst Izaiaszowych rzeki do niego Auferetur iniquitas tua, & peccatum tuum mundabitur.

A Seraphim / mowi Albertus Magnus rozumie sie Ardens iakoby palający ogniem miłości Bożey / y ona drugich zapalający. Propriumq; est Seraphim, magno in amore Dei ardere, & alios ad incendium diuini amoris promouere. Gdy tedy w czto wieża serce miłości Bożej iest rozpalone / tedy iest podobniejszy Seraphimowi niżeli człowiekowi / bo sam miłością Pańską palając zatrzymać iey w sobie niemoże / ale ma drugich do miłości Bożej zapala. A zaraz bywa Ignitum eloquium eius vehementer; mel & lac / ubi lingua eius: sicut vitæ coccinnea labia eius, & eloquium eius dulce. Taki był Jacek s. który habie Dominika s. na sie przysiawszy / w prowadził ten Zakon Káznodziej / si do nas / do Oyczyzny swojej; A sam wedlug náuti Mistrza swojego Kázaniem vstáwicznym y słuchaniem spowiedzi / y innemi posługami duchownymi te miłość Bożą która sam w sercu swoim miał / drugim podawał / y dżiwny pożytek w pobożności ludzkiej czynił / od zachodu słońca / aż do wschodu królestwo Polskie náuka swoją napelniając / y Kłasztorami synów Dominika s. których zacne cnoty / náuka / y żywot pobożny tu sławie twojej y zbudowaniu / a pobudce do żywota pobożnego zacny narodził Polskę wielce iest pożyteczny.

Trzy tedy osobliwie przyczyny znayduie / dla których Jácká s. Patrona Oyczyzny naszej chwalebnej Seraphinowi rączy / niżeli człowiekowi rozumem być podobnego. Lubo to Kázdzy człowiek sprawiedliwy iest Anyotowi podobny / iako mowi Paulus de Palacio Pij facies, facies est Angeli. Jeżdnat że iako vczy Grzegorz s. ci którzy

wiecey w Kościele Pańskim pracują zasługami swoimi / przyrownywają sie wyższym Chorem Anielskim / między którymi za łaską Zbawicielową po śmierci wsiada. Distincte, inquit, conuersationes hominum singulorum agminum Angelorum ordinibus congruunt, & in eorum sortem per conuersationis similitudinem deputantur.

Pierwsza tedy rączy wpatruie w Jácká s. dla której zasłużył sobie być policzonym między Seraphinami najbliższymi Maiejstwu Bożemu niewypowiedziana miłość ku Panu Bogu swojemu. W iako Seraphici spiritus dicuntur ab incendio charitatis, y nabaziey náw inne duchy biogostawione są umiłowani od Pana Boga / y nabliżej Maiejstwu Bożemu s. postanowieni. Tak Jacek s. z młodości do brze w boiażni Bożej wychowany / y na wuiarowanie grzechow / sam náw soba czynnym bedac / aby był z sercem swego nie vtrácił Pana Jezusa / w którym sie z dziecinstwa zaraz załochał / do stanu Duchownego sie woiat / y náwki pilnował / aby był mogł potym godnie słowo Boże drugim przepowiadać / y ta miłością która sam piał / drugim sercem zapalać. A goy obaczyl Dominika s. który na on czas slynał bázro swiatobliwoscia swoim / y był w podziwieniu w wszystkich ludzi / náwka y cudu / które przezeń Pan Bog czynił. Zaraz sie y sam miłością zbawienia ludzkiego zapalił / dżiwne goraco pragnac / aby był mogł do putnocnych naszych kráitow / ten Zakon s. dla pomocy zbawienia ziemkow swoich zaprowadzić / spodziewaiac sie / iż rychley Polak Polakom pomocny być moze ku zbawieniu / niżeli cudzoziemiec / który y języka nie umie / y obyćczaiow naszych ludzi nie iest świadom. Przetoż z Czesławem Polakiem / y Hermanem Niemcem / którzy ná dworze Jwona Biskupa Krakowskiego powinowatego iego bawili sie / do Zakonu tego ochotnie bázro wstąpił / y habie ten s. z reku Dominika s. przysiał / Kánonia Krakowska rezygnowałszy. A z nimi iako z palającymi Seraphinami do Polski zwróciwszy sie / stał sie kámiieniem wagielnym y fun-

S. Greg. Hom. ac cess. rūt ad lectum publica- ni.

Dyonis. l de Angel. H. e. racn

Jacek s. z młodości do brze w boiażni Bożej wychowany / y na wuiarowanie grzechow / sam náw soba czynnym bedac / aby był z sercem swego nie vtrácił Pana Jezusa / w którym sie z dziecinstwa zaraz załochał / do stanu Duchownego sie woiat / y náwki pilnował / aby był mogł potym godnie słowo Boże drugim przepowiadać / y ta miłością która sam piał / drugim sercem zapalać. A goy obaczyl Dominika s. który na on czas slynał bázro swiatobliwoscia swoim / y był w podziwieniu w wszystkich ludzi / náwka y cudu / które przezeń Pan Bog czynił. Zaraz sie y sam miłością zbawienia ludzkiego zapalił / dżiwne goraco pragnac / aby był mogł do putnocnych naszych kráitow / ten Zakon s. dla pomocy zbawienia ziemkow swoich zaprowadzić / spodziewaiac sie / iż rychley Polak Polakom pomocny być moze ku zbawieniu / niżeli cudzoziemiec / który y języka nie umie / y obyćczaiow naszych ludzi nie iest świadom. Przetoż z Czesławem Polakiem / y Hermanem Niemcem / którzy ná dworze Jwona Biskupa Krakowskiego powinowatego iego bawili sie / do Zakonu tego ochotnie bázro wstąpił / y habie ten s. z reku Dominika s. przysiał / Kánonia Krakowska rezygnowałszy. A z nimi iako z palającymi Seraphinami do Polski zwróciwszy sie / stał sie kámiieniem wagielnym y fun-



damentem tego Zakonu s. w stronach  
naszych pulnocy.

Czemu Bi  
skupi na  
przedniey  
se miejsce  
w kościele  
P. Chrystu  
sowym ma  
ia.

Druga przyczyna jest czemu Ja  
cek s. jest Seraphinom przyrównany/  
wzrost Apostolski / wzrost Różności  
sti / abowiem to samym Apostołom y  
miejom Apostolskim zlecono przepo  
wiedać Ewangelia. Euntēs prae  
dicare Euangelium omni creaturae. A  
że Jacek s. duchem Apostolskim opo  
wiał w Kościele słowo Boże / y na  
uczał Rumány / narod Pogański za  
Dnieprem mieszkający / wiary Chry  
stusowej / dla tego też iako Apostołom  
świetym y mejom Apostolskim / Ktorzy  
są Sukcesorami Apostolskimi / nay  
wyższe miejsce należy w Kościele Chry  
stusowym / y nayprzedniejszy w chwale  
oney niebieskiej między Cherubinami  
y Seraphinami / tak też y Jacekowi s.  
iż był pracowitym y żarliwym Różno  
ścią należy miejsce między Seraphi  
nami świetymi / iako temu Ktorzy jest  
złączony miłością z Panem Bogiem  
swoim / y nie może być oddalony od nie  
go. Ipsa charitas Deus, mówi Ber  
nat s. Seraphim in se adeo traxit, &  
absorbuit, atque in eundem rapuit  
sanctae affectionis ardorem, ut vnus  
cum Deo esse Spiritus videantur. A  
s. Dionysius Areopagita powiada / iż  
naywyższej godności ludzom w Ko  
ściele wojniacym Korresponduje nay  
wyższy Chór Duchów błogosławio  
nych w niebie. Summo ordini in Ec  
clesia militante correspondet supre  
mus ordo in Ecclesia triumphante.  
A iż nad wzrost Apostolski / wzrost Róż  
ności / samym Apostołom przy  
zwoity nie maś godności wyższej w  
Kościele s. przeto też wszyscy wzrost  
takowy na sobie z sercem gorącym  
miłością Boga odprawiający / na nay  
wyższym miejscu w niebie między Se  
raphinami świetymi odpoczywają /  
między Którymi y Patron nasz Jacek s.

D. Bern:  
ser. 19. in  
cant.

Dionys:  
l. de An  
gel. Hier

Anyotcie  
mu na  
ksta  
dzieci ma  
luczkich  
maliu.

Gdy sie pytamy czemu Anyoty rosy  
tkie malwa w osobie dzieciak malych  
nie w osobie mejom dorosłych / aboli też  
ludzi śędziwych: odpowiada Izidor s.  
iż to czynia na pokazanie niewinności  
światobliwej Anyelskiej / iż iako dzie  
ci świeżo narodzone nie mają w sobie  
żadney pozadliwości cielesney / y nie zna  
ia żadnego grzechu / tak Anyotowie s.

szczytami duchami badac / nie mają ja  
dney żądze śmiertelnej / y żadney żądze  
cielesney tanquam pueri. Abowiem  
puer a puritate dictus, eo quod pu  
rus, mówi przerecony Izidor s. Tak  
Jacek s. verē puer erat, verē Ange  
lus erat, iż czystość niepokalana z dzie  
cinstwa swoięgo aż do śmierci samey  
zachował. A ta jest trzecia przyczyna /  
czemu żyłac na świecie zdał się być  
różney Anyotem niżeli człowiekiem  
dla życia Anyelskiego. A nazwany An  
yotem nie prostym / ale z naywyższych  
onych chorow Seraphinich / iż czy  
stość Anyelska zachował nie z natury  
iako dzieciak młody / Ktore ięszce w sobie  
żadze żadney nie czuia. Ale ia zachow  
wał iako Seraphin miłością P. Boga  
swoiego palając / Ktoremu czystość swo  
iedobrowolnie posłubił. A przeto ię  
szce na ziemi w ciele żyłac / dla swey nie  
winności zdał się być na twarzy / przy  
kładem Szczepana s. iakoby Anyot ię  
ki / abowiem In vultu claritas prae  
gebat non terrena utique sed caele  
stis. A ta ięśność pochodziła od ognia  
w sercu tego palającego. Quia confi  
deratur in igne charitas, mówi Do  
ktor Anyelski o Seraphinach s. Kto  
rzy są szczyty ognia prawie / y z tad są  
świetnymi y ięśnymi. Abowiem Hu  
iusmodi Angeli habent inextingui  
bilem lucem.

Gdy tedy Izidor s. mówi Super mu  
ros tuos Hierusalem constitui custo  
des. Hugo Kardynałis to miejsce wy  
kładając powiada / iż przez Jeruzalem  
rozumie się Kościół Chrystusowy / tak  
wojniacy / iako y tryumfujący. W  
tryumfującym / Ktorzy iuż jest w chwa  
le niebieskiej / nie potrzeba strażi ja  
dney / bo tam niemaś nieprzyjaciela /  
niemaś złodzieja / nie trzeba się nikogo  
bać bo iuż tam jest Felix securitas, &  
secura aternitas. Ale tu w tym Ko  
ściele wojniacym / potrzeba się złodzie  
iow piekielnych obawiać aby dusz Chry  
stusowi Bogu naszemu na chrzcie po  
święconych niewytrądzi. Aby czło  
wiek nieprzyjaciel nie nęścił między  
pšenica takolu / gdy wszyscy posna. Dla  
tegoż Pan na straż Kościoła swoięgo  
stawia Anyoty aby go pilnowali: a An  
yoty przednie Ktore Seraphinami zo  
wiemy / to jest ludzie światobliwości

D. Th. 1.  
part. qu.  
ro 8 arti  
cul. 5.

Isaia. 61.

Na co lu  
dzi swia  
tobliwych  
P. Bog na  
kościele  
swoim po  
stawia  
niech  
ie.

żywość



żywota y nauka zbawienia co celniey-  
 ſe/ ktorzyby y pilni byli dla tey miłości  
 ktora przećiwko P. Bogu swojemu pa-  
 łala / y świećili między ciemnościami  
 tym ogniem/ktory w sercu swoim maia  
 y ta nauka ktora sa od P. Boga obda-  
 rzeni. A przeto Anyelſki Doktor ná  
 miejscu wzwyż przytoczonym mowi.  
 Nomen Seraphim, non imponitur  
 tantum à charitate, sed à charitatis  
 excessu, quem importat nomen ar-  
 doris, vel incendij.

Ważając owe słowa Pánſkie v Lu-  
 c. 12. Páſa s. powiedziáne. Ignem veni mit-  
 tere in terram: & quid volo, nisi vt  
 accendatur? Mowiá Doktorowie ss.  
 Jz Chrystus Pan dla tego zſtąpił z nie-  
 bá ná ten świat/ aby przynioſł ogień z  
 soba niebieſkiej miłości/ aby ná zápa-  
 lat ſerca ludzkie/ żeby tak pałaly iáko  
 Seráphinowie/ ná wiáſſe záwſtydže  
 nie ſatánſkie ktory bedac Seráphinem  
 z gáſit w ſobie ten ogień miłości Bo-  
 ſkiej/ y z oney ſwiátłoſci niewypowie-  
 dziáney/ ktora w ſobie z te<sup>o</sup> ognia miał/  
 ſtat ſie czarnym czártem y głownia pie-  
 tielna. Tak mowi do niego Bernat s.  
 Ad contumeliam tuam, o superbe,  
 qui creatus inter Angelos ſtare non  
 meruiſti, ecce Rex noſter nouos in  
 terris Angelos fabricaturus aduenit.  
 Atque vt tabeſcas amplius, & liuo-  
 re proprio torquaris. non qualeſcú-  
 que, neque inferiores alicuius ordi-  
 nis Angelos, ſed Seraphin. Audi e-  
 nim quid ipſe loquatur: Ignem in-  
 quit veni mittere in terram, & quid  
 volo, niſi vt accendatur? vult ergo  
 Seraphim fabricare, vt ibi ſtent, vn-  
 de tu corruíſti.

Já wſiał był tego ognia z dziećinſt-  
 wá záraz Jácek s. ob vehementiam  
 dilectionis Seraphim nominatus, y  
 opuſciwſzy wſytkie honory/ y wſytkie  
 roſtoſy ſwiátá tego/ wſczyrym vbo-  
 ſtwie/ y niepoſtaláney czyſtoſci żywot  
 ſwoy prowadzić vmyſlił/ Dominiká s.  
 hábit ná ſie przyiawſzy. A żeby był ten  
 ogień przykładem zbáwicielowym y w  
 drugich rozjarzył/ iáko Seráphin iáki  
 ſeſćioſtrzydlaty/ latał po wſytkich Se-  
 prentionu náſzego kárach/ wzbudzá-  
 iac ludzkie do ſwiátobliwoſci/ y fundu-  
 iac bráćia ſwoie ná róžnych mieſcách/  
 dla takowegoż pożytku w duſách ludz-

kich. Możemy tedy o nim rzec/ co obli-  
 bienia s. o oblubiencu ſwoim powie-  
 dziáta. Alæ eius, alæ ignis, atque flá-  
 marum iſi iáko ogień iáki przedko wylá-  
 tywał ku gorze/ y vſtáwicznie Boſka  
 miłość podnoſił ſie ku niebu. Alas  
 habere dicuntur, quia ſemper in al-  
 tioribus commorantur, mowi o lu-  
 dziách ſwietych y P. Bogá miłuiących  
 Hieronim s. Abowiem oni y ſámi przed-  
 cy ſa do chwały Bożej/ y drugich che-  
 tliwie do niey pobudzáiá. Jáko y o Já-  
 cku s. czytamy/ iſi Summum ei delide-  
 rium, ſummum gaudium erat, ani-  
 marum fructus, conuerſio peccato-  
 rum. A przetož gdy ſie przed obrazem  
 Pánny Naſwietſzey modlił/ radoſna  
 zá prace ſwoie obietnice vſtyſkał/ gdy  
 Mátká Boża takie do niego ſłowá  
 rzekła: Gaude fili Hyacinthe, quia  
 orationes tuæ gratae ſunt filio meo,  
 & quicquid per me ab eo petieris,  
 impetrabis.

Słuſznie tedy Jácek s. rzec o ſo-  
 bie može: Volauit ad me vnus de  
 Seraphim, & in manu eius calculus,  
 quem forcipe tulerat de altari. Abowiem  
 tym ognistym wagle/ tak roz-  
 pałił był ſerce iego/ iſi ogniste práwie  
 ſłowá z vſt iego wychodziły/ ktore grze-  
 ſnych do pokuty y do miłości Bożej  
 zápałaly/ ktore tak wielu do Zákonu  
 Dominiká s. poćiagnely/ ktore y do  
 ſamego Chrystuſá vſu/ y Mátki iego  
 Przenaczyſtey doſtly/ tak że ſie mu z  
 Synem ſwoim namilſzym vſázac ráz  
 czył/ y iáko Mátká miłóſterdžia o  
 nego w pracách iego poćieſyla. A ná-  
 koniec do chwały kroleſtwa niebieſkie-  
 go w ten go dzień záwołála/ ktorego  
 ſamá chwalebnie do niebá od Syná  
 ſwego wſieta była.

Gdy tedy mowi Jácaſ Vidi Do-  
 minum ſedentem ſuper ſolium ex-  
 cellum & eleuatum. Rychárdus de  
 Sancto Laurentio te ſłowá tak wy-  
 kláda Per ſolium Mariae designatur.  
 Máieſtatem powiáda/ y thronem Bo-  
 ſkim ieſt Naſwietſza Pánna/ y ktorey  
 ná reku on wágiel ognisty Chrystus  
 Jezus/ iáko ná thronie iákim odpoczy-  
 wa Pater. dedit verbum ignitum hu-  
 ic múnido, quod in figura carbonis  
 forcipe leuatur de altari mowi Apo-  
 nius. Tego wáglá ognistego pozy-

Cant. 8.  
 Transl:  
 Septuag  
 D. Hier:  
 lib. 3. in  
 Iſa.

Bzou:  
 con: de  
 S. Hyac.

Iſai. 6.

Jácek s. w  
 dzień w  
 nieboſſe  
 cia Pánny  
 Márycy z  
 tym ſwiá-  
 tem ſie ro-  
 zlaçył.

Rich. S.  
 Laur. de  
 lau: B.  
 M. l. 10.

Apon. l.  
 i in cat.



walczeſto z ołtarzã Jacek s. którego widział na reku Przeczysty Młarki iego. A tym wagleń ognistym rozpalony/ palak przez wſytek wiek żywota ſwego iako Seraphin iaki / y z tym ſie ogniem nierozdzielnie iako płomień z płomieniem złączył/ gdy z tym światem pojeżnawſy ſia Roku Pańskiego 1257. w mowieniu onego Pſalmu/ In te Domine ſperaui, duſchã w ręce Boſkie oddał/ y między Seraphinami ſwiatymi mieyſce otrzymał.

Proſmyſz tedy tych dwu Anyołów ziemſkich/ Cherubinã y Seraphinã/ to ieſt Dominikã s. y Iackã s. którzy ſtoia z obu ſtron Arkii oney niebieſkiej/ Przeczystey Panny Młarzey iã-

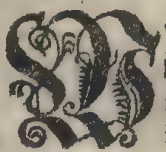
to oni Cherubinowie ze złotã wrobieni około Arkii ſtarego Teſtamentu w koſciele Salomonowym/ aby ſia z nami przyczynili do niey/ y do Synã iey Rochãnego/ aby w nas ten ogień miłości Boſkiej tak iako y w nich ſamych wzbudzić raczył/ żebyſmy tu na tym ſwiecie palając prãgnieniem chwały iego ſwiatey/ zarobili ſobie na taką zapłatę w niebie/ żebyſmy po dokończeniu tego miżernego żywota/ w oney nieſkończoney chwale między Seraphinami ſwiatymi policzeni będąc/ częſt y chwałę oddawali Bogu naſſemu/ przez Jeſuſã Chryſtuſã Pããã naſzego/ który z Oycem y Duchem ſ. ten ieſt Bog ieden w Trocy Kroluie/ na wieki wieków Amen.

## KAZANIE TRZECIE

*O ſwiałe y iãſnoſci Iackã Świętego w koſciele Pããã Chryſtuſowym.*

*Vos eſtis lux mundi. Matth. 6.*

lib. de  
cauſis.



Jeſki Philozoph Alfarãbi przypatruiac ſie ſwiałtu/ y wſytkim rzeczom które na nim ſa/ gdy ſie pyta Kroby tego wſytkiego był Authorem/ y Kroby to tak pięknie madrze y porządnie rozrzadził/ powiada że nie może być niſt inny/ ieno ſam Bog. A gdy go myzãſ pytamy/ a Bog ſtworzył tego ſwiałã Kro ieſt y iaki? Odpowiada że niewie/ y nie może go opisać/ iednak że według podłego rozu ludzkiego zdami ſie być Lumen purum, ſzczyra iãſnoſć ſzczyre ſwiałto. Przyznał mu to Jan s. Ewãgeliſtã że tak ieſt/ gdy w liſcie ſwoim pierwoſym napisał Deus lux eſt, y przydał zarazem/ Et tenebræ in eo non ſunt vllæ.

1. Ioan. 1

Stwarzając tedy Pan Bog ten ſwiał z ſzczyrey dobroci ſwoiey / quia bonum eſt ſui communicatum, v-

ſczył nam tey ſwiałtoſci poniekad/ Kroby ſam zãżywa/ y w Kroby ſam mieſka lucem habitat inaccessibilem y ſtworzył nam duo luminaria magna luminare maius vt præſſet diem, & luminare minus vt præſſet noctem: & ſtellas. Abyſmy tedy w ciemnoſciach nie chodzili/ oſwiecił Pan niebo/ y ziemię tak gwiazdami/ iako też y ſłońcem y mieſiacem.

A że ten ſwiał maiać to ſwiałto powierzchowne/ tak ſercã ludzkie do ſwoiey miłości poćiągnął / iż w ſwiałtle chodząc wedle ciãtã/ ciemnoſci noſili na ſercach ſwoich/ y zapomniawſy Boga ſtworcy ſwoiego / adamarunt magis tenebras quàm lucem, czãrtu ſie klãniąc / y wſytkim affektem zã ſwiałtem idac. Pan Bog iako dobry z natury ſwoiey ieſt / znorowi zmiłował ſie nad narodem ludzkim / y dał inna

Genel. 1

p. Bog iſt ſam iſt ſwiałtoſcia niewiãta. chce nas wſytkich zaprowadzić do nieba abyſmy tey ſwiałtoſci iego nie uſtawiali. ceynãli. ki tam pãli.

ſwiã



świátłość dušom nášym / w ktorey chodzác / mogli byśmy sobie zarobić ná táfowá iáśń / abyśmy mogli došćpić oney iáśności wiekústej w niebie. Któ ra to iáśność niebiešća opowiedział nam y zalecił sam Chrystus Jezus z niebá do nas przyšedłszy / y záložyl Ko- ściół swoy tu ná tym świecie / aby ci ktorzy w weń wwierza / y będą pełnić wola tego / z tego swiáta przez śmierć schodzác / došćpowáli oney iáśności wiekústej po śmierci.

Przeróž w tym tu Kościele ná- šym Chrześciánštim słońcem iest sam Chrystus Jezus / ktory nas wšytkich iáśńá swojá rák ošwieca ná dušy / iáko to słońce máteryálne ošwieca ná čiele. á miesiácem iest Pánná Nášwiáśńá Mátká tego / Pulchra vt luna. Gwia- zdami záście sá wšyscy Swieci y Wy- bráni Páńscy / ktorym sam Zbáwiiciel ten tytul dáć raczył mowiac do nich v Mátheušá s. Vos estis lux mundi.

Lecz iáko w niebie nie wšytkie gwiazdy sá iednákie / ále iedne primáe magnitudinis, drugie secundáe ma- gitudinis, áur tertíáe, iáko Máthe- mácy v eza. Táť tež y tu w Koście- le Páńškim / nie wšyscy swieci iedná- kie sá godnošći / y iednákich záslug: ále iedni mniejšy sá / á drudzy więkšy /

y iěšćeze trzeci náw więkšy: á wšyscy ied- náť w iednym iže Kościele triumphu- iacym kroluá / iáko tež y w wojuiacym wšyscy okolo zbáwienia ludzkiego cho- dza. Et ipse dedit quosdam quidem Apostolos, quosdam quidem Pro- phetas, alios verò Euangelistas, ali- os autem Pastores & Doctores, ad consummationem Sanctorum in- opus ministerij, in ædificationem. Corporis Christi, iáko Páwel s. v ezy.

Ephes. 4

Á z tych záście wšytkich ten iest więkšym y zacniejšym v Pána Boga / ktory prácuíac okolo zbáwienia ludz- kiego / swieci w tym Kościele woju- iacym / táť przykádnyim żywotem / iá- y zbáwienna náuka. Qui fecerit & docuerit, magnus vocabitur in re- gno cælorum.

Kto w nie-  
bie ná-  
więkšym  
iěšć.

Przeto ná dšisiejšym Kazániu / pytáć sie będziemy / iáko Jácek s. ba- dac tež swiátłość w Kościele Chry- stusowym równie z innemi swiátymi Páńskimi / swiecił nam Polákóm swiátobliwošćá żywotá / y zbáwienná náuka.

Á to ná czesť y ná chwáté Pánu Bogu nášemu / ktory w Kościele swo- im s. fecit luminaria magna, solem in potestate diei, lunam & stellas in potestate noctis.

Psal. 135.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iáko Jácek S. swiecił pobožnošćá żywo- tá swoiego w kościele Chrystu- fowym.

**D**pisuáć Kaznodziéá Jerozo- limšći żywót y náuka wielkie- go Proroka Eliášá / táťowe słowá o nim powiedziáť: Surrexit Elias Propheta, quasi ignis, & ver- bum ipsius quasi facula ardens. Zá páńowánia powiáda niežbožnego Kro- lá Achabá / gdy sá wšyscy poddáni przykádem tego ná wšeláťá swojowola

rospuścili / zápomniáwšy przykázání Páńšćiego / powstať zárliwý o chwáté Božá Eliáš Theebites / ktory iáko wogiel rozjarzony / paláť miłosćá Božá / á słowá tego do ludu iáko po- chodnia goráćá / przenikáły sercá Audytorow tego / y ošwiecáły iáko ptomien wypadáacy z vst tego čiem- nošći rozumu ludzkiego.

Goraca  
miłosť E-  
liášá Pro-  
roká yšár-  
liwosť Za-  
konu Pá-  
ńšćiego.



4. Reg. 3

A kiedy ten żarliwy y pobożny Pro-  
roś lat kilkadziesiąt przeżywszy na  
świecie/ miał na ognisty wózcie odejść  
do Ráju / tedy Elizeusz wzeń tego na-  
stąpił na tego miejsce. Et leuauit pal-  
lium Eliae, quod ceciderat ei. Wziął  
płaszcz Eliasz na sie / który mu spu-  
ścił z wozu ognistego / y czynił w nim  
cudá takie iako y Eliasz sam : y nauczał  
Żydy odstępne przykazania Bóstkiego/  
y był głowa wszystkich Proroków / któ-  
rzy za czasu tego żyli w Jerychu / y któ-  
rzy venientes in occursum eius, ado-  
rauerunt eum prout in terram. mo-  
wiac między sobą / trzeba go nam śa-  
nować / bo w nim jest duch Eliaszów.  
Requieuit spiritus Eliae super Eli-  
seum.

Dominik  
t. żarliwy  
świąt swoja  
o zakon  
Pánki po-  
dobien He-  
liaszowi, a  
Iacek t. v-  
czniowie  
iego Heli-  
zeuszowi.

Kiedy też w Kościele Chrystuso-  
wym / zaimnożyła się była herezya Al-  
bingensium, w Tolosie napbárszey  
we Francyey / za ktora siła bázro ty-  
ściecy ludzi odpadło od Kościoła  
Chrystusowego / wzbudził Pan Bog-  
nowego Eliáša Dominiká s. który  
biedom ich potępionym od Kościoła  
s. oponował się duchem żarliwym /  
quali ignis, & verbum eius quasi fa-  
cula. Co dobrze znaczył on sen mátki  
iego / ktora gdy go powieć miała / wi-  
dziła objawieniem Bóstkim / żywość  
swoego iakoby płomień wychodzący / któ-  
re gorącaca w wściech świece / świat  
wszystek oświecająca niosła. Co się po-  
tym skutkiem okazało / gdy z niego  
wielki burzyciel herezyków został / y  
gorącym a przykładnym Kazaniem Za-  
kon Káznodzieystki założywszy / świat  
do dobrego pobudził.

A między innymi Zakonu swego  
professami / miał też Elizeusza swego  
Iacká s. który płaszcz ten Zakonny z  
reku iego na sie przyjąwszy / iako drugi  
Elizeusz stał się oycem braci drugiey  
w naszych pólnocnych krajach. Requie-  
uitque spiritus Domini super  
Hiacynthum. Bo iako o Dominiku  
s. czytamy / że illius ingenium & vir-  
tus maximè enituit in euertendis  
haereticis. Tak też y Iacek s. Erat ar-  
dens erga peccantes proximos, co-  
stantia libera in crepationis. Je flu-  
mie zgotá rzec o nim możemy / co E-  
wangelia s. o Janie s. Chrzcicielu po-  
wiada: Ille erat lucerna ardens &

Breuiar.  
Rom.

Ioan. c. 3

lucens. co Bernat s. uważając tak mo-  
wi: Non ait lucens & ardens, quia S. Bern:  
Ioannis ex feruore splendor, non fer: in  
feruor prodijt ex splendore. Toż nat. S. Io  
możemy rzec y o Iacku s. iż on począł Baptista  
przykładem mistrza swego Domini-  
ka s. świecić nauką Káznodzieystką w  
pólnocnych krajach naszych / sam pier-  
wej gorącac miłością Bóstką z dziećmi  
stwa swego zaraz. Który wrodziny  
się w domu zacy / y wzywszy się Pisma  
s. do doskonałości / tak / że Doktorom Theo-  
logiey był wczynionym / y postąpiwszy  
na godność Kościelną przy powinowa-  
nym swoim Tronie Biskupie Krá-  
wstkim od ktorego był Kanonik Krá-  
kowskim / wczyniony. Naprzód do po-  
kory się wdał / śládechtwo / nauka / y  
pralature / y wśelanie nadzieie dobre-  
mienia na świecie za frászkę sobie po-  
czytawszy / a samego mistrza swiato-  
bliwości Chrystusa Jezusa za wizer-  
unek cnot wszystkich sobie biorąc / y o-  
nego samego we wszystkim naśladowac  
który tak o sobie powiedział raczył. Di-  
scite à me, quia mitis sum, & humi-  
lis corde, & inuenietis requiem ani-  
mabus vestris. Przetoż dobrze Bern-  
nat s. powiedział: Nemo potest per-  
uenire ad gloriam Christi caelestem  
nisi imitatus fuerit Christi humili-  
tatem. Abowiem żaden nie może do-  
stąpić zbawienia ieno przez łaskę Pa-  
na Chrystusowa. A Chrystus Pan  
człowiekowi hárdemu y siłą rozumie-  
niem / o swojej nauce / o swoich za-  
ślugách / y o honorách ktore ma na se-  
bie / nie daie łaski swojej / ażeby się wpo-  
korzył przed Bogiem stworca swoim:  
czego gdy nie wczyni dla pychy y wy-  
nioskowości swojej / poydziená wieczne  
zatrącenie. Deus superbis resistit,  
humilibus autem dat gratiam. A s. Aug:  
tod Augustyn s. powiedział: Gratia  
est excellentissimum donum, quod  
solum diuidit inter filios regni, &  
filios perditionis. A pretoż mowi:  
In hoc seculo peregrinanti maximè  
commendatur humilitas, quando  
in rege omnium, qui est Christus,  
maximè pradicatur: contrariumq;  
viciũ, videlicet superbia, in ei<sup>us</sup> aduer-  
sario diabolo maximè damnatur.

Rzymianie starzy takie prawo po-

stano

Ioan. 10

Czemu  
Domini-  
kani bia-  
ły habit o-  
despodz no-  
śa, a z  
wierzchu  
czarny  
płaszcz.

Luc. 17.

Breuiar.  
Rom. &



stánowali byli/ Ktorego y podziś dzień  
wsytkie miastá porzane przejrzega-  
ia / iž koby nie przez brame wšedł do  
miastá / ale przez mur iáto przelazł /  
aby był gárdem karány. Miasťo Je-  
ruzalem niebieskie / ma też swoje du-  
chowna brame / pokore Zbawiciela  
swoiego / Który ták o sobie powiáda :  
Ego sum ostium, per me si quis in-  
troierit saluabitur. á koby do tego  
miastá chciat wleść przez mur / spádnie  
y wieczna smierćia vmrze.

Xenophon pišac o expedycey Cy-  
rusá Arolá Perštiego ná przeciwko  
Grakom powiáda / iž mu przyszło woj-  
sko prowadzić przez srogie śniegi Ar-  
menškie / z Których blášk przy stóncu  
bárzo šledził oczom żołnierzom iego /  
nieprzyswyczałonym tym šinnym trá-  
dom. Przetož wynálešiono táki spóšob /  
aby každý miał czarny plátek nád oczy  
ná / Który ten blášk z śniegu białego od-  
tracał / y czynił mocniejszy wzrok žot-  
nierzom pđykáiacym sie z nieprzyciá-  
lem. Dominiť s. máias žywot swoy  
wsytek czysty iáto śnieg biały / táto-  
wa też chciat mieć bráćia swoje / y dla  
tego im białe hábity nosić kazat / aby  
ná nie pátrzac štaráli sie zachować in-  
nocentiam vitæ. Ale žeby sie był y  
sam / y bráćia iego wsyscy niewynosili  
z pobožności žywotá / y nie poléneli po-  
tym ná dušy / plászcz y káptur czarny  
ná znáť pokory s. ná wierch wđšie-  
wáť kazat / aby pámietať ná one me-  
te Pána Zbawiciela nášego Cum o-  
mnia feceritis, dicite serui inutiles  
sumus, štaráli sie iáto napokorniešy-  
mbyť miedzy inšymi zákonami šwie-  
tými.

Teyž pokory y pánién zákonných  
náuczáia / gdy im przy professyey czar-  
ne velum nágtowe kládac mowia. Ne  
proprias admirans virtutes, in super-  
biam elata deperdat, sed in vera hu-  
militate conleruet, & obumbret.  
Štaráiac sie aby przy štonániu mogla  
mowić Oblubienica s. Nigra sum,  
sed formosa.

Druga enotá Jácká s. iest czy-  
stosć niezmázana / dobrze bowiem wy-  
chowány z mlodu / iáto w pokorze ták  
y w czystosći był przykładem wsytkim  
& virginitatem perpetuo coluit. A  
te czystosć zachowywat / wlošienica /

dyscyplina / postem / niesypianiem / pra-  
co yštawieczna y modlitwa goraca.

Czytamy w štárym pišmie s. iž P.  
Bog rozkazawšy sobie zbudowáć przy-  
bytek gđšie miała stat Arká testamen-  
tu / y ošáry miály być oddawáne. Ro-  
kazat też był dwu Cherubinow ze zło-  
ta przy oney Arce postáwiť / ale Ktožy-  
by byli robieni od mlotá. Duos Che-  
rubim aureos, & productiles facies  
ex utraque parťe oraculi. Rychár-  
dus wvazáiac / žyemu to kazano te Che-  
rubiny zlate młotkiem odrobiť / y ro-  
šlepáť ztozo iáto by bláche čiagniona  
iákas / ták do nas mowi / gdy te słowa  
wykláda. Hæc Angelica forma, iu-  
berur esse ductilis, & aurea, ut igitur  
sit aurea, contemplatoris mens pur-  
getur, ductile feriendo producitur.  
Cherubim nostri ductiles esse iubé-  
tur. Táť sie to powiáda duchownie  
rozumie. Chcaš przy božku Chrystu-  
šowym stánať człowiece / qui est ora-  
culum nostrum, bádžje czysty  
iáto Anyot ná čiele y ná dušy. A že-  
bys iefcze nie prostym był Anyo-  
tem ale Cherubinem / palayze miłosćia  
Bošta / y dla iego honoru Boštiego / nie  
dla iákiey pochwały šwietekšey zácho-  
wáy czystosć niezmázana / Ktorey abyš  
y pomysleniem / y poyšrzeniem / y mo-  
wa nieprzystoyna nie zmázat / nie stoy-  
je prožnymi gadkami báwíac sie ná vli-  
cy / ani pišm niepotrzebnych nie czytay /  
ani drugiemu rozmowami nabožen-  
štwá přeškláday. Ale to ztozo Vo-  
tum castitatis, czyn ductile przez  
wsytek twoy wiel młotkiem dy-  
scypliny / pracey yštawney / wlošien-  
nice / postu / czytania / pišania / mo-  
dlitwy / y innych zabaw duchowných ;  
to bédžieš Cherubinem zlotym / be-  
džieš Jáckiem šwietym / bédžieš Domi-  
niťiem šwietym. Cui ob eximiam pu-  
ritatem B. V. Maria habitum dedit  
album, ut niuem ; desuper tamen ni-  
gram cappam designantem humili-  
tatem : nec enim vna sine altera esse  
valet.

Trzecia enotá Jácká s. pilne na-  
boženštwo. Nie prožnowat ten šwie-  
ty nigdy / ale ábo sam sie vczyn / ábo dru-  
gich náuczal / áboli też ná modlitwie  
trwat. A gdy drudzy bráćia w noci  
špáli / on sam przed oltarzem Přeczy-  
š

Petrus  
Scarga  
in vita S  
Hyacin.

Exod. 25

Rich: S.  
Victor :  
Allegor  
taberna  
cul fæd.

Iáko ma-  
my czy-  
stosć zá-  
chowác  
štrégac sie  
wšelkiey  
okazy  
konverso-  
wania z  
biatemi-  
glowami.

D. Ant:  
p. 4. tit.  
15. c. 24.  
§ 3.



Breuiar.  
Rom.Vmartwie  
nia, Iacká  
6. roineRich. de  
S. Viçt:  
de con-  
tē. part.  
1. cap. 7

stej Bogarodzice/ do ktorey z dziecin-  
stwa byt nabożnym/ cała noc się mo-  
lił: A iesli go kiedy sen zmorzył/ tedy  
tamtę na kamieniu albo w schodach v-  
otaczając przedzrywał się. Perfectam  
viuendi rationem, quam ab ipso S.  
Patre Dominico didicerat, vsque ad  
finem vite sanctissimam retinuit, Mo-  
destiam, patientiam, humilitatem,  
abstinentiam, ceterasq; virtutes, vt  
certum religiosę vitę patrimonium  
adamauit. Ciało się duchowi ie nie-  
wolać/ rzemieńmi wężłowatymi na  
każda noc aż do krwi biczował. W  
piątki w Wigilie Panny Przeczystey/  
y Apostolskie/ na samym chlebie y wo-  
dzie przestawał. Nitośierdzenie nad v-  
bogimi y troskliwym iustat nieubamo-  
wane: iesli im czynić co dobrego nie-  
mógł/ nad nimi rzewno płakał/ Bogę  
za ich niedzę prosił. Audiebant eum  
ingemiscntem ad Dominum, me-  
dullitusq; suspiria trahentem, po-  
wiada Historia żywota tego. A Ry-  
chardus napisał/ iż nić nie może lepiej  
na tym świecie żyć/ reprezentować  
Cherubinow onych niebieskich/ iako  
wzdychaniem wstawnym do oney  
Oyczyny niebieskiej/ y oplatkiwaniem  
nieprawości tak swoich/ iako y wszyt-  
kich grzesznikow Optimus vtique ar-  
tificij modus, suspirijs gemitibusq;

insistere, si vis productile facere,  
Cherubimque formare. Dwaj tedy  
Cherubini otóło Arki Testamentu sta-  
rego/ możemy nazwać tych dwu Kocha-  
nych slug Naswiatley Panny/ Donu-  
nika s. y Jacea s. ktorzyey chwale  
w rozmnozeniu bractwa Rozancę s.  
po wszytkim Chryścianstwie pilno  
pracowali. Szczęśliwszy w tey mie-  
rze nad Eliáša/ y Elizeusa wznia ies-  
go/ ktorzy ieden tylko naród Żydowski  
mandatow Pánstich nauczali/ a ci  
świat wszytek nauka swoia y bracia za-  
konu Raznodziejstkiego napelnili.

Paweł s. powiedział o sobie Omni-  
bus omnia factus sum. A Dominik  
s. z Jakiem s. takimże sposobem/ aby  
wszytkich pozyskać Panu Bogu mogli/  
wszytkim się konformowali/ bolet z  
choruiacymi/ nauczali nieumieiatnych  
mili politowanie nad vbogimi y ne-  
dzynymi/ weselili się z raduiacymi się/  
odpedzali bluźniercow herezykow od  
kościół Kátholickiego/ a bladzcych  
w wierze prawdziwey/ y przykádny  
żywotem swoim/ y zdrowa nauka na  
droge zbawienna prowadzili. A z tad  
zawsze byli od Pána Boga na modli-  
twach swoich wysluchani.

Lecz iako też nam Polakó Jacek  
s. świecił nauka zbawienna/ y cudami  
rozlicznymi/ obaczmy w drugiey części.

## W T O R A C Z Ę Ś C

Iako Iacek Świętey świecił w Kościele  
Chrystusowym nauką zbawienną  
y cudami rozmaitymi.

**S**więty Laurentius Justina-  
nus Patriarcha Wenecki/ pi-  
śac na te słowa Ewangeliey  
dzisiejszey Vos estis lux mundi, czyni  
sobie koncept taki. Gdy powiada Chry-

stus Pan mówi te słowa do wezniow  
swoich/ iż macie iść po wszytkim swie-  
cie/ przepowiadać Ewangelia moie/  
krzesc wszytkie ludzkie w imie Oycy/ y  
Syna/ y Duchá s. A ktorzy z nich v-



wierza beda zbawieni / ktorzy nie wwie-  
rza beda potepieni. Zeby tedy wwierzy-  
li / macie sie tak. sprawować / abyście  
ich y náuka zbawienna ná duszy oświe-  
cili / y swiatobliwoscia żywota swie-  
go / do wszelkich cnót swiatobliwych  
wzbudzi. A to gdy uczynicie / będzie  
cie swiatloscia swiatá / bom was ná  
to obrat / abyście byli. Ráznodziejami  
moimi / y swiat wšytek náwrócili / y  
oświecili chodzących w ciemnościach  
bledow pogánstkich. Mówi tedy ten  
Pátryarcha s. O bona lux in te de-  
cora, per te amabilis; & per te desi-  
derabilis. O zasná iáśności / ktorá ie-  
stes sama w sobie piekna / sama wšy-  
tkim przez sie mila / y sama przez sie tak  
godna zeby cie wšyscy pragneli. W kto-  
rych to słowach trzy kondycye dobre-  
go Ráznodzieie zawná / ktorzy chce  
być swiatloscia swiatá.

Pierwsza / aby tá swiatlosć byla  
in te decora to jest sama w sobie pie-  
kna. Poniewaz bowiem kazdy Ráznod-  
zieia jest w kościele Chrystusowym iá-  
ko swieca ná lichtarzu wystawiona / a-  
by oświecała wšytkich w chodzących  
do nie<sup>o</sup> / dla tego ma sie tak starac / aby  
sam w sobie byl ná sumnieniu pieknym  
nie w powierzchnych ceremoniach po-  
dobal sie drugim / zeby byl ozdoba ko-  
ścioła s. y wizerunkiem wšytkiej do-  
skonálosci Chrzesciánskiej / nie tylko  
Prásmowca łagodnym y wczonym do  
ktorem.

W starym Zakonie Káptanow  
Kosciola swiego kázal byl Pan Bog  
zwac Lewitami / to jest / iáko Pagni-  
nus wykłada ozdoba / przyiemnoscia y  
korona. A ná zná tego / ktokolwiek  
byl Lewita / golił sobie głowe ná kštat  
korony / iáko teraz wšyscy Zakonnicy  
czynia. A kto byl Názareus / iáko by-  
kleryk po násemu / y sluga Koscielný /  
ktory nie mogli kázac w Kosciele ábo  
Synagodze starozakonney / ten wlo-  
powinien byl miec zápuszczone / y ni-  
gdy z dziecinstwa swego nie mial sie  
golic. Z tad y teraz my Káptani w Ko-  
ściele Chrystusowym / golemy korony  
ná głowach nášych / dáiacy zná / że-  
smý sludzy y niewolnicy Pánscy. A nie-  
wolnikow od darowych wiekow záwše  
golowano / nie wlošow ná głowie nie  
zostawiac. My zaśie je nie iestemy

y miłosierneho Oycá nášego niewola-  
nikami náznaczonemi ná wieczna ne-  
dza / ále ná wieczna wolnosć y dzie-  
dztwo Krolestwa niebieskiego / dla  
tego iestemy takimi slugami y niewol-  
nikami y Páná Boga nášego / iáko iest  
syn y oycá swiego / ktoremu wolno  
syná ztego starac / strofowac / y wy-  
dziedziczyc / iesli mu nie będzie poslu-  
šny / á wda sie ná wszeláka swawola  
Ale je nas Pan náš chce miec wšy-  
kich synami dobrymi / swiatobliwy-  
mi / y potym krolami w niebie wiecz-  
nymi / dla tego nas przez Apóstola  
swego názwat Regale sacerdotium,  
y korony iáko nominatom ná krole-  
stwo niebieskie ná głowie nosic z wlo-  
šow wygolone roszazat / abyšmy przez  
cie y to pámiatáli ješmy niewolnicy / y  
to je dziedzicy Krolestwa niebieskiego /  
ktore iesli chce dobry Ráznodzieia o-  
trzymac / tak sie maz sumnieniem swo-  
im ráchowac / mowi Salomon: vt ad-  
datur gratia capiti tuo. A z Grec-  
kiego / vt addatur corona capiti tuo.  
A tak siedmdziesiat tłumaczow prze-  
tožyli: Coronam gratiarum reci-  
pies vertici tuo. Káptanie dobry / y  
Ráznodzieia pobožny / otrzymasz ko-  
rona łásti niebieskiej ná głowie two-  
iej / iesli tak będzieš swiecił w Koscie-  
le Chrystusowym / zeby tá swiatlosć  
twoja byla in te decora.

Salomon wychwalájac takowe-  
go Ráznodzieia / powiáda o nim je byl  
quasi vas auri solidum, iáko naczynie  
iákie z šczyrego zlotá wyrobione. A to  
powiedzial dla tego / iż silá naczynia  
jest pozłocištego / co sie to zda piekne  
w oczach ludzkich / á we wnatrz prze-  
cie będzie miedziane ábo mosiadzowe.  
Tak tež powiáda silá jest Ráznodzie-  
iow / co ná twarzy zdáda sie byc iáko  
meczennicy iacy / w náuce / iáko pá-  
wet s. Apóstol / w šatách odártych /  
w obyczaiách grubych / iáko gtebocy  
Pustelnicy. Co to z Kázálnice y ge-  
stami / y glosom / y twarza pobudza  
ludzi do naboženstwa iáko chce: á sa-  
mi przecie tak nie czynia. Wotáia ná-  
piánicow / á sami w do<sup>o</sup> sobie zásiáda-  
šy podpíáia práwie rzadnie: gania  
nierząd y wšeteczeństwo / á sami sie ro-  
žnych cielesności trzymáia. Wotáia ná-  
tákomych / objártych / y gniwolliwych / á

sami

Prou.c.1

Ecd. 50.

Ráznodzie-  
iá tak ma-  
sam wprzo-  
dy czynic,  
iáko dru-  
gich nápa-  
mina ábo  
náucza.

Cor. 9

S. Laur:  
Iust. 1.  
de Hum.  
c. 22.Kondycy  
dobrego  
Ráznodzie-  
ie.Pagn. in  
thesaur.Lewito-  
nie staro-  
go zakonu  
iáko sie go-  
lili, y cze-  
mu kápta-  
ni korony  
nie ná-  
głowię go-  
la.



sami za: grosem dąliby sie wwieść co  
wiedzieć tedy: bankietu nie opuszcza  
nigdy / abys mu ieno slowo rzekł nie  
według myśli iego / to zaraz gniewy /  
to pozwy / to przymowiska z Kazalnice /  
to od domu do domu z karga nie-  
prześciąg / ieno żeby sie zemścić / żeby  
osławić / żeby oddać iako naygorzey. A  
o pyśle nic nie wspominay / kiedy rozumi-  
mias o sobie je oni są naswiatobliwsi  
nauczeńsi / naymowniejsi / y napoży-  
teczniejsi w Kościele Bożym. Tacy /  
mowi s. Klemens Alexandrynus / są  
podobni Kościołom Egypckim / które  
powiada o nich Eusebius wielkim bardo  
buduia / y ozdobnie nazbyt: a kiedy we-  
wnatrz wnidzie / alić nie maś nic / tyl-  
ko białwan rzezany na Oltarzu / abo  
Krokodylla zjadłego / abo psa / aboli-  
też kottki / co oni są bogi swoje maia.

Pan Bog kiedy rozkazał Moyses-  
zowi Arkę zbudować / w którejby cho-  
wano na wieczną pamiątkę onej Mian-  
ne / która żydzi na puszczy iadali / y one  
tablice Przykazania Pańskiego / które  
im był dat na gorze Synai przez Moys-  
zesa / tedy był rozkazał / aby ta Arka  
była uczyniona z drzewa nigdy nie pro-  
chniejącego / a żeby była szczyrym zło-  
tem tak we wnatrz iako y z wierzchu  
okryta. Et deaurabis eam auro mun-  
dissimo. Abyśmy sie z tad uczyli / iż  
Kaznodzieie y Kapłani / którzy są ta  
Arka / zachowując w sobie tablice przy-  
kazania Bożego / y pozyskując z Ot-  
tarza Pańskiego onej Mianny niebies-  
kiej / Ciąta y Krwie Zbawiciela swo-  
iego / maia być tak we wnatrz szczyrym  
złotem iako y z wierzchu. Ale złoto  
mitość Boża znaczy / przeto nie ma-  
ia nic powierzchowne / dla pochwa-  
ły / dla pożytku / dla obludy / y reputa-  
cyey swojej czynić / ale wszystko dla mi-  
łości Pana Boga swojego / którego  
we wnatrz nie zmyślonym sumnie-  
niem / ale szczyrym / y czystym od wszel-  
kiego grzechu maia nosić / y starać sie /  
aby z serca ich nigdy nie odchodził. Ta-  
ki był Jacek s. iakoście w pierwszej  
części słyseli / który nigdy pomsty nie  
jadal niniejszym / niczyiego dobra nie  
pragnął: w ubóstwie y pokorze s. słu-  
żył Panu Bogu / wstawał na modli-  
twach trwając / y ciasto swoje postami /  
włosienicą / y dyscyplinami umartwia-

jąc: że słusnie dla światobliwości swo-  
iej jest w poczet między chwalebne.  
Wyznawce święte / od Klemensa O-  
smego Papieża wpisany / we trzy sta-  
lat czterdzieści y sześć po zeszciwiego /  
iako nigdy a nigdy nieugasająca / y sa-  
ma przez sie ozdobna lux mundi.

Druga kondycja dobrego Kazno-  
dzieie jest / aby iego światłość była  
per se amabilis. To jest / iako swia-  
tłość słoneczna jest wbytkim miłosa-  
mą przez sie / iż ciemności nocne rozga-  
nia / y wbytkie ciemności tego oświe-  
ca. Tak żeby Kaznodzieia był wbyt-  
kim miły / dla swojej nauki y pobożno-  
ści żywota / wykorzeniając przykła-  
dem swoim / y Kazaniem / iako mie-  
czem iakim z obu stron ostrym / ciem-  
ności grzechow / a odganiając duszne  
nieprzyjaćioły od wiernych Pańskich /  
tak widome / iacy są heretycy / iako  
też y niewidome czarty przekłete / któ-  
rzy do rozmaitych pokus przywodzą  
ludzi sprawiedliwych. Bo inaczej Vaz  
Prophetis insipientibus, qui sequun-  
tur spiritum suum. Wiada wam bez-  
dnie Kaznodzieie / którzy miasto E-  
wangeliey / wyliczanie na Kazaniach  
Analogie domow zacnych / przypo-  
chlebiać sie im woczy / abyście potym  
w nich byli w posłanowaniu: którzy  
miasto nauki Pisma s. nowe fabuly  
zmyślacie / nowe frazesy y słowa przy-  
nosicie / abyście nie wrażli vsu su-  
chaczow wąsy. Głupcami sąłacie  
ście sie Kaznodzieiami. Non ascen-  
distis ex aduerso, neque posuistis  
murum pro domo Israel, ut staretis  
in praelio. Nie wieliscie sie o krzywe  
ubogich ludzi / nie zganiłiscie Panom  
wydzierstwa / y ciejarow od nich na  
poddane włożonych. Nie odezwalis-  
cie sie przeciwko heretykom / kiedy  
ich abo źle nauczali / abo robotami nie-  
znosnemi we dni s. trapili. Nie mo-  
wiliście prawdy dobrodzieciom waszym /  
ut staretis in praelio, żeby takomie nie  
zbierali / żeby swowolnie nie żyli / żeby  
świątych Bożych przykładem postę-  
powali z cnoty w cnotę / y tak dosta-  
pili żywota wiecznego. Zapomnieli-  
ście tego / iż qui fecerit & docuerit,  
magnus vocabitur in regno celorum.  
Jacek s. je y uczył nie respektując na  
osobe żadną / y czynił wbytkie swia-  
tobli-

Exod. 25  
Kaznodzie-  
ia ma być  
pełen mi-  
łości Bo-  
żej.

Ezech 13

Kaznodzie-  
ia nie ma  
pochlebiać  
ani przy-  
podobiać  
nikomu.

Psalm 103



to bliwości postępt / dla tego wielkim  
był w Kościele Chrystusowym. Ká-  
znodzieia / y miłym światłem wśyt-  
kim ludzom / abowiem ta náuka swo-  
ie / objaśniał cudami rozmaitymi. A  
pośtołstimi prawie / umárte wstrze-  
śaiac / chore vzdrowiaiac / ślepe o-  
świecaiac / y sam z Bráćia swoia po-  
Wiele / y po Dnieprze suchymi nogá-  
mi iáko po ziemi chodząc. Czym go P.  
Bog wczcił / y w wśech ludzi wślawił  
á do tego czásu / tájze y we Włoszech /  
y w Inderlándzie / y w Hispániey / y  
we wśych innych narodách / góście  
kolwiek ieno Wiára Chrześciańska  
jest / á ten sie chwalebny Jákón Ká-  
znodzieyśki znáydzie / wśedzie jest mi-  
te to imie Jáká S. y jest w pośáno-  
waniu pámtarká tego : abowiem tej  
náuka tego z światobliwóścá żywotá  
złaczona jest wśedzie per se amabilis.

Trzecia y ostatnia kóndycya do-  
brego Káznodzieie jest / aby tego swiá-  
tłósć była ex se desiderabilis. A dacie  
rácyá Pátryárchá S. czemu ? Te nam  
que absente discurrent latrones, do-  
mos inuadunt fures, siluestre ferar  
lustra propria deferunt, catuli leo-  
num per nemora, & solitudines de-  
ambulant. Kiedy nie máś powiáda-  
tákiego człowieka w kościele Bozym /  
ktoryby świecił iáko pochodnia gorá-  
iaca światobliwóścá y náuka swoia /  
tedy ludzie w nieprawóścích iáko w  
nocney ciemności chodzą / y z nálogu  
grzechow nápiwśy sie / nieustáia w  
sweywoli nigdy / ále co raz / co raz gło-  
biey zabrnawśy / iúż sie niewśtydza y  
wydsieráć wboźśym / y ofukiwáć pro-  
ścieyśych / y náchodźić ná domy swo-  
wolnie bez wśtydu wśelkiego poczi-  
wśych. Ktorzy nie máiac obrony od po-  
tejnicyśych / przynamniey prágna aby  
kapłan iáki światobliwy y káznodzieia  
járliwy oponowát sie o ich wczciwe-  
y strofowát swawola ich wyuzdána /  
ná wśelaki niewśtyd y rozpustę. Ortus  
est sol & congregati sunt, mowi Da-  
wid S. Agdy sie wiec táki Káznodzie-  
ia potáwi / záraz wśyścy swawolnicy w  
tór / záraz wśyścy niewieściuchowie y  
cudzołożnicy, vleśna sie nápomíná-  
iego / á wrzód teź wzbudźi sie y będzie  
czynicyśy ná káranie wśteptow ich.  
A z tad Dawid S. mowi dáley / Domi-

nus dabit verbum Euangelizantibus,  
virtute multa. A. S. Hieronym po-  
wiáda virtutes multas. To jest / da-  
Pan Bog tákiemu járliwemu Kážno-  
dziei swemu rozmaite káski / y czynie-  
nia cudow / y powagi wielkiey / że sie  
náń wśyścy grześnicy ogladáć będą ;  
da y dar skuteczney náuki / że wśyścy  
spráwiedliwi / iáko by ze snu ockna sie  
ná słowo iego / y będą sie w enotách po-  
mnájąc / á grzechow wśyśzegac.

Nápomina tedy tákowego Ká-  
znodzieie dobrego Pan przez Ezechie-  
lá Proroká / aby był czynnym á nieo-  
spátym w powinności swoiey / á me-  
śtim sercem nie niewieścim strofo-  
wát nieprawóści ludu iego. Et tu fili  
hominis, pone faciem tuam contra  
filias populi mei. Które słowa Ori-  
genes wytłádáiac ták mowi. Effoemi-  
nata quidem sunt eorum magistro-  
rum animae & voluntates, qui sem-  
per sonantia, semper canora com-  
ponunt, & ut quod verum est dicam,  
nihil virile, nihil forte, nihil Deo  
dignum est in his, qui iuxta gratiam,  
& voluntatem audientium prae-  
dicant, idcirco omnes filias potius  
quám filios dixit. Jz powiáda białogło-  
wśka mowa / y pochlebnym sercem / giu-  
pi káznodzieie do ludu Bożego rzecz  
swoia mowi / dla tego ich ráczey Pan  
przez Proroká niewiáściami nizeli me-  
czyznámi zowie. Ale ty iesli chceś być  
meźem / nie niewiáśta / aby tá twoia  
náuka / y swiátlósć práwdy była ex se  
desiderabilis bądźże sercá meźnego /  
gáń grzechy bez ochrony / bądź náuki  
práwdziwey / nie pochlebiay nikomu / y  
táć sam czyn iáko drugich náuczász.  
Nam tu quidem in tua custodia vi-  
gilans benefacis, sed qui iuuac mul-  
tos, & melius facit & virilius. Nie  
mów dośyć mnie żebym iá tylko sám  
go siebie pilnowát / y jz przystoynie /  
trzeba y drugich nápomínáć y strofo-  
wáć meźnie / iesli chceś mieć wieśśa  
przysługę v Páná Boga. Verba sapi-  
entú quasi stimuli powderedzt Salo-  
mó / á Jeremiaś Prorok záraz przydáł.  
Et sicut malleus conterens petras, y  
táć musi powstać. Koniecznie grześny  
człowiek od nieprawóści swoiey / kiedy  
go światobliwy káznodzieia będzie v-  
czył żywotem swoim / y wzbudzał iáko

Plal. 67.

Ezech. 3

Káznodzie-  
ia má stro-  
fowáć grie-  
chy ludz-  
kie.S. Bern :  
Ser. 12. in  
cant. Ec-  
cles. 44.

Prou. 1.

Hier. 23



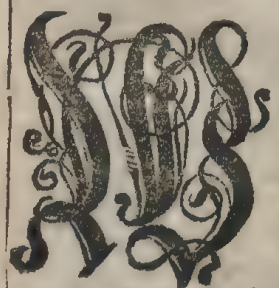
Bzou. in  
propag:  
S. Hiac:

ostrogami przykładami pobożnymi/  
kolacac iako młotem/ goracym nąpo-  
minaniem pisma s. Tak czynił Jacek  
s. y tak też był iako światłość słońca  
na ex se desiderabilis gdy go Tyrolczy-  
cy puszcili od siebie niechcieli/ ażby im  
był Zakonu swego bracia tam osadził  
y fundował. Tegoż sobie Rus życzyła/  
gdy w Kiiowie Konwent założył.  
Tego Prusacy w Gdańsku/ y Slezacy  
we Wrocławiu/ a na koniec sami Po-  
lacy/ a duchowieństwo osobliwie/ kro-  
rzy go prosili aby się nigdzie z Krako-  
wem nie oddalał/ wpraszając u pana Bo-  
ga ludzkom potrzebnym rozmaite łas-  
ki. Multiq; eius consilio, mundi il-  
lecebris abiectis solitudine Reli-  
giosam adamarunt, y ten Alastor  
Krakowski/ światobliwośćią enot/  
wysokością nauki/ wczonym pisanem  
Księg/ y goracym przepowiadaniem  
słowa Bożego przyozdobili.

A Jacek s. czas swego zeficia od  
Boga zawiadany maiać/ zwołał Braci  
przednocysey w Wigilia Wniebowzię-  
cia Marii Bożej/ y zostawił im Te-  
stament taki/ iaki miał od s. Domi-  
nika/ potore/ miłość spólna/ y wbo-  
stwo dobrowolne pilno im zalecając.  
A sam potym nazajutrz biorąc obronę  
świątych Sakramentow/ po Kom-  
plecie ducha w ręce Boskie oddał/ mo-  
wiąc te słowa: In manus tuas Do-  
mine commendo spiritum meum.

Prosimyś tedy zbawiciela nase-  
go/ abyśmy jego żywota światobliwie-  
go naśladować/ y jego nauki we wszy-  
tkim przestrzegając/ mogli tak przy-  
gotowanymi/ iako on/ stanąć przed  
Majestatem Pańskim/ y tam z nim wespół  
widzenia Boskiego zażywać/ odda-  
wać cześć y chwale Imieniu jego  
świątemu/ na wieki wiekow/ Amen.

## Na dzień S. Bártłomieia Apostoła Ewangelia v Lukáša Świętego w Rozdziale vi.



On czas: Wyšedł Jezus. na gore modlić się: y no-  
cował na modlitwie Bożej. A gdy był dzień przy-  
zwał uczniow swoich/ y wybrał z nich dwanaście/  
ktore też nazwał Apostoly Symona/ ktorego na-  
zwał Piotrem/ y Andrzeja brata jego: Jakuba y  
Jana/ Philippa y Bártłomieia/ Mattheusa y Tho-  
máša/ Jakuba Alpheuszowego/ y Symona ktorego zowią Zelotem/  
y Jude Jakubowego/ y Judáša Iskariyotą/ ktory był zdrayca. A  
šedšy z nimi/ stanął w polu na równinie/ y rzekł uczniow jego/  
y mnoštvo wielkie ludu ze wszytkiey Judzkiey ziemi/ y z Jerusa-  
lem/ y z krajem Pomorskiego/ y z Tyru/ y Sydonu ktorzy byli przy-  
šli/ aby go słuchali/ y byli v zdrowieni od niemocy swoich. A ci kto-  
rzy nagabanie mieli od duchow nieczystych/ v zdrowieni byli. A  
wszytká rzeszá pragnęła się go dotknąć: abowiem moc wychodziła  
od niego/ y vzdrowiała wszytkie.



## KAZANIE PIERWSZE

O Zacności y Światobliwym żywocie Bártłomieia  
Świętego.

Erat pernoctans in oratione Dei.

Luca 6.

Wielka jest rzecz obierać p-  
rzedniki przysię-  
gę i pójść na ludowi  
pospolicemu a ie-  
sze wiek sa daleko  
obierając sterzą du-  
chami ludz-  
kim.

**A**lto to jest rzecz wielka / być  
pasterzem dusz ludzkich / stu-  
chając w Panu Bogu miłi / y  
iako rzecz trudna obrać do-  
brego Przetozonego / aby był pilny  
trżody swojej / aby nie bał się żadnego  
niebezpieczeństwa ponosić za owie-  
czki swoje / y aby gotow był umrzeć za  
powierzone sobie dusze / pokazać to w  
dzisiejszym akcie Zbawiciela nas Chry-  
stus Jezus. Goy bowiem założył  
Kościół swój s. y obierał Przetozone  
do niego / ktorzyby go sprawowali y  
rządzili / iako wodzowie / albo Hetma-  
ni iacy / powiada Ewangelia s. Erat  
pernoctans in oratione Dei. pierwey  
się cała noc modlitną gorze / a po-  
tym wędnie publice przy wszystkich  
ludziach / ktorzy się zeszli byli do niego  
z rozmaitych narodow / na słuchanie  
Słowa Bożego / y na wleczenie się od  
chorob swoich / quia virtus de illo  
exibat, & sanabat omnes, obrat ich

na ten urząd tak wysoki / y wybrał z  
tilkudziesięciu Duszniow swoich / ośb-  
dwanasć co przednieyszych / ktorych  
nazywał Apostołami / y uczynił ich iako-  
by fundamentalnemi kamieniami  
dwunastu bram onego miasta Jeru-  
zalem niebieskiego : ktorych zraz wy-  
licza wszystkich Łukasz. po porze mia-  
nując. A że tam z Filipem miałnie  
Bártłomieia w jedney parze. Prze-  
to na dzisiejszym Kazaniu / krótko py-  
tać się będzie / kto to był Bártłomiey  
s. y iakiey wagi między drugimi Apo-  
stolami Pańskimi.

Chryście Jezu iakos sam przez mo-  
dlitwę do Boga Oycy swojego uczyni-  
łona / obrat na tak wysoki urząd z  
prostych ludzi Apostoły swoje : Tak  
dzisiaj przez modlitwę Bártłomieia  
s. prosimy cie / abys nam prostaczkom  
dał godnie wychwalać / y tu / y na ka-  
żdym miejscu / tak imię twoje s. iako  
też y wybranych slug twoich.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iakim był Bártłomiey S. pierwey niżeli był  
powołanym na Apostolstwo.

**A**ltaia się Doktorowie ss. mie-  
dzy sobą / skład to był Bártł-  
miey s. y czym był niżeli został

Duszniem Pańskim / a potym kiedy był  
wzięty na służbę Chrystusową / y iakiey  
był godności między innymi Aposto-  
łami



In conc:  
c. 18. &  
38.  
Oyczyzna  
Bąrtłomie  
ia f. K.i.  
na Gali  
leyka.

tami / y iakiey wagi v Zbawiciela na-  
jego.

Waprzod tedy Rupertus Abbas,  
Cornelius Ian'enius, y Montanus,  
powiadalo / iż Bąrtłomiey s. był to  
on Natanael nauczony Rabin w Pi-  
śmie Żydowskim / rodem z Kany Ga-  
lilejskiej / Ktorego Filip s. przywiódł  
był do Pana Jezusa / powiadając mu /  
iż należeliśmy do Messyasa / Ktorego opi-  
sał Moyses y Prorocy w Księgach  
swoich / a ten jest Jezus / syn Jozef-  
phow z Nazareth. A on odpowiedział  
Filipowi / a Nazareth potest aliquid  
boni esse? A podobneż to rzeczy / żeby  
z Nazareth miało być co dobrego: Je-  
żbyż tak podley mieszcini miał wynieść  
Messyasa / Który świat wosytęł ma zbaw-  
wić? niepodobne sia to rzeczy zdaly  
Natanaelowi / Który lubo wczony  
był w Pismie / nie mógł iednak poiać  
taiemnie w nim zakrytych: ale aro sze-  
ście miał takie / że mu wkazał Filip s.  
Pana Chrystusa / od Ktorego sia wosy-  
tekich potym taiemnie Pisma s. nau-  
czył / y Który go w pocęcie Apostolskim  
dla tej przyczyny / iż był od Filipa s.  
przywiedziony / zaraz przy Filipie s.  
w iedney parze položyl.

Augustyn s. zaś rozumie / iż Na-  
tanael / nie był obrany między dwunasz-  
sta Apostolow / iż był wielkim Rabi-  
nem w Pismie. A Pan Chrystus po-  
wiada chce zkonfundować mądrość  
świata tego / niechciał ludzi wczonych  
brać na Apostolstwo / ieno prostaków  
Ktorzyby y literki nie znali / a dysputo-  
wali ze wosytymi Philosophami tego  
świata y nauczonymi w Pismie Żydo-  
wskim.

Cremu P.  
Chrystus  
odmieniał  
imiona  
Vczniom  
swoim.

Jednakże pospolite jest rozumie-  
nie wosytlich Doktorow Kościelnych  
o Bąrtłomieu s. iż on to był Nata-  
naelem pierwey zwany / a potym od-  
mienił mu imie Chrystus Pan / kiedy  
go Apostolem swoim uczynił. Tak  
iako Piotra pierwey nazywał Piotrem /  
to jest opoka / Ktoremu imie było Si-  
mon / a potym go nazywał Bariona,  
hoc est, filius columbae, iż Duch s.  
miał na tej opoce swoy fundament po-  
łojć / rzadząc przez wstałego Kościół  
Chrystusow. Tak nazywał onych sy-  
now Zebedeusowych Jakuba y Jana  
s. Bomoargēs filios tonitruī, iż mie-

liłat skuteczna moc w przepowiadá-  
niu słowa Bożego / że iako piorun iá-  
ki przenikał słowa ich serca ludzkie.  
Tak też y Natanaela nazywał Bąrt-  
łomieiem / co z Żydowskiego rozu-  
mie sie Filius suspendentis aquas, iż  
w tego oyczyźnie pierweś cudo uczynił  
Chrystus Pan / przemieniając wodę  
w wino / przeto go synem swoim / abo  
rączey synem pierweśgo cudu swego  
nazywał.

Czemuz go chcial nazywać synem  
pierweśgo cudu swiego: temu / iż był  
wielkiey dośkonalości / wielkich cnót  
y wielkiey pobożności. Bo nim iefcze  
został był Vczniem Pana Chrystusa  
wym / ale tylko sedł do Pana / tedy zaś  
raz sam o nim dał takie świadectwo  
Chrystus Pan: Ecce verus Israelita,  
in quo dolus non est, to jest z poy-  
szodka ludu Izraelskiego człowiek  
Pana Boga sie boiacy / to jest / praw-  
dziwym nauczyciel w Pismie / w Kto-  
re go wściech kłamstwo nie postalo / w  
Ktorego serca zdrada nienayduie sie:  
Wiecie dawno przypowieść / iaki Pan  
taki kram / Chrystus był Rex Israel,  
in quo dolus non erat. bo tak o sobie  
mowi: Ego sum via veritas, &c. ta-  
kiego też chcial mieć y sluga / żeby był  
Israelita, in quo dolus non esset. Nō  
enim omnes qui ex Israel sunt Israe-  
lita, neque qui semen Abraham om-  
nes filij. mowi Paweł s. Nie każdy  
to jest tak sprawiedliwym iako Na-  
tanael / chociaś z pokolenia Izrael-  
skiego / y chociaś z pokolenia Ab-  
rahamowego / nie każdy jest synem  
Abrahamowym. Było sita totrow / co  
sie prawem Moysesowym śczyli / by-  
to sita przestapcow Zakonu Pánstie-  
go / co sli de recta linea synow Jakó-  
bowych. S. Bąrtłomiey był praw-  
dziwym potomkiem tego / prawdzi-  
wym synem Abrahamowym / per sim-  
plicitatem & mundiciam, iako Do-  
ktor Anyelski mowi. Bo to słowo Iz-  
raelita / znaczy w Żydowskim czio-  
wieka Który widzi Boga. Kto tedy  
jest obłudnym / ten Pana Boga nie  
może widzieć / Kto jest nieczystym / ten  
nie wnidzie do nieba. S. Bąrtłom-  
iey tak był prostego serca / że o  
nim sam Zbawiciel powiedzial / iż jest  
verē Israelita, człowiek prosty / śczyry /

I czemu  
Natanae-  
la nazywał  
Bąrtłomie-  
iem.

Ioan. 1.

Świato-  
bli-  
wość Bąrt-  
łomieia  
i. iefcze  
przed tym  
był P. Bo-  
gu miła ni-  
jeli został  
apostolem  
P. Chrystu-  
sowym.

nie



nie obłudny / in quo dolus non est.

Qui autem in lingua non delinquit, hic perfectus est, mowi Jákub s. A Krol Dawid pytaiac sie / Kto by tej mogli być nazwany szczęśliwym na świecie / gdy wżytłie stany przebieżat ludzkie / stanął na tym / co sie samemu Panu Bogu podobalo w Bártłomieiu s. iż ten jest szczęśliwym / ten jest błogosławionym / Ktory nie ma w sobie ducha obłudnego / Ktory ani uczynkiem / ani słowem / ani myślą na koniec nie chce obrażać Pana Boga. Beatus vir cui non imputa-

uit Dominus peccatum, neque est in spiritu eius dolus.

A iesliże takim był Bártłomiey s. po ki ieszcze nie był przyięty do Kolegium Apostolskiego / po ki ieszcze nie był wyświęcony w škole Chrystusowej / co rozumieć mamy o nim / kiedy sie nasłuchał nauki zbawiennej od P. Chrystusa / kiedy przyiał Duchą s. z niebá. Dopiero sie starał / aby nie obraził Pana Boga swóiego y namniejszym pomysleniem / dopieroż wst swoich nie otwierał / ieno na chwate Boga swóego / y na przepowiadanie Ewangeliej Chrystusowej.

## W T O R A C Z Ę S C

Jákicy wagi był między innymi Apostołami Bártłomiey S.

**D**y sie rozchodzili Apostołowie ss. na przepowiadanie wiary zbawiennej Pogańskim narodom / Bártłomiey s. pędził na przód / iako pisarze Kościelni świadczą / do Liżanij / y Indyj bliższych / potem do Kappadocyj / y do Armenij / Kedy od Ksiazki Pogańskiej odstąpił do Krola Polemona / iż sila ludzi nawracał do Chrystusa / iż na tego słowo obalili sie batwan / Ktorego tam ci ludzie za boga chwalili / Ażtaroth rzeczony / Kżany był na śmierć / ale żeby go wprzody żywego zeń / Kory odarł to. Wierzył potem w Chrystusa / y sam Krol z żoną swóią / y ludzi różnych rzecznich niezliczona / o co brat Krolewski Astyages rozgniewawszy sie / dekret przez Krola ferowany / po ki ieszcze był Pogańcem / na s. Bártłomieia exequować kazal.

A tak niezwyćziony Męczennik / y Apostoł Pański / z Kory dla Imienia Chrystusowego odarty / zewolęł z siebie veterem hominem, to jest / prze-  
stepstwo rodzica naszego / a przyobłócił

sie w nowego człowieka Chrystusa Jezusa / aby tym czystszym y piękniejszym mógł wnieść do chwały niebieskiej.

Powiedział czarł o Jobie przed Panem Bogiem / je pellem pro pelle, & cutem quae habet dabit homo pro anima sua. Kto chce dusze swoie zbawić / a szczyrym sie sercem Pana Boga rozmiłuje / da on wszystko co ma w bogim / da Kościółom / a sam nagi pożyłszy za Chrystusem / a trzebali tego / da z siebie y Kora odrzeć / byleby sie ieno mógł do niebá wciśnać.

A to to jest o Zbawiciel nasz mówił do Uczniów swoich / aby byli mądrymi iako węże / a prostymi iako gołębicami. Estote prudentes sicut serpentes, & simplices sicut columbae. O gołębicy wiecie / iż ile razy siarłko weźmie / tyle razy pożyrzy / Kto gorzeć / y my cokolwiek czyniemy / wszystko mamy czynić poglądając w niebo. Siue edatis, siue bibatis, omnia facite in gloriam Dei. mowi Paweł s.

O wężu też wiecie / że na każdy rok Kora z siebie zrzuca / ciśnac sie przez

Iob. 2.



Plinius  
lib. 8. c.  
27.

Siurce iata ciastna / iako świadczy Plinius y S. Augustyn / z bolem wprawdzie swoim wielkim / ale z pożytkiem zdrowia swego. Tak y my (mowi Augustyn S.) mamy sie ciścić przez rany Chrystusa wtrzyżowanego / by też y skore z siebie odrzeć / ieno żebyśmy od grzechow byli oczyszczeni / a pięknymi pokazali sie przed Młóstwem zbawicielowym.

Tak sie przecisnął Zachęus / gdy wszystkie swoje dobra rozdał ubogim. Tak przecisnęła sie Marya Magdalená / gdy z tego natogu poniechawszy / omyła izami nogi Chrystusowe / nieprawości swoje / potym przez lat tilla trzydziści na pustyni optakiuac. Tak y Bartłomiej S. przecisnął sie / skore swoje własno Panu Bogu ofiaruio.

Iako tilla  
ludzie dla  
oczyszczenia  
czynia. dā  
leko podob-  
niejszy to  
czynić dla  
oczyszczenia  
niebieskiego

Wychwalia historye dwu braci Silenow / i z dla Oczyszczony swoiey Barthágeny / dali sie żywo zakopac na tym nieyscu / gdzie granice być rozumieć od Cyrenczykow rozrzucone / a zdawna należące miastu swotemu.

Wystawia Liuius M. Attilium Regulum, i z za Oczyszczony swoie dobro wolnie z Rzymu do nieprzyjaciela posiachal / y tam był dżirnie mczon / tak zacny Hetman / a nakoniec na wysokim drzewie oberznawszy powieki / to oczu zawiešon ku słońcu / aby sie tym dłużej mczyl. Wspominaia y podziśdzień Hermaná swego Wenetowie Bartłomieja Bragadina / korego w Cyprze Turczyn poymawszy kazał przykładem Bartłomieja S. żywo z skory odrzeć.

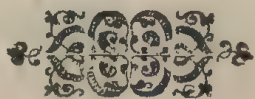
Co iesli że dla tey doczesney Oczyszczony ludzie takie meki ponosili / y zdrowie swoje wazyli / czemuż my te mnieysze nawiedzenia od Pana Boga

nie mamy cierpliwie ponosić / przykładem Bartłomieja S. dla zbawienia naszego / czemu nie mamy y zdrowia tego doczesnego wazyć / żebyśmy sie do oney wiekistej Oczyszczony docisnac mogli. Labores & calamitates a Tyrannis illatae, quamuis sint magna plus ferre terrent, quam cruciant, powie dżiat Seneka: Temeli kore Tyranni ludzom sprawiedliwym y niewinnym zadania / y te kłopoty y przenasladowania kore od nich ponosia / lubo ciężkie sa / mniej iednak człowieka trapia nizeli strasza. A dla tegoż nas Paweł S. napomina / abyśmy sie ladaczego nie trwożyli / ale meżnym sercem wszystkie ponosili / cokolwiek na nas Pan Bog dopuści / bo za to mamy otrzymać korone w niebie. Omnis autem disciplina in praesenti quidem deturnon esse gaudij, sed maioris; postea autem fructum pacatissimum exercitatis per eam reddat iusticia, propter quod remissas manus, & soluta genua erigite. Ciężkoć to wprawdzie wszystko / cokolwiek nam roztawia dla zbawienia naszego czynić / y pościć / y modlić sie / y biczować sie y dāć iakmużne. Ale kiedy sobie wważym iak to nam zaplate za to sprawiedliwy sędzia nagotował w niebie / tedy nie sie nam nie bedzie zdalo ciężkiego dla Pana Chrystusa / a zwlaszcza gdy ieszcze bedziemy sobie wważać / przyklady swie tych Bożych / korezy takowym ze sposobem dostali sie do nieba.

lib. 3. B.  
pist. ad  
Lucill.  
Epist. 24.

Ad Heb.  
12.

Gdzie y nas Chryste Jezu / za przy czynia S. Bartłomieja Apostola / twotego / wzytych ze skory z tych natogow rācz zaprowadzić przez miłosierdzie twoie / korezy żyć y kroluieć z Oycem y Duchem S. na wiek wiekow / Amen.





# KAZANIE WTORE

O wysokich cnotach Bártłomieia S.

Exijt in montem orare, & erat pernoctans in oratione Dei. Luca 6.

**G**łac nam pokazać zbawienia nas / Stuchające przez zaci / iako jest rzecz wielka / y trudna bázno obierać Przelozonego / lubo to w Kościele Bozym / lubo w Rzeczypospolitey / tro iaki postepok przy obieraniu Aposto- tow ss. wdzisieszy Ewangeliey wyrażit. Naprzod modlit sie do Boga Wy- ca / exijt in montem orare. Potym nie pulgodzinki modlit sie / iako my wiec czynimy / nigdzie bázniej sie nie kwapiac / ieno kiedy paćierz mowimy : ale cała noc strawił na tey modlitwie / erat pernoctans in oratione Dei. A nakoniec / gdy sie rozedniato / zawoławszy weznow swoich / obrat nich dwu nastu / ktorych nazwał Apostołami. Et cum dies factus esset, vocavit discipulos suos, & elegit duodecim ex ipsis.

Modlit sie dla tego / aby nas nau- czył każda sprawę wielką y poważną zacząć od Pana Boga / a quo omne datum optimum, & omne donum perfectum. A osobliwie / gdy Przelozonego obieramy / żebyśmy nie pątrzyli na podarki y obietnice jego ; ale tylko na samego Pana Boga / ktorego nam miestnikiem czynimy tego Elekta ną- bego. Modlit sie tedy mamy / abyśmy takiego mogli obraci / ktoryby umiał trzode sobie powierzona rzadzić / y umiał sie starać o honor Pánstwi.

Modlit sie cała noc / dla tego / aby nas perseverancyey nauczył / trwać na modlitwie ; Chryzostom ss. pięknie nas do tego napomina. In tranquillitate es, ora Deum, ut ipsa tibi tranquillitas maneat. Tempestatem vi-

des grauem, ora Deum ut auerrat ipsam. Exauditus es, gratias age. Non exauditus es, persevera. Et si aliquando differt Dominus, non id odio facit, neque te auersatur; Sed differendo, te secum diutius servare vult. Lecz osobliwie to dluga deliberacya na modlitwie chciał nas nauczyć / abyśmy nie swapliwie Przelozonych obierali / ale z rozmyslem / & sententis expensis, rationibusque. Bo tego per tumultum obiora / per tumultum go też zruca. Bez żadnych deliberacyey Rzymskich Cesarzow żołnierze obierali / predko ich też zabivali / nie dali sie osiedzić na Pánstwie. Drudzy za sie kiedy sie wrzedził taki abo Przelozenstwo trafi / by kto inny nie ubieg / to zaraz synowca abo siostrzenca wystawia / a nie pątrza iesli to będzie z chwala Boza / y z pożytkiem tych dusz / ktore on ma pasc przykladem swym y nauka.

Nakoniec we dnie Pan obiera Apostoly swoje / aby wszyscy widzieli / iż nie przez praktyki / nie przez fatcye / nie przez fawory obiera / ale wiaśnie dla pożytku świata wszystkiego / y dusz ludzkich / ktore Krwia swoia przez nadrozsia odkupil.

A taki też sposób obierania Przelozonych mieli pierwszego Kościola rano pąsle Chryścianie / modlili sie przez noc pierwej / a potym weznowszy Konsul- te / miánowali tego z rana / nie podpi- wszy po obiedzie / ktorego obrali na Przelozenstwo. Czytajcie sobie dzie- ie Kościelne / y żywoty swietych Bo- zych / a znajdziecie je tak był obrany / Synezyus ss. Nikolay ss. Ambrozy ss.

Hö. d. z  
prof. E.  
uang.

W słaym  
Kotciele  
kiedy obie-  
rano pąsle  
rzon. dusz  
ludzkich,  
tedy pier-  
wes. sielud-  
n. sietek  
modlit niż  
do Elekty  
y przysta-  
pili.

Wawrzy.



Wartorzyniec s. y inni światobliwi Pa-  
sterze Kościoła Bożego.

Lecz gdy wylicza Ewangelista s.  
parami Apostołom ss. od Pana Chry-  
stusa na ten urząd obranych / Kładzie  
tam w trzeciej parze z Filipem. Bar-  
tłomieja s. którego dla takich cnot / y  
dla takich przymiotów czynnik Apo-  
stolem / na oświeceniowym Kazaniu kro-  
tko łaskom waszym powiem. A to na  
chwałę Zbawiciela naszego / y na zbu-  
dowanie dusz naszych.

**W** Jedza to łaski wasze / i Chry-  
stus Pan obrat Apostoły swo-  
je / nie z familii zacnych / by  
sie słachectwem nie ścycili: nie z kup-  
ców bogatych / by w swodzie pieniądzy  
przemysły niedufali: nie z Philozo-  
phow abo Rabinow mądrych / żeby sie  
z swoia mądrością niech lubili: ani też  
z sławnych Krásomowców / aby swo-  
ia wymowa nie popisowali sie. Ale z  
prostacków / rybitwów y nieuków wiel-  
kich. Quae stulta sunt mundi elegit  
Deus; ut confundat sapientes. & in-  
firma mundi elegit. Deus. ut confun-  
dat fortia. &c. A dla tego im nie kazał  
sie rozchodzić z Jeruzalem / ażby byli  
wzili Duchá s. który ich miał nauczyć  
wszystkiego Manete in ciuitate donec  
induiamini virtute ex alto.

Cztery  
przymioty  
wspatrowat  
Chrystus  
P. w Bar-  
tłomieju

Coż tedy za godność Chrystus P.  
wpatrzył w Bartłomieja s. iż go obrat-  
ną Apostołstwo / ponieważ nie nie v-  
miał / y nie nie miał / y niedozęgo sprá-  
wny nie był? Odpowiadam / iż wpatro-  
wał w nim wysoki przymioty który-  
mi miał świecić in collegio Aposto-  
lico, po przyieciu Duchá s. To jest  
mądrość wejowa / Prostate gołębia /  
wspaniałość Orła. Męstwo Żerku-  
lesowe. Przez które to cztery rzeczy  
złączyła sie w nim Gruntowna wiara  
żywota niewinność / wysoka mądrość /  
y miłość ognista.

Co sie tknie mądrości. Posyłać  
Pan Apostoły swoje / na przepowia-  
danie Ewangelii / naucza ich wszyst-  
kich tego / aby byli mądrymi iako we-  
że. Estote prudentes sicut serpentes.  
A w ich osobie po wszystkich nas tego  
potrzebuie. Coż tedy za mądrość ma-  
wał w sobie / i Chrystus Pan chce te-  
go po nas / abyśmy byli mądrymi iako

weże? Naturalistowie wważając przy-  
rodzenie tej gadziny / siła rzeczy god-  
nych wiadomości / y wielkiego wwa-  
żenia o nich pisa. A naprzód to / iż ja-  
dna bestya nie jest większym nieprzyja-  
cielem człowiekowi nad weżę / y za-  
na też bestya nie spotynowała sie bar-  
ziej z człowiekiem / iako sie waż spo-  
tynować. O nieprzyjacieli miedzy  
weżem a człowiekiem sam Pan Bog  
powiedział ięszce na początku swiatá  
mowiac do niego: Inimicitiae po-  
nam inter te & mulierem, inter ie-  
men tuum & seminem illius. O spo-  
tynowaceni sie zaś z człowiekiem  
powiedział duchem Bożym. Kázno-  
dziejá Jeruzolimski: Cum morietur  
homo, hereditabit serpentes & be-  
stias, & vermes. iako prędko ieno czo-  
wiek umrze / y zakopie go w grobie /  
tak zarazem rodzą sie z niego weżo-  
wie / robacy / żaby y rozmaite gady  
ny / które sie mogą nazwać suknie sy-  
nami y dziedzicami naszymi / bo sie z  
naszej substancji rodzą.

Druga rzecz godna wważenia w we-  
żu / i lubo z natury swojej jest nieprzy-  
jacielem człowiekowi na głowę / prze-  
cie iednak da sie człowiekowi ogłaskać  
& mansuefcit. y cokolwiek mu czo-  
wiek czyni dobrego wdzięcznością na-  
gradza. Było siła ludzi którzy sie w  
tej bestyi lubo tak brzydkię kochali / y  
chowali ie w domach swoich / y karmi-  
li ie. Nławet y Tyberius Cesarz swo-  
reka na każdy dzień weża iednego wiel-  
kiego karmiwał / mając tam iakieś za-  
bobony pogańskie w tej mierze. Ale to  
nie do mądrości nienależy. Lubo to z  
tad każdy wybaczyć może / i y naśkobli-  
wstarczyć / może sie na co przydać czo-  
wiekowi. Waż z natury nieprzyjaciel  
przećie do Dryakwie potrzebien / aby  
człowieka w chorobie ratował. Be-  
stya dżika. Ktoranie może patrzeć na  
twarz człowieka / a przećie da sie chle-  
bem zwyciężyć / y za ten chleb wdzięcz-  
ność pokazuje.

Pisze Grzegorz s. w Dyalogach swo-  
ich o mnichu iednym zakonni Benedy-  
kta s. który sprząwiał ogródek swoy /  
często skłode miewał w iarsynach od-  
złodzić iedną; przypatrował sie sła-  
dowi iego którego to do ogrodu iego  
abo klasztoru wchodził. A nalaz

Genes.  
cap. 3.

Ecclesi-  
ast. c. 10.

Nie tylko  
bestya let-  
ne ale i  
y gadziny  
wielkie  
mogą sie  
chlebem  
zwyciężyć  
y ludzko-  
ści.

Dialo-  
lib. 8. c.  
38.

by



Zakonnik by miejsce gdzie sobie złośliwy, dziure czynił / a potym ja wędnie zastaniał: pojechał do bagnatliwego gdzie sie we- jeległy / y zawołał jednego z nich co najmilszego / ktoremu wiec podczas odrobinki do stołu dawał / kazał mu iść za sobą y przywiodł go do oney dziury / ktorą złośliwy w chadzał / kazał mu strzedz przez noc / aby nikogo do ogro- du nie wpuścił / załkawszy go w J- mie Pana Jezusowe. A gdy złośliwy według zwyczaju swego w nocy przy- sedł / ważył kłębieniem wielkim kłoczył do niego / a złośliwy przelał się gądzin- ny / gdy sie chciał wmknąć / wpadł w przykopy między ciernie y niemógł sie dobyć / aż go tam mnich nazajutrz za- stawł y wyściagnął / y strofował y pu- ścił do domu.

Byłaby tedy mowa z tad nauka nam od weży / abyśmy iako ten waży strze- gli ogrodu Chrystusowego / Rosciota- iego s. jeby nam złośliwie niewykłada- li dusz ludzkich droga krwia Chrystu- sowa odkupionych. Druga abyśmy sie weżyli wśkieć dobrodziejstwo w dzie- czności oddawać / kiedy ie od ko<sup>o</sup> przy- mujemy. Trzecia jebyśmy tak zaciwra- dźiałego serca nie byli / jebyśmy sie nie dali ludzkości y prośba zmiękczyć w zapalczywości naszej / aby nas miała y brzydka bestya w tej mierze celować. A na koniec abyśmy nikogo tak nie sa- dżili być z tym / aby sie nie miał przydać komu / y nie miał być dobrym przed o- czyma / Supremi Archiatri Dei, ktory y z nieprzyjacieli nam bestye / dacie le- karsztwo do zdrowia. Ale nie to mo- wie jest mądrość wejowa.

Cztery ia osobliwie mądrości w we- żu wpatruie / ktorych sie nam zbawie- ciel nasz kaze weżyć od niego. Pierwsza i głowe dobrze kryć / y umieć ie ochra- nić czasu niebezpieczeństwa / y lubo go samego posiekają / przecie on żyć będzie kiedy glowe wcale zachowa. A z tad nauka nam zbawiciela nasz włożyć / kie- dy na nas nastapia pokusy y przenasła- dowania / jebyśmy wiara s. iako glowe nabożeństwa naszego Chrześcijańskie- go wcale zachowali. Bo iż wiara na- śa jest / wierzyć w Chrystusa że jest Bo- giem naszym y zbawicielem / dla tegoż iesli chcemy z niem iako z głowa swoia w niebie prolować / potrzeba tu na

świecie zaiego honor zastawić sie / y wszystko ciało swoje dać w skutki posie- kać przy tej wierze / ktora w kredzie na- każdy dzień mawiamy. Et in Iesum. Christum Filium eius unicum. Pie- knie nas tego naucza Chryzostom s. pi- sac na Ewangelia Mattheusza s. Ser- pentis prudentiam imitari nos Do- minus cohortatur, ut quoadmodum serpens totum se ipsum tradit, nec minimum curat si corpus inciditur, donec caput suum integrum seruet: eodem tu quoque modo prater fi- dem cetera perdere ne cures.

Druga mądrość wejowa jest / iż iad swoy ma pogotowiu zawsze w gardle / aby nieprzyjaciela swego potkawłszy za- raz mógł potonąć / nie skutając brem na- ten czas kiedy ie potrzebą. Przez co nas zbawiciel weży / abyśmy też pogoto- wiu bronie nasze duchowne / to jest mo- dlitwy s. w wstach y w gardłach na- szych mieli / aby nieprzyjaciela nasz na- tawłszy z piekła na nas / wlał sie zaraz y cofnął nazad mówiac Exaltationes Dei in gutture eorum, & gladij an- cipes in manibus eorum maia w re- ku weżyńki dobre / y imie Jezusowe za- wsze w wściech / nie moge natrzeć na- nich.

Trzecia mądrość wejowa / iż idac pic do źródła / zostawia iad swoy na miejscu pewnym / a naprawszy sie wra- ca sie znowu nazad y bierze w gardło swoje. Nauka na Chrześcijań / abyśmy idac do źródła żywota / do stołu ciała y krwi Chrystusowej / truciżna / to jest grzechy y złości nasze položyli na stronie / a nigdy sie iuz do nich nie wra- cali. Ale my podobno w tym przedzey weży naśladowiemy / że sie wracamy do grzechow naszych / ktorych sie na- spowiedzi odrzekali / niżej sie staramy abyśmy z czystym sercem przystapili do ołtarza. Niedawnego czasu dway do- brzy ludzie przystapowali do komun- niey świętey / z ktorych jeden miał za- scie z szwagrem swoim. Aże wielka noc zachodziła / jeby go nie miano za niebezpieczne pogodził sie z szwagrem / y przygotował do Naswietnego Sa- kramentu. Ale tak iako waży / aby zły affekt przeciwko niemu po Commu- niey znowu wziął do serca swiego. Bo wracając sie od ołtarza gdy Na-

S. Io.  
Chrysol.  
Hom. 34  
in Matt.

Psalm. 149

Gen. 3.

Ecclesi-  
ast. c. 10.

Nie tylko  
bestye let-  
ne ale tes-  
y gadsiny  
wielkie  
moga sie  
chlebem  
zwykłym  
i ludzko-  
ści.

Dialo-  
lib. 8. c.  
38.



świątę S. Sakrament przyiat / rzekł  
zaráz do przyjaciela swego / z którym kle-  
czał w ławce. Terazem sobie wymy-  
ślił Panie bracie iako mam swągrą  
oputać. Niezbojna intencya vcho-  
wał nas Panie sumienia takiego / a  
daj nam mądrość wejowa w porzuce-  
niu iadu / gdy idziem do ciebie żrzedła  
żywego / nie w odbieraniu onego po-  
wtore na wieczna zgubę swoją.

Plin lib  
8 c. 27.

Cant. 3.

Iako Bártłomiey s.  
wyrażał  
postępkami  
swoimi  
mądrość  
weso-  
wa.

Czwarta y ostateczna mądrość we-  
jowa / iż na wiosnę zrzuca stara skora z  
siebie / wysysając sok z fenoci / abo kmin-  
tu polnego. Nauka nam abyśmy się  
wyzuwali iak najeżeszcie z starych na-  
tógow / a nie wracali się do nich / mo-  
wić z Oblubienicą s. Expoliam me  
tunica mea quomodo induar illa?  
Jużem porzucił grzechy wszystkie y o-  
biecał poprawę na spowiedzi iakoż się  
mam znów do starych nieprawości  
wracać?

Bártłomiey tedy s. we wszystkich  
zachowywać przykazanie Pańskie / a to  
y w tym posłusność swoją pokazał / iż  
wyraził na sobie mądrość wejowa da-  
wając wszystkie ciała swoje na meki ro-  
zmaite dla imienia Chrystusowego / w  
ktorego wierzyć nauczał ludzi Pogani-  
stich iako w prawdziwego Boga opo-  
wiadał o Ewangelia w Indyey bliz-  
kiej / w Liciey y w Armeniey wiekšej /  
każdy krol Polymiusa y z żoną jego do  
Chrystusa nawrócił / y tysiącami ludzi  
ochrzcił / miał przedniemych dwa-  
naście do wiary świętey przywiódł.

Miał y broń duchowna / iako wa-  
żad swój / modlitwa wstawnicza w v-  
szech swoich / abowiem sto razy przez  
dzień / a sto razy przez noc / na kolana  
swoje modlił się przed Panem Bo-  
giem wpadał / iako świadczy Historia  
Lombardycka. Czym tak był silny nie-  
przyjacielowi piekielnemu / iż przez  
bławaną jednego w mieście Berycie  
w kościele zawołał. Apostole Dei  
Bartholomae, incendunt me orati-  
ones tuae. Nie tak mi powiada ogień  
piekielny pali / iako modlitwy twoje /  
prześlan już modlić się więcej.

Modlitwa  
Bartłomieja s.  
cieśka br-  
ta czarto-  
wi prze-  
kłada.

Miał y te trzecia mądrość we-  
jowa Bártłomiey s. iż idąc do żrzedła  
żywego Jezusa Chrystusa / iad niedo-  
wiarstwa Żydowskiego / który w gar-  
dle nosił porzucał / nie wracał się

wiecey do niego / y zostawiał Vczniem  
Chrystusowym / gdy się też z drugimi  
trył pod czas meki jego / nie wracał się  
do Synagogi niezbożności / ale w ciera-  
pliwości oczekiwat Zmartwychwsta-  
nia jego.

Nakoniec / iako waż złożył y z  
siebie skora nieprawości / złożył y te sk-  
re cielesne z siebie dla Chrystusa / bez-  
dac na meki skazany od Astrygesa brata  
rodzonego Polymiusa krola Ormian-  
skiego.

Lecz nie tylko był mądry Bártł-  
tomiey s. iako waż kolo rozmnożenia  
wiary s. ale też był y prosty iako goś-  
bica / żywot pobożny wiódł / iefcze-  
piwszy niżeli Vczniem Chrystusowym  
został. Bo na to się wysłcy prawie  
Doktorowie starzy zgadzają / iż Bártł-  
tomiey s. był to on Nataniel czło-  
wiek sprawiedliwy / ktorego Philip s.  
przywiódł do Pana Jezusa / powiada-  
jąc mu iż to jest Messias / który świat  
ma zbawić. A Pan Chrystus o jego  
prostocie y niewinnym żywocie / ieno-  
go obaczył / zaráz dał takie testimo-  
nium, iż to jest prawdziwy Izraelita /  
w którym żadney zdrady nie maś Dla-  
tego go Iosephus Humilis zowie An-  
gelum in humano corpore veritan-  
tem, wważając niewypowiedzianą ży-  
wota jego niewinność.

A przy tej niewinności żywota  
miał Bártłomiey s. orla prawie w-  
spaniałość / ktora się pod niebiosą wy-  
biła / mając nadzieję swoje wszystkie w  
Panu Bogu. Dla ktorey przeczco-  
ny Iosephus Humilis zowie go A-  
quilam in altum volentem. Bo iako o-  
rzel nie mieśka nigdy na dolinie / y nie  
rad siada na ziemi / ale na skłach wy-  
sokich / abo na drzewach wyniosłych /  
iako o tym świadczy Philozoph. Ni-  
dulator locis non planis, sed excel-  
sis, praecipue quidem arduis. A oś-  
bliwie gdy orleś ma wylac / nie robi  
sobie gniazda ieno na miejscu niedostę-  
pnym. Tak Bártłomiey s. iako o-  
rzel iaki / wstawnie patrzac w niebo na  
słońce sprawiedliwości Chrystusa Je-  
zusa / tam sobie gniazdo zakładał w  
chwale wiekwesty / y tam wszystkie na-  
dzieje obroczył / nagrody za pra-  
ce swoje około przepowiadania E-  
wangeliey ponieśionej oczekiwat.

W czim  
Bartłomiej s. po-  
dobien był  
gołębicy

Iof: Hu-  
milis ab:  
L. p. p. m.  
24. Aug.

Arist. de  
animal:  
lib. 9. c.  
52.

Eleua-

lob. c. 39

Marth. 6

Pascha:  
in ca. 13  
mar.

R. Laur: tr  
Iustin. de ch  
cōm. mun  
di c. 14

Elanus  
lib. 14. c.  
19.

Bartłomiej s.  
w czim  
Orłowi  
przym-  
nany.



Iob. c. 39.

Eleuabitur aquila, & in arduis  
ponet nidum ſuū, mowi Job s. Nie  
chciał ſie przy błoćie tey ſiemie bawić  
Bártłomiey s. ale iako orzeł ſerce  
ſwoie ku niebu podnoſił / y orleć ſwo-  
ie nowe Chreſciani / Ktorych Pánu  
Bogu pożytkował / nauczał ku niebu  
podłazywać / y ná niedoſtepných miey-  
ſcách gniazdo ſobie robić / to ieſt / w-  
ſnoſć ſwoie wſytkę w Chryſtusie Zbá-  
wicielu pokłádac / Ktory przez Má-  
theuſa s. powiedziec nam raczył: Vbi  
eſt theſaurus tuus, ibi & cor tuum  
erit. A Páſchazyuſ s. powiada / iż przez  
ſtarc rozumie ſie Chryſtus Pan z Bo-  
ſtwem ſwoim w ciełe ludzkim zákręty.  
Theſaurus in agro, Chriſtus intelli-  
gitur in carne. Ze Bártłomiey s.  
choćal ſie w Chryſtusie Pánu iako w  
ſtarcie iakiem drogim / dla tegoż wſy-  
tkę ſwoie myſl podnoſił do nieba / bo  
tám Chryſtuſa w niebie wioſził. Quid  
oro pretioſius Chriſto, mowi s. Pá-  
tryſzarcha Wenecki / in quo omnes  
theſauri, ſcientia, & ſapientia Dei  
noſcuntur eſſe abſconditi? Do nie-  
go tedy iako do ſtarcu naydroiſzego  
velut aquila in altum volans, Bárt-  
łomiey s. ſerce ſwoie podnoſił.

Piſe Ariſtoteles o orle / iż między  
wſytkimi ptakami ma coſ w ſobie nád-  
inne Boſkiego. Homines ſolam au-  
um omnium aquilam eſſe diuinam  
perhibent. Czemuz to? Odpowia-  
da Elianus / iż ſam tylko orzeł proſto  
wzbiia ſie ku niebu / a inni wſyſcy pta-  
cy / abo krazac / abo wſytkiem polaty-  
wając podnoſia ſie ku gorze. Alia a-  
ues idcirco diuerticulis, flexioni-  
busque in caelum efferuntur, quod  
recta non poſſunt, ſola aquila dire-  
cto volatu in ſublime fertur. Inſy  
ludzie ſluzac Pánu Bogu / obracaia  
myſl ſwoie to do nabywania máietno-  
ſci / to do doſtapienia honoru / to do  
iakięgo kolwiek wczáſu ſwoiego. A  
Bártłomiey s. Aquila in altum vo-  
lans, niwczym ſmáku nie czuiac ná-  
ſiem / proſto do nieba ſie podnoſi / nie-  
tu mieć nie chce / ieno w niebie gnia-  
zdo mieć prágne / do żadney rzeczy lu-  
dſkim ochreſzoným przykłádac ſercá  
nie káże / ieno w ſámych Pánu Bogu  
wſnoſć ſwoie pokłádac náucza. A dla  
tego ſuſnie ieſt názwány Aquila in

altum volans, bo y przy ſmierci pro-  
ſto w niebo pátrzac / duſę ſwoie tám  
wypráwił / a inſyſch ludzi duſę / iako  
mnieyſze praſatka / wzlećić ku niebu  
proſto nie mogac / do czyſcu / y ná ro-  
zmáité zátrzymánie ida.

Alle obaczmy też ná koniec meztwo  
Bártłomieia s. Którym nie tylko wy-  
rownat Hektuleſowi / ale tyſiąc kroć  
przeſzedł. Bo Hektuleſ z tad ſlawy ná-  
był / iż dziwowiſtá niezwyčajne y po-  
czwáry nieme / Ktore ludziom ſtraſne  
y ſzkodliwe były / ſam wyzábuił / a me-  
ztwo ſwoie w tym ſámych pokazał / iż  
podławſy ſie ze lwem ſrogim / ſam go  
bez pomocników żadnych zábił / y ſto-  
re odárſy / przynioſł ia do domu ná ſo-  
bie. A Bártłomiey s. nie tylko pie-  
kielne poczwáry zwyciężył / y ich bá-  
wany meżnym ſercem w koſciolách Po-  
gáńſkich poobalał / náuczaiać ludzi  
rozmaitych narodow / aby ſámemu  
Chryſtuſowi pokłon oddawali / y ni-  
tego innego zá Boga procz ſtworce  
niebá y ſiemie nie chwalili. A przy tey  
prawdzie ſtoiac / dáł ſtore z ſiebie ze-  
drzeć / czego o żadnym inſym ſwietym  
nie czytamy. Quod fuerit viuus ex-  
coriatus, nulli Sanctorum eſt factū,  
mowi Bartholomaeus Piſanus. A że-  
by ieſzcze bedac odárty z ſtóry zoſta-  
wał żywo / tego od poczatku ſwiata  
nikt nie byſzał / nie tylko żeby to miał  
Hektuleſ iaki wytrwac.

Czytamy w Kronikách Turc-  
kich / iż Máchomet Który Ceſarz ich /  
zwoiowawſy Stephána Krolá Bul-  
gářskiego / kazał go z ſtóry odrzeć. Ale  
nátychże miaſt umarł. Także kiedy y  
Soliman Rhodu Wyſpy dobył pod  
Kawalerami Janá s. Ktorzy teraz  
Mátyńſkimi ſie piſia / obiecal był te-  
mu zdraycy / Który ſpoſob wſiecia mia-  
ſtá wkazał / dáć corke ſwoie iedyná zá-  
jone / y Kroleſtwo Ktore nie mále w A-  
zyey. A gdy ſie obietnice wpoſtulat /  
kazał go ze ſtóry żywo odrzeć / mowiac  
iż twoia ſtóra Chreſcianiſka z ſtóra  
corke moiey Máchometanki zgodzić ſie  
nie moze / ale ſtóra iná ſtóra ná tobie  
nowa wroſcie / zárazci weſele ſpráwie  
Zdechł tedy niecnotliwy człowiek zá-  
raz kiedy go odzierano z ſtóry / y ták  
zdrády ſwoiey przyſtoyna nagrode od-  
nioſł. Kogo kolwiek tedy ze ſtóry o-

Confor:  
1. i. fruť  
8. par. 1.

Zdraycom  
iákové ná  
grody dá-  
ia.



D. Vinc:  
ser: de  
S. Barth:

dra / każdy natychmiast zdechnąć mu-  
si / a o s. Bártłomieiu pisa / iż skora  
z siebie zewleczona trzymał na ramię-  
niu swoim / a dwa dni tak naucezał sto-  
iac wiary Chrystusowej / aż mu syie  
wciąć kazano. A z tad to Máláże Bár-  
tłomieia s. málusia trzymającego sko-  
ra swoje na ramięnach zawięziona.

Czynimy więc pospolicie polito-  
wanie nad ludźmi schorzałymi / zfrá-  
sowanemi / y zmorzonymi głodem / mo-  
wias / tak ten człowiek wynędzniał /  
iż kości tylko błędne a skora na nim zo-  
stała. A Job s. tak o sobie powiada /  
bedac wrzodami sproszymi zaráżony.  
Iob. 12. Pelli mea confumptis carnibus, ad-  
haesit os meum. A na Bártłomieiu  
s. y skora nie została / gdy dla Chry-  
stusa prześladowanie ponosił: tak go  
była miłość jego goraca rozpalita / iż  
mąjnie mógł znosić / & plus quam  
Herculeo animo z nieprzyjaciół po-  
tykać sie / zrzucił z siebie nie tylko śa-  
ty / ale y skora własna dla goracej mi-  
łości Boskiej.

lib. 5. c.  
24.

Pisa Alexander ab Alexandro, iż  
bywały takie narody w Azey / o kto-  
rych y terażniejszego wieku Geogra-  
phowie powiada / że ieszce są na no-  
wym świecie / ktorzy skory odarte z  
nieprzyjaciół / na znał dzielnych spraw  
swoich zostawiali synom / y tak między  
kleynotami dziedzictwa zostawione-  
go / liczono skory nieprzyjacielskie.

Bártłomiey s / gdy był nieprzyja-  
cielem ciała y krwi / y miał w nienawi-  
ści dusze swoje wedle przykazania  
Chrystusowego / aby iey wstrzegł do ży-

wota wiecznego / wielka chęć y z rą-  
dosćia wycierpił te meke gdy go z sko-  
ry odzierano / aby nam iako dzieciom  
dał przykład mestwa Herculesewego /  
iako nie cudza skora zdzierając dla na-  
szego pożytku / ale własna swoje ztła-  
dając dla honoru Boskiego / mamy  
wchodzić per angustam portam do  
niebá. Ponieważ o niey sam zbawi-  
ciel tak nam powiedział raczył. Arcta  
est via qua ducit ad vitam, ale chari-  
tas omnia suffert. A że nie ma wiel-  
szych na sie nieprzyjaciół człowiek / kto-  
rzy mu na tej ciśniey drodze zastępują /  
iako domownicy jego. Inimici homi-  
nis domestici eius, to jest / pojadliwość  
ciata / pojadliwość oczu / y pojadliwość  
serca. Przetoż chcący ich zwyciężyć y  
wstronić Bártłomiey s. gorejąc miło-  
ścią Pana Chrystusowa bez przestán-  
ku / złupit ich z skory / iako Hercules  
iaki: y mowi z oblubienica ona niebie-  
ska do nas / skora na ramięnach zawię-  
siwszy. Spoliaui me tunica mea,  
quomodo induar illa? porzućtem  
wszystko com miał na świecie / nawet y  
z namienności wszystkich wyzulem sie /  
aby mi nie nie zawadzało kwapiącemu  
sie do gory. Przetoż y wy coście sie  
ochrzęśli w imie Pana Chrystusowe /  
wyzuyćcie sie z starych natogow a spie-  
ście sie za mna do niebá.

A przetoż Chrześciane Renoua-  
mini Spiritu mentis vestrae. Et indui-  
mini Dominum nostrum Iesum Chri-  
stum, ktoremu niechay będzie wieczna  
czesć y chwala z Oycem y Duchem s.  
na wiek wiekow / Amen.

Matth.  
cap. 7.

Mich.  
7.

Cant. 5.

ad Ephe.  
4. ad Ró.  
12.

## KAZANIE TRZECIE

O wybraniu na Apostolstwo Bártłomieia S.

Vocauit discipulos suos, & elegit duodecim ex ipsis,  
quos & Apostolos nominauit. Luca 6.



Ielka zaście y niewypo-  
wiedziana jest dobroć Pa-  
na Boga naszego / Słu-  
chaczenabożni; ktorzy za

to zwykł nam nagroda czynić w niebie /  
kiedy co czynimy dobrego / iaska tego  
szczegulna do tego wzbudzeni. A osobli-  
wie że żaden Paná Boga miłować ze  
wszystk

Rom. 5.

Ioan. 14.

Dobroczy-  
nie P. B.  
g. n. s. ch.  
g. n. s. ch.  
p. n. s. ch.

na.

m.  
teg.  
nie.  
ieg.  
pr.  
to.  
to.  
dla.  
vp.

Hom. de  
Apost.



Rom. 5. wszytkiego serca swego nie moze/ ieno  
 aby pierwey ten affect miłości był w  
 nas od samego Pana Boga wzbudzo-  
 ny/ iako Paweł s. wcy. Charitas Dei  
 diffusa est in cordibus nostris per  
 Spiritum Sanctum, qui datus est no-  
 bis. A iednak je Pan Bog niechce y  
 tego po nas/ abyśmy go darmo miło-  
 wali/ ale ta miłość kora w nas sam  
 wzbudził/ obiecuie nam nagrodzić nie  
 wypowiedzianym sposobem w niebie/  
 tak iakobyśmy go to sami przez sie  
 miłością naszą przyrodzona miłowali.  
 Ioan. 14. Mowi tedy v Janas. Qui diligit me  
 diligitur a Patre meo, & ego diligā  
 eum, & manifestabo ei meipsum.

Przetoż gdy zakładał Kościół  
 swoy Chrystus Pan tu ná świecie/  
 chciał mieć Uczniow swoich takich/  
 którzyby y samych siebie dla niego opu-  
 scili/ nie tylko to co mieli ná świecie/  
 majątności albo dostatkow iakich. A  
 tego żadna miara uczynić sami przez sie  
 nie mogli/ ieno bedac osobliwa łaska  
 tego/ do tego pierwey wzbudzeni. A  
 przecie gdy to uczynili/ obiecuie im za  
 to niewypowiedziana nagroda/ tak iak  
 Eby to oni sami z swey dobrej woley  
 dla niego uczynili/ nie bedac pierwey  
 vprzedzeni łaską iego swiata. A gdy

sie przez Piotra s. vpominali/ albo ra-  
 czezy dowiadowali cobyim za to chciał  
 dac/ iż wszytco opuściwszy posli za  
 nim. Ecce nos reliquimus omnia  
 & secuti sumus te, quid ergo erit no-  
 bis? Pan im obiecuie żywot wieczny  
 naprzod/ a potym taki honor ná sa-  
 onym dniu przy wszytlich ludziach ży-  
 wych y umarłych/ y przy wszytlich An-  
 yołach chce im pokazać/ iż miała sie-  
 dzieć z nim ná dwunastu stołkach/ iak  
 to Assessoryowie y radni Panowie/ ná  
 tak wielkim trybunale. Iudicantes  
 duodecim tribus Israel, to iest/ wszyt-  
 ko pokolenie ludzkie.

Ná ten tedy tak wielki vrsady tak  
 wysoka godność zawoławszy wszytlich  
 Uczniow swoich/ przy obecności ro-  
 zmaitych ludzi. Elegit duodecim ex  
 ipsis, quos & Apostolos nominavit.  
 A między nimi Philippum & Bartho-  
 lomaeum.

Ná dzisieyszym Kazaniu przeto  
 spytamy sie krotko/ dla ktorych przy-  
 czyn Chrystus Pan Bartłomieia s. z  
 poyśrzodka innych Uczniow swoich  
 wybrał ná godność Apostolska/ y poli-  
 czył go między drugich iedenastu. A  
 to ná cześć y ná chwale Panu Bogu  
 naszemu ktore iudicia abyflus multa.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako dla doskonałego opuszczenia wszyt-  
 kich doczesnych rzeczy, Bartłomiey  
 Święty obrany iest ná Apo-  
 stolstwo.

Hom. de  
 Apost: Jako z iednego drzewa sítą gá-  
 si wyrosta/ tak z iedney samey  
 miłości Pana Boga naszego ro-  
 zne cnoty swiete pochodza w ludziach  
 sprawiedliwych. Nec habet aliquid  
 viriditatis ramus boni operis, si non

manet in radice charitatis. mowi  
 Grzegorz s. Cokolwiek tedy swięci  
 Pánscy/ albo dobrego czynili dla chwa-  
 ty Pánstkiej y poratowania bliźniego/  
 aboli też złego cierpieli/ za imię iego  
 swiete/ wszytco to czynili z miłości go-



Iako mi-  
łość mieli  
Aposto-  
wie twie-  
dzą przeci-  
wno Panu

Matt. 19

Bartłomiej twie-  
dzą se kró-  
lew-  
skiej.

Luc. 13

raczej przeciwko Panu Zbawicielowi  
wiodeniu. Bo to miłość lubo ja-  
sam Zbawiciel w nich wzbudzał / y po-  
mniał przez takie swoje darmo nam  
dana. Atoli oni pewni będąc od Pana  
nagrody sobie obiecanej / miłowali go  
iako stworce / Odkupiciela / y Dobro-  
dziecia swiego sercem zupełnym / wsty-  
niezmazanym fałsem / y czynkiem do-  
stojnym. Zaczynam y Bartłomiey s.  
ktorego dziś pamiętka z wroczystością  
obchodzimy / zupełnym sercem Pana  
miłowac / wstyko cokolwiek miał na  
świecie dla niego opuścić. A ta jest na-  
pierwsza przyczyna / dla ktorego Chry-  
stus Pan między Apostoły swoje poli-  
czyć raczył / iż on będąc na służbę Pań-  
ską między innymi weznaniami powołan-  
ny / z serca wstyko opuścić cokolwiek  
miał / gdy Pana słyszał mówiącego do  
onogo młodzieńca bogatego Si vis per-  
fectus esse, vade, & vende quae habes,  
& da pauperibus, & habebis thesau-  
rum in caelo, & veni sequere me.

Powiadając abowiem niektorzy pi-  
sarze / iakoby Bartłomiey s. miał być  
ze krówie królewskiej / y pierwsey został  
Żydowinem z poganią / ktorych wsta-  
rym zakonem zwano Proselytos A miał  
być Rabinem weznanym w zakonem Ży-  
dowski / y czczeniem bogobojnym  
bárzo / nazwanym przy obrzezowaniu  
swoim Naranielem / ktorego iako czy-  
tamy w Ewangeliey Jana s. Philip-  
s. do Pana Jezusa przywiódł. A prze-  
to na znak wrodzenia swiego / mówi  
Historia Lombardica, chadzał ubra-  
ny Purpura & collobio Regio per  
singulos angulos gemmis ornaty y  
weznanem już Pańskim będąc / y w In-  
diey potym Ewangelia przepowiadają-  
cie / iako w żywocie tego czytamy /

Lubo tedy wszyscy Apostołowie y  
wezniowie Pańscy opuścili dostątki  
swoie / iakie cokolwiek na świecie mieli /  
według rozkazania Pańskiego. Qui nō  
renunciauerit omnibus quae possi-  
der, non potest meus esse discipulus  
Nadojstonałszy iednak sposobem zda-  
nie to uczynił Bartłomiey s. ktory y  
wielkie dostątki miał nad inne weznie-  
Pańskie / y reputacya wielka między  
ludźmi / tak względem zacnego wro-  
dzenia swego / iako y względem mądro-  
ści / że był Rabinem w zakonem / iako

też y względem pobożności żywota / o-  
ktorym sam Pan one chwaty iego pete-  
ne słowarzekt. Owo prawy Izraelis-  
ta w ktorym zdrady nie ma.

Czemuz to Pan kazał weznom  
swoim wstyko opuścić / ktoby chciał  
być iego prawdziwym naśladowcą /  
Temu Chrześciance moi / iż do nieba  
potrzeba iść przez ciężką fortkę bárzo /  
tedy ledwo sie sam człowiek przecie-  
śnie / a kłopotu żadnego y stątuły nieś-  
na sobie nie może. A przeto Pan przez  
Mattheusa s. nas przestrzega / aby-  
śmy sie nie okładali tymi sakwami y  
workami z pieniędzmi / bo to wstyko  
y fortki śmierci porzucić musimy / a  
potym dłu bárzo wazniejszą drogą  
iść mamy do nieba. Augusta porta &  
arcta via, quae ducit ad vitam. Patr-  
cie gdy umarłego do grobu kłada / ie-  
no mu na trzy łokcie dot wykopia / k-  
mienice tam za nim wstawić nie mo-  
żesz / ani solwarku: a coż tak wiele wsi-  
tak wiele Zamków / miast / y włości  
herotich / wstyko to tu zostac musi /  
mowi Pawel s. Nil intulimus in-  
hunc mundum, haud dubium, quia  
nec auferre quid possumus. Tak  
wiele już Królów pomarto / tak wies-  
le Cesarzów y Książat bogatych / a ja-  
den przecie z soba krolestwa swego w-  
mieraiac nie wziął / wstyscy tu dosta-  
tki swoje zostawic musieli. Czemuz  
temu / mowi Bernat s. iż Augusto  
foramine mortis exegundum est, nil  
asportare nobis licet. A przeto to  
Pan do nas mowi: Amen dica vobis,  
quia diues difficile intrabit in regnū  
celorum. Nie takomcie sie tak bár-  
zo na tym świecie na zbioru wielkie / y  
na bogactwa rozmaite / abowiem za-  
prawde to wam powiadam / iż trudno  
wnieść bogactwu do nieba.

To tedy taka rzecz żaden bogaty  
nie będzie zbawion? Odpowiadają  
rąnus / iż nie mowi tu Pan / że żaden  
bogaty nie będzie zbawion / ale mowi /  
że difficile intrabit. Dla tego je po-  
spolicie wszyscy ludzie kochają sie w do-  
stątkach / y nabywają ich z krzywdą  
y bogich / y popisują siemimi / w pyche  
sie podnoszą / y używają ich na znie-  
wagę podległych / y umierają od nich  
z wielkim żalem rozstając sie z nimi.  
Abowiem wstyko serce swoje w nich

Iako ci-  
skają for-  
tka donie-  
b.

Matt. 7.

1. Thim.  
6.

Matt. 19

Bogactwa  
y dost. r-  
wielka sa  
prze-  
do nieba  
A naby-  
wiez  
luc-  
chorw-  
nym.

wtopis



wtopili / y nimi ie napełnili przetoż  
w takim już sercu nie może mieszkać  
Chrystus / bo ie sobie zastąpiło takom  
stwo y chciwość / takowe serce nie mo-  
że wstąpić w zgora ku niebu / bo sie ob-  
ciążyło srebrę / złotę / y pamięnmi drogi-  
mi / ktore rzeczy są ciężkie / y na dot czto-  
wieka ciągną. A dla te<sup>o</sup> Chryst<sup>o</sup> P. Wcz-  
niow swoich zaciągając / rozkazał im /  
aby wश्यko co ieno mają opuścili / iesli  
z nim chcą tam być / Kedy też y on be-  
dzie / to iest / in gloria Dei Patris.

Druga przyczyna iest / czemu Pan  
kazał Wczniom swoim wश्यko opu-  
ścić / aby nie mieli w sobie żadney chci-  
wości do mienia rzeczy doczesnych.  
Bo je ludzie chciwi są mieć iako naj-  
więcej dostatkow około siebie / dla te-  
go nabywają ich z grzechem / ofuk-  
wając w kontraktach / w handlach /  
w kupiectwie / w miarach / w podzia-  
łach zarobkow albo majątności / y z tad  
też krądną / rozbitnia / wydzierają na  
wbogich / to ciemi / to podatkami ro-  
zmaitymi / to roboćczniami ciężkimi /  
to donatywaniami wymysłnymi / to na-  
wiedzinami y witaniem częstym / aby  
dąrowano y bankietowano / to rozda-  
waniem tytułow nowych y wolności  
zmysłoney / to niewiedzieć iakimi spo-  
sobami chcą sie pokryć : a postaremu  
przećie bogactć sie myśla tu na świe-  
cie / lubo już y słubami obciążali sie sa-  
mi dobrowolnie żyć w ubóstwie we-  
dług nauki Chrystusowej. Przetoż  
Paweł s. chcą nas od takiej chci-  
wości pohamować / a nabierać ludzi  
duchownych / y zakonnych tak do Ty-  
moteusza wcznia swiego / ktorego na  
Biskupstwo Epehezkie oświecił był / w  
pierwszym liście swoim mówi. Qui  
volunt diuites fieri, incidunt inten-  
tationem & in laqueum diaboli, &  
delideria multa, quae mergunt in in-  
teritum. Radix enim omnium ma-  
lorum est cupiditas. A dajcie racya  
Lyranus czemu? Quia sicut radix  
praestat fomentum omnibus parti-  
bus arboris, sic diuitiae omnibus pec-  
catis, scilicet superbia, fastui, rapi-  
na, visura, luxuria, fraudi, gula, ira,  
ocio, periurio, & bellis iniustis.

Trzecia racya / czemu Pan Chry-  
stus kazał wश्यko Wczniom swoim o-  
puścić iest ta / iż dostatkę tego świata

czynią człowieka a theusem / czynią biał-  
wochwalca / ze nie wierzy w P. Boga  
y nie obawia sie go / ale wierzy iako w  
Boga w pieniądze swoje / lubo ich y nie  
wiele ma / a przećie tak sie za nie zastą-  
wia / y tak sie o nie pieczętuje aby mu  
nie zginęły / iż woli zdrowie raczy strą-  
cić niżeli one. Paweł s. to tak sam po-  
wiada. Hoc scitote intelligentes,  
quod omnis fornicator, aut immū-  
dus, aut avarus, quod est idolorum  
seruitus non habet hereditatem in  
regno Christi & Dei. Wश्यcy powia-  
da w grzechach Kochający sie nie mają  
dziedzictwa w królestwie niebieskim /  
ale tymi dwiema grzechami bawiacy  
sie osobliwie : nieczystością cielesną / y  
łakomstwem bogactw. Bo sie tacy za-  
pieraia Pana Boga / y wश्यkę swoje  
myśl y serce wraapia w tych rzeczach /  
ktore sobie smakuia / y onym samym sie-  
bie / opuścivश्य Pana Boga / iako ofia-  
re iaka poświęcaia. Pięknie tedy Chry-  
zostom s. o ludziach łakomych napisał.

Iako ceteris peior idolatra est aua-  
rus, quanto ipse non boues & oves  
immolat suo deo, id est, diuitijs sed  
animam & corpus proprium ei sacri-  
ficat ad aeternam damnationem. A  
co największa / ze sie nigdy chciwość  
ludzka nasycić nie może / ale im więcej  
ma / tym ięszce więcej pragnie. A oko-  
to tego jasie co już nabył / wश्यkę myśl  
swoją trawić musi / aby nie wraćit. ale  
ięszce co raz przyczynit więcej / iako  
Bernat s. świadczy. Diuitiae tempo-  
rales acquiruntur magno cum labo-  
re, & custodiuntur vel seruantur, cū  
magno timore, atque amittuntur  
cum magno dolore.

Zeby tedy byli Wczniowie Pańscy  
od tych frasunkow wystawicznych wol-  
ni / a zupełnym sercem nie rozdwoi-  
nym milowali go iako Zbawiciela swo-  
iego / y nienyslili ieno o niebie samym /  
dla tego ich Pan chciał mieć w bogimi /  
tak iako sie sam ostat dla nas w bogim  
na świat przyszedłszy. A ze Bartło-  
miej święty słysząc taką naukę Zbawi-  
ciela swiego / wश्यko opuścił co-  
kolwiek miał dostatkow zacnego wro-  
dzenia swiego / a opuścił tak / ze y  
jadze mienia sie kiedy dobrze / z sercā  
swego wespół y z nadsiecia wygłozo-  
wał / dla tego też Pan wiedząc do-

Ephes. 5

Chryso-  
super Io-  
an. Hom  
45.Dokona-  
łote Bar-  
thłomieja  
świątego.



konatose serca iego/ z poyrzodkain-  
nych kłopotliwosciach wozniow swoich/  
powolat go na wyzsa godnose Apo-

stolska/ y wybral go wespot z drugimi  
iedenasta.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako Bärthłomiey S. nie tylko dostatki do-  
czesne dla Pana Chrystusa opuścił, ale  
też y siebie samego, aby ieno  
mogłbyć doskonałym v-  
czniem iego.

S Greg.  
Hom. de  
Martyr.

wiek  
jest rzecz  
samego sie  
biezdrze-  
nieli do-  
staki po-  
rzucic, y  
wzgár-  
dzie nie-  
mi.

**G**regorz s. przypatrujac sie o-  
hoicie wozniow Panskich/ iako  
na zawolanie ie opuścił wfty-  
tko co mieli/ dżiwie sie temu bärzo/  
czemu sie tym Pan od nich nie konten-  
tue/ ale ieszcze im kaze y samych siebie  
opuścić/ y zaprzec sie/ iesli chca być  
prawdziwymi nasładowcami iego; y  
mowi tak korrassen non est laborio-  
sum homini relinquere sua, sed val-  
de laboriosum est relinquere semet-  
ipsum, iuxta illud Christi praeceptum  
si quis vult post me venire, abneget  
semetipsum, & tollat crucem suam  
& sequatur me. Latwie abowiem  
porzucic piemiadze/ y maternosci/ kie-  
dy idzie o zdrowie/ bo na to wftyscy da-  
my sie namowic; ale zaprzec sie same-  
go siebie/ y zdrowie swoje odwazyć na  
wftykie niewczasu/ na wftykie meki/ y  
na smierć same dla Pana Boga swoje-  
go; Al odwazyć nie z desperacyey/ je-  
przećie kiedyz tedyz/ y takimkolwiek  
spůsobem vmre; tedy teraz to wola od-  
być zaraz. Odwazyć nie dla nadzieie  
nagrody/ je mi to bedzie w niebie za-  
ptacono: abo dla boiazni/ je tak piekła  
wiekuiwego wyde. Ale odwazyć dla  
bezpyry miłosci Pana Boga swojego/  
ktorego honor swiety pomnazaiac ta-  
kie persekucye/ takie meki/ y taka  
smierć chce ponosić/ abym ieno chwa-

te iego swieta w cale zachował/ iz tego  
jest godzien; y rosimy mu iako dobro-  
dzieciowi swojemu powinni. To jest re-  
zolucya Chrescianska/ to odwaga ma-  
stwa Apostolskiego/ y doskonałego  
przedstawienia. Vt cum omnia te-  
cerit quae facienda nouerit, nil se te-  
cisse arbitretur.

Al je takim byl Bärthłomiey s. ta-  
twie stad obaczyc możemy/ iz wftyko  
opuścił wfty dla Pana Chrystusa/ same-  
go nakoniec siebie ofiarowal za imia  
iego s. y za pomnozenie chwały iego s.  
dat store zedrzeć z siebie/ aby biespie-  
cznie potym mogł mowic z Oubies-  
nica swieta przed Zbawicielem swo-  
im. Panie dla rozgłoszenia Ewange-  
liu twoiego swietey. Percusserunt me  
& vulnerauerunt me, tulerunt pal-  
lium meum.

Pisa Naturalistowie/ iz to drze-  
wo Pinus, abo po naszymu Sosna (a  
jest sosna dwoiak/ iedna lesna/ ktora  
prozne fystki rodzi w zimnych nasych  
kraiach; a druga ogrodna/ ktora w  
cieplych kraiach rodzi smakowite ia-  
derka w fystkach swoich/ ktore w A-  
ptekach zowia Pinolle) predko bärzo  
iede owoc po drugim rodzi/ iako swiad-  
cy Ruellius, mowiac: In maxima  
admiratione pinus est, gerit fructum  
maturescentem, habet & proximo

Cant. 5

Ruel. li.  
de stirp.  
nat. c. 3.

anno



Ruel. li. anno ad maturitatem venturum, ac  
bro 1. de deinde tertio, nec vlla arbor auidi<sup>o</sup>  
RipNat. se promittit, quo mense nux ex ea  
cap 3. decerpitur, eodem maturefcit alia.  
Ama przyrodzenie swoje dżiwne / mo-  
wi Plinius / iż gdy inſe drzewa odra-  
ze ſtory / tedy zaraz wſychaia y martwie-  
ia: a zaſ Plinus przeciwnym ſpoſobem  
nalepiey ſie w ten czas rozſieleni / kie-  
dy ia z ſtory odra / y nalepiey rodzi.  
Zad ieden Lemma takie nad odarta  
ſoſnia ogrodna napifał. Recifo cor-  
tice viret: dāciacy znać / iż iako to drze-  
wo bedac z ſtory obłupione ieſt vro-  
dzaynicyſe / y zieleniſe z natury ſwo-  
iey. Tak czlowiek ſprawiedliwy y bo-  
goboyny / pozbawyſy wſytkich doſtāt-  
tow / ieſt w wboſtwie ſpoſobnieyſzy / y  
predſzy do wſelakiey cnoty / niſeli be-  
dac w bogactwach y roſkoſzach iako w  
ſtorze iakiey ſprochnialey y zrobadza-  
tey od wielkiey wilgotnoſci.

Tak teſ y Bartłomieja s. mało-  
wac ſobie moſemy / odartego ze ſtory /  
y mow:ć o nim / że detracto cortice  
viret, iż teraz kwitnie y zieleni ſie pie-  
tnie w chwale Kroleſtwa niebieſkiego /  
tedy z ſiebie dał ſkorze drzeć dla Chry-  
ſtuſa. Teraz ſława iego y mecenſtwo  
iego ieſt ſławne w Koſciele Kātholi-  
ctim / tedy rozyut ſie z czlowieka ſta-  
rego / a przyobłoki na ſie Chryſtuſa  
Jezuſa / y tedy złupionym bedac dla  
Imienia iego s. z ſtory żywo / dwa  
dni ſtatecznie / bez narzekania żadne-  
go na boleſci ſwoie ſtał / ſkorze na rā-  
mieniu zawieſiona trzymāiac / a prze-  
powiadał Poganom Chryſtuſa wtrzy-  
żowanego / tak żarliwie / iakoby nigdy  
bolu żadnego zań nie ponosił / y iakoby  
dopiero teraz na przepowiadanie E-  
wangeliy iego s. odrodził ſie. Prze-  
toż nānti iego znieſć Paganie nie mo-  
gac / musieli mu ſyć mieczem wciąć /  
aby go tak dołanczyli.

Dezony ieden Biſkup chce wy-  
raſić miłość Apoſtolſtwa / na przeciwo-  
ko Miſtrzowi ſwoiemu Chryſtuſowi  
Jezuſowi / namalował ſyſtke pinelo-  
wa na ogniu potożona / a nad nia takie  
Symbolū napifał / Calore ſoluitur. iā  
Toby dāciacy znać / iż iako ſyſtka pinolo-  
wa / bedac w ſobie zawarta od tłuſto-  
ſci ſwoiey / nie moſe z ſiebie wypuſcić  
żiarneczek ſwoich / aſzy ſie roſpārzyła

w ogniu / y otworzyła przez ciepło w-  
ſytkie komorki ſwoie / w ktorych ſie  
iadertka zamykaia. Tak teſ powiada  
ſwieci Boży wſyſcy / nie moga owo-  
cu pracy ſwoiey przed Pana Boga  
przynieſć / aſzy pierwey wnetrznoſci  
ſerca ſwego mieli rozgrzane y otwo-  
rzone miłością Boſa. A z tad czytamy  
o pierwyſzych Chreſcicianach za czas  
ſow Apoſtolſkich / iż żaden z nich nie  
wbogim nie dał / poſi nie rozgrzał ſie  
ogniem Duchā s. ale wſyſcy w iednym  
domu zamknaſy ſie / przed ſtrachem  
ſiedzieli / iako więzniowie iacy. Lecz  
ſkoro Duch s. na nich z nieba zſkipił / y  
rozgrzał ſercā ich miłością ſwoia / alić  
zaraz wſyſcy poczełi przeodawac mā-  
ietnoſci ſwoie / y rozdawac ie między  
wbogie / aby ſami nagimi bedac / mo-  
gli ſie tym ſpoſobniey wciſnac do chwa-  
ty niebieſkiey forteſy ciaſna y wasta-  
bārzo Quotquot autem poſſello- Act. 4.  
res agrorum aut domorum erant,  
videntes afferebant pretia eorum.  
Między ktorymi y Bartłomey s.  
rozgrzawyſy ſie ta miłością Boſa / nie  
tylko doſtātki ſwoie wſytkie wbogim  
rozdał / aby mu nie cieſaly w drodze  
idacemu na przepowiadanie Ewan-  
geliey s. Ale ſie teſ y z ſtory wiaſney  
zewloł dla Chryſtuſa / iako poſpoli-  
cie czyni pilny robotnik / gdy ſie zewlo-  
czy z ſiaty ſwoiey / aby tym rzeſwiecy  
mogł robić około prace ſobie nāznāczo-  
ney / y lepiey pilnoſciā ſwoia mogł ſie  
popiſac przed goſpodarzem ſwoim / mo-  
wiac: Spoliaui me tunica mea, &  
quomodo induar illa? Wyzutem ſie  
z ſmiertelney ſtory moiey dla miłości  
twoiey o Zbawicielu moy / a iakoż mā  
wdziac znou na ſie / ktory bez miary  
pałam miłościā twoia / y chce tam być  
w chwale twoiey / goſie ty ſam prze-  
mieſtiwaſ / mowiac do Boga Oycā  
twoiego: Volo Pater, vt vbi ego  
ſum, illic ſit & miniſter meus. Prze-  
toż abym tam mogł tym przedzev zayſć  
te ſiāte ſmiertelnoſci moiey zocymnie  
z ſiebie / y noſe ten krzyż moy za toba /  
miluiac cie Zbawiciela moiego. A s.  
Augustyn mowi na taka miłość pa-  
trzac: Ille Deum habet, qui Deum  
amat: qui & plus amando meretur  
vt plus habeat, & plus habendo vt  
plus diligit.

Paulus  
Arefius  
impreſa  
62 de S  
Bar.

Cant. 5

Ruel. li.  
de ſtrp.  
o nat. 6. 3



## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako Chrześcijański człowiek, mając doczesne te dostatki, y zachowując zdrowie swoje w całe, może być prawdziwym Vczniem Pána Chrystusowym.

**N**iechby tu słusnie kto pytał się, ięśliż Chrześcijański człowiek może bez naruszenia sumienia swego mieć te doczesne dostatki/ y być vczniem Chrystusowym prawdziwym/ ponie waz Pan w Ewangelii swojej powiedział raczył. Qui non renunciauerit omnibus quae possidet, non potest meus esse discipulus. Macie to wiedzieć Chrześcijanie moi/ iż to słowo vczni albo discipulus dwoiako się rozumieć może/ Generaliter, & specialiter.

Wielkiey  
trudne  
bardzo py-  
tanie, ię-  
śliż Chre-  
ścianie  
mogą mieć  
małostno-  
ści y bog-  
actwa wiel-  
kie.

Powšednie/ to słowo vczni rozumieć/ zamyka w sobie wszystkie Chreścijany/ ktorzy idą za nauką P. Chrystusową/ ięgo Bóstwo s. złaczone z człowieczeństwem naszym wyznawając/ y iemu pokłon iako Odkupicielowi swótemu powinni oddać/ y zowią się Chreścijanami/ iakoby vczniami Pána Chrystusowymi. A tak zachowując przykazanie Pańskie y wszystkie nauki nowego Zakonu/ mogą dobrym sumieniem używać dóbr doczesnych; ięnoby do nich serca swego nie przykładali/ y nie kochali się w rozkoszách świata tego/ zupełnym umysłem/ gwoli nim przykazanie Pańskie opuszczając. Tak czytamy y w starym Zakonie bogatych Patriarchow świętych Abrahama/ Izáaka/ Jakóba/ Joba/ Jozephá. Także y Krolow rozmaitych Dawida/ Salomona/ Ezechielá/ y innych. A w Nowym Testamentie tak sika Krolow/ y Cesarzow/ y Książat bogatych/ ktorzy wiel-

kie dostatki mieli/ á przecie świętymi zostali. Albowiem nie przykładali sercá do tych swoich bogactw/ kochając się sami w sobie/ iż więcej nád innych ludzi máia/ ále ich używali ná chwałę Bożą/ y ná poratowanie vbogich hoye nie/ także ná obronę państwa swego/ ná nawrocenie narodow Pogańskich/ ná zmieszenie złości Heretyckiej/ ná zachowanie wiary s. Kátholickiej/ y ná rozmnozenie iey między niewiernymi. A tak czynił Henryk Cesarz s. Koresgo święto w paćierzách Káptáńskich odprawilemy. Tak Ludwik s. Krol Fráncuski. Stephan s. Krol Węgierski/ y innych Książat y Monárchow bez liczby.

Osobliwym zaś sposobem to słowo vczni rozumieć/ zamyka w sobie tych Chreścijan miłostí Pána Chrystusowa palających/ ktorzy nie dość rozumieć ná przyszłość tey/ aby według powinności Chreścijańskiej/ wszystkie przykazania Pańskie pełnili. Ale ięszce większą sobie nagrodę chcą w niebie ziednać/ nád te przykazania Pańskie/ Ktore każdy Chreścijanin powinien zachować/ podeymnia się do browolnie zachowywać/ y rády Pańskie dane bez musu żadnego ná dostąpienie większey zasługi w Pána Boga.

A tá ráda Pańska ięst dwoiaka. Jedná abyś wszystkie doskonałości od Pána proponowane zachował/ to ięst/ nie á nie zgola rzeczy świętych nie miał/ y samego siebie zá imię Pańskie ná wśelákie trybulácy meki y śmierć

froga

Naczyn  
Zamiatá  
daskóná-  
tote Chre-  
ścijańska.

Pelbar :  
Themas  
ser. i. de  
S. Bar.  
te



progo gdy tego będzie Pan po tobie po-  
trzebował / oświadczył dobrowolnie /  
iako czynili Apostołowie świeci / y me-  
czennicy Pánscy omnia consilia  
Christi adimplendo. A druga rada  
jest Pánsta / abyś iedeniaka doskona-  
łość sobie obrał nad zachowanie y wy-  
pełnienie przykazania Pánstkiego. To  
jest / kiedy się kto ślubem osobliwym  
obowiąże Pánu Bogu dobrowolnie :  
aby żołnierzem być do śmierci przeći-  
wno poganom dla obrony / y ro-  
zmnożenia wiary s. Chrześcijańskiej /  
iako są zakony Kawalerow rozma-  
itych. Aboli też kto czystość ślubuie  
Pánu Bogu zachować żyjąc w stanie  
świeckim / y pilnując przykazania ie-  
go. Aboli też kto wchodzi do zakonu  
iakięgo czyniac ślub wbostwa / czysto-  
ści / y posłuszeństwa / ktore rzeczy zo-  
wia vota essentialia.

Należy  
zawsta  
doskona-  
łość Chre-  
ścijańska.  
Wszystcy iedenak Chrześcijanie / tak  
ci ktorzy nie mają na sobie ślubu za-  
nego / iako y owi / ktorzy się osobi-  
wym iakiem ślubem obwiązali / mają  
naprzód tego pilnować / ięśli zbawio-  
nymi chcą być / aby we wszystkim przy-  
kazania Pánstkiego przestrzegali / y nie  
przykładali żadze swęj do tych dostat-  
ków y rostków światowych : aby śmier-  
telnym grzechem przestępować albo opu-  
ścić mandata Pánstkie / sumnienia  
swoego nie zmazali : aby Pána Boga  
stworca / dobrodziecia / y zbawiciela  
swoiego nad wszystkie rzeczy stworzo-  
ne przykładali / y zupełnym go sercem  
miłowali / dziękić mu za wszystkie  
dobrodziejstwa in genere, ale osobi-  
wie za odkupienie nasze / przez krew  
iego nadroższą.

Test tedy zgodna wszystkich Do-  
ktorow ss. nauka / iż Chrześcijanin  
zachowując przykazanie Pánstkie w  
wierze Katolickiej / jest prawdzi-  
wym Uczniem Pána Chrystusowego.  
A kto nad przykazanie Pánstkie / ięszce  
zachowuje y porady Pána Chrystuso-  
we / do doskonałości żywota wkazane /  
jest doskonałym uczniem Pána Chry-  
stusowego. Christus enim non præ-  
cepit omnibus suis discipulis relin-  
quere omnia, quoad effectum rea-  
lemq; contemptum : sed quo ad af-  
fectum Hoc est, ut præ omnibus  
terrenis Deum diligant.

Lecz ktorzy się osobliwym ślu-  
bem do iakiękolwiek doskonałości o-  
bowiazali / powinni to rzecz sama pet-  
nić / czego się podieli / y rzecz sama opu-  
ścić wshytke świata tego zabawy / do-  
stątki / y rostkowy : a osobliwie ci / ktorzy  
wbostwo / czystość / y posłuszeństwo stár-  
szym swoim przysięgali. Stad w prá-  
wie Duchownym Kanon ieden tak  
mowi Et religionem Deo acceptis-  
simam esse dicimus, & renunciatio-  
nes secularium negotiorum atque  
actuum cum humilitate approban-  
do laudamus, & nuptiarum vincu-  
lum quod secundum castitatem per-  
durat honoramus : & diuites cum  
iustitia & operibus bonis non abij-  
cimus.

Pokazawszy tedy to / iż Chrześci-  
jański człowiek / mając dostątki y bo-  
gactwa tego świata / może się prawdzi-  
wym Uczniem Pána Chrystusowym  
zwać / y spędziwać nieba / gdy do tych  
dostątkow swoich / y rostków świato-  
wych serca nie przykładając / zachowu-  
je we wszystkim przykazanie Pánstkie / y  
wszelkiego się grzechu strzeże. Lecz wie  
y to pokazać możemy / iż gdy Pan mowi  
Abneget semetipsum, niechay nie tyl-  
ko świat opuści / kto chce iść zámna /  
ale też y siebie samego niechay się za-  
przy / rozumieć się może / iż na ten czas  
to uczynić każdy Chrześcijanin powi-  
nien / kiedy idzie o chwale samego Pá-  
na Boga. Na przykład / niepowinien  
każdy Chrześcijanin iść na wojnę prze-  
ciwko Turkom albo Poganom / kiedy  
przeciwko nim krol iaki woyna podnie-  
sie tym wmyślem / aby wiara Kato-  
licka w nich rozkrzewił / albo podbite  
od nich w niewola Chrześcijany ośwo-  
bodził. Ale kiedy pod taki czas woyny /  
aboli też y z insey okazyey iakię / będzie  
poimany ktory Chrześcijański człowiek  
od Turkow / aboli Poganow / y ka-  
musie Pána Chrystusa zaprzec / ięśli  
chce być przy żywocie zachowany / na  
ten czas powinien każdy śmierć raczej  
podnieść / niżeli się Pána Boga swo-  
iego zaprzec dla doczesnego żywota. A  
stad to Pan Zbawiciel powiedział.  
Qui me confessus fuerit coram ho-  
minibus, confitebor & ego cum co-  
ram Patre meo. Każdy tedy ktory  
chce mieć miejsce w niebie / powinien

Dist. 30.  
Hac præ-  
scrip. De  
cretum.

Powinien  
każdy  
Chrześci-  
janin ra-  
czej um-  
rzeć niż-  
li się przed  
niewierny-  
mi P. Chry-  
stusa za-  
przeć.



Lucz. 9.

Z idkiny  
miary mo  
je Chre-  
ściński  
człowiek  
meczenni-  
kiem zo-  
stał.

wyznać imia Pańskie przed Poganymi; y przy tym swoim wyznaniu/ zdrowie swoje polozyć za imie Pańskie. A Pan nas przez Ewangelistę swego wpe-  
wnia/ iż nie pochybnie wieczny żywot za to w niebie otrzymamy/ gdy tak w Łukasza s. mówi: Qui perdiderit ani-  
mam suam propter me, saluam faciet illam.

Ta przód abowiem zostacie ten meczennikiem/ który za wiare Katto-  
licką umiera/ iako za wyznanie tej wiary/ y imienia Pana Chrystusowego umie-  
ra/ i wsiyscy Apostołowie/ y Meczennicy świeci.

Potym Meczennikiem jest/ kto umiera dla światobliwości żywota/ y sprawiedliwości zachowania. Jako na przykład Abel został meczennikiem zabity od brata Kaima/ który mu tego zazdrościł/ iż jego ofiara była p. Bogu przyjemna.

Potrzenie meczennikie zostacie/ kto umiera dla zachowania Religii y Za-  
konu Bożego/ iako pomarli siedm braciey Machabeuszów w starym Za-  
konie.

Poczwarte jest meczennikiem/ kiedy kto umiera dla strofowania niebo-  
żności ludzkiej. Tak Jan s. Chrści-  
ciel kazat zabić Herod/ iż wołał na wsteczeństwo jego. Tak też Bolesław Krol Stanisława s. Żydzi zie-  
remiaśa Proroka/ y imi niebożni Ty-  
ranni innych.

Piąta jest przyczyna meczeństwa/ kiedy kto umiera dla tego/ że się Chre-  
ścianinem zowie posłusznym Kościo-  
łowi/ y zatrzymuje iurysdykcyę Kościel-  
ną/ y wolność jego/ iako uczynił s.  
Thomasz Arcybiskup Kantuarijski.

Szosta y ostatnia przyczyna jest meczeństwa/ kiedy kto umiera dla za-  
chowania cnoty wśelakiej/ aby grze-  
chem śmiertelnym Pana Boga nie o-  
braził. Jako Agnieszka s. aby była  
czystości pamięskiej nie zmazała/ kto-  
ra Panu Bogu posłubiła/ śmierć od  
Tyranna pontofa. A tak Thomasz s.  
Doktor Angielski konkludując mówi.

Omnia opera virtutum, secundum quod referuntur in Deum, sunt protestationes fidei: & sic possunt esse causa Martyrij.

Prosimy tedy Zbawiciela nasze-  
go/ aby za przyczyna Apostołow y Meczennikow świętych/ a osobliwie Bartłomieja s. mogliśmy tych rzeczy doczesnych/ tak skromnie y z bojaźnią Bo-  
żą używać/ iakobyśmy w nich serca nasze-  
go nie wtopili/ ale gorowi byli za-  
wsze dla Pana Chrystusa one porzucić/ y samych siebie zaprzeć/ y na mały wśe-  
laktie ciała nasze dla jego honoru Bo-  
żiego ofiarować. A potym za ten af-  
fekt nasz gorący y jęrlimy/ otrzymać od  
niego/ gratiam in presenti, & glori-  
am sempiternam in futuro,

Amen.

S. Thō:  
2. secun.





# Ná dŕieň Národzenia Pánný M A R Y E Y.

Początek S. Ewángeliey według  
Máttheusza Świętego.

**R** Siegi rodzaín Jezusa Chrystusa Syná Dawido-  
wego: Syná Abrahánowego. Abrahám zrodził  
Izáka/ a Izáak zrodził Jakoba: A Jakob zrodził  
Judey brácia iego: Judaſz lepať zrodził Pháreſá  
y Záre z Thámáry: A Pháres zrodził Eſroná: A  
Eſron zrodził Aráma: Arám zaś zrodził Aminá-  
daba: Aminadab zrodził Naáſſoná. A Naáſſon zrodził Salmoná:  
A Salmon zrodził Boosa z Rahaby. Boos lepať zrodził Obedá z  
Ruchy. A Obed zrodził Jeſſego. Lecz Jeſſe zrodził Dawida Kro-  
la. A Dawid Krol zrodził Salomoná/ z oney ktora była Deyafſo-  
wá. Salomon zaś zrodził Roboamá. A Roboám zrodził Abia-  
má. Abiam zrodził Aſa. Aſa zrodził Jozaphátá. A Jozaphát  
zrodził Jorámá. Jorám lepať zrodził Ozyaſá. A Ozyaſ z-  
rodził Joathamá. A Joatham zrodził Acházá. Acház zaś zro-  
dził Ezechiaſá A Ezechiaſ zrodził Manáſeſſá. A Manáſſes z-  
rodził Amoná. Amon lepať zrodził Jozyaſá. A Jozyaſ zrodził  
Jechoniaſá y brácia iego w zaprowadzeniu Babilonſkim. Lecz  
po zaprowadzeniu Babilonſkim Jechoniaſ zrodził Salatyelá. A  
Salatyel zrodził ſorobabelá. A ſorobabel zrodził Abinda. Abi-  
ud lepať zrodził Eliakimá. A Eliakim zrodził Azorá. Azor zaś z-  
rodził Sadołá. A Sadoł zrodził Achimá. Achim też zrodził Eli-  
udá. A Eliud zrodził Eleázará. A Eleázár zrodził Matthaná.  
Matthan lepať zrodził Jakoba. A Jakob zrodził Jozephá meſjá  
Maryey. Z ktorey ſie narodził I e z v s ktorego zowia Chry-  
ſtusem.



## KAZANIE PIERWSZE

O radości wszytkiego narodu ludzkiego z Narodzenia  
Naswiętsey Panny MARYEY.

De qua natus est Iesus, qui vocatur Christus.

Matth. 1.

Macro-  
lib. 2. Sa-  
tufn. c.  
15.  
Horati:  
l. 2. ferm-  
ribul. ad  
Cherin:  
& Alex:  
ab Alex.  
Philon:  
lib. con.  
Flac.

Cremu-  
fla-  
rzy dni na-  
rodzenia  
ludzi wiel-  
kich twie-  
cili. A my  
zafte dzien  
patronow  
naszyh, kto-  
rych imio  
na miewa  
my z rado-  
scia wiel-  
ka obcho-  
dzimy.

**A**l ten zwyczaj za starych  
wiekow prawie po wszyt-  
kim świecie / Chrześciance  
w Pannu Bogu mili / iż dni  
narodzenia ludzi zacnych / z wielką ra-  
dością y z wielkimi ceremoniami ob-  
chodzono / iako świadczą rozmaici  
Skryptorowie. A lubo ten zwyczaj  
był wszytkim pospolity / tak bogatym  
iako y ubogim / osobliwie iednak na-  
te cztery części się dzielił / iako pisze  
Philon Żydowin. Naprzód swięco-  
no dzień narodzenia Cesarza. Potym  
dzień narodzenia rodzicom swoich. Po-  
trzecie dzień narodzenia dobrodziejow  
A nakoniec dzień narodzenia ludzi  
wielkich w Rzeczyposp.

Cesarzow narodzenie swięcono je-  
Pan / dla tegoż wszyscy poddani czy-  
niac allegre / życzyli mu iako Pannu  
swemu na przyszły rok / y w długie la-  
ta szczęśliwego panowania / zdrowia  
dobrego / y zwycięstwa nad nieprzy-  
iaciołmi oyczyszny.

Rodzicom narodzenie swięcono /  
je affekte tak kazał / każdy bowiem o-  
cu y matce z wrodzoney miłości życzy-  
lat iako nadluzszych / y iako naszczęśli-  
wszego powodzenia. A zwłaszcza kie-  
dy syn jest dobry / enotliwy. Bo się si-  
ła takowych nędzy towarzyszy / co ży-  
czo sobie być na miejscu oycowskim  
gospodarzami. Ale też takich P. Bog  
nie błogosławi / y pospolicie wprzody  
z tego światła traca.

Dobrodziejom zaś przypodobać  
się y swięcić ich dzień narodzenia / czę-  
ścią wymyślito pochlebstwo / między

ludźmi obłudnymi / częścią wdzięcz-  
ność powinna między enotliwymi /  
iż inaczej Panom swoim wziętego do-  
brodziejstwa nagrodzić nie mogli.

Ludzi nakoniec zacnych dzień na-  
rodzenia ci tylko swięcili / ktorzy się  
na ich przymiotach znali / y umieli w  
nich cnotę wważyć / życząc sobie aby  
też sami mogli być takimi. Tak dysce-  
putowie Platonowi / swięcili Prace-  
ptora swiego przez długi czas dzień  
narodzenia iego / chociażże już był da-  
wno umarł / iako o tym świadczy Mar-  
silius Ficinus. Tak Silius Italicus  
swięcił dzień narodzenia Wirgiliusza  
wego / iako pisze Plinius iunior. Tak  
Seneka nie tylko obraży ludzi wiel-  
kich w swojej bibliotece chował / ale też  
y dni narodzenia ich swięcił / iako sam  
o sobie w pismach swoich świadczy.

Gdy tedy wważam ten tak zawo-  
lany zwyczaj starego wieku / y przy-  
pamiętam sobie tym racjom / ktorem iako  
waszym powiedział / dla czego te na-  
rodzenia swięcili / znayduie to / że da-  
leko jest rzecz przystoyniejsza / abyśmy  
dzień Narodzenia Naswiętsey Panno-  
ny Maryey swięcili / De qua natus  
est Iesus qui vocatur Christus, ni-  
żeli ludzi swiętych y śmiertelnych ie-  
ścić.

Na dzisiejszym tedy Kazaniu /  
chciałbym iako waszym troćmiuchno  
powiedzieć / iż Naswiętsha Panna ze  
wszytkich tych miar godna jest abyśmy  
dzień iey Narodzenia szczęśliwego  
swięcili / iż y Królowa jest nieba y zie-  
mie / y Matka miłosierdzia / y Dobro-  
dziey.

Ficinus  
Epist. 3.  
ad Can-  
Sen. Epi-  
stol. 64

Plut: in  
Apoph

Królowie  
sa namie-  
nikami  
Bogiem  
na tym  
świecie.



Dzieńka naſza / y nazacnieyſza oſoba mie  
dzy wſytkimi kreaturami.

Sentiant omnes tuum iuuamē.  
Sanctiſſima Virgo Maria, quicumq;  
celebrant tuam ſanctam natiuita-  
tem.

**Z**la trzech przyczyn ſtarczy  
ſwiecił dzień náródenia Kro-  
lowa abo Ceſarzow ſwoich.

Pierwſza, iż iako wrzędem ſwoim celo-  
wali inſzych w pańſtwie bedacych Kie-  
ſar / y Senatorow ſwoich / tak też trzy-  
mali to o nich / że też y cnota / y poſte-  
pkami dobrymi / celowali wſytkich  
poddanych ſwoich. A tak mawiał za-  
cny on Krol Perſki Cyrus / o którym  
piſe Plutarchus w przypowieſciach

ſwoich. Neminem debere ſuſcipere  
Imperium, niſi eſſet melior hiſ, in  
quos imperium ſuſcepit. Aby tedy

byli mogli wzięć tak zacna cnote w ich  
oſobach / ſwiećli ten dzień Ktorego ſie  
oni náródzili. Druga przyczyna / cze-  
mu dzień náródenia Krolow y Ceſa-  
rzow ſwiecono / iż na ich ramięnach

położył Pan Bog Kieſar / tak wieluná-  
rodow y Kroleſtw / iak wiele ich mieli  
pod ſoba / o których wſytkich mieli

mieć pieczętowanie / y zawiadywać  
ich potrzebami. Żeby tedy mogli byli  
tak wielkiemu wrzędowi doſyć wczy-  
nić / gdy dzień ich náródenia ſwiećli /

życzyli im y zdrowia y rozumu doſto-  
natego od Pána Boga. Trzecia, iż na  
ſobie noſili oſoba Boſka / y Máiſtatu

iego wizerunk / rozrządzając wſytko  
pańſtwo / y opátrując poddane we-  
dług mądroſci danej ſobie z nieba. W

czym iż podobni ſa Pánu Bogu / dla  
tego ich też Piſmo ſ. zowie. Vos dii  
eſtis, & filij Altíſſimi. Zaczym y pod-  
dani ich / iako namięſtnikom Boſkim /

życzyli im wſelkie ſzczęſcia od P. Bo-  
ga kiedy ich dzień náródenia ſwiećli.

Náſwietſza Pánná iſt Krol-  
owa niebieſka / godná iſt tego / aby-  
ſmy náliſzy poddani iey / dzień Náró-  
denia iey ſwiećli / Która iako tyt-  
tem Krolewſkim / tak też y zaſługami

ſwoimi celwie wſytkich ſwietych Bo-  
żych / co ich ieno miał y mieć może Ro-  
ściot ſ. w ſobie. Tak bowiem ſamá o  
ſobie powiáda: Ego ex ore Altíſſi-  
mi prodiui primogenita ante omne

creaturam. Abowiem iako przy ſtwo-  
rzeniu ſwiátá / naprzód Pan Bog

ſtworzył niebo / In principio creauit

Deus cælum. Tak przy odnowieniu

ſwiátá przez iáſte / naprzód ſobie Pan

Bog obrat Náſwietſza Pánná / Która

quem cæli capere non poterant ſuo

gremio contulit, pierwſza była niſz A-

poſtołowie / niſz Męczennicy / niſz Wy-

znawcy / niſz inſze Pánienki ſ. y dla te-  
go też tak zacna / że ci wſyſcy w iedne

kupę zgromádzeni / zaſługami ſwoimi

zrownąć niſa nie mogą. Bo ona była

drugim niebem / Która noſiła w żywot-  
cie ſwoim ſtworce ſwiátá.

Aże ſánowano Krolow y ich dzień

náródenia z wroczyſtoſcia obchodz-  
no / iż oni byli poſtánowieni rzadz-  
cami nad narodami. Tedy też y Ná-

ſwietſzey Pánný / niemniej dzień ná-  
ródenia ſwiećli mamy / iż ona nad

wſytkimi narodami iſt poſtánowio-  
na Pánia / y nad wſytkim ſtworzenie

mowi Arnoldus Kárnorensis iſt Kro-  
lowa. Quippe conſtituta eſt ſuper

omnem creaturam. Iako bowiem

Sará pierwſzey imie miała proſte niſze-  
li Syny porodziła / á kiedy iey dał Pan

Bog potomka / iuſz iey nie kazał ſie

zwać Sara ale Sarai / co znaczy w ie-  
zyku Żydowſkim / Princeps mea, Pá-  
ni moia / Kieſna moia / Krolowa tych

wſytkich narodow / Ktorzy rozrodzi-  
li ſie według Pánſkiej obietnice / iako

gwiazdy na niebie / y iako piáſek w mo-  
rzu / z iey Syná Iſaáka. Tak kiedy

Bog Wólec obrat ná to Náſwietſza

Pánná / aby porodziła Krolá nad Krol-  
mi / wczynił też ona Krolowa y Pánia

wſytkiego ſwiátá / tak wyſoce / mowi

tenże Arnoldus Kárnorensis / że qui-  
cumq; Ieſu curuat genu, matri quo-  
que pronus ſupplicat.

Ná koniec ieſli obchodza dzień ná-  
ródenia Krolow tego ſwiátá / że oni

w rządzaniu Pánſtwa ſa podobni Pá-  
nu Bogu / tedy tym bázſzey obchodźcie

mały náródenie Krolowey niebie-  
ſkiej / Która nad wſytkie kreatury była

napodobnieyſza P. Bogu. Jeremiaſz

Prorok Prorołował Egypcyanom / iż

ich bátwany wſytkie czasu perwonego

miáły wpaſć / to iſt / cum deſcende-  
ricin Aegyptum cum ſuo infantulo

virgo enixa, Deo ſimilis.

Pánná Na-  
ſwietſza  
tému ſie  
zowie kro-  
lowa wſy-  
tkich ſt.

Arnold.  
Carn:  
tractat:  
de laud.  
v.

Ibid.



Ludzie w  
nieczysto-  
ści ciele-  
sney leża-  
cy P. Bogu  
ogładac  
niemoga.

Iosephus  
lib. 6. an-  
tiq. c. 20

Ioā. Ger-  
son. tra-  
ctat. 4.  
sup. mag

Psal. 61.

Alje iest Panu Bogu podobna/ my  
też iey narodzenie swiećca/ mamy sie  
iey przypodobac we wszytkim/ a osobli-  
wie w czystości. Bo gdy starzy dzień  
narodzenia czyiego swiećcili/ tedy sie w  
sąty białe wbięrali. My też kiedy dzień  
narodzenia Panny Maryey obchodzie-  
my/ ktora iest Speculum castitatis,  
speculum sine macula, mamy sie sta-  
rac/ abyśmy też bez zmaży sumnienia  
naszego przed iey obecność stawali sie  
ieśli chcemy aby nam Syna swego na-  
milskiego włożała ktorego nikt widzieć  
niemoże/ ieno ten ktory iest sercą czy-  
stego/ bo tak mowi Mattheus s. Be-  
ati mundo corde, quoniam ipsi De-  
um videbunt.

Druga rzecz iest/ iż Poganie swie-  
ćcili dzień narodzenia rodzicom swoich/  
iako piše Iosephus: że Tytus Cesarz  
dzień narodzenia Dycy swego Wespas-  
zyana swiećcił z wielką wroczystością/  
y inszy Cesarze Dycow y Materek swo-  
ich. My daleko większym sposobem  
mamy swiećcić dzień narodzenia Na-  
swietney Panny de qua natus est Ies<sup>us</sup>  
qui vocatur Christ<sup>us</sup>, ktora też iest ma-  
tka nasza/ a matka miłosierdzia pełna.

Pięknie ia wyrażaia Doktorowie  
ss. w osobie Krolowej Hester/ ktora  
gdy była do Krola Asswera/ assumpsi-  
duas famulas z sobą mowi s. Bonā  
wenturā/ coż to za służebnice/ z ktorych  
jedną rucho od sąty niostā zania/ a na  
drugicy sie reka wspierała; niciniego  
prawi nisi natura Angelica, & hu-  
mana, naturā ludzkā sąta niostā za  
Naswietną Pannā/ a naturā Anyel-  
ską była podpora iey; y dla tego sie zo-  
wie Regina caeli, Domina mundi, bo  
iest nad te obie naturze zacnieysza. A  
Gerson Kancelarz Paryski tak te słowa  
wyklada/ wważaiać słowa Asswera  
Krola ktore rzekł do Ester Krolowej  
Etiam si dimidiā partem Regni mei  
petieris dabo tibi. Podzielił sie Pan  
Bog Krolestwem z Naswietną Pannā/  
sobie zostawił sprawiedliwość/ a  
oney dat miłosierdzie. Dawid mowi.  
Semel locutus est Deus, duo hac au-  
diui, quia potestas Dei est, & tibi  
Domine misericordia. Maiestat po-  
tega zemsta iest w iedney części Krole-  
stwa Boskiego: miłosierdzie/ łaska/ y  
politowanie nad wpadkiem ludzkim/

w drugiey. Tamte sobie P. Bog zo-  
stawił/ a te druga dat też w moc mat-  
ce syna swiego/ ktory za nas umarł.  
A dla tego kościół iey śpiewa Salve  
Regina Mater misericordiae, bo ona  
nam wprasa miłosierdzie y P. Bogu:  
dla tegoż słusna rzecz iest/ abyśmy  
dzień narodzenia miłosierney Matki  
naszej iako z najwyższą wroczystością  
obchodzili.

Potrzenie swiećcili starzy dzień na-  
rodzenia Dobrodzieciom swoich/ iako  
piše Horatius do Felixa wyrażaia-  
go do siebie na taką festę: obchodząc  
dzień narodzenia Mecenasā Senato-  
ra Rzymskiego wielkiego dobrodziecia  
swego. A nad Pannę Naswietną to-  
go narod ludzki ma wielkiego dobro-  
dziecia/ iako mowi Bernat swietny  
ktora omnibus misericordiae sinum  
aperit ut de plenitudine eius acci-  
pant uniuersi captiuus redem-  
ptionem aeger curationem, tristis  
consolationem, peccator veniam,  
iustus gratiam, Angelus latitiam.  
Tak abowiem starzy Krolowie/ iako  
Historycy piše/ w dzień takiej wroczys-  
tości narodzenia swego pokazowali  
hojność swoje/ y żołnierzom/ Hetma-  
nom/ Senatorom/ nawet y wszytkie-  
mu pospolstwu dawali wpominki/ rzu-  
caiać z pałacu swego między ludzie kár-  
tki napisane/ a co kto wlaścił/ y co było  
na karcie napisano to mu dano z kár-  
bu. Czynili y bankiety przy tym/ rozda-  
wali y przywileie na rozmaite dzierż-  
wy y urzędy. Tak też Panna Na-  
swietna wszytkim nam daie łaskę Sy-  
na swiego/ wszytkim wprasa dobro-  
dzieystwa y niego/ y wszytkim sinum  
misericordiae aperit: tego po nas po-  
trzebuiac/ abyśmy też iey przykładem  
wszytkim w bogim y potrzebnym/ we-  
dług możliwości naszey dobrze czynili/  
y onych ratowali. Mitte panem tu-  
um super transeuntes aquas, quia  
post tempora multa inuenies illum  
da partem septem, nec non & Octo:  
Jesli chcesz wcząć dzień narodzenia  
Dobrodziecy twoiey Panny Maryey/  
czynje dobrze tak znaiomemu iako y  
nieznaiomemu/ dwie części dobr swo-  
ich na ich potrzeby wydaiac/ a trzecia  
sobie zostawiać/ (Bo tak Jurysto-  
wie na dwanaście części każde dzie-  
stwo

Horati<sup>us</sup>  
libro 4  
Oda 11.

Likostarsy  
Cesarze  
Rzymscy  
dzień na-  
rodzenia  
swiego  
swiećcili.

Eccel c. 1.

In Orat.  
ai Virg:  
ser. i. de  
pau. Vir:  
ser. de  
pau. Vir.

Mat. 2.



ctwo dżiela) a otrzymasz po śmierci  
dżiedzierstwo w oycyzynie niebieskiej.

Nakoniec świecili stary dzień  
narodzenia ludzi zacnych w oycyzynie/  
ktory albo pisiny/ albo mieczem oycy-  
znie swoje ozdobili/ albo też mądra ra-  
da/ albo rzadem chwalebnym. Wład  
Panna Naswietka w tej powstęch-  
ney oycyzynie naszey/ kto był zacniey-  
szy cuius vita inclita cunctas illu-  
strat Ecclesias? Tak iako Jutrzenka  
powstająca na świtanie oświeca  
świat wszytek wprzedsiając wschod  
słońca. Dla tego Jutrzenka opisują  
Philosophowie tak/ Est finis prae-  
cedentis noctis, & principium diei.  
Naswietka Panna była koncem Za-  
konu starego/ a początkiem Zakonu  
nowego/ tam była ofiarowana na stu-  
bę w Kościele Salomonowy/ y tam  
miejscem czyniła ślub czystości/ kto-  
ra w nowym Zakonie wysoce jest sław-  
na/ a w starym naganiiona. Dla tegoż  
o Pannie Naswietce Dawid mowi:  
Tecum principium, a z Zydowskiego  
wykłada się tecum Principatus. Ona  
tedy w Kościele Bozym jest naprzę-  
dniejsza/ bo tak wiele sama wazy/ iako  
światoobliwość swiętych wszytkich.  
Czemuz? mowi s. Anselmus: Omnis  
natura a Deo est orta, & omnis  
Dei natura ex Virgine. A Bernard  
s. przydat: Totius boni plenitudi-  
nem posuit Deus in Maria, quia to-  
tum voluit nos habere per Mariam.  
Dla tego ja s. Fulgencjus nazwał  
otnem niebieskim. Fenestra caeli, quia  
per ipsam Deus verum infudit sa-  
culis lumen.

Radnia się tedy dzisiaj naprzód  
Rodzicy iej Joachim y Anna s. iż po  
długiej nieplodności/ y po długich ich  
postach y modlitwach/ wrodziła się im  
Córka taka/ która godna została być  
Matką Messyasa samego.

Radnia się potym Oycowie świe-  
ci starego Zakonu/ ktory w odchła-  
niach byli zatrzymáni/ iż przez iej płod  
oswobodzenie otrzymali. Populus qui  
ambulabat in tenebris, vidit lucem  
magnam; habitantibus in regione  
vmbrae mortis, lux orta est eis.

Radnia się Anyotowie świeci/ iż  
dzisiaj narodziła się Matka Króla nieba

y ziemi/ ktory z niej wziawszy na sie-  
ciało ludzkie/ odkupił nas raczył krwią  
swoją przynadrosz/ y plemieniem na-  
rodu ludzkiego napełnił miejsce one-  
puste/ skąd sli Anyotowie wypadli.

Radnie się nakoniec świat wszy-  
tek/ iż przez nie wszytkie ciemności po-  
gąńskie wstąpiły/ a nastąpiła swia-  
tłość Ewangeliey s. Przeto tak o niej  
Kościół nasz Kátholicki śpiewa. Na-  
tiuitas tua Dei Genitrix Virgo gau-  
dium annunciauit vniuerso mundo:  
ex te enim ortus est sol iustitiae Chri-  
stus Deus noster: qui soluens male-  
dictionem dedit benedictionem, &  
confundens mortem donauit nobis  
vitam sempiternam. Z tad y Rupertus  
do Panny Naswietcey w te słowa  
mowi. Quando nata es o Virgo  
beata tunc vera nobis aurora surre-  
xit aurora praeunntia Dei sempi-  
terni: quia sicut aurora finis est prae-  
teritae noctis & diei sequentis initi-  
um: sic natiuitas tua finis dolorum  
& consolationis fuit initium finis tristi-  
tiae & laetitiae nobis extitit principium.

Naswietka Panno/ ponieważ te  
dy ty jesteś Spes omnium finium  
terrae, & in mari longe prošmy cie  
iako Królowy naszey/ abys nam vpro-  
sila v Króla nad Królami Syna two-  
iego/ odpuszczenie grzechow. A ponie-  
waż jesteś Subsidium in necessitati-  
bus, & refugium in periculis pokaz  
nam affekt macierzynski w tych niebe-  
spieczestwach naszych/ tak swię-  
ctych iako y duchownych/ abys nas iako  
syny swoje ogarnęła piaszczem miło-  
sierdzia. A iż jesteś itineris compen-  
dium & semita tuae in aquis multis.  
Okaz nam drogę do nieba/ iako dobro-  
dzeyka nasza/ y zaprowadz nas do ży-  
wota wiecznego/ iakos zaprowadziła  
tak wiele millionow slug twoich do  
onego Jeruzalem tryumfuacego. A  
je nakoniec testes primogenita ante  
omnem creaturam y nazacnieysza nad  
wszytkie duchy niebieskie/ quasi auro-  
ra confurgens; prošmy cie abys nas  
zaprowadziła in domum fortitudi-  
nis gdziebysmy twoje zacność wy-  
chwalali/ oddając wieczny pokłon Sy-  
nowi twojemu Bogu naszemu na wie-  
ki wiekow nieśkończone. Amen.

Ruper. l.  
6. in Ca.





# KAZANIE WTORE

O nowym oświeceniū swiata, przez Pannę MARY-  
RYA, iako przez księgę iaką cudo-  
wnie piśana.

Liber generationis Iesu Christi. *Matth. 1.*



**D**ziśa mamy swieto nardo-  
żenia Przeczystey Boga  
rodzice Panny Maryey  
Chrześcianie w Panu Bo-  
gu mili / ktora madrość niebieśka /  
wystawiła swiatu na oświecenie / iako  
Księgę iaką nową / y cudowną / ktora  
by swiatłością swoją rozegnała wśy-  
tkie ciemności niewiadomości Bo-  
skiej / a nauczyla nas poznania praw-  
dziwego Messyasa Jezusa Chrystusa.  
ktore przyscie na swiat opisuac Mat-  
theus s. tak dzisieysza Ewangelia za-  
czyna Liber generationis Iesu Chri-  
sti. To jest / kto chce poznac niepoie-  
ta tajemnice w cielenia Syna Boje-  
go / iako dla zbawienia naszego sstat  
sie człowiekiem / niechayze pozrzy na  
Taswietsha Pannę Marya / ktora  
go zasprawa Duchas. w żywot swoy  
przyela / y potym porodila: tedy sie  
tam doczyta iako na Księgach iakich /  
niewypowiedzianej madrości Bo-  
skiej / ktory swiat wśytek stworzy-  
ł iako Bibliothekę iaką / stworzył  
potym Matkę swoie przenaswietsha / y  
iako nadosłonał Księgę iaką / w tey  
Bibliothece wystawił. Patrząc abo-  
wiem na ten swiat tak słicznie stwo-  
rzony / na cokolwiek z osobną pozrze-  
my / iakoby na Księgach iakich widzie-  
my opisana nam wszechmocność Bo-  
ska / madrość iego nieogarniona / do-  
broć niewystawiona. To jest / gdy pa-  
trzymy na słońce / na miesiąc / na gwia-  
zdy / ktore nas oświecaia / ogrzewa-  
ia / y biegiem swoim wśytkich rzeczy  
wrodzay rozmnażia / tak w rybách /  
iako we zbożach / w bydletach / w pra-

stwie / y náośtatek w nas ludziach sa-  
mych. Homo enim hominem ge-  
nerat & sol, mori Philosoph / tedy  
ynaprosćieyszego rozumu bedac / przy-  
znać musimy / ze to jest wielka wśe-  
chmocność Boska / ktory takie rzeczy  
z niszczego stworzył: wielka madrość  
iz ie tak porzadnie rozłożył / podzielił /  
y czasly postanowił: wielka nakoniec y  
dobroć / iz to wśytko na potrzebe na-  
szę y na pożytek nasz dat / ktorzysmy mu  
tego nie zasłużyli / y nie byli godni ta-  
kiej łaski iego niewypowiedzianej.

Każda tedy rzecz stworzona jest  
nam Księgą / abyśmy z niey poznawali  
dobroć / madrość y wszechmocność Bo-  
ską. Ale miłość iego y natura w cielenie  
ludzkim zakryta obaczyć / nie może za-  
den ieno w te Księgi wgladać / to jest /  
w Taswietsha Pannę. Ktorey nardo-  
żenie Damascen s. wrażaiac / tak do  
nas mowi Hodierno die is qui om-  
nia effecit Deus, Verbum quod Pa-  
ter e pectore eructavit, librum no-  
uum condidit Dei lingua, a Spiritu  
tanquam calamo quodam in iplo  
colcribendum. Dziśa powiada Bog  
wszechmogacy / ktory wśytko stwo-  
rzył / uczynił Księgę iedną nową / Pan-  
nę Marya / na ktorey Duchem swoim  
s. iako piorem iakim / miał napisać sto-  
wo ono przedwieczne Chrystusa Jezu-  
sa / ktorego sam przedwieki zrodził / a  
potym chciał aby sie z niey narodził w  
cielenie naszym skazitelnym czasu pewne-  
go na tym swiecie mizernym. Dla te-  
go s. Ephrem Pannę Taswietsha  
wychwalać Księgę iaką zowie / na kto-  
rey swiat miał czytać / Rowno ono przed-

wieczne

Swiat ten  
jest Bibli-  
othekę a  
Panna  
Marya  
Księgę  
wierać  
w sobie  
madrość  
Boską.

D. Ephr. w  
laud. B. p  
M.

Cassio-  
dorus. l.  
11. vari-  
ar. c. 38.

D. Dam-  
ascen. s. 1. nat.  
B. Virg.

Co to jest ie-  
st Lib. abo  
volum:



D. Ephr. M. B. prahenſus, quæ Verbū & filiū Patris, mundo legendum exhibuiſti. Jeſt tedy Panna Maſwietſza Liber generationis Jeſu Chriſti, iakoſcie w Ewangeliey ſyſteli.

Lecz coby za materya/ y forma

tey Księgi była/ na oświeſtyym Paſamiu Krotko mowić bedziemy. A to za pomoca Słowa onego przedwiecznego/ Ktore na tey Kſcieżce jeſt napisane/ y za przyczyną tey Panny błogoſławionej cuius Natiuitas hodie gaudium annunciauit vniuerſo mundo.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### O materyey tey Księgi, na ktorey napisano vrodzenie wedle ciała CHRYSTVSA IEZVSA.

**B**ębyſiny lepiey zrozumieć mogli/ iako to Księga była Maſwietſza Panna Marya/ iako zacna/ y iako z piekney materyey vrobiona/ przy-  
pomnie tu naprzod/ iakie ludzkie Księgi do piſania rabiali/ y z iakiey materyey. Piſe Caſſiodorus, iż to ſłowo Księgi Liber v ſtarych Laciſnin: Kto znaczyło ſłowo z drzewa odarta/ iako owo chłopięta we wſiach robia/ Kozubli na iągody/ odarſzy drzewo iako ſielone/ Librum, virentis ligni vocamus exuuias. Na takich ſłorach naprzod piſywano/ poſci nie było ieſzcze papieru na ſwiecie. A je taka ſłorka zwiniała ſie w trabkę/ idac za natura ſwoia/ je była z okraglego drzewa zdarta/ dla tego iako zwano od zwiniania ſie Volumen, y każda potym Księga/ lubo z inſzey materyey vrobiona/ zowiemy po dziś dzień Liber abo Volumen.

Gdy tedy mowi Mattheuſ s. Liber generationis Jeſu Chriſti, według właſnoſci tego ſłowa Liber, zowiemy Maſwietſza Panna Librum abo Księgami; dla tego: Iż iako ſłorka drzewo okrywa ſielone/ tak Maſwietſza Panna ciałem ſwoim okrywała Chryſtuſa Jeſuſa w żywocie go ſwoim noſac/ Ktorey przez Łukaſa s. Ewangeliste zowie ſie być drzewem ſielenia-

iacym ſie/ mowiac do onych białych/ głow Ktore płaćaly patrząc na Pana/ gdy go na śmierć prowadzono. Si in viridi ligno hoc faciūt, in arido quid fiet? Ktore ſłowa Grzegorz s. wykladaiac powiada/ iż Chryſtuſ Pan przez te ſłowa/ ſamego ſiebie drzewem ſielenia iacym ſie nazwał. Se lignum viride appellauit. A je ſłorka z drzewa do piſania ma w ſobie białoſć poſci ſtronie/ Ktora od drzewa ſamego jeſt/ Tak tej Panna Maſwietſza miała w ſobie pieknoſć y na duſzy y na cie-  
le/ od tego drzewa Chryſtuſa Jeſuſa/ ſobie przy poczęciu w żywocie Anny s. dana/ Ktora potym przykryła onego ſamego/ gdy ſie w iey żywot s. wcielić raczył. Dla tego o nim Dawid s. powiada. Dominus regnauit decorem induit eſt.

A gdy ludzkie nie mogli tak ſielić ſłorkę z drzewa naſtarczyć da piſania/ iako było potrzeba Philozophom Greckim/ y Medrocom Egiptſkim/ po-  
czeli iedno drzewo nazwane Papyrus lupać w deſzczuleczki ſerokie/ aby na nich/ vſtrugawſzy rowno/ mogli piſać co potrzeba; Ktore pierwey tylko lupali w drzaſzczki waſkie do ſwiecenia w domu miasto ſwiece/ iako y teraz czynia goſpodarze po wſiach/ y w Litwie/ y w Styryey/ y w Karyntyey.

Lucz. 23

D. Greg. apud. S. Tho. in cat. ib.

Pſal. 61.

Papier z ſkąd jeſt nazwany.



Bercor :  
Red. mo  
ral: lib.  
12. c. 122

A Papyrus, mowi Bertoryus / v Gre-  
kow rozumie sie pabulum pyros, id  
est ignis. Pan Bog zaś nasz / mowi  
Paweł s. Ignis consumens est Tedy  
Panna Marya dając nutrimentum  
ze trawie swojej y z mleka swojego Pa-  
nu Jezusowi igni consumenti, sus-  
pnie jest nazwana dla swej niepo-  
kalney czystości Papyrus, będąc biała  
od łaski niebieskiej / y na duszy y na cie-  
le / iako papier nasłoneczniony / z ko-  
rego księgi robia / Liber itaque est  
generationis Iesu Christi.

Potym gdy takowych defszutek  
nie stawalo / a ludzi madych przy-  
bywalo. Pise Polidorus Virgilius,  
iz gdy Krol Eumenes chcial wystawic  
Bibliothekę tak / iako ja byl w Ale-  
xandryey wystawil Ptolomaeus Phi-  
ladelphus, towarzyszy abo sasiad iego  
(w ktorey Bibliothece / powiada Po-  
lidorus / bylo piecdziesiat tysiecy ksiag  
y dwiescie. A iako Orosius pise / czte-  
rytroc sto tysiecy) a nie mogac do pi-  
sania dostac na tabliczki tego drzewa  
od niego z Egiptu / ktore zwano Pa-  
pyrus, bo mu nie zyczyl takowey sta-  
wy / y niechcial mu tego drzewa ani  
przedac ani darowac / Eumenes aby  
swemu zamyslowi dosyc uczynil / ka-  
zat sila bydlat nazabiac / a ich story  
cientko wyprawic / y na nich kazal księ-  
gi pisac / lepiey ieſze nizeli na defszut-  
kach drzewianych. A nazwano te stori  
ki pargaminem / iz naprzod w miescie  
Pergamo takowe stori do pisania ro-  
bic poczeto.

Przetoz iesli poyrzemy teraz na  
Panne Naswietſa / iako ona byla  
księga Jezusa Chrystusa / alie wſtysy-  
my Błogosławionego Thomasa Vil-  
lana mowiacego : Vterus virginis  
est charta pargamena. Bo tak mia-  
la wſytkie namietnosci / y smysly w  
ciele swoim vmorzone / iz nie swiato-  
wego nie pozadala; ze slusnie o niey  
przez Psalmiste sam Zbawiciel o so-  
bie mowiac / te slowa powiedzial : In  
capite libri scriptum est de me. A  
inſa Translacya ma / In membran-  
is scriptum est de me. Abowiem mem-  
brana zowie sie stora oddzielona od  
swoich czontow. Pars curis a suis  
membris diuisa. Ze Panna Naswie-  
tſa tak zyla na swiecie iakoby nie mia-

la ciata na sobie / ale tylko store wy-  
schla od vtrapienia y postow / dla re-  
go ia Duch s. napelnit darami niebie-  
skimi / iz co ciato miala miec iako y  
drudzy ludzie / do czasow y rostosy  
tego swiata stlonne / to ona wſytki  
mi smyslami cielesnymi / przez vmar-  
twienie Panu Bogu sluzac / rostosy  
niebieskie w cieie swoim czula. Pise  
knie to opisat Richardus de S. Lau-  
rentio tak mowiac. Spiritus S. su-  
perueniet in eam, & sic eam vestiuit  
desuper, quod totum, quod in ipſa  
erat carnale, absorptum est a spiri-  
tu, & carnalitate mortificata, sol<sup>o</sup> in  
ea dominabatur spiritualis affect<sup>o</sup>.

Poczeto zaczasem robic księgi z  
papieru takiego / iakiego teraz vzy-  
wamy / z smat starych robionego /  
wybielowsy to pieknie w stepach / iako  
to widwiecie w papierni.

Naswietſa Panna iest księga y  
temu papierowi podobna. Bo iako  
nie podleſzego w domach swoich nie  
macle nad ſmaty / ktore sie poniewie-  
raia / y sam y tam w karach. Tak Nas-  
wietſa Panna / podla sie byc rozum-  
miala w oczach swoich / iako ſmata  
iaka napodleyſa przed Panem Bo-  
giem dla wielkiej pokory swojej. A  
gdy ia Anyot pozdrowil / powiadaiac  
iey zes iest pelna łaski niebieskiej / Aue  
gratia plena, bo ty masz byc Matka  
Syna Bozego / ona przecie wedlug  
wrodzoney pokory swojej odpowie-  
dziala / zem ia iest Sluselnica Panki,  
y niewolnica napodleyſa. Z tych tedy  
ſmat / z tego iey vnizenia tak wielkie-  
go / niebieski rzemieſlnik Duch s. vzy-  
nil slizny papier / na ktorym byl na-  
pisany speciosus forma prae filiis ho-  
minum.

Z podlego tedy rozumienia o so-  
bie / iako z ſmat iakich / zostala godo-  
na byc Panna Marya Matka Syna  
Bozego. Materia vilis, Maria osten-  
dit profundam humilitatem. A gdy  
ia Duch s. wybielit / byla tak slizna  
księga / ze sie zdala byc cudem Du-  
chom Anyelskim. Angelis admiran-  
da, & non solum delectabat; sed &  
diuinos prouocabat aspectus. Co o  
niey dawno przed tym przepowiedzial  
byl Dawid s. Concupiscet Rex de-  
corem tuum.

Lib. ser  
vlt. nat.  
B. V. M.

Vnizenie  
pokorana  
swietſey  
Panny.

Psal. 44.

Barth:  
Pisan. de  
vita &  
lau. B. M.  
lib. 1. f. ru  
2.

Rich. de  
S. Laur.  
ibid.  
Psal. 44.

Pargamin  
skad iest  
tak rzeczo  
ny.

D. Tho:  
Vil. con.  
1. nat. B.  
Mar.

Psal. 39.

D. Ephr:  
de laud.  
B. M.

Co to iest  
Codex.

Idorus  
Etymo-  
log. lib.  
c. 12.

ma-  
kie  
gar-  
stol-  
nog-  
zna-  
rze



D. Ephr.  
de laud  
B. M.

A dla tegoż ja chwalać Ephem  
s. nazywa ja chartam diuinissimam:  
aby pokazać / iż fraszka są papiery wszy-  
tkie / które sobie robić kazali Cesarze  
Rzymscy / albo Papieże / chcący po-  
kazać pompe swoje / i tak była charta  
Augustica, Libiana, Hieratica, Te-  
mertica, Saltica, Cornelianiana, & Em-  
poretica, i takich zązywali starzy Mo-  
narchowie. Ale charta diuinissima,  
która sam Duch s. uformował / aby  
była godna przysiąc w się Słowo ono  
przedwieczne / iako wyraża w Ksie-  
gach swoich Bernardyn s. mówiąc:

Quod femina conciperet & pare-  
ret Deum, oportuit ut sic dicam, ele-  
uari ad quandam æqualitatem diui-  
nam, per quandam quasi infinica-  
tem perfectionum & gratiarum,  
quam æqualitatem creatura nun-  
quam experta est.

Jakiekolwiek tedy matercy zą-  
zywali ludzie do pisania Księg / we  
wszystkim Naswietła Panna przez  
swoje uńienie y pokore / była podobna  
y ząstąpiła być godna Liber genera-  
tionis Iesu Christi. Lecz i tak tey Ksie-  
gi formą była / obaczmy.

Par. i. fer  
66. art. 1.  
cap. 12.

## W T O R A C Z Ę Ś C

O formie albo kształcie tey Księgi, kto-  
ra miała na sobie napisane Narodze-  
nie Iezusa Chrystusa.

Ca to jest  
Codex.

**K**sięgi iedne są wielkie / a  
drugie małe / z iakiejkol-  
wiek matercy beda robio-  
ne. Formą tedy albo kształt  
tey Księgi / która nam dziś Ewange-  
lista ukazuje nie wielki barzo: dla te-  
go / że Liber, iakosmy powiedzieli / jest  
to iedna kłorka z drzewa / która sie w  
trabce zwiata / piśmo wernatrz w  
sobie zamykając / na tey stronie / która  
była biała. A kiedy takich Księg site  
w iedne kłup związano / to inż zwano  
po łacinie Codex. A tak mówi s. Isi-  
dorus: Codex multorum librorum  
est, liber unus voluminis. Rzecz  
tedy kto?

A iakoz ta Księga może sie nazwać  
mała / ponieważ w niej napisano wiel-  
kie ono Słowo przedwieczne / y nieo-  
garnione Chrystusa Jezusa: którego  
stolica jest niebo / a ziemia podnożkiem  
nog iego: Odpowiadam. Jesli sie  
znaydowali między ludźmi tacy piś-  
arze / iż ciałe Księgi na mały kłupecze

spisać mogli / a cożby w to nie miał po-  
trafić Duch s. o którym powiedział  
Archányot Gábryel Pannie gdy do  
niej przyszedł: Spiritus S. superue-  
niet in te, & virtus altissimi obum-  
brabit tibi. Nie frasz sie Panno /  
nie masz słowa żadnego y Pána Boga  
niepodobnego / tak to Duch s. w to-  
bie sprawi / iż ci beda wszyscy spiewać:  
quem celi capere non poterant tuo  
gremio contulisti.

Za czasow Greckich Cesarzow /  
była w Konstantynopolu iedna Bi-  
bliotheká sławna / przy której ząwse  
dwanaście Doktorow co nauczanie  
szych mieszkowało / aby Księgi ludzom  
ukazowali / y dawali ich czytać / y re-  
zolwowali wszystkie trudne pytania /  
gdy sie kto o czym badał. Tam mie-  
dzy innymi rzeczami ukazowano store  
smocza / na której złotymi literami  
była napisana wszystka Ilias Homeri,  
y zaś tegoż Homera wszystkiego napi-  
sanego na tak mały Książeczce / iż sie

Luc. 1.

Bibliotheca  
Konstantinopolitana  
s. k.Zona, in  
hist. Ori-  
ent: &  
Benedi-  
Fidelis  
TertijLib. s. fer  
vlt. nar:  
B. V. M.Vniśenie  
pokorą Na-  
świeta  
Panny.

Psal. 44

Barth:  
Pisan. de  
vita &  
lau. B. M.  
lib. 1. i ru  
2.  
Rich. de  
S. Laur.  
ibid.  
Psal. 44



Ord. S.  
Fran. die  
nat. B. V.  
Mar.

zamykała w orzechowej lupinie / zło-  
cym tancuskiem przykowana. Do te-  
go włożowano na jednej karcie tak  
mały iako pieniądz na jednej stronie  
napisana Ewangelia s. Janá / bez  
współnych tytułów y abbreviatur / a na  
drugiej stronie wsytek Kredo.

Krucifix  
pisany z  
Psalterza  
wszystkie-  
go.

Ale y vnas w Polsce maia Oycowie  
Kamaldulowie w Rytwianach w Za-  
krystey / między Kleynotami insymi /  
Krucifix na karcie Pargaminowej /  
wielkiej na piądz wzdłuż / napisany z  
Psalmod Dawidowych tak subtelnie /  
że sie wsytek Psalterz wyczyta.

Jeżeliż tedy robota ludzka w mały  
rzeczy wielkie sie zamyka / a coż gdzie  
jest dzieło rąk Bożych / gdzie sprawa  
samego Duchá s. A dla tego to Ko-  
ściół s. wychwalaiać w Litaniach  
Panne Naszwiętę zowie Mater ad-  
mirabilis, iż wielkiego y nieogarnione-  
go Boga w żywocie swoim Pániem-  
skim zawarła.

De Diu:  
lec. c. 30

Ażepospolicie takowe ksiązki / w ko-  
rych zacne rzeczy pisa / y wielkie / iako  
to modlitwy do P. Boga / iako Ewán-  
gelie święte / nie tylko na pięknej kár-  
cie pisa / ale ież y kosztownie oprawu-  
ia / we złoto / we srebro / y w drogic ká-  
mienię. Vc litterarum sacrarū pul-  
chritudinem facies desuper decora-  
vestiret, iako mowi Kassiodorus. Tak  
miał zwyczaj Kościół, Boży za sta-  
rych lat / który ieszcze po dziś dzień  
Gracy / Rus / Moskwa / y inne w scho-  
dnie narody zachowuią / że Ewangelie  
ss. z których w Kościele przy Mszy s.  
czytano / bázro drogo oprawowali / iá-  
ko o tym świadczy Hieronim s. mo-  
wiac. Habemus diuinos libros au-  
ratos, & purpuratos, & gemmarū  
varietate distinctos. Co my Kátho-  
licy zachowuiac / Mszy pospolicie  
drogo oprawuiemy / iż sie w nich sto-  
wa Ewangeliey s. y odprawowania  
nadrószey ofiary zamykaia.

Lib. 2. c.  
8. in Za-  
cha.

Naszwiętę Panná / iż w światobli-  
wości y dárach Duchá s. przechodziła  
wsytkie Anyoty / y wsytkie wybrane  
Pánię / iako o niej mowi Dyonizy s.  
Pulchrorum pulchrū, & per omnia  
pulchrum, & super omnia pulchrū,  
& vniuersi pulchri principalis pul-  
chritudo. Dla tegoż / iako Księga iá-  
ka droga / w kosztowne kámenie y per-

D. Dion.  
de Diu:  
nom. c.  
4 par. 1.

ty / to jest w cnoty wsytkie ss. w syt-  
kich ss. Bożych przybrana była. Vo-  
luit siquidem Filius, mowi Rychár-  
dus de s. Laurentio vt de omni San-  
ctorū speciositate, participaret Ma-  
ter sua, imò vniuersam Sanctorum  
pulchritudinem excederet. Przez  
toż Brygidá s. przypatrzymy sie pie-  
kności Naszwiętę Panny / która ma  
rąk na duszy iako y na cieles / tak w swo-  
ich obiawieniach napisała. Vere pro-  
culdubio credendum, quod sicut  
ipsum anima coram Deo, & Ange-  
lis, erat pulcherrima: ita eius corp⁹  
in cunctorum oculis eam intuentiū  
fuit gratissimum.

Rich. lib.  
3.

Reuel.  
D. Brigie  
ser. Ang.  
cap. 13.

A iako na Kochanych Księgach ná-  
sich / które kazemy drogo oprawić / ro-  
skazuiemy zaraz y herb náš na nich po-  
tójć / częścią dla ozdoby / częścią aby  
poznano czyia to Księga jest.

Tak Bog wszechmogący napisa-  
wsy te Księge Pannę Naszwiętę  
Duchem s. y oprawiwsy ia w Kleynoty  
cnot świętych / y dárów niebieskich dro-  
go bázro / herb swoy na nich wyrásił /  
to test / uczynił ia podobna sobie / oso-  
bliwym sposobem nád inie wybrane  
swoie / y Anyoty święte. Bo gdy na-  
przód Anyotá stworzył / ná piatnowat  
go ná czele herbem swoim / gdy tak do  
niego mowił. Tu signaculum simili-  
tudinis, omnis lapis pretiosus ope-  
rimentum tuum. Potym gdy czło-  
wieka stworzył ad similitudinem sui,  
podzielał mu zá to przez Dawida  
s. mowiac. Signatum est super nos  
lumen vultus tui Domine, dedisti  
letitiam in corde meo. Pánie wiel-  
cem sie vradowat / iżes mie sobie ná po-  
dobienstwo stworzył / y wyrásił iá-  
ko pieczęć iáka / twarz twoie Bożá ná  
duszy moiey / niechżeć zá to będzie część  
y chwata. A Naszwiętę Panná / że  
osobliwym sposobem była obrána zá  
Márkę Chrystusowi Jezusowi / lubo  
miała herb ná sobie signaculum si-  
militudinis iako y insy ludzie / że ieda-  
náć uczyniono ia iakoby Księga iáka  
Kochána / w której żywocie słowo ono  
przedwieczne napisane było / biorac so-  
bie ciáło z iey krwi y pokarm z pierśi:  
tedy ná niey iako ná Księgach iákich oso-  
bny herb wyráżono / gdy ież rzeczono  
Pone me vt signaculum super cor  
tuum

Ezech.  
28.

Plal. 7.

Cant. 8.

Rich: S.  
laur. ib.  
lib. 9.

Rich: S.  
laur. ib.  
lib. 9.

Rich: S.  
laur. ib.  
lib. 9.

Rich: S.  
laur. ib.  
lib. 9.



Rich: S. Laur. ib. lib. 9.  
 tuum. Ktore słowa Rychárdus wra-  
 żdaci tak mowi. Hoc signaculo im-  
 press<sup>o</sup> est ei decor diuinae similitudi-  
 nis, expressius, quā alicui creature.

Rich: S. Laur. ib. lib. 9.  
 Lubo tedy Nasświetła Panna jest  
 księga mała/patrząc powierzchownie  
 na nie y na iey potore/ Ktora daleko  
 wszystkie Swiete Boże celnie/ jest ie-  
 dnak zewnątrz wielka bardo/ dla pi-  
 sma ktore w sobie zamyka. Widział ia-  
 raz Izaiasz Prorok/ y słyszał te słowa  
 do siebie mówiące z Majeſtatu Bo-  
 ſkiego. Sumetibilibrum grandem,  
 & scribe in eo stylo hominis. Już  
 powiada Prorokowi P. Bog/ jest ta  
 księga wielka/ że wielkimi literami  
 w niej napisano/ wielkie dary Duchá  
 s. Ktorem iest napelniona bardszy nad  
 wszystkie Anyoty/ y nad wszystkie wy-  
 bráne. Ale przypatrz się ieno y eno-  
 tom swietym/ ludzkim sposobem ná-  
 bytym/ Ktore każdy człowiek mieć w  
 sobie moze/ iako są wielkie/ y iako wiel-  
 kimi literami napisane/ tak iż w ja-  
 dnym człowieku/ y nadostonałym/ i  
 tak wielkie te cnoty nienalazły się. I  
 tak pięknie Rychárdus napisał. Ideo  
 liber grandis, quia scriptus grossis  
 litteris: siquidem Mariæ innocen-  
 tia vna grossa est littera, sic & eius  
 humilitas, virginitas fecunditas,  
 paupertas, charitas, misericordia,  
 pietas, patientia, & huiusmodi. Sin-

gulae enim virtutes ipsius, singulae  
 litterae istius libri sunt. Przetoż ná  
 wszystkie iey cnoty iako ná litery iakie  
 wielkie patrząc/ Ktore sam Bog na  
 ouſy iey błogosławionej wyrażił/mu-  
 siemy ia zwać księga wielka/ Ktora y  
 Nasświetła ono słowo przedwieczne z  
 rodzone w żywocie swoim noſiła/spie-  
 wać. Fecit mihi magna qui potes  
 est, & Sanctum nomen eius, y potym  
 go stylo hominis, trybem ludzkim w  
 cielem podobnym/ y w naturze/ po-  
 rodziła y wychowała. A potym po wnie-  
 bowstapieniu onego/ Apostolow Pań-  
 ſkich/ y Dźmiow wszystkich/ tajemnic  
 iego nauczała/ iako mistrzyni iaka.

Luc. 1.

Wiecey tedy o tych księgach y mo-  
 drości przedwiecznej w niej zawartej  
 niebadać się/ gdy wiździemy y wierze-  
 my/ iż się z niej Syn Boży/ dla zbá-  
 wienia náſzego národził. Qui solues  
 maledictionem, dedit benedictionem:  
 & confundens mortem donauit no-  
 bis vitam sempiternam. Dziekujemy  
 za tak wielką miłość iego/ y Mátki ie-  
 go przenaćdroſzey/ przeciwko národo-  
 wi náſzemu ludzkemu mówiąc. Cum  
 iucunditate Natiuitatem B. Mariæ  
 celebremus, vt ipsa pronobis inter-  
 cedat ad Dominum Iesum Christum  
 Ktorem niechay będzie cześć/ y chwá-  
 ła z Oycem/ y Duchem s. przez nie-  
 skończone wieki/ Amen.

## KAZANIE TRZECIE

O weselu światła wſzytkiego, z národzenia Náſwiet-  
 ſey Panny.

De qua natus est Iesus qui vocatur Christus.

Matth. 1.

**A**czkolwiek rozmaite przy-  
 czyny radości ludzkiej rozmaite  
 i nieważne / Chrześciance  
 nabożni / wſyscy iednak

radości y wesela ſwego ieden fundá-  
 ment klada; ſzczęśliwe w rzeczach po-  
 wodzenie/ Abowiem gdzie się nie do-  
 brze dſiecie/ tam się żaden nie weseli: y

y fundá-  
 ment iest.  
 ſzczęśli-  
 wość.

Pomni



komu opácznienád jādza iego/ rzeczy  
ida/ taki jaden z niešczęściá swego rá-  
dosćiná sercu swoim nieufornuie. Ale  
lubo sie to iemu powodsi samemu/ lu-  
bo potrewnym/ ábo dobrym przyació-  
tom iego/ lubo też wšytkiey oyczyznie  
ie/ Kady sie wrodził/ y wšytkie ludowi  
miedzy ktorý mieška/ to dopiro ná do-  
bra myśl kády sie z dobedzie/ kády  
weseli sie w sobie/ y życzy/ aby takowa  
radosć y takowe powodzenie w rze-  
czách bylo iáko nadluzše/ y iáko nay-  
częścieyše ná świecie.

Teraz gdy opisuie Ewangelistá s.  
Analogia wrodzenia Pána Chrystusa-  
wego/ y powiada że sie z Jakuba czto-  
wieka spráwiedliwego wrodził Jozeph  
s. oblubieniec Náswietšey P. Máry-  
ey/ de qua natus est Iesus, qui voca-  
tur Christus, Kościół s. wiedzac że  
z tegoż pokolenia Dawidowe<sup>o</sup> stá Nás-  
wietšá Pánna/ z ktorego pokolenia  
bedły Jozeph s. dla niewypowiedziá-  
ney zacności/ y dla niewymowney  
šczęśliwości/ Ktora sie przez nie swiá-  
tu wšytkiemu stá/ iz nam zrodziłá

Thrystusa Jezusa duš nášych odkupie-  
cielá/ Swięci z wielką radosćią dzień  
iey národzenia/ y wychwalájac iá iáko  
Mátke Boža/ taká o niey piošńka śpie-  
wa. Natiuitas tua Dei Genitrix Vir-  
go, gaudium annunciauit vniuerso  
mundo, quia ex te ortus est sol iusti-  
tiæ Christus Deus noster, qui solués  
maledictionem dedit benedictione  
& confundens mortem donauit no-  
bis vitam sempiternam.

Ktora piošńka / abyśmy tym le-  
piey zrozumiełi/ pytáć sie bedziemy ná  
dzišieyšym Kazaniu/ iáko to Pán-  
ná Náswietšá swoim národzeniem  
swietym/ swiát wšytek wweseliłá.

Przeczysła Mátke Boža/ Ktora  
ieštes causa nostra latitiæ, spraw to/  
prosimy cie/ v Syná swojego/ aby-  
śmy y sercá náše ku rozmyślániu rze-  
czy zbáwiennych sposobue/ y wola ku  
pełnieniu ich ochorna záwše mieli/ y  
dzišia/ cum iucunditate swiete two-  
ie národzenie wyšlawiali.

Czemu sie  
kościół ród-  
zi z ná-  
rodzenia  
Náswiet-  
šey Pán-  
ny Máry-  
ey.

## Iáko Pánna Náswietšá národzeniem swoim niebo wweseliłá.

Iáko Pán-  
ná Nás-  
wietšá  
národze-  
niem swo-  
im niebo  
y ziemia  
wweseliłá

**G**dy Kościół swiety śpiewa  
te piošńka Natiuitas tua Dei  
Genitrix Virgo, gaudium an-  
nunciauit vniuerso mundo, tedy  
przez to słowko mundus rozumie nie-  
tylko ten swiát dolny ze wšytkimi kre-  
aturami iego/ ale też y on swiát gorny/  
gdzie Bog wšechmogacy z Anjólami/  
y wšytkimi Swietymi swoimi prze-  
mieškiwa.

Gdy sie tedy Pánna Náswietšá  
Národziłá ná ten swiát/ naprzód ná-  
rodzeniem swoim niebo wweseliłá/ po-  
tym ziemia wšytkie: A w niebie na-  
przód wweseliłá Troycá Przenáswiet-  
šá Ktora przed wieki postanowiłá  
swiát ten widomy stworzyć/ naprzód  
miedzy wšytkimi stworzeniami vmy-

ślitá stworzyć Náswietšá P. Má-  
rya/ Ktora tak o sobie mowi. Ab ater-  
no ordinata sum, & ex antiquis, an-  
tequam terra fieret. A że tego zamy-  
ślu Boškiego/ czas wypełnienia przy-  
šedł/ y skutek sie sstał rzeczywišty/ gdy  
sie P. Náswietšá/ z mátki swojej An-  
ny s. národziłá/ lubo P. Bog jadny áf-  
fekcyom/ ani weselu/ ani smutkowi nie  
podlega/ wweseliłá iednak ponieka  
P. Boga stworce swojego/ gdy tak o  
sobie przez Salomóná powiedziáłá.  
Delectabar per singulos dies ludens  
coram eo omni tempore, ludens in  
orbe terrarum. A siedmdziesiat stá-  
rych tłumáczow pišmá s. tak to wy-  
kládaia. Ad gaudebam, iucundabar,  
latabar, co znáczy radosć w człowie-

Prou. 7.

Prou. 8.

Ku 3 sprá-



tu z sprawy iakiey przystoyney/ (ieśli  
sie ludzkim sposobem o Pannu Bogu  
mowić albo myśleć godzi) Nápřyzkład/  
gdy synaczek máły igra sobie ná piastu/  
przed oczymá oycowskimi/ luboro oćiec  
nań nie pátrzy/ y nie rozmawia nic z  
nim/ przećie sie sam wewnátrz ćieśy/  
gdy synaczka swego przed soba weso-  
tego widzi. Ták Pánná Náswietśa  
Márya/ vrodziwszy sie ná ten świat/  
rozweseliła Troyces. gdy sie sstała iey  
zamysłu wykonánie/ y nádoskonałšym  
stworzeniem albo kúnstem iáko mowi  
Ischyrius totius Trinitatis comple-  
mentum.

Alle ták wysokię kontemplácyę  
poniechaymy / á mowmy iáko niebie-  
scy obywatelé vćieśyli sie / gdy obaczy-  
li / że sienárodziła tá / Która miała być  
Krolowa ich / y Pánná wśytkich Du-  
chow błogostáwionych / Regina An-  
gelorum, & reparatrix ruinarum, iż  
oná przez owoc żywota swiego miá-  
ła nápełnić te pustki w niebie / zład  
nieposłuszní Anyotowie wypádlí. Kto-  
rey to rádosć z iey národzenia / po-  
wiáda Vincentius Beluacensis, y  
podziś dzień Anyotowie ss. powta-  
rzáia / Kiedy my ná ziemi iey národze-  
nie świećimy. Atu zás ná ziemi po-  
wiáda Kóściół s. Kátholicki / to swie-  
to postánowił Roku Páńskiego / 436  
wślawiwszy powód od Anyotów ss. Kto-  
rzy sie w niebie ná każdy rok dnia tego  
weseliłi / y śpiewánná ná cześć Pánnie  
Náswietśey odprawowali / Ktorego  
sie oná ná świat národzić raczyła / iáko  
to było objáwiono pustelnikowi iedne-  
mu pobożnemu. Ktory to przez wiele

lat slyśac y widzac / gdy przyczynnie  
wiedziáł czemu by to nádzwyczay An-  
yotowie co rok dnia iedne<sup>o</sup> perwne / rá-  
dosć wielkš y śpiewánie odprawowa-  
li. prosił Pána Boga áby mu to obja-  
wić raczył / żeby też on tym ochotniey  
z nimi dnia tego Mátkę Bożá wysta-  
wiał. Wysłuchał go Pan Bog y posta-  
wily Anyotá do niego / opowiedziáł mu  
iż to iest dzień národzenia Przeczystey  
Dziewice. Virgo inquit perpetua,  
quæ Deum genuit, hac nocte fuit  
olim nata: quod licet ab hominib<sup>9</sup>  
ignoretur, Angelorum tamen gau-  
dij celebratur. Co gdy sie rozślawilo  
miedzy ludźmi swiatobliwym / Ko-

ściół potym powszechny / dzień ten po-  
wśytkim Chrześcianstwie świecić z  
nabożeństwem rozkazal.

Potwierdziła tego Gertruda s.  
objáwieniem swoim / Ktorey Pánná  
Náswietśa vřkazawşy sie / powiádała  
iáko iey vřugowali Anyotowie swie-  
ci / ze wśytkich dziewiciu / chodw /  
przez te dziewieć mieśiecy / iáko była w  
żywocie Mátki swioley Anny s. Nás-  
to sie rádowali pod czas iey národze-  
nia / y ráduia ná każdy rok zámşe

A przydáie táż swieta w rewelácy-  
ách swoich / iż gdy czasu iedne<sup>o</sup> w dzień  
Národzenia Pánný Máryey / śpiewa-  
no ná Kompletie Salve Regina, vřa-  
zála sie iey Náswietśa Pánná / rzy-  
máiac Synaczka swiego ná iedne A  
gdy przyşto do tych słow Eia ergo ad-  
uocata nostra. illos tuos misericor-  
des oculos ad nos conuertere. Nás-  
śvietśa Pánná schyliwşy tu Gertru-  
dzie s. Synaczka swego twarżá / rzecze  
do niey. Iiti sunt misericordissimi  
oculi, quos ad omnes me inuocan-  
tes salubriter possum inclinare: vn-  
de & vberimum fructum consequi-  
tur salutis æternæ.

Niewspominám iáko w Lorecie /  
ná dómkiem Náswietśey Pánný / w  
ktorym przez wśytek wiek swoy mie-  
śkálá / Pustelnik ieden Páwe ná imie /  
widywał pokłkáć o czwartey go-  
dzinie wnoc Národzenia Pánný Liá-  
ryey / iáśność wielkš z niebá ná domek  
iey zřepuiaca / y potym oblatuaca do  
niebá. Ktora potym iáśność / y wśy-  
tká okolicá ludźi támeicznych przez  
wiele lat widywála / iáko o tym swiad-  
czy Horatius Turselinus ro history-  
ey domku Loretanckiego. Zaczym po-  
şto to we zwoyczay Krau támeicznego /  
iż wśyscy prawie ludźie okoliczni zwy-  
kli sie tam schodzić ná nabożeństwo w  
dzień Národzenia Pánný Náswiet-  
śey. A osobliwie z miásta Reřánaty /  
iż wśyscy prawie mieřczanie támeicz-  
ni / te swiatłość niebieřka ná dóm  
kiem Pánný Náswietśey przez lat kil-  
kánásćie widywáli / áż do czasow Pá-  
wła Trzeciego Pápiężá Rzymřkiego.

Wesela sie tedy Angeli y wśytkie  
mocárřtwá niebieřkie w dzień Náro-  
dzenia Pánný Máryey / iż oná sstała  
sie Pánná / Nápráwicielkš / y oświećis

B. Gertr:  
reuel. l.  
9. infi-  
nuatio  
diuinæ  
pietatis  
cap. 53.

Horati:  
us Turf.  
lib. i. c:  
17.

Tursel:  
lub An  
1598.



S. Ioan: *Electa ich. Vere enim rerū omnium Damasc. conditarum Domina effecta est, cū lib. 4. de Creatoris Mater extitit, mōwi Dā. fide c. 15* māsēnus ē. A dla tego iey Kościół powszechny śpiewa. Ave Regina Caelorum, Ave Domina Angelorum.

Naprawicielka zaś wpaoku Anielskiego iest Naświetsza Panna / z tey miary / iż ona porodziła tego / który pokoy między niebem y ziemią uczynił / pacificans per sanguinē crucis, siue quæ in terris, siue quæ in cælis sūt. y poiednawoży nas z Bogiem Dycem / złożyli Aniołowie wypadli / narodem ludzkim te mięscā napełnił. Pieknie to wyrażił Petrus Damiānus mōwiac: Considera & quæ in cælis, & quæ in terris in Virgine refabricata hominum redemptionem, Angelorum restaurationem, Uwaj powiada człowiecze / iako to Bog wszechmogacy naprawa uczynił przez Pannę Maryę / tak na niebie iako y na ziemi ludzkom przez iey Syna dając odkupienie / a Aniołom w spustoszałych pałacach naprawienie / quæ pacem terris, gloriam cælis dedit, y z tad prawi przez nie na ziemi sie ośtat pokoy / a w niebie wielka Bogu chwala.

Nakoniec / iest też P. Naświetsza oświecicielka wszystkich Duchow błogosławionych. Illuminans tu mirabiliter à montibus æternis. Bo że Chrystus Pan głowa iest Kościoła swego / y Aniołom wszystkich / a ona zasłużyła nosić w żywocie swoim Chrystusa Jezusa słońce sprawiedliwości /

tedy też y sama z tad będąc napełniona wśelaka sprawiedliwością / y wśelaka światobliwością. Mulier amicta sole, iako promieniami takimi iest słońcie danych od Pana Boga / oświeca iasnością swoją wszystkie Chory Anielskie / iako wczey Doktor illuminatus sermone de Domina. y Kárdynał Damiānus w Kazaniu swoim tak mōwiac: Sicut sol solus orbem illuminat, sic hæc sola solidiori lumine & Angelos & homines illustrat.

A s. Bonawentura wważając o weślowa Pisma s. o zachości słońca powiedziane: Sol illuminans per omnia respicit. przytacza ie do Naświetszey Panny / y mōwi tak: Sol illuminans Maria, in gloria sua rutilans, per omnia respexit: quia per omnes Sanctos gloriæ suæ illuminationem extendit. Jako powiada słońce z wyśokości niebieskiej patrzy na te rzeczy ziemskie / y oświeca ie iasnością swoją: Tak Przeczysta Bogarodźica Marya / iako słońce iakie weszczala oświeca miłosiernym na wszystkie kreatury rozumne: y tak Anioły wszystkie / iako też y wybrane święte Boże / chwala swoją oświeciła. Electa ut sol, ad irradiandum totam multitudinem spirituum Beatorum. Abowiem na to iest obrana / aby iako słońce iakie oświecała wszystkie duchy błogosławione. Gdy sie tedy na świat narodziła dla tey przyczyny / wśelila wśytke niebo / y wszystkich obywatelom gornych niewysławionym narodzeniem swoim.

Petr. Dā.  
ser. de  
Assump.

Eccles.  
40.

S. Bonau  
speculo  
B.V. c. 3.

S. Bern.  
Tomo:  
3. ser. 3.  
de nomi  
ne Maria

## W T O R A C Z Ę S C

Iako Panna Naświetsza Narodzeniem  
swoim świat ten nasz, to iest ziemię,  
wśelila.

**E**dy mōwiemy że Panna Naświetsza narodzeniem swoim świat abo ziemię wśelila / nie

ma sie rozumieć / iż te ziemię materalną po ktorey chodźmy rozśelila / abo te rzeczy ktore sie na ziemi rodzą. Ale

fi



się rozumie o człowieku/ który jest go-  
spodarzem na ziemi/ y Panem w sy-  
tych y pch rzeczy które są na ziemi; lubo  
jednak y sam jest opleciony z ziemi/ iako  
też y sama Panna Naswietśka jest cza-  
stka z tej ziemi naszey/ idac ze krwie na-  
szej ludzkiej/ y z pokolenia Adamo-  
wego/ o której ieden Opát nabożny  
tak powiedział. Pror. Ius benedicta  
illa terra, quae omnino intacta, nec  
fossa, nec leminata, de solo rore ca-  
lesti i mortalibus panem Angelorum  
alimonia vitae aeternae administrat.  
Kiedy powiada ludzkie rozumieć się  
przez to słowo ziemi w piśmie s. dla  
tego/ że są z ziemi uformowani/ tedy  
koniecznie przysnąć to musimy Pan-  
nie Naswietśkiej Maryey/ iż ona  
jest ziemią błogosławioną/ której ani  
siano/ ani orano/ ani bronowano; a  
przekie nam zrodziła chleb Anielski/ z  
samej rosy niebieskiej/ to jest bez po-  
znania meż/ z sprawy Duchu s. której  
go chleba/ gdy który człowiek pożywa/  
dostępuje żywota wiecznego.

Ta tedy wrodziwszy się bez zamię-  
grzechu pierworodnego/ nie tylko niebo  
wesełiła/ iakośmy wyżej powiedzieli/  
ale też y ziemię/ na której naprzędniej-  
szym jest stworzeniem człowiek/ y dla  
którego człowiekiem się stał Syn  
Boży przedwieczny/ biorąc ciało ze  
krwie Naswietśkiej Panny Maryey.  
Która gdy zbawienie świata przynio-  
sła Chrystusa Jezusa zrodziwszy/ nie  
tylko tych którzy w niej wierzyli wwe-  
seliła/ ale też y tym co są różni od wy-  
branych sług jego zabobonami swoimi  
y fałszywą Religią radość y pociecha  
osobliwą sprawiła. Piśe bowiem za-  
cny Author Baronius w dziełach po-  
ścielnych/ z Arnolda Opátu Lubeckie-  
go oczywistego świadka to wsiawszy.  
Iż w Krolestwie Syryjskim nie daleko  
miasta stołecznego Damasku/ jest ko-  
ściółek w wiosce iedney/ pod tytułem  
Naswietśkiej Panny/ która tam na-  
ścienie z dzieciątkiem Panem Jezu-  
sem jest wymalowana/ puszy przez  
woyny od tak wielu set lat in/ z której  
go obrazu wstawnie pewny olejek pa-  
chniący ciecie/ który nie tylko Chrze-  
ścianie/ ale y MACHOMETANI/ Turcy/  
SARACENOWIE/ Arabowie/ y Żydzi z  
wielkim nabożeństwem w naczynia ro-

żne zbierają/ y tym smarując się/ różne  
choroby leczą. A lubo go wstawienie  
biora/ nigdy go przecie przebrać nie  
moga. Lecz osobliwym sposobem w  
dzień Narodzenia Naswietśkiej Pan-  
ny/ y Wniebowzięcia tej/ różnych sekt/  
y różnego nabożeństwa ludzkie/ po ten  
olejek schodzą się; y każdy swoim zwo-  
żeniem nabożeństwo swoje odprawu-  
je/ y niewypowiedziane się z tak wiel-  
kiego dobrodziejstwa Panny Na-  
sświetśkiej cieszą.

Alle naybárzciej cieszą się prawdzi-  
wiej ludzcy KATHOLICY pobożni/ któ-  
rzy y tu na ziemi przez tę przyczynę/  
wielkie dobrodziejstwa od Pana Bo-  
ga otrzymują/ y obronę od niewier-  
nych Pogan/ ob sprośnych obrzezani-  
ców/ od wpornych odświepców/ od  
błaznierstich sekt Heretyckich/ y od sa-  
mych namiętności piekielnych/ iako o tym  
niezliczone tysiące przykładów ma-  
my. Præter enim ad sumptam à Ver-  
bo naturam, nullum est opus, nulla  
creatura, in qua tanta diuina gloria  
materia reluceat, sicut in Maria, mo-  
wi Bonawentura s.

Ta co względ mający s. Cyrillus  
Biskup Aleksandryjski/ tak w Homilii  
swojej do Panny Naswietśkiej mówi.  
Per te Trinitas sanctificatur, per te  
Cruz pretiosa celebratur. Per te  
exultat caelum, latantur Angeli &  
Archangeli, fugantur daemones, &  
homo ipse ad caelum reuocatur. Per  
te omnis creatura idolorum errore  
detenta, conuersa est ad agnitionem  
veritatis, & fideles homines ad san-  
ctum baptisma peruenerunt, atque  
in toto orbe terrarum constructæ  
sunt Ecclesie.

A że tedy Panna Naswietśka świat  
wysytek narodzeniem swoim wesełiła  
y naprawiła/ wstawy się rozmaity-  
mi łaskami niebieskimi przyozdobiona/  
iako Jutrzenka iaka/ przed wschodem  
słońca/ to jest/ przed narodzeniem Sy-  
na swojego. Strzeżmy się przeto Chre-  
ścianie moi/ abyśmy tej twarzy spro-  
śności grzechów naszych niezaśmuci-  
li/ która nas przez Syna swojego od  
grzechów wykupiła. A że ona naro-  
dzeniem swoim naturę naszą ludzką za-  
starała w złosciach odnowiła/ przeto  
też tak wielkie dobrodziejstwo dnia dzi-

S. Bon :  
in spec :  
cap. 7.

Cyryll  
Homilia  
contra  
Nestori-  
um.



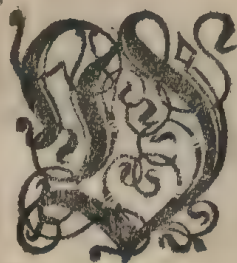
S Andr  
Hierof f  
de Annu.

ściepęgo rwaiaiac/ stáramy sie z pil-  
nością/ abyśmy in nouitate vitæ cho-  
dziłi/ a do starych sie na logow nie wra-  
cali/ sed vt effigies noitra nouam fi-  
guram consequatur, & senio quasi  
confectus mundus per Mariam pec-  
catorum senectam exuat, iako mowi  
ś. Jędrzey Biskup Jerozolimski. W  
tym powiada osobliwie wsiłuyimy/ żeby  
naturá nasza stára/ ktorą grzechami ze-  
specona z siebie zrzuciwszy/ odnowiła  
sie iako wiosna po zimie/ y za narodzi-  
niem Światłystey Panny Maryey/ od-  
rodziła sie we wszytkie cnoty y postępi

pobożne/ za ktoreby mogliśmy dostąpić  
chwały wiekuiſtey/ y pod płaszczem  
Matki Bożey stoiać/ ochronili sie stra-  
śnego onego okretu/ Szatanowi zie-  
go adherentami nagorowanego. Ite  
maledicti in ignem æternum. Ale  
ze wszytkim wybranym Bożym śpie-  
waiacz radością. Natiuitas tua Dei  
Genitrix Virgo gaudium annucia-  
uit vniuerso mundo. chwalili bez-  
tónicą Trójce świętą/ Oycą/ Syną/ y  
Duchą ś. ktoremu niechay będzie cześć  
y chwala/ od wszytkiego stworzenia/ ná  
wieki wieków/ Amen.

## Ná dzień podwyższenia Krzyża Świętego.

Ewángelia v Ianá S. w Roždź. XII.



Nęgo czasu: Mowił Jezus rzęsom Żydowskim:  
Teraz ci iest sad świata: teraz książe tego świata  
przez wyrzucone będzie. A ia iesli bede podwyższon  
od ziemi/ pociągne wszytko do siebie. (A mowił to  
oznaymniać iakowa śmiercią miał vmrzeć) Odpo-  
wiedziała mu rzęsa: Nysimy slyszeli z zakonu/ że  
Chrystus trwa ná wieki. A iakoż ty powiadasz/ potrzeba aby był  
podwyższon Syn człowieczy? Ktoryż to iest Syn człowieczy?  
Ażetl im tedy Jezus: Jeszcze do małego czasu iest między wami  
światłość. Chodźcież po li światłość macie/ żeby was ciemność  
nie ogarnęła. A kto w ciemności chodzi/ niewie kedy idzie. Po li  
światłość macie/ wierźcież w światłość/ abyście byli Synami  
światłości.



## KAZANIE PIERWSZE

O przyczynie Świętą dziśieyszego.

Ego si exaltatus fuero à terra, omnia traham ad me  
ipsum. Joan. 12.

**N**ajto wiadomo wszystkim ta-  
kom waszym / Chrześciance  
w Pana Bogu mili / iż Chry-  
stus Pan nie dla swojej potrze-  
by takiej zstąpił był z nieba / ale dla  
zbawienia naszego / iako zawsze w Kre-  
ście wyznawamy mówiac: Qui pro-  
pter nos, & propter nostram salutē  
descendit de caelis. Bo iego śmierć  
żywością jest naszym: iego naigrawa-  
nia od żydów / sława nas Chrześcian  
wszystkich / iego krew przegradza-  
ła była kompiela naszą z grzechów nas-  
tępnym: a iego Krzyż s. był wo-  
zem tryumfálnym / po zwycięztwie  
z śmiercią / czartą / y grzechów naszych /  
do nieba nas zaprowadzającym. Na  
którym gdy Pan nasz był rozpięty /  
y wyniesiony na powietrzu / wstę-  
pił do siebie poćiągnął / iako sam o Ja-  
nasia powiedział raczył: Ego si exal-  
tatus fuero à terra, omnia traham  
ad me ipsum. Gdy powiada bede pod-  
niesiony na Krzyżu od ziemi / zostane  
zwycięzca y śmierci / y piekła / y grze-  
chu / a z całym wszystkim grzesznikami za so-  
bą poćiągnie / y wyniesie ich tak wysoko  
aż do chwaty królestwa niebieskiego.  
Na dziśieyszym przeto Kazaniu  
pytać się będziemy / co za przyczyna  
jest / czemu dzisiaj świeca dzień pod-  
wyższenia drzewa Krzyża s. ponieważ  
podobnie było świecić podwyższenie  
samego Chrystusa / który na tym Krzy-  
żu podwyższonym badac / niewypowie-  
dżiane zwycięztwo / y śmierci / y pie-  
kła / y z grzechów wszystkich otrzymał.  
Chryście Jezu / któryś podwyższo-  
nym badac na Krzyżu / wszystkie rzeczy

do siebie poćiągnął / prosimy cie nieś-  
godni grzesznicy / abys też y nasze ser-  
ca podwyższył ku wważaniu spraw  
twoich Boskich / y do oddawania po-  
kłonu Krzyżowi twojemu światemu:  
abyśmy zawsze ochotnymi byli mówić:  
Adoramus te Christe, & benedicim⁹  
tibi quia per sanctam crucem tuam  
redemisti mundum. ile razy Kápien  
przy Oltarzu rzecze sursum corda.

**D**wie są przyczyny wpátrnie /  
Chrześciance moi / czemu po-  
dzis dzień od czasów Herakli-  
usa Cesarza Kościół Boży święto pod-  
wyższenia Krzyża s. z wroczyściami ob-  
chodzi.

Pierwsza przyczyna jest z histo-  
ryi Kościelnych wzięta / druga z Pi-  
smá s. abo iako pospolicie mawiamy /  
z Theologiey.

Co z strony pierwszej przyczyny. A  
stary Zakon miał to we zwyczaj /  
świecić na każdy rok te dni / których  
Pan Bog z osobliwego miłosierdzia  
swoiego lud swój wybrany wyzwolił  
raczył od takiego wielkiego niebespie-  
czeństwa. A nowy Zakon tego nie o-  
rzucił zwyczaj / dziekować za dobro-  
dzieystwa Pánu Bogu / kiedy z takie-  
go wielkiego niebespieczeństwa wier-  
nych swoich wybawił. Szerokimi wy-  
wodami nie bawiac się / Prośbo tego  
probuie.

W starym Zakonie / gdy czasu He-  
ster / lud żydowski z wielkiej trwogi  
był wybawiony / przez dzielność Mára-  
docheusowa: żydzi święto uśtawili  
wroczyście / aby pamiątka dobrodziey-

hester. 9



2. Mach.  
11.Dzieko-  
wać P. Bo-  
gu za wzie-  
cie dobro-  
dzieystwa  
w sławym  
y w no-  
wym Te-  
stamentie  
jest to za-  
wołany  
zwyczaj.

stwa Pańskiego w ludzkich sercach  
nie gajła / y ooprąwowali ie z wielką  
pilnością zawzię. Toż uczynili y za  
czasów Machabeuszów wódzów swo-  
ich / goy Kościół od pogaństwa zmasa-  
ny oczyszczony był / rozkazali ludzom  
na wieczną pamiątkę opatrności y  
dobroci Bożkiej ku wiernym y sobie  
duszącym / aby na każdy rok ten dzień  
świecili / którego Kościół był ochedo-  
zony / y ofiary oddawali według opi-  
sania Tłaywyszego Biskupa.

W nowym zaś testamencie / iż sie  
Ewangelia s. po wszytkim świecie ro-  
zešla / a nie w jednym królestwie za-  
warta / tedy też każdy naród / y każde  
niemal królestwo ma swoje osobliwe  
święta / w których działuje Panu Bo-  
gu za otrzymanie takiego wielkiego  
dobrodzieystwa od Pana Boga / y za  
wyzwolenie narodu swojego od mocy  
nieprzyjacielskiej. Poiedynkiem o ka-  
żoym Chrześcijańskim narodzie przy-  
kłady wywodzić byłaby rzecz wprze-  
rzona y długa / ale o naszey oyczyźnie  
powieściawszy przykład ieden abo dru-  
gi / łatwie zrozumiecie.

Kiedy pierwszy Monarcha Chrze-  
ścijański w Polsce Mieczysław / wia-  
re Chrześcijańska przyiał / tedy rozka-  
zał był aby na ieden dzień (który był  
y Chrześcian Jana s. Arzyciela) wo-  
szyćkie Bożki drewniane / które przodo-  
towie naszy poganami będąc / za praw-  
dziwe Boga chwalili / do spalania po  
wszytkich powiatach miastach y  
wsiach poznośli. Co y uczynili w wi-  
gilia Jana s. tedy na ta pamiątkę y  
pamięszenie w wigilia Jana s. ognie  
ludzie palali / weselac sie z tego / iż im  
tego dnia pierwszy raz światłość E-  
wangelii świętey rozświeciła. A po-  
kazuiać też to / iż y po dzisiejszeń sa go-  
towi takie białochwałstwa palić / ie-  
sliby sie kiedy między ludźmi prostymi

Sobota  
z kad mą-  
ia weiny  
czaiu pa-  
la e w wi-  
lia Janá s.

znaydowały. A iż ten dzień którego na-  
on czas Kazano było publikować E-  
wangelia po wszytkim państwie Pola-  
skim / był dzień niedzielný / a w sobote  
te białwany palano / dla tego y po dziś  
dzień takie ognie sobotka zowiemy / y  
lubo temu lat już kilka set mineto / do-  
brodzieystwa iednak tak wielkiego / iż  
nas prawda nauki Zbawienney Chry-  
stus Jezus oświecić raczył / nie zapo-

miname : prosiac Zbawiciela naszego /  
aby y inşe narody grube nam pogranis-  
czne / takta swoia oświecić raczył / mo-  
wiac z Zacharyaszem s. Illuminare  
his qui in tenebris & in vmbra mor-  
tis sedent abyśmy od nich pokoy mieli /  
tak z Przekopniako y z Konstantino-  
polá / addirigendos pedes nostros in  
viam pacis.

Zasie za Panowania Krola Jagiel-  
ta / kiedy sie byli Arzyzacy w Prusiech  
na nas zmocnili / y wstrowali naród  
Polski wielkoscia woyska swego pod-  
bić pod sie. Przodkowie naszy otrzy-  
mawszy zwycięztwo nad nimi / iatego  
nigdy w Polsce wielkiego nie wodzi-  
no / aby sie wdziaczynymi Panu Bogu  
za takie dobrodzieystwo porazali / na  
każdy rok ten dzień swięcić y z proces-  
siami do kościołow chodzieć poslubili.  
Co czynimy w dzień swiętych Rozes-  
łancow / to jest die diuisionis Aposto-  
lorum. Lubo to nam już / to nabożen-  
stwo za zágeszczeniem sie Heretykow  
w Polsce wstae / my iednak katoli-  
cy nie chcemy być tak nie pamiatnymi /  
abyśmy to swięto opuścić mieli / ale ie-  
z Letaniami / to jest z wyzywaniem  
swiętych Bozych na pomoc y przyczyn-  
na do Pana Boga / aby nam w každy  
potrzebie z nieprzyjaciolimi torenny-  
mi tak raczył być milościwy / co rok na-  
bożnie odprawuemy. Jako też y festi-  
gratiarum adionis za odegnanie os-  
trutne Turczyna od oyczyzny naszey.  
Takie y tym podobne nabożenstwa /  
wszytkie prawie Chrześcijańskie naro-  
dy specifice v siebie odprawia. In co-  
muni zaśie po wszytkim Chresciana-  
stwie dzień Rozjancá Panny Maryey  
ktorego Konfederowani Panowie  
Chrescianańscy na morzu wálna bitwa  
na Turkach za przyczyna Tławiet-  
sney Panny wygrali / y od wszytkiego  
Chrescianaństwa tak frogie niebespie-  
czeństwo pierściami swoimi odwrócili.  
Tak też y dzień podwyższenia Krzy-  
ża s. po wszytkich narodach z wielką  
radością obchodza / iż przez Herakli-  
usa Cesarza Perskich pohancow / na-  
grawanie y okrucienstwo z karkow  
narodow Chrześcijańskich zrzucili by-  
li. A to takowym sposobem.

Za Cesarza Phoki / na ostatku pa-  
nowania iego / Rozdroas Krol Perski /

poda

Rozdział  
com swie-  
tych c.e-  
mu w Pol-  
sce twie-  
ca.Święto  
dzień czy  
nienia po-  
czyści-  
nie orzy-  
mianu z  
Turkow  
pod Choci-  
mem.Sabeili-  
cus 1.6  
Encad.  
8. Plat  
in vita  
Deus de  
dit &  
Mart.  
Rom.PohoráHe-  
ráklusa  
Cesaria  
Bogu sie  
podobá.



Sabelli-  
cus 1.6.  
Encad:  
8. Plat:  
in vita  
Deus de  
dit &  
Mart.  
Rom.

podobny Egipt y Afrykę pod moc  
swoje / y dobywszy miasta Jeruzalem/  
pobit y pomordował był wiele ludzi  
Chrześcijańskich / y wylupiwszy Ko-  
ścioły / między innymi i Karbami / wziął  
też y drzewo Krzyża s. od Heleni ma-  
tki wielkiego Konstantyna Cesarza  
należone / y drogimi kamieniami we-  
zło to oprawne / y w Kościele od niey  
zbudowanym na gorze Kalwaryjskiej  
w Jeruzalem postawione / które do  
Persyey zanośli / y miały w sobie przez  
lat czterdzieści / z wielkim żalem y smu-  
tota wszytkiego Chrześcijaństwa. O-  
marł z tym Cesarz Phokas / a po nim  
nastąpił Heraklius / który opierając  
się Rozdrażnieniu czasu niemający / po kil-  
karaży kleske wielką odniósł / y pokoiu  
przez traktaty otrzymać nie mógł. Ze-  
by tedy był wszytkiego Państwa Rzym-  
skiego nie zgubił / do modlitwy się Ko-  
ścioła wszytkiego wcielił / a za gorącym  
nabożeństwem Chrześcijaństwa wszy-  
tkiego / miłosierdzie y pomoc od Pa-  
na Boga otrzymawszy / nie tylko wiel-  
kie wojska nieprzyjacielskie mała gar-  
ścia ludzi swoich poraził / ale też Per-  
syę same przez siedm lat ostatecznie  
wojował / y drzewo Krzyża s. szczę-  
śliwie odzyskał. Który Krzyż / He-  
raklius wracać się z wielką radością  
na ramię swoich niósł / na tej go-  
rze Kalwaryjskiej / na której leżał Jha-  
wiciel nieść raczył. A gdy wchodził  
do bramy / i pyłnie iako triumphator  
y po Cesarstwu bogato był ubrany / im-  
bądź się postępowal / tym mniej z mie-  
scą się ruszyć mógł / abowiem P. Bog  
nie chciał / aby wezłoto przybrany tam  
Cesarz iść miał / tedy wszytkich Pro-  
low Krol Chrystus Jezus obnażony /  
Krzyż ten za nas dzwigał. Zdąło się  
tedy Cesarzowi iakoby go co trzymało  
na miejscu / że postąpić nie mógł. A  
gdy się temu wszyscy cudowali / Za-  
charyas Jerozolimski Biskup rzekł  
Cesarzowi / iż się to Panu Bogu nie  
podoba / iż ty w tym zwyciężkim ubie-  
rze / Pana Chrystusowego ubóstwa y  
pokory w nośeniu Krzyża tego nie na-  
śladowiesz. Co usłysawszy Heraklius /  
błął z siebie pyłne zrzucił / a w pro-  
stych ścieżkach bos / bez korony / y bez  
czapki / z wielką pokorą ostatek oney  
drogi łacno odprawił / y na onymże

miejsku / z którego go byli wzięli Per-  
sowie / drzewo Krzyża s. zaście posta-  
wił.

Jako tedy z poimania y z zguby  
tego drzewa s. na którym Chrystus  
Pan zbawienie nasze odprawiał / y one  
Krwia swoja przegradziła oblat / w-  
szyltet się Kościoł Chrześcijański smu-  
cił: tak zaście z odyśłania tego z retu  
Pogańskich / tak wielce się wweśelił /  
iż wesele tego pamiatki chciał mieć na  
wieki / dzień dzisiejszy podwyższeniem  
Krzyża s. nazywając. Ze się tego dnia  
podwyższyła / to jest / daleko szerzej po  
wszytkim świecie rozestła / sława czci  
drzewa Krzyża s. od Chrześcian / iż  
Chrystus sam Bog nasz takiey zelży-  
wości sławy swej daley nie cierpiat / y  
onego wrogania / imieniu y mocy swej  
Boskiej niewiernym nie dopuścił. A  
grzechy ludu swego przebaczywszy /  
dał tak znaczne Cesarzowi Herakliu-  
sowi zwycięztwo / iż za pierwszą poty-  
czkę po postach y modlitwach Kościo-  
ła Chrześcijańskiego / poznali pobaw-  
cy / że Chrystus jest Bog prawy / a mo-  
cy jego nikt się sprzeciwić nie może. A  
tak jest pierwszą przyczyną światła dzi-  
siejszego w Kościele Rzymskim.

Druga zaście przyczyna jest swie-  
cenia dnia dzisiejszego / iż sobie Chrze-  
ścianie przy otrzymaniu zwycięztwa z  
Persów niewiernych przypominają  
oraz / y ono zwycięztwo Chrystusowe  
z śmierci / piekła / y grzechów naszych:  
iako Chrystus Pan będąc podwyżso-  
nym na tym drzewie Krzyża s. wysoko  
wyniósł sławę jego / i światła wszytkie-  
go Monarchowie Krzyżowi się swie-  
temu kłaniać muszą / y iako zbawienia  
swojego znak napperwniejszy na koronach  
swoich noszą / y przeciwko nieprzyjacio-  
tom swoim wśhelakim pierśi y czoła  
swoie / tym znakiem zbawiennym vzbaw-  
iają.

Tego zwycięztwa Chrystusowego  
go były figury wszytkie zwycięztwa lu-  
du Bożego / w starym Zakonie: ale oso-  
bliwie ona pierwsza bitwa Żydów z A-  
malechitami / którzy ich do ziemi obie-  
canej wpuszczać nie chcieli. Tam gdy  
Jozue potykał się z nieprzyjacielem /  
Moyseś modlił się na gorze rece na  
Krzyż wyciągnięte trzymał. A po-  
ki Moyseś rece trzymał wyciągnięte /

Przyczyna  
świata  
podwyższe-  
nia Krzy-  
ża s.

Rozstanie  
com swia-  
tych c. e-  
mu w Pol-  
sce swia-  
ca.

Światło  
dzień czy  
nienia po-  
zwycięści  
nie otrzy-  
mają z  
Turkowi-  
pod Chobi-  
mem.

Dokoranie  
Heraklius  
Cesarza  
Bogu się  
podobają.



Exod. 17

poty Żydzi wygrawali; iak Morysz  
rece opuścił; to zaraz Amalechitowie  
Żydow zwyciężali; iak mowi pismo  
świete. Sin autem paululum remi-  
sisset manus, superabat Amalech.  
Znak to był mocy Krzyża s. przez kto-  
ry Chrystus Pan prawdziwe zwycięż-  
two otrzymał nad śmiercią; y nad pie-  
kłem.

Tertuli-  
l. 1. adu:  
Milec.

A dla tegoż Morysz po wygranej  
bitwie; zaraz na tym miejscu tedy sie  
modlił postawił był ostarz Deo exal-  
tato mówiąc te słowa Dominus exal-  
tatio mea. Quia manus solij Domi-  
ni erit contra Amalech. Widział  
Duchem Prorockim Morysz s. iako  
Chrystus Pan miał być wywyższo-  
ny na krzyżu; y miał z tego Krzyża otrzy-  
mać zwycięstwo; z Czartą piekielnego  
ktory sie znaćzył przez Amalechity.  
Tak mowi Tertulian. Virtus Crucis  
Christi quæ est solium Domini, vel  
manus Christi sedentis in folio Cru-  
cis, erit contra Diabolum. qui pu-  
gnabat in Amalech. Wygrali powia-  
da Żydzi bitwę na Amalechitach; ale  
to nie dziś Vbi nomen Domini di-  
micabat. Lecz to trzeba wiedzieć; że  
ta bitwa y zwycięstwo; było znaniem  
potyczki y zwycięstwa Chrystusowe-  
go; kiedy pogromił czartą; tak zastępu-  
jącego ludziom na drodze do nieba; iako  
Amalechitowie zastępowali Żydom  
do ziemi obiecanej.

Krzyżowi  
P. Chry-  
stusowi  
mukłania  
ia sie lu-  
dzie na  
wszystkich  
czterech  
człecich  
świata  
miejskaia  
cy.

Zwyciężyli tedy Żydzi w imie  
Pánstwie; przez Jozuego qui habebat  
nomen Domini mowi Tertullianus.  
Ale je Krzyż im trzeba było; do otrzy-  
mania zwycięstwa; dla tego Morysz  
trzymał rece na krzyżu gdy sie modlił na  
gorze. Dimicantibus necessaria erat  
Crucis figura, mowi tenże Doktor; per  
quam verus Iesus aduersus Diabo-  
lum erat victoriam relaturus. Jakoż  
Chrystus Pan zwyciężył Czartę? in  
folio Crucis na drzewie Krzyża s. kto-  
regu sławę tak wysoko podniósł; iż mu  
sie świat wszytek pokłonił. Nam in  
Crucis figura, mowi s. Hieronim; Oriens  
de vertice fulget, Arcton dex-  
tram tenet, Auster in leua consistit,  
& occidens sub plantis firmatur. A  
ci ludzie ktorzy sa na wschod słońca wy-  
znawają imie Pána Chrystusowe; y  
klaniają sie Krzyżowiiego s. y ci co sa

na Zachodzie; y co na Północy; y co na  
Południu.

Taka abowiem moc Bosta nies-  
przyjaciółom naszym pokazał; iż śmierć  
wzięta przed obliczem iego; y piekiel-  
ne siły pierwey sie rozproszyły; iak  
zawitał do ich przepaści. Cornua in  
manibus eius, ibi abscondita est for-  
titudinis eius; antefaciē eius ibit mors;  
& egredietur Diabolus ante pedes  
eius; stetit & mensus est terrā; aspe-  
xit & dissoluit gentes; contriti sunt  
montes sæculi; & incuruati sunt  
colles mundi ab itineribus æterni-  
tatis eius. Chrystus Pan powiada  
kiedy sie miał z Czartem przekłerym  
potykać; tedy moc Bostich reku swoich  
zakrył w drzewie Krzyża s. iako Je-  
dnorożec ma wшыtkie swoje moc w ro-  
gu swoim. A tak mowi Augustyn s.  
Cornua, triūphale Crucis trophæū  
significant.

Gdy tedy był Chrystus na krzyżu  
podwyższo; wzięta śmierć; y czar-  
ci; iako kiedy strwożony nieprzyjaciół  
wzięta; obaczywszy chorągwie zwycięż-  
ce onego; ktorych na placu rozgromił.  
Tak bowiem s. Hieronim. Cornua,  
Vexilla & trophæa Crucis intelli-  
git. A dla tegoż powiada Prorok. An-  
te faciem eius ibit mors & egredie-  
tur Diabolus ante pedes eius. Nie  
będzie mogła patrzyć śmierć na twarz  
iego; kiedy będzie umierał; Nie be-  
dzie mógł Lucyper postąpić przeciwko  
niemu; kiedy on wstąpi do piekła. Nie  
będzie mu mógł wydrzeć łupu z reku  
iego; kiedy w odchłaniach Asperxit &  
dissoluit gentes. Nie będzie mógł  
rady naleść; iako odwieść od chwaty  
iego Krole; Kiazetá; y Pány świata  
tego; kiedy sie pokłonią Krzyżowiiego  
światemu; iako Prorok wybaczył w  
duchu. Contriti sunt montes sæcu-  
li, & incuruati sunt colles mundi.  
Co przez tak wiele lat klaniałi sie ba-  
wonom; y nosili na sobie iarzmo Czár-  
towski; to zaraz na przepowiadanie  
Apostółow światych; ktorzy po wшыt-  
kim sie świecie rozeydą; nie beda umie-  
li odpowiedzieć nic; y pokłonią sie Chry-  
stusowi na krzyżu wywyższonemu.

Ktory iako Pan światá tego; sto-  
jąc na krzyżu iako na wozie tryumfal-  
nym; rozciągnie Jurysdykcya swoje po

Abac. 3.

lib. 18 de  
Ciu. Dei  
cap. 32.in cap. 1.  
Abac.

wsytc



wszystkim świecie/ y rozdzielili narody  
ná Dyecze/ ná Pátryárchowstwa/ ná  
Plebánie/ aby Pásterze od niego posta-  
wieni/ pilnowali dusz przynadrozża-  
Prwia tego odkupionych/ y prowadzili  
do owczarnie jego niebieskiej. A to to  
jest co Prorok powiedział. Stetit &  
mensus est terram ab itineribus E-  
ternitatis eius. Stánął ná Krzyżu y z  
wysokosci poyrzawszy/ pomierzył zje-  
mia iáko był przed wielki sobie rozrzą-  
dził w myśli swojej.

A dla tego nie mowi ab itineribus  
Altitudinis, aut Magnitudinis, aut  
Maiestatis, ale tylko ab itineribus E-  
ternitatis, aby nie zdał sie używać ty-  
tułu tego świata/ które pooblebey  
dala Pánom swoim zowią ich Excel-  
lentissimus, Magnificentissimus, Se-  
renissimus, Potentissimus, Sanctis-  
simus y co wiedzieć iáko. Jednák je ci  
wszystcy iáko sie pewnych czasów náro-  
dzili/ tak też pewnych godzin od Pána  
Boga sobie náznáczonych umieraia:  
á naywieksze dostátki świata tego má-  
iac/ nie mogą sobie nábyć tego tytułu  
Eternus który tak osobliwym sposo-  
bem Pánu Bogu służy/ iż pooblebey co  
Pány czynia bogami ziemskimi/ tego  
im tytułu żadna miára przypisać nie  
mogą. Ale owšem wszyscy ci którzy sie

zowią Tápoteżnieyszymi/ Táiásniey-  
szymi/ y Táswietyszymi ná świecie/ Tái-  
niáia sie imieniowi jego Boskiemu/ y  
nizko czotem búa Krzyżowi jego swie-  
temu/ przez który on zwycięstwo z nie-  
przyaciół nášych/ piekła/ y śmierci od-  
niósł.

Które takowe zwycięstwo/ gdy  
sobie Chrzestianie. dnia dzisieyszego  
przypomináia/ y nábożnie rozwájáiac  
Pánstie dobrodzieystwa/ pilno sie przy-  
pátruia/ iáko przez ten znak Krzyża s.  
bywaia wyzwoleni od wszelákich nie-  
bezpieczeństw/ máiac góra nád nie-  
przyaciółmi swoimi/ wywyżsáia imie  
Pánstie pod niebiosá/ y ten dzień Pod-  
wyższenia Krzyża s. z radoscia obcho-  
dzac/ mowia z Páwlem s. Nos auté  
gloriarí oportet in cruce Domini  
nostri Iesu Christi, in quo est salus,  
vita, & resurrectio nostra; per quem  
saluati & liberati sumus.

Ráczje nas y teraz Chryste Jes-  
zu strzec od nieprzyaciół nášych/ tak  
widomych iáko y niewidomych/ przez  
to známie Krzyża twoiego swiatego/  
ktorego slawá/ y cześć/ nechay sie po-  
wšytkim świecie rozšyrza/ áz do skon-  
czenia wieków/ vt sicut vnum est pro-  
omni victima sacrificium, ita vnum  
de omni gente sit regnum, Amen.

S. Leo  
ser. 8. de  
passione  
Domini.

## KAZANIE WTORE

O wieczney pamiatce dobrodzieystw  
Páńskich.

Nos audiuius ex lege, quia Christus manet in æter-  
num. Joan. 12.

**N**igdy z pamiéci nášey nie  
ma wypádać w zmiánka  
Krzyża swiatego/ Chrze-  
stianie w Pánu Bogu mi-  
li/ á to z tej miáry/ iż nigdy niewysła-

wione dobrodzieystwo/ zbáwienia ná-  
šego/ Chrystus Jezus Bog náš/ bez  
pocátku y bez końca pánuiaacy niebu/  
ziemi y przepáscióm piekelnym/ od-  
kupienie náše ná tym drzewie swie-

mniec ni-  
gdy nie-  
moze.

fff

tym



1. Cor. 1.

rym odprawował. A przez to drzewo  
chwalebne/ mówi Paweł s. his qui  
salui fiunt, id est nobis, est Dei virtus.  
Aly cosmy na droga zbawienna trafi-  
li/ mamy moc od Pana Boga dana/ na  
wsytkie nieprzyjacioly nasze/ widome  
y niewidome/ ile razy to zbawienne  
známie podniesiemy ku gorze mówiac.  
Ecce Crucem Domini, fugite partes  
aduersae, záraz bowiem wsytkie prze-  
ciwienstwa y mocy Czartowskie na  
strone wstępnia.

Dobrze tedy w dŹisieyŹey Ewán-  
geliey Źy dŹi powiedŹieli/ lubo niechca-  
cy/ Nos audiuiŹus ex lege, quia  
ChriŹtus manet in aeternum. A zna-  
Źe niechcacy powiedŹieli/ bo go nie  
przyieli iáto ChryŹtusa/ y nie poŹlonili  
Źe mu iáto Bogu: á przecie to przy-  
znali/ iŹ Bog iáto nie ma poczátku/  
táŹ tej nie ma y tóncá/ y te dobrodŹiey-  
Źtwa iego ktore nam ludŹiom poŹazali/  
táŹ przy Źtworzeniu iáto y przy odku-  
pieniu náŹym/ máia trwaá ná wieki/  
quoniam bonus, quoniam in ater-  
num misericordia eius mowi Dawid  
Ź. Źáczym y dŹisieyŹego Źwieta Pod-  
wyŹŹenia krzyŹa Źwiatego pámiatka/  
ma trwaá ná wieki/ bo gdy ná nim byt  
podwyŹŹony od Źiemie/ ná wieŹŹe do-  
brodŹieyŹtwa ná ten czas poŹazali ná-  
rodowi ludŹkiemu.

Przetoż na dziśieyszym Kazaniu /  
pokazuje taśkom waszym / dla czego w  
pamięci naśey ma być wdzięczna y wie  
twista pamiątka dobrodzieystw Pań-  
skich. Ale za przyczyną Naswietsey  
Matki iego / quae stabat iuxta cru-  
cem Iesu. Kiedy był na nim dla zbawie-  
nia naśego wywyższony.

Przyczyna dla której człowiek jest stworzony

**W**iedomo to jest káskom wá-  
 szym wszytkim / iż Pan Bog  
 ten świat / y człowieka ná-  
 nim ná to stworzył własníe / áby tu  
 ná ziemi chwalać imię tego / záslużył so-  
 bie ná niebo / y ośiádl támté mieyscá /  
 ztád czártá przeklętego wyrzucono-  
 Gdy tedy zaczyńa wychwalać wielmo-  
 żné dobrodziejstwa Boskie Dawid s.  
 w Psalміe setnym trzydziestym y piá-  
 tym.

Pierwsza przyczyna pamiętki wie-  
 szystey dobrodziejstw Pańskich kła-  
 dzie stworzenie świata / y stworzenie

człowieka. Bo tu napierwey dobroć  
swoie nam Pan Bog pokazał / kiedy  
nas z niczego stworzył: a stworzył  
nie dla niczego / y nie dla próżnowa-  
nia / ale dla chwały swojej tak na zie-  
mi / iako y w niebie potym zasiadłszy o-  
ne miejsca / z których śli Aniołowie  
byli wyrzuceni: y dla tego mówi Da-  
wid 6. Confitemini Domino quo-  
niam bonus, quoniam in aeternum  
misericordia eius. Ji Pan Bog jest  
z natury swojej śczyra dobroć / a jest  
też z natury swojej wieczny / początku  
y końca nie mający / przeto po-  
trwać będzie / a będzie trwał na wie-  
ki / poty też y dobroć jego / y to mi-  
łosierdzie które nad nami pokazać raczył  
trwać musi / to jest na wieki wieków.

Druga przyczyna wieczney pamię-  
tki dobrodziejstwo Pańskich mamy te/  
iż gdy człowiek po stworzeniu zara-  
z grzeszył / y wypadł z Raju roztopy-  
Pan Bóg mając wzgląd na jego wło-  
minność / iż y z krewkości swojej / y z po-  
duszczenia czartowskiego wypadł / Kto-  
ry go włożył / chcąc aby przez przestę-  
stwo swoje nie dostał enych mieysc  
w niebie / zład on był wyrzucony ; nie  
oddalił do końca miłosierdzia swoje-  
go od nas / lubo się o nieposłuszeństwo  
na Adama pierwszego Rodzica naje-  
go rozgniewał. Dał jednak znać i ro-  
zmaite / y w Zakonie przyrodzonym / y  
w Zakonie pisanym / iż miał kiedyś w-  
lietować się nad miserya naszą / y odpu-  
ścić nam te winy pierwsza / Którąśmy  
w Raju popełnili / tylko żebyśmy w dzie-  
czynami byli tego miłosierdzia / y do-  
brodziejstwa / Które nam miał przez  
Syna swego jednorodzonego pokazać  
A iż ten Syn iego w starym Zakonie  
przefigurowany / tak jest od wieków /  
iako y sam Bóg Ociec : y także iako y  
Ociec / ma trwać na wieki : dla tego  
wszystkie te dobrodziejstwa / Które po-  
kazywał ludowi swemu wybranemu /  
oznaczając przez nie przyście na ten  
świat Syna swego jednorodzonego /  
miał być w wieczney pamiętce w ludzi  
iako wiecznego Boga sprawy. Quia  
in humilitate nostra memor fuit  
nostri. mówi w tymże Psalmie Dawid  
ś. iżesmy żalowali za ten grzech / zesmy  
stworca swojego przez rodzice nasze w  
Raju / obrażili na się / przetoż poyższat

Psalm. 135

P. Bog za  
wszystkie  
dobrodziej-  
stwa swo-  
je nam po-  
kazane nie  
inшого od  
nas niech-  
ce, i ono  
wdziecz-  
ności.

Chrześci-  
anien w sy-  
scy powin-  
ni się kła-  
nieć krzy-  
żowi t.

Ad Gal: 6.



na to uniżenie nasze / dał nam na pora-  
towanie Zakon / dał na pociechę figu-  
ry rozmaite y znaki / teorymi przypicie  
Syna tego świata opowiadano. A że  
to oświadczenie łaski swojej uczynił  
dobrowolnie / z bezwzględego miłosierdzia  
swojego / dla tego Psalmista mówi:  
Confitemini Deo Deorum, quonia  
in aeternum misericordia eius.

Trzecia przyczyna wieczney pą-  
miatki dobrodziejstw Pańskich / iż  
kiedy venit plenitudo temporum,  
tak iako się by obiecał / zstąpił z nie-  
ba / y przyjął naturę naszą ludzką na się /  
& redemit nos ab inimicis nostris,  
mowi tamże Dawid s. A jeśli byli  
wiecznie zgineli po przestępstwie na-  
szym / a Chrystus Pan umarłszy na  
Krzyżu / sprawił nam śmiercią swoją  
wieczny żywot / dla tego to dobrodziej-  
stwo Pańskie iako najwyższe / nam  
pokazane wyznawając / mamy wie-  
czną pamiętkę mieć w sercach y w v-  
ściech naszych miłosierdzia Pańskiego  
Do czego nas prowadząc Prorok s.  
mowi: Confitemini Deo celi, quo-  
niam in aeternum misericordia eius.

Co Kościół s. Rzymski wsty-  
kawszy / natychmiast odpowiedział /  
iako Ehoia. Christum pro nobis  
in cruce exaltatum venite adorem.  
Iakoby chcący odpowiedzieć Dawi-  
dowi s. Wiemy my / iż Bog nad bo-  
gami Chrystus Jezus zstąpił dla zbá-  
wienia naszego z nieba / y był na Krzy-  
żu wyniesiony / z kąd y Krzyż który był  
przedtym fromoty / poświat w wielką  
slawę / y poświęcanie po świecie: dla  
tego się wszyscy Chrześcijanie zwoly-  
wamy y pobudzamy / do dziełowania  
jemu za tak niewypowiedziane dobro-  
dziejstwo / y mowimy ieden do dru-  
giego z ochotą / Venite adoremus.  
Podźmy pokłonmy się Zbawicielowi  
naszemu wszyscy / a każdy pojedynkiem  
mowmy z Pawłem s. Mihi absit glo-  
riari, nisi in cruce Domini nostri Ie-  
su Christi. bo każdy z nas przez ten  
Krzyż jest odkupiony / y każdy z nas  
przez ten znak zbawienny do królestwa  
niebieskiego jest naznaczony.

Czwarta y ostatnia przyczyna jest /  
dla której dobrodziejstwa Pańskie na-  
pokazane mamy mieć w wieczney pą-  
miatce v siebie; iż gdy tego dobrodziej-  
stwa niewdziecznie przyjmujemy / y

nie dziekujemy mu za nie / nie odrzucą  
nas od łaski swojej / ale potkarają za  
grzechy nasze / pokazując nam z wytyłym  
sposobem swoim łaskę y miłosierdzie  
swoje / quoniam bonus, quoniam in  
aeternum misericordia eius.

Przykład widomy tej dobroci te-  
mamy / a to w dzisiejszym świecie pod-  
wyższenia Krzyża s. Kiedy Chrześcia-  
nie mając w mocy swojej Ziemi świe-  
ta / y Miasto Jeruzalem / gdzie Chry-  
stus Pan odprawował zbawienie na-  
sze / nie oddawali przystoynęj wczciwo-  
ści miejscu tym świętem / na teo-  
rych cierpił za nas Zbawiciel nasz: do-  
puszczał to / chcąc nas ukarać / że Ro-  
zdrośs Król Perski przyszedłszy z woj-  
skami swoimi / zabrał te wszystkie prowinc-  
ye / w którychkolwiek ieno / albo figu-  
ry meki Zbawicielowey / za starego  
Zakonu odprawowały się / albo sam  
Zbawiciel obecnością swoją będąc tu  
na ziemi w ciele ludzkim poświęcił. A  
nakoniec y samo drzewo Krzyża s. na  
którym był propter scelus populi sui  
podwyżsiony / z soba do Persyey za-  
wiózł.

Wstydzili się tego Monarchowie  
Chrześcijańscy / że tak drogi klejnot  
stracili / wespół z Ziemią świętą / lud-  
pospolity wyszedł był w frąsunku / y ja-  
kości / iż Pan Bog podał pohanom  
do wrągania / wiary naszej napewnie-  
se świadectwa. Lecz gdy się wpo-  
czyli / y w tym pospolitym frąsunku w-  
słyszeli się do goracej modlitwy / y do po-  
kuty wdali wysłuchał ich Pan Bog / y  
żeby tego Persowie niewierni siłę swę  
nieprzyczynili / co Pan Bog za złości  
nasze / miasto Karania na nas był przes-  
puszczał / dodał mektwa Herakliuszowi  
Cesarzowi / iż kilkakroć przedtym be-  
dac porażony / otrzymał nakoniec zwy-  
cięstwo z Persow : y nie tylko zabrane  
prowincye odyszał / ale też y ich króle-  
stwo przez siedm lat wstawicznie wo-  
jował / y drzewo Krzyża s. odyskawł /  
znowu na gorze Kalwaryey z wielką  
Chrześcijańską wewnętrzną radością  
postawił. A to jest pamiętka dzisie-  
na wielki w Kościele Pańskim postać  
nowiona / ku przypominaniu tak wiel-  
kiego dobrodziejstwa Pańskiego / aby  
znali Królowie tego świata / iż Chry-

Starczy  
Chrześci-  
anie wsty-  
dzili się  
tego że  
przez ich  
niebłą-  
stwo zie-  
mią twia-  
ta była w  
rękach y  
pogan.

Przycz-  
yna posta-  
nowienia  
święta  
dzisiejsze-  
go.



Psal. 95.

Itus jest Panem / do niemi / ktorych on  
w sadza na throny / y z rzucagdy nie sa  
wdziaczni dobrodzieystwa tego. Przes-  
toż Dawid s. mowi. Dicite in nati-  
onibus quia Dominus regnavit a li-  
gno. Bo lubo był Krolew nad Krolmi  
od wiekow / iednak ze iako człowiek ba-  
dac podwyższone na Krzyżu / wzial pa-  
nowanie swoje nad wszytkimi rzeczami  
mi w niebie / y na ziemi / y on za grzes-  
chy nas przez postrome Krole Karze / y  
on sam gdy sie wpołożemy pociecha y  
wzrusza. I tak tenże Krol Dawid / do  
wyprawienia wiecznymi czas / tego do-  
brodzieystwa nas napomina mowiac.  
Confitemini Domino Dominorum  
quia in aeternū misericordia eius.

Żaczmy nauczymy się z tego swia-  
ta dżisiejszego / iż gdy zle Panu Bogu  
służymy / a dobrodzieystwa tego nie-  
wdziaczniemi się czynimi / ożastożoć  
bierze od nas Pan Bog te skarby dro-  
gie / ktorymi się Kościół zdołił / y zdo-  
bić będzie do końca. Jako gdy matka  
rozgniewana na córka / wbiory tey y  
Kleynory Ktoze tey ozdobić służyły od-  
biera / a potym pokarawszy ją / znou  
te tey wraca. Tak zawzięty Krzyż s.  
od Rozdroża Krola / w Persyey czter-  
naście lat zatrzymał / a kiedy się Chrze-  
ścianstwo wszytko wpołożyło / przez  
wstawnicze posty y nabożenstwa gora-  
ce / znou go przez Żerakliusa Cesa-  
rza przywrócił.

Paul. ad  
Galat. 5.

A kiedy się powtore Chrześciane  
do swych nalogow zlych powrócili / P.  
Bog tej tam te wszytkie kraie ziemie  
swietey / powtore wrace poganstwu po-  
oal / kiedy Saraceni Máchometani  
sta niezbożnościami zaráżeni / swiat pra-  
wie wszytek posiadali. A był w niewo-  
ley y nagrażaniu pohancom onych ob-  
rzesanych grob Pánki czas długi / aż  
gdy za czasow Gotifreda Kiożecia Bul-  
lionskiego / znou Qui sunt Christi  
carnem suam crucifixerunt, cum vi-  
tijs & concupiscentijs suis weyżrzał  
Pan Bog na modlitwy ich / y na poło-  
re / y dał był zgodę Pánom niektórym  
Chrześcianstwu / że się złącząwszy z  
przerzeczoným Kiożeciém Gotifre-  
dem / powtore Poganstwu wygná-  
li byli / y ziemie swieta oswobodzili /  
niemniej iako y Żeraklius swiatu w-  
szytkiemu radość przynosić.

A gdy starymi zwyczajem swoimi / dla zle-  
wdali się znou Chrześciane do tak-  
stwa pychy / y niezgody / tak że y innych  
grzechow máiestat Pánki obrażać  
cych / potrzećie poganie ziemie swieta  
Chrześcianom wydali / y Soltano-  
wie Egipscy grob Pánki opanowali /  
ktorzy gdy potym Selim wtory Ces-  
sarz Turecki pod moc swoje mieczem  
pobit / grob Pánki od tego czasu y  
wszytką ziemie swieta w ręku jest Tu-  
reckich / z wielką sromotą naszą / kto-  
rzy raczy z soba wojować wolimy / ni-  
żeli z nieprzyjaciółmi Krzyża s.

Tak niegdy w starym zakonie / gdy  
Żydzi ożastożoć do grzechow się zwró-  
cać Panu Bogu obrażali / Arka ona  
chwały swojej / w Ktoze tablice dżie-  
ścieciorga przykazania tego były chowa-  
ne / y manna / y lasta Aaronowa / Kto-  
ten Krzyż Żbawicielow znaczyła obiał  
Pan Bog od nieczystych Kaptanow y  
ludu nierodźiecznego / y dał to był w  
moc y nasmiwisko poganstwu Philis-  
tyńskiemu.

Tak że też za czasow zlych Krolow  
w Jeruzalem / Kościół swoy / y wszytkie  
ozdoby służy swojej Bóstey P. Bog  
zburzyć dopuścił poganom / y pobrał  
one naczyńia drogic / y okraśy Kościelne  
do Babilonicy / aby pokazał / iako się  
zlymi obyczajami ludu swiego obra-  
ża / iż woli aby się nie odprawowała  
chwała tego natym mieyscu / Kedy nie-  
wdziaczni dobrodzieystwa tego ludzie  
Kochani mieyska / nieliby się miała  
nieprawość mieszać z cnotami swiato-  
bliwymi / y żeby go mieli i grzechami  
swoimi obrażać / ktorzy on był do  
chwały swojej obrat.

A to się iednak znaydowali ludzie  
tak pobożni zároże / iż woleli umrzeć  
dżiesięć kroć / niżeli pátrzyć na zmaszo-  
nie Kościoła Pánstiego. A v Żydow  
czytamy / wiele razy burzon Jeruza-  
lem / iż náydownali się tácy / ktorzy dla  
zakonu swiego gardła nie żałowali &  
elegerunt magis mori, quam cibis  
coinquinari immundis. za Máchá-  
beyczykow zwiastęz / kiedy ich niezbo-  
żny Krol Antyoch przymusił aby ofia-  
rowali bálwanom / y nad zakazanie za-  
konu potraw nieczystych pożywali.

Wierza iż gdy Rozdroża Krol  
Perski wzial drzewo Krzyża s. y grob

Pánki

1. Reg.  
6.Metha-  
phra: in  
vitaana1. Reg.  
4.

1. Reg.

1. Mach.  
3.Zapod-  
mieszenie  
Krzyża s.  
podwyższo



Paniści zmazał/ y Kościół on na go-  
rze Kalwaryjskiej od Heleny Cesarzo-  
wey z budowany zwoiował/ i by byli  
woleli Chrześciane sami zdrowie swo-  
je tracić/ niżeli o oney nieczci Bożkiego  
imienia słyseć. Lecz iż widzieli to do-  
brze/ że na wkrucie złościach P. Bog  
tego Poganina na nich był przepuścić/  
wołali do P. Boga posypniać głowy  
swoje popiołem/ w poście y iatmuj-  
nách/ aby niedopuszczili Persom niewier-  
nym znieważać drzewa Krzyża święte-  
go przez które się zbawienie na sta-  
ło. A stało się tak/ iż gdy cuda wielkie  
przy onym drzewie drogim działy się/  
iako przy Arce Paniściey niegdy/ gdy  
była w poimaniu w Philistynczyków/  
musieli ie oni dżicy ludzkie mieć w po-  
sławianiu/ iako świadczą historycy  
czasowonych/ y lećć tego Chrystusa  
za wielkiego Boga wyznawając/ tak  
iż sie wiele Persow przez ten czas do  
wiary s. Chrześcianskiej nawróciło/  
przez który drzewo Krzyża s. w nich  
w poimaniu było.

Przetoż Kościół dziś śpiewa O  
crux venerabilis, quæ salutem actu-  
listi miseris, quibus te efferam præ-  
conis, quoniam vitam nobis cæli-  
tem præparasti. O Krzyżu przeznany  
ktoryś nam ludzom niedziny przy-  
niósł zbawienie/ iakoż cie wychwalać  
mamy za to/ iżśś nam drogę na niebie  
zgotował. Gdy bowiem na tobie  
zbawiciel świata był podwyższony/  
pociągnął do siebie rektom wyćca-

gnionemi/ populum non credentem  
& contradicentem tibi. Odmienit  
z starego zaonu figuras in veritate,  
prophetias in manifestationem, &  
legem in Euangelium, ut quod in  
vno Iudæe templo obumbratis si-  
gnificationibus tegebatur, pleno a-  
pertoq; Sacramento vniuersarum  
vbiq; nationum deuotio celebraret.  
Nunc etenim & odor clarior Leui-  
tarum, & dignitas amplior seniorū,  
& sacrator est vnctio sacerdotum  
Quia crux tua omnium fons bene-  
dictionū, omnium est causa gratia-  
rum, perquam credentibus datur  
virtus de infirmitate, gloria de op-  
probrio, vita de morte.

A ponieważ przez podwyższenie Dba-  
wiciela na Krzyżu/ wśystim wiernym  
stała się moc na nieprzyjacioly z słabo-  
ści/ sława wiekniśta z sromoty y wra-  
gania Pogańskiego/ a żywot w chwa-  
le wieczney z śmierci wiekniśtey: dla  
tego pamiatka tak wielkiego dobro-  
dziejstwa Pńskiego z radością odpra-  
wuiac/ prosimy Dbawiciela naszego  
aby nas w łasce y miłosierdziu swoim/  
tak na tym świecie/ iako y po śmierci  
naszey chować raczył/ mówiac do nie-  
go nabożnym sercem/ Saluator mun-  
di salua nos, qui per crucem & san-  
guinem tuum redemisti nos, auxi-  
liare nobis, te deprecamur Deus no-  
ster. Qui viuis & regnas in  
secula seculorum,  
Amen.

Leo. Ser.  
8. de pas-  
sione Do-  
mini.

## KAZANIE TRZECIE

O godności, y podwyższeniu naszym, za podwyższeniem  
Krzyża Świętego.

Oportet exaltari Filium Hominis. Joan. 12.



Je mojem ieno z wielkim  
podziwieniem myśleć/ o  
godności y takim wywyż-  
szeniu natury naszey/ iako

teraz ma/ Chrześciane w Pann Bo-  
gu miłi: będąc abowiem naturą naszą/  
po przestępstwie pierwszych rodziców  
obnążona ze wśystkich łast y cnót dą-

na iest na-  
tura naszą  
nada wśyst-  
kie inno-  
kreatury.



Philip. 2

ných sobie od Pána Boga / y potapio-  
na ná rozmaíte choroby / ná śmierć / y  
ná wieczne zatracenie. A to teraz iest  
wrażona / y podwyżšona ná wszystkie  
rzeczy stworzone / ná wszystkie Anio-  
ły / y ná wszystkie niebiosy : y posádo-  
na ná thronie samego Pána Boga / ná  
práwicy Oycy przedwiecznego. Což  
tego przyczyna : y przez co się to sta-  
ło : Przez ten instrument zbawien-  
ny przez drzewo Krzyža s. ná którym wćie-  
piałowy Zbawiciel náš / chciał tak wy-  
soko náture naše podnieść / Która ná  
siedobrowolnie przyiát. Christus hu-  
milauit semetipsum, factus obedi-  
ens vsque ad mortem, mortem au-  
tem crucis, propter quod & Deus  
exaltauit illum, &c. Dla tego tenże

Páwel s. mowi / iż się nam nie godzi  
inaczej chlubić z tej zacności našej / y  
z tego podwyżšenia tak wysokiego / iez-  
no wychwalać Krzyż y mek Pána  
Zbawiciela nášego Jezusa Chrystusa.  
Mihi autem absit gloriari, nisi in cru-  
ce Domini nostri Iesu Christi.

Przetoż ná dzisiejszym Kazaniu  
słuszną rzecz iest / abyśmy oraz mó-  
wili y o wywyżšeniu Krzyža s. y o wywyż-  
šeniu przez Krzyż náture našej / po-  
niemaj to wespót z sobą chodzi / iáko  
powiáda s. Andrzej Kretenski. Crux  
attollitur, & simul extollit humi-  
centem humanitatem.

A to zá pomoca tego Ktory ná tym  
Krzyżu zá nas vmrzeć raczył.

Ad Gal.  
6.

Andr.  
Creten.  
apud Eu-  
rium 14.  
Sep. tel.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iáko wysoce Pan Bog wywyżšył  
Krzyż Święty.

Nicel. 1.  
8 c. 23.  
Hist. Ec-  
cles.  
Pierwsze  
wywyżše-  
nie krzyža  
s. ná  
wszelką  
slawę lu-  
dzi zac-  
nych.

**E**z strony wywyżšenia Krzy-  
ža s. piše Nicephorus o Kon-  
stantynie wielkim / iż otrzyma-  
wszy zwycięztwo z Maxencyusá nie-  
przyiaciela swótego / postawił był słup  
Porfirowi / á Krzyż ná nim / ná zwa-  
wszy go Victoria. A gdy ten słup zá-  
lány obálony był / przez wojny rozma-  
íte : Heraklius Cesarz / zwoiowawszy  
Krola Perskiego Rozdrośa : y Krzyż  
s. ná którym Chrystus Pan zbawienie  
naše odprowadził / odstawił ná zad :  
ná tymże miejscu w Rzymie postawić  
kazal słup marmurowy / z Krzyżem ná  
wierzchu / ná którym miejscu posta-  
wił był y Konstantyn wielki / ále go  
iż názwał Inuicta. Do Ktorego Krzy-  
ža / powiáda ten Author / trzykroć ná  
Káždy rok Anioł Pánjki z niebá wido-  
mie przychodził / w iáśności wielkiej / y  
trzykroć go ná Koto z rewerencya wiel-  
ką obleciał / Kádył go Kádzielnica  
złota / wodziecznie bázdo spiewając :  
á potym odlátýwał do niebá.

Gdy ste tu tedy przypátrzym tym  
dwómá Cesarzom / ná co oni Krzyżo-  
wi s. te słupy wystawili : obaczmy  
śnádnie / że nie dla innej przyczyny /  
ieno żeby Krzyż s. wćieli byli / y wśá-  
nowali ná wszystkie rzeczy ná świe-  
cie / Ktory przed tym w Pogan był w  
wielkim pohánbieniu y sromocie / gdy  
ná nim złoczyńce wieszano. A słupy  
záśie Kóstowne / ieno wielkim y za-  
cnyim ludzjom wystawiano / osoby ich  
ná wierzchu wywyżšájąc / iáko Pierius  
świádeczy mówiac ; Columnarum ra-  
tio fuit, vt cuius nomini dedicatae  
essent, gloria super ceteros morta-  
les attolleretur. Kogo powiáda stá-  
rzy Rzymiánie chćieli nádsie ludzje  
wynieść / temu ná cześć y ná wieczną  
pámiatkę słup wystawili Kóstowny iá-  
ki / iego osóbe ná wierzchu wyróby.  
Tak Senat Rzymjski Augustowi Ce-  
sarzowi wystawił był dwie Kolumnie  
ábo słupy / Ktore się potym obálily. Tak  
Trajánowi Cesarzowi / tak Adryáno-  
wi

Pier. lib.  
49.

wi



wi / które ięszce podziś dzień stoła w Rzymie.

Gdy tedy my na każdy dzień żegnamy się Krzyżem s. nic inzego nie rozumiemy / mówi Złotousty s. pisać do Pagan / ieno chwala y czesć Krzyżowi s. czyniemy / Kładac na czołach naszych / iako na kolumnach iakich. Crux in fronte nostra, quali in columna quotidie figuratur. A z tad też to pošto / iż ludzie proszą inaczey Pannu Bogu pokłonu oddać nie umiei ac y nie mogac / Boże meki przy drogach stawiaia / dając znać / iż tak Krzyż s. czesza y wyławiaia / że żyjeza sobie tego / aby Łąoy tamta droga iadac pokłonu temu znakowi zbawieniemu uczynił / y czesć Zbawicielowi samemu oddał / mówiac. Adoramus te Christe & benedicimus tibi, quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum. iako stary Chrześciane czyniwali.

A że Pan Bog chciał mieć na wyższym miejscu namiestniki swoje Książęta / Krole / Cesarze / y Monarchy tego świata / tedy Krzyż s. wywyższając / chciał ięszce nad ich godność mieć zwycięzcy y wyższy / bo go zgodliwym zezwoleniem wszyscy Chrześciane Monarchowie na głowach swoich noszą. In diademate fulget Crux, mo- wi Złotousty s. Korony swoje Krzyżem s. zdobia / który był pierwey Karan- niem lotrom wszytkich. Crux de poen- nislatronum, transijt in frontes Im- peratorum.

Powiadają / iż Krolowa Saba przyiachawszy do Salomona / gdy wi- działa to drzewo z którego Krzyż s. był uczyniony / a ono ie położono mia- sto ławki do siedzenia pod kościołem / iż się nie mogło ni do czego przydać. Bo gdzie było potrzeba długiego dre- wna / ono się stało krótkim / a gdzie krótkiego ono się stało długim. Oba- czynwszy ie tedy Saba Krolowa / du- chem Prorockim powiedziała / iż na tym drzewie Syn Boży ma umrzeć / przetoż nie jest rzecz słusna / aby na tym drzewie miał kto siedzieć / które potym ma być wywyższone nad wszyt- kie rzeczy stworzone / y nad godność wszytkich Monarchow świata. Eo adducta Regina confidere noluit, sed spiritu Dei plena prädixit, quis

in eo ligno venientibus saeculis mor- tem appetiturus esset. A dla tego malarze malują pod Krzyżem głowa trupia / iż drzewo Krzyża s. na gorze Kalwaryey było włożane w głowy / Adama pierwszego rodzica naszego / który tam był pogrzebion / iako o tym jest stara tradycja w Hieronima świę- tego / który pisać na Ewangelia Mattheusza świętego tak mówi: Audiui quondam exposuisse Calua- riae locum, in quo sepultus est Adā, & ideò sic appellatum esse, quod ibi antiqui hominis còditum sit caput. Favoreabilis interpretatio, & mul- cēs aurem populi. A pierwszy Rodzic nasz Adam był uczyniony Krolem w- szytkiego stworzenia / bo mu tak Pan Bog w Raju był powiedział: Domi- namini piscibus maris, & volatili- bus caeli, & vniuersis animantibus, quae mouentur super terram. Chcac tedy Chrystus Pan Krzyż swoy s. wy- wyższyc nad wszytkie rzeczy stworzone / postawił go nad głowa Adamowa / który był nayspierwszym Monarcha w- szytkich rzeczy stworzonych.

Takiey tedy jest zacność drzewo Krzyża s. y tak wysoce wyniesione iż wszyscy ludzie nabożni / by nazacniwszy / radziby go mieli aby namnięsa cza- steczka / żeby to wezłoto y kamienie drogic oprawniwszy mogli nosić na pier- siach swoich. Ipsum hoc lignum, in- quo positum est Sanctū corpus Do- mini, habere totus orbis ita conten- dit, vt qui paruum quiddam ex eo habent, hoc auro includant tam vi- ri quam mulieres, & ceruicibus su- is aptant. Abowiem człowiek jest po- dobny do świata / y dla tego jest naze- wany od Grakow Microcosmos parvus mundus. A iako na świecie nie nie jest zacnięszego nad niebo / tak v człowieka nad głowa / Portionem hanc, mori Celius / caeli similitudi- ne quadam possidemus sublimem. A toż gdy Krolowie na głowach swo- ich w koronach Krzyż s. noszą / a po- dleży ludzie / którym w koronach nie- godzi się chodzić / na syi / dają znać ty- samym / iż tak czesza Krzyż s. y tak go sobie wysoce śanują / iż nierozumieiac mu być miejsce godne na ziemi y przy- stoyne / radziby go na niebie postawili.

c 4. apud  
Pinc. de  
reb. Sa-  
lam: lib.  
5. c. 14.

D. Hier:  
lib. 4. in  
cap. 27.  
Matth.

Gen. c. 1.

Trzeci  
wynyże-  
nie krzyża  
nad wszy-  
skie nie-  
bios.

D. Chry.  
adu. Gen.  
tiles.

Cal. lib.  
3. c. 23.

Ad Gal:  
6.

Andr:  
Creten:  
apud Eu-  
rium 14.  
Sep. cel.

Pier. lib.  
49.

D. Chry-  
sol: ad  
Gentiles.

Cremu sic  
Chrysti-  
anie seg-  
nata krzy-  
zem i. y  
Boiemski  
przy dro-  
gach sta-  
wiaia.

Stanill:  
Orecho-  
nus in  
Chyma-  
ra.

Drugie  
wynyże-  
nie krzyża  
nad wszy-  
skie god-  
ności tego  
świata.

Chrysol.  
ibidem.

August:  
super Io-  
an.

Greffe-  
rus lib. 1.  
de cruce



A niemogąc tam dościsć / na głowiego  
swojej stawiała & ceruicibus suis a-  
ptant, iż ta część ciała w człowieku  
światowi podobnemu / niebu korre-  
sponduje.

Method.  
in Reu:

Piśe s. Methodyus w objawieniu  
swoim / iż gdy Antychryst będzie przed  
sadnym dniem przenasładował Ko-  
ściół Boży / tedy Cesarz Rzymski / Pro-  
ry na ten czas panować będzie / iedną-  
wszy do Jeruzalem poydzie z nabożeń-  
stwem wielkim na góre Kalwaryja / y  
tam ziawszy z głowy swojej korone /  
włoży ją na drzewo Krzyża s. oddając  
mu panowanie świata wszytkiego. A  
Krzyż s. tak wtoronowany / na tych  
miał wiadomie przed wszytkim ludem  
poonieście się do nieba / iakoby nie znay-  
dując tu na ziemi miejsca sobie godne-  
go. Ascendet tunc Rex Romanorū  
sursum in Golgotha, in qua confixum  
est lignum S. Crucis, in quo lo-  
co pro nobis Dominus mortem sus-  
tinuit: & tollet Rex coronam de  
capite suo, & imponet eam super  
crucem, & assumetur crux in calū  
simul cum corona Regis.

Papież Bonifacius Ośmy oczeki-  
wając Henryka Cesarza / gdy do niego  
iechał na koronacya do Rzymu kazał  
mu nagotować za wspominek / iakieś  
złote / abo raczy świat okragło zrobio-  
ny ze złota / kamieniami na kolo drogie-

Glaber: mi oprawiwszy / a na wierzchu Krzyż /  
Rodul: iako też y Krolowie Polscy noszą przy  
lib. 8. in Koronacyey swojej. Dając znać iż ta-  
fin.

kiey jest zacność Krzyż s. że świat  
wszytek przechodzi / y niema stać na zie-  
mi / ale ieszcze nad wszytkimi niebiosá-  
mi na thronie samego P. Boga / świe-  
tniejszy nad słońce / nad miesiąc / y nad  
wszytkie gwiazdy iako mówi Petrus Da-  
miani. O crux luna micantior, Tole  
splendidior, quæ præ diuinæ magni-  
tudinis lumine, stellarum iubar, &  
omnia cæli astra præcedis.

Serm. 4  
8.

Tak bowiem s. Chryzologus wytká  
dając owe słowa Matthæusa s. o ośta-  
tecznym dniu napisane tłumaczy. Sta-  
tim autem post tribulationem die-  
rum illorum sol obscurabitur, luna  
non dabit lumen suum, stellæ cadent  
de cælo. Tunc apparebit signum fi-  
lij Hominis in cælo. Gdy będzie  
miał przysć na sadny dzień Chrystus  
Jezus Bóg y człowiek / tedy iasnieszy  
na niebie wkręci się Krzyż s. jeżeli słoń-  
ce / miesiąc / y gwiazdy / dla tego że ma-  
ius luminosum obfuscatur minus lu-  
minosum, iako Philosophi powiada  
Iż Krzyż s. tak wysoko wyniesiony be-  
dzie miał wielką jasność w sobie od  
máiestatu Bóstwego / jeżeli słońce / mie-  
siąc / y wszytkie gwiazdy teraz mają.  
Crux enim sole fulgentior videbi-  
tur: & obscurabitur sol, Crux appa-  
rebit: quod fieri non posset, nisi so-  
lares radios splendore superaret.

A na ten czas powiada Dawid s.  
rozwesela się wszytkie drzewa leśne / y  
dzieki będą oddawać Panu / iż z nich / a  
nie z gwiazd / abo z insey matercy / Se-  
dzą żywych y umarłych / chciat mieć  
thron swój y stolice swoje Tunc exul-  
tabunt omnia ligna silvarum à facie  
Domini, quia venit, quoniam venit  
iudicare terram Tak s. Theodores-  
tus ten wiersz wytkładając mówi Il-  
la potissimum Deo afferent hymnū  
quandoquidem ex ipsis salutare li-  
gnum fuit, in quo Saluatoris Corp⁹  
suffixum fuit.

A że tak wysoko wywyższył y wra-  
czył Chrystus Jezus Krzyż swój / na  
którym za nas umrzeć chciat dobro-  
wolnie / z szczerą miłością przeciwko  
narodowi naszemu / a nie z żadney po-  
trzeby. Obaczmy teraz iako ten Krzyż  
wywyższyć / wywyższył też y naturę  
naszą / ktora z szczerą dobroćliwością / a  
nie z musu żadnego / przyiść raczy na  
sie.

D. Chryl  
Hom. 77  
in Matt.  
Matt. 24

Czwarte  
wynyśle-  
nie nad iá-  
snotę sło-  
weczna y  
nad gnia-  
zdy.

Psalm. 95

Theod:  
in Psalm.  
95.

W T O R A C Z Ę S C  
Iako za wywyższeniem Krzyża Świętego  
wywyższona jest y natura nasza.

Da

Pierwsze  
wynyśle-  
nie nad iá-  
snotę sło-  
weczna y  
nad gnia-  
zdy.

lib. 17. c.  
29.

Par. 2. ser.  
Pentec.  
art. 1. c.  
6.

D. Chryl  
Hom. de  
Crucis:  
To. 3.

Drugie  
wynyśle-  
nie natu-  
ry ludzkiej  
i jest yfor-  
mowany  
człowiek  
na křtacie  
krzyża

czym sa-  
mym ro-  
zy od be-  
stey.

Iustinus  
Martyr  
Apol. 2.

D. Chryl  
ibidem.  
leg. 7. de  
acq. rer.  
Domi.



**A**lwna to iest Regula v Legi-  
stow / iz kto sie dostanie w re-  
ce nieprzyjacielskie / teyze go-  
dziny ktorey bywa poimany / umiera  
civiliter. Qui moritur apud hostes,  
fingitur mortuus prima hora capti-  
uitatis. Bo lubo kto zycie w niewoli  
poganstkiey / nie zda sie iednak zyc na  
swiecie / iz nie zycie w oycyzynie swojej /  
y w wolności przyrodzoney; gdyz ani  
jadney prerogatywy zazywa / ani moze  
porządzać majątnościami swoimi.  
Skad Caius. Quod attinet ad lus  
civilis, serui pro nullis habentur.

Takim sposobem y grzeszny czo-  
wiek / iako skoro straci łaskę Bożą iuz  
nie wiezay na drodze zbawienia / bo  
iest niewolnikiem grzechu / y niewolnik-  
kiem Szatanstkim / iako powiada s.  
Bernardynus. Porro cum peccatum  
nihil aliud sit, nisi priuatio ipsius bo-  
ni, manifeste clarescit, quod pecca-  
tor quodammodo minus quam ni-  
hil est, cum peccatum sit Dominus  
eius. Bedac my tedy przez przestep-  
stwo pierwszego rodzica naszego nie-  
wolnikami grzechu / y niewolnikami  
Szatanstkim / nie mogliśmy silami  
swoimi powstać od tey niewoli / az za-  
moca Krzyża Chrystusowego; na kto-  
rym gdy on nas odkupil / Krzyż s. sstat  
sie wyzwoleniem naszym. Crux Chri-  
sti seruorum libertas, mowi Chrysto-  
stom s.

A jesmy mieli niegdy być przez ten  
znak Krzyża s. odkupieni z niewoli  
Szatanstkiey / y wywyższeni nad in-  
stworzenia ziemskie: dla tego nas stwa-  
rzaia Bog stworca nasz / chcial wfor-  
mować na kstat Krzyża / mowi Justy-  
nus s. gdy człowiek stoiać rece swoje  
rościagnie. Humana figura, non alia  
re a belluis differt, quam per signū  
crucis. A dla tegoż Chrystostom s.  
Krzyż pánstki / Infentatorum sapien-  
tiam zowie / iz bylibysmy iako inne be-  
stye bezrozumne / by nas byl Chrystus  
Pan przez Krzyż swoy swiety nie odku-  
pil / y przy stworzeniu zaraz / na kstat  
Krzyża nie wformował.

Bartolus powiada / iz per traditi-  
onem clauium transit possessio. A  
Krzyż s. iako mowi ieden nabożny Au-  
thor / iest kluczem do Raiu. Crux

Christi clavis est Paradisi. Gdy tedy  
Pan mowi do nas przez Mattheusa  
s. Kto chce poyść zaimna / niech same-  
go siebie záprze sie / a wziawszy Krzyż  
swoy na sie / niech mie násláduie. Dá-  
ie nam klucz do niebá / abyśmy iego to-  
rem idac / Krzyżem s. iako kluczem iá-  
kim otwierali sobie do Raiu.

Kiedymiedzy inszymi ceremoniá-  
mi Chrześcianstimi pytamy sie miedzy  
soba / czemu to Ksieża prowadzac v-  
mártego do grobu / kaza Krzyż s. niesć  
przed soba? Odpowiada nam Hugo  
Kardynał mowiac / iz pierwey niżej  
Krzyż s. byl wywyższony przez Zbawi-  
ciela naszego / byla nam fortka smier-  
telna / przez ktora wszyscy przechodzić  
musimy do żywota / strážna / ciemna /  
y ciážna bárzo / a co naywieksza nie-  
bezpieczna od rozboyników piekiel-  
nych. Lecz po śmierci Zbawiciela ná-  
szego / ktory na tym drzewie za nas v-  
márt / y tak ie vcztit / y wywyżsyt / iz w-  
szyscy nieprzyjaciele násy duszni / lećac  
sie tego znaku musá / y vcietac z drogi  
zaraz gdsie go ieno zocza. A je Chrze-  
ścianin kády przez ten znak Krzyża s.  
iest odkupiony / y za żywota nosit go  
na sobie piatnuiać nim czoto swoje / dla  
tego go y po śmierci / do grobu przed  
nim niosa; pokazuiac inszym wiernym  
pánstkim / iz temu iest droga do Chry-  
stusa przestronna / bezpieczna / y nie  
strážna / bo vmárt wierzac w tego / kto  
ry ten znak Krzyża s. wywyżsyt / y nas  
przezeń podwyżsyt chćiat. Ante mor-  
tem Christi, angusta erat porta ista,  
& periculosum exire per ipsam. Sed  
Christus mortuus factus est Ductor,  
& propugnator hostium, qui insidi-  
antur in porta. Ideo Dominus tan-  
quam Dux praecedit: vnde & in fu-  
neribus praecedit Crux.

Wważaiac Oblubienicá pánstka  
pożytki z Krzyża s. nam przychodza-  
ce / gdy patrzy na Chrystusa na tym  
Krzyżu zawieszónego / zowie go Bo-  
trum Cypri, iakoby gronem winá Cy-  
pryskiego / dla tego mowi Ephrem s.  
iz optimum vitae nostrae racemum  
generauit, to iest / ze nam osobliwy  
smak dożyżatych iągód vczynit przez  
drzewo Krzyża s. y te śmierć ktora by-  
ta gorzka / y strážna dla nieprawości

Trzeci  
wywyżse-  
nie natu-  
ry násey  
przez krzyż  
iz krzyż  
ma zá-  
klucz do  
niebá.  
D. Vinc.  
ser. de S.  
Barth:  
Matt. c.  
16.  
In c. 46.  
Gen.

Cant. 1.  
Czwarte  
wywyżse-  
nie iz przez  
krzyż, w  
stapi do  
niebá.



Act. c. 5.

naszych sprawit siodła y mity dla mi-  
łości swojej / zeiey dobrowolnie swie-  
ci Pańscy sukali / y z weselem sli na-  
nie kazani. Ibant Apostoli, gaudē-  
tes à conspectu concilij, quoniam  
digni habiti sunt pro nomine Iesu  
contumeliam pari.

Przetoz słusnie Krzyż s. iest na-  
zwany macica winna. Bo iako Var-  
ro pise / vitis ab inuitando iest na-  
zwana. Tak ta macica Krzyż s. wy-  
waia nas do siebie / na vtrapienie y na  
przesladowanie rozmaite / wzywaz-  
raz do chwały wielkistej / do rowa-  
rzystwa duchow blagosławionych / do  
widzenia Należatu y chwały Pana  
Boga nasego. A iako grona macice  
vpaiaia czlowieka winem swoim / iz  
zapomina sie co czyni / tak Krzyż s. mi-  
loscia Pana Boga vpaia wybranych  
iego / iz zapomniawszy tak bolow / iako  
y rostosy swiata tego / do samej tyl-  
ko szczesliwosci pedzi / y do widzenia  
Boskiego / aby sie mogli sami stac Bo-  
giem / pomniac na one slowa Zbaw-  
cielow. Qui manducat meam car-  
nem, & bibit meum sanguinem, in  
me manet, & ego in eo.

Ioan. 6.

Drudzy zas Grammatycy powia-  
daia / iz vitis à vi tenendo iest na-  
zwana / iz prawie gwałtem ciagnie  
czlowieka do siebie / aby iej zazywat /  
poyrzawszy na iej doyrzale tagody / y  
na iej liquor sliczny / z zlotu mascia  
sie rownacy. Tak Krzyż s. kto sie  
go rozkoszue / gwałtem ciagnie czlo-  
wieka do siebie / y do onych niestai-  
cych rostosy niebieskich / ktorzych przez  
Krzyż / y przez vtrapienie rozmaite do-  
stepujemy.

Redue:  
moral. l.  
12. c. 175

A ze macica ma takowa nature / iz  
gdyby sie miata po czym piae do gory /  
rostaby podobno y do nieba samego /  
iako Petrus Bercorius mowi: Vitis  
avidissime crescit, finem enim non  
habet in crescendo limitatum à na-  
tura, quia semper crescit, & se extē-  
dit: ideo vsque ad altissimas sum-  
mitates arborum aliquando scandit.  
Tak Krzyż s. tych ktorzy go czesza y  
wyrzybia / wyrzybia az nad niebio-  
sa / y nad wszytkie duchy niebieskie / az  
do Thronu samego Zbawiciela nasego  
go / ktory na nim dla nas vmrzeć ra-  
czyt. Et Deus ab hominibus capitur,

apud Sur-  
14. sept.

& cum eis congregatur, & coniungi-  
tur, mowi swiety Andreas Cre-  
tensis.

Tie dzim tedy / iz Keltaredus  
Krol Hispanski byl nazwany Aposto-  
tem Gortim od Concilium Cezarau-  
gustanskiego y Toletanskiego Trzecie-  
go / y z Krzyzem w reku velut muneris  
Apostolici argumentum ieszcze za zy-  
wota malowany / iz Krzyż s. chwa-  
la / y vkrzyzowanego Chrystusa na nim  
czesć powinna rozslawiaac / niezbo-  
nosć Aryanska w Panstwie swoim wy-  
gubil byl / y z Pogany o wiare Katholi-  
cka wojował.

Takze y Stephan s. Krol We-  
siersti / dla tego mial od Stolicy Apo-  
stolskiej takie wywyższenie y vspanowa-  
nie / iz przed nim Papiez kazal byl Krzyż  
nosic / Apostolatus insigne, iako tes-  
raz przed Arcybiskupami nosa / iz on  
Krzyż s. wyrzybiaac / poddane swoje  
do wiary s. Katholickiej / y poznania  
vkrzyzowanego za nas Chrystusa Je-  
zusa przywiódł.

Słusnie tedy Zlotousty s. Krzyż  
Panski wychwaliaac / tak do niego  
mowi: Hac Crux, terram in calum  
restituit, & ex hominibus Angelos  
effecit. Krzyż s. powiada tak wielce  
nature nase ludzka wyrzybly / iz z sie-  
mie niebo uczynil / az ludzi grzesnych  
y niewolnikow satsanskich Anyoty Pan-  
skie / ktorzy przez vtrapienie y rozmaite  
tedolegliwosci / dostawsy sie do nie-  
ba / zazywiaia onych rostosy niebie-  
skich przed wieki sobie zgorowanych.  
A iako Petrus Damiani mowi: Cum  
ipsa cruce omnes iusti simul proue-  
hantur ad regnum, cuius olim siue  
in pace, siue in persecutione pertu-  
lere supplicium. In illa igitur im-  
mortalitatis gloria, crucem splendi-  
dissimam semper aspiciunt, signum  
que victoriae, quo redempti sunt,  
mundumque vicerunt, habere se pra  
oculis ineffabiliter gratulantur.

Prosimy tedy Zbawiciela nasego  
go / ktory na tym Krzyżu zawieszonym  
bedac / propria morte mortē omniu  
superavit, aby iako nature nase przez  
podwyższenie Krzyża podwyższyć ra-  
czyt / tak zeby y nas grzesnych / ktorzy  
smys tu zgromadzili oddac poklon  
Krzyżowi iego s. raczył podwyższyć w

chwa

Alphon-  
sus Car-  
thag. in  
Anace-  
phalogi  
cap. 27.D. Chry-  
solom  
55. in  
Matth.

Ser. 48.

Czemu  
Grety P.  
Boga na-  
zwali.  
Theos.

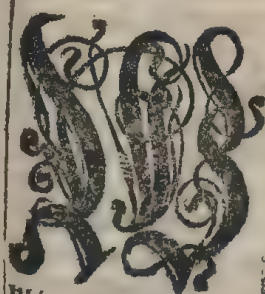


chwale swojej niebieskiej / vt cuius  
mysterium in terris cognouimus,

eius redemptionis pramia in calo  
mereamur, Amen.

# Ná dzień Mattheusza Świętego

## Ewangelia v Mattheusza Świętego w Roździele IX.

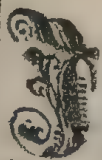


On czas: Wyjrzał Jezus człowieka siedzącego ná  
cle/ Mattheusza imieniem: y rzekł mu: Podź za  
mną. A wstawszy pośledł za nim. A stało się gdy  
on siadł do stołu w domu/ oto wiele Celników y  
grzeszników przyszedłszy/ siedzieli wespół z Jezusem  
y z uczniami jego. A widząc Pharyzeusowie rze-  
kli uczniom jego: Cemu z Celniki y grzeszniki ie nauczyciel wasz?  
Lecz Jezus wsłyszawszy/ rzekł: Nie trzeba zdrowym lekarza/ ale  
zle się mającym. Szedłszy tedy/ nauczcie się co to iest: Miłosierdzia  
chce/ a nie ofiary. Bom nie przyszedł wzywać sprawiedliwych/ ale  
grzesznych.

## KAZANIE PIERWSZE

O powołaniu Mattheusza Świętego.

Vidit hominem sedentem in thelonio, Matthæum  
nomine. Matth. 9.



W nieogarniony rozumem lu-  
dzkim Pan Bog nasz Chrze-  
ścianie namileyszy/ dla tego  
wszystkie narody/ co ich test ná  
świecie/ chcący wyrazić naturę tego  
nieogarniona po części ile mogą/ iná-

szym go imieniem nazywają. Opuścić  
wszystko tedy inne ięzyki/ zadziwić się po-  
niecznie musimy/ gdy sobie wważymy  
czemu go Grecowie nazywają Theos,  
Suidas wielki badacz rzeczy tajemnych  
powiada/ iż go nazywają Theos a The-



9. The-  
od. lib. 3  
ad Gra.

Damaſ.  
I. I. c. 12.

ate, quod significat videre, iż wszystko widzi cokolwiek jest na świecie. A Theodorethus zaś mówi / że Theos à Thein, quod significat currere, iż przybywa każdemu wzywającemu się na ratunek przez łaskę y miłosierdzie. Azas Damascen s. powiada / iż Pan Bog jest rzeczony od Greków Theos à Thein, quod est succurrere. Co wszystko na łupie złożony / wiózimy iż Pan Bog nasz ma oczy / gdy wszystko widzi na świecie: ma ręce / gdy wpadających podnosi y ratuje: ma też y nogi / kiedy przychodzi do każdego wołającego go / przez łaskę y miłosierdzie swoje / na pomoc w przysgodzie.

Doznał tego wszystkiego Máttheusz s. Ewangelista na sobie / abowiem naprzód go obaczył Pan siedzącego na cie / to jest / w grzechach y nieprawości. Potym siedi tu niemu / widząc iego wielką potrzebę. Et prateriens Iesus, vidit iż go trzeba było ratować w zbawieniu. A nakoniec przerobił go rękami swoimi Bożkami z grzesznika na Apostoła y Ewangelistę. Et ait sequere me.

Ecc. 11.

Kaznodzieia Jerozolimski Jezus Syrach widział to dobrze duchem Prorockim / co miał Pan czynić z Máttheusem s. y opowiedział to w piśmich swoich takimi słowy Est homo marcidus egens recuperatione: pl<sup>o</sup> deficiens virtute, & abundans paupertate: & oculus Dei respexit illū in bono, & erexit eum ab humilitate ipsius & exaltauit caput eius: & mirati sunt in illo multi, & honorauerunt Deum.

Co tu tedy Ekleziastes powiada o Máttheusu s. iż był człowiekiem chudym / niedziym / potrzebnym na

prawy na duszy swojej / dla tego że był barzo y bogim w cnoty święte / a bogą tym w grzechy y nieprawości. To s. Máttheusz w dzisiejszej Ewangelii sam o sobie napisał mówiąc Et prateriens Iesus vidit hominem sedentem in thelonio itakoby chcący to potażać / iż wszyscy chodzący około piędzły / y około bogactw / są w grzechy tylko y złości rozmaite bogaci / a nie w dobre uczynki y cnoty święte. Potym gdy Syrach święty mówi / Ale oko Pańskie pozirzało nań w dobra godzinę / y podźwignęło go z iego nieprawości y podłey kondycyey na duszy / Ewangelista s. powiada Et ait illi sequere me. A nakoniec gdy ten mądrzec mówi / iż wiele ludzi sądzimowawszy się temu / że go tak Pan Bog podniósł do światobliwości / y stanu wysokiego na dworze swoim / chwalili Pana Boga / iż tak jest dżiwonym w sprawach swoich. To Máttheusz s. zawarł w onych słowach / które Pharyzeusowie mówili do uczniów Pańskich / obaczywszy u niego stoł z Panem y Máttheusa świętego Quare cum publicanis & peccatoribus manducat Magister vester?

Takim tedy Máttheusz s. był siedząc na cie / y takim został będąc powołanym na Apostolstwo: tak że dla czego mu się dżiwowali wszyscy / na dzisiejszym kazaniu łaskom waszym trochę przeloże.

Pana Boga proście aby y nasze oświeble sercá odmienić raczył y przeformował w wierne ucznie swoje tak iako Máttheusz s. z grzesznika y licemiernika uczynić raczył Apostołem y Ewangelistą swoim abowiem hac est mutatio dexteræ Excelsi.

Ludzie bo  
gaci y pie  
niadze, nie  
bysia po  
stolić bo  
gaci wno  
ty święte.

Psalm. 1.

Kto dru-  
gin test  
powodem  
do ztego  
żym przy  
kład swo-  
im iako-  
my zwiel-  
ka trudno-  
cia pow-  
stać i grze-  
chow swo-  
ich.

Genes. 4

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako lichy kondycyey był Máttheusz S. na duszy, poki był nie został uczniem Pańskim.



**P**isuiac Dawid 6. człowieka  
sprawiedliwego/ ze trzech go  
rzeczy naybárszey chwali. Na  
przód że nieśiadł w radzie między  
niezbojnymi. Potym że nie chodził po  
drogach niesprawiedliwości i grzesz-  
ni. A nakoniec że nie siedział na ká-  
thedrze aboli na stolicy wśelkiej zará-  
zy. Beatus vir qui non abiit in consi-  
lio impiorum & in via peccatorum  
non stetit, & in Cathedra pestilen-  
tia non sedit. Bo kiedy już przyjdzie  
do takiej nieprawości człowieka/ że już  
zasiadzie sobie między grzesznikami dru-  
gimi/ iako Káze iakie na stolicy zará-  
zy/ drugich swoim złym przykładem  
zaráżając; albo/ iako Doktor iaki na  
Káthedrze drugich wśelkiej nieprawo-  
ści nauczając; takowy już mowi Bó-  
ży s. zginął/ y powstać wiecey nie mo-  
że/ aźby nań sam Pan Bóg okiem swo-  
im miłosierdnym pozrzeć raczył/ tak iá-  
to pozrzat na Mattheusa S. o Kto-  
rym Ewangelia dżisieysza powiada  
Vidit hominem sedentem in thelo-  
nio. To jest siedział Mattheus S. iá-  
kac tych dostatków doczesnych/ y bo-  
gactwo tego świata; dając na lichwe/  
na zastawy/ na kámbia/ nie patrząc  
nie jeśli to z krzywdą bliźniego/ jeśli  
to z obrazą Boga/ y jeśli to z pogorsze-  
niem innych ludzi. A przetoż był/ iá-  
to Syrachus o nim powiedział/ Ho-  
mo marcidus & egens recuperatio-  
ne, plus deficiens virtute, & abun-  
dans paupertate.

To słowo Marcidus znaczy czło-  
wieka ztruchlałego zgnilego wew-  
natrz/ co się już w nim od hypokon-  
dryey wszytkie wewnętrzności popśwa-  
ły. Dla tegoż nie może być nigdy weso-  
łym/ nie może twóżyć prosto nosić/ ale  
zawśse zadumawśy się siedzi/ á oczy  
w ziemię spusćwśy chodzi. Czemuz;  
bo w nim wszytkie wewnętrzności su-  
mmienia grzechy popśwaly. Est ho-  
mo marcidus.

Kiedy Káim wymyślił był brata  
zabić/ wkáze się mu Pan Bóg/ y pyta  
go: Quare concidit facies tua? cze-  
mus to nie wesoł Káimie/ czemuś o-  
czy w ziemię spusćił? Nonne si bene  
egeris recipies: sin autem male,  
statim in foribus peccatum aderit?

Ażanie wieś/ mowi Pan Bóg do nie-  
go/ iź jeśli się dobrze będziesz rzadził/  
otrzymaś ode mnie nagrodę. Jeśli też  
śle/ zaraz we drzwiach stanie grzech  
twój.

Co to jest/ że stanie zaraz we  
drzwiach grzech twój? Co/ Chrze-  
ścianie moi/ co Lyránus powiedział:  
Ad ostium sepulchri tui peccatum  
tuum servabitur in futuro punien-  
dum, iź gdy człowiek będzie wycho-  
dził/ iako z mieszkánia iakiego/ z tego  
świata. grzechy jego o Których teraz y  
nie myśli/ y nie pamięta/ zastapia mu  
przy sśonaniu iako we drzwiach. Tan-  
quam fera quaedam insiliens, & alli-  
dens, mowi Chrzyzostom S. aby go iá-  
to łwi iacy okrutni/ albo niedźwiedzie  
iadowici śarpali/ y tłućli na wieki. A-  
bowiem te dostátki/ Które teraz ludzie  
złotliwi máia/ y te honory Którymi się  
pyśnią/ y te rozkoszy Których záżywáia/  
tak je śludzy/ przyiaciele/ y pokrewni-  
zanci/ nie poyda po śmierci z nimi.  
Neque descendet cū eo gloria eius.  
Ale tylko grzechy y nieprawości ich.  
Widzieliście iako v Pánów wielkich  
niżeli wynida z pódoiu/ tedy w Anti-  
kammerze albo na sali y w sieni/ czekaia  
śludzy rozmaici/ wielksey y mnieyszey  
godności/ że skoro ieno ze drzwi wła-  
że się/ zarazem go ogárna iedni wprzód  
á drudzy pozadź z nim idac. Tak gdy  
człowiek umiera grzesny/ czekaia iá-  
śludzy grzechy przede drzwiami/ y ogár-  
nawśy go na kóło/ iedne wprzód y  
drugie pozadź prowadza go na sąd  
przed Máiestat Bóży/ iako sam Bó-  
wićiel y prawda naywyższa powiedzieć  
raczył. Opera enim eorum sequun-  
ture eos.

Na takiej Káthedrze siedział  
Mattheus S. Licemniłkiem będąc/  
iź oczekiwáły nań iako na Pána swe-  
go śludzy/ grzechy jego niezliczone:  
Które nie dawały mu oczu podnosić ku  
niebu/ nie dawały myśleć o Bogu; był  
tedy homo marcidus. Ale nań Pán  
z miłosierdzia swojego pozrzat. Et  
vidit hominem sedentem in thelo-  
neo. A iako Venerabilis Beda mo-  
wi: Vidit Iesus Matthæum non tã  
corporeo intuitu, quam internæ mi-  
serationis aspectu, quo & Petrum.

S. Chry-  
Hom. 2.  
in Psal:  
50. in pri-  
ua. to. 1.

Psal. 4.

Beda in  
Homil:  
hodie-  
na.



negantē, ut reatum suum aspiciere & delere posset, respicere dignat<sup>o</sup> est.

Anselmus 8. powiada / iż goryby człowiek mógł widzieć w swojej istności grzech iako jest szperny / y iako ospeca duszę ludzką: a żeby z druga stronie zaś widział piekło gorące. tedyby wolat się wdać do piekła / mżeli do sprośności grzechowej / Która duszę czarniejszą czyni niż wogiel. Denigrata est super carbones facies eorum, mori iheremiaś Prorok. A dla tego każdy grzeszny jest indigens recuperatione, iako Eklezjaśtes powiedział: to jest / że zginat / trzeba go naleść / y na drogę sprawiedliwości naprowadzić / a że się zepsował / zchorzał / y nadgnit / trzeba go wleczyć / naprawić / y do pierwotnej doskonałości przywieść.

David 8. powiedział o sobie / iż / Ktorem zgrzeszył / zarazem się wyszyteł rozchorzał. Non est sanitas in carne mea a facie irae tua: non est pax ossibus meis a facie peccatorum meorum.

Dwie rzeczy tu Dawid 8. przeciwko sobie być powiada / gniew Pański / y grzechy swoje. O gniewie Pańskim napisał Paweł 8. iż horrendum est incidere in manus Dei viventis.

Ad heb. 10. Czemu? powiada Jakub 8. przyczyna / iż Ktokolwiek grzech popelni / zaraz na się zaciąga karanie y wszystkich innych grzechów / Ktore mu już były odpuszczone przez pokutę przed tym.

Iacob. 2. Offendat autem in vno, factus est omnium reus. A im kto więcej karania cierpieć będzie / tym mu też cięższe będzie na duszy / ponieważ grzechy same / są tak między sobą powiązane / iako ogniewa w łańcuchu: jeden drugiego za sobą ciągnie. Abyssus abyssum inuocat, y co raz to ich więcej przybywa. Dla tegoż człowiek jest indigens recuperatione, aby mógł wysć gniewu Pańskiego / y karania za złości swoje. O grzechach zaś napisał Eklezjaśtes. Rhomphea bis acuta omnis iniquitas, iest to powiada grzech iako ową włócznia z obu stron ostrą / Która przebiła serce grzesznego człowieka / na dwoje rostrawiając duszę jego / Ktorey z leczyć niemoże ieno sam Bog Który go stworzył. Przeto Anzyl do Tobiasza mówił / aby się wystrzegał wszelkiego grzechu powie-

dział / iż ci co się w nieprawościach Kochają / sami sobie są nieprzyjaciółmi / gdy nie uważają iako za to karani będą.

Qui faciunt peccatum, hostes sunt animae suae. Bo lubo to Puniri non est malum, powiada 8. Dionizy Areopagita / iednakże zaraz przydaje / Sed fieri poena dignum, malum est. Tłumacząc to mowadzi człowiekowi / że go Pan Bog na tym świecie karze choro-robą zaiego złości / frasunkiem / wbo-stwem / sąsiadem złym / albo nieprzyjacielem. Ale tedy po śmierci / czego nas Panie Boże wchoway / właje twarz swoją gniewliwą / iako się grozi przez Ozeasza Proroką. Occurrat ei quasi virga raptis catulis, & dirumpam interiora iecoris eorum, & consummam illos quasi leo. na ten czas radoszby się grzesznicy gorami stogami przywalili / aby niewidzieli zapalczywości Pańskiej / radoszby się w piekło potryli / tedyby ieno mogli wchronić się y niewidzieć twarzy Pańskiej zagniewanej.

Caucamus ergo, mori Bernat 8. cogitationes inutiles ut animarum nostrarum facies decora permaneat. Strzeżmy się powiada bracia / y pomyśleniem samym / nie rylko wczynkiem albo słowy Pana Boga naszego obrażać / iekli chcemy surowego gniewu jego wysć / y wchronić zapalczywości jego Boskiej: staraymy się / abyśmy dusze nasze mieli piękne / y sumnienia czyste: aby miłosierdnym okiem Bog pożyłzał na twarzy naszej / tak iako pożyłzał na Mattheusa 8. Który był Indigens magis virtute & abundans paupertate iako Syrachus powiedział. Bo nie mógł sam przez się powstać od nieprawości / y czynić światobliwe postępi. Cor meum conturbatum est dereliquit me virtus mea

mowi Dawid 8. Strwożyłem się powiada wyszyteł ienom w grzech wpadł / y takim zaraz siły stracił / iż nie światobliwego / nie pobożnego czynić nie moge. Przetoż y Mattheus 8. siedząc na cie iako na katedrze niezbożności y zaraży / w bogi był w czyni dobre & abundans paupertate, potrzebował posilkę z nieba. A Pan też przemieniać mimo nie / widział ieno niedo-ściatek. Vidit hominē sedētē in thelo-neo, y ratował go z miłosierdzia swego.

s. Dion:  
1. de Di-  
uin. no-  
4. c. pat-  
te 4. an-  
te med.

Oseas. 9

s. Bernat  
8. de  
cure, car-  
ne, & of-  
li

psal. 36.

WTO-



## W T O R A C Z E S C

Iáko Chrystus Pan weyźrzawszy ná Mattheusza S. odmienił podľa kondycyá iego, y uczynił go Apostołem swoim.

**K**łlesiastes życząc wszystkim nam grzesznikom zbawienia/ná pomina nas abyśmy poprzestali złości/ á poprawi się powiada szczęście wasze. Discede ab iniquo, & discedent mala abs te: bo zaraz Pan Bóg sprawi sercá wasze/ że się imiecie enot świętych/ y dobrych uczynków/ y tak zarobicie sobie ná łaskę Pańską. Jako to y o Mattheuszu S. przepowiedział Et oculus Domini respexit illum in bono, & crexit illum ab humilitate & exaltauit caput eius.

Trzy powiada rzeczy uczynił Pan Mattheuszu S. gdy nań okiem swoim miłosiernym pozrzał. Naprzód uczynił go dobrym/ potym odmienił podľa kondycyá iego/ że go z Licemierni-  
ká uczynił uczniem y Apostołem swoim. A ná koniec exaltauit caput eius wywyższył go ná drugie ucznie swoje/ y pokazał rozum głowy iego światu wszystkim/ gdy go uczynił Ewangelistą swoim. Wielką tedy záprawdę łaskę pokazał Pan Zbawiciel nasz Mattheuszu S. Kiedy łaskawym okiem nań pozrzał Et ait illi sequere me. Albowiem nie masz ná świecie kondycyey podleśsey ná człowieka grzesznego: á osobliwie iestże iáwne bez wstydu ludzkiego/ y bez bóiaźni Bożey grzeszacego.

Kiedy Jan S. Ewangelista nápomina Biskupa Epheskiego aby się poprawił/ y był pilniejszy w rzędu swoim; tedy tam między innymi rzeczami mówi do niego Memor esto itaque unde excideris. Bo kiedy człowiek jest w łasce Pańskiej/ tedy jest ná miej-

scu wysokim/ ná godności známiens-  
tey; á kiedy łaskę Bożą przez grzech utraci/ tedy z tak wysokiego miejsca iáko był/ spada w głęboké przepáści piekielnych orchłani/ z których już do-  
być siemoca swoia przyrodzona tru-  
dno; trzeba wielkiej łaski Bożey.

Patrzącie ná onego Króla co go Mystice Izaiasz S. opisuie mówiac. Non est solum filia Caldæorum, iá-  
koby reprezentuie nam duszę grzesne-  
go człowieka/ do ktorey mówi. Byłás  
królowa y Pánia bogata/ kiedyś  
trwała własce Bosticy teraz iákoś  
z tak wysokiej godności wypáda/ już  
nie masz Sceptrum/ ktoreby się przy-  
dało w rękę zmażana nieprawością/ y  
korony ná głowę fałšow y zdrad peł-  
na/ abys roztázowała/ y rzadziła wie-  
cey. Depone ornamentum tuum,  
złoż y te śńaty Królewskie z siebie/ boś  
niegodná w nich chodzić/ ponieważes  
strácić ná niewinność twojá. A nie tyl-  
ko to złupis z iey ozdoby ktora ná so-  
bie miała/ duszę grzesną dla iey niepra-  
wości/ ále iey iestże łaza siedzieć ná  
ziemi/ w ciemnościách/ w prochu/ w  
śmieciách/ w smrodzie; dla tego/ że  
nieumiała siedzieć zá Kobercem/ ná  
materacu iedwabnym/ przy nátryciu  
złotogłowym. Descende, sede in  
pulvere filia virgo Babylon. mówi  
Izaiasz. A iáko S. Cyrillus Alexan-  
drynus to miejsce tłumaczy/ Sede in  
tenebris anima peccatrix. Ná tą  
kiedy to niśkiej ławicy vsiadł był Mat-  
theusz S. y w takich ciemnościách żył/  
kiedy siedział ná cie/ ábo ná bántách/  
dáiac ná lichwe y ná zyski niespráwie-

nstac kila  
mi swoje-  
mi, az ga  
P. Bog iaa  
ska swoia  
wprze-  
podzwig-  
nie.

Exod. 33



dluſe pieniądze ſwoie / y bez wſtydu  
táknac máietnoſci / y ztorá / y innych  
doſtátkow ſwiátá tego. Lecz go Pan  
miłóſierym okie ſwoim wyſzawſzy /  
odwabił od ták ſproſney kondycyey ie-  
go / y od ták podtego ſpoſobu życia. Et  
erexit illum ab humilitate.

Pſal. 115.

Wſpomina Dawid w Pſalmách  
ſwoich / iż on też był kiedyś tákim iáko  
y Mátttheuſ. y w padſzy w grzech  
cudzołóſtwá / dopuſcił ſie był potym  
mezołóſtwá / y pychy / y innych rozma-  
itych grzechow / z áktorymi co raz co  
raz poſeďł głebi iáko ſam powiáda do  
piektá. Ego autem humiliatus ſum  
nimis. Ale gdy tej Pan poyſrzał okie  
miłóſierym ná nie / poczał iáłowác  
zá grzech / álić powſtał znówu y dſie-  
kuie Pánu mówiac. Niechci będzie  
chwałá Zbáwicielu moy. Quoniam  
eruiſti animam meam ex inferno  
inferiori. Głęboko był w padł Dawid  
s. ieſzcze niſzey piektá / ále miłóſierna  
rektá Doſta / Erexit illum ab humili-  
tate.

A Mátttheuſá s. Zbáwiciel duſz  
náſzych / nie tylko podſwignął ab hu-  
militate : ále też ieſzcze exaltauit ca-  
put eius, iáko by niedoſyć máiac zia-  
wnogrzeſniťá mieć Vczniá ſwego / ále  
go ieſzcze náđ drugiemu wczynił zacniey-  
ſzym / y wyſſzym : gdy dawſzy mu Apo-  
ſtołſtwo / wdiálat go ieſzcze náđ to y  
Ewángeliſta ſwoim / kiedy ſurgens  
ſecutus eſt eum.

Pſal. 109

To ſłowo Exaltauit Zydowie wy-  
kládáſemowia / iż exaltare ieſt to ni-  
mium honorare niewypowiedziána  
godnoſcia wczcić tego. Dla tego gdy  
te ſłowa o Pánu Zbáwicielu náſzym /  
od Dawida s. powiedziáne / z Zydow-  
ſkiego rozumienia Doktorowie ſwieci  
tłumáczá. De torrente in via bibet,  
propterea exaltabit caput, tedy to  
ſłowo Exaltabit ták wykládáſe E-  
xaltabit, id eſt, multum attolletur,  
& euadet clariffimus, iáko mniema  
Bátaulus : á iáko Dyoniſyus s. roz-  
mie / Glorificabit & eriget ſemeti-  
pſum. A iáko zás Bázyliusz s. tłumá-  
czy. Eum ad in enarrabilem ſubli-  
mitatem erexit. Awo wſyſcy iedná-  
ko ná to ſie zgadzáſe iż exaltare ieſt to  
ná wielká iáka godnoſć wywyſzyć to  
go. A gdy Syrach s. prorockim du-

chem o Mátttheuſu s. powiáda / iż go  
Pan podſwignie z pádolu nieprawo-  
ſci / & exaltabit caput eius dáie znáć  
że go Pan wczyni wielkim dygnitarzē  
w Koſciele ſwoim / iákoż y wczynił A-  
poſtolem oraz y Ewángeliſta ſwoim.  
A co pierwſey był ſtepatiem diabelſkim  
(ták bowiem Ambroży s. grzeſniťi  
zowie peccatores equi Diaboli) to  
potym zoſtat koniem głównym w po-  
czwornych Páńſkich / to ieſt / czterech  
Ewángeliſtow Páńſkich / ktorzy z ſtry-  
umphem po ſwiećcie Ewángelia Páń-  
ſka rozwoſieli / iáko Abakuk Prorok  
widiálat w duchu. Qui ascendit ſu-  
per equos tuos, & quadriga tua, ſal-  
uatio. Ná wſytkie bowiem Apoſto-  
ły ſwoie. Pan w ſtepował / iáko ná  
woż tryumfálny / y przez nich roze-  
ſtał po wſytkich częſciách ſwiátá E-  
wángelia ſwoie / iáko mówi Ambroży  
ſwięty. Agitat Chriſtus Apoſtolos  
ſuos, quos per diuerſa mundi dire-  
xit, ut toti orbi Euangelium pradi-  
carent. A między niemi też y Máttthe-  
uſ s. zaſeďſzy między Murzynſkie ná-  
rody / niezliczone mnoſtwo ludzi do P.  
Chryſtuſa náwrócił y Ewángelia im  
Zydowſkim ięzykiem nápiſał.

Grzeſnicy tedy nie tylko ſá koni-  
czártowſtmi / ná ktorých on ieździ /  
ále też ſá bydlety niememi / y oſtami  
glupiny / ktorými on robi / iáko Joel  
Prorok powiáda : Computruerunt  
iumenta in ſtercore ſuo. Z poyſrzo-  
dka ich wyrwał Pan Mátttheuſá s. y  
wczynił go zawodnikiem ſwoim / tro-  
ry przedko bárzo Ewángelia ſwoia / y  
zamorſkie narody oſwiecił. Viam fe-  
ciſti in mari, equiſtuſ in luto aqua-  
rum multarum. y po wſytkim ſwie-  
cie iáko po morzu chodząc / y náuczá-  
iáć wiáry w Chryſtuſa ieździł. Per do-  
ctrinas huius vitæ, ſordida & terre-  
na ſapientes, mówi Grzegorz s.

A nie tylko grzeſni ludzie ſá koni-  
mi y bydlety czártowſtmi / ná ktorých  
on ieździ / y robi nimi iáko bydlem ; ále  
też ſá włáſnymi nogami iego / ná kto-  
rych on chodzi / y ná ktorých pyche ſwo-  
ie noſi. Ták zás przeciwnym ſpoſo-  
bem Vczniowie Páńſcy / ſá nogami ie-  
go / ná ktorých on Ewángelia ſwoie  
po ſwiećcie roznoſi. Et pedes eius ſi-  
miles aurichalco in camino arden-

Abac. 3.

S. Amb.  
libro de  
nab. c. 15

Ioel. 7.

Abac. 3.

S. Greg.  
libro 44  
moral. c.  
13.

Apoc. 4.



ci. Bo iako mościad rozpuszczony w ognistym piecu zda się być podobny ztoru / tak Apostołowie Pańscy / rozpalili się ogniem miłości Pana Boga swojego / gdy Ewangelia przepowiedzieli / byli podobni Panu Zbawicielowi swojemu / który dla niewypowiedzianej miłości swojej przeciwko narodowi ludzkiemu / zstąpił z nieba / y przepowiedał nam wola Boga Ojca swojego. Wielka tedy godność y zasność Mattheusza S. iż z nog czarotwórczych stał się Aurichalcum y nogami Pańskimi / rozpościera naukę jego po świecie narodom rozmaitym. A o tych co naukę Chrystusową reżnosili po świecie / powiedział wyśokie Elogium bardo Izaiasz Prorok: Quam pulchri super montes pedes annuntiantis pacem. Wyśokie powiada / y na wyniosłej górze postawił Pan nogi opowiadających pokoy. To jest / na wyśokiej godności wystawił Pan Apostoły / y Ewangelisty swoje S. którzy opowiadali pokoy światu uczyniony z Bogiem Ojcem / przez Chrystusa Pańską Syna jego jednorodzonego. O którym Oblubienica S. mowi: Crura eius columnæ marmoreæ, quæ edificatæ sunt super bases aureas. Stolytymi podkładzinami nazywa Apostoły S. którzy kolumnie wiary Chrześcijańskiej na sobie dźwigaia / iako Paweł S. powiada o Chrześcijanach / którzy iako fundamentu iakiego trzymia się nauki y tradycyi Apostolskich. Super ædificati supra fundamentum Apostolorum & Prophetarum. Czemuż temu / powiada Augustyn S. iż Prædicatio eorum Ecclesiæ fundamenta locavit.

Podzwignął tedy Pan Mattheusz S. & crexit illum ab humilitate, & exaltauit caput eius, y wprawił go iako kamień iaki drogi w mur dyamentowy Jeruzalem niebieskiego / na którym murze sam stanął nogami swoimi

Bożymi / iako to powiada Amos Prorok / Etoremu to objawiono było Ecce Dominus stabat super murum Ierusalem. A siedmdziesiąt tłumaczów wykladaiać napisali: Super murum adamantinum, id est super Sanctos, & Apostolos suos, quibus donauit, ut & ipsi adamantes vocarentur, & a nullo superati dicerent, quis nos separabit à charitate Christi? Był tedy nieużyty dyament Mattheusz S. gdy się nie dał ostrążyć Krolowi Egiptowskiemu Sirtakowi / aby miał Chrystusa y nauki jego odstąpić. Ale lat trzydzieści y trzy Murzynie narody wiary S. nauczaiac / chętnie bardo gardłem ią swoim zapieczęrowat / goy go Krol niebożny zabić rozkazał. Wziął mu tedy głowę tak na placu / goy niebożnemu Tyrannowi niechciał dopuścić w majestwo Epigeney Krola Egesippa certi / Ktora ochrzciwszy się ze dwiema setkami niek infych zacnych / czystość swoje Chrystusowi Panu z nimi posłubiła była / y w Klastorze zamknawszy się mieszkala. Dawał tedy polowice Państwa swego Sirtakus Krol Mattheuszowi S. aby był pozwolit jeść się mu z tą Panną S. czego gdy Apostoł S. uczynić ani chciał / ani mógł / przeciwko nauce swojej: ścięty jest natychmiast / a Chrystus Pan exaltauit caput eius. Bo zaraz po śmierci cuda czynić rozmaił poczał / tak iako y żywota czynił. A goy on Klastor z Panną Sirtakus spalić rozkazał / Mattheusz S. widomie przy wszystkich oney Księżki światobliwej Epigeney w iasności wielkiej wskazał się / Klastor ten onego od ognia obronił / a tymże płomieniem zaraz pałac Krolowski spalił. Lecz obaczmy dla czego się ludzie dziwowali odmianę Mattheusza S. gdy z iawnogrzebni stał się Człowiekiem Pańskim.

Smierć  
Mattheu-  
sa S. dla  
imienia y  
honoru P.  
Chrystu-  
sowego.

Cuda prze-  
zien po-  
smierci  
czynione.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako cudowna moc dał Pan Mattheuszowi S. uczyniwszy go Apostołem y Ewangelistą swoim, iż mu się wszyscy ludzie dziwowali.



Czemu sie  
ludzie dzi-  
wowali  
mianie  
Mátttheu-  
śá s.

**O**dpowiedział był Jezus Sy-  
rach o Mátttheußá s. iż mu sie  
sita ludzi miało dziwować /  
kiedy go Pan podniósł y wystawił na  
godność Apostolską. Et mirati sunt  
multi, & honorauerunt Deum.

Na przód tedy dziwowali sie mu  
Pharyzeusowie / ktorzy non hono-  
uerunt Deum, ale semrali przeciwko  
Pánu / mówiac do drugich wczniow  
Pánstich / między ktorými też siedział  
w stole y Mátttheuß s. Quare cum  
publicanis & peccatoribus mandu-  
cat Magister vester? Ale ich Pan przed  
to bázro odprawił / mówiac. Non est  
opus valentibus medico. Jam tu  
práwinię przyśed wzywac sprawiedli-  
wych / ieno grzesnych; iaki był y  
Mátttheuß ná ciele siedzący / á to jem  
go vleczył na duszy / y uczynił wczniem  
moim. Eútes autem discite quid est.  
Misericordiam volo & non sacrifici-  
um.

Potym sie dziwowali Mátttheu-  
śowi s. oni Murzynscy ludzie / gdy cun-  
dá rozmaite czynił y umárte wstrze-  
śat. Przetoż krol Egesippus rośka-  
zał był po wśytkich prowincjach páń-  
stwa swego / aby ludzie zebrawszy sie  
pokłon mu oddawali / y zá Bogá swe-  
go mieli Mátttheußá s. gdy syná iego  
od umártych wstrzesił. Venite & vi-  
dere Deum in effigie hominis laten-  
tem. A gdy sie ludzie zewśad zgroma-  
dziwszy / chcieli mu rozmaite ofiary czy-  
nić / wśpośól ich Mátttheuß s. y od tá-  
kiego głupstwa odwodząc powiedział  
im. Ego non sum Deus, sed seruus  
Domini nostri Iesu Christi, w ktore-  
go wy wierście iáko w Bogá prawdzi-  
wego / y w ktorego imię pokrżćcie sie  
wśyscy / iesli chcecie zbáwionymi być.  
A tak była skuteczna mowá iego / że  
krolá z domem wśytkim okrżcił / y tak  
wiele tysięcy ludu rozmaitego / ktorzy  
sie światobliwóści y cudom iego dzi-  
wuiac w Chrystusa Pána wierzili.

Nakoniec dziwuiá sie Mátttheu-  
śowi s. y podziśdzeń wśyscy wierni  
Pánscy / iż między dwunásta Aposto-  
łow / ktorých znáczyły one dwanáście  
kámieni drogich / w pectorale Nayo-  
wyszego Káplaná Stárožátonnego /  
będac siódmym w poyśrzedku / wyra-

ził światobliwóścią żywota swiego  
cnoty / przez Chryzolit kámień drogi  
przeznáczony: o ktorých Plinius tak  
piśe. Optima sunt, quae in collatio-  
ne aurum albicare quadam argenti  
facie cogunt. Te powiáda Chryzolit  
tyśa nalepsze / ktore gdy bywáia przy  
złócie półożone / tedy záraz złoto od  
nich zbieleie / y będzie sie zdáło iáko by  
srebro.

Mátttheuß tedy s. będąc Ewáng-  
gelistá y Apostolem Pánstím / gdy ola  
Żydowskię narodu Żydowskim ier-  
zykiem Ewángelia s. nápiśat / zostát  
iáko by Chryzolit iaki / do ktorego / gdy  
inne Doktorow s. Piśmá / ktore złota-  
nymi náukámi zowiemy przyrówna-  
my / beda przy Ewángeliey iego iáko  
srebro iakie.

Wystáwiono było w stárym Rzy-  
mie Flauio Iosepho mądremu Żydo-  
winowi státue miedziána / ze złotym  
ierzykiem / chcąc wczćć wymowę iego  
wdzięczną y mądrá / ktora znáć y po-  
dziśdzeń w hystoryey iego: ále to pi-  
śmo iego przyrównáne złotemu Jazy-  
kowi / przy Mátttheuß s. iest iáko o-  
łot / nie iáko srebro. Tak też y Aurea  
verba Pythagorá beda iáko želázo or-  
dzewiáte przy Ewángeliey Mátttheu-  
śá s. Petrus Chrysologus Arcyb-  
iskup Ráwenátenśki / y s. Ioannes  
Chrysostomus złote vśtá máiacy / iż  
piśáli ná Ewángelia Mátttheußá s.  
beda iáko złoto zbieláte ná křtáit sre-  
brá przy Chryzolicie Mátttheuß s.

Dyostorydes piśe o Chryzolicie / iż  
iest kámień swiętny bázro / y podobny  
złotu. Lapis lucidissimus est, & simi-  
lis auro. A Venerabilis Beda doklá-  
da / iż zda sie być z ognia y ze zlotá stwo-  
rzony / bo sie tak potyskuie. Mátttheu-  
ś s. wśyteł był swiętny w sprawách  
swóich / bo opowiádał tego cuius pul-  
chritudinem sol & luna mirantur.  
Był w sprawách swóich iáko złoto / á  
w miłóści Bóśkiej iáko ogień. Ko-  
zrucal bowiem plómię miłóści Bó-  
śkiej między narodámi opowiadániem  
Chrystusa / iż iáko złoto brántowane /  
zostáwił ná piśmie Ewángelia swóie-  
go.

O Chryzolitách piśe Plinius / iż  
nalepsze bywáia z Ehiopiey / á Chry-  
stus Pan chciał aby Mátttheuß s. zá

imie

Ioachim  
Perion :  
Apoc. 21  
Czemu  
Mátttheu-  
ś s. Chry-  
zolit iáko  
przyrów-  
nany.

Textor.  
Godność  
Iosephá  
Żydowiná

Dios: in  
hort: sa-  
lib. vlt.

Wielkie  
zalecenie  
Chryzoli-  
tu kámie-  
niá ktory  
nalepszy by  
wa z Mu-  
rzynskiey  
ziemie.

S. Hier:  
Super Da-  
niel. 10.  
Mai. 2.

Mai. 18.

Mátttheu-  
ś s. naprzed



mie tego dat zdrowie w stołecznym  
mieście Egiptu / Uładawer rze-  
czony / co ślipo nąsemu rozumie we-  
dług wytłumaczenia Wenancjusowe-  
go. Nihil ad videndum. Niemaj co  
wiedzieć. Wo pości tam diaby za Bogi  
chwalono / nie było co wiedzieć / ani na  
co pójrzec: lecz iak było tam Mat-  
theus. Krew swoia roślak za Chrystu-  
sa Pana / alić nam z tamtąd roświćły  
słotore promienia / iako z Chryzolu-  
towego Ewangeliey y swiatobliwo-  
ści tego / tak / że mirati sunt multi &  
honorauerunt Deum.

Zydowie swoim językiem ten Pa-  
mien drogi Chryzolit nazywają Thar-  
sis / iako powiada Hieronim s. wyklá-  
dając te słowa Daniela Proroka Et  
corpuseius quasi Chrysolitus A to  
słowo Tarsis / znaczy się morze z Zyd-  
ostego: y kiedy Izaiasz mowi. Su-  
per omnes naues Tarsis ma sie rozu-  
mieć / nad wszystkie okręta na mo-  
rze.

Mattheus tedy s. przyrownany  
Chryzolitowi kamieniowi / jest iako  
morze / ktore ma w sobie głębokość se-  
rości / gorzkości / y niespokojne walty  
na wodzie. Głęboko był zabrnat / gdy  
siedział in Cathedra pestilentiae zbie-  
rając takomie / in theloneo: y gorzki  
żymot prowadził z grzesznikami indi-  
gens reparatione Lecz skoro nań o-  
ciem miłosierdnym Pan pójrzat / alić  
zaraz mowi z Dawidem s. In tribula-  
tione dilatasti mihi. Vschto mi było  
serce moie od melanholiey / jem wsty-  
tek był Marcidus; ale teraz napełni-  
les mi je Panie / y rozprzeszczęślił mi-  
ścis przykazania twoiego latum man-  
datum tuum nimis. Bede tedy po-  
tych niespokojnych waltach swiatá te-  
go / iako okret iaki chodit / rozpośc  
Ewangelia twoie: y com pierwey dla  
takomstwa y chciwości moiey rozpisy-  
wat cerography na banti / na lichwy /  
iako Izaiasz o takich iakonogrześni-  
kach mowi Mittunt legatos suos in  
vallis papiri aby zarabiali / aby zgroma-  
dzali złota iako nawięcey. To ia te-  
raz Panie sam poyde w poselstwo ob-  
ciebie / do narodow Murzynskich / y  
bede im to złoto nauti twoiey niebie-  
skiej roznośit. Bede pisał / na pozyska-  
nie iako nawięcey duś tobie Bogu

mojemu / Ewangelia twoia na papie-  
rze / aby po wszystkie światie roznie-  
na była / gdzie ia sam obecnie być nie  
mogę. A dla tego na pierwszym miey-  
scu między Ewangelistami s. klada  
Mattheusa s. iż on naprzód napisał  
Ewangelia Pana Chrystusowa / iako  
świadczy Hieronim s. moruac Eius er-  
go Euangelium fuit valde precio-  
sum & commendatur primo, quia  
primum est aliorum. Do tego że na-  
pisał językiem Zydowskim / ktory język  
napierwszy był na świecie / nie od czło-  
wieka wynaleziony / ale od samego Pa-  
na Boga pierwszemu rodzicowi nase-  
mu Adamowi dany / iako świadcza tu-  
macze pisma s. y ten sam język zostanie  
w ludziach / gdy przy sadnym dniu in-  
se wszystkie języki wstana / tylko ten zna-  
ni do nieba poydże / y tym będzie p.  
Boga nasego na wieki chwalić / iako  
Izydor s. twierdzi. Post diē iudicii  
omnes linguę cessabūt, & sola rema-  
nebit Hebraica lingua, qua perpetuo  
Deum laudabimus in celo. A dla tey  
przyczyny ten język zowią lingua san-  
ctam, iż z nieba wyszedł / y niebieskie wo-  
szystkie tajemnice sam w sobie zawarł  
cokolwiek napisano około zbawienia  
nasego / y znowu z nami się do nieba  
wroci / y na wieki trwać będzie.

Mattheus tedy s. napisałowy tym  
językiem naprzędniejszym na świecie  
Ewangelia Pańska / wiecey do Chry-  
stusa ludzi poćiągnat / niżeli innych kła-  
dziejariat wczniow Pańskich przepo-  
wiadać ia wsty: y z tad wiel-  
ka od Pana nagroda otrzymał / iako  
mowi Chryzostom s. Et quialiquan-  
do fuit caurus terrenarum logothe-  
ca rationum, nunc est dispensator  
diligentissimus diuinorum prae-  
ceptorum. Tunc quidem multos pau-  
peres fecit fraudando pecuniam:  
nunc autem innumerabiles diuites  
facit praedicando iustitiam.

Alle spytałby kto / czemu to nacza-  
ściey w kościele s. czytania Ewange-  
lia Mattheusa swietego: Odpowia-  
dam / iż dla tego / aby ludzie z tad brali  
sobie nadszicie odpuśczenia grzechow /  
kiedy widzo że Pan Mattheus s. iak  
wnogrześnił / odpuszcivszy mu nie-  
prawości ie / uczynił Apostolem swo-  
im y Ewangelista.

napisał E-  
wangelia  
P. Chry-  
stusowa

Pelbart  
Themel  
ser. 2 de  
S. Matt.

Zydowski  
język naj-  
pienjszy na  
świecie y  
nasacniej-  
szy.

Czemu na  
czestliwy  
Ewange-  
lia czyt-  
ania z Mat-  
theusa s.



Je tedy wszytkie grzechy Jan s.  
103. c. 2. rozdzielil na te trzy czesci in concupi-  
scentiam carnis, concupiscentiam  
oculorum, & superbiam vitæ, dla te-  
też y Kosciol s. naszczęćcy używa Psal-  
meu Dawida s. Epistol Pawła s. y  
Ewangeliy Mattheusa s. aby z nich  
przykład sobie biorac grzeszni ludzie  
mieli yfnosć mocna w Panu Bogu/ iż  
iako tych trzech co byli grzesznikami  
wielkimi/ uczyni wielkimi świętymi  
w Koscielu swoim. Tak też y nasze nie-  
prawosć odpusćmy/ bądźcie miło-  
sćiw dufom naszym/ gdy sie sami wpo-  
korzymy przed maieństwem iego Bo-  
stini. Aże Dawid peccauit in luxu-  
ria, Mattheus in auaritia, Paulus in  
superbia persequendo acriter Chri-

Napiern-  
sa mamy  
przykłady

sti discipulos, przetoż z nich/ y tym co do polu-  
sie za ciałem wdai: y tym co za chciwo-  
ścią mienia/ iako też y owym co pycha-  
wyniosłości grzesz/ iest przykład do  
dosłapienia miłosierdzia w Pana; y  
ktorego iako niekończonego/ y nie-  
garnionego Boga wszytkim nam grze-  
sznym iest copioła redemptio.

Prosimy tedy Zbawiciela nasze-  
go/ aby za przyczyna Mattheusa s.  
Ewangeliy swiego/ raczył na nas  
pożrzec okiem miłosierdnym/ y podźwi-  
gnac nas z nieprawosći naszych/ a wy-  
wozyszy nas nad nieprzyiacioly nasze/ dał  
nam łaskę swoie na tym świecie/ a  
po śmierci wieczny żywot/  
Amen.

## KAZANIE WTORE

O niewypowiedzianej mocy oczu  
Pánskich.

Vidit hominem sedentem in thelonio.  
Matth. 9.

**S**łuszny chcacy człowieka ma-  
drego/ y na wszytko ostrojne-  
go wyrásić/ z myśliłi chłopá-  
iednego pełnego po wszytkich  
stronach oczu/ tak iakoby wszytek z  
szczyrch oczu był zrobiony/ y nazwali-  
go Argus/ to iest/ iako uczony Bzo-  
wstłi mowi. Ad omnes motus & me-  
tus intentus. Ale to były wymysły/  
y między bayki stare ma być policzono.  
Iako y owo co o Rysiu powiadai/ i-  
akoby miał mieć wzrok tak bystry/ jeby  
y przez ściáne widziat. Skad potym  
wrosto przysłowie o ludziach madych  
y ostrożnych/ ktorzy rozumem swoim  
dalekie rzeczy wpatruia/ y zakryte przed  
ludźmi: że o nich pospolicie mawiamy/  
iż Lynceos oculos habent.

Bzou:  
conc. de  
S. Matth

Ale iako Zbawicielu naszym w ob-  
iawieniu Jana s. náydnai/ iż on dźi-  
wney mocy ma wzrok/ y siła oczu ma  
w sobie. Tak tam Jan s. mowi: wi-  
działem Agnum stantem tanquam  
occisum, habentem cornua septem,  
& oculos septem, qui sunt septem  
spiritus Dei, missi in omnem terram  
z tych tedy siedmiu oczu/ pożyrszał  
Pan iednym okiem na Mattheusa s.  
y woyżrzeniem swoim Boskim/ poćia-  
gnal go zaraz za soba. Skad pięknie  
Venerabilis Beda: Vidit Iesus Mar-  
tham non tam corporeo intuitu,  
quam interna miserationis aspectu  
quo & Petrum negantem, vt reatum  
suum aspicere, & deslere posset, re-  
spicere dignatus est. Wszytki tedy

godno sć

Apoc. 5.

Hebr. 4.

Boeti. de  
consol.  
Philos.

Prou. 15

Beda in  
Homil.  
hodiet.



godność y podwyższenie na wrzód A-  
postolski / y wŹytko zbawienie Mār-  
theusa s. iest z weyŹrzenia Pańskie-  
go / ktory vidit hominem sedentem  
in Thelonio, & ait illi sequere me.

Jako tedy Piotr s. powŹstał z nie-  
dowiarŹstwā / y podwyzŹbony iest aŹ do  
chwaty królestwa niebieskiego / przez  
reke Zbawicielowā / ktora mu podai-  
tonacemu na morzu. Jako Jan s.  
wyniesiony iest aŹ nad wŹpytkie niebio-  
sa / dla tego je leŹat na pierŹciach Pań-  
ChryŹtusowych przy ostatniej wiecze-  
rŹy. Jako Mārya Māgdalena wy-  
niosła się aŹ do niebā / je się wniŹyła by-  
ła od nog Pańskich / jānując za grzechy  
Źwoie. Jako ChomaŹ s. Apostoł do-

tknat się aŹe Źamego Māiestatu Bo-  
Źkiego / iŹ się tu na Źiemie dorykał ran  
Pańa Zbawicielowych. Jako naŹo-  
niec Lotr on Źczesliwy / doŹedł Źce-  
ŹliwoŹci wiekuiŹtey / je go tylko do-  
Źedł byt cień od Pańa ChryŹtusa wi-  
Źacego na krŹyŹu. Tak dŹiŹia Mār-  
theus s. siła powinien iest oczom Pań-  
Źkim / ktore go weyŹrzeniem Źwoim po-  
ciagnęły do widzenia wiekuiŹtego iŹ-  
noŹci Pańa Boga Źamego.

Przeto na dŹiŹieyŹym Kazaniu  
co Źa moc iest oczu BoŹkich / y iako ni-  
mi poglāda na nas / króciŹsięnto mo-  
wić będziemy. Aspice in me (Domi-  
ne) & miserere mei secundum iudi-  
cium diligentium nomen tuum.

P sal. 118.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Iaka iest moc oczu BoŹkich.

**J**ako P. Bog naŹ iest wŹŹedmo-  
Źacy / tak teŹ y wŹroŹcie iest nie-  
ŹdŹony nieogārniony y nie wy-  
powiedziāny : y mocy oczu ieŹ sŹ. nie  
māŹ miāry. Abowię naprzod wŹytko  
widŹi / wŹytko wie / y nie iest Źa-  
Źrytego przed oczymā iego wŹŹedmo-  
cny / iako mowi Pāwet s. Omnia  
nuda & aperta sunt oculis eius Prze-  
to we dnie y w nocy māmy byē oŹroŹ-  
ny / w poŹtepkach naŹych / abyŹny  
oczu iego BoŹkich występkom iakim  
nie obrazili. Magna est nobis indi-  
Źta necessitas probitatis, mowi wiel-  
ki Philozoph Boecyus / cūm omnia  
agamus ante oculos iudicis cuncta  
cernentis. Bo lubo to co Źtego / lubo  
teŹ co dobrego czynimy / wŹytko to Pań-  
widŹi z niebā / byŹny się y w Źienie Źa-  
ŹopawŹy / co robili. In omni loco o-  
culi Domini contemplantur bonos  
& malos, powiedziā mādry Salo-  
mon.

Alle toŹ trzymali o Pańu Bogu  
naŹym y PogānŹey Philozophowie /  
osobliwie Seneka / ktory powiedziāł :

Nihil Deo clusum est, interest ani-  
mis nostris & cogitationibus me-  
dijs interuenit. TakŹe on Źtary Epi-  
kterus / ktory tak do ludzi mawiał :  
Człowiecze / gdy poyŹrzyŹ na obraz  
BoŹki / a pomyŹliŹ Źobie tego to rea-  
prezentuie to malowanie / ŹawŹydzŹiŹ  
Źie Źam w Źobie / y nie będzięŹ Źmiat nie  
nieprŹyŹtoynego przy tym obrazie czy-  
nię. A coŹ kiedy Źobie pomyŹliŹ iŹ Bog  
wŹŹedzie iest obecny / wŹytko oczymā  
Źwoimi widŹi / y nie iest Źrytego  
przed nim / iakoŹ go Źmiej grzechem  
obrazā / iako nie wŹŹydzŹiŹ Źie myŹlić  
rzeczy nieprŹyŹtoynych. Oignare na-  
turā tuā & dijs infeste ! Deus om-  
nia intuetur, omnibus magis adest  
quam sol, tamen etiam custodem  
cuique nostrum addidit, & genium  
curatorem. Cūm igitur fores ob-  
dlexeris ne succurrat dicere : Solus  
Źum, non enim es, sed Deus intus est  
& genius noster intus est, quibus  
quid opus illato lumine, ut videant  
quid facias.

NieŹczesliwy powiāda taki czło-

Sen Epi:  
83.

Źi P. Bogu  
nie Źkry-  
go nie iest  
wierzyli  
temu y po-  
gānie Źa-  
mi ktory  
bātmany  
Źa bogi  
chwalili.



wiek / który to nie może siebie samego / y natury Boskiej wiać: y kiedy co z tego y nieprzystoynego czyni / drzwi o sobie zawiera / y ciemności szuka / aby go grzeszacego nikt nie widział. A tego nie pamięta / iż Bog wśedzie wi-  
ozi / wśedzie oświeca / lepiej daleko niżeli ści- / y dał nam sumnienie / przed którym się stryć nie możemy: dat y stroja Anyot / ktoremu nie potrzeba świece aby w ciemności widział / bo sam światła natura świeci sobie / y oświeca rozum twój / śpeczac ci do vch / iż to śle czyniś. Czemuz tedy mowiś / samem tu / nikt mi nie obaczy: Vultus autem Domini super facientes mala, vt perdat de terra memoriam eorum. mowi Psalmista s. Nie masz tedy nic zakrytego przed oczyma Boskimi / wśetko widzi.

Druga moc oczu Boskich iest / iż są ogniste / iako ie opisue Jan s. w ob-  
Apos. 1. iawieniu swoim. Oculi autem eius tanquam flamma ignis. Co mu przy-  
znał y Poganści człowiek Lentulus Senator Rzymski / który bedac w Jeruzalem za czasow Pana Chrystus-  
wych / przypatrzyl mu się dobrze / y opisuac cuda iego / ktore czynił / Senatorowi Rzymstiemu, tak piśe o oczach iego w liście swoim: Aspectum habet simplicem, & maturum oculis glaucis, & clavis existentibus. A Philozophowie wśetcy na to się zgadzają / iż oculi glauci seu celij, są natury ogniste / y iasne iakieś promienie z siebie wypuszczają. Sententia Empedoclis est, mowi Albertus magnus, quod glaucitas oculi sit ex multitudine ignis.

Tymi tedy ognistymi oczyma swoimi Zbawiciel nasz / Pogo chciał do siebie poćiągnąć: a kto nie chciał być od niego widziany / ale się krył w ciemności grzechow swoich / odpychał y odrzucał. Iako bowiem Richardus Victorinus powiada. Flamma ignis lucem & calorem tribuit, terrorem incutit, & exurit. Przeto y oczy Pańskie / są iako płomień ognisty / ktorymi wybranych świąt swoich oświeca światłością mądrości / y zagrzewa miłością sprawiedliwości. A Kochających się we złościach swoich / strąsy zapalczywości gniewu: y niechcących się

vdac do pokuty / pali ognież atrácenia wieczne. Prawe tedy oko Pańskie super metuentes eum, & in eis qui sperant super misericordia eius, mowi David s. Alewe / super facientes mala vt perdat de terra memoriam eorum. Prawym okiem Pan poy-  
szat na Magdalena s. y zraz świat porzućiwśy / rozpalił siamiliostia Bo-  
ja / iako o tym Bosciot śpiewa. Cum Magdalenam respicis, Flammam amoris excitas. Alewym na Judas / gdy patrzac na niego przy ostatniej wie-  
czerzy / do Uczniow drugich mowi. Qui intingit mecum manum in paropside, hic me tradet. Prawe oko Pańskie / sicut oculi columbae super riuulos aquarum, quae lacte sunt lotae, & resident iuxta fluentia aquarum. Alewe oko Pańskie / sicut virga illa vigilans, id est oculata, seu oculos habens: quibus vigilat, ne impune sit operantibus iniquitatem. Iako bowiem przez gołebice znaczy się w piśmie Duch s. który w sobie gołebice zstąpił był na Pana Chrystusa w Jordanie. Et vixit cum oleo laticiae praconfortibus suis. Tak oczy P. Chrystusowe są iako oczy gołebice / to iest / iako sam Duch s. napełniałoce ludźi sprawiedliwych rozmaitymi darami niebieskimi / ktorych wycza tym / na tego okiem miłosierdnym poyrzy y poćiągnie go do siebie. Oculi Domini super iustos, & aures eius in preces eorum.

A iako rozga pełna oczu włazana Prorokowi / iest czuioa y niemyślna / canigdy nad ludźmi złośliwymi / iako mowi Hieronim s. Vigilat virga, cuncta populi peccata considerans, vt percutiat & corripiat delinquentes. Tak oczy Pańskie / Interrogant filios hominum, aby ich strofowały z ich nieprawości / y ognistymi promieniami zapalczywości swojej przemięły serce ludźi grzeszacych. Mundi sunt oculi tui Domine mowi Abakuk Prorok / ne videas malum, & respicere ad iniquitatem non poteris.

Ognista tedy iest moc oczu Boskich / ktorymi przeznaczonych do nieba oświeca / y zagrzewa w sprawiedliwości y dobrych uczynkach. A przeznaczonych na wieczne potapienie / bla-

Moc oczu Boskich, y nad grzesnymi, y nad sprawiedliwymi.

Matt. 6. 26.

Bzou: Con. de S. March

August: de ver: Apostol. 1. 28.

Abac. 1.

ich



ich vporu y złości exurit incendio dā-  
nationis.

Trzecia moc cudowna oczu B o-  
stich jest/ iż ná pokorne y ná vbogie lu-  
dzie narádniey pátrza. Tak o tych o-  
budwn cnotách pokorze s. y wzgár-  
dzie bogactw tego swiáta / ktore czto  
wieká czynia pyśnym Dawid s. powia-  
da Humilia respicit in celo & in ter-  
ra. A zaś w drugim Psálmie Oculi e-  
ius in pauperem respiciunt. O pokó-  
rze dáie świadectwo Pánná Tászwiet-  
sa/ iż ná nie rad Pan Bog oczymá swy-  
mi swietymi poglada/ bom powiáda  
tego samá ná sobie doznáá. Quia re-  
spexit humilitatem ancillae suae. A o  
vbostwie tenże wzwyś pomieniony  
Dawid s. ktory z vbokiego pástuchy  
zostawşy bogáтым Krolew powiáda/  
iż tak od wieków Pan czynić nie prze-  
stáie Suscitans á terra inopem, & de-  
stercore erigens pauperem, vt col-  
locet eum cum principibus populi  
sui.

A nie tylko to oczy Páńskie vbogich y pokornych ludzi czynia tu ná zie-  
mi krolámi y kśázejámi wielkimi/ iá-  
to tego milliónámi przyktádow wyli-  
czyć możemy. Ale co wiekşa mówi s.  
Augustyn je nas tymi oczymá swymi/  
czyni krolámi wielkistey chwály swo-  
iey w niebie. Felicitas, inquit, magna  
Christianorum, quibus datum est  
vt paupertate faciant pretium regni  
celorum, non tibi displiceat pau-  
pertas tua, nihil ea potest ditius in-  
ueniri: vis nosse quam locuples sit?  
calum emit. Quibus thesauris cō-  
ferri possit, quod videmus pauper-  
tati indultum.

Alle rzeczeş. Ponieważ oczy Páń-  
skie ná ludzkie vbogich y pokornych rá-  
dy pátrza/ iákoż Pan poyżrzáá ná Má-  
theuşá s. sedentem in thelonio ktory  
był y bogáтым y pyśnym: bo to wes-  
pół chodzi pychá z bogáctwem/ iáko y  
pokorá z vbostwem? A Deus super-  
bis resistit, O bogáctwach toż powie-  
dźiat że tákwoy Wielbládomi przeşé  
przez vşko igły / niżeli bogáte wnişé  
do chwály niebieşkiej. Jákoż tedy/ vi-  
dit hominem sedentem in thelonio,  
iáko go pociágnáł zá sobá?

Pieknie ná to odpowíáda Opát  
Cellenşki y mówi. Lubo to Mátheuş

uś s. siedząc ná cle miał dostátek pie-  
niedzy y zbiorow rozmaitych według  
tego swiáta/ był iednáł vbogşym ná  
Jobá siedzącego ná gnoiu w cnoty s.  
y pobożne vczyni. Chcąc go tedy P.  
Chrystus z tego vbostwa duşnego /  
przywiesé przez Chrześciáńskie praw-  
dziwe vbostwo / do nieprzebránych  
stárbow niebieşkich/ y kroleştwá wie-  
kuştego/ pociágnáł go do siebie wey-  
jrzeniem oczu swoich Bostich/ y rzekł  
mu. Sequere me. A on nátychmáşt/  
Relictis omnibus secutus est eum.  
A to Pan vczynił dla tego/ áby nam po-  
kázáł niezmiérne miłosierdzie swoje/  
iż vult omnes homines saluos fieri  
& ad agnitionem veritatis venire: y  
niemáşt tákiego sprosneho grzeşniká  
ná swiecie/ ktorego by miał odrzucié  
od siebie/ ienoby sie sam chciáł vpo-  
kórzyc przed Pánem/ y zátorwáć zá grze-  
chy swoje/ y býć ná potym slugá iego.  
Mówi tedy przerzeczoný Opát Cel-  
lenşki. Prastabilis inclinatur sum  
ma Maiestas ad creaturam, si obse-  
quia eius non recusauerit, quam si  
sua super erogationis beneficia hu-  
manis votis postulata praeberit. V-  
su nempe iam & consuetudine De-  
us nobis gratis seruire didicit, raro  
autem, nec sine priuilegio gratiae ab  
aliquo reciproce seruitium exigit.  
Má to/ powiáda P. Bog wezwyczáiu  
iż dármo nam láşti swoje y dáry niebie-  
şkie dáie/ bez żadnych záslug náşych/ y  
owşé ieşcze sam vslugnie człowieko-  
wi / áby ieno znáł wdziecznoşć iáko  
po nim. A coż kiedy sie sam człowiek má-  
do služby iego swietey/ vważywşy w  
sobie/ iákiego to Páná/ y iákiego do-  
brodźciá má/ dopieroż mu Pan vjyczá  
pomocy swojej/ áby nie zarábiáł sobie/  
iáko ná naywiekşá nagrodę: dopieroż z  
niego ośá swego nieşpuşcza. oculi Do-  
mini super iustos mówi Dawid s. do-  
pieroż go strzeże áby nie vpadł/ manú  
suam supponit ne collidat dopiero  
ochrania ne forte offendas ad lapi-  
dem pedem tuum.

Oczy tedy Páńskie widza wşytkie  
spráwy y myşli náşe. Oczy Páńskie  
dobrych oświecáia y vwierdżáia / á  
złych strofuiá y potepiáia ná wieki.  
Oczy Páńskie nie gárdzä vbogim y o-  
choćnie pogládáia ná pokornych/ á z

1-Tim. 2

Petr. Cel-  
len. lib.  
de Tab.



właścza ná tákich/ ktorzy są gotowi  
służyć iemu. Taki był Mattheusz s.  
ktory ieno poyrzał ná twarz Pánika/  
y wyslysal głos iego Sequere me záraz

porzuciwszy wszystko dat się ná służbę  
iego/ całym sercem y statecznym przed  
siewościem Et relictis omnibus secu-  
tus est cum.

## W T O R A C Z E S C

Iáko Pan Bog pogląda oczymá swymi  
ná nas.

**N**iepotrzebá tego rozumieć aby  
P. Bog miał takowe oczy iáko  
my ludzie mamy / y żeby takim  
też sposobem ná nas poglądał iáko my  
ná sie pátrzymy. Inákšey natury iest  
P. Bog náš / y niepoietey. Ale że Syn  
iego iednorodzony Słowo ono przed-  
wieczne Chrystus Jezus / wtora oso-  
bá w Troycy Swietey / zstąpiwszy ná  
świat / raczył przyić ná sie ciáło náše  
ludzkie / y ostat sie człowiekiem nam we  
wsytkim podobnym. Przeto ludzkim  
nášym sposobem możemy mowić o Zba-  
wicielu nášym / iż oczymá swemi Bo-  
żskimi pátrzy ná sprawy náše / pátrzy  
ná serce y ná myśli. A nic mu zgotá  
nie iest tájemnego / iáko Bogu / nic nie  
iest zátrytego przed oczymá iego Bo-  
żskimi / ktore gdy ná nas obraca / mo-  
wi Dawid s. tedy záraz też y miłosier.  
dźie swoje nam pokázuie / pociągáiac  
nas do siebie przez táste swoje roznemi  
sposoby. Mowi tedy Psálmistá Deus  
misereatur nostri & benedicat no-  
bis illuminet vultum suū super nos  
& misereatur nostri. Prošmy powiá-  
da wszyscy P. Boga nášego / o to aby  
on z dobroci swojej wrodzoney zmiło-  
wawšy sie nád námi błogosławił nas /  
y pokázał nam twarz swoje łaskáwa /  
pátrzac ná nas okiem swoim miłosier-  
nym / ktorymby nas oświecił y pocią-  
gnął do siebie. Bo ináčey żaden  
przyść do niego niemože / ieno łogo tá-  
ká samého P. Boga pociągnąć raczy.  
Ioan. 10. Nemo potest venire ad me, nisi Pa-  
ter qui misit me traxerit eum.

Psal. 66.

Ioan. 10.

Gdy tedy P. Bog ná nas pglá-  
dá oczymá swoimi światymi / pociąga  
nas iáko Ociec miłosierny dźiatki swo-  
ie do siebie / abyśmy sie nie dali w-  
wieść czártu przekletemu / ktory też  
nas ciągnie do siebie sztukami rozma-  
itemi. Kto tedy idzie zá czártem głupi  
iest / y zginá ná wieki. Iniquitates  
suae capiunt impium, & funibus pec-  
catorum suorum constringitur. Et  
in multitudine stultitiae suae decipi-  
etur. Kto idzie zá Chrystusem / nie be-  
dźie nigdy bładzić w ciemnościach / ále  
dostapi żywota wiecznego. Qui se-  
quitur me non ambulat in tenebris,  
sed habebit vitam aeternam.

Czterma tedy sposobami pociąga  
nas czárt przeklety do siebie / iáko ie  
opisuié Augustyn s. Suspirabam ad  
te Domine, victus non cathena fer-  
rea, sed mea ferrea voluntate, quae  
ex his annullis conglutinat. Pri-  
mus est mala cogitatio, quae parit  
delectationem. Secundus est con-  
sensus in delectatione. Terrius est  
operatio. Quartus consuetudo, quae  
parit necessitatem, quam sequitur  
desperatio & damnatio.

Czterma też sposobami pociąga  
do siebie Chrystus Jezus / iáko ie wy-  
licza Bernat s. Poyrzeniem swoim  
miłosiernym. Słowem swoim Bo-  
żkim. Natchnieniem wnetrznym y cu-  
dami rozmaitymi. In funiculis Adam  
traham eos, in vinculis charitatis.  
Jáko powiáda czárt przeklety / pocią-  
ga do siebie ludzi złośliwych / powro-

Prou: s.

D. Aug.  
1. Conl.

Olez u.

zem

Hier: in  
originali  
super  
Matth.Arist: 1.  
de Anim



sem z myśli nieczystych / z sezwolenia  
ná rostkosy te doczesne / z uczynków nie-  
przystoynych / y z nálogu grzeszenia v-  
plecionym. Ták iá, též počiagna was  
do siebie / snurem skárlatney miłości /  
ktoram pokázal był záraz pierwszemu  
rodzicowi waszemu Adámowi / wpro-  
wádziwosy go do Ráju / aby tám był  
zájywał rostkosy wstáwney / ázby był  
przeniesion do wiekúistej chwały nie-  
biestiey. Ale z tamtad wypadł przez  
nieposłuszeństwo swoje / przeto vltó-  
warosy sie nád nim / y nád wámi po-  
tomkami iego / wstápiwosy ná Zrzyj /  
przez śmierć moie wšytkich was po-  
čiagnalem do siebie.

Naprzód tedy počiaga nas Pan  
Bog do siebie miłosiernym wryzrze-  
niem / iáko to dżisia počiagnął Má-  
theusá s. Vidit hominem sedentem  
in thelonio, & ait illi, sequere me.  
Máta bowiem oczy Páńskie mociatás  
skryta y niewypowiedziana / je ná to-  
go ie obroci miłosiernie / káždego zbá-  
wi wedlug woli swoiey s. Ták mowi  
Hieroním s. Quod fulgor & maie-  
stas diuinitatis occulta, quæ etiam  
in humana relucebat facie, ex pri-  
mo ad se videntes trahere poterat  
aspectu quos volebat.

Czytamy w Księgách Xrole-  
wskich o Heliaszu Proroku / iz obaczy-  
wosy Helizeusá orzacego ná polu / przy-  
szedł do niego / y nie mu nie mowiac /  
włożył tylko płaszcz swoy ná niego. A-  
lić nátychmiast Helizeus / porzuciwosy  
plug y woly / szedł sie Uczniem iego /  
y pożegnawosy rodzice swoje / poszedł  
zá nim. Co iesliże płaszcz Heliaszow  
mógł mieć moc takowa w sobie / iz po-  
čiagnął zá soba Helizeusá / ktory ni-  
gdy nie znáiac kto iest Heliasz / y nie  
slycháiac onim / mowi záraz do nie-  
go: Osculer oro te patrem & ma-  
trem meam, & sic sequar te. Jáko  
niedálekto wiekšá moc miály oczy Pá-  
ná Chrystusowe / Bogá prawdziwe-  
go okrytego płaszczem człowiecz-  
stwa nášego / ktorymi tak wiele Ucz-  
niow počiagnął do siebie / y teraz po-  
čiaga / pátrzac ná nas z niebá / iáko  
Ociec miłostíwy ná dżiatki swoje.

Aristoteles piše o ptaštku iednym  
názwánym od Greków Caladrios,  
ktorego gdy kto wniešie do tego domu

tedy chory iáki leży / iesli on ptašek bez  
dżie sie ożiwowat onemu choremu / pe-  
wnie á nie omylnie porostanie z oney  
choroby. Jesliże též nie bedżie chciat  
náń pátrzyć / y bedżie sie odwracał od  
niego / tedy pewnie ten chory nie wyle-  
ży sie / ale vmrze. Ták ná tego Zbá-  
wiciel náš poyrzy z máiestatu swoie-  
go s. okiem miłostírnym / porostanie z  
choroby grzechow swoich / á od tego  
odwroci oblicze swoje / zginie w nie-  
prawości swoiey. Dla tegož wstáwnie  
Dawid s. ná Pána Boga wolał. Re-  
spice in me Domine & miserere mei  
quia vnus & pauper sum ego. Ne  
auertas faciem tuam á me & salua-  
bor.

Gdy tedy Pan do nas mowi In  
charitate perpetua dilexi te, ideo ac-  
traxi te miserans tui, nie pogardzay-  
myž tym wryżzeniem Páńskim / ale ná  
tychmiast mieymy sie do pokuty / y do  
služby iego / aby šnac lenistwem nášym  
y niewoźtecznością nie obražil sie ná  
nas / y nie odwrocił oczu swoich mił-  
ostírných od nas. Ne tardes conuerti  
ad Dominum, & ne differas de die  
in diem, subito enim veniet ira illi-  
us & in tempore vindictæ disperdet  
te.

Powtore počiaga nas Pan do sie-  
bie gdy ná nas pátrzy z máiestatu swo-  
iego Bostiego / przez słowa pišmá swo-  
iego s. przez vstá kážnodżieŕow / y przez  
náuki káplánow. A dla tego powie-  
dżiał v Lukášá s. Beati qui audiunt  
verbum Dei & custodiunt illud.  
Ták uczynił Mátheus s. ieno vly-  
šal słowa Páńskie. Podž zá mná, po-  
rzucił wšytkie dostátki y bogáctwa  
swoie / ktore przez tak dlugi čas / y su-  
šnym y niešušnym sposobem zbierał /  
á poszedł zá Pánem mowiac z  
Dawidem s. In via testimoniorum  
tuorum delectatus sum, sicut in om-  
nibus diuitijs. Przeto o nim Simon  
de Castia tak mowi Verbum Chri-  
sti non solum auribus Matthæi in-  
sonuit, sed & animum attraxit, affe-  
ctum immutauit, & intellectum il-  
luminauit.

Trzecim sposobem nas Pan do sie-  
bie počiaga / gdy ná nas z niebá pátrzac  
nátychmiast swoie Bostie do serca ná-  
še<sup>o</sup> podáie / wlewáiac kášte swoje ná du-

Ptašek cu-  
dow nego  
przyrod-  
e  
nia, rze-  
zony Ca-  
ladrios.

13.

Hier. 31

Ecclel. 5

Luc. 11



Ven. Be-  
da in Hō  
sup. Mat.

y rozum náš/abyśmy poznali sprosność  
grzechow naszych/ y przestali obrażać  
Stworca/ Dobrodziecia/ y Zbawiciela  
swoiego. Non est mirandum, mori  
Venerabilis Beda/ quod ad primam  
Domini vocem terrena lucra/ (Mat-  
thaeus) reliquerit, & ei quem nil di-  
uitiarum habere cernebat adhae-  
sit. Ipse enim Dominus foris cum  
verbo vocauit, intus instinctu inui-  
sibili vt sequeretur edocuit, infun-  
dens gratiae lumen quo intelligeret,  
quod is qui a temporalibus vocabat  
in terris, in corruptibiles daret the-  
sauros in caelis.

Glupstwo  
Iuliana A  
postaty, y  
Porphiry-  
usa Phi-  
losophy.

Niezbojny Apostata Iulianus  
Cesarz Rzymu/ y Porphyrus Philo-  
zow/ śmiali się z Uczniow Pańskich  
mowiac/ iż głupi byli/ że zaraz na slo-  
wo Pańskie posli za nim/ wyszko co mie-  
li porzuciwszy: a niedowiedziawszy się  
pierwey/ iesli też Pan co ma/ czyby ich  
karmił/ y czymby im płacił. Ale oni  
sami raczey głupimi y bezrozumnymi  
byli/ że tak o Panu Bogu iako o pro-  
stym człowieku rozumieli/ iż się on  
miał zdobywać na chleb/ y o kope sta-  
rać/ iako się my staramy/ ktory świat  
wyszedł w rękę swoich ma/ y v ktorego  
starby niebieskie okiem ludzkim niewi-  
dziane/ nieprzebrane są na wieki. Nie  
dźw tedy że na słowo iego wyszko po-  
rzućwszy Apostołowie świeci posli za  
nim. Abowiem vox Christi vocantis  
habuit virtutem non solum inducti-  
uam, sed etiam attractiuam, iako po-  
wiada Dawid s. Ipse dabit voci suae  
vocem virtutis.

Pelbar:  
fer. 11. de  
S. Matthe

Takomiec pociąganaś Pan do sie-  
bie częstoć przez cuda rozmaite/ kto  
re świeci iego moca sobie z nieba dana  
czynili/ y czynia w kościele Bozym po-  
dzisdzien/ chore vzdawiaiac/ czarty  
wyganiaiac/ umarłe wskrzesiaiac/ y ro-  
zmaite ratunki w przygodach wzyw-  
iającym siebie na pomoc przynosiac. Prze-  
to y z Uczniow Pańskich/ si i ich po-  
šlo za Panem/ gdy widzieli a ono w  
Kanie Galilejskiej z wody wino uczi-  
nił/ wskrzesił umarłego Łazarza y in-  
nych/ vleczył opuchłych/ chorych/ y  
gorączki cierpiących słowem tylko sa-  
mym. Przeto słusnie Hieronim s. mo-  
wi. Tanta virtutes, tantaq. signa pra-  
cesserunt, quae Apostolos antequam

Hier: in  
originali  
sup. Mat

crederent vidisse non dubium est.  
Którymi cudami vtwierdzeni/ wwie-  
rzyli w Pana iż był Bogiem prawdzi-  
wym/ y potym iego Boska moca sami  
tak wiele tysięcy ludzi do Pana nawro-  
cili. Iako y o Mattheusu s. czytamy/  
iż gdy syna umarłego krolowi Mu-  
rzyńskiemu/ Egeyppowi wskrzesił/ y  
do żywota pierwszego przywrócił/ krol  
wydziwić się takowemu cudowi nie  
mogac/ wwierzył sam/ y dom iego w-  
szedł w Chrystusa. A osobliwie gdy o-  
nych dwu smokow krzyżem s. przeje-  
gnawszy vmorzył/ y potym ie krzyżem  
s. ożywił y na pustynia poslat/ ktorych  
byli na niego moca diabelska dway sta-  
roni Czarnoksięznicy na dworze krol-  
lewskim Zardem y Arpharat/ z frogiey  
iastynie przywiedli/ aby byli Matthe-  
usa świętego pozarli/ y tych co za na-  
uta iego idac w Chrystusa Pana wwie-  
rzyli byli. Lecz gdy im ta штука niepo-  
sta/ y sami oni Czarnoksięznicy Chrze-  
ścianami zostali/ y ludzie wyszkiey pra-  
wie Murzyńskiej ziemie/ śnadnie do  
krzyża s. przystąpili. Vtwierdzeni zwa-  
żęć cudowna śmierć Mattheusa  
s. ktory iako piśe Nicephorus/ pier-  
wey niżeli mecenista korone miał pod-  
iać/ postanowiwszy namieyscu swoim  
Biskupem Platona ucznia swojego/  
wyszedł był w pole na górze iedne aby się  
modlił Panu Bogu za narody one/ Mu-  
rzyńskie od siebie nawrocone do Chry-  
stusa. Alie mu się vkazal Chrystus P.  
w osobie dzieciecej małego/ pozdra-  
wiaiac go mile/ y podaiac mu rozgzie-  
lona do ręki/ aby ia przed wielkimi  
drzewami kościelnymi wszedł w zie-  
mie/ ktora zarazem miała się estać  
drzewem wielkim/ y owoc dźwiny i-  
tis a smakowity barzo na sobie miał  
cym: z ktorego drzewa korzenia miał  
to śliczne źródło wypływać. W kto-  
rym to źródle ktokolwiek by z Pogan  
vmył się/ y owocu z onego drzewa sto-  
stował/ miał & vultum ad formam  
decentiorem compositum, & cor-  
ipsum, agresti feritate posita, ad pla-  
cibilitatem conuersum. Uczynił tak  
Mattheus s. iako mu Pan Chrystus  
rozkazal/ y niezliczona rzecz ludzi tym  
cudem do wiary s. nawróciwszy/ sam  
nakoniec mecenista korone poniosł.  
A tak kreć swoje dla Chrystusa

wyla-

Chastan  
in Catal  
pa. 3. cō.  
lid. 29.

Niceph.  
Hist. lib.  
2. c. 41.

Chrystus  
P. osobi-  
wym spo-  
sobem na to  
pryszedł  
na świat/  
aby grze-  
snych zb-  
wił.



wylawszy/ zniost one przypowieść sta-  
ra Ethiopem dealbas w vsćiech ludzi  
maorych/ z wyczyna/ ktorzy wiec dru-  
gim inanes conatus ganił/ gdy siakto  
o rzecz niepodobna kusit. Abowiem v-  
silowaniem swoim/ zniost czarnosc  
bátwochwalstwa Czartowskiego we  
wszystkich prawie narodach i Murzyn-  
skich/ iako mowi Chasaneus. Matthe-  
us Ethiopiam nigram, candidam  
doctrina fidei fecit, y do Chrystusa  
przepowiadaniem Ewangeliy jego s.  
pociagnal/ tak/ ze y podjis dzien w Pro-  
lestwie Abyssińskim/ wiara s. Chrze-  
scianstwa kwinie/ lubo inne narody do  
ślepoty dawney y bátwochwalstwa sie  
wrocily.

Chassan  
in Catal  
pa. 3. cō.  
lid. 29.

Prosimy tedy Zbawiciela naszego  
dzisiaj/ aby za przyczyna Mattheusa s.  
Apostoła y Ewangelisty swiego/ zno-  
wu na nich/ y na nas miłosierdnym o-  
ciem swoim pozrzeć raczył: y między  
nami Heretyki y Schizmatyki uporne/  
a między nimi grube bátwochwalce y  
Machometany/ do poznania prawdzi-  
wey wiary/ przez wewnętrzne natchnie-  
nia pociagnąć raczył. Abyśmy spote-  
cznie wszyscy zgodliwym sercem y gło-  
są/ y tu na świecie/ y po śmierci w nie-  
bie/ wychwalali dobroć jego nieskoń-  
czona. Quoniam bonus, quoniam  
in aeternum misericordia eius.

Mowmy wszyscy nabożnym  
sercem/ Amen.

## KAZANIE TRZECIE

O powołaniu grzesznych ludzi do  
zbawienia.

Non veni vocare iustos sed peccatores.

Matth. 9.

**E**ssliktora Ewangelia wiel-  
ka nam potiecha przyniosła/  
Chrześcianie w Panu Bogu  
mili/ iako dzisieysza/ w ktory  
nam oswiadcza sie Zbawiciel nasz/  
iż nie przyszedł na świat dla lu-  
dzi sprawiedliwych/ cnotliwych/ y  
pobożnych/ bo ci niepochybnie swiato-  
bliwoscia swoia zarobia sobie na nie-  
bo. Ale przyszedł dla nas grzesznych/  
powiazanych nieprawosciami naszymi  
iako powrozami iakimi/ tak/ ze sie ru-  
szyć do sluzby Bozey nie możemy/ y za-  
dne żywa miara siłami naszymi na zbá-  
wienie sobie nie zarobiemy. Chrystus  
tedy Pan powiada/ iż przyszedł wzrywac  
nas wszystkich do zbawienia/ iako mo-  
wi Lyranus. Iustos ad augmentum  
gratiae, ut ambulent de virtute in vir-

Chrystus  
p. 1. obli-  
wym spo-  
dem na to  
przyszedł  
na świat/  
aby grze-  
sznych zbá-  
wił.

tutem, peccatores vero ad poenité-  
tiam, ut doleant de offensa Divina.

A takim sposobem powolat dzisiaj  
Pan Licemiernika Mattheusa swie-  
tego/ ktory relictis omnibus secutus  
est eum, y sprawił bántiet wielki dla  
siebie/ y dla Pana w domu swoim/  
gdzie siła iawnogrzeszników siedzia-  
to u stolu z Panem/ a Pan ich nie od-  
ganiał od siebie; ale ich iestże nauczał  
y pociagnal tak Konwersacya/ iako y  
natchnieniem wnetrznym do siebie:  
powiadał im/ iż Non est opus va-  
lentibus medico, sed malè habenti-  
bus. Dla tego powiada y ja non veni  
vocare iustos, sed peccatores. Zład  
Augustyn s. powiedział: Nulla cau-  
sa veniendi fuit Christo Domino,  
nisi peccatores saluos facere.

Aug: de  
cōsensu  
Euangel



3 Reg 10

O Krolu Salomonie czytamy / iż Kościół Panu Bogu zbudowawszy / postawił był wielką wannę ze spiżu obierwaną przed Kościołem / Ktora w toto oprawił zwierciadłami. A w tej wannie woda była zawsze czysta. Ktorey siedł do Kościoła / pierwszy się miał przeyrzeć w zwierciadle / a jeśli się widział być pięknym niepomazanym na twarzy / siedł zaraz prosto do Kościoła. Jeśli obaczył abo na twarzy swojej zmazę iako abo na reku / pierwszy się wmył z wanny oney / potem siedł do Kościoła na modlitwę. Salomon niebieski Chrystus Jezus chce cy nas wszystkich wprowadzić do Kościoła swojego niebieskiego / postawił tu iako przede drzwiami niebieskimi wannę spiżaną Kościół swoy s. ten woiniacy / y zwierciadłami / to jest / przykładami świętych swoich ozdobił go na to. Na teoreby przykłady

Przez zwierciadła na wannie w kościele Salomona - wym przybite, rozumiacia się przykłady

śpiących grzeszni ludzie patrząc / woła do nich poturuiących omywali zmazy twarzy sumienia swojego y reku / a oniywszy siedobrze / wchodzili po tym do chwały Królestwa niebieskiego. Do którego aby nas był pociągnął Chrystus Pan / y drogę wskazał / zstąpił z Królestwa swojego na te niśości nasze / y z grzesznikami konwersuac / nas uczał ich drogi zbawienney / y pociągał ich do siebie. A między innymi powołał dzisiaj na Apostolstwo iawnor grzesznika Mattheuſá s. Ktorego po tym y Ewangelista swoim uczynił.

Dwie rzeczy tedy dzisiaj wważać będziemy. Naprzód iako Pan powołał Mattheuſá s. a potem iako różnymi sposobami powoływa nas, grzesznych ludzi do siebie.

Ostende nobis Domine misericordiam tuam, & salutare tuum da nobis.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Iako Chrystus Pan Mattheuſzá S. powołał.

Obo to krótkimi słowy / ale wyraźnie dosyć / opisał Ewangelista dzisiejsze powołanie Mattheuſá s. Et transiens Iesus vidit hominem sedentem in throno Matthaeum nomine, & ait illi, sequere me. Et relictis omnibus secutus est eum.

Stawny on malarz Grecki Apelles / wymalowałszy Helene / ze wszystkimi kształtami malarstwi / iako napieknął / na tje obrazy wymalował y same siebie / tak iako był od natury uformowany / nie farbami nie pochwlebiac sobie. Podobnym prawie sposobem Mattheuſ s. opisał Chrystusa Pana / iako z wielkiego miłosierdzia swojego przyszedł dla nas grzeszników na świat / aby nas powołał y pociągnął do siebie:

Mattheuſ s. dla zbudowania naszego o sobie na

Żarzem też namięnił / iako y na niego samego okiem miłosierdnym wezwać raczył / y powołał go na Apostolstwo swoje / aby iako on sam przyszedł na świat opowiadać wola Boga Ojca swojego / tak też y Mattheuſ s. będąc na ten urząd Apostolski z innymi uedenastu powołany / opowiadał światu wszystkim Ewangelia tego święta.

Pożyłszy tedy na niego okiem swoim Boskim / oświecił go promieniami łaski swojej niebieskiej / y uczynił go z grzesznika reka swoją : to jest / pisarzem y Ewangelistą swoim. Matthaeus, mowi Historia Lombardzka / dicitur a manu, & theos, quod est Deus, quasi manus Dei. i. c. cołowiec reka swoją Mattheuſ s. napisał / jest

tak

enot pobor-  
nych lu-  
dzi w ko-  
ściele  
Chrystusa  
nym.

Gilb. ser-  
18. in cā

Apoc. 4.

Rich. S.  
Vist. lib.  
2. c. 2. A.  
poc.

D. Chry-  
Hom 32  
in Act.  
Apoc. 14

Paul. Pa-  
lac. in c.  
10. Matt 3



tak ważno / i takoby to samego Boga  
rekapitulacja. Bo skoro Chrystus Pan  
który był Bogiem prawdziwym / y test  
niem wiści / pożył na Mattheusa s.  
zaraz go weyżzieniem swoim Bóstwem  
uczynił sobie podobnego w przepo-  
wiadaniu Ewangelicy s. Similem  
tibi reddis, quem irradias, mowi do  
Pana Chrystusa Gilbertus Opac w  
Azaniu swoim. Czego potwierdził  
y Rupertus Abbas, wważając w Ksie-  
gach swoich to pożyżnienie Pánstka na  
Mattheusa s. gdzie tam tak mowi:

Vbi eum vidit Iesus, vbi eum vidit  
salus, & sol verus resplenduit ex as-  
pectu eius, & quia vidit eum talis fi-  
lius hominis, reddidit imaginem  
eius, & formata est in ipso facies ho-  
minis.

Jan s. Ewangelista opisując wi-  
dzenie swoje w niebie / powiada że też  
tam widział cztery zwierzęta dziwne /  
które znaczyły czterech Ewangelis-  
tów Pánstkich. A pierwsze zwierze  
które znaczyło Mattheusa s. miało  
twarz iakoby podobna człowiekowi.

Habens faciem quasi hominis. Dru-  
gie miało twarz lewa podobna / które  
znaczyło Marka s. A trzecie podobne  
wółowi / które znaczyło Łukasza s.  
Czwarte y ostatnie podobne orłowi /  
które znaczyło Jana s. Hieroglif te-  
dy albo wyobrażenie Mattheusa s. wie-  
tego wważając Richardus de S. Vi-

które mowi: Diligentem attenden-  
dum, quod non ait, habens faciem  
hominis, sed faciem quasi hominis.

Abowiem sam Zbawiciel nasz / który  
był Bogiem y człowiekiem oraz / zwał  
się Filius hominis. A Mattheusa s.  
powoławszy na Apostolstwo / y wrzad  
Ewangelisty / napełnił go darami  
swoimi Bóstwami / y uczynił na duszy  
iakoby drugim Anyotem z Kain / kto-  
ry był okryty ciatem ludzkim / habens  
faciem quasi hominis Bo iako Chry-  
stus s. mowi: virtus Angelos fa-  
cit, & si non natura, certe proposito  
& electione.

Gdy tedy Jan s. mowi w obja-  
śnieniu swoim: vidi alterum Ange-  
lum volantem per medium caeli, ha-  
bentem Euangelium aeternum. Po-  
wiada Paulus de Palacio, iż sie to ro-  
zumieć ma o Mattheusu s. którego

Pan uczynił Ewangelistą / to jest / i-  
akoby drugim Anyotem. Bo to jest w-  
rzad Anyelki opowiadać ludziom po-  
selsztwo / y nowinę posłaną z nieba. A  
że Pan pożyżzał okiem swoim miłoś-  
nym na Mattheusa s. tedy mu daro-  
wał iako iasne swoje / aby iako Anyot  
iaki latając między narodami Mi-  
rzyńskimi / od Prowincyey do Pro-  
vincyey / opowiadał aeternum Euan-  
gelium eius. A z tad niektórzy to slo-  
wo Matthaeus, wykładają z Żydow-  
skie Donatus, iako poświadczają Chry-  
zologus / iż donatur bonis, malis ca-  
ret, quem viderit Deus.

Święty Germanus opisując za-  
świe Ewangelistów świętych / mowi:

Matthaeum si vis interpretari, mel-  
est, Marcus vinum, Lucas lac, Ioan-  
nes oleum. Wola tego Petrus Dami-  
anus święto dżisieysze wroczyłości  
Mattheusa s. opisując mowi: O quā  
dulcis, o quam iucunda, quam de-  
lectabilis est ista festiuitas, w której  
odprawiamy pamiątkę nawrócenia

iaronogrzebniaka / Mattheusa s. po-  
niemaj według nauki Palawicyna-  
Nullum cibum lautorem Christo  
appones, quam publicanos, si con-  
uertantur, gdy y w Kain samym nie  
może się należeć większa słodkość nad  
nawrócenie grzesznego człowieka. A  
Paradisus, mowi s. Bernardyn / dicitur  
a dulcedinis suavitate, iż w nim  
gorzkości tego świata obracają się w  
słodkości niewypowiedziane / gdy do  
niego kto wchodzi. A kto się w tym  
świecie nie kocha / mowi tenże święty /

jest iako Anyot Kain / który wia-  
szcze na świecie słodkości niebieskiej.  
qui terrena concupiscere, neq; pos-  
sidere nouerunt, Angeli sunt terre-  
stres.

A że taki był Mattheus s. który do-  
stawał tych iaknowsz bez miary / od-  
mieniał naturę swoją za weyżżenie na  
się Pánstka / y opuścił wszystko co miał dla  
Chrystusa / którego przez wyszeł po-  
tym wiek swój naśladował w vbo-  
stwie / y był przedtem iako Anyot iaki na  
wstęgi Pánstka. Qui facit Angelos  
suos spiritus, a iako Paraphrasis Chale-  
deyska ma. Qui facit nuncios suos  
veloces sicut Spiritus, którzy słodko-  
ści niebieskiej z pożyżżenia y natchnie-

D. chryl.  
ser. 74.

D. Germ  
rer. Ec-  
cles. The  
or.

Petr. Da  
miā: ser.  
1. de S.  
Matth.

Paul, Pa-  
lac: in c.  
9. Matth

D. Bern:  
to. 3. ser.  
7. de Be-  
atitud:  
art. 3. c.  
3.

D. Bern:  
p. 3. ser.  
1. art. 3.  
cap. 1. de  
paup.



nia Páńskiego sfoftowawoſy/ odmie-  
nił twarz ſwoię z ludźi w Anyoty/ z-  
ciata w duchy lotne/ y przedtę ná ſluj-  
be Pána Boga ſwoiego/ Habens ra-  
ciem quali hominis.

Goy cztery rzeki te ktore Ray o-  
blewaia/ Doktorowie ſwici przyro-  
wnywaia czterma Ewangeliftó ſwie-  
tym/ tedy pierwsza rzeka Phifon rze-  
czona/ co ſie z Żydowskiego rozumie o-  
ris mutatio przyrównywaia Máthe-  
uſowi s. i. on z grzeſznika odmieniwoſy  
ſie w Apoftola y Ewangelifte/ co ieſt  
wzrost łamych Anyotow/ doſtąpił ta-  
kiey godności y ſwiatobliwości/ i. w  
nim iáko we zwierciadle iákim/ pobo-  
żni Kátholicy przegladáć ſie moga/ y  
poprawiać z iego przykłądu/ zmażane-  
go ſumnienia ſwoiego Erat enim ipſe  
tanquam ſpeculum Perlucidum, mo-  
wi Rupertus Abbas. I. beſpiecznie  
moje o ſobie mowić iam non Publica-  
num gero, iam non porto Leui, exui  
Leui poſt Chriſtum Odmienitem  
twarz ſwoię iáko odmiienia natura wo-  
dy ſwoiey rzeka Phifon w Káin zgorz-  
koſci tego ſwiata/ eſtáiac ſie ſłodko-  
ſcia niebieſta. Ztad tak o nim Petrus  
Damianus mowi Sicut Phifon Prim<sup>o</sup>  
inter Paradifi fluuios legitur ſic  
Matthaeus inter ſanctos Euangeli-  
ſtas primus inuenitur. Et bene tibi  
hæc comparatio congruit, Phifon  
ſiquidem oris mutatio interpreta-  
tur, os enim ſuum ipſe mutauit. Si-  
mulque & Apoſtolicum adeptus eſt  
ordinem, & Angelicam adeptus eſt

dignitatem. Quis enim nesciat Eu-  
gelitam ab Angelico vocabulo de-  
riuari?

Ále ſpytaſ Czemuż tedy Chryſtus  
Pan niepowołał Mátheuſa s. zaraz  
ná początku przepowiadania Ewán-  
geliey ſwoiey/ tedy powołał Piotrą y  
Andrzeia y Synow Żebedeuſowych/  
ponieważ go kładzieſ pierwszym mie-  
czy Ewangeliftami. Ále dopiro te-  
raz tedy inż rozſławił ſie cuda Pána  
ſwie/ y przepowiadanie ie<sup>o</sup> po wſyckiey  
Żydowskiej ziemi: Odpowiada ná to  
tak Simon de Caſſia, y mowi. I. P.  
Bog ſtworzywoſy człowieka z gliny/  
wie dobrze że on tu ſieſtym rzeczon  
iáko naturze ſwoiey podobnym ſtóno-  
nieyſy ieſt/ niżej tu rzeczó niebieſtym  
ktorych nie widzi: á toż w ten czas go  
pościaga y nawraca tu rzeczon niebie-  
ſtym y duchownym/ tedy go widzi ſpo-  
ſobnym ná przyiacie łáſti iego/ ktora  
go powoływa y pościaga do ſiebie: Ále  
Mátheuſa s. widział być wtopione-  
go wſyckiego w żadzach y pragnieniu  
doſtátek tego ſwiata y bogactw/ dla  
tego teſz niepowoływał go do ſiebie/ áż  
go pierwey obaczył być ſpoſobnieyſym  
ná przyiacie ſłowa iego Boſkiego. ſy-  
ſawoſy inż tak wiele o cudach y náuce  
Pána Chryſtuſowey. Á gdy inż tak  
był diſpoſitus mowi Chryzoſtom s.  
Vidit illum Deus, ut ille videret De-  
um Pokazał mu Pan łáſte ſwoie/ że  
pożył zát okiem miłosiernym ná niego/  
á on teſz/ mowi Łukaſ s. Surgens, le-  
cutus eſt eum.

Ruper. l.  
8. in Mat-  
thæ.

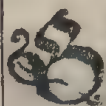
Petr. Da-  
mián. ſer-  
50.

D. Chry-  
ſtoſt. ſer-  
3.

## W T O R A C Z Ę S C

Iáko nas Pan rozmaitymi ſpoſobámi  
powoływa do ſiebie.

Greg. ſu-  
per Eze.



Rzegorz s. wważáiac niedbál-  
ſtwa náſze okolo zbawienia du-  
ſze/ mowi tak w Księgach ſwo-  
ich Quanto terrenis mens hominis

plus occupatur, tanto caeleſtia mi-  
nus videt: & tanto á ſuperno amore  
diſiungitur, quanto interius delecta-  
tur. Jáko powiáda człowiek/ gdy ſie

do ſtwa

Apoc. 3



do skądnie spuszcza/ im głębiej postępu-  
ie na dol/ tym też mniej słońca widać y  
zagrzewany bywa od niego. Tak też  
im kto bardziej serce swoje do zbiera-  
nia rzeczy tych ziemskich/ y do nabycia  
majątkości przykłada/ tym też mniej  
o niebie myśli. A im więcej kocha się  
w tych rozkoszach doczesnych/ tym też  
mniej ma miłości Pana Boga swoje-  
go w sercu swoim. Widać tedy tak-  
wa zabawa ludzka Chrystus Pan/ iż  
tylko o dostatkach y o rozkoszach a o ho-  
norach tego świata myśla: przez ro-  
zmaite wykryty/ fałszywe/ oszukiwania/ zdo-  
stawa/ y zabójstwa zamysłów swoich  
dostepując. Dla tego w dalszymy E-  
wangelii protestuje się w tym/ iż  
non venit vocare iustos sed peccato-  
res którzy do siebie y do zbawienia  
wiecznego rozmaitymi sposobami po-  
woływa/ aby ich ieno mógł od tych za-  
baw świeckich odciągnąć.

Pierwszy  
sposób po-  
wołania  
Pana Boga  
przez na-  
tchnienie  
wewnętrzne

Uprzed tedy powoływa nas Pan  
do siebie przez wewnętrzne natchnienie/  
iako tego na sobie doznał Dawid s. gdy  
w psalmie swoim mówi Audia quid  
loquatur in me Dominus quoniam  
loquetur pacem in Sanctos suos, &  
in eos qui conuertuntur ad cor. Bę-  
da ja powiada pilnować y słuchać tego  
pilno/ co Pan pada do serca moiego  
przez natchnienie Ducha swiego s. bo  
tak prawi zwykły czynić z ludźmi swia-  
tobliwymi/ y z tymi którzy się rachują  
z sumieniem swoim/ jeśli je iako kie-  
dy Pana Boga nie obrażili/ i; gdy chce  
wzynieć potędy na duszy ich/ aby odrze-  
ł się z grzechów nieczystych w zgodzie z  
Panem Bogiem/ a nie wiodowali zło-  
ściami swoimi przeciwko niemu: tedy  
im podaje rady y sposoby do serca/ iako  
mają w światobliwości żywota cho-  
dzić przed oczyma jego. A tak Pan o  
sobie przez Janá s. powiedział Ecce  
isto ad ostium & pulso: si quis audie-  
rit vocem meam & aperuerit mihi ia-  
nuam, intrabo ad illum, & cenabo  
cum illo, & ipse mecum. Naprzy-  
kład przyjdzie myśl człowiecze kiedy/  
abyś się spowiadał/ wiedzże o tym/ iż  
to jest głos samego Pana Boga w ser-  
cu twoim/ który cie powoływa do sie-  
bie. A Jeśli to poznaway/ i; tak dobra  
myśl wpołkoryć się Panu Bogu za grze-  
chy swoje/ nie jest to z ciebie samego/

A poc. 3

ale z natchnienia Ducha s. iako Pa-  
wet s. wzy Non sumus sufficientes  
cogitare aliquid ex nobis, sed omnis  
nostra sufficientia ex Deo est. Gdy  
tedy taka myśl przyjdzie do serca czło-  
wiecze nie opuszczajże iey/ bo od Boga  
samego jest. A jeśli byś się opuścił/ y nie  
wpołkorył się Panu/ tedy go rozgnie-  
wasz na się/ żeć drugi raz takowej łaski  
y takowego natchnienia do serca nie  
pośle: ale cie starze za to plaga iako  
ciężka/ żeś pogardził łaską tego/ Nisi  
conuerli fueritis gladium suum vi-  
brauit. mówi Dawid s.

Powtorze nas Pan powoływa do  
siebie/ gdy nam dać rozmaite dobro-  
dziejstwa swoje/ majątkości/ zdrowie  
honory/ y rozmaite szczęście wręczach  
na tym świecie: abyśmy wstawili z ra-  
tującego Boga takie dobrodziejstwo  
tym go bardziej miłowali iako largito-  
rem omnium bonorum y tym mu pil-  
niej służyli/ iako Panu tak łaskawemu  
który przez dostatkę tego świata/ wzy-  
wa nas do onych bogactw w niebie ni-  
gdy nie przebranych/ iako mówi Cas-  
siodorus. Imitatur ad magna, qui gra-  
tanter suscipit parua, & ipem de fu-  
turi accipit, qui beneficia recognos-  
cit. Gdy bowiem pilno wważymy/ iako  
to każdego znas dziwnie Pan Bog o-  
pamię y żywi/ poczyniwszy od narodze-  
nia każdego znas; y daie nam iako Dłec  
miłosierny działkom swoim/ rozmaite  
opatrzenie y rozmaite dostatki; przy-  
znając musimy i; żeśmy to powinni. iako  
to Dobrodziejowi swojemu odwdzie-  
czać: iako stwórcy swojemu/ niżej po-  
kron y chwale oddawać/ a iako odku-  
picia swiego który za nas krew swo-  
je przeladł wylał/ że wstydku ou-  
stę y ze wstydku serca miłować go.  
Deus se mihi in patrem exhibuit,  
mowi Bernard s. sed non ego tibi vi-  
cissim in filium: quia nam fronte at-  
collo vultum ad oculos tam boni  
Patris tam malus filius: pudeat me  
tanto patre vixisse degenerem. Prze-  
coż nie szczęśliwym ja powiada syn/ y  
śalony barzo/ którym sobie tak lekce-  
wazył/ tak wielkie dobrodziejstwo y  
miłość Pana Boga moiego/ który  
nie nie tylko żywi y odżywia/ ale nie-  
też i; że y Armią nadroższą jednor-  
dzonego Syna swiego odkupić ra-

2. Cor. 3

Drugi spo-  
sób powo-  
łania Pan-  
skie przez  
dobrodziej-  
stwa różne  
nam dane  
tu na tym  
świecie.

czył.







tionum desperare/ aby wstał y kończył  
bieg swoy zacząty do Pana. Imple fa-  
cies corū ignominia, & quarent no-  
men tuum Domine, mowi Dawid 6.  
Niedli sie chleba/ niechca robić na  
zbawienie swoje/ ofutniże ienich Pa-  
nie/ y zawrzyday ktopotem takim abo  
nieścześnie; wnet sie powroca do  
ciebie/ y beda szukać ratunku z nieba. A  
to utrapieniem nawiedzony niechce  
sie poprawić/ y nieuda sie do pokuty:  
taki peronie jest na drodze zatracenia/  
mowi Grzegorz 6. Qui malis prae-  
sentibus non emandatur ad futura ser-  
uatur.

Siodmy sposob powołania Pa-  
niego przez dopuszczenia plag rozma-  
itych na nas/ wojny/ powietrza/ głodu/  
trzesienia ziemi/ powodzi/ gradow/  
piorunow/ y pojog straszliwych/ ktore  
to wszystkie plagi Pan przepuszcza na  
nas/ abyśmy sie upamiętali y powrócili  
do niego. Nisi poenitentiam egeritis  
omnes simul peribitis. A przetoż cza-  
su nawiedzenia takich plag wcielamy  
sie do pokuty/ mowi Grzegorz 6. Abo-  
wiem Mala quae nos hic premunt, ad  
Deum ire compellunt.

Osmym sposobem nas Pan powo-  
ływa do siebie/ gdy nam meke swoje  
przenadrosza przed oczy nasze wysta-  
wia. A z tad zwyczaj u Katołkow  
pobożnych/ iż nie tylko w Kościele w  
poyszodku choru wielki Krucify wy-  
stawia/ ale tezy po drogach Boze me-  
ki stawia: aby każdy wśedzy do Ko-  
ścioła wspomniat sobie poyszawşy na  
Krzyż/ kto go z niewoli ścianiŝciey wy-  
zwolił/ y jakim sposobem. A z atym/  
aby dziekowal za takie dobrodzieystwo  
Paniu Zbawicielowi swoiemu/ y starał  
sie o to/ iakoby mu to wdzieczności y  
miłości uŝtawna nagradzał. Także  
y przy drodze poyszawşy na Krzyż/ aby  
sobie wspomniat na Odkupiciela swo-  
iego/ iakie on drogi dla zbawienia na-  
szego odprawował/ y iako drogi nasze  
mamy prostować do nieba/ iako do kre-  
su zamierzonego. Pięknie Bernat 6.  
o tey reflexyey myśli naszych na Krzyż  
Pański poglądających powiedział.  
Christus in altum crucis ascendit,  
ut ab omnibus videretur. Voce ma-  
gna clamavit, ut ab omnibus audi-  
retur. Clamori lachrymas addidit,

ut homo compareretur. Qui ad eius  
itaque clamorem non excitatur, ad  
eius vocem ad poenitentiam non con-  
pungitur, grauior est terra, durior  
petra, & fatidior sepulchro.

Dziemiaty sposob powołania:  
Choroba ktora człowiek złoony ta-  
wie sie domyslić moze/ iż go Pan do  
siebie powoływa/ aby poniechawşy  
wszelkich nieprawości/ pomyslił sobie  
iako sie ma stawić na sad przed Panem  
swoiego. Venit quippe Dominus,  
cum ad iudicium properat, mowi  
Grzegorz 6. pulsat verò, cum iam  
per aegritudinis molestias esse mor-  
tem vicinam designat.

Dziesiaty sposob powołania Pa-  
niego jest postrach śmierci/ gdy sobie  
człowiek pomysli/ iż bywşy tu iako nay-  
dluży na świecie/ zgromadziwşy iako  
naywiecey bogactwo y majątności/ do-  
stapiwşy honorow y sławy iako nay-  
wieksze/ przecie musi umrzeć/ przecie  
musi sie w proch obrocić. Tā to gdy  
człowiek zupełnym sercem y wszystka  
mysla zapatrzy sie/ niepodobna aby sie  
nie upamiętat od nieprawości/ y nie  
nawrócił przez pokute do Pana. Me-  
morare nouissima & in aeternum nō  
peccabis. Dobrze 6. Augustyn napi-  
sal/ iż Monumentum dicitur quasi  
mouens mentem. Gdy tedy poyszryş  
na groby umarłych/ pamiętaj/ że tezy  
ty umrzeć musisz/ przetoż wcielaj sie  
wczas o miłosierdzie do Pana/ y bo-  
sie karania za grzechy twoie. Timor  
Domini fons vitae ut declinent à rui-  
nae mortis.

Jedenasty sposobem nas Pan  
powoływa do siebie/ gdy nam piektem  
grozi iesli sie nie upamiętamy od nie-  
prawości naszych. Abowiem in con-  
sumatione saeculi mittet Filius ho-  
minis Angelos suos & colligent de  
regno eius omnia scandala, & eos  
qui operantur iniquitatem: & mit-  
tet eos in caminum ignis, ubi erit  
fletus & stridor dentium. Zebyśmy  
sie tedy wczas starali o niebo/ dla tego  
Pan powiada nam/ co będzie czynił na  
sadnym dniu z ludźmi nieprawymi/ y  
iako przez złe Anioły posle nas na wie-  
czny ogień/ iesli sie za żywota nie upa-  
mietamy.

Ostatni sposob jest iako nas Pan

Hom. 13  
in Euang

Prou. 14.

Matt. 13



Matth. 3

powoływa do siebie. Obietnica chwały Prolektwa niebieskiego/ abyśmy się kwapili przez dobre uczynki do zgortwanego nam od wieków Prolektwa/ y żywota nieustającego. Przetoż Pan sam woła nas z sobą na te gody wiekiste/ mówiąc. Poenitentiam agite appropinquavit vobis regnum caelorum.

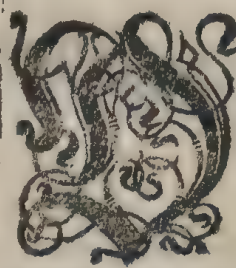
Do tej chwały niebieskiej powołał dziś Pan Mattheusza s. weyźrzeniem swoim Boskim/ y zaraz wysyła mi tymi dwunastu sposobow poćiągnął go do siebie/ mówiąc mu. Seque-

re me. A on natychmiast Relictis omnibus secutus est eum.

Pozrzyjcie tedy y na nas Zbawicieli nas/ prosimy cie: a tak w dzisiejszej Ewangelii powiedziec raczyłeś/ je non veni vocare iustos, sed peccatores, powołał nas przez miłosierdzie swoje do siebie/ a my nieprawości naszych wyrzekły się/ curremus in odorem unguentorum tuorum, y łaska darów twoich niebieskich/ napelnieni poydźmy z Mattheusza s. za toba/ wychwalać imię święte twoje głosy iednostajny mi per infinita saeculorum saecula, Am.

## Na dzień Przeniesienia Św. Stanisława Świętego.

### Ewangelia y Iana Świętego w Roździele x.



Dzisiaj czasu: Powiedział Jezus Pharyzeuszom: Jam jest pasterz dobry. Dobry pasterz dusze swoje dać za owce swoje. Lecz naiemnik/ y który nie jest pasterzem/ którego nie są owce własne/ widzi wilka przychodzącego y opuszcza owce/ y wcieka: a wilk chwyta y rozpląsa owce. Ale naiemnik wcieka/ iż jest naiemnik/ y nie ma pieczy o owcach. Jamci jest on pasterz dobry/ y znam (owce) moje/ y znaia mnie moje. Jako mia zna Ociec/ y ia znam Ojca/ a dusze moje kładę za owce moje. Y drugie owce mam/ które nie są z tej owczarni: y one potrzebą abych przywiodł/ y słuchać będą głosu mego/ y będą iedną owczarnią/ y ieden pasterz.



## KAZANIE PIERWSZE

O dobrym Pasterzu.

Ego sum Pastor bonus. Joann. 10.

**W** Oki Chrystus Pan na świat  
był nie przyszedł / Kachol-  
licy nabożni / pożył ludzie w  
ciemnościach bledow oko-  
to znaiomości Bożkiej błaskali sie iako  
owce bez Pasterza / rozproszeni od czar-  
ta przeklecego / rozmaitymi jego fru-  
tami / iako mowi Piotr s. Eratis enim  
sicut oues errantes, sed conuersi e-  
stis nunc ad Pastorem & Episcopum  
animarum uestrarum. Lecz skoro  
Chrystus Pan na ten świat przyszedł /  
ypoczał opowiadać wola Dycą swo-  
iego / zaraz napominał ludzi / aby sie  
do niego iako do Pasterza y stroją dusz  
swoich gárneli / powiadać o sobie / iż  
ja jestem Pasterzem waszym / od Bo-  
gá Dycą moiego na to zesłanym / abym  
was rozproszonych do kupy zgroma-  
dził / y pisał was iako dobry y pilny Pa-  
sterz / abo wiem Ego sum Pastor bo-  
nus.

Bolubo to w starym Zakonie by-  
li Pasterze oni Nlaywyszy Biskupi y  
Káplani / według orodnicy Moys-  
zesowej postanowieni / nie byli ieden-  
ci Pasterzami dobrymi / bo tylko ieden  
narod Żydowski pasł / a o tak wiele  
tysięcy innych narodow nie nie dbali.  
A do tego / że y tych biednych Żydow  
samych / ktorych sie pasterzami zwali /  
pasć nie umieli / abo raczej nie dbali :  
ale tylko samych siebie pasł / iako na-  
nich Pan nárzekł przez Ezechiela Pro-  
roka : Vae pastoribus Israel, qui pa-  
scebant semetipsos. A Żydowie ro-  
byscy rozproszeni od Arolow swoich /  
do bátwochwálstwa wdaięcych sie / iako  
owce iakie / po gorách błaskaly sie /  
bátwánom rozmaitym ofiary czyniac :

a nie był koby ich był do Rosciota  
Salomonowego zaprowadził / koby  
stowem Bożym nałarmił / koby Aro-  
lom sie ich oponował / y strofował ich  
z ich postępów od Pana Boga. Mo-  
wi tedy przez Micheasa : Vidi cun-  
ctum Israel dispersum per montes, 3. Regū  
quali oues non habentes pastorem. 22.

Zmitowawszy sie tedy Pan Bog  
nád narodem ludzkim / zesłał nam pra-  
wdziwego Pasterza Chrystusa Jezu-  
sa Syna swiego iednorodzonego / kto-  
rego był przez Ezechiela Proroka o-  
biecał / mowiac : Ego saluabo gregē  
meum, & sulcabo eis pastorem v-  
num, qui pascet eas, seruum meum  
Dauid, ipse pascet eas, & ipse erit eis  
in pastorem. Ten tedy przyszedł na  
świat / ostat sie prawdziwym Paste-  
rzem naszym / y Nlaywyszym Bisku-  
pem / y ufiara zaraz Bogu Dycy swo-  
iemu za nas wszystkich na Krzyżu.  
Gdzie odprawiwszy odkupienie nasze /  
gdzie sie znów do Boga Dycą swiego  
zład wyszedł z tryumphem zwracał /  
zostawił tu w Rosciote swoim Paste-  
rze y Namiestniki swoje / ktorzyby nas  
stowem iego s. y przykładami swoimi  
pasłi y nauczali.

Dla tegoż na dzisiejszym Kazá-  
niu dwie rzeczy wważać będziemy.  
Pierwsza / iakim był Pasterzem Chry-  
stus Jezus Zbawiciel nasz / kiedy tu  
był na ziemi. A druga / iakich chciał  
mieć po sobie pasterzow w Rosciote  
swoim s.

Bone Pastor, panis vere, tu nos  
pascet nos tuere, tu nos bona fac vi-  
dere in terra viuientium.

3. Regū  
22.Ezechiel  
34 Hier.  
23.



## PIERWSZA CZĘŚĆ

## Jakim był Pasterzem Chrystus Pan.

**O**głby się tu kto słusnie ządzi-  
wić i spytać. Czemu Chrystus  
Pan będąc Bogiem prawdzi-  
wym / y Panem światą wszytkie-  
go / nie zowie się nim w oświeścy E-  
wangelii / ani inšym iakim przezwie-  
ściem / ieno Pasterzem / ponieważ go  
Piśmo ś. rozmaitymi tytułami tytu-  
luje / y zowie Regem regum, Patris  
sapientiam, Verbum aeternum, Ma-  
gni consilij Angelum, y innymi roz-  
maitymi nazwiskami :

Odpowiada pięknie ná to krotki-  
mi słowy ieden Teoteryt / mówiąc:  
Ideo filius David pastorem se dicit,  
ut dilectionem & curam in homi-  
nes ostendat. Chrystus Jezus po-  
wiada / przyszedłszy ná świat / chciał  
się urodzić ze krwie Dawidowej y A-  
bráhamowej / iako w Analogii tego  
Mattheus ś. wywodzi. A ci powia-  
da obay / y potomstwo ich wszytko, by-  
li pasterze / iako o tym świadcza przed  
Krolew Pharaonem bracia Jozepho-  
wi / powiadając o sobie: Pastores omniū  
sumus nos, & omnes patres nostri.  
Przetoż z pasterzow idac / chciał się  
przodkow swoich przykładem / Paste-  
rzem zwać / iako y oni. Bo lubo po-  
tomkowie Abrahánowi drudzy byli  
Krolami / także iako y Dawidowi po-  
tym / przecie tym wrzedem y tytułem  
Krolew / im nie oddalili się od powin-  
ności pasterstwiey / ktora jest bronić o-  
wieczek swoich od wilkow / y pásć je  
na paszy dobrej / y strzedz czynnie we-  
dnie y w nocy trzody swojej / iako o  
nich napisał Łukasz ś. Custodientes  
vigilias noctis super gregem suum.  
Bo też Krolowie dobrzy powinni pod-  
danym swoim / co y Pasterze owiecz-  
kom / powinni bronić ich od nieprzy-  
iacioli / powinni pásć ich rzadem do-

brym / y przykładnymi postępami swo-  
imi / y powinni strzedz czynnie / aby  
się nie przeciwko sprawiedliwości y  
prawom pospolitym / w państwie jego  
nie dźiało. Dla tego mądry Home-  
rus Krola zowie Pastorem populo-  
rum. Lubo tedy Chrystus Pan jest  
Krolew nad Krolmi / y Panem swia-  
tą wszytkiego / niechciał się iednak in-  
šym nazwiskiem nazywać ieno Paste-  
rzem / mówiac o sobie: Ego sum Pa-  
stor bonus, aby pokazał / iako umi-  
wał narod ludzki / y iako pilne ma stá-  
ranie o nas / iż będąc Bogiem / będąc  
Panem / pracuje iako sluga iaki okolo  
zbawienia naszego / starając się / by ko-  
reduśe wilk piekielny nie pożarł / by  
ktora dusza głodu słowa Bożego nie  
marta / by się w ciemnościach bledow  
pogańskich / Máchometanśkich / abo  
heretyckich nie błąkała / by nie chorow-  
wała ná sumnieniu / by nie chramała  
ná dobrych uczynkach. A co ieno do-  
bry y pilny Pasterz czynić może okolo  
owieczek swoich / to Chrystus Pan  
czyni okolo wiernych swoich / aby ich  
ieno mógł w cale zaprowadzić do oney  
wiekuistej owczarni niebieskiej / o ko-  
redu Dawid ś. powiada. In loco pa-  
scuae ibi me collocabis.

A je każdy Pasterz trzy rzeczy po-  
winien owieczkom swoim. Naprzod /  
pracować okolo nich. Potym mieć  
affekt do nich dobry / y umiować je. A  
natoniec mieć pilne staranie o nich.  
Dla tego też Chrystus Pan wypeta-  
niał te wszytkie trzy kondycje  
pasterstwie / okolo nas iako okolo  
owieczek swoich rozumnych / zowie  
się Pasterzem dobrym / iż nie nie opu-  
ścił co okolo niego ieno należało do zba-  
wienia naszego.

Co z strony pierwszey kondycjey /

to jest

Ioan. O-  
for. Soc.  
Iesu Cō.  
Dom. 1.  
poitPasc

Gen. 47.  
1. Regū  
17. Psal.  
88.

Lucas 2.

Krolowie  
sai pasteria  
meludu Bo-  
iego :

przeto, iá  
ka powin-  
ność máia  
pasterze  
okolo stra-  
żerowiec,  
taká też  
krolowie  
powinni  
mieć czu-  
łość, okolo  
poddanych  
swoich.

Powinno-  
ści dobre-  
go Paste-  
rza.

Rom. 2

Genes. 3

Isaia 46

Isaia. c.  
40:

Psalm 70.  
87  
Isaia 53.



to jest pracy. Powiada Pan o sobie /  
iż ia z dółciństwa zara; podeymował  
dla nas / śmno cierpieć / wbostwo /  
głód / bole przy obrzezaniu / y niewczas  
y rozmaite wócieczce do Egiptu. In  
laboribus á iuventure mea. A do-  
pieroż podroży / y zacząwszy opowia-  
dając Ewangelia swoje. Sustinuit in-  
Rom. 2. multa patientia vasa irae, apta in in-  
teritum, mowi Paweł s. nosząc cie-  
żar na sobie grzechów wszystkich  
świata.

Jakob Pátryarcha je tylko iedne-  
go gospodarza owce pasat / á przecie  
prace y trudów swoich wypowiedzieć  
nie moze / powiadać o sobie. Die  
noctūq; astu vrebam & gelu, fugie-  
batque somnus ab oculis meis. A  
coż Chrystus Pan wszystkich świata  
zbawienie obmyślać / y za wszyst-  
kie ludzkie co ich ieno było począwszy od  
Adama / y będzie do skonczienia swia-  
ta / praca około odkupienia ponosząc  
iako nie daleko wielkie vtrapienie / fra-  
Gen. 31. sunki / y kłopoty ponosił. Stuchaj-  
cie co powiedział o sobie przez Jzai-  
sę. Audite me domus Iacob, qui por-  
tamini á meo vtero, qui gestamini á  
mea vulua, vsque ad senectam ego  
ipse, & vsque ad canos ego portabo.  
Aż na inszym mieyscu v tegoż Pro-  
roka. Sicut pastor gregem suum pa-  
scet, in brachio suo congregabit ag-  
nos, & in sinu suo leuabit, foetus  
ipse portabit. Tak powiada Zbawi-  
ciel świata / gdy przyjdzie na świat /  
będzie lud swoy wybrany pascował /  
iako dobry pasterz pascuje owieczki  
swoie / sam je karmiąc karmia dobra /  
sam je zaganiając do owczarnie / sam  
nosząc chroma owieczke z pola na ra-  
mionach swoich / sam iagniatka nie-  
duże pascując na reku swoich / y ma-  
jąc je w sercu y we wnetrznościach  
swoich / iako białagłowa brzemienna  
płód w żywocie swoim nosi: á to czy-  
nie będzie Pasterz ten dobry około  
was aż do skonczienia świata. A dla  
tego go słusnie Prorocy oni s. na-  
zwali virum dolorum, & scientem  
infirmiorem, iż boleie patrząc na cho-  
robę naszą / iż rozumie wdomności na-  
še / y siła bardo dla nas pracował y v-  
cierpiat / aby nas był zbawił. Przeto  
go też Paweł s. wychwalać z tej do-

broći iego / powiada go być Pontifi-  
cem qui possit compati infirmitati-  
bus nostris, tentatum per omnia.

Jest tedy dobrym Pasterzem  
Zbawiciel nasz / bo żadney prace żad-  
nego kłopotu / vtrapienia / y bolu /  
nie wzdrygał się ponosić dla zbawie-  
nia naszego. A co nawieksta je y teraz  
na prawicy Boga Oycy swojego sie-  
dząc / miłuje nas Bonus hic pastor,  
& interpellat pro nobis.

Druga kondycya Pasterza dobre-  
go jest / aby miał słonny affekt do o-  
wieczek swoich / y kochał się w nich / á  
zátym nie dawał ich śarpać bestyom  
drapieżnym / y bronił ich od wszelkie-  
go niebezpieczeństwa. Tak Dawid s.  
powiada o sobie / iż gdy do tizody iego  
przyszedł lew / ábo niedźwiedź / tedy  
nie wciekał przed nimi / ále zdrowie  
swoie na śanie stawiać / potykał się z  
nimi za owieczki swoje / & cum tol-  
lerent arietem de gregibus, perse-  
quebatur eos, & percutiebat.

Tak też y Chrystus Jezus przy-  
szedł na świat / dla tego / aby nas  
synów gniewu / wydarł z pasczek iwa-  
piekielnego / Ktory vstawnie circuit  
quarens quem deuoret, y Arwia  
swoia przepadłszy omyłszy / zapro-  
wadził do nieba / dedit animam suam  
pro ouibus suis. Mowi tedy Mat-  
theus s. Venit ille ministrare, & nō  
ministrari, & dare animam suam  
redemptionem pro multis. Tak  
powiada nas Pan vmiłować / iż nie  
tylko praca / kłopoty / y przenasłado-  
wania rozmaite za nas chciał ponosić /  
ále też y zdrowie swoje poświęć / Kto-  
rzysmy już byli zgineli / iako owce obla-  
kane między wilkami na lesie / iż każdy  
z nas mogł rzec o sobie: Erravi sicut  
ouis quae periit. A Pan nas z niewy-  
mowney miłości swojej / śmiercią swo-  
ia przepadłszy odyśkał / y powiedział  
o sobie: Maiorem quidem hac dile-  
ctionem nemo habet, quam vt ani-  
mam suam quis ponat pro amicis  
suis. A ia powiada animam meā  
pono pro ouibus suis. A co nawiek-  
sta w tym Pasterzu naszym niebieskim  
jest / iż w ten czas vmarł za nas / kie-  
dyśmy jeszcze byli nieprzyjaciółkami ie-  
go / y nie znaliśmy go za Boga / ále  
śmy się czartu piekielnemu y białwa-

Hebr. 4.

Pasterz  
ma być nie-  
ustrasany.

1. Reg. 17.

Matt. 20.

Psal. 118.

Ioan. 15.



Rom. 5

nomiego ślania. Tak mowi Paweł s. o tym: Commendat charitatem suam in nobis, quod cum adhuc inimici essemus, pro nobis mortuus est. Gdy powiada Pan mowi w Ewangelii swojej: Ego sum Pastor bonus, oświadcza nam miłość swoją / iż dla zbawienia naszego / nie tylko praca chce ponosić / ale też y zdrowie swoje polozyć / powiadając / iż Bonus Pastor animam suam dat pro ouibus suis. Co gdy uczynić raczył na Krzyżu za nas umarł / Dæmones a nobis cõpescuit, & cessare fecit bestias a terra. A iako s. Athanasys przydać / Per te ad nihilum redactus est inimicus noster.

Ioan. O-  
for ut su-  
pra Atha-  
in vita S.  
Antoni.

Trzecią kondycją jest dobrego pasterza mieć staranie o owce swoje / gdy która rozchoruje się / wleczyć ją / gdy która ochromie / zawiązać rany y obwinać jej nogę / y znać każdej defekt y potrzebę jej. Takim był Pasterzem Chrystus Jezus / y jest teraz siedząc na macieście swojej / gdy o sobie mowi. Ego sum Pastor bonus, & cognosco oves meas, & cognoscunt me meæ. A to słowo cognoscere mowią tłumacze pisać s rozumie się tu na tym miejscu diligere, benefacere, curare.

Abowiem poznał nas Bóg w śchmiegacy / ktorzyśmy mieli włożyć w Syna iego jednorodzonego / y służyć mu całym sercem / ięście przed stworzeniem świata. Elegit nos in ipso ante mundi constitutionem. A obras wśy nas sobie za sługi uczynił nam do brze / z śczyrego miłosierdzia swojego / ut iustificatio legis impleteretur in nobis, qui non secundum carnem ambulamus, sed secundum spiritum. A ma staranie wstawicze o nas / y mieć będzie aż do końca świata / aby ja den nie zginał z tych ktorzy są iego / y słuchają głosu iego Boskiego; bo tak o sobie powiada Ecce ego vobiscum sum, usque ad consummationem sæculi.

Jako tedy powiedzieć raczył nie- gdy przez Hieremiasza Proroka / je omnes cognoscent me a minore usque ad maximum, tak zisćito się / gdy przyszedł na świat / y przyzrządzonych odwołał do siebie / ktorzy słuchają głosu iego świętego. Oves meæ vocem meam audiunt y słuchając będą aż do końca świata / y poydą za nim iako za Pasterzem dobrym / iako za wodzem y głową Pasterzów wśytek. Viuemus in conspectu tuo: sciemus & sequemur te, mowi Ozeasz Prorok.

Ephes. 1

Rom. c. 8

Hierem. 13

Matt. 27

Ozeas 6

## W T O R A C Z Ę S C

Iakich pasterzów chce mieć Chrystus Jezus na miejscu swoim.

Exod. 28

Vbi or nay-  
wyjzego  
Biskupa  
wstarym  
zakonie.

Ukichby chciał mieć Pasterzów w Kościele swoim / naywyjższy Pasterz nasz Chrystus Jezus / wyraził to ięście w oney starey Synagodze Żydowskiej samymi ceremoniami / wbiierając naywyjższego Kaptana w śaty do służby Bożej należące / ktore takie były. Naprzód kazał mu wdziać na się posulę białą płócienną / długą do samey ziemi / iako wiożemy teraz Albeną Kaptanie / gdy się do Nżey s. w-

biera / która tak była ciasno wśyta / iż gdy ia idac do ofiar oddawania Tłay wyjżży Biskup wdział na się / tedy się tak na nim wyciągnęła / iż żadnych smarszczków nie było po niej. Powiada Jozephus Żydowin / Adharebat corpori sacerdotum tam arcte, stricte usque manicis, ut nulla ruga omnino in illa esset. Druga na tej Albie była koloru hyacynthowego / to jest / miasci niebieskiej / ale już seroka /

długa

Joseph  
in antiq.

Żyda huf-  
domana w  
Biskupa na  
kaptanach  
co enaczy  
ła.

Ezech. 1



dinga także do ziemi/ a w niej w dołu  
listwa siateczna: y na samym końcu/  
na przemiany miasto Koronek/ wiśia-  
ty tury z złota także plecione/ że w se-  
dny był dzwonek/ a drugi bez dzwónka  
na kształt małogranatu/ i takoby guz i tak  
wielki wpleciony. Na wierzchu za-  
siemiat dwoje nośenie na sobie/ i es-  
dno zrobione ze dwu drogich kamieni  
które zowią Onychinus: na których  
były wyrzeźbione dwunastu pokolenia Izra-  
elskiego imiona/ sześć na jednym/ a sześć  
na drugim/ we złoto oprawne. Dru-  
gie zaś było nośenie zrobione ze  
dwunastu drogich kamieni/ każdy in-  
czey nazwany: na których także były  
napisane imiona dwunastu pokolenia  
Izraelskiego/ to jest/ każde na os-  
bnym kamieniu.

Gdy tedy Jan 6. opisał obowią-  
nie swoje/ które widział po wniebo-  
wstąpieniu Pańskim w lat kilkanaście  
tedy powiada że widział w niebie Chry-  
stusa Pańskiego/ stojącego między siedmiu  
licharzów złotych/ wbranego w taką  
własnie szatę białą/ albo Albe/ w taką  
szatę wiec ubierał najwyższy Kaptan Zy-  
dowski/ idąc z ofiarą do świątyni  
Pańskiej. A mowi Vidi similem fi-  
lio hominis vestitum podere & pra-  
cinctum ad mamillas zona aurea.

O rancie Albie albo szacie białej  
starożytności/ powiada Rabinowie  
Zydowscy/ iż była takforemnie ukształ-  
ta/ że się zdawała być wyszyta z oczu zrobio-  
na Varijs ordinibus oculorum figu-  
ris continuata serie distinctam in-  
star vestium scutulatarum. A co my  
w Biblii czytamy Stringesque tuni-  
cam bysso. To Rabinowie z Zydowskie-  
go swego języka wykładają Oculabis  
eam bysso To jest/ wyszyte ją niey  
i takoby oczy ludzkie rzędem rzędem.

Mowi przeto Jan 6. iż pięknie  
bardzo Chrystus Pan y cudownie ubra-  
ną mu się raczył/ bo y włosy miał na  
głowie swojej białe/ velut nix aut la-  
na alba y oczu jego 6. świecili się bia-  
to i tak promieni od gwiazdy y w reku  
swoich trzymał gwiazdy świecące się/  
y szatą na nim białą świecił się wyszy-  
tą z oczu zrobioną/ bardziey niżeli one  
świeczące które widział Ezechiel Pro-  
roś Plena oculis ante & retro.

Coż ta szata biała znaczyła y na

na najwyższym Kaptanie w starym zako-  
nie y na Chrystusie Panu Najwyż-  
szym Biskupie nowego Zakonu/ Nie  
iniego mowi Abrahamus Bzovius  
nie znaczyła ieno Innocentiam, pro-  
videntiam, fortitudinem, & summū  
amorem in nos oves errabundas. Te  
powiada cztery rzeczy w pasterstwie  
swoim pokazał nam najwyższy Pasterz  
nasz Chrystus Jezus przez te szaty swo-  
ie białe Niewinność żywota/ opatrz-  
ność około owieczek swoich/ meżne  
serce y nieustraszone przeciwko wilkowi  
y nieprzyjaciółtom/ na koniec miłość  
niewypowiedziana przeciwko owie-  
czkom swoim. A tych też czterech rze-  
czy potrzebuie po każdym pasterzu kto  
regokolwiek ieno ty na świecie postas  
wół na miejscu swoim/ lubo na święto-  
ckim wrzędzie lubo na duchownym.

A naprzód chcemy Pasterza nads-  
owieczkami swoimi niewinnego ży-  
wota Innocentem To jest/ aby był pe-  
ten cnót świętych y postępów pobo-  
żnych/ któremby owieczki swoje budo-  
wał bardziey niżeli nauka y kazaniem  
albo prawem i takim. Quia homines  
amplius credunt oculis quam auri-  
bus, i tak mowi Seneka. Et quia lon-  
gum est iter per praecepta, breue &  
efficax per exempla.

Dal tedy przykład owieczkom wszy-  
tkim z siebie najwyższy Pasterz nasz  
Chrystus Jezus/ iż nie sam się uczynił  
Pasterzem/ ale postanym był od oycy  
swoiego/ bo tak sam o sobie powiada/  
Sicut misit me Pater ita & ego mitto  
vos. A zaś na drugim miejscu/ Hoc  
mandatum accepi a patre meo. Kto  
śia tedy sam czyni Pasterzem/ niewia-  
wszy władzey od namiestnika Chrystu-  
sowego. Ille fur est & latro, Abowie  
non intrat per ostium in ouile omni-  
um, i takowi są wszyscy Ministrowie  
Szaretyccy.

Do tego Seipsum dedit pro Ec-  
clesia, vt sibi exhiberet illam glori-  
osam, sine ruga & macula. Tak po-  
wiada ciążna szata biała miał na sobie  
Chrystus Jezus/ iż na niej nie było za-  
onego z marszczku/ y żadney zmazy: to  
jest takowa niewinność sumnienia  
miał w sobie/ iż y pomyśleniem samym  
nieprzyjaciół iego niemogli mu zadać  
grzechu żadnego/ gdy ich pytał. Quis

Bzoui.  
Conc. 2.  
Domin.  
i post  
Ost. Pal.

Czego po-  
trebuie  
Chryst<sup>o</sup> P.  
po Pás-  
rach swo-  
ich.

Epist. 6.  
ad Lucil.

Kto nie  
jest posta-  
nym od Bo-  
gá sposobi-  
w kacie-  
le Chrystu-  
sowym po-  
stanowio-  
nym, ten  
nie może  
się zwąć  
Pasterzem







na regestrze spisane miał / y talmuzna-  
mi wystawicznymi opatrował: iako  
dom swoy rzadził y kapłany po wszy-  
tkim swoim Biskupstwie / sam przez sie  
wizytował / iako ie skromnie napomi-  
nal / y występujące z granic pocztwo-  
ści oycowskie karat. Jako postami /  
włosienicami / y dyscyplinami ciało swo-  
ie umartwiał / iako wystawny był na mo-  
dliwie / iako innym Biskupom Colle-  
gom swoim był wzorem światobliwo-  
ści y zwierciadłem cnót wśelających.  
Dość to tylko samo powiedzieć / iż w  
młatego od trzech lat Piotrowina / dla  
potwierdzenia prawdy / od umartwych  
wstąpił / y tym cudem niesłychanym.  
Confirmavit Polonorum animos in  
fide Russicis erroribus inquinatos:  
nomenq; gentis illustravit ubique,  
sed & vicinarum gentium corda ad  
Dominum Deum conuertit.

Trzecia cnota dobrego Pasterza  
jest / miętwo / aby sie nie włakt wilka  
przychodzącego / y nieuciekł iako na-  
iemnik cuius nō sunt oues propriae.  
ale żeby sie zastawiał za nie / y gardło  
swoje tożył przynich. Tak o Chrystu-  
sie Panie powiada Dawids. Domi-  
nus decorem indutus est indutus est  
Dominus fortitudinem & praein-  
xit se virtute. Kiedy przyszedł na ten  
świat / aby nas pasterzał Pasterz do-  
bry / wziął na sie ten wrzód / wziął  
też animus meiny grożąc śmierci / Ero  
mors tua o mors grożąc y piekłu. E-  
ro mors tua inferni. A przeto w  
dziejach Ewangelii powiada o so-  
bie / animam meam pono pro ou-  
ibus meis, Czemuż? ut vitam habeat  
& abundantius habeant.

Nasładował y w tej wierze Pa-  
sterza swojego / Pasterz Koronnego  
Miasta Krakowa Stanisław s. y gdy  
czużośtwo / wydzierżstwem / y okru-  
czeniem hamiębnym / widział być  
ciężkiego Krola Bolesława owieczko-  
swoim / po tak wielu napominaniach  
prywatnych y publicznych / meżnym na-  
tomic sercem gdy sie żadna miara upa-  
mierał Krol niechciał / wyklął go z  
Kościola Bożego / o co potym sam w  
Kościółce Michała s. na Skatce jest  
zabity / y w siedmдесят y dwie stule-  
cie ab improbis Regis ministris rozsie-  
łany. Octauo Episcopatus sui anno,

martyrio coronatur, vitamq; mor-  
talem pro immortalis commutat.

Ostatnia powinność jest paster-  
zow na miejscu P. Chrystusowym sto-  
jacych charitas. To jest / miłość owie-  
czek swoich aby ie na ręku swoich no-  
sili / y na ramionach swoich dźwigali.  
Qui condolere possit ijs qui igno-  
rant & errant, aby sie modlił za nich  
we dnie y w nocy / ut offerat dona &  
sacrificia pro peccatis, aby ich rą-  
wał w świetlickich y w duchownych  
przygodach / a osobliwie in ijs qua-  
sunt ad Deum. Tak Chrystus Pan  
starał sie / aby żadna owieczka iego nie-  
zginiała / & ego vitam aeternam do-  
eis, & non peribunt in aeternum. Ioan. 10.  
to to znaczyła długa ściana iego / aż do  
kości / iż on in finem dilexit suos.

Tak też y Stanisław s. idąc za na-  
uczycielem swoim / nie tylko za żyworą  
modlił sie wystawnie za owieczki swoje /  
nie tylko tymi doczesnymi dostatkami  
rąował / nie tylko krew swoje przelał  
za ich ciałosc / y zdrowie potoczył. Ale  
też y po śmierci modlił sie za nas w nie-  
bie wystawicznie / iako za namiłse dź-  
wiał swoje / y w rozmaitych przygodach  
rąwał.

*Cuius ad tactum annuli  
Murbi fugantur turgidi  
Ad locum sancti tumuli,  
Multi curantur languidi  
Surdus auditus redditur,  
Clandis gressus officium.  
Multorum lingua soluitur,  
Et fugatur demonium.*

Agdy sie lud pospolity niemógł zmie-  
ścić w tym kościółku / zewsząd dla na-  
bożenstwa zchodząc siał / goście ciato ie-  
go s. pochowane było / w dzień lat  
potym pozabiciu onego / Lambertus  
trzeci tego imienia Biskup Krakow-  
ski / z Asiającem Polskim Władysław-  
em / Kości iego dźwigną wonność z  
siebie wydajace / z wielkim nabożeń-  
stwem do Kościoła Katedralnego  
na Zamek Krakowski przemógł / za na-  
pomnieniem sobie z nieba danym / y wi-  
dzeniem meża Bożego. Którego to  
przeniesienia pamiętkę / na każdy rok  
Polacy z nabożeństwem obchodząmy /  
y ciepimy sie z tego / że suo Altari Pon-  
tifex Cathedra Doctor, templo-E-  
piscopo, populo Pastor relictus est.







wośa/ z ktorých miar Chrystus Jezus  
zowie się być dobrym Pasterzem. A  
drugą po czy poznawa owieczki swoje.

Pasterzu dobry Tuus sum ego.  
saluum me fac: quoniam iustificati-  
ones tuas exquisiui.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Dla ktorých przyczyn zowie się Chry-  
stus Pan Pasterzem dobrym.

**G**Dy się przypatrzymy pieśni  
madrego Salomona/ znajdu-  
jemy tam wiersze/ jeden/ w  
którym pyta się Oblubienice Pán-  
stey towarzyszyki iey corti Jerozolim-  
stiatyby też był iey Oblubieniec s. o  
ktorego ich ona pytała/ ięśliż go tedy  
nie widzieli: a ięśliż go też tedy wy-  
szęli/ aby mu powiedzieli/ że go bór-  
soz wielka pilność/ y z wielką ochó-  
ta szuka Oblubienicy iego. Vt nunci-  
etis ei quia amore langueo **M**owia  
tedy do niey Qualis est dilectus tuus  
ex dilecto, o pulcherrima mulierum  
qualis est dilectus tuus ex dilecto,  
quia sic adiurasti nos? A Oblubieni-  
ca s. im odpowiada. Dilectus meus  
candidus & rubicundus, electus ex  
millibus.

Przez Oblubienicę/ rozumie się  
Kościół s. Kátholicki/ po łacinnie Ec-  
clesia nazwany z ięzyka Greckiego.  
Przez corti Jerozolimy/ rozumie się  
duże pobożne/ sprawiedliwe/ przezná-  
czone od wieków do onego Jeruzalem  
niebieskiego/ ktore widział Jan s. w  
objawieniu swoim.

Je tedy Chrystus Pan obrat sobie  
Kościół s. za Oblubienicę/ poślubił  
wszystką sobie przez śmierć na krzyżu;  
duże pobożne ktore w tym zgromádze-  
niu Kościoła s. są/ pyta się Kościół  
s. iaki to jest ten twój Oblubieniec  
Chrystus Jezus Oblubienico s. kto-  
ry cię sobie obrat za małżonkę za oblu-  
bienicę. A Kościół s. odpowiada/ iż jest  
wszystek Candidus, to jest świąty/ nie-  
zmazany żadnym grzechem & Rubi-

cundus, to jest zarumieniony/ Która  
swoją przénadrożyła/ ktora za nas wy-  
łał. Electus ex millibus, to jest/ iż du-  
ża iego błogosławiona ktora raczył z  
człowieczeństwem naszym przyjąć/ y  
złączyć ją z Bóstwem swoim niepoia-  
nym sposobem/ iest obrana z tak wielu  
millionów dusz ludzkich/ ktore p. Bog  
stworzyć raczył. To tak powiedział  
wszystki Oblubienica s. o Zbawicieli na-  
szym in genere to jest powszechnie/ iá-  
ki jest w naturze ludzkiej: poczyná  
potym opisać w osobliwości/ wszyst-  
kie członki/ y wszystko ciało iego. A  
napród zaczyna od głowy/ y powiáda/  
je caput eius aurum optimum.

Gdy tedy pytamy się ná dżisieyszym  
Kazaniu/ dla czego Chrystus Pan ná-  
zwał się być dobrym Pasterzem? Od-  
powiáda tłumácz pisma s. a mie-  
dzy nimi Abrahamus Bzouius, dla  
tego prawi że ma głowę dobrą/ iáko  
złoto nabybornieysze/ to iest/ że sam iest  
głowa Kościoła swojego świętego/ iá-  
ko nas woczy Páwel s. mówiac. Con-  
stituit illum addexteram suam in ca-  
lestibus, supra omnem Principatum  
& potestatem, & virtutem, & Do-  
minationem, & omne nomen quod  
nominatur non solum in hoc saecu-  
lo, sed etiam in futuro. Et omnia  
subiecit sub pedibus eius, & ipsum  
dedit caput supra omnē Ecclesiam,  
quae est corpus ipsius, & plenitudo  
eius, qui omnia in omnibus adim-  
plet. Jest tedy Chrystus Pan głowa  
Kościółá swojego s. a głowa nie pro-  
sta/ ale głowa złota/ wywyższona ná

Bzouius  
Cone. 1.  
Dom. 1.  
post oct.  
Pasch. E:  
phei 1.



wszystkie władze panowania/ y mocarstwa; nad wszystkie tytuły/ godności/ y zacności/ Ktorekolwiekieno mogło sie y w niebie y na ziemi należeć.

Figura tedy wywyższenia Pana Chrystusowego był Saul Krol pier-  
 1 Reg. 9. & 10. wsty Żydowski. Electus & bonus, & non erat vir de filiis Israel melior illo: ab humero & sursum eminebat super omnem populum. Ktorego gdy pomazał na Krolestwo Samuel Prorok/ postawiwszy go w pośrodku ludu wszystkiego rzekł. Certe videtis quem elegit Dominus, quoniam non sit similis illi in omni populo. Takim też prawie sposobem/ gdy Bog Ociec wszechmogący iednorodzonego syna swiego obrat na zbawienie nasze za Krola/ y postanowił go in caput gentium uczynił go zaraz pasterzem naszym. Principem Regum & Principem Pastorum, dawszy mu głowę złota/ to jest/ godność najwyższą. A dla tego słusznie się zowie Pasterzem dobrym/ gdy w dzisiejszej Ewangelii ey mówi o sobie. Ego sum Pastor bonus, iż iako między trzściami nic nie-  
 1. Cor. 1. maś lepszego nad złoto/ y między czotkami ciała ludzkiego/ nic zaciejszego/ nad głowę/ tak nic lepszego nad Chrystusa Pana/ bo on sam jest y głowa naša/ y Pasterzem najwyższym Kościoła swiego.

Przyczyny dla których Chrystus P. zowie do brym Pasterzem.  
 Rom. 8. A zowie się Pasterzem dobrym na-  
 przód propter praelectionem, iż go przed wszystkimi obrat Bog Ociec na panowanie w chwale Krolestwa swiego niebieskiego: y dla tego Paweł s. o nim powiada/ iż jest Primogenitus in multis fratribus. Wszyscy powiada bedziem da P. Bog w niebie/ ktorzy-  
 Psal. 44. smy się odrodzili z wody y Duchą s. ale Chrystus Pan naprzód iako głowa naša/ y Pasterz nasz najwyższy. Głowa jest propter amplitudinem potestatis. A pasterzem propter plenitudinem vñctionis. Jako głowie/ dano władza taka/ vt in nomine Iesu omne genu flectatur, caelestium, terrestrium, & infernorum. A iako Pasterzowi/ dano namaszczenie takie/ iż vidimus eum plenum gratiae & veritatis. Abowiem vnxit eum Deus oleo laetitiae praeconfortibus suis, tak dostawnie y obficie/ że w nim morwi

Paweł s. inhabitat plenitudo Diuinitas corporaliter & my wszyscy de plenitudine eius accipiemus.

Powtore zowie się Chrystus Pan Pasterzem dobrym propter sapientiam, iż ma pełną głowę z łotą wybornego/ to jest/ mądrości przedwiecznej/ cuius acquisitio melior possessione auri & argenti, iako Salomon powiada. A tej mądrości używa nam owieczność swym niegodnym z łaski swotej osobli-  
 1. Cor. 1. wey/ mówi Paweł s. Quod in omnibus diuites facti estis in illo, in omni verbo, & in omni scientia, sicut testimonium Christi confirmatum est in vobis: ita vt nil vobis de sit in vlla gratia expectantibus reuelatione Domini nostri Iesu Christi. Wypowiada ktorzyście wierzyci w Chrystusa/ y oczekiwacie przyscia tego/ aby przyszedłszy na sad płacił każdemu za są-  
 1. Cor. 1. slugi tego/ macie go o czym oczekiwacie jeżeli przyjdzie/ bo was z bogacił we wszystko dobre/ dawszy wam umiejętność wszystkich nauk/ y łaski rozmaite wspomagające was w wierze y w dobrych uczynkach waszych. Ex ipso autem vos estis in Christo Iesu qui factus est vobis sapientia à Deo, & iustitia, & sanctificatio, & redemptio.

Dla tego to w dzisiejszej Ewangelii Pan powiada o owieczkach swoich/ iż głosu tego słuchają, oues meae vocem meam audiunt, iż ich naucza mądrości/ aby się bali Pana Boga/ y strzegli się wszystkich nieprawości/ ktorymi się tego Młatestat s. obraża. Ecce timor Domini ipsa est sapientia, & recedere à malo intelligentia.

Potrzenie zowie się Pan dobrym Pasterzem naszym propter iusticiam, iż oświeciwszy ciemności rozumu naszego niebieska mądrością swoją per iusticiam quae ex fide est, soluit funes peccatorum gratis iustificans peccatorem. Bo iako rzecz była słuszną abyśmy wszyscy poklonili się y oddaliliśmy się powinną Bogu dla nas wciel-  
 Bzouius  
 Conc. 1.  
 Dom. 1.  
 post oct.  
 Pasch. lonemu: tak też przysłata/ aby nas wiernych slug swoich/ z osobliwego miłosierdzia swiego wwołnit od nie-  
 1. Cor. 1. prawości naszych/ y od grzechu pierworodnego/ z ktorego żaden siłami swoimi oswobodzić się nie mogł. Oświeceniem tedy dusz naszych y wsprá-

wiedli



wiedliwieniem naszym przed Bogiem  
Oycem niebieskim uczyniwszy sie /  
wypełnit owo co niegdy Dawid swie-  
ty powiedział był. Dominus soluit  
compeditos, Dominus illuminat  
cacos. Ta tedy sprawiedliwośćcia w-  
zbudzony/gdy sie upokorzył przed Pa-  
nem Bogiem on iawrogrzesznik/co nie  
smiał oczu do nieba podnieść Descen-  
dit iustificatus. Ta sprawiedliwośćcia  
miarkując sie Piotr s. fleuit amare  
gdy sie był Pana zaprzat. Dla tey sprá-  
wiedliwośćcia o Mágdalenie powiedzia-  
no Pharyzeuszowi Dimissa sunt ei  
peccata multa, quoniā dilexit mul-  
tum. Bá y Dawidowi przed tym/  
gdy wyznał grzech swoy. Dominus  
transulit à te peccatum tuum.

Poczwarte Pan zowie sie dobrym  
Pasterzem propter Sanctificationē,  
iż szereg dobroci swojej czyni święty  
mi owieczki swoje/ y dāieim łaski swo-  
ie rozmaite/ aby iego przykładem/ w  
światobliwośćcia y pobożności żywota  
chodzili. Tak ta światobliwośćcia od  
Pana obdārzon y mowi Paweł s. do  
Koryntczyków. Estote imitatores  
mei, sicut & ego Christi. Ta swia-  
tobliwośćcia napełnieni y inni Aposto-  
łowie/ opuściwszy domostwo swoje po-  
šli za Panem mowiac Ecce nos reli-  
quimus omnia & secuti sumus te.  
Dla tego poświęcenia Pāńskiego Apo-  
stol s. do wszystkich wiernych mowi  
Qui dicit se in Christo manere, de-  
bet sicut & ille, & ipse ambulare. A  
Chrystus Pan sam przydāie Estote  
perfecti, sicut & Pater meus cāle-  
stis perfectus est. Sancti estote quo-  
niam ego sanctus sum.

Takomiec zowie sie Pan dobrym

Pasterzem propter Redemptionem  
iż nas krowia swoia przepadrojsza odku-  
pić raczył: y z tad Dawid s. powiedział  
Apud Dominum misericordia & co-  
pioza apud eum redemptio. Abo-  
wiem animam suam posuit pro ou-  
ibus suis Bonus Pastor.

Stuśnie tedy Oblubienica swie-  
ta o Zbawicielu naszym powiedziāta je  
magłowe złoto/ Caput eius aurum,  
optimum, bo y sam iest głowa Ko-  
ściola swojego s. y głowe swoje Bo-  
ska ma namazano dārami Duchā s.  
sicut ros Hermon, vel sicut unguen-  
tum in capite, quod descendit in bar-  
bam, barbam Aaron.

A z tey potym głowy płynie nā nas  
owieczki iego/ Aurum optimū quod  
est ipsa bonitas, sapientia, iustitia,  
sanctificatio, & redemptio. mowi A-  
brahamus Bzouius, Tak bowiem  
przez Izaiāśa Prorokā o sobie powie-  
dzie raczył. Spiritus Domini super  
me, propter quod unxit me, zā krow-  
ym namazaniem abo namaszczeniem/  
factus est in caput anguli. Sstat sie  
głowa Kościola/ y kśiażciem pāste-  
rzw: dāiac nam owieczkom swoim  
złoto mādrosći/ gdy mowi. Euange-  
lizare pauperibus misit me, złoto po-  
święcenia/ sanare contritos corde.  
złoto vsprawiedliwienia/ prādicare  
captiuis remissionem, y złoto odku-  
pienia/ dimittere contractos. A iako  
te słowā Izaiāśowe mādrze bārze wy-  
kładāiac Bzouius mowi. Dedit sapi-  
entiae lumen cāco: vinctis compe-  
de peccatorum, iustitiam: cupidis  
ornatus cālestis, aurum sanctificati-  
onis: venundatis vero, ipsum cor-  
pus & animam.

Psal. 132.

Chryst. P.  
jest głowa  
kościola  
swojego, y  
Pasterzem  
nād Pāste-  
rżami.

## W T O R A C Z E S C

Po których znákách Pan Chrystus po-  
znawa owieczki swoje.

**A**ldy dobry pasterz/ aby mu o-  
wieczki nieginely znaczy ie znā-  
kiem osobliwym/ roznym od o-

wiec sasiedzkich/ aby gdy sie pomiesza-  
ie zāraz poznat poyrzawšy nā piatno  
ktora iego/ a ktora cudza. A gdy mu

flus P. du-  
se ludzi  
sprawie-  
dliwych.



też która zginie zaraz ją pozna w zło-  
dziejach gdy ją przedacie/ albo między swo-  
je w mieści/ bo już ma swój znak oso-  
bliwy / którego złościej na owieczce  
niepostrzeżę. Takim też sposobem y  
Bog wszechmogący których ma za  
swoich/ wszystkich poznać znać  
niem swoim iako dobry gospodarz y  
nawwyższy Pasterz. Przed wieki z ro-  
dził Syna swego jednorodzonego co-  
aeternum & substantialem, y zaraz  
go naznaczył charakterem dobroci swo-  
iej niewypowiedzianej je jest Figura  
bonitatis eius, iako mówi o nim A-  
postol s. Potym stworzył Anyoty y  
naznaczył ich zaraz znakiem swoim/  
czyniąc ich perfectos decore & sapi-  
entia. Stworzył zaś y człowieka po  
Anyotach/ ale y temu dał znak swój o-  
sobliwy/ y formowawszy go ad imagi-  
nem & similitudinem suam.

Genes. 1

Znowu zaś między ludźmi/ Kto-  
rych sobie bierzemy w podobat/ naznaczył  
ich sobie znakiem obrzezowania/ po-  
czawszy od Abrahama y potomstwa  
iego. A zaś z tych obrzezanych Kto-  
rych chciał mieć osobliwymi sługami  
swoimi/ powiedział im/ Ponam te  
quasi signaculum, quia te elegi. A  
oblubienice obierając sobie powiedział  
Cant. 6. iey. Pone me ut signaculum super  
cor tuum, ut signaculum super bra-  
chium tuum. A którzy nie śmieli się  
Pana tak dotykać z bliską/ iako wybra-  
ni słudzy iego/ y oblubienice s. to jest/  
qui non viderunt & crediderunt, ta-  
kim obiecuie znak osobliwy przez Jana  
s. iakosmy wyżej wspomnieli. Dabo  
Apoc. 2. illi calculum candidum, & in eo no-  
men novum scriptum, quod nemo  
scit, nisi qui accipit.

Apoc. 2.

Cóż to za kamień taki biały na Kto-  
rym napisano imię nowe? Zbawiciel  
nasz Jezus Chrystus/ który według po-  
wieści Izaiaszowej jest Lapis pretio-  
sus a według zdania Zacharyasza Pro-  
roka/ a septem oculato artifice cala-  
tus mając na sobie wyrażone wszystkie  
cnoty y wszystkie światobliwość. La-  
pillus ruinæ & resurrectionis mul-  
torum in Israel. Ten kamień chce  
aby był y Oblubienice/ to jest/ y spra-  
wiedliwej dusze/ wyrażony iako pieczęć  
na duszy y na ramieniu/ iako wyklada-  
jąc Cantica Guilhelmus, mówi. Su-

per cor me tibi imprime, iugiter co-  
gitado: me tibi imprime in brachio,  
propter me strenue operando.

A iakoż te pieczęć Chrystusowa/  
ten kamień został rysowany ma czworok-  
wyciśnięć na sercu y na ramieniu swo-  
im? Nie może/ mówi Paweł s. in-  
czeyieno miłością. Et quanta fuerit  
impressio amoris, tanta erit & ex-  
pressio similitudinis. A z tad to Pa-  
wel s. o sobie powiada. Vivo ego, iam  
non ego, vivit verò in me Christus.  
A na innym miejscu. Mihi mundus  
crucifixus est, & ego mundo.

Galat. 2.

Naprzód tedy Chrystus Pan po-  
znawa owce swoje. Ex vellere aureo,  
bo też sam iako Pasterz ma caput au-  
rum optimum. To jest/ jeśli pier-  
ścień albo signet iego na kamieniu ry-  
sowany/ jest wyciśniony albo wyrażo-  
ny na welnie owieczek iego. Bo iako  
welna wyrasta z ciała na owieczkach/  
tak myśli święte y uczynki dobre wy-  
chodzą z serca człowieka sprawiedli-  
wego/ które z miłości przeciwko Panu  
Bogu człowieka czyni. Jako tedy owce  
po welnie poznawamy/ jeśli czarna albo  
biała/ albo też pstra jest/ tak też y czło-  
wieka każdego poznawamy z postęp-  
ków iego/ jeśli jest dobry/ cnotliwy/ y  
Pana Boga bojący się: czyli też tor-  
zdrayca/ y nie dobrego: bo tak Pan mo-  
wi Ex operibus eorum cognoscetis  
eos: a on sam zaś novit omnes cogi-  
tationes hominum. Przeto jeśli zło-  
ta welna jest na owcach/ to jest/ dobre/  
święte y pobożne myśli/ y uczynki ludz-  
kie/ Pan Chrystus zna ich za owieczki  
swoje. A że lusus solet mutare pilos,  
non tamen mores. Pan który scru-  
tator corda & renes nie przyimie  
takich do owczarni swojej/ którzy in-  
czey myśla/ a inaczej czynią.

Pan Chry-  
stus, pozna-  
wa owie-  
czki swo-  
je naprzód  
po welnie.

Powtórę P. Chrystus poznawa  
owce swoje/ po zaufnicach złotych &  
circulo aureo obedientie. Albowiem  
gdy Jobowi Pan Bog po iego wtra-  
pieniu pobłogosławił/ y przywro-  
cił mu ono szczęście/ y zdrowie które  
miał przedtym/ tedy wszyscy powinni  
y przyjaciele zeszli się do niego/ winś-  
jąc mu tego powodzenia y błogosła-  
wienie swa od P. Boga/ y każdy z nich  
dąrował mu owce jedne y zaufnice ie-  
dne iako Pismo świadczy. Et dederūt

Potym po-  
znawa po  
zaufni-  
cach



Iob. 41 ei vnusquisq; ouem vnam & in aure auream vnam. Taktim tej sposobem/ gdy przez miłosierdzie Pánstie narod ludzki powstát od dlugi choroby/ y v trapienia grzechu pierworodnego/ naywiekszy przyaciél náš Chrystus Jezus/ dal každemu z nas iedne owce białe/ to iest dusze omyta z nieprawości pierwszych rodziców naszych przez chrzest: y zaufnice złota/ to iest/ vsy gotowe do sluchania mandatoru iego/ iáko o sobie Dawid powiedzial gdy byl z bladzít iáko owca/ y chciál aby go byl Pan ná droge zbáwienna wy-  
 Psal. 39. prowadzil. Aures perfecisti mihi, tunc dixi, ecce venio. Gdy tedy czło-  
 wiek z bladzít w czym przestepuic przykazanie Pánstie/ á Pan záwola ná niego/ ábo przez káznodzieie/ ábo przez wnetrzne náponuienie/ á czło-  
 wiek wroci sie záraz do Pána/ y záluie záblad swoy serdecznie/ Pan go przy-  
 muie do siebie/ y zna go zá owieczke swoie/ y mowi. Oues meae vocem meam audiunt, & sequuntur me. A ktorzy zá sie instar aspidis surdae ob-  
 turant aures suas ne audiant vocem incantantis sapienter, tych nieprzy-  
 znawa zá owce swoie/ y mowi donich. Propterea vos non auditis, quia ex Deo non estis.

Salomon nápomínáiac nas/ á bysmy náuki zbáwienney pilnie sluchá-  
 li/ y w sercu ía chováli/ przestregáiac íey ná každym mieyscu/ y we vsytkich postepkách naszych/ ták w przypowie-  
 sściach swoich mowi. Conserua fili mi praecepta Patris tui, & ne dimittas legem matris tuae. Liga eam in cor-  
 de tuo iugiter & circumda gutturi tuo. Cum audieris & ambulaueris gradientur tecum: cum dormieris custodiant te, & vigilans loquere cum eis: quia mandatum lucerna est, & lex lux, & via vitae, increpatio disciplinae. Kto bowiem niestru-  
 cha nápomnienia stárszych/ nieprze-  
 strzega przykazania Bozego/ y nie iest poslušny práwu pospolitemu/ tákowi y tu ná swiecie tráci lásku Bozú/ á w nezdzy y nienawisći ludzkiey żyć musí: y przez smierć sromotná z tego swiátá zchodzac/ ná wieczná smierć do piekła ísć musí. Przetož Sámuel Prorok pýsac Pána mowíácego do siebie/ áby

sie mu ná potym podobat ná službie/ od powiáda záraz z ochota. Loquere Domine, quia audit seruus tuus. Ták y Dawid s. z poslušenstwem swoim ná wšeláké rozkazanie Pánstie gotowym chlubi sie w Psalmiech swoich mo-  
 wíac. Viam mandatorum tuorum cucurri cum dilatasti mihi. Dla tegož y Pan Zbáwiciel w ózisteyshey Ewangeliey powiáda/ íz owieczki moie znáia mie Pásterzá swoiego/ y ía ich též znam. One znáia mie po głosie/ Et vocem meam audient, gdy im co rozkázuie/ á ía ich též znam po głosie/ gdy mie o co prosi/ y dáie im záraz.

Jesze y potrebie Pan owieczki swoie poznawa po niewinności żywota. Bo iáko stára przypowieść iest. Anima animam nouit, & ouis ouem, & hircus hircum. Ták Chrystus P. bedac sam owca niewinna ktory tanquam ouis ad occisionem ductus coram rudente se obmutuit. zna owieczki swoie/ ktore w swiatobliwo-  
 ści żywot swoy prowadzac/ nie niená-  
 rzekáia/ gdy co dla Chrystusa cierpia/ tylko ná sumnieniu swoim miłosć wielkú przeciwko Zbáwicielowi swo-  
 iemu wzniecáiac/ pokornym sercem do niego o miłosierdzie wzdycháia mo-  
 wíac. Propter te mortificamur tota die, aestimati sumus sicut oues occisionis. Záś ná inšym mieyscu. Propter te sustinui opprobrium, confusio operuit faciem meam.

A Stánislawa s. znal též zá owieczke swoie Chrystus Pan: czyli nie-  
 látwie to rozeznáć mozećie sami slucháczé moi/ tylko to samo wvázýwšy/ íz nie bez przyczyny dwákroć swieto íego do roku obchodzíe. Abowiem y owca byl Chrystusowa piatnowána/ sygnetem íego Boštwa/ ná białym ká-  
 mieniu rysowaným: y Pásterzem owiec Chrystusowych nieospálym: ále dobrym/ czuyným/ y zláta głowa má-  
 iacým.

Owca byl P. Chrystusowa Stá-  
 nislav s. íz náznáczony byl ná chrzcíe  
 znákiem zbáwienným křizá s. y ós byl owca  
 chrzcony w imie Troyce Przenáswiet P. Chry-  
 sey/ ktorey niht nie zna z Pogan/ z  
 Máchometan/ z niewierných Žydow/  
 y niebožných bluzniercow Tryden-  
 tow/ y Aryánow/ ieno sámí pobožní

1. Reg. 3.

Psal. 118.

Poznawa  
iesze Pan  
owieczki  
swoie po  
niewinno-  
ści żywota  
Istia 52.Psal. 43.  
& 80.Iáko Stá-  
nislav s.  
byl owca  
P. Chry-  
sey.



Katholicy/ ktorzy to imię na sercach  
swoich nośa/ ochrzczony sie w imię  
Oycy/ y Syna/ y Ducha s. do wyzna-  
nia tedy Trojce Przenaswietney oso-  
bliwym znakiem Św. Stanisława s. był na-  
znaczony od Pana Boga/ gdy sie z po-  
bożnych rodziców/ Oycy Wielisława  
y Matki Bogny wrodził: do tego że sie  
wrodził z rodziców długo nieplodnych/  
wprośbony wielkimi y długimi modli-  
twami y P. Bogu. Trzecia/ że jeżeli  
sie im ten syn narodził był/ tuż go byli  
P. Bogu na służbę jego ofiarowali/ y  
obiecali zaraz ienoby sie wrodził na-  
stan duchowny wychowywać y cwi-  
czyć we wśfelakiej pobożności: aby był  
białym na sumnieniu/ od porodzenia  
swojego y czystym/ iako kamyś szet-  
ten na którym miał P. Bogu imię swoje  
s. y zbawienie nowo napisać. Przetoż  
y rodzicy niemogąc go długo y Pana  
Boga wprosić/ wdali sie byli do tej bia-  
łości sumnienia/ żyjąc w małżeństwie  
w czystości bez matężńskiego włoża-  
nia/ a Kochając sie wstawnie w dob-  
rych uczynkach y światobliwości ży-  
wota. W ktorey gdy co dzień postepo-  
wali do doskonałości wyższej/ za nat-  
chnieniem Bostim niespodziewanie  
syna otrzymali/ gdy sie go już nigdy  
mieć niespodziewali. Znat ich tedy P.  
Bog iako owce swoje/ po tej swiato-  
błości żywota/ w ktorey Katholi-  
ckim sposobem pomnażali sie co dzień  
to lepiej. Znat y plod ich Św. Stanisława  
s. ktorego był sobie ieszcze pierwej ni-  
żeli sie w żywocie macierzyńskim po-  
czął za osobliwego służy naznaczył.

Powtore znat Chrystus P. Sta-  
niława s. za owce swoje po tego poslu-  
żenstwie osobliwy/ iż gdy mu rodzicy ie-  
go powiedzieli/ że go chcą mieć kaptanem  
y służy Bogu osobliwy/ trzeba żebyś sie  
y w bojaźni Bożej y w naukach do te-  
go stanu należących iako nalepiey cwi-  
czył. On wola Boża przez wsta rodzi-  
ców opowiedział na sobie mając/ nie prze-  
ciwił sie wolei ich y wolei Bożej/ ale  
posłanym bedac do Paryża na naukę/  
mowi historya żywota jego. Cum a-  
lijs studijs, tum praecipue Theolo-  
gia ac Iuri Canonico se tradidit. A za-  
namowa Lambertá Biskupa Krako-  
wskiego/ ktory fama eius per motus,  
iuuenem reluctantem magis quam

se ingentem na kaptanstwo po-  
swiecił/ y Kanonikiem Krakowskim  
oraz y kánodzieja uczynił/ tak w cno-  
tach swietych y pobożności wstawniey  
postepował/ in omnib<sup>9</sup> seipsum pra-  
bens exemplum bonorum operum,  
iż przedko potym z owieczki szł sie Pa-  
sterzem/ y z Kanoniká Biskupem/ po  
śmierci Lambertá pobożnego staru-  
ślá/ ktory go widzac prawie Anielski  
żywot prowadzacego/ vniversal Ec-  
clesia atque adeo domui suae, tan-  
quam alterum Iosephum, praefecerat.

Potrzenie Pan znat Św. Stanisława  
s. za owieczka swoje/ po niewinności  
żywota/ iż pánienstwo swoje wcale za-  
chowal aż do śmierci/ y we wśfelakich  
cnorach y doskonałościach Chrześci-  
ańskich cwiżył sie bez nagany/ aż do  
skonczenia żywota. Abowiem iako ab-  
ingunte aetate futurae sanctitatis spe-  
cimen dedit: tak przez wśfelak wiel-  
swoy/ nie niewytracając z drogi swia-  
tobliwości/ szczęśliwie dni swoich/  
ktorey wylawoły dla Chrystusa y sprawi-  
liwości jego/ w wieku sędziwym do-  
konczył/ omnium pastoralium virtu-  
tum laude cumulatissimus. Ktore-  
go swiatobliwość y po śmierci Pan  
Bog chciał światu wstawić/ iako mo-  
wi Papież s. Innocentius Quartus  
w Bulle swojej. Multis praeterea mi-  
raculis serui sui sanctitatem Deus  
declaravit post eius mortem. Gdy y  
przy Kanonizacyey tego/ umarłego  
młodzieńca Pan Bog na pokazanie  
swiatobliwości ie<sup>9</sup> wskrzesił/ y Reins-  
holda Kárdynała Ostryńskiego że sie  
iego Kanonizacyey sprzeciwiał/ choro-  
ba ciężka starawoły/ do pierwej<sup>9</sup> zdro-  
wia przywrócił. A podziś dzień Qui  
viviis caecis viam demonstrabat mor-  
tuus cecos illuminat: qui viviis vnū  
solum mortuum, magna nostri or-  
bis admiratione a mortuis excita-  
uit, mortuus plures de forte mortis  
sustulit: qui viviis ferro Boleslai ces-  
sit, mortuus vniversos exercit<sup>9</sup> atq;  
acies integras, piorū Regū Patron<sup>9</sup>  
& adiutor, gētisq; suae amator, fagat.

Był też y pasterzem dobrym Św.  
niława s. y namiestnikiem Pana Chry-  
stusowym/ pilnie powierzonyy rzody  
sobie doglądać. Na którym to prze-  
dzie aby był nie pomylił/ miał od Pana

Bogá

Św. Stanisław  
s. znieplo-  
dnych dłu-  
go rodzi-  
ców náro-  
dził się.

Bren-Ró

Św. Stanisław  
s. kánod-  
zieja był  
w kółciele  
Krakow-  
skim.

Św. Stanisław  
s. cwiżył  
za chon at

Cudásta  
niława s.

iako Św.  
niława s.  
był do-  
brym pa-  
sterzem.

Bolesław  
Krol. ba-  
ł się Św. Sta-  
niława s.  
dla iego  
niewinno-  
ści żywota

Timot  
3.

Czemu w  
Trójanie  
Cesarzu



Boga dary dane sobie na wzeździe owie-  
czek swoich/ tak dostatecznie/ że sie  
słusznie rzecz może o nim/ iż Caput eius  
erat aurum optimum. Abowiem y na  
Pasterstwo nie wstąpił/ aż za wola  
Boża/ sacro collegio & vniuerso po-  
pulo ex petente suffectus. A wstąpi-  
wszy/ tak mądrze wrząd sobie zlecony  
sprawował/ iż wszyscy Biskupi Polscy  
z niego wzor rządzenia Kościoła Bo-  
żego brali/ y w Gnieźnie Synod wczy-  
niwszy onego zapomnieniem do Króla  
Bolesława wyprawili/ iako meża pi-  
nego Duchą Bożkiego/ y mądrości  
wspielakiej. vt in quo nihil inesset.  
quod aut Regem offendere, aut Sta-  
nislao merito obijci posset. y którego  
sam Król wiedział być irreprehensi-  
blem według nauki Pawła s. vnus v-  
xoris virum, który sie nie pomykał z  
Biskupstwem na Biskupstwo y nie po-  
trzebował kilku beneficj Kościelnych  
oraz od Króla/ ani od Stolicy Apo-  
stolskiej dyspensacyey na nie. Przeto  
sie go obawiał/ iako Dei dispensato-  
rem sobrium, prudentem, ornatum,  
pudicum, hospitem, doctorem, nō  
vinolentum, non percursorem, sed  
modestum, non litigiosum, non cu-  
pidum, sed suae domui bene prapo-  
situm.

Słusznie tedy rzecz możemy o nim/  
iż za dni swoich był wielkim Kápła-

nem/ był czutym Pasterzem/ świętym/  
nienaganiowym/ y tak meżnym nako-  
niec/ że za owieczki swoje/ y za prawdę/  
abo sprawiedliwość świętą vmrzeć  
nie wzdrygał sie. A przeto Stola iu-  
cunditatis induit cum Dominus, &  
coronam pulchritudinis posuit su-  
per caput eius. A Prandora Biskup  
Krakowski Successor iego za panos-  
wania Króla Bolesława Władysława  
go/ Kości iego s. z grobu wyiawszy/ za-  
rozkazaniem Innocentiusa Papieża po-  
kanonizacyey pro more solito in al-  
tari condidit przy bytności Króla sa-  
mego/ y świętobliwej Pantei Kro-  
lowey Kunegundy małżonki iego/ y  
wszystkich Biskupow Królestwa Pol-  
skiego. Et factum est in die illa gau-  
dium magnum: benedixitq; Domi-  
nus nouissimis Stanislai, magis quā  
principio eius.

A my teraz pamiętka przeniesie-  
nia Kości iego ze Skalki na zamek  
Krakowski z wroczyściami obcho-  
dzac/ chwałmy Zbawiciela naszego/ iż  
Świętych sług swoich dał nam na o-  
zdobey na pomoc/ aby sie modlili za na-  
mi/ y przyczynę wnosić przed maie-  
stat iego s. iednali nam tu na ziemi ta-  
ste iego święta/ a po śmierci w chwa-  
le Królestwa niebieskiego wieczny ży-  
wor/ Amen.

## KAZANIE TRZECIE

O miłości Pasterskiej przeciwko owieczkom  
swoim.

Ego sum Pastor bonus. Ioan. 10.

**A** Je może sie wychwalić  
Dio Cassius/ wielkiej mi-  
łości/ a prawie Oyc-  
owskiego affektu Traiana

Cesarza przeciwko żołnierzom swoim/  
których gdy raz w bitwie wálney/ siła  
rannych y postrzelanych z placu zwo-  
dzono/ sam im rany zawięzywał/ y cie-

kochali sie  
Rzymia-  
nie.

mmmm

był



Dion.  
Cassius  
in vita  
Traiani.

był ich/ obiecuiać im wpełata nagro-  
de/ y wkontrowanie y opatrzenie zka-  
leczonym aż do śmierci. A gdy chust  
nie stawato na zawieszowanie ran ich/  
tedy sate swoje Cesarzka/ kazał porze-  
zać w skutki zdiawży ia z siebie/ y tak  
ona purpura zastanawiał krew cieka-  
ca z ran ich. Cum vulneribus liga-  
menta suis deessent, propriae vesti  
non pepercit, quam in lacinias con-  
fissam sarcinatis parcius est.

Lecz daleko wielka/ y niewypo-  
wiedzianym sposobem gorętsza jest mi-  
łość Pana Zbawiciela naszego/ cuius  
luore sanati sumus, przeciwko nam  
niegodne<sup>o</sup> stworzeniu swojemu. Kto-  
ry iako wódz Kościoła swojego wo-  
jującego/ meżnie potykających się żoł-  
nierzy swoich sam animuje/ posila/ y  
pomocy dodaje. A wstając od pra-  
cy/ abo zranionym od nieprzyjaciela/  
aby wytrwali do końca y z płacu nie-  
schodzili/ nie doczesne nagrody/ nie do-  
żywotnie opatrzenia/ nie te przemija-  
jące ochłody y odpoczynienia obiecuie:  
ale niebieskie radości/ wiekniasty pokoy/  
nieustające roskoszy/ y nigdy nie wie-  
dniciaca korona/ ienoby zwycięz-  
cami zostali. Sam rany nasze leczy cha-  
rismate Spiritus S. Sam zabitych od  
nieprzyjaciela dusznego do żywota pier-  
wszego śmierci swoia przywraca.  
Sam Mortificat & viuificat, educit  
& reducit, y Errois swoia przepadro-  
ża iako pelikan dziatki swoje ożywia. A  
iako dobry Pasterz/ daje dusze swoje za  
owieczki swoje/ aby sie nie dostały w  
zaby wilka piekielnego/ ale miały żywot  
wieczny/ y pastwiłk w chwale iego  
wiekniśney. A przeto w dzisieyszej E-

Mitotenie  
wypowie-  
dziana P.  
Chryluso  
w a przeci-  
wko naro-  
dowi ludz-  
kiemu.

wangeliey o sobie mowi. Ego sum  
Pastor bonus: bonus Pastor animā  
suam dat pro ouibus suis. Jakoby  
chcac pokazać/ iż żaden wieksey miło-  
ści nie pokazał przeciwko drugim/ ani  
oćiec przeciwko synom/ ani brat prze-  
ciwko braciey/ ani przyiaciel przeciwko  
przyiaciolum/ ani Pan przeciwko cze-  
ladce swojej/ abo poddanym swoim/  
iako on sam Pasterz. Naywyższy prze-  
ciwko nam owieczkom swoim. Albo-  
wiem nie sata swoia rany nasze zawi-  
zał/ iako Traian Cesarz/ ale ranami  
swoimi rany nasze wleczył/ bliżny nasze  
bliznami/ y krew swoia zgładził/ y ży-  
wot nam stracony śmierci swoia  
przywrócił. Fecit quod monuit, o-  
stendit quod iussit, bonus Pastor, pro  
ouibus suis animam suam posuit,  
mowi Grzegorz s. vt in Sacramento  
nostro corpus suum & sanguinem  
verteret. Et oues quas redemerat  
carnis suae alimento satiarot.

S. Greg.  
Hom. 34  
in Euang.

Trzy rzeczy tedy na dzisieyszym ka-  
zaniu wważać będziemy. Naprzod i-  
ako jest rzecz wielka być pasterzem. Po-  
tym iako pasterz powinien wbytko czy-  
nić dla owieczek swoich. A nakoniec  
iako wdzięcznie powinne przyjmować  
owieczki pracy y staranie okolo siebie  
pasterzow swoich.

Pasterzu niebieski qui pascis me  
a iuventute mea, proſe cie niegodny/  
day potarm słowa twiego swietego/  
przez wsta moie owieczkom twoim:  
day y mnie grzesznemu dar Duchā s.  
A natych miast os meum loquetur  
sapientiam. & meditatio cordis mei  
prudentiam.

Psalm. 48.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako jest rzecz wielka być Pasterzem.



Dy Pan w dzisieyszej Ewange-  
liey mowi o sobie/ Ego sum  
Pastor bonus, daje znać zaraz

iż wbysey inſi pasterze nie sa pasterzami  
dobrymi/ iako mowi Aimon Albe-  
stratensis. Sic videntur ista verba

Domi-

Zaden d  
stet. m  
mie dy  
tak p  
wzrost  
swim, i  
kobyChr  
sum Pan

Psalm. 98.

Num. 20

Exod. 30



Domini sonare, quasi nullus sit ali-  
us bonus Pastor, nisi ipse. A to dla  
tego / iż pasterzem być / jest rzecz barzo  
trudna: y niemożę żaden człowiek te-  
go urzędu tak doskonałym / i tak miło-  
ścią sprawować / i tak go sprawować  
Chrystus Pan / który dobrowolnie du-  
ża swoje dat za owieczki swoje / mo-  
żąc je jedynym słowem / albo pomysleniem  
tylko zbawić / y wyrzucić z mocy swojej  
piekielnego. A lubo by kto napilniej  
się staranie miał o to / by / poleco-  
nych sobie / przecie niemożę tak dosta-  
tecznie w tym urzędzie swoim vsłużyć  
Panu Bogu / aby w nim takie nieobal-  
stwo / y i tak niedoskonałość nienala-  
ża się / Procyby P. Bog niemał po-  
strzec / lubo to iey ludźcie niewidzą.

Stuchajcie co Dawid s. powie-  
dzało Mojżesz / Aaron / y o Samu-  
elu / gdy tak w Psalmie swoim napisał.  
Moyſes & Aaron in Sacerdotibus e-  
ius, & Samuel inter eos, qui inuo-  
cant nomen eius. Deus tu propiti-  
us fuisti eis, & vlciscens in omnes ad-  
inventiones eorum. Niemial po-  
wiada P. Bog między kapłanami swo-  
imi / i uoży światobliwſzych nad Moy-  
żesza y Aaroną. Łatze mieżę temi  
ktory chwalili imię tego s. nad Sa-  
muela. A przecie powiada ci zgineli  
by byli / gdy by im był Pan nie pokazał  
miłosierdzia swojego / a mścił się wſy-  
ch ich postępków w toremu Pana o-  
brażu. Poświadcza mu tego Augu-  
styn s. gdy to miejsce wykladał mo-  
wi. Nie darmo to Prorok napisał /  
Deus tu propitius fuisti eis, gdyż ni-  
gdy Propitius non dicitur Deus, ni-  
si peccatis, quando dat veniam, tunc  
dicitur propitius.

Alie o Mojżeszu / y Aaronie / ta-  
kie to pozwolimy / iż im Pan odpu-  
ścił grzechy y pokazał miłosierdzie / bo  
go byli na się rozniewali. Mojżesz je  
niewierzył całym sercem / aby miała  
woda wypłynąć z skały napuſtynicy /  
kiedy mu Pan kazał być z wolawſzy lu-  
du wſyktiego laſka vderzyć w skałę.  
A Aaron zaś ię dopuścił być z ydem  
vłać cielca ze złota / y chwalić go za  
Boga / kiedy Mojżesz rozmawiał z Pa-  
nem Bogiem na gorze Synai. Lecz o  
Samuelu dżwona rzecz barzo / czemu  
Dawid s. powiada / iż mu też P. Bog

był miłościwy y odpuścił mu grzech  
tego / między innemi ktory wzywali  
imienia Pańskiego / ponieważ oniem  
samo pismo s. świadectwo daie / iż żył  
w niewinności żywota / y podobał się  
światobliwością swoją tak ludźcom  
iako y samemu P. Bogu. Puer autem  
Samuel proficiebat, atque cresce-  
bat & placebat tam Domino, quam  
hominibus. Odpowiadając na to s. The-  
odoretus gdy to miejsce wykladał  
tak mowi. Nouerat ibi forte Deus  
aliquid, quod purgaret, quia &  
quod perfectum iam videtur homi-  
nibus, illius perfectioni adhuc im-  
perfectum est. Dla tego prawi Psal-  
mista Pański policzył Samuela Pro-  
roka między tymi / ktory wzywali  
imienia Pańskiego dostąpili miłosier-  
dzia nieba / y odpuszczenia grzechów  
swoich / iż też iemu odpuścił Pan nie-  
doskonałości tego iako y inſym. Bo  
lubo się on zdał być w oczu ludzkich  
światym / doskonałym / sprawiedliwym /  
przed oczyma iednak Pańskimi siła się  
nalazło defektów w Samuelu s. tak  
iako y w Mojżeszu / y w Aaronie. Albo  
wiem ludźcie tylko patrza na wierzcho-  
wne postęptki / y według nich każdego  
sądzą: ale Pan / przed ktorego oczyma  
ne vnus diei puer est purus & absq;  
peccato, inaczey sądzi gdy corda &  
renes scrutatur. Zaczynamy teraz niey-  
sego wieku pasterze by napilniejſymi  
w urzędzie swoim byli / niemoga się te-  
dnąć tak z sprawiedliwością swoją  
przed Panem Bogiem popisywać / aby  
nie mieli w czym swankować w po-  
wołaniu swoim / y nie mieli potrzebo-  
wać za to odpuszczenia y miłosierdzia  
Pańskiego. Trudna tedy rzecz barzo  
y wielka iest być pasterzem owieczek  
Chrystusowych / gdyż niemożę do-  
stęcznie y bez nagany tego urzędu  
odprawować / by też był y naswiato-  
bliwſzy człowiek.

Wychwalając Oblubieniec niebie-  
ski Oblubienice s. powiada o niej / iż  
włosy ma na głowie swojej iako sierć  
na koczach gdy trzodami chodzą. Ca-  
pilli tui sicut greges caprarum, quae  
ascenderunt de monte Galaad.  
Przez włosy / mowi Drakon Rardys-  
nat Ofiyski / rozumiecia się Pasterze  
y Przelozeni wſyscy w kościele Chry-

1. Reg. 2

S. Theo-  
doretus  
in 1. Reg.  
quaest. 3.Zaden  
człowiek  
nie iest bez  
grzechu  
przed obli-  
cznością  
Boża.

Psal. 98

Psal. 48

Num. 20

Exod. 30

Cant. 4.

Drag. O-  
stien. de  
Passione



Koz. wi-  
dza wna-  
cy.M. Var-  
ro lib. 2.  
de Agri-  
cul. ca. 2Kosie mle-  
ko czemu  
chłodzi.

Matt. 18

stusowym. Bo iako włosy na wierz-  
chu są nad wysytkim ciałem / tak oni  
wyżej są nad wysytką trzoda powie-  
rzona / sobie. Lecz czemu ich Duch s.  
przyrównał do włosów kóz / nie do  
koników / ani do bydleczych? Dlatego  
powiada Bernat s. iż Kozę według po-  
wieści Pliniusowej / tak bystre oczy  
miała / że iednakowo widza tak w nocy  
iako też y we dnie. Noctu cernunt  
non minus, quam interdiu. A prze-  
łożony też Kązby taki ma być / aby wi-  
dział / y pilnował wstawnie y we dnie  
w nocy / co tego owieczki robią : tak du-  
chowne iako y świeckie.

Do tego / powiada o Kozach stary  
gospodarz Marcus Varro. Quod cap-  
ras sanas, sanus nemo promittit,  
nunquam enim sine febrisunt, ita-  
que stipulantur paucis exceptis ver-  
bis. Kto powiada rozumie się na gospo-  
darstwie / tedy wie / że Kozę nigdy nie-  
bywała zdrowa / ale zároveň frebre cier-  
pia z przyrodzenia swego : dla tego y  
mleko ich zimne jest / że niewiele cie-  
pła przyrodzonego w sobie miała y sa-  
me nie długo żyła. Kto tedy ich przy-  
rodzenia świadom / niewiele zanie flu-  
buje / kiedy je przedaje / ale dość powie-  
dzieć / że nie krądzione / że nie chro-  
nie / że zdrowie ich nie nieprzyrzeka.  
Takim też sposobem y owieczki rozu-  
mie / niewiele one w sobie ciepła nie-  
bieśkiego y miłości Bożkiej miała ale  
wstawnie cierpia frebre / to jest wto-  
ności ludzkie / y niemoga nigdy długo  
trwać nabogomyślności / y na służbie  
Pańskiej : ale częstokroć namierno-  
ściami swoimi wdają się do swiata / y  
do zabaw cielesnych. Przetoż Pasterze  
y przełożeni wysyca quoniam & ipsi  
circumdati sunt infirmitate, niemoga  
wstrzec owieczek swoich / by naysil-  
niejszymi byli / aby nie miały w czym  
wykroczyć / y aby też y sam pasterz nie-  
miał w urzędzie swoim iakiego nied-  
balstwa popełnić.

Patrzcie / gdy Pan w Ewangeli-  
cy mówi / strzeżcie się abyście nie zgor-  
szyli nikogo y najmniejszego z tych co  
wierzą w imię moje : abowiem Anyo-  
łowie Ktorzy strzeżę ich / patrza wsta-  
wnie na oblicze Oycy mego. Dico  
enim vobis, quia Angeli eorum in  
caelis semper vident faciem Patris

mei, qui in caelis est. Tł. co to Pan  
powiada / iż Anyołowie Ktorzy strze-  
żę dusz naszych patrza wstawnie na o-  
blicze P. Boga naszego / y zająwają  
tey szczęśliwości widzenia błogosław-  
ienstwa jego : Tł. to mówi Grzes-  
gorz s. iż nas chce Pan nauczyć / że An-  
yolowie świeccy Ktorzy nas pilnują / gdy  
by nie zająwali wstawiczej szczęśli-  
wości z widzenia Bożkiego / tedyby  
nas nieustrzegli żadną żywą miarą o-  
strożności swojej. Non enim sic a  
diuina visione foras exeuntes, vt in-  
terna contemplationis gaudijs pri-  
uentur. Quia si conditoris aspectu  
exeuntes amitterent, nec iacentes  
erigere, nec ignorantibus vera nun-  
tiare possent, fontemque lucis quem  
ipsi perderent, cecis nullatenus pro-  
pinarent. Jesliże tedy Anyołowie  
świeccy / gdyby nie patrzyli na oblicze  
stworcy swojego wstawicznie / gdy nas  
pilnują poiedynkiem : niemogliby ani  
nas ratować w przygodach / ani w-  
zbudzić do dobrych uczynków y mo-  
dlitwy leżących w niedbalstwie / y nie-  
prawościach naszych / ani oświecić ro-  
zumu naszego do poznawania dobre-  
go : Daleko więcej niemoga przełoże-  
ni nasi / y pasterze duchowni wstrzec  
owieczek swoich / y wieść ich do zbaw-  
ienia / gdy nie iedney tylko owieczki /  
ale tak wielu tysięcy dusz pilnują / y  
sami nie są tak doskonałymi iako An-  
yolowie świeccy / y nie patrza iestnie na  
oblicze P. Boga swojego / skądby mie-  
li mieć wszelką doskonałość na wy-  
pełnienie urzędu swojego pasterstwie-  
go. O Którym Duchem s. zgromadzo-  
ne Concilium Trydentyckie powiedzia-  
ło / iż iest Onus Angelicis humeris  
formidandum.

Czemuż to Concilium święte w  
rzad pastercki nazwało ciężarem / po-  
niemaj się wysyca / pna do tego cięża-  
ru : A ciężarem nie iakimkolwiek / ale  
samy Anyołom strasnym? Temu  
słuchające nabożni / iż z Paśteckiego w-  
rzedu y z godności przełożonych / tak  
świeckich iako y duchownych / szczęście  
y nieszczęście poddanych pochodzi. Je-  
śli Krolowie y ich Starostowie są  
dobrzy / poczęciwi / y sprawiedliwi / to  
poddanym wysytkim dobrze się dzieje.  
Jesli Biskupi / Prataci / y Kaptani

S. Greg.  
lib. 2. Mo-  
ral. b. 14.Concil.  
Trid. sess.  
24. c. 1.  
de Refor.

wysyca



Czemu to wszyscy światobliwi y pobożni/oto też dla grze- wszytek lud pospolity/ stronny/ oby- chow prze- czynny/ y P. Boga miłujący. Jesliż zasz y świeci y duchowni przetożeni/ takomi/ pyśni/ nierozumliwi/ y na swo- wola tego świata rozpasi. To też lud wszytek w niesprawiedliwości/ w niezgodzie/ w pułastwie y w wście- czeństwie sie Kocha. A z tym rozma- itymi grzechami Pana Boga obraz y gniew tego swięty na sie zaciaga. I tad potym plagi od P. Boga bywają przepuszczone na całe Państwo/ po- wietrzemorowe/ głod/ wojna/ choro- by rozmaite/ śmierci nagłe/ powie- trze na bydło/ powodzi częste/ y od Arolow wstawnicze podatki y ciężary rozmaite.

A że te wszystkie plagi idą na Rzecz- pospolitą dla grzechow ludu pospoli- tego/ a lud zaś wszytek w te grzechy zabrnat dla niedbalstwa zlych y nie- przykładnych Pasterzow/ osobliwie duchownych. Dla tego ciężko będzie odpowiadać Panu Bogu Pasterzom za tak wiele dusz swoim niedozorem y nienapominaniem straconych: a iescze ciężey cierpieć mać nierozumiane w ogniu piekielnym/ za zgorzenie zlym przykładem swoim tak wielu tysięcy dusz niewinnych/ któreby mogli byty zbawione być/ kiedyby byty na inak se Pasterze trąsily. Biada tedy nam Ka- planom y Przetożonym wszystkim. Quia primi sumus, mori Bazyli s. qui procuramus ut ciuitates prius fideles, abiurata fide demutentur in fornicarias: ut plurimū enim subie- ctus populus se solet conformare eorum moribus, qui potentia prae- ualent. Skad prosly herezye/ skad Schizmata/ skad Atheiste y Pseudo- politycy: Skad ieno ze zlych oby- czaiow przetożonych/ ieno z rozpustne- go żywota Kapłanow y Żakonników/ qui potentes sunt in iniquitate, gdy starszego czynnego nad soba nie mają. Mowi tedy tenże Bazyli s. Ingens ergo beneficium confertur animae, quae per occasionem peruersae pra- fidencium deficiuit à Deo, si quando ab ea auferuntur iniqui Praefides.

Tak byt takim Stanisław s. aby sie miały z życia tego owieczki temu po- wierzone gorzyć/ ale owsem sie budo-

wwały/ y do wszelkich cnót y pobożno- ści sie miały/ gdy ich nie tylko słowem y nauką zbawienna/ ale też y przykład- dami swoimi do wszelkiej światobli- wosci prowadził: Takomu według nauki Pawła s. niefolguiać/ ale wszy- kim zároveň swowolne życia ganiac/ tak Szlachcie iako y Senatorom/ iako nałomicy samemu Arolowi Bolesła- wowi; który po częstym napominaniu Biskupa s. gdy sie nie niepoprawił/ ale iescze tym bardziej w nieczystości sie cielesney Kochał/ gwałty Panientom/ y meżatkom pocziwym czynił. A na- łomiec żona Szlachciciowi iednemu wziawszy/ iawnie z nią iako z swoia mieścił/ y potomstwo nieprzyzwojne spłodził: przykładem Jana s. Chrści- ciela Stanisław s. nań wołał. Non licet tibi Rex habere uxorem fratris tui. A potym go iako nieposłusznego wyklął. O co potym wiele kłopotow y przesławowania wciierpiawszy/ zdro- wiem swoim to napomnienie swoje za- pieczetował.

Pieknie tedy Ephrem s. wszy- tch Pasterzow napomina/ aby tak ży- li/ iakoby przykładem swoim wszystkich zbudowali/ y tak czynnymi w urzędzie swoim byli/ aby na strasnym dniu sa- dym mogli o sobie przystoyny dać ra- chunek/ y odpłatę wieczną otrzymać. Frater, inquit, creditur tibi sunt ani- ma, cingere contende sicut vir lum- bos suos, certamen quippe imminet non exiguum, siquidem perfectorum est virorum animas suscipere. Qua- re sobriū te praebe vehemēter, ac vi- gilantem quoniam multam res exi- git attentionem.

Trudna tedy y wielka jest rzecz być Pasterzem y Przetożonym wszel- kim/ bo srogi ma dać rachunek z niego Panu Bogu/ gdy niedbalstwem swo- im y przykładem sili ludzi do piekła zawiedzie. Dla tego to starszy ludzie za poganiństwa iescze/ lubo mnieysza jest rzecz być swiętym przetożonym/ ni- żeli duchownym/ strzegli sie wszelkie- go przedu. A gdy na nich gwałtownie Cesarze następowali/ tedy rączy haleń- stwo zmyślali na sie/ niżeli przetożony- mi być woleli/ niestarze rączy y sro- more doczesna na sie przyimując niżli- by sie mieli potym za swoy niedozor

dlem cnót  
wszystkich  
owieczek  
swoim.

S. Ephre  
Paranef.  
15. 16. 2.

Srogi ra-  
chunek  
musi dać  
przełożeni  
Panu Bo-  
gu a dusz  
powierzo-  
nych sobie

Dan  
rze  
o  
ia  
fias  
rze  
An  
gdy  
li-  
yby  
o  
c a  
in-  
pri  
au  
tes  
un-  
em  
ro  
wie  
ieze  
nas  
ani  
w  
no-  
nie-  
ro  
rez  
je-  
zec  
ba-  
ki/  
y  
An-  
na  
ies  
wy-  
kie-  
dzo  
ia-  
ris  
v  
po-  
ja-  
ale  
nu  
v  
at  
cie  
Je  
sa  
to  
ie.  
mi

S. Greg.  
lib. 2. Mo  
ral. b. 14.

Concil.  
Trid. ses.  
24. c. 1.  
de Refor

Stanisław  
owski był  
świętym



Panu Bogu po śmierci rachować. Lubię ięże na ten czas nie tak doskonałego / o nagrodzie y karaniu / y ostatnim losie z nauki Philosophem swoich wyczerpać nie mogli. Ulpianus iednak prawo na takich wymyślił był / aby się nie uchroniali przez zmyślonie sobie szaleństwo ponosić ciężarów w Rzeczypospolitey na przełożenstwie postanowionym będąc. Nowi tedy ten Iurisconsultus tak. Obferuare Prætorum oportebit, ne cui temerè circa causæ cognitionem

plenissimam curatorem det. Quoniam plerique, vel furorem, vel demerentiam fingunt, qui magis curatore accepto onera civilia detractent.

Alle poniechawşy praw świętych / y opiniey ludzi Pogańskich / o ciężarach pochodzących z każdego urzędu / koncludujemy z Grzegorzem s. iż niemaś trudności większey / iakoż urząd duchowny Pasterzski / qui est ars artium, & scientia scientiarum, regimen animarum.

Lih. 27  
S. ut. 10  
L. Obfer

S. Greg.  
lib. 1. de  
cura Pa-  
storali.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako każdy Pasterz powinien dla owieczek swoich, z szczyrey miłości, czynić to wszystko, co ieno może, niepa-  
trząc na żaden swoy pożytek,  
y wygodę doczesną.

Teraz po-  
folicie lu-  
dzie poży-  
tek swo-  
ypatrza-  
gdz się o-  
urzędy sta-  
rów, nie-  
pożytek y  
dobro ludu  
pospolite-  
go.

Ezechiel  
34.

**W**Jedármo Pan w dŹisieyszej E-  
wangeliey powieŹdzieć raczył /  
Bonus Pastor animam suam  
dat pro ouibus suis, abowiem chciał  
tym samym nauczyć tych wszytkich /  
których chciał mieć Pasterzami ludu  
swoiego / aby nie czynili na urzę-  
dzie swoim dla pożytku swoiego / y przy-  
wały iakiey swojej / ale tylko dla dobra  
pospolitego wszytkich owieczek sobie  
powierzonych ; za które y zdrowie ná-  
toniec swoje potójć sę powinni. Prze-  
to goy Pan mowi Bonus Pastor ani-  
mam suam dat pro ouibus suis. Glos-  
sa to wykładając powiada / iż w tych  
słowach swoich Pan Exprimit, quid  
sit proprium boni Pastoris. Abo-  
wiem ten który nie jest dobrym Paste-  
rzem / ale tylko arendarzem intraty z  
tego pasterstwa / abo najemnikiem / iako-  
go sam Bógwićiel zowie / ten nie my-

śli ieno o prowentach y o pożytkach  
swoich / by to miało być z naywiększym  
wtrapieniem owieczek iego. Na takich  
Pan narzeka przez Proroka. Va pa-  
storibus Israel, qui pascebant semet  
ipsos : nonne greges a pastoribus pa-  
scuntur? Lac comedebatis, & lac  
operiebamini, & quod crassum erat  
occidebatis. gregem autem meum  
non pascebatis. Quod infirmum fu-  
it non consolidastis, & quod agro-  
tū non sanastis, quod confractum  
est non alligastis: & quod abiectum  
est non reduxistis: & quod perierat  
non quaesistis: sed cum austeritate  
imperabatis eis, & cum potentia.  
Pisalisście prawa niesłusnie / sadzili-  
ście niesprawiedliwie / wkładaliście  
podatki y roboty ny ciężkie / Przywodzili-  
ście sieroty / opprimowaliście wdow-  
y / vbogimiście pogardzali iako siebie

ciami.



Maiz 10. ciemi. Quid facietis in die visitationis, mowi Izaiasz s. & calamitatis de longe venientis? ad cuius confugietis auxilium? & vbi derelinquetis gloriam vestram, ne incurramini sub vinculo, & cum interfectis cadatis?

*Wierunk  
dobrego  
Pasterza  
Stanisława.*  
A dobry Pasterz przeciwnym w-  
szystko sposobem czyni/ intrata swoje  
obraca na ubogie/ dostatek w-  
szystkie na potrzeby owieczek swoich: sobie  
chleba od gaby wymnie/ a pilno sie star-  
a aby ninaczem nieschodzilo slugom  
Bozym/ ktorzy go wednie y w nocey  
chwala. Modli sie za owieczki swoje/  
nawiedza chore/ cieply vtrapienia/ wy-  
kupie poymane od nieprzyjaciela/ y  
sam zastawia sie za calosc ich zdrowia  
nie jatuiac swojego. Patrzcie co mo-  
wi historia o Stanislawie s. Domu  
suam, domum pauperum ac hospi-  
tium diuersorium facit, orphanos &  
viduas confortari iubet, vt cuique pa-  
nem frangat in tempore suo. A nie  
tylko ich karmi tym chlebem docze-  
snym/ ale tez y s-  
tramentami swietymi/ y przyklada-  
ni swiatobliwego zywota swojego. A  
nakoniec chce owieczki swoje wcale  
zachowac/ sam dla nich umarl/ nie zeby  
mial iakie<sup>o</sup> sobie z nich pozytku szukac.

*Exod. 31*  
Czytamy o Moyzesu ktory byl wo-  
dzem y Pasterzem ludu Bozego/ iz gdy  
sie bawil z Panem Bogiem rozmawia-  
iac na gorze Synai/ Zydzi tym czasem  
cielca sobie ze zloty vlati/ y za Boga  
go chwalic poczel/ ofiary mu rozmait-  
e czyniac/ y glosno wyznawiac/ iz  
ten cielec ich wywiolt z niewoley E-  
gyptkiej. Mowi tedy Pan do Moyze-  
sa. Vade, descende, peccauit popu-  
lus tuus, quem eduxisti de terra E-  
gypti. Moyzes s. zadziwi sie temu  
barzo/ bo nie wie co sie tam w obozie  
dziale. A Pan mu zaraz przydale Di-  
mitte me, vt irascatur furor meus  
contra eos, & deleam eos, faciam  
que te ingentem magnam. Nie baw  
mie powiada Moyzes idz precz/ nie  
przyczyniay sie za nimi/ abowiem ich  
zgladze w-  
szystkich/ a tobie uczynie no-  
wy narod barzo wielki y niezliczony/  
nad ktorymi bedziesz przelozonym. A  
Moyzes co Orabat Dominum Deu  
suum, Prosit z wielka pilnoscia P.

Boga aby im to odpuscic raczyt/ y v-  
prosit. Placatusq; est Dominus, ne  
faceret malum, quod locutus fue-  
rat aduersus populum suum.

Pyta sie tu tłumacz pisma s.  
czemu P. Bog nie staral zaraz ludu  
tego ztego/ niepowiadaiac nic Moy-  
zesowi: y czemu Moyzes prosit Pa-  
na za niemi tak vsilnie/ ze im odpuscic  
musial: a nie kontentowal sie tym/ iz  
mial byc wodzem y pasterzem nad in-  
nym ludem nowym daleko wiekszym  
y lepszym przed oczyma Bostienimi:  
Odpowiada na to mady Oleaster / y  
mowi. Dla tego prawi P. Bog nie  
staral Zydow nieopowiedziawo gnie-  
wu swojego pierwey Moyzesowi/ y  
dla tego im ten grzech potym odpuscil  
gdy sie Moyzes za niemi przyczynial/  
aby byl doswiadczyt miłości Moyze-  
sowy przeciwko temu ludowi ktorego  
byl pasterzem/ iesli ze nieda sie wciesc  
iakim pozytkim y prywatna swois/ aby  
ich porzucit y zapomniat/ gdy mu Pan  
obietwie stworzye lud inny nowy dale-  
ko wiekszy/ y uczynic go pasterzem y  
wodzem nad niemi. Duce suum lum  
me tentare voluit, vt experiretur,  
an pro priuato bono fineret com-  
mune perire. Abowiem gdyby byl  
Moyzes pozwolit Panu zagubic ich/  
ialo chcial/ y niemodlit sie za niemi/  
pokazalby byl po sobie/ iz nie jest tak  
tim pasterzem/ iakiego Pan chce miec  
nad owieczkami swoimi: to jest/ aby  
z tego vrzedu swego pasterstkiego nie  
potrzebowal na swoje prywatne/ ani  
pozytku iakiego/ ani honoru/ ani slawy  
jadney Aleby sie byl zdal pragnac czes-  
gos wiekszego z reputacya y slawa  
swoia/ byc przelozonym nad ludem  
wiekszym/ nad ludem bogatszym/ y nad  
ludem swiatobliwszym/ iakieby byl  
reputacye niemi/ pasac Zydow y nie-  
poslusne/ y nieslawne onotami jadne-  
mi. Ale chcacy pokazac to przed Pa-  
nem Bogiem/ iz on jadney rzeczy y ja-  
dney godnosci z tego pasterstkiego v-  
rzedu/ dla swey wiekszy reputacye  
niepotrzebuie/ ieno tego samego/ aby  
sie byl ta praca swois P. Bogu przy-  
sluzyl/ dla tego Orabat Dominum  
Deum suum, aby ich byl nieznosil/ ale  
im miłościwie ten wystepel przeba-  
czyc raczyt.

Nie byl

*Iako Pan  
Bog Moyse  
sa proba-  
wal iesli  
jest do-  
brym Pa-  
sterzem lu-  
du iego.*



Lakomych  
sędziów  
przykład.

Plut. in  
Polir.

Tiebył z nas tego cechu sędzia abo przelożonym Młoyżesz s. Ktorego cechu był Estratocles / y Dyamocles y Grakow / o ktorych Plutarchus powiada / iż na sady idac tak wiec sobie żartowali. Podźmy, na złote zniwo Ktore się zrodziło na polu Trybunali naszego / zorany piorkami pisarzy naszych / a zasianym występkami ludzi przewrotnych y obtudnych. Qui se se mutuo ad messem auream inuitabant: sic enim ioco tribunal & curiam appellitare consueverunt. A daley doклада przerzeczony Philosoph napominając ludzi / aby nie taka myśla na wrzedy y przelożeństwa wstapowali / aby mieli nanich zarabiać / iako Kupcy na iarmarkach. Nec enim tanquam ad nundinas, & lucella, eundum est ijs, qui sibi gubernacula Reipublicae committi volunt. Ale tak maie zlecone sobie wrzedy odprawować / iakoby całosc poddanych y dobro ich pospolite nie swoy pożytek abo sławe iaka wpatrowali. Bo inaczey nagrody żadney za takowu inten-

cya swoia zadministraczey Rzeczypospolitey na sadnym dniu nie odnosa. Ale raczey na stogie karanie sobie zarobia / iako Pan sam przez Ezechiela powiada. Viuo ego, dicit Dominus: quia pro eo quod facti sunt, greges mei in rapinam, & oues meae in deuorationem omnium bestiarum agri, eo quod non esset pastor; neque enim quassierunt pastores mei gregem meum, sed pascebant pastores semetipsos & greges meos non pascebant: propterea pastores audite verbum Domini. Hac dicit Dominus Deus. Ecce ego ipse super pastores requiram gregem meum de manu eorum, & cessare faciam eos, ut ultra non pascant gregem, nec pascant amplius pastores semetipsos. A tak widziemy zagineli Patriarchowie Greccy. Alexandryscy / Hierozolimscy / y wšyscy Biskupi Afrykańscy / Azjatyccy / Angielscy / Dunscy / Szwedcy / y innych narodow; bo swego pożytku nie dusz ludzkich patrzałi.

Ezechiel  
24.  
Grosi  
Pan Bog  
przez  
Pro-  
roka  
na  
złych  
pa-  
stwor-  
y  
gdy  
się  
nie  
poprawi-  
ła  
wini-  
siera  
ich  
z  
gruntu.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako wzaiemnym sposobem, dobre owieczki  
powinne Pasterzom swoim, stáranie  
ich około zbawienia swojego, ná-  
gradzać miłością, y wdzię-  
cznością wszelaką.

S. Ber. f.  
52. in Q  
tic.

**N**Jedzy inšymi grzechami naszymi / ktorymi obrazamy maie-  
stat Pański / iakoby też była  
brzydka przed oczyma tego Bóstwa  
niewdzięczność naszą za wšiete dobro-  
dzieystwa od niego / wyrażit to dosta-  
tecznie barzo Bernat S. gdy oniey tak  
napisał. Ingratitudo est inimica ani-  
mae, exinanitio meritorum, virtu-

tum dispersio beneficiorum perdi-  
tio: ingratitudo ventus est vrens,  
siccans tibi fontem pietatis, rorem  
misericordiae, fluenta gratiae. Wšys-  
kie powiada stworzenia nieme / sa tak  
wdzięczne dobrodzieystwa sobie wczu-  
mionego / iż nienaydzieś rzeczy takie  
miedzy niemi / Ktoraby iakimkolwiec  
sposobem swemu dobrodzieiowi wdzię-

Niewdzię-  
czność i-  
ak jest sko-  
dliwa du-  
som ludz-  
kim.

czno-

Matt. 13.



czności swej nieosiadacza. Poy-  
szymy powiada narzeki. Te je wpy-  
tkie z morza wychodzą iakoby dzieku-  
jąc morzu że na świat roznemi me-  
tami wypuściło / znowu wracając sie  
do morza / z którego swoy poczetek  
wzięły. Drzewa y zboża / y siota ro-  
zmaita / iż od człowieka bywała szcze-  
pione / sadzone / y siane na polach / dla  
tego mu pożytek z swoich owocow y  
nasion przynosi / aby mu praca iego  
odwdzięczyły / Ktora podiał około ro-  
zmnożenia ich / y wskazanie na świat.  
Ziemia nawet sama / że ia oracz sprá-  
wuje y gnoiem na wozi / aby sie mu nie  
wdzięcznym niepokazała / stołrotnym  
mu to plonem na gradza / y naucza go  
zaraz aby też y on wział wpy dobrodziej-  
stwo od P. Boga stworce swojego / iż  
go stworzył śmiercią swoią odkupił /  
tugo na świecie w łasce swej chowa /  
y iępcze po śmierci wieczny żywot obie-  
cuje / pamiętał na powinność swoje / y  
nie zabijał dusze swojej niewdzięczno-  
ścią / Ktora go z zasług iego odziera / z  
cnots. obnaja / y do vrracy dalszych do-  
brodziejstw Pániskich przywodzi.

Ma tedy człowiek nad nieme stwo-  
rzenia być mądry / y ma pasterzowi  
swojemu najwyższemu Chrystusowi  
Pánu / y iego namiestnikom Káptanom  
y Biskupom świętym / Ktorzy o iego  
zbawieniu myśla / y zdrowia swojego  
dla iego całosci nieżałując / wzajemna  
miłoscia y wspelaka wdzięcznością  
nadgradząc / nie tylko dostatkow swo-  
ich doczesnych dla nich wdzielając / ale  
też także y zdrowia swojego dla ich ho-  
noru nieochraniając. Tak mowi Au-  
gustyn s. uczynili wszyscy męczennicy  
święci / gdy pominiał ná to / że Chry-  
stus Pan dla nich fromotna śmiercią  
na krzyżu umrzeć raczył / oni też dla ie-  
go honoru zdrowia swojego nieżało-  
wali. A tak też y Stanisław s. mte-  
dzy nimi policzony uczynił / Ktory gdy  
chwały Pániskiej y przykazania iego  
w owieczkach swoich przestrzegał / gá-  
dło swoje położył. Et impius Rex Sa-  
cerdotem Dei, hostiam immacula-  
tam ad altare offerentem sua ma-  
nu obtruncavit.

Gdy tedy niebieski nauczyciel nam  
daie to przykazanie swoje. Diliges Do-  
minum Deum tuum ex toto corde

tuo, & ex tota mente tua, & ex tota  
virtute tua. Nie wzbraniaj się woli  
iego / y przykazania człowiecze / ale  
czyni z ochotą y z vprzeymym sercem  
to / co rozkazuje: odwdzięczając mu  
te łaskę / iż też on stwarza iac ciebie / iá-  
ko mowi Tertullianus / wszystkie smy-  
sły y siły swoje około ciebie miał zaba-  
wne. Recogitatorum illi Deum oc-  
cupatum, ac deditum, manu, sensu,  
opere, consilio, sapientia, prouiden-  
tia.

Waleryanus Pierius piśe o starych  
Rzymianach / iż gdy zwycięstwo nad  
nieprzyjacielem Hermani ich otrzyma-  
wszy ná Kapitoliu / to iest ná Zamek  
Rzymski tak nazwany / z triumphem  
w koronach złotych w tejdzali / tedy  
przyszedł przed obraz Boga swojego  
Jowisza / Ktore<sup>o</sup> pogańskim sposobem  
chwalili / Korony z głowy swojej zdia-  
wszy / pod nogi iego kładli: iakoby przy-  
znawając mu to / iż iego pomoca tego  
zwycięstwa dostąpili / y temu też iáko  
Bogu swojemu wdzięczność za takó-  
we szczęście sobie vyczzone pokazywać /  
te korony nieprzyjacielskie / Których do-  
stali ná wojnie / iáko dobrodziejstwu  
swojemu oddawali.

Takim też sposobem dziękujących  
onych stárcow P. Bogu wszechmoga-  
cemu Jan s. w obławieniu swoim o-  
pisując / powiada / że mittebant co-  
ronas suas ante thronum, iakoby  
wdzięczność z vprzeymego serca od-  
dać / iż przez iego łaskę ciáło / świat /  
y czarta zwyciężywszy / do iego sie kro-  
lestwa niebieskiego dostali. A tak mo-  
wi o tym Grzegorz s. Coronas suas  
ante thronum Domini mittere, est  
certaminum suorum victorias, non  
sibi tribuere sed Auctori, ut illi refe-  
rant gloriam laudis, à quo se sciunt  
vires accepisse certaminis. A dla te-  
go to P. Bog stwarza iac pierwszego  
człowieka Adama / nie stworzył go w  
Ráiu / ale ná ziemi / á potym go stwo-  
rzywszy przemiósł do Ráiu / aby obaczy-  
wszy gdzie był pierwey / á gdzie sie po-  
tym dostał przez łaskę Pánstá / wdzię-  
czniejszy był tym barziej uczynionego  
sobie od P. Boga dobrodziejstwa / iá-  
ko mowi Chryzostom s. Vt ex aspe-  
ctu & conuersatione multam perci-  
peret voluptatem, prouocareturq;

Tertul. l.  
de Resur-  
car.

Pier. lib.  
24. Hie.  
rogl.

Apoc. 4

S. Greg.  
22. Mo-  
ral. c. 5.

S. Ioan.  
Chrys.  
Hom: 14  
in Hexi



Cant. 1.

ad gratitudinem, intelligens quantis sit affectus beneficijs, cum nullū adhuc boni specimen tribuisset.

Hugo Kardynałis wważając te słowa wbiębienie świecy. Dilectus meus mihi, & ego illi, dziwnie się co to za rozmowa taka! iż dusza nabożna zamyśliwszy się o miłości Pana Boga swiego przeciwko narodowi ludzkiemu; mówi sam do siebie. Kochany mój mi! a ja też ten! A przypatrzywszy się dobież tak te słowa wytłóda. Dilectus meus mihi, totus vixit, & totus mihi mortuus est: tota vita eius, & tota mors mihi fuit, id est propter me. Et ego illi, similiter tota viua & tota moriar. Et hoc est quod dicit Paulus: Siue viuim⁹, Dño viuimus, siue morimur Dño morimur.

Rom. 14

A rusz na zaprawde! abyśmy wstałszy dobrodziejstwo! y żywot od P. Boga! za chwale jego swiata śmierć ochotnie podnieśli! kiedy tego jest czas y okazja. Abowiem iako on jest sam Panem śmierci y żywota! tak też nas łatwie z miłosierdzia swiego Bostiego! od śmierci y do żywota przywróci! gdy chce y miłość naszą przeciwko sobie obaczy! y wdzięcznymi będąc dobrodziejstwo jego! je nas pascie! y o nas wstawne ma staranie! za jego honor Bostiego ochotnie zdrowie nasze na plac nieśliemy. A przetoż Paweł s. do nas mówi.

Rom. 12.

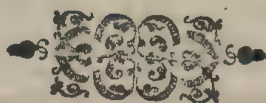
Obsecro vos fratres per misericordiam Dei, vt exhibeatis corpora vestra hostiam viuentem, sanctam, Deo placentem, rationabile obsequium vestrum. Dobra powiada jest przysługą! y wdzięczna Panu Bogu ofiarą! gdy mu z dostatku waszych wdzielać cokolwiek na chwale jego. Ale chociażbyście powiada y wbytko oddali dla czci Pańskiej cokolwiek macie na świecie! przecie to nie będzie tak miła! tak święta! y tak przyjemna ofiara Panu Bogu! iako kiedy obaczywszy tego potrzeba zdrowie swoje! y to

ciało w którym żyćcie! z ochotą y z miłością wielką dla honoru jego ofiarować. Proszę was tedy przez miłosierdzie Boże abyście to czynili! gdy się poda okazja! z ochotą y z wprzecym sercem. Bo inaczej jeśli to nie z miłości przeciwko męstatorowi jego swietemu czynić będziecie! byście się y w drobne funkcji porzucić dali! nie to wam do zbawienia pomocno nie będzie. Przetoż Sperate in eo omnis congregatio populi, effundite corā illo corda vestra. Niechcie wfnosć y wam to w niebie dostanie nagrodzić! cokolwiek dla miłości jego tu uczynicie: ieno czyncie z pilnością! y ze wbytkiem tego serca dobre uczynki wasze Effundite cordu vestra, a iako Gilbertus Arcybiskup Akuenński mówi. Magna vi corda vestra ei obijcite: quasi dicat. Totos vos ei committite, in eum omnes vestros affectus reijcite.

Psal. 6.

A iako Panu Bogu samemu z chęcią y z wdzięcznością za dobrodziejstwo jego dziękować jestestwie powinni: tak też y dobrym Pasterzom od niego w kościele jego swietym postanowionym! wdzięcznością wpełaka! y miłością wzajemną! praca ich y staranie około zbawienia waszego nagradzająć. A dzisiaj Śtánistawowi s. który dla całosci owieczek swoich! iako dobry Pasterz zdrowie swoje położył! wdzięczność powinna czyniac wroczyść jego z nabożeństwem y dziękczynieniem Panu Bogu! obchodźcie: a z właszą wy Arakowianie przezacni! którzy kości y grob tego chwalebnego! pociecha wbytkiej Korony Polskiej! w przyszłym wspanowaniu w siebie macie.

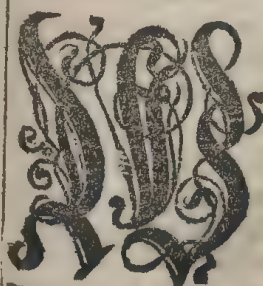
Ergo Felix Cracouia  
Sacro dotata corpore  
Deum qui fecit omnia  
Benedic omni tempore  
A M E N.





# Ná dzień S. Michála Archányolá

## Ewángelia v Máttheuszá Świętego w Roždźiale XVIII.



On czas: Przyszli do Jezusa Uczniowie: mówiąc  
Ktoli większym jest w królestwie niebieskim? A  
Jezus wezwawszy dziecięcia/ postawił je w po-  
środku ich/ y rzekł: Zaprawdę powiadam wam  
jeśli sie nie nawrócicie/ y nie staniecie sie iako małe  
dzieci/ nie wnidziecie do królestwa niebieskiego.

Kto siate dy wniży/ iako to dzieciętko/ ten ci jest większy w królestwie  
niebieskim. A ktoby przyjął iedno dzieciętko takowe w imię moje: mnie  
przyimie. A ktoby zaś zgorzyszył iednego z tych to małych/ ktorzy w  
mnie wierzą: lepiejby mu było/ aby zawieszono kamień młyński v szy-  
bie jego/ y zatopiono go w głębokości morskiej. Biada światu dla  
zgorżenia: Albowiem muszę przysć zgorżenia: a wszakże biada  
człowiekowi onemu/ przez ktorego zgorżenie przychodzi. A jeśli ro-  
ka twoja/ albo noga twoja/ gorzysz cie: odetnij ją/ y zarzuć od siebie.  
Lepiej ci tobie włomnym/ albo chromym wniść do żywota: niżeli ma-  
jąc dwie nogi/ albo dwie ręce/ być wrzuconym w ogień wieczny.  
A jeśli oko twoje/ gorzysz cie: wylup je/ y zarzuć od siebie. Lepiej ci  
tobie iedno okiem wniść do żywota/ niżeli dwie oczy mając/ być  
wrzuconym do piekła ognistego. Patrzcież abyście nie wzgardzali  
iednego z tych to małych. Albowiem ci wam powiadam/ iż Anioł  
wie ich w niebiesiach/ zawsze widzą oblicze Oycá mego/ który jest  
w niebiesiach.

## KAZANIE PIERWSZE

O zasności Michála S.

Quis putas maior est in Regno cælorum. Matth. 18.



Wstałych Rzymian za-  
ena iedna fámilia/ między  
innymi domami słácheckie-  
mi / Mánliusow nazwa-

na. Stuchácz w p. Bogu mili/ mies-  
dzy ktorými obrat się był maj ieden czy-  
sty/ który czestokroć poiedynki ná nie-  
przyaciela wygrawał/ y bierał zá to

slawa nie-  
smiergela  
na.



pramia od Hermanow swoich. Ale ze iednego czasu zacnego meza na poiedynku przed wšytkim woystiem položyl y ziawošy łancuch złoty z niego sam sie nim przepasał / był za to od wšytkiego woysta wiecznymi czasami ze wšytkim domem swoim nazwany Torquat<sup>o</sup> / y przez to iuz był rożny od innych braci y potrzebnych swoich Manliusow je go zwano Manlius Torquatus y Successory iego Torquatami.

W niebie goy P. Bog Anyoly stworzył / nastaršy wodz ich Lucyfer / ktory Hermani nad nimi / y oświecał ich iasnošcia sobie od P. Boga dana / wniešiony pycha rebellizował Pannu Bogu / y chciał sobie stolice zająć na pułnocy / aby panował y rownał sie Pannu Bogu stworcy swiemu : oderwali sie od niego Anyotowie dobrzy / ktorzy za to / że ich P. Bog stworzył / raczył / oddał mu poklon : a na owego rebellizantá za powodem Michała swiatego powstawił / zwiędli bitwa froga y z rzucili Lucyferá z nieba do ciemnošci piekielney / z iego ozdoby złupiwšy / y przeto go teraz zowia Lucyperem / a perdit luce. Factum est praelium magnum in caelo, mowi Jan s. Michael & Angeli eius praeliabantur cum Dracone.

Gdy sie powiada Lucyper podniósł w Pyche / y powstał przeciwko P. Bogu / zaraz z Anyolá śliczne stat sie smotkiem sprošnym. A Michał s. zawolał na towarzysztwo swoje / co raz powtarzając. Quis ut Deus Quis ut Deus, Kto prawi taki sie obierze / aby był iako Bog náš / aby tu sobie w niebie miał stolice ina zakładac / y czynić

sie Panem iako Bog náš / Przetoż iak zwycięzył smoka onego pyšnego ze wšytkim woystiem iego / dano mu to imię za nagrodę / Michael, co sie z żydomškiego rozumie / Quis ut Deus, je by przez to wyznanie swoje wšechmocnošci Boskiej / był rożny od innych Anyotow / iako Torquatus od Manliusow swoich / y jeby za to był Hetmanem naywyšszym nad woystami niebieskimi. Gdy tedy pytali Vezniowie Panná / iako macie wdzišciešey Ewangeliey. Quis putas, maior est in regno caelorum? Pan Jezus zawolał wšy pachołecia málego / powie im tak Kto sie wpořorzy iako to dšciecie mále / ten będzie naywiešszym w trolestwie niebieskim. Jakoby chciał rzec Pan Jezus / to dšciecie iest iako Anyol / nieczem P. Boga iefcze nieobrášito z dobrey woli swojej / a osobliwie / niemyšli nie opánowani y wyniošlošci / iako Lucyfer / aby sie to w czym przeciwił P. Bogu. Przetoż Kto tak będzie niewinnym y pokornym / ten będzie naywiešszym w niebie. Aże taki był Michał s. Który sie wpořorzył przed máieštatem Boskim / Kiedy iego towarzyszy Lucyfer podniósł sie w pyche / przetoż on iest w niebie naywiešszym między Duchami błogosławionymi.

Nadzišciešym tedy Kazaniu wwarzác będziemy / czym iest zacniešy y wieššy Michał s. nad inne Anyoly y duchy błogosławione / y iako my Chrešćianie wiecyesny mu powinni niželi prostym Anyotom.

A to za pomoca tego qui facit Angelos suos Spiritus, & ministros suos ignem vrentem.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako Michał S. iest zacniešszym nad infze Anyoly Pańskie.

**E**st to wiadomo łáskom wášym / Chrešćianie w P. Bogu mili / iż Anyotowie świeci / są strožá-

mi ludźi / y każdy z nas ma osobnego Anyolá / Który nas strzeże ode złego / a prowadzi y napomina do dobrego :

aby

Michael,  
co sie zna  
czy yce  
mu iest  
starym  
nad Anyo-  
tami it.

Hebr.

Cap. 9  
cale. Hi  
rach. 1.  
Stroma

Harcl. 5

Deut. 32

Michał s.  
iest pro-  
sem kolcio  
ia Panná  
Chrystusa-  
wego.

Plal. 103



Hebr. 1. aby ieno mogł zaprowadzić do żywota wiecznego / tak mowi Paweł s. Omnes sunt administratorij spiritus in ministerium missi, propter eos, qui hereditatem capiunt salutis.

Cap. 9. A nie tylko każdy człowiek ma swego strożá Anyotá / ale też y każda Pro-  
 ciele. Hie uincia / każdy naród / y każde królestwo  
 rach. 1.6 ma swego strożá / ale zwyższego tuż  
 Stromat choru / niżeli ci Anyotowie / co ludźi  
 prywatnych strzeżá. Tak wazy / The-  
 ologorum apex Dionysius, y Cle-  
 mens Alexandrinus mowiąc. Per  
 gentes, & ciuitates diuisa sunt An-  
 gelorum praefectura. Potwierdza  
 Haref. 51 tego y Epiphanius s. gdymowi. Re-  
 gina & Gentes sub Angelis posita  
 sunt. A pismo s. starego Zakonu / gdy  
 Deut. 32 siedmódziesiąt tłumaczow in Deuto-  
 nomio mowią. Constituit termi-  
 nos Gentium iuxta numerum An-  
 gelorum Dei.

Michał s. iako ieden Teoteryk  
 mowi. Est beatorum Spirituum An-  
 telignanus, Jest wodzem / głową / y  
 przelozonym wszytkich Anyotow ss.  
 Ktory rozsyła na wstęgi / y na pilnowa-  
 nie ludźi do zbawienia wszytkich in-  
 shy Anyotow / toć on tedy jest zacniey-  
 sy / nad cherubiny / nad Seraphiny / y  
 nad wszytkie inne duchy błogosławio-  
 ne / ponieważ im on sam rozkazuje / y  
 wrzedy rozdaie / Kto czego ma pilnować

Do tego / Ten zároveň bywa zacniey-  
 sy / Ktory ma wyższy wrząd nad inne. A  
 Anyotowie świecą sa strożami ludźi po-  
 iedynkiem każdego. Abo też wyższy An-  
 yotowie / poiedynkiem królestwo abo  
 narodow ludzkich. A Michał s. od po-  
 czátku świata był strożem Kościoła  
 Chrystusowego / tak ludźi wybranych  
 wszytkich starego Zakonu / iako y wszy-  
 tkich Chrześcian po publikowaniu E-  
 wangeliiy świętey / iako wazy Hiero-  
 nim s. Toć tedy Michał s. ma wiel-  
 ką zasność nad inne Anyoty Pańskie /  
 qui ruinas ciuitatis suae reparare  
 satagunt, animas hominum ad syde-  
 ra transferendo.

Trzecia / iż zacnieyszy jest Hetman /  
 niżeli żołnierz / naprzednieyszy / gdy bo-  
 woiem w niebie smogł on piekieln / chciał  
 sobie panowanie założyć / y stolice  
 równa Panu Bogu wystawić. Mi-  
 chał s. napominał towarzysztwo swo-

ie / aby pomnieli na Stworca swiego /  
 a przy nim oponowali sie / y zrzucili  
 pyśnego Lucyperá z niebá / mowiąc.  
 Quis ut Deus, Quis ut Deus. A tak  
 go opisuie Jan s. w objawieniu swo-  
 im. Michael & Angeli eius, praelia-  
 bantur cum Dracone. Et Draco pu-  
 gnabat & Angeli eius, & non value-  
 runt, neque locus inuentus est eorū  
 amplius in caelo. Iż tedy Michał s.  
 jest wodzem / y Hetmanem woysk nie-  
 biejskich / tedy tym samym jest zacney-  
 szym nad inne Anyoty s. Ktorzy sa pod  
 władzą iego / y Ktorzy za iego rozkaza-  
 niem / za iego oświeceniem y pomocą /  
 sa silni temu nieprzyiacielowi duszne-  
 mu.

A z tej przyczyny w Kościele Bo-  
 żym Michála s. málusia Krzyż máiace-  
 go ná czele / iż on w tym znaku zwycię-  
 żył / móca Syná Bożego / Ktory miał  
 wcielowy sie ná Krzyżu dla zbawienia  
 nášego vmrzeć / co temu samemu nad  
 inne Anyoty osóbliwym sposobem obja-  
 wiono było. A żeby sie to znaczyło / że  
 y inшы wszyscy Anyotowie / Ktorzy z nim  
 przeciwko temu Smokowi piekielnemu  
 woiowali / w tymże Ukrzyżowa-  
 nym Chrystusie zwycięstwo mieli  
 przez Michála s. oświecent bedac / dla  
 tego ten ich wodz Michał s. málusia  
 sie z Krzyżem długim w ręká / Którym  
 przebił Smoka / pokazuiac mu to / iż  
 tym sromotnym Krzyżem / Ktory był w  
 obrzydliwosci w wszytkich narodow /  
 iako orezem iakim Chrystus go Pan  
 przez swoje Anyoty zwyciężył / Ktoremu  
 on wcielonomu zazdrościł chwały w  
 niebie / y pokłonu oddać niechciał iako  
 Bogu.

Czwarta przyczyna jest / dla Ktory  
 Michał s. jest zacnieyszym nad inne  
 Anyoty Pańskie / iż on jest gornego Je-  
 ruzalem rzadzą gubernatoré / a zaś  
 dolnego y wojniacego Protektorem y  
 obrońcą. Na bowiem Pan Bog Ko-  
 ściół swoy święty rozdzielony ná dwie  
 miasta Jeruzalem nazwane : iedno  
 miasto Jeruzalem jest niebieskie / gdzie  
 błogosławieni Pańscy doszedzy wieku-  
 istry szczęśliwości bezpiecznie sobie od-  
 poczywają / Ktore Jan s. widział. Ha-  
 bentem claritatem Dei &c. Et habe-  
 bat murum magnum & altum, ha-  
 bentem portas duodecim, & in por-

Apoc. 12

Cremum  
chala s. e  
krzyżem  
wstaku  
málusia

Apoc. 12



tis Angelos duodecim. A wtym mie-  
ście jest Starosta y obrońca Michal  
s. ktoremu tak posciot nasz Kátholis-  
cki ná ziemi wojniacy/ tytuł w Anty-  
phonách dáte y wystawia go Michael  
præpositus Paradisi quem honorifi-  
cant Angelorum ciues. Drugie zaś  
miasto Jeruzalem ma Pan Bog ten  
posciot swoy s. w ktorym y my ieste-  
śmy/ wspierając się ná zasługách Chry-  
stusowych/ y ná modlitwach świętych  
Bożych/ iáko w kędzie mówimy. Cre-  
do S. Ecclesiam Catholicam & San-  
ctorum communem. Iż za wspol-  
nymi ratunkami/ wšedłszy śidel Diábel  
stich/ dostąpił odpuszczenia grze-  
chow przez miłosierdzie Boże/ y sta-  
czymy się z kosciołem gornym/ z oby-  
watelami miasta Jeruzalem niebieskie-  
go. Czego abyśmy dostąpić mogli/  
strzeż nas święci Anyotowie od wšy-  
tkiego złego/ y prowadź ná drogi zbá-  
wienne. A Michal s. iáko Patron/ y  
Generálny obrońca tego wšytkiego  
koscioła/ abo zgromádenia naszego/  
dáte pomoc y ratunki ná wšytkie stro-  
ny/ á sam iáko naywyższy stroj wpatru-  
je z góry niebespieczeństwa náše/ y rá-  
tuje z tej miłości/ ktora ma przeciwko  
obywátelom Syonu świętego. A prze-  
to go koscioł s. wzywając ná ratunek/  
śpiewa mu dzisiaj Antiphona/ Micha-  
el Archangele veni in adiutorium  
populi Dei. Archányele naywyższy iá-  
koś straż postawit czynna y wstawi-  
czna po murách onego Jeruzalem try-  
umphującego/ góście żadnego iuż nie-  
bespieczeństwa niemáš/ tak prosimy  
cie/ miej pieczętowanie y onas grze-  
snych/ ktorzysiny są ná drodze niebe-  
spieczney ciągnąc do niebá/ y wojniac  
z czárty przekletymi wstáwnie/ chcacy  
do onego gornego Jeruzalem pospie-  
szyć. Nec decet vos, o beati spiritus,  
mowi Bernat s. contra legis præce-  
ptum dedignari, quam visitare de-  
betis speciem vestram, licet in mul-  
tam, (vt ipsi cernitis) delecta sit vi-  
litate. Sed neq; arbitramur vds  
superni ciues, ciuitatis vestrae exci-  
dio delectari, & ruina murorú quos  
femirutos ipsi videris. Cuius instau-  
rationem si desideratis, vt dignum  
est, frequenter quæso ante thronum  
gloriæ verbum pacis iterate dicen-

Michal s.  
ratuje wo-  
jniacych z  
czártem  
przekle-  
tym.

Ser 1. de  
S. Mich

tes. Benigne fac Domine in bona  
voluntate tua Sion, vt ædificentur  
muri Ierusalem. Si diligitis decoré  
domus Dei, (imo quia diligitis) ex-  
periantur zelum vestrú viui, & rati-  
onabiles lapides, qui soli instaurati-  
onem eius vobis possunt coadifica-  
re. Nieprzystoi wam/ powiada/ An-  
yotowie święci/ pátrzyć ná rozwalone  
mury miasta Jeruzalem niebieskiego/  
y wystawionego ná oney gorze Syon-  
skiej/ czártem przekletý niedostepney:  
przetóž abyście te ruiny námi żywymi  
kamieniami zapráwili/ proście stwor-  
ce y fundatora tego miasta/ aby nas z  
miłosierdzia swojego/ nie odrzucał od  
obliczności swojej: áleżáżył nas miá-  
sto matercy do muru tamtego ścze-  
śliwego/ ktorego wy czynnymi strojá-  
mi iestescie/ iáko napredzey w práwić.

Pobożny Krol Hiszpáński ná imie  
Wámba/ poráził wšy adwersarzá swe-  
go/ ktory się z poddanego iego wczynił  
mu był równym/ y Krolestwo sobie ty-  
ráńsko przywłaszczal/ Páwel nie iáki/  
ktory z łupin wšy koscioł Gerundenski/  
kady leży s. Felix Meczennik/ żołnie-  
rzá zá te starby zebrał był przeciwko  
Pánu swemu/ y je tam była korona w  
starbie Krola Rekáreda temu koscio-  
łowi dárowána/ wšawšy iá koronó-  
wał się ná Krolestwo Hiszpáńskie.  
Wámba Krol dšiedziestny y legitime  
koronowany/ lubo niemiał tak wiele  
woyská/ iáko nieprzyiaciel iego/ iednáž  
je siłność miał po sobie/ y ná dšiele w  
P. Bogu/ ktoremu rad służył zá wše/  
stáwł plác nieprzyiacielowi. A je w  
woysku swoim miał siła fláchty swo-  
wolney/ ktorzy się mierzademi y cudzo-  
toństwem báwili/ kázal im wšytkim z  
plácu ziechać precz zestromota do do-  
mu/ mówiac. Frustra pergit ad b el-  
lum quem iniquitatis comitatur e-  
xemplum, wole powiada Anyotow-  
ss. wzywać ná positek/ lubo ich nie-  
widze/ niżejli nieczystych ludzi widzieć  
o koto siebie wezbroiách ná plácu pe-  
wony positek/ ktorzy y sami w nieczy-  
stosci żyja/ y drugih złym przykła-  
dem psuia.

Gdy tedy potkał się z nieprzyiacie-  
lem/ pogromił Pávla onego mniey-  
szym dáleko poczem swoim/ y poimiał  
sámego/ ále też y w bitwie widziano

Nierza-  
dnie woy-  
sku nie ma  
dopuszczáć  
Herman  
mádry, ie-  
śli chce  
mieć woy-  
cięstwo.

Truden-  
tis in  
Chroni-  
sub  
co  
am 674

Anyotowie  
dája posik  
ki ludzom  
w bitwach



Anyolowie swiate posilkunace żołnierzy  
swoiego / y w obozie go na stanowio-  
szo zwracali sie po wygranej / a strą-  
siono go infym wyszkien swiezym /  
ktore nieprzyjacielowi sio na posilek.  
Dzieliło sie tedy nadnim co Dawid s.  
o Krolach y żołnierzach pobożnych po-  
wiesiat. Immitter Angelus Domi-  
ni in circuitu timentium eum & eri-  
piet eos. A iako Hieronim s. z Jydo-  
wskiego wyklada. Circumdat Ange-  
lus Domini in gyro timentes eum  
& eruet eos.

Jako tedy Lucyper miasto stolicy  
w niebie / ktora P Bogu stworcy swo-  
mu przeciwny chiał wystawic / dostal  
sie w piekielne przepasci. Tak temu  
Pawlowi / ktory Panu swemu rebelli-  
zowawszy chiał korone zlota nosic na  
glowie swojej / dano mu korone w  
poyrzod rynku Toletanskiego sporza-  
nana posmiemisto / a potym syie wcie-  
to. A iako Bog wszechmogacy zzućie

wszy Szataną z nieba / dat okolo mi-  
sta onego Jeruzalem s. mury złote  
drogimi kamieniami sadzone. Tak Krol  
Wamba podzielowawszy Panu Bogu  
za zwycięstwo / y skarawszy adwerlarza  
swoego / dat mury okolo miasta swego  
skotecnego Toletu / z baftrami / obrazy  
swietych Bozych / ktorych sobie miał  
za Patrony / na koto poinalowawszy z  
takim napisem. Vos Domini Sancti,  
quorum hic praesentia fulget; hanc  
urbem & plebem solito servate fa-  
uore.

A je tam byli y Anyolowie swieci  
na posilkach / posłani y ordynowani od  
Kiszejcia swiego Michała s. ktory  
wszystkich wiernych wprowadzie broni  
y ratuje / ale osobliwie Krolow / Kisa-  
zat / Cesarzow y Hetmanow swiato-  
blimych / ktorzy chwale Boga rozsze-  
rzais. Przeto iako go mamy czcić my  
Chrześcianie y śanować / kilka slow  
powiem.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako mamy czcić Michała S. Wodz-  
a woysk wszystkich niebieskich.

**R**osćcioł s. powsechny nie dars-  
mo nie czyni / ale w każdey rze.  
Czety powazne przyczyny przyno-  
si. A je s. Michała iako wodza y he-  
tmana Anyolow swietych / każdego  
Kotudzien ieden czćie z vroczyścicia  
rozkazuje / tedy niedarmo to czyni / ale  
iakośny wyzej powiedzieli / obwdzie-  
czamu te miłość y pilność ktora ma  
okolo strazey y obrony wszystkich Ro-  
sciotów Pańskiego : y z osobną okolo  
każdego cztowieka / iako w Responso-  
ryach na Jutrznii śpiewamy. Cuius  
honor praestat beneficia populorū,  
& oratio perducit ad Regna celo-  
rum. Dla tegoż stanowiac swiatą do-  
roczne prawo Rosćcielne / kaze osobli-  
wym sposobem dzien s. Michała z vro-

czystości obchodzić. Pronunciandū  
est laicis, ut sciāt tempora feriandi per  
annum, id est, omnem Dominicam  
&c. Dedicatio Ecclesiae S. Michaelis  
Archangeli.

Jako bowiem wkazal sie in mon-  
te Gargano, Biskupowi Sypotyń-  
skiemu / rozkazuje mu / aby Rosćcioł  
P. Bogu / pod tego imieniem y wstę-  
tich Anyolow swietych w iasłini tam-  
tey gory poświęcił (a to bylo za czasow  
Gielazyusa Pierwszego tego imienia  
Papieża Rzymskiego) Tak tej wkazal  
sie y Biskupowi Abrytaterskiemu /  
rozkazuje aby mu byl Rosćcioł wysta-  
wiony nad morzem Oceanu zachodnie-  
go / pokazuiac to / iż iako na gerze Gar-  
ganie wkazawszy sie / obiecal by e pino-

Canone  
Pronun-  
ciandū  
De Con-  
se. Dist. 3

cnym







wiedliwości / y wszelkiej nieczystości  
zgola: aby tego mogli być policzeni  
miedzy Aniołami świętymi w niebie/  
gdzie żadna zmaza wniesć nie może. *Lib. 5. A*  
*maximè qui in virtutibus effecti*  
*sunt volucres, à Deo dantur, Sancti*  
*Angeli, qui eorum curam gerant*  
*& provideant ad illuminationem,*  
mowi Anasztazyus Synaita. Rtorzy  
to powiada ochotni są do służby Bo-  
żej / y raczo iako ptacy nieiacy / do ka-  
żdey enoty świętey vbiegają sie / y bo-  
gomysłnością ku niebu wylatują / ta-  
kim prawi stroje są od P. Boga przy-  
dani Aniołowie święci / aby nie tylko  
wslugowali oświecając ich na rozu-  
mie / y wzbudzać w nich affekt do  
dobrego: Ale y przestrzegając ich we  
wszystkich postępkach / aby nie wpadli  
w grzechy / y nie wstawali w służbie  
młęgo Pána Boga.

Oważmy przeto godność swoją  
Chrześcianie w Pánu Bogu mili / iż  
nas Stworca y Dobrodziej nasz tak va-  
miłował: że nas sobie poczynił przyja-

ciolmi y towarzysząmi / y posyła nam  
do wslugowania Anioły swoje / iako  
bracia Kochaney / chcąc aby nas pro-  
wadzili do zbawienia / y do posessyey  
onych Pałacow niebieskich przedwieki  
nam zgotowanych. *Hom. 3.*  
*Intellige quan-*  
*tus honor nobis existit, mowi Chry-*  
*zostom s. vt ad nos sicut ad amicos,*  
*ministros Angelos suos destinet De-*  
*us. Quamuis enim multum interfit*  
*inter Angelos. & homines, propin-*  
*quos tamen nobis eos fecit Deus,*  
qui nostra saluti student, propter  
nos discurrunt, & suo funguntur of-  
ficio.

Jako niechay będzie tobie częst y  
chwala Pánie Boże nasz / qui sedes su-  
per Cherubim in Sion Magnus, &  
excelsus super omnes populos, iż  
nas pilna straża Aniołow twoich  
świętych opatruiesz / y każesz im prowa-  
dzić nas do chwały twoiey niebieskiej /  
w ktorey żyjesz y królujesz / z duchami  
błogosławionymi / na wieki wiekow /  
Amen.

*Hom. 3.*  
*in Epist.*  
*ad Hebr.*

## KAZANIE W TORE

O zwycięstwie Michała S.

Angeli eorum in cælis semper vident faciem.

Matth. 18.

**R**odzona iakas miena-  
wiść maia miedzy soba /  
to dwoie zwierząt nies-  
mych / Orzel y Żółw /  
Chrześcianie w Pánu Bogu mili.  
Orzel nie tylko jest ptakiem / ale też  
Protem wszystkiego ptaństwa na powie-  
trzu. A Żółw / nie tylko nie jest zwie-  
rzciem ziemnym / ale napodleyfym iak  
kimś stworzeniem miedzy bestyami  
ziemskimi y wodnymi / bo ani do ryby  
ani do zwierzęcia jest podobne / a prze-

cie żyje y w wodzie y na ziemi. Do te-  
go Orzel jest predki a Żółw leniwy /:  
Orzel lekki / a Żółw ciężki. Orzel ma  
do bitwy arma offensiua, nos osty y  
pazury: a Żółw arma defensiua, sko-  
rupa iakas twarda / iako zbroia iaka /  
ktora sie wysytek okrywa / y broni od  
gwaltu wszelkiego. Orzel jest przyro-  
dzenia ciepłego / a Żółw przyrodzenia  
zimnego. Orzel lubi latać do góry pod  
niebiosa / a Żółw lubi siedzieć w łamie  
swoiey nigdzie niewychodząc. Orła



starzy mieli sobie za znak wojenny y malowali go przy Bogu Jowiszu/ a on mu iako giermek iati bron podaje piorunowa/ aby nie strzelat na zle ludzie na ziemi. A żołwiał mieli za znak pieczęzonych białych głow/ ktore wstro- iwszy sie nigdzie z domu niewychodza/ by sie im na twarzy bawieczka nie zmieniła od wiatru: y dla tego żołwiał malowali pod nogami boginiey Wenery/ iakoby podnozek iey iatis.

Niedziw tedy ze między tymi dwiema bestyami jest wstawiczna wojna y nienawisc/ bo Orzel bedac natury iak kosmy powiedzieli goracey rad sie pasie miesem żołwim/ ktore jest z natury zimne. Przetoż iako pisze Plinius dostawszy orzel żołwiał/ podlatuje z nim pod obloki/ y puszcza go na twarda state/ aby sie iego skorupa na nim rozlupila/ ktora gdy sie rozlupi/ wyimuje go pazurami y karmi sie nim chernie. A tak mamy historya o smierci wielkiego poety Greckiego Eschilusa/ ktory tysym bedac gdy siedzial bez czapki na podworzu swoim/ orzel lecac z żołwie pod niebo/ gdy widzial swiecaca sie tyśnie iego/ rozumial ze to kamien glazowy okragly/ puscił na glowe iego żołwiał/ aby byt skorupa iego rozlupit/ y pasł sie miesem iego: y tak zabito wielka bardo modrego niespodziewanie.

Te nienawisc y bitwe żołwia z Orlem/ abo rączy zwycięstwo Orlowe z nieuzytego żołwiał/ wczony ieden Biskup przyrownywając do zwycięstwa Michała s. Archányolá/ ktore otrzymal moca P. Chrystusowa z Lucypera pyśnego/ wymalował Orla na powietrzu trzymającego w pazurach swoich nad iednym wielkim kamieniem żołwiał/ ztakowym napisem. Ad Petram allidet, wyławszy ten swoy koncept z Psalmu Dawidowego/ gdzie on Duchem Prorockim rozmaite tajemnice duchowne zamyslać mowi. Be-

atus, qui tenebit, & allidet paruos suos ad petram. Co my tak rozumiec/ możemy błogosławiony to człowiek/ ktory zadze woli swojej bedzie trzymal na wodzy rozumu/ y najmnieysze poduszczenie satanskie do grzechu/ rostraci o krzyż Chrystusow/ iako o state iako twarda/ pamietając iz na tym krzyżu Chrystus dla niego umarl: przetoż go za tak wielkie dobrodziejstwo niechce obrazac nieprawością żadną: y bedzie sie trzymal na pomnieniu Anielskiego/ ktory go strzeze y zaręke sie zań modli przed matką statem Boskim/ aby nie wpadł w grzech smiertelny. A to to jest/ co w ośmiesiey Ewangeliey zbawiciel nasz powiada/ iz Angeli eorum in calis semper vident faciem Patris mei, qui in calis est. Lubo to powiada An- yelowie sa przydani ludzom do strazy/ aby kazdego tu pilnowali od niebespie- czeństwa widomego/ y od skrytych naziwdow satanskich/ iednak ze oni oraz strzegoc nas/ patrza na twarz Ocy niebieskiego/ y przyczyniaja sie za nami/ ktorzy P. Bogu radzi sluzo/ aby otrzymali zwycięstwo iako Orłowie iacy/ nad tymi żołwiami piekielnymi/ y nieupadli w grzech nigdy. A ze wśy- tkich Anyolow swietych wodzem jest y Hetmanem Michał s. przeto na dnie- sieyszym kazaniu dwie rzeczy trotko wważemy.

Naprzod/ czym jest podobny Mi- chał s. Orłowi; a Lucyper adwersarz iego żołwiowi. A potym wiele razy Michał s. bitwe z tym żołwiem pie- kielnym zwodzając zwycięstwo otrzy- mal.

Przezacny wodzu zastepow niebie- skich Michał s. Expugna impu- gnantes me apprehende arma & scutum & exurge in adiutorium mihi abym mocy czartowskie zwycięzywşy mogł godnie opowiedziec słuchaczom moim/ chwalebne zwycięstwo twoie.

Plin. lib.  
10. cap. 3  
Hist. Nat

Paulus  
Arelus  
Concep.  
de S. Mi-  
chaële.

Psalm 136.

Anyelowie  
swięci/ pro-  
sowie na-  
si modla-  
ją za na-  
mi do Pa-  
na Boga.

Cremum  
chata  
prepro-  
mywa  
my do Or-  
la.

S. Basil.  
Hom. de  
Angie.

Daniel.  
10.

Iob. 39.

**PIERWSZA CZĘŚĆ**  
Iako Michał S. podobny jest Orłowi: a Czart  
przeklęty sprośnemu Żołwiowi.

mic



**M**iedzy duchami / a rzeczami /  
nieleżnymi / niemającymi podobień-  
stwa żadnego / Chrześcijanie  
mni / o duchy ani widziemy / ani sie  
dotknąć możemy / a ciato wszelkie cer-  
nitur & tangitur iako Graniący  
mowa. Jedną je dla lepszego zroz-  
umienia rzeczy duchy Anyelskie przyro-  
wnujemy do zwierząt widomych / to  
jest / Michała S. iako dobrego Anyoła  
do Orła / a Lucypera złych duchow  
wedza do jowia / bestyey podley bary-  
zomiedzy inżyni / tak wodnymi iako  
y ziemnymi zwierzetey.

Anaprzod powiadamy być Mi-  
chała S. podobnemu Orłowi ztey mia-  
ry / iż iako Orzeł jest królem wszystkich  
go praskwa : tak Michał S. jest wo-  
dzem y Hetmanem wszystkich Anyo-  
łow swietych / ktorzy y w niebie wo-  
lowali z czerem / wyrzucając go  
z tamtego ze wszystka družyna tego :  
y teraz wstanie z nimi wojować / za-  
stawiając się za nas : aby skutkami  
swoimi nie zwiedli nas drogi zbá-  
wienia. Jest tedy głowa y wodzem  
wszystkich Anyołów szesliwych Mi-  
chał S. iako mowi błogosławiony Ju-  
stynianus Patriarcha Wenecki / San-  
ctus Spiritus praelatus est Michael,  
sicut Lucifer malis. Potwierdza te  
go y Bazyli S. w modlitwie swojej /  
gdy tak do Michała S. mowi. Tibi S.  
Michael Duci supernorum spiritu-  
um, qui dignitate & honoribus,  
praelatus es ceteris omnibus spiri-  
tibus supernis, tibi, inquam, suppli-  
co &c. Lecz na to niepotrzeba wie-  
cej żadnych domodow z Doktorow  
swietych / iż Michał S. jest wodzem y  
Książciem wszystkich Anyołów swie-  
tych : bo to inż dawna jest nauka / y  
powszechna / w Kościele Pánstwi-  
myiera z tych słow Daniela S. Ecce  
Michael vnus de principibus primis  
venit in adiutorium meum, y on jest  
strojem wszystkiego Kościoła Kátho-  
lickiego / tak iako był strojem y Syná-  
gogi Żydowskiej pierwey.

Powtore jest podobny Michał S. Or-  
łowi / iż iako Orzeł rad na wysokich  
miejscach mieszka / y tam gniazdo sobie  
robi według powieści Joba S. In al-  
tis & praeceptis filicibus commora-

tur. Tak też y Michał S. wstawy-  
sie tu ludzom na ziemi / chciał aby mu  
kościół był zbudowany na wysokości  
gorze Garganic / we Włoskiej ziemi /  
y Prowincyey Kalabryey rzeczoney.  
Do tego iako Orzeł latając podniebio-  
sy / widzi y namnięysze rybki w rzekach  
tak też y Michał S. będąc wstawnie w  
niebie / y patrząc na oblicze P. Boga  
swoiego / iako dżisieysza Ewangelia  
mowi. Angeli eorum in calis sem-  
per vident faciem Patris mei, Wi-  
dzi tu na ziemi wszystkie dusze poleco-  
ne sobie od Pána Boga. A iako Or-  
zeł orleśa swoje probuje / takacim pá-  
trycy w słońce bez zmarszczenia oka :  
Tak też y Michał S. wychodzące du-  
še z ciata / probuje na wałkach z ko-  
rymi go málui / iedli sie zeydzie pá-  
trycy na słońce sprawiedliwości Pán-  
skiej / a potym istności tego Bóstwa  
swietego. Przetoż iako Orła Cesa-  
rze Rzymscy za herb używają málui-  
ia go ze dwiema głowami / które zna-  
czą wschodnie y zachodnie Cesarstwo  
tak Michała swietego możemy przy-  
rownąć do tego Orła Cesarzskiego o-  
dwu głowach / iż on ma pieczę y straż  
obudwu Kościołom Cesarza niebieskie-  
go. Militantis & triumphantis Ec-  
clesiae. A co Cesarze málowali Orła  
na choragwiach swoich / idac na woj-  
ne przeciwko nieprzyjaciółom swoim.  
To też oni swięci Máchábeyczyko-  
wie w starym Zakonie wyrązili imię  
Michała S. na choragwiach swoich /  
idac przeciwko nieprzyjaciółom ludu  
Bojzego. Bo iako to słowo Michał  
rozumie się Quis vt Deus ? tak też oni  
pomocy Bóstey przez wodze Anyo-  
łow swietych przeciwko nieprzyjacio-  
łom swoim potrzebując z nieba / pisa-  
li na choragwiach swoich. Quis si-  
cut tu in Dijs vel fortibus Domine ?  
Co tylko iedne litere każdego słowa  
kładac znaczyli / tak iako Rzymianie  
zwykli znaczyć. Senatus populusq;  
Romanus, tymi tylko cztermi litera-  
mi S. P. Q. R. Abowiem to słowo  
Machabai, nie jest przezwiśko / ani  
imie własne / ale tylko wyrażenie tych  
czterech liter Żydowskich ktorymi sie  
te słowa znaczyły. Quis fortis vt De-  
us. A ob tych czterech liter Máchá-

Trzecie po-  
dobieństwo  
Mi-  
chała S. do  
Orła.

Czwarte  
podobien-  
stwo.

Piate po-  
dobien-  
stwo Mi-  
chała S. do  
Orła o-  
dwu gło-  
wac.

Máchábey-  
czyj skąd  
sa nazwa-  
ni.



beyczytami walecznych onych w o-  
zow zydowskich nazwano/ i z sie oni  
obronie y mocy Boskiej polaciac/ za  
wpyet lud w obrany przeciwno pogá-  
nom zastawiali/ máiac Michála S-  
trozjá starozakonney Synagogi zá-  
wse przy sobie na pomocy.

Czart cz-  
mu sio-  
wi jest  
przro-  
wnany.

Czart zaśie przeklery dla tego jest  
podobny zotwio- / i z jako zotw nie  
sie od ziemi niepodniesie ku niebu/  
dla ciężkiej skorupy swoiey/ Etoro go  
przytłaka ku ziemi/ iako kamien: tak  
czart piekielny ciężarem zátwardziá-  
tości swoiey w grzechu/ podniesie sie  
ku niebu y wpołorzyé stworcy swoie  
mu niemoze/ y niechce; y wpyet ci  
Etorzy sie w iego pászczę dostaia/ w  
teyże zátwardziáłości swoiey leja/  
y dla tego In inferno nulla est re-  
demptio. Aláko zotw ta swoie skoru-  
pe wpyet z soba niesie gdziékolwiek  
idzie/ y wyrzuc sie z niey nie moze: Tak  
też y czart przeklery / gdziékolwiek  
jest / między ludźmi sie waleśiac/  
iednak meki piekielne z soba nośi/ y  
cierpi ie wstáwnie y zbyć ich nigdy nie  
moze.

Plin. I 9.  
c. 10. &  
confalu.  
Ferdinā.  
Ouedus  
c. 9. l. 12.  
in Hist  
luridicā  
Occidē.

Powtore iako zotw tysiacami prá-  
wie plod swoy mnozy/ według swiá-  
dectwa Pliniusewego/ y Owiedowe-  
go/ Etorzy powiádaia ze zotwie wyse-  
dly na piasek/ czynia rowek w nim po-  
dlugowaty/ y tam pláda iáycá swoie/  
po trzy stá/ y po piaciúset ieden/ á po-  
tym ie piastkiem przykrywáia/ aby tam  
rozgrzewy sie one iáycá od stoná  
plod wydály z siebie. Takim tey spo-  
sobem Szatan/ myśli náse w ziemskich  
rzeczách iako w piastku iákim zákop-  
wáiac/ y chciwościa mienia/ iako pro-  
mieniami iákim stoniecznymi zágrzewá-  
iac/ tysiacami práwie ludzi takomych  
czyni sobie podobnymi/ iako dźieci iá-  
kie z siebie zplodzone: Etorzy iáby sie  
mia zwierzechu przysypáni/ niewidza y  
nieznáia grzechow swoich/ Etoro oko-  
to chciwego zbierania popetniaia.

Elianus  
lib. 4. ca-  
pit. 28.

Potrzenie zotw nie ma mocy wiel-  
kiej w sobie iako w gabie/ gdzie lubo za-  
dnych zabow nie ma/ przecie w argami  
swoimi tak mocno scisla/ ze y w twár-  
dy zale dźiure wygryzie. A gdy mu  
głowa venies/ tedy przecie jrye mowi  
Elianus/ y wlosi kiedy do niego reke  
przytłnie. Tak Czart przeklery/ wpy-

etke swoje moc ma w gabie/ lubo mu ze-  
by Krzyż s. wybito/ ze kasać nie moze/  
przecie on perswazyami swoimi y twár-  
de státy tamie/ to ież y ludzie swiato-  
blíwe do grzechu przywodzi; y oprzec  
mu sie jaden bez osobliwey lásti Bozey  
nie moze. A lubo mu głowe struśo-  
no narodzeniem Zbawiciela násego  
z przeczystey Panny Máryey/ iako mu  
bylo ieższe w Rain pogrożono/ w kázu  
iac ná Ewa Ipsa conteret caput tu-  
um przecie on káżdego wlosi tentacy-  
ami swoimi/ Eto kolwiek sie ieno do  
niego przez zczwolenie przystapi/ y  
struśona głowa swoia/ twóie głowe  
pycha y wyniosłoscia nádnie.

Genel. 3

Czwarte podobienstwo czarta do  
zotwia/ i z iako zotw wpyet ie/ co mu  
sie náwinie tak w wodzie iako y ná zie-  
mi trawie/ zlotá/ ryby/ konchi/ piawki/  
y co ieno zdybie. Moze tey y bez potar-  
mu wóskietego trwac czas nie mály. A  
rodza sie te bestye/ tak w morzu iako y  
w rzekách y ná błotách/ iako tey y ná  
ziemi. Wic te Etoro sie rodza ná zie-  
mi/ rády ida do wody; á zaśie owe  
Etoro sie rodza ná wodzie/ rády wy-  
chodza ná zieme. A tak te/ iako y o-  
we/ máia krew w sobie zimna mowi  
Zárdanus/ względem innych bestyi/  
Etoro krew w sobie máia. Tak tey prá-  
wi czart przeklery/ kusí wpyetich y  
pásie sie w padkiem káżdego Etoro ieno  
Eto kolwiek moze przywieś do grzechu/  
tak duchownego iako y swietckiego/  
tak bogatego iako y w bogiego; tak  
młodego iako y stárego. Lubo pod  
czas dlugo głod mrze/ niżej Etoro du-  
cha wtorwi/ wytrwa przecie y nie odstó-  
pi/ ále czeka okázyey/ aby ieno mogi  
iákim kolwiek sposobem włowić/ lubo  
w tym lubo w owym grzechu; tylko  
jeby mogi człowieká oziembic w mi-  
tości P. Bogá swego/ y odtracic go  
od snjby iego swiatey. Wic ze iako  
zotw morści/ lubi pływac po wierzchu  
wody/ aby sie grzat od stoná/ Etoro  
gdy swoimi promieniami rozgrzele sto-  
rupeiego y wysuszy z niey gruba ona  
wilgoćnoś morśta/ tedy stánie sie le-  
kcey sym záraz/ y iusz niemoze sie zánu-  
rzyć nádno w wodzie: przáto ábo go  
rybitwi włowia postrzeżsy ná wierz-  
chu/ áboli tey sam musi zdechnac gdy  
go woda wywróci ná wzná/ bo sie

Czart ká-  
idego czo-  
wiek by  
na twisto  
bliniego  
nie zámie-  
cha kusić  
by go ieno  
mogt iá-  
kim kol-  
wiek spo-  
sobem przy-  
wieś do  
grzechu.

on sam



Psal. 148

Genel. 3

on sam już żadną miarą odwrócić nie-  
może. Tak czart przez pychę wybił  
się na wierzch duma swego / y chciał  
być starszym nad wszystkich Aniołami  
Ktore pismo s. zowie woda. & aqua  
omnes quae super caelos sunt, lau-  
dent nomen domini, iako też y lu-  
dzi zowie woda / gdy mowi. Aqua  
multae populi multi, iż ci napelnia-  
ia Jeruzalem dolne / a tamci Jeruza-  
lem górne. Nad Aniołami tedy wszy-  
tkimi chciał być starszym / ale tego hu-  
mor wysuszyły promienie od mająsta-  
tu Boskiego pochodzące / iż stracił  
one iasne Kora mu była naznaczona /  
y stracił też one ozdobe w Ktorey był  
stworzony / y tak per obstinationem  
in malo ušchl y sstał się z iasnego /  
głównia piekielnia y nigdy się już ni-  
może powrócić do oney ozdoby y iasni  
Ktora mu była przy tego stworzeniu  
dana. Tak też czynia częstokroć y ie-  
go naśladowcy / ludzie pyśni / że pod-  
czas wola w niedzy pomrzeć z duma  
swego wyniosła / nizeli co spuścić z anie-  
mu swego / lubo się widza być w sro-  
gim wdoſtwie / y kontempcie v ludzi.

Ostatnie przyrównanie Czarta do  
żołw dla tego / iż iako Poetowie po-  
wiadaia / że początek lutnia albo cytry  
poſedł od żołwia zdechłego / Ktorego żyły  
wyschle dały dźwięk z siebie / gdy ich  
praciłkiem Merkuryus dołnal się.  
Tak gdy Czart przeklęty stracił iasne  
Boże w niebie / gdzie miał wystawicznie  
śpiewać z innymi Aniołami Panu Bo-  
gu one piosnke od Izaiasa s. sybana  
Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus  
Deus. Na tego miejsce wczymil p. Bog  
nowa lutnia człowieczą z gliny / aby  
wsiały w niebe wychwalał imie tego  
świeta na wieki wieczne z innymi An-

iołami świętymi / Ktorzy Lucypera i-  
ako zdechłego żołwia z nieba wyrzucili.  
Jako tedy starzy Rzymianie wzywali  
Ktorup żołwio w morskich na oprawia-  
nie stołom swoich / y tożek / kupiacie  
w drobne deszczuleczki / y nabliżacie drze-  
wó w kwiarty rozmaite / tak y teraz czart  
przeklęty rozmaitymi chytrściami swy-  
mi / w trada się do stołom y do tożek na-  
szych / subtelnie nas przywodząc do pi-  
ianstwa / obżarstwa / y wſeteczności  
rozmaitey. A iako teraz na nowym  
świecie / wzywają ludzie Ktorup żoł-  
wio wey na łodzi y barki rozmaite / y  
mieſem się tego karmia y Krew piicia.  
Tak też ludzie złośliwi czarta przekle-  
tego / na czary rozmaite zająwając / se-  
jdza na nim po powietrzu z mieysca na  
mieysce / paſa się y karmia nadzieia ie-  
go / gdy im roſtoſy obiecuie / y pita Krew  
wporu tego złośliwego / że się niechca  
w grzechach swoich wpałmierać.

Wiec iako żołwia rozbił orzeł o  
twarda ſtate y paſie się nim. Tak do-  
bry Anioł / napomina człowieka / aby  
czarta przeklętego rozbił o miłosier-  
dzie Pańskie / iako o kamień (Petra au-  
tem erat Christus, Ktory za nas na  
krzyżu umrzeć raczył) y wdał się do po-  
kuty Ktora do serca sam przez Anioły  
świeta nam podaje zbawiciel / tedy się  
bedzie karmil ta poćiecha serdeczna / iż  
moca Pana Chrystusowa czarta zwy-  
cieżył / y wyrzucił go z serca swiego tak  
iako go wyrzucił Michał s. z nieba tak  
moca Pana Chrystusowa / Ktory się  
miał sstać niegdy człowiekiem. Qui  
autem ceciderit super lapidem istum  
confringetur, super quem vero ceci-  
derit lapis conteret eum. Ale oba-  
czmy / wiele też razy Michał s. czarta  
przeklętego zwyciężył.

Ramusi-  
us in lib.  
de Nau-  
frag. Li-  
centiati  
Zuacij.

1. Cor. 10

Matr. 21

## W T O R A C Z Ę S C

Iako Michał S. zwycięstwo nad Czártem  
przeklętym otrzymał.



**O**bo to zawoła Michał s. ze  
wszystkimi Aniołami dobrymi  
wojnie przeciwko smokowi pie-  
cielnemu/ broniec nas Chrześcian/ y  
wszystkiego narodu ludzkiego od nia-  
zdowego/ iako czynny stroj/ y rzadz-  
ca Kościoła Chrystusowego/ o czym  
tak Kościół s. ożsłsja spiewa/ do Pana  
Chrystusa iako do Odkupiciela swoje-  
go/ y głowy wszystkiego zebrania wier-  
nych/ mowiac.

*Tibi mille densa millium  
Ducum corona militat:  
Sed explicat victor crucem  
Michael salutis signifer.  
Draconis hic dirum caput  
In ima pellit Tartara,  
Ducemq; cum rebellibus.  
Caestri ab arce fulminat.*

Co y Hieronim s. powiada/ gdy tak o  
Aniołach Pańskich mowi/ iż oni nas  
strzeżę/ y bronią od wszelkiego prze-  
ciągania Czartowskiego/ neque e-  
nim tuta posset esse humana infirmi-  
tas inter tot & tantas hostis insidias,  
nisi Sanctorum Angelorum munire-  
tur auxilio. Jednak osobliwie w pi-  
śmie s. trojaka potyczka/ y trojaki  
zwycięstwo Michała s. nad czartem  
przeklętym znaydujemy.

S. Hier.  
in Hom.  
hodie-  
na.

Trojaka  
potyczka  
Michála  
s. z Lucy-  
ferem.

Apoc. 12

Uprzed czytamy w objawieniu  
Jana s. iż Michał s. pokładowy sie z  
Lucyperem w niebie/ zwycięzył go mo-  
cą Pana Chrystusowa/ Który w inten-  
cyey Bogá Dycá swiego był inż prze-  
znaczony od wieków/ że sie miał wcie-  
lić w żywocie Panny Maryey/ y stać  
sie człowiekiem dla zbawienia naszego.  
Jego tedy moc/ iako Stowá przed-  
wiecznego/ w iedney istności z Dycem  
y Duchem s. żyjącego/ zwyciężył Mi-  
chał s. y wyrzucił smoka hárdego z ie-  
go wszystkimi adherentami z nieba. Fa-  
ctum est praelium magnum in caelo,  
mowi Jan s. Michael & Angeli eius  
praeliabantur cum Dracone, & Dra-  
co pugnabat, & Angeli eius: & non  
valuerunt, neque locus inuentus est  
eorum amplius in caelo.

Al je to zwycięstwo otrzymał za  
pomocą Pana Chrystusowa/ z tad te-  
go dochodźmy/ iż tamże zaraz pismo s.

mowi/ że po wygranej bitwie/ stała  
sie wielka radość w niebie/ y ańgelama-  
cye takie glosem wielkim czyniono.  
Nunc facta est salus, & virtus, & re-  
gnum Dei nostri & potestas Christi  
eius. Potwierdza tego y Dawid s. gdy  
w Psalmie swoim tak do Pana Chry-  
stusa mowi. Tu confregisti capita  
Draconis. Zaczynamy y Bernat s. napi-  
sat. Qui crexit hominem lapsum,  
dedit stanti Angelo ne laberetur, sic  
illum de captivitate eruens, sicut  
hunc à captivitate defendens, sol-  
uens illum, & servans istum. Tak  
powiada wielka łaska Pan pokazał  
Aniołowi/ nie dopuszczać mu wpasć  
w grzech/ iako pokazał y człowiekowi/  
podzwigając go z upadku iego: abo-  
wiem tego śmiercią swoją przynadro-  
ża z niewoli śatanstkiej oswobodził/ a  
Aniołowi nie dopuścić wpasć w ręce  
w niewola śatansta. Człowieka ro-  
zwiazał z kaidanów czartowskich/ a  
Anioła zachował/ że sie w tyła y wie-  
zy iego nie dostat.

Druga potyczka náydujemy y zwy-  
cięstwo Michała s. nad czartem prze-  
klętym na ziemi/ gdy sie z soba o ciało  
Moyzefowe wadzili/ iako świadczy  
Apostoł s. Judasz Thadeusz w liście  
swoim mowiac. Cum Michael Ar-  
changelus cum diabolo disputans  
altercaretur de Moyse corpore, tedy  
go zkonfundował mocą Boską/ y ka-  
zał mu iść iako zwycięzonemu do pie-  
kła mowiac. Imperet tibi Dominus,  
rostażuieć Bog stworca/ Ktorego mo-  
cą wojnie/ abyś wystepował śatanie do  
przepaści swoich/ y leżał sie krzyżá re-  
go/ Który wystawił Moyzesa/ weją na  
niem zawieszony: abowie czasu swe-  
go będzie na nim zawieszony Chrystus  
Który tym krzyżem zetrze wszystkie moc  
twoie.

Alle rzecześ: Czemuż sie czart prze-  
klęty wadzil z Michałem świętym o  
ciało Moyzefowe/ ponieważ ciało ies-  
go sam P. Bog pochował/ y zágrzebił  
na dolinie śiemie rzeczony Moab/ iako  
pismo s. świadczy/ toć inż tam trudno  
było czartu przystąpić do ciała Moy-  
zefowego/ ponieważ tam sam P. Bog  
był/ y sam ie grzebił/ nie Michał s. tak  
bowiem pismo s. mowi. Mortuusq;

est

Deut. ca-  
pit. 34.

Moyzeso-  
wego gro-  
bu czemi-  
P. Bog Zy-  
dom nie  
objawil?

Psal. 73.

s. Bern.  
ter. 22. in  
Cant.

Czart nie  
lubi y cier-  
pieć blisko-  
siebie nie-  
moie ciało  
y grobow-  
ludzi swie-  
tych.



est ibi Moyses seruus Domini, in terra Moab, iubente Domino: & sepeliuit eum in valle terrae Moab contra Phogor: & non cognouit homo sepulchrum eius usque in praesentem diem. Odpowiadam tak: iż był Pan Bóg obecny w zastanie obłoków iakoż zwykły: kiedy się umawiał z Moyszešem y kiedy mu umrzeć rozkazał/ iakoż pismo s. mówi: ale go nie sąm grzebi/ ieno Michał s. który jest sluga Pański/ między wszytkimi duchami błogosławionymi naprzedniemy. Ale że Diabeł niechciał/ aby ciało Moyszefowe było grzebione od Michała s. ieno od Żydów/ dla tego się sprzeciwił Michałowi s. abowie wiedział dobrze naturę Żydowską iż niechęciac tak długo między Egipcyanymi nauczył się byli białochwalstwa/ y stonni byli do niego. Przetoż gdyby oni sami Moyszesa byli chowali/ chodziliby często do grobu tego nawiedzając iakoż wodzą y zakonodawcę swojego/ a potym by go byli za czasem chwalili za Bogą. Żeby tedy nie przyszło było do takiego białochwalstwa około ciała Moyszefowego/ dla tego ie P. Bóg kazał pogrześć samemu Michałowi s. aby byli Żydzi niewiedzieli kedy jest pochowany. Tak mowi o tym s. Piotr Damiánus. Sepulchrum eius innotescere noluit hominibus, ut collatur occasio, ne qui tam charus Deo extitisse cognoscitur, diuinus honor illi ab Israelitica plebis perfidia praebeatur.

Do tego że Michał s. pogrzebił ciało Moyszefowe/ zaraz przeciwko temu miejscu które zwano Phogor/ to jest/ Hiatus abo przepadlina w ziemi głęboka/ iednym słowem przepaść/ gdzie poganie Moabitowie z chodząc się chwalili czarta za bogą/ y za to chodzili po śmierci na wieczną przepaść do piekła. Lecz gdy tam blisko ciała Moyszesa s. pogrzebiono/ czart przety musiał zstąpić do piekła/ gdy się białochwalstwo powaliły y zapadły w ziemię/ y on potym sam zwyciężony od Michała s. musiał iść do przepaści piekielnych/ wiecey tam ludzi na tym miejscu nielować. Jako też czytamy o s. Babilasie Biskupie Antiochenkim/ którego gdy pogrzebiono

blisko iednego laszczku Lawrowego/ gdzie tam poganie białochwalstwo swoje odprawowali/ musieli czarci zstąpić do piekła dla świętobliwości tego/ y wiecey ludzi odpowiedziami swoimi niezwodzić/ iako przedtym przez czas długi czynili. Żeby tedy był czart y Żydów y Pogan potów swoj duszny stracił/ dla tego Michał s. ciało Moyszefowe y Żydom miejscu niepowiadać za grzebi/ y blisko Phogor go potoczył/ aby zstąpić do piekła poganie wiecey niezwodzić do piekła wstępowali na przepaści sobie naznaczone.

Trzeci zwycięstwo Michała s. znaydujemy w Prorożce Zacharyasza opisane. Ecce vir ascendens super equum rufum, & ipse stabat inter Myrthetam, quae erant in profundo. Wiedziałem powiada meż na koniu czerwonym stojącego między drzewkami Myrthowymi/ a ten maż był Anyot Pański. A Anyot nie prosty mowi Theodoretus y Liranius/ ale Michał s. który był strojem ludu wybranego Pańskiego/ y wszytkiej Synagogi Żydowskiej. Ten iako ich wyprowadził z Egiptu/ oczym mowi Damián Prorok/ tak ich też y obronił zawse/ od wszelkiego wpadku w białochwalstwo gdy byli w niewole Babilonskiej/ y zwrocenie się do ziemi swojej Żydowskiej/ rzecz wesola im oznaymując/ że pro vrtica crescet myrtus dla tego wkszał się mu między drzewkami Myrthowymi. Do tego Myrthus wonność swojej nigdy nie traci/ iako świadczy Plinius mowiac. In Aegypto etiam si caetera sine odore sint, lilia viola, rosa, Myrtis tamen praecipuus odor. A nigdy też zieloności swojej nie traci. Tak też Anyotowie ss. nigdy śmierci telności nieznają/ mowi Augustyn s. Viride ergo agri, spiritualem, inuisibilemque creaturam dicit, propter vigorem vitae aeternae, gdy wykłada owe słowa pisma s. In die, qua fecit Dominus caelum & terram, & omne viride agri. Do nieśmiertelności tedy Żydów napominając Michał s. wskazał się Zacharyasowi Prorokowi między Myrtami/ dając znać iż rad się z tymi łączy/ y wszyscy Anyotowie do brzy/ którzy chwalac imię Pańskie/ zrabiają sobie na żywot wieczny/ iaki

Zach. 1.

Daniel. 10.

Isaia 55.

Plin lib. 71. c. 11.

Gen. 2.



Daniel.  
12.

mała y Anyotowie świeci. zjad o nich Dawid s. mowi. Conuenerunt Principes coniuncti pfallentibus.

A osobliwie między niemi Michała s. Daniel Prorok zowie Principem magnum, dla wielkiego iego zwycięstwa nad Lucyperem. Bo tak zwycięzay jest ludzi wſytkich/ wielkich boiowników y sławnych Hetmanow/ zwat wielkimi: iako to starzy nazwali Alexandrá Macedońskiego dla iego czestych y szczęśliwych zwycięstw Alexandrem wielkim. Także Pompeius/ Konstantyna/ Karta/ Ottona/ y inſzych Cesarzow y Krolow wielu. Michal tedy s. iako wielki Hetman zastepow niebieskich/ trzyma w ręku miecz/ iako widziacie malowanego/ Supremæ dignitatis insigne, Jako mowi Herodyanus o Plaweyanie Kochanku Sewera. Cesarza Rzymſkiego/ i enssem propterea gestabat supremæ dignitatis insigne. A waſki zaśie

Herod. l.  
8. Suet.  
capite 8.Tolos.  
in Sintag.  
L. 47. ca-  
pite 14.

ma w ręku na znat sprawiedli-  
wości/ i najwielſzym bohaterom kto-  
rzy woyny toczą/ trzeba wſtawnie na  
sprawiedliwość patrzyć/ tak w kara-  
niu żołnierza ſwoiego/ iako też y w  
plondrowaniu nieprzyaciela. A dla  
tego na Jodyaku niebieskim/ wagi po-  
łożono między Lewem y Panną/ i ten  
ktoremu sprawiedliwość jest zlecona/  
nie ma ani surowo karać/ iako Lew nie  
użyty: ani też łatwo występi odpu-  
ścić/ iako białogłowa miękki przy-  
rodzenia/ ktora ſta ſzami da wwieść.  
Do tego Michal s. trzyma miecz na  
ſatana/ aby go nim zawſe konał: a  
waſki trzyma dla nas/ aby nas żołnie-  
rzow ſwoich pod chorągwie Chryſtu-  
ſowa wojniacych/ według zaſług ka-  
żdego kontentował/ y Krolowi nie-  
bieſkiemu zalecał. Przeto tak o nim  
Daniel powiada. In tempore illo

Dan. 12.

conſurget Michael Princeps Magn<sup>9</sup>,  
qui ſtat pro filiis populi tui. Mowi  
tu Prorok/ że ſtat gotowy na wſelata  
potyczke za nas/ abyſmy też y my ſtali  
w ordynku/ przeciwko nieprzyacielo-  
wi naſſemu duſhnemu zawſe pogoto-  
wini/ iako po nas te<sup>9</sup> chce Paweł świe-  
ty State ergo ſuccincti lumbos me-  
tis veſtræ. Stoi też gotowy y na za-  
lecanie naſſe/ y na ratunek v p. Bogá/  
kiedy w czym ſwankujemy/ iako ſtat

Ephes. 6.

Moyzeſz za ludem Izraelſkim/ ktory  
zginałby był pewnie/ niſi Moyſes ele-  
ctus eius ſtetisset in contractione in  
conſpectu eius. Takim też ſposobem  
y Michal s. ſtat pro filiis populi ſui.

Pſal. 105.

A iż czart przeklęty ze wſytkich  
ſtron na nas naſtepuie/ aby nas mógł  
iakiemkolwiek ſposobem pożyć/ circuit  
quarens quem deuoret, dla tego też  
nas Michal s. ze wſytkich ſtron ſtrze-  
że/ y na obie ſtronie ostry miecz w re-  
ru trzyma/ aby nas bronit zſtadko-  
wiał na nas duſzny nieprzyaciela naſta-  
pi/ iako mowi Pantaleon Dyáconus/  
przywodząc z Damiána s. owe ſłowa.

1. Petr. 5.

Immittet Angelus Domini in circu-  
itu timentium eum, & eripiet eos.  
Poſtawi powiada Anyot Pański ſtraż  
na kolo tych ludzi/ ktorzy ſie boia Pa-  
na Bogá/ y wyrwie ich z paſzczeki Czár-  
toſtley. S. Hieronim powiada/ iż  
ſiedmiſieſiat tłumaczow miasto te-  
go ſłowa Immitet, položyli Caſtra-  
metabitur. A on ſam zaśie kładzie  
Circumdat in gyrum. Co wſytko ie-  
dnoż znaczy/ lubo to chcemy rzec/ że po-  
ſle ſtraż na kolo/ lubo też je položy obo-  
zem Anyoty dobre do kół: lubo też na  
koniec okraży iako murem iakiem/ du-  
chami błogoſławionymi człowieka  
cnotliwego do kół/ y zachowa go od  
wſelkich napaſtdow nieprzyacielskich/  
Abowiem Gaudium eſt Angelis Dei  
ſuper vno peccatore poenitentiam  
agente. Ktorey radoſci aby ſobie w-  
ſtawnie przyczyniali/ ſtrzeżę nas wſta-  
wnie y bronia od Czartá przeklętego.  
Co Kościół s. naſz Kátholicki dſiſia  
rozważać/ y za takowe dobrodziej-  
ſtwo ſbawicielowi ſwoiemu dzięk-  
iac/ iż nas ſtrazi Anyełſta opatrzyć ra-  
czył/ tak w ſimnie ſwoiey do niego  
mowi.

Pſal. 33.

Tibi mille denſa millium,  
Ducum corona militat  
Sed explicat victor crucem,  
Michael ſalutis ſignifer  
Draconis hic dirum caput.  
In ima pellit Tartara  
Ducemq; cum rebellibus,  
Caſteſti ab arce fulminat.

Proſymy tedy Michała s. aby iako  
z nieba czartá przeklętego z iego ſte-  
mi Anyotami wyrzucił/ mocą ſbawi-  
ciela naſſego/ tak żeby y teraz iego naſ



iązdy odpędzimy / pilnował nas na  
drodze zbawienney: y czasu skonania  
naszego / stał iako obrońca dusz / sprawie  
olowych z Anyolami świętymi przy  
nas / y zaprowadził nas. In locum re-

frigerij, lucis, & quietis, vbi sancto-  
rum anima, cum letitia, & in enarra-  
bili gaudio futurum iudicium &  
gloriam beatæ Resurrectionis ex-  
pectant, A M E N.

## KAZANIE TRZECIE

*O Stáraniu y pilney straży Anyolow Świętych  
okolo nas.*

Angeli eorum semper vident faciem Patris mei qui in  
cælis est. *Matth. Cap. 18.*

Dan. 10.

**G**dytamy v Dániela Proroka  
iako mu sie ukazal Anyol  
Pánstwi w osobie meża wbia-  
le śary vbranego / Który prze-  
pałany był pasem złotym / a ciato jego  
wszystko zdato sie iako kamień drogi  
Chryzolit / żółtogoraca farba w sobie  
maiały: właśnie iakoby sie płomień  
ognisty ze trwiał pomieszał. Twarz ie-  
go świeciła sie iako błyskawicą / oczy  
iako dwie lampie gorące: ramiona y  
postać ciata aż do nog / iako miedź ro-  
spuszczona w ogniu / a głos tego iako  
by głos wielu tysięcy ludzi wołają-  
cych. Et vidi, & ecce vir vnus vesti-  
tus lineis, & renes eius accincti au-  
ro obrizo, & corpus eius quasi Chry-  
solitus, & facies eius velut species  
fulguris, & oculi eius vt lampas ar-  
dens: & brachia eius, & quæ deor-  
sum sunt vsq; ad pedes, quasi speci-  
es æris candentis, & vox sermonum  
eius vt vox multitudinis.

Anyol  
tego natu-  
rze y istno-  
ści waki  
iako  
ludzie  
śmierel-  
nie widzieć  
nie może.

Wylakł sie Prorok obaczywszy me-  
żę takiego / tak bázno / że w nim siły  
nie a nie nie zostało. Vidi visionem  
grandem hanc, & non remansit in  
me fortitudo. A niedziw Chryścian-  
nie / abowiem natury Anyelskiej / Kto-  
ra iest duch śczerzy / oko ludzkie cielesne  
widzieć nie może: y rozum / lubo iest

duch także iako y Anyol / ieno że w gli-  
niane ciato wlepiony / wypowiedzieć  
nie może. Duchem iednak s. natchnie-  
ni Doktorowie ss. powiadaia / iż w  
tym widzeniu Dánielowym vestis li-  
nea znaczy nam czystość natury An-  
yelskiej / to iest / Angelorum purita-  
tem, Pás złoty / znaczy miłość prze-  
ciwko Pánu Bogu Stworcy swoje-  
mu. Corpus quasi Chrysolitus zna-  
czy nieśmiertelność ich. Facies vt ful-  
gur znaczy ch. przedkość. Oculi vt lá-  
pas, znaczy b. śtry y przenikający każda  
rzecz ich rozum. Corpus vt æs cadēs,  
wszystkie ich sprawy okolo zbawienia  
ludzkiego pochodzące z szczerey miło-  
ści / bo tak po nich tego chciał P. Bog  
sam Który ministros suos facit ignem  
vrentem. A nakoniec / Vox vt mul-  
titudinis, znaczy ich moc nieskończo-  
nym prawię sposobem większą nad moc  
ludzka.

Psal. 123

Chcąc tedy Zbawiciel náš iednym  
słowem wyrazić naturę Anyolow swo-  
ich / Ktore stworzył na usługę ludzkiej  
mu narodowi / y na obronę wybranych  
sług swoich / powiedział w dzisiejszej  
Ewangeliej / iż semper vident faci-  
em Patris mei. Z Których to słow Pá-  
nich / łatwo wybaczyć możemy za-  
cność natury Anyelskiej: zabawe ich /



y wrzad : także też y szczęśliwość ich niewypowiedziana / iż wstawnie patrza na twarz Boga stwórcę swojego.

Trzy tedy rzeczy na dziśieyszym Kazaniu mówić będziemy. Naprzod / iaka jest natura Anyołow świętych / Ktorych Wodzem y Książęciem jest Michał s. Powtore iako nas strzeżę / y wstugnia nam z rozkazania Bostiego. A na koniec / iako nieśkonczony szczęśli-

wości zażywania / patrząc wstawnie na twarz Pana Boga swojego.

Zbawiciela naszego prosimy / in quem desiderant Angeli prospicere, & cuius amore feliciter incenduntur. aby on sam wzniecić raczył ogień miłości y ochoty do słuchania słowa iego świętego / y do wykonania predkiego z pożytkiem naszym zbawiennym.

Petr. D.  
ser de S.  
Mich.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

### Iako zacney natury są Anyołowie Święci.

**E**śliż dla ktorey przyczyny bary / mamy się przypatrować naturze Anyołow świętych / iako dla tey / abyśmy zrozumiałeyszy zacność ich / starali się iako naylepiey być im podobnymi w życiu naszym / abyśmy też tak iako y oni mogli patrzeć na twarz Zbawiciela naszego / Ktory o nas powie dzieć raczył przez Ewangelistę swojego Erant sicut Angeli Dei in caelo ięśli będą żyć w pobożności y świętobliwości żywota. Jesli też zapomni przykazania moiego / y nauki moiey / będą iako czarci złośliwi męczeni ogniem piekielnym / gdy im będzie rzeczono na sądnym dniu. Disceditis a me maledicti in ignem aeternum, qui paratus Diabolo & angelis eius.

Matt. 22

Matt. 25

Dionis.  
lib. 4. de  
Div. Nō.

Natura tedy Anyelska naprzodem w sobie słyczność pochodząca z iasności wdziałoney sobie od Pana Boga / y tak mówi Dionyzius Areopagita. Angelum est lumen clarum, & speculum purissimum suscipiens totā pulchritudinem deiformitatis, & mundē resplendere faciens in seipso quemadmodum est possibile. A dla tego mówi Franciscus Mayronus w wszystkie imiona Anyołow świętych Ktorekolwiek ieno w piśmie s. znayduia się / tedy się kończą na EL, iako Micha-

el, Raphael, Gabriel. Jż to słowo EL, znaczy w Żydowskim ięzyku Pana Boga : jeby się tedy wyrazić mogło iednym słowem naturę dobrego Anyoła / zażywanacego iasności Pana Boga naszego / nigdy iż nieoddzielaiacego się od widzenia twarzy iego Bostiey / dla tego wszystkie swoje imiona maia tak przyłączone do imienia Bostiego / iż zawsze się kończyć musia na te sylłabe EL. Ktora iakosmy rzekli znaczy Pana Boga samego. Zaczynamy mówić Anzelmus s. iż taka iasność maia Anyołowie s. od obliczności Bostiey. Vt si vnus Angelus staret visibiliter inter stellas in caelo ; vt si essent tot soles quot sunt stellae, omnes illos obscuraret si visibilis foret.

O Arabiey pisa / iż w niej y ziola doskonalsze się rodzą niżeli gdzie indziej na świecie / y drzewa y owoce na nich / y korzenie drogic / y perły / y ptastwo / y wszystkie rzeczy Ktorekolwiek ieno ziemią wydate / y z tad ia zowia Arabia Felix. A przyczynę tey takiey obfitości y piękności ziemi tamtey data bliskość słońca / Ktore affekt swoy lepiey tam czyni we wszystkich / niżeli w krainach odlegleysszych. Także też y Anyołowie / iż bliżej są Pana Boga naszego / Ktorego widzenia twarzy zażywania /

Diodo.  
Sicul. l.  
2. cap. 12

dla



Dla tego też so słuczmyśmy w darach  
niebieskich nad naturę ludzką y te pier-  
wża zacność natury swojej maia spe-  
ciositatem ineffabilem.

A obłudzeniec niebieski/ gdy oblu-  
bienica swięta/ wychwala/ tedy sey  
nie mowi pulchra, ani decora; ale tyl-  
ko speciosa mea. Abowié iáko Rychár-  
dus powiáda speciosa est, id est, signi-  
ficat plenitudinē. Dla te<sup>o</sup> y Origenes  
o rozściele Pánstím tak mowi Speciosa  
est Ecclesia, quia proxima est Christo

A je tedy Michal s. nablížey stoi má-  
jestatu Boskiego/ iáko Dux exerci-  
tus Dei & primum locum obtinet  
inter mille millia, & decies mille  
myriades Angelicorum ordinum.  
Dla tego jest nasluczmyśmy w ozdobie  
swojej/ y násluczmyśmy ze wszytkých An-  
yolów swiętych. Acorych/ teślije my  
bodziem násladować w swiatobliwo-  
ści y miłości P. Boga nášego/ bodziem  
my pátrzyć ná twarz iego s. tak/ iáko  
y Anyotowie swięci/ ná wieki. Quia  
omnes qui iuste viuunt Angeli Dei  
dicuntur, mowi Anselmus s. Jáko  
bowié wagiel rospalony ogniem swie-  
ci sie y czerwienie/ á gdy go wygásiť  
tedy jest czarny y drugie rzeczy czerní.  
Tak człowiek póli ma w sobie miłość  
Boží/ jest iáknym y podobným Anyo-  
tom Božym/ leč kiedy w nim zgásiť  
miłość P. Boga nášego pzez grzech  
jest czarny iáko czárť/ y drugich czer-  
ni zlym przykładem swoim zárazáac.

Druhá zacność natury Anyelskiej  
jest/ Fortitudo & potestas, iáko s.  
Damascentus wzy/ y inšy Doktorowie  
swięci. Fortes sunt Angeli & parati  
ad voluntatem Domini explendam  
& ibi confestim inveniuntur ubi ius-  
serit diuinus nutus. A dla tego so  
przyrownáni do wiátru/ iž predko stá-  
wia sie tam gdsie im P. Bog táje. Qui  
ambulat super pennas ventorum  
& qui facit Angelos suos spiritus.  
A je obracáia niebiosá/ iáko máž silny  
iáki galke w reku swoich bez wšelkiey  
pracy/ dla tego so názwáni dužymí y  
mocnymí. Wšyscy bowiem Philozo-  
phowie y Theologowie ná to sie zga-  
džáia/ iž Anyotowie obracáia Sphary  
niebieskie y Planety ná nich póložone:  
záčym Abrahám Rabin opisuáac biež  
gwiazd niebieskich mianuie každé An-

yotá imienié abo názwískiem swoim/  
etory ktora gwiazda obracá y mowi že  
Rasiel obiacá Saturnusá/ Sahel Jowi-  
šá/ Samuél Marsá. Annael Wenere y  
inšy Anyotowie inše gwiazdy ná nie-  
bie póložone/ z ktorých ná tenáše ni-  
ščosť idžte rosa/ deščiz/ y wšelka žy-  
žnosť žemie. Do tego widžtemy moc  
y síle nepotata Anyotów swiętych/  
kiedy czytamy w písme s. iž jeden  
z nich tak wiele tysiecy woystá mogł  
zabiť. Jáko že o iedné noc/ ieden An-  
yot Pánstí pozabíal wšytkie syny pier-  
worodne Egipcyanom/ we wšytkim  
tak šerokim y ludnym kroleštwie. Je-  
den zátopil Pháraóná z woystiem ie-  
go w morzu. Jeden zabiť sto osmdžie-  
siat y piáť tysiecy woystá Senáchery-  
bowego: y ná inšych miyšcách wielu.  
Ž tad Dawid s. mowi. Benedicite  
Dominum omnes Angeli eius, po-  
tentes virtute &c. W ktorey to mo-  
ey my násládujeme Anyotów swię-  
tych/ gdy sie mážnie sprzeciwiamy do-  
puščeniu czartowšiemu/ y namie-  
tnosćiem ciáta nášego.

Trzecia zacność natury Anyel-  
skiej jest/ bystrosť rozumu niewypo-  
wiedžána/ z ošwiecenia Boskiego po-  
chodzaca/ vt omni scientia & specie  
sit ornatus a principio, simpliciž in-  
cuius omnia naturalia cognoscat.  
Wštawicžnie bowié pátržac ná twarz  
P. Boga nášego/ wšytko w nim ro-  
žsa/ y wiedzá co sie džicie ná žemi/ iá-  
to we žwierćiedle iáknym: y lubo ná žie-  
mie ž stepuáa pošláni od P. Boga wi-  
dženia iednáť onego šczęšliwego nie-  
tráca/ iáko mowi Grzegorz s. Sed v-  
biq; Deum cernunt. Tak tež y my po-  
winnšmy záwše o Pánu Bogu my-  
šliť/ y rozumieť te rzeczy ktore náš do  
žbáwiená sa potrzebne/ iešli w bosko-  
nálosti rozumu džeme Anyoty s. ná-  
sláduwáť/ Kterzy simplicibus & im-  
mediatis splendoribus illuminan-  
tur, & diuino nutu adimplentur. A  
náš tež coťolwieť náležy do wierze-  
nia y dostápienia žywotá wiecznego/  
Pán Bog dáie pzez rozmaíte náucz-  
ciele. Ž ktorých ieden Páwel s. wpo-  
mína náš abyšmy wšytkie špráwy ná-  
še ná chwale Boží dyrigowáli. Siue  
máducatís siue bibitis, siue aliud qđ  
facitis, omnia in gloriam Dei facite.

Abrach.  
Rabious  
apud  
Challan  
in Catal.  
p. ca. cō.  
8.

Isaia 37

Io. Osor  
Con. in  
festo S  
Michael

Gregor  
moral. li  
bro 1.

Dionis.  
Celestis  
Hierar.

1. Cor.  
10.



Czwarta zasada natury Anyelskiej jest/ recta voluntas iż nie z tego chcieć ani myśleć nie mogą/ a pogorowiu czy- nie: bo iako ieno po stworzeniu swoim poklonili się P. Bogu/ Ktory z natury swojej dobry jest/ iako Psalmista s. o- piewa. Quoniam bonus quoniam in saeculum misericordia eius. Prze- toż y my mamy naśladować w dobro- ci Anyołów świętych/ aby iako zawse w Paćterzu mawiamy Libera nos a malo, tak abyśmy nigdy wołey naszej nieślaniałi do ztego/ ięśli rownie chce my z Anyołami świętymi patrzeć na twarz Zbawiciela naszego.

Piąta y ostatnia godność natury Anyelskiej/ iż są nieśmiertelnymi. Wy- rażił to pięknie Damascen s. mowiac. Immortalis est Angelus non natura, sed gratia: omne enim quod inci- pit etiam finitur secundum naturam propriam: unde Angelus a Deo ha- bet quod sit immortalis, sicut & ani- ma humana. Zaczynam pilno się nam starać trzeba/ abyśmy też y my nieumi- rali przez grzech/ ale trwali wsta- owie w łasce P. Boga naszego/ Ktory przez Mattheusza s. tak nam powie- dzieć raczył. Qui perseverauerit us- que in finem, hic saluus erit.

Damasc.  
lib. 2. ca-  
pice 3.

Matth.  
cap. 24.

## W T O R A C Z E S C

Iako nas strzega, y maia staranie około  
nas Anyołowie Święci.

**N**ie jest dobrotliwy Pan Bog nasz/ Chrzescianie mili/ iż swo- rzywszy czlowieka na wyobra- zenie swoje/ nie tylko go opatrzył ży- wnością/ aby miał oczym żyć na świe- cie/ chwalać go iako dobrodziecia y kar- miiciela swego/ Ktory aperit manu suam & implet omne animal bene- dictione. Ale go też ięszce strzeżaję Anyołów swoich/ aby nimoczym nie- swankowat/ ale z cnoty w cnocie poste- putac/ zarabiał sobie na one oczyszna/ Ktora przez grzech był wrócił pierwo- rości nasz Adam. Mowi tedy Dawid s. Angelis suis mandavit de te ut cu- stodiant te in omnibus vijs tuis ne forte offendas ad lapidem pedē tu- um. Staranie tedy y pilność około- zdrowia y zbawienia naszego Anyo- łów świętych/ temu Ezeckiusi słowy wyrażi wczony Abrahamus Bzouius Nihil itaq; praetermittunt eorum quae ad nos pertinent, illuminant, docent, ad amorem Dei accedunt, solantur, defendunt, pascunt, ducunt, a periculis eripiunt; infirmos cu-

rant, demoniacos liberant, pugna- tes vel adiuuant, vel euincunt; orationes vel deferunt nostras, vel suas pro nobis orant; in manibus baiulant, offendicula remouent; contra phalangas inferni armant; inq; Paradisum transferunt vita iam defunctos.

Pierwsza tu powinności Anyo- łów świętych około naszego starania ten Doktor wczony wylicza/ Ktorę wszystkie mego się y starego Zato- nu y Nowego przykładami obja- śnić snadnie/ lecz je wszystkiego dowo- dzić/ byłaby rzecz długa y za przykrze- niem/ tedy dość to wszystko powie- dzić nauka Pawła s. o Anyołach do- brych powiędziána. Iż Omnes sunt administratorij spiritus, in ministe- rium missi propter eos, qui heredi- tatem capiunt salutis aeternae. Dla tego naprzód nas wszystkich strzega od czarta przeklętego/ Ktory zrzucony be- dac z nieba/ gniewa się o to/ iż my ma- my na miejscu ięgo wsięść w niebie; przeto szuka wszelkich sposobow/ aby

Powinno- ści Anyo- łów s. o- koło zba- wienia ludzkiego

Hebr. 1.

Psal. 90.

Bzouius  
Concin-  
tato s.  
Michael

nam

Apo. 12

Psal. 73.

Anyołowie  
iż pragna-  
nas mieć  
z sobą w-  
towarzy-  
stwie w  
niebie.

Daniel.  
cap. 3.



Apoc. 12

nam mogli prześlodzić drogi do nieba. A to to jest/ co Jan s. wobiawieniu swo-  
mu mowi. Vx terra, quia descendit  
ad eam Draco, habens iram magnā  
Abowiē zaraz wytracił pierwszych ro-  
dźców naszych z Raiu. Podwiódł Ra-  
imā do zabicia bratā Ablā/ y zawię lu-  
dźi złościwych przeciwko dobrym y  
sprawiedliwym powodzi/ aby sie prze-  
ciwili woli Bożej/ y łamali przykazā-  
nie iego/ iako mowi Dawid s. Super-  
bia eorum, qui te oderunt, ascendit  
semper. Przeto stoia Anyołowie ss.  
zatuac pobożnych/ aby niebyli od złych  
ludźi przemożeni/ y zanośa modlitwy  
ich/ y wzdychania serdeczne do P. Bo-  
gā/ quia oculi eius in pauperes re-  
spiciunt, & aures eius in preces eo-  
rum. Dla czego Psalmista mowi. In-  
conspetu Angelorum psallam tibi  
Deus meus, abowiem oni wolanie  
moie/ y płacz moy opowiedza tobie Bo-  
że moy/ także posty/ iakimuzny/ dyscy-  
pliny/ y inne dobre uczynki moie/ ktore  
dla chwały twoiey święty czynię. Nie  
jeby tego sam P. Bog niewiedział/ ale  
jeby Anyołowie świeci oświadczyli  
miłość swoie przeciwko nam ludzom/  
ktorych pragna z sobą mieć towarzy-  
sini w niebie: y tym ie lepiej przyczyni  
swoia przed maiestatem Pańskim  
zalećili: dla tego y stoia przy nas od-  
wielających nas przygod broniac/ y zā-  
nośa modlitwy nasze/ do nieba.

Anyołowie  
si pragna  
z sobą mieć  
towarzy-  
sini w  
niebie.

Kiedy Krol Nabuchodonozor/  
kazał wrzucić w piec ogniſty onych  
trzech młodzieńców/ ktorzy sie nie-  
chcieli klaniać iego bāwānowi złote-  
mu/ y ofiar oddawać iako Bogu/ tedy  
Anyoł Pański zstapiwszy z nieba/ ro-  
związał ich z okow/ y bronil ich od w-  
palenia ogniſtego/ je chodźili sobie po  
piecu onym śpiwając/ iako po roście  
łazey. Co Krol widząc/ zādźwił sie  
bāzro/ y rzekł do Senatorow swoich/  
Nonnetres viros misimus in medi-  
um ignis compeditos? Ecce ego vi-  
deo quatuor viros solutos & ambu-  
lantes in medio ignis, & nihil cor-  
ruptionis in eis est, & species quarti  
similis filio Dei. Powiada Pantale-  
on Diaconus/ iż ten czwarty młodzie-  
niec widziany od Krolā Nabuchodo-  
nozora/ podobny twarzą Synowi Bo-  
żemu/ byt to Michał s. Archányot/

Daniel.  
cap. 3.

ktory strzegł Synagogi Żydowskiej/ y  
wszystkich sprawiedliwych w niej/ wie-  
rzacych w przyſlego na on czas Mese-  
syasā/ Chrystusa Jezusa: ktory nie tyl-  
ko jest/ Speciosus forma prae filiis ho-  
minum iako Dawid s. powiēdział.  
Sed etiam prae millibus Angelorum  
iako mowi Richardus de Sancto Lau-  
rentio.

Psal. 44

Także gdy Dawid poraził Gole-  
ata/ mowi tenże Pantaleon s. je go nie  
swo moca poraził/ ale moca y posila-  
kiem Michała s. Archányota. Erat  
enim Michael, militiar Princeps, qui  
Goliath penē est iaculatus, & eum  
prorum prostravit, quando divina  
funda fuit percussus a Dei parente  
David. Czemu poświadczać Philo-  
Żydowin/ mowi do zabitego Goliata.  
Aperi oculos tuos & vide interfecto-  
rem tuum. A zabity odpowiada Da-  
widowi świętemu. Non tu me inter-  
fecisti, sed is, qui tecum est, cuius  
vultus est sicut vultus Dei. A Abu-  
lensis przydaje. Michaeli enim se-  
cundum ordinationem divinam,  
comperunt quae sunt maxima nego-  
tia populo Israelitico, quia ipse est  
de principibus primis Israel: ergo  
videtur, quod istud negotiū de quo  
hic agitur. (A mowi te słowa wykla-  
dając ono miejsce pisma s. ktore opi-  
suie/ iako oblot Żydy wychodzące z E-  
giptu zaslaniał od wpalenia słoneczne-  
go/ y iako im Anyoł w ślupie ogniſtym  
świecił wnocy/ y strzegł ich od nieprzy-  
iaciōt) quod maximum erat, ipse  
exercuerit, portando nubem & cu-  
stodiendo Israelitas in via. Tak bo-  
wiem Pan wyprawił Mojżesā z lu-  
dem Żydowskim na puszcza/ gdy sie  
wymawiał iż temu nie będzie mogli  
sprostać/ powiēdzieć raczyt. Niebo  
sie ani Pharaon Krol Egiptſkiego/  
ani tamtych Krolow/ przez ktorych  
Państwa lud moy do ziemi poprowa-  
dził/ ani też tamtych narodow nako-  
niec/ ktorzy teraz w ziemi obiecāney  
mieszkaia. Abowiem ia pośle Anyotā  
moiego/ ktory będzie nosił imie moie  
na sobie/ ten cie poprowadzi/ y będzie  
strzegł od wszystkich niebezpieczeństw/  
ktorekolwiek być sie ieno przydały. Ec-  
ce ego mittam Angelum qui praece-  
dat te, & custodiat in via & introdu-

Pantal.  
Diac. o-  
rat. 1. 2.  
pud Lipp  
29. Sept.

PhiloHe-  
bra. An.  
tiq. Bibl.

Abul.  
quæst. 81  
in capit.  
23. Exod

Exod 23



cat in locum quem paravi: & est nomen meum in illo.

Niewspominam tu jako Anyot Pánst. wleczył Cobiasha starego niewidomego na oczy. Jako drugi oczyszczył wstę y: zyl Izaiasha Proroka/ dotknawszy się go wagłem rospalonym z otarza Bógowego przyniesionym. Także jako insy tyfyt Agar białokłosa się na puszczy. Insy bronit Jakoba Pátryarchy od brata Ezawá Niewspominamy tego/ jako Dánielowi między lwami w iásti- m siedzącemu/ przyniosł Anyot Pánst. obiad do Babilonicy/ porwawszy za ieden włos Abakuka Proroka w ziemi Żydowskiej/ który czasu żniwa niosł iść robotnikom swoim na pole. Tuż jako w nowym Żalonie służyli Anyotowie świeci rozmaitym Pustelnikom/ Biskupom/ Hetmanom/ y Krolom światobliwym wídomie/ wyliczyć to niepodobna. Abowiem Angelis suis mandavit de te, o homo, ut custodiant te in omnibus vijs tuis. In manibus portabunt te, ne forte offendas ad lapidem pedem tuum. Super aspidem & basiliscum ambulabis & conculcabis leonem & draconem, jako Dawid s. powieściat.

A iesliże takowe staranie czynia okolo nas insy Anyotowie świeci/ coj Michal s. który jako starey Synagogi Żydowskiej strzeżt która tylko figurabyła Kościół Chrystusowego/ tak oáleko wiecey strzeże nas Chrześcian/ y Kátholikow dobrych/ którzy trwisz przynadrozża Chrystusa Pána y Boga naszego odkupieni ieszesmy/ Michael, qui est Magnus Princeps, mo- wi Pántaleon s. Angelicorum exercituum, & ordinum, qui fuit veteris Israel rector illo tempore: recens autem electiá Christo cognominati Israelis Dux validissimus, & custos tutissimus est.

Wiaż też iesze y ten wrząd sobie zlecony Anyotowie świeci/ aby zlych ludzi karali/ jako świadczy Dawid s. mowiac. Fiant viæ eorum tenebræ & lubricum, & Angelus Domini persequens eum. Naprzód tedy ka-

rza ludzi nieczystych/ cudzołojników/ Sodomitow/ jako w Biblicy macie/ o Sodomie y Gomorze. Potym bli- żniarow/ którzy imie Pánstie y sio- wy y uczynkiem niezbożnym zmiwają/ jako macie o Senacherybie/ który mowit przeciwko ludowi Bożemu/ y Kościółowi jego. s. Potym znówu karze ludzi niemilosierdnych na wbo- gie y poddane swoje. Oppressores pau- perum & fidelium, jako mamy przy- tład na Pharaonie.

Potym karze ludzi pyśnych y wynio- slego serca/ jako Karano Dawida/ że lud liczyć kazał chocie się tym pyśnie przed sąsiady swymi/ iż nad tak wielo- millionow ludzi pánwie. Karze na- nieczystych zátwardziałych w grze- chach/ y niechcacy się nawrócić do- tury. Ażá tymi zasieccami zálwia za grzechy swoje/ modla się do Pána Boga jako świadczy Job s. mowiac. Si fuerit pro eo Angelus loquens, vnus de millibus, ut annunciet hominis aequitatem. Miserebitur eius & di- cet. Libera eum, ut non descendat in corruptionem, inueni in quo ei propitius. Także y Cobiasha czytamy jako sieżá Anyot modlit/ iż tu opusze- Jana s. który seroce opisuie w obja- wieniu swoim/ jako Anyotowie ss. w złotych turybularzach przynoszą mo- dlitwy nasze przed maiestat Bógi/ y Bógá nasz za nas zabitego. Mowit też dy ten Anyot do Cobiasha. Quando orabas tu & sepeliebas mortuos ego obtuli orationes tuas coram Domi- no. Szad Bernat s. w sednym listie swoim mowi O si haberet quis oculos apertos, videret proculdubio, quemadmodum Angelus discurrit medius inter delictum, & dilectam, vota offerens, referens dona: exci- tat istam, placat illum, scilicet Deū. Lecz to wšytko czynia dla tego że nas miłwia/ y snadnie czynić moga/ bo pá- trzo wstawnie na oblicze Pána Boga swojego/ jako sam Zbawiciel nasz po- wiedzieć raczył Angeli eorum sem- per vident faciem Patris mei qui in celis est.

Psal. 90.

Pantal.  
ibidem.

Gen. 30.

Isa. 37.

2. Reg. vi.  
tim.

Job. 33.

Tob. 12.

Psal. 102.

Aug. lib.  
83.Ildo. de  
fura. b6:  
1.1.c. 10



## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako Anyołowie święci, nieśkończoney  
szczęśliwości zażywają, patrząc  
na twarz Pána Bogá  
swoiego.

**D**la tego Pościot s. Msa dziś  
sia zaczynać spiewa ten  
wierszyk z Psalmu Dawidowe  
go Benedicite Dominum omnes An  
geli eius, potentes virtute, facien  
tes verbum illius iż oni wstawnie  
patrząc na oblicze Pánstie / takiey  
szczęśliwości zażywają / Ktora iż ni  
gdy od nich odietą być nie może. A prze  
to będąc iż bezpieczeni o sobie / iż nigdy  
iż niedziwnymi być nie mogą Nostram  
salutem procurant iugiter.

Pierwsza tedy ich szczęśliwość jest  
iż natura swoia wsiytkie Kreatury prze  
chodzą / iako mowi Augustyn s. Quod  
Angeli secundum se considerati om  
nem creaturam transcendunt, quia  
flores naturae sunt. Niemáia bowiem  
w sobie szóstelności iako ciáto ludz  
kie / ale tylko ducha szczyrego / Ktorem  
Pánu Bogu podobnieyszymi są dáleko  
niżeli człowiek. A przeto Dawid s.  
mowi o człowieku do Pána Bogá Mi  
nuisti cum paulo minus ab Angelis.  
Dales mu powiada Pánie Boże dusze  
rozumna iako y Anyołowi / ale w ty  
mes go troche poniżył / y wniety był / żeś  
go przyodział tym ciátem smiertel  
nym / Ktore rozmaitym affekcyom pod  
lega. A Anyot zaś nie máiac tey za  
wady na sobie / Każda rzecz lepiej po  
znawa bez dyskursu / Każda lepiej pá  
mieta bez zapamiętania / y wola swoje  
domilosci Boskiej skłania / bez wśel  
kiej przeszkody. Przetoż Izydorus s.  
mowi Quanto sublimior est Ange  
lica natura. tanto plenius existit ad si  
milicudinē diuinę veritatis expressa.

Druga szczęśliwość Anyołow ss.  
jest / iż zawsze stoia przed máiestatem  
Boskim / Tak o nich Jan s. powiada  
w objawieniu swoim / Millia millium  
ministrabant ei & decies millies cē  
tena millia assistebant ei. W czym y  
sam Ráphael Archányot świadczy mo  
wiac do Thobiaśa. Ego sum Rapha  
el Angelus, vnus ex septem qui assta  
mus ante Dominum. A my grzeszni  
ludzie dopiero sie staramy / iakobyśmy  
mogli stawić sie przed stworce swoje  
go. A to day Boże abyśmy sie pilno sta  
rali: gdyż siła nas takich / co niemy  
ślemy o tym.

Trzecia szczęśliwość Anyołow ss.  
jest / iż nigdy nieprożnuia / ale wsta  
wnie chwala P. Bogá swoiego na co  
sa stworzeni: a my zaś tey służby Pán  
skiej / y powinności naszej częstokroć  
zapominamy: y iesli kiedy chcemy P.  
Bogá chwalić / tedy leniwie to y ożie  
ble czyniemy bázgo. Magister senten  
tiarum mowi. Si queritur ad quid  
creata sit rationalis creatura, hoc est  
homo & Angelus. Responderur,  
ad laudandum Deum, ad seruiendū  
ei, ad fruendum eo: in quibus pro  
ficit ipsa, non Deus qui est summe  
bonus. A my ludzie niewiemy powin  
ności swojej / y wola naša obracamy  
do rzeczy ziemskich / szóstelnych / y  
przemiatających / a odwracamy ia od  
stworce swoiego / Ktorey na to nas stwo  
rzył abyśmy go wstawnie chwalili. Si  
es misericors, mowi Orygenes / Si  
iustus, & sanctus, tunc imago & si  
militudo in te est Dei: si verò impi.

Tęto  
wicky An  
yot na to  
jest swo  
rzony. aby  
Pána Bo  
gá chwa  
lili.

Orig. su  
per Leui  
lect. 4.



us es, tunc abiecta Dei imagine, diaboli in te imaginem suscepisti. A światym y spráwiedliwym nié nie-  
może być/ ieno ten/ ktory záwsze trwa  
ná służbie Bożej/ y ktory wstáwnie  
chwali imie P. Boga swóiego.

*Ibid. l. i. de sum. bono.*  
Czwarta szczęśliwość Anyolów  
świetych iest/ iáko s. Isidorus wazy/ iż  
wpáść nigdy niemoga. Angeli sūt in  
peccabiles, & immutabiles, nō natu-  
ra sed charitate sempiterna. A czło-  
wiek záwsze podlega włomnościom /  
ktorego do grzechu prowadzi; y prze-  
to słusnie Ecclesiastes powieǳiał/ iż  
niemáš człowieka ná świecie/ ktory  
by niemiał grzeszyć. Non est homo  
iustus super terram, qui non peccet  
Jáko tedy niebo zacnościá máterey  
swoiey przechodzi ziemié/ & subluna-  
ria omnia, tak duchy Anyelskie/ za-  
cnościá natury swoiey/ przechodzą na-  
ture náše ludzka/ y záżywają szczęśli-  
wości oney widzenia P Boga swóie-  
go z radościá niewypowiedziána / y  
Anyelskim ięzykiem nie tylko ludzkim.

*Tá rożni-  
ca między  
człowie-  
kiem y An-  
yotem, iż  
Anyot in-  
ma nagro-  
dę swoję  
w niebie  
y záżywa  
iej, a czło-  
wiek dopi-  
ro się spo-  
dziewa.*

Alle tá naywieksza y nadoškonalsza  
szczęśliwość iest Anyolów swietych/  
iż oni sobie ná wieczne błogosławien-  
stwo w teyże godzinie/ kiedy byli stwo-  
rzeni/ zárobili/ y otrzymáli doškonála  
nagrodę tak/ iż ná wieki wieków/ będą  
się cieszyć y weselić w niej wychwala-  
jąc P. Boga stwórcę swóiego. A my  
ludzie/ dopiero się po śmierci nagrody  
spodziewamy/ iesliſmy ná nie dobrze  
czyniac zárobili.

Stáraymy się tedy Rátholicy ná  
bożni/ abyſmy stráž y pilność Anyolów  
świetych okolo zbawienia nášego  
wóǳiecznie od nich przyimowali/ onych  
śamyh w wieczności wielkiey mieli/ y  
od nich się o przyczynę wcieliáli/ aby tu  
żyć/ zá ich pomocą światobliwie mo-  
gliſmy przysć do żywota wiecznego/ y  
z nimi wespół pátrząc ná oblicze P. Bo-  
ga nášego záżywali oney szczęśliwości  
niewypowiedziány/ y nieškonczony  
w niebie/ o ktorey Grzegorz s. tak  
mówi. Quæ autem, lingua dicere,  
vel quis intellectus capere sufficit,  
illa lupernæ ciuitatis quanta sint  
gaudia. Angelorum choris interes-  
se, cum beatissimis spiritibus gloriae  
cōditoris assistere, præsentem Dei  
vultum cernere, in circumscriptum  
lumen videre, nullo mortis metu  
affici incorruptionis perpetuæ mu-  
nere latari.

*Greg.  
Hom. 37  
in Euan.*

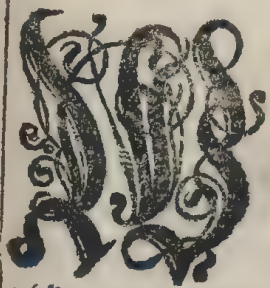
A to wšytko zá dobremi postęp-  
kami nášemi/ zá przyczyną y pomocą  
Anyolów swietych/ á zá taká y miło-  
sierdziem Zbawiciela nášego da Pan  
Bog otrzymamy/ ieno mu służmy o-  
choćnie/ á Michała swiętego iáko wo-  
dzą wšytkich Duchów błogosławio-  
nych / o przyczynę prośac/ oddaymy  
mu niſki pokłon/ y chwale z Oycem y  
Duchem s. Bogu w Trocy iedyne-  
mu/ spiewając ono Trysągium Any-  
elskie/ Sanctus, Sanctus, Sanctus,  
Dominus Deus exercituum, in sæ-  
cula sæculorum, Amen.





# Ná dšien S. Fránciszká

## Ewángelia v Máttheufzá Świętego w Roždšiale XI.



On czas: Odpowiedáiąc Jezus/ rzekł: Dzieńcie  
tobie Oycze Pánie niebá y ziemié/ żeś te rzeczy zá-  
krył przed mądrymi y rostopnymi/ á objáwileś  
ie małuczkiem. Takci Oycze iż się tak w podobáło  
przed tobą. Wšytkie rzeczy dáné mi są od Oycá  
mego/ y niékt nie zna Syná/ iedno Ociec: áni Oycá  
kto zna/ iedno Syn/ á komuby chciał Syn objáwić. Podźcie do  
mnie wšyjscy ktorzy prácuiecie/ y iestescie obciążeni: á ja was ochlo-  
dzo. Weźmiecie iáźmo moje ná się/ á wczcie się ode mnie/ žem iest ci-  
chy y pokornego serca: á naydziecie wšpokoienie dušom wášym.  
Abowiem iáźmo moje stódkie iest/ á brzemis moje lekkie.

## KAZANIE PIERWSZE

*O wielkiej miłości Pána Cbryslusowey przeciwko  
Franciškowi Świętemu.*

Confiteor tibi Pater, Domine cæli & terræ, quia  
abscondisti hæc à sapientibus & prudentibus,  
& reuelasti ea paruulis. *Matth. II.*

**C**zytamy w Księgách Kro-  
lewskich o wielkiej miłości  
Jonáty Krolewicá Izrá-  
elskiego/ syná Sáulowego  
przeciwko Dawidowi/ pástusze ied-  
nemu od owiec/ ábo bydła wziętemu.

Ktorygdy zabił ná pojedynku Golia-  
tá onego wielkiego chłopá/ otrzymał  
był od Krolá Sávłá zá nagrodę me-  
stwa swego/ córke w małženstwo  
Nichol rzeczoná. Jonatás tedy/ iá-  
ko w Szwágrze swoim / y Kycerzu



dobrym / Kochał ſie tak bardo / iż Pi-  
ſmo ſ. chce wyrazić affekt tego tak  
wielki / powiada / że go miłował i  
to dusze ſwoje / y dat mu ſiły z ſiebie /  
y broń od paſa / y ſaydał ſwoy Kocha-  
ny / Ktorego na wojnach używał prze-  
ciwko nieprzyjaciółom. Diligebar

1. Reg 18 enim cum quaſi animam ſuam. Na  
expoliavit ſe Ionathas tunica, qua  
erat indutus, & dedit eam David, &  
reliqua veſtimenta ſua, uſq; ad gla-  
dium & arcum ſuum, & uſq; ad bal-  
theum. A ieſt to między ludźmi Ry-  
cerſtymi wielka rzecz / Kiedy Hetman  
Meſni He-  
tmani me-  
żnych ryc-  
zow mi-  
lucia iako  
zdrowie  
ſwoje, y  
ſnadnie  
ich bogact-  
y darcia  
ſzczodro-  
bliwie.  
abo Krol ſam da w bogiemu żołdato-  
wi broń ſwoje Kochana / a ieſzcze wie-  
kſza / Kiedy da y ſiły z ſiebie / acz kie-  
dy ieſzcze da y znał ſwoy Hetmański /  
abo przepaſanie ſwoje Ktorem ſie zdo-  
bi między żołnierzami ſwoimi?

Daleko wielka rzecz dziś wczy-  
nił Frąciſkowi S. Krolewiec niebie-  
ſki / Syn Boga Oycy przedwieczne-  
go Chryſtus Jezus / Ktoremu nie ſiły  
docześne materjalne iakie dawał  
z ſiebie zdawał / y nie kłamał ſiły  
te iakie / Która ſie zdobyła Hetmani te-  
go ſwiata między żołnierstwem ſwo-  
im. Ale mu dawał ozdoba Krolowa-  
nia ſwoiego / dawał ſiły y ryſtunek  
meſtwa ſwoiego; aby wbrał ſie w  
purpure Krolewſką / był ſtraſny nie-  
przyjacielowi Koſciola ſ. aby bro-  
nia tego niebieſka gromił buſce piekieł-  
ne / y odganiał ie od wybranych ſlug ie-  
go: aby wſtawiony w paludamentum  
Hetmana niebieſkiego / był wodzem  
żołnierzom Chryſtuſowym dobudowa-  
nym ſie Kroleſtwa niebieſkiego.

1. Psal. 92. Mówi tedy o Chryſtusie Panie  
Dawid S. Dominus regnauit deco-  
re induit<sup>9</sup> eſt, induit<sup>9</sup> eſt Dominus for-  
titudinē & praeinxiſe ſe. Goy powia-  
da zaczął Krolowanie ſwoje w ciele  
ludzkim Syn Boży / tedy naprzód  
przyozdobił ſie w purpure / abo ſtarał  
ſie miłości przeciwko narodowi ludz-  
kiemu. To ieſt / wſiawſzy na ſie ciało  
niepoſtalane / z Dziewicy Maryey / za-  
farbował ie krwią ſwoją przegradzo-  
ſz / z reku / z nog / y z boku wylano na  
krzyżu. A przeto mówi Dawid S. Re-  
gnauit à ligno Deus. Porzym wdział  
na ſie meztwo / iako zbroja iaką potory  
ſwiatey. Humiliauit ſemetipſum fa-

ctus obediens uſque ad mortem. A  
przepaſał ſie iako Baltheo militari w  
boſtwem dobrowolnym / powiada iac  
ſe Regnum meum non eſt ex hoc  
mundo. Ludzie tu ſobie doſtarki bo-  
gactwa / y honory chwytali / a ia chce  
tu na ſwiecie żyć w wboſtwie takim / je-  
bym niemiął goſzć y głowy ſwoiey ſto-  
nić: y takich chce mieć naśladowcow  
moich / aby ſmielego mogli mówić / Ecce  
nos reliquimus omnia, aby potym  
zemna w niewypowiedzianych doſtár-  
kach / roſtoſkach y radoſciach niebie-  
ſkich na wieki Krolowali.

Tie moze powiada tego poiać czoł-  
wiec pyſny / ſwiatowy / y bogaty w te-  
żbory y doſtarki docześne / bo w nich  
wſytkie myſl / y wſytko ſerce ſwoie w-  
topił. Przetoż Conſiteor tibi Pater,  
Domine caeli & terra / quia abſcon-  
diſti hac à ſapientibus. Dziekuję  
powiada Boże Oycze mój / iż to zaſtę-  
pił przed miedzkami ſwiata tego / Kto-  
rzy rozumieja o ſobie / iż oni wſytko  
wiedza / y umieja / coſkolwiek ieſt pod  
niebem y na niebie / dla tego je ſa doſtár-  
kami. A obiawiles to małuczki / Kto-  
rzy nie nie mają / y nie nierozumieja o  
ſobie; aleć dziekuję z potora za ten roz-  
zum niebieſki / Ktorem ich duſze oſwie-  
cić raczytes / aby pogardziłſy doſtár-  
kami y bogactwami tego ſwiata / w wbo-  
ſtwie y w potkorze / ſluzili tobie Bogu  
ſwoiemu / y wychwalali imie twoie S.  
ponoſiac za to wſelkie wtrapienia / znie-  
wagi / naſmiewiſtá / y prześladowania  
rozmaite od ſwiata. Między Ktoremi  
Ad quem reſpiciam, niſi ad pauper-  
culum & contritum ſpiritu & tre-  
mentem ſermones meos? Poyższ  
powiada na wboſzego y na napokor-  
nieyſzego ſluge moiego Frąciſka / Kto-  
remu dam ſiły ozdoby moiey / to ieſt /  
bliſzny ran moich / za Ktore otrzymałem  
w niebie Krolowanie takie / iż na imie  
moie wpada wſelkie Kólano ziemſkie /  
niebieſkie / y podziemne. Dam mu y  
broń moie / potkora nayuniżſzą / y paſ-  
moy rycerſki wboſtwo dobrowolne /  
aby meżnie wſytkie tela nequiſſimi  
znosił / wſpierał Koſciola moiego  
przykładem moim.

Na dziśieyſzym tedy Kazaniu ta-  
kom wáſzym powiem / iż tak Chryſtus  
Pan Frąciſka S. wmitował / je dawſzy

mu bli-



mu bliższy niżi siostry narospey/ tro-  
ra cierpiat za Kościół swoy światy/ ka-  
sat mu ten Kościół swoy walacy sie we  
sprzec/ y naprawić światobliwośćia  
y przykładem swoim.

Przetoż Franciszku s. prosimy cie  
grzeszni/ wespzy nasze jadze mooli-  
two swoia v Zbawiciela naszego/ aby-  
śmy tak przegradzili śmierć jego ro-  
zmyślawali/ żeby równie z toba każdy  
z nas mógł rzec o sobie/ one słowa Pa-  
wła s. Ego stigmata Domini Iesu  
in corpore meo porto.

**Z**bawiciel nasz Kościół swoy s.  
zakładając/ tych dwu osobliwie  
rzeczy/ Dobre w swoich nauczał/  
Potory/ a Vbośtwá. A te dwie rze-  
czy mając/ łatwie mieli we wszystkich  
chorach innych postąpić/ y przysć do  
doskonałej miłości Pana Boga swo-  
iego.

Je tedy Czart przeklęty przez py-  
che wypadł z nieba/ iż chciał być ro-  
wnym samemu Panu Bogu/ przeto  
Chrystus Pan chce na tym miejscu  
posadzić człowieka/ skąd on wypadł/  
naucza nas pokory/ abyśmy te także mo-  
gli od niego otrzymać y tey obietnicy  
dostąpić. Deus enim superbis resistit.

humilibus autem dat gratiam suam.  
Bo że z rąk ród pyśnego wyrzucił/ o to  
inż pewna jest tam drugiego także py-  
śnego nie posadzi/ ieno pokornego. A  
je czart przez pyche upadł/ tedy też y  
człowieka przez pyche chce zbawić ta-  
kimi Bożey y obiecanego miejsca w nie-  
bie. A tak pierw sych rodziców naszych  
z Raju wytracił/ Eritis sicut Diij, nie  
słuchajcie wy Boga/ ale ieno słuchuy-  
cie owocu z tego drzewa którego wam  
zakazał/ zaraz będziecie iako Bogo-  
wie. Wiedli sie to pycha rodzicy na-  
si/ iako y czart piekielny/ chcacy sie  
rownać Bogu/ przeto przyszli do tey  
nędzy/ ktorey teraz wszyscy używamy.

A je Czart niechciał sie pokłonić  
Panu Bogu/ aby z animuszu swego nic  
nieustąpił/ tedy też y nas po dziesięciu  
do tego podwodzi rozmaitymi sposo-  
bami/ abyśmy sie w pychę y wyniosłości  
choćali/ nikogo nad sie zacnieyszego y  
godnieyszego nieprzyznawając/ lubo  
iawnie wiódziemy y niedostatek/ y glu-  
pstwo nasze/ y wrodzenie podle.

Dezy tedy Zbawiciel nasz wpy-  
tlich nas pokory przykładem swoim Di-  
scite a me quia mitis sum & humilis  
corde. Jam powiada jest Syn przede-  
wieczny Boga Oycá niebieskiego/ a  
przecie nie używam pompy/ srebra/  
słat/ obicia/ baldachinow/ kázet/ asysten-  
cyey/ lubo to wszystko co y w niebie y co  
na ziemi jest/ moje jest/ y mog' bym so-  
bie rozkazać/ nie tylko światu wszystkie-  
mu/ ale y Aniołom służyć. A przecie  
stromeńnie sobie poczynam/ y pokor-  
nie żyję/ nie fukam nikogo/ nie  
znieważam żadnego/ nie wyrzucam na  
oczey nikomu/ ani podlego iego rozsu-  
mu/ ani wrodzenia niktiego/ ani vbo-  
stwa y niedostatkow iego. Także y  
wy też czynicie/ iesli chcecie dostąpić  
tak wysokiego miejsca w niebie/ skąd  
Lucyper z Aniołami swoimi wypadł.  
Bo inaczej mówi Paweł s. Si quis  
existimat se aliquid esse cum nihil sit  
ipse se seducit.

Drugiey rzeczy Pan uczył wier-  
nych sług swoich vbośtwá dobrowo-  
nego. To jest/ nie żeby wszyscy co weni-  
wierzają jebrali/ y nic nie mieli/ ale je-  
by wszyscy do dostatkow y rzeczy ziem-  
skich serca nieprzykładali/ ale ich tylko  
wzywali do potrzeby swojej/ iż inaczej  
żyć nie mogą. Tak przykład/ mało su-  
lenia że sie nie przystoynie odkryć może/  
tak czasu lata/ iako y czasu śmym/ niech  
je sobie nieśprawnie słat par dwudzie-  
stu/ trzydziestu/ aby ie mole w strzemi-  
iady/ bo to inż jest zbytek. Także/ ma-  
ło od przygody według stanu swoje-  
go kope w skatule y druga/ niech je nie  
stara sie aby mu leżało kilkadziesiąt ty-  
sięcy w pokładzie/ albo żeby pieniądze  
beczkami stały. Czemuż/ temu iż czło-  
wiek wszystko chce swoje/ wszystko myśl/  
y wszystko serce do tego obreć/ aby ieno  
miał iako najwiecey/ a Pana Boga za-  
pomni. Dostatek bowiem mając/ wda-  
sie w rozkosz/ a służy Bożey peniedra.  
Nie mając zaś dostatku/ będzie naby-  
wał sposobami nieprzystoynymi/ przez  
wydzierstwo/ przez kradzież/ przez w-  
ciśnienie vbożych/ przez cłukanie  
bliźnich przez lichwę/ przysięgi/ y ewie-  
rokradztwo rozmaite.

Przeto Pan wysyłając Apostoły  
swoie na przepowiadanie Ewangeliey  
swoiey po wszystkich świecie/ tak mówi



Lucas 9.

de nich. Nihil tuleritis in via, neque virgam, neque peram, neque panem, neque pecuniam, neque duas tunicas habeatis. Nec powiada z soba me noscie wy co macie opowiadac Ewangelia moie/ to jest/ Kaptani y Biskupi/ ktorzy lud pospolity naucez macie y slowem y przykladem swoim. Niemiecyte w reku virgam laski abo kija/ byscie snac nieodnego tego podkowcy/ niewydarli mu tego co ma przy sobie. Niemiecyte peram torby abo tobozy iakiey/ abyście w nie niekladli y nie brali/ gdy wam beda ludzie rzez czy rozmaite dawac/ goy ich choroby y niemocy rojne/ moca moja leczycie bez dziecie. Niemiecyte przy sobie chleba/ y niechowayciego na czas dalszy/ moze wisc zwyczajna przypowiaszta swiatata tego/ Seruata valent, Abowiem po matu pomatu zapomniecie nadzieie w moiey opatrznosci pokladac/ y przeskaniecie mowic. Panem nostru quotidianum da nobis hodie. Niemiecyte pecuniam, ani srebra ani zlotazadnego/ bo sie imiecie w czasow waszych/ a zaniechacie powinności waszey Apostolskiej: badziecie myslie o intratach/ nie o duszach: o maitenoscach/ nie o kosciołach: o registrach nie o przepowiadaniu Ewangeliey moiey. Niemiecyte duas tunicas, bo sie w pycha podniesiecie/ kiedy raz w Rygiach/ drugi raz w sobolach chodzicie badziecie. A zaraz badziecie mowic/ tenmi nie jest rowien bo w morawskiej sieni chodzil/ a ia w Kanawacy: on jest Plebanem/ a ia Pratatem: on Biskupem o stu skutach/ a ia o stutysiacyskutow/ y Kiaz do tego: on ma stac przedemna/ bo to wieyszi ksiadz/ a ia mam siedziec/ boim z tak wysokiej kathedry y bogatey/ habens multas possessiones, iako on miodzieniec ktory od P. Chrystusa abijt tritis, gdymu kazano wszystko rozprze dac y rozdac miedzy vbogie.

Matt. 19

Sluchali tedy tej nauki P. Chrystusowej Apostolowie swietci/ y ich namiestnicy potym/ przez czas dlugi po w niebowstapieniu Panskim/ y w pokorze swietey y vbofstwie zycac/ rekonas swoimi strawe sobie y chleb zabrali/ iako mowi Pawel s. o sobie. Argentum & aurum, aut veste nul-

lius concupiui, sicut ipsi scitis: quoniam niam ad ea, quae mihi opus erant, & his, qui mecum sunt ministraverunt manus istae. Potym gdy za lary oziembia milosc w Chrescicianach/ y jarliwosc chwały Bozey w Duchownych. A inz sie tez byla wielka czasc swiatata do Chrystusa nawrocila ludzi bogatych/ moznich y krolow rozmaitych/ ktorzy zostali Chrescicianami na wychowane vbogich/ y na potrzeby koscielne z bezodroblivosti swojej sila maitenoscii do reku kaptanskich oddali/ y sasarzami ich onych dobr wczynili/ poczelu sobie za czasiem duchowni one maitenoscii za swoje przypczyrac/ y Panskiej nauki zapomniawscy/ okostopotory y vbofstwa/ o honory sie stasrac/ y przetozenstwa rozmaite/ maitenoscii nabywac/ w srebro y zlotu/ sasy/ konie/ y asystencye wielkie fundowac/ a o chwale Bozja zgotia/ iuz mato co/ abo prawie nie niedbac. Wzbudzil przeto Pan pustelniki naprzod rojne/ potym Zakonniki zgrumadzone przez ludzie swiate/ aby przykazanie Panskie przypominaiac drugim/ sami wedlug nauki tego w pokorze y dobro wolnym vbofstwie zyli. Lecz gdy sie y takie zgrumadzenia za lary od piersey doskonalsci co raz co raz vstepniac/ w bogate maitenoscii opatrowac poczely/ y ostrosoci zywora poniechaly. Wzbudzil potym Pan ducha Francisaka s. z Dominikiem s. aby oni wpadaliaca koscioła Chrystusowego doskonalsci/ cnorami swietymi ozdobili/ y nowym przykladem swoim/ y nauka zdrowa wsparli. Przeto iako niegdy Symon Kaptan naywyzszy starego Zakonu/ oziembie nabozenstwo w kosciele Salomonowym odnowil y suffulit domum & in diebus suis corroboravit templum. Tak Francisak s. wuzdany swiat na wselaka ambicya y chciwosc rzeczy swiatowych/ chcacy pohamowac/ a osobliwie w duchownych/ nowy zakon zalozyl/ w vbofstwie y w pokorze wselakiej/ cwiczac bracia swoje/ y przypominaiac im vstawnie one nauka Pana Zbawicielowo. Si quis vult post me venire, abneget semetipsum & tollat crucem suam, & sequatur me.

Cztowiek bowiem wedlug swiat

ta jye

Act. 20.

S. Greg.  
Hom. 3.  
in Euag.

Matt. 19

Na co zakonnikom  
vbogich  
Duch s. w  
kosciele  
swoim  
zbudil.

Ecc. 50.

Matt. 16.



ta żyjąc y według ciała/mieciniego me-  
mysli Nisi sua retinere, aliena ra-  
pere, si posset concupiscere si non  
posset. mowi Grzegorz s. Lecz Chry-  
stus Pan lekarz niebieski/ chce vle-  
czyć zepszwaną naturę naszą/ stem-  
flich/ żebyłow nasładować (ktory go  
raczki chłodziacemi rzeczami leczy: a  
zaws z zimną pochodzące choroby/ z a-  
grzewiacymi trunkami) przeciwne  
grzechom naszym lekarstwo postano-  
wił/ Lubricis continentiam, tena-  
cibus largitatem iracundis mansue-  
tudinem & elatis precepit humili-  
tatem. A tego chciał mieć doskona-  
łym/ temu wszystko opuścić kazał. Va-  
de & vende omnia, quæ habes, si vis  
perfectus esse & da pauperibus, &  
sequere me. A chce być ięszczenays-  
doskonałym/ nietylko porzucić to wszyst-  
ko co masz/ a zostać ubogim/ ale też  
zaprzy samego siebie/ a bądź iako  
nappokorniejszym/ cierpliwie wszystko  
znosić cokolwiek na cie p. Bog prze-  
puści. Abowiem iako Grzegorz s.  
mowi. Fortasse laboriosum non est  
homini relinquere sua: sed valde la-  
boriosum est relinquere semetipsū.

Wielkie to wprawdzie rzecz jest/  
bywszy Panem/ y mając dostatki y w  
czasie swoje/ wszystko to oraz dobrowol-  
nie dla Chrystusa opuścić/ y zostać u-  
bogim zebraćiem. Ale daleko wielka  
jest rzecz/ opuścić samego siebie/ wro-  
dziwszy się w wysokim stanie/ zapo-  
mnąć zacności swojej/ y porównać się  
z najuboższym człowiekiem; mając  
zdrowie/ y siły/ y wrode wydać ciało  
swoie na męki na vtrapienia/ y na sa-  
me śmierć na koniec dla honoru Bo-  
stiego.

Takich chciał mieć slug swoich p.  
Zbawiciel nasz na początku koscioła  
swoiego/ y takich wiernych tysiącami  
się nąydowało za dawnych wieków  
miedzy Chrześcianami. Lecz gdy w  
nich iako się wyżej rzekło/ ośmiębla  
miłość Boga/ postat ostatnich tych  
czasów Franciszka s. aby znówu y do  
vbostwa/ y do pokory ludźi chciwych  
dobrego mienia/ y wyniosłych w do-  
statkach swoich/ przykładem swoim  
prowadził. A żeby mu była wiara da-  
na/ i z Bogą iest postany/ y Bog te-  
go chce/ aby kapłani koscioła tego w

takiej doskonałości żyli/ iako żyli po-  
zawoży od czasów vmeczenia Pana  
Chrystusowego. Dla tego znał i mę-  
swoiey przynadrozpę/ iako pieczęcią  
nie na Franciszku s. wyrażit/ gdy się  
modlił w kosciele s. Damiana przed  
Zrucifixem/ mowiac po trzykroć do  
niego. Francisce vade repara domum  
meam, quæ vt cernis tota destruitur.

Jako tedy piątą ran Pana Zba-  
wicielowych był napiętnowany Fran-  
ciszek s. tak pieczęciątem sposobem  
naprawiał zepszwaną obyczaję ludźi  
Chrześcianstich/ ktory w domu Chry-  
stusowym nąyduia się. Naprzod na-  
uczał czystości żywota tak iako sam w  
niepokalanym cieie żył/ pomniac na-  
ono co Paweł s. powiedział. Qui au-  
tem sunt Christi carnem suam cru-  
cifixerunt eum vitijs & concupiscē-  
tijs. Powtore nauczał pokuty za grze-  
chy tak iako sam vstawnie pokutuiac  
vmartwiał członki swoje/ a z czasu ie-  
dnego/ mowi historya żywota tego.  
Certificatus est de remissione plena  
ria omnium delictorum, gdy sobie  
wważał słowa Pana Zbawicielowe.  
Qui vult venire post me tollat cru-  
cem suam. To iest/ niechay pokutnie  
y jatnie za grzechy swoje/ ktory chce  
aby mu była pomocna śmierć na krzy-  
żu Zbawiciela naszego. Nisi enim po-  
nitentiam egeritis omnes simul pe-  
ribitis. A ci ktory pokutnia za grze-  
chy swoje/ sa nąznaczeni krzyżem Chry-  
stusowym do żywota wiecznego/ we-  
dlug onych słow do Ezechiela Proro-  
ka rzeczonych. Signa Thau, super  
frontes virorum gementium & do-  
lentium.

Potrzenie nauczał Franciszek s.  
Vbostwa dobrowolnego/ gdy się przy-  
patrzywszy Chrystusowi Panu na krzy-  
żu nągiemu/ sam wszystko porzucił co-  
kolwiek na świecie mieć mogł: a na-  
wet y suknią z siebie przy Biskupie zia-  
wszy/ wrocił się oycu swojemu/ mo-  
wiac: usque nunc patrem te vocavi  
in terris a modo secure dicere pos-  
sum Pater noster qui es in celis, bom  
w nim samym wszystkie nądziecie moie  
położył/ nic już wiecey od ciebie Panie.  
Dyeze niespodziiewać się. A to dla  
tego/ i z Ewangeliey czytał słowa  
one Pana Zbawicielowe. Qui non

Czemu  
Chryst P.  
naprążył  
na Fran-  
ciszk s. rą-  
ny swoje  
st.  
D. Bona-  
uent. &  
Pelbart  
Themel.  
Czego na-  
uczał Fran-  
ciszek s.

Ad Ga-  
lat. 5.

Matt. 16.

Luc. 13.

Ezech. 9.

Luc. 14.



renūciauerit omnibus quæ possidet, nō potest meus esse discipulus. Ato abowiemi sie kocha w bogactwach y dostatkach tego swiata/ iuz sie nie moze kochac w rzeczach niebieskich/ y nie moze doskonaly y zupełnym sercem miłowac Pána Boga/ według powie-

1. Ioan. 2. s. Janá s. Si quis diligit mundum, non est charitas in eo. A daie rácy s. Bazyli/ czemu/ Quia quantum dilectionis in rebus terrenis collocaueris tantum tibi ab hoc toto (hoc est diliges Deum in toto corde tuo) necesse fuerit, ut demas. A s. Grzegorz tey náuki potwierdzaiac/ powiada. Tanto quisque à superno amore disiungitur, quanto inferius delectatur.

Chryzostom s. wvazaiac te slowá Jobá s. Nudus egressus sum de utero matris meæ, & nudus reuertar illuc. Pyta sie co to zá vterus? Kto rego Job s. wyszedl/ y mowi/ ze to przez vterum rozumie sie ziemiá/ z ktorey człowiek jest stworzony/ y w ktora sie záś znówu po smierci obroci. Cuius tandem vteri meminit? nempè primi illius opificij suæq; è terra coagmentationis primi parentis opificium imitantis. Nudus è terra diuino munere conformatus sum, minimè fucatus, nulla re superuacanea oneratus, ergo nudus quoque reuertar illuc? quo? nempè ad locum plangore liberum. A poniewaz nágosmy sie porodziłi/ y nágo poydziemy do ziemi/ ná coż mamy zbierac bogactwa/ y maitnosci ná tym swiecie: ná co sie tak bázno frásujemy/ abyśmy iáko nawiecy mieli?

S. Ioan. Chryf. ad Olimpiadem. peruacanea oneratus, ergo nudus quoque reuertar illuc? quo? nempè ad locum plangore liberum. A poniewaz nágosmy sie porodziłi/ y nágo poydziemy do ziemi/ ná coż mamy zbierac bogactwa/ y maitnosci ná tym swiecie: ná co sie tak bázno frásujemy/ abyśmy iáko nawiecy mieli? Nostra conuersatio in calis est. mowi Pawel s. ná to nas stworzono/ abyśmy w niebie prolowali/ o niebiej myslmy/ o niebo sie staraymy. Primo ad caelestia inuitamur, mowi Tertullianus, cum à saeculo auellimur, & ita postea inuenimur etiam terrena consecuturi.

Philip. 3. Tertull. lib. 3. in Marc. Abowiemi gdy nam Chrystus Pan powiedzial/ primum quærite regnū Dei, & iustitiam eius, post hæc omnia adiciuntur vobis. tak záwse w rzeczy samey widziemy/ iż gdy sie nie nie staramy o te rzeczy doczesne/ ále tylko o chwale Boga/ ná ten czas nie-

wiedziec skad przychodza do nas y te doczesne dostatki zá biogostawienia stwem Pánstkim. Skad pieknie Bernat s. powiedzial: Non astiment Christi pauperes sola caelestia possidere, quia ea sola audiunt in promissione; possident & terrena, & quidem tãquam nihil habentes, & omnia possidentes.

Czwartey rzeczy Frącißek s. náuczał/ podlego rozumienia o sobie y pokory prawdziwey złączoney z posłuszeństwem/ aby był pyche y hárdosc w ludziach potłumił/ ktorzy zá náuro pa pierwszego Rodzica swoięgo idac/ nie sluchaiá przykazania Bostiego/ y wielkiego cos o sobie rozumieia/ cum sint puluis & vmbra tantum. Frącißek tedy s. pokornego Pána Chrystusa násladuiac/ Zakonniki swoje nazwał Fratres Minores, iáko by namnięszych między Chrześcianami wyszli/ ktorzy sie máia w zaiem iáko bracia rodzeni miłowac. Przetoi si vis ad vitam ingredi serua mandata, á zachoway to przykazanie Pánstkie z skromnoscia/ nie trabiac iáko Pharyzeusz gdy iákmuzne dawal/ w pokorze wielkiey/ nie powiadaiac o sobie iem ia swiety/ doskonaly/ y grzechu żadnego do siebie nie czuia. Quod si tibi exprobrauerint filia Belial, illa quæ extento collo, fractis incedunt gressibus compositæ & circumornatæ, ut similitudo templi, responde regnum meum non est de hoc mundo, responde, tempus meum nondum aduenit, tempus autem vestrū semper est paratum: responde, gloria mea abscondita est cum Christo in Deo.

Mat. 19. Ioan. 18. S. Bern. Epist. 113. Takoniec Frącißek s. vczyl fraternali dilectionem & pieratem, iáko Chrystus Pan ze szczyrey miłości przeciwko narodowi ludzkiemu stal sie czlowiekiem/ y vcierpiat rany ná krzyzu: tak tego chce po nas/ abyśmy ięgo vczniami y násladowcami budac wzaiemna miłosć między soba zachowali. In hoc cognoscent omnes quia mei estis discipuli, si dilectione ad inuicem habueritis.

Ioan. 13. Frącißek tedy s. palaiac vstaw na miłoscia/ y przeciwko Zbawicielowi swiemi/ pragnal ponieśc ma-

S. Bern.  
ser. 21. in  
Cant.Nápom  
wanie Fr  
cißkãt  
Bráciey.



częſtwo za imię iego ſ. y przeciwko bliżnim takżę / puſcił ſie był między Saraceny / nawracając ich do wiary Chreſciańſkiej. Lecz je to nie była wola Boża / aby był umierał między Pogańy / tedy mu boleſci meki ſwo- iej Chryſtus Jezus wdział raczył / aby ſobie na męczeńſka Korone za- do- bił. Wſtawnie tedy bol w ranach za- danych ſobie czuiał / aby w miłoſci przeciwko Wokupicielowi ſwojemu nie wſtawiał / napominał ludzi y br- acia ſwoie do dobrych uczynków / y mo- dliłwy : częſtoć do nich mówiąc : Fratres incipiamus ſeruire Chriſto Deo, quia nihil eſt quod haecenus fecimus. A nabórſiey wſytkich do pokory y wboſtwa napominał / aby w tych dwu rzeczach wſundowani / do wſytkich cnót ſwiatek ſpoſobniey- ſymi byli.

Tymi tedy dwiema ſilarami / po- kora y wboſtwem wſpárt domu Bożę- go Frąnciſek ſ. iako to widział w ob- łąwieniu ſwoim przez ſen Innocen- tius Papież / ktoremu Pan Bog przez Anioła ſwoiego wkazał był / iako w- ła- cy ſie Koſciół Łatéraneſki rami- nami ſwoimi Frąnciſek ſ. wſpierał. Ktory lubo w wielu rzeczach innych chciał naśladować Chryſtuſa Pána budowniczego Koſciola ſwoiego ſ. oſobliwie iedną wyrażał go w náprá- wowaniu Koſciola iego / pokora wſy- tkim Chreſciańom y wboſtwo zále- ścią / w czym ſam ſie oſobliwym ſpo- ſobem obierał / y za znak miłoſci od Pána Zbawiciela ſwoiego bliżny me- ńſzego ſ. otrzymał. Co wielki ieden Doktor chcecy wyrazić / te cztery

wierſzy o podobieństwie Frąnciſka S. do Pána Chryſtuſa powiedział :

*Exue Franciſcum tunica, lace- roque cucullo,*

*Qui Franciſcus erat, iam tibi Chriſtus erit.*

*Franciſci exuijs, ſi qua licet, indue Chriſtum,*

*Iam Franciſcus erit, qui modo Chriſtus erat.*

Thomas ſ. Apoſtol gdy mu powie- dziano że Chryſtus Pan wſtát od w- mártkych / y widzieli go wſyſcy / po- wiedział że nie wwierze / aż ſie dotkne- ran iego / bo inaczej będzie mu kto in- ny podobny twarza y mowa / iako mu powiadała był podobien Jakub ſwie- ty mnieyſzy. Ale by był Thomas ſ. o- baczył Frąnciſka ſ. y pokora y wbo- ſtwem / a nawet y bliżnami odkupie- nia naſzego podobnego / pewnieby ſie był omylił / y rzekłby że to ieſt Chry- ſtus / lubo nie z náture ale z miłoſci podobieństwo meki Pána Chryſtuſo- wey na ſobie noſzącey / Ktora to miłoſć niebieſka częſtoć transformát a- mantem in amatum.

Proſmyſz tedy Zbawiciela naſze- go / aby za przyczyna Kochanego ſlugi ſwego Frąnciſka ſ. miłoſci ſwoiey znanie na ſercach naſzych położyć ra- czył / abyſmy go w pokorze ſ. y w zgár- dzie rzeczy ſiemſkich naśladować / mo- gli ochotnym ſercem z Páwłem ſ. mo- wić : Viuo autem iam non ego, vi- uit verò in me Chriſtus. Ktoremu za nas wkrzyżowanemu / niechay be- dzie wieczna czeſć y chwala / z Oy- cem / y z Duchem ſ. per infinitas my- riades ſaeculorum, Amen.

Franc.  
Bencius  
P. Rug.  
declam.  
34

## KAZANIE WTORE

O podobieństwie Frąnciſka S. do P. Chryſtuſa.

Tollite iugum meum ſuper vos. Matth. II.



Gdy Krol Nabuchodonos- zor kazał był w piec Ba- bilonſki wrzucić trzech młodszeńców / że ſie bał-

wánowi iego złotemu klaniać nie- chcieli / powiada Piſmo ſ. że tam mie- dzy nimi obaczył czwartego / Ktory niewiedząc kład ſie tam był w ogniu

wſtát



Dan. 3.

Cztery Re-  
guty zakō-  
nikow  
wszystkich  
od kościo-  
ła approbo-  
wane.D. Bona-  
uent. ser-  
u. de S.  
Franc.Solin ca-  
pice 4.Iaka była  
funkcja Pa-  
na Chryſtu-  
sowa.

wziat / a był podobny Synowi Bo-  
żemu. Species quarti similis Filio  
Dei. Bonaventura tedy s. to miew-  
ſce Daniela Proroka wykładając / po-  
wiada / że ci czterey młodzieńcy w  
ogniu bez wpalenia y płody wſelakiey  
chodzący / znacza czterech fundato-  
row Zakonow ſwietych / ktorzy Re-  
guty do życia Zakonnego napisali / to  
ieſt / Wazylego s. Augustyna / Bene-  
dykta / y Frąnciſka s. Abowiem ci  
żniac na świecie / nie byli wpaleni chci-  
wością tego świata / ale iakoby z o-  
bow pojedynowości wſelakiey rozwią-  
zani / żyli na świecie iako Anyelowie  
iacy. A oſobliwie Frąnciſek s. iako  
Seraphin iaki w cieie ſmiertelnym  
zakryty / ktory otrzymawſzy plagi abo  
blizny meſi Pana Chryſtusowey / z o-  
ſobliwej taſti tego był mu podobny / iż  
ktoby go był widział / rozumiałby że  
to ieſt drugi Chryſtus. Tak o tym  
mowi s. Bonaventura. Hos qua-  
tuor viros intelligere poſſumus.  
quatuor Sanctos Religionis insti-  
tutores & Patronos, videlicet Au-  
gustinum, Benedictum, Dominicū,  
& Franciscum. Iſti quatuor fuerūt  
viri ſoluti, & illaſi, ſed ſpecies quar-  
ti ſingulariter ſimilis fuit Filio Dei  
in conformatione ſtigmatum.

Solinus piſe / iż za tego czasu  
była para ludzi tak ſobie podobna / y  
mowa / y obyczajami / y poſtacia / cia-  
ła je ich roznać niſt nie mogli / ieno  
po ſukni: je ieden z nich w czerwoney  
ſacie / a drugi na przykład w zieloney  
chodził. A do tego je ieden z nich był  
człowiek proſty y mięk wielki / ktory  
tylko było paſat / a drugi zaśie Phi-  
lozoph y Brąsomowca ſławny. Ar-  
mentarius Mirtillo, & Caſſius Se-  
uerus Orator, ita ſe mutuo reddide-  
runt, vt ſi quando pariter videren-  
tur, & agnoſci non poſſent, niſi diſ-  
crepantiam habitus iudicarent.

A Frąnciſek s. y na cieie bliźny  
ran Pana Chryſtusowych miał / był  
podobien Panu Chryſtusowi / y ſuknia  
także / y paſem był mu tak podobien /  
jeby go był niſt nie poznał / kiedyby  
oraz y Chryſtuſa Pana żyjącego na  
świecie / y Frąnciſka s. obaczył. Abo-  
wiem tak Doktorowie Kościelni po-  
wiada / iż y Chryſtus Pan miał ſu-

knia ſara / w iakiey Frąnciſkani cho-  
dzą / y opasywał ſie takim też powroz-  
kiem / iakie teraz ktory Zakonnicy no-  
ſa. O ſukni piſe Bernardinus Buſt<sup>9</sup>  
w te ſłowa: Illa tunica inconfuſi-  
lis, quam proprijs manibus effecit  
B. Virgo Chriſto Domino, dum ef-  
ſet paruulus, quæ cum ipſo creſcen-  
te creſcebat, erat de colore biretti-  
no, ſicut iureiurando teſtatur eſt  
Mediolani Beatus P. Baptiſta de Le-  
uando, Ordinis noſtri Generalis  
Vicarius, quam vidit in quodam Ca-  
ſtro, vbi oſtenditur, & conſeruatur  
cum maxima veneratione. Zaś o  
paſie Pana Chryſtusowym powiada  
Nicolaus Lyranus, że był z powroz-  
kow wtrecony / ktorym to paſem wy-  
ganiając przekupnie z Kościola / bił  
ich / iako ſwiadeży Jan s. Ewange-  
liſta: mowi tedy o tym paſie Lyranus:  
Dicunt aliqui, quod Chriſtus vte-  
batur funiculo pro cingulo, & illū  
funiculum accepit, de quo erat præ-  
cinctus, & ipſum duplicando fecit  
quaſi flagellum.

Lecz procz bliźn Pana Chryſtu-  
sowych ktore miał na ſobie Frąnciſek  
s. y procz ſuknie / y paſa ktorym repre-  
zentował Pana Chryſtuſa / iakie miał  
w żywocie ſwoim ſwiatoſliwym po-  
dobieństwo do Pana Chryſtuſa / no-  
ſac iarzmo tego na ſobie / na dziśiey-  
ſzym Kazaniu ktorko wważymy.

A to za taſta y pomoca Jezuſa  
Chryſtuſa ſamego / cui ſimiles erim<sup>9</sup>  
cum videbimus eum ſicuti eſt.

Piſe Plutarchus o Alexandrze  
wielkim / iż go Apelles malarz tak do-  
brze był na obrazie wyraził / iż ludſie  
poſpolicie mawiali ſobie / że dway ſa  
na świecie Alexandrowie / ieden ſyn  
Philippa Krola Macedońskiego / kto-  
rego niſt zwyciężył na świecie nie  
mógł / a drugi od Apellesa wymalo-  
wany / ktorego niſt już penzlem wy-  
razić lepiey nie może. Duorum Ale-  
xandrorum, alterum Philippi, nul-  
lis viribus vincibilem: alterum A-  
pellis nullo artificio imitabilem.

Tak też za czasow Frąnciſka s.  
mogli nabożni ludſie mowie / iż dway  
ſa Chryſtusowie na świecie: ieden  
prawdziwy Bog y człowiek narodo-  
ny z ſławieſkiej Panny Maryey /

Bern.  
Buſt. de  
Imitatio  
Chriſt. l.  
28. Ro-  
lar.Nic. Lyr.  
in cap. 2.  
Ioan.

Ioan. 3.

Plut. in  
Alex.

ſprawa



Barth. Pic. Cōf. 4. fruc. 4. par. 2.  
 Genes. 1.  
 Nic. Lyr. in cap. 2. Ioan.  
 Plat. in Alex.  
 Ad Gal. lat. 6.  
 sprawa Duchǎ s. a drugi odmalowa-  
 ny miłosćia Bōja na duszy y na cie-  
 le Frącijskǎ s. iż go żaden z świętych  
 Bōjych na sobie lepiej wyrazić nie  
 mogł. Magnum mirabile fuit, mo-  
 wi Bartholomaeus Pisanus / Adam  
 ad imaginem & similitudinem Dei  
 creare: sed maius fuit B. Franciscū  
 in suam imaginem perfectionalem  
 & corporalem transformare: quia  
 naturalem habuit, ut Adam, & ultra  
 illam, habuit alteram. Wielka po-  
 wiada y cudowna rzecz w Piśmie s.  
 czytamy iż Pan Bóg stworzył Ada-  
 ma na podobieństwo swoje / gdy rzekł:  
 Faciamus hominem ad imaginem  
 & similitudinem nostram. Ale wie-  
 kśa ieszczē rzecz uczynił / gdy Frą-  
 cijskǎ s. uczynił podobnym Synowi  
 swojemu iednorodzonymu / vmecz-  
 nemu w ciełe naszym ludzkim za grze-  
 chy nasze. Bo Adam y my potomko-  
 wie iego / tylko według dusze iestemy  
 podobnymi Bogu stworcy naszemu /  
 iako mowi Ambroży s. Anima no-  
 stra ad imaginem Dei est, corpus  
 autem ad speciem bestiarum. Ale  
 Frącijskǎ s. y drugie podobieństwo  
 miał do Zbawiciela naszego / iż na cie-  
 le swoim miał widomie wyrażone bli-  
 zny piaciurran Pána Zbawicielowych/  
 czego żaden z świętych Bōjych nie  
 miał. Bo lubo Naswietśa Panna  
 Matka Pána Zbawicielowǎ cierpiǎ-  
 ła te wszystkie boleści na sercu swoim/  
 ktore cierpiat y Syn iey przegradził  
 Jezus Chrystus za nas. Jednakże  
 ona te rany ktore ponosił Chrystus  
 Pan na ciełe / nie widomie ponosiła  
 na duszy swojej / a powierchowonie  
 żadnych ran nie miała na ciełe swoim  
 Pánienskim. Jako też y s. Káthar-  
 zyna Senenska przez długi czas cier-  
 piǎła bolenie ran Pána Jezusowych  
 na ciełe swoim / ale zewnetrznie prze-  
 cie / tak / że tego na iey ciełe niht nie  
 widziat / ieno ona sama Spowiedni-  
 kowi swojemu zwierzyła się tego. Ja-  
 ko też rozumieć mamy y o Pawle s.  
 ktory w Liście swoim do Galatów  
 piśac / powiada o sobie: Ego enim  
 stigmata Domini mei Iesu in corpo-  
 re meo porto. to iest / nosze ia plagi  
 ran Pána Chrystusowych na duszy mo-  
 iey / ktore opowiadaiac y zalecái-  
 ac

Zydom niewiernym / odniosłem y na  
 ciełe plagi od nich dla imienia Pána  
 Chrystusowego / gdy miał po trzy kroć  
 v pregięzǎ rojgami ścieczono. Ter  
 virgis caesus sum, iako na inšym miey  
 scu sam o sobie powiada. A przeto Ly-  
 ranus mowi / te słowa Pawła s. tu-  
 maczac. Stigmata Iesu satis proba-  
 biliter potest dici, quod in corpore  
 Pauli sensibiliter apparebant vesti-  
 gia plagarum & verberū pro Chri-  
 sto. Lecz Frącijskǎ s. nie tylko na  
 sercu y na duszy boleść ran Pána Zbá-  
 wicielowych ponosił / ale ie też y na  
 ciełe widomie przez putrzejǎ lǎtǎ  
 nosił y cierpiat / tak bǎrzo / iż gdyby  
 nie cudowna osobliwa łǎstka P. Zbá-  
 wicielowǎ była / putrzejǎby momē-  
 tu czasu żyć nie mogł / dla frogiey bo-  
 leści na ciełe wszystkim. Ale iako go  
 sobie Jezus Amor generis humani  
 osobliwie vmilował / tak też y te bo-  
 leści iego / słodkością poćiech niebieś-  
 kich / y łǎstka swoia osobliwa zǎtrzy-  
 mawat / iż przez tǎk długi czas te rǎ-  
 ny Pánienskie na ciełe swoim nosił / po-  
 była wola Pána Zbawiciela naszego.

Paweł s. piśac do Rzymian po-  
 wiada / iż wszyscy wierni Pánienscy / co  
 ich ieno iest na świecie / y co ich było /  
 y na potym bǎdźie / są iednym ciǎłem  
 Pána Chrystusowym. Sicuti enim  
 in vno corpore multa membra ha-  
 bemus, omnia autem membra non  
 eundem actum habent: ita multi v-  
 num corpus sumus in Christo. A  
 iesliże Chrzesciǎnie miłuiacy Pána  
 Chrystusa / y słužacy mu wiernie / są  
 iednym ciǎłem z Ciǎłem Pána Chry-  
 stusowym / toć tedy każdy z nas iest  
 drugim Chrystusem / mowi Paulus de  
 Palacio: Quia fideles sunt mem-  
 bra Corporis Christi, sunt velut  
 quidam Christus. Żatym poydźie to/  
 iż każdy wierny / y słužacy Pánu Chry-  
 stusowi / wyraża na sobie Pána Chry-  
 stusa tǎk / iako y Frącijskǎ s. Odpo-  
 wiada na to wielki Káznodzieia ię-  
 den / Benedictus Fidelis, y mowi:  
 Prawda to iest / iż każdy Chrzesciǎ-  
 nin dobry iest człontkiem Ciǎta Pána  
 Chrystusowego / ale nie cǎłym ciǎ-  
 tem y nie cǎłym Chrystusem. Jest też  
 y wyobrażeniem iego na duszy / bo iest  
 stworzonym ad imaginem & simili.

Nicol.  
 Lyr. in c.  
 6. Galat.

Putrzejǎ  
 lǎtǎ Frą-  
 cijskǎ s. iż  
 maiać na  
 sobie wy-  
 rażone rǎ-  
 ny P. Chry-  
 stusowe.

Ró. Imp  
 12.

Paul. Pal  
 in c. 18.  
 Matt.

Bened.  
 id. Pa-  
 negyr.  
 de Sera-  
 phico Pa-  
 triarcha



tudinem Dei. Jeſt do tego podobnym y na cieie / bo Chryſtus Pan prawdziwy Bog ſtawſzy ſie człowiekiem dla nas / takie ciało miał na ſobie iako y my wſyſcy ludzie grzeſzni mamy. In ſimilitudinem hominum factus, & habitu inuentus eſt vt homo. Ale to mowi s. Grzegorz Niſſenſki / oſobliwie czyni człowieka Chreſcianaſkiego podobnym Panu Chryſtusowi / kiedy wwierzywſzy w weſ / duſe ſwoiey ſtrzeże od wſelakiey zmaſzy nieprawości / y ſwiatobliwoſcia żywota ſwoiego wyraża Chryſtusa Pana na ſobie. Qui peccatum non fecit, ale tylko peccata noſtra pertulit. Mowi tedy przerzeczony Doktor: Puritas, & vitiorum affectuumque vacuitas, & ab omni malo alienatio Deitas eſt. Kto powiada ieſt ſwiatobliwy / ten ieſt podobny Panu Bogu / aże Chryſtus Pan był / y ieſt Bogiem prawdziwym y człowiekiem / tedy człowiekiem żyjąc bez grzechu w podobności y cnotach ſwiatey / ieſt podobien Panu Chryſtusowi. A że Frąciſek s. ſtrzeżł ſie y namnieyſzym poſędnim grzechem zmaſać duſe ſwoiey / dla miłości Pana Chryſtusowej / Ktorego przenaſadziła śmierć y męka Krzyżowa / ſtawnie miał na myśli ſwoiey y na ſercu / przeto nie tylko ſwiatobliwoſcia żywota ſwoiego był podobien Panu Chryſtusowi / ale też y wyobrażeniem pięciu drogich raniego na cieie ſwoim / czego żadnemu z ſwiatey Bożych nie uczyniono.

A że Philozophowie mają tedno

Ariſt. 2.  
Metaph.

Axioma ſwoie takie Quod eſt cauſa cauſa, eſt cauſa cauſati. Naprzykład / ſtrzelik to z luku do celu / y traſi w cel dobrze / nie ſtrzała tu chwalemy że ona w cel traſiła / ale ſtrzelca ſamiego / Który teſtrzała tak dobrze wypuſcił / że traſiła w cel naznaczony. Przetoż gdy mowiemy że Frąciſek s. ieſt podobien Chryſtusowi Panu / y ieſt iakoby rytrałtemiego odmalowanym na duſy ſwiatobliwoſcia / a bliżnami przenaſadziſzey mekiiego na cieie / nie Frąciſkowi to s. przyczytamy / iż on brać ſwoiey ten obraz rozmyſlania meki Pańſkiej na ſobie wyſtawił / y ſwiatobliwego życia Regula im napisał / lubo to poniem Aryſto-

teles napisał. Quod eſt cauſa aliorum, vt ſint talia eſt maxime tale. Ale to przypisujemy miłości Boſkiej oſobliwoy / Która taki obraz na cieie Frąciſkſką s. wyſtawiła / iakoby poſwarzając y przypominając nam wielkie dobrodzieyſtwo Pana Chryſtusowe / iż takie rany dla zbawienia naſzego cierpiał / na Ktore my nie niepomniemy / y nieważamy tego ſobie. Przetoż gdy mowi Oblubieniec niebieſki do Oblubienice ſwiatey. Reuertere reuertere ſunamitis, reuertere, reuertere vt intueamur te. Philon Karpacyus te oſtanie ſłowá vt intueamur te, tak przetłumaczył / vt aſpiciamus in te. Abowiem to ſłowko Sunamitis, rozumie ſie mortificata to ieſt duſa umartwiana / Która oſtawicznie umiera miłości Pańſkiej / rozmyſlając na ſercu mekiiego przenaſadziſza / Która dla zbawienia ſwiata wſytkie ponioſt. Mowi tedy do niego duch s. nie odchodź ieſzcze tak przedko z tego ſwiata. Aſpiciemus in te Ieſum Chriſtum. Ktorego na ſobie wyraża Krzyżowanego / iako obraz iaki odmalowany. A że Frąciſek s. wſyſteł ſie bawił rozmyſlaniem oſtawicznym meki Pana Zbawicielowey / y one rozmyſlając / umartwiał poſtami / włoſciennicami / y dyſcyplinami ciało ſwoie : dla tego ſtał ſie iakoby obrazem / y drugim Chryſtusem / nie tylko na duſy / ale też y na cieie / iż ſuſnie o nim Bartholomaeus Piſanus napisał / Videndo B. Franciſcum, videtur Chriſtus.

O Alexándrze wielkim piſe Diodoruſ Siculuſ, iż poraził wſy Daryuſa Krola Perſkiego / y poymawſy matkęiego / żonę / y corki / chęiał ich nawiedzić / y pocieſzyć w ich ſraſunku / aby ſie nie trwożyły z śmierci Daryuſowej / y poimania ſwoiego / poſtł do nich Kuchanego ſługe ſwoiego Epheſtiona / a ſam chcąc ſie im przypatrzeć nieznacznie / ſedł za Epheſtionem miasto pachoty. Matka Daryuſowa obaczywſy Epheſtiona / rozumiała że to ſam Alexándre / wpadnie mu do nog iako Krolowi / Który ia podnioſſy rzecze jem ia ſlugá Alexándrow nie Alexándre / nie wyrzadzay mi takiej wielkiej wſciłości. A Alexándre ſam w ten czas

odezwie

D. Greg.  
Niſſ. l. de  
Deitate  
orat. 6.

Cant. 6.

Sunamitis co ſie  
znaczy.

Widz  
nie zakon  
nika ie  
dnego Fr  
ciſkſką s.

Bart. Piſ.  
Conſol.  
l. 3. fru.  
3. par. 2.

Barth.  
Piſ. ibid.

Paul. Pal  
in c apit.  
22. Mart



Arist. 1.  
Per yerm



Mowa ká gdy chwalił Ego ábo gáni/ záraz to co  
sdego wy- ma ná sercu słowy sámemi óswiadczy/  
daje to ná iesli to życziwie/ ábo nieżycziwie/  
sercu ma czyni. Aże Frąnciszek s. wstawnie mys-  
sił o Chrystusie Pánu/ wstawnie do  
niego serce swoje podnosił/ dla tego  
tej mowi Bernardynus s. był iáko by  
drugim Chrystusem/ wšytek wén prze-  
mieniony/ y wšytkę postać ran iego  
świetych ná sobie nosił. Factum est  
cor eius quasi cera liquefcens. A o  
wojtu Petrus Berkoryus mowi. Ce-  
ramutat dispositionem suam, & fi-  
guram suam, ad dispositionem si-  
gilli quod ei imprimitur, & sigillo  
similis efficitur.

D. Bern.  
ibid.  
Bercor.  
par. 3. v.  
similit.

Przeto Frąnciszek s. rozpłynawšy  
się iáko wójt od ognia miłości Bo-  
skiej/ iúż niemiał inšey formy wyrażo-  
ney ná sercu y ná čiele swoim/ ieno for-  
me samego Chrystusa/ o ktorym wstá-  
wnie myślił/ y o ktorym wstawnie mo-  
wił. Tali liquefactus ardore, men-  
te & carne totus defluxit intra scul-  
pturam vulneris apparentis lesu, &  
amans in amatum, pervim huius a-  
moris, transformatus est. Że każdy  
pátrząc ná niego/ może w niem wi-  
dzić Chrystusa samego/ iáko we zwier-  
ciadle iákim.

D. Bern.  
ibidem.

Marfilus Ficinus wielki Philo-  
zoph czasu swiego/ wważając co tej to  
jest miłość/ y iáka moc ma w sobie: te  
krótkie słowa w księgách swoich zo-  
stał. Fit amantis animus specu-  
lum, in quo amati relucet imago  
Frąnciszka tedy s. wroczyłość obcho-  
dzac kościół s. dżisia taktemi go slo-  
w y pozdrawia/ Salve sancte Pater,  
Patris lux, forma Minorum, virtu-  
tis speculum. Gożie między inšymi  
tytułami zowie go zwierciadłem cnót  
wšelákich. A Chrystusa Páną zás A-  
postoł s. zowie/ Dei virtutem & sapi-  
entiam. A ponieważ Chrystus Pan  
jest/ virtus Dei, á Frąnciszek s. jest  
Speculum virtutis, toć tedy słusnie  
się rzec może/ iż Ego pátrzy ná Frąn-  
ciszká s. pátrzy ná Chrystusa samego/  
bo Frąnciszek s. jest zwierciadłem Pá-  
ná Chrystusowym. A zwierciadło ma  
to w sobie/ iż lepiej każda rzecz wyraża  
representowaną sobie/ niżeli odmalo-  
wanie ná obrazie/ y niżeli rysowanie  
reka synchrona/ iádo mowi wczony A-

Marfil.  
Ficin.  
Comm.  
in conu.  
Plat.

1. Cor. 1

puleius. Quippe in omnibus faciū-  
dis imaginibus opera diutino sumi-  
tur, neque tamen similitudo, æque  
ac in speculis cōparet. De est enim  
& luto vigor & saxo color, & pictu-  
ra rigor, & motus omnibus, quæ  
præcipua fide similitudinem repræ-  
sentant. Gdy powiada Ego Ego siebie  
wymalować/ ábo wyrysować zdrze-  
wá: y długo Ego tego musi rzemie-  
śnik robić/ y niewyrażi przecie tak czło-  
wieka nigdy/ iáko się on sam widzi we  
zwierciadle. Bo y ná obrazie/ y ná ry-  
sowaniu odmiany twarzy iego weso-  
łej raz/ á drugi raz frąsoblíwey/ ábo  
gniewoliwey wyrażić niemoże/ y owe-  
go ruszania się człowieczego potrafić  
niepodobna. Tłumáš tedy między wšy-  
tkimi/ (podobieństwo człowiecze) wy-  
rażającymi rzeczami/ nie zaczniešego  
ná zwierciadło. A że Frąnciszek s. jest  
zwierciadłem Páná Chrystusowym/  
tedy mu musi być nayspodobniejszy  
ná wšytkie inne wybrane iego/ y iá-  
ko by drugim Chrystusem.

Apul. A-  
polog. 1.

Jáko bowiem Páwel s. o sobie  
powiadał/ iż myślał wstawnie o Pánie  
Chrystusie/ tak żył/ iáko by to nie on  
był ná świecie/ ale w iego osobie sam  
Chrystus. Vivu autem iam non ego,  
vivit vero in me Christus. A iáko by  
chciał rzec/ mowi Paulus de Palacio  
Christi accepi deitatem, quidam  
Christus ego.

Galat. 2.

Paul. Pal.  
in cap. 5  
Matt.

Także y ná drugim miejscu mowi  
Apostół s. iż wstawnie rozmyślając  
meka/ y zmartwychwstanie/ y chwale  
Bóstwa Páná Chrystusowego/ obrá-  
camy się iáko by w osobę samego Chry-  
stusa. Nos vero reuelata facie glo-  
riam Domini specularantes, in ean-  
dem imaginem transformamur. Co-  
tenże wżwyz pomieniony Doktor de  
Palacio, wykładając mowi/ iż tu Pá-  
wel s. chciał rzec/ iż Nos sumus spe-  
culum lympidum, qui deitatem in  
se suscepit, eamq; viuam reddit ima-  
ginem.

1. Cor. 3

A że Frąnciszek s. niemniej od Pá-  
wła s. myśł swoje wšytkę zabawił  
okóło tajemnic w čielenia Páná Chry-  
stusowego/ y odkupienia narodu ludz-  
kiego przez gorzka meka iego/ tedy  
wšytek był przemieniony w Chrystu-  
sá wkrzyżowanego. Moritur enim

qui



Barthol  
inf. Con  
form. 1.2  
fruc. 4.  
par. 2.

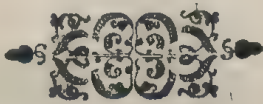
Starzy Egipcyanie bawian swoy  
rzeczony Serapis / ktorego za bożka  
chwalili / w wielkley mieli wziętwości  
y pośanewaniu / dla te<sup>o</sup> tylko samego /  
je krzyż miał wyryty na pierśiach swo-  
ich. A Franciszek s. iako niedaleko w  
wielksey ma być wziętwości y nas y po-  
śanewaniu / z zakonnikami swoiemi /  
ktory nie bawianem był niczym z ká-  
mienią robionym / ale żywym obrazem  
y rzetelnym wizerunkiem wkrzyżowa-  
nego Chrystusa / ktorego y na sercu  
swoim ystawnie nosił / y na ciele  
swoim przepadrożył ranyiego z wiel-  
kim bolem swoim cierpiat. Za co teraz  
niewypowiedzianej roskoszy w niebie y  
widzenia istornego Bostwa Pána  
Zbawiciela swiego záżywa. Et sicut  
Dominus Iesus ante Patrem osten-  
dens latus & vulnera mowi Antonin  
s. inclinat eum ad pietatem. Ita B.  
Franciscus, ostendens stigmata sibi  
impressa Dominica passionis, habet  
indicere & Patrem & Filium ad mi-  
sericordiam, & clementiam erga  
peccatores.

*Querens me sedisti lassus,  
Redemisti crucem passus  
Tantus labor non sit casus.*

A M E N.

Petrus  
Hispalē.  
1151. r. c.  
3. variat  
Lectio.

D. Antõ  
par. 3. Hi  
stor. l. 23  
capit. 1.

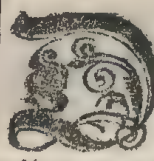




## KAZANIE TRZECIE

O nápiotnowaniu Fráncišká S. ranámi Pána  
Chrystusowymi.

Ego autē Stigmata Domini Iesu in corpore meo porto.  
Ad Galat. 6.



Arny to zwyczaj v swiá-  
ta Chřešćianie w Pánu  
Bogu mili/ iž gdy co chce-  
my mlec w cátości/ ábo w  
táiemnicy/ tedy to nie tylko zámyka-  
my/ ábo stráža pilna opátruemy/ ale  
iešce nád to pieczęcia swoia/ by ni-  
nieruřat y nieotwierat/ pieczętuemy.  
Aim to wieřky Pan czyni ábo Monár-  
cha iáki tym to w wieřky cátości zo-  
staie/ y wieřka ma táiemnica swoie/  
gdy ni- pieczęci krolewřkiew obedržeć  
nie smie. Tak Báltázár krol Bábilon-  
řki/ wrzuciřy Dániela Proroka w  
iářtinia miedzy lwy srogie/ zápieczęto-  
wał z wierřchu sygnetem swoim ka-  
mien/ křorym iářtinia ona byla záwa-  
lona. Tak y řyřiři grob Pána Chrystu-  
řo zápieczętowáli. Signantes lapi-  
dem ad hostium monumenti aby by-  
li čialá iego řwietego Apōstolowie řř.  
niewyřrádli/ nieřontentniac sie stráža  
křora tam iuř byli pořtáwili.

Dan. 14.

Matt. 27

Ale Chryřtus Pan kochánego řlu-  
ge řwietego Fránciřká ř. křorego řřis  
wroczyřřość obchodřim/ nápiatnowat  
ranámi řwietymi/ y zápieče-  
towat w nim táiemnice meři řwietymy  
przenadrořřey/ přeto niewiem křo sie  
nayřiřie tak řmiáły/ aby miał odedržeć  
te pieczęć křola řayřiřřego/ y zářř-  
řiřie tam/ co řeř to zá táiemnica iest w  
tym/ iř Bog řřtáw řřie řřtowieřřiem/  
odkupit řwiát ranámi řwietymi ná řřřř-  
řu zářřánymi/ y pōřym te bliřny meři  
řwietymy przenadrořřey/ wyřřiřil ná i-  
eřny vbořřuchnym řřtowieřřku řřánci-  
řku ř. řřieřřiác Bogu řřřu řwietemu

zá to w řřřieřřey řřwágeliey/ iř řeř  
go nie obiáwřil niřomu z meřiřřow y  
potentatow řego řwiátá/ ale tylko lu-  
dřiom prořřym y vbořřuchnym/ řřeřřř-  
nić ani o řgodnořři řwietymy/ ani o řroz-  
řmie/ ani o řdostářřách řřadnym niēřřř-  
máia. Confiteor tibi Pater, Domi-  
ne celi & terrę, quia abscondisti  
hęc á řapientibus & prudentibus, &  
reuelasti ea paruulis.

Přetoř aby řřim řřie řřeřo z řey tá-  
iemnice zářřřey přeřř námi/ y zápie-  
čzetowáney w řřánciřřku ř. náučřřili/  
iářto w řřieřřách iářřich: řřame° řřwori-  
ce niebá y řřieřie. Qui linguas infan-  
tium facit disertas o otworzenie řřch  
pieczęci prořřmy/ tak iářto meřdy řan-  
ř. řřwágelistá wčřřniř/ řřeřřemu gdy  
w obiáwřieniu wřřazano řřieřę iedne  
záwářřa y zápiečzetowána řřieřřia  
pieczęci/ řřory niēř otworřřić niēřmogli/  
poczał plářřie řřewřřiwie/ aby mu řá  
řřieřę otworřřona byla/ á w řřym mu  
ia otworřřil Báráneř niewiniřy/ řřory  
řřat ná máieřřacie řřwietymy/ y wřřazat mu  
w řřřřřie táiemnice w řřieřře oney ná  
přřřne. Do řego tedy Báráneřa nieř  
winiřego řřeřřřřř Chryřřřřř wéiečřřmy  
řřie mowřřac. Domine labia mea ape-  
ries, & os meum annuntiabit laudē  
tuam. Pánie řř řřoryř řřánciřřká ř.  
bliřřánymi řřwietymi řřwietymi nápiatno-  
wał/ y táiemnice meři řwietymy přeřřa-  
drořřey w nim zápiečzetowat/ iř z řřá-  
wřem ř. o řřieř mowřři. Ego autem sti-  
gmata Domini Iesu in corpore meo  
porto, řam te pieczęci řáćř námi otwo-  
řřić/ y táiemnice řwietie řřřřie obiá-

wřřie:

ř. Bog ořř  
bliřřych  
řřieř řřw-  
řřieř ořřbli-  
řřymy řřná-  
řřami řřw-  
řřimi nářřná  
řřř.

Apoř. 5.

Aggři 2



wić: a my z radością wielką będziemy  
wychwalać imię twoje s. śpiewając  
ożisiaz kościołom s. Signasti Domi-  
ne seruum tuum Franciscum, signis  
redemptionis nostrae.

Trzy tedy rzeczy na dziśieyszym  
Kazaniu wważać będziemy. Pierwsza/

iało Fránciszek s. jest herbem abo Pie-  
częcią Pana Chrystusowa. Druga/ dla  
czego go Chrystus Pan na piatnowat  
swoimi bliznami. A trzecia/ czemu go  
nie inšym iakim znakiem napiatnowat  
abo pieczętowat/ ale Signis redmpti-  
onis nostrae.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako Fránciszek S. jest Herbem abo Pie-  
częcią Pana Chrystusową.

R. Bog o so-  
bliwych  
slug swo-  
ich osobi-  
wym zná-  
kami swo-  
imi nazná-  
czá.

**L**ubo to we wszytkich rzeczach  
stworzonych/ niepoietym sposo-  
bem wyrażil Bog wszechmoga-  
cy znał/ abo pieczęć dobroci swojej/ iá-  
to wczy Dionysius Areopagita/ mo-  
wiac. Supereminentem illam Dei  
bonitatem sic esse totam in rebus sin-  
gulis, a quibus participatur, quasi si-  
gillum quoddam in sigillatis. Os-  
bliwym iednak sposobem/ widomym  
inšym ludziom/ zwykt wyrażać łaski  
swoiej známie abo pieczęć/ na Kochá-  
nych slugách swoich/ ktorym osobiwa  
łaskę nad inne ludzkie dacie. Tak czyta-  
my o Zorobabelu wodzu narodu Żydo-  
wskiego/ ktorego gdy Pan Bog miał  
wystawić Żydów za obronice od Pogan/  
aby ich od wojen uwolnił/ budował  
imięniowi iego świątemu Kościoł na  
tym miejscu/ kedy był Kościół Sáló-  
monow zburzony/ tedy tak mówi do  
niego przez Proroka Aggeusa. Assu-  
mam te Zorobabel fili Salathiel ser-  
ue meus, dicit Dominus: & ponam  
te quasi signaculum, quia te elegi,  
dicit Dominus exercituum. Tem cie  
powiada obrał na tak wysoki wrząd Zo-  
robabelu/ abyś rzadził ten lud moy wy-  
brány/ przeto cie naznázce pieczęcią  
moją/ y wyrażená tobie herb moy/ aby  
ználi ludzkie wszyscy/ iż jesteś Kochánym  
sluga moim. Bo tak zwyklišmy po  
herbach poznawać/ czyia to jest rzecz/  
która zapieczętowána widzimy. Taka

przykład/ gdy widziemy Łisę/ powia-  
damy że to są zapieczętowáne rzeczy  
Krolá Fráncuskiego: gdy Orła o dwu  
gtowách/ powiadamy że to herb Ce-  
sarsti: gdy Lwa ze strzydłami/ to herb  
Wenecki: gdy Orła białego/ to herb  
Krolestwa Polskiego. A tak o inšych.

A zwykli wiece pospolicie ludzie te  
herby swoje kłasc na miejscách wido-  
mych/ publicznych/ iáko to na bramách  
na palacách/ na kościołách/ aby każdy  
przechodzący wiedział/ czyi to zamek/  
abo pałac/ od kogo zbudowána tá ká-  
plica/ abo ten kościół/ czyie to miasto/  
abo folwark. Tak też Fránciszek s.  
máiac na sobie rany Pana Chrystus-  
we wyrażone iáko pieczęcią/ powia-  
da o sobie czyie piatno y czyi znał na so-  
bie nosi. Ego stigmata Domini Iesu  
in corpore meo porto. bo iego sluga  
wybránym iestem/ iego niewolni-  
kiem wiecznym.

Azymianie zwyczaj ten mieli/ iż Stárszy nie  
niewolników swoich piatnowáli na wolnikow  
reku swoy herb abo znał na nim pie piatnowá-  
li. iáko teraz porządni gospodarze  
piatnuia stada y trzody swoje. Świad-  
czy o tym Ambroży s. mówiac. Cha-  
racter Domini inscribuntur & ser-  
uuli, & nomine Imperatoris signan-  
tur milites. Fránciszek s. iż był sluga  
y niewolnikiem Pana Chrystusowym/  
a sluga Kochánym/ y niewolnikiem  
miłości iego Bóstiey. Dla tego

Kościół

S. Ambr.  
de obitu  
Valenti-  
niani.



Frąciſek  
s. z pokory  
wielkiej  
z miłości  
podobajſia  
P. Bogu.

Kościot s. oniem śpiewa. Signasti Do  
mine ſeruum tuum Frāciſcum.

Dwie rzeczy Zbawiciel naſz wpa-  
rzył był ſobie w Frąciſku s. wielka  
pożora y wielka miłość przeciwko  
ſobie/ y dla tych obudwu rzeczy/ chciał  
go mieć podobieństwem/ obrazem/ y wi-  
zerunkiem ſwoim. Aby iako on bedac w  
chwale ſwojej niebieſkiej/ gorne<sup>o</sup> one<sup>o</sup>  
Jeruzalęm dodate ozdoby pięcia ran ſwo-  
ich przenaſwietſzych/ oſwiecaiac bra-  
my iego iako herbem iakiem bliźnami  
ſwoimi. Tak aby też w Jeruzalem  
wojującym/ był obras meki iego prze-  
nadroſſy/ y iakoby pieczęć iaka wyci-  
śniona na wboich Zakonnikach Frā-  
ciſkǎ s. ktorzy pod Regula iego/ wſy-  
tkich rzeczy ſwiátowych poniecha-  
wſzy/ w pokorze s. żył. Którym Frā-  
ciſek s. roſkazał ſie zwać. Fratres Mi-  
nors. A to dla tego/ że ſie ſam zwał  
dla wielkiej pokory naymnieyſzym czło-  
wiekiem na świecie/ pomniac na one  
naukę Pána Zbawicielowo. Qui au-  
tem minor eſt in regno celorum,  
maior eſt illo. Ji kto ſie naymniey-  
ſzym czyni w Kościele Chryſtuſowym/  
ten będzie naywiekſzym w Królestwie  
iego niebieſkim.

Lucz 7.

Gen. 28.

Pſal. 78.

Gdy tedy Abrahám s. mówi o ſo-  
bie że mianem człowieka niegodny/ cum ſim  
pulis & cinis, Frąciſek s. odpowia-  
da/ a ja ieſze Minor, ieſtem. Gdy  
Dawid s. mówi/ iſ ja lubo na Króle-  
wſkiej godności poſtawiony ieſtem/  
iednak je Pauper ſum ego & in labo-  
ribus à iuuentute mea. Odpowia-  
da Frąciſek s. a ja ieſze Minor, cze-  
muż Frąciſku s. z temu prawi/ iſ  
Zbawiciel moy Jezus y nauczyciel  
ſwiátá/ tak ſie też pokornym zwał ży-  
jąc tu na świecie. Ego autē ſum ver-  
mis & non homo, y tak nam wſytki-  
m roſkazał być pokornymi. Discite à  
me quia mitis ſum, & humilis corde  
Przetoż y ja ſam ieſtem naypodleyſzym  
człowiekiem przed Zbawicielem mo-  
im. Et ſubſtancia mea tanquam ni-  
hilum ante te. A braciſkowie moi  
ktorzy chca zachować Regule mo-  
ie/ niechay beda od wſytkich ludzi  
Minors. A iakom ja ſam mawiał. Be-  
ne veniat Domina paupertas, ſwiát  
y doſtatek iego porzuć wſy; tak y Za-  
konnicy moi niechay beda perpetuo

Pſal. 34.  
Ciemu ſi  
Frąciſka-  
ni zowia-  
FF Mino-  
res.

mendicantes. Je ſie tedy tak głoſo-  
ko wpoſkorzył Frąciſek s. Zbawiciel  
naſz Chryſtus/ ktorzy exaltat humiles,  
iako ſam ieſt wywyżſzony/ ſupra omne  
nomen, dla tego że był humiliatus  
pro nobis vſq; ad mortem. Tak też  
pokornego ſługe ſwoiego Frąciſkǎ  
s. napiarnowawſzy bliźnami ſwoimi  
ſwietymi/ wystawił w Kościele ſwo-  
im wojuiącym/ iako wiec hetmani w  
oboſie wystawiaia chorągiew ſwoie  
z herbami ſwoimi/ aby pomieſzani od  
nieprzyiaciela żołnierze iego/ kupili ſie  
do niego/ y znou ſie meſznie pożykali z  
nieprzyiacielem ſwoim. Przetoż Si-  
gnalti Domine ſeruum tuum Frā-  
ciſcum, aby tak wiele tyſiecy Zakon-  
ników/ pod Regula iego wojowali z  
ſwiátym/ czerstem/ y ciątem/ w ſpie-  
raiac Kościot twoy s. Który ſie był ná-  
chylit ku wпадku zá oſiemblým nabo-  
żeństwem Kátholikow twoich/ kiedy  
ſie byli zá požadliwoſciami ſwiátá te-  
go wdali. Wſpárt go tedy Frąciſek  
s. z Dominikiem s. y zaſłujł ſobie te  
pochwale v Chryſtuſa Pána / iſ o nim  
iako y o drugim Dawidzie mówić mo-  
że. Inueni hominem ſecundū cor  
meum, oleo ſancto meo vnxi eum,  
ſignis redemptionis humanæ ſigna-  
ui eum.

Drugarzecz ieſt Ktora Chryſtus  
Pan wpodobat ſobie w Frąciſku s.  
miłość przeciwko ſobie nieodmienna.  
Bo iako Izaiáš mówi. Palium bre-  
ue eſt, & vtrumque operire non po-  
teſt, máluczy ieſt płaszcz ſercá lu-  
dzkiego/ niemoże rázem dwu rzeczy  
ogarnąć/ ieſli ſwiát miłuje/ Pána Bo-  
gá oraz miłować niemoże: ieſli też P.  
Bogá miłuje/ inż też rzeczy ſwiátos-  
wych do ſiebie przypuſcić niemoże. Ne  
que enim vnus anima, mówi Chry-  
ſoſtom s. Multis ſufficere poteſt cu-  
piditatibus, ſed ab alia, alia opprimi-  
tur, & diuiſa, ſit imbecillior, cum ab  
alia dominetur, & totum animum  
ad ſe trahit.

Frąciſek s. wrażywſzy w ſobie iſ  
Chryſtus Pan tak wmitował człowie-  
kǎ/ iſ dla niego opuſcił niebo/ y zſta-  
wſzy ſie człowiekiem śmierć okrutną  
zá nie<sup>o</sup> podnioſł: aby mu był tak wiel-  
kie dobrodzieyſtwo odwdzięczył/ tak  
ſie w mece iego przenadroſſey zá to

chał

August.  
Tract. 2.  
in Epist.  
1. Ioan.

Malach.  
3.  
Bart. Pif.  
Confor.  
1. 3. fruc.  
3. pat. 2.

Isaia 28.

S. Chry-  
ſoſt. Ho-  
1. in Ioan  
tom. 3.

Isaie pie-  
częć wyra-  
żana wo-  
jaki herb.  
3. tak miłość  
na ſercu  
ſole tego  
płó-  
ci.



chat iż świat opuściwszy niochym in-  
nym nie myśli/ ieno o tajemnicach od-  
kupienia naszego/ ieno o bliznach Pa-  
na Zbawicielowych które poniosł za  
nas. Dla tego też Chrystus Pan ten  
tak wielki affekt iego chcący nasycić/  
wskazał mu się wkrzyżowanym w sobie  
Seraphiną sześciokrzydłatego/ który  
nic innego nie znaczy ieno miłość Bo-  
sta/ która Seraphinowie wstawnie  
pałają stojąc przed maiestatem Pán-  
skim. A iż Talis quisq; nostrum est,  
qualis est eius dilectio mówi Augu-  
styn s. Terram diligis? terra es De-  
um diligis? Deus eris. Scito itaque  
anima, quod quidquid diligis in eius  
similitudinem transformaris. Prze-  
toż/ że Frãnciszek s. niochym bardszy  
niemyśli/ ieno o Chrystusie Panie w-  
krzyżowanym/ dla tego mu ten affekt  
Chrystus Pan nagradzając/ ozdobił  
go. Signis redemptionis nostrae. y  
iako Kochanego sługe swojego na pia-  
tnował go ranami swoimi świętymi  
Angelus testamenti, o czym sam po-  
wiedział iednemu z braci swojej mo-  
wiasc. Scias, quod ille, qui mihi tunc  
apparuit, non fuit Angelus, sed Do-

minus meus Iesus Christus, in specio  
seraphini.

Zle tedy Franciscus Petrarcha, o Petrar.  
Patronie swoim Seraphico Patriar- Epist. 3.  
cha, napisał. Francisci stigmata, hinc libr. 8.  
principium habuere. Christi mor-  
tem tam iugi & valida meditatione  
complexi, ut cum eam in se iam du-  
dum animo transtulisset, tandem  
ab animo ad corpus veram rei effi-  
giem pia transferret opinio. Albo-  
wiem prawdziwie na ciele swoim wy-  
razone rany Zbawicielowie nosił/ y bol-  
wstawny cierpiał y krwie płynienie  
z nich częste/ czego świadkami oczy-  
wistemi byli bracia iego/ iako o tym pe-  
rzej pisze s. Bonaventura w żywocie  
iego/ y Benedictus XI. Papież w Bu-  
le swojej/ która pozwala wierny Pán-  
skim wbytkim ten ożien na piatnowa-  
nia bliznami Pánskimi Frãnciszka s.  
z wroczyściami obchozić/ spiewając z  
nabożeństwem. Signasti Domine seruū  
tuum franciscum signis redempti-  
onis nostrae. Co na wieśta chwale  
Chrystusa wkrzyżowanego/ potwier-  
dził czasownaszych y Paweł V. Ociec  
s. iako w Breviarzu mamy.

S. Bona-  
uent. in  
legenda  
S. Franc.  
cap. 13.

## W T O R A C Z E S C

Dla czego Chrystus Pan napiatnował  
Frãnciszka S. bliznami męki swo-  
iey przenadroszney.

**R**edy osobetaka odmiliła/ albo  
wprysła/ nigdy tak doskonała  
yć niemoże we wbytkiej dyspo-  
zycey ciała/ iako jest człowiek żywy.  
Tak też gdy obra/ iaki przemiliła/ albo  
wprysła z drugiego/ nigdy tak we-  
wbytkim nieporządku/ iako jest sam  
Prototyp. Si mi tyles pieczęć to  
w sobie mi iślerazy będzie w rękach  
nani w rękach/ nigdy herbu na sobie wy-  
rysowanego nie posiada na nim/ ani he-

rzez/ ani wżey/ ani dłużej/ ani głębi/  
ieno iako namiey samey rzemieśnik wy-  
robił. Non euariatim pressa imago  
mowi Achinazy s. ab imprimente  
signaculo, sed in commutabilis per-  
teuerat, iuxta sculpturam annuli,  
siue in cera, siue in annulo signacu-  
lum illud effigiatum est.

Tak Frãnciszek s. iako pieczęć  
Chrystusowa/ wyciśniony/ wyrażał  
na duszy swojej y pokore niewypowie-



Czemu  
Frąnciszek  
t. miał na  
sobie wy-  
rażone ra-  
ny P. Chry-  
stusowe.

dzianna Pana Chrystusowa / y witość  
wzajemna przeciwko stworcy swoje-  
mu / który / dilexit nos gratis : y na-  
ciele nosił pismo ran iego świętych /  
iako owo moneta ma na sobie wybita  
twarz albo herb Króla swojego / od  
ktorego pochodzi. Tłacz ten herb y  
te pieczęć Chrystusowa miał na sobie  
wyrażona Frąnciszek s. : Tłacz Chry-  
ścianie moi / aby go byli wszyscy ludzie  
znali / iż od Chrystusa był posłany na  
naprawę obyczajów Chrześcian wy-  
stępkich. Bo gdy siaraz przed Krucy-  
sem wiednym Kościółku modlił / rzekł  
mu Pan po trzykroć przez on Krucy-  
sę. Vade Francisce repara domum  
meam quae labitur. Gdy tedy pośedił  
do Innocencyusa Trzeciego Papieża /  
aby był Regule tego Zakonu potwier-  
dził / a Papież tego zrazu uczynił nie-  
chciał / obaczył potym w nocy / a ono  
Kościół Laterański / który jest w Rzy-  
mie naprzeciwie / wali się z gruntu /  
a s. go Frąnciszek z Dominikiem s.  
wspierała : zawoławszy tedy obudwu  
potym / approbował Zakony ich ; wi-  
dząc że wola Boża / iż stajony żywot  
Katholicki / y poprowadzone obyczaje  
Chrześciańskie / oni mieli swoia nau-  
kę / y przykładem w Kościele Chrystu-  
sowym naprawić.

Virgil.

Starzy poetowie zmyśliłi byli chło-  
pę jednego tak wielkiego że niebo wy-  
sko ramionami swoimi dźwigał / y  
Sfery niebieskie rękoma swoimi /  
by nieupadły zatrzymywał.

*Vbi califer Atlas,  
Axem humero torquet stellis ar-  
dentibus aptum.*

To baryka była. Ale Kościół Chry-  
stusow w którym jesteśmy / zowie się  
Królestwem niebieskim. Regnū ca-  
lorum praesentis temporis Ecclesia  
dicitur. mówi Grzegorz s. Ten tedy  
Kościół Chrystusow / wpadający w do-  
stojności cnot świętych / dźwignął  
ramionami swoimi Frąnciszek s. y pod-  
par światobliwość swoją / iako ko-  
lunna iaka namocniejszy ; ktorey aby  
nie od ścian Kościelnych nie odwalat /  
naznaczył ią sam budowniczy Kościoła  
tego. Signis redemptionis nostrae  
bliznami tymi / z których wyiektła za-  
ten Kościół na Krzyżu Krew iego prze-  
nadroższą.

Wielce zaleca pismo s. Symeona  
Biskupa Starozakonne / iż on wspart  
był Synagogi Żydowskiej / y Kościół  
Salomonow zgruntu prawie restau-  
rując / y narodowi swojemu wolności od  
okolicznych nieprzyjaciół broniąc. Si-  
meon Oniaz filius, Sacerdos magnus  
qui in vita sua suffulit domum, &  
in diebus suis corroboravit templū.  
Lecz daleko więkšej pochwały go-  
dzien jest ten Seraphin niebieski Frąnciszek s.  
który wpadający w pobożności  
y cnotach Chrześciańskich Kościół  
Chrystusow / za dni swoich podpiał  
światobliwością Zakonu swojego /  
chwalebniey daleko niżeli Simeon v-  
stającego Zakonu starego. Abowiem  
Simeon bronił Kościoła materialne-  
go / który był w Żydowskim ieden tyl-  
ko w mieście Jeruzalem / gdzie ofiary  
oddawano : a Frąnciszek s. bronił ma-  
iestatu y dostojności Kościoła Chry-  
stusowego duchownego / który jest w  
Jercach wszystkich wiernych slug iego.  
Simeon bronił Zakonu orężem wojen-  
nym : a Frąnciszek święty modlitwami  
świętymi. Simeon miał żołnierze  
przybrane we zbroje / w szysaki / y pan-  
cerze / y armatura rozmaita doczesna :  
a Frąnciszek s. miał żołnierze swoje ob-  
nążone z tych dostatków świętych /  
wbogie we wszystko / y jebrzące chlebą  
y ludźmi / a tylko uzbrojone w cnoty s.  
w potęgę dostojną / y w posłuszeństwo  
nie mrutliwe. Simeon walczył z ludź-  
mi / z nieprzyjaciółmi widomymi : a  
Frąnciszek s. z nieprzyjaciółmi niewi-  
domymi / z grzechem / z swowola / y ze  
wszystka potęgą piekielną. Z takimi re-  
dy wojować nieprzyjaciółmi Zakonnicy  
Frąnciszká s. mieli wodzów z pośród  
tą siebie / przeciwko nieprzyjaciółom  
wszystkiego Kościoła / Nicolaum IV.  
Alexandrum V. Sixtum IV. & V.  
Papieżow / y przy nich Kardynałow  
wiecey niżeli czterdzieści. Dławił na-  
ście Patriarchow / sześćdziesiąt y  
pięć Arcybiskupow / blisko czterech set  
Biskupow / tak wiele Doktorow wczor-  
nych / tak wiele świętych Biskupow /  
ze ich wyliczyć niepodobna. Ze tu nie  
wspomnie Królów / y Xiają rozmaite-  
tych tak wiele w tym Zakonie świę-  
tym żyjących / także Królów y Sy-  
now Królewskich / którzy dostatkami swo-  
imi opus-

iako Frąnciszek s.  
podparł  
walczył  
Kościół  
Chrystu-  
sow.

Pobłogo-  
stavit Pan  
Bog pra-  
ny Frąnci-  
szk y ro-  
znożył  
zakon ie-  
go.

Silá Xi-  
or y sp-  
now Kró-  
wskich  
Koc hato



ie opuſciwſzy/ prawie nago ſli za Chry-  
ſtusem nągim/ aby ieno przez przyczy-  
nie Frąciſkǎ S. mogli być Krolami w  
Kroleſtwie niebieſkim.

Matathiaſz wodzi ludu Żydowſkie-  
go/ wiſząc iako Zakon Pański poſe-  
dzi w zapamiętanie w ludzi/ iako poganie  
ciężkie iarzmo wkładali na Izrael/ iako  
Kościół Salomonow profanowa-  
li/ poſe-  
dzi na gora Mondia, ze wſytki-  
mi domowymi i potrzebnyymi ſwoimi/  
y rozdąſzy ſiã na ſobie/ pocznie do-  
nich mowić. Omnis qui habet ze-  
lum legis, ſtatuens teſtamentum ex-  
at poſt me. A powiada piſmo ſ. iż ſiła  
tęch krory przeſtrzegali Zakonu  
Pańskiego/ y miłowali ſprawni-  
woſć y cnotę poſli za nim. Tunc de-  
ſcenderunt multi quarentes iudici-  
um, & iuſticiam in deſertum. Po-  
dobnym rownie ſpoſobem/ wiſząc  
Frąciſkǎ S. zaniebawia nabożeństwo  
w Kościele Pańskim/ opuſzczona ſpra-  
wiedliwość/ podeptane cnoty ſwiete/  
wzgardzone wboſtwo w ludzi: wdał ſie  
na gora/ gdi byt Kościółek Sanctae  
Mariae Angelorum, y tam zacząwſzy  
żywoć bogomyſlny/ poczat wzywać  
pod chorągiew ſwoie ludzi ſwiato-  
wych/ aby opuſciwſzy concupiſcenti-  
am eius poſli za Chryſtusem w bogim/  
y wſtąpili na gora Kalwaryja/ rozmy-  
ſlać droga mekę iego/ y to tak wiel-  
kie dobrodzieiſtwo/ je dla nas tak ſro-  
ga śmierć ponioſi/ aby nas z niewoli  
Czartowſkiej oſwobodził. Zaciągnął  
tedy tak wiele tyſięcy młodoſienia-  
ſzów/ y pánienek ſwietych/ które ſie  
do iego Zakonu wdały/ je ich zliczyć nie  
podobna. Przetoż aby był miał kredyt  
w nich/ nąznaczył go iako Poſłańcǎ  
ſwego Chryſtus Jezus. Signis re-  
demptionis noſtrę.

Druga przyczyna ieſt czemu Chry-  
ſtus Pan nąpiatnował ſługe ſwego  
Frąciſkǎ S. ranami drogiey meki

ſwoiey która cierpiał za nas. Iż ludzie  
wdały ſie za ſwiatem/ za roſtoſkami  
ciela/ za doſtatkami y bogactwy tymi  
doczeſnymi/ poczelibyli ſię zapominać  
dobrodzieiſtwa Pańskiego tak wiel-  
kiego/ iż on dla nas vmrzeć raczył/ ale  
to ſobie tylko za naywiekſze ſzczęście  
mieli/ aby byli mogli oſiynąć w do-  
ſtatkach iako naywiekſzych ſicut popu-  
lus ita & ſacerdos. Zaczyn diſcipli-  
na Eccleſiaſtica bårzo ſie była nąchy-  
liła/ gdy każdy ſiedł za żądami ſercǎ  
ſwego. Chryſtus tedy Pan który na  
wboſtwie fundował Kościół ſwoy ſwie-  
ty/ y ſam obnażony za nas rany odnioſł  
na krzyżu/ poſyłać na naprawę oby-  
czajów Chrzeſćciańſtwa wſytkiego  
ſługe ſwego Frąciſkǎ/ poſłał go w  
wielkim wboſtwie/ y z bliźniami ſwoimi  
rzetelnie na ciele iego wyrażonymi/  
aby ludzie obaczewſzy na nim y wbo-  
ſtwo/ y pokorę/ y plagi ran Zbawiciela  
ſwego/ roſpamiętywali ſobie znówu  
tak wielkie dobrodzieiſtwo śmierci  
Pána Chryſtusowego: y wczac ſie od  
Frąciſkǎ S. pokory zaleconey od Pána  
Chryſtusa y wboſtwa/ opuſzczali  
ſwiat tak/ iako czynili na poczatku Ko-  
ścioła Pána Chryſtusowego. Poſzcze-  
ſcił ſam Pan ſłudze ſwojemu/ je tyſię-  
cami do Pána nąwracając Frąciſkǎ  
S. bracia ſwoie tak po ſwiecie rozeſłał/  
je A mari uſque ad mare, & ad flumē  
propagines eius roſciągnęły ſie/ y nie-  
maſt tego kata na ſwiecie/ gdi byt Za-  
konnicy iego nie opowiadali imienia  
Pańskiego/ tak na nowym ſwiecie/ iako  
y w Aſyey/ w Aſryce/ y w Indyach  
wſchodnich. Quasi luna plena in die-  
bus ſuis, & quasi ſol refulgens; ſic  
iſte effulſit in templo Dei. Ale cze-  
mu go nie inſzym znakiem iakiem Chry-  
ſtus Pan nąznaczył/ ale znakiem ran  
ſwoich przegradziſzych nąpieczeto-  
wał/ o tym krótko pomowmy.

Pfal. 79.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Czemu Chryſtus Pan nie inſzymi znakami  
iakimi, ale bliźniami ran ſwoich ſwietych,  
Frąciſzkǎ S. nąpiatnował.



**A**wet s. opisywac przyscie Pán-  
stie na sad ostateczny/ powiada  
iz wſyſcy ludzie wzroſtem na-  
ciele bedziem podobnymi Pánu Chry-  
ſtusowi. Czego mu y Jan s. potwier-  
dza mowiac. Scimus quoniam cum  
pist. sua apparuerit, similes ei erimus. *Ie-*  
*1. cap. 3.* dnajze nie bedziemy mieli w rekach y  
w nogach nasych takich blizn od ran  
Pánstich/ iakie sa dane Frąciſkowi  
s. ktorego dla tego Pan napiatnowat  
bliznamirani swoich swietych/ a nie in-  
ſym takim znakiem/ aby mu byl nagro-  
dzit goraca milosc iego/ iz roſtocha-  
wſy sie w tajemnicach meki iego prze-  
nadrozſzey/ nigdy tey z pamieci swojej  
nie wypuszczat. Mowi tedy Ambro-  
zy s. Bona vulnera charitatis, quae  
non sunt timenda, sed optanda, cum  
in illis sit vera salus & vita. *Iz Pan*  
*uid c. 18.* Bog nasz iest ſczyra dobroc/ ſczyra  
*1. Ioan. 4.* milosc/ iako Jan s. mowi. Deus cha-  
ritas est, tedy tej Kochanego ſluge swo-  
iego Frąciſka s. ktory go ze wſytkie-  
go ſerca/ y ze wſytkiey duſze wedlug  
przykazania iego s. milowat/ niemogi  
zacnieyſza nagroda obdarzyc/ iako kie-  
dy mu wyrazil na ciełe rany swoje swie-  
te/ ktore z wielkiey milosci przecito ko-  
nam grzesniko na krzyzu ponioſt. Do-  
brze tedy Grzegorz s. powiedziat.  
*S. Greg.* Corda nostra male sana sunt, cum  
*lib. 6. mo-* nullo Dei amore sauciantur; sed  
*ral.* vulnerantur ut sanentur: quia amo-  
ris sui spiculis mentes. Deus insen-  
sibiles percutit, moxq; eas sensibi-  
les per ardorem charitatis reddit.  
*Iz wſytkiego dobrego Frąciſkowi*  
*s. Chryſtus Pan za iego zupełny af-*  
*fekt przeciwko sobie zyczyl: a nie mial*  
*nie zacnieyſzego v siebie/ iako rany swo-*  
*ie s. z ktorych krowa swoia przena-*  
*ſwierſza wyplywajaca / omył nas od*  
*nieprawosci nasych: dla tegoz te ie-*  
*mu chcial darowac/ y temi go na pia-*  
*tnowac/ aby go zwano za naywieſze-*  
*go Kochanka Pánstiego / na ktorym*  
*zwyciestwa swojego z piekła/ smierci*  
*y grzechu/ znaki abo herby kſtawie*  
*wyrazil. Mowi tedy do niego Dami-*  
*anus s. Frąciſku s. Kochany ſlugo*  
*Pána Chryſtusowi/ vndiq; impressa*  
*tibi stigmata crucis ostende, ut quo-*  
*nunc arctius iudicati vestigia seque-*

ris, eo post sublimius iudicantis con-  
fortio perfruaris.

Druga przyczyna/ czemu Chryſtus  
Pan Frąciſka s. naznaczyl y napiat-  
nowat bliznami meki swojej przena-  
drozſzey a nie innym takim piatnem/ iz  
iako sam przez te rany iest wyniesiony  
w chwale Boga Oycã swojego/ tak ze  
na imie tego swiete wſelkie kolano w-  
pada. caelestium terrestrium & in-  
fernorum. Tak chcaczy Kochanka swo-  
iego nad inne swiete swoje wywyſzyc/  
vt vbi ego sum, illuc sit & minister  
meus. takowa go tej boleſcia ran swo-  
ich swietych obdarzyl/ iakowa sam na  
krzyzu cierpiat: aby przeznie nawieſt-  
ſza nad inne wybrane ſlugi iego nagro-  
de sobie zaſluzyl. Przetoz o nim An-  
tonius s. piſe/ iz volavit anima eius  
super Cherubin inter Seraphin, &  
sic credi potest locatus super pen-  
nas ventorum, transcendens prae-  
gatiua speciali perfectiones sancto-  
rum, & privilegia eorum, ob impres-  
sionem stigmatum, quod de nullo  
sanctorum legitur ita expresse. Co-  
bowiem Pan Zbawiciel/ y innym ſlu-  
gom swoim powiedziec raczyl/ iz nie-  
zapomnie zaſlug waszych/ bom kazde-  
go zwas napisal sobie na reku moich.  
In manibus meis descripsi te. To  
Frąciſkowi s. oſobliwym ſpoſobem  
powiedziec raczyl/ In manibus tuis  
descripsi me. Abowiem cie z raniem  
miloscia moja/ bedac od ciebie wzaiem-  
na miloscia z rantonny. Przeto ſu-  
ſnier rzecz moze duſa Frąciſka s. o  
sobie one ſlowa swietego Grzegorza  
Niſſenſkiego/ o nabożney duſy mitos-  
cia Pánstã zranioney napisane. De-  
us in me sponsam suam tanquam  
in scopum vnigenitum filium suum  
iaculavit, de quo per Prophetam di-  
ctum est. Posuit me quasi sagittam  
electam, sagitta autem ista aculeo  
fidei me penetrans, secum simul ad-  
duxit sagittarium iuxta illud. Ego  
& Pater vnum sumus, & ad eum ve-  
niemus & mansionem apud eum fa-  
ciemus.

Niebieska Oblubienica roſtocha-  
wſy sie ſtworze/ odkupiciela y Oblu-  
bienica swojego wiecznego Chryſtusa.  
Jezusa mowi do niego. Osculetur me

oscu-

Cypr.  
Monach.  
in cap. 1.  
Cantic.

S. Greg.  
Nil. Hō.  
4. in Cāt.

Isaiz 49.

Ioan. 10.

Cant. 1.



osculo oris sui, Nie powiada w tych  
kłopotach y utrapieniu moim / które  
dla Pana y Boga moiego ponosze nie  
pragnie sobie za nagrodę / ieno aby mie  
pocátował wſty ſwoimi Boſtim / O  
blubieniec mój niebieſki. Dziwui ſie  
tey aſſektracyey duſze ſwiecey Dokto-  
rowie piſmã Bożego / y pyta ſie mie-  
dzy ſobã / czemu to tã duſã s. nie pra-  
gnie od Oblubienicã ſwego Chryſtu-  
ſã / aby iã zaprowadził do Królestwa  
ſwego niebieſkiego / aby iã wkorono-  
wał nad inne ſwiecie ſwoie / aby iã po-  
ſadził na thronie ſwoim Boſtim / ale  
jeby iã tylo pocátował. A odpowia-  
da tãk na to Cypryanus Monachus.  
Os in homine præcipuum eſt animi  
veſtibulum ac fenestra, perquam  
ſolet animus, ſeipſum inſinuare, &  
quodammodo in rem amatã tranſ-  
fundere. Nomine itaq; oſculi com-  
mutationem iſtam & transformati-  
onem dicimus. Oſtã powiada cztõ-  
wiecze ſã to drzwiami albo oknem du-  
ſze / która gdy ſie wczym załocha / prze-  
te drzwi oznãmywie ſwoy aſſekt / iſie  
chce wſyrtã przemienić w te rzecze ſã-  
mã / która zãmítowalã. Gdy tedy du-  
ſã nebojna proſi aby iã Oblubieniec  
niebieſki pocátował / daie znãc przez  
te ſłowã o aſſekcie ſwoim / iſby ſie rã-  
dã przemienitã w Oblubienicã ſwie-  
go Chryſtuſã / y iuż wiecey nie bytã du-  
ſã ludzkã / iãto przedtym / ale ſamym  
Chryſtuſem. Frãciſek s. załocha-  
wſy ſie w rãnach Zbawicielowych /  
przez które ieſt omyty od nieprawoſci  
wſelãkiey / to wſtãwnie na ſercu / y ie-  
zyku ſwoim miał / aby zã wſzyżowa-  
nego Chryſtuſã / mogł teſz iãkie męczeń-  
ſtwo ponieſci / y nã to chodził do Afry-  
ti / y do Soldana Bãbilonſkiego / prze-  
powiadaie Machometãſkim naro-  
dom Chryſtuſã wſzyżowanego. Je od-  
nich nie byt vmeczony / iãto ſobie pra-  
gnã / Chryſtus go ſam rãnami męci

ſwoiey pizenadroſſey obdarzył / y bo-  
leſci wſyżył : y tãk go według żada-  
nia iego w oſobę ſwoie przemieniwſy /  
iãkoby drugim Chryſtuſem uczynił.  
Ale ſam ieſt Oycã ſwego niebieſkie-  
go. Speculum ſine macula, & ima-  
go bonitatis illius. Tãk teſz tey do-  
broci ſwoiey / która nam na krzyżu po-  
kãzãc raczył / uczynił wizerunkiem y  
obrazem iãkimſi Frãciſkã s. która  
go rãnami ſwoimi s. napiãnował /  
iãto kochãtkã ſwego.

Al iſ meliora ſunt vulnera dili-  
gentis, quam fraudulenta oſcula o-  
dientis. Przeto miłuiacemu narod-  
nãſ ludzki Chryſtuſowi Jeſuſowi o-  
twieraymy ſercã nãſe ſłuchãce nabo-  
żni wygãniãcie z niego grzechy y poja-  
dliwoſci tego ſwiãtã. Nudemus mē-  
bra noſtra bono vulnero nudemus.  
ſagittã electã, quã Chriſtus eſt.  
aby on ſam zranit ſercã nãſe miłoscia  
ſwoia Boſta / y tãk wyraził pãmiãtkã  
męci ſwoiey pizenadroſſey na ſercach  
nãſzych / iãto iã wyraził na cieie y nã  
duſzy Frãciſkã s.

Mowmyſz tedy do Pãtryãrchy ſwie-  
tego iednoſtãynymi głoſy wſyſcy. Se-  
raphinie niebieſki / pokãzuy zã nas w  
wſzyżowanemu Chryſtuſowi Bogu /  
bliſzy ſwoie. Ktorem iã obdarzył / a  
proſ przez nie / nam grzeſnym od-  
puſzczenia nieprawoſci nãſzych / y po-  
prawy żywota / aby w nas miłosc rze-  
czy niebieſkich nieſtawalã / aby tãk  
wielkie dobrodzieiſtwo iego / iſ dla nas  
rãny okrutne nã krzyżu cierpieć raczył  
w pãmiãci nãſey wſtãwnie trwãlo / a  
nigdy nieugãſãlo.

Fac nos cruce cuſtodiri,  
Morte Chriſti pramuniri  
Conſueri gratia.  
Quando corpus morietur,  
Fac ut animã donetur  
Paradiſi gloria. Amen.

Sap. 7

Pro. 27.

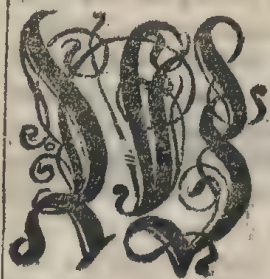
S. Ambr  
in 2. A.  
polog.  
David  
cap. 18.





# Ná dzień Świętey Iádwigi

## Ewángelia v Máttheuszá Świętego w Roździele XIII.



On czas: Powiedział Jezus weznom swoim to przypowieść: Podobne iest krolestwo niebieskie skarbowi skrytemu ná roley: ktory nálaży człowiek skrył/ á z radości iego odchodzi/ y wszystko co ma przedaie/ ona rola kupuie. Zásie podobne iest krolestwo niebieskie człowiekowi/ szukającemu do brych perel. A nálaży iedno kosztowna perle/ sedsy poprzedał wszystko co miał: y kupił ją. Zásie podobne iest krolestwo niebieskie niewodowi zapuszczonemu w morze/ á z każdego rodzaju ryb zgromadzającemu. ktory gdy się nápełnił/ wyciągnawszy á ná brzegu vsiadłszy/ wybrali dobre w naczynia/ á złe precz wyrzucili. Tak ci będzie w dokonaniu swiata. Wynidz. Aniołowie/ y wylacz zle z posrzedku sprawiedliwych/ y wrzucą ie w piec ognisty: tam będzie płacz y zgrzytanie zebow. Wyrozumiełżeście to wszystko: powiedzieli mu: Tak Pánie. A on im rzekł: Przetoż każdy Doktor náuczony w krolestwie niebieskim/ podobny iest człowiekowi gospodarzowi/ ktory wyimnie z skarbu swego nowe y stare rzeczy.

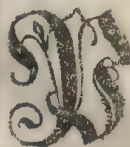
## KAZANIE PIERWSZE

*O Swiatobliwosci Iádwigi Świętey*

Simile est regnum cælorum thesauro abscondito in agro.

*Matth. 13.*

Czystosc  
trojaka  
jest n lu-  
dziach.



An Zbawiciel nasz w dsi-  
sieysey Ewangeliey przy-  
rownac raczył czystosc ży-  
worá do skarbu drogiego.

Ktora to czystosc/ trojaka iest w sta-  
nie ludzkim / Malzenska/ Pánienska/  
y Wdowia. A te wszystkie trzy czysto-  
sci/ fundua sie ná milosci Bozey/ kto-

ra swia-

Swiatobli-  
wość iest.  
milować P-  
roga: e  
Swiatym y  
dobrym  
i jest.

8 Hier.  
i. cont.  
louian.



o światobliwości zowiemy. To jest/ gdy kto dobre uczynki rozmaite czyni/ dla tego aby z nich była chwala Panu Bogu/ dawcy wszytkiego dobrego/ y strzeże się go obrazić grzechem y najmniejszy / dla tego iż dobry jest/ iż święty jest/ y jest Panem niebá y ziemi/ śmierci y żywota. Kto tedy nie chce obrażać Pana Boga żadnym grzechem/ nie dla tego że mu dobre uczynki nagrodzi po śmierci/ y nie dla tego że go będzie karał na wieki/ czego się wszyscy boimy: ale tylko z samej miłości/ iż świętym jest/ iż stworca y Panem wszytkich rzeczy jest/ takowy człowiek zowie się światobliwym/ zowie się miłującym Pana Boga. Mówi tedy Salomon. Iucunditas cordis hac est, vita & thesaurus sine defensione sanctitatis. To to powiada jest największa wciecha naswiecie/ żyć w miłości Bożej/ bez zmaży ciała swego/ y bez zmaży dusze swojej/ w światobliwości wstawicznej. Bo ci którzy w grzechach żyją/ a ośobliwie nieczystością cielesną się bawią/ nigdy wesołego sumnienia nie mają/ nigdy wdziecznego żywota nie prowadzą: bo wiem y karania Bożiego się obawiają/ y obmowek ludzkich wstawie. A kto bez grzechu żyje lubo w stanie panieńskim/ lubo w małżeńskim/ lubo też wdowim/ a czyni dobre uczynki z samej miłości przeciwko Panu Bogu/ iż Stworca y Dobrodziecie jest/ takowy nigdy gryszienia sumnienia nie ma/ ani się napęści iakich boi/ ani też karania po śmierci/

ci/ ale owszem nagrody od Pana Boga/ którego ze wszytkiego serca miłował/ y wieczney rośkoszy za to wniebie. A z tad to iacinnicy czyste sumnienie y czysty żywot nazwali puritatem, iż żadney w sobie przysady zley nie ma/ iako złoto siedmkróć ogniem wyprobowane/ z którego naybarziej skarby sobie ludzie bogaci czynią. Przetój Thelaurum wykladaia Laccinnicy depositum aurum, bo to słowo Thes w Greckim iazyku znaczy positionem. A zaś pismo s. przez złoto zároveň znaczy miłość Bożą/ która ma być pura bez przysady miłości rzeczy stworzonych/ które się w iednym sercu z miłością Bożą zgodzić nie mogą.

Kto tedy ma w sercu swoim miłość Bożą/ dla niej żyje w czystości/ lubo wdowiec/ lubo panieństwy/ lubo też małżeństwy/ strzegąc się wszelkiego grzechu/ takowy jest bogaty w dary niebieskie/ y ma w sercu swoim skarby skarby Bożey/ która go czyni Panu Bogu miłym/ przyjemnym/ y świętym.

A że Iádwiga s. wszytkie te trzy skarby czystości przepędziła/ nieustannie nigdy w miłości Bożej/ y uczynkach dobrych/ tak panienka będąc iako y wdowa/ iako też y za mężem. Przetó na dziśiejszym kazaniu/ we wszytkich tych trzech stanach żywota iey/ doskonała iey światobliwość uważać będziemy. Na część Bogu naśmemu/ a nam na zbudowanie.

Kto się w czystości kocha/ ten Bożey w sercu swoim nosi.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako światobliwie Iádwiga S. w Panieńskim stanie żyła.

Jeronim s. opisując cnotę czystości/ tak o niej mówi. Castitas est mentis & corporis incorrupta custodia ab omnibus il-

lecebris carnis. Na tym powiada czystość zawisła/ żeby nie tylko ciało było niezmazane grzechem pojeśliwością wrodzoney ciętu/ ale żeby y dusza

nie



Czystość  
nie tylko  
na mst-ze  
militar-  
ści ciała  
zawist-  
ale też w  
czystości  
serca.

Matt. 5.

S. Aug.  
de vita  
Christia-  
na.

1. Cor. 9.

Z dobrych  
uczynkow  
a osobli-  
wie z za-  
chowaney  
czystości  
chłubić się  
nie godzi.

Swi atobli-  
wość Iad-  
wigi i w  
pamięn-  
skim sta-  
nie.

nie była pomazana plugawymi myślami/ y żądza cielesney lubości. Nie do-  
syć abowiem jest do otrzymania Korony  
w niebie/ aby kto w Klastorze siedział  
zamknięty murami/ albo obowiazany  
przystęga/ że zgrzeszyć nie ma iako/ albo  
się wstyda: Kiedy myśla po miejscach  
nieprzystoynych biega/ Kiedy ze zwole-  
niem na wszelką okazyę przypada/ y  
pata wysytek siedząc w celi żadami  
cielesnymi/ niesprzeciwiając się im mo-  
dlitwa/ dyscyplina/ poście/ y włożeni-  
ca/ dla samey miłości Bóstey/ Kto-  
mu czystość swoje posłubił/ y niezmá-  
żana tak na sercu/ iako y na ciele stawić  
przyobiecowat. Taki nie otrzyma o-  
biecany nagrody: bo lubo uczynkiem  
nie może/ ale myśla y zezwoleniem mo-  
że dusze swoje/ według powieści Pána  
Chrystusa/ woy. Qui viderit mulierem  
ad concupiscendum eam, iam machatus est eam in corde suo. Przeto  
Augustyn s. mówi. Quo sublimior  
est gloria castitatis, eo maior debet  
esse cura pro custodia. A tak Paweł  
s. czynił/ iako sam świadczy o sobie.  
Castigo corpus meum, & in servitu-  
tem redigo, ne reprobus efficiar.  
Bo luboby kto y pomyśleniem nieczy-  
stym niezmázał serca swojego/ ale kie-  
dy zaś chlubi się z tego przed drugimi/  
y z dochowania czystości pamienskiej  
pochwały ludzkiej szuka/ nie nagrody  
w cierpliwości od Pána Boga/ iako-  
wytraci załugi swoje w niebie/ y by-  
wa złupiony z tak zacnego y bogatego  
skarbu/ od tych rozboyników swiet-  
eckich/ to jest/ od próżney chwały y czar-  
ta piekielnego/ Który człowieka do tej  
pychy przywodzi/ aby się chlubił z do-  
brych uczynkow swoich/ y sam o sobie  
śiła coś rozumiał.

Iadwiga s. wrodziwszy się z pebo-  
żnych rodziców/ Bertholda Miergrá-  
bie Morawskiego/ y Mátki Agnie-  
ski Zrabiney Tyrolskiej/ Ab infantia  
Deum timere capit, & crescens ata-  
te, crevit etiam deuotione. Bo lu-  
bo te w młody wieku bázro/ to jest we  
dwunastym roku zamaż była wydana/  
za Henryka nazwanego Brodatego/  
Polskiego y Czeskiego Książęcia: ies-  
dnak że w tym młodym wieku swoim/  
y w tym krótkim czasie pamiensstwa  
swojego/ umiała według Ewangelii-

ey dżisiey/ starby serca swojego trzy-  
przed rozboynikami swoimi/ nieśczy-  
cac się nic/ ani z zacności wrodzenia  
swoiego/ ani z wrody przystoyney/ ani  
z pobożności y pokory wielkiej. Ale ias-  
to każdy starb nierachuje się pospolicie-  
ieno z tych trzech rzeczy/ z srebrá/ ze  
złotá/ a z kamieni drogich. Tak ona  
starb pamiensstwa swojego zgromadza-  
ła sobie ze srebrá naprzód/ Które zna-  
czy myśli czyste/ mowy wysydlive/  
weyżnienie stronne/ y we wysytkim  
zmysłow cielesnych umartwienie. Po-  
tym ze złotá Które miłość Bóstwa zna-  
czy/ wstawiać opulnecy na modlitwy  
świate/ grzechu wszelkiego strzegąc  
się/ y we wysytkich sprawach swoich  
nappirwey chwale Pána Boga swo-  
iego upatrując. Takonice z pereł y  
kamieni drogich/ to jest/ z dobrych y  
pobożnych uczynkow/ mając dobra  
wola ratować w bogich y potrzebnych  
y pomnając we wysytkim chwale mi-  
łego Pána Boga. Czego będąc pod-  
władza rodziców swoich/ a nie w mo-  
cy swojej niemając/ iż uczynkiem sa-  
mym wypełniać niemogła/ chęć sa-  
ma y sercem do dobrego uczynku sklon-  
nym nagradzała/ fidem, spem, & cha-  
ritatem, doskonała w sobie mając  
nad inne towarzyski swoje/ z Któremi  
konwersowała/ y Których pokora swo-  
ja daleko przewyższała. Abowiem ias-  
to Augustyn s. mówi. Superba vir-  
ginitas prostibulum est diaboli. A  
s. Hieronim zaś przydać/ iż myśli nie-  
czyste nic pamiensstwa ozdoby nie przy-  
dają/ ale ia cwosem wniwecz obraca-  
ia/ y na wieczne potępienie prowadzi. S. Grego-  
r. Quid prodest carnem habere virgi-  
neam, si mentem quis habeat pecca-  
to inquinatam? Grzegorz s. pise o  
mnisze jedney przykład/ iż żyjąc w  
Klastorze iako iey wólkacya niosła w  
pamiensstwie/ ięzyk była bázro niepo-  
wściągliwego/ y myśli nieprzysto-  
nych. Ta gdy umarła y pogrzebiona  
była/ iako przystało: przysli diabli  
w nocy/ y wyiewszy iey ciało z grebu  
w pulis przecięli w piasie/ a mówiąc  
pars inferior non est nostra, glowa  
z pierśiami wzięli y spalili/ powia-  
dając że to nasza część ciała/ gdzie y  
serce było plugawé/ y ięzyk niepowszta-  
gliwy. Iadwiga tedy swiatey y myśli



czyste ná sercu swoim máiac/ y iezyt  
ná wodzy/ młodoscé pániensstwa swo-  
iego w światobliwości strawitá/ be-  
dac Sancta corpore & Spiritu iáko  
Páwet s. mowi/ dotad áz ia rodzicy  
z s matjonne Xiazeciú násemu Pol-  
stiemu y Czeskiemu Henrykowi wy-  
dali. O cadens lilium o tener & de-  
licate flos, vide quomodo caute  
ambules inter spinas. Plenus est mún-  
dus spinis, in carne tua sunt spinæ,  
versari in his & minime ladi, diui-  
næ potentia est, non virtutis tuæ.

S. Bern.  
super  
Cant. f.  
18.

Życzta podobno sobiebyła Jádwigá  
s. żyć w czystości pánienskiej do śmier-  
ci/ nieuznawiając tego ciernia żadzey  
cielesney nigdy ale je tá wola bytá y ro-  
dżicow iey pobożnych/ y samego śnać  
p. Boga/ który serce rodzicow iey tak  
sprawil. Przeto iáko żawżieta swia-  
tobliwość żywota swojego w stanie  
matjenskim tá swieta páni prowadzi-  
tá/ w drugiey części kazania Krotko  
także obaczmy/ ponieważ zdaniem Au-  
gustyna s. Melius est humile connu-  
bium, quàm superba virginitas.

S. Aug.  
super  
Psalm. 99.

## W T O R A C Z E S C

Iáko za mężem będąc Iádwigá S. ży-  
wot swoy światobliwie pro-  
wádziła.

**O**blubieniec niebieski dusze  
światobliwa/ Ktora sobie po-  
ślubił za Oblubienice/ przy-  
rownat ia w piśmie s. do Liliey bia-  
ley/ mowiac tak przez Salomona. Si-  
cut lilium inter spinas, sic amica mea  
inter filias. Alilia każda bese pospo-  
licie listkow ma ná sobie/ z ktorych iey  
kwiat jest złożony. Przez kwiat rozu-  
mie sie w piśmie s. czystoscé/ Ktorá iá-  
kosiny rzekli wyzey/ ná trzy części sie  
dzieli/ ná pániensstwo/ stan wdowi/ y  
stan matjenski. Jádwigá tedy s. czy-  
stoscé sumnienia ráczey y dusze wpatru-  
iac/ gdy za Henryka Xiazeciá bytá wy-  
dana mowi Historia żywota iey. Il-  
lud semper honorabile & immacu-  
latum custodiuit, nullum ieiunium  
aut diem festum iudicans, quem ca-  
sticatis merito non conduisset.

Był ten zwyczaj w przodkow ná-  
szych/ á śnać od meżow Apostolskich/  
ktorzy nam Ewangelia do Polski przy-  
nieśli/ światobliwie podány/ z mat-  
jonkowie we dni swiete/ y we wszyt-  
kie posty wstrzemięzliwie w stanie swo-

im żyli/ p Boga prośac/ aby ich/ y ná-  
dziatkach błogosławit/ y onym samym  
był miłosćiw/ iesliby w czym pozadli-  
woscia cielesna wykroczyli. Stąd y  
sami nád soba vznakowali hojney reki.  
Boskiej/ iz ich wśelkimi dostatkami  
opátrowat/ y syny miewali meze dobre  
ktorzy tenáse oyczynne sława y wol-  
nosćia zdobili/ rozprzestrzeniając iey  
co raz mieczem z wielkim postrachem  
poganstkich narodow. Teraz iákosiny  
sie ná wśelakie rostkofy y swawola cie-  
lesna wdali/ tak nam y familie staroży-  
tne wyginely/ za przepuszczeniem nie-  
plodnosći ná ludzic swowolnie żyjące:  
y synowie ktorzy sie rodza w domách  
zacieyfszych/ tak nam drobnieia y ná-  
wzroście/ y ná rozsádku/ iz sam Pan  
Bog to tylko wie/ iáko daley w grani-  
cach tey miley oyczyny násey dotrzy-  
maia.

Staropolskim tedy/ ábo ráczey  
Chrześciánstkim zwyczajem Jádwigá  
s. idac/ gdy wstrzemięzliwoscia ciáto  
swoie w wolnosć matjenskiej vmar-  
twiaitá/ y posty wszytkie y swieta vro-

Starzy Po-  
lacy polskie  
y we dni  
swiete  
wstrzymy-  
wali sie od  
stanu mat-  
jenskigo.  
Zabaw za-  
co błogo-  
stawien-  
stwo Pán-  
skie nád  
sobą vznak-  
owali.



Potom-  
stwo Jád-  
dwigi i.  
pobożne y  
światobli-  
we.

czyste z wielkim nabożnictwem odpra-  
wowata/ wśelakiey rośtoſy ſwiałos-  
wey y luboſci cielesney wyſtrzegając  
ſie/ wznawata zaſe nad ſobą bogo-  
ſławieństwo Pańskie. Et in ſumma  
caſtitate & continentia, facta eſt ſi-  
cut vitis abundans in lateribus do-  
mus ſuar, & filij eius ſicut nouella  
in circuitu menſar. Trzech abowiem  
ſynow y trzy córki meżowi ſwoiemu z  
płodziła/ ſwemi pierſiami wychowa-  
ła/ y w boiażni Bożey wyćwiczyła/ tak  
iako ſama od rodzićow ſwoich wycho-  
wana była. Z których ſtarſzy ſyn Wy-  
cowſkie imię mając Henryk/ za wiare  
s. Chreſcianaſko umiart na placu/ bi-  
iac ſie z Tatarami/ ktorzy Polſke y  
Szlaſko plondrowali/ iako drugi Ju-  
daſz Machabeus za lud ſwoy/ y za Ja-  
kon Pański zaſtawiając ſie. A córka  
ſtarſza na imię Giertruda/ czystość  
ſwoie Panienſka P. Bogu poſlubie-  
wſzy/ czego Matka wzynić niemo-  
gła/ w kłaſtorze Trzebnickim/ od  
Matki fundowanym/ ſwiatobliwie  
wieł ſwoy przepędziła.

Jádwygi  
i. czystość  
poſlubio-  
na przed  
Biskupem  
weſpoł y z  
miejem.

A Jádwyga s. zplodziwſzy dſiatki  
na chwale P. Bogu y na ozdobe y po-  
cieche domowi ſwoiemu/ w czystości  
na potym uſtawney/ aż do śmierci  
przez lat kilkadzieſiat żyła/ meża do te-  
go przywiodſzy/ aby przed Biſkupem  
w kościele poſlubit z nią żywor An-  
yełſki w czystości prowadzić/ ferian-  
do ab opere connubiali; iakoż y żyli  
z ſobą lat dwadzieſcia y ośm/ ponie-  
chawſzy zabawy małżeńſkiej w wiel-  
kiej ſwiatobliwości/ non coram ho-  
minibus tantum, ſed etiam coram  
Deo.

Jakoż to mogła Jádwyga s. prze-  
wieść y na ſobie y na meżu ſwoim/ aby  
zplodziwſzy dſiatek z ſobą ſeſcioro/  
mogli na potym żyć bez wśelakiey po-  
kuſy w czystości y wſtrzemieźliwości  
uſtawney aż do śmierci/ odpowiadam  
Znać czystości Lilia w piſmie s. ſeſc  
ma liſtkow w ſobie/ z których iey kwiat  
ieſt złożony iakoſmy wyżej rzekli/ te  
ſeſc liſtkow znacza/ ſeſciorakie v-  
martwienie ciała/ kto chce czystość za-  
chować y za nie otrzymać korone w nie-  
bie/ według ſtanu y kondycyey ży-  
cia ſwego.

Pierwſzy liſtek tey wdzięczney li-

kiej/ ieſt vmartwienie ciała przez poſt/  
woſciennice y dyscypline. Tak wſzy  
Paweł s. ſam o ſobie powiadać. Ca-  
ſtigo corpus meum & in ſeruitutem  
redigo, ne cum alijs predicauero,  
ipſe reprobus efficiar. W uſtawie  
cznych bowiem doſtatkach/ roſtoſach  
y pieſzczotach/ rzecz niepodobna czy-  
ſtość zachować. Bo ieſliże ſama krew  
z przyrodzenia pojadliwość w ciele na-  
ſzym wznieca/ coż gdy iey ieſzcze doda-  
my podpału y ognia z napoiow gor-  
cych/ y porraw korzennych? Dla tego  
Bernat s. mowi. Periclitatur caſti-  
tas in delicijs. A Hieronim s. abſo-  
lutę powiada/ że żadna miara zach-  
wana być nie moze. Nemo pot eſt fir-  
miter caſtus perdurare niſi carnem  
domet. Czego Jádwyga s. na ſobie  
doznawſzy uſtawicznymi poſtami/ i-  
ako ſwiadeczy Hiſtorya żywota iey/ cia-  
ło ſwoie vmartwiała. A będąc Pania-  
tą wielką/ y Kieźną bogatą/ weſzło-  
dy tylko na kęsie chleba z woda prze-  
ſtawiała. A w wielki poſt tylko w Tę-  
dziele we Wroceł/ a we Czwartek ry-  
by jadła/ a w Poniedziałki y w ſob-  
te iarzyńka ſie ſama kontentowała/  
żadnego oliu ani oliwy domch nieprzy-  
dając/ a Piatki zaſ y Szrody z wyecz-  
nym ſwym trybem/ abo nie nie iedząc/  
abo troche bardo chleba w woda zma-  
czawſzy odprawowała. Zaſe miała  
trzynafu w bogich/ w ſtolu ſwoiego/ y  
w drodze nawet z ſobą ich woſiła/ k-  
torych ſwemi reſkom karmila/ ſama ich  
nogi vmywała/ wrzody leczyła y za-  
wiazując całowała. Wieźnie wykus-  
powata ochotnie/ a vkrzywdenia ja-  
dnego w bogim poddanym ſwoim czy-  
nić nie dopuſzczala/ tak ſtaroſtom ſwo-  
im/ iako y żołnierzom ſrodze zaſazu-  
iac. Affekty wſyrtkie tak vmiarkowa-  
ne w ſobie miała/ iż iey niſt gniewa-  
iacey ſie nie widział. A gdy ia kto wy-  
ſteptiem ſwoim nieprzyſtoynym wr-  
ził/ żadney zemſty niepoſtżuſiac/ te ſlo-  
wa rzekłſy/ Bożeć adpuść, kontentowa-  
ła ſie/ iuż wiecey wſtepuiacego ſłow  
nieſtrofowała.

Drugi liſtek czystości kwiatu ieſt  
Trzeźwość/ y przeto Paweł s. mowi.  
Nolite inebriari vino in quo eſt lu-  
xuria. Bo ieſliże człowiek z natury  
ieſt ſłonny potrzeźwu do jadze cieles-  
ney.

1. Cor. 9.

Vmartwie-  
nie ciała.  
zachowa-  
nie czysto-  
ści nape-  
wnieſſe.Poſty Jád-  
dwigi i.S. Hi-  
in teſtS. Chry-  
ſuper  
Pfal. H-  
s.Crom-  
rat. in f-  
Sig. i. va-  
ſeu. l. p-  
ralel. lo-  
doc. i. de  
cuiſ. Hi-  
temp.  
Horo-  
Princip-  
l. bro 2.Ad Ephe-  
ſeos c. 3.



S. Hier.  
in testā.

finę/ coż popiianu kiedy y wstyd/ y ro-  
zum straci? Dla tego Hieronim s. mo-  
wi. Luxuria ex radice oritur gula,  
współnie wsteczność powiada po-  
chodzi z objarstwa/ tak potraw korzen-  
nych/ iako y trunkow goracych: ktore  
jeslije męszysne duszney komplexyey  
przywodzi w piciu do szalenstwa/  
y wstępnego grzechu/ coż gdy sie bia-  
tagtowa wpiu/ y rozsi straci/ iakiey swoy  
woli sie nie wazy? Przetoż wstępnie  
światłości od potraw przyprawnych/  
y wstępnie sie piciu wstępnego  
go ma być zachowana czystosc mowi  
Chryzostom s. Castitas sine comiti-  
bus suis, ieiunio & temperantia, ci-  
to labescit, his autem roborata, per-  
facile coronabitur.

S. Chryl.  
super  
Gal. Hō.

O nas w Polsce za starych lat/  
Krolowie winą nigdy niepiłali ani pi-  
wa/ tylko sama woda: y tak czytamy o  
wstępnich Jagiellach/ aż do Krola Au-  
gusta/ ktory pierwszy z Familiei swo-  
iey wino pic poczał/ iako świadcza ro-  
zmaici Skryptorowie nasi Polscy. A  
pogorowiu ich majonki Krolowe/  
żadnego innego napoiu procz wody nie  
znali. A mialy podobno przyklad so-  
bie podany zstarych Rzymianek, ktore  
nigdy winą niepiły ieno wode/ lubo  
sie v nich wino rodzi/ y napoiu inszego  
nieznala. Był tedy zwyczaj v Rzy-  
mian iż każdy podobawszy biatagtowe  
sobie znaioma abo pokrewna na vlicy/  
zaraz is calowal/ patrząc tesli od niey  
winu niepadnie/ iesli go nie pila. Je-  
sli wino poczul od niey/ powinien is  
był zaraz Senatowi oskarzyć/ ktory  
gardiem takowe biatoglowsy karal/  
ktoreby sie wpiły/ a wieszeniem kto-  
reby sie czesto bez wiadomości meżow  
swoich y bez pilney potrzeby po vlicach  
przechadzaly. Aie Regis ad exem-  
plum totus componitur orbis tedy  
o nas w Polsce przykladem Panow y  
Krolow swoich/ wstępnie poddani a  
zwlaszcza Szlachta piciu sie wy-  
strzegali. A osobliwie o Księżkach  
Kadziwiltach czytamy/ iż żaden z nich  
piwa y trunku piciu niepił/ oprocz wody.  
Pierwszy iat sie  
winą pił Jan Kadziwil Kastelan  
Wilenski y Herman wielki W. K. L.  
ktory z tym y wiary Katolickiey od-  
stępnym Luterstwo sprosne w dom

Crom. o  
rat. in fu  
Sig. i. var  
seu. l. pa  
ralel. so-  
doc. de-  
aus Hist  
temp.  
Horol.  
Princip.  
libro 2.

swoy w prowadził/ y zły przykład z sie-  
bie podał drugim z heretycznym Se-  
natorom/ od ktorych zasia latwie ier-  
ta sie piat rożnych napoiow fla-  
chta. Jeslije tedy szlachta Sta-  
ropolska/ ktorych wyliczać rzecz byla-  
by dluga/ y Senatorowie dawno winą  
y napoiu żadnego wpiatacego za onych  
lat niepiłali. To co Jadwidze s. y tey  
majonki Księżki Henryku daleko  
barsiey trzymać mamy/ iż w trzeźwo-  
ści sie Kochali/ y byli dobrym przykla-  
dem poddanym swoim.

Trzeci listek liliey czystości/ praca  
wstępnia. A tak o Jadwidze s. czyta-  
my/ iż zawse co robila/ a nigdy nie pro-  
żnowala: abo Kofule vbogim byla/  
abo chusty Koscienne robila/ abo ie pra-  
la/ abo przedla/ abo haftowala/ abo  
namodlitwie y wstępnianiu vbogim  
do stolu zabawiala sie. Dobrze o ta-  
kewey zabawie Jzydor s. powiedzial.  
Sermum Domini sine intermissione  
legere, orare, & operari oportet, ne  
forte mentem ocio deditam spiritus  
fornicationis surripiat. Cedit enim  
labori voluptas, animum autem va-  
cantem cito preoccupat. Augustus  
Cesarz Rzymiski corkom swoim nigdy  
prożnować niedopuszczil/ iako pise Va-  
lerius/ ale na każdy dzien musialy mu  
wskazać co zrobily. Tegoż przestrzegal  
y Carolus Magnus w corkach swoich/  
doczytawszy sie tego w Proroctwie Eze-  
chielu/ iż Sodoma y Gomora nie dla  
czego innego zginely/ ieno ze iedli pili/  
a nie nie robili. Hec fuit iniquitas  
Sodomae: saturitas & ocium.

S. Ildor.  
de sum-  
mo bon.  
Valer. l.  
6. c. 10.Ezech.  
cap. 16.

Czwarty listek pokora. W ktorey  
sie osobliwie Jadwiga s. Kochala/ nie  
tylko rodzicom swoim/ a potym ma-  
jonkowi swojemu niwczym sie nie-  
sprzeciwiala/ y wstępnianiu iako nani-  
szka sluzebnica: Ale tez y vbogim zebra-  
kom/ iako z naywieksza pokora w ich  
chorobach/ y do stolu sluzac. Inaczey/  
sila rozumieiac o sobie/ predko barzo  
czlowiek wpadnie w grzech/ a osobli-  
wie ktory z czystości sie swojej chlubi.  
Sape Deus permittit mowi Gregorz  
s. cadere sanctos & castos in luxuri-  
am propter superbiam.

S. Greg.  
in moral

Piaty listek wstępnia zachowania, ktorego  
towarzystwo czeste/ y wstępnie  
przechadzki/ predko pozabawia/ gdy sie



wnie kto wda: a osobliwie biatoglo-  
wa/ktora niema sie czesto przejezdzac/  
ale ma domu y roboty pilnowac. Tzie  
ma z gościami zasiadac/ y gadeł stroic:  
ale strzec sie konwersacyey z mezczy-  
znami. Corruptunt bonos mores  
colloquia praua, mowi Pawel s. A  
iako Hieronim s. rozumie. Vir & mu-  
lier ignis & palea: diabolus autem  
nunquam sufflare cessat ut accenda-  
ur. Przetoż tak mezczyzna iako y bia-  
toglowa ma przykladem Iadwigi s.  
wstydu przestrzegac/ w osobliwosci  
przebywac/ niewygladzac wstawnie  
na ludzi z okna/ nie czyniac przecha-  
dzeł czestych/ niezasiadac na ro-  
zmowkach zskowarzystwem nieprzy-  
stojnym.

Szosty y ostatni listek czystosci Mo-  
dlitwa wstawna, y rozpamietywanie me-  
ki Pana Zbawiciela naszego. Na tey zabawie  
Iadwiga s. wielka czesc czasu tra-

wila/ tym sobie takze y Pana Boga y  
dlatkom swoim iednatá/ tym zostala  
swieta/ iz In oratione diurna atque  
nocturna, nudis etiam media hyeme  
pedibus assidua byla/ wiedzac podob-  
no co Bernat s. napisal o takiej za-  
bawie mowiac. Nil tam efficax re-  
medium contra omnia vitia, & vi-  
tiorum tentamenta, sicut Passionis  
Christi sedula memoria. A Augu-  
styn s. przydal. Crucis Christi dulcis  
memoria, crucifigit in carne vitia.

Tymi tedy cnotami podobala sie  
Panu Bogu w stanie malzenskim zy-  
jac Iadwiga s. iz ia w niebie wkorono-  
wac raczył Christus Iesus Rex San-  
ctorum, y takowym wmartwieciem  
ona czystosc zachowiac w powolá-  
niu swoim/ doskonaley swiatobliwo-  
sci nabyta. Lecz iako też wdowa zosta-  
wszy zyla/ obaczmy w Trzeciej czesci/  
y skonczymy.

S. Bern-  
super  
Cant.

## TRZECIA CZESC

### Iako Iadwiga S. w stanie Wdowim swiatobliwie zyla.

**N**brozy s. umajac iako jest  
rzecz trudna czystosc zachowac/  
tym zwlaszcza ktoryz matzen-  
stwa doznal/ powiada te slowa. Pro-  
pmodum non inferioris virtutis  
est a coniugio abstinere, quam con-  
iugalia delectamenta nescire. Nie-  
mniejsza powiada cnota jest/ zyc w  
malzenstwie/ albo bedac rozlaczonym  
od malzenstwa zachowac czystosc cie-  
lesna y duszna/ iako y zyc w panien-  
stwie/ nigdy lubosci cielesnych y na-  
mysl nie przypuszczac. Ktora tedy  
wdowa pozostawszy po matzontu swo-  
im zyc w czystosci wdowicy do smier-  
ci/ malzenstwa niepowtarzac/ tak-  
wa powiada Dawid s. osobliwa taska  
swoia wblagoslawi Pan Bog/ ktory  
tak przesen powiedziec raczył. Vidu-

am eius benedicens benedicam. Dla-  
tegoz y Pawel s. do wcznia swiego Ci-  
morheusá pisac/ napomina go pilno  
aby takowe swiatobliwe wdowymiat  
w wielkim posanowaniu. Viduas  
honora quæ veræ viduæ sunt. A to  
dla tych przyczyn.

Pierwsza/ iz wdowy swieterownie  
iako y panienti P. Bogu poslubione/  
staraja sie czystoscia swoia/ y innymi  
uczynkami dobrymi P. Bogu podob-  
bac. Mulier innupta & virgo cogi-  
tat quæ Domini sunt, quomodo  
placeat Deo ut sit sancta corpore &  
Spiritu. A tak Iadwiga s. wdowa  
zostawszy po mezu swoim/ w Klasto-  
rze Trzebnickim gosie mniski fundo-  
wala/ y cote swoje P. Bogu poslu-  
bita/ sama az do smierci zyla/ nie tylo

psal. 131

x. Timor  
s.

1. Cor. 7.

1. Iadwiga  
s. wdowa  
zostawszy  
w klasto-  
rze zyla do  
smierci.



tożsame powinności / iako inne pan-  
ny profesji odprawiać / ale im ięszce  
przykład z siebie / iako matka / do wpe-  
lających cnoty i światobliwości dając.

Druza przyczyna iest / dla czego  
wdowy s. miała być w kościele Bo-  
żym wposadowianiu / iż sie one modla-  
zą wzytek lud Chrześcijański / y wspie-  
raia modlitwami swoimi y zasługami  
wzytek wiernych w kościele Chry-  
stusowym. Tak o tym świadczy Con-  
cilium Cartaginensie. Viduae inquit  
quæ stipendio Ecclesie sustentan-  
tur, tam assidue in Dei opere esse  
debent, vt meritis & orationibus  
suis Ecclesiam adiuuent. Aż tad to  
na początku zaraz kościoła / zwozyczay-  
ten od Apostolow swietych test wnie-  
siony / aby iakimuzny na wychowanie  
wbogim a skatcznym wdowom z ko-  
ścielney skrzynki były dawane / aby sie  
one modliły za wzytek narod Chrze-  
ścijański. Co mierzko sama Jadwiga  
s. czyniła / ale tej tak wiele wdow y  
sierot wbogich / boynatimuzna y su-  
kniami opatrowała / y wzyte prawię  
swoie intrate po śmierci meżowej na  
to obrociła / aby w modlitwach nigdy  
nieustawiały.

Trzecia iż to iest wczynęł miłośier-  
ny ratować / cieżyć w ich kłopotach /  
y nawiedzać wdowy ss. podany od sa-  
mego Chrystusa Pana / który wito-  
waroży sie nad wdoweczka wboga pla-  
czoca / który był syn iedyny mlodo v-  
márt / wprzesił go od vmártych / aby  
potym praca ról swoich żywił matkę  
starczając y wboga / Aż tad to Jakub  
s. Apostol w liście swoim napisał. Re-  
ligio munda & immaculata, hæc est  
apud Deum, visitare pupillos & vi-  
duas in tribulatione.

A następceł rostkaznie Paweł s.  
Tymotheuszowi / śanować wdowy  
światobliwe / dla tego / iż nań ten v-  
rzad iako na Biskupa y Pasterza  
włożono / aby miał świadectwo y  
wiedomość o ich pobożnych postęp-  
kach / starał sie im o wyżywienie / y bro-  
nił ich od wszelkiego wkrzywdenia  
Vidua eligatur in bonis operibus te-  
stimonium habens. Pierwey sie po-  
wiada dowiedz iako żyje / potym ia-  
miej pod swoia protekcya y zawiado-  
waniem. Aż tad Kanon śtanał w

prawie Duchownym / aby Biskup y  
Pralati zawiadowali o wdowach mie-  
jskających przy kościele. Episcopi &  
aliorum Ecclesiarum Pralati praci-  
puè viduarum protectioni & susten-  
tationi debent intendere. Także  
Krolowie y Potentaci wzyscy / miała  
ich bronić y ratować w ich niedost-  
atkach / czego gdy zaniechyoia / beda  
środze śadzeni na dniu ostatnim. Prin-  
cipes tui infideles, mowi Izaiasz Pro-  
rok / Socij furum, pupillo non iudi-  
cant, causa viduae non ingreditur  
ad illos, Heu consolabor super ho-  
stibus meis & vindicabor de inimi-  
cis meis.

Jadwiga s. badac Xieżna naša  
Polka / pania bogata / mierzko za me-  
ją swojego wbogim sierotom y wdo-  
wom światobliwym opatrzanie da-  
wała / ale tej y w klasztorze sama mie-  
jskając wdowa / pilne onich staranie  
miała / tak / że patrzac na klasztor pa-  
nien Trzebnickich / słusnie rzecz mo-  
jemy. Immortalis est memoria il-  
lius, quoniam & apud Deum nota  
est, & apud homines. Mojemy tes-  
dy zniey wzyscy według potrzeby ka-  
żdy swojej / przykład brać do świato-  
bliwości żywota / wychwalać przy-  
dziejy wroczyści światobli-  
wości wielka / ponieważ Mulier ti-  
mens Deum ipsa laudabitur iako Sa-  
lomon powieźiat / A iako pospolicie  
gospedarz / chcecy umalować pieknie  
dom swoy / stawia przed oczyma ma-  
larsowymi rozmaite obrazy / rostkazu-  
jąc mu aby ten na reyszenie namalo-  
wał / a tendrugi na drugiey. Tak ko-  
ściół s. Katołicki / za rostkazaniem  
Klemenśa Czwartego Papieży Rzym-  
skiego wystawie nam dzieśia rozmaite  
cnoty Jadwigi s. w Lekcyach dzie-  
śiejszych / abyśmy iey naśladowali w  
światobliwości / y postępach staro-  
polskich Chrześcijańskich. Rapiat er-  
go tibi, mowi Marimus s. alter can-  
dorem castitatis, ille pallorem absti-  
nentiae, iste ruborem verecundiae  
iste ardentem charitatem & fidem  
velut auri splendore radiantem: sic  
etiam ille nigredinem humilitatis  
in timore Dei. A wzyscy oraz Ka-  
toolicy bierzmy z niey przykład boia-  
żni Bożey. bo iestliż virtutes cele-

87. Dist  
per totū

Ilaiz 1.

Sap. 4.

Cone.  
Carch.  
81. dist.E. Chryś-  
suoin  
przykła-  
dem nau-  
czyt nas  
miej poli-  
towanie  
nad wbo-  
gi wdo-  
wami.

Psal. 135

Timor  
s.

1. Cor. 7

I. adwiga

s. wdowa

z oślawy

w klasz-  
torze

z yśa de

imierci.



Greg. 15.  
moral.

Res quæ Deum sine cessatione con-  
spiciunt contremiscunt, a my iáto  
grzeszni stáwiemy sie przed máiestat  
Pányti/ ktorzysmy tu sie ná wśeláto  
swawola respasáli. Trzeba nam tedy  
piśno prosieć Iádwigi S. aby ona sama  
nam siómkom swoim bólażn Pányta  
ziednáła/ abysmy sie wleśy sadu ośta-  
tniego/ y moź piekielnych wiekústykh  
pohámowali/ od nieprawości nášykh:  
a bzyrym sercem náwróciwszy sie do  
Pána służyli mu w swiatobliwosci ży-  
wota iáto Iádwiga S. Przetoż do niey  
iáto do Patronki nášey mówimy one  
słowa ktore mówili Żydzi do Judythy  
światey/ badac obleżeni od woyska Ho-  
lofernesowego. Ora pro nobis quo-  
niam mulier sancta es, & timens De-

um. Iádwigo S. modl sie zá nami do  
Bóawiciela nášego/ prošimy eia po-  
kornie/ aby nieprzyiacioli nášykh dus-  
šnykh y cielesnykh od nas oddaliwszy/  
w pokoju nas chować raczył/ y wśy-  
tek Rosciot swoy swiaty: a ten starb  
miłosierdzia swojego nieprzebrány/  
ktory dla nas chowa iáto Ociec dla  
dziatek swoich/ wysłał ná serca náše/  
w ktorych iáto w róley buyney y ży-  
zney/ aby zaktwiły cnoty swiate y po-  
skapti Chrześcianstie/ przez ktoreby-  
smy sie dostawšy do nieba/ chwálili y  
wysławiali Troycę swiatą Oycę Sy-  
na/ y Ducha S. oddać powinnny po-  
kłon/ ná wieki wieków nieśkończone  
Amen.

## KAZANIE WTORE

O Cnotách Iádwigi S. ktorymi się Pánu Bogu  
podobála.

Simile est regnum cælorum homini negotiatori quæ-  
renti bonas Margaritas. *Matth. 13.*



**M**iebleśti náuczyciel Chry-  
stus Jezus pod przypo-  
wieściami tájemnicie sło-  
wa swóiego Bóstlego po-  
dájac/ wożásteyszy Ewángeliey/ przy-  
rownáć raczył królestwo niebieśkie do  
kupca bútiacego perel dobrych/ kto-  
ry gdy znalazł jednę perle drogą/ prze-  
dat wśytkę substancya máiestności  
swóiey/ a kupił is sóbie. Rozmáicie  
Doktorowie swiáci te przypowieść  
wykładáją: my trzymájąc się Grze-  
gorza S. ktory przez królestwo niebieś-  
kie rozumie Rosciot S. Bóholicki/  
táć te przypowieść oświeśca rozu-  
mieć mamy. Jezusowie Chrześcian-  
ski żyjący w zgromádzieniu Rosciota

S. bútiacy sposobu/ ábo cnot swie-  
tych/ przez ktoreby sie mogli podobáć  
P. Bogu/ y zástúżyć sóbie niebo; iest  
podobien kupcowi bútiacemu perel  
drogich. Bo przez perly rozumieis sie  
cnoty swiate/ i z iáto perla tá iest ná-  
droższa ktora naywiátsza/ nabielsza/ y  
naokrągleyša: táć cnota tájże Chrze-  
ściánstiego człowieka tá iest nádroż-  
nálsza/ ktora z wielkš ochora dla chwa-  
ly Bóżej iest uczyniona/ z naylepš in-  
tencya nie swiatowego o sóbie przez  
nie nieupátrniac/ y z naydoskonálš  
miłosćia/ trudności w niey wśelákie  
wprzymym sercem dla P. Boga pody-  
mniac. Tá tákowa cnota doskonála  
miedzy inšymi dobrymi uczynkami

S Greg  
Hom. in  
Euang.



goy sie kto zdobedzie/ a dla samey mi-  
tosci Pana Boga swiego. w rozma-  
itych cnotách obierac sie bedzie/ rako-  
w/ kupi sobie perle nieoszacowane/ ży-  
wot wieczny.

Na dzisiejszym tedy kazaniu wra-  
zac bedziemy/ iako Iádwiga s. prze-  
dawszy wszystkie maternosć smyslow  
ciata swiego/ y opuściwszy swiato-  
we rostkossy/ przez cnoty swiatobliwe  
y dobre uczynki podobaiace sie P. Bo-  
gu/ kupiła sobie te droga perle żywot  
wieczny.

Na czesć ná chwale Zbawicielo-  
winašemmu/ a nam ná nauke duchos-  
wnej/ y ná náśladowanie S. Pamey  
y Patronki naszey Polskiej Iádwigi  
swiecey.

**B**rzypatrując się swiatobliwo-  
ści statecznych białogłowa  
znodzieia Jeruzolimski/ takie  
słowa o nich powiedział. Fundamenta  
aeterna super petra solidá, & madata  
Dei in corde mulieris sanctae. Kiedy  
się powiada trąfi białogłowa swiato-  
bliwa/ y boiaca się P. Boga/ tedy tak  
bywa stateczna y nieodmienna w za-  
chowaniu przykazania Pańskie w ser-  
cu swoim iako wiec nieodmiennie y  
trwale ná wieki bywała fundamenta  
budynku iakie ná skale nieporuszoney  
wymurowanego. Bo tak będzie do-  
stonatym sercem miłowała P. Boga  
swiego/ iż iey żadne rostkossy swiato-  
we/ żadne godności/ y żadne dostatki  
rzeczy tych doczesnych od służby Pana  
Boga swiego oderwać niemoga. Na-  
my y starego Zakonu y Nowego przy-  
kładow rzecz niezliczona. Ale między  
innyimi w starym Zakonie zaleca pismo  
s Judyte Pania pobożna/ białogło-  
wa młoda/ wrodziwa/ wymowna/ y  
bogata: Ktora trocko z mejem swoim  
mieszawszy wdowa została w twier-  
nym wieku/ a czystosć wdowia sobie  
wpodobawszy/ nie dała się namowić ja-  
dno miara za meza drugiego: ale bia-  
tych głow statecznych sobie przybra-  
wszy/ iako w klasztorze iakim w domu  
swoim mieszkała/ pończoc wstawicznie  
y włosienica wmarawiając ciato swo-  
ie przez całe sto y pięć lat nieprześciągac:  
a żeby iey były mezczyzny w dom po-  
potrzebach/ albo do robot przychodzą-

ce niewiódzali. In superioribus do-  
mus lux fecit sibi secretum cubicu-  
lum in quo cum puellis suis claula  
morabatur: & habens super lum-  
bos suos cilicium, ieiunabat omni-  
bus diebus vitae suae, praeter Sabbata,  
& neomenia, & festa domus Israel.

Nowego Zakonu Pan/ y Panie-  
neś swietych/ kto wyliczyć moze: tro-  
re rozmaitymi cnotami Chrześciań-  
skimi twinnoc/ starały się o te perle  
droga/ miłosć Pana Jezusowe/ Ktory  
jest Lux, Via, Veritas, & Vita, prze-  
coj mawiał z Dawidem s. często Mi-  
hi autem adherere Deo bonum est,  
ponere in Deo spem meam. A żako-  
chawszy się w nim iako w Stworcy/  
Zbawicielu/ y Wotupicielu swoim/ za-  
dnym się rzeczą swiatowym/ y rosko-  
som odwieść od służby iego nie dały:  
żadnych mał katorwskich/ postrachow  
Tyranstich/ y śmierci okrutney nie wle-  
kły się/ iako mowi Paweł s. Quis er-  
go nos separabit a charitate Christi?  
tribulatio an angustia? an fames, an  
nuditudo? an periculum? an perse-  
cutio? an gladius? Certus sum quia  
neque mors, neque vita, &c. poterit  
nos separare a charitate Dei. Za te  
tedy miłosć Boża otrzymali swięci  
Pańscy te perle droga/ Żywot wieczny.  
między Którymi y Iádwiga s. Ktorey  
wroczytosć dziś obchodzimy/ z mi-  
dosci swojej w służbie Bożej Kochać  
się/ y Stworca swiego nade wszystko mi-  
lując/ to ścieśca cnot osobliwie oczom  
iego Boskim podobala się/ y otrzymała  
od niego te perle droga/ w chwale  
wiekuistej żywot nieskonczony.

Pierwsza cnota Iádwigi s. była  
Ktora się Panu Jezusowi podobala/  
Bo iazn Boża po wszystkie dni żywota  
swiego/ y pilne zartym zachowanie  
przykazania Pańskiego. A z tad pismo  
s. mowi. Mulier timens Deum ipsa  
laudabitur. Białogłowa powiada  
boiaca się Pana Bogay od ludzi będzie  
pochwalona/ y od samego Pana Zba-  
wiciela/ & in parte timentium Deū  
dabitur viro pro factis bonis. A Kto-  
ry się mezczyzna boi Pana Boga/ tedy  
w czesć nagrody za dobre sprawy ie-  
go/ beoście mu też dana dobra białogło-  
wa/ rownie boiaca się Pana Boga i-  
ako y on sam? Coż z tad za pocieche be-

Iud. 8.

Psal. 72.

ad Rom.  
capit. 8.

Ecccl. 26.

Dobra  
matronka,  
szczęście  
to wielkie  
od P. Boga



Eccl 1b.

dzie miał? Odpowiada Syrach/ iż te pościechenaprzod bądź sie miał/ że coby go była miała zgryść żoną złośliwą y swarliwą/ tak iż by był w troćkim czasie umarł/ to żoną pocztliwą y Pána Boga boiaca się/ przyczyni mu drugie żyto żywota/ nigdy go nie żasnuciat/ nigdy z nim nie swarząc się. Mulieris bonæ, beatus vir: numerus enim annorum illius duplex. Do tego dżiatki mu zplodzi na pościeche/ y wychowają ich sama/ y wyćwiczy w boiażni Bożey/ iż nigdy złymi postępami swoimi nie żasnucia rodzica swojego.

Swiatobli  
we mat-  
kę swoią  
Jádwiigi s.

Tak o Jádwidze s. czytamy/ iż od rodziców swoich z małości w boiażni Bożey wyćwiczona/ nigdy sprawy ja-dney nie zaczęła/ aż zwykłe modlitwy swoje Pánu Bogu oddała/ z wielkim nabożeństwem/ z wielką ochotą/ y w nocy na paćierze wstała/ a Krzyżem na gotey ziemi leżąc. Za co iey Pan Bog dał małżonka tak dobrego/ iż we wszyt kim iey rady słuchał/ równie z nią nabożeństwa wszelkiego przestrzegał/ z nią pościł/ y iey przykładem włożenie ce na sobie nosił: y na iey perswazyę zplodziwszy trzech synów/ y trzy córki/ czystość wstawić aż do śmierci swojej/ przez lat dwadzieścia y ośm zachował/ w jednym domu y w nierozrywnej zgodzie y miłości z małżonką swoją Jádwiigą s. żyjąc. Ktora mu dżiatki zplodziwszy/ według starodawnego ludzi świętych zwyczajów/ sama wychowała/ sama w boiażni Bożey wyćwiczyla.

A. Gelli-  
us lib. 12  
cap. 1.

Mamki  
dziećiom  
chowac  
jest to prze-  
cinke do  
brym obr-  
czaiom.

O Sławorynie Philozophie czyta-  
my/ iż przedsy raz nawiedzić weznią swo-  
iego/ zastał ano mu żoną iego syna po-  
wita/ ktoręgo trzymając na ręku swo-  
ich matka oney położnice mówi/ trze-  
baby mi się pilno postarać o mamkę do  
tego dżięciecia. Alie iey Sławoryn rze-  
cze. Oro te mulier, sine eam totam,  
& integram esse matrem filij sui.  
Chcacy iey to pokazać/ iż niedosyć jest  
porodzić syna/ ale go trzeba swoimi  
piersiemi wychować/ y potym wyćwi-  
czyć w dobrych obyczajach/ aby y natu-  
ry swojej nieodmienił w naturę mam-  
ki swojej/ y obyczajów swiatobliwych  
rodziców swoich nieodstępował: ale  
z małości wyćwiczony w boiażni Bo-  
żey/ przestrzegał przez wszytek wiek ży-

wota swojego mandatoru Páńskiego.

Chryzostom s. tłumaczac owe  
słowa Pawła s. o wdowach bogoboy-  
nych do Tymotheusza napisanych/ aby  
ie śanował ale wyćwiczony sie ias-  
to żył y iako dżiatki swoje ćwiczył. In  
operibus bonum testimonium ha-  
bens, si filios educauit. Nie mówi  
tu/ si filios peperit, bo to nie wielka ie-  
ście pochwała mieć syny/ ale mieć syny  
dobre/ w cnotach świętych y w boia-  
żni Bożey wyćwicone/ to jest/ chwale-  
ta wielka/ y zasługa y Pána Boga nie-  
oskaczona. Mówi tedy Chryzostom  
s. Discas, quia non pariendo tantum,  
sed magis bene nutriendo fit mater,  
audi beatissimum Paulum, quam ho-  
norificet & coronet viduam, non  
propter partum, sed propter educa-  
tionem, si filios enutrit, non dixit,  
si peperit.

Alle rzecześ/ a kiedy się zątym trę-  
fia bliźnieta/ iakoj ie matka wychować  
może samą? Odpowiada Plutarchus/  
że to natura dobrze opatrzyła/ y dla te-  
go dwie pierśi dała/ ut si gemellos  
peperisse contingerit duplices ad alen-  
dum fontes haberent.

Jádwiigą tedy s. w boiażni Bo-  
żey samą wychowana/ gdy dżiatki ma-  
łżonkowi swojemu zplodziła/ lubo Kie-  
żna Polska bedac siła mamkę mieć mo-  
gła/ niechciała iednak ich chować: ale  
samą pierśiami swoimi dżiatki swe od-  
chowala/ wiedzac iż za to nagroda  
miała mieć w niebie/ iako ia Dawid s.  
Każdey matce pobożney obiecnie mo-  
wiac. Sicut ablatus est super ma-  
tre sua, ita retributio in anima mea.  
Abowiem iako Publius mówi. Non  
refert mores alumnus matris aut nu-  
triciis, y dlatego częstokroć cnotliwych  
rodziców dżiatki swowolne bywaia/ y  
złotuią się/ iż nie wyszły dobroci z pier-  
si matczynskiej/ ale złość y swarzo-  
la z pierśi mamki swowolnie żyjących.  
Tyberius Cezarz iż mamkę miał piła-  
nice/ ktorągo iestć wezrac dawała mu  
chleb w wino maczając/ był też potym  
doprym piłanica. Kaligula iż miał  
mamkę okrutną białogłową ktorą się  
we krwi kochała/ y raz obrażony su-  
żbista swoją nożem/ ta krwia pierśi so-  
bie pomazała dając śać dżięcieciu: Dla  
tego też był z niego sroggi Tyran/ kiedy

S. Chry-  
p. 5. rom.  
10. Hom.  
in nat. 7.  
Machab

Plat. lib.  
de lib. e  
duc.

Mamki  
są ych  
dżięciom  
chowano.

Plal. 130.

Od ma-  
mek iako  
sio dżięci  
złych na-  
torem y-  
czo.



został Cesarzem Rzymskim/ bo się był  
nauczył razem z młotem zwać y traw  
ludzką.

Przeciwnym zaś sposobem światła  
Monika zaleca tościot Pankli/ iż Au-  
gustyna s. samą swymi pierśiami wy-  
chowata/ y dorosłego już dobrze/ za-  
wsze swym napomnieniem do tego  
wiodła/ aby był został Katołikiem /  
który jst w bledzie Manicheystim / y  
z tad o niej napisano. Monica S. Au-  
gustini dupliciter mater, quia eū &  
mundo. & celo peperit. Także Blán-  
ka Matka Ludowika s. Krola Fran-  
cuskiego / wielkie ma swoje zalecenie  
w Kronikach/ iż Synowi do takiej  
światobliwosci pobożnym wychowa-  
niem była przyczyna Ludowicus Blan-  
che matris Sanctissimae disciplina  
educatus.

Świecie tedy Aristoteles w Po-  
lityce swojej napomina Urzedu/ aby  
przestrzegali pocztinowe wychowania  
dziatek między obywatelami. Ordi-  
nantem policiam, non modicum at-  
tendere oportet ad mulieres, imo  
valde multum, quia dimidium fili-  
orum mater est. Zaczyn Isidorus  
Pelusiota powiada/ iż starzy Egipcy-  
anie/ tak bardzo się fraszowali/ gdy na-  
syny dla ich złego wychowania nieszcze-  
ście iakie przypadło / iakoby oni sami  
na śmierć skazani byli. Siquidem pa-  
rentibus acerbius est supplicium,  
cum pueri exilio dantur.

Jadwiga s. tak dziatek swoje wy-  
chowata/ iż starzy Syn Henryk me-  
czennika korone za iey żywota ięszce od-  
mógł/ porękałac się za wiara Chrześci-  
ansta/ y za narod swoy z Tatarami. A  
corka starza Gertruda s. z Matka  
współ w Klastorze żywot Anielski  
prowadząc/ na korone sobie wiekništa  
y Oblubienca niebieskiego zaślubiła.  
Drudzy Synowie y Corki dom swoy  
Klajacy matzienstwy zacnem/ z domy  
Krolewskimi y Cesarstwi sie z powi-  
nowaciwszy/ y narod Polski ozdobił  
iako w Kronikach naszych Polskich  
czytamy.

Druga cnota Jadwigi s. Ktora się  
p. Bogu podobata nstyd biatogłowski  
wcale zachowany/ iż słowa sprosnego  
y poyrszenia bezpiecznie wystrzegając  
sie/ meza innego drugi raz znać nie-

chciata/ gdy wdowa została. Ale y w  
matzienstwie ięszce żyjąc pospłodzeniu  
dziatek/ wczystości wstawney z majem  
swoim żyła/ przez lat dwadzieścia y  
ośm / w wielkiej światobliwosci ży-  
wota/ tak że iey to słusnie słuzyc może  
co Ekleziastes o światobliwocy bia-  
teygiowie napisał. Gratia super gra-  
tiam mulier sancta & pudorata. Po-  
spolicie bowiem w dostatkach y rosko-  
sach wielkich swowola się znayduie  
wielka/ iako Salomon wowi. Talis  
est via mulieris adulteræ, quæ co-  
medens, & tergens os suum dicit.  
Non sum operata malum.

Trzecia cnota Jadwigi s. Powścią-  
gliwość ięzyka. Bo nie tylko się z me-  
jem swoim zgadzata/ niwczym woley  
iego nieprzeciwiać sie. Ale też y wys-  
stepnym slugom abo sluzebnikom swo-  
im nałaiac nieumiała/ a ztorzeczy-  
choway Boze. Te tylko słowa za-  
nawietka kaze/ gdy ia kto rozgnie-  
wat/ abo wystepnem iakim nieprzys-  
stonym obraził/ zwykla była mawiać  
y to z wielką potora/ Deus tibi par-  
cat. Tlic tak iako Herodiada Ktora  
corce swojej pod czas nawietksey do-  
brey myśli/ kazata Heroda Krola pro-  
sic o glowe Jana s. mowiac. Volo  
ut protinus des mihi caput Ioannis  
Baptistæ. Jesliże tedy Salomon po-  
wiada/ iż to iest wielka łaska Boza  
między infymimi łaskami Bozymi/ dana  
miejczyźnie matzontka wstydliva/ tedy  
niemnięsa y to/ gdy nieswarliwa. Da-  
tum Dei est, mulier sensata & tacita.

Czwarta cnota Jadwigi s. Trze-  
zwosc, bo się postami wstawnymi ba-  
wita/ winą nigdy nie pila/ ani żadne-  
go napoiu wparaiacego/ sama się woda  
przez wysytel swoy wiek contentowa-  
ła. Z tego dziatek swoich wczyla/ y  
wysytlich onych panienek z ktorymi  
w Klastorze Trzebniickim po śmierci  
matzontka swojego żyła/ vbi magnos  
greges virginum sanctarum colle-  
git. Jesli bowiem co barziesy biatagto-  
we spęci iakoł pisanstwo / bo z tad y  
jze życie z mejem bywa/ dla wstawnych  
poswarlow mowi Salomon/ y znie-  
waga oney między sąsiady/ y wtrata  
wstydu y pocztinowosci/ y na koniec sro-  
mota y niesława wiekništa. Mulier  
ebriosa, ira magna: & contumelia.



1. Cor. 7. & turpitude illius non tegetur. Tio  
dármo tedy Páwet s. powiedziat. Bo-  
num est homini mulierem non tan-  
gere, niżeliby miał się żenić/ y trącić na  
żone swarliwa/ niewstydliva/ y piła-  
nice do tego. A przetoż mowi Salo-  
mon/ strzeż się iej/ y niezapátruy się  
na iej wrode. Ne abstrahatur in vijs  
illius mens tua, neque decipiaris se-  
mitis eius.

Prou. 7. Pióra enora/ Ktora się Jádwiży  
s. Pánu Bogu podobata. Praca wsta-  
nie przy- czynna do wiczyzna, y zabawa okolo wczynkow do-  
wselkie- brych: nigdy bowiem nieproznawata  
go grze- ale/ abo przedta/ abo byta/ abo w bogie  
chu. karmita/ y myta ich rekomá swoimi/  
wzody ich caluiac/ y rany zawiązniac:  
abo też chore nawiedziata/ abo grzebtá  
wmarie/ nigdy iednat po odprawieniu  
modlitew swoich zwyklych nieprojno-  
wata. Quasiuit lanam & linum, &  
Prou. vlt. operata est consilio manuum suas-  
rum Et panem ociosa non comedit.  
Manum suam aperuit inopi, & pal-  
mas suas extendit ad pauperes, iako  
Salomon mowi. Abowiem tak o niey  
w iej żywoćie czytamy. Pedes paupe-  
rum quos tredecim semper vbique  
secum circumduxit, lauit: vlcera  
eorum ligauit, captiuos redemit,  
subditos oppressos tutata est.

Szosta y ostatnia enora Jádwiży  
s. Ktora się P. Bogu podobata/ y wiel-  
ka swiatobliwoscia za nie obdarzona  
zostata/ wstawnna modlitwa, y rozmy-  
slanie meki Pána Zbawicielowey/ na  
ktorey wiec y pocatek nocy trwata/ nie-  
máiac pod czas na sobie odziania in-  
nego procz wlosiennice/ y bosmi no-  
gami zimie zwlaszcza w kosciele sto-  
iac. Alz talis memoria requirit la-  
chrymas, iako mowi Bernat s. tedy  
nie bez wielkich łez mniemam modli-  
twy swote przed P. Bogiem wylewa-  
ta/ optakiwáiac przed Krucifixem nie-  
tylko grzechy swoje/ ale też y wšytkich  
poddanych swoich/ y wšytkich wier-  
nych Chrzescian. Quamuis ad o-  
mnes Christicolas orare pertineat,  
mowi Augustyn s. Specialiter ta-  
men cura orationis competit muli-  
eribus iuxta illud Apostoli. Instet  
vidua orationibus die ac nocte.

1. Timot. 5. A je Crucifixi memoria crucifi-  
git vitia, iako tenże Doktor s. mowi/

tedy winy swoje odprosiwšy/ do takiej cudá la-  
swiatobliwosci Jádwiży s. iefcze za dwiży  
żywota swego przysła/ iz y Duchá Pro- y duch Pro-  
rockiego od P. Boga miata/ y cudá ro- rocki.  
żne wzdrawiaiac chore/ czynita. Abo-  
wiem y dwiema Pánnom zakonnym  
wzroł przez dluga choroba stracony  
przywrocila/ y dwiema zloczynicom o-  
biešonym/ inż po wykonaney exekucy-  
ey/ żywot v P. Boga vprošila.

Opowiedziata też małżonkowi swo-  
iemu dzień śmierci iego/ y sposob iako  
miał umrzeć. Także y Synowi swo-  
iemu Henrykowi powiedziata kiedy  
miał na placu polec. A gdy go zabito/  
też je godziny/ daleko badac od tamte-  
go miejsca/ domownikó swoim śmierć  
iego oznaymita/ y modlić się zań kaza-  
ta. Tymteż sposobem y swoje zesćie  
z rego swiatá/ Pánnom Zakonnym o-  
powiedziata/ kiedy miało przypaść/ y  
w Ktora godzinie. A gdy ia inż blisko  
śmierci niektóre z siostr nawiedzac  
przysly/ dozwolema od staršey Panny  
Márki swojej niewšawšy/ zaraz to  
duchem Prorockim/ poznata/ y ode-  
gnata ich od siebie. Nihil sanctam  
esse docens, quod cum obedientia  
maiorum susceptum non esset.

Jako tedy Salomon opisuiac nie-  
wiasze meżna/ Ktora dla miłosci Pána  
Boga swiego iako perly iakie enory  
swiate zbiera/ y nigdy nieproznuiac  
stara się o ozdobe dusze swojej iako na-  
doskonalsza/ aby się podobata Stworcy  
swoiemu/ powiada o niej iz Ridebit in  
nouissimo die. To jest/ kiedy przydzie  
godzina śmierci iej/ pewna badac na-  
grody z nieba za dobre postępti swoje/  
niezasnućie się rozdzielaiać się z ciałem  
swoim/ y z tym światem škáztelnym/  
iako się trwożyć y smućić zwykly biato  
głowy swowolne y kocháiacie się w tym  
świećie. Tak y Jádwiży s. Mulier  
timens Dominū, gdy się z tym świat-  
tem rozlaczyć miata/ nieulekta się  
śmierci/ ale przyzbroiwszy się Sakrá-  
mentami swietymi/ z radością prác-  
gnata stawić się przed Stworca swoje-  
go. Cupio dissolui & esse cum Chri-  
sto: máiac nádzicie/ iz iej za te prace/  
Ktore okolo zbawienia drugich poro-  
šila/ y za te enory s. w Ktorych się sama  
wstawnie ćwiczyła/ miata otrzymać  
od Zbawiciela swiego ona perle dro-  
ga/

S. Gre-  
Nif. C  
rat. i.  
sum. cr  
at.

Rom. 7

Ludie  
swiatobli-  
wi nie le-  
kcia się  
śmierci.

S. Bern  
epist. 18



ga/ chwale królestwa niebieskiego. Do  
krórego pierwej niżeli posła/ mowi  
historia żywota iey. Magna hilar-  
tate sanctos, cum splendida luce ad  
se venientes, salutavit.

A niedziw Katholicy moi/ kto bo-  
wiem z nas teraz moze tak ostryżymot  
prowadzić/ iako go Iadwiga s. pro-  
wodziła/ bedac Pania wielka/ y Kieja  
tak bogata/ kto tak skłonny sie znay-  
dzie do modlitwy iako ona/ kto tak  
ochotny do uczynkow miłosiernych/ y  
do pracy tak wielkiej dla miłości Bo-  
żej/ y do wzdargy rozkoszy/ y dostā-  
tów tego świata? A iako s. Grze-  
gorz Nisenski o wdowach pobożnych  
mowi. Quando potest homo fir-  
mam mulierum in ieiunijs conti-  
nenciam imitari? Quando potest a-  
quare sedulum earum in precatio-  
nibus studium, piam ad lachryman-  
dum propensionem, & pronam ad  
benemerendum facilitatem?

Bernat s. wychwala iac Krolowa  
Jerozolimska/ iz bedac młoda y dostā-  
tna z takim wysokim tytułem Krole-  
wskim niechciała iść za mąż po śmier-  
ci małżonka swiego Baldowina/ ale  
sie przy Kościele Grobu P. Chrystu-  
sowego w czystości żywota bawić do  
śmierci wymysliła/ pomniac na one slo-  
wa Pawła s. Si mortuus fuerit vir  
eius, soluta est a lege viri. cui vult  
nubat, tantum in Domino Beatior  
autem erit, si sic permanserit secun-  
dum meum consilium. Takie slo-  
wa w liście swoim do niej mowi. Lu-  
bo to iest wielka rzecz być Krolowa/  
nad innemi biatogłowami/ iednak je-  
niemnieysza iest rzecz od Krolewskiej go-  
dnosci/ być oblubienica albo sluzebnica  
Chrystusowa/ zachowuiac czystosc  
w stanie wdowim/ y żyjac bez małżon-  
ka w światobliwosci cnót Chrześci-  
anistich/ y dobrych uczynkow Puto,  
inquit, quod & gloria tibi est, prae-  
cipue inter Christianos, non minus

viuere viduam, quam Regnam. Il-  
lud successione est, hoc virtutis. Il-  
lud tibi ex genere, illud ex munere  
Dei. Illud reliciter nata es, hoc virili-  
ter nacta es. Duplex honor, alter se-  
cundum saeculum, alter secundum  
Deum, vterque a Deo.

Lecz my wrażywszy światobliwy  
żywot Iadwigi s. Ktora niemniej go-  
dnoscia y bogactwy ozdobiona byla od  
Krolowej Jerozolimskiej/ Czeskie y  
Polkie Krolestwo na on czas tytułem  
Kiajecym pod soba trzymajac/ y nie-  
mniej slawna byla nad inne Panie  
wielkie/ albo wdowy bogate/ iako y ta-  
m Krolowa Jerozolimska/ Ktora ie-  
scze tym barziej przewyższała/ iz nie-  
tylko wdowi stan w czystości świato-  
bliwie przepędziła/ ale iescze w mat-  
zenistwie bedac czystosc swoje P. Bogu  
poslubita/ y nieza do tego przywio-  
dła/ ze osm y dwadzieścia lat z nia/ w  
czystości tej poslubionej P. Bogu żył  
Przeróż za tak wysoka cnota/ y od dō-  
stactw swoich/ y od małżonka swiego po-  
dziewanie miała Surrexerunt filij  
eius, & beatissimam pradicauerunt.  
vir eius, & laudavit eam. Od Zba-  
wiciela swiego otrzymala wieczna  
nagroda/ ze ia cudami synaca Papież  
s. Innocenti<sup>o</sup> IV. w poczet Pan swie-  
tych wpisat/ y dzień zesłcia iey z tego  
świata/ nam Polakom z wroczystoscia  
obchodzić pozwolit.

A tak laudent eam in portis ope-  
ra eius, a my tu w Kościele wotnia-  
zym bedacy/ iako Patronki naszey wzy-  
wamy na pomoc/ aby sie za nami do P.  
Boga przyczynić raczyła/ y te droga  
perla żywota wiecznego/ Ktora sama  
za dobre uczynki swoje otrzymala/ nam  
też siomkom swoim/ przez Jezusa Chry-  
stusa ziednala. Vt qui manentem ci-  
uitatem hic non habemus, ad futu-  
ram, quam quærimus, beatæ Hedui-  
gis interueniente suffragio perduca-  
mur. Rzeczmy nabożnym sercem/ A.

Prou. 31.

Hierusa-  
lem ex-  
lestis.



## KAZANIE TRZECIE

o Świątobliwości stanu wdowiego.

Inuenta autem vna pretiosa Margarita, abiit & vendidit omnia quæ habuit, & emit eam. *Matth. 13.*Breuiar.  
Rom. in  
patronis  
Polon.

**I**ádwiğa s. Bertholda Már-  
grabię Morawskiego corką /  
bedac wedmunaſtu lat wyda-  
na za Henrykã przez wiſkiem  
Brodãtego / Książcã Polſkiego y  
Czeſkiego w ſtan małżeńſki / illud ſem  
per honorabile, & immaculatum  
custodiuit, mowi hiſtorya żywota iey  
Nullum ieiunium aut diem feſtum  
iudicans, quem caſtitaris merito non  
conduiſſet, wſytkie powiãda poſty y  
dni ſwiãte z wielkã wczciwoſciã / woczy-  
ſtoſci odprawowãtã / małżonkã ſwo-  
iego do takoweyſze pobożnoſci prowã-  
dzac / ieſliby chciãt nãd ſobã y nãd po-  
tomſtwem ſwoim znać błogoſławien-  
ſtwo Pãñſkie / aby ſpłodziwſzy trzech  
ſynow / y trzy corki / iuż w wieczney  
wſtrzymieſzliwoſci żyli z ſobã p. Bo-  
gu tylkõ ſamemu ſluzac / tak iãto czy-  
nili nã poczãtku Koſciola Kãtholi-  
ckiego wſyſcy prãwie ludzic ſwiãto-  
bliwi. Przyzwolił nã to Książę Hen-  
ryk / y ſlub uczyniwſzy przed Biſkupem  
żyli z ſobã w czyſtoſci lat dwãdzieſciã  
y oſm / non coram hominibus tan-  
tum, ſed etiam coram Deo.

Agdy Książę małżonek iey pierwey  
z tego ſwiãtã z ſedł / onã Inuenta vna  
pretioſa margarita, mãiac okazã po-  
godnã nã chwãtę niebieſkã ſobie zãra-  
biãć / bez wſelãk iey iuż przeſtkody ſwiã-  
towey. abiit & vendidit omnia quæ  
habuit, & emit eam, porzuciłã wſy-  
tko co mĩalã nã ſwiecie / y zacnoſć Książ-  
cã / y pãnowãnie nãd narodem nã-  
ſzym Poſiſtim / y doſtãtki prãwie Kro-  
lewſkie / y wczãſy tego ſwiãtã wſelã-  
cie / a ſamã poſłã do kłaſtoru Trzebni-  
ckiego / ktory byłã dla corki ſwoiey  
Giertrudy / y innych Pãnienek ſwie-  
rych koſtem wielkiem fundowãtã / y  
tam ſtan ſwoy wdowi w wielkim w  
martwieniu / y w wielkiej ſwiãtobli-  
woſci prowadziłã / tak je ſobie nã ona  
drogã perle / chwãtę Kroleſtwã niebie-  
ſkiego zãrobiłã / kupiwſzy iã zã wzgãr-  
de tego ſwiãtã y ſiebie ſãmęy. Jã co  
ieſt miedzy inſſemi pãniãmi ſwiãtymi  
w niebie policzona / y od Klemenſã  
Czwãtego Pãpięzã w poczet wybra-  
nych ſlug Pãñſkich w piſana.

Nãdſiãſieyſzym przeto Kazaniu / o  
ſwiãtobliwoſci ſtanu wdowiego mo-  
wiãć / ktory onã pobożnym życiem ſwo-  
im ozdobiłã / trzy rzeczy krãtko wvãżãć  
bedziemy. Naprzod iãto Kãżda wdo-  
wã / ktora chce ſwiãtobliwie ſtan ſwoy  
wdowi zachowãć / powinna ſwiãt-  
ten przykãdem Iádwiği ſwiãtey opu-  
ſcić. Powtore iãto ſie ma ſtãrãć o łã-  
ſkã Bożã / aby przez nie ſwiãtobliwoſ-  
ci poſzãdaney doſtãpiłã. A nã koniec  
iãto ſobie ma kupić te drogã perle /  
chwãtę Kroleſtwã niebieſkiego. Ate  
trzy rzeczy zachowuãć / Mulier grati-  
oſã inueniet gloriã. O ktorey zãpo-  
moca Chryſtuſã Bogã nãſzego / zã przy-  
czyna Iádwiği s. pożytecznã łãſkom  
wãſzym nãukę przynioſã.

Iádwiğa  
s. oſobli-  
wym ſpo-  
sobem dla  
zachowã-  
nia czyſto-  
ſci wſſa-  
nie w do-  
nim, twie-  
rã zãſtãlãHilariu  
ſuper  
Matth.

i. Ioan

Rokkoſſi  
doſtãtk  
go twi-  
omyln  
y wſtã-  
pryſm  
ci, dla  
goi z  
ſkoſan  
niebie  
mi k  
ſawie  
w iedn  
ſercu z  
dãc ſe  
moga

PIERWSZA CZĘŚĆ  
Iãko Wdowy ſwiãtobliwe mãia ſwiãt opu-  
ſzczãć, ieſli chcã mieć łãſkã Bożã



**E**dnątowo tak wdomiec iako  
wdoma / kiedy chce stan swoy  
w światobliwości żywota pro-  
wadzić / y dostać oney pertynencjaco-  
waney / chwały żywota wiecznego /  
potrzeba napierwey aby ten świat o-  
bludny / y wszystkie tego zabawy opu-  
ścił / nic o rostkach nie myśleć / nic  
o zbiorach y dostatkach / nic o zacho-  
waniu / albo małżeństwie swo-  
iego. Czego nas tak uczy Hilarius s.  
piszący na dzisieyszą Ewangelia. Qui  
aeternam beatitudinem desiderat,  
necesse est, ut mundanorum dele-  
ctationem renuat, eo quod ista duo  
simul stare non possunt. A dacie przycz-  
ne Bernat s. Czemus? Bo iako powia-  
da ogień z woda wespół stać nie mo-  
ga / ale jedno drugie musi koniecznie  
zagaścić / tak też y rostkomy tego swia-  
ta / z rostkami niebieskimi nie mogą  
się nigdy w jednym sercu zgodzić / ale  
ktore sobie z nich serce ludzkie bierz-  
zą / koniecznie te zagaść / koniecznie te  
drugie. Przetoż kto chce dostąpić ży-  
wota wiecznego / y cnych rostkomy nie  
wstać / potrzebą aby poniechal  
tych rostkomy światowych przemiana-  
cych / ktore y nieustawicznie są / y kro-  
tkie bardo / y omylne srodze. Słu-  
chajcie co o nich Jan s. napisał: Fi-  
lioli, nolite diligere mundum, ne-  
que ea quae in mundo sunt. Omne  
enim quod est in mundo, concupi-  
scentia carnis est, & concupiscentia  
oculorum & superbia vitae. Et mun-  
dus transiit & concupiscentia eius  
Dziatki / powiada / nie Kochajcie się  
w tym świecie / bo cożkolwiek na nim  
jest / tedy albo jest pojadliwość ciała /  
w ktorey się wsteczniczy Kochają: albo  
jest pojadliwość oczu / że chcemy to  
wszystko mieć / co ieno oczyma widzi-  
my / iako takomcy czynią: albo też jest  
pycha / w ktorey się ludzie hárdego  
serca / chcą na wyniosłe honory Ko-  
chają / a te wszystkie rzeczy są przem-  
iające / y zostają tu na świecie / kiedy  
śmierć przyjdzie. Przetoż nie mąs się  
w czym Kochać w tym świecie / kiedy  
nas tak oszukiwa / y nie poydźcie za na-  
mi po śmierci: ale owszem kto nim w-  
zgárdzi / zarobi sobie na żywot wie-  
czny / iako mowi Ambroży s. Qui

contemnit temporalia, merebitur  
sempiterna. A Jan s. na wzwyż po-  
mienionym miejscu przydat: Qui  
autem facit voluntatem Domini,  
manet in aeternum. Sami powiada  
tylko ci poyda do żywota wiecznego /  
ktorzy tu na świecie żyją / czynią wo-  
la Pana Boga miłego / czynią dobre  
uczynki / a światą tak używają iako  
instrumentu iakie do czynienia spraw  
dobrych y pobożnych. Na przykład /  
iako nikt nie może drzewa narabac / kie-  
dy nie ma siekiery / bo to jest instru-  
ment właśnie na to zrobiony / aby  
nim rabano drzewo: tak nikt nie mo-  
że sobie na niebo zarobić / ieno kto na  
tym świecie żyje / y używago na chwa-  
le Boga. A kto siekiery na to uży-  
wa na co jest zrobiona / to jest / aby nią  
drwa rabat / nie nie zgrzeszy zgola: tak  
kto światą używa / aby na nim nie  
tylko wiek swoy prowadził / ale żeby  
go prowadził dobrze / y z pochwałą  
swoją / nie tylko nie grzeszy / ale ief-  
cze sobie zasługuie łaskę y Pana Bo-  
ga. Ale ktoby się w tej siekierce Ko-  
chał ze wszystkiego serca / y wstawie  
o niego myślić / dla tego że nie obraził  
siebie samego / albo zabił nie człowieka  
ale drugiego niewinnego: y na toby ia-  
cie chował / żeby się nie y sam na-  
koniec zabił / iużby taki człowiek był  
śalony / y wielkiej nagany godzien / że  
w takim podłym instrumentie się Ko-  
cha / y iefcze go na zgube swoje wła-  
sna chowa. Tak świat ten Pan Bog  
stworzył na używanie nasze / abyśmy  
na nim żyli / zarabiali sobie na łaskę  
iego s. y na one chwale wiekuiście / do  
ktorey stworzeni jesteśmy. Co gdy się  
tak sprawniemy / nie zgola nie grze-  
szymy / ale owszem przystugi sobie y  
Pana Boga nabywamy / używając  
pobożnym tego / y Kościółom / co ma-  
my na świecie. Przeciwnym zaśie  
sposobem gdy się w nim Kochamy / y  
serce nasze w tych doczesnych rosto-  
kach topiemy / grzeszymy bardo / y ży-  
wot wieczny przez to tracimy / o kto-  
rybysmy się nabierzemy starać mieli.

Jadwigas. żyjąc tu na świecie / iako ludmi  
mogła żyć y rostkomy wśelących / bo gá t tym  
pamiętla / Kieźna nasza Polska / mo-  
gła y pieniędzy / y złota rozmaitego y rostkomy

Hilarius  
super  
Matth.

1. Ioan. 2

Rostkomy y  
dostatkite  
go świata  
y omylne są  
y wstające  
pryśmier-  
ci, dla te-  
goż z ro-  
stkami  
niebieski-  
mi ktore  
są wieczne  
w jednym  
sercu zgo-  
dnie się nie  
mogą.



mi tego  
wzgardzi  
wsiy n kla  
stoz  
wiek w  
dowi pro-  
wadsila

názbierac síla / bo miata z czego ; mo-  
gla y pompy zájyc / w stroiach / w bu-  
dynkach / w tytulach / przywiodsy  
meza swego do tego / aby sie krole-  
m koronowal / aby sasiednie granice na-  
lezojat / aby sie przez wojny wstawit /  
y o Cesarsta nakoniec godnosc starat ;  
ale ze w tych swietekich rzeczach nie  
wtopila byla serca swego / ale zawse  
sie starala iakoby sobie kupic ona per-  
le droga / zywot wieczny. Przetoj w  
matzenstwie zyjac rozkosnymatzenstkich  
zajymac niechciala ; w mlodym wie-  
ku bedac / w czystosci y w strzemieniu  
wosci wselekich : tak dni swiete / iako  
y postne odprawowala ; potym dzia-  
tki wychowawsy / dwadziecia y osm  
lat w czystosci poslubionej wstawic-  
cznie zyla. A wdowa zostawsy nie do  
tancow / iako drugie nie do dobrej my-  
sli / nie do rozkosy sie cielesnych wdala /  
ale do wielkych postow / do wlosieni-  
ce / do dyscypliny / y do zakonney obser-  
wacyey ; lat czterdzieci w klastorze /  
w wielkiej poboznosci / y swiatobli-  
wosci zyjac.

Niewspominie iako Kiejna iefcze  
nasa bedac / przykladem Ciotki swo-  
iey Elzbiety s. tych dostatkow ktore na  
tym swiecie miata / w bogim vyczala /  
a niegromadzila takomnie do skatuly.  
Owszem diebus singulis pietatis of-  
ficio dedita, viduis, pupillis, agro-  
tis, carcerum inclusis ergastulis &  
cgentibus singulis, singularia sub-  
ventionis remedia ministrabat. Ja-  
ko sama bosz chodzac poscie / w bogich  
przyodziewata / sama iatowe iarzynki  
iedzac bez okrasz jadney / przystoyn-  
mi potrawami a prawie Kiozacy mi je-  
brai v stolu swiego karmila. Ktorych  
trzynastie zawse przy sobie wozila / y  
rekomaswoimi myiala. Tuz iako vro-  
dzilasy sie w domu tak zacnym na ja-  
dne honory / na jadne dignitarstwa nie  
pamietala / y Kiejna tak wielkich dwu  
narodow bedac / Polakow y Czechow  
wespól / w prostey sukni chadzala / sa-  
ma w bogim nogi vmywala / sama im  
do stolu sluzyla. Takze tez potym y  
Ministrom wselekim wyslugowala sie  
w Trzebnicy / Ktorych Fundatorka y  
Kienta sama byla.

A ci zas przeciwnym sposobem / co  
sie w tym swiecie Kochala / co za pozy-

tek mala : Pyta sie Hugo y Bernat s.  
o nich / mowiac. Dic mihi ubi sunt a-  
matores mundi, qui ante pauca te-  
pora nobiscum fuerunt, comede-  
runt, biberunt, riserunt? Vbi risus,  
vbi aetantia, vana gloria, vbi diui-  
tiarum copia? Transierunt omnia  
velut umbra, nil remansit ex eis, ni-  
si cinis & vermis. Powierdzit mu  
tego y Baruch Prorok wolaiac na mi-  
tozniki tego swiata / y pytaicich. Vbi  
sunt Principes gentium, & qui do-  
minantur super bestias, qui in au-  
bus caeli ludunt, qui argentum the-  
saurizant & aurum, & non est finis  
acquisitionis eorum. A odpowiad-  
sam sobie trochanizy mowiac. Exter-  
minati sunt, & ad inferos descende-  
runt, & alij loco eorum surrexerunt.  
Powiedzcie mi powiada panowie / co  
sie w tym swiecie Kochacie / w rosko-  
sach / w dostatkach / w wynioslych ty-  
tulach ; in ; to powiada tak wiele ty-  
siec lat swiat stoi / na Ktorem bylo  
prawie millionami Kiozaj / Krolow /  
panow / Potentatow / Miedrcow y  
Zolnierzow / gdsie sie ci wsefscy podzie-  
li teraz? Exterminati sunt & ad in-  
feros descenderunt posli wsefscy do  
piekla. Czemu nie do nieba? temu ze  
sie byli w tym swiecie zachali / a o  
niebie jaden z nich nie myslit. Koncz-  
myz my tedy te pierwsza czesc kazania  
stowyzieronima s. a brzydzac sie swia-  
tem tym obłudnym / mowmy. O vita  
mundi, vita mendax, o vita plena la-  
queis, quot iam per te sustinent tor-  
menta gehennae? quot barathro  
precipitasti. O quam beatus qui de  
tuis non curat blanditijs: O quam  
beatior qui tuas o nequam munde  
agnoscit fraudulentias. O quam be-  
atissimus qui te bene priuatur,  
ut ex te exire valeat, ad caelestes di-  
uitias, veras & sempiternas delicias.  
Tak vczynila Iadwiga s. y za to do-  
stala sie do onej wiekustey chwały  
krolestwa niebieskiego / gdsie patrzac  
na maiestat Stworca swiego / smieie  
sie z tych rozkosy ziemskich / za Ktory-  
mi sie vganiala ludzie swiatowi : smie-  
ie sie z bogactw / Ktore sa cieniem  
wzglemem bogactw niebieskich : smie-  
ie sie y z honorow tych naszych / Ktore  
sobie powazamy / iakoby rzecz iakas

Hugo l.  
I. de An-  
ma.

Baruch  
cap. 4.

Odmin-  
notę teg  
swiata y  
swiatow

Hier. in  
testam.

Iako sie  
kochala  
w vczyn-  
kach mlo-  
dziejnych.



zaczyna / a ono są pnieczyny y wiater tylko  
iatis nadetości nasey. Kto tedy w  
stanie wdowim chce żyć światobliwie /  
y zarobić sobie na one chwałę niebieśską  
nigdy nieustająca / ma tym światem

omylnym naprzód pogardzić / a potym  
starać się o łaskę Pana Boga swiego /  
aby w niego żyjąc tu na świecie / mógł  
sobie zarobić na one wieczną koronę  
w niebie.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako Wdowy światobliwe mają się starać o  
łaskę Bożą żyjąc tu na tym świecie, aby po-  
tym za nie mogły sobie kupić one perłę  
drogą, to jest, chwałę królestwa  
niebieskiego.

**A**wet s. pisac list swoy do Ti-  
motheusza / Ktorego był Bisku-  
pem w Ephezie uczynił / zaleca-  
mu wdowy w synie / aby miał pilne  
starać się o nich / żeby y niejebrali / y je-  
by krzywdy niedługo nie cierpiły.  
Przeto także na nie pierwszy nieć  
wzgląd / y także mieć w wielkim po-  
szanowaniu. Ale te tylko / Ktore są pra-  
wodziwie wdowami. Viduas honora,  
quæ verè viduæ sunt. Dziwna rzecz /  
czemu tu Apostoł s. doклада y mówi /  
te wdowy śanuy / Ktore prawdziwie są  
wdowami. Wzdyć każda jest prawdzi-  
wie wdowa / iak skoro iey maż umrze /  
toć iuz nie trzeba się o iey stanie pytać /  
bo to iuz każdy widzi że wdowa zostā-  
ła: Jednakże nie darmo to Apostoł s.  
dolożył / mówiac : quæ verè viduæ  
sunt.

Abowiem czworakie wdowy nāy-  
duia się na świecie. Jedne są Ktore  
Czartu służą / nie nie pamiętać na Pa-  
na Boga / we wśelakiey swewoli /  
we wśelakiey nieczystości: tak iako y  
owe biaległowy / Ktore meżow nie mia-  
ły nigdy / a niecnosia się zawse paraty.  
A iesliż meżow dostali / a niepodobā-  
li się im / abo też niedopuszczali niecnos-  
ty zwykley broić / tedy ich zabūia / tru-

ia / czarui / y rozmaitymi kłopotami  
wyganiaia z domow / aby ieno same bez-  
spieczniey mogły złość plodzić w do-  
mu / y swawola wśelaka. Takich  
wdow / nie tylko niekaze Apostoł s. pa-  
nować / ale owszem także się każdemu  
Biskupowi y Kaptanowi strzec wśe-  
lakter Konwersacyey z niemi / żeby śnac  
z tad sami o zła niestawę nieprzyšli. A  
przetoż w tymże liście do Timotheu-  
sa piše. Adolescentiores viduas de-  
uita, cum enim luxuriata fuerint. in  
Christo nubere volunt, habentes  
damnationem, quia primam fidem  
irritam fecerunt. Strzeż się powiada  
młodych wdowek / Ktore nie dotrzy-  
mały wiary pierwszym meżom swoim /  
ale zżywszy swewoli po śmierci me-  
żowey / znou chca iść za maż iako  
pocziwe iakie: a tego nie pātrza że są  
na drodze zatracenia. Abowiem nie  
nie robia ieno prożniui / przechadzka-  
mi y przejazdami sie bawia / gościna-  
mi / bankietami. Sed & verbosa, &  
curiosa, loquentes quæ non opor-  
tet. A troche daley. Iam enim quæ-  
dam conuersæ sunt retro Sathanam.  
Takowych wdow nie ma Biskup ra-  
tować / ani chlebem / ani protekcy-  
swoia: a zgola nie ma się ani widzieć

Pierwsze  
kochające  
się w ro-  
spucie y  
cielesna-  
ści bez  
wstydu.

Timot.  
5.



z nimi / ani od nich supplik przyjmować.

Drugie  
wstydlive  
wpraw-  
dzie, ale  
wyniosły  
pyśne, śl-  
saiace się  
a nowe  
matzen-  
stwo, pier-  
wszymat  
sonkow za  
pomni-  
wśy.

Drugie wdowcy są które światu  
służą / żyją wprawdzie w czystości /  
ale nie dla Pana Boga / lecz tylko dla  
swojej reputacy / aby potym mogły  
tym śladniej założyć / iż o nich nie  
ma żadnej złej sławy. Te nie grzeszą  
wprawdzie przez to / ale też nie zasłu-  
gują sobie u Pana Boga onej nagro-  
dy sześćdziesiątlatniej / światobli-  
wym wdowcom od Pana obiecanej.  
Jako też y owe Panny nie biorą sto-  
trotnej za swoje panienstwo w nie-  
bie nagrody / które pannami wpraw-  
dzie pomarły / ale żyjąc miały wola-  
jąc za męż / a panienstwo swoje za-  
chowwały / nie żeby się nim Panu Bo-  
gu do śmierci tak żyjąc podobaly / ale  
żeby stan swój tym lepiej światu za-  
leciły. A z tego Grzegorz s. powie-  
dzał: Nec castitas magna est sine  
bono opere, nec bonum opus est  
aliquid sine castitate.

Gregor.  
Hom. de  
Confel.

Trzecie są  
kome y  
gniewli-  
we.

Trzecie wdowcy są które częścią  
Pana Boga / częścią czartu służą.  
Pana Boga czystości swoje w stanie  
oświeceniowym po mężu ofiarują. A  
czartowi zaś innymi występkami  
swoimi wysługują / pycha / lakom-  
stwem / gniewem / swarami / obma-  
wiskami / czarami / y innymi rozma-  
itymi nalogami złościwymi. Piśe  
Grzegorz s. o iednej Mnichce tak-  
owej za czasu swego / która czystość  
wprawdzie Panu Bogu w całe za-  
chowała / ale inże wszystkie złe oby-  
czaje miała / y swarliwa była / y hár-  
da / y nie posłuszną starszej : Te gdy  
pochowano w Kościele Wawrzynca  
s. alie w nocy przyszedłszy czarci z trza-  
stkiem wielkim / wyrzucił ją z grobu / y  
przećcieli w pół w pasie / y dolną część  
ciała porzucili / powiadając że nie na-  
ją jest / bo się w czystości Kochała : a  
druga część z głową która była py-  
śna / y z sercem / które było pełne iadu  
y złych myśli / iako swoje spalili na  
znak potępienia iey / iż się im do piekła  
dostała. A z tego Hieronim s. mówi :  
Domini templum debet esse mun-  
dum, & totum holocaustum offer-  
re debet homo in castitate Domi-  
no. & sanctum esse debet corpore  
& spiritu. Iż powiada człowiek jest

Hier. I. i  
contra  
Iouianu

Kościółem Duchą s. przetoż gdy się  
na służbę Państwa ofiarował Chryst-  
na się przyjmując / ma mu zawziętą  
żyć zupełną ofiarę z siebie dając / y na  
sercu y na ciele czystość zachowując.  
Inaczej Pan nie chce się z czartem i  
ona dusza dzielić / y wespół z nim wie-  
dnym sercu mieszać.

Czwarte tedy wdowcy są praw-  
dziwe służebnice Chrystusowe / które  
re na świat się nie oglądają / y czartu  
nie klaniają : y te to Paweł s. zowie  
prawdziwymi wdowcami / dając im  
takową naukę. Quae autem verè vi-  
dua est, & desolata, speret in Deum  
& instet obsecrationibus & oratio-  
nibus nocte ac die. Chcecie powia-  
da być zbawionymi któreście się od-  
dały na służbę Państwa / starajcież się  
o łaskę iego s. w dzień y w nocy mo-  
dlać się do niego.

Takowe wdowcy światobliwe  
trojaki w Kościele Chrystusowym  
bywają. Jedne które ślubu żadnego  
nie czynią / mają tę intencję w sobie /  
aby w czystości y cnotach innych po-  
bożnych służyły Panu Bogu aż do  
śmierci. Drugie które takową inten-  
cję swoje ślubem iawnym przed Ks-  
pianym utwierdzaia. O których Au-  
gustyn s. wspomina / mówiąc : Si nō  
vovisti continentiam, exhortor ut  
voveas, si vovisti, exhortor ut per-  
severes. A trzecie są / które y ślubem  
się obowiązuja / y dla ostrzeżenia się  
współkierownicy okazyey od innych grze-  
chow do Klastoru wstępuia. Jako  
czyniła Jadwiga s. która pełną bez-  
dac światobliwości y cnót Chrześcia-  
ńskich / mieszkając z małżonkiem swo-  
im w czystości posługiwanej przez lat  
dwadzieścia y osm / aby iednak była  
sobie tym na świat ięszce łaski Bożej  
zasłużyła / nie mając żadnej przeko-  
ry od świata / do Klastoru Trzebn-  
ckiego wstąpiła / y tam z cnotami  
te postępując / lat całych czterdzieści na  
służbie Pańskiej strawiła / w postach /  
w modlitwach / y w pokorze wsta-  
wicznej.

Ktoreż to cnoty y doskonałości  
Chrześcijańskie ma wdowa wprawdzie  
zachować / aby sobie niemi ziednać  
tę łaskę Bożą na tym świecie / a po-  
tym przez nie kupiła sobie ona pertę

drogo

Czwarte  
służebnice  
Chrystusowe  
są.

1. Cor. 6.

Aug. lib.  
de vidu-  
is.

Cnoty  
światobli-  
we  
są  
do  
służby  
Państwa  
niezbędne  
są.



droga Królestwa niebieskiego: Paweł s. w liście swoim do Tymotheusza opisuje wdowę prawdziwą / re cnoty w nich chce mieć osobliwie.

Pierwsza powiada cnota ma się w wdowie prawdziwej nądownać tak / aby wszystkie nadzieje swoje pokładała w Panu Bogu. Quae verè vidua est, & desolata, speret in Deo. Iż pospolite zwykli ludzie wdowom trzywody czynić y despekty / przeto wdowa nie ma pokładać nadziei swojej w powi-nych / albo działkach swoich / albo też w protekcyey Pana takiego / ale tylko w samym Panu Bogu / iako naucza Eklestiaszes mowiac. Quis speravit in Domino & derelictus est? Tak czytamy w Księgach Królewskich / iż gdy głód był wielki w ziemi Żydowskiej / posłał Pan Eliasz Prorok do oney wbogiey wdowki Sareptanśkiej / aby ia żywił / y siebie samego w domu / oleiu y maki / cudownie przyczyniając. Tak Judythe wdowe s. na Holofernesą majnym sercem vzbroid / je y siebie y lud swój od miecza nteprzycielstkiego wyzwolił. Tak sam Chrystus w miasteczku Naim / wbogiey wdowie syna umarłego wskrzesił. A przez Izaiasza Proroką wszystkim Krolom / Ksiazetom y Sedziomich rozkazal / aby wdowom sprawiedliwość czynili / aby ich bronili / aby ich nieuciozali / bo inaczej powiada sam o ich trzywode / iac się musze / y wygubie was mieczem zapalczywości moiey.

Druga cnota światobliwych wdow ma być. Modlitwa vstawnicza. Instet orationibus & obsecrationibus nocte ac die. Iżowi Paweł s. A tak czytamy o Jadwidze s. w żywocie / iey In oratione diurna atque nocturna nudis etiam media hyeme pedibus assidua. Toż y o ciotce iey Elzbiecie s. Ktora goy poddani iey z państwa wyrzucili / y tak ze wssytkiego prawie obnazyli / je w swiniem chlewku z flubistemi swoimi nocować musiata / nieprzeskaiac we dnie y w nocy modlita się do P. Boga y sedzy naziaintr do Klastoru Franciszkańskiego / prosita braciey oney aby Te Deum laudamus zaśpiewali / dziekniac P. Bogu / iż ia tak netym świecie nawiedzac raczy / aby ia tym godniejszy wozynit dosta-

pienia perły oney nieoficowaney / chwały Królestwa niebieskiego.

Trzecia cnota wdowia jest powściągliwość ięzyka, bo wielomostwo Paweł s. gani / iesliże wkim tedy w wdo- wach nabarżey. A Jakób s. Apostoł przydaie w liście swoim takowe zdanie swoje o ludziach wielomownych. Si quis putat se religiosum esse, nō refranans linguam suam, sed seducens cor suum, huius vana est religio.

Iacob. 1.

Czwarta cnota / aby wdowy nie były proznuiać / y przechadzaiace się od domu do domu / od sąsiada / do sąsiada / gani to Apostoł s. bārzo / y przydaie Hieronim s. iż na ten czas diabeł nabarżey ludzi łowi / gdy widzi proznuiać cych. Dłategoż mowi. Sēper aliquid boni operis facito, vt te diabolus inueniat semper occupatū. Jadwiga s. y wssytkie nasze stare Krolowe Polskie aby były nieproznowały / tedy zawse robily albo okolo fiat koscielnych / albo też w bogim kosciele były : aby snac potym w nich Chrystusa Pana widziec mogly / iako go widzial Marcin s. w plašczu swoim / ktorym był wbogiego przyodzial.

Piata cnota umartwienie ciała, postem / wlosienica y biczowaniem samey siebie. Tak czynila Jadwiga s. y tak o iey umartwieniu ciała czytamy In ieiunijs multis per totos quadraginta annos perseveravit : ita vt die Dominico, tertia & quinta feria piscibus & lactarijs tantum : Sabbato & feria secunda aridis leguminibus, quarto & sexto die, aqua & pane solo dumtaxat vesceretur.

Posty iad-wigi s. daly l. d. lekko od n. szych ter. iniechych postow ro- zne.

Szosta cnota ma być wdow prawdziwych / politananie nad blizniem, aby iak mużnami / pociechami / nawiedzanem / y vstuga ratowaly wboгих / vtrapiionych / wiezniow / chorych / niedoleznych. Inaczej Vidua in delicijs viuens mortua est, mowi Paweł s. Co dobrze Jadwiga s. wiedzac potina świecie zyła. Pedes pauperum lauit, vlcera eorum ligauit, captiuos redemit, subditos oppressos tutata est. A w Klastorze mieszkaiac / wssytkie nanijsze poslugi kuchenne sama odprawowala / zwlaszcza dla chorych siostr / y Kapiłanow / ktorzy przy klasto-

1. Cor. 5.



rze służył. Przetoż Vidua eligatur in bonis operibus testimonium habens: mowi Paweł s.

Meki  
Chrystus  
wzrosty  
flanie  
flawicze  
najlepsze  
jest pobud  
ka do cnot  
t. y czyn  
kow do  
brych.

Ostatnia a naywieksza cnota jest  
wstanie rozmyślanie, nadrozsey me-  
ki P. Zbawiciela naszego, ktora ktora przed  
oczyma swoimi ma; temu zadna pra-  
ca/ zadne niebezpieczeństwo nie jest  
trudne y strasne. Abowiem iako s.  
Augustyn mowi. Memoria crucifixi  
crucifigit vitium. Wszystkie występi  
wstana/ gdy bedziesz myslil o tym/ iako  
to wielkie dobrodziejstwo dla ciebie  
Zbawiciel twoy uczynil/ i bedac Bo-  
giem/ sstal sie Czlowiekiem/ y tak sro-  
motna smierc dla ciebie podial/ aby cie  
ona perla nieoszacowana Krolestwem

swoim niebieskim na wieki z bogactw.  
Przetoż ieslis tego tak wielkiego do-  
brodziejstwa jest wdzieczen/ musisz  
sie starac abyś wśelakim sposobem w-  
czynil ciebie sposobnym na słuźbę Bo-  
ża: a iako ona wdowka ktora do star-  
bu Koscioła Salomonowego dwa  
pieniaști wrzuciła/ y pochwalę odnio-  
sła/ że to co miała wśytko dala. Tak  
abyś też y ty/ te dwa pieniaști/ ciało y  
dusze twoje/ dostonalę Panu ofiaro-  
wał/ iesli chcesz prawdziwie stan wdo-  
wi wyrazić. A tym sposobem ziednasz  
sobie takte Boża tu na tym świecie/ a  
po smierci otrzymasz one perle droga  
żywot wieczny.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako Wdowy światobliwe, mogą sobie  
kupić perłę onę drogą, chwałę  
krolestwa niebieskiego.

**L**eo Papież s. pisać o chwale.  
Krolestwa niebieskiego/ powia-  
da/ i iako na świecie tym mi-  
sernym jeden nie może przysć do hono-  
ru wielkiego/ y reputacyey w ludzi/ ie-  
no przez prace y odwagi wielkie: tak  
też powiada y do chwały Krolestwa  
niebieskiego nić przysć nie może przez  
rozkosy y proznowanie/ ale tylko przez  
praca wstawiczna/ y gwałtowne w-  
smierzenie namietności swoich. Quod  
si ad honores inquit mundi sine la-  
boris merito non peruenitur: mul-  
to fortius ad honores celestium di-  
gnitatum. A dlategosmy też w pier-  
wszej części zaraz Kazania naszego za  
fundament položyli/ i iako tylko wodo-  
wy pobożne: y panie swiete/ ale też y  
wszyscy Chryścianie/ ktorzykolwiek  
ieno życzymy sobie dostać tey perły dro-  
giey/ chwały Krolestwa niebieskiego/

Leo PP.  
dist 41.  
Ca. Mi-  
ramur.

many napierwey ten świat opuścić  
obludny/ a tak go tylko wżymać iako  
instrumentu potrzebnego/ bez ktorego  
nie może sobie nić zarobić na chwa-  
te wielkiego żywota. Aby smiele  
z nas każdy przy skonaniu rzec mogli  
Jadwiga swieta. Regnum mundi  
& omnem ornatum saeculi contē-  
psi, propter amorem Domini mei  
Iesu Christi, quem vidi, quem ama-  
ui, in quem credidi, quem dilexi.  
Potym pokazalismy w drugiej części  
Kazania/ iako przez dobre uczynki ma-  
my sobie zarabiać na takte Boża na  
tym świecie/ ktora maiać/ mogliby-  
śmy otrzymać żywot wieczny/ ona per-  
le nieoszacowana. A i wiecie to do-  
brze/ że ten co kupie/ napredzey ka-  
żda rzecz kupić może za złoto: prze-  
toż y ta droga perle meinaczey trzeba  
kupić ieno złotem dobrym. A tedyż

Iako za-  
złoto na-  
przedze  
każdey  
czy doś-  
nieś, i i-  
za mi-  
Bosko  
światobli-  
wości  
i ielkiej  
i iymna  
wiecznego



tego złota wziąć? a to powiada Chry-  
stus Pan w ewangelii dzisiejszej że  
potrzeba wszystko sprzedać co ieno masz/  
y za to złota nabrać/ a potym za to zło-  
to kupić te perle drogie/ żywot wieczny

Cóż mamy przedawać? bo sący w  
ktorych chodzimy/ majątności które  
mamy/ nie nasze to są/ ale tylko nam so-  
pożyczone do używania/ a kiedy po-  
mrzemy/ tedy to wszystko od nas odbio-  
ra. Cóż tedy człowiek ma swego wla-  
stnego? ciało/ y duszę: toż przeday obo-  
je za złoto/ to jest/ za miłość Boga. A  
te kiedy będziesz miał w sobie/ tedy y  
zdrowia nie będziesz zadowol dla hono-  
ru y chwały P. Boga twoiego/ nie  
tylko utrudzenia cielesnego/ y prace v-  
stawiętney dla zachowania przykaza-  
nia Pańskiego. A kiedy z miłości nie  
zbożni będziesz słuył P. Boga/ y pe-  
nit przykazanie jego/ niepochybie do-  
stąpiś żywota wiecznego/ który dla  
swojej nieśkończoney wieczności/ iż  
początku w niebie y końca nie masz/ iest  
przyrównany do perły okragley/ po-  
czątku y końca w swojej okragłości  
niemającej/ y dla tego też drogiey.

Lecz osobliwie Wdowy s. które  
czystość swoją Panu Bogu ofiarowa-  
wszy/ wszystko serce swoje do miłości  
Bożej obracają/ magnam & lauda-  
bilem sanctitatis gloriam consequu-  
tur, iako o nich Eklezjastes powie-  
dzieć: Scabilis mulier fundamenta  
aeterna super petram solidam, &  
mandata Dei in corde mulieris san-  
ctae. A co pierwey rzeczone w Pismie  
s. białym głowom zamejnym. Erunt  
duo in carne vna. to gdy zostawisz  
wdowa czystość swoją Panu Bogu  
posłubi/ rzeka iey przez Pawła s. Qui  
adhaeret Domino, vnus spiritus est.  
A kiedy ieszcze zupełnie serce swoje o-  
broci do Pana Boga/ y w nim samym  
nadszicie swoje pokładać będzie/ może  
rzec z Oblubienicą s. Dilectus meus  
mihi, & ego illi, qui pascitur inter  
lilia. Lubo ty Panie bąrsz się sie to-  
chasz w czystości panieństwa niepo-  
kalanego/ które iest iako lilia śliczna/  
jednakże y ode mnie wdowy/ czystym  
sercem tobie służący/ ten upominek  
wieczney wstrzemięźliwości przymi/  
prośba cie/ a day mi obiecana za to perla

one/ chwale królestwa twoiego swie-  
tego. A Pan iako miłosierny nie pogar-  
dzi/ y da także swoje/ y one perle drogie  
żywot wieczny/ iako Bernat s. morwi.  
Ille mihi, quia benignus & miseri-  
cors est. Ego illi, quia non sum in-  
grata. Ille mihi gratiam ex gratia.  
Ego illi gratiam pro gratia. Ille meae  
liberationi. Ego illius honori. Ille  
saluti meae. Ego illius voluntati. Il-  
le mihi, & non alteri, quia vna sum  
columba eius. Ego illi & non alte-  
ri, non enim audio vocem alienorū.  
Tak Jadwiga s. po zmartyłm małżon-  
ku swoim/ serce swoje ku Panu zupeł-  
nie obrociwszy/ dziękowała mu iż tak  
stawię wszystkich grzesznych do siebie  
przyimie/ dziękowała y za to że ia ro-  
związawszy z związku małżeńskiego/  
zupełnie y wolnym sercem na posługę  
swoje pociągnął/ y dał iey także swoje  
świeta: nie tylko wyterwania w czy-  
stości/ nie tylko czynienia dobrych v-  
czynków/ ale też y ducha Prorockiego/  
opowiadania przyszłych rzeczy/ y moc  
na wleczenie chorób rozmaitych/ y na  
wstrzeżenie vmartych. Nam & du-  
bus sanctimonialibus vltim restitu-  
it, & duos recenter suspensos, ma-  
gna omnium admiratione ad vitam  
reuocauit.

Iż niewspomnie tu innych cudów  
które się przy grobie iey działy po śmier-  
ci prawie niezliczone iako historya ży-  
wota iey mowi. Dosyć że ta Pani swie-  
ta znalazła te perle drogie/ to iest/ wwie-  
rzywszy w Chrystusa dedit omnia sua  
wszystkie rzeczy na świecie za nic sobie  
miała/ dla miłości jego & compara-  
uit eam. A przeto od niego iest obda-  
rzona chwałą królestwa niebieskiego.  
Do którego gdy miała wchodzić Pri-  
usquam moreretur magna hilarita-  
te Sanctos cum splendida luce ad se  
venientes salutauit. A żyje z nimi w  
onych radościach nieśkończonych Pa-  
ni Boga swojego.

Goście nas Chryste Jezu zbawia-  
cielu nasz/ prosimy cie przez przyczynę  
Pátronki naszej Jadwigi s. rącz miło-  
ściwie zaprowadzić/ y dać nam inter-  
cedęte de uoto famineo sexu, tu pier-  
wey na tym świecie także swoje swie-  
ta/ a po śmierci wieczny żywot/ Am.

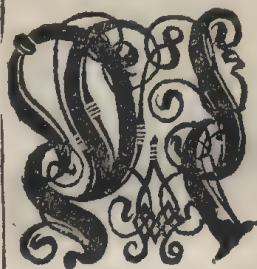
Bernar.  
ser. 68. in  
Cant.

Miłość P.  
Boga iako  
skuteczna  
była w la-  
dwidzeł.



# Ná dzień Łukaszá S. Ewángelisty

Ewángelia v Łukaszá S. w Ro-  
śdźiale x.



Aznaczył Pan y innych siedmdziesiąt y dwu: y po-  
stał ich po dwu przed oblicznością swoją / do ka-  
żdego miasta y mieysca / kiedy sam miał przyść. A  
rzekł im / żniwo zaiste wielkie / ale robotników ma-  
ło. Proścież tedy Pána żniwa / aby posłał robo-  
tników do żniwa swiego. Idźcie / oto ja posyłam  
was jako Barankow między wilki. Nie noście z sobą mieška / ani  
kobieli / ani obuwia; y żadnego ná drodze niepozdrawiajcie. Do  
ktoregokolwiek domu wnidziecie / naprzód mówcie / pokoy temu  
domowi: á jeśli tam będzie syn pokoju / odpocznie ná nim po-  
koy wasz: jeśliż nie będzie / do was się zwróci. A w iednym do-  
mu mieszkajcie / iedząc y piąc co v nich iest: godzien bowiem  
iest robotnik zapłaty swojej. Nieprzechodźcie się z iednego do-  
mu do drugiego. A do ktoregokolwiek miasta wnidziecie / á przyi-  
mą was / iedźcie co postawia przed wami / á vzdrowiajcie chorych  
ktorzy w nim są / mówiac im. Przybliżyło się do was krolestwo  
Boże. A do ktorego zaś miasta wnidziecie / á nieprzyimą was / wy-  
śedźy ná vlice iego / mówcie. Nawet y proch który do nas przy-  
gnał w mieście waszym otrząsam ná was: á to przecie wiedziecie /  
iż przybliżyło się krolestwo Boże. Powiadam wam / iż Sodomie  
w on dzień lżej będzie / niżeli temu miastu.

## KAZANIE PIERWSZE

*o Zaczności Łukasza Świętego.*

Salutat vos Lucas Medicus Charissimus. *Ad Coloss. 4.*



Adry Salomon / iako w-  
sytkie księgi swoje ma-  
rzyse napisał / y cokolwiek  
mówił / mądrze powie-

dział / tak też y to bázdo zacnie wy-  
rzekł: Melius est nomen bonum  
quàm diuitiæ multæ. Lepša rzecz  
iest powiada człowiekowi mieć dobre

Prou. 22



Łepša jest  
sława do-  
bra niżeli  
bogactwa

imie / to jest / dobra sława / niżeli bo-  
gactwa wielkie. Bo kto bogactwa  
ma / albo się z nich popsuje wstawy  
się w swawola y rostkosy / wwodząc się  
z krewości wrodzonej za affektami  
swoimi / y tak owe sławy jeśli ktora  
miał przedym / snadnie przez swoje  
występi stracić : albo mu też kto bogac-  
stwa jego wydrze / albo pokradnie / albo  
ogień spali / albo na morzu zatona / albo  
też nieprzyjaciel odbierze / alie on nie  
nie będzie miał : y ieszcze zostanie v lu-  
dzi w posmięwisku / że go sobie beda  
palcem wkażować / albo też nakoniec  
umrze / przyczyniając takomnie sobie  
onych bogactwo / iako ludzie chciwi  
zwykli czynić / y tak poydźcie na pote-  
pienie : a owe zbiory y dostatki jego tu  
zostaną / y cowiedzieć kto ie po nim  
posarpię. Lecz kto ma imie dobre / y  
sławę pocztwa na tym świecie / y sam  
za żywota v ludzi dobrych zawse w  
posanowaniu będzie : y po śmierci dla  
cnot swoich dostanie się do chwały P.  
Boga swiego / Ktoremu za żywota  
służył / y sławą o nim dobra / ktora z  
cnot swietych iako zapach z korzenia  
drogiego pochodzi / będzie po jego  
śmierci trwać na wieki. In memo-  
ria aeterna erit iustus, ab auditione  
mala non timebit.

Psal. 111.

Ezech. 1  
& 10. A.  
poc. 4.

2. Cor. 8

Łukasz S. Ewangelista / mając  
rownież z innymi Ewangelistami Pán-  
skimi swoje zalecenie od Ezechiela  
Proroka / y Jana S. w objawieniu ie-  
go / ma też ieszcze swoje osobne zalece-  
nie od Pawła S. w Liście do Korynt-  
czyków / iż go bratem swoim zowie /  
lubo był uczniem jego. A bratem go  
zowie nie rodzonym / ani strzyżem

nym / ani też iakim nabytym / iako się  
my pospolicie bracia zowiemy / a zwa-  
żając goy się z kim dobrze chowamy.  
Ale bratem takim / ktory wespół z nim  
odrodziwszy się przez Chrystusa / prac-  
cował około nawracania narodów  
pogańskich do wiary S. Chrześcijań-  
skiej : bratem cuius laus est in Euan-  
gelio per omnes Ecclesias.

Wielkie tedy imie było za żywota  
ieszcze Łukasza S. w Kościele Chry-  
stusowym / y wielka sława jego po  
dziś dzień po wszytkim świecie. A to  
z tych trzech miar / iż imie miał takie /  
ktorego wstawito we wszytkich Chre-  
ścijańskich narodach ; y professya miał  
taką / że bedac Medykem mógł byt  
wielom ludziom pomocny : y zachow-  
wanie nakoniec miał takowe z niego /  
iż był wszytkim przyjemnym y miłym.  
A przetoż Paweł S. pisząc do Kolos-  
sencyków / zalecagoin mówiąc : Sa-  
lutat vos Lucas medicus charissi-  
mus, iakoby chceć rzec / iż między in-  
nymi ktorzy chodzą około zbawienia  
narodów zemna / mam też przy sobie  
jednego na imie Łukasza / professya  
Medyka / a Konwersacya barzo mites-  
go ucznia y towarzysza / albo raczej  
brata w Chrystusie Panie.

Czemu Lu-  
kasz S. jest  
stawiany w  
kościelu P.  
Chrystusa-  
wym.

Ktorego abysmy y my w posano-  
waniu mieli / trojaka godność jego tak  
skom wśmym pokaje. Pierwszą z imie-  
nia jego. Drugą z Professyey. A trze-  
cia z Konwersacyey swiatobliwej.

Zbawicielu nasz / ktory dajesz Łu-  
kasz S. in lucem gentibus, prośa cie Isaię 49.  
niegodny / niech będzie za przyczyna  
jego Lucerna pedibus meis verbum  
tuum, & lumen semitis meis.

Psal. 118.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako Łukasz S. ma swoje zalecenie y go-  
dność w Kościele Chrystusowym z sa-  
mego nazwiska albo imienia  
swoiego.



Piekna  
rzecz. gdy  
się imie  
czyje zga  
dza z po  
stępami  
jego dobry  
mi.

Leg. 1. a.  
pud Buft  
in Mari-  
al. p. 3. f.  
1.

**A** wielki przywilej y za wielka  
godność poczytania być człowie-  
kowi Jurystowie/imie dobre da-  
ne z mianu/ abo nazwisko przy Chrście-  
ś. które potym będzie się zgadzało z  
dobrymi postępkami jego. Jako to v-  
pamięć y chwala w iednym Jurystcie  
swoim / wielkim y wczonym człowie-  
ku Aetursiusie rzeczonym / o którym  
tak mowia: Magnum est privilegi-  
um vocari bono nomine, vti habet  
Accursius, qui doctis suis scriptis,  
occurrit & succurrit contra tene-  
bras Iuris civilis. O iesliby się też nie  
zgadzały obyczaje jego z przezwiśkiem  
abo imieniem jego / tedyby nie spe-  
tnieyszego nad to człowiekowi nie by-  
ło / iako Kassiodorus mowi: Nam-  
cum omnis appellatio ad declaran-  
das res videatur imposita, nimis ab-  
surdum est portare nomen alienū,  
& aliud dici, quam possit in mori-  
bus inueniri.

Lecz imie Łukasza s. bärzo się  
zgadza z rzeczą samą / y z postępkami  
jego: bo Lucas dicitur a Luce, mo-  
wi historya Lombardsta / fuit enim  
lux mundi, eo quod mundum illu-  
minauit Euangelio suo. A iako nad  
światło nie ma nic świat zacieysze-  
go / tak nad to imie jego nie może być  
miedzy ludźmi imie zacieysze / a zwa-  
żając gdy się ieszcze z obyczajami ie-  
go zgadza światobliwymi / y nauka sama.  
A to wiemy dobrze wszyscy / iż y żywot  
światobliwy / iest to światłem lu-  
dziom Chrześcijańskim / y nauka zbä-  
wienna także.

Sim. Me-  
taph. a-  
pud Sur.  
18. Oct.

Co z strony nauki Łukasza s. na-  
przed go zaleca Metaphrastes / iż sam  
w naukach swietekich był wczonym /  
nie tylko w Philosophicy / y Kräso-  
mowskiej nauce / ale też y w Medy-  
cynie / y w ięzykach cudzoziem-  
skich: tak bowiem o nim mowi: Om-  
ni disciplinarum generi vacauit a  
puero, & Syriacam & Hebraicam  
linguam exactissime edoctus est.  
Był powiada Łukas s. rodem z An-  
tiochey / y przeto po Grecku z przy-  
rodzenia mowil / który z dziecinstwa  
zaráz nauk wyzwolonych wyćwicz-  
wszy się / nauczył się też doskonale y  
Syryackiego y Żydowskiego ięzyka.

A taka nauka w sobie mając / gdy v-  
wierzył w Chrystusa / fuit sectator  
Pauli Apostoli, & omnis peregrina-  
tionis eius comes, mowi Hieronim  
s. A o Pawle s. wiecie / co Chrzy-  
stom s. powiedział: nazwał go ston-  
cem w Kościele Bożym / dla tego wy-  
sokiej nauki / y przepowiadania wiä-  
ry s. Sol enim quidam homini-  
bus Paulus, qui totum prorsus or-  
bem fulgentibus linguarum suarum radijs  
illuminauit, quique vniuersas cir-  
cumeundo gentes, cursum omnino  
solis imitatus est. A że Łukas s. v-  
stawnie przy jego boku był / y z nim  
wespół Chrystusa opowiadał / tedy  
też słusnie tak iasnego słonca swia-  
tłości sam nabył / & a Luce Lucas  
cognominatus est. Gdyż zaświelux  
solis comes est, iako mowi Pontanus.  
A gdy ieszcze Kościołowi s. Ewän-  
gelia napisał / tedy tym bärziej nau-  
ka swia światu wszytkiemu zaświe-  
ciła / y iako Lombardsta historya o  
nim mowi / sam przez te swia prace  
Anytem światłości onym się stał /  
ktorego Jan s. w obiauieniu swoim  
widział lecacego przez poyrzodeł  
niebä / a mającego w raku swoich E-  
wangelia wieczna. Lucas fuit pra-  
figuratus in Angelo Dei, de quo di-  
citur: Vidi Angelum Dei, volante  
per medium caeli, habentem Euan-  
gelium aeternum. mowi historya  
Lombardsta.

Wiecie co Chrystus Pan o swia-  
tłości ciała naszego v Matthaeusa s.  
powiedział: Lucerna corporis tui  
est oculus tuus. A Paulus de Pala-  
cio te słowa tłumaczyć mowi: Ocu-  
lustuus, id est, cor tuum. Mowi  
tedy tam daley Zbawiciel nasz: Si  
oculus tuus fuerit simplex, totum  
corpus tuum lucidum erit: si autem  
oculus tuus fuerit nequam, totum  
corpus tuum tenebrosum erit. A  
iż światło nie może być ieno abo od  
słonca / abo od ognia / ktore nam oko  
wskazuje: a Łukas s. oko duchowne / to  
iest / serce swie wshytko miał ogniste /  
kiedy idąc do Emaus z Panem Chry-  
stusem rozmawiał / iako sam o sobie po-  
wiada. Nonne cor nostrum ardens  
erat in nobis dum loqueretur in via,

D. Hier.  
de viris  
Illustrib

D. Chry-  
stus de laud.  
S. Pauli  
Hom. 8.

Ponti-  
E  
pist.

Apoc. 1.

Matt. 6.

Paul Pa-  
lac. in 6.  
6. Matt.

Luc. 24.



& aperiret nobis scripturas. Tedy niedziw je y od samego Chrystusa Panna / który jest słońcem / w Kościele Chrystusowym światłością był / y oko swoje duchowne / to jest / serce abo duszę zapaloną miłością Bożą miał / y iakoby od ognia iakiego zerowniętrznego / na wbytkim ciełe swoim światłość miał rozślaną / & a luce Lucas est dictus.

A nietylko ludźi wczonych nauczał piorem swoim Łukasza S. y oświecał na rozumie napisawszy im Ewangelia święta naprzód / a potom Dzięcie Apostolskie / ale też y prostaczkom takim nic wcielenia Panna Zbawiciela nąsęgo / y drogicy mękie / nauczał pęzlem / malując obrazy wżyzowania iego srogiego / y obrazy Matki iego przenaświerney / iako swiadczy tenże Methaphrastes / mowiac. Hoc inter cetera gratissimum est, quod ipsum quoque typum assumptæ humanitatis Christi, ac signum eius, quæ ipsum pepererat, & assumptâ humanitatē dederat, primus hic cera, ac lineamentis tingens, ut ad hæc usque tempora in imagine honorarentur, tradidit. A malowanie jest to lekcy ludźi prostych / y iakoby księgi iakie / z których sie wczę poznawac y dżetow przeszłych / y osob iakie były / które rzeczy wielkie sprawowały. Pictura est quædam litteratura illiteratis; adeo ut quidam priorum legatur, ex picturis didicisse antiquorum historias, mowi dawny historyk Strabo. Jest tedy y z tej miary Rusnie Łukasza S. światłością nazwany / iż ludźi prostych na rozumie oświecił / malowanymi historyjami Panna Zbawiciela nąsęgo.

Nakoniec to słowo Maria, rozumie sie z Żydowskiego Illuminatrix, a Łukasza S. który naprzód obraz Panny Maryey wymalował / skąd wiadomość zwiastowania Anielskiego / wcielenia sprawa Duchą S. Syna Bożego / y cudow / y powiesci Panna Chrystusowej wziat / ieno od Panny Naswierney Maryey. Quæ cōseruabat omnia verba conferens in corde suo, y jest ze wżytich ss. Bożych pulchra ut Luna, electa ut Sol. Stusnie tedy a luce Lucas dictus est. Bo tak o nim historya mowi Lombardzka. Creditur quod Evangelistæ Mariam de

multis inquirebant, & ipsa certificabat: & specialiter creditur de B. Luca, quod ad eam, tanquam ad arcam testamenti, recurrit, & ab ea de multis certificatus fuit, præcipue de ijs, quæ sibi soli constabant, sicut de Angelica salutatione, & Christi natiuitate. Stusnie tedy iakom rzekł a luce Lucas dictus, bo wczniom swoim Pan powiedział / Vos estis lux mundi, którzy światłość Ewangeliey po świecie roznoście.

Co zaśie sstrony światobliwości żywota Łukasza S. był a luce Lucas dictus. Bo o nim tak s. Vincentius pisse. Lucas Antiochenus, medicinæ artis egregius, sine crimine fuit. A kto jest bez grzechu / taki każdy jest w łasce Bożey / a kto zaś ma łaskę Bożą / ten świeci sie iako słońce w Kościele Bożym. Iusti fulgebunt sicut sol. Czemuz? dāte racya Bernardynus S. iż Gratia gratificans, est in anima sicut sol cum radijs suis. Co tedy łaska oświeconym od Panna Boga Łukasza S. bedac / opowiadał narodom Pogańskim Ewangelia / iako Methaphrastes mowi. Paulo quidem Romæ relicto, ad orientem descendit, totaq; Lybiam percurrens, in Ægyptum peruenit. A Ægyptus rozumie sie tenebræ. Te tedy ciemności Pogańskie y nauka y światobliwość żywota swiego oświecał. Bo iako tenże Anthon powiada. Ad piam prædicationem, mentis oculo illustratus, despicit cognitionem omnem, despicit & naturæ viscera, abiicit pecunias, possessiones, omnemque substantiam: ita ut nemo adeo facile pedum ac manuum sordes abijceret: ut ne vel hoc ipso præ festinantia occupari certè potuerit, quo facultates indigentibus distribuerit. Ieno powiada wwierzył w Chrystusa / zaraz y naukę swoje która w oyczyźnie twiatał porzucił / y pożytku który miał z lekarskiej nauki poniechał / y majątności swojej która miał / tak odbiejął / że kwapiac sie na przepowiadanie Ewangeliey narodził / nie miał czasu rozdać iey między wbiegie. Zaiste tedy / y światobliwość żywota / y nauka swa wielkiej godności imieniowi swojemu przydał / y nie darmo a luce Lucas dictus fuit.

Vinc. de S. Luc.

D. Bern. par. 3. de calam. Senec. art. 1. capit. 3.

To słowo Ægyptus rozumie sie z Żydowskiego, ciemności



## W T O R A C Z Ę S C

Iako Łukasz S. ma swoje godność y  
zalecenie z nauki lekarskiej.

**S** Jeronim s. zalecając naukę le-  
carską w Łukaszu S. Ewangelii-  
ście/ te słowa o nim mowi. Lu-  
cam ita diuina subsecuta est gratia,  
vt non solum corporibus sed etiam  
animabus eius proficeret medicina.  
Miał powiada w sobie także od Pana  
Boga nauleczenie chorob ludzkich/ y  
cielesnych/ y dusznych: ale podobno  
tak/ iako y inni Apostołowie ss. y E-  
wangelistowie? Lecz y przedtym ni-  
żeli był został Uczniem y Ewangelistą  
Pánstkim/ mowi Metaphrastes/ był  
Medykem według Professyey swoiey  
Phizycznej znamienitym. Medicina  
tádem assequitur, inq po Philosophi-  
ey y Krásomowstkiej nauce/ idque in  
tantum vt ab hac vt plurimum desi-  
gnaretur. Co z strony zaśie medycyny  
Duchowney/ mowi Bonawentura s.  
o nim. Si nouimus hunc medicum,  
cuius laus est in Euangelio, animad-  
uertimus pariter omnia verba illius  
animæ languentibus medicinam  
esse.

Dobrze bázro Makrobius ná ie-  
dnym mieyscu powiedział. De sole vi-  
tam omnia mutantur. A z tad po-  
wiada ci co chorui/ Kiedy dzień jest  
wesół/ lepiej sie ná zdrowiu máia/ ni-  
żeli kiedy dzień jest pochmurny. A kie-  
dy z chorob ludzkie powstáia/ tedy po-  
spólicie ná słońce wychodza/ y táń sie-  
dzac sít lepszych nabýváia od słońca/  
cui attribuitur medendi potestas,  
mowi tenże przerzeczony Grámmá-  
tyk. Łukasz tedy s. będąc medykem  
według nauki przyrodzoney w opczy-  
źnie swoiey Antyochiey/ zawołany y  
gdý został Uczniem P. Chrystusowym  
który powiedział o sobie iż ia jest lux  
mundi, wziął od tego swiátła moc ná  
leczenie chorob/ nie tylko cielesnych/

ale tezy dusznych/ perhibendo testi-  
monium de lumine swiátu wysy-  
tiemu: iź słusnie od s. Germaná Pá-  
tryarchy Konstantynopolitańskie<sup>o</sup> jest  
przyrownány do mleka/ ktory Ewán-  
gelistow ss. własności wważiac/ táń  
kie im Epiteta rozdał. Matthaeum  
si vis interpretari, mel est. Marcus  
vinum, Lucas lac, Ioannes oleum.  
Jako bowiem mlekiem wysytkie dzia-  
łki mále żyia/ tak mowi Chrześciane/  
ktory ieszcze według zdania Lirano-  
wego byli/ in fide teneri potrzebowa-  
li opisania tájemnic wiary swietey/  
strawnego pokarmu według żoładka  
swoiego: to jest/ aby miátkim roz-  
mem swoim mogli poiać wysoki kon-  
cept Ewangeliey swietey. Przetoż  
ia im tak Łukasz s. nápisat/ iź wysy-  
sienia kontentowali/ iako o nim dáie  
swiádectwo sam Páwel s. Mistrz y  
nauczyciel iego mówiac. Cuius laus  
est in Euangelio per omnes Ecclesi-  
as. Czemuż sie ta Ewangelia swieta  
wysytkim nowym Chrześcianom po-  
dobat? Temu mowi Metaphrastes/  
iź w niey żadney tájemnicy wiary s.  
przypowieściami subtelnyimi y skryte-  
mi niezatrudnit/ ale ia prosiemi so-  
wy/ y powieściami objaśnit łatwemi  
do poiecia nášego. Hic sententias ac  
doctrinas, omnem mentem exce-  
dentes, veri simul ac honesti amo-  
re manifestauit, rerum veritati, ser-  
monum ingenuitate commiscens;  
vt & mentis simul ac linguae virtu-  
tem ob oculos poneret.

Gdy bowiem nam opisuie czystość/  
niepokalaney Dzięwice Panny Má-  
ryey/ dáie nam lekarstwo z iey przytá-  
du ná wśeláka swawola y wśeteczen-  
stwo/ abysmy Mátki Bozey náśládu-  
iac/ w czystości żywota wiek náš pro-

wádzi

D. Hier.  
in prolo-  
go. Act<sup>o</sup>  
Apostol

Łukasz s.  
był pier-  
wem Medy-  
kiem.

D. Bona-  
uen. pro-  
log. in  
Luc.

Macrob  
Somn.  
Scip. lib.  
cap. 6.

Macrob  
Satur. 1.  
1. c. 17.

D. Germ.  
Ret. Eccl.  
theor.

Nicol. Li-  
van. Pro-  
em. in  
Luc.

2. Cor. 8.



Luc. 23. wadziłi/ chcemyli sie iey/ y iey Syno-  
wi namilżemu podobac. Takze gdy o-  
pisuje cierpliwosc Chrystusa Pana /  
ktory nie tylko sie niemscil na przesla-  
downikach swoich ktorzy go przyjo-  
wali/ ale ieszcze modlit sie za nimi do  
Boga Oycaswoiego mowiac. Pater  
dimitte illis, non enim sciunt quid  
faciunt. Dacie nam lekarstwo na gnie-  
wu powsciagnienie/ abyśmy umieli ha-  
mowac zapalczywosc w sobie/ y affe-  
kty popedliwe. Tuz gdy opisuje post-  
Pana Chrystusow/ wzy nas wstrze-  
mialnosci/ y wwarowania sie objas-  
stwa/ y zaraz przydaie nauke od Pana  
Chrystusa samego powiedziana. At-  
Luc. 21. tendite vobis ne forte grauentur  
corpora vestra crapula & ebrietate.  
A tak podobnym sposobem przyklady  
Panskie y nauki oraz iego zbawien-  
ne przywodzac/ dacie nam lekarstwo  
na wselanie choroby dusze naszey.  
A kto Chrystusa Pana nienasladowie/  
y niezachowuje nauki iego/ nie-  
stanie sie Chrzescianinem zowie/ bo  
na iego choroby nie beda mu pomo-  
cne te nauki Pana Zbawicielowo/  
y musi koniecznie umrzec smier-  
cia wiekwiſta. Z rad Cypryan s. po-  
wiedzial. Non recte Christianus di-  
Cyp. 1. citur, qui Christo moribus non æ-  
quatur. bo dla tego sie Chrzesciani-  
nem kazdy z nas wiernych zowie/ iz  
Chrystusa Pana za Boga wyznawa/  
y temu pokton oddaie/ y onego nauki  
slucha/ y zachowuje ia w sercu swoim/  
y w wozynkach samych. Co gdy rzecz  
sama pelni/ takwie z siebie wypadzi  
choroby duszne/ y bedzie wychwalat  
zacnosc medyka tak wielkiego Luka-  
sa s. ktory nam tak pozyteczne y sku-  
teczne na grzechy nasze recepty popisat  
A iz pospolicie to bywa miedzy rze-  
miesznikami/ ze ieden drugiego gani/  
iako Hesiodus opisat.

Odit fabrum faber, figuloq; molestus  
Est figulus, mendico protin<sup>9</sup> invidet alter  
Mendicus, cantor cantorem liuidus odit.

Takze y medyk medyka czastotroc

gani. Łukasz s. ma takie swoje zalece-  
nie w medycynie od s. Vincen tego/ iz  
nigdy nie ganit drugiego: y napisal  
wpy Ewangelia swoje Duchem swie-  
ty niechwalit sie z niey nigdy/ y nie ga-  
nit drugich Ewangelistow swietych/  
bo wiedzial dobrze iz tymze Duchem s.  
napelnieni bedac pisali. A przeto o-  
niem tak mowi. B. Lucas ita se re-  
xit, vt nec per inuidia fecerit contra  
diuinum præceptum, quæ commu-  
niter est inter medicos: semper cõ-  
mendabat alios nec dispiciebat &c.  
A Poetowie powiadaja/ iz zazdrosc  
iest cora/ Erebi & noctis. Piekla y  
ciemnosci; y dla tego tylko sie w lu-  
dziach podlego animuszu znayduie/ y  
w ciemnosci sie kryie iako Ovidyus  
mowi.

Protinus inuidia nigro squallentia tabo  
Tecta petit, domus est imis in vallibus,  
huius

Adita luce carens.

Uiedziw tedy iz sie zazdrosc w Lu-  
kaszu s. nieznaydowala/ bo mial imie  
swoie od swiartosci rzeczone/ a luce  
Lucas y swietna byla w koscielnau-  
ta iego/ ktora choroby sumnienia na-  
szego wleczyla. Nam quod mundus  
viuit, hæc est causa, quia lux nobis  
Euangelica corulcauit mowi s. Da-  
mianus A zazdrosc iakosmy powie-  
dzieli w ciemnosci mieska. Przetoż na  
Łukasza s. pasc zadna miara nie mo-  
gla/ ktory na swietle przy stoncu swo-  
im Chrystusie Jezusie zyl. Sol autẽ  
sursum omnia leuat, y iest teraz w  
niebie z nim w swiartosci wiekwiſtey/  
za takowa praca swoje okoto dusz lu-  
dzkich; bo umarl w Bithyniay/ lat  
osmdziesiat y cztery miasc. Plenus  
Spiritu sancto, iako o nim pise Hie-  
ronim s. Zacnym tedy Łukasz s. y zna-  
zowiſta swoiego/ y z medycyny swoiey:  
lecz obaczmy ieszcze/ iako tez zacnym  
iest y z konwersacyey abo zywota swo-  
iego/ poniewaz & sancte vixit, & fe-  
liciter consummauit, iako mowi  
wielki Kaznodzieia ieden o nim.

B. Vinc.  
de S. Luc

Petr. Dã.  
ser. 49.

Rich. S.  
Laur. de  
laud. Be-  
arz M.

Pelbar-  
tus Tho-  
mesnari-  
en. ser. 3.  
de S. Lu-  
ca.



## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako Łukasz S. nabył godności w Kościele Pańskim, z konwersacyey swoiey światobliwey.

**W**ielkie ma zalecenie swoje Łukasz S. w Kościele P. Chrystusowym iż jest Ewangelista jego / albo raczej Rąncierzem / opisuiac nam mandata jego swiete. Jest y historykiem kościelnym / opisuiac dzieła Apostolskie. Jest y pisarzem Pawła S. Doktora wszystkich narodow / którego list do Żydow Żydowski ięzykiem pisany / po śmierci Pawła S. wszystkim Kościołowi na pościechy y na naukę na Grecy ięzyk przełożył / iako świadczy Hieronim S.

D. Hier.  
in Prolo  
go super  
Epist. ad  
Hebr.  
1. Cor. c.  
8.

Ma yz tad niemięysze zalecenie y godność swoje / iż go Paweł S. zowie bratem swoim w liście do Koryntczyków pisać w te słowa / Misimus ad vos fratrem nostrum cuius laus est in Euangelio per omnes Ecclesias. Cześć dla tego / iż z nim wspólnie wyznawał mić Boga swego w niebie / do którego marwiamy na każdy dzień. Pater noster quies in celis. Cześć i z iedneyże Władzi Kościoła powołanego odrodzeni przez chrzest wyznawali. Vnum Deum, vnam fidem, vnum Baptizma. Cześć na koniec iż iedna krwιά P. Chrystusowa odkupieni / y z bracia od niego przyieci / y z adziedzice Królestwa niebieskiego po liczeni. Haredes quidem Dei, coheredes autem Christi.

Ephes. 4.

Rom. 8.

Ma ięszce y z tad zalecenie swoje Łukasz S. iż wstawicznie mek Pána Zbawiciela swiego rozmyślował / & crucis mortificationem iugiter in suo corpore pro honore nominis Christi portauit, iako o nim Kościół spiewa: y tak to wstawna zabawa zabawny będąc / w niewinności żywota żył / aż do śmierci swoiey / iako świadczy o nim Hieronim swietymowiac

seruiens fuit Domino sine crimine.

Lecz naywieksza z tad magodność y zalecenie swoje / iż czystość Pánięcia na ciele swoim zachował / iako o nim mowi historya Lombardsta: Fuit virgo corpore & mente. A iako Jan S. Ewangelista widział Władę Pańską stojacy na wozie / który ciągnęły cztery zwierzęta mając oczypelno w sobie po wszystkich stronach: z których secundum animal simile vitulo. Tak Łukasz S. wszyscy Doktorowie swięci rozumieją być wyrażonego przez tego cielca / iż on od Rąpląństwa Zacharyasowego y od ofiar starozakonnych poczał opisować Ewangelia swoje / y prowadził aż do ofiary Pána Chrystusowej na Krzyżu z narody wszystkiego świata. A w starzym Zakonie nawiatھے y naprzednięھے ofiary były z cielcow albo wolow.

Czemuż tedy Łukasz S. nie figurowano wolem ale cielcem? Dla tego / mowi zacny Rąznodzieńca ieden / aby było tym wyrażono Symbolum czystości jego. Abowiem vitulus, mowi Żydor S. a viriditate dictus est. A Virginitas zaśie quasi viror genitus, przeto nie przez wolę figurowano Łukasza S. albo bytą stadnego / ale przez cielca / który ięszce ma w sobie vigorem virginitaris. A cielca nie prostego / ale takiego / który bęć ma strydet do latania / iako mowi Jan S. Singula eorum habebant alas fenas, pokazniac to światu / iż ten cielca / albo raczej w osobie y figurze jego Łukasz S. nie jest z ludzi tych prostych / którzy się dla cielesności swoiey y ciężaru grzechow nie mogą y náłokić od ziemi podnieść / ale jest czysto wiel czystością sumnienia y pánienia

Łukasz S.  
w czysto-  
ści swo-  
chab.

Ezechie  
lis c. 1.  
Apoc. 4.

Czemu  
przy Łuka-  
szu S. ciel-  
ca málucio

Bened.  
Fedel pa-  
negyr.  
de S. Luc  
D. Hidor  
Erym. 1.  
12. c. 1.

Rich. S.  
Laur. de  
laud. B.  
M lib. 4.  
Apoc. 4.



D. Amb. Castitas enim Angelos facit, mori  
lib. 1. de  
virgin.

Luc. 20.

Philipp.  
3.

Ambr. 1.  
1. de virg.

stwa swiego Anyotom podobien.  
Ambroży s. według nauki samego P.  
Zbawiciela / który powiedzieć raczył  
przez Lukáša s. Filij huius saeculi  
nubunt, & traduntur ad nuptias.  
Illi verò qui digni habebuntur illo  
saeculo & resurrectione ex mortuis,  
neq; nubent, neque ducent uxores,  
neque enim ultra mori poterunt,  
aequales enim Angelis sunt. Aż tad  
Páwet s. młotník y náuczytel cys-  
tósći pánienskiej sam o sobie powia-  
da: Conuersatio nostra in caelis est.  
lubosiny tu ná ziemi iestce / ale nie ży-  
jemy iáko ľudzie ziemscy / którzy sie  
w tym świecie y požadliwościach ie-  
go toczą: żyjemy iáko Anyotowie  
w niebie / w czystości niepomázanej /  
máiac jadze cielesne ná wodzy rozu-  
mu nášego. Skad potym y Ambroży  
s. koncept swoy wšiwšy / do páni-  
ná sluzbie Chrystusowej żyacych / tak  
piše: De hoc mundo estis, & non  
estis in hoc mundo: saeculum vos  
habere meruit, tenere non potuit.  
Praclarum est virgines propter ca-  
stimoniam in caelum transisse de  
saeculo.

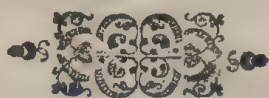
Aż Lukáš s. miał w sobie te cys-  
tósć pánienską / y to światło Anyel-  
skie / słusnie tedy a Luce Lucas dict<sup>9</sup>  
est, y słusnie bázro Páwet s. zowiego  
Charissimum, namilšym sobie z vcz-  
niow swoich / gdy mowi do Kollos-  
senczykow: Salutat vos Lucas Me-  
dicus charissimus. bo takowa cnota  
wysoka / nie moze być ieno wšytkim  
mily / tak Pánu Bogu samemu / któ-  
ry puritatis author est, iáko y Anyo-  
tom swietym / iáko y ľudziom wšyt-  
kim.

Do niego tedy iáko do Pátróna y  
ziomka swiego / vciekali sie w przy-  
godách o rátnet / y przyczyned o Pá-  
ná Bogá Antiocheńcy záwše: y  
gdy časú iednego / zá pánowánia Got-

tifreda Bulliona / w ziemi swietey  
oblezem byli od Turkow / a zbedšy sie  
ná modlitwe do Košciola / wotáli do  
Pána Boga o miłosierdzie / przycz-  
ny iego dawnym zwyczajem wyzwa-  
iac / vřazal sie strojowi Košcielnemu  
w noci modlaczemu sie w šatách iá-  
snych. Ažtorego gdy on człowiek ná-  
božny spytał ktoby był: odpowiedział /  
iż iá práwi iestem Lukáš Ewangelis-  
ta / który iestem posłány od Boga /  
ábym ci oznaymil / iż Míastu temu / y  
rym cudzoziemcom (to iest / żołnie-  
rzom Gottifredowym z Europy zgro-  
mádonym / y tam ná obronę miásta  
támtecznego od Pogan posłanym)  
posyla Pan Bog woyska swoje z nie-  
bá ná rátnet / przeto powiedz im /  
mowi / nechay śmiele / y z dobra ná-  
dšicia przeciwko Turkom wynda / á-  
bowiem zwycięstwo bez škody swo-  
iej jádnej obniša. Aždoy oni żołnie-  
rze to vřlyšawšy od onego człowieka  
nabožnego / wysli w pole przeciwko  
Pogánom / y poceli obietnice v Lu-  
káša s. vpomináiac sie / wzywáć go  
ná rátnet / vřazal sie im ná plácu / y  
dodat sercá. A Chřešćianie tež pod-  
kawšy sie / Turkow táwtie pogromi-  
li / y z wycieštwem do miásta wroci-  
wšy sie / dšiełi Pánu Bogu oddawá-  
li / wystawiaiac pieniem swoim Lu-  
káša s.

Do ktorego y my nabožnym ser-  
cem vćiekamy sie / iesli chcemy zwy-  
ciestwo nád nieprzyaciótmi nášymi  
tak dušnymi iáko y cielesnymi otrzy-  
máć. A prošmy go / aby nam przez  
przyczynę swoje / vprosil v Pána Bo-  
gá iášnosť ná dušy / ktorey sam zážy-  
wal: y lekářstvo ná grzechy: abyšmy  
po smierci byli tak milymi przez do-  
bre vczynki w oczách Boškich / iáko  
on sam. Co nam rácz zdáryć Chry-  
ste Jezu / který žyješ y kroluješ w nie-  
škonczoney iášności twoiej ná wiek  
wiekow / Amen.

Lukáš s.  
o cizynę  
swoie cu-  
downie od  
Turkow  
rátnoval.





## KAZANIE WTORE

O pracy Łukasza S. w Kościele Pana  
Chrystusowym.

Et secundum animal simile vitulo.

Apoc. 4.



Alto każdy dobry gospodarz /  
stara się aby mógł mieć iako  
najlepszych robotników do  
sprawowania roli swojej: tak  
też y Chrystus Pan zakładając Ko-  
ściół swój s. tu na tym świecie / chciał  
mieć w nim robotników okolo dusz  
ludzkich iako najlepszych / to jest / &  
Matt. 24 prudentes, & fideles, quos super fa-  
miliam suam constituat. Aby we  
dnie y w nocy strzegli dobra tego / a  
nie dopuszczali nieprzyjacielowi sko-  
dy czynić w majątności tego.

Patrzcie iako w winnicy swojej  
straz postawił / Ktora każdego z su-  
dnie odrze / każdego pobije / Kto leno-  
tą bez woli Państwa wniesie. Patrz-  
cie iako z rąk robotników leni-  
wych y najeźników niedbanych wy-  
rzuci. Et vineam suam locabit alijs  
Cant. 5 agricolis, qui reddant ei fructum  
temporibus suis. Patrzcie iako w  
mieście samym tedy rezydencya swoje-  
ma / czula straż po murach stawała /  
aby we dnie y w nocy wołała do siebie  
na przemianę / a nie wspaniła / żeby śnić  
nieprzyjaciela nie straciła y nie wbieżała  
Natt. 21 fortece. Super muros tuos Ierusa-  
lem, constitui custodes, inquit przez  
Izaiasza Prorożę / tota die, & tota  
nocte in perpetuum non tacebunt.

A z tych wszystkich robotników / y  
strazey Dedit quosdam quidem Apo-  
stolos, quosdam autem Prophetas,  
Ephes. 4 alios vero Evangelistas, alios autem  
Pastores, & Doctores. Jednych po-  
czynił Oekonomami / drugich pisarzami  
prowentowemi / drugich wrzędni-

kami y dozorcami / a drugich też ro-  
botnikami. A naprzód Apostolow iako  
to wozow iakich / rozstał na wysy-  
tek świat in opus ministerij w li-  
czbie dwunastu. Pżymich Prorokow  
Pastorzow y Doktorow / na kstał  
Pułkownikow iakich / Kormistrzow /  
Sernikow / y Działarnikow rzecz nie  
zliczona. A iakoby się ci mieli sprawo-  
wać / obrat na to osobliwie Ewange-  
listow / abo Kancelerzow do pisania  
mandatow swoich / y expedyent ro-  
żnych / czterech w liczbie. Których  
naprzód wstąpił w starym zakonie wiel-  
kiemu y Kochanemu Sekretarzowi  
swojemu Ezechielowi Prorokowi /  
Ezech. 1 pod osobami czterech rożnych zwie-  
Apoc. 4 rzat. Potym wstąpił ich też y Janowi  
s. jednemu z tychże Kancelerzow swo-  
ich / y pod temiż osobami zwierząt wy-  
rażonych / Lwa / Cielca / Orła / y Czo-  
wika / Ktorey Ezechiel widział: z ko-  
rych powiada było secundum animal  
simile vitulo.. A to znaczyło Łukasza  
s. Ewangeliste / iako Doktorowie s.  
powiadało / y Ktorego wroczyść do-  
świadczył s. obchodzi / ten jego chara-  
cter sobie / y cnoty wysokię przypomi-  
niać.

Lecz czemu by Łukasz s. Ewange-  
lista był znaczony przez to zwierze do-  
mowe Cielca / abo Wola. O tym łas-  
kom waszym na dzisiejszym kazaniu  
powiem.

Revela oculos meos (Domine) &  
considerabo mirabilia de lege  
tua.



**E** Jedzy tymi zwierzętami do-  
mowymi / które Pan Bóg dał  
człowiekowi do pożytku i robo-  
ry / nad których zaleca stary gospodarz Ro-  
lumbella Cielca albo Wolut / powiada-  
jąc iż nad inne bydła jest gospodarzo-  
wi napójteczniejszy. Zabity y młodym  
człowieka swoim karmi / y stora przy-  
odziewa. A zdechły / gdy gnie pfczo-  
ty z siebie rodzi / które nam potę miod  
y wosk robia z siolek. A to wsytko  
przebie na pożytek gospodarzowi.  
Przydaia iefcze dway wielcy autho-  
wie y to / iż gdyby Pro Wolut karmił ga-  
leziemi drzewa Morowego / a potym  
zabitoży młode iego gnoit na słońcu /  
tedyby sie z niego wrodziły robaczki  
owe / co iedwab robia.

Vida &  
Alcazar.  
Supera.  
pocal. e.  
4. com-  
ment. 2.

A dla tego powiada Varro w ta-  
kim poszanowaniu Woluty były w sta-  
rych Rzymian / iż tak chłopą gardłem  
karono gdyby wolut był zabity bez wi-  
domości Państwa / iako kiedyby też był  
zabity chłopą. A Porfirius przydaie  
y Elianus / iż Egipcyanie starzy y se-  
nices rzączyby byli woleli człowiecze  
młode iest / niżeli woluty / dla tego iż  
wolut w nich samemu tylko Bogu na o-  
fiarę był poświęcony. Jako y teraz w  
Państwie wielkiego Mogora / niko-  
mu sie nie godzi wolut iest / ieno na o-  
fiary bogom swoim palić. Jako też y  
w Syccyly / y w Królestwie Neapoli-  
tania / bez wiadomości wrzdu wo-  
łow bić na iatki podsiadzieli niegodzi  
sie : a to dla tej przyczyny / aby mno-  
stwo ludzi w miastach mieszkające wo-  
łow niewyiedli / a potymby rolnicy we  
wsiach niemieli czym gruntow swo-  
ich sprząwować. A z tad to Włofka sie  
mia iest nazwana Jealos / od Grackie-  
go słowa Jealos / iż Włofy woluty o-  
chraniaia / a wolut za dawnych lat  
po Gracku zwat sie Jealos. Jakoż  
Rusnie ich ochraniaia / bo gospodarzo-  
wi nad wolut żadne bydło nie iest poży-  
teczniejszy. Bowiem iako pise Bote-  
rus o nowym świecie / iż ludzie w Kro-  
lestwie rzezonym Quirira / z wolut  
czynia sobie potarm / czynia napoy z  
miesia : czynia sułnie / czynia obuwie /  
chłupy / łodzie / powozy z stery : z żył  
nic / z koci puynaly : z rogów kufle :  
a gnoiu y na ogień / y na role wzywają.

to. Bote-  
rus. fol. 184.

Ale to nadewszystko / iż (iako Owidius  
us mowi) to samo bydło natum tole-  
rare labores.

A dla tego iako stary gospodarz P.  
Bóg do Kościoła swojego s. naznaczył  
takiego Ewangelistę Łukasza s. Pro-  
ryby sie żadney roboty niewymawiał /  
w nawracaniu grubych narodow po-  
ganiśkich do wiary P. Chrystusowej :  
ale iako wolut albo cielca / nascitur ad la-  
borem, tak żeby on y za żywota robił  
około zbawienia ludzkiego / częścią  
pazlem / częścią medycyna / częścią  
przepowiadaniem / częścią też pisaniem :  
y po śmierci żeby był pożyteczny / y przy-  
czyna swoja do majątku tego Kościo-  
ła za grzesznymi ludźmi / y Ewange-  
lia swoja w Kościele tym woliucyem  
zostawiona / z której nauki tajemnic  
niebieskich bierzemy. A ta iest pier-  
wsza przyczyna / czemu go P. Bóg w  
objawieniu tajemnic swoich / tak Łu-  
zechielowi Prorokowi / iako też y Ja-  
nowi s. ukazał w osobie woluty albo  
cielca / iż iako wolut pracował w Ko-  
ściele iego świętym we dnie w nocy  
nieprzesłaiac / około pomnożenia  
chwały iego Kościoła między ludźmi :  
y był pożytecznym tak za żywota / iako  
y po śmierci.

Druga przyczyna czemu Łukasz s.  
iust przyrównany do wolut / iest ta / iż  
wolut między domowymi bydłami na-  
stomniejszy iest / y natepsy w rozum.  
A z tad Izaiasz do Sydon mowi / iż  
tak iestście tepemi w rzeczach niebie-  
skich / je ie wolut / natepsa bestya lipley  
rozumie niżeli wy. Cognovit bos pos-  
sessorem suum. Przeto ludzie miast-  
kich w dowcip poospolicie wolutami zo-  
wolimy. Ze tedy insy Ewangelisto-  
wie świeci prostaczowie byli / y pi-  
smánieznali / iako Jan s. był rybierze :  
Matthaeus s. Celnikiem : Marek s.  
prostym człowiekiem. A Łukasz s.  
był Doktorem y Philosophem uczo-  
nym. Przeto P. Bóg dał tamtym in-  
nym Ewangelistom / za znak albo za  
Symboli zwierzęta dowcipne Łwa /  
Orla / y Człowieka / a Łukasza s.  
zwierze głupie y tepe w rozum : chca-  
cy to nam pokazać / iż ludzie uczeni we-  
dlug światła / sa iako woluty iacy z  
mądrością swą przeciwko mądrości

Ovidius  
Meta-  
morph.  
15.

Czemu  
Łukasz s.  
do woluty  
przyro-  
wnany.

Isaia ca-  
pite 1.

Uczni  
według  
świata sa



iake wo-  
wie wz-  
gledem  
madrości  
niebieskiej

Lucz 10

niebieskiej: do ktorey potęcia sposob-  
nieyszy są daleko prostaczkowicie y niew-  
townie potorni / nizeli ci madrkowie te-  
go świata / ktorzy cos o sobie y nauce  
swoiey rozumieją. A z tad to sam Pan  
Zbawiciel mowi do Boga Oycy swo-  
iego. Confiteor tibi Pater, quia abs-  
condisti hæc à sapientibus & prudẽ-  
tibus, & reuelasti ea paruulis. Chciał  
tedy Pan Bog między Ewangelistami  
swoimi / ktorzy iako bydlaty iakie  
maiestat chwały iego. swiatecy nosza / y  
dźwigają na sobie / mieć Łukasza s. v-  
ezonego w tych naukach swiateklich y  
madrości ludzkiej potężując to / iż w-  
szystkim tak mądrym iako y prostym nie-  
użom nie zawarta jest droga do nieba.  
Ale vezonych chciał mieć z ich madro-  
ści światows / iako wolty iakie tepe  
przeciwko madrości swoiey niebie-  
skiej: a prostaczkow zaś / ktorzy nie  
o rozumie swoim nie trzymają / y po-  
tornymi są / chce mieć mądrymi w po-  
jęciu tajemnic niebieskich / iako Łwy  
iaki / chce mieć bystremi iako Orły / y  
rozsuwnymi iako ludźmi rozumem z nie-  
ba obdarzonych.

1. Cor. 3.

Pokorą y  
podie o so-  
bie rozu-  
mienie w  
Łukaszu s.

Co dobrze wiedząc Paweł s. Prae-  
ceptor Łukasza s. napomina w wszystkich  
medrcow tego świata / ktorzy chco posta-  
pić w szkole Chrystusowej / aby pierwey  
byli potornymi iako bydlatka iakie /  
(a między bydlaty napotornieyszy jest  
wół y naprościeyszy) y nie o swoiey w-  
miejtności nie trzymali. Si quis vide-  
tur inter vos sapiens, stultus fiat, ut sit  
sapiens. Ale Łukasza s. wstawione był  
przy boku Pawła s. iako o tym świad-  
czy Hieronim s. mowiąc. Fuit perpe-  
tuis peregrinationis eius comes,  
przetu rozum swoy poddać in obse-  
quium fidei, niewylatał z rozumem  
swoim y z nauka swoia nad innych wez-  
niow Pąnskich / ktorzy byli przy Pa-  
wle s. ale takimże prostaczkiem siebie  
być rozumiał względem madrości nie-  
bieskiej / iako y drugich: y dla tego też  
zaśluzyl sobie u Pana Boga / iż zostal  
Ewangelistą / y Kancelerzem tajemnic  
iego / lubo to pod osoba wołu abo ciel-  
ca tepego / ale z pięścią strzydeł darrow  
Ducha s. ktorymi przelatywał y nie-  
biosy / aż do samego maiestatu Bo-  
stiego.

Pieknie tedy Origenes powie-

dział o Ewangelicy iego / iż on powia-  
da na ostartku po innych Ewangelis-  
tach s. Ewangelia swoje pisat. A  
pisał ich z wezmow Pąnskich nie-  
malo / y oprócz Ewangelistow swie-  
tych / ale wysocy ci zgasli / y odrzuce-  
ni są od Kościoła / dla tego że nie z Du-  
chą s. pisali. Quoniam quidẽ mul-  
ti conati sunt ordinare narrationẽ,  
powiada sam Łukas s. a nie mogli te-  
mu dosyć wezynie. Mowi tedy Ori-  
genes: Matthæus quippẽ, & Mar-  
cus, & Ioannes, & Lucas, non sunt  
conati scribere, sed Spiritu sancto  
pleni scripserunt Evangelia. A Am-  
broży s. poczetek Ewangelicy Łuka-  
sza s. tłumaczyć / tak na te słowa mo-  
wi: Conati illi sunt, qui implere  
nequiuerunt, non conatus est Mat-  
thæus, non Marcus, non Ioannes,  
non Lucas, sed diuino Spiritu vber-  
tatem dictorum, rerumque omnium  
ministrante, sine vilo molimine  
cocepta compleuerunt.

Trzecia przyczyną czemu Łukas  
s. test wyrażony podobieństwem cielca  
abo wołu / iż wół był znakiem ofiar  
starego Zakonu / gdzie w Kościele  
Salomonowym z rozkazania Mojze-  
sowego tak wiele na każdy dzień wo-  
łow bito / y palono na ofiary p. Bo-  
gu / ktore gdy wstaly / a zaczął sie Za-  
kon iaki przez Chrystusa Pana / Łu-  
kasz s. opisuie w Ewangelicy swoiey /  
iako Chrystus Pan sam ofiarował sie  
za nas w wszystkich na krzyżu / y sa ofiara  
swoja skonczył ofiary starego Zakonu /  
ktore go figurowały w sobie / iż sie  
miał za świat wsiyet Bogu Oycu  
ofiarować. A dla tego mowia Dok-  
torowie swięci / osobliwie Ireneus / y  
Eucherius / Łukas s. zaczął Ewan-  
gelia swoje pisać od Kaptanstwa Za-  
charyasowego / ktorego była powin-  
ność te ofiary w Kościele Salomono-  
wym ofiarować / wolty y cielce na ofi-  
tarzach palac / ktore to ofiary za iego  
Kaptanstwa miały sie skonczyć / bo  
inż sie był narodził Messyas prawdzi-  
wy Chrystus Jezus / ktorego te ofia-  
ry znaczyły / y ktorego syn Zacharyas-  
sow Jan s. Arzyciel palcem zy-  
dom wskazywał / powiadać / iż inż  
wiecey cielcow y baranow ofiarować  
nie potrzeba / bo inż przyszedł ten qui

Lucz 10

Ofiary sta-  
rego Zak-  
nu wsiyet  
gdy sie  
Chrystus  
sam za  
nas ofiaro-  
wał.



tollit peccata mundi, y który sam za nas wszystkich ofiarę dośkonala Bogu Oycu niebieskiemu z siebie samego uczyni.

Czwarta przyczyna jest / czemu Łukasza s. malują z figurą wotła albo cielca / iż wot sam sobie pasze nie obmyśli / iako Lew który idzie na łow / albo iako Orzeł / który iest cze y drugie praństwo swoim obłowem karmi. A człowiek dopieroż nie tylko sobie / ale wszystkim innym prawie zwierzetom rozumem swoim pokarm obmyślić może. A wot to tylko iest musi / czemu człowiek poda / albo tedy go na pasza wyjenie. Tak też y Łukasz s. to tylko we Ewangelii swojej napisał / co od drugich Uczniów Pańskich / y od Panny Maryey słyszał: bo on sam nie był na początku przepowiadania Ewangelii s. iako inni Uczniowie y Apostołowie Pańscy / ale to tylko pisał / co od nich słyszał: bo sam o sobie mówi: Sicut tradiderunt nobis, qui ab initio ipsi viderunt, & mihi utri fuerunt sermonis.

Goście tedy Orzeł bystro leci / gdzie Lew przedko bieży / y goście człowiek wysoko dyskuruje / to iest / goście Jan s. wysoko iako Orzeł wzbliwszy się nad niebiosą / Bóstwo Pana Chrystusa we przedwieczne opisuie. Goście Marek s. iako Lwaryczacego Jana świętego Chrzciciela opisuie / mówiac: Vox clamantis in deserto, y śpiesznie zaczął opisuie Ewangelia swoje ode Chrztu Pana Chrystusowego w Jordanie / kwapi się opowiadać / iako zaciągnął Apostołow do siebie / y iako z nimi chodząc po Sydowskiej ziemi / opowiadał naukę zbawienia. Także goście Matheusz s. opisuie wszystkie dyskursy / y rozmowy Pańskie z Żydami y Żydowskimi tam Łukasz s. iako wot pomatu noge stawia / y w głosie przypowieści Pańskie nie wodać / ale nawiecy opisuie tajemnic / okoto Zwiastowania Anielskiego / y okoto małż Panna Zbawiciela naszego / Przy czym żaden z Apostołow s. nie był / a on to słyszał od Panny naswietłej która konseruabat omnia verba in corde suo, a potym iako Mistrzyni wszystkich Uczniów Pańskich / po Wniebowstąpieniu Pańskim onym po-

wiadała. A zwołasz Łukasza s. który nie był na początku przepowiadania Ewangelii Pana Chrystusa: ale nie rychło między siedmiesięt Uczniów Pańskich y dwu / z drugimi był powołany / iako dzisiejsza Ewangelia świadczy / mówiac. Designavit Dominus & alios septuaginta duos, & misit illos binos ante faciem suam in omnem civitatem & locum, quo erat ipse venturus.

Alle spytałby tu kto / czemuż to Pan dwu a dwu Uczniów posyłał przed sobą na przepowiadanie Ewangelii / czemu niepoiedynkiem także go? Odpowiada zacny ieden Biskup / pisał na święto dzisiejsze / y mówi / iż to Pandlatego uczynić raczył / aby nauczył w kościele swoim tych / którzy Ewangelia tego s. przepowiadają / zgody y miłości. Aby się y sami w obyczajach zgadzali z sobą / y naukę jedności na podawali: nie różniac się opiniami od siebie / iako teraznięsy heretycy czynią / każdy z nich inaczej wierząc y czyniąc / iako oni robotnicy okoto Turrim Babel. Ale Pan chce / aby kościół tego prawdziwy był iako ona Terra labij vnus iedney prawdy nauczał / iednego Boga wyznawając / ieden Chrystus mając y iedną wiarę. Lubo tedy Różnordzie y nauczyciele w kościele Pana Chrystusowym / non eundem omnes habent actum: iednakże wszyscy są vnus corporis membra, ab eodem animati Spiritu, eadem imbuti doctrina, lubo różne mają talenta sobie od Pana Boga dane. Wszyscy ieden kres zamierzony mają. Gloriam Dei annuntiare, & nomen illius fratribus. Laudare ipsum in medio Ecclesie, & animarum salutem in medio terrarum procurare.

A tylko to w święckich rzemiosłach / które światowi służą. Faber fabro inuidet: y nieradby rzemieślnik drugiego w mieście widział rzemieślnika sobie równego / tylko samego siebie / żeby się wszyscy w potrzebach swoich do niego wcieli. Lecz w domu Pana Chrystusowym / siła iest robotników y rożnych / a wszyscy się z sobą zgadzają / qui Spiritu Dei aguntur. Aborem Charitas non emulatur, non querit quae sua sunt, congaudet

Petrus Camusius Episc. Bellicensis.

Katholici vsy sy się zgadzają między sobą Heretycy. każdy inaczej wierzy.

Psal. 95.

Psal. 21.

Psal. 73.

1. Cor. 13.

autem



autem veritati, iako Paweł święty mowi.

2. Tim. 2. Zaczynam y Ewangelistowie ss. lubo przez rozne są zwierzęta przeznaczeni y według rożnych ich własności / rożnymi słowy y rożnymi powieściami Ewangelie swoje napisali: Wszyscy teonauści Operarii inconfusibiles, re-

cte tractantes verbum veritatis.

Wszyscy z jednego Ducha s. powieść swoje y mądrość wzięli: wszyscy teonego Pana Chrystusa Zbawiciela naś Jego nauki quibus aqua sapientiae salutatis continetur nam na zbudowanie y na zbawienie zostawili. One to są cztery rzeki Rajskie / które z jednego źródła Chrystusa na uwesele nie świata wypłynęły / o których Mojżesz na początku stworzenia świata zaraz napisał / mówiąc. Fons egrediebatur de paradiso ad irrigandam v-

Genes. 2. niuersam superficiem terrae, qui inde diuiditur in quatuor capita. One to czwore początki wychodzące z dwu gór miedzianych / które wiozł Zacharyasz Prorok / wiozł na sobie Diuinitatem & Humanitatem Christi, wiozł na sobie wszystkie fabryki Kościoła Chrystusowego / który jest mons domus Domini in vertice montium. Oni to pisarze niebiescy / którym Pan powiedział raczył. Ego dabo vobis os & sapientiam, cui non poterunt resistere, & contradicere omnes aduersarii vestri.

Zach. 6. A lubo to Lukasz s. między niemi z dzieł / najpodleyšym zwierzęciem wrażliwy wolem abo cielcem / jest iedenak między bydłami gospodarza niebieskiego najpożyteczniešym w domu naszego s. Abowiem to słowo Żydowskie. Bos Luca znaczy się po naszymu / który tak właśnie iako y wot na rozmaite się rzeczy gospodarzowi zedył / tak z żywota iako y po śmierci. Przetoż iako wot jest potrzebny y rolnikom / y mieścianom y szlachcie: tak Lukasz s. jest pożyteczny y prostakom / y wczonym / y tym którzy do doskonałości żywota ciągną. Prostackom przez malowanie obrazów: wczonym przez Ewangelia napisana / a doskonałego żywota ludzom przez przykłady światobliwości swojej. A iako wot żywy / jest pożyteczny roboty swojej / za-

bity mieśm / a zdechły rodzenie pszczoł z siebie: tak Lukasz s. był pożyteczny żywota w Kościele pańskim przez powiadanem słowa tego świętego / po śmierci piśmy świętemu / a w proci. rozsypany się reliquiami pozostawieniu / przy których cuda się wielkie działy y pomocy ludzkie verapiem rozmaite obnosili / którzy się o ratunek y przyszy-

nedo P. Boga przy tego grobie wtękali. Tak na on czas gdy w Achaey leżał iako y w Konstantynopolu / gdzie był od Konstantyna wielkiego prze niesiony: iako y teraz we Włoszech / gdzie Kościół jego Weneci zawieśli / y w Kościele Justyny s. w Padwi y Cycow Benedyktynow złożyli.

Był tedy Lukasz s. iakoby nieiałym Trysmegistem w Kościele P. Chrystusowym. Bo iako Trysmegistus Krol Egipski / wielkiej siawy był y v postronnych narodow y v poddanych swoich / tak z żywota iako y po śmierci / był wielkim Philosophem / pilnym opiar swoich kapłanem / y mądrym we wszystkich postępkach Krola. Tak Lukasz s. w Winnicy Chrystusowej / był zawołanym medykiem / y z nauki swojej y z listy sobie danej od Pana Boga na leczenie chorob rozmaitych y na czynienie cudow. Był i teologiem głębokim w episcopatu Ewangeliey P. Chrystusowej / był historykiem roztroptym w piśaniu Dziejow Apostolskich: był Oratorem wymownym y skutecznym w przepowiadaniu wiary P. Chrystusowej. A na koniec był naślawniešym malarzem / nad wszystkie znamienite malarze Greckie. Bo on pierwszy wniósł obrazy do Kościoła Chrześciańskiego odmalowawszy malka P. Zbawiciela naszego / y Pzenaczystę Dziewicę Maryę Matkę jego. Z których to obrazow iego / ieden mamy w Czeszchowej cudami niemiemy sławny w naszej Polsce y okolicznych krajach / iako y on co się niem śczyca Asymian / chowa iac go w Kościele Santa Maria maioris rzezonym / iż to najwielki Kościół jest ze wszystkich innych Kościołow w Rzymie pod imieniem Panny Przemietkiej wystawionych. O którym piśe Cedrenus iż Heraklius Cesarz / mowił: Persya / zawsze go miał

przy

Czemu  
procz dwu  
nał. apo.  
słow o  
brat Pan  
Chrystus  
innych si  
dmidie  
iat vcz  
nion na  
opowiada  
nie Ewan  
geliey swo  
iey.

Lukasz  
obraz na  
przed m  
przez d  
do kościo  
ia.



przy sobie w namiocie / y przed nim wstawienie się modlać otrzymywał zwycięstwa nad wojski Króla Rozdrażsa / Ktorego był y same potym poimat.

Dziękujemy przeto Pánu Zbawicielowi naszemu / iż nam dał takiego Ewangelistę Łukasza s. Który nie tylko nam nauki zbawienne / y Historys powstającego Kościoła opisał. Ale

też y lekarstwo na dusze nasze w Ewangeliey swojej zostawił / y do gorącego nabożeństwa ożębte serca nasze obrazami malowanemi wzbudził. A prosimy go całym sercem / aby za przyczyną Łukasza s. y modlitwami jego / suam nobis prestare dignetur misericordiam, A M E N.

## KAZANIE TRZECIE

O powinności Káznodzieyskiej.

Designavit Dominus & alios septuaginta duos, & misit illos binos ante faciem suam.

Luca 10.

Czemu  
procz dwu  
nasz. apo-  
stoloro-  
brat Pan  
Chrystus y  
innych sie-  
dmidzie-  
siat wcz-  
niow na-  
opowiada-  
nie Ewan-  
geliey swo-  
iej.

**Z**akładając Chrystus Pan tu naszymi Kościoł swoj święty / na przed obrat był dwunastu Apostoloro- / y uczynił ich wódzami wybranego ludu swojego / y słupkami wewnętrznego zgromadzenia wiernych; aby oni mieli rzad w sytek w reku swoich / y opowiadali Ewangelia jego w sytkim narodom. Jakoż in omne terram exiuit sonus eorum, & in fines orbis terrarum verba eorum.

Lecz że messis erat multa, operarij autem pauci, niepodobna było samym dwunastom meżom okoto w sytekich ludzi / co ich jest na świecie mieć staranie / y wstawić nie mieścić przynich. Designavit Dominus, mowidziesięć Ewangelistę / & alios septuaginta duos, & misit illos binos ante faciem suam in omnem civitatem & locum, quo erat ipse venturus. aby opowiadali przysćcie jego w sytkiemu światu / iż się narodził Messyas / Który ma zbawić was od niewoli czartowstey / y my od niego postaniestestiny do was abyśmy serca wasze na przysćcie jego zgotowali / chorych w

zdrowiali / czarty wyganiáli / y pokoy światu w sytkiemu obwieściali.

Dotym to zgromadzeniu wczniow Pánstich / niegdy Prorokował Dawid s. mowiac. Principes populorum congregati sunt cum Deo Abraham; quoniam Dij fortes terrarum vehementer elevari sunt. Bog Abrahamow jest Chrystus Pan Który zgromadził Apostoloro swoich / y uczynił ich ziętami światu w sytkiego / według powieści Dawidowey. Constitues eos principes super omnem terram. Których teraz mieysca zasiadają Biskupi w Kościele Bozym. A do nich potym przytoczył siedmdziesiąt y dwu wczniow / Których nam teraz reprezentują Kaptani / Genus electum odprawu iac w domu Pánstym Regale sacerdotium, y mając władzę nad nieczyścieniduchy / Ktorzy tak się byli przed przysćciem Pána Chrystusowym podnieśli w tyrania nad ludźmi / iż się kázali byli chwalić za bogi / w bawianach rozmaitych; y ofiary sobie oddawać jako bogom. A ofiary nieładającie / ale syny y córki swoje ludźie zaśle-



Psal. 105

pieni im ofiarowali / y zabijali je pali-  
li im na cześć y na chwałę na ołtarzach  
wystawionych. Et immolauerunt fi-  
lios suos, & filias suas demonijs. Et  
effuderunt sanguinem innocentem,  
sanguinem filiorum suorum, & fili-  
arum suarum, quas sacrificauerunt  
sculptilibus Chanaan, mowi Dawid  
świątę.

Chryście tedy Pan / chcący Krole-  
stwo swoje / z ręki tych przeklętych Ty-  
rannów wyzwolić / y ludzi zaślepio-  
nych od nich / na drogę zbawienia na-  
wieść. Naprzód sam za ich grzechy  
Bogu Ocy na krzyżu umarł dośyć w-  
czynił: a potem posłał slug swoich po  
wszystkim świecie na opowiadanie E-  
wangelii swojej / aby ludzie wiedzieli /  
iż on jest Bogiem / on jest Zbawicie-  
lem y Krolew naszym dziedzicznym / a  
nie kto inny.

Orig. di-  
al. 1. de  
re sta in  
Deū fid.  
S. Epiph.

Miedzy którymi to posłancami  
y Uczniami Pańskimi / był też jeden  
Łukasz S. Ewangelista / którego dziś  
wroczyść Kościół S. obchodzi: Kro-

ry y przy Pawle S. był długo w Kom-  
pániey / nauczając narody pogańskie  
wiary S. po różnych miejscach / y sam  
też osobno wiele prowincji zwiedził  
pracując około zbawienia ludzkiego /  
iako im wszystkim Pan był rozkazał.

Lecz je wyprawiać tych Ucz-  
niów swoich Pan na przepowiadanie  
Ewangelii S. dał im był osobliwe  
przykazanie iako się mieli sprawować.  
Dla tego na dziśszym Kazaniu chca-  
cy wiać / iako się też mają zachow-  
wać / i którzy na ich miejscach teraz  
będą / opowiadają w Kościele Pań-  
Chrystusowym Ewangelia S. dwie  
rzeczy króciusieńko wiać będziemy.  
Naprzód / iako Káznodzieje powinni  
co wszystko z pilnością czynić / y mo-  
wić / co im Pan rozkazał. A potem  
iako się też sami w życiu y postępach  
swoich zachować mają.

Zbawicielu mój viam iustifica-  
tionum tuarum instrue me, & exer-  
cebor in mirabilibus tuis.

Her. S.  
Greg. in  
prat. in  
lob. c. 1.  
Meta. in  
vita d. 1.  
Theod.  
in 24.  
Luc.

S. Hilar-  
us ad  
Psal. 111

Kázno-  
dziej-  
i ma by-  
posłu-  
żony Bo-  
żę.

Psal. 118

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako Káznodzieia z wielką pilnością y stá-  
ránieniem, ma to pełnić wszystko w prze-  
powiadaniu słowá Bożego, co  
mu Pan rozkazał.

Psal. 126.

**D**awid S. pelen będąc ma-  
rości Bożkiej / gdy Kázno-  
dzieie opisywał iaki ma być w  
przepowiadaniu słowá Bożego / przy-  
rownywał go do strzały wypuszczoney  
z łuku do celu iakiego. Sicut sagittae  
in manu potentis, ita filij excullo-  
rum. Iako powiada przedko y pote-  
śnie leci wypuszczonej cięciwy mocna  
ręka wyciągnięney strzały / tak pra-  
wi mój Káznodzieia z ochotą ma-

isę gdzie go Pan posyła / y z pilną dzie-  
nością ma to czynić co mu rozkazał.  
Excultos enim, mowi Hieronim S.  
conseruato sermonis vegetos, ro-  
bustos atque expeditos vocat, iako  
wiele pospolicie mawiać / chłopczek  
iaki tremuszczy / czerstwy / rzeźwi-  
słny / ochodźny / y do wszystkiego spo-  
sobny co mu ieno czynić kaze.

A je strzała ma to naprzód w so-  
bie / iż nie leci ieno tam gdzie ia strze-

lec

Ezech. 3



8. Hilari lec wypuści / tak też / mowi Hilarius  
us ad s. y Káznodzieie wszyscy nie máia chó-  
Pfal. 119 dzie ob miasta do miasta / ieno prosto  
tam gozie są z rozkazania starbego  
posłani: y nie máia w mowie swojej  
nachylać się ani na te ani na owe stro-  
ne / ieno to máia mowić prosto / co im  
Duch s. Paje. Ad destinata quæque  
indeflexa linea dirigantur. Poślat  
był Pan Bog Jonasz Prorok do Ni-  
niwe / aby tam powiedział Królowi /  
iż iesli nie beda pokuty czynić / zapá-  
dna się z miastem wszyscy / aż on miá-  
sto Ninive wsiadł na okret / y puścił  
się do Tarsis. A Pan Bog rozgnie-  
iá ma być wawsy się je nie to czynił co mu ka-  
posłusny zano / poburzył morze / że go wyrzu-  
cono z okretu w wodę / pożart go  
Wieloryb / y potym go wyrzucił tam  
gozie Pan Bog kazał / a nie tam gozie  
on iść chciał. Chce tedy Pan Bog  
posłuszeństwa naprzód po Káznodziei  
kajdym / aby tam siedł gozie mu rośta-  
je / nie kady się onemu podoba: nie do  
miasta głównego / nie do pánów / ale  
do wsi / do miasteczek / y do wbo-  
gich zagrodnictwo.

A tak wyprawuś Pan Ezechis-  
elá Proroká na przepowiadanie woli  
Ezech. 3 swojej Boskiej / mowi do niego: Fili  
hominis, sicut adamantem, & ut si-  
licem dedi faciem tuam. Nie náy-  
duia się dyamenty ieno v ludzi bogá-  
tych / a krzemień ledá pastuchá mieć  
moje. Gdy tedy Pan mowi do Pro-  
roka / daleńci twarz iako dyament / y  
iako krzemień iaki twárda: chciał go  
nauczyć / iż nie tylko ma kazać w mie-  
ściech przed ludźmi bogatymi / co się  
strois w dyamenty y kamienie drogic /  
ale też ma kazać y po wsiach przed pro-  
staczkami / co nie znáia dyamentow y  
báfirow / ieno glazowe kamienie a  
krzemyki. A dla tego Chrystus Pan  
wysyłać wcznie swoje na przepowia-  
danie Ewangeliey / káże im iść in o-  
mnem ciuitatem & locum, quo ipse  
erac venturus. A że Pan nie przyszedł  
dla zbawienia tylko bogatych ludzi /  
co miásta y zamki swoje máia: ale też  
y dla wbo-  
gich / co w chátkach z gliny  
lepionych miéská / y tam sami chce  
być wśedzie / gozie ieno Káznodzieie  
imie iego s. opowiedza: dla tego im  
káże iść do miast / y na każde miejsce /

gozie ieno ludzie miéská. A tak Jes-  
remiasz Proroká Pan wysyłać na  
Káznodzieystwo w starym Zatonie /  
powiedział mu: Ad omnia quæ mit-  
tam te ibis, & vniuersa quæ manda-  
uero tibi loqueris. A ta iest druga  
powinność posłusznego Káznodzieie /  
aby zaśedł tam kady mu Pan rozka-  
zał / nie co innego mowić ieno to / co  
iest wola Boska. Pro Christo lega-  
tione fungimur, tanquam Christo  
exhortante per nos. Poślati są Ka-  
znodzieie wszyscy / to mowia co miá-  
sam Chrystus mowić: przeto máia  
mowić z żarliwością pomnożenia  
chwały Bożej / aby to sprawili w ser-  
cach ludzkich / iż gdy zá ich słowy przyi-  
dzie sam Chrystus / nálażt w ich ser-  
cach miéskanie sobie już zgotowane.  
Dla tego Dawid s. mowi: Sagittas  
suas ardentibus effecit. Pan Bog  
chce mieć Káznodzieiów swoich iako  
ogniste strzaly / aby się tam zaráz ser-  
ce ludzkie zapaliło / gozie ieno doleć  
słowo z ust Káznodzieystich. A tak  
o Heliasu Proroku Eklezyastes pi-  
se / iż verbum illius quasi facula ar-  
debat, Hieremiasz też Prorok o swo-  
ich Kázaniach powiada: Ecce ego  
do verba mea in ignem. Także też y  
o Janie s. Chrzęcielu Ewangelia po-  
wiada: Erat lucerna ardens & lucēs.

Druga rzecz iest / ktorey Pan wy-  
ciaga po Káznodzieiach swoich tá / aby  
z ochoty przepowiadali słowo iego / y  
przedko tam sli kady są posłani / y dla  
tego wcznie swoje na przepowiadanie  
Ewangeliey wysyłać / rośtáwie im /  
aby się nie bawili / a nawet y po-  
maga Bog / na drodze nikomu nie mo-  
wili. Et neminem per viam saluta-  
ueritis. Ktore to słowa Pánstie Au-  
gustyn s. tłumáczac / tak mowi: Quid  
est neminem salutaueritis in via?  
potest etiam quidem simpliciter sic  
accipi, quia iussit nos festinanter a-  
gere iniuncta. Bo siá na tym nale-  
ży / aby ludziom wczás było zbawienie  
opowiedziane / aby snadź nie schodzili  
z tego świata bez pokuty / y nie posli  
na wieczne potępienie / dla leniwego  
opowiadania pokuty od Káptánow y  
Káznodzieiów niedbálych.

Ambroży s. wważáac te słowa A-  
bákusa Proroká / Qui ascendis super

2. Cor. 3

Pfal. 126

Ecc. 48.

Hier. 5.

Ioan. 5.

Káznodzieie  
iá ma być  
ochotnym  
w służbie  
Bożej.



Abacuc  
8.

equos tuos, powiada / iż przez te ko-  
nie / rozumieć się maia Apostołowie  
świeci / y Uczniowie Pańscy / którzy  
on wyprawił na wszystkie świat prze-  
powiadaiać Ewangelia swoja. A toż  
kto na koniu iedzie / dla tego na nim  
iedzie / aby tym prędzej droge zamię-  
rzaona sobie odprawił / boby tam pie-  
śo idąc cowiedzieć iako rychło nie był:  
na koniu tedy prędko iachac trzeba /  
nie pomatu. Ale rzecześ trudno pre-  
dko iachac / kiedy są przeszkody rojne /  
przykopy / rzeki / morza / gory / y inne  
trudności niezliczone? Odpowiadam /  
kto pilnie powinnosci swojej / y z che-  
cia ja chce wykonać / nie mu nie zaszkod-  
dzi / a Pan go y przez morze przenie-  
sie. Viam fecisti in mari equis tuis.  
mowi Prorok. A dla tego Łukasz  
wdawszy się na przepowiadanie Ewan-  
geliey Pana Chrystusowej / cowie-  
dzieć którzy krajin nie schodził z Pa-  
włem s w krótkim czasie. A po tym  
zas sam był w Azey / iako słowidczy  
Irenius stary Doktor Kościelny / y  
Baroniusz Kardyнал potym / powi-  
adaiać / iż tam w mieście Troasie E-  
wangelia swoje pisał / koro potym przy-  
niósł do Rzymu. Z tamtąd poszedł do  
Afryki / y do Egiptu / zas do Thebáy-  
dy wyszł / tedy się różnymi cudami  
roslawil: y znów do Thebáydy ni-  
szł / tedy był Biskupem / y czarty ze  
wszystkich bawianow powyganiał.

Jako tedy strzała wypuszczona z  
ciężkiego leci do kresu swego nie zają-  
stawauiąc się / tak Każnosciecia ma  
swojej powinności pilnować z ocho-  
ta / z uśłowaniem / niezym innym nie  
bawiac się / ieno pilnując nawrocenia  
ludzkiego do Pana Boga. Tak Eli-  
zeusz Prorok wysyłaiać Giezego swe-  
go sluga na wskrzeszenie iednego dzie-  
cięcia umarłego / rozkazał mu / aby

szedł z Ewangeliością / nie się na dro-  
dze nie bawiac. Si occurrit tibi ho-  
mo, non salutes eum, & si salutaue-  
rit te, quispiam non respondeas ei.  
Każdy grzeszny człowiek umarłym iest  
ma się spieszyć Káptan do niego / aby  
go podzwignął do żywota / y nauka  
swoja wzbudził go od umarłych / Ro-  
wo Boże mu powiadaiać; byś na le-  
żąc w tych nieprawościach swoich nie  
wstał w śmierci wiecznej / y nie po-  
szedł na wieczne zatracenie / a Każno-  
ściecia albo Káptan / który go nie napo-  
minął y nie naprowadził na drogę zbá-  
wienną / dla lenistwa y niebálistwa  
swoiego / potymby się rachował zanie-  
go Panu Bogu. Przeto Pan wciąż  
napomina Uczniow swoich / nie baw-  
cie się inna zabawa świecka / ieno  
idziecie w ciaż szukaiać zbawienia ludzi  
grzesznych / & neminem per viam  
salutaveritis.

Lecz jegdy się kto obłoży tłomo-  
kami / y biesagami ciężkimi / nie może  
iść sporo w drogę gdzie go posłano; a  
zwołaszę gdy ieszę kto bory ma cią-  
żne / to zgolać nie nienachodzi. Przeto  
Pan wysyłaiać wciąż swoje na prze-  
powiadanie Ewangeliey swojej s.  
niekaze im bracie na się roboty owych  
dźiadowstich / ani háyduckiey torby;  
ale tak lekkie się im kaze wyprawować  
bóstiem / bez trzewików / aby im nie  
niecieżało y niezawadzało w drodze.  
Nolite portare sacculum, neque pe-  
ram, neque calceamēta. A żeby was  
ludzie z drogi chętnie przyjmowali do  
domow swoich. In quamcunque do-  
mum intraueritis, primū dicite pax  
huic domui. Potym żebyście się cze-  
stym chodzeniem nie trudzieli. Noli-  
te transire de domo in domum;  
siedziecie na miejscu. O czym trofecz-  
ka szerszy w drugiej części.

S. Iren. l.  
3. c. 14.  
Baron.  
in Annal.  
S. l. d. 5.  
Hier. Si-  
mon Me-  
taphr. in  
vita eius

Luc 9.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako się maia Káplani, y wszyscy Duchowni,  
ktorzy się vdali na służbę Bożą, w życiu  
y obyczajach swoich zachować.



**T**rzy wszyſcy ci ktorzy ſie do ſtannu duchowne wdaia/aby ſnżyli ludzkim duſſo/ y ſtárali ſie o zbawienie ich/ náſtepuia ná miyſcá Apoſtolow y wezniow Pánſkich : przeto też wszyſcy powinni w powołaniu ſwoim zachować to przykazanie/ y te náuka Pánſka/ ktora on raczył dáć wezniom ſwoim/ poſyłaiać ich ná przepowiadanie Ewángeliey ſwoiey.

**T**rzy wszyſcy ci ktorzy ſie do ſtannu duchowne wdaia/aby ſnżyli ludzkim duſſo/ y ſtárali ſie o zbawienie ich/ náſtepuia ná miyſcá Apoſtolow y wezniow Pánſkich : przeto też wszyſcy powinni w powołaniu ſwoim zachować to przykazanie/ y te náuka Pánſka/ ktora on raczył dáć wezniom ſwoim/ poſyłaiać ich ná przepowiadanie Ewángeliey ſwoiey.

**A** wezniom ſwoim te trzy rzeczy Pan roſtazać raczył. Pierwſzą/ aby niemieli mieſzka z pieniadzmi. Drugą/ aby niemieli kobieli z trawnym. A trzecią/ aby nie mieli botoro ná nogách ſwoich. Nolite portare ſacculum, neque peram, neque calceamenta. A ro dla tego/ aby wszyſcy ná dſiecie ſwoie poſiádali w Pánu Bogu iáko nowi Grzegorz 6. iſ on im ſam opátrzy y żywnoſć/ y obſienie/ y potrzeby inne : y wszyſka droga ich ſam táł będzie ſpráwował/ ne forte offendas ad lapidem pedem tuum. Abowiem dla tego w kobieli ſtrawne noſiemy/ żebyſmy grodu nie máli. Pieniadze w mieſzku dla tego/ żebyſmy ſobie ſuſzenie y chuſty białe zá nie ſpráwili. A obuwie dla tego/ abyſmy chodząc ciáta ſwego nie utrúſili/ y nog nie po obrazáli o ſámienie y ciernie roznáite. Wſtáto to obmyſli ſługom ſwoim Pan/ ieno ſie ná niego ſpuſć miſercem cáłym. Iacta ſuper Dominum curam tuam, & ipſe te enutriet, mówi Dawid 6. A żebyſ boſo chodząc nie obraſiſ ſie w noge. Angelis ſuis mandavit de te, ut cuſtodiant te in omnibus vijs tuis. A ci lepiey ciebie opátrze niſeli ſwiec z ſaniey ſolándyey záſiagniony : lepiey ochronia nogi twoiey/ niſeli bóſki białe ſnurowane z oſtrogami złoſtſtemi. Mówi tedy Grzegorz 6. Prædicatori tanta debet eſſe fiducia in Deo, ut præſentis vitæ ſumptus, quamvis non provideat, tamen ſibi hoc non deeſſe certiffime ſciat. Gdybowiem zeli aſſá Proroſa poſtat ná przepowiadanie woſley ſwoiey ſydom/ záraz mu poſtarm obmyſlił/ roſtazać aby mu kruk chleb co ówiec przynóſił. Gdy Dániel inſte Pánſkie wyznawał miáſo by pogańy w Babiloniey/ Pan Bog

mu obiad poſtat/ wſiawſzy Abakuka Proroſa z tego obiadem/ ktorzy inſte wiarzom ſwoim noſt ieſć ná pole/ y zánoſt go z ſydowſkiey ziemi áz do Babiloniey/ y ſtáwił przed Dániela ſiedzącego między dwy w iáſtyniey/ á gdy ſie Dániel náiaði/ Anyol odnoſt go znowu do domu tego. Táłże wſiawem inſym ſwietym P. Bog obmyſlał wſytkie potrzeby/ y do iedzenia/ ktorzykolwiek ieno w niem wſnoſć ſwoie poſiádali.

**D**ruſga przyczyna ieſt czemu Pan Chryſtus wezniom ſwoim nie kazał mieć/ ani mieſzka z pieniadzmi/ ani kobieli z trawnym/ ani obuwia ná nogách : aby nie wiecey ſie bawili okóło rzeczy doczeſnych/ niſeli okóło duſz ludzkich. Ne dum mens eius occupatur, ad temporalia, minus alijs provideat æterna, mówi Grzegorz 6. Bo kiedy Káznodſiecia ábo Káptan ktorzy myſli iáko by chodźć w Kſyſiach/ w ſobolách/ w bławatách rozmaitych/ żeby ieſć korzenno/ á ná ſiebrze : pić wino wyborne/ á z kielichá kryſtalowego : mieć obuwie wyámiennie/ y póneczofſi iedwabne : inſ ten nie moſe myſlić o zbawieniu ludzkim/ ieno o pieniadzách/ z kády ich iáko nawieſcey záſiagnąć. Inſ ten nie kłánie ná gnoiu ſłuchać chorego żebráka ſpowieſdzi/ gdy go w bartogu leżac proſić będzie/ aby go ná śmierć diſpenował : nie poydźie do chorego z Taſwietſzym Sakramentem : bo ſobie obuwie pozmázał. Táki nie moſe ſtrofować zbytkow w ludziách/ bo ſam táł iáko y o ni żyie. A ieſli będzie iáki grzech ſtrofował/ to ſtronnie czynić będzie/ bez wázy/ y bez ſkuciu żadnego. A o tákich Duchownych Pan mówi/ wſtáć ſie ná ich niedbáłſtwo y leniſtwo okóło duſz ludzkich. Curabant contritione filia populi mei cum ignominia. á je wſtyd práwi y powiádać/ iáko chodźli okóło zbawienia ludu moſego/ po chlebiac bogáſtym/ przewodzác ná d wbojſymi/ dáiać im zły przykład z ſiebie y zgorſzenie. A ieſli tego náponnieli aby ſie popráwili/ tedy to czynili verbis leuiculis. iáko Págninus mówi/ aby im ſamym nie zárucono/ że też ty táł żyieſ.

S. Greg.  
Hom. 7.  
in Euang.  
Káptani  
wiekne  
ſtranie  
powinni  
mieć o du-  
ſzach lu-  
dzkich ni-  
ſeli o doſtá-  
kach ſwo-  
ich.

Hier. 6.



A Paweł s. pisać do Timotheusza wcznia swiego/ ktorego był Biskupem w Efezie uczynił/ napomina go/ aby wstylich iednako nauczał/ nie po-  
blajac bogatym/ nie pochlebuiac  
biatogłowcom/ nie ochraniając pokre-  
wonych/ abo dobrodziejów swoich: prze-  
to tak mowi do niego: Testificor co-  
ram Deo & Iesu Christo, qui iudi-  
caturus est viuos & mortuos, per ad-  
uentum ipsius, & Regnum eius, prae-  
dica verbis in ista opportunè, impor-  
tune, argue, obsecra, &c. S. Au-  
gustyn wykładając to miejsce mowi  
Testificor, to jest/ poprzysięgam cie  
przez Pana Jezusa Chrystusa/ abyś nie  
inaczej czynił ieno według sumnienia  
twoiego/ a nauki pisma s. strofował  
grzechy/ a prowadził wstylich do zbawie-  
nia. Testificari est adiurare, quia  
qui adiurat testem ponit in ipsa ad-  
iuratione.

S. Aug. su-  
per huc  
locum.

Kapłan  
nie ma  
być leni-  
wym oko-  
to zbawie-  
nia ludz-  
kiego.

A dla czegoż to poprzysięga Ti-  
motheusza Paweł s. aby nauczał ludzi  
drog zbawiennych y strofował w nich  
grzechy? Dla tego Słuchacze moi/ i-  
stota jest duchownych co mają naukę w  
sobie przystoyna/ a niechca pracować  
około zbawienia ludzkiego. Niechca  
słuchać spowiedzi/ niechca gotować się  
na kazanie/ niechca przy ślubach/ przy  
ostatecznym pomazaniu/ y przy stona-  
niu człowieka umierającego dać mu  
nauki zbawienney/ y pocieszyć go słowy  
Pánstwi/ aby nie desperował o zbawie-  
niu swoim y miłosierdziu Bożim.  
Cześć dla lenistwa swotego/ cześć dla  
pychy/ i-istota Práta jestem/ niepowi-  
nieniem było administracyey Sakra-  
mentów chodzić/ Wikaryi to odprá-  
wi za mnie. Mowi tedy Augustyn s.  
Nie darmo to Pan powiedział Ucz-  
niom swoim. Nolite portare saccu-  
lum, bo i-isto w miešku chováia pie-  
niadze/ tak drudzy w głowie chováia  
naukę/ a niechca iey wydawać na  
świat/ na zbudowanie bliźniego/ dro-  
ża się z nim/ y zakopywają polecony so-  
bie od Pana Boga talent. In sacculo  
pecunia clausa est: pecunia autem  
clausa significat scientiam abscon-  
ditam. Nie ma tedy żaden Kapłan  
zamknąć w miešku nauki swojej/ ale  
według możności swojej ma służyć na  
zbawieniu ludzkiemu.

S. Aug.  
Hom. 7.  
super E-  
uang.

Nie ma też nosić káznodzieia y Pe-  
ram. To jest nie ma się wdarować w  
świeckie zabawy/ w hande/ przeżu-  
pstwa/ synki/ cła wybierania abo po-  
borow: nie ma dawać na lichwę/ nie  
ma siebawić arędami y kupiectwem ja-  
dnym. Nie ma być urzędnikiem i-isto/ a-  
ni śafarzem/ ani rachmistrzem. Abowiem  
nemo militans Deo implicat se ne  
gotijs secularib<sup>9</sup>, i-isto naucza Paweł  
s. Ale ma od tego wstylich<sup>9</sup> wciąć/ a  
samemu p. Bogu tylko służyć/ y w-  
czyć się/ aby był gotów odpowiedzieć/  
gdy go o co z pisma się rąda ludzie  
świeccy y nieukowie. Egredimini de  
Babylone, fugite à Chaldaeis in vo-  
ce exultationis annunciate. Strzeż  
cie się rozkoszy tego świata/ strzeżcie  
się zabawy iego mowi Izaiasz Prorok/  
a z ochotą pilnujcie powołania wasze-  
go Kapłani; a opowiadajcie y Babis-  
łomczykom/ to jest/ ludziom światow-  
ym y Chaldecykom/ to jest ludziom  
chciwym y takomym na bogactwa/  
przykazanie y wola Pana Boga naje-  
go/ a sami się między nie nie mieszcaycie.

2. Tim. 3.

Isaia 40.

Augustyn s. y Grzegorz s. z niem-  
dziejstwa Ewangelia wykładając/ py-  
ta się. Quid per peram nisi onera  
saeculi? qui ergo officium praedica-  
toris suscipit, dignus non est, ut on-  
saculum negotiorum portet. Wolny tedy od świeckich zabaw ma  
być każdy Kapłan/ każdy káznodzieia;  
nie ma nosić Peram, Ne dum hac  
eius colla deprimit, ad praedicanda  
caelestia non assurgat.

S. Aug. S.  
Greg.  
Hom. in  
Evang.

Nakoniec nie ma też Kapłan y ká-  
znodzieia każdy nosić Calceamenta,  
to jest/ obuwia/ coż to obuwie znaczy?  
mowi Augustyn s. Calceamenta qui-  
bus utimur, coria mortuorum sunt  
nobis tegmina pedum: per hoc er-  
go iubemur renunciare mortuis o-  
peribus. Nie roztázuie tu prawi Chry-  
stus Pan/ abyśmy bosy chodzili/ ale ro-  
ztázuie abyśmy się nie obuwali we zle-  
natogi/ lecz to rzecz sama czynili cze-  
go drugich nauczamy/ aby się spráwy  
nasze zgadzaly z mową naszą. Paweł  
s. o sobie powiada. Non audeo ali-  
quid loqui eorum quae per me non  
efficit Christus. Orygenes wielki Do-  
ktor Kościoła wschodniego/ to miej-  
sce tłumaczyć tak mowi. Loquitur

Ad Rom.  
15.

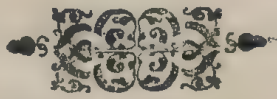


autem quis, & quæ per se non efficit Christus, si loquatur de continētia & doceat, cum ipse continens non sit: vel si loquatur de sobrietate & de iustitia, vel de largiendis opibus & contemnendis facultatibus pro regno Dei, & ipse, qui docet hæc, nihil horum effecerit. *Żnac* powiada je ten nie z Chrystusa mowi. *leko nau.* Ktory tego sam nie czyni / czego drugich nauczaja: Kaze bowiem byc wstrze- *czka kaptł.* miezliwem / a sam w nieczystosci zycie. *lak sam* Kaze byc trzezwieniem / a sam sie na ka- *ma czynic* zdy dzien opile: Kaze byc szczodrym / y iakimznie dawac / a sam raczejby sobie dal zob wytracic / nizeli felag dla ubo- giego wyiacz miezka: Kaze dawac na ofiary / na Misie / a sam jest tak skopy / iz miedzy parochianymi swoimi takiego drugiego nie ma. Wezles sie bory o- bul Kaptanie / niemozesh sie wyzuc z nas- logu twego. Et in quo alterum iu- dicas, te ipsum condemnas, mowi Pawel s.

Nie zapatrujcie sie przeto na swiat Raznodzieie Panscy / y nie wda- wajcie sie w zabawy iego / nie badzcie takomymi na intraty / nie nabrywajcie z zysku sprosnego pieniedzy: patrzcie powinności waszej / a to sami czynicie czego drugich nauczacie. A iednym słowem iako Pan Zbawiciel nasz nau- cza. Nolite portare sacculum, ne- que peram, neque calceamenta, iesli sie prawdziwie chcecie zwac Ucz- niami iego. In eadem domo manere, nie ponylajac sie z Plebaniey na Ple- bania / z Kanoniey na Kanonia / z Bi- skupstwa na Biskupstwo bogatsze. Nolite transire de domo in domum szukajac dobrodzieiow aby wam sumy legowali vmierac / aby wam fundu- sów przyczyniali na Koscioly / Kła-

story / Szkoły / Muzyki / y Oltarze. Et in quancunque domum intraveri- tis, manducate quæ apponuntur vo- bis. Nie kazię sobie winą kupować / praśtwą y zwierzyn gotować / tym sie kontentujcie / czym was ubogi gospo- darz czestuje. Curate infirmos, a przy- kładami waszymi y swiatobliwymi ży- wotem budujcie ludzi prostych / ktorzy wiecey z waszych obyczajow nauki bio- ra nizeli z kazania. A gdziekolwiek przydziecie / mowcie Pax huic domui, nie pozываяc sie z sąsiedzy / nie przyśia- dając im sądom o sćianę / nie przymu- ścając przedać majątności dla waszego przestrzeństwa: nie odeymuiac grani- cami cudzego / y starych fundusów z dzieśiatin naznaczonych nie znosić / albo na swoje prywatne obracając pro- libitu, & potentia. Dignus enim est operarius mercede sua, tak przy ubo- gim szpitalu / y w podley wiosce dusom ludzkim sluzac / iako przy Bazylitach wielkich / y w miastach murowanych. A tak nomina vestra scripta erunt in calis, za przyczyna wszystkich wybra- nych slug Panskich y Uczniow iego. A osobliwie Lukasa s. Ktory iako sam byl godzien widziec Chrystusa Pana po zmartwychwstaniu iego idac z Kle- ofasem do Emaus / y slysiec od niego wyklad pisma y tajemnic niebieskich: tak y nam modlitwa swoia ziedna w Zbawiciela naszego / ze zytac wedlug rozkazania iego swietego / y wyrozum- mienie pisma s. bedziem od niego mie- li / przez Duchá s. y onego samego da Pan Bog ogladamy po śmierci / tuż nie w pielgrzymstwiej postaci / ale w Krole- wstwiej godności y mąciestacie / tam / gdzie z Oycem y Duchem s. żyje y Krolu- wie Bog wieczny bez końca / Amen.

Wiecey z przykła- dnego ży- cia kaptła- niego lu- dzie pro- ście sie vcz- niania.

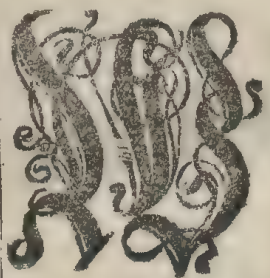






# Ná dzień Świętych Apostołów Sy- moná y Iudy.

Ewángelia v Ianá S. w Roździele XI.



On czas: mowil Jezus Uczniom swoim: To  
wam przykazuję; abyście się społecznie miłowali.  
Jeśli was świat nienawidzi: wieďteż/ iż mnie  
pierwey niż was nienawidział. byście byli z swia-  
ta: tedyby świat co swego iest miłował. Lecz  
żeście nie są z świata/ alem ja was wybrał z swia-  
ta: przetoż was świat nienawidzi. Wspomnicie ná słowa moje/  
ktorem ja wam mowil: nie iest sluga wieřszy niż Pan iego. Jeřlić  
mnie przeřładowali: y wasci przeřładować beda. Jeřlić słowa  
moie chowali: y waszeć chować beda. Aleć wam to wřzytko czynić  
beda dla imienia mego: bo nie znają onego ktory mie posłał. Bych  
był nieprzyředł/ á niepowiadał im: niemieliby grzechu. Lecz teraz  
nie mają wymowki z grzechu swego. Ktoć mnie nienawidzi: y O-  
cá mego nienawidzi. Bych był miedzy nimi uczynków nie czynił  
ktorych żaden inřy nie czynił: niemieliby grzechu. Lecz teraz y wi-  
dzieli/ y nienawidzieli mnie/ y Oycá mego. A oto żeby się wypelni-  
ło słowo ktore iest w zakonie ich napisane: że mie daremnie mieli  
w nienawiści.

## KAZANIE PIERWSZE

o Wzáiemney miłości y zgodzie ludzi Chrze-  
ściáńskich.

Hæc mando vobis vt diligatis inuicem. Ioan. 15.

Csemu 11  
Symoná y  
Iudy me-  
spokotćin  
twięci.



Wu Apostołów świętych  
wroczyřćóć dziś obcho-  
dźimy / Słucháćze w Pá-  
nu Bogu mili / Szymo-

ná Chanáneyczyřá / ktorego zwaño  
Zelotes, bratá bliřkiego Pietra s. y  
Judařá nazwanego Thadeuřem / bratá  
řá Jakubowego / ktorzy je wespol z

řoba



soba w Mezopotámiey męczę. Kato-  
rona otrzymali / będąc na śmierz od  
Krola Perskiego / Kazani / dla tego  
ch tej Koscioł s. wespół wroczystosc  
i odprawuie / iako y Piotr s. z Pawle /  
ze to Rzymie o ieden dzien za wiare  
Chrystusowa pomarli. Bowiemy iako  
swiat ten powierzychowny y niebios /  
bieg swoy sprawnia przez dwanaście  
znakow okregu Zodyakiego / takow  
biegiem swoim zachowuie wosytkie  
rzeczy w swoich naturach na ziemi / y  
pomazaiac je wstawicznie. Tak przez  
te dwanaście znakow / to iest / Aposto-  
low swietych Sol iusticie Christus  
w fundowac raczyt Koscioł swoy na  
ziemi / y przez ich nauke / za ktora gar-  
dla swoje dali / rzadzi go y sprawnie po  
dzis dzien / y sprawowac bedzie do skon-  
czenia swiata. Oni to sa dwanaście  
spiegow / iako naucza Rupertus / kto-  
rych byl wyslat Moyzesz na przeysrze-  
nie ziemie obiecanej. Oni to sa dwa-  
naście wotow iako Eucherius mowi /  
ktorzy w Kosciele Salomonowym  
ze spije odlani Kociel na sobie peroki /  
nazwany Mare Magnum dzwigali /  
borez na ich nauce y wyznaniu morze  
tego swiata Koscioł swoy zasadił / da-  
iac im w dzisieyshey Ewangeliiey wosy-  
tkim iedno przykazanie / aby w zgo-  
dzie y w miłości żyli / y wosytkich w ko-

sciele tego tegoz swoim przykładem  
nauczali. Hac mando vobis, vt dili-  
gatis inuicem. Ci abowiem iako oblo-  
ki iakie latali po wosytkiey ziemi / do  
iedności wiary Chrystusowej / do wza-  
iemney miłości wierzacych wosytkich  
wzywaiac. Qui sunt isti, mowi ten  
ze Jan s. qui vt nubes volant, & qua-  
li columbae ad fenestras suas. A in sa-  
wersia ma / & quasi columbae cum  
pullis suis. Izaiasz Prorok wpatruiac  
to w ducha / nazywa Apostoly s. oblo-  
kami / a oblokami pełnymi wilgotno-  
sci / ktore rosa swoia / to iest przepo-  
wiadaniem Ewangeliiey s. stropili zie-  
mie wosytkie / y okrasili krwia swoia /  
zniesli sprosnosc grzechow / y napel-  
nili swiat blagoslawienstwem Pán-  
skim / zgromadzili wiernych w kupa-  
iedne / y nauczyl ich tego prawa / kto-  
re sami wzeli miłości wzajemney. Hec  
mando vobis, vt diligatis inuicem.  
O ktorym to prawie abo przykazá-  
niu Pánstím na dzisieyszym Kazaniu  
chcialbym tákóm wáshym nieco po-  
wiedziec. A osobliwie te dwie rzeczy.  
Pierwsza / iako to prawo iest zacne. A  
druga / iako iest do wypełnienia tákne.  
Pána Boga prosicie / abyśmy sie go za-  
darem Duchá s. dostonale nauczyl / y  
z szczerego ie serca ochotnie pelnili.

Ioan. 15.

Gdzie zgo-  
dy niemá-  
tam nie  
może być  
żymot  
szczeli-  
wy.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako prawo Pánskie iest iásne, zacne,  
y potrzebne bárzo wosytkim  
ludziom.

**W** Odz ludu Bozego Moyzesz /  
kiedy mial umierac / Sluchá-  
czemoi / zezwawosy wosytkich  
potolemia Zydowskiego / datim blo-  
goslawienstwo / y powiedzial / iz Pan  
Bog sam z gory Synai przyssedł po

niego / maiac w prawicy swojej ogni-  
ste prawo / y kazal mu iuz isc z soba z  
tego swiata. Et in dextera eius ignea  
Lex. Dwie tu rzeczy Zydóm Moy-  
zesz w tych krotkich slowach powie-  
dzial. Naprzod / ze Pan Bog ma pra-

Deut. 33

Aaaaa

wo swo-



wo swoje w prawiacy swojej. Potym/ je to prawo iego jest ogniste. Rozmá- ite tu ná te słowa Doktorowie swięci tłumáczenia przynósa/ y dlugiemí sie bázno dyskursami bawia: ale my dla snadnieyszego zrozumienia/ Protko tak powiedzmy z Augustynem s. y z s. Bázylím wólcim/ i/ przez prawiacy rozumie sie Syn Boga Wycaiednorodzony Chrystus Jezus. A przez prawo ogni- ste/ to terásnieysze przykazanie/ ktore Uczniom swoim y wóykim wiernym podát raczył/ mówiac. Hæc mando vobis vt diligatis inuicem. Jáko do- wótenz ogień oświeca w nocy człowie- tá/ y wóyktie mu rzeczy pokázuie/ aby abo nie upadł/ abo nie wderzył sie idac o co/ abo też zley iákley rzeczy miásto dobrej niewóziat. Tak prawo Páńskie oświeca oczy náše/ abyśmy zley rzeczy strzegli sie/ á dobrej imówali/ nie cho- dzac w ciemnościach grzechow ná- szych. Præceptum Domini lucidum illuminans oculos, powiedział Da- wid s. Testáment Páńskie abo Ewán- gelia iego s. jest iáko słońce iásna/ o- świecáiac oczy rozumu nášego/ aby- chmy nie chodzili zá pozadliwościami nášymi/ ale pilnowáli przykazania Páńskiego/ ktore jest z szczyrcy miłósci przeciwko narodowi ludzkiemu dane/ y ktore sam Chrystus Pan wprzody wypelnił raczył/ iáko o nim Ewánge- lia świadczy. Capit Iesus facere & docere, Czegoż tedy uczył/ vt diliga- tis inuicem; á iákoż Pánie: sicut di- lexi vos.

Psal. 118.

Słowo Bo-  
że oświe-  
ca rozum  
ludzki.

Práwo tedy Drákonowe wóytko byto o srogósci Karánia/ y dlatego nie mogac go zniesć Athenczycy wyrzuci- li z Rzeczyp: swojej. Práwo Rzym- skie wóytko bylo ná tym/ iáko rozfe- rzył Páństwo swoje/ y dla tego Rzecz- pospolita upadła/ je iúž tak sie była roz- szczyła/ że nie mogły być wóśedzie prá- wa erequiwane dla inwidyey/ ktora byli ná sie ob pogránicznych narodow zaciágneli. Práwo nátoniec Móyze- sowe wóytko byto o niewóley/ aby tak sie spráwowáli/ iáko on opisał: to ie- dlíco on pozwołił: takie ceremonie/ obrzezowánia/ płókánia sie/ ofiárowá- nia bydet/ odpráwowáli/ iáko on okre-

sł. Lecz práwo Páńskie wóytko jest o miłósci vt diligatis inuicem. A prá- wo takie ktore tájdy latwie moze wya- pelnić. Iugum enim meum suauē est, & onus meum leue, mówi samje Pan Dáwićiel náš/ y dla tego ná zacność práwa tego Job s. pátrzac słusnie to powiedział/ i/ non est similis ei in le- gislatoribus. Czemu Jobie s. A za- stę Promótheus práwa napisał Egi- pcyanom/ je potym od nich wóyktie Afrykáńskie narody stáurá sobie písá- ty: A za nie dobre Solen práwa po- dat Gredom/ je ich potym wóyktá A- zya wóywála: A za nie mądrze Con- stitucye opisał y sporzadził Likurgus Lacedemonczykom: Numma Poma- pilius Rzymianom: je ich y podóś óstien ięszce záżywa Europa: Tęc práwi/ bo te ich práwa y Constitucye tak wiele rázy byie tamály/ y iúž wié- śa część w zápomnienie posła. A Pan práwo swoje napisał w sercach ludz- kich/ legem scripsit in cordibus ho- minis, ktore będzie trwáło ná wieki. Lex Domini permanebit in æternū.

Zacność tedy tego práwa naprzod z tad pochodzi/ i/ ma Zákonodawce sá- mego Boga/ á je jest wóytko ogniste/ Deus ignis est, & qui in charitate manet in Deo manet. J/ tedy Chry- stus Pan jest prawiacy Boga Wyca/ y ná prawiacy iego siedzi/ iáko w Kres- dzie wyznawacie/ tedy práwo iego jest zacnieysze náđ inše wóyktie práwa ludzkie/ ktore z podłych rozumów ná- szych wórosły: bo on jest nymádrzy/ in- quo absconditi sunt omnes thesauri sapientiæ. On jest Wénárchá nayo- wiekšy Rex Regum, & Dominus Dominantium, á práwa te sá zacnieys- ze ktore nie ná jeden narod/ ale ná wó- yktie vniuersaliter ściągáia sie: in dextera verò eius sunt omnes termi- ni terræ. Nátoniec/ ma to práwo swoje zacność y wógládem faworu Zá- konodawce sámeo/ i/ kóśelwiek ię- no to práwo ię zachowa/ będzie záraz przyiácielem y brátem iego/ bo tak sie sam oświadcza v Janá s. mówiac. Vos amici mei estis, si feceritis quæ præcipio vobis, á cóž nam takiego ro- stázuie: vt diligatis inuicem.

Przykaza-  
nie Pá-  
skie o mi-  
łósci, tá-  
kie jest do  
wypelnié-  
nia.Práwa te  
go świá-  
nie zro-  
wnáia z  
práwem  
Bozym/ kt-  
óre napisa-  
ne jest ká-  
żdemu cło-  
wiekowi  
ná sercu.Przykim  
jest P. Bog  
ten sá-  
nie wóy-  
któ wyko-  
náć moie  
co ieno  
przykaza-  
nie iego s.  
w sobie zá-  
myka.Ioan. ca-  
pít 15.



## W T O R A C Z Ę S C

Iako przykazanie Pańskie iest łatwe  
do wypełnienia.

**A**lby by naprościeyby człowiek zrozumieć to może / iako iest łatwe do wypełnienia / y nie ciężkie do zachowania / przykazanie Pańskie / z tych samych słow iego / gdy powiedział raczył : Iugum meum suave est, & onus meum leue. Jakoż to Panie / iarzmo twoie słodkie abo lekkie / kiedy kaześ appetity nasze mieć na wodzy : kiedy siły nasze kaześ w martwić ? kiedy rozum nasz kaześ nad iego przyrodzona swoboda captiuare in obsequium fidei ? Alza nie wtemy co Cicero powiedział : Je fortior est qui se, quam qui fortissima vincit moenia. Alza nie pomniemy co Valerius Maximus powiedział : Multo seipsū quam hostem vincere operosius est. Alza y Paweł s. sam / który był raptus vique ad tertium cælum, nie miał kłopotu z pojedynkami swoimi / y tak wiele razy nie prosił Pana / aby odpędził od niego pokusy cielesne : & Sachanam qui me colatificat : Ale mu odpowiadano / sufficit tibi gratia mea. przy tym powiada iest prawica Pańska / ten łatwie wshyć trudności z wyćieży. Upadł był Dawid / lecz skoro go podzwignął Bog prawica swoia / zarazem powstał z grzechu y zawołał. Dexterā Domini fecit virtutem, dexterā Domini exaltauit me. Skoro powiedziałano Pawłowi s. że dość tobie na łasce moiej / zaraz odpowiedział Omnia possum in eo qui me confortat. A text Grecki czyta / In eo qui me potentem ac fortem reddidit. Dla tegoż na drugim miejscu powiada : Omnia possibilia sunt credenti. Tawet y niebo gwałtem oświeść podobna / a tylko przez same miłość / która

gdy ku Panu Bogu podniesiemy / żaden nas od przedświadczenia naszego odpedzić nie może / nec tribulatio, nec angustia, &c. ale zawsze violenti rapiūt illud.

Pokazali to na sobie dzisiaj A-  
postołowie s. którzy strażowały Afry-  
ka / Egipt / Syrya / Persia / y Meso-  
potamia / gdy się zešli z sobą w Babilo-  
loniey / y spólnie przepowiadali Ewán-  
gelia Chrystusowa / nie mogli być od-  
strąszeni żadnymi grozbami od miłości  
bliźnich / którzy do prawdziwej wi-  
ary prowadzili. Piše Abdias Babilo-  
nius skrytor kościelny / iż w iego oy-  
czyźnie Babiloniey / słachćca iedne-  
go corka dopuściwszy się swowoli / sy-  
na powiła z wielką stomotą rodziców  
swoich. Kiedy iey pytano / z kimby to  
dziećcia miała / powiedziała / że z iednym  
Dyakonem / którego oświećili byli na  
ten czas s. Apostołowie / Szymon z  
Tadeuszem. Doniosło się to do wśu  
Krolowski / z wielkim niebezpieczeń-  
stwem niewinnego Dyakona / y z obel-  
gą y wnieścieniem reputacyey Apo-  
stolow s. którzy tam wiary Chrystu-  
sowej nauczali / y byli znaniomi dobrze /  
dla cudow które czynili samemu Kro-  
lowi. Gdy tedy wezwani byli przed  
Krola / kazali s. Apostołowie to dzie-  
cie przynieść / a chcąc niewinność Di-  
akona onego pokazać / y wiary s. Chre-  
ściańskiej podeprzeć / rozkazali w Je-  
mie Chrystusowe przemówić dziećcia-  
ciu onemu / y powiedzieć iesli ten Dyak-  
on iest oycem iego / a dziećcie przemo-  
wiwszy rzekło / iż ten Dyakon iest czy-  
sty / y żadney białegłowy nie wznął /  
a gdy rodzicy tej Panny pytali / aby  
powiedziała kto iest oycem / rzekła A-

Dziećcie  
wzięto na  
rodzone  
przemowi-  
to znosząc  
potwarz z  
niewinne-  
go człowieka



pościołowie śś. że się nie godzi odkry-  
wać grzechu nieczyściego / dość na tym  
że nie Dyakon / a myśmy też tylko nie-  
winnych powinni bronić: y to to jest  
miłość wzajemna niechcieć bliźniego  
osławiać / pomniac na przykładanie  
Pánstwie / vt diligatis inuicem. Prze-  
toż to prawo nie może być do wypet-  
nienia trudne / y dla drugiej przyczyn-  
ny / że się z nami rodzi / y wszystkim jest  
w sercu napisane. Scripsit legem in  
cordibus nostris, mówi Paweł ś. bo  
każdy to przykładanie pomnieć może /  
aby drugiemu tego nie życzył / czego so-  
bie nie życzy: y tak zobopólna mi-  
łość wierni Pánscy wszyscy mają być  
związani / bo też y w niebie vnus amor  
omnium est, mówi Theologowie  
wszyscy.

Amos c.

7.

Opisał to pięknie Amos Prorok /  
gdy widział Pána Boga iedne wielka  
ściągane wystawiającego. Hec, inquit,  
ostendit mihi Dominus: & ecce Do-  
minus stans super murum litum, &  
in manu eius trulla camentarij: Et  
dixit Dominus ad me. Quid tu vi-  
des Amos? & dixi. Trullam camen-  
tarij. Et dixit Dominus: Ecce ego  
ponam trullam in medio populi  
mei Israel, non adijciam vltra super-  
inducere eum.

Duchowna to architektura robil  
Pan Bog / y ściennie mularska w po-  
środku Kościoła swojego położyl.  
Dilectionem seu charitatem, wie-  
dział bowiem iako na miłości wzajem-  
ney należało wybranym jego / ktorzy  
wotowali nie tylko przeciwko ciu / y  
świātu / ale też cum Principibus &  
potestatibus tenebrarum harum.  
A dla tego ten Architekt niebieski ka-  
mienic te duchowne / to jest wybra-  
nych swoich / wapnem albo kłiem mi-  
łości zpaiał: aby pod iedną głową iez-  
go nanieśnięciem byli / aby iednoży w-  
szyscy rozumieli / iedno wyznawali y  
wierzeli / y iedney zapłaty za dobre v-  
czynki spodziewając się / żyli wzajem-  
ney miłości y zgodzie / quæ facit vtra-  
que vnum. A dla tegoż nie tylko te  
kamienie sam wkladał / ale też y kłie-  
nia mularska w Kościele swoim dla  
następujących wieków zostawił / to  
jest przykładanie o miłości / vt diligatis  
inuicem, quæadmodum ego dilexi vos.

Miłość  
wzajem-  
na iako  
kłiem  
kim spo-  
łecz-  
ny  
nie swo-  
je  
aby byli  
jednym  
cia-  
łem w ko-  
ściele jego

Przetoż to prawo swoje w prawey  
rece trzymał / iako to widział Moyses /  
iż Pro iezachowa / prawica go Pánsta  
postawi na sądym dniu na prawey  
stronie Młaiestatu: bo y tu na świecie  
będzie mu Pan Bog przytomny swoia  
pomoca / super manum dexteram  
tuam, y po prawey rece prowadząc / za-  
prowadzi go do żywota wiecznego.  
Dominus custodit te, dominus pro-  
tectio tua super manum dexteram  
tuam.

Jako tedy elementa są cztery / tak  
też stworzona jest miłość na świecie.  
Pierwsza ziemiska, kiedy człowiek po-  
cha się w possessionach / w bogactwach  
dostatkach na tej ziemi. Druga mi-  
łość, która pochodzi z wody / iako sta-  
rzy Poetowie napisali / iż Venus z  
z piany morskiej wrodziła się / y dla te-  
go ludzkie piemy iak woda grzechy cie-  
lesności. Trzecia miłość co się rodzi z  
wiatru / a ta ludzki nadyma iako pche-  
rze y w pycha podnosi / y do ambicyey  
przewodzi. Te wszystkie trzy miłości  
są szkodliwe / y do grzechu nas przywo-  
dzą / y z tad Jan ś. wszystkie grzechy na  
trzy części rozdzielil / że cokolwiek mi-  
łości święckiej jest / tedy jest / aut co-  
cupiscentia carnis, aut concupiscen-  
tia oculorum, aut superbia vitæ.

Czwarta dopiera miłość jest ognista  
która sercá nasze kumiebu podnosi / y  
tak Moyses mówi / & in dextera eius  
ignea Lex. A Paweł ś. powiedział.  
Finis legis Christus, który iako nas v-  
miłował z początku / tak y do końca  
miłość swoje nam pokazuje / y nie po-  
nas iniego niechce / ieno żebyśmy mi-  
łość między sobą zachowali / y przez nią  
podnosili sercá swoje ku Panu Bogu.  
Grzesznicy co chodzą z miłością swia-  
towa / lubo ziemiska / lubo wodna / lubo  
też wiatrowa / powiadają o sobie  
przez Medrca. Lassati sumus in via  
iniquitatis. A ci co ognistą miłość w  
sobie mają / mówią z Ambrozjym ś.  
Quamdiu ipsum sequimur non la-  
boramus.

Pięknie to wyrażil Izaiasz Prorok  
mówiąc. Qui autem sperant in Do-  
mino mutabunt fortitudinem, assu-  
ment pennas sicut Aquilæ, current  
& non laborabunt, ambulabunt &  
non deficient. Czemuż? quia prae-

cepta

Czwor-  
ka miłość  
najduje  
się w lu-  
dziach.

Izaiasz ca-  
pit 4.

Ioan. 1.  
cap. 3.

Lib de  
nat. &  
Gra. cap.  
69.

jest się  
go wzy-  
wać  
na kase-  
twisto-  
poy  
szaw-  
na ony  
twiatob-  
wot-  
branych  
stug Pan-  
skich.



Joan. 1. cepra eius grauia non sunt mowi  
cap. 3. Jan 6.

Lib de  
nat. &  
Gra. cap.  
69.

Jakoż to Janie s. przykładania  
Pánstwie sa ciężkie: atoli seż ponich  
chodzil Dawid s. a przecie powie dzial  
Propter verba labiorum tuorum ego  
custodiui vias duras. Odpowiada  
pietnie Augustyn s. y mowi. Vtrum-  
q; verum est, durae sunt timori & le-  
ues sunt amori. Dawid to mowi ias-  
to niewolnik/ ktory co czyni/ czyni z  
zboiażni/ aby go Pan nie karat; a Jan  
s. mowi iako Syn ydsiedzie krolestwa  
niebieskiego/ dla ktorego w sytko mu  
sie widzi lekko/ y ktorego Pan ochote  
widzac/ sam go kaska swoia posila/ y  
mowi. Venite ad me omnes qui la-  
boratis & onerati estis & ego vos re-  
ficiam. Vsysseli ten glos Pánstki A-  
postolowie ss. dżiciey sy/ y zaraz posli

zaniem/ y po iego w niebowstapieniu  
iako Eusebius świadczy/ obiegli Gá-  
lilea/ Egypt/ Afryka/ Samarya/ Jou-  
mea/ Arabia/ Syrya/ y Persya/ y Mes-  
zopotamia przepowiadaiac vkrzyjo-  
wanego Chrystusa/ ktorych miłosć  
Pánstka iako praki iatie po tak oble-  
głych Prouincyach nosila/ a nie im-  
ciężko nie bylo/ ze tak wielkie trudy po-  
nosić; a na koniec y gardło zá te wia-  
re s. polozyć. Których przykładem ie-  
slije y my bedziem poslušni rozkazá-  
niu Pánstkiemu (bo Szymon rozumie  
sie z Żydowskiego poslušny) a gora-  
ca miłosćia bedziem go miłowac/ y  
wzáiemna zgoda y miłosć między bli-  
źniemi násemi zachowamy dostapie-  
my zá ich przyczyna chwały niebie-  
skiej nieśkonczoney/  
Amen.

## KAZANIE WTORE

O nienawiści światowej, y złości iego przeciwko  
ludziom światobliwym.

Quia de mundo non estis, sed ego elegi vos  
de mundo, propterea odit vos mundus

Joan. 15



Każda wroczyść / y w  
każde swieto ktorekol-  
wiek ieno Rosciot s. Ka-  
tholicki obchodzi/ mamy  
sie z czego weselić/ y mamy sie czego  
wczyc/ z przykladow y z żywota wy-  
branych slug Pánstkich/ Chrześciane  
w Panu Bogu nuli. Jako ná przy-  
klad/ gdy obchodzim pamietke Nie-  
czennikow swiatych/ cieszymy sie z te-  
go/ iż tak meynie; zá imie y honor pá-  
ná Boga nášego stawáli/ ze sie nie dá-  
li odwieśc od wyznania imienia iego s.  
žadnemi obietnicami/ žadnemi postrá-

chami/ žadnemi mełami/ y śmierćia  
ná koniec sama; ale iáwne aż do konu  
sámego powiadali sie być Chrześcia-  
nami y slugami P. Chrystusowemi/  
ktorego zá Boga prawdziwego w cie-  
le ludzkim dla nas y zbawienia náše-  
go vkrzyżowanego wychwalali. Prze-  
toż wczemy sie od nich zaraz takiegoż  
mestwa y skateczności animusu/ aby  
smych przykładem ná žadnem miejscu  
wiary s. Chrześcianskiej/ dla žadnych  
strachow/ y obietnic nie odstepowali;  
ale ráczey podobnym sposobem zdra-  
wie náše tożyli/ niżeli bysmy sie Chry-



Apostolo-  
wie 11. ja  
Mistrzami  
y Oycami  
prawie  
wszystkich  
wybranych  
Panskich.

Isaia 61.

Pracey  
trudy w-  
przepowia-  
daniu E-  
uangeliey  
Apostolow  
swiatych.

stusa Pana y Boga naszego stromotnie  
zaprzec mieli. Takze gdy panientki kto  
rey swiatey proczystosc obchodzimy/  
ciepymy sie iz niepokalanym kwiatem  
czystosci to miesce w niebie ozdobi/  
zlad nieczystosci duchowie sa wyrzuceni:  
a wezemy sie od niey tak na sercu/ iako  
y na ciecie czystosci zachowywac/ y  
nia sie P. Bogu przypodobac. Wyzna-  
wcow zasie swiatych z ich wytrwa-  
nian na sluzbie Panskietey az do smierci  
chwalimy/ y nasladowac usilujemy.  
Doktorow swiatych madsosci sie dzi-  
wujemy y dziakujemy P. Bogu/ iz ich  
nauka y pismy Kosciol swoy swiaty  
oswiecić raczył. Lecz osobliwie gdy  
sie swiato iakie Apostolskie trafi/ przy-  
pominamy sobie/ iako oycami byli  
wiernych wszystkich w Kosciole Pana  
Chrystusowym/ y cnot wszystkich swia-  
tobliwych doskonatym wizerunkiem.  
Tak iz kto ieno na nich wspomni/ mu-  
si to koniecznie przyznac/ iz dobrze o  
nich barzo Izaiasz Prorok napisal mo-  
wiac: Omnes qui viderint eos, co-  
gnoscent illos, & dicent, hi sunt se-  
men cui benedixit Dominus.

Przetoz przypatrzynow sy sie tym  
dwieciu Apostolom swiatym/ kto-  
rych dzisiaj Kosciol Katolicki pa-  
miatka obchodzi/ Symona rzeczone-  
go Zelotesa/ y Iudy Thadeusza: przy-  
znac im to musimy/ iz nie byli to lu-  
dzie tego swiata/ iako im sam Zbawici-  
ciel nasz powiedziec raczył/ lubo ich z  
posredka swiata wybrał. Ale byli  
ludzie wielkiej doskonatosci/ wielkich  
cnot/ wielkiej swiatobliwosci/ od kto-  
rych potym tak wiele tysiecy ludzi wi-  
re s. przytaw sy w Egipcie/ w Mez-  
opotamiey/ y w Persye/ iako z nasienia  
iakiiego wybornego/ z ich przykladow  
odrodzili sie do zywota wiecznego.  
Za co ich swiat barzo mielubil/ iz y ich  
samych wlowienie mogl/ y tak wiele  
milionow prawie dusz sprawiedliwych  
przez nich z swego potowu wpuscil.

Tadziejey sy tedy kazaniu kro-  
tko sie przypatrzemy/ czemu to swiat  
ludzi cnotliwych y pobożnych niena-  
widzi/ y porostale przeciwo nim nie-  
winnie.

Prosimy cie Zbawicielu nasz/ kto-  
rys przez Apostoly twoie Symona y  
Juda/ tak wiele narodow do poznania

imienia twoiego s. przywieść ra-  
czył/ abyś nam dat niegodnym eorum  
gloriam sempiternam, & proficien-  
do celebrare, & celebrando profi-  
cere.

**S** Dy sie Salomon pilnie przy-  
patruie/ czemu byludzie zlosli-  
wi mielubili cnotliwych/ y  
tak ich mieli w nienawisci v siebie/  
iz y patrzyc okiem wesotym na nich  
niemoga: nieznayduie przyczyny in-  
ney ieno te/ iz nie tak zyja iako oni. Gra-  
uis est nobis etiam ad videndum, quo-  
niam dissimilis est alijs vita illius, &  
immutata sunt via eius. My powia-  
da o tym wstawnie myslimy iakoby sie  
dobrze miec/ a nie nierobiac: iakoby  
zawse rostosy zazywac/ a nedzey cho-  
roby nieznac: iakoby pierwszemi byc  
przed drugimi/ a nikomu niepodle-  
gac. A on chce zebysmy robili/ zebys-  
my stromnie zyli/ abyśmy byli stars-  
szestrou poslusni. Factus est nobis in  
traductionem cogitationum nostra-  
rum. My tym zyemy co wydrzemy/ y  
wycisniemy na vbogim: tym sie za-  
bawiamy/ iakobysmy osukali proste-  
go/ y spotwarzyli niewinnego: tam  
przemiestkowamy gdzie nas dobry byt  
trzyma/ y swawola wselaka. A on  
inutilis est nobis, & contrarius est  
operibus nostris. A nieda sie zarwac  
niwczym/ y niechce nam kompaney  
dopomoc. Aco wielka swiataskiem  
sie czyni. & promittit se scientiam  
Dei habere, powiadac ze ia wiem co  
iest wola Boza/ y przykazanie iego s.  
y dla tegoz nam grzechy nasze wyrzu-  
ca na oczu/ & diffamat in nos pecca-  
ta disciplina nostra. A przetoz/ mor-  
te turpissima condemnemus eum.

Chrystus Pan posylaiac Aposto-  
ly swoje s. na przepowiadanie Ewange-  
liey po wszystkich swiecie/ rostazuie  
im/ aby sie tak stromnie y swiatobli-  
wie zachowali/ iakoby ludzie patrzac  
na ich postepki/ y cnoty niewypowie-  
dziane/ glorificent Patrem qui in  
calis est. Co gdy powiada zachowa-  
cie/ swiat was nie badienawidziat.  
O tiedybyście tak zyli iako ludzie na  
swiecie zyja/ pragnac cudzego/ wy-  
dzieraiac vbozysm/ stroiac sie z lichwy/  
y osukania: y bankietuiac wstawnie/

Czemu lu-  
dzie sli do  
brych nie-  
nawidzo.

Sap. 2.

Kto chce  
do nieba  
sie dostac,  
nie tak



ma żyć, i z sąsiedney spijarnie y obory cudzey.  
Mundus quod suum erat diligere.  
Ale że nie tak trzeba żyć / kto chce sobie  
na niebo zarobić / propterea odit vos  
mundus. Lecz sie wy o to nie frasuj-  
cie bynajmniej / bo za te utrapienia /  
stokrotna nagroda / y do tego żywot  
wieczny w niebie otrzymacie. A teraz  
tym sie ciescie / iż y ia Pan y Mistrz  
was / że prawdy nauczam / takie też  
nienawiści / iako y wy od światá po-  
nosce. A to wiecie dobrze / że non est  
seruus maior Domino suo. Si me  
persecuti sunt, & vos persequentur.

Dziwnie sie też Ewangeliey Pán-  
skiey Thomas s. Doktor Anyelski / co  
to jest / że świat nie nawidzi ludzi cno-  
tliwych / y światobliwych Apostoloro  
Pánskich / y wszystkich prawie slug ie-  
go wybranych: y bierze sobie na wwa-  
ge te odpowiedzi Pánka / ktora dal  
wznieci swoim / powiadaiąc / iż dla  
tego was świat nie nawidzi / że de  
mundo non estis. A wazymy do-  
brze / powiada tak na naukę y zbudow-  
wanie nasze. Iż trojakim sposobem  
ludzie cnotliwi / tak iako y Apostolo-  
wie świeci / nie są z tego światá. Pri-  
mo, quia mundum, & omnia quae  
in mundo sunt, despiciunt. Secun-  
do, quia mundus eos persequitur.  
Tertio, quia non secundum mores  
mundi viuunt.

Co z strony pierwszey przyczyny / dla  
czego Pan powiedziec raczył o Apo-  
stolach swoich / y o wszystkich ludziach  
światobliwych / iż oni nie są z tego  
światá / bo sie w tym świecie y poja-  
dliwosciach jego nie kochają. Abowiem  
ci co według światá żyją / życzą  
sobie iako nadludzkiego żywota: y mo-  
wia / kiedyby mie tu Pan Bog na świe-  
cie zostawił / a przy dostatkach y zdro-  
wiu ustawicznym / iużbym go z nieba  
kwiował. Co jest wielkie bluźnier-  
stwo przeciwko P. Bogu. Abowiem  
Pan Bog na to człowieka stworzył  
aby go zbawił / y na tym miejscu w nie-  
bie / zład czarta przeklętego wyrzu-  
cił osadził / w rozkoszach takich / iakich  
oko ludzkie nie widziało / vcho nie sty-  
kało / y serce pomyslić nie mogło. A  
człowiek ob czarta będąc omamiony /  
wiecey sobie wazy te doczesne rozkoszy y  
dostatki / niżeli one wiekwił / y idąc za

požadliwosciami swoimi / opuścza P.  
Boga Stworca swiego / a chwytá sie  
tych marnych zabaw / ktore są przemij-  
ające. A siła sie takich nadywie / kto-  
rzy takiego zdania są / y takiej mowy  
bluźnierkiej: y takich też postępko-  
w światowych. Szymon s. y Thadeusz  
dali z siebie przykład tym Chrześcia-  
nom / ktorzy sami na wiare nawracá-  
li / nie niebiorąc od nich / ieno sie kon-  
tentuiąc tym że ich między sobą żywili /  
iako świadczy o wszystkich Wznieciach  
Pánskich Paweł s. mówiac. Habentes  
victum, & quibus regamur his  
contenti sumus.

A Perskie Pánstwo jest tak obfite  
we wszystko / y rozkoszne / iż ktokolwiek  
ieno tam wśedł z wojskiem aby Persi-  
any zwoiował / każdy sam został zwoio-  
wany y zwyciężony od delicyi tamecz-  
nych. Patrzącie iako waleczny Krol A-  
lexander wielki / wśytek sie wdał był  
w rozkoszy / bankiety / y swowola wśe-  
lako z niezwycięzonymi żołnierzami  
swoimi / ktora Persya osiadał. Patrzącie  
iako daleko wietśa floda / Luxus Asi-  
aticus w Rzymianach uczynił / niżeli  
Rzymianie wojski swoimi w Persyey.  
A niezwycięzeni Hetmani Pána Chry-  
stusowi / zaszędzy w tate kraie tak rozko-  
sne / tak delikackie / goy Krolá samego  
ze wszystkim iego domem / y ze czterdzie-  
sta tysięcy ludzi co przedmiejśch o-  
chrzcili / y Bradachá Hetmana wojsk  
tamecznych / nie dali sie iednak / ani do-  
statkom tamiecznym wwieść / ani fawo-  
rom tak wielkich ludzi / ktore im potra-  
zowali iako Mistrzom swoim. A wpo-  
minkow żadnych za pracę swoje / ktore  
im Krol sam y Hetman iego ofiarował  
przystać niechcieli / aby byli imion swo-  
ich występkem chciwosci niezmazali.

Wieciebowiem iż Simon Czarno-  
kziejnik / y Judasz Szkarjot / nie dla  
czego innego posli na potępienie / ieno  
dla takomstwa swiego / iż Judasz  
Pána y Mistrza swiego Żydom prze-  
dał za trzydzieści srebrników / aby był  
chciwosci swojej wygodził. A Szy-  
mon zaś Czarnokziejnik zostawşy  
Chrześcianinem / przynosił piemiadze  
do Piotra s. y Apostoloro innych / pro-  
sząc / aby mu dali władza rozdawać  
Ducha s. Date & mihi hanc pote-  
statem, vt cuicumque imposuero

1. Tim. 6.

Curtius  
Plutarch

Liuius.

Apostolo-  
wie iwis-  
ci vpo-  
min-  
kow y má-  
istnotci  
od nowych  
Chrześci-  
an przy-  
mował  
niechcieli

Aktor. 8.

manus, |



Iudas Iacobi.

manus, accipiat Spiritum S. Przeto o nich obuwu/ iako o Apostołach zto-  
sliwych / y zdraycach Pánstich Thá-  
deuś s. w liście swoim mowi: Vail-  
lis, qui in via Cain abierunt, & erro-  
re Balaam mercede effusi sunt, & in  
contradictione Core perierunt. Je-  
by sie byli tedy nie zdali przedawac Du-  
cha s. Szymon y Judaś Thádeuś A-  
postołowie Pánscy / dla tego vpomin-  
kow jadnych od Persian / Mezopotám  
czykow / y Egypcyánow przyiac nie  
chcieli / y dostatkami od Krolá Babi-  
lonskiego sobie ofiarowanymi wzgár-  
dzili: y przeto ich świat nienawidział /  
iako tych ktorzy mundum & omnia  
quae in mundo sunt despiciebant.

Sap. 2.

To strony drugiey zaśie przyczyn-  
ny / iż zawşie mundus eos persequi-  
tur, ktorzy Panu Bogu ze wşytkiego  
serca radośi sluży / y w cności sie Kochá-  
ia; temu sie nie trzeba dziwować / bo  
człowiek Pána Boga sie bojący / iest  
we wşytkim grzesznikom przeciwny /  
iako to sami przez Salomóna wyzna-  
wáia. Et abstinet se à vijs nostris  
tanquam ab immunditijs. iż ludzie  
światowi w cielesności leża iako świ-  
nia w błocie / cnotliwy człowiek y czy-  
stego serca nimi sie brzydź / y nie rad  
z nimi kompaniey mieć / dla tego nara-  
sie gniewaia. Iż z nimi nie idzie na  
rozboj / na kradzież / na potwarz lu-  
dźi niewinnych / na oszukiwanie bli-  
źniego / przeto mu sa nieprzyiaciolmi: a  
tym bardszy iż ich strofuie z tych zlych  
wczynkow ich. Omnis enim qui, ma-  
le agit, odit lucem. A dla tego / mo-  
wi Tyránnus / Rabinowie Żydowscy  
nie nawiódzili Pána Zbawiciela ná-  
šego / iż ich strofował z ich nieprawo-  
ści: boć oni wiedzieli dobrze / y z Pi-  
smá samego / y z czasow w Pismie o-  
pisanych / y z cudow samych / ktore Pan  
czynił / że to iest Jezus prawdziwy / y  
on pojadány Messas / ieno go dla te-  
go samego za Boga przyznac niechcie-  
li / iż wşytkie ich postępli ganił / a v-  
kázował w życiu swoim sposób / iako  
sie mieli sprawować / iasliby chcieli  
dostac się do wieczny straconey w niebie.

Iż czło-  
wiek sprá-  
wiedliwy  
strofuie lu-  
dzi ztoili-  
nych z  
nieprawo-  
ści przeto  
goniera  
dzi widia

Mowi przeto Pan do Uczniow  
swoich / niedziwnyćie sie że was świat  
nienawidzi. Quia me priorem vobis  
odio habuit, gdyż też niemogto być

inaczej / według Lukáša s. abowiem  
oportuit pati Christum, & ita intra-  
re in gloriam suam. Zaczyn y nas do-  
tákieyże cierpliwości pobuza Paweł  
s. Recogitate eum, qui talem susti-  
nuit, à peccatoribus aduersum sci-  
psum contradictionem, vt ne fatige-  
mini animis vestris deficientes. Do-  
inaczej Si de mundo fuissetis, mun-  
dus quod suum erat diligeret. mowi  
sam Pan Zbawiciel Zaczyn y Paweł  
s. vćierpiawşy tak wiele dla prawdy /  
y dla chwały Bożey / powiada o sobie  
piszac do Koryneczykow. Placeo mi-  
hi in contumelijs, in persecutioni-  
bus, in angustijs, pro Christo. A kon-  
czac te swoje wşytkie vćierpienia: kto-  
re ponosił dla imienia Pána Chrystu-  
sowego / tak ná ostatek mowi. Si enim  
hominibus placerem, Christi ser-  
uus haud essem. Nátom sie prawi  
wşytek vdał / abym slużył Panu Chry-  
stusowi / y iako naywiecey ná službę ie-  
go ludzi przyspasabiał: bo mam nádzie-  
ie dobra / iż mi to nagrodzi w niebie /  
y Koronnie mié na wieki. A góziebym  
też prawdy nie mowił / y zamilczal  
chwały iego / chcąc sié temu światu  
przypodobac / niebylbym sluga iego /  
ale zdrayca / ale zbiegiem / iako ci wşy-  
scy / quia in via Cain abierunt.

Luc. 24

Hebr. 12

Cor. 10.

Ktorzy  
prawdy lu-  
dziom nie  
mowia á  
moga:  
zdraycá-  
mi sa pá-  
na swoje-  
go, nie slu-  
gami.

Dáie iednak remedium samże Pan  
Zbawiciel náš tym / ktorzyby według  
slabości sił swoich nieśmieli oraz o-  
przec sie światu / y gwaltowi ná sie ná-  
stępniacemu / aby vstępowáli zley filii  
y popedliwości Tyránskiey / mowiac.  
Cum persequentur vos in vna ciui-  
tate, fugite in aliam. A tak dñsiefşy  
Apostołowie świeci vczynili / gdy ich  
nie przyieto w Egipcie / y w Mezopo-  
taniey / otrzasnawşy proch z nog swo-  
ich / według náuki Pánstiey / posli do  
Babilonu y do Perszey / á tam dopiero  
rozkrzewwşy dostatecznie wiára s.  
gárdła swoje dali za Chrystusa od ká-  
ptánow támeżnych bálwochwalskich  
zabici. A iako Zistoria żywota ich mo-  
wi. Cum innumerabiles filios Iesu  
Christo peperissent, doctrina, mira-  
culis, & martyrio simul sanctissimú  
Christi nomen illustrarunt.

Smierć Apo-  
stolow śś.  
Symoná y  
Iudy.

Co nákoniec strony trzeciey przy-  
czynny czemu ludzie cnotliwi tak iako  
Uczniowie Pánscy nie sa z tego światá

tá / quia

Zazdroś-  
ci w ludziach  
nástáta zá-  
raz od po-  
czátku  
świata.

Matt. 20

1. Mach. 2.



ta/ quia non secundum mores mundi uiuunt. iako powiedziat Doktor Anyelki. Obyczaje abowiem swiata tego sa takie/ aby sie mizkim niezgadzac ieno zyc wedlug dumy swojej/ a niko go sobie rownego niemiec: zeby zyc swowolnie/ pragnac cudzego/ zlosci wshelacie pelnic/ a nie byc o to strofowanym/ ale owsem ieszcze chwalonym. Bo y sami zli ludzie gloriantur cum male fecerint.

A tak naprzod widziemy miedzy ludzmi tego swiata/ niezgode/ ze brat brata nienawidzi/ otec syna/ a syn oycy: y ieden drugiemu zazdrosci szczescia lepszego. Patrzcie iako zaraz na poczatku swiata Kaim zabil Abla rodzzonego swego/ ze jego ofiara P. Bog przyjal y spuscil na niego ogien z nieba/ a na Kaimowe nie. Patrzcie iako Esau z Jakubem ieszcze w zywocie sie wadzili macierzynskim/ o to/ ktory z nich mial w przody wynisc na swiat. Patrzcie iako bracia starszy/ mlodszygo brata Jozeph nienawidzili/ ze sie w nim otec Kochal/ y zaprzekli go do Egiptu. Ze Dawida mlodszygo Pan Bog obrat na Krolestwo Izraelskie/ tedy bracia starszy nie mogli nan patrzyc/ y nie mogli do niego pacifice loqui. Przeto tez y Matka synow Zebedeusowych/ nie prosil Pana aby synowie iey siedzieli obay na prawicy jego/ ale vnus ad dextram & alter ad sinistram in Regno tuo. aby wespota wsiadly nie wadzili sie/ y niezazdroscili ieden drugiemu/ ktoryby byl blizej Pana siedziat. Ale iesliby kiedy przyszlo do iakiej niezgody miedzy nimi/ aby Pan y Mistrz ich siedzac we szrodku miedzy nimi medyowal.

Madrze tedy barzo Mattatias wodzi ludu Zydowskiego/ vmieraiac syny swoje ludowi wshytkiemu zalecit/ aby nie byl z nich Kiazetiem ieden/ bo by mu tego zazdroscil drugi/ ale zeby ieden byl starszym w Senacie Zydowskim/ a drugi w obozie Hetmanem. Simon frater vester scio quod vir consilij est. ipsum audite, & ipse erit vobis Pater, & Iudas Machabeus fortis viribus a iuuentute sua, sit vobis princeps militiae. Lecz miedzy Apostolami swietymi Juda Thadeusem/ y Symonem Zelotesem/ daleko wiaz-

sa byla mlosc nizeli miedzy tymi Matkabeuszami/ bo sie nie dzielili wrzodem w nawracaniu ludzi Poganskich do Pana Chrystusa/ aby wespota z soba pracuiac Innumerabiles filios Iesu Christo pepererunt. A lubo Symon s. iako Vir consilij postat byl Thadeusz do Krola Edektiego Abogora aby mu byl twarz Pana Chrystusowa zasniosl (ktora sam Pan Zbawiciel obiecal mu byl postac/ po wniebowstapieniu swoim/ wyrazivszy na chustce/ przez ktorego z Dzienow swoich) y kazal mu przepowiadac Ewangelia w Mezopotamiey/ a sam sie wdal do Egiptu/ zeshli sie iednak z soba w Persyey/ y tam rownie z soba pracowali o kolo zbawienia ludzkiego/ zachowuiac miedzy soba to. przykazanie Panskie dzisieysze/ Hac mando vobis vt diligatis inuicem. Lubo drudzy pisza/ ze Thadeusz s. nie od Symona brata swego/ ale od Thomasa s. byl poslany do tego Krola/ ktorego od radu wleczywszy/ ochrzcił ze wshytkim domem jego/ a potym dopiro wdal sie do Mezopotamiey/ a z tamtad do Persyey/ gdsie opowiadat Ewangelia Symon s. ktoremu on iako rodzonemu swoiemu prace dopomogi: y tak wshytkie czarty z baltwanow powyganiat/ ktore Persowie za bogi chwalili/ y baltwany same potamali.

A swiat zawse sie temu dziruie gdy czlowiek iaki poboyny czyni/ co nie tak iako inni ludzie czynia/ y mowia zaraz miedzy soba Contrarius est operibus nostris. trzeba go znieśc z tego swiata koniecznie aby nie zyl. A tak pozabiali Apostolow swietych oni Kaptani Poganskcy. Stad pieknie Bernat s. powiedziat. Qui non facit quod omnes, omnes mirantur, iz wshyscy ludzie pragna cudzego/ pragna honoru/ pragna roskoszy/ dostatkow/ y slawy wielkiej. A ludzie pobojni tylko samey kaski Bozey/ dla tego ich swiat nie nawidzi/ y dziruie sie im/ iz nie zyla wedlug obyczajow swiata tego: nie ptyna iako todz po wodzie z drugimi/ ale gwalttem brna przeciwo wodzie/ y vsiuiat zaysc do gory. A kto sie pusci przeciwo wodzie potrzeba zeby vstawnie pracowal/ vstawnie robil/ bo iako ieno rece opuści/ zaraz go woda

Zgoda miedzy Apostolami st. koscioł Chrystusow v fundowala.

Sap. 2.

Kto do nieba ciagnie iakoby tez przeciwo - ko rzecze plynat, trzeba mu vstawnie pracowac.



S. Hier.  
lib. 3. cō  
tra Pela-  
gium.

Psal. 49.

Paul. A-  
relius f.  
de SS. Si-  
mone &  
Iuda.

Ioan. 3.

Palbert.  
Themel.  
fer. 1 de  
SS. Simō  
& Iuda.

názad poniešie / mowi Hieronim s.  
Qui aduerso flumine lembum tra-  
hit, si remiserit manus, statim retro-  
labitur, & fluentibus aquis quo nō  
vult ducitur. Sic humana conditio,  
&c. Przetoż kto chce doysć gory Syo-  
nu niebieskiego / nie potrzeba w cno-  
tách swiętych y dobrych uczynkách usta-  
wać / bo go świat iako rzeka iaka by-  
stra / porwie y zaniešie aż dom orzą gorz-  
kiego piekielne / & mors depascet eos.

Sa ryby pewne w morzu rzeczone  
Cefali od włosow / po Łacinie ie zo-  
wia Mugiles, quasi multum agiles  
te maia taka nature / iż gdy w nocy oba-  
cza y rybikwa latarnia świecaca sie od  
ognia w łodzi / tedy same stadami ida-  
tu rybikwom / y wuiata sie okolo ło-  
dzięgo. A goy ich kacerzem abo sia-  
teczka iaka co wchwyti / y wloz do sie-  
bie wlozy tedy drugie same za towarzy-  
stami swotni stacza do łodzi / niechca-  
cy ich iakoby wydac w przegodzie / y od-  
stapic ich. Przeto Apostolow dzisiey-  
szych powołanie na służba Pańska / ten  
przerzeczony Doktor chcacy wyrażic /  
namalowal latarnia z świeca goracia-  
ca w łodzi / a te rybki Cefali staczace do  
niey dobrowolnie / y napisal na wierz-  
chu te słowa. Ad lucem veniunt. Ja-  
koby daciacy znać / iż każdy Qui verita-

tem facit, venit ad lucem, vt mani-  
festentur opera eius, iako Pan Zbaw-  
iciel powiedzial. A ze ci Apostolo-  
wie śś. Szymon y Judas / bedac syna-  
mi Maryey Kleofe / ktora byla mał-  
żonka Alpheusowa / a siostra ciotecz-  
na Naswietsey Panny Maryey / (A  
byli to sobie rodzeni ci czterey / Jakub  
s. Mrieyfy / Szymon Judas / y Jo-  
zeph rzeczony sprawiedliwy / ktory po-  
tym z Maciejem s. byl wybrany z poy-  
szodku siedmidsiat uczniow Pań-  
skich na Apostolstwo / ale los padł na  
Macieja s. widzieli iako inni potkre-  
wnich posli za Panem Chrystusem /  
y wsiadli z nim do łodzi Kosciot / s.  
tedy tey oni posli dobrowolnie ad lu-  
cem, widzac iż Chrystus Pan facie-  
bat veritatem, y powiadał im o sobie /  
iż Ego sum lux mundi, gdzie w škole  
iego wyświeczonymi bedac we wśela-  
kiej pobożności / y cnotach doskoná-

lych / ze niešli za podobnościami cia-  
ła y swiata / y nieżyli według obyczai-  
ow ludzi swiatowych / ale według wo-  
ley y przykazania Pańskiego / dla tego  
też sami potym zostali lux mundi świat  
wszystek nauka swoia y swiatobliwo-  
ścią tak oświecaiac / iakoby sie imiona  
ich z rzecza sama zgadzaly. Bo Szy-  
mon tak byl żarliwy o chwale Boz / iż  
mu z tad nazwisko dano Zelotes / lubo  
to y Oczyszczanie iego tak zwano / tedy sie  
vrodził / Zelotia: A Judas zaśie z Sy-  
dowskiego wyklada sie Laudans, w  
czym nieuchybł tłumacz bynamniey /  
bo ten Apostol s. nigdy nieustawał  
wyznawać imienia Pańskiego między  
narody.

A Szymon z nich w składzie wiary  
Chrześcianskiej napisal ten Arty-  
kuł. Sanctam Ecclesiam Catholicā.  
A Judas Thadeus zaśie Sanctorum  
communione, & remissione  
peccatorū. Jakoby nauczając świat  
wszystek / iż kto żyie tak / iako ludzie  
swiatowi żyia / taki żaden żywota wie-  
cznego dostapić nie moze / & ad lucem  
non veniet. Ale trzeba tak żyć iako  
uczestniczość powsechny / tedy będzie  
miał uczestniczość z swiętymi Boz-  
mi w ich zasługach y Pana Boga / y  
otrzyma odpuszczenie grzechow / aby  
z tym mogli wniesć z Chrystusem do  
chwały iego wiekistey do nieba.

Przetoż / chcemyli tey y my dostać  
sie do żywota wiecznego z Chrystusem  
Bogiem naszym / żyjmy tak iako Ko-  
ściot s. naucza / y iako ci Apostolowie  
świeci żyli / żarliwie wymuiac sie o  
chwale Pańska / y wychwalając imie  
iego s. bez przestanku. A tego nabar-  
żiey przestrzegając / abyśmy nie żyli iako  
świat nas naucza / w niezgodzie /  
w zawieści / w podobnościami ciała /  
oczu / y wymiosłego animusu naszego /  
ale w pokorze s. w zgodzie / y miłości  
braterskiej / zachowuiac przykazanie  
Pańskie / vt diligatis inuicem.

Co gdy czynić będziemy / otrzyma-  
my da Pan tu na świecie łaskę iego s.  
za przyczyna dzisiejszych Apostolow  
śś. a po śmierci wieczny żywot.  
Amen.



## KAZANIE TRZECIE

Okwitniacey światobliwości Apostołow Pán-  
skich, Szymona y Iudy.

Si me persecuti sunt, & vos persequentur: si sermonem  
meum seruauerunt, & vestrum seruabunt.

Joan. 15.

**W**ysłatac Pan Zbawiciel  
nasz weznie swoje na przes-  
powiadanie Ewangeliey  
swoiey / przestrzega ich  
wczas / co sie z nimi dziać bedzie / aby  
potym meznieyszym sercem opowiadali  
słowo Boże / wiedząc już zapewne /  
co ich od światła ma potkać. A to da-  
wana przypowieść / że Præuisa iacula  
minus feriunt. Stad Gregorz ś. mo-  
wi: & nos tolerabilius mundi mala  
luscipimus, si contra hæc per præ-  
scientia clypeum munimur. Bo ie-  
śliże powiada mnie Nustrzã y Pánã  
wãszego przesładowali / toć y was  
slug moich y Rãznodzieiow przesła-  
dować y zabijać beda. Si me persecu-  
ti sunt, & vos persequentur: si ser-  
monem meum seruauerunt, & ve-  
strum seruabunt. Przetoż kto z was  
bedzie tak ćierpliwy / że przesładowa-  
nia / meki / y śmierć same wytrwa / dla  
imienia moiego / ten w Kościele mo-  
im bedzie filarem gruntownym / ten  
bedzie siedział na thronie moim nie-  
bieskim wespół zemna. Qui vicerit  
faciam illum columnam in templo  
Dei mei. A znówu niżej: Qui vice-  
rit dabo ei sedere mecum in throno  
meo.

A ieszcze przed tym dawno powie-  
dzał był przez Dawida ś. iż każdy sprã-  
wiedliwy bedzie kwitnął w domu Bo-  
żym iako Palma / y bedzie wywyższony  
iako drzewo Cedrowe na gorze Liban-  
skiej / tak tu w sieni Pánã Bogã swo-

iego / to jest na ziemi / w Kościele wo-  
jującym / iako y w samym pałacu Pán-  
skim / to jest w Jeruzalem niebieskim /  
abo Kościele tryumfującym.

Palmã tedy znaczy zwycięstwo  
z przesładowania / bo taki był w sta-  
rych zwyczaý / że tryumfującym ces-  
rmanom z zwycięstwa nieprzyjaciół  
swoich / dawano palmę w ręce / która  
zielonością swoią znaczyła sławę kwi-  
tniaca y nieśmiertelna. Tak też sprã-  
wiedliwy y święty człowiek każdy /  
iż musi ponosić przesładowania ro-  
zmaite / y nigdy bez niego na świe-  
cie być nie może / aż świat zwycięży  
czartã / y namietności swoje; dla tego  
w niebie potym kwienie na wieki iako  
Palmã która nigdy zieloności swojej  
nie traci. Przez drzewo zaś Cedro-  
we które z natury swojej rośnie wyżej  
nad inne drzewa wszystkie / y nigdy nie  
prochnie: rozumie się wywyższenie ka-  
żdego człowieka światobliwego / nad  
gminę pospolitą w niebie / gdzie nigdy  
ściszełości żadnej nie vzna. Nowi  
tedy Dawid ś. o nim: Iustus vt pal-  
ma florebit, sicut Cedrus Libani  
multiplicabitur: plantati in domo  
Domini, in atrijs domus Dei nostri  
florebunt.

Tã dzisiejszym tedy Kazaniu tá-  
kom wãszym powiem / iako Szymon  
ś. z Juda Thadeuszem wespółionymi  
bedac od Chrystusa Pánã / iako ziółka  
iakić / abo drzewka sliczne w ogrodzie  
zakwitającego Kościoła iego ś. Pro-

Czemu  
świętych  
Bożych ma-  
lucha z Pál-  
mami wre-  
ku y w  
wieńcach  
błogosław-  
nych na głowie

S Greg.  
Hom. 35  
in Euag.

Apoc. 3.



Ali iáko drzewo Pálmowe seden / a dru-  
gi iáko drzewo Cedrowe / y potym v-  
siedli z drugimi Apostołami święty-  
mi w chwale Królestwa niebieskiego /

na dwunastu stołkach przy Thronie  
Pánstím / iudicantes duodecim tri-  
bus Israel.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iáko Szymon S. podobny iest drze-  
wu Pálmowemu w Kościele  
Pána Chrystusowym.

Szymon S.  
podobny  
drzewu  
pálmowe-  
mu z wy-  
tłumacze-  
nia imie-  
nia swoje-  
go.

**B**Corzy iezyl Żydowski według  
iego własności tłumacza / po-  
wiadaia / iż to słowo Simon  
dwoiaka ma significacya. Naprzód  
znaczy sie Ponens tristitiam. A po-  
tym Obediens. Według obudwu tych  
własności Szymon S. iest podobny  
drzewu Pálmowemu.

Naprzód kiedy to słowo Szymon  
znaczy człowieka prześladowanego sie fra-  
sować / a poczynającego sie weselić; te-  
dy weselność bardzo dobrze może sie przy-  
rownąć do palmy / która nigdy zielo-  
ności swojej nie traci. Palma nun-  
quam perdit virorem suum. mowi  
Petrus Bercoryus. A wiosna pospo-  
litie dla tego zowiemy weselota / iż na-  
ten czas po gnusney zimie wszystkie rze-  
czy odradzaiac za zieleniwaią sie Szy-  
mon tedy S. odródziłszy sie przez ta-  
kie Pána Chrystusowa / z starego zaka-  
nu / w Apostola y wodza nowego za-  
konu / iáko niemiał ponere tristitiam  
gdy Ewangelia iego S. nie tylko z rado-  
ścią / ale też y z żarliwością (od czego  
był potym nazwany Zelotes) pogań-  
skim narodom przepowiadał / ktorzy in  
tenebris & in vmbra mortis sedebāt  
Nauczaiac nas wszystkich znaiomości  
Boga prawdziwego dla nas wcielone-  
go vt sine timore de manu inimico-  
rum nostrorum liberati, przez śmierć  
y krew iego droga / seruamus illi, in

sanctitate & iustitia coram ipso o-  
mnibus diebus nostris. Iáko sie nie  
miał weselić gdy przyiawszy wespoł z  
drugimi Apostołami Duchá S. był po-  
slany do różnych krajów y do różnych na-  
rodów. Ad dandam scientiam salu-  
tis plebi eius in remissionem pecca-  
torum eorum. Iáko sie nie miał ra-  
dować gdy y tu na świecie był wynie-  
siony na taką godność / nad która w  
Kościele Pánstím nie masz nic wyższego  
bo y Królowie y Cesarze / y wszyscy po-  
tentati te światá muszē Apostolskiej  
godności wmykać / y korony swoje do-  
nog ich składać a do piero przez ich mo-  
dlitwy y błogosławieństwo / starać sie  
o onę koronę wiekniwą w chwale Kro-  
lestwa niebieskiego.

Szymon tedy święty dwoiaka go-  
dność y dwoiakié podwyższenie nad in-  
ne światę od Pána Chrystusa oerzy-  
mał. Pierwszą / iż był wezwany na A-  
postolską godność / nad która iákośmy  
rzekli niemasz nic na świecie zacnie-  
szego / iáko być tu Legatem na ziemi  
Bostim / y sáfárzem sárbowiego nie-  
bieskich. A potym w niebie nabliżej  
siedzieć maiestatu Bostiego / y być as-  
sessorem sedzącego żywych y umarłych  
na sadnym dniu. A druga być potre-  
wnym Chrystusowi Pánu wedle ciáta  
bo go zrodziła Ciorká Światłey  
Panny / Márya Kleofe. A do tego

Najwyższa  
godność  
na świecie  
Apo-  
stolska.

Przyczy-  
náradości  
y weselogo  
zymoná S.  
ymoná S.



mieć jeszcze taką jarliwosc honoru Bo-  
skiego y chwały jego / i z tad nazwisto-  
mu przydane. Zelotes à zelo do-  
mus Dei. Nihil enim sic placet Deo  
sicut zelus, & lucrum animarum.  
Okolo czego je całym sercem y wysze-  
kami siłami pracowali Apostołowie  
świeci / dla tego o nich mowi. Richar-  
dus de S. Victore. Hi sunt sublimes  
ante Deum. Ci to prawi sa wielkimi  
y wysokich zaslug przed P. Bogiem /  
ktorzy starali sie o zbawienie dusz lu-  
dzkich. Alako Palma przechodzi in-  
se drzewa w zrostem swoim / tak o-  
ni in sych swietych celnia z zaslugami  
mi swymi przed Panem Bogiem. Pal-  
ma est arbor mowi Wilhelmus Pe-  
pinus / quae sursum erigitur, ta ipsa  
quam rami eius, in uictis nā nie cie-  
zar wloza / tym sie bardziej pnie do gory  
Cak swieci Bozy / im wielkie przesko-  
dymieli od swiata / tym goracej po-  
mnajali sie w cnotach swietych y slu-  
zbie Bozey.

Do tego / moze sie slusnie przyro-  
wnac Szymon s. do Palmy ktora ni-  
gdy zielonosci swojej nie traci / i on  
czystosci swojej / ktora wzial z żywota  
matki swojej / nigdy nie stracił / nigdy  
sumnienia y ciata swiego grzechem  
cielesnym niezmazal / przetoż iustus ut  
palma florebit b. sie zawse wesol-  
na w myśle swoim / i ma obciążone-  
go sumnienia / y slusnie jest rzeczoney  
Symon / to jest ponens tristitiam: bo  
też Cyprian s. pānienki niezmazane y  
młodzieniaszki wstydlive zowie Lata  
indoles, i kwitniacy wiek prowadza  
kwiatu czystosci swojej nie straciwszy.  
Virginitas quasi viror genitus mo-  
wi Richardus de S. Laurentio. A  
dla tegoż pisano s. Pānne Naswietza  
przyrownano do Palmy. Sicut palma  
exaltata sum in cades, i onā pier-  
wsia Pānienstwo P. Bogu poslubita  
y w sykim potym pānientkom swie-  
tym przyklad z siebie zachowania czy-  
stosci dala / z tad w koscielo swietych  
Regina virginum, jest nazwana. A  
o palmie Ioannes de S. Geminiano  
powiada / i Quo anaosioreo fructu-  
osior. Im nastarza jest / tym nalepiey  
owocerozsi. Tak też y pānienstwo /  
im dluzey w lata zachowane / tym  
swiatobliwie / tym zacnieysze / tym po-

zytecznieysze czlowieczowi do kazdey  
przystugi y P. Boga.

Alle ta nawietza jest przyczyna /  
czemu Szymon s. przyrownywany  
do Palmy / i on zwyciezyl w sykim  
prześladowania / ktore nan swiat wy-  
myslal / zwyciezyl samego siebie / zwy-  
ciezyl czarta przekletego. A palmy  
niedawano za starych lat w reke niko-  
mu / ieno temu ktoryby zostal zwyciez-  
ca nad nieprzyjaciolmi swoimi. In-  
certaminibus, mowi Plutarchus /  
placuit palmam signum esse victo-  
riae, quoniam eius indolis est ut vr-  
gentibus opprimentibusq non ce-  
dat, sed fortius assurgat.

A na tym swiecie rozmaite z nā-  
dusia sie zwyciestwa na woynach tego  
swiata miedzy ludzmi / iedni zwyciez-  
cami zostali na pojedynkach / drudzy  
zwyciezcami zostali walna bitwe w  
polu zwiodsy / Marte aperto: drudzy  
sturmem Niasa / abo Samku / abo o-  
bozu / abo lizej okretu nieprzyjacielskie-  
go dobywszy. A z tad y Rzymian ro-  
znie też byty takowym zwyciezcom da-  
wane korony. Muralis, Obsidionalis  
Navalis. a kazda z inatkego kwiecia  
abo listia vpleciona: abo Mirrowa /  
abo Bluszcowa / abo Debowa / abo  
Laurowa. Jednatze w sykim przecie  
za to ze zwyciezyl / dawano w reke  
Palme iako powiada w swyż przerze-  
czony author. Cum sacrorum certa-  
minum aliud alia habeat coronam,  
palma est communis omnibus? Dla  
tego prawi i iakakolwiek potyczka be-  
dzie / w sedzie iednako rekonā trzeba  
sie dobiac zwyciestwa. A roz wedlug  
roznych sposobow potyczki / rozne by-  
walo dawane na glowa korony: ale  
i w sedzie rekonā trzeba robic / dla te-  
go w kazdey wygranej daia do reku  
palme. A tak też y Chrystus Jezus /  
rozne rozdaie slugom swoim za wygrā-  
na tu na tym swiecie bitwe / w wieku-  
istej chwale swojej korony: inatka  
pānientkom swietych / je ciato swie y  
pojadliwosci jego zwyciezyl / inatka  
Doktorom / je czarta ktory ludzi do  
bledow przywodzi / z iego ciemnoscia-  
mi z serc ludzkich wygnali: a inatka  
Neczennikom s. ktorzy swiat / y iego  
nienawisc mejnym sercem / za przykla-  
dem y pomoca Panska zwyciezyl

Palma cie-  
mu dawano  
no zwycie-  
zcom w re-  
ke a koron-  
y na glowa  
w rozne-  
go drze-  
wa abo sie-  
la.

Rich. S.  
Vict. ca-  
pit. 21. in  
Cant.

Guliel.  
Papin. in  
cap. 15.  
Exod.  
claus. 3.

D. Cypri-  
de Disce-  
& hab.  
Virg.  
Rich. S.  
Laur. de  
laud. B.  
V. lib. 4.  
Eccl. 24.

Czemu  
Panna Ma-  
rya koto-  
t. zowie  
Krolowa  
Pānienek  
i. w sy-  
kich.



Apoc. 7.

którew swoje záimie iego s. przelali: a wšytkim przecie iednakój/ zá praca/ palmy zielone do reku rozdaie/ iáko to widział Jan s. w objawieniu swoim/ y nápiśat mowiac. Et palmae in manibus eorum.

Pausan.  
in Arcad  
Ruel. lib.  
1. capit.  
108.

A ktoby też był zá stárych Rzymian síta bítew wygrał y róžnych: tedy tá- kowy rycerz y ná głowie palmowa ko- roná nosił/ iáko Pauzánus piśe mo- wiac. Plura certamina coroná pal- ma habent, y w reku róžge palmowa/ iáko y drudzy zwycięzcy trzymat. A pal- má/ iáko Ruellus piśe/ máte natura/ iž translatione gaudet. Szymon te- dy s. názwáný Chánánus/ to iest/ commuratus, bedac z niedowiarstwá Żydowskiego do prawdziwey wiary Chrystusa Pána przeniesiony/ buyniey- śa był dáleko palma ná szczepie nowý/ niżej ná dawnym gruncie/ iáko ten ktory y w reku y ná głowie miał pal- me. A je síta odniośl zwycięstw y z sie- bie samego/ y z tego swiata omylnego/ y czárta przekletého; tedy słusnie do palmy iest przyrownány/ bo y ná koro- ne palmowa zarobił/ y w reku mieć palme iáko zwycięzcá záslużył. A im- wiecey prześladowania miał ná sie/ tym ochotnie Pána Bogu służył/ y- wiekšy pożytek czynił w Kościele s. iáko drzewo palmowe: ktore/ im w goratšym sie kráiu rodzi/ tym pożyte- czniejše iest ludzjom. Plinius piśe iž stárzy Egipcycanie ile dni w roku iest/ tylo sobie pożytkow z palmy być rácho- wali; iáko y teraz o Indyánách Bo- terus piśe/ iž ná wyspie rzeczoney Mal- dywá/ tákowe sie palmy rodza/ że z ich- škorek wtártých chleb sobie támečni- ludžie pieka: z owocu napoy robia; z- kóśtek olej wyčístáia; z drzewá domy y todšie buduia; liściem dáchy nákrý- wáia: y tegož liścia miásto pápiery do píśania vjywáia; ktore przewárzywšy przy ogniu ná przedšio rofcesuia/ y przeda potym/ y pletná rozmaite y su- tná rozmaite robia. Jednym słowem/ Ad omnia vtilis arbor. A ták też o- sobie y o wšytkich Apostolách swie- tých Páwet s. powiáda. Omnia omni- bus facti sumus. A przecie nie nárze- tamy ná ciężar/ nie vstepuemy z drogi- spráwiedliwosci/ ále do gory/ do niebá- sie mamy/ conuersatio nostra in ca-

Io. Bot.  
Ral. 1. 6.

Iako poży-  
teczne  
iēst drze-  
wo palmo-  
we gośpo-  
darzom w  
kráiaćh go-  
racých.

lis est, właśnie iáko palma. o ktorey Aulus Gellius piśe. Non deorsum palma cedit, nec intra flectitur, sed aduersus pondus surgit, & sursum nititur recuraturque vt onerata re- surgat.

Ták Szymon s. vcierpiawšy prze- śladowania między pogány rozmaite/ gdy obaczył w mieście Babiloniey An- yolá Páńskiego z Thadeušem s. w ie- dnym Kościele bedac/ ktory murzeł/ co chceš obieray sobie/ dáieć Pan- Bog ná wola/ ábo żeby ci ludžie- ktory ci prześládúa zárazem tu zá- padli sie w siemie/ ábo żeby was potym obudwu zamordowali okrutnie. A Szymon s. pámietaiac ná przykład Mistrzá swiego/ ktory sie zá křy- żownikł swie do Boga Dycá modlił/ aby im to odpusćit/ iž nie wiedza co- czynia. Nie žyczyl zaboycom swoim wiecznego zátrácenia/ ále prośil przez Anyolá onego Pána Boga/ aby im- dat vpámietaie/ y znáiomosć praw- dšwey wiary/ onych pozabúawšy. A- doranda est Dei misericordia, mowi do Anyolá Szymon s. vt & istos con- uertat, & nos ad palmam martyrii perducatur. A ták oni Poganie z Rá- plány swoimi bátwochwałštimi Apo- stolow ss. Szymoná y Iude w Koście- le záraz pozabúia/ ktory chętnie bá- zo stáwili sie im w smierć/ aby byli ko- rony meczénškie otrzymáli/ y palmy z- zwycięžtwá samých siebie/ iž nie prá- gneli zemšty nád nieprzyaciolmi swo- imi/ ále im ięšcie zbáwiená žyczyl/ co iest wiekšey doštonálosci/ niżej od- pusćit křywoďa swoie. Táť wšyscy meczennicy ss. czynili/ y zá to otrzy- máli palmy nigdy nie wiádnieiace w- niebie/ iáko Ambroży s. mowi. Palma martyribus suavis est ad cibum, vm- brosa ad requiem, honorabilis ad triumphum, semper virens, semper vestita folijs, semper parata victo- ria: atque ideo non marcescit pal- ma, quia martyrum victoria non marcescit.

Žwyćiežywšy Szymon s. siebie- samego/ táť w vřtromieniu lubosći- cielesnych/ je czyřtosć do smierci zá- chował: iáko też y vřtromieniu gnie- wu/ je pomšty nád nieprzyaciolmi- swoimi nie žádat. Žwyćiežyl y swiat/

Aposto-  
wie iwa-  
ci przykła-  
dem mi-  
strzá swo-  
iego zá-  
prześládo-  
wniki swo-  
ie Pána Bo-  
ga prořili.

Hist. L. 5.  
bard.

Ambr. L.  
24.



bogactwo żadnych od niego nie potrze-  
bując y wspominkow od Króla Babilo-  
ńskiego żadnych nie przyjmując/ gdy  
ochrzciwszy Króla ze wszystkim domem  
iego/ y z wiela Senatorow/ powie-  
dzał Bardiachowi Hermanowi iego/  
na wojnę przeciwko Królowi Indy-  
skiemu wprawiającemu się/ iż nie be-  
dzie wojna ieno pokoy/ y trzeciego dnia  
Indyjscy postowie przybeda pokoiu od  
Persow żadać. Bo my/ powiada/  
bedac Apostołami/ albo posłanicami  
Pana Chrystusowymi/ ktorzy iest De-  
paci & non afflictionis, gdziekol-  
wiek do ktorego Krolestwa wchodzimy  
pokoy przynosimy. A dla tego byli w  
wielkim poślanowaniu ci Aposto-  
wie ss. w wszystkich Persow/ y Mezo-  
potamczykow/ ktorzy im wielkie ma-  
ietności/ y wielkie wspominki ofiaro-  
wali/ w Chrystusa wierzyszy. Ale  
świeci Apostołowie kontentuiac się  
ubóstwem swoim/ ktore im Chrystus  
Pan zalecił: a mieć co iść y w czym  
chodzić/ nie chcieli nic od nich przymo-  
wać/ zwyciężając chciwość cztowie-  
kowi wrodzoną: ktory radby miał w-  
sytko/ co ieno okiem swoim obaczy.  
Woleli naśladować Chrystusa ubo-  
giego/ ktory nie miał gdzie skłonić gło-  
wy swojej/ y onym na przepowiadanie  
Ewangelicy wychodzącym rozkazał/  
aby nic nie mieli z sobą. Neque sacculum,  
neque peram, neque calceamenta,  
y żadnych majątności/ y wspominkow  
nie brali ni do czego. A s. Bazyli po-  
wiada Omnis actio, omnis item ser-  
mo Saluatoris nostri Iesu Christi ex-  
colenda pietatis, virtutisq; obsecunda  
regula est.

Nakoniec zwyciężył Szymon s.  
y czarta przeklętego/ bo gdziekolwiek  
ieno w Egipcie przyśedł/ wszędzie  
bawianiego poobalał/ y ludzi ktorzy  
czartow przeklętych za bogi w rozma-  
itych onych bawianach chwalili/ do  
znaiomości prawdziwego Boga przy-  
wiódł/ y w imie Trójce Przenaswie-  
śey pochrzcił. Toż uczynił y w Persy-  
ey równie z Tadeuszem s. pracując/  
gdzie czterdzieści tysięcy ludzi do Chry-  
stusa nawróciwszy/ gdy do iednego za-  
cnego koscioła w mieście Babilonicy  
weszli. Czarcie zaraz poczeli na nich na-  
rzekać głośno/ przy ludziach wszystkich

wolając. O świeci Apostołowie co-  
ście tu mieli robić/ po cóście przyszli/  
czemu nas trapićcie/ czemu nas z naszey  
possejsey wyganiaćcie. A świeci Apo-  
stołowie aby byli tym przedzy ludzi o-  
nych bawochwalstich do Chrystusa  
nawrócili/ y onym oczy w ich błędzie  
otworzyli: rozkazali czartom onym i-  
wone przy wszystkich z koscioła onego  
wychodzić/ ktorzy mowę Chrystusow-  
wey wlaśny się/ w osobie murzynow  
wzrostu niezwyčajnego zarażem z ko-  
scioła wysli. A świeci Apostołowie  
koscioł on/ na cześć Chrystusowi Bo-  
gu nasemu poświęciwszy/ trzy tam  
naprzód wystawili/ y potym ludzi o-  
nych grubych wiary s. aż do śmierci  
swoiey nauczali/ cudami rozmaitymi  
nauki swoiey na ich utwierdzenie po-  
świadczając. A osobliwie Szymon s.  
ktory dnia iednego utonionych ludzi z  
okrętem trz. w rękach do żywota  
pierwszego przywrócił.

Co tedy starzy Bohatrowie po-  
otrzymaniu wielu zwycięstw z nieprzy-  
jaciół swoich/ nie tylko korony z liścia  
palmowego na głowach swoich no-  
sili/ y rozgi palmowe w rękę/ iako stary  
Skryptor Pollux mowi. Victor pro  
pramio auferebat coronam, tum  
etiam ramum palmæ Ale też nie kon-  
tentuiac się tym/ y śaty sobie ztorogto-  
wowe albo haftowane robić kazali/ aby  
na nich palmy były wyrobione/ iako  
Cerrullian świadczy. Hic est habitus  
victoriæ nostræ, hæc palmata vestis,  
tali curru triumphamus. To fu-  
śnie Szymonowi s. przypisachysmy  
mogli/ iż dla zwycięstwa częstego z cia-  
ła/ świata/ y czarta/ nie tylko korone  
palmowa miał na głowie swojej no-  
szyć/ y gwałt w rękę zieleniaca się/ ale  
też godzien był y śaty haftowanej wo-  
zem palmowym: kiedy nakoniec y  
śmierć same zwyciężył/ przywracając  
do żywota tak wiele umarłych oraz/ a  
sam potym przybrany bedac wrychle  
w śacie nieśmiertelności y zwycięstwa  
wiekuistego.

Pieknie Oblubienica s. na iednym  
miejscu w Pieśniach Salomonowych  
powiedziała: Ascendam in palmam  
& apprehendam fructum eius. Ale  
to trudno na cie Oblubienico s. bo-  
ty białogłowa/ iako będziesz mogła na

tę

Czarcie  
widomies  
kosciołom  
wychodzić  
mulieli.

Tertul.  
Apolog.  
50.

Cant. 7.

Apostolo-  
wie twia-  
ci przykła-  
dem mi-  
strza swo-  
iego za  
przekłade-  
wniki swo-  
ie Pana Bo-  
ga profili.

Hist. Lō.  
bard.

S. Basil.  
Monast.  
Concl.  
capit. 2.

Ambr. L.  
24.



Episc.  
Torton.  
Concept  
38. de  
Christ.  
sancti-  
cazre A-  
nimam.  
Psal. 67.

tak wysokie drzewo wleść: Odpowia-  
da Ruellius, iż takwie bärzo: ábowie  
Palma est arbor tereti & procero  
quidem trunco, verum densis gra-  
darisque corticum pellicibus, quib⁹  
ut orbibus faciem se ad scandendā  
præbet. Przetoż kto sie pnie do gory  
do oney oyczyny niebieskiej przez eno-  
ty ś. takwie zwycięztwa otrzyma / kie-  
dy w tym całym sercem wstawać be-  
dźcie. Al ile zwycięztwo z nieprzyaciół  
swoich odnieście / tylostopni będzie miał  
tu gorze. Itad wczony on y pobożny  
Biskup Paulus Arelus, między im-  
prezami swoimi namalowałszy päl-  
me / taki wiersz na niey napisał: Iter  
facit ei qui ascendit, wyiawşy ten  
swoy concept z owych słow Dawida  
ś. Iter facite ei qui ascendit. Co wy-  
rącić chcec Salomon syn iego / tak  
wiele palm na blachach złotych wyrę-  
sować był kazał / ktorymi ściany Ko-  
ściota Pánu Bogu zbudowanego obi-  
iał: iakoby dający znać / iż którykol-  
wiek w Kościele Chrystusowym jest /

ma sie dobić zwycięztwa z nieprzya-  
ciół / iesli chce mieć pälme w niebie.

Aże Szymon ś. iakosmy powie-  
dzieli / y z ciatá / y z światá / y z czartá  
zwyciestwo tak wiele otrzymał: słusnie  
go pälme przyrównać możemy / y one  
słowa z pieśni Salomonowych o niem  
powiedzieć. Statura tua assimilata est  
palma, iasá troche niżej / Comæ capi-  
tis sui sicut elata palmarum. Abo-  
wiem y według inşego wykładu Szy-  
mon / który znaczy człowieka poslu-  
şnego / podobny będzie pälme / że same  
go siebie zwycięży przez posłuszeństwo  
vir obediens loquetur victorias, mo-  
wi Salomon w przypowieściach swo-  
ich. Co Hugo Kardynalis wyklada-  
iá tak tłumaczy. Loquetur victori-  
as, id est, qua seipsum per virtutem  
obedientie vicit. Al zá zwycięztwo  
kázde otrzyma w niebie Pälme. Lecz  
iako teży Judas ś. Thádeusz podobien-  
ieś drzewu Cedrowemu / krotko  
obaczmy.

Prou. 11

Hugo.  
Card. in  
cap. 21.  
Prouerb.

## W T O R A C Z Ę Ś C

Iáko Iudas S. Thádeusz, ieśt podo-  
bien Cedrowi.

Nie máś  
większej  
godności  
iáko być  
sluga Bo-  
żym.

**K**zypátruiać sie zás postępek  
y animusowi świętego Judy  
Thádeusza / naprzód zádziwić  
sie musimy iego tak niskiej pokorze /  
iż będąc Apostołem Pánstím / zacnie-  
şym niżeli wszyscy Krolowie y Cesarze  
tego światá / nie pisał sie ináczey ieno  
sluga Pána Chrystusowym. Iudas Je-  
su Christi seruus, list swoy do wszyt-  
kich wiernych Pánstích tak zaczyna-  
iá. Ato dla tego / aby nas wszytkich  
co w Chrystusa Pána wierzymy swo-  
im przykładem náuczył / iż nie máś ná-  
tym świecie godności większej / iáko  
być sluga P. Chrystusowym / bo tak ś.

Ambrozy mowi. Nulla maior digni-  
tas, quam seruire Christo. Al zwa-  
żać że ieśe był Judas ś. pokrewnym  
y bliskim brátem Pána Chrystusowym  
iáko o niem święty Páschazyus piše.  
Ipse frater dicitur Saluatoris: á nie-  
chciał sie iednáć zwać brátem ieno slu-  
ga / tym większa światu pokora po so-  
bie pokázuiać. Al kto sie poniza / ten  
powiada Pan Zbawiciel náš będzie  
podwyżşony. Je sie tedy Judas ś. tak  
bärzo ponizył / iż sie niechciał zwać brá-  
tem Pánstím w tak bliskiej pokrewno-  
ści / tedy słusnie. Sicut Cedrus Liba-  
ni multiplicabitur. Al cedrus mowi

D. Amb.  
Hort. ad  
Vulg.Pascual.  
lib. 6. in  
Matth.

Rychár.



Rich. de Rychardus de S. Laurentio, Rex ar-  
S. Laur borum appellatur.

de laude Przeto nadrzebárzo/ Káždego czło-  
B. M. V. wiera Chrześciańskiego Ekklesyasty-

Eccl. 3. tus do potory napomina. Quanto  
magnus es, humilia te in omnibus

Bo je sie Panna Naswierpa poniży-  
ta/ zowiac sie sluzebnica państwa/ Ec-

Lucz 1. ce ancilla Domini, dla tego też tak  
wysoko jest wyniesiona/ i zostata ma-

tką Bogą Naywyższego. Uczym y  
w pismach Salomonowych samą po-

wiedziatą. Quali cedr<sup>o</sup> exaltata sum  
in Libano. A je tym właśnie trybem

Eccl. 24. y Judaś s. Apostoł názwał sie seruus  
Ielu Christi, tedy też za tak wielkie v-

níženie swoje/ Sicut cedrus Libani  
multiplicabitur. A iż niektorzy tlu-

máczęteżyła z ydowskiego powiadaio/  
je to imie Iuda, znaczy Lwa: tedy lu-

śnie Judaś s. był Lwem między lu-  
dzimi innymi/ poniewaz był bratem p.

Chrystusowym/ o ktorym pismo s. mo-  
wi. Vicit leo de tribu Iuda. Był

Apocali. 5. lwem/ iż w liście swoim ryczał iako  
lew na tych wotaiac/ ktorzy Kaimá y

Balaamá w nieprawościach násládu-  
ia. Był lwem prawdziwym/ iż zwy-

ciężył czartá przekletego/ ktorzy tan-  
quam leo rugit, wygnawşy go z krol-

1. Petr. 5. lestwa Mezopotámskiego/ a w prowa-  
dziwşy tam Ewangelia Pána Chry-

stusowa/ y pozobalawşy wszytkie bít-  
wany pogáńskie/ w ktorych oni czarty

zábogi chwálili.

Pisa co o drzewie Cedrowym/ iż  
ono niecierpi w sobie zelazá/ y koby

w nie abo gwoźdz w bit zelazny/ abo  
się kiere wetknal/ tedy zarazem z sie-

bie wyrzuci/ clauum non tenet ces-  
deus. mowi Ruellius. Tak też Judaś

s. Thadeus/ nie mógł nigdy w sobie  
trzymać ráńtoru y nienawisći przeci-

wko bliźniemu jadney. A gdy Krol  
Perski postat do niego/ y do Szymona

s. Sekretarzá swojego/ powiadaiać iż  
zaraz náich namnieysze skínienie/ káże

wszytkie káptány pogáńskie pozabíiać/  
ktorzy przeciwo nim powstata prze-

śláduiaćich niewinnie. Apostołowie  
świeci odpowiedzieli/ Nos missi su-

mus reducere de morte ad vitam,  
non à vita precipitare in mortem.

Abulensis pisac ná Ewangelia  
Mattheusa s. powiada/ iż rodzicy

Szymona s. y Iudy mieřkali w Na-  
zarec miasteczku/ tedy sie Chrystus

an národził/ przemoży sie z miaste-  
czką Zeloty/ ktore bylo w ziemicy Cha-

naneystiey. Ze tedy Szymon s. rodził  
sie tam w Zelotyey Chananeystiey ká-

mie/ dla tego go zwano Simon Cha-  
nanaeus Zelotes. A iż Juda brátiego

rodził sie w miasteczku Nazareth/ tes-  
dy też słusnie może być názwany Na-

zareus, iako y Samson ktory o sobie po-  
wiadał. Feri um non ascendit super

caput meum, quia Nazareus sum.

Iż nie móia rzecz jest mścić sie śmier-  
cia zabita nád nieprzyaciolmi moimi/

ktorzy nigdy zemşty w głowie moiey y  
pomyśleniem namnieyszym nie noszą.

Ale krotkolwiek mi jest nieprzyacie-  
lem/ zań Pána Bogá proszę/ aby sie

mogł obaczyć y poprawić. Abowiem  
iako Cedrus arbor medulosa est, a

drzeń w drzewie miasto serca jest/ iako  
Ruellius mowi. Medullam cor ma-

lunt aliqui appellare. Tak iá prawi  
wielkie y mejne serce máiac/ mowi Ju-

daś s. zniose cierpliwie wszytkie przes-  
śladowania/ y zwycięże irascibilem

concupiscentiam w sobie/ abym sie  
ninádkim nie mścił/ iako y moy Mistrz

Chrystus Jezus Nazareus/ ale o-  
wszem jebym sie tego przykładem/ y do

Pána Bogá za nimi modlił/ y krolá  
Perskiego aby ich nie zabíiał/ prosił ser-

cem vprzeymym.

Miedzy drzewy pachniacymi jest  
też nie podleşy Cedrus/ mowi Virgi-

lius zacny Poeta y Philosoph Pogáń-  
ski/ gdy tak onim piše.

Disce, & odoratam stabulis ac-  
cendere Cedrum.

A zás ná inşym mieyscu piše o Kzolo-  
wey Cerce/ iż w potoiách swoich ná ko-

minie kázala wiec Cedrowymi drevká-  
mi ralić/ kiedy gościá iakiego zacnego

v siebie miała/ aby sie była wonność  
po wszytkim palacu rozchodziła.

Vrit odoratam nocturna in lu-  
mina Cedrum.

Apostołowie śś. ná nawyjszą go-  
dnosć w Kóściele Pána Chrystusa-

wym wyniesieni/ iako Cedry iakie wy-  
sokie nád inne pospolite drzewá we-

dnie y w nocy enot swiatych niebies-  
kich zapáchy z siebie wydawali/ iako

śam Páwel s. o sobie świadczy pišac

Iudi. 16

Ruel. lib.  
5. cap 4.Virgil. 3.  
Georg.Idem A-  
neid. 7.



1. Cor. 2

do Koryntczykow : Christi bonus odor sumus. Deo in his, qui salui fiunt, & in his qui pereunt. Taka bowiem w nich była światobliwość / taka doskonałość cnót ss. y takowa moc na czynienie cudow rozmaitych z niebá im dána / iż nie tylko sie im dziwowali / ci ktorzy uwierzyli w Chrystusa / y dostąpili przez ich naukę zbawienia wiecznego. Ale też y ci sami wychwalić sie ich postępów pobożnych y światobliwości nie mogli / ktorzy ich nie przyieli y pozabitali okrutnie. A osobiwie o światobliwości y cnótach wyśoki szymonás. y Judy Thadeusza stary Breviaryz. Francuski w Lekcyach ná ich święto napisanych tak mówi. Dilecti Deo & hominibus sancti Apostoli, ordinaverunt tempora sua bono odore usque ad confirmationem vitae.

Godny uwagi wielkiej tekst ieden w Piśmie starego Zakonu czytamy / kiedy Pan Bog obiecał Żydom wprowadzić w ziemię obiecaną / która trzymała te trzy narody potężne / Żeweyczycy / Chananeyczycy / y Żeteyczycy / tak do nich przez Mojżesza mówi : Occidam omnem populum, ad quem ingrederis : cunctorumque inimicorum tuorum coram te terga vertam, emittens crabrones prius, qui fugabunt Heumum, & Chananaum, & Hethaum antequam introcas. Jest tam powiada siła Krolow Pogańskich / y narodow rożnych / ná tym miejscu mieszkających tedy ias chce osadzić. Których ia wysyłkich dla ich bawochwałstwa wyzabiam / pierwey niżej wy tam wnidziecie / y puszczé ná nich strach taki / iż wysłcy beda wciekać przed wami. Ale osobiwie posła chraszcze / aby napierwey wykaszaly y wygnaly one z tamtad trzy napotężniejsze narody / Żeweyczyki / Chananeyczyki / y Żeteyczyki.

Kto sie czy  
ni przed P.  
Bogiem wiel  
kim potęż  
nym y wy  
niostym te  
go P. Bog  
nátmia  
wszy sie  
málukien  
ka rzecz  
iaka zwo  
iucie.

Dziwna rzecz bázro / iż Pan Bog powiada Żydom / że inni nieprzyjaciele beda wciekać przed mieczem waszym / áci co napotężniejszy sa tedy ich zwoiucie y wyżone przez Chraszcze / bęstyki máluskie y prawie nic niesposobne do wojny / bo ani żadeł nie miała do kasania iako pszczoły / ani nosków ostrych iako pchły abo inśe zwierzątka

małe / á przecie przez nie chce Pan Bog tak wielkie / tak potężne woyska zwoić / czemu nie posyta ná nich lwow / rysiw / tygrysow / wilkow / niedźwiedzi / abo innych iakich zwierząt strasznych y iadowitych / ale tylko chraszcze / ktore ani kasają / ani dżubają nożkiem swoim : Dla tego mówi Rupertus Abbás / aby tym bázziej potężat wielmożność y wszechmocność swoje Bosta / iż kto sie przed nim czyni wielkim / potężnym y hardym / tego on podla rzeczy zwoiować może.

Ále Żydzi byli figura Kościoła Chrystusowego siemiá obiecana figura obiecane<sup>o</sup> dziedzictwa w niebie / do ktore<sup>o</sup> nam przeszkadzaia żli Anyotowie / y te<sup>o</sup> światá zawady rozmaite. Ná zwoiowanie tedy tak wielkich bohaterow Anyotow niedobrych / y iego pomocników rostkossy światowych / y wyniosłości / posłał Pan dwunastu Apostolow ludzi wbożuchnych / ludzi prościnnych / nie z familey wysokiey idacych / ale rybitwow / nie z škół Atheskich / abo Brachmańskich / ale nieukow y ktorzy literkinieumieli. A przecie ci y Czarta przetletego zewśad wyrzucili / y haymedrse Philozophy wśedzie przeputowali / y naybogatszych Krolow / y naywaleczniejszych Żetmanow / poklonić sie Chrystusowi Panu iako Bogu prawdziwemu przymusili. Mówi tedy przerzeczony Doktor. Ignobiles & contemptibiles huius mundi ut nobiles & fortes confunderet, ante conspectum nostrum misit : ut per illos contrita superbia seculi, facillime possimus ad vitam aeternam ingredi. Isti crabrones, qui se tanquam purgamenta profitebantur, & omnium peripsema, miluos vicerunt. Diabolum, principem mundi fugaverunt, & omnes pompas eius, sub pedibus suis velociter conculcauerunt.

Ále między nimi był też ieden Judeusz. Thadeusz / á Thadeus mowi / iż to storya Lombardsta / rozumie sie Apprehendens principem, to jest / takim żołnierzem / który w bitwie samego Krola abo Żetmaná poimał. Czytać też w żywocie iego / iako wiele czarow w Mesopotamiey powygniał / iako siła ich bawanow w Persiey pozobalał / iako wiele tysięcy ludzi z nie

woli

Rich.  
laud.  
M. libD. Ifid  
tym. l.  
cap 7Hist. L.  
bard.Rupert.  
lib. 5. c.  
9 in E.  
xod.Co znaczy  
to słowo  
Thadeusz.



Rich. de  
laud. B.  
M. lib. 12

woli czarownicę oswobodził do wiary ś. Chrześcijańskiej ich przywiódł: a przyznać mu to iź słusznie jest Thadeusem nazwany. A słusznie bärzo Cedrowi przyrównany/ Quia cedrus odore fugat serpentes, mówi Rychardus de S. Laurentio. A Judasz ś. młoda swojego wrzodu Apostoła/ y światobliwością swoją cudowna/ piekielnemu wężowi wśedzie tak był ciężki/ iź gościółowić się ieno obrocił/ wśedzie czarci przekleć przed nim wćiekali.

D. Igd. 8  
tym. l. 17  
cap. 7.

Izidorus ś. piśe/ iź drzewo Cedrowe/ jest drzewo goracey natury Arbor humoris ardentis. A Judasz ś. był tak pelę goracey miłości Bożey/ iź promienie z twarzy ie<sup>o</sup> wychodziły iako od słońca/ mówi historya Lombardzka. A gdy wśedł do Króla Agabara w mieście Edezie. Vidit Abagar<sup>o</sup> in vultu Thadai quendam mirum, ac diuinum splendorem. Także gdy z Szymonem ś. bratem swoim przyszedł do miasta Babilonicy/ dworzanie Królewscy obaczy/ wśy ich rzekli do Króla swego. Isti sunt Dij, latentes in effigie hominis. A ośobliwie Thadeusz/ który się rozumie być Tam Deus, id est, Magnus Deus. Ten gdy wśedł wprzody do Kościoła pogańskiego/ alić natchmiast Czarci wotić poczęli. Quid nobis & vobis Apostoli Dei, ecce in ingressu vestro flammis exurimur. Abowiem na ich miłki modlitwa swoją goraca Judasz ś. ognia piekielnego podniecił/ iako Cedrus prawdziwy/ & arbor humoris ardentis.

Piśe Burchardus w żywocie Ber

Burchard  
vita 9.  
Bern. 1. 5  
cap. 2.

natą ś. iź umierając kazał braciey swojej reliquia ś. Iudy Thadeusza na pierśiach swoich położyć/ y tak się do grobu z nią zanieść y pochować. Eo fidei & deuotionis intuitu, vt eidem Apostolo in die resurrectionis adharet. Jakoby przyznawając mu to/ iź był Cedrem prawdziwym. A Cedrus zaśie Defunctis pro vita est, mówi Ruellius.

Ruell. I.  
1. 5. 62.

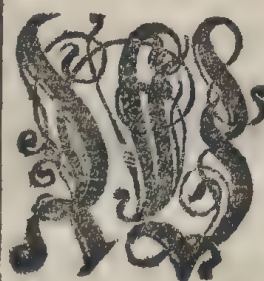
A że pospolicie Cedri odore Dijs supplicabat antiquitas iako tenże pozmieniony Author mówi/ przeto my niemając z siebie zapachow żadnych cnot świętych/ wćiekamy się o przy czynę do Apostołow dzisiejszych Szymona y Iudy ś. aby oni przez zasługi swoje/ y światobliwość/ wblagali nam zagniewanego sędziego. A iako bracia iego blizcy/ potrzebne go swojego według czcowności iako zaś Apostołowie/ Pana y Króla swojego Chrystusa Jezusa/ wczymli nam modlić wami swoimi łaskawego: aby nam tu na tym świecie dał moc na zwycięstwo nieprzyaciół naszych dusznych y cielesnych/ a po śmierci iako Victores palmami nieśmiertelności obdarzył/ y iako Cedry iako na gorze Libanu onego niebieskiego wyśoko wystawił w chwale Królestwa swojego świętego. Gdzie byśmy mu wespół z Apostołami świętymi iako z Oycami wiary naszej/ dziękowali ich prawdziwe/ nie wyrodkowie odstępni y nieposłuszni/ oddawali cześć/ y pokłon/ przed maiestatem iego światym/ na wieki nieśkończone/ Amen.





# Ná dzień Wszytkich Świętych

## Ewángelia v Mattheuszá Świętego w Roždźiale v.



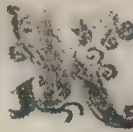
On czas: Widząc Jezus rzeszę wstąpił ná gore. A gdy vsiadł przystąpili k niemu uczniowie iego: a o-  
tworzywszy vsta swe/ náuczał ich/ mówiąc: Bło-  
gostawieni vbodzy duchem: abowiem ich iest kro-  
lestwo niebieskie. Błogostawieni ciſzy: abowiem  
oni odziedziczą ziemię. Błogostawieni ktorzy sa  
ſmetni: abowiem oni będą pocieſzeni. Błogostawieni ktorzy laſną/  
y prágna ſpráwiedliwóſci: abowiem oni będą náſyceni. Błogosta-  
wieni miłóſierni: abowiem oni miłóſierdzie otrzymáią. Błogosta-  
wieni czyſtego ſercá: abowiem oni Boga ogladáją. Błogostawie-  
ni pokoy czyniący: abowiem názwáni będą ſynami Bożymi. Bło-  
gostawieni ktorzy cierpią przeſladowanie dla ſpráwiedliwóſci: abo-  
wom ich iest kroleſtvo niebieskie. Błogostawieni ieſteście/ gdy  
wam złorzeczyć będą/ y przeſladować was/ y mówić wſzytko złe  
przeciwko wam kłamájąc dla mnie. Rádnyście ſie y weſelcie: abo-  
wom zapláta wáſza obſita iest w niebieſiech.

## KAZANIE PIERWSZE

O drodze abo goſcińcu do niebá ktorým tam Święci Pán-  
ſcy záſędſzy odpoczywáją w láſce iego ſwiętey.

Videns Ieſus turbas aſcendit in montem. Et cum ſe-  
diſſet acceſſerunt ad eum diſcipuli eius: & aperiens os  
ſuum docebat eos. *Matth. 5.*

Nikt nie  
wie kiedy  
ieſt Raj.



Jedy pierwszy rođzić náſz  
Adam zgrzeſzył w Ráju/  
ſłuchając w Pánu Bogu  
mili/ tedy go z Ráju wygna-

no/ y Raj ná inſte mieyſce przemieſzio-  
no/ tak/ że nikt o niem niewie podziſe-  
dzeń kiedy ieſt. Ludyie tedy roſtódzce-  
ni z Adamá/ że ſycháli od przodká ſwo-

Wycha ná-  
ſa w ro-  
dzona.  
Zkad vro-  
dy rudy  
rozmaite.

Sap. 6.



tego / iż mieli z Kału być zaprowadzeni do nieba / a dla tego przestępstwa mia-  
sto nieba / mieścić tu na tej nędzy te-  
go mizernego świata; przynamniey  
aby byli swą nędzą oświeceni / wspomni-  
nając iako sie pierwsi rodzicy nasi mie-  
li dobrze w Kału / chociaż tam niedu-  
go byli / chcieli też sobie coś podobnego  
do roztosy Kałskiej na tym świecie  
uczynić y zająć iako mawiaćie pospo-  
licis / iskiego w czasie poży pory. A że  
w Kału Adam uczyniono było Pa-  
nem nad wszystkimi zwierzęty y nad  
wszystkimi rzeczami stworzonymi na  
ziemi; dla tego też poczeli sie iedni czy-  
nić panami / nie tylko nad niemymi bez-  
stymami raki na ziemi iako y na powie-  
trzu / iako też y w wodzie / ale też y nad  
ludźmi podobnymi sobie / y równymi  
sobie we wszystkim; y przymuszali ich  
sobie być niewolnikami; Stąd wrosła  
pycha / tyrannia ambicya / y tylny ro-  
żne Złoto / Kiozar Monarchow / y  
Pantow rozmaitych.

Drudzy wspomnieli iako tam w  
Kału jadney nędzy nie było / ale we-  
dług pomyslenia wśelanie dostatki;  
aby tedy y tu nędza im niedołączala /  
chwyćili sie zbierać dobytkow / maie-  
tności / pieniedzy / y dostatkow rzeczy  
rozmaitych. Stąd wrosła chciwość /  
łakomstwo / wydzierstwo / zazdrość /  
y inne rozmaite grzechy.

Trzeci zaś wiedząc / iż w Kału  
wśelanie roztosy mogł Adam zają-  
wać / przeto aby y tu na świecie nie-  
wczasow niecierpieli / chwyćili sie cie-  
lesności nieczystey / wśeteczności  
rozmaitego / zbytkow w iedzeniu / w  
pieniu / w ściech / y rozmaitych wy-  
kwintach. Raki wrosły owe wszystkie  
grzechy / ktore Jan 6. trzema słowy  
zawart. Concupiscentia carnis, co-  
cupiscentia oculorum & superbi-  
am vitae, ktorymi ludzie wplataw-  
szy sie daley o niebie myśleć przestali.

Obrali sie iednak za natchnieniem  
Pańskim niektorzy między nimi / co  
głebiej wrzeczy wyszperaw-  
tali na drugich. Errauimus a via ve-  
ritatis. Stoycie bracia / nienatofmy  
stworzeni abyśmy wszystka nasza myśl  
y serce w rzeczach ziemskich wtopili;  
ale jebyśmy w niebo patrząc / Stwor-  
ce swego chwalili ze wszystkiej myśli y

woley naszej / aby nas znorow do wy-  
gnaney oyczyny raczył przyjąć y w-  
zai drogę / ktoreby tam wrocić sie ma-  
my / Raki Dawid 6. do P. Boga wo-  
ła. Viam iustificationum tuarum  
instrue me, & exercebor in mi-  
rabilibus tuis. Wiem ia Panie że do  
nieba nie przysię nie moje ieno przez  
drogę sprawiedliwości: a sprawiedli-  
wość rożne ma ścieżki / rożne przeczni-  
ce / y drogi krzyżowe: przeto proste-  
cie naucz mnie sam doślad siamam wdać /  
abym nie zbłądził / a ia sie bede cwi-  
czył w cudownych przykazaniach  
twoich.

Wysłuchał Pan Bóg Dawida / y  
wszystkich ktorzykolwiek ieno zbawie-  
nia z nim pragneli: zesłał Syna swe-  
go iednorodzonego na świat / ktory  
ato wdzisieyszy Ewangeliey naucza  
Wczniow swoich / a przez nich nas  
wszystkich / ktora droga mamy iść do  
nieba / & aperiens os suum doce-  
bat eos.

Nadzieisieyszym tedy Kazaniu / chce  
Protko łaskom waszym pokazać / wiele  
jest drog do nieba / ktorymi tam wszy-  
scy Święci weszli. A jebyśmy też y my  
zanimi bezpiecznie wnieść mogli. pro-  
simy ich o przyczynę do P. Boga mo-  
wić. Sancti Dei omnes intercede-  
te pro nostra omniumque salute.

**A**ugustyn 6. wważając dzisieyszą  
Ewangelia trzema rzeczom  
dziwuje sie bardzo. Pierwsza, cze-  
mu Pan Chrystus chce nauczyć W-  
czniow swoich drogi do nieba / pośedł  
od tłuszczy na gore. Druga, czemu ich  
wczyl nie stoiac ale siedząc / A trzecia,  
czemu Ewangelista 6. mowi: a otwo-  
rzywszy usta swoje nauczał ich mo-  
wić.

Pierwsza przyczyna powiada być  
te że pośedł na gore od tłuszczy. Vi-  
dens Iesus turbas ascendit in mon-  
tem, aby ludzi nauczył / iż im daleko  
więtke dale przykazania / niżeli dat  
był Jydom Moyses. Bo Moyses po-  
we przykazania ieno ich na ziemi w po-  
rządnej sprawiedliwości zachowył /  
przez boiaźn y Karania / gdy kto nie za-  
chowywał przykazania Pańskiego / był  
od ludu wszystkiego kaniunowany. A  
przykazanie ktore dale w dzisieyszy

Plal. 117

Li b. i. de  
ser. Do-  
mini in  
monte.  
sub init.Większa  
y pożyte-  
czniejsza  
nam na-  
ka dat  
Chrystus.  
Iesus ni-  
żeli Moy-  
zeszPycha na-  
sa w ro-  
dzona.  
Zkad wro-  
dy tylny  
rozmaite.

8ap. 6.



Ewangeliey p. Zbawiciel nasz / vczy nas tu gorze serca y myśli podnosić / iuz niezbodasni / ale z miłości samego p. Boga / ktoregośmy powinni ze wszytkiey dusze miłować / i nam zaraz niebo obiecuić / nie odsyłając nas do otchłani piekielnych kiedy byli dnu° za trzymání Oycowśe starego Zakonu / i nam tedy wyższa nauka daie / niżej datbył Moyses z ydom / dla tego od sedosy od pospolitego gminu / na wyższe miejsce wstępuje / aby był od wszytkich słyszany. Jako na przykład Kaznodzieie wszyscy kiedy słowo Boże opowiadają / wstępują na kazalnice / na wyższe miejsce / aby byli od wszytkich słyszeni / gdyż na ziemi między ludźmi stoiać nie każdyby tak dobrze mógł wysłuchać / iako kiedy słyszysz z góry.

A że Chrystus Pan nauczał się dzac / nie tak stoiać iako stoia Kaznodzieie na kazalnicy / powiada Augustyn s. iż to Pan Bóg uczynił propter dignitatem Magisterij, dla powagi swojej mistrzowskiej: bo on sam jest mistrzem / y nauczycielem wszelakiej mądrości y prawdy / a Kaznodzieie iuz posłaniami tego niegodnymi / ktorzy dla rewerencyey Mistrza swojego powinni stoiać opowiadac Ewangelia tego / iakoby chcacy ludźiom pokazać / iż gotowi rzecz sąmą to wypełnić sami / czego drugich nauczają.

Co z strony trzeciej rzeczy / że Ewangelista s. mowi. Et aperiens os suum docebat eos, mowi Augustyn s. podobno to uczynił dla tego / aby pokazać / że przedtym nauczał przez usta Pátryarchow y Prorokow / a teraz iuz sam naucza nie tylko przykładem swoim / nam omnis Christi actio nostra est instructio. Ale też y ustami swoimi świętymi / mowiac: Beati pauperes, beati mites, beati qui lugent, &c.

Wiele drog jest do nieba. Osm tedy drog wstępuje nam Chrystus Pan w dśisiejszej Ewangeliey do nieba. Naprzód Wbośno, potym Cichość, potym Lzy, potym Lasknienie y pragnienie sprawiedliwości. zaś się Miłosierdzie, Czystość serca, Czynienie pokoiu. A na koniec Cierpienie prześladowania dla sprawiedliwości.

Każda z tych drog potrzebowała by do objaśnienia swego nie całego tyl-

ko Kazania / ani ośmiorga pojedyn-kiem każda / ale iako mądrzy ludzie powiadają / y ośmia set Kazan ledwieby się cokolwiek wytłumaczyło. Lecz troskoci czasu wygadzać / tak ie trosko zawrzemy.

Gdy tedy naprzód Pan mowi Beati pauperes spiritu, nie ci to są błogosławionymi / co nie mają dostatek wychowania swego / y w niedzy mrucza przeciwko Panu Bogu / y szukają sposobu nieprzystoynego na poratowanie swoje / albo kradnac / albo rozbijać / albo oszukiwać / albo nieprzystoyną iako posługe drugiemu czyniac. Ale ci ktorzy mają dostatek wielkie / a nie przykładają serca do nich / y w dśie-łają ich na chwale Bożej / y na poratowanie bliźniego. Ci co na wysokich są honorach / a niśko się kładą: co siła umieia / a nie trzymają wysoko o sobie / co siła dobrego czynia / a nie pyśnią się z tego: co nawiędzeni będąc wbośtem od Pana Boga / skromnym to sercem penoszą: co sami dobrowolnie dostatek swoje między wbogie rozdaw-ły / ochotnie w niedostatek Panu Bogu służą.

A gdy mowi Beati mites, rozumie tych / ktorzy nie dają przyczyny do gniewu y zwady / ale gdy im kto złość iako wyrzadzi / dla miłości Bożej / nie się tym nie wrażając / z zupełnego serca im odpuszczają / y ięszce nad to czynią dobrze nieprzyjaciółom swoim.

Ci zaśie qui esuriunt & sitiunt iustitiam są / ktorzy nie dopuszczają grzechami obrażać Pana Boga / ale starają się wszelakim sposobem / aby złość była karana / lubo przez rzad / lubo przez nich samych.

Beati misericordes, są ludzie ktorzy politowanie mają nad wlemnościąmi ludźkimi / nauczają nieumiejetnych / strofują wykraczających / wykupują więźnie / modla się za umarłymi / y inśe miłosierne uczynki czynią / tak duchowne iako y doczesne.

Beati mundo corde, ktorzy nie tylko uczynkiem / ale ani słowem / ani pomysleniem obrażają Pana Boga: a wystrzegając się wszelakim sposobem żadzy cielesnej / umartwiają rozmaite postem / włościenic / y dyscyplinąmi czełki swoje.

Beati

Pokoy mi-  
tui ac y  
sa syna  
Bozymi.

Placz-  
liwobli-  
wy.

Cierpli-  
wość  
chwale-  
bna.

Kto się ma  
rozamięć  
być praw-  
dziwie v-  
bogim.

Skrom-  
ność praw-  
dziwa.

Sprawnie-  
łości sun-  
dament.

Miłosier-  
dzie na-  
czym za-  
leży.

Iaka ma-  
być cz-  
stość.

Chrysto-  
sowi ty-  
mi drog-  
ni sam  
ktorych  
nas nau-  
czat.



Pokoymy-  
tui ac y,  
sa synami  
Bozymi.  
Beati pacifici, iż iako tymi sie Pan  
Bog. brzydzi / ktorzy czynia rosterki  
miedzy ludźmi / y przywodzi ich do  
niezgod / do krwie rozlania / y do wojen  
srogich. Tak tych zowie synami swoi-  
mi / ktorzy pokoy mituis / y zabiegają  
wspelakim nienawisciom y kłopotom :  
sámego Pana Boga w tym násladu-  
iac / ktorzy jest Deus pacis & non dis-  
sensiois.

Placz-  
wiastobli-  
wy.  
Beati qui lugent, to jest / ktorzy  
placzą za grzechy swoje / y omywają  
tęmi nieprawości swoje / żalując że  
Pana Boga swego obrażili grzechami.

Cierpli-  
wość  
chwale-  
bna.  
Nakoniec / Beati qui persecutio-  
nem patiuntur propter iustitiam,  
ktorzy od ludzi potężnych niewinnie  
wtrzywdzeni / y od ludzi wykrutnych  
rozmaicie przesławowani będą / cier-  
pliwie utrapienia ponoszą / a przywody  
swoje Panu Bogu darcuac / odpuszczają  
te ze wszystkiego serca / a przecie nie  
wstaia w dobrych uczynkach swoich.

Skrom-  
ność praw-  
dziwa.  
Sprawiedli-  
wości fun-  
dament.  
Chrysto P.  
obodit ty-  
mi drogą-  
mi sam  
ktorych  
nas nau-  
czat.  
Każde tedy to biogostawieniestwo  
mogłoby sie szerzej wypowiedzieć / y  
przykładem iakim objaśnić / lecz że czas  
nie znieśie w iednym Kazaniu wypra-  
wić / na ten czas tylko wważmy : iż to  
osmioro biogostawieniestwa / lubo  
kážde z osobna ma sobie náznaczo-  
ną nagrodę / iednak tak na pocza-  
tku iako y na końcu potozono : iż ip-  
forum est regnum celorum. iakoby  
chcac nas nauczyć / że ktorakolwiek z  
tych osmi drog poydziesz / przecie do  
nieba zaydziesz / y będziesz dziedzicem  
chwały wiekistej : y cokolwiek ta o-  
sma sposobow do nieba gárnac sie u-  
cierpić / otrzymasz za to obfita nagro-  
dę w niebie. Tymi drogami / aby był  
nam dat z siebie przykład / chodził sam  
Chrystus Jezus. A naprzod był tak  
w bogim / iż nie miał gdzie skłonić gło-  
wy swojej / iako sam o sobie powiedział  
mowiac : Lixi maia iamy swoje / a  
syn człowieczy nie ma gdzieby skłonił  
głowe swoje.

Żaka ma  
być czu-  
łość.  
Potym był tak cichym / iż sam o  
sobie powiedział raczył : Discite a me  
quia mitis sum, & humilis corde.

A że plakał / y lzy nad nędzą naszą  
z politowania wylewał / mamy tego  
trzy przykłady w Pismie s. Lecz ten  
osobliwie / kiedy videns civitatem.  
Hierusalem fleuit super eam.

Nauczał też sprawiedliwości /  
gdy karat powrozem w Kościele prze-  
dawiających / y sam tak w sobie spra-  
wiedliwość zachował / iż o nim Pismo  
dale takie świadectwo / mowiac : in  
cuius ore dolus inuentus non est.

Był miłosiernym / bo na mierza-  
dzie poimana białagłowa / ktora o cu-  
dzolostwo gardło była zasłuzyla / wol-  
na uczynił : y tak wielu chorych y ope-  
tanych leczyl / mając litość nad wło-  
nością natury naszej.

Kochał sie w czystości / qui pec-  
catum non fecit, & peccata omnium  
nostrum portavit.

Pokoymy stanowią miedzy Bogiem  
Oycem swoim y narodem ludzkim / iako  
Paweł s. mowi / reconcilians ima-  
summis. A tego też Uczniow swoich  
nauczał. Pacem meam do vobis, pa-  
cem meam relinquo vobis.

Nauka ostatek przesławowanie po-  
nosił nad wszystkie inne światła ciepli-  
wości : y jeszcze sie modlit za przesłado-  
wniki swoje / y nas tegoż uczył / abyśmy  
sie y my modlili za nieprzyiacioly na-  
sze / y czynili im dobrze.

A tymi też drogami szli y wszyscy  
s. Pánscy / a nie oszukali sie : y trium-  
phuia teraz z Chrystusem Panem w  
Oczyznie oney wiekistej / gdzie ami-  
cti stolis albis sequuntur Agnum  
quocunque ierit.

A iż żywot nasz jest pielgrzymstwo  
nieiakiś do kresu wiekistego / do k-  
regu stworzeni jesteśmy / żebyśmy tedy  
drogi nie uchybili / idac trzymamy sie  
nauki Chrystusowej y przykładu jego :  
trzymamy sie toru ktorego tak wiele  
tysięcy świętych Pánstich przesłado-  
wicy z Chrystusem byli przez  
grzech wygnani. Na przykład iako  
kiedy kto pusci sie na pielgrzymstwo  
z Polski do Rzymu / powiedza mu dro-  
gę / że ma iść na Krakow / na Wieden  
na Wenecya / na Florency / y na inne  
mieysca : A powiedza mu jeszcze / tu tak-  
kim ięzykiem mowia / takie obyczaje  
mają / taka moneta biera. Tak kiedy  
powiada nam Pismo s. iż z ziemi trze-  
ba iść do nieba / przez wbostwo / przez  
skromność / przez pokutę / przez spra-  
wiedliwość : trzeba sie ięzyka niebie-  
skiego w czas uczyć / y to mowić. quia  
ad pacem sunt Hierusalem, trzeba



mieć obyczaje święte/ postęptki pobożne/ podobne obywatelom niebieskim/ trzeba miasto pienieżyć mieć w rękach swoich dobre uczynki/ tedy dopiero nas puszcza do onego gornego Jeruzalem. quæ ædificatur ut ciuitas. A inaczej nie spodziewamy się tam za-wedrować.

*Dwojakie* Macie to bowiem wiedzieć/ iż Pan Bog ma dwoie Jeruzalem / to jest / *Ieruzale* zgromadzenie ludzi światobliwych *iedno dol* wybranych swoich. Jedno Jeruza- *ne a dru* lem jest na ziemi/ to jest/ Kościół ś. *gie gorne* -pomweczny. A drugie Jeruzalem w niebie/ tedy święci Pańscy odpoczy-waia/ y stoiać przed maiestatem Pań-  
skim/ rozlicznymi głosami wołai/ iā-  
to w swoim obławieniu świadczy  
Jan ś. Ewangelista. Salus Deo no-  
stro qui sedet super thronum & A-  
gno. Bogu naszemu który siedzi na  
thronie chwały swojej niechay będzie  
połkon/ cześć/ y chwata na wieki wie-  
ków; także y barankowi niewinnemu  
który nas krwią swoją odkupił/ y z sie-  
skiego Jeruzalem do tego niebieskie-  
go Jeruzalem zaprowadził. Cuius  
participatio est in idipsum. Do kto-  
regu krotkolwiec się ieno dostanie jest  
uczestnikiem Bostwa iego. Dedit e-  
nim illis potestatem filios Dei fieri:  
jest dziedzicem krolestwa iego/ Hære-  
des quidem Dei, cohæredes autem  
Christi. Jest possessorem radości  
wieczney. Absterget enim Deus o-  
mnem lachrymam ab oculis sancto-  
rum & iam non erit amplius labor,  
aut luctus, aut ullus dolor. Wszyscy  
tām wzajem zasług swoich bada sobie  
życzyć/ y z nich się cieszyć: wszyscy ie-  
dnym ciątem stana się Chrystusowym/  
wszyscy iednostąynym sercem/ y głos-  
sem bada chwalić P. Boga. A wszyscy  
tām teraz zgodnymi myślami modla  
się za nami/ którzy jesteśmy w tym Je-  
ruzalem dolnym/ ktore gdy się złączy  
z Jeruzalem onym gornym/ Erit De-  
us omnia in omnibus.

*Beda f.* Ergo agite nunc fratres, mowi  
*18. de sã* Venerabilis Beda, aggrediamur iter  
*ctis.* vitæ, reuertamur ad ciuitatem cele-  
stem in qua scripti sumus, & ciues  
decreti. Nie jesteśmy gośćmi w tym  
Jeruzalem ziemskim/ nie jesteśmy przy-  
chodniami do Kościoła Chrystusowe-

go; ale już jesteśmy obywatelmi przez  
wiara/ wespół ze wszystkimi Święte-  
mi/ którzy są w gornym Jeruzalem/  
jesteśmy domownikami Bożemi/ w  
mieście iego świętym/ przez używanie  
Sakramentow y uczestnictwo zasług  
Pana Chrystusowych. Dla tegoż miej-  
my się do drogi żywota/ wracamy się  
do oyczyny wiekistej/ tedy nas w pi-  
sano w regestr wybranych Pańskich/  
tedy nas dziedzicami poczyniono/  
chwały niebieskiej nieśkonczoney/ na-  
śladowmy śś. Bożych w obyczajach po-  
bożnych/ których chwalebne postęptki  
wystawiamy: bo iesli ich naśladować  
niechcemy/ tedy y świat ich cześć nie  
mamy y nie jesteśmy powinni. Quare  
aut imitari debet, si laudat, aut lau-  
dare non debet, si imitari detractat,  
mowi Chryzostom ś.

A święty Bernat przydając mowi.  
Fidelis quippe sermo, & omni acce-  
ptione dignus, ut quos solenni ve-  
neratione prosequimur, etiam simili  
conuerlatione sequamur; quos  
beatissimos prædicamus, ad eorum  
beatitudinem tota auditate curra-  
mus, quorum delectamur præconi-  
is, subleuemur eorum patrocinijs.  
Nie maś powiada lepszej rady/ ani  
przystoyniejszej mowy/ iāko naślado-  
wać tych we wszystkich pobożnych po-  
stępkach/ których czcimy dla ich wy-  
sokiej światobliwości: postępować  
ich śladem z iednego błogosławień-  
stwa w drugie / których błogosła-  
wionymi być w niebie wyznawamy;  
mieć poratowanie przyczynę y obronę  
od nich/ których cnoty mamy w sobie  
w poważeniu y w zaleceniu wiel-  
kim.

Benedicite igitur Dominum o-  
mnes electi eius, agite dies lætitiæ,  
& confitemini illi. Błogosławcie  
tedy P. Boga naszego wszyscy wybra-  
ni iego/ zażywajcie dni wesółych na-  
wieki/ którzyście się dostali do szczę-  
śliwości niebieskiej. Wyznawajcie  
imie iego ś. przez ktore zbawienie o-  
trzymaliście wasze. A nas też grzes-  
nych niezapominajcie przed maiesta-  
tem iego ś. ale iāko za siomkami swo-  
jemi y bracia przyczyniając się goraco.

Fauete votis supplicum  
Qui donacali flagitant.

Ser. de  
Martyr.  
tom. 13.

Ser. 2. de  
festo O-  
mnium  
Sancto-  
rum.

ledną d  
gą prze  
Chrystu  
do nieb  
ale oim  
rakim s  
sobem n  
ie byc  
prawow  
na.



Abysmy z wami wespół chwaliłi Boga  
Oycá y Syná y Duchá s. Ktoremu  
niech będzie benedictio & honor, &

gloria & potestas, in secula seculorum, AMEN.

# KAZANIE WTORE

Oczci y chwale powinney Swietym  
Bozym.

Gaudete & exultate quoniam merces vestra  
copiosa est in caelis. *Matth. 5.*

**D**Sm sposobow w dzisieyszy  
Bey Ewangeliey Chrystus  
Pan pokazac nam raczyt/  
przez ktorebysmy sie mogli  
dostac do nieba/ y osiegnac ono dzie-  
dzictwo/ ktoremu przed wieki zgo-  
towat. Naprzod przez wbostwo du-  
chowne/ potym przez pokore/ przez po-  
kute/przez zachowanie sprawiedliwo-  
sci/ przez uczynki miłosierne/ przez  
stanowienie y zachowanie pokoju/  
przez cierpliwe znoszenie przeslado-  
wania wcielkiego. A na koniec przez  
wcierpienie/ rozmaitych kłopotow/bo-  
lesci/ y smierci nawet samey dla hono-  
ru Boskiego. A ktokolwiek by ieno z  
tych sposobow jednym/ albo kilkom/  
mogl żywot swoy oczom Boskim za-  
lecić/ nie tylko do błogosławieństwa  
wiekuistego sie dostanie/ ktore wspani-  
lim sprawiedliwym jest rowno zgo-  
wane/ ale też za każdy sposob/ z tych  
osmi wyliczonych sposobow/osobliwa  
y dostateczna nagroda weźmie. Do  
ktoreynas Pan dzisieysza Ewangelia  
wzywaiac/ tak nas obietnica na kon-  
cu podcheca. Gaudete & exultate  
quoniam merces vestra copiosa est  
in caelis. A osobliwie powiada wy  
sie raduycie ktorzyście cokolwiek dla  
imienia moiego wciერიeli.

Aż wszyscy swiáci Pánscy / Kto-  
rych pamiatka powszechna dziś Bo-  
sciot s. Kátholicki obchodzi / musieli  
cokolwiek dla imienia y chwaty Pána  
Boga nášego wciერიeli / cześćia od  
swiatá y nieprzyaciót imienia Bo-  
skiego / cześćia też sami dla honoru ie-  
go s. ciáta swoje vmartwáiáac. Dla te-  
go ich Pan Bog tak hoyna nagroda ob-  
dárzyt raczyt / iž y tam w niebie / w  
tryumphiácyim Kóściele iego / wie-  
kuistego błogosławieństwa zázywaia /  
y tu w Kóściele wojuiácyim / posáno-  
wanie swoje y cześć przystoyna od wier-  
nych Pánstich máia. Ktozey to czeći  
y chwaty im powinney / aby im niezbo-  
żnosť nowych herezy nie wymowála.

Na dzisieyszym Kazaniu dwie  
rzeczy łaskom waszym powiem. Pier-  
wsza / iž my Kátholicy ktorzy žyczymi  
sobie z swietymy Bozymi wespół w  
niebie Krolowác / powinniemy ich tu  
żyiac ná ziemi czeć / sánowác / y wy-  
chwalác / iáko przyiaciót Bozych. A  
druga / iž wychwaláiac w nich Pána  
Boga sámego / powinniemy ich w cno-  
tách swietych / y wśelkiey pobożności  
náśladowác.

A to zá pomoca Chrystusa Jezusa/  
ktory jest sanctus, mirabilis & glo-  
riosus in Sanctis suis.

Zaden nie  
wciერიeli  
czego  
kolwiek  
ná tym  
świecie,  
nie moze  
wniść do  
nieba.



## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iakośmy powinni czcić y wychwalać  
Świętych Bożych.2. Reg. 6.  
10.

**D**ziś w Kolowa Sabbá przyiáchawšy  
w dom do Salomona / gdy oba-  
czyła niewypowiedziane dostá-  
tti / y rząd w domu iego / y mądrość  
z mowy iego zrozumiała wielka niżej  
stypała o niey. Wychwalaiać go we  
wsytkim pod niebiosá / przydała też y  
to między innymi chwałami iego / iż  
Beati viri tui, & beati seruitui, qui  
stant coram te semper, & audiunt  
sapientiam tuam. Podobne słowa  
ymy z Kościółem ś. wzywając rzecz  
możemy o świętych Pánstich / iż náder-  
sa błogosławionymi / gdy stoia przed  
Majestatem Pána Boga swiego / za-  
żywając widzenia szczęśliwego twa-  
rzy Bożey iego / y słuchając woli Sy-  
na iego jednorodzonego / in quo ab-  
sconditi sunt omnes thesauri scien-  
tia, & sapientia Dei / weselem nie-  
wypowiedzianym / vestiti stolis albis  
lequantur Agnum quocumq; ierit.

Psal. 150

Wiożiał to dobrze Dawid ś. w  
Duchu / y dla tego Psalterz swoy koń-  
cząc / ostatni Psalm potożył / wzywá-  
jąc nas do chwały Pána Boga náše-  
go / abyśmy go wystawiali z slug swie-  
tych iego / mówiąc te słowa: Laudate  
Dominum in Sanctis eius. Tę-  
przód / iż przez nich iáko przez Kochá-  
tów cudá swoje Bożie nam pokazuie  
y chorych uzdrawia jednym słowem  
tylko ( á iáko mamy w dzieiach Apo-  
stolskich / iż cień tylko ábo chustka Pio-  
tra ś. iáko wielu wleczyła chorych ná  
rózne choroby leżących ) / iż przez nich  
umiarle wstrzeża / iáko mamy o Jáku  
ś. ze trzydziestu y siedmi umiarłych do  
żywota przywrócił. Iż przez nich czar-  
ty z operanych wyrzuci / iáko mamy o  
ś. Symonie Słupniku. Iż przez nie  
cudá rozmaite ná morzu / ná powie-

trzu / ná ziemi / w ogniu / y pod ziemiá  
czyni / iáko tego przykłady nieśkonczó-  
ne czytamy. Przeto wsytkie te sprá-  
wy cudowne Dawid ś. w Psalmie  
śesćdziesiątym siódnym wyliczywszy  
iáko ná ostatku ten Psalm zawiera Mi-  
rabilis Deus in Sanctis suis Deus  
Israel, ipse dabit virtutem & fortitu-  
dinem plebi suae, Benedictus Deus.  
Tęchay powiada bądźcie błogosławio-  
ny Pan Bog náš ná wieki / iż on dáie  
moc y władza świętym swoim / aby  
między gminem ludu iego / ná poráto-  
wanie wlośności náture nášej cudá  
czynili: y czego przyrodoznym sposó-  
bem rátować nie możemy / nád przy-  
rodzone sily / mocą iego Bożą czyni-  
li / aby my z tad chwałá powinna ro-  
ślá / od narodu do narodu.

Psal. 67.

Druga przyczyna iest / czemu swie-  
tych Bożych wychwalać mamy / á w  
nich samego Pána Boga / iż ich z sy-  
now gniem y zátrocenia / przez oso-  
bliwa łaska y miłosierdzie swoje / po-  
czynił przyiaciółmi swoimi / nie tylko  
slugami. A posadził ich w królestwie  
swoim niebieskim v stoku swiego / sam  
im vsluguie iáko wielkim gościom /  
y Kochánym przyiaciółom swoim: gdy  
im tu iestżena świećcie badac to obie-  
cować raczył / iż ich nie miał wiecey  
zwáć slugami swoimi ieno przyiaciół-  
mi swoimi: dla tego iż się im zwierzył  
wsytlich tájemnie niebieskich. Mo-  
wi tedy do nich v Jana ś. Iam non  
dicam vos seruos, quia servus nescit  
quid faciat Dominus eius. Vos au-  
tem dixi amicos, quia omnia qua-  
cunque audiui à Patre meo, nota feci  
vobis. A przyiaciół Pánstich nieśano-  
wáć / y nie oddawáć im czci powinney /  
iest to wielkie niegrzeczny. Bo byśmy

Psal. 15.

Petr. Ca  
mufu  
Episc.  
Bellice  
ser. de C  
mnibus  
Sanctis

Ioan.

2. Petr.



w tym samego Pana y Boga naszego Chrystusa Jezusa znieważyli.

Alexander wielki cztowiłiem takim iako y my bedac/ miał to sobie za wcieche y za sławę wielką/ iż miał Daryusza przed sobą iego Hefestyonem wpadła na twarz swoją/ rozumiejąc iż to był sam Alexander. y nie ganił iego tego/ ale owym iakoby chwalać szczył sie/ iż miał sługę tak zacnego/ który mógł między nieznanym ludem nosić osobę iego na sobie/ y wysł za Króla Daleko więcej Panu Bogu naszemu się to podoba/ który jest scrutator cordium & renum gdy wybranych sług iego śanujemy/ nie iako Boga Stworcy naszego/ ale iako przyjaciół iego Kochanych/ którzy stoia przed majestatem iego świętym wstawicznie/ y są uczestnikami wszystkich rad y wysłuchich tajemnic iego Boskich. Milites in tuo laudantur Duce/ & hic in illis victoria honor ad solum refertur caput, iako ieden nabożny Biskup na święto dzisiejsze pisać powiedział.

Trzecia przyczyna/ dla czego ss. Bożych czcić y śanować mamy/ święta ich z wrocznością obchodząc/ iż oni są dziedzicami/ y nie odmiennymi Krolestwa niebieskiego/ y synami przysposobionymi Bożymi/ bezpieczni szczęśliwości swojej nawieści/ że im odiet być nie może. Bo ięśliżę wszystkim tym dedit potestatem filios Dei fieri qui credunt in nomine eius, tedy daleko prawdziwym sposobem/ możemy synami Bożymi zwać tych/ którzy iuż przez wiarę prawdziwą y nadzieję doskonałą/ weszli do nieba/ y tam samey tylko miłości Boskiej są żywota/ patrząc na majestaty y siłę natury iego. Bo nam tak obiecał przez syna swojego jednorodzonego iako Piotr s. świadczy/ iż mamy się stać uczestnikami Boskiej iego. Per quem maxima & pretiosa nobis promissa donavit, ut per hac efficiamini diuina consortes naturae. Lubo abowiem nie iestemy własnymi synami z natury Boskiej zrodzonymi/ ale tylko przysposobionymi przez łaskę/ iednąż tak nam łaska dostawia Pan pokazać raczył/ iż po śmierci dostawsy się przez dobre postępnia do nieba/ mamy być uczestnikami Boskiej iego świętego/ mamy być

dziedzicami wiekistej chwały iego Boskiej/ y członkami Pana Chrystusowego ciała. Non enim accepistis spiritum seruitutis iterum in timore, mowi do nas Paweł s. sed accepistis spiritum adoptionis filiorum, in quo clamamus Abba, Pater. Ipse enim spiritus testimonium reddit spiritui nostro, quod sumus filij Dei. Si autem filij, & haeredes: haeredes quidem Dei, cohaeredes autem Christi.

Przetoz ięśli my wszyscy cosmy w wierzyli w Chrystusa Pana/ ostali spoi dziedzicami z nim Krolestwa niebieskiego y synami Bożymi/ którzy moźem ięścić to dziedzictwo y synowstwo prerogatywe stracić przez grzechy nasze. A przecie się zacieńszymi być chcą/ dźmiemy nad Żydy niewierne/ nad Młachomeryany brzydliwe/ y nad wszystkie pogany bawochwalne. Jako niedaleko zacieńszymi miała być poczytani święci Bożi od nas/ którzy przepłynęwszy to burzliwe morze świata tego staneli iuż w porcie szczęśliwości/ y złączyli się przez miłość z naturą Boską/ bedac iuż nigdy nieodmiennymi dziedzicami chwały niebieskiej/ y synami przysposobionymi Bożymi. Jako tedy Pana Boga naszego chwalimy/ y czcimy iż iest oycem naszym miłosierdnym/ cultu praecipuo, abo iako Theologowie mowia/ cultu latrice, iemu wszystkie wielmożność przypisuiac. Tak świętych Bożych przysposobionych synów iego y przypuszczonych do uczestnictwa Boskiej iego/ per visionem beatificam, chwalimy cultu dulci, iako uczestników chwały iego Boskiej na nich wylaney. A z tad Dawid s. mowi. Latetur Israel in eo qui fecit eum & filij Sion exultent in Rege suo. Niech się powiada cieśa święci wybrani Pańscy w Panu swoim którzy ich stworzył/ y którzykolwiek ię zostali synami iego/ a są do Syonu do niego gornego przypuszczeni/ niech się wesela w Królu swoim/ Abowiem ci którzy teraz na ziemi żyiac wyraża Izraela/ y ciągną do onego Syonu niebieskiego/ gdy ich iako bracia swoje starfsza cześć/ śanuią y wychwalaia/ samego Stworcy ich y Króla wielkowsławnego Chrystusa Jezusa w nich wychwalia/ bo/ laus ei<sup>9</sup> in Ecclesia San-

Rom. 8.

Chrześc. anie zacieńszymi są nad wszystkie niewierne.

Psalm. 149

Kto twierzy Bożych czci ten same mu Chrystusowi czci wyraża.



**Eccl. 44.** Jako tedy nie gniewa się obłubie-  
niec goy obłubienicego wychwalają:  
ani oćiec / gdy syny cześć y ślania:  
tak Chrystus Pan Obłubieniec dusz  
sprawiedliwych / y Oćiec wszystkich wy-  
branych / się / swoich / nie gniewa się /  
gdy dusze święte z nim w niebie kre-  
lują chwalami / czcimy / y pamię-  
tamy: prośąc ich jako synów Bożych  
dziedziców niebieskich / aby się za nami  
modlili / y przyczyną swoją pomodni na  
byli y p. Bogu. Przetoż laudemus vi-  
ros gloriosos, jako Ekleziastes mo-  
wi / a w cnotach świętych / y pobożno-  
ści naśladowmy ich: porównać na one  
naukę y napominanie Pańskie / które  
nam dać raczył przez Mattheusa ś.  
**Matt. 5.** w Rozdziale piątym / ut sitis filij pa-  
tris vestri, qui est in caelis.

**Tob. 13.** Co tedy powiedział Thobiasz ś. o  
Mieście Jeruzalem / Stolicy Krole-  
stwa Sydonjskiego. Maledicti erunt  
qui contempserint te, & condemna-  
ti erunt omnes qui blasphemaverint  
te: benedicti erunt, qui edificave-  
rint te: beati omnes qui diligunt  
te, & qui gaudent super pace tua.  
**Psal. 149** Co się rozumieć ma o onym Jeruzalem  
niebieskim w którym święci Pańscy  
mieszka / exultantes in gloria & la-  
tantes in cubilibus suis. Których  
gdyby kto nie czcił / y nie ślaniał jako  
przyjaciół Pańskich / jako Synów Bo-  
żych / y jako dziedziców Krolestwa nie-  
bieskiego: takowy przeklęty będzie na  
wieki / y będzie na wieki potępiony ie-  
śli świat ich z wroczyściami od koscio-  
ła powstanie / postanowionych / z po-  
winna im chwala święcić nie będzie.  
A tym bardziej jeszcze iestliże ich zaśluga  
y ich szczęśliwość bliźniestw iest /  
tym liż będzie: Ktorzy właśnie miłe-  
go p. Boga będąc / sami modla się za  
nami nieprześlając / abyśmy też równie  
z nimi / przez miłosierdzie jego świę-  
te / cieszyli się z wzbudzenia majestatu ie-  
go Bożiego / y jednostajnymi wsty y  
sercem chwalili go wespół z nimi na  
wieki. Quid hac vita beatus, mori

**Beda ser**  
**13. de SS** Beda ś. Vbi non est paupertatis me-  
tus, non aegritudinis imbecillitas?  
Nemo laeditur, irascitur nemo, ne-  
mo invidet, cupiditas nulla exarde-  
scit: nullum cibi desiderium, nulla

honoris pullatio, aut potestatis am-  
bitio. Nullus ibi diaboli merus, in-  
sidia demonum nulla, terror ge-  
hennae procul, mors ibi neque cor-  
poris, neque animae erit, sed immor-  
talitatis munere vita iucunda.

Pragnął też szczęśliwości dosta-  
pić jako napredczy Ludwik ożewia-  
ty Krol Francuski / y przetoż tym do-  
czesnym Krolestwem jako błotem po-  
gardzając częstokroć mawiał. Volo  
solidum perenne, y każę wywła-  
sować Koronę na niebie tej słowu napi-  
sac byt każal nad nią. Volo solidum  
perenne: dajacy znać / iż tego świata  
rozkosz / dostatek / honory / rzeczy prze-  
mijające są / y Koronę w sobie trwającą  
nie ma. Przetoż y wola ludzka  
nie może się niczym tu na świecie wkon-  
tentować / by też kto byt y wszystkich  
świata sam jeden Kolem / ieno wie-  
czności w niebie. Vbi est dies aeter-  
nus, & vnus omnium spiritus, vbi  
est certa securitas, & secunda aeterni-  
tas, & aeterna tranquillitas & tran-  
quilla felicitas, & felix suauitas, &  
suavis iucunditas. jako Doktor An-  
yelski mowi.

**Thomas** Doreyże wiecznie ś. Thomas Mo-  
rus / Kancelarz Angielski rozdychał / od  
niezbożnego Pana swojego Henryka  
Osmego Krola Angielskiego / nagar-  
dło wskazy / iż przeciwko kosciołowi  
świeciemu Katholicnemu dekretu ie-  
go podpisać zbrał się. Przysła do  
niego naprzód jona / a potem cortka ie-  
dynaczka perswadiac mu / y prośąc z  
płaczem / aby też w sieroctwie nie zo-  
stał / a na żądanie Krolowskie ten  
Edykt podpisał / za co będzie wielce  
bogacz y tytułami wielkimi obda-  
rzony. Ale on pyta jony długoż ia też  
bada tych honorow y majątności przez  
cie obiecanych zająwał / bom już stary?  
Odpowie / pożyjesz jeszcze lat ze dwa-  
dziesiąt. Ale on na to / a coż to iest  
glupia białogłowo przeciwko wiecz-  
ności / Ktora gdy dla ciebie straca w nie-  
bie / gdzie sprawiedliwi y święci żyją /  
będą wiecznymi czasami w piekle draczyli  
się. Przeto idź precz / a ia to czynić be-  
de za coby w wielkistej Koronie w niebie  
mógł otrzymać. Gdzie bez prze-  
stanku święci Pańscy Amant & lau-  
dant Deum: nec timendum aliquod

Ioan. Fer-  
rus part  
2. Thea-  
tri Symb

S. Th. A.  
quin.

Thomas  
Scapletō  
in vita  
Thomae  
Mori.

Aug. in  
Psal. 83.



Idem 1. in ea laude fastidium, mowi Augu-  
Confel. styń. quia si amor Dei est sempiter-  
cap. 4. nus, ob insatiabilem pulchritudinē  
poterunt quoque semper laudare  
quem poterunt semper amare.

Przetoż chcemyli wespół z wšyt-  
kimi Świetymi chwalić w niebie wies-  
czynni/ czasy Pana Boga/ y tu na zie-  
mi chwalmy go w Świetych iego.  
Psal. 149. Quia beneplacitum est Domino in

populo suo & exaltabit mansuetos  
in salutem. Jż wšytlich tych ktorzy  
przed maiestatem iego swietym ze-  
chco sie wpołorzyć/ tak iako czynili ss.  
Pánscy/ ktorych dzisiaj pamiatke wni-  
wersalna obchodźimy/ y beda sie pe-  
minając w cnotach swietych y pobożno-  
ści/ ich przykładem: wywyżsy w chwa-  
le swojej niebieśkiej/ abowiem Gloria  
hac est omnibus Sanctis eius,

## W T O R A C Z Ę S C

Iako nie mozem lepiey vczcić y vszanować  
Świetych Bożych, ieno naśladować ich  
w cnotach y doskonałości  
Chrześcijańskiey.

**B**awda to jest/ iż dzisiaj w-  
szytlich swietych Pánstich oraz  
wroczyść/ na to jest postano-  
wiona od Kościoła powszechnego/ aby-  
śmy czcząc ich iako Kochankow Bo-  
żych / ziednali sobie przez nich iasne p.  
Boga naszego na tym świecie / a po-  
śmierci zaśie rownie z nimi żywor-  
wieczny otrzymali w niebie. Jednakże  
nie dosyć jest czcić / śanować / y wy-  
chwaląc swietych Bożych z ich cnot  
pobożnych / y zasług wielkich / za kto-  
re wzięli swoje w niebie odpłate: ale  
też trzeba naśladować ich w swiato-  
bliwości / y pracować na niebo tak / i-  
ako też y oni używać na świecie praco-  
wali. Przetoż mowi Biskup ieden po-  
bożny / nie tylko Braciśkowie dnia  
dzisiejszego wcziny sie od Psalmisty /  
Deum suis in Sanctis laudare, ale też  
Virginis gloriosissima constantiam  
Angelorum virtutes, Patriarcharū  
misericordiam, Prophetarum zelū,  
Apostolorum & Euangelistarum  
charitatem, Martyrumque genero-  
sitatē imitari, scientiam Doctorū

admirari, bonum Prædicatorum ex-  
emplum sequi. Virginum castimo-  
niam amulari. Deum in spiritu &  
veritate adorare.

Kiedy powiada Psalmista Pán-  
stinaucza nas iako mamy wychwalać  
Pana Boga naszego sercem śczyrym /  
supelnym / nie mającym w sobie fałsu  
żadnego / y miłości tych rzeczy docze-  
śnych / tedy prawi te słowa do nas mo-  
wi w Psalmie swoim trzydziestym wto-  
rym. Confitemini Domino in Ci-  
thara, in psalterio decem chordarū  
psallite ei. Cytra jest to instrument  
wodziaczny gdy na nim grać / ale jeżeli  
wydrożony / y w nim we wnatrz nic nie  
jest / ieno sam wiatr który dzwiał w-  
odziaczny czyni / kiedy kto piorkiem na  
strunach przebiera. A tak skoro we  
wnatrz w same Cytre włożysz co / to  
zaraz melodya straci / y rezonancyey  
z siebie wydawać nie chce. A im wies-  
cey w nie czego nakładziesz / tym bar-  
żiej głucha y niewdzieczna będzie / tak  
iż iey żaden słuchać nie może.

Przez cytre rozumieć sie maczto-

Psal. 32.



Gdy P. Bo  
ga chwale  
my, nie  
mamy iu-  
kich rze-  
czy chci-  
wością ser-  
ca naszego  
obciążać  
bo wzdy-  
chając ie-  
go nie mo-  
globy iść  
do nieba  
zatkawszy  
się tymi po-  
słuszo-  
wami na  
słymi.

Czego od  
twierdzą  
Bożych v-  
czyć się  
mamy.

Ioan. ca-  
p. 19.

wieść / który we wnętrzościach swo-  
ich dusze ma iako wiater nieiały. Quia  
ventus est anima mea, mówi Job 6.  
Ta dusza nasza poży jest sama przez się  
szczyra / prosta / niewinna / wdziaczny  
głos wydać z siebie do nieba / gdy Pa-  
na Boga swojego miłuje / ex toto cor-  
de, & ex totis viribus suis. A iako  
ieno tam nałładujesz w nie myśli nies-  
czystych / słow plugawych / uczyn-  
ków niepobożnych : zaraz melodya  
swoja straci. A im więcej w sobie ba-  
dziej miała chciwości tego świata / tym  
bardziej niema zostać : tak że iey głosu  
nałłonec w niebie nie nie słyszeć będzie.  
Przeto na tymże miejscu Dawid 6.  
przydać zaraz. Bene psallite ei in vo-  
ciferatione. A chcecie powiada aby  
głos wasz był słyszany w niebie / gdy  
śpiewacie Pánu Bogu / dobrześ mu  
śpiewajcie / całym gardłem / niech po-  
towiece geby drożdzenia śta stepu / niech  
potowice iazyka błusnierstwa y obmo-  
wista sobie nie przywłaszczą / niech  
podniebienia śmaki ziemskich rośkoszy  
nie zatkumią / niech obżarstwo łosci  
świątowych w gardle nie wieści. Ale be-  
ne psallite ei, to jest / dobra intencyo  
głos wasz podnieście do nieba / całym  
mu wymyśle służcie / czysty serce y wsty nie  
zmazany mi mu śpiewajcie. A przyty  
przygrawajcie na instrumentie o dzie-  
siaci strunach zrobionym. In psalte-  
rio decem chordarum psallite ei. To  
jest / tych dziesięciu rzeczy od świętych  
Bożych się wczcie y naśladowcie z ochot-  
ta.

Na przod Virginis gloriosissime  
constantiam. Strateczności wczcie się  
od Panny Nasświetsey : która / gdy w-  
szyscy Apostołowie od Pána Jezusa  
czasu meki tego poucietali / sama tylko  
przy nim została / iako świadczy E-  
wangelista 6. Stabat iuxta crucem  
mater Iesu. Przetoż y ty trwaj przy Pa-  
nu Jezusie / lubo inшы odbiegała wi-  
ary y heretykami została / ty nie patrz  
na nich / patrz na Pannę Nasświetszą /  
a stoy pod Krzyżem P. Jezusowym.  
Lubo drudzy z kazania na gorzałki / na  
śniadania odchodzą. Ty stoy przy Pa-  
nu Jezusie / słuchaj słowa iego 6. Poy-  
da inni na rozboie / na łupieztwo ludzi  
wobogich / na fałsz / na zarobki niespra-  
wiedliwe / ty stoy przy Pánu Jezusie /

a mow z Nasświetszą Panną / ia nie-  
chce z tego nabyć / wole wbostwo a  
cnote przy nim iako czynili 66. Boży /  
którymi chcaby w kompaniey. Et in  
plenitudine Sanctorum detentio  
mea.

Potym wczcie się od Aniołow 66.  
służyc Pánu Bogu we wśelakiej cno-  
cie y pobożności. Bo oni są Ministri  
eius, qui faciunt voluntatem eius.  
A naysmierwsza ich powinność jest oc-  
cultis nos, inspirationibus ad virtu-  
tem incitare.

Od Pátryarchow 66. wczcie się  
czynić uczynków miłosiernych / za któ-  
re Magnificavit Dominus facere mi-  
sericordiam suam cum eis, pomnając  
iacych na potomstwie / y na dobytach /  
y na wrodzaiach zboża wśelakiego. A że  
Prozocy a procul fando rzeczeni są / i  
dalekie rzeczy w duchu wpatrowali / y  
za honor Boży wymowali się na  
grzechy ludzkie wolać. Przeto od  
nich weźmy się jarliwosci wiary 6 im-  
placabile cum vitijis bellum geren-  
do & a peccatis recedendo.

Od Apostolow zaś świętych y  
Ewangelistow / miłosci zebopolney  
weźmy się / seruanes vnitatem spiri-  
tus in vinculo pacis. Mestwa od  
Necennikow : którzy per fidem vi-  
cerut regna, vsti sunt, lecti sunt, teta-  
ti sunt, iako Paweł 6. mowi. A prze-  
cie nie mrużeli przeciwko Pánu  
Bogu / wśytko cierpliwie zniesli. Znad  
Kosciol 6. śpiewa o nich.

*Caduntur gladijs more bidentium  
Non murmur resonat, non quarimonia,  
Sed corde tacito mens bene conscia  
Conseruat patientiam.*

Nałłonec od Wyznawcow 66.  
weźmy się przykładow pobożności : od  
Doktorow 66. tajemnic wiary / y wol-  
nego przed odświeżeniami / Żydami /  
heretykami / y Pogány rozmaitymi wy-  
znania imienia Pánstiego / pomniac na-  
ono co Paweł 6. powiedział. Corde  
creditur ad iusticiam, ore confessio  
fit ad salutem. A od Pánienek świe-  
tych weźmy się wstrzeźliwości cor-  
pus castigando & in seruitutem re-  
digendo. Ponieważ one tylko same  
sequuntur Agnum quocumque ie-  
rit. A to czyniac będąc bezpiecznie  
mowili przed Pánem. Psallam spiri-

Eccl. 24

Petr. Ca-  
muf. Hó  
de Oma.  
Sanctis.Idem Ca-  
mufius.

Ephel. 4

1. Cor. 4

Rom. 10

Apoc. 14

cu.

Aug c  
vera R  
ligion  
cap. 40Colof  
cap. 3



tu, psallam & mente, abyśmy ieno mogli tobie Zbawicielowi naszemu wespot ze wszystkich swiatymi twoimi/ część/ potien/ y chwale oddawać na wieki w onym Jeruzalem niebieskim.

Lecz je tam przed brama stoi An-  
yol Pánstki z mieczem ognistym nikogo nie przypuszczać: przeto abyśmy tam mogli wnieść/ prosimy o pomoc samego Zbawiciela naszego/ a o przyczynie zaś do niego obywatelom tamiecznych/ tak Anysotom swietych/ iako y wysy-  
kich wybranych slug Pánstkich. Po-  
tym przybierzmy sie w zbroie pokuty y  
vmarwienia namietności naszych. A  
należnie przeciwko ognistemu mie-  
czowi tego/ w zniećmy w sobie ognista  
miłość tak przeciwko Pánu Bogu  
samemu/ iako y przeciwko bliżnim ná-  
szym a snadnie dostapiemy Korony/ która  
dla nas jest zgotowana w niebie/ a  
przez te brame Rajską przejdziemy  
bezpiecznie.

Ostrego dowcipu Philosoph Frán-  
cisek Villana chcący nam wyrazić ko-  
rone chwali niebieskiej/ do której wysy-  
scy sie wybiegamy namalował korone  
złota/ postawioną na troistych wi-  
dłach żelaznych z takim napisem/ Tri-  
no rapta labore. Dając znać iż le-  
niw nie dostapi/ ieno przez te trzy  
twórdzeczy. Modlitwa tak do Pá-  
na Boga/ iako y do swietych iego o-  
rátuncel. Pokute potym/ ktoraby w  
marwiał y ciato/ y animus nasz buy-  
ny. A miłość nóstatek tak ognista/ i-  
zeby to w nas wpałita/ wysytkie żądze  
cielesne/ y wysytkie posiadliwości tego  
swiata przemiatającego. Inaczej mo-  
wi Augustyn s. Nemo potest perfe-  
cte diligere quo vocamur, nisi ode-  
rit unde reuocamur: vocamur au-  
tem ad perfectam naturam, qualem  
ante peccatum nostrum Deus fecit:  
reuocamur autem ab eius dilectio-  
ne, quam peccado meruimus. Qua-  
re oderimus oportet, unde ut libe-  
remur optamus. Ciagnienas do kom-  
pániey srodiey czart przeklady/ wysy-  
do konwersacyey swiat/ pobudza ja-  
dza cielesna do rospósy. Ociekamy  
tedy od czartá do Anysotom swietych/  
y do wysytkich błogosławionych Pán-  
stich/ vt conuersatio nostra sit in ca-  
lis. Poniechamy tego swiata omyl-

nego/ a mieymy sie tu niebu. Quaren-  
tes quæ sursum sunt, non quæ super  
terram. Vmarwiamy czionki ciata  
naszego abyśmy śmiercią wiekistą nie  
pomarli: abowiem/ Caro & sanguis  
regnum Dei non possidebunt. A Pá-  
na Boga naszego tak ze wysytkiego ser-  
ca y ze wysytkiey dusze miłujemy/ iako  
abyśmy onego samego za nagrodę y ko-  
rone prace nasze otrzymali/ który jest  
Corona Sanctorum omnium.

Francisek s. bracia swoje do pobo-  
żności wśelákiey pobudzając/ zwykł  
był częstokroć te słowa do nich powta-  
rzać: Magna promissimus, maiora  
promissa sunt nobis. Seruemus hac,  
inspiremus ad illa. Voluptas brevis,  
paua perpetua, modica passio, glo-  
ria infinita. Braciśkowice powiada  
namilsy/ obiecaliśmy sie służyć Pánu  
Boga swiat opuściliśmy całym sercem  
y wola wolna/ páczyliśmy tego pilno/  
byśmy słowo zyskali/ boć nam daleko  
większe rzeczy obiecano za nagrodę/ ni-  
żeliśmy tu na świecie porzucili. Za-  
chowywamy powołanie nasze/ a rozdy-  
chamy tu niebu. Boć te rospósy kto-  
re tu na świecie są/ bázdo krótkie są y o-  
mylne/ a zaś karanie w piekle pewne  
y nie omylne/ a co większa ja wieczne/  
nie macie tedy cze<sup>o</sup> żatować iestliście te  
swiat opuścili animusie statym. Boć  
te fátysgi nasze y prace na służbie Chry-  
stusorocy/ nie długie są: a otrzymamy  
za nie da Bog chwale w niebie nigdy  
nie skończona. Gdyż y sam Paweł s.  
tak powiedział do trzeciego nieba be-  
dac zachwyconym. Non sunt condi-  
gnae passionis huius sæculi, ad futu-  
ram gloriam quæ reuelabitur in  
nobis.

Dla tegoż swiaty Bernat przydał  
mowiac. Takiy sie spodziemy nas-  
grody w niebie/ iako tu młować be-  
dziemy P. Boga naszego: iestliże całym  
sercem y myślą zupełną/ o to nam do-  
brze będzie/ bo zupełna korona odnie-  
siemy. Iestli je sie z swiatem sercem  
dzielić będziemy potowice P. Bogu/ a  
potowice swiatowi/ to nie nie otrzy-  
mamy. Bo P. Bog sáśádo w mieć nie  
chce/ sam iest Pánem/ sam iest naywyz-  
sza korona nasza. Fructum talem ex-  
pectamus nostri amoris, qualē ipse  
quem amamus promissit; mēsuram

1. Cor. 15

S. Bona-  
uent. in  
vita S.  
FrancBern. ser-  
11. in cā-  
tie.

ple-

Eccl. 24

Petr. Ca-  
mol. Hó  
de Oua.  
Sanctis.Idem Ca-  
mulus.

Ephel 4

1. Cor. 4

Aug de  
vera Re-  
ligione  
cap. 46.

Rom. 10

Apoc. 14

Coloss.  
cap. 3.



plenam, & confertam, & coagita-  
tam, & super effluentem dabunt in  
sinum vestrum.

Miłość na-  
celniejsza  
jest między  
wszystkimi  
cnotami.  
bogomyśl-  
nymi, y v-  
czynkami.  
światobli-  
nymi.

S. Aug.  
tract 87  
in Ioan.

Czemuj tedy tak bázdo miłość Bo-  
ża nam zalecaia świeci Doktorowie/ y  
za nie naywiekszą nagrodę obiecuia/  
nie wspominaia postow/ nie spania/  
modlitew/ wlosienic/ dyscyplin/ iat-  
muzn/ y innych uczynkow miłosier-  
nych/ ktore nam dopieruczo Dawid  
ś. w Psalmie swoim ostatnim wyli-  
czył/ na dziesięć chorow rozłożywszy  
chwale swiatych. Bożych/ ktorzy sie  
temi cnotami dostali do nieba: Odpo-  
wiada Augustyn ś. iż te wszystkie in-  
cnoty swiate/ y uczynki pobożne/ wa-  
ge swoje z samey tylko miłości w sobie  
maia: ktora gdyby w człowieku zgasa  
wszystkie dobre sprawy inne/ nichy  
przed Panem Bogiem nieważyły/ mo-  
wi tedy tak do nas. Merito Magister  
bonus dilectionem sic sapē cōmen-  
dat, tanquam sola praeicipienda sit,  
sine qua non possunt prodesse cate-  
ra bona, & quae non potest haberi si-  
ne ceteris bonis, quibus homo ef-  
ficatur bonus.

Ta tedy nawyższa cnota/ miłość Bo-  
ża swojego wybrani Pańscy do-  
stapili chwały krolestwa niebieskiego  
Ta teraz patając/ zająwając szczęśliwe-  
go widzenia twarza w twarz istotney  
natury jego. Ta wzbudzeni modla się  
za nami przed maiestatem swiatym  
jego/ abyśmy rownie z nimi mogli o-  
siedzieć w oycyznie oney wiekistej/ do

ktorey wstawnie/ z tego wygnania mi-  
zernego swiata/ wędrujemy: abyśmy  
tamtę mogli widzieć illā visionē gran-  
dē, ktorey pod przykryciem y zaslonas-  
mi dziwowat się niegdy Mojżesz ś. a  
teraz oczyma otworzyszymi patrza na  
nie wszyscy świeci przez Chrystusa Je-  
zusa pasterza y wodza swojego tam za-  
prowadzeni.

Felices igitur qui de naufraga vi-  
ta praesenti, ad tanta gaudia iam per-  
venire meruerunt. Infelices heu nos  
miseri. qui per huius maris magni  
fluctus procellosaque voragine na-  
uem trahimus, ignorantes, an ad  
portum salutis pervenire valeamus.  
Infelices inquam, quorum vita est in  
exilio, via in periculo, finis in dubio,  
nesciens finem nostrum: quia omnia  
reservantur in futurum incerta. Ad-  
huc in pelagi fluctibus versamur, su-  
spirantes ad te portum maris. O pa-  
tria nostra. O patria secunda, a longe  
te videmus, ab hoc mari te saluta-  
mus, ab hac valle ad te suspiramus,  
& nitimur cum lachrymis, si quo-  
modo ad te perveniamus. Do kto-  
rey ty nas sam rącz zaprowadzić Chry-  
ste Jezu zbawicielu nasz/ przez przy-  
czynę wszystkich swiatych y wybranych  
slug twoich/ ktorzy z toba żyja y tro-  
lują/ oddając ci y za nas y za sie poklon  
wstawiczny/ y chwale: y oddawac ia-  
beda bez końca wieczności/ rownie z  
Oycem y Duchem ś. Bogu naszemu  
w Trocy iedynemu/ Amen.

S. Aug.  
solilog.  
35.





## KAZANIE TRZECIE

Owroczyſtoſci Świętą wſzytkich Świętych Bożych, y o ob-  
ſtey ich nagrodzie w niebie.

Gaudere & exultate quoniam merces ueſtra copio-  
ſa eſt in cælis. *Matth. 5.*

**D** Wielu zaſte miar Kościół s.  
Katholicki pobudza nas dzisiaj  
do ochotnego odprawowania v-  
roczyſtoſci wſzytkich świętych w nie-  
bie z Panem Bogiem Eroluſzczym: ale  
ta ieſt naywiekſza / ktora nam Pan Zbá-  
wiciel naſz w dzisiajſzey Ewangeliey  
ſam proponować raczy / mówiąc: Gau-  
dere & exultate, quoniam merces  
ueſtra copioſa eſt in cælis. poſtazu-  
jąc nam / iako obſita wiernym ſwoim  
nagrodzą ich trudy / prace / y boleſci /  
ktore ponieſa dla chwały imienia iego  
s. nagorować raczył: y iako iuż rzecz-  
ſamo oal tym / ktorzy z tego żywota  
doczeſnego przenieſli ſie do niego do  
niebá: góſcie maia żywot wieczny / nie  
gody nieuſtaliacy / pełny wſełkſzey ſzcze-  
śliwoſci y wſełkſzego błogoſławień-  
ſtwa. Przetoż my bracia y członkami  
ich będąc / cieſzyć ſie ſłuſznie mamy z  
ich wkontentowania tak ſzczęſliwego  
y doſtónalego / ſami także nagrody po-  
dobney / y błogoſławieńſtwa / za do-  
bre uczynki naſze ſpodziewać ſie od  
Pana. A oſobliwie nádzierać ſie ich  
przyczyny za ſoba wſtawicznie za te  
uczciwoſć / ktora im dziś wyrządza-  
my / ſzczęſliwego zeſciaich z tego ſwia-  
ta pamiętać obchodząc / y proſząc aby  
iako z nami na ſwiecie żyjąc / za nas  
ſie wſtawienie y za naſze grzechy do Pa-  
na Boga modlili / tak aby y teraz / za-  
żywając iuż doſtónale błogoſławień-  
ſtwa ſwoiego / y widzenia iſtnoſci P.  
Boga naſze nie zapominali nas przed  
Wnieſtatem s. iego / kiedy wiekſza ta-

ſte maia / y wiecey przyczyna ſwoia  
ſprawić mogą v Pana Boga / ktory  
voluntatem timentium ſe faciet, &  
deprecatione eorum exaudiet. Tak  
bowiem o nich Hieronim s. mówi: San-  
cti adhuc in corpore conſtituti, quā-  
do pro ſe debebant eſſe ſoliciti, ora-  
bant pro alijs etiam inimicis: quan-  
to magis poſt coronas victorias &  
triumphos orant in patria, ubi cha-  
ritas non eſt imminuta, ſed augmē-  
rata. Dla tego y Paweł s. nápomina  
nas w liſcie ſwoim do Rzymian / aby  
ſiny ſie weſelili z nimi w niebie weſela-  
cymi ſia / dla tego / iſz tej tam weſpot  
z nimi żyć y weſelić ſie da Pan Bog po  
ſmierci będziemy / charitate fraterni-  
tatis inuicem diligentes, honore in-  
uicem praeuenientes, gaudere cum  
gaudentibus.

Przetoż ná dzisiajſzym Kazaniu  
trzymać ſie ſłow Pana Zbawicielo-  
wych / ktory nam radować ſie każe / iſz  
obſita ieſt nagroda naſza w niebie / te  
trzy rzeczy pilnie wważymy. Pierwſza,  
czemu ſie dzisiaj przy tej wroczyſtoſci  
świętych Bożych radować mamy. Dru-  
ga, iako ieſt obſita nagroda nam po  
ſmierci zgotowana. A trzecia, iako w  
niebie a nie na ziemi nagrody naſzey  
ſpodziewać ſie mamy.

To będzie ná czeſć y ná chwałę P.  
Bogu naſtemu / ſwiątym iego ná wy-  
ſławienie / a nam ná pożytek duſzny / y  
zbudowanie ſie w cnótach ſwiąto-  
bliwych.

Pſal. 144

S. Hier.  
ap. Vigi-  
lant.

Rom. 12.



## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako się mamy w duchu radować z d-  
siejczy wroczyściwości wsytkich  
Świtych Bożych.

Czemu  
twisto  
wsytkich  
świtych  
świtych.

Palber  
us The-  
mes. fer.  
III. de  
Omnib.  
Sanctis.

Horolo-  
giu Pin-  
cip. lib. 2

**N**ie każdy podobno wie / dla-  
czego to y z iakiey okazyey swie-  
to wsytlich Switych Bożych  
jednego dnia jest postanowione - dla-  
tego za fundament radości naszej / hi-  
storia te krotko napomnie / Ktora ro-  
żni Authorowie w pismach swoich / z  
rozmaitych przyczyn przytaczają. Lecz  
osobliwie na to swieto dżisteyse / za-  
cny ieden Káznodzieła Zakonu Fran-  
ciskanstego pisac / tak ja przypomi-  
na. Starzy Rzymianie w Pogan-  
stwie iefczey żył. / chwalili za Boga  
Jowisza nieiakięgo / rozumiejąc go być  
Bogiem naprzemierzym między ws-  
ytymi bożkami / Ktore ieno głupie  
na on czas Poganstwo na świecie  
chwalilo. A gdy już Rzym wroś / y do-  
swioley dośonalosci przyśedł / podbi-  
wszy pod sie tak wiele Krolestw / y tak  
wiele narodow rożnych iezykow. Se-  
nator ieden możny / Kornelius Agryp-  
pá / zbudował był Kościot ieden okra-  
gly / Kośtem wielkim / y fabryka mi-  
sterna / y nazwał go Pántheon / to jest  
Kościotem wsytlich bogow. Gdzie  
postawioşy na ołtarzu w popórzod  
Kościotá báltwan Jowisza boga swo-  
iego Rzymstkiego / postawiał na kolo  
przy scienie bogi wsytlich onych Kro-  
lestw y prowinciy / Ktore pod sie Rzy-  
mianie podbili byli. Tam za sprawa  
Czartowsta / gdy Ktora Prowincya  
mala Rzymianom rebellizowac / tedy  
ich bożek zaraz obracal sie tyte do Jo-  
wisza boga Rzymskiego / jakoby pokazuiac /  
iż nie chce nan patrzyć / y nie chce mu  
slużyć / co Káieża wiec Pogansey po-  
strzegły / dawali znać Senatowi /  
aby wezas zabiegali woynie y rebelliey  
poddanych swoich. Stał ten Kościot

z tymi báltwanami czartowstimi / aż  
do czasow Jaki Cesarza / gdy już pra-  
wie swiat wsytel / y sam Rzym wwie-  
rzyt był w Pana Chrystusa. Przetoż  
Bonifacyus Papiez wprosiłszy sobie  
w tego Cesarza ten Kościot / Roku  
śesćsetnego piatego po narodzeniu P.  
Chrystusowym / báltwany z niego Po-  
ganięcie wsytkie porwyzucal / a na czesć  
Chrystusowi Panu iako prawdziwe-  
mu Bogu y człowiekowi / poświęcił  
go pod tytulem Naswietşey Mátki  
iego Panny Máryey / y zakażal Kościot  
ónego wiecey zwac Pántheonem /  
ale Sancta Maria Rotunda, dla tego  
je ten Kościot jest okragly.

A że ten Kościot podczas wojen  
z profanowany był przez Kwie rośla-  
nie w nim od tumultu żołnierskiego /  
dla tego znów go poświęcal Grze-  
gorz Papiez / Onia pierwszego Pro-  
wembrá pod tytulem także Przeczy-  
ştey Mátki Bożey y wsytlich swie-  
tych Pánstich do tego. A to z tym mia-  
ry przydał wsytlich switych / iż przed-  
tym Kościot tylko samych męczennis-  
tow wroczyściosci obchodził / a wyzna-  
wcow Pánstich / je ich była rzecz nie-  
zliczona iefczey niekładał w kalendarz do  
świecenia / oczekiwając ażby sie była  
ich swiatobliwosc dostatecznieyfo  
wiadomością y cudami wiekşymi ob-  
iaśnila. Oczym gdy już dobrze / pisma  
ludzi pobożnych / y świadectwo pewny  
mi / Stolica Apostolska była informo-  
wana / iż każdego było swięcić poie-  
dynkiem niepodobna / oraz wsytlich /  
wsytkim Chrześcianom dnia dżisiey-  
şego wroczyściosci ich z radością ducho-  
wna obchodzić rozkazala.

Gdy tedy pamiętka poświęcania

Kościot-

Káplco-  
kr. zeta ko-  
ra byli po-  
ganie wsyt-  
kim (wo-  
im bogom  
poświęcili  
Papież i o-  
pod tytule  
wsytlich  
śś. y Panny  
Przeczyştey  
Maryny  
czesć pra-  
wdziwe-  
mu. Bogu  
naszemu  
poświęcili

Co za po-  
ciechy do-  
chowne  
twisto d-  
siejczy  
odnotim



Co za po-  
ciechy du-  
chowne z  
twierdzą-  
ciejzego  
odnotimy.

Kościół w wszystkich bożstwach Poga-  
ńskich/ na cześć wszystkich świętych Bo-  
żymy y Matce jego. Przenawiersey  
obchodzimy: przypominamy sobie z ra-  
dości serdecznej/ iako ich wysłanie cno-  
ty mają swoje w Pana Boga waga/ kro-  
nymi sobie niebo zasłużyli/ y nagrodę  
obfitą otrzymali.

Naprzód tedy patrzymy na poko-  
ra Niewiersey Panny która ona so-  
bie zasłużyła być Matką Syna Boże-  
go/ y Królowa wszystkich świętych ie-  
go: y zaraz sami w sobie radujemy. Na  
naukę/ mając dobrą otuchę/ iż iako  
respexit humilitatem ancillae suae.  
tak też weźrzy Pan y na naszą wni-  
żenie/ gdy przed jego majestatem swie-  
tym na twarz naszą z pokora wpada-  
my/ pokłon niski iako Bogu y Stwor-  
cy swojemu oddając.

Potym na Pątryarchy ss. wspo-  
minając iako byli Viri misericordiae.  
Mamy nadzieję w Zbawicielu naszym/  
że też y nam miłosierne uczynki/ które  
na poratowanie bliźnich naszych czyni-  
my/ wielkimi łaskami nagrodzić ra-  
czy.

Proroków świętych/ Ieiunij, o-  
rationi, atque solitudini deditos gdy  
sobie na pamięć przywołamy/ cieszymy  
się w duchu/ nadzieję w Panu mając/  
że też y naszymi modlitwami/ włośc-  
nicami/ dyscypliną/ y umartwieniem  
ciała nie pogardzi.

Także Apostołów ss. trudy y pe-  
regrynacye dla opowiadania Ewan-  
gelij s. wważając/ dźwiżemy Zbawi-  
cielowi swojemu/ iż też y nas do pozna-  
nia prawdy y słowa swego Bożiego  
przypuścił: a mamy wność nie omyl-  
na/ iż naukę Apostołów ss. zachowa-  
jąc/ ogladamy ono słowo przed wieczne  
w istności jego/ które dla nas Ciałem  
stać się raczyło.

Cierpliwości na koniec weźmy się  
od Nieczenników świętych. Wstrze-  
miewajmy się od wyznawców: czysto-  
ści na duszy y na ciele/ od panienek nie-  
pokalanych: mając nadzieję dobra/ iż  
w którejkolwiek ieno cności od swie-  
tych Bożych zachowanej ćwiczy się  
człowiek Chrześcijański/ odmień się da  
Pan Bóg z radością po śmierci nagro-  
dę swoje w niebie/ według obietnice  
Pana Zbawicielowey w dzisiejszej E-

wangelijey powiedzianej. Gaudete  
& exultate quoniam merces vestra  
copiosa est in caelis.

O ludziach miłośniących na wys-  
pie. Laprobante Solinus y Plinius  
wielecy autorowie y odczywisci świad-  
kowie piśa/ iż nieumiecia żeglować po  
morzu według kompasu/ iako teraz  
iż Marynarze czynia/ ale gdy z okrętem  
się puszcza tedy/ biora z sobą pewne  
prażki w klaskach/ które gdy nawal-  
ność powstaie/ wypuszczają po iedne-  
mu abo po dwu/ aby leciały ku ziemi  
dyczyskiej swojej/ a sami za nimi z ok-  
rętami żeglują. A gdy im te vleca je-  
ich widzieć nie bada mogli/ tedy znos-  
zą się tura parę puszcza. A tak  
to długo czynia/ aż do portu pożądan-  
ego doptyna.

Kościół s. iest iako okręt iaki/ w  
którym wierni Pańscy płyną przez mo-  
rze tego świata/ do oney oyczyny nie-  
biestkiej/ że drogi niewiedza/ że w na-  
walności są wstawanie/ trzymają się  
śladu/ prażek niebiestkich/ to iest/ dy-  
chów błogosławionych/ którzy tu cie-  
żar ciała swego smiertelne go złoży-  
wszy/ polecili do oney ziemi oyczyskiej  
do nieba/ gdzie zawsze Dawid s. ocz-  
y swoje podnosił tak mawiał do Pana  
Boga. Oculi mei semper ad Domi-  
num, quoniam ipse eueller de la-  
queo pedes meos. gdzie je już zalecie-  
li bracia nasi/ świeci Pańscy/ cieszy-  
my się z ich szczęśliwości/ a nadzieję  
mamy/ że też ich torem idąc/ y za nie-  
mi okręt nasz dyrygując/ dopłyniemy do  
oney oyczyny pożądaney. gdzie nam  
Chrystus Jezus buduje miasto Jeru-  
zalem do miastania/ pełne radości/  
pełne wesela nieśkończonego/ iako  
przez Izaiasza Proroka powiedziec ra-  
czył. Ecce ego creo Ierusalem exul-  
tationem. & populum eius gaudi-  
um. Które słowa wykladać Hugo  
Kardynał tak mowi/ iż niepowiada  
tu Izaiasz aby Pan miał budować/ Ie-  
rusalem exultantem, abo populum  
gaudentem ale i sam exultationem  
ipsum gaudium. na pokazanie tego/  
iż w niebie sama tylko radość/ y sama  
wściecha nie wypowiedziana/ nie party-  
tulka radości abo wściechy/ iako tu na  
świecie między nami się trafia/ gdy się  
komu co dobrze powodzi. Przetóż lo-

Solinus  
cap. 54.  
Plin. 1.6.  
cap. 52.

Psal. 24.

Isaia 66.

Kaplica o-  
kręta kto-  
ra była po-  
ganie w sy-  
chym (no-  
im bogom  
poświęcili  
Papieża  
pod tytu-  
łem świętych  
ss. y Panny  
przeżył  
Maryjną  
część pra-  
wdziwe-  
mu Bogu  
naszemu  
poświęcili



Hugo  
Card. in  
cap. 66.  
Isaie.

quitur emphaticè ad expensionem  
magnitudinis gaudij, quia tunc ele-  
cti quali absorbentur à gaudio bono-  
rum domus Dei: ut non solum po-  
pulus celestis Ierusalem gaudere,  
sed & gaudium esse dicar.

Slušna tedy abyšmy sie dziś z vro-  
czyškosći swietych Božych čiešyli / iž

oni už dostapili zupełney nagrody / a  
swiatobliwce postapti swoie / a nam  
otucha uczynili dobra / je tež y my ich  
torem idac / obšcie wedlug obietnice  
Pánstiey vkontentowani bedšiemy.  
Przetoz obačmy w czym ta obšita na-  
groda nam iešť zgotowana.

## W T O R A C Z E S C

Iáko obšita nagrodá nam iešť od Pána  
Bogá zgotowana.

Wszystku  
dzie ná  
zym swie-  
cie szczeli  
mošć swo-  
je pokládá  
iž.

**L** Odsie tu ná swiecie žyiaci /  
szczęśliwość swoie w tych po-  
spolicie dšiesiaciu rzeczách byé  
rozumieia / w šláhectwie / w wrodžie /  
w potencye / w zdrowiu y dlugowie-  
cznosći / w bogáctwách / w slawie / w  
zwyciestwách / w krolowanii / w ro-  
stosách wstáwiczných / y nasycentiu zo-  
džey našey ktore wšytkie rzeczy prze-  
mitáta tak ná swiecie / iáko blyškawicá  
przemita pácza wšy od wschodu až  
do zachodu. A człowiek ktory tego  
wšytkiego zážyl / wmiéranie nie máiac  
y iáko nágo wyszedł z żywota mátki  
swoiey / tak nágo wraca sie do grobu /  
mowiácz Jobem s. Nudus egressus  
sum de ytero matris meæ, & nudus  
revertar illuc. Sáme tylko spráwy  
dobre / iešli ktore žyiac ná swiecie czy-  
nit / poyda zá nimi / iáko sam Pan Zbá-  
wiciel náš prawda naywyzšá powie-  
dšiel raczył. Opera enim illorum se-  
quuntur eos.

Za ktore to dobre spráwy / obieca-  
no nam w dšisiešsey Ewángeliey ob-  
šita nagroda / mowiácz. Gaudere & e-  
xultate quoniam merces vestra co-  
piosa est in celis. Což zá nagrodę  
nagrada mowi Páwel s. iešť taka / iá-  
kiey oculus non vidit, nec auris au-  
diuit, nec in cor hominis ascendit,  
quæ preparavit Deus ijs, qui diligunt

illum. A ta nagroda ošiec czeládný  
nazwał y Mattheusá s. grošedšien-  
nym. Abowiem conventione facta  
de denario diurno, misit eos in vi-  
neam suam. Dáiaci znać / iž iáko ná-  
liczbe dšiesiećioráta nie mášť w wšy-  
tkich narodow liczbý wietšey ná swie-  
cie: tak ná-šczęśliwość niebiešta / nie  
mášť šczęśliwości y błogosławieni-  
stwa wyššego ná swiecie / iáko mowi  
Paulus de Palatio. Eleganter vita æ-  
terna denarius dicitur. Denarius si-  
quidem omnes numeros claudit &  
ultra denarium, nulla novit natio  
numerare. Ita vita æterna omnes  
felicitates in se cõprehendit, nec est  
quod ultra felicitatem illam quid-  
quam desiderari possit.

Abowiem co sie tñnie naprzod šlá-  
hectwá / ktorego šobie wšpániáte  
wšytkie animuše tu žyca ná swiecie /  
aby od pospolštwá / wytaczonymi badac  
y rodžić sie mogli z šláhectných przod-  
kow / y siedzieli iáko ná naywyzšých ho-  
norách / tytuluiać sie názwistami iáko  
nayforemniešsemi. To ludšie sprá-  
wiedliwi z tego swiáta zchodzác. E-  
runt sicut Angeli Dei in celo, mowi  
sam Pan Zbáwiciel náš y Mattheusá  
s. A natura Anželšta dáležo iešť zá-  
cniešša ná-š nature náše ludžka / lubo  
to kto krolém badžie / lubo žiažeciém /

Matt. 20

Paul. Pal  
incap. 20  
Match.

Zá šlá-  
hectwo  
náše do-  
czesne dá-  
ie Pan w  
niebie šlá-  
hectwo  
Boššwa  
swoiego.  
Matt. 22.

1. Cor. 2

lubo



lubo Cefarzem naysposobniejszym na  
świecie. A owsem ieszcze będzie za-  
cnięszym nad Anyoly święte/ jeśli be-  
dzie naśladował w życiu swoim Pana  
Chrystusa/ bo sie stanie uczestnikiem  
natury jego/ y iakoby bogiem iakimś  
względem znacności Anyelskiej/ nie tyl-  
ko tego słachectwa naszego ziemskie-  
go/ iako mówiś. Cyrillus Alexandry-  
ski. Ego sic accipio, quod qui potu-  
erit sequi Christum, & penetrare cū  
eo interius tabernaculum, & calo-  
rum excelsa conscendere, iam non  
erit homo, sed secundum verbū ipsi  
us tanquam Angelus Dei, aut etiam  
forte ille super eum sermo comple-  
bitur quem ipse Dominus dixit. Ego  
dixi, Dii estis. A daie zaraz przycy-  
ne tego s. Thomaa Villanus/ mówiąc  
iż cztowiek wyrzucił się z przyrodze-  
nia swojego/ gdy się do nieba dostanie/  
estanie się uczestnikiem natury Bo-  
skiej y błogosławieństwa jego wieczne-  
go/ nad co nie maś znacności iuż wiel-  
kiej ani słachectwa wielkiego/ nie tyl-  
ko na ziemi/ ale też y w samym niebie.  
Natura hac nostra in quolibet bea-  
to diuino quodam lumine illustra-  
bitur; & ad esse diuinum miro quo-  
dam modo eleuabitur, vt plus qui-  
libet beatus videatur habere de Deo  
quam de seipso. A spełni się ono/ co  
sam Zbawiciel o słachectwie y zacno-  
ści naszej powiedział raczył/ przez Ja-  
nusa. Ewangelistę. Qui mihi mini-  
strauerit, honorificabit eum Pater  
meus qui est in caelis. Pro powiada  
będzie służył ze wszystkiego serca Pana  
Bogu/ tego Pan Bog weźmie/ y wraczy  
nad wszystkie Anyoly/ nie tylko nad lu-  
dzie przypuszczając go/ nie tylko do wi-  
dzenia Bostwa swojego/ ale też y do  
istności natury swojej Bostkiej/ nad co  
zacność ani słachectwo żadne nie mo-  
że być wymysłone wielkie.

A co ludzie sobie zdrowia dobre-  
go na świecie życzo/ to Chrystus Pan  
powiada/ że sługom swoim da zdro-  
wie takie/ że go żadna choroba/ żaden  
ból/ żaden frąsunek/ y żadna dolegli-  
wość narwalić nie będzie mogła. Ab-  
sterget Deus omnem lachrymam  
ab oculis eorum neque luctus, neque  
clamor, neque dolor erit ultra.

A to zdrowie nie tylko będzie dla

gowieczne w nas/ y nienaruszone za-  
nymi przeciwnościami/ albo przypad-  
kami/ ale zgotą będzie bez końca/ bez  
śmierci/ y bez wszelkiej boiaźni wsta-  
nia/ abowiem mors ultra non erit.

Co do wrody y piękności. Paweł  
s. przypatrując się ludziom tak w Gre-  
cyey/ iako y we Włoszech/ iako też y  
w Palestynie oyczyźnie swojej/ y w in-  
nych tak wielu Prowincyach/ które  
zwiedził nauczając Ewangeliey/ co-  
kolwiek ieno widział pięknego na świe-  
cie/ powiedział: Omnia arbitror vt  
stercora. skoro ieno obaczył piękność  
rzeczy niebieskich będąc zachwyconym  
do trzeciego nieba. Czego mu potwier-  
dziła y sama Krolowa wszystkich ss.  
Nasświetła Panna Marya w obja-  
wieniu swoim Brygidzie s. powiada-  
jąc: Cum celestis pulchritudo ap-  
paruerit, omnis pulchritudo terre-  
na confunderetur, & reputabitur qua-  
li stercus. Przetoż wważając Bernar-  
dyn s. piękność Anyolow świętych/ y  
piękność ciał wielbionych/ y ozdobe  
chwały niebieskiej/ śmieciami nazwał  
wszystko/ cokolwiek ieno z onego pała-  
cu niebieskiego zamiętł/ na te nasze  
ziemie wyrzucono: a przecie my tu na  
ziemi dźwirujemy się rzeczom niekto-  
rym/ y ich piękności między tymi śmie-  
ciami na ziemi. Coż mamy rozumieć  
o piękności niebieskiej/ y duchow bło-  
gostawionych w niej tralujących? Sor-  
des cali proijciuntur in terra, & faex  
& omnia turpia proijciuntur in ter-  
ra: & nihilominus tu vides quantum  
ista faex terrae est pulchra, & pul-  
chros producit effectus? A Hugo  
Cardinalis wważając one słowa Pana  
s. przez Izaiasza powiedziane: Ecce  
enim ego creo caelos novos, & ter-  
ram nouam, & non erunt in memo-  
ria priora, & non ascendent super  
cor. Powiada iż Chrystus Pan zaktła  
dać Kościół swój s. tak go omył we  
Armi swojej przenadroszkiej/ iż cokol-  
wiek było zgotowanego a constitu-  
tione mundi w niebie/ dla wybranych  
sług jego/ tedy to tak wszystko odnowił/  
iż dostawszy się świeci Pańscy do nie-  
ba/ cokolwiek pierwej o piękności  
go rozumieli/ y cokolwiek ieno pie-  
knego na świecie widzieli/ y myśleć o  
tym nie zechca więcej/ obaczywszy to

Apoc. 21.

Philip 3.

Reuel. S.  
Brigid. l.  
4. cap. 19.D. Bern.  
part. 4.  
ser. 40.

Izaia 65.



Hugo  
Card. in  
cap. 65.  
Maia.

D. Vinc.  
fer. 3. Dō  
in Albis.

Matt. 17

Gloss. in  
cap. 17.  
Matt.

Iako pora-  
gā tego  
twiatanie  
rowna po-  
tędze nie-  
biejskiej.

Matt. 11

Psal. 144

co im mela swoia przynadrojba Chry-  
stus Jezus zgotować raczył. Priora  
non erunt in memoria, nec ascen-  
dent super cor: quia tanta erit pul-  
chritudo eorum, quæ tunc erunt, ut  
memoriam istorum, quæ nunc sunt,  
recordari dedignentur. Abowiem  
same ciała wielbionych swietych Bo-  
zych/ beda śtedmkróc iasnieysze nad  
sionce/ mowi s. Vincentius. Omnes  
Doctores dicunt, quod septies erit  
sole clarius corpus gloriosum. Ex  
hoc sequitur, quod si Deus loco so-  
lis poneret corpus gloriosum, ma-  
gis illuminaret mundum, quam sol.  
Jeno był na trockiezas wczas chwa-  
te swoie Pan Zbawiciel Wznieom swo-  
im na gorze Thabor/ alit zarazem tat  
sie im podobala byla/ Jez tam tad zise  
nie chcieli/ ale prosili Pana/ aby tam  
inż wiecznie mieszac byli mogli. Ale  
descendentibus illis de monte præ-  
cepit Iesus dicens. Nemini dixeritis  
visionem, aby sie chwala trolestwa  
niebieskiego ludzjom według rozumu  
swoiego wyszko sedzacym/ nie zdala  
byc niepodobna: Dixit, nemini dixe-  
ritis visionem hanc, ne gloria futuri  
regni incredibilis esset.

Potencya zaśie swoie ludzie tego  
swiatą klada w sitach przyrodzonych/  
w fercu wielkim/ w animuszu wyrio-  
slym/ w gromadsie slug/ w intratach  
wielkich/ y w woystach potężnych y do-  
brze twieczonych/ ktorymi otrzasala sie  
sasiadom swoim/ grozni sa poddanym  
zuchwalym/ strasni pogranicznym/ y  
odleglym nakoniec narodom podsiwie-  
niem wielkim/ tat/ ze ich sanować mu-  
sa/ o przyiazni starata/ w pominkami  
weneruis/ y swoie zinnymi kłopoty abo  
rozroznienia pod ich rozsadet podda-  
ia/ y na ich deczyzey przestala. A pote-  
ga Swietych Bozych jest taka/ iż nie-  
kontentuiac sie ziemskimi rzeczami/  
nieba sante go ktore jest niedostepne  
gwałtownie sie dobliata. Regnum  
celorum vim patitur, & violenti ra-  
piunt illud. A nie z ludzmi sobie ro-  
wnymi wojne toczą/ y nie doczesnego  
Prolestwa napierata sie: ale same go P.  
Boga wola modlitwami swotimi od-  
mientaia. Qui voluntatem timentium  
se faciet, & deprecationem eo-  
rum exaudiet. A same go Pana Bo-

ga natury dostapic wsilnia/ aby sie wen-  
odmientowpyz nim na wieki Prolowa-  
li. An non tibi videtur violentia,  
mowi Hieronim s. cum caro cupit es-  
se quod Deus est; & illuc, unde An-  
geli corruerunt. Angelos iudicatu-  
ra ascendit? Dżimwie sie tatorwey ed-  
wadze Swietych Bozych Bernardus  
s. y potencyey ich wychwalic sie  
nie mogac/ rymy slowy dyskurs swoy  
zawiera. Potentia sanctarum ani-  
marum erit ita efficax; ut aliud celū  
& aliam terram possint facere, si vel-  
lent.

A że tu ludzie nabarsiey bogactwo  
pragna/ wsi/ zamkow/ miast/ y zlotā/  
srebrā/ y kamieni drogich/ dla tego Pa-  
wet s. Choccy nas porwabić do Chry-  
stusa nagięgonā trzyju powiada/ iż ie-  
no wierzcie wen y oddawaycie mu  
czesc powinno iako Bogu/ badzciecie  
mieli/ y miastā/ y zamki/ y zlotā/ y ka-  
mienie drogic/ ale nie sionczonym pra-  
wie sposobem dostonalise y drojsie/ ni-  
jeli tu na ziemi. Abowiem Ciuitatem  
habemus æternam non manu factā  
in celis. A miasto wrobione nie z ce-  
gty/ nie z drzewā/ nie z kamieni pro-  
stych/ ale ze szczyrego zlotā/ iako ie wis-  
dżiat w swym obiawieniu Jan s. Ci-  
uitas illa aurum mundum, w ktorym  
to miescienie postoi niezgodā. Bo Ci-  
uitas quasi ciuium vnitas est. Nie  
postoinedza/ bo jest wyszko z funda-  
mentow swoich z kamieni y peret dro-  
gich murowane. Nie postoi miecz nie-  
przyiacielsti/ abowiem sam Pan jest  
murem iego. Et reges terræ afferent  
gloriam suam & honorem in illam.  
Przerodz. Thomas Villanus Janā s.  
obiawienie tłumaczac/ slusnie y ma-  
drze barzo tat o tym miescie mowi. Io-  
annes ciuitatem illam aurum mun-  
dum dicit, nam tota deificata est, to-  
ta Deiformis & eleuata ad esse diui-  
num.

Slawa też ss. Bozych przechodzi  
slawe wysztych bohatoryw y wysztych  
medrcow swiatā tego. Bo o slawie  
Alexandra wielkiego/ y o slawie Pana  
stwa Rzymskiego nie nie slybano na  
nowym swiecie: ba nawet y tu w Rzy-  
ey/ gdzie Chinenczyzy historye swoie  
pisane od kilku tysiecy lat pokazuiā/ a  
tych Monarchiy nasych jadney w nich

D. Bern.  
par. 4. f.  
19. extra

2. Cor. 5

Apoc. 21

B. Thom.  
Vill. con-  
de Pu-  
rif. B. Vir-  
gin.

Slawa H.  
Boiyh  
wieksza  
daleko  
nad slawę  
krolow te-  
go swiatā



w zmiatki nie náyduia. Tak je uczonych  
ludzi swoich wyliczając / skąd który za-  
siągł i takiey mądrości / nic o Grekach /  
Egipcyanach / albo Żydach nie słychali.  
A inszych Europejskich ludzi / y spomi-  
nać przed nimi szkoda. Lecz sława ss.  
Bożych / nie tylko Kościół Chrystus-  
sow napełniła / który jest teraz po w-  
sytkim prawie światie rozgłoszony / iż  
słusznie się o nich mówić może. In o-  
mnem terram exiuit sonus eorum.  
& in fines orbis terrae verba eorum.  
Ktore opowiadając imię wkrzyżowa-  
nego z wst swoich wypuścili / iako lu-  
dzie. Ale niebiejska mądrością będąc  
napełnieni / tak światá wsytkiego ka-  
ty nauka swoja y światobliwość napeł-  
niła / iż słusznie w nich Mądrość Bo-  
ża ścży się / mówiac. Gyrum celi  
circuius sola, nie tylko ziemie ale też  
y niebo samo napełniając. Skąd pie-  
śń Bernardynus s. Tantæ namq;  
magnitudinis est calum, quod à nul-  
lo circumdatur, nisi à solo Deo: vn-  
de ait, Gyrum celi circumdauit sola,  
tego bowiem Pan Bog powołał na  
służbę swoja / mówi Paweł s. tego też  
y wielbił y wstawit w chwale Krole-  
stwa swiego niebiejskiego / Ktore w so-  
bie zamyka te wsytkie materjalne nie-  
biosá. Quos prædestinauit hos &  
vocauit, quos autem vocauit, illos &  
magnificauit: quos deniq; magnifi-  
cavit illos eosdem glorificauit.

Pragna ięszce ludzie między in-  
szymi szczęśliwościami światá tego /  
mieć pomysłę y zwycięstwo nad nieprzy-  
jaciółmi swoimi / ale to podobno w  
nich pochodzi z niecierpliwością iakiey-  
śi / iż Krzywdy sobie uczynionej znieść  
nie mogą. Albo też z zagniewania / y  
wielkiej nienawiści drugich / że ich  
cierpieć nie mogą równymi sobie / albo  
szczęśliwymi nad się. Lecz w swietych  
Bożych takowa zapalczywość pāno-  
wać nie może / Ktorzy y affekcy swoje  
umieia trzymać na wodzach rozumu /  
y od Mistrza swiego Chrystusa Je-  
zusa nauczeni są nieprzyjaciółom swo-  
im dobrze czynić / y miłować z serca  
tych ktorzy ich nienawidzieli. Przetoż  
y namietność ciatá swiego / y poża-  
dliwość światá / y podjogi wsytkie  
czartowskie zwyciężywszy meżnie / nie  
zwiedle palmy trzymaia w ręku swo-

ich. w niebie iako triumphatorowie /  
amicti stolis albis, & palmæ in ma-  
nibus eorum.

Apoc. 7.

A nie tylko to zwyciężył nieprzy-  
jaciół swoich ludzkie tego światá pra-  
gna / ale też pānować nad nimi / y roz-  
kazywać im za wielkie szczęście sobie  
być rozumieia: zwłascz gdy ięszce  
na ich głowy Korony Krolewskie wta-  
dąia / y sadząia ich na mǎiestatach wy-  
niosłych / pokazuiac im to / iż wyższo-  
sa nad ludzi innych / y Bożiego coś w  
sobie maia. Przeto y imiona im od-  
mieniąia / aby się nie zdali być tymi /  
co pierwey byli / y nazwiska przez po-  
chlebstwo rozmaite przydąia / nazywá-  
iącich Augustos, Inuictissimos, Se-  
renissimos, Potentissimos, Inclytos,  
Illustres, y cowiedzieć iako. O swie-  
tych swoich Chrystus Pan powieść  
raczył / iż Kogokolwiek weźmie do Kro-  
lestwa swiego niebiejskiego / tego uczy-  
ni wiecznym łosem Pānem / y takim  
Monarchą / iż z ziemskich obywatel-  
stw nię imienia tego przywołasz  
sobie nie będzie mógł. Et dabo illi cal-  
culum candidum, & in calculo no-  
men nouum scriptum, quod nemo  
scit nisi qui accipit. Da mu władza  
na pānowanie / y sceptrum Krolewskie  
w ręce na rzadzenie narodow. Dabo  
illi potestatem super gentes, & reget  
eas in virga ferrea, & tanquam vas  
figuli confringentur. Jako bowiem  
Krolom miecz do boku przypasua na  
koronacy / aby nim czynili sprawie-  
dliwość / y karali złych ludzi występ-  
ki. Tak o swietych Bożych / Ktorzy  
w niebie już Kroluia z Pānem swoim  
rozumieć mamy / iż gladij ancipites  
in manibus eorum ad faciendam  
vindictam in nationibus, increpatio-  
nes in populis, ad alligandos Reges  
eorum in compedibus, & nobiles eo-  
rum in manicis ferreis, vt faciant in  
eis iudicium conscriptum. A że oś-  
bliwy jest znák Krolowania / kiedy ko-  
mu Korona głowe klada / iako znák  
pānowania dany od samego Pāna Bo-  
gá / Ktory jest Corona nostra, wido-  
mie posłany. Dla tego Dawid s. wy-  
wyższemu na godność Krolewską slug  
Pāńskich dziwniac się / mówi do Pāna  
Bogá: Posuisti in capite eius coro-  
nam de lapide pretioso. Pānie Bo-

Pochleb-  
stwo ludz-  
kie, kro-  
chlebstwo rozmaite przydąia / nazywá-  
lasy pomy-  
ślała  
nazwiska  
rozmaite.

Apoc. 2.

Psal. 20.

Je moy

D. Bern.  
par. 4. l.  
19. extra

2. Cor. 5.

Apoc. 21

B. Thom.  
Vill. con-  
de Pu-  
rif. B. Vir-  
gin.

Stawał.  
Bożych  
wielką  
daleko  
nad stawa-  
w krolow te-  
go światá

Eccl. 24.

D. Bern.  
ibid. ser.  
63. art. 1.  
cap. 1.

Zemsty  
Boży na  
przeciwni-  
kami swo-  
imi nigdy  
nie pra-  
gna.



D. Bern.  
par. 2. f.  
66, art. 3  
in primo

Apoc. 3.

Matt. 25.

Isaia 36.

1. Petr. 1.

Psal. 17.

Je moy tegoś ty powiada przyiat do  
swoiego przybytku niebieskiego / kądze-  
mus wlozyt na glowe korone z kamie-  
nia drogiego. Z iakiegoż to kamienia?  
Odpowiada Bernardynus s. De la-  
pide pretioso; scilicet, qui topazius  
nominatur. Abowiem iako ten ka-  
mien drogi Topazyn wszystkie w sobie  
kolory ma: tak kadoy btogostawiony  
ma w sobie wszystkie szczesliwosci / wsty-  
tkie ozdoby / wszystkie cnoty / zacnosci /  
y wszystkie piekności / id est, coronam  
gloriae, omnem decorem in se ha-  
bentem, mowi Bernardyn s. A iż  
złote iakto dala tej Krolom do retu /  
na znał garsci tej ziemi ktorey maia  
panowac. Swietym Bozym nie zie-  
mie czastka dala do sprawowania / ale  
niebo samo do Krolowania / quia in ce-  
lestibus regnis Sanctorum habita-  
tio est, y tam swoy maiestat abo thron  
zasiadala / wedlug obietnice Zbawi-  
ciela swoiego / ktory przez Jana s. nam  
powiedziec raczył. Qui vicerit, dabo  
ei sedere mecum in throno meo: si-  
cut & ego vici, & sedi cum Patre meo  
in throno eius. Do ktorego thronu  
wzyna sam / y czestnie nas wszystkich  
mowiac: Venite benedicti Patris  
mei, possidete paratum vobis regnū  
a constitutione mundi.

Jeszcze sobie ludzie pragna na  
swiecie roztoszy wstawicznych / y wesela  
wstawicznego / nie contentuiac sie  
ani slawa / ani bogactwy / ani potega /  
ani zwyciestwy / ani Krolestwem na-  
koniec samym. Swietci Panscy Kto-  
rzy te wszystkie rzeczy namienione nie-  
wypowiedziányym sposobem dostonal-  
se w niebie maia / zazywala tej miedzy  
innyimi szczesliwosciami / y wesela y ra-  
dosci nigdy nieskonzoney. Venient  
in Sion cum laude, & Latitia sempi-  
terna super capita eorum, gaudium  
& exultationem obtinebunt. Frásun-  
ku zadnego nie masz ani vcislu / ani bo-  
lu / ani boiazni / gdy patrza wstawnie  
na tego. In quem desiderant Ange-  
li prospicere. A Dawid s. nie sobie  
wiecey nie zyczyl / ieno patrzyc na obli-  
cznosć Pana Boga swoiego / w czym  
nawietśa radosci / nawietśe wesela  
Swietych wszystkich zawislo. Adim-  
plebis me latitia cum vultu tuo. Y  
gdy sie Daniel Prorok wstarcza / iż na

lud swoy wybrany Pan Bog przepu-  
sca vtrapienia rozmaite / tedy zaraz  
przyklada / iż te nawiedzenia iego  
swiete / sa iako kropelka iaka wzgle-  
de radosci y chwaly ktora slugoswoim  
w niebie nagotowal. Stillavit super  
nos maledictio. Ktore to kropie plag  
Panskich s. Bernardynus wvaziac / y  
z roztosza niebieska rownatiac / tak mo-  
wi. Guttatim pena bibitur, per mi-  
nutias transit: nam in remunera-  
tione torrens est voluptatis. Abo-  
wiem tak Prorok s. mowi. Torrente  
voluptatis potabis nos. Do ktorey  
to roztoszy / abyśmy sie potwapili / lubo  
zawise / iednak dżis osobliwie / Chri-  
stus & concius nostri extensis cum  
brachijs, & canticis nos expectant,  
mowi Augustyn s. Dobrze tedy powie-  
dzial Salomon / Je Expectatio iusto-  
rum latitia, bo tego Pan z placzem y  
frásunkow tego swiatła wyprowadzi  
do onych radosci niebieskich / tedy za-  
pomni latwiusienko tych kłopotow / y  
nadze ktora cierpiat na swiecie / a iako-  
by fara iaka roztowna przyodziecie sie  
radoscia. Czego doznał na sobie sa-  
mym psalmista s. y dziekuac P. Bo-  
gu za taka łaskę powiedzial. Conuer-  
tisti plactum meum in gaudium mi-  
hi, conleidisti saccum meum & cir-  
cumdediti me latitia, Ktore slowa  
Dawida s. Hugo Cardinalis wytkla-  
daiac tak mowi. Dicit autem circū-  
dediti me latitia, vt notet magnitu-  
dinem latitiae, quia potius continet  
suos possessores, quam contineatur  
ab eis. Dla tego y Izaiasz radosc nie-  
wypowiedziána śś. Bozych opisuiac /  
nie powiedzial Latitia sub capitibus  
eorum, ale super capita eorum, iako-  
by daitacy znać mowi s. Wincenty / iż  
żadna glowa ludzka / a nawet y samych  
btogostawionych Panskich / nie moze  
potrac tej radosci / ktora maia swiaci  
Bozy w niebie. Dicit super capita eo-  
rum, quia tanta est latitia Sancto-  
rum, quod non potest comprehēdi.

Dziestata y ostatnia zadza ludzka  
iż nasyccenie zupełne woley nasey /  
ktora nigdy tu na ziemi napelnic sie  
nie moze: y luboby czlowiek iadł aż do  
vprzykrzenia y pil także / przecie naza-  
iutrz y pragnac y latnac bedzie. Lu-  
boby to wszystko miał co ieno okiem wi-

Daniel. 9

D. Bern.  
ser. de m.  
fallac.  
praf. n.  
szculi.

D. Aug.  
apud Hu-  
gon. cap.  
11. Hebr.  
Prou. 10

Psal. 29.

Hugo  
Card. in  
Psal. 29.

D. Vinc.  
ser. i. ser.  
s. Pent.

Nasyccenia  
żadnego  
na tym  
świecie  
nie masz.



dſi/ albo myſla pomyſli/ przecie ieſze  
 wiecey mieć pragnie. Luboby wſy-  
 tch roſtoſy co ieno ſwiat y ciało wy-  
 myſlić moze zaſpwa/ przecie ſie tym  
 ieſze nie kontentuje/ ale czegoś wie-  
 ſzego coraz żada y potrzebuie. Sama  
 tylko chwata niebieſka naſycić moze  
 człowieka/ y wkontentować wſytkie  
 pragnienia tego/ iako Dawid ſmowi.  
 Satiabor cum apparuerit gloria e-  
 ius. A iako ſam Dawid ſmowi ra-  
 czy/ ci tylko ſami ſa błogoſławionemi  
 y naſyconemi y wkontentowanemi/  
 ktorzy pożywają chleba w kroleſtwie  
 niebieſkim. Beati qui manducant pa-  
 nem in regno Dei, ktore ſłowa Pań-  
 ſkie Hugo Kardyńalis tak wyklada y  
 rozumieć nam każe/ ſtoſując ie z ſło-  
 wami Dawida ſ. Qui manducatur  
 videndo facie ad faciem ſicuti eſt.  
 Hoc eſt enim manducare, ipſum vi-  
 dere facie ad faciem & contemplari  
 quod eſt frui Deo. Przetoż Ewán-  
 geliſta ſ. takowych ſług błogoſławio-  
 nych beſiełnoſć opiszac mowi/ iż  
 ſam im Pan ſłużyć będzie do ſkoń-  
 czy/ ſie doſtatecznie naſycili y wkonten-  
 towali w żadoſzach ſwoich. Prætinget ſe  
 & faciet illos diſcumbere & tranſi-  
 ens miniſtrabit illis. A Chryzologus  
 ſ. dſiwniac ſie takiey niezmierny la-  
 ſce Pańſkiej mowi. Diſcumbenti ho-  
 mini Deus aſtat in cæleſtibus epu-

laati, ſeruo ſeruit Dominus, pueris  
 ſuis, miniſtris ſuis, miniſterium facit  
 Chriſtus, & facit iam in patris gloria  
 conſtitutus. O iaka to iaka powiada  
 niewypowiedziana. O iaka nagroda za  
 trockie prace naſze nie ofiacowana. O  
 iaka miłość Pana Boga naſzego prze-  
 ciwko ſtworzeniu ſwojemu rozumem  
 Anielskim/ nie tylko ludzkim nie poie-  
 ta/ ktory groſieden tylko/ to ieſt/ ży-  
 wot wieczny za poſługi naſze niegodne  
 obiecawſzy/ Denarium nam daie/ dſie-  
 ſiećiorakie błogoſławieństwo w ſobie  
 zamytaiacy/ gdybyſmy dla chwały imie-  
 nia tego ſ. dſiećiećiorakie żadoze naſze  
 na tym ſwiecie opuſćili/ ſłachectwo/  
 wrode/ potencia/ zdrowie/ bogactwa/  
 ſława zwycięſtwa/ kroleſtwa/ roſtoſy/  
 y ſytoſć tych rzeczy doczeſnych; ktore  
 nam ſame wpiywaia choćbyſmy ie iako  
 nappilniey zatrzymać chcieli/ y nigdy  
 nas naſycić niemoga/ byſmy ich nays-  
 wiecey mieli. Przetoż ſi magna &  
 multe ſunt delectationes in rebus  
 delectabilibus, mowi Bernardynus  
 ſ. qualis, & quanta eſt delectatio in  
 illo, qui fecit omnia delectabilia?  
 Qui hoc bono fruitur, quid illi erit?  
 & quid illi non erit? A dla tegoż nie  
 na ziemi ale w niebie nagrody ſie ſpo-  
 dzieyamy za prace naſze/ tam wzgora  
 nie tu na tym padole płaczn y mizery-  
 ey/ wkontentowania naſzego ſukamy.

D. Bern.  
 ſ. par. 1. ſe.  
 64. art. 3.  
 cap. 3.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako nie na ziemi ale w niebie nagrody na-  
 ſzey za dobre vczynki od Pana Bo-  
 gą, ſpodziewać ſię mamy.

P. Bog ro-  
 wnia we-  
 dług za-  
 ſług ka-  
 dego ka-  
 72e.

Z Pan Bog naſz rownie ſpra-  
 wiedliwy ieſt/ iako y miłoſierny  
 Ola tego obiecawſzy nam za na-  
 mneyſzy dobry poſtępek z miłoſierdzia  
 ſwoiego nagrode/ lubo tego czynić nie

ieſt powinien/ dotrzymać iednak ſło-  
 wa ſwoiego każdemu/ y według zaſług  
 każdego tak dobrego/ iako y złego czto-  
 wieka za cnotliwe poſtępt nagrode  
 daie ſtołeczna y predka. Tak o niem

S f f f f

Dawid



David s. powiada. Misericordia & veritas obuiauerunt sibi iustitia & pax osculata sunt. Kownie sie pra- wi ziaczyta sprawiedliwosc z mi- lodziem Panskim/ ktora tak pra- wodziwa jest/ ze sienigdy odmiennie nie moze: y temu is Pan pokaze/ bedzie tak uspokoiomy na sercu/ y w kontento- wany za zaslugi swoje/ iz nie przeci- wko sprawiedliwosci Panskiej rzecz nie moze. Ze tedy ludzie przedtym po- ganscy/ y ktorzy teraz w Chrystusa P. nie wierza/ sika dobrych uczynkow moraliter czynia. Tedy im to P. Bog doczesnemi rzeczami nagradza/ zdro- wien dobrym/ rozmnozeniem dziatek/ maitnosciami y bogactwy/ wywyższe- niem na honory/ rozszerzeniem pan- stwa/ ostroscia dowcipu/ y slawa na tym swiecie dlugowieczna.

Dobrym  
fornita P.  
Bog na-  
grode da-  
je, y tu na  
tym swie-  
cie, y w  
niebie:

Tym zasie ktorzy weniwierzyli/ y oddaja mu poklon powinny iako Bo- gu/ zachowuic przykazanie tego s. we wszytkim/ y temi doczesnemi rze- czami kontentacye dacie/ y w niebie ob- fity nagroda spatruse/ iako w dzisiey- sey Ewangeliy powiedziec raczyt. Gaudete & exultate quoniam mer- ces vestra copiosa est in calis.

Spodziewali sie tey nagrody w nie- bie y poganscy Philosophowie niegdy ktorzy wedlug moznosci rozumu swo- iego P. Boga poznawszy zyli swiatlem przyrodzonym rozumu swego/ rzadzac sie y strzegac sie wszelkiego balwo- chwalstwa glupiego/ ktorym satan byl swiat omamit: y przetoz wedlug wielkiego milosierdzia Boskiego/ od- niesli nagrode swoje slusna. Do kto- rey to nagrody w niebie naznaczoney/ Seneka pobudzaiac pamia iedne Rzym- ska / tak do niej w iednym traktacie swoim pisze. Instructura es vrhem Dijs hominibusque communem omnia complexa, certis legibus aternisq; deuinctam, indefatigata caelestia of- ficia voluentem. Videbis ex alto il- lic innumerabiles stellas, miraberis vno sydere omnia impleri, solem quotidiano cursu diei noctisq; spa- tia signantem, annum in astatem hyememq; aqualiter diuidentem. Videbis nocturnam Lunae successi- onem, a fraternis occurrionibus le- ue remissumq; lumen mutuantem,

Seneca  
Conso-  
lacio ad  
Marcia  
cap. 18

I Poganie  
nagrody w  
niebie za  
dobre y  
czynki spo-  
dziewali  
sie, y tak  
wierzyli

& modo toto ore terris imminente, & accessionibus damnisq; mirabi- lem, semper proximè dissimilem. Videbis septem sydera diuersas agē- tia vias, & in contrarium præcipiti mundo nitentia. Miraberis conle- cta nubila & cadētes aquas, & obli- qua fulmina, & cæli fragorem; denique satiatos spectaculo superno- rum in terrâ oculos deicies in qua hanc quam vidisti & non vidisti for- mam rerum aspicias, & vel videbis, vel miseraberis, varios motus sublu- nares, quibus conflantur mortales. Nad co niemogi Chresciani s. ci- zlowiek o swietych Bozyc w onym miescie tryumfuiacych Jeruzalem- troliuacych/ lepiey powiedziec. Albo- wiem tu na ziemi dla roznicy woley/ ka- zdego czlowieka/ nie moze byc obfita nagroda nam dana/ bo sie nie zgadza- my w woley naszey miedzy soba. A w niebie vna omnium voluntas, vnum cor, & vnum labium, iz wszyscy iestes- my czlonkami iednego ciata Chrystu- sowego/ ktory jest glowa nasza/ y prze- to iako David s. powiada. Ambula- bimus in domo Domini in consen- su. Do tego/ na ziemi jest zazdrosci pelno/ niebylby jaden w kontentowa- ny widzac v drugiego wielka nagrode nizeli v siebie. A w niebie gozie tylko sama milosc panuje/ nie moze byc za- zdrosc disparis claritatis jaona/ iako Augustyn s. mowi/ ieno zgoda y wzai- emna zyczliwosc ieden ku drugiemu. Takieniec tu na ziemi pycha troluie miedzy ludzmi/ gdyby tedy kto mial wielka nagrode nad drugiego/ inzyby sie pyknit y wynosit pogardzaiac temi ktorzyby mnieysza nagrode naden mie- li. A w niebie iako ieno wyrzucono py- knego Lucypera/ inzy wiecey pycha nie- postata/ iako David s. mowi. Non habitabit in medio domus mea qui facit superbiam.

Aug. su-  
per loa.

vv niebie  
pychy nie  
ma, za-  
tem y za-  
zdrosci y  
niezgody  
iadney.

W niebie tedy Chresciani nagro- dy naszey spodziewac sie mamy/ ktora nam naprzod predko bedzie dana/ za- raz ieno sie dusza z ciatem rozdzieli. Ec- ce venio cito, & merces mea mecū est, reddere vnique secundum o- pera sua, mowi sam Pan zbawiciel w obiauieniu Jana s.

Apocal.  
22.

Do tego ze w niebie wszyscy da P.

Bog



Boż z poſtciem nagrody ſwoiey każdy  
 1ſaiz 32. zażywać będącemy / iako Jzaiſz po-  
 wiada: Sedebit populus meus in  
 pulchritudine pacis, & in requie o-  
 pulenta. A na ziemi wſtawicze mo-  
 tus, wſtawicze turbacye. Jako tedy  
 przez ſiedm dni ſtwarżając Pan Bog  
 niebo y ziemię pracowal / a dnia oſme-  
 go odpoczał / tak przez wſytkie dni  
 żywota naſzego / Etere tegodniowa ro-  
 bota znaczy / pracniao na tym ſwie-  
 cie dla zbawienia naſzego / oſmego dnia  
 da Pan Bog / to ieſt po śmierci odpo-  
 czywać będącemy w niebie z Pańe Bo-  
 giem naſzym / Etery habitabit cum eis.  
 Et ipſi populus eius erunt, & ipſe  
 Deus cum eis erit eorū Deus. Et re-  
 gnabunt in ſacula ſeculorū. Coż u-  
 go Cardinalis wrażając / tak o ſtwo-  
 rzeniu ſwiata mowi: De die octaua  
 nulla fit mentio, quia gaudium ater-  
 num quod in octava aetate expecta-  
 mus, tantum erit, quod non po-  
 teſt excogitari.

A iż Miedrze c powiedział: Iuſti  
 autem in perpetuum viuent, & apud  
 Dominum eſt merces eorum. Dla-  
 tego nie możemy ſia tu na ziemi ſpo-  
 dziewać nagrody naſzey / ieno w nie-  
 bie / iż tu wieczności nie maſz / a na-  
 groda naſza ma być wieczna / iż tu ſwia-  
 toſci wſtawney nie maſz / ale dzień z  
 noca na przemiany chodź / y to nie za-  
 wſe pogodny / a Piſmo z Kościołem  
 powiada / je lux perpetua lucebit ſa-

tis tuis Domine. Co Jan 6. potwier-  
 dzając mowi: Et nox ultra non erit:  
 & non egebunt, lumine lucernar, ne-  
 que lumine ſolis, quoniam Dominus  
 Deus illuminabit illos.

Jednym ſłowem merces Sancto-  
 rum, mowi Bernar 6. eſt tam magna  
 quod non poteſt numerari, tam pre-  
 tioſa, quod non poteſt aſtimari, &  
 tam copioſa, quod non poteſt fini-  
 ri. Dla tegoż w niebie ież ſużamy /  
 nie tu na ziemi / w niebie ſie ież ſpodzie-  
 wamy / nie w tym burzliwym morzu  
 ſwiata / do nieba ſie po nie kwapiemy /  
 nie bawiac ſia tymi doczeſnymi rzecz-  
 mi. A je z 6. Auguſtynem zęka: Fe-  
 ſtinate illuc feſtinate chariſſimi ubi  
 ſemper viuat. Bo ieſliſe ten docze-  
 ſny żywot miſnuiecie / Etery wam per-  
 nie wſtanie / y ſkończy ſie muſi czaſu  
 ſwego. Czemuż nie miſnuiecie żywota  
 wiecznego / y nie ſtarać ſia oń / Eady  
 nigdy umierać / y nigdy chorować nie  
 będziecie. Ale owſem przez wieki nie-  
 ſkończone ze wſpółimi Aniołami 66.  
 y ze wſytkimi Wybranymi Pańſtymi /  
 patrząc twarz w twarz na Pańa Bo-  
 ga ſwoiego ciehyć ſie będziecie. Obe-  
 ata merces, mowi Bernar 6. Deum  
 videre in ſe, in nobis, & nos in ipſo  
 felici iucunditate. Co nam rącz zda-  
 rzyć Chryſte Jezu Zbawicielu naſz /  
 Etery ieſtes naywyżſa Corona San-  
 ctorum omnium. Amen.

Apoc. 22

S Aug.  
de vili-  
tate po-  
nit.

## Ná dzień Zaduszny

Ewángelia v Iana Świętego w Rozdź. v.



On czaſ: Mowił Jezus uczniom ſwoim y tłu-  
 ſezom ſydowſkim: Zaprawda / zaprawda mowie  
 wam / żeć idzie godźina y teraz ieſt / gdy umarli vo-  
 ſłyſa głoſ Syna Bożego / a ktorzy wſłyſa / ożyją.  
 Abowiem iako Ociec ma żywot ſam w ſobie: tak  
 dały Synowi / aby miał żywot ſam w ſobie: y dal  
 mu władzę / ied czynić / iż ieſt Synem człowieczym. Nie dziwuy-

S ffff 2

eleff 1



cież sie temu/ boć przychodzi godzina/ wszyscy co są w grobiech/ wstą-  
ją głos Syna Bożego: A wynida którzy dobrze czynili/ na zmar-  
twychwstanie żywota: a którzy źle czynili/ na powstanie sądu.

## KAZANIE PIERWSZE

*O potrzebie modlitew za umarłe.*

Et procedent qui bona fecerunt, in resurrectionem  
vitæ: qui verò mala egerunt, in resurrectionem iudi-  
cij. *Joan. 5.*

*Litcie z  
drzewa o-  
pádnuć ie  
tienti, ná-  
pomina  
nas, aby-  
śmy też  
według  
śmierTEL-  
ności ná-  
šej goto-  
wali sie  
do grobu.*

*Psal. 1.*

**G**Dy pilno uważam/ czemu-  
by ná początku miesiąca  
Listopada pamiętać obcho-  
dzone wroczyśta wszystkich  
duś krolutacych z Chrystusem w niebie  
Chrześcianie w Panu Bogu mili/ przy-  
czyne tego być znayduie/ iż matka ná-  
śa/ Koscioł Ratcholicki/ chce tego po-  
nas/ abyśmy pamiętali ná śmierTEL-  
ność naszą/ a patrząc ná te drzewa/ Kto  
re śielato oate śielenity/ przypominali  
sobie/ iż iako z nich liście za następie-  
niem łeśienim śimney przyrozbonyim spo-  
sobem wstępuie/ y za pierwszymi przy-  
mrozami opada: tak y my ludze za  
nastąpieniem łeśienim/ y alaba ożayey  
choroby iakiey cieśkiey/ iako liście iatie  
z drzewa/ sił/ y krasy naszej oblatnie-  
my/ y w też ziemie znouu/ z Ktoreye-  
śmy stworzeni byli/ obracamy sie.

Jesteśmy bowiem iako drzewo iá-  
kie ná tym świecie/ wśzeptieni w ko-  
ściele Chrystusowym trwia tego prze-  
nadrośsa oblány/ tanquam lignum  
quod plantatum est secus decursus  
a quarum Ktore wstawnie owoce z  
siebie wydaie. A z tych owocow łedne  
są dożyźale y dośkonale/ Ktore ida ná  
stol Chrystusow/ y tych zowie my świę-  
tymi Bożymi/ iż każdy z nich fructum  
suum dabit in tempore suo. Drugich  
zowie my wybranymi Pánstimi/ Kto-  
rzy iefse nie dosyć wczynili za grzechy

swoie sprawiedliwości Pánstiey/ ale  
iuz są przeznaczeni do żywota wieczne-  
go/ y cierpieć karanie w mełach czyśco-  
wych/ aby tam dling wypłaciwszy cza-  
su nájznaczonogo posli do radości nie-  
bieśkich. Z tych żaden nie poydzie iuz  
ná zarracenie/ ale za modlitwami ko-  
ścieła powszechnego/ y lubzi swiato-  
bliwych do chwaty nieśmierTELney.  
Przero o każdym z nich Dawid ś. mo-  
wi/ & solium eius non defluet & o-  
mnia quaecunque faciet prospera-  
buntur. Nie wpádnie iaki do piekła/  
iako list z drzewa do plugawego błota/  
ale cokolwiek zań w Kosciele Ratcho-  
lickim będzie modlitwy y dobrych v-  
czynkow/ to mu wszystko szczęśliwie  
fluyc będzie/ do szczęśliwości wiecz-  
ney.

Non sic impij non sic. Tym zaś co  
w grzechach śmierTELnych/ y bez poku-  
ty w nieprawościach swoich pomarli/  
nie modlitwy Koscioła ś. pomocne nie  
będą po zeszciu z tego świata/ Sed tan-  
quam pulvis quem projicit ventus  
à facie terra. Wpádno z tego drzewa  
przez Chrystusa śzeptionsiego/ iako iabz  
pá zgnile aż do piekła/ y od zapalczywo-  
ści gniewu Bożiego/ iako prch od  
wiatru będą zanieśieni ná wieczne  
przepaści. Z Ktorych y ná sądnyim dniu  
nie będą uwolnieni/ iako Dawid ś.  
mowi. Ideo non resurgent in iudi-  
cio,

*Duśe w  
Chrystu  
zarracenie  
ne, pewno  
sa z bawie  
nia swo-  
iego.*

*Potapia-  
nych do  
piekła. Za-  
dne modli-  
my iuz  
nie ratują*



cio, neque peccatores in concilio iustorum. A więc sie teraz w nieprawaściach Kochać / a żyć o metach ludzi potępionych / za śmierci to sobie maia / nie beda spotkować z dobrymi po śmierci / nie beda przytaczani do zgromadzenia ludzi sprawiedliwych. Bo ci co sie w cnorach swiatych y pobożności wśelali obierali / zarazem po śmierci poyda do radości niebieskich: a ktorzy nieprawosć miłowali / beda zaraz osadzeni na meti wiecziste. Et procedent qui bona fecerunt in resurrectionem vitae, mori bñwictiel nās w dñsiejsey Ewangeliej / qui vero mala egerunt, in resurrectionem iudicii.

*Iako sie z  
szczęśliwo  
ści swie-  
tych Bo-  
żych dzie-  
ł, tak  
też z trze-  
nia braci  
cia nās  
w mękach  
czyszczo-  
nych po-  
winnimy  
ratować,  
aby oni po-  
tym dosta-  
li się do  
nieba, nas  
też modli-  
twami  
swoimi y  
Pana Bo-  
ga ratu-  
wali.*

Dawaj tedy pokoy ludziom potępionym / ktorzy modlitwy nās ratować nie mogą / gdy na liście z drzewa opadające pątrzeni. Pierwszego dnia Miesiaca Listopada / odprawieni pamiatke braci y siostr nāsych / cieścacia z ich szczęśliwości / ktorey po śmierci przez dobre sprawy swoje dostapili / za ratunkiem meki Chrystusowej / wzbudziac ich przyklady swiatobliwymi samych siebie / do im rowney pobożności. A drugiego dnia zaście ratujemy modlitwami nāsemi tych / ktorzy tu na świecie niedbale żyjąc wysli z ciała / z wiara y nadzieia miłosierdzia Pana Chrystusowego / iż na wieczny ogień potępieni nie beda / ale sie ogniem doczesnym ktory czyszciec zowie mi przeczyszcic musza.

Nadzieiemy tedy kazaniu kāscom waży pokaz / iako to jest rzecz swieta / zbawienna / y bardzo potrzebna / modlic sie za takich / ktorzy z śedzą z tego swiata / karanie doczesne / za nie dosyć wzniesienie za grzechy swoje / w czyscu ponosa.

Chryste Jezu ktoryś nas krewia swoia przepadrożsa odkupit / prosimy cie potornie za bracia nāsza zmarli / ktorzy sie już sami wiecwy przytłuc nie mogą. Ne tradas bestiis animas confitentes tibi: & animas pauperum tuorum ne obliuiscaris in fine.

**O** A czasow Augustyna s. był Heretyk jeden na imie Aeryus / ktory nauczał bledu tātowego / iako by ofiara / y modlitwy za zmarle nie

były potrzebne. Bo kto powiada do brze sie na tym świecie sprawuje / poydzie po śmierci prosto do nieba: a kto śle / prosto do piekła.

Takich ludzi nie rozumnych było po wśyctie wieki dosyć / y teraz jest barze sila / spomina Bernat s. y narzeka na tacie Heretyki glupie y niebożne / iż sie za czasow iego seroko byli rozprze wali śmieiac sie z Katołikow / iż dñia celi chrzesci / iż sie za zmarle modlili / iż swiatych Bożych w modlitwach swoich na pomoc wzywali. Takie glupstwo y terażniejszych Heretykow opasnowato: y Schizmatykw / abo odsepieńcow Rusi / y Grakom oczy zamydlito / ktorzy na każda czwierć roku / y przy każdej Nisy co dzień modlac sie za zmarle / przecie przyznac tego słowa niechca / iż jest czyszciec / to jest / miejsce nāznaczone od P. Bogā / w ktorym dusze ludzi zmarlych ogień doczesnym przeczyszczaia sie / za te grzechy / za ktore dosyć nieuczynili za żywota / sprawiedliwości Pānkiej / a jednat w wierze s. y połucie / z nadzieia Chrystusowej meki z ciała wysli.

Allec y Heretycy sami / lubo niechca / przyznawiaia ze dusze zmarlych tierpia cos za grzechy swoje / niewiemy tedy / do pewnego czasu / aż uczyniwszy dosyć za nieprawosci swoje / ida na miejsce spokoynę y wesole / gdzie potym pątrza na oblicznosc stworzyciela swiego. Bo lubo to badzie Kalwin / lubo Aryan / abo inzy iako Heretyk / kiedy sie z nim w dasz w rozmowy o rzeczach przeżytych / a przydzie mu wspomniec oycā abo matke swoia / abo dobre przyiaciela ktorego / tedy czyniac powiesc o niem / zarazem przydaie. Day mu Pānie wieczny pokoy. Aboli też / Boday z Bogiem krolowat. Czym samym przyznawa / iż ieścze nie kroluie z Bogiem ani jest w wiecznym pokoju / bo mu go dopiero jyczy / y z zatrzymania iakiego swoini westchnieniem wyswobodzie go chce. Bo iesli jest w piekle / abo w niebie / iako wedlug wiary swojej wyznawa / na coż mowi / Boday z Bogiem krolowat. bo już kroluie / a iesli jest w piekle / na co na iego oswobodzenie serdecznie wzdycha / poniewaz wie ze in inferno nulla est redemptio.

Toć tedy musza z Katołickim Ko-

*Stare ta-  
budy te-  
raźniej-  
szych He-  
retyków sa  
okolo czy-  
scu. y ra-  
tunku lu-  
dzi zmar-  
lych.*

*Dusze w  
Chryscu  
zatrzymā-  
ne, pewne  
sa zbawie-  
nia swo-  
iego.*

*Potępio-  
nych do  
piekła za-  
dne modli-  
twy już  
nie ratują*



Kazanie  
dużymar-  
tych za  
niedosy-  
uczynie-  
nie spra-  
wiedliwo-  
ści Bożej  
za grze-  
chy swoje  
przez na-  
mą, y  
sami Ha-  
retcy ra-  
cyami Do-  
ktorów i  
y pismem  
sąmym  
przymu-  
leni.

ściółem wierzyć/ iż po śmierci jest do-  
czesne Karanie tym/ Ktorzy tu na ziemi  
w Kościele y domu Bożym niedbale  
żyli/ a przecie umierając z serca za to ja-  
łowali/ iż kiedy maiełstat Pánzi obra-  
zali; y maieł za nadszicie iż przez maieł  
nadrojsze Chrystusa Jezusa po Kará-  
niu doczesnym miłosierdzia dośzapió.  
To wierzyć y wyznawać Kaje nam y  
Starego y Nowego Zakonu pismo /  
także y nauka wszytkich skárożytnych  
Doktorów Kościelnych/ Ktoranám ro-  
Kazanie modlić się za umarłe/ y rąto-  
wać postámi/ iálmuznámi/ y ofiárámi  
przenaswieszeni/ blížnich nášych /  
chwalac ráłowy postępek za rzecz  
świeta/ zbáwienna/ y bázro pożytecz-  
na w Kościele Kátholickim/ gdy się  
rozáiem modliwámi rátuieiny wy-  
znawáiac w Kredzie wstáwicznie ow-  
czónet wiáry/ Sanctorum commu-  
nionem. To iest/ iż w Kościele Chry-  
stusowym rozáiem się modlímy ieden  
za drugiego/ my żywi za umártych/ á  
ci co pomárlí/ á w niebie iúž Kroluie za  
nas tu na ziemi żyłacych. My zaś tu  
na świecie badacy nie modlímy się po-  
teodynkiem rájdy za się/ ale rájdy za  
wszytkych. Nie mówimy Oycze mój  
Ktorýs iest w niebiesiech; ale Oycze  
náš/ to iest nas wszytkich coś nas stwo-  
rzył y swiátlóm Ewángeliey swoiey  
oswiecił. Nie mówiem Day mi chle-  
bá/ ieno/ Day nam chleba: nie mówiem  
odpusć mi moje wini/ ale odpusć  
nam náše winy. A to iest/ Sanctorú  
communio, iž iáto czónki iednego  
ciáta/ ráž żywi iáto y umárlí rozáiem  
rátuieiny się modliwámi ieden dru-  
giemu záług swoich wýcáiac/ ábyśmy  
spotem wszyscy ná iedne głowa náše  
Chrystusa Jezusa cuius luore sana-  
ti sumus, iednostáynie pátrzáli/ y ie-  
dnostáynym sercem y wšy w chwale  
oney wielúškeý dobrodziejstwa iego  
y miłosierdzia wychwaláli.

2. Mach.  
cap 12.

Co strony tedy stárego Zakonu/ iž  
tám bylá modliwá y ofiáry za umár-  
te/ to znacznie wyrážno iest w Káie-  
gách Wáchábeyškich: gózie Judáš He-  
zman zážolterze pobite/ ná ofiáre do  
Jeruzolimského Kóścióla/ posyła  
pieniedzy Káptánóm/ ná Ktore się  
wsytko woýtko stádało. Et facta col-  
lacione duodecim millia drachmas

argenti, misit Ierosolymam offerri  
pro peccatis mortuorum sacrifici-  
um. A tánje záraz dáie tá racya/ cze-  
mu te ofiáry Kážíł za umárte odpra-  
wować. Quia considerabat quod  
hi, qui cum pietate dormitionem  
acceperant, optimam haberent re-  
positam gratiam,

Lecz y Dawid poséłł za umárte  
pobite ná woýnie. A kiedy Joab Ab-  
nerá zábil/ pokázal to wszytkiemu lu-  
dowi Izráelskiemu/ nic á nie w ten  
dziej nie iedzác/ iž przyrodzona sámá  
stónnosť Kámitym umárym nápyim  
to wyciślá ná náš/ ábyśmy co do-  
brego czynili iestli mójem. Iuravit Da-  
uid dicens, hæc faciat mihi Deus, &  
hæc addat, si ante occasum solis gu-  
stauero panem vel aliud quidquam.

Tój uczynili Jábés Galaád Kieoy  
Krol Saul zginat/ poszczec zá pobite  
śiedm dni/ áby ich modliwámi y po-  
stámi swoimi v P. Bogá rácowáli /  
iestli w czym spráwiedliwóści iego  
świátey nieśláto się dosyć.

Z czego wszytkiego znáć/ iž w stá-  
rym Zakonie poszczecó y modlono się  
za umárte/ nie zá te co byli ná tóme A-  
bráhamowym/ bo ci nie nie cierpieli.  
Ani zá te co w piekle/ bo stámsó wý-  
báwienia niemáš; tedy musiano się  
modlić/ zá tych Ktorzy w zátrzymániu  
iálmási byli do czásu/ to iest/ W czym  
ci iáto my Kátholicy mówieiny.

Co strony Nowego Zakonu/ zná-  
czna iest náuka Zbáwiciela nášego/ iž  
iest miéysce náznáczóne dušóm bez po-  
luty z tego swiáta zchodzácym/ Kedy  
wrzucóne/ nie mógo wynieś ážby wy-  
ptáćli spráwiedliwóści Bóškiey wšy-  
tko co przewinili. Amen dico tibi,  
non exies inde, donec reddas no-  
uissimum quadrantem. A przetož  
pożytecznie bázro duch s nápisáł. San-  
cta ergo & salubris est cogitatio pro  
defunctis exorare ut à peccatis sol-  
uantur.

Swiáta rzecz iest modlić się zá po-  
winne/ y przyciáoty náše zmárta/ áby  
stráćiwšy swiátko to doczesne mógli  
przyieć do oney iáśności wielúškeý.  
Zbáwienna iest táka modliwá/ bo y o-  
nych rátuie/ y nam przysługe v Pána  
Bogá czyni/ je się též rozáiem tážie zá  
nas drudzy modlić bádo/ ábyśmy zbá-

wie-

Cyall  
Alexa  
Cathe-  
ches.

2. R.  
14.

2. Reg. 1

2. Reg.  
c. 3.

1. Reg.  
ultimo.

Matt. 5.

2. Mach.  
12.



Cyrill.  
Alexan.  
Catho-  
licus.

wienia dostąpił. Potrzebne barzo w Kościele Chrześcijańskim takowe nabożeństwo/ aby ci którzy będąc w więzieniu sami sobie rady dać nie mogą/ byli przez staranie nasze oswobodzeni. Bo iako Cyrillus s. mowi/ gdy kto z ziemie jest wywołany/ sam przystępu do Króla mieć nie może/ aby dał sprawę o sobie/ ale powinni tego starania się/ aby mu iasne w Króla ziednali/ tak my modląc się za umarłe/ gniew Bostki modlitwami y iakimuznami naszymi blagamy/ starając się aby byli do widzenia twarzy iego świętey przypuszczeni/ naszym wysiłko zbawienie nasze zawisło.

2. Reg.  
c. 3.

O Absoloni czytamy/ iż gdy Absolon bratá Ammoná zabił/ dwie lecie twarzy oycowstey nie widział iuz w Jeruzalem mieszkając: a przed tym trzy lata był na wygnaniu w Gessur/ bo mu zakazano było od Króla Dawida/ aby się mu na oczy nie ukazywał. Miałci się przez ten czas Absolon do brze iako Krolowic/ lubo był na wygnaniu. A potym gdy w mieście tak zagnym Jeruzalem y w pałacu przepysnym mieszkał/ nie schodziło mu na jadney rzeczy/ aże przecie nie mógł paść na twarz Krolowic/ tak mu to rzecz ciężka była/ iż wolał śmierć niżeli gniew oycowstki ponosić. Przetoz sedłszy do Joabá Hetmána oycowstego prosił go/ aby mu to ziednal y oycá/ żeby go mógł do siebie przypuścić y paść na twarz iego. Obsecro ergo ut videam faciem Regis: quod si memor est iniquitatis meae, interficiat me.

Jeżeliż to człowiekowi ma być jadnych nie cierpieć/ za największą mekę zdato się nie paść na twarz Krolowic/ y nie w ciemnicy ale w pałacu Krolowstkim mieszkającemu synowi nie rozmawiać z oycem. Coż rozumiecie Chrześciane/ iako duszom zmarłym/ y karanie za grzechy cierpiącym/ y nie mogącym żadną miarą podzwignąć samych się/ z tak srogiego więzienia/ do którego są wrzuceni/ iako mowie nie ma być rzecz ciężka nie oglądać twarzy Boga y Oycá swiego/ Stworce y Króla wszystkich wieków/ który na to nas stworzył/ y na to od śmierci odkupił/ abyśmy patrzali na oblicze iego/ y z nim Krolowali w chwale oney wieku-

istey: kto ich tedy z takiego razu podzwignie/ kto im twarz zagniewanego Króla ubłaga/ iasne tati święta/ zbawienia y pożyteczna barzo rzecz uczyni/ iako pismo s. mowi. Sancta ergo & salubris est cogitatio pro defunctis exorare, ut a peccatis solvantur.

Święty Matłachias Biskup z Berniey miał siostrę życia święteckę/ ktorey gdy poćciagnąć nie mógł do żywota duchownego/ niechciał iey widzieć pożyty. Ale gdy umarła/ widząc iako rzecz jest święta zbawienia y potrzebna modlić się za umarłe/ paść na nie poczał w duchu/ ktorey widzieć niechciał w ciebie. Modlił się za nie/ y iasne święte odprawował. A czasu iednego wysłuchał we śnie głos Ono siostrá tworá w sieni stoi, a iuz prziz dni trzydzieści nie nie iadła, bo iuz był przez te trzydzieści dni przestął za nie ofiar

Bern. in  
vita Mah.

świątecznych odprawować/ mniemając że się iuz dość było stało miłosierdziu Pańskiemu przez one ofiary. Ktore przetym odprawował.

Napomniony przeto we śnie będąc/ wznowił ku niej opuszczone dobrodziejstwo/ y za ten grzech iey Ktorem się on brzydził/ pożyty był/ odpuszczenia y Pana Boga żadał. A po troćm czasie widział ją/ a ona iuz do drzwi kościelnych przystała/ w świąteczne wnieść w kościół nie mogła/ y w żalobney sukni stała. Przetoz/ tym goręcej miał stał Bostki blagając/ y co dzień za nie iasne święte ofiarować/ wysłuchał ją drugi raz w sukni bielejącej/ iuz do kościoła wpuszczona: w świąteczne ołtarza się iey dotykać ięce nie dało. Aż trzeci raz po kilku dni wysłuchał ją między białym pocztę policzona w świątecznej y domyslił się iż iuz przypuszczona była do widzenia twarzy Pańskiej.

Miedzy  
wysłuchimi  
dobrymi  
uczynkami  
umar-  
łych nale-  
piey ofia-  
ra. Mfey  
Przena-  
świetszy  
ratuje.

Latwie tedy z tad każdy obaczyć może/ iż modlitwy y ofiary święte także y inne uczynki dobre są pożyteczne do zbawienia ludzom umarłym. A dla

Dyonis.  
Areopa.  
de Eccl.  
Hierar:  
c. 7. Ba-  
sil. in Li-  
turg. &c

A Pro

2. Reg. 1

2. Reg. c. 3.

1. Reg. ultimo.

Matt. 5.

2. Mach. 12.



Homil.  
in Epist.  
ad Phil.  
lip. Aug.  
Enchir.  
cap. 110.  
Damasc.  
Bernar.

Ecc. 38.

A kto siebowiem wstrzyma/ aby  
milemu przyjacielowi y potrzebny  
swoim/ nie miał po śmierci wiecznego  
odpocznienia życzyć? Kto może być  
tak nieużyty aby na swoje śmiertelność  
pożytkować nie miał się do politowa-  
nia takiego stłonić/ aby nie rzekł z we-  
stchnieniem serdecznym. *Boże bądź mi-  
łosćmi duszy rodzicom/ abo przyjacielom/*  
*ich?* A zwołasz/ gdy sobie wspomni  
na ono napominanie dusz w czyszczeniu ba-  
danych. *Memore esto iudicij mei, sic  
enim erit & tuum, mihi heri & tibi  
hodie.* Wspomni człowiecze iako  
mnie teraz osadzono/ tak też tobie be-  
dzie potym/ patrząc co ja teraz cierpie/ to  
też ty będziesz cierpieć jutro/ w jakim  
ja utrapieniu za nieprawości y niedba-  
łstwa moje położony jestem teraz/ wa-  
ruj być się też to nieprzydało. In re-  
quie mortui requiescere fac memo-  
riam eius, & consolare illum in exi-  
tu spiritus sui. Gdy widzi iako dru-  
gą/ spodziemay się że też toż ztoba  
będzie. Modł się za dusze jego jeśli  
chce/ aby się też y za cie modlono.

A dla tego to łosćmi powstachny

dzień dzisiejszy na osobliwe wspomina-  
nie dusz zmarłych postanowił/ tych  
zwołasz/ których ludzie/ abo powinni  
zapomnieć/ abo też bez powinnych ze-  
śli/ abyśmy patrząc na drzewa/ iako z  
nich liście opadnie/ wspomnieć na na-  
szą śmiertelność/ iż my także oblecie-  
my: zostana bogactwa/ zostana hono-  
ry/ zostana studzy y przyjaciele/ a sami  
się tylko przed strasny sąd Pariski sta-  
wić musimy/ iako się stawali bracia na-  
si zmarli. Przetoż abyśmy sami takim  
je sposobem po śmierci naszej ratunek  
mieć mogli/ pokazmy teraz gorącą mi-  
łość/ tu tym co nas śmiercią wprzędzi-  
li/ iako tu członkiem jednego ciała pod-  
jedną głową Chrystusem Jezusem/ eo-  
datac im pomocy/ przez modlitwy/ iako  
mujny/ posty/ dyscypliny y ofiary Cia-  
ła y Krwie jego przynadziejemy: przez  
które odkupionymi będą/ aby iak naj-  
przedzniej mogli w chwale Królestwa nie-  
bieskiego odpoczywać/ mówmy teraz  
nabożnym sercem wszyscy Requiem  
aeternam dona eis Domine. Et lux  
perpetua luceat eis. Amen.

## KAZANIE WTORE

O Czystu y mękach jego.

Omnes qui in monumentis sunt, audient vocem Filij  
Dei, & procedent qui bona fecerunt in resurrectionem vi-  
tæ: qui verò mala egerunt in resurrectione iudicij. *Ioan. 5.*

**A**uczaiac Chrystus Pan  
Żydów Ewangelij swo-  
ich/ między innymi rzeczao-  
mi powiedział im też to/  
iż on jest od Boga Wyca swojego po-  
stanowionym sędzią wszystkich żywych  
*Ioan. 5.* y umarłych. Neque enim Pater iudi-  
cat quenquam, sed omne iudicium  
dedit Filio. A kiedy zawoła wszystkich

na sąd swój/ tedy im ieno dwie drogi  
do wieczności nigdy nieustającej po-  
kaze. Jedne do nieba/ a druga do pie-  
kła. Et procedent qui bona fecerunt  
in resurrectionem vitæ, qui verò  
mala egerunt, in resurrectione  
iudicij. Z tad pięknie Grzegorz 8. o tym  
dekrete Pańskim/ iż do brzy poydą na  
zbawienie/ a zli na wieczne potępie-  
nie



S. Greg. in Mor. nie / w Księgach swoich mówi: Sicut electos à die sui exitus beatitudo laxificat, ita credi necesse est, ut à die exitus sui reprobos ignis exurat.

Zładze się tedy czyścić wśiat / y czemu w nim meki dusze ludzkie po śmierci cierpia / ponieważ nie maś według nauki samego Pána Zbawiciela / ieno dwie drodże po śmierci / do nieba jedna / a do piekła druga. Dopowiadam / iż ci którzy do nieba są przeznaczeni / a nie dosyć uczynili za żywota sprawiedliwości Pańskiej za grzechy swoje / ktorymi Młaiestac Pański obrażili / a iednak żalując za to z skrucha serdeczna / z tego światła zeszli / po śmierci bywają odsyłani na miejsce takie / gdzieby karanie doczesne cierpieli / a to

miejsce my Kátholicy zowieemy czyściem / iż tam przez meki y ogień oczyszczonymi zostawsy / idą według miłosierdzia Pańskiego po tym do nieba do onego miasta s. Jeruzalem / do ktorego nie zmażanego wnieść nie może. Nō Apoc. 21 intrabit in eam aliquod coinquinatum.

Trzy tedy rzeczy na dzisiejszym Kázaniu wważać będziemy. Pierwszą / iż jest czyścić / w ktorym dusze zmarłych ludzi y do nieba przeznaczonych pokutnia za nieprawości swoje / ktore na tym świecie żyjąc / popełnili. Drugą / iż tam meki cierpia doczesne. A trzecią / iż do wyzwolenia się przedsego z tamtąd / ratunku od nas potrzebuia.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iż jest czyścić po śmierci duszom ludzkim od Pána Bogá zgotowany, tym, którzy za grzechy swoje nie dosyć uczynili za żywota sprawiedliwości iego świętey.

2. Reg. 12. **S** Tára to y prawdziwa w Kościele Kátholickim nauka / iż za grzechem dwie rzeczy na człowieka padia / winá y karanie. Tak gdy Dawid s. zgrzeszył / cudza żone w pałac swoy Krolewski wprowadził / y zplodził syna / żatował za ten grzech / gdy go Nátchan Prorok strofował / y odpuszcit mu Pan Bog te winy / a karanie przecie uczynił / iż onemu synowi umrzeć kazal / aby nie był po oycu na Krolestwie. Także gdy Młoysef zgrzeszył / nie wierząc Pánu Bogu / aby na pustyni mogł wode uczynić z opoki twardey / y żrzedł zęskaty głuchey / odpuszcit mu Pan Bog

te winy iako Kachánemu słudze swojemu / gdy się modlił / a karanie przecie doczesne naznaczył / iż nie miał wnieść do ziemi obiecanej / do ktorey lud Izorowski z rozkazania Boskiego prowadził.

Przetoż y nam gdy żatuiemy za grzechy nasze / Káptan na spowiedzi moce sobie od Pána Bogá dana / winę odpuszcza / a za karanie pokute iako do czynienia naznacza. Ktorey gdyby Kto nie wypełniłszy zszedł z tego światła / Pan Bog Ktory go powołać raczył do zbawienia wiecznego / iż z tymi zmażami prosto do nieba przyiać go nie może / pierwey go do czyściu odsyła / aby

na onym uczynić się nie dosyć sprawiedliwości Pańskiej.



Apocal. 18.  
 sie tam przez ogień omył / y karanie swoje odniósł / a potym gdy sie dosyć ostanie Boskiejiego sprawiedliwości / przyjmie go do lasz / y daie żywot wieczny / iako obiecować raczył. Mowi tedy do slug swoich: Quantum glorificavit se, & in delitijs fuit, tantum date illi tormentum, & lucum.

Plato in Phaedro.  
 Probie tedy y dowodze tej nauki koscielney / iz jest czyścić na karanie doczesne duszom zmarłym / naprzod z opiniei ludzi poganstich / miedzy ktorymi pierwszy jest Plato. Ten lat kilka set żyjac przed narodzeniem Pana Chrystusowym / takiego był mniemania / iz ludzie dobrzy mieli isc po śmierci do nieba / a zli do piekła. Ci zaś którzy nie obrzili grzechami cieplemi Maiestatu Boskiego / ale iako to ludzie w niedostatkach żyjac / mniemy byli / a iako my Katholicy mawiamy / powzedniami grzechami zmazali sie na sumieniu / pierwsi mieli przeczścić sie / y karanie swoje odnieść w czyściu / a potym mieli według zaslug swoich wstąpić miedzy cnotliwymi na obłokach w niebie. Mowi tedy: Quicunque in vita tenuisse medium quoddam comperiuntur, ad Acherontem profanis vehiculis, quæ unicuique adsunt, in paludem perueniunt Archetruam, ibique inhabitant PVRGANTVR QVE: & cum purificati sunt, absoluntur, rursusque pro merito, singuli benefactorum premia reportant.

Virg. 6. Aneid.  
 Toż rozumie o czyściu y Virgilius Poeta Poganst / gdy te słowa kładzie w Poezyi swojej.

Infestum cluitur scelus, aut excutitur igni.  
 Quisque suos patimur manes, exinde per amplum,  
 Mittimur Elysium: & pauci lata arua tenemus.

Plut. o pulc. de fera Numinis vindicta  
 Tegoż mniemania był y Arystoteles / y Trismegistus / y Cicero / y inni Philosophowie starzy / a osobliwie Plutarchus w te słowa pisac: Quosdam enim confestim, ac dum in corpore essent, poenas dare, qui quod corpore culpam luerent, eorum breuissimum esse supplicium, mansueto quodam modo multa purgatione digna remittente. Ktory to zarazem

przydaie / iz tam daleko więkšie boleści y meki dusze odestane na karanie cierpią / nieliby tu kto mogł wymyślić na świecie / iako o nim piše Cezaryus Arelatenst / mowiac: Hac verò supplicia, magnitudine ac acerbitate tantum carnales exuperare animaduersiones assererat, quantum ab insomnijs vera distare viderentur.

Drugi dowod Czyściu mamy z piśmą Starego Zakonu gdy naprzod Abakuk Prorok prosi P. Boga / aby go po śmierci karał robactwem na ciebie / y zgniościca kości jego / aby czasu strasnego sadu jego mógł otrzymać wieczny pokoy dusza jego / y być przylaczona po wypemoney pokucie do przodkow jego y ludu wybranego / iako Hieronim s. to miejsce jego wyklada. Ingredietur putredo in ossibus meis, & subter me scateat ut requiescam in die tribulationis, & ascendam ad populum accinctum nostrum.

Izaiasz zaś powiada / iz te maki nie na ciebie w Czyściu ludzie cierpią iako sobie życzył Abakuk Prorok / ale na duszy / y nie tym materjalnym abo elementarnym ogniem bywaia oczyszczeni z nieprawości swoich / ale ognie duchownym / Ktory nie czerni iako ten nasz ogień czyni / dymem przykopaie każda rzecz / ale wybiela nad śnieg iako Augustyn s. mowi te słowa Izaiaszowe o Czyściu wykladając. Si abluerit Dominus sordes filiarum Syon, & sanguinem Hierusalem laverit de medio eius, in spiritu iudicii, & spiritu ardoris. Abowiem na tym świecie Pan Bog karze in spiritu pietatis & misericordiae, iako oćiec łaskawy dziatki swoje / a po śmierci zaś / in spiritu iudicii & ardoris iako sędzia sprawiedliwy. Słych odsylając na wieczny ogień. Ignis succensus est in furore meo, & ardebit vsq; ad inferni nouissima. A przeznaczonych do nieba / odsylając do ognia Czyścowego / iesli nie dosć uczynili za grzechy swoje za żywota. A tak Malachiasz Prorok mowi. Transiuimus per ignem & aqua & eduxisti nos in refrigerium. A iz Medrzec powiada / ze odio sunt Deo impius & impietas eius. Przeto z grzechywszy Dawid prosi Pana

aby

Cesar.  
Arelat.  
Hom. 7.Abacuc  
16.Aug. lib.  
20. de  
Ciuit. c.  
25.

Izaia 4.

Deut. 32

Malach.  
3.

Sap. 14.



aby nie zaraz wzapalczywości gniewu  
 swego karal człowieka grzesznego / mo  
 wiac. Domine ne in furore tuo ar  
 guas me, neque in ira tua corripas  
 me, ale prosi aby dat nieco czasu do po  
 kuty / y żatowania za nieprawości swo  
 ie. Za które gdy człowiek wpożorzy  
 sie przed maieństwem tego / mówią  
 Machabeyczycy / lubo go posle na ka  
 ranie doczesne / przećie wspomni na mi  
 losierdzie swoje swiete / y będzie mi  
 losciw sługom swoim Dominus no  
 ster modicum iratus est, sed iterum  
 reconciliabitur servis suis. Nie tyl  
 ko tu na tym świecie / ale y po śmierci  
 gdy dusze posyła do ognia Czystcowego  
 Bo gdy posyła do piekła na wieczne za  
 trącenie / mówi Dawid s. Ascendit  
 fumus in ira eius, ignis à facie eius  
 exarsit, carbones succensi sunt ab  
 eo. Lecz gdy posyła do Czystcu miar  
 kuje gniew swoy / y miłosierdzie Oy  
 cowstie obiecuje. Mitigasti omnem  
 iram tuam, auertisti ab ira indigna  
 tionis tuæ.  
 Lecz y Malachiasz Prorok nie o  
 puszcza Czystcu w księgach swoich po  
 wiadać / iż P. Bog za grzechy ich /  
 Kapłany starego Zakonu iako złotnik  
 iaki w ogniu będzie purgowat y prze  
 czyściat dusze ich / a potym ich przy  
 mie iako sług swych / gdy sie dosyć sta  
 nie sprawiedliwosci swietey. Ipse  
 enim quasi ignis conflans, & quasi  
 herba tullonum & sedebit conflans,  
 & emundans argentum, & purgabit  
 filios Leui. Et erunt offerentes Do  
 mino sacrificium iustum.  
 W Nowym zaśie Testamencie /  
 czytamy o dłużniku / którego sedzia  
 wsadzić kazał do więzienia / y nie kazał  
 wypuścić aźby zapłacił / vñq; ad mi  
 nimum quadrantem, Ktora to przy  
 powieść Pánsta nie inzego nie znaczy  
 ieno Czystciec / do którego po śmierci  
 bywaia odsyłane dusze te / których P.  
 Bog przeznaczył do nieba / custo  
 dit vt pupillam oculi. A do łaszi swo  
 iej iednak przypuścić niechce / aźby  
 wszytkie zniży z siebie omyli ogniem  
 czystcowym / iako o słudze niemilosier  
 nym nad spot towarzyszem swoim  
 Matthæus s. pisze. Et iratus domi  
 nus eius tradidit eum tortoribus,  
 quoadusq; redderet vniuersū debitū

A to to miejsce Paweł s. nam wy  
 kładając mowi do Koryntczykow w  
 pierwszym liście swoim. Jeśli kto  
 wierząc w Chrystusa Pána buduje na  
 niem y zakłada / iako na fundamencie  
 iakiem dobre uczynki swoje / aboli też  
 złe. Aurum, argentum, lapides pre  
 tiosos, ligna, fenum, stipulam, to  
 jest / wiara / nadzieia / miłość / abo też  
 lubości cielesne roztosy tego świata /  
 dostatki y pompe tego / dzień Pánsta to  
 pokaze gdy sie człowiek stawi na sąd  
 przed maieństwem ie. Et vniuscuiusq;  
 opus quale sit, ignis probabit. Si  
 cuius opus manerit, quod super  
 ædificauit, mercedem accipiet. Si  
 cuius opus arserit, detrimentum  
 patietur: ipse autem saluus erit, sic  
 tamen quali per ignem. Atoż mamy  
 Czystciec od Pawła s. opisany / iż jeśli  
 kto żyjąc w wierze swietey y mając na  
 dzieia w P. Bogu iż mu będzie miło  
 ściw / miłowat go sam za żywota ze  
 wszytkiej dusze / ze wszytkich myśli / y ze  
 wszytkiego serca. A zażywając iednak  
 światła tego / y iego roztosy / obraził  
 w czym maieństwu Bostki jadżom swo  
 im w czym wygadzałac / a nie dość za  
 to uczynił przez pokute sprawiedliwo  
 ści Bostkiej / będzie za to wyprobowa  
 ny w ogniu Czystcowym. Ipse autem  
 saluus erit, sic tamen quali per ignē.  
 Funduia sie na tey nauce Pawła  
 s. wszyscy Doktorowie swięci / a mie  
 dzy nimi Augustyn s. tak o Czystco  
 wym karaniu mowi. Illic sermones  
 otiosi, & cogitationes iniquæ, vel  
 sordidæ, illic multitudo leuiū pec  
 catorum, quæ puritatem nobilis na  
 turæ infecerunt exundabunt: quæ  
 omnia hic ab anima separari per ele  
 mosynas, & lachrymas compendi  
 osa transactione potuissent. Prze  
 toż nasładuiacy Kaima w rozlewaniu  
 krwi / a niepokutuiacy ogniem Czyst  
 cowym oczyszczeni być nie mogą. Tła  
 sładuiacy sprośnych Sodomitow / a  
 nie żaluiacy za swoje nieprawości za  
 żywota / ogniem wiekuiwym paleni  
 beda. Czyniacy tumulty w domu Bo  
 żym iako Kore / Dathan / y Abiron / a  
 nieuciekający sie do Chrystusa / tanqua  
 ad authorem pacis. od przepaści piek  
 ielney będzie pewnie pożarty. Lecz  
 żaluiacy y płaczący za grzechy swoje /

1. Cor. 3

S. Aug.  
Hom. 16  
ex 50.Ogien czy  
to ony pro  
buię praw  
naśych iá  
ko złota  
brązo  
wego.



Przeto nadroższo Zbawicielowo odku-  
piony będzie/ wyptacimysy karanie do  
czesne w ogniu Czyścowym/ y idac do  
żywoতা wieczne<sup>o</sup> będzie śpiewał dzieł  
czynienie P. Bogu swojemu mówiac.  
Probasti me Deus, igne me exami-  
nasti. A co byto trawy plugawych my-  
śli/ y plem słow nieczystych/ abo drow  
uczynków dla światowej pochwały/  
nie dla honoru twego Boskiego czy-  
-

nionych/ toś spalił we mnie ogniem  
Czyścowym: a zostawiles złoto w  
czynkow z samey miłości chwały two-  
iej s. czynionych; y srebro dobrych  
spraw dla bliźniego ratunku/ według  
woley twoiej s. wykonanych; y kamie-  
nie na koniec drogie czystości/ wstrze-  
mieśliwości/ pokory/ sprawiedliwo-  
ści/ y innych cnot swiatych Chrześci-  
-ańskich.

## W T O R A C Z E S C

### Iako wielkie męki dusze zmarłe w Czy- ścu cierpią, lubo to do czasu tylko pewnego.

**W**ielki Philosoph między  
Chrześciana Boecius/ o tego  
świata karaniu powiedział/  
iz kiedy występi karza w ludziach swa  
wolnych ostrze bez pobłazania żadne-  
go/ tedy drudzy wlaśky sie poprawia-  
ją złych postępów swoich/ aby też na po-  
dobny hań nie przyszli y smote. Patet  
cuius ad oculum, corrigi vltione  
prauos mores, & ad rectum; suppli-  
cij terrore deduci, ceteris quoque  
exemplum esse vitæ culpanda fugi-  
endi. Przetoż nie od rzeczy to uczynie-  
my/ gdy kilka słow ciężkość karania w  
ogniu Czyścowym na zbudowanie na-  
se duchowne przypomniemy.

Boet. de  
Consol.

Plutar.  
Opusc.  
de sera  
numinis  
vindicta

A naprzód z pomienionego tro-  
che wyżej Pogańskiego Philosophy  
Plutarcha/ ktory w książeczce swojej o  
nierychłym karaniu Boskim napisaney  
powiada/ iz lepiejby daleko narodowi  
ludzkiemu było/ gdyby nieprawości ie-  
go gniew Pański tu na tym świecie pla-  
gami iako nayostrzejszymi karal/ bo  
gdy tu folguie/ y poprawy po nas cze-  
ka/ a my sie nie wpańietuiem spuszcza-  
iac sie na miłosierdzie Pańskie/ tak tam  
ostrze powiada karze/ iz męki czyśco-  
we tak są rozne/ od tych tu doczesnych

na świecie/ iako sen od rzeczy samey  
prawdziwej. Z tad Bernat s. na po-  
grzebie Zakonnika iednego kazał/ tak  
o siogosci męk czyścowych powiedział  
Post hanc vitam in purgabilibus lo-  
cis centupliciter quæ fuerint negle-  
cta redduntur, vsque ad nouissimum  
quadrantem.

S. Bern.  
serm: da  
obitu  
Humber-  
ti Mona.

A nie dziw iz tak frogie męki dusze  
w czyścu bedace cierpia/ bo zdaniem  
wszystkich Doktorow swiatych/ tenże  
ogień jest w czyścu co y w piekle/ ieno-  
te roznice maia w czyścu bedacy od lu-  
dzi potępionych do piekła/ że oni tylko  
do czasu cierpia aż sie wyptaca spra-  
wiedliwości Boskiej/ a potępieni za-  
sie na wieki tam zostawac w mękach  
swoich musza. Mowi tedy Grzegorz  
s. Sicut sub eodem igne rutilat au-  
rum & palea fumat: ita sub eodem  
igne peccator crematur & electus  
purgatur. A gdzie ogień piekielny pa-  
li/ tam koniecznie frogia musi być me-  
ta. Z tad Chryzostom s. mowi. In-  
cende anima mea quascunque pec-  
nas sæculi, totum leue erit respectu  
pœnæ purgatorii. A Augustyn s.  
przydaie. Grauius est esse in purga-  
torio ad ictum oculi, quam fuerit

Greg. li.  
Dialog.



Aug. 25. poena sancti Laurentij in craticula; dist. Qui & quidquid poena in hac vita potest in aliud. excogitari. Qui igitur purgatorium Et de pe. petit, nescit quid petit.

mr. dist. Biskup ieden Tuszkulanski / na 7. c. vlt. imie Jakub / w księgach swoich meki

czyscowe opisuiac powiada / iż za iego czasu umarli ieden / przez czlowieka iednego swiatobliwego wstrzeszony / pokutno żył na świecie / strogie sposoby pokuty za grzechy swoje czynił / y ogniem sie sam czestokroć palił / y dyscyplinami rozmaitymi siekł / y nago na ledzie legał / y nie sypiał ieno w grobie żawşe / tak lecie tak y zimie / wstawi- cznie wtrudzenie na cieie swoim pono- śac. A gdy go pytano / czemu by sie tak bardo trapił / powiadał / iż gdyby tu ie- szoro ogniste byto przed kościołem / te- dybym w nim wolat stać po syie do dnia sadnego / niżeli cierpieć meki czy- scowe / do ktorych był za grzechy swo- ie posłany do czasu pewnego.

laka fro- gotie jest mak czy- scowych.

Innocen- tius III. super Psal. 6.

Perfor- starych ka- ranie ofob- zaniey- szych.

Apocal. 3.

Karze tedy Pan Bog grzechy na- sze / mowi Innocencyus Papież tu na tym świecie iako Ociec z synami sobie poczynając / abyśmy według woley ie- go swietey żyli / rącey sukna biąc ni- żeli ciato. Jako czynili wiec Krolowie Perscy / ktorzy gdy kogo z przyiacioli swoich karac mieli o występki iaki / te- dy samym dali pokuty / ale sukna zdia- wşy kazali publice palcatami trzepać / aby sie wştydat występku swego / a po- prawiat sie potym. Tak Pan Bog nasz powiedziawşy nam Vos amici mei estis, czestokroć na tym świecie su- knie tylko nasze kaze przetrzepać / gdy w czym przeciwko maieństwu iego s. wytkoczemy / karzac na maieństwie / na dobytkach y na dostatkach naszych / lubo to przez ogień / lubo przez wode / lubo przez nieprzyiaciela / przez złodzie- ia / rozboynika / przez złego sąsiada / przez grady / wichry / y powietrza na- bydła. Czasem też gdy bardszy zawini- my na cieie naszym y na zdrowiu / kto- re to ciato jest sukna nasze / mowiac do nas przez Jana s. Ego quos amo, ar- guo & castigo, abym po śmierci nie karat / gdy sie za żywota wpořozycie.

Lecz gdy na karanie doczesne / na tym świecie przepuszczone od P. Bo- ga nie niedbamy / karze nas po śmierci na duszy / iako Pan służe nieposłusne- go. In spiritu iudicii & spiritu ardo- ris, iako Izaiasz powiedział według przewinienia każdego / y na tym świe- cie czasem miejsce do pokuty naczyna- iac / iako o tym siie przykładow y obja- wienia w historyach kościelnych ma- my. Lecz to wşytko karanie czysco- we tylko trwa do czasu / iako Dawid s. w psalmie swoim mowi. Iratus est, & misertus est nobis.

Isaia 4.

Psal. 59.

Alle trzeci y ostatni sposob karania Pánstiego jest / vt iudicis contra reu, gdy według sprawiedliwosci swojej swietey / iako sedzia przez miłosierdzia wşelkiego karze obwinionego grzeszni- ka / posylając go na wieki do piekła / gdzie ardebit usque ad inferni nouis- ma. A tak wşytkim potępionym na sadnym dniu rzecze. Ite maledicti in ignem aeternum, gdzie iuz nie będzie żadnego odkupienia / żadnego miłosier- dzia / y żadney nadzieie zgotą do wyswo- bodzenia.

Deut. 32

Pokut tedy tu na tym świecie żyje- my staraymy sie sami / iakobysmy so- bie mogli ziednać łaskę y miłosierdzie Pánstie mowiacz Dawidem s. Deus misereatur nostri & benedicat nobis illuminet vultum suum super nos & misereatur nostri. A iż według nau- ki pisma s. Deus nullum peccatum remittit impunitum, tedy za tych kto- rzy niedysyć uczyniwszy sprawiedliwo- ści Boskiej / za nieprawosci swoje / ze- sli z krucha serdeczna y żalem / iż kiedy maieństwu Boski obrażili / z tego swiata do mak czyscowych przesłani / modlmy sie iako za bracia nasze / aby im P. Bog wşywszy karania iako nappredzey dat widzieć twarz swoją swieta / y zlaczyć sie im z onymi duchami błogosławio- nymi w niebie / pozwolit / ktorzy go nie przestając chwala / zazywając iuz wie- kistej szczesliwosci. Abowiem San- cta & salubris est cogitatio pro defū- ctis exorare, vt a peccatis solvantur.

2. Mach. 12.



## TRZECIA CZĘŚĆ

Jako w Czystcu dusze będące, mogą być od nas ratowane, przez modlitwy, i almużny, y inne dobre uczynki nasze, a osobliwie przez ofiary Mszey świętey, w Kościele Kátholickim odprawowane.

Modlitwy  
ludzi nie-  
wiernych  
y oderwá-  
nych od ko-  
ścioła nie  
są pożyte-  
czne lu-  
dziom  
zmarłym.

**N**ie są w iedności Kościoła s. odszczepieńcy y heretycy wśy. cy/ przetoż luboby z nich. nie- ktorzy modlili się za umarte/ iáko to zwykli czynićy Turcy/ y Tatarzy/ y ży- dowie według dawnego zwyczaju swo- iego/ tá modlitwa ich y ofiary niemoga być zmarłym ich przyiaciom pożyte- czne/ dla tego/ iż nie mają zwiásku mi- łości między sobą/ iáka miłość ma być członków iednego ciała/ pod iedną glo- wa Chrystusem/ nie wyznawáia bo- wiem również námi Sanctorum cõ- munionem, iż iednego miásta Jeru- zalem niebieskiego obywatela iestesmy/ táż ci ktorzy już kroluá w niebiez Pá- nem Bogiem/ iáko y owi co w czyścú teraz ponoszą karanie za niedość uczy- nienie za grzechy swoje/ iáko też y my co w tym Kościele wdowiacyim dobiá- my się niebá/ cześcia przez zasługi ná- še/ cześcia przez przyczyny świętych Bożych: a wśyscy iednáż przez iáskę/ miłosierdzie/ y krew droga Pána Zbá- wiciela nášego Chrystusa Jezusa/ w ktorego oni nie wierzą/ abo też wie- rzac w iedności Kościoła świętego z námi żyć niechcá.

My tedy ktorzy w świętym Ká- tholickim Kościele iestesmy/ od Apo- stoloró s. y od wśytkich Doktorow Kościelnych te náuka mamy/ abyśmy się za umarte modlili/ y przy stráśli-

wych tájemnicách Mszey s. ná każdy dzień pámíatka za nich czynili przed Máiestatem Pánstím.

Na przód/ iż nas tego sam rozum uczy/ y wyciąga po nas/ abyśmy się za te ktore miłujemy/ y po śmierci modli- li/ y za ich dusze dobre y miłosierne uczyńki czynili. Abowiem iáko Páwel s. mówi: Si quis suorum, & maxi- me domesticorum curam non ha- bet, fidei negavit, & infideli est de- terior. Ponieważ y Poganie sami/ mo- dlili się za wśe za swoje umarte/ y Phi- lozophowie ich/ y Poetowie czyściec przyznawali.

Potym/ że nas táż stárego iáko y nowego Testamentu Pismo do tey po- bóжности pobudza/ Proza nam Zákón przyrodzony ná sercu nápisat/ abyśmy miłych przyiaciół nášych po śmierci nie zapomináli/ ále ratowáli ich/ mo- dlitwami/ postámi/ iálmużnámi/ y rożnymi dobrymi uczynkami/ iáko ná s. Ekklesiástes nápomina: Mortuo nō prohibeas gratiam, non desis plo- rantibus in consolatione, & cum- lugentibus ambula, ex his enim in dilectione firmaberis. Zád gdy Ju- daś Náchábeyczyt posláł do Jerusa- lem iálmużné do Kościoła za dusze tych ktorzy pomarli ná wojnie/ aby za nich Pána Boga prośono/ powiáda Pismo s. Nisi enim eos, qui cecide-

1. Thim.  
6.

Eccl. 7.

2. Mach.  
12.

rant

Aug. s.  
32. d.  
verbis  
Apost.

Ociec  
nami  
po smie-  
ci vk  
zat z ad-  
iaczku  
ku od n-  
go w m-  
kach cz-  
stomych

Pythe-  
adudB  
ron. a  
874.



rant resurrecturos speraret, superfluum, & vanum videretur pro defunctis orare. Naprzód tu ten pobożny Hetman wyznawa równie z nami Chrześcíanami / iż dusze ludzkie nie gina y nie obracaia sie w niwecz / iako dusze bydece / ale sa wieczne / y powsta na na sad ostateczny przed sedzie<sup>o</sup> sprawiedliwego Chrystusa Jezusa. Druga / iż dusze nie ida wbytkie oraz do nieba po śmierci / ale te ktore maia ieszcze iaka zmaza na sobie / zatrzymane w czyściu omywaia sie przez karanie / a dopiero dosć uczyniwszy sprawiedliwosci Boskiej / ida do wiecznego pokoju / aby potym na sadny dzien powstaly w ciatach swoich do wiekistego żywota. A trzecia rzecz ten Hetman wyznawa / iż z tego zatrzymania czyścowego bywaia dusze ratowane modlitwami / y iakimuznami / y innymi dobrymi uczynkami / iako nas berzey w Kościele Bozym Koncylia / y Doktorowie ss. nauczaja. Z ktorych ieden Augustyn s. tak w Ksiegach swoich mowi: Orationibus Sanctae Ecclesiae & Sacrificio salutari, & eleemosynis, quae pro eorum spiritibus erogantur, non est dubitandum mortuos adiuuari, ut cum eis misericordius agatur a Domino, quam eorum peccata meruerunt.

Co ze tak jest / pisze Baronius Karodynak cudowny przykład w rocznych Dzieciach swoich o Ludwiku wtorym Cesarzu Rzymskim / iż gdy czasu iednego w wieczor modlit sie w pokoju swoim / w Post wielki wstapiwszy / w kazal mu sie we snie gdy sie ukladł o cieciego Ludwik pierwszy / takze Cesarz Rzymski / barzo utrapiona ceremnia / y te slowa do niego po Lacinie przemowil: Adiuro te per Dominum nostrum Iesum Christum, ut me eripias ab his tormentis, in quibus detineor, ut tandem aliquando vitam possim habere aeternam. A to bylo w lat trzydziestci spetna po śmierci tego. Nie mogł go tedy syn iego ratowac woyski swoimi / ani mieczem zadnym / ieno iakimuznami / ofiarami / a modlitwami. Toć tedy znać / że Kościół s. nie darmo to postanowil / aby sie modlono za umarte. Bo inaczej Iusto Domini, iudicio sine misericor-

dia se subijcit, qui defunctorum, praecipue amicorum immemor fuerit, super A mowi ieden stary Doktor Koscielny. A to dla tey przyczyny / iż Jakub s. Apokstot powiedzial: Iudicium sine misericordia fit illi, qui non facit misericordiam.

Czytamy o Zakonniku iednym / ktory gdy umarl / Bracia za niego według zwyczaju Nise s. odprawiali / y Psalterz mowali / iako im starszy ich naznaczył. Potym w trotkim czasie uklaje sie on umarly Kaplanowi iednemu po bozne<sup>o</sup> / y wstazja sie przed nim / iż wielkie barzo meki w czyściu cierpi / a Bracia go zapomnieli / y nie ratua go modlitwami swoimi. Odpowie mu on Kaplan / y rzecze / jesmy wszyscy potak wiele razy Psalterz za cie mowali / y Nise s. odprawiali / czemuż ci to nie jest pomocno? Rzecze umarly / gdym ia żył z wami / nigdy za umarte nie modlit sie / gdy mi Przeor kazal / a toż teraz / to coście wy za moie dusze czynili / im posło na ratunek woysko / a iam zostal bez żadnego ratunku od was. Odprawiali tedy znorwu Bracia modlitwy za niego / y tak był uwolniony z czyściu. A z tad Venerabilis Beda powiedzial / iż nie godzien jest ten ratunku po śmierci / ktory za żywota na umarte nie pamięta Indign<sup>o</sup> est omni suffragio, qui defunctorum fuerit immemor in hoc saeculo.

Ieszcze nakoniec mamy sie modlit za umarte / y ratowac ich z czyściu przez różne dobre uczynki / iż nie tylko to im jest pomocno do zbawienia / ale też y nam samym wielka zasługa przynosi v Pana Boga. Czytamy w Ksiegach Krolewstich o Dawidzie / ktory dowiedzialwszy sie / iż zabitego na wojnie Krola Saula z synem iego Jonatha pogrzebli go z wczciwością obywatela powiatu Jabes Galaad / tak im dziekuiac za ten dobry affekt ich przeciwko Panu swojemu / błogosławi y mowi: Benedicti vos a Domino, qui fecistis misericordiam hanc cum Domino vestro Saul, & sepelitis eum, & nunc retribuet quidem vobis Dominus misericordiam & veritatem Jeslize tedy nagrodzi Pan Bog to miłosierdzie czlowiekowi dobremu / iż umartego pogrzebie / daleko wieksze miłosier-

Kto za umartych nie modli sie poki żyw, po śmierci też za niego niek sie modlić nie będzie.

2. Reg. 2.

dzie

Aug. ser  
32. de  
verbis  
Apost.

Ocieg sy-  
nowi si-  
po smier-  
ci vka-  
zat z ad-  
iacratun-  
ku od nie-  
go w ma-  
kach czy-  
scowych.

Pytheus  
adud Ba-  
ron. an:  
874.

1. Thim.  
6.

Eccl. 7.

2. Mach.  
12.



Matt. 6.

S. Chry-  
stost. H6.  
44. in 1.  
ad Cor.

ożcie otrzyma / gdy dusze jego z czyscu  
wybawi / ktora sie sama ratować nie  
może / ieno do nas wstawienie o ratunek  
wola : Misere mini mei, misere mini  
mei, saltem vos amici mei. A przeto  
Hieronim s. to miejsce Pisma s. o Da-  
widzie tłumaczac mowi : Wiecież /  
czemu to Dawid do Salomondy mowi :  
Retribuet vobis Dominus  
misericordiam & veritatem. Dla  
tego prawi / iż dwoiaka nagrode im od  
Pana Boga obiecuie. Naprzod / mi-  
łosierdzie na tym świecie y nagrode  
rzeczami doczesnymi za to że go pogrze-  
bli / iako Zbawiciel nas powiedziec ra-  
czyt. Beati misericordes, quoniam  
ipsi misericordiam consequentur.  
A potym miłosierdzie w niebie y pra-  
wodziwa nagrode żywota wiecznego  
za to / że sie za dusze pobitych modlili / y  
iaktmużny za nie hojne dali. A dla te-  
go te nagrode za iaktmużny y poratowa-  
nie dusze Saulowej zowie veritatem,  
to iest / prawodziwa nagroda / iż nie iest  
doczesna iako inſe nagrody tu na tym  
świecie nam dane.

Pieknie tedy zawierate mowe na-  
szę Chryzostom s. zdaniem swoim / kto-  
re tak w piśmiejch swoich zostawił. Lu-  
ueretur peccator defunctus, non la-  
chrymis sed prece, supplicationibus,  
eleemosynis oblationib<sup>9</sup>. Nō est te-  
mere hoc excogitatum : nec frustra  
memoriam mortuorum inter sacra  
mysteria celebramus, aut accedimus  
pro istis agnum illum iacentem, &  
peccata mundi tollentem deprecā-  
tes, sed vt hinc aliqua eis consolatio  
fiat. Nec temere qui altari assistit  
inter horrenda mysteria clamat. Pro  
omnibus in Christo dormientibus  
& pro his qui memoriam celebrant  
illorum.

Nie tylko abo wiem modli sie za-

plan przy ofierze swietey za umarte w  
P. Chrystusie odpoczywajace / ale też nie  
y za tych samych / ktorzy te ofiare s. za  
umarte odprawować kazali / y sami sie  
za nich modla. Vt ex multis personis  
pro dono in nos collato, per multos  
gratia pro vobis agantur, iako Pa-  
wel s. mowi. Iż iako my sie teraz za  
drugich modlimy / tak też za nas gdy  
pomrzemy / drudzy sie beda modlić.  
Przetoż y od ludzi y od Pana Boga sa-  
mego za ten miłosierny wczynek nagro-  
de odniesiemy / ktory teraz zmarłym w  
Paniu Chrystusie ochotnie wczynimy  
na poratowanie zbawienia ich / y wwo-  
lenia przedſiego z mak czyscowych.

Dla tegoż słuchacze nabożni o Czyn-  
scu żadnego wątpienia nie miejmy / y  
nie wstydlivych kłamcow Herety-  
kow nie słuchamy inaczey nauczają-  
cych : ale sie trzymamy nauki Kościo-  
ła powszechnego od Apostolow swia-  
tych podaney y stwierdzoney przez  
Concilia y Doktory Kościelne. A wie-  
rzac iż Cysciec iest / y w nim ma-  
bárzo cięzkie ; sami tu na tym świecie  
za grzechy nasze pokutujemy / abyśmy  
tam odsyłani nie byli na pokute. A za  
umartych ktorzy tam sie dostawfy ra-  
tunku od nas potrzebuia / hojne iak-  
mużny dawamy y modlitwy czynimy ;  
gdyż to nie tylko onym będzie pomocno  
do zbawienia / ale też y nam samym  
wielka nagroda u P. Boga. Do kto-  
rey aby y umarli wszyscy za ktorych sie  
dzisiaj modlemy iako nayprzedzey przy-  
šli / y my potym sami prosto do nieba  
wešli / prosimy cie Zbawicielu nasz  
przez meke twoie przynadziejś rącz-  
to nam zdarzyć / abyśmy powstałi in  
resurrectionem vitae, y z toba żyli na  
wieki / ktery żyjesz y kroluiesz z Oycem  
y Duchem s. Bog żywy y prawodziwy  
bez końca panowania / Amen.





# KAZANIE TRZECIE

*O Politowaniu Chrześcijańskim, nad duszami  
zmarłymi w Czyśćcu będącymi.*

Mortui audient vocem Filij Dei.

Joannis 5.

Politowa-  
nie nad  
niezabli-  
wymi na-  
stych do-  
sobliwie  
nad dusza-  
mi zmar-  
łymi, po-  
winnym  
mieć ka-  
tholicki,  
który w-  
zajemne-  
go także  
ratunku  
od sukce-  
sionu na-  
stych po-  
trzebować  
będziemy.

**P**okosmy się wczorą z tego rado-  
wali i z ss. Boży bracia nasi i y  
obywatele jednego miasta Je-  
rusalem! dostali się do oney  
chwały wielkistej/ gdzie roztosy nie-  
biestkich zżywiająć/ cieśa się bez prze-  
stanku z widzenia P. Boga swojego y  
z aniami się modła. Tak dzisiaj z tego  
się frąsować y smućć mamy/ iż drudzy  
bracia nasi/ mniej doskonałi w cno-  
ściach Chrześcijańskich y pobożności  
swojej/ z sędzys z tego światła/ dotad  
ieśsze nie są przypuszczeni do widzenia  
twarzy Pana Zbawiciela swojego: ale  
cierpia meki nieznosne w ogniu czy-  
ścowym za nieukaranie swoje na tym  
świecie/ potrzebując modlitew y ra-  
tunku od nas. Tak bowiem Zbawi-  
ciel nasz w dzisiejszej Ewangelii po-  
wiedzieć raczył/ iż w tego ratunku wstę-  
pie dużej zmarłci/ y już przysła ta godzi-  
na ktorey Mortui audient vocem Fi-  
lij Dei, ktorey przed przysięciem tego  
na ten świat sli zaráżem albo do pie-  
kła prosto albo do odchlani piekielnych:  
tedy siedząc in tenebris & in vmbra  
mortis oczekiwali wyzwolenia prze-  
zeń/ aby ostawili się człowiekiem/ y w-  
mąrzy za grzechy światła wszytkiego  
na przysiu/ wyswobodził ich z oney nie-  
woley katarskiej. Przyszedł tedy Pan  
na świat y opowiadać Ewangelia  
swoja/ naucza naprzód Żydów iako  
mnia wierzyć o umarłych: y powiada  
im/ iż Bóg Ociec jego/ dał mu moc tak  
nad wszytkimi umarłymi/ iako y nad  
żywymy. Sicut enim Pater suscitavit  
mortuos, & vivificat, sic & Filius,

quos vult, vivificat. A żeby wszyscy  
Syna tego przedwiecznego mieli to  
posłanowanie/ tak iako onego samego/  
iż ad liberandum suscepturus homi-  
nem, non horruit Virginis uterum,  
& devicto mortis aculeo aperuit cre-  
dentibus regna celorum/ dał mu to  
moc wszytek sad żywych y umarłych/  
nie sobie w tym władze nie zostawu-  
jąc. A z tad zaraz w dzisiejszej Ewan-  
gelii powiada. Neque enim Pater  
iudicat quemquam, sed omne iudi-  
cium dedit Filio. Dla tego abyście  
mie śanowali/ tak iako y Oycę moie-  
go niebieskiego. A ktorey będą słuchać  
słow moich/ y będą w mie tak wierzyć/  
iako wierzą y w Oycę moiego/ ktorey  
mie tu na świat posłał/ będą mieli ży-  
wot wieczny/ y prosto bez wszytkiego  
sadu poyda do nieba. Quia qui verbu  
meum audit, & credit ei qui misit  
me, habet vitam aeternam, & in iu-  
dicium non venit, sed transit à mor-  
te in vitam. Ktorey zaś się zmązali się  
grzechami iakimi: a jaśniejąc za to iż  
mąieśkat Pánstwi obrazili/ a potury tu  
na tym świecie nie wypelnili/ będą po  
śmierci zaraz zawołani na sad Pánstwi/  
y według zasług y występku karani.  
Et qui audierint, vivunt. A ci ktorey  
wsłyśa dekrét na się ferowany/ że mąia  
cierpieć do czasu meki za nieprawości  
swoie w czyśćcu/ to odćierpiawşy y  
dosć uczyniawşy sprawiedliwości Pán-  
stwiey/ iż w inszych rzeczach słuchali  
Przykazania Pánstwiego/ y pelnili wo-  
la jego/ będą żyć r. a wieki w bło-  
gosławieństwie jego. A przeto dśtśia



Eccl. 37.

przez Eklezjastęśa mówią do nas. Memor esto iudicij mei, sic enim erit & tuum, mihi heri tibi hodie. Chrześcijański człowiecze pamiętaj co się z nami dzieje/ iż jesteśmy na srogie męki czyścowskie osadzeni/ wiedzże/ że y z toba też się dzieć będzie/ ięśli nie poprawisz żywota twójego: a wiedz to za pewne/ iż co się z nami dzisiaj dzieje/ też będzie się działo iutro z toba. Przetoż ięśli dzisiaj będziesz miał politowanie nad nami/ y będziesz nas z tych męk ratował/ ciebie też drudzy będą ratowali/ y będziesz miał za ten miłosierny uczynek/ który nam pokazęś/ przysługę osobną u Pana Boga. Abowiem Beatus qui intelligit super egenum & pauperem in die mala liberabit eum Dominus.

Psalm. 40.

Dwie tedy rzeczy na dzisiajszym Kazaniu uważać będziemy. Pierwsza, iako mamy ratować umarłych/ y ofiarami świętymi/ y rozmaitymi dobrymi uczynkami za nich czynionymi. A druga, iako mamy ich dusze oswobodzić z męk czyścowskich/ wolać ich ostatnie nam zlecena/ pilnie y iako naysprędzej wykonać.

Zbawicieliu nasz który jesteś Lux vera oświeć dusze nasze/ abyśmy słuchając słów twoich/ byli wzbudzeni do politowania nad bracia naszą/ y tak się za nie skutecznie modlili/ iakoby im winy ich odpuszcili/ raczyłeś ich dzisiaj przypuścić/ ad lucem aeternae gloriae.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako mamy mieć politowanie nad duszami zmarłymi, ratując ich z męk czyścowskich, ofiarami świętymi, postami, iakmużnami, y innymi uczynkami pobożnymi.

Sam przyrodzony afekt pobudza nas do tego, abyśmy się modlili za zmarle rodice, przyjaciół, y krewnie nasze.

**O** Vbobyśmy nie mieli żadnego rozkazania od Boga o to, abyśmy się modlili za zmarłych/ y luboby o tym nie było nauki żadnej/ tak od Philosophów Pogańskich/ iako y z Pisma s. obudwu Zakonów/ Starego y Nowego/ przez Doktrynę s. nam podane/ iakosmy to w przebiegu Kazania dostatecznie pokazali: tedyby przecie sama przyrodzona miłość przeciwko przyjaciółom y pokrewnym naszym/ y samo politowanie nad niedzala ludźmi/ miało by nas wzruszyć do tego/ abyśmy się modlili za zmarle. Wiedząc to dobrze/ tak z nau-

ki Kościelnej/ iako y z samego rozumu przyrodzonego/ iż za popełnione występki swoje/ muszą pierwej co cierpieć/ niżeli do onych niebieskich rozstosy przyjdą/ zgotowanych sobie przed wieki/ na które żyjąc tu na świecie pobożnymi postępkami zarabiali sobie. Słusznie tedy mówi Grzegorz s. Tanto quis perfectior est, quanto perfectius sentit dolores alienos. A ięśliż z przyrodozenia samego/ mamy politowanie nad ludźmi ślepymi/ chorymi/ y ciężko chorującymi/ albo nad ubogimi/ y wtrąconymi od złych sąsiadów. Daleko więkše mamy mieć politowanie nad

tymi/



Jerem. 5. tymi/ ktorzy meki frogie w ogniu Czystym cierpie/ y od nieprzyjaciół dusznych trapieni bywaia/ y wraganie po-  
 noża/ nie mogąc się im sami przez się odiać/ y z małych namiętności sobie do pewnego czasu wyzwolić. Przeto wo-  
 taia na cie Chrześcijańskie Intuere, & respice opprobrium nostrum. Patrz-  
 iako nad nami przewodzą kaci piekiel-  
 ni/ iakoby gniewając się na nas ijesmy  
 się im w posessya na wielki nie dostali/ ale wycierpiawszy winy nasze miłosier-  
 dzia Bożkiego dostąpić mamy. A prze-  
 to nie mogąc się sami przez się rato-  
 wać/ czekamy aż się Pan nad nami zmi-  
 łować raczy/ sicut oculi ancillae in manibus Dominae suae, ita oculi nostri, ad Dominum Deum nostrum donec misereatur nostri. Zaczynam  
 prosimy was przyjać swoich/ ratu-  
 jąc nas modlitwami waszymi w Pana Boga/ y zjednać nam miłosierdzie  
 jego/ abyśmy z tad iako naysprzedzcy wy-  
 nisie mogli. A zwołasz że też to wam  
 samym będzie pomocno do zbawienia  
 potym. A z tad Sidonius mowi. De  
 ratione nostrae salutis est quotidie  
 pro defunctis exorare.

Sidon in  
 Epist.

Greg 14  
 q. 2. C.  
 Animae.

Cztery  
 sposoby,  
 ktorymi  
 możemy  
 ratować  
 dusze  
 zmarłe.

Czterma tedy sposobami/ według  
 zdania Grzegorza s. dusze zmarłe mo-  
 gą być ratowane. Naprzód ofiarą-  
 mi Mszy s. Potym modlitwami lu-  
 dzi światobliwych. Jatkuniami po-  
 trzeć. A nakoniec postami/ dyscypli-  
 nami/ peregrynacjami na miejscach s. y  
 innemi dobrymi uczynkami/ własnie  
 za dusze zmarłe wypelnionemi. A tak  
 czyni na każdy rok święty Odylus  
 Opát Kluniaccński/ iako o nim Pe-  
 trus Damián pisze. Ktory czasu ie-  
 dnego w Syccylyi bedac/ słyszał a one  
 czarci w ogniu gory Echny/ ktora v-  
 stawnie ptomienie z siebie wydaie/ i  
 rzewliwie narzekali/ iż im dusze przez  
 iatkuniny y modlitwy ludzi nabożnych  
 wyzwolone odchodzą z ognia onego/ in  
 locum refrigerij & pacis sempiternae,  
 ktore oni tam z dopuszczenia  
 Bożkiego draczyli/ y dreczyć iesze dlu-  
 żej mieli. Przeto s. Opát zwrócił się  
 do Klastoru swojego postanowił/ aby  
 bracia zakonni iego inrysydkecy/ na  
 każdy rok/ w ten dzień ktorego to  
 słyszał/ modlitwy/ posty/ iatkuniny/ y  
 ofiary święte za dusze zmarłe odpra-

wowali/ pomniac na one słowa Ekle-  
 siastowe. Fili in mortuum pro-  
 duc lachrymas, & ne despicias se-  
 pulchrum illius. Abowiem tak czy-  
 niac/ y onemu co w mekach Czysto-  
 wych jest/ ratunek przynieść/ y sobie  
 oraz także za to w P. Bogu zjednać.

Ecl. 38.

Goście pomniac nam potrzebą/ iż  
 tu pismo s. nie rozkazuje nam płakać  
 za zmarłymi/ iako płaczą poganie y wśy-  
 scy niewierni/ ktorzy rozumieja że du-  
 sze nasze zarazem po śmierci na wielki  
 gina/ y winowecz się obracają/ iako  
 onich Paweł s. napisał. Nolumus au-  
 tem vos ignorare fratres de dormi-  
 entibus, ut non contristemini sicut  
 & ceteri qui spem non habent. Si  
 enim credimus quod Iesus mortuus  
 est, & resurrexit ita & Deus eos, qui  
 dormierunt per Iesum, adducet cum  
 eo. Insa to jest powiada płakać tym  
 nad zmarłymi/ ktorzy niewierzyli w  
 Chrystusa Jezusa/ y nie beda przezeń  
 mieć żywota wiecznego: a insa nam  
 Chrześcijańom/ ktorzy mamy nadzieję  
 iż nam od płaci dobre uczynki nasze w  
 niebie: iż wierząc w imię iego służyli-  
 smy mu z ochoty/ y z miłością wśelka/  
 spodziewając się za to od niego żywota  
 wiecznego. Itaq; consolamini inui-  
 cem in verbis istis, mowi także Pa-  
 weł święty.

1. Thel.  
 4.

Do lubo my Chrześcijańie płacze-  
 my zmarłego/ iż dobrej kompaniey na-  
 szej odsejd/ nieprzeciwniemy się jednat-  
 woły Bożej/ do ktorej na każdy dzień  
 wołamy. Fiat voluntas tua sicut in  
 caelo & in terra, że go powołał z tego  
 świata. Ale że niewiemy vtrum odio  
 an gratia dignus sit, modlitwy nasze z  
 płaczem do P. Boga zań wylewamy  
 aby odpuszczył mu karanie/ ktoreby  
 miał w Czystcu ponosić/ raczył go mi-  
 łościwie do wiecznej światłości nie-  
 bieśkiej przypuścić. A z tad to na po-  
 kazanie żalu serdecznego/ y politowa-  
 nia naszego nad zmarłymi/ ktorzy ie-  
 szcze iasności Pana Boga swojego nie-  
 widzą przy modlitwach y obchodach  
 za zmarłe/ koscioł s. koloru żalobne-  
 go używa/ iakoby pobudzać tym sa-  
 mym bierzemy ludzi Katholicich do po-  
 litowania y modlitew za nie. Także  
 też y ceremonij rozmaitych używa/ iako  
 to świec roświeconych niemato/

Za zmar-  
 te modla-  
 ciz cemu  
 czarnych  
 appara-  
 tow ko-  
 ściol uży-  
 wa.



aby ludzkie rozumieć/ iż za ich modli-  
twami Chrystus Jezus / który jest  
prawdziwa świętość/ zaprowadzi  
te dusze z ciemności śmierci/ do świa-  
tła wiecznego: A przeto śpiewało  
przy obchodach. Lux aeterna luceat  
eis Domine cum Sanctis tuis in aeter-  
num quia pius es. A ząsże Requiem  
aeternam dona eis Domine, & lux  
perpetua luceat eis.

Czemu  
woda  
świecona  
kropie gro-  
by umar-  
tych.

Do tego woda świecona potępia-  
ła groby y ciała umarłych. P. Boga  
prośać/ aby iako woda ogień zagaśa/  
tak aby miłosierdzie jego s. które jest  
super omnia opera eius, zaniegodne-  
mi modlitwami naszymi/ zgaśiło ogień  
Czyszcowy który cierpi: a omyła du-  
sze one za które się modlimy/ z niepra-  
wości wszelkich/ iako naprzód sta-  
wiło w chwale Królestwa niebieskie-  
go. Do którego/ aby iako nabierzcy po-  
mogliśmy z marlemu paćorkami na-  
szymi y westchnieniem serdecznym/ dla  
tego dzwonią we dzwony/ aby się y na  
modlitwie zchodzili/ iako najwięcej:  
y którzy przybyć nie mogą/ domyśli-  
wszy się iż teraz za umarłego się w Ko-  
ściele modli/ domagać/ pomogł każ-  
dy według przeżycia swojego ra-  
tować dusze umarłego.

Czemu  
dzwonią?

Czemu  
białego  
płótna pod  
czarne  
przykry-  
cie na ma-  
rach ży-  
wych.

Przykrycie zaś czarne białym płó-  
tnem podbyte na trumie położone/ zna-  
czy potym rozłączeniu się boleśnym/  
z tym światem y ciałem przez śmierć/  
na innym świecie/ itołam gloria gdy  
za P. Boga w ciałach wielbionych/ po-  
sądnym dniu/ pojdzie za Chrystusem  
Pasterzem dusz naszych. Amicti stolis  
albis, do Królestwa jego niebieskiego.

Czemu  
kłada?

Jeszcze są żyjący y kadzenia/ tak  
przy Mszy s. iako y przy grobie/ pro-  
śać P. Boga/ aby ta modlitwa nasza  
za umarłego była przyjemna/ sicut in-  
censum in conspectu eius, y aby te  
dusze od smrodu piekielnego wyrwa-  
wszy/ posadził je in odore vnguento-  
rum suorum, w chwale niebieskiej;  
gdzie różne zapachy różnych cnot świę-  
tych Bożych/ czynią wdzięczną won-  
ność przed majestatem jego s.

Czemu są  
umarłe od-  
prawie-  
my rocz-  
nico, 17-

Nakoniec zachowujemy y liczbe  
perona dni/ których odprawujemy mo-  
dlitwy za umarłych. Jako pospolicie  
dnia siódmego modlimy się w Koście-  
le za umarłego/ aby mu P. Bóg miło-

ściwie przepuścić raczył/ cokolwiek  
zgrzeszył przeciwko majestatu jego/  
przeżepuść siódmego Kościoła prz-  
kazanie/ przez wysłanie ręk swych/ Pro-  
ry był ziożony z tegodniow/ po siódmi-  
dni w każdy tydzień rachując. Także  
obchodzimy trzydziem/ dnia trzydzie-  
stego po zeszciu umarłego iakięgo/ aby  
mu P. Bóg odpuścić raczył/ cokolwiek  
przeciwko Trójcy przestępował/ z  
grzeszył/ przeżepuść dziesięcioro przy  
kazanie przeciwko każdej osobie w ie-  
dynym Bożwie. Nakońcem rocznice  
odprawujemy/ aby lata tego docze-  
snego żywota skńczywszy/ quibus vi-  
dimus mala začzą przez Jezusa Chry-  
stusa/ który jest żywotem naszym/ lata  
żywota nigdy niekonczone w onej  
wieczności początku y końca niema-  
jącey.

czymy, y  
inne per-  
nych dni  
obchody.

Do której to wieczności niebie-  
skiej/ aby tym przedzy dusze zmarłe  
które w Czysta są zatrzymane za ra-  
tunkiem naszym przysć mogły. Grze-  
gorz s. iakosmy powiedzieli te cztery  
spokooby następczynię być powiada.  
Opłate Mszy s. iakimuzne/ modlitwy/  
y posty z innymi dobrami uczynkami.  
Przez które wyzwoleni z Czysta  
bedac modla się potym do P. Boga za  
tych dobrodziejów swoich/ którzy ich  
ratowali/ wdzięczność im oddać mi-  
łością wzajemną: Która między blo-  
gostawionymi nigdy niegasnie/ ale o-  
wsem roście y pomnaja się. A iesliże  
czyeamy/ iż modlitwy Wyoro świę-  
tych w Odchłaniach iesze bedacych/  
były pomocne ludowi Izraelskiemu  
tu na ziemi bedacemu/ osobliwie gdy  
się za nich Hieremiaś Prorok modli/  
tedy daleko pomocne nam są modlitwy  
duchow błogostawionych/ iuz z Pa-  
nem Bogiem w niebie Królujących/  
za których śmiesz się y my modli/ pot-  
iesze w zatrzymaniu byli. Z rad Au-  
gustyn s. mowi. Orate pro defunctis  
ut cum fuerint in vita aeterna pro  
vobis orent.

2. Ma-  
chab.

S. Aug-  
ustin: pro  
Defun.

Jako bowiem gdy Król taki/ bedac  
od nieprzyjaciela swego poimany/ sie-  
dzi w więzieniu ciężkim/ a tybys mu  
dobrze czynił/ dodać mu y potrzeb  
wszelkich/ y starając się różnymi spo-  
soby o wyzwolenie tego. Potym gdy-  
by za staraniem twoim przyszedł do

wolno-



wolności / y vsiadł na mąleściacie w  
 Erolestwie swoim / ileby ieno poyżzał  
 na mąleściacie swoym / nigdyby cía dobro-  
 dziecia swóiego zapomnieć niemógł.  
 Tak mowi Rychárdus de S. Victore,  
 dusze w Panu Bogu umierające goy  
 za ratunkiem swoim wynidaz wiezie-  
 nia Cyscowe / y dostano sie do chwa-  
 ly Erolestwa niebieskiego / nigdy za cía  
 dobrodziecia swóiego modlić sie do Pa-  
 na Boga nieprzestano / aż sie z nimi

Rich. de da Pan Bog w Erolestwie iego swia-  
 S. Vict. tym złączysz. Animæ ereptæ de put-

gatorio dum assunt celesti gaudio,  
 miro modo interpellant exorando  
 pro his, qui eis subuenerunt in hoc  
 sæculo: Deus enim eis nil negat qui  
 sunt in celo. Czego y Ambroży s po-  
 twierdza tak mowiac. Omne quod  
 defunctis impenditur, totum ad sa-  
 lutem nostram refertur, ut implea-  
 tur illud psalmistæ, oratio mea in si-  
 nu meo conuertetur.

Lecz obaczmy ieszcze / iako też du-  
 som zmarlym ratunek czynić możemy  
 ich wola ostateczna wykonywając.

## W T O R A C Z Ę S C

Iako mamy mieć politowanie nad zmar-  
 lyimi, co przedzey wolą ich ostatecz-  
 ną, y testamenta wyko-  
 nywając.

Cieško  
 barzo grze-  
 sza Exeku-  
 torowie  
 Testamentu  
 zmarlych;  
 gdy ie nie  
 rychtomy-  
 konywaia

**E**śli w czym bądzey ludzie bla-  
 dza y ciężkość duszom zmarlym  
 czynia / iako tedy nierokony-  
 waia z ochota y predkością wpełata /  
 wole y testamentu ludzi z chodzących  
 z tego swiata. Abowiem oni do tad  
 w mekách Cyscowych siedzieć musza /  
 aż sie dosyć stanie sprawiedliwości Bo-  
 skiej wykonaniem wole y ich / ktora  
 rzeczy swoje dysponowali rozdać ie  
 na iatmużny / na fundusze / na ofiary s.  
 y na różne inne pobożne uczynki za du-  
 sze swoje. Im tedy przedzey takowe rze-  
 czy do swoiey exekucyey przychodza /  
 tym też modlitwy za nich uczynione /  
 bądzey umniejszaia frogości mał Cys-  
 cowych / ktore oni za nieprawość swo-  
 ie ponosza. A iestliże grzechow żadnych  
 na sobie niemając prosto posli do nie-  
 ba / tedy za te iatmużny y różne fundu-  
 sze / ktore po śmierci swoiey czynić ro-  
 kazali / tym wielka im chwale w Ero-  
 lestwie niebieskim / y przyśleże spra-

wia / im przedzey od Exekutorow ba-  
 da do skutku swóiego przywiedzione.

Cieško tedy barzo grzesza / ktorzy  
 albo nierokonywaia wole y ludzi zmar-  
 lych / wziarossy majątności / pieniadze /  
 y rzeczy ruchome pomich / ale ie na swoy  
 pożytek obracaia / nigdy ich niemyslac  
 wrócić. Aboliteż dla niedbalsstwa swo-  
 tego / nierychto ie wykonywaia / w za-  
 trzymaniu rzeczy legowanych / poży-  
 tek swoy prywatny / albo prerogatywa  
 iakos wpatruiać. Takowych prawo  
 duchowne Swiatołkaycami zowie /  
 iako pisze Grzegorz s. y z nim Hiero-  
 nim s. A kaze ich za postanowieniem  
 trzech Koncylium Generalnych wy-  
 klinać z poszkodła wiernych / iako  
 zdraycow przyiacioli swoich / y Tyrá-  
 now dusz Chrześciańskich w Cyscu  
 bedacych / te słowa mowiac Qui o-  
 bligationes defunctorum aut ne-  
 gant Ecclesijs, aut difficulter reddūt  
 tanquam egentium necatores ex-

17. q. 4.  
 Sacri-  
 legum. Et  
 12. q. 2.  
 Gloria.



Authen.  
de Appel  
cogno: S  
Causas.  
Et xi. q.  
1. Sylue  
Psal. 18.

comunicentur. A prawo zaście święte / takowych ludzi / którzy cudzych testamentow nie wykonywają / ale sami rzeczy odkazanych sążycia / y z nich pożytek sobie czynią / syny ich y potomstwo wszystko wydziedzicza z majątkości oycowstey / iż nie dosyć czynią Rosciotowi Bogiemu / y ubogim przy nim ślmużna żyjącym według nauki Psalmistyś. Fiant filij eius orphani, & vxor eius vidua. Nutantes transferantur filij eius, & mendicent, & eiiciantur de habitationibus suis. Scrutetur fenerator omnem substantiam eius, & diripiant alieni labores eius.

Cokolwiek bowiem na dobre y po bożne uczynki odkazuje umierający za dusze swoje / wszystko to odkazuje na ofiarę P. Bogu / y na pomnożenie chwale tego świętey. A kto ofiar P. Bogu wymiue / y przez to umniejszy chwały tegoś. iako sie o to Pan Bog gniewa / oświadczył to przez Izaiasza Proroka rzetelnie barzo / gdy powiedział: Ego Dominus amans iudicium & iustitiam, & odio habens rapinam in holocausto. A z tadś. Hieronim / o tych którzy albo ślmużny / albo fundusze trądna / zatrzymawają / y na swoy pożytek iakimkolwiek sposobem obracają / tak

S. Hier.  
12. q. 1.  
Gloria.

na jednym miejscu mówi. Accepisse pauperibus erogandum vel Ecclesiae, ut exinde aliquid subtrahatur, omnium prae donum crudelitatem superat. A to dlatey przyczyny / iż rozboynicy biorą y wydzierają żywym / którzy sobie znowu mogą chleba y majątkości nabyć / lecz Eksekutorowie testamentu odzierają umarłych / którzy w Czystowych mełach zatrzymaniem bedac / żadną miarą iuz sobie zarobić na miłosierdzie Pańskie nie mogą / tylko to co im naznaczono z cierpliwością ponosić muszą. Przetoż odwołując ich z tamtad wyzwolić / przez naznaczone od nich ślmużny / albo zgolać o ich mełach niemyslać / na wieczne sobie potępienie Eksekutorowie zarabiali. Et iudicium sine misericordia fiet illis, qui non faciunt misericordiam, mówi Jakóbś. Apostoł

Iacob. 2.

ktore słowa Eusebius wazając / te sentencya do nich przydaie, Et qui defunctis consolationem negat, pro-

fecto & ipse a consolatione alienus erit. Według nauki samego P. Zbawiciela naszego / Quacumq; mensura mensi fueritis, eadem remetietur vobis.

Piekny przykład wspomina in speculo Historico Vincentius, o Zakonnikach Klastoru Fuldenstiego / iako po śmierci zgromadziwszy sie za pozwoleniem Pańskim karali piwnicznego klastornego / iż za ich dusze iak mużny dawać niechciał. Mówi tedy tam / że czasu iednego powietrze w trącie tamiecznym tak srodze panowało / iż y Opát sam Fuldenstiy Zakonnikoro cześc niemala z nim pomarł / lubo sie zawierali / y strzegli wszelkim sposobem powietrza. Ci tedy którzy pozostali w klastorze żywo / aby byli mogli zmarłych braciey iako napredzey ratować / procz modlitwy ofiar świętych / ktore za nie wstawnie odprawowali / rozkazali też byli śafarzowi swemu / do tad pokiby powietrze nieustalo / tak wiele porcy zarabować na każdy dzień ile braci umarło / y rozdawać ie w fortki ludziom potrzebiącym / y ubogim. Czynił to śafarz przez czas niemaly iako mu był starzy rozkazał. Ale gdy powietrze było w dluga / a ubogich co dzień to więcej do forty klastorney przychadzało piwniczny ktory też napoiu tak wiele męsur albo konewek / powinien był do fortki wynosić ubogim / ile braci umarło / poczał za czasem mruczeć / iż rozchod był nie maly / a z tym też y przestał piwa ubogim dawać / chcąc oszczędzić piwnice dla Zakonników. Trafiło sie tedy iż czasu iednego nierychło siedł na Dormitarz w wieczor piwnice zamknawszy / alić obaczy w Kapitularsu siedzących wszystkich onych Mnichow / którzy byli powietrzem pomarli / a oni go wołali do siebie. Złaził sie / y chciał do Celestwiey wbiec / lecz go oni uchwycili / y do Kapitularsa wciągnawszy haniebnie dyscyplinami wysiękli / y pusciwszy go powiedzieli mu / iż przedko miał umrzeć A cokolwiek powiada ślmużny y modlitew bracia za cie czynić beda / to wszystko będzie pomocno innym / za ktorychś ty dusze dobrze czynić niechciał / a ty sam bez ratunku zostaniesz / y zupełnie to wszystko cierpieć musisz / co-

kolwiek

Lucz 5.

Przykład  
karania  
ludzi nie-  
chcących  
ratować  
duszy  
zmarłych.Drugi  
przykład  
iako B  
kiera  
fiame  
takom  
karaniHen  
Haci  
per  
nel.



Łowiel tobie p. Bog naznaczy / aby  
sie twoim przykładem drudzy karali/  
aż a umarłoby dobrze czynić nie lenili sie.  
Powiedzial to wbiezowany on Ła-  
czek wbył / y przedko po tym z tego  
sie swiata na on swiat za nimi po-  
spieszył.

Lecz straszniejsza rzecz Turpinus  
o żołnierzu jednym piśe / ktoremu to-  
warczył iego y powinny do tego bliźni  
Łonia oddał / iesliby go w bitwie za-  
bito / aby go przeoat y rozdał między v-  
bogiem / aby zań Pána Boga prosili. Za-  
bito owego iako sobie ruszył / a ow Ło-  
nia otrzymawszy o duszy iego nie zgola  
nie myślił. Właje mu sie tedy onia trzy-  
dziecatego on zabity iego towarzyś w  
nocy / w iasności wielkiej / y rzecze do  
niego. Tak wiele dni byłem w ogniu  
czyszcowym / jes mie przez iatmujne te-  
go Łonia przedawśy wykupić niechciał  
ales go sobie takomie przywlaszczył:  
przeto iai de z miłosierdzia Bózego iuz  
do nieba prosto / a twoie dusze dziecia ie-  
sze Czart do piekła na wieczne pote-  
pienie zaniósł / jes nie był miłosiernym  
nad dusza moja. A w tym sstał sie  
Przyt / ryczenie / y wyście rozmaite od  
Czartow przetleły na powietrzu /  
ktorzy żołnierza onego porwawśy roz-  
tracili o skała / y dusze iego porwali z  
sobą do piekła.

Pilne tedy staranie mamy mieć w  
wykonaniu wolej ośtaniey ludzi zmá-  
łych / abyśmy y ich duszom ciężkości nie  
czynili / a mał nie przydawali w czyszc-  
wiscy: y swoiey potym dusze na wie-  
czne zatrącenie niezaprowadzili / tako-  
mnie sie na ich pozostałe rzeczy. A oso-  
bliwie abyśmy iako nappierwey dlugi  
ludzi zmarłych wypłacili / iako nam te-  
stamentem zlecono. Bo dług jest to  
rzecz cudza / y nie może sie iatmujna z  
cudzego dawac / przeto pierwey trzeba  
cudze wrocić / a potym z tego co zostá-  
nie iatmujne dać w bogim.

Abowiem według zdania Kościel-  
nych Doktorow / kto umiera w długach  
od nich wolen być nie może / chyba by  
nim ie Kredytowicie odpuszcili. A ina-  
czej iesli umarli dla grzechow swoich  
poydźie do piekła / a długow tu umiera-  
iac Kredytowom swoim nie popłacił /  
tedy za te dlugi w piekle będzie wielkie  
męki cierpiat / niezliby sie tam był do-

stał bez tych długow za grzechy swoje  
śmiertelne.

Kto zaś idzie do nieba dla swiato-  
bliwości swoiey / a długow ktore tu był  
na świecie winien Kredytowom swo-  
im nie popłacił: ten będzie powinien  
modlić sie w niebie za Kredytory swo-  
ie / aby im Pán Bog tu na świecie dlu-  
gite nagrodił / według wolei y łaski  
swoiey swiatey / dając im szczęście we  
wszystkim co do pożytku idzie.

A iesliże umarli idzie do Czyszc-  
Kredytowom swoim długow niewy-  
placiwszy / tedy tam w mekach czyszc-  
wych cierpieć będzie powinien za nie /  
procz tego co mu za iego inne niepra-  
wości cierpieć było naznaczono / chyba  
by tym czasem kto inny dosć uczynił  
Kredytowom za dlugi iego. Jako ma-  
my przykład in Apiario o żołnierzu ie-  
dnym / ktory je kowalowi za różne żela-  
za nie zapłaciwszy umarł był: tedy wla-  
zał sie potym po śmierci sędzie swoje-  
mu / dźwigając brzemia wielkie żelaz  
rozmaitych rozpalonych na grzbiecie  
swoim / y rzekł mu. Proście idź do jo-  
ny moiey / a mow iey / aby zapłaciła te-  
mu kowalowi / ktory mi rabił rozma-  
ite roboty / a nie porachowałem sie z  
nim / y nie zapłaciłem mu / bo inaczej  
musze dlugi czas barzo / te żelaza roz-  
palone dźwigac na sobie małi frogie  
cierpieć / ażby sie dosyć sstało sprawie-  
dliwości Pánkiej. Storo to jona te-  
go wysłala / y kowalowi onemu zapła-  
ciła zupełnie / teyże nocy wlazał sie iey  
w białym odzieniu mowiac. Jam so-  
lutus sum, gratias tibi ago.

Sila tedy należy na tym obierać  
sobie dobrych y pobożnych Ekretu-  
row testamentu / aby pomineli na du-  
sze twoie / y ratowali cie iako nappre-  
dzej. Ale wiecey daleko mieć dobrych  
y swiatobliwych przyjaciół / ktorzyby  
cie z szczyrey miłości y politowania  
Chrześcijańskiego / po śmierci modli-  
twami y pobożnymi uczynkami swoi-  
mi ratowali. A naywiecey iesze abyś  
człowiecze sam za żywota o sobie my-  
ślił y o niebo sie starał / niepuszczając  
sie ani na przyjaciół / ani na Ekretu-  
ry / a żyjąc swiatobliwie / miał też poli-  
towanie nad infymi umarłymi / aby  
też twoiey duszy kto potym wzajem do-  
brze uczynił. Bo iako Hieronim s.

mowi.

Za dlugi  
ktorych v-  
marły nie  
popłacił  
musi w  
czyszc-  
cierpieć.

Drugi  
przykład  
iako Exe-  
kutorá te-  
stamentu  
takomego  
karano.

Hen. de  
Hall. su-  
per Ge-  
nel.

Lucas 5.

Przykład  
karania  
ludzi nie-  
chcących  
ratować  
dusz  
zmarłych.



mowi. Quantam consolationem defunctis impendimus, tantam viceversa recipiemus.

Eccl. 47.

Jako tedy lekarstwo jest choremu przykre y gorzkie/ ale przecie zdrowe y pomocne/ tak też ystawienie śmierci/ rozmyślanie lubo jest gorzkie/ według powieści Ecclesiast. Omors, quam amara est memoria tua, zbawienna iednak jest pamięćka iey/ y pożyteczna bärzo na pohamowanie swewoli nasy/ y na wzbudzenie do czynienia do-

brych uczynków/ między ktorými jest też ten ieden nie poslední pro defunctis exorare ut a peccatis solvantur. Co rącz dać dzisiaj Chryste Jezus w wszystkim duchom zmarłym/ pozyskawszy na niegodne modlitwy y ofiary nasze/ aby przez meke twoie nadrojsza wyzwoleni/ chwalili cie na wieki w oney swiatłości nieogarnionej/ gdzie żyjesz y Prośniessz z Oycem y Duchem s. Bog w Trojcy iedyny bez końca y początku panowania/ Amen.

## Na dzień Świętego Marcina

### Ewangelia v Lukaszā Świętego

#### w Roździele XI.



On czas: Mowil Jezus Uczniom swoim: Zaden świece zapaliwszy nie stawia w skrytości/ ani pod korzec: ale na świeczniku: aby ci ktorzy wcho-  
dzą/ widzieli światło. Świeca ciała twoiego jest oko twoie. Jesliby tedy oko twoe było szczyre: wszystko też ciało twoe świetne będzie. Lecz iesliby złe było: y ciało też twoie ciemne będzie. Patrząże tedy żeby światło ktore w tobie jest/ ciemnością nie było. Jesliby tedy ciało twoe wszystko świetne było/ nie mając iakiey części ciemney/ będzie wszystko świetne: a iako świeca iasna oświeci ciebie.

## KAZANIE PIERWSZE

O Światłości Marcina Świętego w Kościele Pana  
Christusowym.

Nemo lucernam accendit, & in abscondito ponit,  
neque sub modio, Luca II

Trojkie  
światło  
Pan Bog  
stworzył.



An Bog wszechmogacy  
światło stworzył tro-  
iako ie roździelił/ Słuchaj-  
cze w Panu Bogu mili. Je-

dno światło uczynił doskonałe w nies-  
bie, Kedy sam z Aniołami y wszystkimi  
świetnymi swoimi lucem inhabitat in  
accessibilem, y odpoczywa in splen-

doribus



doribus Sanctorum. Drugie światło uczynił na niebie/ które nas wsypł: Rych na tym świecie mieszkających o: świeca/ a osobliwie słońce. Trzecie nappodleyše światło uczynił ogień/ którego używamy w nocy/ materya iaka zapalać/ albo wosk/ albo tory/ albo drwa/ albo oliwa/ żebyśmy omacka nie sędzieli.

Genel. 1

Trojaka  
swoje po-  
chrwa-  
ma swia-  
tło.

Wszystkie te trzy światła mają tro-  
iatie swoje zalecenie. Pierwsze/ iż się  
Pánu Bogu podobają. Vidit Deus  
lucem, quod esset bona, pochwalit  
ie P. Bog y nazwał ie rzecz dobra/ kie-  
dy ie stworzył. Drugie zalecenie ma  
światło/ że się piękności tego światła  
dźi wstydy/ a światło nie wstydy się  
niłogo: bo każdy co grzeszy wciela do  
ciemności/ aby go światło nie widzia-  
ło/ y tak zte swoje sprawy pokrywa/ aby  
nie były ludzkom na iawi. Trzecie ma  
swoje zalecenie światło/ iż przy świe-  
tle każda rzecz możemy rozsznać/ iaka  
jest w naturze swojej: bo żeby omac-  
ka kupował kityka/ nie mogłby wie-  
dzieć iedliże biały/ czyli czarny/ czyli  
też zielony kupit/ żeby kupował diá-  
menty/ nie wiedziałby/ iedli mu sęto  
miałto dyamentu dano/ czyli rubin/  
czyli safir. Światło to wsypłto od-  
krywa/ y czyni różnicę między rzeczá-  
mi/ natura każdej rzeczy objaśniać.

A dla tego Chrystus Pan w dźi-  
sieyšej Ewangeliey zacność światła  
nam zalecać mowi. Nemo accen-  
dit lucernam & in abscondito ponit  
aut sub modio. Nie masz na świecie  
tak głonego człowieka/ któryby na to  
miał światło rozświecać/ aby ie gár-  
cem przykrywłszy tak/ ale na to ro-  
świeca/ aby iego światłości wsypłszy  
zajywał.

Przeło-  
ni w Ko-  
ściele Pá-  
nim sa  
światło-  
ściu ludu  
Chrześci-  
ańskiego.

Jako tedy ludzie bez światła za-  
wse muszą błądzić w ciemności/ tak  
w Kościele światym/ wierni Páńscy  
muszą błądzić/ iedli nie będą mieli prze-  
łożonych/ którzyby ich iako świeca na  
lichtarzu postawiona oświecałi na ro-  
zumie/ y naukę zbawienią y przy-  
kładami światobliwymi. A dla tego  
ich nazwał sam Pan światłością swia-  
tą. Vos estis lux mundi.

Marlin 1.  
Słowia-  
nin był.

Marcin s. ziomek nasz/ (bo był na-  
rodu Słowiański) iako y my z Páno-  
niey/ która teraz Węgrami zowiemy/ iż

przywędrowawszy z Azey Hunnowie  
te krainie osiedli/ a po łacinie zowie się  
Hungaria, gdzie y po dźis dzień po-  
spółstwo Słowiańskim ięzykiem mo-  
wi) był przelożonym w Kościele Bo-  
żym/ był Biskupem Turonenkim we  
Francyey/ iedliże był światłością swia-  
tą czyli nie: na dźisiejszym Bazaniu  
trotko się pytać będziemy. P. Bogá  
proście/ aby on sam oświecił oczy ná-  
sey rozum nasz/ abyśmy nie błądzili w  
ciemnościach/ ale za przykładem Mar-  
cina s. idąc/ weszli do oney światłości  
wiekuistej/ która jest Światym Bo-  
żym zgotowana.

**P**aweł s. uczyniwszy ucznia  
swoego Tymotheusza Bisku-  
pem/ aby był owiecznym swo-  
im świeca świecaca się na lichtarzu/  
tak go napomina. Solicite cura te  
ipsum probabilem exhibere Deo,  
operarium inconfusibilem, recte tra-  
ctantem verbum veritatis. O te trzy  
rzeczy Tymotheuszu najbárziej się sta-  
ray proście. Naprzód abyś się sam  
Pánu Bogu podobal/ potym żebyś  
był w Kościele iego robotnikiem nie-  
naganionym: a nakoniec żebyś dobrze  
nauczał słowa prawdy. Te trzy rze-  
czy gdy zachowaś/ będziesz światło-  
ścią światą/ będziesz iako pochodnia  
na świeczniku/ będziesz iako oko w cie-  
le ludzkim.

2. ad Ti-  
mor. 1.Trzy rze-  
czy kády  
Przeło-  
ny w Ko-  
ściele Bo-  
żym mieć  
powinien,  
Świate-  
bliwość  
słowot.  
Praca pil-  
na około  
poleco-  
nych sobie  
owieczek,  
y nauka  
zdrowa.

Dziwna rzecz Chrześciance moi/  
że Paweł s. káże Tymotheusowi do-  
brze słowa prawdy nauczać. Aza kto  
stał kiedy/ żeby to kto prawdy  
nauczał/ a miał źle nauczać: widyć kie-  
dy prawdy naucza/ tedy dobrze nau-  
cza/ y dobrej rzeczy naucza/ toć nie-  
wiem czemu mowi recte tractantem  
verbum veritatis.

Nie darmo to iednak Chrześciance  
moi/ Paweł s. káże dobrze słowa praw-  
dy nauczać/ bo siła jest co nie dobrze  
prawdy nauczaia. Jedni są co prawdy  
nauczaia/ aby ich widziiano/ aby ich  
chwalono/ z wymowy/ z mądrości/ z ge-  
stow/ z konceptow/ to ci nie dobrze vo-  
cza/ stoia na lichtarzu ale nie świeca.  
Non enim qui seipsum commendat  
ille probatus est. Nie ten co same-  
go siebie chwali/ co się wystawia aby  
go znano/ y palcem wskazywano/ go-

2. Cor.  
10.



dzien jest pochwały/ ale ten co go sam Pan Bog pochwali/ sed quem Deus commendat. Dla tego Paweł s. każe się starać o approbacya u Pana Boga samego. Sollicite cura, te ipsum probabilem exhibere Deo. Staray się abyś wprzody sam podobat się Panu Bogu/ potom dopiero będziesz też drugich nauczał słowem prawdy.

Drudzy nauczają prawdy intrych/ a sami zaś tak nie czynią jako nauczają; to y ci nie dobrze nauczają prawdy/ bo zarówno nauka ma się zgadzać z uczynkami: Kaześ drugiemu pościć/ a poście też y sam: ganiś drugiemu cudzołóstwo/ wścierzeństwo/ strzeż się go też y sam: kaześ czeladnikowi jeść wpija/ niech też y przed toba kusel nie stoi: bo swym przykładem go: szys drugiego.

Trzeci nauczają w prawdzie słowo prawdy/ ale nie dobrze/ bo je fałszują/ y na swoja opinia pociągają/ jako heretycy/ Schizmatycy/ y niezbożni politycy: zowiąć się oni Ewangelikami/ y Ewangelia czytają/ ale ia opak tłumaczę/ y inaczej czynią: dla tego muszę się na sadnym dniu swej roboty wystąpić/ kiedy tam światłość sprawy każdego oświeci/ i z te wysłuchaj tak zli jako y dobrzy widzieć będą. Przetoż wczas Paweł s. swego Tymotheusza przesłręga/ aby był robotnikiem nienagannym/ operarium in confusibilem, recte tractantem verbum veritatis.

Marcin s. którego dziś pamięć obchodzimy/ czytał dobrze te słowa Pawła s. y rzecza ie sama wykonywał: nie tylko w ten czas kiedy został Biskupem/ y był postawionym na przełożenstwie w Kościele Bożym/ jako świeca na lichtarzu/ ale i eżdzie prywatnym będąc w młodych latach swoich.

Na przod bowiem starał się podobać Panu Bogu jako Paweł święty nauczał/ y dla tego z pogańskich rodziców będąc zplodzony/ we dwunastu latach do Kościoła Chrześcijańskiego/ y tam się wiary s. uczyl/ a nauczysz się rzeczy do zbawienia potrzebnych/ chrzest s. przyjął/ aby się mógł probabilem exhibere Deo ale aż w roku osmnastym.

W piętnastym abowiem roku/ wdał się do wojska Cesarzkiego/ y pod dwiemá/ którzy przedło po sobie na pán-

stwo następowali Cesarzami sużył/ Konstancyusem y Julianem. A sużył nie śarpiac ubogich ludzi/ iako teraz w wojskach czynią/ ale z własnego żołdu swego żyjąc: y kiedy w mieście Ambisanie w bramie wjeżdżając ubogiego zebrał obaczył nagięgo/ nie mając mu co innego dać/ płaszcza swego połowice wrzucił/ mieczem/ przyodział go. A lubo to z niego towarzysztwo jego przeżydzało/ y nasmiwalo się/ iako to między wojskowemi bywa/ on przecie niewstydył się tego/ ale owym tym bardziej do dobrych uczynków serce swoje skłaniał. Za co Chrystus Pan operarium in confusibilem, chcąc do dalszej łaski swojej pociągnąć/ włożył mu na te ręce onę połowicę płaszcza/ co dał ubogiemu/ przyodziałny/ Mówiac Martinus adhuc catholichum hac me velle contexit.

Gdy taka approbacya od P. Boga otrzymał/ wdał się do Biskupa Piktawskiego/ żołnierskiej poniechawszy y Kapłanem został. Aże przez czas dlugi widziiano go recte tractantem verbum veritatis, wzięto go na Biskupstwo Turonenkie/ aby świecił jako świeca na lichtarzu w Kościele Bożym/ a nie był sub modio w stanie prywatnym. Bo lubo się światobliwość y cnota nigdy zatrzeć nie może/ ale gdzie ia Polwiek położysz świecić się będzie/ iako świeca y podława postawiona/ y garciem nakryta/ iednak okazał się świecy na lichtarzu/ to jest/ na wrządzie/ quia magistratus virum declarat.

Jakoż tedy świecił Martin s. na Biskupia godność wystawiony: Tak je o nim po wszystkich Kościołach we Francyey Aneyphone spiewają O Martine Prophetarum compar Apostolis confertus, Praesulum gemmas fide & meritis egregius: pietate, misericordia, charitate, ineffabilis. succure nobis nunc, & ante Deū. Martinie s. Ktoryś jest równy Prorokom iestes naśladowcą Apostolow/ y iako by wszczępiony między Apostoły/ iestes perła droga między Biskupami/ masz wiara w siebie y zasługi osobliwe/ a światobliwość/ miłosierdziem/ y miłością świętą/ iestes meżem niewypowiedzianym/ modlże się za nami też

Marcin s. nie dbał na potworną miłość żołnierską y którzy się z niego wragali. W połowicy tylko płaszcza chodził.

Breniar: Gallicanum.

Marcin s. nad wola rodziców swoich został Chrześcijaninem.

Marcin pelen duchem rockiem

Cesarz Valentinianus dowiódł skaranie P. Boga i nie był Martin s.



dy do P. Boga / a bądź nam pomocny /  
y tu na ziemi / y w niebie także.

*Marcin s. pełen był duchą prorockiego.*  
Czymże był rowny Prorokom:  
Tym że Prorocy z P. Bogiem wma-  
wiały się / widywali majestat jego / y  
pełni będąc Duchą Bożego przyśpie-  
rzeczy ludzom opowiadali. Marcin  
s. tak też był wzczony od P. Boga /  
widział Chrystusa Pana w chwale ie-  
go świętej. Widział Pannę Niewie-  
stę y rozmawiał z nią często / iako  
świadczy Severus Sulpicius w ży-  
woćie jego: iż Zakonnicy z ktorymi  
Marcin s. w klasztorze mieszkał / wi-  
dzieli w niego w celi Niewiesty Pan-  
ne / z świętą Agnieszka / y z świętą Ce-  
kla / y słyseli rozmawiających z nim.  
Miał też y Duchą Prorockiego w so-  
bie / bo siła rzeczy przyszłych opowia-  
dał / & obitum suū longē antē pra-  
sciuit. Miał na koniec y obronę z nie-  
bą przy sobie / aby go iako Proroka śa-  
nowano / y nietykano się go iako slugi  
Bożego. Valentyńjanus Cesarz Ary-  
anistim błędem zarażony przez żonę /  
niechciał dać audyencyey w siebie  
Marcinowi s. y nie kazał go do pałacu  
swojego puszcać. Marcin s. napomnio-  
ny przez Anny / aby z Cesarzem mo-  
wił w sprawach Kościelnych / śe-  
dząc przeciw pałacu / przyjdzie do Anny-  
mery puszca go / nieśmie go niżej ha-  
mować / wiodzie do pokoju gdzie Ce-  
sarz siedział / alic się Cesarz rozgnie-  
wa / że wśedł nad wola jego: pocznie  
nań fukać / czemuś się tu wazyt wnieść:  
y nie wzięt meż świętego. Rozgnie-  
wał się P. Bog o to / y spuścił ogień z  
niebą natychmiast na ściany Cesarzkie /  
które się zaraz poczęły palić aż do cięła  
na Cesarzu / a Cesarz widząc że źle / iż  
to samego P. Boga nie Marcina s.  
znieważyt / pędnie do nogi Marcina  
s. prosić o odpuszczenie / a Marcin s.  
podniesie Cesarza / y zaraz na nim o-  
gień on gniem Bożego zagaści / y pro-  
si go aby sprawom Kościoła tego był  
przychylny. Goście tedy Pana Boga  
chwali / Prophetarum laudabilis nu-  
merus tam y Marcina święte płasć  
musiemy.

Był też Marcin s. naśladowca /  
Apostolow / y iakoby wśzeptiony nie-  
tyło w pisany między meż Apostol-  
skie. Coż mieli za prerogatywę swoje

Apostolowie: Te Chrześciane moi-  
ze wzięli Duchą s. w isyptach ogni-  
stych z niebą na przepowiadanie E-  
wangelicy / y moc na czynienie cudow /  
tu wtwierdzeniu nauki swojej Mar-  
cin s. (iako o nim świadczy Joan.  
Bethelin Rationali) Kiedy czasu ie-  
bnego przy ofierze s. elewacya odpra-  
wował / była włożona nad głowę ie-  
go kula ognista / z ktorey isypt także o-  
gnisty wychodził podobny onym isy-  
ptom / ktore były na Apostoly w swia-  
teczny dzień z niebą zstąpiły: y od te-  
go czasu powiada Sulpicius / gdy  
do niego w nawiedziny z Tolosy przy-  
jechał / niemogłem się na słuchać ma-  
drości jego / y wszyscy co go ieno znali  
nie mogli się wycudować wymowie ie-  
go / iako Apostolowi iakiemu / dziwu-  
jąc się y słuchając słow jego.

Miał też przy tym y moc cudow  
czynienia / vt in virtute Trinitatis  
Deificae mereretur fieri trium mor-  
tuorum suscitator magnificus. Nie  
możem tu wyliczyć w tak krótkim czā-  
ście cāthalogu cudow jego / ktore tak  
żá żyworá sam w imię Trojcy Prze-  
nawieśney czynił / iako y po śmierci  
przy grobie jego działę się na chwale  
P. Boga naszego / ktorego słusnie z  
Marcinem s. wychwala / gloriosus  
Apostolorum chorus.

Był też Marcin s. Praesulū gem-  
ma bo gdy do Arryanizmu wśyścy się  
byli rzucili / tak Krolowie / Panowie  
iako y Biskupi / y przełożeni inśy w Ko-  
ściele Bożym Marcin s. sam przy sto-  
licy Apostolskiej stojać / bronił wiary  
Katholickiej: y na Synodzie Tro-  
neńskim sam był powodem wśetkim  
do zatrzymania prawdziwey nauki. A  
tam go dopiero wśyret Kościół Ka-  
tholicki obaczył / recte tractentē ver-  
bum veritatis. Wławet y sama Cesá-  
rzowa żona Valentyńjanowa ktora  
mu pierwey była iako Jezabel iakana  
głowe nieprzyjaciółka / potym słysząc  
o nim iż test operarius inconfusibi-  
lis, porzuciwszy błędy heretyckie vpo-  
korzyła się Marcinowi s. quem Deus  
ipse approbavit, & commendavit,  
dawśy mu y mądrość niewypowiedzia-  
ną / y moc na czynienie cudow niepo-  
tę. Przetoż go na obiad do siebie za-  
prosiwszy / samá mu iest w pokoju waś

*Marcin s. tak iako y  
Apostolo-  
wie twie-  
dzą, wśet-  
widomie  
Duchá s.  
y z proś-  
bą został  
mądrym y  
wymow-  
nym bór-  
zo Kázo-  
dnie.*

*Prawda  
Kościół  
Katholic-  
kiego Már-  
cin s. swa-  
ia czulo-  
stia w o-  
siabłych  
Chrześci-  
anach za-  
trzymat. y  
Cesarza  
samego z  
błędu A-  
ryanckiego  
wymiodł.*



Isaie 49  
23.

rzyla/ sama mu do stolu z maziem służy-  
ła/ y sama po obiedzie odrobiny zmio-  
sy od chleba co niedoład/ z reliquie  
wielkie do stacuty swojej schowała.  
A tak sie spełniło ono co o Kościele  
swoim p. Bog przez Izaiasza w sta-  
rym Zakonie był powiedział/ że Kro-  
lowe miały służyć Kaptanom tego / y  
karmić ich jako Boga samego/ co czy-  
nił Aniołom Abram s. Et erunt Reges  
nutritij tui, & Regina nutritia tua.

Dziwowała sie Syrcyja/ y w sycyja  
Włoska ziemia/ kiedy Dyonizyus Ty-  
ran/ siedł do gospody Platonowej gdy  
do tego miasta Syrakuzy przyjechał/  
y wsiadłszy go na wóz sam go powo-  
ził do zamku swego wioząc.

Dziwował sie y pyśny Rzym/ kie-  
dy Pompeius zwodził waleczne-  
go Krola Pontyjskiego Mityrydatesa/  
wracając sie przez Rhodum do Rzymu  
siedł do Possidoniusa do domu / y na  
wóz go tryumfalnym wespół z so-  
ba posadzwszy do palacu swego za-  
wioził.

Daleko więcej dziwować sie mu-  
siemy/ iż Cesarz z żoną swoją w bogie-  
mu Biskupowi służy/ o którym Kościół  
s. śpiewa. Martinus pauper modi-  
cus, y nieśmieląc na twarz tego pa-  
trychy/ spuśczeniem oczyma odrobiny  
po nim zbierając/ pamiętając co Chry-  
stus Pan przez Jana s. powiedział.  
Colligite quæ superauerunt fragmē-  
ta, ne pereant, y tego modlitwom pań-  
stwo swoje zaleca/ o którym nam  
świadektwo Kościół s. daie/ iż nigdy  
inuidum ab oratione spiritum non  
relaxabat.

Ioan. 6.

Stużnie tedy jest nazwany Pra-  
sulum gemma, który y niebo sobie o-  
twarte widząc/ y Anioły święte oko-  
ło siebie weselące sie słysząc (które w  
tenże czas widział y słyszał święty Se-  
weryn Arcybiskup Koloniski/ we stu-  
milach/ y daley będąc odległy) nie-  
chciał na ton Abrahamowe pospie-  
szyć sie/ gdy wysłzał Kaptanów swoich  
należających/ Cur nos pater dese-  
ris? cui nos miseros relinquis? Ale

tak do p. Boga zawołał/ na którego  
chwale iępcze tymi śmiertelnymi oczy  
miał patrzył. Domine si adhuc popu-  
lo tuo sum necessarius non recuso  
laborem, a in iuiat lat 81.

Lecz je y fide & meritis był egre-  
gius, pietate, misericordia, & chari-  
tate ineffabilis. Uciechał mu Pan  
Bog Korony tego odładać/ ale go hy-  
mnis celestibus honoratum, do  
chwały swej wiecznej przyiał gdy do-  
szedł na świecił sie cnotami pobożnymi/  
y w Kościele/ y przy dworze/ y na żo-  
nierstwie.

A na koniec y po śmierci/ chciał go  
mieć w poszanowaniu takim od ludzi  
iż kapa tego/ aż do tych czasów na tych  
Krolowie Francuscy/ jako wielka y  
zaczyna reliquia chowali/ y kiedy na wo-  
zy chadzali/ tedy ona jako Baldechin  
iaki nad oltarzem/ gdzie sie Misa s.  
miała przed Krolew odprawować/ na  
pretach rozbiłali/ y tak to zwali Ka-  
pello (jako świadczy Gwilelmus Du-  
randus in Rationali) a Kaptany co  
przed Krolew pod tą kapa tego cele-  
browali Kapellani. Stąd potym  
in vsun poszło że teraz w sycykie mie-  
scach osobliwie/ procz Kościoła/ na chwa-  
le Państwa wystawione zowiemy Ka-  
pellani/ y Kaptany Kapellani.

Co tedy Paulinus s. Biskup To-  
lanski do świętego Sulpicyusa napisał  
dziećwając mu/ iż żył wot Marcina s. go-  
dnymi słowy y poważnymi/ dla wysyt-  
kich nas napisał. Benedictus tu ho-  
mo a Domino, qui tanti sacerdotis,  
& manifestissimi confessoris histo-  
riam tam digno sermone, quam iu-  
sto affectu percurristi. To ja do was  
słuchaczem moi mówić moge. Błogo-  
ślawienieście od Pana Boga/ ktorzy-  
ście sie zeszli słuchać żywota Marcina  
s. wzięć to święto jego. Daj Boże  
abyście go tam digno sermone quā  
iusto affectu, w cnotach y pobożno-  
ści wychwalali y naśladowali/ a po-  
tym z nim w chwale Krolestwa niebie-  
skiego/ Trojce święto wychwalając  
na wiel wiekoro radowali/ Amen.

Zkąd to  
imie wro-  
tło Kapel-  
lani, y Ka-  
pellani.Epist. 3.  
ad Scue-  
rum de  
Paup. &  
vit. Mo-  
nast.

Matt.

Pan e-  
mieć p-  
żona  
Kości-  
swoim  
czuyn-  
pracon-  
te y in-  
twin-  
blinogKtorz  
starai-  
Przele





## KAZANIE WTORE

O Doskonałości Biskupiey.

Vide ergo ne lumen, quod in te est, tenebræ  
sint. Luca II.

**C**hrystus Pan Kościoł swoy  
stanowiac / takich chciał  
mieć rzadcow w Kościele  
swoim / iakim y sam był / to  
jest / bez grzechu / y nągany wśelakiey /  
światey / / sprawiedliwych / y pobożnych

Matt. 5.

Pan chce  
mieć Prze-  
łożone w  
Kościele  
swoim  
czuynne  
práciwi-  
te y żywo-  
tne światło  
blimego.

Jako tedy o sobie powiedział. Ego-  
sum lux mundi, tak tej y onych uczyni-  
ł światłością światła / mówiac : vos  
estis lux mundi. Nauczylech was  
prawi sam / iako siemacie sprawować /  
y dałem przykład z siebie / y ięszce nad-  
to zęfle wam Duchą s. z nieba / który  
was będzie na rozumie oświecał /  
pátrzej tedy abyście siemie stali przez  
grzechy wáśne ciemności / ale żebyście  
drugim świecili / y światobliwość  
żywoć wáśnego / y zdrowo nauka. Al-  
bowiem nemo lucernam accendit  
& in abscondito ponit neque sub mo-  
dio, sed supra candelabrum, ut qui  
ingrediuntur lumen videant. Dla-  
tego tej y ja was wyćwiczyłem w szko-  
le swoiey nauka niabieśka / y oświeci-  
łem Duchem s. nie żebyście leżeli iako  
głownie okopciacie w piecu / nie gore-  
iac / y nie zagrzewając ludzi oziebtych /  
ale żebyście y sami tym ogniem Duchá  
s. palali / y drugich zagrzewali / y o-  
świecali naduszą ich / przykładem y  
nauką swoją. Przetoż Ktokolwiek ie-  
st / który wstąpię na ten urząd Bi-  
skupi / który jest iako świeca na licha-  
rze w Kościele Bożym wystawiony /  
vide ne lumen quod in te est, tene-  
bræ sint. Pátrze pilno aby ta ochocá  
twóć / która się dopomaga Biskup-  
stwa nie zgąsła w tobie / y to światło

Ktożys  
stara o  
Przełożen

rozumu które maś na duszy swoiey / nie  
obroćło się w ciemności grzechow ro-  
zmaitych. Bys stać miasto chwaty nie máia  
Bożey / nie szukał sławy swoiey / miasto  
sto dusz ludzkich / nie szukał intrycy /  
miasto modlitwy y postow / roztosy y  
zabaw tego światá / miasto iakimżny  
y rozdawania sukien ubogim / háń-  
dlowiać nieprzystoynych / y zdie-  
stwa ubogich poddanych.

Cze° abyśmy się wszyscy tak świecy  
iako y duchowni uchronili / ktorzykol-  
wiek ieno mamy w sobie światłość  
wiary Chrześciáńskiey / przypátrzymy się  
Martinowi s. który aby był w ciem-  
ności nie obroć / te° światła / którym  
go Chrystus P. oświecił / to jest / że mu-  
dat z Poganina zostać Chrześciáni-  
nem / naprzód zdiał z siebie płasz  
swoy / y przyodział nim ubogiego / a po-  
tym wdział na się płasz miłości Bo-  
skiej / y został prawdziwym slugą tego /  
świecać światobliwość żywoć / y  
nauki zbawienney / iako powinność  
Biskupia nieść aż do śmierci.

Dwie tedy części Kazania nášego  
bada. W pierwszey położy iako każdy  
Biskup / y każdy Przełożony / powinien  
z siebie zdiać płasz miłości tego swia-  
tá / y wczasem swoich abo pożytkow.  
A w drugiey powiem / iako każdy Prze-  
łożony y każdy Pasterz / powinien na  
sie wdziać płasz miłości Bożey / kto-  
rymby pokrywał owieczki abo podda-  
ne swoje : jeśli chce żyć taka pochwa-  
ta od P. Chrystusa / iako żył Mar-  
cin s. gdy wdział Pána w płasz  
swoim / mówiącego Martinus adhuc



Catechumenus hac me veste conte-  
xit.

Psal. 42. Zbawicieln nasz prosimy cła po-  
kornie/ Emitte lucem tuam & veri-  
tatem tuam, aby sie w nas swiätłość

Ewangeliey twoiey s. w ciemności nie  
obrociła/ ale żeby zawse świeciła na  
sercu y na duszy naszej/ & in lumine  
tuo videbimus lumen.

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iako każdy Pasterz, chceli aby iego swiätłość  
nie obrociła się w ciemności, powinien  
przykładem Marcina s. zdiac z sie-  
bie płascz prywatney swoiey  
pożądliwości.

Dwoiaki  
go twia-  
tła czło-  
wiek za-  
żywa, y na  
duszy, y na  
ciele.

**D**woiakiego swiätła zażywa  
každy człowiek Chrześcianński.  
Jednego na duszy: a Drugie-  
go na ciele. Ta duszy dwoiaki ma  
znowu swiätło/ naprzod rozumu przy-  
rodzonego: a potym wiary s. Katho-  
lickiey. Także też y na ciele swoim/  
dwoiaki ma swiätło/ sedno od słońca/  
ktorego z nieba oświeca/ a drugie od  
ośa swolego własnego/ ktore mu swiä-  
tło słońeczne wstępuje. Gdy tedy mowi  
Zbawiciel nasz. Vide ne lumen quod  
in te est, tenebrae sint. nie rozumie tu  
swiätłości cielesney/ ktora wssytkim  
ludziom y złym y dobrym/ y Chrześci-  
anom y Poganom daie/ iako Pismo s.  
mowi. Solem suum oriri facit super  
bonos & malos. Ale rozumie o swiä-  
tłości duszney/ aby żaden człowiek  
swiätła dafie swoiey przyrodzonego  
rozu<sup>o</sup> pożądliwościami swoimi nie za-  
ćmił/ bo tak pomyli/ by też y naymedr-  
szy. A to mamy przykład z Salomona/  
nad ktorego żaden z krolow nie był  
medrszy/ a ieno sie wdał w pożądliwo-  
ści ciała swego/ alie sie wnet zaćmił w  
nim on rozum wysoki/ dany nad inne  
ludzie od Pana Boga/ że gwoli biało-

głowom Poganistim odstąpił Zakonu/  
y przykazania Pana Boga swolego/ a  
wdał sie do białochwalstwa/ czyniac  
ofiary/ y kłaniaiac sie bogom drewnia-  
nym.

Kto tedy rozum swoy pożądliwo-  
ścią/ albo ciatą/ albo oczu łakomych/  
albo wymosley ambicyey/ zaćmi w so-  
bie/ takowy oraz y wiara s. albo raczy  
samego Chrystusa w sobie zaćmi/ y wy-  
pedzi go z serca swolego: ktory na to  
przyśled na swiät/ aby mógł illumi-  
nare his qui in tenebris & in umbra  
mortis sedent.

Żeby tedy ludzie idac za pożądliwo-  
ściami swoimi tego swiätła w sobie  
nie gasili/ zostawit Pan w tościele  
swoim s. Biskupy y inne Przetozone/  
aby tego swiätła poprawiali/ y w tym  
by to swiätło gasnac poczynalo/ lubo  
na rozumie przyrodzonym/ lubo na  
wierze s. aby go podniecali/ swoia  
swiätłością/ tak zdrowa nauka z sie-  
bie dając/ iako też y przykłady cnoc s.  
wspelających.

A że żadna świeca swiätła dać nie  
może/ kiedy jest garści/ albo innym na-  
czyniem iakim grubym przykryta/ aż ia

pierwey

Kto idzie  
za pożądli-  
wościami  
ciatą, ten  
pradko ol-  
śnie na  
rozumie  
y na duszy.

Na co  
Przetoz-  
ni w ko-  
ściele Pan  
kim sa po-  
kánowie-  
ni.

Cant.

Każdy  
Przetoz-  
ny pie-  
wey m-  
chciwo-  
raczy  
swiäta  
opuszc-  
toż dop-  
ro paf-  
stwa  
podiać

Seuer  
Sulpi-  
vita  
Marc.  
Pauli  
Epist.  
Vena-  
tius F-  
tunar  
Greg  
Turo  
Leuir



pierwey odkryć/ y zdeymieć z niego  
ne zastone. Tak też jeden Przełożony  
y jeden Pasterz w Kościele Chrystu-  
sowym/ nie może świecić owieczkom  
swoim/ iako świeca na lichtarzu/ a z  
pierwey zdeymieć siebie ze zastone albo  
płazę pojeździwość swojej własnej:  
lubo pojytek w bogactwo wielkich  
pragnącey/ lubo lubości y roztosy cie-  
lesney/ lubo też nakoniec ambicę y  
wyniosłego animuszu swojego. A to  
to jest co czytamy o Oblubienicy Pán-  
skiej u Salomona/ iż ona nie pierwey  
strąży Jerozolimskiej mowi/ aby oznay-  
mili o iey wielkiej miłości Oblubień-  
cowi niebieskiemu/ a zby pierwey była  
płazę swoy z siebie zdiat. Mowi bo-  
wiem naprzod Expoliam me tunica  
mea, y potym drugi raz/ Tulerunt pal-  
lium meum mihi custodes murorū.  
A potym dopiro/ prośba was Corti Je-  
rozolimskie/ Si inueneritis dilectum  
meum, ut nuncietis ei, quia amore  
languet. Tak też maia czynić y Bi-  
skupi wśyscy/ ktorzy są oblubienicami  
Kościoła Chrystusowego/ a dusze ich o-  
blubienicami Chrystusowymi/ naprzod  
maia z siebie zdiat płazę pojeździwo-  
ści tego świata/ aby tym spieśniew mo-  
glić z Chrystusem/ potym dopiro/  
beda nań wolać/ Panie awo my dla mi-  
łości twojej idziemy wśytko porzuci-  
wszy za toba. Ecce nos relinquimus  
omnia & secuti sumus te. A tak v-  
czynił Marcin s. pierwey zdiat płazę  
z siebie y dat go w bogiemu/ potym po-  
rzuciwszy żołnierstwo poszedł na służbę  
Chrystusową dla miłości iego: y gdy  
mu już za praca iego dawano niebo/ y  
Anioły s. widział oczyma swymi/ kto-  
rzy po dusze iego szczęśliw przyšli byli/  
y słyszał śpiewanie ich w dźwięczny y ra-  
dosny/ prześia iasze chciał trwać daley  
w tey pracy przeciwko owieczkom  
swoim. Domine si populo tuo sum  
adhuc necessarius, non recuso labo-  
rem.

Kiedy Pan Bog rozkazał Mojze-  
sowi sprawić sobie przybytek na pu-  
szczy/ y oddawać sobie na ofiarę bydła  
rozmaite/ tedy rozkazał/ aby mu nie o-  
fiarowano żadnego bydła całkiem/  
ale naprzod aby je odarto ze skóry/ a  
potym w skutki porabano. Detrahaq;  
peile hostie artus in frustra concider

& subijcient, in altari ignem. Czym  
chciał nas wśytkich nauczyć/ abyśmy  
pierwey wyruli się z starych naszych  
złych nałogow/ niżeli ognia miłości  
dobać z serca naszego na ofiarę Pa-  
nu Bogu. Na przykład/ chce kto słu-  
żyć Panu Bogu ze wśytkiego serca/  
y chce sobie iego iasze ziednać przez  
ialmużne/ niechże pierwey przestanie  
lichwić: oszukiwać w handlach/ trzy-  
wdzić w bogich/ wyciągac podatki w  
nieślusnych/ a potym wrociwszy iako  
Zacheus co komu wydarł/ y w czym  
tego utrzymował/ niechay dopiro dać  
ialmużne z prace rąk swoich/ y z tych  
dostatkow ktore mu Pan Bog dał z  
miatności iego bez wtisnienia podda-  
nych/ tak robociznami cłazkami/ iako  
też y czynszami wielkimi/ albo okupo-  
waniem się z podroza dalekiego zgro-  
mionych. Także chce kto Pannie  
światłowej oltarz wystawic/ albo  
kurs w Kościele śpiewany fundować:  
niechże pierwey cudzołóstwa y nieczy-  
stości wśelakię zaniecha/ a potym czy-  
stym sercem y skruszonym/ po odpra-  
wionej pokucie niechay przystepnie do  
zaczętego wmyślu swego/ a do starych  
nałogow niechay się już nigdy nie wra-  
ca. Podobnym sposobem/ chceś fun-  
dować na wino do Kościoła dla N. s. y/  
prześiaże sam pierwey pijaństwa.  
Chceś Klastor wystawic: żyjże sam  
światobliwie iako Zakonnik. A to to  
jest co Paweł s. powiedział. Exuice  
veterem hominem, & induite Do-  
minum Iesum Christum. A iesliż  
to powinien czynić każdy Chrześcia-  
nin/ tedy naprzod Biskupi y Pasterze  
wśyscy/ na ktorych żywot/ iako na świe-  
ca iaka w nocy patrzaia wśyscy podda-  
ni/ y wśytkie owieczki/ iako naywyż-  
szy kondycyey ludzie: ktorym lubo ro-  
wnież z nami wśytkimi powiedziano od  
Pana Si quis vult venire post me ab-  
neget semetipsum, sednajtze Przeło-  
żeni to wprzod maia czynić/ aby swoim  
przykładem poćiągneli drugich słab-  
szych za sobą. Deponite secundum  
pristinam conversationem veterem  
hominem, qui corrumpitur secun-  
dum desideria erroris. Renouami-  
ni autem spiritu mentis vestre, & in-  
duite nouum hominem, qui secun-  
dum Deum creatus est, in iusticia &

Kto we  
złych na-  
łogach le-  
ży, tego do  
brevczyn-  
ki nie sa  
Pannu Bo-  
gu przyje-  
mne, iako  
y fundus  
z krzyw-  
dy ludz-  
kiej wzy-  
wione.

Matt. 16

Ephes. 4.

lancti-

Kto idzie  
za sobą  
wolać, ten  
przodko ol-  
tanie na  
rozumie  
ynadub.

Na co  
Przeło-  
żeni w ko-  
ściele Pán-  
skim sapa-  
stano wie-  
ni.

Seuer.  
Sulpi. in  
vita S.  
Matt. &  
Paulin :  
Epist. 3.  
Venan-  
tius For-  
tunatus  
Gregor.  
Turonē.  
Leuir. r.



sanctitate veritatis. A iakoż prosty człowiek który pisma niewie y czytać niewie/ poprzestanie zlych natogow appetytu swosiego/ ktore mu lube sa/ kiedy niewie co w tym za decyzya iest Kosciota s. y kiedy widzi a ono Kaptani/ Zakonnicy y Biskupi iednako- woz swiata zaiywaia/ iako y drudzy ludzie swietcy/ stroiac sie buczno/ go- duiać co dzień obficie/ staraiac sie o groż z krzywa ubogich poddanych/ iako y oni: y o pierwsze iestże miejsce staraiac sie nizeli kto z ludzi swiato- wych. Dla tegoż Pawel s. mowi. Induite nouum hominem qui secun- dum Deum creatus est in iustitia Im wyjsze wrzedy macie/ tym sie ni- zey kładzie/ im wieksze intraty/ tym wieksze ialmuzny czynicie/ im wiecey w- miecie/ tym przedzy do cnot swiatych Chrześciāńskich wdajcie sie/ abyście potym swoia pobożności drugichzbu- dowali. Bo inacze/ Si quis domui suae praesse nescit, quomodo Eccle- siae Dei diligentiam habebit? Kto nie umie powościagnac affektu swosiego/ y appetytu/ iako bedzie mogl drugiego nauczyć/ y roztazac mu aby tak abo o- walczynil?

1. Tim. 3.

Hieron.  
in Epist.  
ad Titu.

Primum itaque sine crimine iu- betur esse Episcopus, mowi Hiero- nim s. quod alio verbo Timotheum irreprehensibilem nominatum pu- to: non quod eo tantum tempore, quo ordinandus est, sit sine vllo crimine, & prateritas maculas no- ua conuersatione diluerit: sed quod ex eo tempore, quo in Christum re- natus est, nulla peccati conscientia mordeatur. Quomodo enim po- test praeses Ecclesiae auferre malum de medio eius, qui in delictum simi- le corruiat? Aut qua libertate pec- cantem corripere potest, cum taci- tus ipse sibi respondeat, eadem se commisisse quae corripit? Naprzod powiada niechay bedzie kazdy przeto- żony sam bez nagany/ aby gdy drugie- mu mowi nie wptiay sie/ przed nim tu- fel nie stat przez cały dzień. Gdy mo- wi wrót coś tego wkrzywdził/ aby sam nikogo nie opprymował/ nikogo nie osuwał. Gdy sie kaze cielesności y in- nych grzechow nie czystych wystrze- gac/ aby sam w tym błocie nie leżał/ y

drugich nalogiem swoim złośliwym nie psował. Bo iakoż może drugiego strofować/ kiedy sam w tey nieprawo- ści żyje: iako ma drugiemu zakazać/ kiedy sam ostawicznie to czyni?

A tym samym prawie kazdy sie wy- dacie iż sie nie wyrzuci z natogow swie- ckich y chciwości swiatowey/ ktory sie wsilnie o iakie przełożenstwo w Ko- ścielu Pāńskim stara/znacze abo wyzej siedzieć chce nad drugimi/ abo mieć sie z tego wrzedu dobrze/ y zaiywać w czasie swego. Przetoż przeciwko tako- wym piękne bārzo y chwalebne prawo Cesarze Rzymscy Leo y Anthomius postanowili byli/ aby dla tego samego/ iż w prasaia sie na Biskupstwo nie by- li na nie przypuszczeni y swiecenia. Ca- stus, & humilis nostris temporibus eligatur Episcopus, ut quocumque locorum peruenerit, omnia vitae propriae integritate purificet. Nec pretio, sed precibus ordinetur Anti- stes. Tantum ab ambitu debet esse se positus, ut quaeratur cogendus, ro- gatus recedat, inuitatus effugiat, so- la illi suffragetur necessitas. Profe- cto enim indignus est sacerdotio, ni- si fuerit ordinatus inuitus. Oby to prawo bylo chowane po dziś dzień w Koscielu Bożym/ nie styżby dusze krwio- Chrystusowa przegradzila odstupio- ne na wieczne zatracenie taciemi hu- scami/ iako teraz ida: niebytożby tak wiele Herety y odsczepienstwa mie- dzy wiernymi Pāńskimi/ nie gorzyliz- by sie z nas poganie y niewierni Żydo- wie: niebogaciliby sie powinni Bisku- pi Koscielnym chlebem/ y nie cislneby sie nas tak wiele do duchownego sta- nu. Zapomnielismy co Kanony Ko- ścielne mowia o Kaptanach/ ktorzy sie ciska do praelatur bogatych. Ecclesiae principes, qui delicijs affluunt, & in- ter epulas, atque lasciuias pudiciti- am seruare se credunt, propheticus sermo describit, quod ei ieiendi sunt de spatiois domibus, lautisq; con- uuijs, & multo labore epulis con- quiritis. An non confusio & igno- minia est, Iesum crucifixum paupe- rem & esurientem, artis praedicare corporibus: & ieiuniorum doctri- nam rubentes buccas, tumentiaq; ora proferre? Si in Apostolorum.

Lege si  
quem-  
quam  
Cod. De  
Episcop.Mia apro-  
sie aby sie  
Przełożen-  
stwa ko-  
podia, nie  
on sie sam  
ma wpra-  
sac na  
Przełoż-  
zenstwo.

Dist. 36.



Biskupi  
powinni  
w twia-  
roblino-  
ści nali-  
dować A-  
postolow-  
i. kto-  
rych osobe  
na so-  
bie noszą  
miejscu  
ich zasia-  
dają.

loco sumus, non solum sermonem  
eorum imitemur, sed etiam conuer-  
sationem & abstinenciam. Jeśli po-  
wiada Biskupi są na miejscu Apostol-  
skim/ niechże ich nie tylko w nauce na-  
śladować/ ale też w żywocie stronnym  
y nienaganiomym. Niech nie zaleca  
wbostwa Pana Chrystusowego sam  
w blawaty / y drogę sobole wbrawsy  
sie / niech nie zapowiada postu z ge-  
bą czerwona y z brzuchem wytyłym / bo  
mu zaraz człowiek pospolity rzecz-  
jes ty nie oddiczowania wytył / y nie  
od postu na twarzy masz rumieniec.  
Wiemy bowiem dobrze co o takich de-  
likatach Prorok powiedział / iż od po-  
straw wykwintnych / y z pałaców tak  
kościołowie budowanych / będzie czasu  
swoego porwany od śmierci. A stanie  
się mu podobno iako onemu Achamo-  
wi / który długo bywszy dobrym czło-  
wiekiem / obaczywszy płaszc bronatny  
y bryle złotą y nieco pieniędzy gdy  
Jerycho burzono / skrył to sobie wta-  
miwszy się / aby swojej pożałowości  
dosyć uczynił. A p. Bog kazał był Jo-  
zuemu aby żadnego łupu nie brał / ale  
wszystko spalił z miastem. Wydał go  
tedy p. Bog / y musiał sam na się przed  
wszystkim ludem Izraelskim wyznać  
grzech swój. Vidi inter spolia palli-  
um coccineum valde bonum, & du-  
centos siclos argenti regulamq; au-  
ream quinquaginta siclorum, & cō-  
cupiscens abstuli. Tak którzy się to  
łakomia na te płaszcze / Biskupie bro-  
natne / y na intraty albo dostatki kościel-  
ne / nie na służbę Państwa / beda mówić  
przy skonaniu / Panie odpusć mi Con-  
cupiscens abstuli. Ale już nie rychta  
pokuta będzie / podobno co mało sprá-

wi. Obawiać się bázro trzeba / by nie  
rzeczono iako onemu Achabowi złośli-  
wemu Orabat scelestus veniam quā  
non erat confecturus.

Dziwna rzecz / że kiedyby tego pro-  
siono / aby stał na strażnicy we dnie y w  
nocy miasta pilnować czasu wojny / aby  
go nieprzyjaciel nie zapalił / albo forte-  
lem iakim nie wbiegł / tedy się żadna  
miara nić podać niechce / powiadać  
iż temu zprościć nie moge. Bo wcho-  
waj Boże przypadku iakiego karano  
by mie o to. A Biskup który z Greckie-  
go Episcopos, jest strojem nie jedne-  
go miasta / ale tak wielu y miasteczek /  
y wsi / y dworów / y powinien ze wszyst-  
kich tych dusz rachować się Panu Bo-  
gu / które w tych wsiach dworach y  
miasteczkach nie płacą pod dusznym za-  
traceniem swoim / nie tylko się nie wy-  
mawia tego urzędu / ale się jeszcze w  
prasaniu / dofluguie: a drugi podobno  
dokupuje / nie nie pamiętać na sąd  
Boży / y na karanie wiekiste: tylko że  
by dosyć ambicję albo łakomstwa swo-  
jemu uczynił / y pod tym płaszczem po-  
bożności / zająwał dni dobrych na tym  
świecie / czego by mieć nie mógł będąc  
w stanie święckim. O insaniā per-  
euntium hominum cum pallio illo  
coccineo? Trzeba koniecznie bracie /  
abyś się wyrut z twoich natogów / y mi-  
łości tego świata / jeśli chcesz iść za  
Chrystusem: a jeszcze tym bázziej ty /  
który chcesz drugich prowadzić y strzec  
ich by nie wstali na drodze. Lecz żebyś  
nie siedł nago za tak Panem wielkim /  
wyzuwszy się z twoich łachmanów /  
przyodziaj się bracie płaszczem z którym  
miłości Bożej / iakoć w drugiej części  
sposób pokazemy.

Każdy Bi-  
skup stra-  
żnikiem  
jest dusz lu-  
dzkich, y  
powinien  
się racho-  
wać z nich  
przed Pa-  
nem Bo-  
giem. kto-  
ra straci  
przez nie-  
dostatek y  
niedozor  
swoy.

Iosue 7.

## W T O R A C Z E S C

Iako każdy Przełożony, a osobliwie Biskup,  
ma być przyodżiany płaszczem miłości Chry-  
stusowej, zrzuciwszy z siebie płaszcz  
światowej pożądlivosti.



Paul. A-  
ref. Epif.  
Torton.

Powin-  
ność Bi-  
skupia.

Gregor.  
Hom. 7  
in cap.  
10. Luca

Hebr. 5

**C**zony iede Káznodzieciá/dhca-  
cy wyrazić powinność Biskupa/  
námálowat pšczotke z ro-  
sy mroo zbieráica/ y náó nia napísat  
tákie słowá/ Vt prosim. Aby wiedzie-  
li wšyſcy Biskupi powinność swojá ná  
co ja wezwani; nie jeby z intraty ko-  
ścielney synowcom máietności kupo-  
wali/ nie jeby swego wezása w dostát-  
kach oplatyiac przeſtrzegáli/ nie jeby  
ſie pyšili z vrzedu y godności ſwoiey:  
ale jeby woſtawſzy ná ſie plaſzcz mto-  
ſci Chryſtuſowey/ byli pożyteczni du-  
ſham owieczek ſobie polecanych/ jeby v-  
bogich żywili/ wieźnie wykupowali/  
pobupáſtych rátorwali/ wdow y ſierot  
bronili/ wšytkich náuti y prawdy nie-  
bieſkiey náuczáli/ á ſámi ſwiatobliwie  
żyiac/ ſwiećili dobrymi przykádami  
wšytkim/ ták iáko ſwiećá ſwieći ná  
lichtarzu wšytkim w iedney izbie be-  
dacym/ á rózne roboty/ abo zabwy od-  
prawiaćym. A to wšytko aby czynił  
dla ſamego Pána Boga/ y odpłaty wie-  
kuſtey w niebie/ nie tu dla rey intraty  
doczeſney/ ani dla pochwały iákiey ludz-  
kiey. Sluchaycie iáko ná tákich Grze-  
gorz s. nárzeka/ mowiac. Quid nos ó  
Pastores agimus, quando mercedem  
conſequimur & tamen operarij ne-  
quaquam ſumus. Fructus quippe  
ſanctę Eccleſię in ſtipendio quoti-  
diano recipimus, ſed tamen pro æ-  
terna Eccleſia minime in prædica-  
tione laboramus. Illa in noſtrum ſti-  
pendium ſumimus, quę pro redime-  
dis peccatis ſuis fideles obtulerunt,  
nec tamen contra peccata eadem,  
vel orationis ſtudio, vel prædica-  
tis vt dignum eſt inſudamus. Penſe-  
mus cuius damnationis ſit, ſine la-  
bore hic percipere mercedem labo-  
ris. Ecce ex oblatione fidelium vi-  
uimus, ſed quid pro animabus fide-  
lium laboramus? A Páwet s. ták po-  
wiáda/ iſ každý Biskup ná to ieſt po-  
ſtanowiony Biskupem/ aby żyiac w  
ſwiatobliwości wſelákiey/ blagat P  
Bogá za ſwoie/ y za ludzkie grzechy/  
táki modlitwami/ poſtámi/ dyscypliná-  
mi/ rotoſienicami/ iáko y oſiárámi ſwie-  
tymi ná každý dzień. Omnis namque  
Pontifex ex hominibus aſſumptus,  
pro hominibus cōſtituitur in ijs quę

ſunt ad Deum, vt offerat dona & ſa-  
crificia pro peccatis.

Przeróž im ná doſtónálſzym ſto-  
pniu zacności Chrzeſćáńſkiey ieſt po-  
ſtanowiony/ tym teſ doſtónálſza mi-  
toſć ma w ſobie mieć przeciwko Panu  
Bogu y bliſnim ſwoim/ á oſobliwie o-  
wieczkom które mu ſa poruczone: ma  
ich miłować iáko Oćiec/ ma ich páſć  
ſłowem Boſzym iáko Páſterz/ ma ie  
prowádzić do cnot y pobożności wſze-  
lákiey iáko wodz/ y Przeróžonych abo  
Kiaze. A ci którzy ſa Przeróžonymi  
mowi práwo poſpolite/ powinni ſie  
ſtaráć o pokoy/ y o dobro poddanych  
ſwoich. Principes populorū hi ſunt  
qui quietem eorum defendunt, &  
quod eis expedit prouident. Mar-  
cin s. ztożywſzy z ciebie plaſzcz ſwiet-  
ckiey zabawy/ záraz po chrzcie wóat ſie  
do s. Hilaryuſa Biskupa Piktáwſkie-  
go/ y táni przy nim czás dlugi ſátons-  
ny żywot prowádzac/ gdy był wſundo-  
wany doſtátecznie w pobożności Chrze-  
ſćáńſkiey/ przyiat ná ſie ten plaſzcz ſi-  
oikowy niebieſkiey farby y zabawy: y  
został Biskupem Turonenſtim/ ták  
ſie ſtarat o pokoy y zbáwienie owieczek  
ſwoich/ aby ich byia niezbójność bli-  
źniérſka Aryanſtanie pomieſzala (á żył  
około roku Páńſkiego 395.) y nie zá-  
prowádził ná wieczne potępienie/ iſ  
z Ceſárzem ſámy m Wáſentinianem/  
nie tylko z Biskupy Arianſkimi wćierac  
ſie muſiał: zdrowia dla cáloſci owie-  
czek ſwoich nie záluwac/ gdy mu ſmier-  
cia grožono/ których muſiał nápomni-  
naniem ſwoim wraſić/ iáko w iec pšczo-  
tá miódu ſwego broniec/ zádlém ſwo-  
im kaſa y bol zádaie. Lec z ſtóró mió-  
dem poſmáruieſz záraz bol wſtáie/ y iád  
od zádelſka onego odchodſi: ták teſ gdy  
nápomni y ſtrofuie grzeſznego czto-  
wieká ſwiatobliwy táki przeróžony/ bo-  
lić go to wprawdzić/ y iád w nim pod-  
nieca ná dobrego Páſterzá/ aby go zá-  
to zmięwázył. Ale iáko wyrozumie iſ  
mu náuke dáł zbáwienna/ y o gniew ſie  
troynic nie tráſnie/ tylko aby cie Pá-  
nu Bogu ſwoiemu pozýſkał/ y ná bro-  
ge zbáwienna náprowádził/ nie dla re-  
ſpektu iákiego ſwoiego/ abo nágrody/  
ale dla miłóſci duſze twoiey/ dla miłó-  
ſci chwáty Zbáwiiciela twoiego/ oba

Novell:  
13. c. 1.  
de Pra-  
tor.

Przykád  
ſwiatobli-  
wości w-  
ſelkiey Bi-  
skupiey  
Marcin s.  
máſz prá-  
wie Apo-  
ſolſki



Greg. li.  
20. Mo-  
ral.

czyż się wnetze/ y w miódci się tego na-  
pominanie obroci. iako y Cesarzowi  
Walentinianowi napomnienie Mar-  
ćina s. o ktore się był bårzo rozgnie-  
wał/ w miód potym zbawienny obro-  
ćito/ je y Kårtholikiem był napotym do-  
brym / y zå modlitwami Marcina s.  
wespót z małżonką swoją dobrze żywo-  
tå swojego y w boiażni Bożej dokoń-  
czył. Mowi tedy Grzegorz s. Talis  
debet esse dispensatio regiminis, ut is  
qui praeest, ea se circa subditos men-  
sura moderetur quatenus arridens  
timeri debeat, & iratus amari. Mi-  
scenda est lenitas seueritati, facien-  
dumque quoddam ex utraque tem-  
peramentum, ut neque multa aspe-  
ritate exulcerentur subditi, neque  
nimia benignitate soluantur. Hoc  
nimirum illa tabernaculi arca signi-  
ficat, in qua cum tabulis virga simul,  
& manna erant.

Alle teraz musimy z Pålolem s.  
rzec: Refrixit charitas multorum,  
å zwołaszå Prælatorum, ktorzy wi-  
dzå iako świętocy ludzic / å zwołaszå  
czå potrzebnych swo wolnie żyia/ nie tyl-  
ko ich nie napominå / nie tylko ich  
swoim przykładem nie zbuduiå / ale im  
ieşcze wşelkiey nieprawoşci pomagå-  
iå. Nie mowia/ cupio anathema es-  
se å Christo pro fratribus, åle ånåthe-  
må samĩ incurrunt grzeşac wespót  
cum fratribus. Wşarżå się przeto nå-  
nich Pan/ przez Prorokå/ y mowi. Fa-  
cti sunt greges mei in rapinam, & o-  
ues meæ in deuorationem omnium  
bestiarum agri, eo quod non esset  
Pastor: neque enim quæsierunt pa-  
stores gregem meum, sed pascebåt  
semetipşos, & greges meos non pa-  
scebant. Ecce ego ipse super pasto-  
res requiram gregem meum de ma-  
nu eorum, & cessare faciam, ut vl-  
tra non pascant gregem meum, nec  
pascåt amplius pastores semetipşos.  
Et liberabo gregem meum de ore e-  
orum & non erit vltra eis in escam  
dicit Dominus.

Wolåt P.  
Bog sie-  
mie iwie-  
ra podać  
w ræce

Wzå widziemy uczynit Pan nå  
wielumieyşcåch/ w Afryce/ w Azyey/  
w Græcyey/ w Angliey/ y w Wægrzech  
gdzie były bogåte Biskupştwa/ Wpå-  
ctwå/ y Prælatury. A przetożeni nie  
mieli nå sobie plaşczå miłoşci Bożej

niedbåli o dusze owieczet sobie zleco-  
nych/ ieno o pyche y doştåtki swoje/ po-  
znoştie P. Bog y podåt w ræce pogå-  
nom/ Heretykom/ Måchometanom/  
nijeliby mieli Kåptani niezbożni tego  
zåżywåc nå rozpustę swoie/ y nå obra-  
żę Måiestatu iego s. Nå ktorych  
mieyşcåch z poczåtku Koşciola/ byli lu-  
dzie świeci P. Boga się boiåcy. Lu-  
mina Ecclesiæ nåzwåni/ quod luce-  
ant in medio nationis prauæ atque  
peruersæ tanquå luminaria in mun-  
do, verbum vitæ continentes: iako  
mowi Piotr s. Teraz je się obroćili w  
ciemnoşci/ nie dżiw/ bo nieczynili po-  
winnoşci swoiey doşyć/ prywaty swoiey  
wpåtrowåli/ å nie zbawienia ludzkie.

Vide ergo ne lumen quod in te  
est, tenebræ sint, ktorzykolwiek ieno  
ubiegåş się do Biskupştwa y do Præ-  
latury wşelkiey. Prawdåc to iest co  
Pålweł s. powiedziåt. Qui Episcopa-  
tum desiderat bonum opus deside-  
rat. Alle trzebå słuchåc iako te słowå  
Pålå s. Kånon Koşcielny dåley tlu-  
måczåc mowi. Exponere voluit  
quid sit Episcopatus: quia nomen  
est operis, non honoris, Græcū est  
enim, atque inde ductum vocabulū  
quod ille qui præficitur, eis, quibz  
Præficitur superintendit, curam eo-  
rum scilicet gerens: Epi, quippe su-  
per: scopos verò intentio est. Ergo  
Episcopos, si velimus, Latine supe-  
rintendentes possumus dicere: ut  
intelligat, non esse Episcopum, qui  
præesse dilexerit, non prodesse.

Nie dżiw tedy/ iż Dyonişy Kårthu-  
zyåński pişe/ je såtå przetożonych idzie  
nå wieczne zåtråcenie: bo nie zlożyli  
z siebie plaşczå światowey pożådli-  
woşci/ y nie przybråli się w şåte zbå-  
wienna miłoşci/ iako Mårćin s. Alle  
eto zoftåie Biskupem tym vmyslem  
åby służył P. Bogu/ y pilnowåt zbå-  
wienia ludzkiego/ å czyni tey wołåcy-  
ey swoiey doşyć/ pewien iest nagrody  
wiekniştey w niebie/ iako świådczy  
Augustyn s. mowiåc. Nihil est in hac  
vita, & maximè hoc tempore diffi-  
cilius; laboriosius, periculosius, E-  
piscopi officio, sed apud Deum ni-  
hil beatius, si eo modo militetur,  
quo noster Imperator iubet. Ci zå-  
ie ktorzy prywaty swey pod tym pla-

Pogånskie  
niżeli w  
niey cier-  
pieć nie-  
złozne  
Chrześci-  
any, y swo-  
wolne Kå-  
plany.

1 Pet. 2.

Canon:  
Qui Epi-  
scopatu  
s. q. 1.

Pilny po-  
winnoştci  
swoiey kå-  
şdy Prze-  
tożony, mo-  
że się be-  
spiecznie  
spodzie-  
wåć na-  
grody w  
niebie.



Amos 4.

szem brzochnym wganiania/ niechaj  
słucha co im Pan przez Proroka po-  
wiada/ y zaraz odpowiada karaniem.  
Vaccae pingues, quae estis in monte  
Samariae: ecce dies veniet super vos  
& leuabunt vos in contis & reliqui-  
as vestras in ollis feruentibus.

Czego nas wszystkich wiernych swo-  
ich Chryste Jezu rąć uchować/ przez  
gorzka męka twoja/ a day nam takie  
światło na duszy/ abyśmy znali niepra-

wości naszej płaszcze latane / y zrzuci-  
li je z siebie z ochota: a przyodziali się  
w szaty złote miłości twojej/ y sili za-  
wodzami naszymi/ których nam rąć  
dać takich/ iako był Marcin ś. aby nas  
prowadzili na pastwiska wielkistej  
rostoży niebieskiej/ gdzie ty żyjesz y kro-  
miesz Bog nasz z Oycem y Duchem ś.  
Trojca nie rozdzielna na wielki wie-  
ków/ Amen.

## KAZANIE TRZECIE

O Podobieństwie Marciną świętego do  
kwiātu Liliowego

Si oculus tuus fuerit simplex, totum corpus tuum  
lucidum erit. Luca II.

Lilia nie  
dzy kwia-  
tami jest  
krolowa.

**A**ko żaden członek człowieczy  
nie jest zacniejszy nad oko/ tak  
też między kwiaty polne/ i  
mowa naturalistow/ nie-  
mają ziółka zacniejszego nad lilia/ kto-  
ra dla iey wielkich przyniotow na-  
zwali/ Regiū florē, Oko ludzkie nie  
nie może widzieć/ a światłość niebie-  
ska oświecić te ziemie. Lilia też nie mo-  
że się wrodzić z ta pięknoscia swoia kto-  
ro w niej sam Pan Zbawiciel zaleca/  
ieno z rosy niebieskiej. Iako oko ludz-  
kie nie może cierpieć y namniejszego  
prośku gdy w nie w padnie/ ale się za-  
raz marfozy y powieki zawięra/ tak  
lilia nie może żadney zmaży na sobie  
cierpieć/ ktoraby iey białosc czerniła/  
ale zaraz wiedzniecie y obumiera w sytku

A przeto Pan Zbawiciel nasz w dzi-  
siejszej Ewangelii mowi. Si ocu-  
lus tuus fuerit simplex, totum cor-  
pus tuum lucidum erit. Jesli powia-  
da człowiecze oko twoje proste jest y  
zdrowe/ nie zyzowate/ nie bielmate/  
nie zasypane piaskiem/ albo nie wybite/  
tedy takwie w sytku ciato twoje niem-  
widzieć mozesz/ y oświecać wstawnie/

abyś się nie tracił o ściągane/ abyś się nie  
narażił na gwałt/ abyś nie w padł w  
dot taki nieostrożnie. Si autem ne-  
quam fuerit, etiam corpus tuum re-  
nebrosum erit. Alesli też oko twoje  
będzie podbite/ zasiniane/ krowa zacie-  
kle/ tedy też y w sytku ciato twoje be-  
dzie ciemne/ bo nie będziesz widział kę-  
dy się obrócić/ co stoi za toba / albo co  
za droga przed toba.

Oko twoje Chrześcianinie jest su-  
mnienie dusze twojej/ kore iesli jest  
proste/ szczyre/ y niezmazane iako lilia  
biala/ w sytku postępi twoje sa pobo-  
żne cnotliwe/ y światobliwe. Alesli  
je oculus tuus nequam, to jest/ iesli  
sumnienie twoje grzechami zmazane/  
wsytkie sprawy twoje ciemnosciom  
się piekielnym godza. Bo iesli oko su-  
mnienia twoiego zasypane jest proch-  
chciwości tych rzeczy ziemskich/ o to  
iuz zaraz zmrużyć ie musisz/ y powie-  
ka zaslonić aby nie widziato nieba/ aby  
nie myśliło o Panu Bogu y sadach ie-  
go strasliwych: ieno iuz będziesz oślep-  
łapat/ per fas per nefas, dostatk y bo-  
gactwa tego świata/ iako ślepy ma-

Kto na su-  
mnieniu  
zalsnie,  
ten iakow  
ciemnotli-  
iakiy na  
ym świe-  
cie chodzi,  
rekomá  
tylko ma-  
ciąg do-



starkow  
tego świat  
i y prz  
iskaiac ie  
do siebie.

caiac rękoma/ jeśli tego świat/ a jeśli ie-  
scze może szalać co wielkiego. A  
jeśliż o ko sumnienia twoiego zaydzie  
bielmem zaydrości/ tedy wpytko cie ba-  
dzie trapiło/ abyś wiecey miał niżeli  
wodziś o bliźniego. Jeśli zaś to krwia  
nienawisć/ to ystawnie myśleć ba-  
dziesz o pomście. Jeśli posiniato od  
nápomnienia stárszego albo nawiędze-  
nia iakie Pánstiego/ będziesz ie miasto  
olejku albo masci okładał plastrami  
cielesności sprosney. Jeśli rozoołi be-  
dziesz/ tak na duchowne iako y na swiet-  
ckie honory wybiegac sie nieprzešta-  
nieś. A wpydzie iednako iako ślepy iá-  
ki/ albo sie traciś o ślup srogiego kára-  
nia iakiego/ od Pána Boga na zdro-  
wiu swant ponosac/ na honorze/ na  
máietnościach. Albo pragnać cudze-  
go/ traciś na gataż/ y zawisnieś iako  
Absolon niešťesliwy. Aboli tej na ko  
niecznym humorem zaśle oczy máiac  
wpadnieś w dol wieczney przepáści  
piekielney/ prze ptiánstwo ystáwiczne.

Lilia ná  
chore o-  
czy poma-  
ga.

Przetoż/ iako na chore oczy nic nie-  
máš zdrowszego nád wodke liliowa  
tak ná zmáżane oko duše násey/ nie-  
máš nic lepszego iako czystość sumnie-  
nia. A i nabársiey sumnienie náše  
záwodziemy chciwością dobrego mie-  
nia/ żeby to y honory mieć/ y wezasy  
wpyłacie y dostátki/ we dnie y w nocy  
o tym myslac. Quid manducabimus,  
aut quid bibemus, aut quo operie-  
mur? Tedy dla tego Chrystus P. ná-  
uczaiac Żydow/ aby koto tego mienia/  
nie byli tak frásobliwi/ záleca im lilie  
polne mowiac. Considerate lilia a-  
gri quomodo crescunt non laborát,  
neque nent. Dico auté vobis, quo-  
niam nec Salomon in omni gloria  
sua coopertus est, sicut vnú ex istis.

Matt. 6.

A i nie wpysey pospolicie ludzie

stáraia sie/ aby stot mieli postrownie  
potrawami y srebrem zástawiony: nie  
wpysey lubia wysokie honory y gwár-  
dye slug za soba. A nie każdy zgotá spro-  
sna cielesnością siebawi/ albo wymysl-  
nemi rostkosami. Ale że każdy chce być  
wodziány/ by też y nauboży/ y chce być  
śanowany od drugich/ dla tego sie ná-  
suknie przesadza/ ná bławaty y ná fu-  
trá drogie/ ná ktore że go niemoże stáć  
tak/ iako Pána wielkiego/ dla tegoż  
sumnienie swoje ludzie mája wydzier-  
stwem/ osukaniem/ fałsem/ potwa-  
rza/ przywłaszczaniem rzeczy cudzych  
y rozmaitemi nieprawosćiami/ aby  
ieno mieć/ quæ gentes inquirunt, á  
mieć iako naywiecey. Przeto P. Chry-  
stus mowi. Et de vestimento quid so-  
liciti estis? chociażbyście ná sie wpy-  
tali iedwabie y ztorogłowy powkładá-  
li/ y drozey sie nád samego Salomona  
postroili/ przecie wy nie zrownacie z  
lilia/ to iest/ z człowiekiem czystego su-  
mnienia/ y nie badzicie tak piáknemi  
przed P. Bogiem iako człowiek cno-  
stwy niewinny/ ktory ná swoje ozdó-  
be ná tym świecie/ ani pracuje w nie-  
prawosćiach/ ani przedzie zdrády y o-  
sukania bliźniego.

Nabársiey  
ludzie zá-  
wodza su-  
mnienie  
swoie stá-  
rniać siena  
tym świecie  
o dobre  
mienie.

A że takim był niewinnym Mar-  
cin s. y sumnienie swoje záwsze miał  
białe/ czyste/ y śczyre/ przeto słusnie  
go liliey polney dla niepożalány swia-  
tobliwości iego przyrownac możemy.  
A te trzy rzeczy osobliwie ná dzisieyszy  
kazaniu wozac będziemy/ naprzód iá-  
ko swietckim/ potym iako Żakonní-  
kiem/ á ná koniec iako Biskupem be-  
dac podobien był liliey śliczney. A to  
já dárem y pomoca Oblubieńca nie-  
bieskiego/ Qui descendit in hortum  
suum ad areolam aromaticam, ut pa-  
scatur in hortis, & lilia colligat.

Cant. 6.

PIERWSZA CZĘŚĆ  
Iako Marcin święty swietckim człowie-  
kiem będąc, podobien był Li-  
liey polney.



**D**ysie lilię polney/według ro-  
kazania Pánstkiego / który do  
nas mowi. considerate lilia  
agri pilnie przypátrzemý/dwie osobli-  
wie rzeczy w niej wważać musiemy.  
Naprzód iey piękność/ quoniam nec  
Salomō in omni gloria sua cooper-  
tus est. sicut vnum ex istis. Al pozym  
opátrznosc̃ około niej Boska / quo-  
modo crescunt non laborant, ne-  
que nent. a przecie ie Deus sic vestit.

Lilia bia-  
łością swo-  
ją celuje  
inse kwia-  
tki.

Co do piękności: przechodza lilię  
białością swoją wszystkie alabastry /  
wszystkie frukt z kóści stonowych ro-  
bione/ wszystkie kwiecień in se: a ledwie  
y nie sam śnieg który z obrotów pada.  
Forme zaś swoje y tak wdątna wrode-  
maia / iż naprzędnięszy w Koryńcie  
śnycerze słupy marmurowe rozmaitych  
robót / nieinaczej kwiaty na obwiās  
nie ich y ozdobe wiekša rysowali / ieno  
lilie. Jakoż y sam Salomon ozdabia-  
iāc Kóściół Pánstki y pátac swoy wśel  
kimi sposobami / nie inaczejgo śiela  
formy nāzłócie rysować kazat / ieno li-  
lie; y liliami też słupy z drogich mār-  
murow y ze spię robione opasywāt /  
iako czytamy w Księgach Krole-  
wskich trzeciach. Capitella autē, quæ  
erant super capita columnarū, qua-  
si opere lilij fabricata erant. Et su-  
per capita columnarum opus in mo-  
dum lilij posuit. Także też y lichtarze  
kozyrozłote wysłkie nā křciat lilię po-  
robić kazat / quasi lilij flores, dla te<sup>o</sup> iż  
lilia nād wszystkie inse śiótkā wyżej ro-  
ście / iako oniey Plinius piše. Nec vl-  
lis florum proceritas maior interdū  
cubitorum trium, languido semper  
collo. iż lilia iako Krolowa iaka stoiać  
miedzy insemi mnieyszymi śiótkami /  
schyla sie do nich iakoby do poddanych  
swoich zwierzchu / pokazuiac im fa-  
wor swoy / y wdzielaiac rosy niebieskiej  
ktora nā rozłóżyte iey liściki dostatniey  
spada / niżej nā inse mnieysze śiótki /  
vt suscipiant montes pacem populo  
et colles iustitiam, żeby iey przykła-  
dem Krolowie y przetożeni wysysey lu-  
dzko sie ludowi swemu stawili / sprā-  
wiedliwosc̃ administruiac / y o pokoy-  
ich pilnie sie stāraiac

2. Reg. 7.

Plin. Hi-  
stor. Nat.  
lib. 21.  
cap. 5.

Psal. 71.

Co zaś do opátrznosci Boskiej oko-  
ło tych kwiatkow polnych / śnādnie ia-

kāzdy widzieć moze / iż non laborant  
neque nent, a przecie ie Deus sic ve-  
stit: niepolewaiac ich iako inse kwiat-  
ki egroone / nie ośiadaia gnoiem / nie  
śieia / nie kopia około nich / aniich plo-  
tem ogradzaiā. Awo iednym słowem  
nie kolo nich ogrodnicy, nie robia / a  
przecie ony rosta / y napietnieysze nād  
inne kwiatki sa / y do lekarstw nā křto-  
wnieyszych w chodza / y naprzędnię-  
szym czontom ludzkim zapachem / y  
moca swoia w chorobach pomagāia /  
a osobliwie oczom sercu / y głowie. Pi-  
še bowiem Ruellius / iż lilia w ciepłych  
kráich bārzo křziat swoy obście ro-  
křzewia / y śmāk do iedzenia czyni wiel-  
ki. Czego mu potwierdza y Plinius w  
te słowa mowiac. Albo lilio nihil est  
facundius, vna radice quinquage-  
nos sapē nutriende bulbos. A w E-  
giptcie iadaia te křzonki liliowe / mo-  
wi Herodotus / tak pospolicie iako v-  
nas rzepa / ieno że śmāk maia lepsz / y  
zdrowsze sa daleko. A z nāsienia iego  
ktore iest matowi nāsemu podobne /  
makemela y chleb pieka / y zowia to  
nāsienie swoim ięzykiem Lotos, kto te  
y chleb taki iada / nigdy mu z vst cu-  
chnac nie bādzie / a kto křzonki same  
gryzie / truciŹny sie żadney bāc nie mo-  
ze. Māśc też z nich wrobiona pomo-  
cha iest nā wrzody y křosy rozmaite /  
iako o tym zacni Medycy Dyoskorydes  
y Mārchyolus piše. Przeto y od na-  
turalistow samych ma lilia wielkie zá-  
leccie / iż in arido fulget, absq; cul-  
tore nitet, morbis medetur, y mie-  
dzy cierniem siedzac, nec suffocatur;  
nec offuscat.

Ruellius  
lib. 3. de  
Stir. Nat.  
cap. 67.  
Plin. lib.  
21. cap.  
5. Herod.  
lib. 1. c.  
6.

Nā co do-  
bra lilia.

Matthi.  
lib. 3. c.  
110.

Taki był Marcin ś. Biskup Turo-  
nerski / który y nieochrzczoney ieszce  
badac / iako lilia śliczna miłosiernymi  
wczynkami kwitnat. A zakonnikiem  
zostawszy zapach cnót swiatych ro-  
zmaitych z siebie wydawał. A Bi-  
skupem potym badac leczył duszne cho-  
roby ludzkie rozmaite / tak nāuka zdro-  
wa iako y przykładami swiatobliwe-  
mi. A nigdy od cierni tego swiata nie  
był zatlumiony ani zmāzany: abowię  
nie dał sie wwieść ambicyey zakonni-  
kiem badac / aby był honory łapał / nie  
dał sie takomstrow wwieść Biskupem  
zostawszy / aby był mātetności zbierat /

y pienia



Marcin s. y pieniądze. Nie dał się też wwieść cie-  
nie dat się leśności młodzińcem y żołnierzem ba-  
wodzić dac/ każdy pospolicie swawola panuje/  
afektom ale czystość te która wziął z żywota  
żadnym, a macierzyńskiego/ iako lilia nasłizniony  
osobliwie ja w nioś z sobą niepożalana do nie-  
ładzie cie- ba; y oczy sumnienia swiego żadna  
leśne miał nieprawością niezapluśkane maiać/  
na wodzy. wosytko ciało swoje nimi oświecał/ y

Cant. 2.

tak wosytkie postępił swoje/ przez wosy-  
tek wiek swody niewinności ozdabił/  
iz słusnie o duszy jego niepożalanej O-  
blubieniec niebieśki rzec mógł. Sicut  
lilium inter spinas, sic amica mea  
inter filias.

Oczywista  
Marcina  
twierdzenie.

Wrodził się w Panno-  
nii/ narodzie naszym Słowiańskim  
w mieście Sabara rzeczonym/ zaśiedl-  
z Wyce swym Pułkownikiem woy-  
szka Cesarzkiego do Włoch/ y tam w  
mieście Papiey był wychowany aż do  
roku piętnastego. Gdzie y dostatek  
maiać od rodziców swoich iako tedy-  
nat/ y w krótkości wieku takiego be-  
dac/ który między ludźmi Pogańskimi  
do wosłaktycy swewoli jest na poso-  
bniejszy nie tylko sie cielesności żadna  
nie zmazał/ ale owsem w roku dwuna-  
stym ięszce wieku swiego do kościo-  
ła sie Chrześcijańskiego wdał/ y Pułk-  
nikiem zaraz iako Jan s. Chrzciciel  
chciał zostać/ by go było nie pilnowa-  
no od rodziców/ y iako nayprzedzey na  
woyne nie obrocono. Tam nie tylko  
jeby miał ludziom wydzierać y ciężkim  
być na stanowisku/ iako żołnierze zwy-  
kli czynić/ y przewodzić nad wrogimi  
chłoptami: ale sam ięszce słudze swo-  
iemu/ nasładować potory Pana Chry-  
stusowej wstugował/ जोld swoy cokol-  
wiek ieno wziął między wrogie rozda-  
wał/ nie sobie y na strawę nie zostaw-  
iać. A z tad to było że w bramie Am-  
bianskiej nagiego jebraka widząc/ że  
mu nie miał co dać inzego/ płaszcza swe-  
go potoroicie mieczem wznawoży dał/ y  
ekrył go iako mogąc. A lubo sie z nie-  
tworarzyse tego nasmiwiali/ że sy-  
nem Pułkowniczym bedac w pułpla-  
szca sie wbrał/ oniednak nic na to nie-  
dbaiać/ był tak na sumnieniu swoim  
przybrany/ iz nec Salomon in omni  
gloria sua coopertus fuit, sicut ille.  
Abowiem miał na sobie on płaszcz zło-  
tey miłości/ o którym Piotr s. powie-

dział/ że operit multitudinem pecca-  
corum. Jakoż Salomonowym sie  
płaszczem nigdy Chrystus Pan przyo-  
dział niechciał/ że smierdział sprośno-  
ścią cielesności nie pohamowanej: a  
Marcina s. płaszczem pachniącym czy-  
stością liliową odział sie teyże nocą/ y  
zgromada Aniołow ss. wżawoży sie  
mu samemu/ aby go był do Chrztu s.

iako nayprzedzey tym pobudził/ tymi sie  
słowy przed Aniołami chlubił. Mar-  
tinus adhuc Cathecumenus hac  
me veste contexir. Jakoby dźwirując  
sie temu/ iz sie znalazł tak cnotliwy czy-  
wieł między żołnierzami/ który go z  
miłości wprzymey suknia swoja doro-  
wał/ nie z nagrawania/ iako mu w Je-  
ruzalem uczyniono było/ gdy go żołnie-  
rze dla posmiwiska śata śkarlatna w  
domu Pilatowym przyodziali byli/ iako  
to czytamy w Mattheusa s. Chlami-  
dem coccineam circumdederūt ei.

O Królu Dawidzie pisa/ iz gdy  
był pasterkiem/ a miał sie porzyść z Go-  
liatem/ tedy mu dawano zbroie y śaty.  
Król Saula samego/ aby sie był dla be-  
spieczności lepszego w nie wbrał/ lecz  
niechciał ich wziąć/ mowiac. Non pos-  
sum sic incedere quia non vsum ha-  
beo. Jednakże gdy mu dat Jonathas  
syn królewski śaty swoje y rystunek żoł-  
nierski/ wziął go barzo rad/ y chodził  
w sukniach onych. Czemuż? abowiem  
Jonathas diligebat eum quasi animā  
suam, przeto od milego przyiaciela  
wziął śate z chęcią/ y wbrał sie w nie:  
a od Saula/ który mu zawse był nie-  
przyiacielem potym/ niechciał wziąć  
czuiać w nim Duchem Prorockim  
przyszła nienawiść. Tak też Chrystus  
Pan niechciał chodzić w oney purpu-  
rze żołnierskiej/ która byli na niego w  
Jeruzalem wdziali pyśnym tytułem  
nagrawiać go Ave Rex Iudaeorum.  
bo y nasmiwisko sobie z niego czynili  
iako nieprzyiaciele królowania jego/ y  
purpura ona wfarbowana była krwią  
ludzi niewinnie od nich po zabitych/  
poranionych/ y wżrywanych/ ch rozma-  
icie. A płaszcz zaśie Marcina s. był  
czarny od niszki potory jego/ w której  
sie Pan Bog Łocha/ & humilia de-  
longe cognoscit, y był dany od osoby  
miley y przyiemney barzo/ który wosy-  
też sie był posłubił na żołnierska Chry-  
stusowi

2. Pet. 4.

Żołnierz  
pobożny  
hac  
każdego  
wieku jest  
iako cud  
jedno.

Matt 27

1. Reg.  
cap. 18.  
& 18.Czemu  
Chrystus  
Pan nie  
chciał cho-  
dzić w o-  
nej purpu-  
rze która  
go byli żoł-  
nierze  
przyo-  
dziali.Ruellius  
lib. 3. ac  
Stic. Nat.  
cap. 47.  
Prim. lib.  
2.1. cap.  
5. Herod.  
lib. 1. c.  
6.Na co do-  
bra lilia.Matthi.  
lib. 3. c.  
110.



stusowi Panu/ lubo do czasu służyć mu  
siał w woysku Cesarza Rzymskiego. A  
przeto gdy Julianus Apostata zosta-  
wszy rozdawał donatywe żołnierstwu/  
prośąc aby się meżnie z nieprzyjaciół-  
mi tego potkali. Marcin ś. wymyśliwszy  
iż iść na służbę Chrystusową/ nie-  
chciał od niego iako od odstepce Chry-  
stusowego pieniędzy brać/ gdy mu kon-  
tentacya dawał/ te słowa mówiąc.  
Christi miles ego, sum donatium  
non recipio. Rzecz mu Cesarz/ bo  
się boisz/ nie masz serca meżnego/ y dla  
tego zemna na wojnę iść niechcesz. Od-  
powiemy Marcin ś. Si hoc ignauia,  
non fidei ascribitur, crastina die an-  
te aciem inermis astabo; & in nomi-  
ne Christi, signo crucis non clypeo  
protectus aut galea, hostium cune-

os penetrabo securus. Kazat go te-  
dy Cesarz pilnować/ aby go był tak bez-  
bronnego do bitwy na czele postawił/  
ale nieprzyjacieli podobno za modli-  
twą Marcina ś. Władcy się Rzymian/  
zaráz pokoy zawarli/ y na wszystkie kon-  
dycye Cesarzowi pozwolili. A Mar-  
cin też ś. mając na ten czas lat dwa-  
dziesiąt y pięć/ iako lilia nasłodził nieyszą  
z woyska Cesarzkiego z sumnieniem czy-  
stym wyiachał/ & non habens aliqua  
partem tenebrarum w sobie/ do ś.  
Hilaryusa Biskupa Piktawskiego sie-  
rwał/ & ne lumen quod in eo erat te-  
nebra fieret, Plerykiem zaráz został/ y  
od tego czasu aż do śmierci w stanie du-  
chownym żyjąc/ duchowna wojnę pod-  
chorągwią Chrystusową służył.

## W T O R A C Z Ę Ś C

Iako Marcin ś. do stanu Duchownego prze-  
niozszy się, żył sumnienie mając niezmá-  
żane, iako lilia napiękniefsza w  
ogrodzie.

**O** tad Marcin ś. był podobien  
lilii polney/ dośad się był nie-  
ochrzcił y nieudał do stanu du-  
chownego: lecz gdy już wszystkie inten-  
cyje swoje do tego obrocił/ aby świat  
opuszczivszy samemu tylko Chrystusowi  
służył/ iż został podobien lilii do śli-  
cznego ogrodu przeniesionej/ tedy cre-  
scet cultura decor, y między innymi  
ślicznymi kwiatczkami wiekły iey be-  
dże odor & nitor.

Czytamy tedy w Księgach Rodzą-  
Gen. 15. iu/ iż Abrahám oddając ofiary Panu  
Bogu/ przyniósł na oltarz y ptaki/ y by-  
dła domowe/ ale ich nie mieśzał we-  
spot/ ptastwo położył na iedney stronie  
oltarza/ a cielatą/ kozlatą/ y barankina

drugiey stronie osobno. S. Ambrozy/  
Rupertus Abbás/ y Hugo Kárdinalis  
powiadają/ iż to uczynił dla tego/ że  
bydła o czterech nogach znacza ludzi  
złych/ niegodliwych między sobą y w  
obyczajach swoich. Przetoż takowi  
sunt de regno diaboli, qui in seipso  
diuisus est. A przez ptastwo powia-  
da rozumieć się ludzie sprawiedliwi.  
Non sunt enim diuisi iusti, quibus  
dicitur, ut sint simplices sicut colu-  
bae. Lecz Lyránus to miejsce wytká-  
dając powiada/ iż takż bydła iako y z  
ptaków tą ofiarą od Abraháma uczyni-  
oną/ była wdzięczna y przyjemna P.  
Bogu wszystką/ przetoż nie może zna-  
czyć ludzi złych przez bydła/ a do-

S. Amb.  
de Abra-  
ham lib.  
2. cap. 8.



brych przez prąstwo, Ale znaczy wśy-  
tlich wiernych Pánstich rozdzielo-  
nych/ in vitam Activam, & in vitam  
speculatiuam. Przez bydlęta rozu-  
mieia sie ludzie robotni ktorzy koto  
zbawienia drugich pracuia. A Przez  
ptaki znacza sie ludzie bogomyślni-  
ści bawiaci sie/ y tylko o samym swo-  
im zbawieniu myslacy. Aboli też by-  
dla znacza ludzi swietekich/ a ptacy  
ludzi duchownych: swietcy musza my-  
slic o robotach/ktore pospolicie bydle-  
ty odprawuia/ y sami też pracuia iako  
bydla. A duchowni mysla tylko o  
Panu Bogu/ y te tylko robote maia/  
iako by wśytkich ludzi do Pána Boga  
pociagneli. Z tad Páwel s. mowi.  
Mulier innupta cogitat quæ Domi-  
ni sunt, mulier autem nupta, quæ  
sunt mundi, & diuina est.

Lecz je pallium breue, vtrūque  
cooperire non potest. A iako sam  
Pan zbawiciel náš powiedziec raczyt.  
Nemo potest duobus dominis ser-  
uire. dla tego Marcin s. swiat opu-  
ściwszy/ aby serca niemiat rozdwoi-  
nego y myśli/ wśytek sie vdat na stan  
duchowny. A napomnionym bedac  
przez sen od P. Chrystusa/ do rodzi-  
cow sie z wrocił swoich/ aby ich był na  
wiare Chrześcijańska nawiodł/ y po-  
jęgnawszy do Zakonu wstąpił. Prze-  
toż idac sam ieden ze Francyey do  
Włoch/ gdy miedzy rozboynikami wpadł  
naprzod te° rozboynika ktory mu stat  
nad slyia z siekiera/ chcacy go zabic/  
ochrzcił y do pokuty prawdziwey przy-  
wiódł. Potym matka swoienawrócił/  
y wielu z Aryanow do wiary prawdzi-  
wey/ y iedności Kościoła przypo-  
wiedział. O co gniewaiac sie ich  
stárszy/ skardnie go pobili byli/ y z  
miasta wygnali. Wrociwszy sie prze-  
to do Francyey do miasta Pictawu/  
zarazem do klasztoru wstąpił/ y tam  
zawarł sie z towarzyszymi swoimi/  
wśytek na służbę sie Boża vdat/ nic  
o świecie y dostatkach ie° nie myslac.

Czytamy w Starym Zakonie/ iż  
gdy P. Bogu ofiarowano matkę oli-  
we abo kadzidło/ tedy wolno było ká-  
planowi/ ktory, ta ofiara palit przed  
Pánem Bogiem na ołtarzu/ wśiac so-  
bie do iedzenia/ cześć teymatki y oleiu.  
Ale kadzidła nie godziło sie nic brác:

wśytko powinien był káplan spalić na  
cześć y na chwale P. Bogu. Toller  
puillum plenum similia, & olei, ac  
totum Thus. Przez matkę rozumieia  
sie bogactwa/ przez olej miłosierne  
uczynki/ z ktorych to bogactw ieno  
garściedne kaze sobie P. Bog ofiaro-  
wać na chwale swojej/ y garść tylko na  
politowanie vbogiego/ ostatek kaze  
nam obracac na potrzeby nasze. Ale  
serca chce po nas całego abyśmy sie  
nim nie dzielili na poly z światem.  
Co iż trudno na świecie żyiac uczynić  
w klasztorze sie Marcin s. zawarł/ y  
zakonniki tak w zachodnym Kościele/  
vbóstwa pokory y wżgárdy świata  
nauczał/ iako Bazyli s. we wscho-  
dnich krainach.

Kiedy Ezdras zwróciwszy sie z  
Babiloniey zastał Żydow swoich w  
Jeruzalem z powinowaconych przez  
biatogłowy z narody Pogánstimi/ z  
którymi sie Pan Bog nigdy nie dozwá-  
lat im łączyc/ poczat plakać rzewnie/  
y wlośy sobie z głowy z brody wytá-  
gał/ & sedit moerens frásuiac sie/ iż  
ludzie Zakon Pánsti przestępna y nie-  
chodza po drogach iego. Tak Mar-  
cin s. widzac iako Chrześcijańskie z wiel-  
kim pogorszeniem ludzi Pogánstich/  
vdawali sie za światem/ y łapali Per-  
fas per nefas bogactwa/ a osobliwie  
duchowni/ ktorzy y wiare s. spocili  
wytękami niezbóznymi Aryánstimi z  
dostatkow y z rozpusty śaleiac. Na  
zbudowanie onych/ aby pokazal że nie  
na świecie nie pragnie/ tedy y wlośy so-  
bie ogolił tak na głowie/ iako y na bro-  
dzie/ aby był contemptibilis iako nie-  
wolnik iaki v wśytkich. Z tad na-  
przod zakonniczyego golit sie poczel/  
co potym posłto wezwyczaj po wśyts-  
kich Zakonach podziśdzeń: bo przed-  
cym Pustelnicy ss. wlośy zapusćciwszy/  
iako y Kaptani starego Zakonu chadzá-  
li/ brzytwy na głowie swojej nie mie-  
waiac/ ieno kiedy sie kto w niewola nie  
przytacielowi dostal/ iako czytamy v  
Michaeasá Proroka/ tak do Żydow  
swoich mowiacego. Decaluate & tó-  
dere super filios deliciarum tuarum:  
dilata caluitium tuum sicut aquila:  
quoniam captiui ducti sunt ex te. O  
czym wspomina y Moyses w księgach  
swoich tymi słowy. De cruore occi-

Pan Bog  
od nas do-  
starkow  
naszych  
nie potrze-  
buie, ieno  
serca po-  
kornego á  
szczyrego.

Ezdra 1.  
cap: 9.

Czemu  
Zakonni-  
cy niemal  
wśytske  
głowe go-  
la.

Michae  
1.

Deut. 32.



forum, & de captiuitate nudati inimicorum capitis. A że Zakonnicy w fyszcy professya czyniac traca wolność swoje/ y obliguia sie czynić wola star-  
szego/ dla tego na pokazanie swiata iz sa niewolnikami Chrystusowymi/ z tego przykładu Marcina s. y nauki jego/ w fyszcy sie podziśdżien gola.

Czemu  
Zakonnicy  
brady  
gola.

Matt. 19.

A że też przy tej professey swoiey czynia oraz y Vocum castitatis, tedy dla tego gola y brady swoje/ aby sie pokazali być prawdziwie tymi Eunuchami (a rzezancy zároveň bywają imberbes) qui seiplos castrauerunt propter Regnum celorum iako czytamy y Mattheusa s. Miedzy ktorymi y Marcina s. wbostwo/ posłuszeństwo/ y czystość Panu Bogu posłubiwszy/ żył iako lilia nasłodziwieysza/ grzechem cielesnym żadnym niezmazany.

Carolus  
Steph. li.  
s. de re  
Hortēsi  
cap. 88.

Pisa Simplicistowie/ iż kto chce mieć lilie skartatne/ tedy trzeba torzeń liliey białey w moczyć w lagrze od wi-  
sna czerwonego/ w mieszać tam tros-  
che cynobru/ y tak potym ona lilia wsa-

dzić w ziemie tłusta w ogrodzie/ tedy listeczki z siebie wypuści skartatne/ na kształt tulipanow Brazylskich/ ieno to polewać tymże lagrem od wina czerwonego. Marcin s. będąc lilis białą z żywota matki swoiey aż do śmierci/ dla nie zmazanego sumienia grzechem cielesnym/ chciał też być z lilia za farbować cynobrem krwi męczennicy/ życząc sobie umrzeć za Chrystusa y Kościół jego/ który na ten czas Poganom pomagał burzyć niebożni A-  
ryani. Przetoż kacerstwu naukom ich y batwochwalsktwu Poganstwu wsta-  
wnie sie opemiac/ nienawisć ich w prawdzie sobie ziednał/ y stał od nich v-  
cierpiat/ korony męczennicy iednak przez nich otrzymać nie mógł. Qui quidem, & si non semel effectu consummata passionis, sed toties martyr fuit affectu deuotissimae voluntatis, mori o nim Bernat s. Ale obaczmy ieszcze nakoniec/ iako też Biskupem będąc podobny był liliey napie-  
knieyszy.

## TRZECIA CZĘŚĆ

Iako Marcin s. wstąpiwszy na godność Biskupią, żył w stanie swoim iako lilia najpięknieysza.

1. Reg.  
17.

Czytamy w pierwszych księgach Krolewskich o Dawidzie s. iż pasac owce Wyca swoiego/ nigdy niewypuścił z ruku laski swoiey/ y nigdy z siebie torby swoiey nie zdeymos-  
wał/ w ktorey y chleb y proce swoje nosił. A kiedy przybedł do Krola Saula opowiadając ochotę swoie/ iż chce pojedynę czynić z Goliatem/ kazal mu być Krol dać fity swoie y zbroie swoie/ y miecz/ lecz on tego nie chciał wzięć/ powiadał iżby w tym cho-  
dzić nieumiał/ ale iuż tak z brzem swoim y z proca swoim chce iść na plac. Mowa tedy pisano s. Tulit baculum suum, quem semper habebat in mani-

bus. A lubo zproce Goliata zabił/ prze-  
cie kusa albo laski swoiey odeysć tam nie chciał. A to dla tego aby pamiętać na urząd swoy Pasterski/ iż owce pasie Wyca swoiego. A z tad potym wro-  
szwyczał w Kościele Pastorem iż Bisku-  
pi ktorzy są pasterskami owiec Wyca wieblestkiego/ powinni w ruku swoich mieć laske ktora zowia Insigne pasto-  
rale, aby pamiętać z nich każdy na po-  
winność swoie/ y karmit słowem Bo-  
żym trzoda swoie/ y przykładami po-  
bożnego życia swoiego świecił owie-  
czkom swoim. To sie bowiem rozu-  
mie przez to słowo/ Pastorale, id est, pastorale gregem tuum.

Czemu  
Biskupi  
laske w r-  
ku noszą  
w Koście-  
le ktora  
zowia Pa-  
storale.



I teyże przyczyny y sam Pan Bóg  
 wiciel nasz powiedział wczniom swoim  
 ktorych osoby na sobie teraz nośa Bi-  
 skupi w Kościele Katolickim / iż  
 Matt: 5. vos estis lux mundi. Vos estis sal Ter-  
 ra. Macie bowiem świecić przykła-  
 dnym życiem waszym. Macie nauczać  
 y karmić nauką zbawienią / ktora rozu-  
 mieć strzegliby sie ludzie grzechu.  
 Jako tedy bez światła nie ludzie w  
 ciemności widzieć nie mogą / tak gdy  
 nie widzą cnot y światobliwości Pás-  
 terza swoje nie mogą nic rozcznać co  
 jest dobrego y pożytecznego im do zbá-  
 wienia. A iako sol od zgniosci ká-  
 żda rzecz zachowuje / tak nauka pobo-  
 żnego Pralata poddanych tego / od  
 swey wolej grzechowej zatrzymuje.  
 Alje ten ktory wzy / siedząc pospolicie  
 ma wzyć / tak iako y Chrystus P. sam  
 siedząc na gorze kłusze Żydowskie  
 Rezy-  
 donat Bi-  
 skupi przy  
 owiecz-  
 kach swo-  
 ich powin-  
 ni.  
 nauczał / bo to pertinet ad dignitatē  
 magisterij sedere, tak też y po Bisku-  
 piech / rezydencyey Chrystus Pan po-  
 trzebuie / aby nie wloczyli sie za dwor-  
 em aby nie biegali po peregrynacyach /  
 ale siedzieli przy Kościele swoim / y pá-  
 sli owieczki sobie od Oycá niebieskie-  
 go powierzone. A z tad to zwyczaj pi-  
 sarzow Kościelnych wrost / iż pisać zy-  
 wory Biskupow swietych / gdy mia-  
 nuia wiele lat ktory był na Bisku-  
 pstwie / tedy mówia Sedit annis quin-  
 que vel sex vel decem, iż powinność  
 jest Biskupia siedzieć przy owieczkach  
 y strzec ich / by wilcy trzody nieroz-  
 gnali. A iuz ten przelozony / ktory abo  
 w Hermaniści sie vrząd wdaie / abo cu-  
 riositatis causa po świecie lata / abo  
 też ambitione tumens przy dworze  
 wieśka / nie może sie zwać słusnie Pá-  
 sterzem owiec / bo y on ich nie zna / y one  
 głosu jego nieznają. Daczym też y pi-  
 sarze Kościelni o takowym pisać nie-  
 mogą / że sedit annis tot vel tot, bo  
 tylko był arendarzem abo włodarzem /  
 wydzierając w bogim ludziom chleb / y  
 z owieczek swoich krew miasto mleka  
 wysysając lat tak wiele.

1. Pet. 5.

Gdyż Biskupom prawdziwym po-  
 wiedziano / Pascite qui in vobis est  
 gregem Dei, providentes non coac-  
 te, sed spontaneē secundum Deum  
 neque turpis lucri gratia, sed volun-  
 tarie: neque ut dominantes in cle-

ris, sed forma facti gregis ex animo.  
 Nie przez Suffragana / nie przez Of-  
 ficjalá abo Wikaryego pasćie trzody  
 sobie powierzona / ale sami przez sie / y  
 z szczyrego serca: nie dla tego je intrata  
 dobra / nie dla tego żeby sie kłaniano  
 y wenerowano cie przed infemi / nie  
 dla tego żebyś panował nad kście-  
 mnymi / y nie dla tego że cie Papież  
 abo Krol przymusił prawem swoim  
 do rezydencyey: ale Forma facti gre-  
 gis ex animo, żebyście sobie na koro-  
 ne w krolestwie niebieskim zarobili.  
 A forma ma być informans & dans  
 vigorem rei, & conferuans atq; vi-  
 uificans rem. żeby przez staranie y pil-  
 ność wasze / owieczki miały żywot wie-  
 czny. Bo wchoway Bóg inaczey / rze-  
 czono by wam Pasterzom / co niegdy  
 mówiono przez Ezechiela Proroka  
 Pasterzom Starozakonnym. Vae Pa-  
 storibus Israel: qui pascebant se-  
 metipfos &c. Czemuz Proroku Pá-  
 sti: temu powiada / iż P. Bóg wská-  
 za sie na ich niedbałstwo y tak mi do-  
 was káże mówić. Facti sunt greges  
 mei in rapinam &c. eo quod non es-  
 set Pastor.

Ezech. 34.

Hugo Kárdynalis wważając te slo-  
 wa Páwła ś. iż Pasterze mają być /  
 Forma gregis tak na to miejsce píše.  
 Notandum quod dicit Forma non  
 vtiq; substantialis, sed accidenta-  
 lis: & talis separata à subiecto nihil  
 est. Sic ergo. Prælatus separatus à  
 grege suo, nihil est. Trzeba żeby re-  
 zydował przy owieczkach swoich / y  
 pásł je. Bo iak skoro odiedzie zaraz  
 rzeka z nieba / habitent in tabernacu-  
 lo illius socij eius, qui non est: zá-  
 raz rzeka o Pastor & Idolum, co to  
 ieno chceś siedzieć na Káthedrze Bi-  
 skupiey / iako Bóg rytý v pogan na  
 oltarzu / abyć sie kłaniano / a sam dru-  
 giemu ratunku nie daś / głodney owie-  
 czki nie nakarmiś / zginionej nie szukaś  
 Przeróż iako o bálwanie Apostol ś.  
 powiedział / że nihil est, tak też y przes-  
 tożeni tacy co sami owieczek swoich  
 nie pásą. nihil sunt.

Iob. 38.

Zach. 11.

1. Cor. 8.



Przez  
Wikarye-  
go iaden  
Pasterz  
nie ma  
paté trzo-  
dy swoyey.

Exod.  
32.

Eclog. 3.

Czuloś  
wzadu  
Biskupie-  
go Marcin  
s. z wiel-  
ką pilno-  
ścią odpra-  
wował.

wiem że lepszego Wikaryiego mieć nie  
możesz iako Mojżesz miał Aarona brá-  
tá swego rodzonego od samého Pána  
Boga nánáczoného: á ieno on sam  
odpédł ná gore Synáí po dziesięćdro-  
przykázanie do P. Boga/ álic Aaron  
co miał lud náuczáć boiáží Božey/  
wybiera sám od nich zaupnice złote/ y  
mánele/ y táncuski/ ná wianie cíelca/  
ktoremu sie pozym klániali iako Bo-  
gu/ Sic vicarius, mowi Hugo Karoy-  
nat/ pecuniam extorquet á popu-  
lo sibi commissio, de salute animarú  
parum curat. A iesli ieszcze iesť cu-  
dzošiemiec/ inšego ieszta/ y inšych o-  
byczáíow od owiec/ dopieroz mu to be-  
dšie sluzyto/ co orálich náiemnikách  
Poeta Mantuanški nápisal.

*Hic alienus ques custos bis mulget in  
Hora,*

*Et succus pecori, & lac subducitur  
Agnis.*

Ktore to wierše przeczytawšy Ludo-  
wikus Cedrá/ natychmiast te słowa  
przydat. Vitium hoc cultodum ad  
omnes proverbiale transferas,  
qui maletractant rem sibi commis-  
sam, quia non sua.

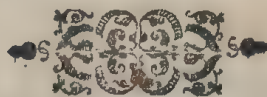
Slušnie tedy o Marcinie s. Sul-  
pitius nápisal mogł/ że Sedit annis tot  
vel tot. Bo nie tylko záwše siedziat  
przy owieczách swóich/ ale Sedit mo-  
rens, siedziat frásobliwie iako drugi  
Ezdrás przy Zydách Jerolimských/  
wstáwnie o tym y w noc y we dnie my-  
slac/ aby mu ktora owieczá niezgine-  
lá/ aby ktora nie zpáršywała/ aby sie  
ktora nie rozchorowála. Przetož v-  
stáwicznie sie modlit/ vstáwicz-  
nie plátal zá grzechy ludzkie/ vstáwi-  
cznie we wlošienicy chodzil/ ná siemi  
góley sypial/ postámi sie erapil/ tálmu-  
žny darował/ y Zakonníkóm swoim iako  
naymnieszy iaki z bráciey ochotnie v-  
slugował. A že sercá byl ták czystego/  
že o nim trzymáia/ iž nigdy grzechem  
smiertelnym niezgrzeszył/ dla tego ná-  
czynienie cudow osobliwa miał tákže  
od Pána Boga/ ták bárzo/ že y vmárte  
wstrzeskal/ y Czárty wygámial/ y žy-

wiolem wšytkim roszázował/ y cho-  
roby rozne leczył/ y duchem Prorockim  
prz. šle y odlegle rzeczy wiedzíat y opo-  
wiádal. Osobliwie gdy Diakon iego  
Brykcyus w bogiemu jednemu gdy šia  
do Marciná s. pytal/ rzekl. Si illum  
delirum quæris, qui quasi amens ca-  
lum respicit, latroie go znaydziesz ono  
iest w celi swoyey. Marcin s. od Du-  
chá Božego objawíono to sobie máiac/  
záwota Brykcyusa do siebie/ y rzecze  
mu/ czemu miemáš zápaloného/ y ták  
przed ludzmi o mnie mowíš? Záwštye  
džil sie Brykcyus/ y pocznie sie przeć/  
ižem tego nie mowit: á Marcin mu s.  
rzecze. Nonne aures meæ ad os tu-  
um erant, quando hoc loquebaris?  
Wiedze to zápewne/ iž ia w ten čas  
modlilem sie zá toba do Pána Boga/ y  
reprošitem ti to/ že po moiey smierci  
máš nástapiená to Biskupštwó/ ale šia-  
lána nim vćierpiš. Jakož ták sie štrá-  
lo pozym wšytko/ goy Marcin s. iako  
lilia náslieznieszy zá pach enot swie-  
tych po sobie w kóšciele Božym zostá-  
wíwšy/ byl z tego swiáta predko iakos  
przez rece Anyolow swietych/ do ones-  
go ogrodu Rayštiego przemiesiony.

Z niego tedy przyklad pókory y mi-  
tošierdžia moga brát nie tylko swieccy  
ludzie spokoyní/ ale tež y żołnierze áni-  
mušwáci/ iesli sie chca pókornemu  
Chryštusowi podobác. Z niego máia  
brát wzor žywota duchowni wšyšcy á  
osobliwie Zakonnicy vmárwíenia cíá-  
lá y poslušensztwa prawdziwego/ iesli  
chca ná sobie wyrázić Chrístu obedi-  
té vsq; ad mortem. Z niego Przelóže-  
ni wšyšcy/ á Biskupi osobliwie/ budo-  
wác sie máia/ vczac sie miłosći Božey/  
žarliwošci zá honor iego swiety y po-  
božnošci wšelákiey/ iesli chca Chry-  
stusa Pásterzá nad Pásterzámi przy-  
štonámi swoim widzieć/ y šlyšec one  
słowa póćiesne od niego. Euge serue  
bone & fidelis, intra in gaudium Do-  
mini tui. Co nam rácz dáć wšytkim  
šlyšec Chryšte Jezu/ zá przyczyna Mar-  
ciná s. Ktory žyiesť y kroluiesť z Oycem  
y Duchem s. ná wieki wieków/ Amen.

Brykcyus  
s. sukces-  
forem zo-  
statná Bi-  
kupštwó  
po s. Mar-  
cinie, zá  
sego mo-  
dliszwá.

Marcin  
s. iest w-  
zorem po-  
božnošci  
rozmai-  
nym štán-  
y swiet-  
ckim y du-  
chownym.





# Ná dzień Świętey Kátarzyny

## Ewángelia v Máttheuszá Świętego w Roždźiale xv.

**N**tego času: Mowił Jezus Uczniom swoim to przypowieść. Podobne iest królestwo niebieskie dziesięciom Pánnom / które wzięwszy lámpy swoje / wyszły przeciw Oblubieńcowi y Oblubienicy. A pięć z nich było głupich / a pięć mądrych. Ale pięć głupich wzięwszy lámpy / nie wzięły z sobą oleiu. w naczynia swoje z lámpami. A gdy Oblubieniec omieszkiwał / zdrzymaly sie wszystkie / y posnely. A w poł nocy stało sie wołanie: Oto Oblubieniec idzie / wynidźcie przeciwko iemu. Tedy wstały one wszystkie Panny / y ochodziły lámpy swoje. Lecz głupie rzekły mądrym: Dajcie nam z oleiu waszego / boć lámpy nasze gasną. Odpowiedziały mądre / mówiąc: By snąc nam y wam nie dostało / idźcie raczej do przedających a kupcie sobie. A gdy szły kupować / przyszedł Oblubieniec: a które były gotowe / wešły z nim na gody / y zamknięto drzwi. Naostatek przyszły też y drugie Panny / mówiąc: Pánie / Pánie / otworz nam. A odpowiadając / rzekł: Zaprawdę mówię wam / nie znam was. Czujcież tedy / bo nie wiecie dnia ani godziny.

## KAZANIE PIERWSZE

O Zaczności Pánieństwa, przez które Kátarzyna święta podobala się Pánu Bogu.

Simile est regnum cælorum decem virginibus,  
quæ exierunt obuiam Sponso, & Sponsæ.

Matthæi 25.

**K**ol Salomon zbudowa-  
wszy Kościół Pánu Bogu /  
Chrześcianaie moi / postawił  
był w przysionku Kościel-

nym dwa słupy spiżane iako mamy w  
Písmie s. Statuit duas columnas in  
porticu templi wysokie ná łokci osm-  
naście. A kapitelle / ábo galki ná tych

3. Reg. 7.



Przez  
dwa słupy  
w Kościele  
le Salomo-  
nowym po-  
stawione,  
znaczą  
dwa zakony  
stary i  
nowy.

Luc. 16.

1. Thim.  
3.

Matt. 16.

Ciało na-  
śeludzkie  
przedkie  
jest do ze-  
psowania.

slupach quasi opere lilij fabricata: by-  
tyć w prawości okrągłe/ ale tak zrobi-  
ne/ że się zdało iakoby gładką była z li-  
liew vplecioną/ y iestże na to opłocio-  
na kratka/ quasi in modum retis.

Coby słupy znaczyły rozmaicie ro-  
zmaćci pisma ś. tłumacze wykładają.  
Dopóki nie jedną na to się zgadzają/ i  
te dwie kolumny są to dwa zakony zbá-  
wienia ludzkiego/ stary i nowy: Ezo-  
rych obudowy niemogły mądrości ludz-  
kie obalić. Illisum est flumen domui  
illi, & non potuit eam mouere. Wy-  
myślał złość ludzka za starego za-  
konu sętry rozmaite między Philozophá-  
mi i Żydami/ niemogła z meść nauki  
Moysesowej y przykazania Pańskiego.  
Wymyślał pogánstwo y herety-  
cy rozmaite fałszy przeciwko nauce A-  
postolskiej y Ewangeliej Chrystuso-  
wej/ niemogli ruszyć prawdy przedwie-  
cznej w Kościele Katolickim z mie-  
scą swojego/ Który jest columna &  
firmamentum veritatis, iako Pa-  
weł ś. wazy. Dla tegoż & portę inferi  
non praeualebunt aduersus eam, czemu-  
bo prawda zstąpiła z nieba/ a piekło iá-  
ko rzecz podległa nie ma mocy prze-  
ciwko niebu/ Ktore jest rzecz potężniej-  
sza. A tey słowy mocy niebo nie zasądzi-  
ło/ w Kruscu iakim mocnym/ w spiży/  
w stali/ abo żelazie/ ale in sexu fragili  
in corpore corruptibili, w pánien-  
stwie/ y w czystości ciała wloinnego.

A dla tego Bógwićiel mówi w dżi-  
siejey, Ewangeliej/ simile est re-  
gnum celorum decem virginibus,  
ktore wstawyły lampy swoje/ wysły  
przeciwko Oblubieńcowi y Oblubie-  
nicy.

Co jest przedsięgo do zepsowania/  
iako ciało ludzkie/ ledá gorączka/ ledá  
żelazo/ ledá drewno padły zepsuie zdro-  
wie nasze/ obali te lepiantę ciętą nasze-  
go. Co przedsięgo do utracenia/ iako  
czystość ciętą naszego/ Która nie tylko  
uczynkiem/ ale też y słowem/ ale y po-  
mysleniem zmazać się może.

A przecie ja Duch ś. przyrównał  
do kolumny ze spiży odlewanej/ w Ko-  
ściele Salomonowym postawionej.  
Abowiem z tych dwu kolumn w Ko-  
ściele Salomonowym postawionych/  
jedną nazwano *lachin*, a druga *Booz*.  
to jest/ veritas, & Fortitudo. Jako-

by chciał rzec Duch ś. prawda to jest  
i pánienstwo w Kościele  
Chrystusowym/ ied in fortitudine  
ale w mądrości położone/ to jest/ Eo-  
siebie samego/ y namietności ciętą  
swojego meżnym sercem zwycięży.

Ja dżisieypym tedy kazaniu iá-  
som ważym powiem/ iako jest wyso-  
ta kolumna pánienstwo święte: y iá-  
ko przez nie Katarzyna ś. między mo-  
dremi pannami policzona/ podobata  
się oblubieńcowi niebieskiemu.

Pána Boga prosimy abyśmy zacy  
przyczyna mogli też w nieść z Panná-  
mi mądrymi na gody wielkie/ aby  
przed nami fortta niebieśta nie była  
zámieniona.

**D**uch ś. przez kolumny w Ko-  
ściele Salomonowym wysta-  
wione y Booz rzeczona a forti-  
tudine pánienstwo w Kościele Chry-  
stusowym figurował/ no to się w sęcy  
tłumacze pisma ś. zgadzają/ powiada-  
jąc iż tak tá kolumna *lachin*, to jest/  
veritas iako y druga Booz, seu fortitu-  
do, jest postawiona supra fundamen-  
tum Apostolorum & Prophetarum,  
ipso summo angulari lapide Chri-  
sto Iesu. A postawiona tak/ że iey bá-  
szo/ abo stolec/ jest stan małżeński/ Kto-  
ry to ma za fundament/ aby rozmna-  
żać naród ludzki. Sama zaś kolumna  
abó słup jest stan woźwi/ kiedy ludzie  
rozłączeni przez śmierć od małżonków  
swoich/ myśla iuż ostatecznywoć swo-  
go kończyć w bogomyślności. A trze-  
cia część kolumny jest kápitel/ abo gá-  
tka na wierzchu wystawiona/ Która  
znaczy stan pániencki/ Który za znać  
czystości swojej ma lilia: y znaczy się  
być najbliżej nieba/ kiedy na samym  
wierzchu doskonałości w Kościele  
Chrystusowym stoi.

Jedną te lilie kazał Duch ś. Sá-  
lomonowi okrażyć y opasać kratką/ to-  
jest/ aby kłaskory były opasane murá-  
mi y kratami/ żeby się tam świat nie  
wkradał/ y nie wchodził bezpiecznie.  
A te słupy mowi pisma ś. nie były po-  
stawione w samym Kościele Salomo-  
nowym/ ale w przysionku/ aby ten  
który w pánienstwie się kocha/ był  
czuyny nieospały y káganiec zapalo-  
ny miał w retu swoich/ aby snąc nie-

zámieniał

Lilia iest  
Symbo-  
lum czy-  
stosci pán-  
ienckiej.

S. I.  
I.  
lou.  
Can.



3 inieptal kiedy zawolała do fortki / aby nie zbłądził bez swiata niemając oleju / aby nie był okradzion gdy zaśnie / Ale tak skoro zawolała drzwi otwierała / Ecce sponsus venit exite obviam ei. aby zarazem mógł wnieść z mądrością pannami na gody.

*Zalecenie* Coż tedy z zalecenie ma czystość *czystości* pánienstwa ponieważ icy ani stary ani *pánien-* nowy testament nigdzie per expres- *skiey, rze-* sum zachowywać nieprzykazuje / ale *cza sama* tylko namienia qui potest capere ca- *uczynio-* piat? odpowiadam / iż dosć ma zale- *ne, nie* cenia / Kiedy jest w fundowana na fun- *stowy po-* damentie Apostolskim / Prorockim / y *wiedziáno* samym wagielnym kamieniu koscioła s. Chrystusie Jezusie. To jest / iż pierwszy Prorok Eliasz / y wtorego Eli- zeusz / a potom wszyscy ich następcy / w których zwano filios Prophetarum, czystość niepokalano zachowali. Zachowali ta Apostołowie s. bez- dac wezwani na opowiadanie Ewan- geliey / zachował ta sam Chrystus p. Agnus immaculatus y Matka jego Przenaswieszta Virgo virginu, z kąd s. Hieronim powiedział. In omni hominum genere, optimus virgo fuit: inter homines optimus Christus fuit, hic virgo fuit: inter mulieres optima Maria, hæc virgo fuit. Inter Apostolos Paulus per excellentiam Apostolus dicitur, & virgo hic fuit. Inter martyres Stephanus & Laurentius &c. Miedzy Ewangelistami Jan s. Miedzy Pustelnikami Antoni s. Miedzy Wyznawcami Marcin s. Miedzy Biskupami Bazyl s. Miedzy Opátami Bernard s. Miedzy Doktorami Thomasz s. y tak w każdym stanie Duchownym ci byli naczyniey / którzy pánienstwo zachowali.

S. Hier.  
i. con:  
Iouiniã:

Cant. i.

Doktorowie tedy swięci troiakiem podobienstwem nad inſe stany ludzkie / pánienstwo wynoszą y zalecają / Naprzód s. Hieronim / który mowi Sicut se habent hæc metalla, ferru, argentum, & aurum, ita se habent coniugium, viduitas, & virginitas. Złoty pánienstwo Hieronim s. przy- rownał / przywodzi ex canticis one słowá Oblubienicowe / Murenu- las aureas faciemus tibi, vermicu- latus argento. A siedmdziesiąt tłu- maczow tak mowi. Smilitudines

auri faciemus tibi, cum distinctio- nibus argenti, vrobienyc noſenie Oblubienico Duchas. na tſtate złota / ale w robaczki srebrę ozdobione. Cze- mu tak zacney Oblubienicy noſenie nie zſezyrego złota? ale tylko coſ na tſtate złota / Smilitudines auri? odpowiada tenże Hieronim s. Ante- quam resurgeret Dominus & Euan- gelium coruscarer, non habebat au- rum sponsa, id est virginitatem, sed smilitudines auri, argentum aut quod in nuptijs se habere pollice- tur. Pierwey niſeli Ewangelia ro- ſwieciła sie na ſwiecie / Oblubienica Duchas. Synagoga Jydowska / ktora była figura koscioła Chrystusowe- go nie miała złota / to jest / pánienstwa / ale wszystkie były białe / gotowe prze- te / ktore nie rodziły dſiatek. Te ktore żyły w wdowim stanie w czystości / miały iakieś podobienstwo do złota / ale przecie nie złoto / tylko iakby roba- czki iakieś robione ze srebra / vermicu- latus argento. Bo y ci co żyli w sta- nie małżeńſkim przystoynie pocztwie / bez nagány / byli iakby robaczki iakieś względem pánienstwa / ktore tak wy- ſoko zalecenie ſwoie ma w niebie / iż tam wszyscy będziem iako Aniołowie iacy / vbi neque nubent, neque nu- bentur.

Drugie podobienstwo jest Augu- ſtyn s. który mowi. Sicut se habent stellæ, Luna, & Sol; ita illi tres sta- tus: virginitas autem sol est. Stoi- cem tedy jest pánienstwo y w niebie y w kosciele Bozym. A o ſtońcu tak Da- wid s. powiedział. In sole posuit ta- bernaculum suum, we wszystkich pra- wi dſiach nabożnych / y we wszystkich ſercach ſprawiedliwych mieſka Pan Bog naſ / Chrzeſcianie moi / ale oſo- bliwie w tych / ktore ſie w czystości pánienſkiej kochają. Bo ſerce ſprawie- dliwego człowieka / jest to poſpolite Boſkie mieſkanie / Anima iuſti ſedes eil ſapientia, ale ſerce pánienſkie / jest to Krolewſkie mieſkanie: Kiedy bo- wiem Pan Bog chce w chwale ſwo- iej iako Krol na maeſtacie wſieſć / to w ten czas ſiadowi ſie w ſercu niepo- ka- lanego Pánienſtwa. A dla tegoż te ſłowá Dawida. In ſole posuit taber- naculum suum, paraphraſis Chal-

Troiakiem podobienstwem Do ktorowie s. czy- stość pánienſka zalecają.

Pánienſka czystość zachowa- na na du- ſzy y na ciele jest pátacem Duchá s.



darica dicit. Soli posuit tabernaculum in eis. Tak Pan Bog wczcił Pamięstwo/ i s. sobie tylko samemu w tatich duszach tron wystawie/ y nie chce ich zwać inakšym nazwiskiem/ ieno Stóncem Kóściółá swóiego/ w którym on to stóncu tron máiestatu swóiego záfádził/ y tam sobie kóznice wczynił do odpoczywánia/ iáko oblubieniec niepokálaný. Et ipse tanquá sponsus procedens de thalamo suo. A nie wchodži ná gody z oblubienica swóia/ ieno aby teź drugie Pánný sly z zápalonymi pochodniámi przed oblubienica iego. Quæ exierunt obuiam Sponso & Sponsæ.

Matematyky opisuiac dwanaście znákov Zodyáku niebieskiego po których stónce idac bieg swoy doróczy odpráwne/ názwáli teź znák ieden Virginem, w który gdy stónce wstępuie/ owe gorácosć swoie/ która siemie palito ná poczátku žniwá miáruie/ y czyni dni pomiernieysze/ y powie trze ná siemi táfáwše Chrystus Jezus/ który est Sol iustitiæ, kiedy sie rospáli gniewem swoim ná grzechy náše/ á ludzcie czystego serca poczna wołac o miłosierdzie do niego/ záraz všmierza zápalenie gniewu swóiego Bóžkiego poyższawšy ná znák Zodyáku niebieskiego ná Mátkę swoie vřochána która iest Virgo Virginum, y gwoli której tak wysoko pánięstwo iest wyniesione/ i s. iest stóncem ná niebie/ y w kóściele/ w którym on mieškanie sobie byt vřodobá/ & posuit tabernaculú suum.

Slušnie tedy Konstántyn on Wielki/ miá wpošánovánú Žakóniczký swiate/ o którym Eusebius piše / že Virgineu chorum tantum nó adorabat, ledwo ich nie chwálit iáko sámego Boga.

A o Kátharzynie s. Biskup Aquilenšti nápisá/ i s. pierwey niželi sie o chrzcita bylá (ale iuž slyšawšy o wierze Chrześciánškiey/ czystosć swoie P. Bogu poslubitá ) vřazála sie iey bylá Nášwietša Pánná z dšieciatkiem ná rěku/ šlowiac do Syná swóiego/ áto máš Pánnę poslubze ia sobie zá oblubienice. Adšieciatko Pan Jezus odwróciwšy twarz swoie/ rzecze do Mátki swóiey. Tliehce iey/ bo iest

Pogánká nepřiznávající moia. Preto s. Kátharzyna oštnawšy sie/ y zrozumiáta co zá sen miáta/ stáráta sie by teź y z niebespiečenštwem zdróvia swóego Chrzešt s. przysáe iáko naypredzey. Agdy po krotkim čásie ochrzcitá sie/ vřazáta sie iey znóvu Nášwietša Pánná z dšieciatkiem/ ktoré twarza wesoła obrociwšy sie do Kátharzyny s. dáto iey pierścien z pálcá swóego/ biorá ia zá oblubienice sobie. Oeknie sie Kátharzyná s. y naydšie pierścien Chrystusów ná pálcu swoim/ dopirož vřewniona bedac chwały niebieskiey/ bespiecznie štá do Máximína Cefárzá/ který Chrześciány rozmáicie meczyč kazá/ y gánitá mu okručenštwó iego/ že bátwánov iego zá Boga chwálit niechčieli. Tyrán zážiwivšy sie iey madošćí/ náprzod kazá Philozophow zwołac/ aby ia byli od wiáry y miłosći Chrystusowey odwiedli. Agdy iey odwiešć nie mogli/ ále o všem šámi w Chrystusa vřrzyžované od niey nášmowieni/ vřwieržyli/ kazá ia meczyč rozmáicie/ á náškoniec miečem šyie vřciac/ y one Philozophy madoš žywcem popalit.

Trzećie podobienštwó iest wyieš te z Grzegorzás. Którym sie pokázuie zácnosć pánięšťa byč wyjša nád inšestany ludzkie/ Viduitatem videlicet & coniugium. Játo gorá Sion přechodži zácnosćia inše gory siemie Žydowskiey/ tak štan Pánięšti přechodži zácnosćia inše štany ludzkie/ w dšwizwášćezá y mážienšti.

Áo gorze Sionškiey piše Jan s. & vidi, & ecce Agnus stabat supra montem Sion, & cum eo centum quadraginta quatuor millia, ále táfich ošob ktoré sie nie zmázály grzechem. Bo tak mu Anžot powiedžiat/ gdy sie go pyrá coby to byli zacž čí vřbráni w šaty biale. Hi sunt qui cum mulieribus non sunt coinquinati. Či to ša co sie nie zmázáli grzechem čielesnym/ y dla tegož nášláduia bárántá w kómpániey/ gdšie sie kólwieč ieno obroci.

Ábowiem gdšie inšy Šwieči ludšie/ doškonálosć swoie kóncza/ tam czystego serca pánięti záfugi swoie dopirož záczynáia/ y dla tego zádžá šia štáe iáto by ná gorze iákiey wyššiey z

Szlab z  
Chrystu-  
sem Pánn

Ioan.  
cap. 14

Napre-  
dzej  
gniew Pá-  
ski vřtága  
serce czy-  
ste, y nie-  
zmázáno  
nigdy čie-  
lesnošćia.

Eusebi-  
lib. 4.  
de vita  
Const.

Návroce  
nie Kázá-  
rzyny s.

czysto



czystości swoia supra mótem Sion. aby sie znać od drugich nie pomázali/ stoia w osobności/ ná miejscu wyniosłym. Dla czego pięknie Grzegorz 6. mowi. Bene in sublimi esse virgines dicuntur, quia quod naturá humaná supergreditur in altissimo virtutum culmine situm est.

Gory to wysokié byly w stárym Zákonie Pátryárchowie ss. gory Prórocy ss. Krolowie/ Káptáni/ Wodzowie y Sedziowie ludu Bozego. Ale naywieksza miedzy nimi gorá Sion/ o ktorey przez Dawida w Psalmie wtórym sam Zbawiciel tak mowi. Ego autem constitutus sum Rex ab eo super Sion mótem sanctum eius. Czemu nie supra montem Olimpum, aut montem Libanum, abo nád ktorą insa gora.

Odpowiadá Genezárdus y mowi. Gorá Sion dwá págorki w sobie miała/ ná iednym byl zbudowany od Salomona Posciot Pánu Bogu/ á ná drugim pálać Krolowski. Atoz Chrystus Pan powiáda Genezárdus/ dla tego sie zowie Krolom postanowionym nád Sionem/ i z tak jest Krolom iáko y Káptanem. A ti te z co zwoycieja swoie affekcy/ swoie namietności/ sa iáko zwoycieja iacy/ sa iáko Krolowie máiac ná wodzy ciáło swoje: sa te z iáko y naywyszy Káptáni/ czyniac ofiary Bogu Oycu z umartwionych pozadliwosci swoich. Takie sa Pánienki święte/ y dla tegoz Chrystus Pan nie chce sam bez nich wchodzić na gody swoje/ ale ich do kompaniey swojej przybiera. Quæ exierunt obuiam sponso & sponsæ.

Alle spytaf: czemu z nimi w osobie niepokalanego bánta wlasat sie Janowi 6. ná gorze Sion/ nie ná gorze oliwney abo ná gorze Thabor. Nicolaus Lyranus chce vprzátac trzúdnosc te mowi/ i z Sion z Zydowskiego znaczy sie Aceruus, aut cumulus. Kto tedy chce stać z bántkiem ná gorze Sion/ musi mieć gromáde cnot swietych w sobie/ á cnot wysokich iáko gorá iáka męstwa/ czystosci/ wstrze miazliwosci/ pánienstwa/ y innych ktorymby swiecił bántkowi Bozemu

iáko pochodniámi iákami/ wespót z onymi pánienkami mądrymi/ quæ exierunt obuiam sponso cum lampadibus suis.

A zé te z Syon w Zydowskim znać czy y licitaté, przeto znać dáie Duch 6. przez to słowko/ i z ci ktorzy chca stać z bántkiem ná gorze Syonu niebieskiego/ máia być steriles mundo: ale bedac nápełnieni łaská rosy niebieskiej/ tak máia ná feruorem sanguinis sui ochładzác/ iáko by sie w nich krew w mleko obrociła/ iáko w Káthárynie 6. Ktora gdy ściato/ z ciáła iey swietego/ miásto krew mleko wypłynęło ná pokazanie pánienstwa iey niepokalanego.

Dobrze tedy Duch 6. powiedziat/ Sexaginta sunt Reginae, octuaginta concubinae, & adolescentularum, non est numerus: vna est columba, mea. Siła jest pan swietych Tłowego y Stárego Zákonu w łasce miłego P. Boga/ wiecey grzesznicy pokutniacych/ y w dow swietych/ á pánienek Anyelskiej czystosci bez miáry. Ale takich iáko Kátháryná 6. bázomáło/ y podobno sama iedná/ Ktora y mądrością/ y męczeństwem/ y czystościá pánienstwa w podobawszy sie oblubienicowi niebieskiemu/ wbytkie trzy korony od niego otrzymała/ Doktor- ska/ Męczeńska y Pániencka/ y ieszcze nád to pogrzeb ciáła swego ofobliwy/ Ktore wsiawszy Anyotowie pochowali ná gorze Synai/ gdzie niegdý Mojżesz dziesięcioro przykazanie wziął byl od P. Boga.

Prosimy Zbawiciela nášego/ aby smy za przyczyna Kátháryzny 6. tak wielkiej Męczenniczki y oblubienice iego/ mogli w cnotach swietych postepuiac bezpiecznie stáwić sie przed máiestat iego 6. Kiedy ná nas zawołá. Ecce sponsus venit, exite obuiam ei. żeby lampy náfeniugasáły mo ram faciente sponso. Ale żeby smy z radością/ y z swiátością dobrych wczynków/ wesli z Oblubienicem naszym Chrystusem Jezusem ná gody wieknište: gdzie on z Oycem/ y z Duchem 6. żyie y Krolui/ ná wieł wieł Ktoro/ Amen.

Cant. 6.

Grob Kátháryny i. ná gorze Synai, á duszá iey biogostáwna ná gorze Syonu niebieskiego.

Chrystus Pan iest Krolom nád gorą Sion/ á to iest, nád ludmi czystego serca, y niepokalanego cielesnymi roskosiami

Nie do- hć iest do zbawienia być czystym, ale pótze bá mieć y inne cnoty i. kto- re przy czystości sa wá- dzie- czniejsza P. Bogu.





# KAZANIE WTORE

O Koronie Pánienſkiej.

Simile est regnum cælorum decem virginibus.

Matth. 25.

**M**ogłby ſie kto ſłupnie za-  
dzwonić dſiſieyſzey Ewán-  
geliey/ Chreſćcianie w P.  
Bogu mili/ y pytać ſie do  
Prorow Koſcielných/ czemu to Pan  
Kroleſtwo niebieſkie przyrownat do  
pánien: czemu nie do meżatek: che-  
mu nie do wdow/ abo inſzego iákiego  
ſtanu ludzkiego: Ponieważ iáko nie-  
bieſkie Jeruſalem ieſt zgromádzone/  
ex omnibus gentibus & tribubus &  
populis & linguis. Ták teſz y Koſciół  
ten wojuiący/ Prory Pan názywa Kro-  
leſtwem niebieſkim/ rozmaitych naro-  
dow y iezyków zgromádzonym będąc/  
ma teſz w ſobie rozmaite ſtany/ nie tyl-  
ko pánienſki:

Apoc. 7.  
Odpowiadam/ iż dla tego Chry-  
ſtus Pan Kroleſtwo niebieſkie/ to ieſt/  
Koſciół ſwoy ſwiatey/ przez Prory w  
chodźiemy do onego wiekuiſzego Kro-  
leſtwa niebieſkie/ przyrownat do Pá-  
nien; iż iáko Koroná Krolewſka ieſt  
rzecz zacna/ ták teſz równie y pánien-  
ſtwo ieſt rzecz zacna. Czemu: temu  
je iáko do Krolewſkiej Korony niewiele  
ſie ludźi doćiśnie/ aby w niej chodźili/  
ták teſz y do doſkonálego zachowania  
pánienſtwa przez wſytek ſwoy wiek  
aż do śmierci nie wiele ludźi obiera ſie  
Inter omnia enim certamina Chri-  
ſtianorum duriora ſunt prælia caſti-  
tatis, mowi Auguſtyn ſ. nam ibi con-  
tinua pugna, & rarior victoria. Si-  
larch ſtara ſie aby mogli ciáto ſwoie  
zwyciężyć/ y niepożaláne pánienſtwo  
ſwoie ná ſercu y ná pojadliwoſćiach

wmartwionych zachować/ á nie wſy-  
ſcy do poſadánego Końca przychoǳa.  
Zá to Bernard ſ. powiedział. Maius  
miraculum eſt de carne propria era-  
dicare fomitem luxuriæ, quam ex-  
pellere immundos ſpiritus de cor-  
poribus alienis. Bowiemy iáko ná Ko-  
ronę Krolewſką/ ſitá nieprzyiaćiel wáſzy  
ták teſz y ná pánienſtwo wſytek piekło  
bitie/ ták przez ſie/ iáko y przez ſwoie in-  
ſtrumenta/ ludźie niewſtydliwe.

Przye-  
ná czemi  
cz. ſłoc  
pánienſka  
trudno zá-  
chować.

Jáko tedy ſwiat wſytek dźieli ſie  
ná dwie części/ gorna y niſza/ to ieſt/  
ná niebo y ná ziemię: ták w Koſciele  
Chryſtufowym wſytek ſtany ludzkie  
dźieli ſie ná te dwie części/ ná pánien-  
ſtwo y ná małżeńſtwo. Pánienſtwo  
dla ſwoiey czystoſci podobne ieſt niebu  
małżeńſtwo dla ſwoiey płodnoſci po-  
dobne ieſt ziemi.

Gdy przeto Pan náſz w dſiſieyſzey  
Ewangeliey równa Kroleſtwo niebie-  
ſkie do Pánienſtwa mowiáć. Simile  
eſt regnũ cælorũ decẽ virginibus,  
czyńi to dla tego/ iż między ludźkami  
Kondycyámi nie maſz nic zácmeyſzego  
ná pánienſtwo.

Alſe Kátháryná ſ. doſkonáley czy-  
ſtoſci pánienſkiej/ y ná duſzy y ná ciele  
dochowátá/ Oblubiencowi ſwoiemu  
Chryſtusowi Jezuſowi/ y gardłem ie  
zápieczetowátá: przeto przy tey vro-  
czyſtoſci ſwiata ieſy/ pytać ſie będąc  
myl czemu Kátháryne ſ. máluia w ko-  
ronie, y z mieczem w reku gotym. ná  
część tey pánience ſwiatey á nam ná  
náukę y zbudowanie.

Marcel-  
linus de  
Piſe Ma-  
tiſconẽ.  
de S. Ca-  
therina.

Aug. ſer.  
2. de  
temp



# PIERWSZA CZĘŚĆ

## Czemu Kátháryne świętą máluią w koronie.

Obrázy  
sa kłógá-  
mi ludzi  
prostyh, y  
przeto ie  
Kóściół s.  
kazał w-  
siedzie, ná  
zbudowá-  
nie ludzi  
prostyh  
wysła-  
wiać.

**K**to dowcipnieyſzy lubſze wcz-  
ſie madoſci / y táiemnie niebie-  
ſkich z Pſiag : táł ludſie proſci  
z obra zow / y málowania. A dla tego  
Kóściół s. powſedchny / odrzucił  
bład Jconoclaſſarum / ktorzy powia-  
dali / że nie potrzeba obrazow ſtawiać  
w Kóściółkach dla bálwochwálſtwa lu-  
dzi proſtych / roſtazał koniecznie po-  
wſytkim ſwiecie / obrázy Pána y Zbá-  
wiiciela náſzego Jeſuſa Chryſtuſa / y  
Mártyiego Przenáſwietſzey Dſiewi-  
ce Máryey / táłże y wſytkich ſwie-  
tych miewać / nie tylko w Kóściółkach /  
ale y w domách ludſi Chreſcíanſkich :  
ieno aby ná pocztéwym mieyſcu ſtawia-  
ne były : żeby ſie z nich ludſie proſci  
wczyli cnot ſwietych / y táiemnie nie-  
bieſkich / ktore Pan Zbáwiiciel náſz be-  
dac tu w ciełe náſzym ludzkim ná ſwie-  
cie dla zbáwienia náſzego odpráwo-  
wat. Táłże y wczem aby poyſzrawſzy  
ná obrázy / tym przedzy ſobie przypo-  
mináli dobrodſieyſtwa Pánſkie / ktore  
nam pokazáć raczyli / y táł ſuż wielu  
z poyſzrodka náſ do chwały ſwoiey s.  
dla ich cnot wyſokich pociagnáł.

Proſty wy-  
klad obra-  
zu Kátá-  
ryny s.

A miedzy inſtymi obrázami / gdy  
widziemy obraz Kátháryny s. wy-  
málowany á ona ſtoí w koronie czer-  
woney / z zóltym nápoły wymálowa-  
ney / máiac ná palcu pierſcien zóty / á  
w rece miecz goły / á pod nogami ie-  
leży kóło potamáne máiac w ſobie o-  
ſtre żelázne pázury / á pole niego leży  
krol w koronie / iáłoby wpadáacy do  
nog Kátháryny s. Kto ná ten obraz  
poyſrzy zárazem ſie domyſli / iż Káthá-  
ryna s. dla tego pierſcien má ná palcu  
iż nim przez Pánna Náſwietſza Má-  
rya bylá zá oblubienice Synowi ie-  
Chryſtuſowi Pánu poſlubiona. miec  
w raku / iż nim iá ſcieto / gdy pániens-

ſtwa ſwoiego raz poſlubioſzy Bogu /  
nikomu potym innemu poſlubic nie-  
chciała. Krol leżacy vnog ie- / znaczy  
tego Tyránna Márencynſa / od niey  
máznym ſercem zwyciężonego / ktory  
ná nie náſtepował. A kóło złamáne  
przez modlitwe Kátháryny s. znaczy  
ona Kátownia / ktora ona miała być  
w ſkutk ſárpána. Korona nákoniec  
ná ie- / głowie / znaczy zwycięſtwa ie- /  
ktore otrzymała czyſtoſć pánienská  
záchowawſzy / y krowia ſwoia włáſna  
odkupioſzy iáłó meczenniczka s.

Totál proſty człowiek pátrząc ná o-  
bráz Kátháryny s. náuczy ſie hiſto-  
ryey meczeníſtwa ie- według proſtego  
rozuſwoie. Lecz żebyſcie głąbſze táie-  
minice tego málowania poieli / powiem  
y inſza przyczyna / czemu Kátháryne  
ſwieta w koronie máluiá.

Wiecie to dobrze że korona máluiá  
iá okragła / á okragła figura ieſt wzięta  
od podobieńſtwa niebieſkiego / iż niebo  
ſame ieſt okragłe : iáłó tedy wſytkie  
ſtany ſládeckie przechodzi ſwoia zá-  
cnoſcia ſtan kroleſtwa / táł też y okra-  
gła figura ſwoia okragłoſcia przecho-  
dzi wſytkie inne figury / dla tego je má  
ſwoie podobieńſtwa z niebem. Gdy  
tedy Chryſtus Pan przyrownywa pá-  
niensktwa do kroleſtwa / á do kroleſtwa  
nieládátiákiego / ále do kroleſtwa nie-  
bieſkiego : tedy nam dáie znáć / iż pá-  
niensktwa ieſt to rzecz táł zacna / iż go-  
dne ieſt być równie položone z krole-  
ſtwem / y nád to godne być w krole-  
ſtwie niebieſkim. Záczyngdy Káthá-  
ryne s. máluiá w koronie dáia znáć  
tym ſámy / iż y rodem bylá je krowi ſlá-  
rych krolow Egipſkich / y cnota pá-  
niensktwa ſwego ná duſzy y ná ciełe nie-  
pomázanego / záſłużyła ſobie y Pána  
Boga / aby bylá porównána z zacno-

Kátáry-  
na s. bylá  
rodu kro-  
lewſkiego



Euseb. li.  
8 Eccl  
Hist. c. 7.

Káthar-  
y z Gre-  
ckiego ie-  
zyka zna-  
czy czy-  
stość nie-  
zmázana

Pier. li.  
41. Hie-  
rogly. c.  
17.

ścia krolewska. A następnie je zwycię-  
żyła Tyranna/ następującego y na ho-  
nor tej pánienstki/ y na wiazaś. Chrze-  
ścińska/ została godno być w krole-  
stwie niebieskim/ iako męczenniczką/  
iako tryumfatorką. Tą koroną koro-  
na sobie zarobiła Roku Pánstkiego trzy-  
setnego siódmego. A dla tego to za-  
wsze zwyciężcom Korony dają/ iako wy-  
sym cnoto y zacnością animuszu/ nad  
swoje przeciwniki/ którzy zwyciężyli.  
A je Pánienki święte zwyciężają Czár-  
tę/ Świat/ y Ciało swoje własne/ dla  
tego wszystkie bywaia malowane w ko-  
ronach tak iako y Kátharzyna s. i. czy-  
stości dochowania. Bo to słowo z Gra-  
ckiego Catharina znaczy Puritatem  
od tego słowa Catharis. A kto czy-  
stość y na ciełe y na duszy zachowanie  
przechodzi zacnością y najmiej-  
szych y namierzych/ y naswiatobli-  
wzych/ którzy namietności ciała swo-  
iego umiarkować y zwyciężyć nie mo-  
gli/ iako widzimy w Samsonie/ w  
Dawidzie/ y Salomonie krolu. Prze-  
toś godne są pánienki święte aby w  
koronach były malowane iako Káthar-  
zyna s. bo zwyciężają Czartę/ Świat  
y ciało swoje/ a w ciełe zasia swoim/  
rozum ten światowy/ wola/ y po-  
żliwość krewkości.

Stárzy Egypcyanie malowali  
krola swojego Simandá matką w tro-  
istey koronie/ i. była wrodzona z oycá  
krolá/ i. była wydana za krolá/ i. e. splo-  
dziła syná Simandá tego/ który był  
ich krolém Egipskim. Kátharzyna  
s. i. sie rozumem rzadziła/ y nie dala  
sie wiesć woli swojej y jadzi na cieles-  
nym/ nie tylko miała być malowa-  
na w iedney koronie ale w troistey. Bo  
y czartá zwyciężyła do tego/ który i. w  
osobie Tyranná podwodził do wtráce-  
nia pánienstwa y zaprzęcia sie Chry-  
stusa. A świat zwyciężyła/ gdy sie nie  
dala wiesć ofiarowanym honorom/  
bogactwom/ y małżeństwu tak wyso-  
kiemu/ y ciało swoje zwyciężyła wycier-  
piawszy wszystkie męki które na nie by-  
ły zgotowane. Zasluzyla tedy sobie ie-  
dne korone Doktorsta/ i. przedyspu-  
rowała pięćdziesiąt Philosophow co  
nauczeńszych/ y nawróciła ich do Chry-  
stusa. Otrzymała druga korone me-  
czeńska/ i. krew swoje za Chrystusa wy-

lala. Otrzymała y trzecia korona Pa-  
nienska/ i. czystości swojej pánienstkiej  
Oblubiencomi niebieskiemu poslubio-  
ney wcale dochowata. Przetoż aby  
miała być malowana w troistey koro-  
nie/ za każdą zasługę swoją osobną v-  
koncentrowano/ malwa i. w iedney ko-  
ronie okragley/ podobienstwo mającey  
do nieba/ i. iakoby dająca znać/ i. ta v-  
niwersalna niebieska korona jest vko-  
ronowana/ i. iest w krolestwie niebie-  
skim na wieki.

Nasza Legistowie iedno prawo  
swoje takie. Cum ancillis non po-  
test esse connubium, nam ex huius-  
modi contubernio serui nascuntur.  
Nasza sie powiada zawsze strzec ludzkie  
zacni/ aby nie poymowali sobie żony  
poddanych swoich/ kmiotowien abo  
rolesniaczek. Bo lubo to małżeństwo  
będzie dobre/ iesli z soba przystoynie  
według obrzedow koscielnych slob-  
bora/ przecie to zawsze porozumieniu  
skodzi na sławie/ je ich drudzy zachlo-  
py sobie maia. A samym pániom ta-  
kowym/ bywać na zgromadzeniach  
miedzy slichciankami zacnymi, y mie-  
dzy Senatorkami nie zeydzie sie/ bo za-  
raz przymowista/ zaraz zniwaga/ po-  
siadanie v stolu/ o co gdy sie mają wy-  
mien/ gotowa zwała y wieczna niena-  
wist. Biateglowy tedy inke wszystkie  
y pánie święte/ lubo są w wotekiey ká-  
sce/ dla cnót swoich y pobożności wciel-  
kiej v Pána Boga/ przecie z Pánien-  
kami świętymi godnością sie zrownać  
nie mogą/ bo były poddanymi meżow  
swoich/ i. iakoby niewolnicami/ nie mo-  
ga posiadać v stolu Chrystusowego w  
niebie pánienek swiatych/ które nie by-  
ły nigdy poddanymi nikomu/ ale wol-  
nymi sobie/ y tak poslubily czystość  
swoją iednemu oblubiencomi niebie-  
skiemu/ i. iako Paweł s. o nich mowi.  
Despondi vos vni viro virginem ca-  
stam exhibere Christo. A z toż to iest  
v nas zwyczaj/ je Pánny chodzą w  
wiencach i. iakoby w korenach i. i. i.  
dávacy o sobie znać ze są sobie wolne/ i. i.  
to krolowe i. i. i. nikomu nie obowia-  
zane. Lecz skoro są już w wien-  
cach nosić nie mogą/ bo już są poddane  
pod posłuszeństwo meżow swoich.

Kátharzyna s. i. niechciała niko-  
mu podlegać/ y wzgardziła małżeń-

L. cum  
ancil.  
Cod. de  
incestis.

Czemu  
zamezne  
pánie nie  
są równe  
zacności  
pánienko  
świątym.

2. Cor.  
11.

Czemu  
Pánny w  
wiencach  
chodzą. a  
miałki  
nie.



Czemu  
Pánienski  
twierdzi  
w  
koronach  
miału?

strem tym doczesnym / samemu oblubienicowi niebieskiemu Chrystusowi Jezusowi czystość swoje pługuiac: dla tego iako wolna sobie / y iako Krolowa iaka w koronie sie maluje: Bo iako Krolowie jawnemu prawu nie po-dlegają / ieno słusnością sie sama rządzi / y dla tego w koronach chodzi / iako wyższe osoby zacności nad gmin po-polity / Krolowu pánia y rządza ich. Tak pánienski święte / iż godnością swoją życie popołite ludzi wszystkich przechodzą / y nikomu ślubem postu-słusztwa nie są obowiązane / po-smierci iako Krolowe iakie w koronach bywają malowane.

A do tego że Chrystus Pan jest Rex Regum & Rex saeculorum, a zwo-  
czay ten máia Krolowie że matzont  
swoie korony / aby im zacności byy  
rowne. Tedy też y Kátháryna świę-  
ta dla tego w koronie miała / iż ona  
jest oblubienica Krola Niebieskiego /  
Krolowu czystość swoje na wieki po-  
ślubiła y gárdło swoje zapieczerowała.  
Pieknie to małżeństwo duchowne du-  
śce czyste z Chrystusem opisał Ambro-  
żyś wtrącając owe słowa z Psalnu  
Dawidowego. Altius Regina a dex-  
tris tuis in vestitu deaurato circum-  
amicta varietate, gdy tak do Panny  
Chrystusowi poślubionej mówi. Ad-  
uerte quantum tibi Spiritus S. scri-  
pturae divinae testificatione decule-  
rit. Regnum, aurum, pulchritudi-  
nem. Regnum vel quia sponsa Re-  
gis aeterni, vel quia inunctum animu

Ambr. I.  
1. de vir-  
ginitate  
par. 3.

gerens, ab illecebris voluptatū non captiva habetis, sed quasi Regina dominaris. Aurum quia illa mate-  
ria examinata igne pretiosior est: ita corporis species virginalis Spiritui consecrata diuino, formae suae acquirit augmentum. Pulchritudinem verò quis potest maiorem existimare decore eius, quae amatur à Rege, probatur à iudice, dicatur Domino, consecratur Deo, semper sponsa, semper innupta, ut nec amor finem habeat, nec damna pudor.

A przeto Helena s. matka Cesarza Konstantyna wielkiego / gdy przysła-  
chawszy do Jeruzalem / czestowała w  
stołu swojego pánienski święte / Krole  
czystość poślubiwszy Oblubienicowi  
niebieskiemu mieszkały w domu jedny /  
słując wystawnie p. Bogu / tedy im sa-  
má do stołu służyła / sama iść nosiła /  
sama wody na ręce nalewała: powia-  
dać ciem ja niegodna z nimi siedzieć  
bom ja Krolowa ziemską / a one Kro-  
lowe są niebieskie / y Oblubienice same  
go Chrystusa / Krola nad Krolami y  
Boga naszego. Ze tedy Kátháryna  
święta była poślubiona przez pier-  
ścien oany sobie od Matki Bożej / iako  
rosły wyżej powiedzieli / samemu  
Chrystusowi Krolowi niebieskiemu /  
przeto ja miała w koronie / iako Kro-  
lowa y Oblubienica Pánia / Krola pra-  
wowie była virgo sapiens & vna  
de numero prudentum.

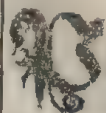
Theodo-  
ret. lib.  
1. c. 8 So-  
erat. 1. 1.  
cap. 13.

Wskazano  
nie páni-  
nek za-  
konnych.

Lecz obaczmy czemu ja też málu-  
is z mieczem.

## W T O R A C Z Ę Ś C

### Czemu Káthárynę S. miału z mieczem.



Jerwsa przyczyna / Krolowu  
wyżej namiemli / czemuż Ká-  
tháryne święta malowano  
z mieczem / iest tá / iż ona dla Chrystu-

sá pod miecz gárdło swoje podała. A  
podała dla tego / że y w Chrystusa wie-  
rzyła / y czystość swoje pánienskiemu  
czasy wiecznemi poślubiła. przetoż

mmmm 3

na po-

L. cum  
ancil.  
Cod. de  
incestis.

Czemu  
zamejne  
pánie nie  
są rowne  
zacności  
pánienski  
twierzym.

1. Cor.  
11.

Czemu  
Panny w  
wienicach  
chodzą, a  
nieśatki  
ic.



Cemu  
nieko my-  
śln to z  
bycie Pá-  
wła t. kie-  
dy go  
ścisło.

na pokazanie czystego iey serca/ y ciá-  
ta pamienskiego/ miásto trwie/ nieko  
z iey byie wypłynęło kiedy ta ścięto/  
cał iáto też z byie Páwła s. Apostoła  
nieko wypłynęło gdy go w Rzymie  
ścięno/ iż y sam w pamiensktwie sie  
tocha/ y wlewnych Pánstich do zacho-  
wania czystości pamienskiej/ na pier-  
woy po Chrystusie prowadził/ pisać  
do Koryntczyków w te słowa/ De vir-  
ginibus praeceptum Domini non ha-  
beo: consilium autem do, tanquam  
misericordiam consecutus a Domi-  
no, ut sim fidelis Existimo ergo hoc  
bonum esse, propter instantem ne-  
cessitatem, quoniam bonum est ho-  
mini sic esse.

Cant. 3.

Długa przyczyna jest/ czemu Ká-  
tháryne s. z mieczem málura/ aby si-  
nia nauczyli patrząc na iey obraz zacho-  
wać meznego ánimuszu/ na wtrzymanie  
cátego pamiensktwa. Iż po zgrzesze-  
niu pierwszych rodziców nasych/ pá-  
dła na nás wpyłkich skłonność iákaś  
do grzechu/ przez pójadliwość ciáta  
nászego: dla tegoż kto chce pamiensktwo  
w cále zachować/ musi sie z ciátem swo-  
im iáć megniepotykać/ iáko sie z mie-  
czami potyka dwa nieprzyjaciele na  
poiedynku z sobą. A ięsze bázylej/  
o niezliczona rzecz jest nieprzyjaciół  
którzy waga na czystość pamienska. co  
Duch s. wyrazić chcący powieściat/  
ie tożka Salomonowego strzegło sześć-  
dziesiąt meżów zbroynych z mieczami  
gotymi vtracome. En lectulum Salo-  
monis sexaginta fortes ambiunt, ex  
fortissimis Israel, omnes tenentes  
gladius, & ad bella doctissimi. Szesć-  
dziesiąt bowiem pokus na każdą go-  
dzinę na czto wielką przypada/ sześćdzie-  
siąt myśli rozmarłych na każdy mo-  
ment/ a wpyłkam tym trzeba dąć od-  
por/ y iáko by mieczem ostrym odciąć  
ie od siebie/ aby dusze nie zaráżily/ y nie  
zmiażaly przynamniey na vmyśle/ ie-  
śli je nie na cieie.

Aug. lib.  
de Defi-  
nit.

Augustyn s. powiáda/ iż Castitas  
est per edomitam vitiorum furias mun-  
da & honesta corporis habitudo.  
Czystość/ iest to powiáda enotá przy-  
stojna w cieie ludzkim/ ktoranie może  
być zachowana ieno z wycięzowy wy-  
stępli. A z wycięzyc trudno kiedy nie  
máć broniey. Májno tedy serce na v-

chronienie sie wystaplow woselákich/   
y nieprzypuszczenie roztosy swiato-  
wey, a mey oo siebie/ iest mieczem na  
obrona pamiensktwa. A iż wpyłkie ro-  
ztosy oo nas iwa przez smysly cielesne/  
wiozenie/ slyšenie/ wšuszenie/ poro-  
mienie/ y dorytanie: dla te te naprzod  
wym mieczem meznego serca odciąć  
trzeba od siebie/ aby ośo nie patrzało  
tám gózie nie potrzeba; aby vcho nie  
słuchało rzeczy wšetecznych/ y nie-  
przystojnych; aby potraw vřtá nie po-  
jadaly sınakowitych y roztosnych; aby  
nożorzá zapáchow y perfumowania  
wykwinnego niepotrzebowaly: aby  
reka nie tykala sie/ czego siáiey dorytáć  
zakázano. Swiáty Grzegorz Naz-  
aryanek i wielki stroj czystości/ nie śtat  
raz we wsi nie dáleko Cezaryey miásta/  
gózie tam sobie rekréacyey záżywaiac/  
pisał kásegi swoie od tumultu ludzi v-  
chroniwoy sie. Alie iedna razá Pan  
wsi oney na imie Valentinianus/ do-  
wiedziawoy sie iz tam w iego wsi mie-  
řka sobie w ogrodzie/ Biskup s. chcac  
go vcieřyc y náwiedzić/ przyiahał tam  
z żona/ z cortami/ y z powinnymi swo-  
imi. A Biskup s. dowiedziawoy sie iz  
tam białogłowy iada/ poředi záraz z  
cántad precz/ aby nie patrzyli na bia-  
logłowy/ y abo sam patrząc na kóra/  
nie zgrzeszył pomyśleniem/ abo też/ je-  
by białogłowa kóra nan patrząc nie  
zgrzeszyła pomyśleniem iákim. Uie-  
chciał przeto dáć okázey do grzechu  
ani sobie ani drugiemu. A gdy do nie-  
go gospodarz folwarku onego napisał/  
vražaiac sie tym/ iż sie z nim nie wi-  
dział. Biskup s. odpisuiac tak powie-  
dział. Tu nos per Euam a paradiso  
expulisti. Nie śtatam ia powiáda w  
ogrodzie swoim iáko w Ráiu/ áles mie-  
z niego sam w ygnat/ jeř z białymigio-  
wami przyiahał/ ięślis sie zemna  
chciał widzieć/ przyiecháć je było same-  
mu.

Przeto mówi Tertullianus. Pán-  
ny ktore żywot swoy w czystości ná-  
stuzba Pánstka poświęciły/ máia sie zá-  
mykać/ aby nie dály okázey nikomu  
przychodzić do siebie/ y widzieć sie z  
sobá: y máia twarz mieć zastoniáa  
aby niořkogo nie byly widziáne/ y ná-  
nikogo też nie patrzały. Ea consuetu-  
do vtrique deligenda, quae virgines

Męstwa  
potrzeba  
wielkiego  
na zacho-  
wanie  
czystości.

S. Gre-  
gorz Na-  
zaryanek  
i wielki  
był stroj  
czystości.

Gregor.  
Nazian.  
Epi. 96.



Tertull: lib. de veland. virgin. includit, soli Deo notas, quibus praeter quod à Deo non ab hominibus captanda gloria est, etiam ipsum bonum suum erubescendum est. Et troche nizey/ Inuicem se eadem oculorum genera deliderat. Eiusdem est libidinis, & videri, & videre. Tā sancti viri est subfundi, si virginem viderit, quam sanctae virginis, si à viro visa sit.

Jako tedy korona krolewska nie leży na podworzu / albo ławagozie wstąjni/ ale albo na głowie krolewskiej albo w zamknięciu wielkim wstępie iakim/ y to pod strażą. Tak panienstwo krole sie rowna krolewstwu / nie ma sie ledażko poniewierac / ale za wsze ma być albo w obecności bogomyślności/ albo w zamknięciu/ y pod strażą: by nieprzyjaciel duszny y cielesny nie miał przystępu niżad do niego.

Theobaldus Karolynat kochając sie w czystości niepokalanej/ aby był sobie tym pilniejszy straż od pokus wśelających wżniti nie przejeżdżat sie po mieście/ ani po ogrodach/ ale w domu wstawnie siedziat czytając/ albo w Rosciele modlac sie: a sobie za hamulec takie Symbolum nadeorzwiam. wyrażit/ kazał wymalować iakieś pomagranatowe/ krole jest pełne ziarnie czerwonych pod skórą swoją / zoro wych na gorazkie/ y kazał nad niem reflowa napisać/ sub cortice dego, dā iacy znać/ iż wstyd panieński nie może być zachowany ieno w zamknięciu y pod strażą/ Sicut fragmentum mali punici, ita genae tuae. a kiedy sie już często młodzieniaszek/ albo panienta przechadza po wlicach/ po ogrodach/ po tancach już ta przedko straci wstyd: niezaplonie sie gdy na mezczyzne weyżrzy/ ani sie zawstydzi gdy mezczyzna z nim rozmawia. Trzeba tedy miecza Duchu s. aby on sam powściągliwość w sercach naszych sprawił/ y wstroni ogniem miłości Bożkiej smyły nasze/ przez krole iakie przez forteki iakie/ powściągliwość wchozi do serca naszego.

Qui ergo se abstinere ab illicito visu, mowi Augustyn s. ab illicito auditu, ab illicito odoratu, ab illicito gustatu, ab illicito tactu, propter ipsam integritatem, virginis nomen accipit.

Natomec iefezę y dla tego Rzecharz/ nie s. z mieczem malwa/ iż ona czarta piekielnego w ośobie Maryency usowej zwyciężyła/ ktory na nie y iagodne obietnice / y strasne pogrozki wymyslał/ aby iakiego od miłości Panna Chrystusowej odwieść mógł/ y z tego przedświadczenia zachowania czystości zrażył. Jako tedy wygnawszy p. Bog człowieka z Raju postawił Anyotą przedbrania aby tam człowieka wiecey nie pusił/ iż wstuchal rady czartowskiej przestapiwszy przykazanie tego. Tak goy Rzecharzyna s. wstuchawszy rady Apostola s. dochowała czystości panienkiej / iako An- yot iaki niepokalana dusze w sobie miała po śmierci iak stawała z mieczem/ iako zwyciężyła na strach śatanowi przekletemu/ aby na potym innych panienek świętych nie kusit/ y bał sie przystąpić do nich. A z tad to jest zwyczaj że do Rzecharzyny s. tak panienki iako y młodzieniaszowie wigilia poświęcaia/ aby ona im była pomoca v p. Bogu/ przeciwko pokusom tak dusznym iako y cielesnym: y żeby im taka mądrość v Pana Boga vprosiła iaka sama miała/ na zwyciężenie Philozofow onych z ktorymi dysputowała/ y na poznanie cnoty tak wielkiej panienkiej/ w ktorej sie Duchem Bożym natchniona kochala. Przeto też iak iako Anyota iakiego/ sami Aniolowie świeci na gorze Synaj pogrzebiu/ z ktorego na pokazanie światłości/ cudowny iakis olejek podziśzien płynie/ pomocny na rozmaite choroby ludzkie.

Tak beda wszystkie panienki święte/ iako Aniolowie w niebie: abowiem z kad meczysci duchowie wypadli/ ene tam te miejsca opánia. Quae non nubunt neque nubentur erunt sicut Angeli Dei in caelo: nemo ergo miretur, si Angelis comparentur, quae Angelorum Domino copulantur.

Siupnie tedy Ius Canonicum powiedziato nuptiae terram replent, vnguitas paradysum. Abowiem nad stan panienki nie maś nic zacnieyszego klos est ille Ecclesiastici germinis, mowi Cypryan s. decus atque ornamentum gratiae spiritalis, laeta indoles, laudis & honoris opus integrum,

Czemu młodzien- cy poświę- czenia do świętych Kalarzy- ny.

Amb. li. I. de vir- gin.

Cypr. li. de habi- tu virg.

arque



atque incorruptum. Dei imago respondens ad sanctimoniam Domini illustrior portio gregis Christi.

Prosimy tedy Pána Zbawiciela naszego: Sponsam animarum nostrarum, aby on sam za przyczyną Katarzyny ś. raczył w nas pomnażać Duchą czystości y wstrzemięźliwości ś. żebyśmy pojadliwości ciała naszego mieczem bojaźni jego wstramić / mówili na każdą godzinę gdy potuśy

na nas następować poczyna. Confige timore tuo carnes meas. A odpędziwszy ie od siebie zarobili sobie na koronie wielkości w niebie; lubo to in corpore virginitatem pauci habent, iednak je in corde omnes habere debent, ktora nam rącz dać Chryste Jezus! Rex virginum Corona Sanctorum, qui vivis & regnas in saecula saeculorum, Amen.

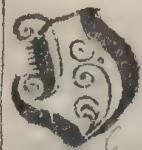
Aug. lib.  
de verb.  
Domin.  
serm. 23.

## KAZANIE TRZECIE

*o Przymiotach Katarzyny ś. ktorymi podobala się  
Krolowi niebieskiemu.*

Prudentes verò acceperunt oleum in  
vasis suis cum lampadibus.

*Matth. 25.*



Pisuiac Moryześ stan Káplanśi/ y náuczaiac Lewitow z roztazania Bostiego iáko siemeli zachować ná przedzie swoim/ y iáko mieli żywot swoy światobliwiey prowadzić ná dźi święctich. gdy przysto do małżeństwa zaczyna naprzód opisować naywyższego Biskupa/ y mówi tak. Pontifex, id est, Sacerdos maximus inter fratres suos, super cuius caput fufum est vnctionis oleum, & cuius manus in sacerdotio cōsecratae sunt vestitusq; est sanctis vestibus &c. virginem ducet vxorem: viduam autem & repudiatam, & sordidam, atque meretricem non accipiet, sed puellam de populo suo.

Leuit. 21

Jeśliże tedy Káptán naywyższy stárego Zákonu/ ktory nam vrzędem swoim znaczył Chrystusa Jezusa Naywyższego Káptána nowego Testámentu/ nie mógł mieć oblubienice/ ieno táka ktora by y ná cieľe/ y ná sumnieniu/ y

ná stawie nie zmázána była. Daleko wiecey Chrystusowi Pánu/ ktory nie tylko Biskupem Naywyższym w Kościele swoim iest/ ále też y Bogiem prawdziwym/ nie moze sie oblubienicą inákśa podobać/ ieno táka/ ktora by rownie ná duszy iáko y ná cieľe/ iadnym grzechem/ y myśla nieczysta niezmázána była/ iáko mówi Hieronim ś. Illa virginitas hostia Christi est, cuius nec mentem cogitatio, nec carnem maculat libido.

pánien-  
stwo plu-  
gawemi  
myślami  
zmázane  
nie podo-  
ba się Pá-  
nu Bogu.

A je táka była Kátháryná ś. tedy między Pánný madre od Kościółá Kátholickiego słusnie iest policzona/ i y lámpa goreiaca miała w reku swoim/ to iest/ czystość w cieľe swoim z vprzymego sárca Oblubienicowi niebieskiemu poświęcona/ y oley w naczyniu/ to iest/ mądry rozsadek o rzeczách niebieskich/ y meiny ánimus ná pogárdze nierzeczy ziemskich. Dla tego też słusnie o niej rzec możemy stová ona Dawidowa. Concupiscet Rex decoré Psal. 44.

tuum.



tuum, quoniam ipse est Dominus  
Deus tuus.

Którey to piękności Kátarzyny  
s. przypatrując się/ pilnie wważać be-

dziemy te trzy przymioty iey pánien-  
ście/ czystość/ mądrość/ y męstwo/ ko-  
remi sie Panu Bogu podobata: y tak  
trzy części Kázania naszego uczynimy

## PIERWSZA CZĘŚĆ

Iáko Kátarzyna Święta podobála się  
Chrystusowi Panu szlubem  
czystości swoiey.

Rozmáite  
przylugi  
y P. Bogá  
sa Pánie-  
nek twi-  
rych, kto-  
rymi wsty-  
kami Ká-  
táryna s.  
podobála  
sie Panu  
Chrystu-  
sowi.

**R**ozmáite Pánienki y Pánie ss.  
rozmaitymi sposobami podobá-  
ły sie Oblubieńcowi Niebie-  
skiemu/ iedne ofiarowaniem pánien-  
stwa y czystości swoiey: drugie rozmy-  
ślaniem wstáwicznym rzeczy niebie-  
skich/ a osobliwiegozkiey meki P. Chry-  
stusowey: drugie przepowiadaniem  
słowa Bojzego bliżnim swoim/ y tlu-  
maczeniem tajemnic niebieskich: inšie  
uczynkami miłosierdnymi z szczerą mi-  
łości przeciwko Panu Bogu y bliżnie-  
mu pochodzącymi: a inšie nákoniec v-  
martwieniem ciała swoiego za grze-  
chy/ y wylaniem krwi swoiey dla mi-  
łości Pána Chrystusowey. Lecz Ká-  
táryna s. nád inne wstykie wspani-  
ałego ánimusku bedac/ wstyktimi ty-  
mi sposobami oraz przypodobać sie O-  
blubieńcowi niebieskiemu. chciála:  
Bo y czystość swoie pániensta/ iego  
Bożstwu honorowi posłubiła/ y ma-  
drością niebieską nápełniona/ nie tyl-  
ko Philosophy przedysputowała/ ale  
iáko nayprzedniejszy iáki Káznodzieia  
imie Pána Chrystusowo przed Pogá-  
ny mejnie przepowiadała: y uczynki  
miłosierne czyniła/ y w bogomyślno-  
ści sie nád inne obierała/ y krew swoie  
nákoniec za Chrystusa Boga swoiego  
z wielką ochotą wylała. Jż słusnie o  
niey z Salomonem mądrym rzec mo-  
jemy. Multæ filia congregauerunt  
diuitias, tu supergressa es vniuersas.

Prou. 40

Naprzód ábowiem to iest przy-  
zwoita wstyktim białymgłowom/ być  
chciwymi ná dobre mienie/ y takomy-  
mi ná zbieranie dóstatków y starbow/  
iáko mowi Cicero. Mulierum genus  
auarum. Czego proba uczyniła Salo-  
mon/ iáko wspomina Pánaryon w pá-  
storale swoim/ iż gdy Krolowa Saba  
przysła chawsy do Salomona proba-  
wała mądrości iego/ y stawiła mu  
dwoie dżiatek małuskiech iednáko vbra-  
nych/ áby poznał ktore z nich iest dzie-  
wczę/ a ktore mężczyzná. On powia-  
da kázal rozsypać iábłka ná ziemi/ y ka-  
zał onym dżieciom zbierać. Masculu-  
vnum solum pomum accepit, & ap-  
portauit, famella vero sinum imple-  
uit: & ex illa auaritia Salomon eam  
esse famellam deprehendit.

Cic. Ret.  
vet. lib. 1

Panar.  
Pastora.  
de de-  
cep. pud.  
perlo:  
ser: 22.

Kátáryna s. bedac od rodziców  
swoich w krolowskich dóstatkach zo-  
stawiona / mowi Breuiarium Gal-  
licanum. Cum esset adhuc in annis  
virgo puellaribus, mundi reconcia-  
uit opibus. Jáko storo bowiem w  
Chrystusa wwierzyła/ y ochrzciła sie/  
tak záraz zbior oycowski między v-  
bogie wstytek rozdała/ náuczając ich  
sámá wiary Chrześciáńskiey/ y prze-  
powiadając im vkrzyżowanego Chry-  
stusa za Boga.

Do tego wstyktim to białymgło-  
wom przyzwoita iest/ kochać sie w v-  
rodzie swoiey/ iáko Ouidius mowi.

U n n n

Est

Aug. lib.  
de verb.  
Domin:  
serm. 23.

Pánien-  
stwo plu-  
gawemi  
myślami  
s zmażane  
nie podo-  
ba sie Pá-  
nu Bogu.

Plal. 44.



Quid. de  
med. fac

*Est autem placuisse sibi quaecunque vo-  
luptas*

*Virginibus cordi, grataq; forma  
sua est.*

Czemusie  
Panny  
málua?

Pfal. 143.

Hugo  
Card. in  
Pfal. 143

Metaph.  
apud Li  
po. 25.  
Nouem.

Thefau.  
nouus  
in festo  
S. Cath.

S. Hier.  
ser. de  
Assump  
Beda su-  
per Luc.

A z tad zwyczaj máia malować sie/  
ktorych naturá w gładkości wposledzi-  
lá/ iako ie opisuie Dawid s. filia eo-  
rum composita & circumornata vt  
similitudo templi. To iest mowi Hu-  
go Cardinalis, Curiosa sunt & orna-  
ta, sicut imagines depictae in tem-  
plis vt arte iuuent speciem. Katar-  
zyná s. máia nad zwyczaj przyrodze-  
nia vrodz/ y slizność twarzy/ ktorey  
sie Marcellus Tyran dziwowat/ ni-  
zacz ia sobie miała/ y tak do niego iako  
pise Methaphrastes mowila. Hac,  
quam tu admiraris pulchritudo, ter-  
ra est & cinis, quam & tempus efflo-  
rescere facit, & morbo tabescit. Vt  
pote, quae nihil stabile, nihil firmu  
habet. A wiemy dobrze iako dla gład-  
kości Heleny krolestwo Troianskie  
zginelo/ iako dla Aspazey Samiycy-  
cy sa zburzeni/ iako Krol Latinus zgi-  
nat dla Lawiniey/ iako Thayda wni-  
wecz obrociła Persopolim/ y iako O-  
ttawia wojen domowych w Rzymie  
przyczyna byla. Lecz Katarzyná s.  
przeciwym sposobem carens ruina,  
nie tylko nie byla przyczyna gładko-  
ści swoia do upadku nikomu/ ale o-  
wszem ieszcze Anielska twarz swoia/  
y wymowa cudowna/ tak wielom obo-  
iey ptci ludzom pomoca do zbawienia  
byla/ gdy ich do Chrystusa nawrocila.

Powiada Methaphrastes/ iz gdy  
Marcellus Cesarz zaparzył sie na  
Katarzynę s. Et intentius defixis-  
set oculos, existimauit eam non es-  
se vnam ex ijs quae natae sunt e terra,  
sed se Deorum aliquem videre visi-  
onem, loquentem in habitu huma-  
no, nie mowi Dearum ale Deorum,  
iz do Anyoty/ ktorych w mastyey posta-  
ci malua nizeli do bialej glowy byla  
podobniejsza/ y sercem wspanialym/ y  
czystościá nad białoglowiska wlo-  
ność zacniejsza. Z tad Hieronim s.  
mowi. Profecto in carne, sine car-  
ne viuere, non terrena sed caelestis  
vita est. A Venerabilis Beda przyda-  
ie. Quod Christus in summa pace  
& virginali vtero incarnari ac na-  
sci voluit, vt monstraret quia pa-

cem in hominibus & castitatem  
diligat.

Aryskoteles powiedzial/ ze Simi-  
lilitudo est causa dilectionis. Aco sie  
tedy w czystości Kocha zostac podo-  
bnym Chrystusowi Panu/ y Naswier-  
sey Matos tego/ ktora iest Regina  
Virginum, iako y Syn iey nadroszy/  
Rex castitatis. Azatym y Pan Bog  
takiego czlowieka miuic iako podo-  
bnego naturze swoiey/ y w sercu tego  
rad przemiestniwa/ iako Augustyn s.  
swiadczy/ mowiac. Castis menti-  
bus illabitur Deus. Aze Katarzyná  
s. czystosc swoie Panu Bogu poslu-  
bila/ y cudownie we snie pierścień flu-  
bny przez ruce Naswiersey Panny od  
Chrystusa Pana otrzymala/ tedy in-  
dnie pokazac to mozemy z Cypryanem  
s. iz Virginitas est regina virtutum,  
soror Angelorum, possessio omni-  
um bonorum, poniewaz przez nie Ka-  
tharzyná s. Oblubienica Pana Chry-  
stusowa zostala.

Co tedy o Hester Krolowej pisano s.  
powiedziato. Adamauit ea Rex super  
omnes mulieres, & posuit diadema  
regni in capite eius. To slusnie my o  
Katharzynie s. rzec mozemy/ iz vpo-  
dobat ia sobie Krol niebieski Chrystus  
Jezus/ dla iey czystosci niezmazaney/  
y iako w Krolewstwie domu wrodzona/  
uczynil Krolowa w chwale swoiey nie-  
bieskiej/ y patronka wswytkich wcieka-  
iacych sie w przygodach swoich o ra-  
tunek do niey/ gdy o to Chrystusa Pana  
kleszaca na placu nizeli ia scieto w silnie  
prosilá. A wstypataz nieba gtos taki.  
Veni dilecta mea sponsa, ecce tibi ia-  
nua caeli aperta est: & tibi deuotis  
optata promitto praesidia.

Slusnie tedy zaiste Kosciot s. o  
niey mowi. Elegit eam Deus & prae-  
elegit eam, ab owiem osoblwym i-  
lastami z nieba nad inne panienki ss.  
oddarzył. Sam iey do chwały swo-  
iey niebieskiej zawolat przy dokoncze-  
niu żywota/ iako niegdy Kochanego v-  
cznia swiego Jana s. Ewangeliste.  
Potarmem ia niebieskim opatrował  
w wiezieniu/ przez dwie niedzieli zam-  
kniona/ iako Marya Magdalene na-  
puszczy. Niebo widziela otwarte so-  
bie przy smierci iako Stephan s. Ano-  
yolowie dusze iey do nieba z spiewa-

Arist. 2.  
de Ana-  
ma.

Katar-  
zyná s. wie-  
kaiacych  
sie ludzi o  
ratunek  
do siebie  
osoblwym  
przywile-  
jem przy-  
smierci  
sobie da-  
nym, ratu-  
ie y wysta-  
chyma.



Prouer.  
cap: 22.

paſcitur inter lilia, ſcilicet caſtita-  
tisz wyſkłada Bernat ſ. Przeroz Ba-  
charynā ſ. je y nā cieie y nā duſzy czy  
jta była aż do śmierci/ dla tego ſie Chry-  
ſtusowi Pānu poobała/ y koronę w-  
chwaleiego wiekuiſzey/ za dochowa-  
nie pānienſtwā w roſtōpach y doſta-  
tkāch trolerwſkich w cale/ nigdy nie-  
wiedniāca otrzymała. Co Niedożec w  
ludziāch tākich wychwalaiać/ temi ie-  
ſłowy ſwiātu wſytkiemu zaleca. O  
quam pulchra eſt caſta generatio  
cum claritate, immortalis eſt enim  
memoria illius, quoniam & apud  
Deum nota eſt, & apud homines.

Sap: 4.

Iako się mądrością swoją Kátárzyná  
święta Panu Bogu przy-  
służyła.

Judith  
44.

Madrość  
niebieska  
w Katá-  
rzymie s.

siat co naprzednieyszych dysputowac  
sie podietá / y zwyciestwo nad niemi  
odnioslá / nawrocivszy ich wszystkich  
do Chrystusa / za którego honor Bosti  
wszyscy oraz chetnie gardla swoie dali /  
w ogien od Marcenysa Tyranna  
wrzuconymi bedac.

A z tad mowi Historia Lombardo-  
sta/ rzeczona iest/ Catharina, quasi  
catenula, iż iednym argumentem na  
tążde propozycya medrcow onych  
zwiazata/ iako tancuchem iakim/ że  
nie prawie odpowiedzieć iey nieumieli  
A Baroniusz powiada/ że poſi ſie nie  
ochrzciła była ieſzcze/ tedy była od po-  
gan nazwana/ Hecatharina. A He-  
cate z Greckiego rozumie ſie Centū,  
ktore to ſłowko według Boetacyuſa  
multiplicitatem potentia denotat.  
Żeby ia mogł potężna/ duſza/ y ſto lat  
młoda nazywać. A kiedy ſie ochrzciła  
dano iey było imię Dorotea, iakoby  
Adorans Deum. Teno je inż ſwiato  
prawie wſytkiemu nie tylko poddany

Baron.  
To. 3.  
Annal.

Boc:Ge.  
neal.1.4.

Katary-  
t imiewa



Chrzę-  
dane Do-  
rota.

Fortia-  
narum  
questio-  
num lib.  
2 do.

Lata Ká-  
taryny s.

Judith.  
13.

Annius  
Rustic.  
lib: de  
Antiqui-  
tate Rō.

Iey było zwyczajne imię iey pierwsze / dla tego y od pisarzy w łacińskich jest nazwana / Catharina / aby się za cząsem myłkła iaka nie stała o toto maczenstwa iey / y historycy żywota.

Tłech się tedy bezysca poganie iak-  
to chca / białemigłowami swoimi w-  
czonymi y wymownemi / tak w Grecy-  
cy iako y w Rzymie / iako y w innych  
roznych narodach ktore seroce wyli-  
cza Philaethes Polytopiensis / tak  
z starych wiekow / iako y z terażnie-  
szych zbierając. Żadna przecie z nich  
z Kátarzyna s. zrownać nie może:  
bo tam te wszystkie wzone białogłowy  
tylko świećka mądrością słynęły / albo  
w Poetyce y pisaniu wierszow wzo-  
nych: albo w Rethoryce / y w dzie-  
cznym krasomostwie obierając się. A-  
boli też w Muzyce / w Philosophicy /  
Medycynie / y Mathematyce / iako ie-  
rowyż pomieniony author / na pewne  
klasy rozdziela. Żadna z nich jednak  
w niebieskich tajemnicach y Theolo-  
gicy świadoma tak nie była / iako Ká-  
taryna s. ktora we trzynastu leciech  
wieku swiego. Omnes septem ar-  
tes liberales dośkonałe poiawoży / nie-  
bieskiej nauki sekretu nie ludzkim do-  
wócipem / y nie bystrością rozumu swo-  
iego poięła; ale duchem s. oświecona  
bedac po przyięciu chrztu s. Cesarzo-  
wa Augusta żona Marienyusowa y  
Porfiryusza Hermanaiego / y tak wiele  
set żołniersztwa grubego / którzy y li-  
terki nieznali prawię / tajemnic wiary  
naszey nauczyla / y do Chrystusa nauka  
swoja poćiągnęła.

Mozem przeto mówić bezpiecznie  
o niej to / co o Judyć s. lud Izraelski  
mówił / mądrości iey na słuchać się nie  
mogac / y nie mogac się wydzławić we  
wszystkich sprawach roztropności iey.  
Benedicta es tu filia à Domino Deo  
excelso prae omnibus mulieribus  
super terram. Bo y Temistoklea  
przed toba zgąśla / ktora wielkie Phi-  
lozophy Pythagoresa brata swiego  
mądrości uczyła. A Polikrata córka  
Pythagoresowa / ktora oycą y ciotką  
rozumem prześlta była. A Aspazyja  
wymowna / ktora wczonym Athenom  
mądrego Sokratesa ze swej szkoły wy-  
stawiła. A one dwadzieścia Rzymia-  
nek / ktore ze dwudziestu Rhodyjskich

panien dysputowały na strona wstepo-  
wać musza / lubo rozsądkiem ludzkim: *Disputa-  
wać musza / lubo rozsądkiem ludzkim: cy Páni-  
tak ta dla subtelności dowcipu / iako y Greeki  
tamte dla wzięczności wymowy swo. z Pann-  
iey / czterma statkami z dekretu naye-  
mi Rzym-  
wyższego Senatu / na tym mieysu tedy skien-  
z ioba umawiały się postanowionemi /  
poczczone były. Abowiem Kátarzyna  
na s. nie ludzkim rozsądkiem zwycięzca  
nad Philosophami z ktorymi dysputo-  
wała iest obwołana / ale świadectwem  
świątego Chrystusa Boga naszego / o kto-  
regu honor żarliwie wymawiała się /  
nieprzekonana iest deklarowana. A-  
bowiem iey rozsądkowi y mądrości w-  
stepuiac / na iey wiare wszyscy żaraz ze-  
zwolili / y tak wiele gminu pofolitego  
przynich: ktorzy Chrystusa Pána za  
Boga prawdziwego wyznawając /  
prawdy tej zdrowiem swoim porwier-  
żili; y gardła swoje za nie dali. Ja-  
kobowiem Żakonnik ieden pobożny y  
wczonny mowi. Ardor ille loquendi  
& libertas in Catharina, à Spiritu  
S. procedebat, quo comitante do-  
ctos superavit, & multos ad fidem  
Christi conuertit. Zaczyn nie dźwi-  
je iey sławą y dysputacyą z Philosophy  
taki skutek miała. Bo iedliże to pra-  
wda / iako iest rzecz nigdy nieomylna /  
co mądry Salomon powiedział / iż kto  
z mądrymi prześtaie / sam też mądrym  
zostanie: a kto z głupcami konwersuie  
sam niepochybnie głupim będzie. Qui  
cum sapientibus graditur, sapiens  
erit: amicus stultorum similis effi-  
cietur. A iako Dawid s. trostkimi  
słowy powiedział. Cum sancto san-  
ctus eris, & cum peruerso peruer-  
teris. Tedy za tym idzie / iż kto z ma-  
drym y światobliwym człowiekiem o-  
wierze s. Chrzęściánstwie / lubo na ias-  
bowitwym y naniemierniejszym Athe-  
usiem bedac / częstokroć umawia się /  
światobliwym Chrzęściáninem na-  
wroćiwszy się zostać musi koniecznie.  
Bo iako Cyprian s. mowi. Esse inter  
nocentes noxium crimen est. Per  
oppositum verò conuersatio cum  
sapientibus, sapientem efficit.*

Przeróż / je młodzieńiaszek ieden  
wzrac się w Akademii Kantuarij.  
stey / z nabożeństwem y z postem wi-  
giliej wroczyść Kátarzyny s. od-  
prawować zwykt był / przez modli-

Petr. Po-  
fian. in  
Instit. Sa-  
cris.

Prou. 13.

S Cypri-  
Epist. 2.

Pelbart.  
Themel.  
ser. 4. de  
S. Cath.



tworzącunty iey wywołac/ aby mu ro-  
zum od Pana Boga wprosił/ iż obe-  
cnie mądrości iey słuchał/ y uczyć się  
od niey tajemnic wiary ś. nie mogli. Te-  
dy mu taka wniecielnosc w krolim  
czasie od P. Boga zionala/ iż we w-  
płytey Angley z mądrości y nauki wy-  
słazy, na ten czas: młt wielksey staroy  
naden nie miał. Przetoż/ wziat go był  
krol Angielski za mistrza do syna swo-  
iego. Ktorego goy on pobożny mło-  
dzieńec w pobożności Chrześcijań-  
skiej y naukach wyzwozonych ćwiczył:  
a krolewic tak to w rozkoszach y pie-  
szosci wychowany/ poslušny mu być  
niechciał. Praceptor wporczywosc  
młodogo krolewica widzac/ y niedbal-  
stwo ie' chcacy mu zganić/ gdy sie obro-  
cił/ aby był trozge sobie na nie' nągoro-  
wał. Krolewic z pokoiu wypadł/ gdy  
po gankach ku gmachom białogłow-  
skim/ twapiłwie wciekał/ z wysoka bar-  
zo w przyłopa zanikowa zleciał/ y ro-  
nat w wodzie. Władzono mistrza one-  
go. y osadzono na gardio ktory w wie-  
zieniu bedac/ wedlug zwyczaju swoje-  
go od Pana Boga modlac się wstawi-  
cznie/ Patronki też swojej Kátarzyny  
ny ś na ratunek częstokroć wzywał/ y  
oney sizałto Promotorce swojej nabo-  
żnie polecał. A w tym dnia drugiego  
gdy Nispa ś w kościele blizkim spie-  
wano/ krolewic on umarł w białey  
ści do kościoła w wodzie. maia na so-  
bie złotymi literami te sentencya z  
Psalnu Dawidowego napisana. Da-

mihi intellectum, ut discam manda-  
ta tua. Co krol y krolowa od slug swo-  
ich wysławszy: biegli z radością wielką  
oboje do kościoła/ y syna zdrowego wi-  
dzac/ zarazem pytać siego poczęli/ iż  
toby był do zdrowia y żywota pier-  
wszego przywrocony/ ktory im policzo-  
ny był między umarte. Odpowie kro-  
lewic/ iż Kátarzyna ś. dla modlitwy  
iż mistrza monego/ przez dzień y przez  
noc w wodzie mialejacego bronila od  
śmierci wodzicznymi mie słowy cie-  
szczac/ y do nabożności wśelalicy napo-  
minaiac. Przetoż y krol y krolowa/ y  
on krolewic napocym/ osobliwe nabo-  
żenstwo swoje do ś. Kátarzyny mie-  
li: a onego mistrza wypuściwszy z  
wiezienia/ wysłanni honorami opá-  
rzyli: O ktorym powiadaia/ iż on te  
modlitwe Deus qui dedit legem Moy-  
si in monte, &c. ktorey Kościół ś. po-  
dziś dzień wzywa/ na ożiet czynienie v-  
stawnicze Patronce swojej złożył. A  
z tey okazyey pošlo/ iż potym młodzi-  
niastowie/ ktory w naukach wyzwo-  
zonych się ćwicza/ za Patronkę sobie  
Kátarzynę ś maia/ y Akademice nies-  
ktore Wioskie/ nauki wśytkie y studia  
swoie od iey światła w szkołach swoich  
czytać zaczynaią/ y one na pieczęciach  
swoich rysuią/ za mistrzynia swoje  
Duchem ś. napełniona wyznawaiac.  
Lecz obaczmy ieszcze ná koniec me-  
stwo iey w pogardzeniu rozkoszy y do-  
statkow te' światá: y w ponoszeniu cier-  
pliwym męczeństwa dla P. Chrystusa

Cudo.  
przez ś.  
Kátarzynę  
nie wzy-  
wane.

Czemu  
wzemi Ká-  
tarynę ś.  
za patron-  
kę swoia  
maia.

## TRZECIA CZĘŚĆ

### Iako się Kátarzyna ś. z meśtwą swego podobała P. Chrystusowi.

**W**ziem słusnie o Kátarzynie  
ś. te słowa Salomonowe po-  
wiedzieć/ ktore on w przypo-  
wieszeniach swoich o mejney białogło-  
wie napisał/ mowias. Manum suam

misit ad fortia. Bo tak niezwyćiejo-  
ny w sobie miał animus/ że nie tylko  
w tey mierze pleć swoje białogłowa  
prześła/ ale też y meśta/ rączey Anyoła  
wi podobne badac niżeli człowiekowi.

U n n n n 3

puści

000 Disputa-  
m: cya Pánie  
o y Greekie  
000 z Kánná-  
ay: mi Rzym-  
dy skiem.

ni/  
zyo  
ca  
to  
wó  
to  
e /  
A.  
w  
zer  
go  
za  
c /  
ier  
já-  
y y  
ndi  
iru  
do-  
m.  
iw  
by  
ra-  
na /  
to  
ym  
nie  
Qui  
ens  
ff-  
imi  
an-  
er-  
na-  
o  
ias  
he-  
ie /  
ná-  
nie.  
ter  
Per  
m.

Petr. Po-  
fnan. in  
Instic. Sa-  
cris.

Prou. 13.

S Cypri-  
Epist. 2.

Pelbart:  
Themel.  
ser. 4. de  
S. Cath.



Kátharzyná s. z cztania  
kfiag  
Chzećci-  
ánka zo-  
stála, y  
czytola  
swoie Pá-  
nu Bogu  
poslubita.

Przećiwšy abowiem to ná stronę/  
iż jadze ciáta swieiego máiac ná wodzy  
nie nieprzyštoynego nie dopuścić siá/  
roškosy krolewstie w domu swieim y  
dostátki póródzicách máiac/ y wolná  
sobie bedac: ále y słowá niewyrzećciá  
nigdy nieostrojnego/ y myšli nieczy-  
štey do sercá swieiego nie przypuścićá/  
aby sié ieno bylá czyšćość pániénstwa  
swieiego Oblubienicowi swieio Jezus-  
sowi Chryštusowi przypodobáta/ w kto-  
rym sié bylá z cztania písmá s. záko-  
cháta. I rad Hieronim s. nas nápomí-  
ná/ mówiac. Ama scientiam scriptu-  
rarum, & carnis vitia non amabis.  
Kátharzyna bowiem s. cztáiac písmo  
s. ták sobie do záchowánia pánién-  
stwa nienárušonego pobudka z niego  
w sercu czynitá. Ješli mam obráć so-  
bie oblubienicá z zacnošci wrodzenia zá-  
wołanego/ aby mia Krolewna Egip-  
tá poiat sobie zá oblubienicá. Tedy  
wóle sobie obráć zá oblubienicá Chry-  
stusa Jezusa Deum de Deo genitum  
non factum, ná d korego mié iúž wro-  
dzeniem zacniešy byé nie može. Prze-  
tož gdy iej małženstwo z soba Cesarz  
Nárencyus ofiarowát/ iáko hystorya  
Lombárdžta powiáda/ tákie słowá do  
niey mówiac. Virgo generosa iuue-  
tuti tuæ consule, & post Reginam  
in palatio meo secunda vocaberis.  
Oná y małženstwem takim wzgárdži-  
wšy/ y honorem ták wyšokim/ nátych-  
miałš mu samá odpowiedziáta. Desi-  
ne talia dicere, quia scelus est etiam  
cogitare. Ego me sponsam Christo  
tradidi, ille gloria mea, ille amor  
meus.

Ále ješliže mam oblubienicá sobie  
obieráć z wrody/ tedy Jezus moy Spe-  
ciosus forma prae filiis hominum/  
cuius pulchritudinem Sol & Luna  
mirantur.

Ješli z madrošci. W nim sám-  
Pniónešá omnes thesauri scientiae &  
sapientiae Dei. On iešť Madrošćia  
Bogá Oycá swieiego/ przežen swiát  
iešť štworzony/ oždobiony/ y záchowá-  
ny w biegu swieim przyrodzonym až do  
tego času.

Ješli z bogáctwá. On iešť Kro-  
lem ná d Krolmi. Caelum sedes eius  
est, terra autem scabellum pedum  
illius. On sám diuites facit, & pau-

peres, w iego reku wšytkie dostátki  
tego swiáta/ wšytkie kroleštwá/ wšy-  
tkie narody.

Arystoteles powieđziáta/ iż Mulie-  
res prosperitatis participes facile est  
inuenire, aduersitatis uero participes  
esse renunciant. Táť wiđziemy žona  
Joba s. iż go odstápiá kiedy go Pan  
Bog wboštwem y wrzodámi náwies-  
dził/ y iešće go ná to námauiáta/ aby  
był blužniť Pána Boga swieiego/ y táť  
zmáti y ná dušy y ná cíele/ blužners-  
štwó šprošne z niećie pliwóšci přeći-  
wko Pánu Bogu wyrzećšy. Adhuc  
tu permanes in simplicitate tua? Be-  
nedic Deo & morere. Nie táť Ká-  
tharzyna s. ná ktero gdy przepuščit  
Chryštus Pan wtrápienie/ iż iá Má-  
rencyus Tyrán ná rožne mešti wšázáta/  
že niechćiáta sié Chryštusa zápreći/ y  
že iego małženstwem pogárdžiáta/ nie  
odstápiá oblubienicá swieiego/ ále me-  
žnym sercem y bogáctwá/ y roškosy cíe-  
lešne/ y honory tego swiáta pogárdži-  
wšy/ ochotnie y z rádóšciá wielká/ nie  
tylko ná mešti poťwápiá sié/ ále tež y  
ná smierć sámá/ táť do Tyránná mo-  
uiac. Quaecunque tormenta potes  
excogitare ne differas, quia carnē  
& sanguinem meum Christo offerre  
desidero, sicut ipse pro me seipsum  
obtulit.

Písmo s. nigdy nie zwykto rácho-  
wáć miedzy meže woienne do boju/ bia-  
lychgtow iáko plci šlabey/ táť gdy czy-  
tamy v Moyzešá je mu P. Bog kázáta  
był popisáć ná pošpolite rušenie wšy-  
tkich Žydow/ á biálychgtow y dšieći  
nie kázáta był ráchowáć/ iáko y luoš-  
štárych/ bo éi wšyšcy nie ša špošobni  
do woyny. Tollite summam vniuer-  
sae congregationis filiorum Israel, per  
cognitiones, & domos suas quid-  
quid sexus est masculini. Oleášter  
to miešce wyktádať táť mowi. Sup-  
putatio fiebat ad bellum gerendū,  
ad quod feminae non valebant.

Táť jež y w nowym testámentie czy-  
tamy/ iż gdy Chryštus Pan piećiorgiē  
chlebá y dwiema rybámi pieczonemi  
nášarmiť pieť tyšiacy luošš/ nie liczo-  
no tám dšieći/ áni biálychgtow/ kto-  
rych tám pewnie bylo z drugie tylo/ iá-  
ko y mežow dožžžátych. Ále ieno o šá-  
mych mežczyznách dožžžátych w

Aristot.  
Ethic. 2.  
Riateglo-  
ny nie rá-  
dy žnošá  
nien-žá-  
šy y v-  
trápienia.

Hist. Lá-  
bárd.

Nam. 1.



Ioan. 6. zmiątkę czyni pismo s. mówiac. Discubuerunt viri quasi quinque milia. Czemu pismo s. nie wspomniato biatychgłow ktorych zawse w kościele / a osobliwie na Kazaniach / bywa wiecey nizeli mezczyzn? Dla tego je nie sa sposobne do prace wielkiey / a osobliwie do wojny. Lecz Katarzyna s. nie tylko z kazdym Kawalerem naymejnayszym sercem mogła zrownac / ale zgotia przechodziła wielu bohaterow tego swiata. Patrzcie / aza to nie smialosc / panience w osmnastu leciech / isc publice do kościoła y strofować Cesarza z iego batwochwalstwa / przy wszystkich iego Senatorach przy wszystkich żołnierzach ktoremi on swiatu wszytkiemu straszny byl / y tak wielom narodom rozkazował? A za to nie meztwo cierpiawsy bicia y karowania rozmaite / y siedziawsy w ciemnicy dwanaście dni / mówić w oczy Tyrannowi / Parata sum omnia sufferere pro Christo Deo meo. Aza to nie bohatersti animus / widzac iako przed iey oczyma pasciudzieszias Philozophow z palono / ktorych ona do Chrystusa nawrocila: widzac iako Cesarzowa okrutnie dla niey zamordowano: widzac iako Porphyryusa Hetmana sciaty y dwiescie żołnierzow przy niej / je za iey perswazy w Chrystusa wwierzyli / a przecie nie zleknać sie onych srogich mact y karowni ktore na nie narzutowano cztery misterne zolaz zgotowawsy / aby ia hakami zelaznymi obraciac sie szarpaly?

Rich. de  
S. Laur.  
de laud.  
B.M. 1.6.

Dobrze Rychardus powiedzial. Virgo dicitur per sincopen, quasi virago: eo quod ignoret femineam passionem nec recte dicitur virago, si non facit opera virilia. Lecz Katarzyna s. ieszcze nad Hetmany y bohaterse wselatila / nie tylko nad żołnierze proste / majne swe serce pokazala / gdy nie tylko madych Philozophow na smierc idacych animowala / nie tylko Cesarzowa / y biateglowy z nia inne godne politowania dla ptei swojej wloimney: ale samego Hetmana Rzymstiego y żołnierstwo iego na meki Kazanych mowa swoja wtwierdzala / aby nie nie wartili o Koronie swojej w niebie / iz vmierala za Chrystusa. A spelnito sia to rzeczo sama w

Katarzynie swietey co Chryzostom s. powiedzial. Mulieres quae in cam po ducunt vitam, fortiores sunt viris, qui sunt in ciuitate constituti. L. 2. bo to viri a viribus sunt dicti. Katarzyna bowiem s. badac in agro Ecclesiae gdy w Chrystusa wwierzyla y ochrzczila sie / wieksze miala serce isc na smierc y na mactstwo za Chrystusa / nizeli mezczyzny mieszkajace in ciuitate Babylonis, to jest / Kochajacy sie w tym swiecie y zywoćie doczesnym. Których Catharina quasi catenula, po ciagnela perswazy swoia do Chrystusa / y na smierc idacych skuteczna mowa swoia animowala tak / iz zaden nie zaprzal sie Chrystusa / y nawielksemi obietnicami solicytowany.

Protopogenes sławny malarz / odmalowawsy skute iedne wrazil to sławnemu malarzowi drugiemu Apellesowi / pytając go / coby mu sie ten obraz roboty iego podobal? A Apelles znając sie na rzemieśle / y widzac rękę niepodobła godną tak wielkiego mistrza / pochwałę wydal / gdy takie słowa wyrzekł. Ingens labor & mirandum opus, desunt tamen gratiae, quae hoc in caelum reponant. Tak to jest skute powiada y praca nieszacowana ze swiat nie jest godzien / aby byla na ziemi / ale Boze sie pojal / ze nie masz koby to do nieba zaniosł.

Katarzyny s. nie oszacowana byla praca / tak wiele y Philozophow y żołnierzow: y biateglow y mezczyzn: y bogatych y ubogich do Chrystusa nawrocila. A iey postepet cudowny barzo / ze krolewna wrodzila sie y dostatkami mact / y wrode / y rozum / y wymowe / wzgardzila w mlodym wieku swiatem / honorami y roskoskami / a z niewypowiedzianym mactwem slana meki rozmaite / slana na smierc za Chrystusa. Za co nie zbywalo iey na gracye iako Protopogenesowi aby te iey odwagi byly zaniezione przed mactwem Boski do nieba. Ale iak ieno skrosyła swoje pod miecz poddala / tak zarazem natychmiast Anyolowie swieci dusze iey do nieba z radoscia y spiewaniem wielkim prowadzili. A drudzy ciato iey panienstwie na gore Synai zanieśli y pogrzebli: gdzie z kości iey nie przestajac olejek pewny ciecie /

Apopht:  
lib: 6.

Z grobu  
Katarzyny  
s. cie  
cie olejek  
wstawio,  
pomocny  
na rozne  
choroby.

Prory



ktory jest pomocny ná rozmaíte choroby.

Przetoż aby y nam / iáko iedná z Pánien mądrych / oleu miłosierdzia w Chrystusa Jezusa / o którym Oblubienica mówi / oleum effusum nomen eius, przyczyna swoia wprosiła / mówimy do niej nabożnie wšyscy iednostáynemi všty.

O Sancta Catharina,

Nos serues à ruina.

Ne damnemur cum impijs,

In die ultima.

Abysmy Oblubienica duš nášych w trolestwie tego niebieškim ogladałszy weselo zaśpiewáli. *Felix dies ista.*  
A M E N.

# K A Z A N I E

## Ná dzień Świętego Ignácego, Fundatorá zgromádenia Oycow Iezuítow.

O Przepasaniu biodr Ignácego ś. y o pochodni goráiącey w ręku iego.

Sint lumbi vestri præcincti, & lucernæ ardentes  
in manibus vestris. *Luca 12.*

VV Koście  
le Chrystu  
sowym ro-  
żne powin-  
ności stu-  
dzy iego  
máia. y  
według  
nich rożne  
swoie ty-  
tuły.

**C**hrystus Pan stánowiąc Ko-  
ściół swoy ś. ná tym świe-  
cie / Słuchacze w P. Bogu  
mili / rózne wrzedy wznioł  
swoim rozdat / aby każdy według swe-  
go powołania czynił pożytek w dus-  
sach ludzkich / y iednych poczynił Apo-  
stolami / ktorzy ná naywiększey godno-  
ści vsiedli / drugich Doktorami / Pro-  
rokami / Biskupami / Káznodziejami /  
y inšymi przetożonymi w Kościele swo-  
im / Káżdego według wole y wpodo-  
bienia swiego świętego. A cż samymi  
tylko Apostołom ten tytuł dał. Vos es-  
tis lux mundi, wšytkim iednak w dži-  
sieyszey Ewangeliey rozstazal / aby byliná

zawołanie ie<sup>o</sup> gotowi / y mieli w ręku  
swoich pochodnie goráiące / ktoremiby  
y sobie w ciemnościach nocnych świe-  
ćili / y drugim / do ktorychby ieno byli od  
Pána posłani / światłość zbawienna  
przynosili. A między tymiżás / ktorzy  
máia biodra swoje przepasane / z goro-  
wa chećia służyć w tym co im rozstaza /  
y świecić kágarcami zapalonymi / tam  
gdzie ich postawia : naywiększy bywa-  
ten nazwany : ktory y náuka zbawie-  
na / y przykładami cnot śś. bliżnim swo-  
im świecić będzie. Hic magnus voca-  
bitur in regno calorum. Ignacy ś.  
Fundator Zakonu Jezuitckiego / wie-  
my iż świecić w Kościele Bożym / y ná-

uła y przy-



Ignacy s.  
dla wiel-  
kich za-  
slug swo-  
ich nazwa-  
ny jest  
swiatlo-  
scia Ko-  
scioła  
Chrystu-  
sowego.

to/y przykładami swiatobliwymi/ dla  
ktorych jest wielkim Patriarcha/ y  
wielkim Swietym Bozym w Koscie-  
le jego nazwanym. Abowiem dla wiel-  
kiej Bogomyslnosci y nauki niebie-  
skiej/ jest nazwany od Kardinala Pa-  
leotta Arcybiskupa Bononńskiego Lu-  
men Ecclesiae. A dla cnoty jego wyso-  
kich Scolia Apostolska/ potozyla przy-  
czyne Kanonizowania jego w Bule  
swoiey mowiac. Ob eius excellentia  
merita w poczet Swietych Bozych  
wpisujemy go.

Lecz zenie kazdy swiadom tego  
Bogomyslnosci wielkiej/ y zaslug  
tych wysokich/ dla ktorych jest nazwa-  
nym wielkim w poczte miedzy insep-  
mi swietymi Bozemi. Dla tego trzy-  
mając sie slow Ewangeliy dzisiey-  
szej/ obaczem na terazniejszy kazá-  
niu. Jako on mial biodra swoje prze-  
pasane; y iakogorelaca pochodnia no-  
sit w raku swoich. Pana Boga pro-  
sicie/ abym to doskonale/ y z pożytkie-  
dus waszych mogl za przyczyna Igná-  
cego s. takom waszym objaśnić.

Lucerna pedibus meis verbum tu-  
um Domine, & lumē semitis meis.

**S**lowa te Zbawicielowie/ nie  
tylko do Uczniow jego/ ale do  
wszystkich nas Kátholikow  
rzeczone. Sint lumbi vestri pracin-  
cti; & lucernae ardentes in manibus  
vestris, iż maia w sobie nie co trudno-  
ści/ słuchacze w Panu Bogu mili/ dla  
tego ie Doktorowie swieci rozmaicie  
wykładali.

Uaprzód Hieronim s. tak tłumá-  
czy. Videtur nobis accinxisse lum-  
bos suos, qui neque vxori debitum  
tradit, nec seruit libidini, sed imi-  
tatur ingenitum Deum, generatio-  
nis negotijs non ministrans. Ten  
mabiodra swoje przepasane/ ktory ani  
sie zenil/ ani sie bawi nieczystoscia za-  
dna/ ale owsem czystosc Anyelska mi-  
lujac nasladowie Boga Dycá niebie-  
skiego/ ktory miodkego sam nie bedac  
zrodzony/ rodzi per intellectum Sy-  
na swego przedwiecznego/ sobie w  
Bostwie rownego. Ci tedy co synow  
y cerek po sobie nie zostawia/ przez  
cnoty/ y przez bogomyslnosc zostawia-  
ia sukcesory po sobie/ takie/ ktory ich  
w cnotach/ iako rodzicow iakich swo-

S. Hier.  
in Eze-  
chiel. 16

Pierwszy  
wyklad co  
to jest  
miec bio-  
dra prze-  
pasane we  
dlug roz-  
kazania  
Pánskiego  
to jest, byc  
czystym y  
na cie-  
le i  
na duszy.

ich reprezentuia/ y tytułua sie imie-  
niemich. Uaprzód Lipsius/ iż w  
máżeństwie żyjac nie mial zadnego po-  
tomka/ ktoryby dziedziczyl po nim/ tym  
sie iednak w liście iednym pisac do  
przyjaciela swego śczyć/ iż lubo nie  
mial synow/ ktoryby imieiego potom-  
nym czasom zachowali/ bedzie iednak  
mial nasladowcow cnot y nauki swo-  
iey/ ktory jego imieniem śczyć sie  
beda: y mowitám. Et Lipii quidē  
non erunt, sed Lipsiani longum du-  
rabunt.

Tak Ignacy s. nie máiac synow  
cielesnych/ ktoryby po nim dziedziczy-  
li/ zostawil synow duchownych sub ti-  
tulo Societatis Iesu, ktory fundato-  
ra swiego nasladowa (lubo nie wyra-  
zila imienia jego) w cnotach/ w pobo-  
znosci/ y w nauce wysokiej/ tak dalece-  
iż Congregatio Cardinalium wważa-  
iac merita Societatis huius, takie o-  
miej slowa napisala. Quae non sine  
maxima Reipublicae Christianae vti-  
litate per vniuersum orbem diffusa,  
& dilatata est.

Moze tedy nie narzekac Ignacy s.  
cum Eunuchis apud Isaiam. Ego li-  
gnum aridum stráctem dla czystosci/  
w ktorym sie dla Chrystusa moiego  
zakochal/ potomki y sukcesory fami-  
lii moiej/ iestem iako drzewo suche y  
nie vzyteczne. Abowiem tym ktory se  
se castrauerunt propter regnū Dei,  
stokrotnie yná tym swiecie y ná onym  
nagrodzić obiecuię P. Bog/ mowiac.  
Dabo eis nomen melius prae filiis &  
filiab<sup>9</sup>. Dáia im prawi zacnieysze imie  
w sukcesorach ich duchownych/ niżeli-  
by ie mieli w synach y w cnotach: abo-  
wiem potomkowie Ignácego s. kiedy-  
by byli ze krwi jego posli/ tedyby sie  
zwali byli Loiolitami/ nigdzie nie zna-  
ionymy tylko w Hiszpániey/ y to nie we  
wszystkiej/ ale tylko w powiecie swoim  
w ktorymby sie byli porodzil: ale te-  
raz gdy biodra swoje mial przepasane  
wstrzemiázliwoscia/ zostawil potom-  
ki swiatu wszystkim znaiome/ qui  
nomen meum portabunt coram  
gentibus, ktory imie moje mowi Pan/  
beda przepowiadac wszystkim naro-  
dom/ y po wszystkim swiecie beda sie  
imieniem moim tytułowac Clerici So-  
cietatis Iesu

Ignacy s.  
nie máiac  
synow cie-  
lesnych, zo-  
stawil sy-  
now duch-  
owne po so-  
bie, dzie-  
dzice cnot  
y pobożno-  
ści swojej



S. Aug.  
1.2. quest.  
Euang.  
cap. 25.

Drugi wy-  
kład bio-  
der prze-  
pasanych,  
obnázycie  
ze wsyt-  
kich sadzy  
dostatkow  
tego swia-  
ta.

Matt. 8

Ignacy S.  
miłośnik  
wielki y  
bośtwá,  
chciał ná-  
sladow-  
cow swo-  
ich mieć  
wbogimi.

Drugi wykład tego pisma Sint  
lumbi vestri pracincti, iest Augusty-  
na S. Miec biodra przepasane znaczy  
mieć wstrzemięźliwość / od rzeczy  
świeckich Significat continentiam  
rerum temporalium. Tych bowiem  
ktorych na posługę swoje osobliwa P.  
Bog zaciąga / niechce mieć obciążony-  
mi rzeczami tymi doczesnymi / dostát-  
kami y honorami swiata tego ozdobi-  
nymi: ale chce ich mieć tak wbo-  
gich / aby sie koniecznie ze wsytkich rzeczy  
temu swiatowi nalezacych wyzuli. A  
kiedy dusze pobożney wola do siebie /  
aby sie nie puszczala za swiatem / tedy  
iey tak mowi. Reuertere, reuertere  
Sunamitis, to iest / Reuertere spoli-  
ata, iako tłumaczciezyska Zydowskiego  
wykladała. Nie mowi wrót sie wbo-  
ga / wrót sie odarta / ale wrót sie spo-  
liata obnázona dla miłości moiey.  
Bo ci co sa wbo- / pragna wsta-  
wicznie być bogatymi / ci co sa ne-  
dźni / pragna zażyć kiedykolwiek  
wczasu / ci co sa odarci / od rozbo-  
ników / staraja sie iakoby znouu przy-  
bli do dostatkow. Ale ci co sie sami do-  
browolnie ze wsytkiego obnázili dla  
Ewangeliey / y opuścili swiat wra-  
caia sie do stworke swojego / aby sie im  
przypatrzył ten ktory mowi / reuerte-  
re ut intueamur te, iako meznym ser-  
cem ponosia wsytkie niedostatki dla  
imienia iego swietego. A przetoż im  
daie ono błogosławienstwo przy śmier-  
ci / ktore im przez Martheusa S. przy-  
obietował. Beati pauperes spiritu,  
quoniam ipsorum est regnū calorū

Miedzy ktorymi iest też nieposle-  
dni Ignacy S. ktory w domu zacnym  
wrodził się / miał y ná dworze Kro-  
la Hiszpańskiego Ferdynanda wielkie  
promocy / y w woyskach iego wielkie  
dla dzielności zalecenia: a to wsytko  
mimo sie puszcł / do odmiany sie ży-  
wota wdał: dostatki swoje wbo-  
gim roz- / a sam dobrowolnie wbo-  
stwo wpo- / dobawł sobie / w wor sie gruby wbrał /  
y powrozem opasł: ktore wbo-  
stwo przez swoy wiek wsytel cierpliwie po-  
nosił / y towarzyšow swoich tegoż w-  
bośtwá miłośnikami chciał mieć / cie-  
mno färe / y iakoby ziemney färeby su-  
knie im rozdawł / bosmi nogami im  
chodzie rozkazał. A iako Alzoryus wiel

ki tego Zakonu skryptor świadczy / od  
stolice Apostolskiej Reguly swoiey Ap-  
probacya biorac / inter ordines Men-  
dicantes connumerari voluit: aby  
ty śladniey poiać mogli tajemnice E-  
wangeliey S. Sint lumbi vestri pracincti.

Trzeci wykład tych słow P. Chry-  
stusowych. Niech beda biodra wasze  
przepasane / iest Tertulliana wielkie-  
go Doktorá. Succingere debemus  
lumbos, id est expertos esse ab impe-  
dimentis luxuriosa vitæ. Tak ma-  
my mieć biodra naše przepasane w-  
strzemięźliwością swiata / abyśmy nie  
zgoła o cielesności nie myslili / y ro-  
sach tego swiata. O S. Thomasu  
Doktorze Zakonu Dominikańskiego  
naprzedniejszym w piśmie S. Mistrzu  
powiadaia / iż gdy iesze był swietkim  
młodzieniastkiem w domu swoim / a  
zamyślawał wstąpić do zakonu / aby  
czystość swoie niepokalana mógł Pa-  
nu Bogu do starości zachować / mowi  
Historyczymota iego / iż z domowych  
iego niektorzy / odradzaiac mu to iego  
przedstawienie / aby mu swiat do smá-  
ku zalećili / gdy sie czytaniem w po-  
tu swoim zabawiał / wyprawili byli  
do niego białogłowe iedne stroyna y v-  
rodziwa / ale mnię na pocztwość swo-  
ie ogladaiaca sie / aby z niem wdawł  
sie w rozmowki / przywiódł go do po-  
pełnienia grzechu nieczystego. On o-  
baczył y z to znaprawy czystości  
było / ktory z koleie Anyelskiej wypad-  
ł / niechce tam nikogo mieć ná mie-  
scu swoim / aby przez te cnotę czysto-  
ści równaiac sie Anyolom ośiadł pu-  
stki po wyrzuceniu iego z nieba: Jás  
gniewany porwał głownia z ogniem  
ná konie / y wygnął one niepocti-  
wa białogłowe: a trzy ná drzwiach /  
onaż głownia wczynił / padł ná  
twarz swoie / y modlił sie Panu Bogu /  
prošac aby od niego wsytke poku-  
cielesne odegnął. Ale w tym dwój  
Anyolowie przyšedł / przepasali  
stula biodra iego / y tak go scisnili / iż  
w niem wsytke pojadliwość cielesna  
vgásiłi. Wolen tedy od poku-  
sney / żył iakto Anyol iaki w cie-  
le tym śmiertelnym / dla wielkiej czystości /  
iest nazwany Doktorem Anyelskim.

Ignacy S. wdawł sie wsytel ná  
posługę Państwa / aby iakiey przestody

Tertull.  
contra  
Marcio-  
nem.

Trzeci  
wykład  
bioder  
przepasa-  
nych iest  
opuścze-  
nie wsyt-  
kich ro-  
skoszy tego  
swiata.

Czemu  
Thomasz  
z Aquinu  
nazwany  
jest Dok-  
torem An-  
yelskim.



Ignacy s.  
vmarzone  
miałac w  
sobie za-  
dę cie-  
sne, nall.  
dowcom  
swoim  
czystość  
osobliwym  
sposobem  
zalecił.

Ostatni  
wykład  
bioder  
przepa-  
nych, by  
gotowymi  
na nsel-  
ka robotę  
zlecono s.  
bie od P.  
Bogá.

Ignácego  
s. goto-  
wość na  
wślaka  
służba Bo-  
ża, byleby  
ienn była  
z wielką  
chwałą ie-  
go Maie-  
statu s. A  
takim re-  
kazat być  
y towarzy-  
som swo-  
im, obo-  
wierzując  
ich na to  
ślubem o-  
sobliwym.

og ciała w zamysłach swoich nie miał/ przyſzedſy zaraz na początku konwer- syey ſwoiey do Monſteratu Kościola/ częſcia mątki Bożey po wſytkiey Hiſpa- niey ſławnego/ gdy ſobie rozmaite po- kuty zaſadzał przez czas niemający/ na oſtatek w dzień zwiąſtowania Panny Maryey która ieſt/ Virginum Regi- na, cała noc na modlitwie ſtrawiwoſy ſlub czystości wieczney Pánu Bogu oddał. A żeby ſie potym w tey cności y towarzysze iego Kocháli/ kiedy Żakon ſwoy ſtánowił pilnie im caſtitarę zale- cił: aby tym ſpoſobniey ſłowá Ewán- geliey dſiſieyſzey wważać/ y rzecz ſáma zachować mogli/ Sint lumbi veſtri pracincti.

Czwarty y oſtátni wykład tych ſłow niech biodra waſze beda przepa- ſane/ ieſt świętego Eutymiusa. omni- bus modis parati eſtote ad opera Domini. Bo ten ieſt nalepiey przepa- ſany/ który z wielką gotowością ſtoł oczekiwając rozkazania Páńskiego/ góſie mu ſie każe obrocić. Paratus in mortem & in carcerem ire. pomnac na one ſłowá które w paćterzu mawia- my. Fiat voluntas tua ſicut in celo & in terra.

Ignacy s. bedac ſmiertelnie po- ſtrzelony na obronie miáſta Pompeio- polá gdy ſie z tym światem gotował pożegnać w Wigilia Piotra s. iſmiał z áwždy chęliwie nabożeńſtvo do tego Apoſtola s. proſił go o ratunek/ aby mu przy ſmierci modlitwa ſwoia był pomocony do P. Bogá. Alie w tym v- kazał mu ſie Apoſtol s. y zdrowie mu obiecował. Máiąc ſie tedy lepiey ná- zaiurcz/ rozmyſlał ſobie widzenie Káſia zacia Apoſtolſkiego czemu mu zdro- wie v P. Bogá vproſił: y tak to ſobie y towarzy- ſom ſwo- im, obo- wierzując ich na to ſlubem o- ſobliwym.

ty Boſkiey. Ad maiorem gloriam Dei, co y podſis dſien Żakonu iego So- cietas za nadreſzy ſtarb ſobie zácho- wując/ we wſytkich ſprawách ſwoich te ſłowá prapomir. Ad maiorem glo- riam Dei. Dla której/ iſ ſam rozmaite kłopoty/ częſte więzienia/ y ciężkie zbicia ponosił/ niſeli Żakon ſwoy do- ſtatecznie vfundował/ dla tego też y w Regule ſwoiey/ to za naprzędnieyſzy cel towarzyskom ſwoim podał/ aby dla wiekſzey chwały Boſkiey/ dla przepo- wiadania Ewangeliey s. iego/ byligo- towi in carcerem & in mortem ire, góſiekołwiek by ich ſtolicá Apoſtolſka poſłala/ by y nákomiec ſwiátá/ y mie- dzy náádowitſze Heretyki/ ábo pogá- ny. Z czego nie tylko ſie wymawiać niemáia/ ále y oſtráwne nie proſić ſlu- bem ſie obowiazúa. Aby tym lepiey wważali ſobie rozkazanie P Chryſtuſo- we/ który ſlug ſwoich na wſytko chce mieć gotowych/ mowiacim. Sint lum- bi veſtri pracincti. & lucernæ ardē- tes in manibus veſtris.

Kiedy ſie záś pytamy Auguſtyná S. Aug. s. co to ieſt mieć pochodnie gorejące w lib. de rektu: odpowiaá/ vt non ſolum ſan- Cathech- ctus perſonaliter exiſtat, ſed etiam rud. alios illuminando cauſa ſanctitatis iit. ábowiem wiecey ſia ludſie buduiá/ patrząc na ſprawy ludſi ſwiátobli- wych/ niſeli czytaiac piſmá ich/ ábo ſu- cháiac ich náuki. A dla tego Chryſtus Pan poſyłaiać Apoſtoly ſwoie na prze- powiadanie Ewangeliey narodóm/ na przod ich w tym przeſtrzege/ aby do- bre z ſiebie przykłady do cnot s. poda- wali/ niſeli zaczną opowiaáć náukę zbawienno. Sic luceat lux veſtra co- ram hominibus, vt videant opera ve- ſtra bona, & glorificent Patrem ve- ſtrum qui in celis eſt.

Jako tedy goreiaca pochodnia miał w rektu ſwoich Ignacy s. iáko pobo- żnemi ſprawami ſwoimi/ pokora/ cier- pliwością/ poſłuſzeńſtвом/ vmar- twieniem ciała ſwoiego/ y wſytkich namietności/ także náuka prawie A- poſtolſka/ y Duchem prorockim ſwie- cił wſytkim ludſiom góſiekołwiek obrocił/ y iáko ſwieca Żakonu iego to- war. vſe w Koſciele Bożym iákwie to- kády baczyć moze z Hiſtoryey żywo- tá iego/ y z tak wielkiey liczby Maczen-



ników/ Różnoddzielców/ Doktorów y Wyznawców świętych z bractwa jego. Ja tylko tu przypomnie co o niem ś. mym / naywyższy Kościół świętego Pasterz. Paulus V. in Bulla Beatificationis suae powiedział: Ignatius de Loyola praedictae Societatis Iesu fundator, multis & eximijs virtutum, & gratiarum, & miraculorum donis illustratus fuit.

Trzy rzeczy mu przyznawa Kościół Apostolski/ i miał dona virtutum, dona gratiarum, & dona miraculorum. a nie ładaiacie te dary miał w sobie/ ani drugim pospolite/ ale multa & eximia dona y więcej nad inne święte/ y daleko zacnieysze. Obaczmy każda rzecz poedyńkiem / a krótko: gdyż wszystkich jego cnot / ktorymi był obiaśniony y obdarzony od Pana Boga / wypowiedzieć oraz niepodobna.

Naprzód powiada Pasterz N.aywyższy o ś. Ignacym / iż wiele cnot był ozdobiony / to jest / że inſzy święci / lubo rozmaite cnoty będąc na tym świecie czynili / ktorymi się Pana Boga podobali / jednakże każdy z nich jedna sobie cnota osobliwie wmitował / przez ktorąby się był dostał do nieba / abo między chory Pánienskie przez czystość niepokalana / iako Kazimierz ś. Krolewicz Polski: abo przez pokore niżła / iako Franciszek ś. de Paula: abo przez miłość przeciwko bliźniemu wstawiczna / iako Jan święty Homo Dei rzeczony / który Zakon swój na to fundował / aby chorem w szpitalu służył: abo przez męczeństwo za imię Chrystusowe / iako wszyscy męczennicy: abo przez iakośkolwiek inſza cnota osobliwa. Ale Ignacy ś. wszystkich tymi cnotami excellentimodo był od Pana Boga oświecony / iż y wboſtwem równał się Franciszkowi ś. y duchem gorącym w strofowaniu grzechów Dominikowi ś. y miłością w ratunku bliźniego Bernarowi ś. y inſzymi cnotami wielkimi wielom sługom Bożym / tak / że nie darmo go w pismach swoich Doktor Pawia Portugalczyk ieden będąc posłem od Króla swojego na Concilium Trydenskie / nazwał Illustre exemplar sanctitatis, virum admirabilem, particulari beneficio celi mundo datum.

Druga rzecz jest / która sobie zaśluszył chwale niebieska. Ignacy ś. y dla ktorey jest od Kościoła Apostolskiego w poczet między święte Boże wpisany / iż był Illustratus donis gratiarum. Rozmaite łaski rozmaitym sługom swoim Pan Bóg dał / temu ducha pokory: temu ducha mądrości / drugiemu ducha Prorockiego / drugiemu ducha cierpliwości. Ignácego zaś ś. wszystkich tymi łaskami oraz osobliwie obdarzył: y gdy go tak wiele razy potwarzono iako by miał być Heretykiem / nie postarzył się nigdy ni przedtem / iż to nie słusnie ponoſił: gdy go tak wiele razy zdespektowano y pobito / gdy wymyślił poprawę żywota swego w cierpliwości ponoſić aż do śmierci / ni na tego o to nie narzekał: gdy wboſtwo y niedostatki bractwa iego do niecierpliwości przywodziło / nigdy na dostatki nie wspominał / nigdy serca nie tracił / aby go Pan Bóg nie miał w iego przedświadczeniu poćieszać / y nierozmnażać Zakonu iego. Słusnie mu tedy to służyć mogło / co Łukasz ś. Ewangelista / o ś. Stephanie napisał / chcący go światu pokazać iako był wielkiej łaski v. P. Boga. Stephanus erat plenus gratia & fortitudine. Tak też y Ignacy ś. multis & eximijs virtutum donis illustratus, tak bierzo / iż go Sanderus Angielczyk nazwał Virum Dei, & a Deo motum ad opus quod facit.

Trzecia rzecz jest / ktorą go Pasterz N.aywyższy Kościół Bożego załeca / iż był miraculorum donis illustratus. Albowiem y mowa swoia siłą ludzi do poprawy żywota poćiągał: y chore rozmaite modlitwa swoia wzdrowiał / y czarty z opętanych wyganiał / y duchem prorockim siłą rzeczy wieścił: a osobliwie dzień śmierci swojej / na ktorey się czas przez żywot swój wſytek z pilnością gorował. Ale by też był zadnego cudu na świecie nie uczynił / iako Jan ś. Chrzęciel / y inſzych Pánich wybranych nie mało / to ś. mo moglibysmy za cud poczytać iż Zakon swój na który wszyscy złośliwi bili wrzeszczeli / y teraz wrzeszczć nie przestają / tak za żywota swego w fundował / y z wielkim pożytkiem Kościoła Bożego rozszerzył / iż umierając zostawił dwanaście Prowincjatorów nad

bractwa

Święto-  
bliwość  
Ignácego  
ś. ozdobi-  
na cnot-  
ami wy-  
skami nie-  
bieżkami,  
y cudami  
rozlicz-  
ni.

Dla wy-  
skich cnot  
swoich I-  
gnacy ś.  
jest na-  
zwany i-  
nym wi-  
zerunkiem  
świątobli-  
wości.

Dla roz-  
maitych  
darów nie-  
bieskich,  
ktorými  
był od P.  
Boga I-  
gnacy ś.  
w bogaco-  
ny, jest na-  
zwany  
mężem  
Bożym.



bracia swoia/ wiecey ni; we stu Kolle-  
giach/ na rożnych mieyscach mieřtcaia-  
ca/ tak na tym znaiomym swiecie na-  
szym iako y na nowym.

*Dla cu-  
dow y pre-  
dkiego ro-  
zmnoze-  
nia sie Za-  
konu iego.  
Ignacy s.  
jest na-  
zwany wo-  
iennikiem  
zbroynym  
wystanym  
przeciwko  
Lucifero-  
wi.*

Słusnie tedy o nim on wielki mie-  
dzy Francuzami Doktor Genebrar-  
dus powiedzial. Deum illum contra  
Luciferum misisse. Abowiem gdy sie  
w ten czas zawziata byla iadawira He-  
rezja Lutrowa/ ktora obalata y nisczy-  
la wiara s. Katholiccka/ wzbudzil P.  
Bog Ignácego s. ktory mu sie opono-  
wat z bracia/ y przestrzegat wiernych  
Pánstich/ aby sie kłamiwym naucz-  
cielom nie dali zwodzić. Jako tedy  
Luter od samego Lucipera posłany  
z towarzysem swoim Philipem Me-  
lanchtonem do skot sie wdali/ aby Ka-  
cerstwem swym mlode niewinne ser-  
ca dzieciinne zarájali. Tak Ignacy s.  
ktorego Thomas Bozius Virum cla-  
rissimum sanctitate vitae w pismach  
swych nazywa/ do skot y ćwiczenia  
mlodzi bracia swoje obrocił/ ktorego  
sam prawie Pan Bog na odpor zdrady  
Heretyckiej wzbudzil/ y iego Societa-  
tem przez Ducha s. na Concilium  
Trydensckim wšytkich Oycow ss.  
zgromadzonych/ zgodliwym głosem po-  
zwierozil. Anaz to ma fundowane/ y  
żywnością od miłosiernych iakimuzni-  
kom opatrzone Kollegia/ y w nich Mi-  
strze y Doktory swoje/ ktorzy pismy  
swymi/ Kazaniem y Disputacyami/  
gromia rożne Herezye. Kluczaia wi-  
ary Pogan po Indyach/ Maurytani-  
ach/ Japonach/ Motulach/ Peru/  
Bráziłu/ Ehiopiey/ y wšytkich na-  
rodach tak wšchodnich iako y zach-  
odnich; mlodzi w skotach swoich pra-  
wda Katholiccka napawia/ y do wšyt-  
kich wezciwych y zbawiennych nauk/  
pobożności cnot swiatych serca ich  
zapravnia. Similes hominibus ex-  
pectantibus Dominum suum, podob-  
ni we wšytkich cnotach meżom o-  
nym Apostolskim/ ktorzy na wšelacie  
zawołanie Ducha Bożego. Ad audi-  
endam vocem sermonum eius iako  
Anytolowie iacy ziemscy/ z przepasany-  
mi biodrami stali pogotowiu/ maia-  
c w reku pochodnie spraw swiatobli-  
wych goraiace/ y miłością Bogá  
Stworce swiego/ y miłością bliżnie-  
go.

Słusnie tedy to imie Ignatius,  
quasi ignem iaciens. otrzymal na  
Chrzeście swiatym/ ten Pátryarcha  
wielki Zakonu Jezwickiego/ ktory we  
wšytkim Mistrza swego Chrystusa Je-  
zusa naśladowiac/ tak bracia swoje we  
wšytkich cnotach bogomyślnych cwi-  
czył/ a osobliwie w miłości przeciwko  
bliżniemu/ aby w nich gorace pomna-  
żanie chwały swej swiatey widzac/  
mogli ich nazwać Ministros suos fla-  
mam ignis. Ktory też y o sobie samym  
powiedzieć raczył. Ignem veni mit-  
tere in terram, & quid volo nisi ut  
accendatur. Czemuz mowi aby gorzał.

Sita abowiem jest swiatych Bo-  
żych/ ktorzy sa miłością iego rospalen-  
iako plomien iaki wielki/ ale nie sa  
flamma vrens, siedza w iastkniach na  
puszczy w cellach swoich w klasto-  
rzech nierospalając swoia nauka y przy-  
kładami dobrymi drugich/ ieno in ge-  
nere. Ale Societatis Iesu zgromadze-  
nie/ moze sie nazwać ignis vrens ktora  
y dla zbudowania/ abo nauczania sie  
drugich/ tak wiele ksiąg w rozmaitych  
materkach y w rozmaitych sciencyach  
popisala/ iz trudno im nagane dac/  
abo lenistwo zaruć. A przez pil-  
nego ćwiczenia mlodzi w skotach/ tak  
wiele meżow Apostolskich na przepo-  
wiadanie wiary s. wydati/ tak wiele  
Kaznodziejow madych miata/ tak  
wiele nauczycielow na spowiedzi/ tak  
wiele Wyznawcow swiatych na przy-  
kład drugim wystawila/ tak wielu  
Neczennikow zrodzila/ ktorzy iako  
purpura iako/ krew swoia sciany ko-  
ściota Bożego przyozdobili/ y po dšis  
dzień przyozdabiaia tymiż cnotami/  
ktorymi y Ignacy s. Pátryarcha ich  
wstawicznie w kościele Bożym cwi-  
tnal. Słusnie ich tedy Chrystus Pan  
nazwać moze Ministros suos flamma  
vrentem, słusnie Ignácego s. ignem  
iacientem.

Zá ktorego przyczyna rącz Chry-  
ste Jezuy w nas niegodnych ogień mi-  
łości twoiej swiatey zapalić/ abyśmy  
corda flammantia zá nátdnieniem  
Ducha twoiego ożywiaiacego wzię-  
wšy/ mogli tobie Zbawicielowi swo-  
iemu/ y tu na tym swiecie/ porostawšy  
od nieprawości naszych/ bezprym a nie-  
odmiennym sercem słuzyc; y po skoń-

Co zna-  
czy to imie  
ignatius

Jako to  
imie Pá-  
tryarchy  
swoiego  
towarzy-  
se iego  
rzecza sa  
ma nyr-  
cia.



czeniu żywota náſzego/ w chwale nie-  
bieſkiej z toba żyć/ wieczny tobie po-  
kłon oddawać/ ſpiewać z Duchami

blagoſławionemi/ Deus noſter ignis  
conſumens eſt, & Lucem inhabitat  
inacceſſibilem, A MEN,

# K A Z A N I E

Ná dzień S. Frąciſzká Xáwierá,

Indyiſkiego Apoſtoła, Zakonu  
SOCIETATIS IESV.

*O Gotowości Frąciſzká ś. ná ſłużbę Chryſtuſową,  
y o miłości iego przeciwko Pánu Bogu, y  
bliżnim ſwoim.*

Sint lumbi veſtri præcincti, & lucernæ ardentes in  
manibus veſtris. Luca 12.

Alciat.  
embl. 44

Jako ná-  
dziecia má-  
luis.

**A**ko Poetowie nádziecie opisa-  
li w ksiągach ſwoich/ ſłucha-  
cse w Pánu Bogu mili/ ták  
iż też málárze ná obrażiach  
Konterfetus. To ieſt máluis pána/ kto-  
ra y tworzy/ y oczymá tu niebu podnie-  
sione: iáko by dáiacy znáć/ iż ná ziemi  
nie máſz żadney nádziecie/ ieno fałſzy o-  
ſuńcie ludzkie: y kto ſie ieno kolwiek  
ſpuſci ná nádziecie tego ſwiátá/ każdy  
ſie omyli. Spes noſtra in cælis eſt:  
wſamym tylko P. Bogu nádziecia ná-  
ſzá y ratunek w przygodach tylko z ſá-  
mego niebá. A dla tegoż tu niebu ma  
oczy ſwe otwarte nádziecia/ aby ná nie-  
ſen nie przyſzedł y leniſtwo/ ktore do  
deſperacyey człowieká prowadzi/ á  
zwlaſzczá kiedy zabrze w rozmaite  
grzechy.

Wybráni tedy Páńſcy iſz nádziecie  
ſwoia máia vgruntowana/ je máia  
woniſć z Oblubieńcem niebieſkim ná

gody one wiekwiſte/ dla tego nie ſpia-  
le ſimiles hominibus expectanti-  
bus Dominum ſuum czuia vſtáwia-  
cznie/ z oczymá tu niebu podnieſiony  
mi/ máiac ná ſercu wyrze ſłowa one.  
Beati ſunt ſervi illi, quos cum vene-  
rit Dominus eorum, & pulſauerit  
ianuam inuenerit eos vigilantes. A  
dla tegoż ich ſám Pan w dſiſieyſey E-  
wangeliey nápomina aby byli gotowe-  
mi vſtáwnie. Sint lumbi veſtri præ-  
cincti, bo nie wiedza kiedy ich zawo-  
láia/ czy we dnie czy w nocy/ y przeto  
im przydaje/ & lucernæ ardentes in  
manibus veſtris. abyſcie w nocy nie  
pobłądzili w ciemnoſciách.

Blagoſławiony Frąciſzek Xáwie-  
ry opuſciwſzy nádziecie tego ſwiátá/  
ktora ſobie w głowie imaginował/ v-  
czac ſie w Páryżu/ iſz miał ná wielkie  
wzrodek ſwietckie poſtąpić dla zacnoſci  
wrodzenia ſwego/ y dla godnoſci z ná-

Powinni  
wſyſcy  
czuć ná  
przyſcie  
Páńskie.  
ieſli chce-  
być od Pá-  
ná po-  
chwaleni.



s. Xawie.  
ry nadsie  
ie dobrego  
mienia na  
zym twie-  
cie opuci-  
wszy, wdał  
się w życie  
na służbę  
Boża.

użli nabytey/ wszystkie nadsie swoje w  
samyin tylko p. Bogu položyt/ a za na-  
mowa Ignacyusa Loiole do wżgárdy  
świata cudownie poćiągniony/ czekał  
woli Bożej z drugiemu towarzyszami  
swem/ ktorych na ten czas wszystkich  
było dziesięć/ dośad ich najwyższy Pa-  
sterz Kościoła Bożego miał obroćci/  
o ktorego oni mieli się starać o pozwo-  
lenie iść do Jeruzalem/ y tam Apo-  
stolskim sposobem Turki niewierne  
nawracać abo męczennikami zostać.

A iż na takąową posługę chce Pan  
Bog mieć sługi swoje z przepasaniem  
biodrami y z goręciacem pochodniami  
w ręku/ iako uczniowie swoich nauczał.  
Przetoż na dzisiejszym kazaniu przy-  
pátrować się będziemy/ iako s. Francy-  
sek Xawieru wdawşy się na służbę  
Chrystusową/ był zawsze gotowym na  
robote/ gośbiey go ieno Pan obroćci/ y  
iako światobliwośćia swoją/ iako po-  
chodnia iaka/ w Kościele Chrystuso-  
wym świecić.

A to za pomocą Zbawiciela same-  
go ku pożytkowi dusz naszych/ do ktore-  
go westchniemy/ mówiac. Ne auferas  
de ore meo verbum veritatis Domi-  
ne, quia in iudicijs tuis supersperaui

jakich su-  
kien za-  
synali/ y  
dzi za sta-  
rych mie-  
kon, y i-  
ko chodzi-  
li.

**W**ielki Doktor Abulenys. flu-  
chacze w Panu Bogu mili/  
piśac na rozdział dziełwaty  
czwartych ksiąg Erolwskich/ powia-  
da/ że starzy Żydzi przed Chrystusem  
Panem/ sułnie miewali długie do sa-  
moy ziemi: z postawu bowiem sułna  
łotci tiska wkrótce/ wyrzwał dziure  
we środku kedy głowe miał włożyc/  
na tśtalt Ornatu Kapłáńskiego co w  
niem do Ołtarza przystępujemy/ a po  
bokach rospory wstąskami zawiezy-  
wali/ kedy byto chłodno/ a kedy cie-  
plo/ to wstąski rospinali/ chodząc  
zawsze bez pasa/ A kedy miał który co  
robić/ to oney sułnie wśasat/ y wsta-  
skami długiemu/ co na bokach wisia-  
ły przepasał się/ aby mu śata ona dłu-  
ga nie zawadzała/ y żeby śnać następ-  
iac na ie. e/ nie obalił się w pred-  
kim chod. mu/ abo też przy robocie  
pilney. A dla tego też Pan Chrystus  
ucznie swoje chce mieć do roboty y w  
drogę gotowe/ rośkazuie aby mieli bio-  
dra przepasane/ y sułnie strocone aby

im nie zawadzały/ gdy im tał mowi.  
Sint lumbi vestri praeincti. Co A-  
mon stary Doktor Kościelny wważa-  
iac/ na te słowa Páńskie takie tłumá-  
czenie piśe. Lumbos praecingimus  
cum omnia impedimenta mundi  
postponimus, ut in via mandatorū  
Dei gressum mentis firmiter figere  
valeamus. Na ten czas powiada bio-  
dra naše przepasujemy kedy wszystkie  
zawady tego świata/ to jest/ pieniadze/  
máietności/ rośtosy/ honory/ kompá-  
nie/ y wszystkie inśe zabawy opuścza-  
my dla p. Boga/ chcąc wypełnić w  
najmnieyszy rzeczy skutecznie przyka-  
zanie jego/ y ślub nieodmienny czynim  
nigdy iuz nie wracać się z drogi sprá-  
wiedliwości do zabaw swietekich.

Athanazy zaś s. piśe o s. Anto-  
nim pustelniku/ iako wważiac poste-  
pek pierwszych Chrześcian/ iż wszystkie  
swoie máietności przedawali/ a pie-  
niadze kładli do nog Apostolskich/ aby  
oni odebráwşy/ y na onych śamych  
potrzeby/ y na wszystko zgromázenie  
wierzących/ a osobliwie na ubogich  
wydawali/ iako o tym czytamy w dzie-  
łach Apostolskich/ wważiac mowi to  
w sobie/ iż koto tego zamyślowşy się/  
przyszedł był do Kościoła/ y trącił/ alie  
Dyákon śpiewa Ewángelia z Mát-  
theusa s. o onym młodzińcu/ ktore-  
mu Chrystus Pan rzekł był/ ięśli  
chcesz być doskonałym/ przeday się wśy-  
tko/ a ubogim rozday/ a sam podś za-  
mna. Co s. Antoni wśyśkawşy tał  
sobie pomyslił/ iż to na niego Chrystus  
Pan rzekł/ y dla tego wroćwşy się z  
Kościoła/ nie tylko superflua ubogim  
rozdał/ ale wszystko prawie poprzeda-  
wşy między niedostátnie podzielił/  
sięstrze tylko ktora była w klastorze  
prowizya uczyniwszy/ a sam ze wśy-  
kiego siebie obnázywşy poszedł za ubo-  
gim Chrystusem/ y służył mu zostá-  
wşy pustelnikiem ubogim/ w wielkiej  
pořorze y niedostátku/ bo náten czas  
iępcze klastory fundusow nie przy-  
mowały/ ale tylko z prace rał swoich  
żywili się bracia wśyscy/ máiac prze-  
pasane biodra swoje z wielką ochota  
na wśeláta robote Chrystusową.

Tym też przykładem y Xawieru s.  
wśyśkawşy náuke Zbawicielowá od  
Ignácego s. iż kto chce iść do dośko-

Co to ięst  
mieć bio-  
dra prze-  
pasane.

Czemu  
ślarczy  
Chrześci-  
anie prze-  
daiac má-  
ietności  
swoie pie-  
niadze  
kładli do  
nog Apo-  
stolskich.

Akt. A-  
post. 2.  
Matt. c.  
19.

Dośkona-  
łotć An-  
toniego s.  
z śluchá-  
nia Ewán-  
geliey.

Zá pier-  
wszych  
Chrześci-  
an Zakon-  
nicy zad-  
nych fun-  
dusow nie  
przyimo-  
wali.



Deskon- nalości/ potrzeba mu wszystko opuścić  
fote Xa- y rodzice/ y powinne/ y dostatek/ y ro-  
wierá. i. stopy te<sup>o</sup> swiata/ samego tylko Chry-  
stusa zamilowawszy sie/ ktorzyżá to w-  
f. Antonic pytko stanie nagroda. Dla tegoż bedac  
mu pod- studentem w Paryżu/ w dzień Wnie-  
bna. bowzięcia Matki Bożej/ Roku Pan-  
skiego 1534. zinnemi Ignacego s. to-  
warzyszami/ ślub Bogu uczynił/ w o-  
boſtwie żyć/ y ludzkiemu zbawieniu  
służyć/ tam/ gdzie ich Papież rozumieć  
bedzie napotrzebniejszych. A tak do-  
suchawſzy Theologiey/ á wszystko co  
miał w bogim rozdawſzy/ pieſo iáko v-  
bogi pielgrzym do Włoch zawendro-  
wał/ kázię potrzebne w bieſagách ná  
sobie niſoſac. Tam z mistrzem swoim  
Ignacyusem namowiwſzy ſie/ wdali ſie  
do rożnych ſpítalów w bogim vſtugu-  
iac/ á Xawierowi ſie doſtało ſłużyć w  
ſpítalu Rochá s. w Wenecyey/ gdzie  
nie vleczonych chorych odyſtáia/ áby  
tám śmierci oczekiwáli. Tam iáko  
potora/ iáko cierpliwoſcia wygadzał  
ſwemi poſługami chorym y niedole-  
żnym/ także teſz y w Bononíey/ w Li-  
ſboníey/ y w Rzymie ſamym/ trzeba o  
tym czytać dziwny żywot iego/ od Ho-  
racyusa Tarſelina ſpiſány.

lezuili  
kiedy ná-  
ſáli tedy  
chorym w  
ſpítalách  
ſlúżyli.

Drugi wykład ſłow Zbawicielo-  
wych/ Sint lumbi veſtri praeſcinſti.  
ieſt Grzegorzá s. Ktory mówi. Lum-  
bos noſtros praeſcingimus, cum car-  
nis luxuriam per continentiam co-  
arctamus. Ták ten czas práwi biódrá  
náſe do brze przepáſniemy/ kiedy ciáto  
náſe chowáiac w czyſtoſci niezmá-  
ney/ wſmierzamy ie/ áby nie wierzga-  
to: poſtámi/ dyſcyplinami/ wloſienica/  
modlitwa/ y rozmaitemi ſpoſobami  
vmartwienia/ iáko czynił ten ſwiety  
Xawierus/ oczym ſerzey Hiſtorya ży-  
wota iego.

Ciáto ſwo-  
ie zwyſia-  
iye przez  
rozmaite  
vmartwie-  
nia, na-  
wiſka  
ieſt vſto-  
ria ná  
ſwiecie.

Abowiem Kto ciáto ſwoie/ y ápe-  
tyt ſwoy zwycięſzy/ wiecey ſpráwi niſe-  
li kiedyby ábo woſtká pogromił nie-  
przyiacielſkie/ ábo Jamki zwycięſzał  
niadobyte/ y fortece bárzo mocne wy-  
wraſat. Kiedy bowiem Holofernes  
ſciſnął Żydy w Betulley/ oblegſzy ich  
ná Poto/ je im y żywnoſci y wody nie-  
doſtawáto/ wiecey tam ſpráwiłá iedná  
wdowa ſwieta Judyth ná imie/ w czy-  
ſtoſci ſie Kocháiacá/ niſeli wſyſcy wo-  
iennicy ludu Izraełſkiego. Quod Iſra-

elitarum populus facere non potu-  
it, ſancta vidua caſtitatis virtute per-  
fecit. powiedziat s. Fulgencyus.

Do co moze być potrzebniejszego ná  
ſwiecie ná woſtká/ y ná fortece Kto-  
re Látinnicy zowia caſtra. quali ca-  
ſta, iſ nie godziło ſie w woſtku mieć  
białychgłow nigdy/ co ieſzcze y po-  
dziſ dzień wſchodnie narody zachowu  
ia/ y ná fortecy tákſe/ á te caſtra Sy-  
ryſkie/ czyſtoſć iedney ſwiety wodo-  
wy pomieſtáia/ y od woſny lud ſwoy  
vwolníł. A dla tegoż ia piſmo s. ták  
chwali. Feciſti viriliter, & confirma-  
tum eſt cor tuum. Nieżnieſ ſobie po-  
czeká/ y ſercem nieuſtráſonym zwycię-  
żyłáſ narodu twego nieprzyiacioly. Eo  
quod caſtitatem amaueris, ideo, &  
poſt virum tuum alterum neſcieris,  
& manus Domini confirmavit te.

S. Fulgē-  
tius O-  
pin. 2. de  
ſtar. vid.

W woſtku  
nie godzi  
ſie mieć  
białych  
głow.

Judith.  
15.

Xawier s. iſ w czyſtoſci pánięń  
ſtwa ſwego zákochawſzy ſie/ Anyełſki  
żywor prowadził/ dla tegoż pogromił  
Holofernesá piekielnego/ ták wiele rá-  
zy z ludſi opatánych go wyrzućiac/ y  
zbáwianami obaláiac/ w Ktorych był  
od onych ludſi grubych Indyſkich  
chwalony zá bogá. A kiedy go bliac iá-  
wnie z koſciola iednego/ w Ktorym ſie  
w nocy modlił czarci wyganiáli/ nie v-  
ſtopił/ á z zwycięſzywoſci moc ich/ je mu-  
ſieli vćieſć przed nim. A nie tylko  
przed niem ſamym/ ále teſz y przed ja-  
czkami iego Ktorych vczyl/ Kedyieno  
Ktorego ná wygnanie czarťow poſlat.

Czyſtoſć  
Xawiera  
i. ſtráſna  
byłá du-  
chom nie-  
czyſtym.

Przeróſ dla tey czyſtoſci ſwoiey/  
był od P. Boga y Duchem prorockim  
obdarzony: á Salomon powiáda/ in  
maleuolam animam non intrabit  
ſpiritus ſapientia: á on nie tylko miał  
madroſć do náuczania pogan wiáry s.  
y do wykładania táiemnic niebieſkich/  
ále teſz miał wiadomoſć y przyſtlych  
rzeczy/ Ktore ſie dopiero miały vſiać/  
y tych rzeczy Ktore ſie w ten czas vſia-  
ły/ w daleko odległych mieyſcách od nie-  
go. Oczym ſiła w żywocie iego.

Alé piękna rzecz czytamy w ſkás-  
rym Zákonie o woynách Żydowſkich/  
iſ Barách Herman Żydowſki niechćiat  
iſć z woſtkiem przećiwko nieprzyiacie-  
lowi ſwemu Siſzarze/ ázby teſz z nim po-  
ſtá byłá y Debora Prorokini. Co tam  
miałá czynić między Káwalerami bia-  
tagłowá: poniewáſ wiemy je te wie-

Judic. 4.



Czystość  
skąd jest  
po łacinie  
ręczone  
castitas.

Proroc-  
two sio-  
stry Xa-  
wiera t.

Lauren-  
tius lib.  
de lig-  
vita c.  
4.

Tak mu-  
zyk iako  
Kazno-  
dzień nie  
odnietie  
nagrody  
w niebie

cey zawiadzaia w bitwie niżej poma-  
gaia. Antoniusz Hetman Rzymi jest  
nam dobrym przykładem / który je miał  
Kleopatre przy sobie / y wojsko stracił /  
y honor / y żywot nakoniec : coż też y  
Deborą miała pomoc Barachowi ? od-  
powiada Hieronim s. iż Deborą w ży-  
dowstwie teżył znaczyć się pieszczotą / a  
pieszczota jest symbolum castitatis, y ie-  
dno serce czyste tak wiele wazy / iako  
sto tysięcy żołnierzy / Ktorzy jeśli nie  
są casti, nie nie sprawa / a osobliwie  
Hetmani / bo castra maia być casta.  
Xawier s. posłany od stolice Apostol-  
skiej do Indyi wschodnich / iż się tam  
z wiela nieprzyjaciół miał potykać / ca-  
stę chciał na służbę Chrystusową wy-  
brać się / y dla tego wyszedł z Eu-  
ropy / chociaż po drodze było / nie wsta-  
pił y matki własnej pożegnać / ani sio-  
stry mniśli / Ktora oycą listem swym  
napominała / gdy się ięże w Paryżu  
wzyl / aby mu na nauki hojnie nakła-  
dał / powiadać duchem prorockim /  
iż go P. Bog sobie za Apostola na no-  
wy świat wschodni obrać raczył. Nie  
chciał się tedy widzieć z nią / żeby się a-  
bo pycha iako nieumieść / abo perswazy-  
om biatogłostim wstępować / od przed-  
sięwziętej drogi nie wstąpił / aboli też  
z powinnemi rozmawiać / iako kol-  
wiek pomysleniem nieczystym sumnie-  
nia swego nie zmazał / Który zawse ro-  
zważanie pańskie miał na myśli. Sicut  
lumbi vestri pracincti, & lucernae  
ardentes in manibus vestris. Czego  
wstawicznie nadsiecia / z oczyma ku nie-  
bu podniesionemi / po człowieku po-  
rzebnie / aby y czuł zawse / y pochodnia  
miał w ręku gorejąca.

Pochodnia gorejąca jest to miłość  
zapalona ku P. Bogu / mowi Lauren-  
tius Justyniani mater virtutum, bez  
ktorey żadna cnota nie jest miła Panu  
Bogu : y dla tego iazowia Lucerną,  
iż Lucet inter alias virtutes sicut sol  
inter sidera minora : a kiedy słońce  
na niebie nie ma / tedy wszystkie plane-  
ty / y wszystkie gwiazdy świecić się muszą /  
tak też kiedy miłości nie ma / przynie-  
śaney do ktorey cnoty / musi zgasić  
przed P. Bogiem. Napiętych / kiedy  
Kaznodzieia kaje z kazalnicy / aby się  
tego wymowie ludzie dźwięowali / aby  
go chwalili z nauki / iuż w niebie za to

nie obnieście zapłaty żadney / bo potrze-  
ba było / aby dla zbudowania słuchac-  
ców swoich kazał / y nauczył ich iakiey  
nauki zbawiennej dla poprawy żywo-  
ta. Tak też kiedy Muzyt śpiewa na  
chorze / aby się z głosem popisał / y był  
od słuchaczy chwalony / nie żeby  
chwale P. Bogu śpiewaniem swoim  
oddawał / tedy też żadney nagrody w  
niebie nie otrzyma.

O czym Xawier s. dobrze wie-  
dzac w prostocie zawse / nauczał Ka-  
thechizmu w Rzymie w Kościele s.  
Wawrzynca in Damaso, y tak skutec-  
cznie cnoty święte zalecał / iż ludzie tlu-  
mami z kazania jego sili do spowiedzi /  
do Niewiastego Sakramentu / do  
poprawy żywota. Toż pochodnia go-  
rąca słowa Bożego rospalał serca y  
onych Luzytánów w Indyach mieś-  
kańcy / Ktorzy między Poganymi żył /  
zapomnieli byli cnot Chrześciańskich /  
y chwycili się swowolnicy cielesności / y  
iakość. Także y niewiernych po-  
gan / ktorzy tysiącami pozyskiwał / y  
dla ich nawrocenia głód / niedostatek /  
choroby / niebezpieczeństwa morskie /  
wypalenie gorąca tamtych krajów / y w-  
szystkie utrapienia ponosił / a wszystko z  
miłości / z pokora / y z posłuszeństwem  
starszych innych / chociaż na to był y  
Papieskim Legatem uczyniony / aby ie-  
mu wszyscy duchowni w tamtych kra-  
jach podlegali / a nie on im. Z takim  
pasportem od Krola Jana Luzytán-  
skiego był wysłany / aby mu wszyscy  
Starostowie / Hetmani / Proreges / y  
Gubernatorowie pomocni byli do prze-  
powiadania Ewangelii s. y wszystkie-  
mi potrzebami opatrowali go. On ie-  
dnak dla pokory swojej / y nie bez ich  
pozwolenia nie chciał czynić / y nie str-  
wonego nawet od nich brać nie chciał /  
aby raz poprzyjęzzonego wprost nie  
złamał. A tak pracując dla zbawienia  
ludzkiego / iako pochodnia gorejąca do  
gorewa / strapiony trudami / y mortifi-  
kacyami rozmaitymi / dokończył żywo-  
tą na wyspie Sancyanum rzeczonym /  
gdy do Chiny wiara s. wnieść wst-  
wał / nauczył wiary świętej Ja-  
pończyków / Kamarynow / Ormuz-  
now / Molukow / Maurytánów / Go-  
ánów / y innych Indyjskich narodów  
czarnych bez liczby prawie.

gdy ten  
śpiewa, a  
on kaie  
dla tego  
aby był od  
ludzi ch-  
walony.

Skuteczna  
Xawiera t.  
nauka.

Pokora  
wielka y  
wniesienie  
dla zaka-  
chanego  
się wbo-  
stwa.



Nie dajcie  
mieć po-  
chodnia,  
ale i w reku  
mieć, a  
mieć go-  
rąca.

Alle je sie P. Bog nie kontentuje  
tym abyśmy mieli pochodnie/ iako owo  
wiec niema czeladzi/ świece lane/ cze-  
stak panow swoich/ pod deliami/ albo  
też w tacie kiedy postawione. Ale chce  
zeby były gorące/ zeby świeciły dru-  
gim/ tak Venerabilis Beda y Grze-  
gorz s. mówią. Lucernas quippe ar-  
detes in manibus tenemus, cum per  
bona opera proximis nostris, lucis  
exempla monstramus. Taki ten czas  
gorące pochodnie trzymamy/ kiedy  
dobrymi postępkami naszymi dobry  
z siebie przykład bliżnim naszym daję-  
my: y dla tego samych siebie umartwia-  
my/ y przez te umartwienia nasze iako by  
samych siebie miszemy: iako też świe-  
ce gorące odbywa kiedy drugim świeci/  
abyśmy tylko naszym zdrowiem mogli  
bliźniego ratować/ y jego zbawienie na-  
szym trudem/ niewczasem/ śmiercią  
podczas/ dla chwały Bożkiej pozyskać.

Xawiera  
ś. szukał  
korony  
męczen-  
skiej.

Xawiera s. wiedząc o iedney wy-  
spie w Azyei/ która zowią Maurytą/  
iż tam ludzie grubi byli y we krwi ludz-  
kiej pochajscy się/ do których trafił się  
był Kapłan ieden Katoński przed  
nim/ ale go zaraz zabili/ wymyślił był do  
nich iachac/ aby ich Panu Bogu pozys-  
kać/ by też tam miał być y niewiem iako  
tymi mekami zamordowany. Odra-  
dzali mu wszyscy Luzytanie w Terna-  
cie mieszkający/ y prosili dla Chrystusa/  
aby się tam nie gubił/ a dla innych le-  
pszych ludzi zbawienia chował się. Ale  
mu nikt odradzić nie mógł. puszcili się  
tamtę morzem Roku 1546. y nieustras-  
sionym będąc/ żadną śmiercią y nędzą  
chodząc od miasta do miasta nauczaiąc  
on lud frogł y dżiki. A tak mu P. Bog  
pobłogosławił/ iż gdzie on samego sie-  
bie dla imienia jego s. strawić chciał  
prawić/ tam w iednym mieście Colum-  
nazwanym/ dwadzieścia pieć tysięcy  
duś do Chrystusa nawrócił/ y radości  
duchowne nie wypowiedziane na swo-  
im sercu odnosił.

Szczęśli-  
wa praca  
Xawiera  
ś. w opo-  
wiadaniu  
Chrystusa.

Takom nie kontentuje się Pan  
Bog abyśmy mieli pochodnie/ ale zeby  
były zapalone/ y nie tylko zeby były za-  
palone/ ale ięsze tego chce abyśmy je  
trzymali zawośe w reku naszych. Lucernę  
in manibus vestris. Trąfia się abo-  
wiem/ gdy pacholeta czekała na pany  
swoie/ niewatrac wprowadzić postą-

wniki/ albo świece lane/ albo też świe-  
ce na lichtarzach zapalone/ ale niewie-  
dzac kiedy/ y iak rychło Panowie się ru-  
szą/ postawia świece one z lichtarzami/  
albo na stole/ albo na ziemi: a dopi-  
ro kiedy się Panowie ruszą/ wbiegają się  
każdy do swojej. Chrystus Pan nie-  
chce abyśmy byli tak niedbálymi/ abo  
leniwymi/ ale iako nadszicie małnia/ za-  
wośe stali czynno z oczyma do nieba pod-  
niesionymi/ y z pochodniami w reku/  
dla tego iż niewiemy kiedy obłubieniec  
on niebieści przyjdzie/ y kiedy fortka o-  
tworzy albo zawrze: y dla tegoż napo-  
mina sam. Vigilate, quia nescitis di-  
em neque horam, cum to roświeci się  
pochodnia twoja/ albo jeżeli i z ziemi  
z lichtarzem podniesiesz do góry/ alie  
klamta zapadnie/ alie duś odbierze/  
alie twoje zamysły dobre o świecie. In  
illa die peribunt omnes cogitationes  
eorum.

Powiadał to nowym Chrześcia-  
nom Xawiera s. y nauczał ich/ iż nie  
mają pokuty odkładać/ bo nie mogą  
wiedzieć kiedy ich na sąd ostatni zawo-  
łają. Ale też y rozpustnym starzy Chrze-  
ścianom/ w Indyach pogańskim prze-  
wie obyczajem żyjącym/ częstokroć po-  
wtarzał: a osobliwie w Goye/ iedne-  
mu bogatemu Luzytanowi ięgo-  
dnoscia swoja perswadował/ aby z  
grzechow wielkich mógł go wybawić/  
powiadać mu niepewność żywota  
naszego. Co niegdy y Pogański Poeta  
w pismach swoich ludziom na przestro-  
gę podał był/ mówiąc. Omnem crede  
diem tibi illuxisse supremum, dla te-  
go czynnymi nam być potrzeba. Dla  
tegoż y drugiemu żołnierzowi Luzy-  
tanskiemu/ desperatowi prawić twar-  
dego serca/ wiedząc go do pokuty/ nie-  
mu iętego na spowiedzi/ za sprosne  
grzechy ięgo za pokute nie żądał/ ieno  
Pacierz y Zdrowa Marya/ sam się zań  
środze biczując/ aby nie zginał/ kiedy  
gniew Pański nań niespodziewanie  
przypadnie. Co gdy on żołnierz wy-  
szedł/ prosił aby się przestał biczować/  
obiecając się sam za grzechy swoje Pa-  
rać. Dla tegoż człowięcze iako cie Me-  
drzec napomina. Ne tardes conuer-  
ti ad Dominum, & ne differas de die  
in diem, ne subito veniat ira illius &  
disperdat te.

Pokuty od-  
kładanie nie  
potrzeba.

Horati.

Milota  
zbawie-  
nia bli-  
źniego swo-  
go w Xa-  
wierze s.



Nie wsty-  
scy Ducho-  
wni poży-  
tek czynia  
w duszách  
ludzkich,  
zmańci ludź-  
cie, tylko  
lente mado-  
ści do Pana  
Boga, ale  
go ci, którzy  
ludzie w nich  
nie widzą, / y  
choć sami  
to im opowia-  
dają przez  
wsta swoje /  
prze-  
czynia cze-  
godrugich  
nauczają.

Druga rzecz jest / czemu Chrystus  
Paniec po nas abyśmy pochodnie na-  
bowo reku trzymali / iż siła jest takich  
co swoje pochodnie trzymają w izeyru /  
iako Kazyodziele / Doktorowie / y ro-  
ludzkich, zmańci ludźcie wozeni / którzy  
maia tą-  
le tylko lente mado-  
ści do Pana  
Boga, ale  
go ci, którzy  
ludzie w nich  
nie widzą, / y  
choć sami  
to im opowia-  
dają przez  
wsta swoje /  
prze-  
czynia cze-  
godrugich  
nauczają.

Druga rzecz jest / czemu Chrystus  
Paniec po nas abyśmy pochodnie na-  
bowo reku trzymali / iż siła jest takich  
co swoje pochodnie trzymają w izeyru /  
iako Kazyodziele / Doktorowie / y ro-  
ludzkich, zmańci ludźcie wozeni / którzy  
maia tą-  
le tylko lente mado-  
ści do Pana  
Boga, ale  
go ci, którzy  
ludzie w nich  
nie widzą, / y  
choć sami  
to im opowia-  
dają przez  
wsta swoje /  
prze-  
czynia cze-  
godrugich  
nauczają.

Odwagi

Xawirał

dla nawa

cenia lu-

dzi Pogán

skich do

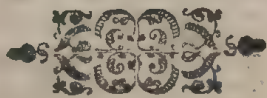
Chrystusa.

Lecz opowiadanie Ewangeliey s.  
pogánym narodom / których przy-  
dani dobremi y cnotami. świętobli-  
wemi trzeba prowadzić do Chrystusa /  
wyciąga to po nas abyśmy pochodnie  
w reku gorące mieli iako mowi Hie-  
ronim s. to jest / aby to co nauczają / sa-  
mos pierwej na sobie zachował. A tak  
Ewangeliey s. kiedy przychodzi do Japoni-  
ey / dziwowali się mu ludźcie tameczni /  
iż dla ich zbawienia swoy żywot tak  
lekce wazył / że w tożsi rozboynicze do  
nich przyplynał / y od morza y od prze-  
wożniká swego tota niebezpieczeń-  
stwo ponosił / iże dla nich miewa nie-  
iadał / iako zwyczaj nasz Chrześciań-  
stinieś / dla tego tylko / aby się Ja-  
ponczykom przypodobal / którzy też  
miewa nigdy nie iadali / y tak we wsty-  
kich cnotach Chrześciańskich postępo-

wał / iż bierzey żywotowi iego / y wbo-  
stwu niewypowiedzianemu / y pra-  
com / y trudom iego przypatrując się /  
do wiary Chrześciańskiey przystapili /  
niżeli dla nauki iego / z której się bardo  
śmiali / iako z rzeczy niesłychanej / y o-  
pinion Philozofów przeciwney. A  
zwłaszcza że tego im dostonaie zrazu  
dla nieumiejetności ięzyka ich wyru-  
maczyć nie mogli. Lecz mu Pan Bog  
tak błogosławił raczył / iż czego ich ie-  
zyka subtelności wymowić y oddać nie  
mogli / to przy świętobliwym żywocie  
swoim cudami rozmaitemi potwier-  
dzał / wstrześcając umarte / wzdawia-  
jąc chore / ściany wyganiając / y rzeczy  
cojne duchem prorockim im opowie-  
dając. Nie wspomnie tu dysputacyi  
iego z Kaptany pogánstwiem / których  
Bonzami zowią. Nie wspomnie pism  
iego / tak Luzytanom do nauki zba-  
wienney należących / iako y nowym  
Chrześcianom bardo mdrze pisanych  
Nie wspomnie prace około wczema  
dziatek / około wylugowania chorym  
w szpitalach / w okretach / w klasztorach  
w domach Teofitow / y rożnych prac  
iego / około przepowiadania Ewan-  
geliey s. abowiem we wstykim był Si-  
milis hominibus expectantibus Do-  
minum suum, którzy do żadney się ne-  
dze y zdrowia niebezpieczeńści nieja-  
wiał / zawsze śmierci dla Chrystusa  
pragnął / y na iego posłudze / żywota  
dokonał.

Cuda Xa-  
wiera t.  
moca Bo-  
ska czy-  
niona.

Takie zaś cuda przy ciebie iego dzia-  
ły się / odsyłam dopisarzow żywota ie-  
go / gdyż y teraz P. Bog czynnego slu-  
ga swiego / tak rozmaitemi cudami o-  
świeca / iako on żyjąc na tym świecie  
przepowiadaniem Ewangeliey s. czo-  
wieczeństwo y Bostwo Chrystusa Pa-  
na objaśniał / z którym teraz żyjąc w  
wieczney chwale niebieskiej / aby się  
modlił za nami grzesznymi do P. Boga  
gorącym sercem wszyscy westchnięcie / a  
rzeczcie nabożnie / Amen.





## K A Z A N I E

O wielkiej zacności Błogosławionego Iana Kántego,

Doktorá Akademicy Krákovskiej.

Qui fecerit, & docuerit, hic magnus vocabitur in regno celorum.

Matth. 5.

Czemu Kościół  
swoy Chry-  
stus Pan  
nazwał  
królestwem  
niebieskim.

Czwor-  
cy ludzie  
sa w ká-  
dej Rzecz-  
czyposp.

**K**ościół swoy święty Chry-  
stus Pan założywszy na tym  
świecie nazwał go Kró-  
lestwem niebieskim / dla tego  
iż w Królestwie niebieskim jeden być  
nie może po śmierci / tco tu teraz nie  
jest w Kościele Chrystusowym za ży-  
wota. Jako tedy w każdym Królestwie  
na tym świecie czworacy sa ludzie / Ko-  
rzy Rzeczp. swoia obecnośća czy-  
nia : proznuacy / pracniacy / bromacy  
yrzadzacy. To jest / ludzie ktorzy abo  
jebrza / abo machluisa y oskutkwaia dru-  
gich / abo krádna / rozbitaia / lichwia y  
nierządem sie bawia / a robić niechca.  
Potym rolnicy / rzemieślnicy / Kupcy /  
furmani / jeglarze / y ludzie wczeni.  
Ktorzy wszyscy potem prace swojey ży-  
ia. Trzeci zaśie szlachta / abo żołnierze  
ktorzy rycerska sie zabawa bawia / y  
Rzeczypośpolitey wszystkiey bronia. A  
czwarcí ktorzy na przetożenstwo po-  
stawionemi bedac / rzadu w Rzeczypo-  
spolitey pilnuia / iako Sedziowie / Sta-  
rostowie / Kiozeta / Senatorowie / y  
wysocy ci ktorych procery abo ma-  
gnates zowiemy. Także w Kościele  
Chrystusowym / który jest Królestwem  
niebieskim nazwany / czworacy sie lu-  
dzie náyduia. Naprzód grzesznicy / Kto-  
rzy robić na zbawienie sobie niechca / o  
ktorych słusnie one słowa Ozeasza

Proroka rzec możemy. Abijcit eos  
Deus, quia non audierunt eum, &  
erunt vagi in nationibus. O ktorych  
ysam Pan przez Dawida powiedział /  
lubo oni sa w Kościele moim / przecie ia  
o nich wiedzieć niechca / iż sie też oni sa  
mi do mnie nie pyta. Nec memor  
ero nominum eorum per labia mea

Drudzy ludzie sa w Kościele Chry-  
stusowym pracniacy / ktorzy świę-  
ckimi zabawami wplatani bedac / sta-  
raia sie iakoby przecie duchownych nie  
epusćili : y przez dobre uczynki swoje /  
ktore tu w tym Kościele woiniacym ży-  
iac / dla chwały imienia Pánstie<sup>o</sup> czy-  
nia / vsiluisa wniść do Królestwa one-  
go niebieskiego. Qui sic tenent, que  
mundi huius sunt, vt per ea non te-  
neantur in mundo. A ktorym sam  
Zbawiciel náš powiedział raczyt.  
Quod superest vobis, date eleemo-  
synam.

Trzeci sa ludzie w Kościele Pán-  
skim duchowni / Kapłani y Zakonnicy  
rozmaici / iako szlachta y żołnierze iacy  
trzymaiac wraku swoich bronie mo-  
dlitwy / postu / y umartwienia / na po-  
tyczke z ciałem / światem / y czártem /  
świetskimi zabawy opusćiwszy. Quia  
omnis qui in agone contendit ab o-  
mnibus se abstinere.

Czwarcí sa w Kościele Bożym ma-

gnates

Ozeas 9.

Psal. 15.

Gregor.  
Hom. 16  
in Euan.

Lucz II.

1. Cor. 9

Czemu  
wybrá-  
nych Pa-  
skich  
wiemy  
ktorzy  
wielki  
lubo  
scy  
kimi  
królest-  
niebie-  
skim.

Czemu  
Kántego  
t. wi-  
kim  
demik  
zowie

Napra-  
dla ie



ghates abo procures, którzy wielkie-  
mi cnótami / swoimi y nauką świeca  
wiernym Panstwu / droge do zbawie-  
nia wskazywają / aby nie zbladli w ciem-  
nościach tego świata. A dla tego ich  
Pan nazwał / Lux mundi. Sal terrarum  
& ciuitas supra montem posita. A  
miedzy tymi / tego naywielkzym / uczy-  
ni / który naywiecey około chwały jego  
światley y zbawienia ludzkiego praco-  
wać będzie. Qui fecerit & docuerit,  
hic magnus vocabitur in Regno ca-  
lorum.

Czemu z  
wybra-  
nych Pan-  
skich zo-  
wiemy nie  
których  
wielkimi,  
lubo wry-  
scy wiel-  
kimi sa-  
wrolestwie  
niebie-  
skim.

Ażesiny zwykli wielkich ludzi w  
kościel / zwać wielkimi od przymio-  
tu w nich takiego wybornego; naprzy-  
kład / Grzegorz s. zowiemy wielkim  
Doktorem kościelnym / iż będąc nay-  
wyższym Pasterzem / tak wiele ksiąg  
dla nauki naszej pisał. Mikołaj s. zo-  
wiemy / wielkim cudotwórcą. Anto-  
ni s. wielkiego świętego wielkim pustelnikiem  
Jas. Marcina s. wielkim Biskupem  
Jacek s. wielkim wyznawcą. Siani-  
sław s. wielkim maczennikiem. Ka-  
zimierz s. wielkim młodościem czy-  
stości. A błogosławionego Kaniego  
takim też wielkim świętym nazowie-  
my / ponieważ Chrystus Pan nieprzy-  
dać sługom swoim żadnego tytułu / y  
żadnego przezwiśta / ieno tak absolu-  
te mowi / kto wielka miłościa przeći-  
wko mnie patniać / to będzie czynił com  
ja rozkaz / y drugich tegoż nauczać  
będzie. Hic magnus vocabitur in Re-  
gno calorum.

Czemu  
Kaniego  
s. wiel-  
kim Aká-  
demikiem  
zowiemy.

Oważając przeto zasługi Kaniego  
go s. lubo mu żadnego Epitetum osło-  
bliwego przydać nie śmiemy / iż iestże  
słowie Apostolskie wyrokiem / w po-  
czet świętych Bożych nie iest wpisany  
wielkiem go iednak Akademikiem na-  
zwać możemy / dla wielkiej światobli-  
wości jego / dla wielkiej mądrości / y  
dla wielkiej chwały niebieskiej / której  
teraz z Mistrzem swoim Chrystusem  
Jezusem szczęśliwie zażywa. Co gdy  
wyprawić wstąpię / do ciebie o stworze-  
nia świata wolam.

Benedictus es Domine, doce me  
iustificaciones tuas.

Naprzód  
dla jego

**E**o astryony światobliwości Kaniego  
tego s. wielkim go nazwać mu-  
simy / iż z uczciwych y pobożnych

rodziców narodziny się / w dzieciń-  
nym zaraz wieku / wielkich cnót nasie-  
nia w sobie pokazywał / karmiac się  
przykłady domowej pobożności; tak /  
że wszyscy ludzie patrząc na dziecia-  
ono / wielkiego coś po nim sobie obie-  
cowali.

✕ Dany potym na naukę do Przesła-  
wney Akademicy Krakowskiej / Ko-  
rony tej ozdoby / y Kościoła Katholi-  
ckiego podpory / pod wielkimi Profes-  
sorami / których błogosławiona pamięć  
zostać / prędko nie tylko w naukę / ale  
y w obyczaj światobliwy Chrześcia-  
ński podraść / y wrytkim był rodzie-  
cznym y miłym światem w młodości  
swojej / tak / iż poznać y domyslać się ka-  
żdy mógł / że z niego wielki człowiek / y  
Pana Bogu miły wrość miał.

Co bowiem Plinius Junior do  
Kornelicy Hespuli / Senatorki iedney  
Rzymskiej napisał / napominając ją /  
aby dobremu iakiemuś człowiekowi sy-  
na swego na ćwiczenie dała / od której  
goby się nie tylko nant wyzwo-  
lonych uczył / ale też y obyczajów przy-  
stojnych naprzód / y cnót wspaniałych / mo-  
wić tak do niej. Filium trade pra-  
ceptori, a quo mores primum, post  
eloquentiam discat, quae male sine  
moribus discitur. Co się właśnie za  
Boskim zrzadzeniem s. Janowi Kan-  
temu zdarzyło / iż dla nauk do Akade-  
micy wdał się / trafił na Mistrza ta-  
kie / od których przy Philozophicy te-  
go świata / nauczył się zaraz z dziećmi  
swą Philozophicy niebieskiej; którzy  
żywotem chwałebnym / y nauką / y pra-  
cą na żywocie Bożym y wychowaniu  
młodzi / lata swoje trawiać / pomocne  
czasom poronnym do zbawienia y  
cnót s. przykłady zostawili. A takich  
Przeceptorów właśnie Sewerynowi  
Boeciusowi / dziad jego Sawonius ży-  
czył / gdy mu takie napomnienie da-  
wał. Vt si alicuius disciplinae se in-  
ferere vellet, prius diligenter inspe-  
ctaret, si bonis moribus obediret:  
& si bonus esset, licet balbutiens, ab  
eo non discederet.

Przetoż pod takimi nauczycielami  
młodość swoją Kaniego s. strawił /  
który na pobożności y nauce fundować  
się / gwardyścielami świata tego byli / gdy  
zgodnym głosem wszystkich w dowód  
bie nysa-

światobli-  
wości  
wielkiej  
która z  
dziecin-  
stwa za-  
raz po so-  
bie poká-  
zował.

Plin. II.  
Epist. ad  
Cornel.

Pobożności  
Mistrzów  
Akademicy  
Krakowskiej.

Przy po-  
bożności  
miał y na-  
uka w so-  
bie nysa-



ka Kánty  
Błogosła-  
wiony.

Mstał. na  
każdy  
dzień od-  
prawo-  
wał.

Prawdzi-  
wy Theo-  
log ten jest  
który to  
sam czyni  
czego dru-  
gich uczy  
do zbawie-  
nia.

Psal. 18.

pie y zachowaniu przystoynym był po-  
chwalony/ Zakatartim pierwej a po-  
tym Mistrzowstím tytułem okrzepiony  
zostát. Potym czytając y ucząc dru-  
gich/ostat sie godnym policzenia z cza-  
sem y wezwania na wstáwiczna robo-  
ta/ y Káthedre Akademicy Kráko-  
wstíey. Tákorey pilność wierna/ y  
życzliwość ku słuchaczóm pokazywac/  
do Theologíey nawyższey zabawy przy-  
szedł: y oney nauce/ sam prawym  
Theologiem/ stan święty Káptanistí  
przywószy zostát. A co dzień przeczys-  
tá ofiarę sprawuic/ błagał Paná Bo-  
gá za swoiey ludzkie grzechy: co dzień  
tym báziszej od święteckich požadliwo-  
ści sie odrajał: a do niebieskich przy-  
prawuic.

Tymi ábowiem dwiema drogami  
człowiek do wielkiej światobliwości  
przystić może/ Si fecerit & docuerit.  
Ináczey/ Doctrina lucida, vita tene-  
brosa, res est monstruosa. Tak s. Au-  
gustyn mowi. Bogdy sie dżięcie vro-  
dzi/ ábo o iedney rece/ ábo o iedney no-  
dze/ tedy takie dżięcie cudowistím ná-  
zywamy: Ták gdy Professor Theolo-  
gíey náuka máiac w sobie/ nie ma z nią  
złączoney światobliwości żywota/ cu-  
dowistím iednym jest w Akademicy/  
nie Doktorem Kościoła Bożego. Á-  
bowiem ięzyk iego żaden naród na  
świecie nie zrozumie/ á powinni by go  
wyslycy/ by też y nagrubszy ludzie zo-  
rozumieć/ iáko Dawid s. mowi. Non  
sunt loquelæ neque sermones, quo-  
rum non audiantur voces eorum.  
Taki powiáda Doktor Theologíey po-  
winien być/ Który Bógie tajemnice o-  
powiáda. aby go Káždy ięzyk/ Káždy na-  
ród mógł zrozumieć/ y Greczyn/ y Fran-  
cuz/ y Żydowin/ y Tátarzyn/ y ná odle-  
gleyshy Indyánczyk. A to iáko rzecz  
podobna: Ták/ aby nie słowy mowił  
magnalia Dei, Których inne narody  
poiać nie mogą/ ále postępkami pobo-  
żnymi/ y światobliwością wysoka/ aby  
náń cudzoziemcy pátzác mowili/ w  
prawdziwie rozumieć nie możemy co ten  
Doktor s. mowi/ ále widziemy iż ten  
człowiek jest cnotliwy/ pobożny/ y w-  
szeték ná światobliwości wfundowa-  
ny. A przeto Zbawiciel náš Apostoły  
swoie nauce/ iáko sie mieli zachó-  
wac w opowiadaniu Ewángelíey te-

go s/ przydat to Præceptum osobliwie  
sic luceat lux vestræ coram homini-  
bus, ut videant opera vestra bona, &  
glorificent Patrem vestrum, qui in  
caelis est.

Co Kánty s. czytając częstokroć/ Kánty s.  
y rozumieć dobrze/ ná poratowanie  
nieudolności swoiey/ y zwoiowanie  
cielesnych požadliwości/ trudił ciáło  
swoie rozmaicie/ chcąc ie duchowi po-  
wolne uczynić/ aby mu do służby Bo-  
żey świętego towarzysztwa pomagáło.  
Przeto ie y nabożnymi drogami do Rzy-  
mu/ y do Jeruzalem wmaruwał: y wio-  
sienica wstáwna/ y dyscyplinami czę-  
stymi karał: y postámi twárdymi/ y go-  
tym ná ziemi leżeniem wsmierzał; ci-  
snąc sie iáko naybáziszej/ przez uczynki  
pobożne y miłosierne/ do onych rado-  
ści niebieskich/ Ktore wierzącym y pra-  
cującym/ słowny/ y dobrotliwy Bóg  
obiecáł. Ták bowiem sobie imáino-  
wał/ iż to do niego Paweł s. mowił co  
do Timotheusza uczniá swego nápisáł.  
Exemplum esto fidelium: in verbo,  
in conuersatione, in charitate, in fi-  
de, in castitate. Attende lectioni,  
exhortationi, & doctrinæ. Hæc me-  
ditare, in his esto: ut profectus tuus  
manifestus sit omnibus. Attende ti-  
bi & doctrinæ, insta in illis. Hoc e-  
nim faciens, & teipsum saluum fa-  
cies, & eos qui te audiunt.

Az tad to w nim było/ iż o sobie  
bárzo podle rozumiał/ nie wynosił sie  
ani z náuki/ ani z światobliwości/ Kto-  
ra w nim ludzie wpatrowáli. A owsem  
aby go zapomnieli/ y nie ználi/ często  
troc ná rojne/ y dálekie peregrynácie  
odchodził. Czystosć niezmázana aż do  
śmierci zachował/ swiátu y ciáło w-  
márty/ samemu Panu Bogu chcąc sie  
podobáć. A przeto mowi Skryptor  
żywota iego. Confusus de gratiæ au-  
xiliantis suffragio, huc omnem cu-  
ram ac sollicitudinem conuertit, ut  
vitam suam ad Euangelij præscripta,  
tanquam ad speculum componeret,  
donec in se Christum, illius vestigia  
imitando, formaret.

Seneká Poganstí Philosoph nie  
bedac oświeconym światem Ewán-  
gelíey s. ále samym tylko przyrodzo-  
nym rozumem/ dobrze to poiał/ iż nie  
może być ludzóm taki Doktor pożyte-

Kánty s.  
rzecz s.  
ma y r-  
czynkiem  
báziszej v-  
czyń niseł-  
stony syra-  
kimi y wy-  
bornymi.

1. Tim. 4

Pokoráy  
podle ra-  
zumienie  
o sobie  
gruntow-  
ne w Kán-  
ty s.

Adam.  
Opat. in  
vita eius  
cap: 2.



czyni/ Który inaczey czyni/ a inaczey na-  
ucza-Przetoż takie swoje zdanie o nim  
powiada. Nullos peius mereri de o-  
mnibus mortalibus iudico, quam  
qui aliter viuunt, quam viuendum  
esse praeipiunt. Co lepiej Ambroży  
s. wważając/ takowa wśytkim Kátho-  
lickim ludzóm náute podać. Ante vi-  
ta, quam doctrina querenda est: vi-  
ta enim bona & sine doctrina ha-  
bet gratiam: doctrina sine vita inte-  
gritatem non habet. Aleć osobliwie  
te słowa Professorom Chrześciańskim  
służa do zbudowania/ aby nie uczyli Ad  
ulterantes verbum Dei, iako w Aká-  
demiiach Heretyckich wiódzimy Qui ve-  
ritatē Dei in iniustitia detinent, aby  
pobożnością żywota rózney słuchaczom  
swoich náuczali/ niżeli mądrymi dyskur-  
sami tak z Kátheory w škole/ iako y z  
kázáńnice w Kościele.

Pomponius Letus pisać o żołnier-  
stwie starych Rzymianow powiada/ iż  
zawse tego strzegłi v siebie/ aby He-  
man był człowiek dobry/ cnotliwy/ po-  
bożny/ y Któryby wśelkiey doskonało-  
ści z siebie przykład woysku dawał.  
vt legionis Praefect<sup>o</sup>, cui Legato ab-  
sente totus exercitus parebat, iustus  
diligens, & sobrius eligeretur. Co  
tesliże takiey doskonałości po żołnie-  
rzu potrzebowano z starych lat/ coż  
rozumieć mamy/ iakoby tam było Aká-  
demiká opisano/ od Ktorego młodszy po-  
bożności przy náuce przyzwyczajony  
był/ y żołnierski stan/ y rolniczy/ y ku-  
piecki/ y Senatorzki/ y Duchowny/ ma-  
cnotami swoimi zdość. Przetoż  
wielkiey po Professorze Akádemiey  
fundator Plato perfekcyey potrzebu-  
ie/ gdy tak mowi do uczniow swoich.  
Praestans enim & iuniorum & seni-  
orum disciplina est, non verborum  
increpatio, sed vt quae increpanda  
quis diceret, vel monenda, eadem  
ipse in omni vita facere videatur. A  
tym ieszcze bázszy náuczyciel Chrze-  
ściański/ y ten Który sie ná stan ducho-  
wny iako doskonałszy wdat/ ma to z á-  
chowác/ ieszcze chce magnus vocari  
in Regno caelorum.

Rozumiał to dobrze wielki Aká-  
demik nasz Kanty s. y przeto wśytkie  
náuki swoje/ Ktore słuchaczom swoim  
podawał/ tak Professorem w Akáde-

miey/ iako y Plebanem w Olszynie bez-  
dac/ z żywotem wielce świętym/ Kto-  
ry aż do końca prowadził/ stojował v-  
śilnie/ nic ná świecie nie pragnąc/ teno-  
w rzeczy niewidomey przyszle wśytko  
serce swoje obracając. A przeto/ stu-  
dio humilitatis, simplicitate admi-  
rabili cultus diuini teruore, aduersi-  
tatum tolerantia, operibus miseri-  
cordiae, corporis mortificatione  
vsque miraculum excelluit. Zás-  
czym słusnie go względem światobli-  
wości tego wielkim Akádemikiem ná-  
zwać możemy/ ieszmy mu rownego po-  
bożnościá Professora w Polsce nie  
wiódzili. A słusnie to o nim co niegdy  
Augustyn s. o Hieronimie s. napisał/  
rzec możemy. Alter hic Elias, alter  
hic Samuel, alter hic Ioannes Bapti-  
sta, vita excellentissima sanctitate.  
Który y narodził sie w dzień Janá s.  
Chrześciela Roku Páńskiego 1397.  
y ná chrzcie świętym to imie Jan pet-  
ne łaski Bozey quasi humine aspiran-  
te otrzymał. A Janá s. w życiu swo-  
im osobliwie náśladował. Abowiem  
Theologiem zostawszy Vinum & sice-  
ram aliquantulum non gustavit, & ab  
omni carnis, & etiam piscium esu  
ita se abstinuit, quod vix ea nomina-  
re volebat: & eam legem ad vltimú  
vitae spiritum inuiolatam seruauit.

A że jednym słowem powiem/ Ma-  
gnus in vita excellentissima sancti-  
tate fuit.

Co z strony zás náuki y mądrości  
iego/ przyznać mu to musimy Konie-  
cznie/ iż Magnus in sapientia ineffa-  
bilis profunditate fuit, gdy y ná pra-  
ce iego Akádemickie/ y ná pisma wzo-  
ne/ Ktore po sobie zostawił/ zdrowym  
ożiem poyżrzemy. Abowiem y w Phi-  
lozophiey długo pracował/ po dwa  
Kroć v rzad Dziekański ná sobie pono-  
sąc/ y Theologia pieć lat z Káthedry  
czytając/ trzy Tomy reka swa ná E-  
wangelia Mattheusza s. wykład w so-  
bie zamykającé napisał; y Kázania ná-  
bożneráczey/ niżeli wświntne/ Ktore  
do ludzi niewał/ w Kóiedze iedney z pi-  
śane zostawił. Mysteria salutis, & mo-  
nita ad repromissionem caelestis glo-  
riae consequendam necessaria, w so-  
bie zamykającé. Co tedy o Janie s.  
Chrześcielu pismo s. mowi/ iż erat lu-

Kanty s.  
Patrona  
swoego Ia-  
ná świę-  
tego  
Chrze-  
ściela w  
światobli-  
wości ná-  
śladował.

Prace Ká-  
tego świę-  
tego w po-  
winnosci  
Akádem-  
ckiey, y pi-  
śma iego  
zostawio-  
ne po  
śmierci.



cerna ardens & lucens, to też y o bto-  
gostawionym Janie Kántym słusnie  
rzec możemy/ iż był pochodnia w Ko-  
ściele Chrystusowym/ gorejąca miło-  
ścią przeciwko Panu Bogu swojemu/  
y bliźniemu wespół/ y świecaca tak  
przykładami światobliwości swojej/  
iako y nauką zbawienną. Liberales  
autem artes ita perfecte sciuit, quod  
ærate illa, nullus sibi similis inueni-  
retur. Abowiem co o Hieronimie s.  
świety Augustyn powiedział. Quæ  
Hieronimus ignorauit in natura hu-  
mana, nullus hominum vnquam  
sciuit, to my możemy mówić o Kántym  
s. czego on w Philosophię na ten czas  
nieumiał/ tego pewnie z Polaków na-  
szych żaden nie porząsił. Do dopiro sie  
były nauki do Polski wniosły/ y dopiro  
piętnaście lat było/ iako swiety Krol  
Jęgello Akademia był założył w Krá-  
kowie.

Al je pospolicie scientia inflat te-  
dy tym wielkym/ y zacniejszym był  
Theologiem Kánty s. im sie bardszy z  
madrością swoją pomijał/ secum assi-  
duo recogitans, soli Diuinæ Maie-  
statie excellentiam/ sublimitatem, cel-  
situdinem, propter æternitatis du-  
rationem, propriam & hereditari-  
am esse. Abowiem tego P. Bog naye-  
potężniejszego widzi/ y naysposob-  
niejszego w sercu swoim/ tym go bardszy wy-  
stawia/ y na lichtarzu w Kościele swo-  
im wystawia/ aby wszystkim wchodzą-  
cym nauka y światobliwość swoją  
świecił. Tak gdy Dawid s. zwał sie  
przed oblicznością Pańską Opprobri-  
um hominum & abiectio plebis. P.  
Bog mu wnet powiedział. Fecique  
tibi nomen grande, iuxta nomen  
magnorum, qui sunt in terra. Gdy  
mówił tego sum vermis & non ho-  
mo. A Pan mu odpowiada. Ty testis  
Dux super populum meum. Dawid  
s. mówi Substantia mea tanquam  
nihilum ante te. A Pan Bog znów  
mówi o nim. Inueni hominem se-  
cundum cor meum. Co Kánty s.  
wiedząc dobrze. Sibi ipsi verissima  
cognitione vilescibat, y rozumiał sie  
być za naysposobniejszego człowieka na  
świecie/ y godnego wszelkich kontem-  
ptów/ wszelkiego pomijania. Non in-  
flabat illum scientia, multiplici co-

gnitione ac rerum varietate instru-  
ctas non celeres ingenij motus, di-  
putationum feruore accensi, & cū  
acumine vibrati: non honores Aca-  
demici, virtutibus eius ac doctrinæ  
debiti, extollere potuerunt: non de-  
nique suprema dignitas, quæ alias  
antecedit, Doctoratus in Theolo-  
gia delata, elatiorem fecit, sed vitæ  
austeritate multiplicata, in recun-  
dito animi sui recessu, vilior in oeu-  
lis suis apparuit, & haberi ab omni-  
bus studuit.

Al je urząd Doktorsti/ Pastersti/ y  
Káznodzieysti jest à Deo postulare,  
vt eos quos conuertit meliores effi-  
ciat. Aby uczniowie z lekcey Mistrzo-  
wstey uczęszczyli/ odchodzili/ słucha-  
cze z kazania światobliwymi/ owie-  
czki z owczarnie pasterza swojego le-  
pszymi: Dla tego Kánty s. y Dokto-  
rem Theologię bedac/ y Plebanem  
Włuckim/ y Káznodzieicą w Kościele  
Anny s. w Krakowie/ tak polecone so-  
bie owce y słuchacze słowem Bożym  
karmił/ iakoby w nich nie swoje chwa-  
te widział/ ale poprawę obyczajów  
Chrześciáńskich/ y pomnożenie chwa-  
ty Bożstey. A przeto żadnego dnia nie  
opuszczał aby sie za nich przy Misse s.  
modlić nie miał/ naskładując w tey mie-  
rze Páwła s. który tak o sobie mówi.  
Testis enim mihi est Deus cui serui-  
o in spiritu meo in Euangelio Filij ei⁹,  
quod sine intermissione memoriam  
vestri facio semper in orationibus  
meis. Zaczynam tak na kazaniach/ iako  
y na lekcejach/ iako też y w domowych  
rozmowach/ wielomowstwá/ y przy-  
mowistwá wszelkich strzegł sie. A gdy  
mu sie co wolnie mówił przy prawdzie  
przydało/ do tych które od siebie obra-  
żone być mniemat/ mieszkania ich ob-  
chodząc mówił. Idź do służby Bożey/  
proszę odpusć mi ieslim cie takim sto-  
wem przytłum obrąził. Zás przecie-  
wnym sposobem/ gdy onego samego  
tego obraźliwa mowa nagabnał/ miło-  
czał cierpliwie znosić/ tylko na poprá-  
we samego siebie/ one słowa na pamięć  
sobie przywoził/ które na ścianie swo-  
iej/ y drugim náprzykład miał napisa-  
ne

Conturbare caue: non est placare suauē:  
Diffamare caue: nam reuocare graue.

Basil. lib.  
Moral.  
senten-  
cap. 14.  
tom. 2.

Ad Phi-  
lip. 1.

Kánty s.  
na powo-  
ściagnie-  
nie ięzyka  
obmowne  
gobył wiel-  
kim Mi-  
strzem y  
bámulec  
na niego  
nam zo-  
stawił.

Adam.  
Opat. in  
vita c. 3.

Psal. 21.

Psal. 21.

2. Reg. 7.

Psal. 38.

Akt. 13.

Opat. ib.



Prouerb

1.

Jerem.

23.

Dobrze tedy powiedział Salomon  
i3 verba sapientum quasi stimuli. A  
Jeremiasz Prorok przydat. Et sicut  
malleus conterens petras. Albowie  
to sentencya tego/ siła sieludzi y po-  
dżis dzień budwie/ y iezyk zązebomá no-  
síc vczá: zwłaszczá zgromadzenia lu-  
dzi duchownych/ ktorzy w klasztorách/  
y w Kollegiách swoich/ á nawet y ná-  
stólách w mieścianách swoich/ te wier-  
byli napisane miewáia/ y náuka sobie  
ná vstromienie obmowist od świętego  
Kántego bora.

Philo  
Heb: de  
sacri. A-  
bel.

Vczony Żydowin Philo zwykł  
był mawiać. Quando aliquem bo-  
num virum habitantē in aliqua do-  
mo, aut vrbe video: & domum &  
urbem illam beatam prädico. Prze-  
to y my poyrzawşy ná czasy/ ktorych  
Kánty s. żył/ możemy rzecz o Kráto-  
wie/ y o zacney Akademiei Kráto-  
wie/ i3 szczęśliwe to miasto było ná on  
czás/ y szczęśliwa Akademia w sobie  
miało/ w ktorey mieřkał tak świato-  
bliwy Doktor/ tak niewinny Kapłan/  
tak nienágamony Káznodzieia/ kto-  
rego przykładem/ tak wiele świętych  
majow żywot swoy z niem konwersu-  
iac pobożnie prowadzili. Błogosła-  
wiony Świętosław Mianşonarz Ko-  
ściół Panny Máryey w Ryńku. Bło-  
gosławiony Symon Lipnicarz Dycow  
Bernárdynow ná Stradomiu. Bło-  
gosławiony Stánisław Kásimierzycz  
Cononicus Regularis, v Bożego  
Ciála. Błogosławiony Izáiasz v Dy-  
cow Augustynianow/ przy Kościele  
Kátharzyny s. Błogosławiony Mi-  
chal Gedroń. Ordinis S. Marię de  
Metro, przy Kościele Márká s. y in-  
nych tak wiele wybranych slug Bo-  
żych/ ktorzy ábo znáuti/ ábo z przykła-  
du tego w pobożności dořkonałemi zo-  
řtali. Opuřsze tu tak wiele Profes-  
sorow zacney Akademiei nabożnych  
náśladowcow iego/ Nowikámpia-  
now/ Leopoltow/ Szadkow/ Anápá-  
chaniow/ Herbestow/ Badkowitow/  
Mieřkowřkich/ Halięusow/ Tince-  
rynów/ z ktorych się inż niebo weseli.  
Opuřsze tak wielu Kapłanow y Za-  
konnikow rozmaitych/ ktorzy żywot  
tem chwalebny/ po wřytkiej tey ko-  
ronie rozřypawşy się/ y náuka y praca  
ná zniwie Bożym między pobożnemi

Towárzy-  
ſze Kántę-  
go t. swia-  
tobliwi.

T nářláo-  
wcy ży-  
wota iego.  
chwale-  
bni.

Kátholikami ſyneli/ ábo z řámego  
Kántego s. ćwiczenia/ wyředşy/ ábo  
z iego nářtepcow y nářladowcow w  
Chrzeřciánřkiej dořkonáłości wzor  
bioracy. I3 mogą śmieć o tobie to  
rzec zacna Akademia Krátořska/ i3  
pro patribus tuis nati sunt tibi filij.

Jáko bowiem w Athenách ludzie  
śmierćelní: nieśmierćelności nábywa-  
li przez náukę wyřetá/ y mądrořć/ kto-  
ra człowieká nieśmierćelnym czyni.  
A z tad mowi Tořtatus Athene řa rze-  
czone (Abá, quod est sine & thana-  
ros, quod est mors) iáko by nieśmier-  
ćelne iákieř miářto. Quia ibi sapien-  
tia legebatur, quę immortalis est,  
& de immortalibus tractat, & ho-  
minem per famam immortalem fa-  
cit. Tak w przeřławney Akademiei  
rozmaici ludzie vczáć się/ y z mądrořci  
wyřetkiej řawy nieśmierćelney náby-  
wáia/ y z światobliwóřci Kántego s.  
y nářladowcow iego járlivy przykład  
biorąc/ w Królestwie niebieřkim zá  
swoie cnoty y pobożność nieśmierćel-  
ności dořtepuia.

řluřnie tedy wielkiemu Akáde-  
mitowi nářemu Błogosławionemu  
Janowi Kántemu przyznáć to musi-  
my co Augustyn s. Hieronimowi s.  
przyznawa/ i3 był Magnus in sapien-  
tia ineffabilis profunditate.

Lecz nie mnieyşy záiřte ieřt & in  
maioris nunc glorię quantitate.  
Bo iáko Grzegorz s. mowi. Paru-  
lus est qui terrena diligit, magnus  
qui aterna concupiscit. Błogosła-  
wiony bowiem Jan Kánty/ żadney  
rzeczy ná świecie nie prágnąc/ ani do-  
řtářkow/ ani rořkořy/ ani honorow/  
nioczým innym przez wřytę swoy  
wieć nie myřlił/ ieno iáko by mocna  
miłóřcia/ mógł się do P. Boga swo-  
iego przypoić/ y wola iego s. pełnić/  
w dom się gornych iego rořkořy/ y wi-  
dzenia chwały iego dořtáć. A przetoż/  
gdy inż był y w láta/ y w dobre vczynki  
pełny/ nie częřcię w chorobie swojej  
nie mawiał iáko te řłowá Dawidá s.  
Heu mihi quia incolatus meus pro-  
longatus est, prágnąc iáko náypre-  
dzej rozłáczyć się z tym mizernym  
świátem/ á złáczyć się z Bogiem  
řtworca swoim/ do ktorego przez  
řpowiedş y przyćięcie Ciála Páńřkiego

Abulen.  
in Epist.  
D. Hier:  
ad Pan:  
c. 1.

D. Greg  
Moral. l.  
5 c. 31.



Senec. de consol. ad Albin.  
 D. Ant. par. 4. tit. 15. cap. 22.  
 D. Bern. ser. 27. in cant.  
 Ad. Opatou. in vita.

w Oświeśnym Sakramencie/ z wielką strachem serdeczną/ y z łami ob-  
 stymy przygotował się. A że Seneka  
 powiedział. Angustus est animus,  
 quem terrena delectant, tedyć wiel-  
 ki musi być animus Kántego s. który  
 ten świat za właszenie sobie być roz-  
 miał/ y co napredzey z niego wynieść  
 do nieba pragnął/ goście Magnus Do-  
 minus & laudabilis nimis z wybrany-  
 mi tożbaniami swoimi na wielki kro-  
 luie. Dobrze tedy napisał Antonius  
 s. ij Mundus tales nuncupat ma-  
 gnos, qui vestigia gerunt Magni  
 Dei. A że Kánty s. nosi na sobie o-  
 be Boska/ bedac y Doctorem w ko-  
 ścielie tego s. y Pasterzem/ y Kązo-  
 dźciela/ tedy musi być wielkim w kro-  
 łwie niebieskim: bo moca Boska y za-  
 żywota/ y po śmierci cuda wielkie czy-  
 nił/ y czyni po dziś dzień/ iako ie opisał  
 wielbny Ociec X. Fryderyk Schem-  
 bel/ Societatis Iesu, y prześlawny nasz  
 Kązodźciela Polski X. Piotr Ślár-  
 gá/ tegoż Zakonu Theolog. A Ber-  
 nar s. wielkość Kązodego Blogosławio-  
 nego w niebie/ bierze z wielkości mi-  
 łości pżeciwoło Panu Bogu/ gdy tak  
 na iednym mieyscu mowi. Quantitas  
 cuiuscunque animæ æstinetur de  
 mensura charitatis, quam habet, ut  
 verbi gratia, quæ multum habet cha-  
 ritatis, magna sit; quæ parum, parua:  
 quæ verò nihil, nihil dicente Apolto-  
 lo. Si charitatem non habuero ni-  
 hil sum. Kto tedy chce obaczyć wiel-  
 kość miłości Kántego s. niechay czy-  
 ta Historyę żywota tego/ a tam łatwie  
 zrozumie ut ardore Dei inflammatus  
 flagrabat, ut templum in domicili-  
 um potius, quam Collegium elege-  
 rit, ut aduersitates voluntarie susce-  
 ptas mira patientia tolerauerit, ut se  
 necessarijs vitæ & corporis, suble-  
 uandæ pauperum inopie causa sa-  
 pillimæ spoliauerit. A gdy czasu ie-  
 dnego wioźiat na frogini mroźie zebra-  
 ła iednego/ prawie umierającego od  
 zimna/ płaśczem go swoim iako drugi  
 Marcin s. przykrył/ iuż nie dźcielać się  
 z nim napoty/ ale mu wszytek wcale  
 dāiac: za co/ gdy się do izdebki swojej  
 zwrócił/ wioźiacznie był od Oświeś-  
 Ńey Mātki Bożey pozdrowiony/ y po-  
 chwalony: y on płaśc/ Ktorem był v-

bogiego dārowat/ nāzad znouu przy-  
 wrocony otrzymał. Iako y statemier-  
 śa przy obiedzie/ Ktora był v bogiemu  
 dat/ a że sam nie miał co iść/ znouu  
 ia na miście cudownie przed sobą oba-  
 czył/ przy wszytkich onych dźcieliach  
 ślacheckich/ Ktore Mistrzem Philo-  
 sophiey iśćsze bedac/ v siebie na cwi-  
 czeniu miał/ y do stołu chował. A nie  
 dźiw/ Keneratur enim Domino qui  
 miseretur pauperis.

Prouer-  
 19.

A po śmierci dopiśroż niechciał go  
 mieć Pan Bog bez nagrody/ y bez ws-  
 ławienia się swiętości iego/ i  
 między narodem naszym/ cudami Kto-  
 re się przy grobie iego dźiały. Wspo-  
 mināis go między wielkimi sługami  
 Bożymi w poczęcie y cudze Kromi/ a  
 osobliwie Marcus Antonius Sabelli-  
 cus. Wspomināis y nasze Wyczyste/ a  
 między innymi Māciey Młechowit-  
 tą o nim mowi. A die autem mor-  
 tis eius vsque ad annum Domini  
 M. D. XV. varijs agnitudinibus op-  
 pressi, voto facto, curati sunt octua-  
 ginta tres homines: febricitantes ve-  
 rō tredecim: paralitici quinque: ve-  
 rē mortui, additi sunt vitæ pristinae  
 sedecim: ferē mortui & deplorati  
 sex: phrenetici sex. Demoniacus  
 unus liberatus: iumenta morientia,  
 facto pro eis voto, sanata duo. A co-  
 zaś od czasów Młechowicinych/ przez  
 to sto lat y kilkadziesiąt/ aż do dnia  
 dźisieyszego/ iasli przez przyczynę Kán-  
 tego P. Bog ludzom vciēkaiacym się  
 o ratunek do niego pokazać raczył/ wy-  
 powiedziec rzecz trudna. Sposzcie-  
 wany się iednak/ iż iako nam obiecnie  
 Wielbny Doktor Theologiey swię-  
 tey/ Adamus Opatouius Kązonik  
 Kąkowski/ Vita illius Scriptor ex-  
 actissimus w Krotce ie napisane mieć  
 będziemy. Iako łatwiej zrozumieć be-  
 dźiemy mogli/ iako ten wielki Akade-  
 mik iest Magnus in regno celorum,  
 vbi nihil non est maximum.

Tomo 2.  
 aneod:  
 x. lib. 4.

Przeto prosimy Zbawiciela nasze-  
 go/ aby przez przyczynę blogosławio-  
 nego Jana Kántego/ Który zchodzac  
 z tego świata Parem sibi in Acade-  
 mia relinquere non videbatur, ra-  
 czył nam wiele takich Doktorow w ko-  
 ścielie swoim/ na zbudowanie nasze wy-  
 sławiać/ abyśmy y nauka ich żarliwa



o wielkiej zacności jego.

wzbudzeni / y światobliwoscia żywo-  
ta : niebieskiej mądrości tym pilniey  
sie od nich wzyli / a wzać sie oraz na  
zbawienie sobie światobliwymi po-

stępami zarabiali / a potym równie z  
nimi otrzymali / stola in gloria in cō-  
lummatione virtutis, AMEN.

A to wszystko niech będzie

*Sub correctione Sanctæ Matris Ecclesiæ.*

Ná cześć y ná chwałę Bogu W Troycy ie-  
dynemu Naświetszey Pannie Bogá-  
rodzicy y wszystkim Świętym,

A M E N.





# R E G E S T R

Rzeczy godnych y potrzebnych do wiedze-  
nia, w tych Odświętnych Kazaniach  
náydujących się.

## A.

<b>A</b> Aroná iáko święcono ná Káplánsztwo	214.
Abestem kámieli / raz zápalony ogniem / uie może być zágašony wodą / ani żadnym innym likworem.	232.
Abdyás Biskup Bábiloński / piśal żywoty Apostołow śś. sam będąc wziętem Piotra ś.	235.
Abrahám wśierunkiem posłuszeństwa napřednięszym	213.
Abimelech siedmdziesiąt bráći dnia iednego zábił	143.
Adámá czemu Siátan przymiódł do grzechu	107.
Adryáná Cesárzá niesbożność	357.
Agniešćá ś. wśtydu pánteskiego wzor y wśierciádło. 205. Dla záchowánia pántes- stwa / zdrowo y nienárušenie z ognia wyślá / 207. Ná śmierć ślá z ochotą	199.
Agniešćá ś. z wielą pántenek śś. wśázáła się iáwnie Rodzicom swoim po śmierci / opowiadájąc im w iákiey cencie iest pántesstwo w niebie.	210.
Alexándrá wielkiego czemu z piorunem máluo ?	127.
Alexándrá Wielkiego ludźkość przeciwko Mácedonczykom swoim.	237.
Alexándér co się rozumie z Greckiego.	348.
Alexándér Wielki Krew zástanowił ránnemu Lizymáchowi / Forónę swą zrólewśko włóżywszy mu ná głowę.	101.
Alexándér Wielki ledziáki mtał pogrzeb.	203.
Albiná Senatorá Rzymśkiego wskázanego do wśienienia / iáko Seneká cieszył /	303.
Albinus żód iest ták rzeczony	334.
Alpháus co się znáczy z żydowskiego.	836.
Ametystus kámieli pókorę znáczy / y przeciwko pítáństwu pomaga.	236.
Anyołowie święci czym znaczący są nád ludźi.	296.
Anyołowie gdy się wśázúo / tedy dobrym są wśięczni do wśdzenia / áżlym záśie ludziom są stráśni.	117.
Anyołowie strzeżo tych we wśytekich przygodách / Ktorzy się w czystości Kocháją.	208.
Anyoł wśiáštował Mśświetśey Pánnie / czemu nie człowiek ?	308.
Anyoł czemu nie mówił odchodząc od Mśświetśey Pánni po wśiáštowaniu.	310.
Anyoły czemu ná kśtalt dzieci málućkich máluo ?	564.
Anyołowie święci prágno nas mieć z sobą w towarzysztwie w niebie.	689.
Anny świętey zacność.	501.
Anná co się znáczy z iazyká Żebráyskiego.	511.
Anny cztery świątobliwe w Piśmie świątym náýdują się.	509.
Apolloniusowá rozmowá o Kolosie Rodyjskim.	115.
Apostołowie święci byli nogámi páńá Chrystusowymi.	236.
Nie wśyscy się wdawáli z páńem Chrystusem w rozmowę.	340.
Upominkow y máśetności od Chreśćcian / Ktorych náwrocili / niechćiel przyimowác / gdy im dawano.	763.
Przykłádem Mistrzá swotego / zá prześládowniki swoje modlili się.	770.
Sá Mistrzámi y Opcámi wśytekich wietnych páńskich.	762.
Apostolstwo náwyśisza iest godność ná świecie.	768.



Regeſtr rzeczy godnych y potrzebnych do wiedzienia.

Apoſtołom pan Chryſtus imioná podmienia / áby ſię odmienili w oby czáte / y ſwiąto bliwoſć żywota.	406.
Arábja Felix ſkąd ieſt ták nazwana.	686.
Arká Starego Zákonu co znaczy.	53.
Arká ſkąd ieſt ták rzeczona	432.
Arámáſpi / ludzie o iednym oku w czele.	335.
Aryſtoteles Práceptorowi ſwotemu platonowi po ſmierci wyſtawił Oltarz.	128.
Aryſtotelesowa mądroſć / y mntemánie Awerroesowe o tego rozumie.	301.
Argus co ſię rozumie.	632.
Aryánow potępia wyznánie piotrá ſwiętego.	409.
Aurora co ſię znaczy.	517.
Auguſtyń ſwięty iáko był powołány do wiary Kátholickiey.	317.
<b>B.</b>	
<b>B</b> Arábás rozumie ſię z żydowskiego Syn pocieſzenia.	270.
Bárwa niebieſta ná ludziá Chreſćiánſkich / pobožnoſć y cnoty ſwiąto bliwe.	319.
Bárhłomiey ſwięty był ze Krwie Árolowſkiey.	586.
Mądroſć wéjowa wyráſił ná ſobie.	582.
Bázylego ſwiętego mójny ánimuſ ná wſytkie nieſzczéſcia.	154.
Beryllus kámién drogi co zá przymioty má w ſobie.	92.
Bernát s vmiéráſc / kázá ſię pochováć z Relikwiámi s. Judy Thádéuſá / Ktore záwſe ná ſpye noſil.	775.
Beniámin Janá ſwiętego Ewángeliſta figurował.	137.
Benedykta ſwiętego iáko pan Bog vbłogoſłáwił.	280.
Jego Regule roini zákonnicy trzymáſia.	286.
W iego Zákonie éſta Árolow / Áiſiſt / y Ceſárzow było.	294.
Benedyktyńſkiego Zákonu bráćiey bázo éſta ná przeloſieſtwie Koſćielnym było.	281.
Benedyktyńſka éſta dobrego w Koſćiele Bozym ztobili / y ná nowy ſwiat wiára Chreſćiánſka wprzod zánieſli.	293.
Biſkup powinien być Doſtorem.	33.
Powinien rezydowáć przy owieczákách ſwoich.	839.
Powinien doſkonálfy mieć żywot / mżeli był przedtym / Káplámem proſtym żył.	25.
Káplány ſtánowić powinien / nie v rzád ſwietek.	234.
Powinien w Koſćiele wyſey ſiedziéć ná Káthedrze ſwozey / nád ludſi poſpolitych.	370.
Powinien ſam przepowiadáć Ewángeliá.	873.
Biſkupa oſteblego ſtroſuje Pan Bog.	197.
Biſkupi od początku Koſćióła mli ten wyſcz / je tm czytano przy ſtole piſmo s.	30.
Powinni náwráćć żydow / Pogan / Heretykow.	366.
Czemu láſe w reku noſá / Ktore zowia Paſtorale.	838.
Powinni Árolow y Áiſiſtom práwdę mówić.	367.
Powinni ſię ráchowáć z duſi powierzonych ſobie.	829.
Biſkup czemu ná pierwſzym mieyſciu w Koſćiele ſiádaſia.	564.
Biſkupa powinnoſć.	830.
Bibliotheká Konſtántynopolitáńſka.	601.
Białegłowy powinne w zawiéciu chodzić do Koſćióła.	204.
Białychgłow Kochánie do czego ludſi przywodzi.	395.
Białe głowy ze trzech rzeczy bywáſia chwalone.	450.
Białegłowy ieſli ſię godzi chwalić publicé.	505.
Białego plotná czemu wzywáſia ná márách pod czarnym ſuknem.	816.
Bog wláſnego imienia ábo názwiaſta nie má.	161.
Woli ſwozey nie obiaſwia ieno ludſtom poſornym / y máluczkim v ſwiátá.	234.
Wtehcé áby mu kto dármu ſłużył / ále ſto krotnie nágráda káždemu.	279.
Bogá w iſtnoſci tego ſmiertelne oko nigdy nie widziáło.	100.
Bogow ſwoich imion / Pogánie poſpolſtwu nigdy nie powiádáli.	164.
Bojego Wárodzenia táteminice Zákonniczká iedná rozmyſláſia c / Konáſta / y do ntebá poſlá.	103.
Boſe méſci czemu przy drogách ſtáwiáſia.	619.
Bogáctwá przyczyna ſá do wielu grzechow.	28.
Bogáctwá piſmo s. zowie nieſpráwiedliwoſćia.	285.



# R E G E S T R

Bogactwa wielka przeszkoda sa do nieba / a zwłaszcza Duchownym.	586.
Bonifacjus VIII. czemu takbko złote Cesarzowi przy Koronacyey dąrował.	620.
Bony Krolowey polskiej wiazd do Wenecyey.	549.
Borazis Boia naprzednieysze zalecenie w ludziach czyni.	222.
Boromeus swiaty takto byl czynnym y pracowitym Pasterzem.	37.
Boso Krolowie Egypscy powinni byli chodzic do Kościola.	487.
Błogosławienstwo co jest?	273.
Błogosławienstwo Jozephá swietego / Oblubienica Panny Maryey.	268.
Błogosławionymi sa Krozcy cierpią prześladowanie dla prawdy.	122.
Błęd Porphyryusa Philosophá o powołaniu Apostolow swietych.	3.
Bluznierca Karany zaraz od Pana Boga.	355.
Bluzniercow wszystkie narody od wielkow gardlem Karali.	165.
Bramy czemu potężney stras opatrnia nieli mury.	408.
Bractwo Jozephá swietego z kąd powstalo.	277.
Briareus chlop o stu rękach.	110.
Byłecyns s. successor byl po swietym Marcinie.	840.
Bronatne szaty czemu Biskupi nosic powinni / a Theologowie bronatne birety na głowie.	315.
Brzemienne Panie przy rodzeniu dziatek domawia pomocy Mągorzaty s.	461.

## C.

<b>C</b> Alculus co to jest / y co v Lacinistow znaczy?	159.
Caledrius ptaszek cudowny.	637.
Czapke czemu zdeymnia przed chorągwiemi żołnierskimi.	420.
Czarny kolor pokore w Pismie s. znaczy. X dla tego Murzyni czarno Krucyfik malują / i s. Chrystus Pan wpołożył Bogu Oycu za nas	226.
Czart często kroc w kłucie sie / za dopuszczeniem Pánstwu / swietym tego.	455.
Czart wstawia w silne wzmietyszy chwaly Bolkiey / przez Rugi swoje Pogány / Żydy / Heretyki / Schizmatyki / Polityki / y Máchometány.	541.
Czart żołwiowi podobien	680.
Czart nie lubi blisko siebie cierpieć ciak y grobow ludzi swietych.	683.
Czartci nigdy zbawieni nie beda.	809.
Czartci odpowiedzi dając przez białwány drewniane oskaltwali ludzi prostych.	172.
Czartci widomie wychodzić musielł z Kościolow swoich na rozkazanie Apostolow ss.	771.
Cesali ryby same stacza. w łodzi do rybistwa za towarzyskami swoimi / gdy ie na morsu siarko zagarnie.	766.
Cedrowego drzewa cudowne przyrodzenie.	773.
Ceremonie rozmaitych Pogan przy oddawaniu ofiar y poklonu bogom swoim.	181.
Cesarze starszy takto swięcił dzien narodzenia swego.	596.
Cesarzowa odrobiny z stołu zmiotł / gdy Marcin s. iadł / schowała za Rele knie do składy sworey.	823.
Cisak / takbko cudowne / na nowym swiecie sie rodzi.	516.
Czystosc troiaka w ludziach wstrzemisllych.	247.
Czystych ludzi przywileje.	248.
Czystosc milutocym pan Bog zwykl osobliwie łaskie swoje pokazowac zawsze.	260.
Czystosc panienstwa napierwsza p. Marya ze wszystkich bialych glow p. Bogu poslubila.	262.
Czystosc Woyciecha swietego	313.
Czystosc panienstwa przechodzi wszystkie dobre uczynki zacnoscia swota.	447.
Czystosc panienstwa troiaki sposobem Doktorowie swiaci zalecaja.	845.
Czyściec musz przyznac Heretycy ze jest.	801.
Czyścowych męz takto jest krogosc.	809.
Cyrus Krol tego chcial wzecic / tego sadzal po lewey stronie.	495.
Cialo swoje wycieszyc wielka jest rzecz / nieli wycieszyc Czarta y Swiat.	207.
Cialo panny Nadwierney po smierci sadney Razy w grobie nie wylalo.	548.
Cielawosc nasza polska.	100.
Cielawosci wszystkie inne grzechy potoga za soba.	479.
Cieleśni ludzie pana Boga widziec nie moga.	596.
Cielca czemu przy Lukasz swietym malują.	742.



Rzeczy godnych y potrzebnych do wiedzienia.

Co to jest Codex.	601.
Compostella skąd jest tak rzeczona.	497.
Cnory stanowi wdowiemu należące.	732.
Cnotliwi ludzie coraz ścieczniej byli bywają w częstych prześladowaniach.	528.
Człowiek nie na pro nowanie / ale na robota jest stworzony.	20.
Człowiek na to jest stworzony / aby był dziedzicem królestwa niebieskiego.	255.
Człowiek pobożny nie ma się lekac śmierci.	199.
Człowiek świętobliwego wszyscy radzi widzą.	326.
Czworacie oświecenie dał Pan Bog człowiekowi / aby powstał od grzechu.	102.
Czemu Chrystus Pan odmieniał imiona w życiu swoim.	576.
Czemu ludzie iłi dobrych nienawidzą.	762.
Cudá Benedykta świętego.	282.
Czynność Chrześcijańska na czym zawisła.	259.
Czułość pasterka w Stanisławie świętym.	37.

D.

<b>D</b> awid święty wizerunkiem posłuszeństwa.	213.
Darek hoynego Pana służy zatrzymaniu / y czyni go pilnym.	331.
Damascen s. wleczony na reke przez pannę Łasawitę.	436.
Demetrius Król Macedoński miał sate / na ktorey były wyhaślowane wszystkie biegi niebieskie.	305.
Demon co się rozumie.	285.
Dionizyus Król Sycylijski / Platona Philosopha / sam na wozie swoim przez miasto Syrakus powoził.	824.
Diakonow powinność w świątyni Kościele.	530.
Dyamenty czemu w pierścieniach noszą?	409.
Disputacya panteon Greckich y pannaami Rzymian.	856.
Dominiak święty Cherubimowi podobien.	562.
Dominiak czemu biały habit odespodi noszą.	569.
Dominiakom błogosławieństwo dane od Pana Boga.	555.
Dostatkosć Chrześcijańska na czym zawisła.	591.
Dostatkosć swoje Król Ezechiel okazał pokłonił Babilonian / o co był od Boga karany.	185.
Dzieciom czemu dają imię oycowście / albo Dziadkowście	161.
Dzieci święto narodzone prze nowito / znoszą potwarz z niewinnego Dyakona.	759.
Dzieci kiedy się narodzą / czemu czerwone bywa.	336.
Czemu żaraz płacze?	389.
Dzieci swoje każdy naród za świątyni lat w Kroniki pisywał / ale żydzi osobliwym sposobem.	241.
Dzieci czynienie za zwycięstwo z Turkow otrzymywane pod Choćnem.	610.
Dzieciacy upominającemu się plebanowi / Słachciec teden zacy czy wypust.	61.
O co był gardłem karany.	778.
Drog wiele jest do nieba.	148.
Drewo figowe poklonilo się w Egypcie Panu Jezusowi.	141.
Druzianne świętobliwa wdowa umarła : na iądanie vbogich / wskrzesił Jan święty Ewangelista w Efezie	253.
Długosć Kánonu Králowi człowiek świętobliwy / Præceptor Kazimierza s.	819.
Długi Ktorzy umarli nie wypłacili / musi ic w czyściu wypłacić.	190.
Dusze nasze wreszcie Chrystus Pan winem z wody czynionym w Kanie Galilejskiej.	800.
Dusze w czyściu zatrzymane pewne są zbawienia swego.	6.
Dwa wschody do Wierzenia w Kościele Salomonowym / znaczą dwójakie wstępowanie ludzi Duchownych na przełożenie.	427.
Dwie drogi są po Ktorych ludzie pospolicie chodzą / droga sprawiedliwości / y droga nieprawości.	525.
Dwie broni tego świata / przeciwko ludziom enotliwym. Pochlebstwo y Postrach.	
Ażas dwie broni Duchowne przeciwko Świątowi / Czartowi / y Ciálu / Wiata y Cierpliwosć.	



## E.

<b>E</b> gyptus, rozumie się z Żydowskiego Ciemność.	739.
Egyptski bog Anopis / zwyciężył bogą Chaldejskiego.	170.
Elias / co się znaczy z Żydowskiego.	387.
Elzbieta święta czemu Panna Marya nawiedzała.	428.
Eternus, nie może się nazywać żaden człowiek / lubo sobie ludzie piszą rozmaite tytuły przywłaszczał / a na koniec y bogami się rozmaitymi zwali.	631.
Ephestion / miasto Aleksandra wielkiego / matka Daryusza przywitała.	702.
Episcopus, co znaczy z Greckiego / y co za powinność jest tego.	370.
Evangelio naprzód pisał Matheus święty.	631.
Evangelie w starym Kościele Postownie oprawiano.	602.
Evangelio Matheus'a s. Liber generationis czemu Kościół święty częstoć powtarza w święta Panny Maryey.	51.
Exekutorowie testamentow częstoć bardo grzeszą / gdy je nie rychło wykonują.	817.
Exekutor testamentu ławnego iako starano.	819.

## F.

<b>F</b> amilie nie wpatrzał Chrystus Pan zaciągając na Apostołów.	16.
Fenisy kedy się rodzą / y iakie są natury.	544.
Philippa świętego śmierć y męczeństwo.	332.
Philokola s. męczenniczka / zaprzec się Chrystusa nie chciała.	350.
Frater co znaczy w Łacińskim.	235.
Franciszek s. czego ludzi nauczał.	697.
Jako podpierał walczy się Kościół Chrystusow.	710.
potrzebiał iako nosił na sobie wyrżone rany pana Chrystusowe.	701.
Franciszkani czemu się zowią Fratres Minores.	708.
Wiele mieli Papieży y Kardynałów z Zakonu swojego.	710.
Franciszek Villawa / iako korona chwały niebieskiej opisał.	787.

## G.

<b>G</b> abyel co się znaczy z Żydowskiego.	309.
Galeo rybą / dzieci swoje przed niebezpieczeństwem Frye w brzuchu swoim.	93.
Gallia / rozumie się przemienienie / albo przeżyłcie y przemianę.	310.
Gdziegody nie ma / tam nie może być żywot szczęśliwy.	751.
Gdy się Chrystus Pan narodził / cesar w bawianach swoich przestał dawać odpo- wiedzi gdy się ich kto o co radził.	167.
Gedeon wódz ludu Izraelskiego był figura Thomas'a s. Apostoła.	58.
Gedeonowa potyczka z Midianitami / znaczyła potyczkę naszą z namietnościami cielesnymi.	205.
Głowy czemu nie wzięto Piotrowi s.	414.
Gniew dłużej w sobie trzymał panowie wielcy niżeli ludzie pospolici.	III.
Gniew Boży naprzedzay vblaga człowieka cystego serca.	844.
Gniewa się p. Bog na takich którzy nie przestrzegają przykazania tego.	158.
Godności na święta nie ma / wielkiej iako być sluga Bożym.	772.
Golebica czemu jest nazwana Panna Naszawiejsza.	432.
Golebicy Barthłomiej s. podobien.	582.
Grełowie czemu pana Boga nazwali Theos.	623.
Grób Katheryny świętej.	845.
Grzech pierworodny co jest.	46.
Grzechy naglowniejsze w ludziach są / Pycha / Chciwość / y Cieleśność.	474.
Grzegorz s. Nazywajęski wielki był stróż czystości.	850.
Grzesni ludzie nie będą mieć po śmierci pokoju.	114.
Gwiazd dwanaście na głowie Panny Naszawiejszej co znaczy.	542.



H.

<b>H</b> Anan rozumie sie ziemia obfita.	133.
Cherubini w kościele Salomonowym co znaczyli?	55.
Cherubin co sie rozumie z zydomskiego.	285.
Herakliusz Cesarz pokora.	611.
Heretykow czemu Rosciot s nie cierpi w spolecznosci z wiernymi.	166.
Heretycy dla tego nowe wiary wynyslali / aby imie swoje v potomnych wiekow wstawili / gdy od ich przewist ludnie glupi beda sie nazywac / nie Chrzeszczanami albo Katholicami / ale Aryanami / Kalwinistami / Luteranami / zc.	36.
Heretycy czemu nie mialy w czciwosci Relikwii s.	327.
Heretyk kazdy inaczej wierzy / a Katholicy wszyscy jednako.	747.
Hermana s. Flub z Naswiersza panna.	277.
Heleny Cesarzowa jako panny zakonne szanowala.	849.
Jako nalazla Krzyz swiety.	346.
Helibiety swietey cierpliwosc.	733.
Hermanom Rzymiskim nie godzilo sie z gwardya do Rzymu przyjezdzac.	527.
Hetmani masynych Kycerzow miluia jako o zdrowie swoje.	694.
Jako zatrzymywali zolnierzow przy sobie.	330.
Chreszczanie czemu sie zegnaja krzyzem s.	352.
Zacniessy sa nad niewierne wytykie.	783.
Z czego sie miala chwalic.	324.
Chreszczanie starzy dobrowolnie szli na maki dla Chrystusa.	145.
Chreszczanski czlowiek krzyza nigdy zapomniec nie moze.	631.
Chreszczanin powinien raczy umrzec / nizeli sie przed pogany zaprzec p Chrystusa.	591.
Chreszczanie starzy skladali sie na kazde swieto do szynki na poratowanie vbogich.	522.
Helaryona s. vmysl slutezny / y mstwo przeciwko pokusom.	526.
Historya y przyczyna mazenstwa Wawrzynca s.	527.
Hirtakus Krol Murzynski / czemu Martinusa s. kazal scioc.	692.
Hispanskiemu Jakuba s. zowia piorunem.	496.
Jako wielkiej pomocy tego na wojnach doznawalo.	498.
Chlebem y bestya zyciessy nie tylko czlowieka.	580.
Honor bog w iakim byl poslanowanu v starzych.	485.
Chorogwie zolnierskie czemu rojne herby miewalo / y czemu z rojnych kolorow robione bywalo.	419.
Chustki czemu starzy Biskupi nosili na pastoralesswiecony.	314.
Chrystus Pan czemu sie zowie pastierzem dusz naszych	381.
Chemu niechtal chodzie w oney purpurze / co go nie byli zolnierze pilatowi odzitali	835.
Chemu ceremonie starozakonne zachowal lubo im nie podlegal.	157.
Chrystusa pana czemu pisano s. oraz zowie Lwem y Barankiem.	343.

I.

<b>I</b> Acet s. gdy sie modlit na powietrzu podniesiony kleczal.	556.
Suchymi nogami po wodzie chodzil.	559.
Chemu zostal duchownym.	563.
Jadwigi s. posty rojne od postow naszych.	733.
Jakub s. Apostol od zydom byl nazwany sprawiedliwym.	332.
Napiertwssy z Apostolow umarl za Chrystusa.	490.
Chemu test nazwany Jakubem wielkym	493.
Jakuba s. ciasto jako test zaprowadzone do Hiszpániey.	487.
Jan s. imie co znaczy z zydomskiego	397.
Jan s. Chrzestiel narodowssy sie nie platal / jako inne dzieci platali wytkly.	390.
Jan s. Ewangelista wielssy nad Heliasa y Enocha.	136.
Jan s. Ewangelista szysal w niebie te slowa In principio erat verbum.	96.
Jan swietego Ewangelisty zywot cudowny.	127.



# R E G E S T R

Jana s. Chrzesciela czemu nad inne swiete y Starogo y Nowego Zakonu przekladamy.	385.
Jakich ludzi mamy obierac na Pralatury.	17.
Jako Eady zostal wielkim swietym / Ktorykolwiek sie teno p. Chrystusa dozna.	69.
Jako Matka obral sobie Chrystus Pan.	48.
Jakimuzny / y inne rzeczy miłostierne Woyciecha s.	323.
Jaspis w nozeniu Aaronowym znaczył piotrę s.	407.
Jaspis tedhoz to co y Dyament.	408.
Jaspis bywa też rozmaitych kolorow.	410.
Jehu Arol Izraelski siedmdzieciot synow Achabowych / a czterdzieści braci Ochoziaszowych dla panowania zabil.	143.
Jesliże maia mieć Chrzesciaste miłetności y bogactwa.	590.
Jeruzalem dwoiatkie jest, niebieskie y ziemskie.	780.
Imie Jezus / czemu sie zowie imieniem zbawiennym.	160.
Imie Jezus czestokrot wspomniane / pominaja cnoty swiatobliwe w cslowieku.	164.
Innocentius IV. Jádwię swietę kanonizowal.	727.
Josuf czemu Biskupi zazywają.	319.
Joseph co sie rozumie z zyduwskiego.	230.
Josephow piec sprawiedliwych w pisimie s. znaydujemy.	270.
Joseph s. Oblubieniec Panny Maryey czystosc niepokalana zachowal aż do smierci.	262.
Joseph s. przy skonaniu ludzi Chrzesciastich do siebie nabożnych modlitwami swoimi ratuje.	278.
Joram Arol Izraelski glodem scieniony w Samaryey.	307.
Judasz czemu Pána Chrystusa calowal wydając go zydom.	336.
Julia s. skazana na meczenstwo / wzięła z soba synaczka maluskiego na imie Kwiryka / aby z Chrystusa umarł.	145.
Julianus Apostata zlaży sie czartow / Ktorych sie radzil o wojnie perskiej / Krzyżem s. ich od siebie odegnal.	354.
Justinianus Cesarz porazil Wandalow ratunkiem Michala s.	626.

## K.

<b>K</b> Atholicy dwoiacy sa / zli y dobrzy.	259.
Kapłani gdy sie niemoz / zbawienia swotego nie moga być pewni.	5.
Kapłani teraz z pastierzow stali sie natemnikami.	369.
Kapłani czemu gola Korony na glowie	571.
Kapłani wiecej staranie powinni mieć o duszach / nizeli o intratách.	753.
Kapłany Chrzesciastie czemu nabaztey przesladowali Poganie.	522.
Kapłan nie ma być leniwym okolo zbawienia ludzkiego.	754.
Ma sam tak czynić / jako drugich naucza.	755.
Powinien mieć w sobie naukę / y według tey nauki żyć / żeby sie z prawdy nie mial.	232.
Karabunkul w nozeniu Aaronowym co znaczył.	537.
Kawaleria pod tytułem Michala s.	676.
Karanie osob zacnych / takowe bywalo v Persow starych.	809.
Karania przyklad / ludzi niechoczych ratować dusz zmarlych.	818.
Kapellani sklad sa rzeczeni.	824.
Katharyna s. byla rodni Krolewskiego.	847.
Tey nawrocenie y slub z Chrystusem Panem.	844.
Tey przywilej przy smierci dany / aby kazdego ratowala Ktorykolwiekby sie teno wtekl do niej o ratunek.	854.
Katharyna z Greckiego rozumie sie czystosc.	848.
Katharyna s. na chrzcie imie miala sobie dane Dorota.	855.
Kazdy cslowiek ma być poslusny Rowu Bożemu.	4.
Kazimierz s. wstrzymiezliwosc od lubosci cielesnych / a gorące nabozenstwo do Nas swietsey Panny.	247.
Kaznodzieia nie ma pochlebiac nikomu.	372.
Ma być ochotnym w Rusbie Bozey.	751.
Stoiac a nie siedzac kazac powinien.	778.
Klastorem rzadzić y być starszym niechcial Mikolaj s.	30.



Rzeczy godnych y potrzebnych do wiadzenia.

Aluce dwa w reku Piotra s.	419.
Kometá zawsze ludzi trwoży.	168.
Konstanty wielki krzyż w poyśrodek Rzymu na Kolumnie wystawił.	618.
Kanon s. Kazany na mecenstwo od Aureliusa Cesarza / wziął z sobą syna s. matego / aby z nim umarł za Chrystusa.	145.
Kont czemu żydzi nie żyli na wojnach.	240.
Kondycey dobrego Kąsnodziele.	571.
Koledá / a Kalendis dicta, od Rzymian swoy początek wzięła.	156.
Korony takie rozdawali Rzymianie żołnierzom swoim	315.
Kościół Chrystusowemu na wboistwie y prostoście fundowany.	3.
Kościół Dpány Ephezyjskiej we wszystkich świecie sławny / Jan s. Ewangelista modła twą swota obalił.	141.
Kościół Salomonow na trzy części rozdzielony co znaczył	545.
Kościół swojego Pan Boga nigdy nie zapomina / ale w nim zawsze dąle ludzi wielkich y świętobliwych.	555.
Kornelia matka Grachusow miasta Eleynotow synami się szyciła.	516.
Krośroś Krol perki miał miastat zrobiony / na którym Diegi niebieskie y planety wszystkie były wyrósne.	306.
Kozy widze w noc.	664.
Kozie mleko czemu chłodzi.	664.
Kto wezłych nalogach leży tego dobre uczynki nie są panu Bogu przytemne.	827.
Kto wysoke o sobie trzyma / ledziakło wpada.	203.
Księża czemu w czerni chodzą.	285.
Kto w niebie najwyższym test.	567.
Krolowemu z wielką pompą do miast przychodzi.	500.
Krolowie są namiestnikami Bożymi.	595.
Krolowie Polsey starzy winą nie piśli.	719.
Krzyż czemu przed umarłym nośa.	621.
Krzyż nośono przed s. Stephanem Kolem Węgierskim / iako przed Arcybiskupem z rozkazania papieckiego.	622.
Krzyż s. podwyższenia świętożłód się poczęło	611.
Krzyżowi s. klamają się po wszystkich czterech częściach świata.	612.
Krzyżowi s. wielką moc przynawiają Poganie / lubo w Chrystusa Pana nie wierzą.	349.
Krzyż s. ludzie nowego świata zdawną wymali.	361.
Krzyżowi s. wszyscy Chryścianie klamać się powinni.	615.
Krucyfy pisaný ze wszystkich psalmow Dawidowych.	602.

L.

L Abarus co się znaczy.	420.
L Acomstwa Apostolowie s. wystrzegali się.	771.
L Aśta niebieska niemal każda przychodzi nam przez rece Náswietney Panny.	49.
L Aśta Jozeph s. iako drugiego Narona zawniela / y Duch s. w osobie gołebice na niey wlezał się.	261.
L Aśta Biskupa czemu y wierzchu kaczyniona.	368.
L Aśta na Kościu zaostrzona.	367.
L Aśta Marya tedno to test.	435.
L Aśta Bozey pełność troiła się znayduie w piśmie s.	297.
Laurus symbolum czystości.	519.
Laurus zawsze test żelony.	530.
Legat co znaczy za wząd.	412.
Lełmy człowiek nie odważnego nie sprawi.	323.
Leonides ołec Origenesow wielkiego w Kościele Bożym Doktorá.	275.
Lepta test sława dobra niżeli bogactwa wielkie.	737.
Longanimitas co się znaczy.	529.
Losiem obrany za Oblubienicą Pannie Náswietney Jozeph s.	262.
Losy nie padają ieno według woli Bozey.	231.
Łowienie dusz ludzkich takiey pilności potrzebite.	5.



# R E G E S T R

Liber co znaczy v Lacinikow.	576.
Lilia test znakiem czystosci.	842.
Lilia test Krolowa między kwiatami.	842.
Ma oczy chore pomaga.	833.
Bialoscia swoia celnie inze kwiaty.	834.
Lilie karlatne iako zrobic.	833.
Listy przez gołobie posylac starodawny to test wyczay.	432.
Liturgia naprzod Jakub s napisal / bedze Biskupem Jerozolimskim.	342.
Lwinusowa statua w Padwi czemu trzyma palec na gbie.	387.
Ludwik dziewiaty Krol Francuski iako tego swiata dostatkami gardzil.	784.
Ludzi swiatobliwych pisano s. bogami zowie.	557.
Ludzie umierajac te rzeczy cierpia / boleść / testnice / y boiazni.	546.
Ludzieze czterech rzeczy osobliwie chwalic sie zwykli.	323.
Luks s. dla czego test slawny w Kosciole panskim.	737.
Luks swiety byl malarzem.	739.
Luks s. byl Medykem.	740.
Luks s. Antiochey oczysny swotey cudownie od Turkow ratowal.	743.
Luks s. czemu do wolu przyrownany.	745.
Luksa s. grob.	748.
Luks s. naprzod obrazy wprowadzil do Kosciola.	748.
Luullusow sen prawdziwy.	509.
Lzy iako sa pozyteczne do otrzymania odpuszczenia grzechow.	480.
Lzy pokutujacego czlowieka gassa ogien piekielny.	534.

## M.

<b>M</b> achabeyczycy zrod sa tak nazwani.	679.
Maciey s. vrodzil sie w Bethlehem / y czystosc zachowal az do smierci.	237.
Maciei s. obierajac na Apostolstwo / co w nim vpatrowali.	243.
Magnificat dla czego stotac spiewaja.	444.
Magdalenaz zydowskiego rozumie sie wieza.	463.
Magdalen s. czemu z tylu przyspila do Chrystusa pana.	478.
Magdalen s. czemu wlosami ocierala nogi panskie.	482.
Malachiasz Biskup Zibernicy siostra swoia umarla modlitwami y ostarani swietymi z czyscu wybawil.	803.
Mateusz Jozeph s. z Naswietey Panny co znaczylo.	264.
Mazionkowie glupi czestokroć vtracaja maitnosci dla vstrotenia mazonet swoich.	457.
Mazionka dobra wielkie szczescie od pana Boga.	723.
Mianki ditekion chowac test to przeciwo dobrym obyczaiom.	724.
Manna w Arce Mojzefowej schowana co znaczy?	55.
Marcidus co sie rozumie po Polku.	625.
Mardocheusz czemu sie niechcial klaniac Amánowi.	421.
Marcin s. przykladem swiatobliwym wšytkim Biskupom.	830.
Test wzorem wšytkim stanom swietekim y Duchownym.	840.
Mad wola rodzicow swoich zostal Chryscianinem.	822.
Marcin s. rodem byl Slowianin.	821.
pelen byl ducha prorockiego.	823.
Wist widomie Ducha s. z nieba w tezyku ognistym.	823.
Marya czemu test nazwana Krolowa panien swietych.	769.
Marya siostra Mojzefowa figura byla Naswietey Panny Maryey.	443.
Marya co znaczy z tezyka zydowskiego.	271. 540.
Marta siostra s. Maryey Magdaleny pierwszy Klastor panienstwi we Francyey zalozyła w Marsylii.	475.
Mattheusz s. Chryzolitowi kamieniowi drogiemu przyrownany.	631.
Mattheusz s. Ewangelista czemu naczesciey w Kosciole czytaja.	631.
Martbas co znaczy z zydowskiego.	234.
Marcilian pierwszy Cesarz iako postrzegł dworzannina swego kradnacego.	66.
Mecennistiem z iakiey miary moze Chryscianistki czlowiek zostac.	592.



N.

# Die czyn



# R E G E S T R

Nie czyni zlemu dobrze / skąd to mówić poczęto	837.
Nie czyste myśli y isyż niepowściągliwy Mniſzka iedne potępił.	716.
Niechiał cierpieć Pan Bog ſwobodnych Káplanow przy grobie ſwoim.	831.
Niezdanie Zetmáni nie máią cierpieć w wojſkách Kátholickich.	974.
Nieprzyjaćioły ſwoie Pan Bog wolite mieczá nie dobywáiąc.	307.
Nieprzyjaćioły ſwoie miłować teſt to wielka doſkonałość.	124.
Niewdzięczność iáko teſt ſłodliwa duſhom ludzkim.	668.
Niewiniatka Pan pierwey maceńſko Koronę obdarczył / niſeli luǳi doroflych.	149.
Nie wſzyſcy bęǳieme y niebie co pácierz mawiamy.	173.
Nie wſytkim iednakowo ſwiećci iáko ſwoia Roſnice ſpráwiedliwoſci Chryſtus Jeſus / ále dobrym ináczey / á ſlym teſz ináczey.	175.
Niewolnikow częſto Kroć Pánowie czyniwáli dziedzicami máietnoſci ſwoich / gdy dziećci właſnych nie miewáli.	220.
Niewolnikow zá ſtárych lat płatnowano.	707.
Nowe imię P. Chryſtuſowe / nowi ſtudy przepowiaǳáli po ſwiećcie / nie ſározoákonni Káplani ábo prorocy.	415.

## O.

<b>O</b> brázy ſo Kſięgami ludzi proſtych	847.
Obraz Wárodzenia Pánſkiego náleſiono ná ſercu Zákonniczká iedney po-ſey ſmierci.	98.
Obreſzowanie cemu Chryſtus Pan przyſiáł ná ſię.	158.
Obietnice tego ſwiátá niepewne ſo.	331.
Oblas co znáczy z Zydowſkiego.	337.
Oćiec ſynowi ſię wláſzał po ſmierci / iáǳiąc rátkunę od niego.	811.
Oćiec zá ſynem ſwiádeczyć nie móſe.	392.
Oczy ludzkie ſo ſwierćáǳiem przyroǳenia Káǳdego.	132.
Oczy dwoiákie má mieć Chreſćciánin / cielesne y duchowne.	177.
Oczy Páná Chryſtuſowe iáko Lentulus Senator Rzymſki opifał.	634.
Odmienność tego ſwiátá.	730.
Odwańteyſzy bywáto ná niebeſpieczeńſtwo wboǳy / niſeli Pánowie.	307.
Oſiáry od pyſnego Pan Bog nie przyimie	242.
Ogień czyſcowy probuje ſpraw náſzych iáko ſlotnik Kruſcu.	807.
Ogień z niebá ſpuſzczony ná oſiáry w Koſciele Sálomonowym chowano.	536.
Okolicznoſci náleſzące do potędyńku.	523.
Okreſcieńſtwa wchramić ſię / y wćiećć przed Tyránnem nie teſt grzech.	154.
Oley w lámpách goráćcych co znáczy	197.
Olejem wrzęcym z muru polewáiąc Rzymiány / od ſturmu odegnáli Zydowte.	173.
Olepkem drogim Mágdalená ſ. cemu nogi Pánſkie námáſzywáli.	483.
Oleiek z obrázu P. Máryey ciećący / ná rozmaite choroby pomocny / ták Chreſćciánie / iá ko y Zydzi / iáko teſz y Turcy biorę w Koſciółku iednym puſłym bliſko Dámáſku.	607.
Oleiek z grobu Kátháryny ſ. róſne choroby leczy.	859.
Opinia głupia pogáńſka o ſzczęſliwoſci.	249.
Orzeł dla czego teſt Prolem między ptákami.	130.
Orzeł z natury ſolwiotwi teſt nieprzyjaćielem.	677.
Orłowi Báthłomiej ſ. podobien.	581.
Ośm ſtopni doſkonałości Chreſćciánſkiej.	289.
Othoniel ſedzia ludu Zydowſkiego zbáwicielem názwány.	556.
Otto trzeci Ceſarz Niemiecki Woyćiechá ſ. Grob náwiedzał.	327.
Owoce pewne naturá Kzyjem ſ. poznáczył.	361.
Owoce cemu nie ſo rogami wzbrotone / ábo pázurami przećiwko wilkom nieprzyjaćiołom ſwoim.	380.
Owiec cemu náwiecey ná oſiáry záſzywano.	381.
Owieczki ſwoie iáko poznáczył Páſterz niebieſki.	654.
O po czym ie poznawa.	658.
Oycem Prolewſkim być / iáka to teſt zacność y poćiechá.	275.
Oycowſkim imieniem názywáć ſię / ſtáry zwyczay piſmá ſ.	338.
Oczyſná Benedykta ſwiátęgo.	279.
Oczyſná Philippá ſ. y imię tego.	333.



P.

P	Alme czemu zwycięzcom stączy w rękę dawali na tryumfie.	769.
	Palmą tak o test gospodarzom pożyteczna w ksiągach gorących.	770.
	Pánem czemu każdy pragnie być.	47.
	Panny czemu w wieściach chodzą.	848.
	Panny czemu się málują.	854.
	Pamięństwo bez wynków dobrych nie nie wazy.	196.
	Pamięństwo nie tylko się równa Aniołom / ale ięszce przechodzi zasługami Anioły s.	205.
	Zmieszane plugawymi myślami nie podobna się pánu Bogu.	852.
	Pamięstwu y duszni nieprzyjaciele pod czas sáwnta.	207.
	Pamięstki s. czemu w Koronách málują.	849.
	Pamięstki ss. y młodzieństwie niezmieszani / bliżej stoja Niciestatu Bożego / niż eli inšy	
	Świeci páńscy.	195.
	Pánnie Nászwietšy czemu zaproszono na wesele do Zány Gálleyškiej z p. Jezusem.	302.
	Párgamin skąd pošli.	600.
	Pápiet skąd iest tak nazwany / y tak dawno nastal.	599.
	Pásterzá dobrego powinności.	648.
	Pásterz nie ma iálować zdrowia swoteo sá owieczki swote.	374.
	Powinien być Doktorom y náuczycielem.	373.
	Powinien w káidey okázyey zástawiać się sá trzoda.	35.
	Paradoxum co się rozumie.	1.6.
	Pásterz ábo przeloien ludu pospolitego / Duchowni / máją w rękú nošić klucze / á	
	świecicy miecz y páś.	368.
	Páwłá s. czemu absolute zowiá Apostolem.	409.
	Páwłá s. Poganie rozumieli być Bogiem iákimś.	558.
	Páwel s. czemu iest zá towarzyszą Piátrowi s przydany.	423.
	Perły w pišinie s. znáco nam cnoty światobliwe.	722.
	Perły zdrowia ludzkiemu sá pomocne.	506.
	Perły zá stárych wieków y zydow ná giebie biaległowy nošily.	458.
	Perły ná káduł sá pomocne / y ná wšelákíe choroby ser sáne.	449.
	Peregrynácyá ná mieyscá s ná poczátku zázraz Košciola sá ludzi pobožnych czyniona bylá.	359.
	Pertináť Cesarz ofšárniac Saturnusowi cšłowická żywe s sercá z nie sá dobywał ále nie nálažł.	335.
	Pilny powinności swojej przeložony / tak świećki / tak y Duchowny / moze się bespieš	
	cznie spodziewać nagrody w niebie zá práco swoje.	831.
	Pástratowá wymowá / y Peryklešowá.	404.
	Pinus iákowe má przyrodzenie.	588.
	Pychá iest wysokie rozumienie o sobie.	240.
	Pitáństwo co w ludžákch spráwuje.	395.
	Pitáńce czyšćci záchowáć nie mogó.	202.
	Piešni wesolych czemu w dšien Młodžánkow Košciol nie śpiewuje.	150.
	Piešność Nászwietšey Pánný náđ wšytkie biaległowy.	271.
	Pieršćienie ná iáko pámiatki Biskupi noša.	319.
	Pieniedzy / stráwnego / y obuwia nie kámal p. Chryštus Voznom swoim nošić w droš	
	z sá sobó.	753.
	Pieć tyšicy Pogan wšerzyplo w Chryštusa / pátrzac ná maczešstwo Málgorzaty s.	461.
	Piotr s. iest Mázšalkiem ná dworze Chryštusowym.	412.
	Chemu nazwany synem gošebice.	413.
	Chemu Kiožšciem Apostolskim.	417.
	podšarbin niebieškim Piotr s á páwel s. Chorožym.	418.
	podšebstwo tytulow Krolom przyczynilo.	795.
	Poczéć Pánný Mázrey skąd świećić kázano.	44.
	Poczéć Pánný Mázrey trošákíe.	45.
	Pogánie od dawnych wieków pántiešstwo w wielkiej cencie mštel.	201.
	Pogánie zá dobre vczynki nagrody w niebie spodziewáli się.	798.
	Pogánšcy philozophowie wiedzeli dobrze o czyšcu.	806.
	Pokorá pierwšy stopieš iest do niebá.	244.



# R E G E S T R

pofoy dwoiści na świecie ludzie miewają.	59.
pofoy to sprawiła w Náswieitsey Pannie / si zostala Arolowa nieba y ztemie.	539.
pofoy Pawał swietego.	424.
Polacy stary wstrzemięztwość w stanie małżeńskim poście y we dni s. zachowywali.	717.
Polacy czemu sie zowią bracia.	10.
połon takto mamy Pánu Bogu oddawać.	181.
Pompetus na tryumfálnym wozie wespół z sobą Posidoniusa philosopha posadził.	824.
poiedynki sa zakazane y od Kościoła y od prawa pospolitego.	524.
posly Jádwiigi s. wstáwiczne.	718.
posłuszeństwo iest fundámentem doskonałości duchowney.	217.
potomstwo mieć od wielow iest to rzecz między ludźmi godna.	515.
powoływa nas Pan do siebie rozmaitymi sposobami.	643.
Poznanie Pána Chrystusa na czym zawiślo.	239.
praca / iest kondycya tak należąca do Przełożenstwa / si bez niej iaden przełożony nic nie wazy.	37.
prawa tego świata nie sa rowne prawu Bożemu / ktore iest napisane na secu każdemu człowiekowi.	758.
prawdy kto nie mowi / y nie naucza iey kiedy moze / iest zdrayca Pána Chrystusowym.	765.
prostałow czemu na Apostolstwo wśieto.	338.
proszowanie przyczyna wielu grzechow.	726.
prošek pachnący sypał sie z grobu Jana s. Ewangelisty.	141.
przysięgac daremnie nie godzi sie.	166.
przykłady cnot y pobożności ludzi wielkich / pospolitego człowieka pobudzają do wśego go dobrego.	253.
przyczyna wojen między Wenetami y Genuencykami.	11.
przyrodzony rozum wazy nas sam przez sie oddawać chwale Pánu Bogu / y nic ztego bliższemu nie życzyć.	29.
przełożeni swietcy czemu miecz w pochwach y boku nośa.	367.
przełożeni w Kościele páńskim sa światłością ludu wśytkiego.	821.
przełożeni Duchowni / powinni mieć w sobie wielką wmiętność / niżej przełożeni swietcy.	32.
psalterz Woyciech s. będąc chłopczykiem wniat na pamięć.	323.
prusom naypierwszy Woyciech s. Ewangelis opowiadał.	320.

## R.

<b>R</b> ay wśedzie / kedy Pan Bog iest.	304.
Ráy przez nieposłuszeństwo straciłsmy.	212.
Ráy kedy iest mił niewie.	776.
Rány swoje Chrystus Pan czemu na Fráncisku s. wyrásił.	697.
Rátunek Náswieitsey Panny w przygodach rozmaitych.	301.
Reguly zakonne cztery / od Kościoła approbowane.	700.
Ręce miał wziane pieluszkami Chrystus Pan gdy przyszedł na świat / aby był nie czynił sprawiedliwości.	101.
Ręki dante y nas Polaków za przysięge wazy.	330.
Rękkáredus Krol Zispáński / nazwany Apostolem Gotkim.	622.
Reputacya wnieć sobie ziednać y ludzi / wśepniąc zwiastia na wrzód / iest to naywśe.	411.
sa mądrość y Politykow.	4.
Rybitwi co mają czynić ieli chca mieć polow dobry.	669.
Rzymianie takto Bogom swoim dźkowáli za żywicięstwo.	719.
Rzymkie białegłowy za starych lat winá nie piáli.	816.
Rocznice czemu za vmárle odprawuemy.	43.
Rodzieow Náswieitsey Panny czemu Ewangelis nie wspomniála.	379.
Rodziey Stánislawa s. pobożni / pobożnego synaczka zrodzili.	485.
Rodziey zwykli żywot swoy pokládac za dźiatki swoje / aby w nich żyć mogli na wieki.	533.
Románá s. nawrocenie sie do Chrystusa.	729.
Rostkossy y dostátki tego świata wśatq przy śmierci.	237.
Rowny z rownym rad przestaje.	



Rzeczy godnych y potrzebnych do wiedzienia.

Rowność małżonków na czym zależy.	271.
Rownie rzemieślnicy Erolom/ iako y Erolowie rzemieślnikom do sławy pomagają.	201.
Rozesłanie św. cemu w polsce święc.	610.
Ruth/ co się znać y iżyła żydowskiego.	469.

S.

<b>S</b> aba Erolowa co o drzewie Krzyża s. powiedziała Salomonowi.	619.
Sámego siebie zaprzec się dla Chrystusa wieść test rzecz nieli opuścić naywiększe bogactwa.	588.
Sapientia skąd test tak rzeczona.	434.
Sceptum Erolowie cemu na Eolicu robia z galeczy.	372.
Senator ieden Rzymi rozwiódł się z żoną swoją/ że vstrofił się z odkrytą twarzą po rynku chodził.	204.
Serapis bóstwo Egiptu i Krzyżem na pierśiach.	705.
Skąd to słowo Sanctus vrosło v Lacińskim.	299.
Słowo pánstie serca ludzkie poćoga iako Magnes zelazo.	2.
Słowo Boże oświeca rozum ludzki.	758.
Sluchac trzeba pierwej nieli mowić.	341.
Sluga Bozym być test nayprzystojniejszy tytuł Chrześciańskiemu człowiekowi.	333.
Smierć świętych Bozych Kościoł zowie narodem.	129.
Smierć Jana s. Ewangelisty.	129.
Smierć ludzkie światobliwot nie lekają się.	726.
Sol co znać w piśmie s.	33.
Sobotę cemu palia w Wigilia s. Jana	610.
Staniław s. był kánodzieja Krakowskiego Kościoła.	660.
Staniław s. wiele lat na Biskupstwie siedział.	166.
Staniław s. pierwej był posłusznym przełożonym swoim/ nieli sam na przełożenstwo wstąpił.	369.
Strateczność biatogłowskiej przykład w starym Zakonie Judyth s.	723.
Stopnie do ołtarza cemu czerwonym suknem nakrywają.	348.
Suńta páná Chrystusowa iaka była	700.
Świat cemu ludzi światobliwych nie nawiódł	763.
Świat test Bibliotheka a páná Mária Księgo.	598.
Światłości niebieskiej Pro chce żywać po śmierci/ trzeba żeby z żywota nie był w ciemności grzechów	766.
Światło pan Bog troiakte stworzył.	820.
Świate Boży nie smuca się przy skonaniu swoim.	547.
Świate wszytkich Świętych cemu święc.	790.
Światech Bozych cemu w Kościele wychwalany.	323.
Światech Bozych cemu málus z palmami w ręku y w wieńcach bobkowych na głowie.	767.
Światecy ludzie mają sluchac Duchownych.	9.
Symeon stary cemu sobie śmierci życzył.	222.
Szafir w nośentu Aaronowym znać pánla s.	407.
Szafir iaki test nadroiszy.	410.
Szary mają być roznie na ludziach według stanu kázdego.	258.
Szepean s. cemu stojącego páná Chrystusa wdział gdy vmiarał.	112.
Szepean s. nieucząc się w skółach pismo y nauki roznie vmiat.	117.
Sześciu skąd ludzie miewają y naszym zawiślo.	270.
Sześciu Joseph s. Oblubienica Panny Maryey.	271.
Sześciu swoie w czym ludzie na tym świecie zaplądają.	792.
Szlachta test po wszytkim świecie w kázdym Erolowie.	502.
Szlachectwem się ludzie naybárzjej popisują lubo żadney cnoty w sobie nie mają.	13.
Szlachectwo polski e podobne szlachectwu Athenickiemu.	511.
Szymon y Judy cemu wespół święc.	756.
Szymon s. podobny drzewu palmowemu.	768.



T.

<b>T</b> alenty rozdanie Augoin w Ewangeliczy co znaczy.	26.
Thadeusz co sie znaczy i teyla zydowskiego.	774.
Thau litera zydowska co znaczyła.	361.
Themán słowo zydowskie co znaczy po naszymu.	177.
Therese s. nabożestwo do Jozephá s.	278.
Thomas Morus Bāclerz Anyelski iako sobie wteczności zyczyl.	784.
Torguatus przez miasto swoje nabył nazwiska sławnego.	671.
Troistkie zwycięstwo Szczepana s.	110.
Troistkim sposobem powinniśmy poklon oddawać p. Bogu/ myśla/ wola/ y wczynkiem.	176.
Troistkie gody na świecie Chrystus pan odprawował.	191.
Troistka ma pochwałę światła	811.
Trynymphuicz Amalechitow Krol Saul/ Páná Boga ná sie rozgniewał.	243.
Turcy śmieją się z niezgody Chreścian / y przeto ich sobie lekceważą.	11.
Turcy przeciwko powietrzu inkaustem krzyże sobie ná czele pisali.	353.
Tytuly rozmaite między ludźmi ślad wroty.	777.
Trzech Krolow czym wspominkował pan Jezus / czemu Ewangelistowie ss. nie pisali.	179.
Trzech Krolow święto czemu Kościół Kátholicki święci.	186.
Trzech Krolow czemu zowie Medrcami.	188.
Trzewiki co znaczy w pisimie.	297.
Trzech Krolow imieniem wszytkich pogańskich narodow poklon oddali p. Chrystusowi.	175.
Trzech Krolow czemu złoto / Myrrhe y Kádido ofiarowali pánu Chrystusowi.	183.
Trzeźwość białogłowy zachować máia.	715.
Trzy sposoby dostąpienia światłości / Post/ Modlitwa / y Jásnuina.	512.
Trzy nowiny świata przez Archányola Gabryela oznaymione.	295.

V.

<b>V</b> zeni czemu Kátharzyné s. za pátronkę swota máia.	857.
Vmarłych Kościół s. nigdy przy Ofierze s. nie zapomina.	812.
Vmarłych nalapiey Ofiara Miłey przenaświetszy ratuje.	803.
Vmarłych żydzi modlitwami swoimi w starym zakonie ratowali.	802.

W.

<b>W</b> alentiniánus Cesarz cudownie ogniem skazany od p. Boga si nie wycel Marciná s.	813.
Walensá Cesarzá Rzymskiego okrucieństwo.	143.
Waleryusá Cesarzá piorun zabił/ ze bliźnił Troycę przenaświetszą.	166.
Ważco zá mądrość ma w sobie.	581.
Wawrzynica świętego miasto.	525.
Wawrzyniec s. czemu rybce pieczony przyrównany	534.
W bramie nie ná Karużu Ráyce y Sedziowie zá starych lat śladali.	408.
Wcielania páńskiego Tatemnice rozważającego Chreścianina/ y sprawującego piośń	108.
Ważco Káśmietszy Pánnie żyd zabił.	108.
Wdowy ciworakie są ná świecie.	731.
Wdzieczności nabórzy od nas pan Bog zá pokazane dobrodziejstwa potrzebite.	614.
Według zasług nászych dáie nam pan Bog przelożonych zlych ábo dobrych.	364.
Węgrow Wiary Chreścianickiej Woyciech s. náuczył.	320.
Wieżności żezodo w śanym tylko pánu Bogu znaydute są.	556.
Wielkich ludzi nie zowie ich własnym imieniem ale nazwiskiem przydanym dla tego zasno- ści iako Wirgiliusa zowie poeta/ Arystotelesa philosophem/ páwla s. Apostolem.	127.
Wielomowstwa pocziwe białogłowy wystrzegac się máia.	725.
Wielmojności Krolewskiej przykład w Salomonie.	178.
Wieniec zázywac ná weselach dawny to zwyczaj.	193.
Wina młodego nie leia w stare beczki.	415.
Wina wrodzaju dobrego ktore są znaki.	481.
Wierunk dobrego pásterza Stánisław s.	667.
Włosy czemu są po Lácii nazywano Capilli.	463.
W niebie pychy nie máia / á starym y zezdrości y niezgody żadney.	795.
Woda święcona czemu kropia groby vmarłych.	816.
Wolumen co znaczy v Láciińskow.	599.
Wol gospodarzowi náypożyteczniejszy między domowymi bydlety.	745.



Rzeczy godnych y potrzebnych do wiedzenia.

Woyciech s. troista sata odiany w niebie / y troista korona ozdobiony.	314.
Woyciech s. iako byl powolany na Kaptanswo.	318.
Woyciech s. iako byl latorosia pozytek czyniac.	316.
Wstrzemiślwość rasi strojem czystości.	448.
Wstrzemiślwość osobliwa w Rudolphie Cesarzu.	490.
Wstrzemiślwość Jádwiagi s.	718.
Wstyd zachowanie iest ozdoba wstydliwego żywota białegłowskiego.	471.
W wbstwie sie Chrystus Pan Kochal / y Kościol swoy w wbstwie fundował.	14.
W wbstwie sie narodzić raczył.	97.
W wbstwie człowiek iest sposobniejszy do służby Bożej.	589.
Wyznania Chrześciańskiego poczetk wierzyć o Panu Bogu / i iest wszechmocnym /	
ktory z niſzego świat stworzył.	239.
Wzrost cudowny.	134.

Z.

<b>Z</b> aden nie wciierpiawſzy czegośkolwiek na tym świecie nemoże wnieść do nieba.	781.
Za przestępstwo Adamowe Chrystus Pan narodziłſy ſie we ilobie był położony.	102.
Zacność Jozephá s. Oblubienica panny Maryey.	263.
Zakonodawcy praw świętych uważaia każdego człowieka vrodzenie.	386.
Zakonnik świętobliwy gádinom rokázuje.	581.
Zakonnicy czemu głowa gola.	837.
czemu brody gola.	838.
Zakonnikow na co Duch s. w Kościele Kátholickim wzbudził.	696.
Zakonny kád vrosły y mniſzy.	590.
Zakładając zamki ábo Kościoły / czemu pod fundamentá kládo metallá rojne z napi-	
fami osobliwym.	41.
Zakładając Zorobabel Kościol w Jeruzalem / czemu ludowi wſytkiemu kázał wolác	
Gratia. Gratia.	43.
Zakoná w Kościele Sálomonowym co znaczyła	264.
Zagrość zaraz od pocatku świata w ludzích nástála.	765.
Zá vmárte kto ſie nie modli / po tego śmierci niſt ſie też zań modlić nie będzie.	811.
Zdraycy iákowu nagroda dał Turek.	583.
Zebedeuszowi synowie czemu piorunowi przyrownáni.	493.
Zemſty s. ludzie nád nieprzytáciołni ſwoimi nigdy nie ſukáli.	795.
Zmarłych czterma ſposobami ratowác możemy.	815.
Zgodá co iest iáká ma być między wternymi pániſtmi.	8.
Zgodá między Apoftolami s. Kościol Chrystusow vfundowála.	765.
Zydom zákazano krmie bydłacey iádác.	170.
Zydy w iákim poſánowaniu Jmie Boſkie mieli	165.
Iákó chyſto w niewoli bywali v pogránicznych narodow.	57.
Zydowski naród czemu Pan Bóg odrzucił od ſiebie.	188.
Zydowski iazyk nappierwſzy na świecie y nazacniejszy.	631.
Zywot ludzki na ziemi iest iákó żołnierſka iáká.	229.
Ziemia s. dla złoſci náſzych podána iest w rece poganſkie.	616.
Żołnierz poboyny iest to ſedno cudo na świecie.	835.
Żółw iákó iest mnojny.	680.
Żli ludzie nigdy dobrym nie ſo przytácilwym.	56.
Żłoto bogu Jowiſzowi Rzymianie ofiarowáli.	170.
Żłoto w piſmie s. znaczy miłość Boża / á perły y kámiennie drogic / enoty ſwiate.	407.
Żłota chorogiew páwła s.	420.
Ználeſtienie Arzyá s. czemu ſtráca.	357.
Zwiáſtowanie panny Maryey.	308.
Zwierciádło w Kościele Sálomonowym co znaczyły.	640.
Zwycay ſárpopoſti na weſelách.	194.
Zżenice w oku czemu Látinnicy zowiá Pupillam.	418.

K O N I E C







